L-1

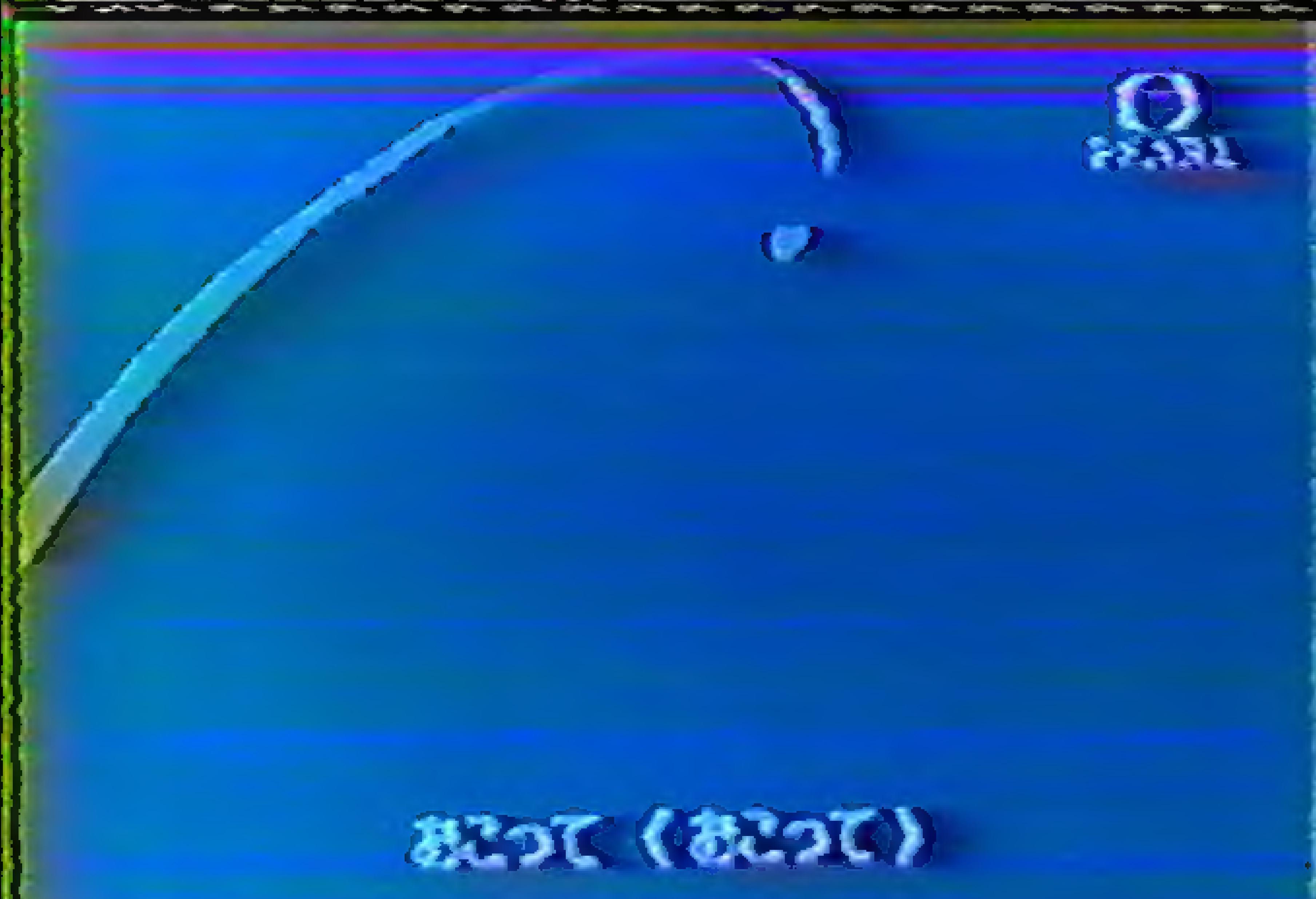
L-1

PLAY


PLAY

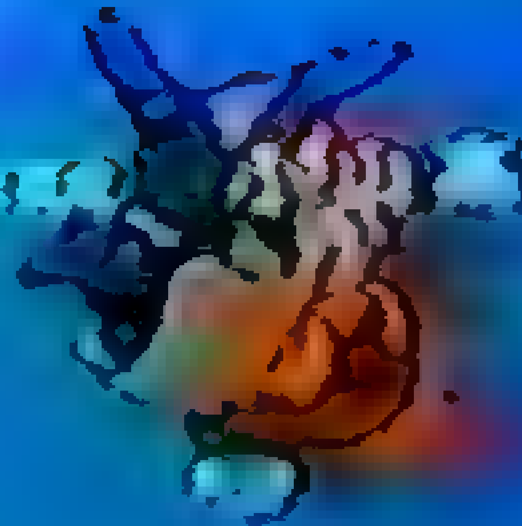

PLAY

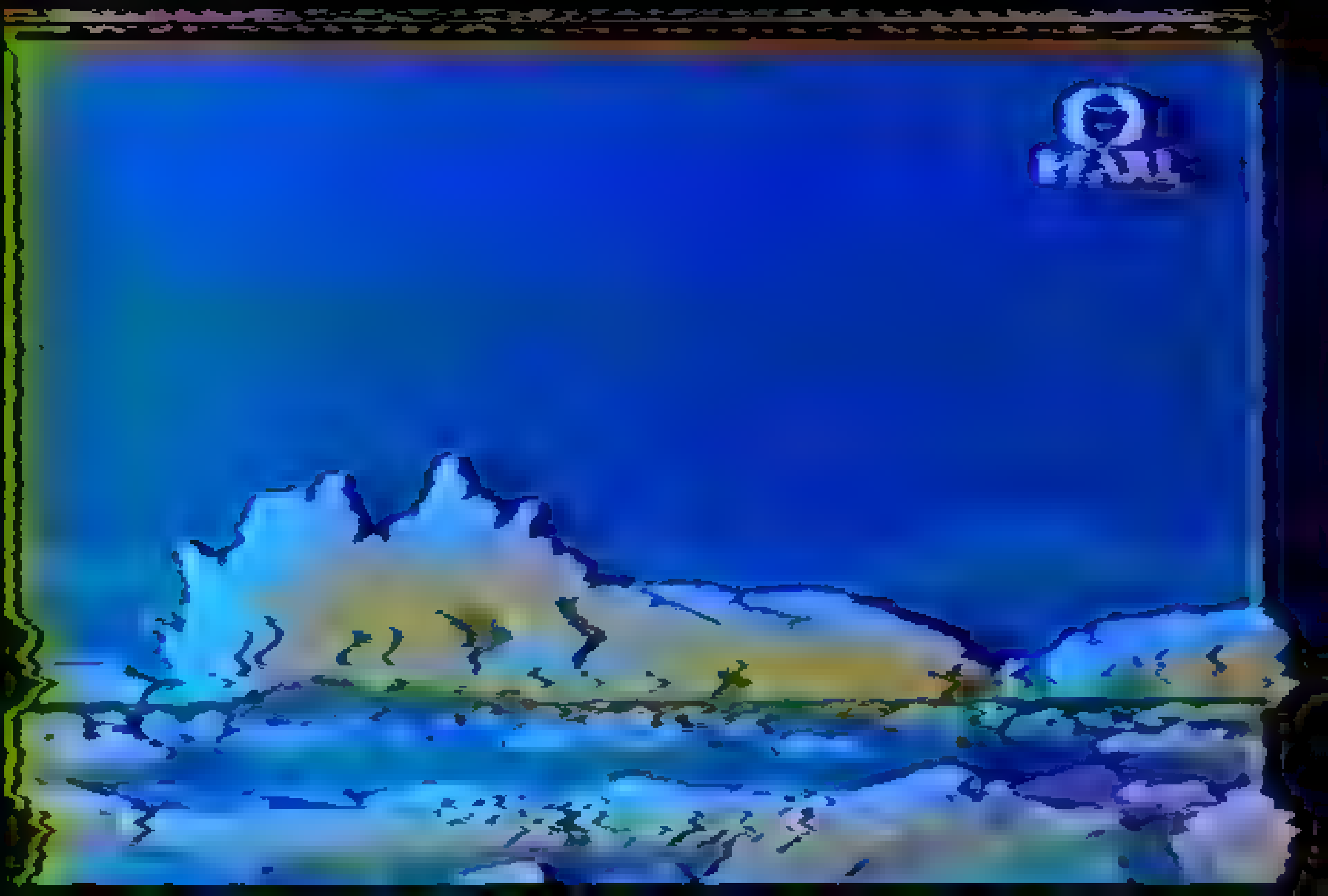



おこって（おこって）

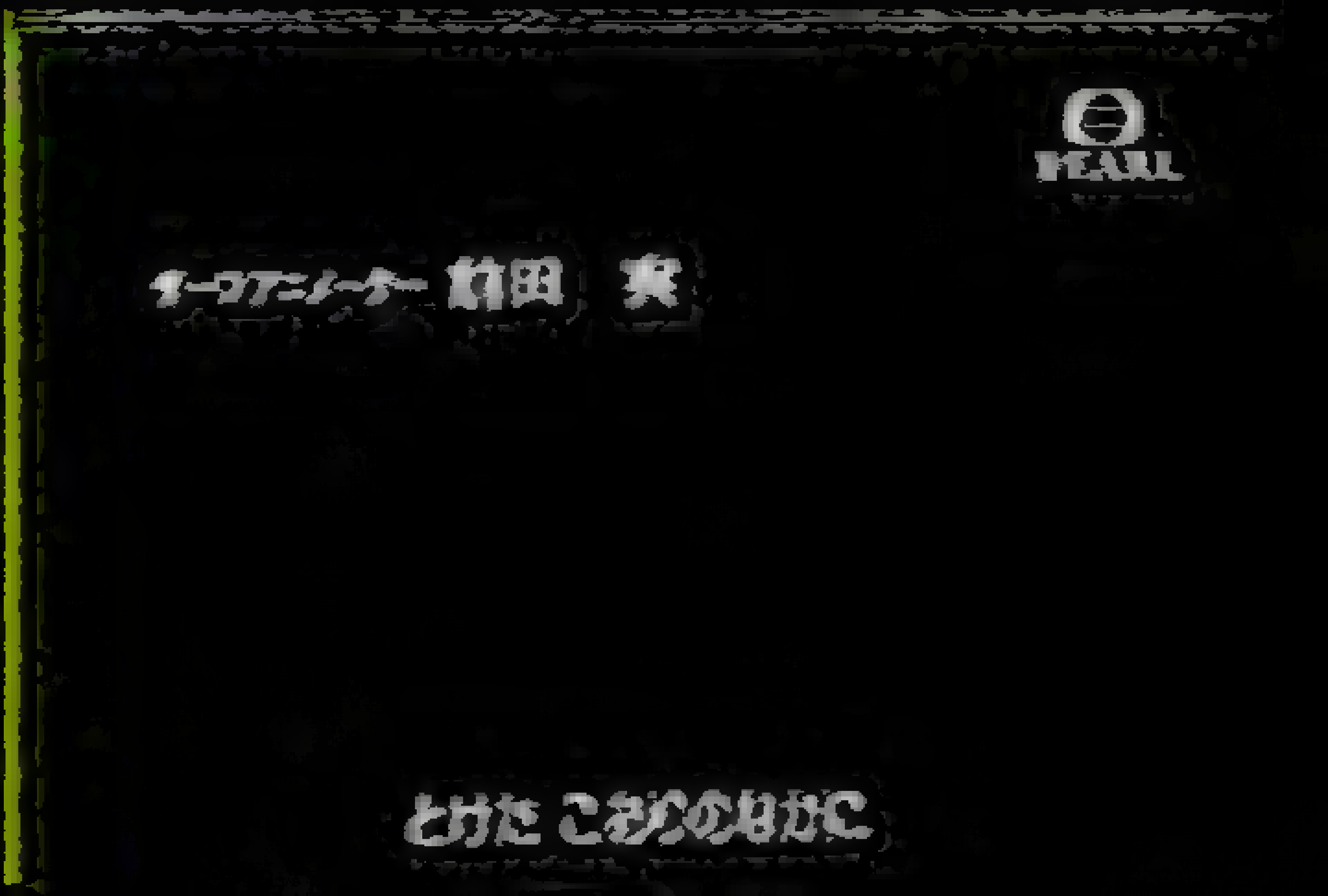




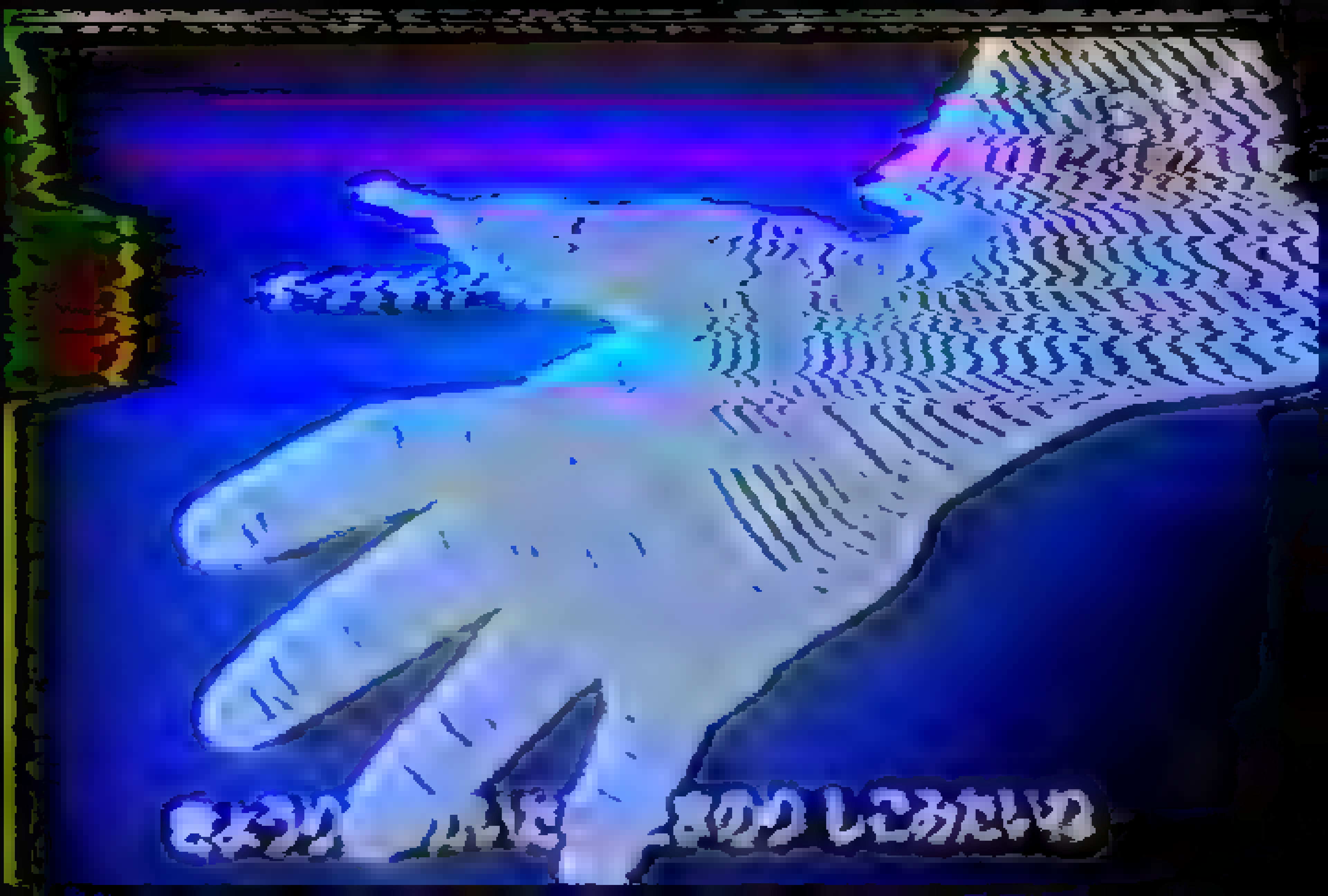




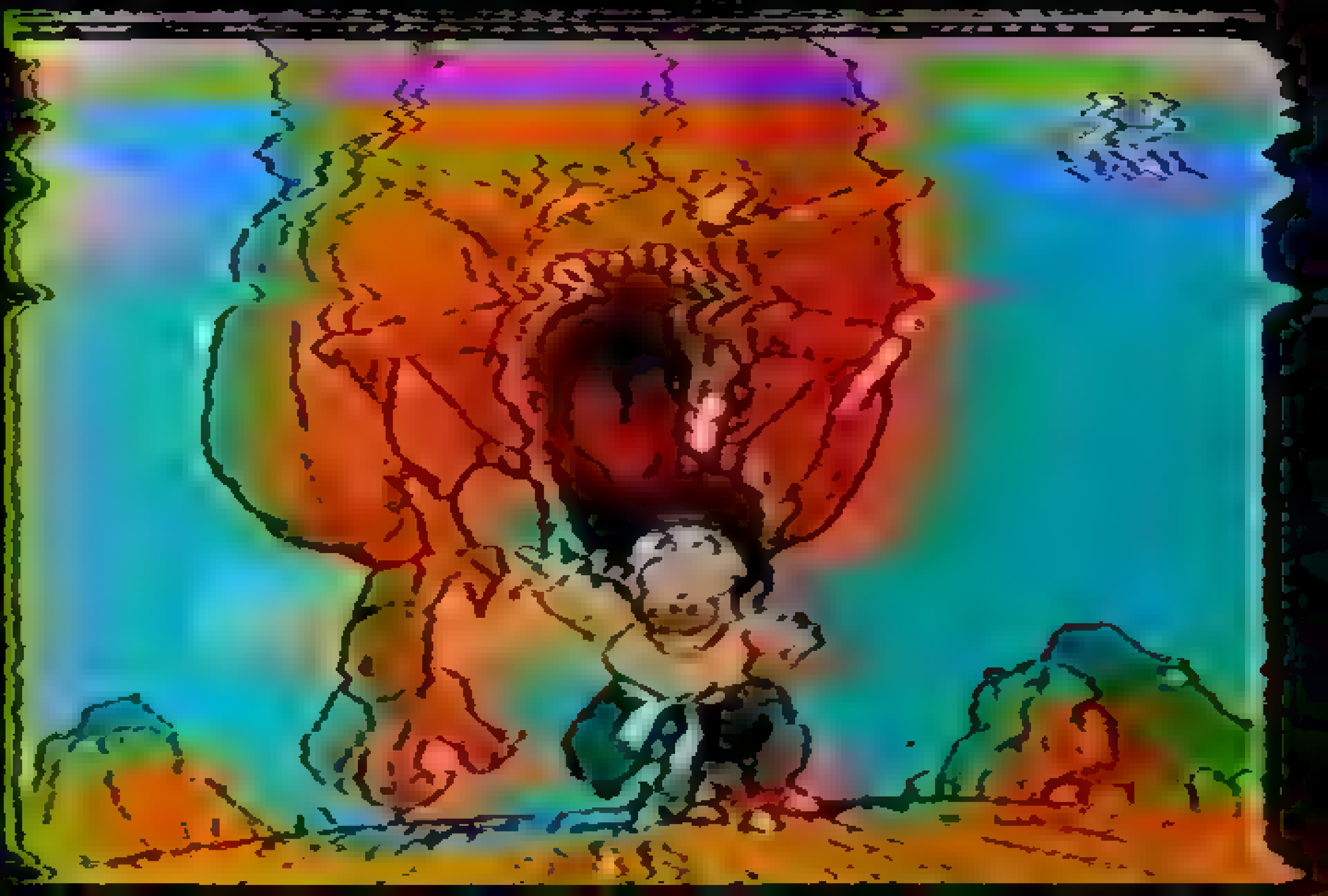



キーアニメーター


チーフアニメーター
きょうりゅうがいたら たまのり しこみたいね


してみたいわ






CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ
「CHA-LA HEAD-CHA-LA」

作詞　森雪之丞
作曲　清岡千穂
編曲　山本健司
歌　影山ヒロノブ

エンディングテーマ
「でてこいとびきりZENKAIパワー!」

作詞　荒川稔久
作曲　池　毅
編曲　山本健司
歌　MANNA

（コロムビアレコード）
CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

作詞

作曲

編曲 山本健司

歌

エンディングテーマ

作詞 荒川稔久

作曲

編曲 山本健司

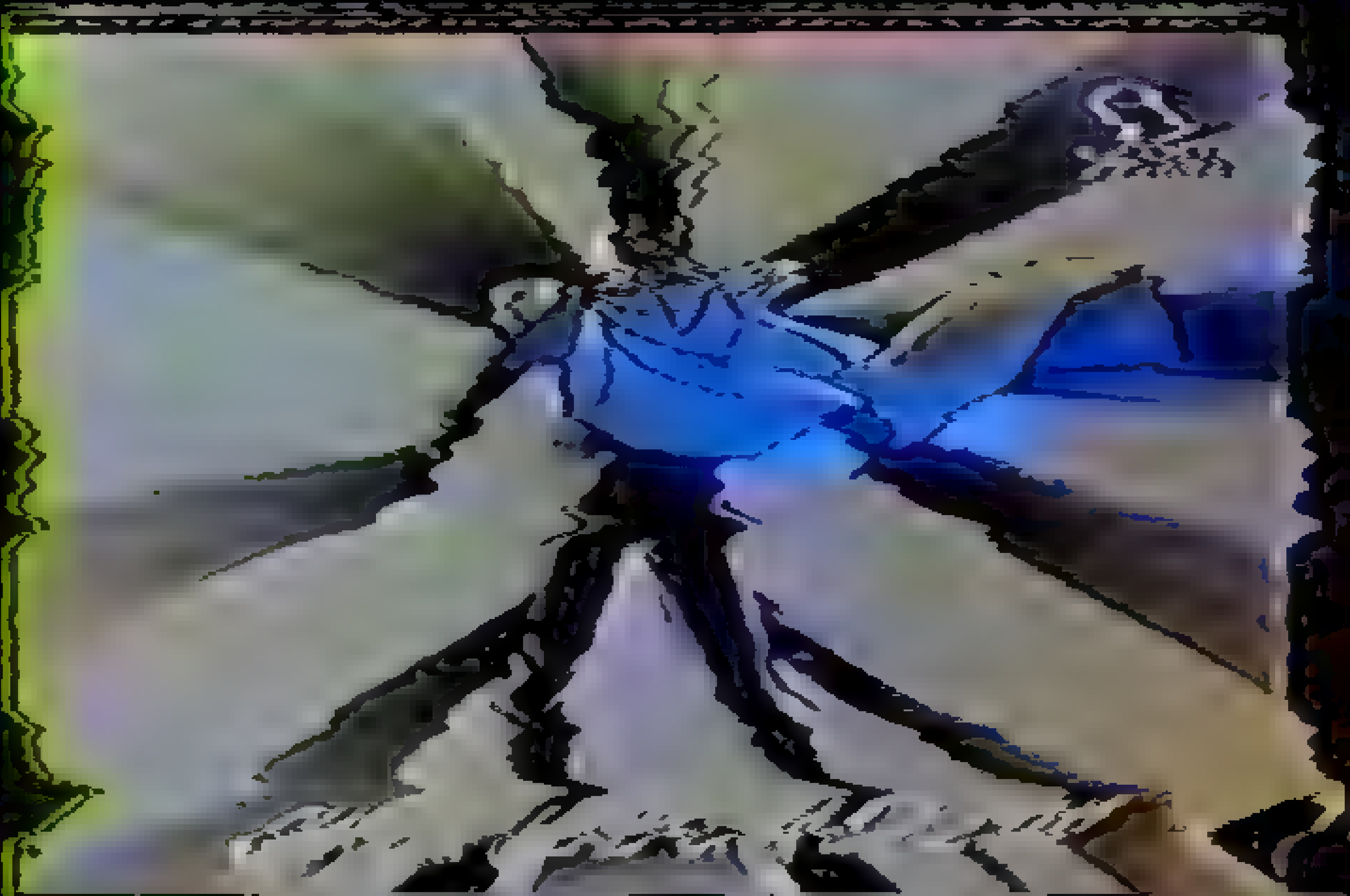
歌 MANNA

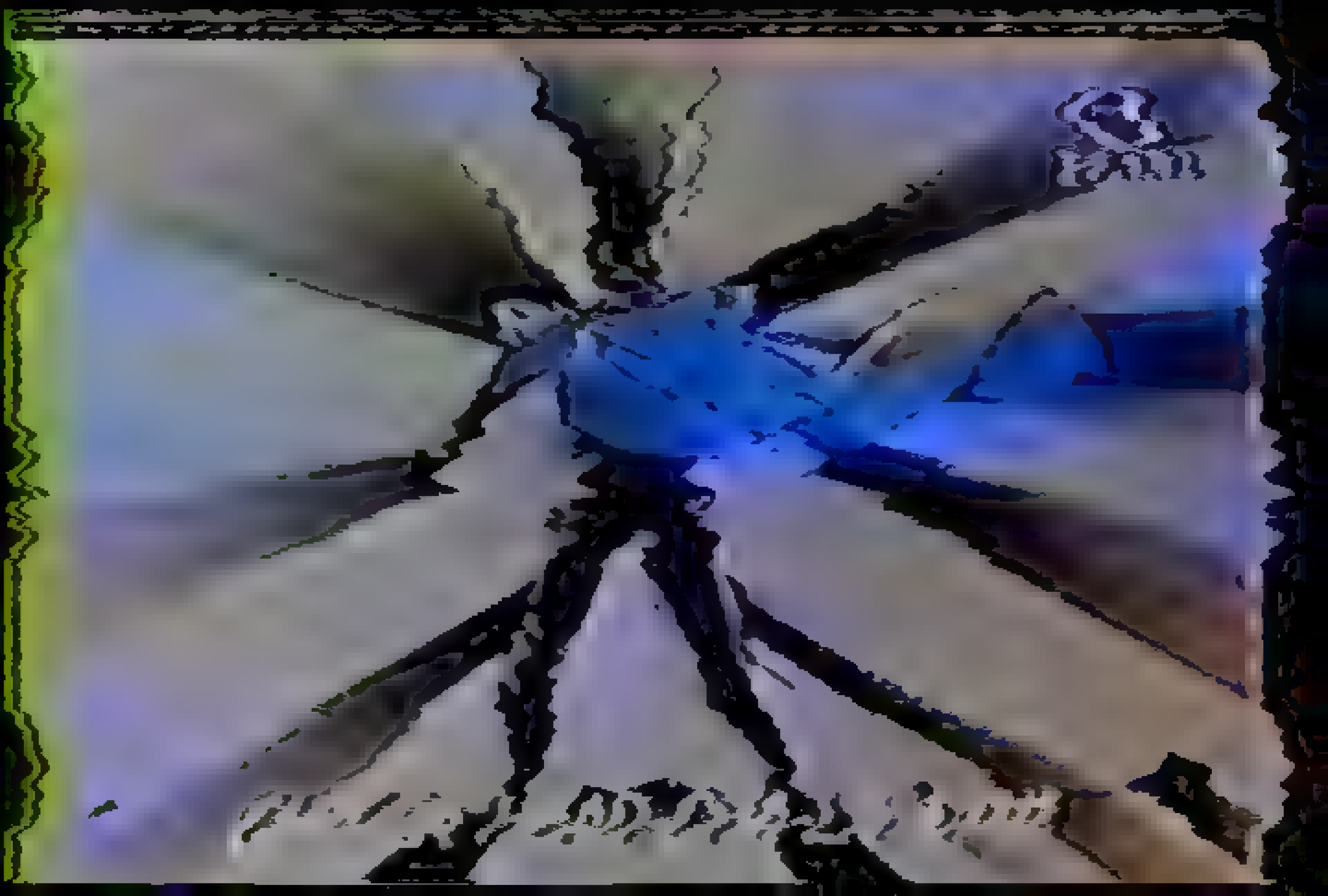
（コロムビアレコード）


PEARL

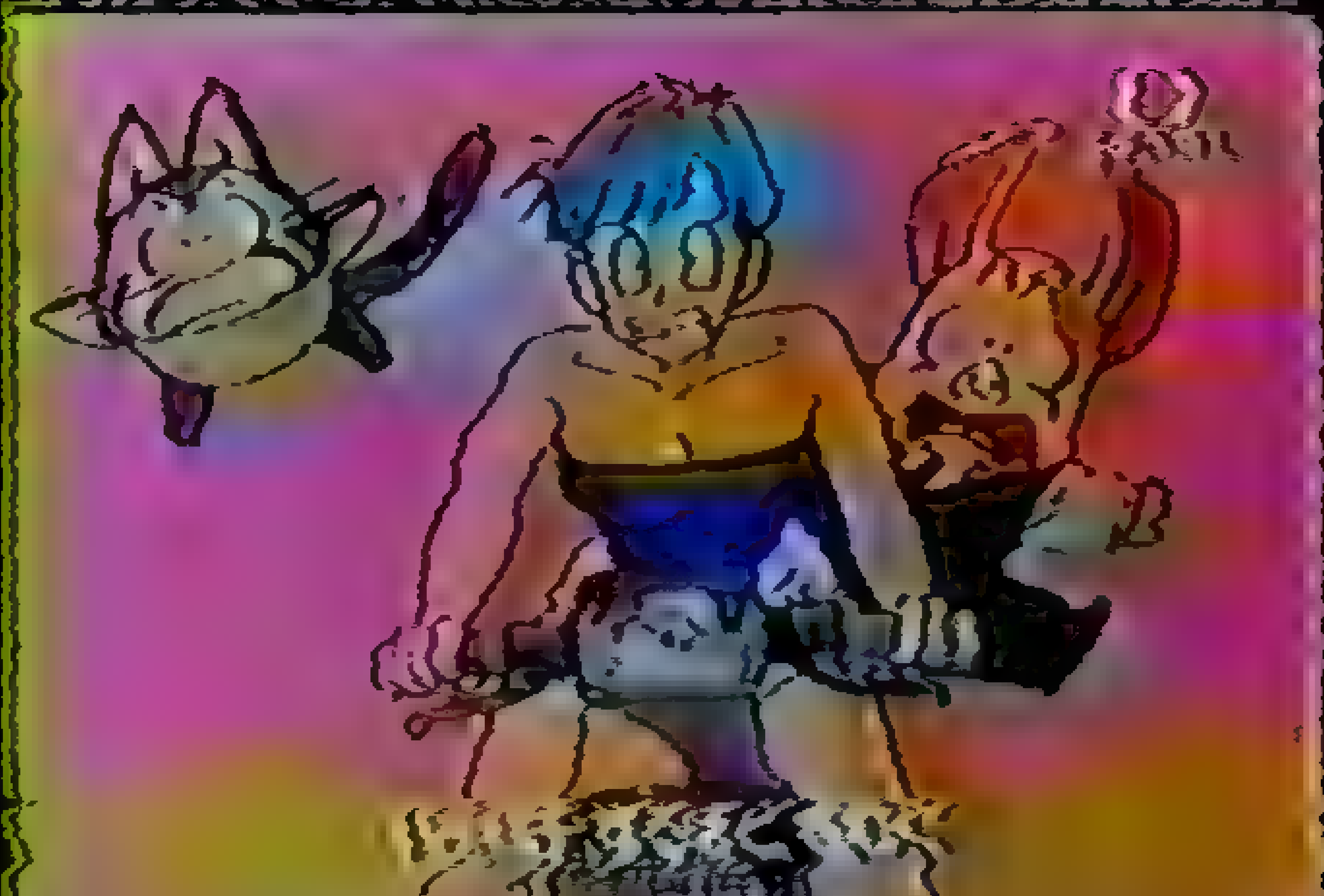

PEARL

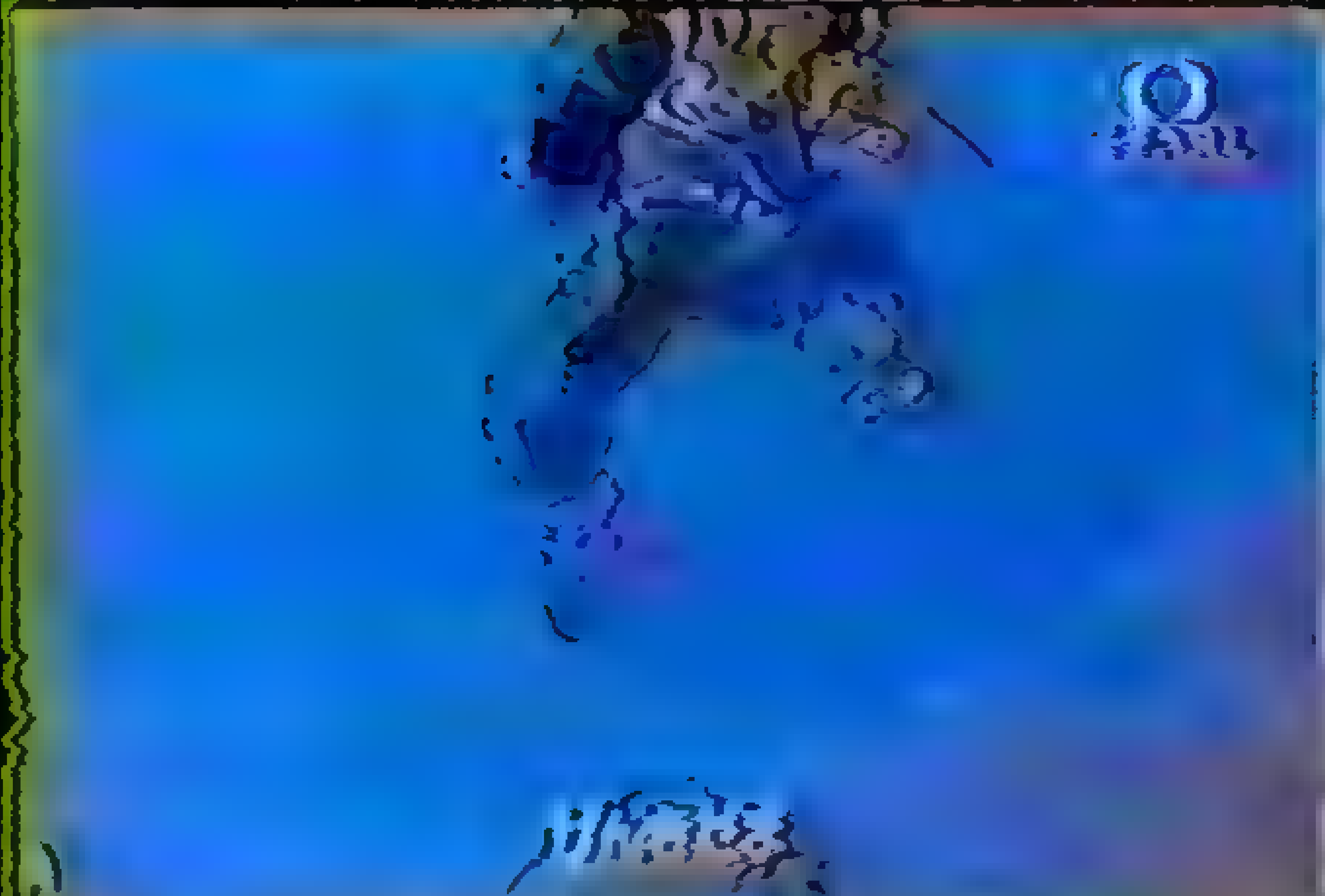






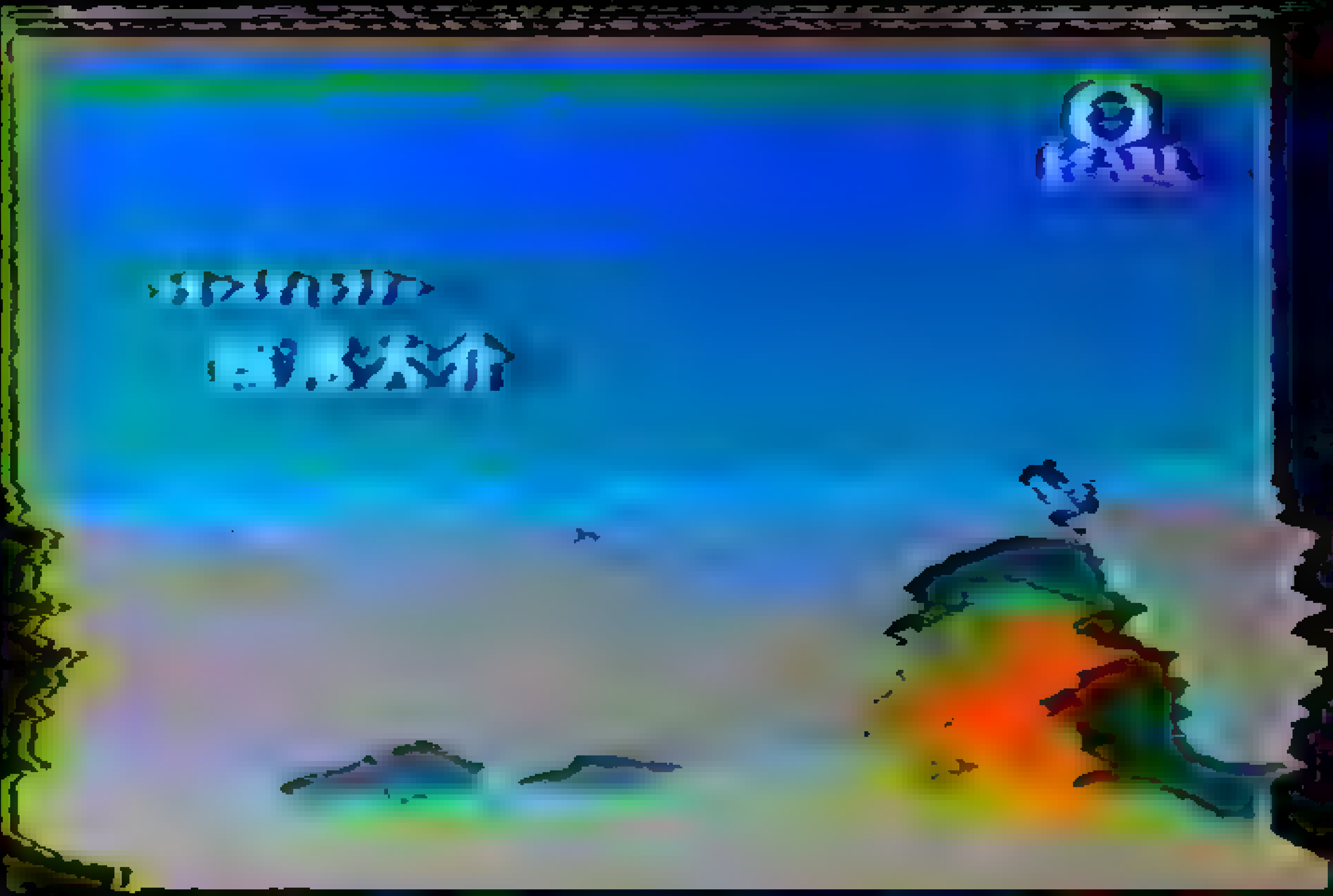




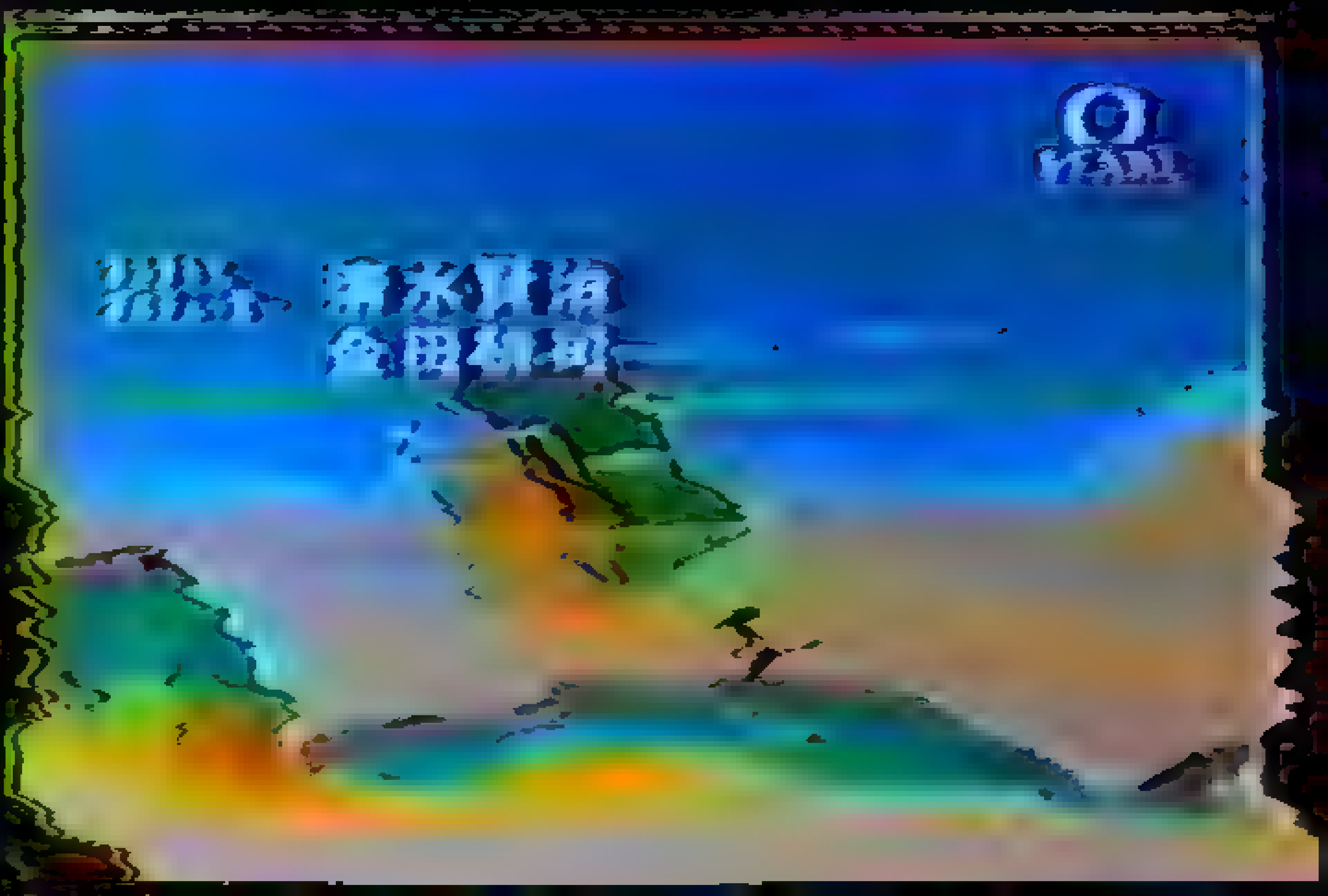


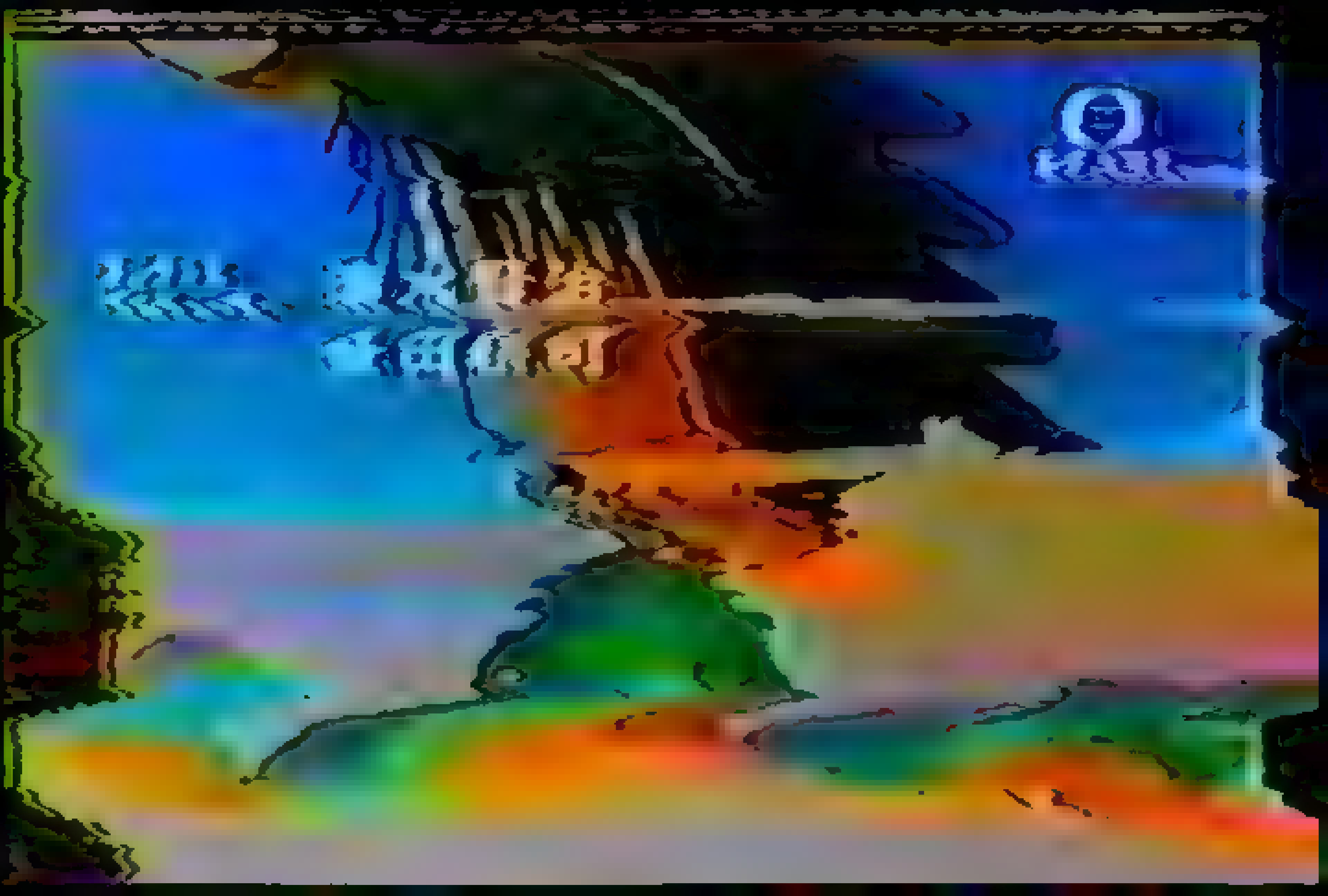

CHA-LA HEAD-CHA-LA


PEARL



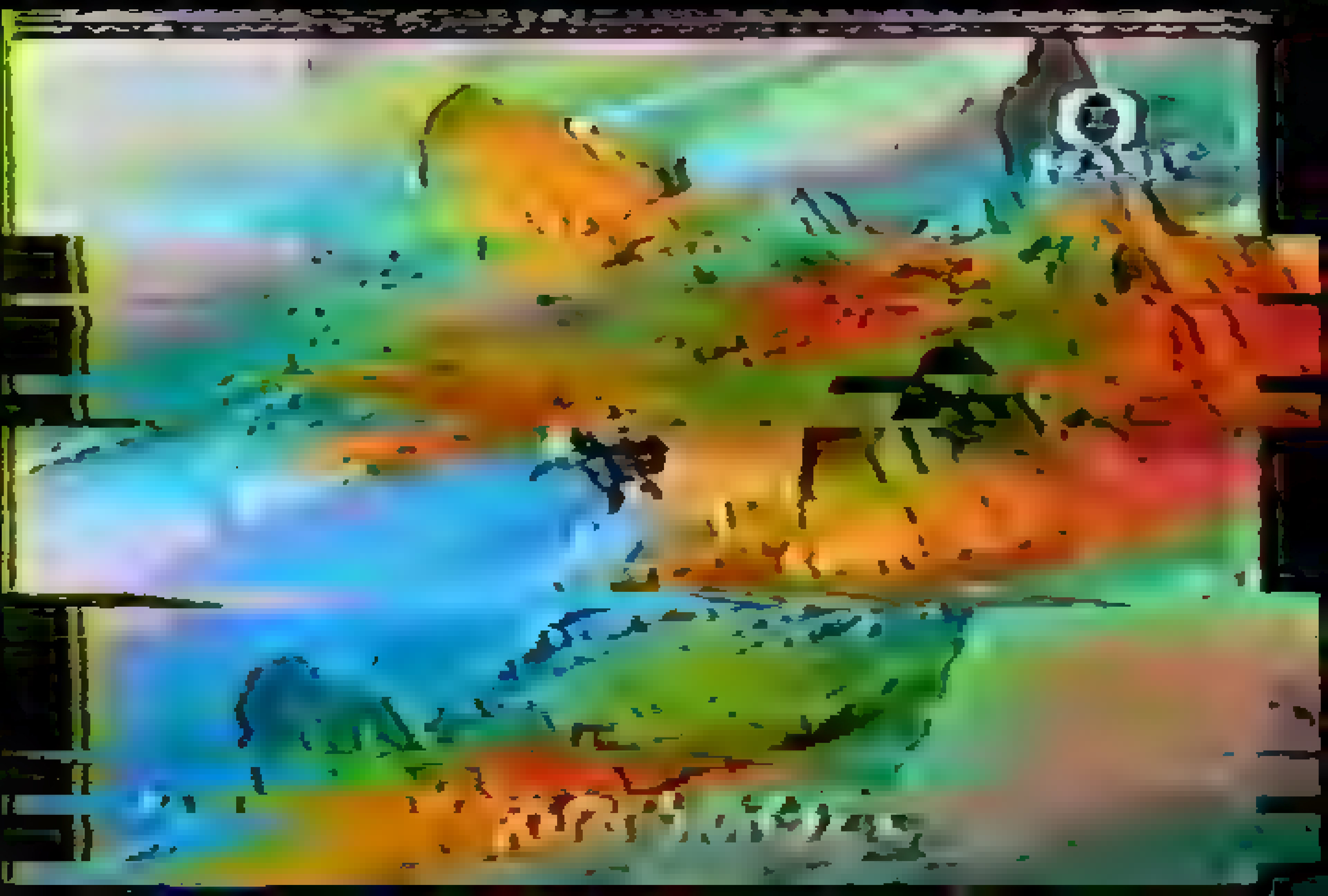


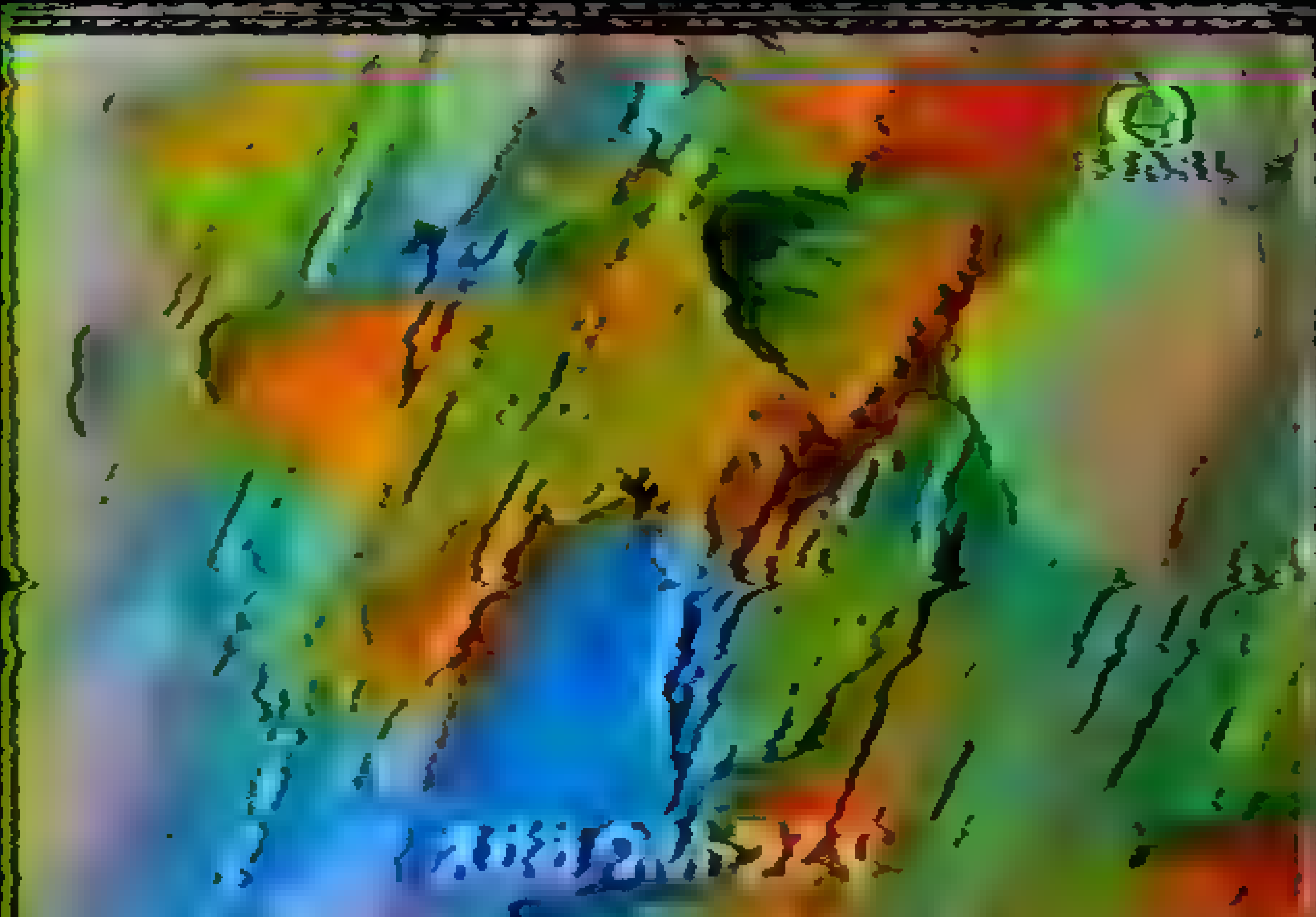


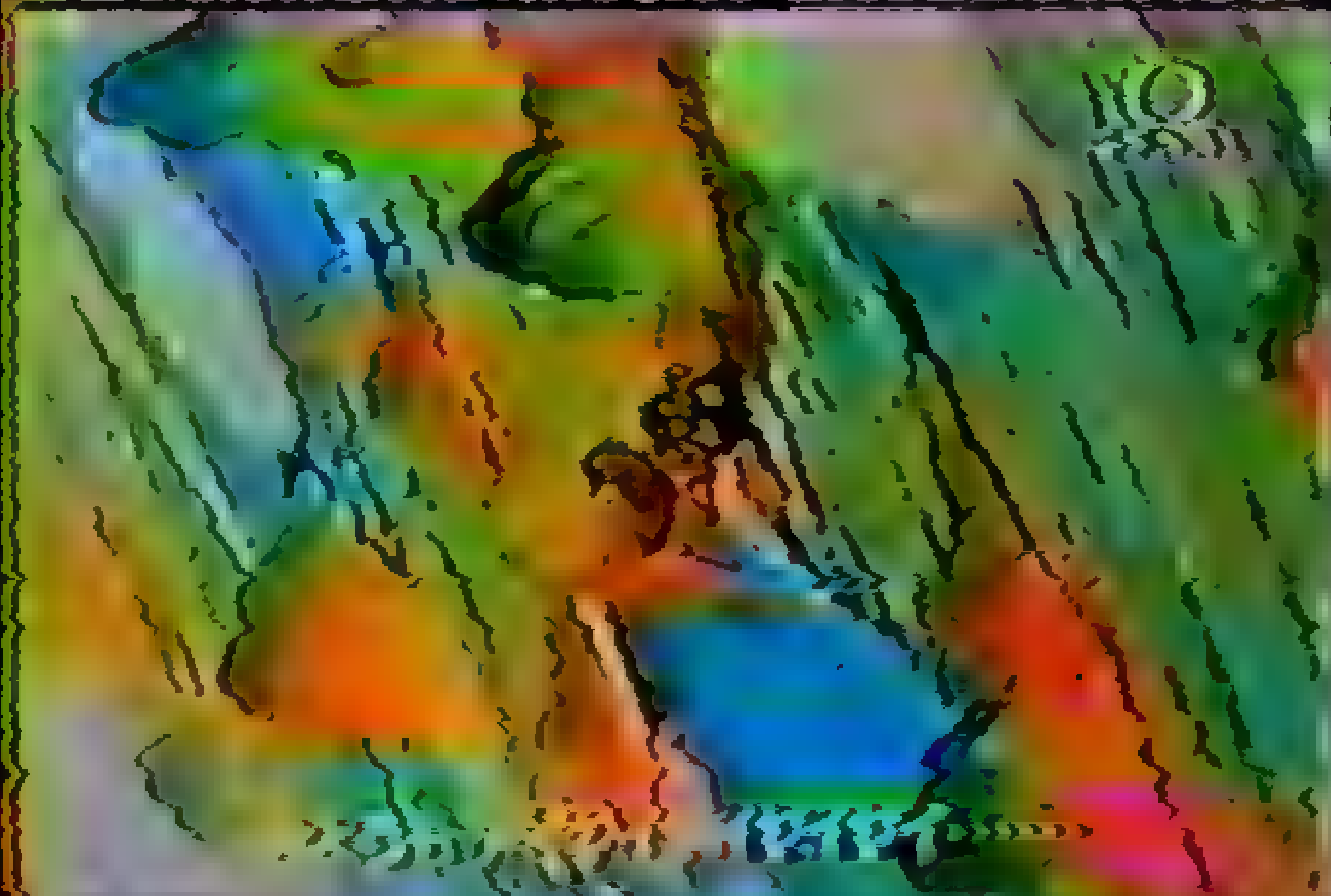




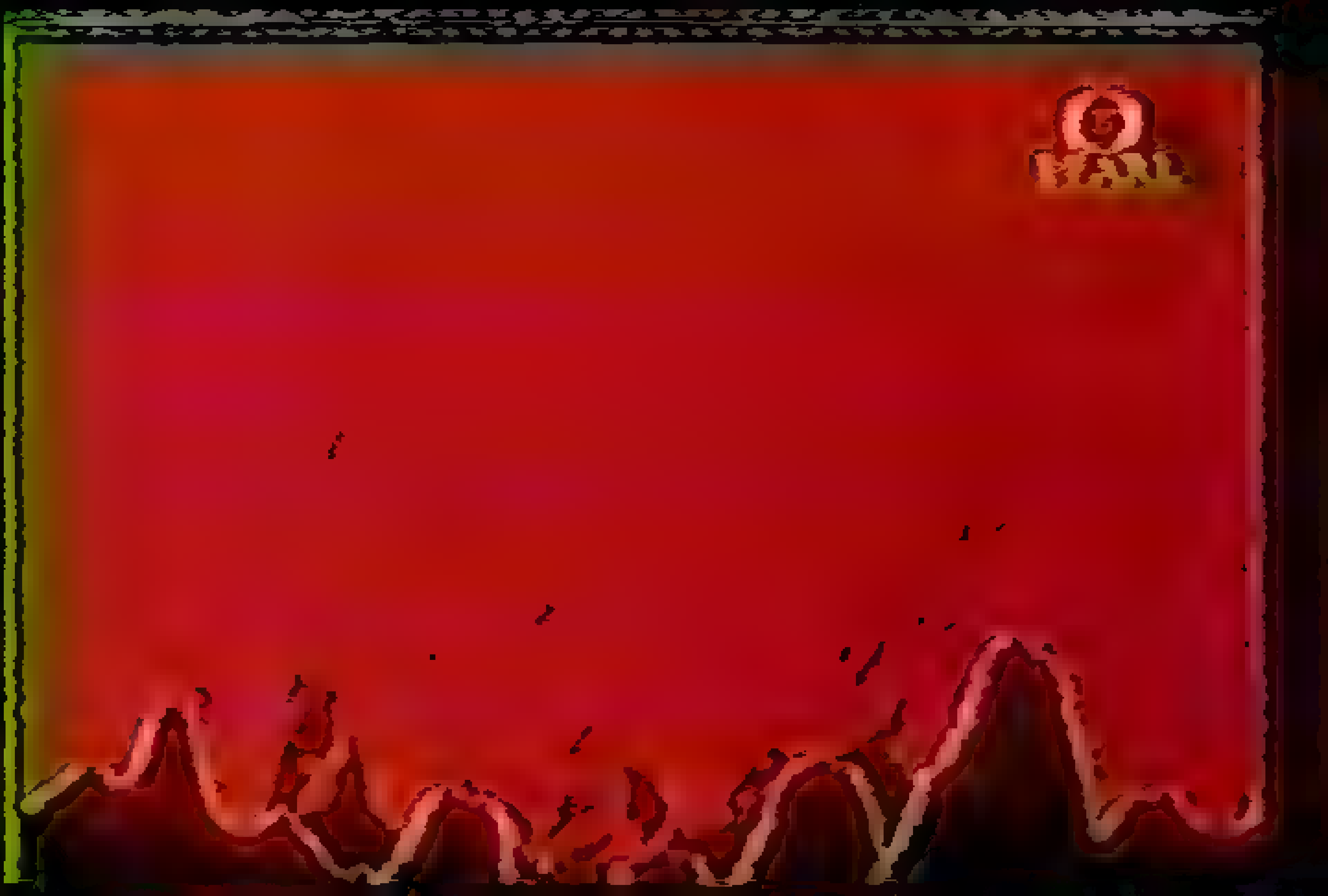










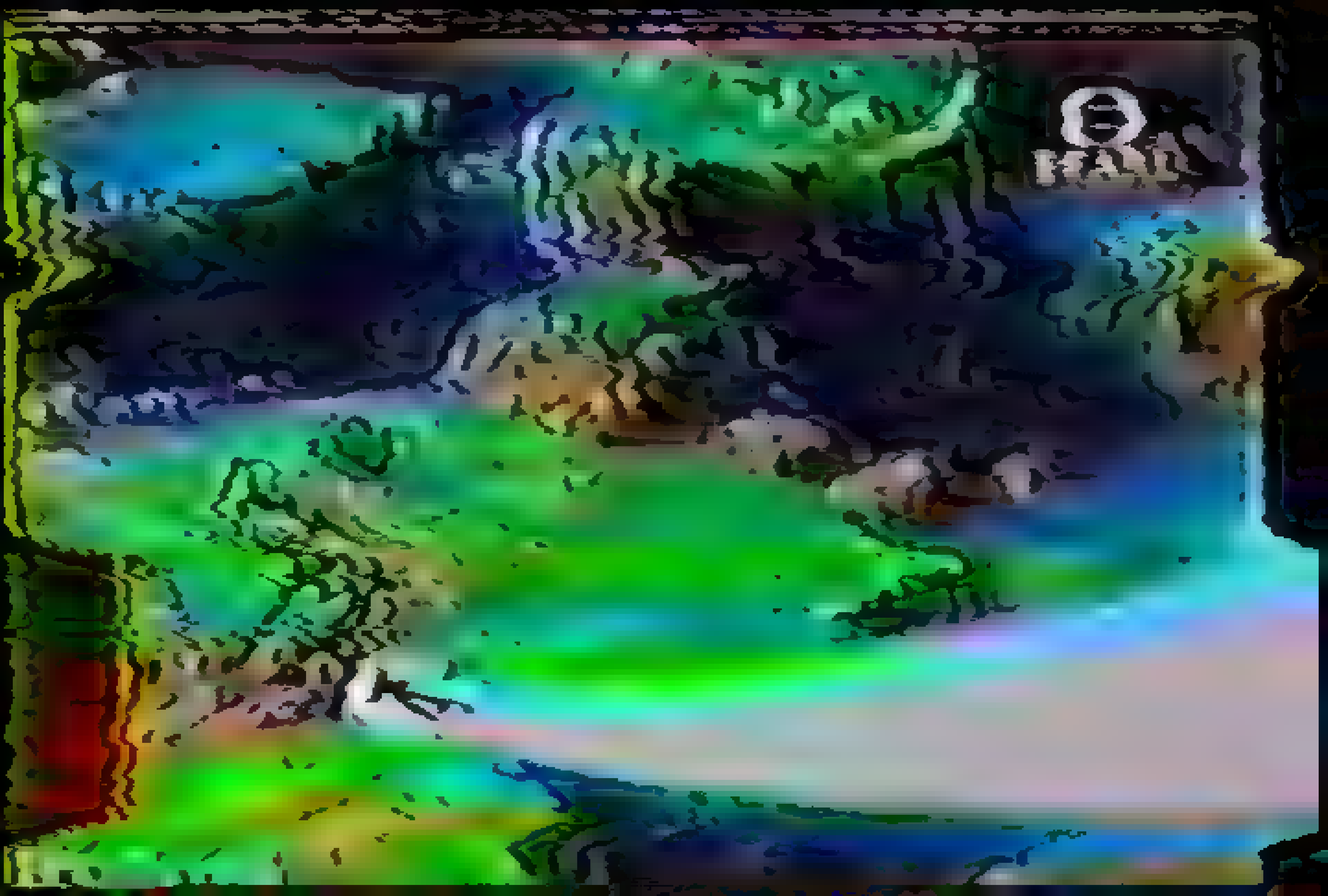




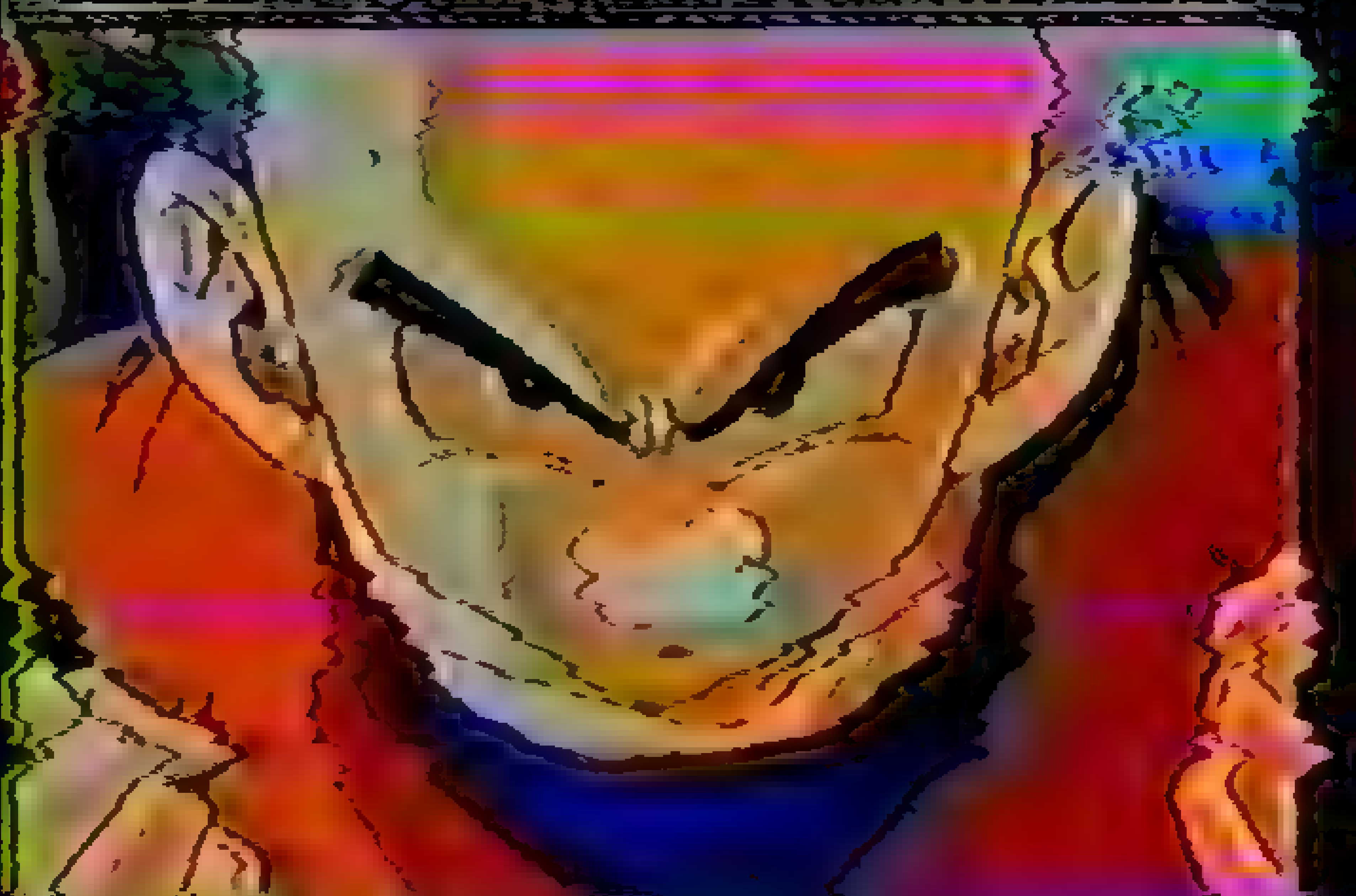






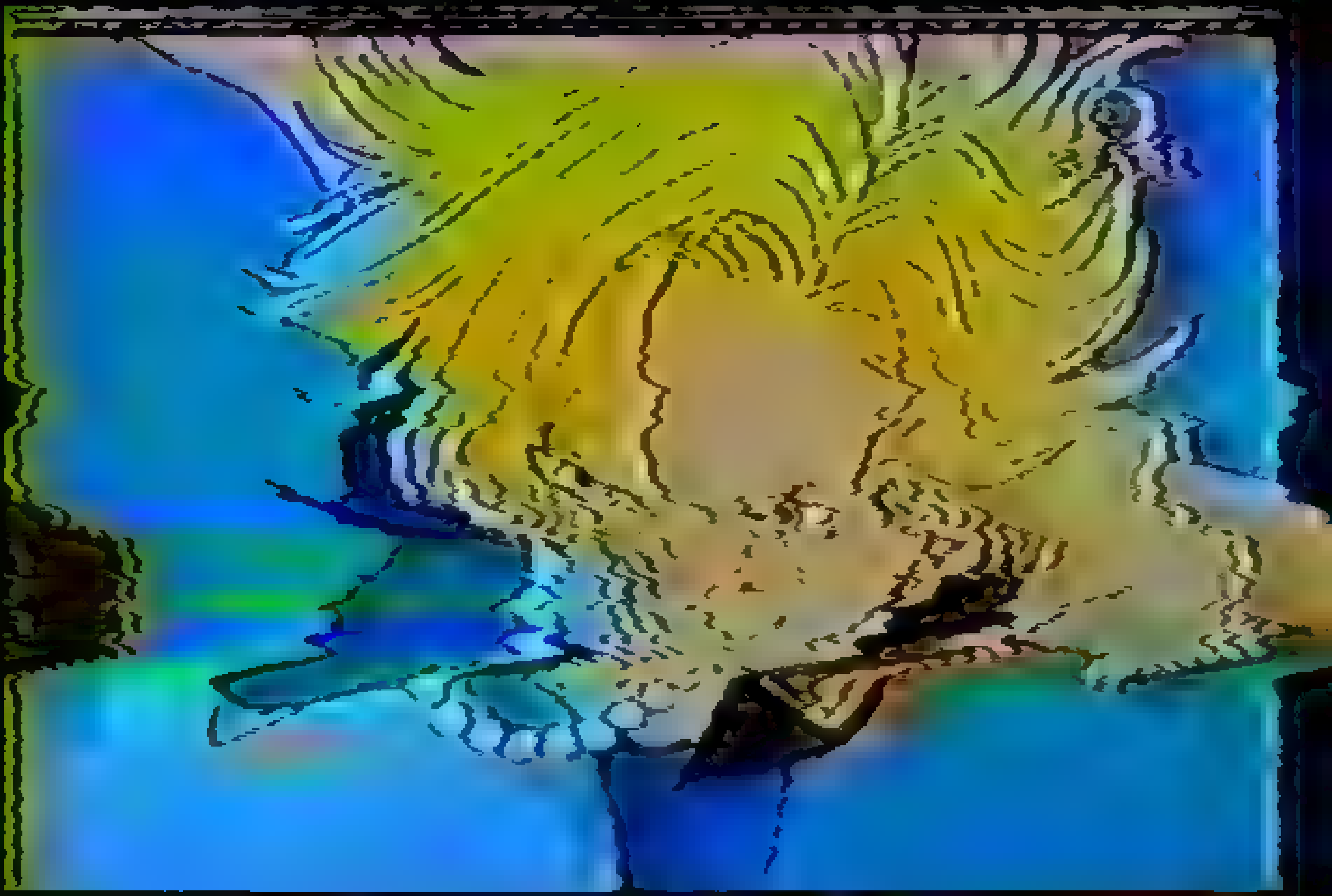




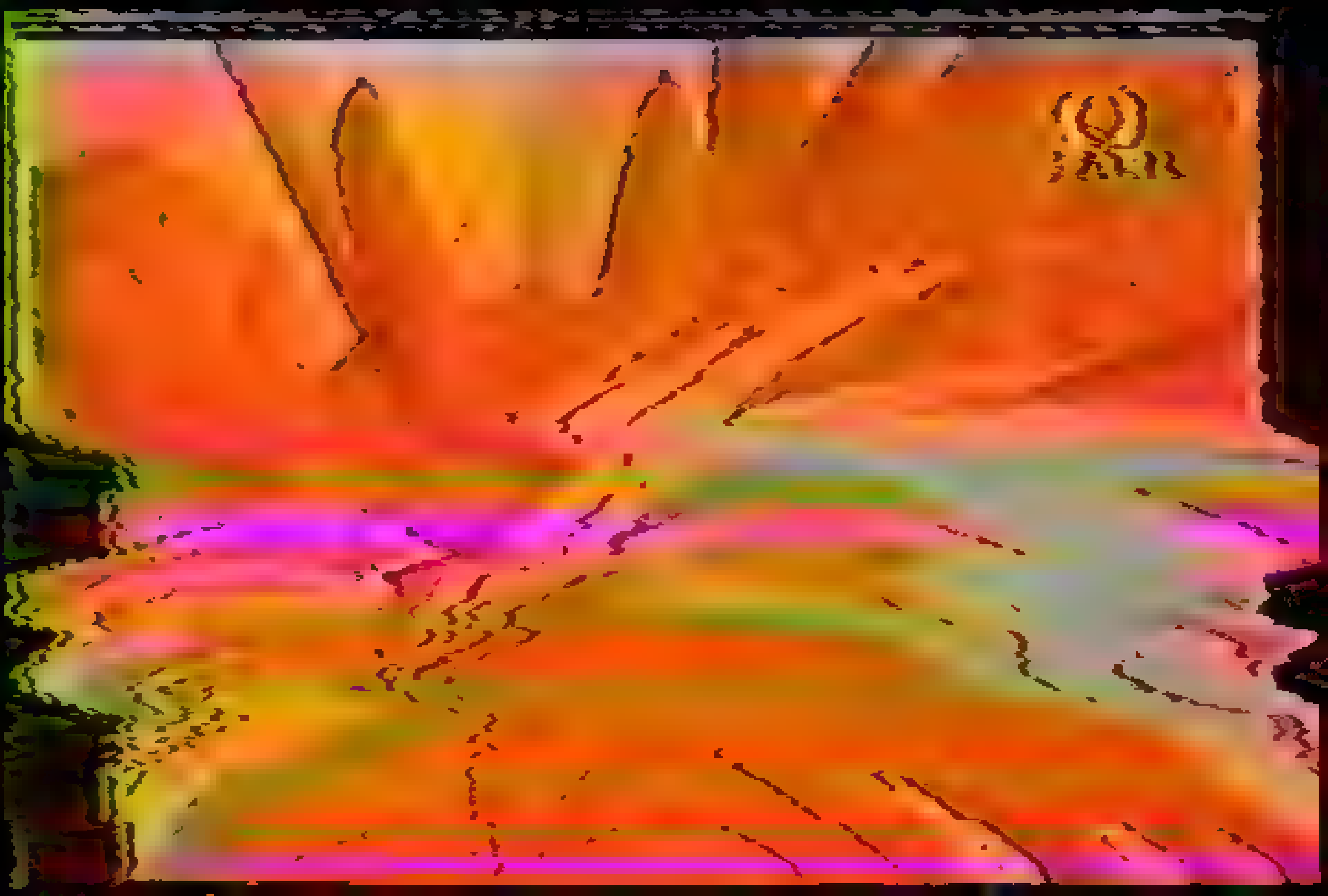






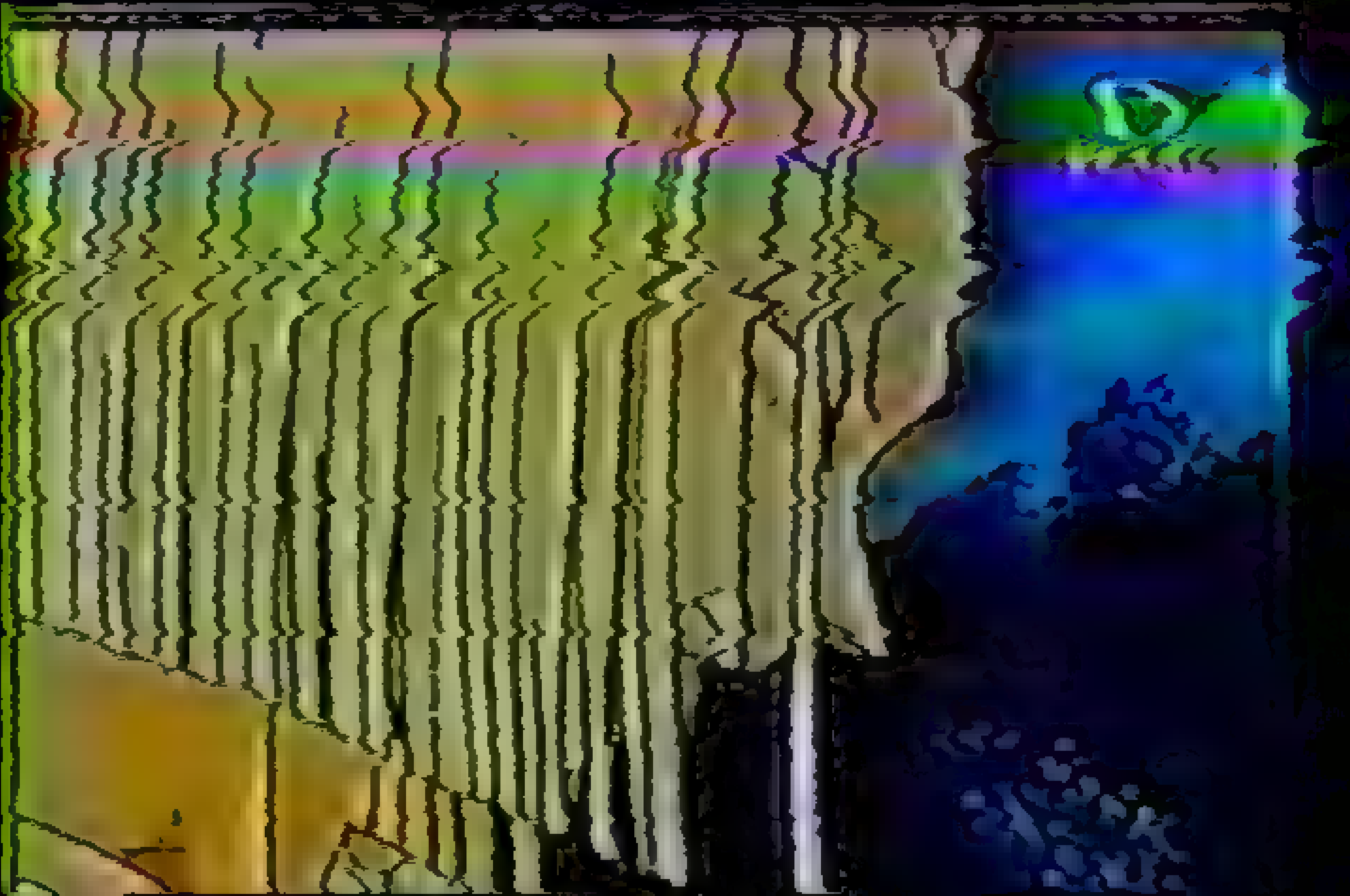






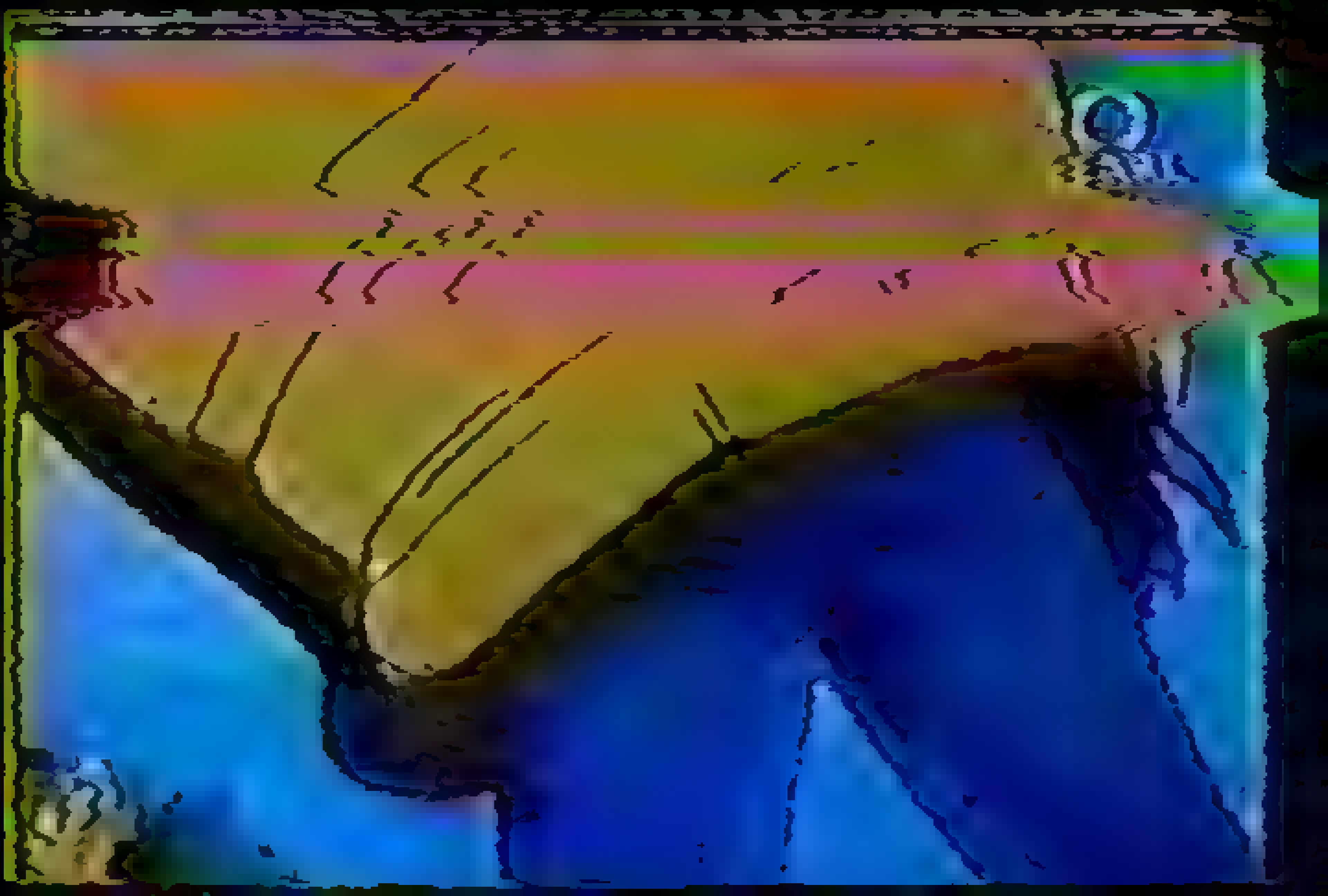




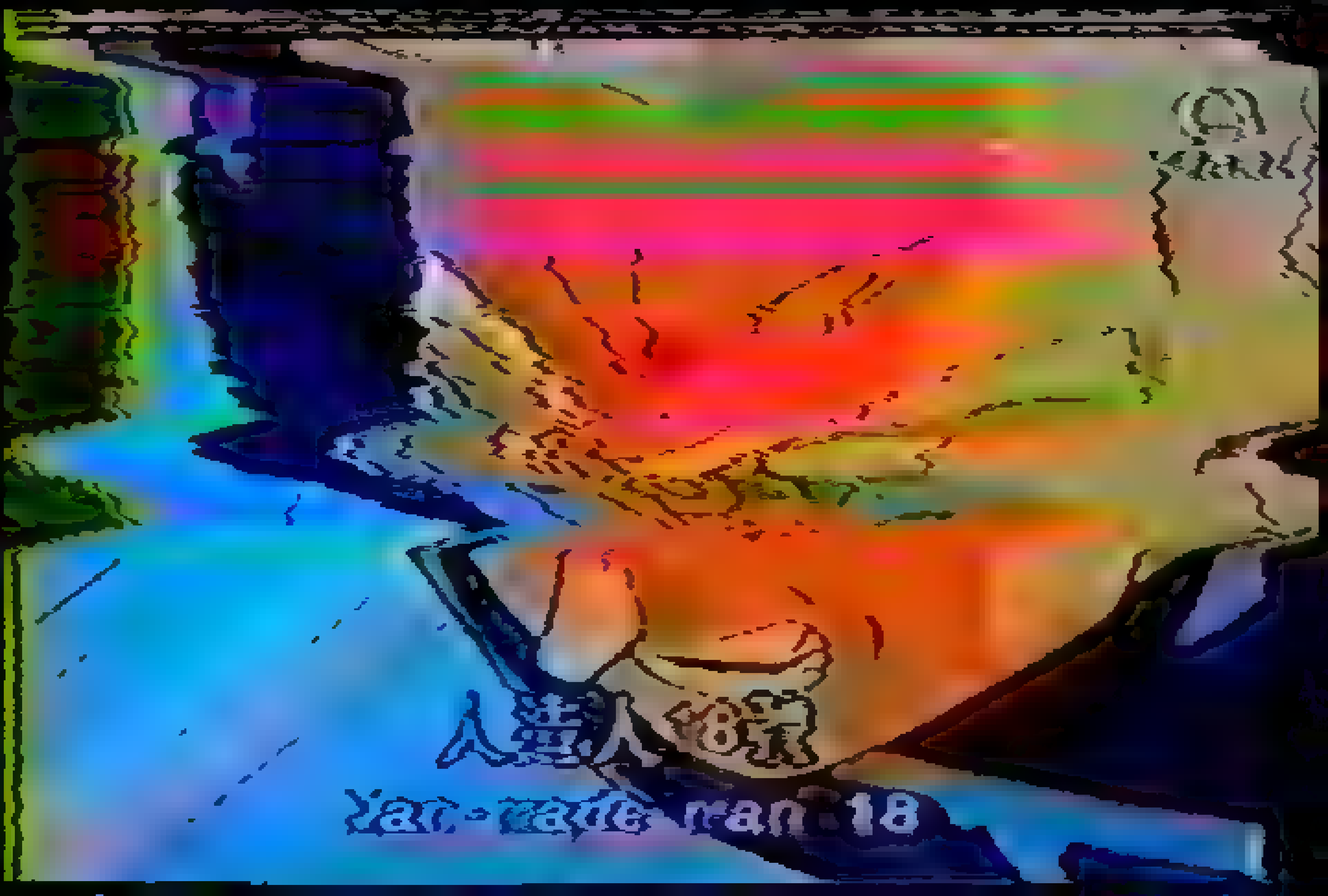








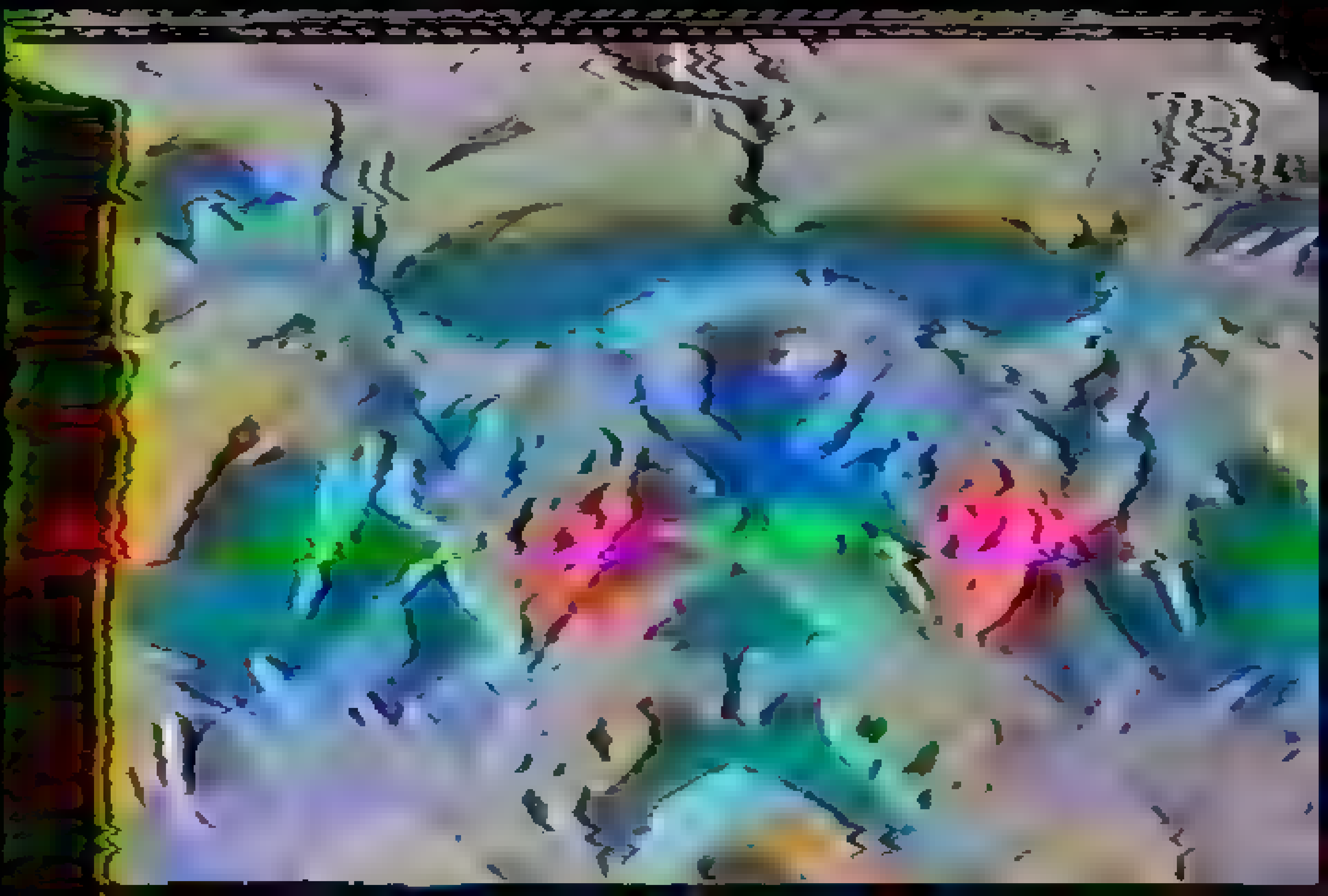

The most disastrous thing
has become unavoidable

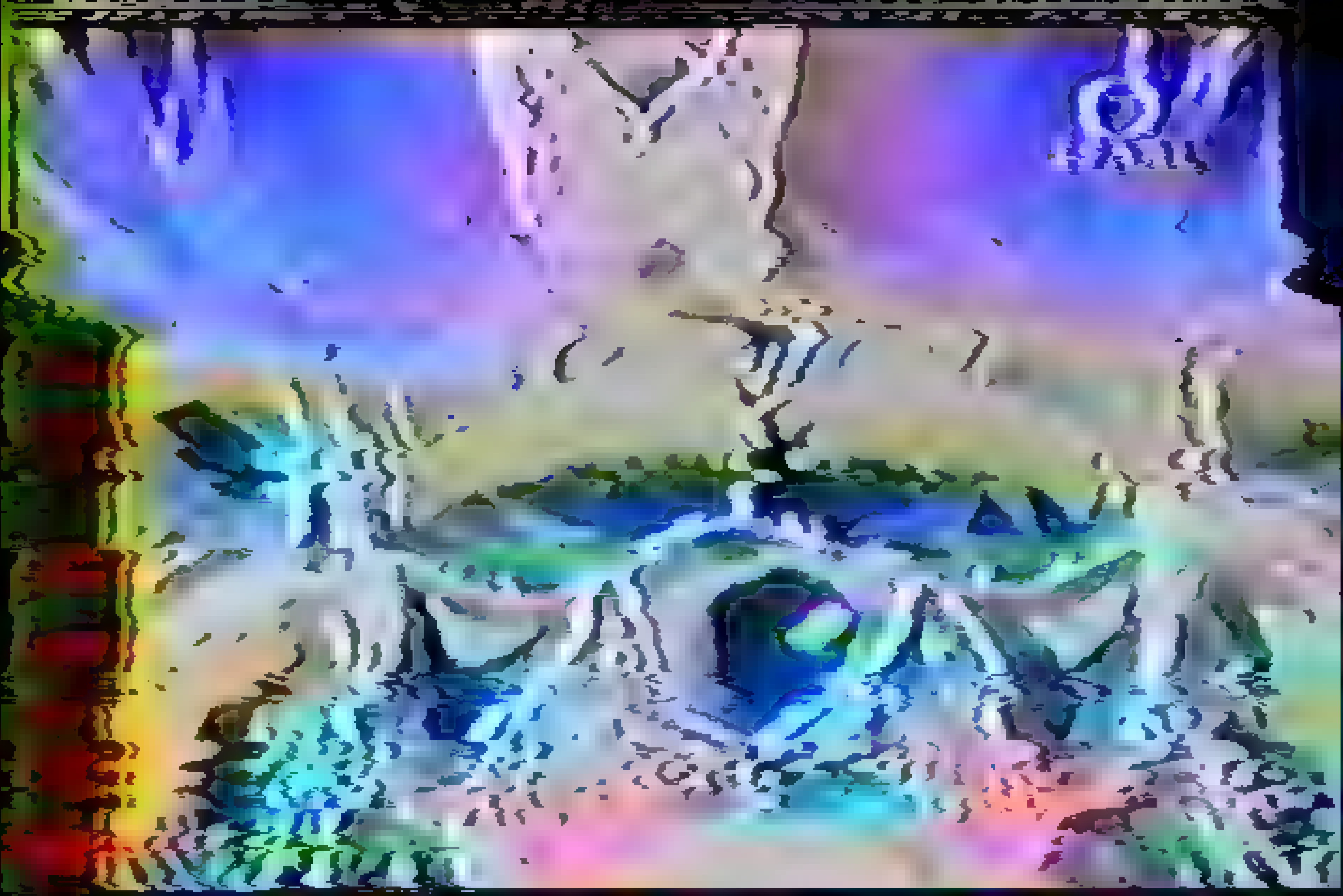


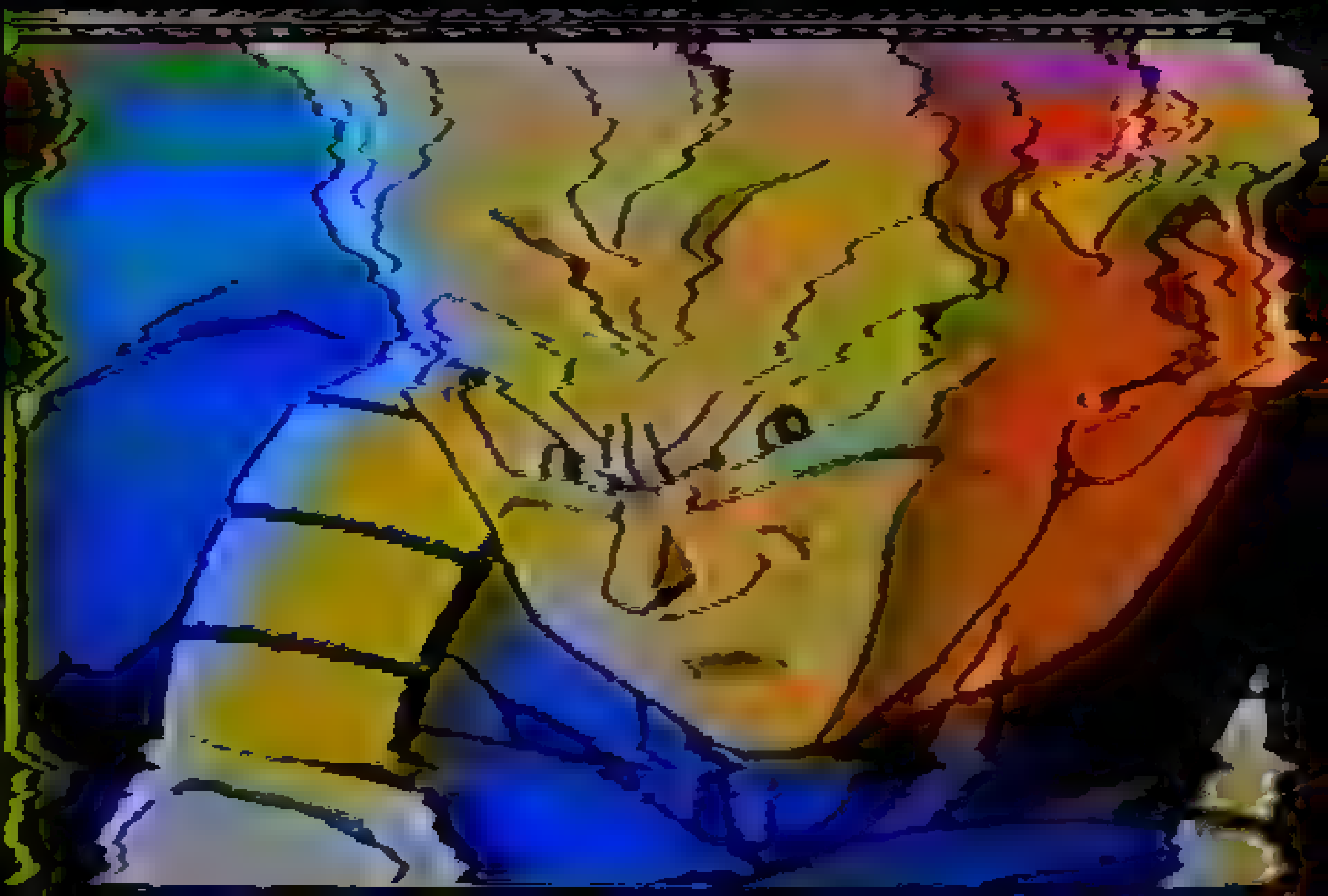

was absorbed by Cell


Was absorbed by Cell

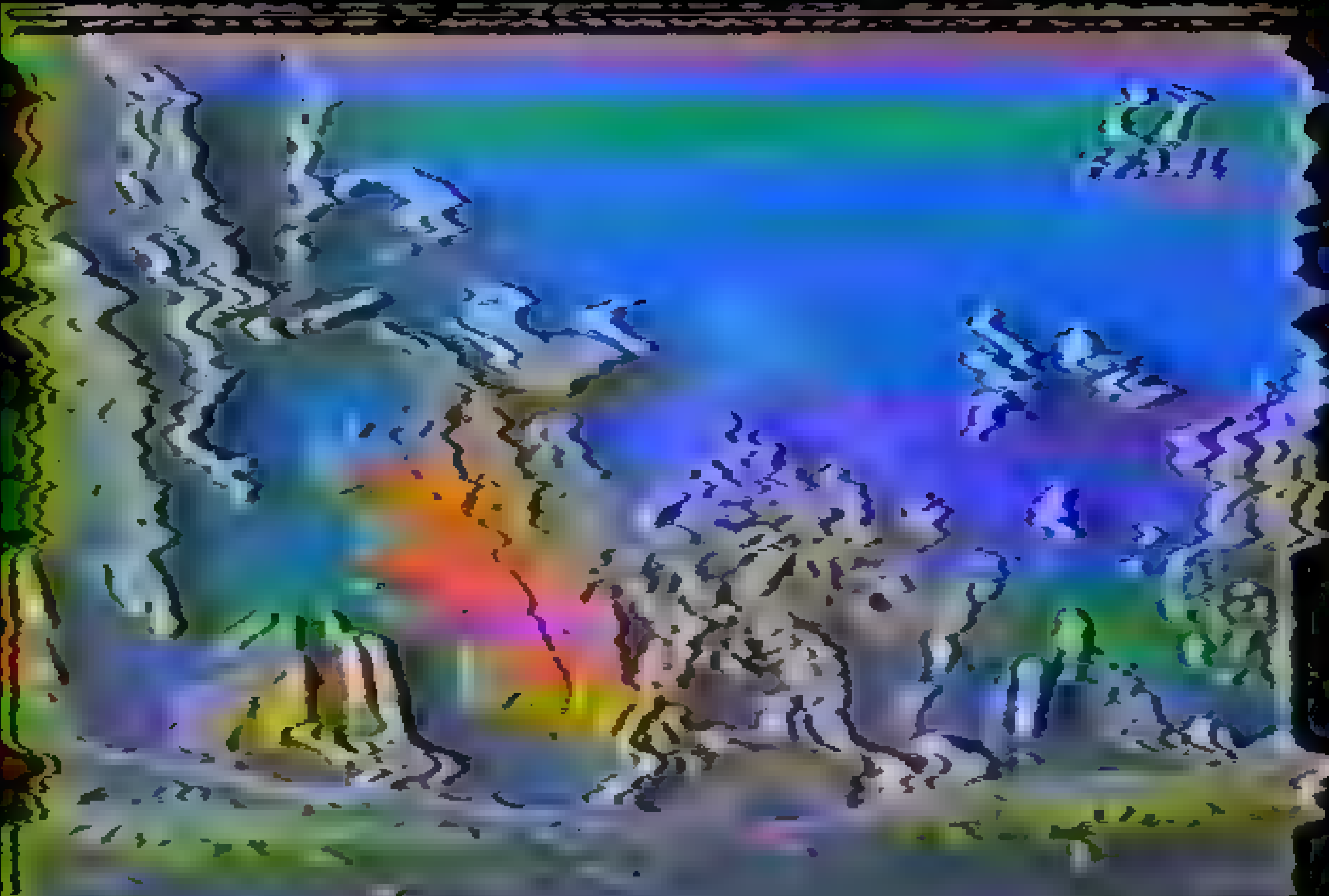


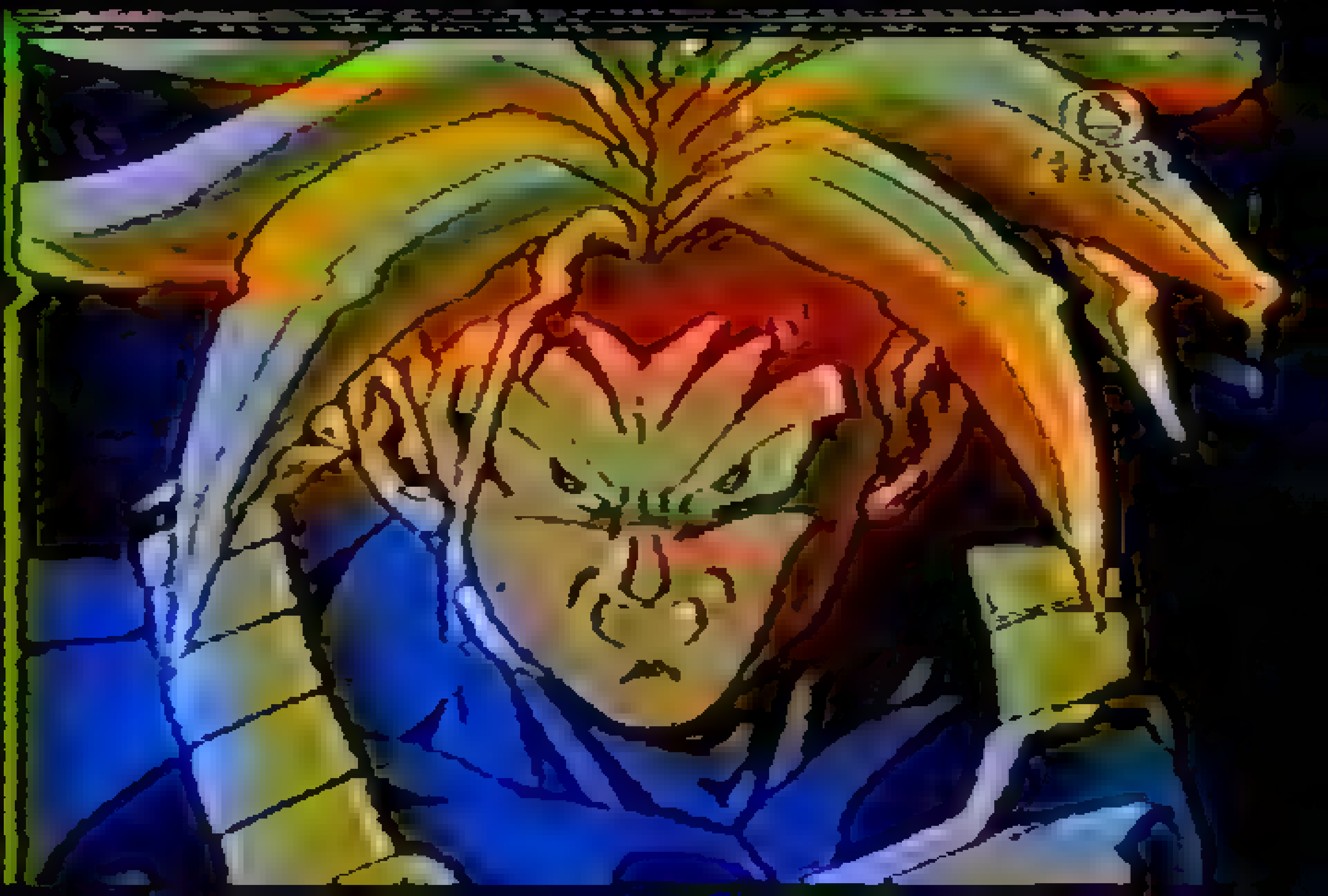


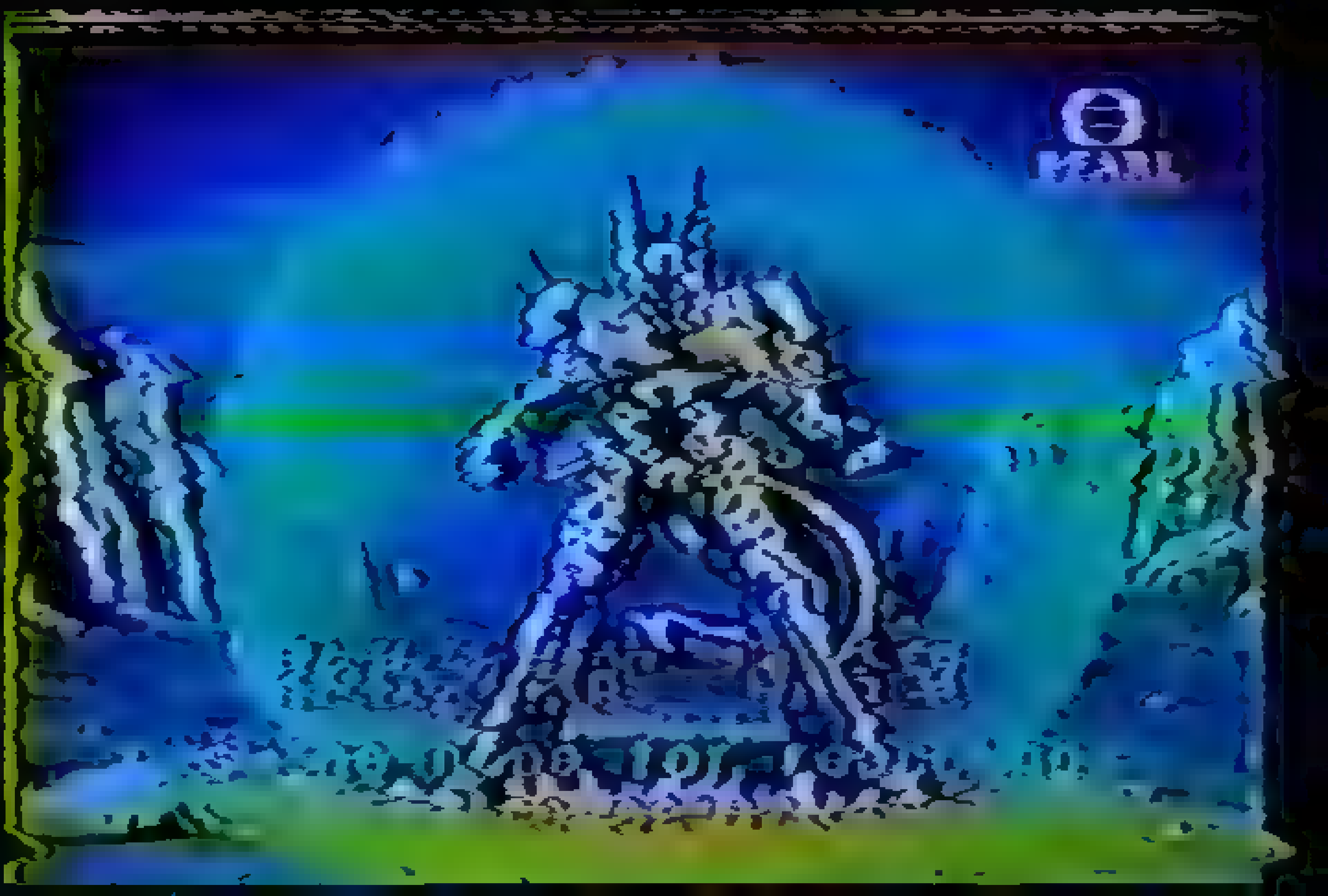


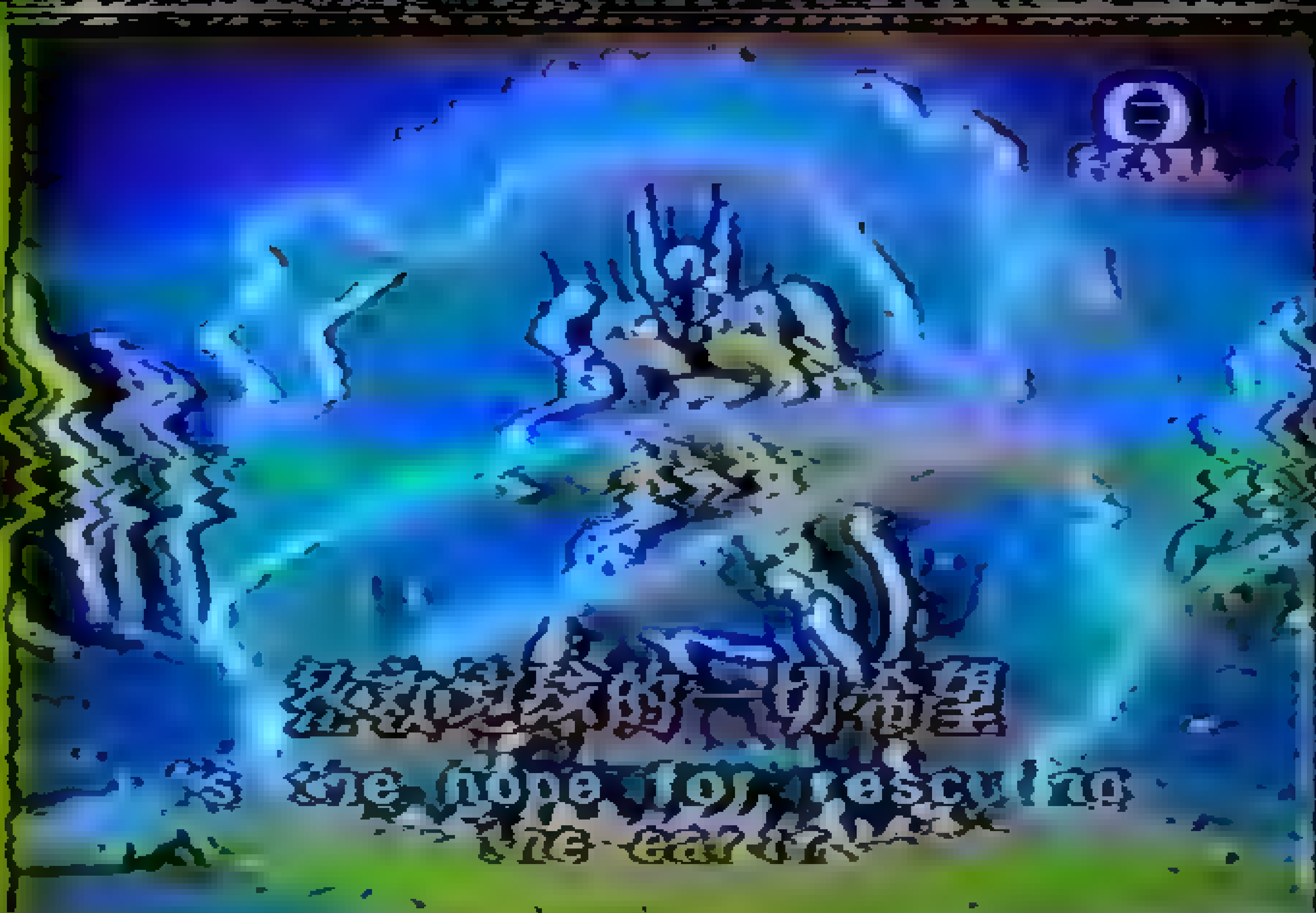


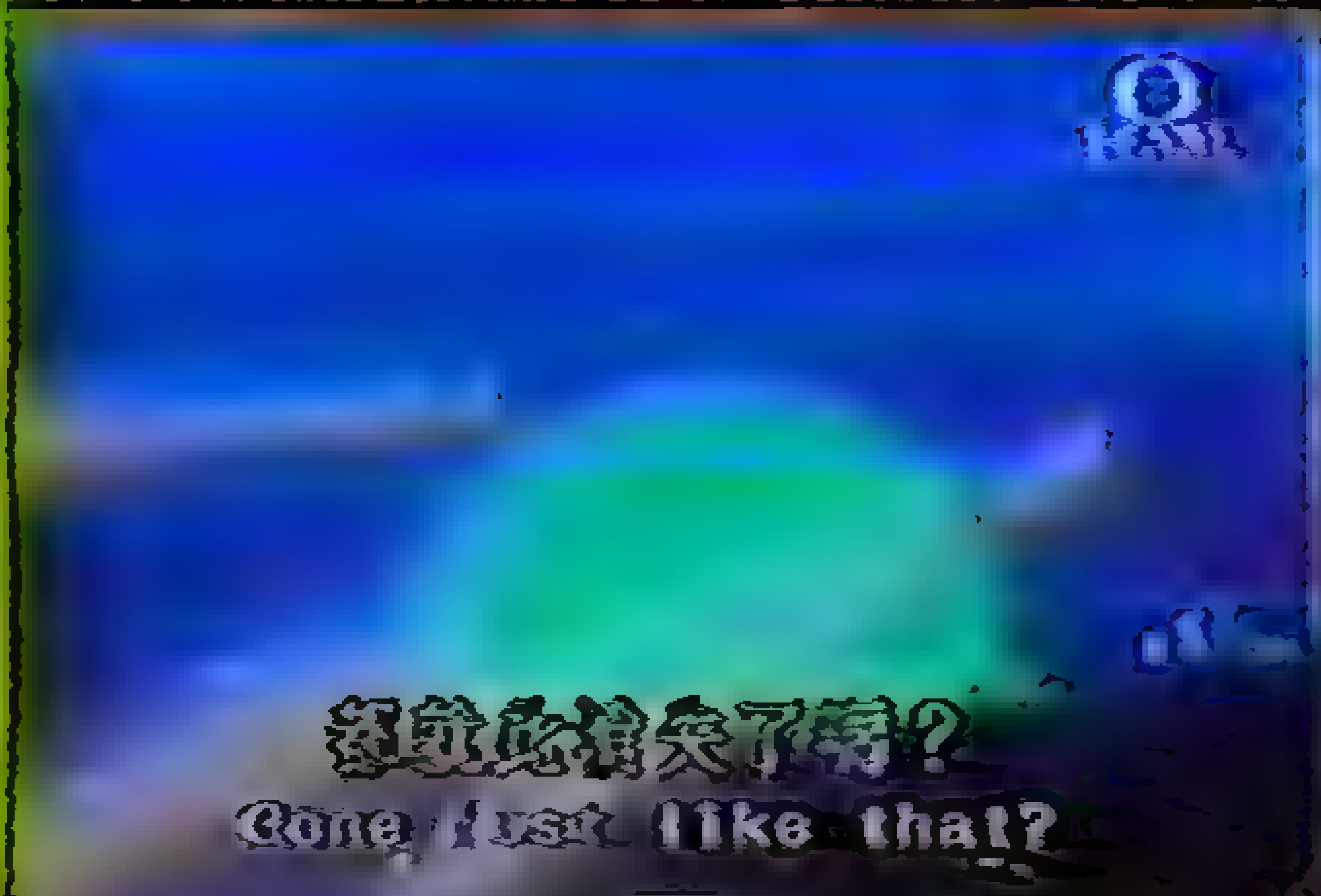


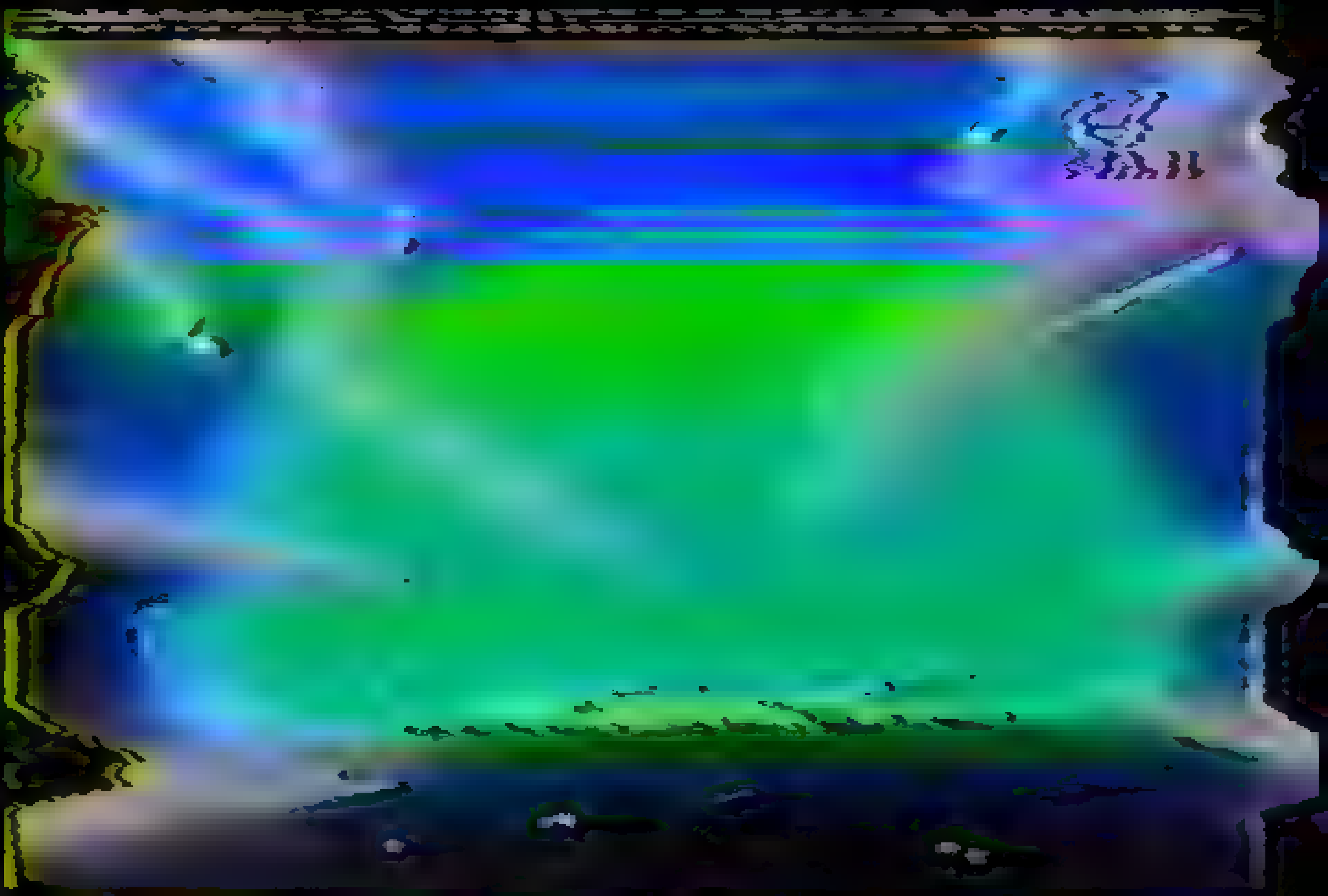


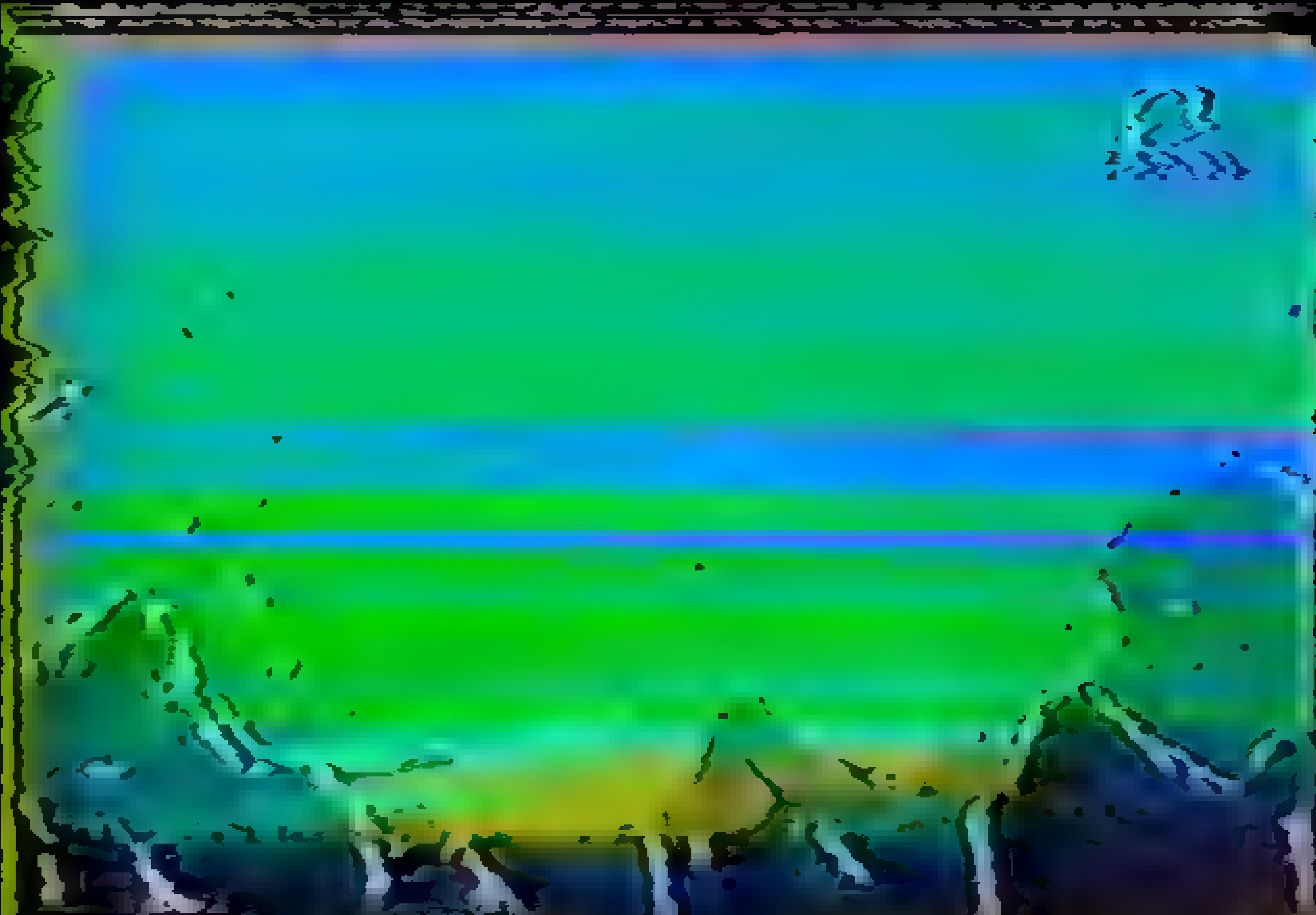





the hope for rescuing


Gone just like that?







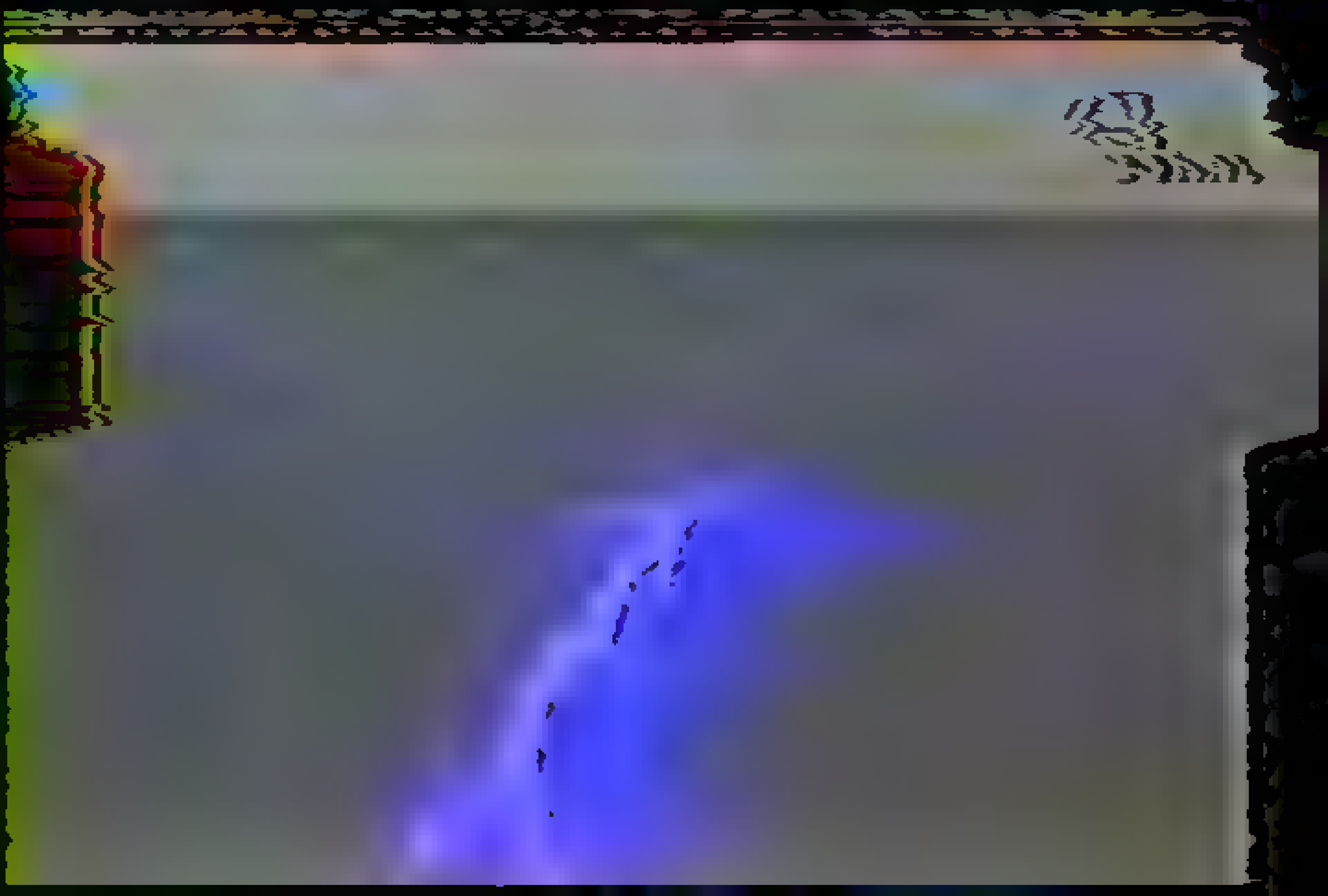
戦闘力無限大!!
セルという名の破壊神誕生
The Birth of God of Destruction, Cell


戦闘力無限大!!
セルという名の破壊神誕生
The Birth of God of destruction, Cell


戦闘力無限大!!
セルという名の破壊神誕生
The Birth of God of Destruction: Cell


戦闘力無限大!!
セルという名の破壊神誕生


PEARL

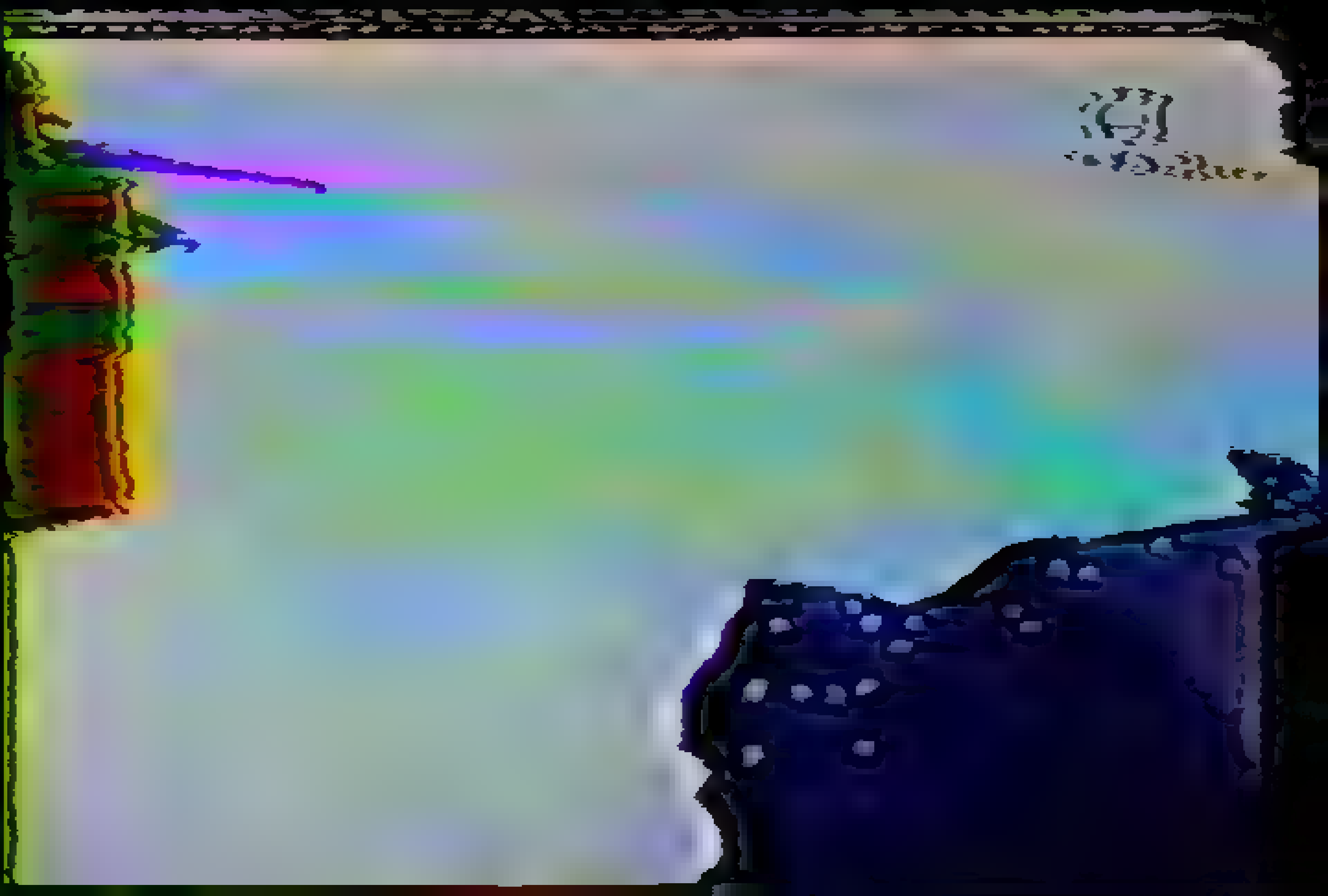



PEARL

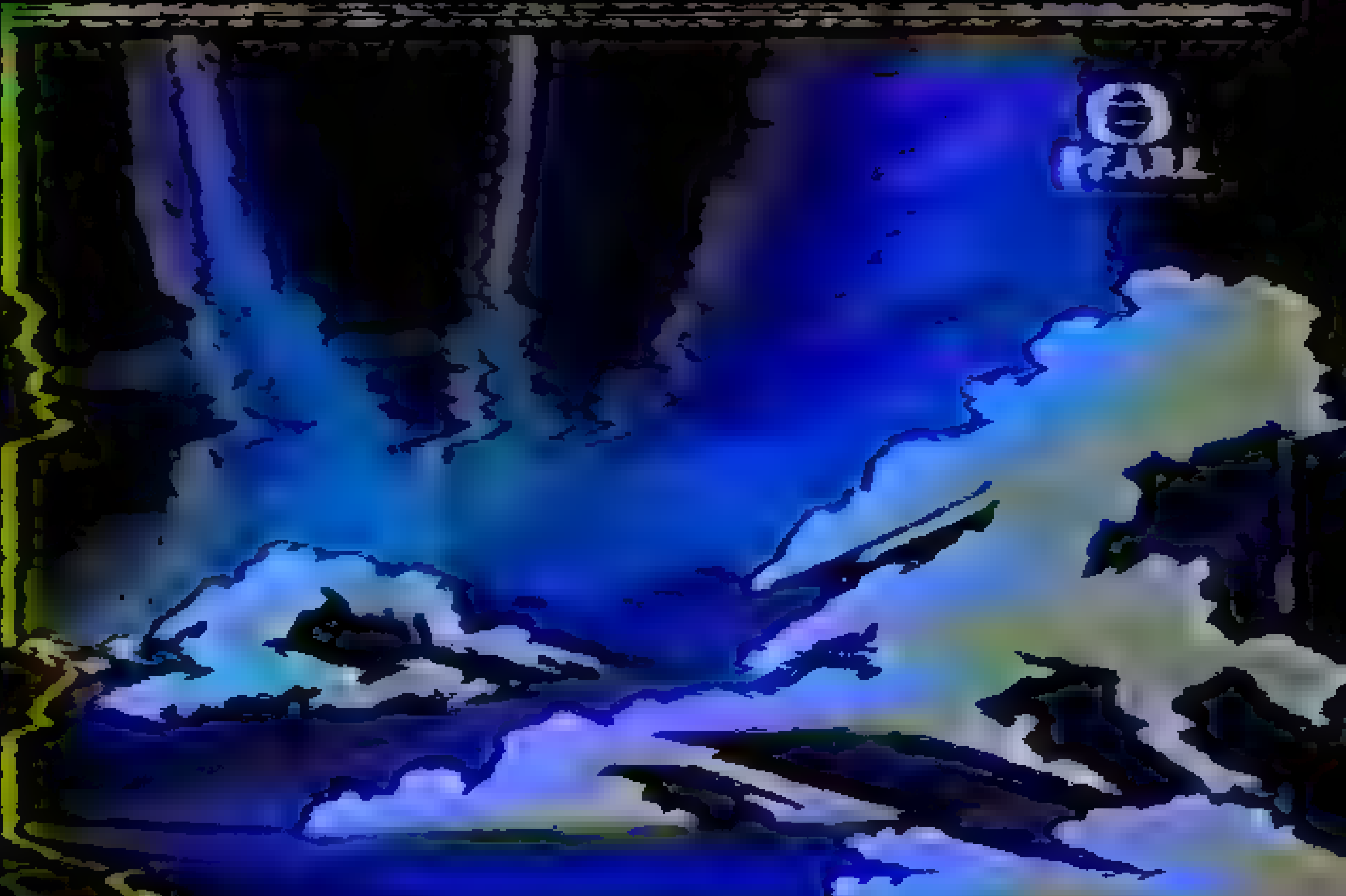



PEARL



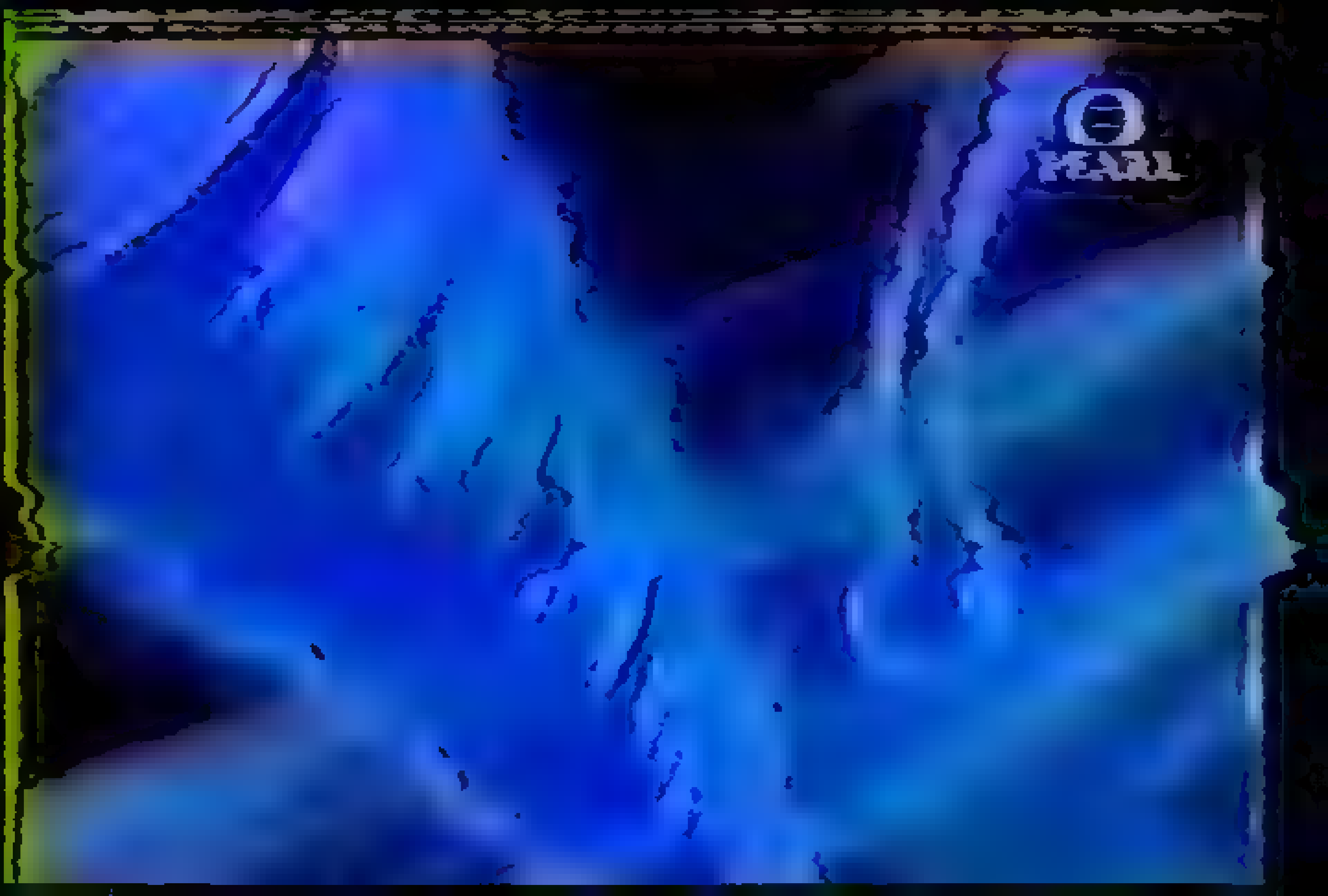


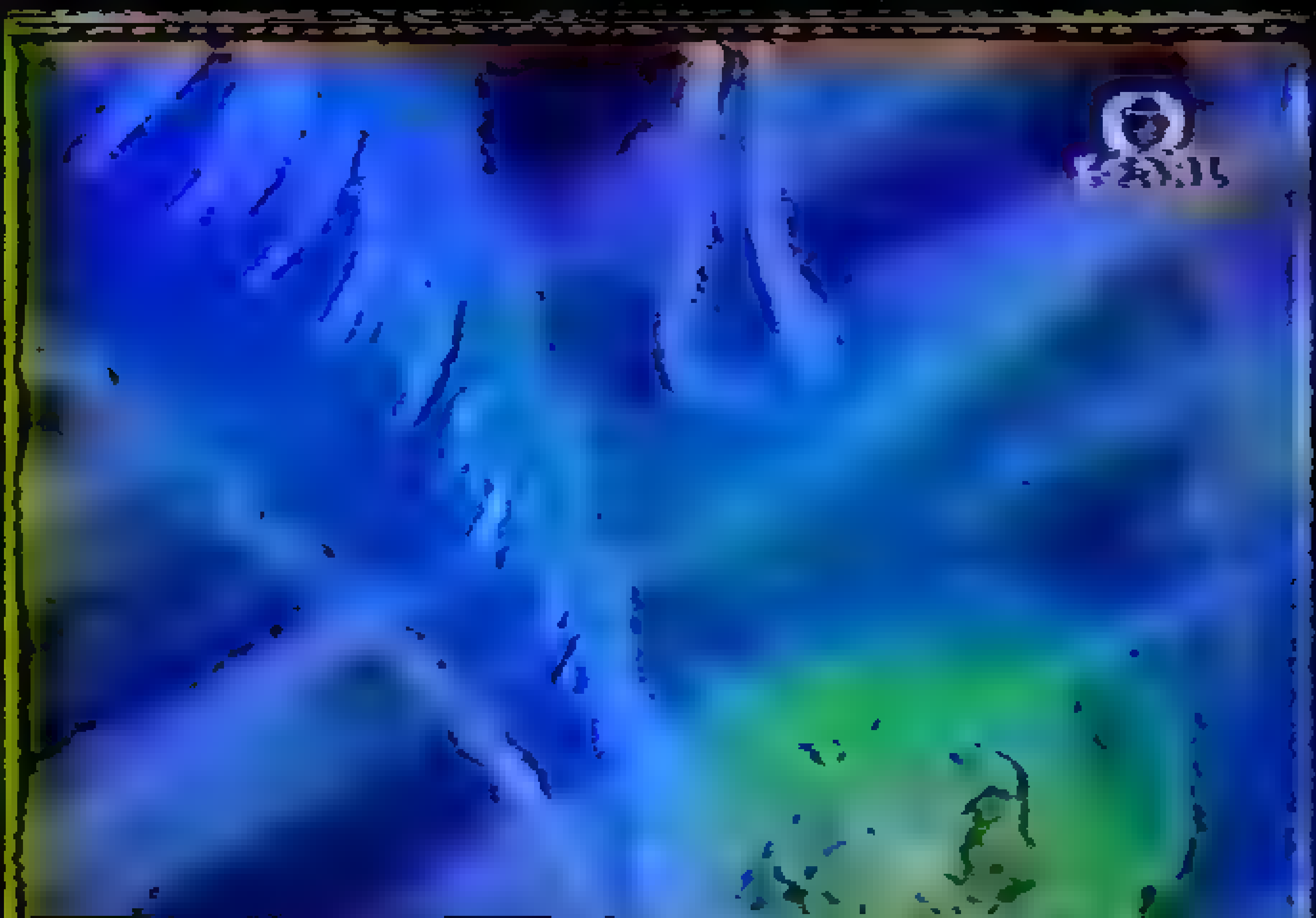


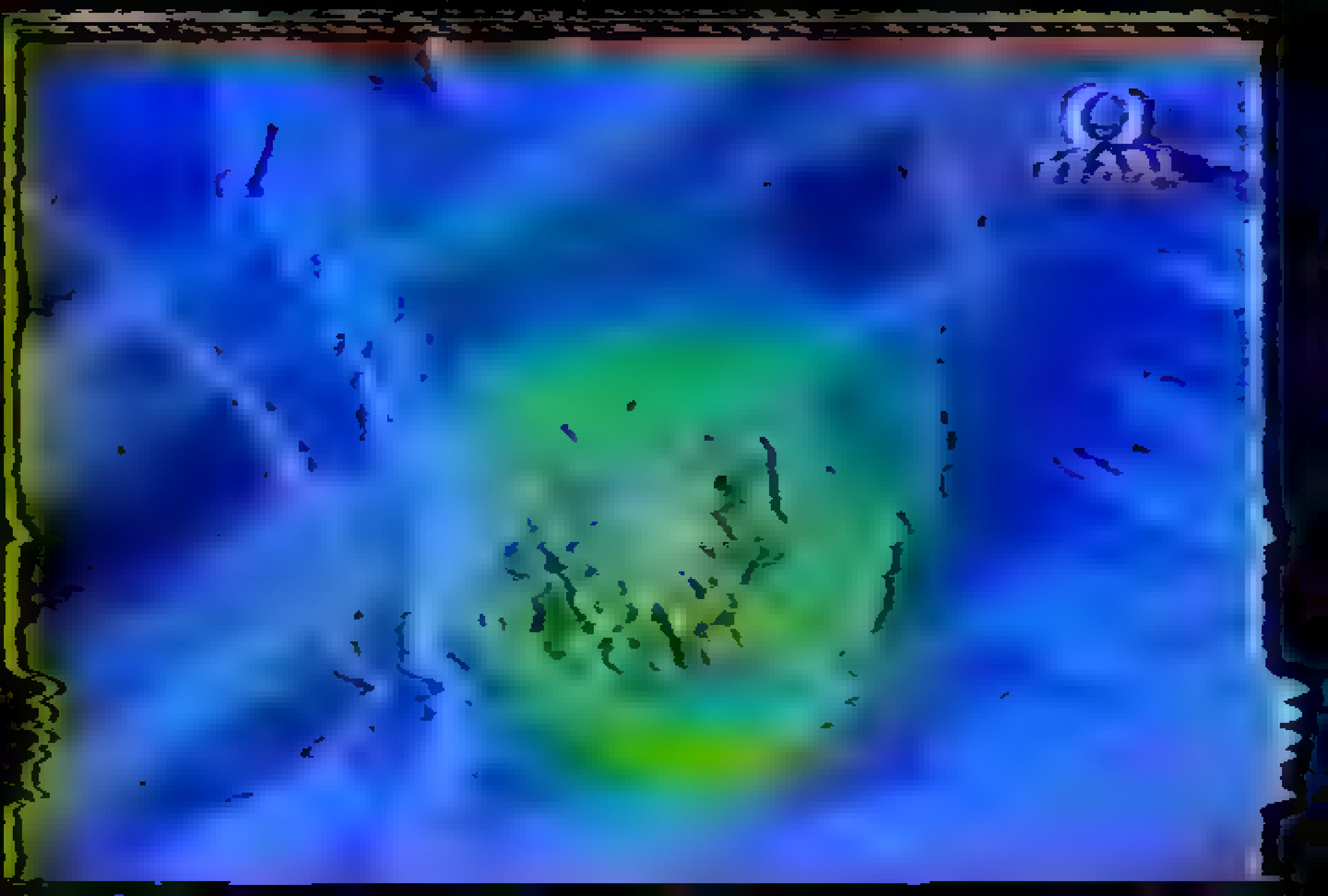


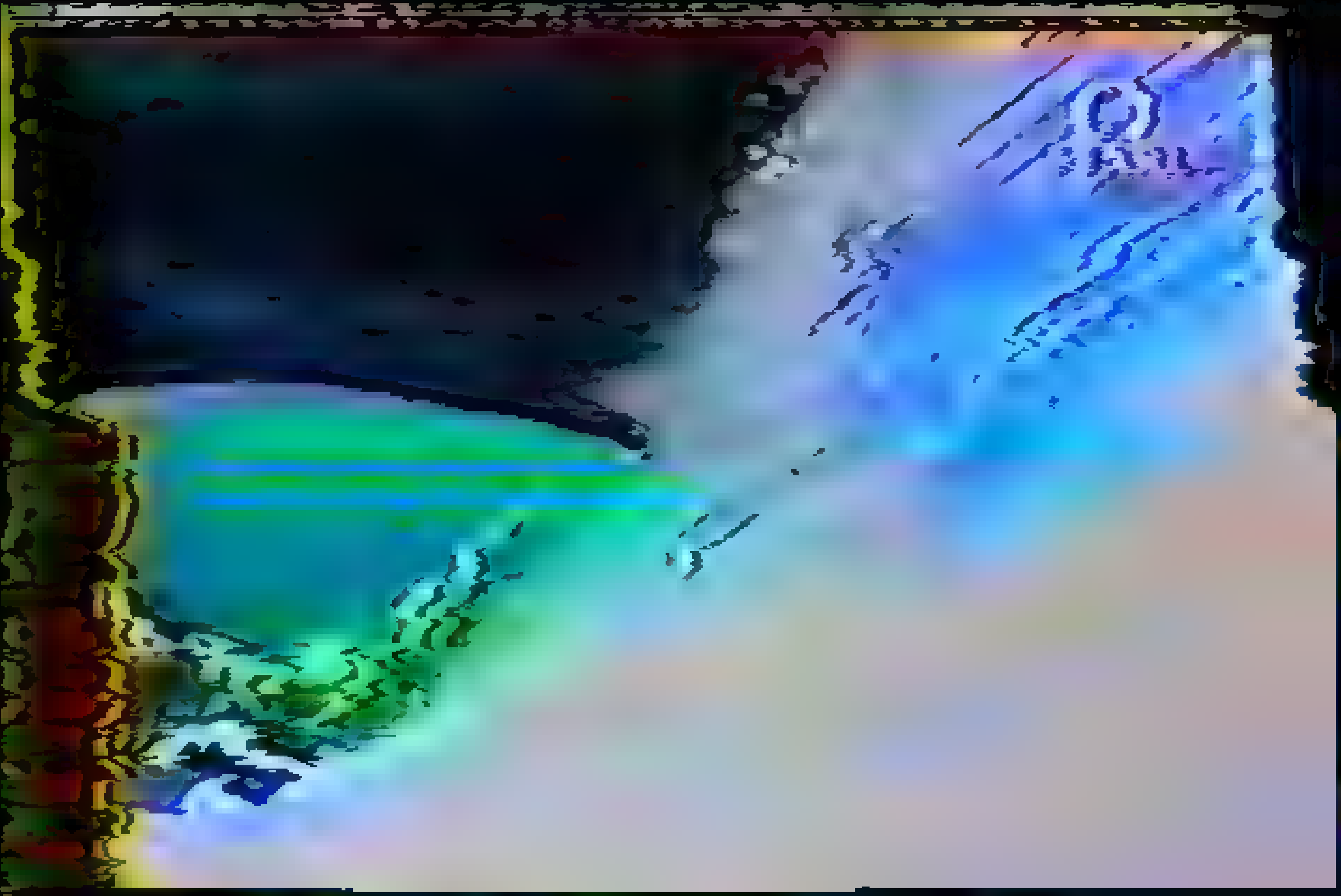


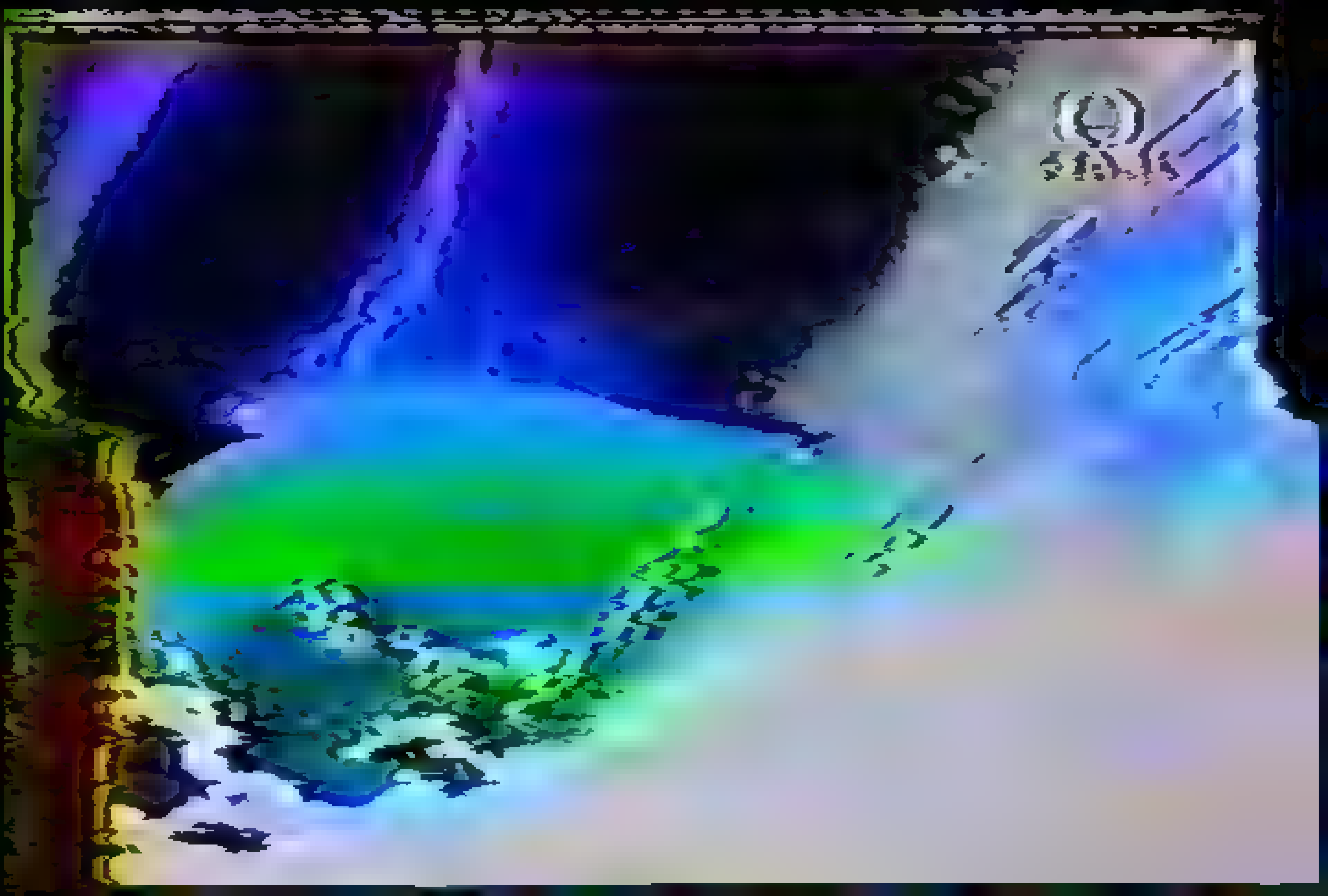


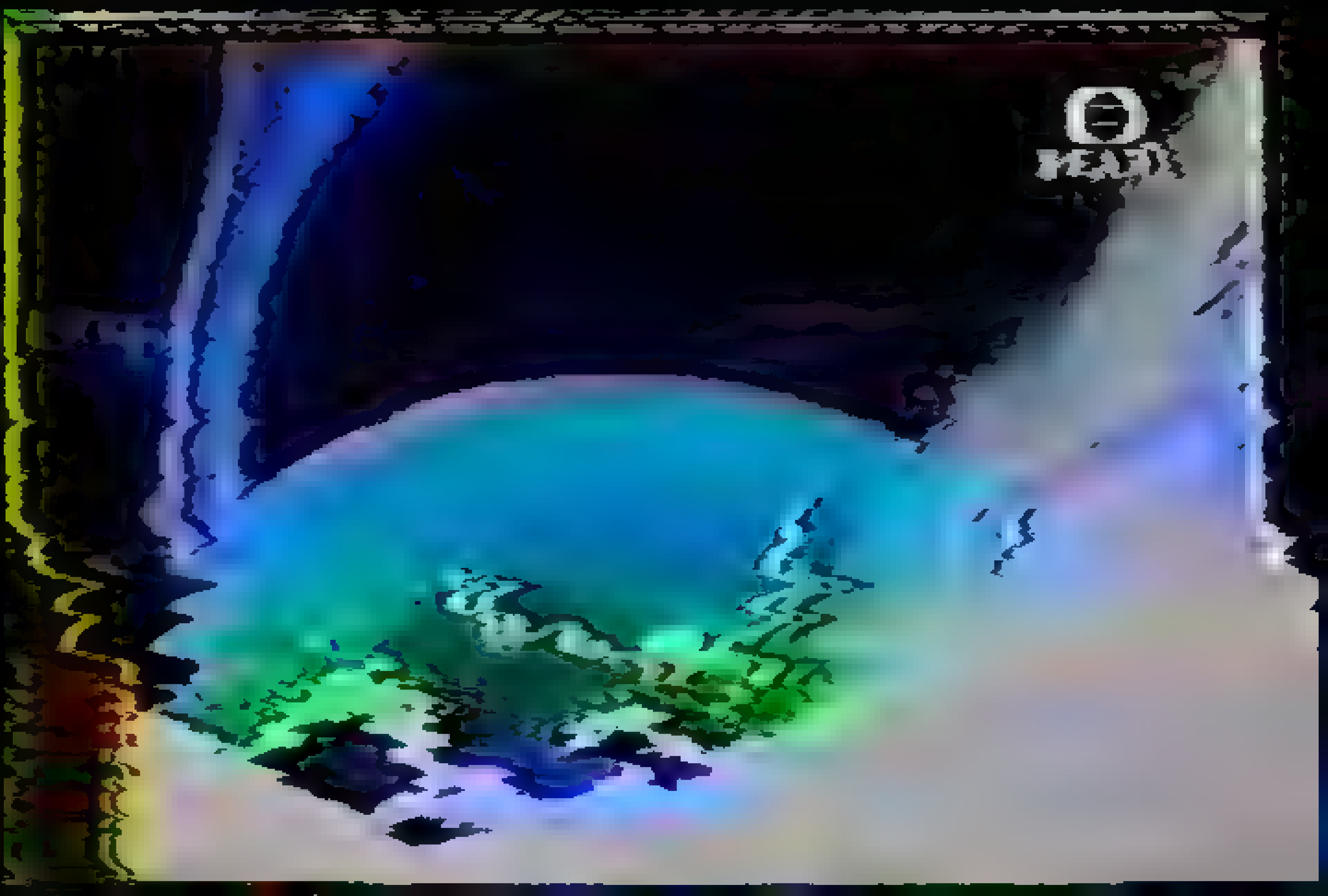

PEARL

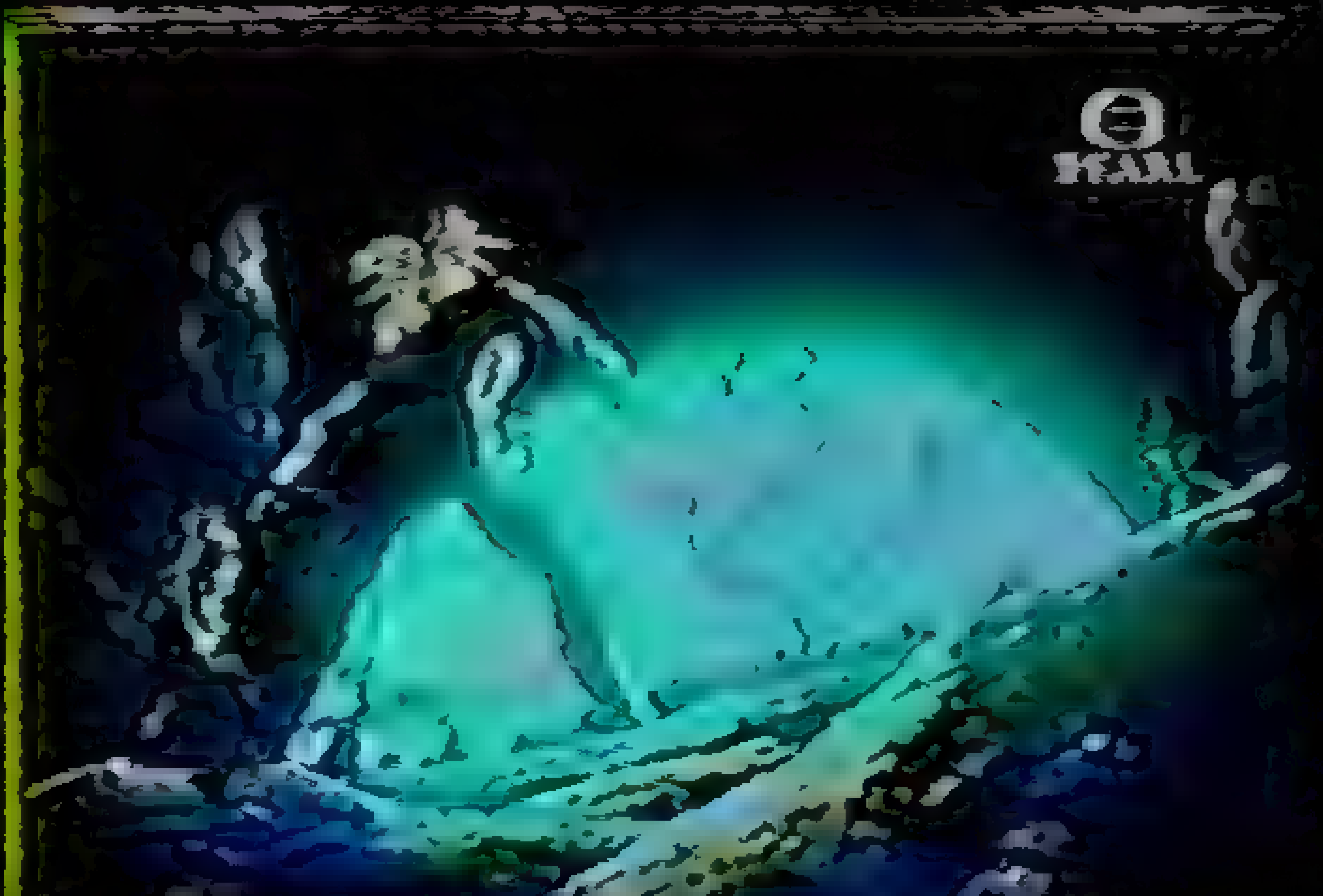


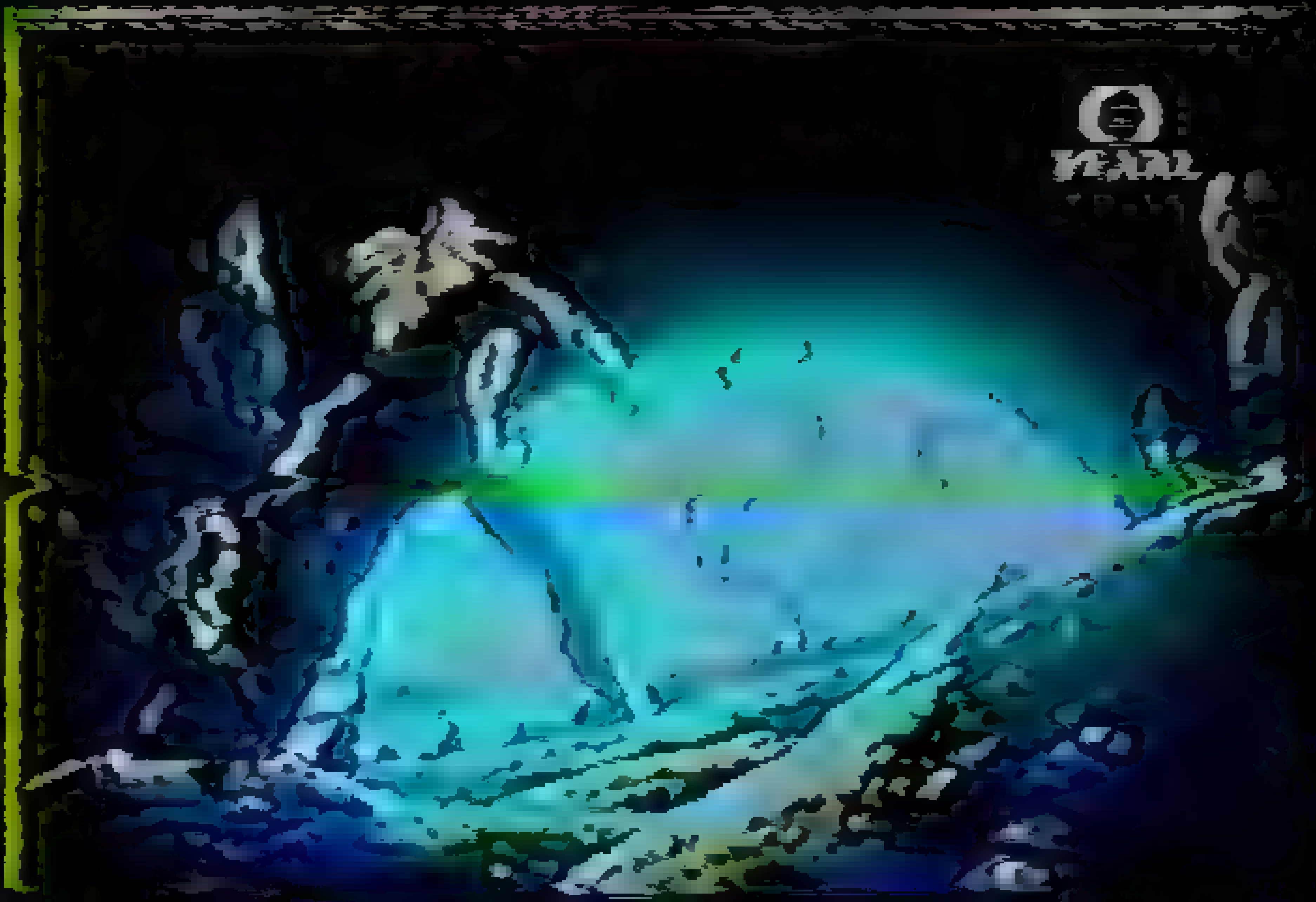


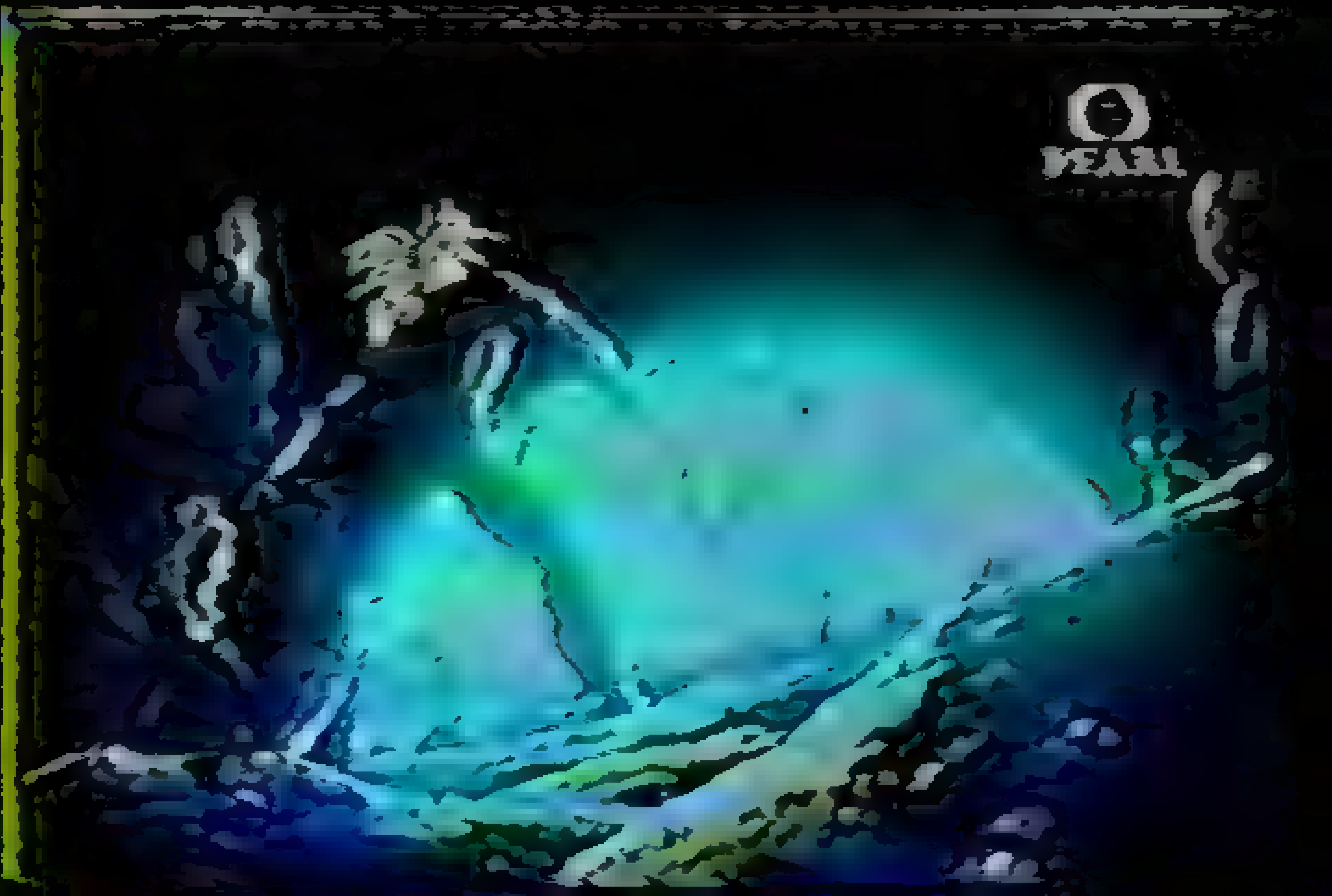


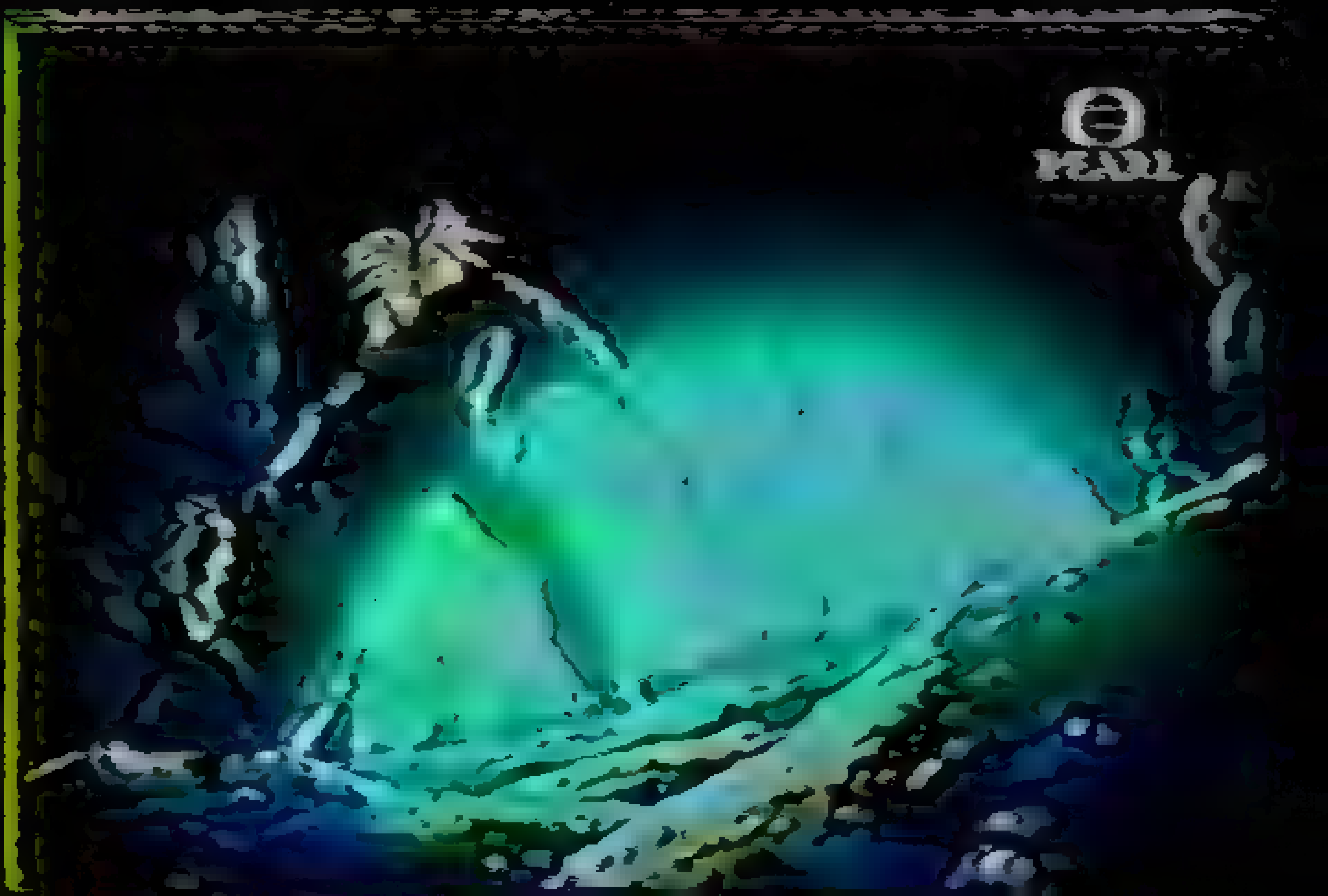


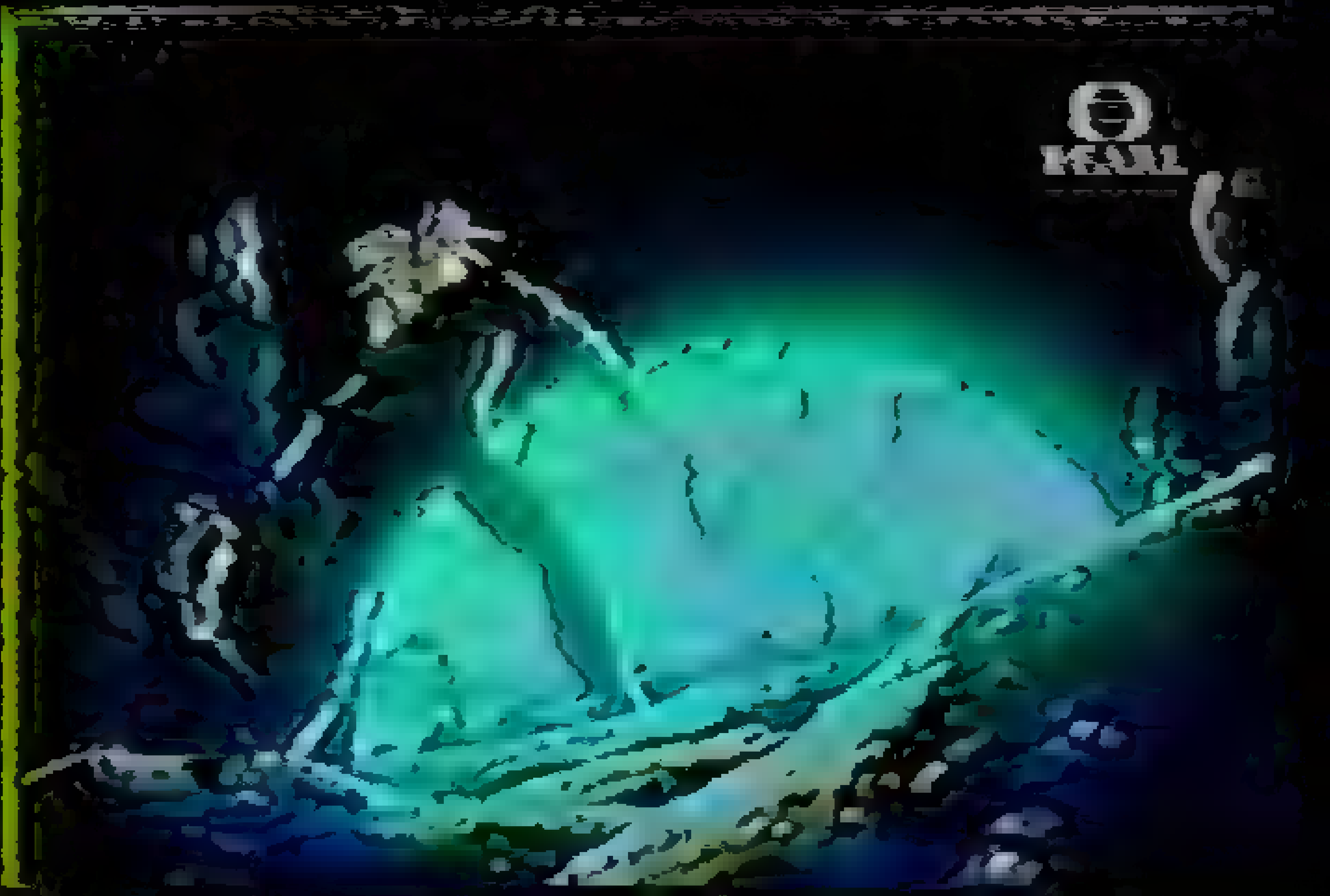


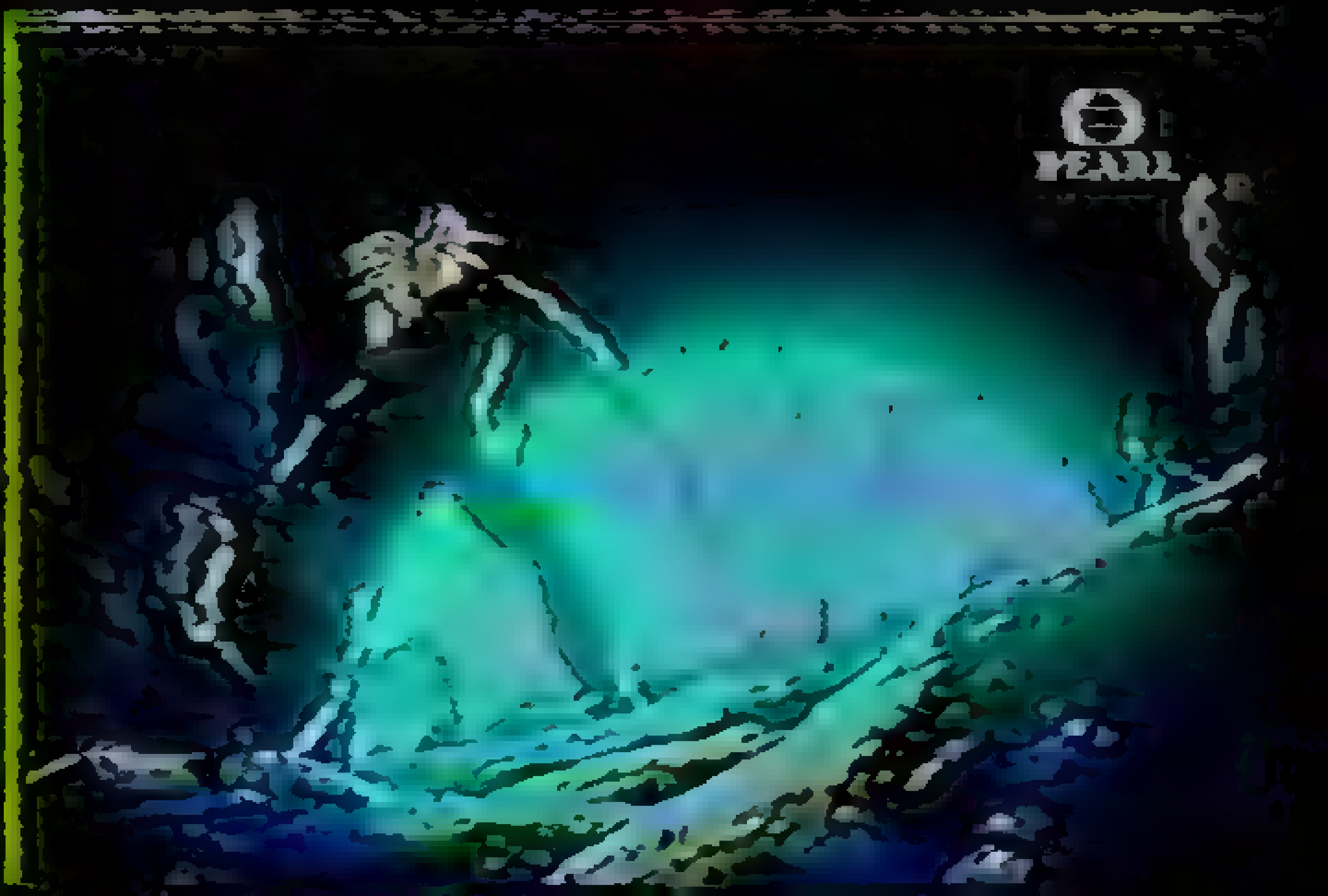


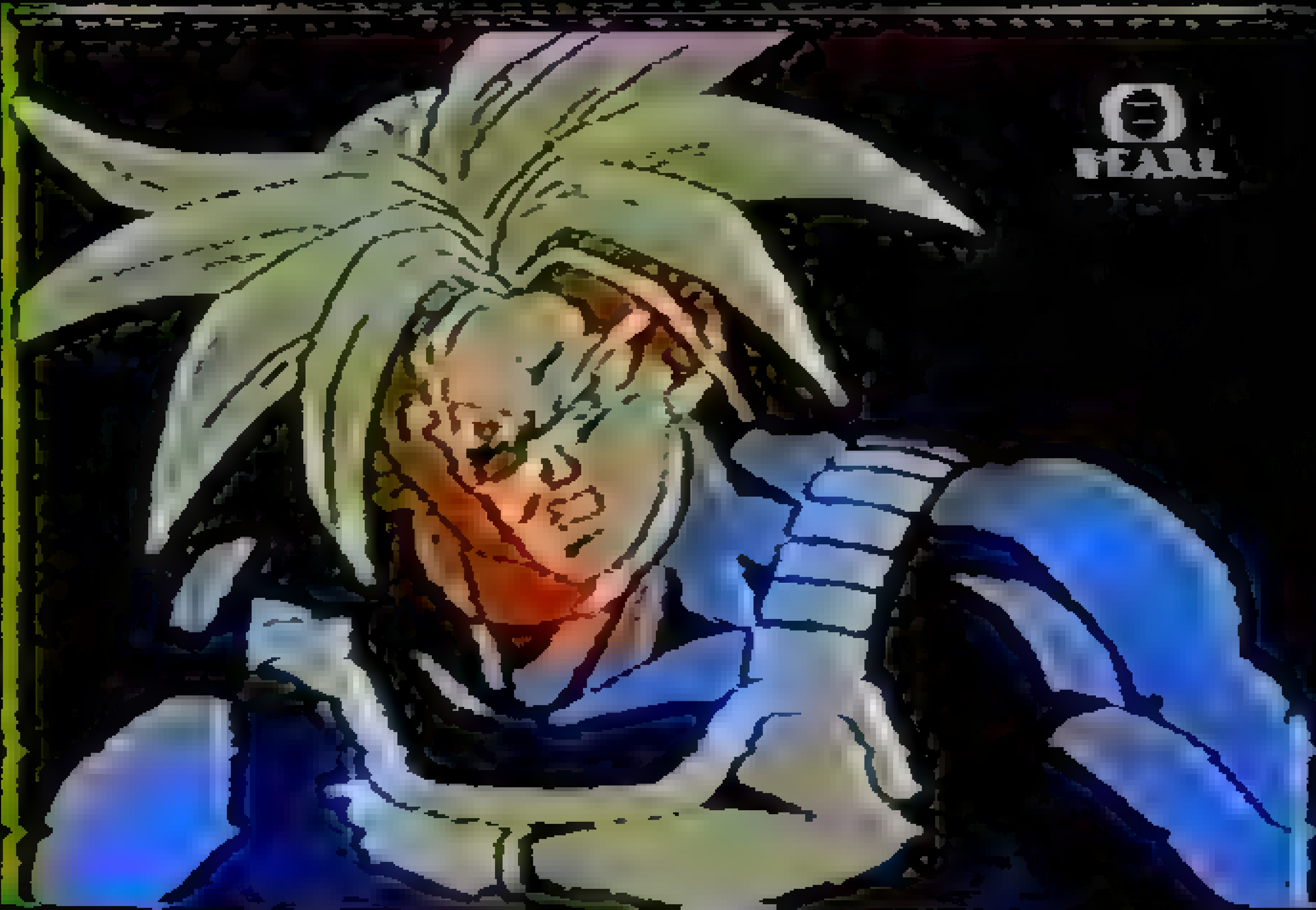


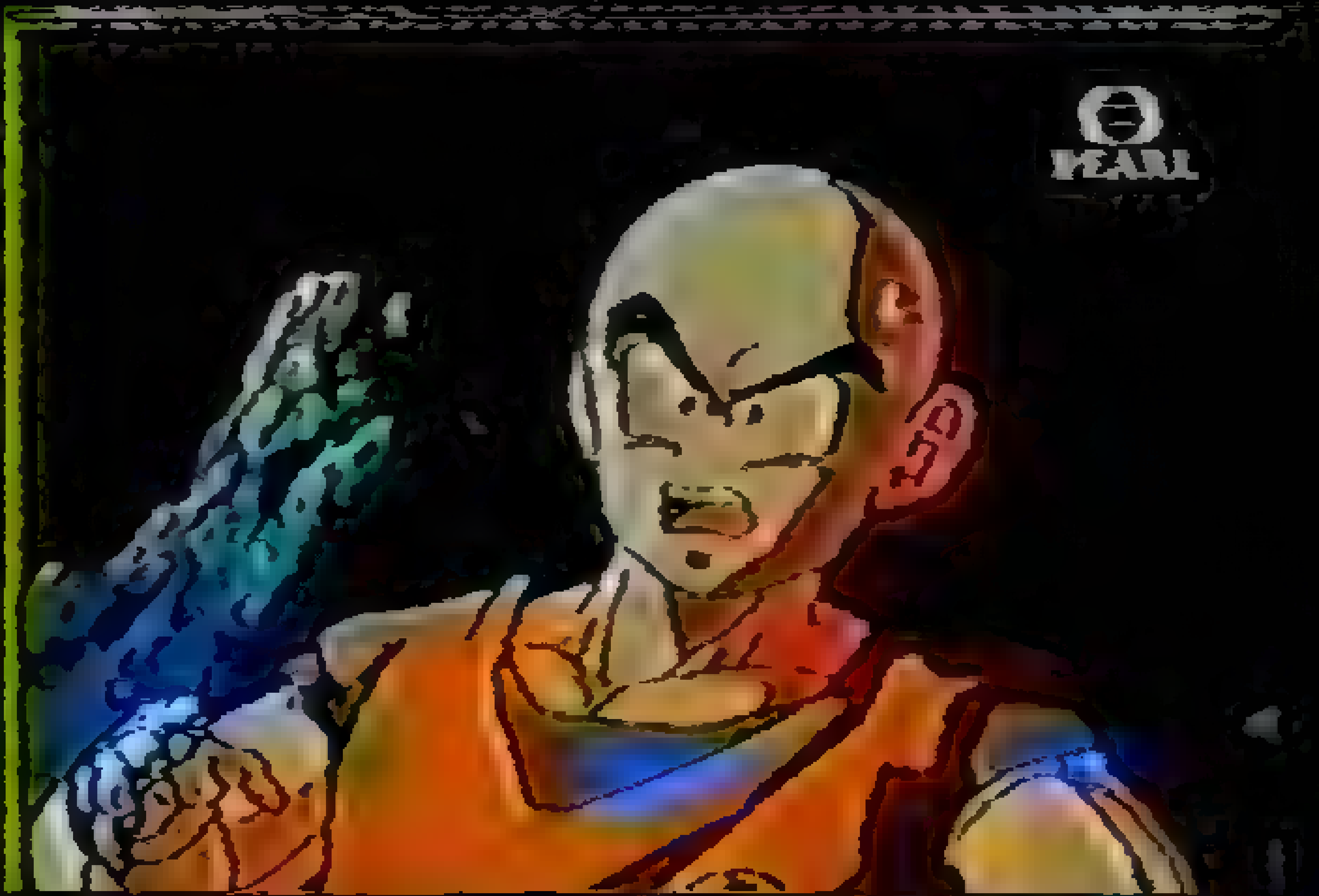

PEARL

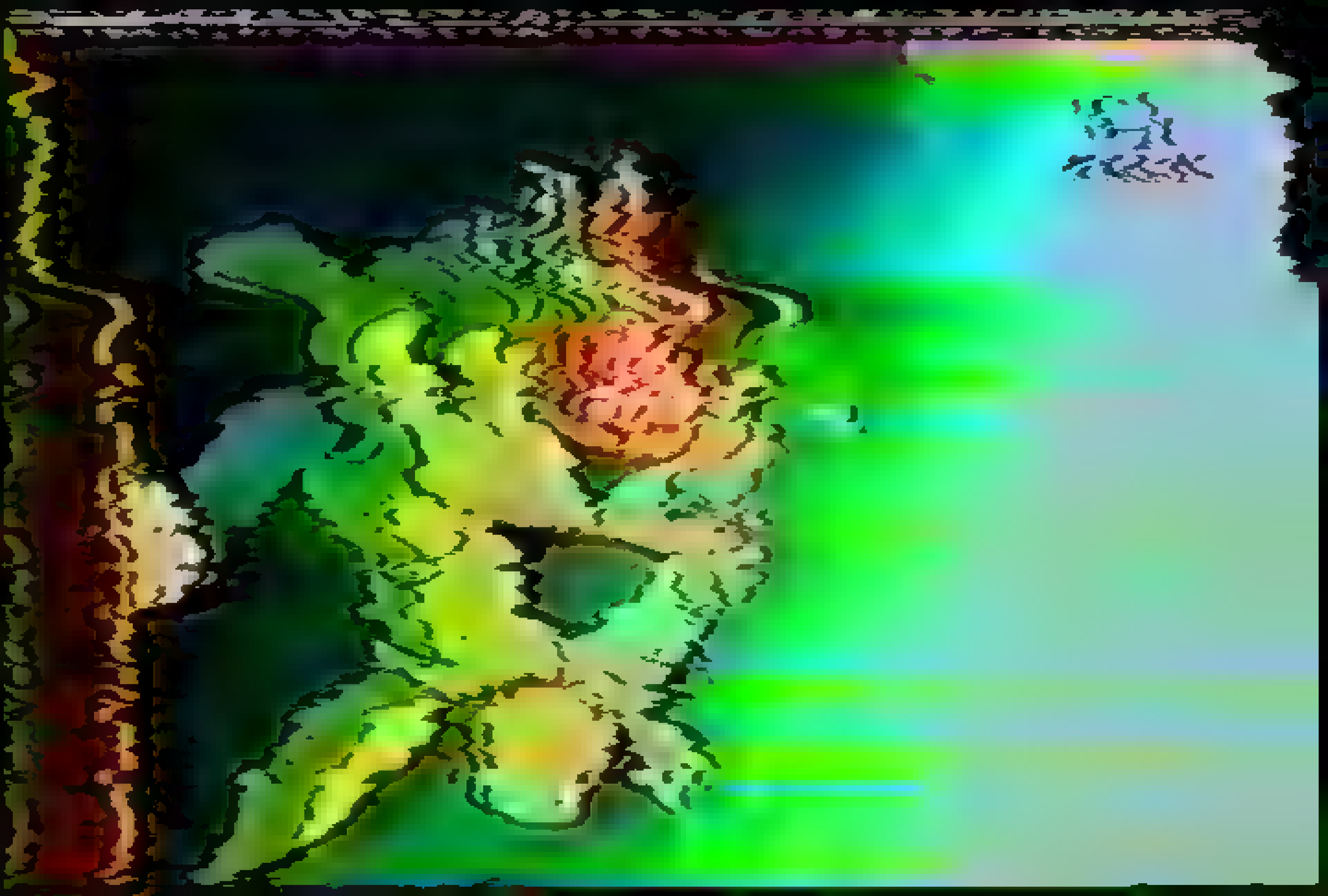




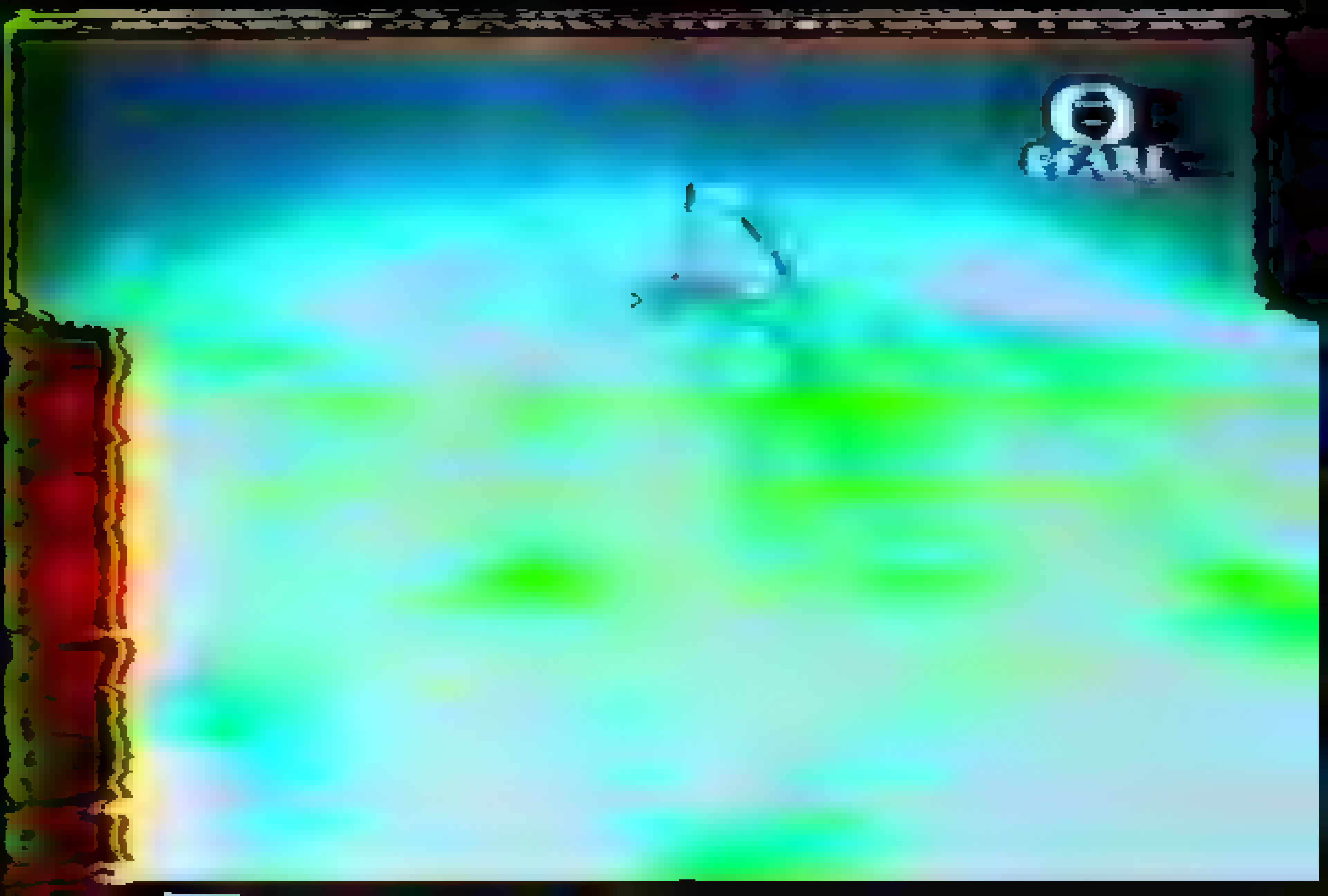



PEARL





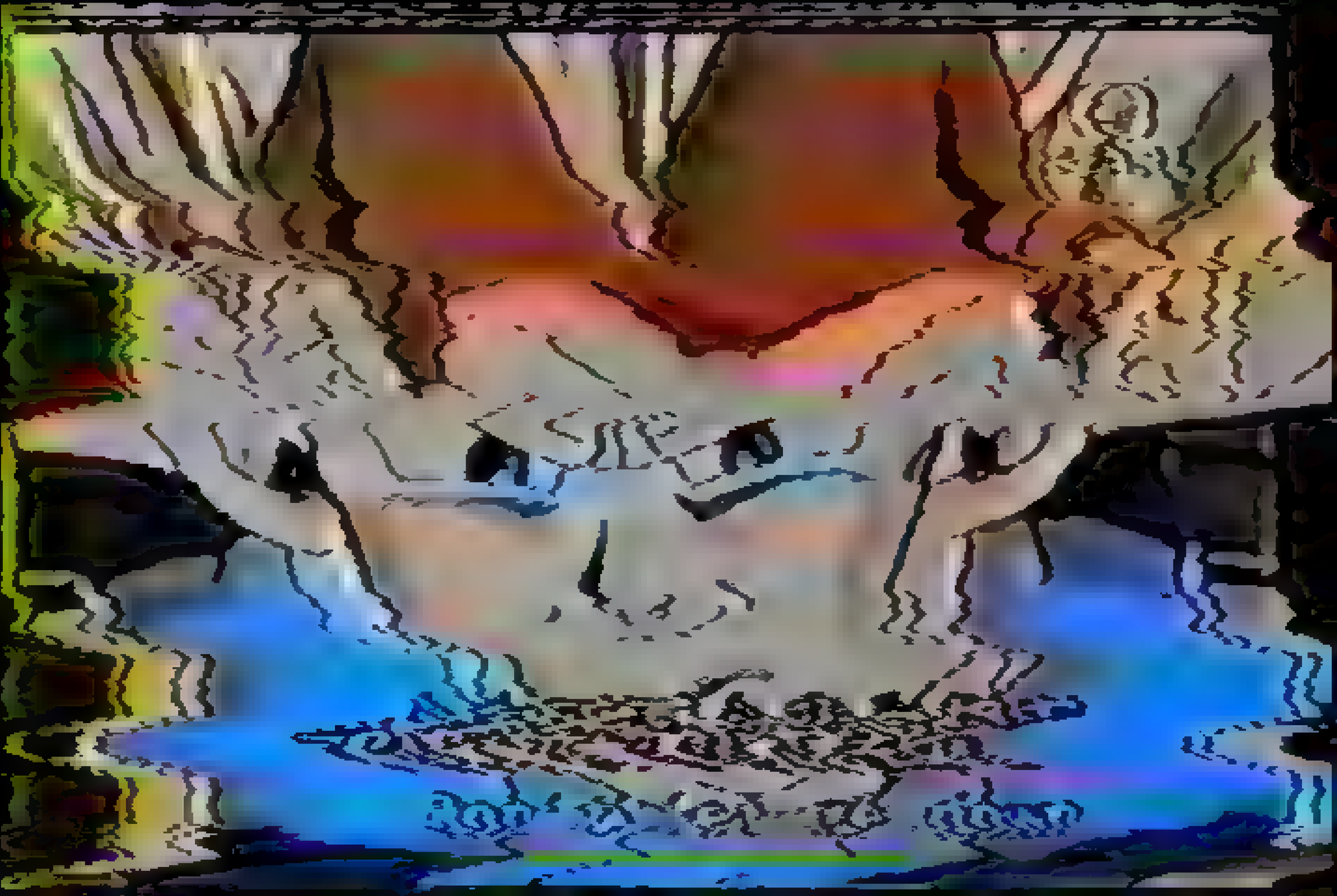


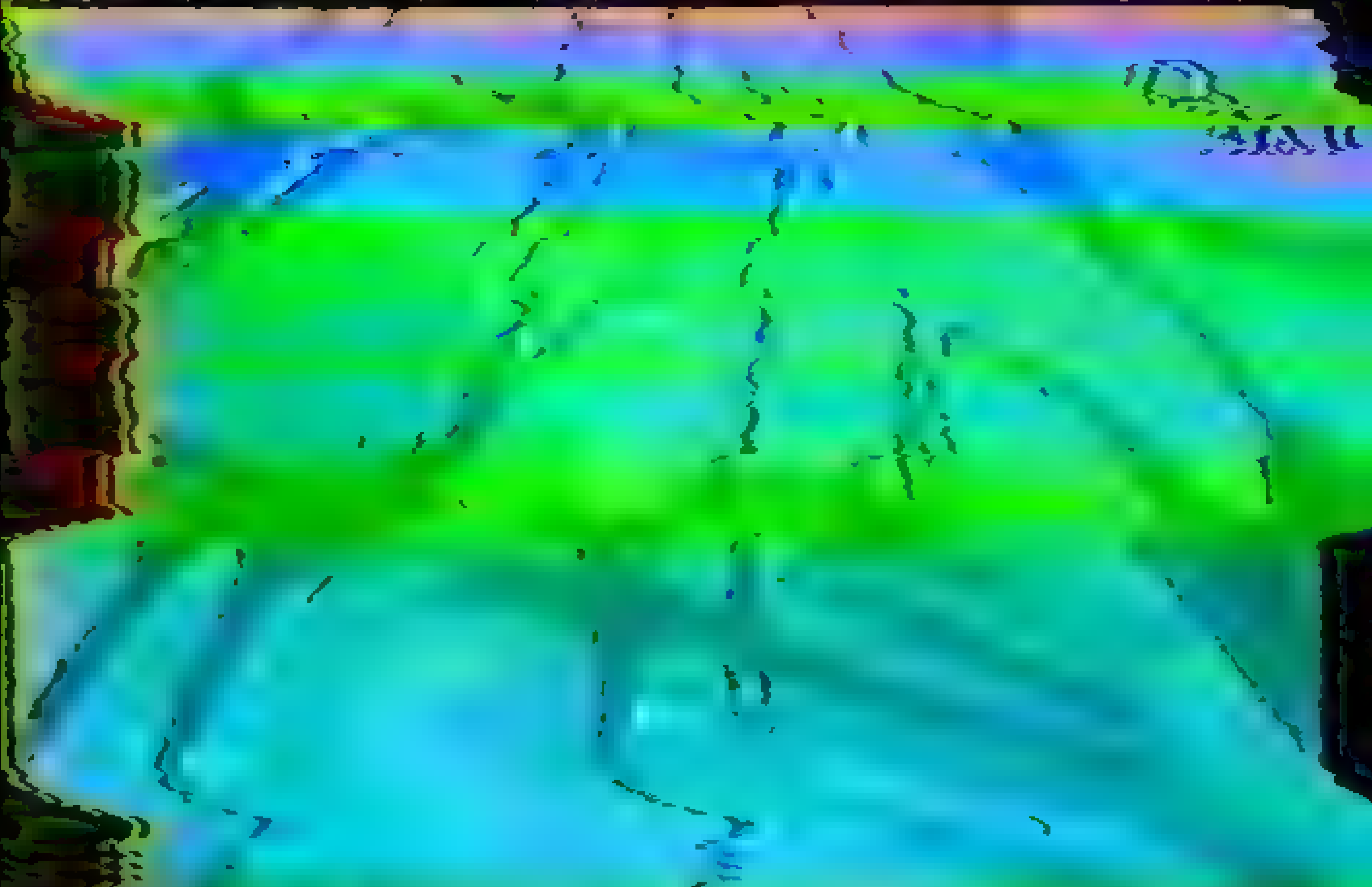


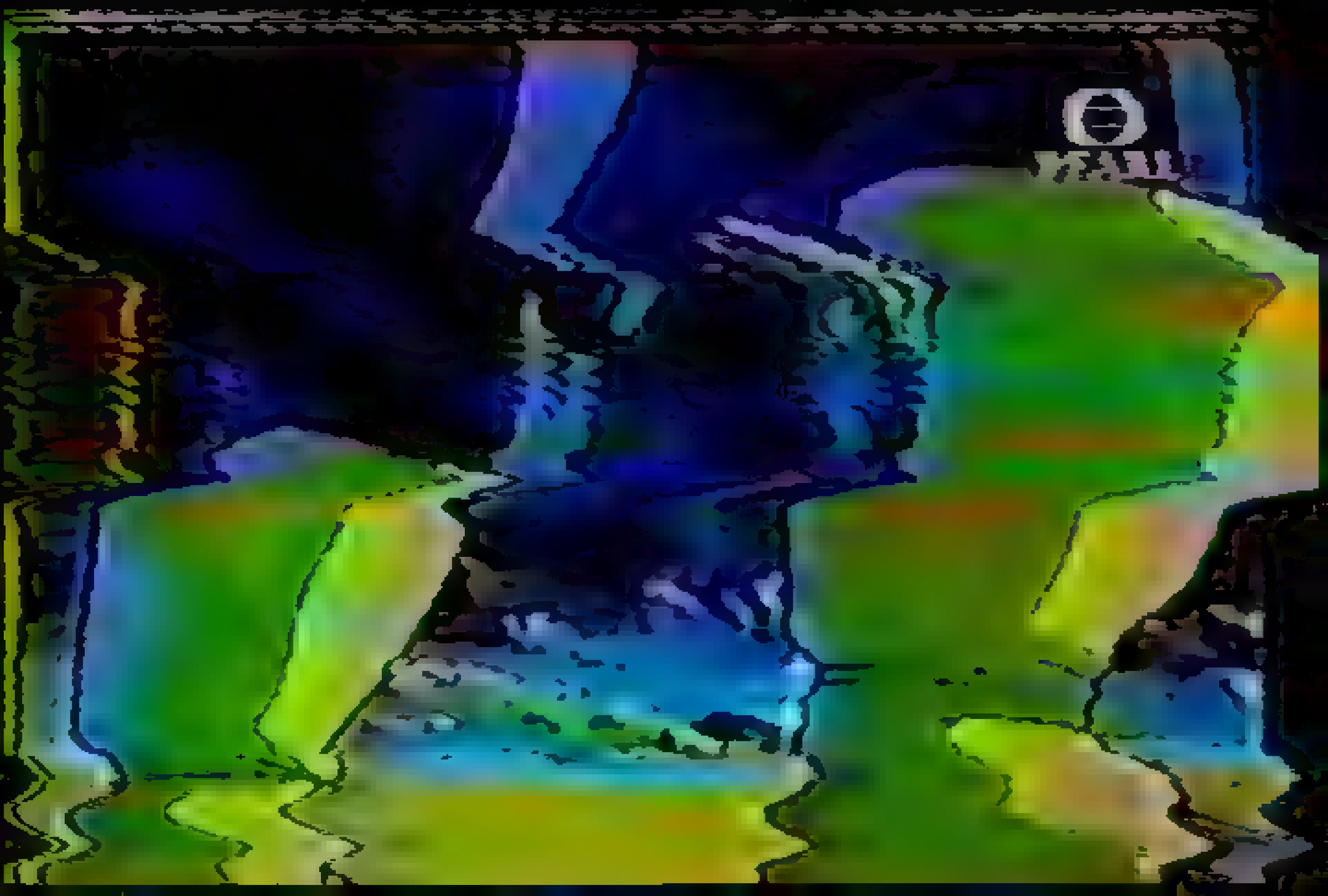


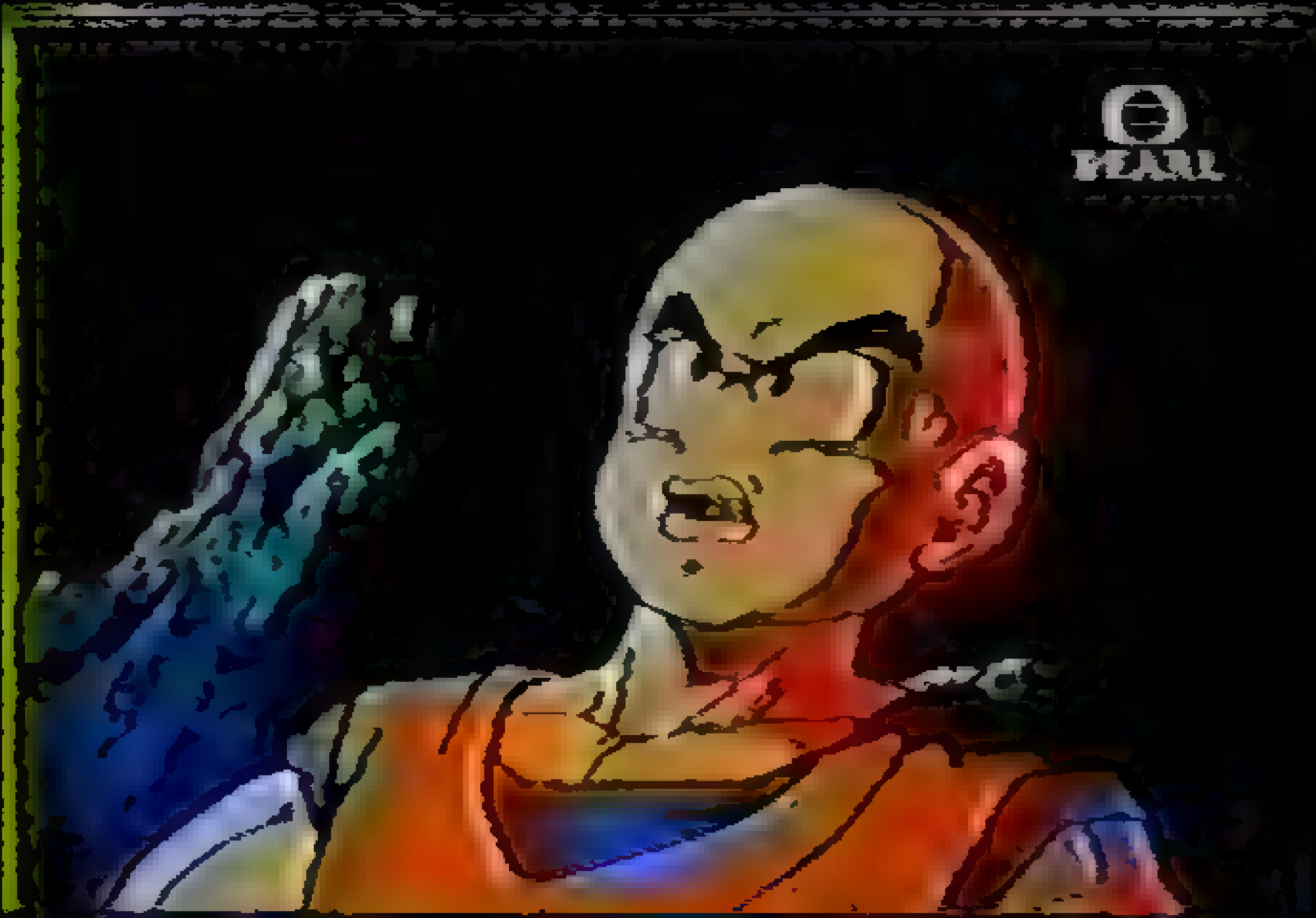


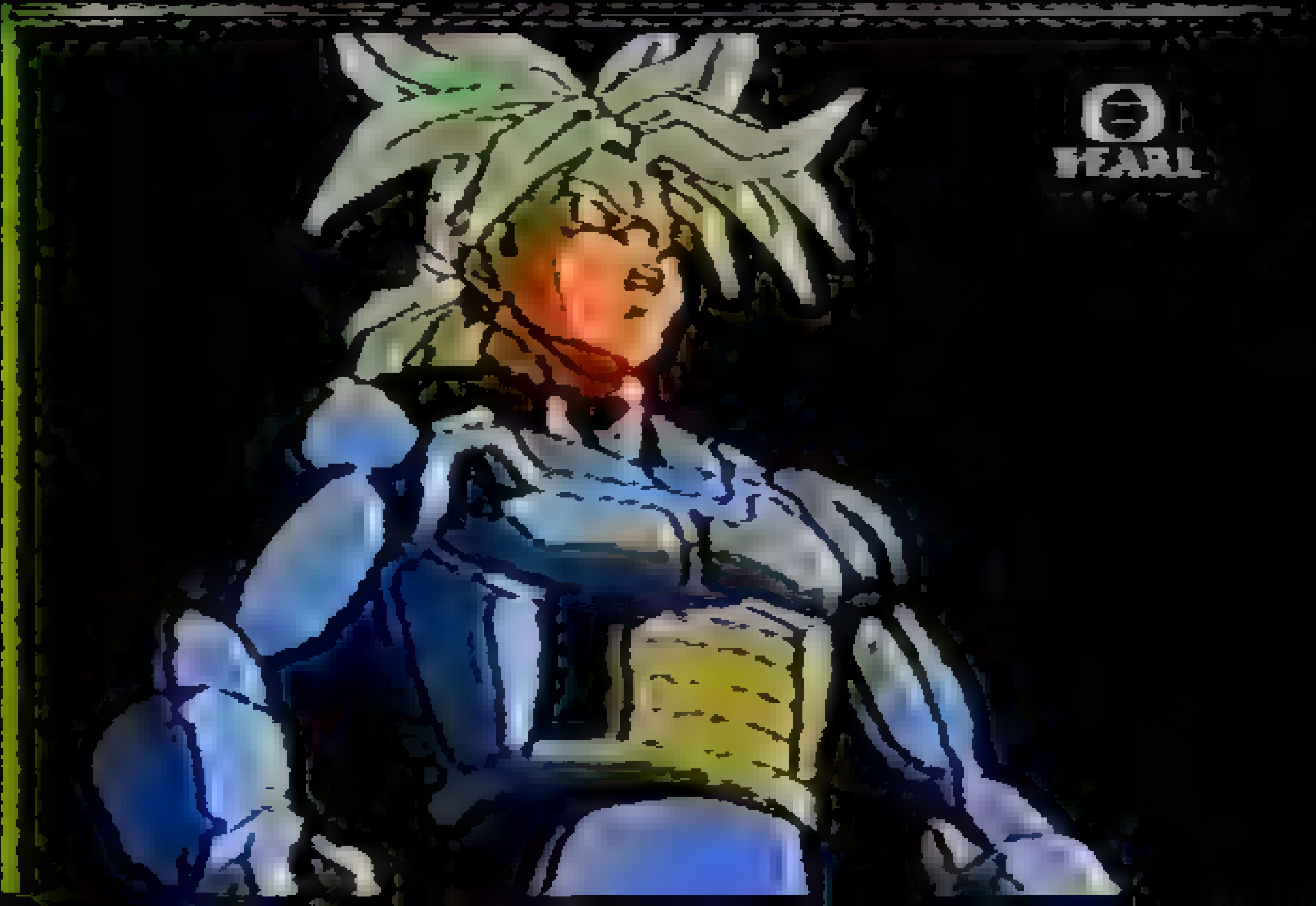






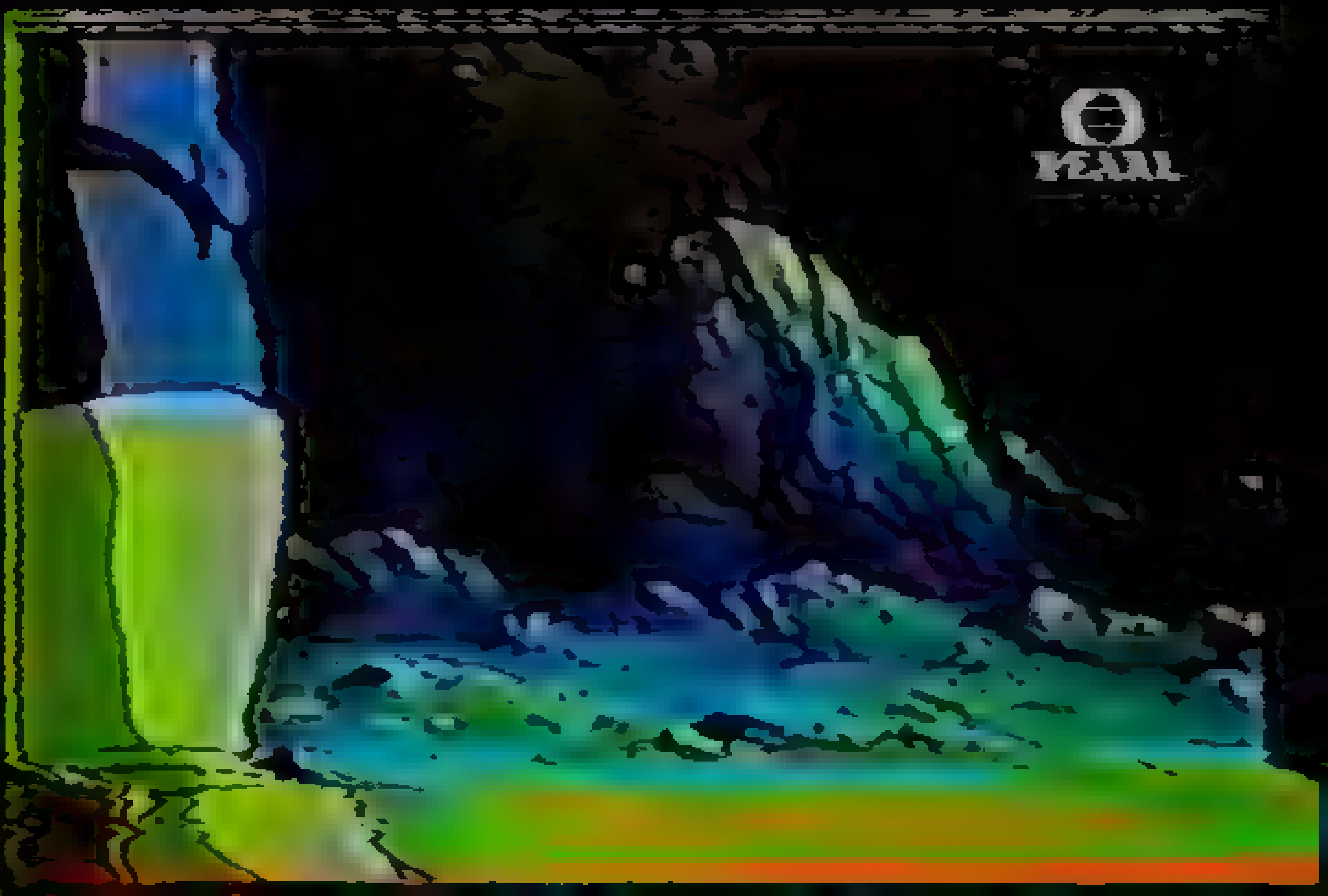


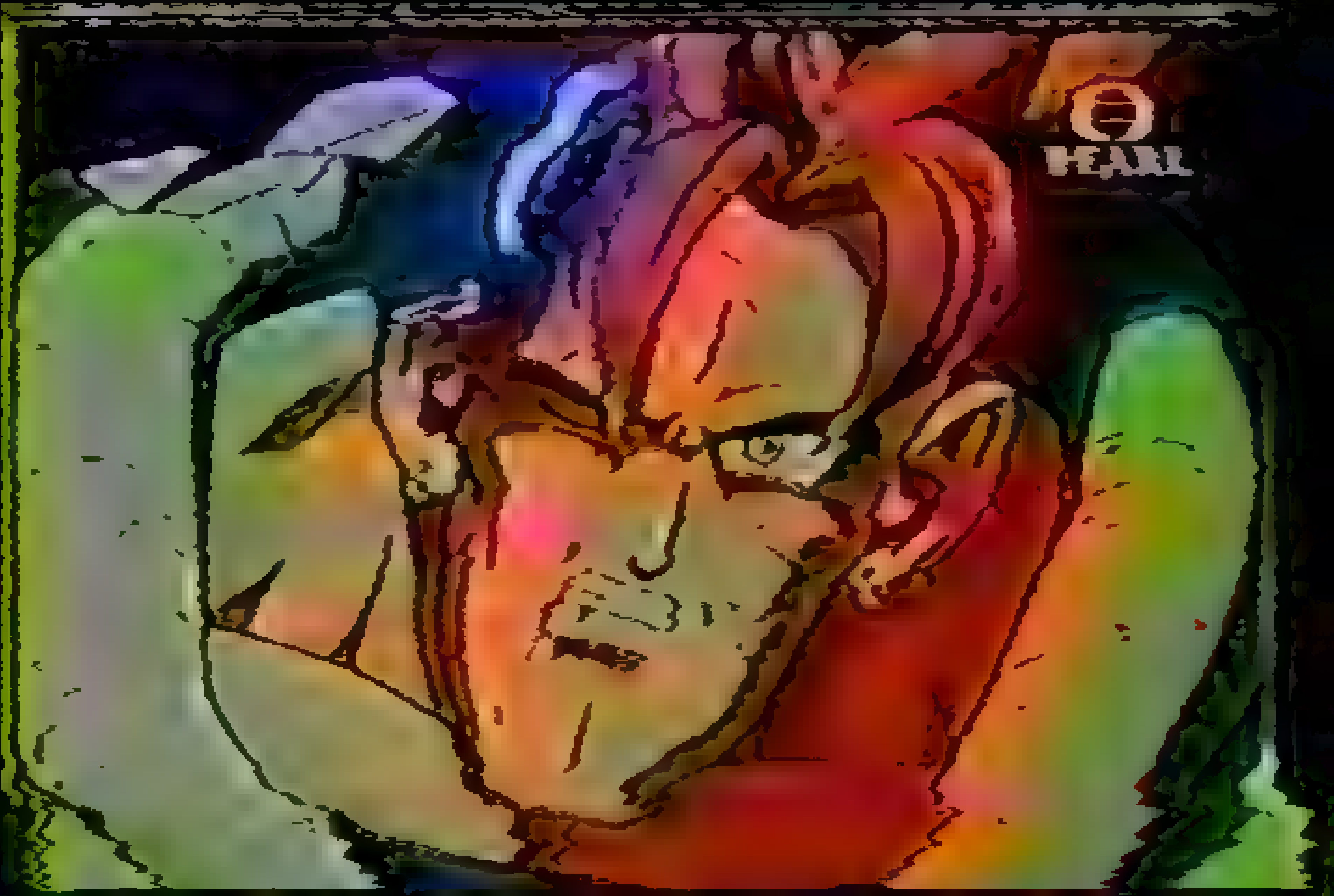










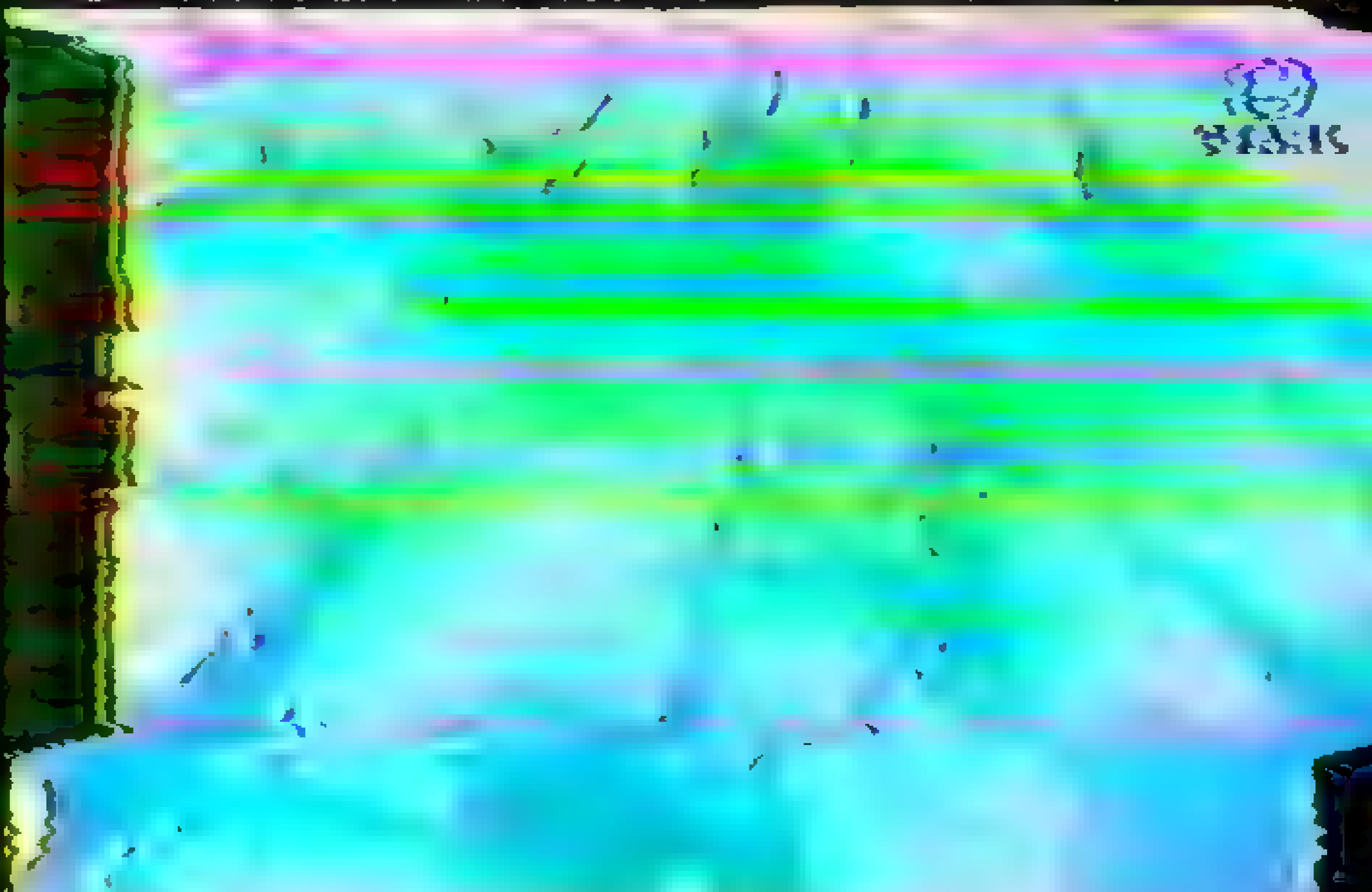


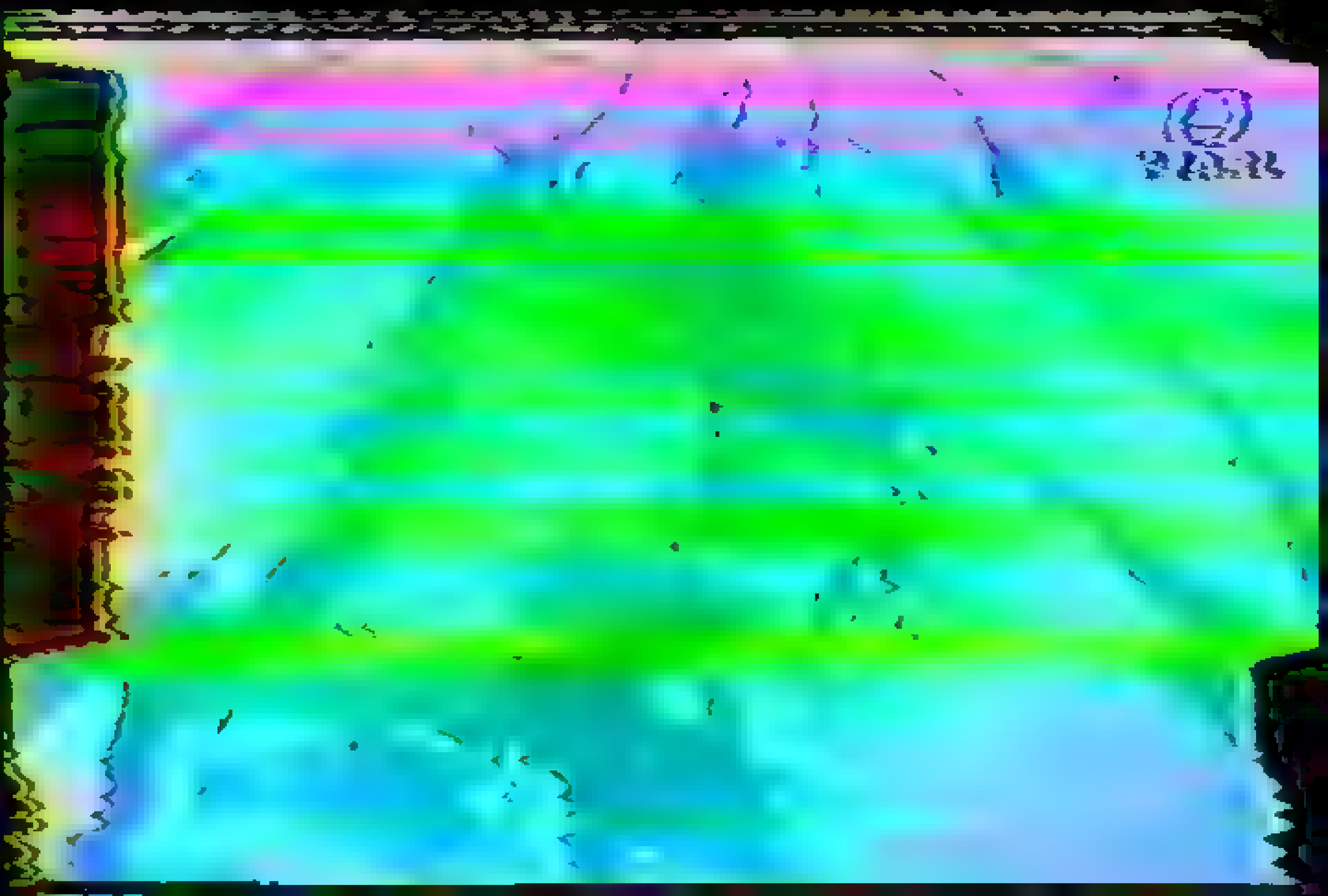


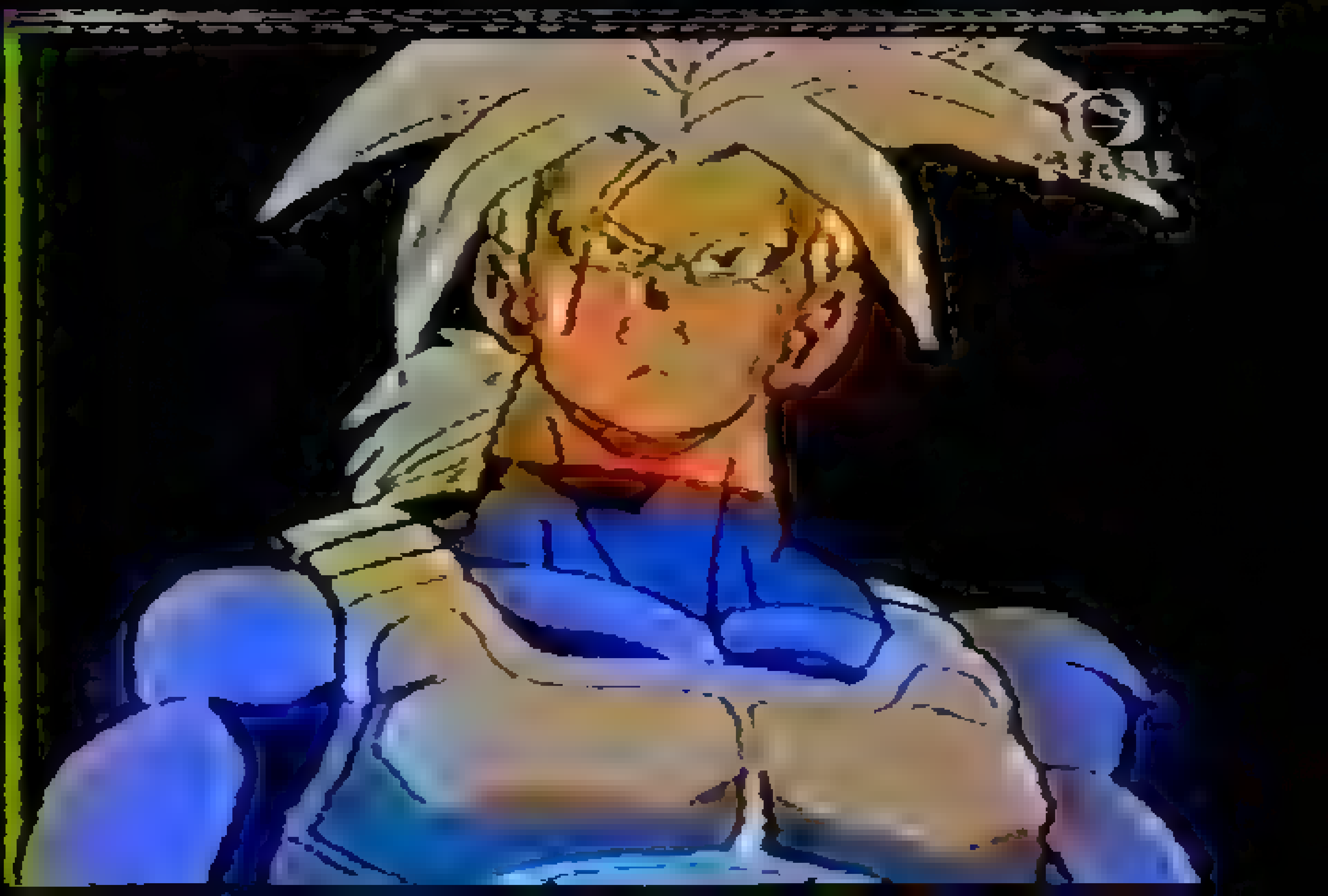


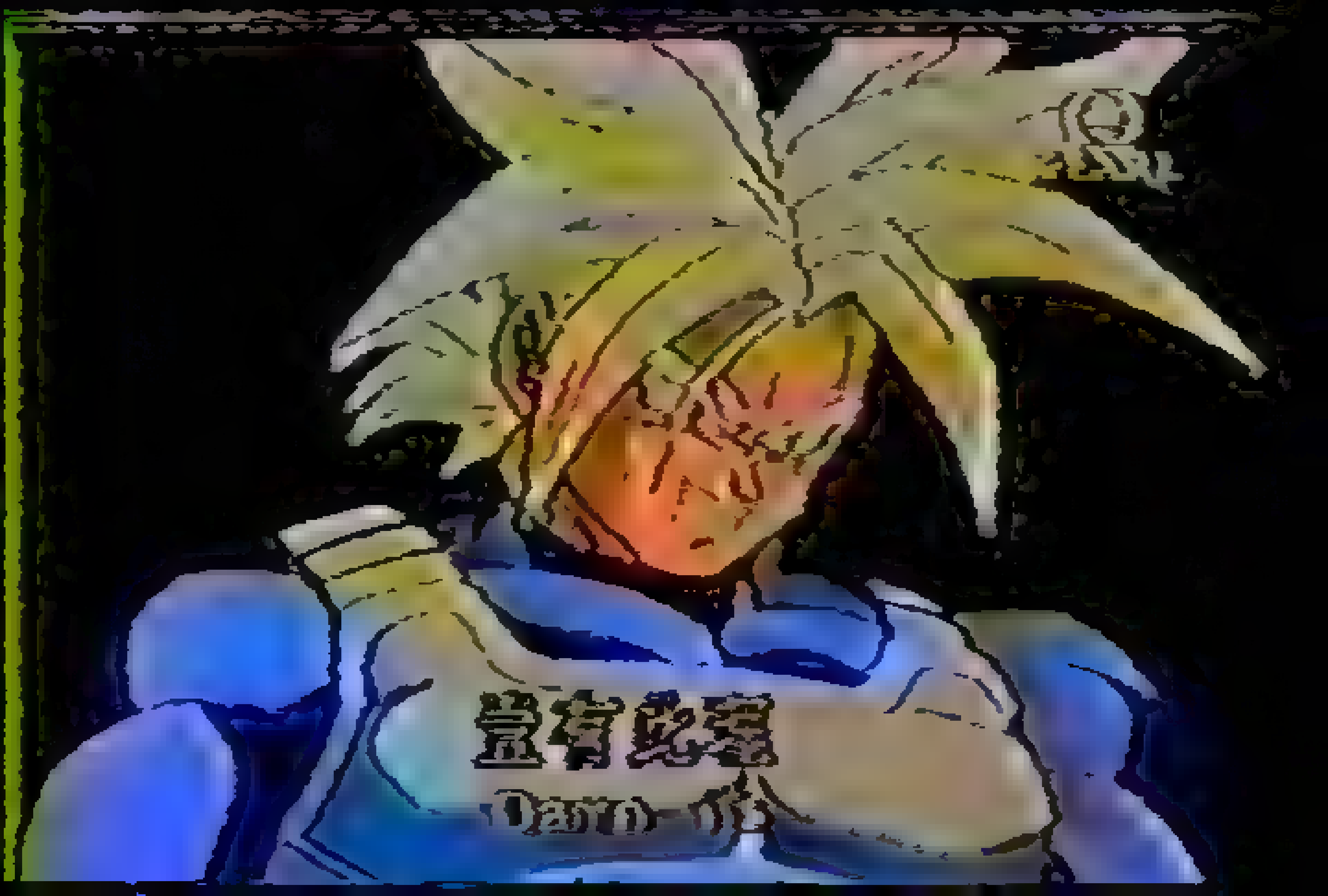

I didn't even destroy 18





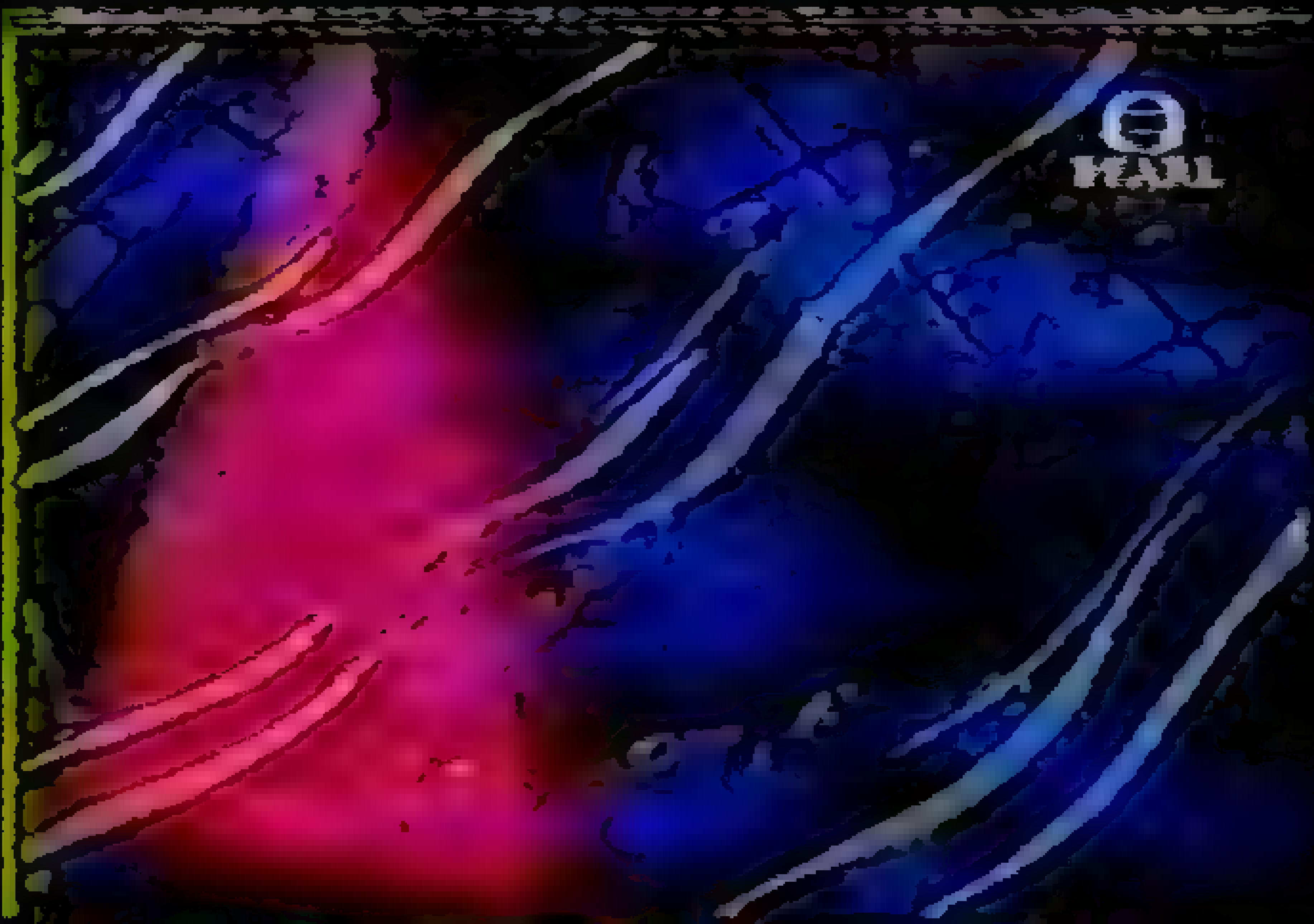


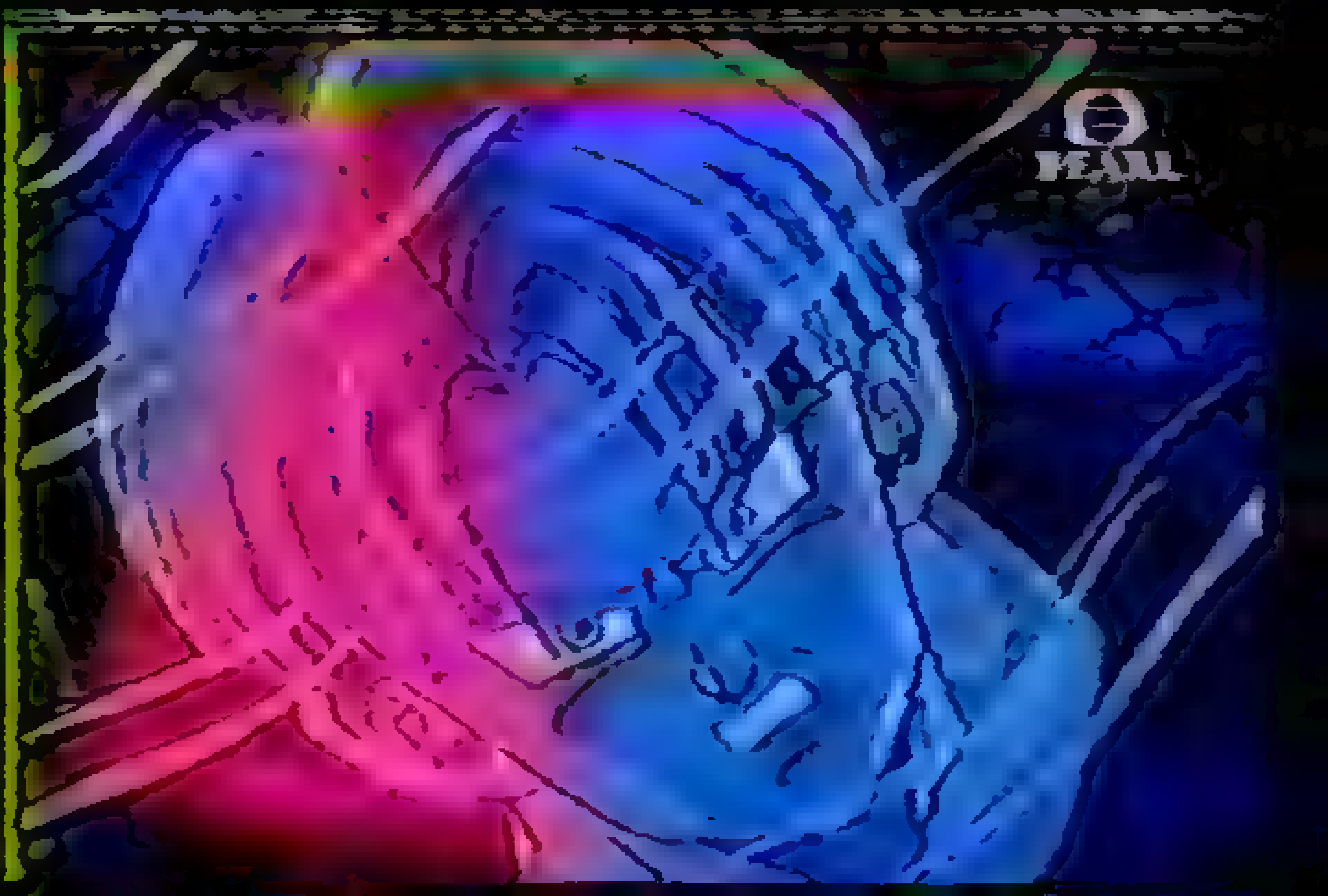


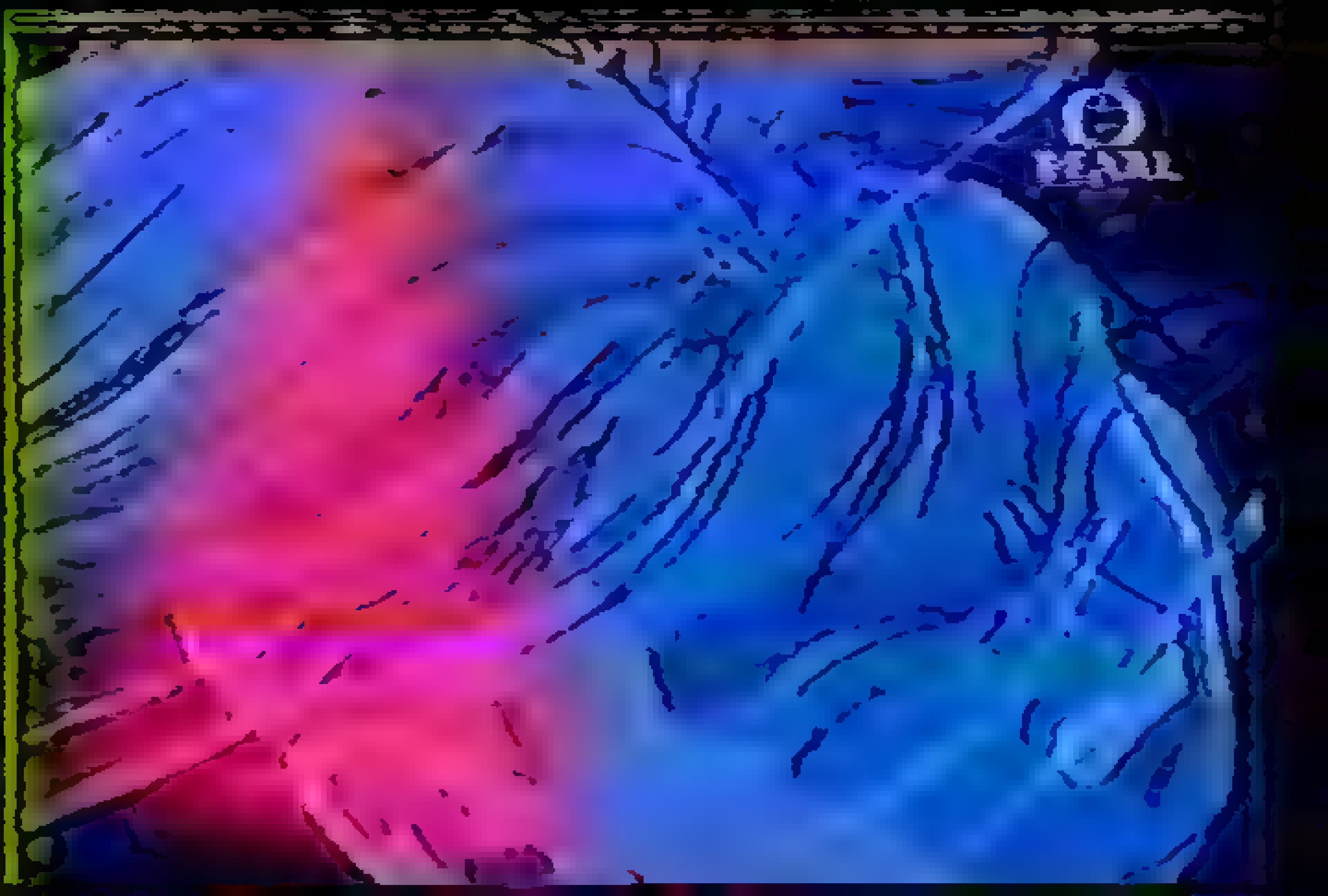

豈有此理

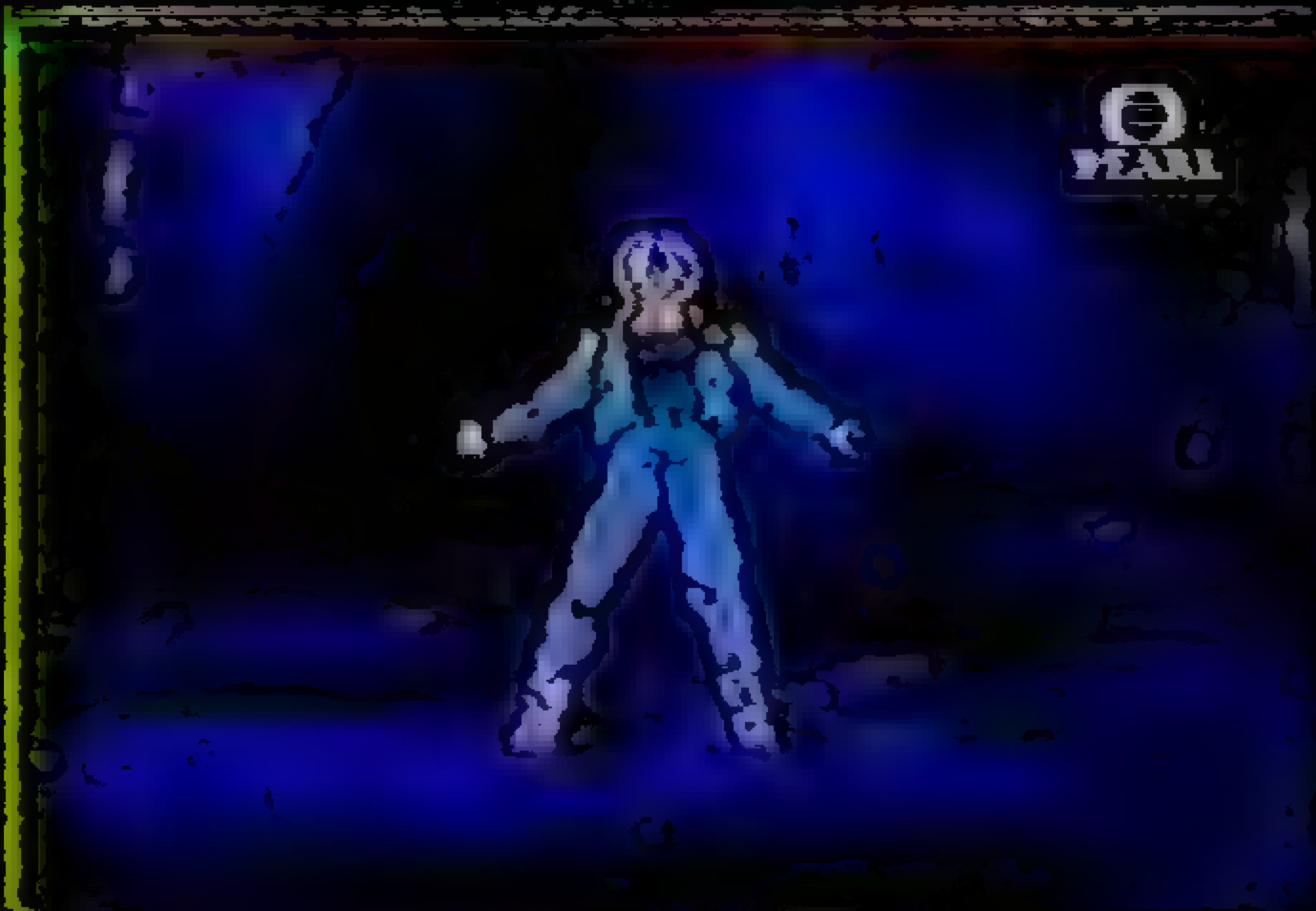












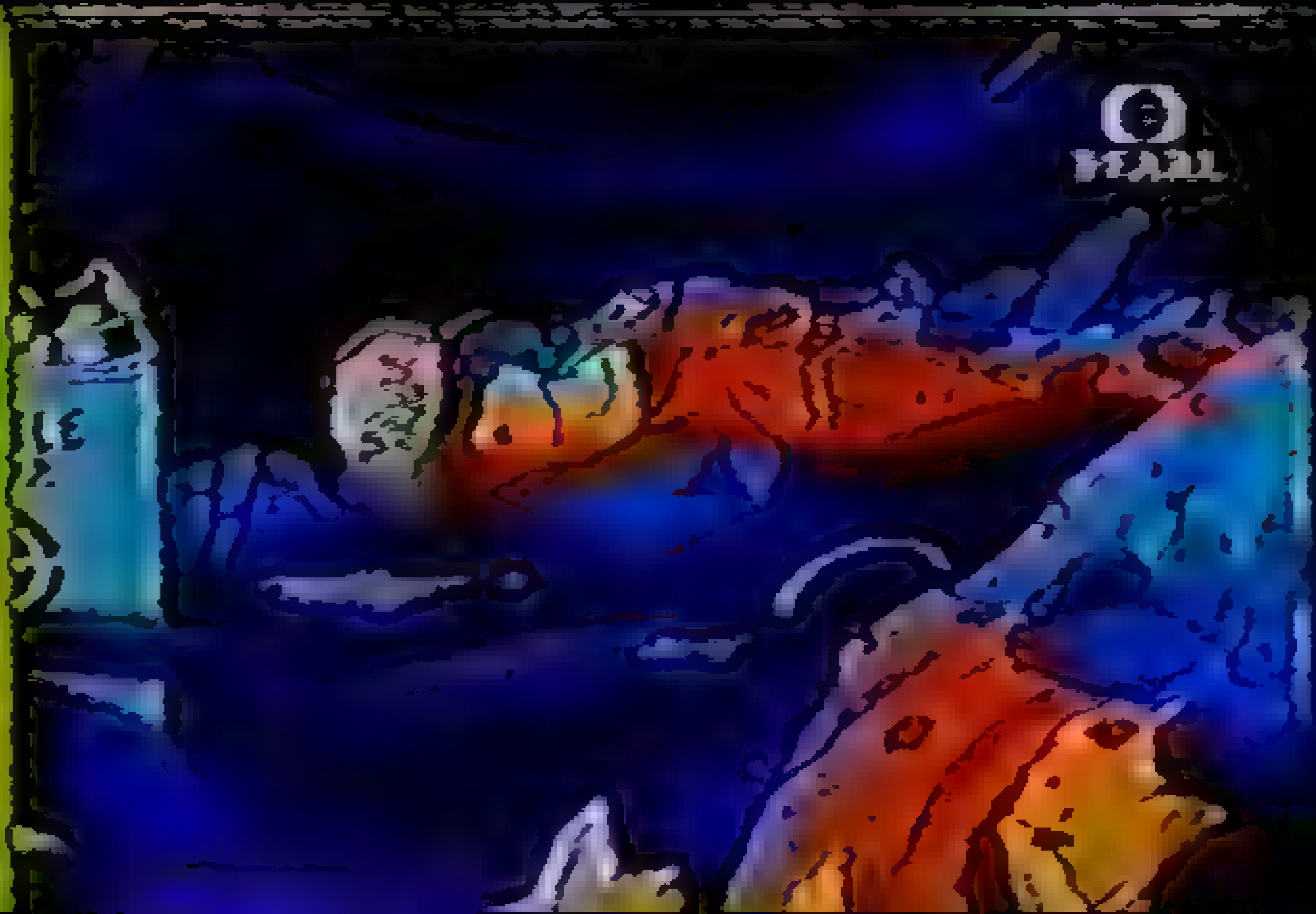



PEARL



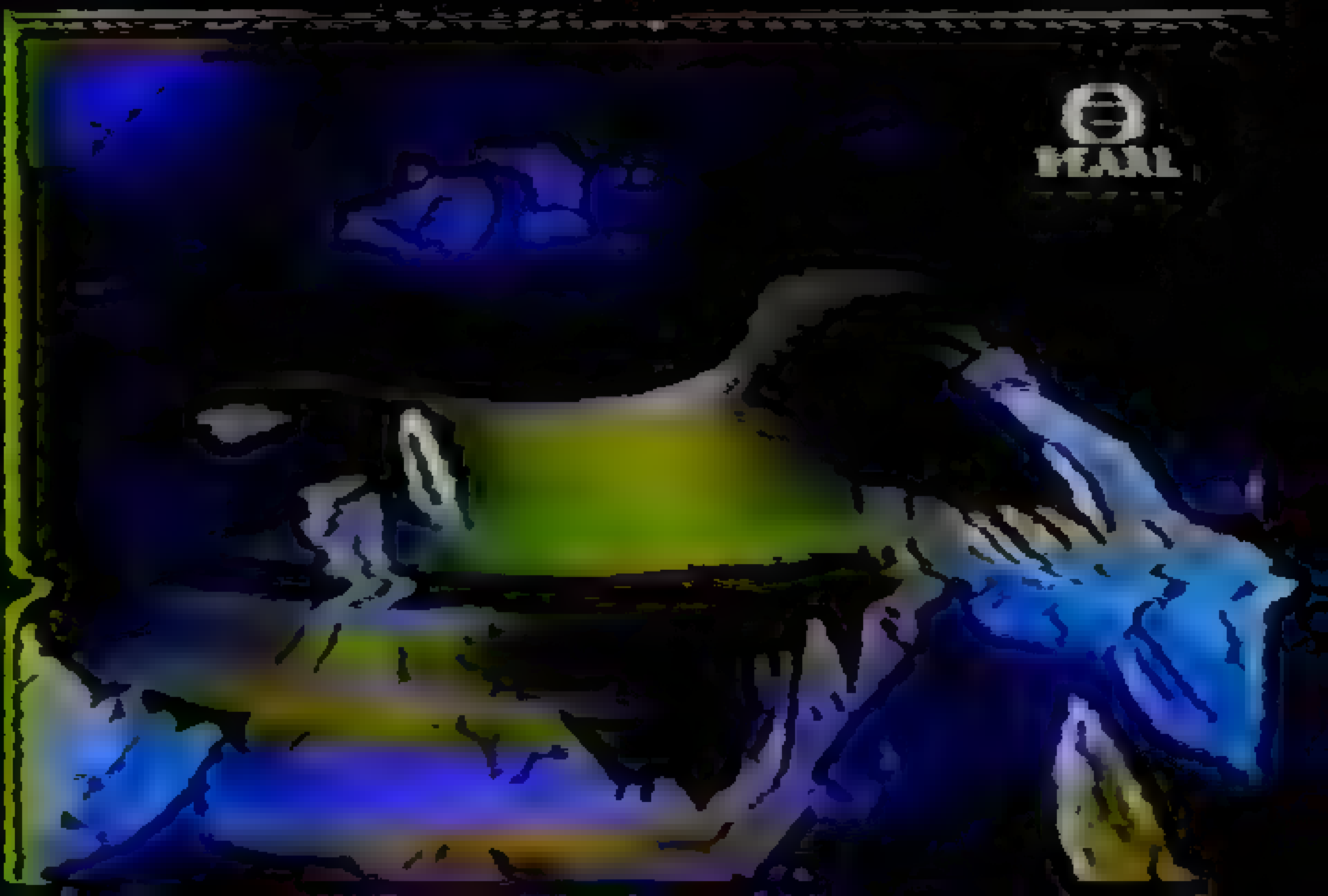







PEARL

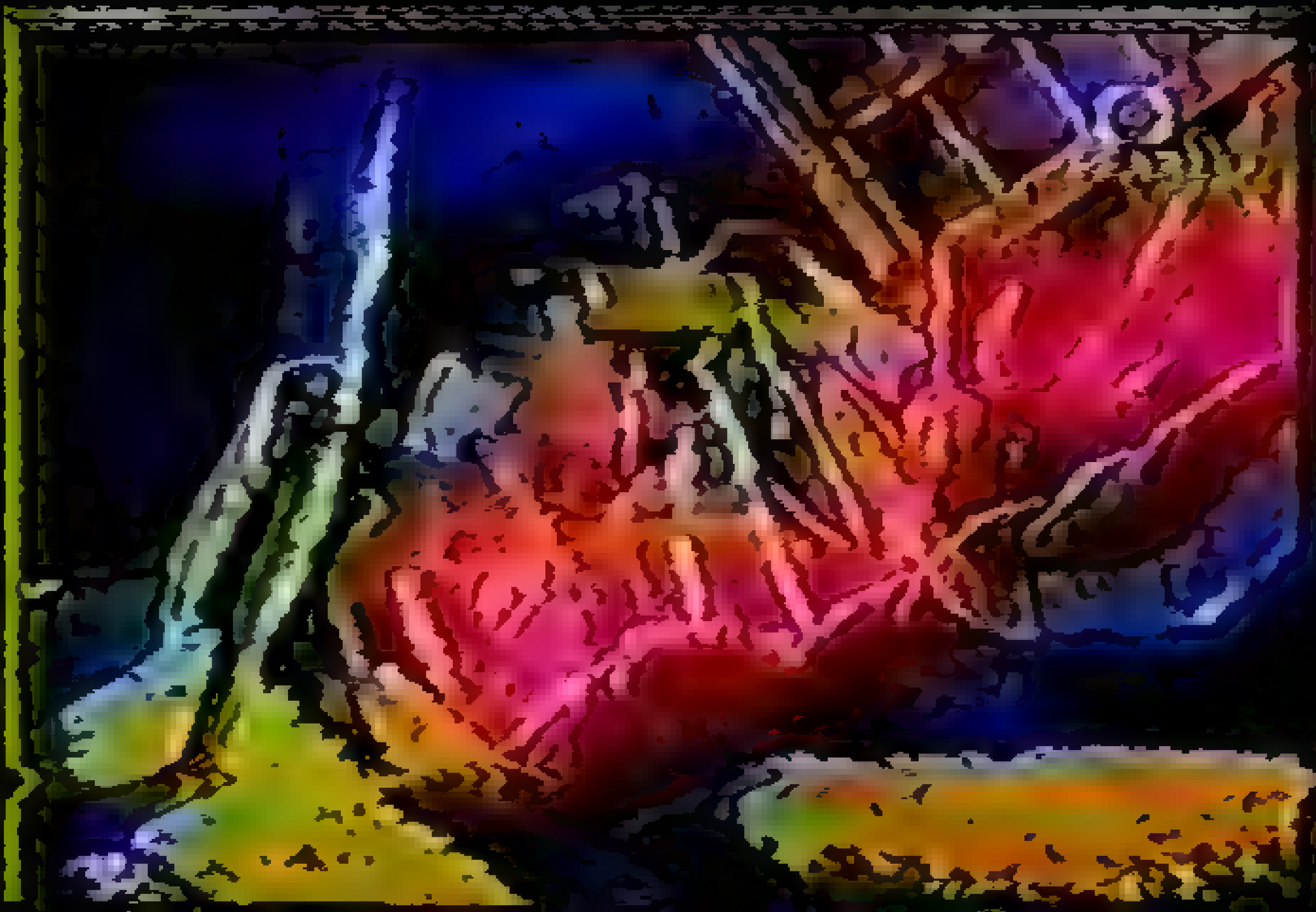



PEARL


PEARL




PEARL











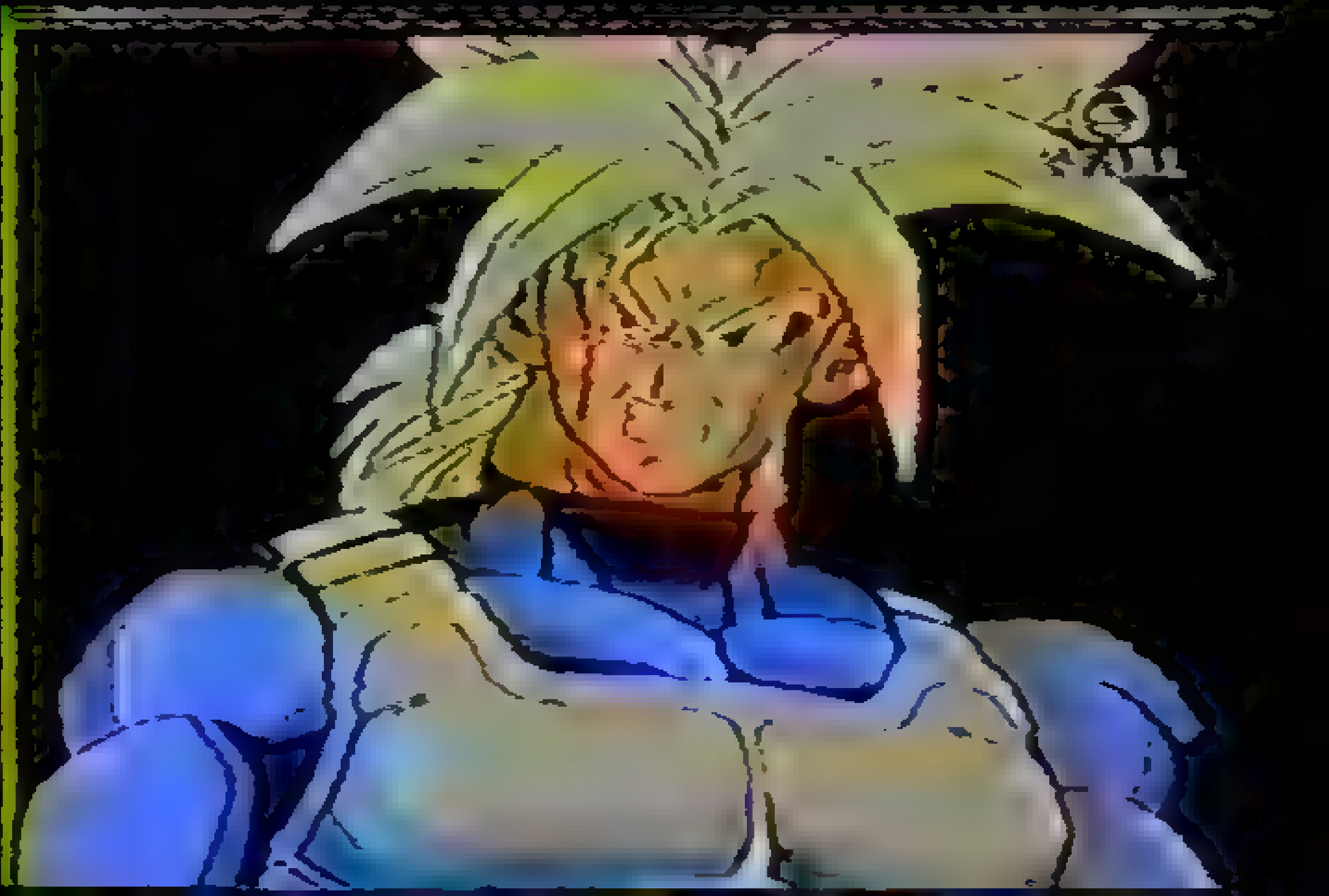


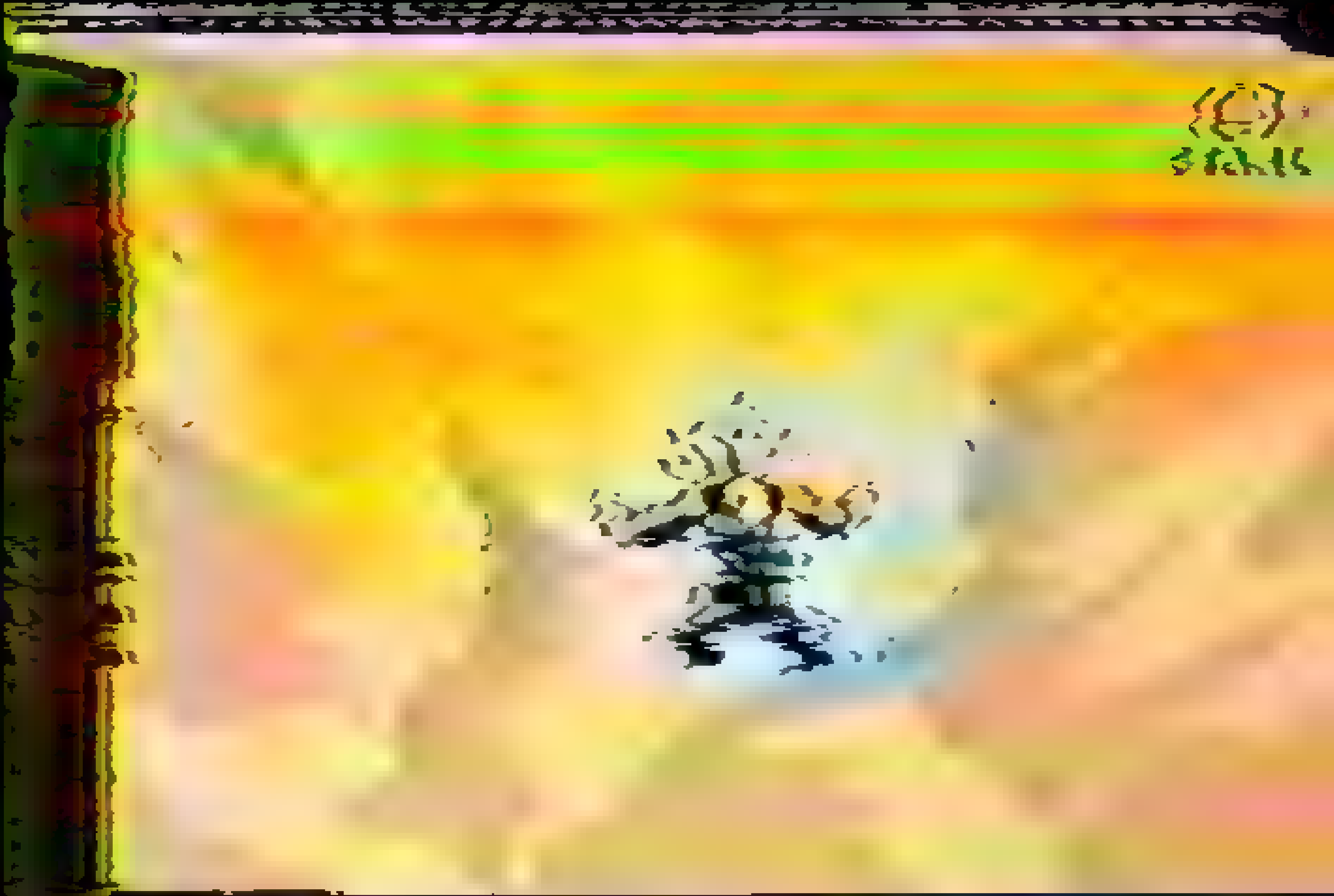


43

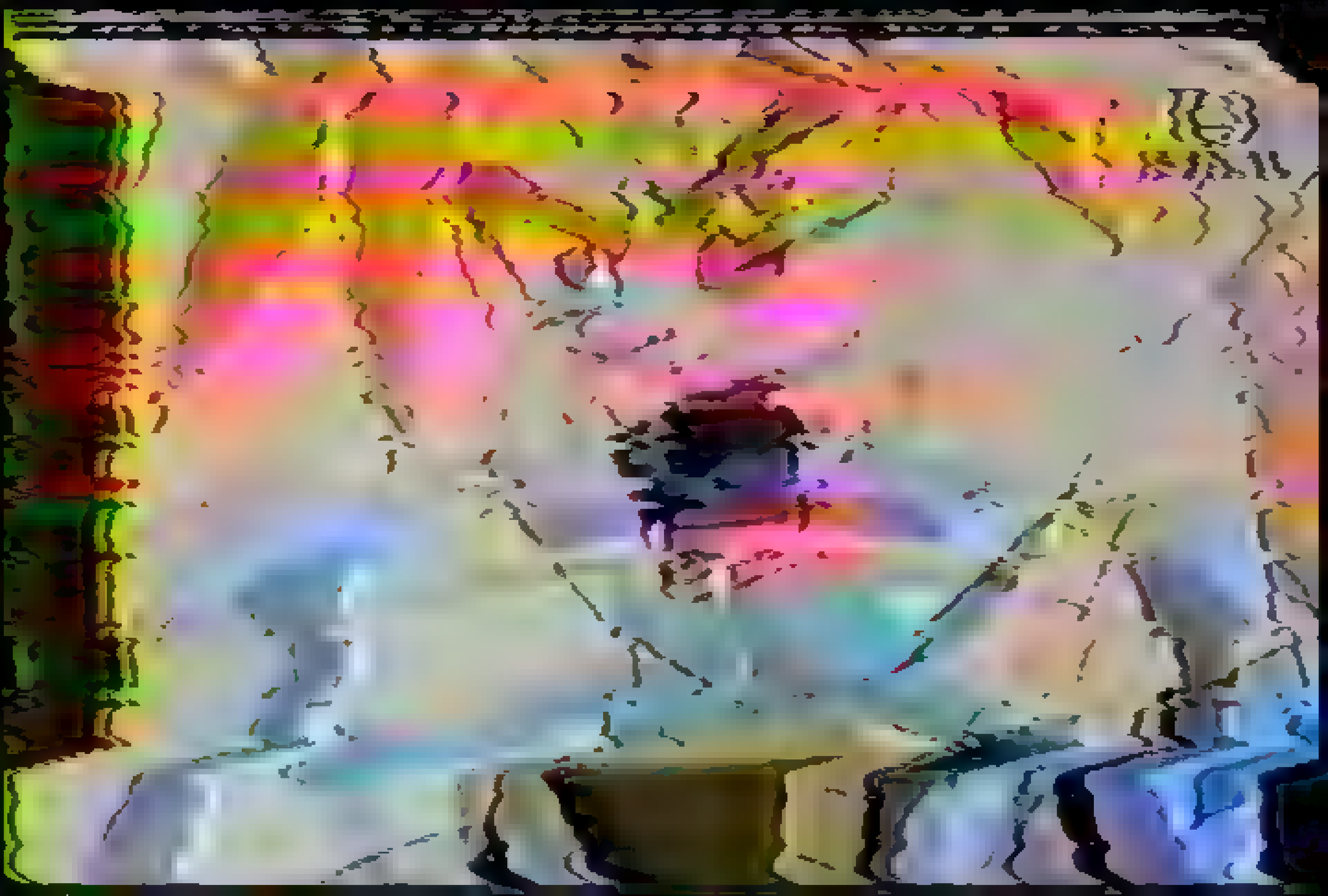


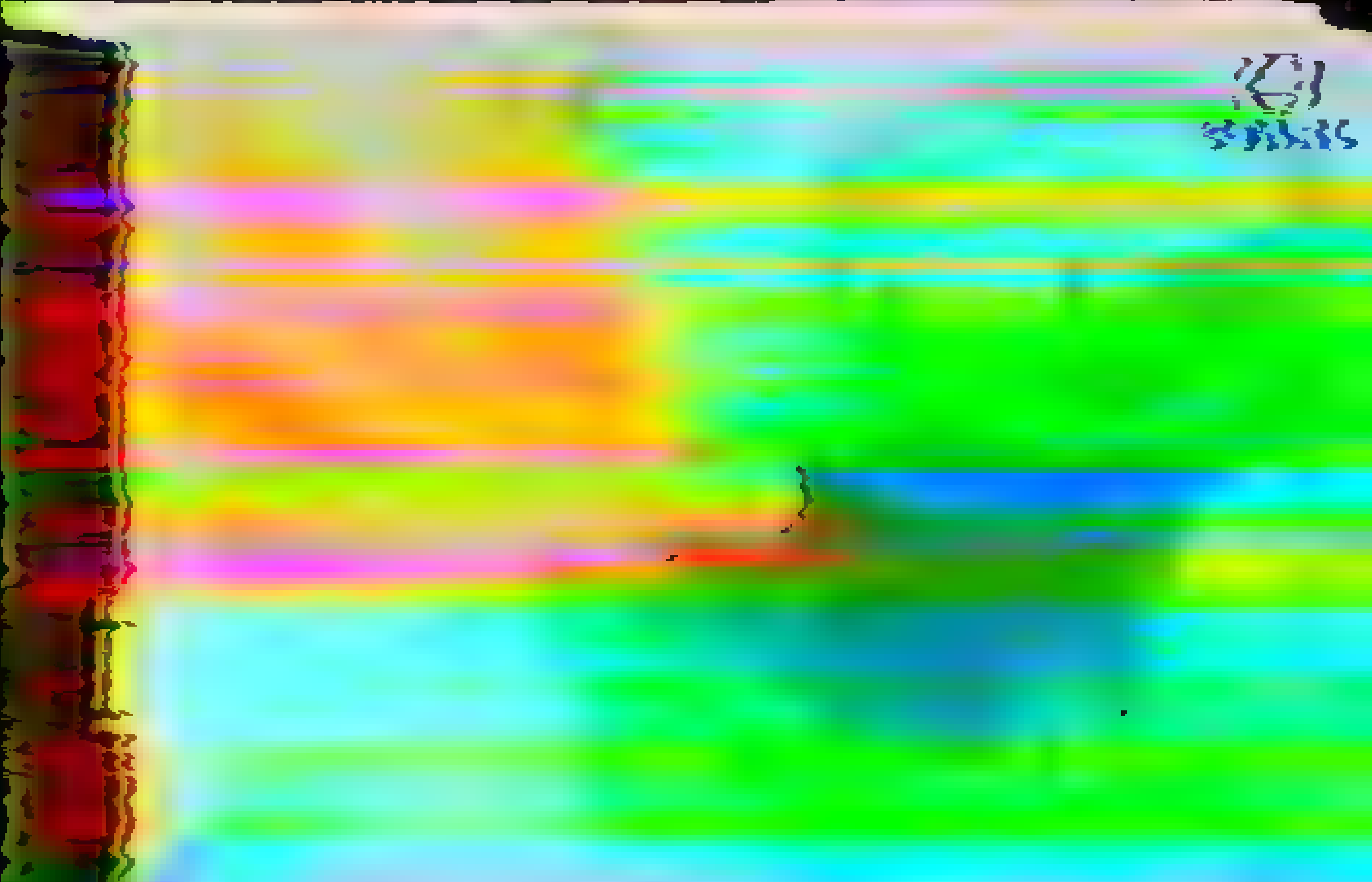

I won't let you go back to the future

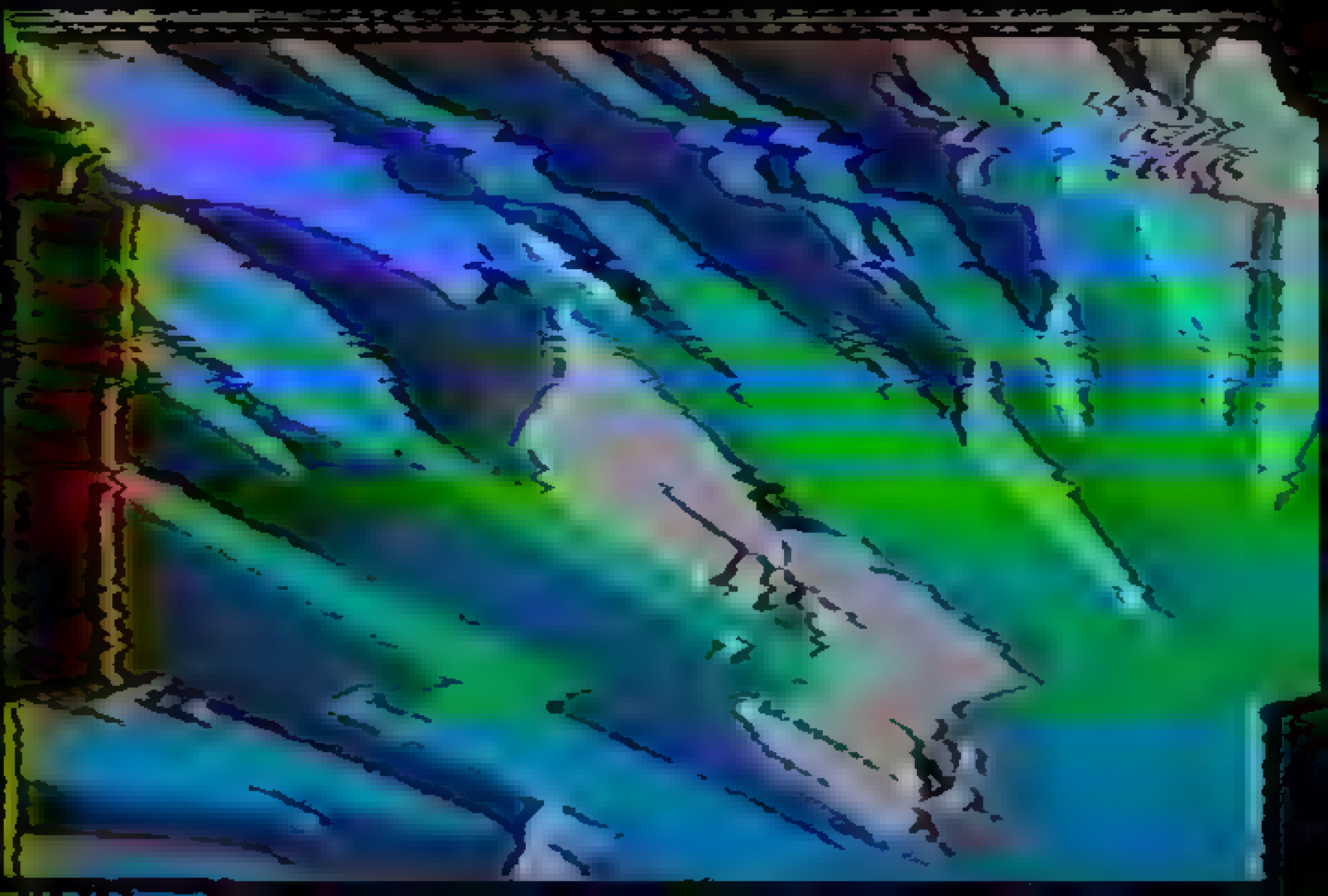


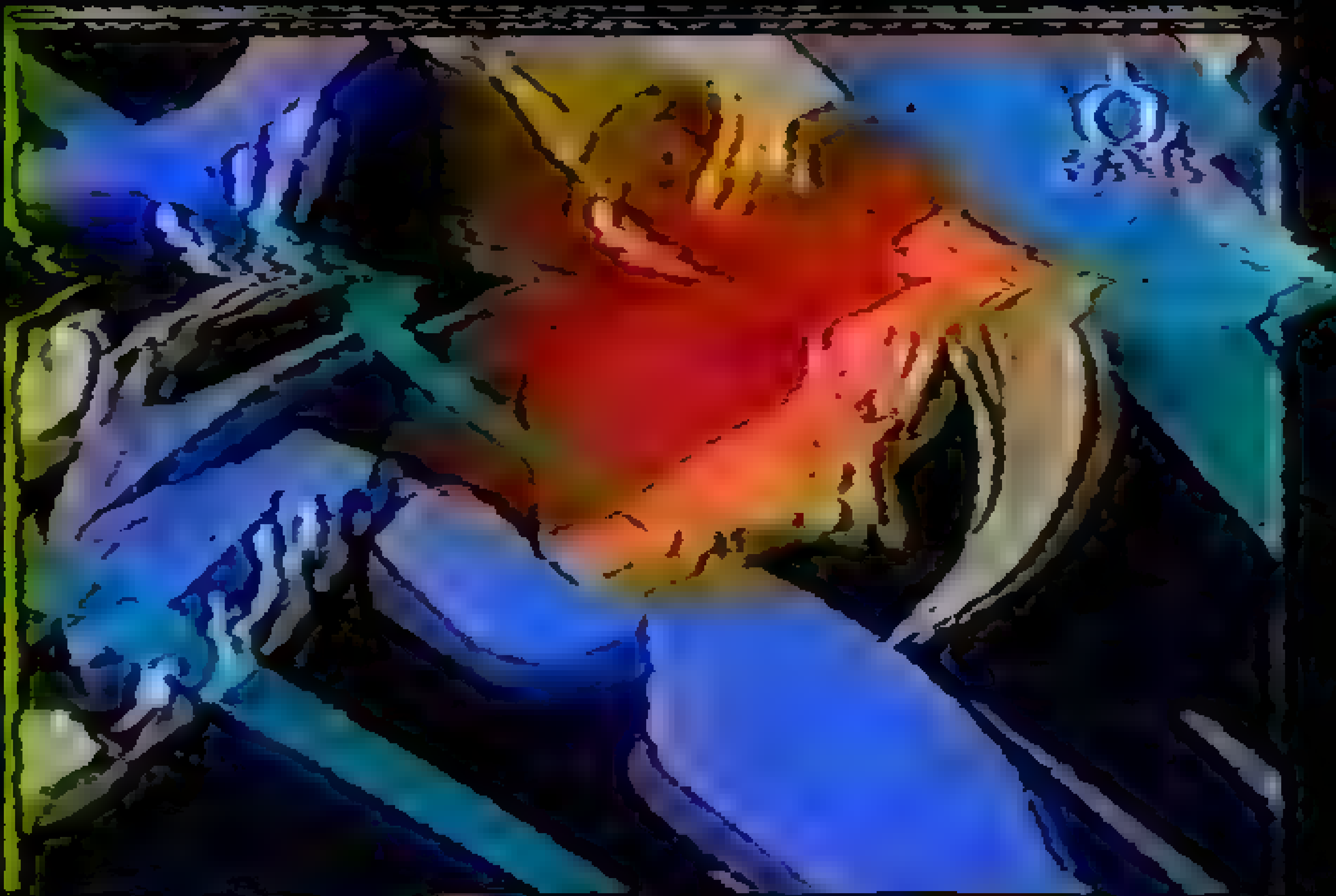


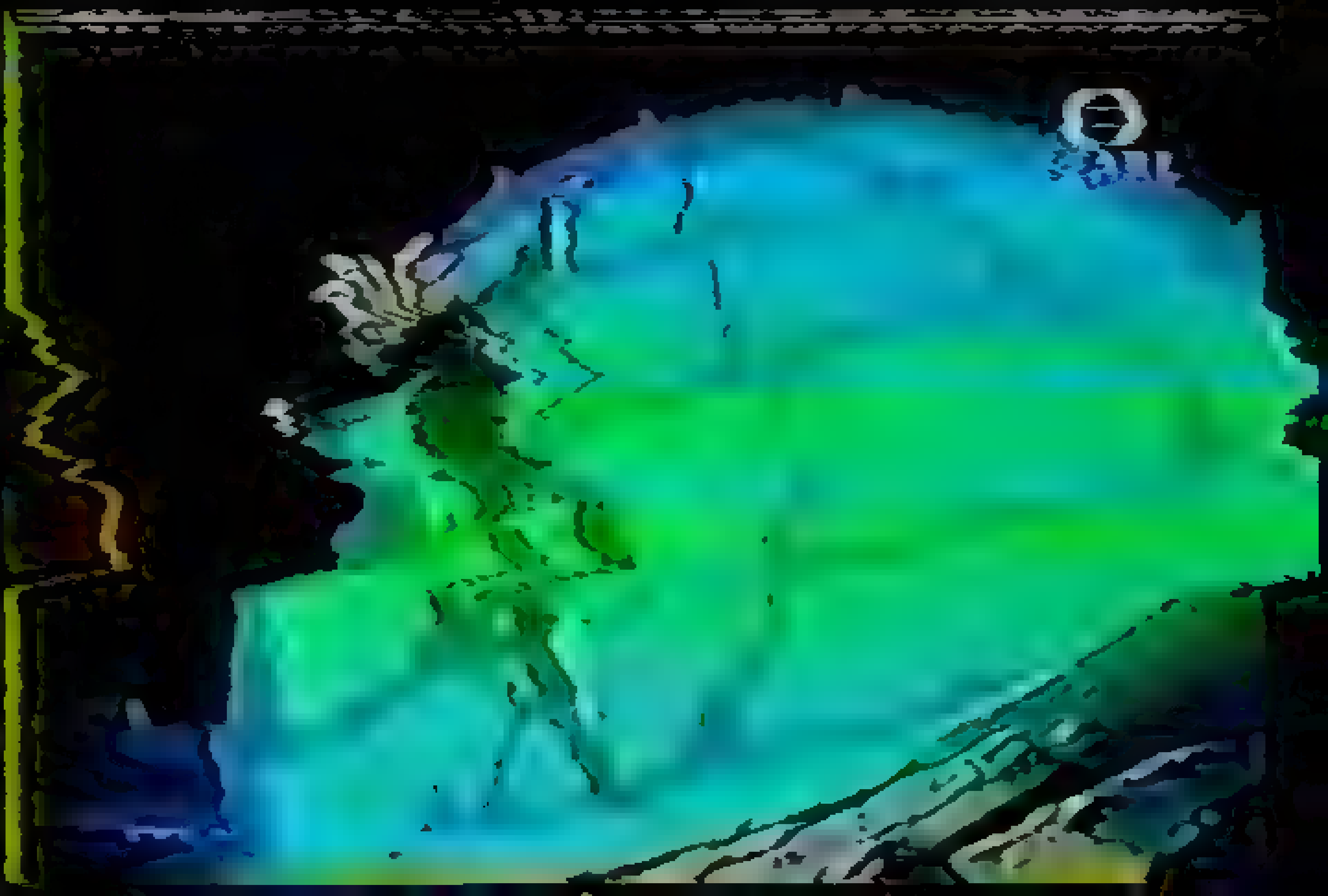


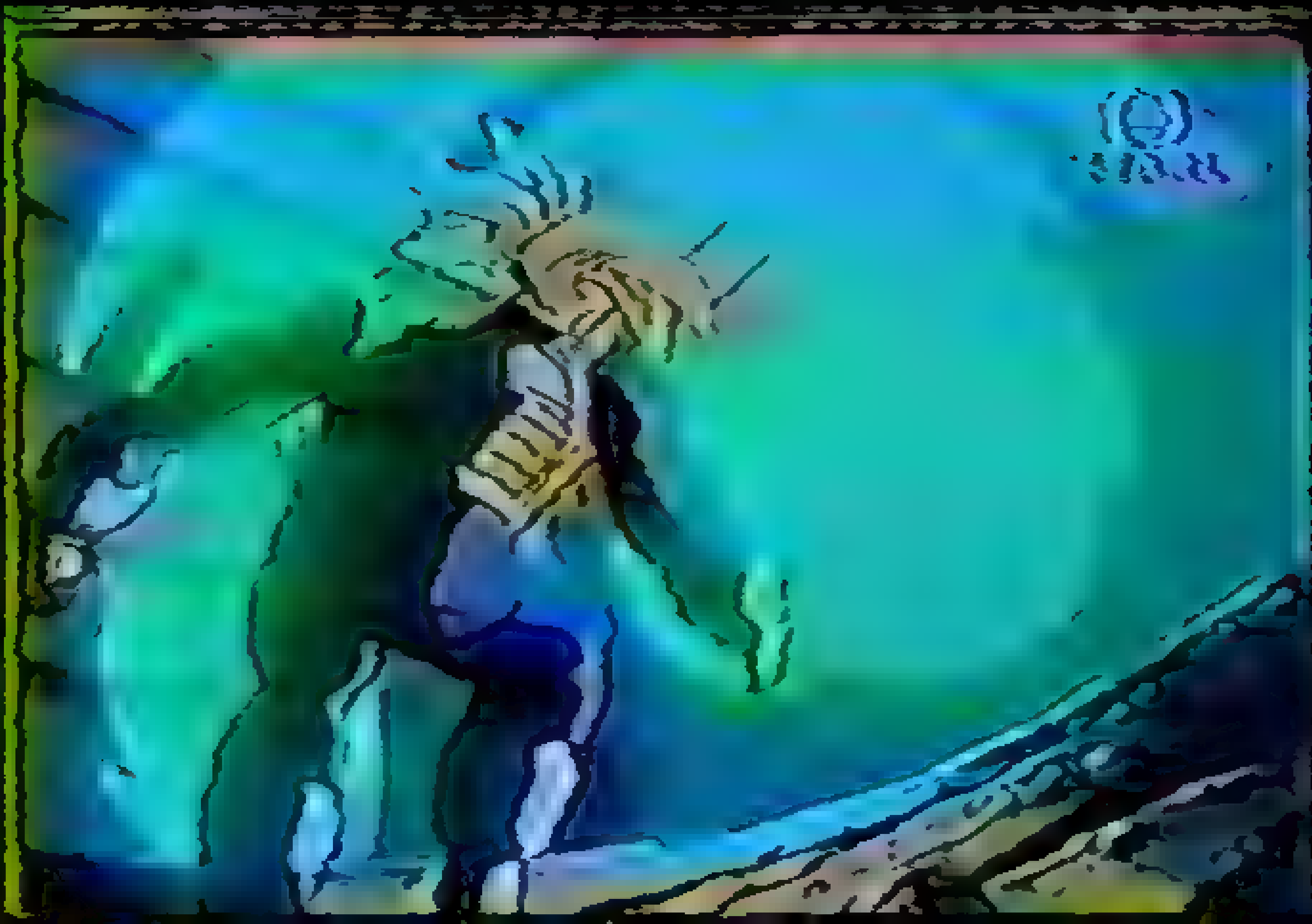


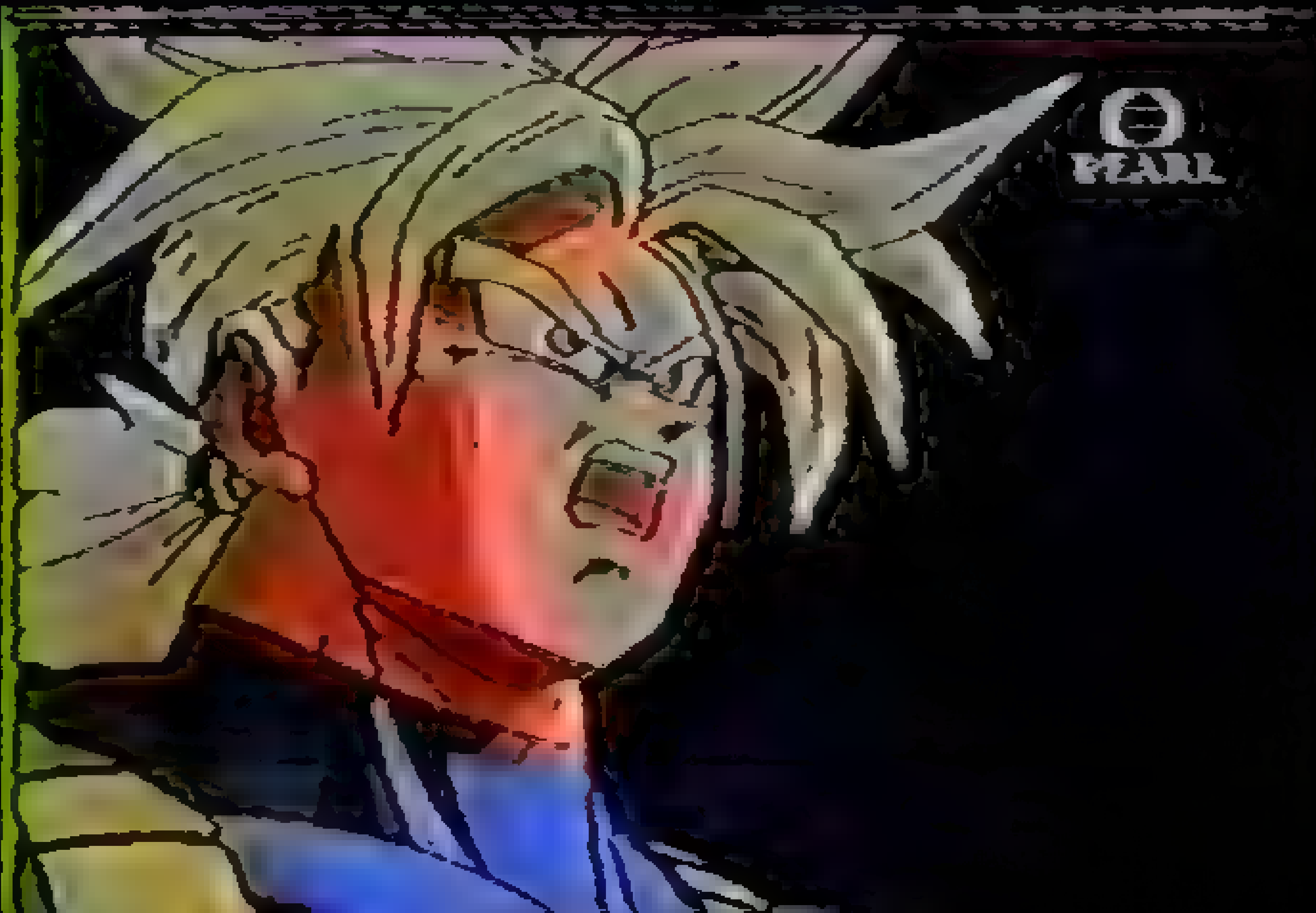


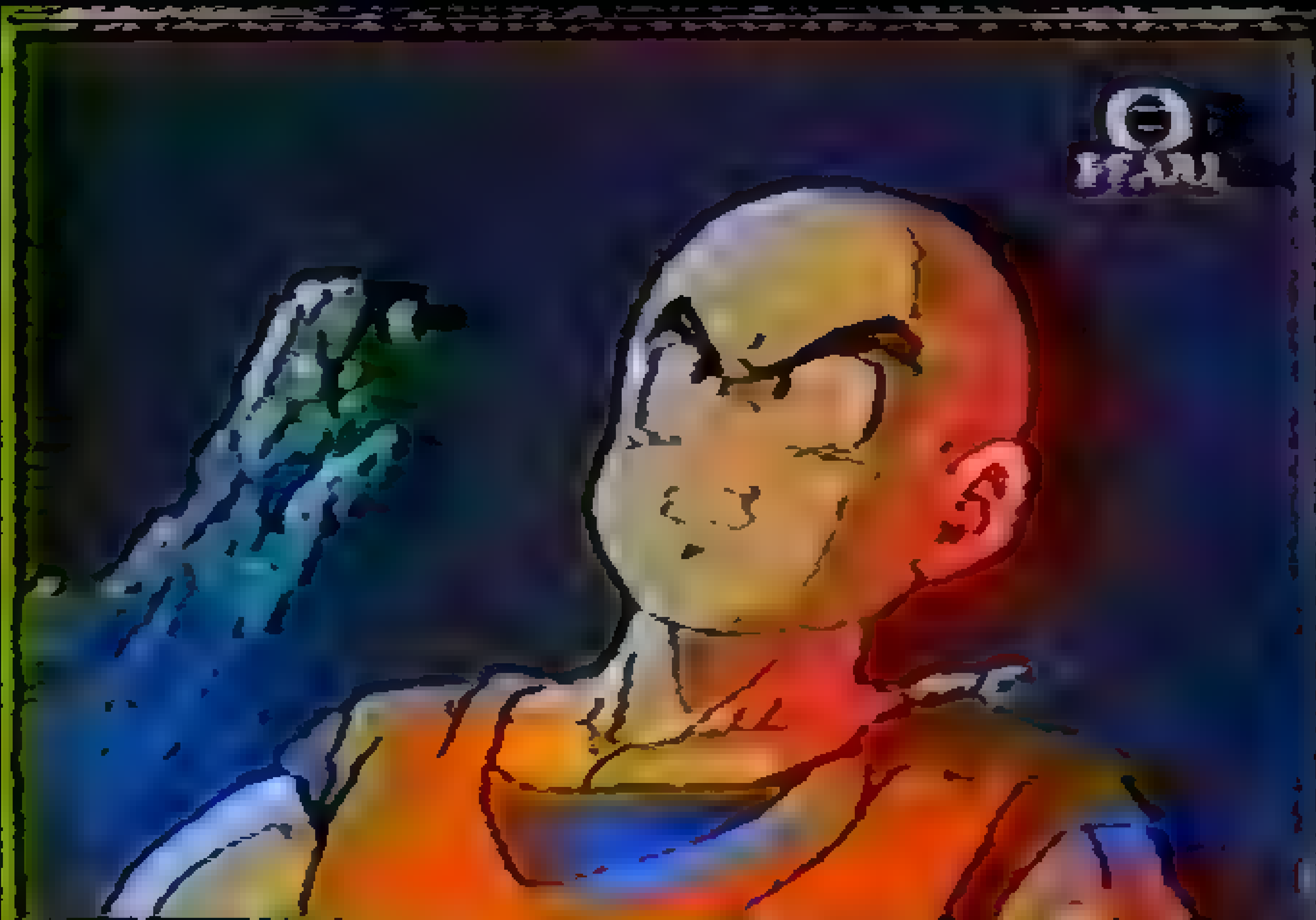


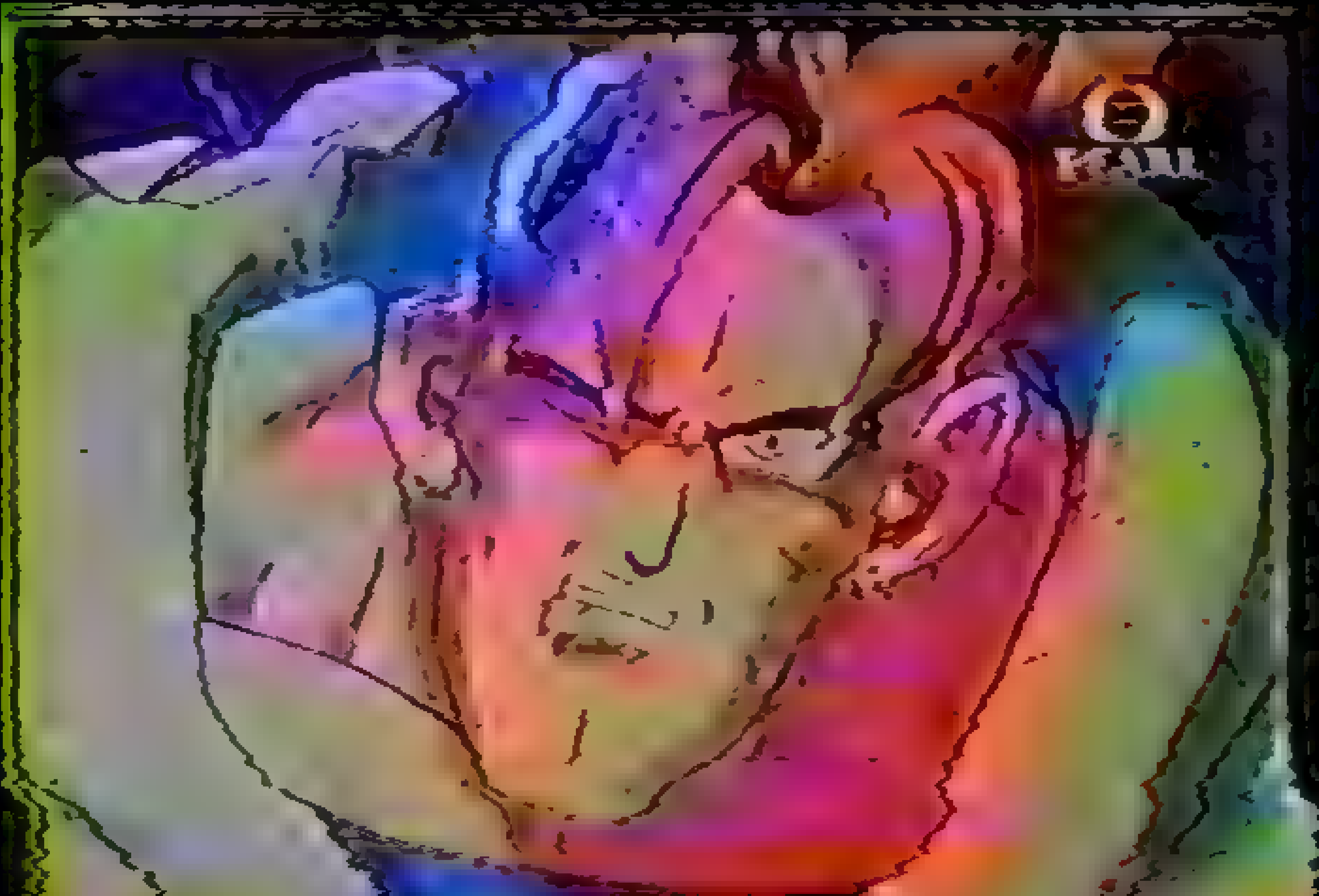


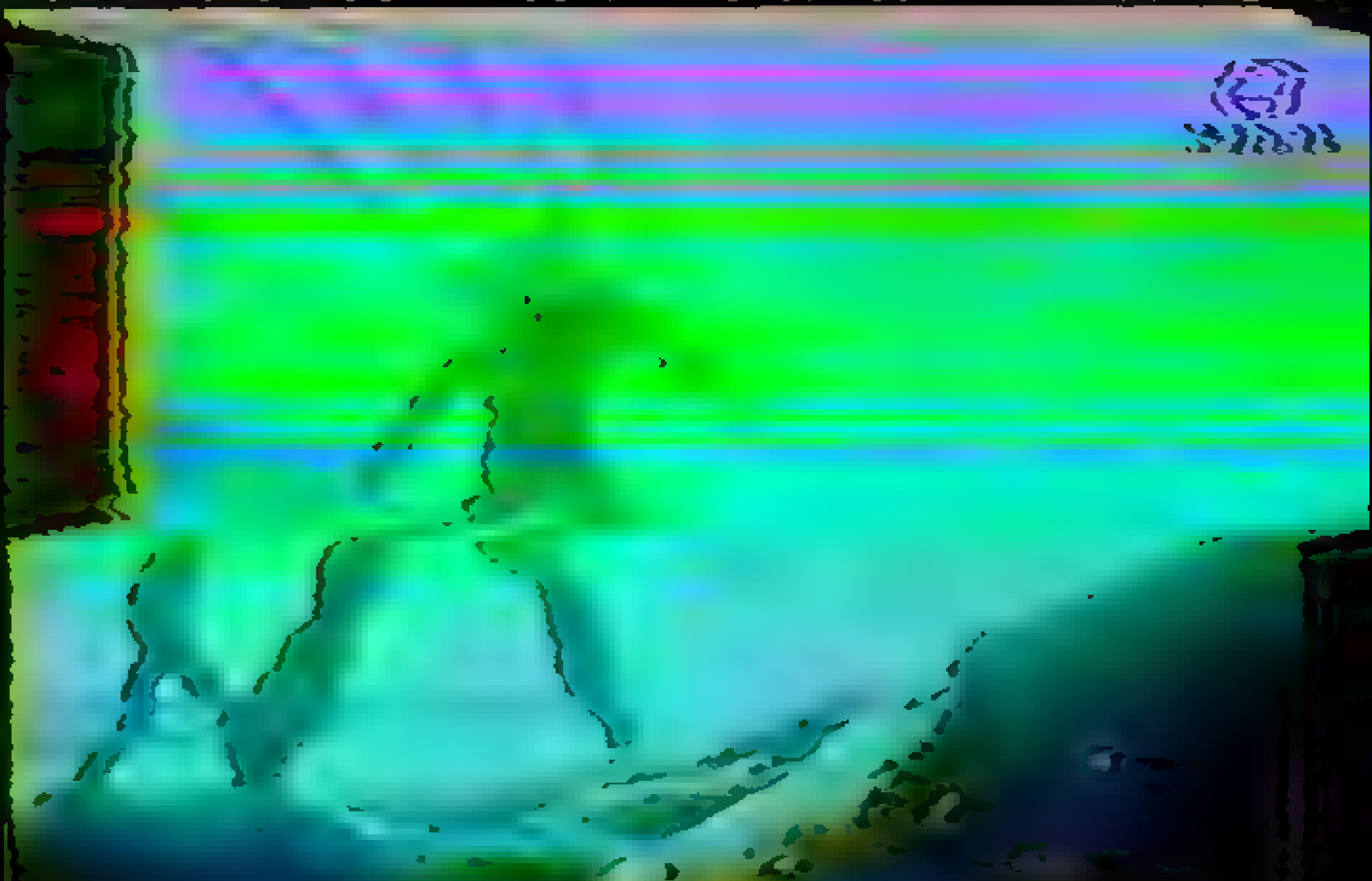


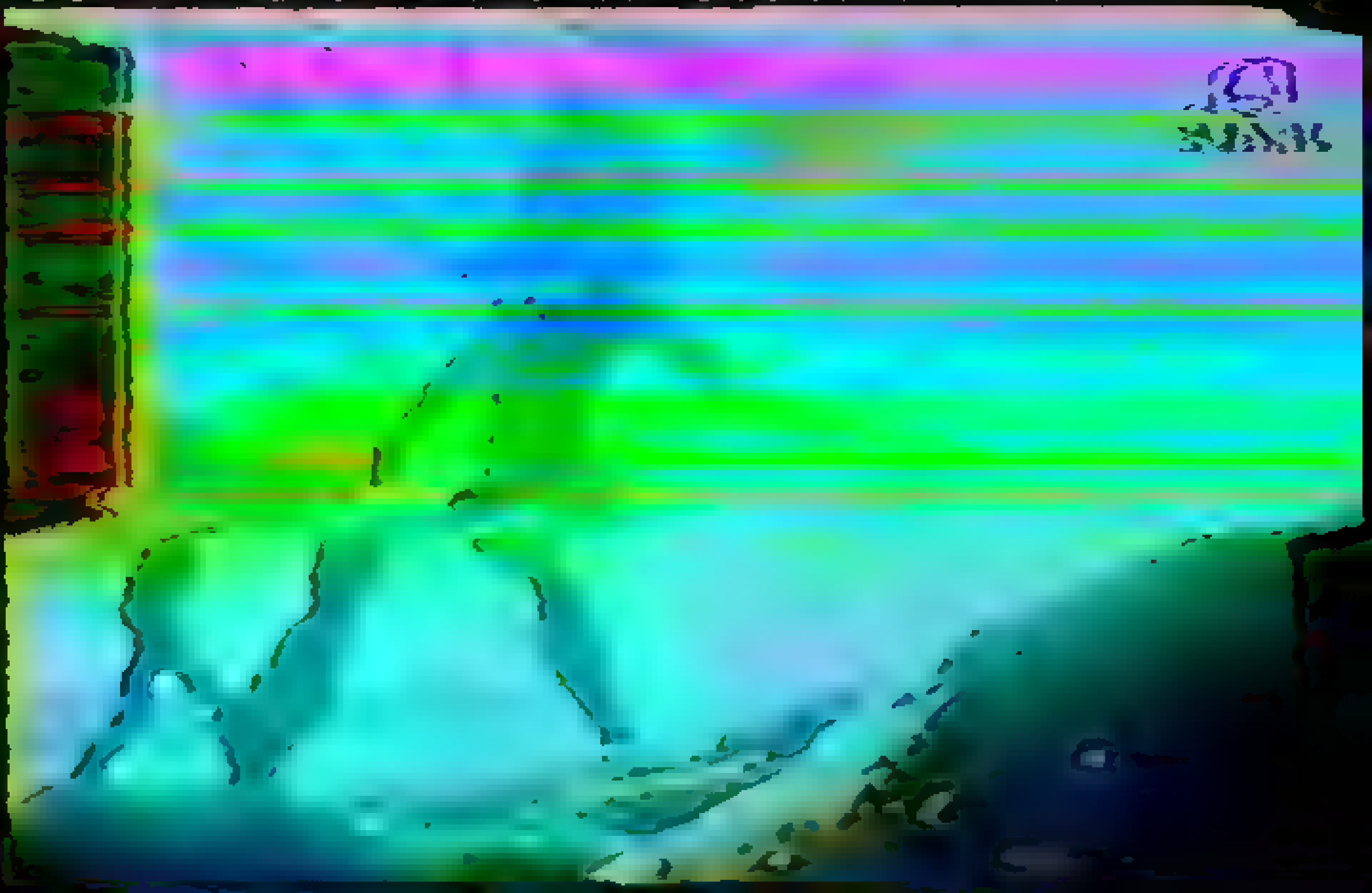


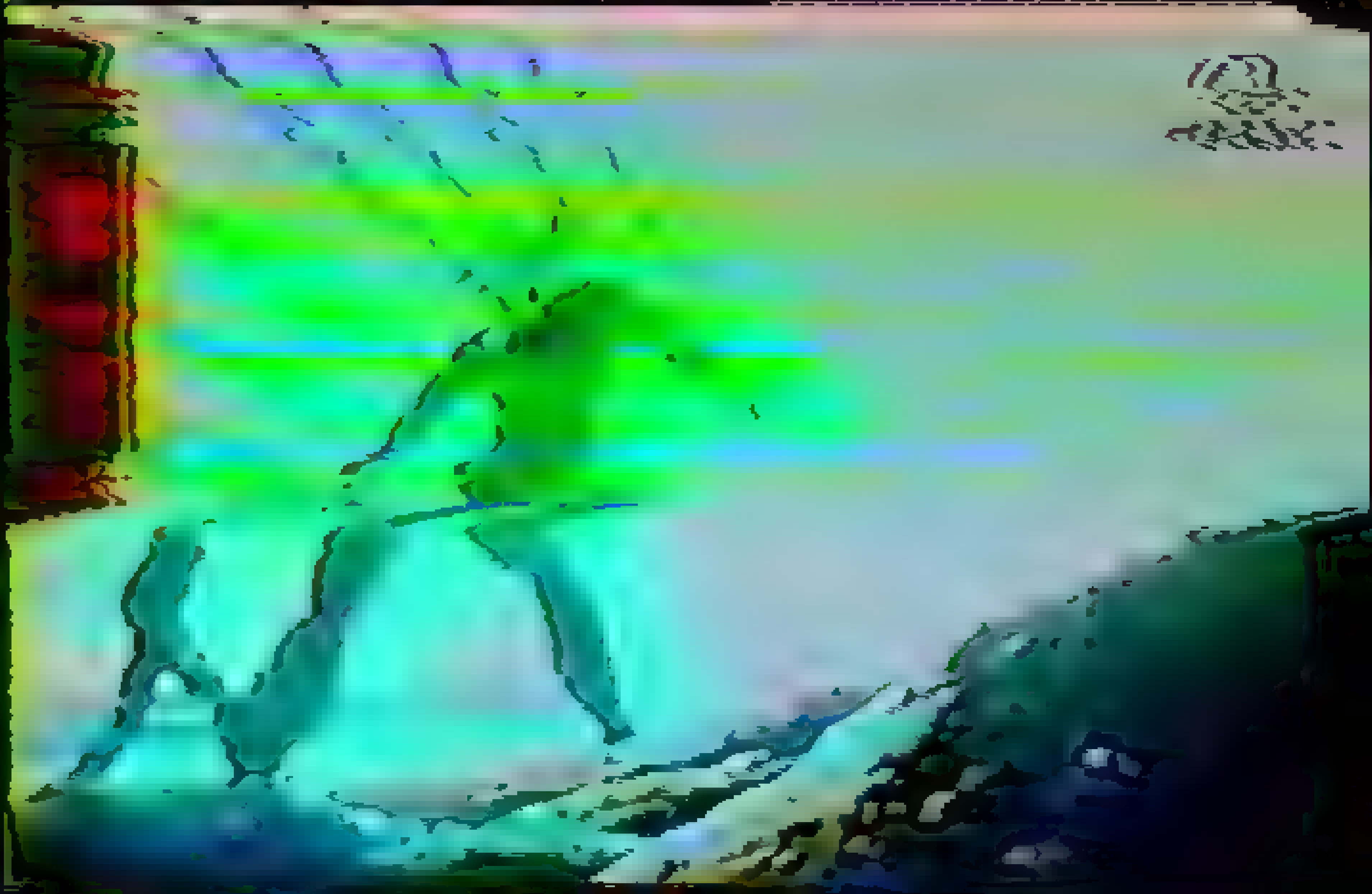


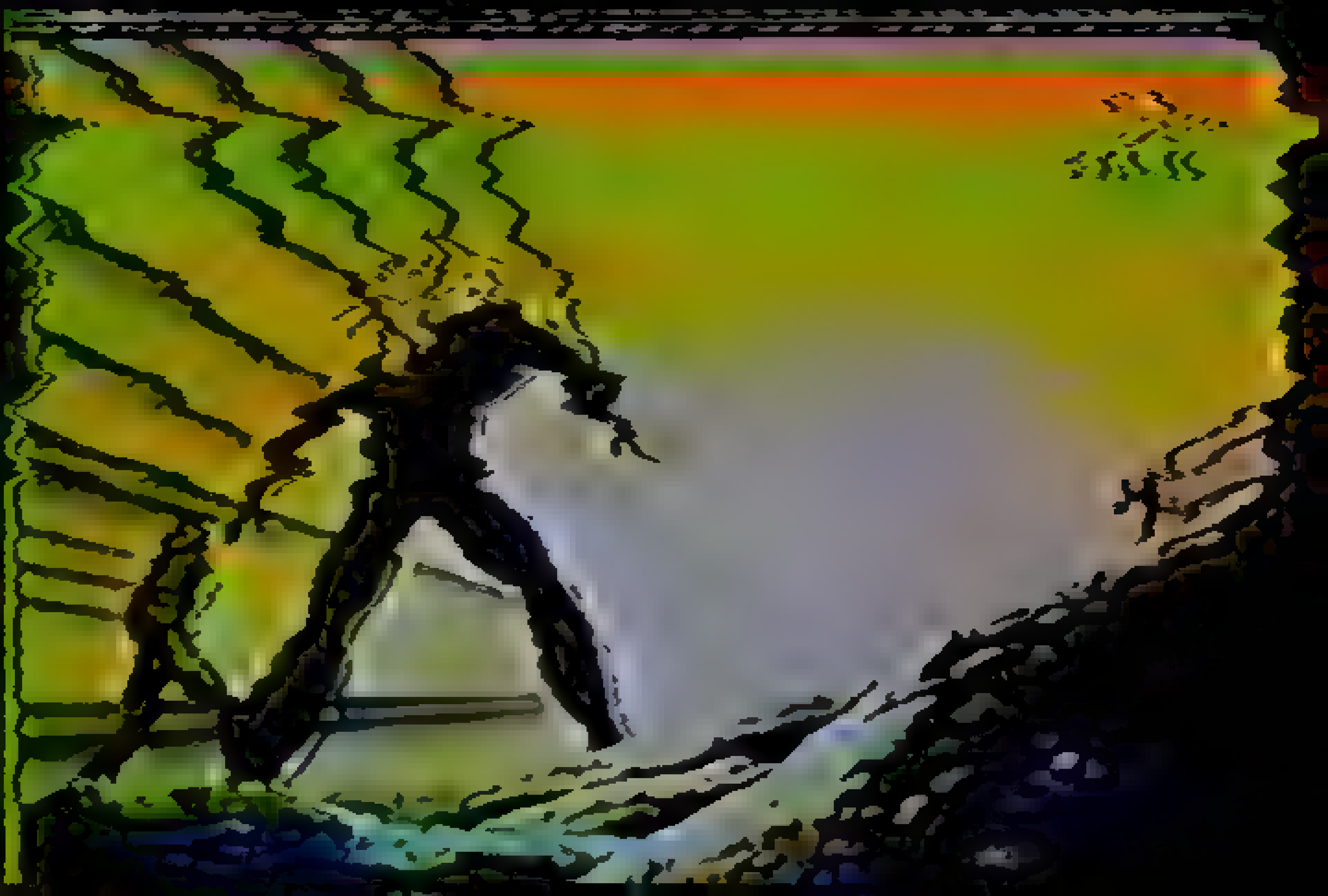


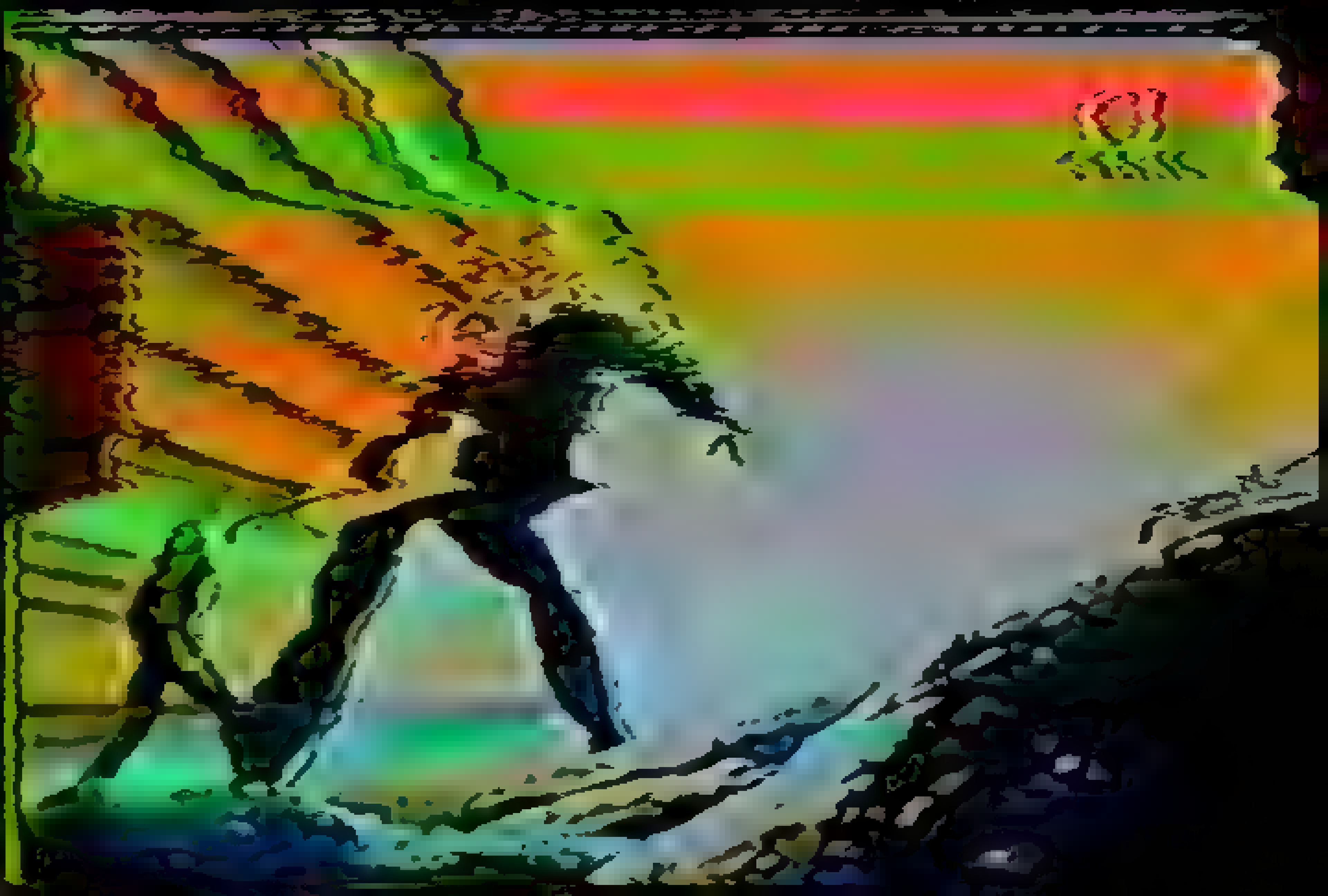


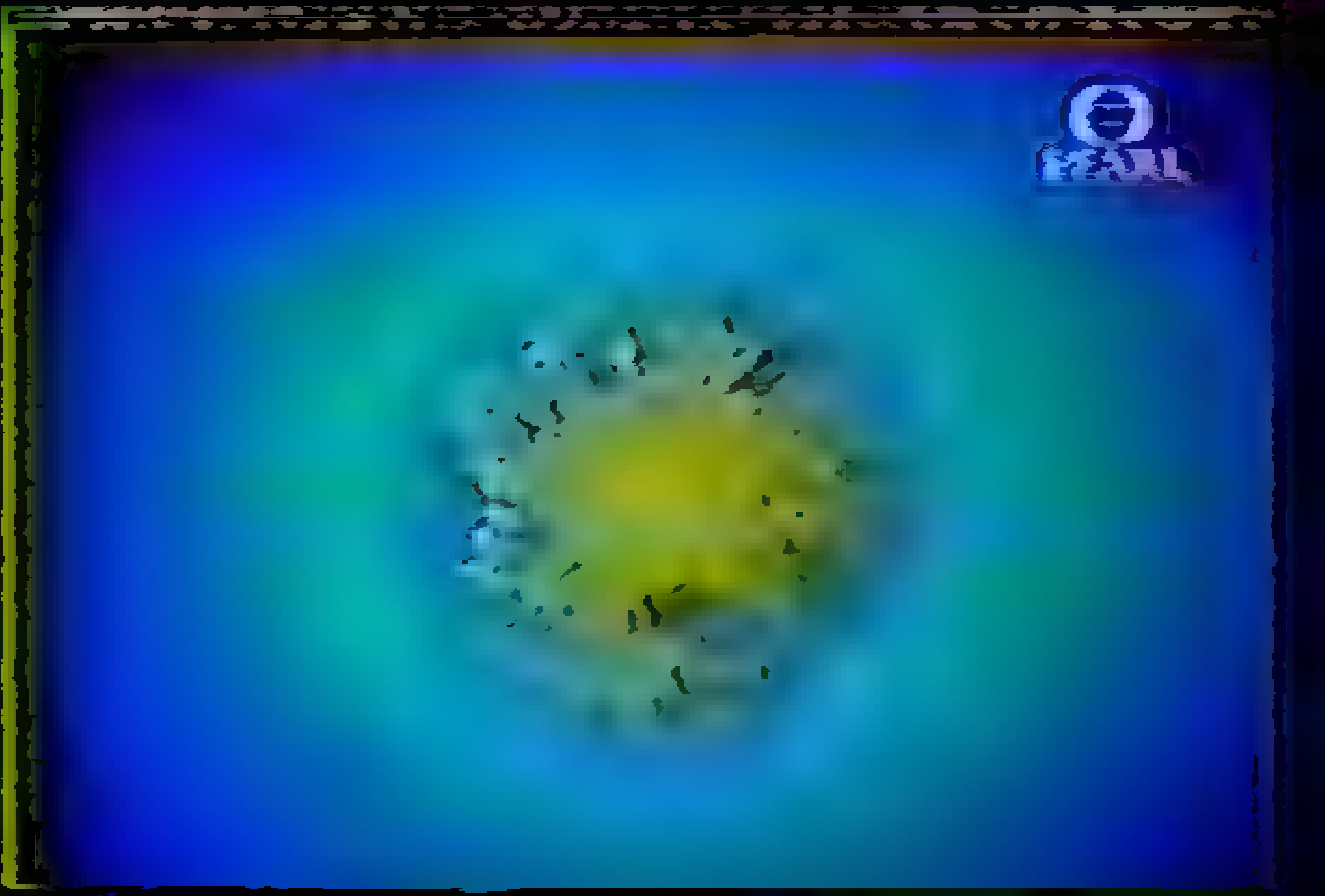


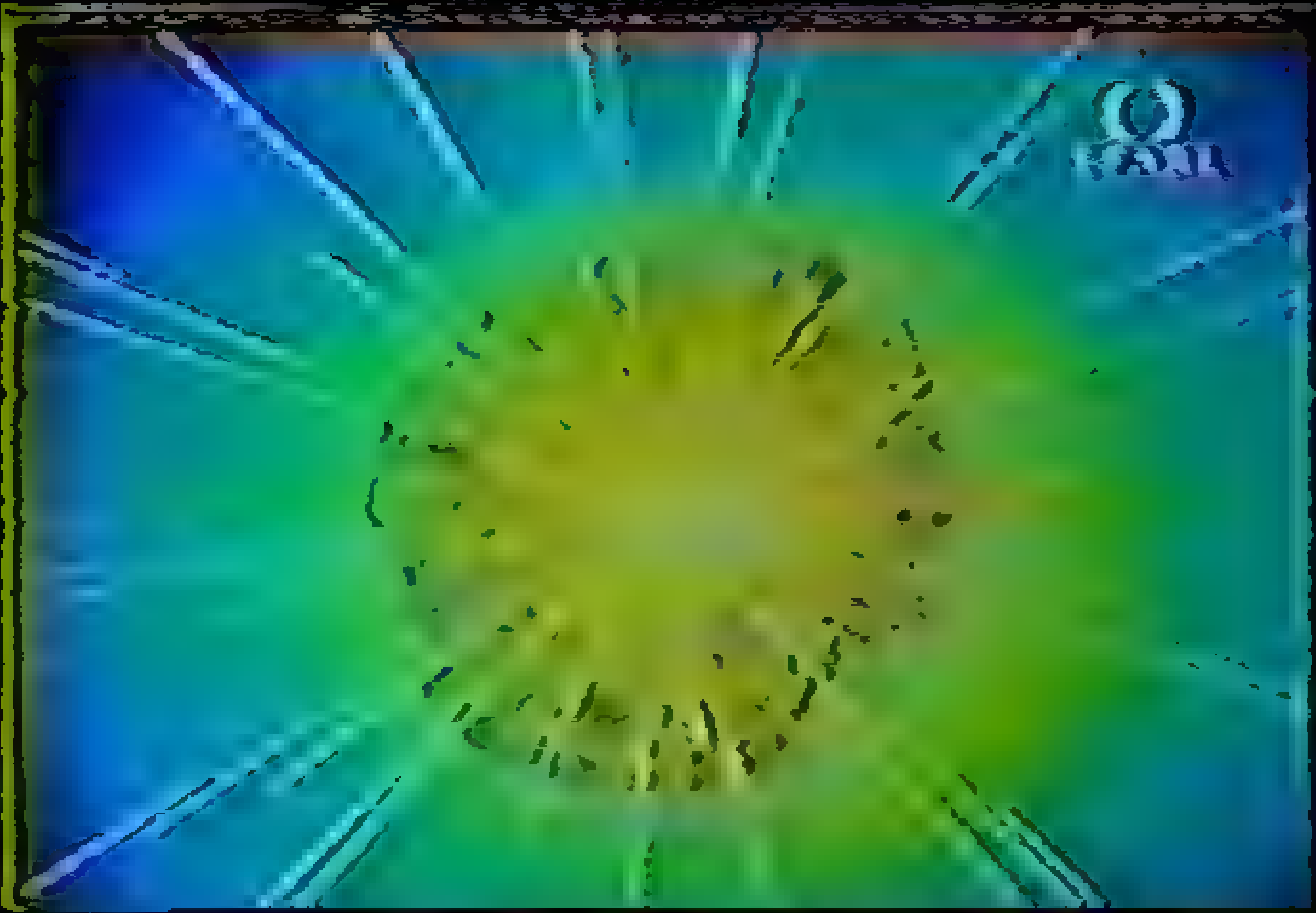


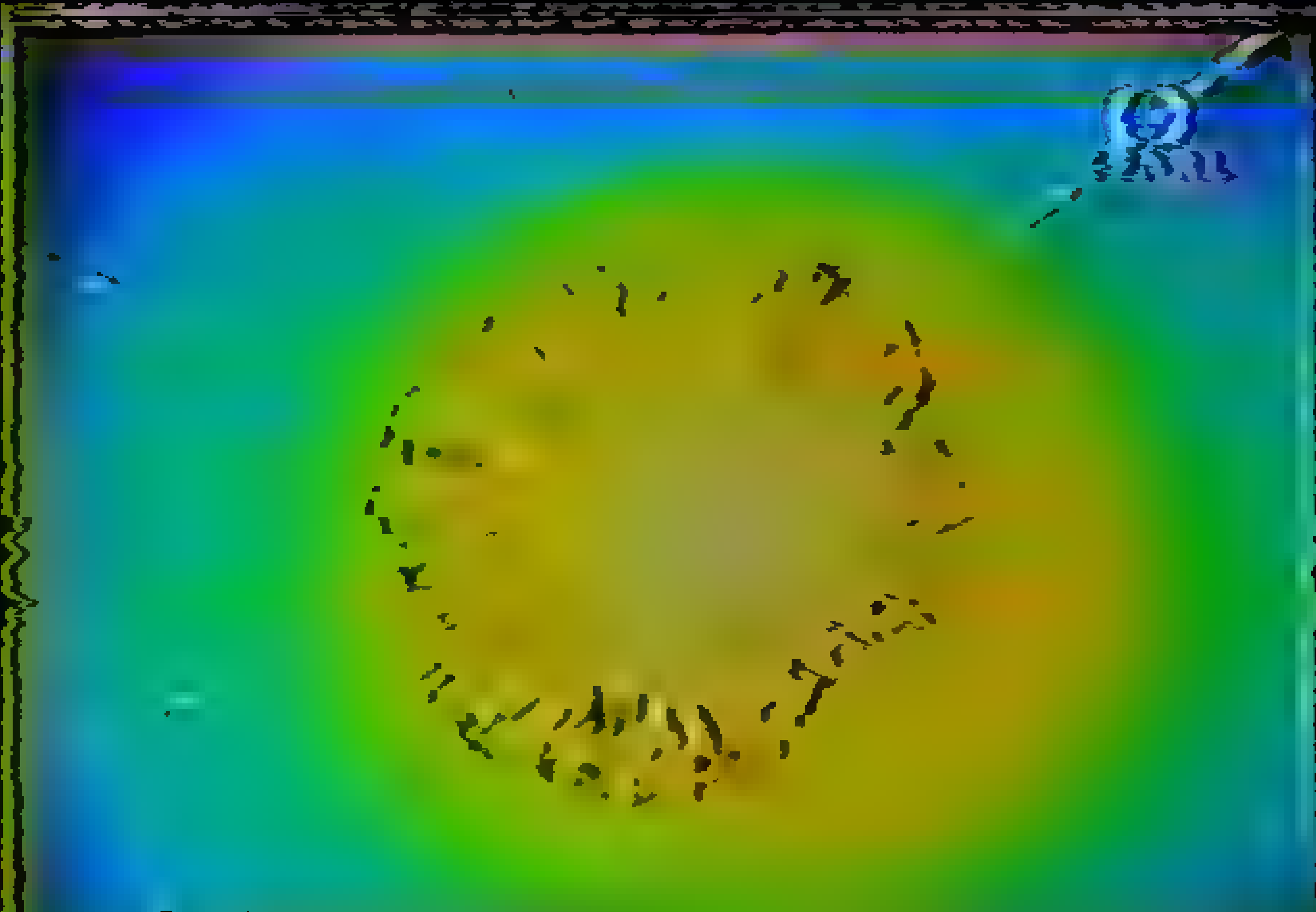


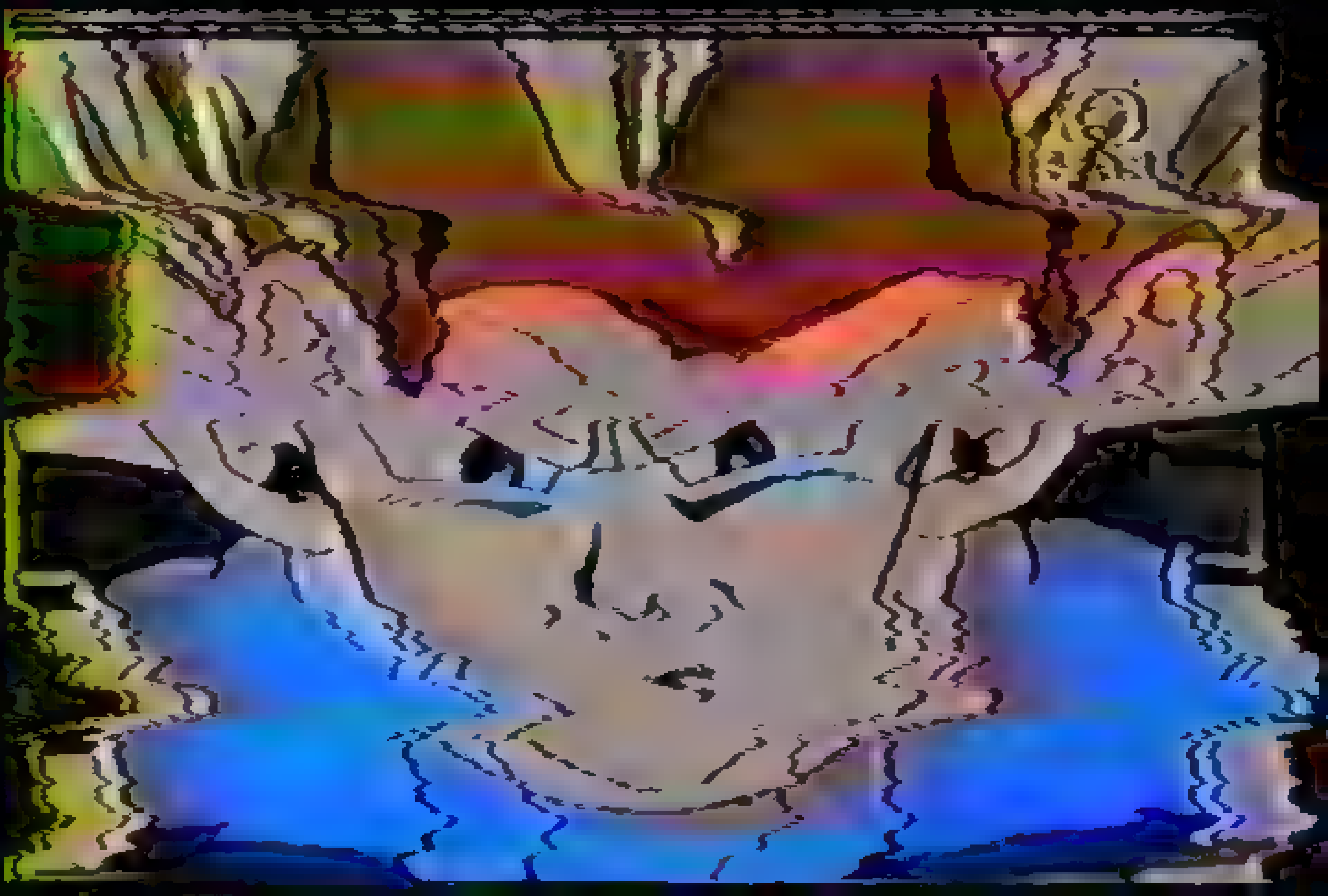


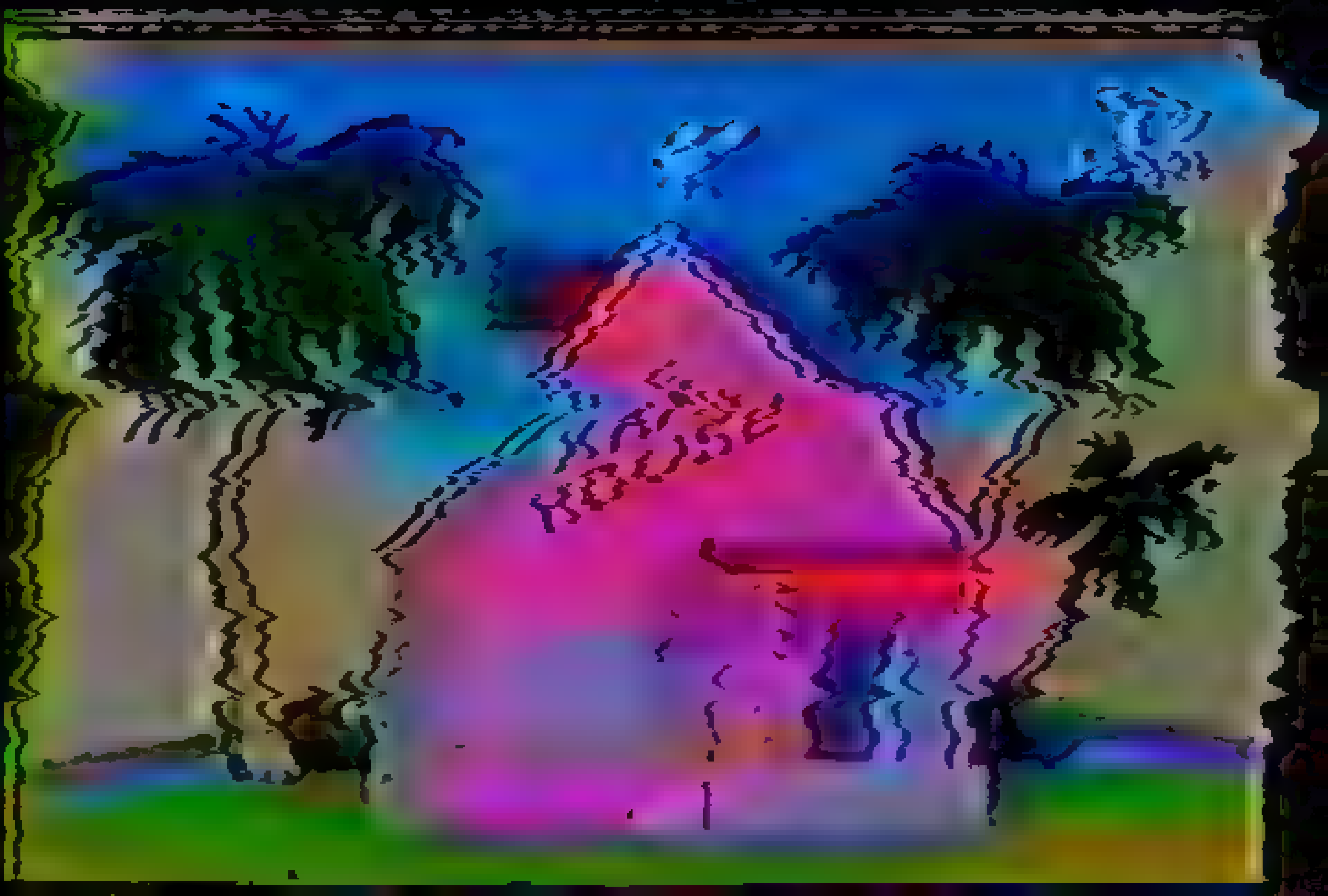



MAIL

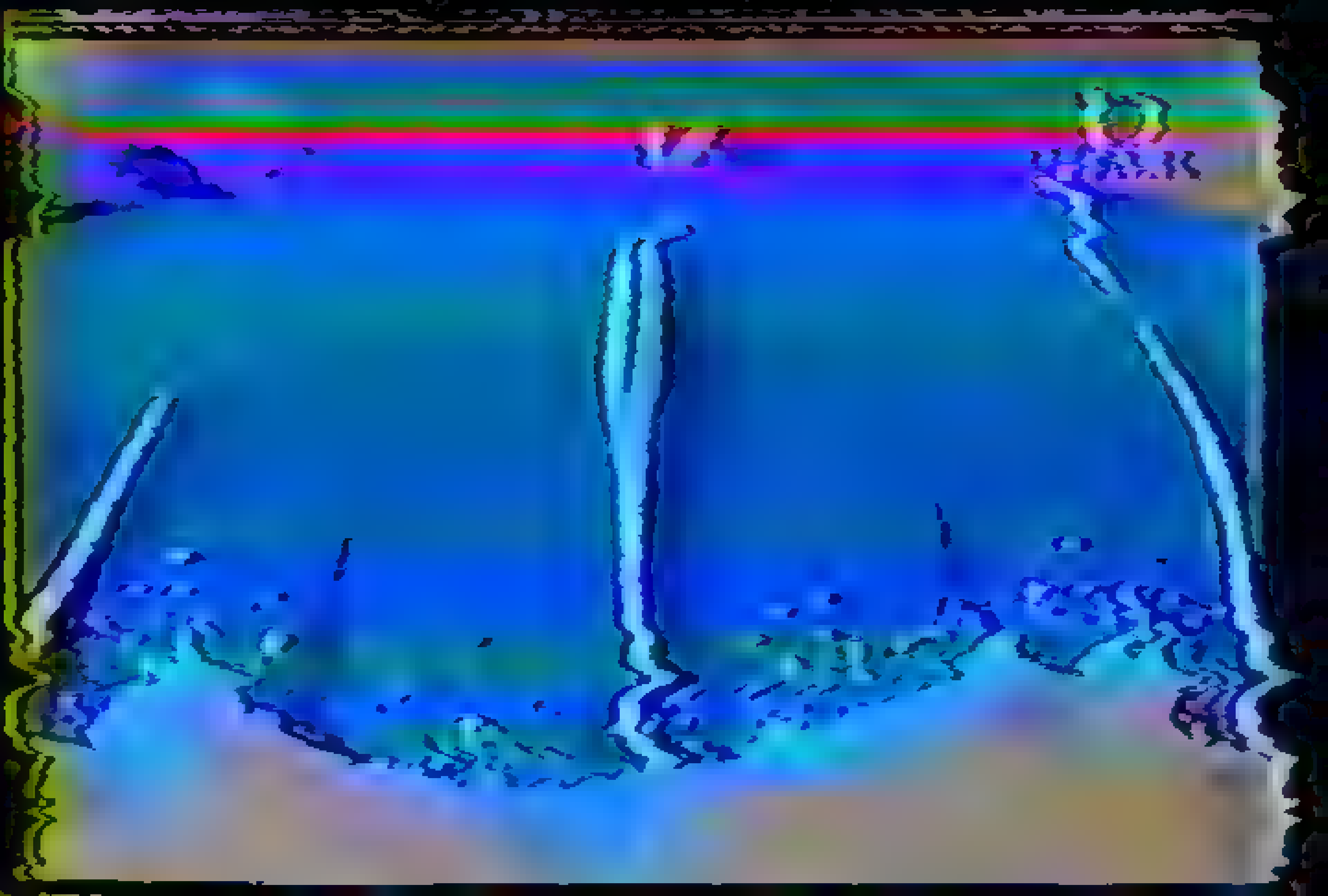




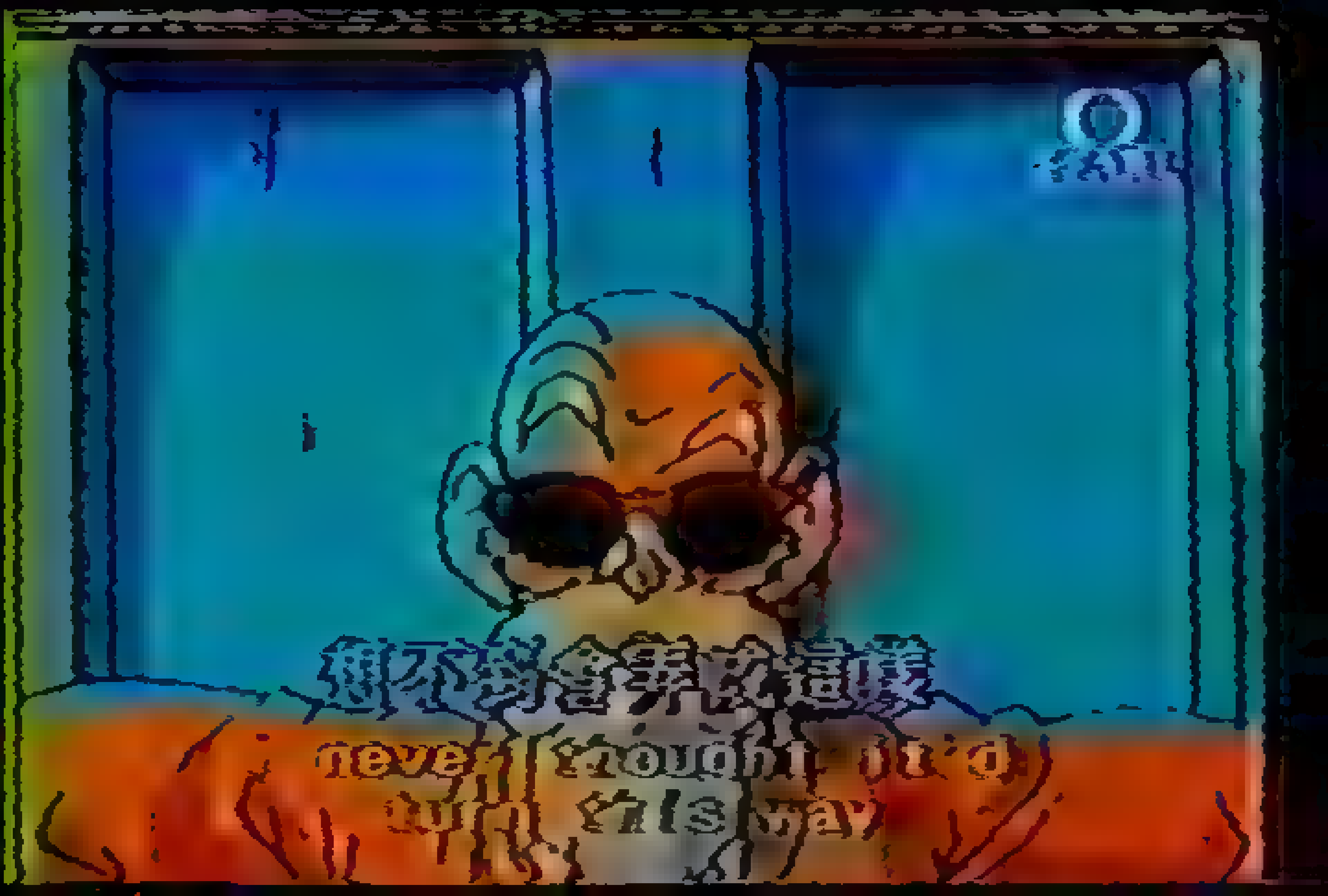


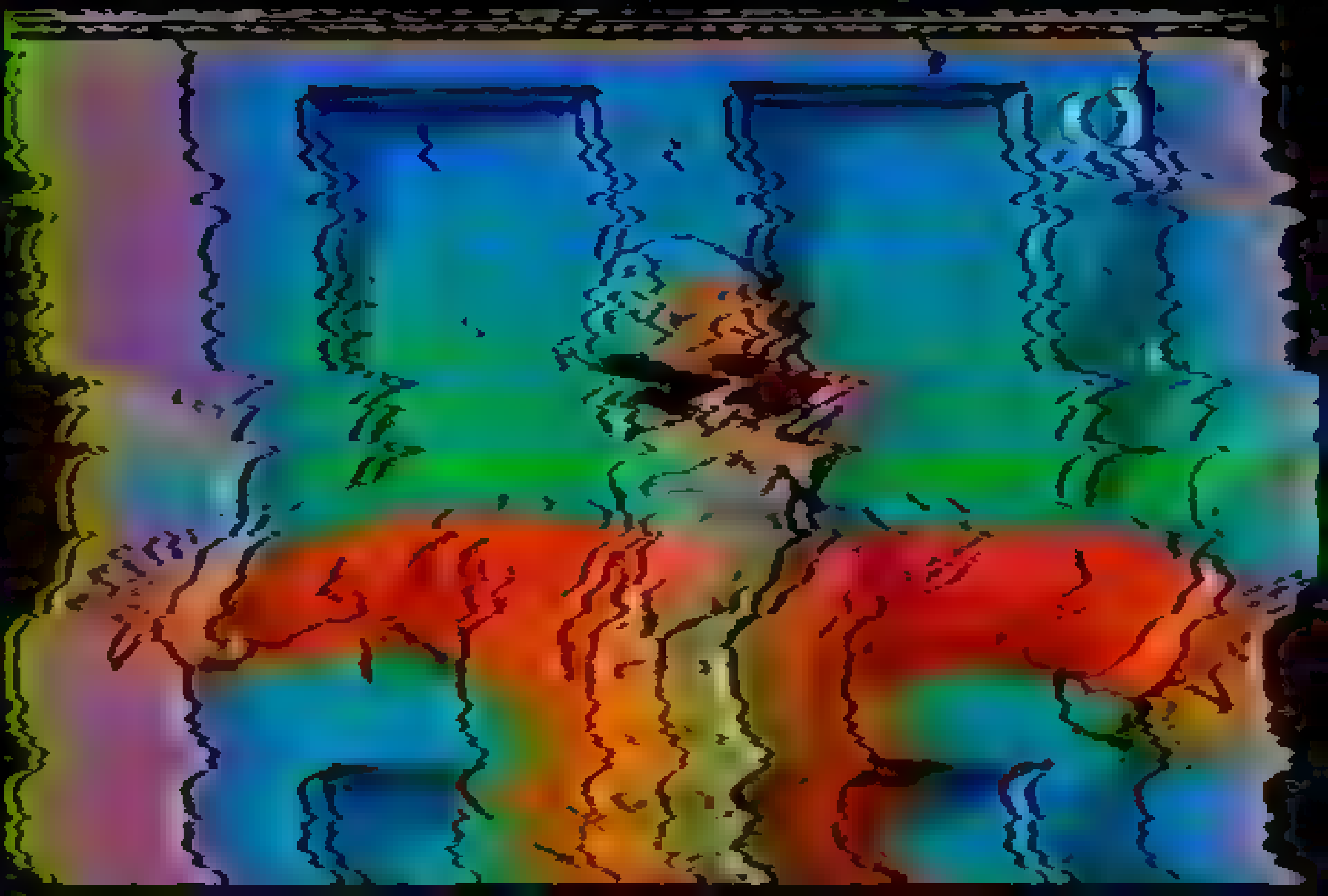

HOUSE

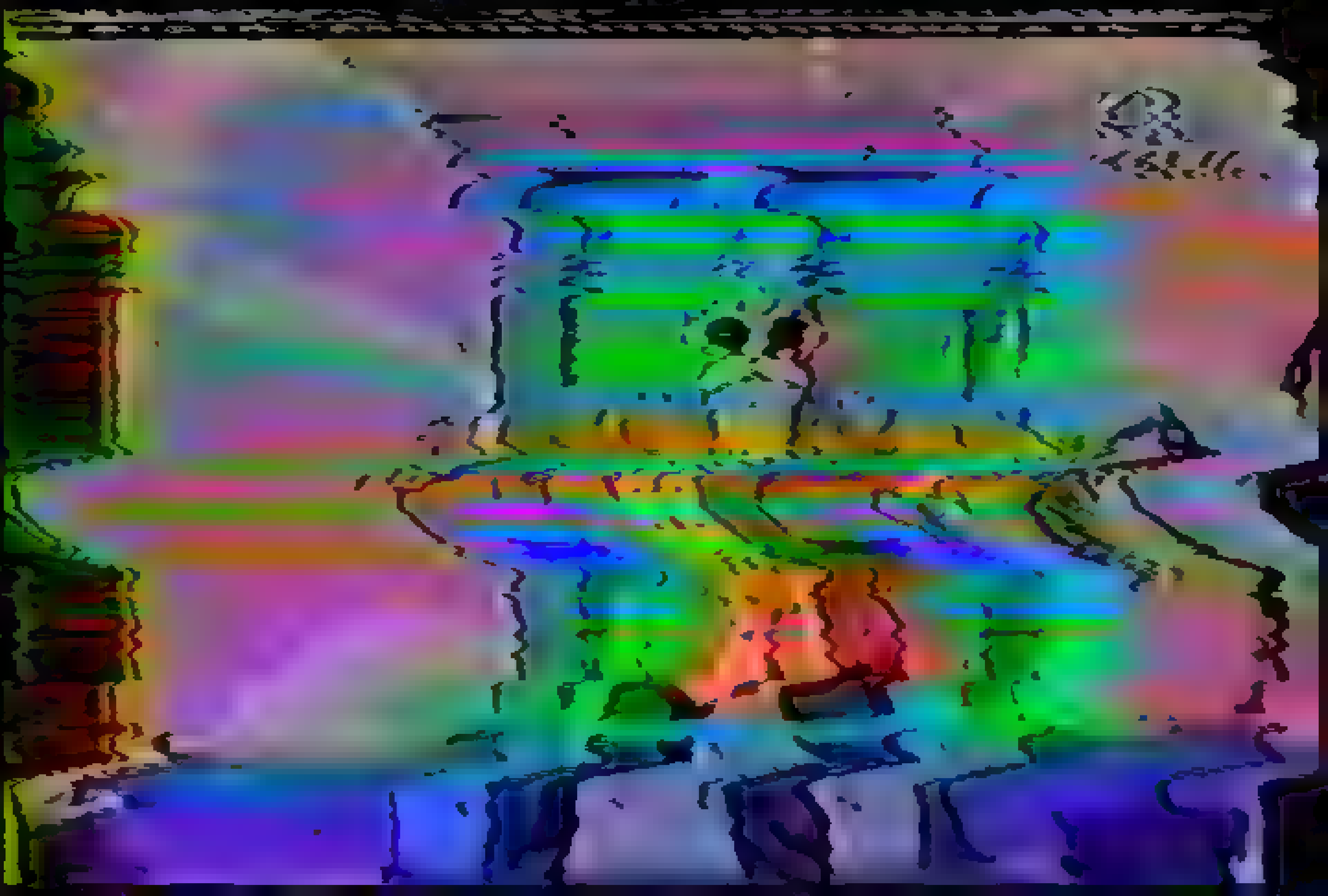

KAME
HOUSE

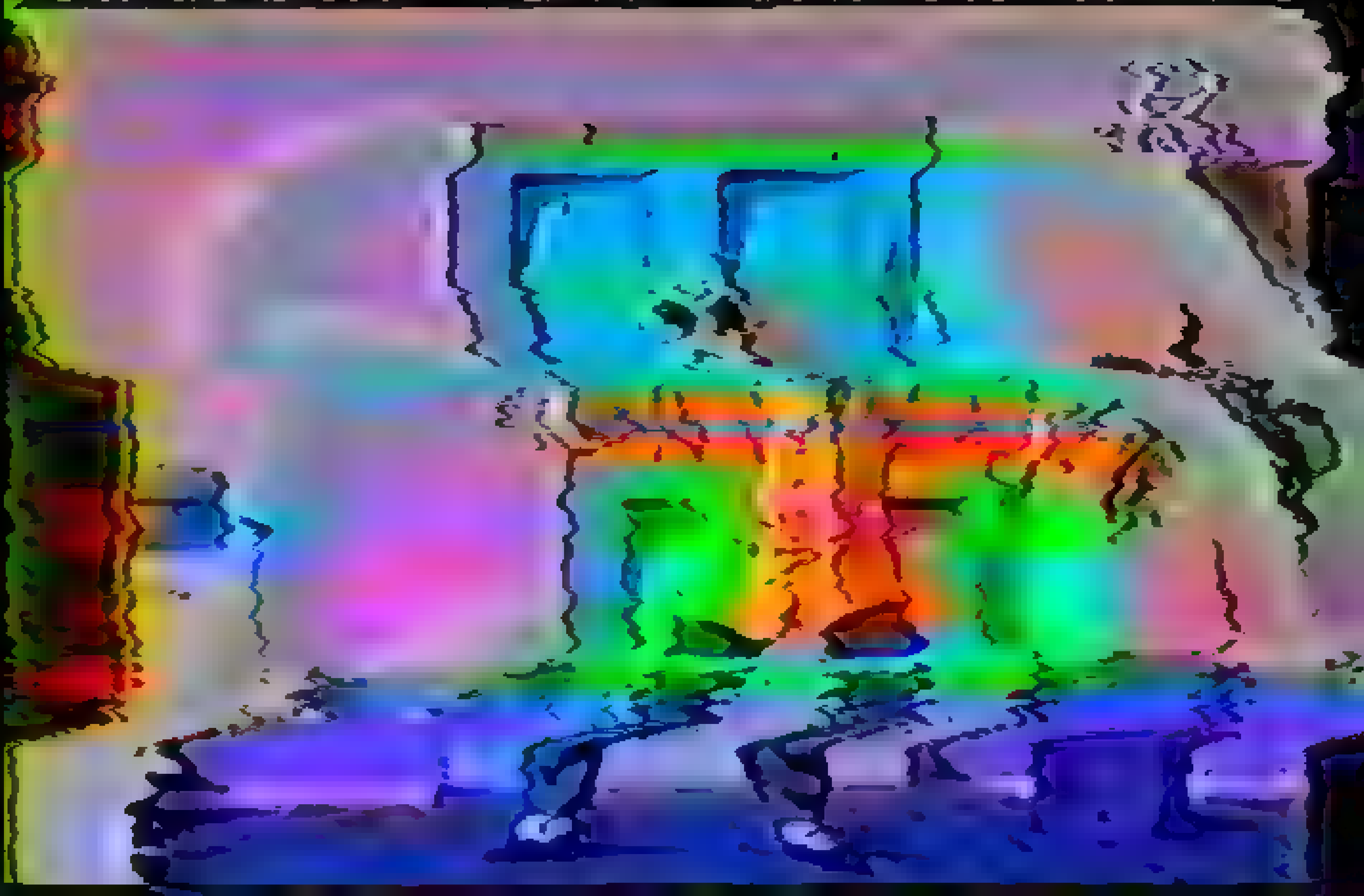




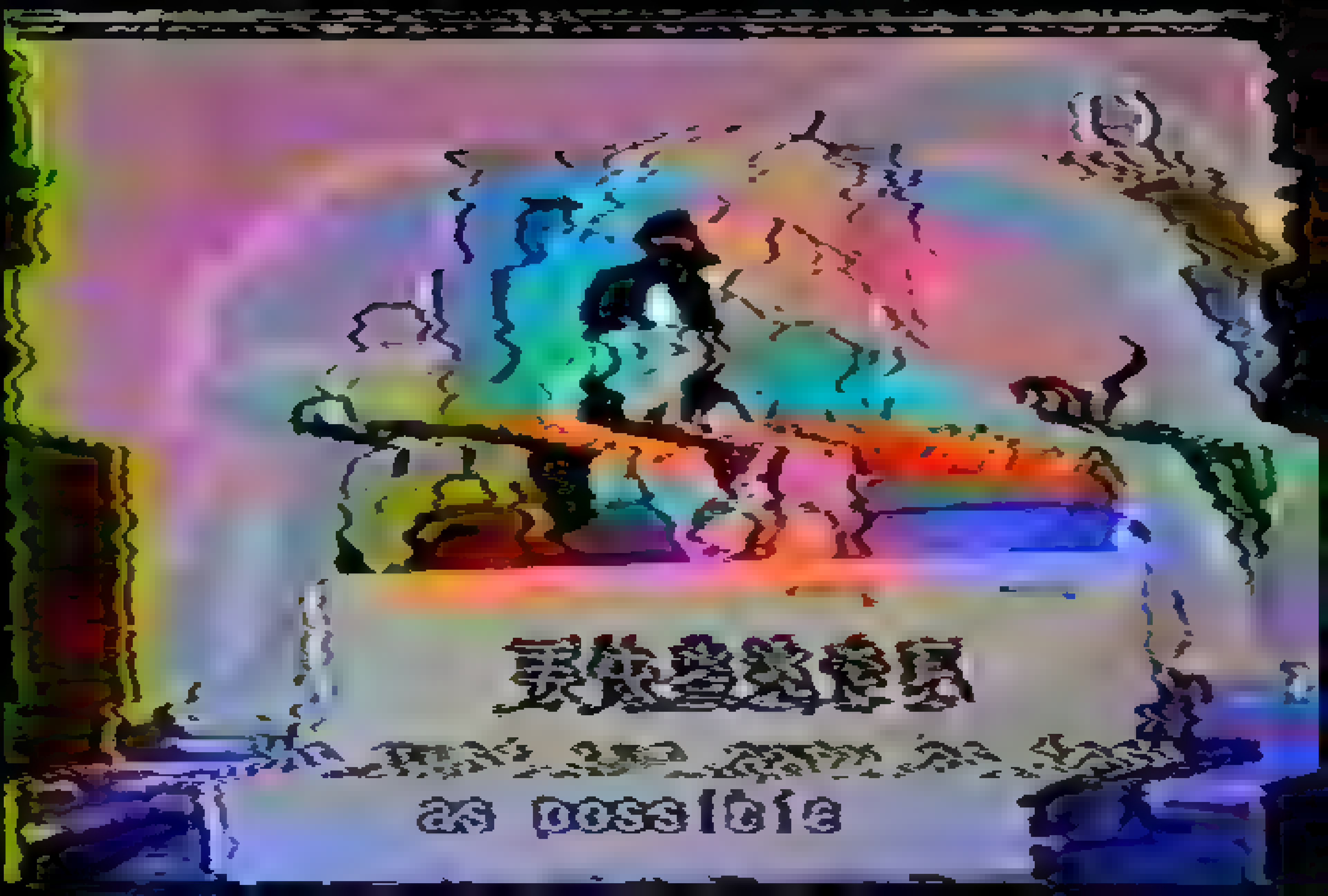

never thought it'd
turn this way

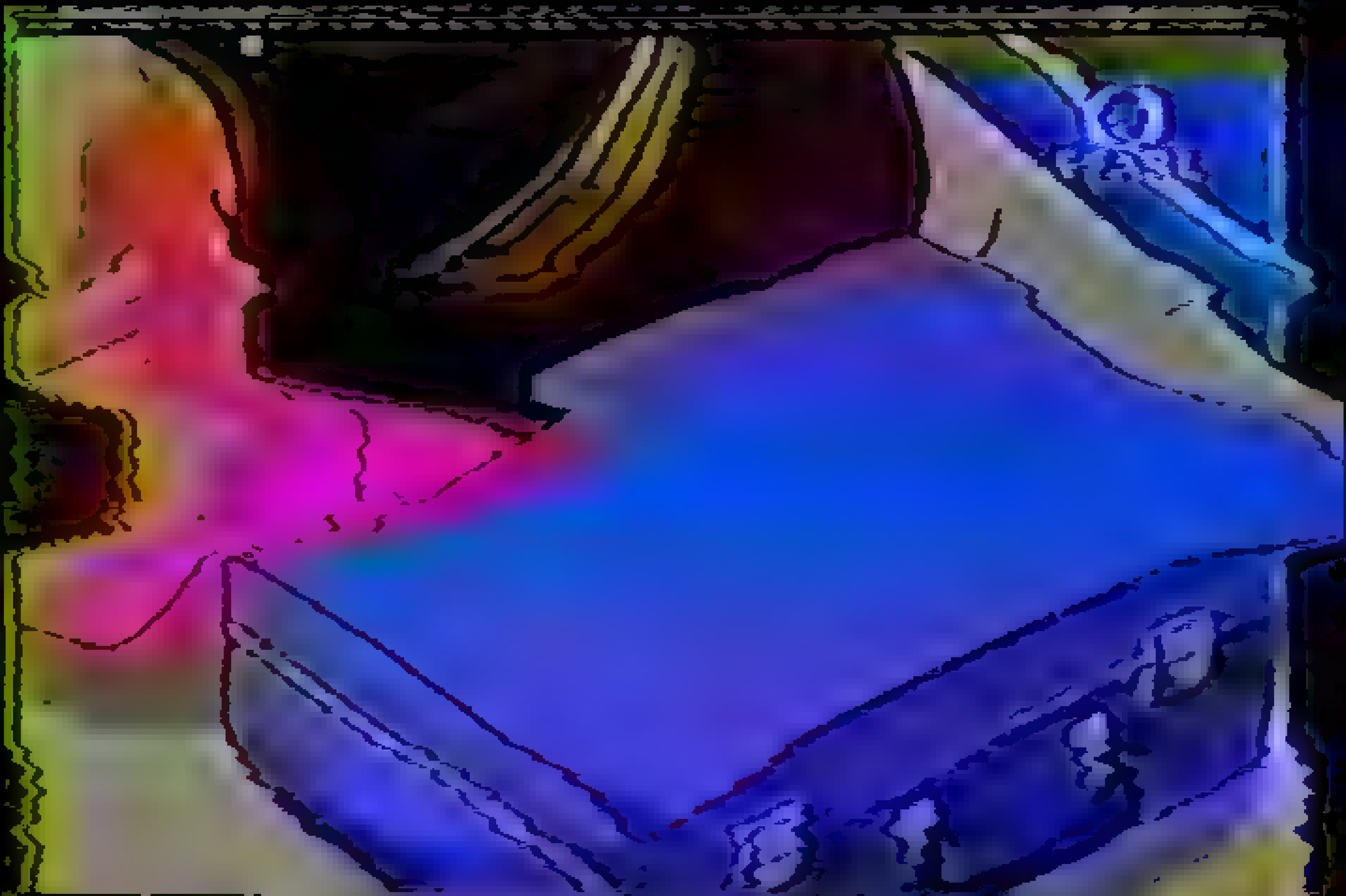


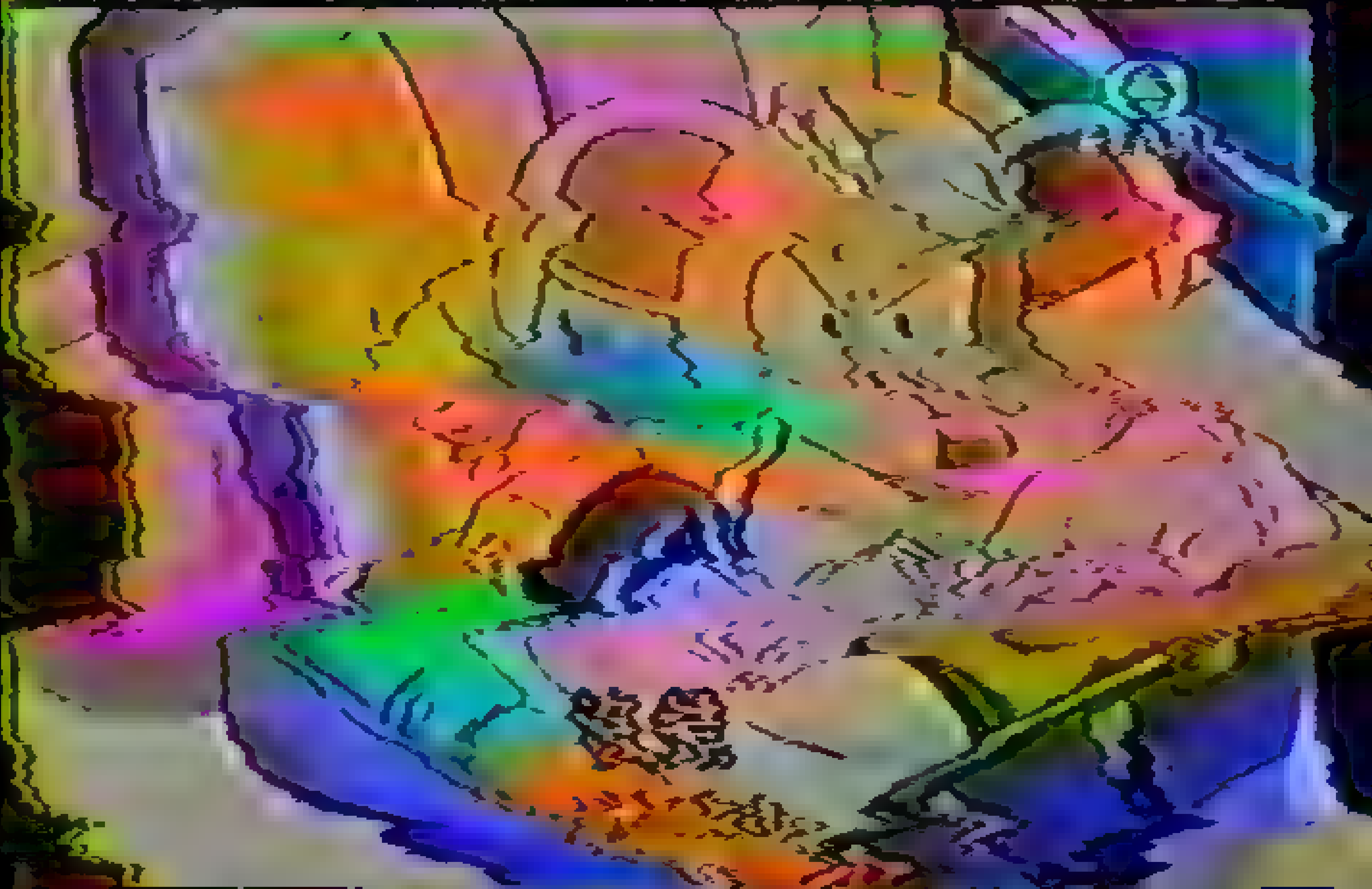




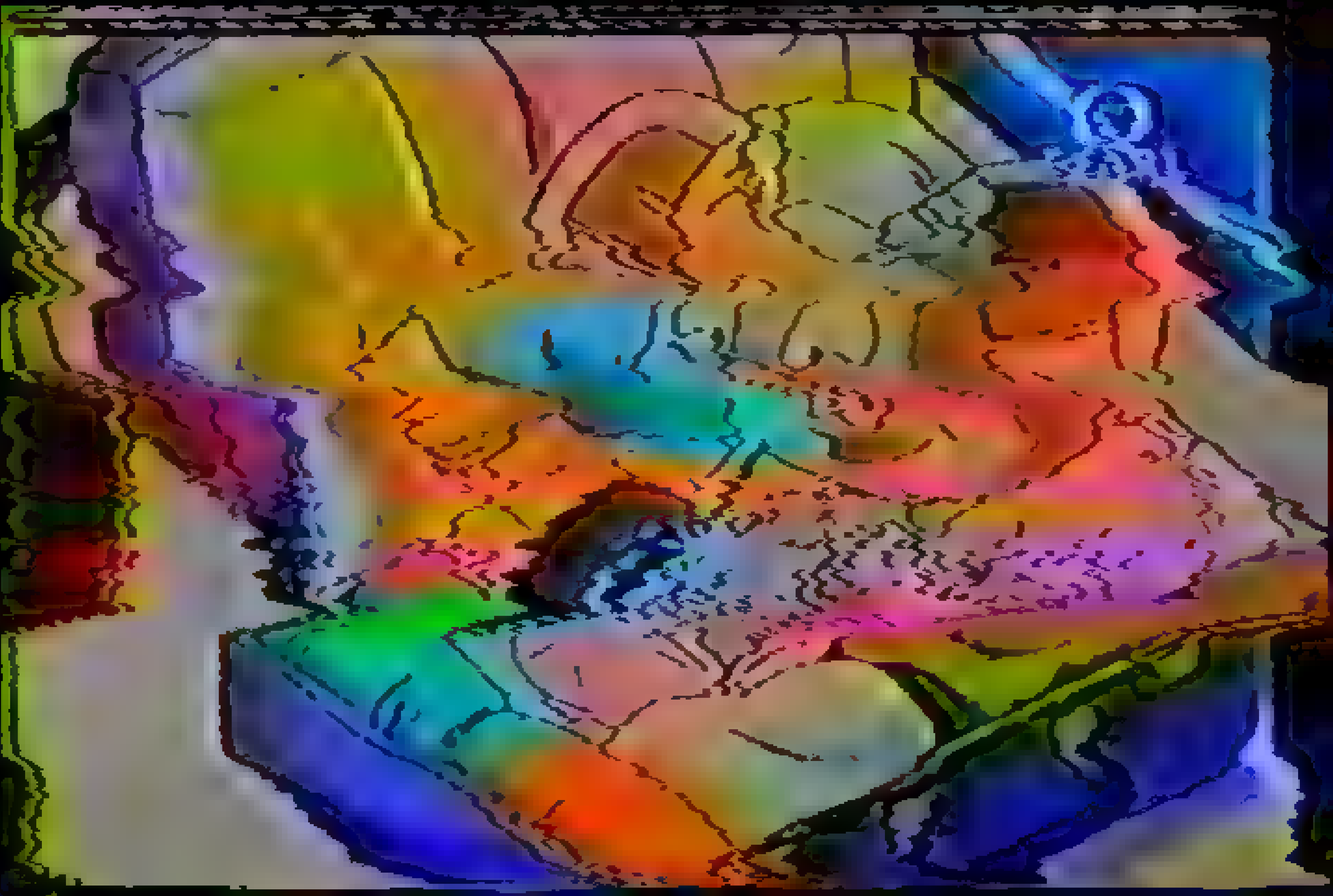


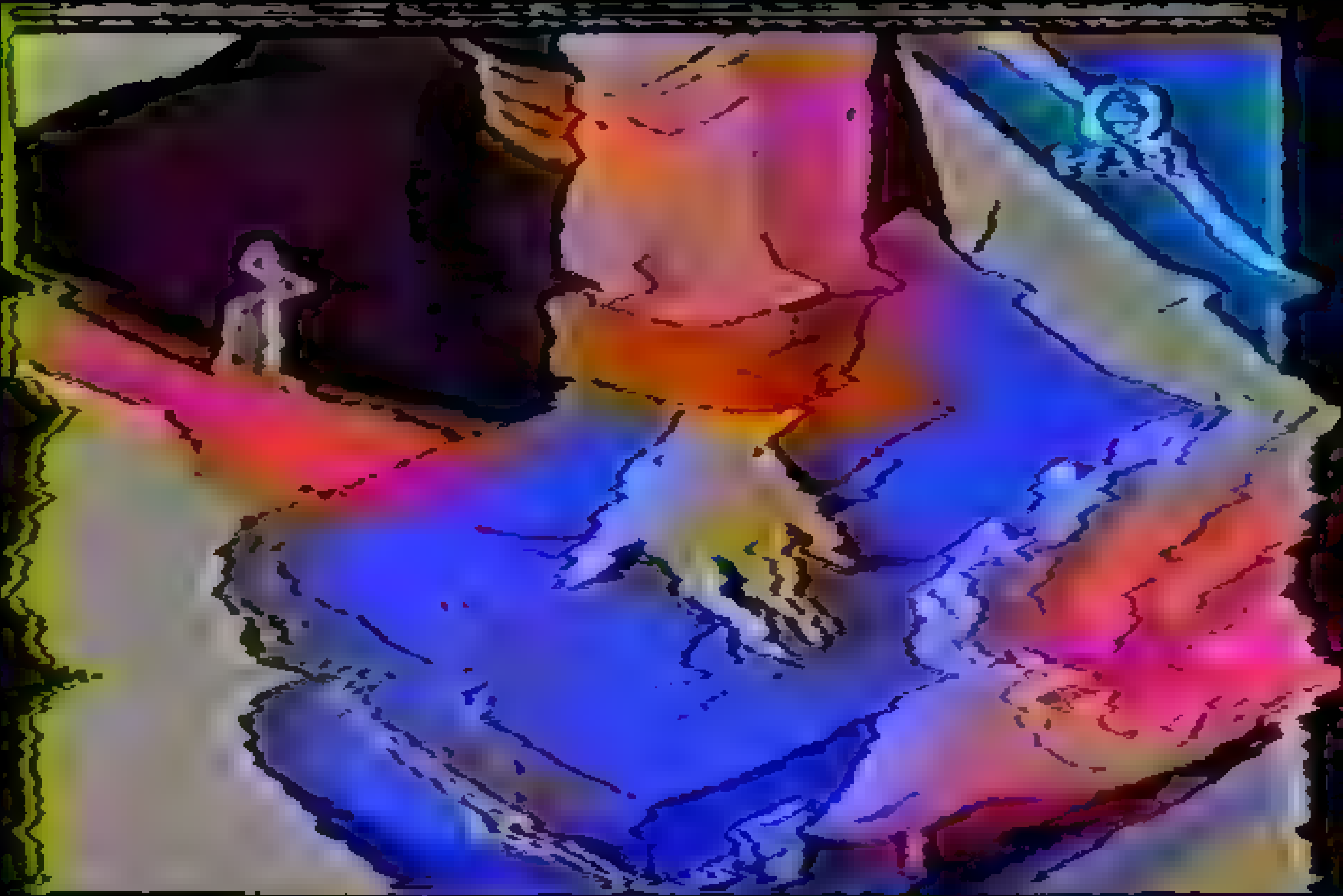

as possible

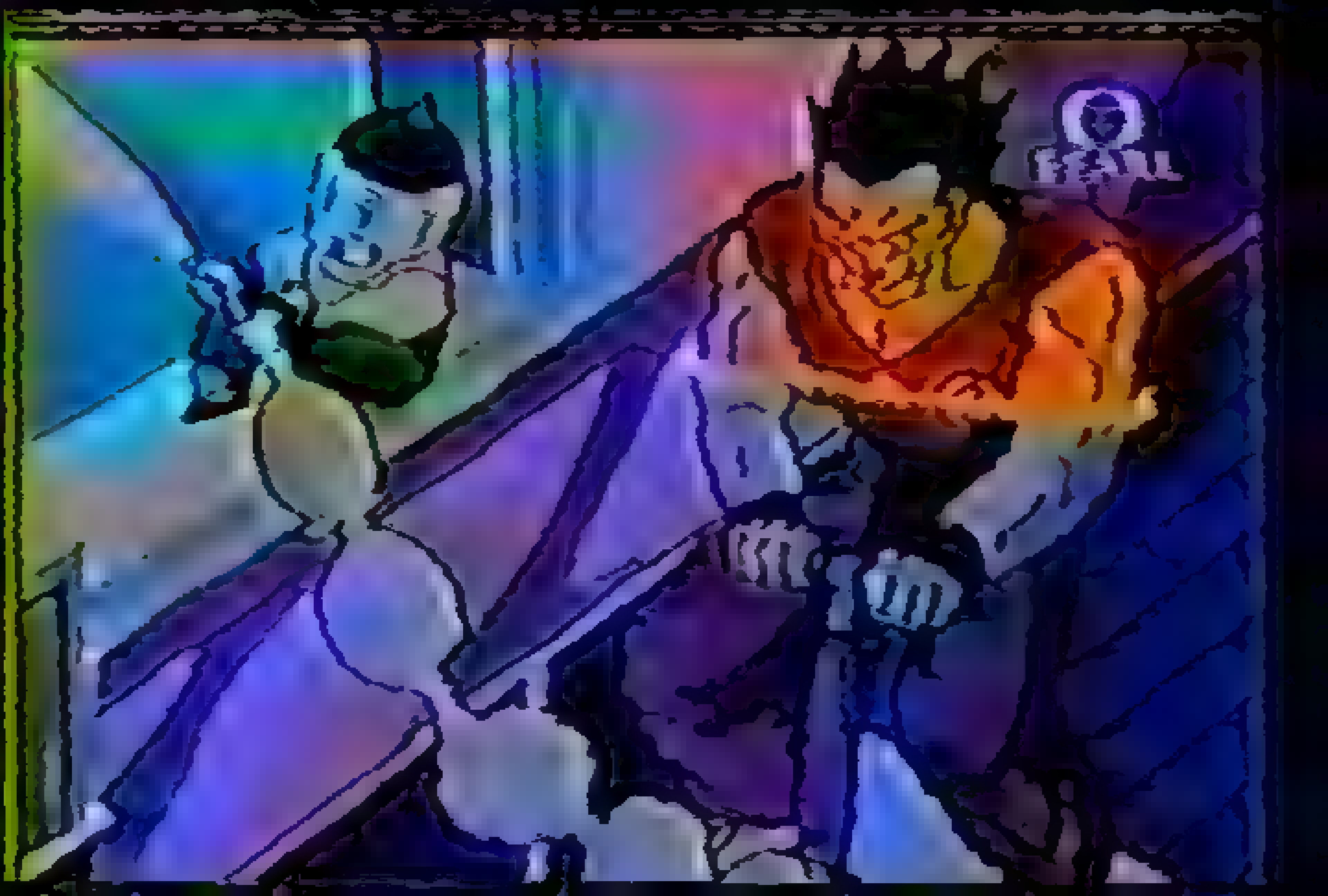




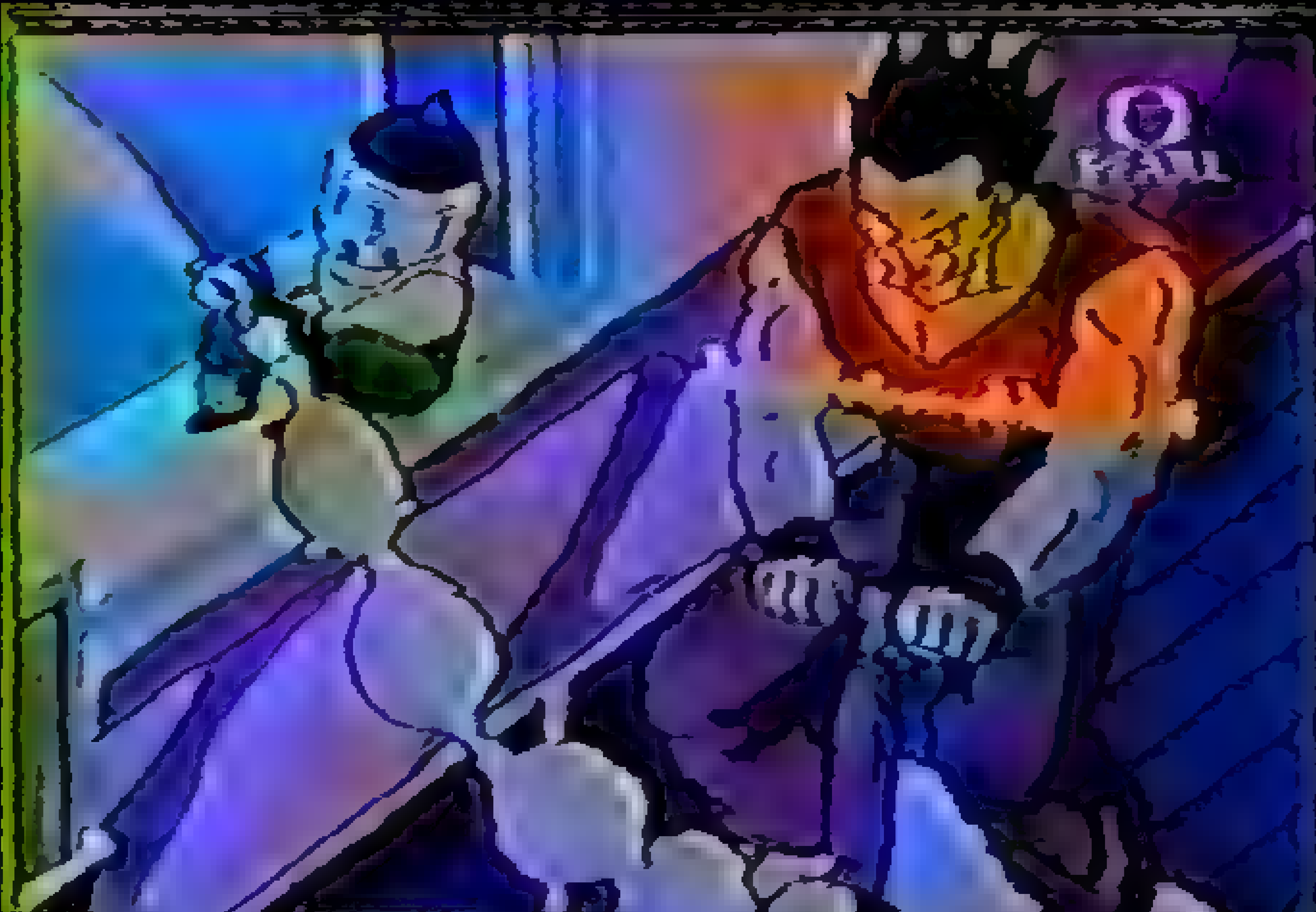








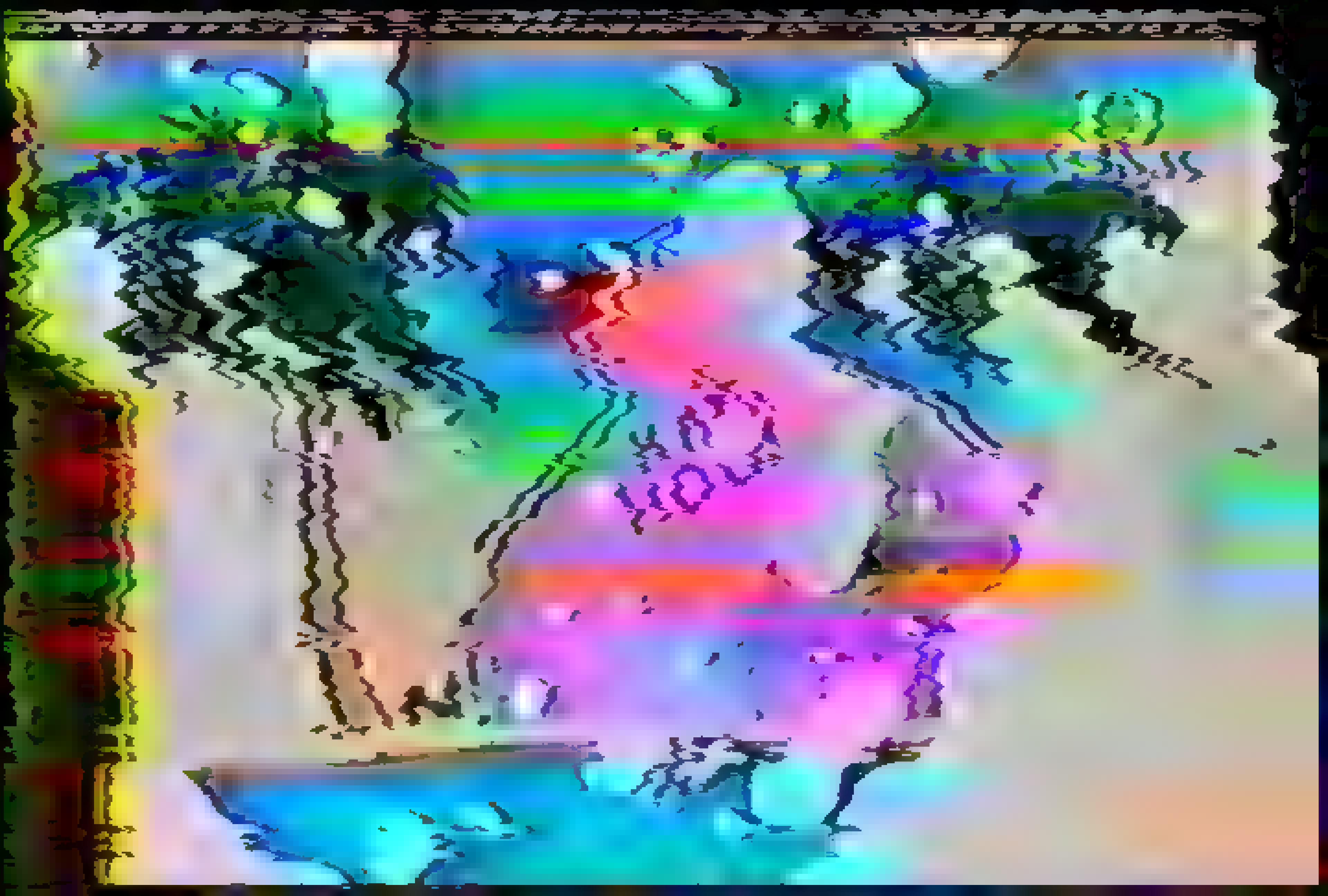

spread out to
every corner of the earth

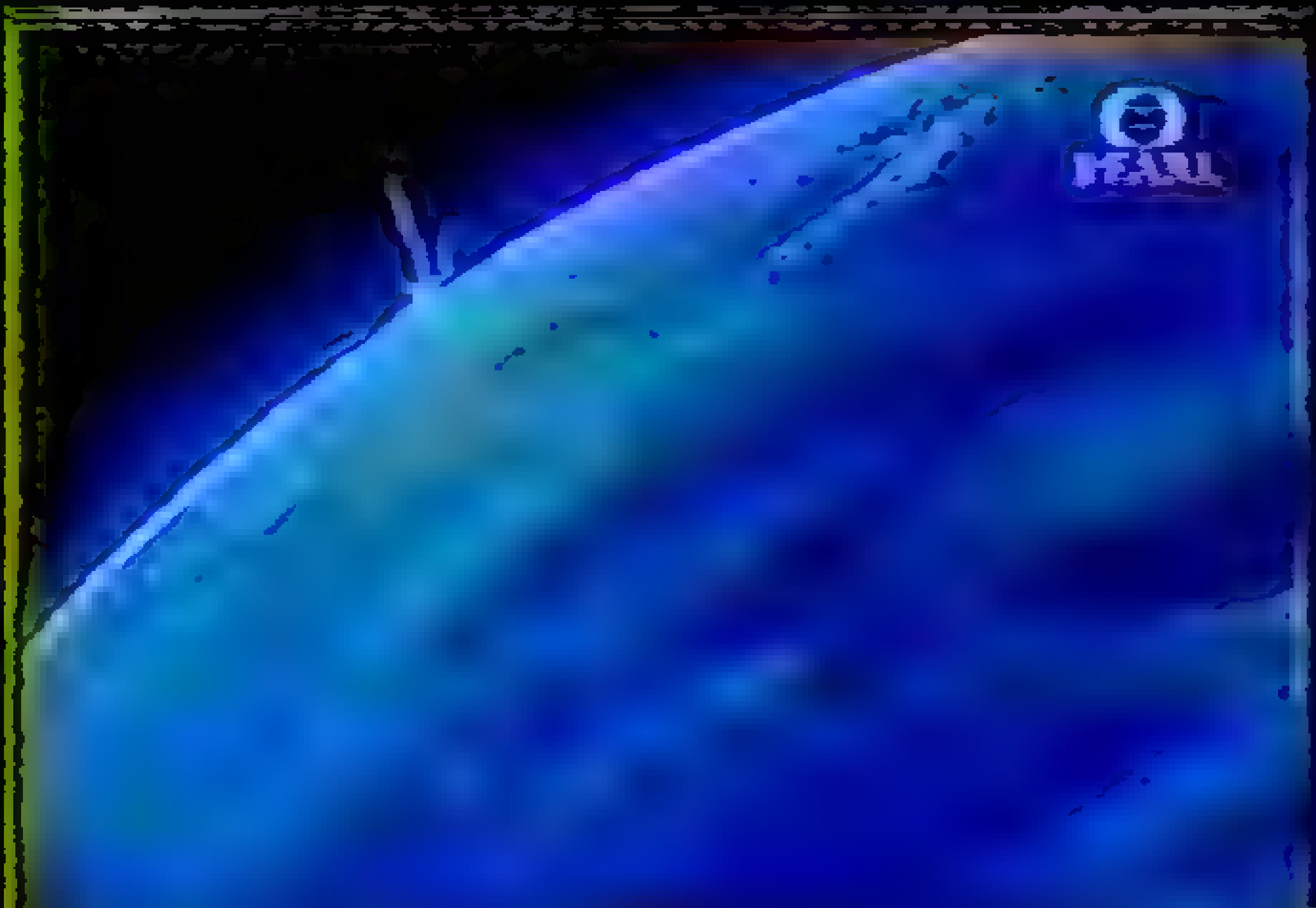



也是一樣的
It's the same no matter
where you run to

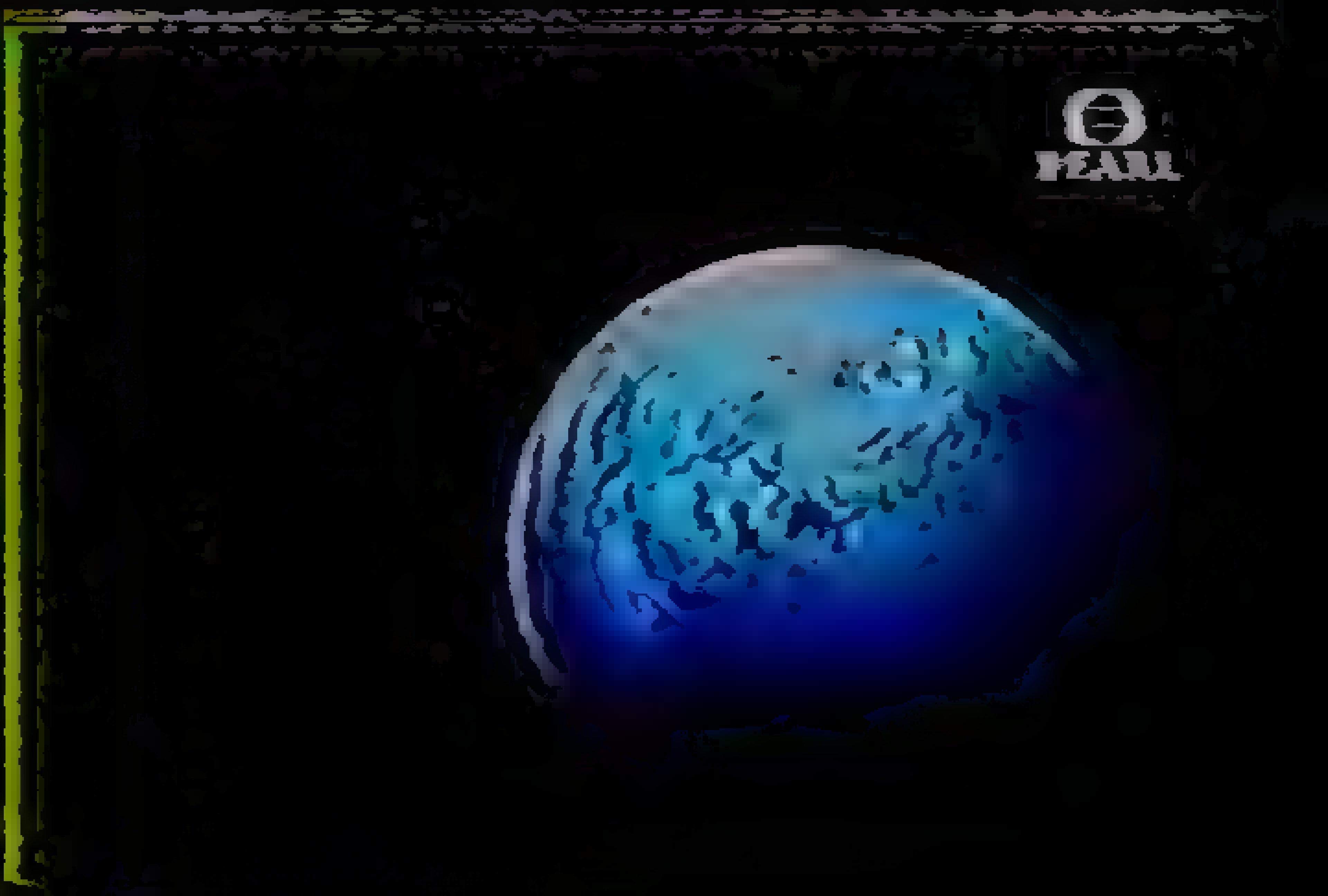

The earth will be
destroyed

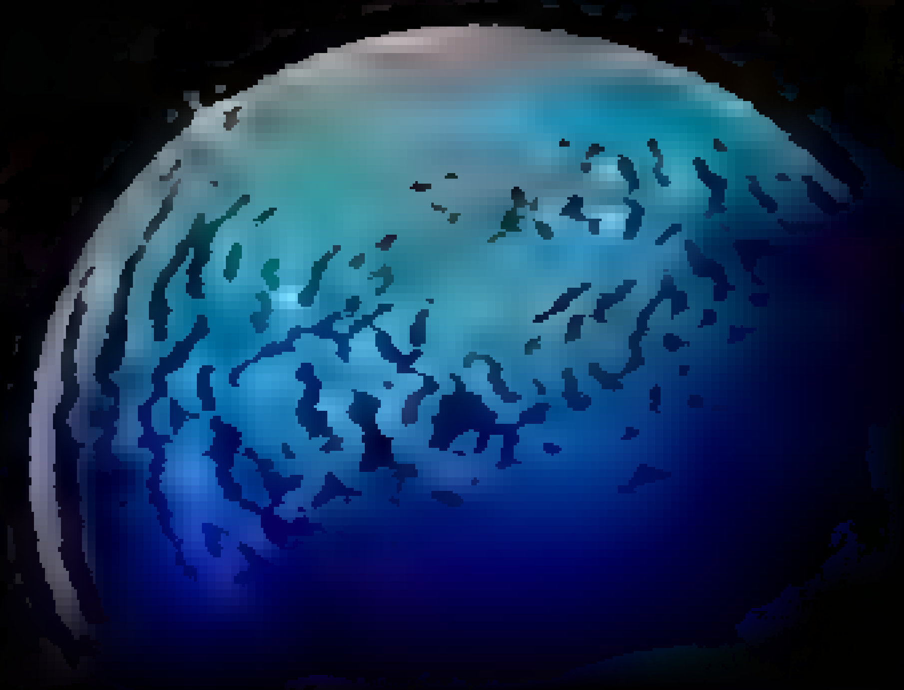




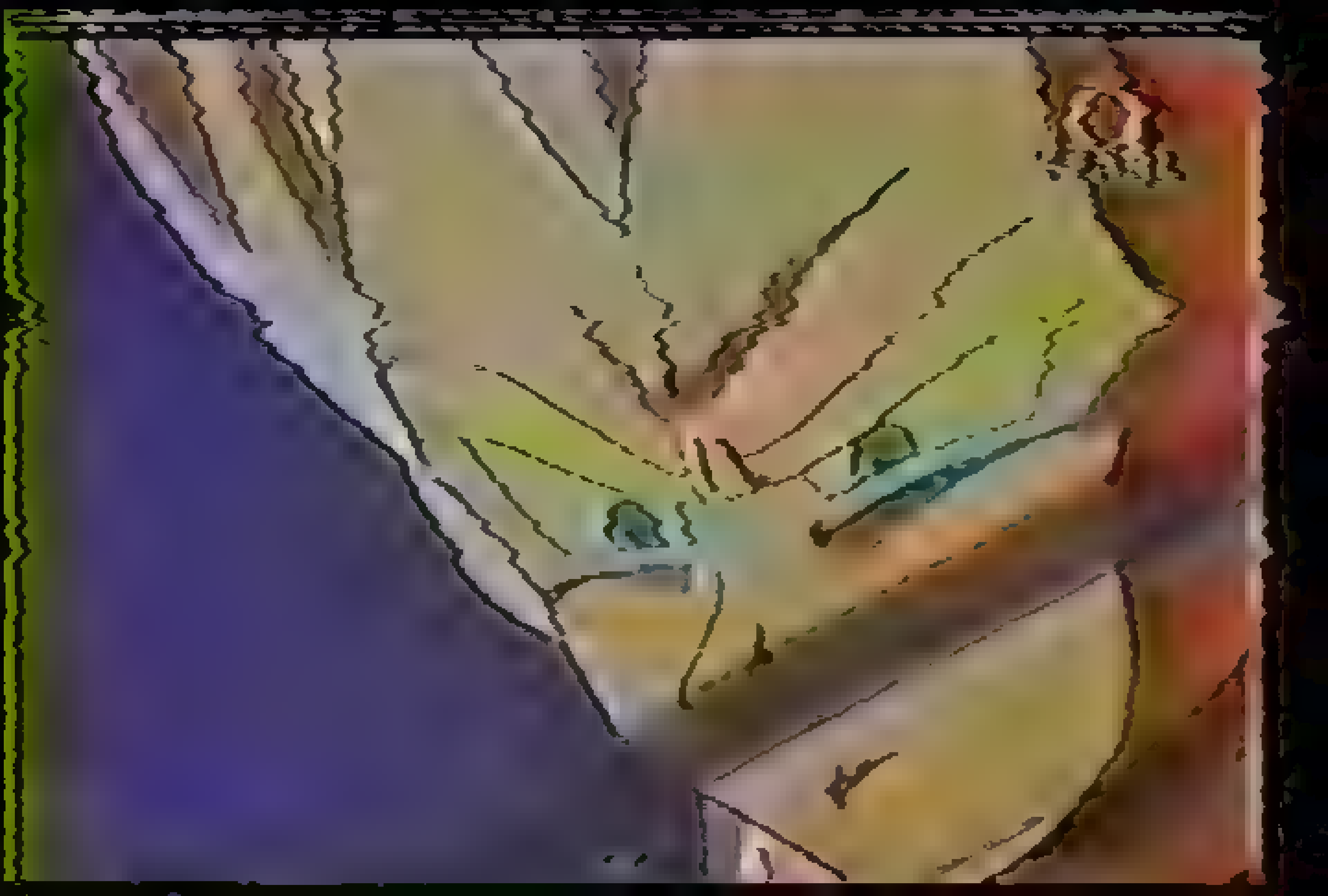



PEARL

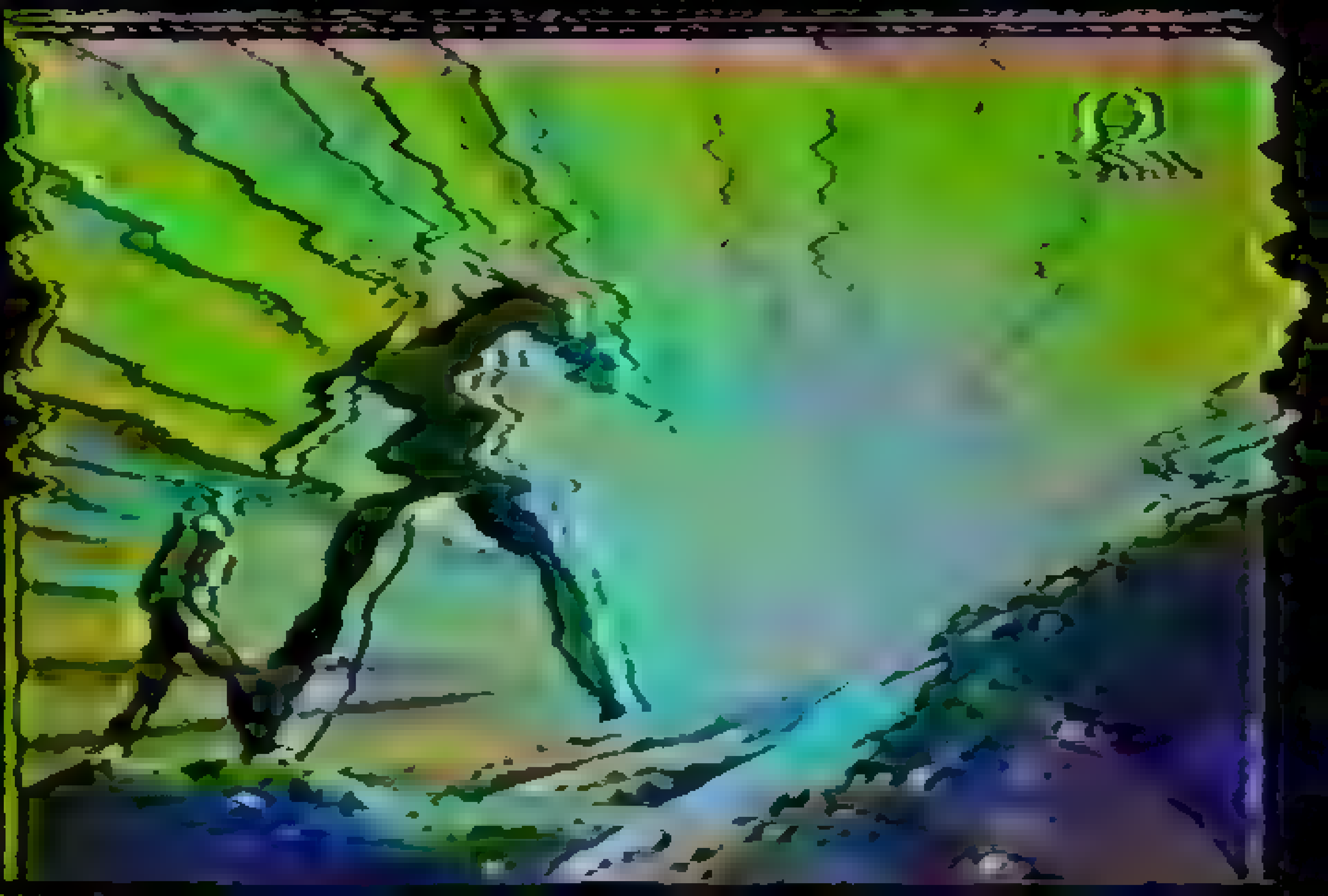

PEARL

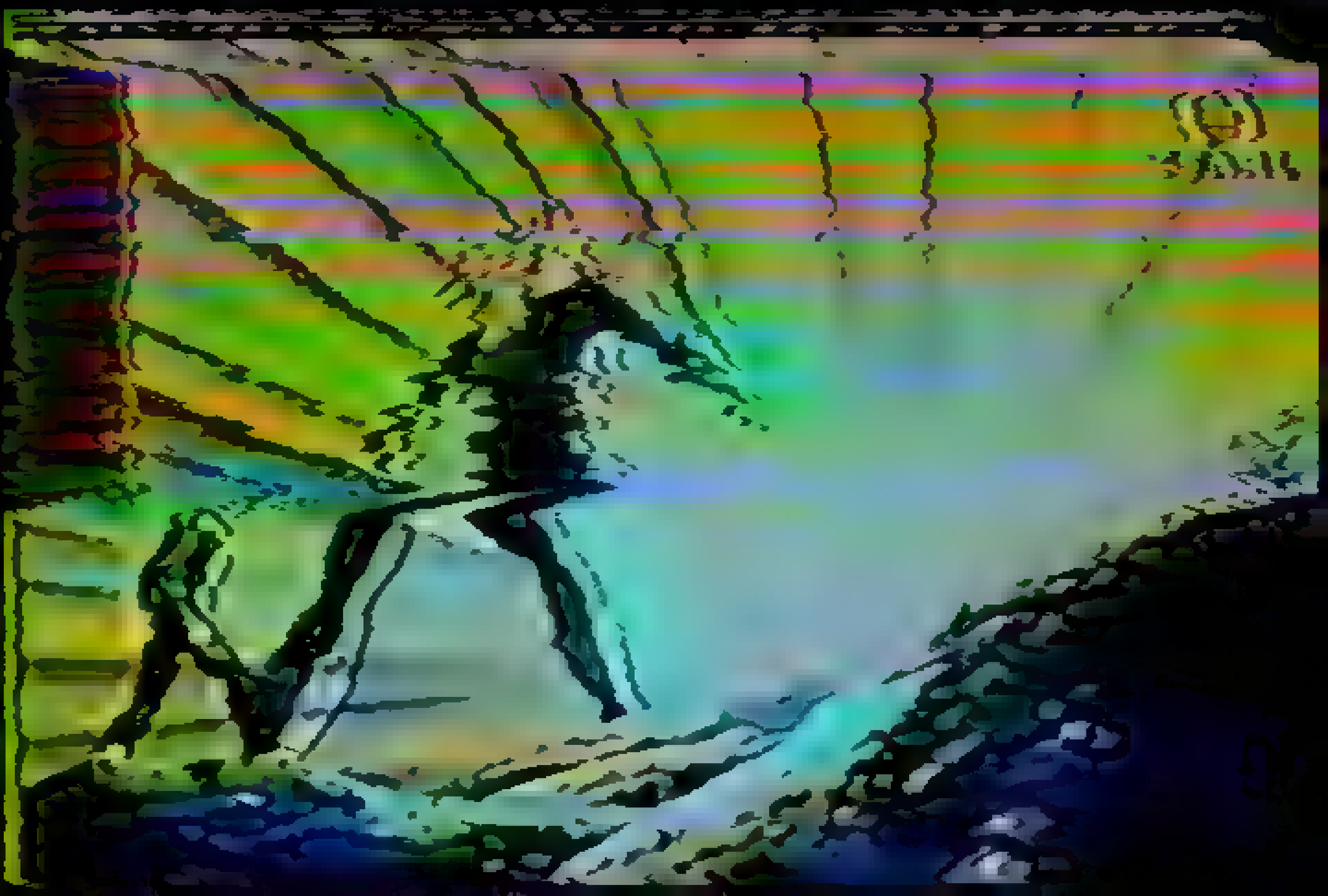


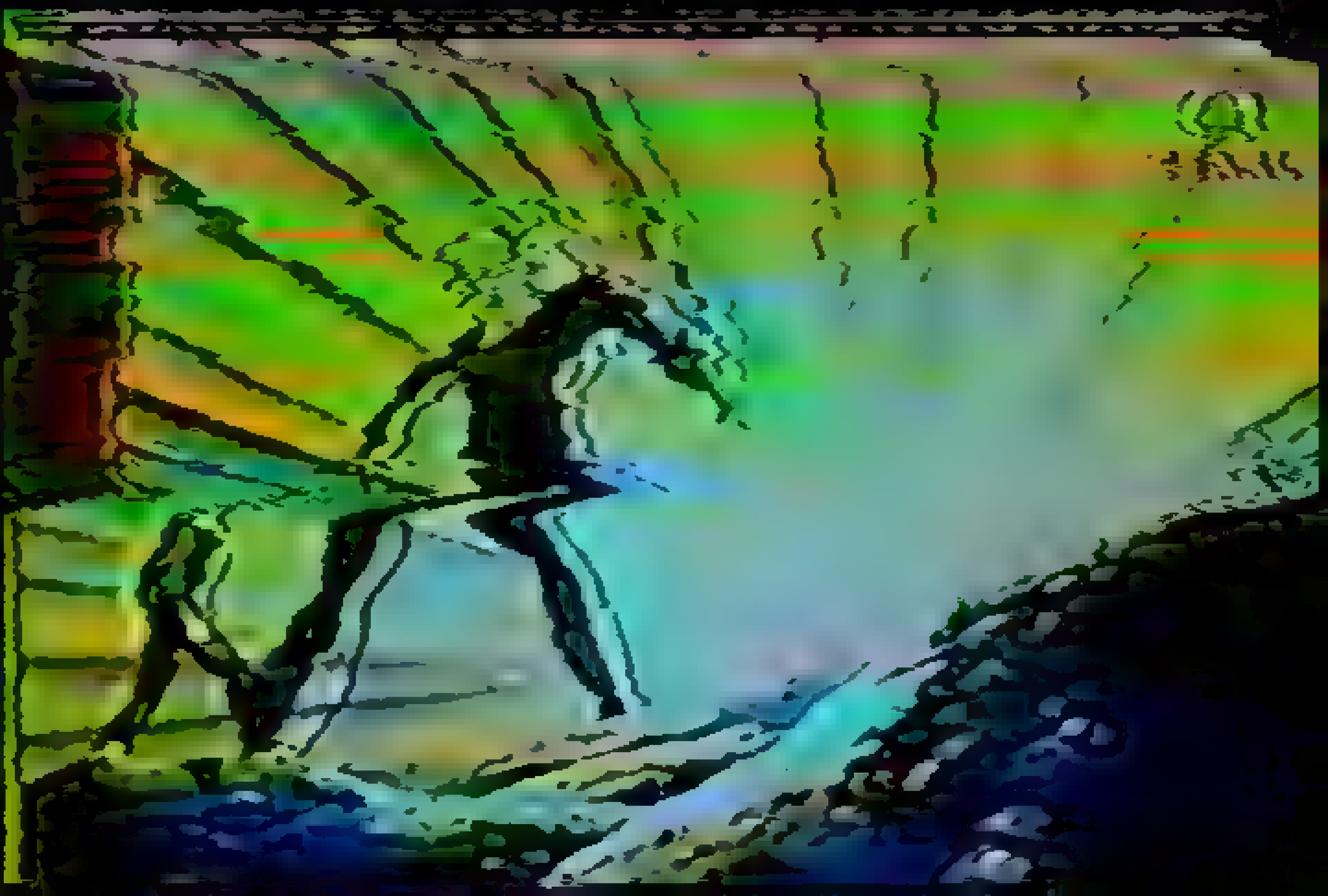

PEARL

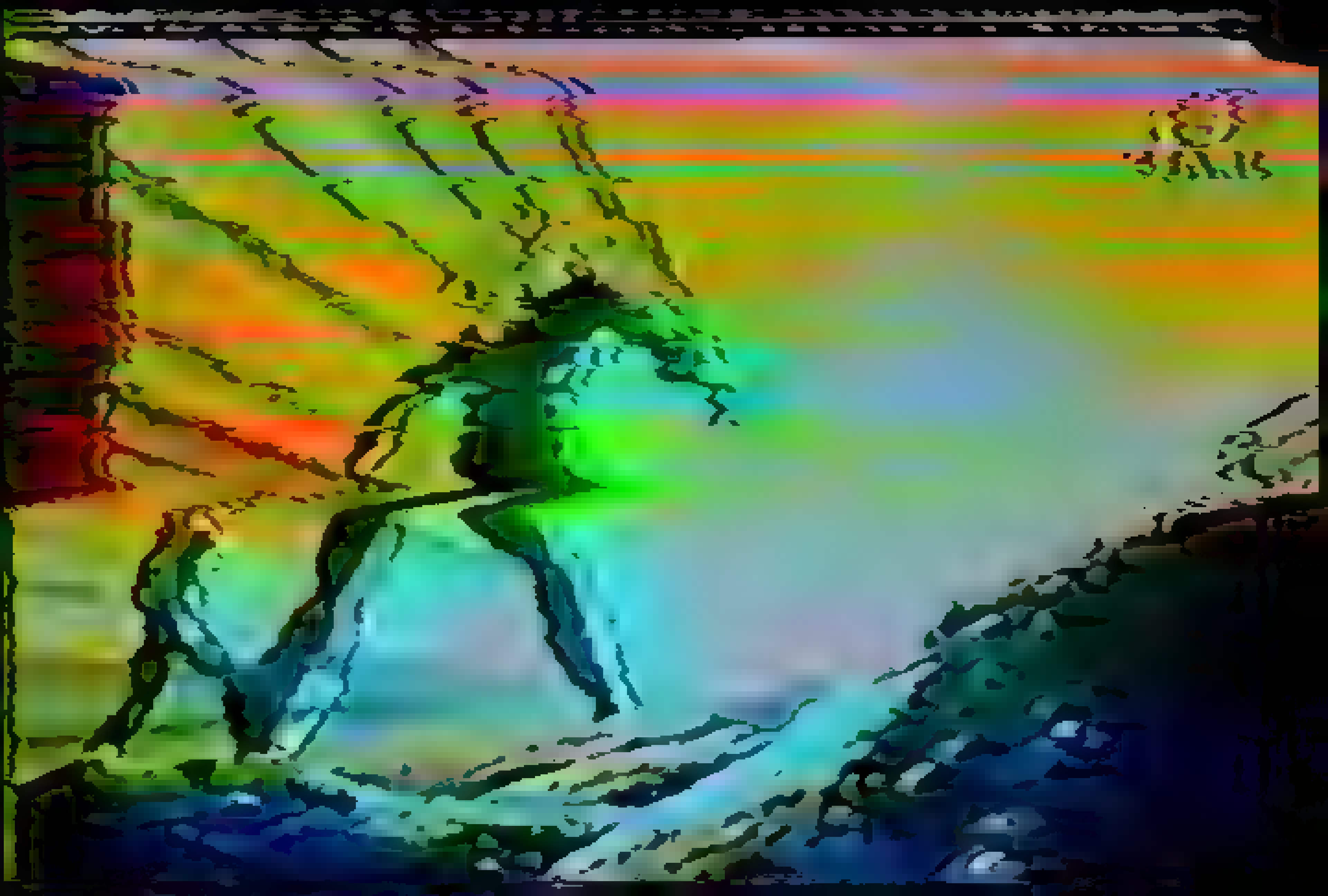


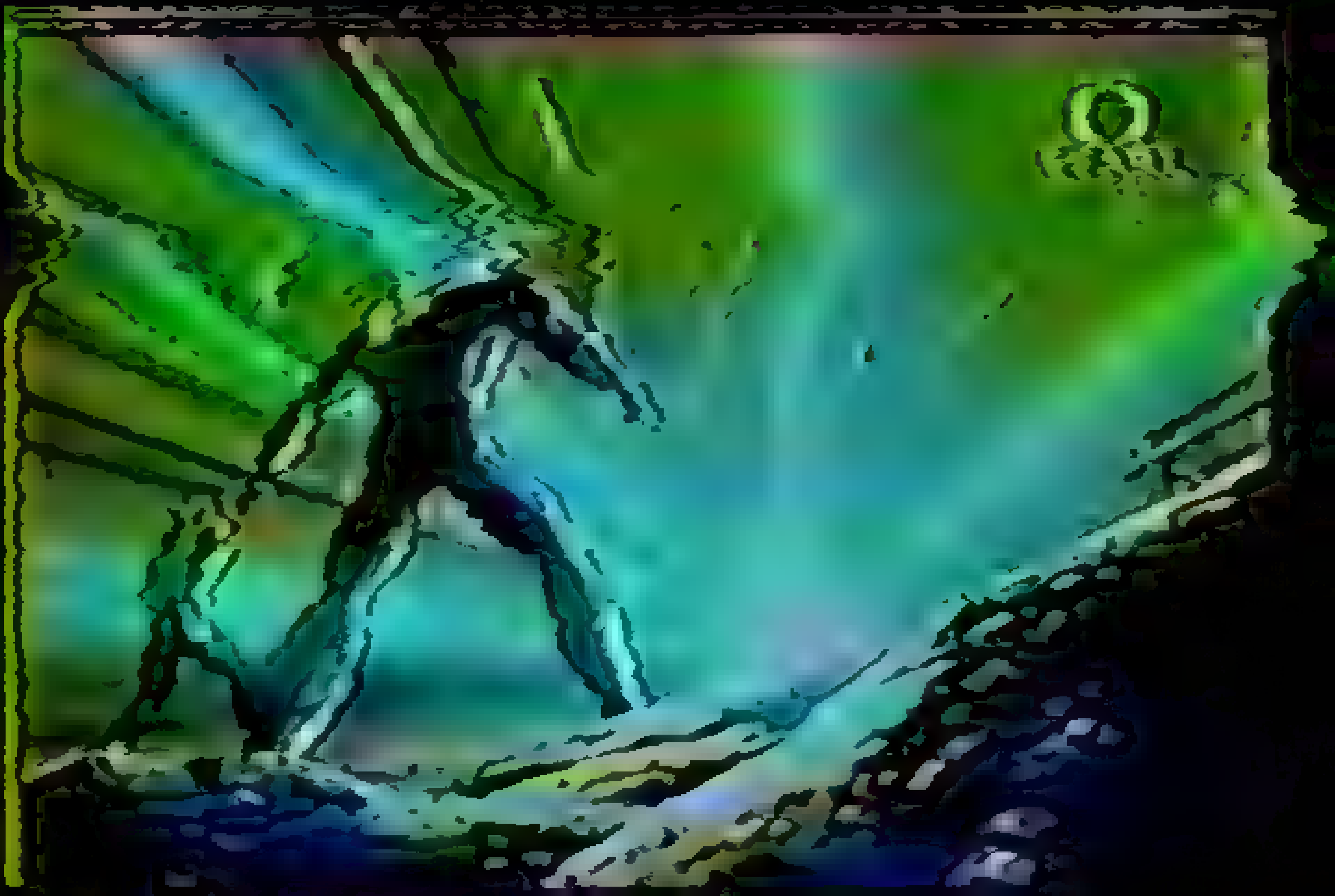




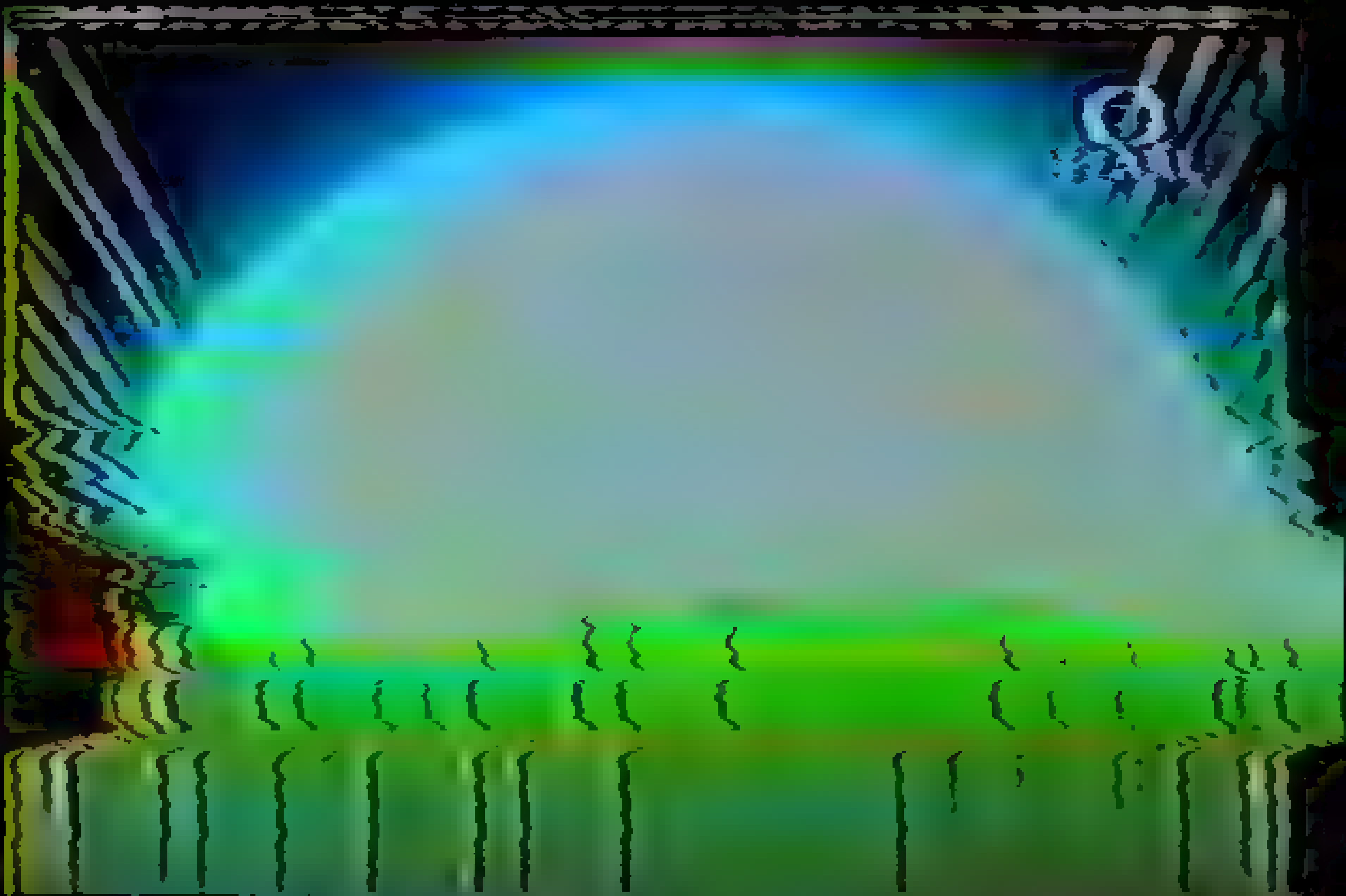


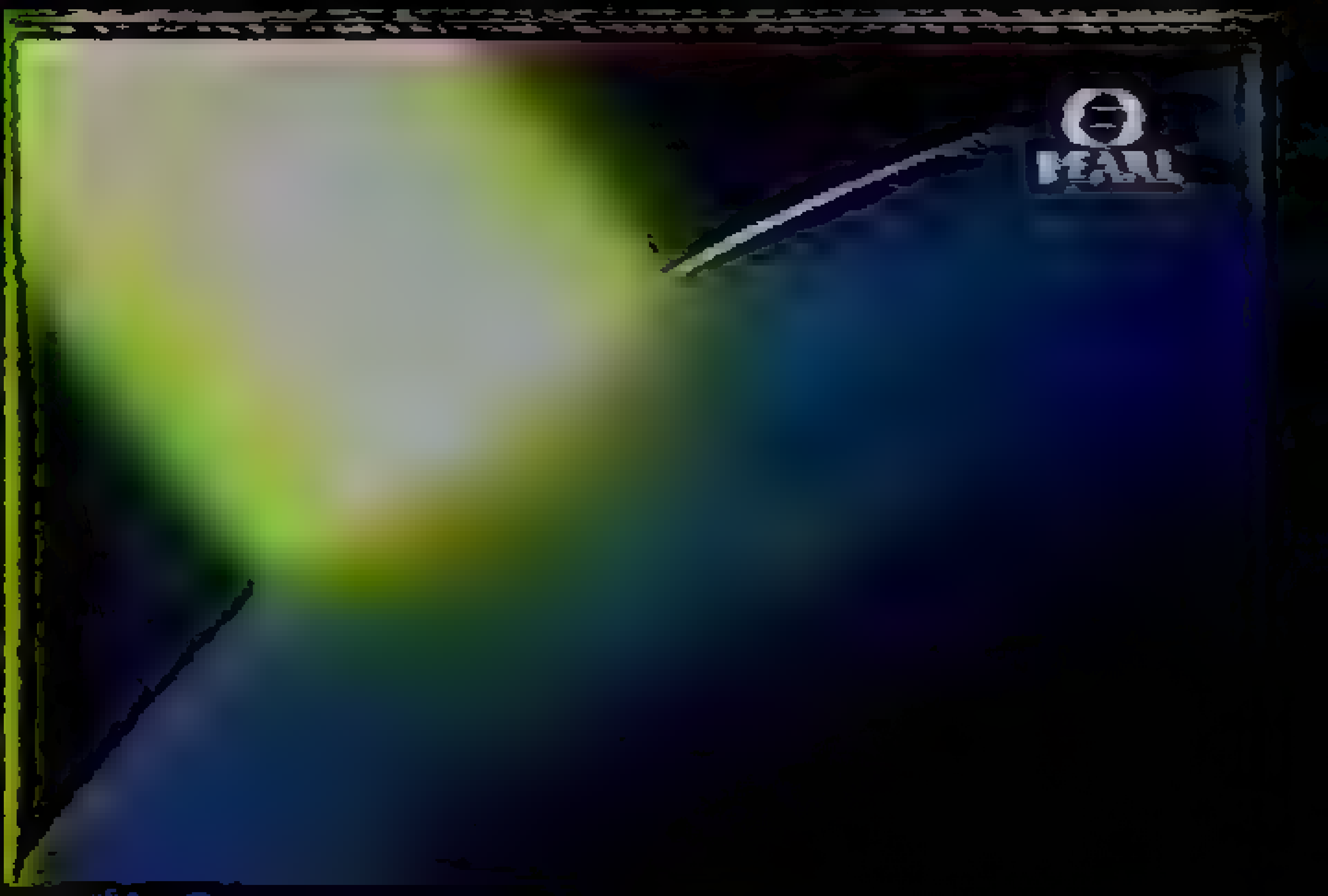


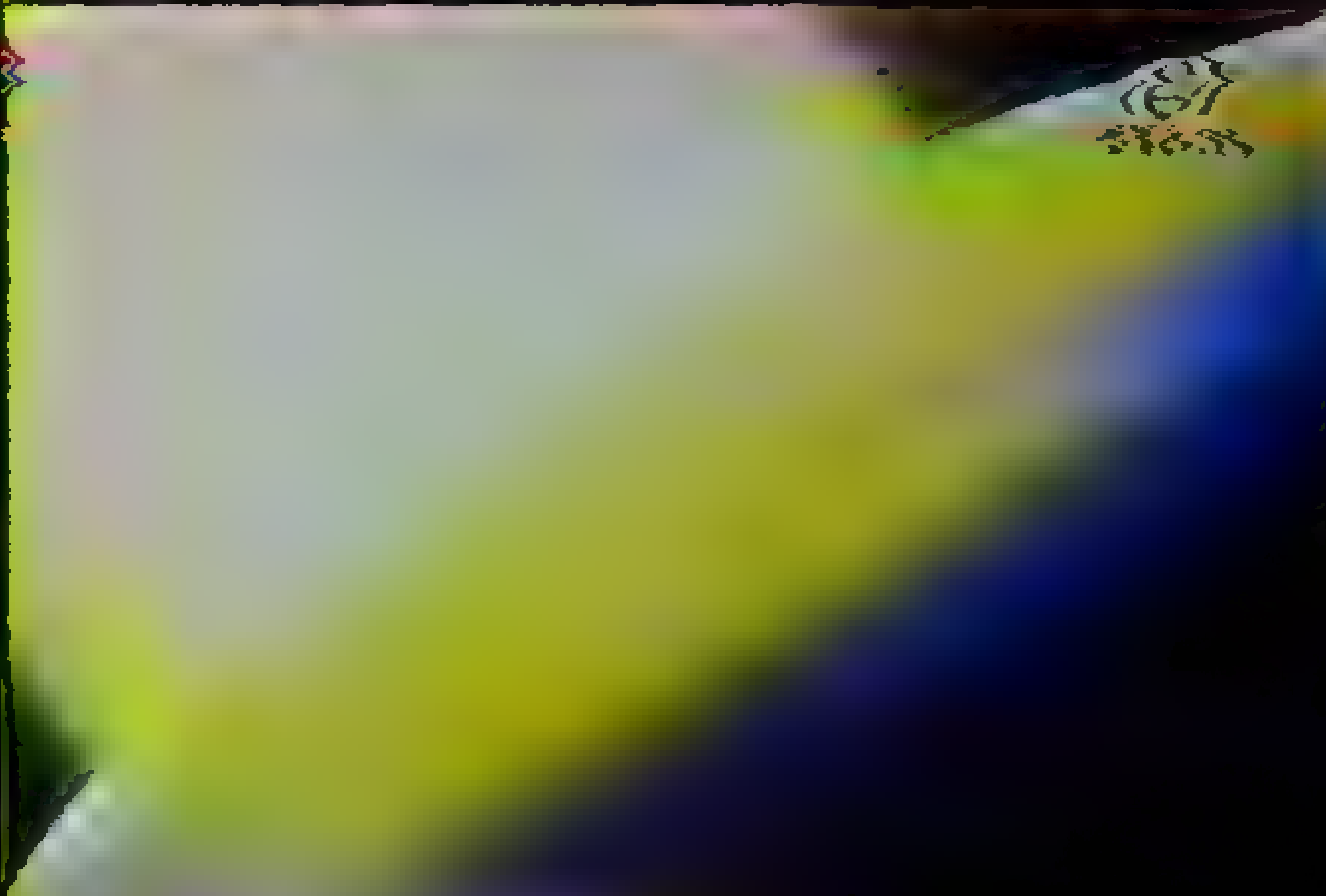


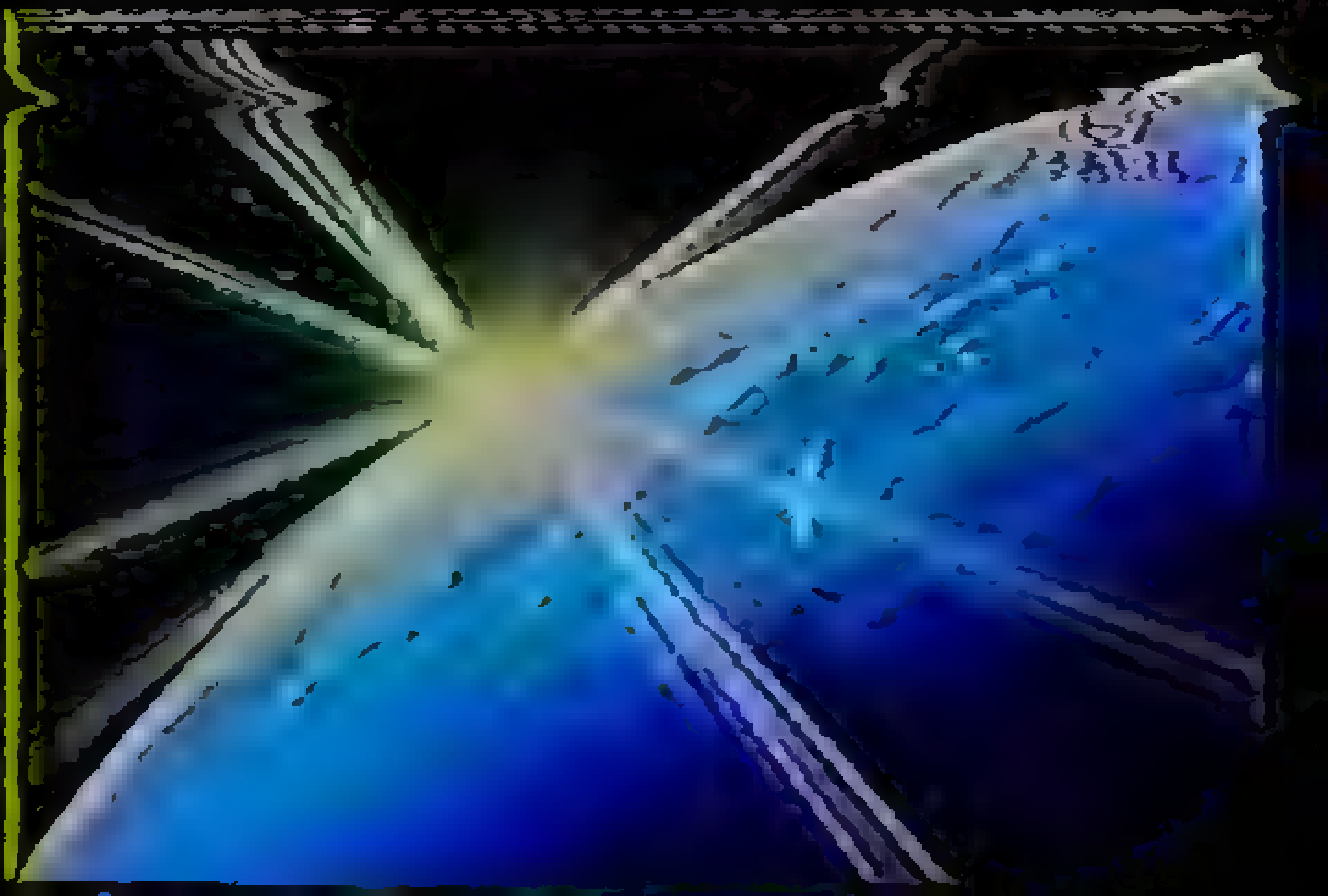


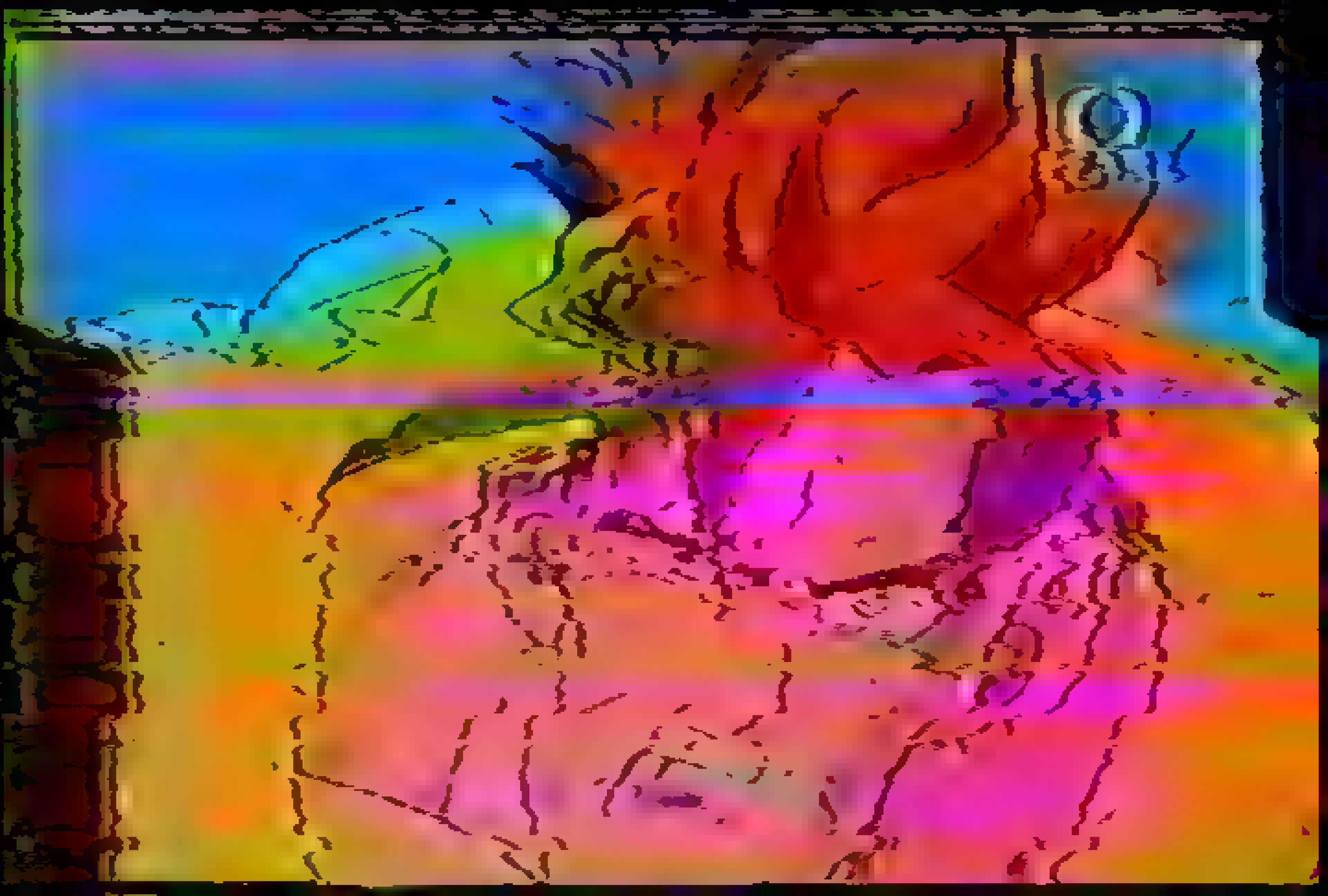

PEARL





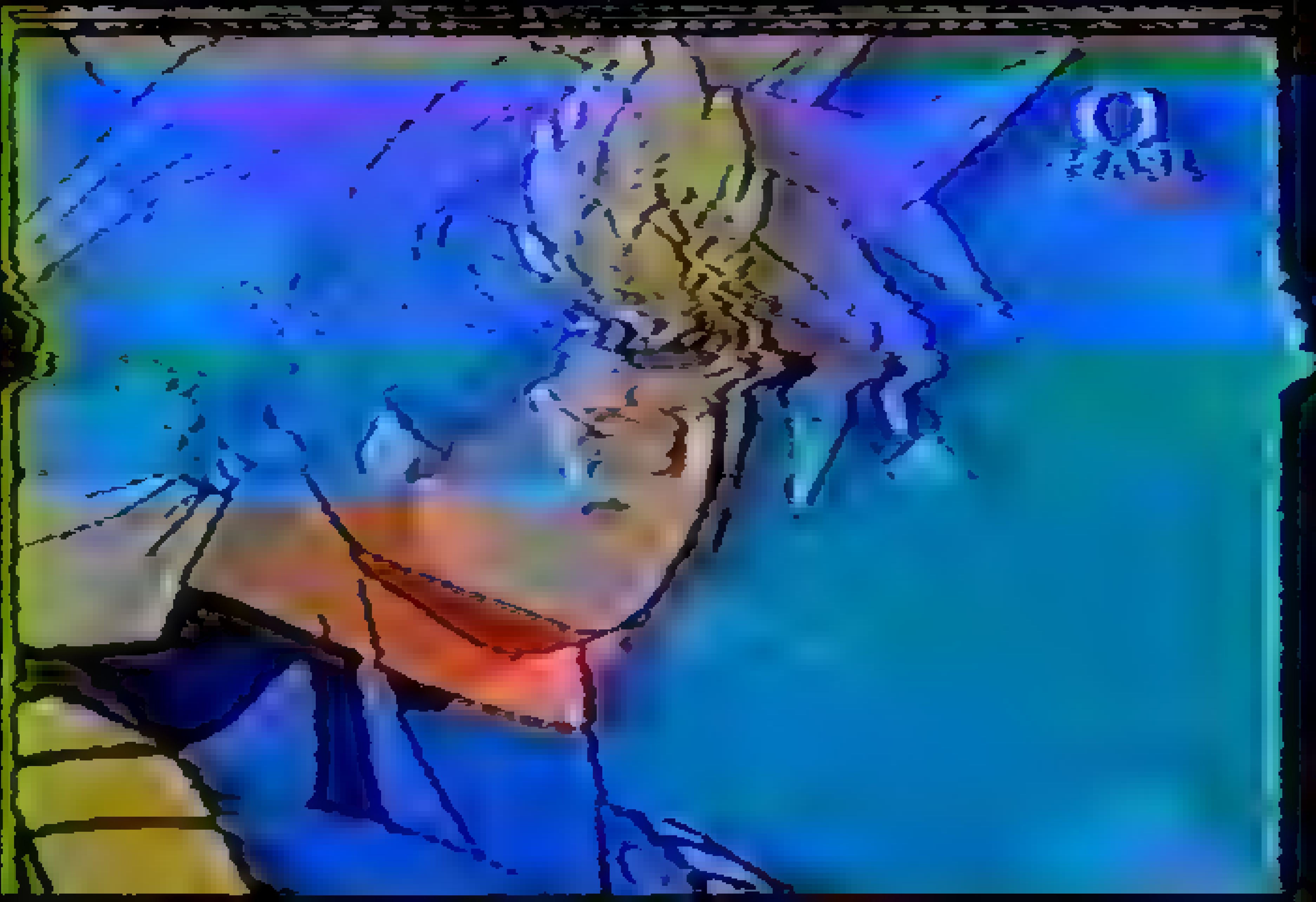




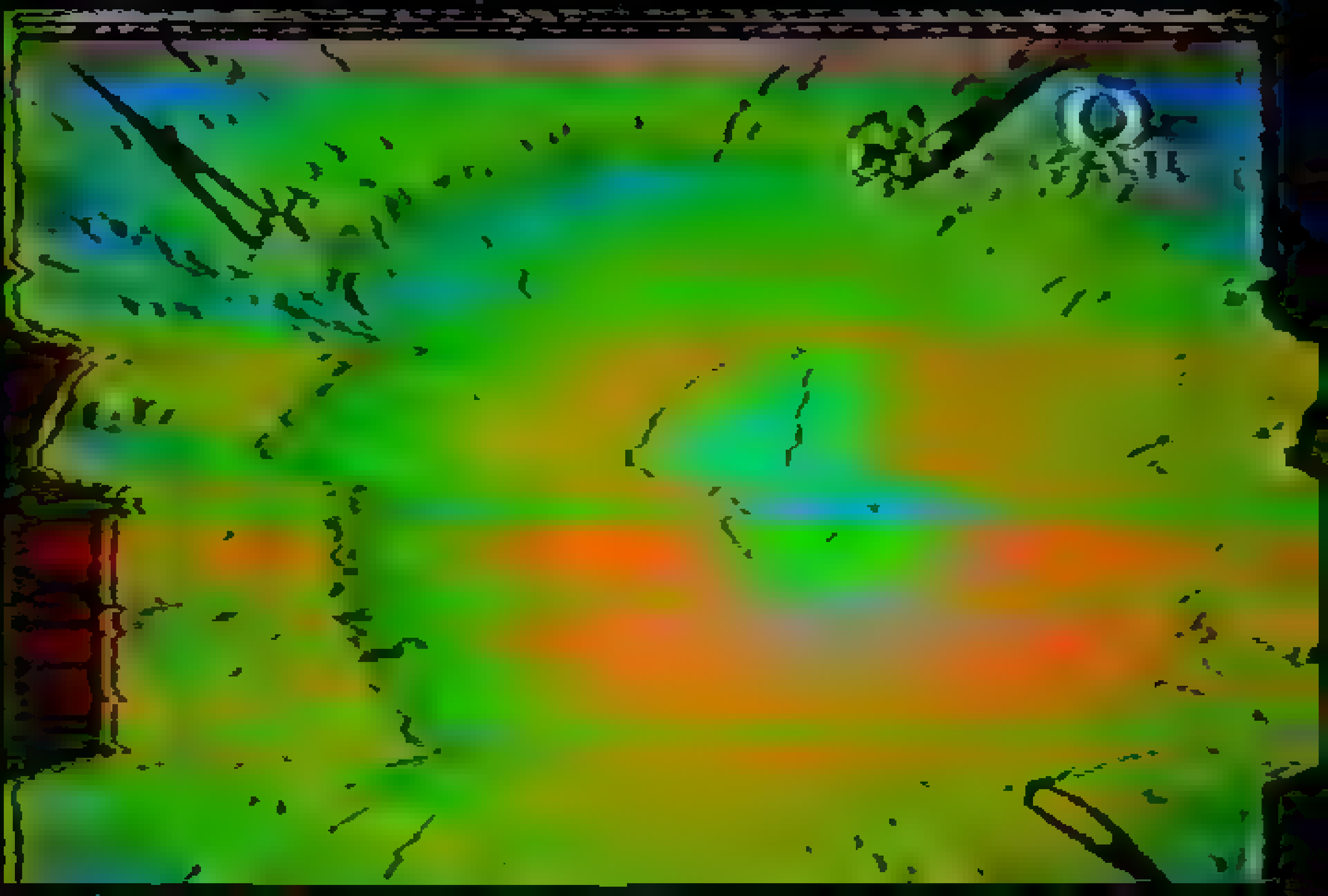


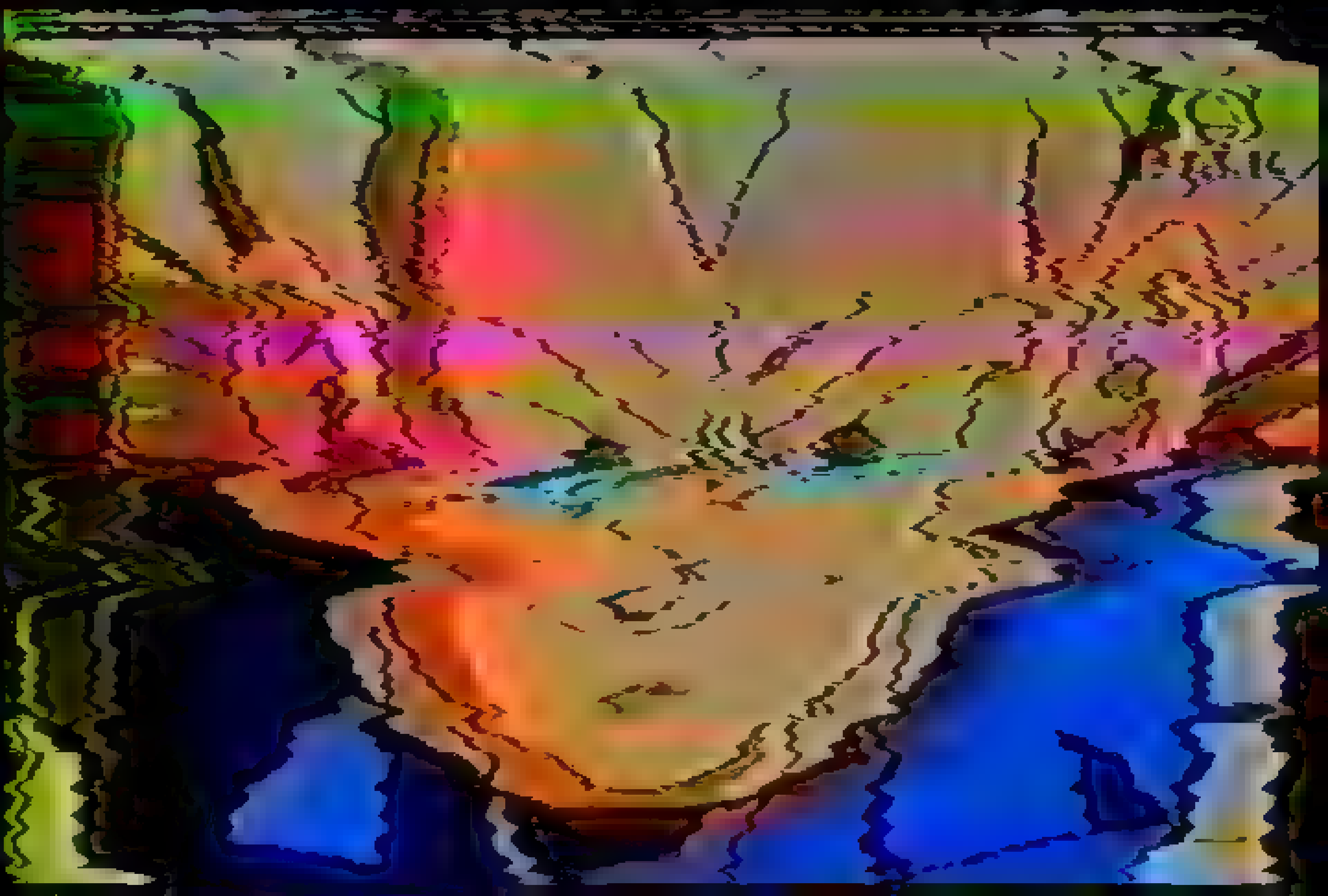


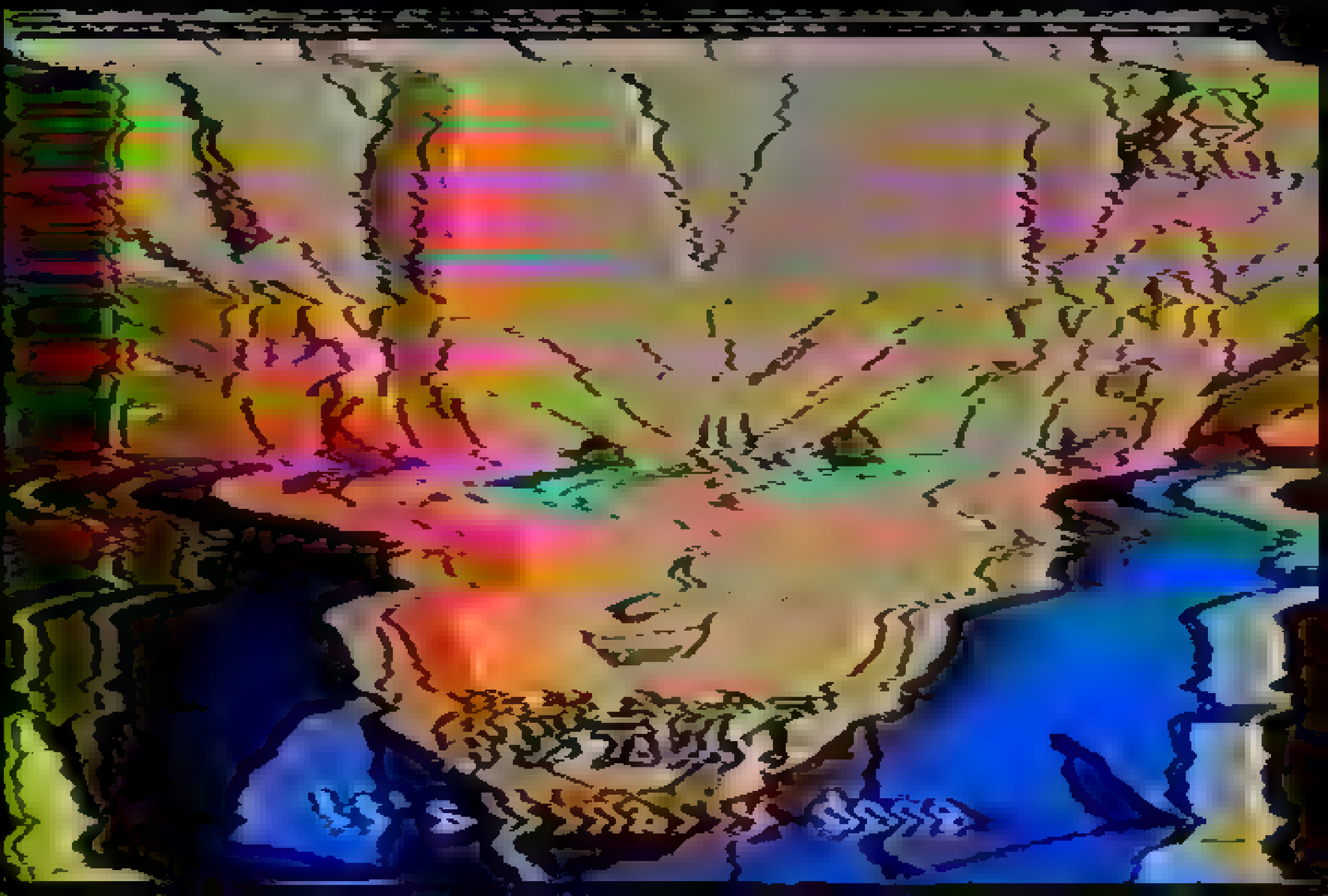


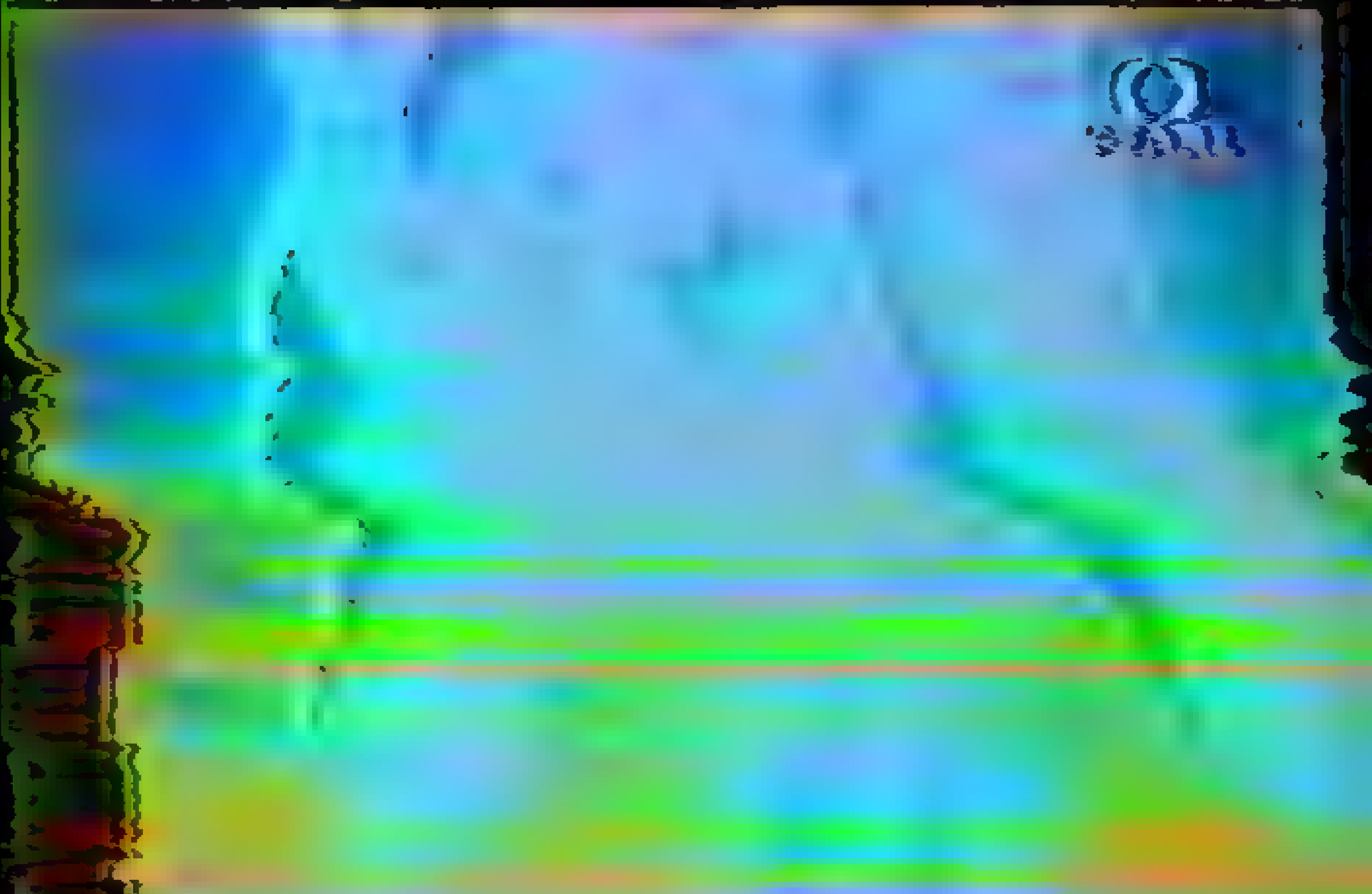


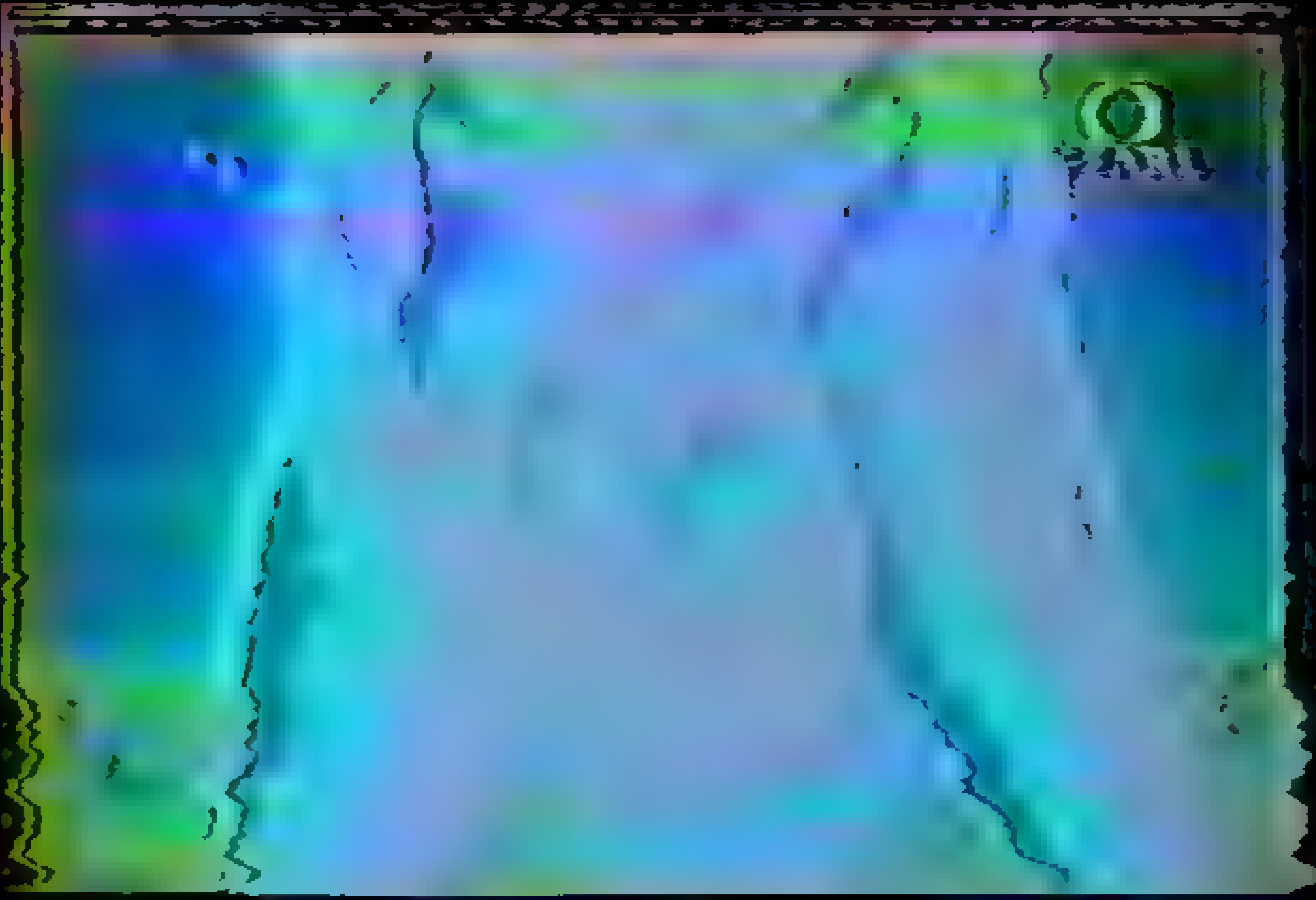


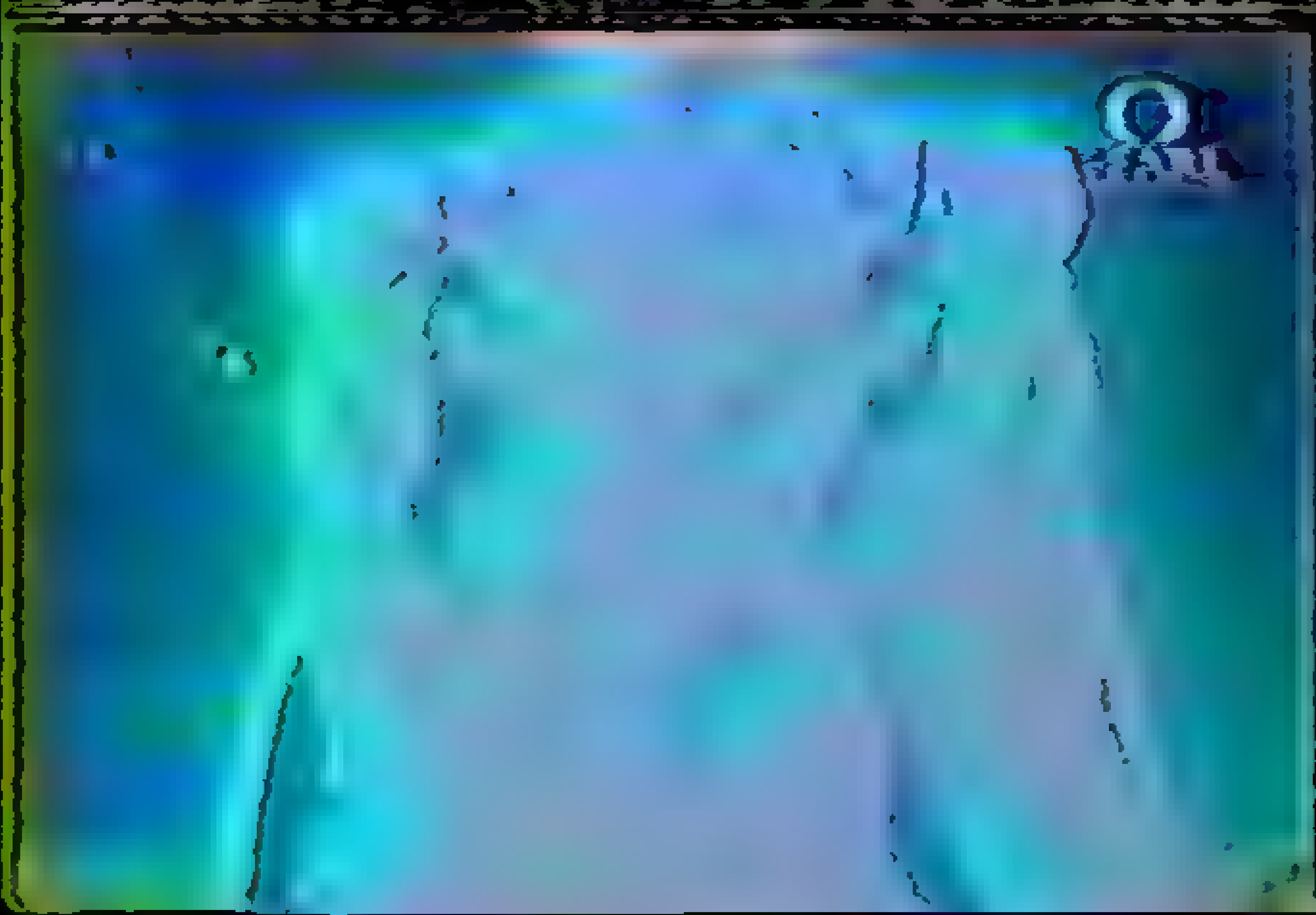




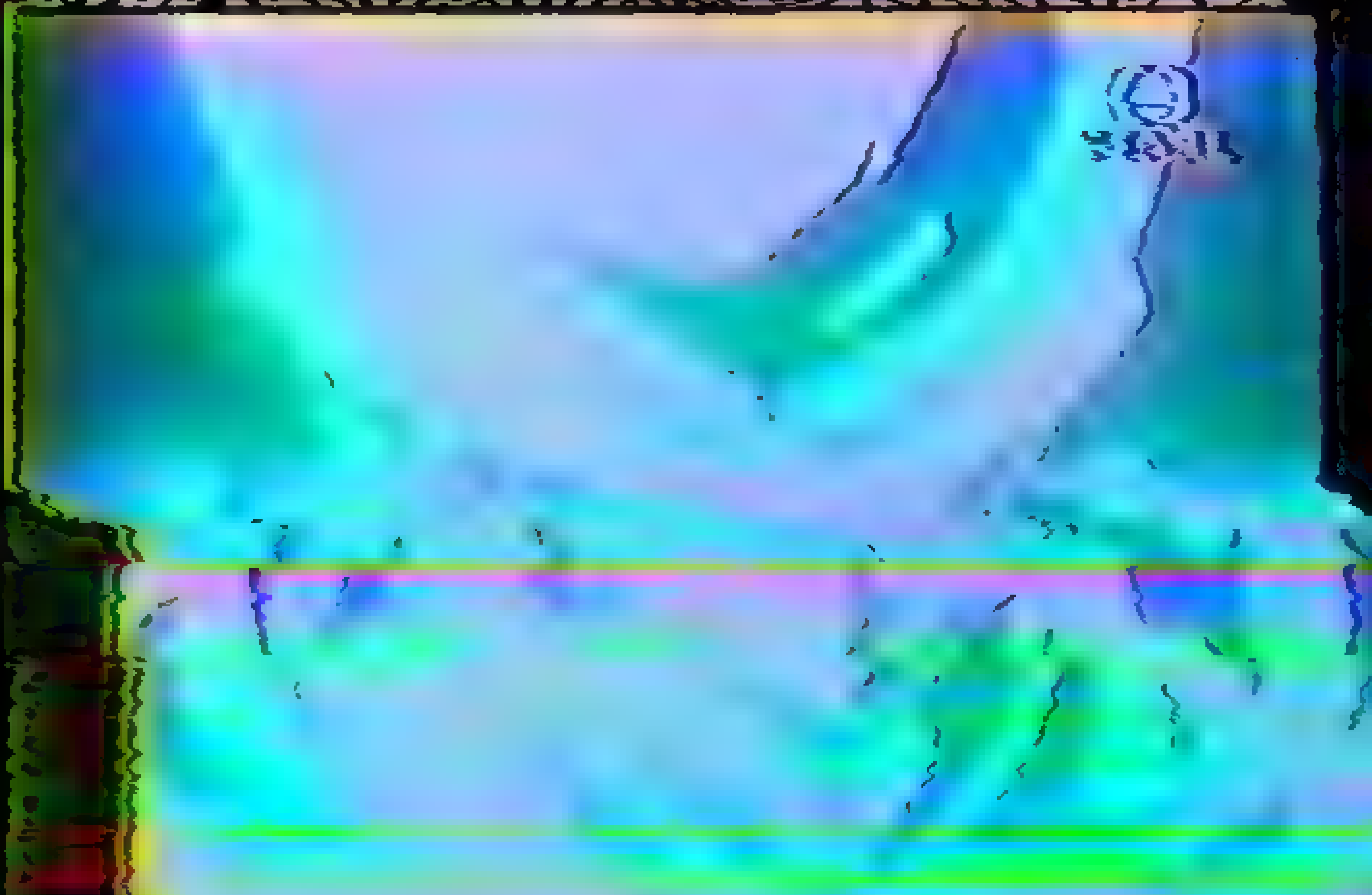


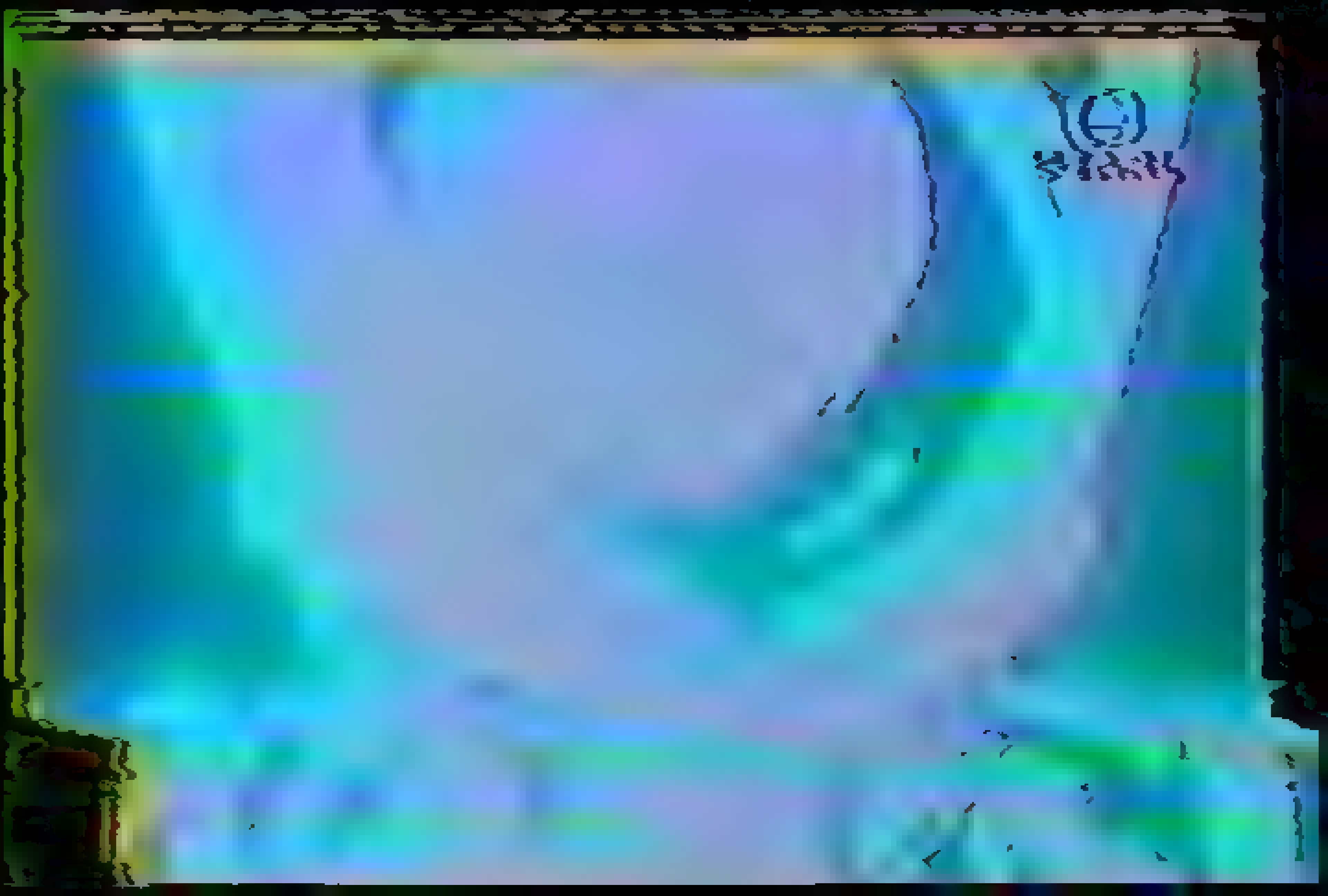


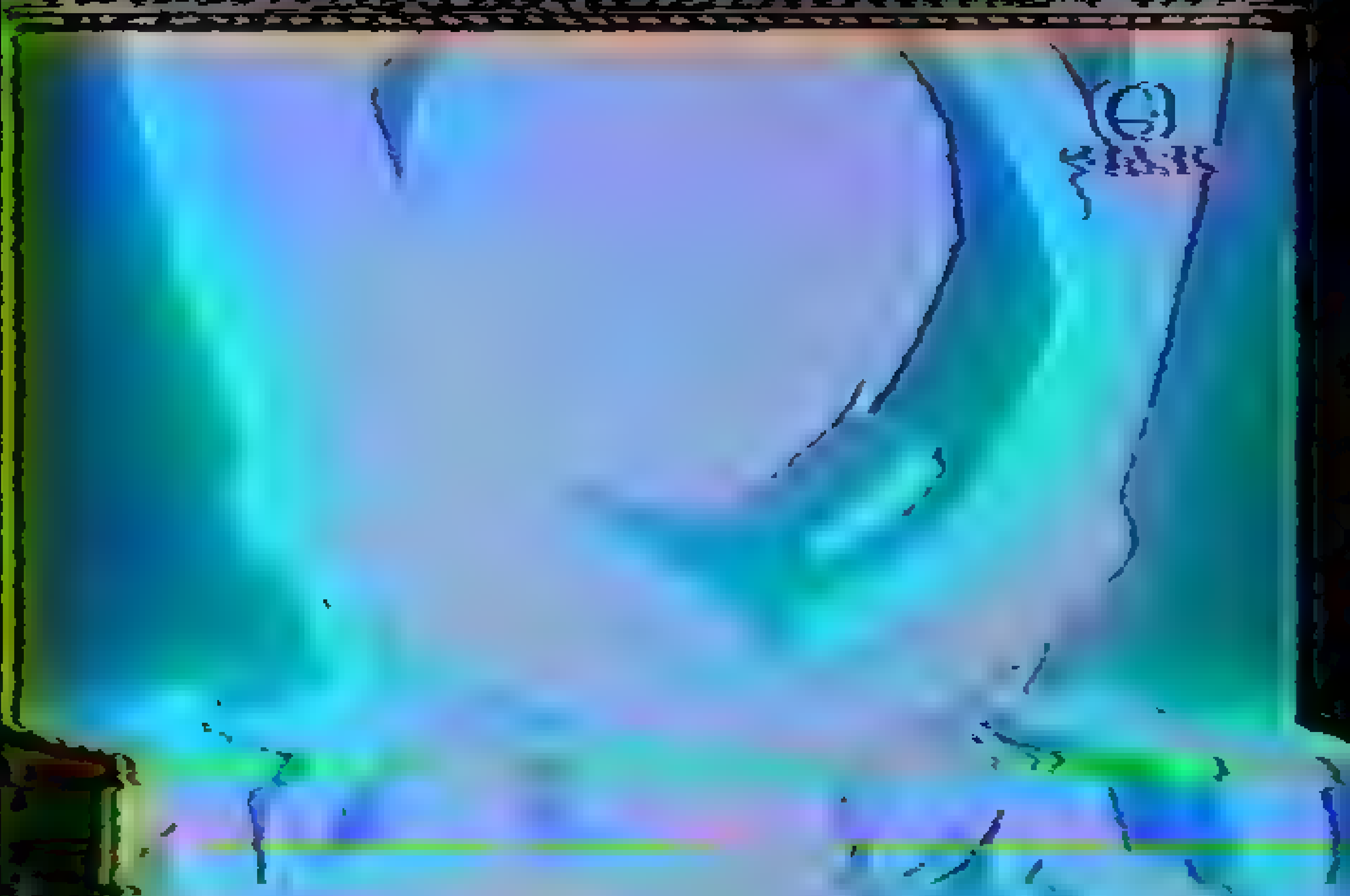


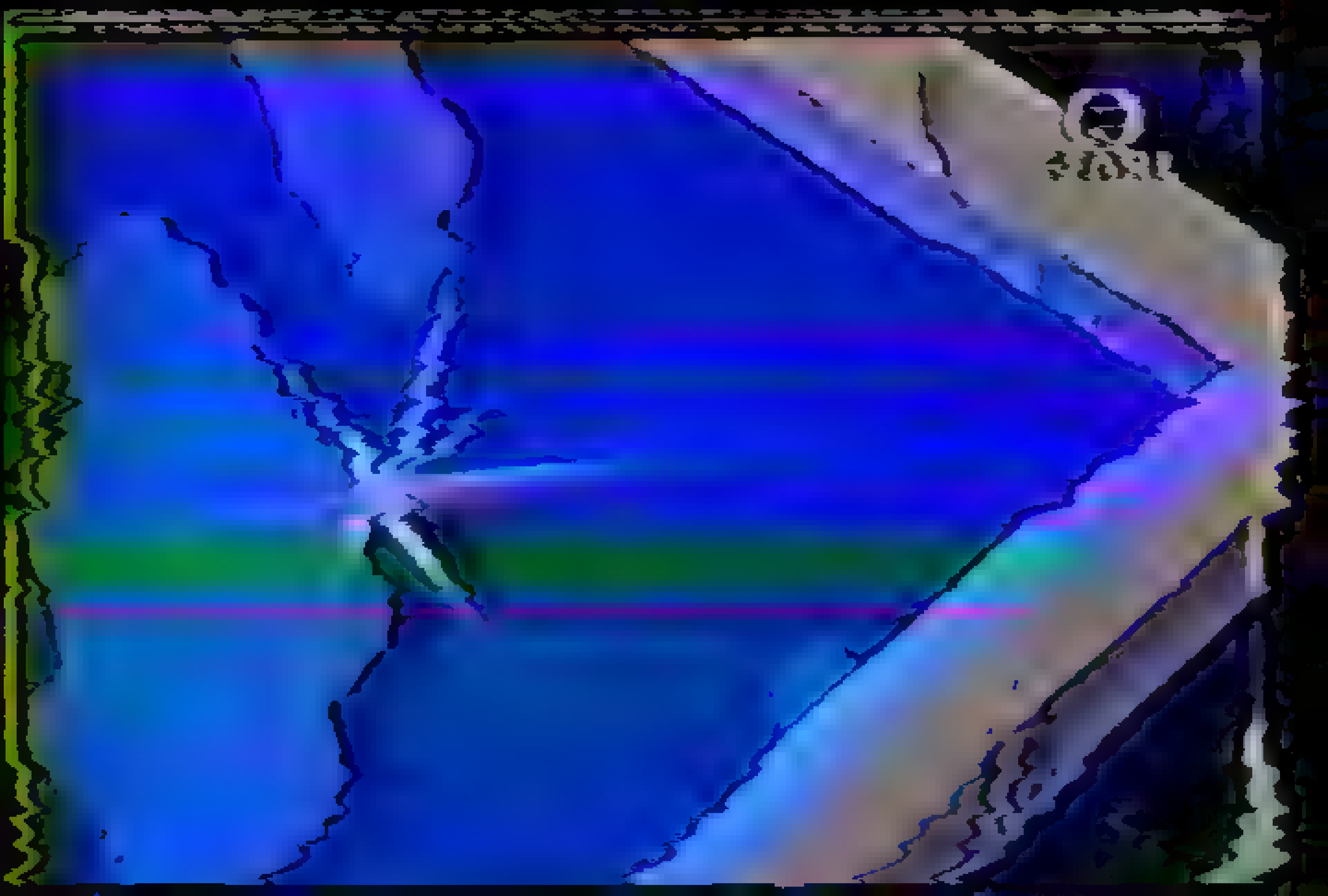










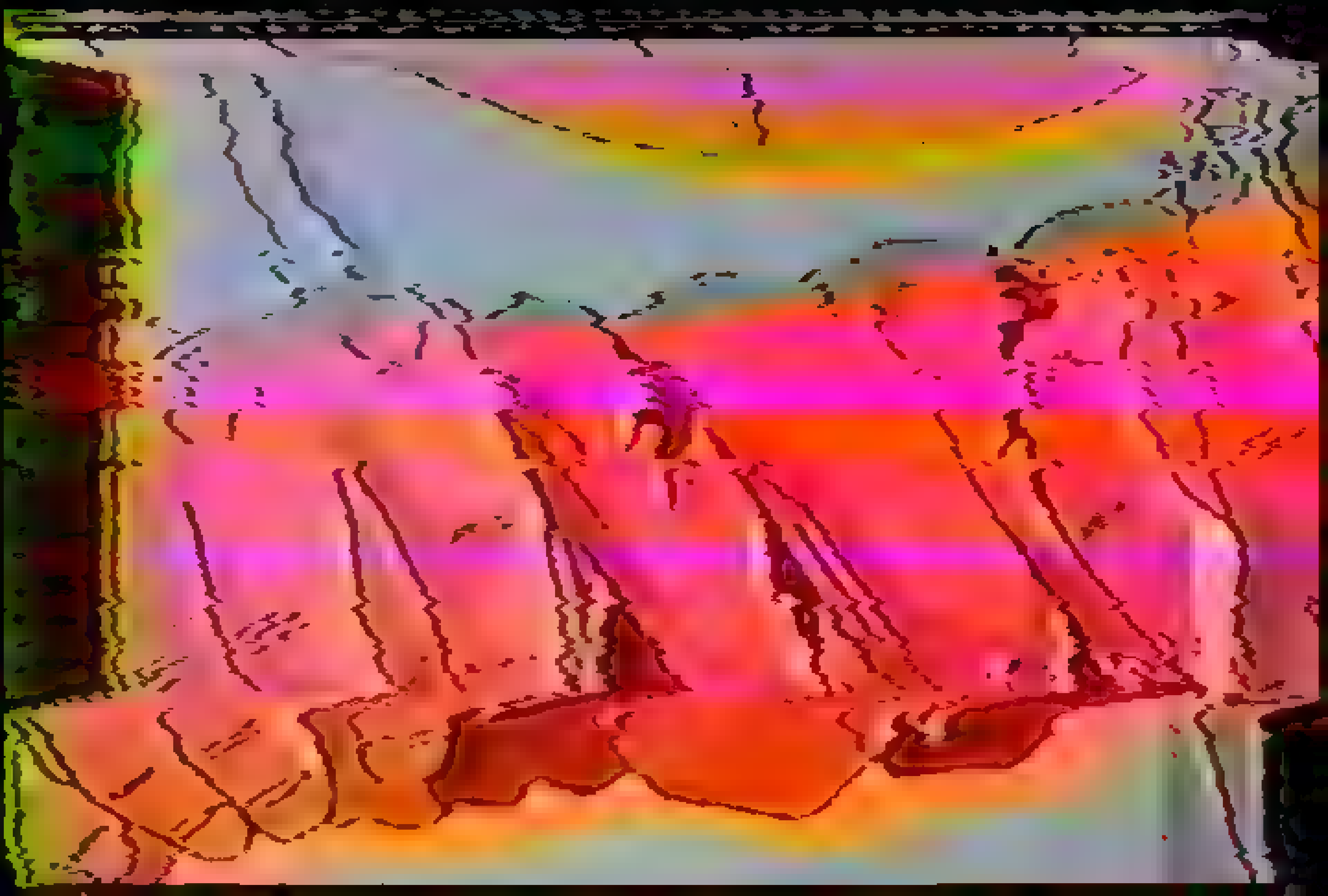


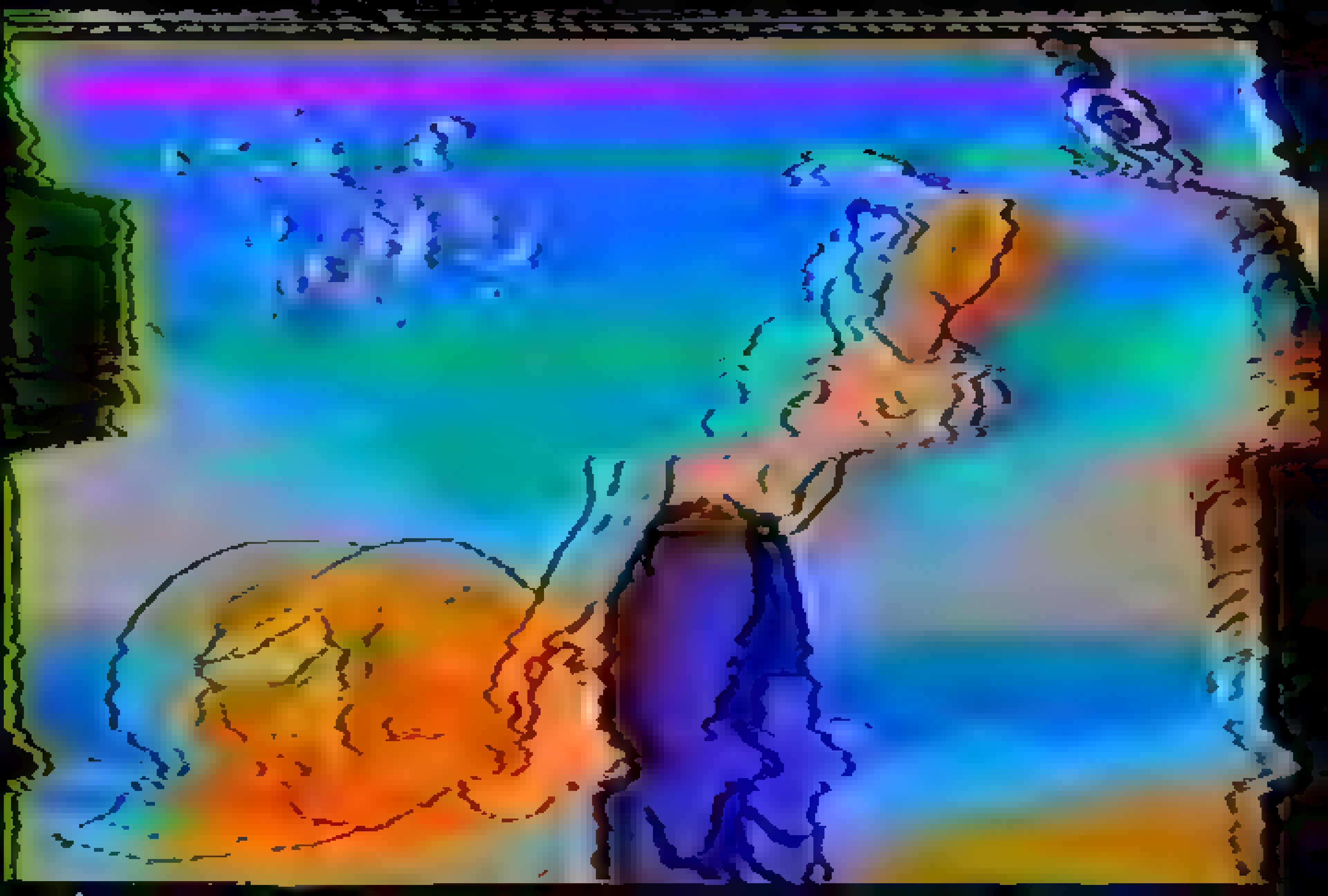


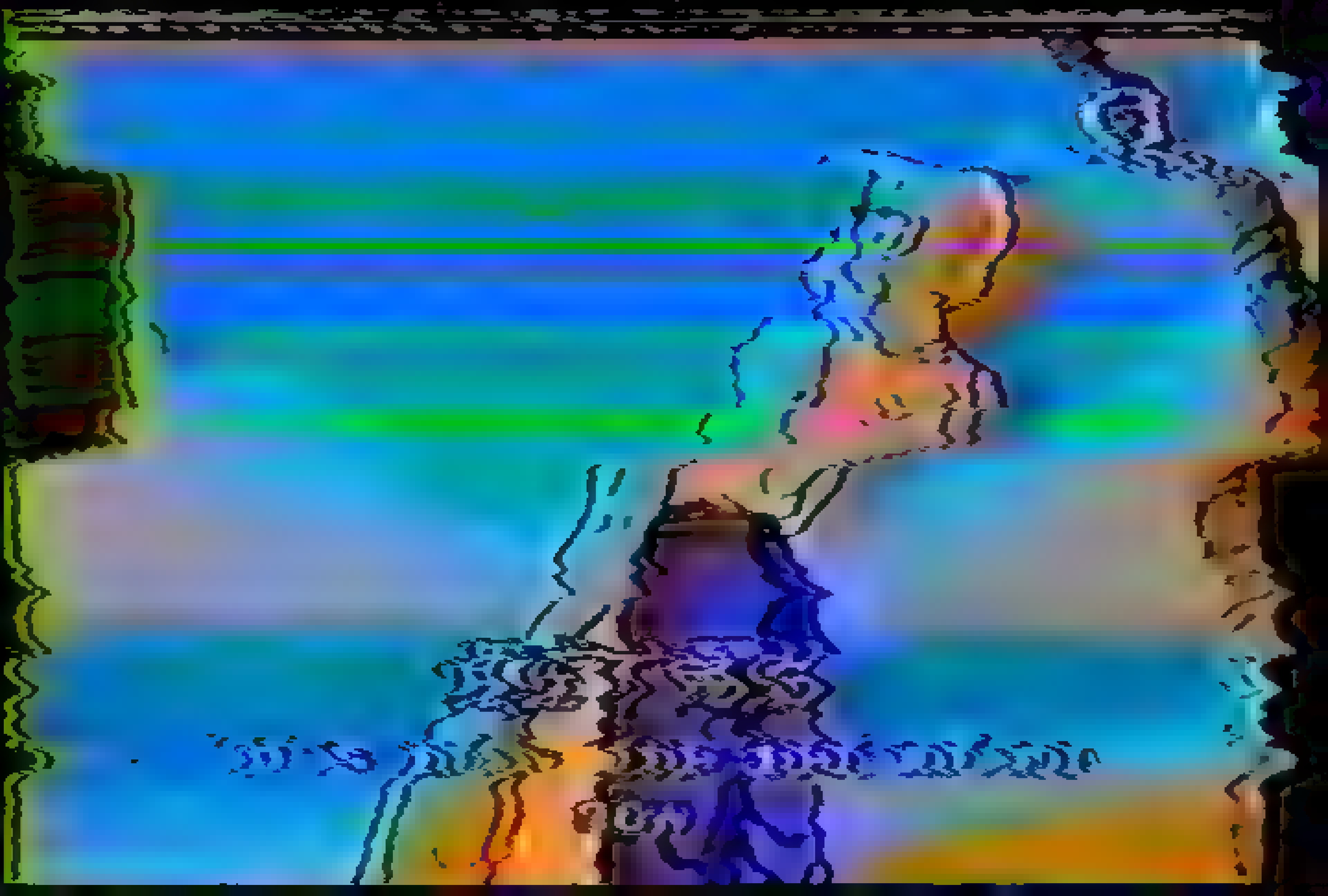


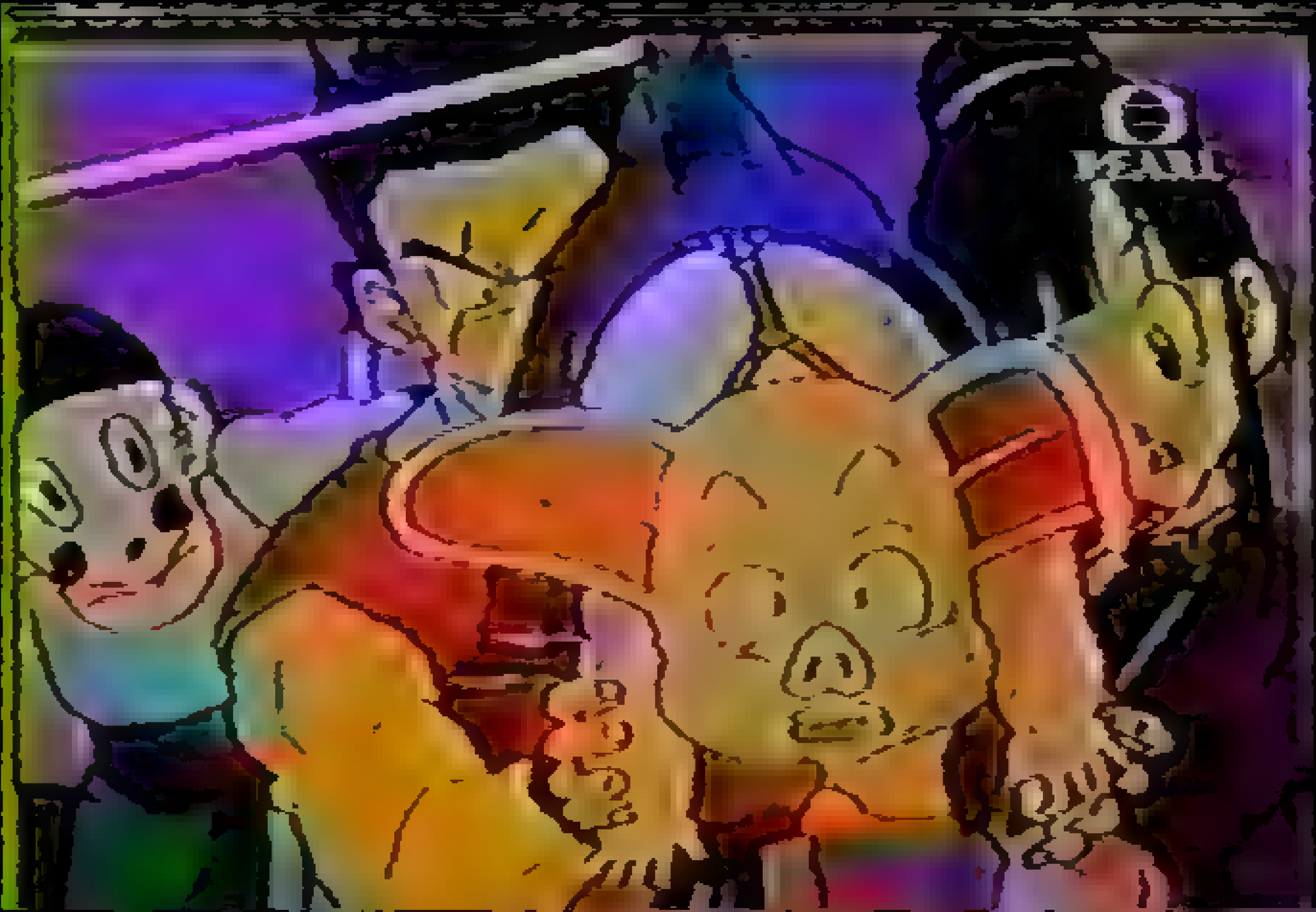

finally stopped vibrating


saved









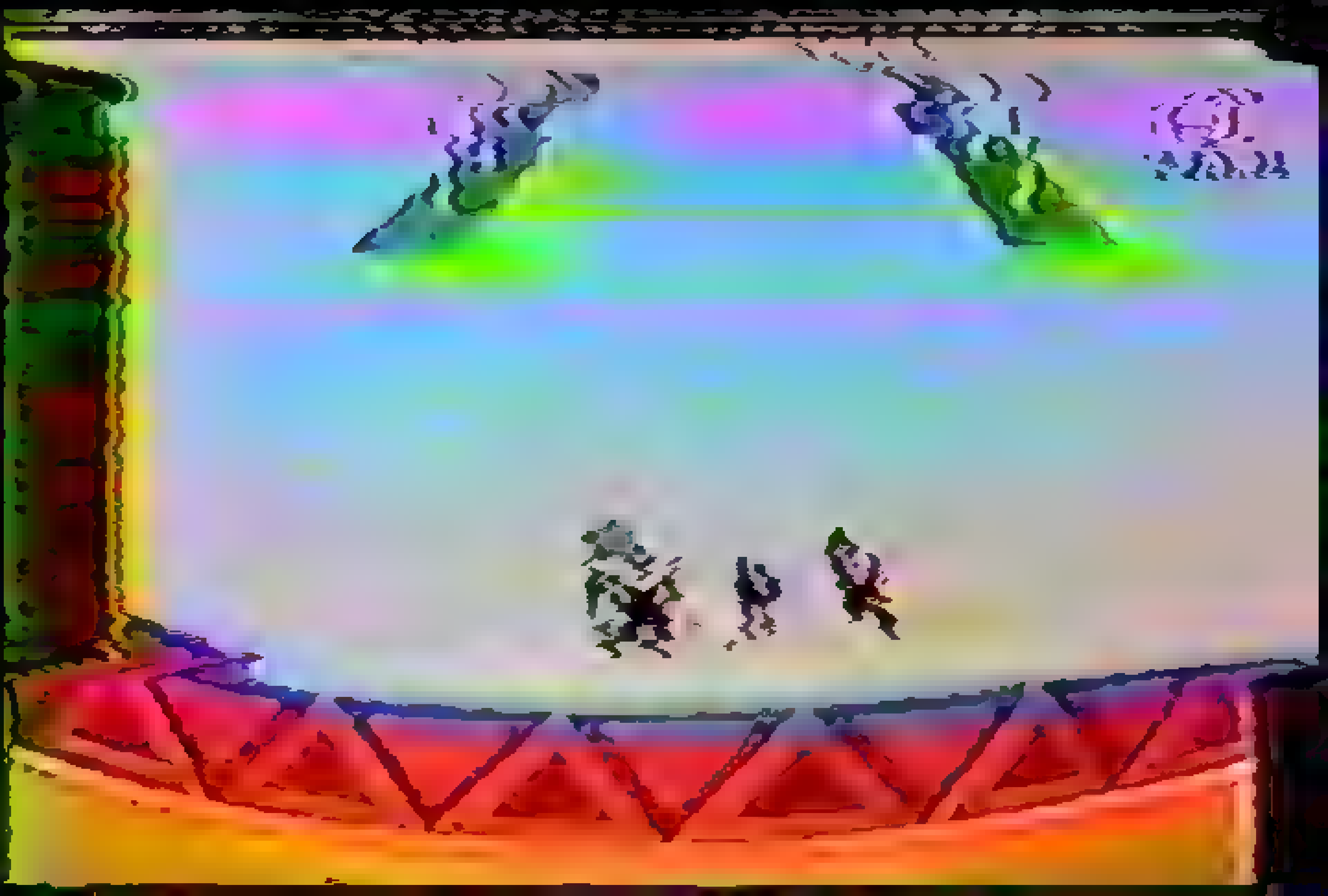




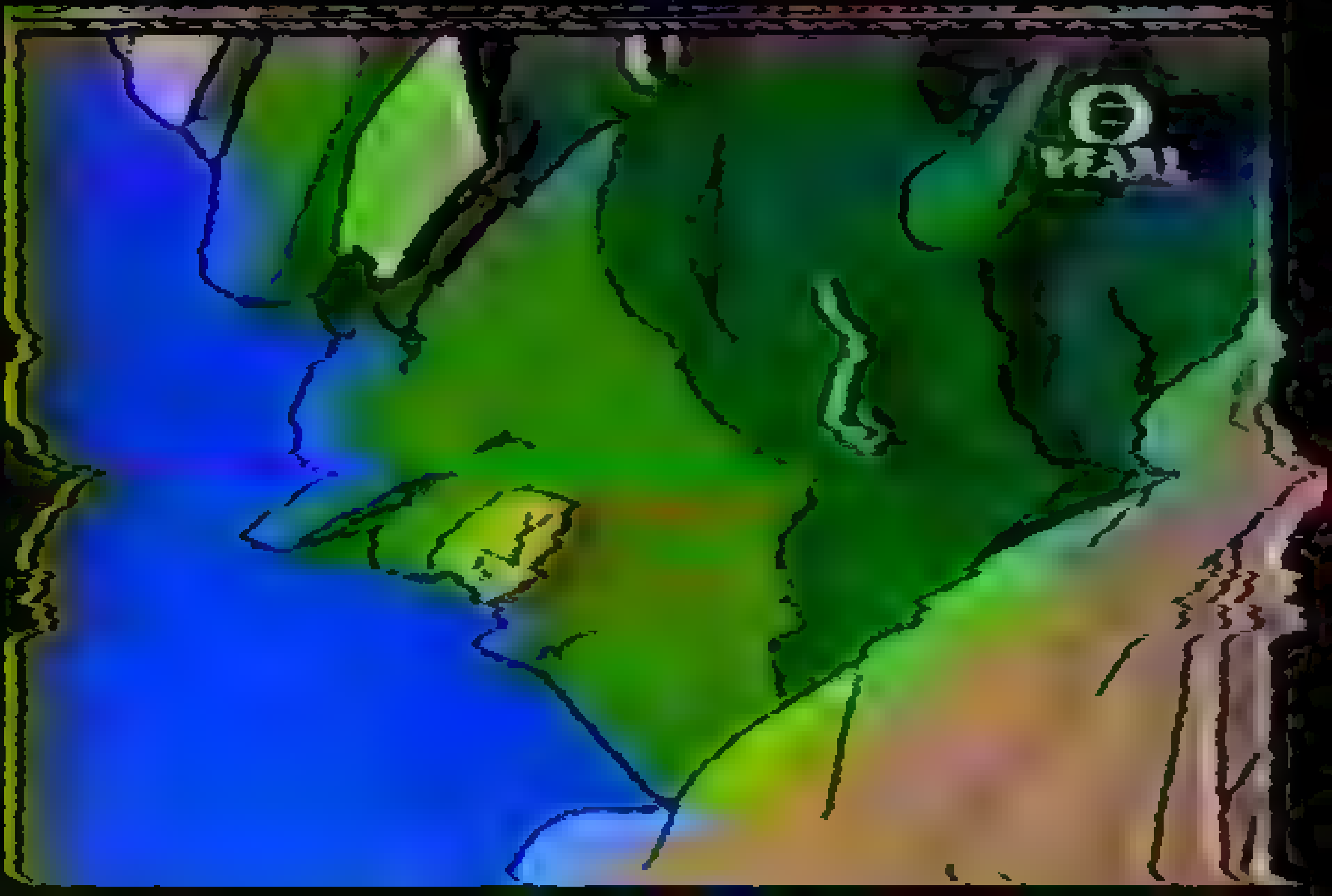


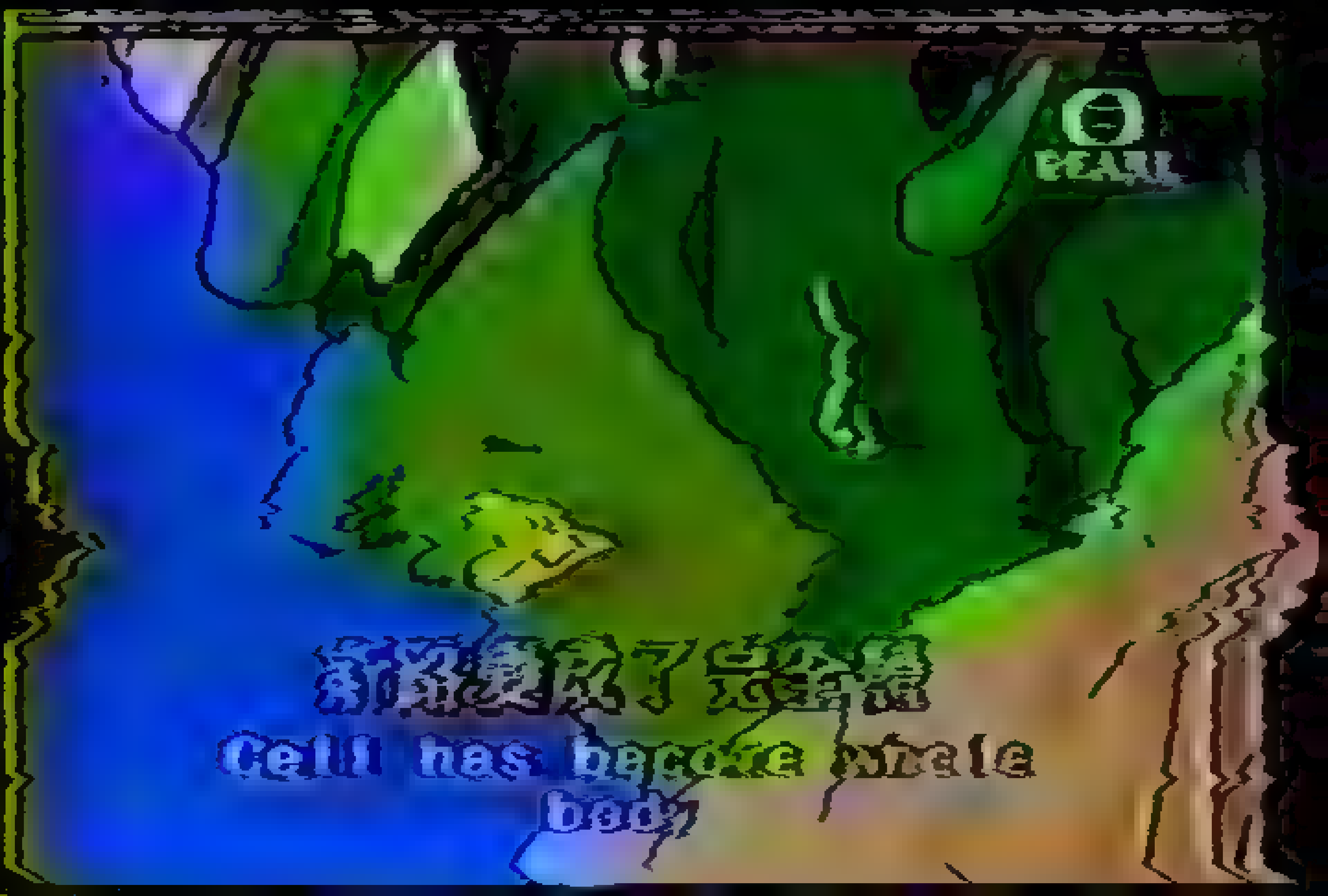

真正的恐怖就快開始
The real horror will soon begin

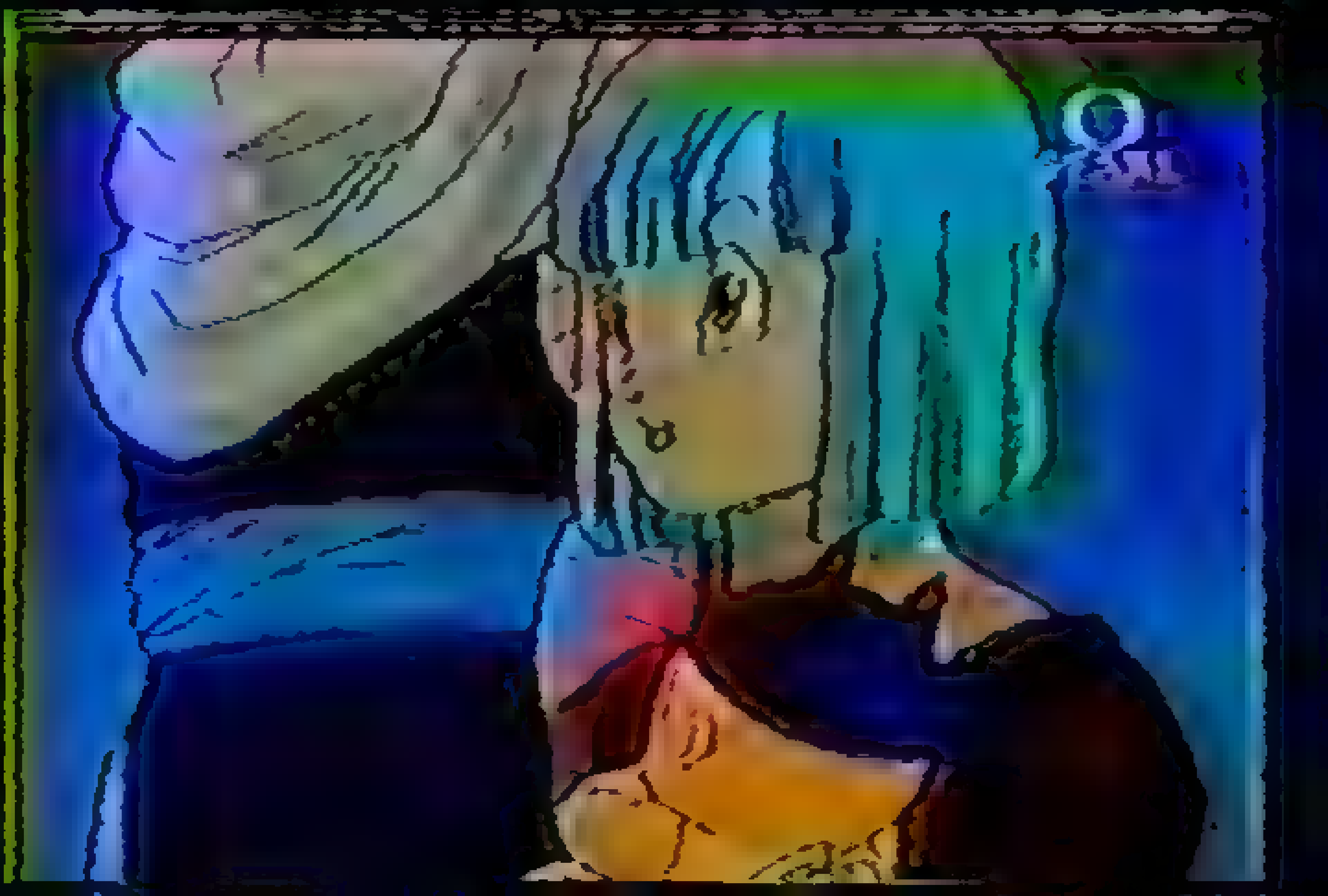


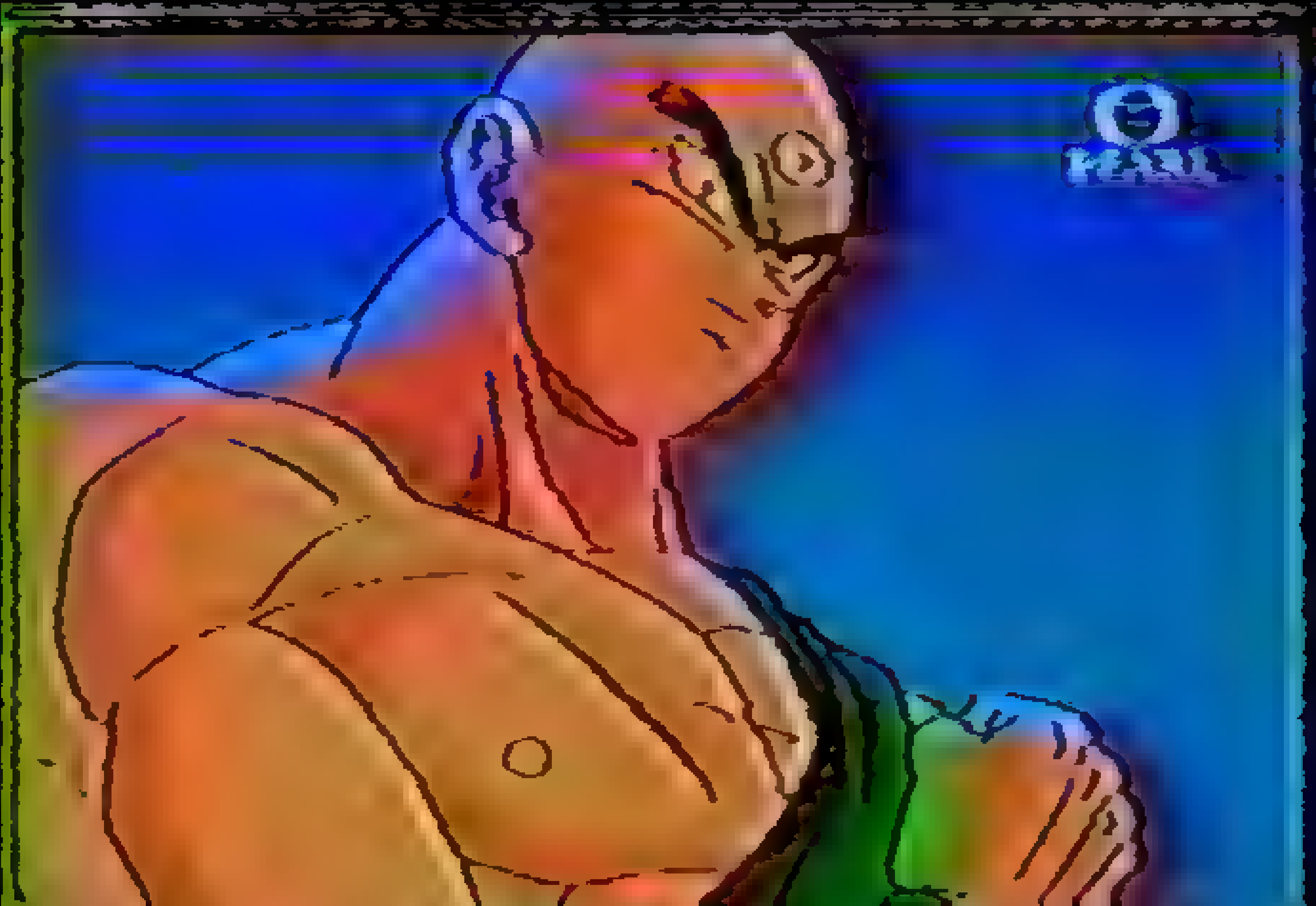


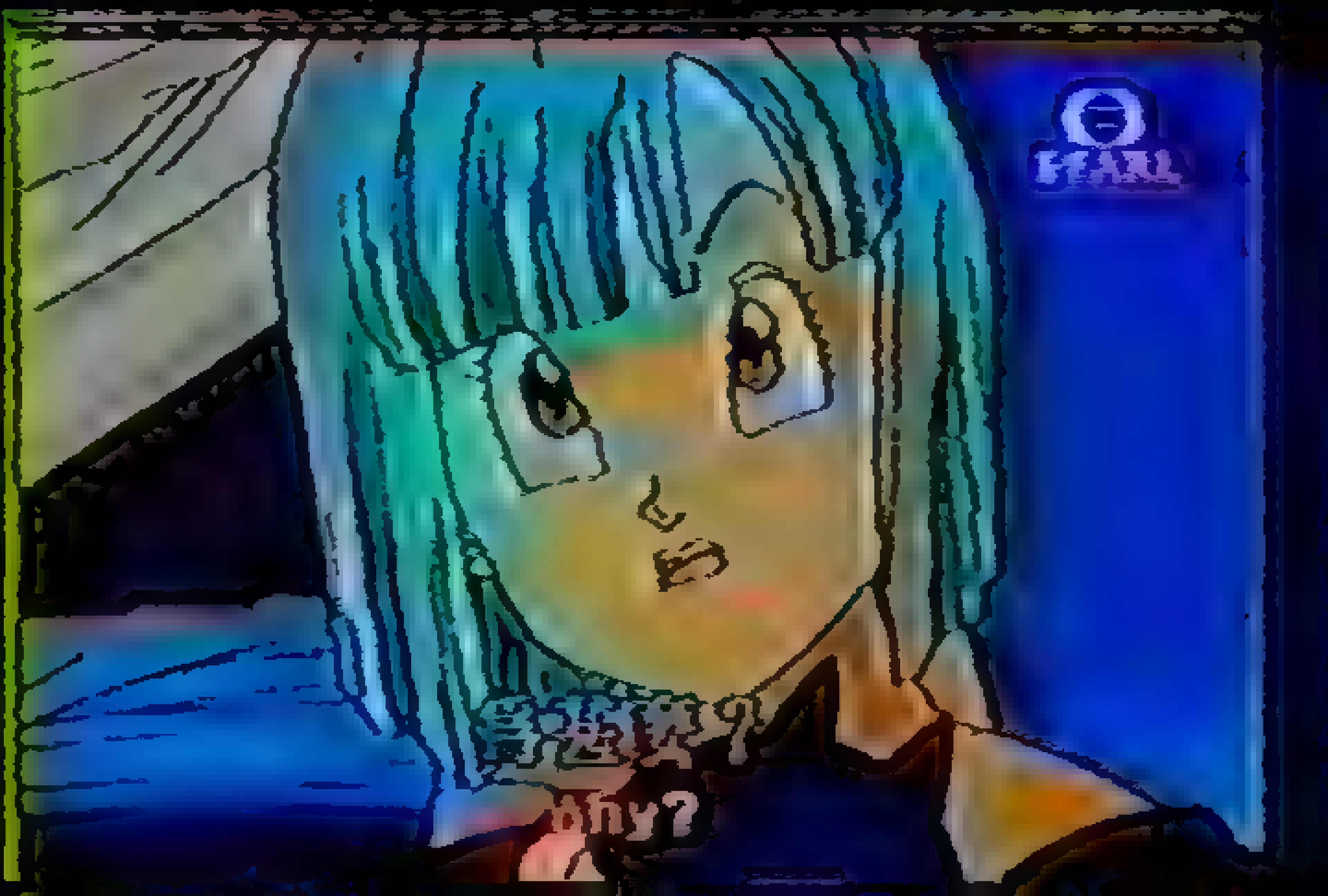





Celll has become whole
body

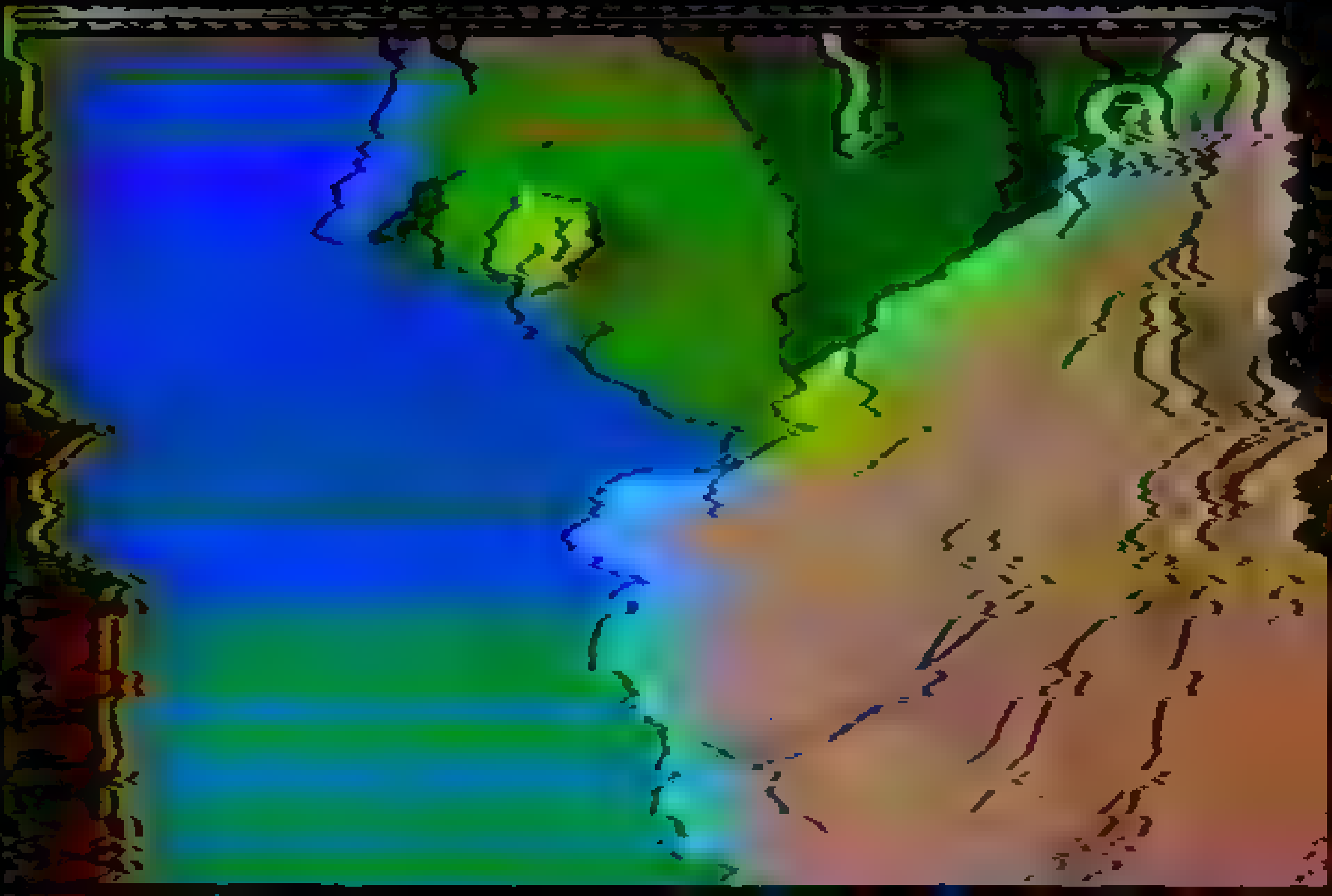


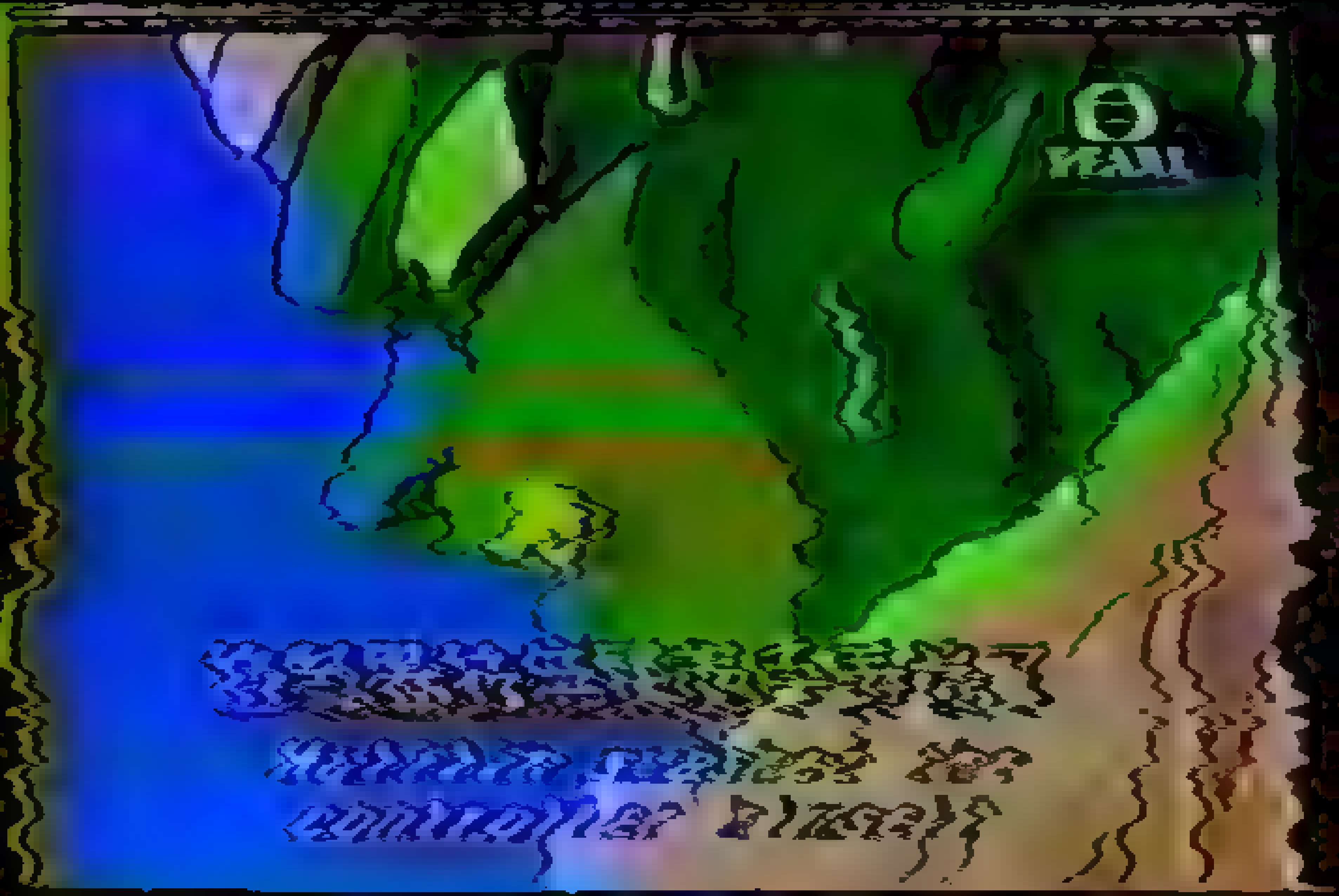



Why?

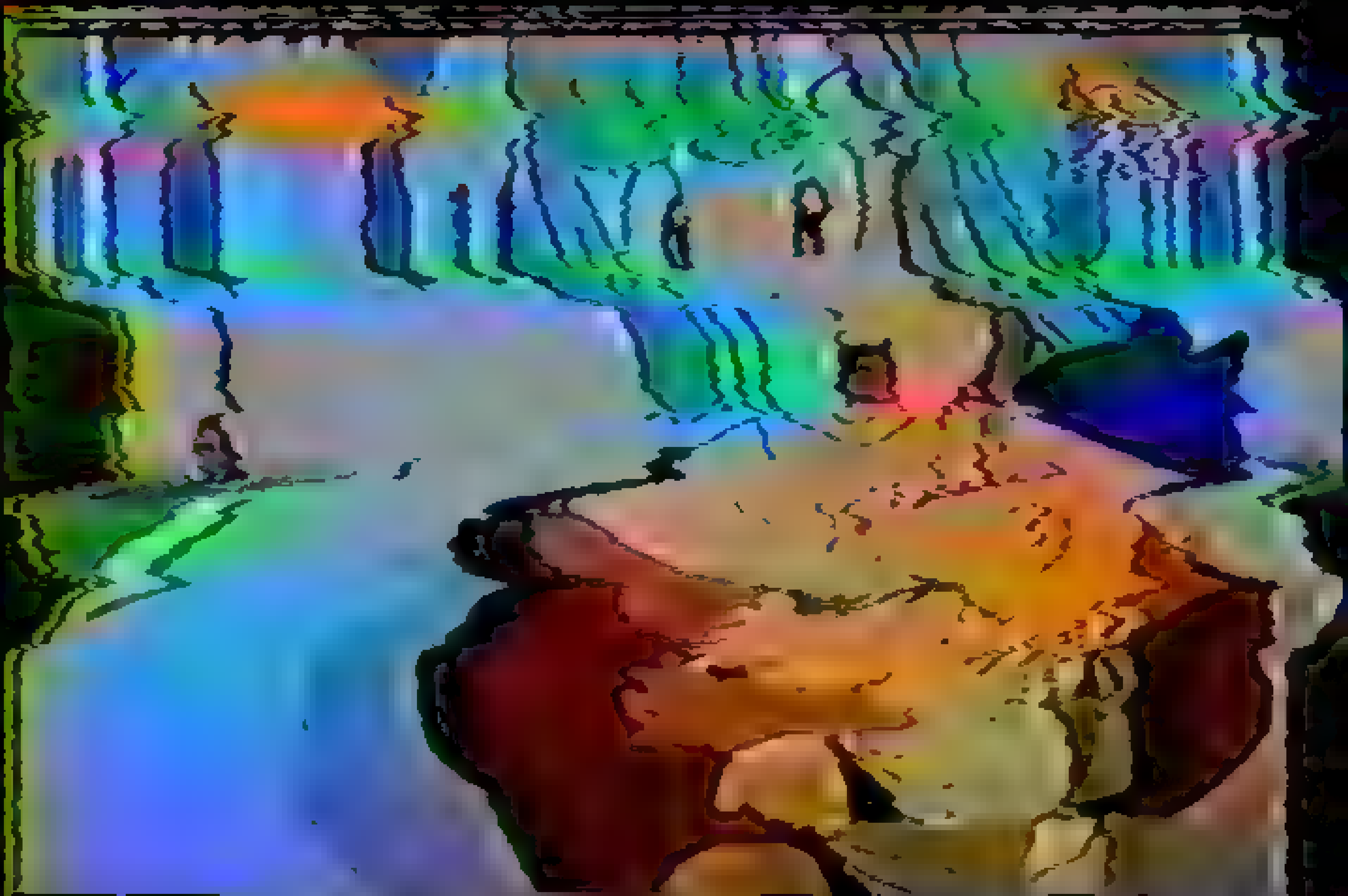




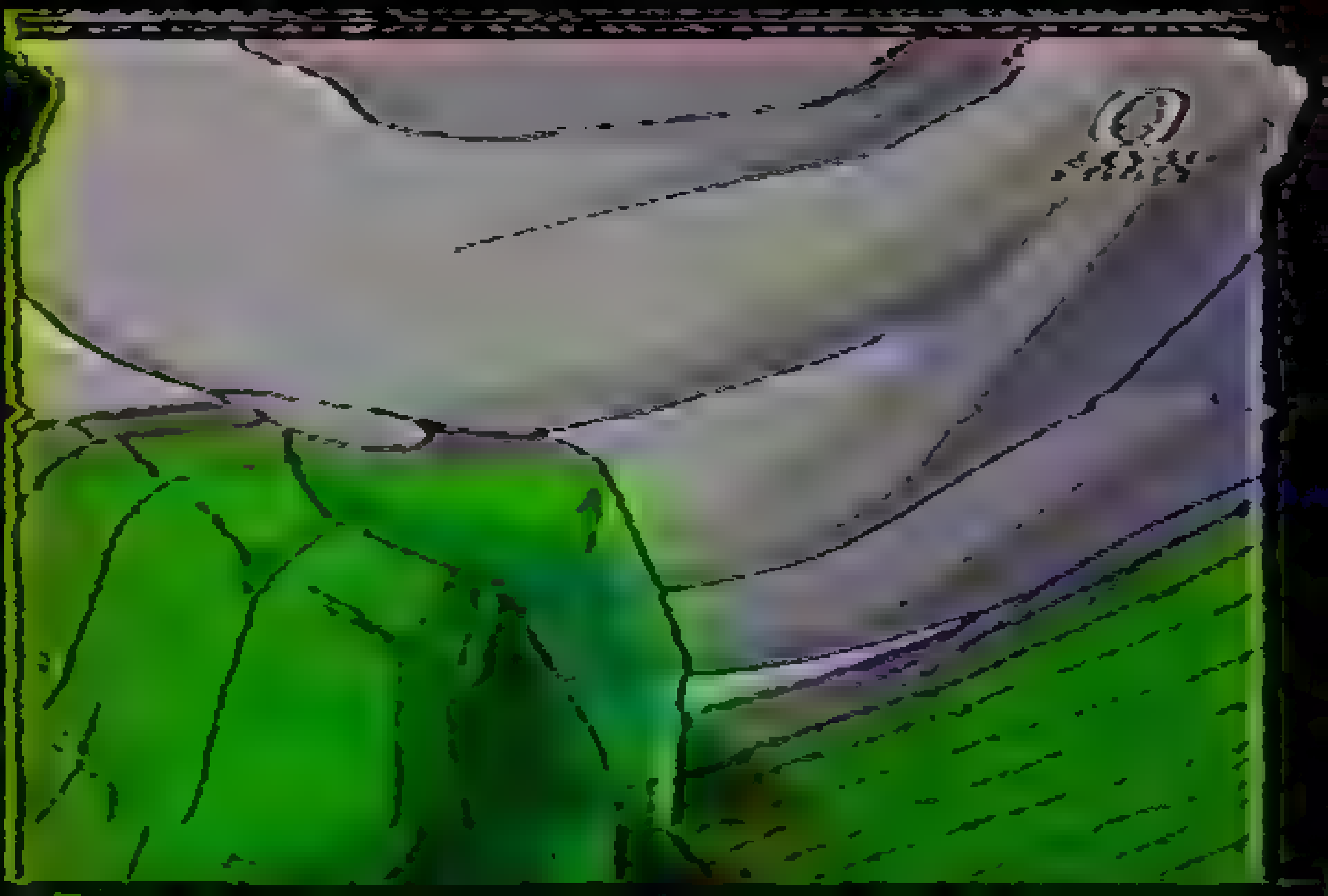


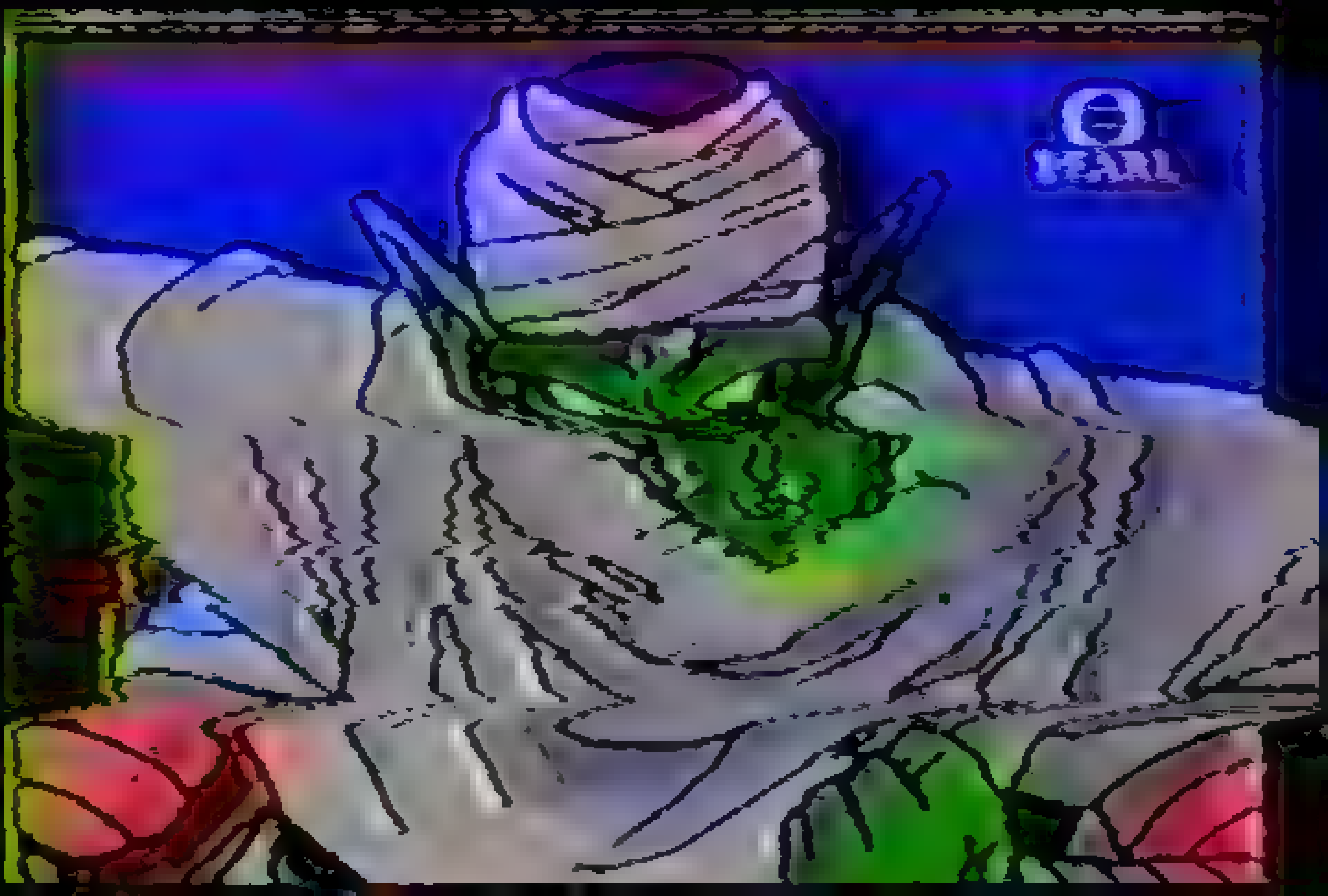


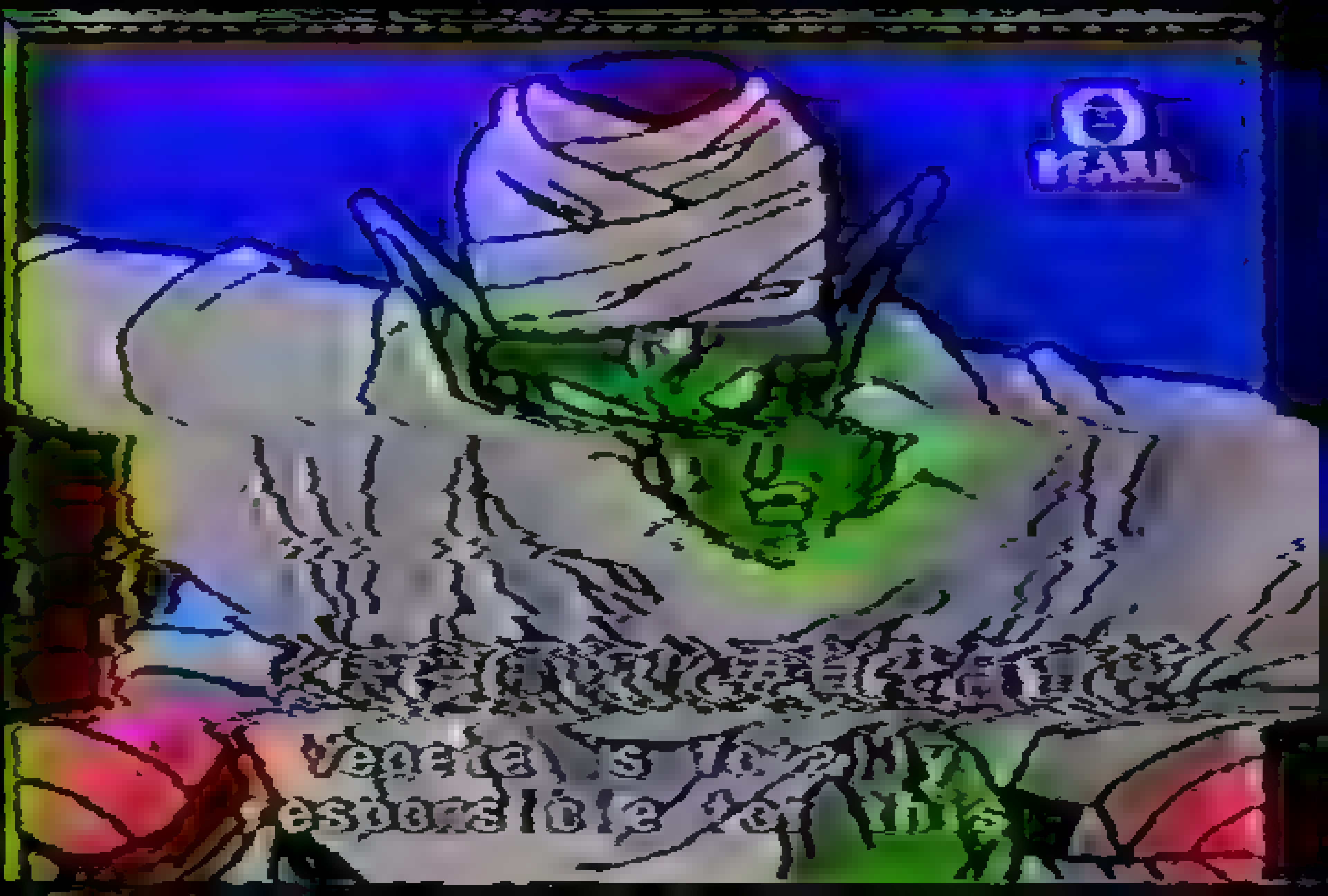





PEARL

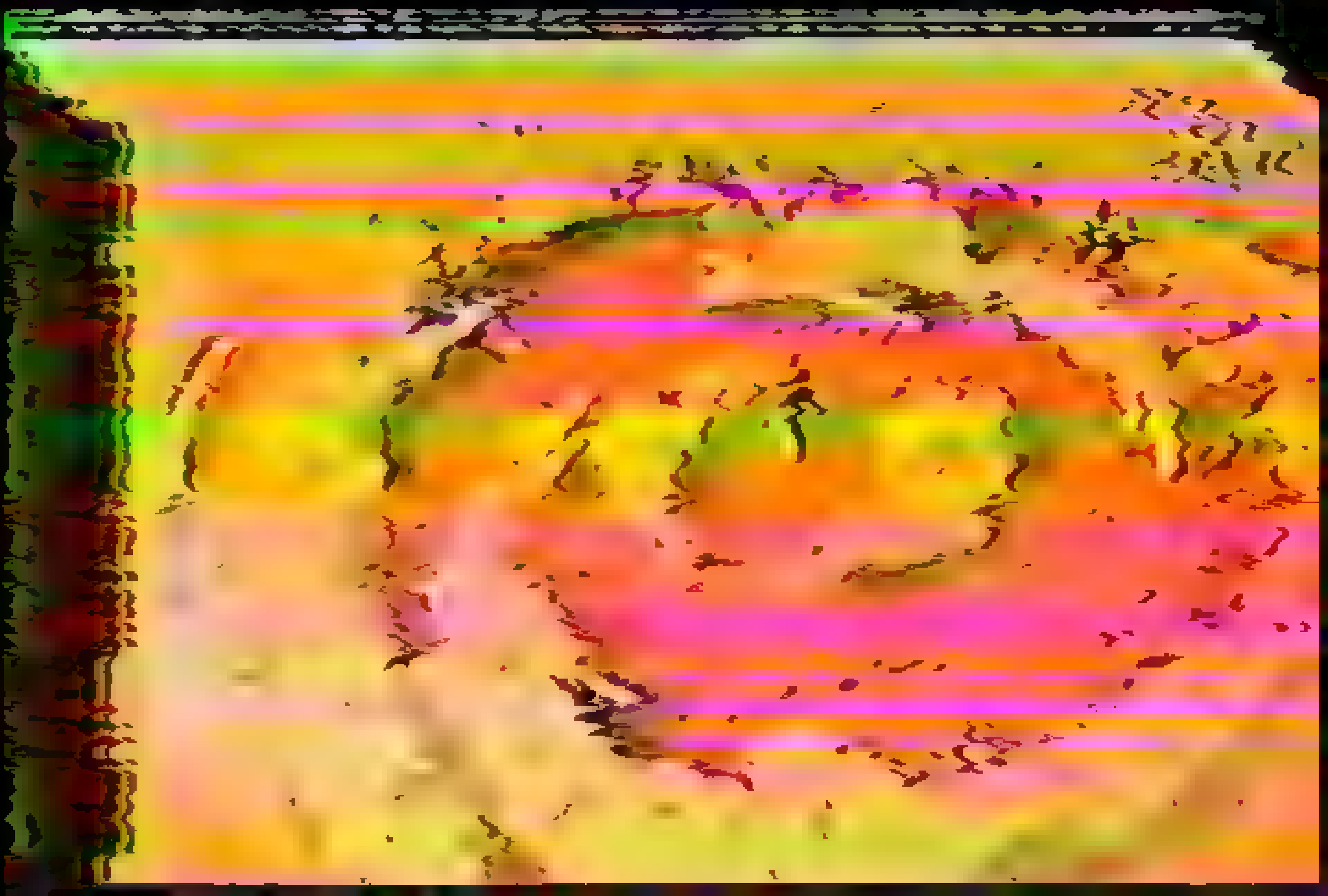


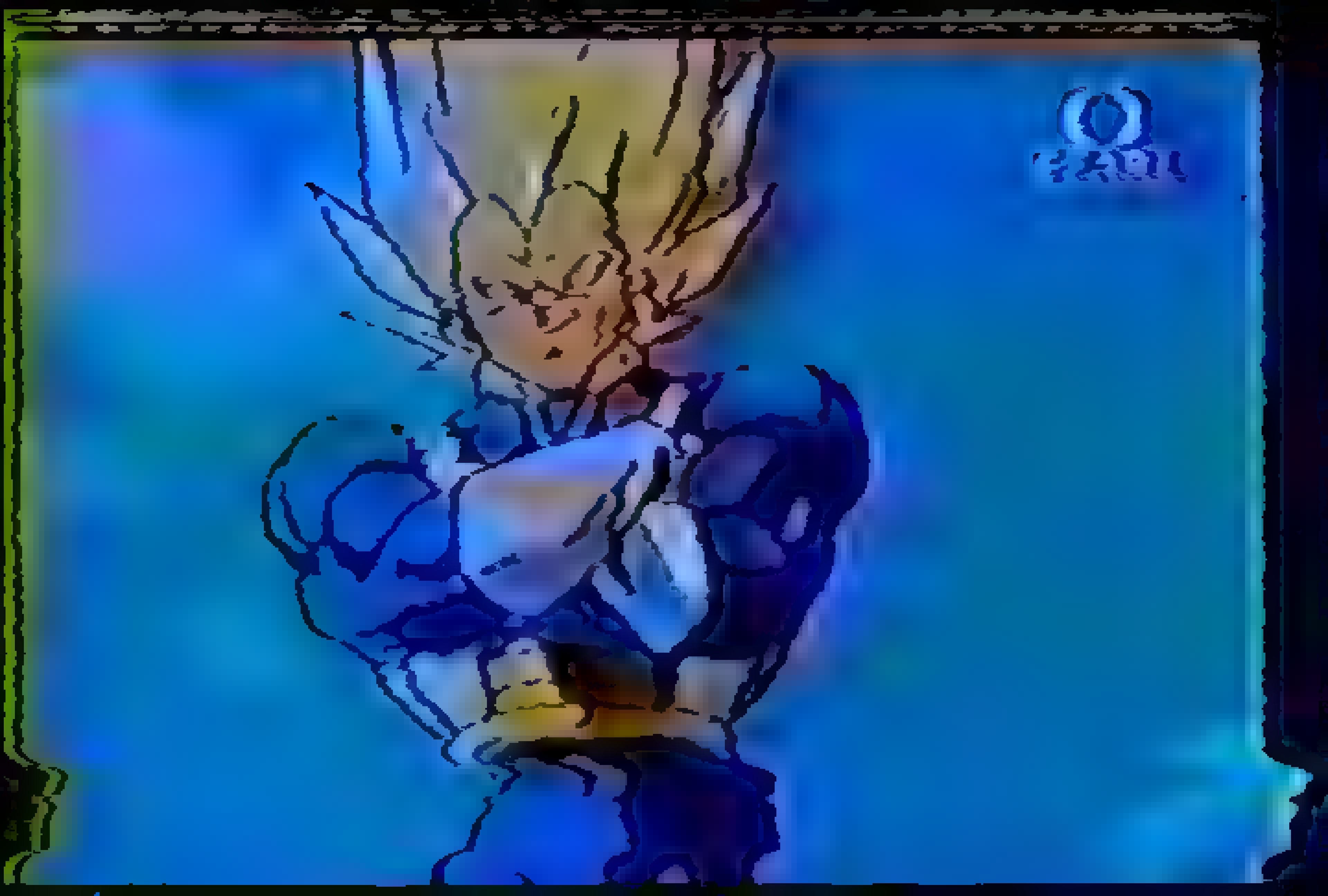

PEARL

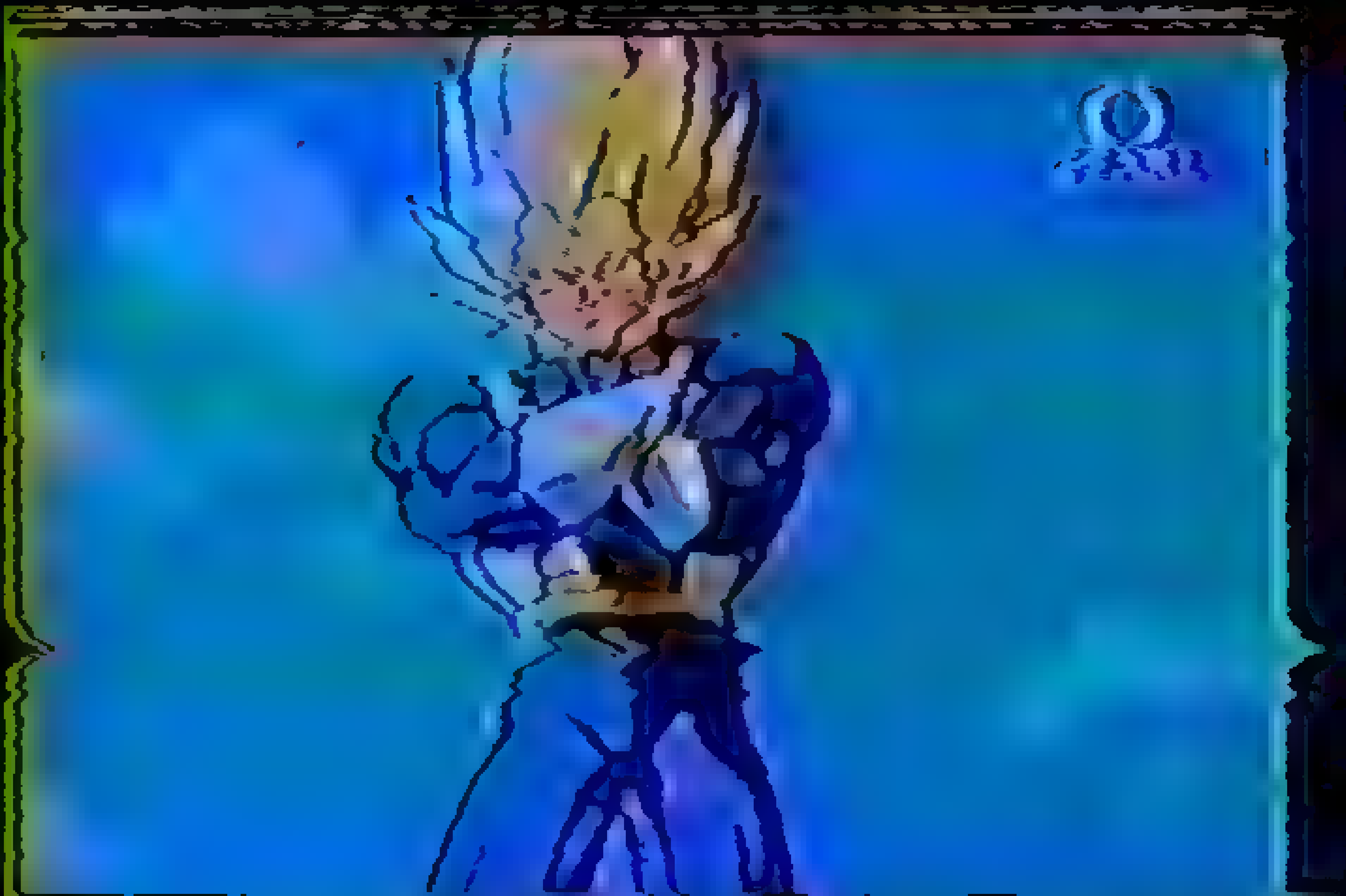


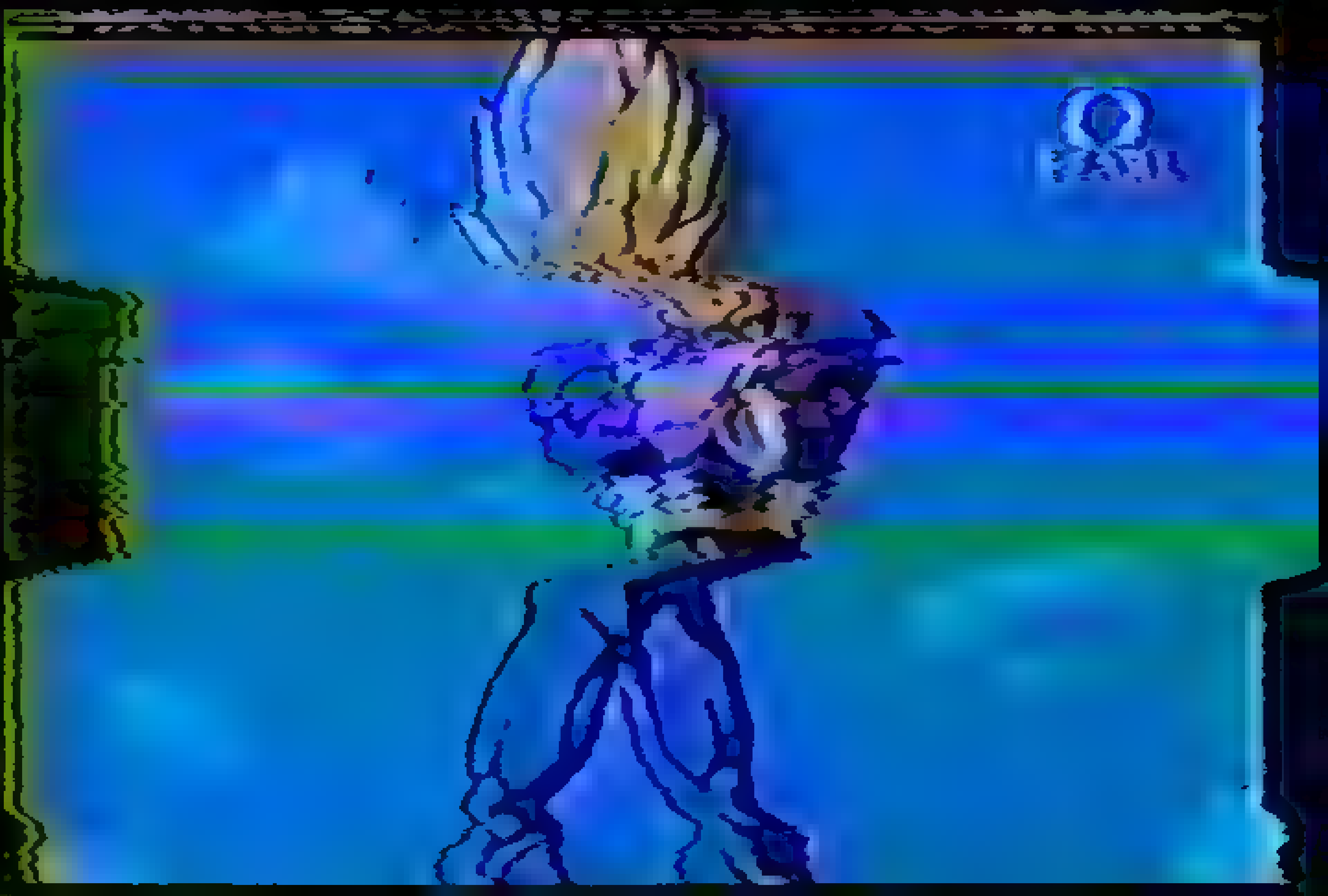




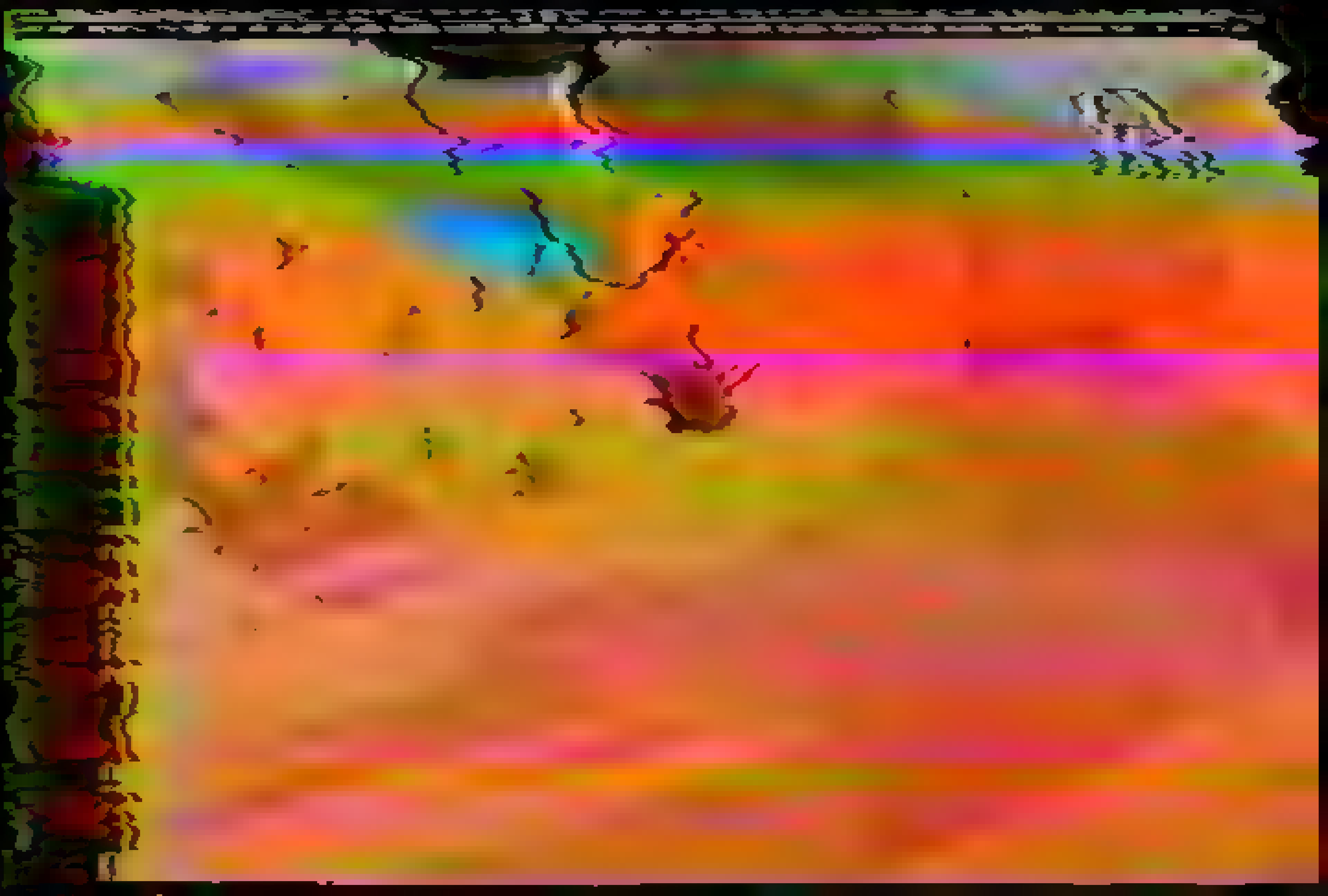


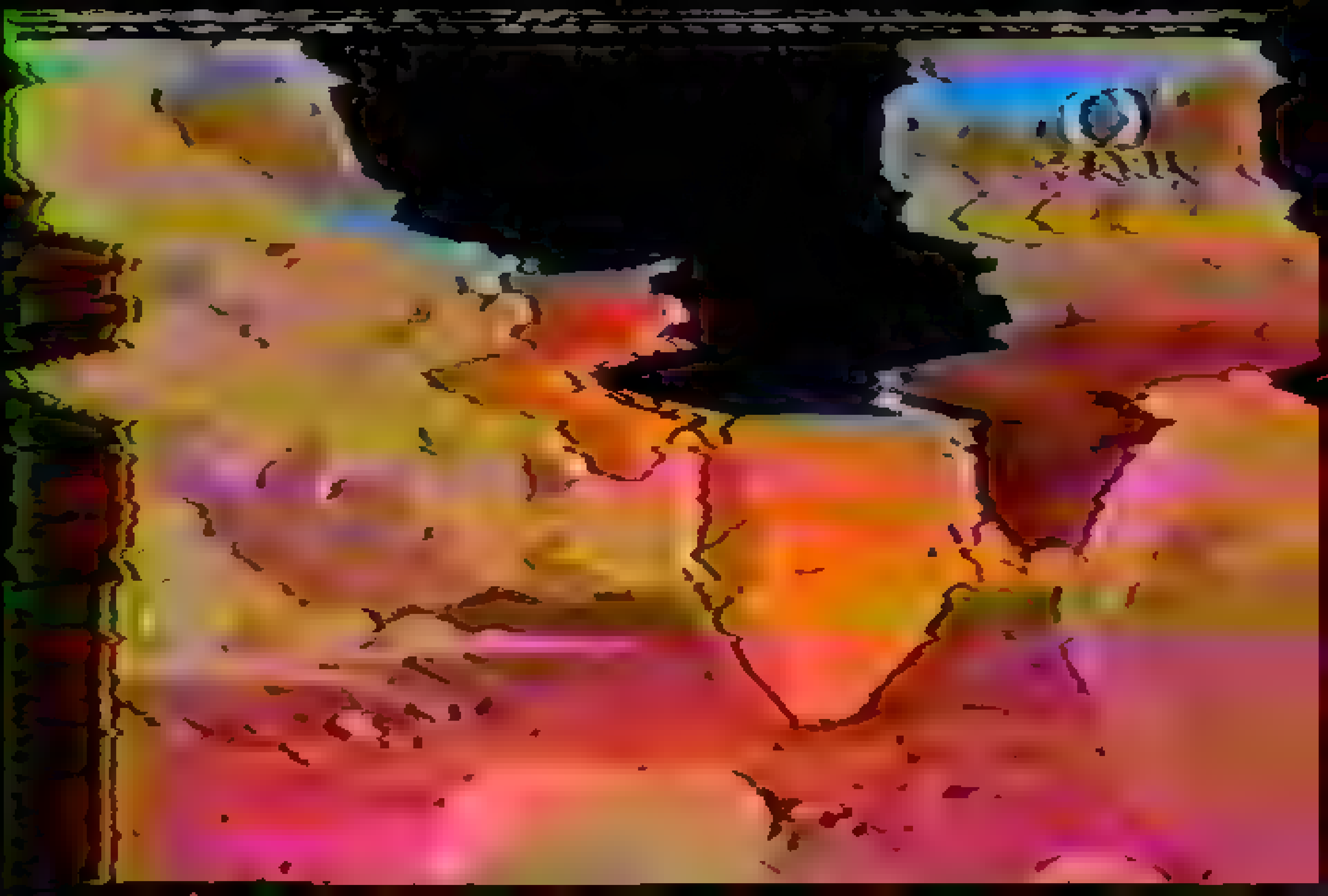


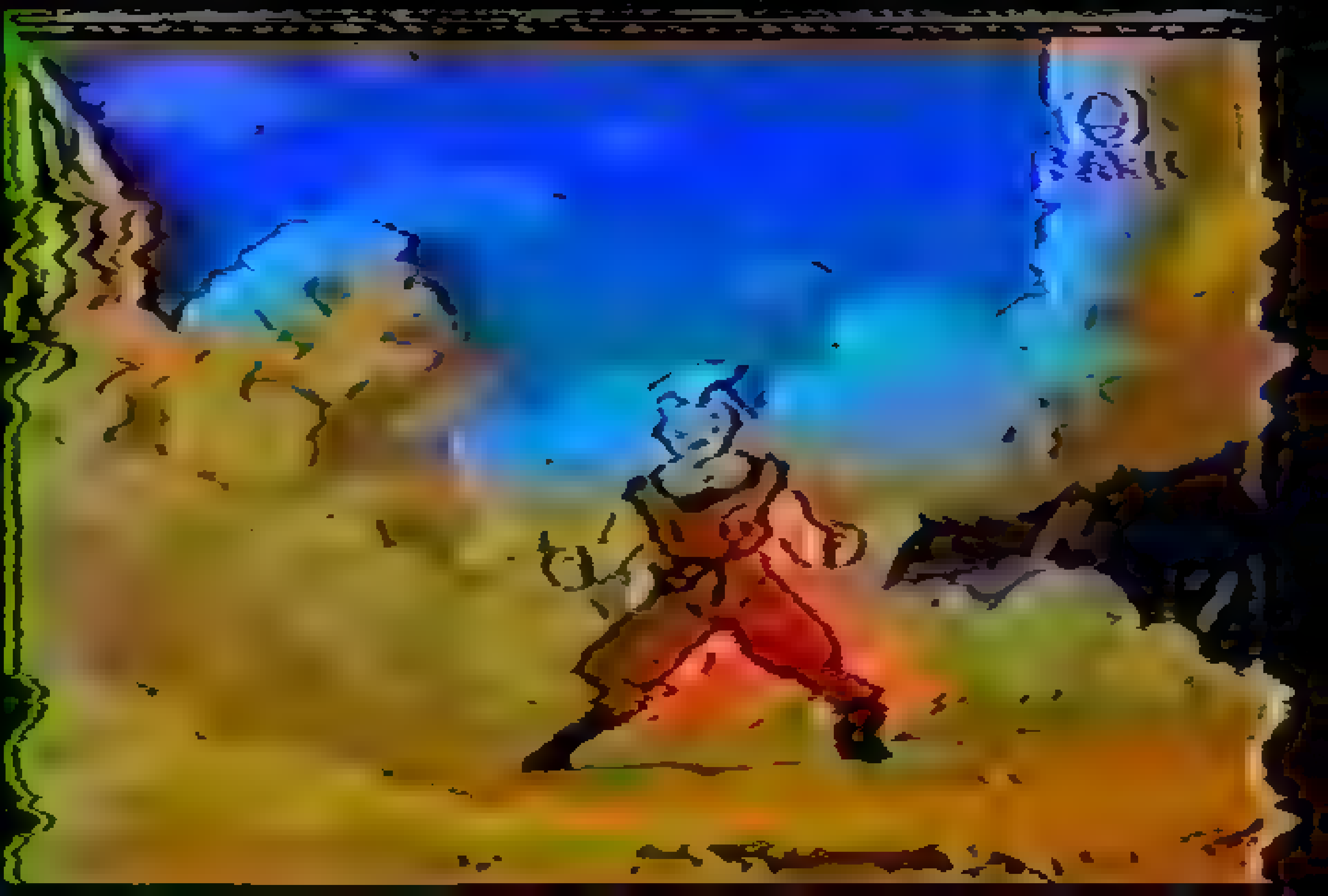




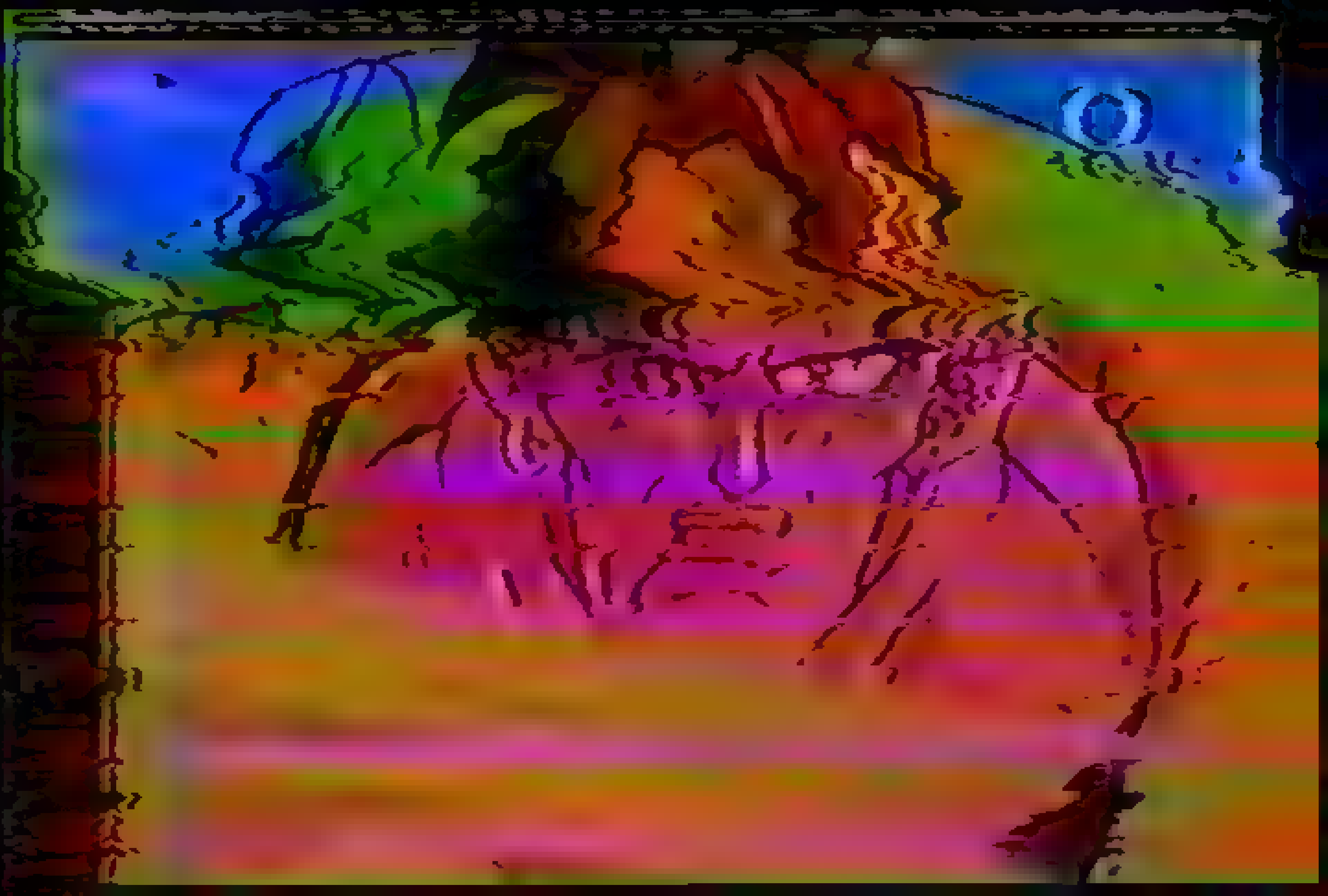




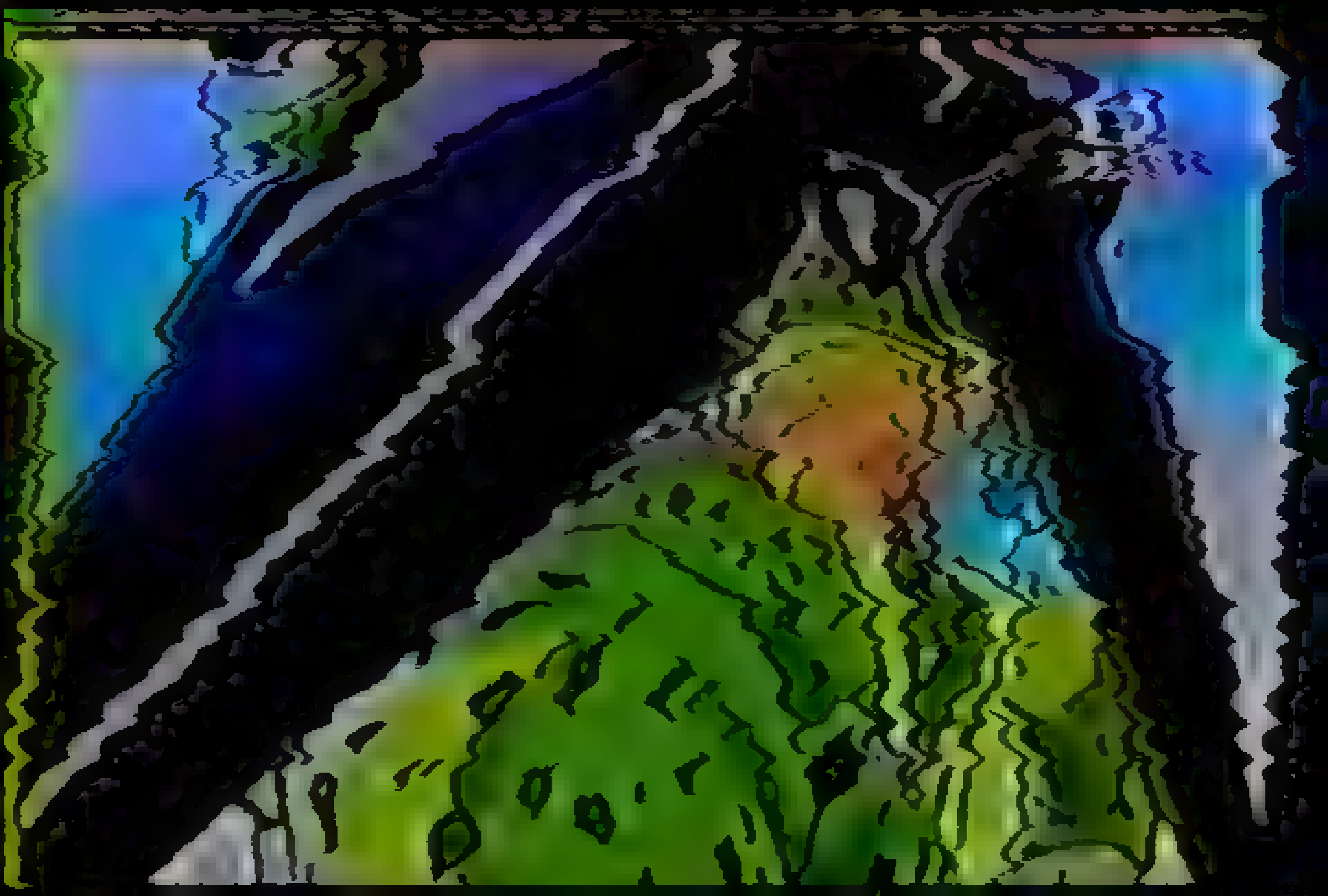


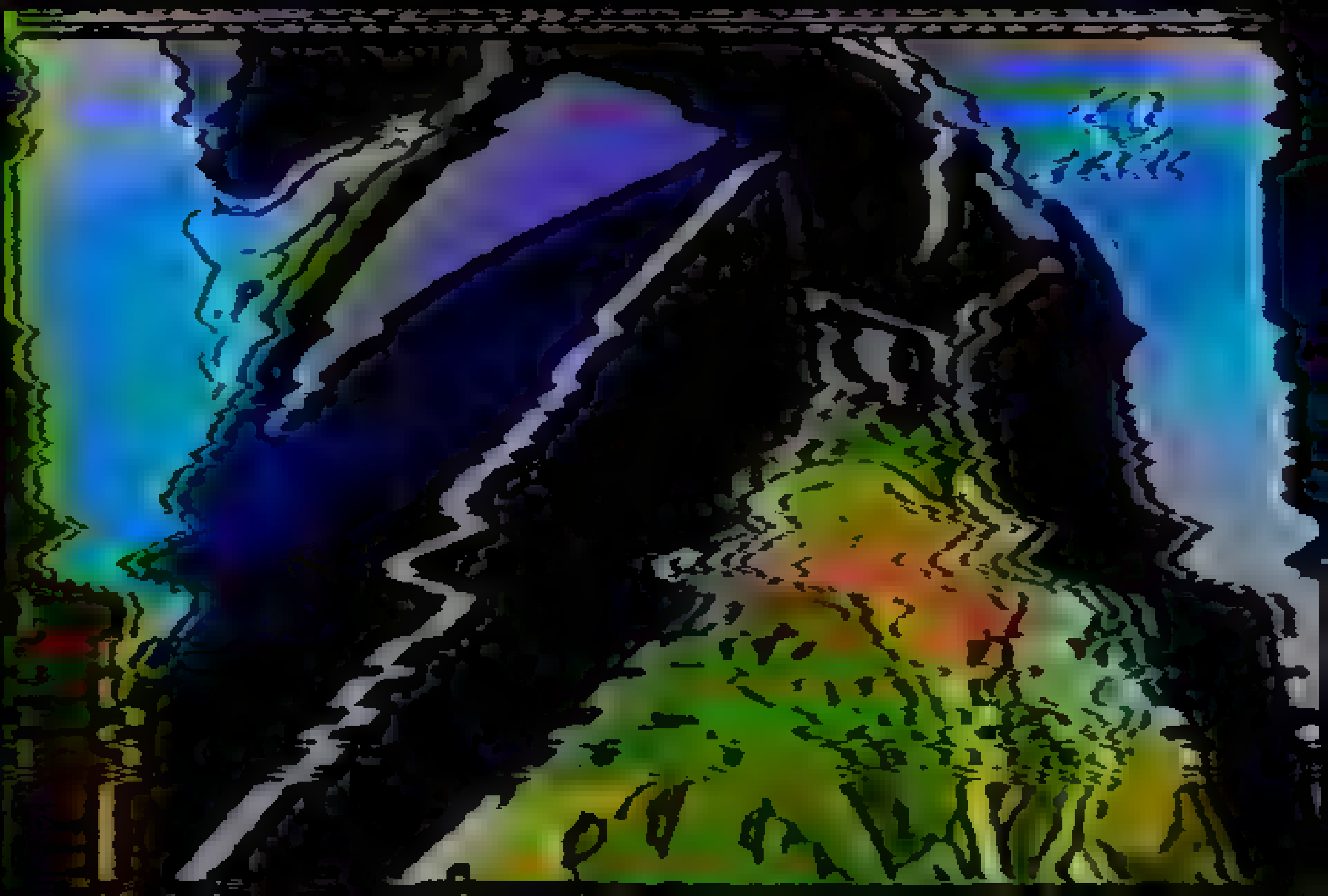


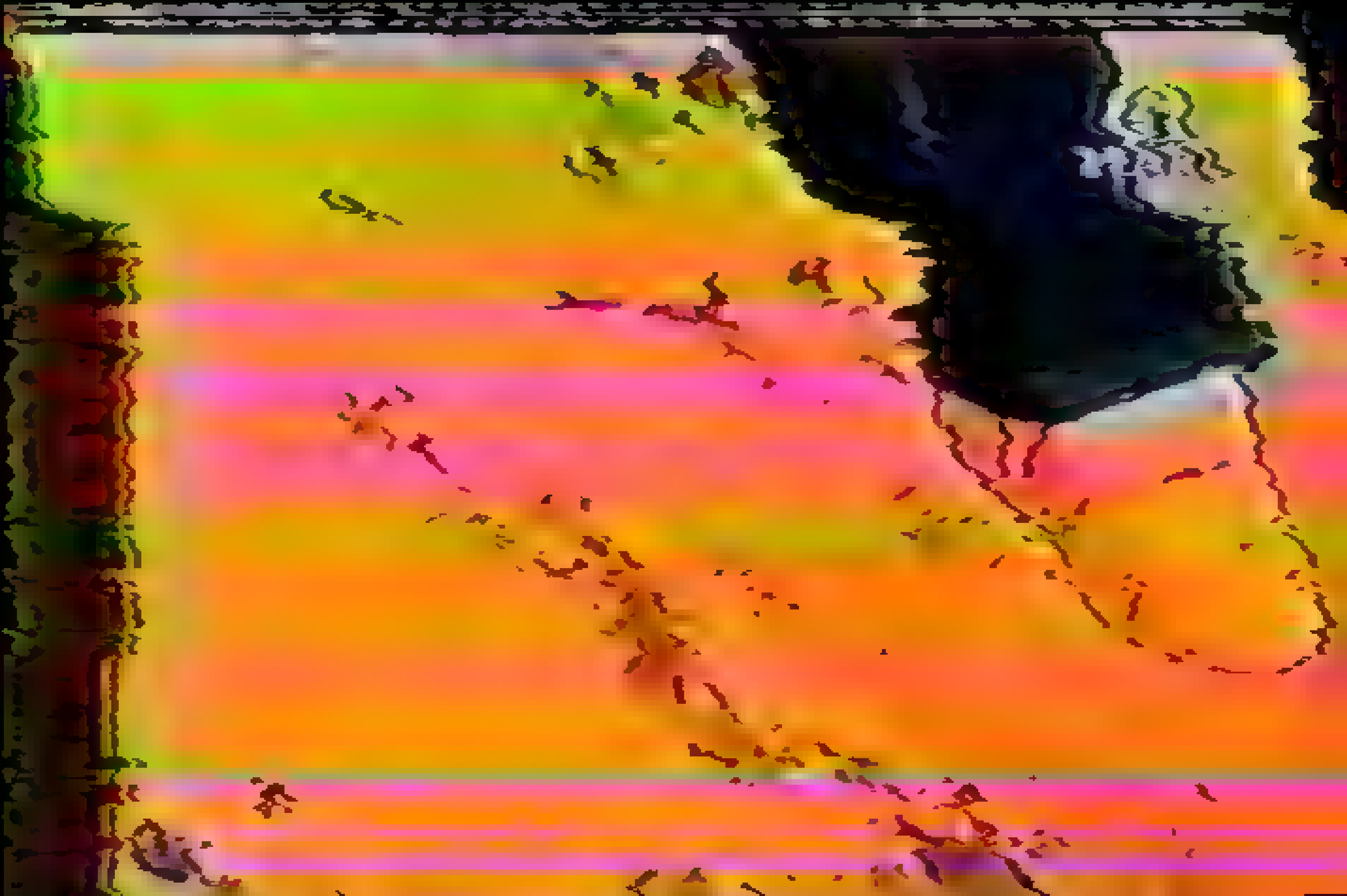


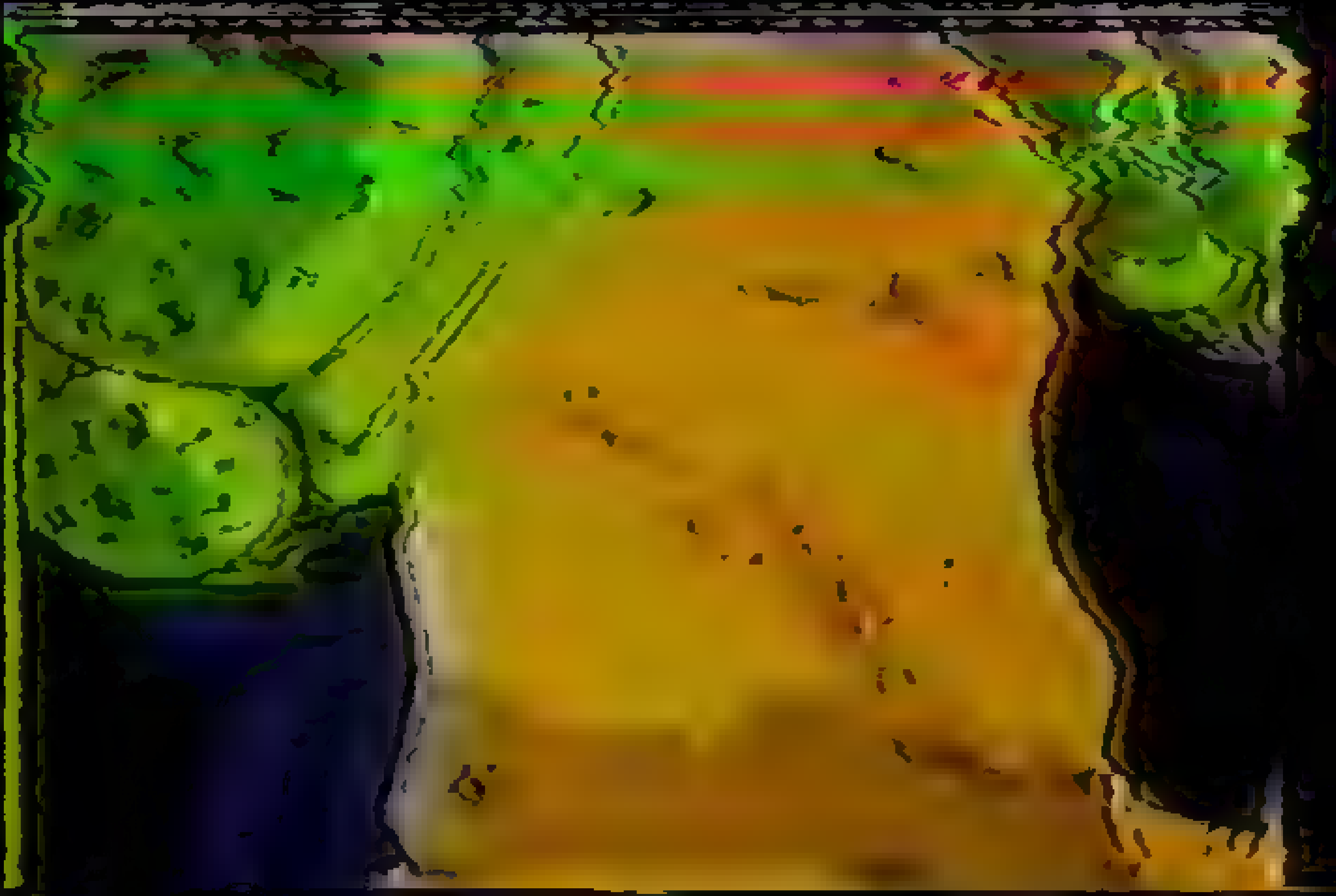


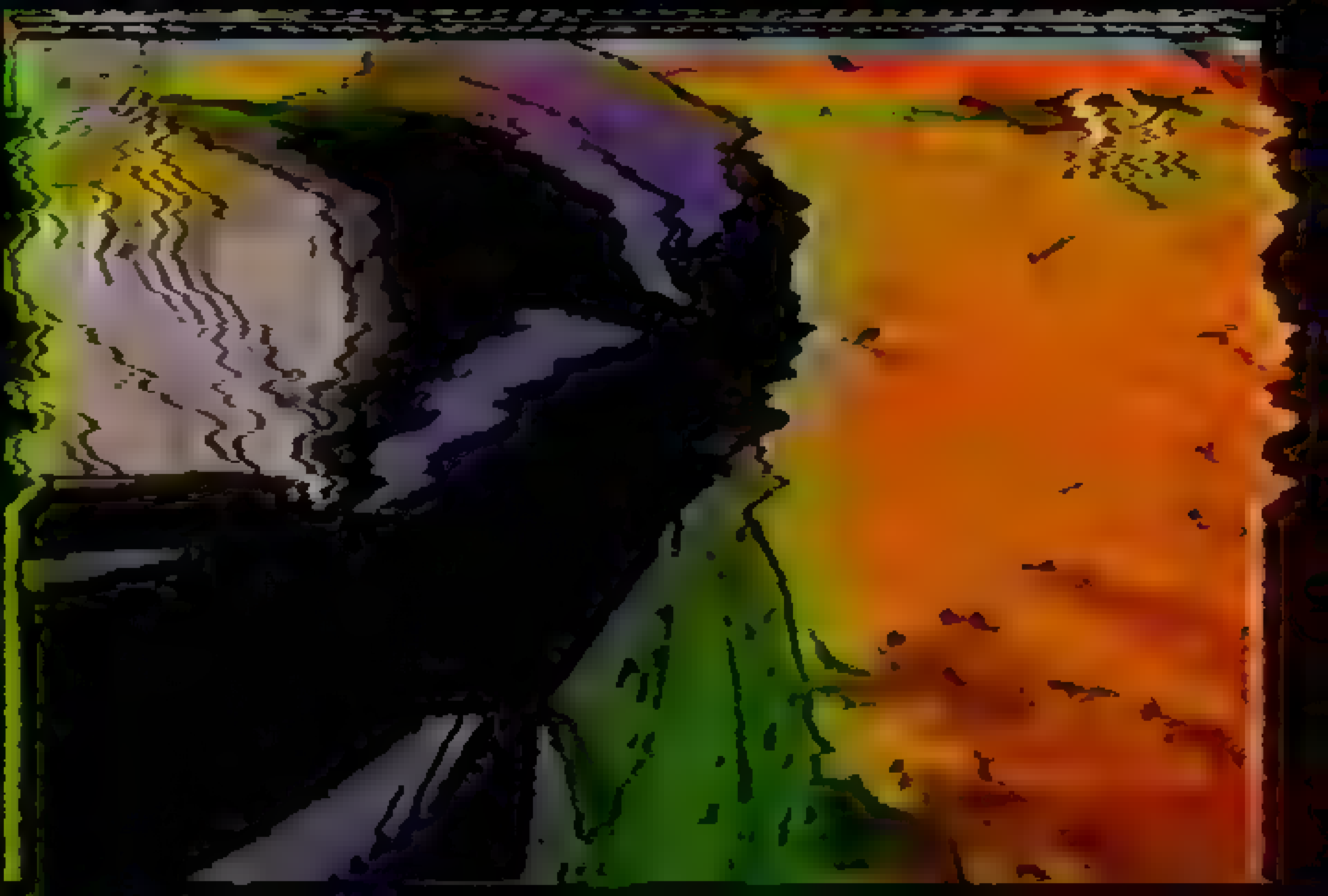


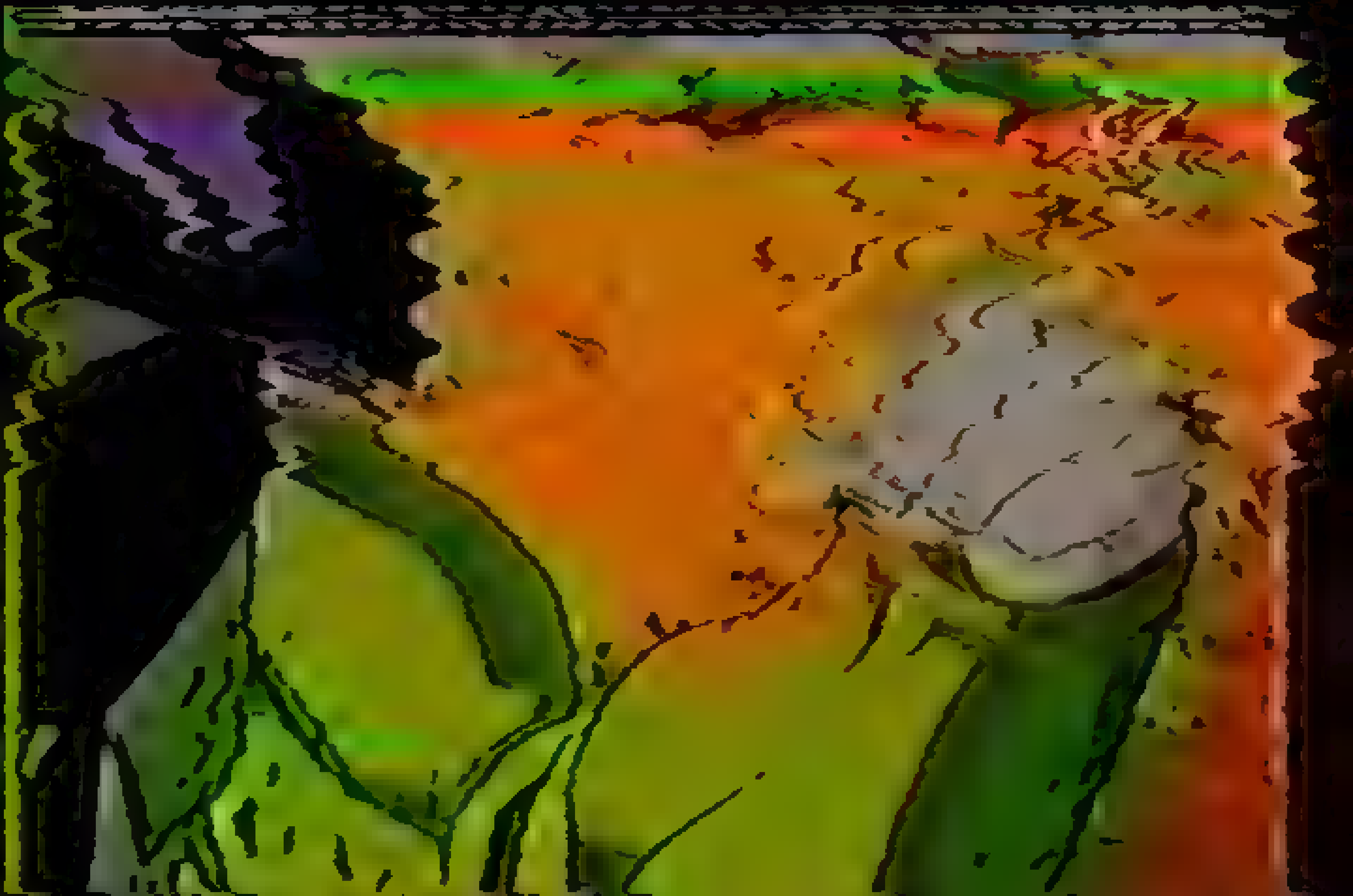


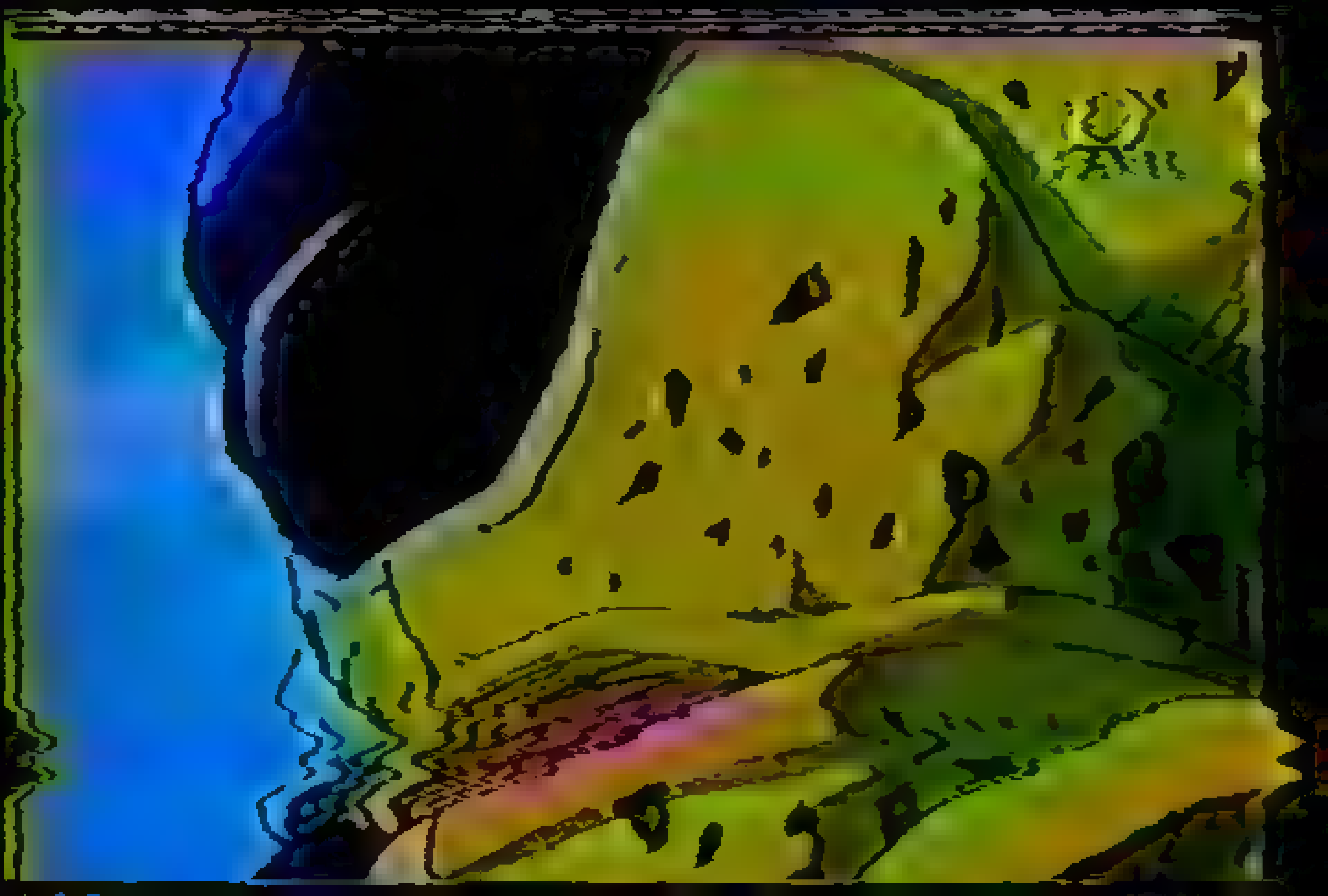


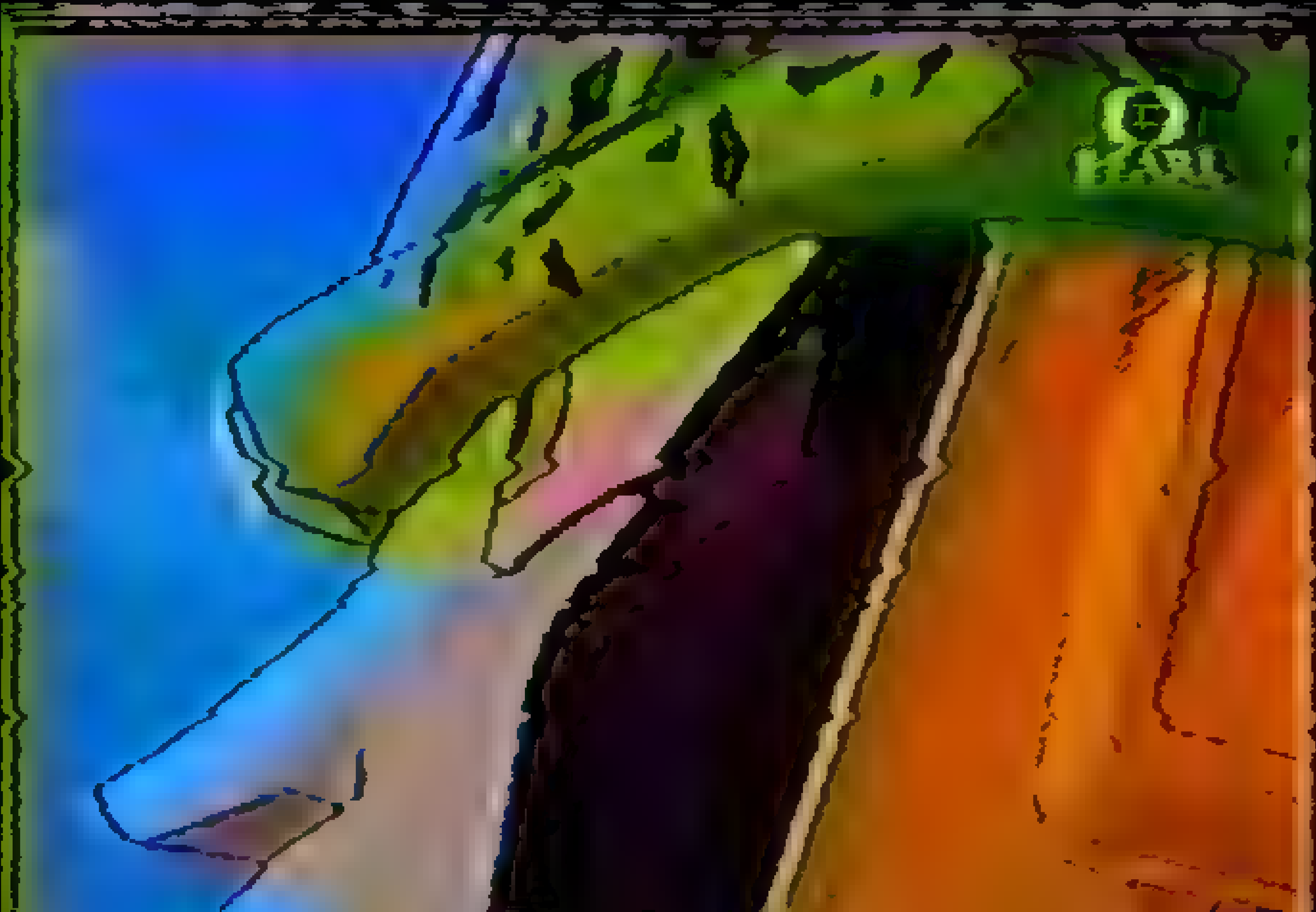


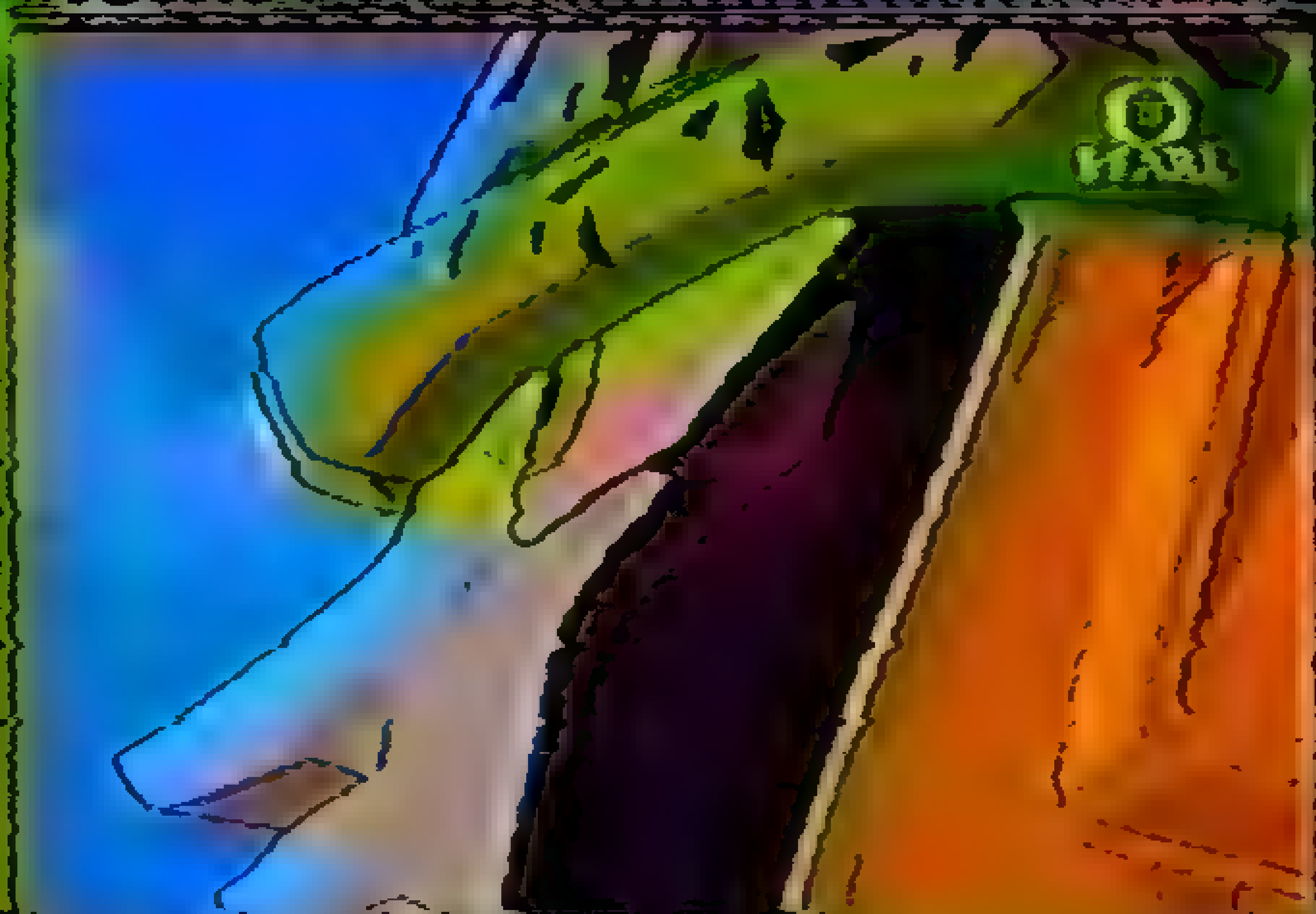




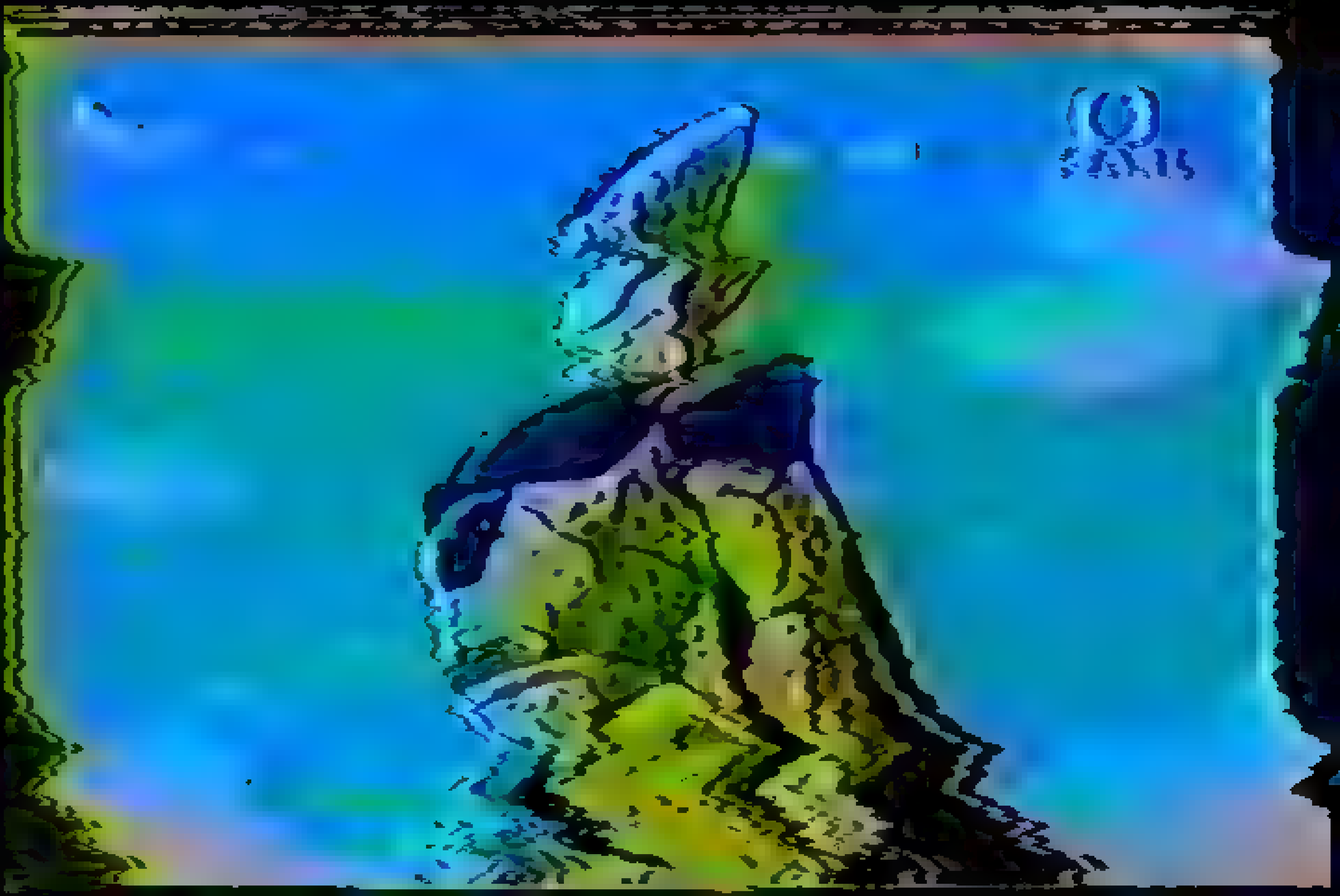


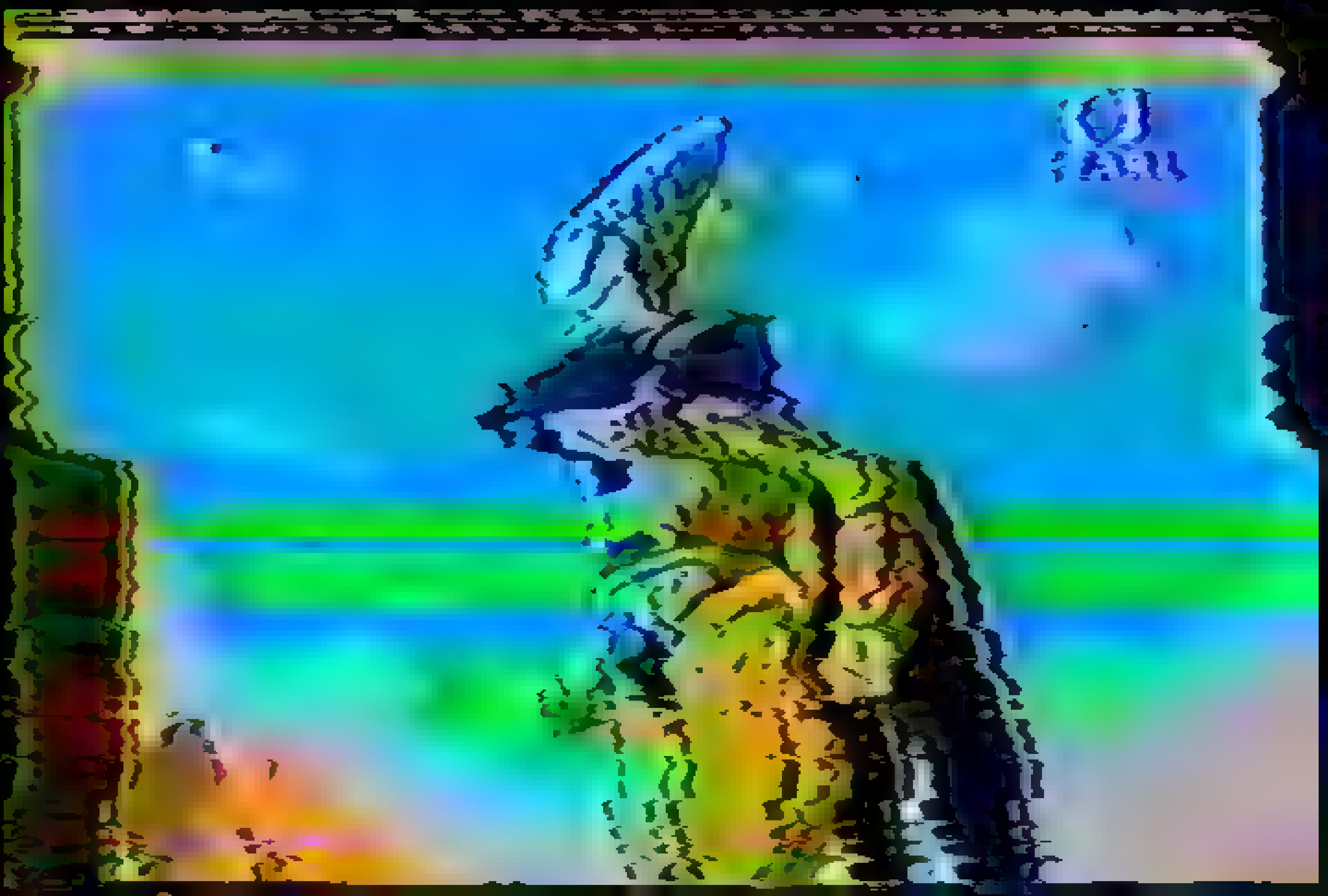


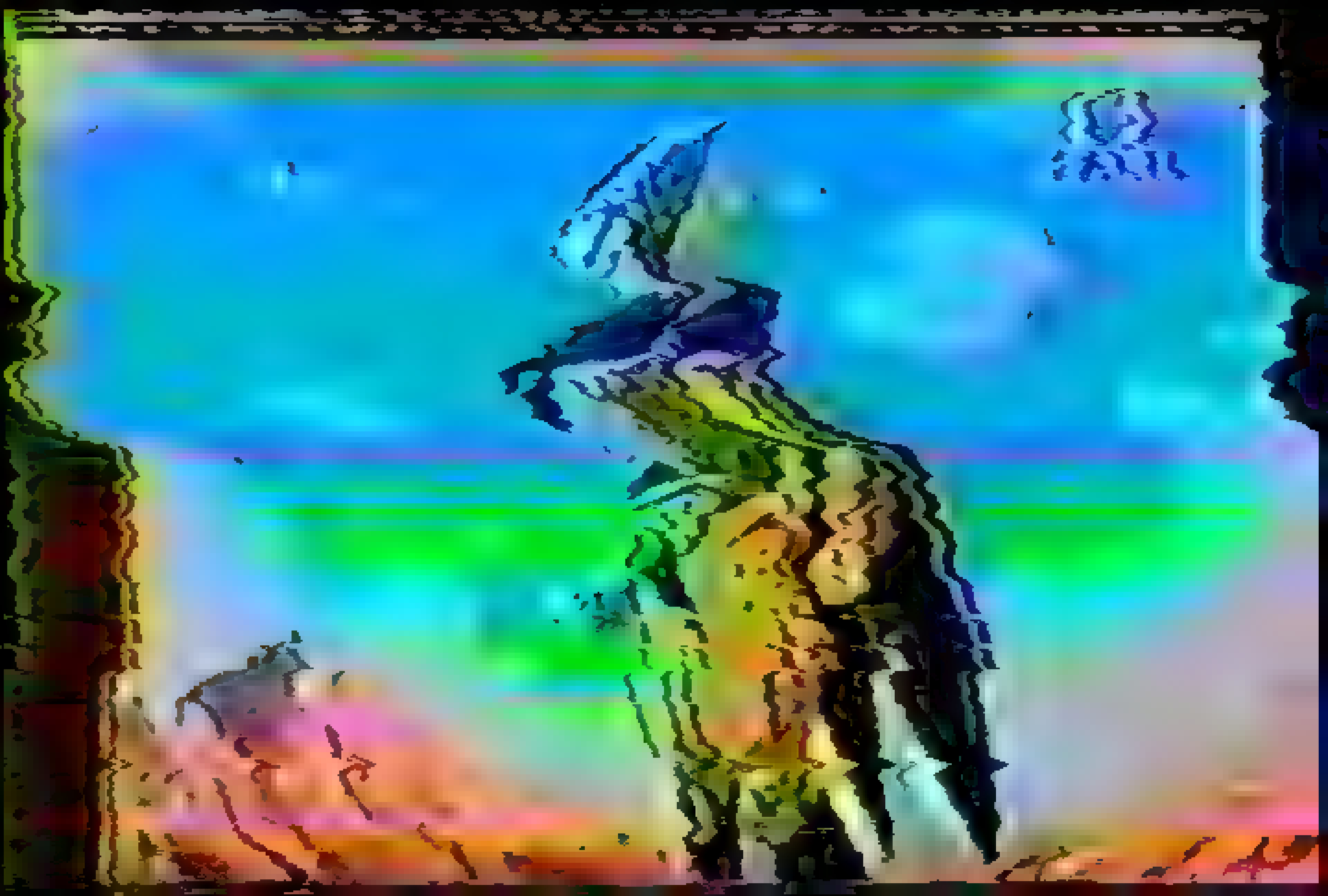


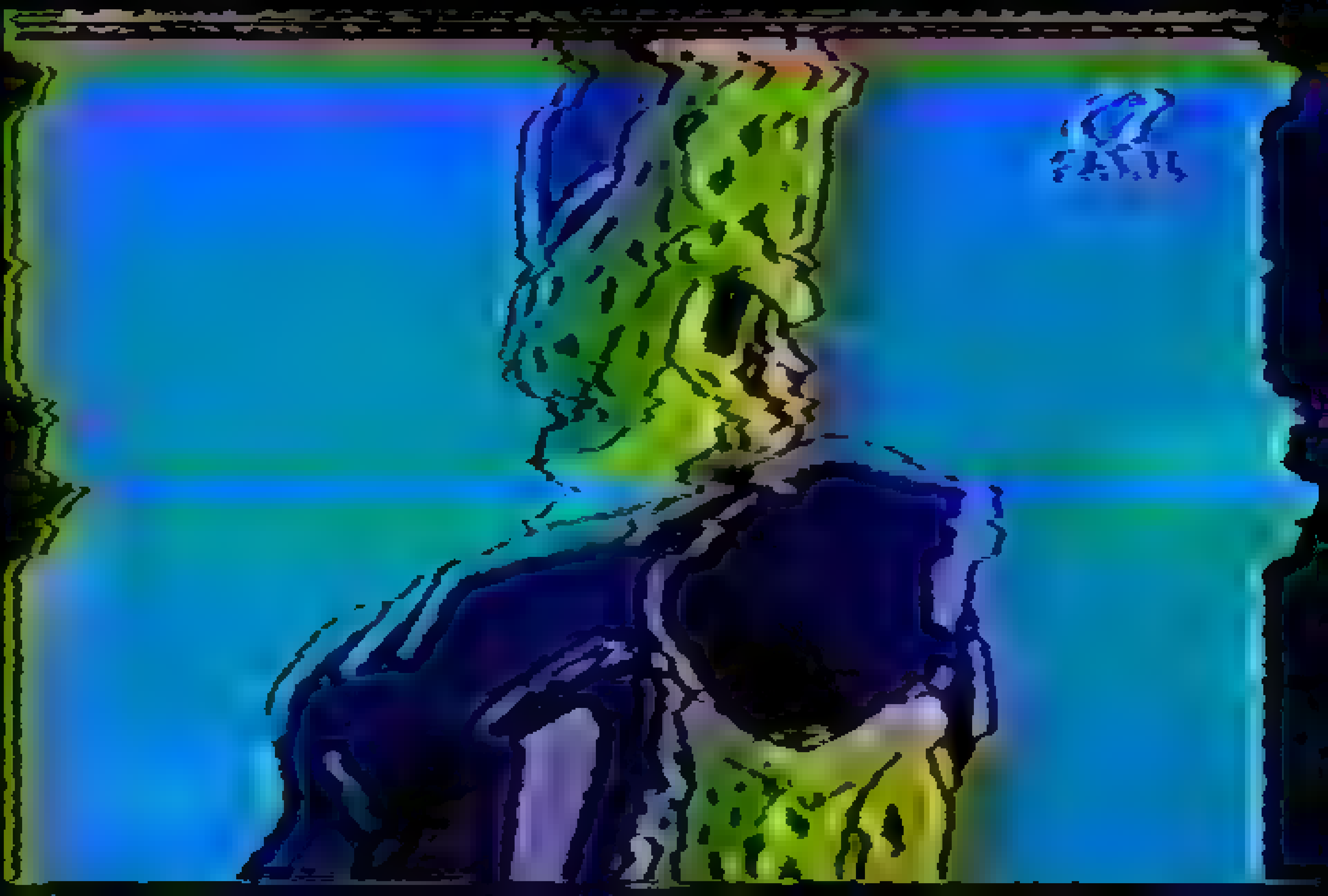


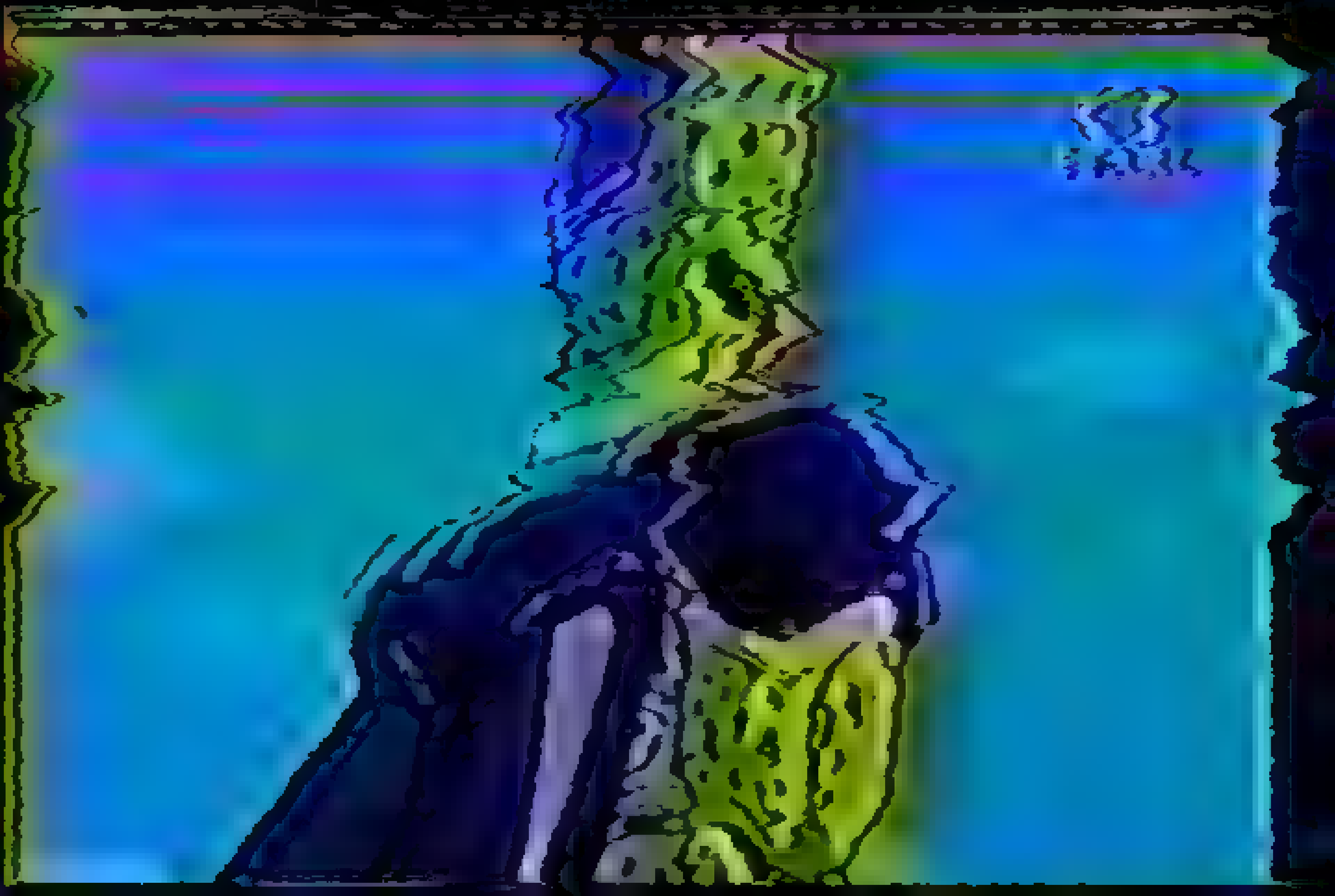


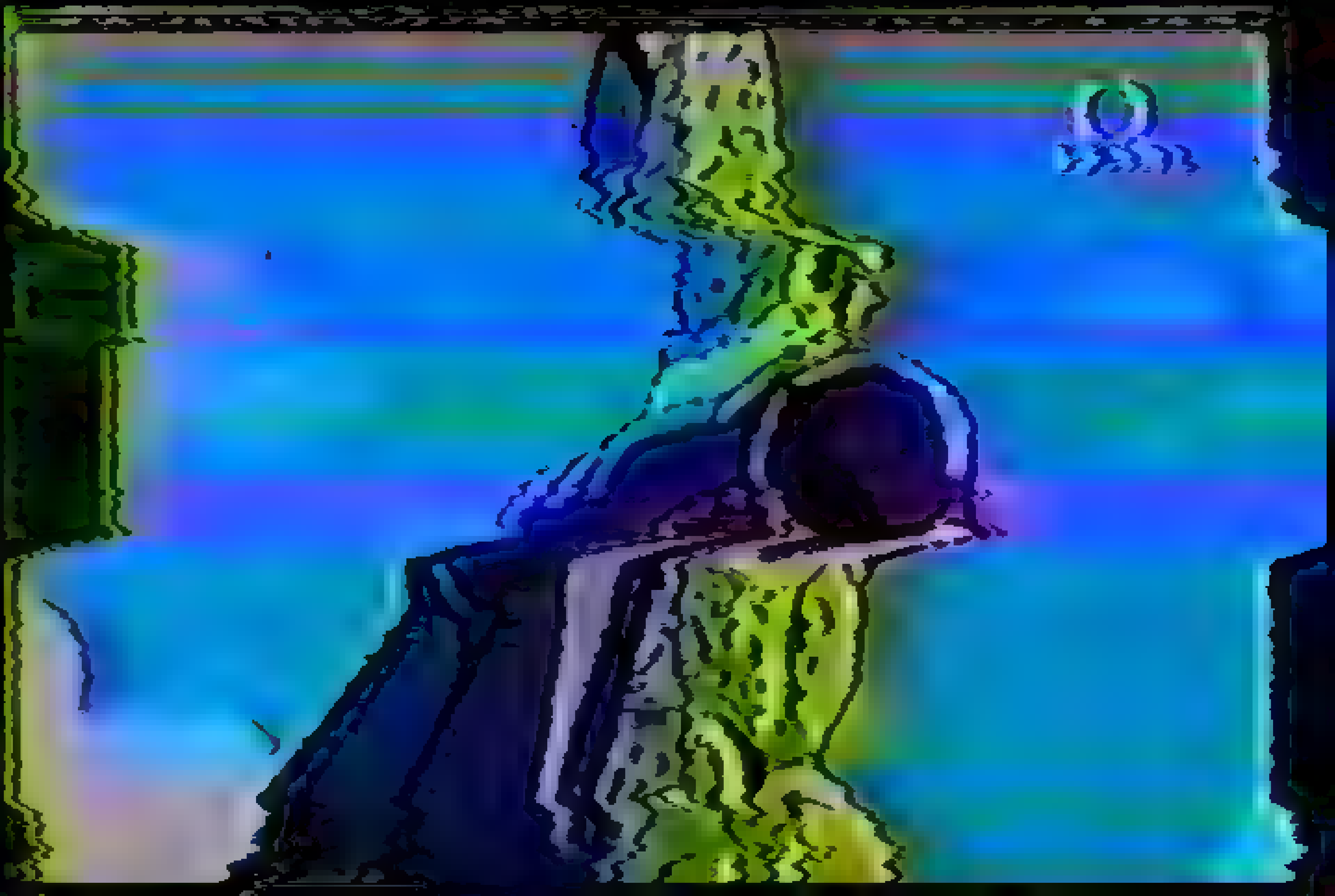


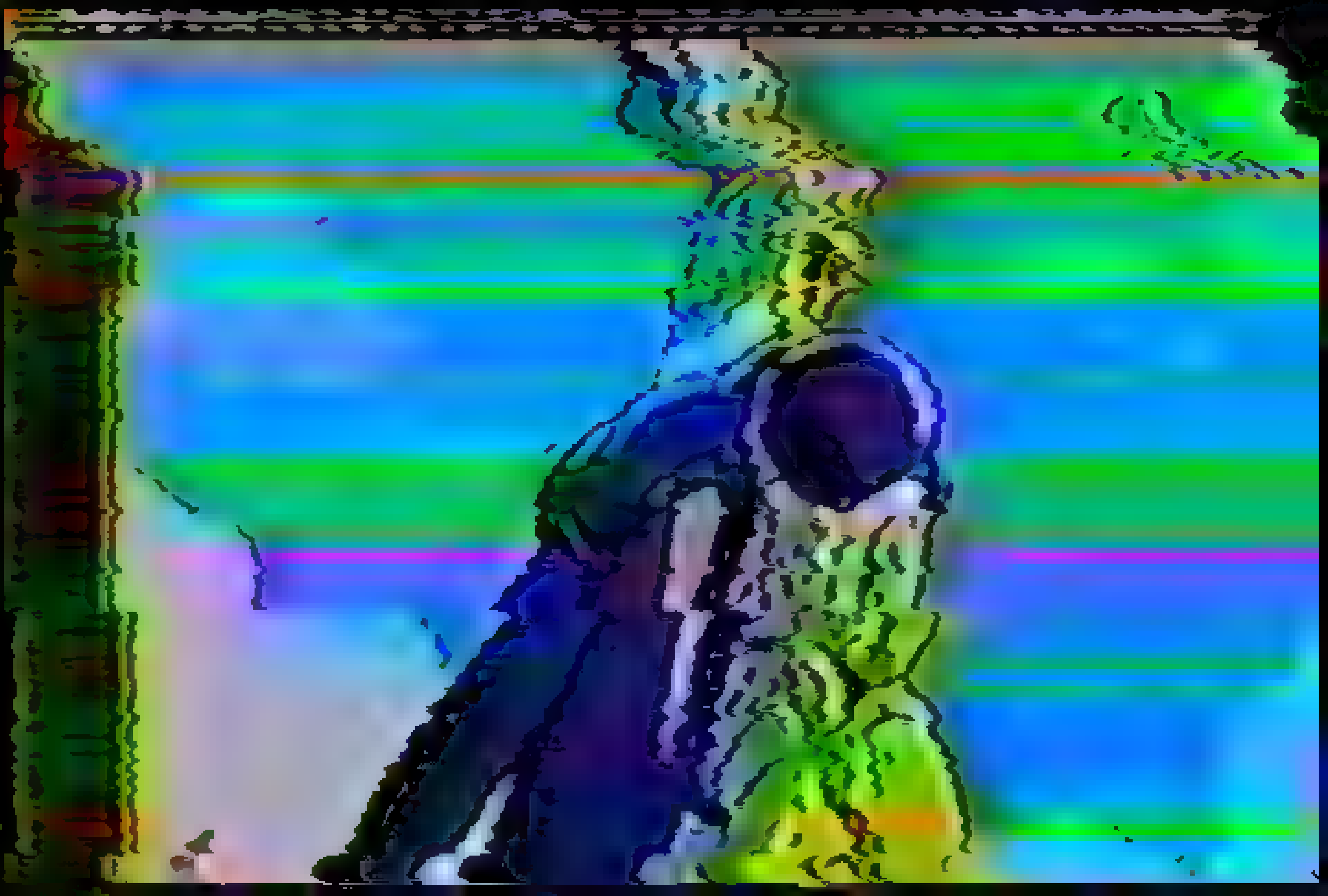


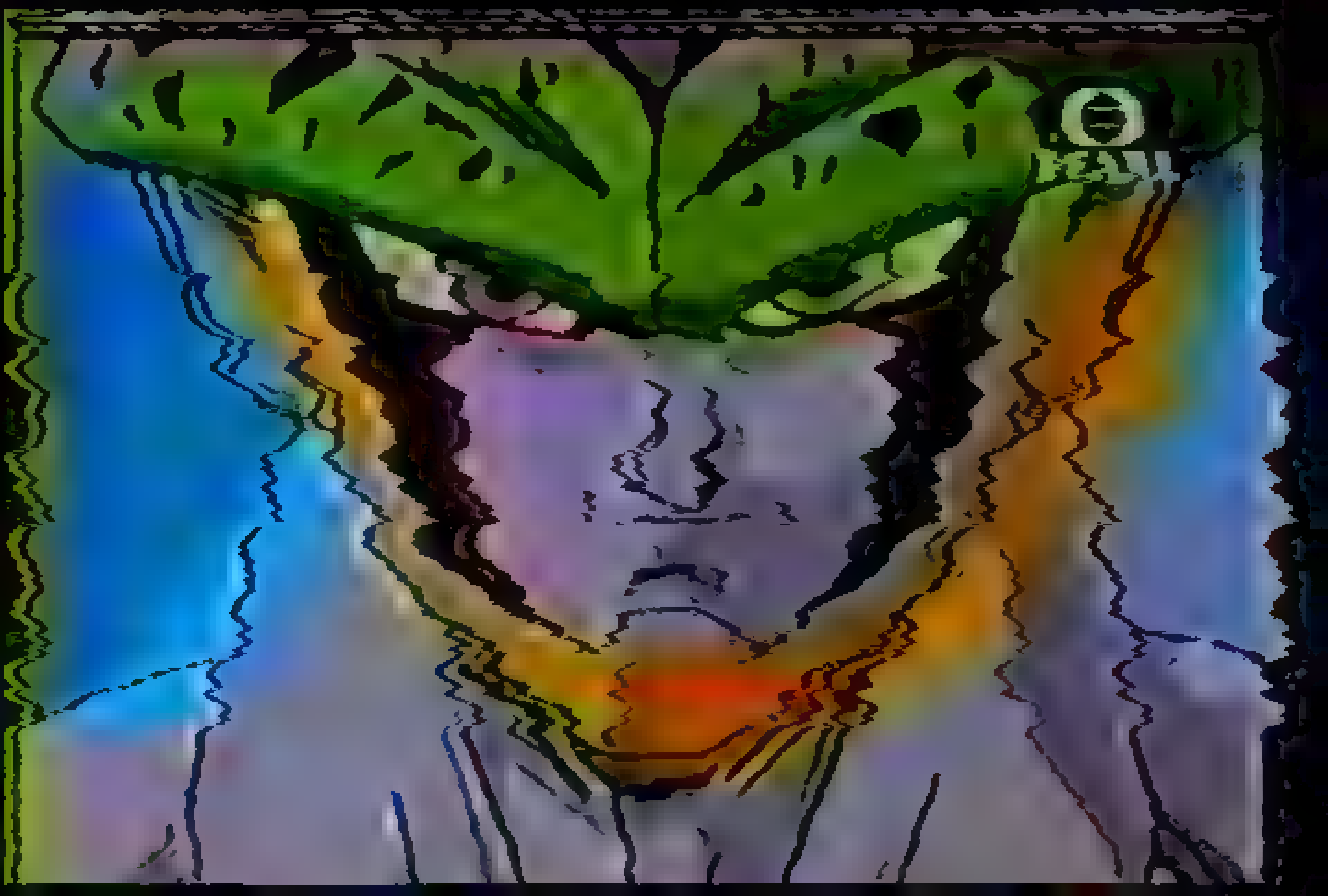






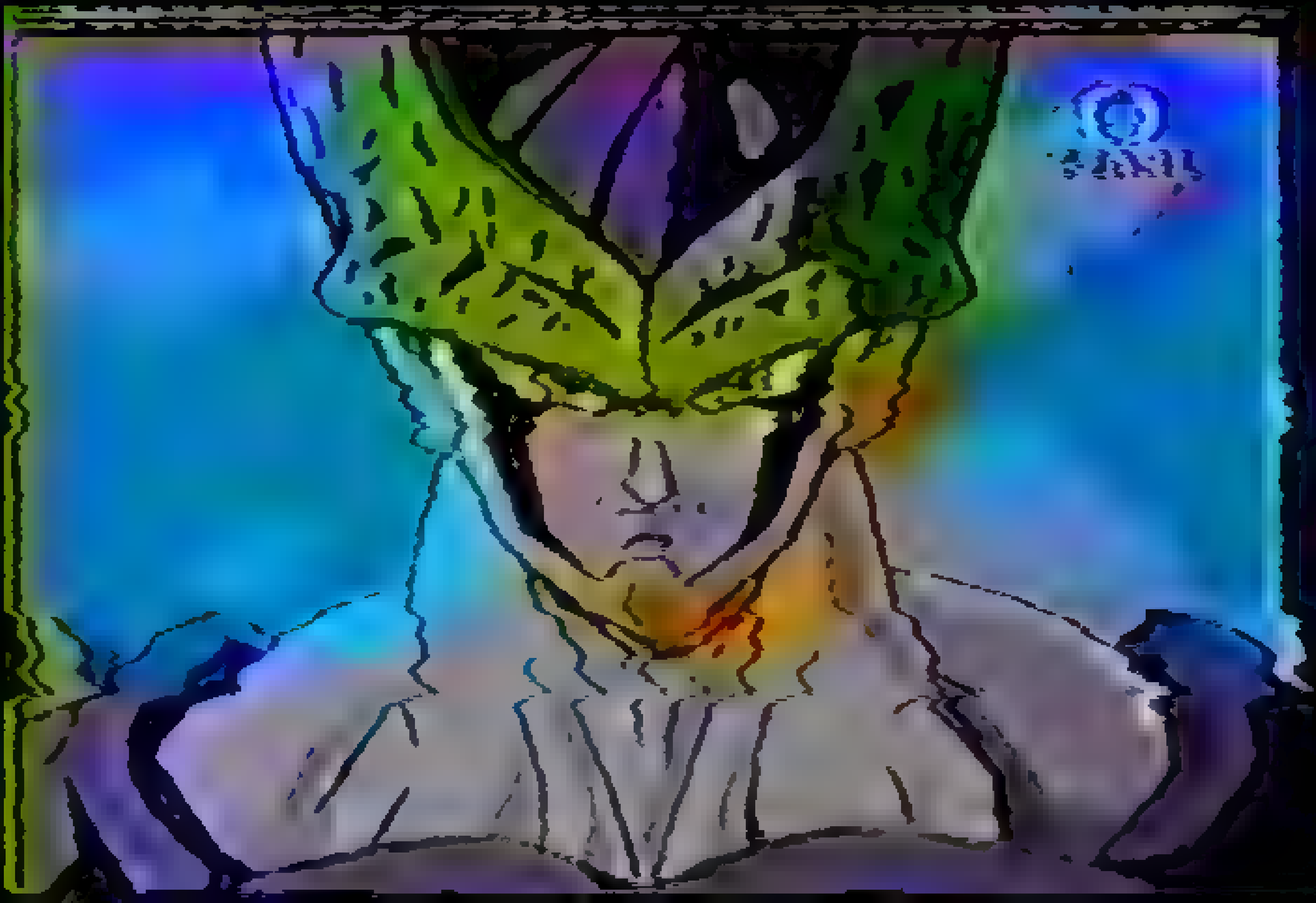


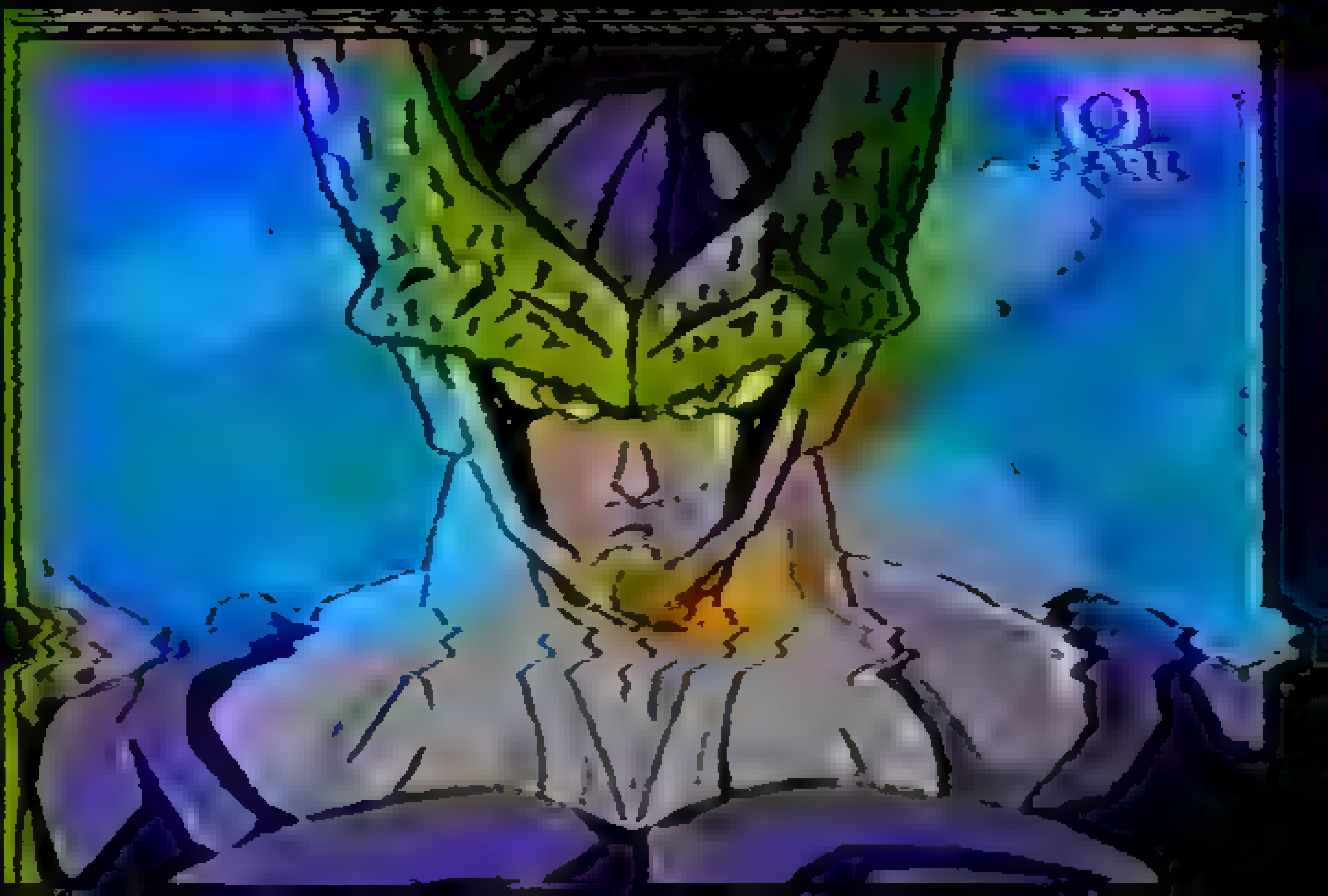


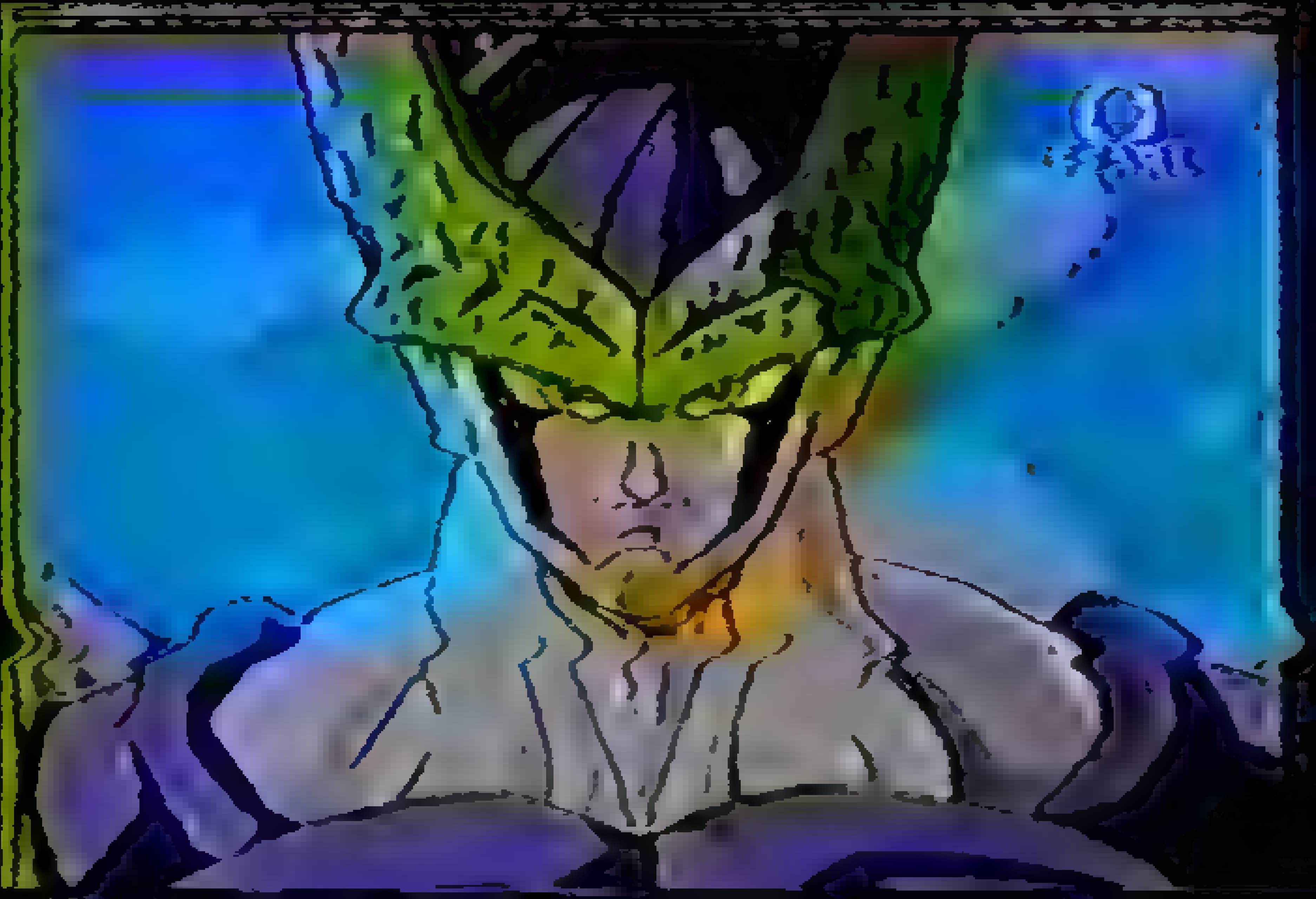




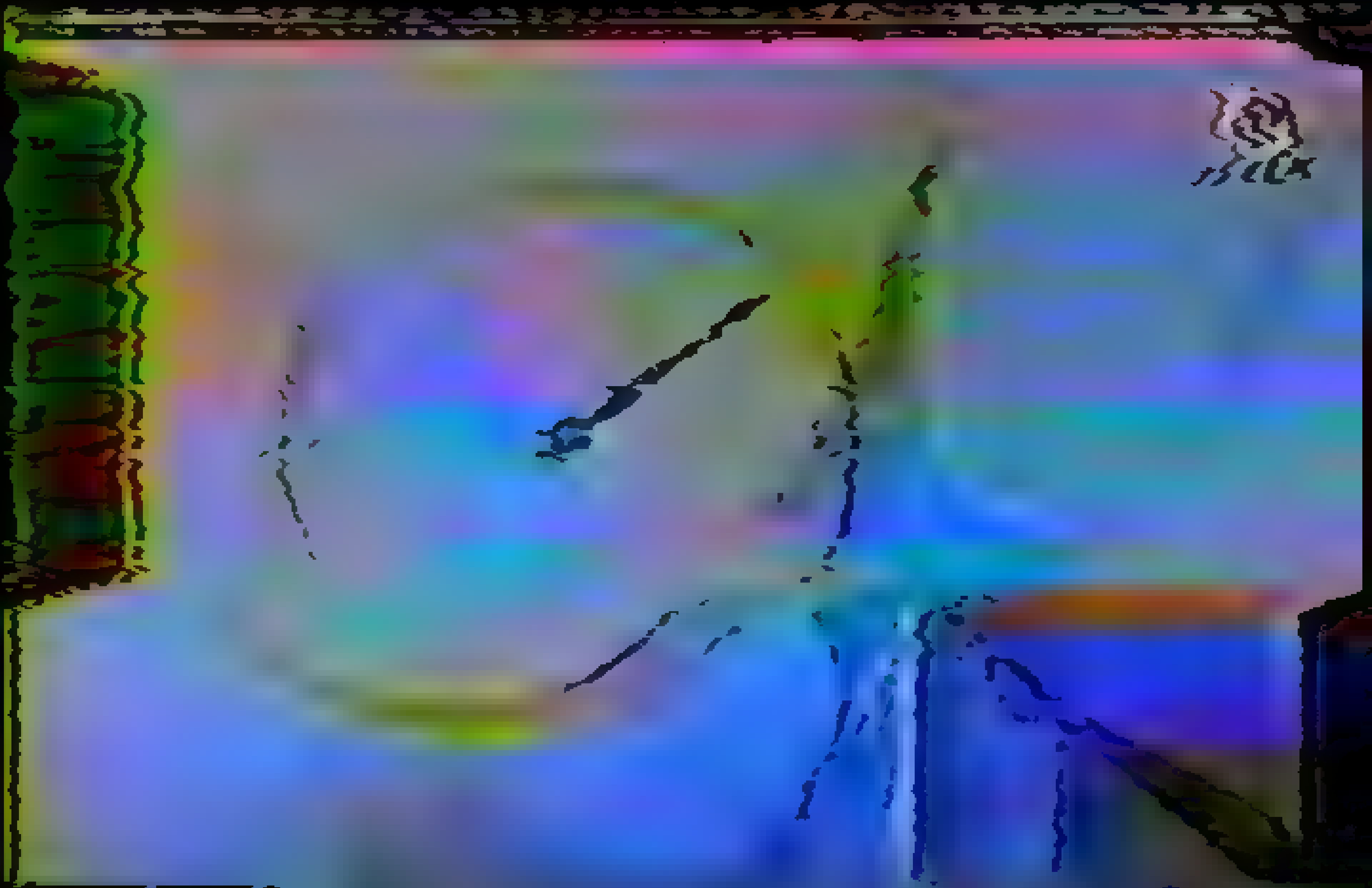


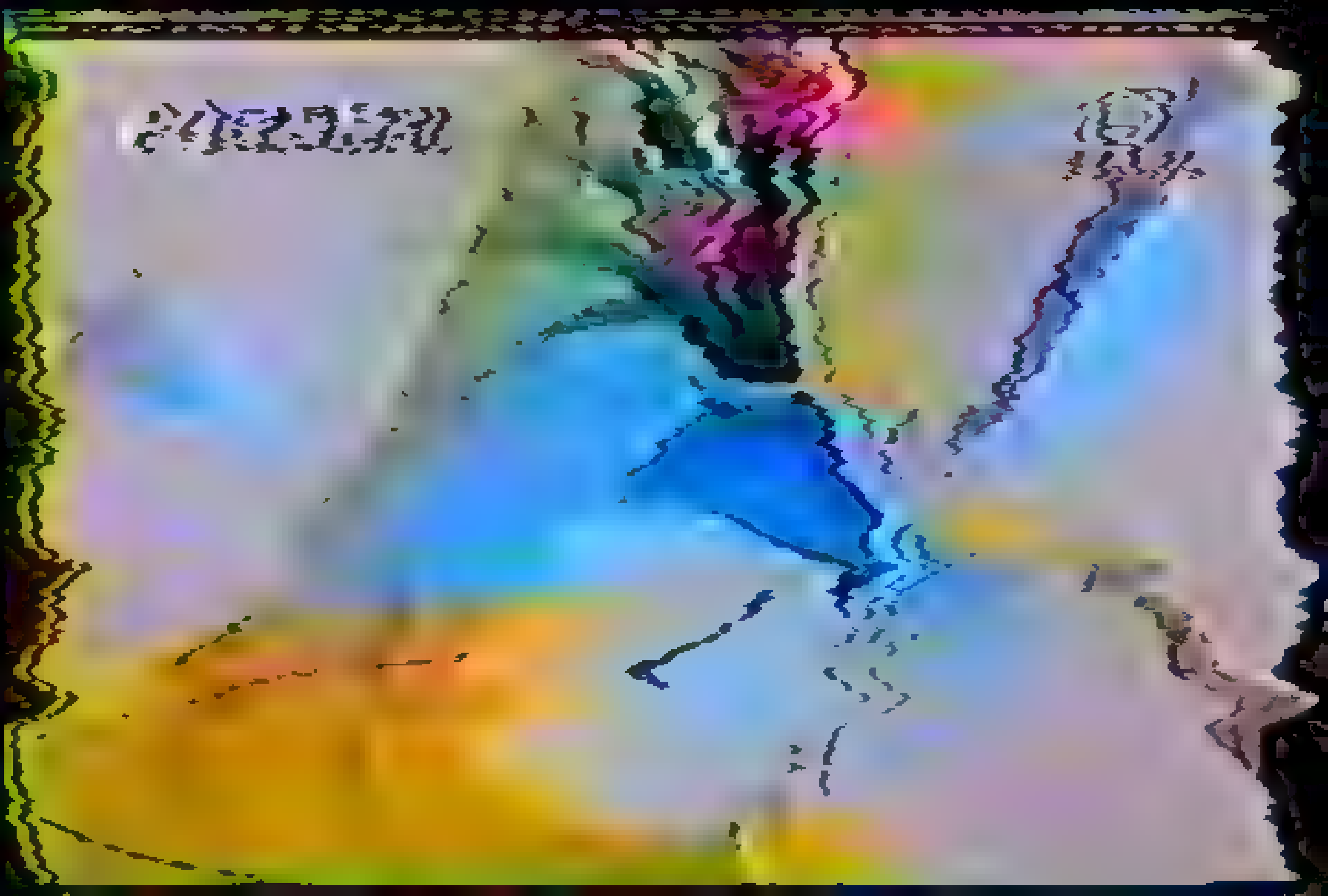






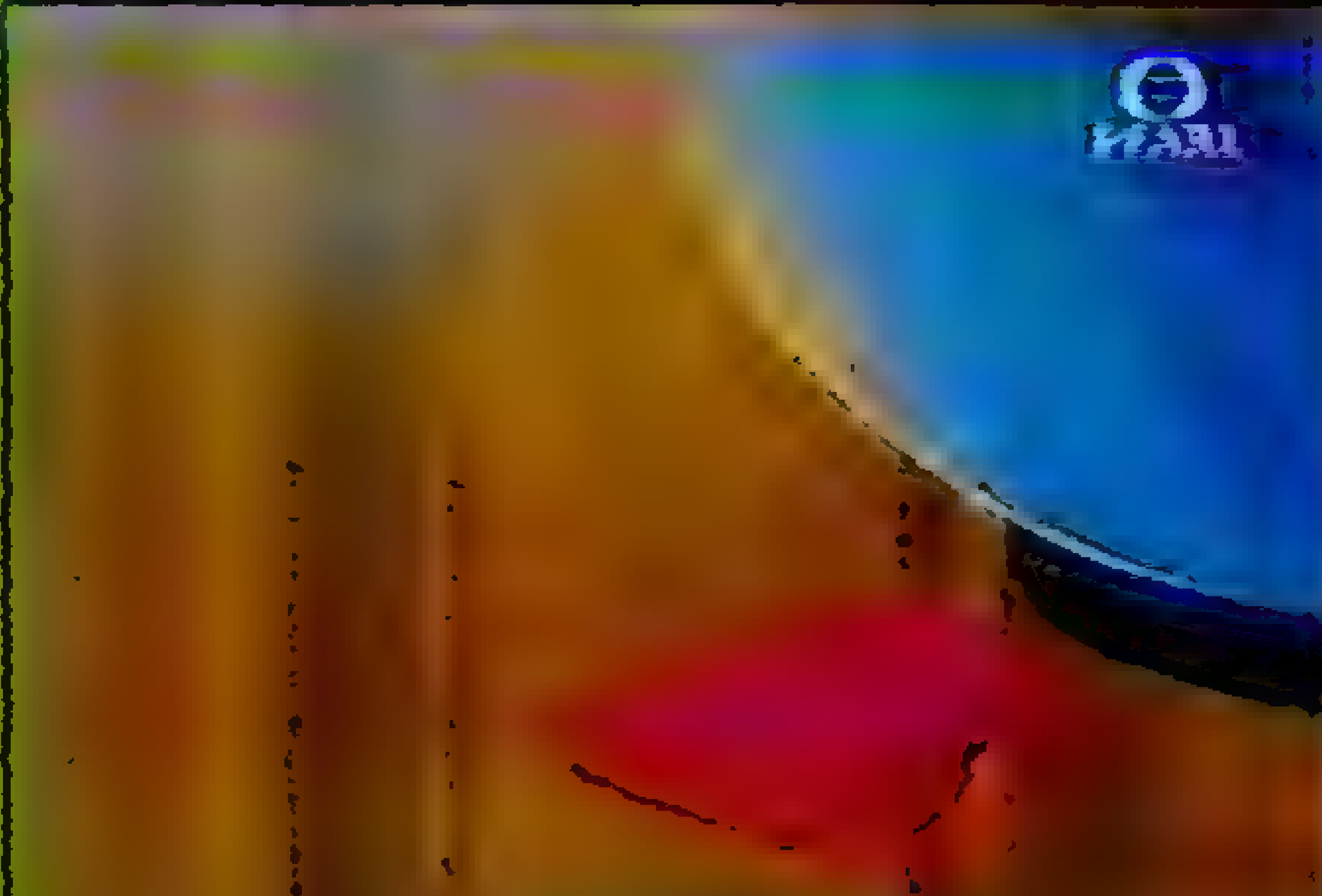

Dragon Ball Z
龍珠二世



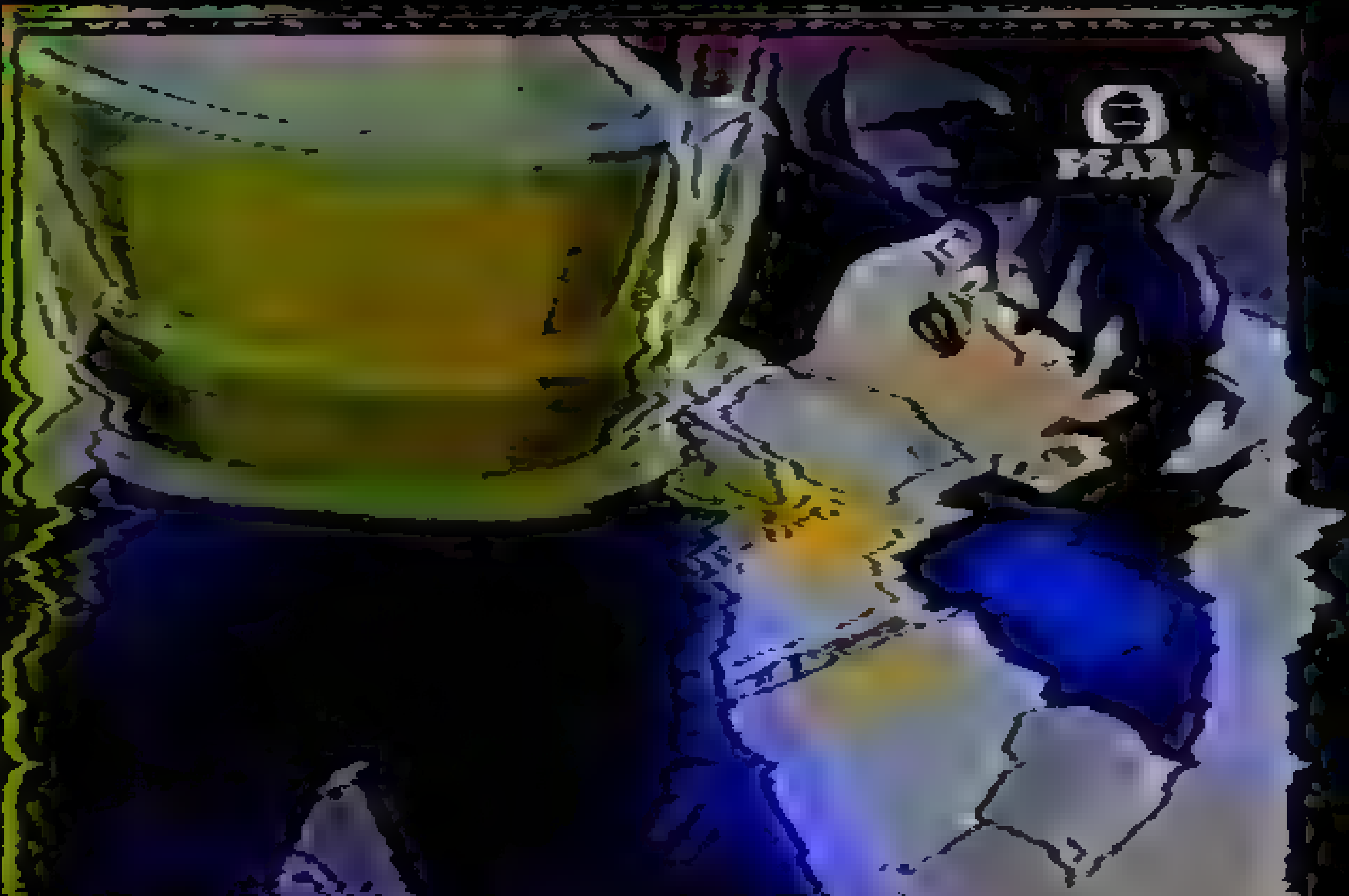




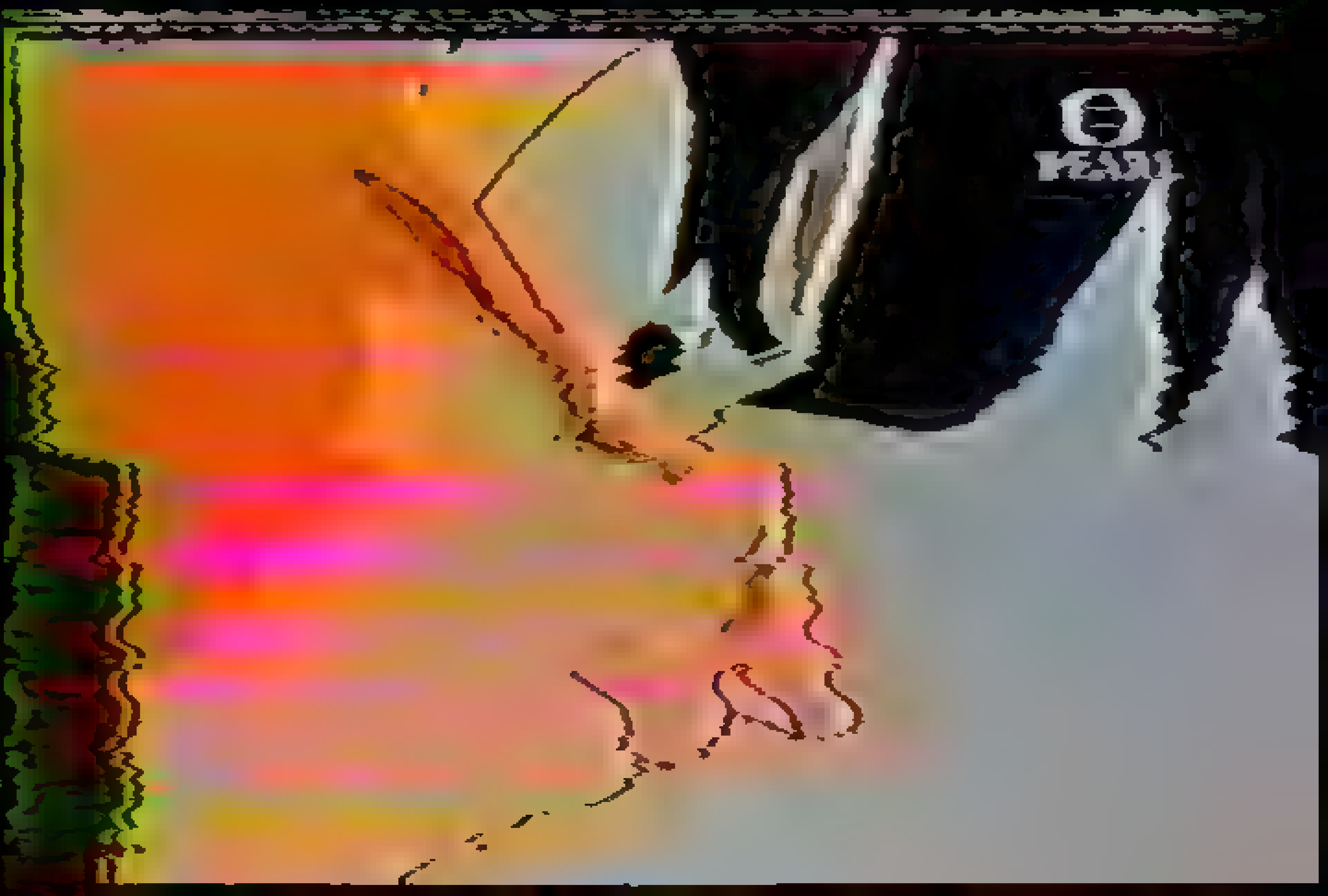




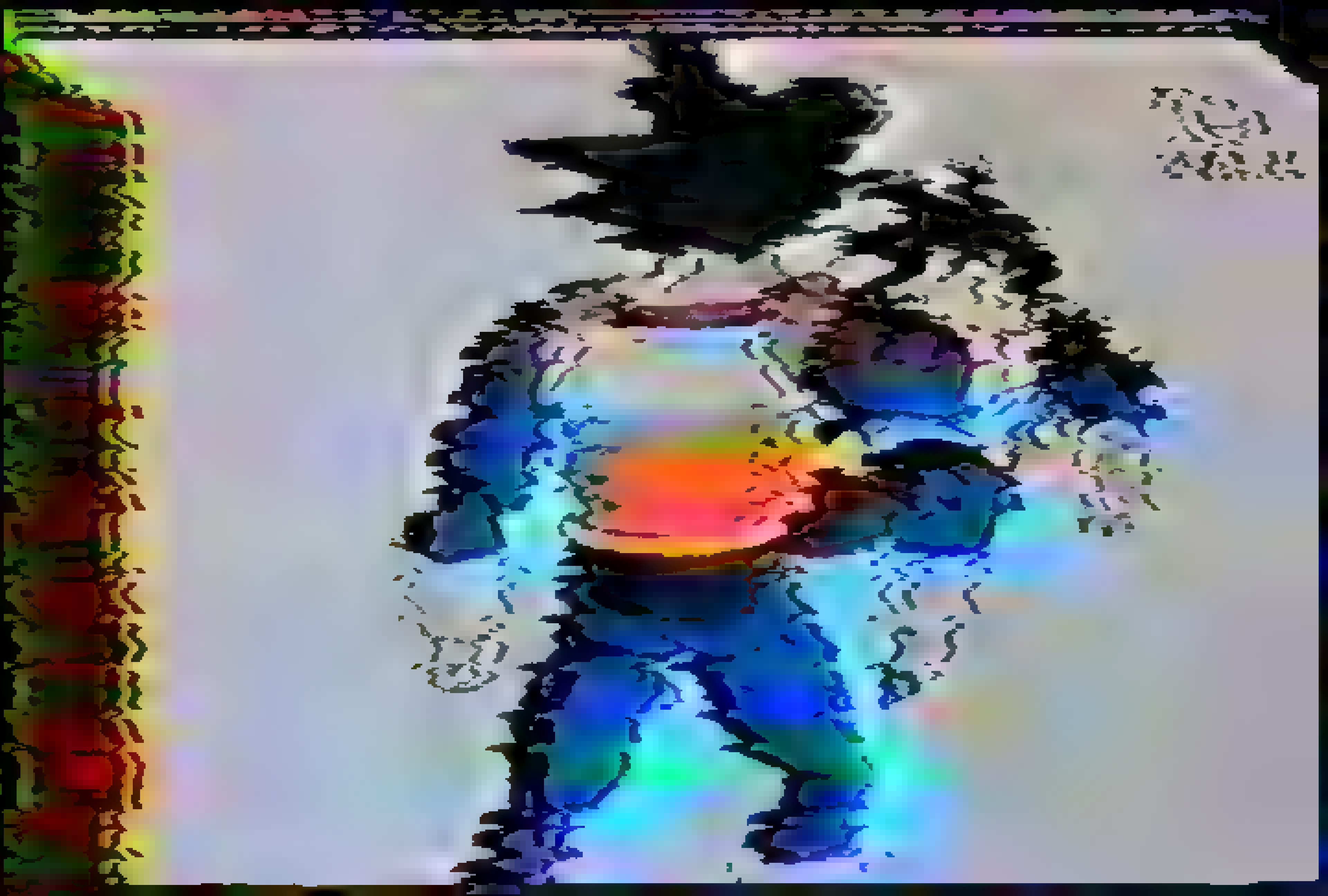




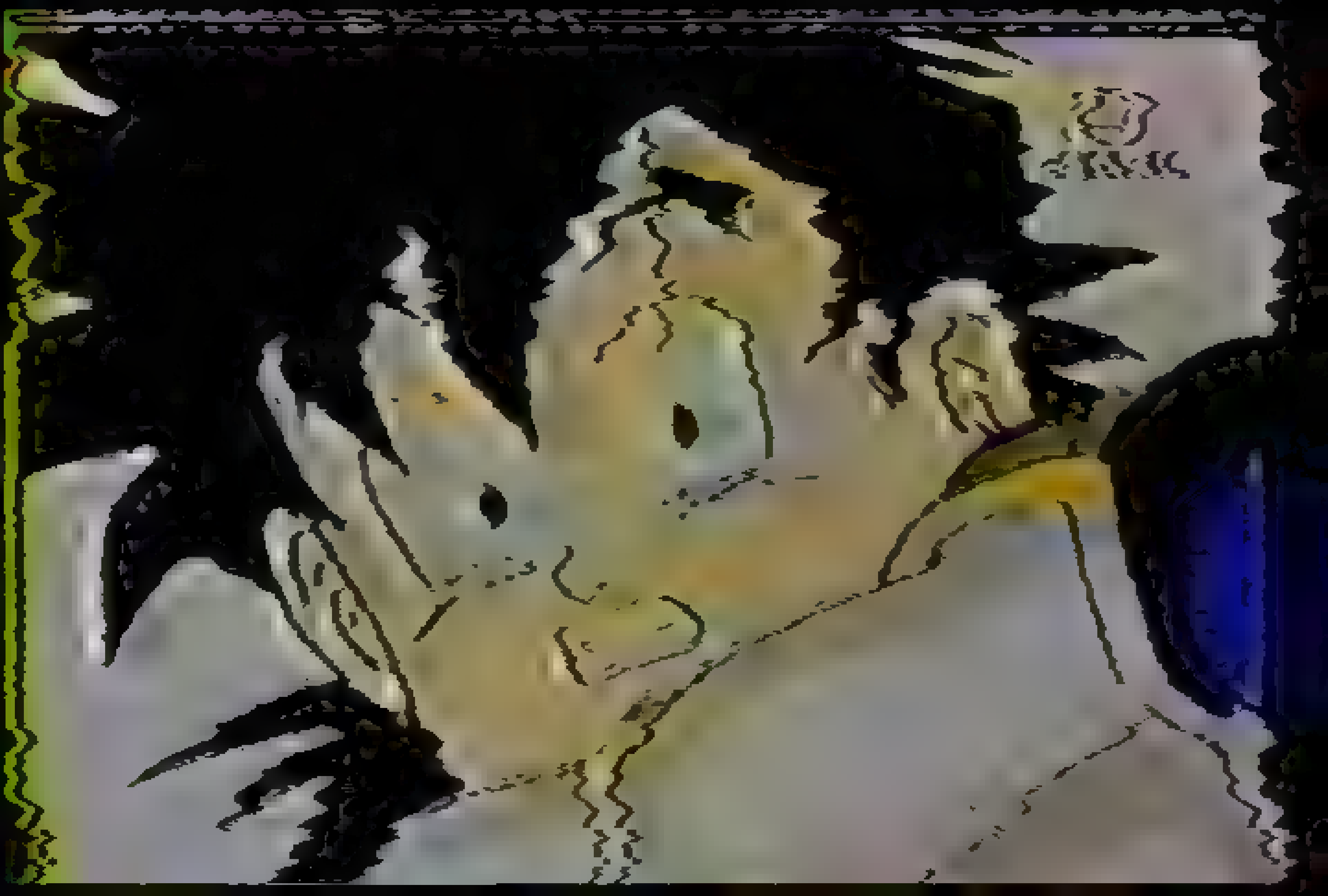

PEARL

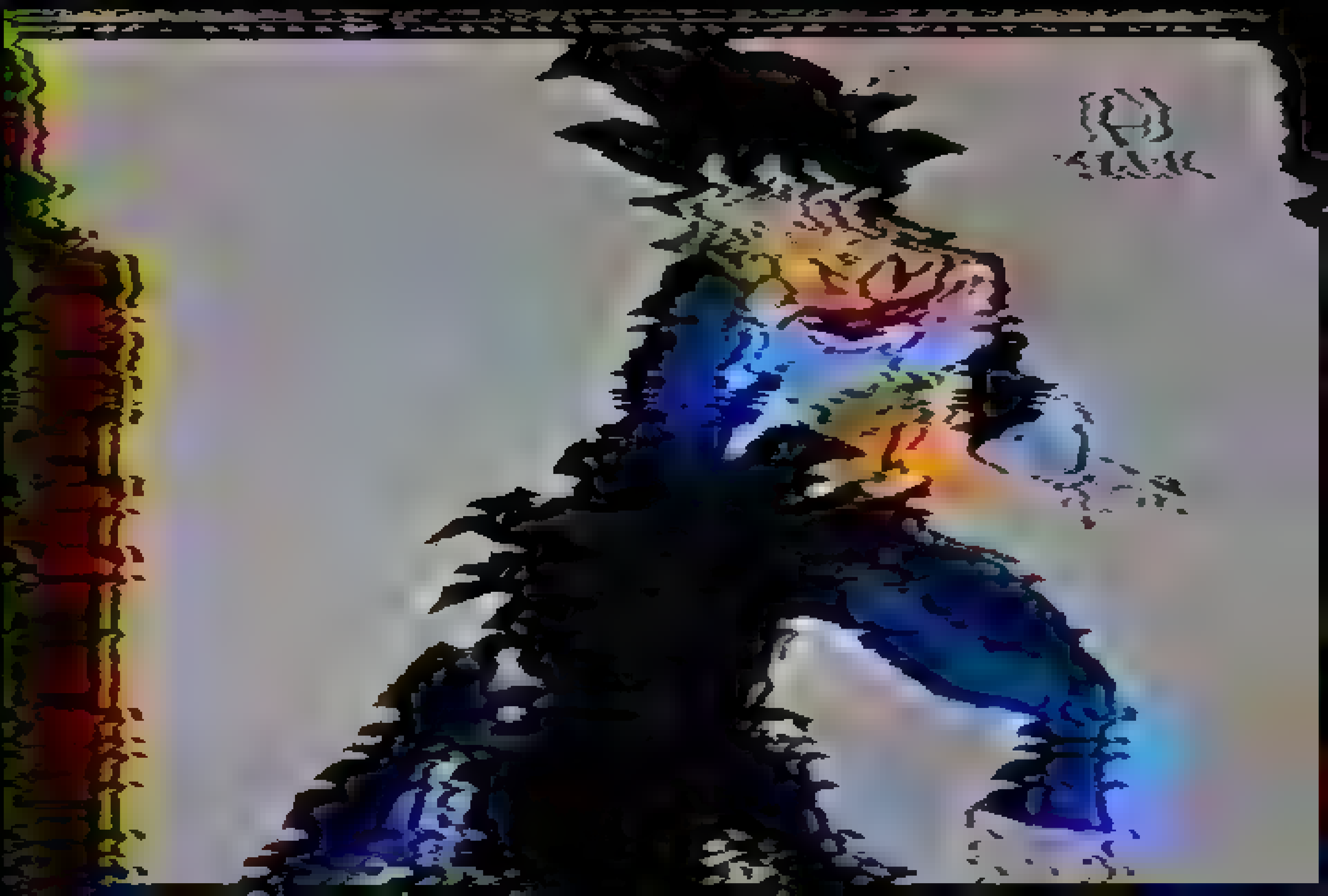










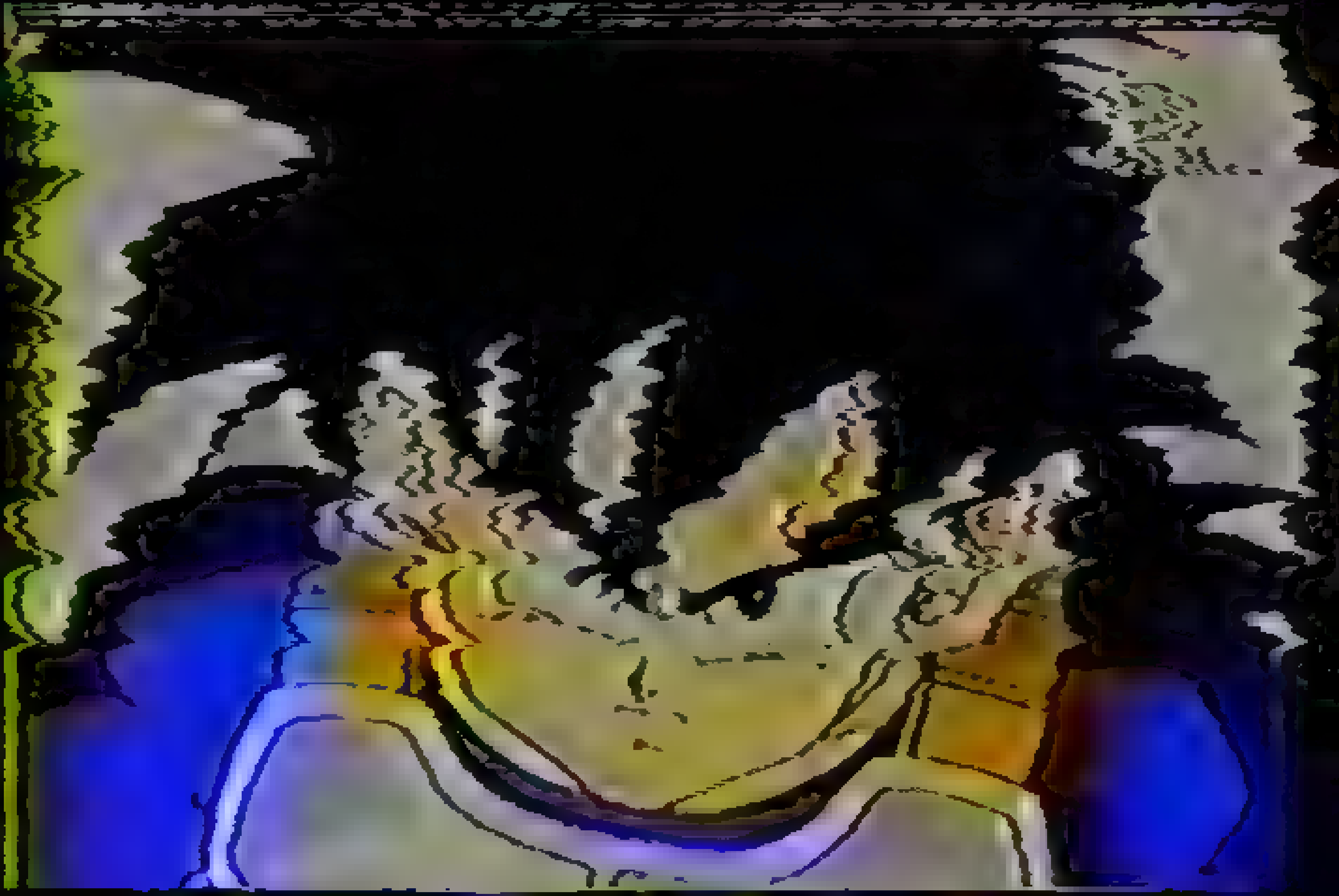


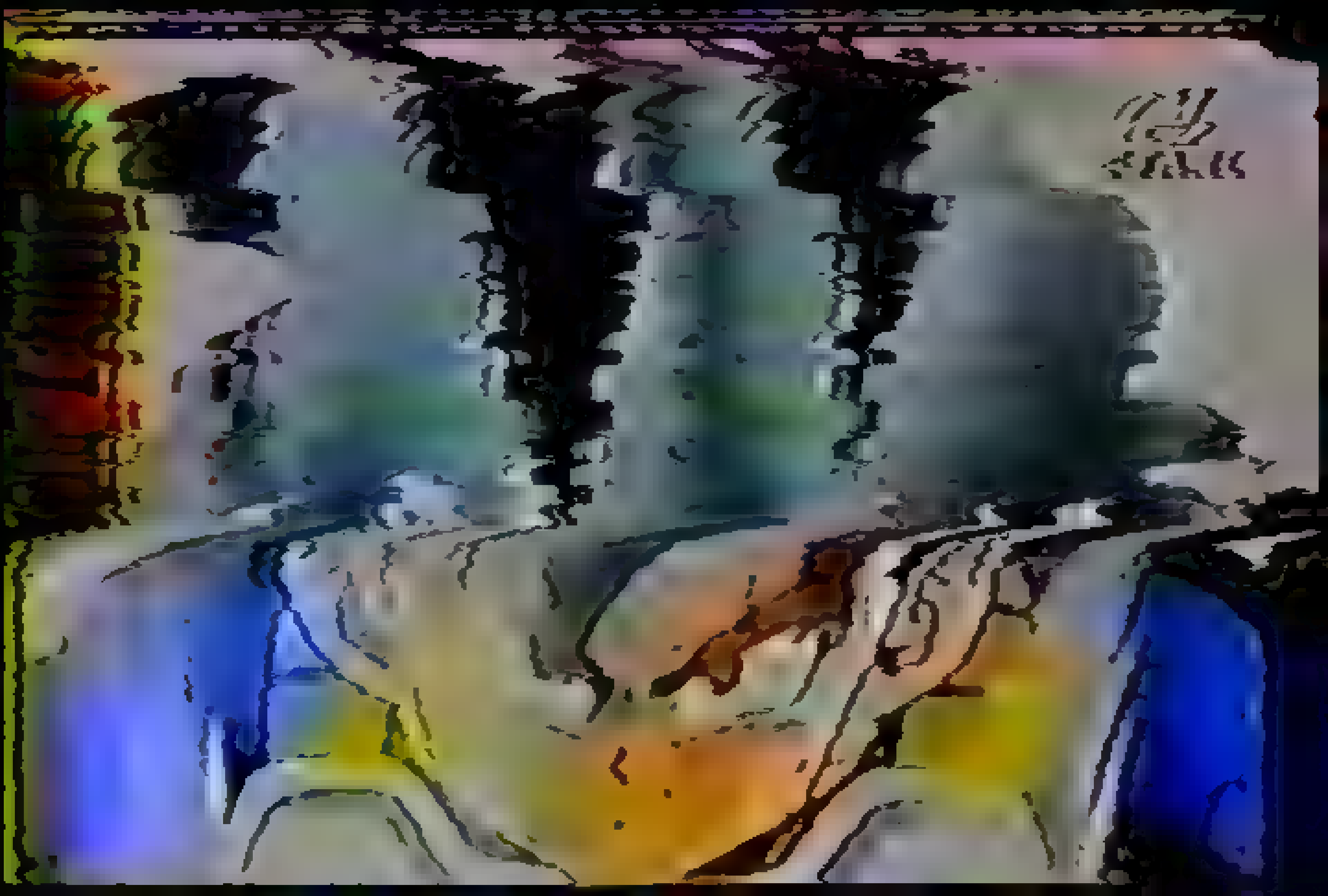




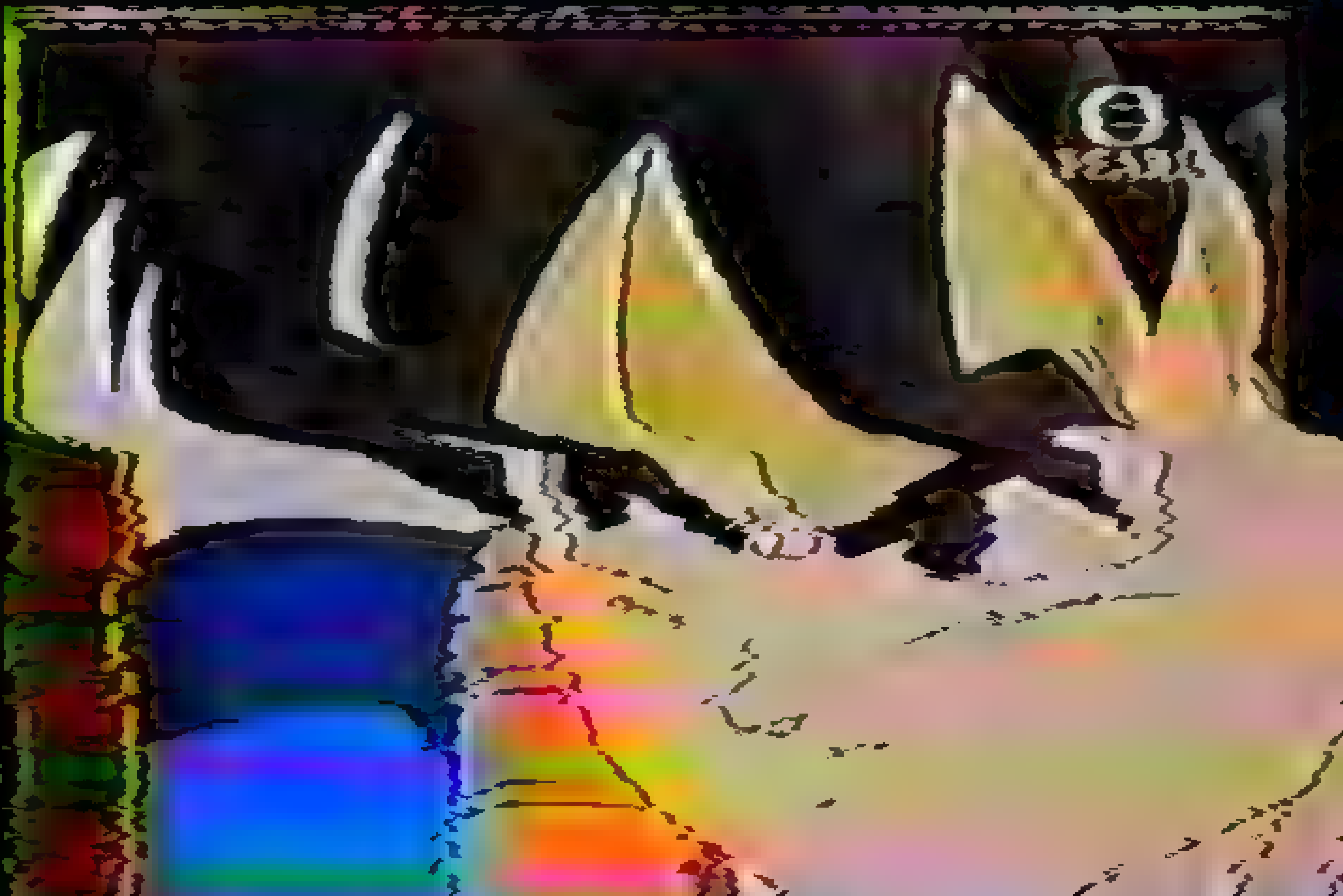


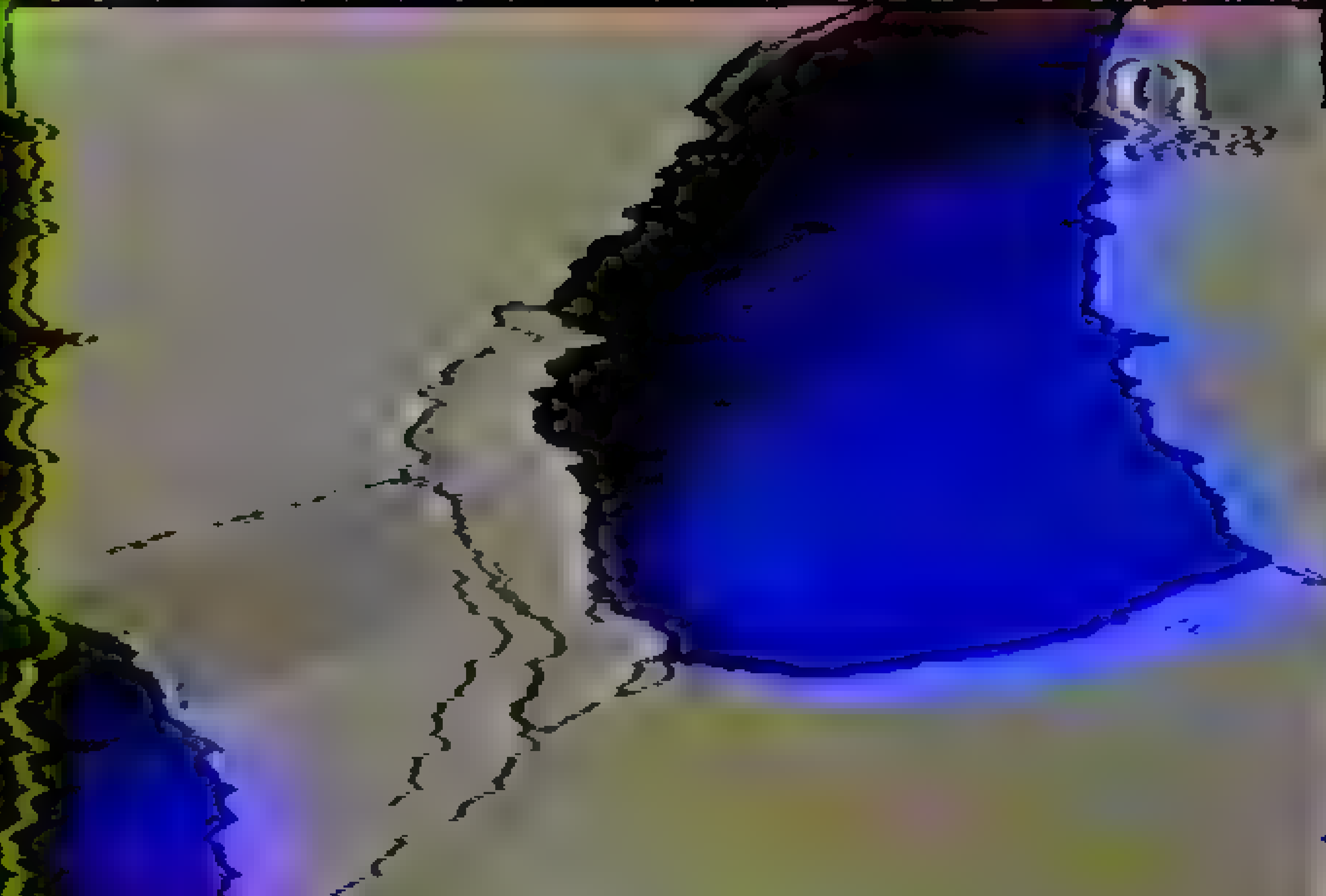


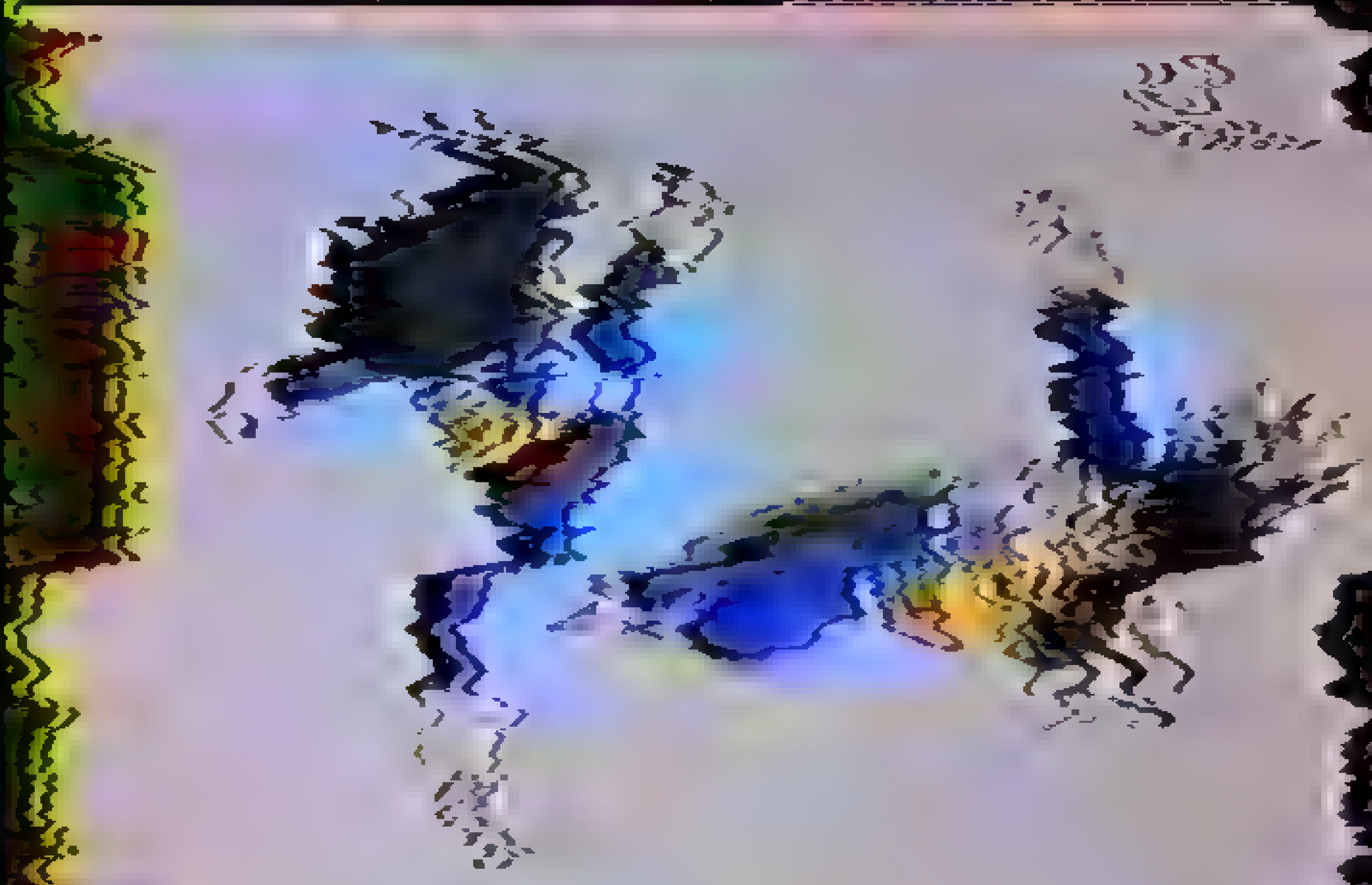


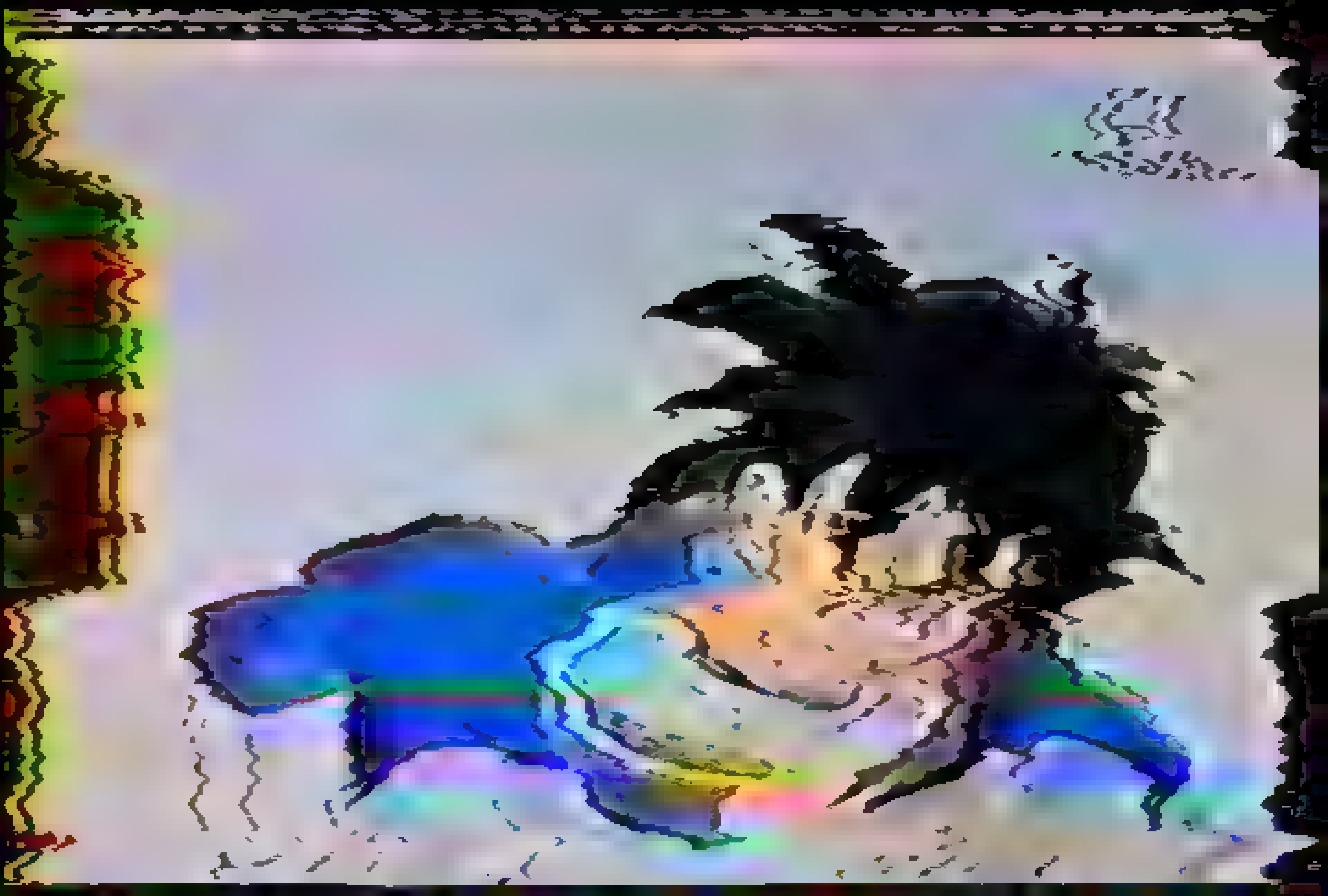




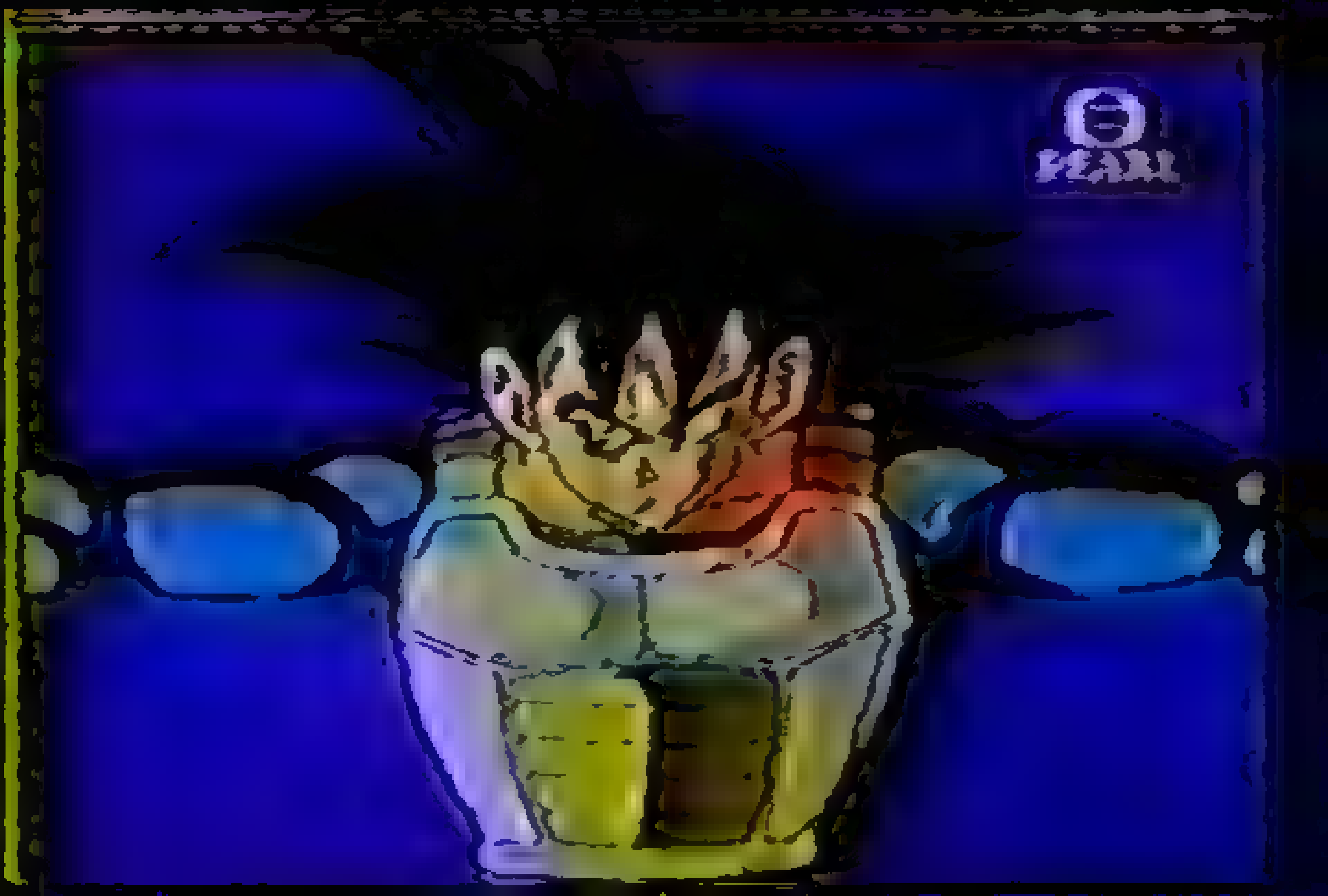




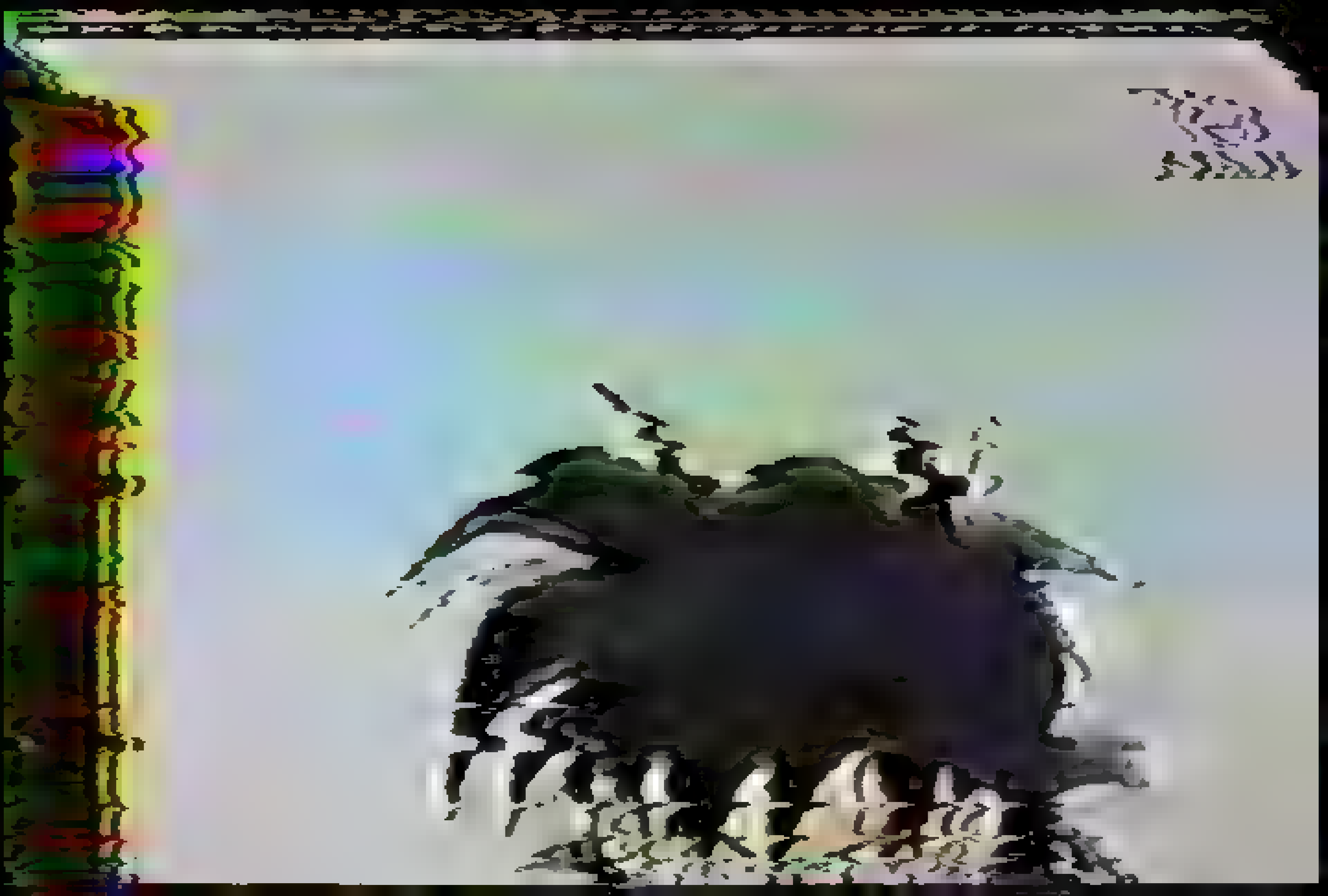


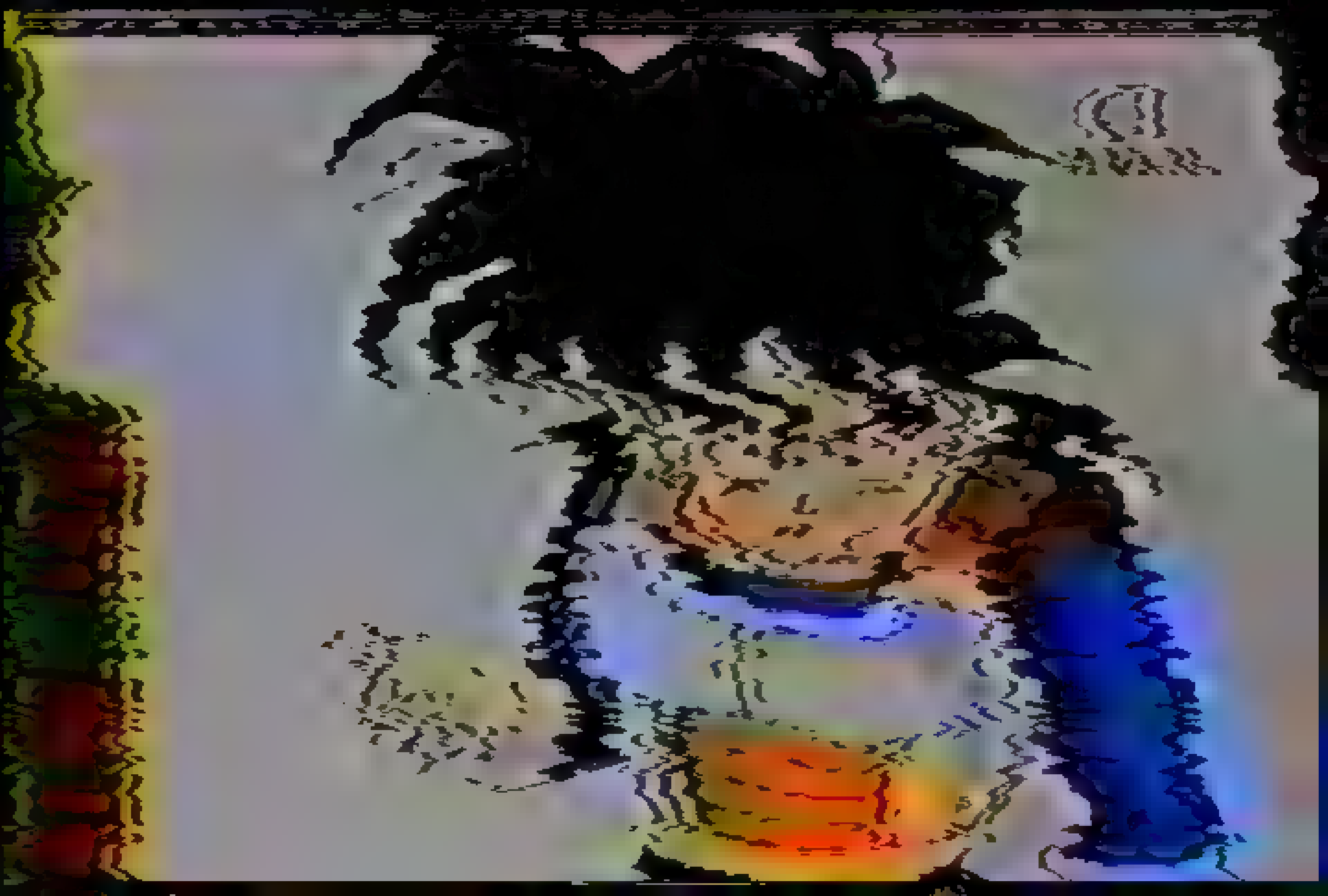


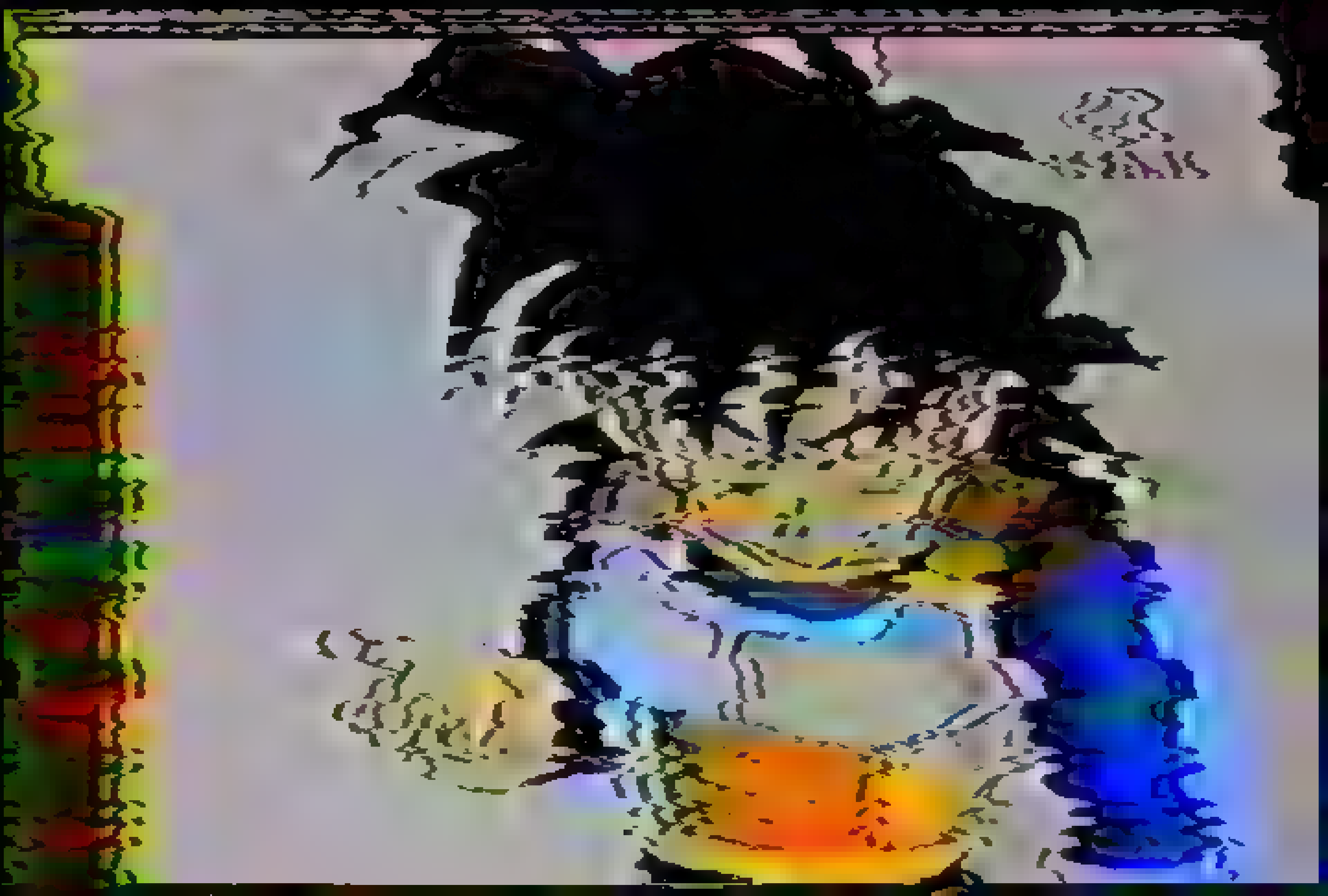

PEARL

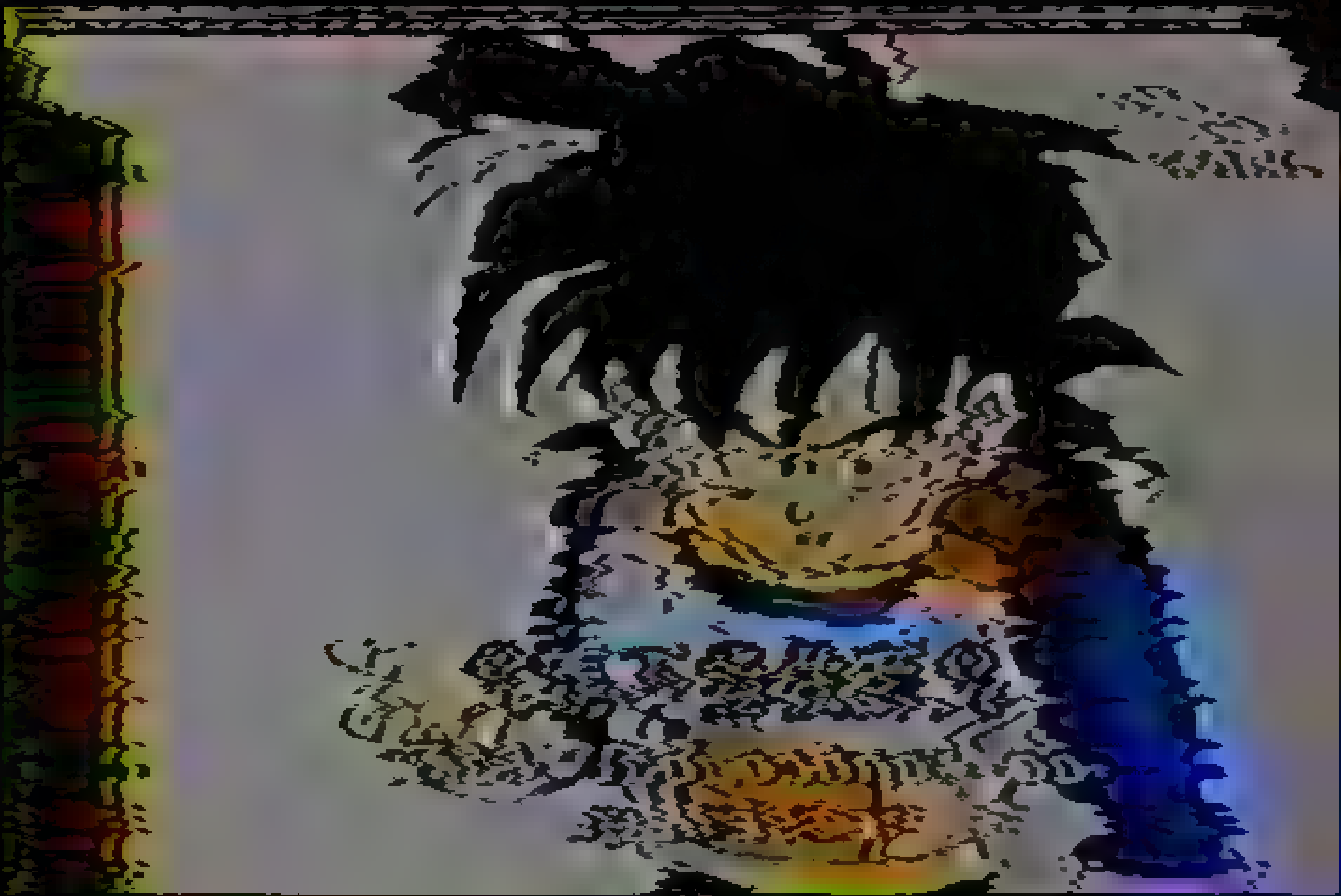


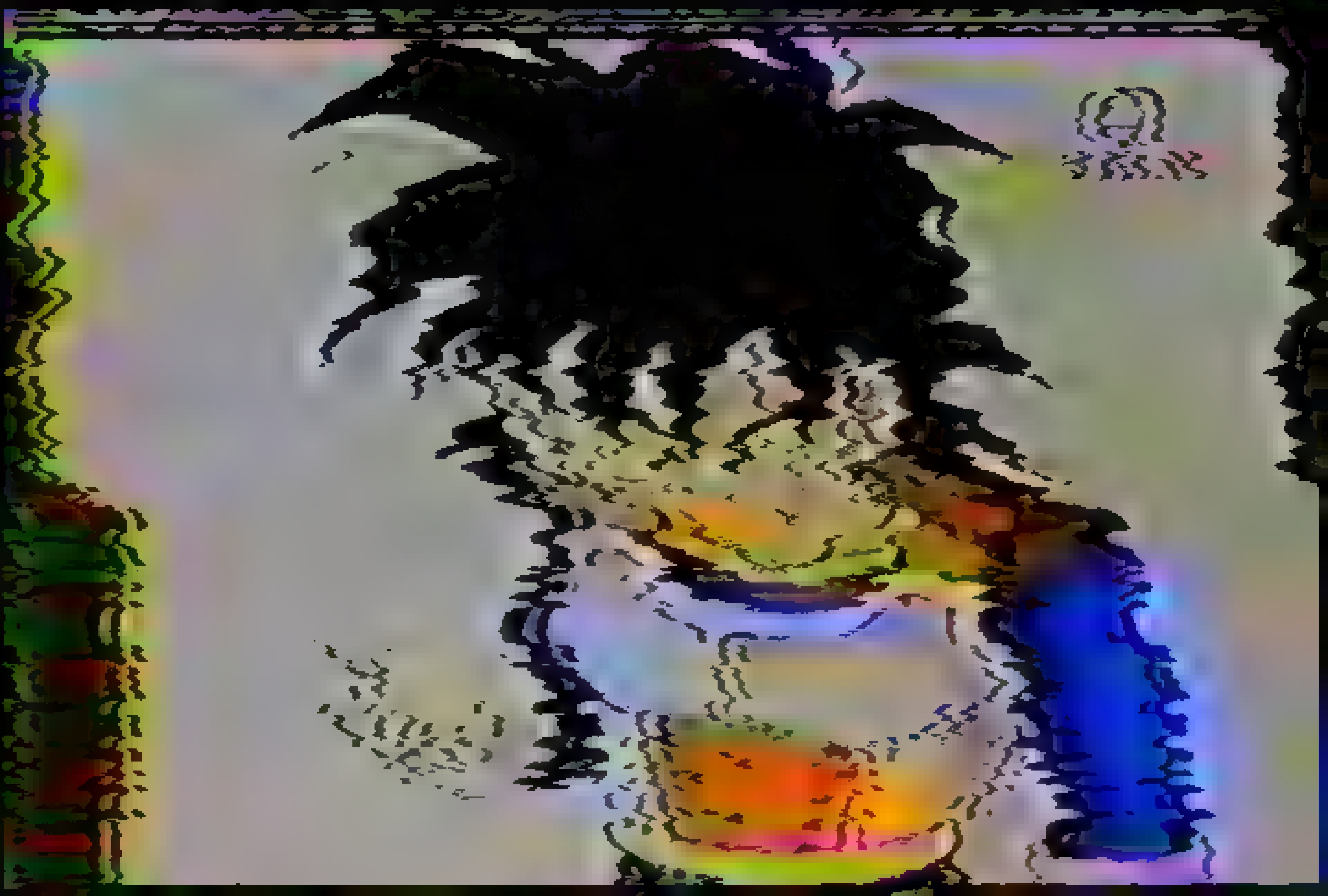




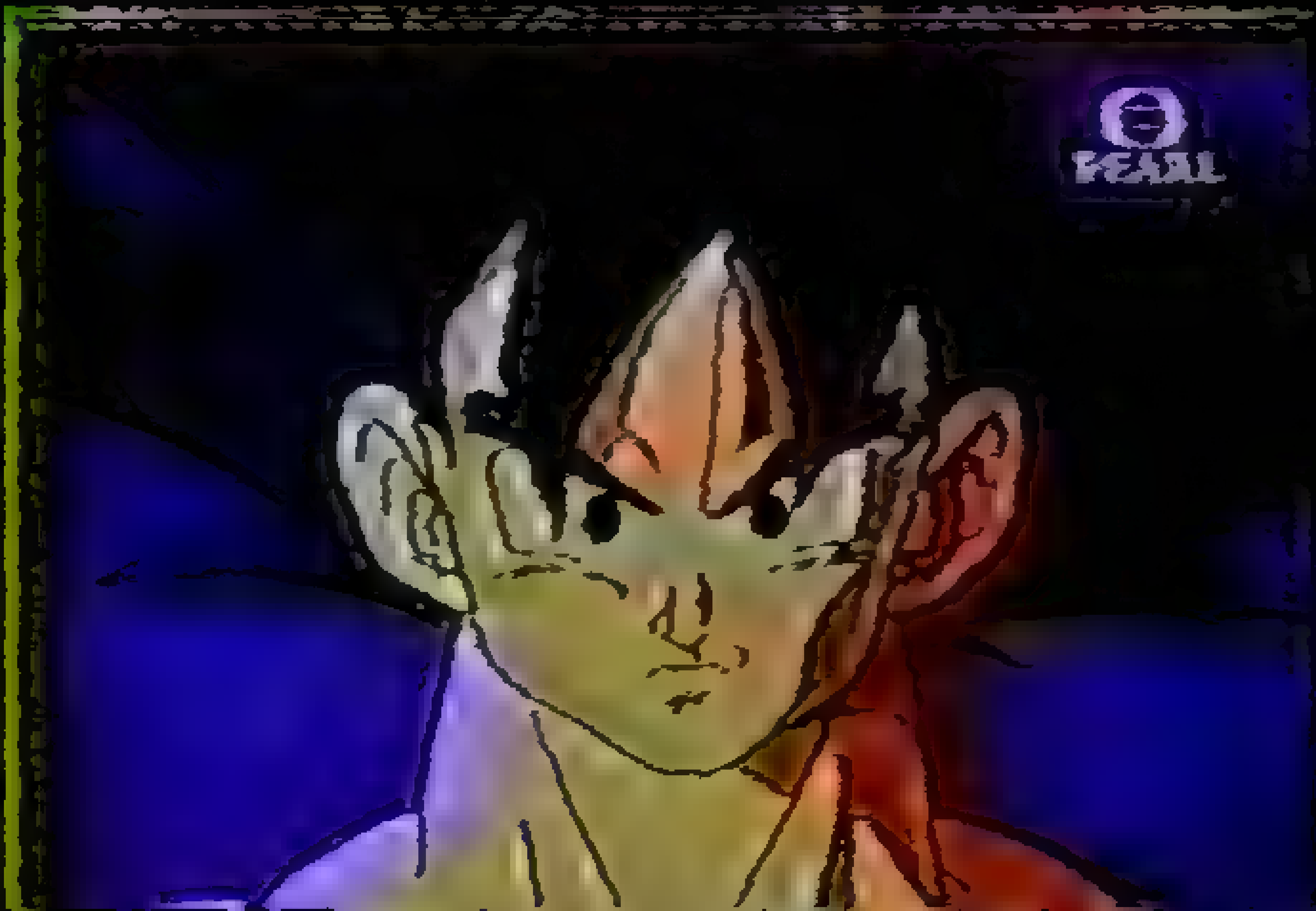






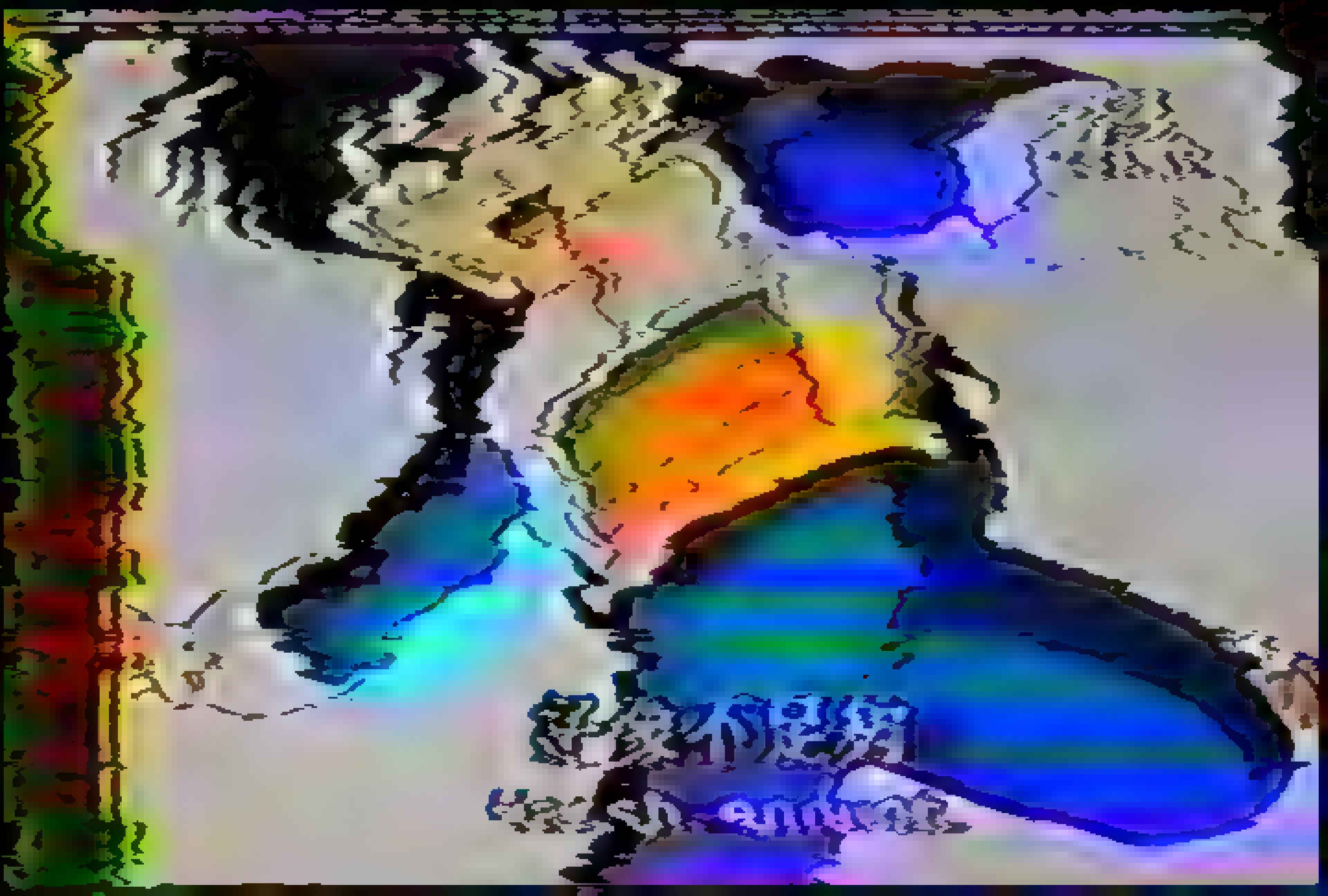


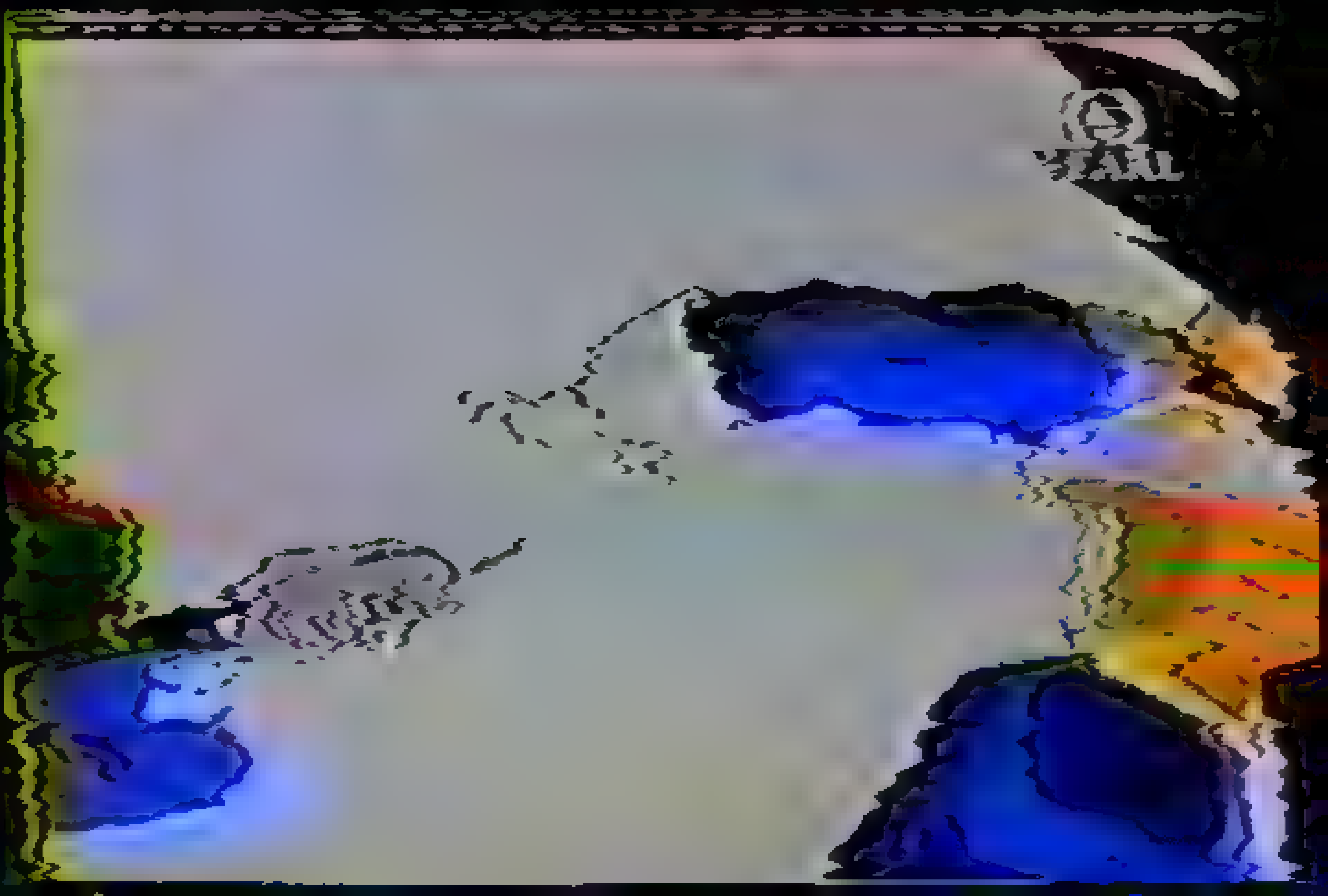

Dad is not gentle



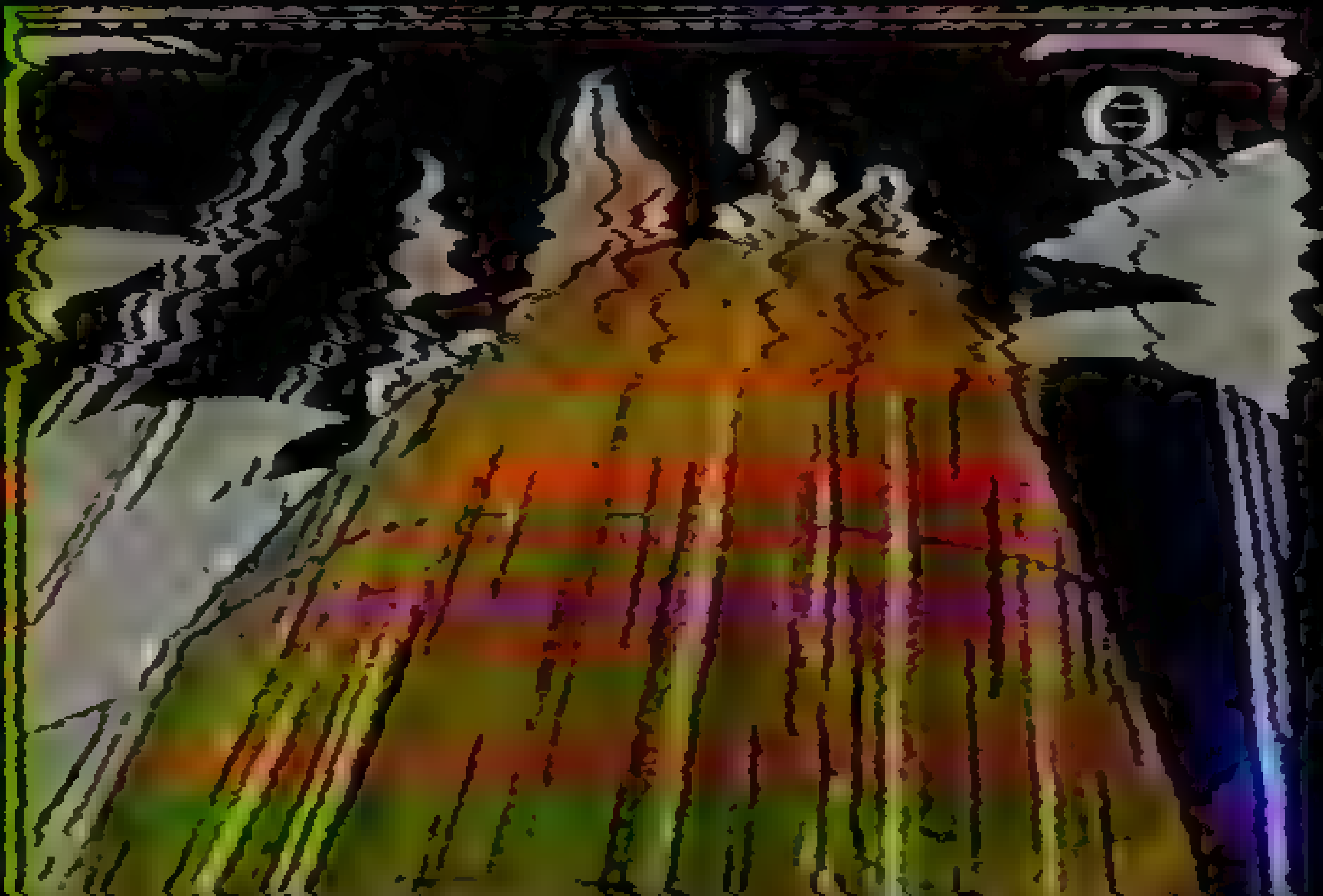

You're not

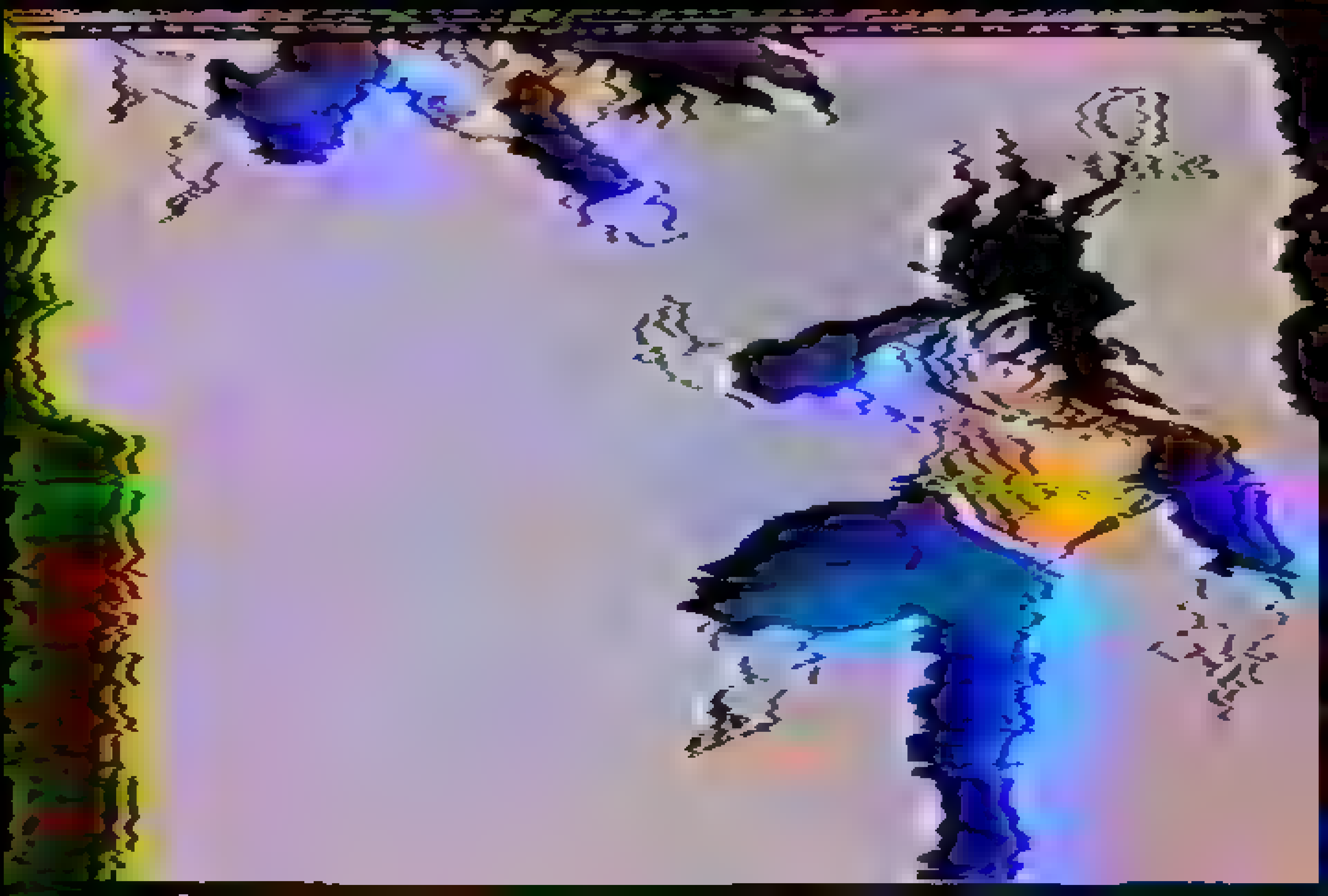

enough

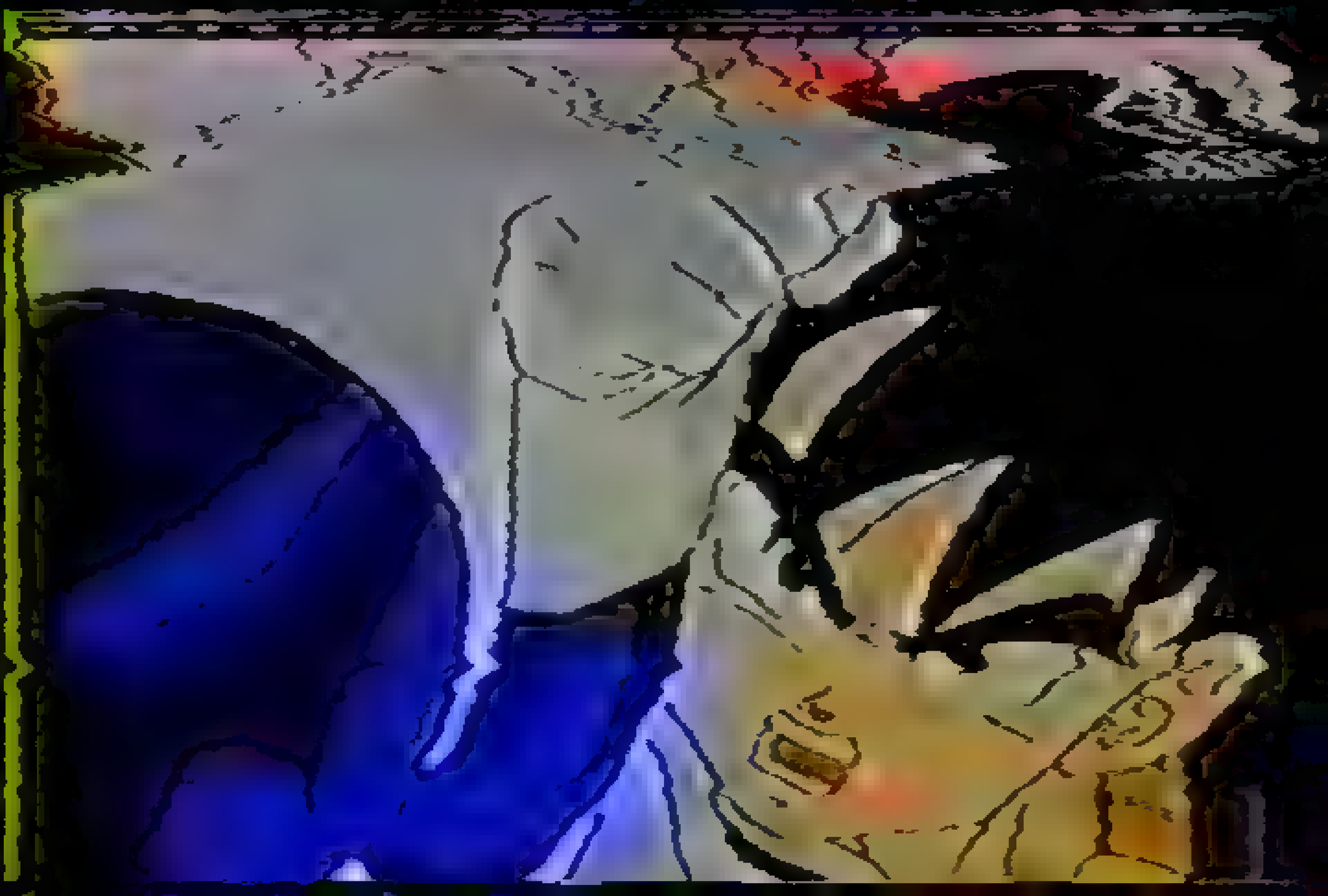






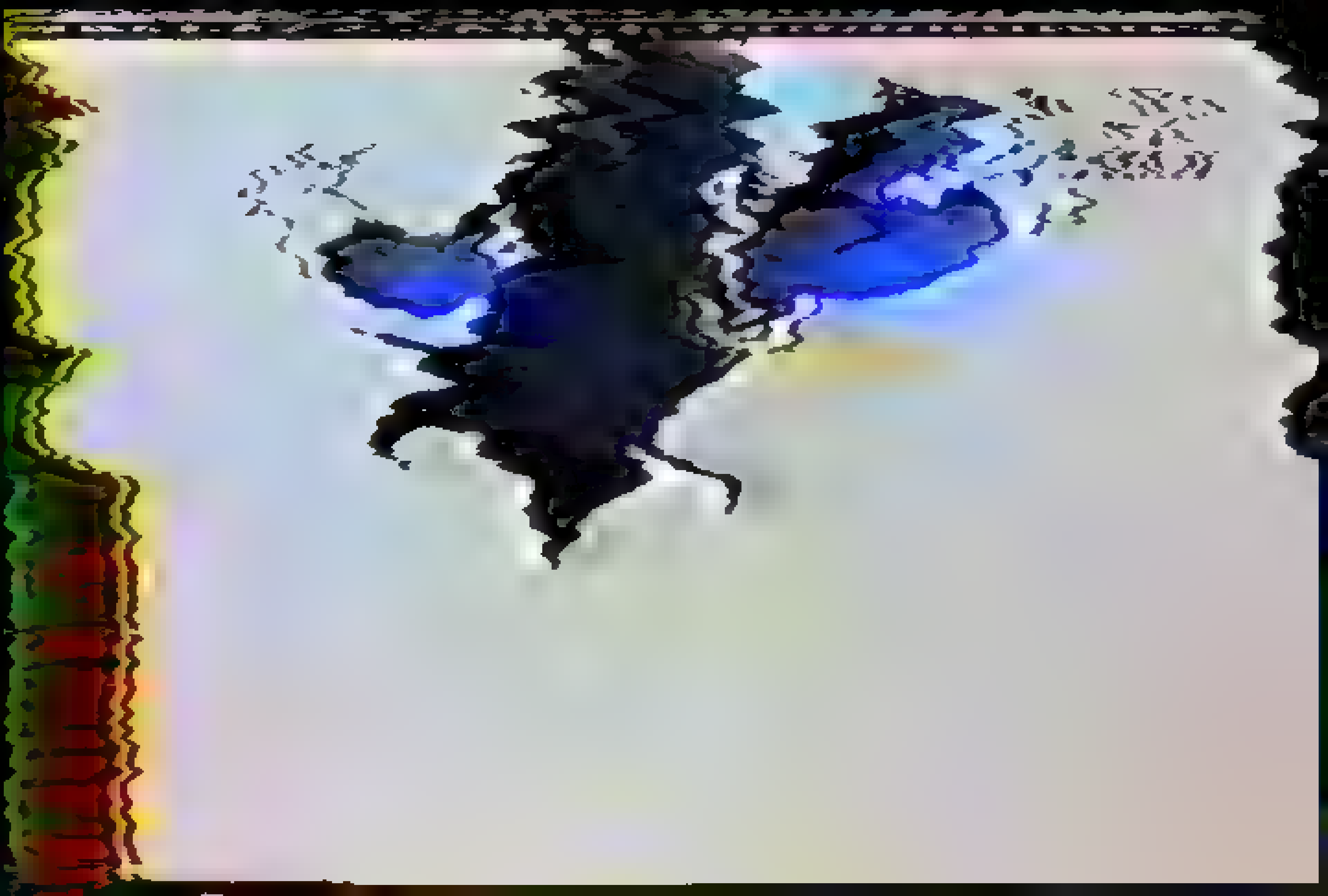


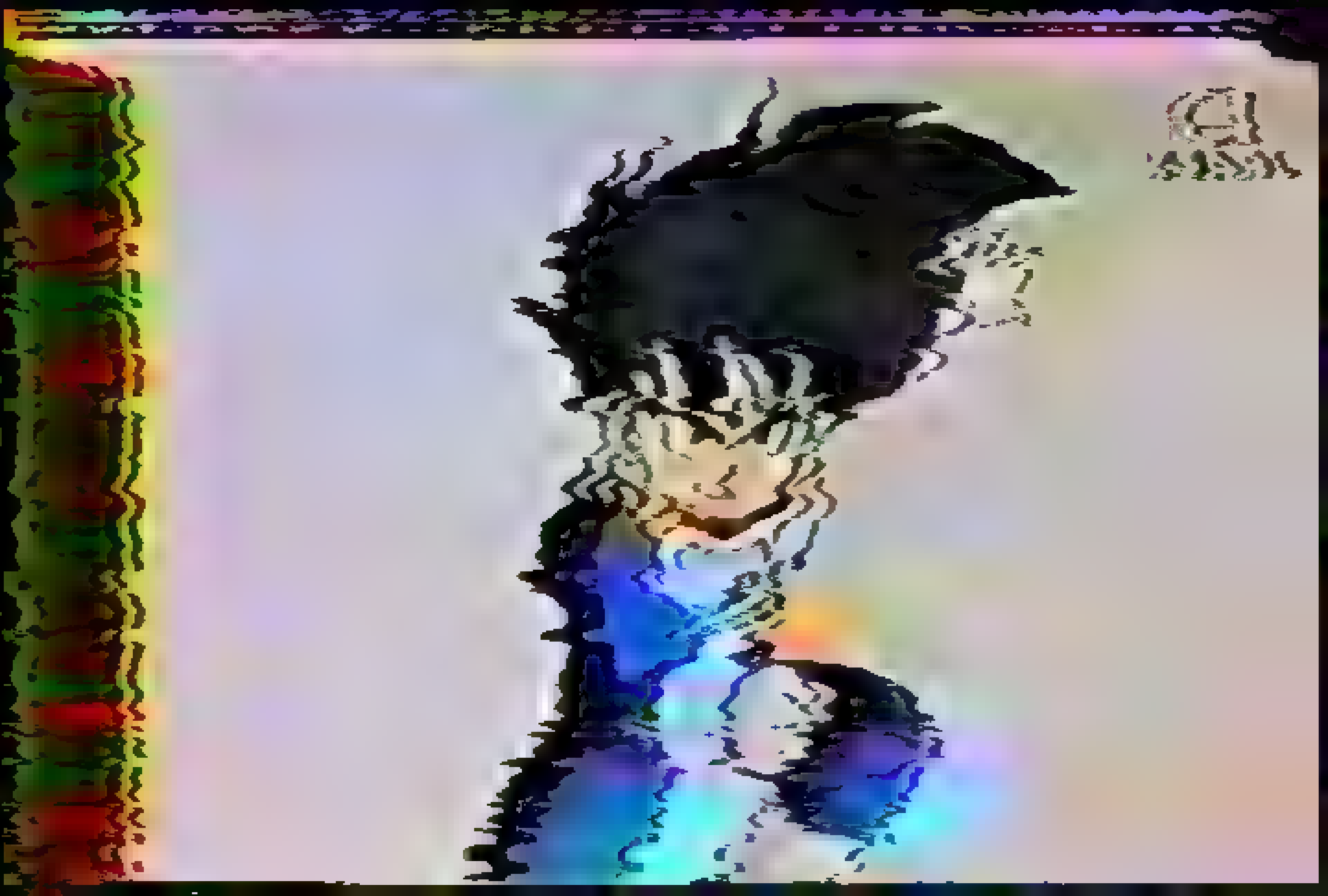












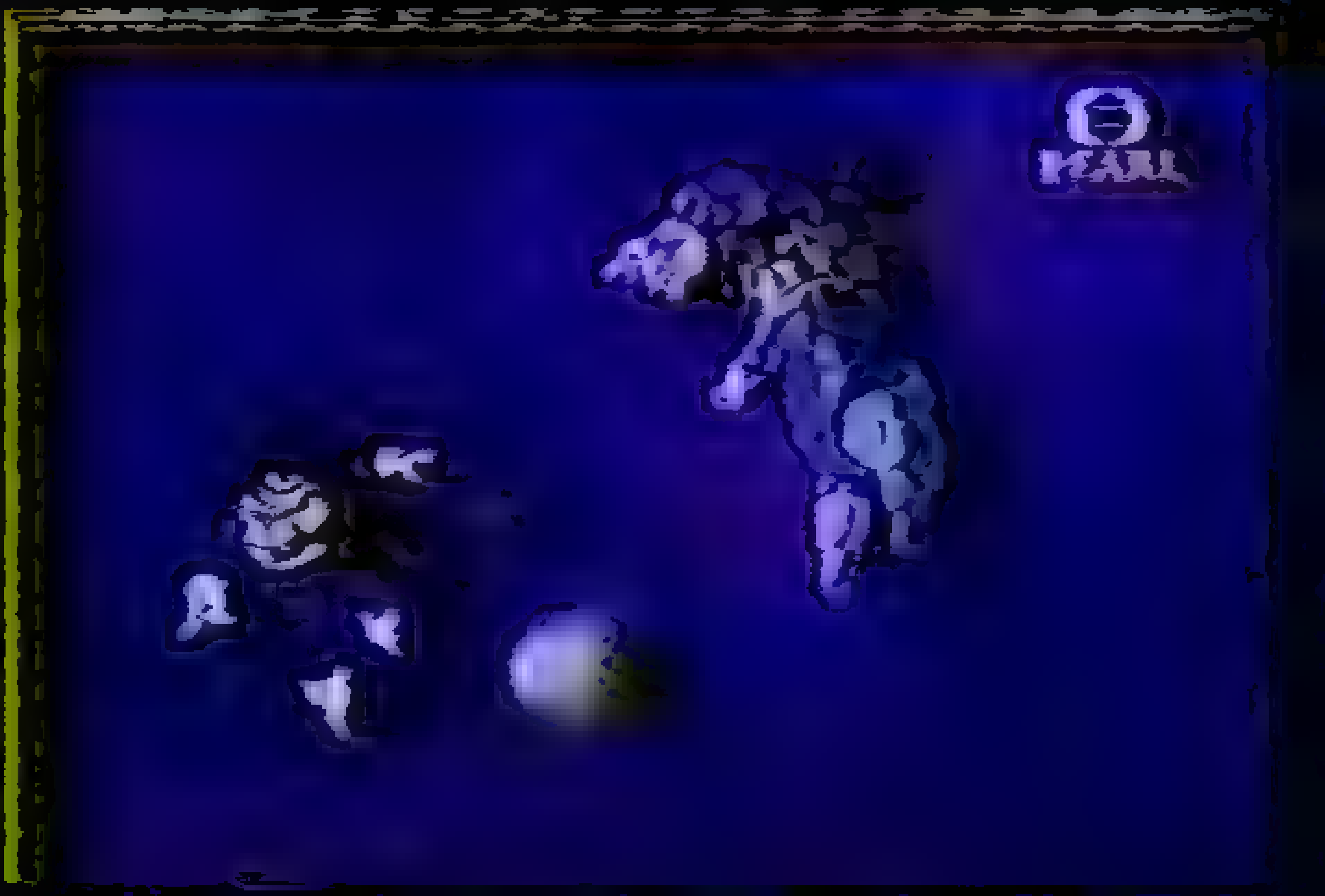

PEARL

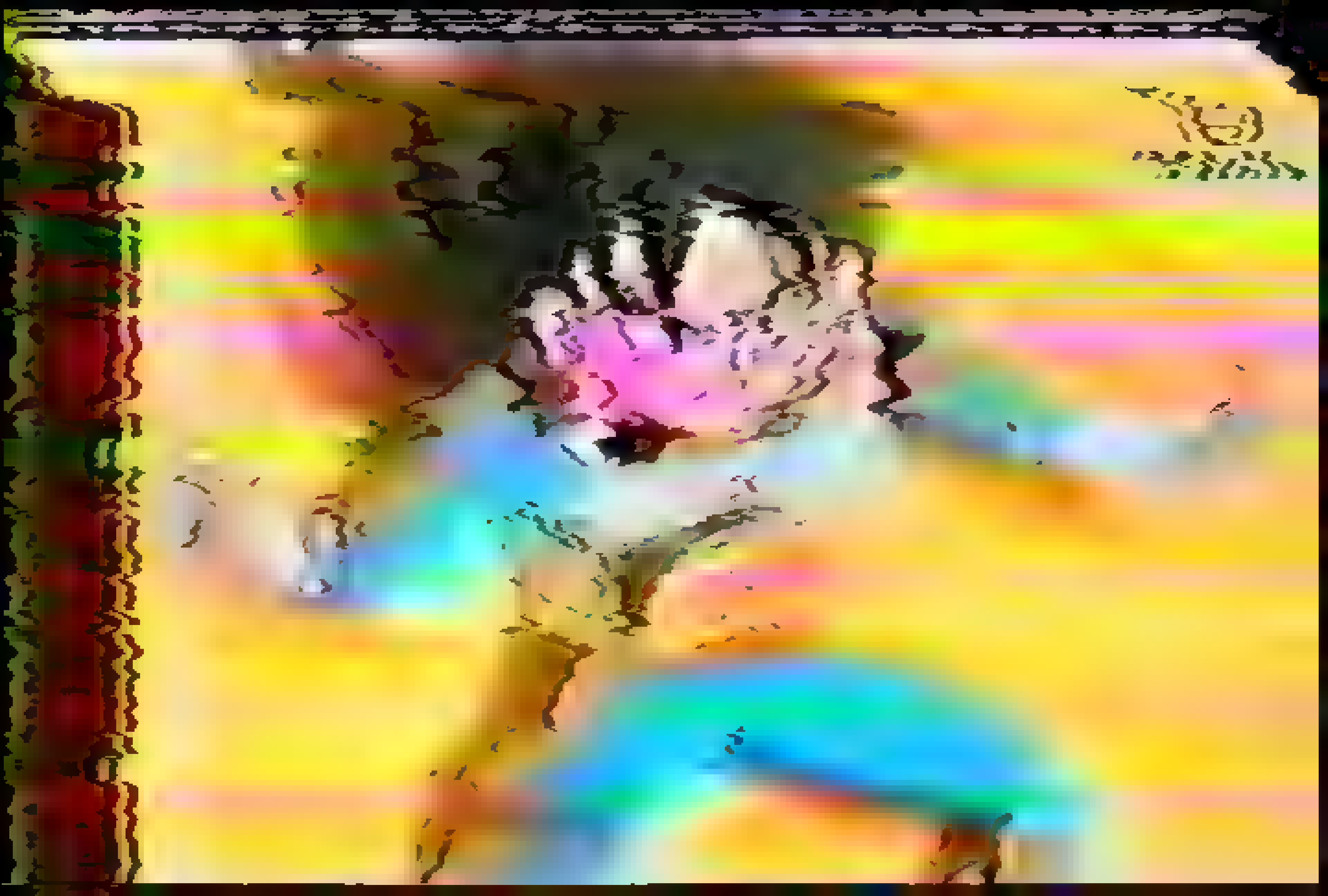

spelled by Dad

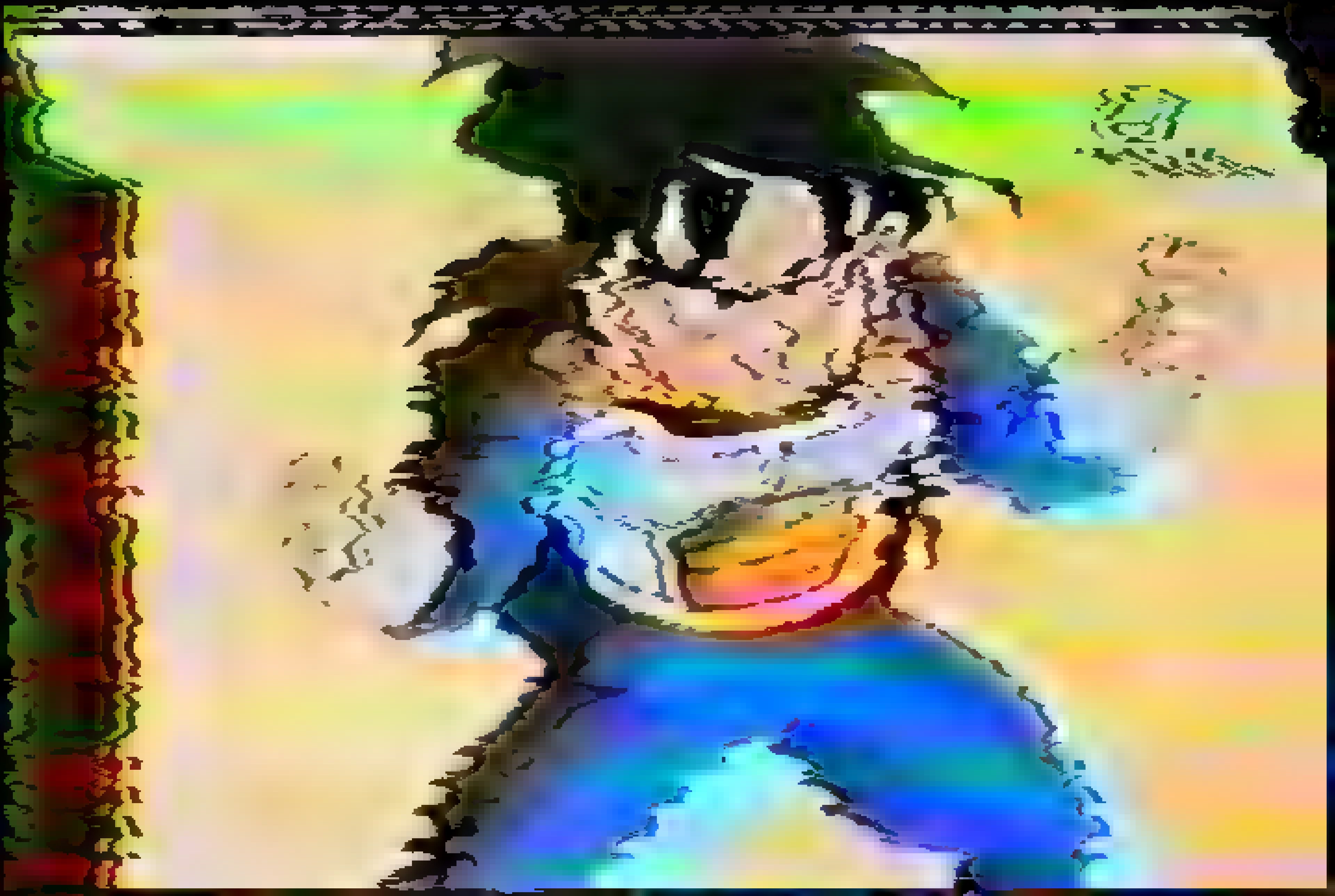

I was spoiled by Dad

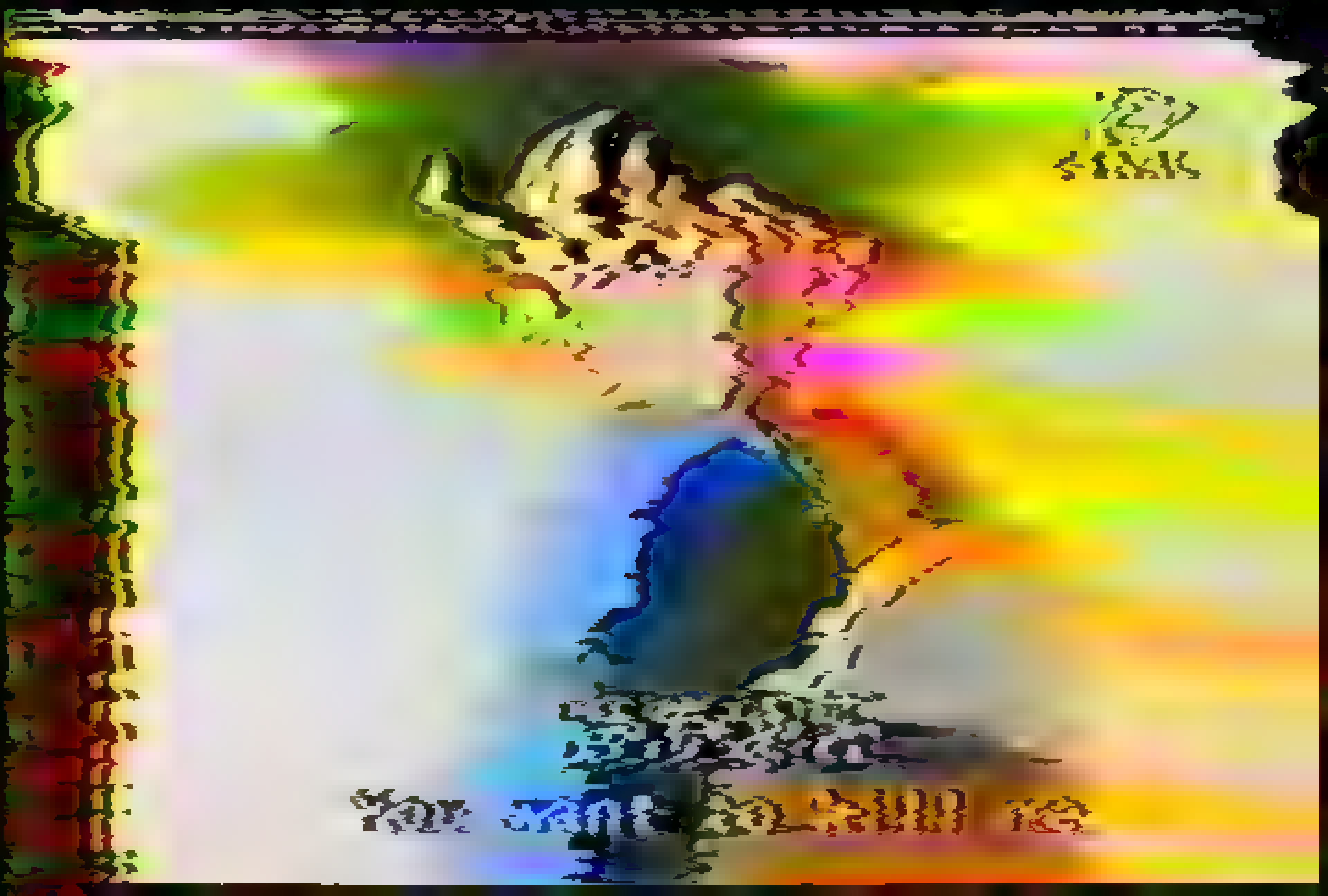


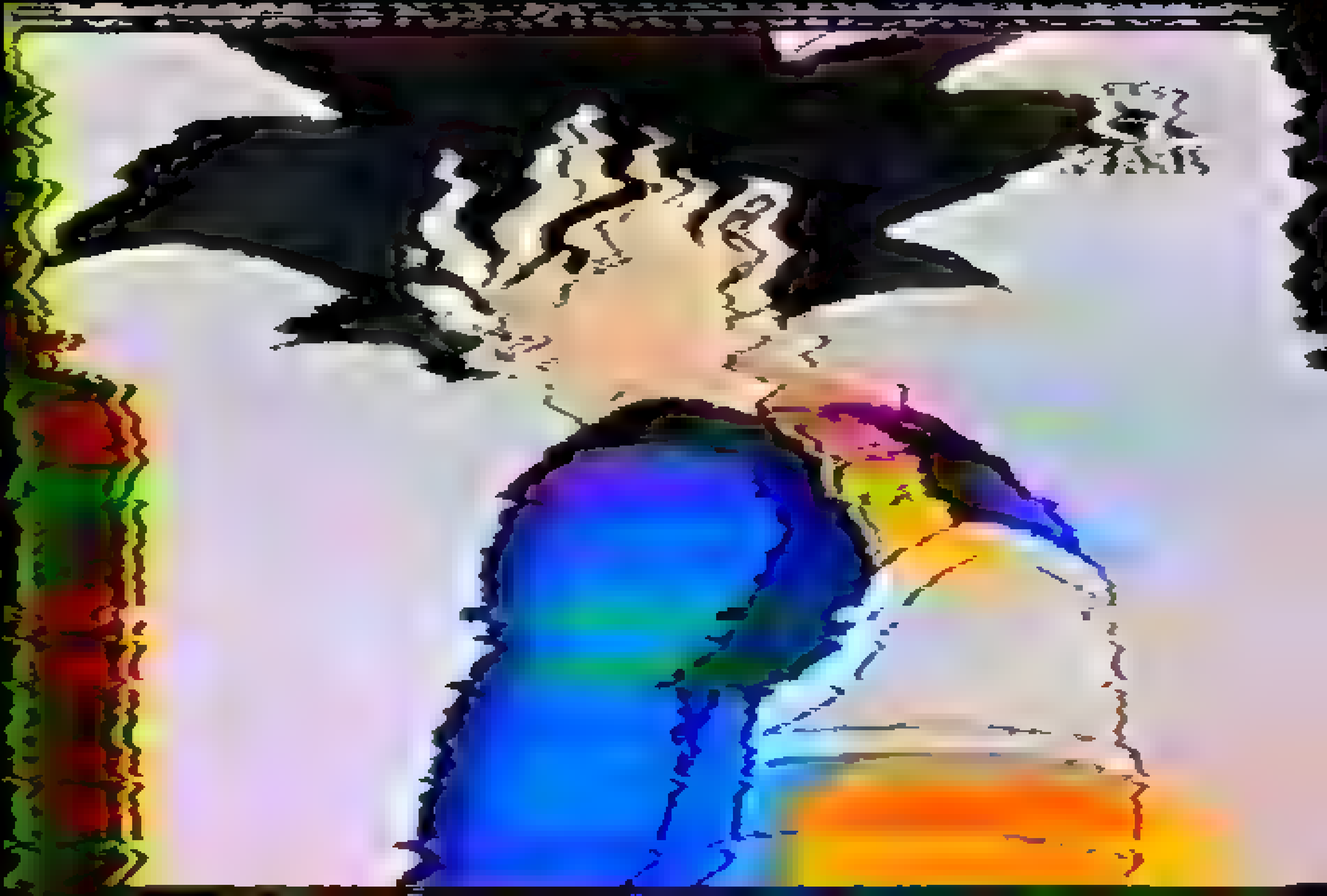


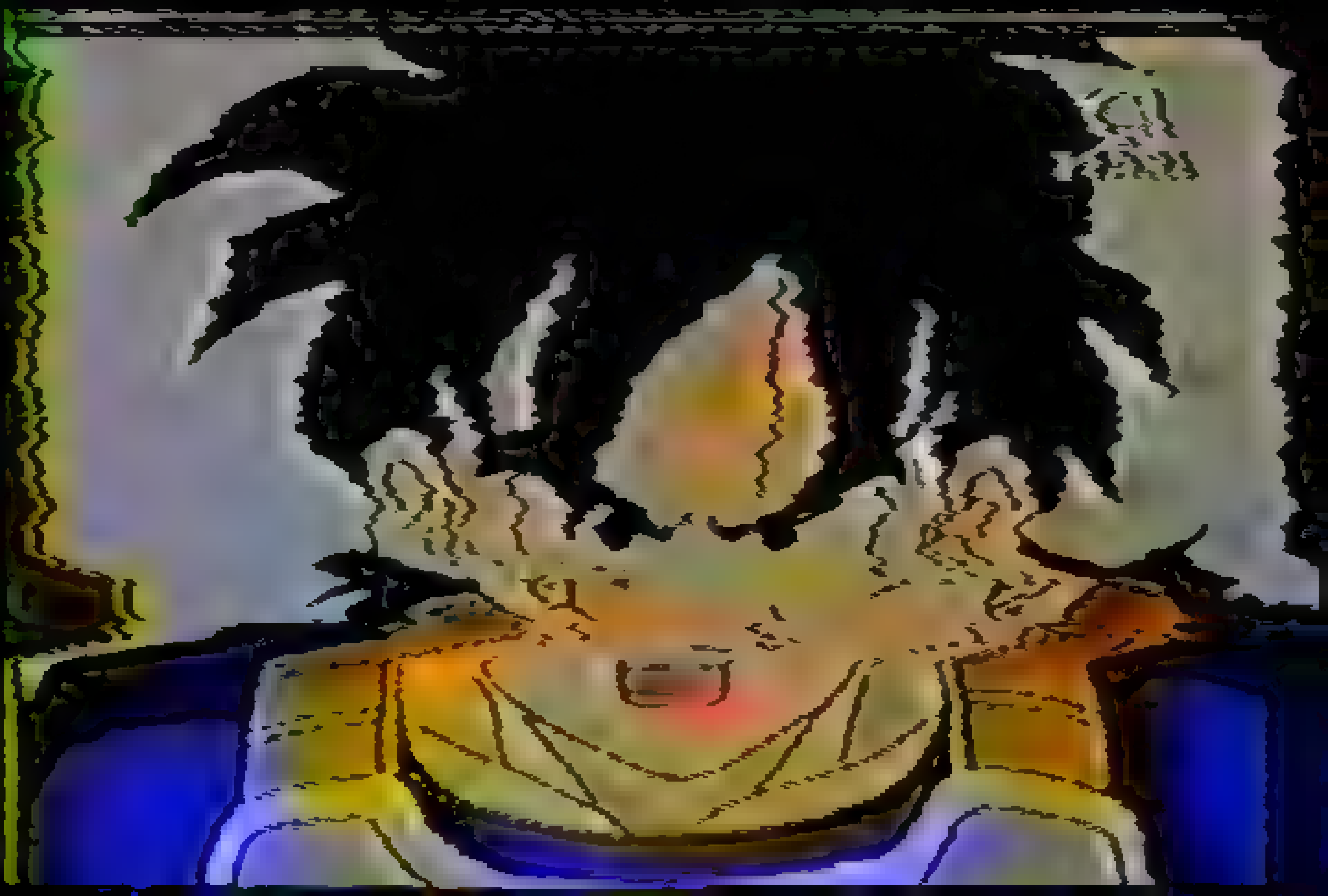




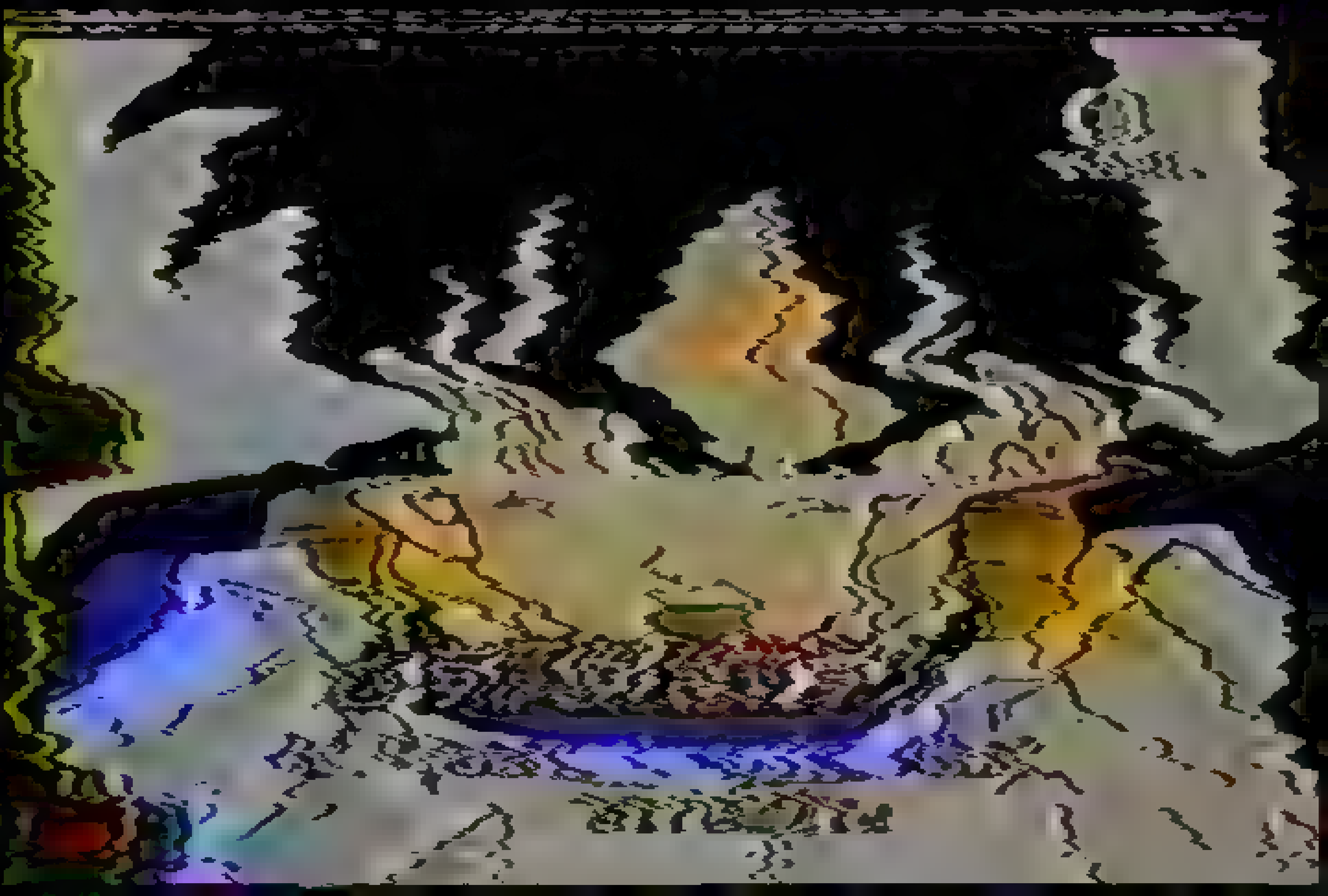




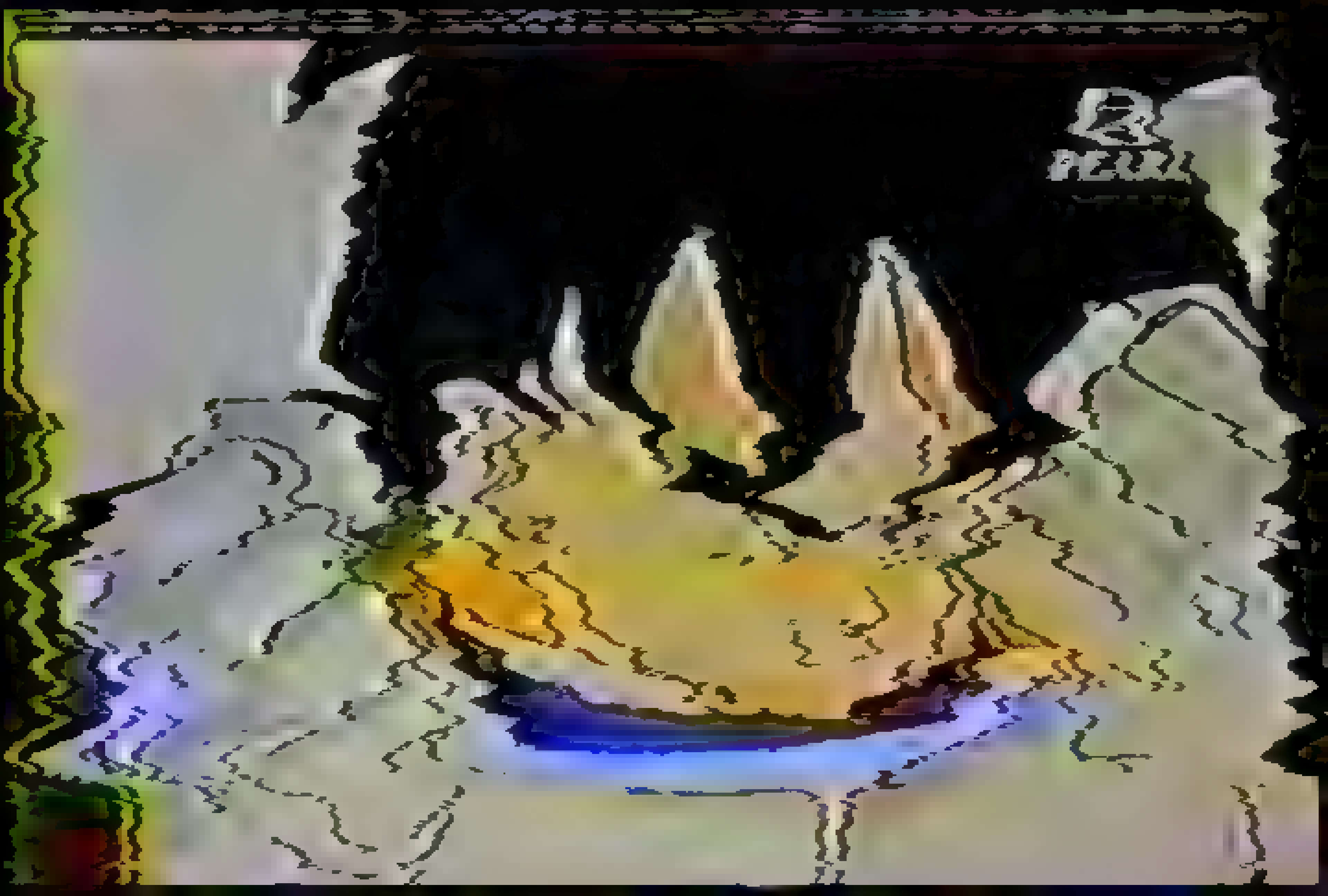






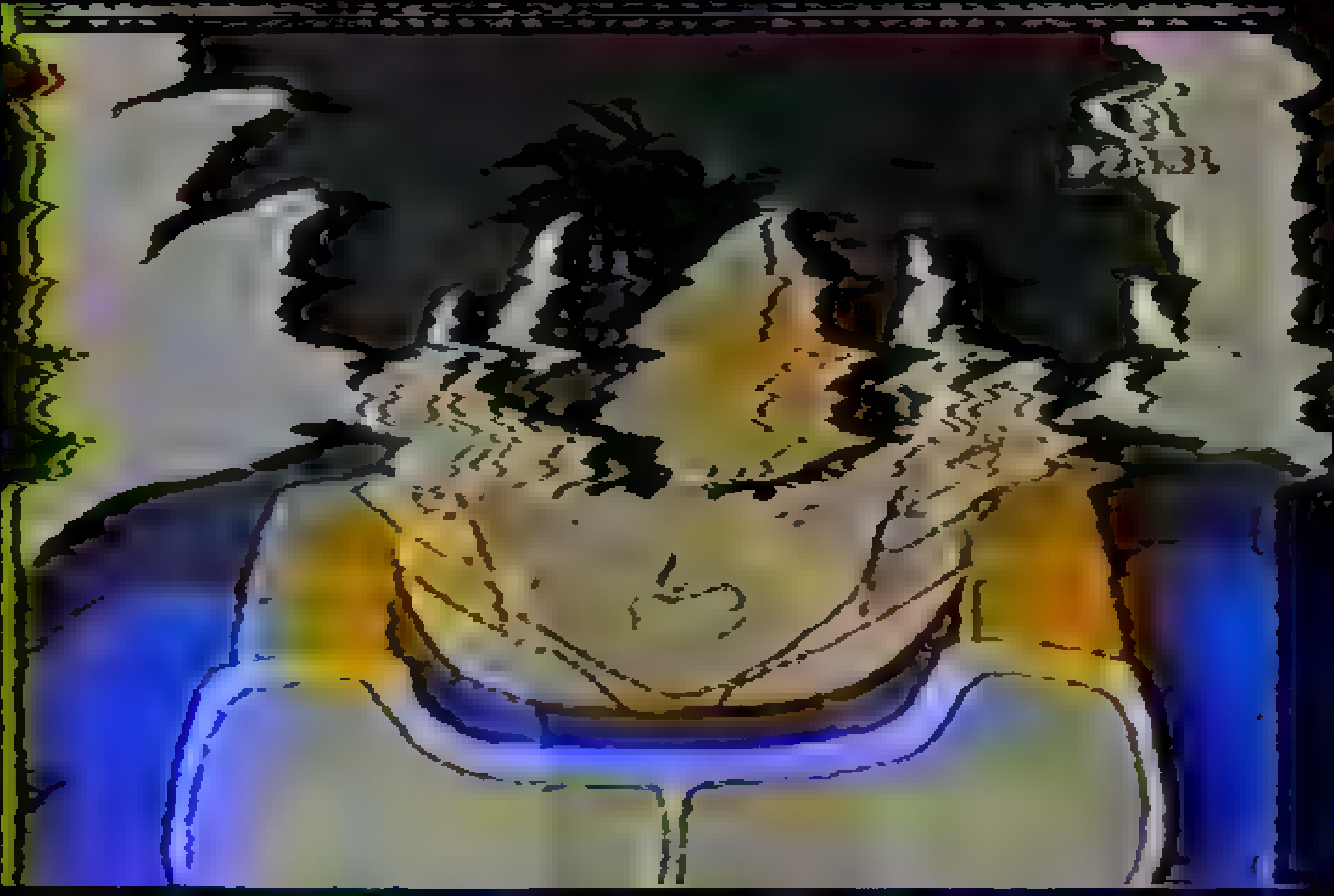






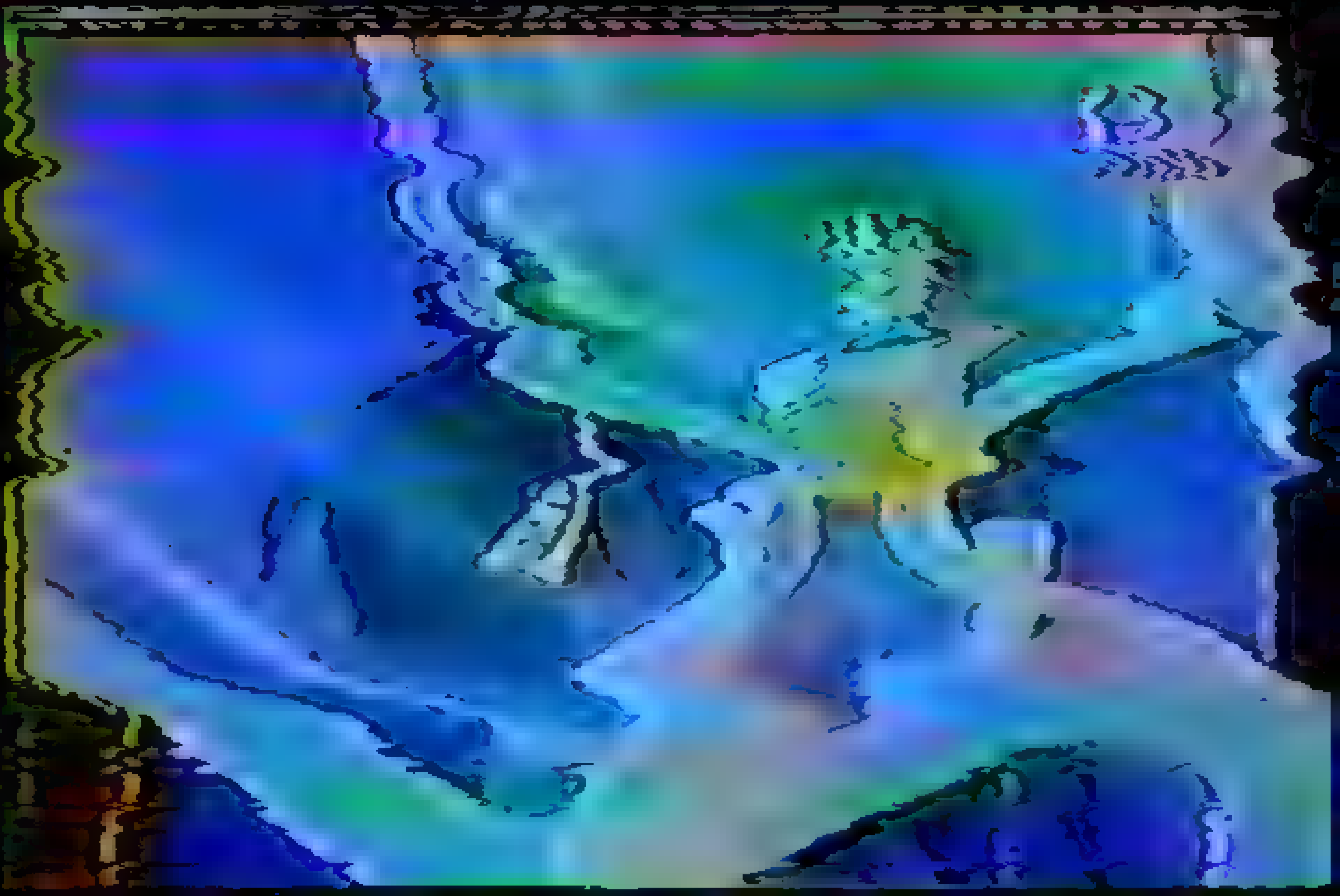


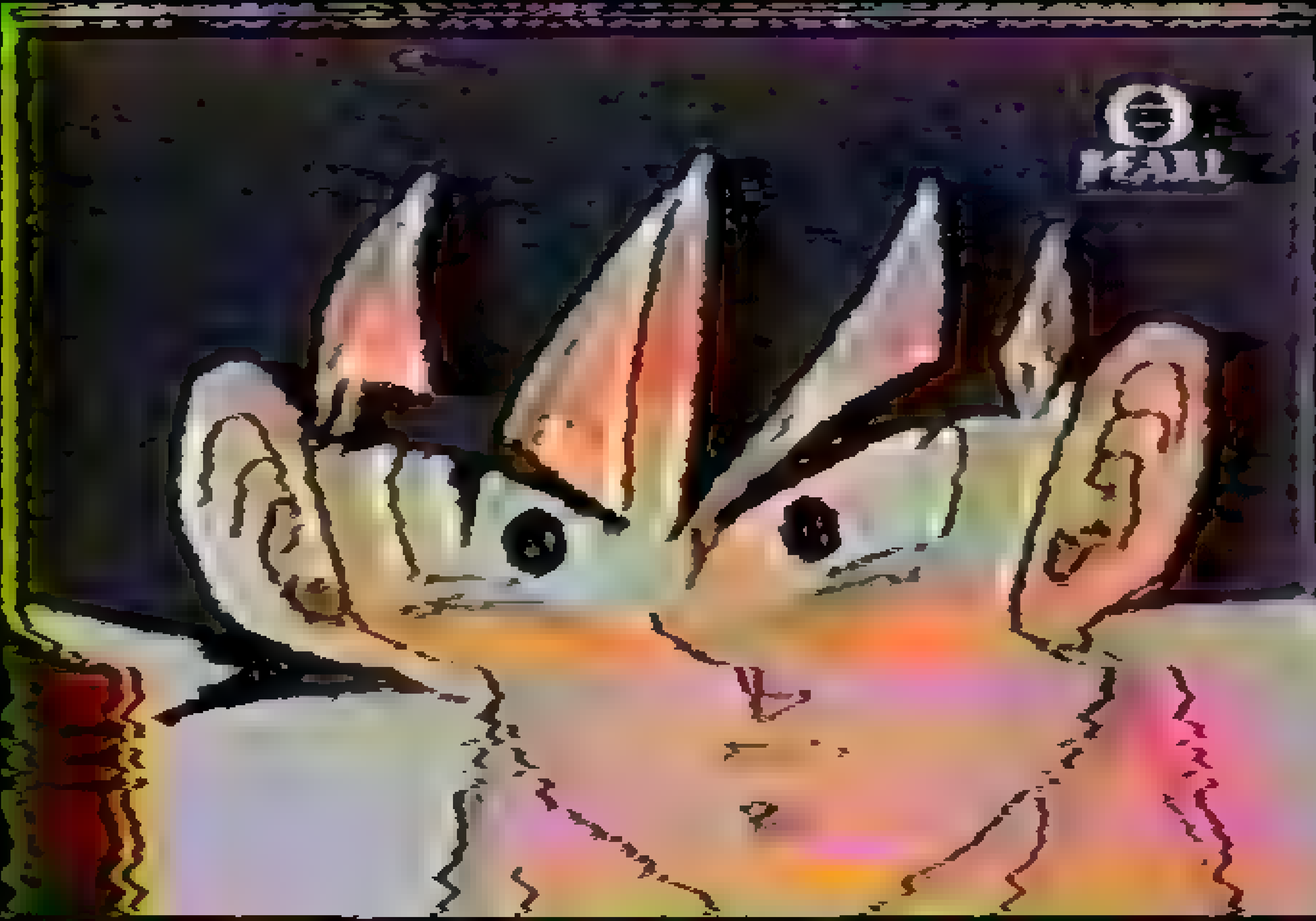






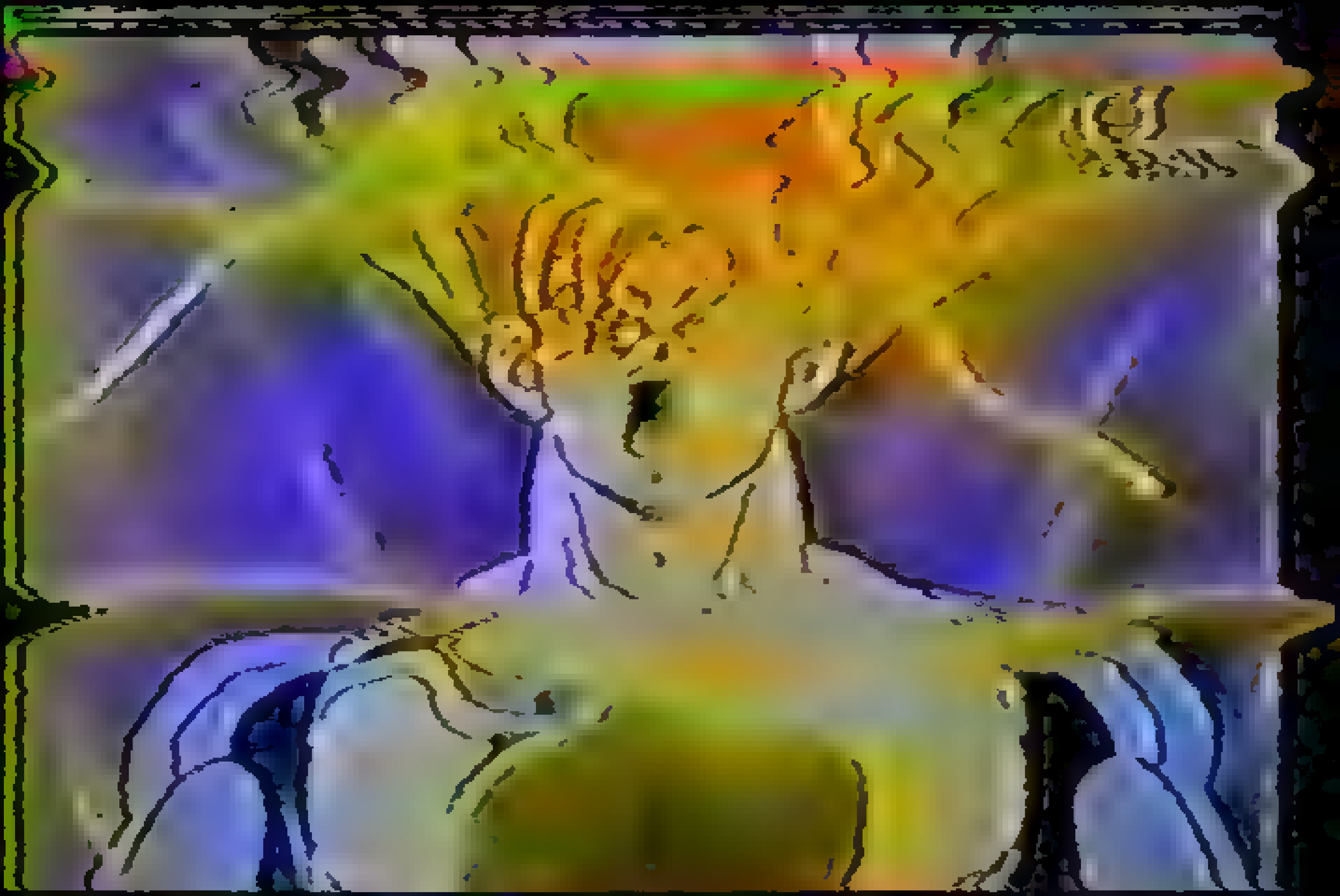




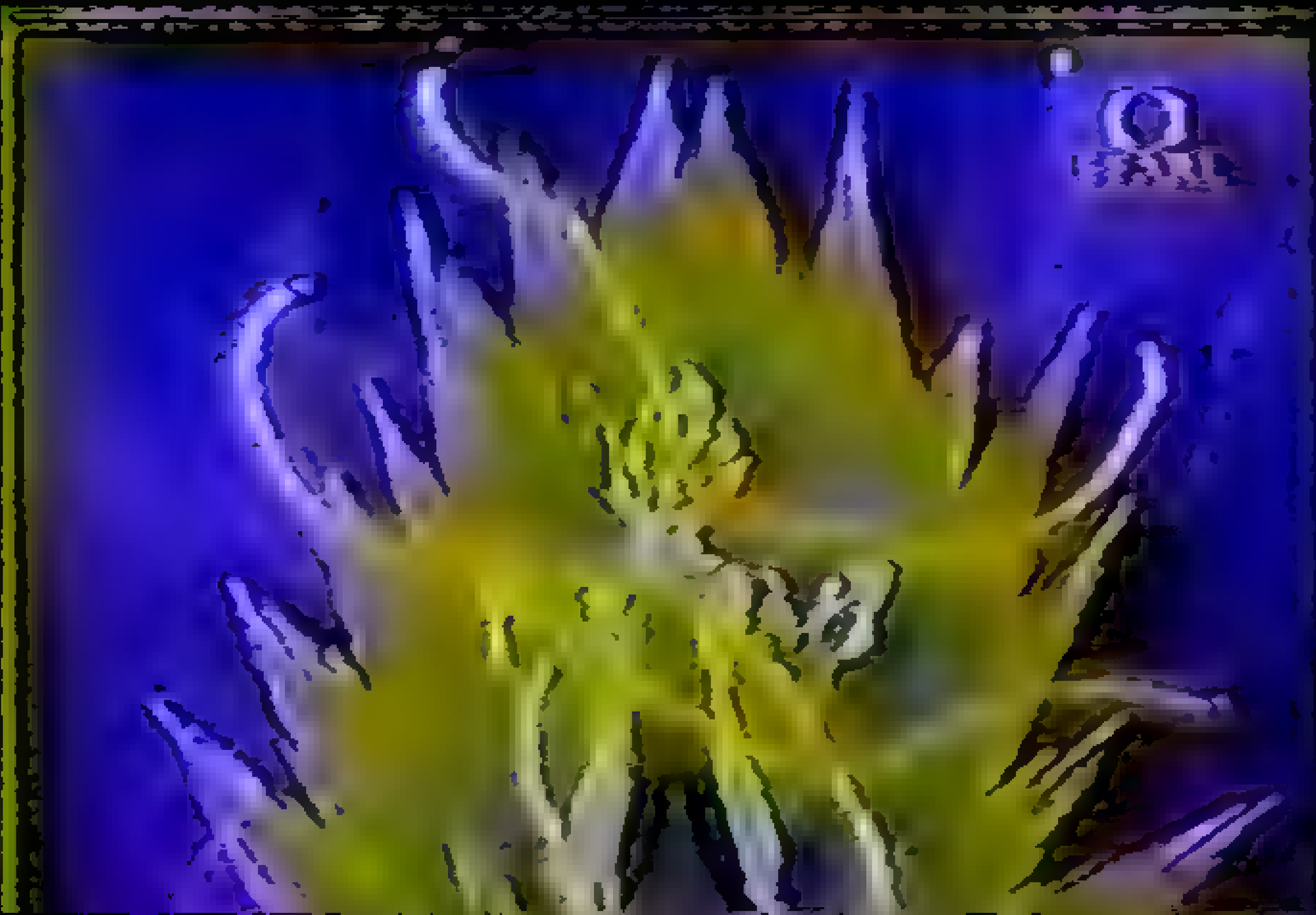


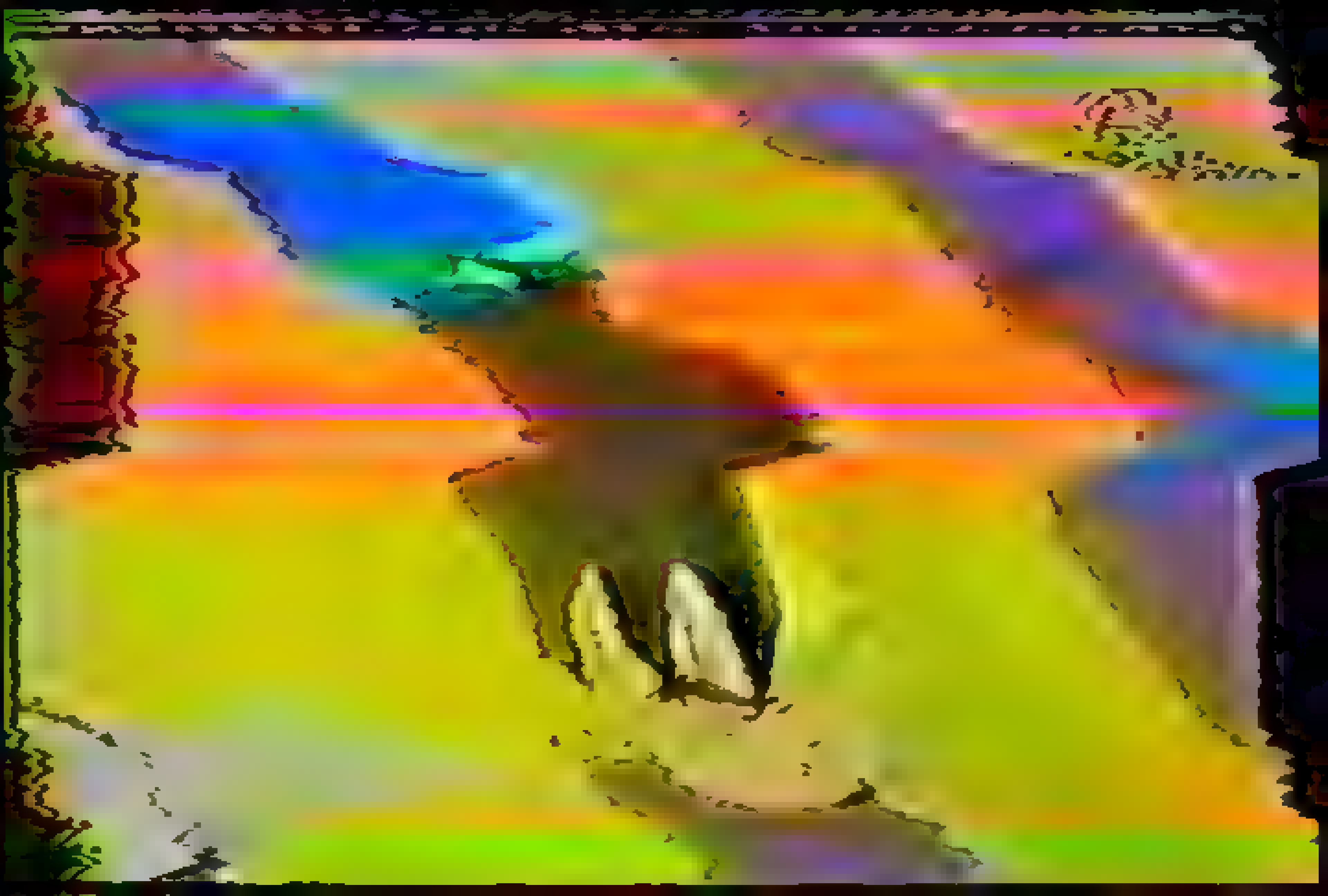


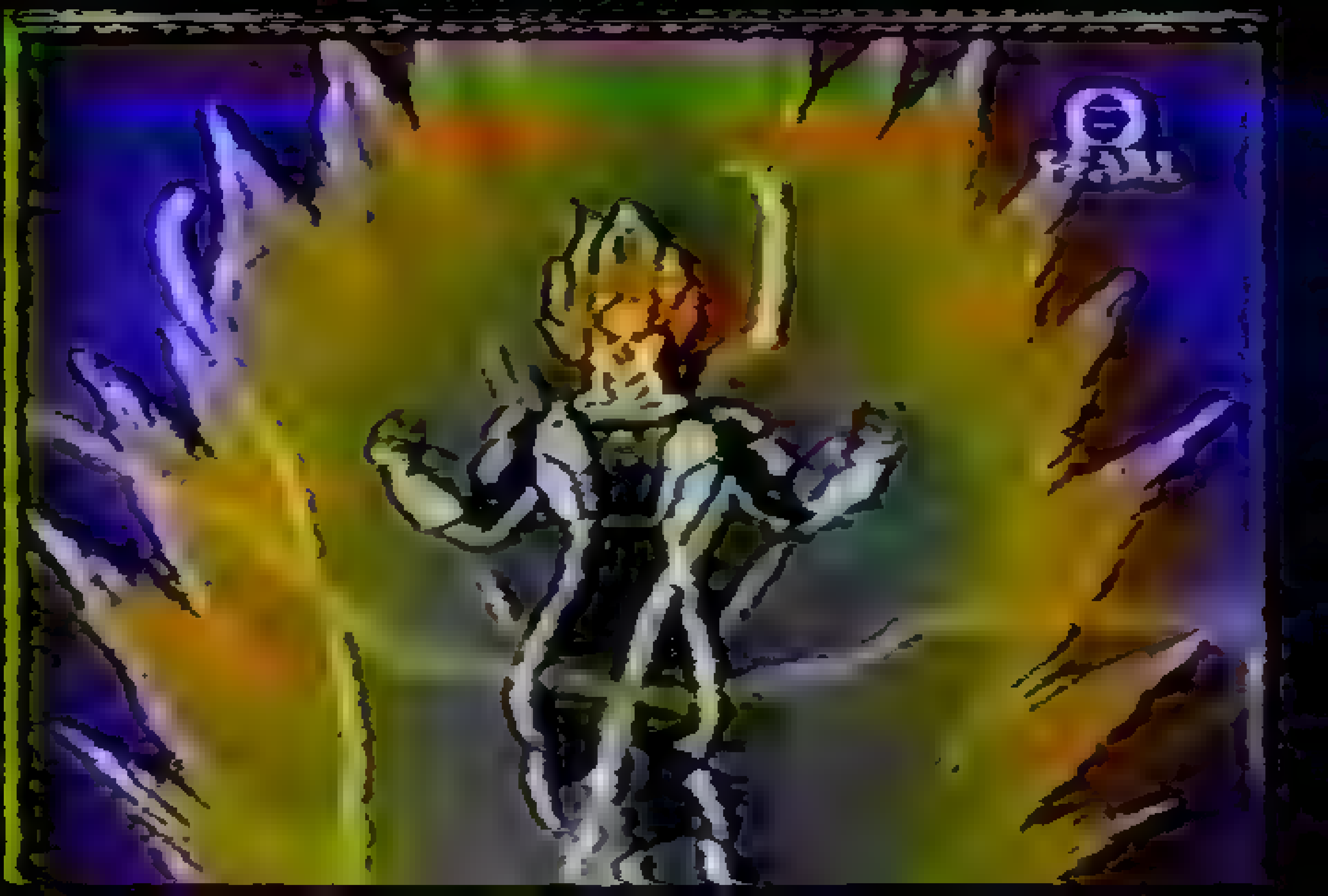


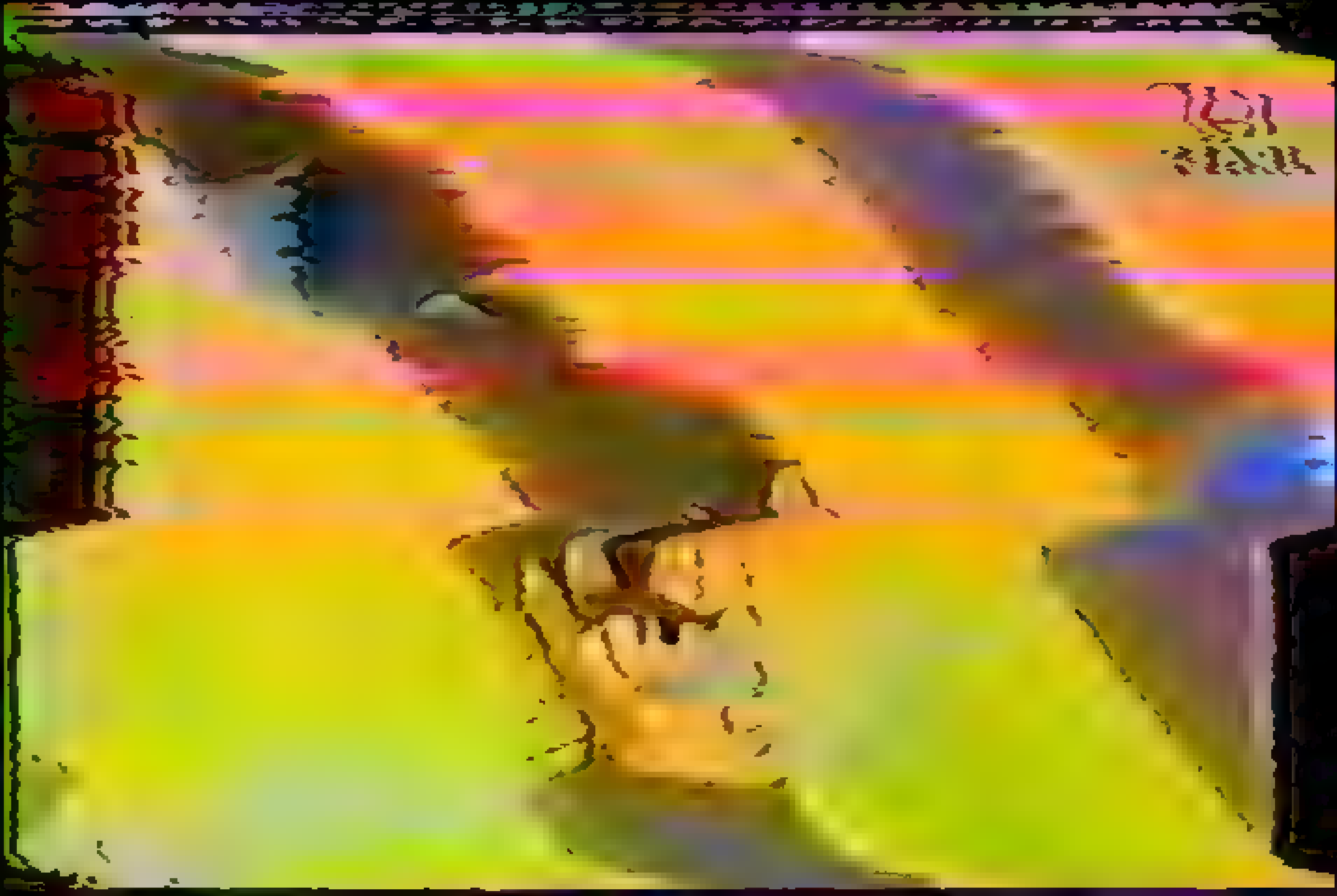


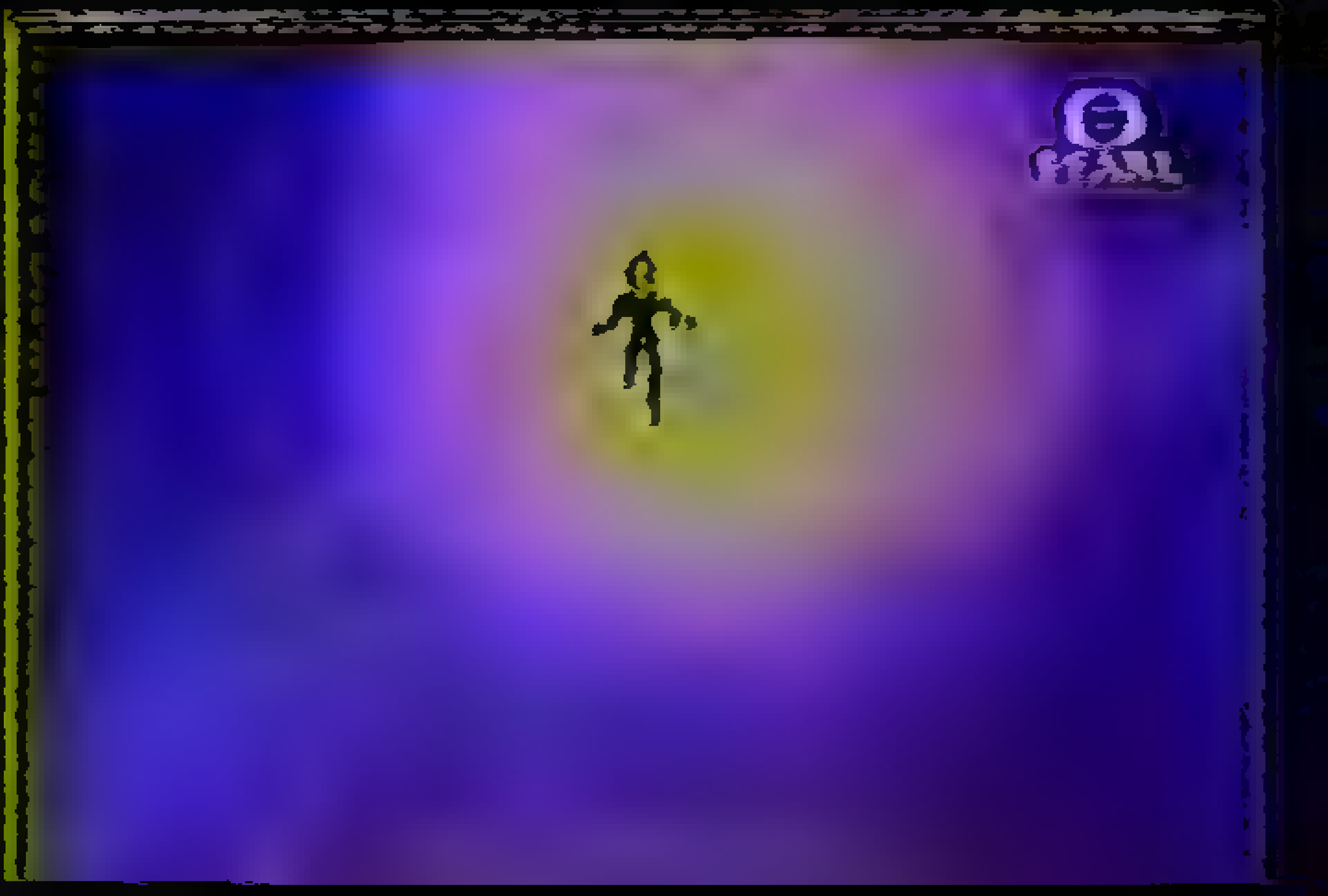




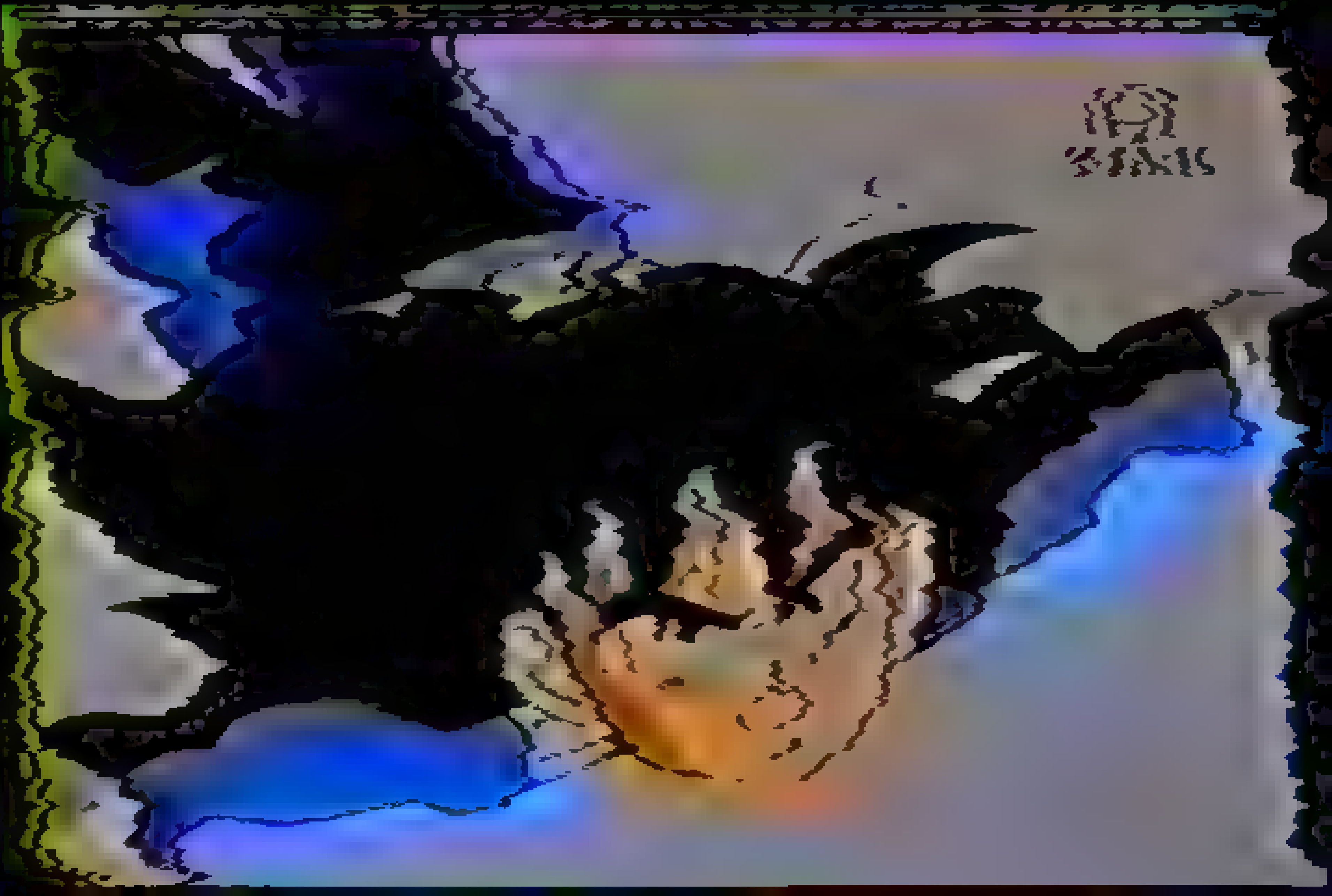


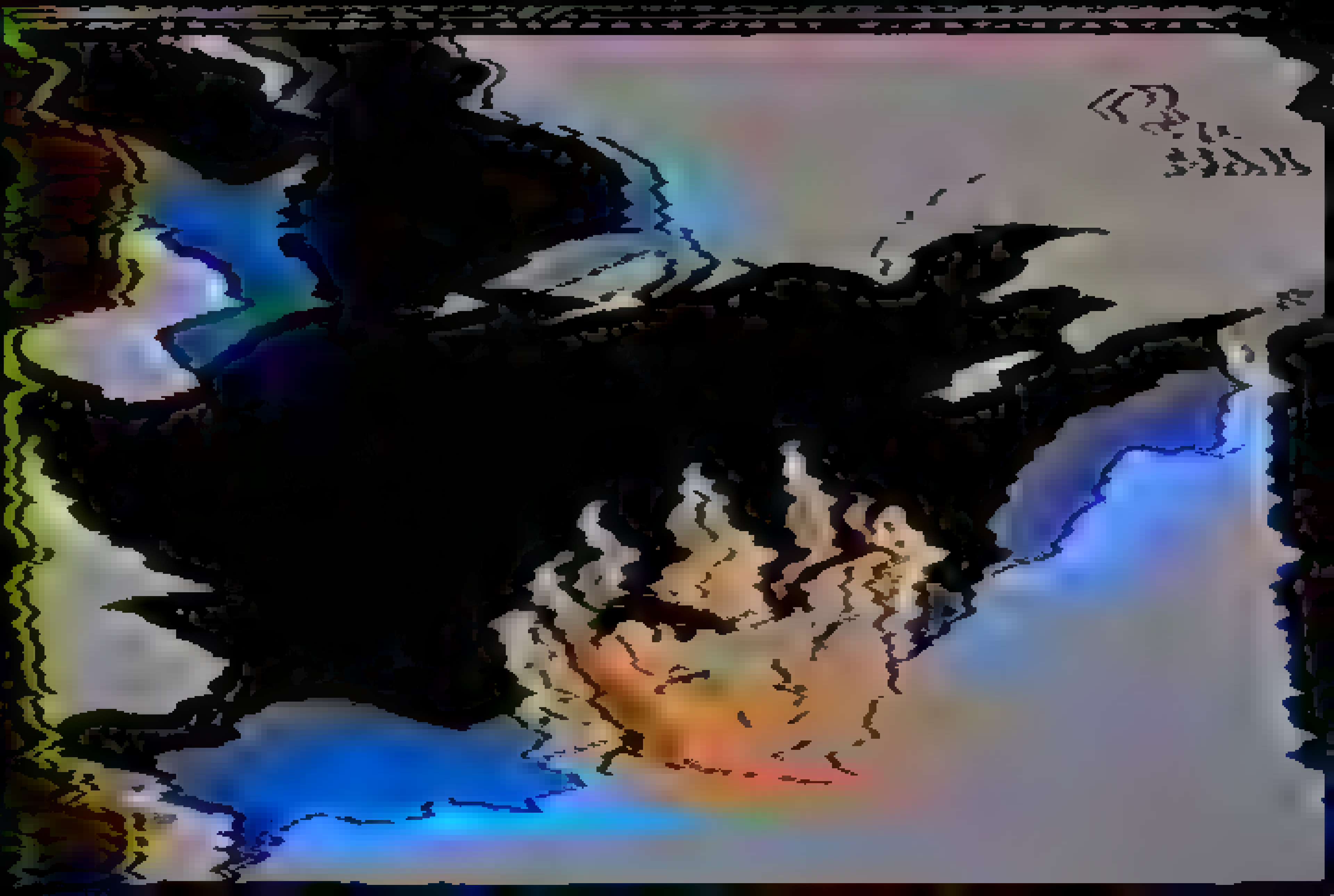




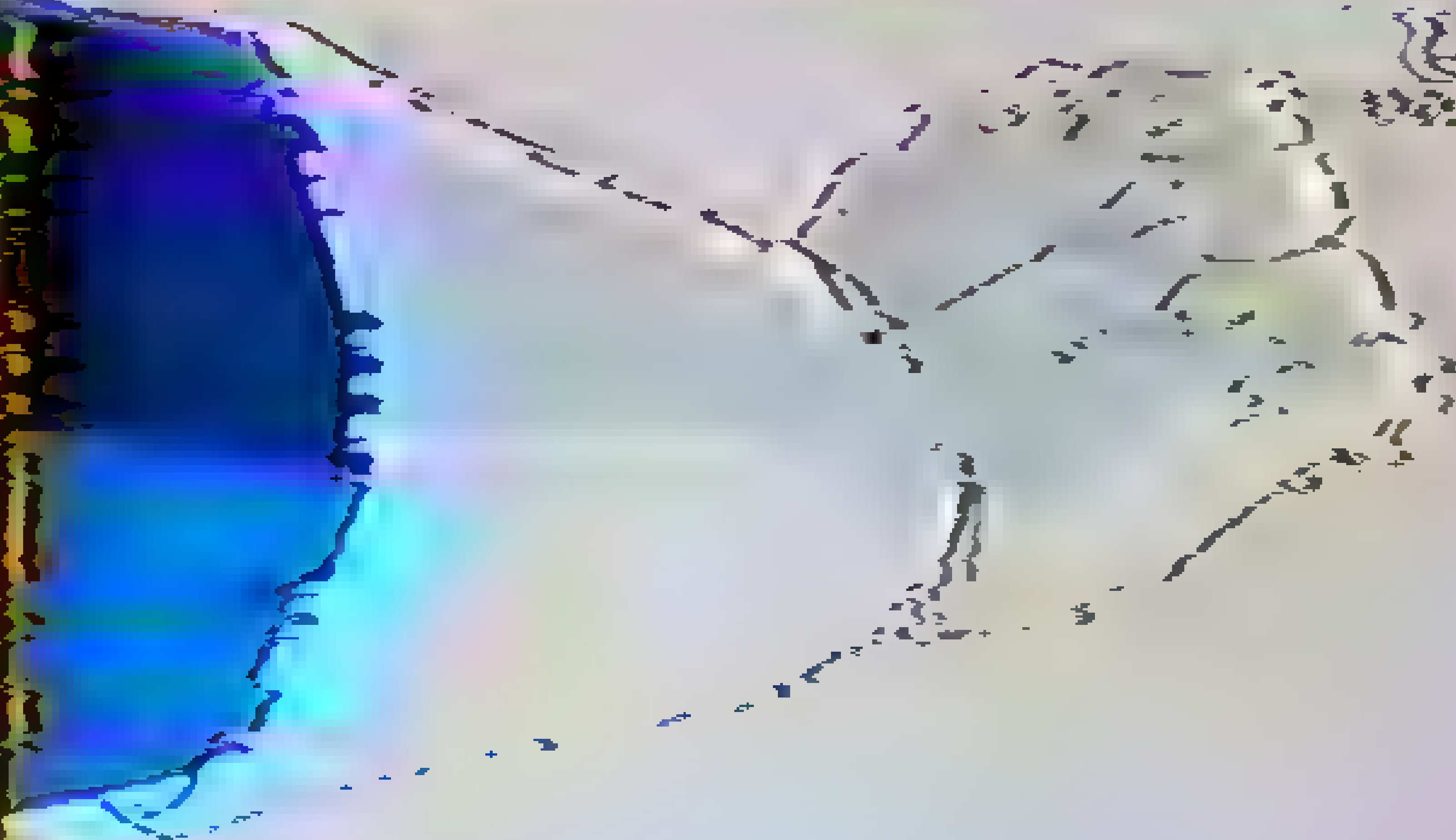






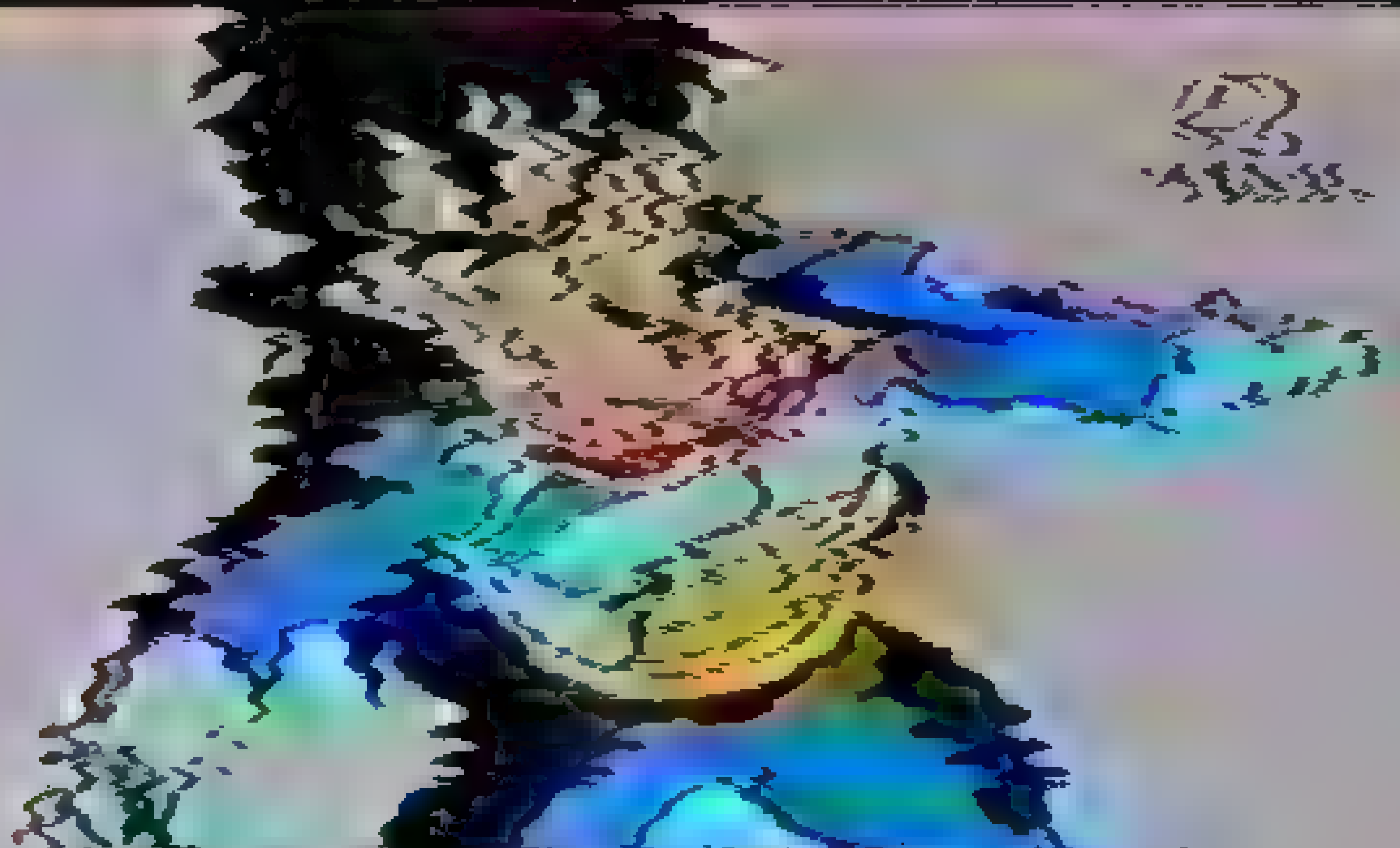


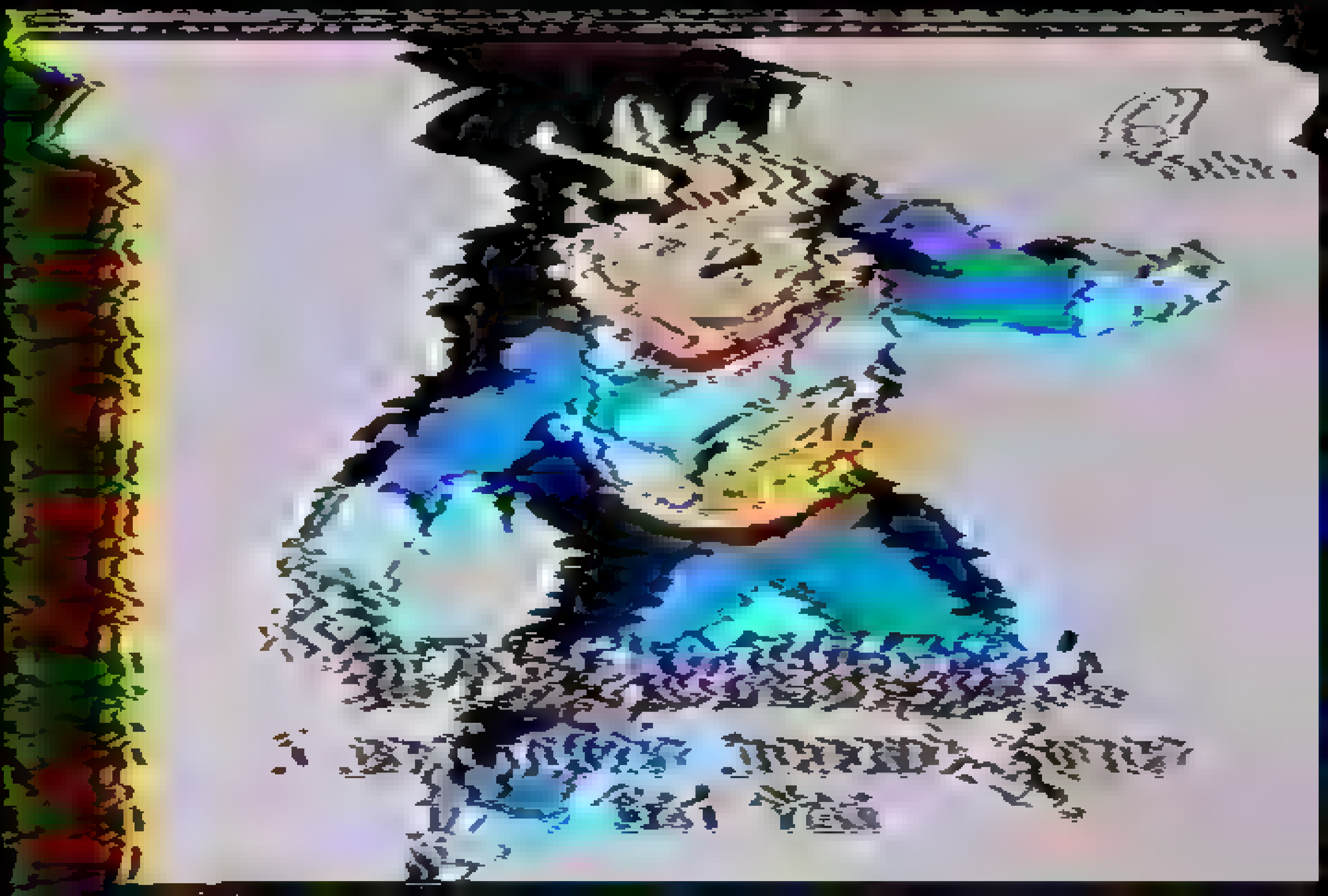


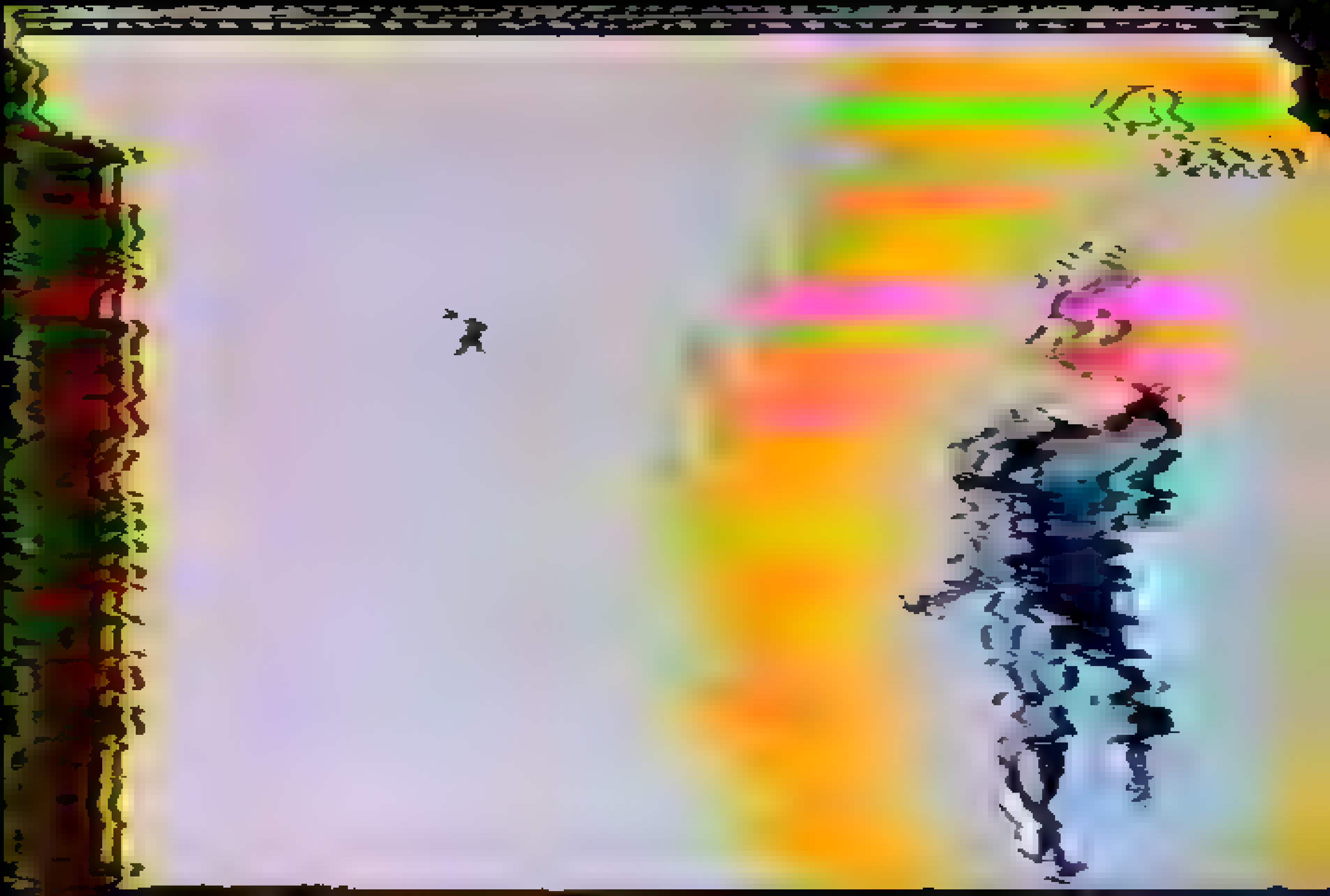


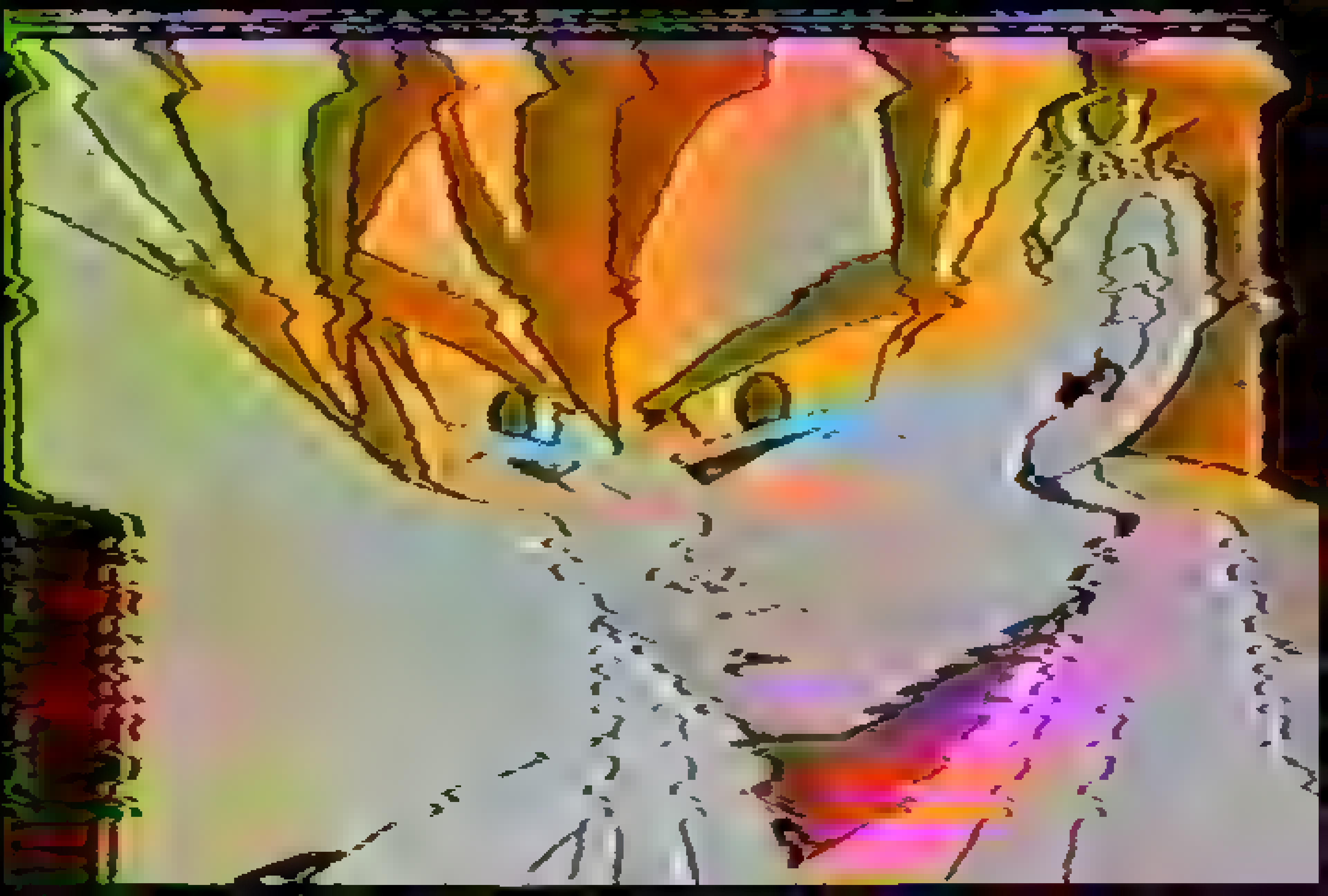


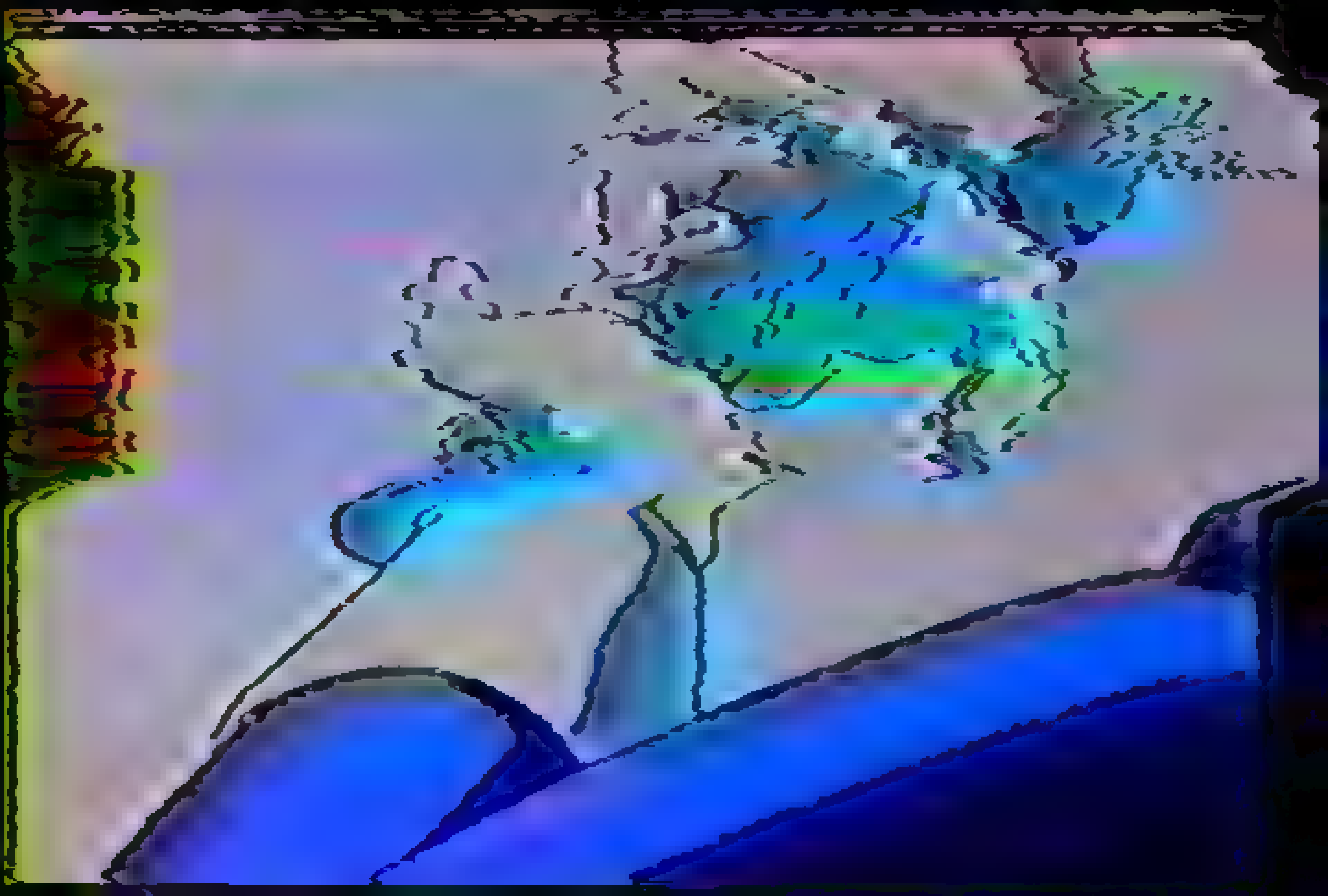

若不能得到真正的力量
If I can't gain the real power?

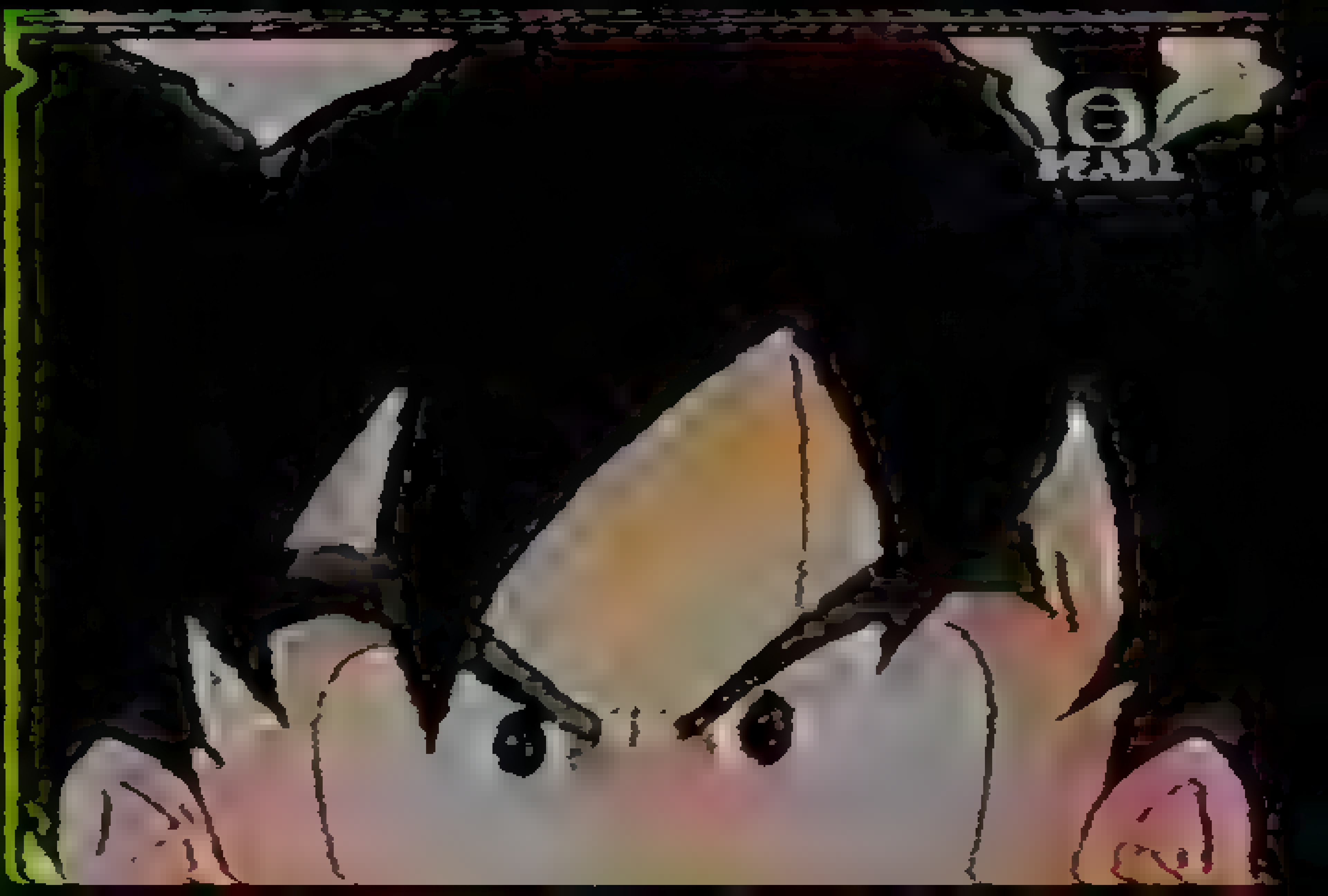




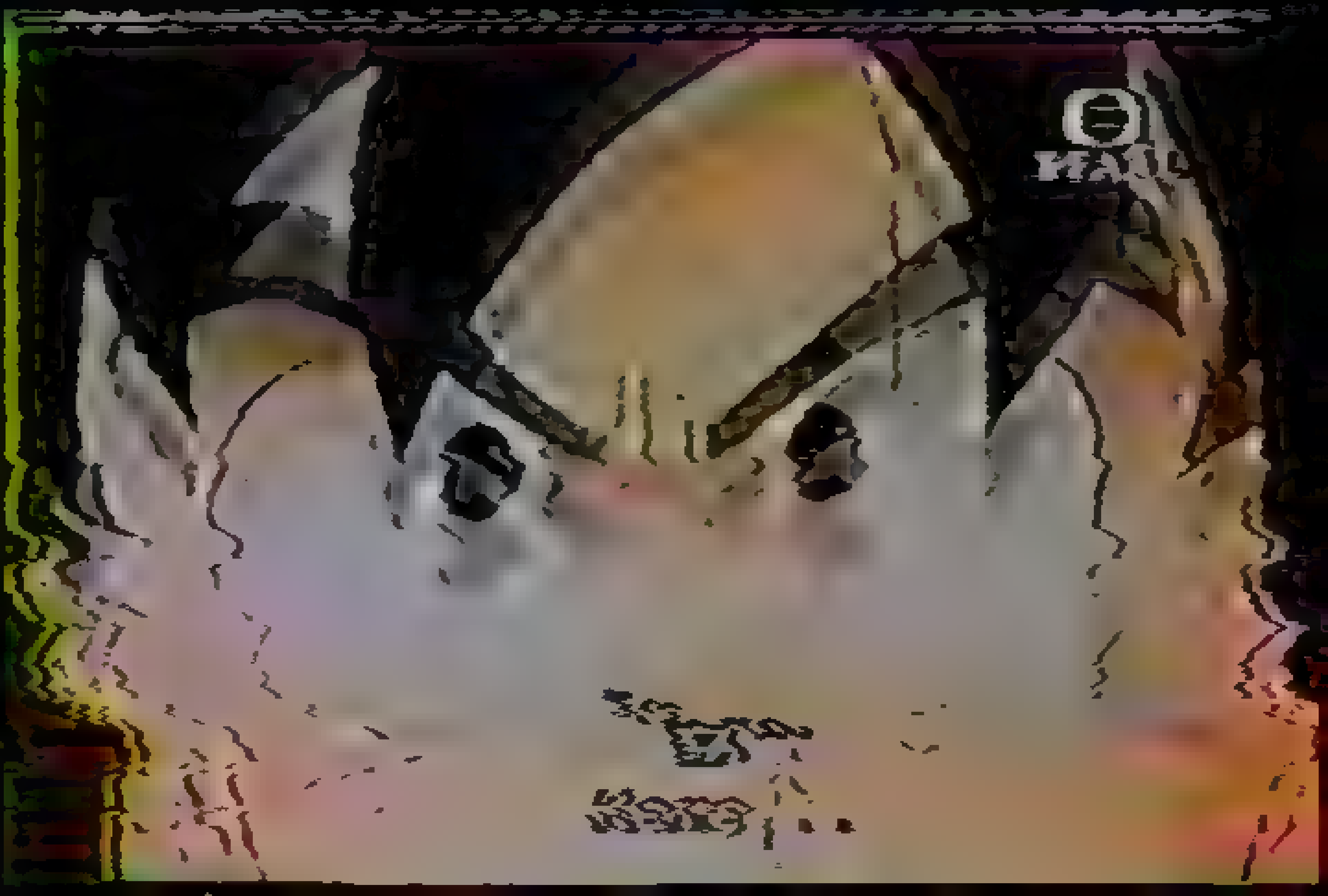


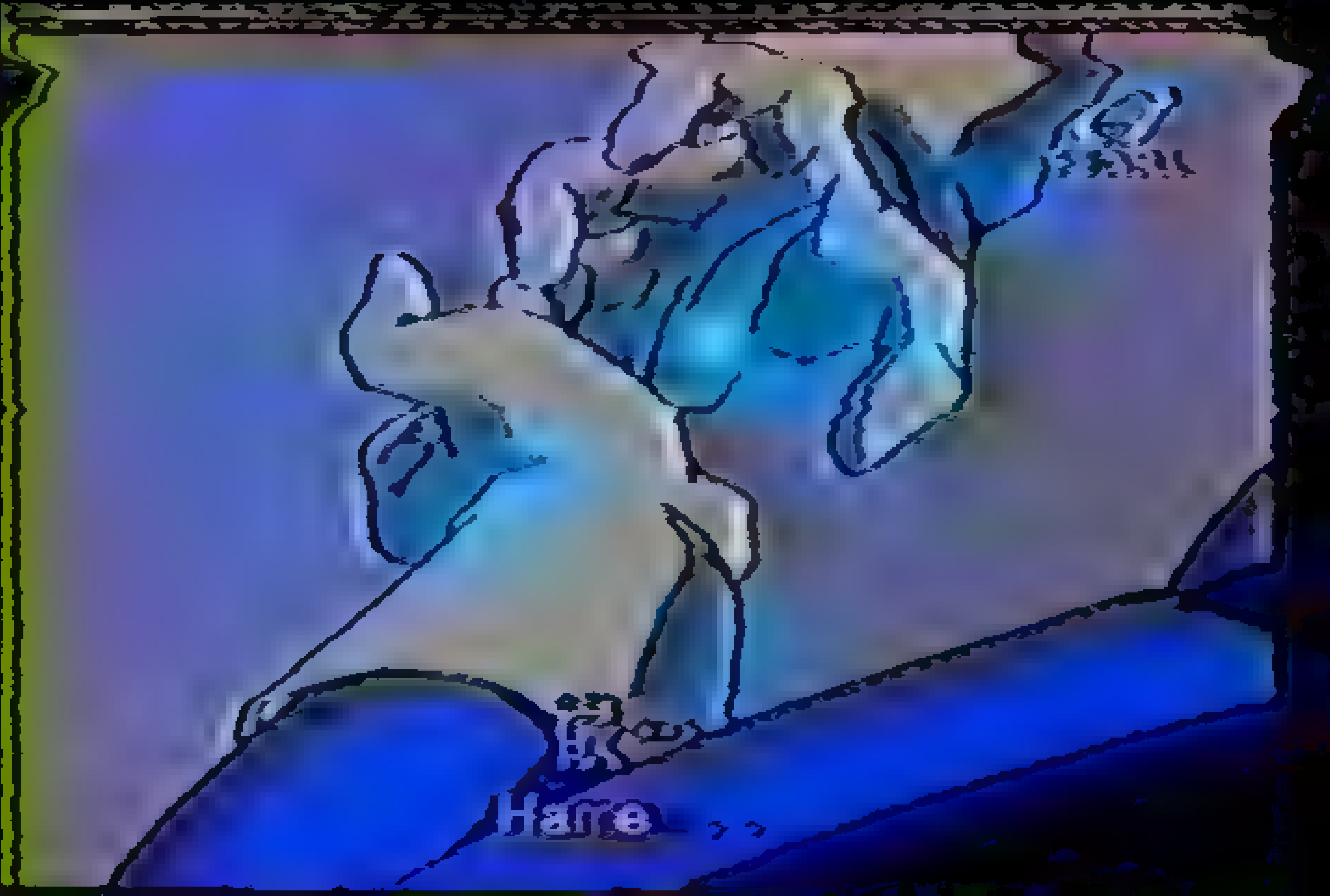




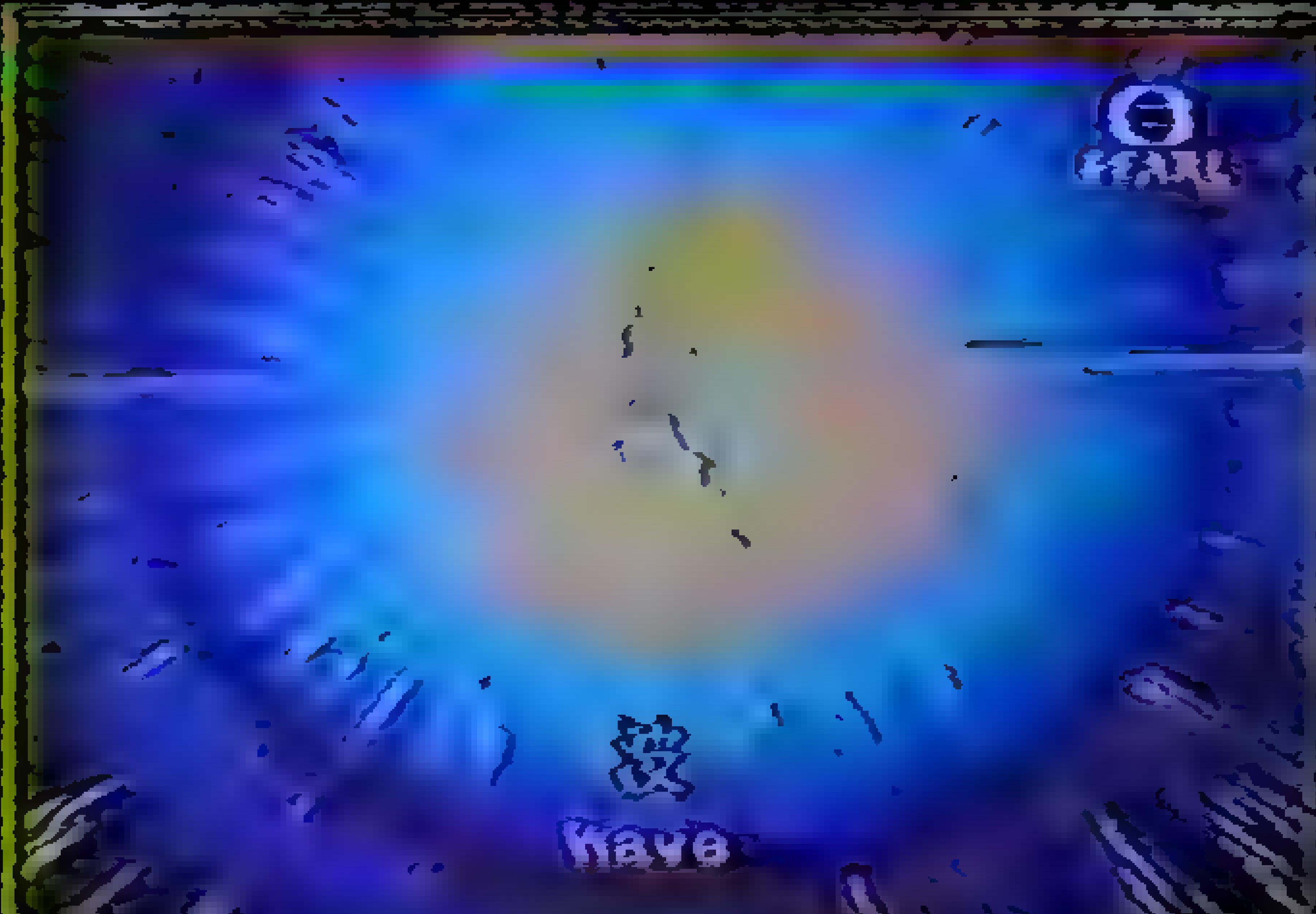


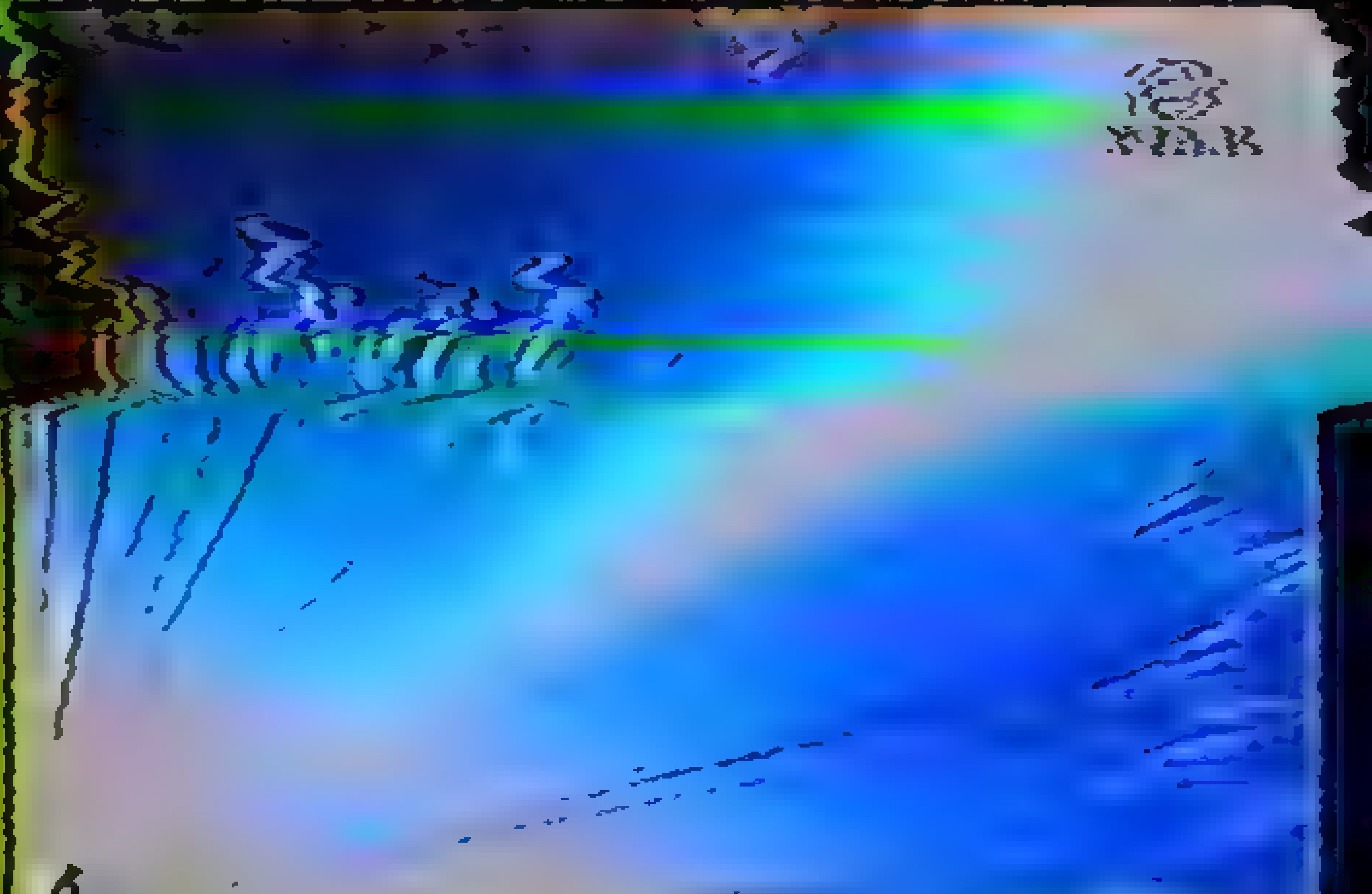





Hare

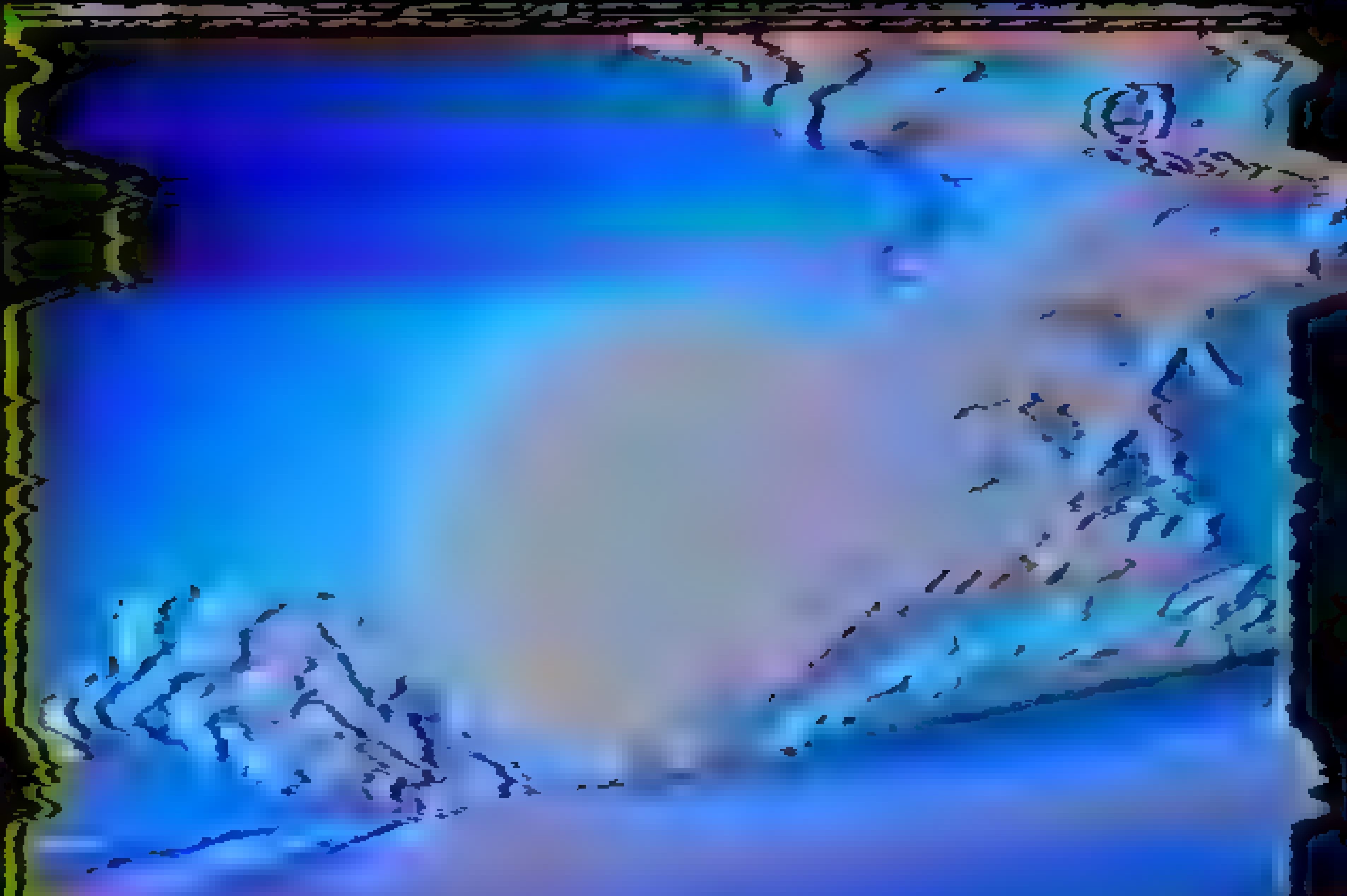


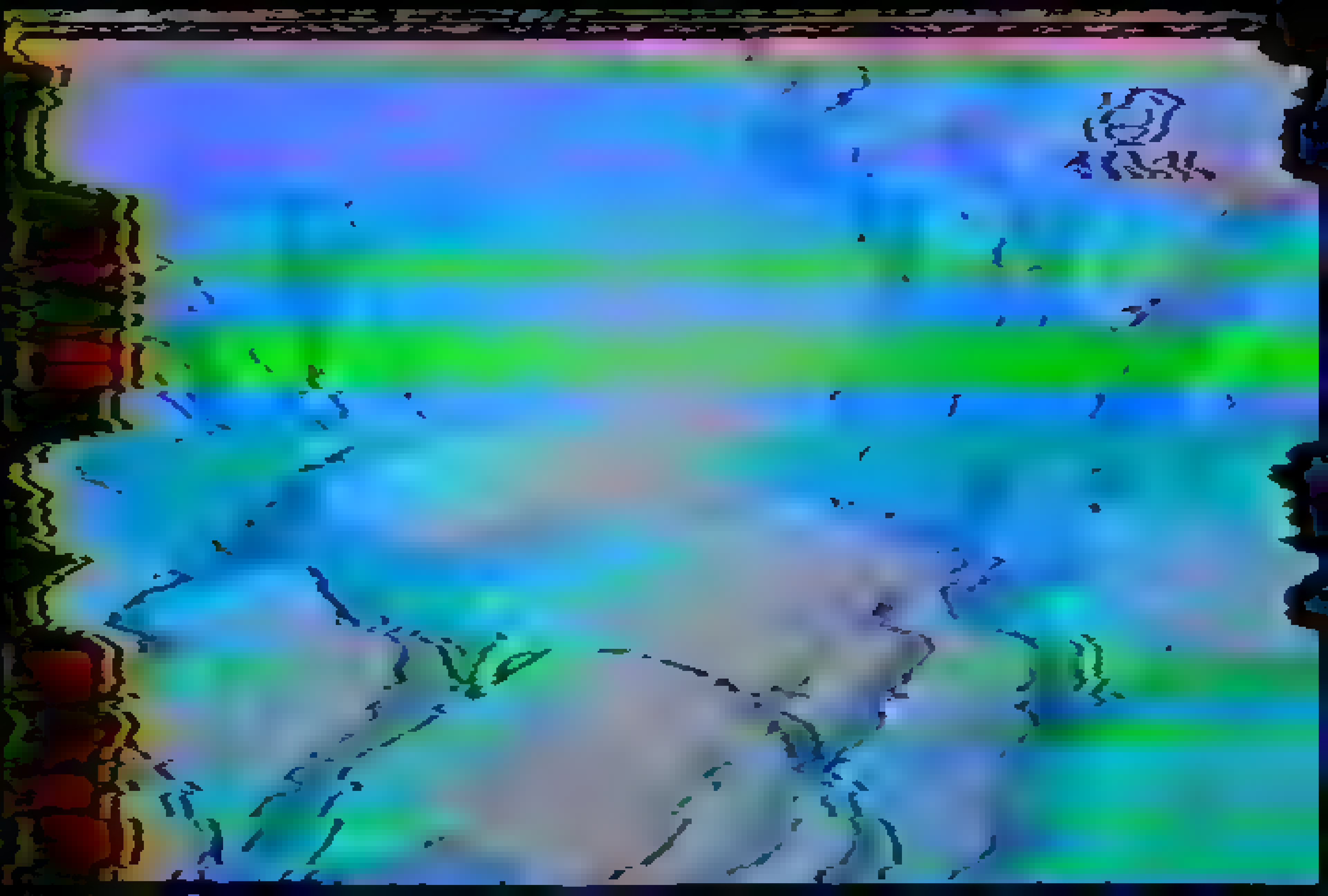

PEARL
Kaye

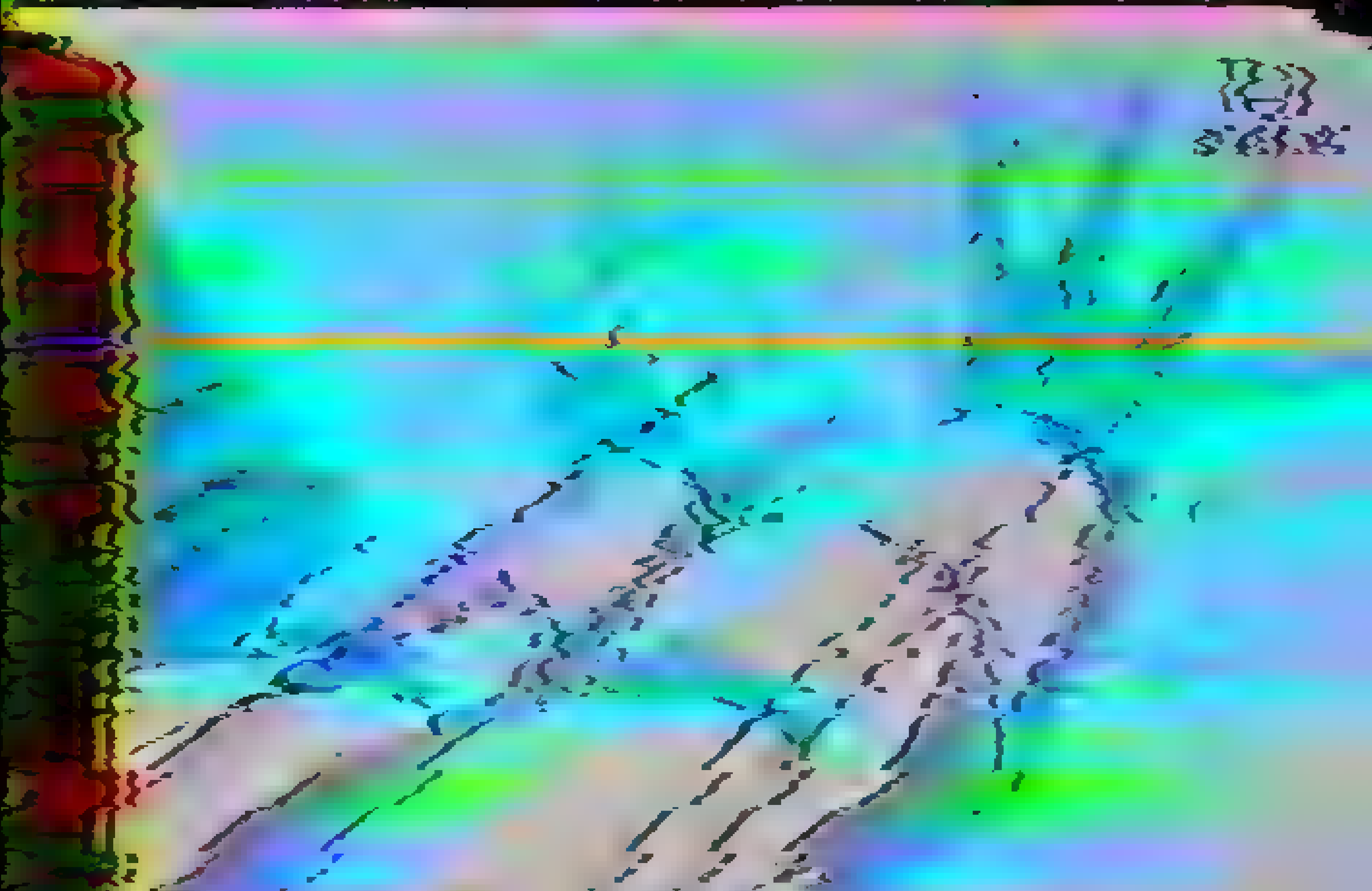


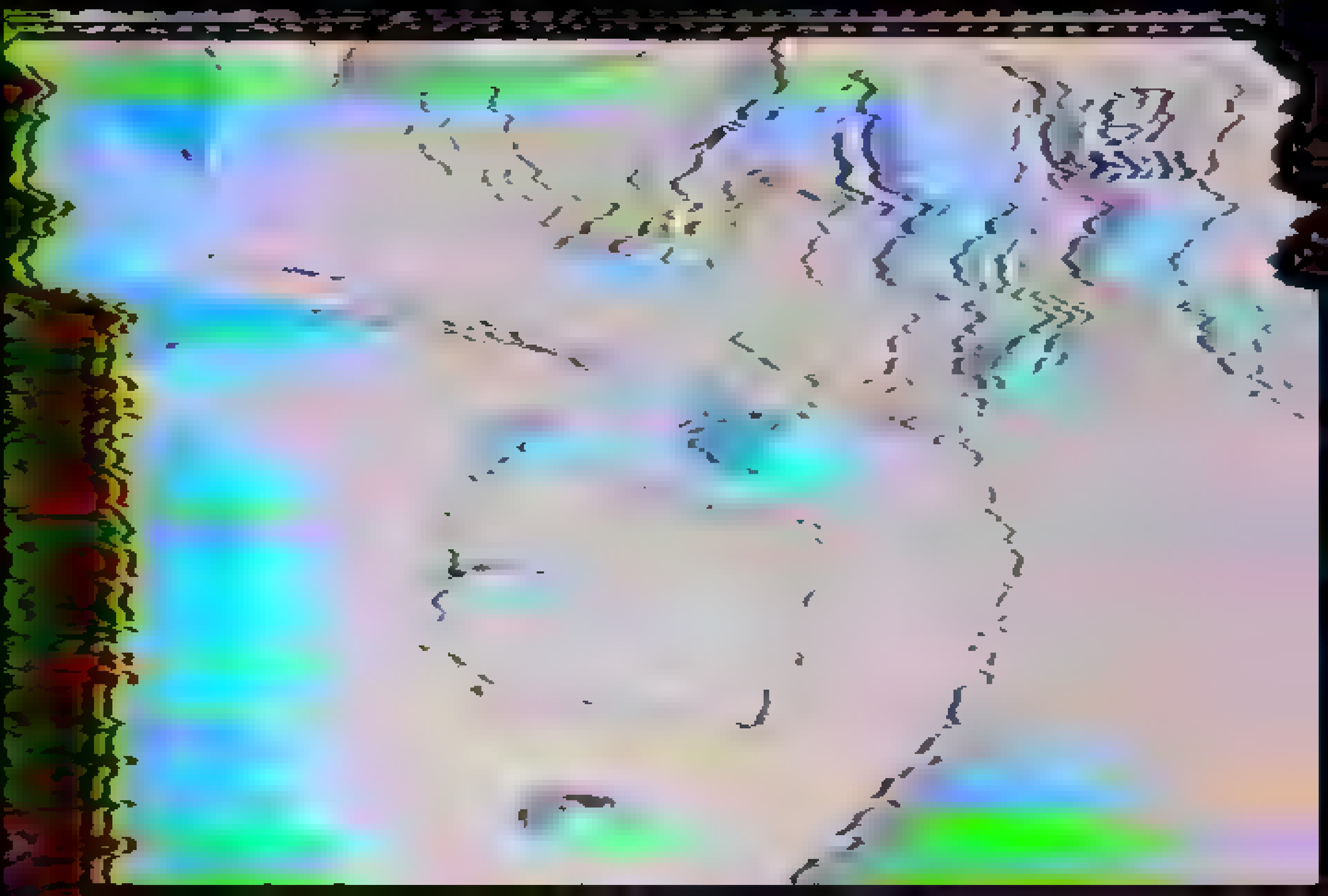


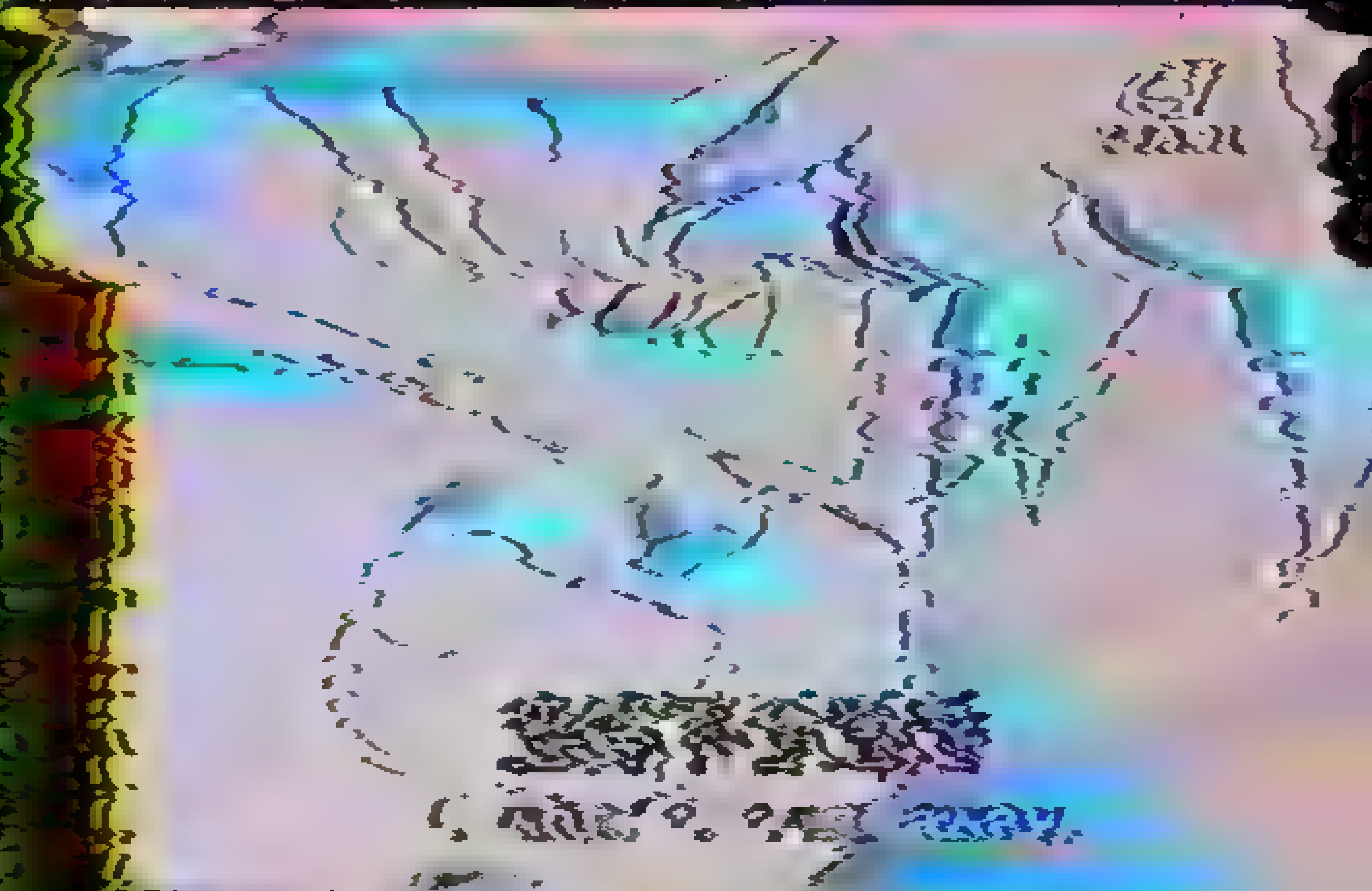


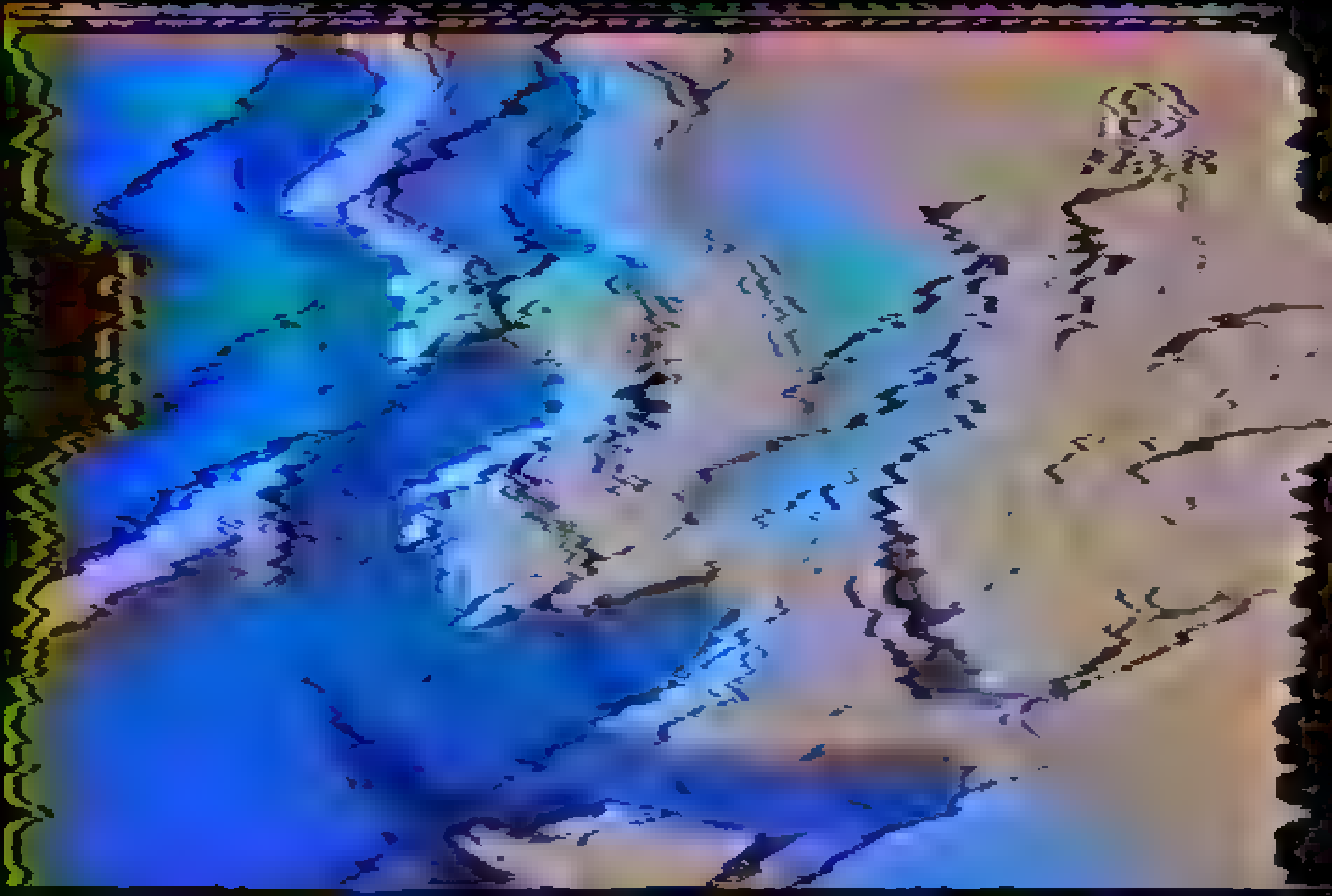


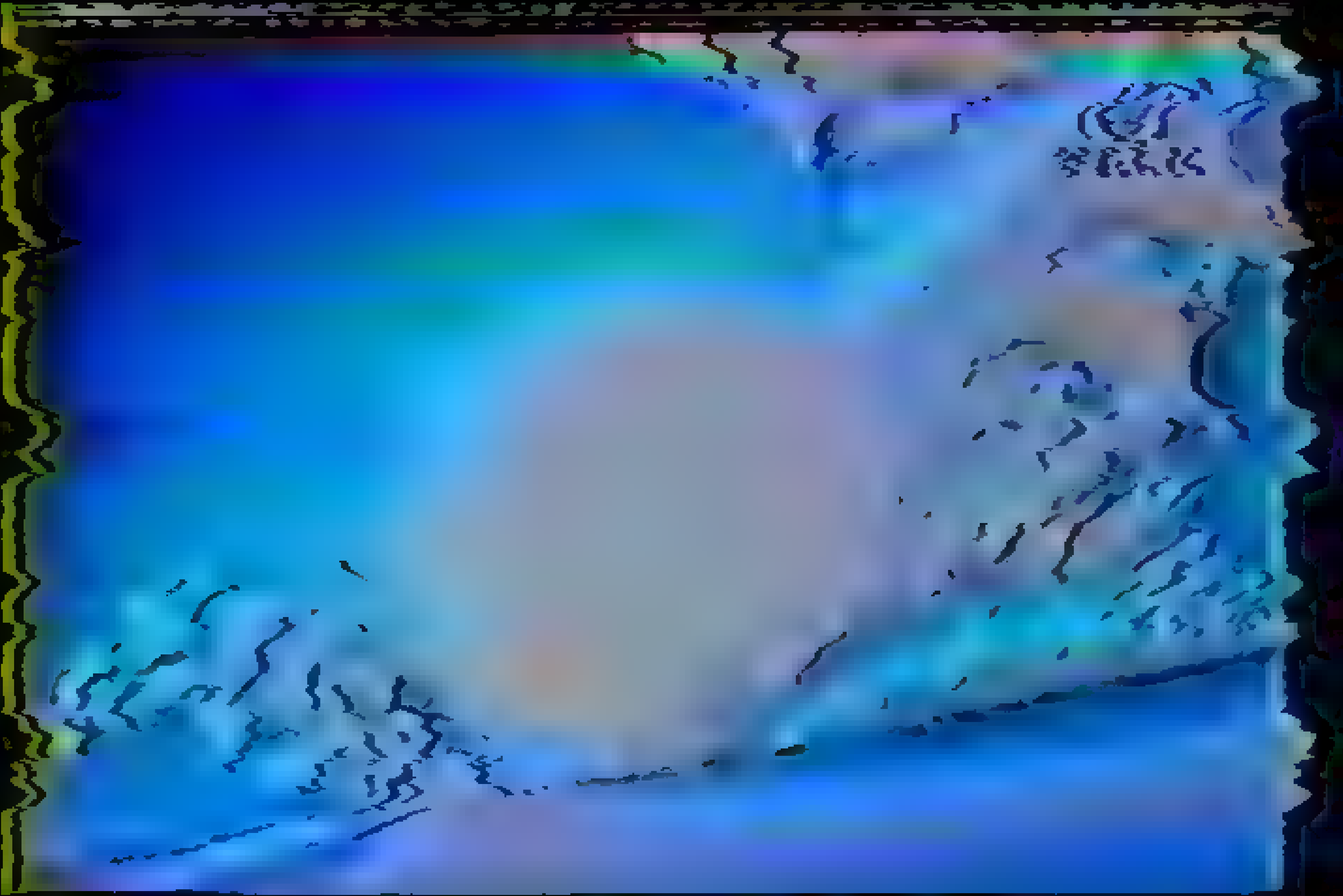


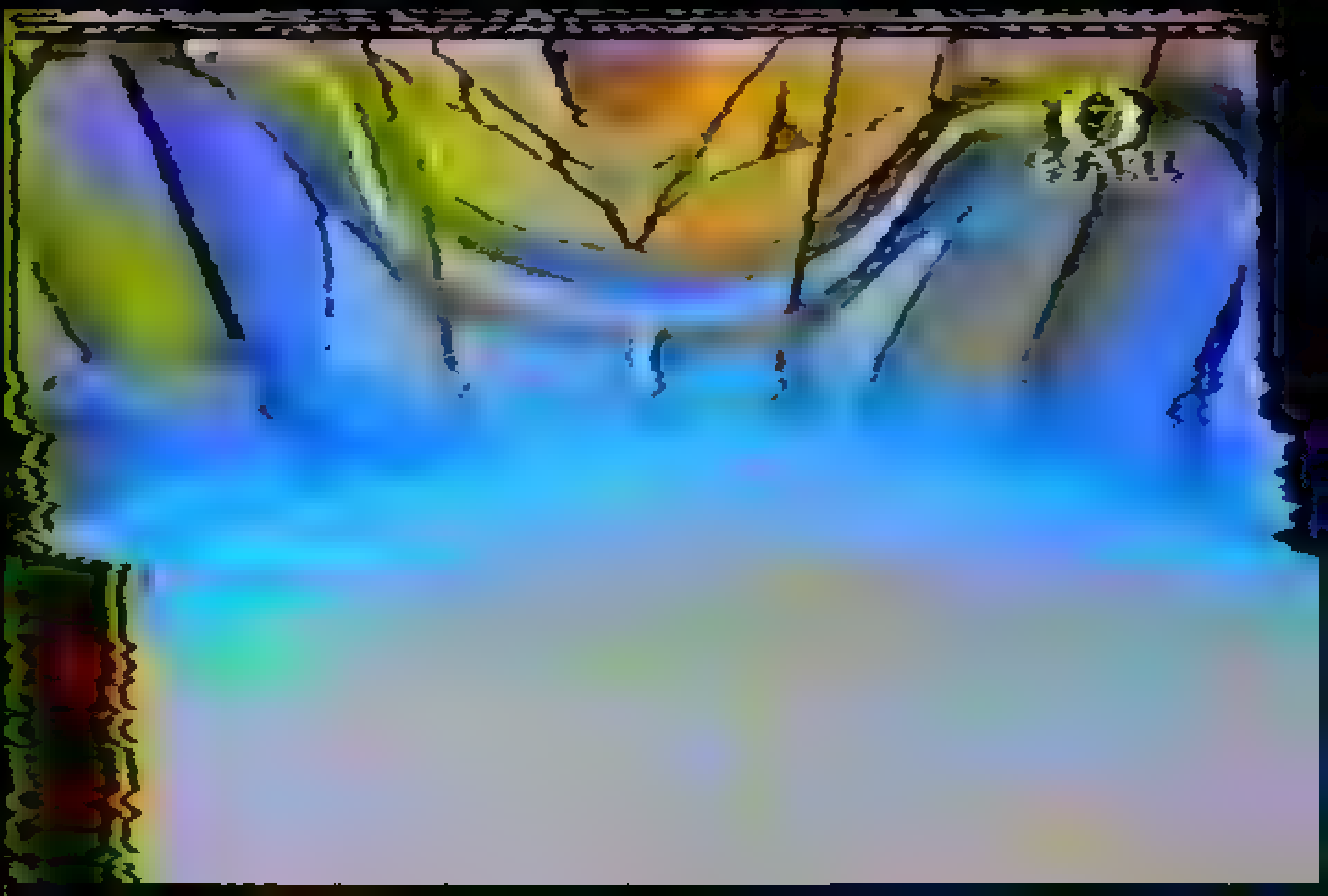


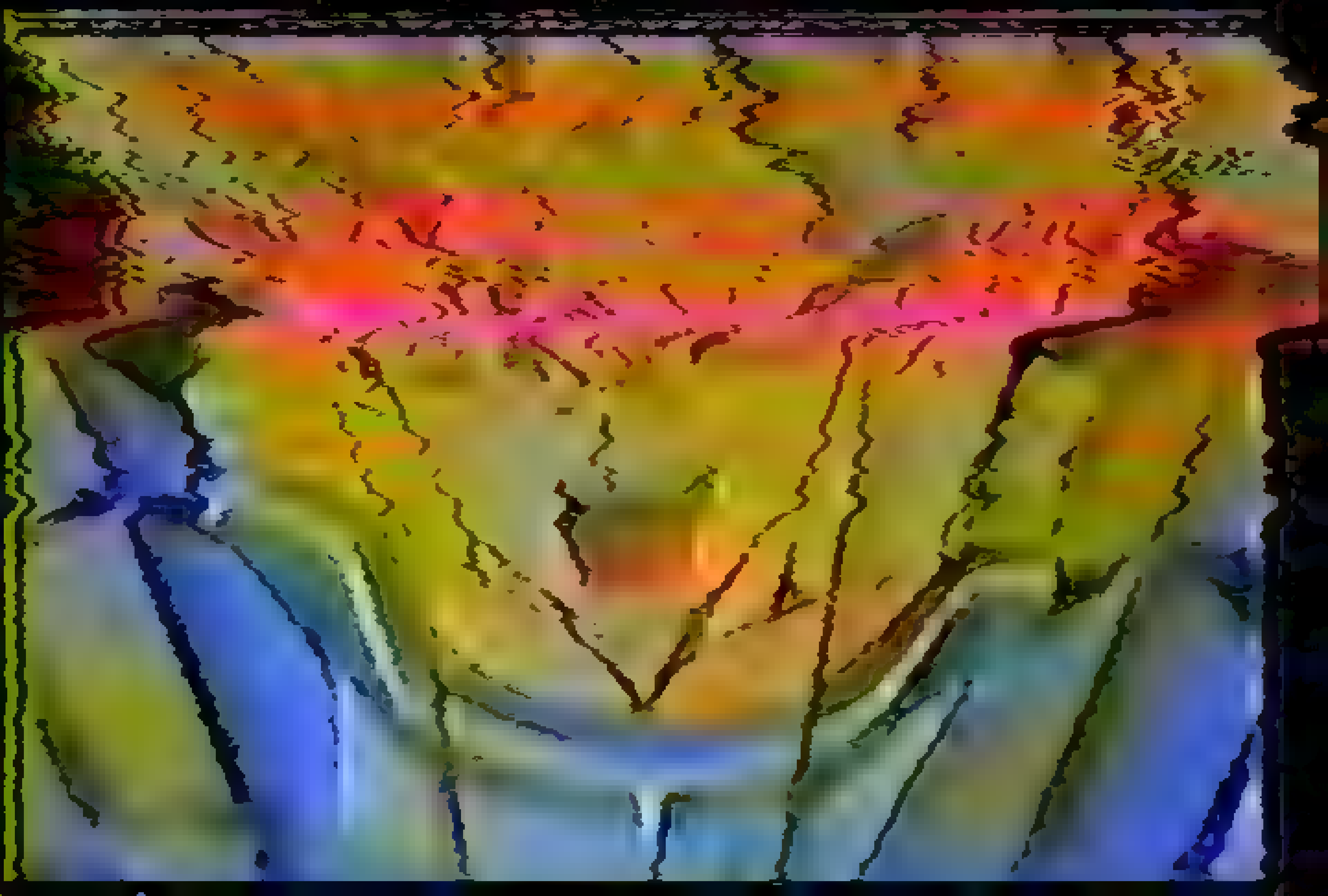


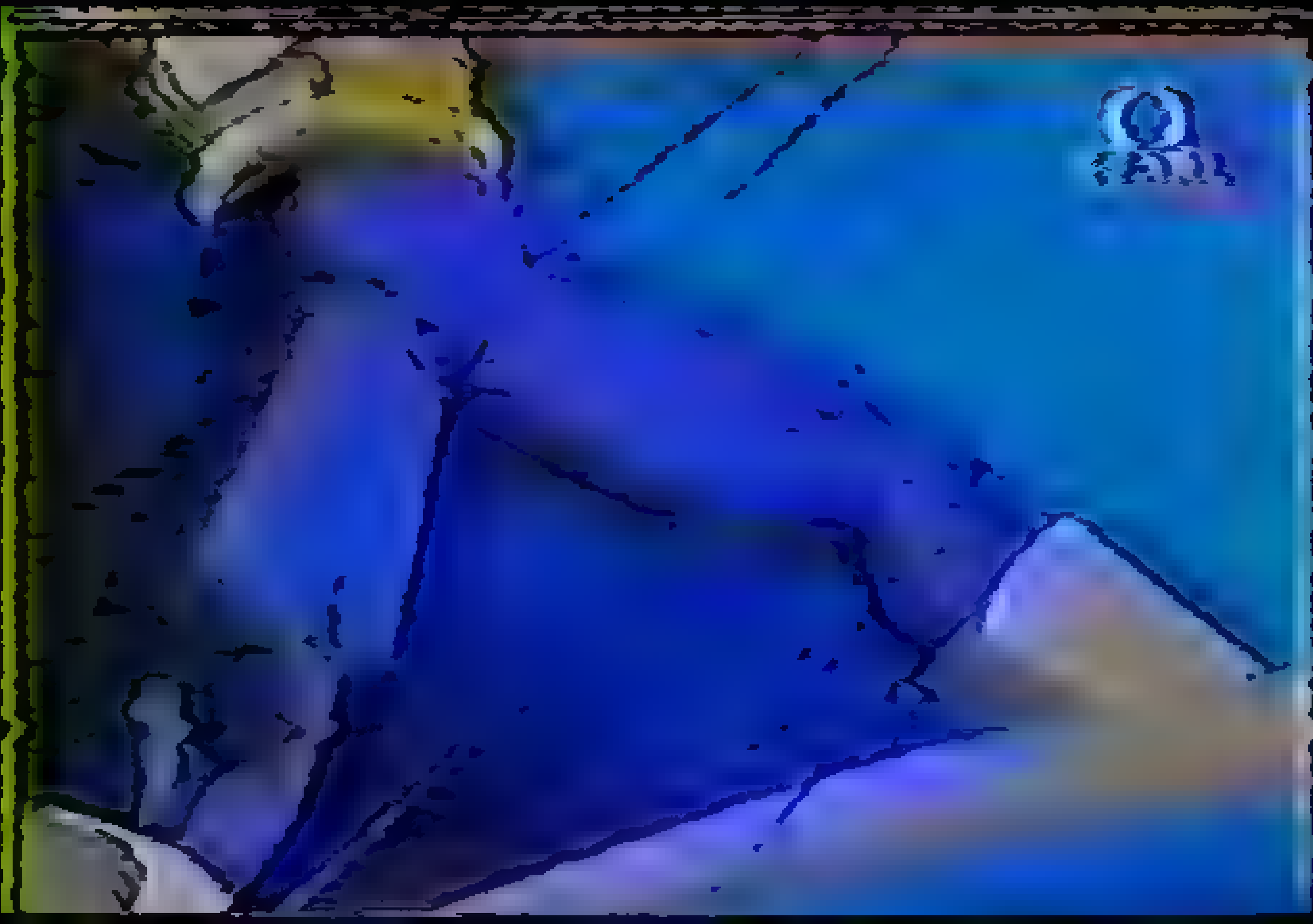


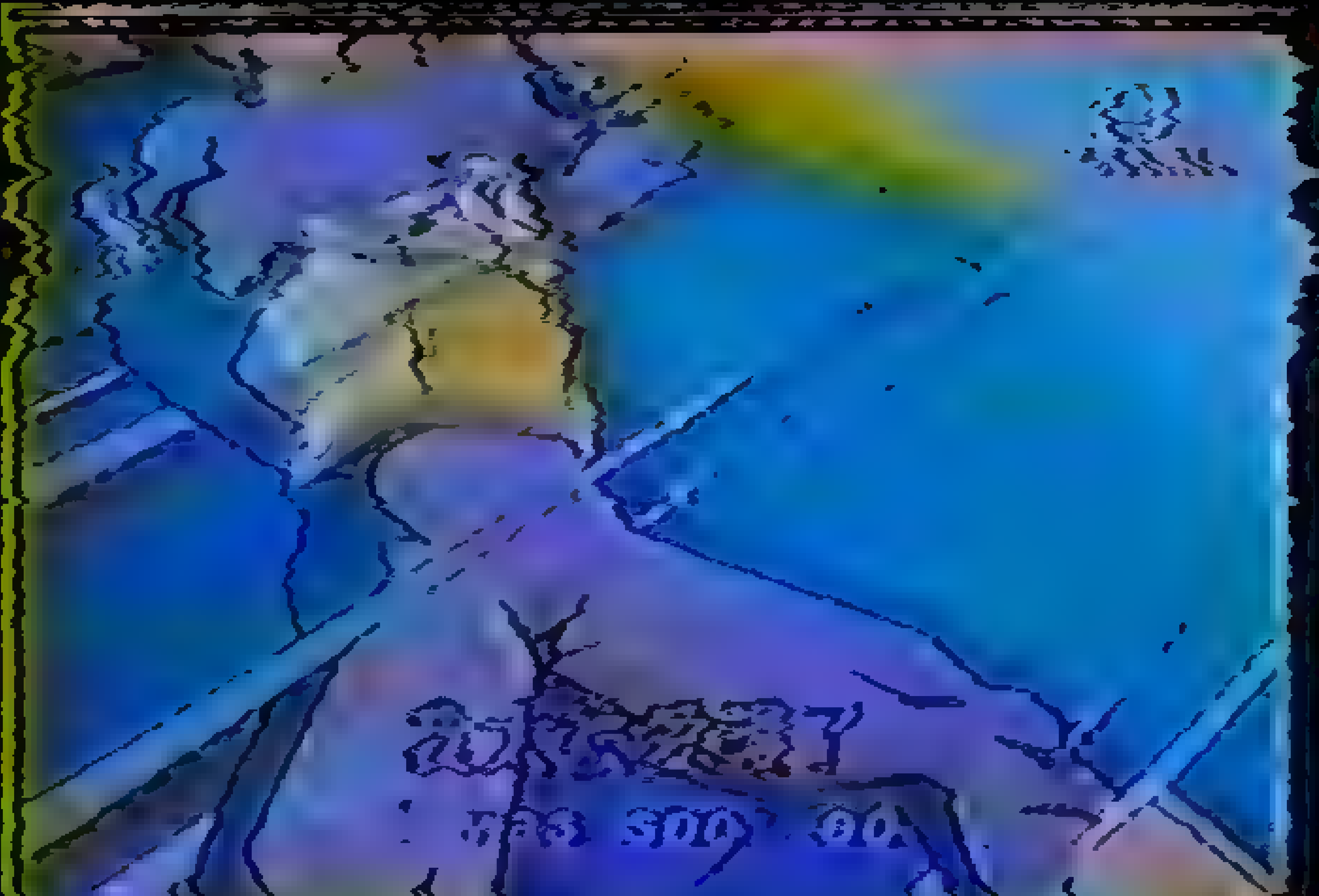


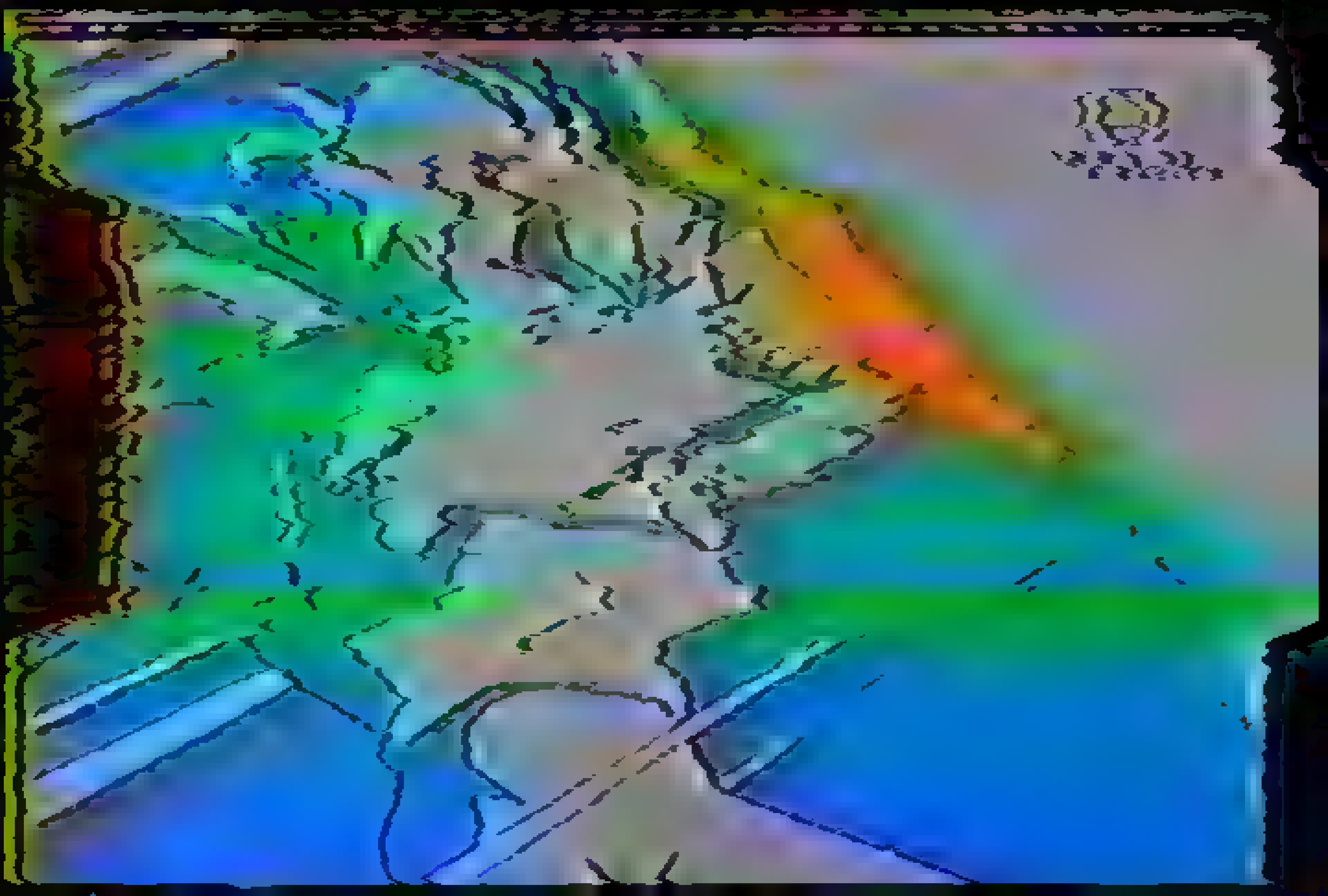


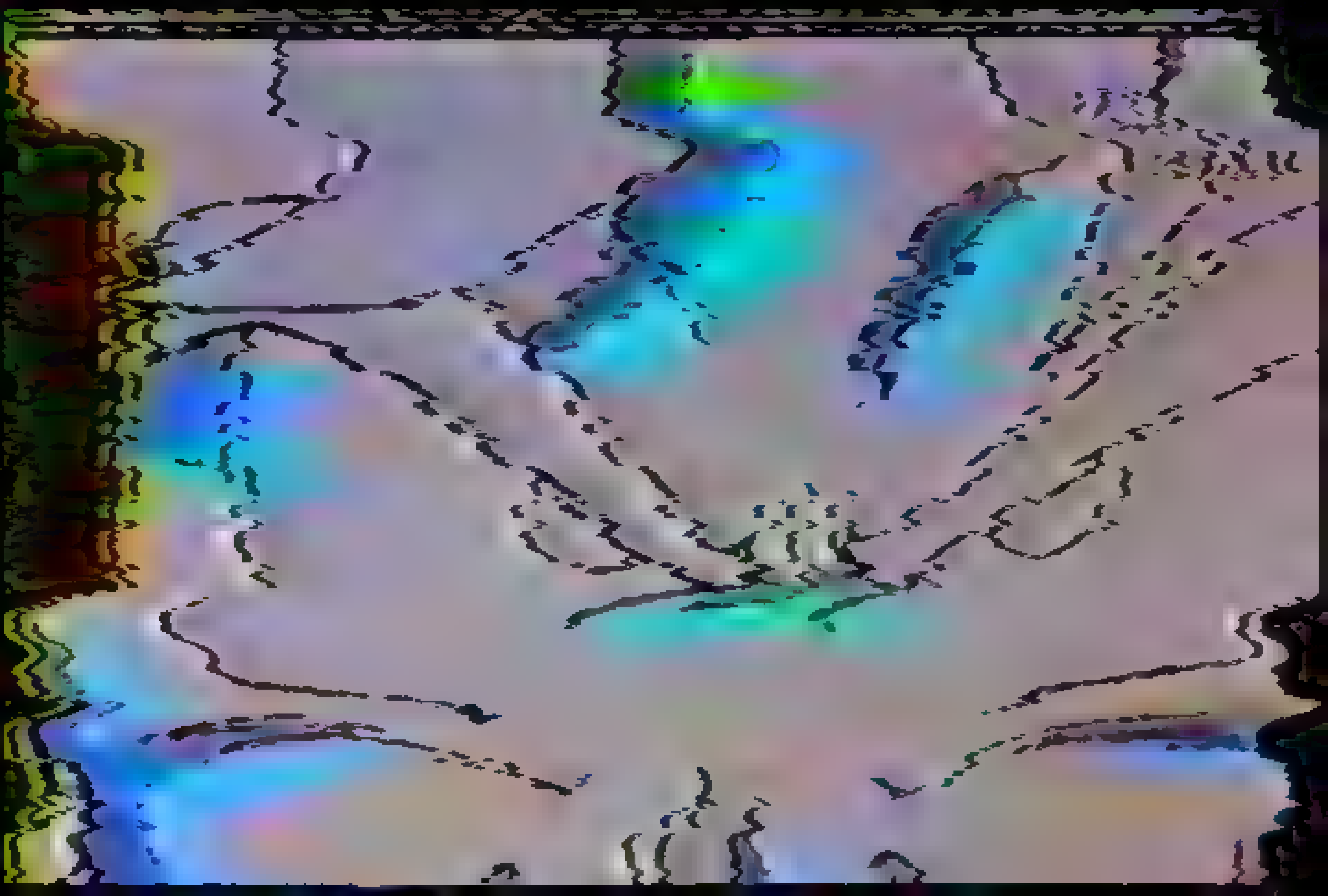






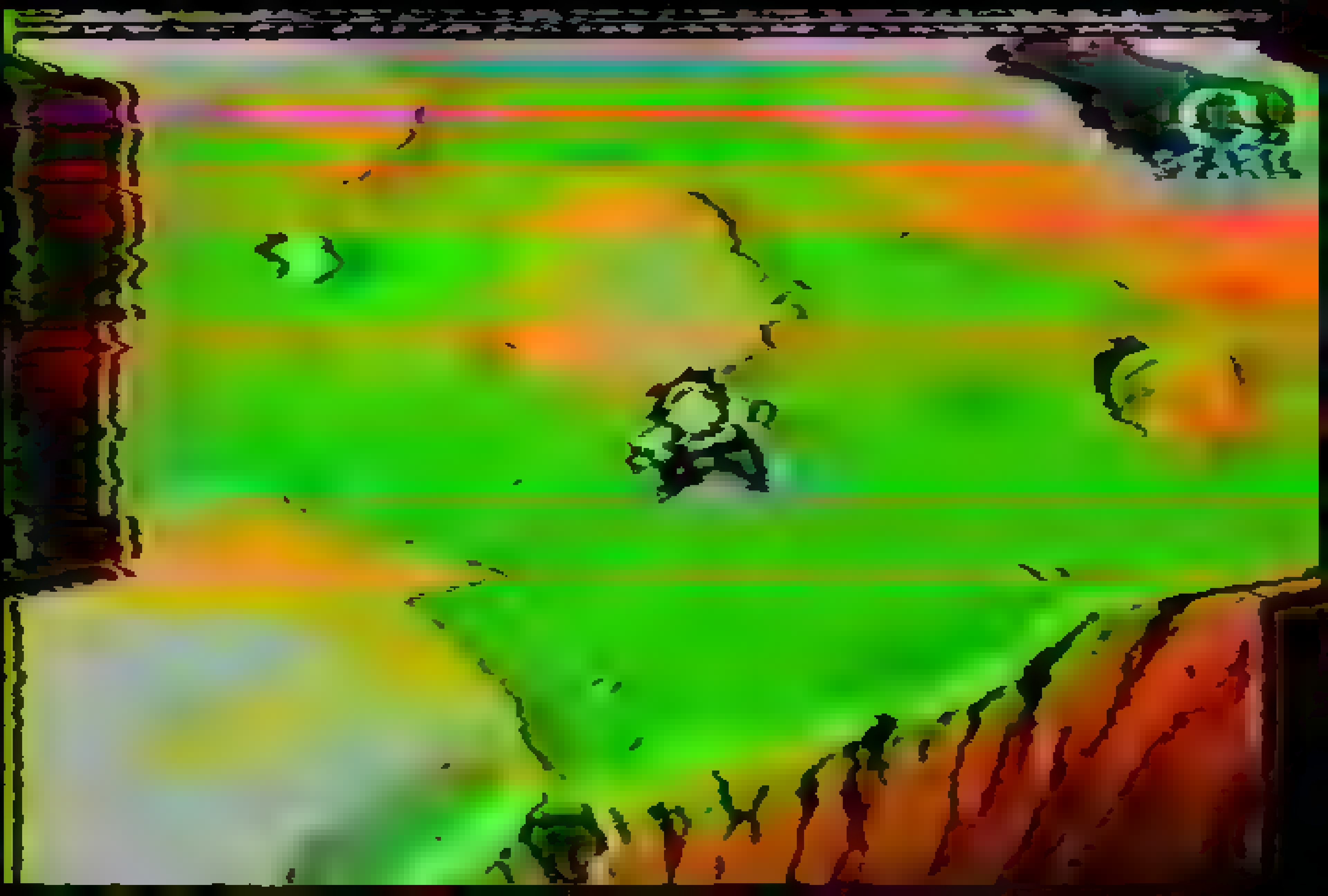




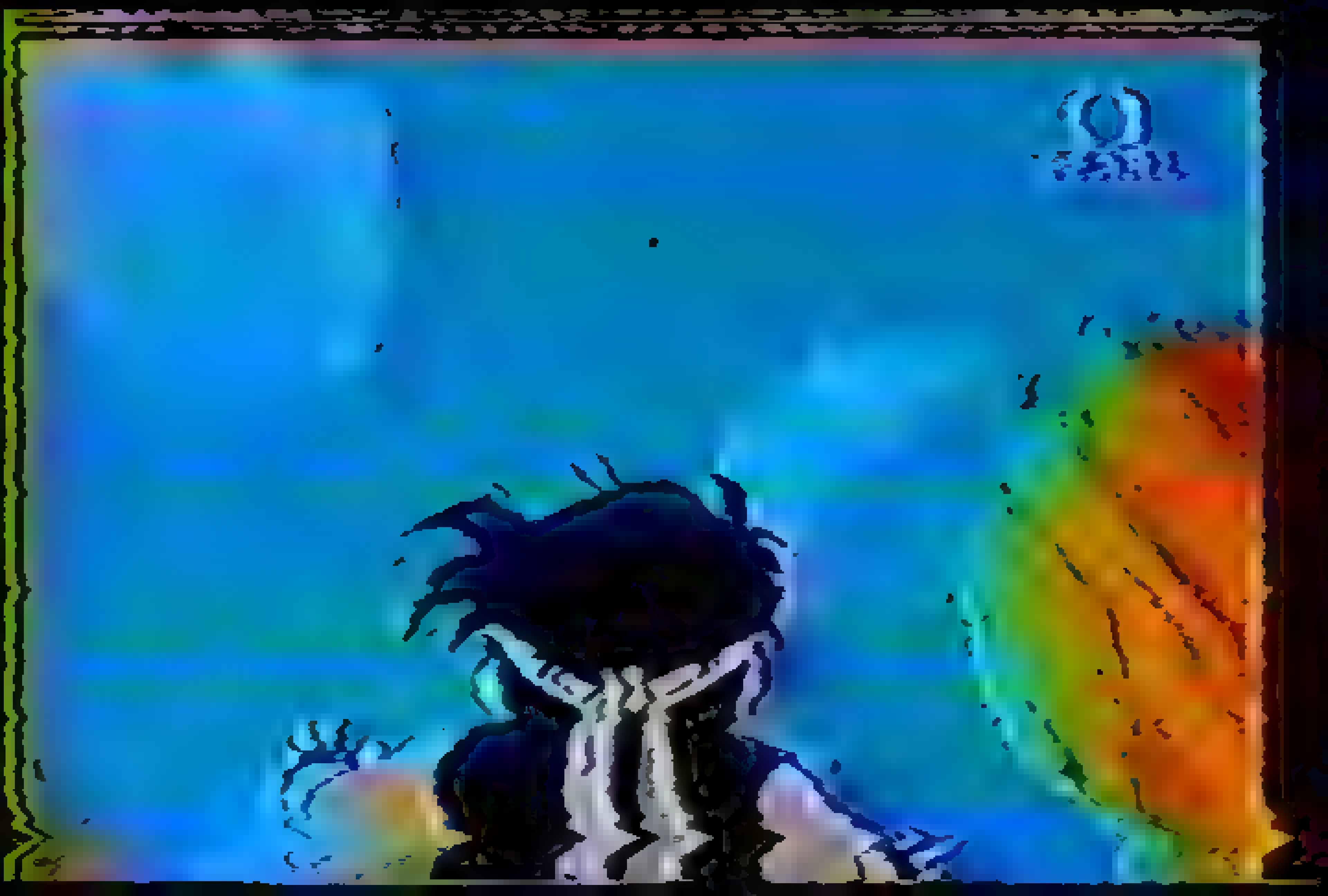


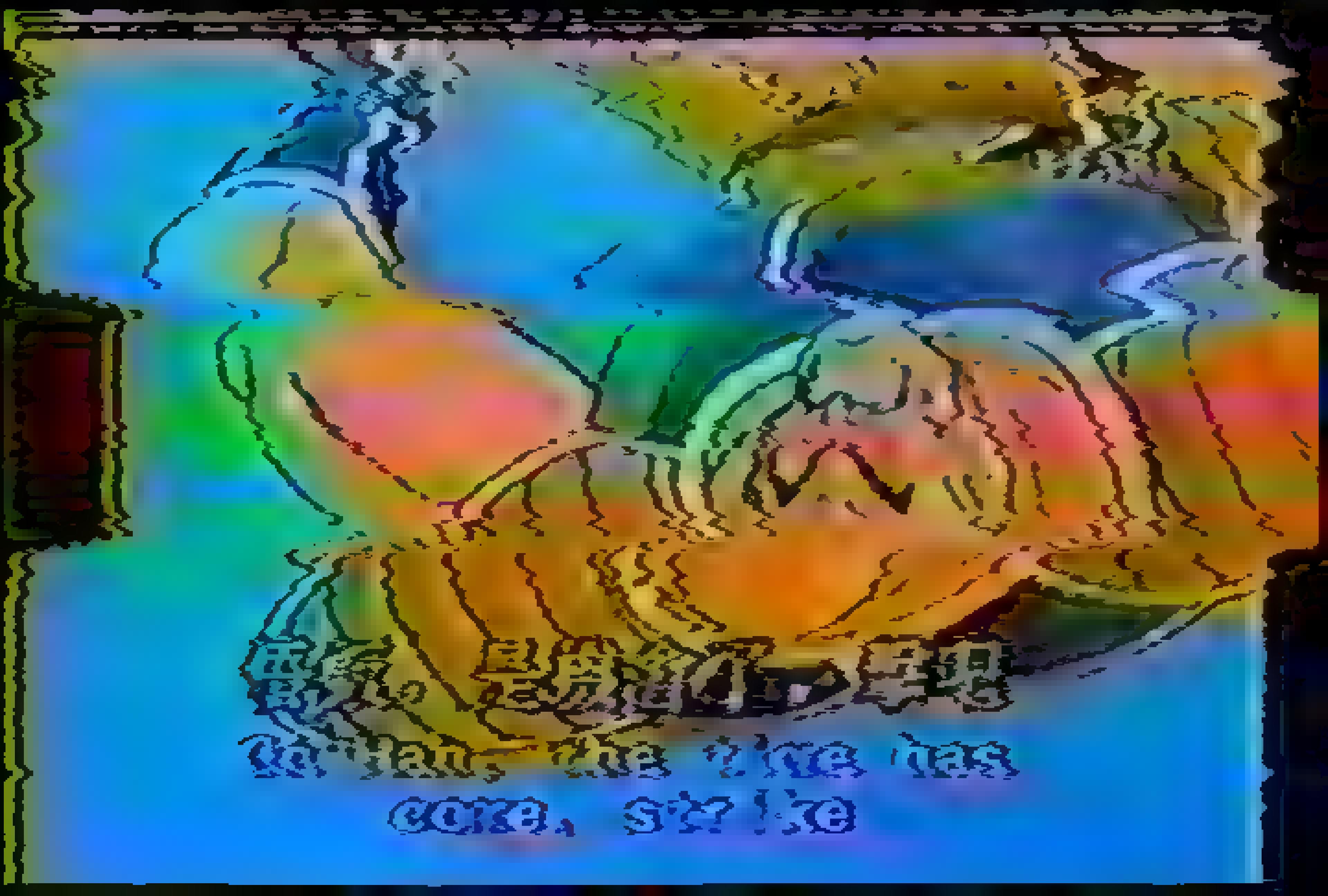




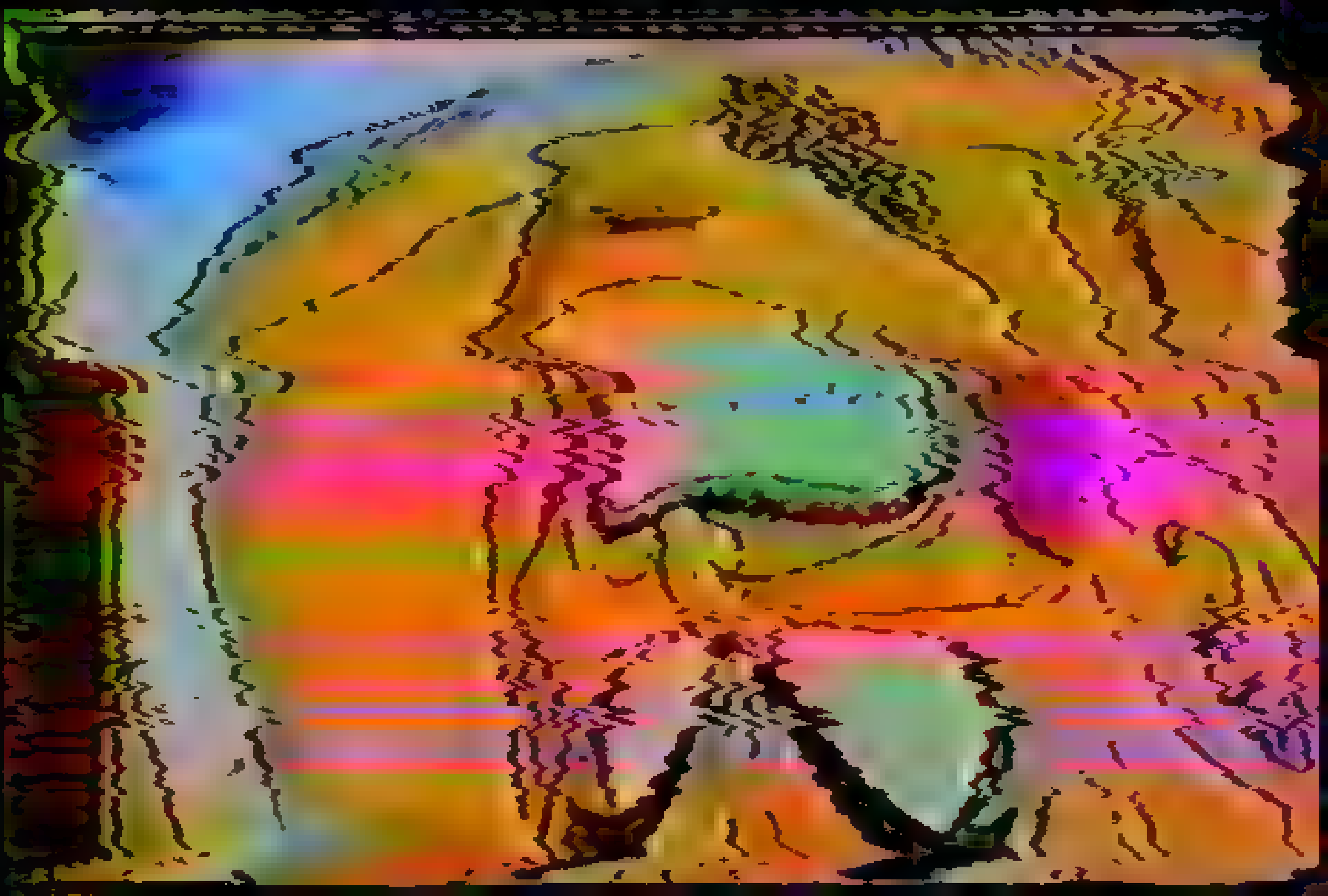




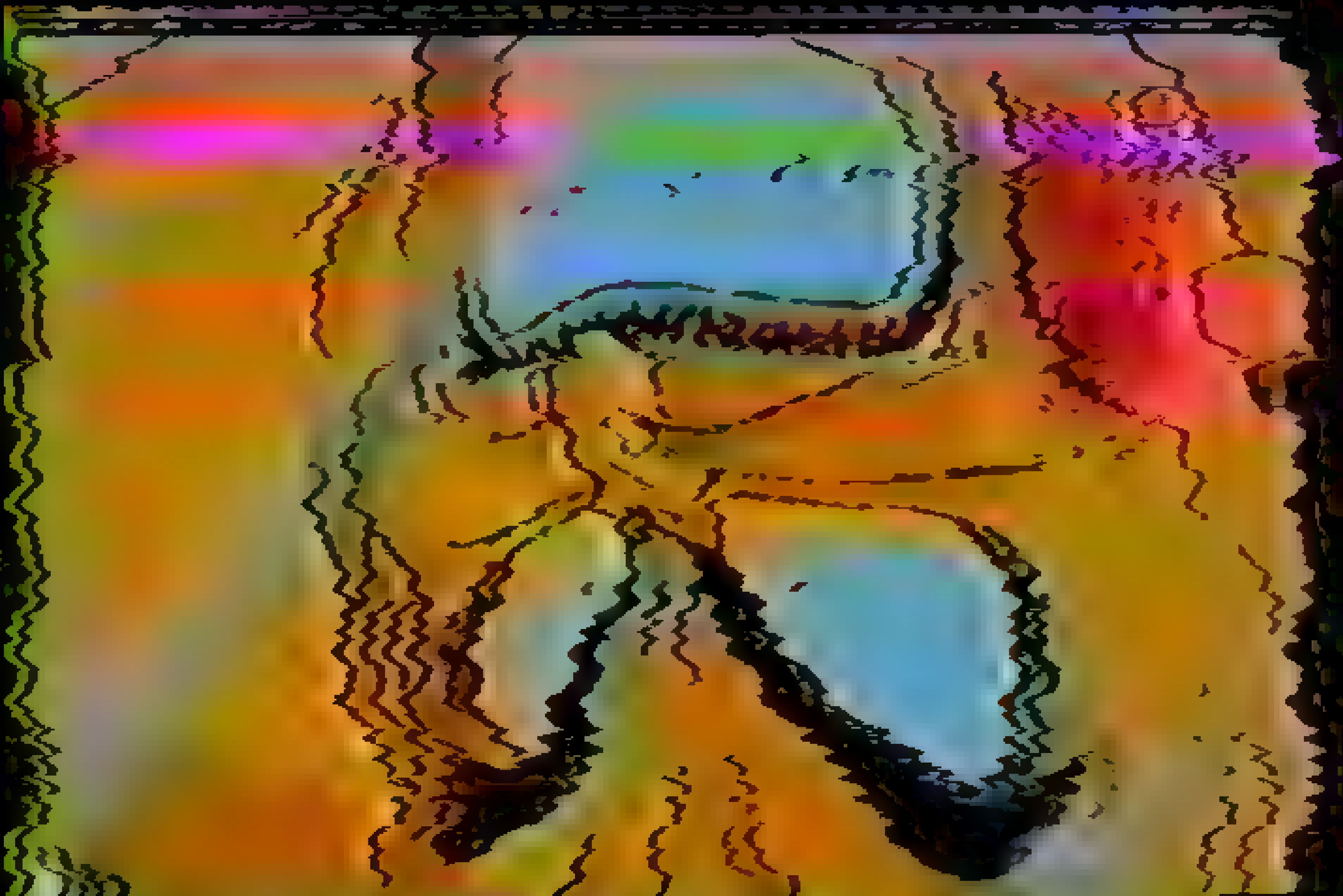








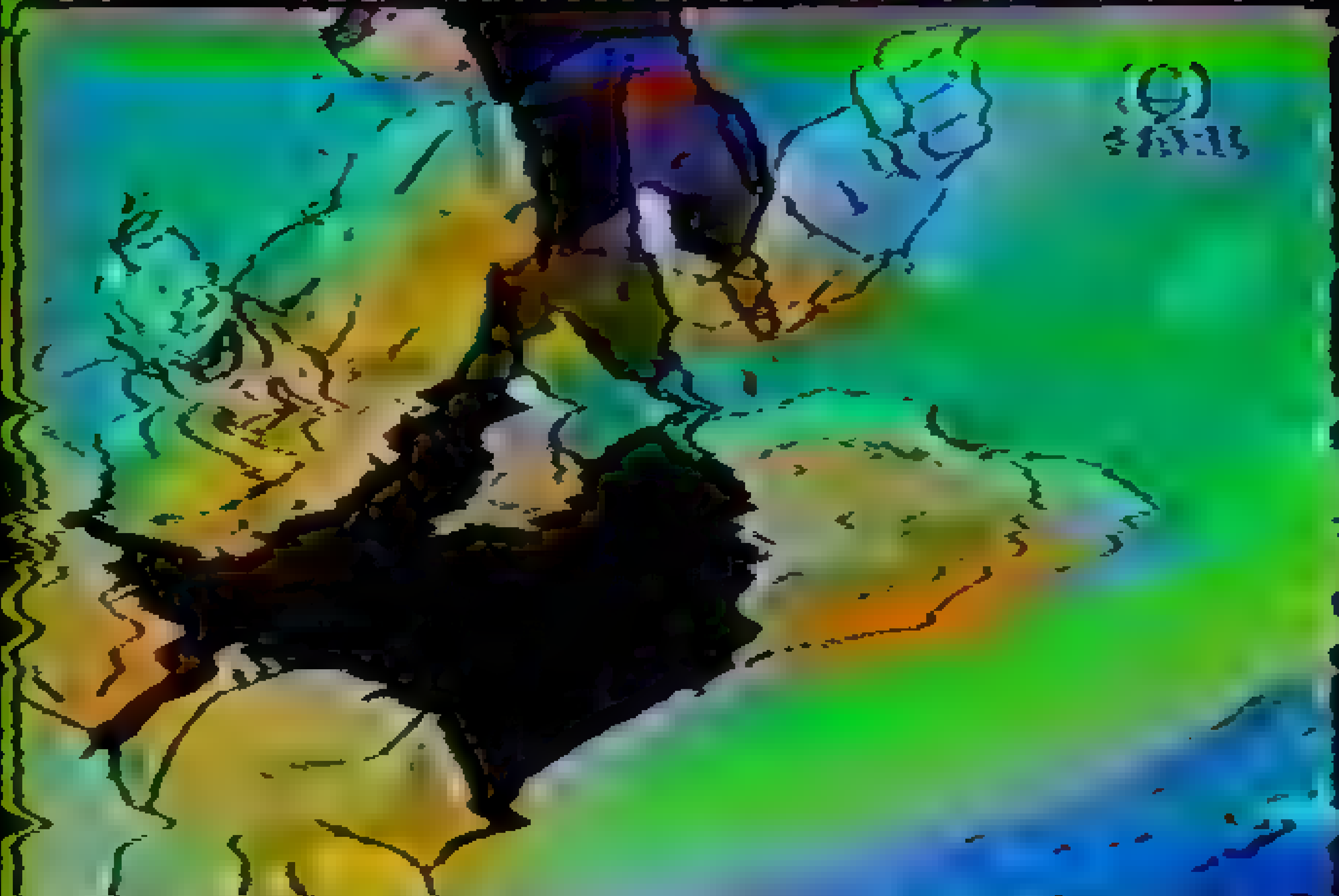


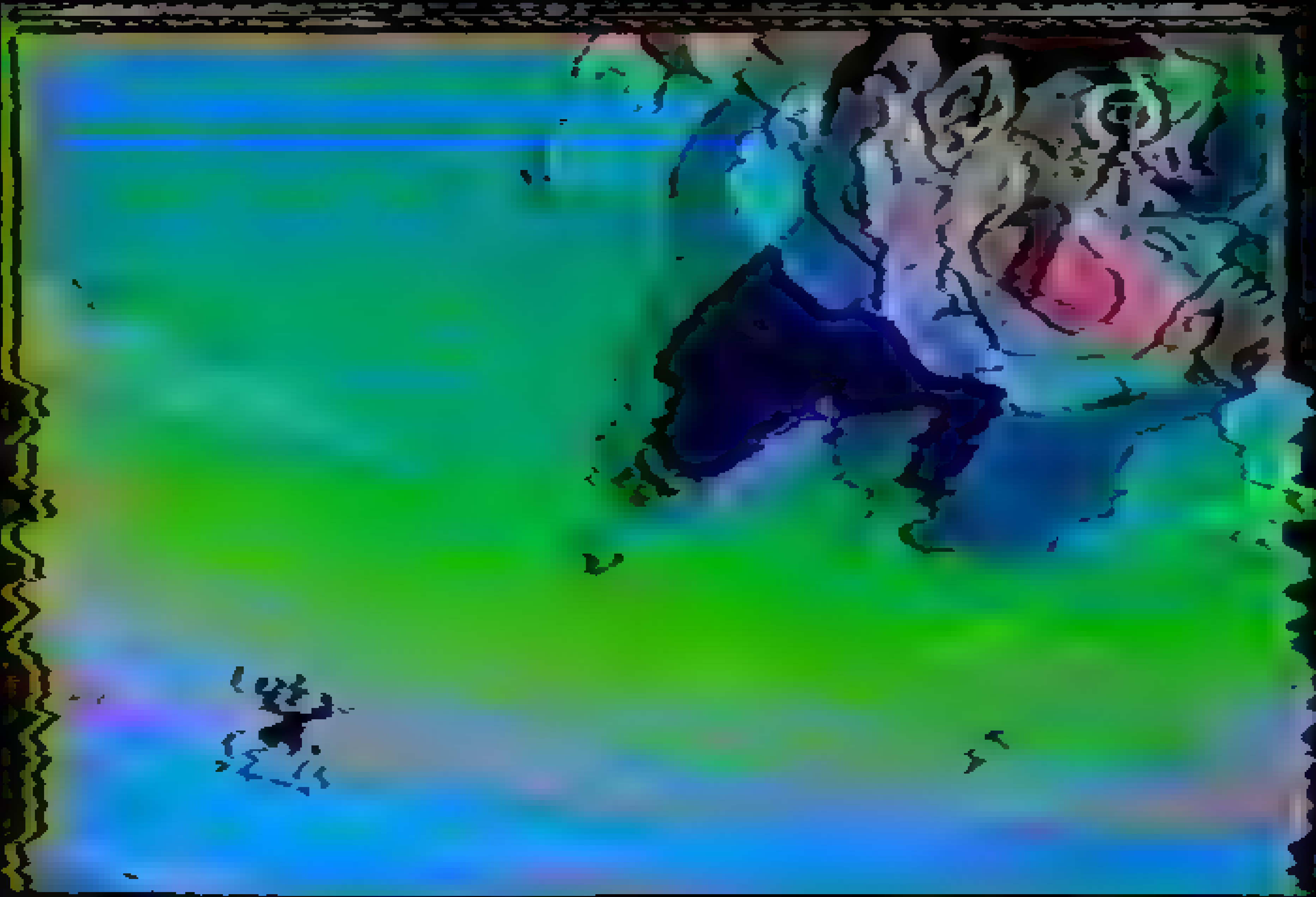


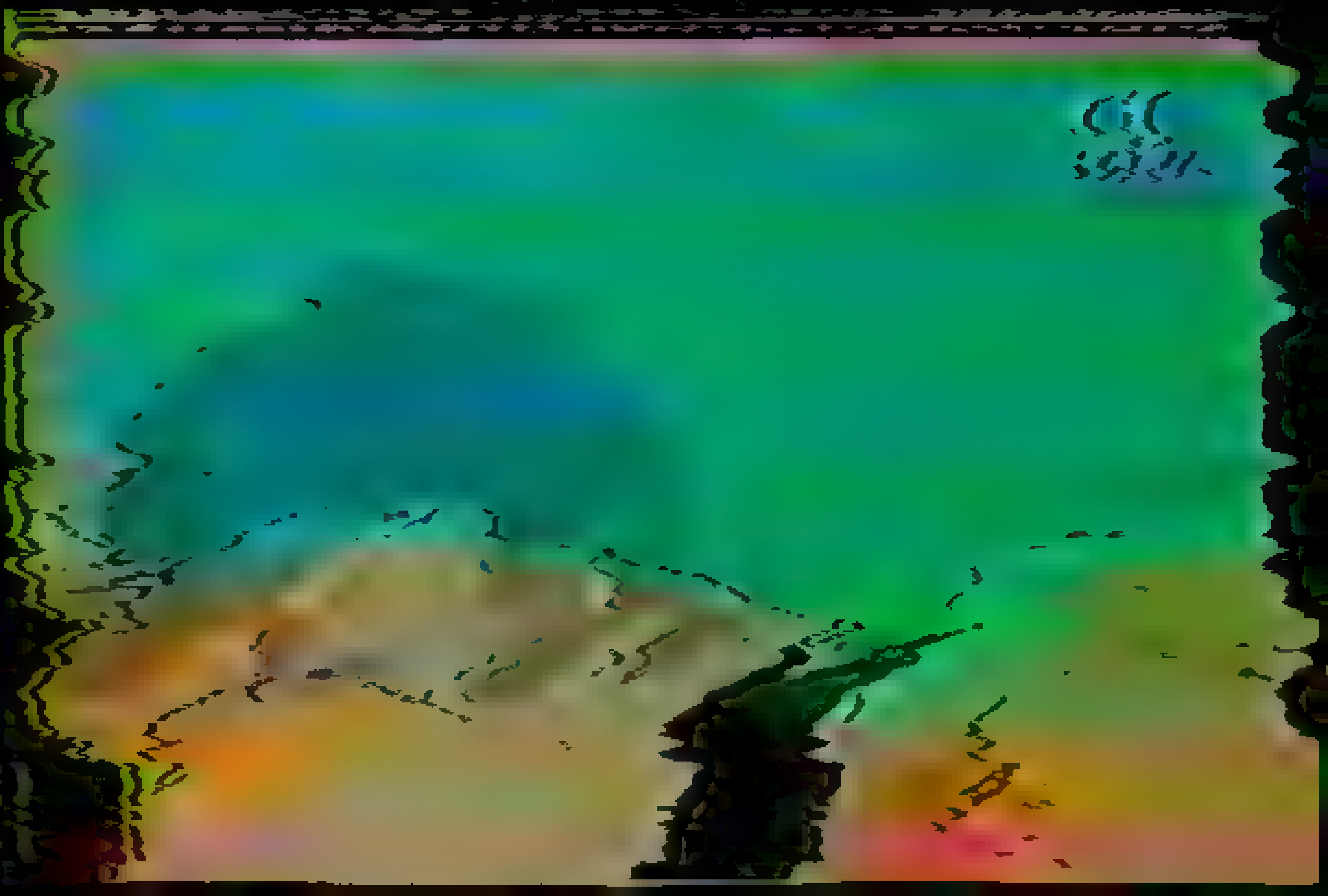

PEARL

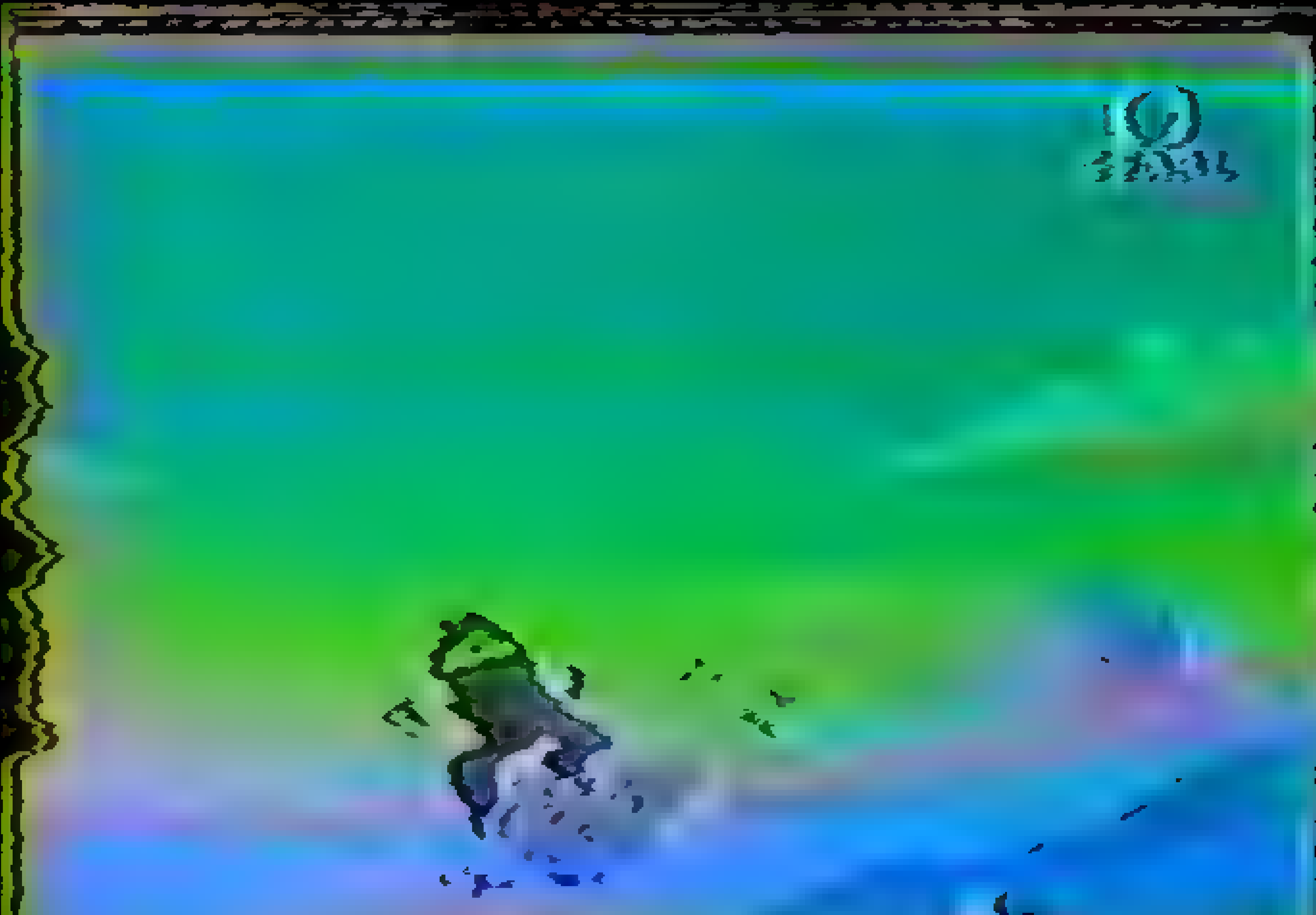



PEARL

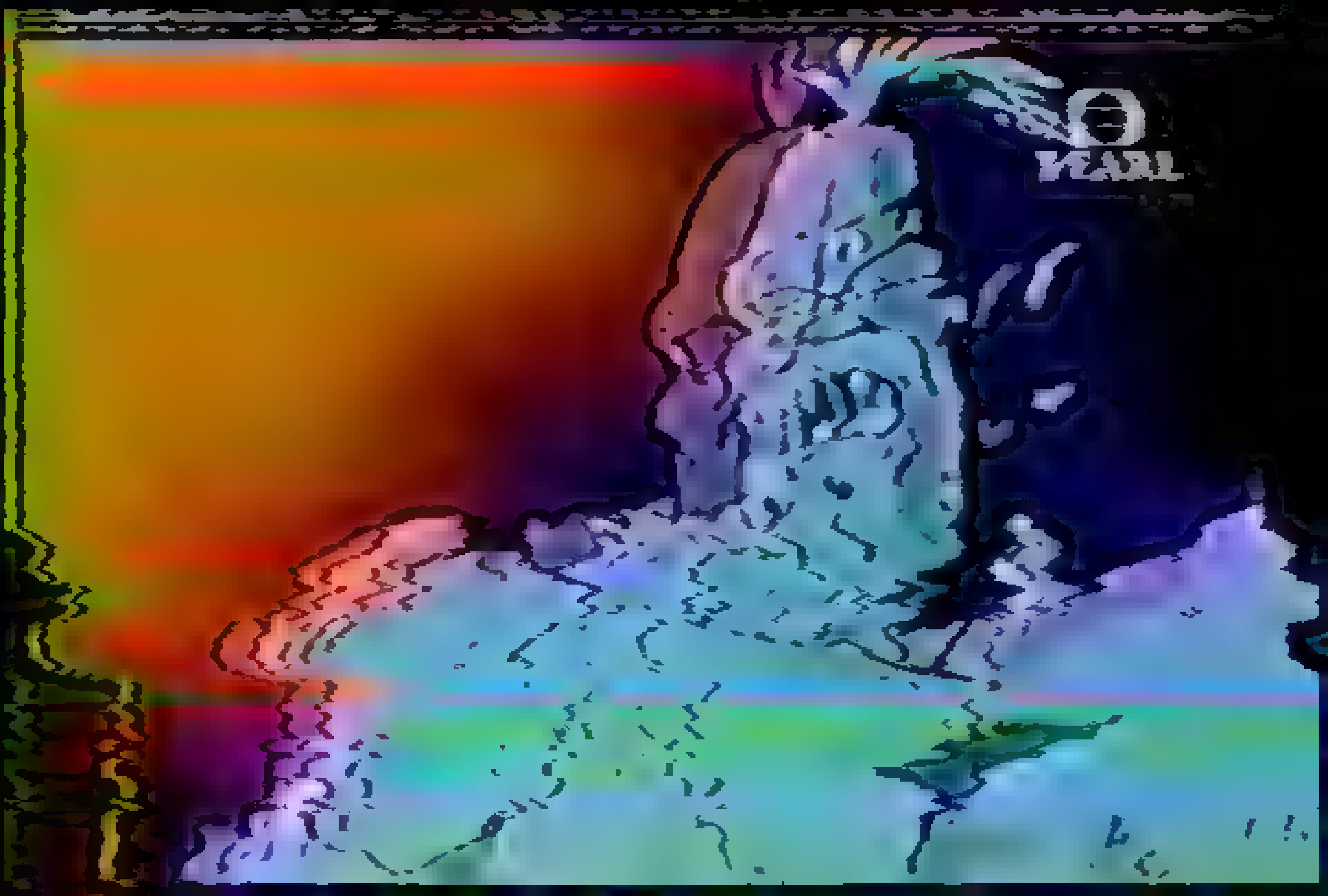


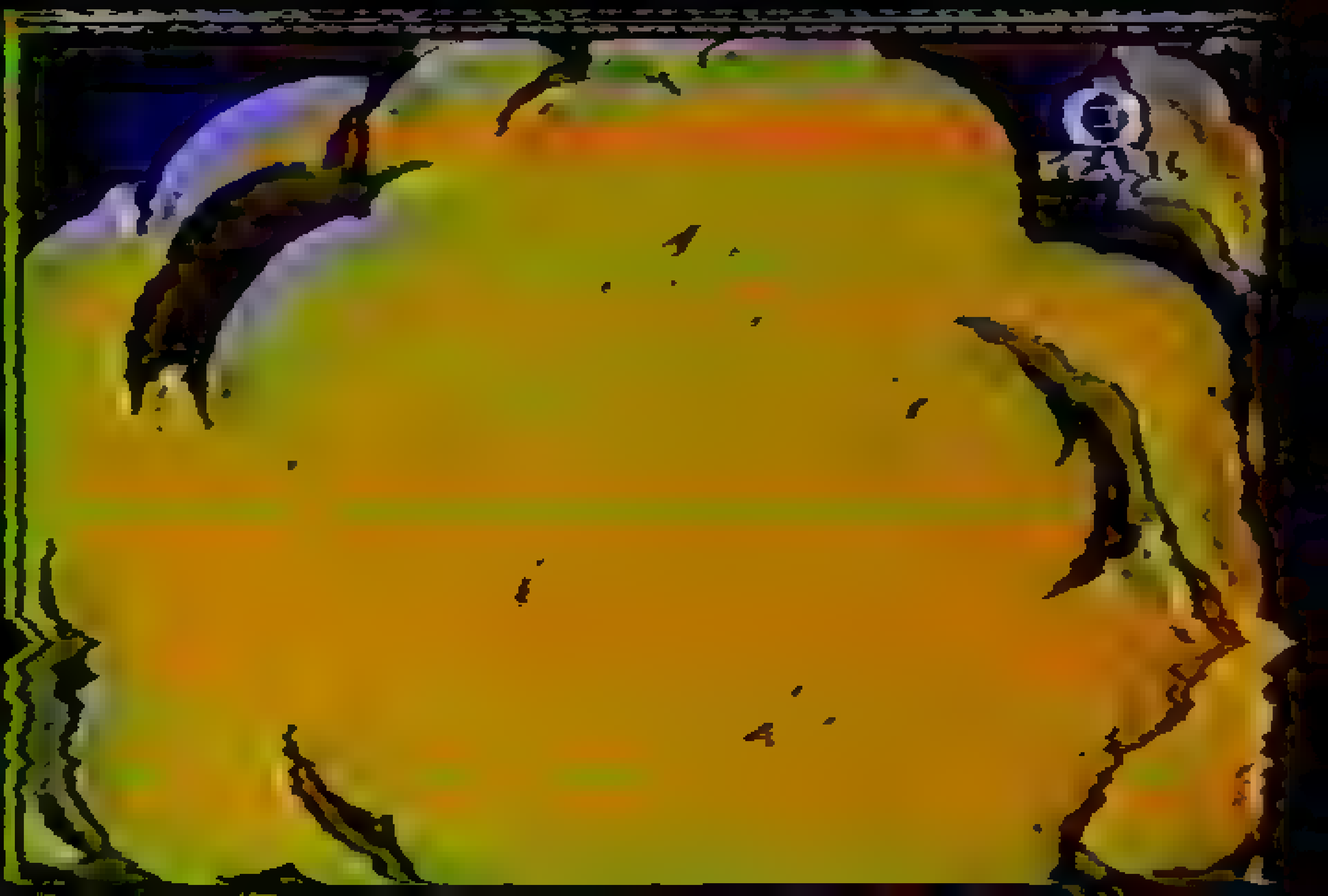


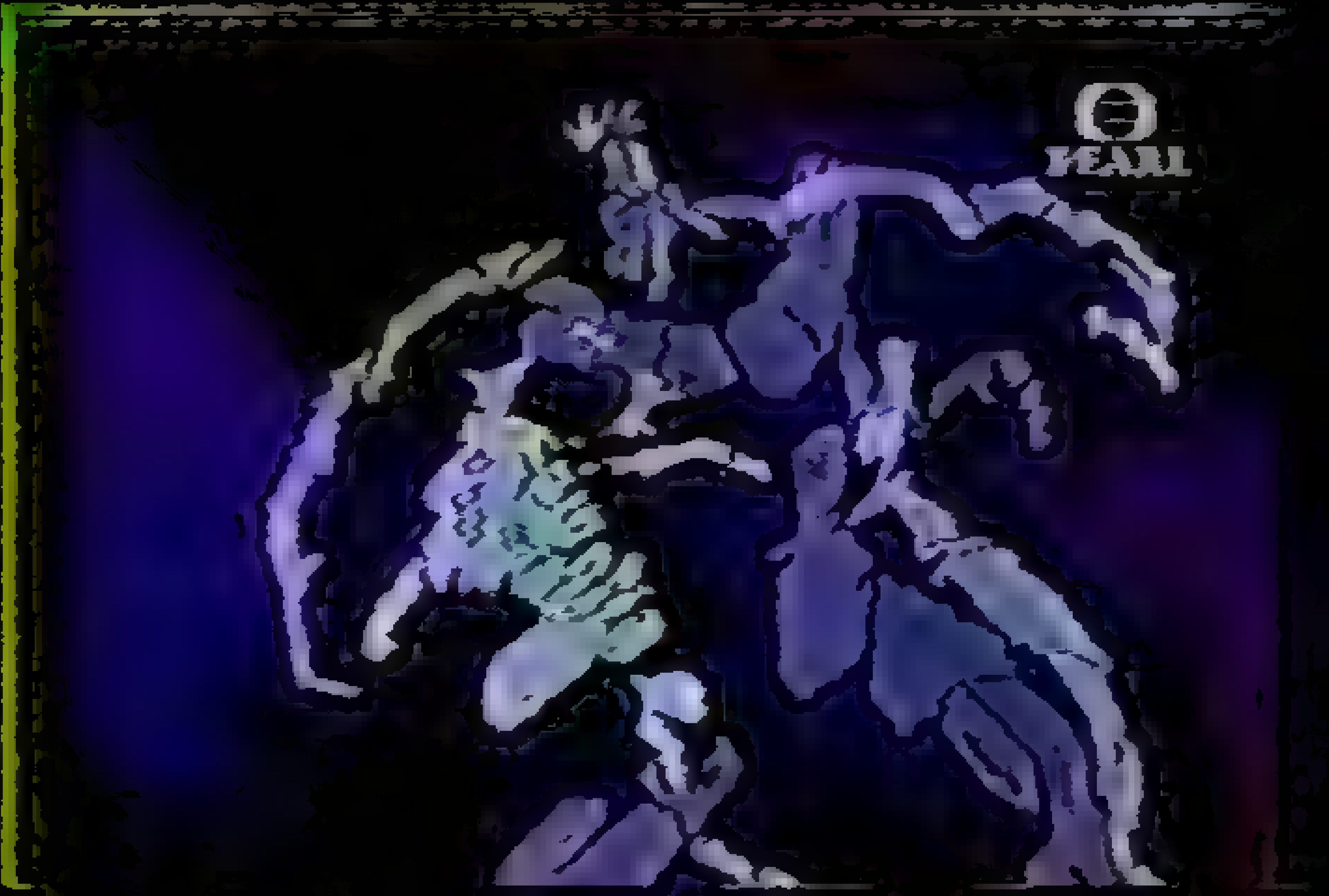


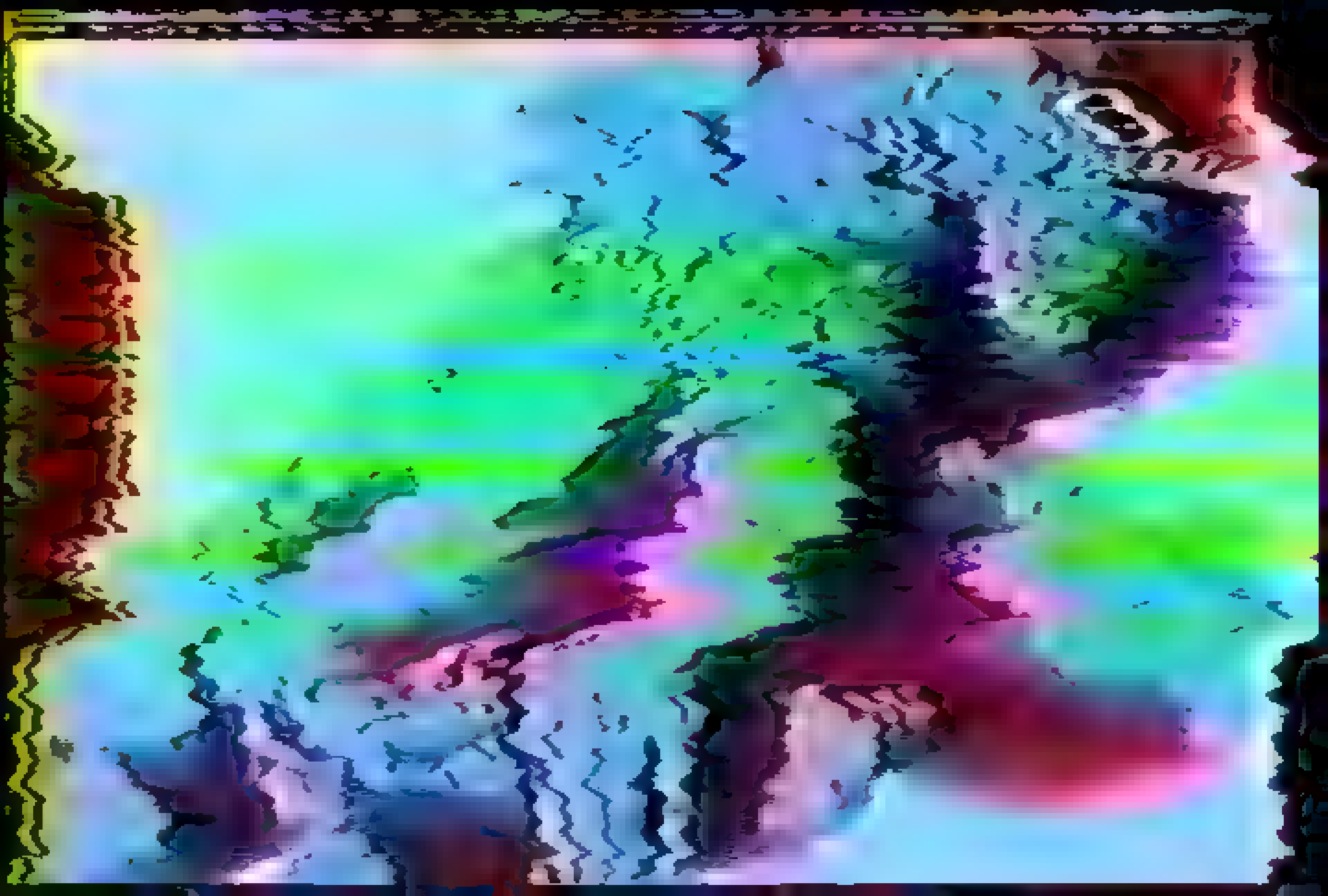


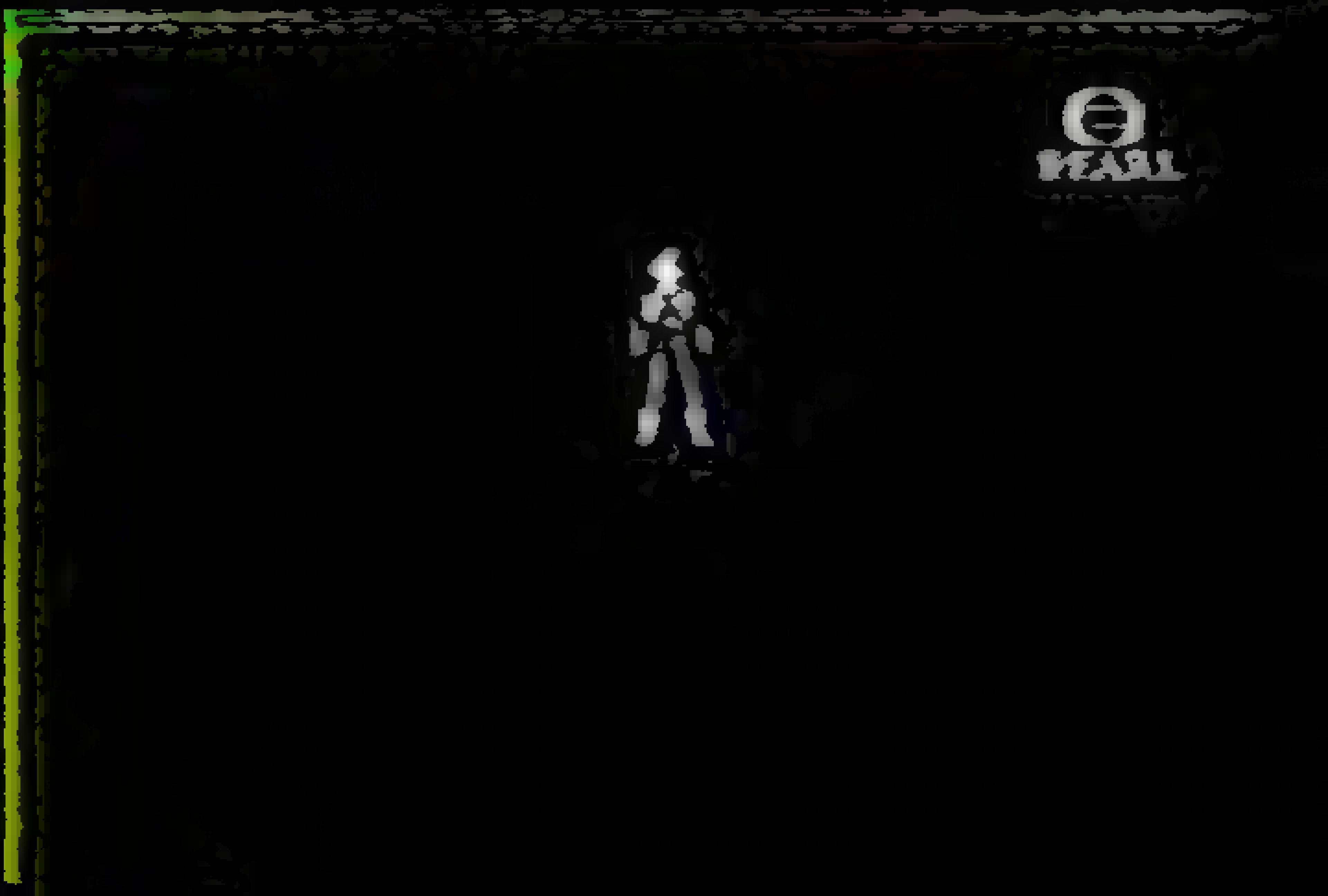


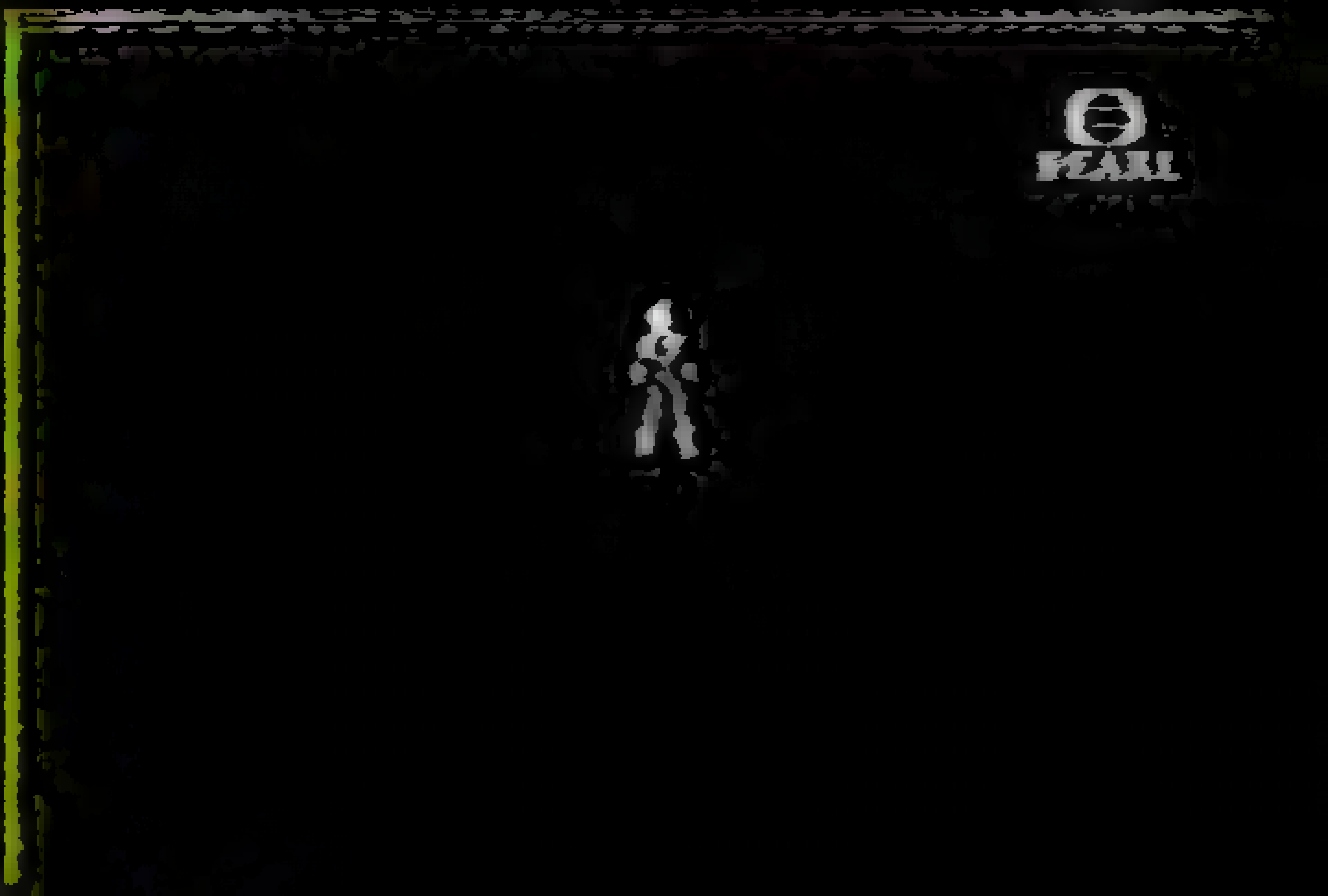


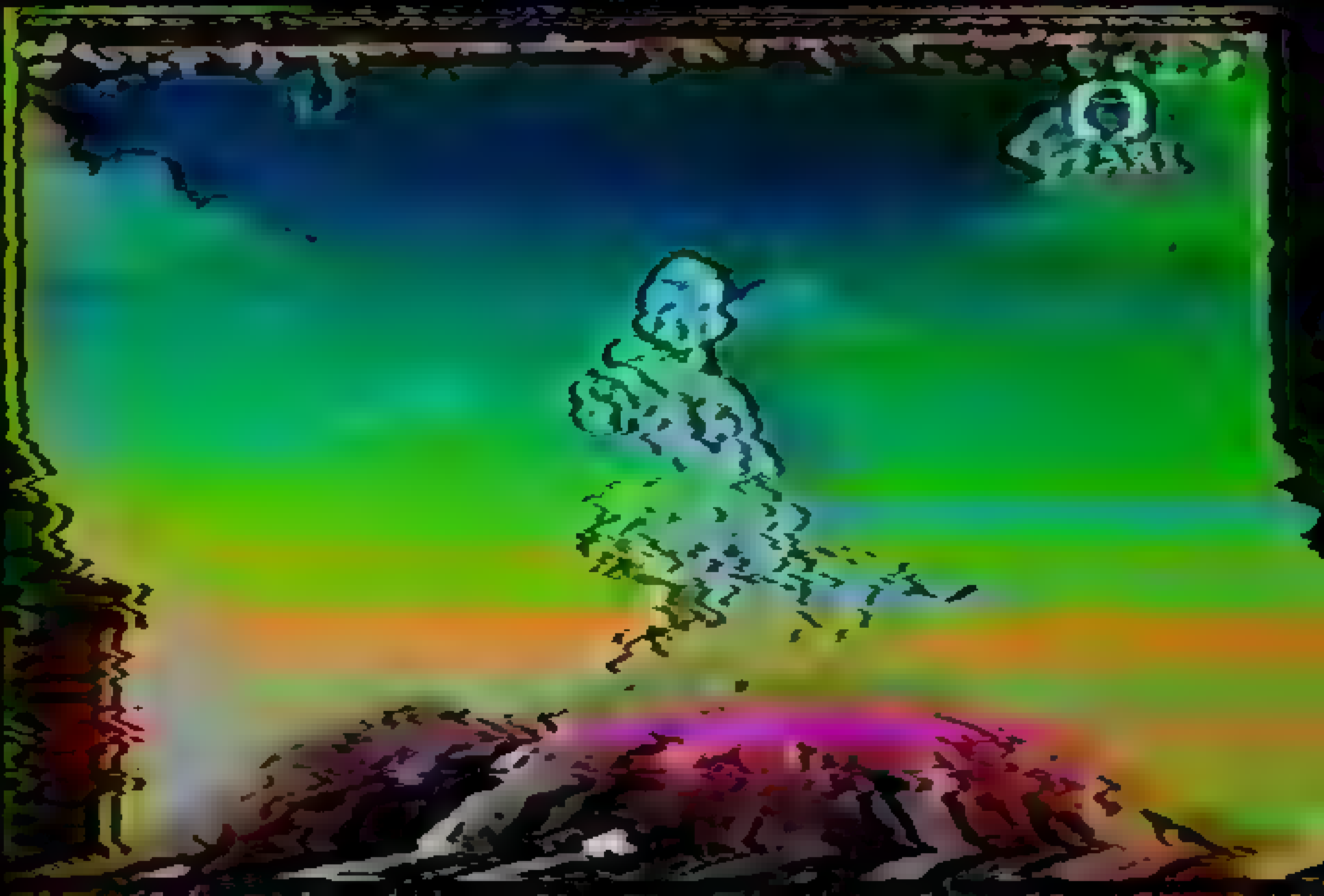


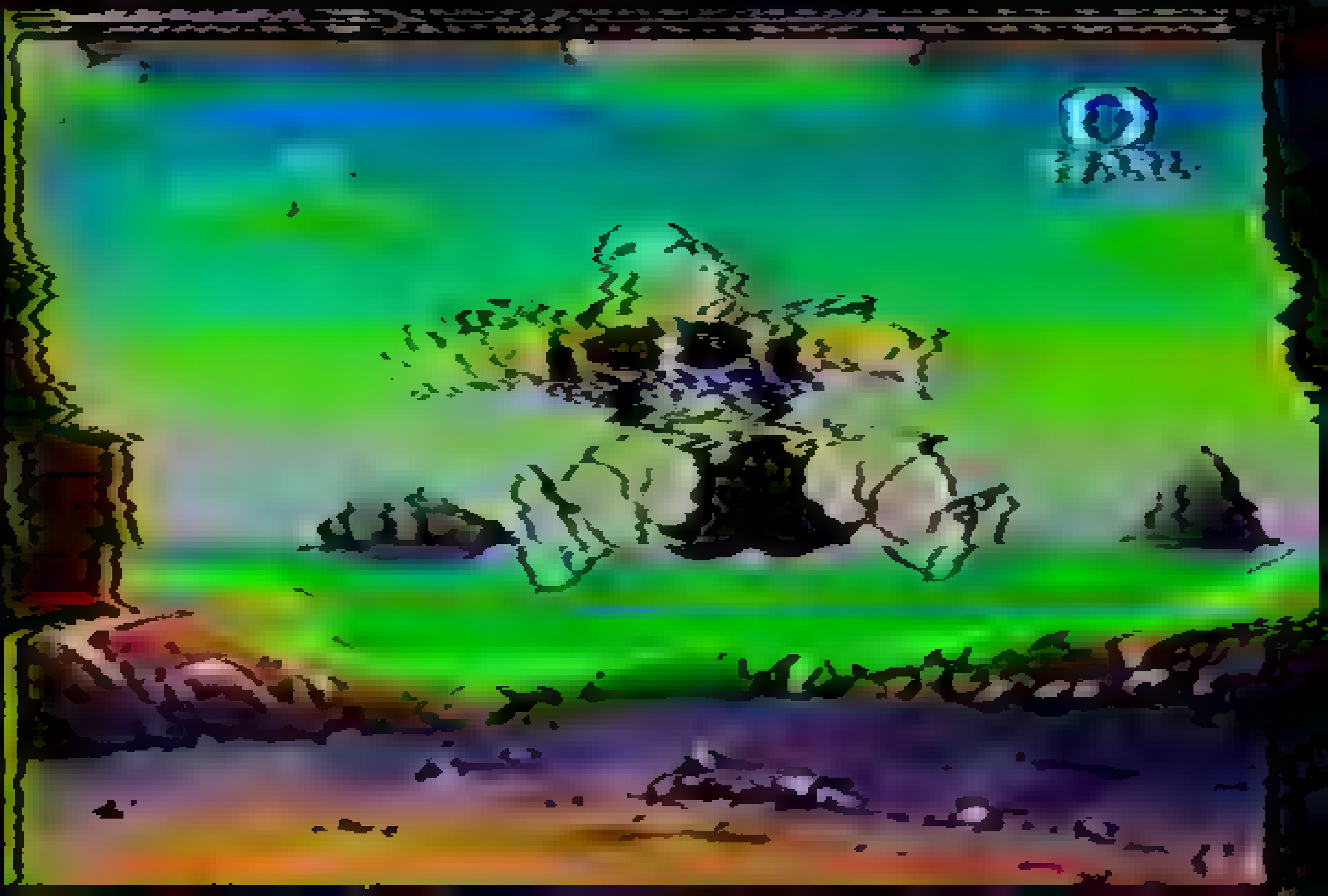


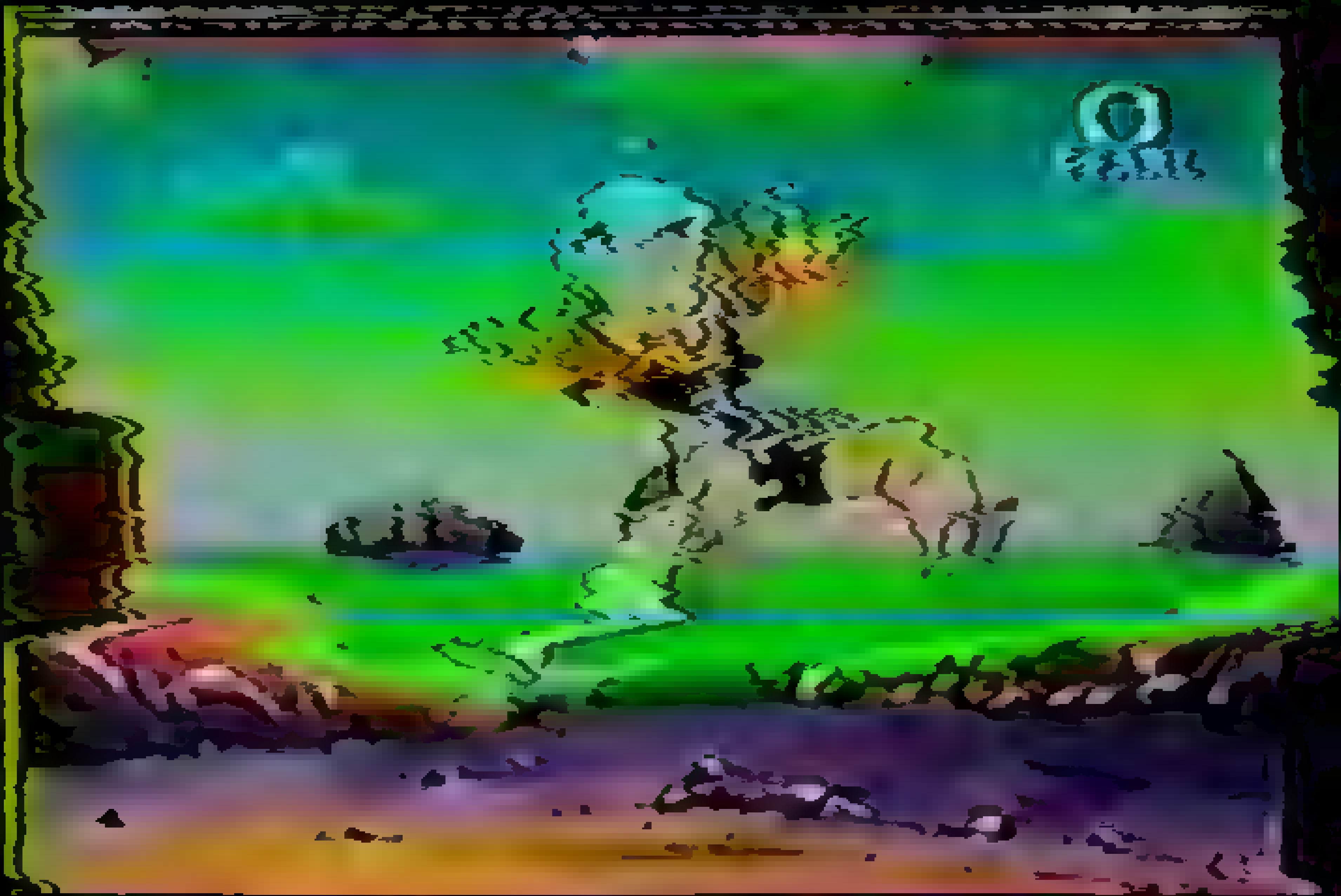


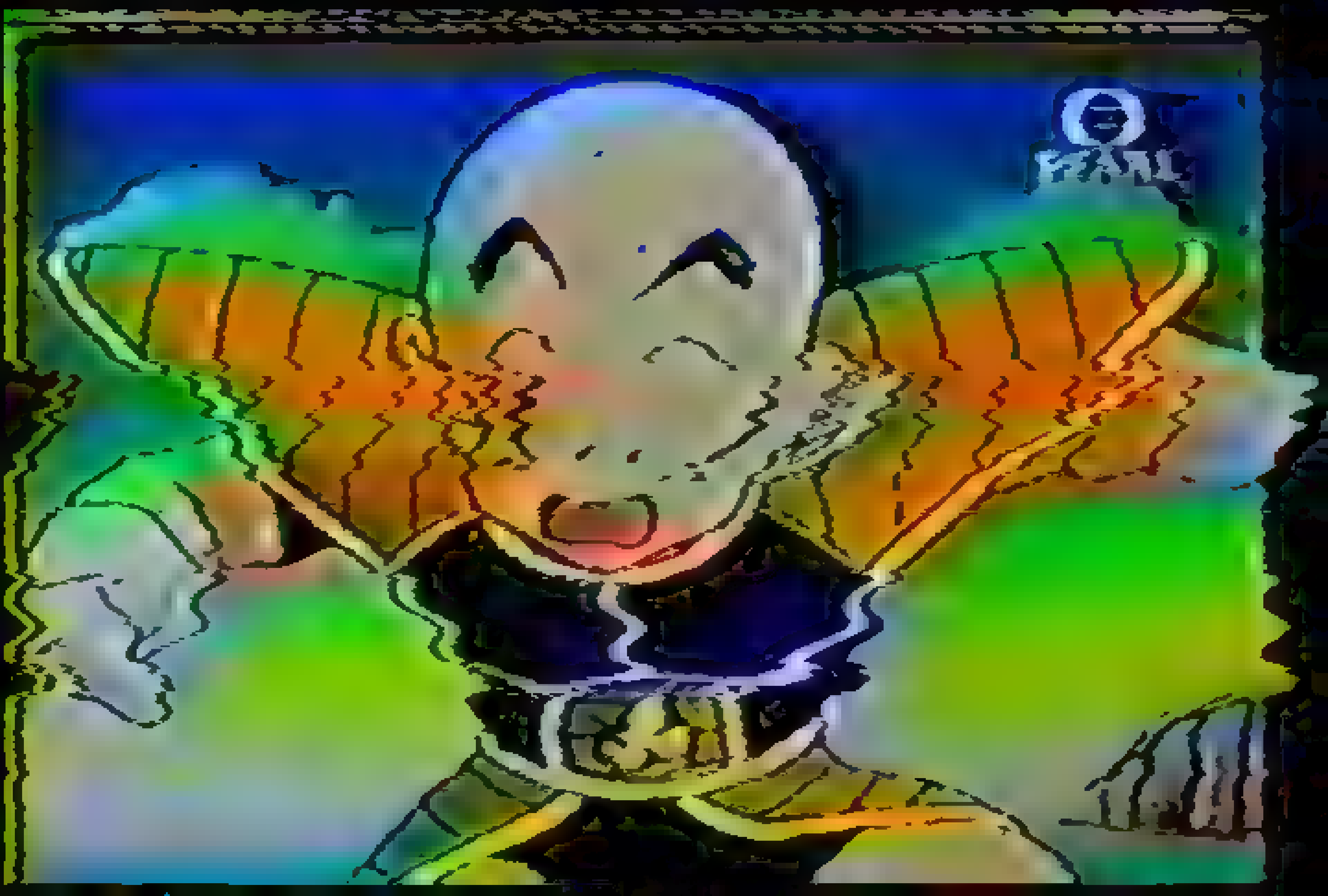




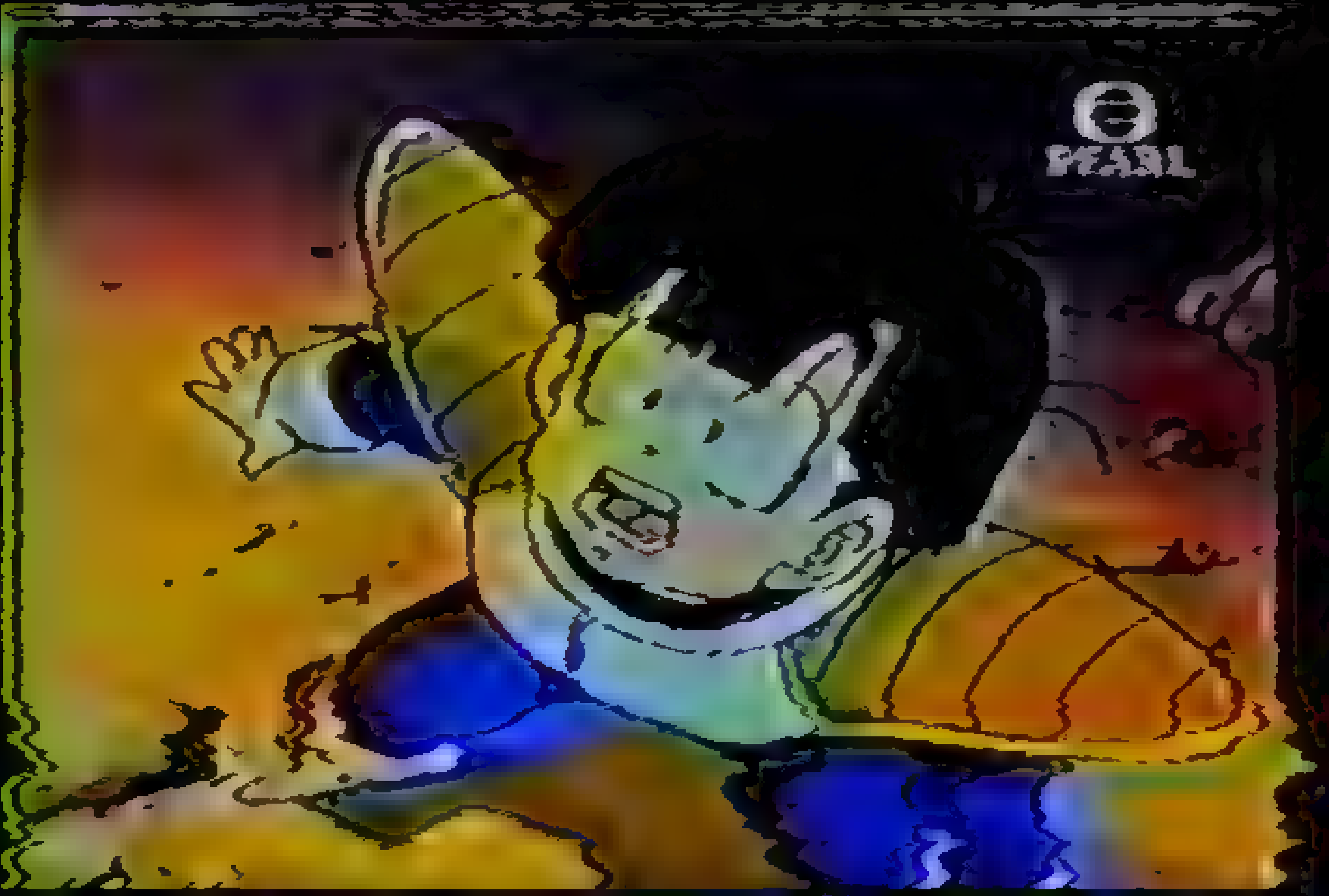


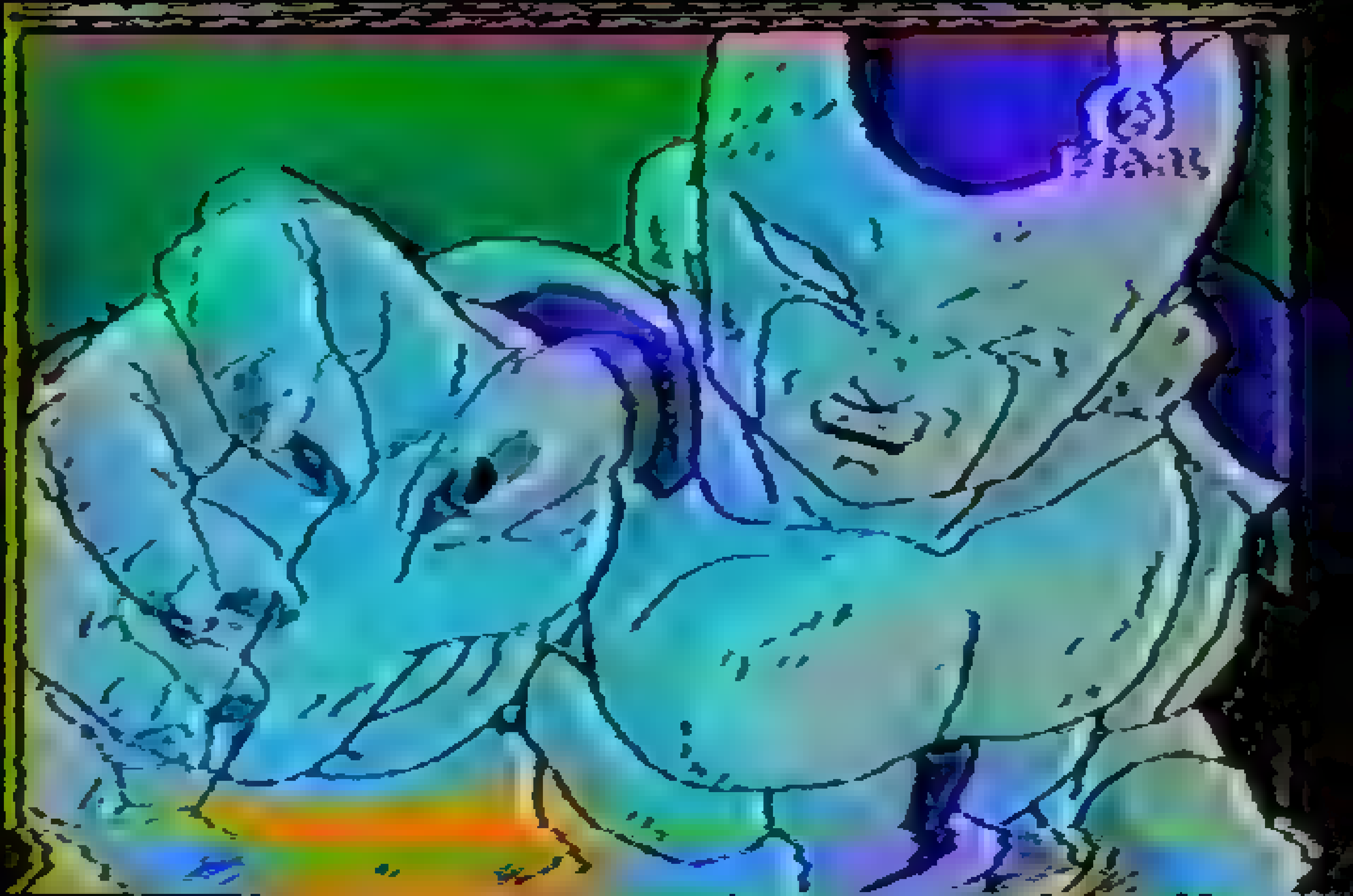


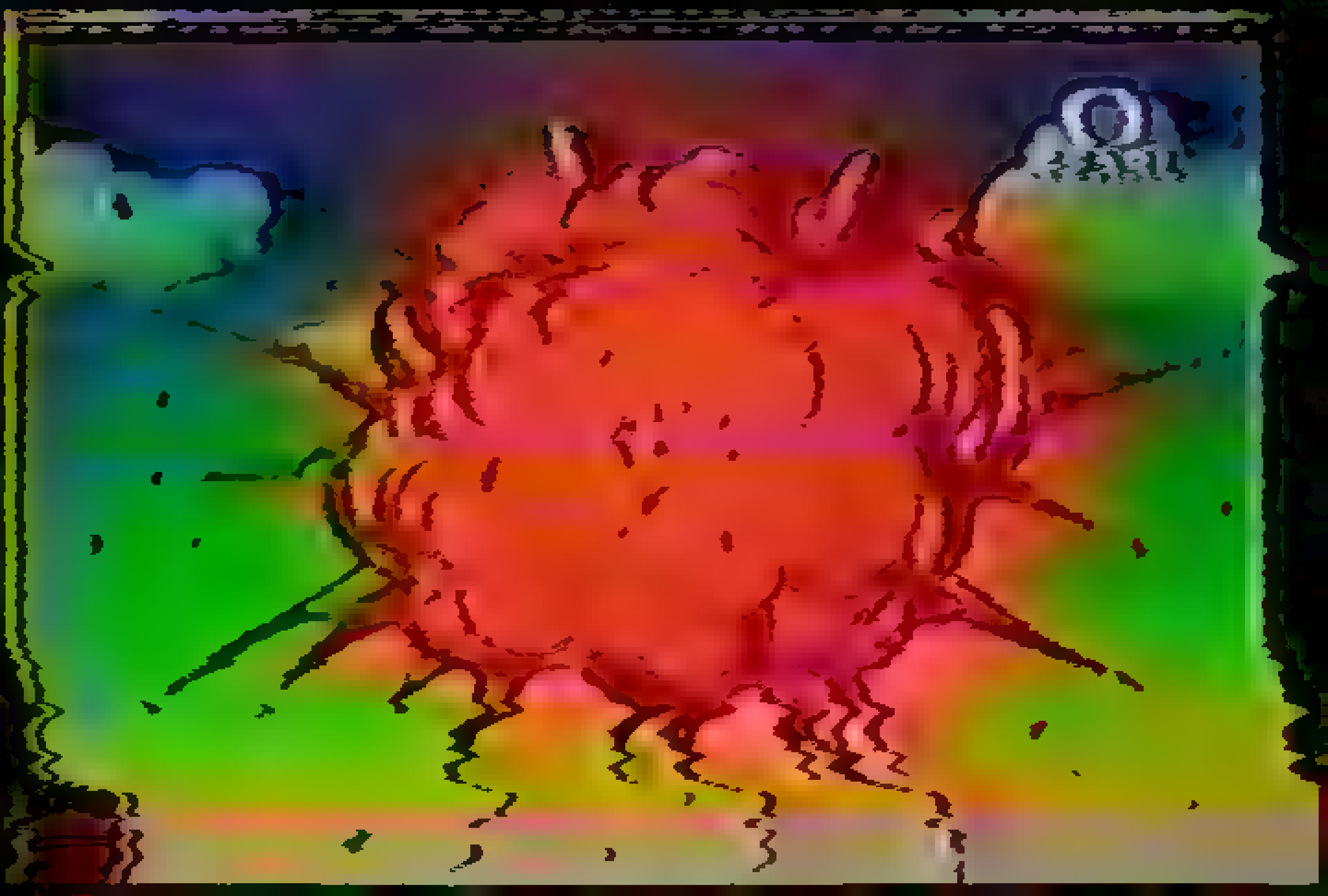


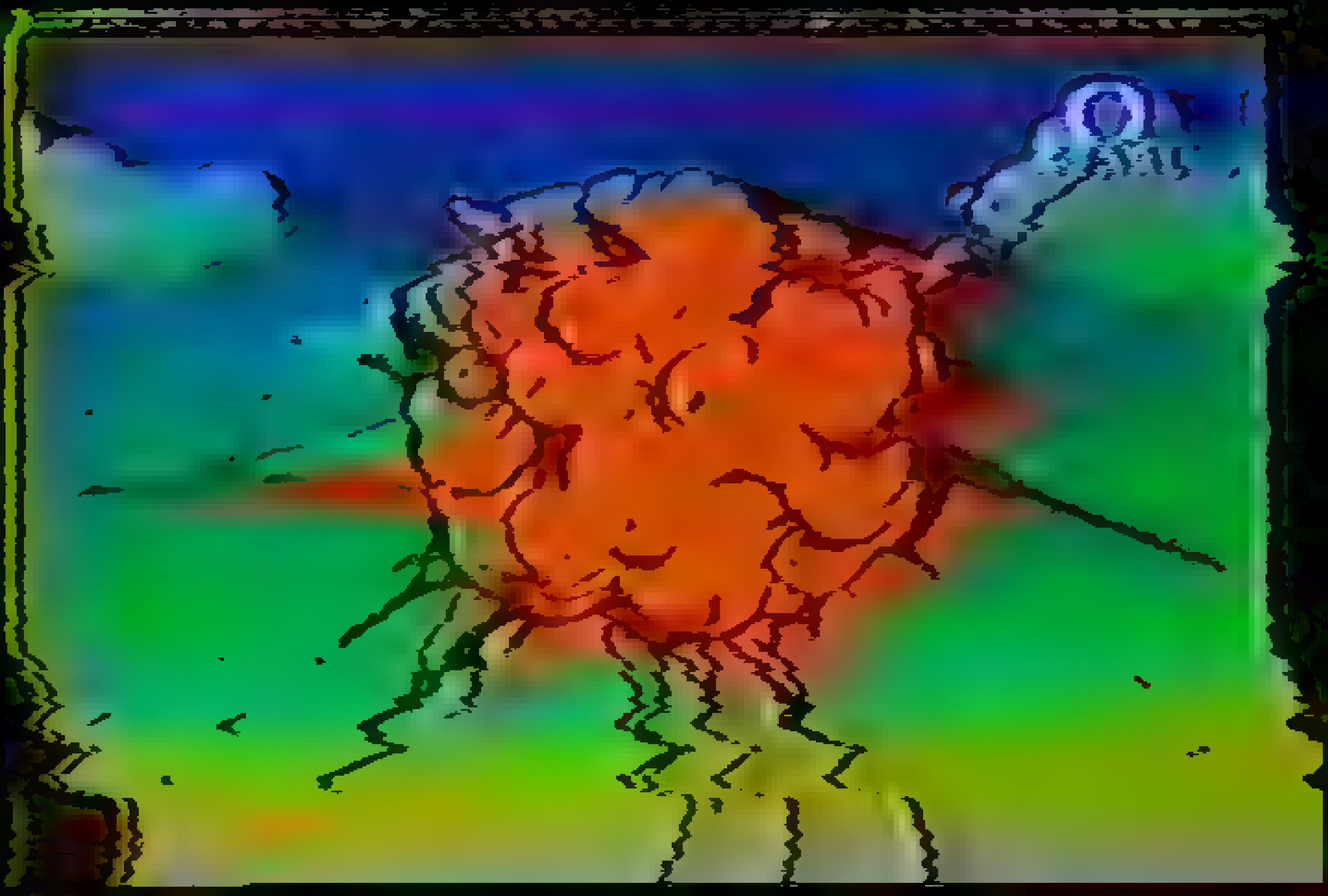


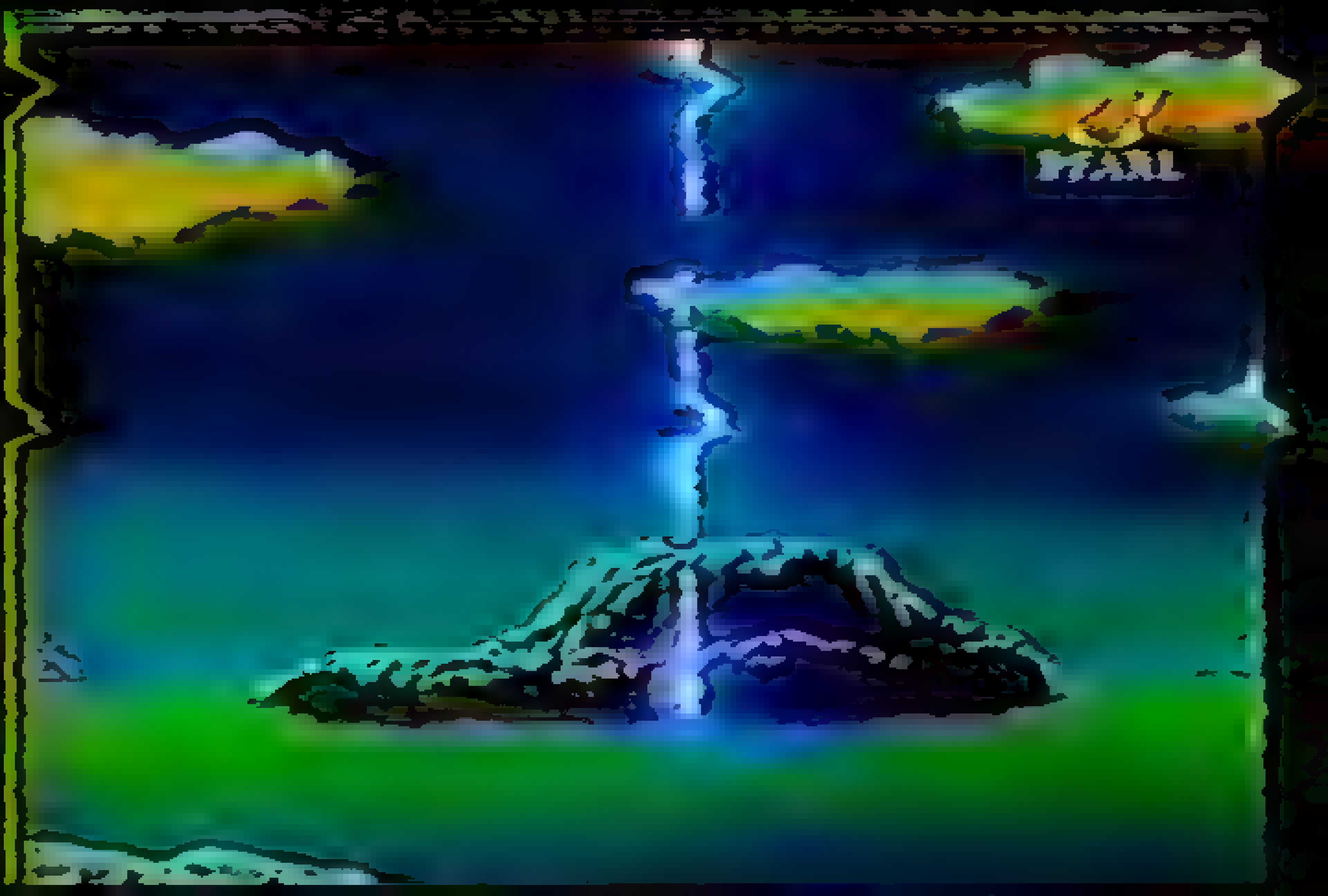

PEARL

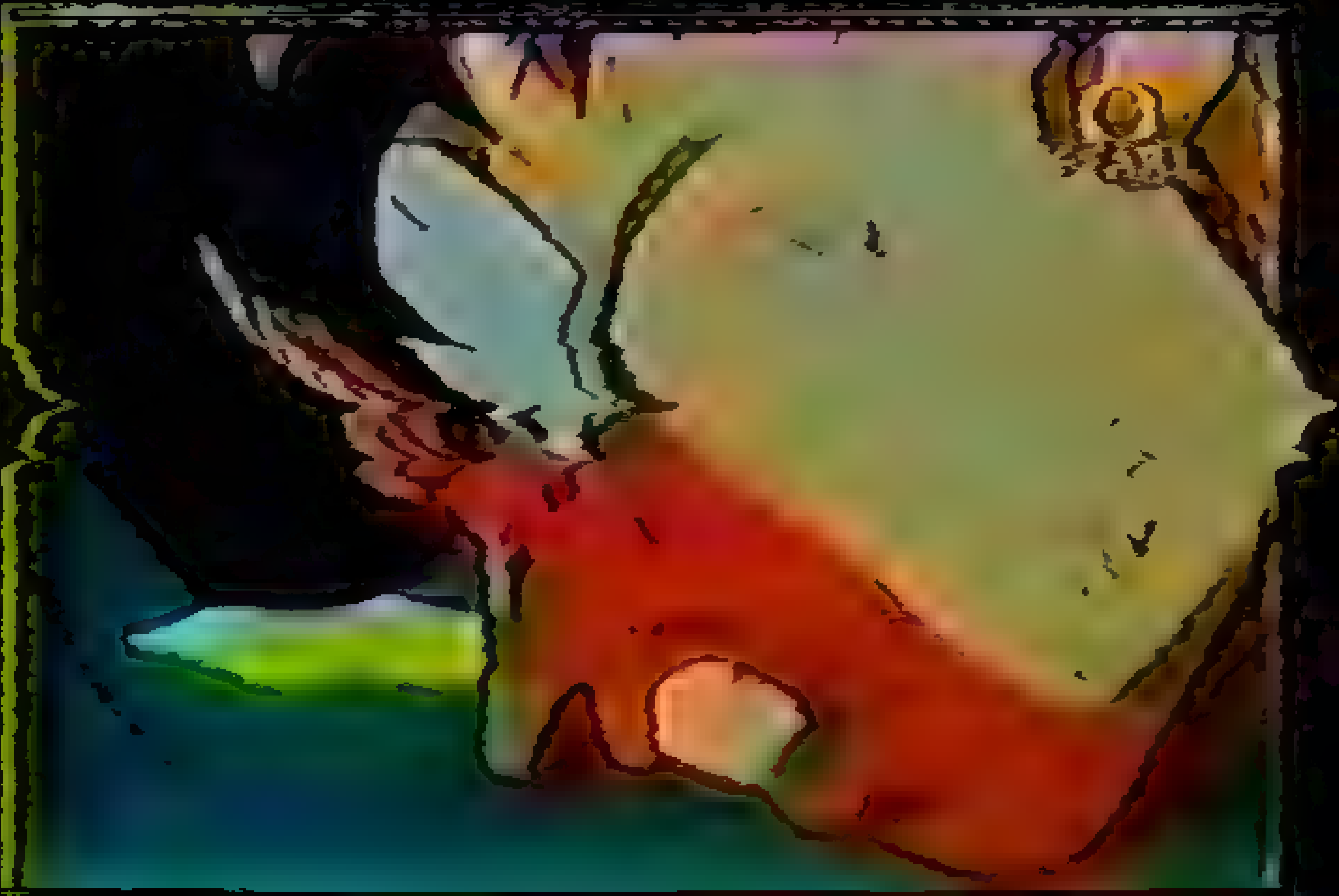

PEARL

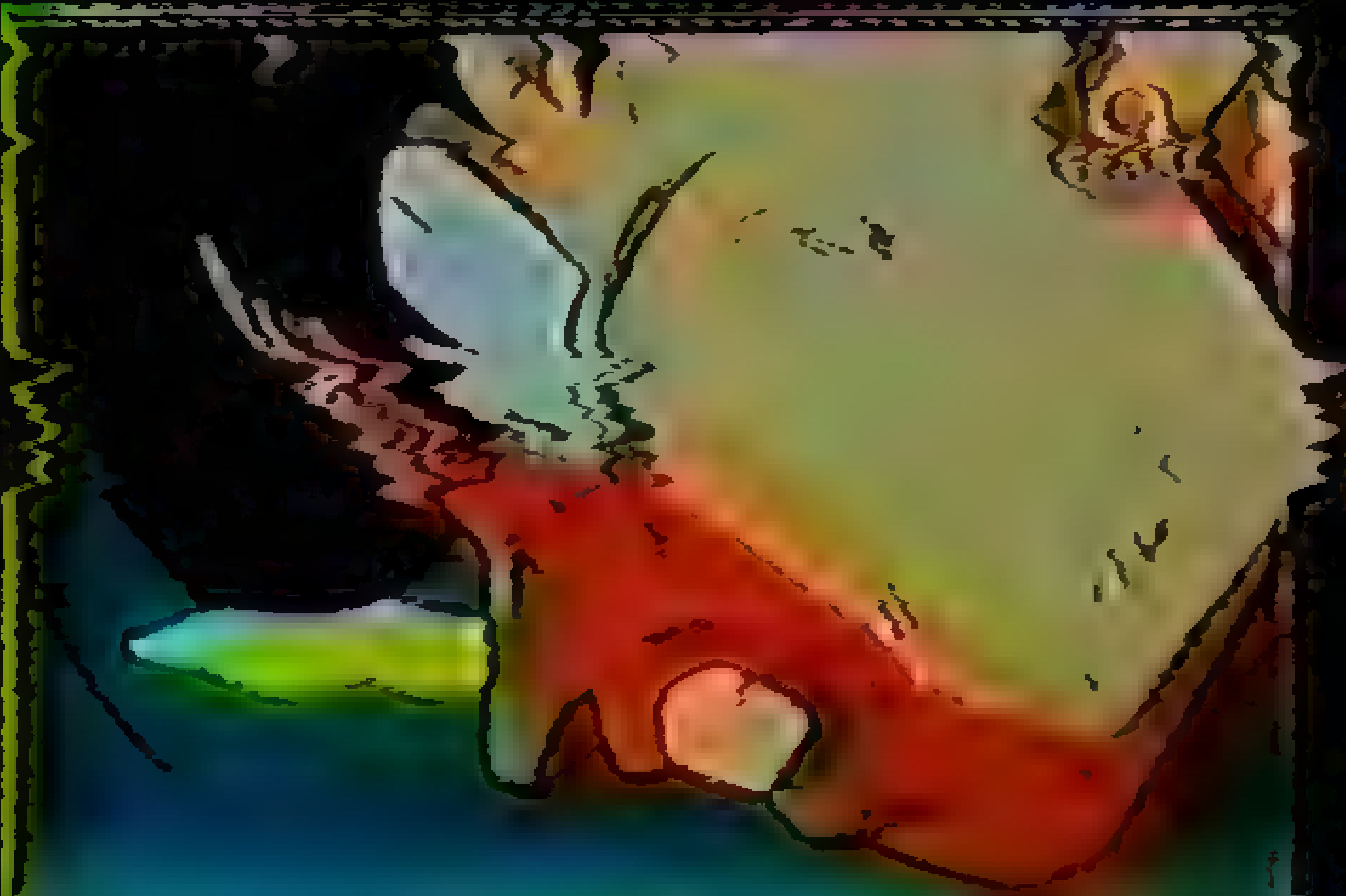






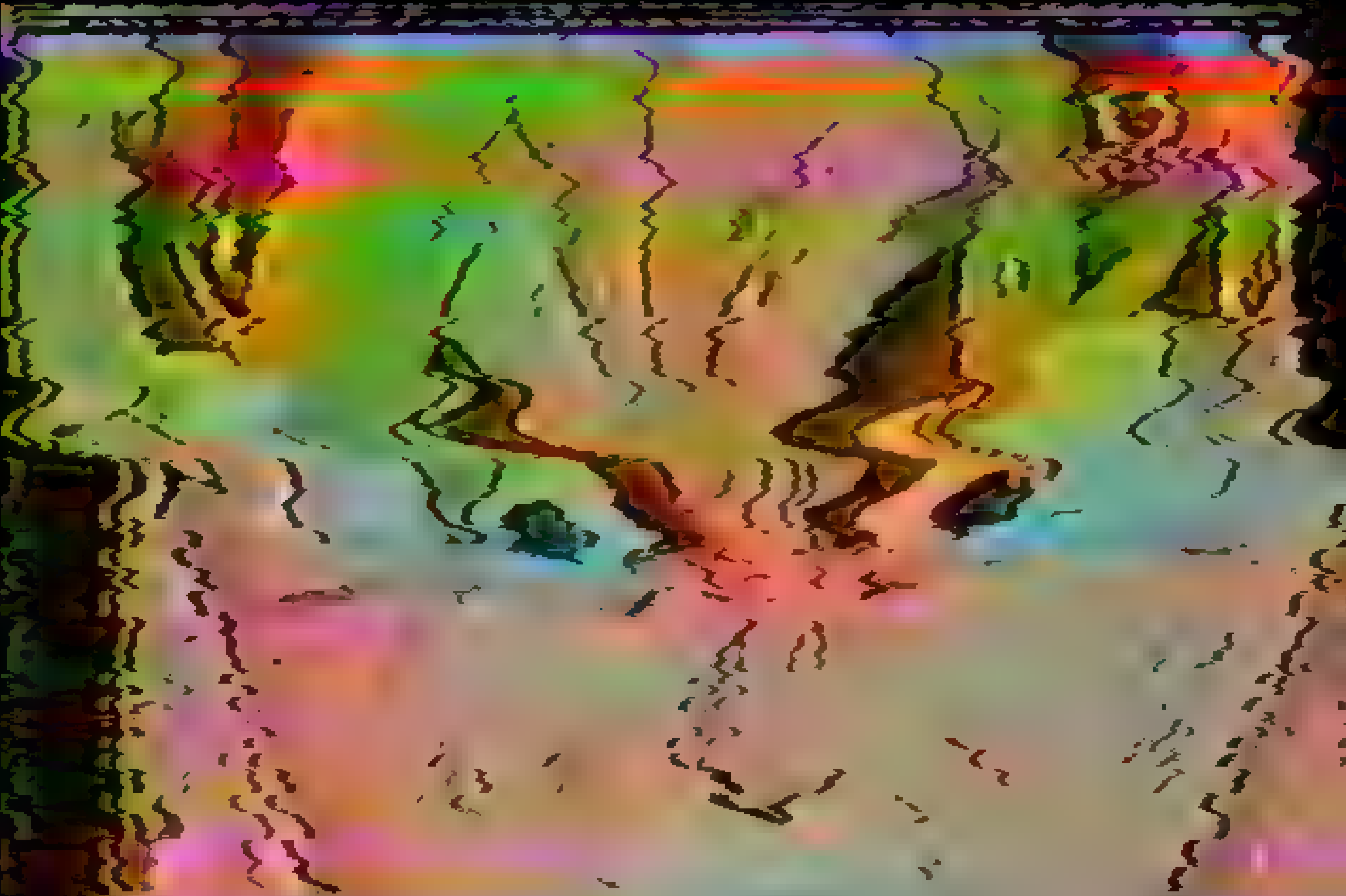


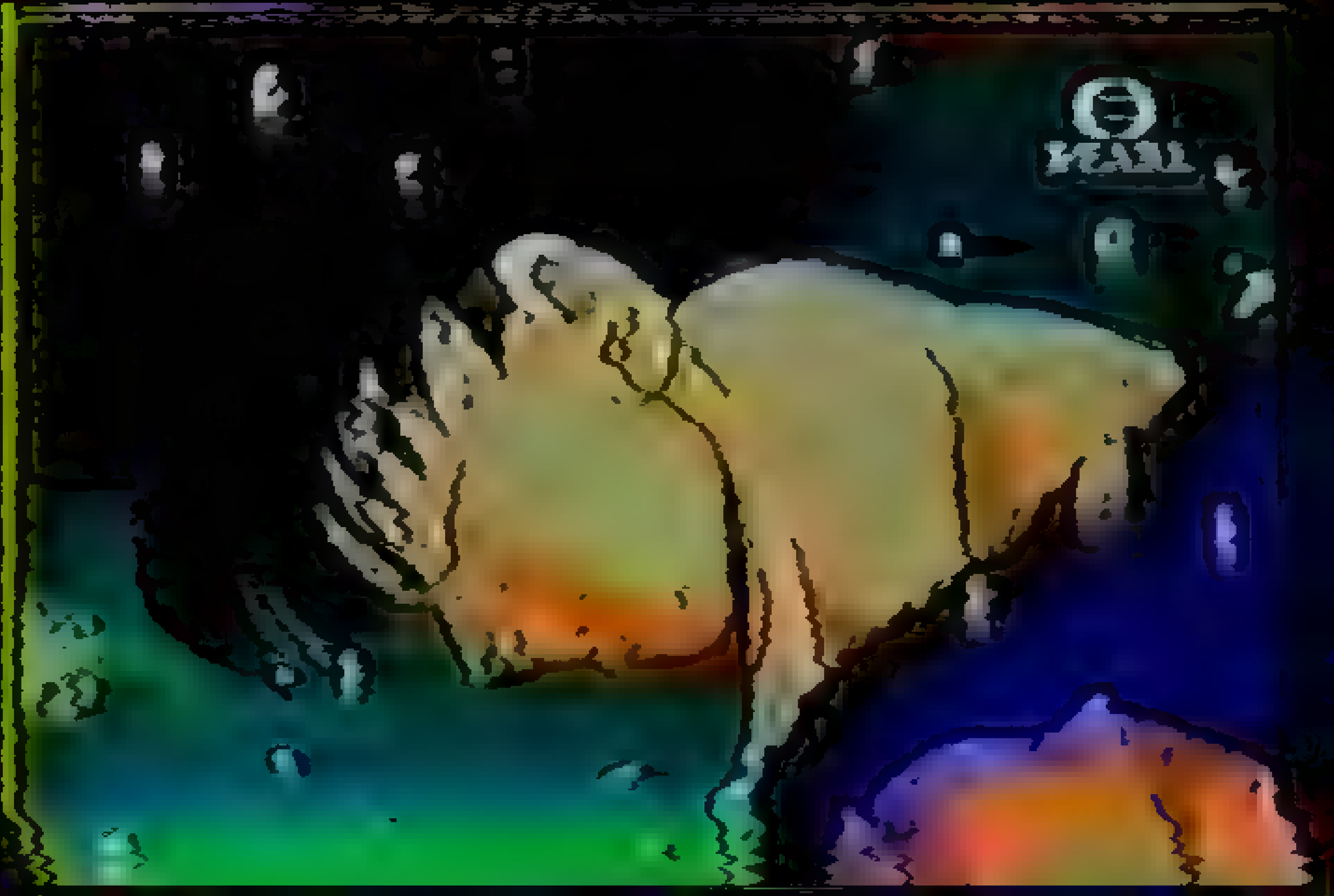


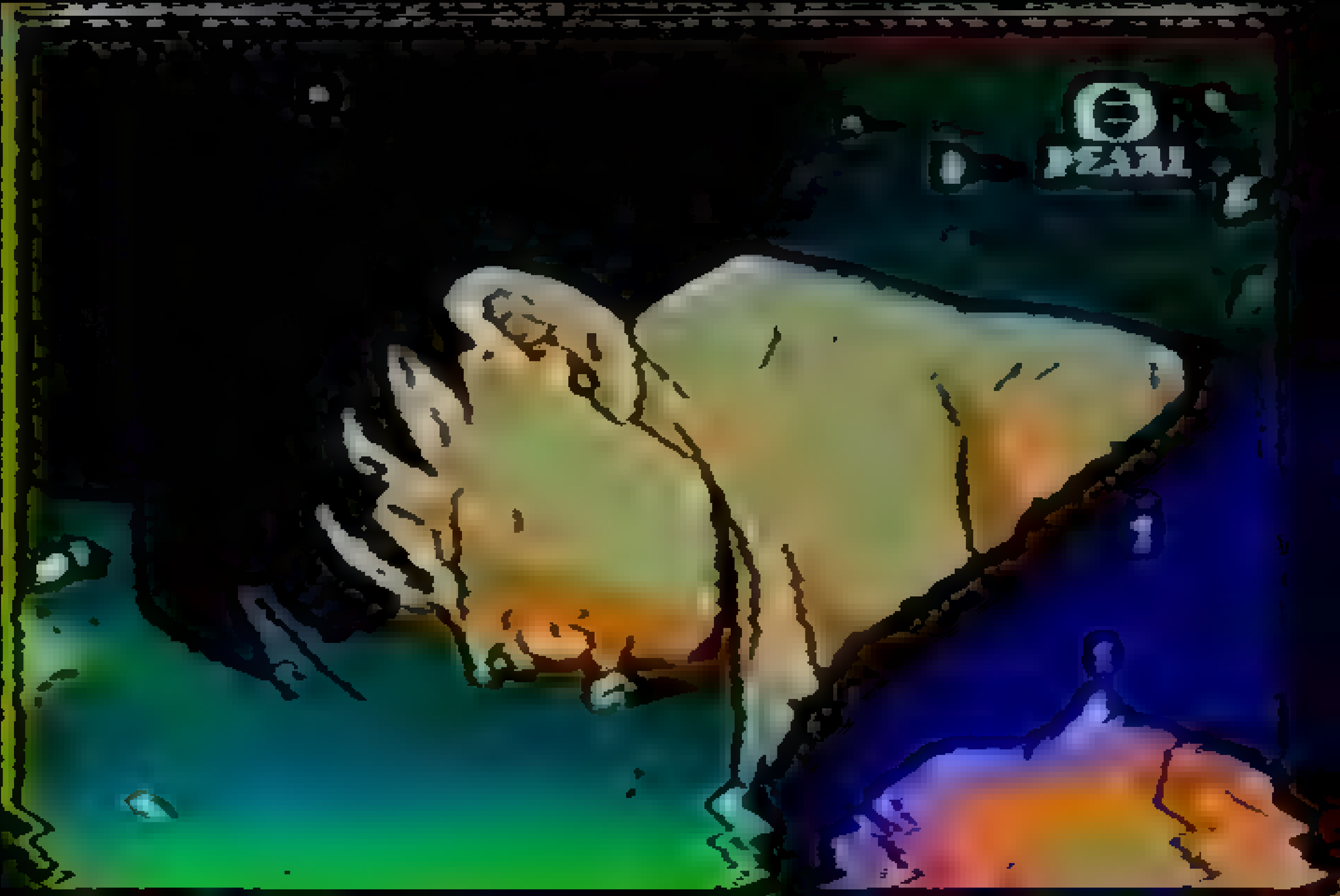


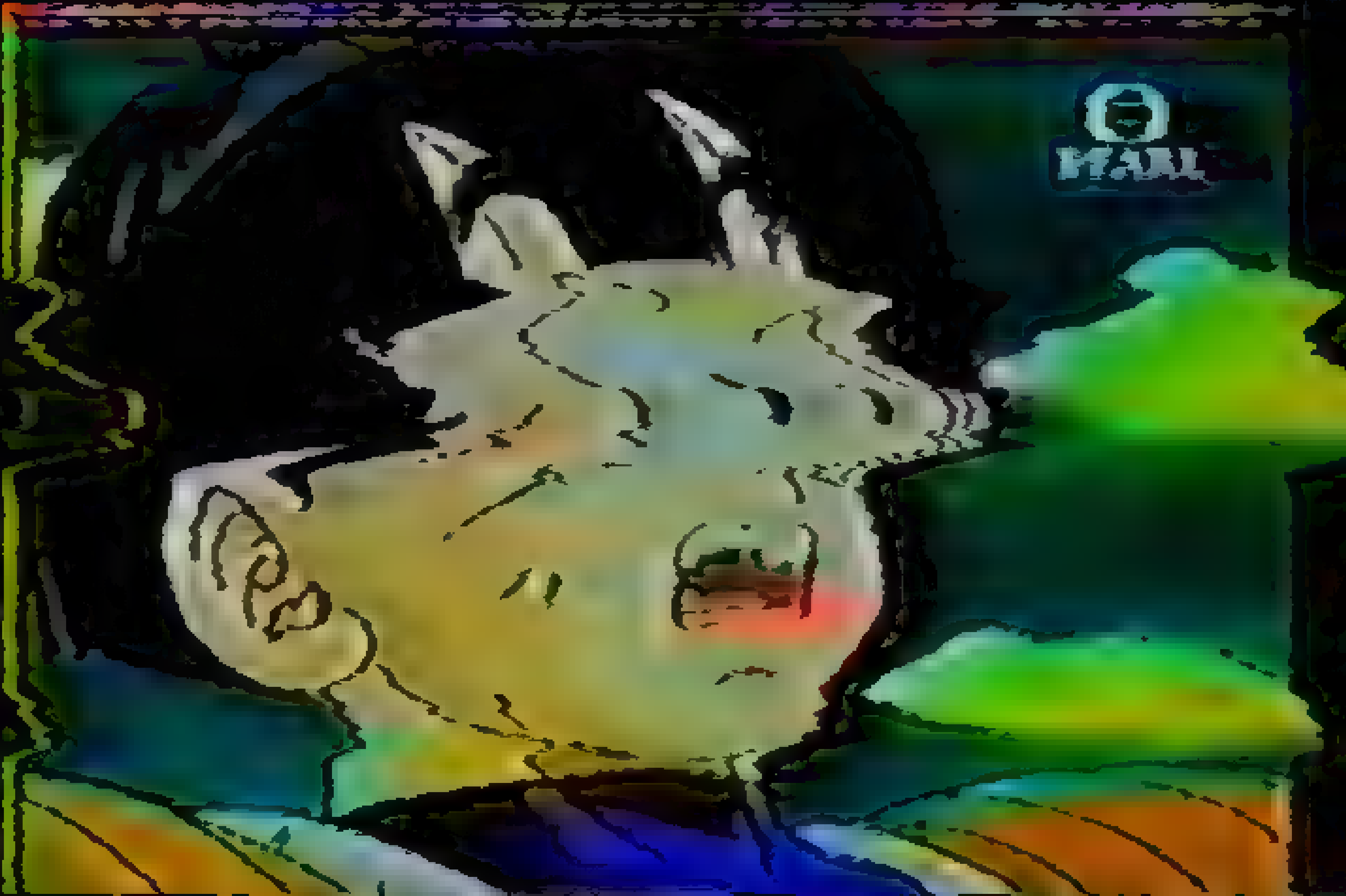


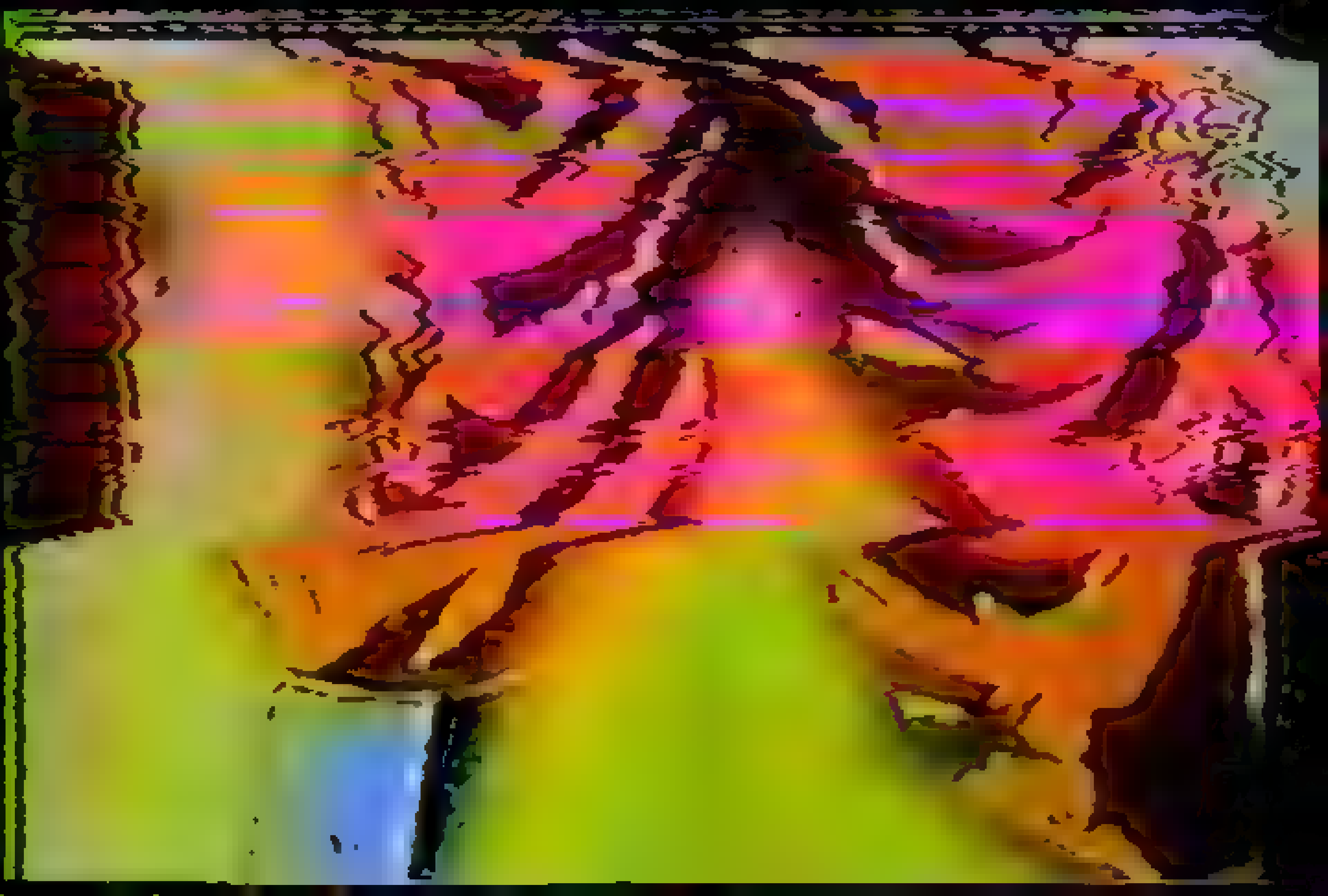


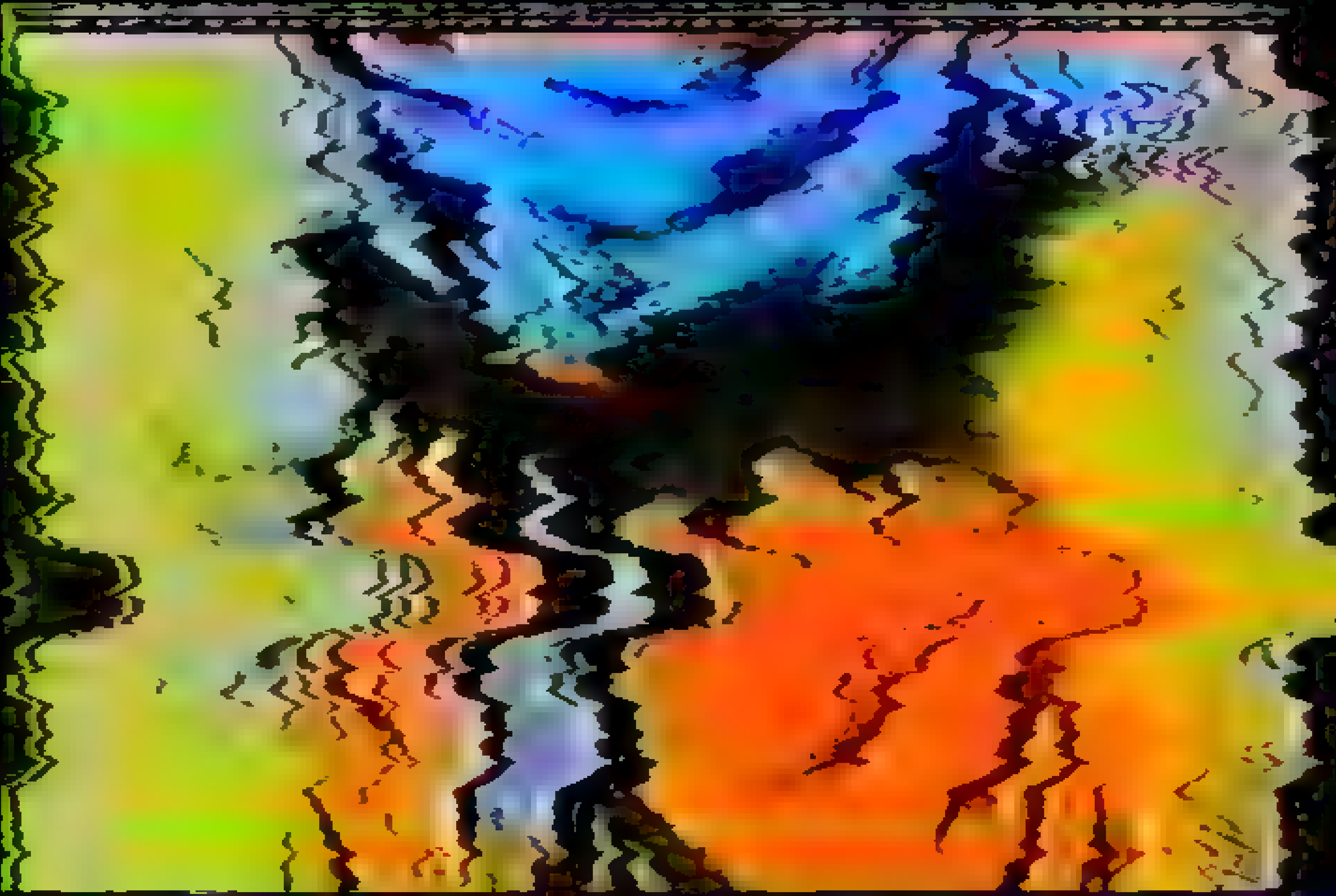


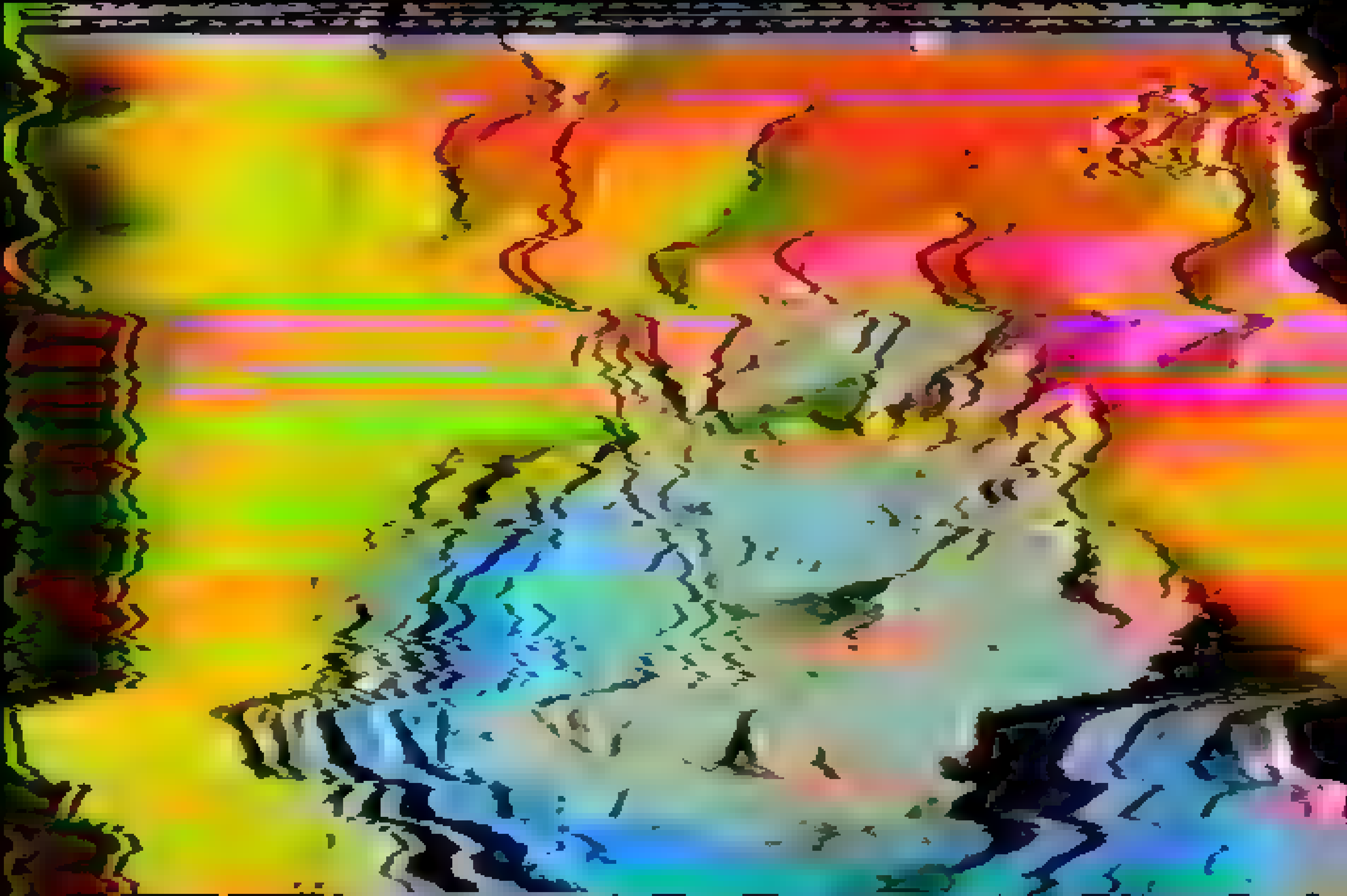


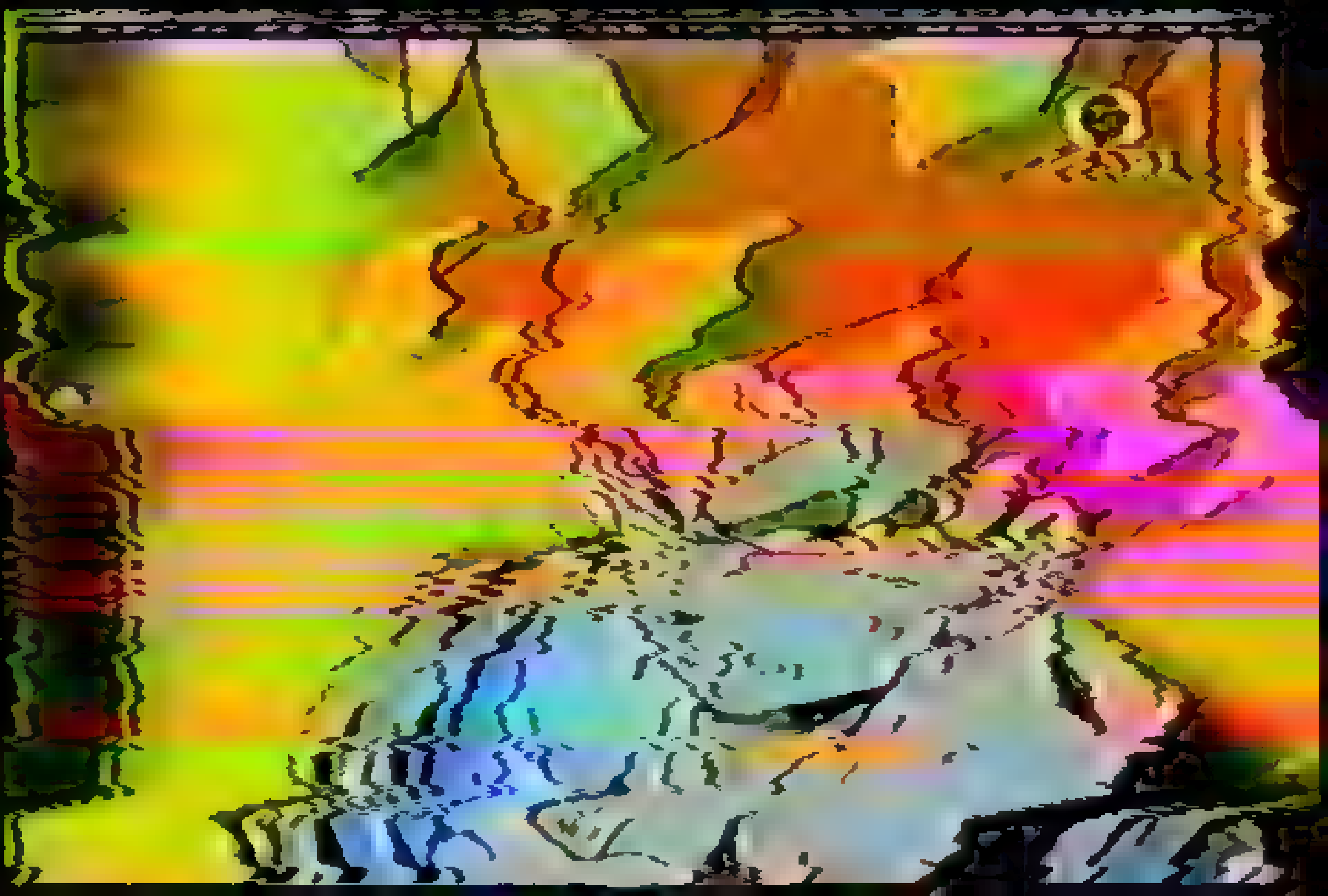

PEARL

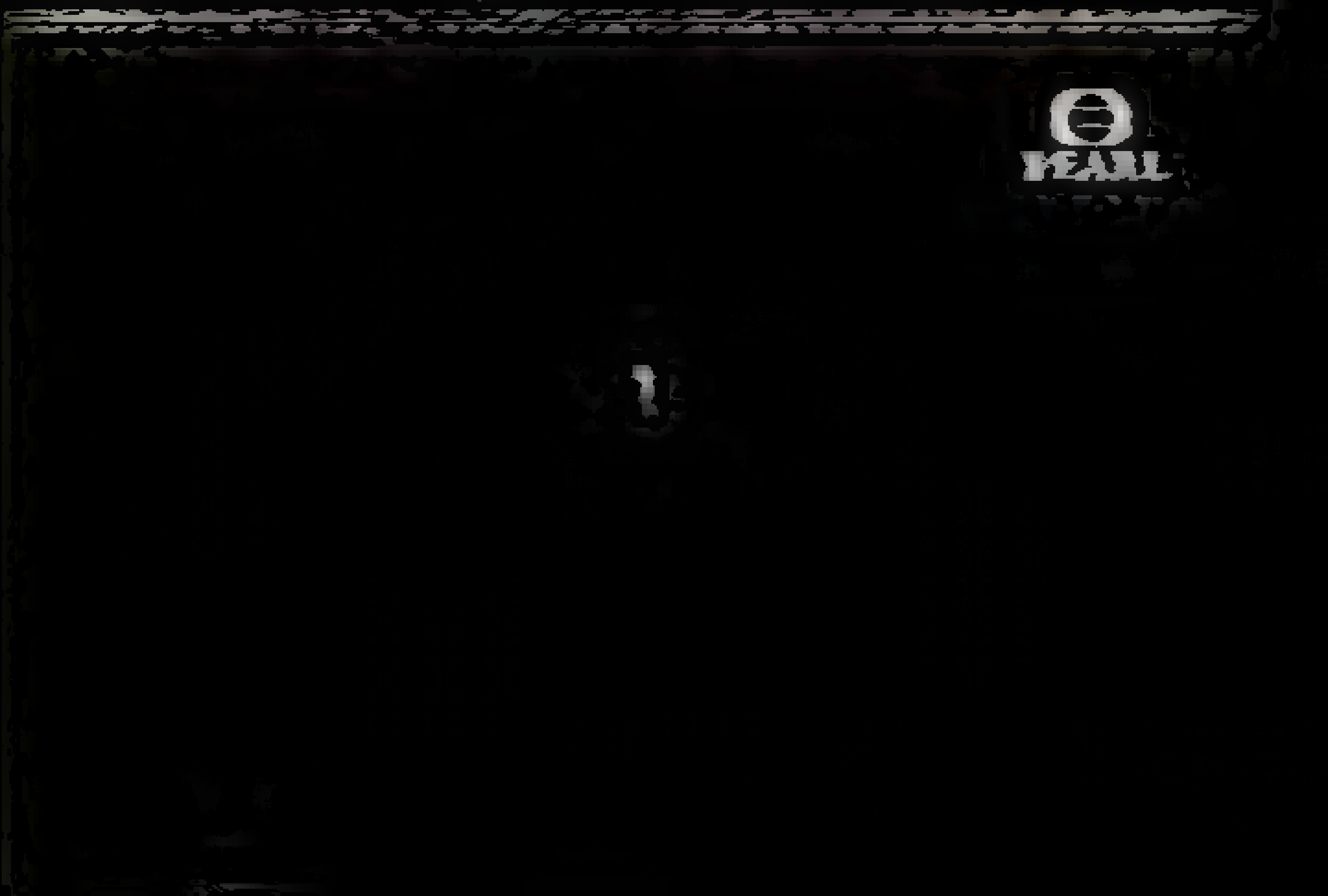








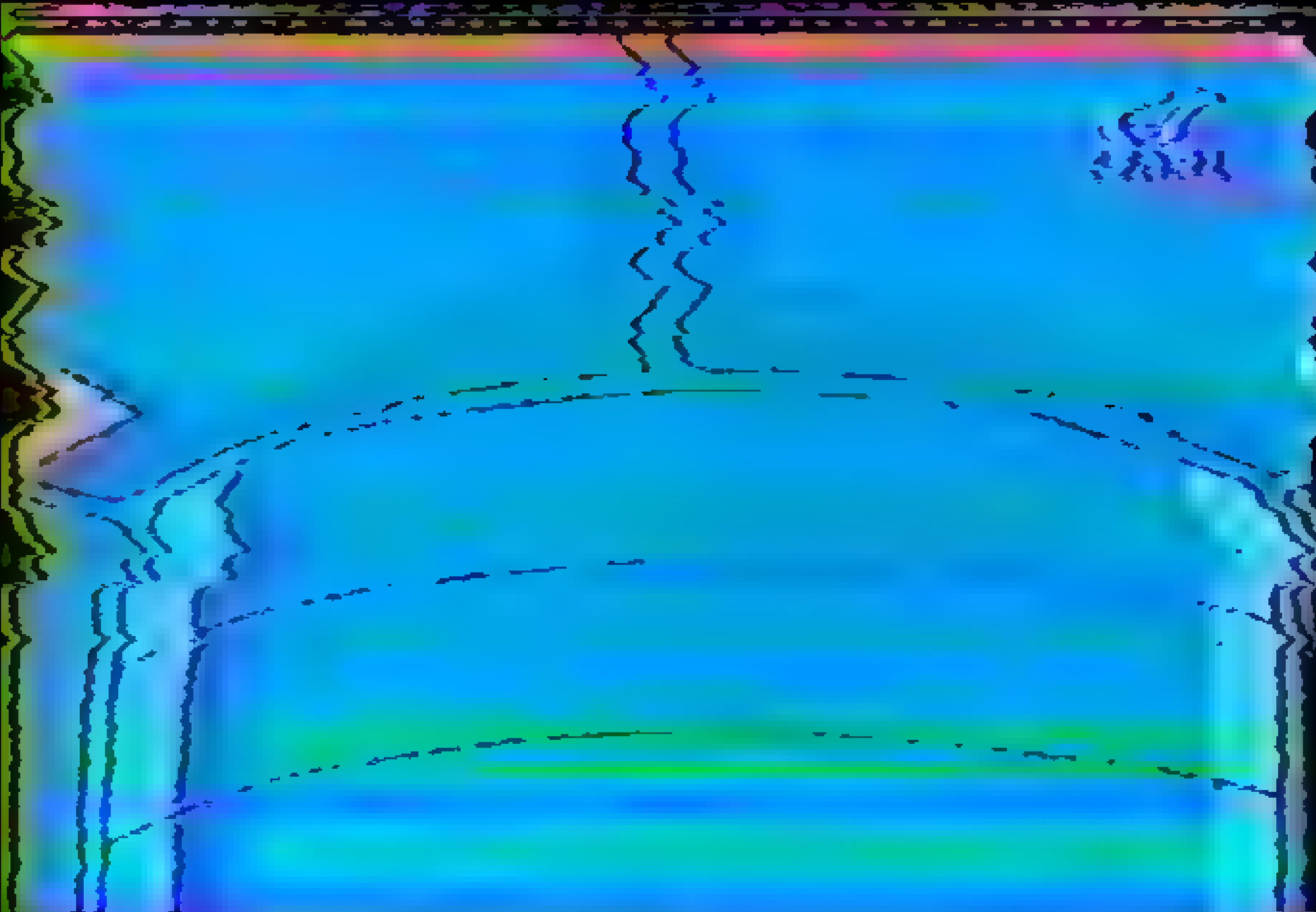


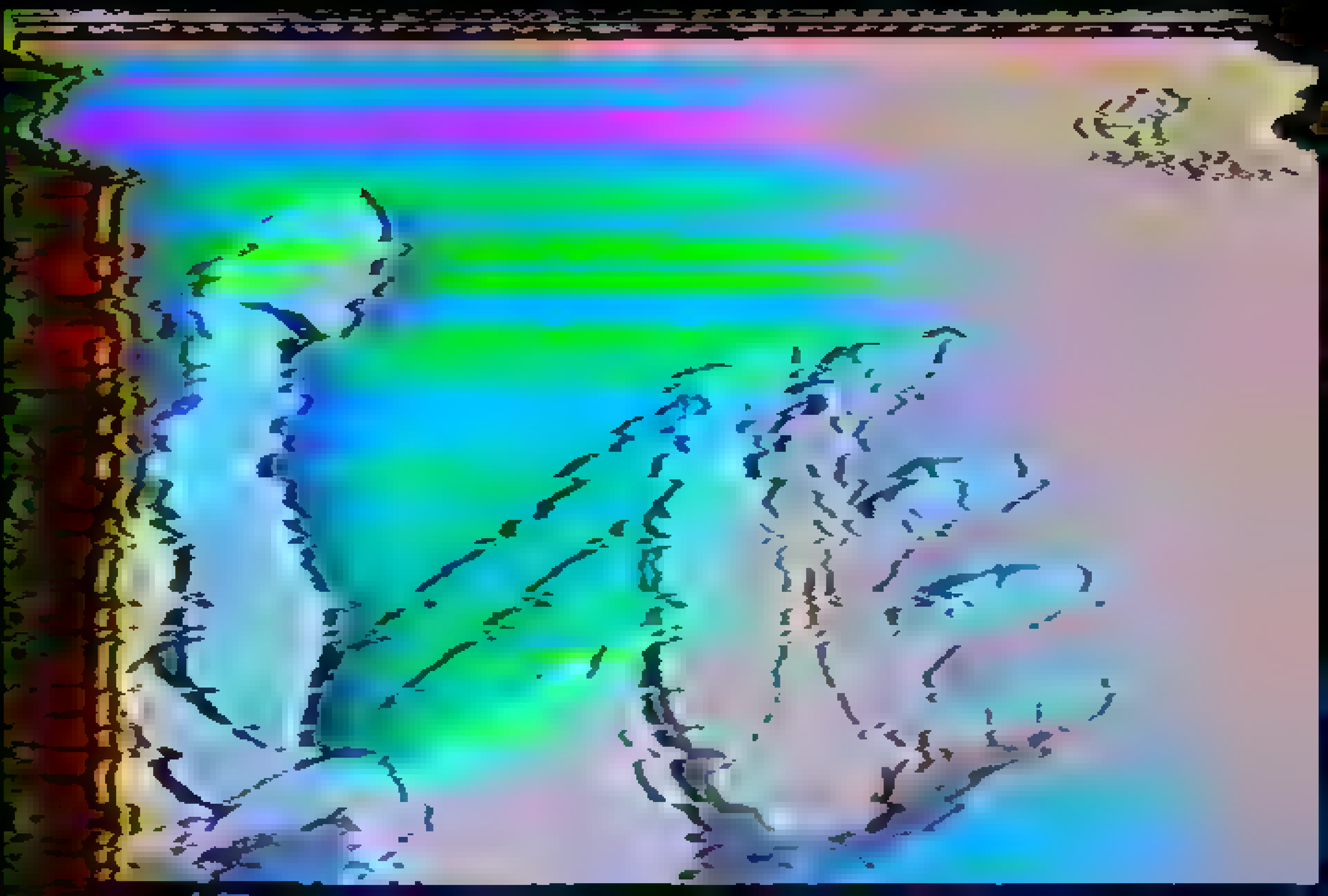

PEARL

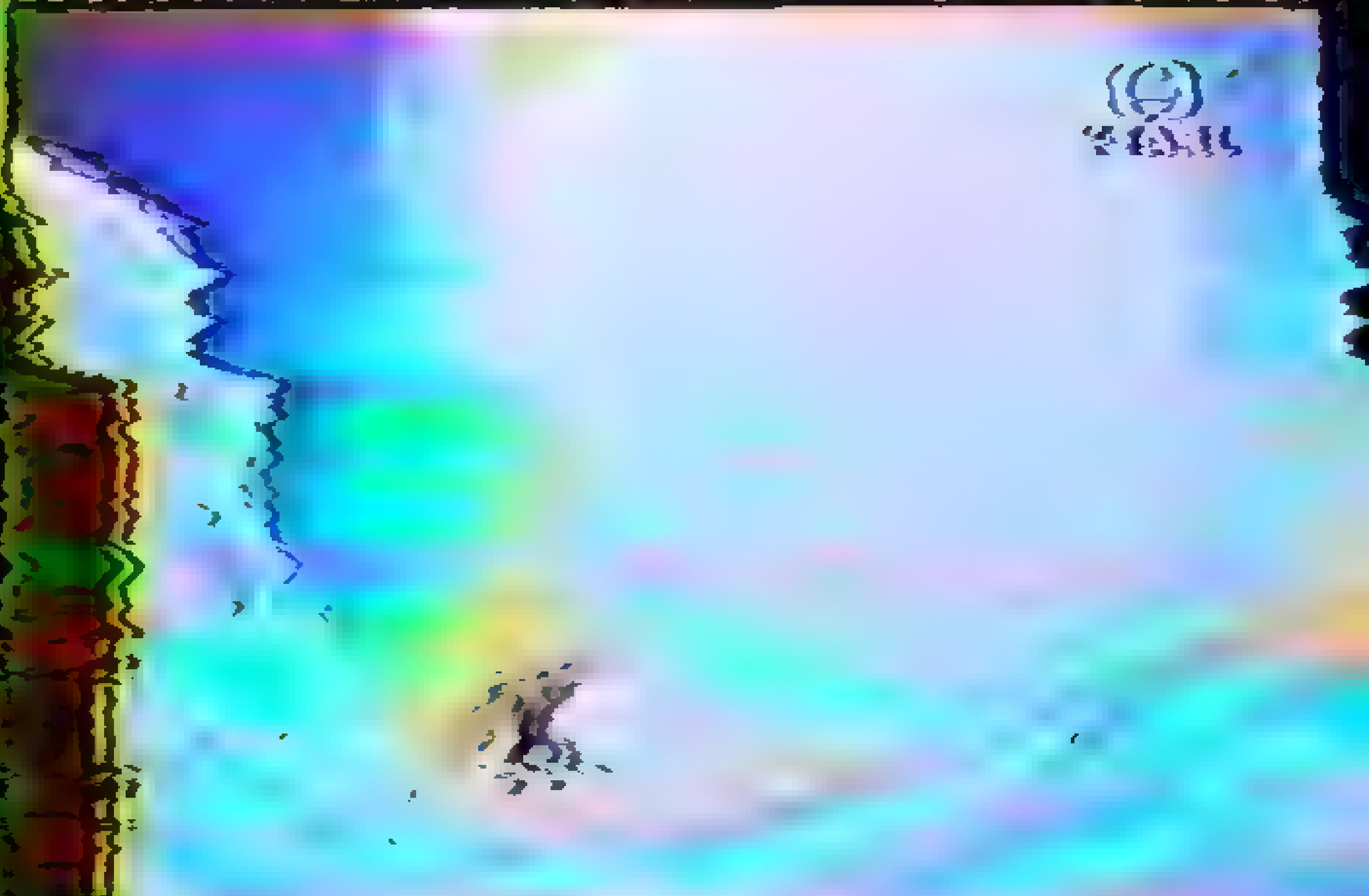

我沒有能力才不行
I can't be so weak


我太依賴別人了
I depend too much on others

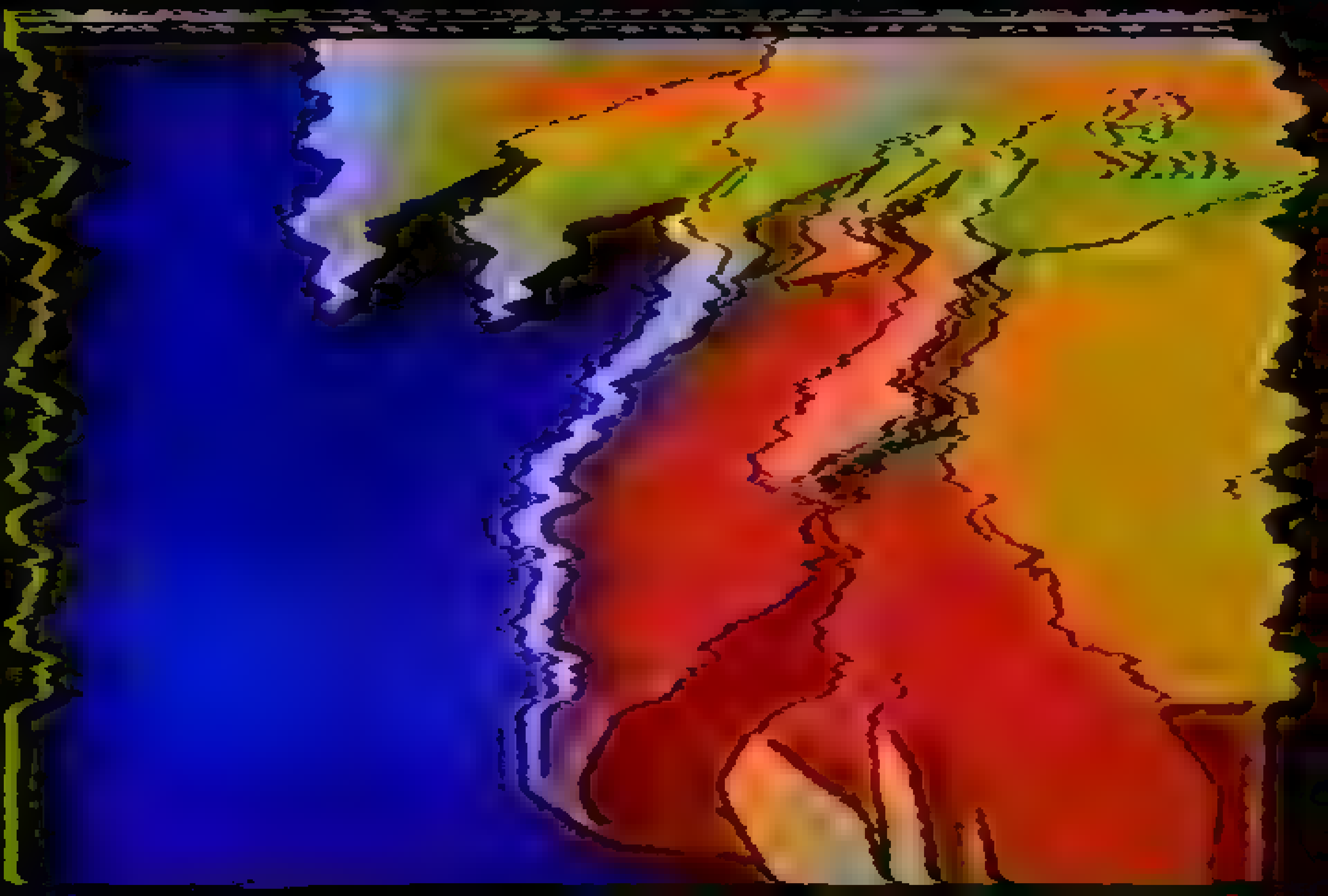


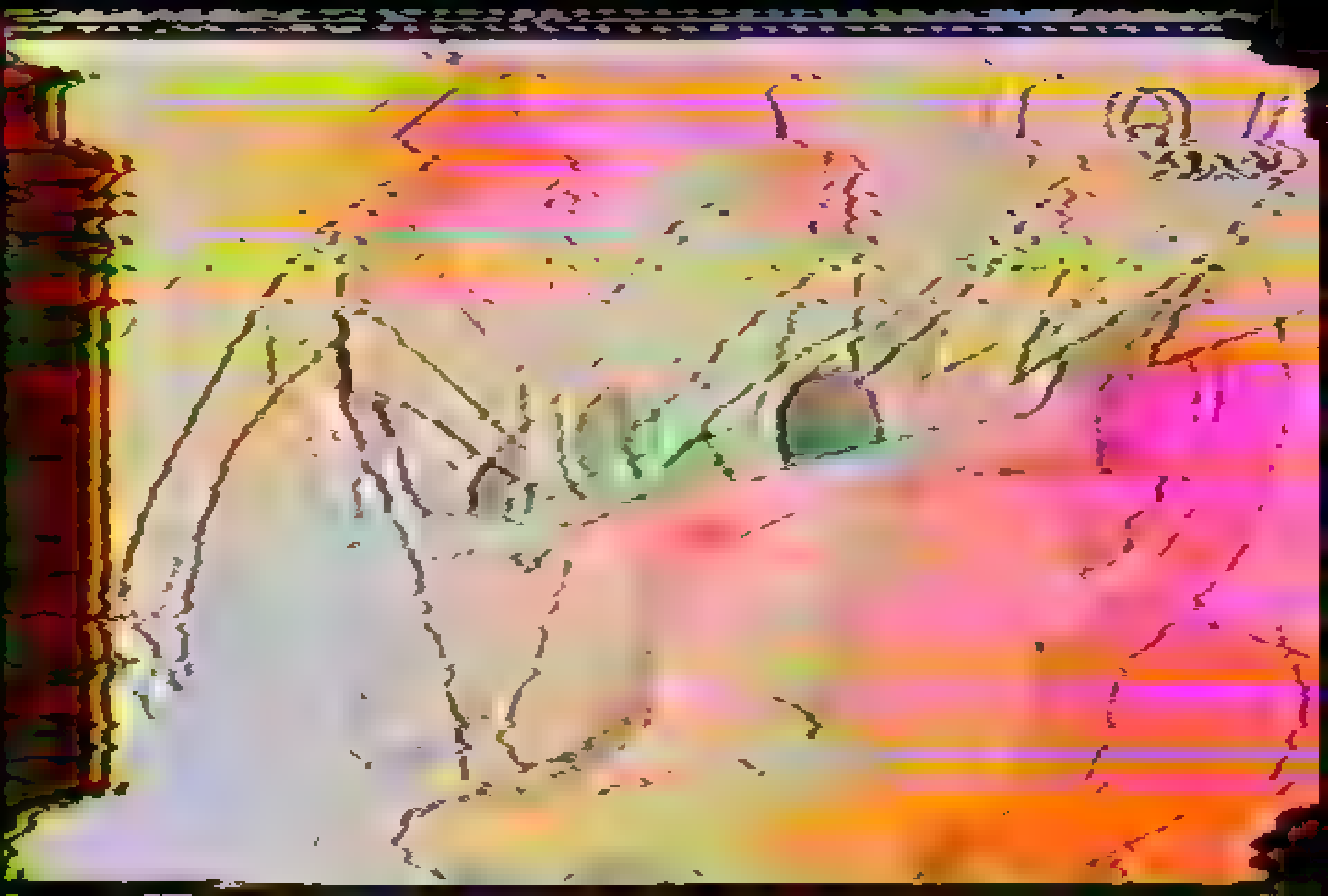


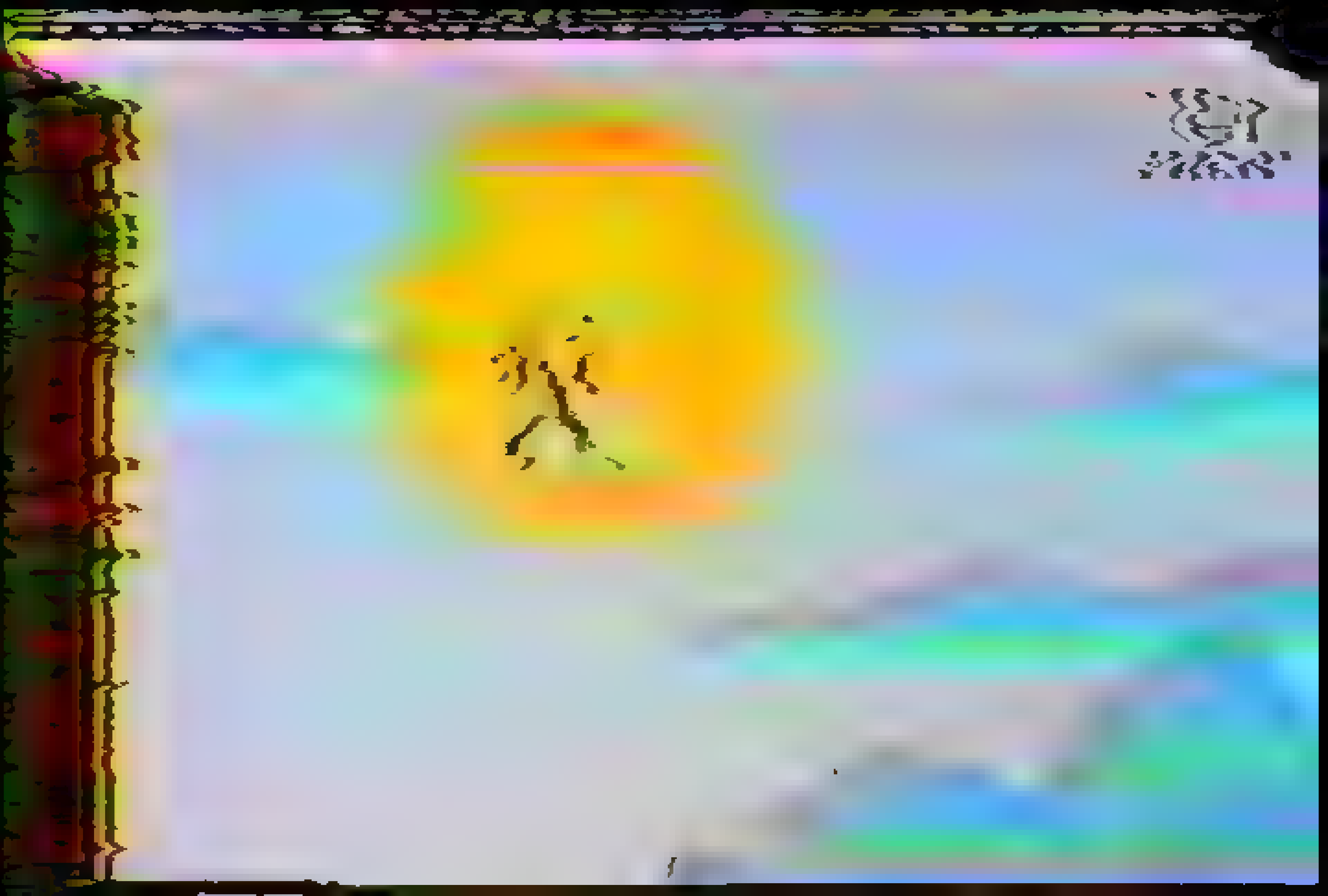


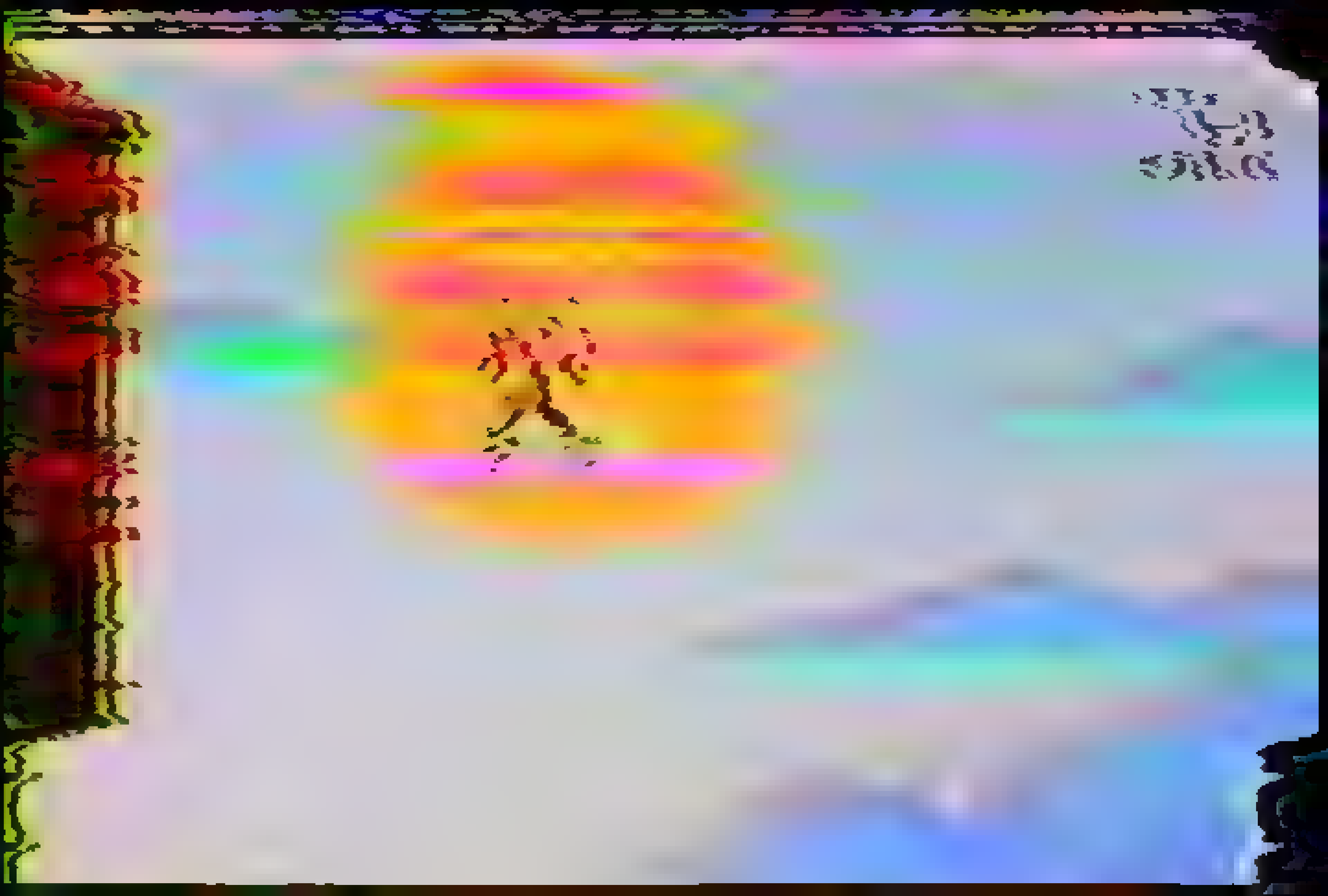


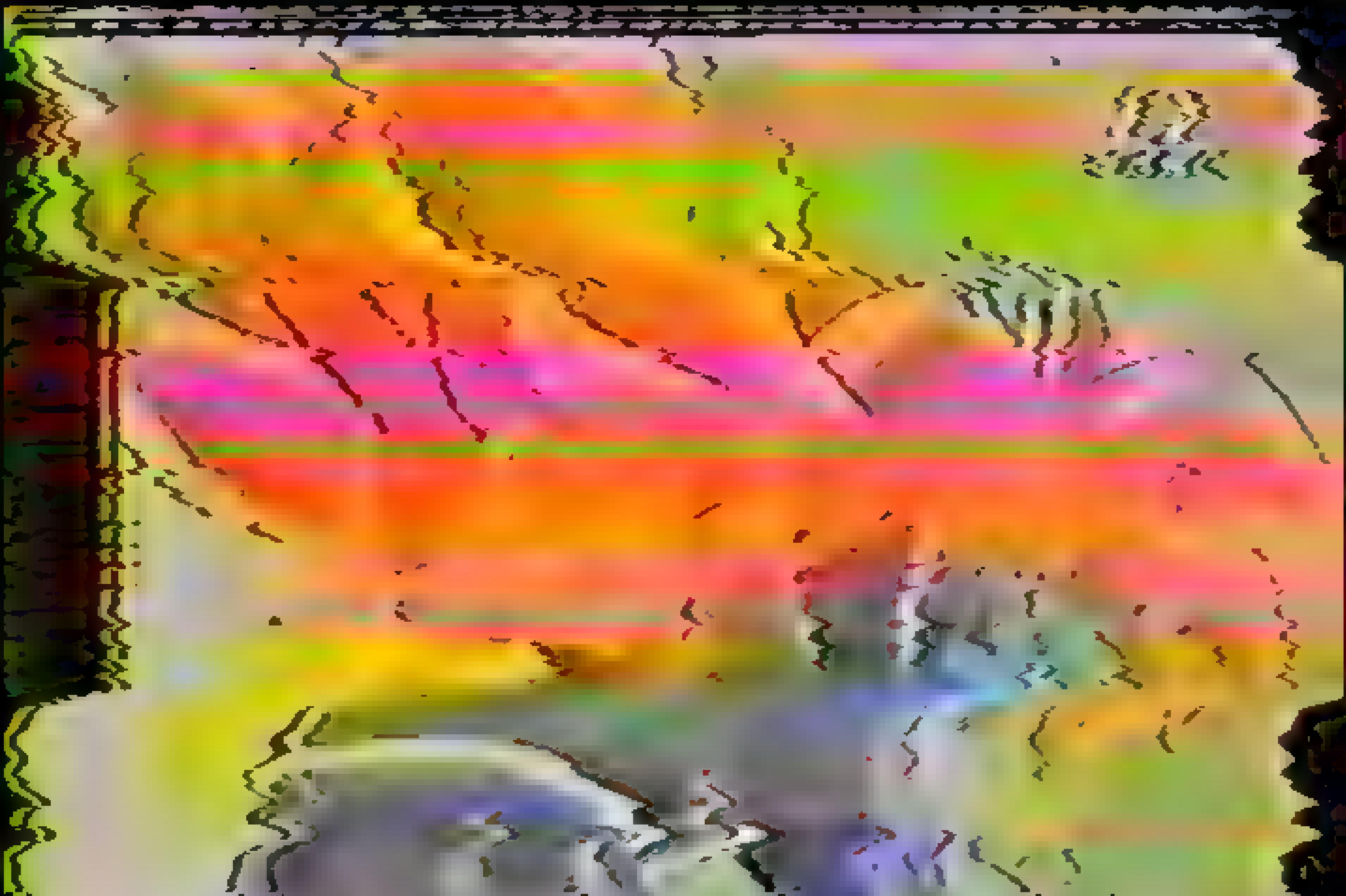


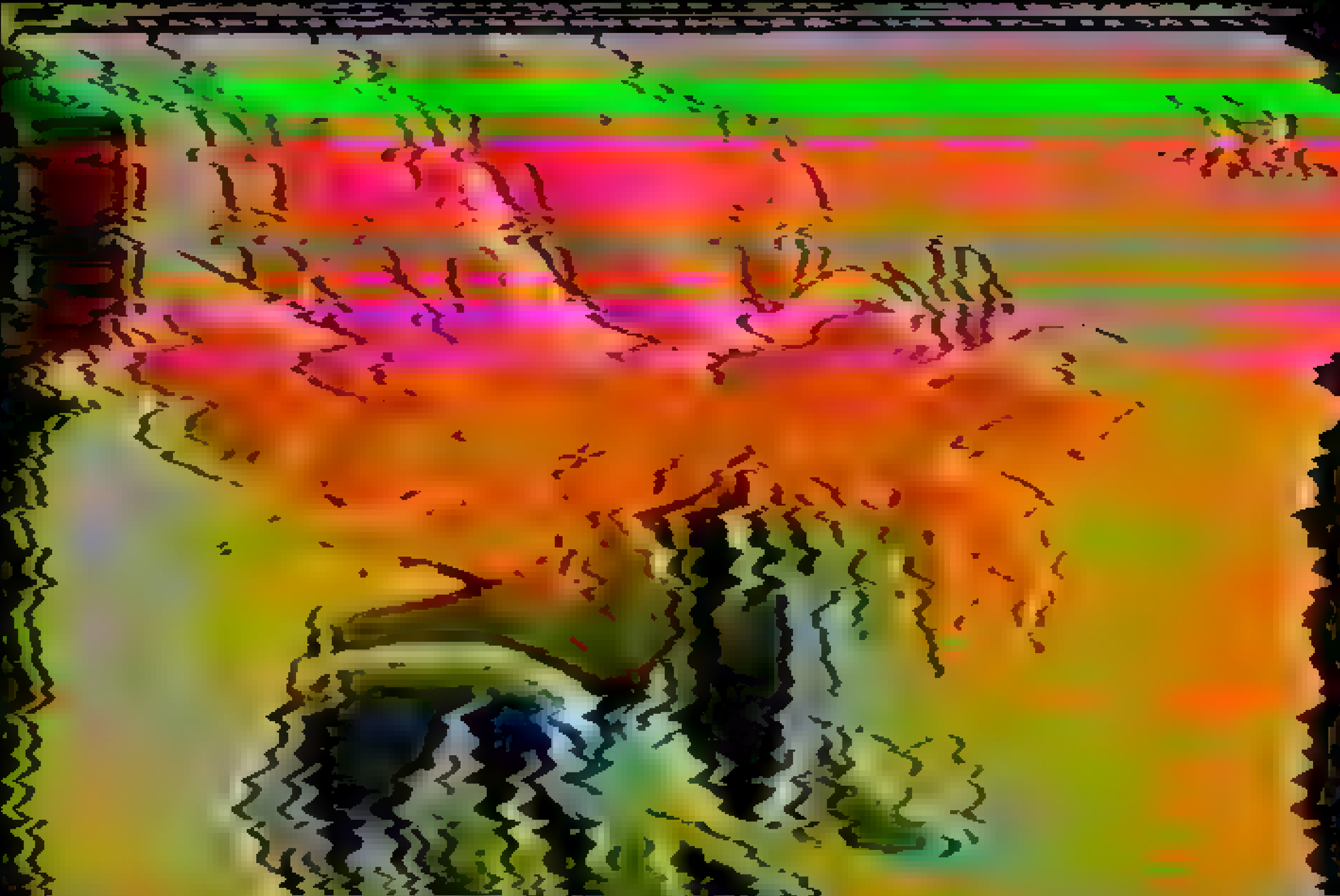


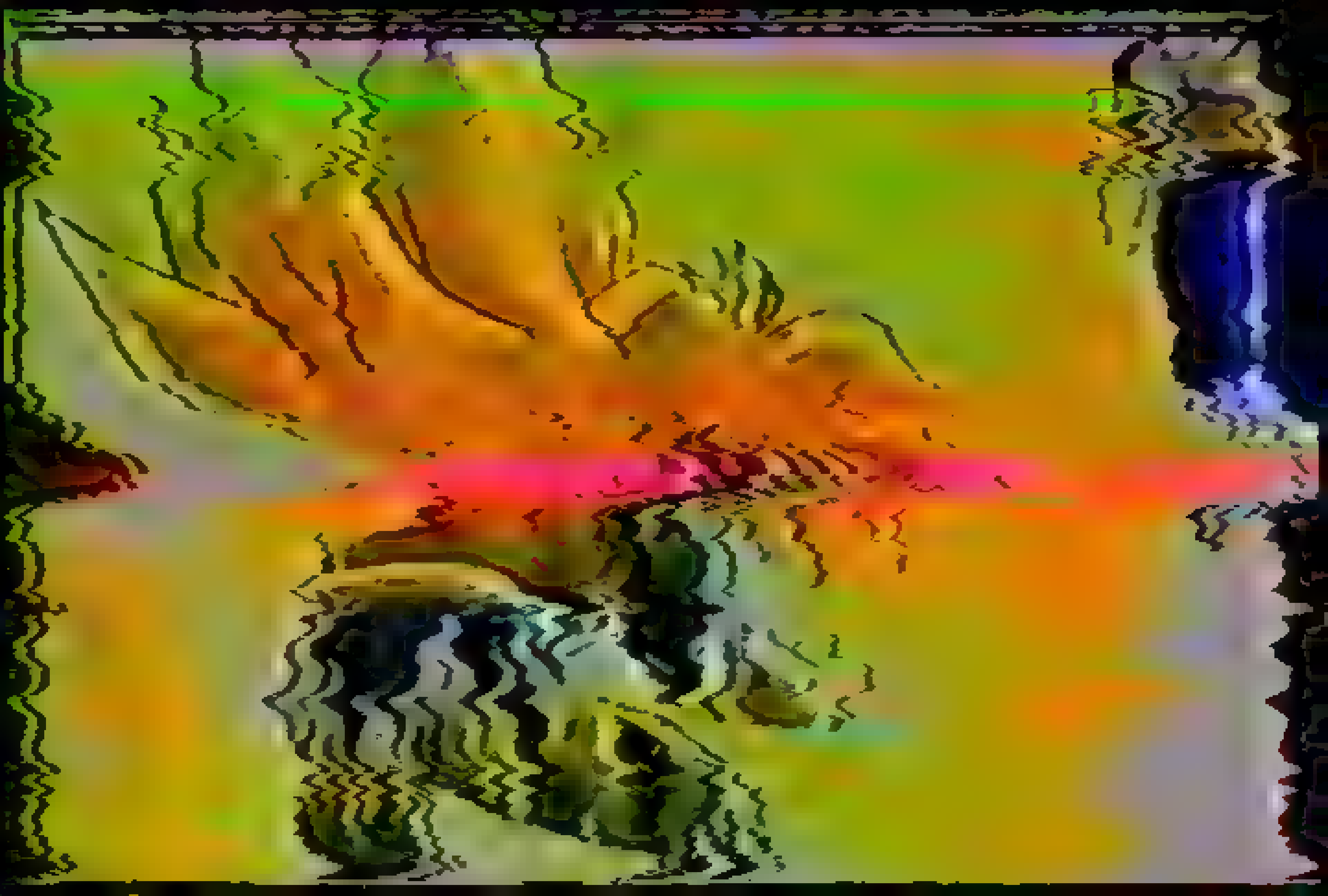


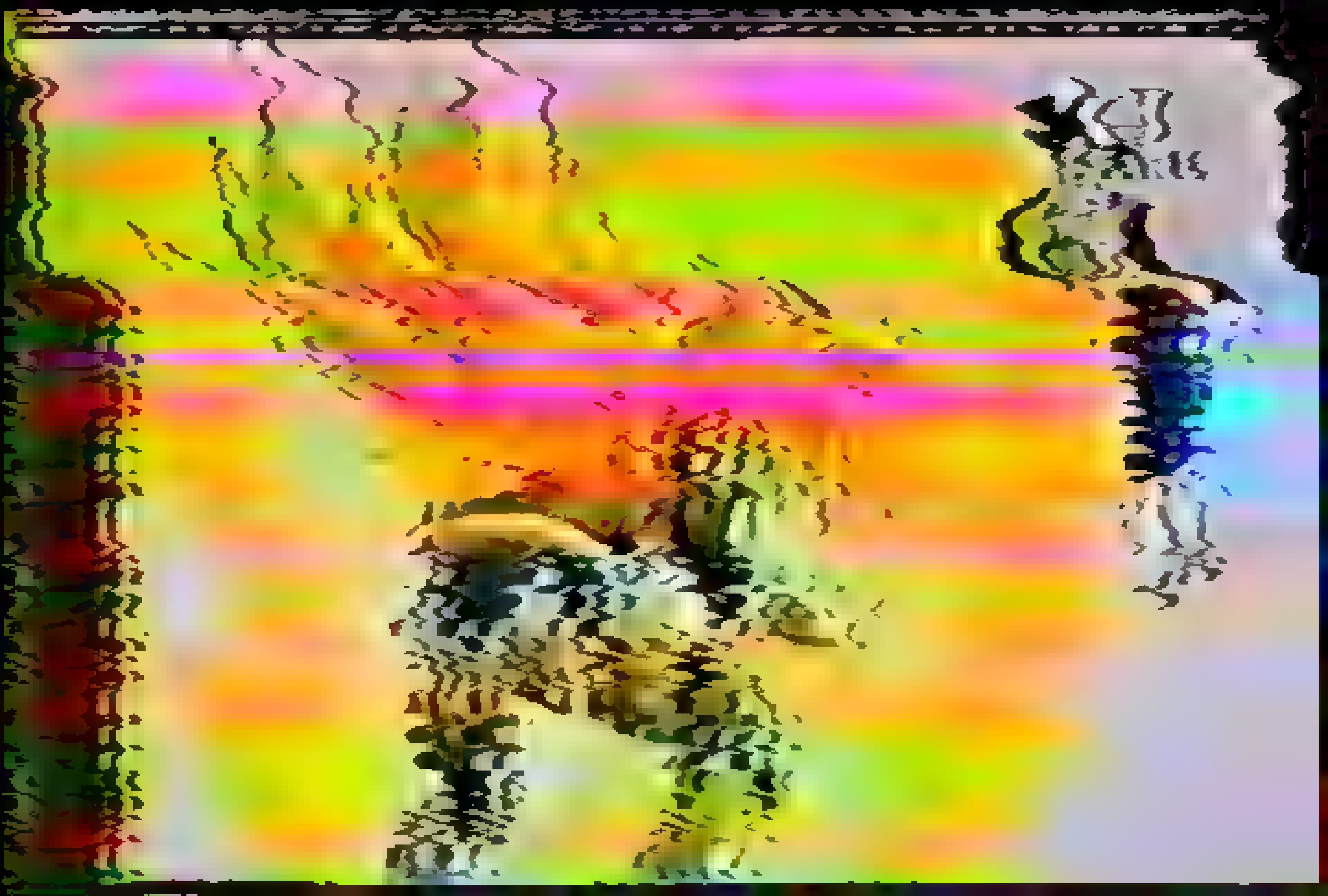


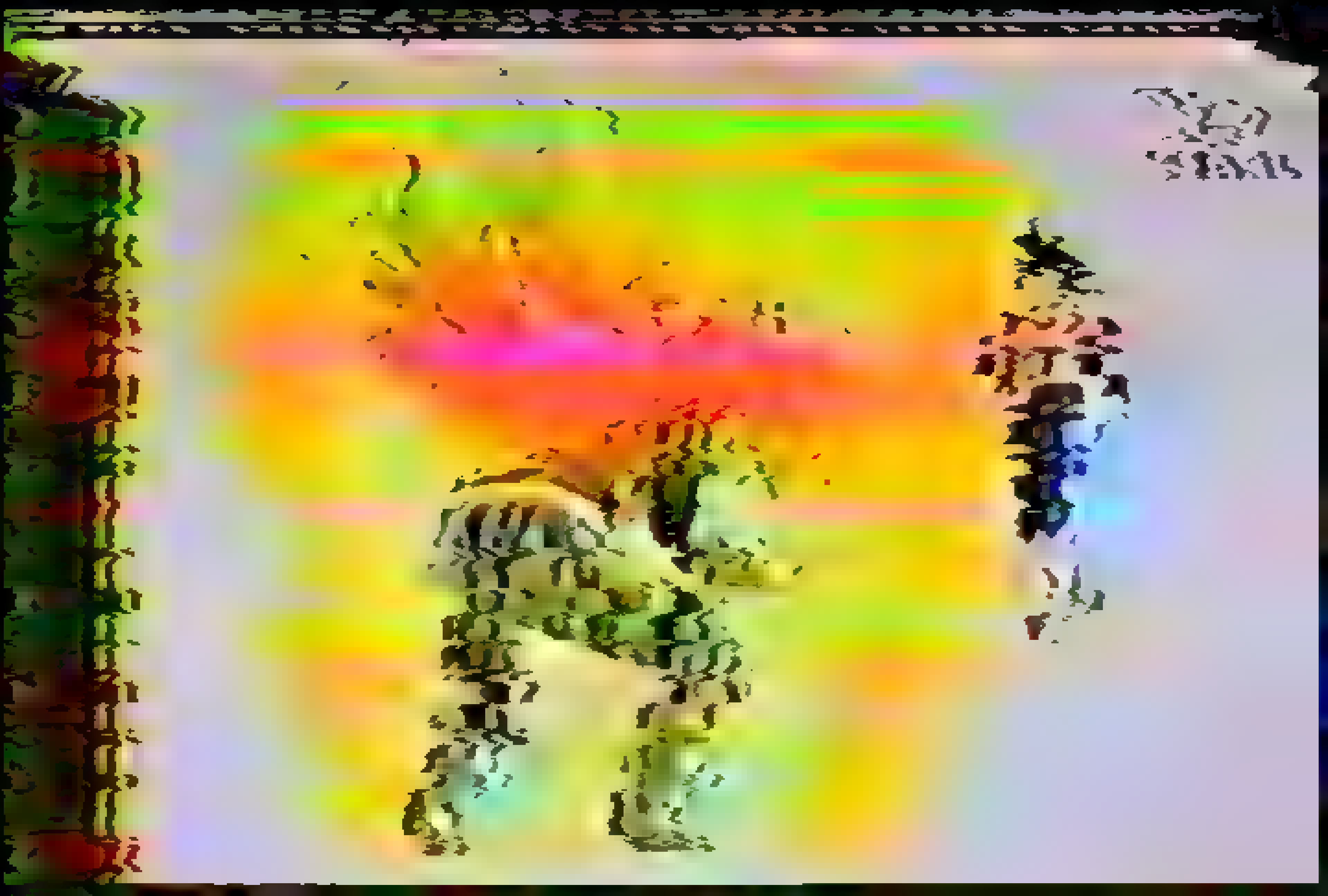


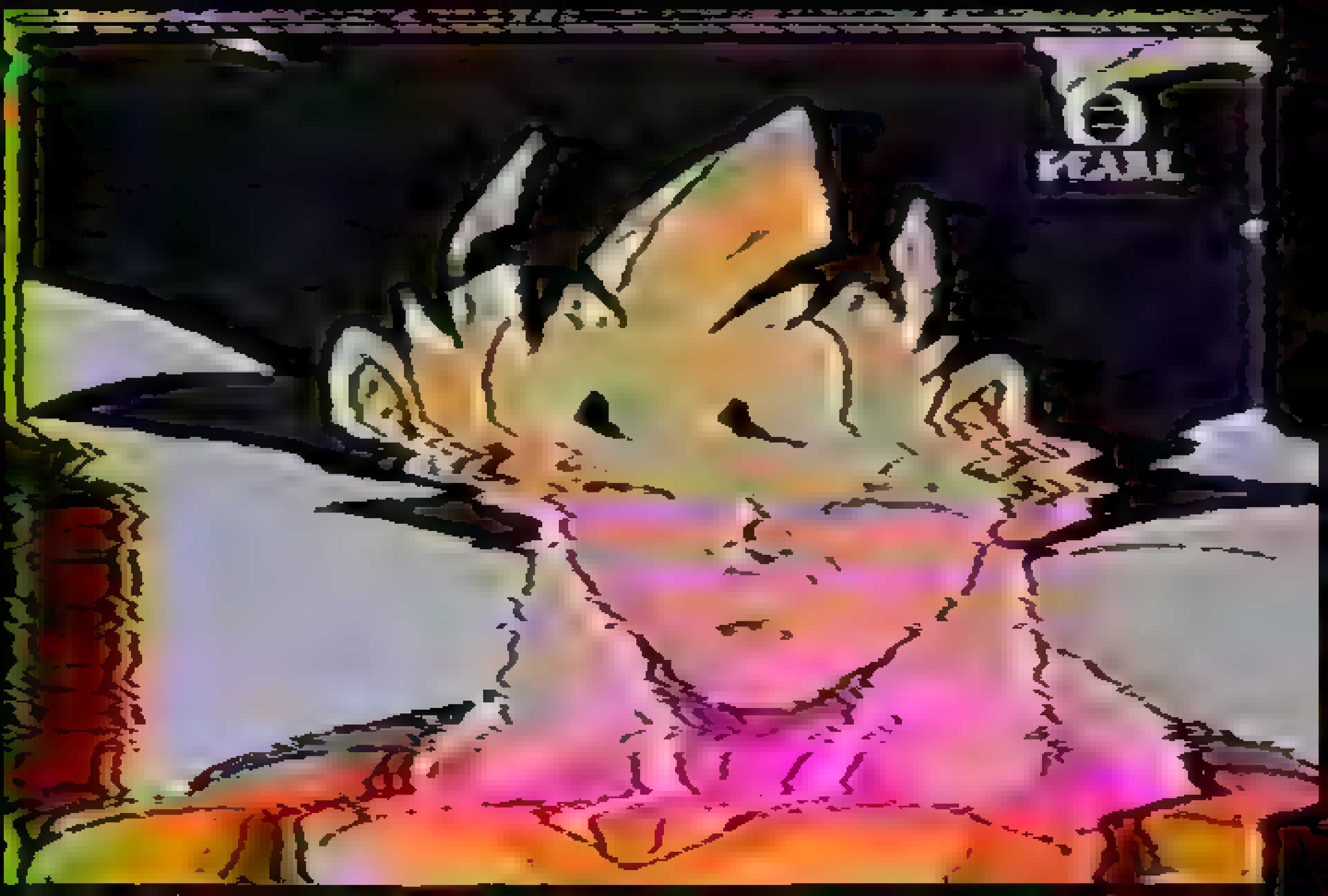


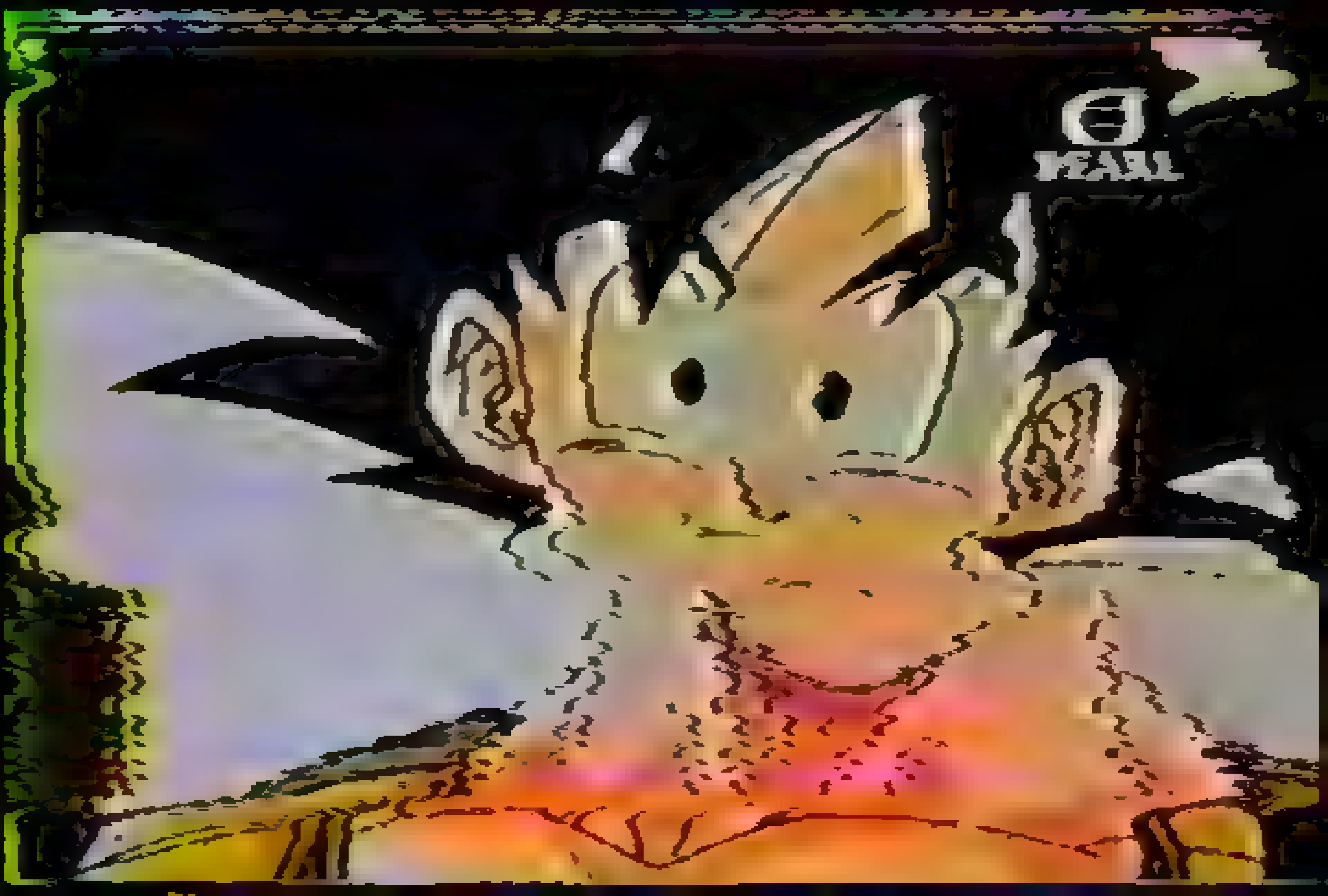


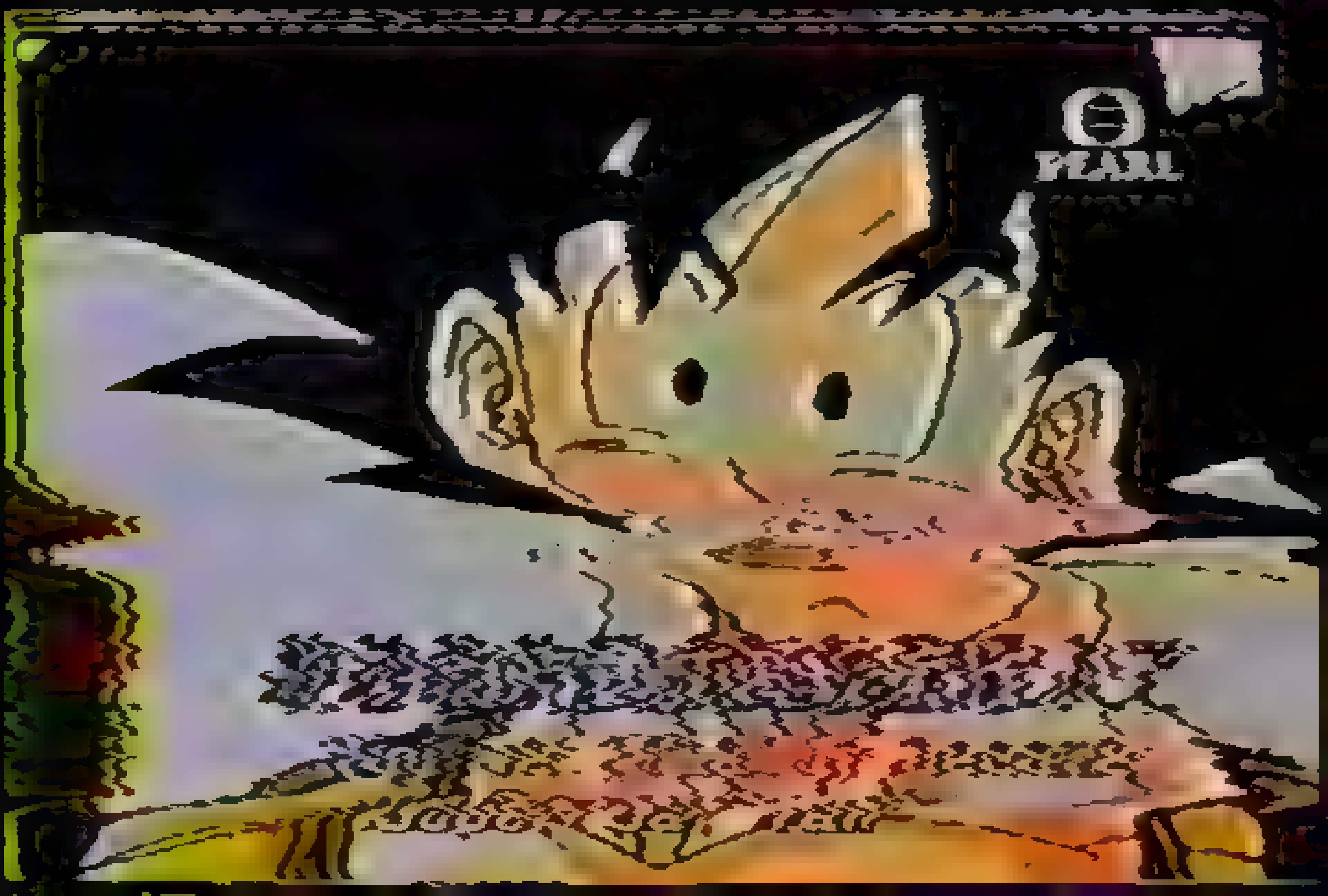


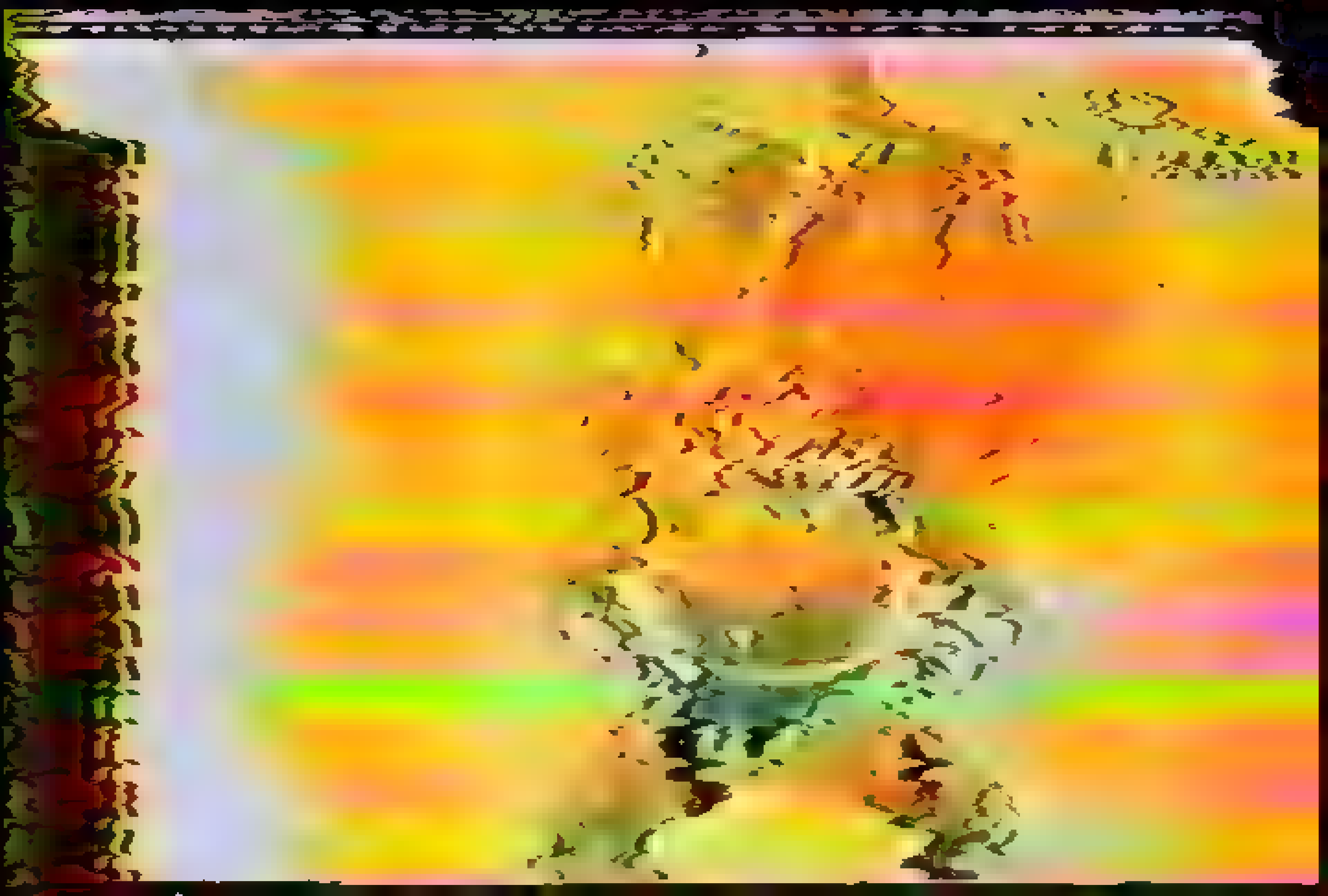


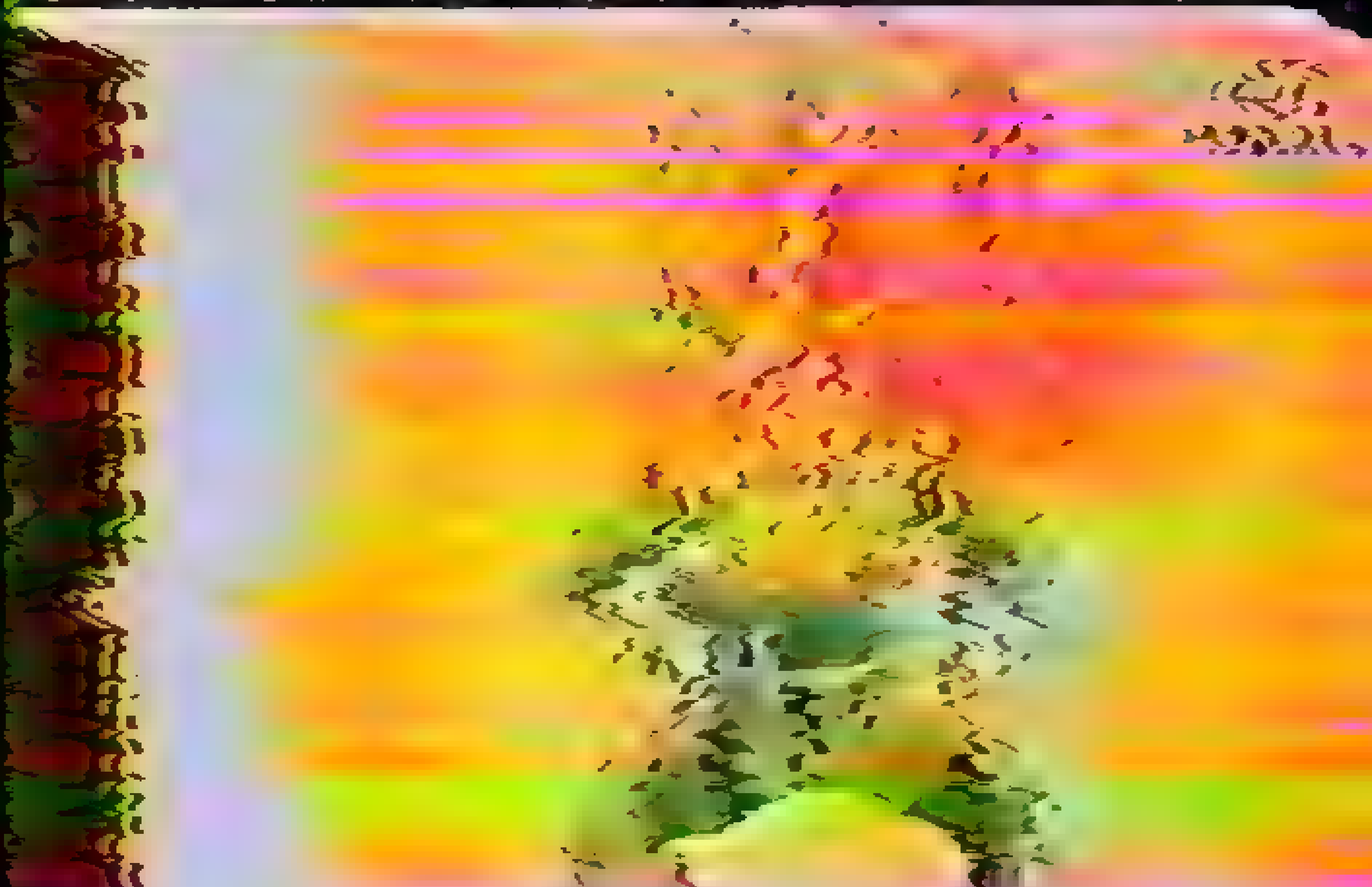


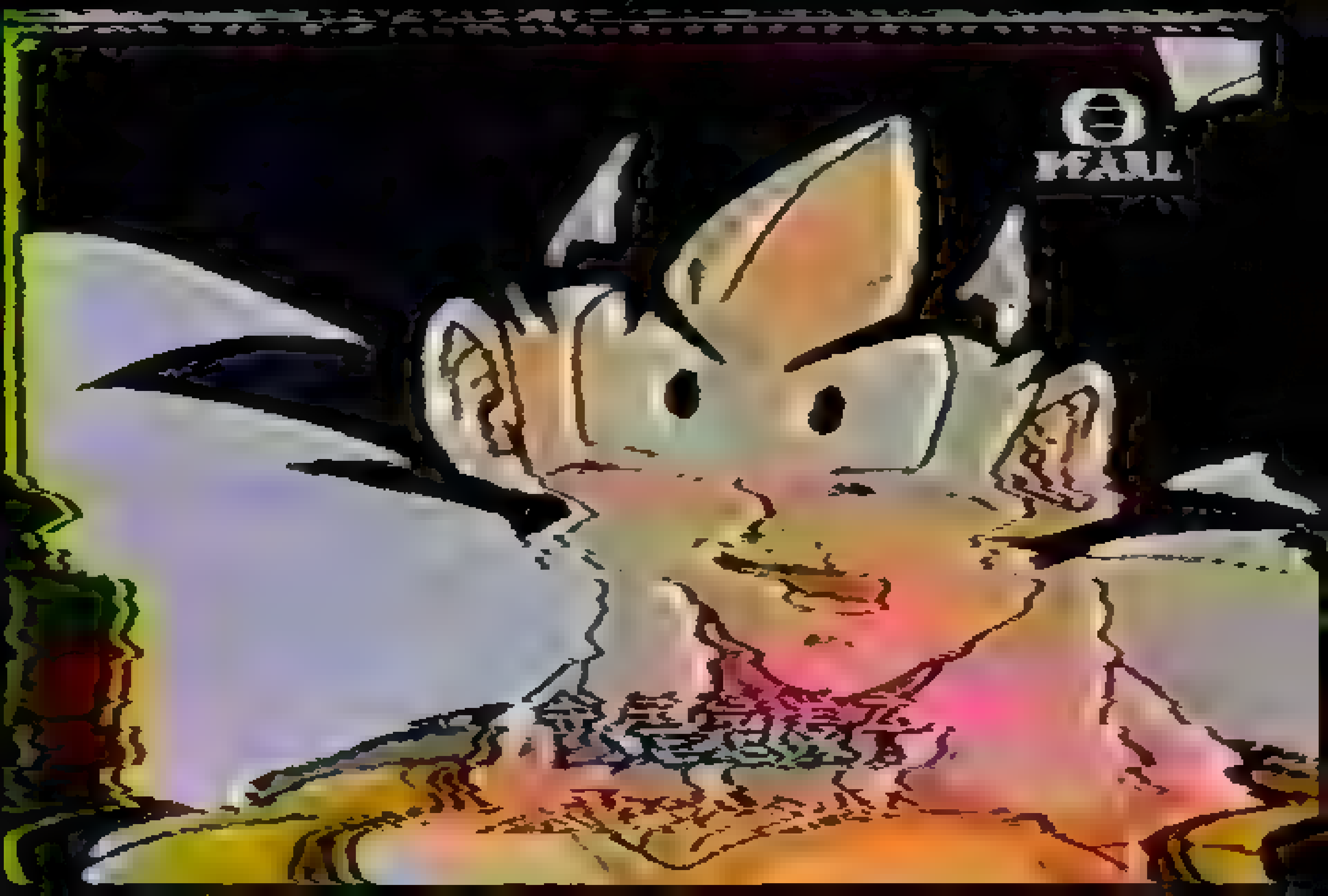

PEARL





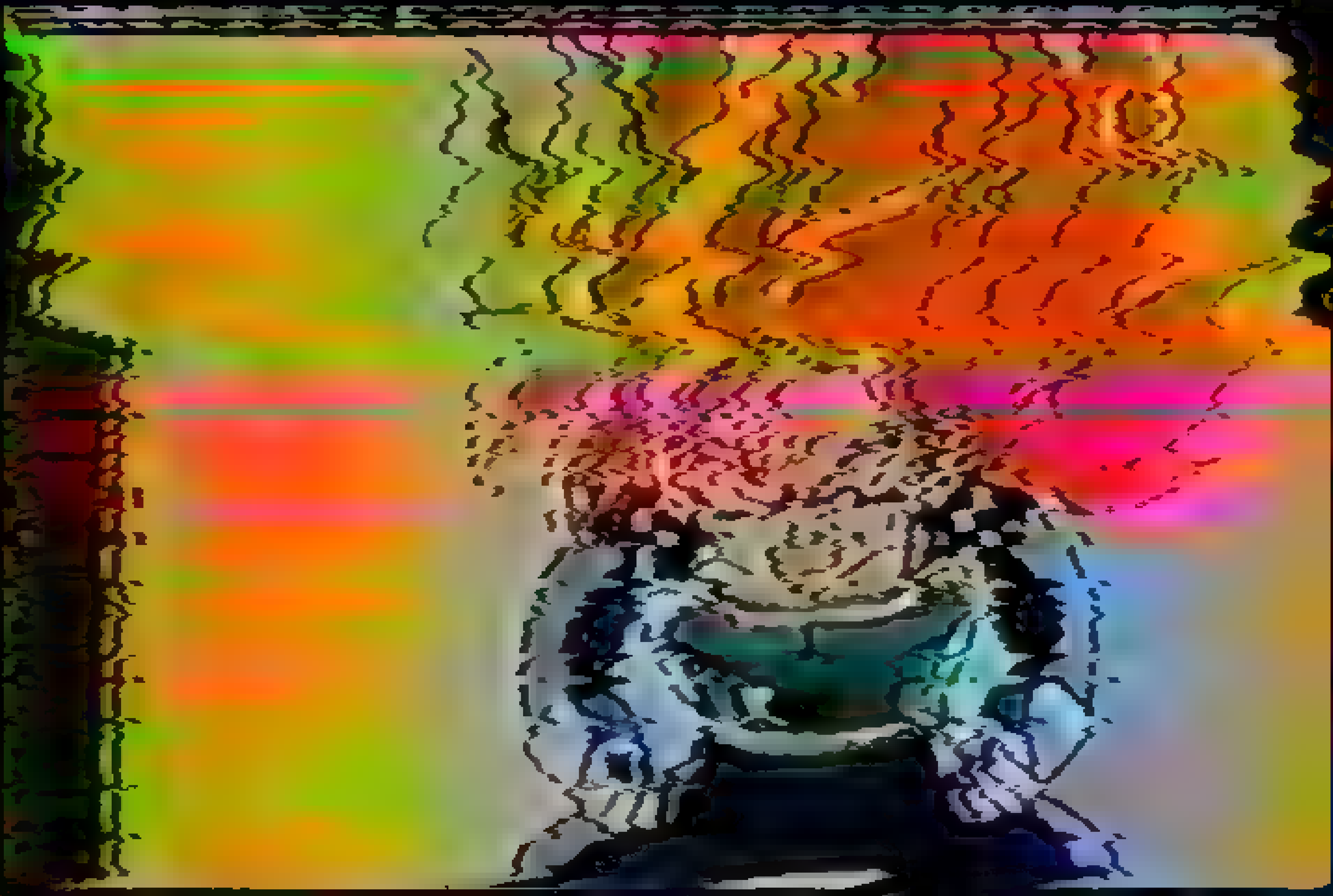


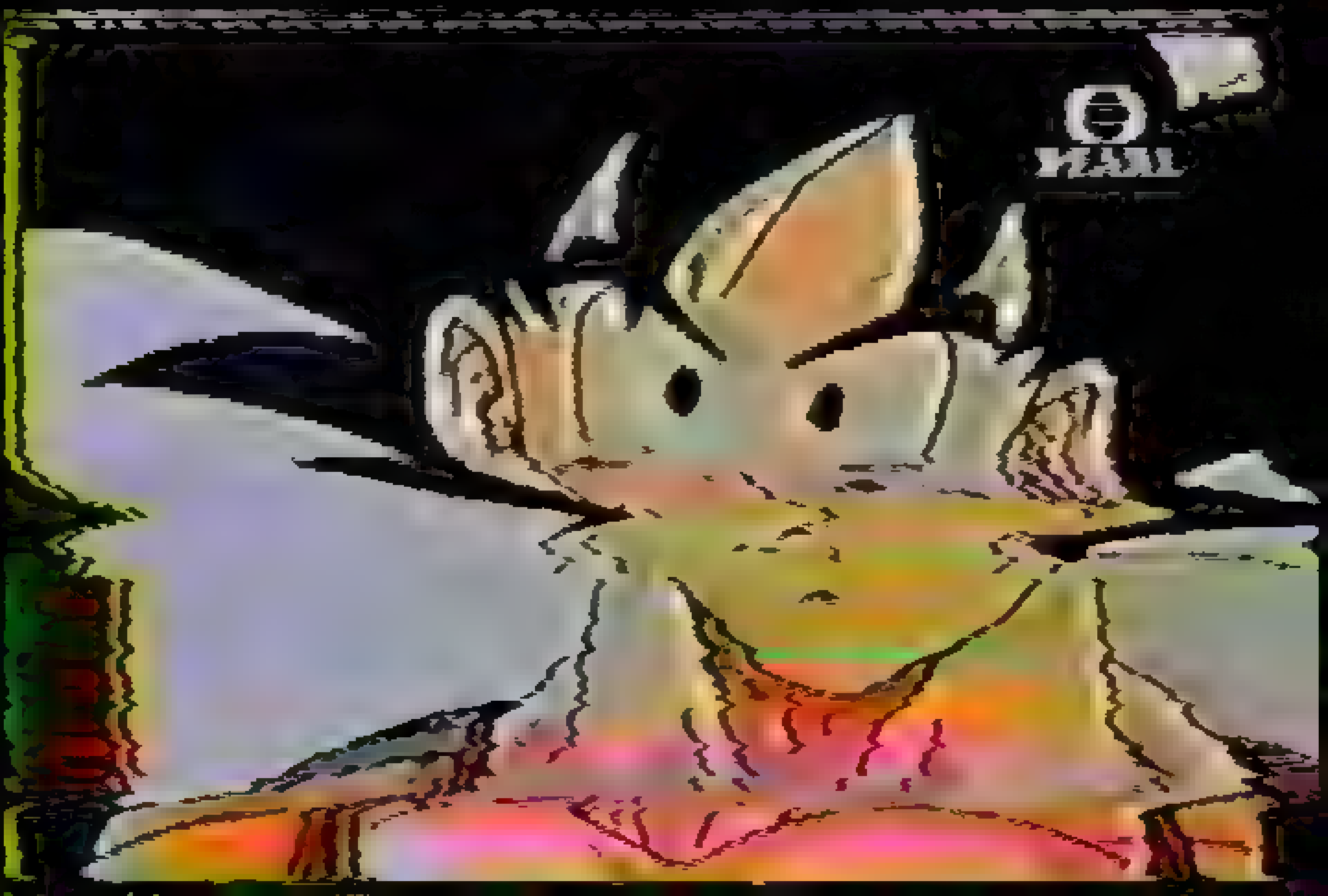


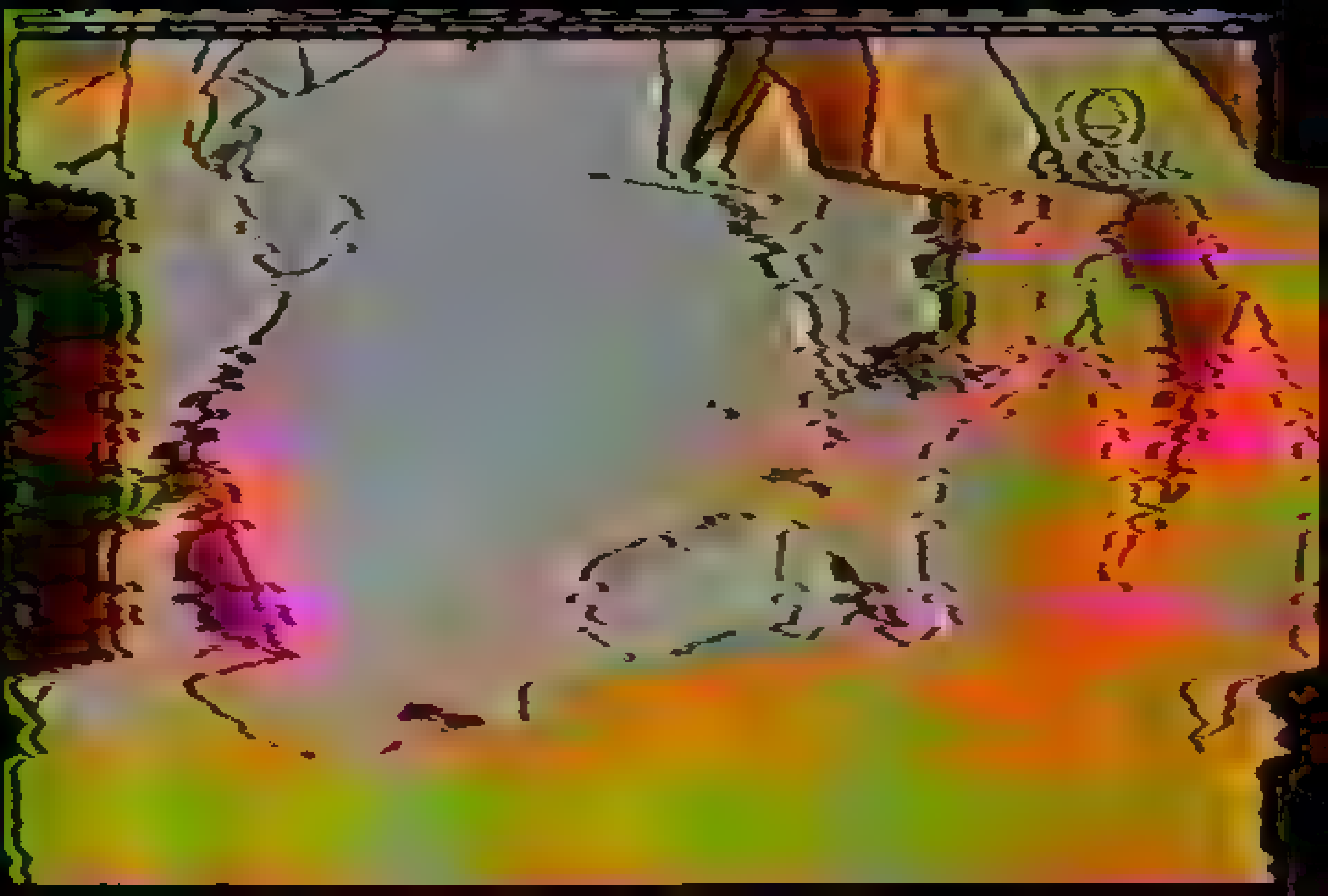


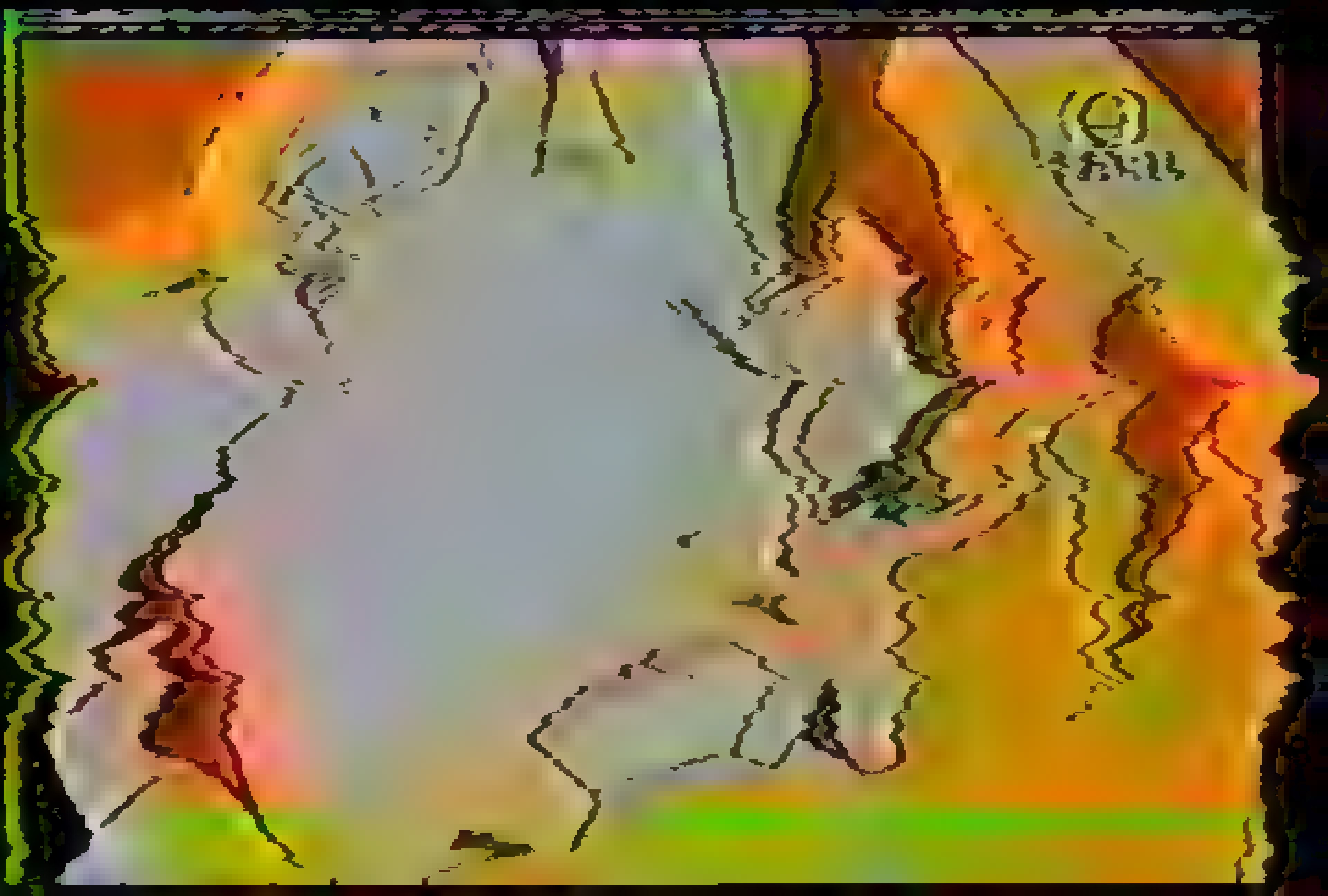


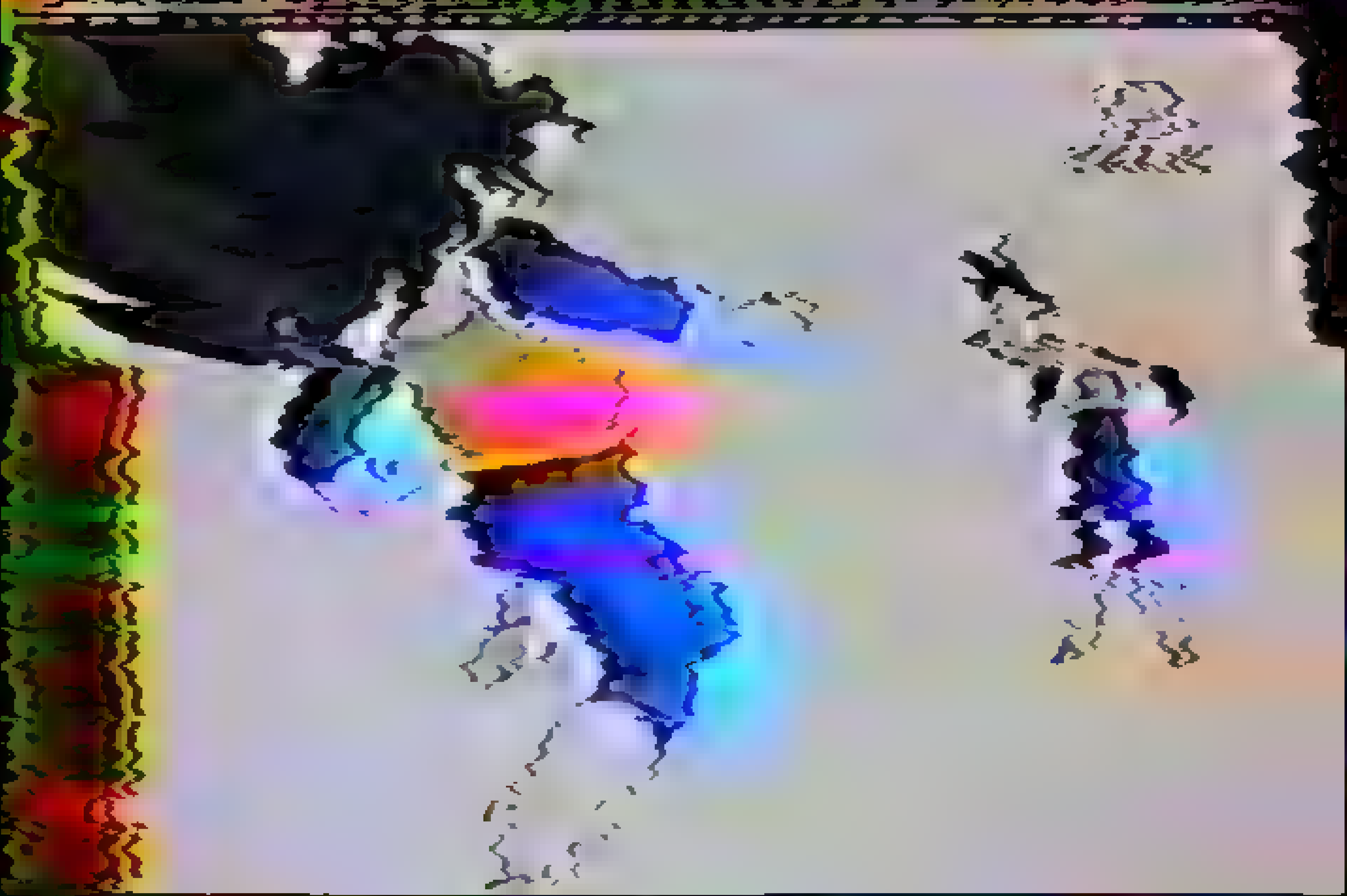


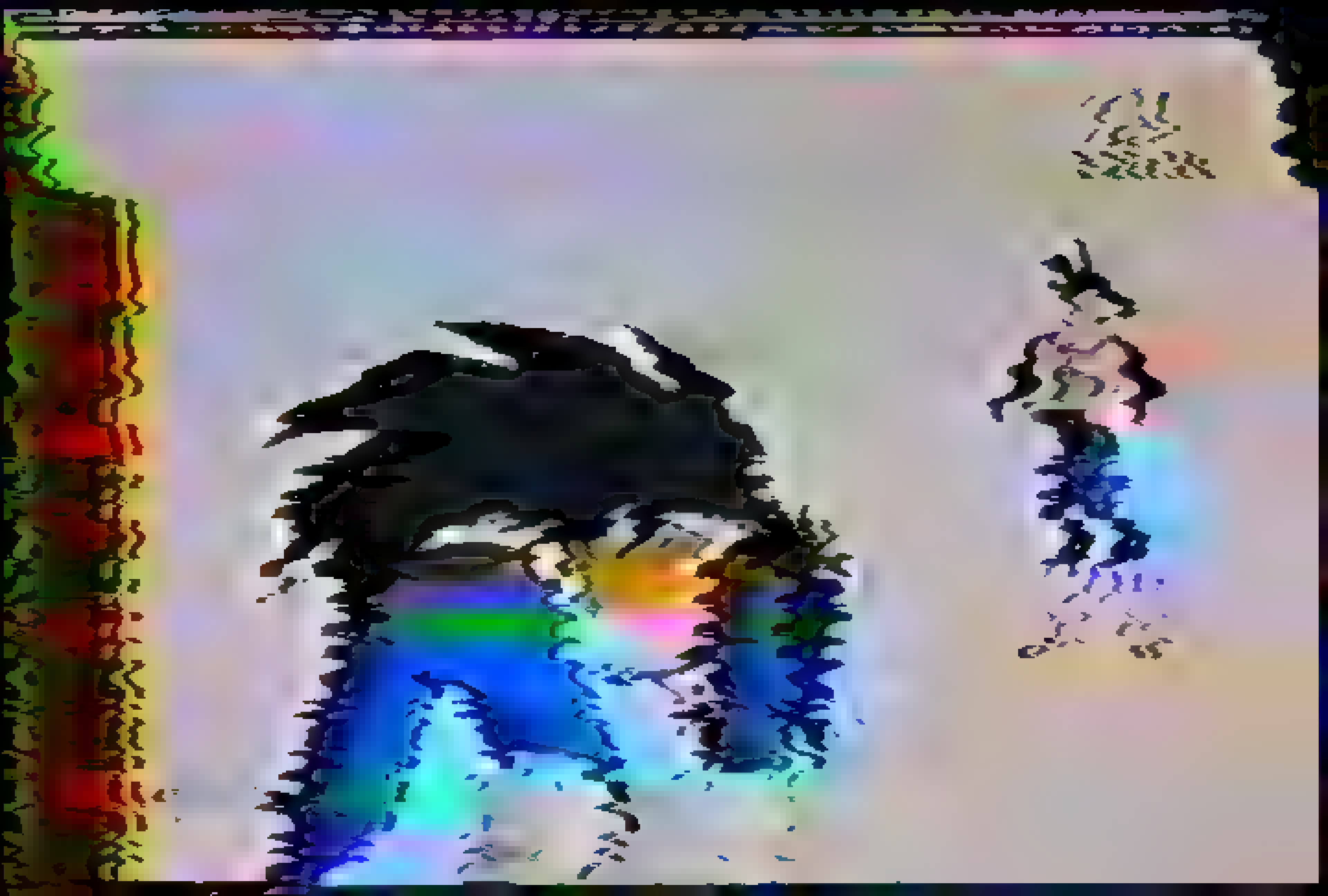


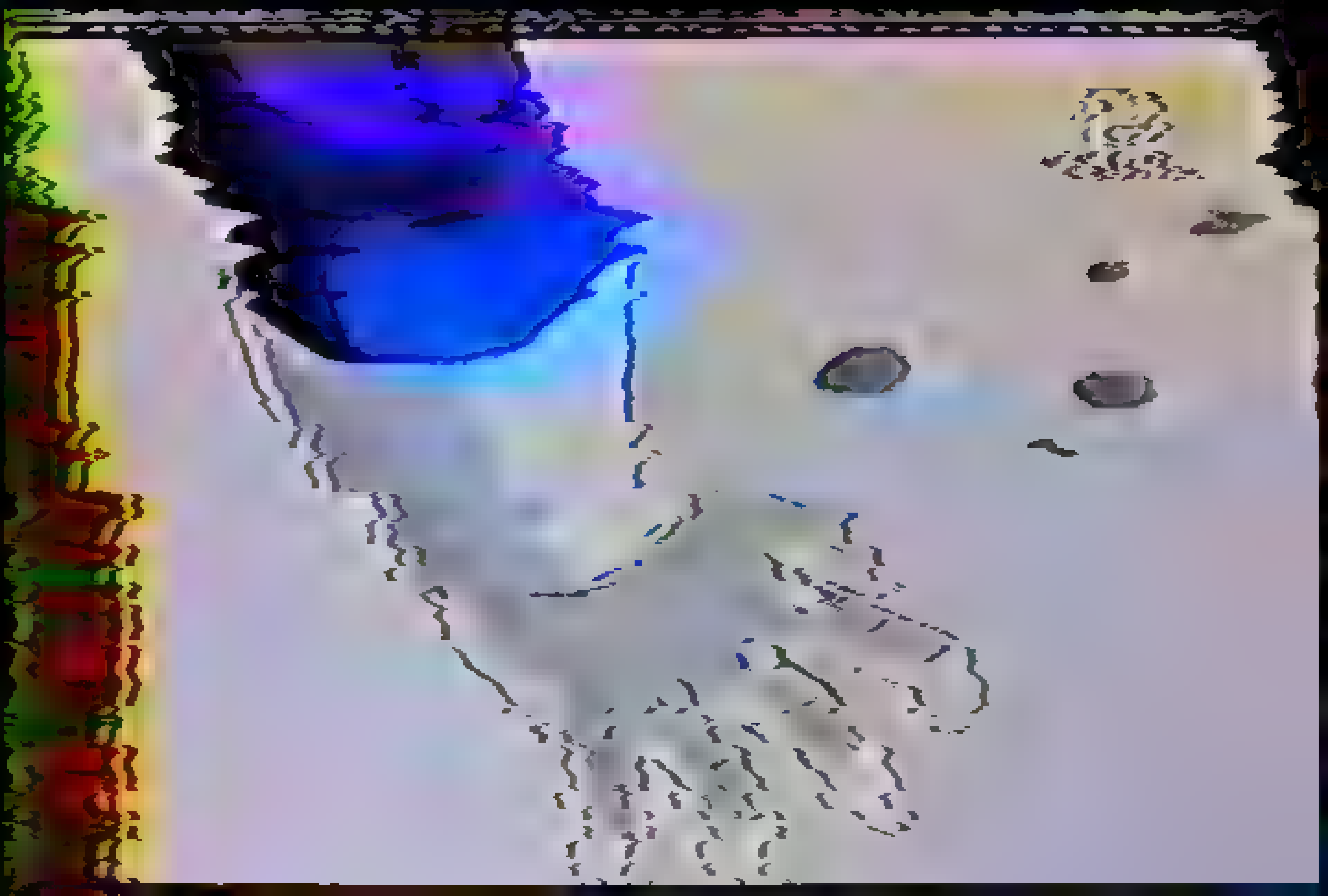


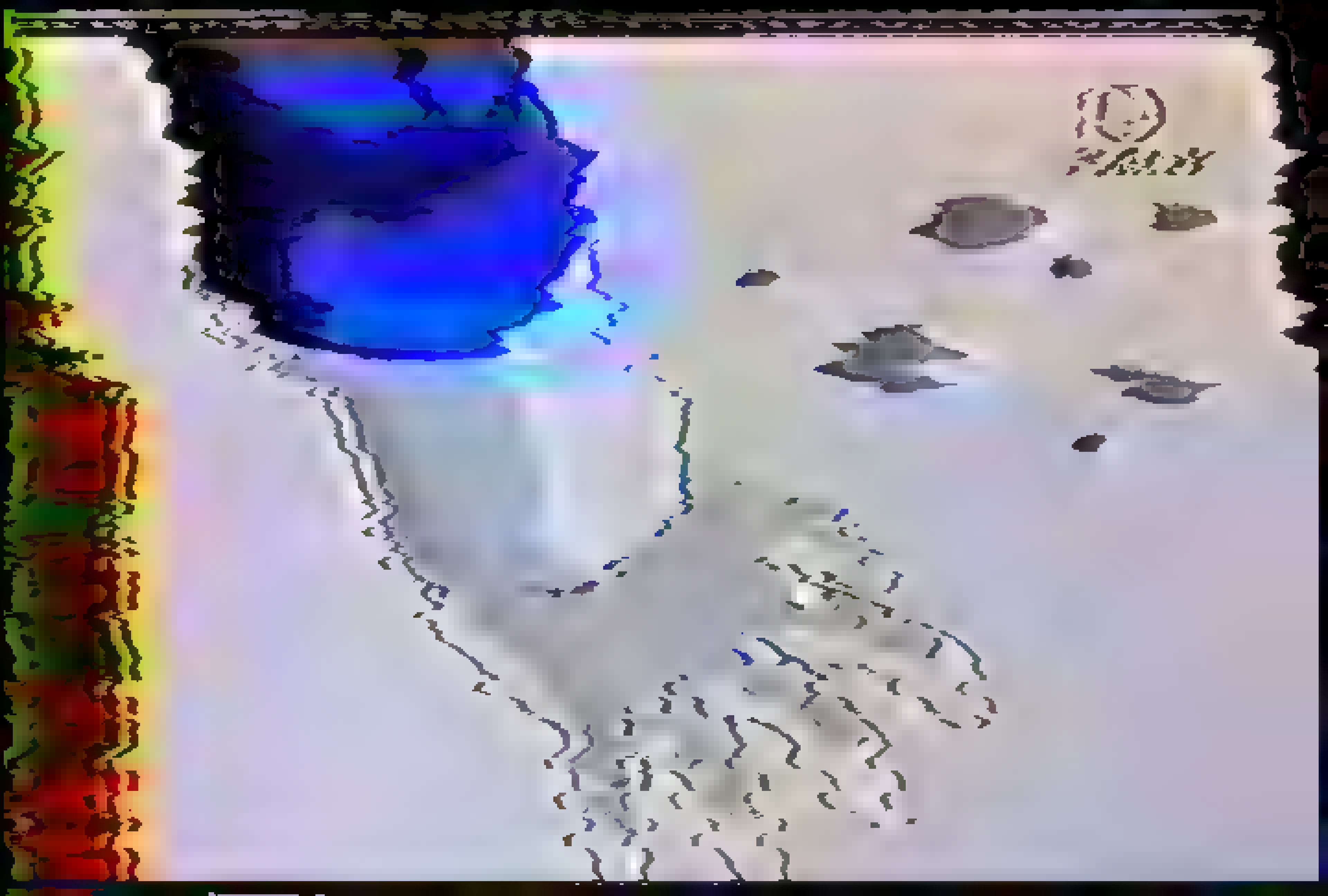


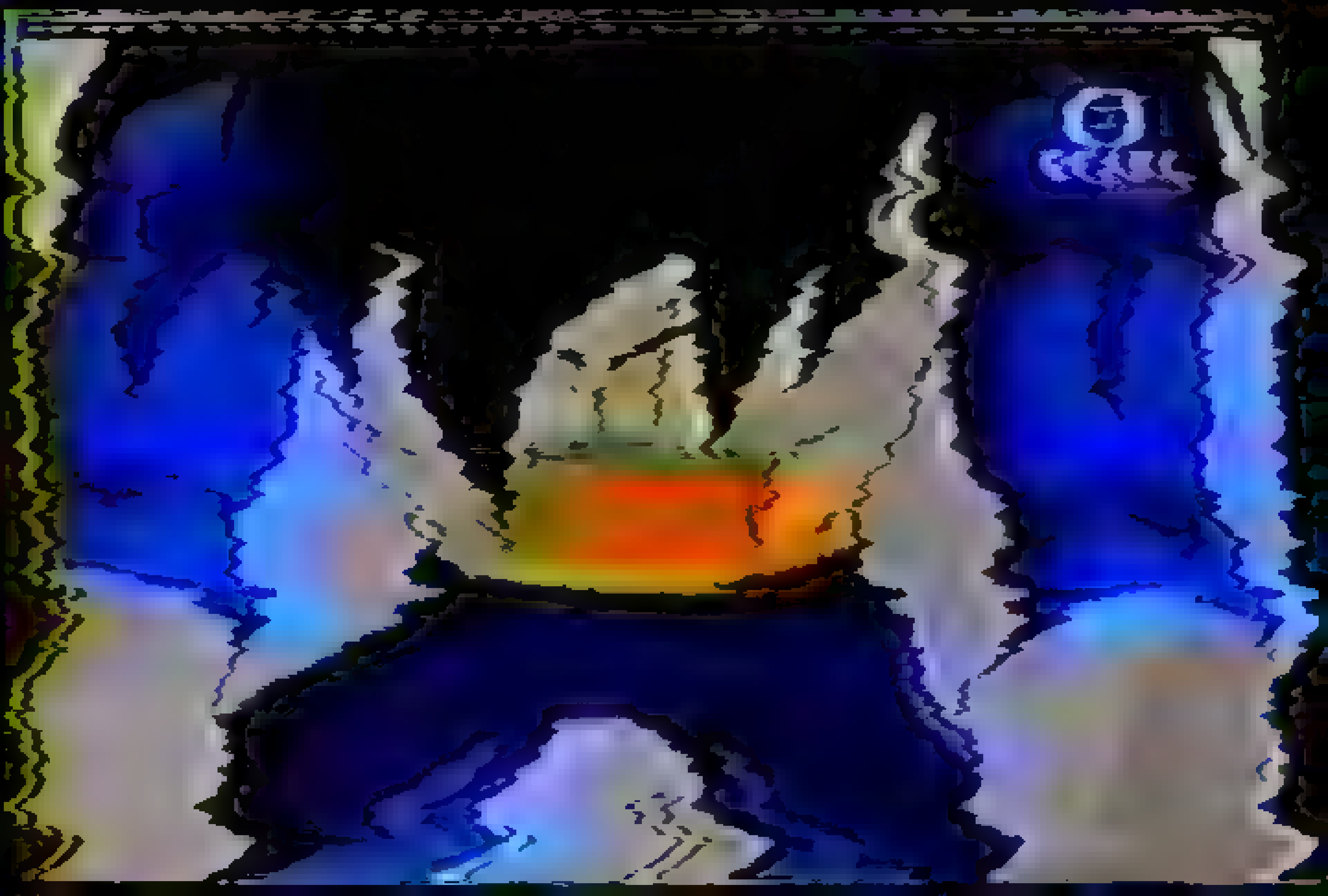


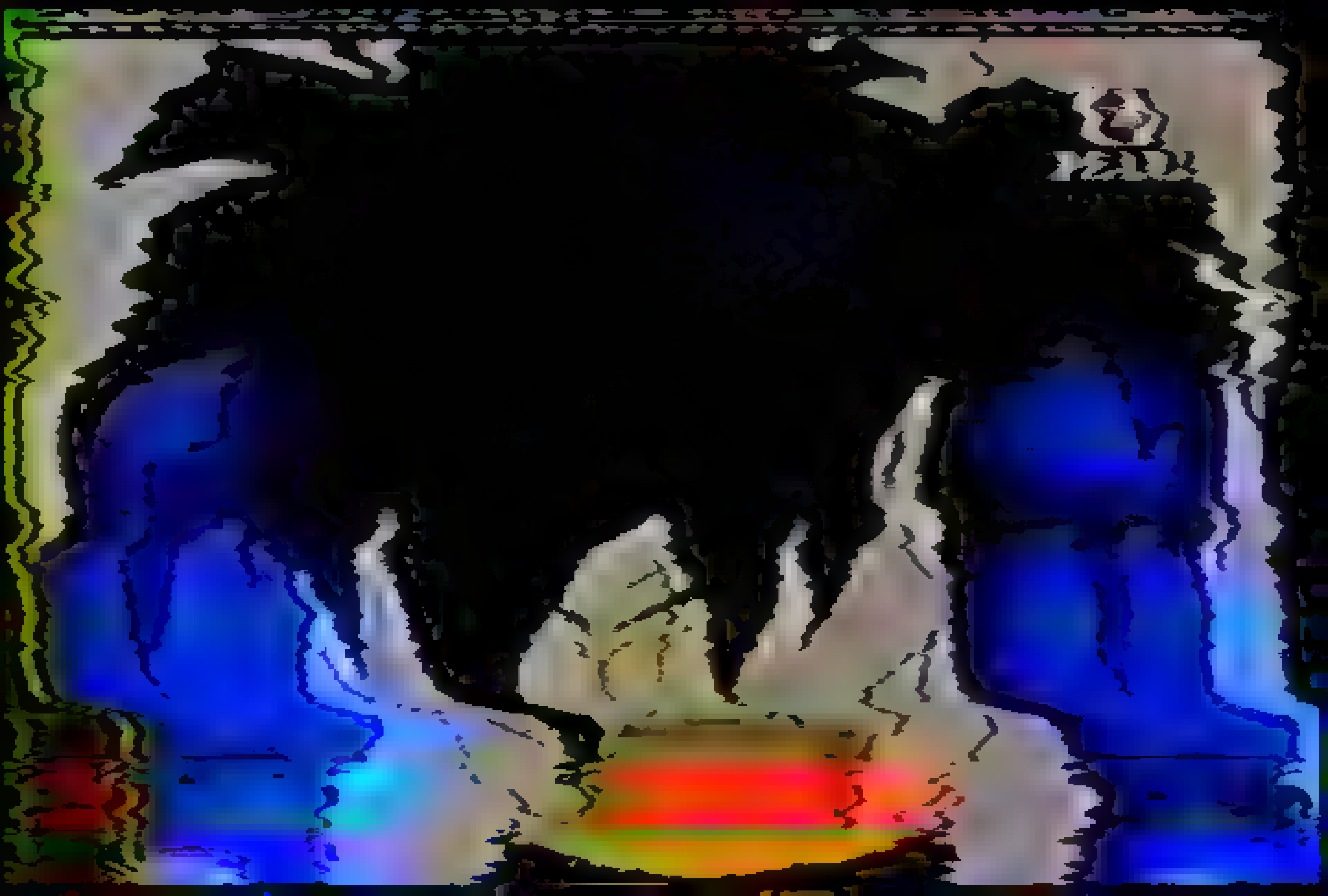




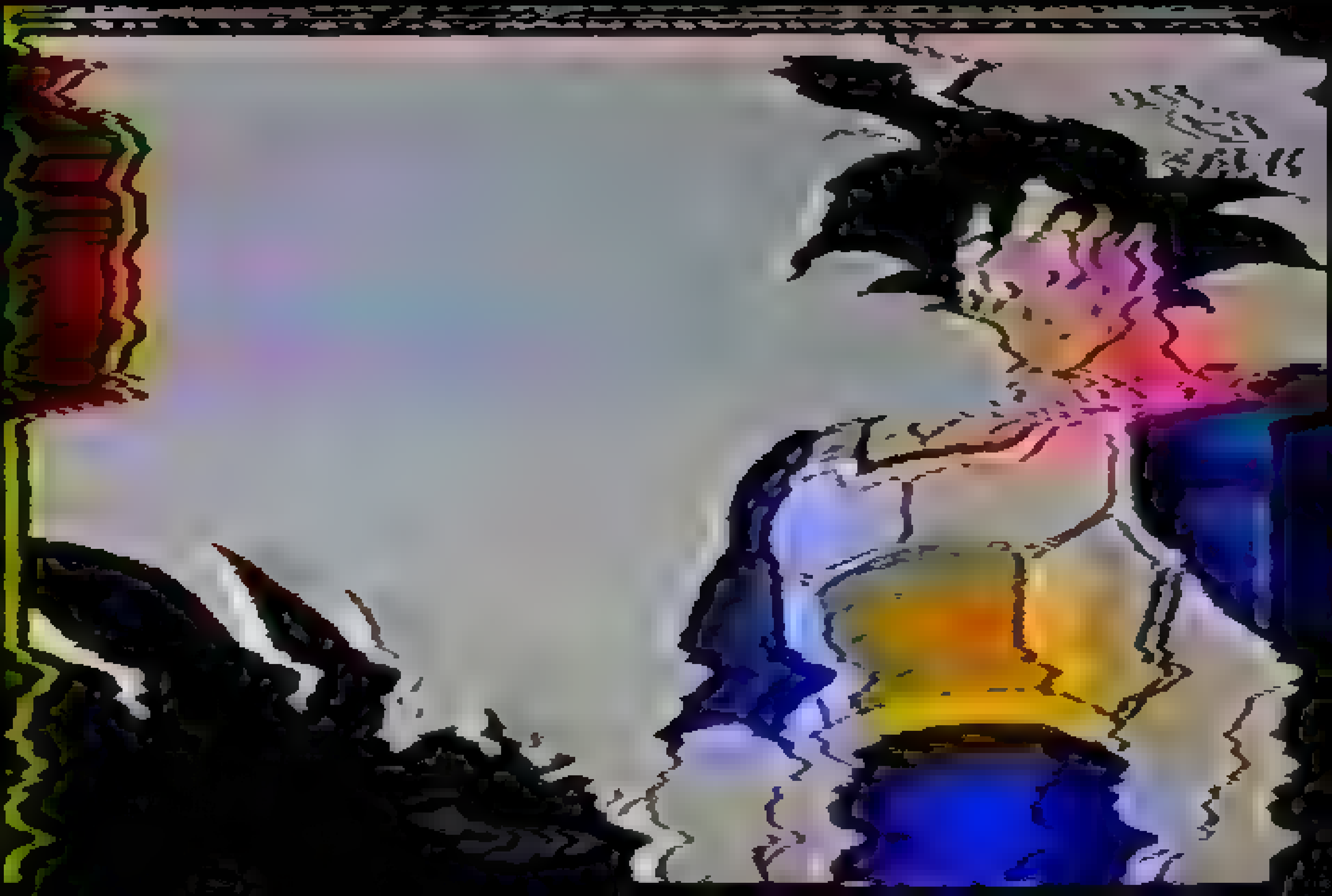


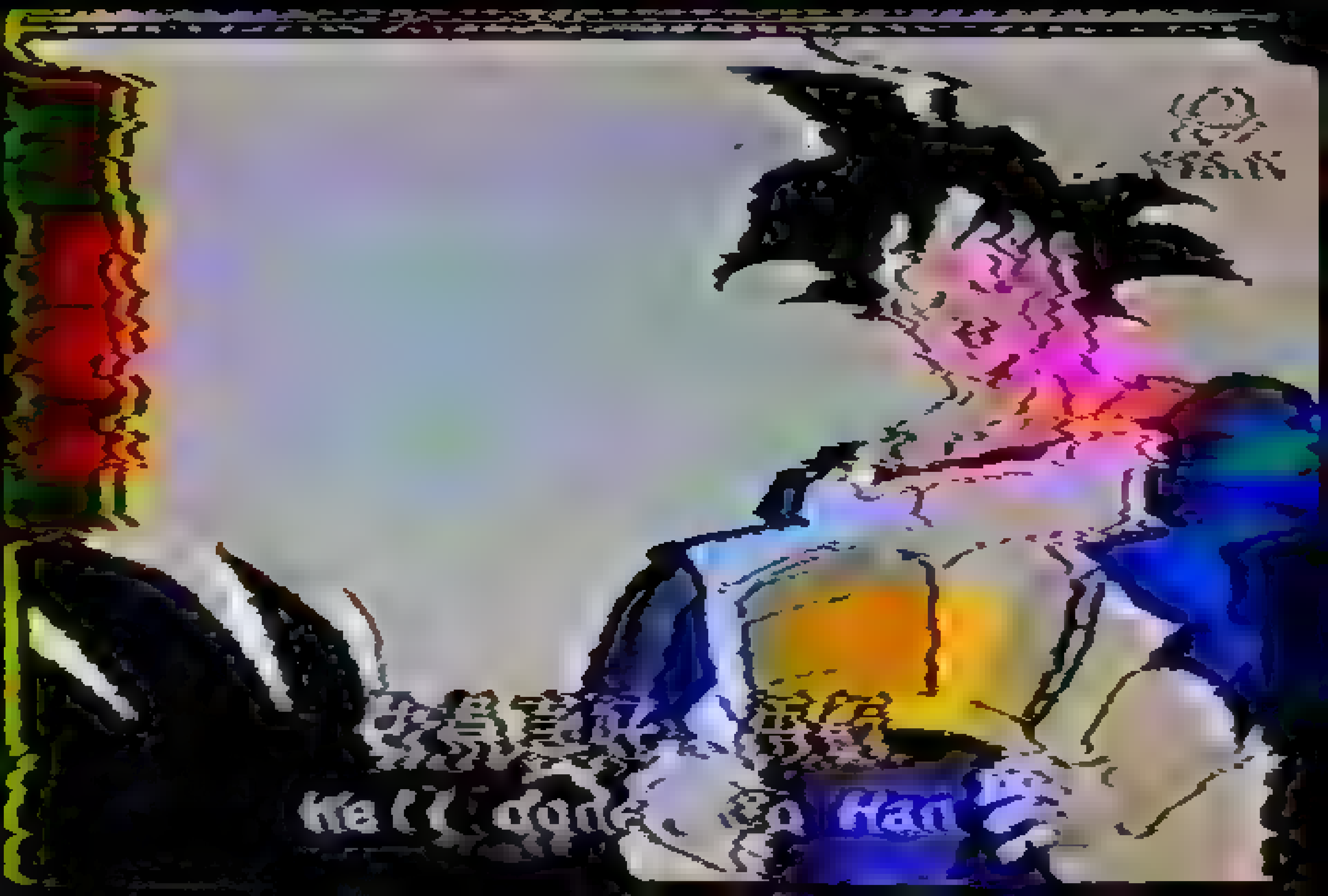








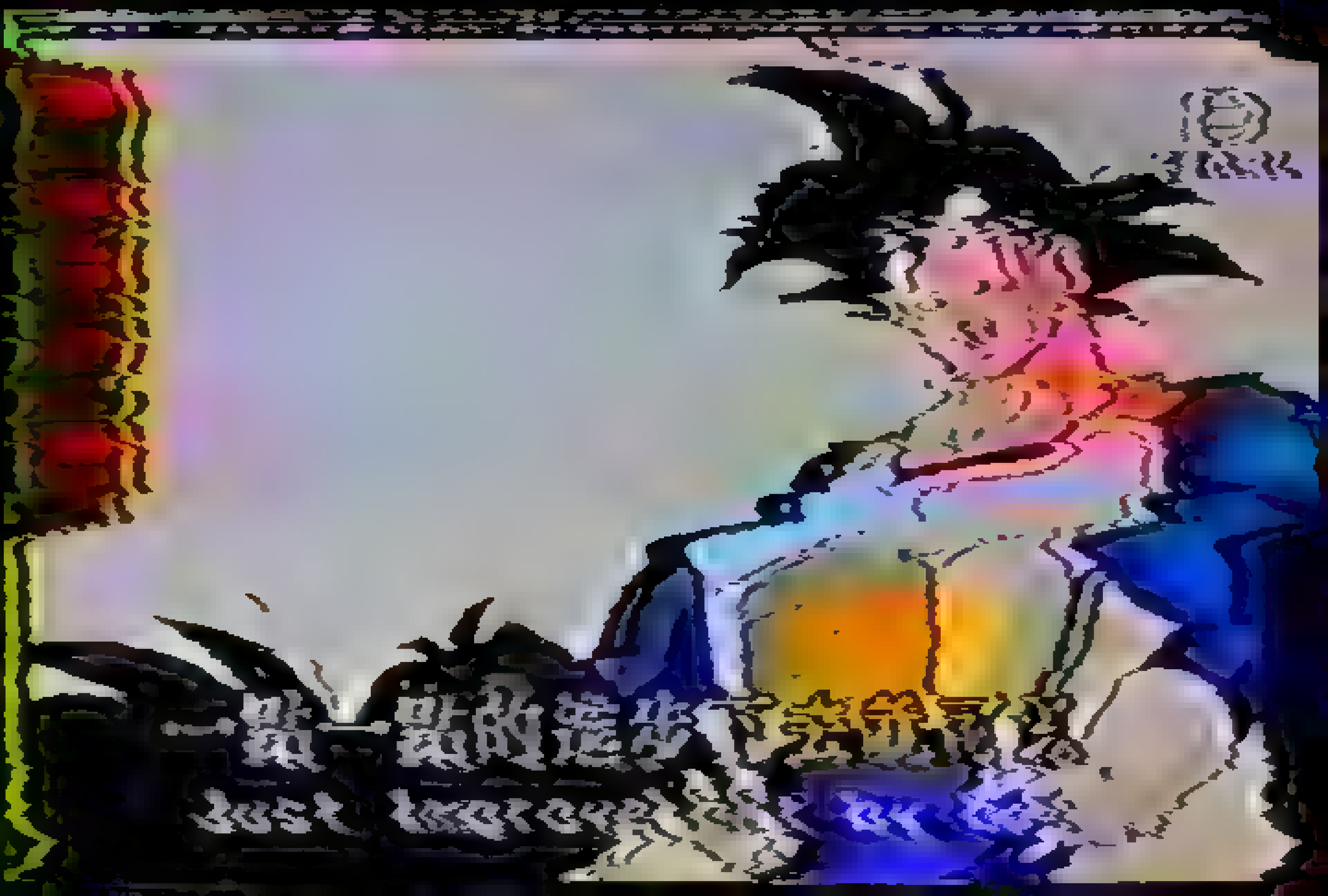



Well done Gohan

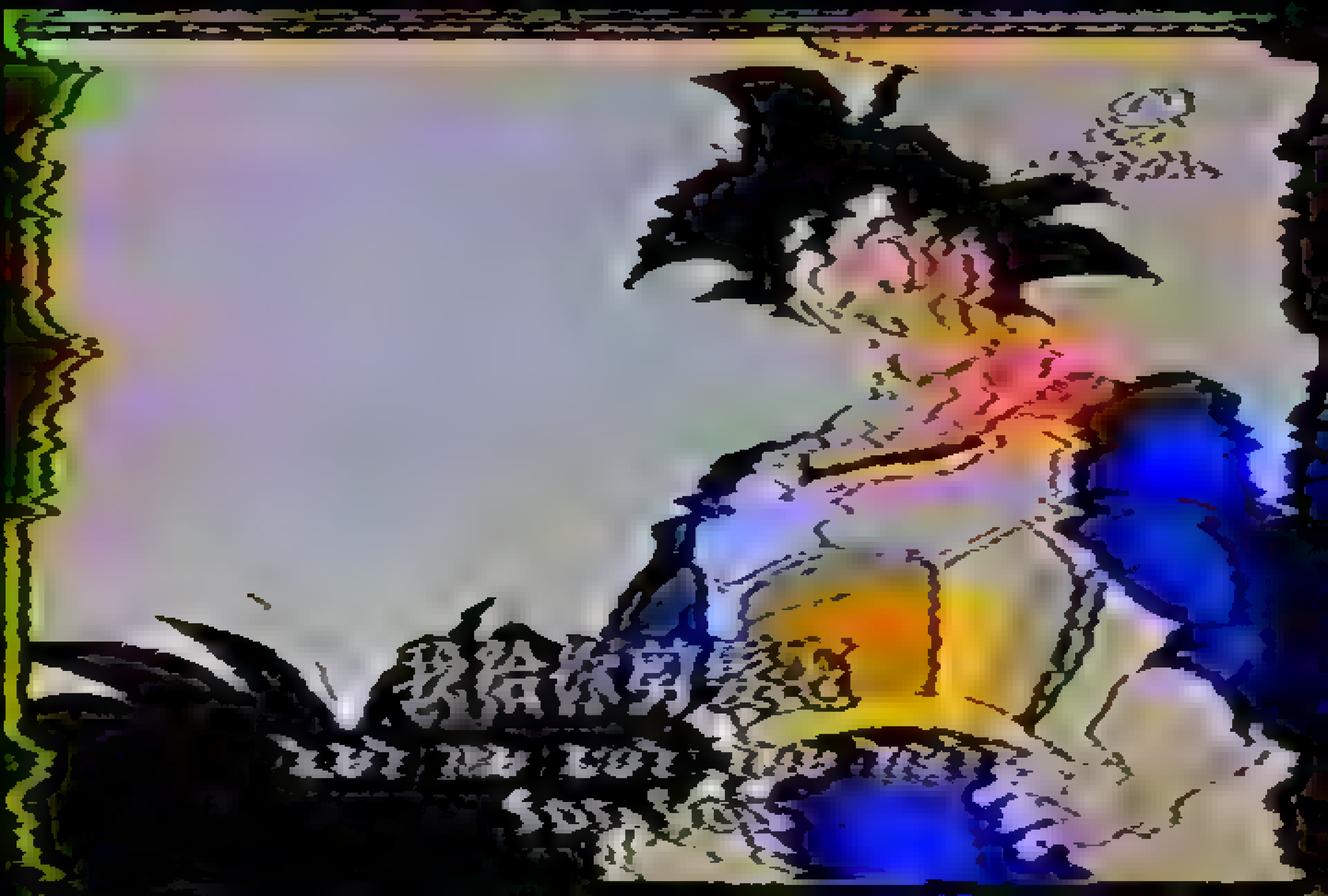




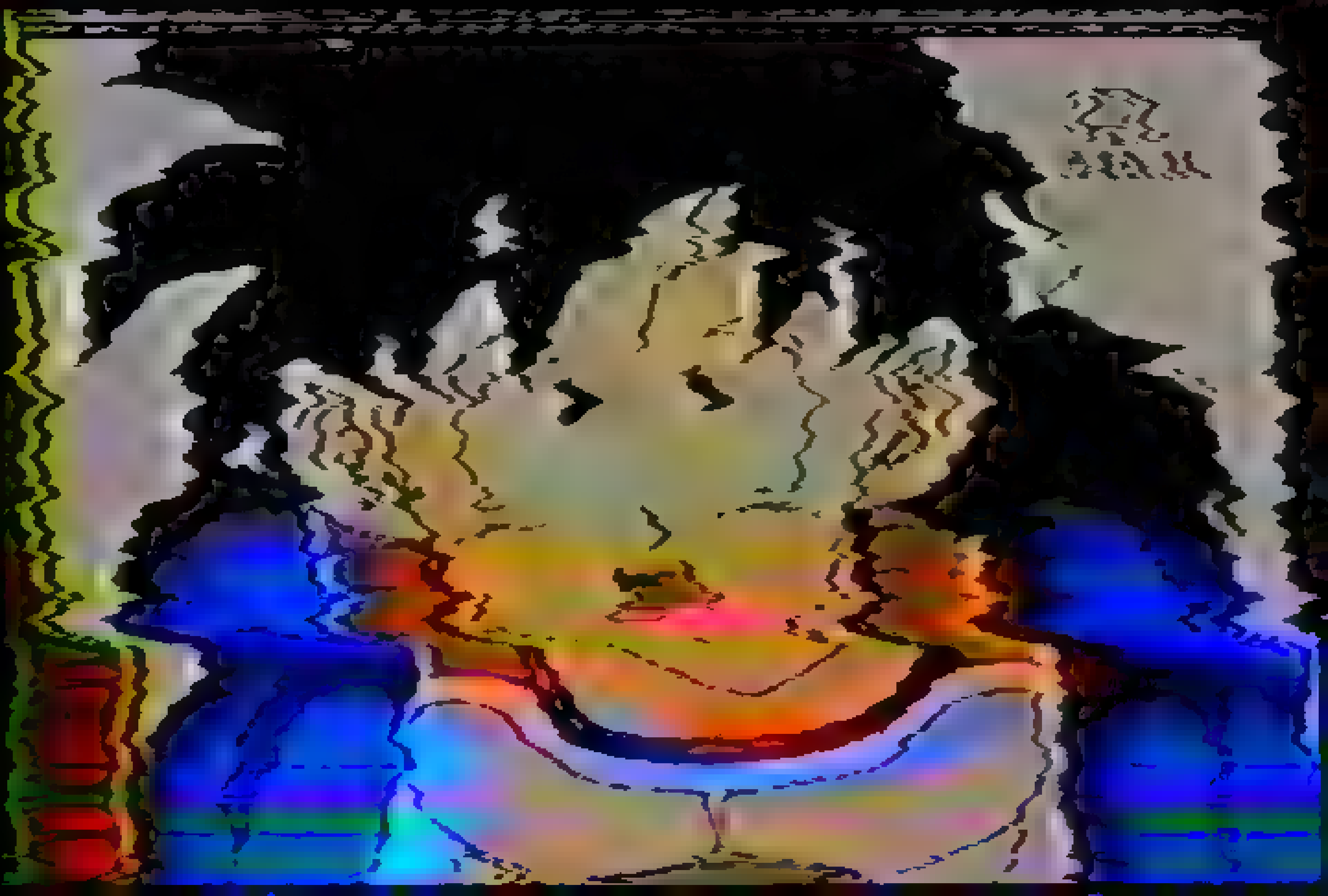


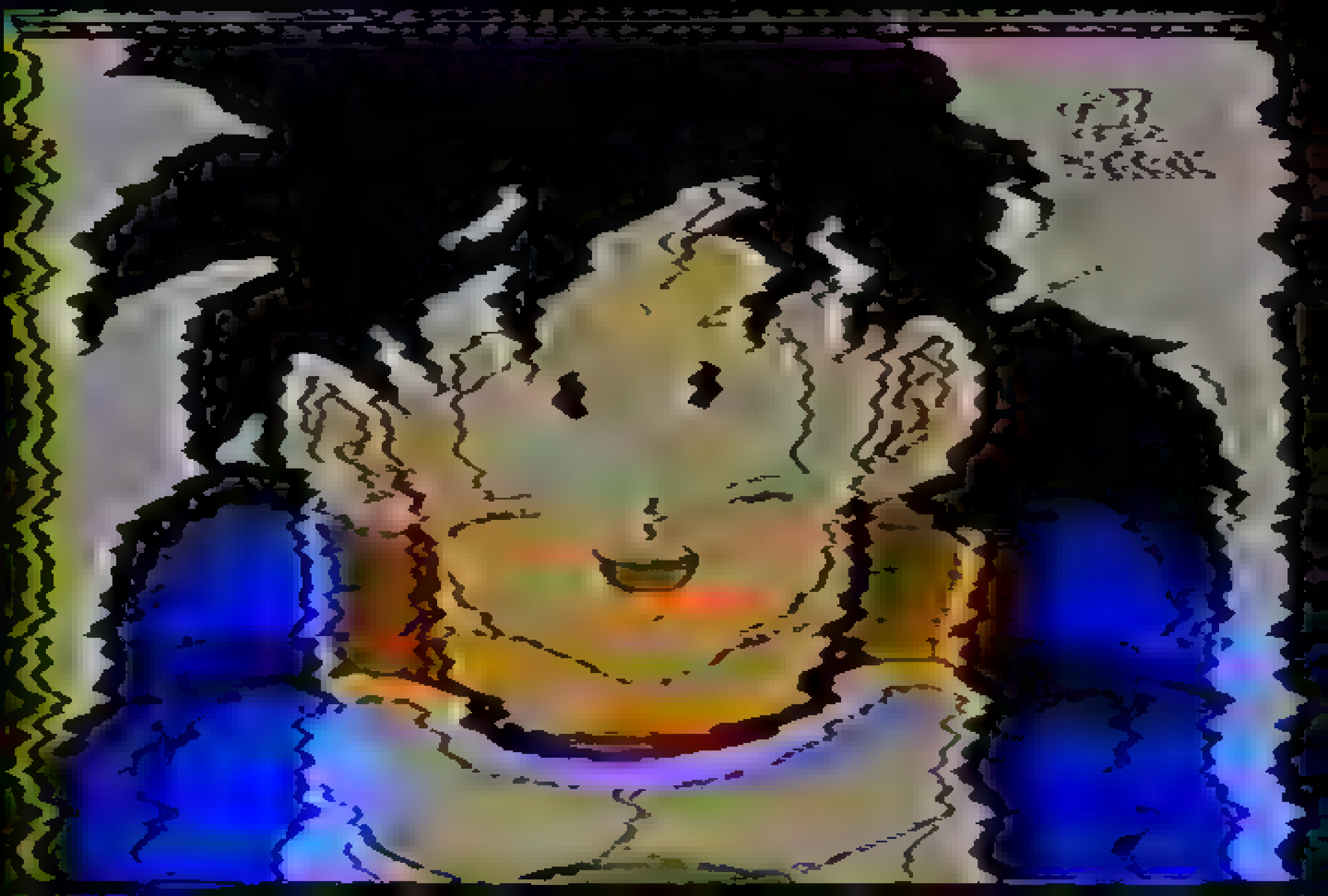




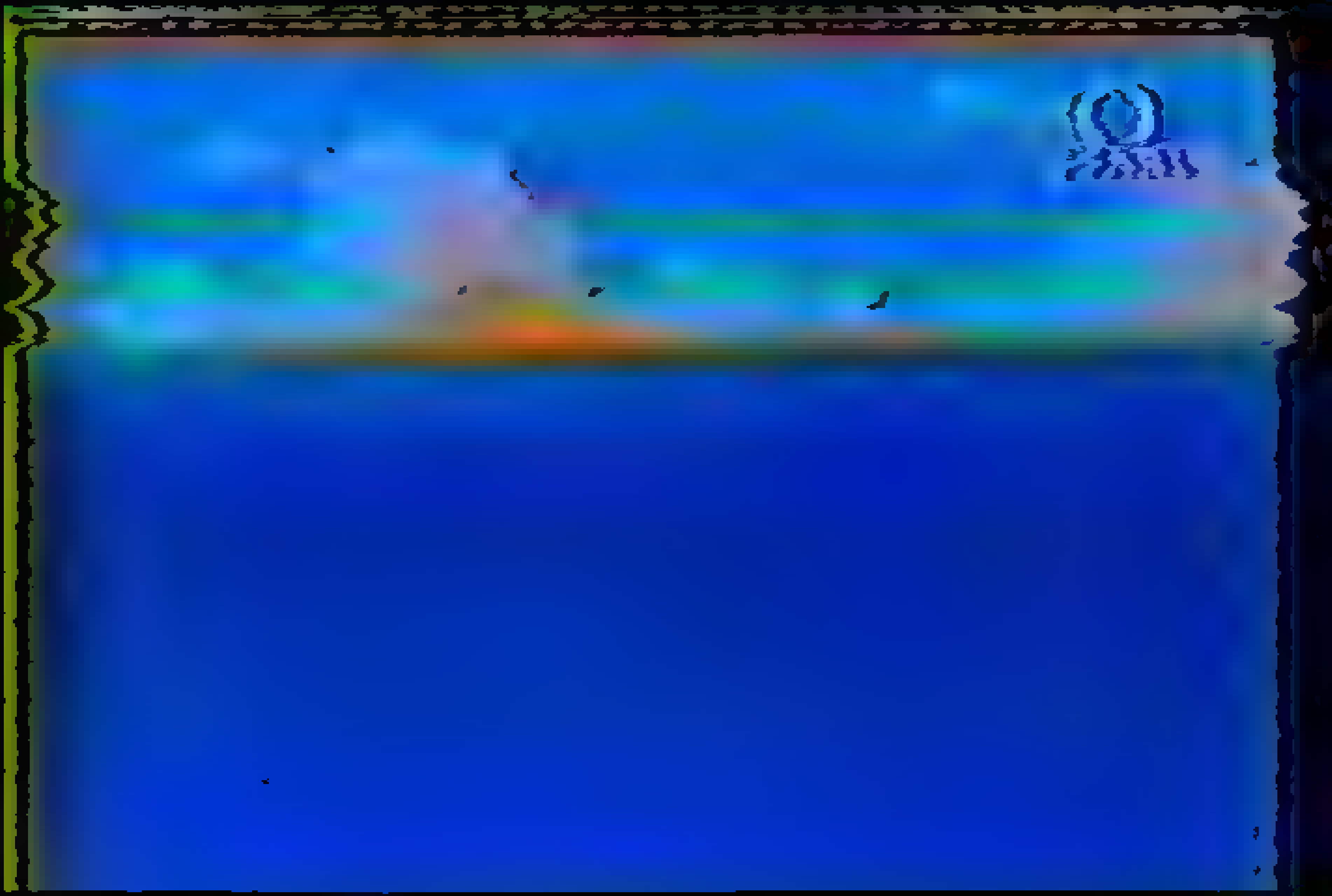


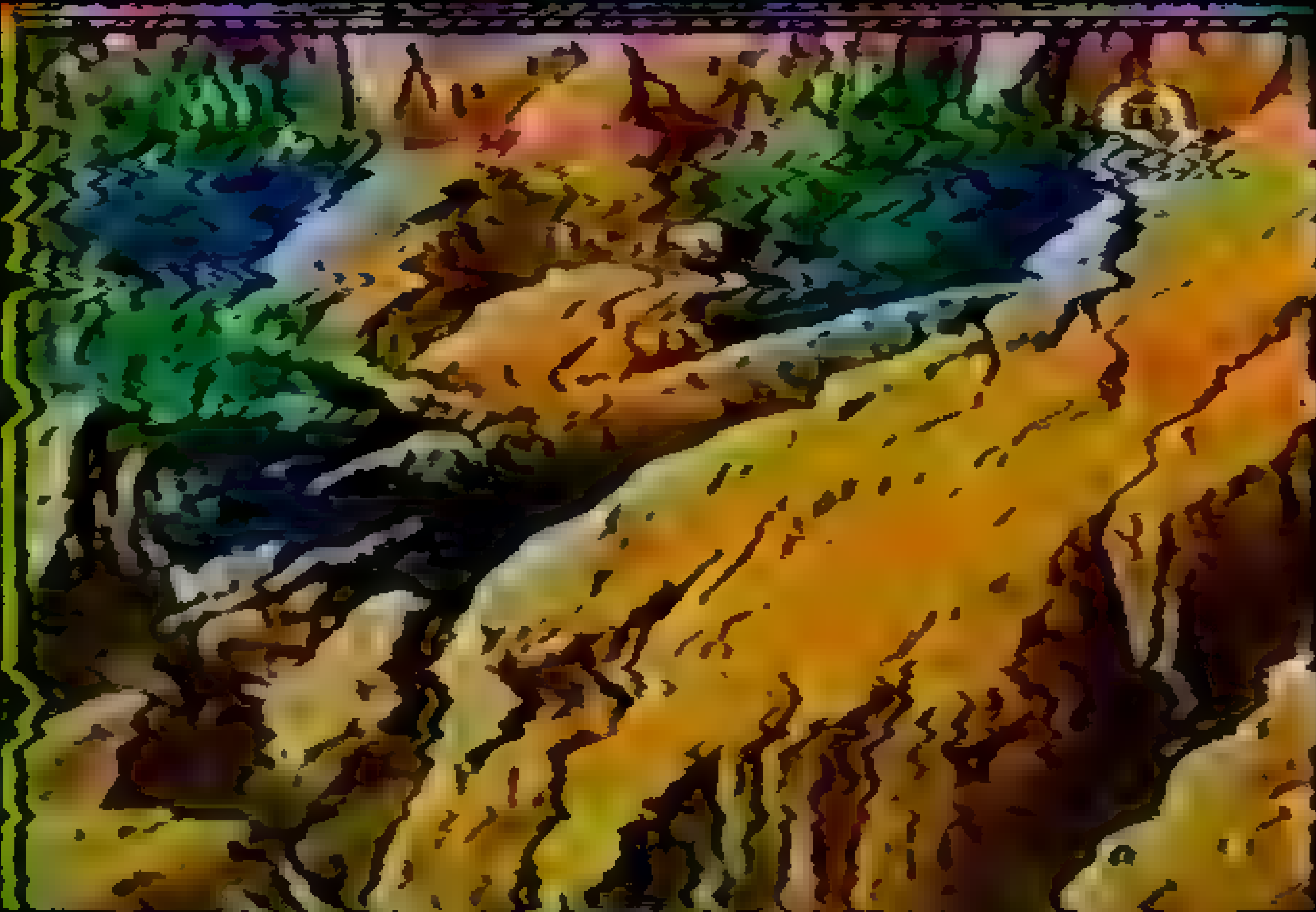

你的頭髮太長?
Your hair is too long

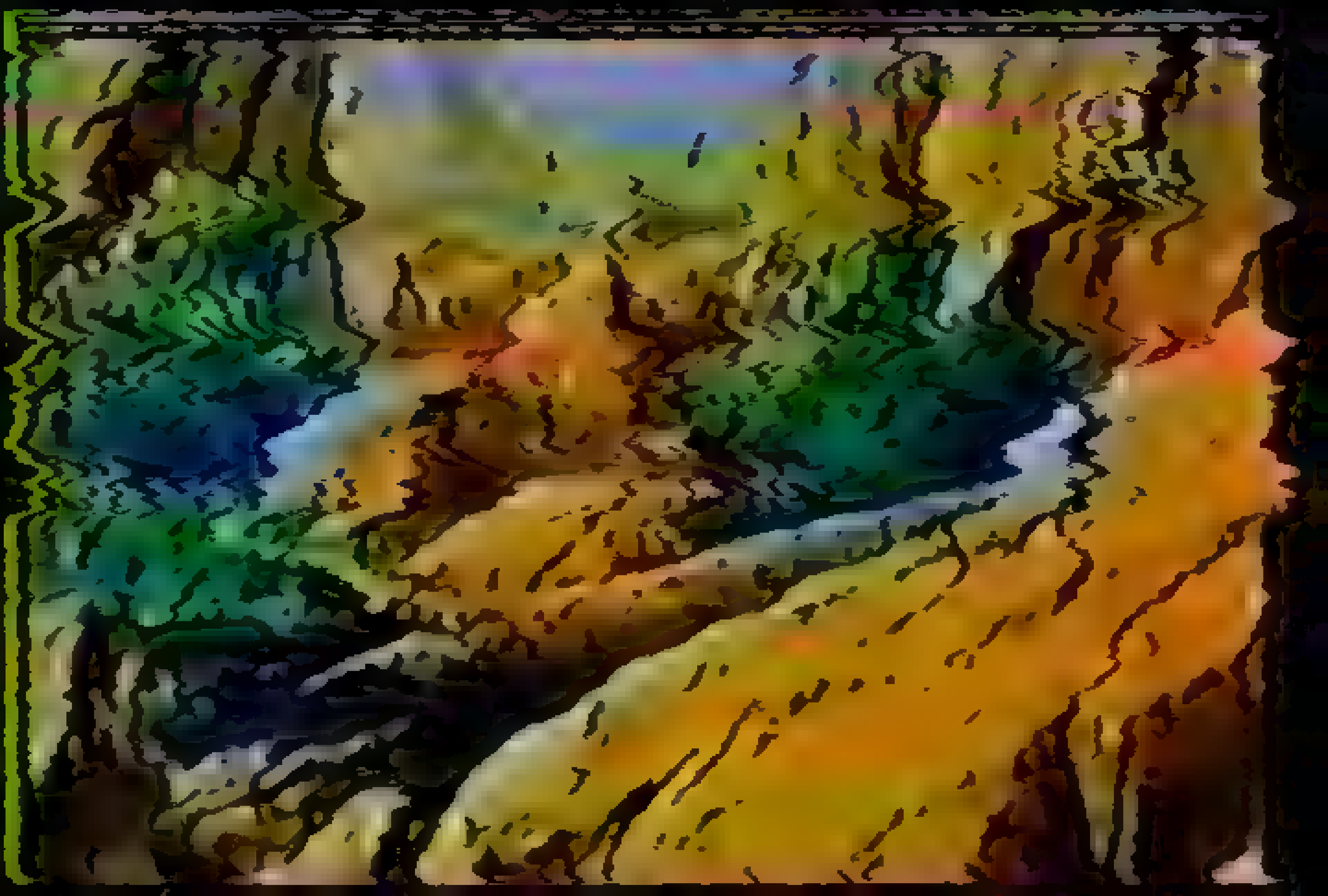


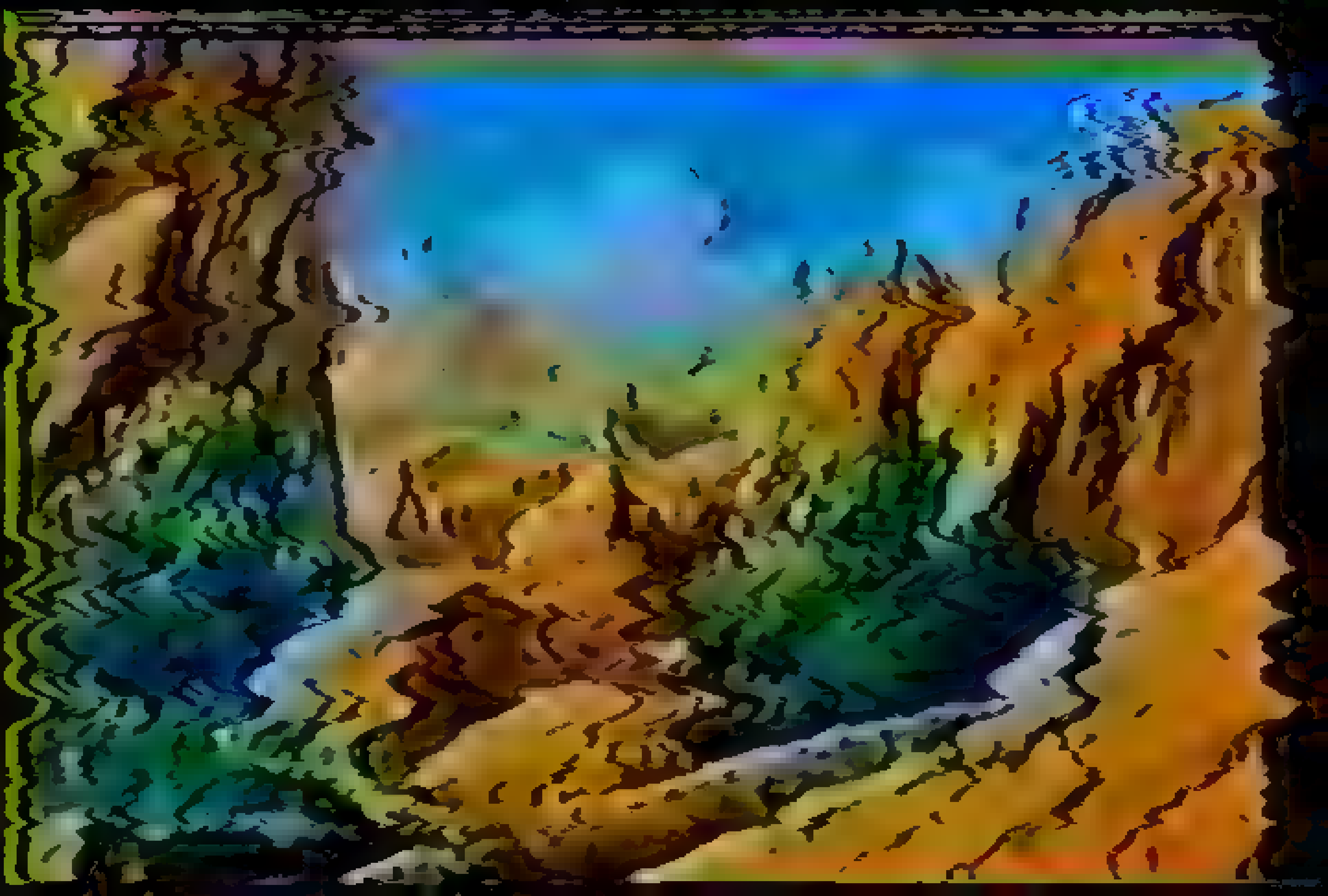


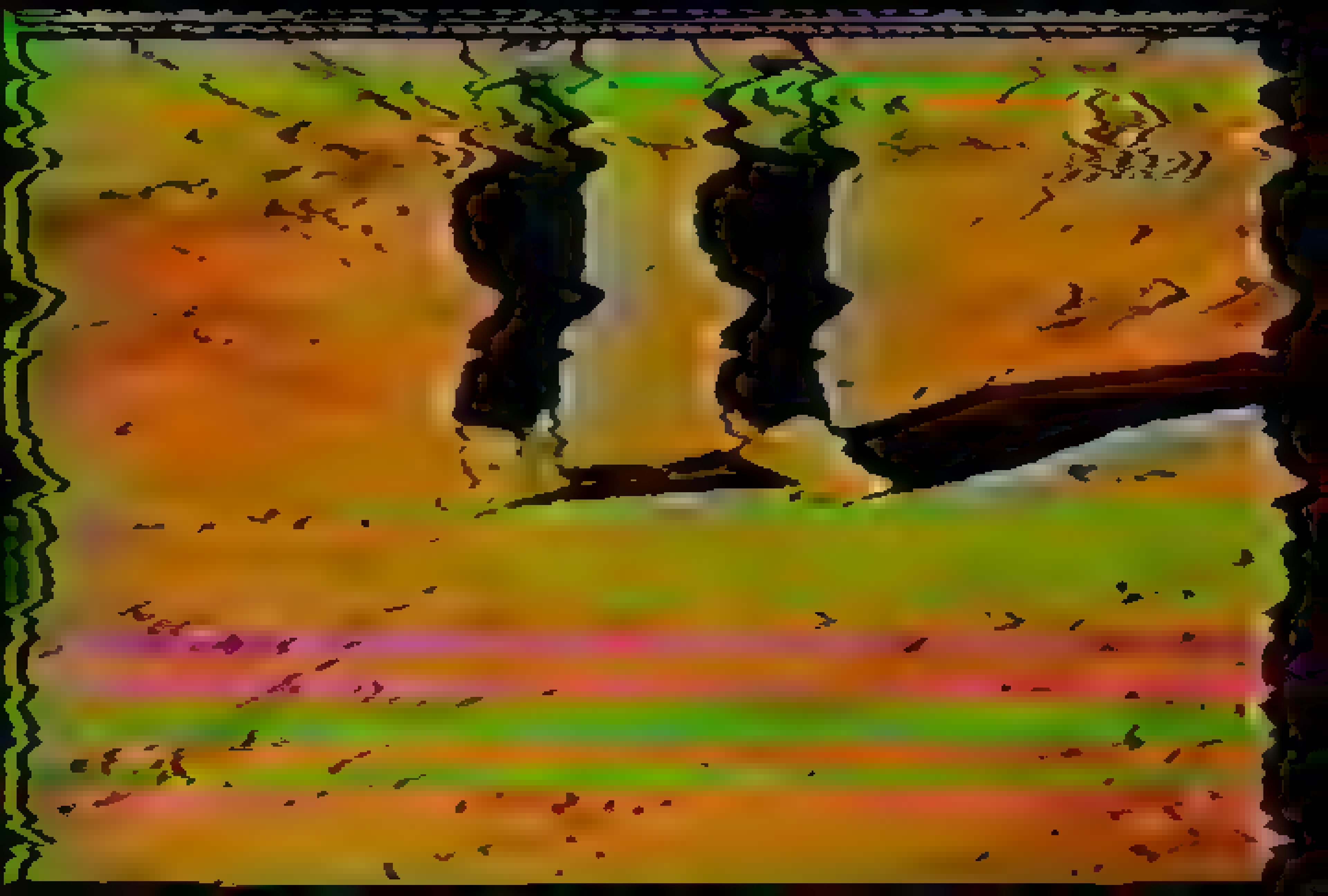
PEARL



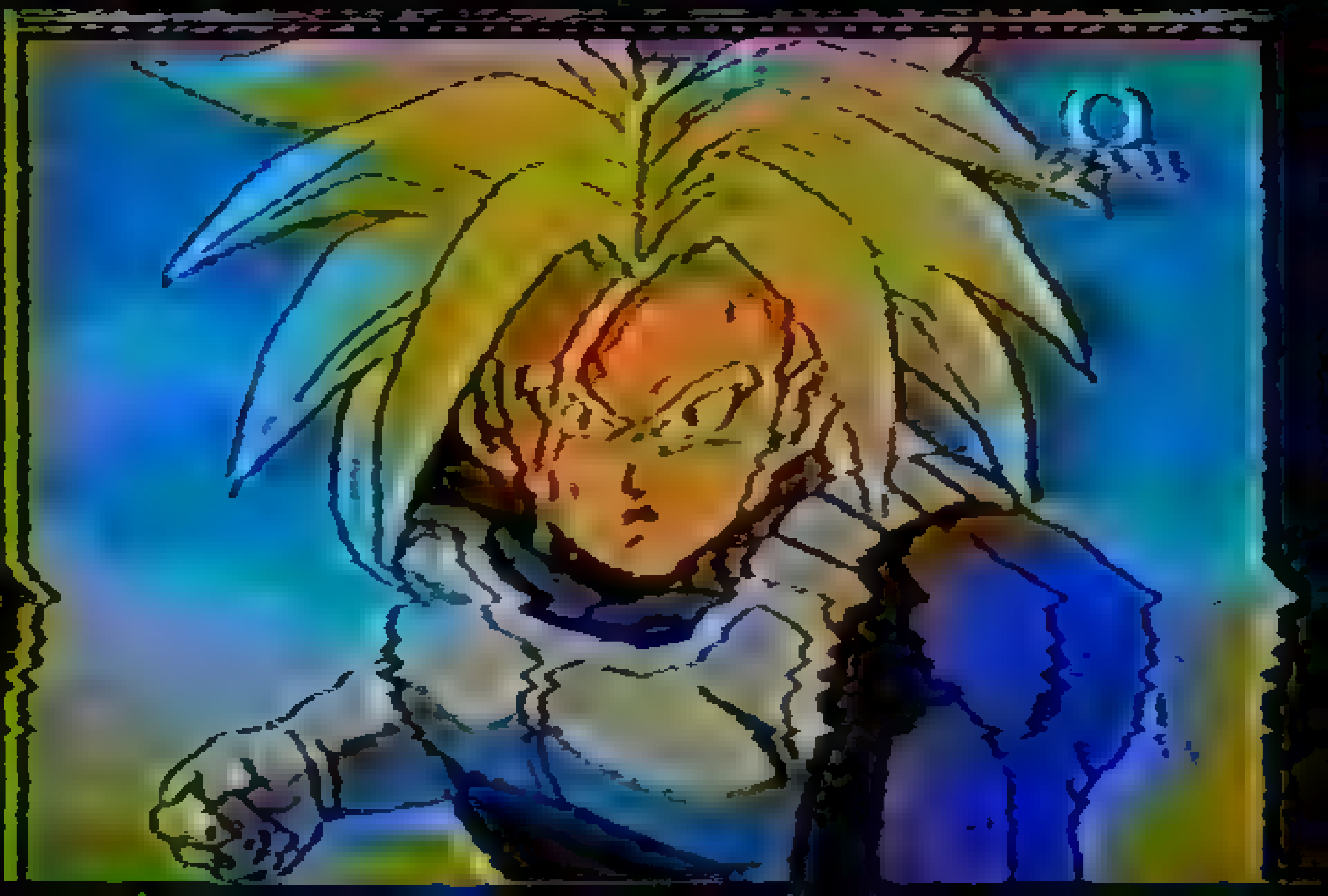






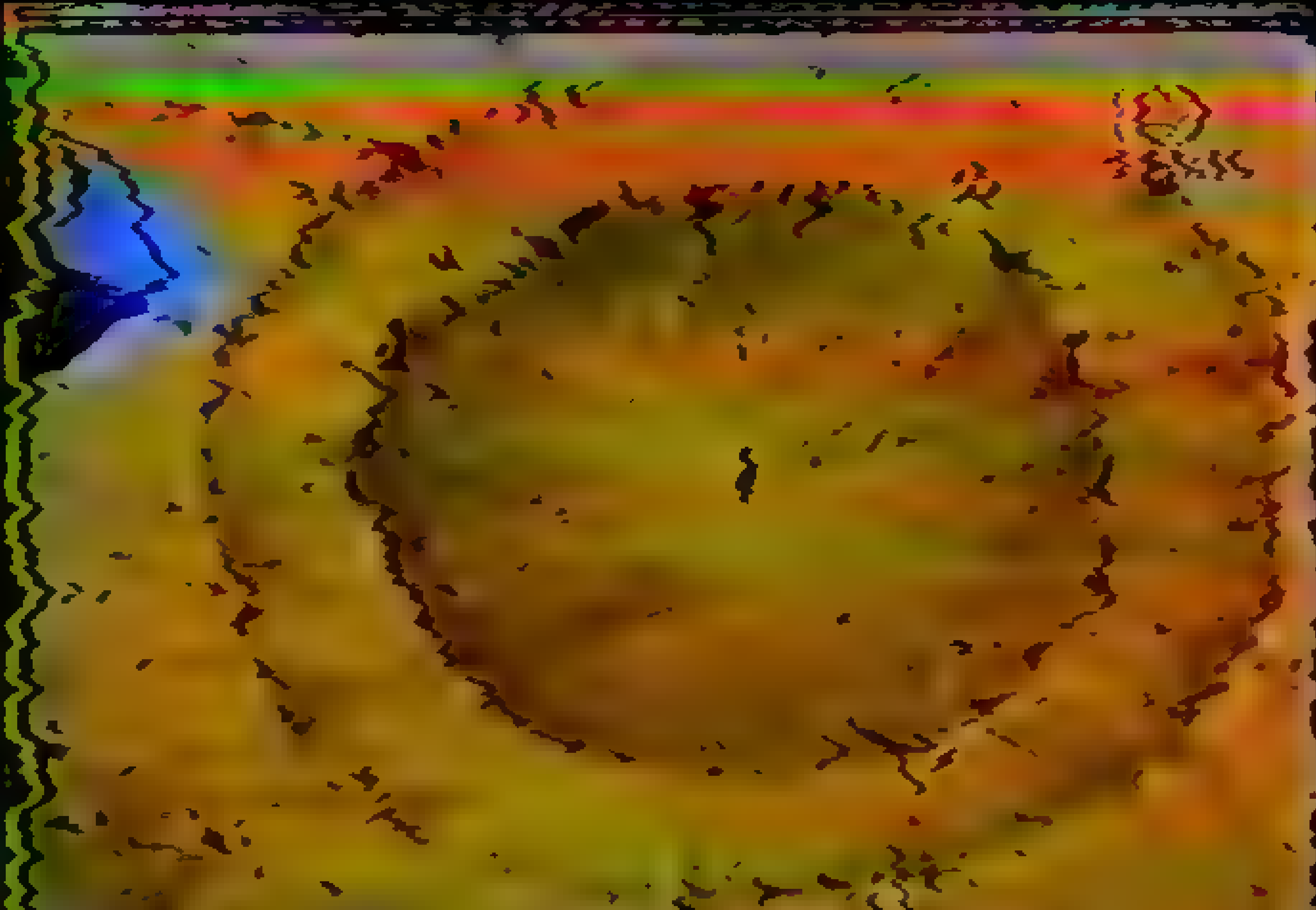


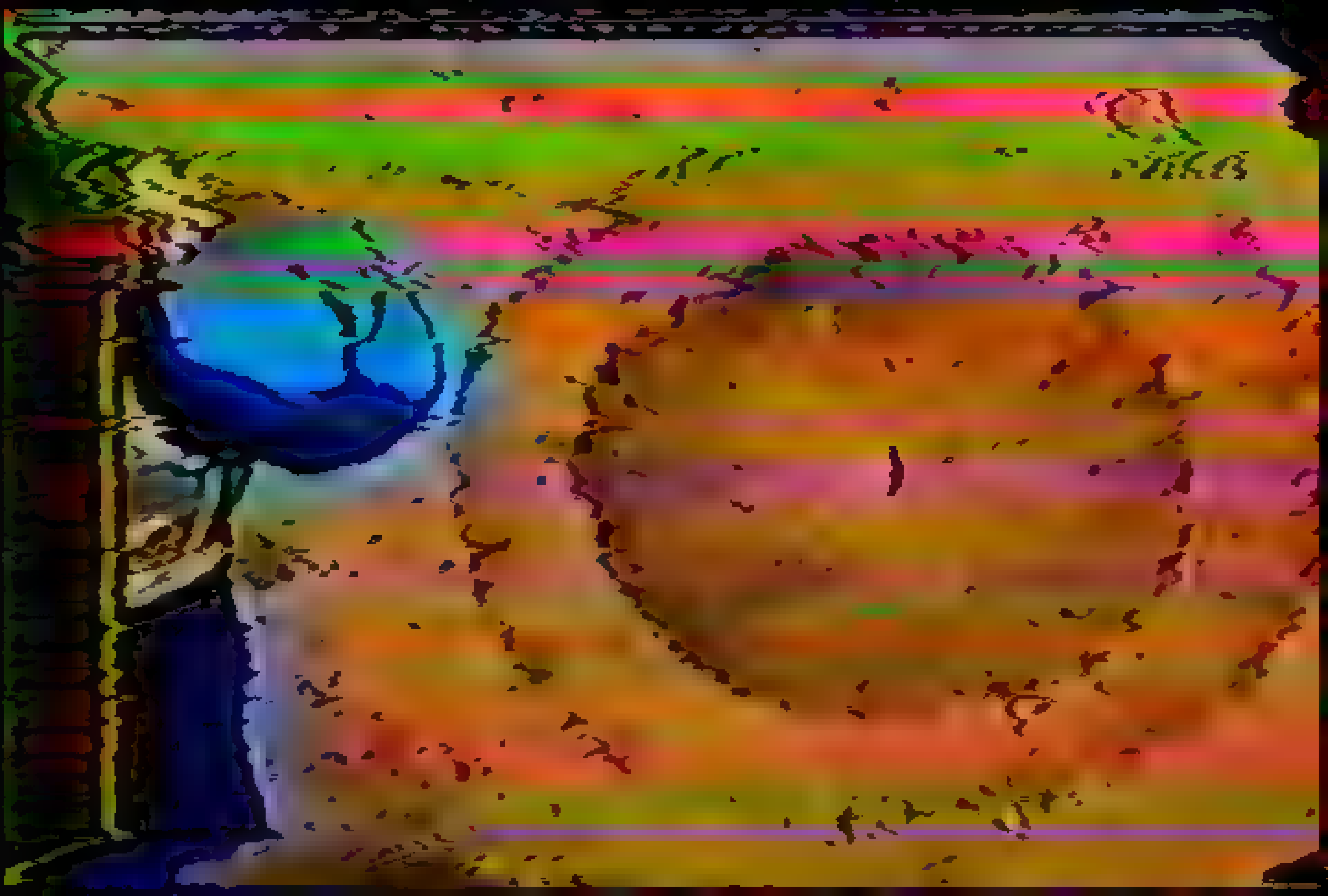


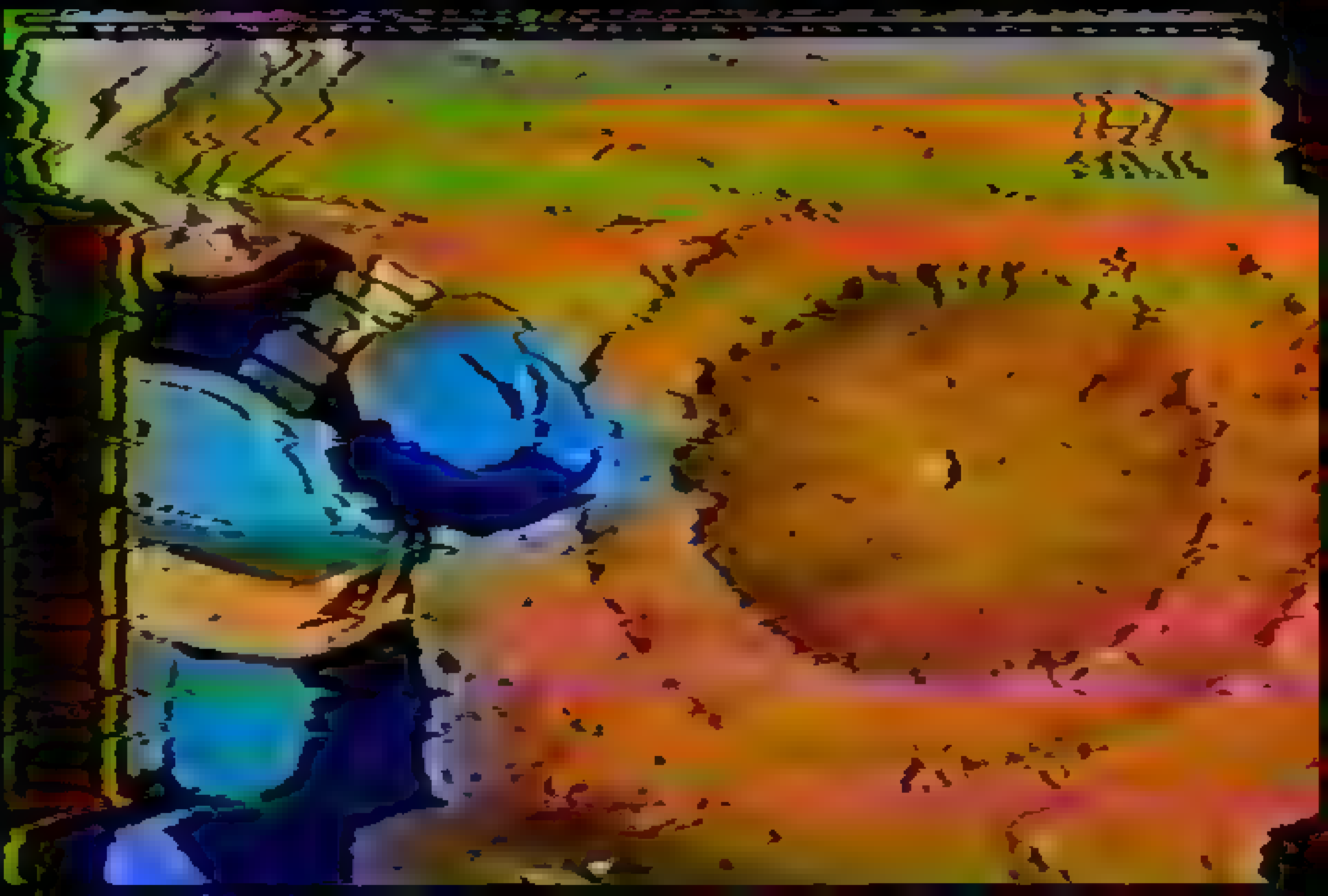






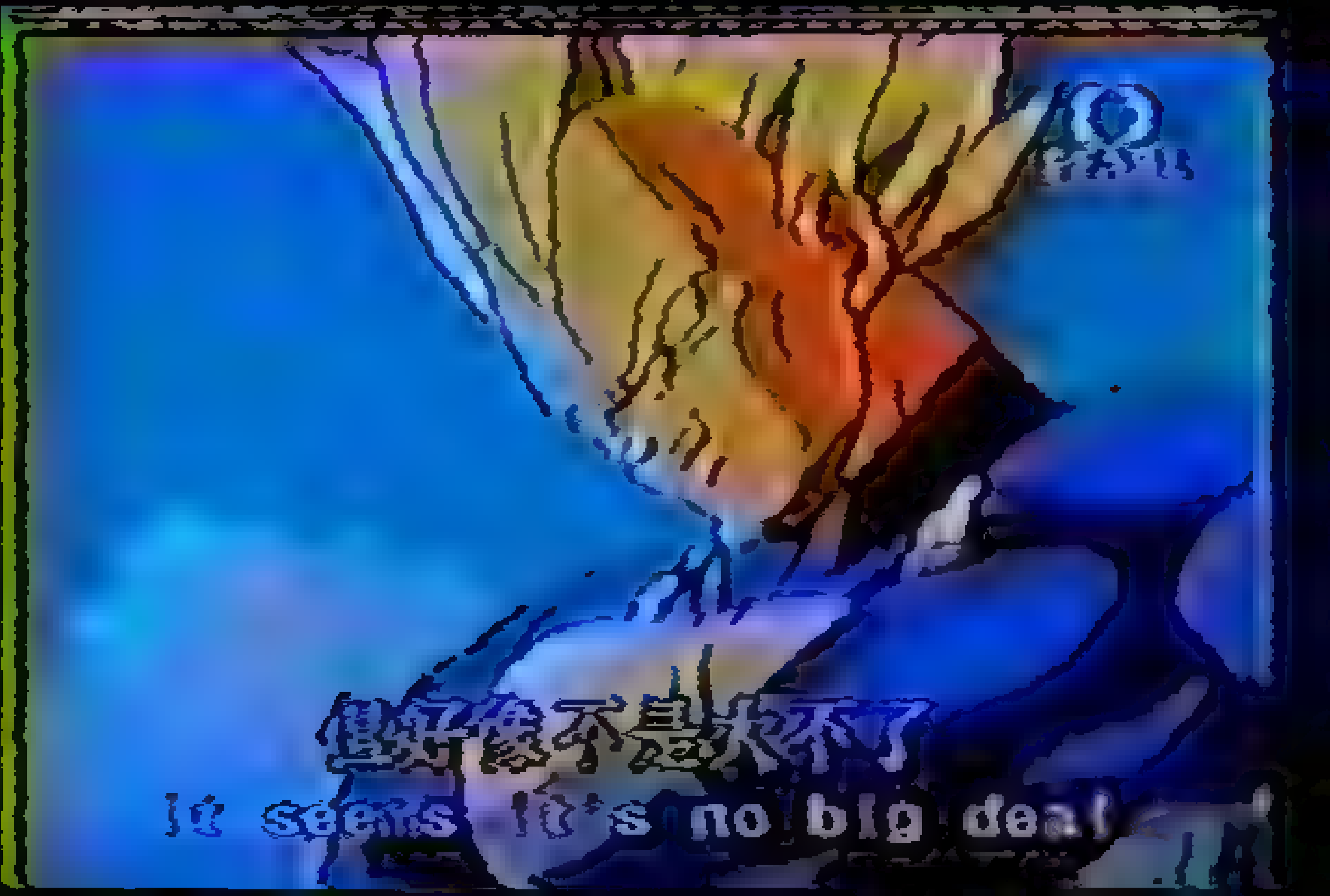




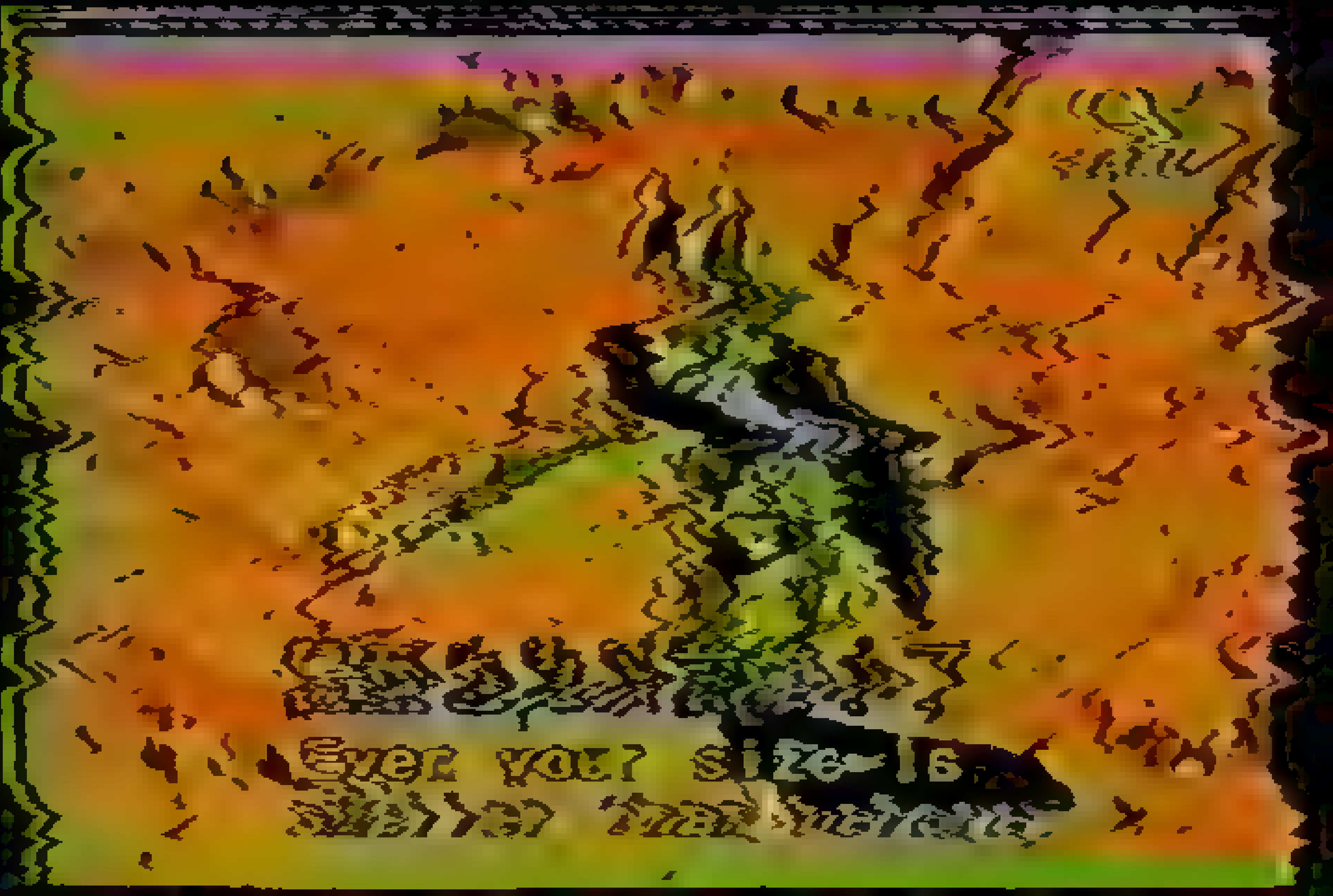


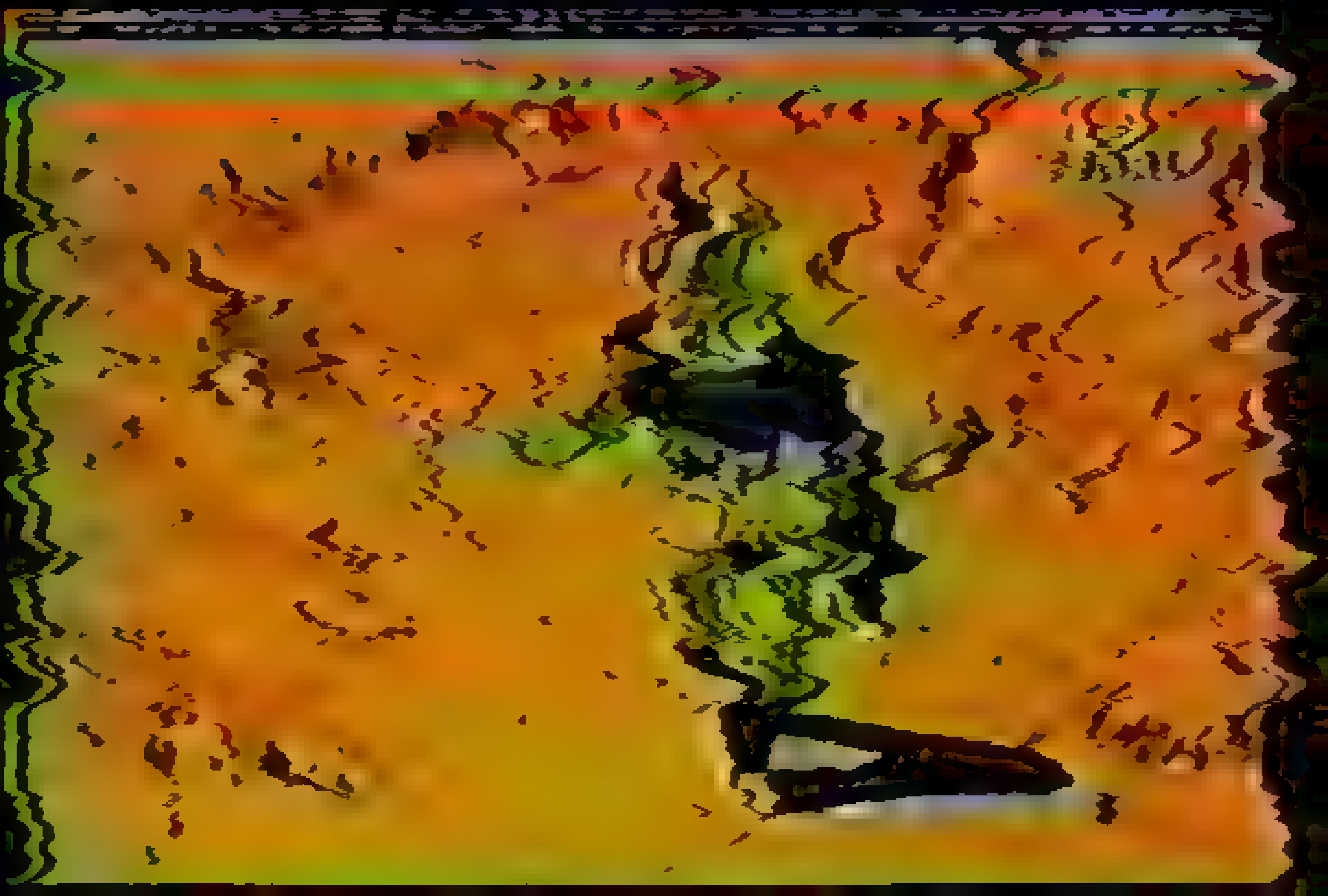



Though you're a whole
body now



但好像不是大不了
It seems it's no big deal









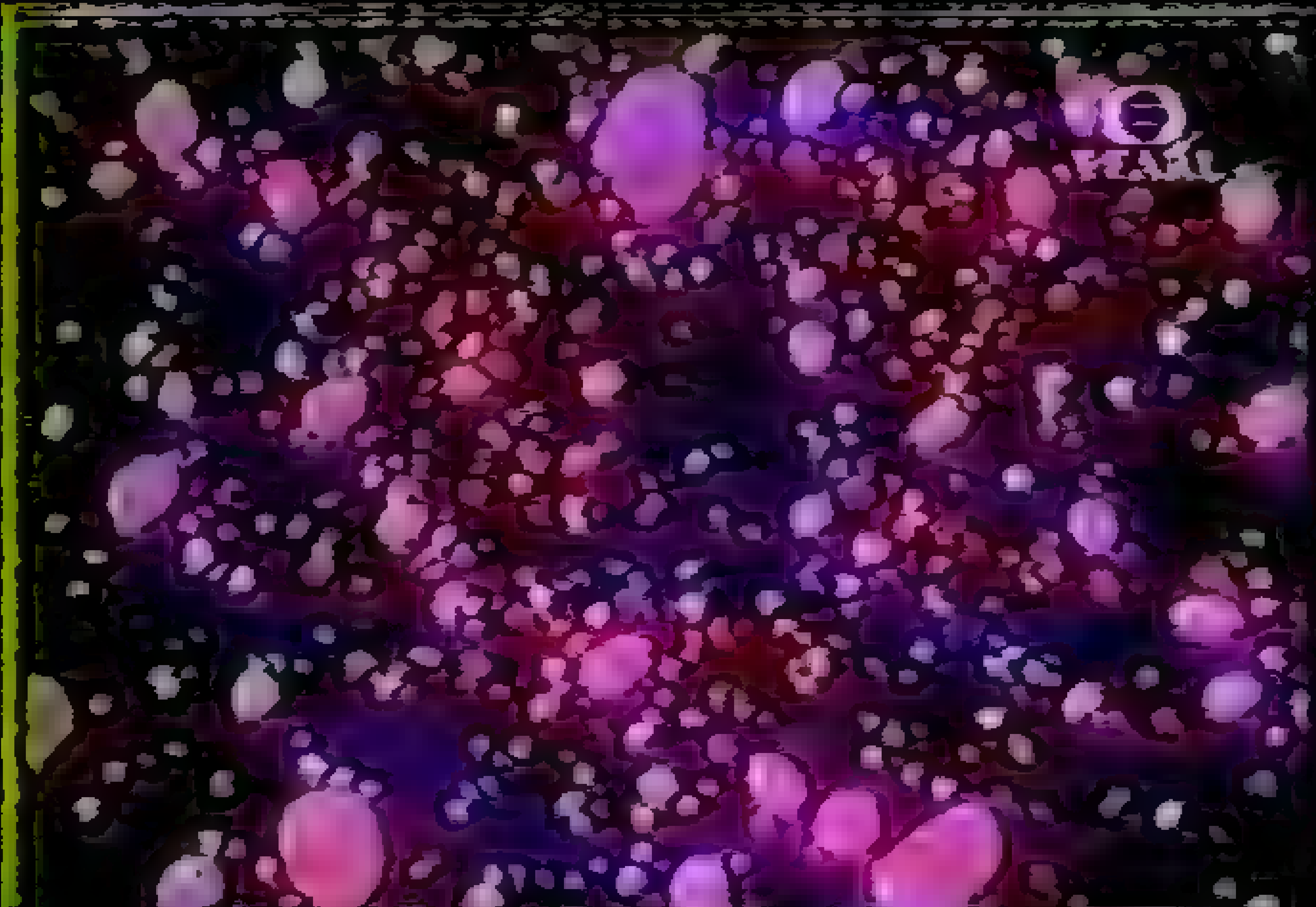


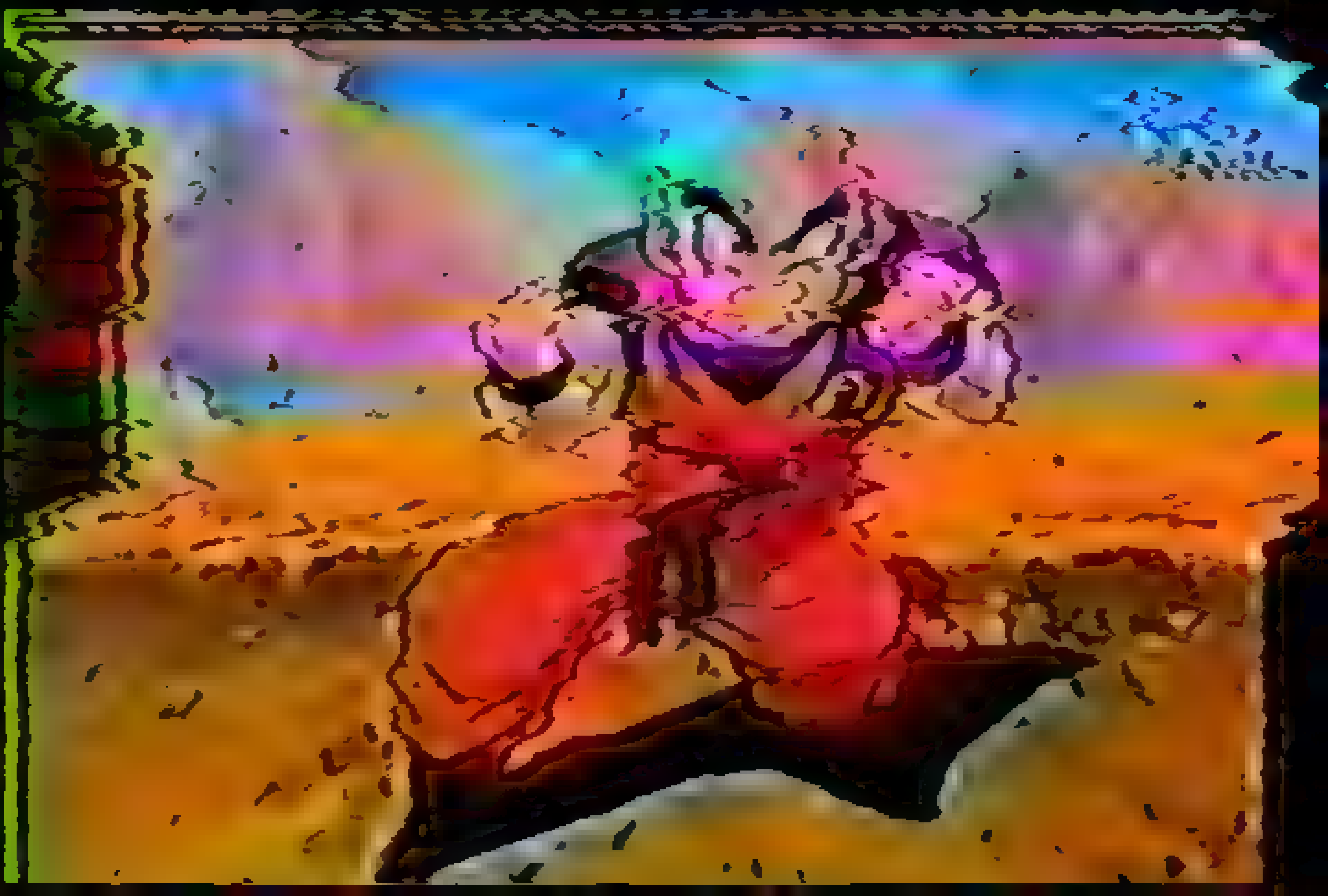


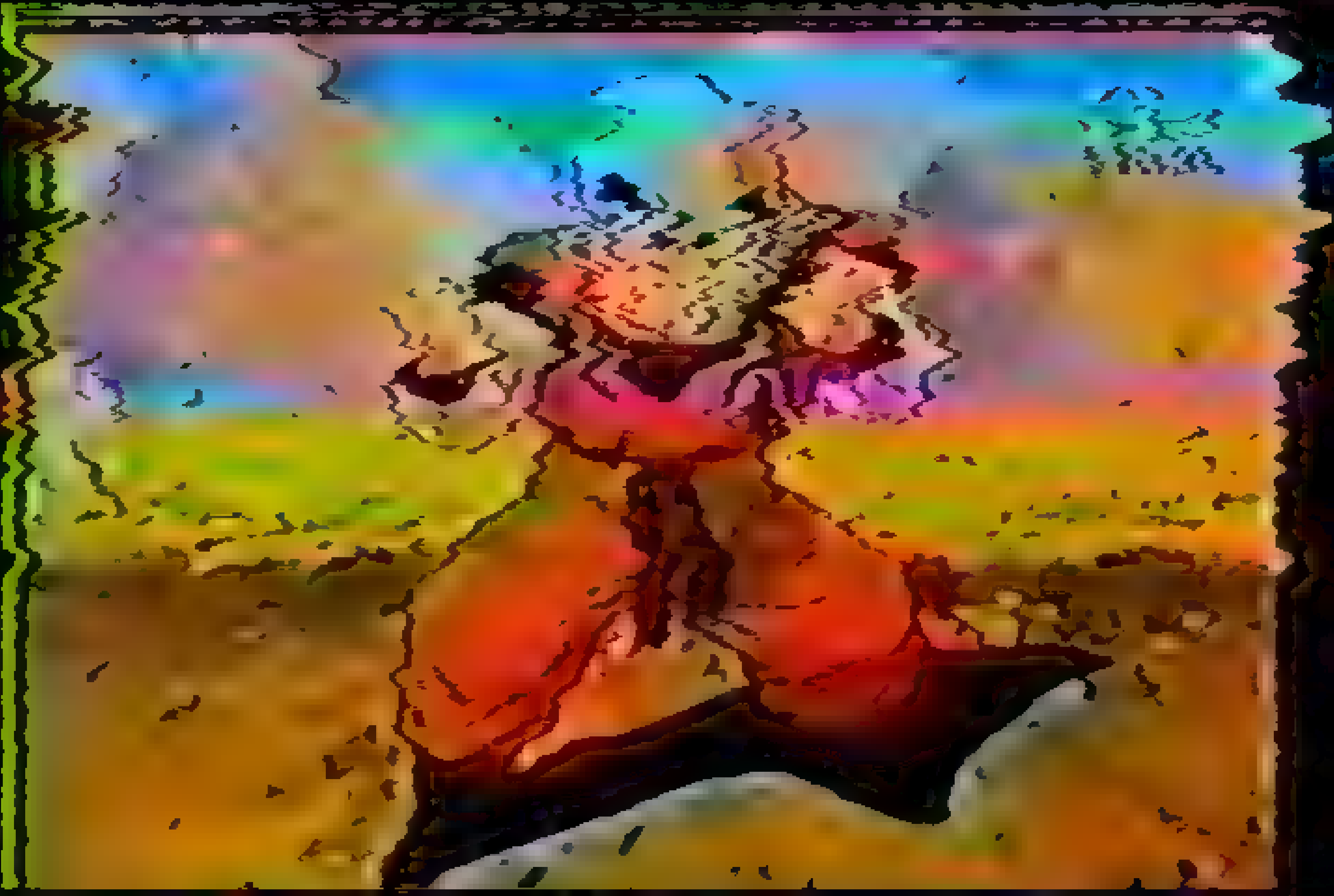






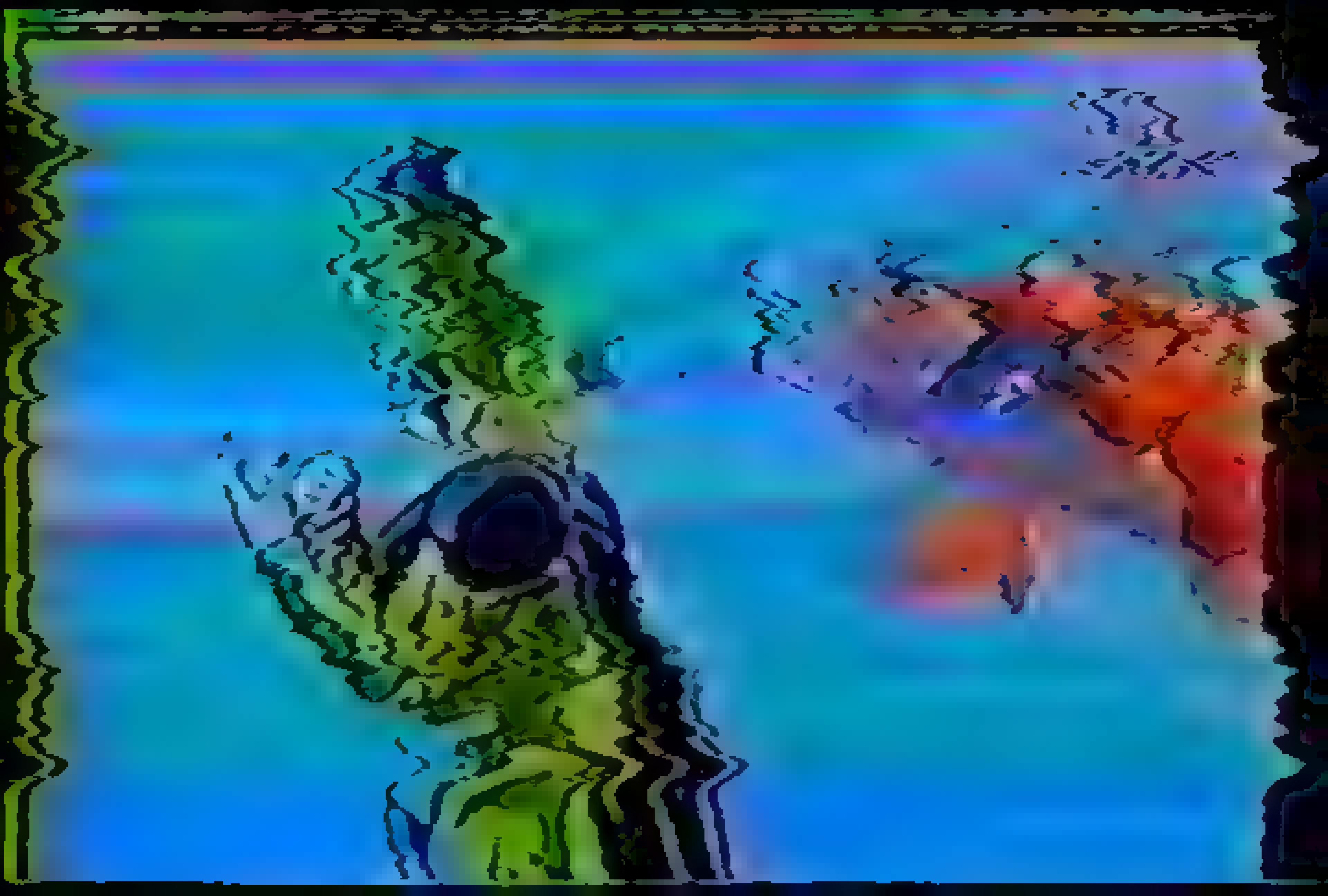




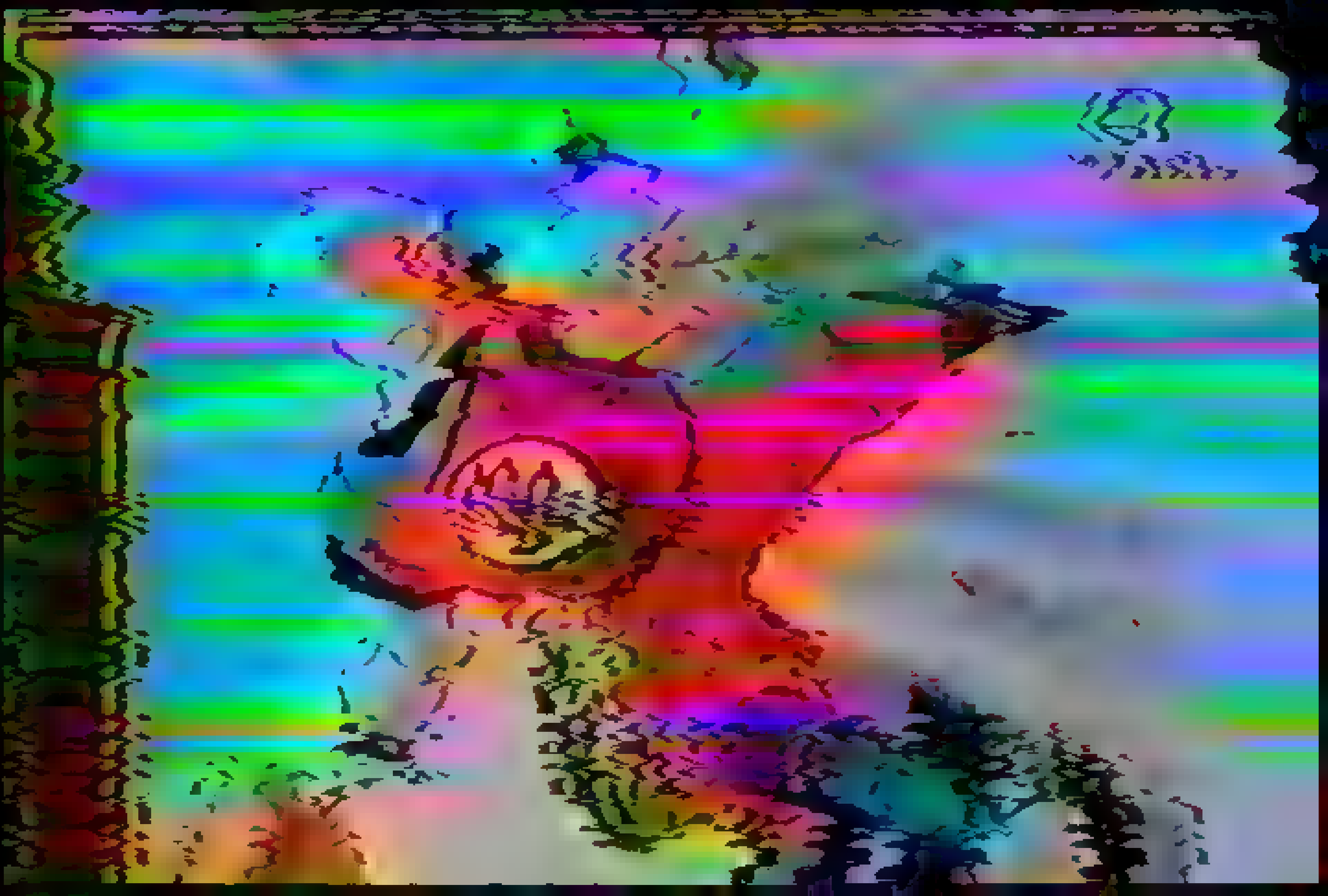


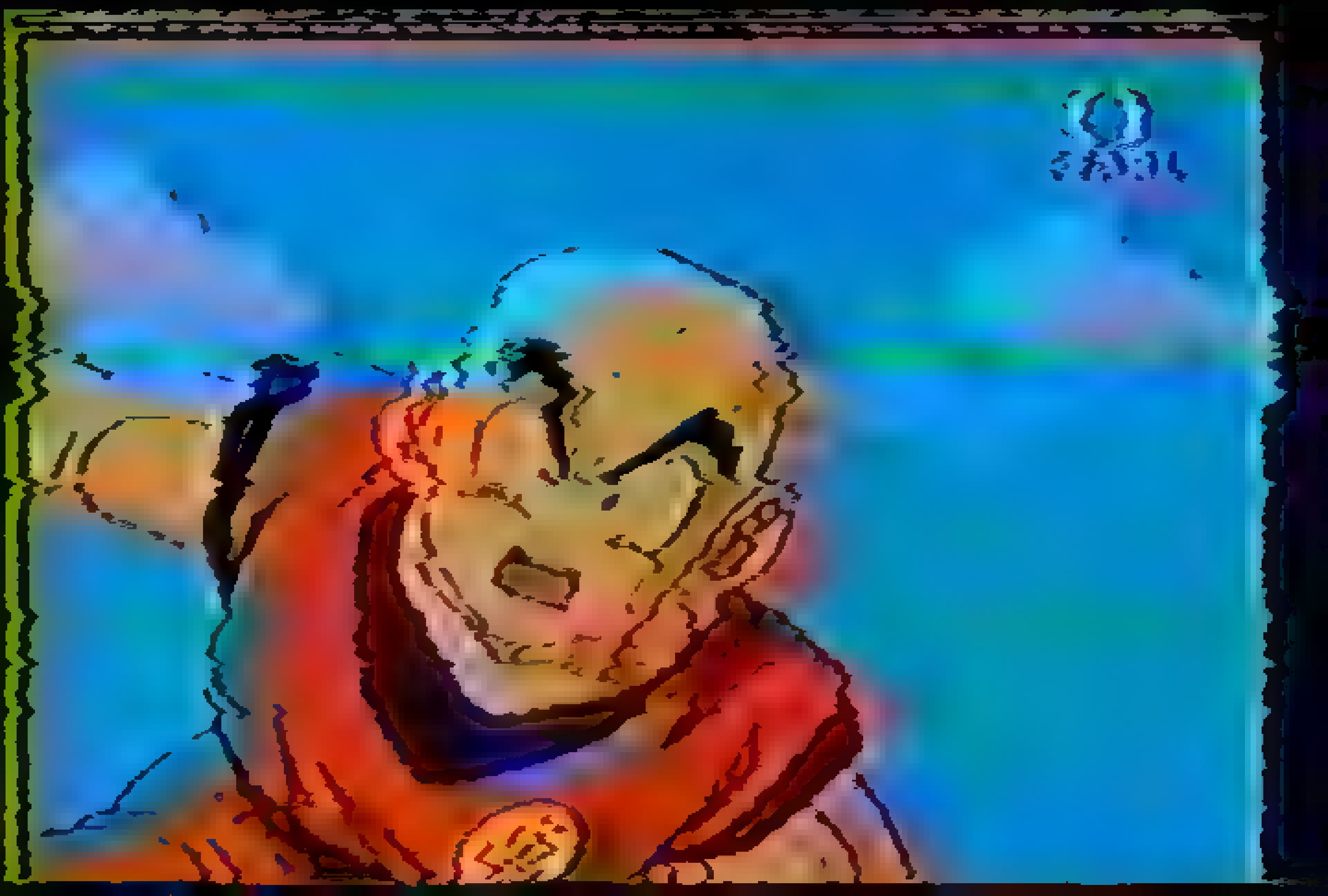


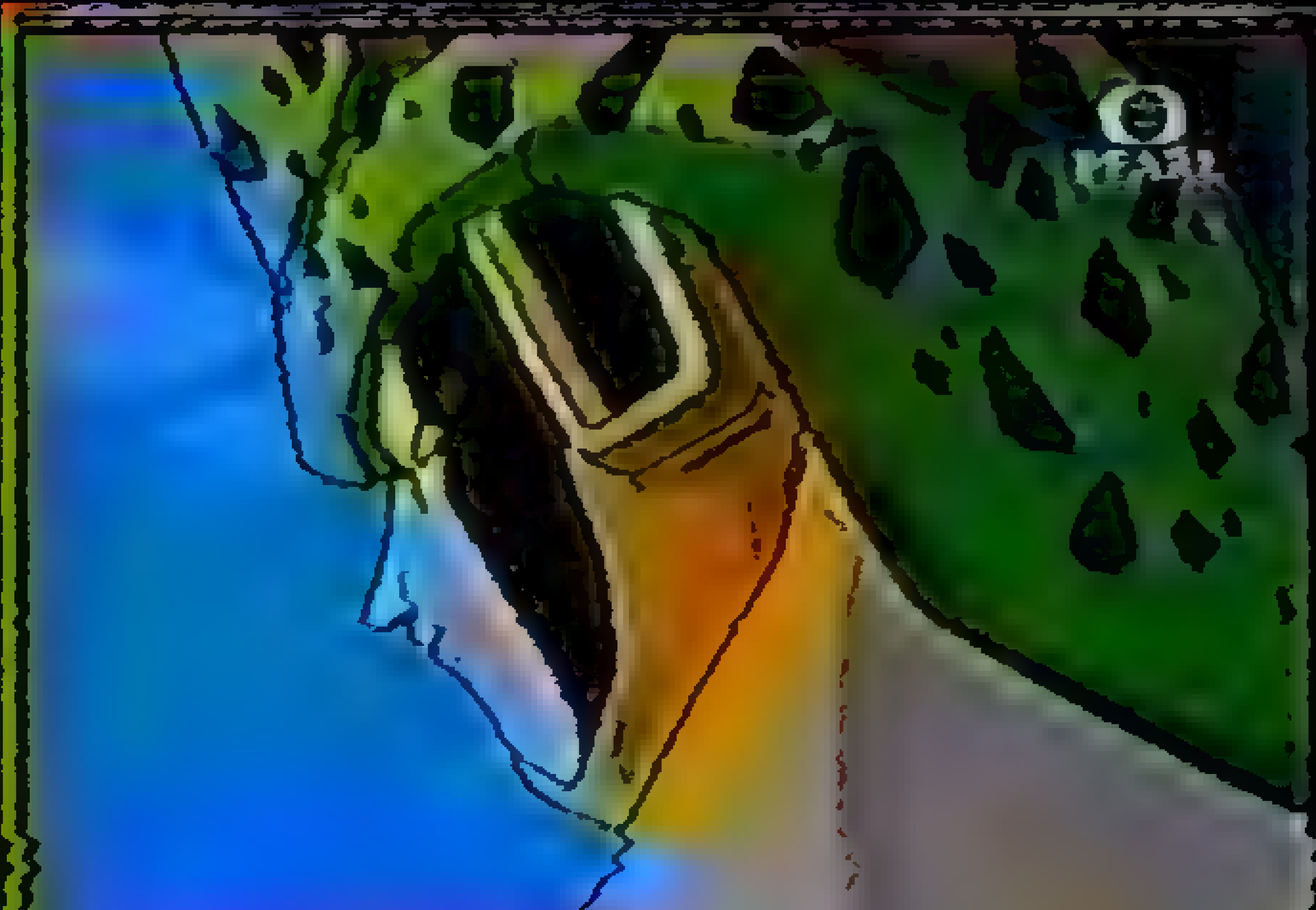


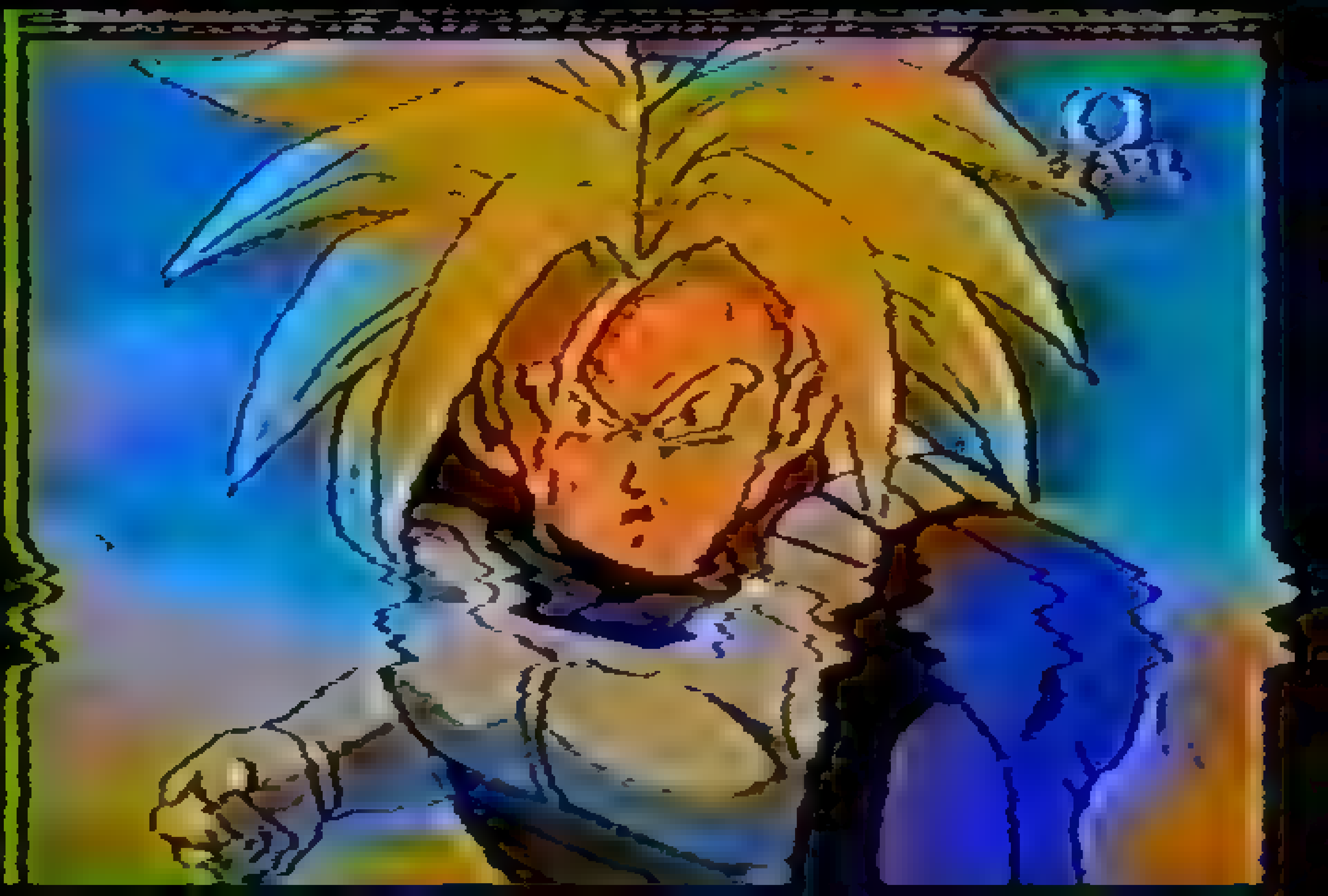


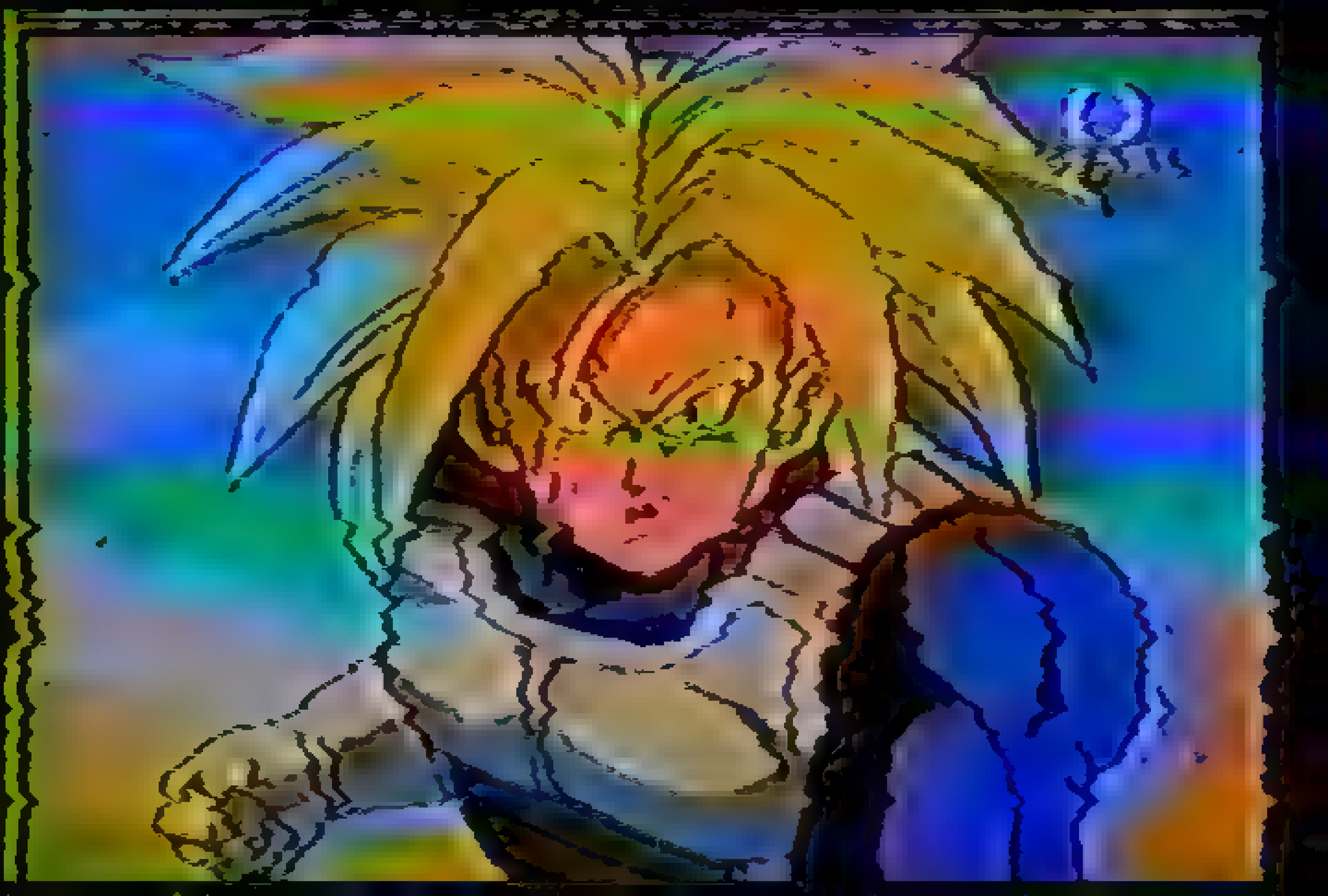




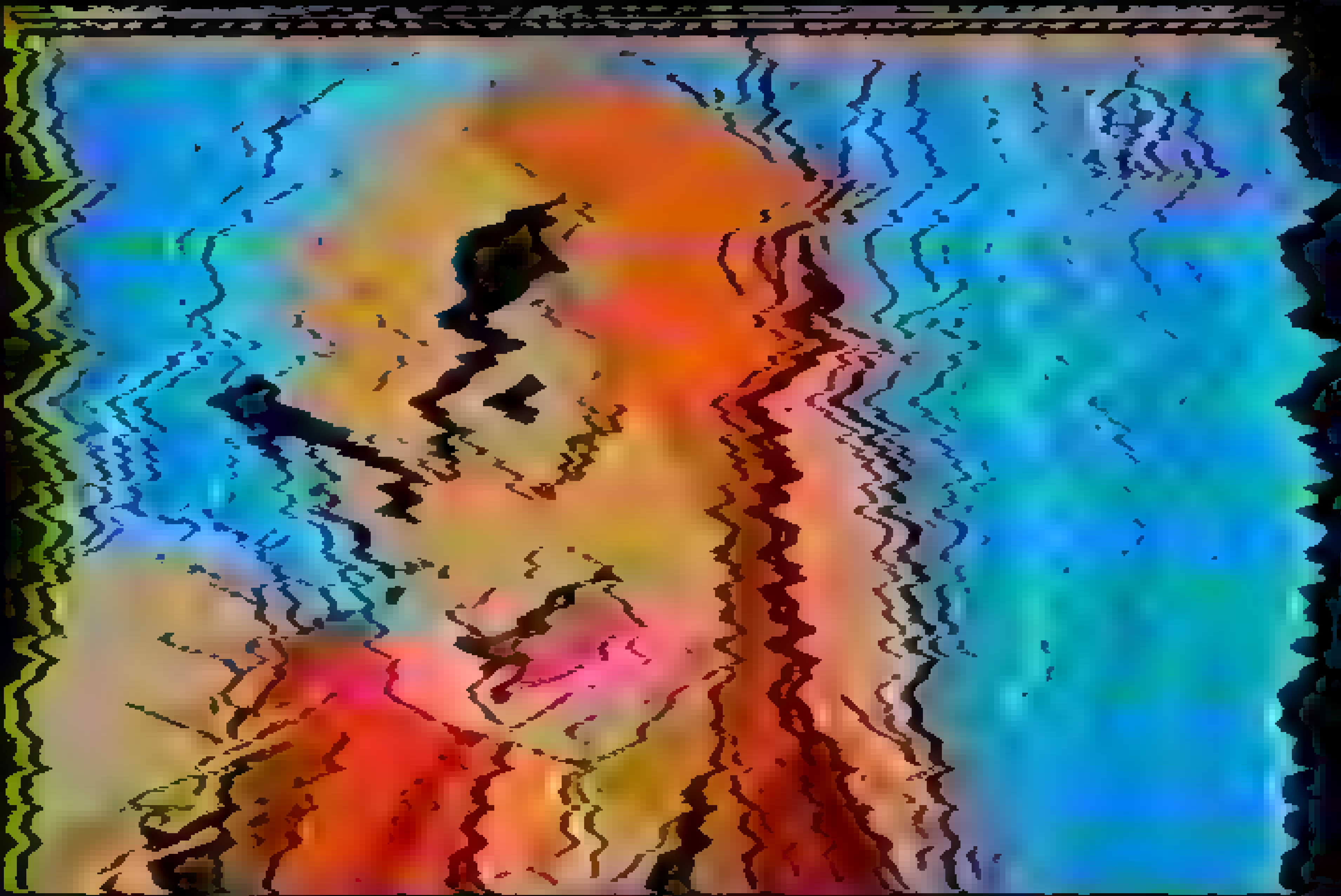




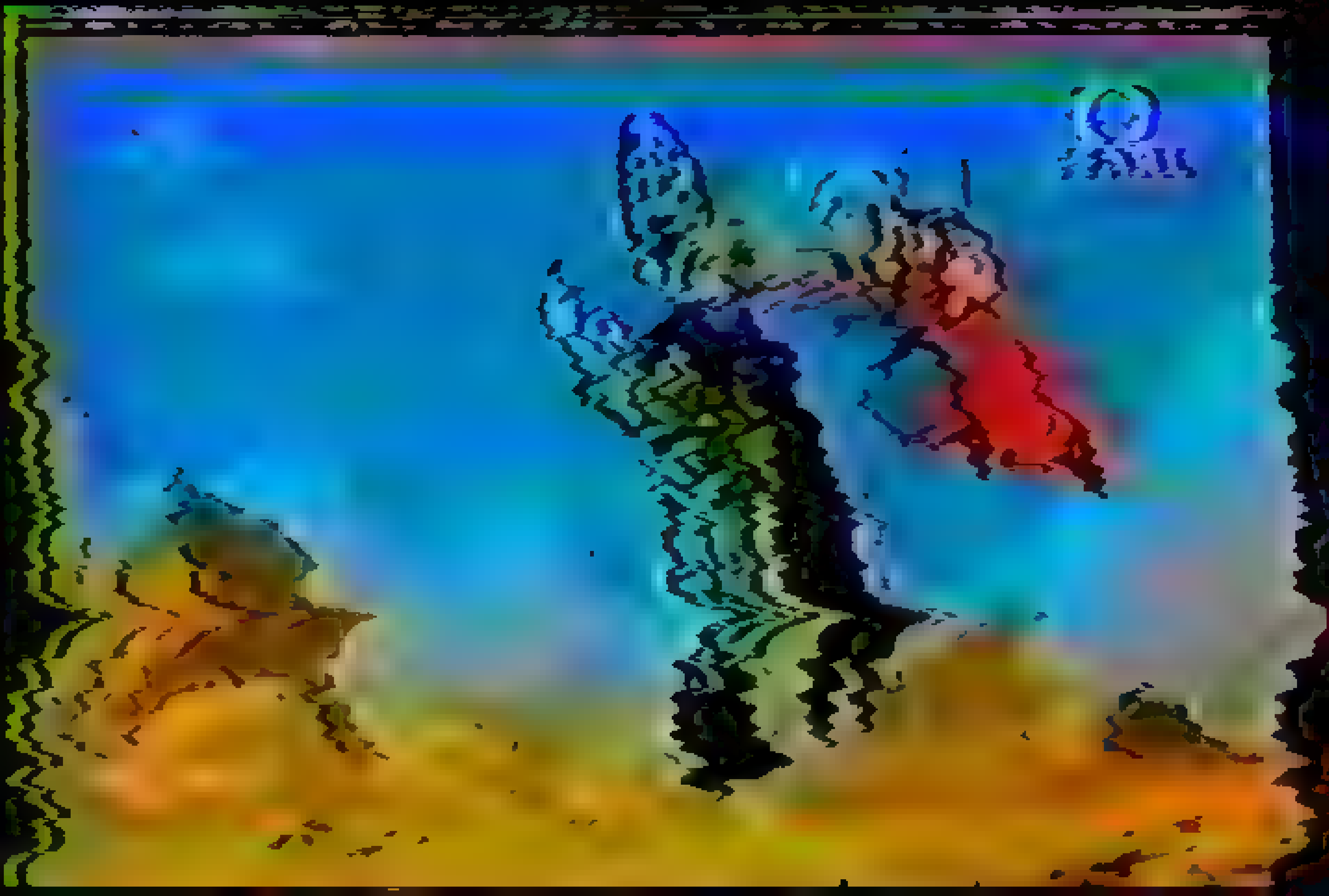


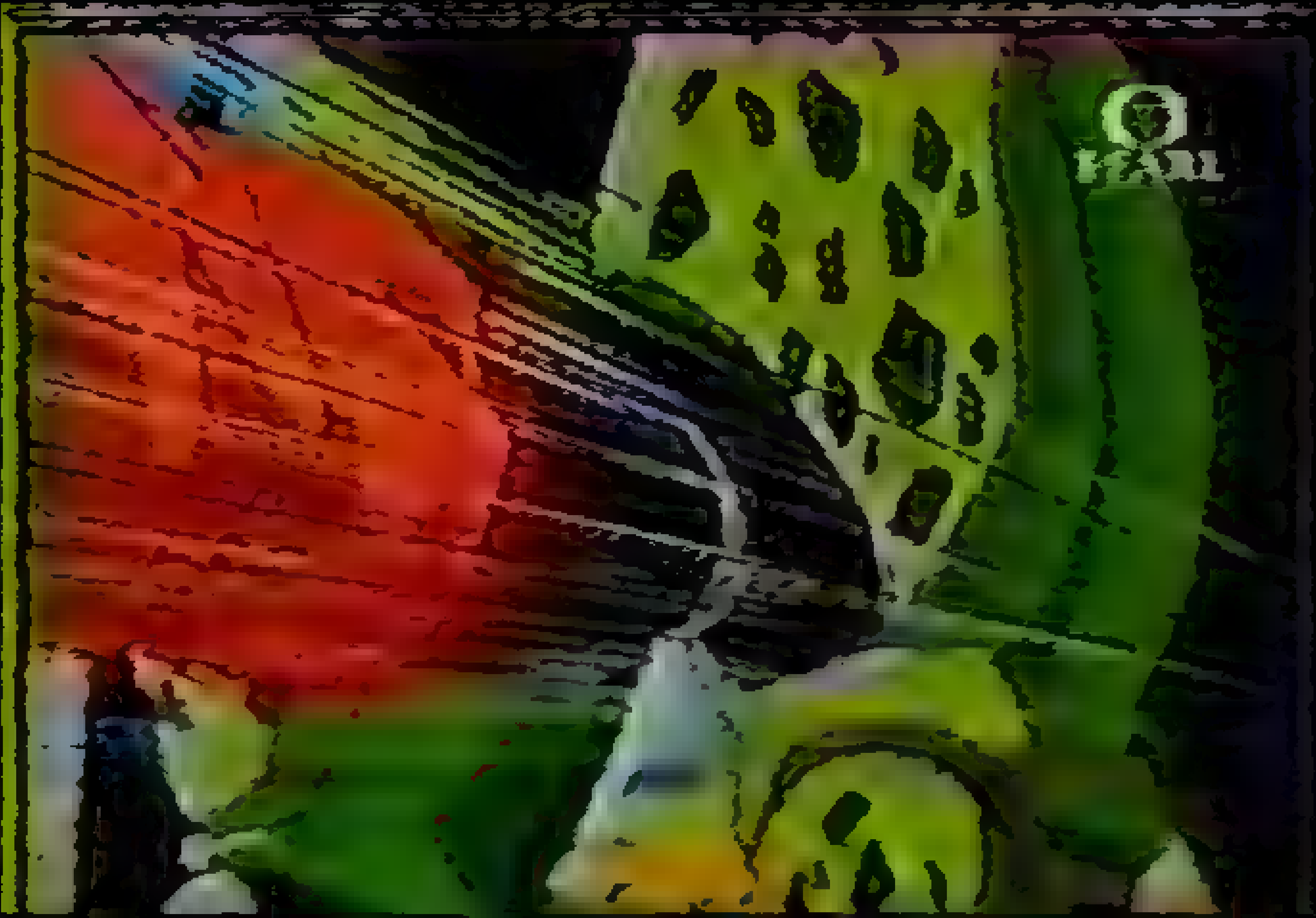




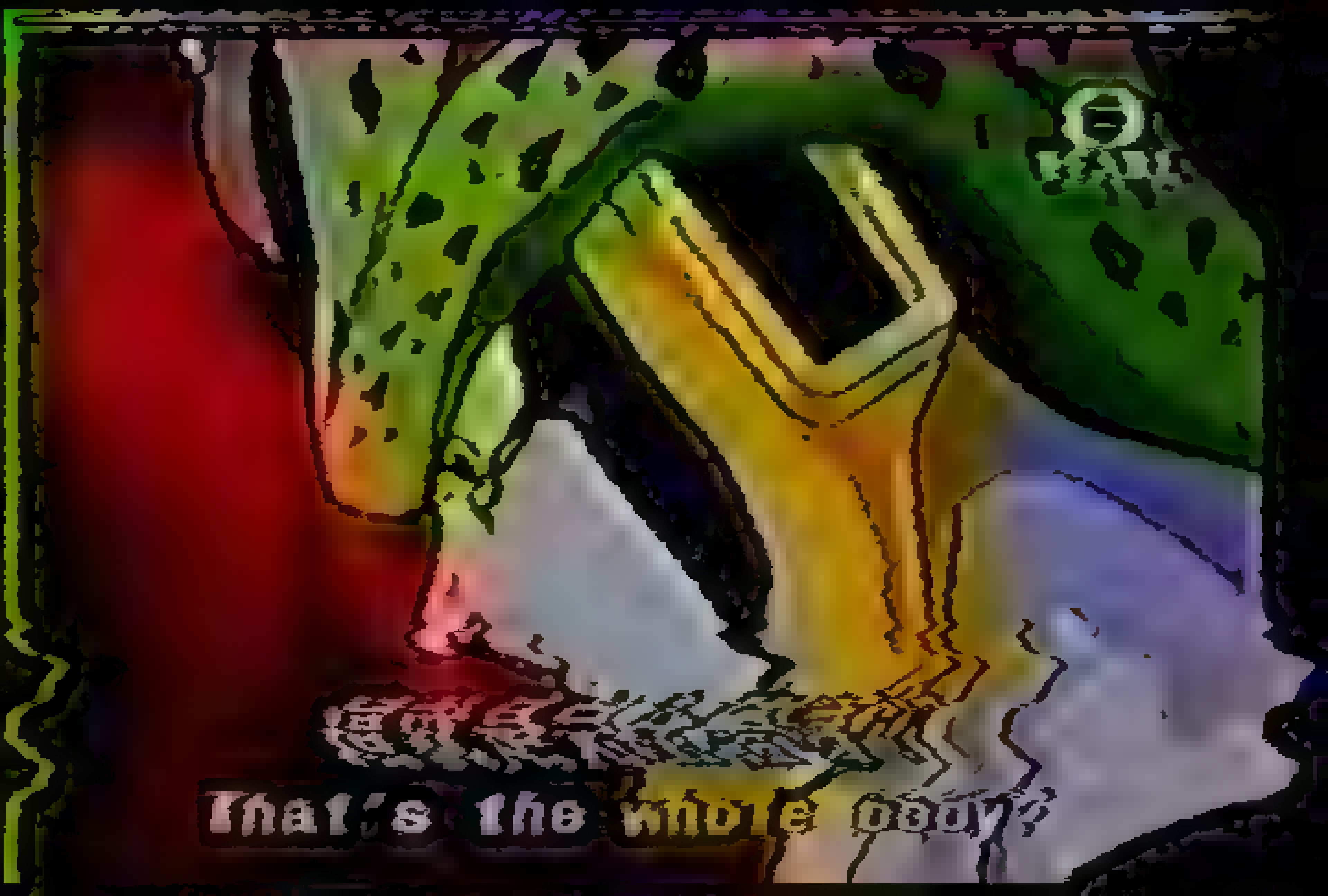









PEARL

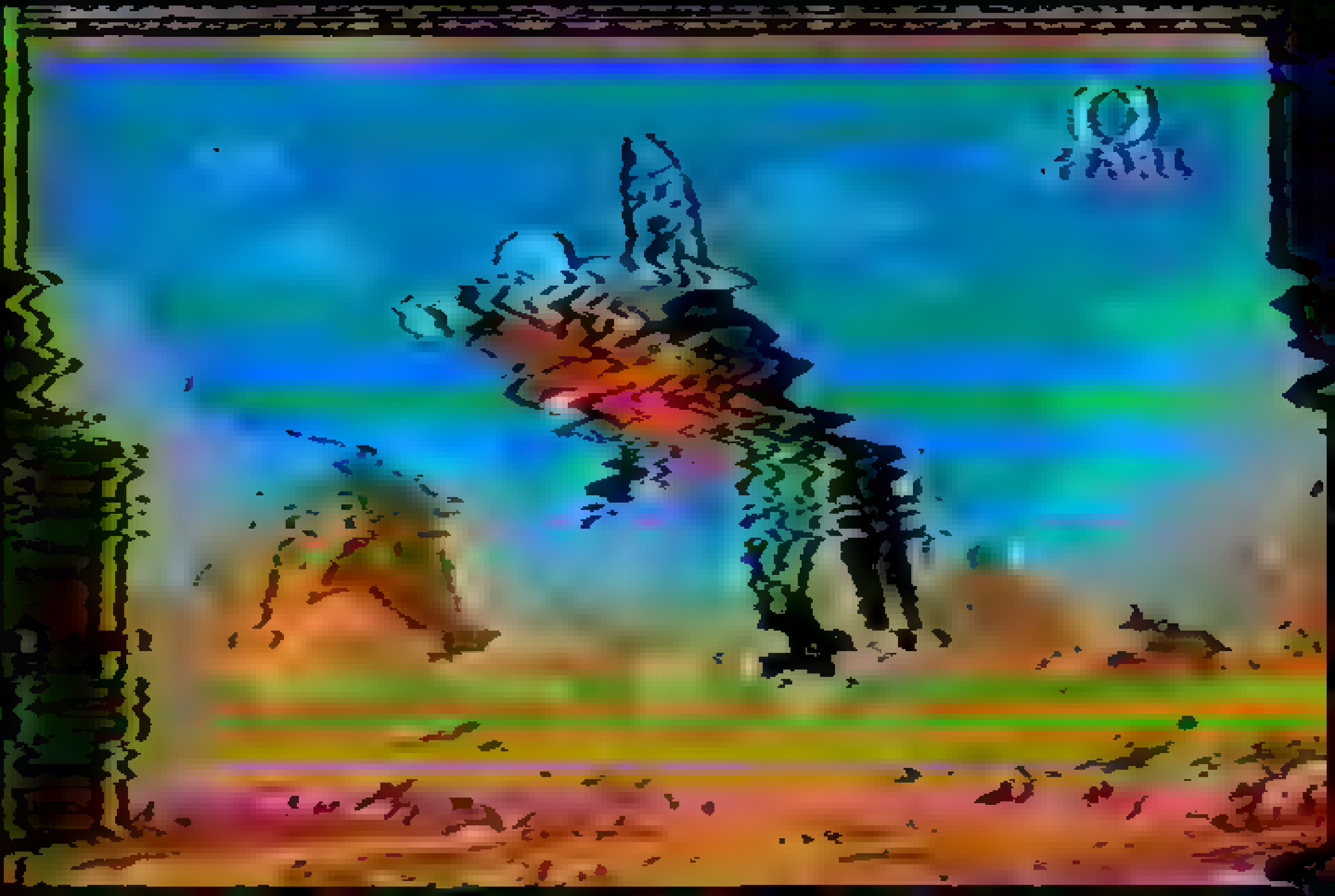

That's the whole body?


This is my perfect body




終於我得到了
I've finally got it

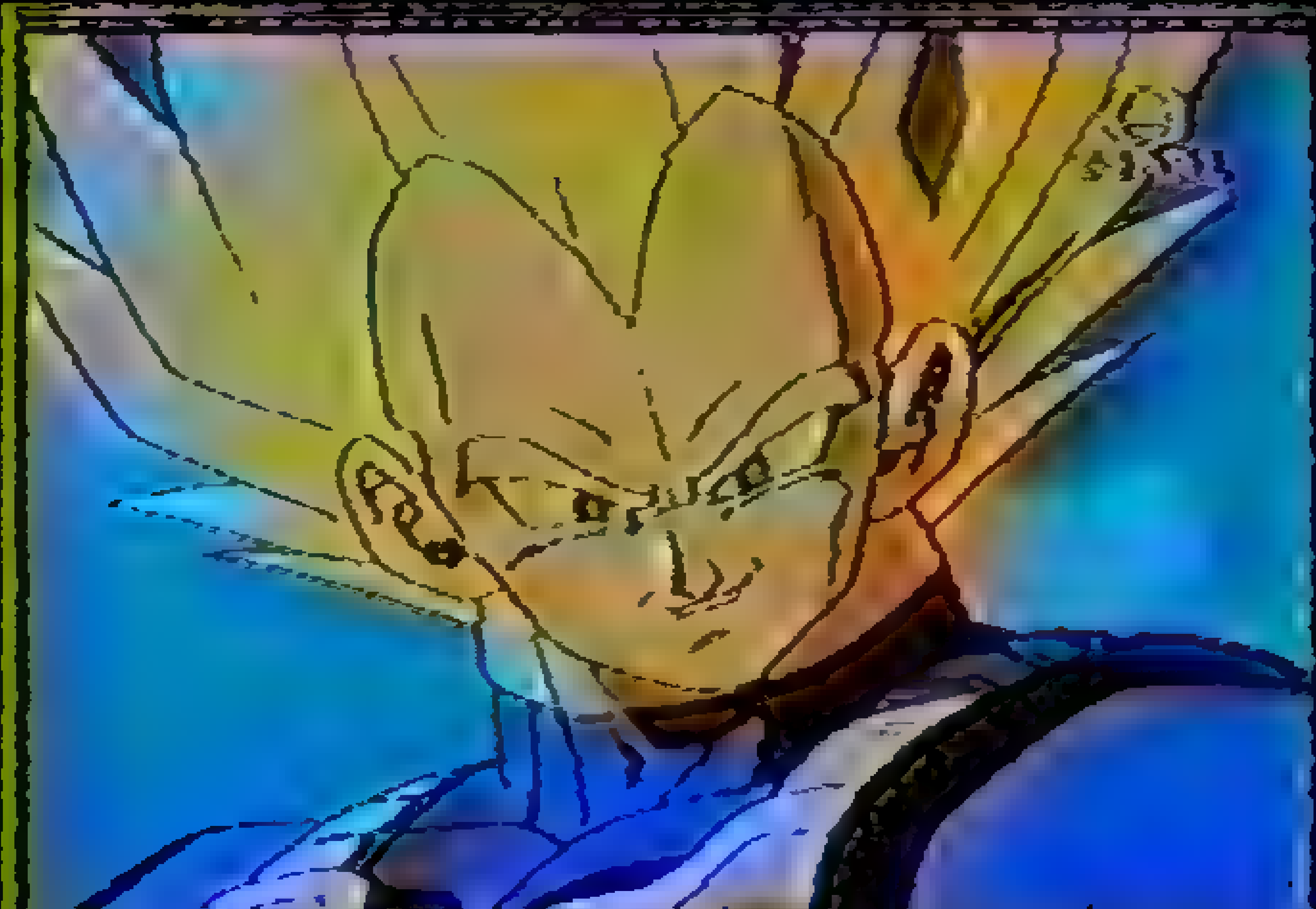


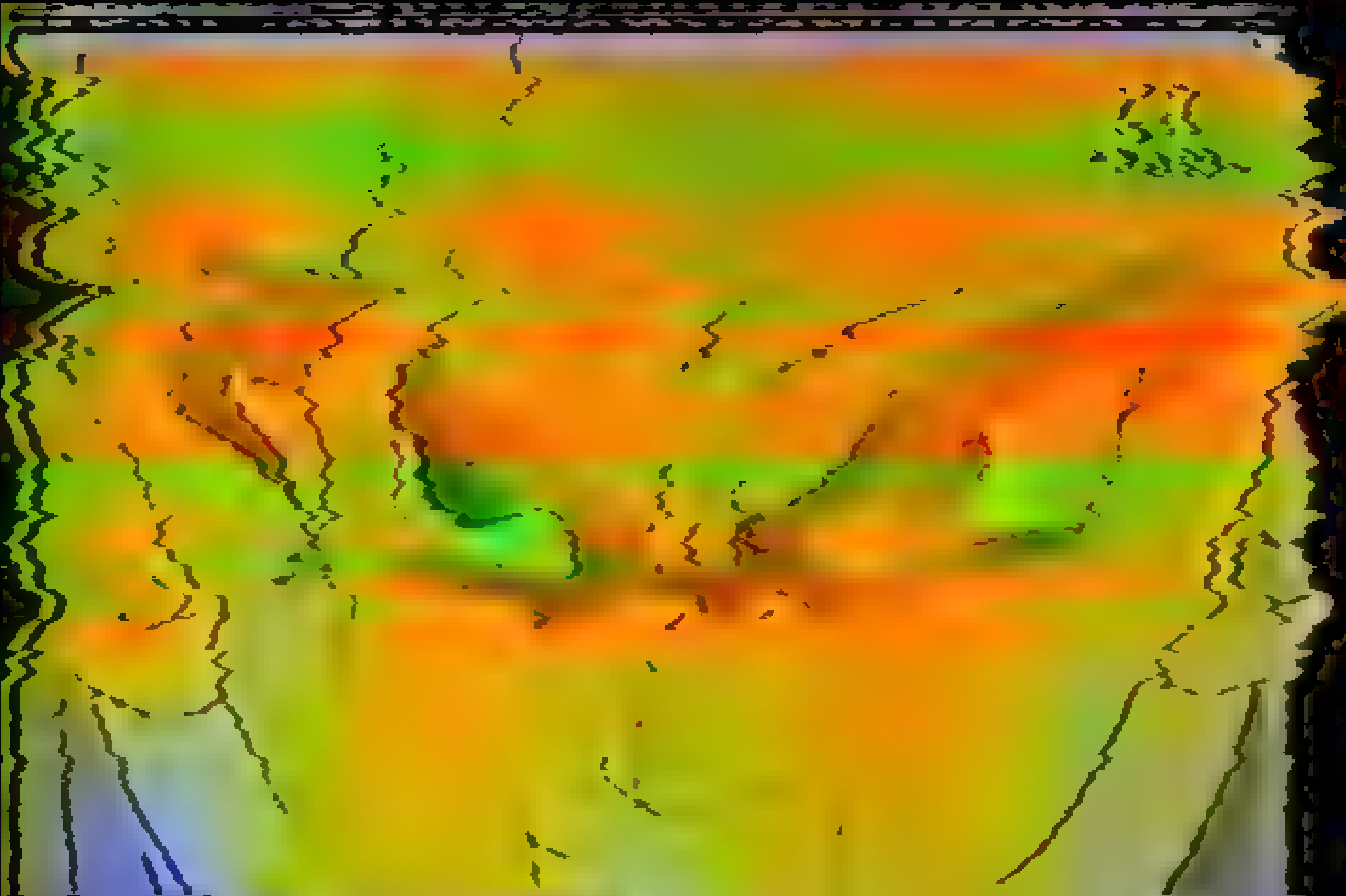


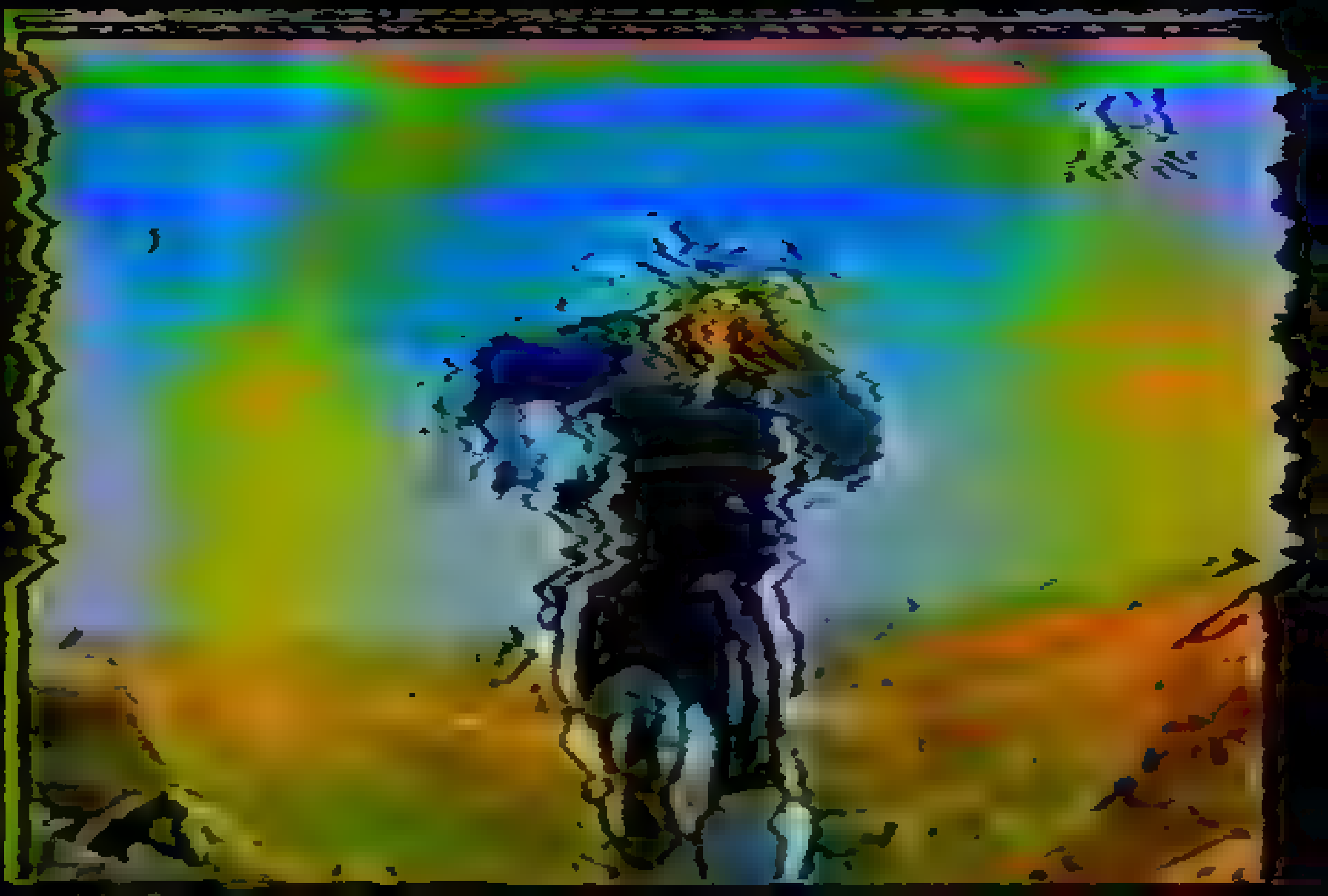




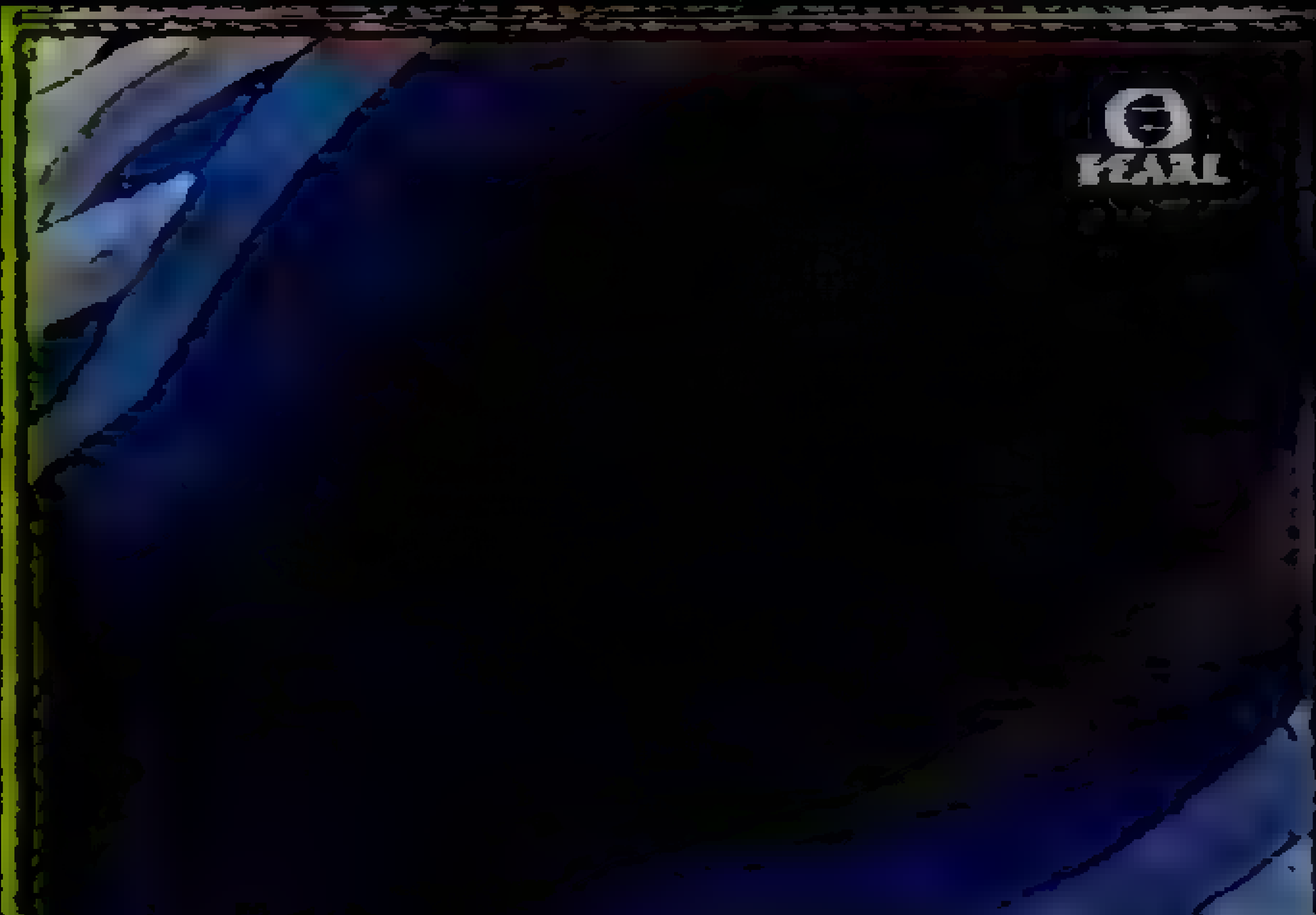




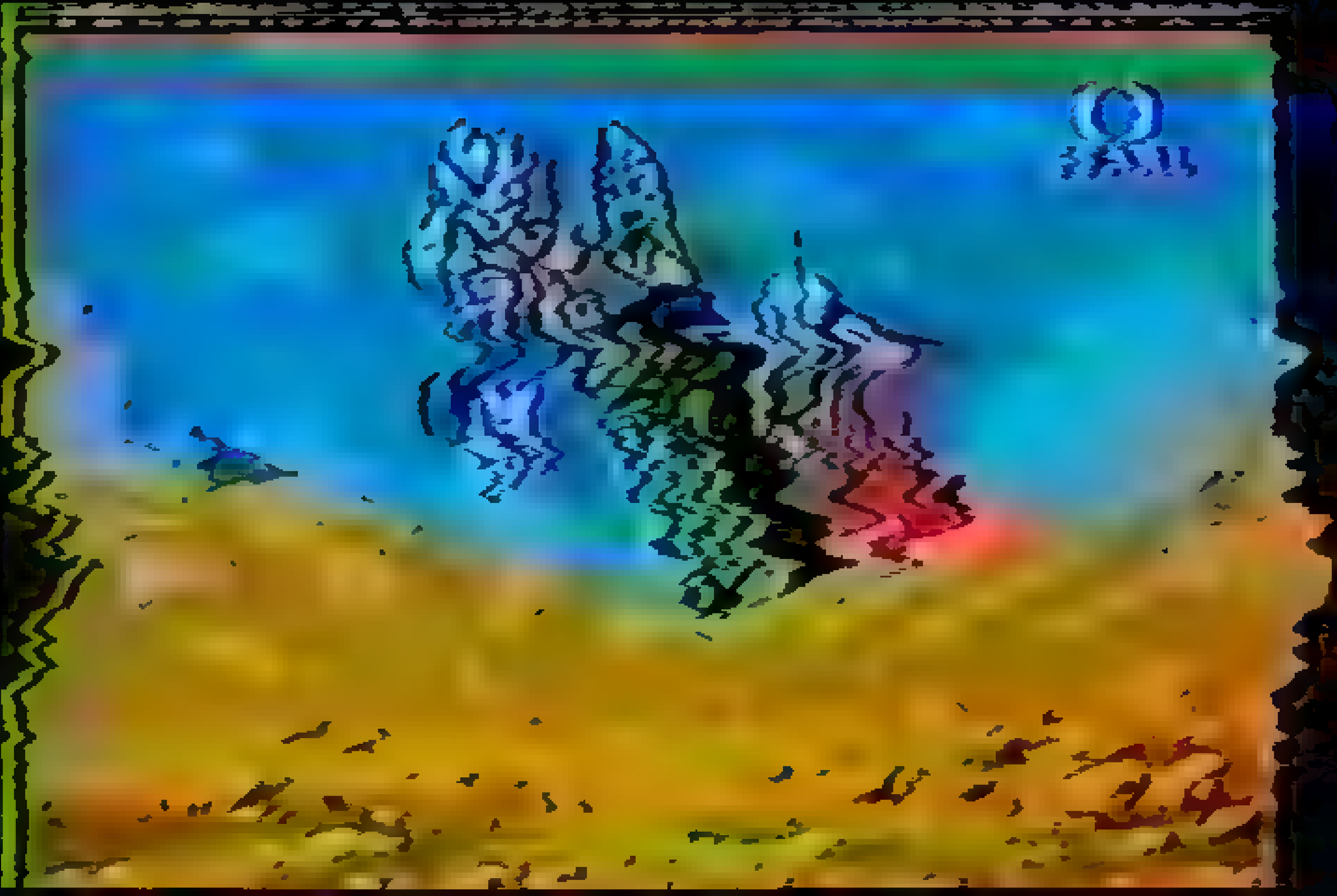


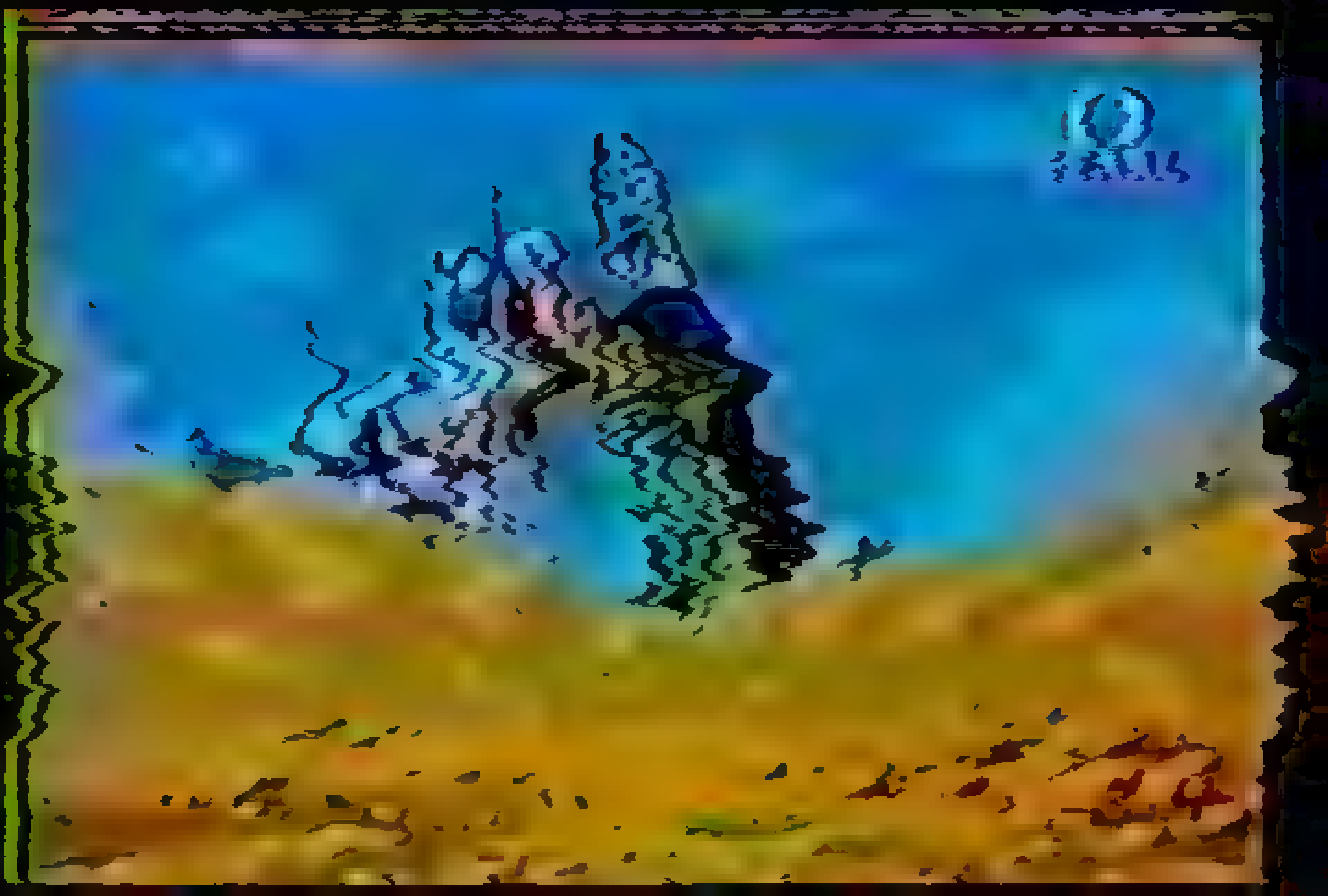


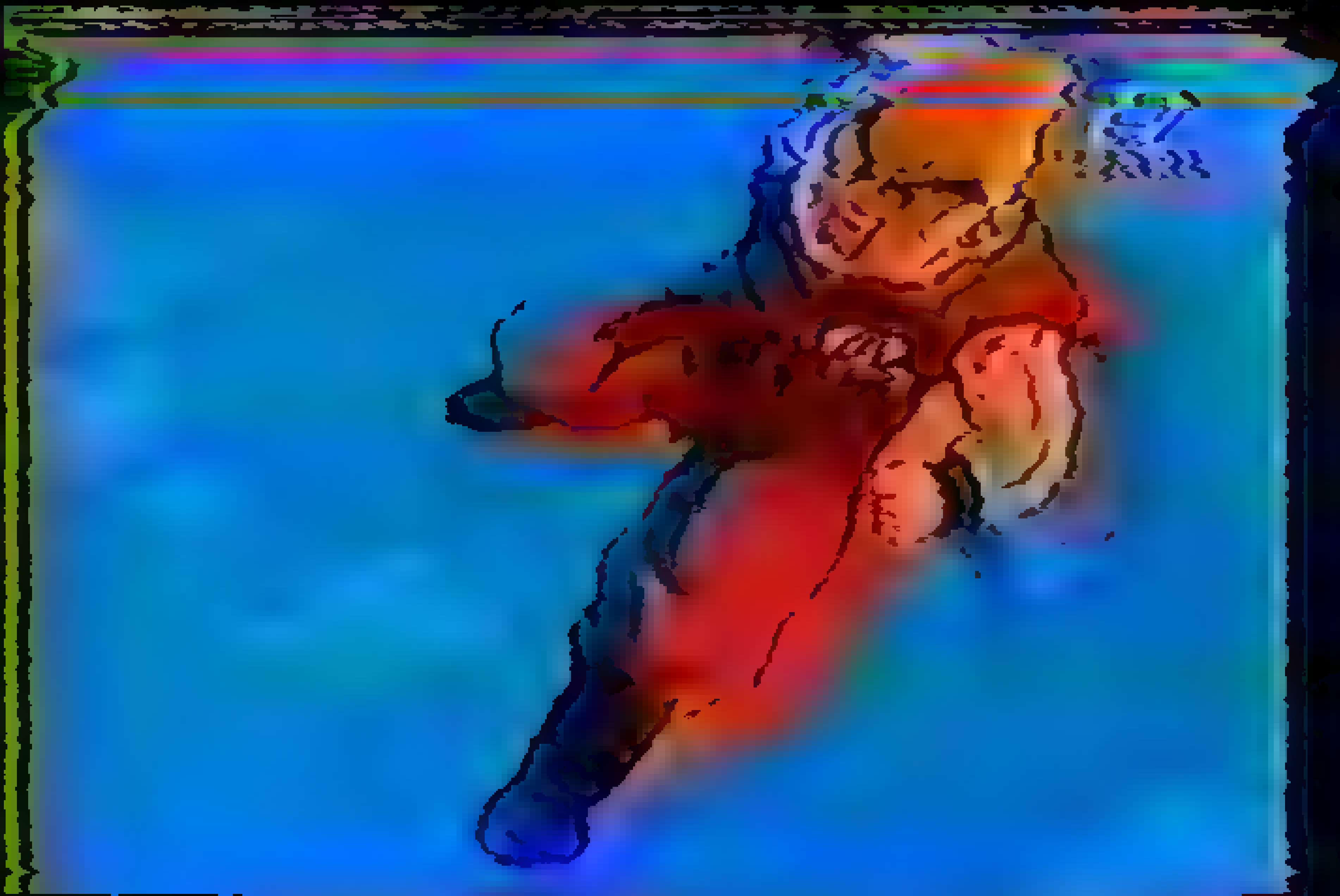


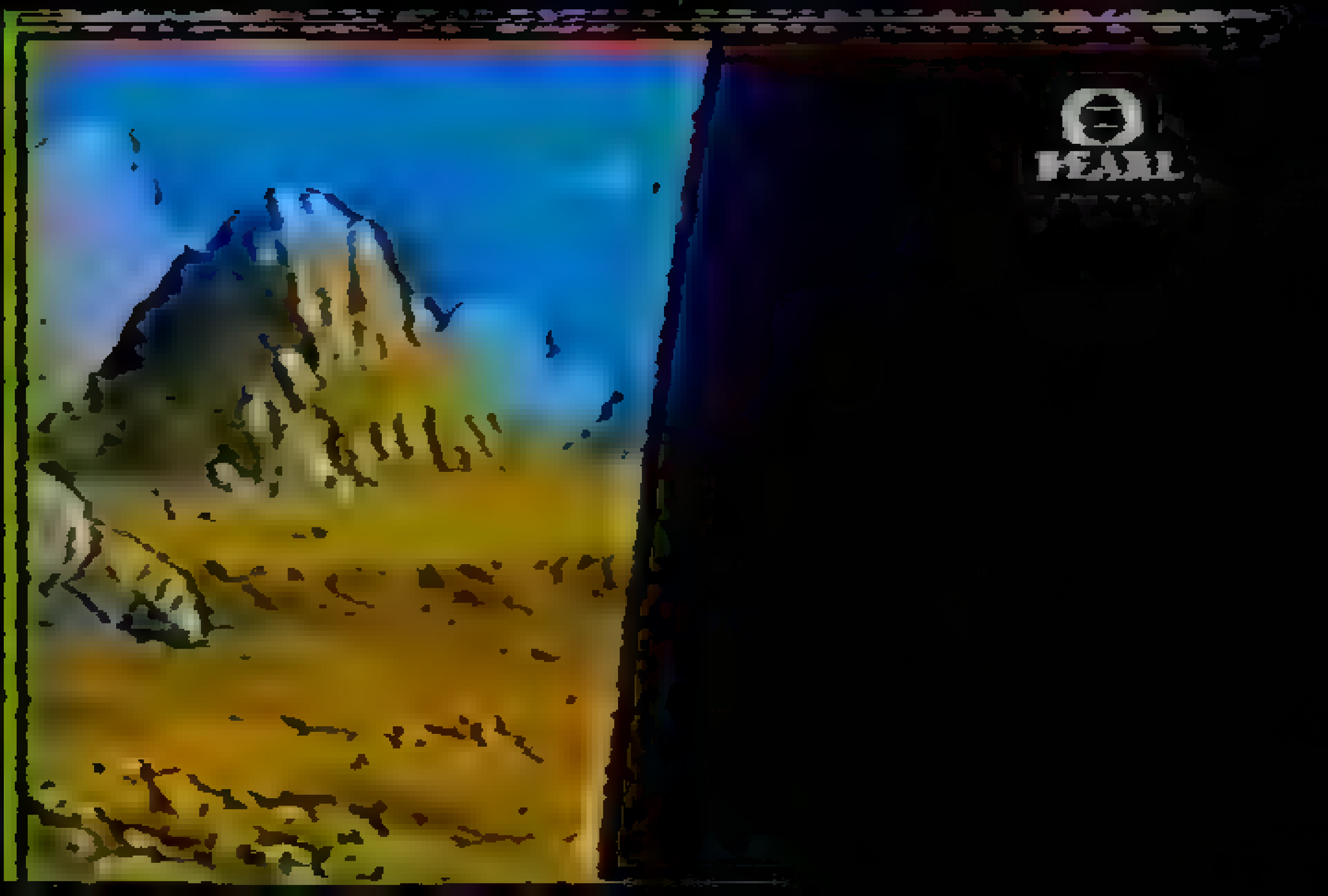

PEARL



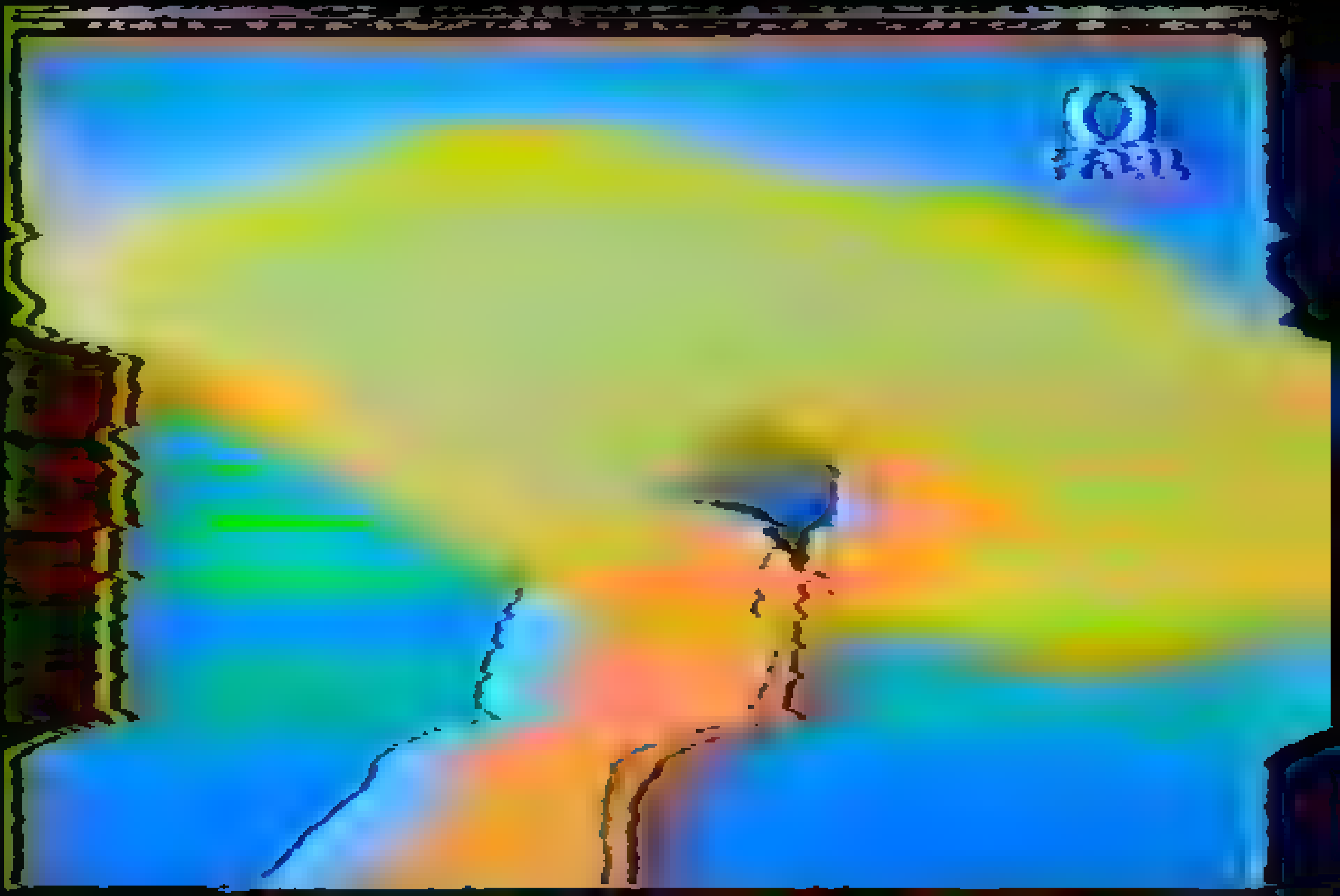




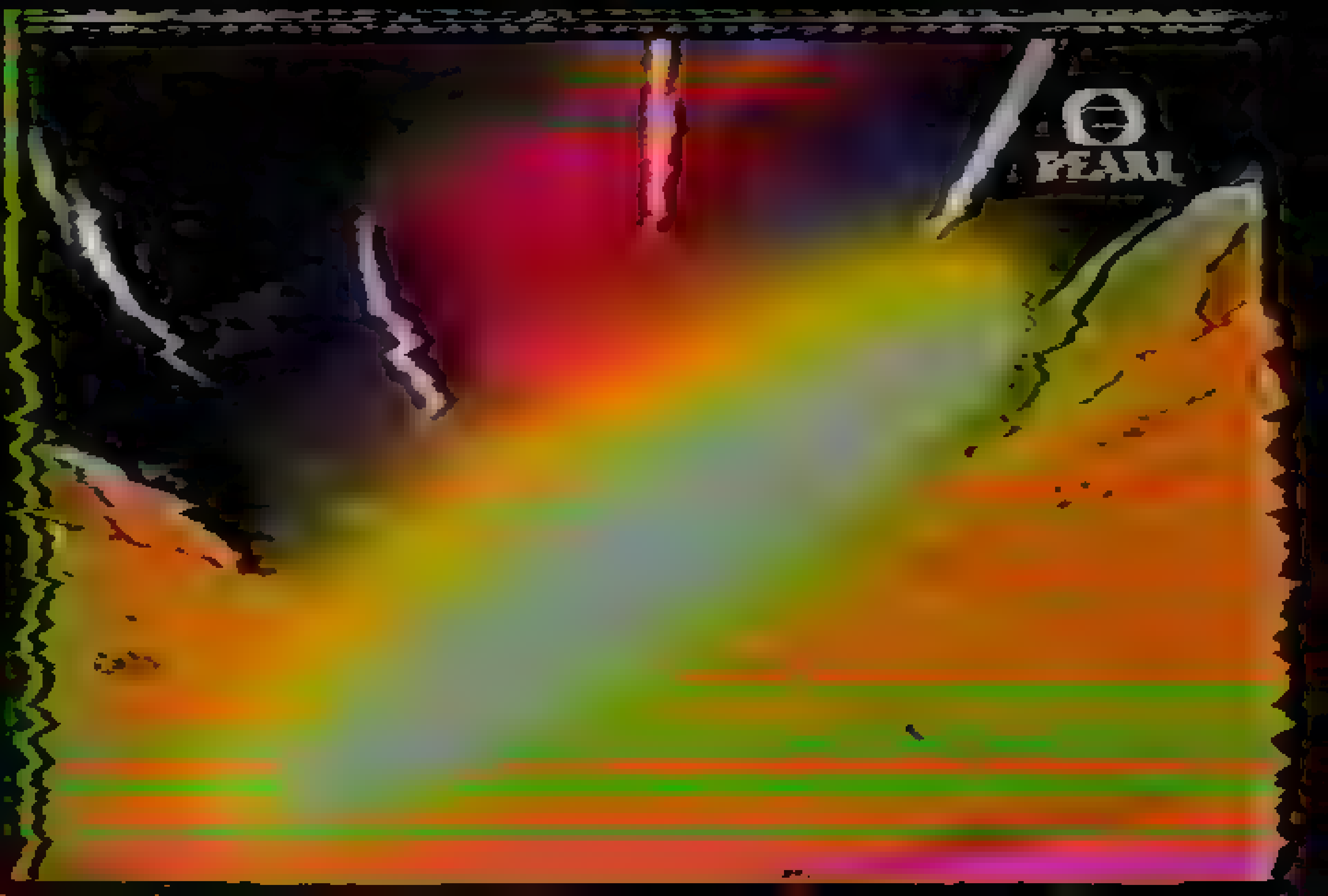


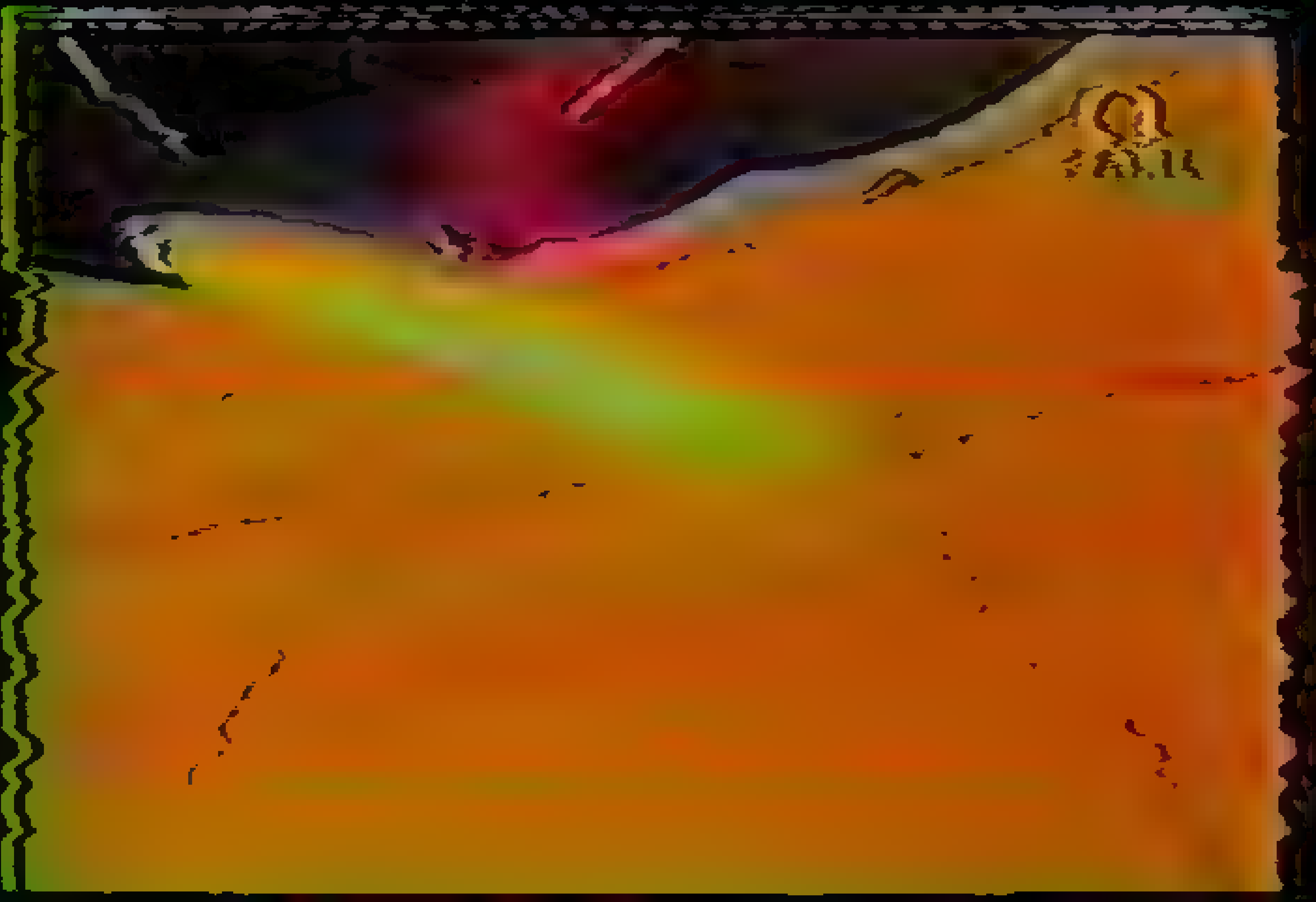

PEARL

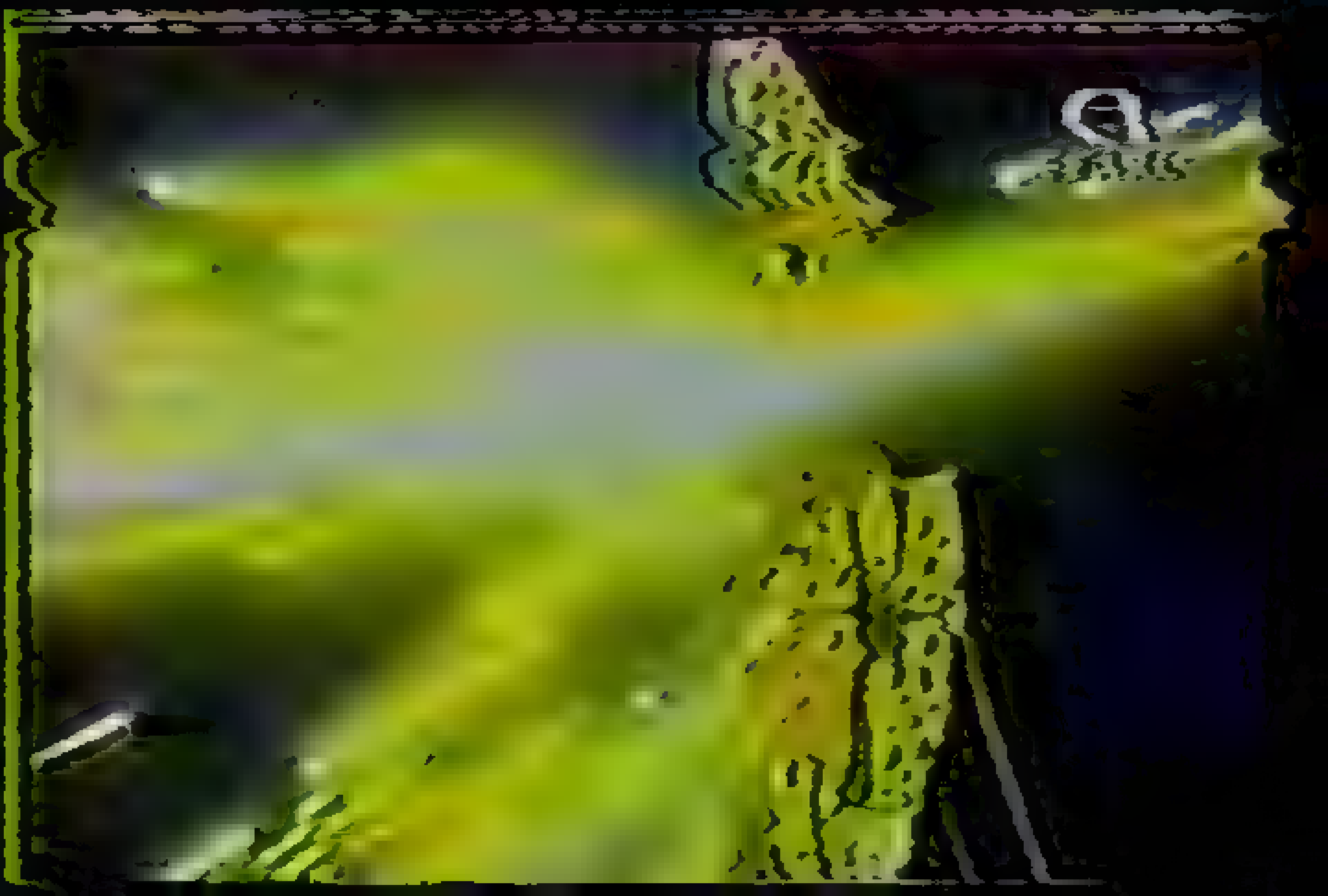




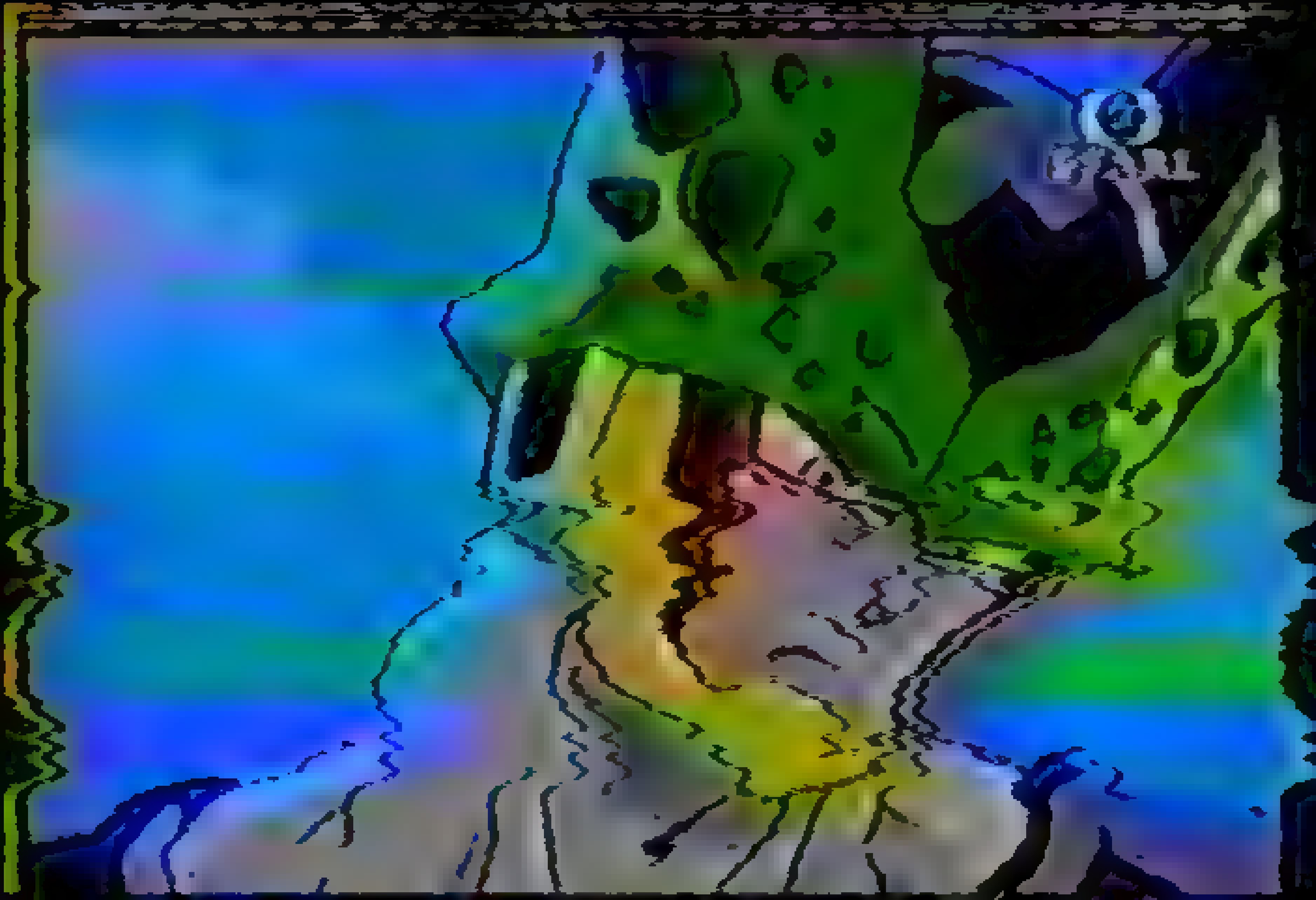



PEARL

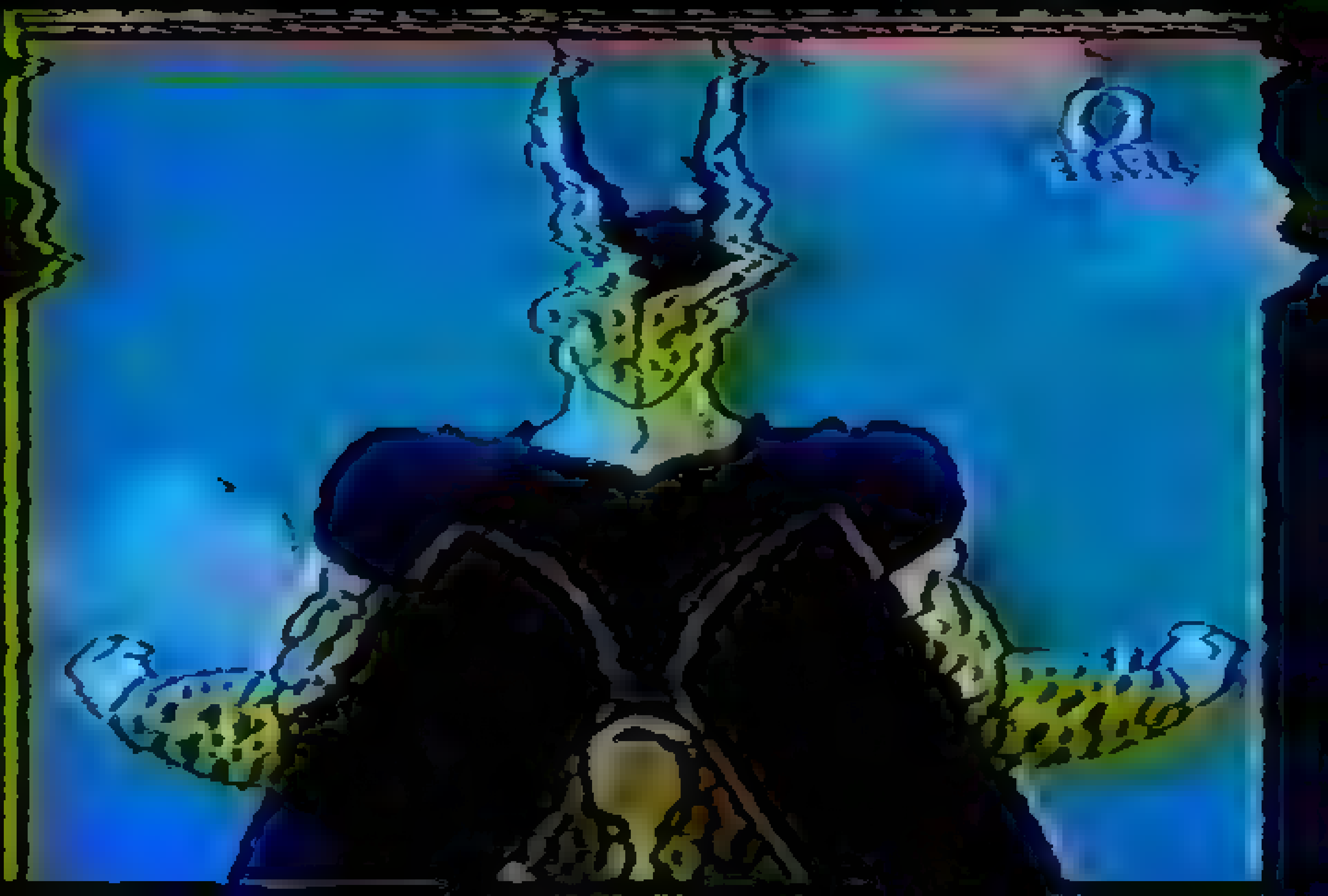




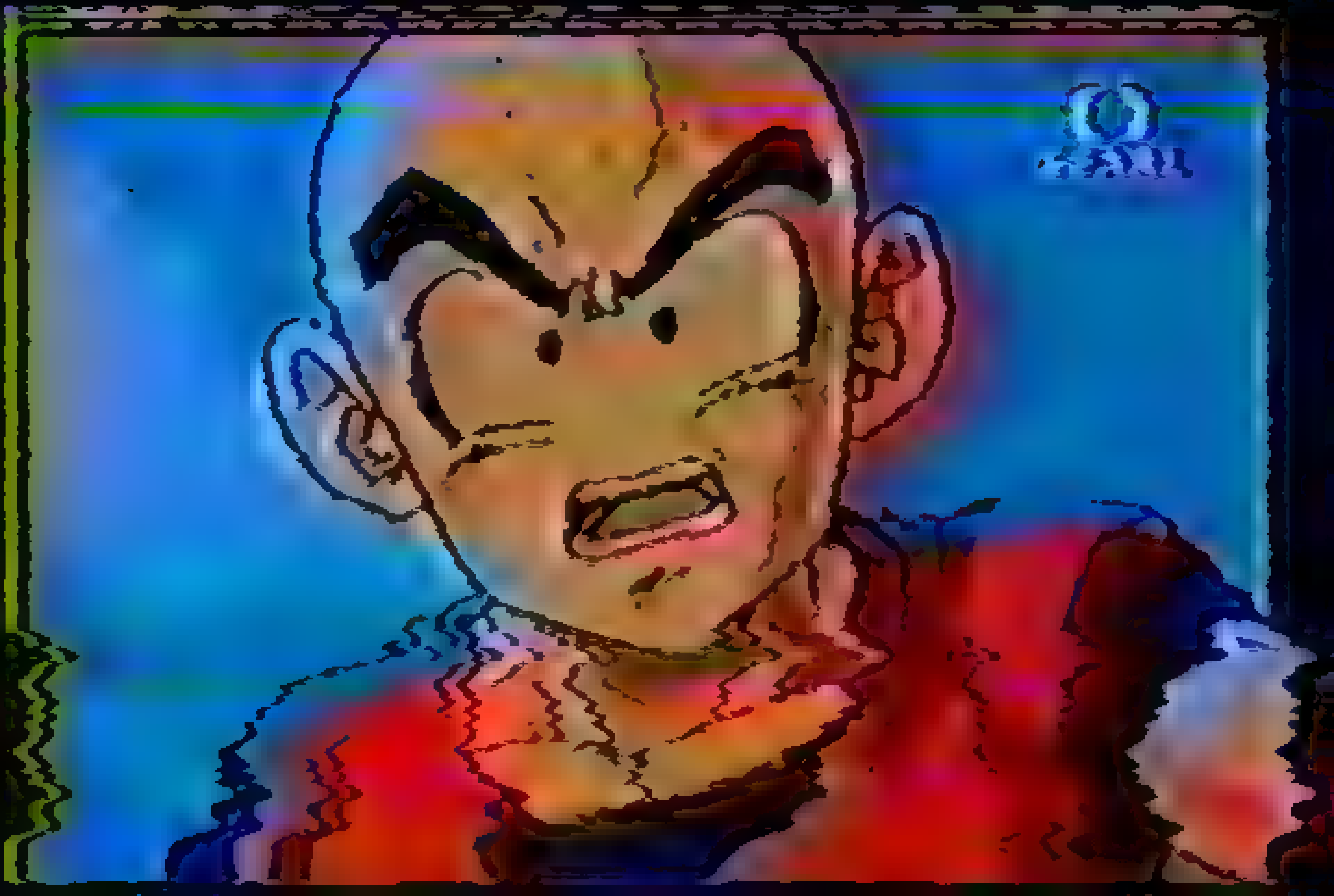




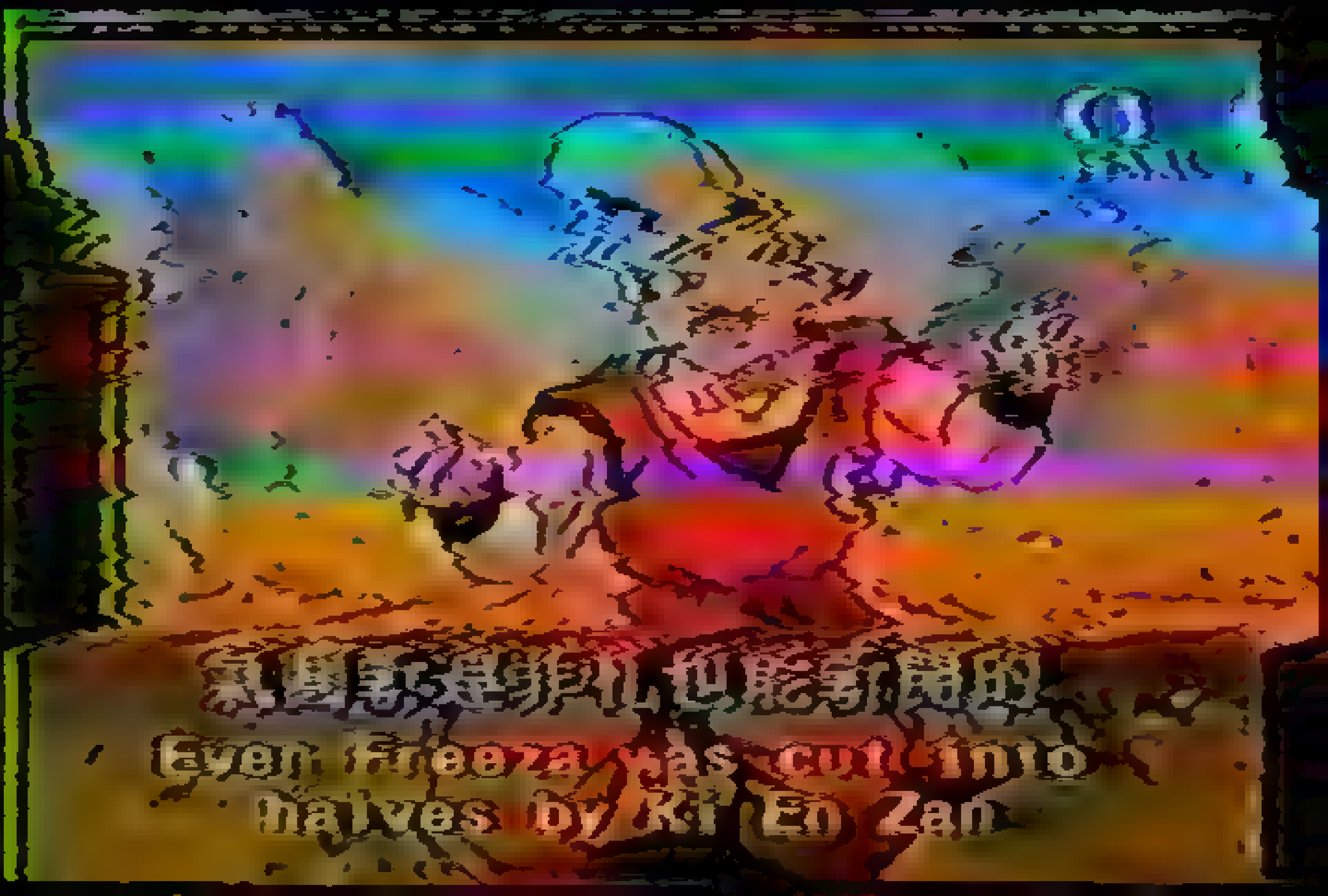

PEARL



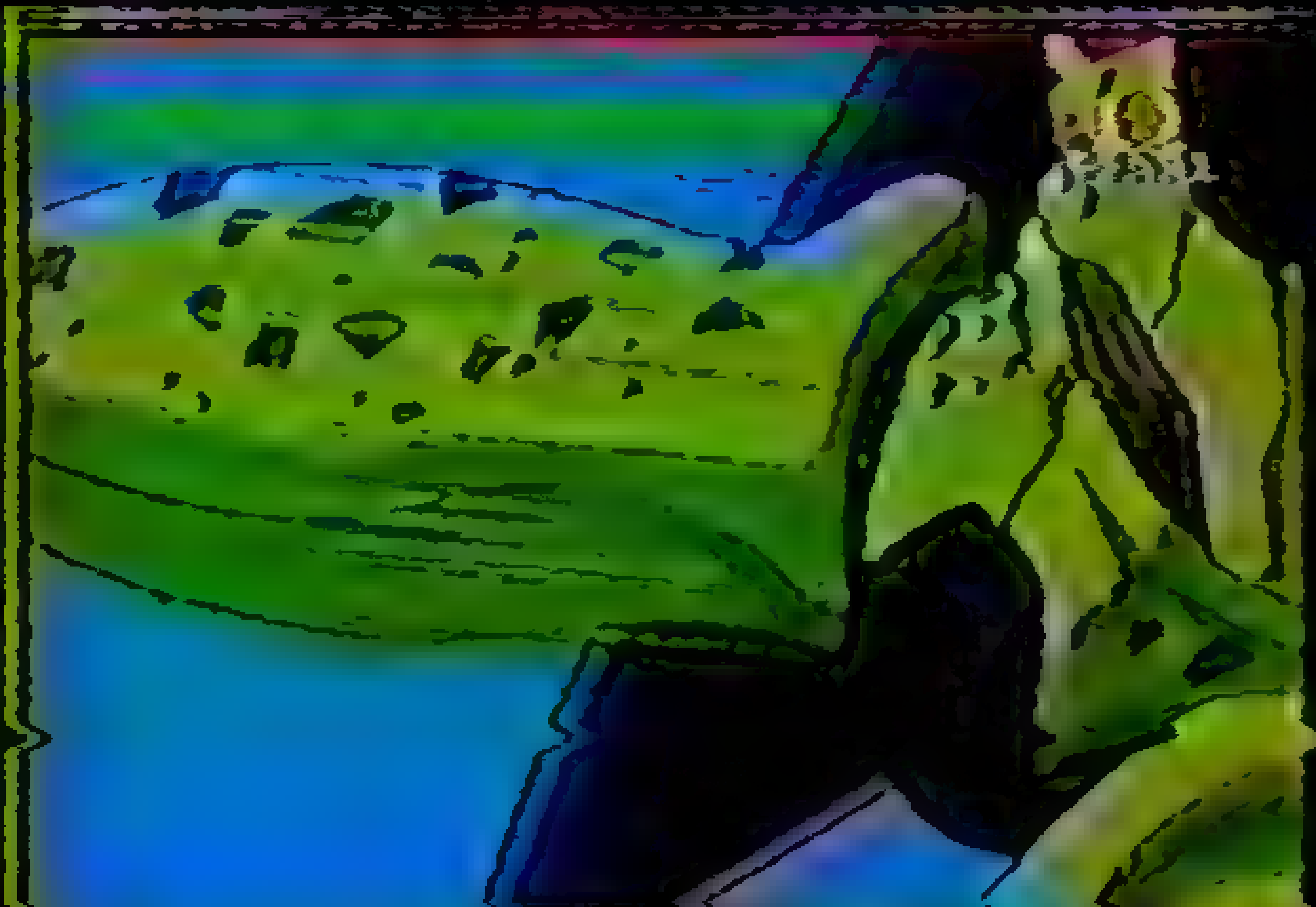




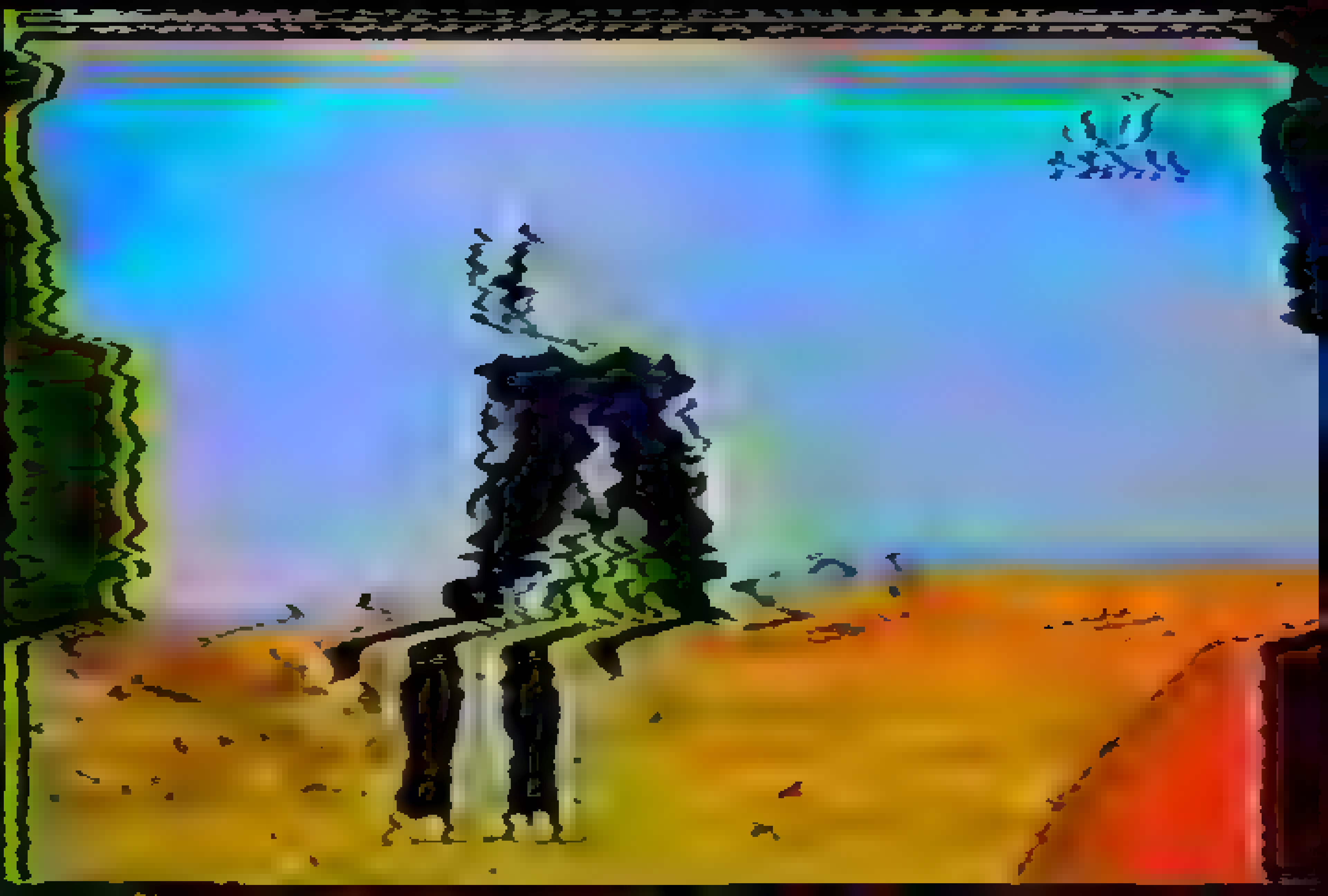



Even Freeza was cut into
halves by Ki En Zan

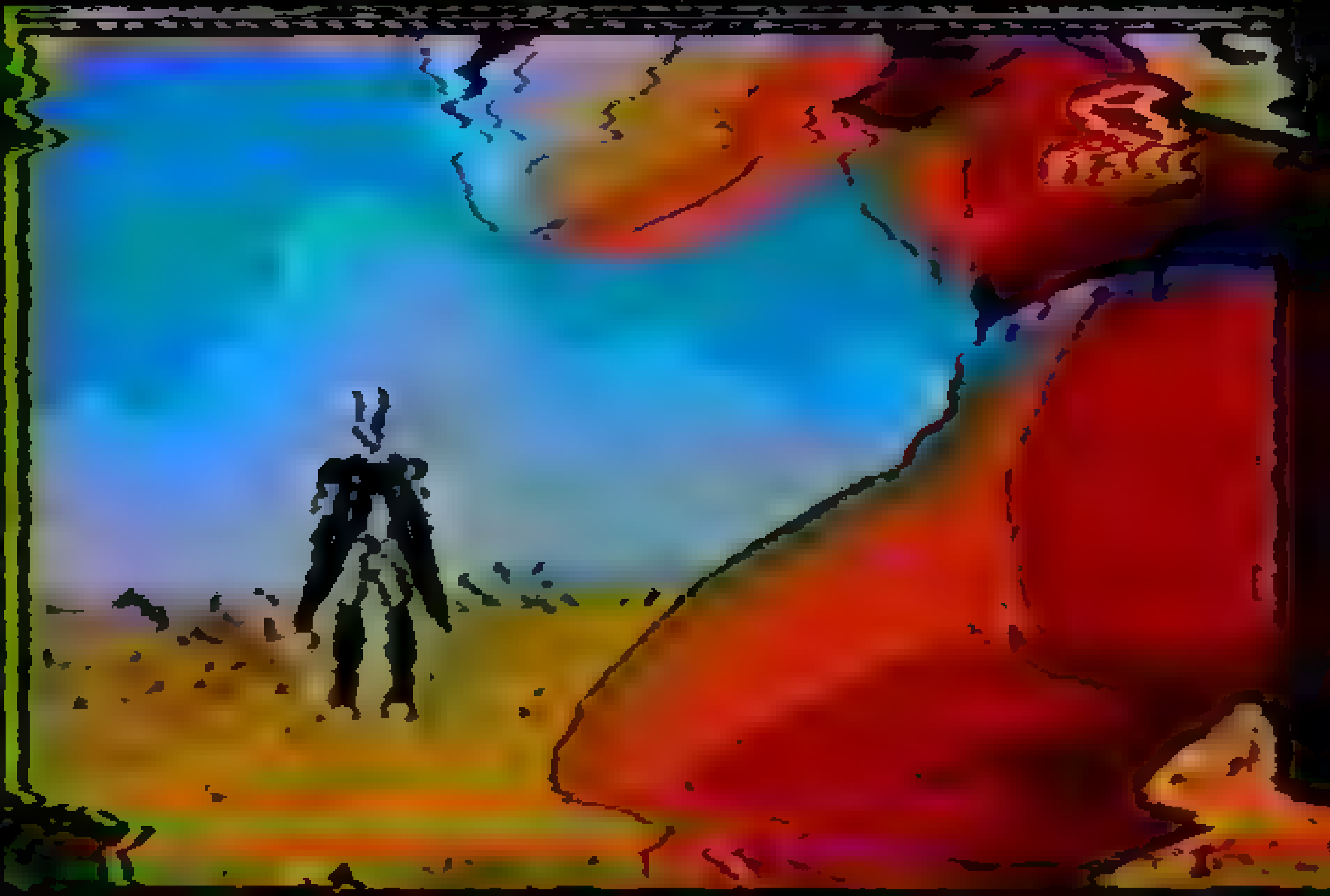




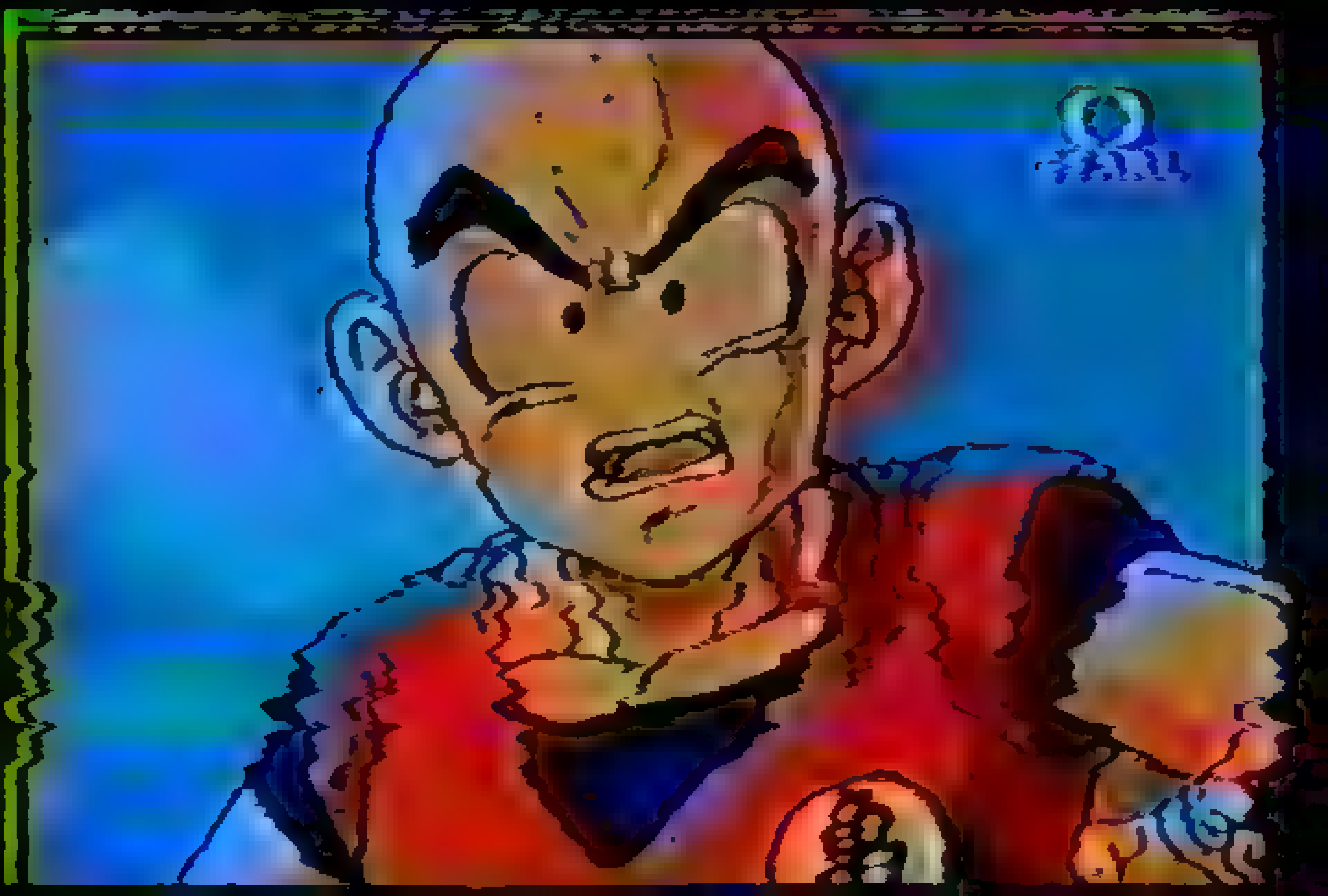




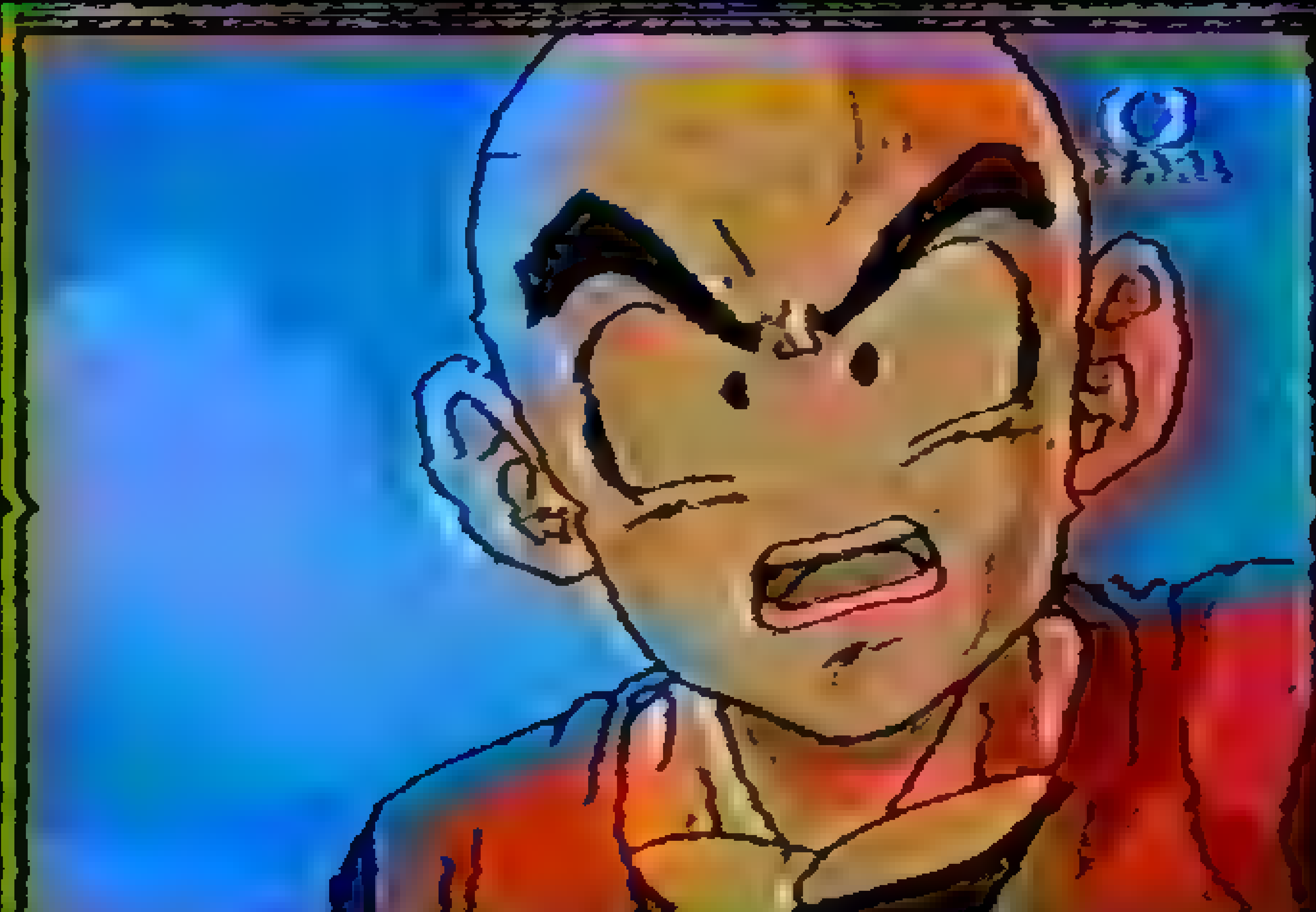


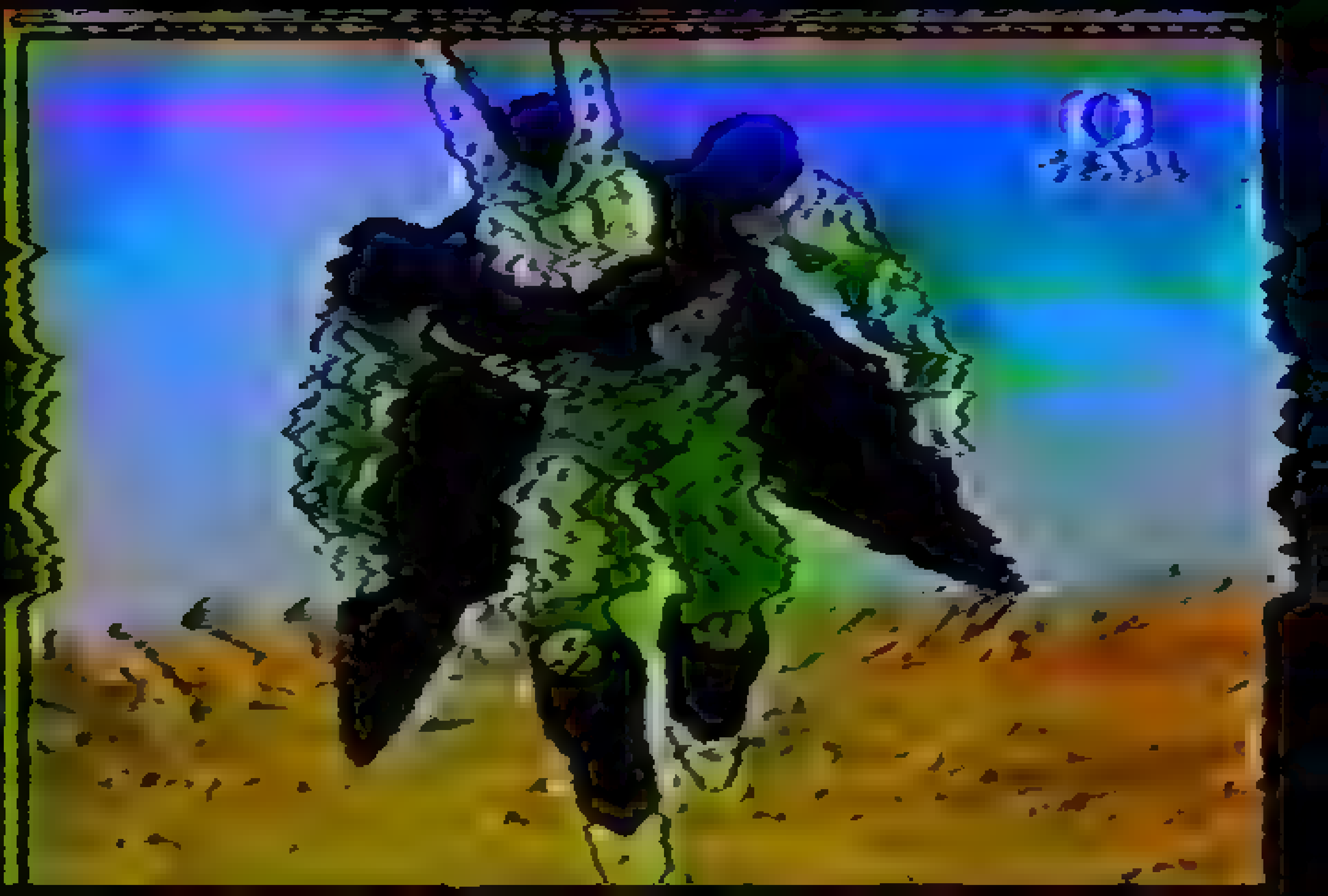


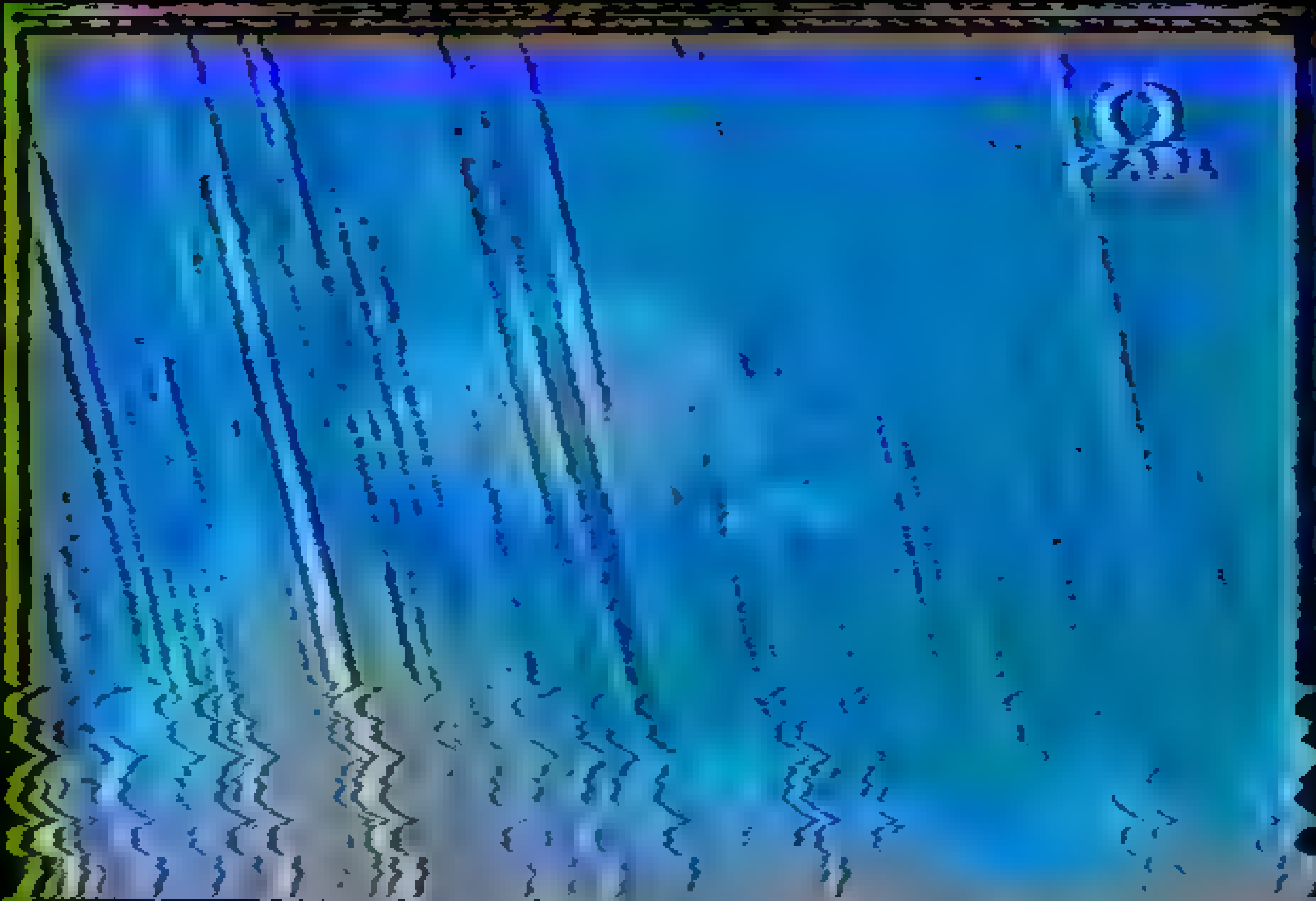


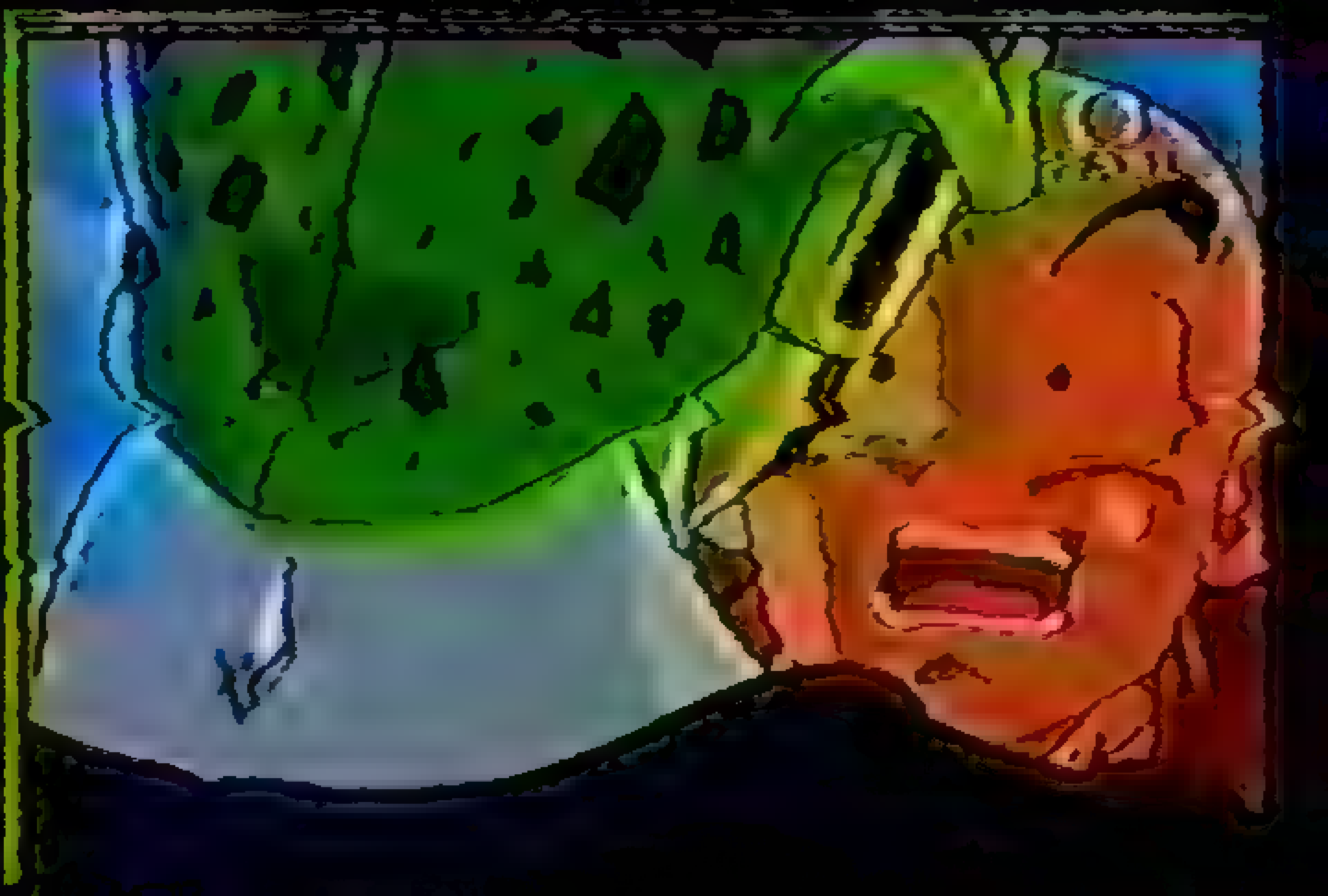






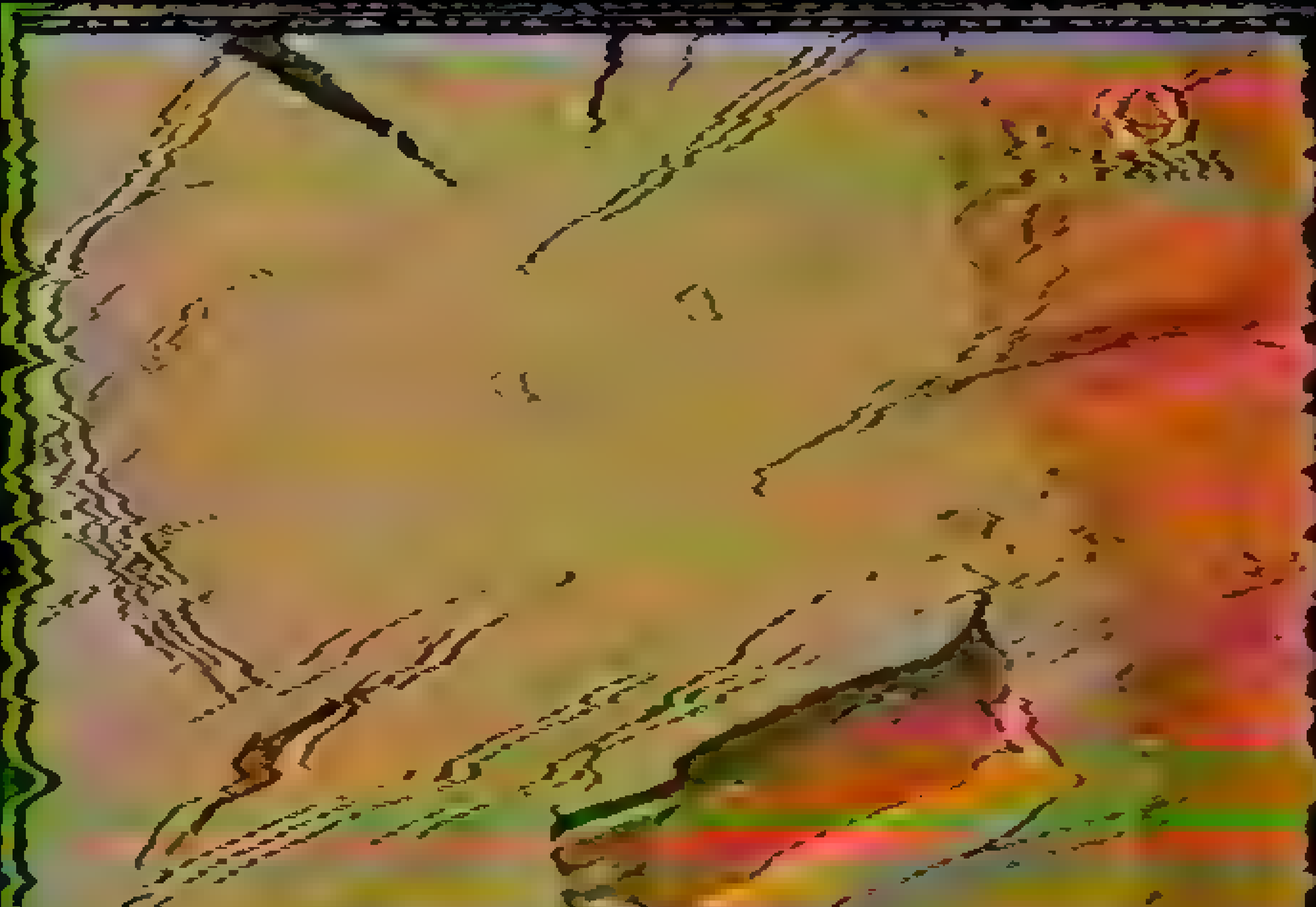


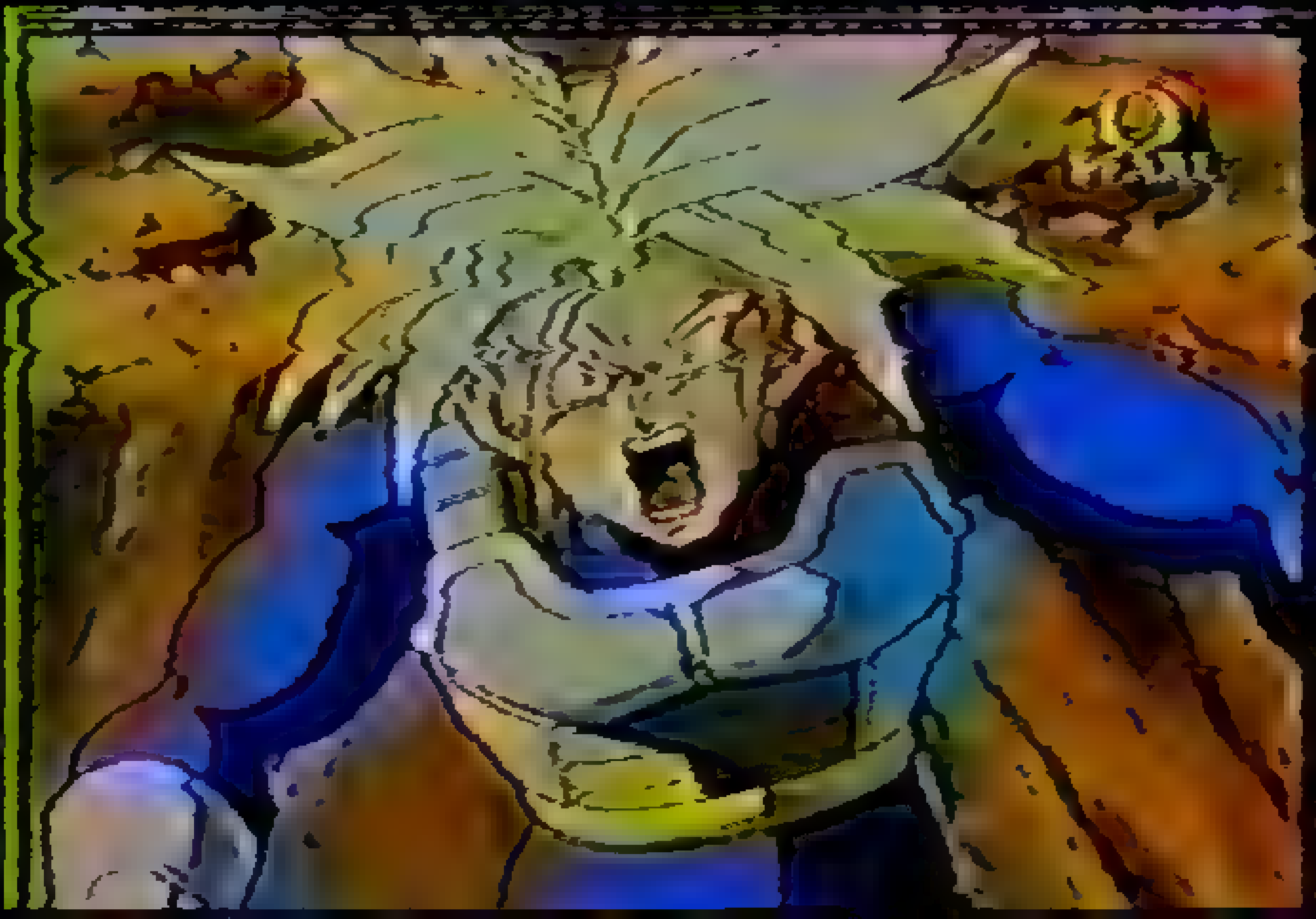


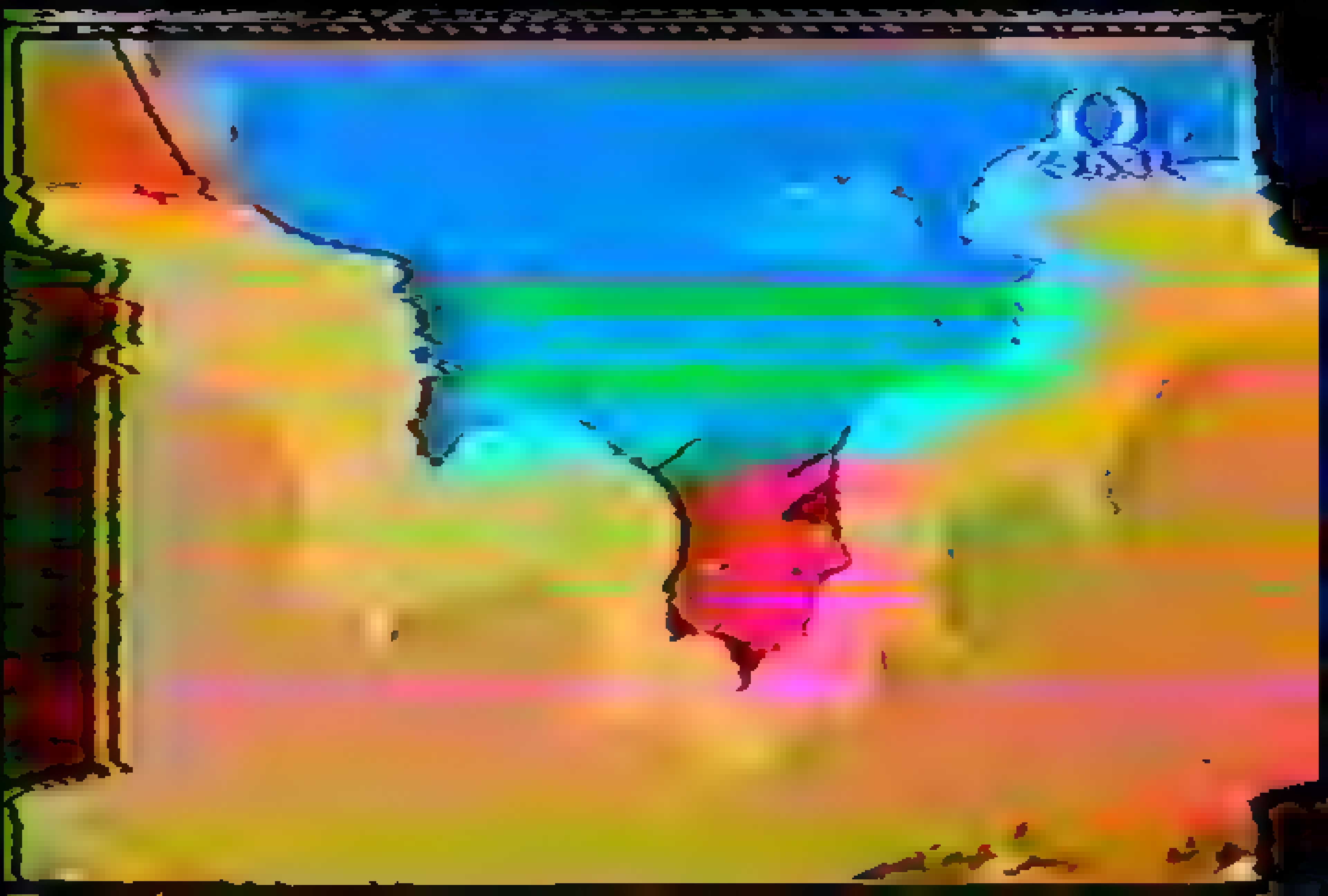


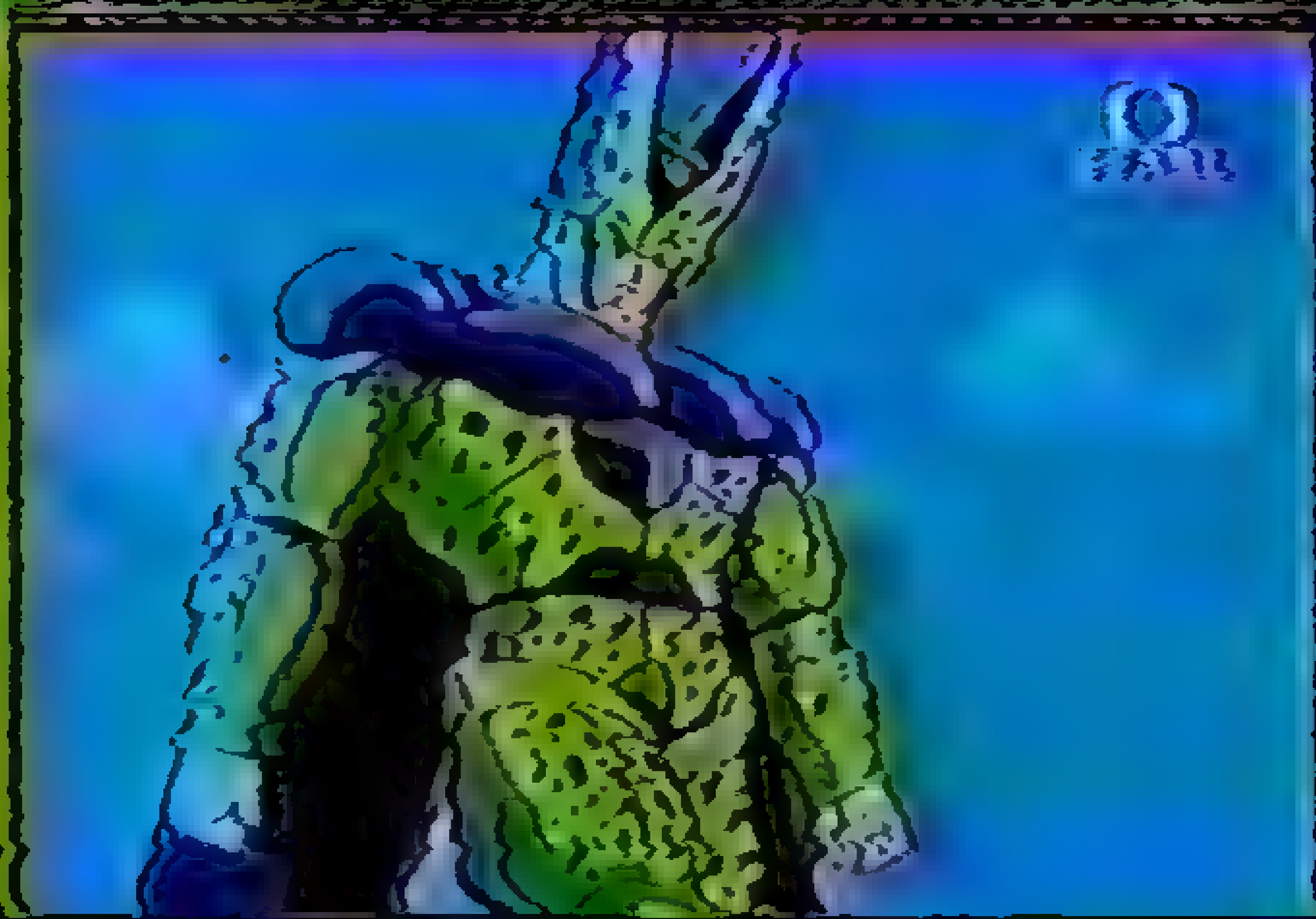










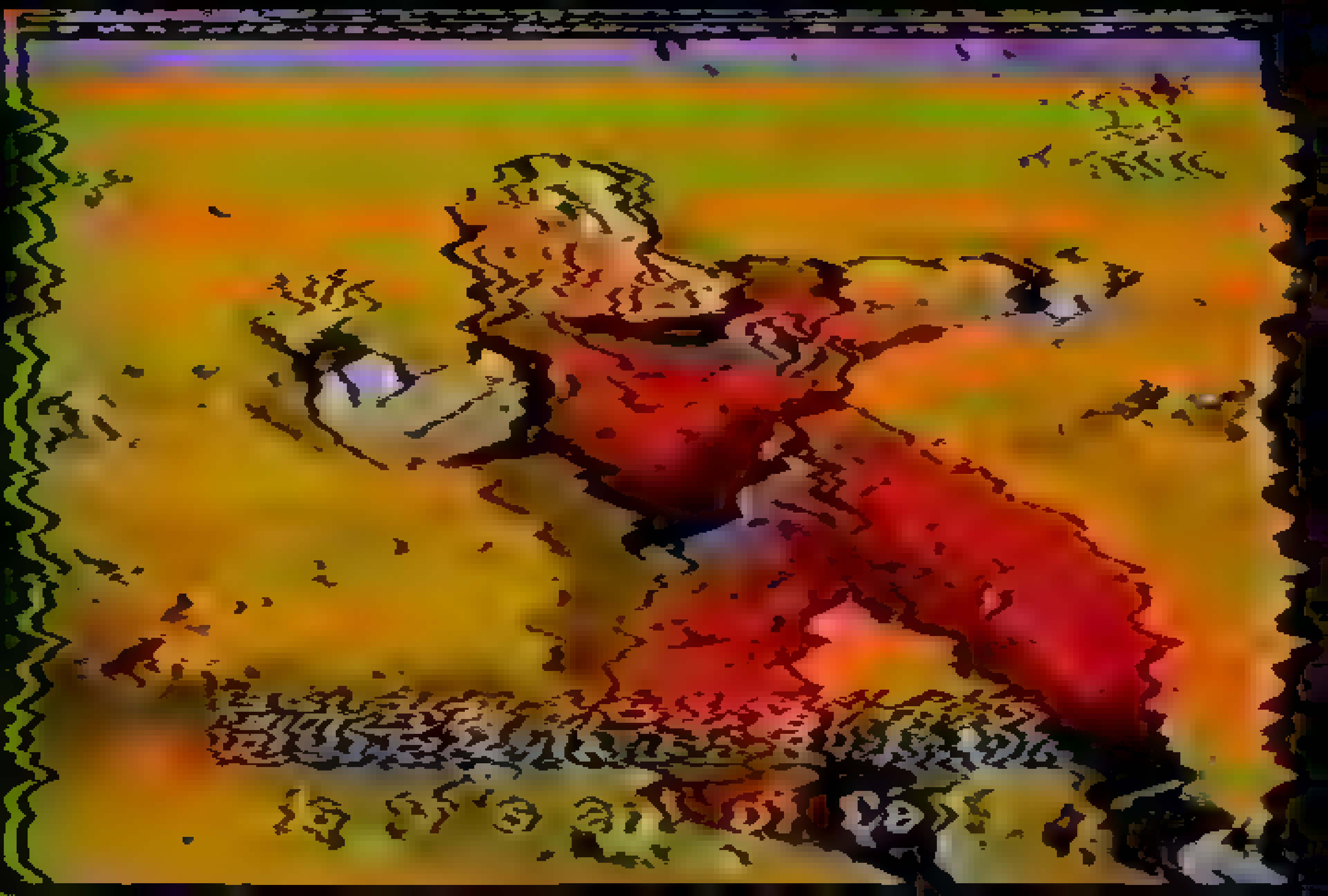




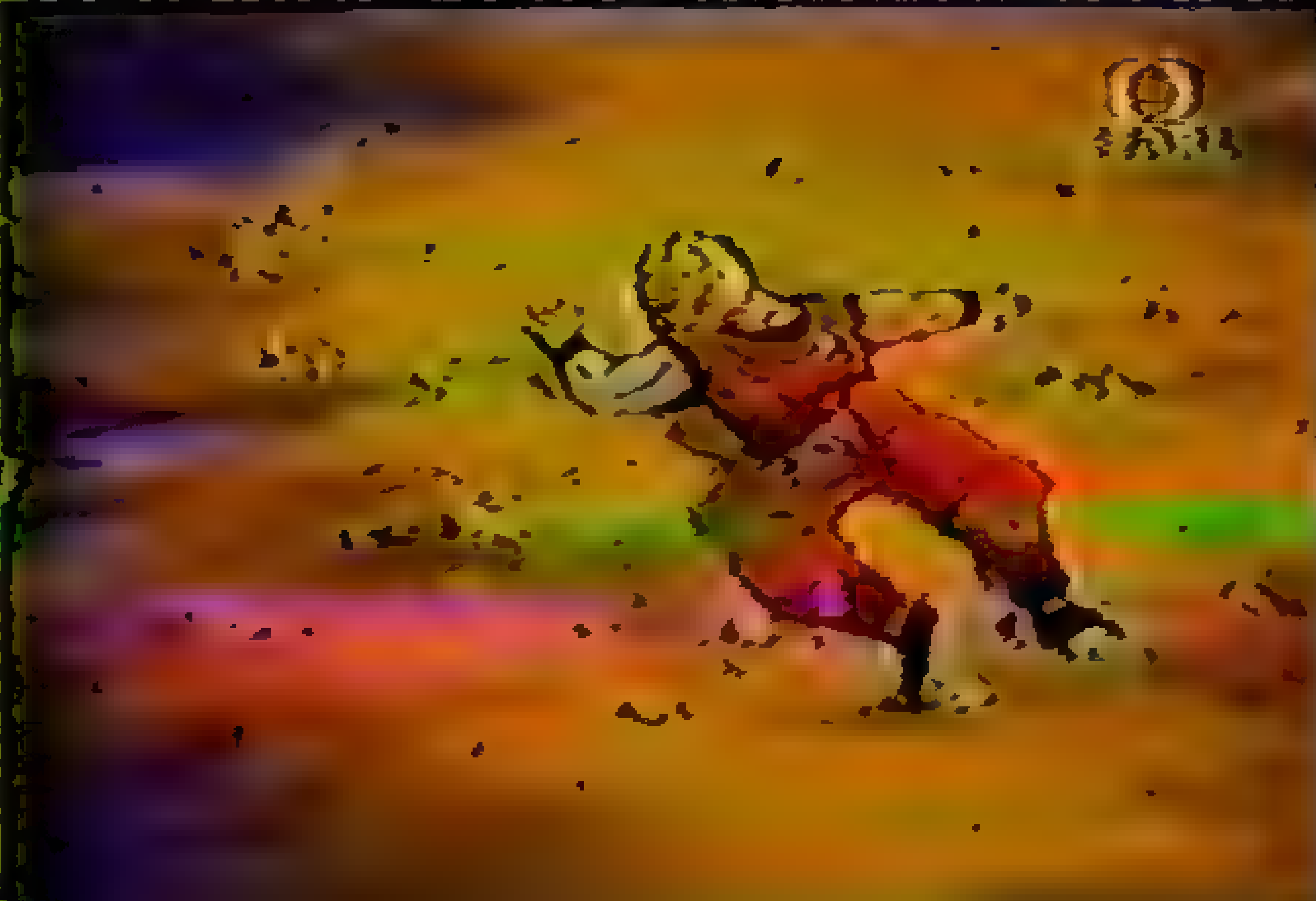


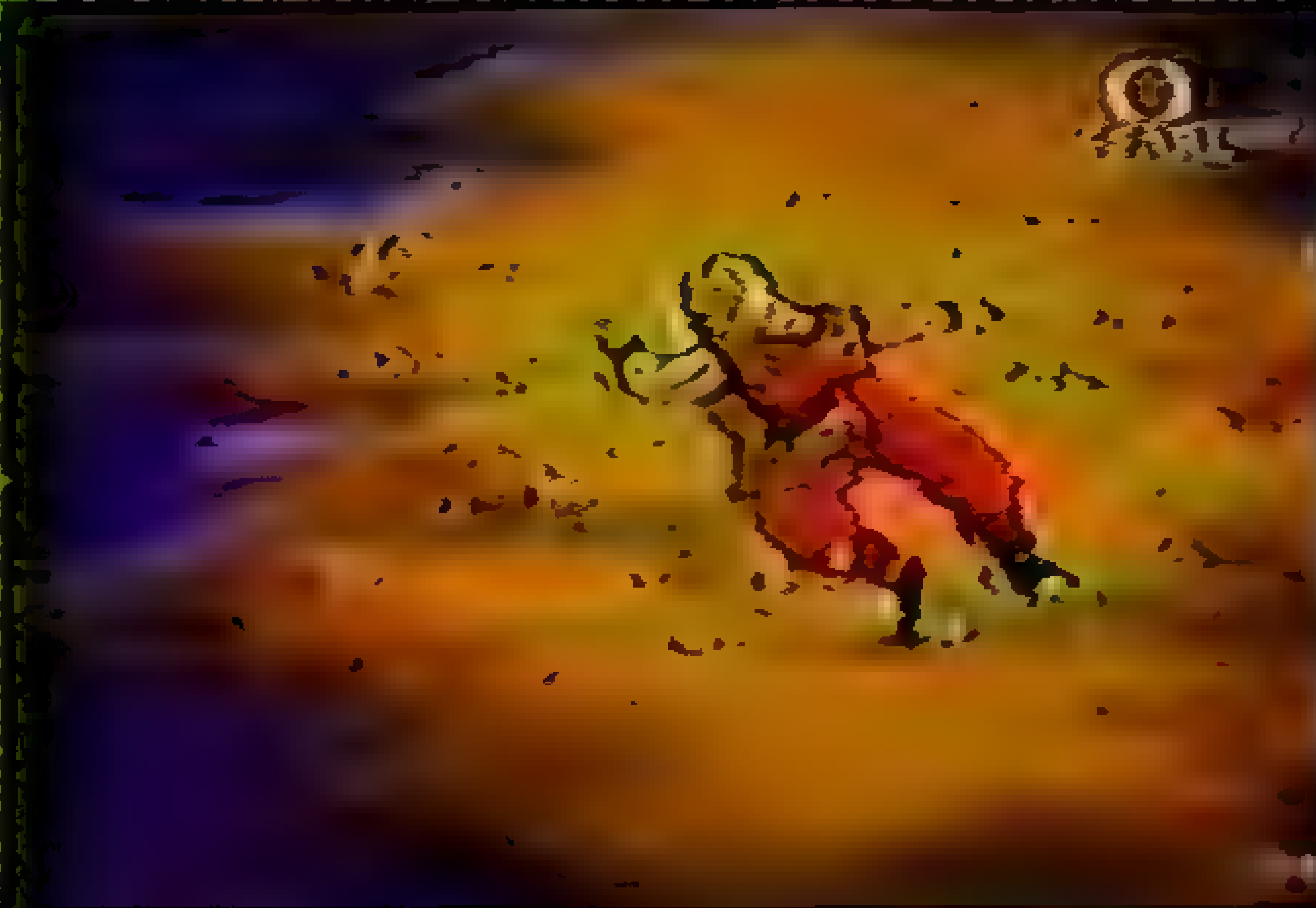


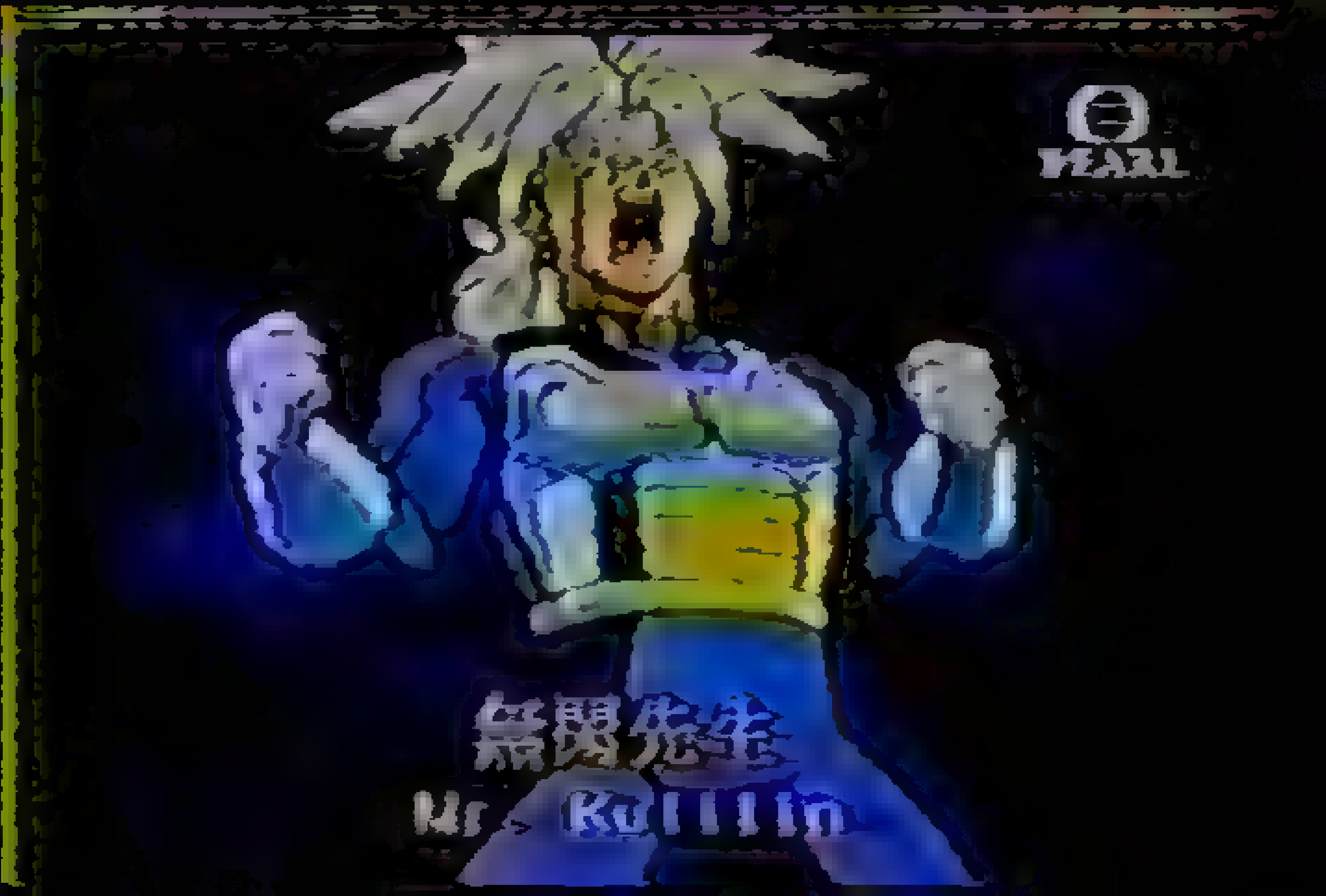

Marvelous strength and
speed



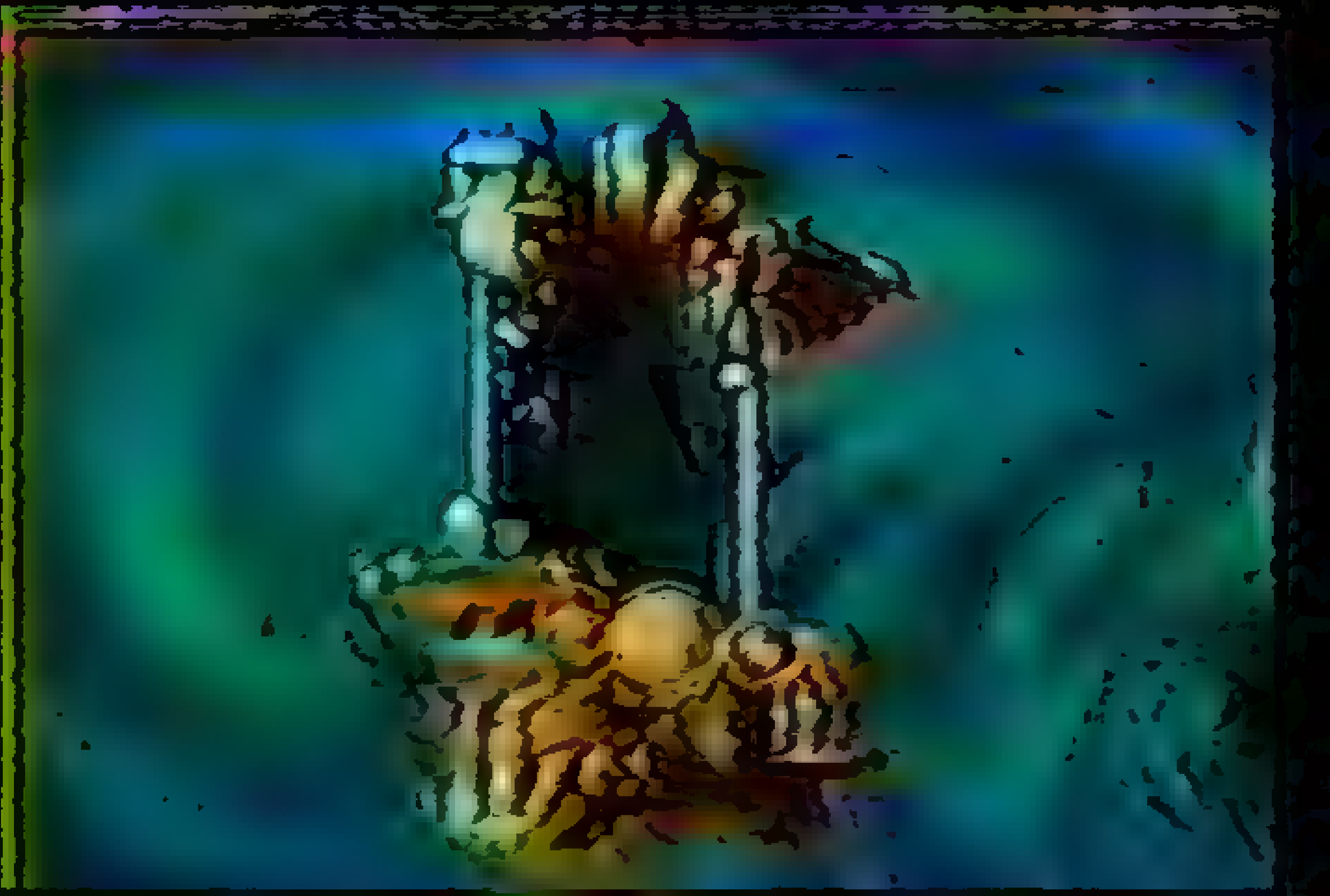

Who has become a
body?



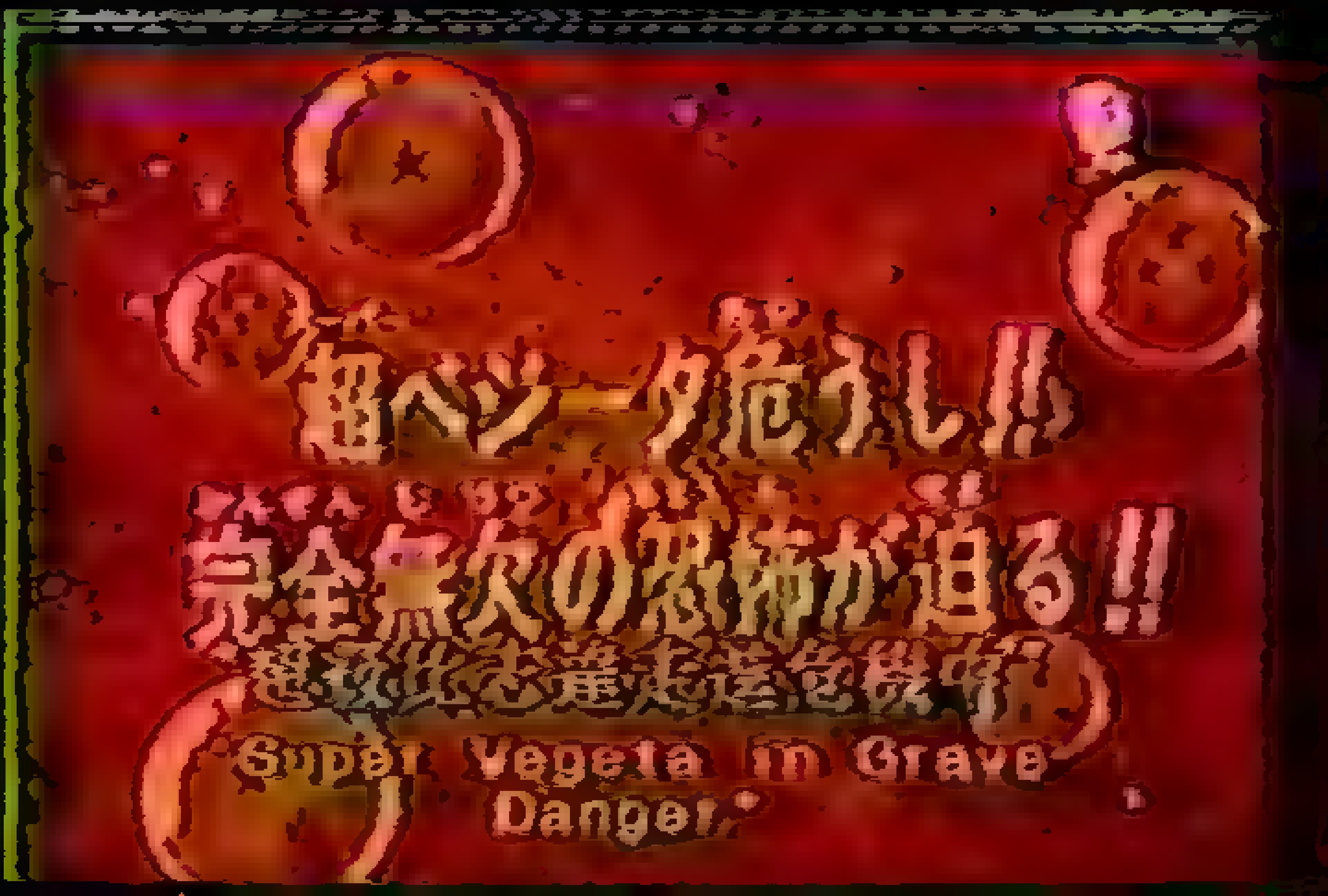


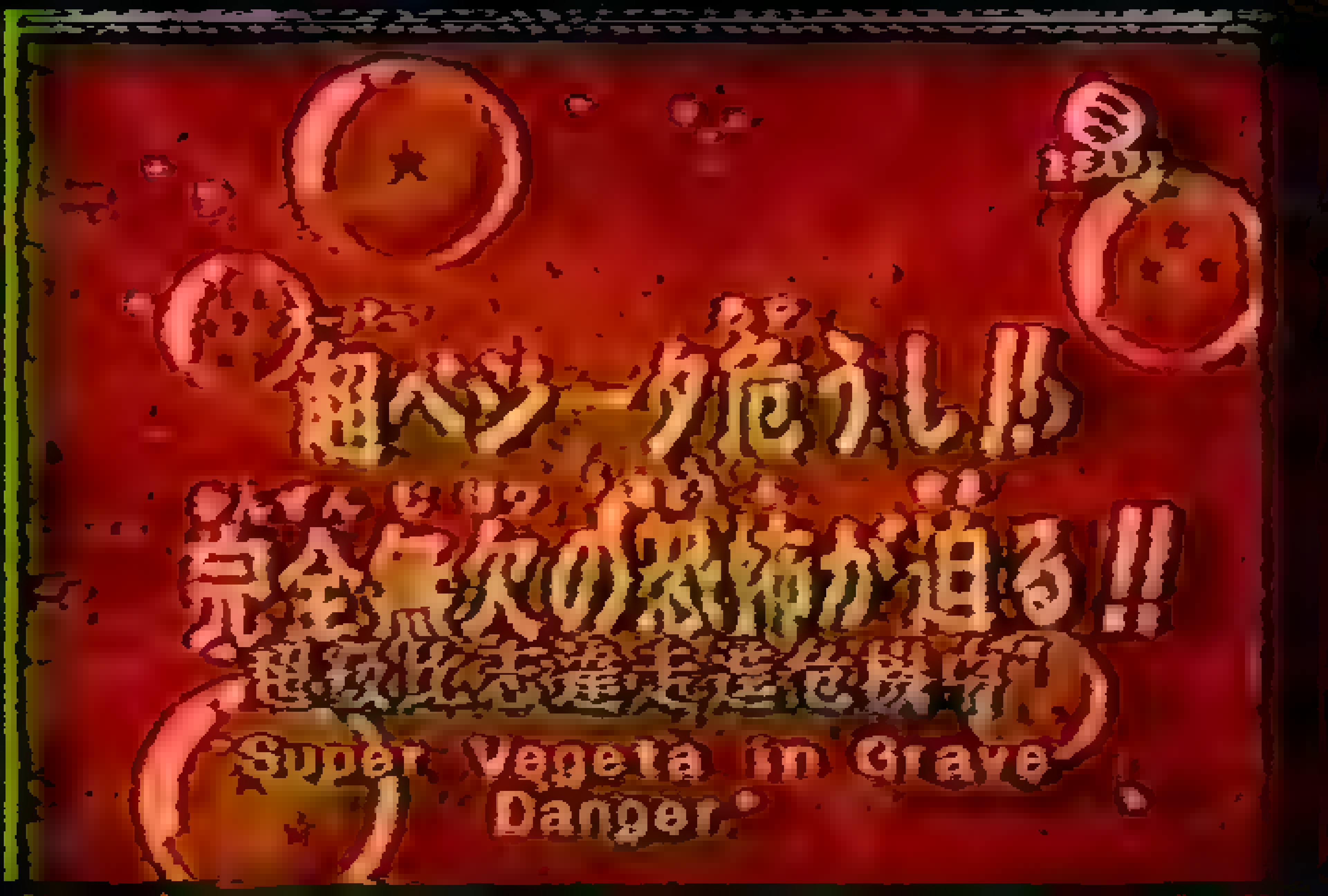


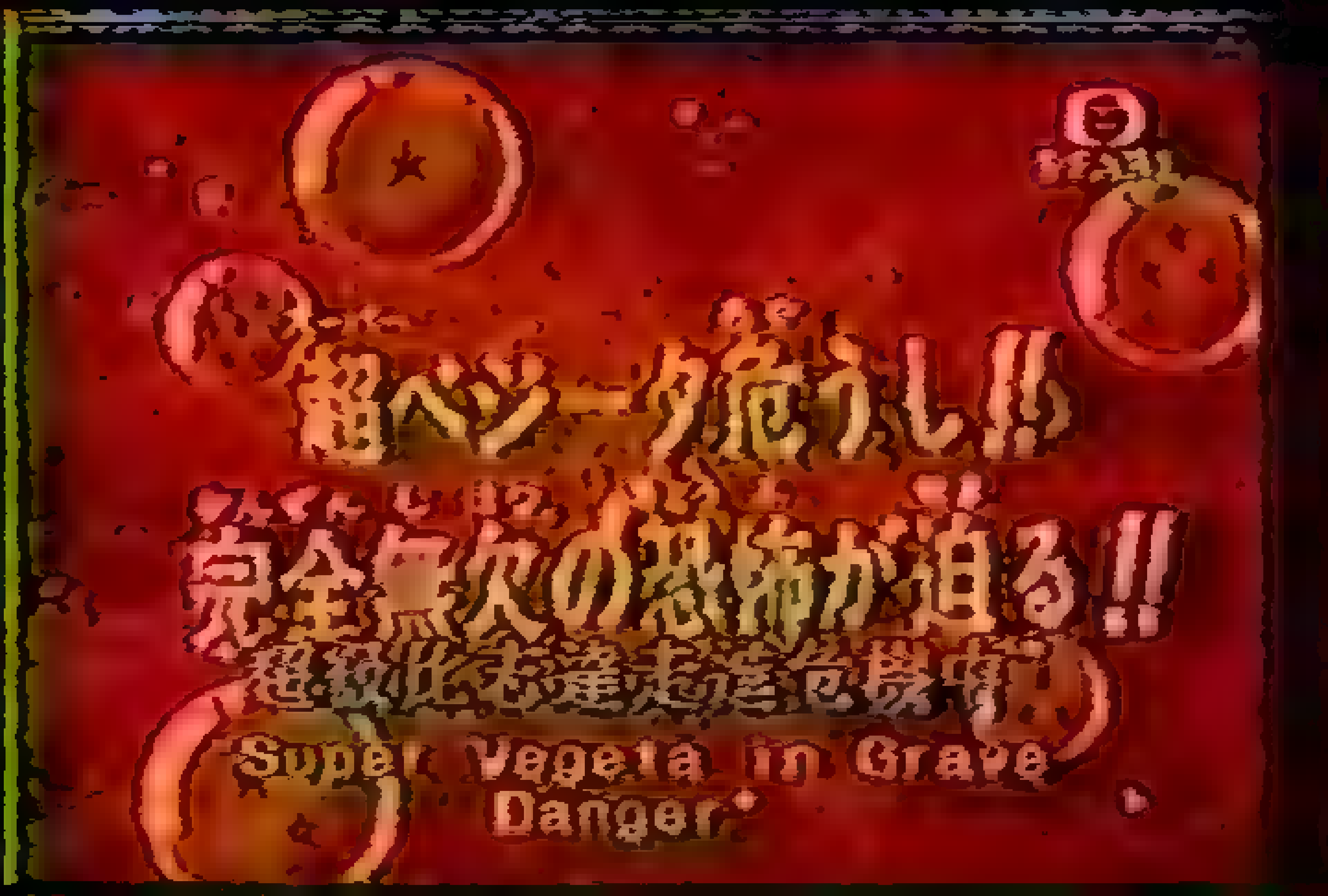

無限先生

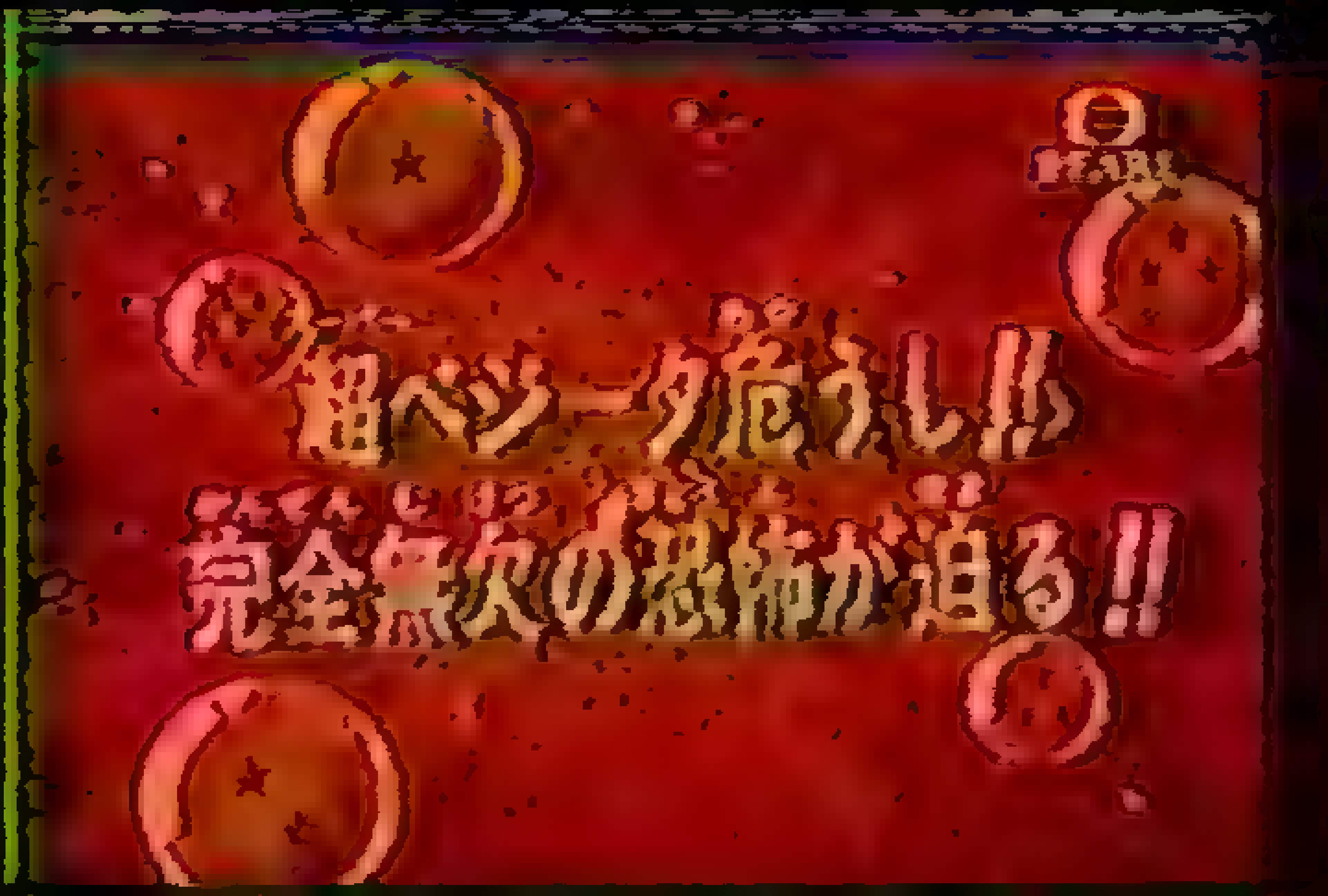


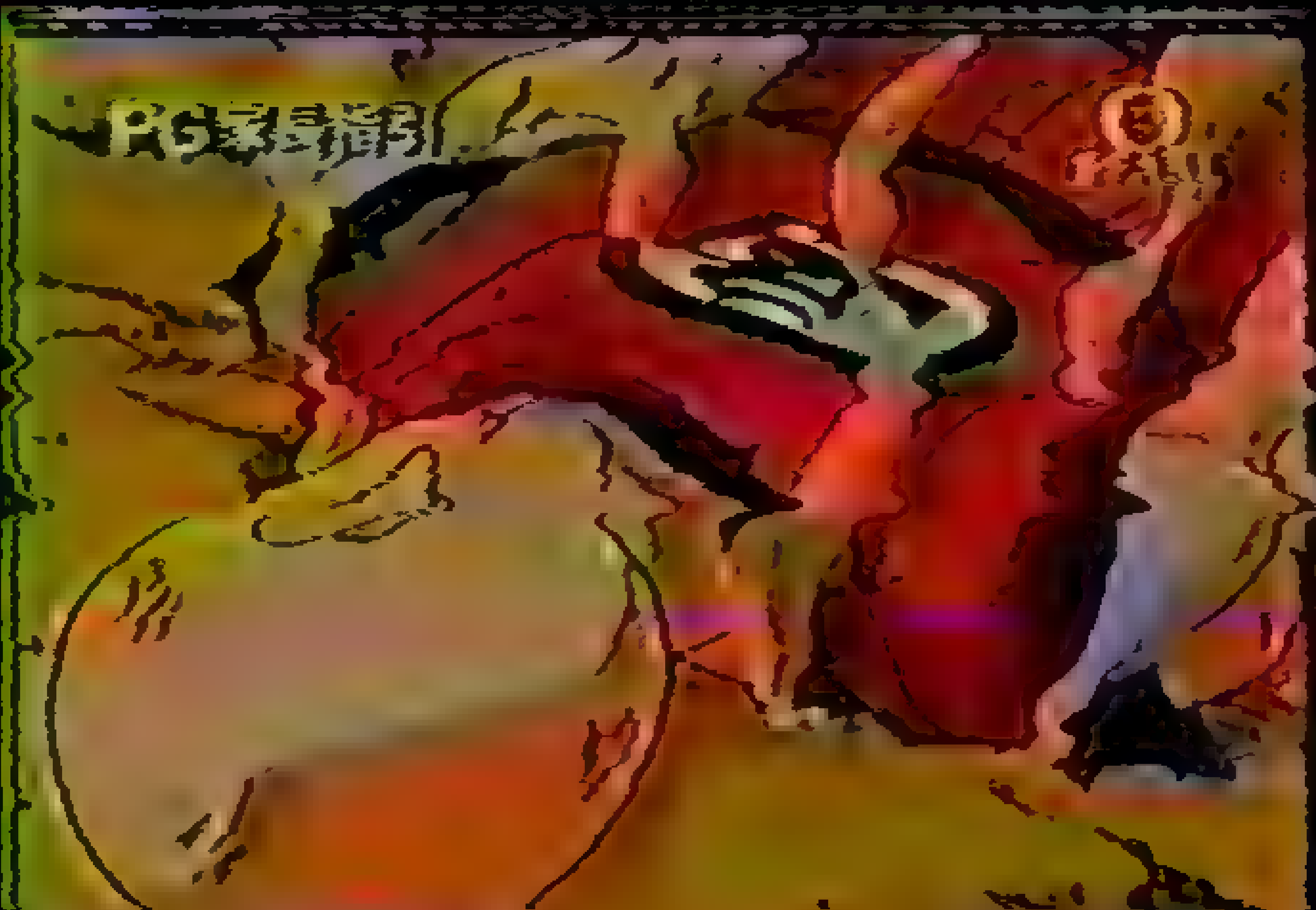

Dragon Ball Z


超ベジータ危うし!!
完全体の恐怖が迫る!!
Super Vegeta in Grave Danger


超ベジータ危うし!!
完全体の恐怖が迫る!!
Super Vegeta in Grave Danger


超ベジータ危うし!!
完全体の恐怖が迫る!!
Super Vegeta in Grave Danger


超ベジータ危うし!!
完全無欠の恐怖が迫る!!









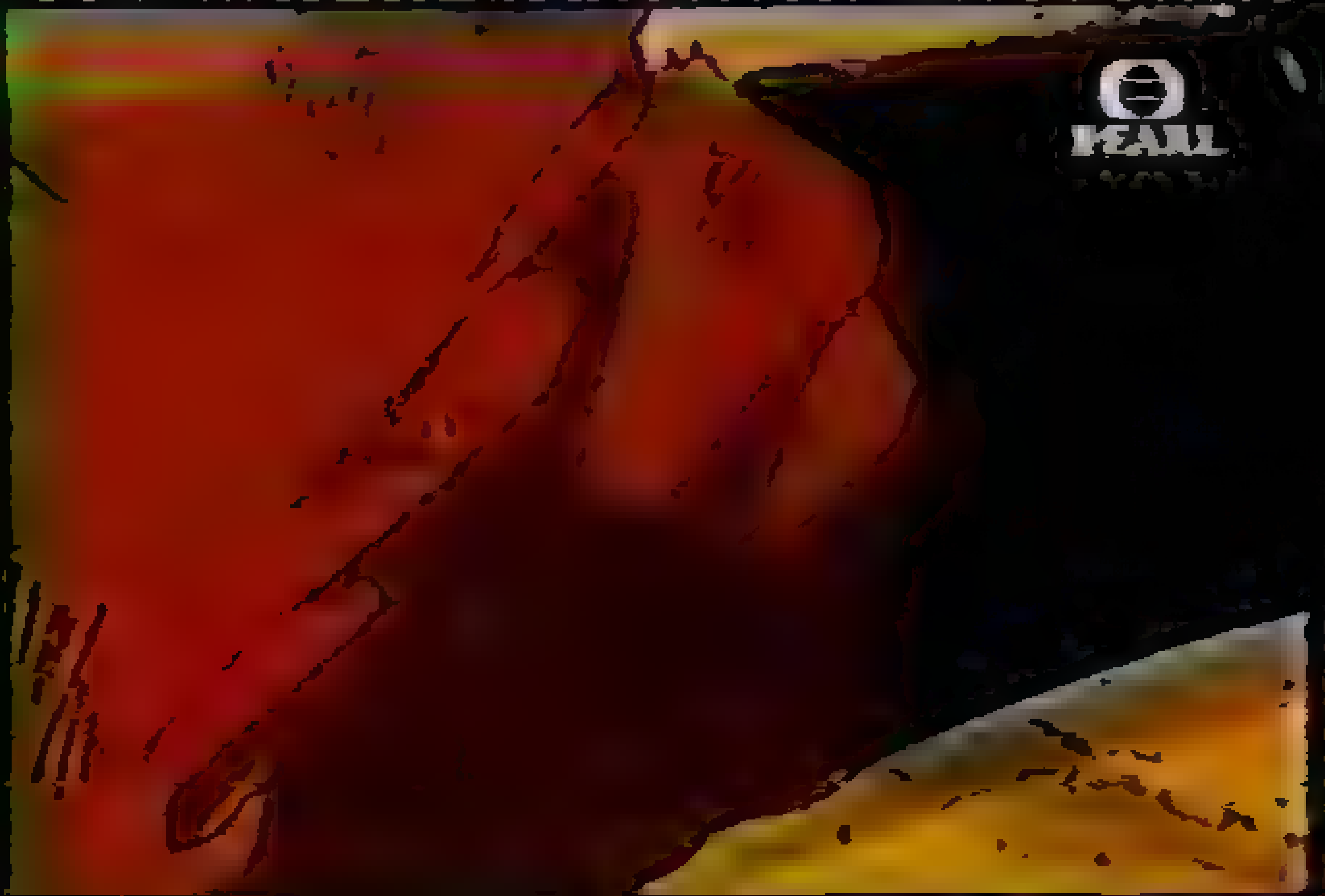


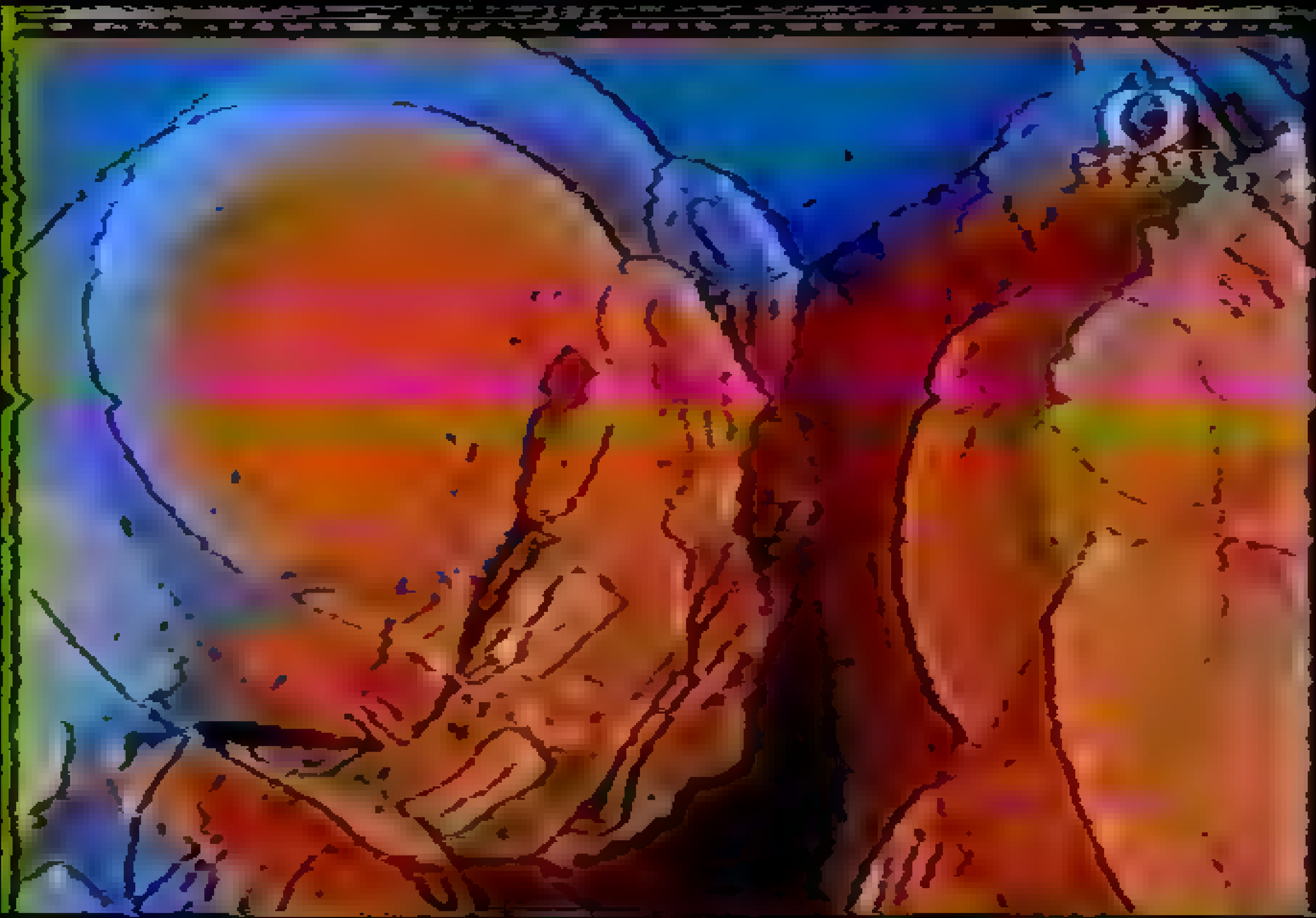








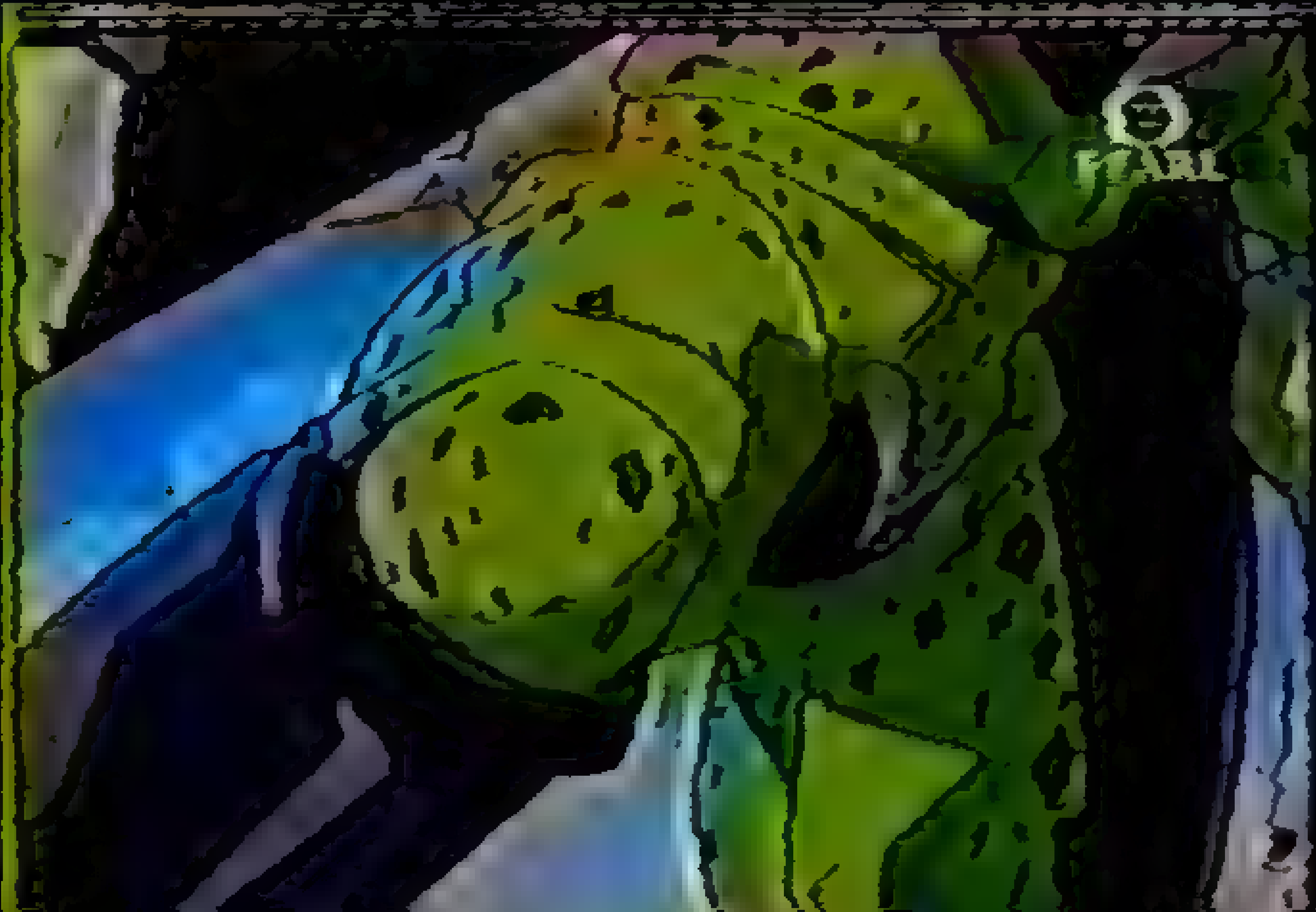

PEARL





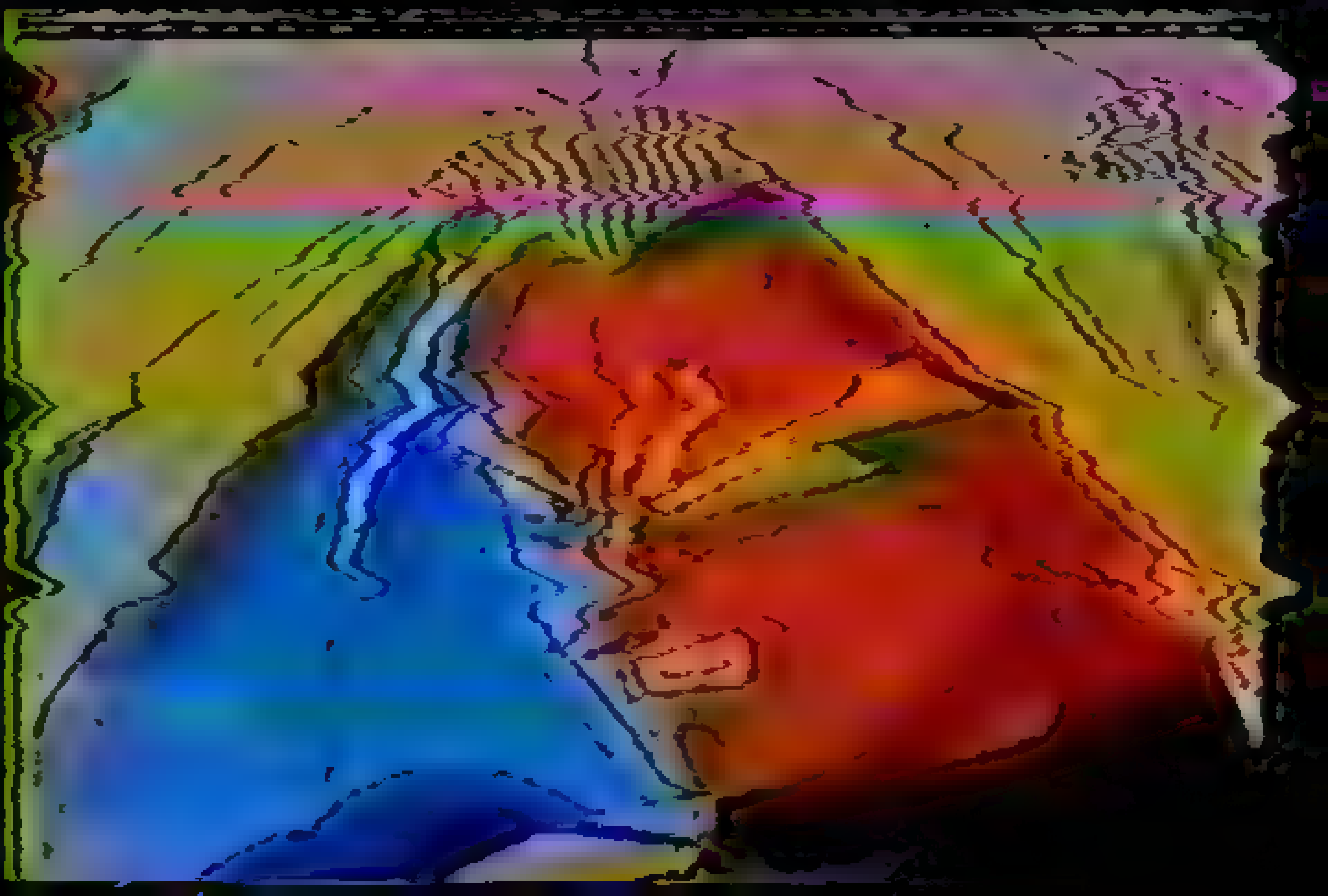


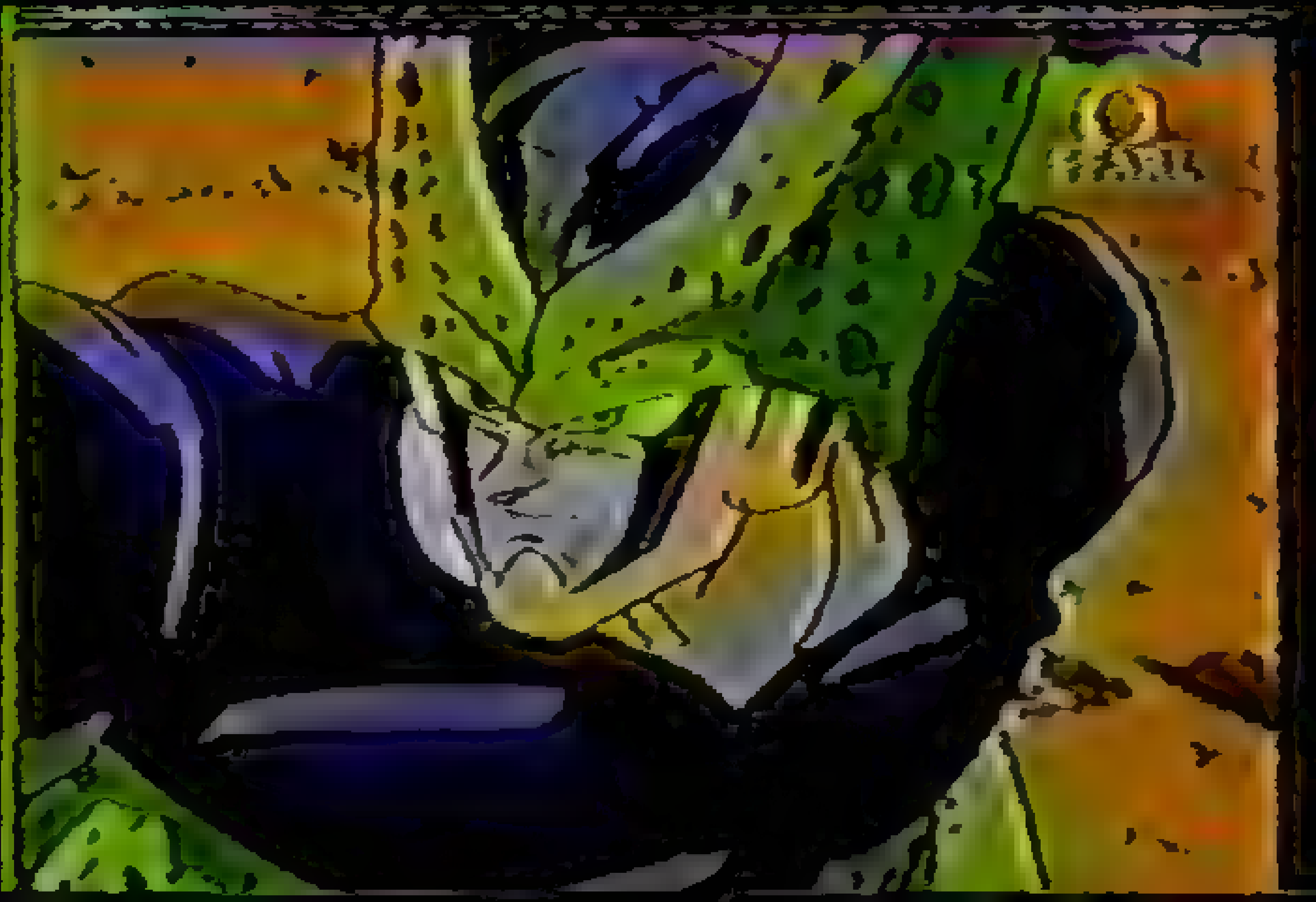


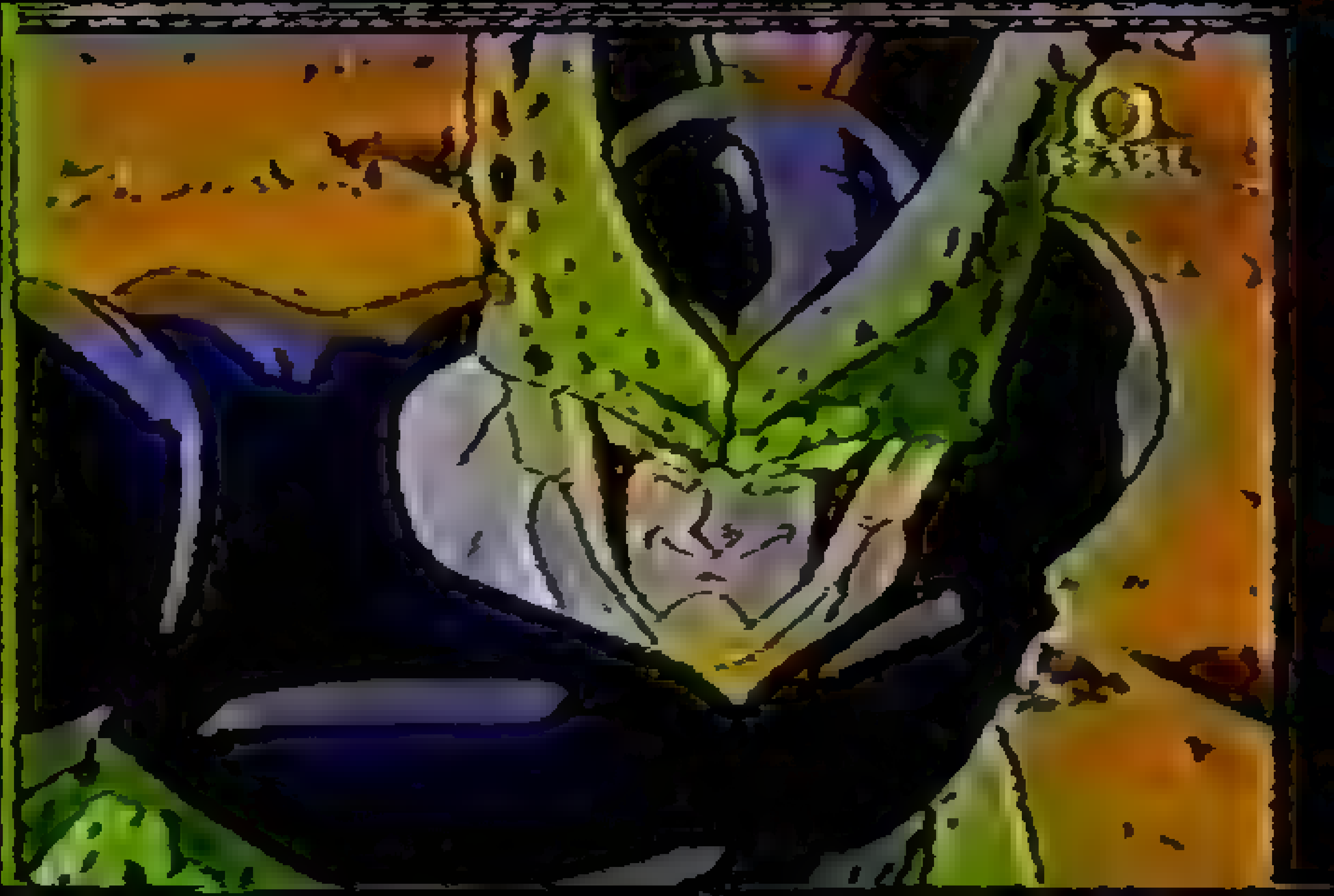




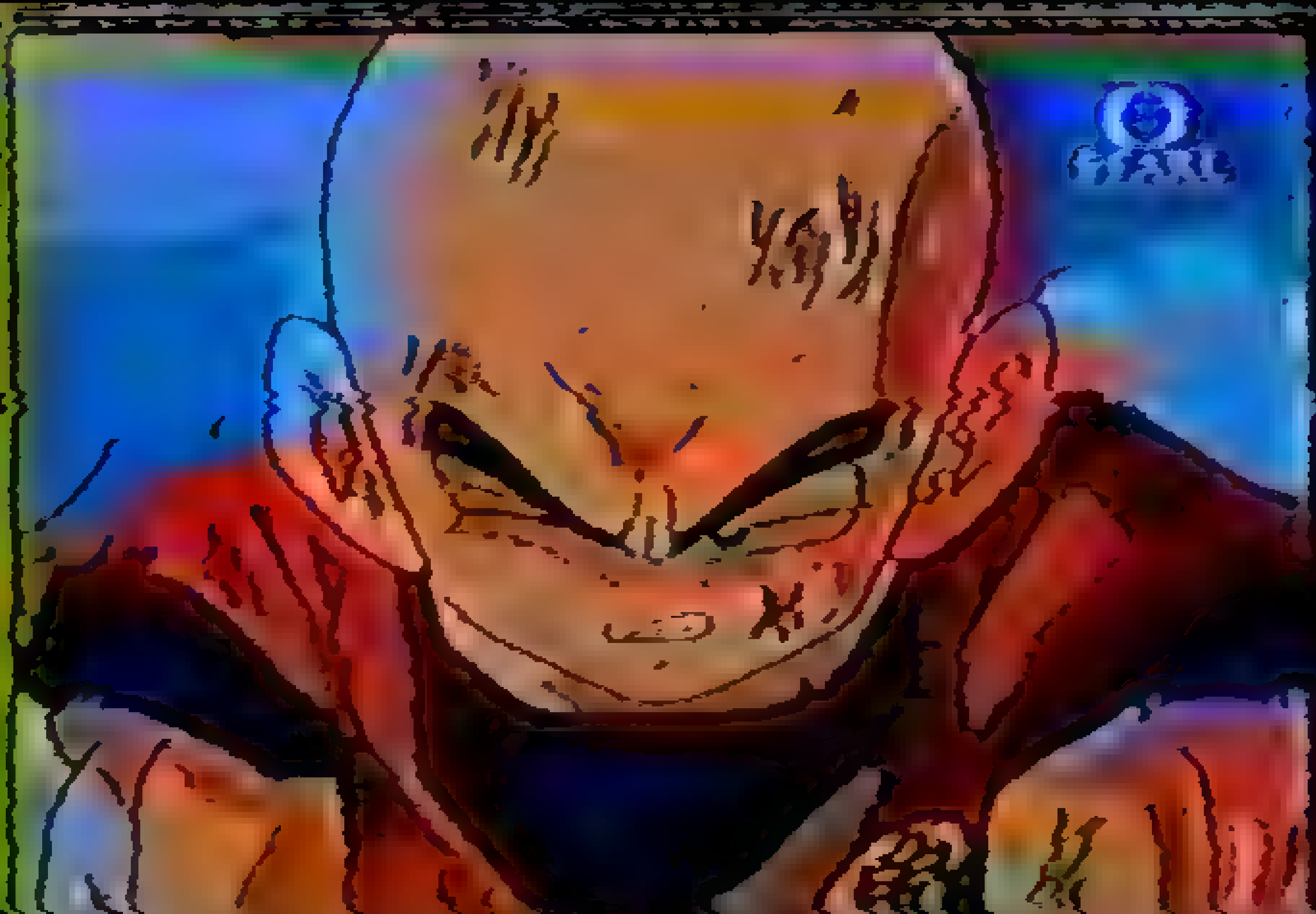


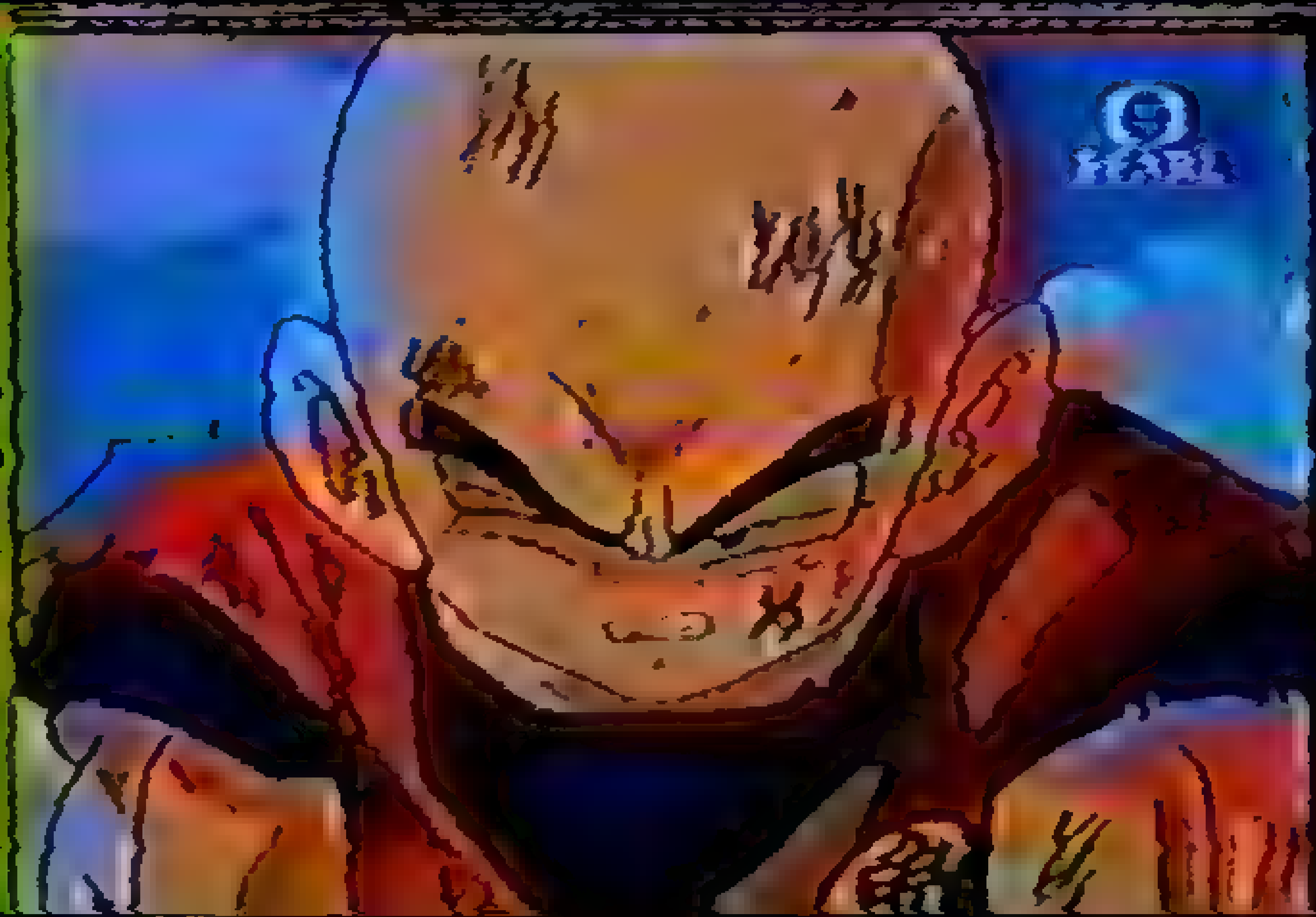








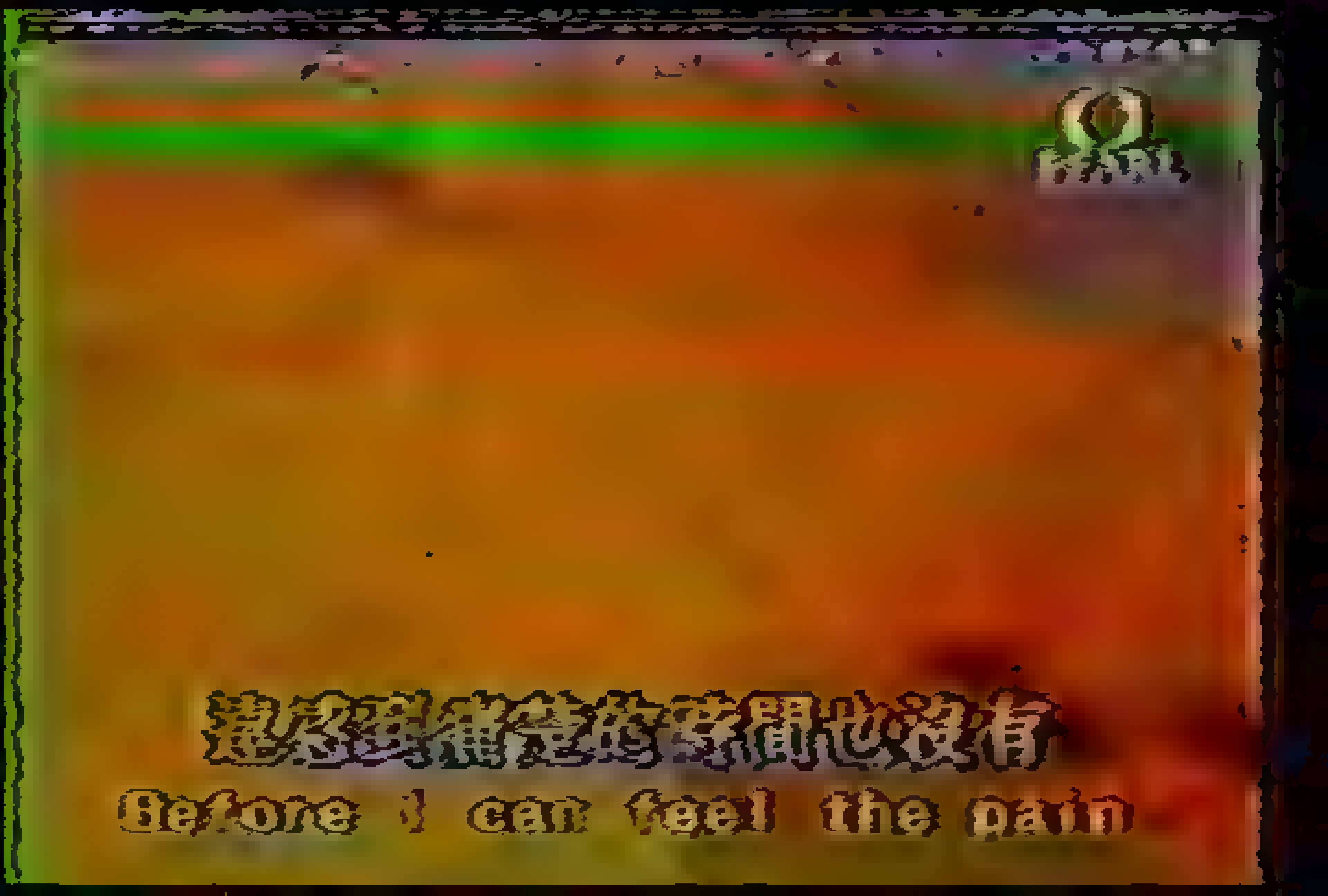




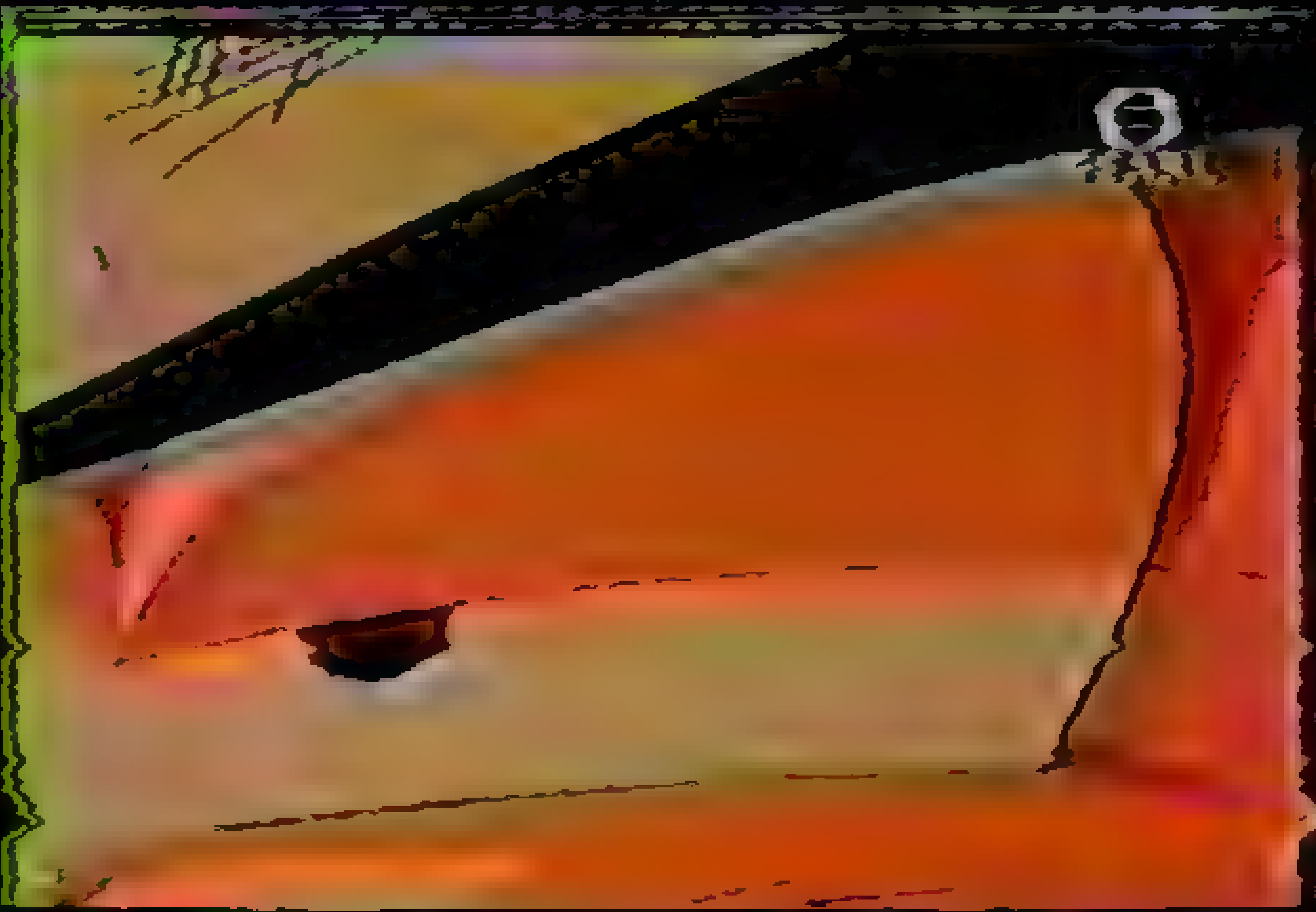


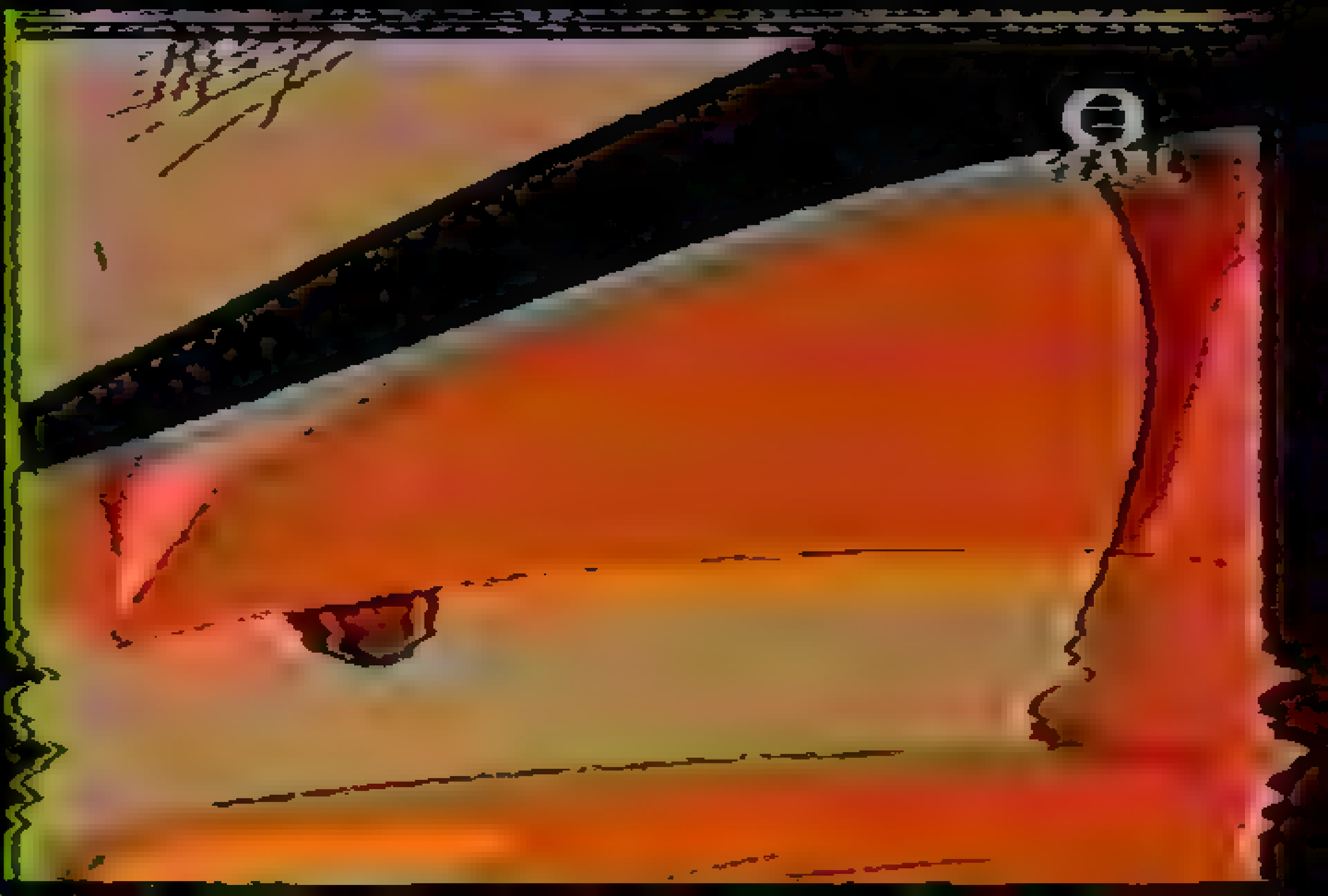

It's the first time that



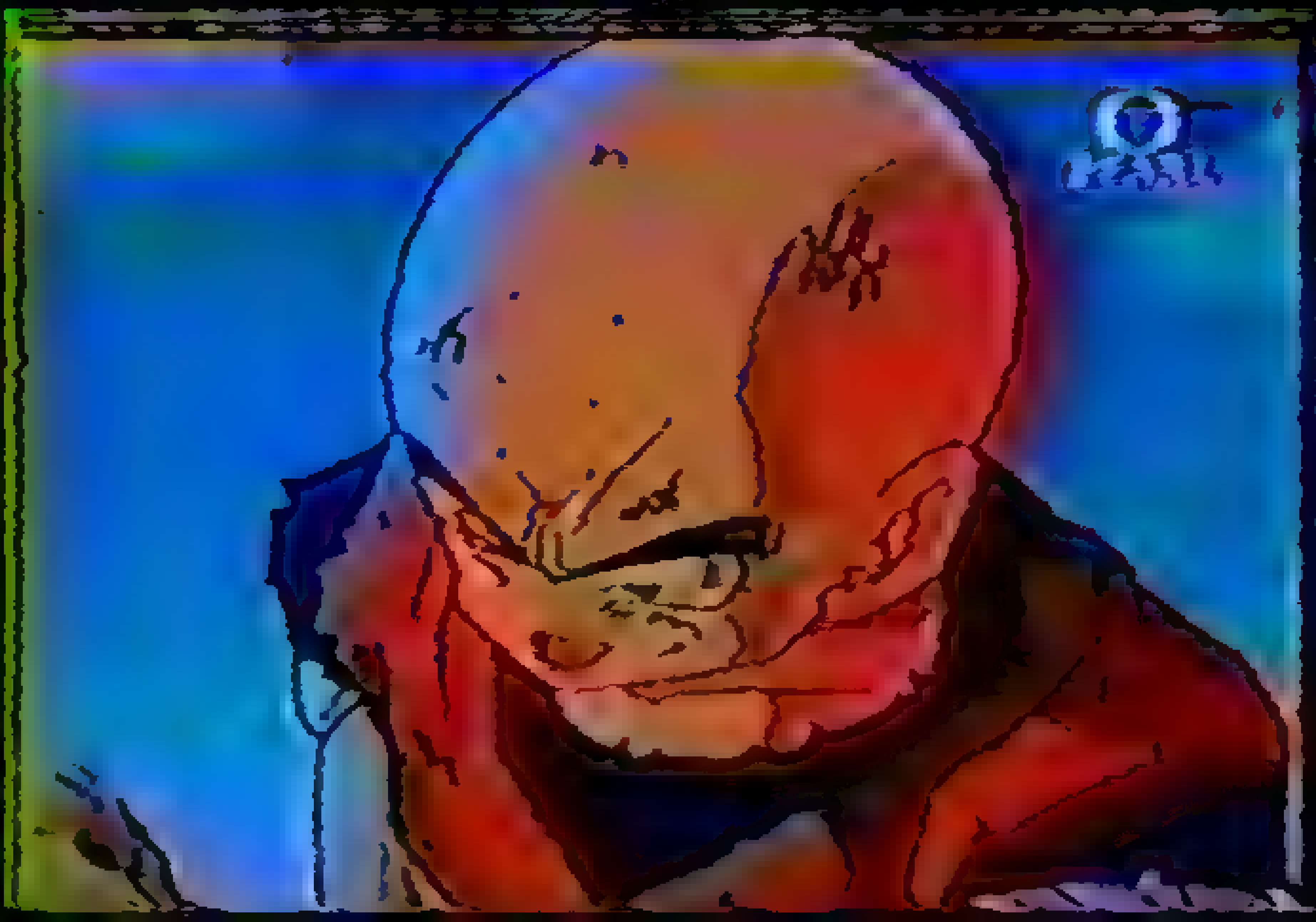

Before I can feel the pain







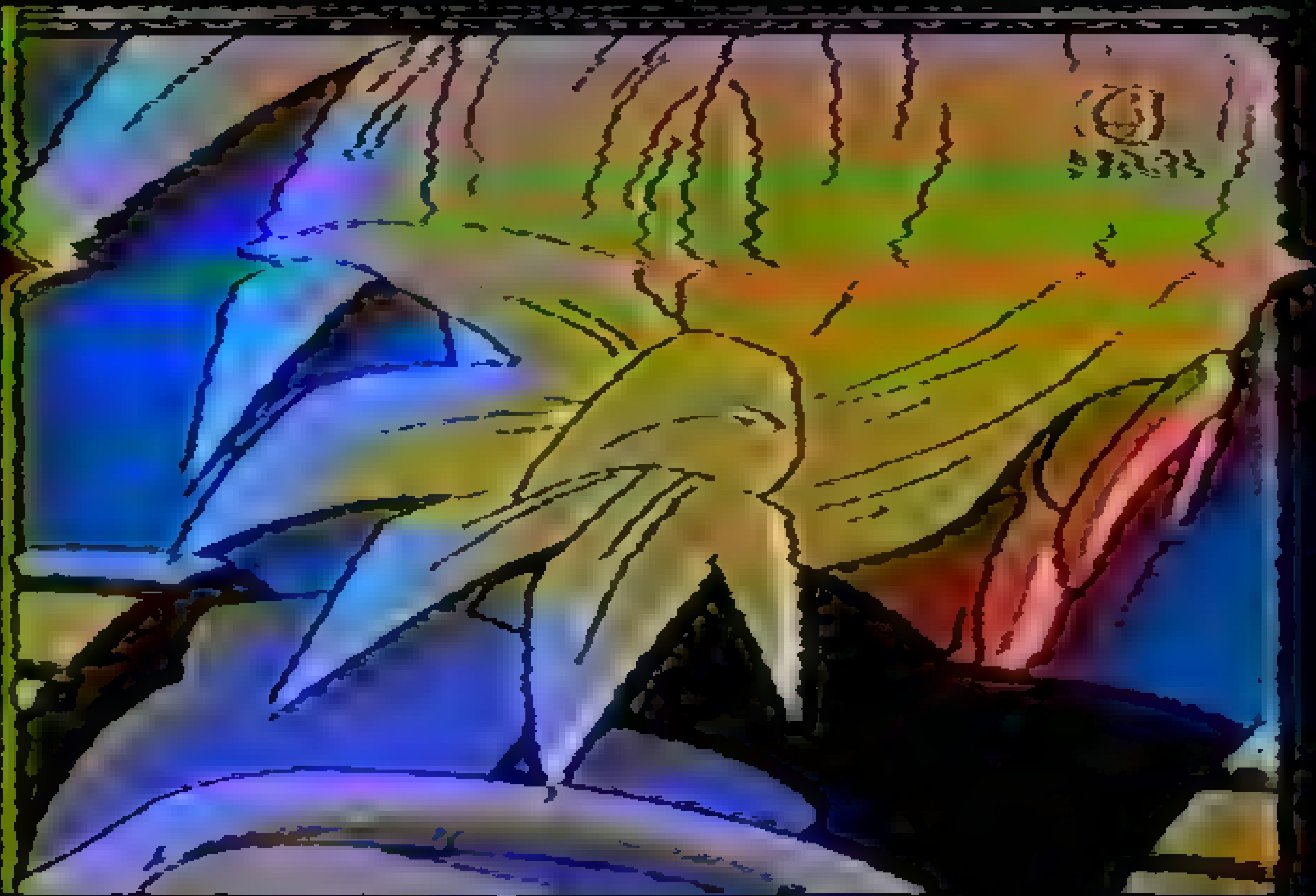




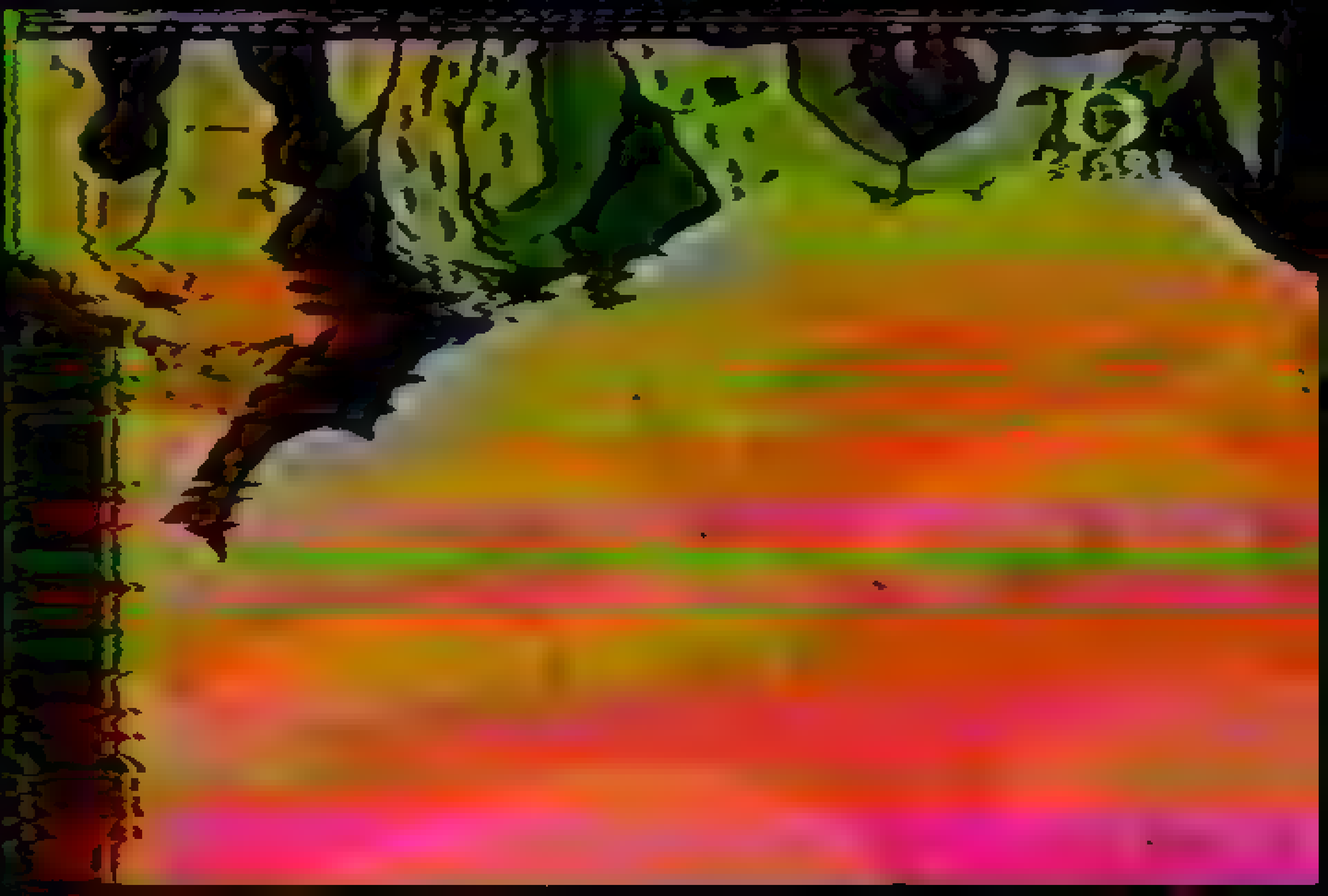

All my bones have been
broken

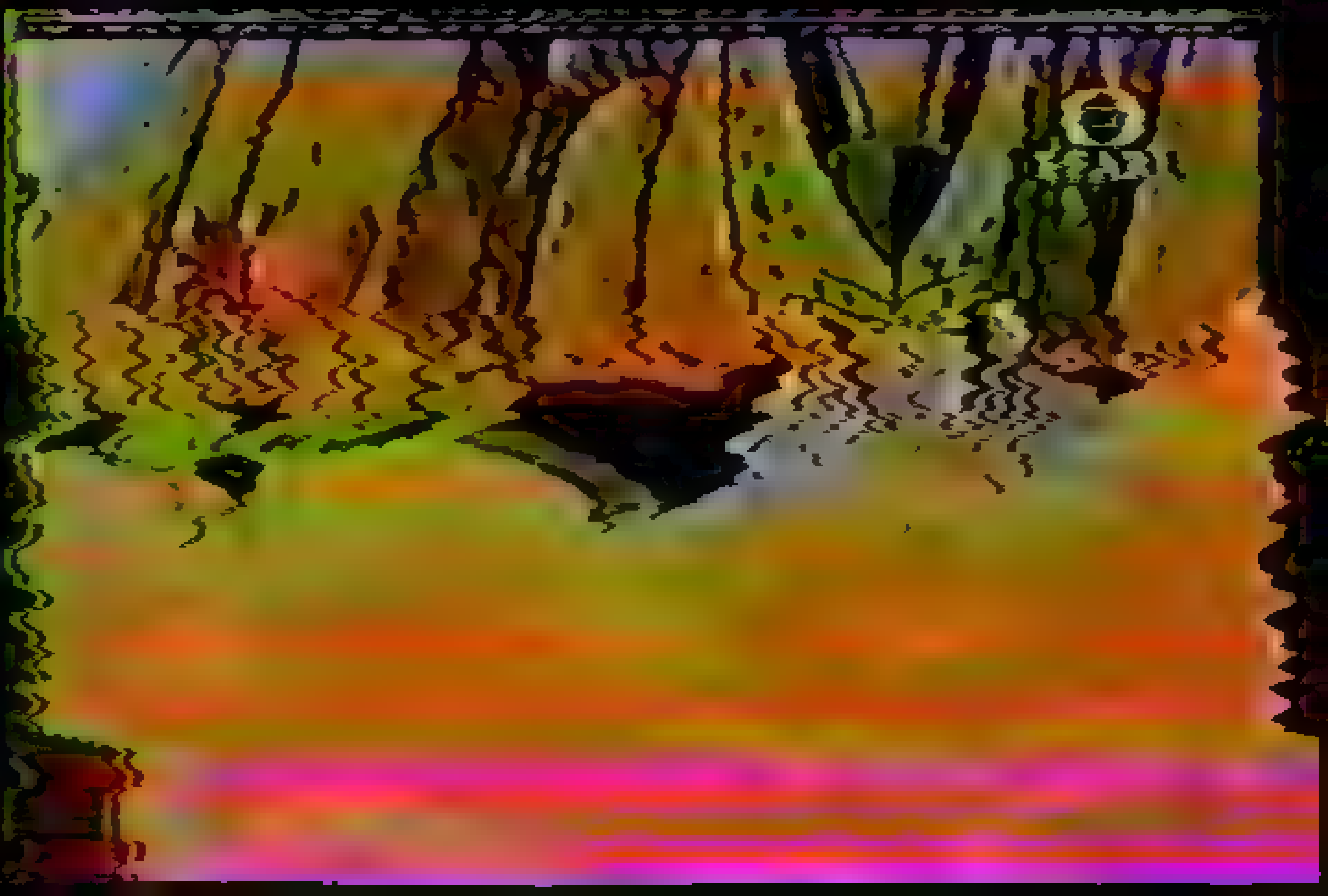


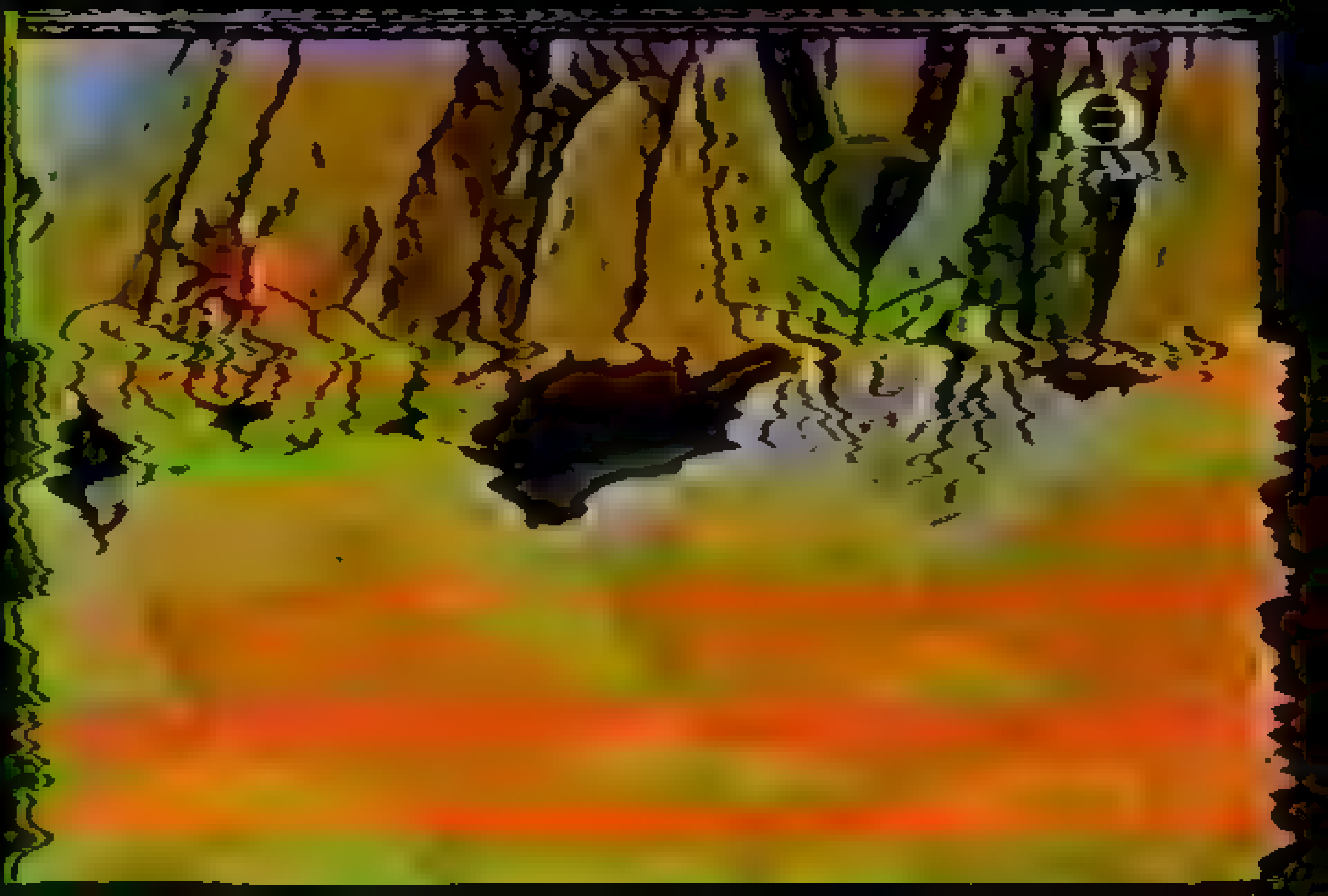















he's really lucky!

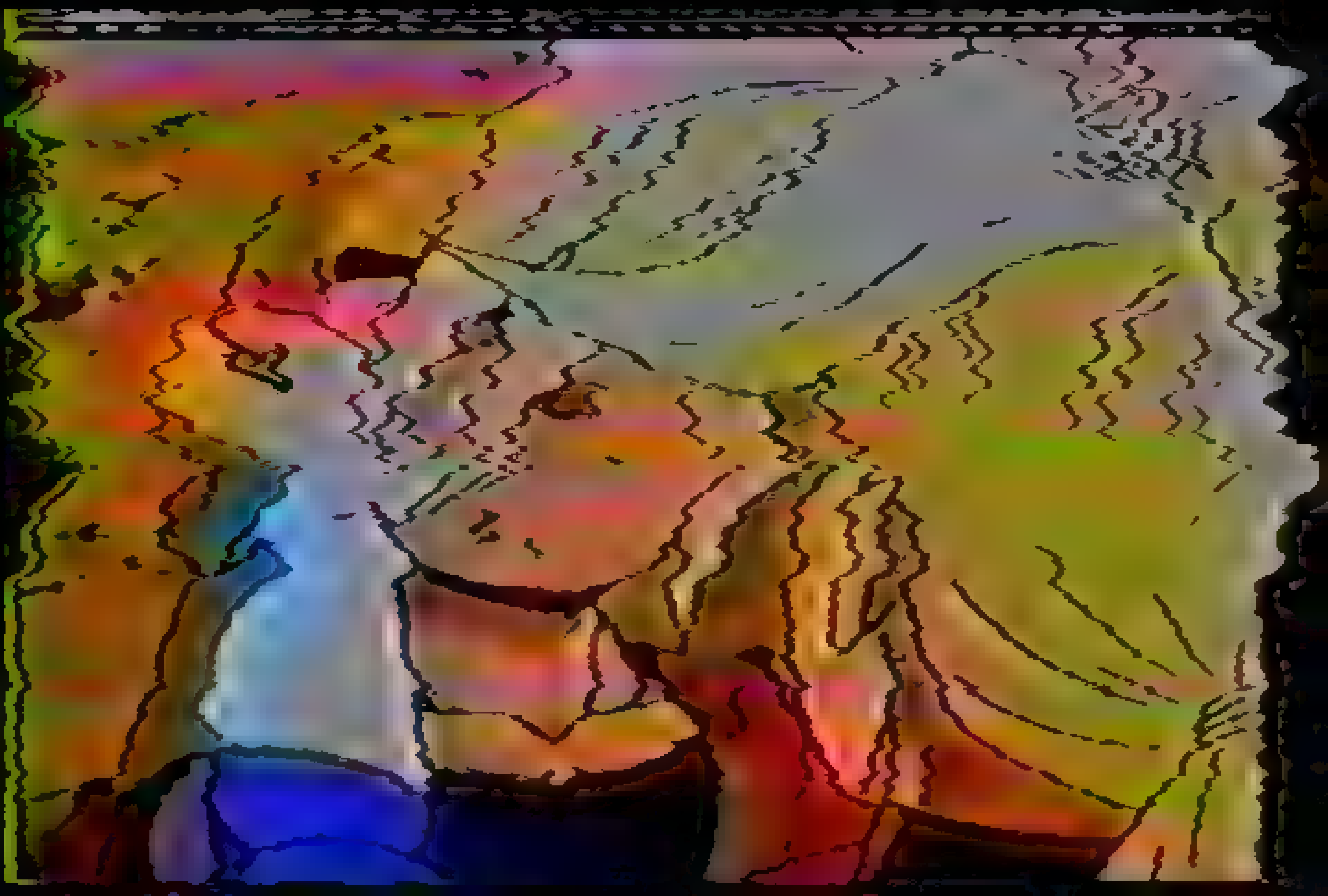

To be able to feel my
power of perfection

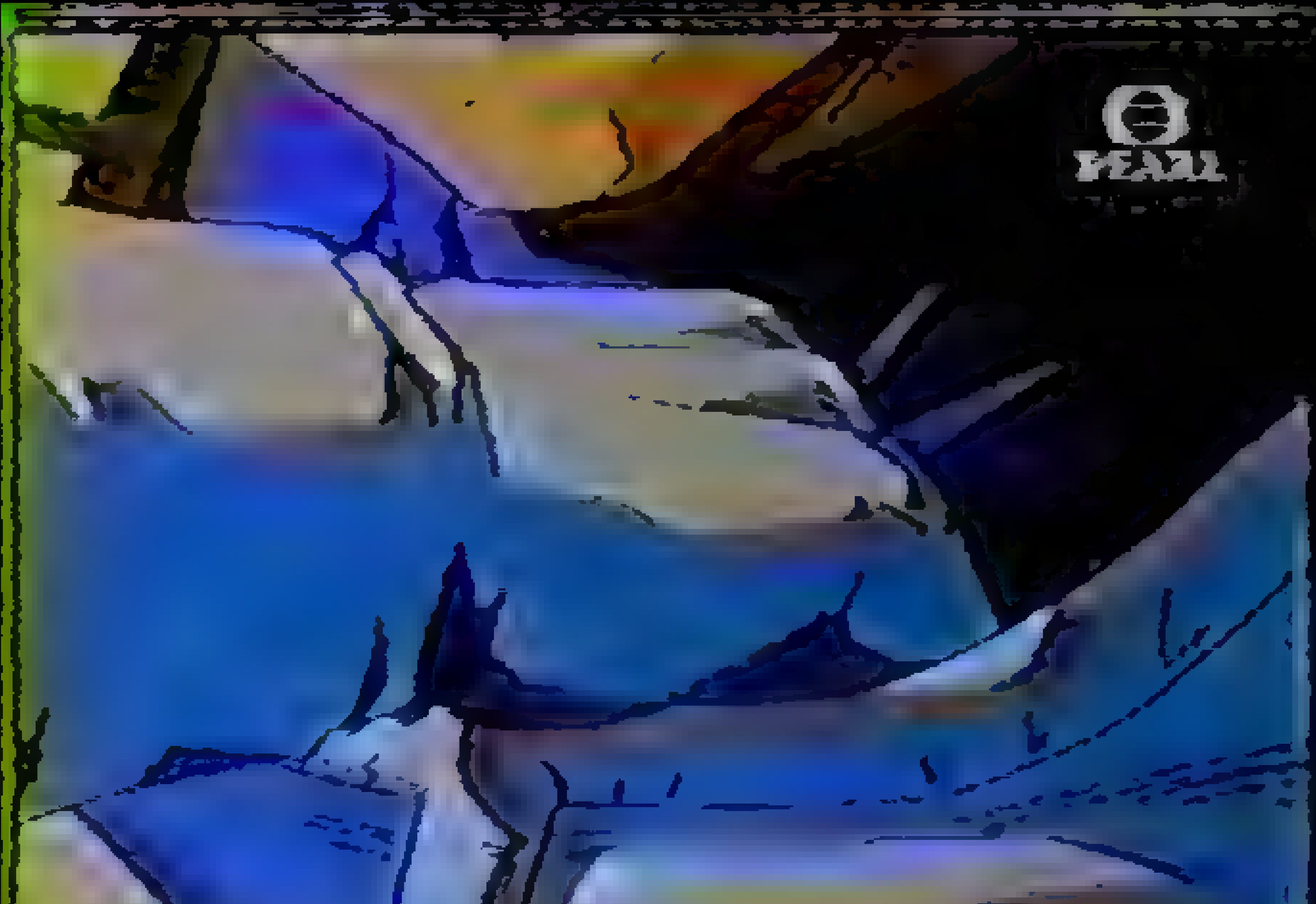


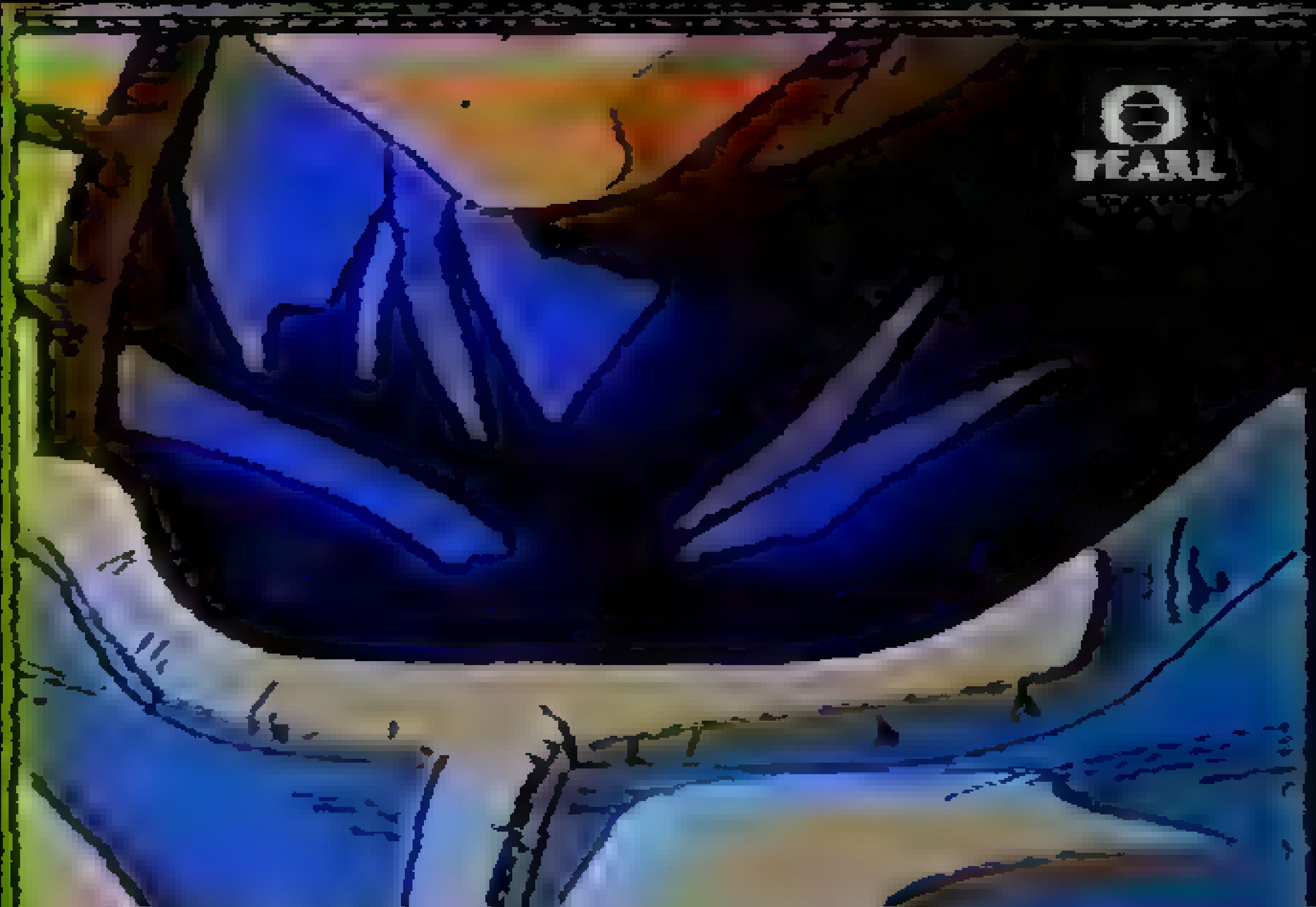



Please hold on

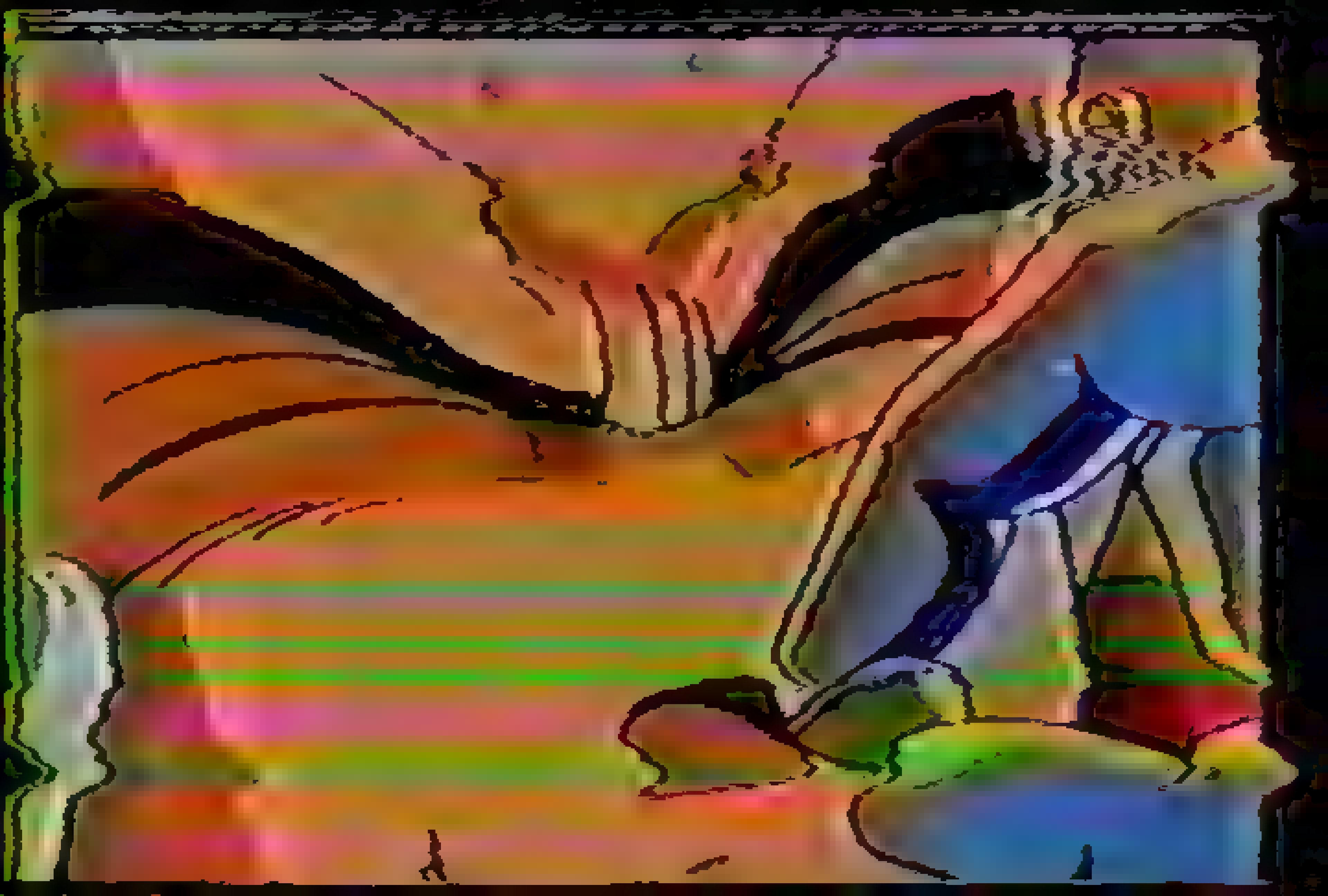

Please hold on,





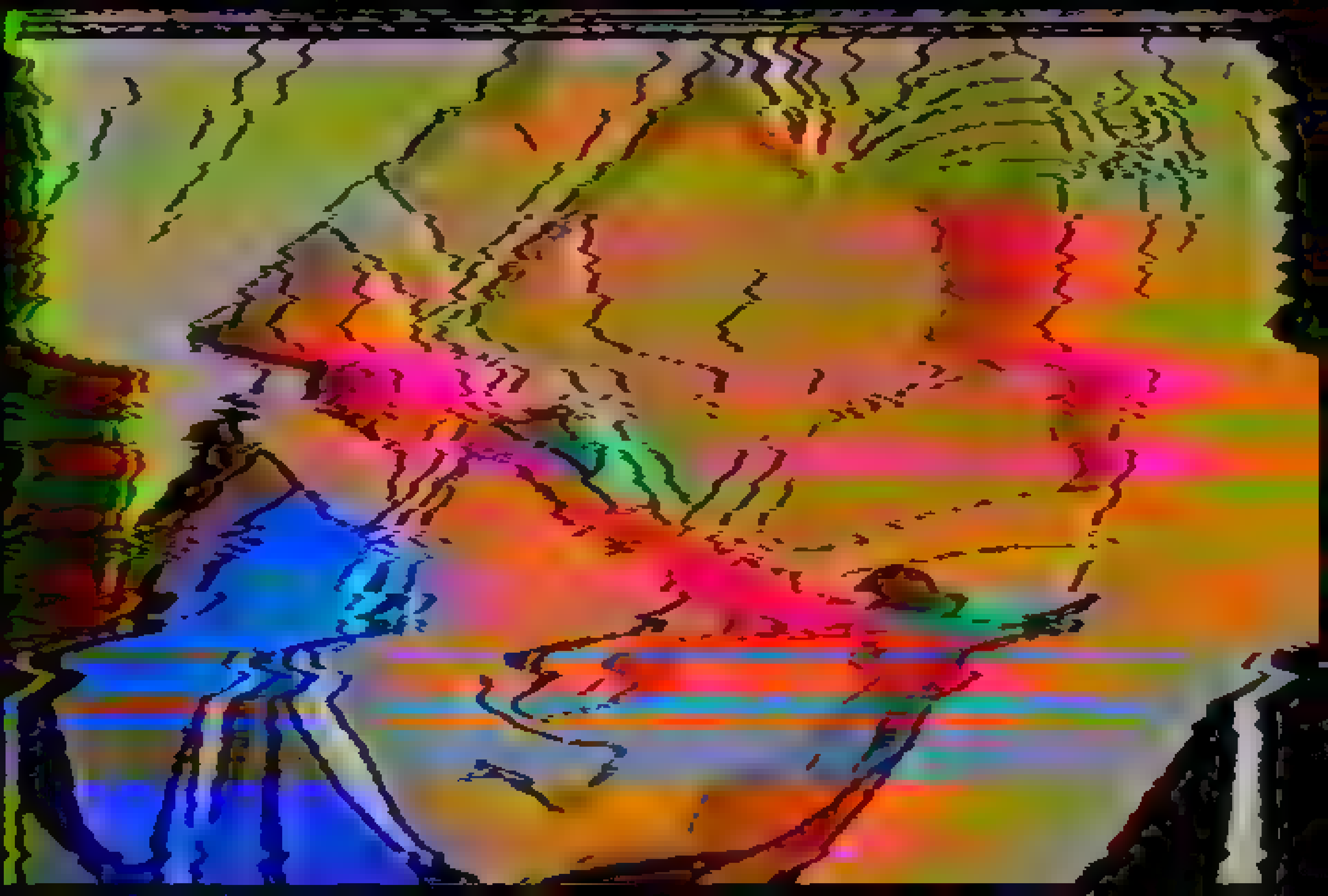

PEARL

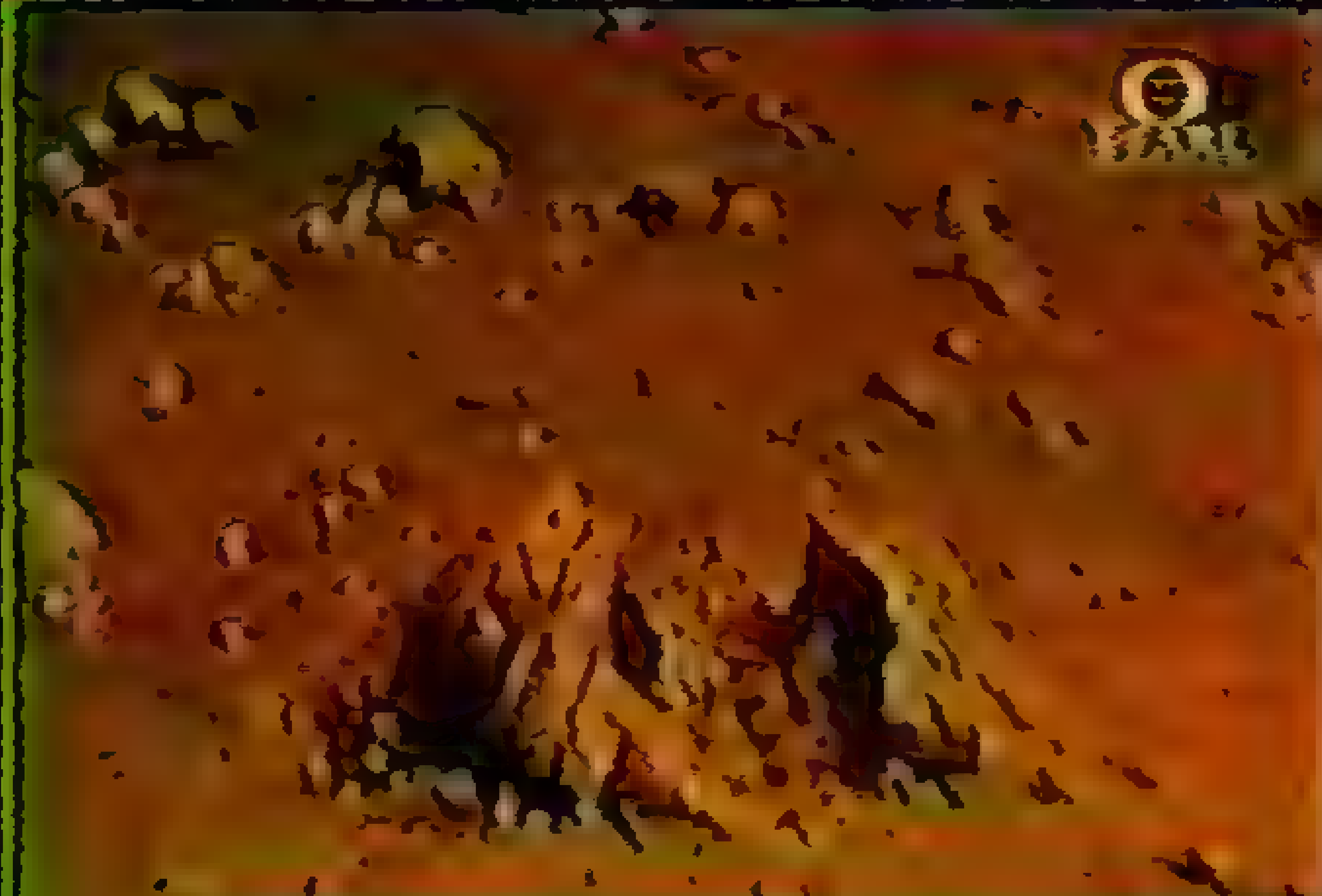

是仙豆啊
It's the magic pea

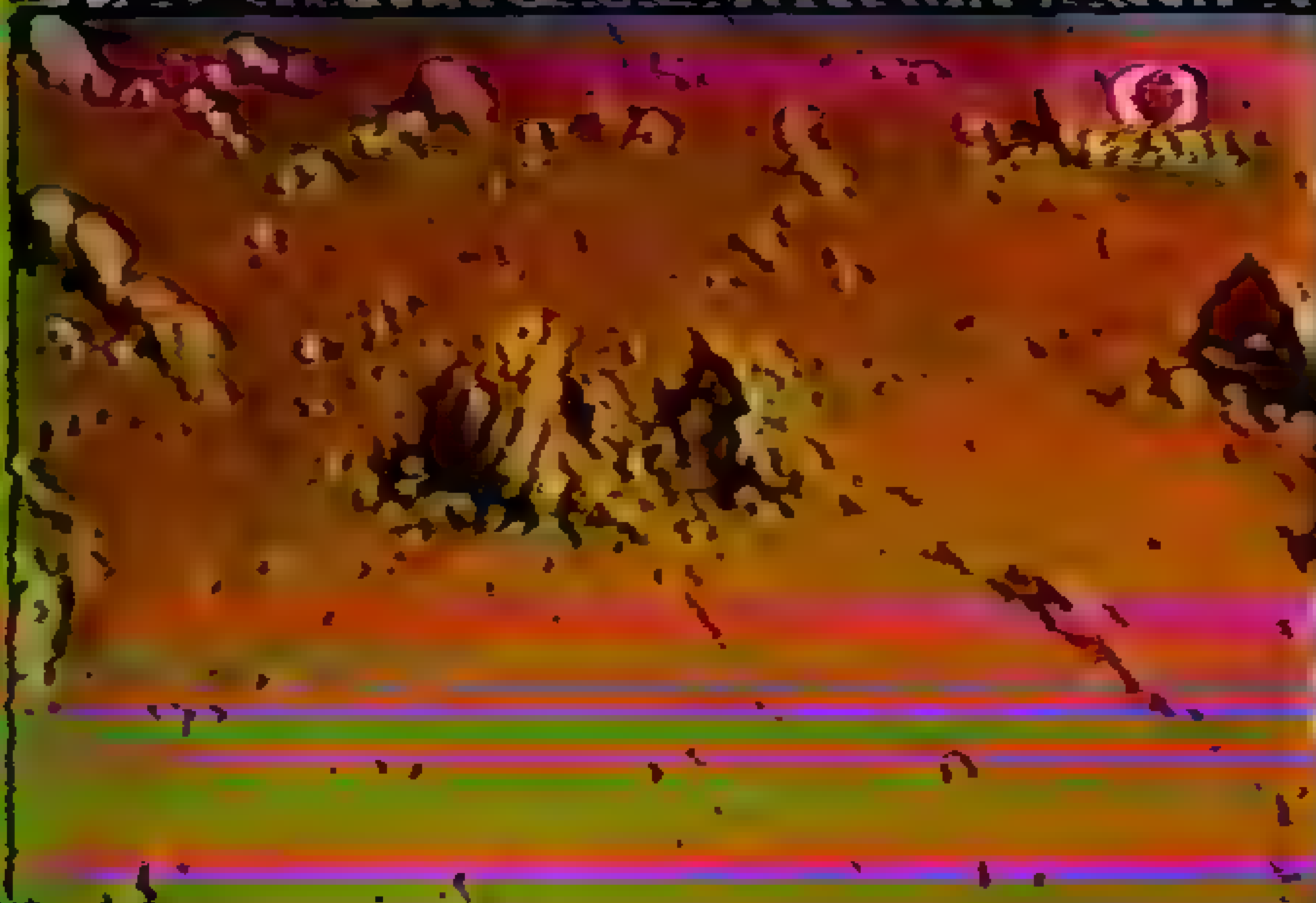


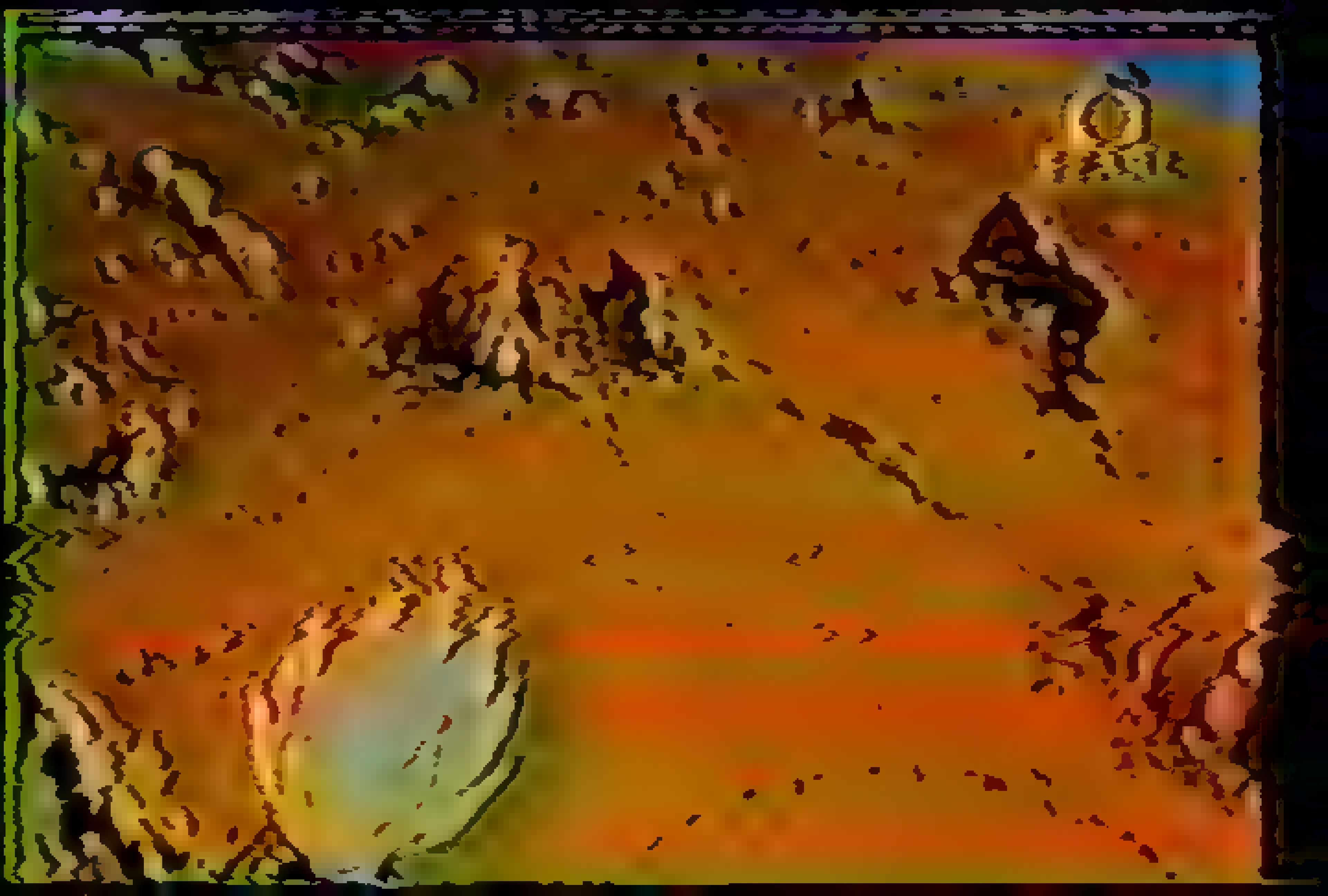

just swallow it

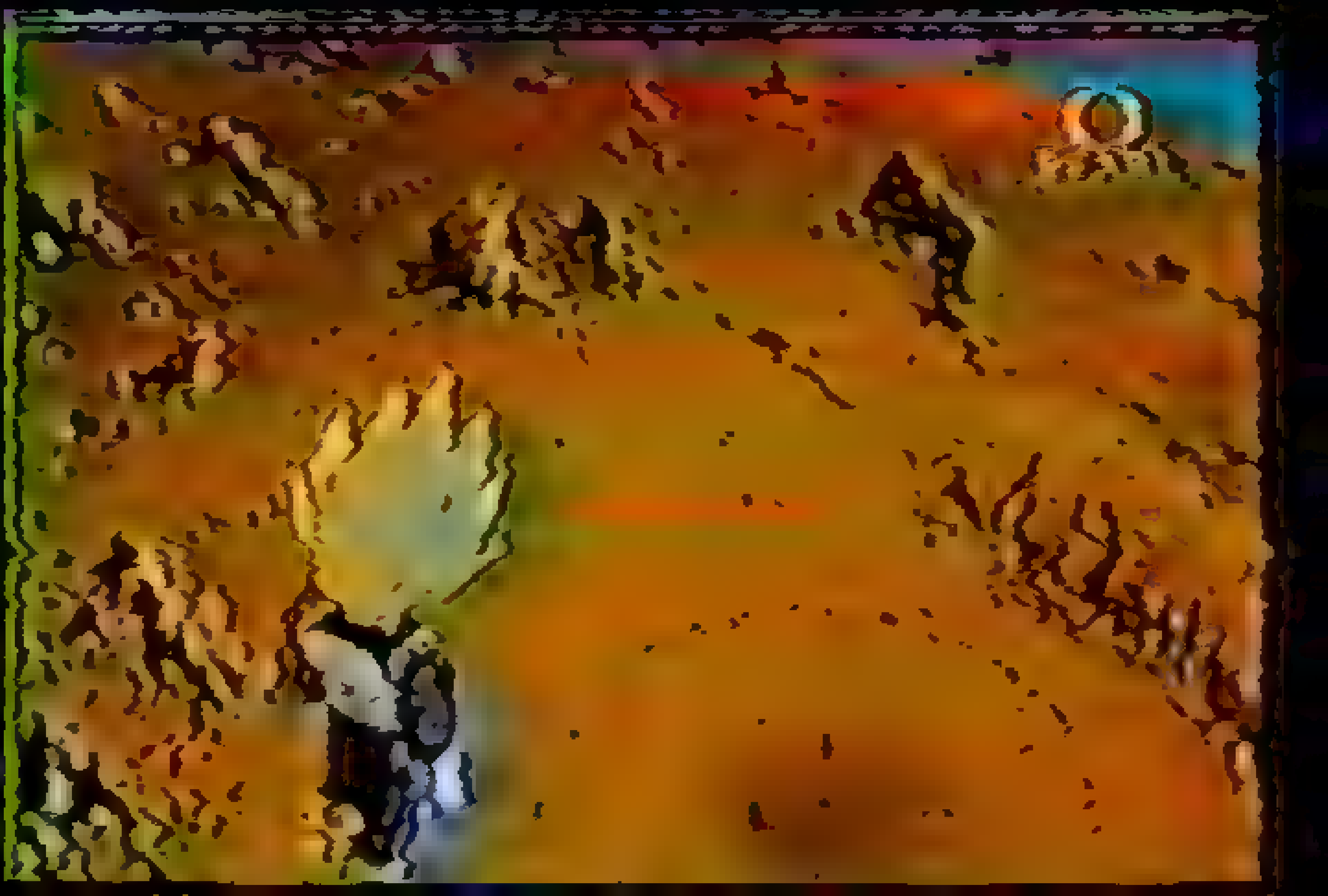


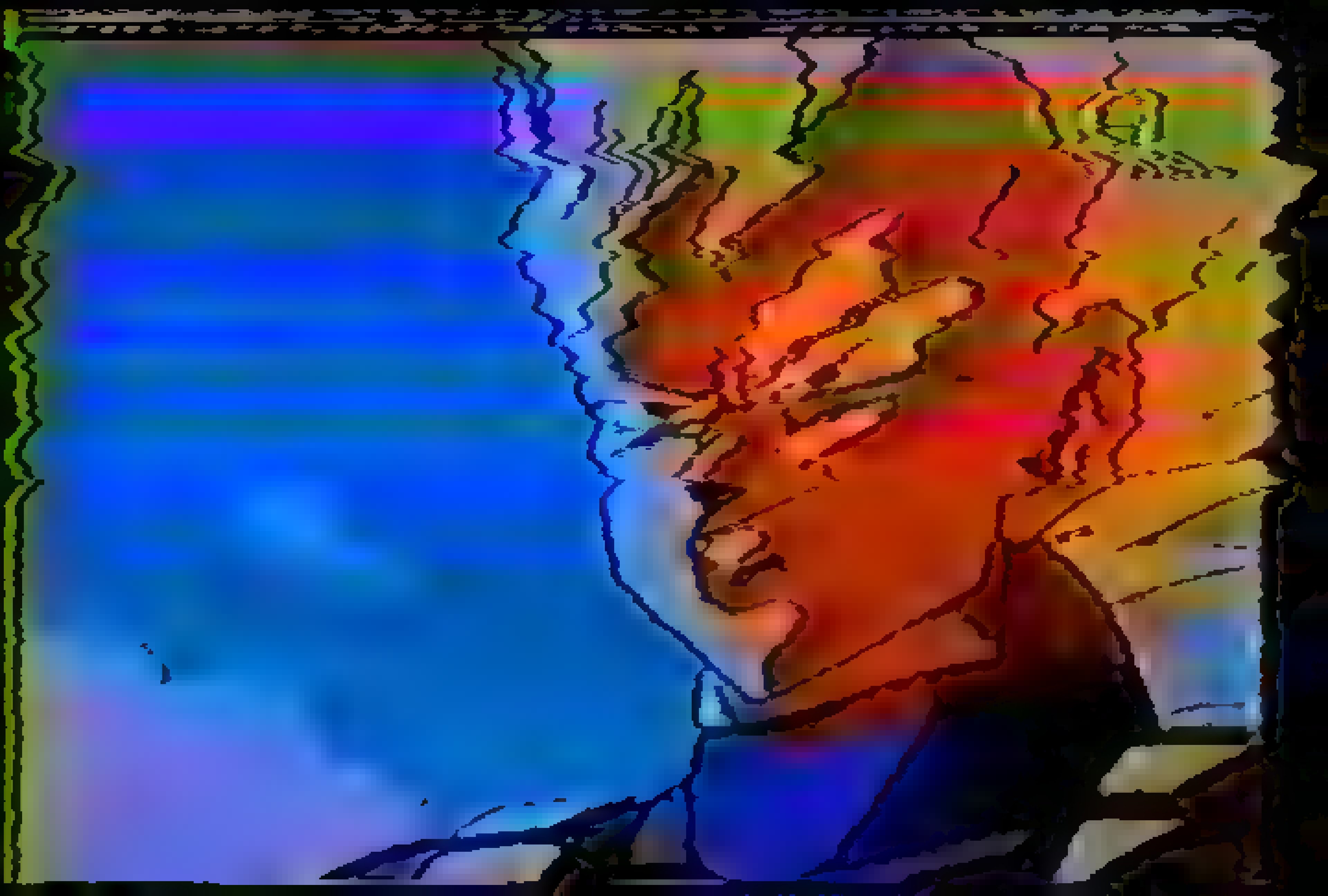


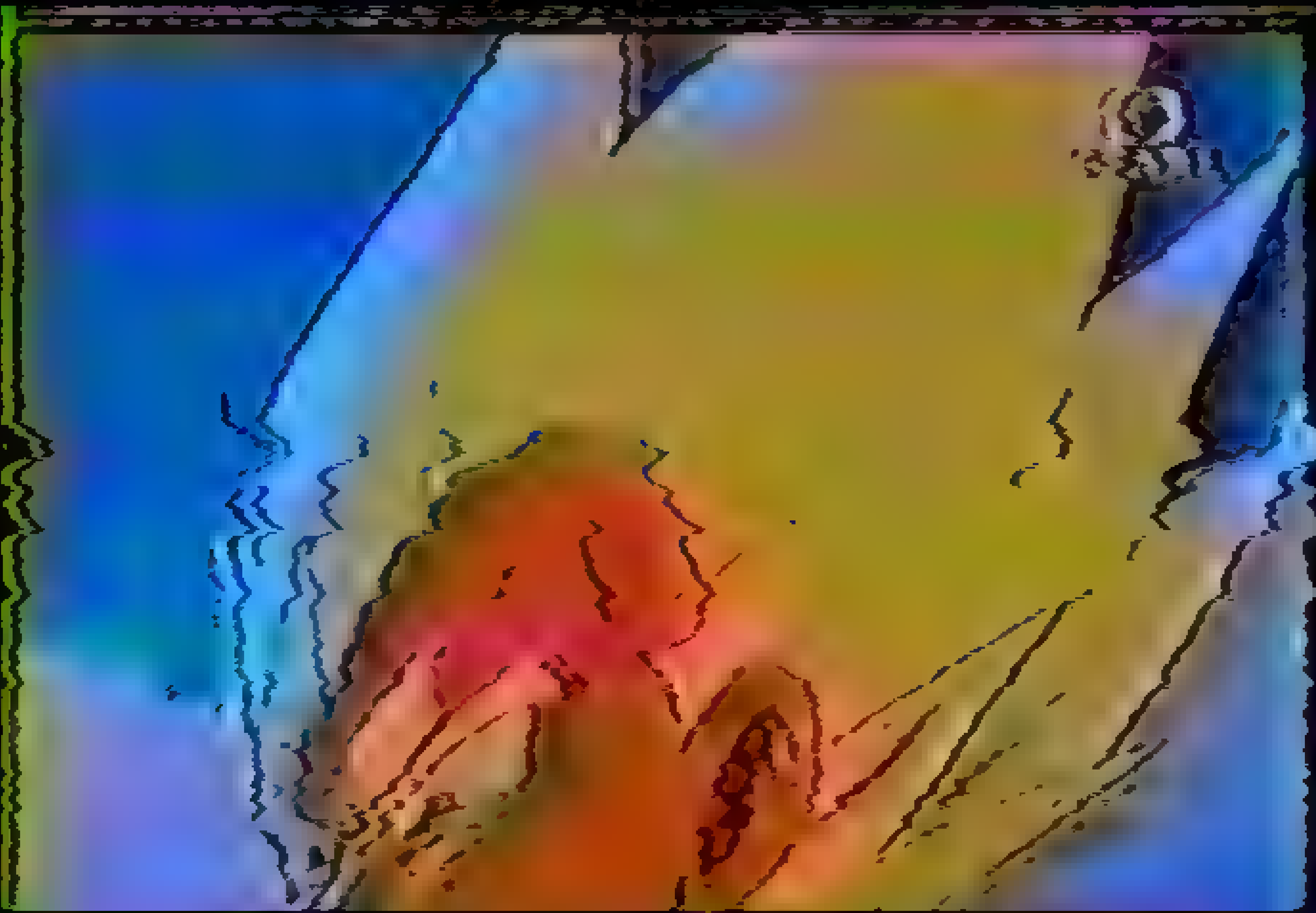


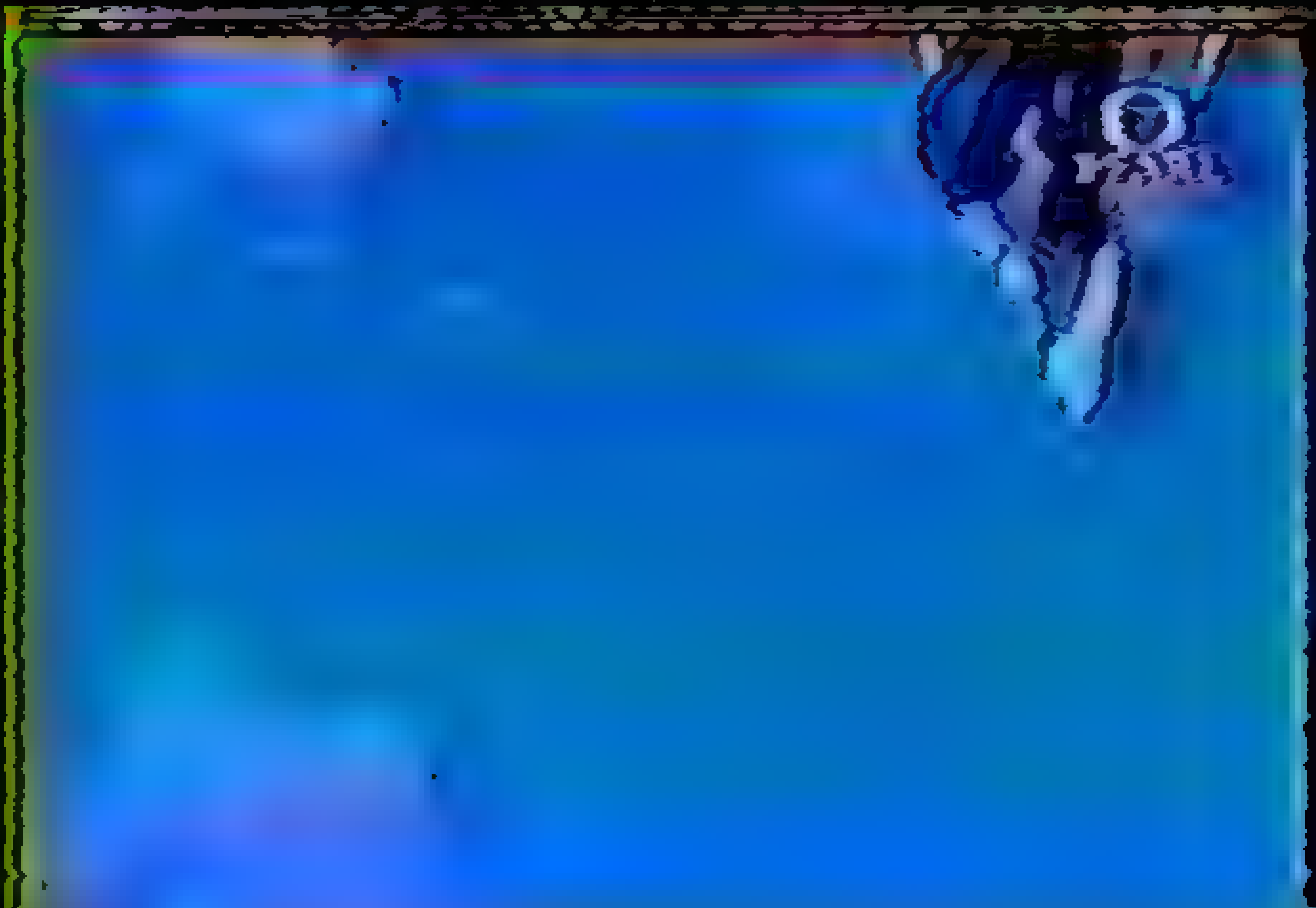




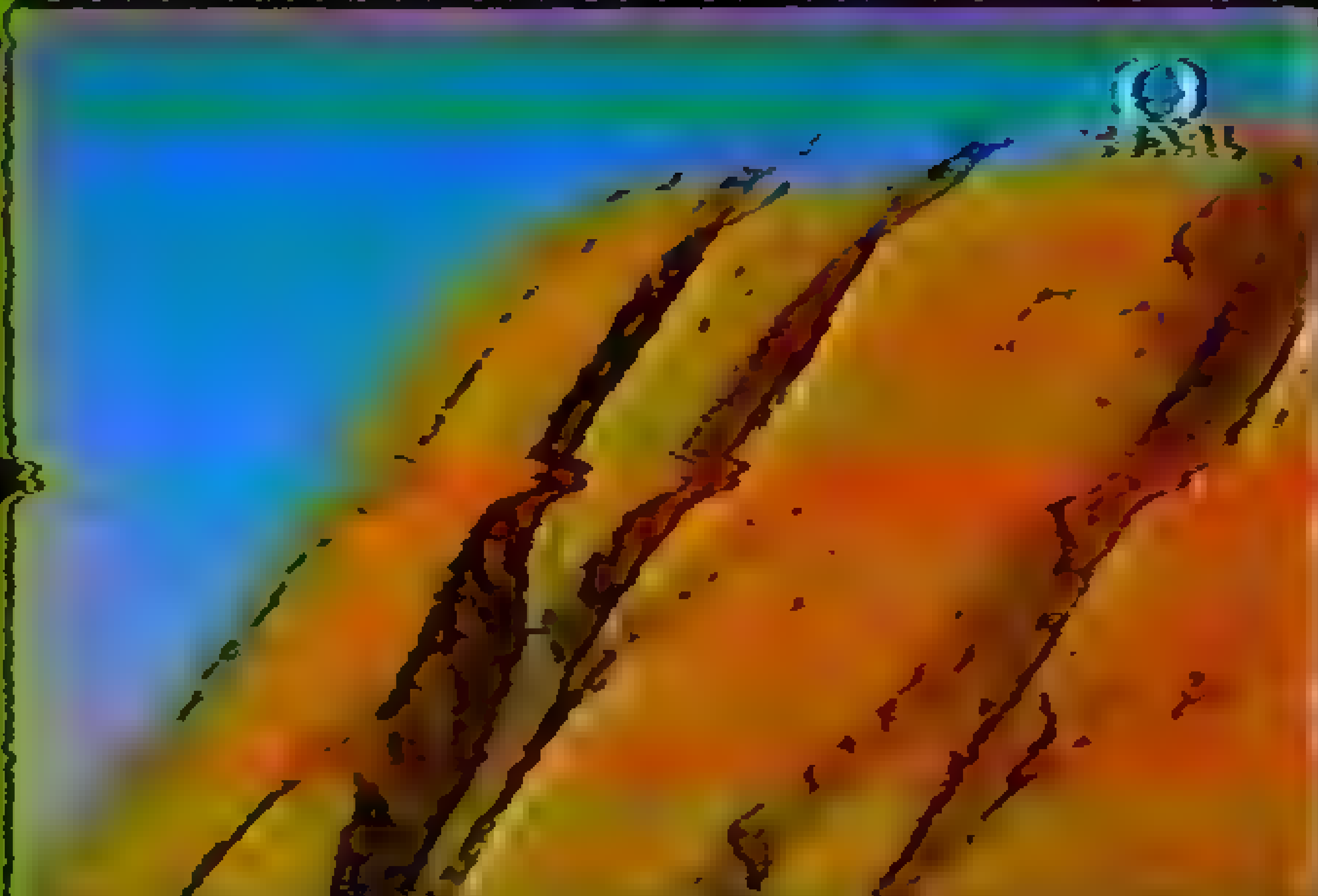


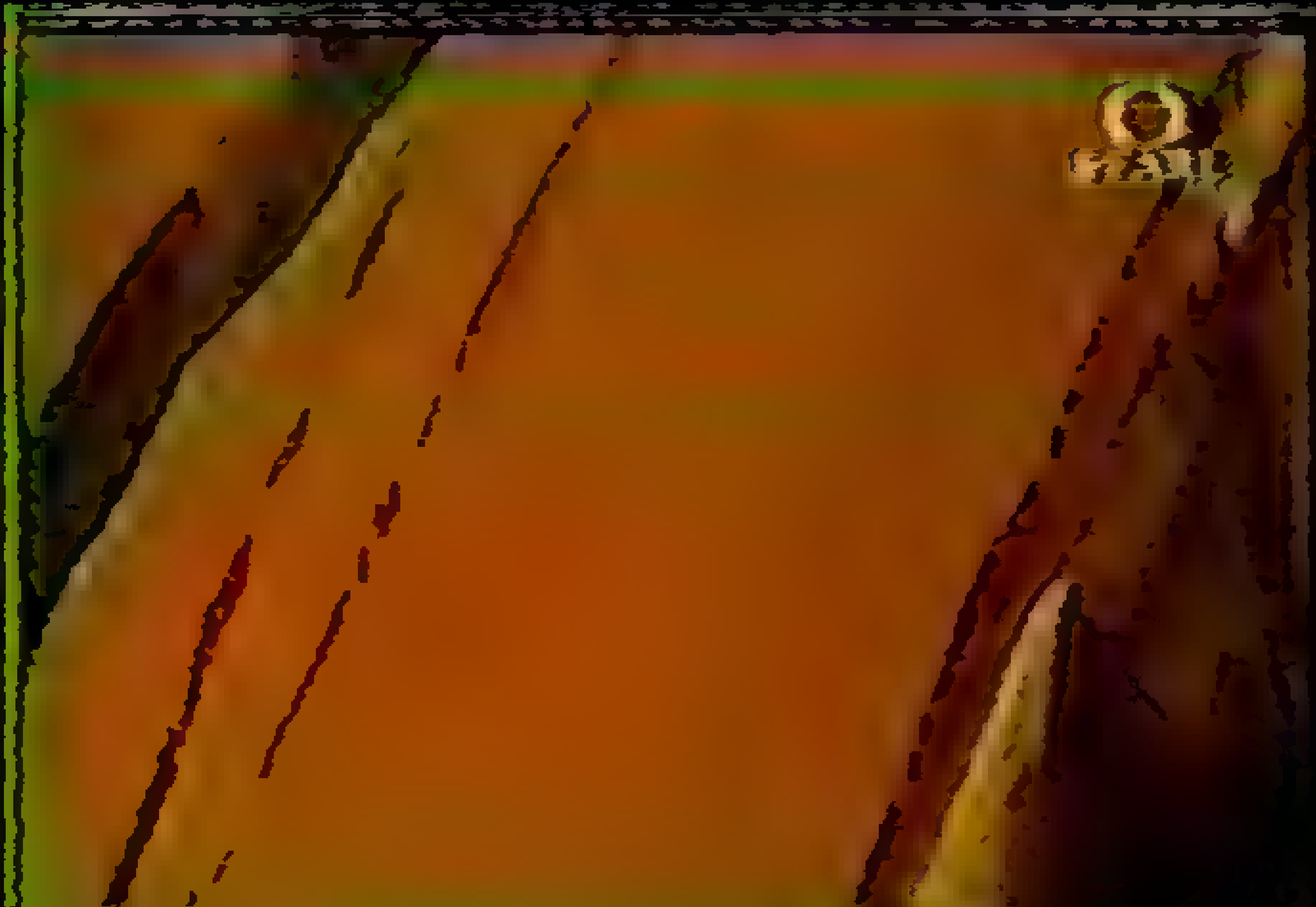


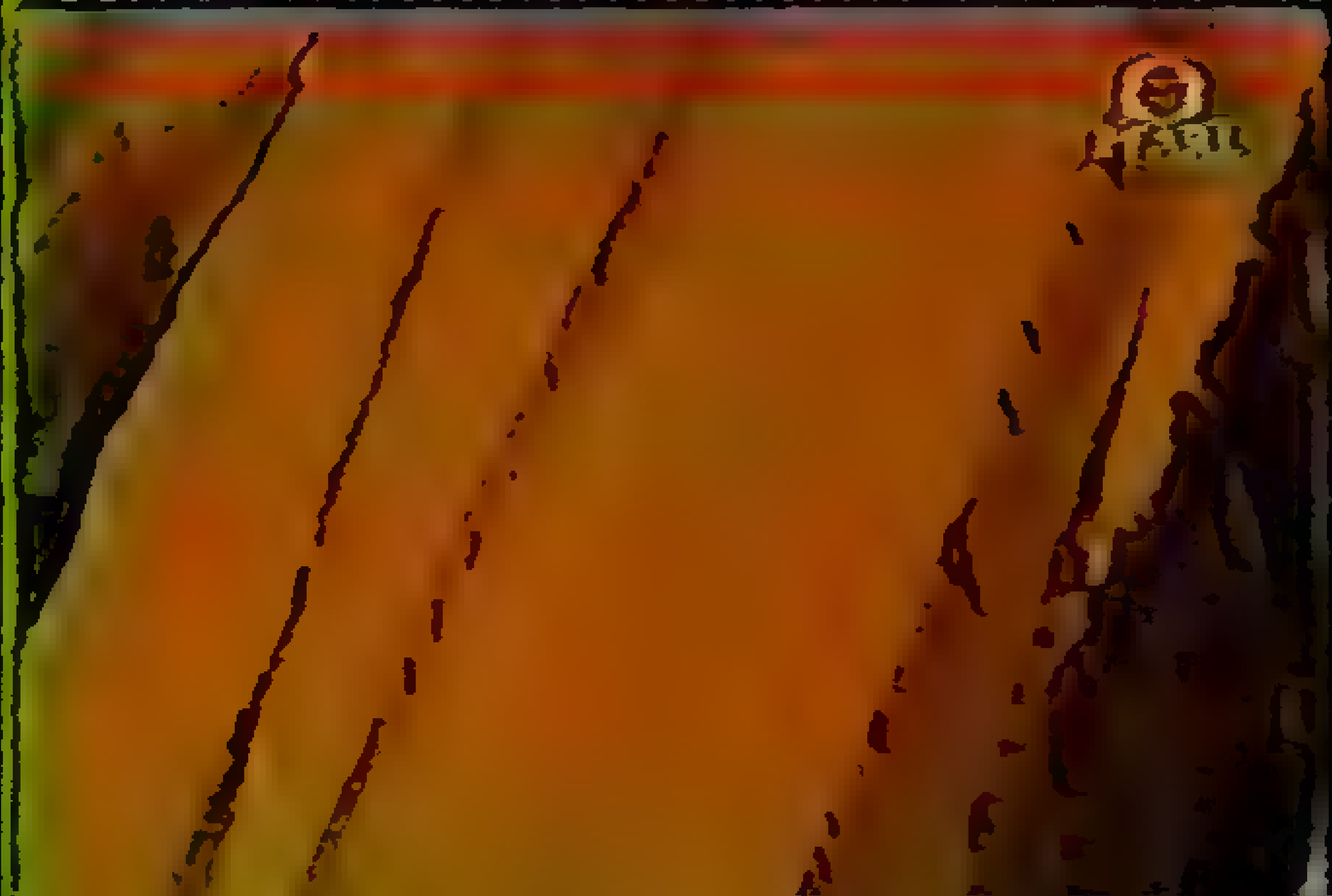


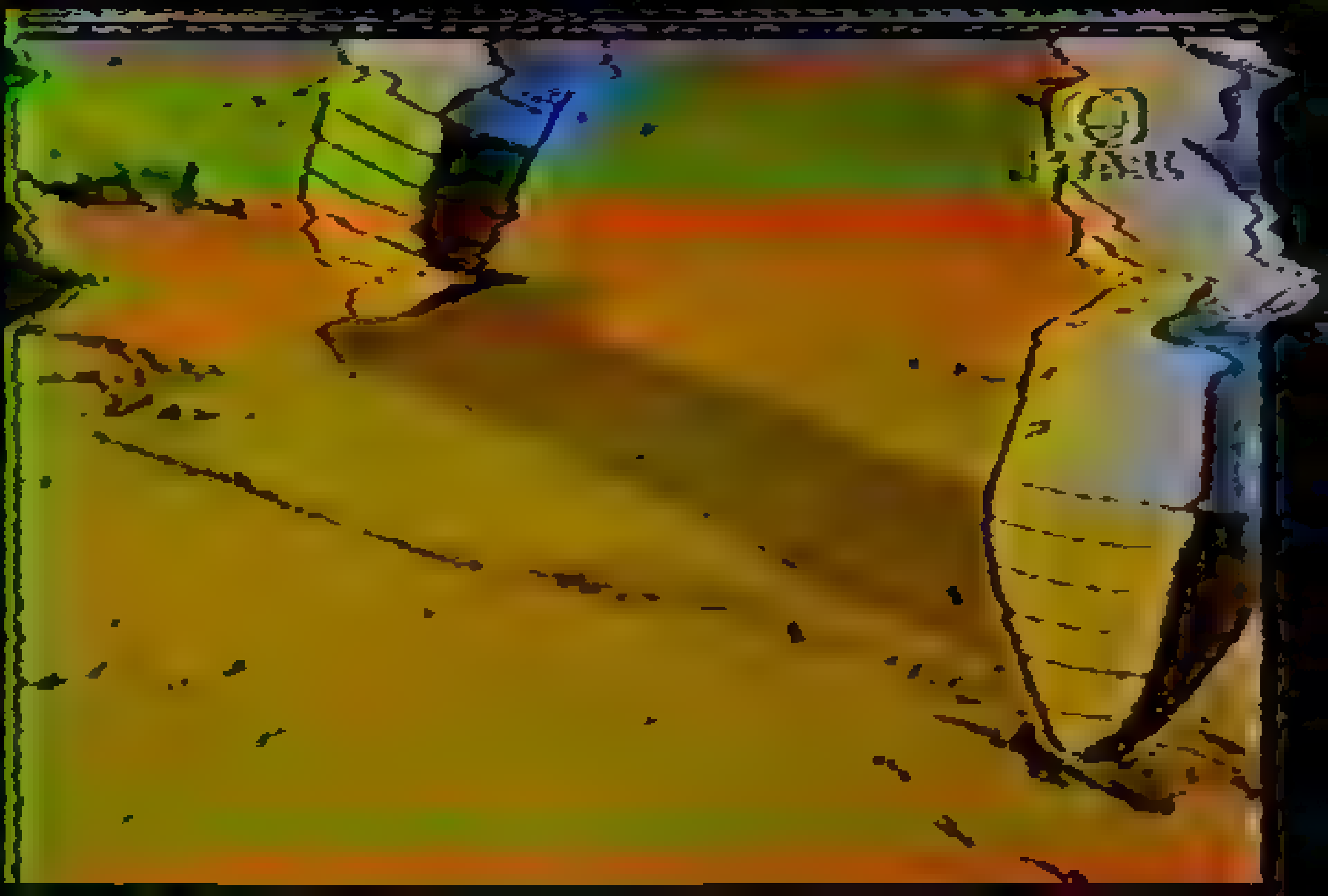


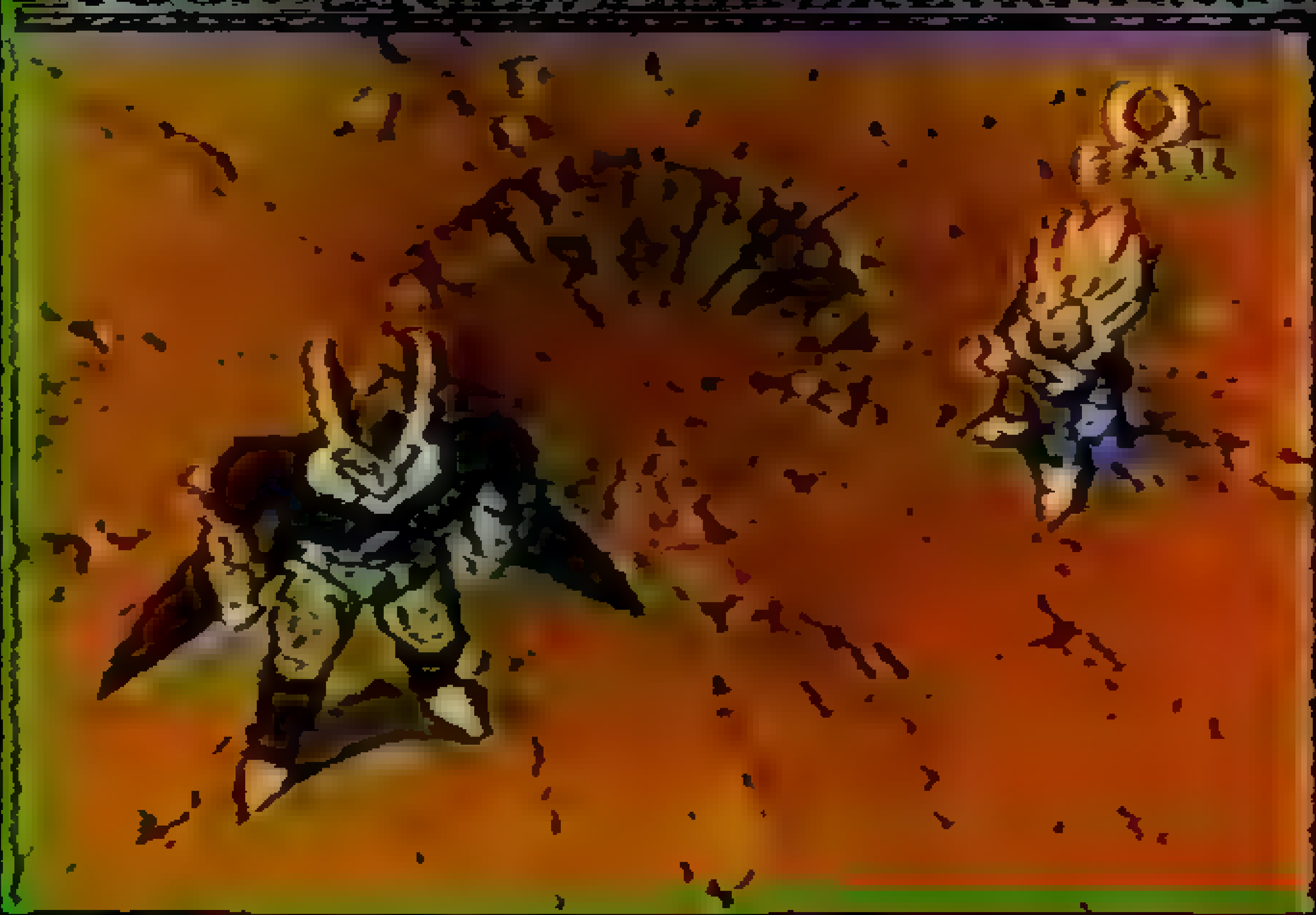


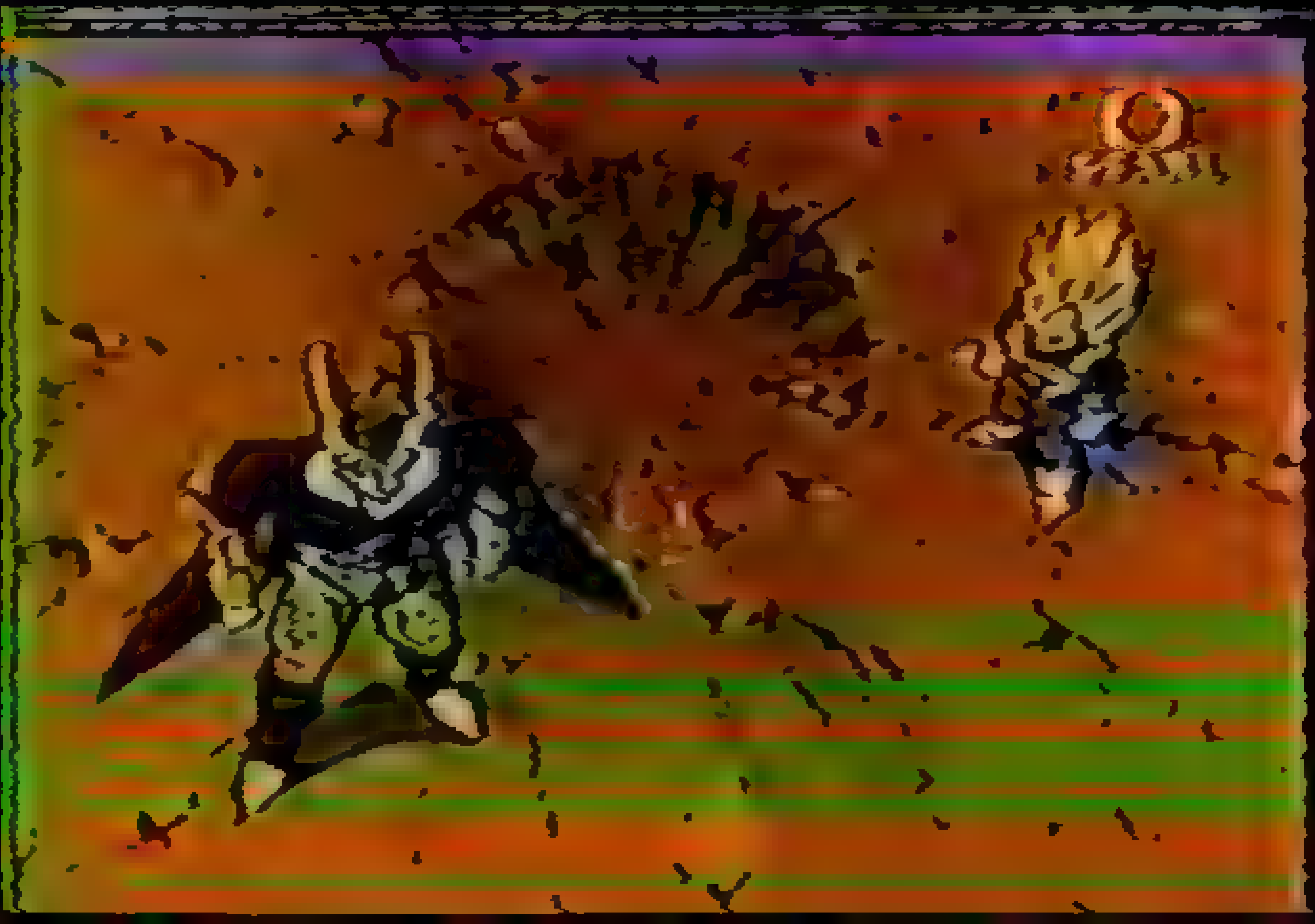




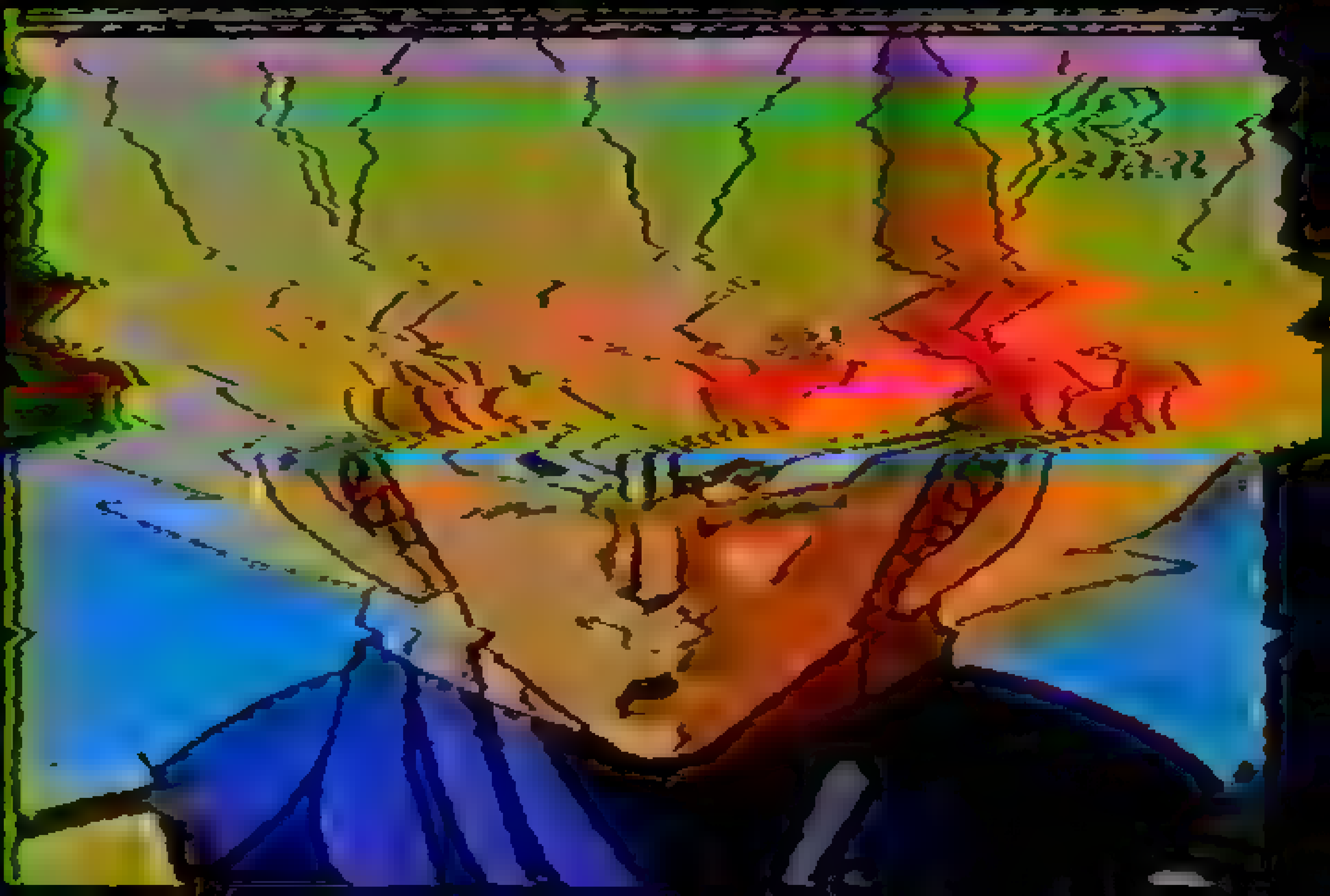








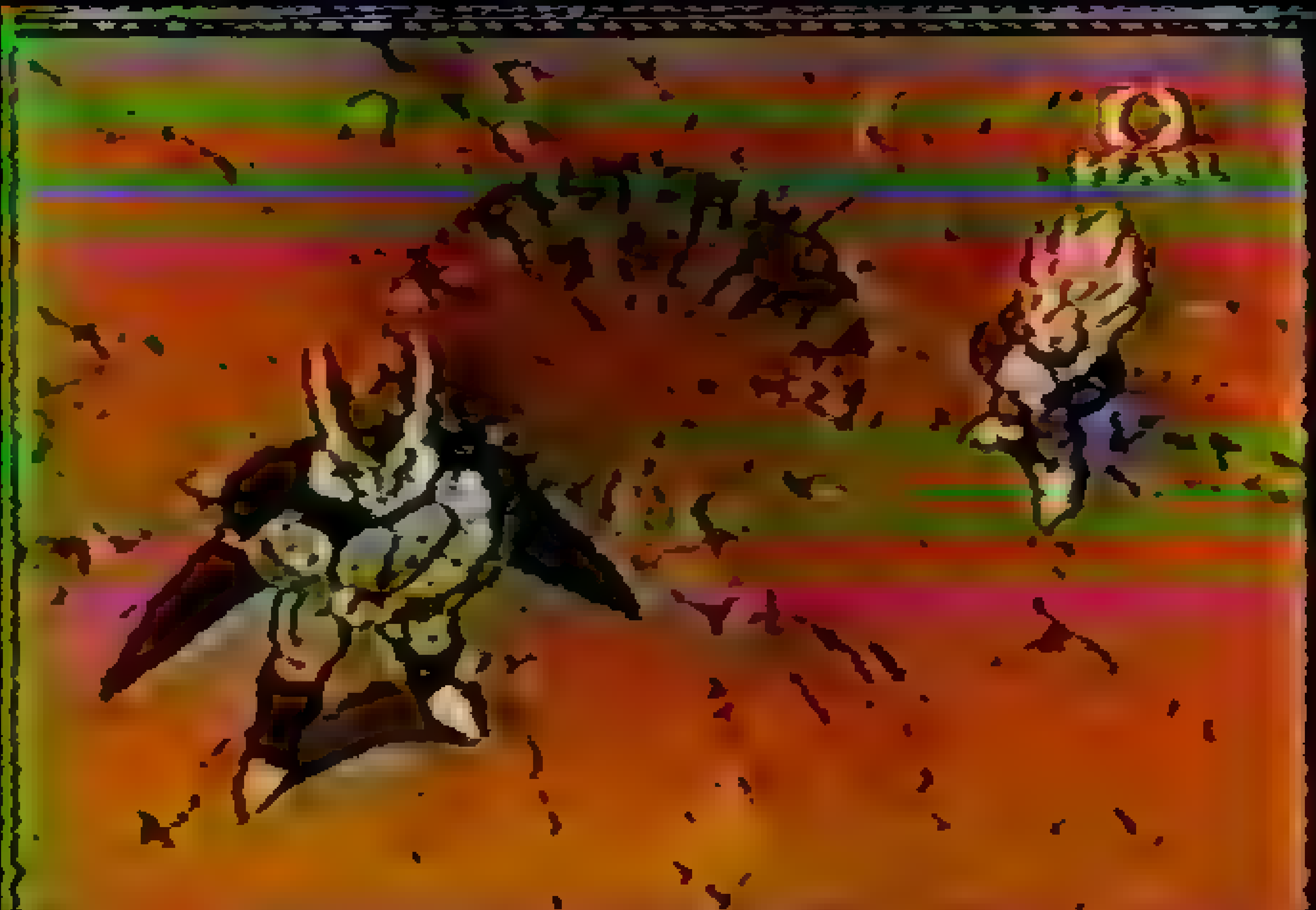


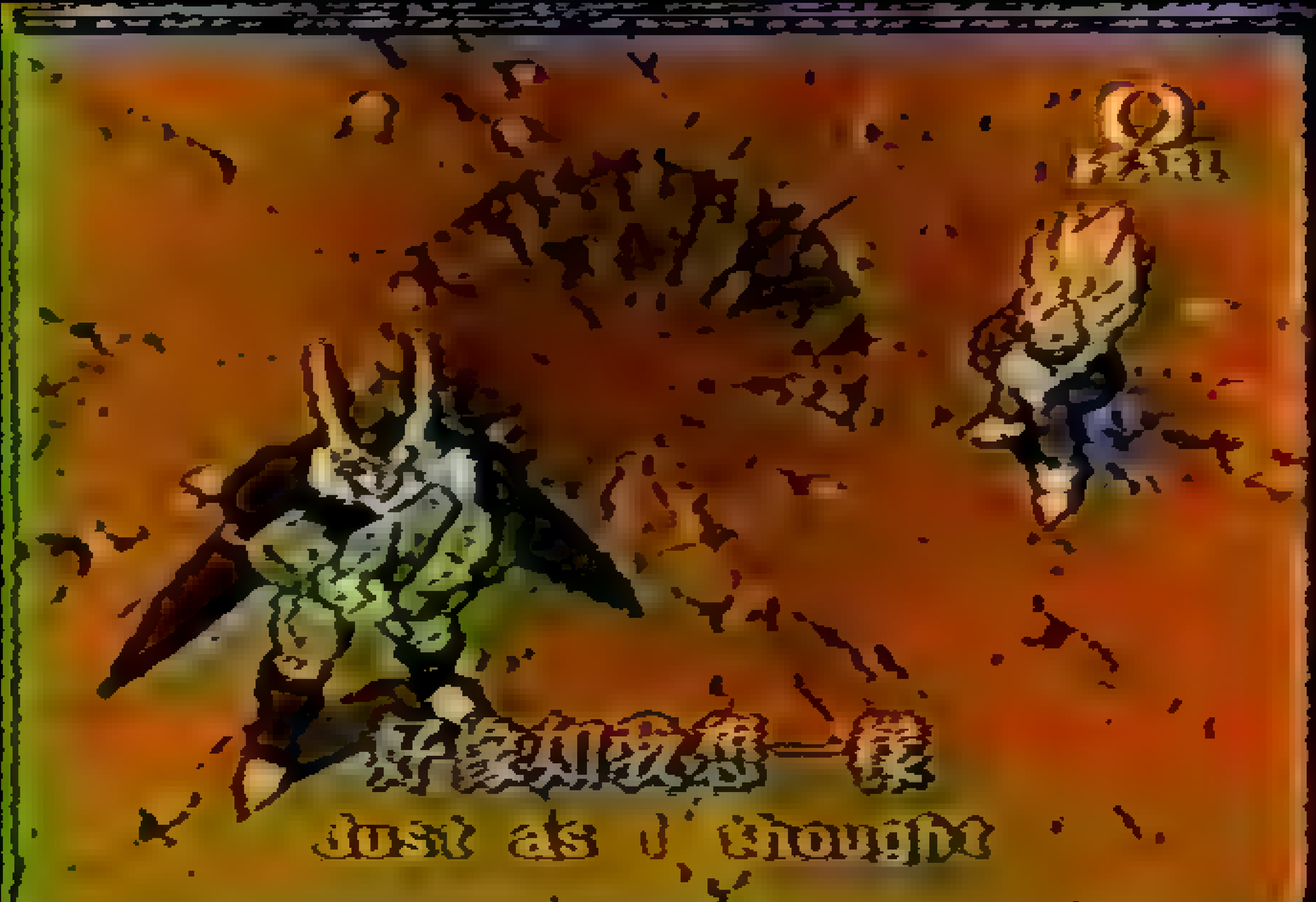



Killing such a weak fellow







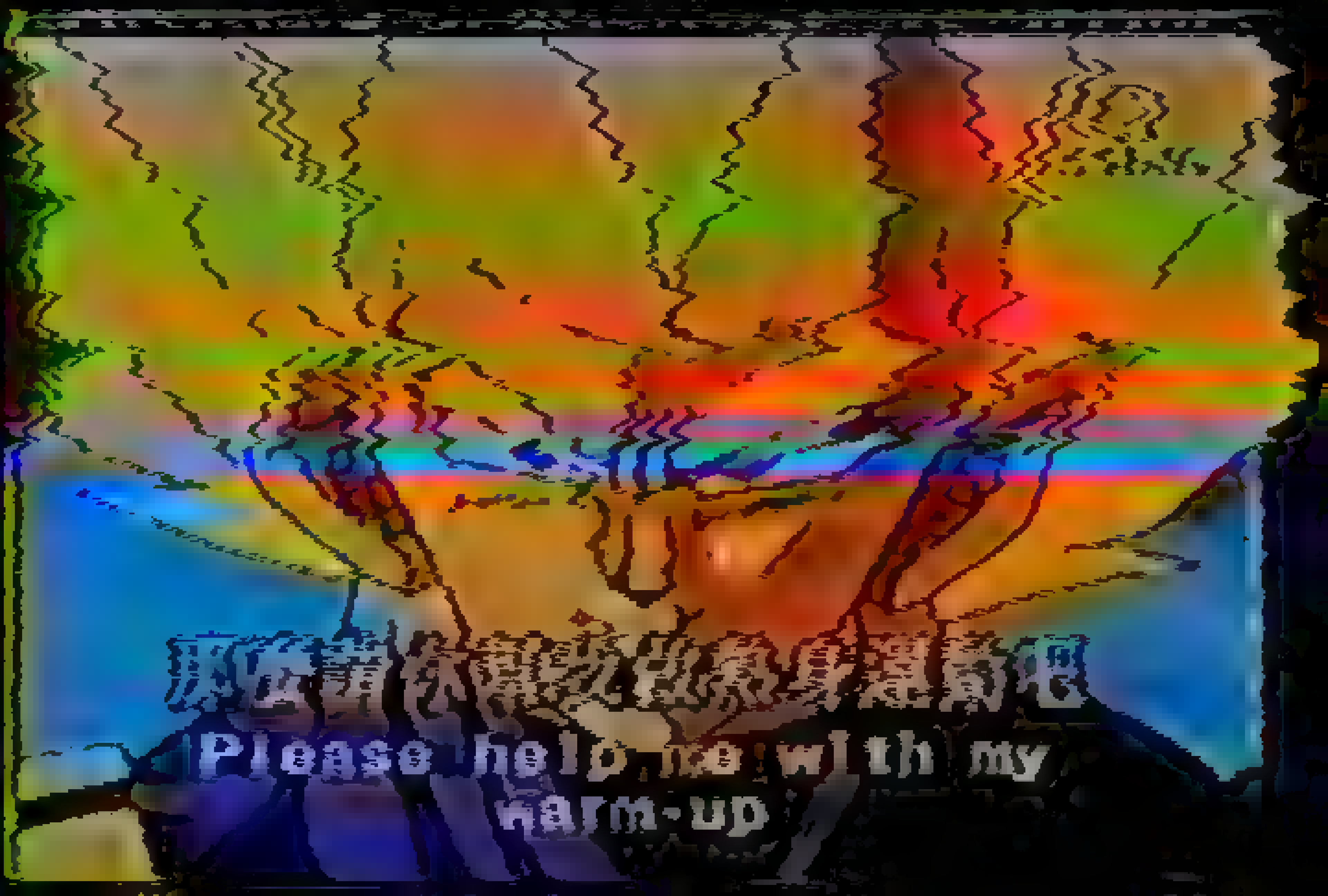

Just as I thought


it's no big deal even
you've become a whole body


It's no big deal even
you've become a whole body

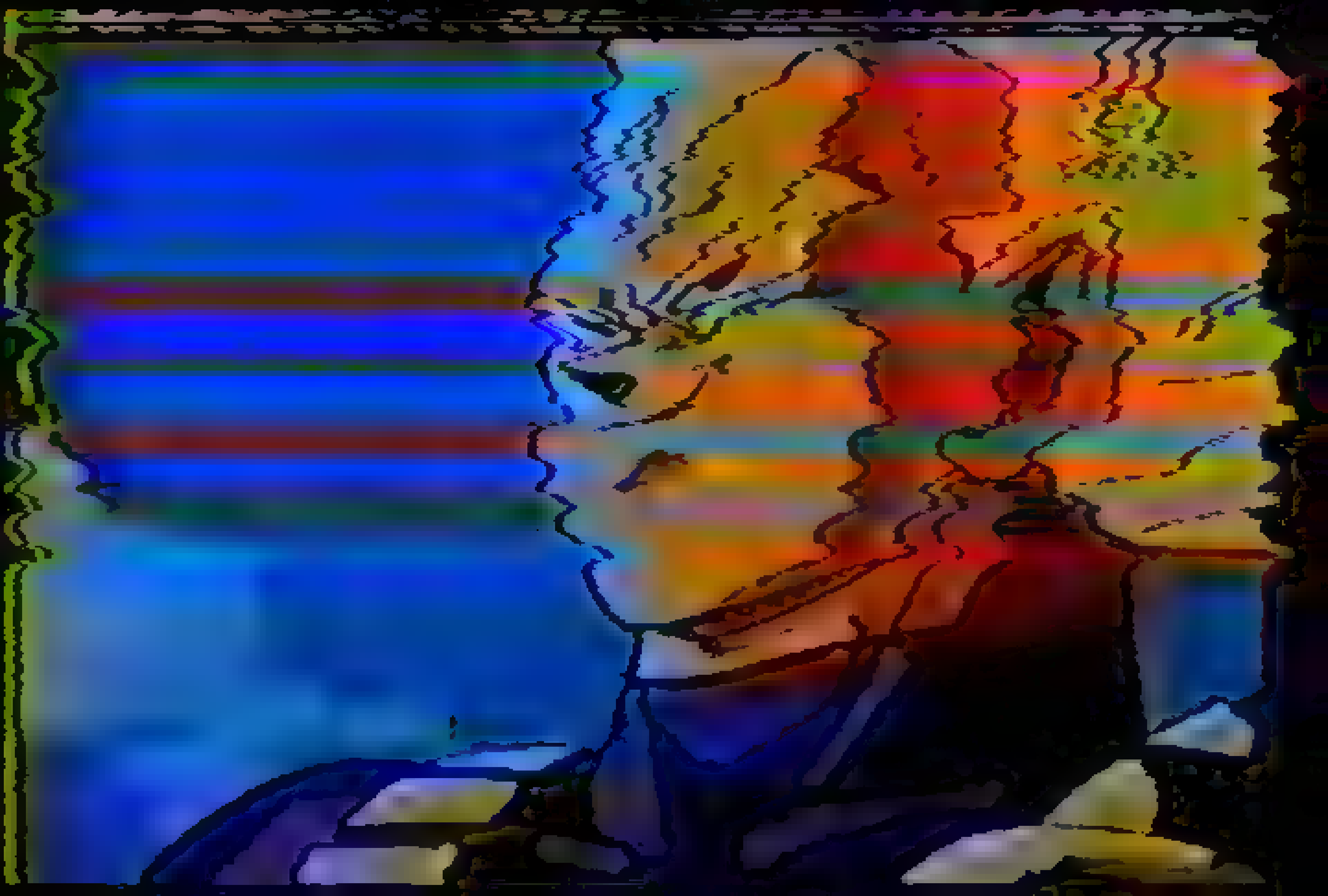


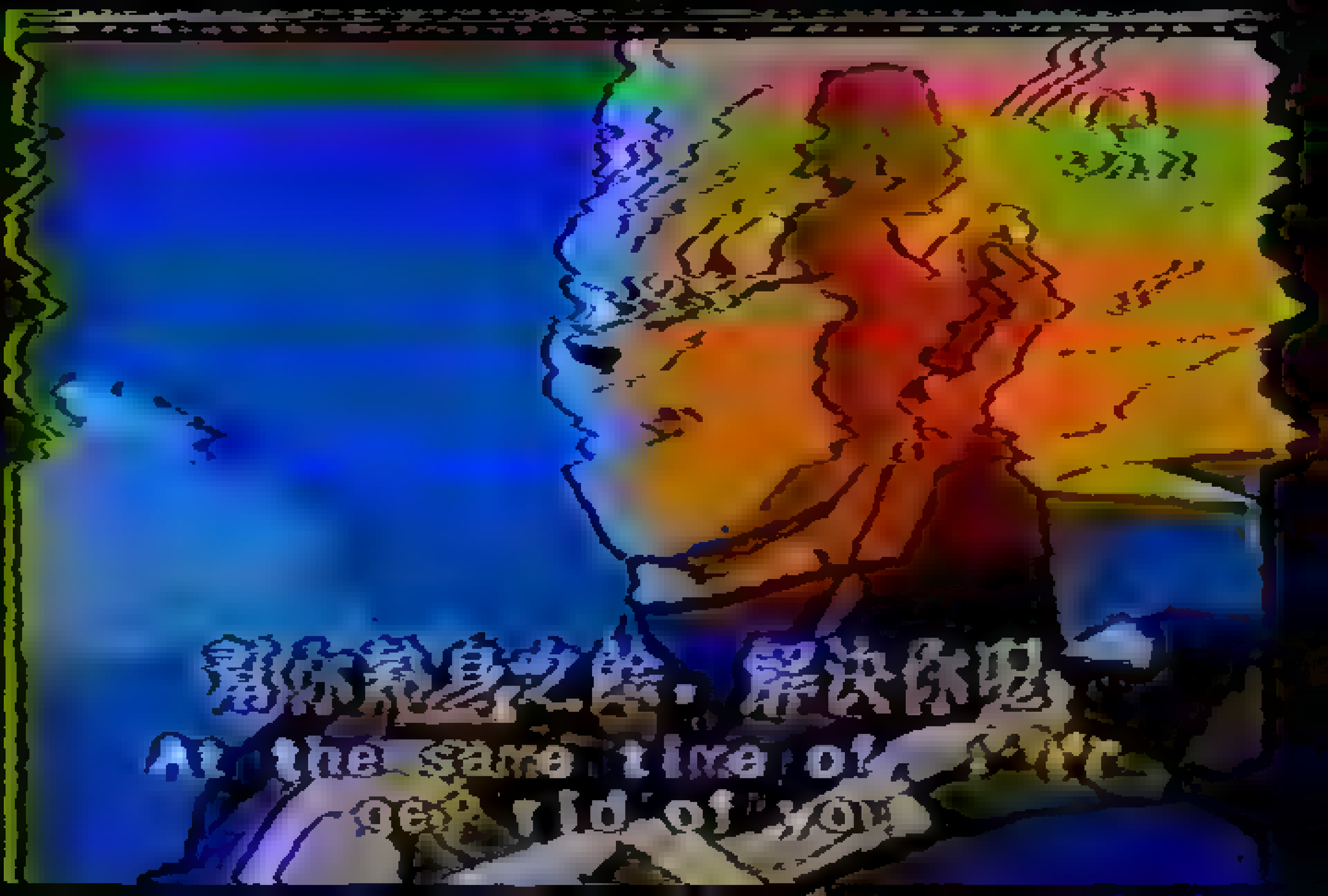

It's such a disgrace to
attack that weak fellow


Please help me with my
warm-up


Please help me with my
warm-up



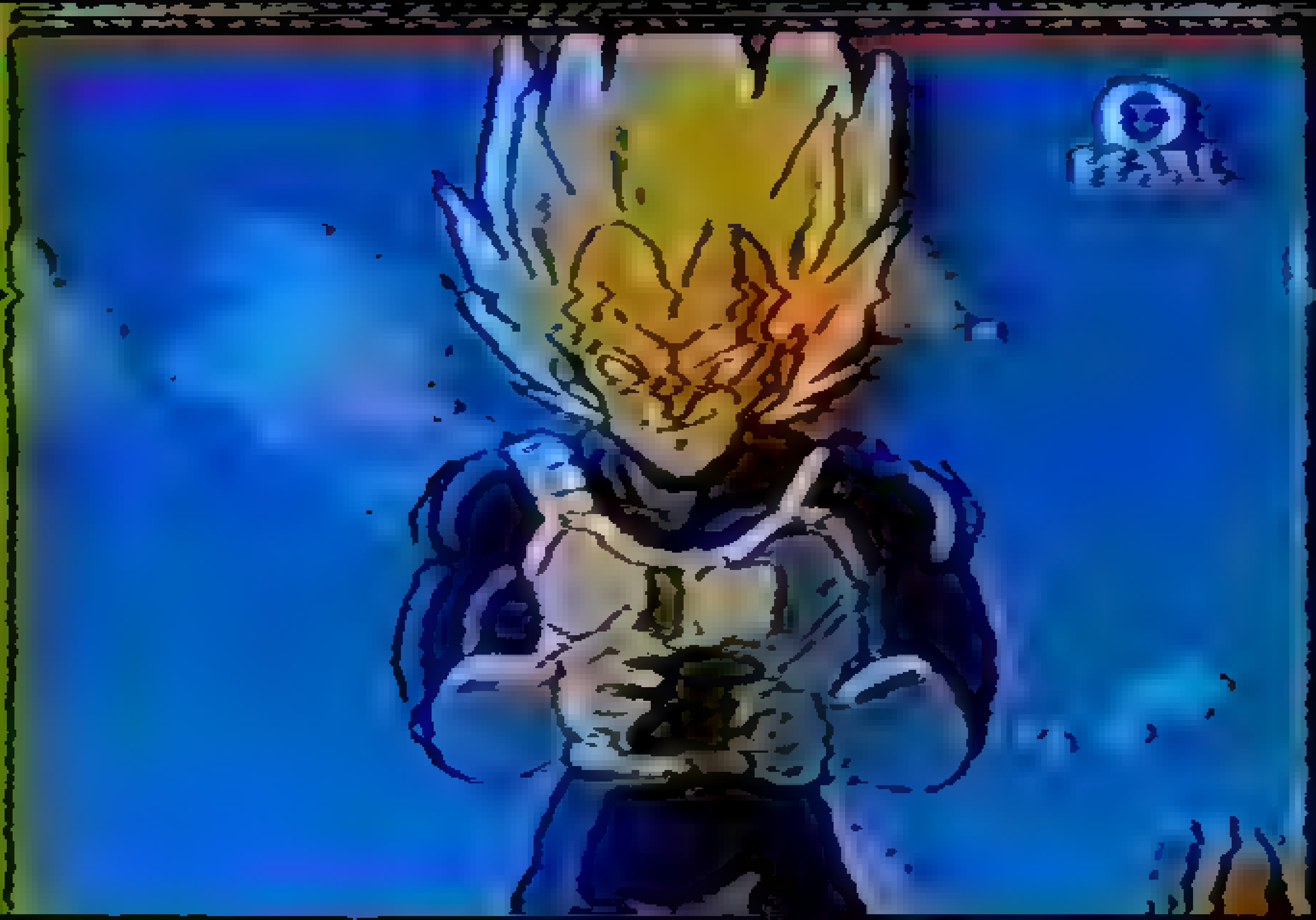



At the same time of
get rid of you

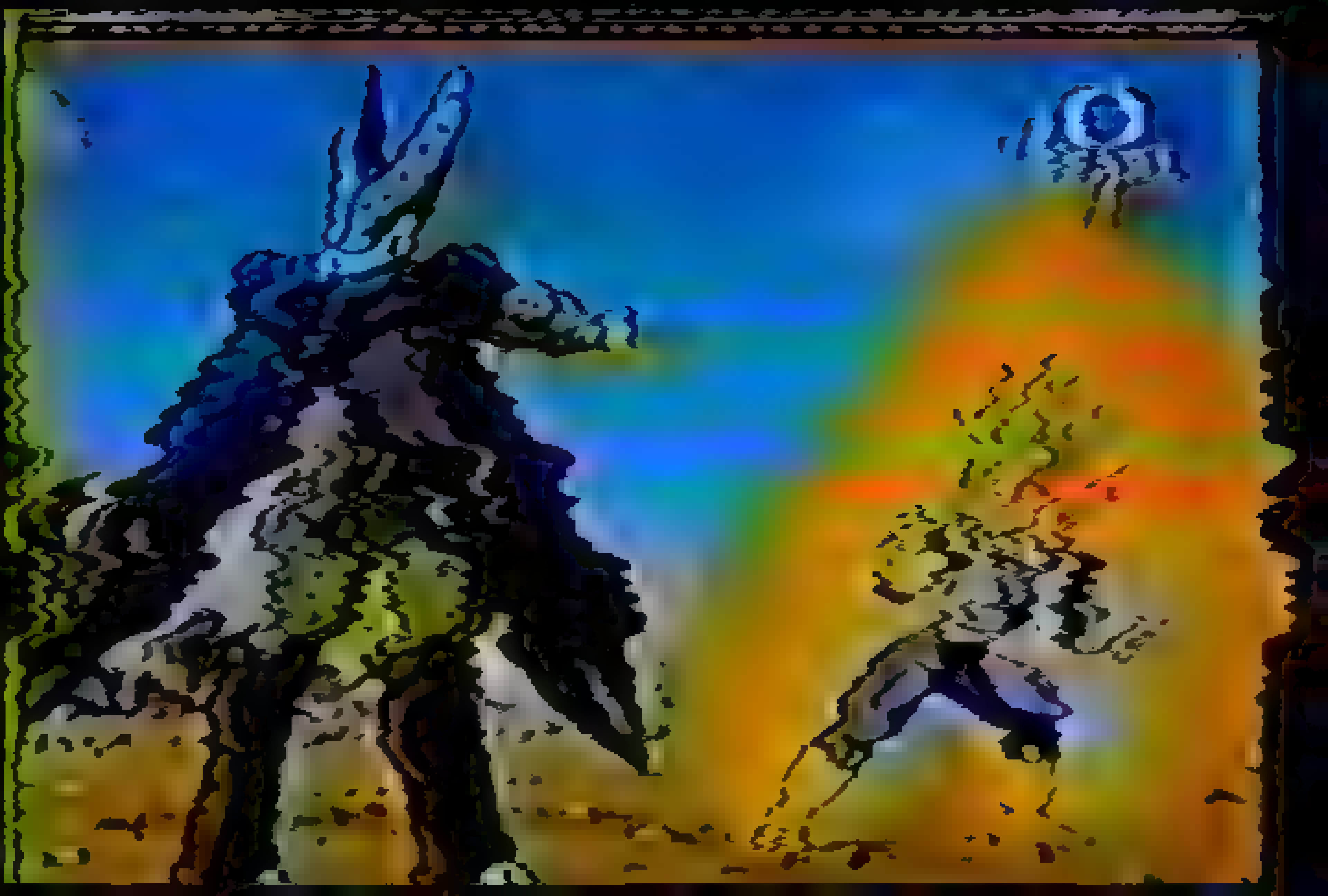

At the same time of. I'll
get rid of you









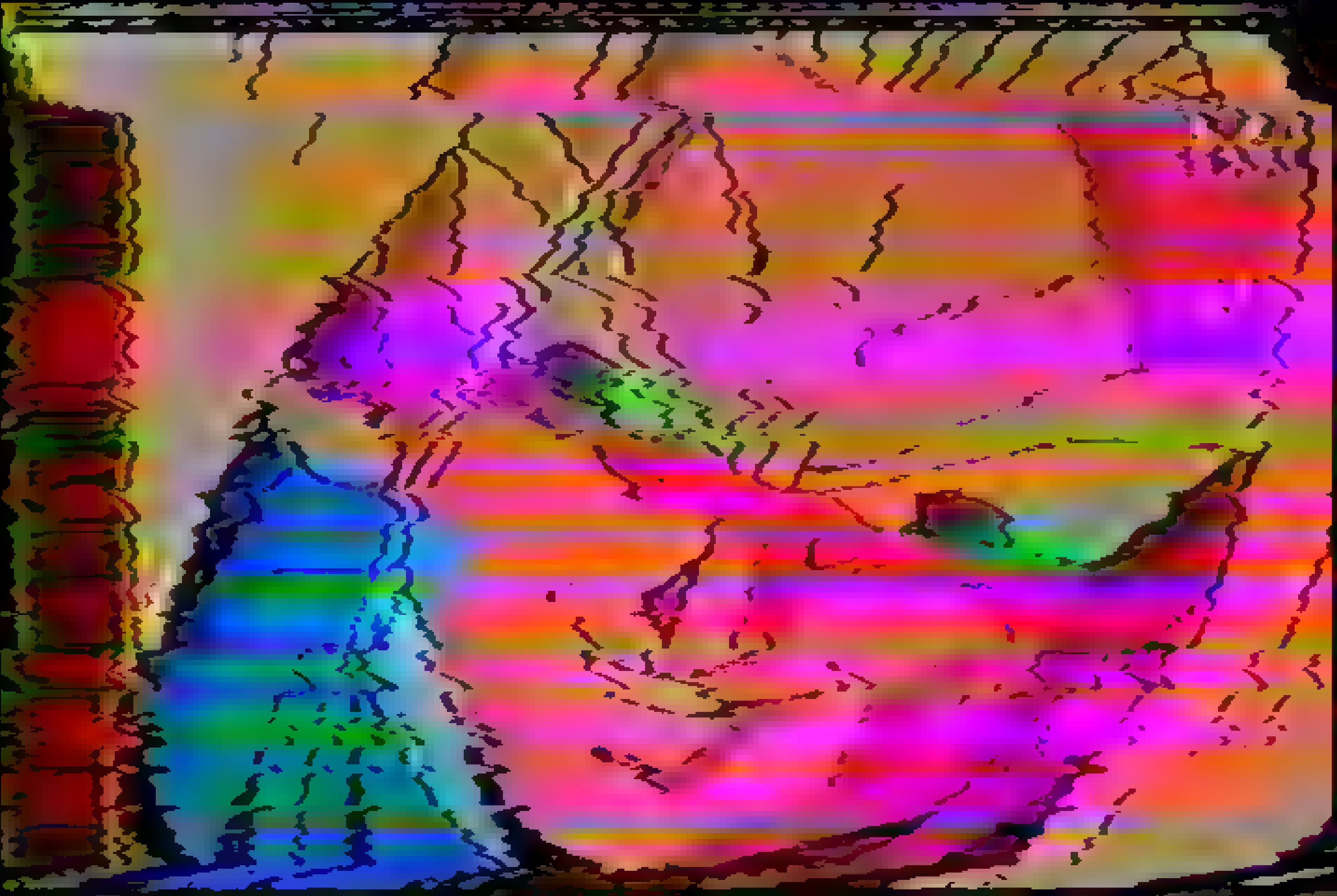








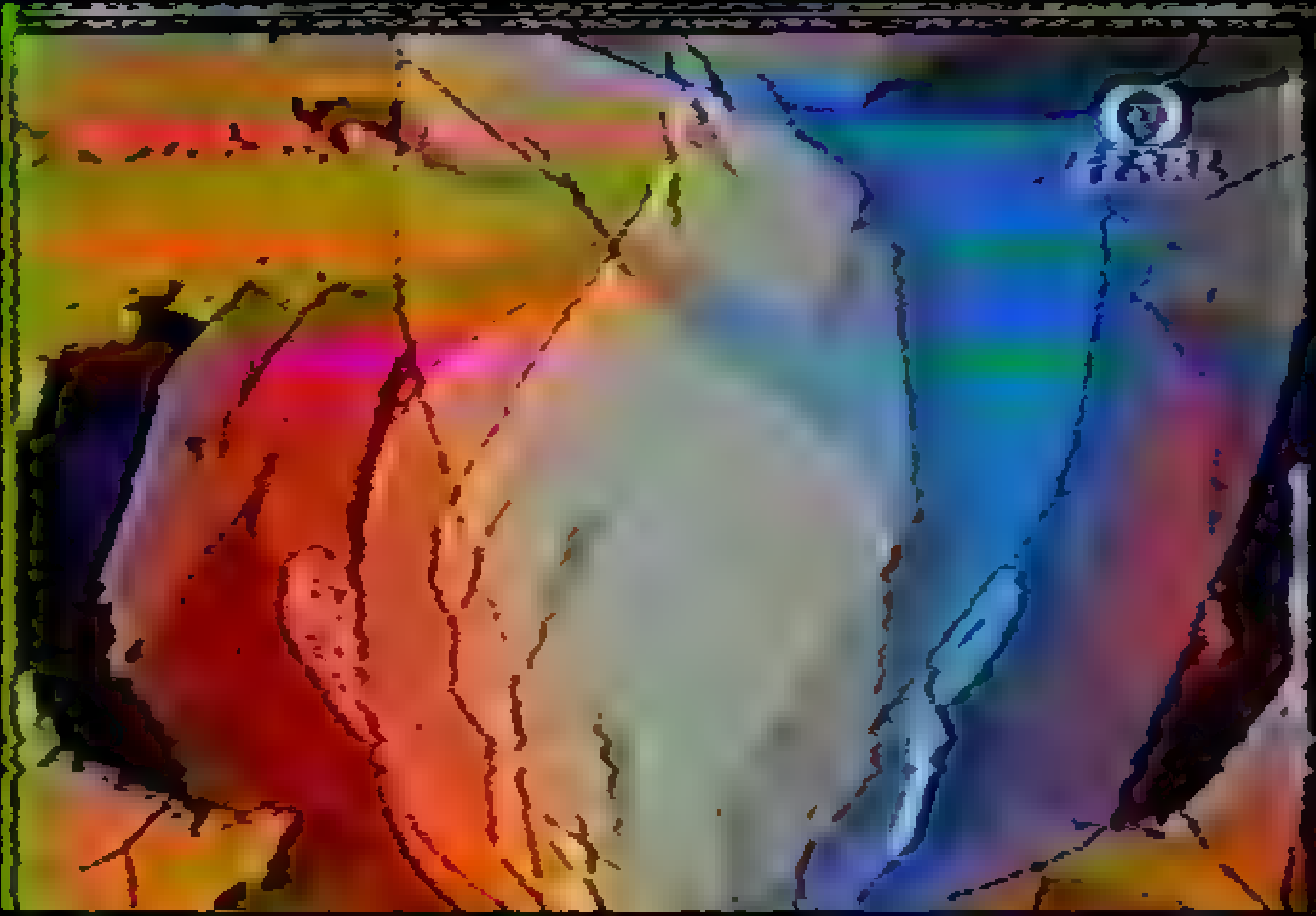


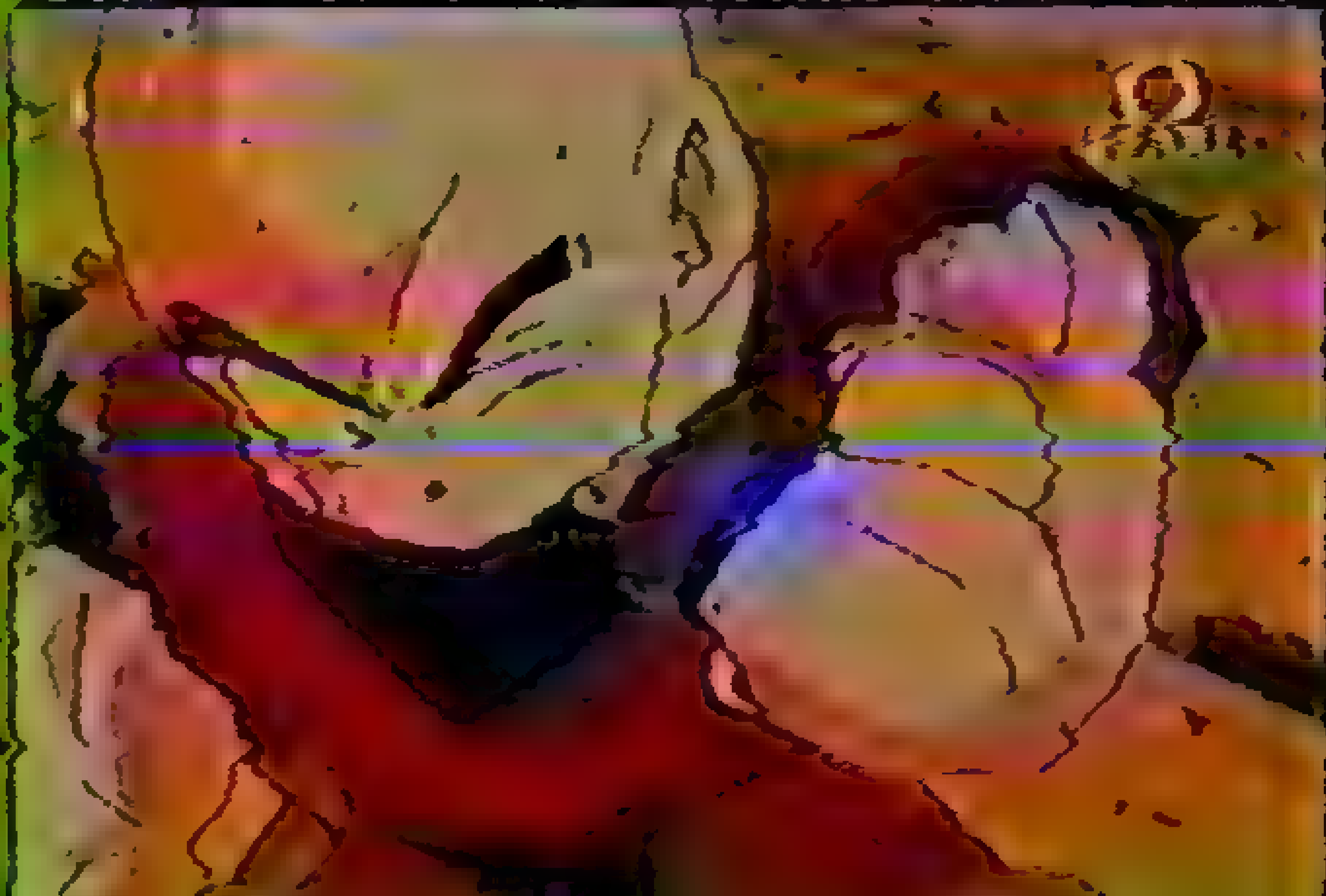


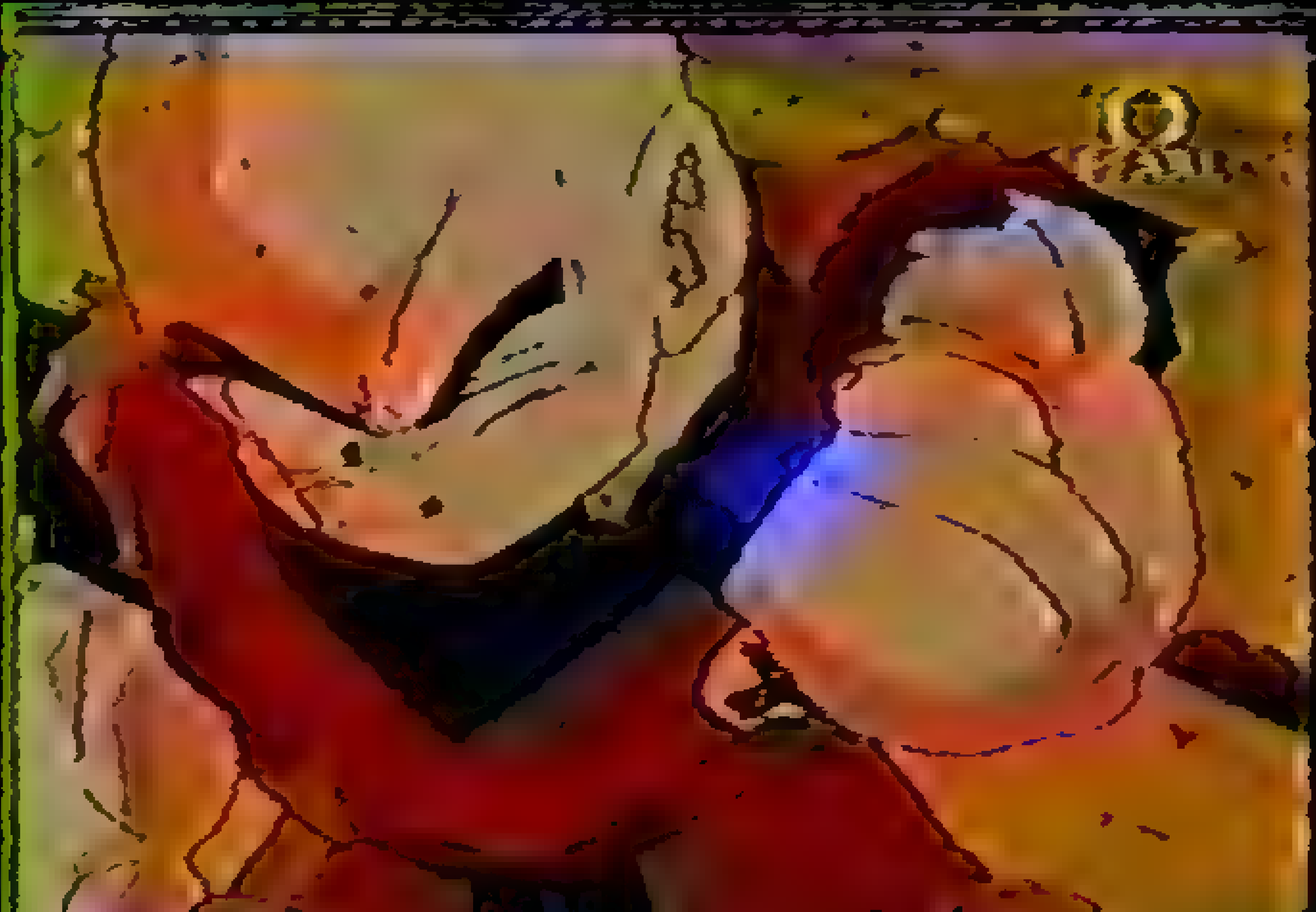


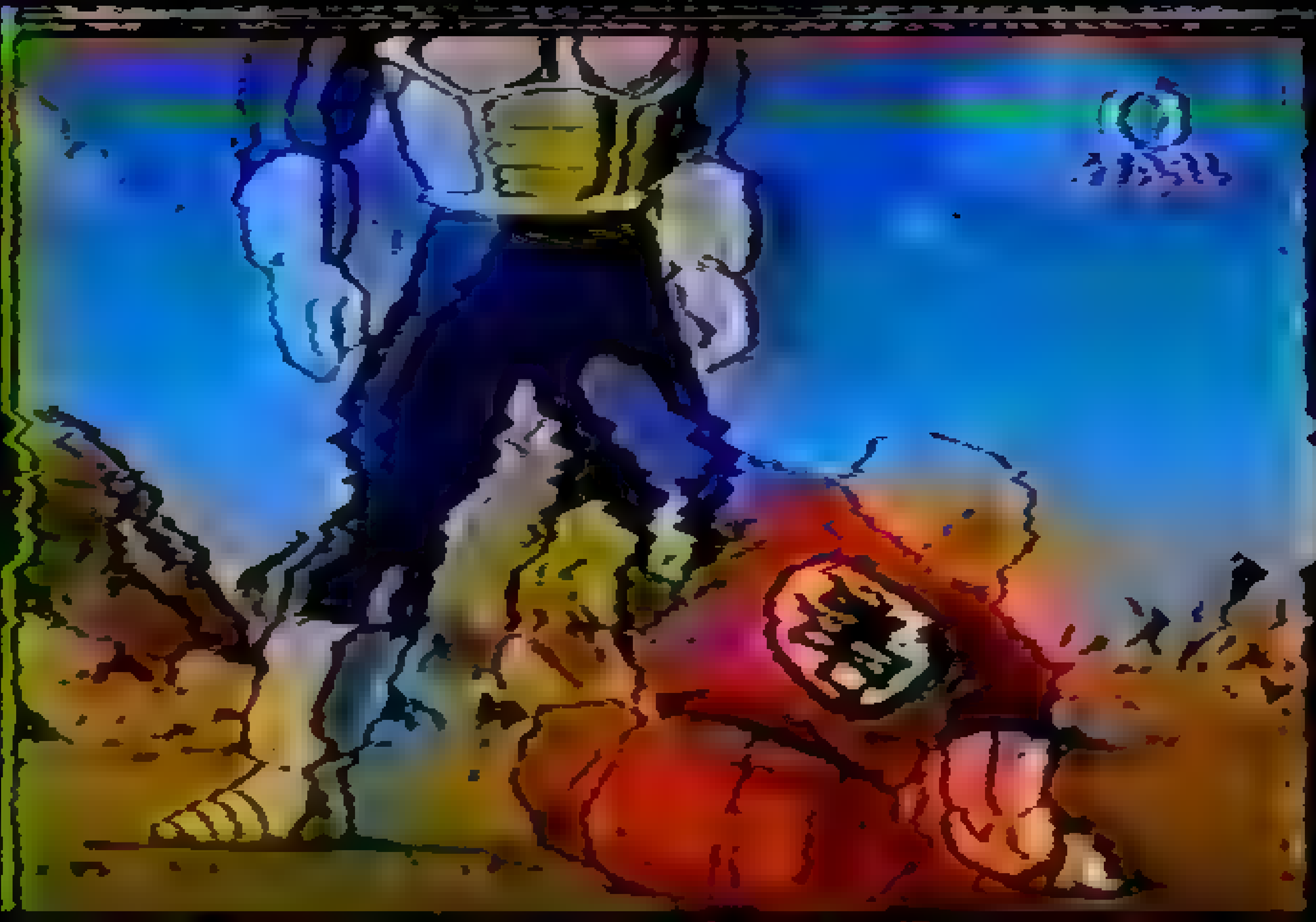








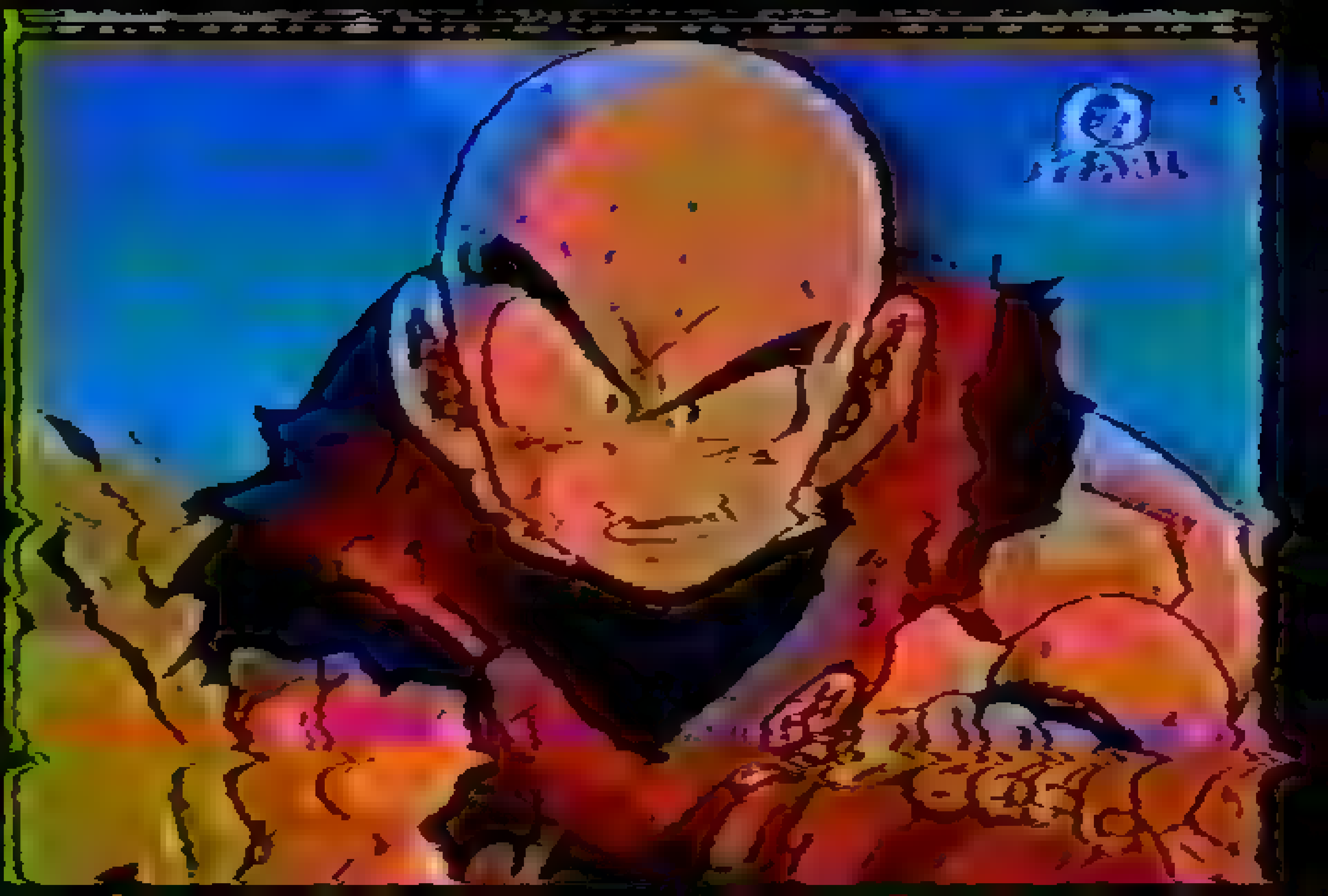




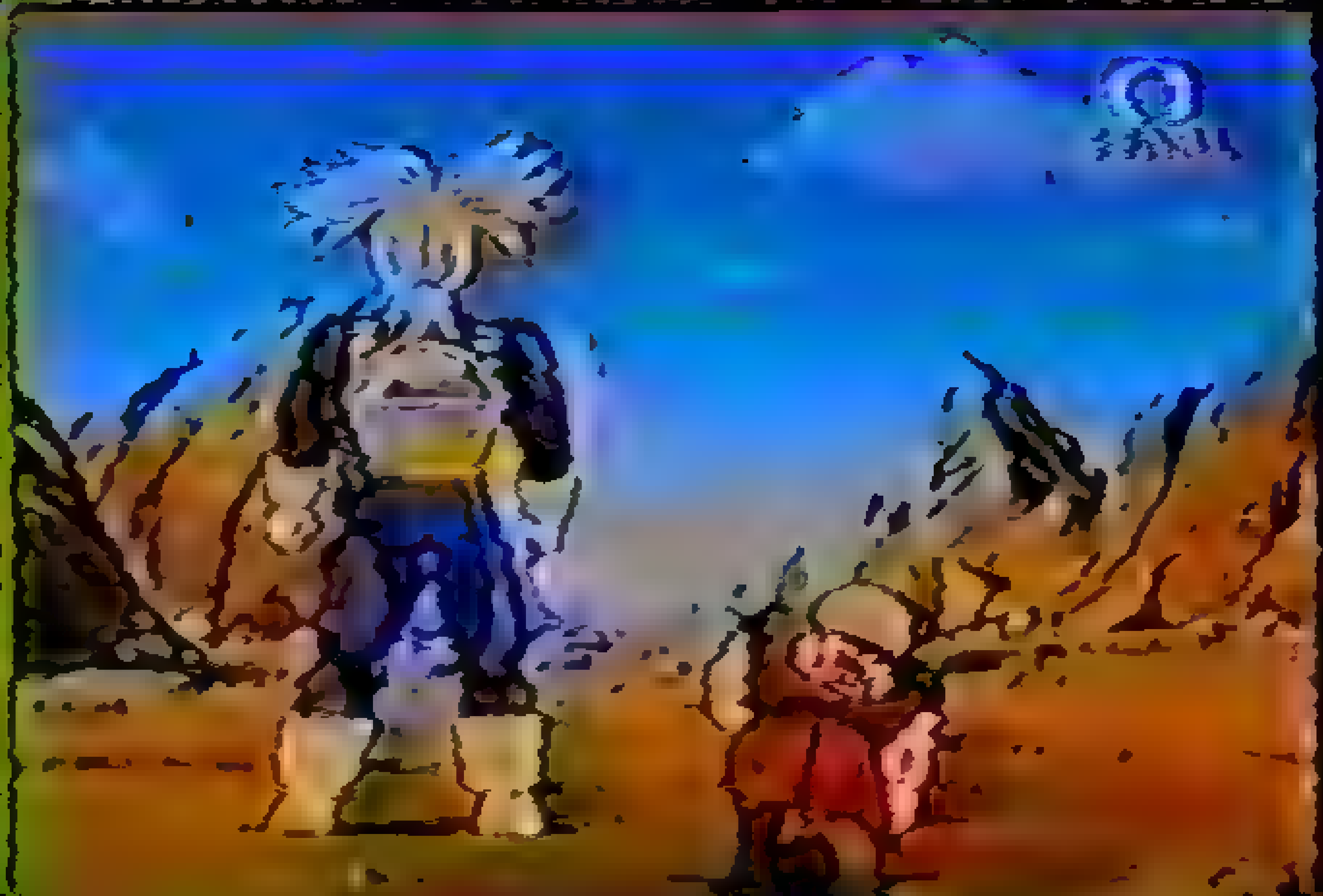

真危险了
That was dangerous


I almost thought you'd die





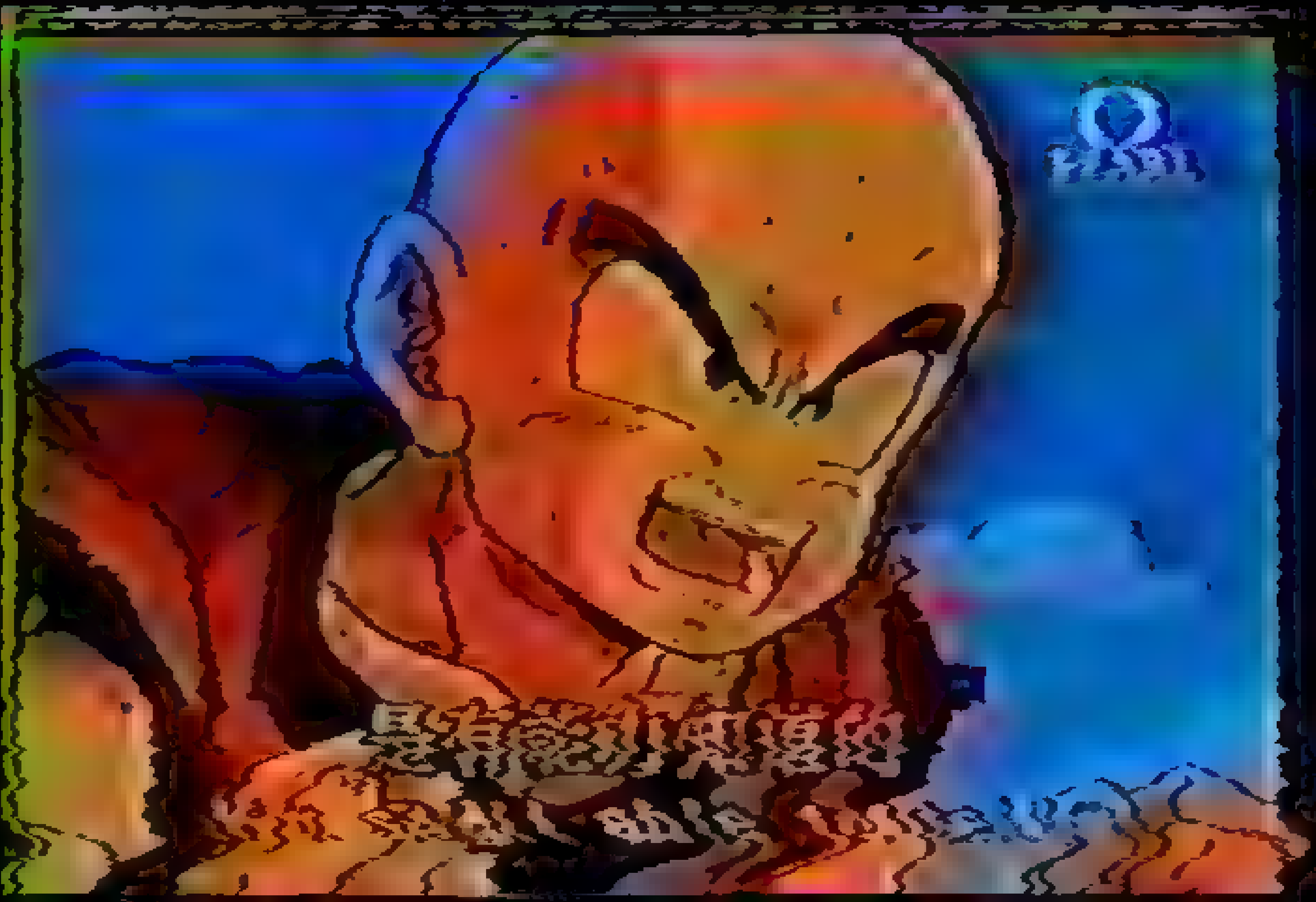

Vegeta will be killed




Of course i can never









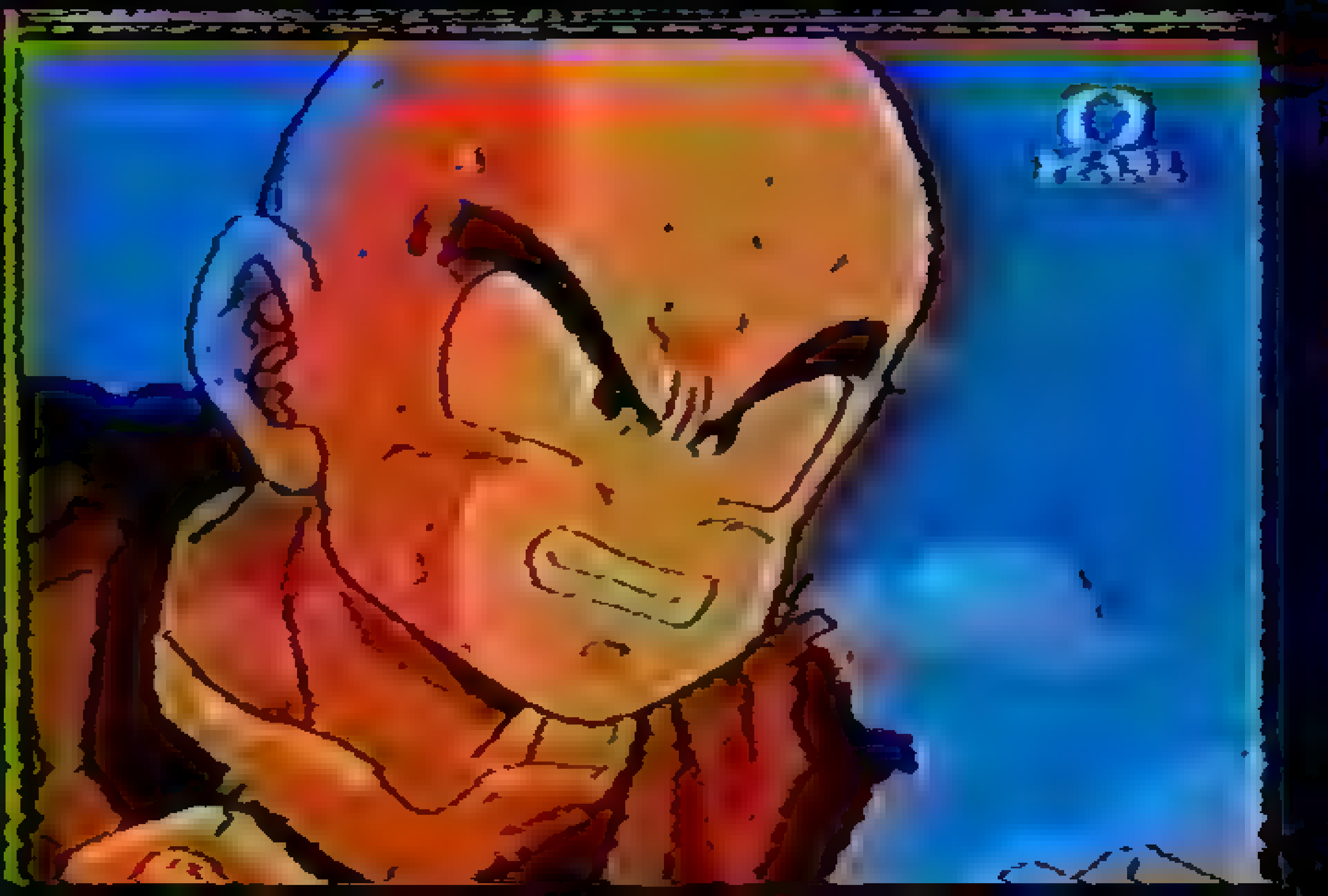


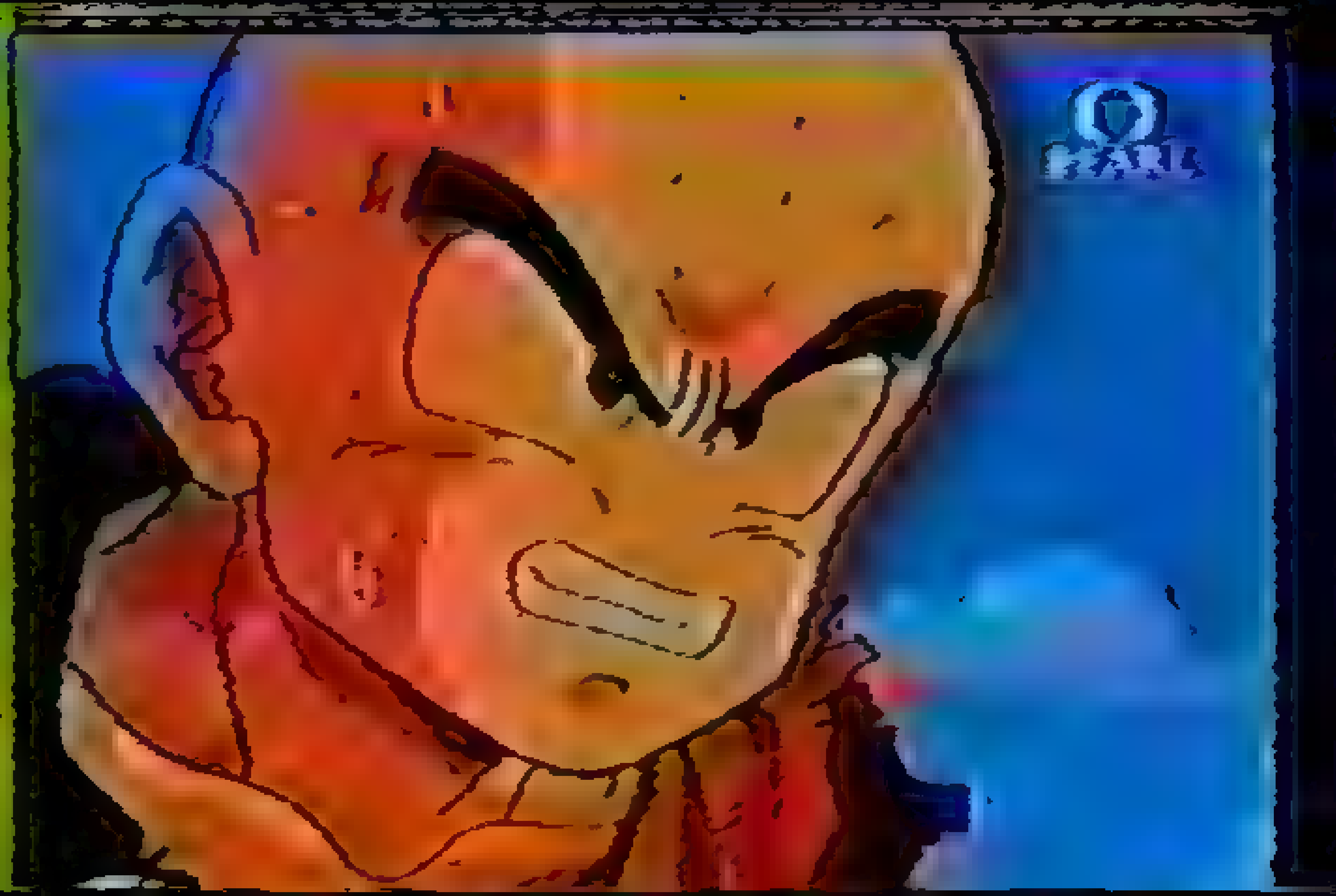


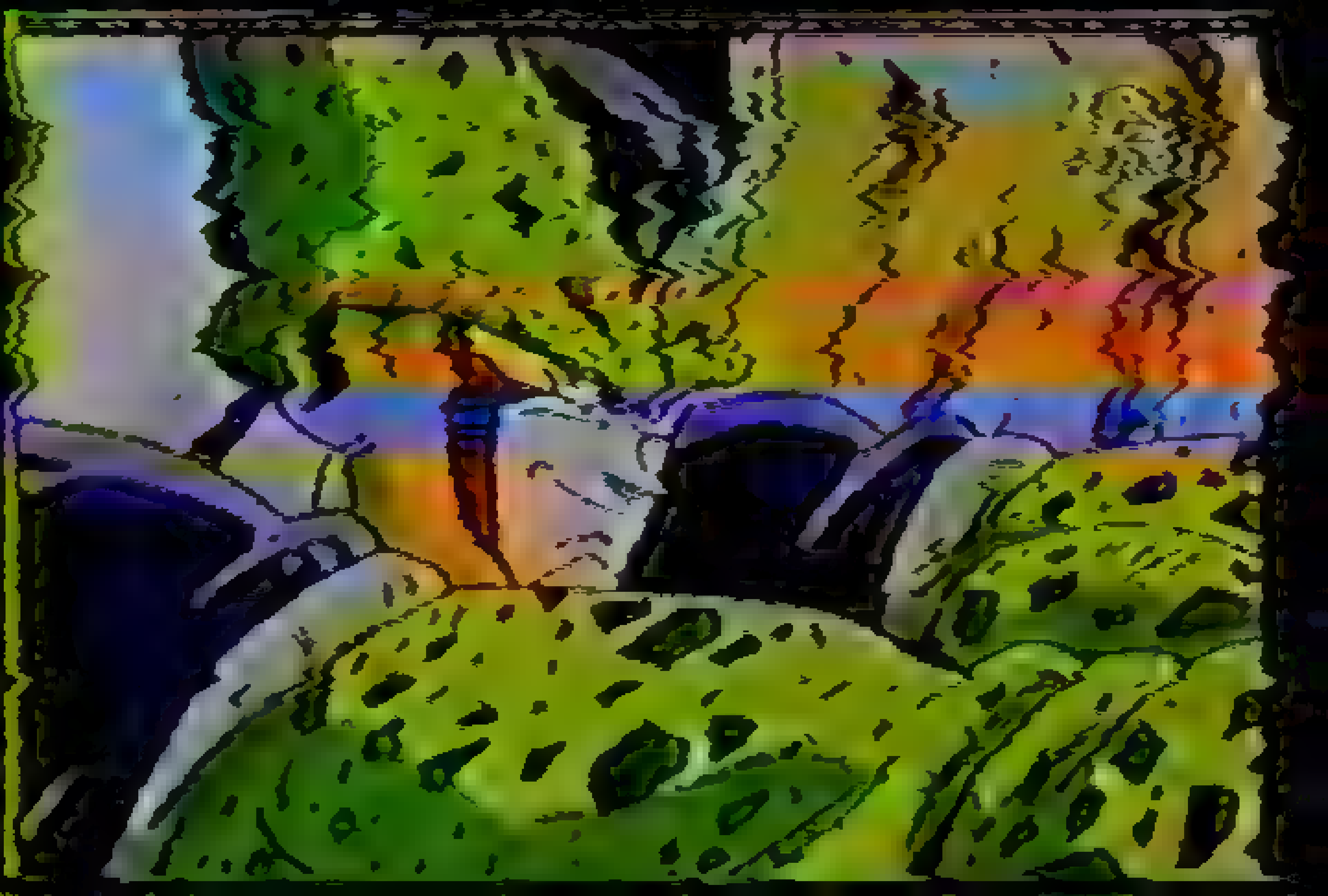

though I was only touched
by him

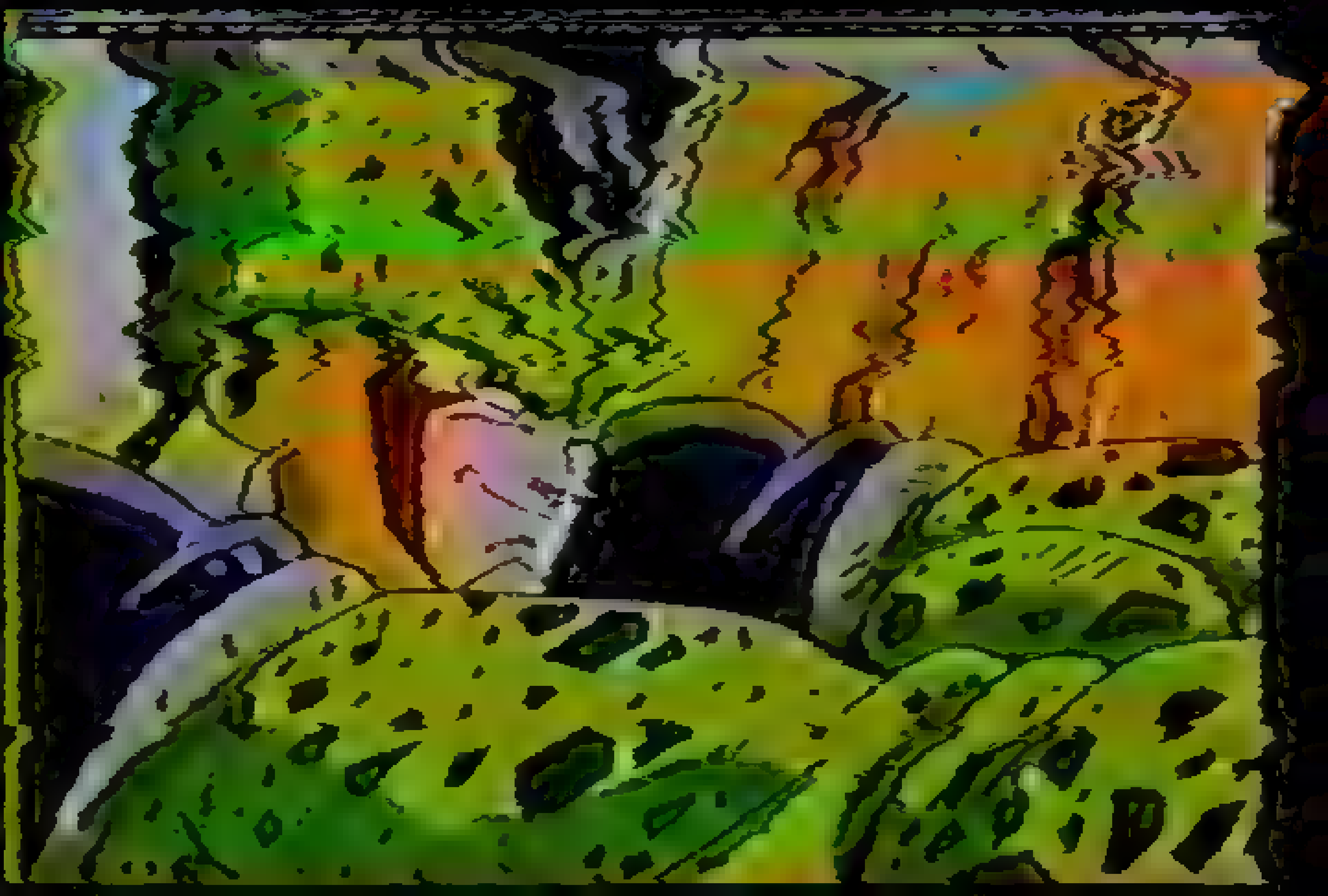

knew exactly how


I knew exactly how
horrible he is



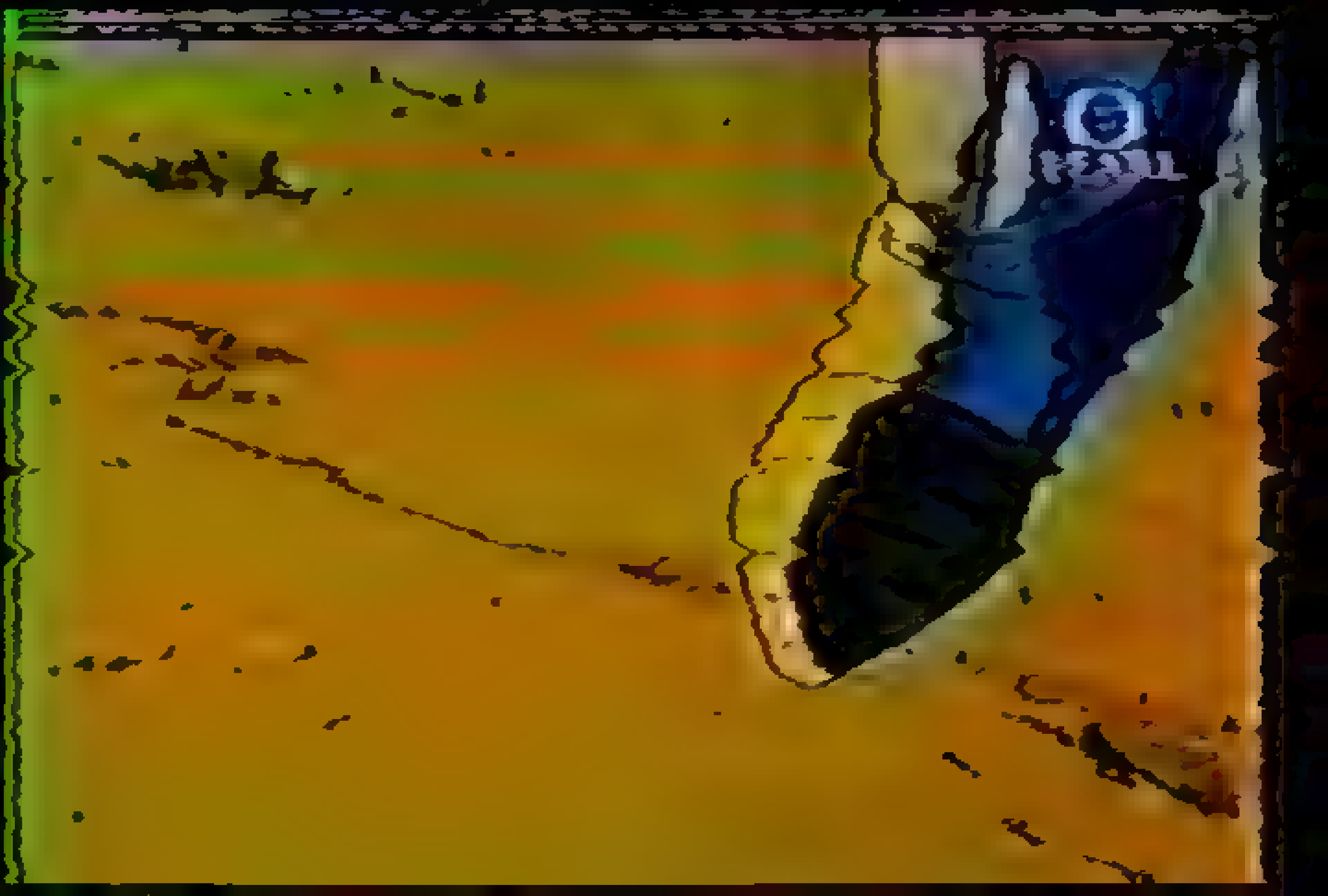


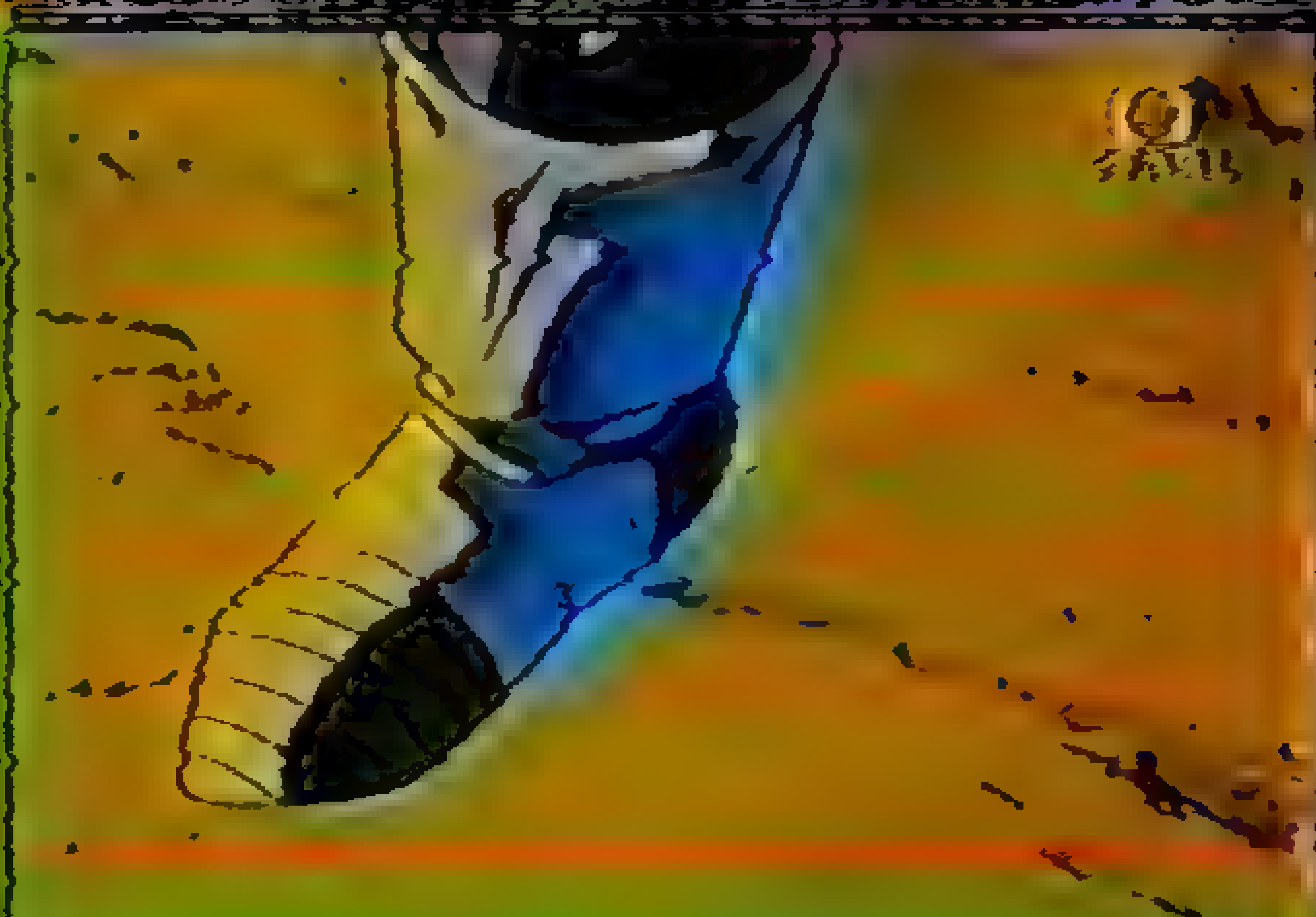


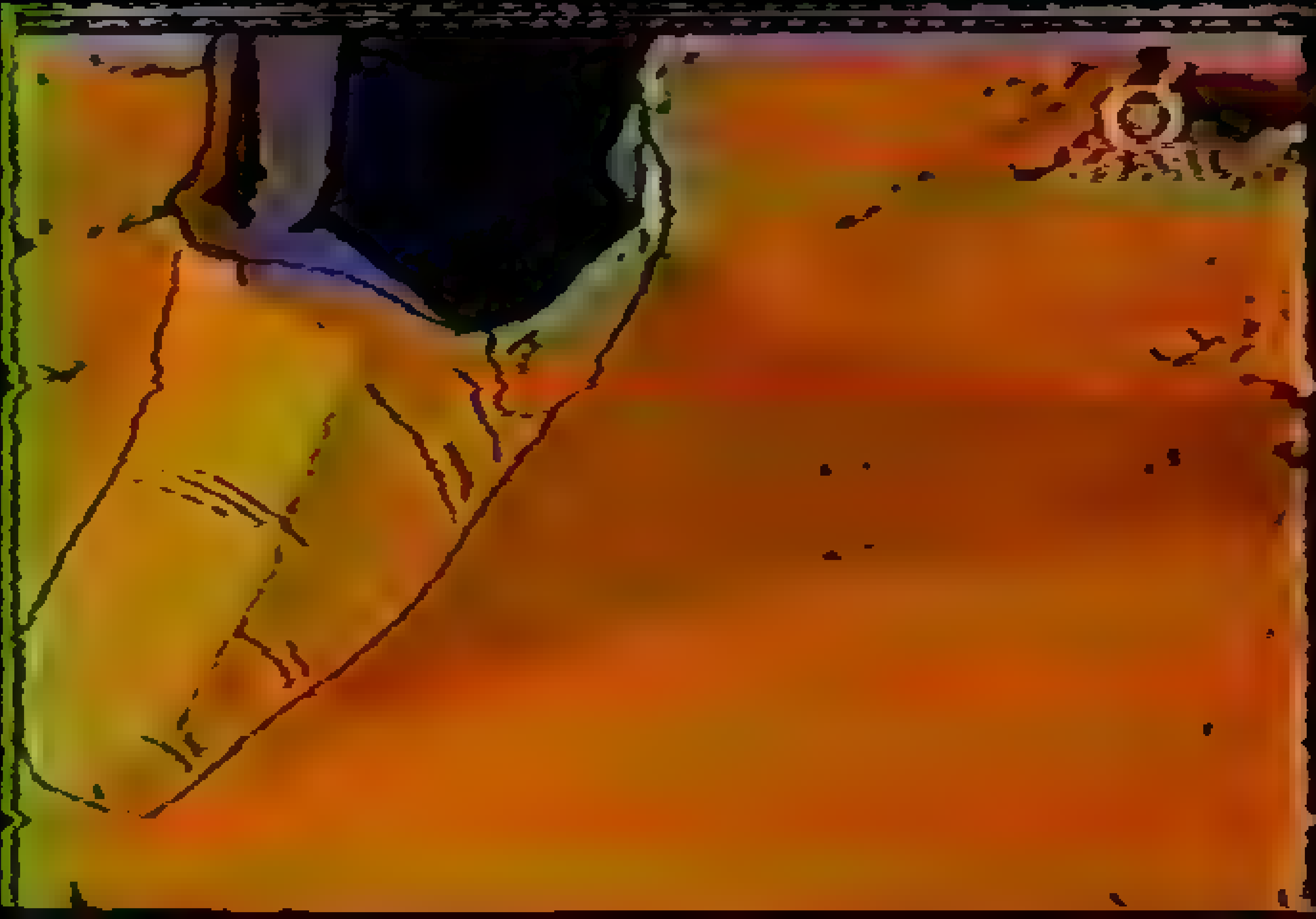






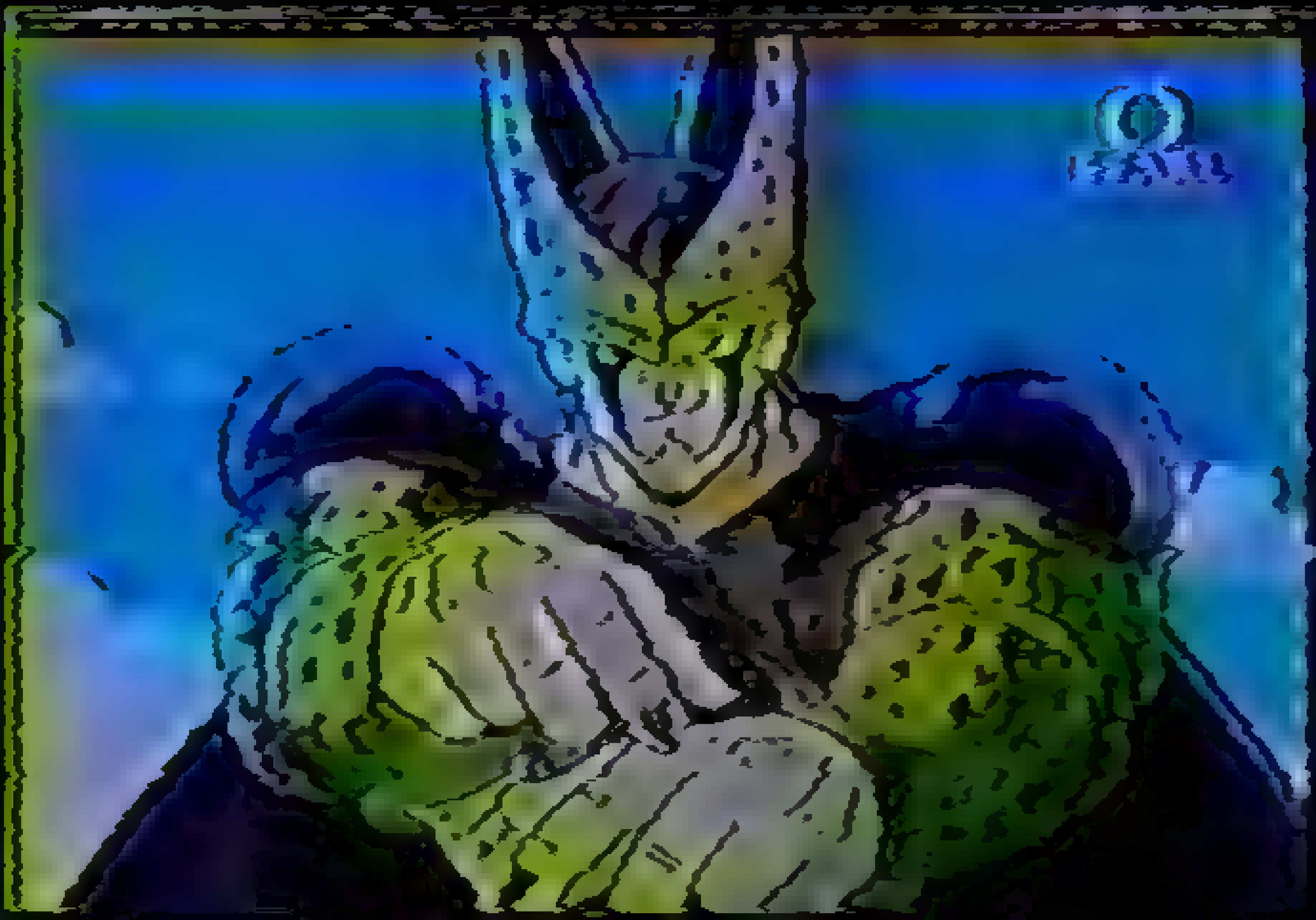


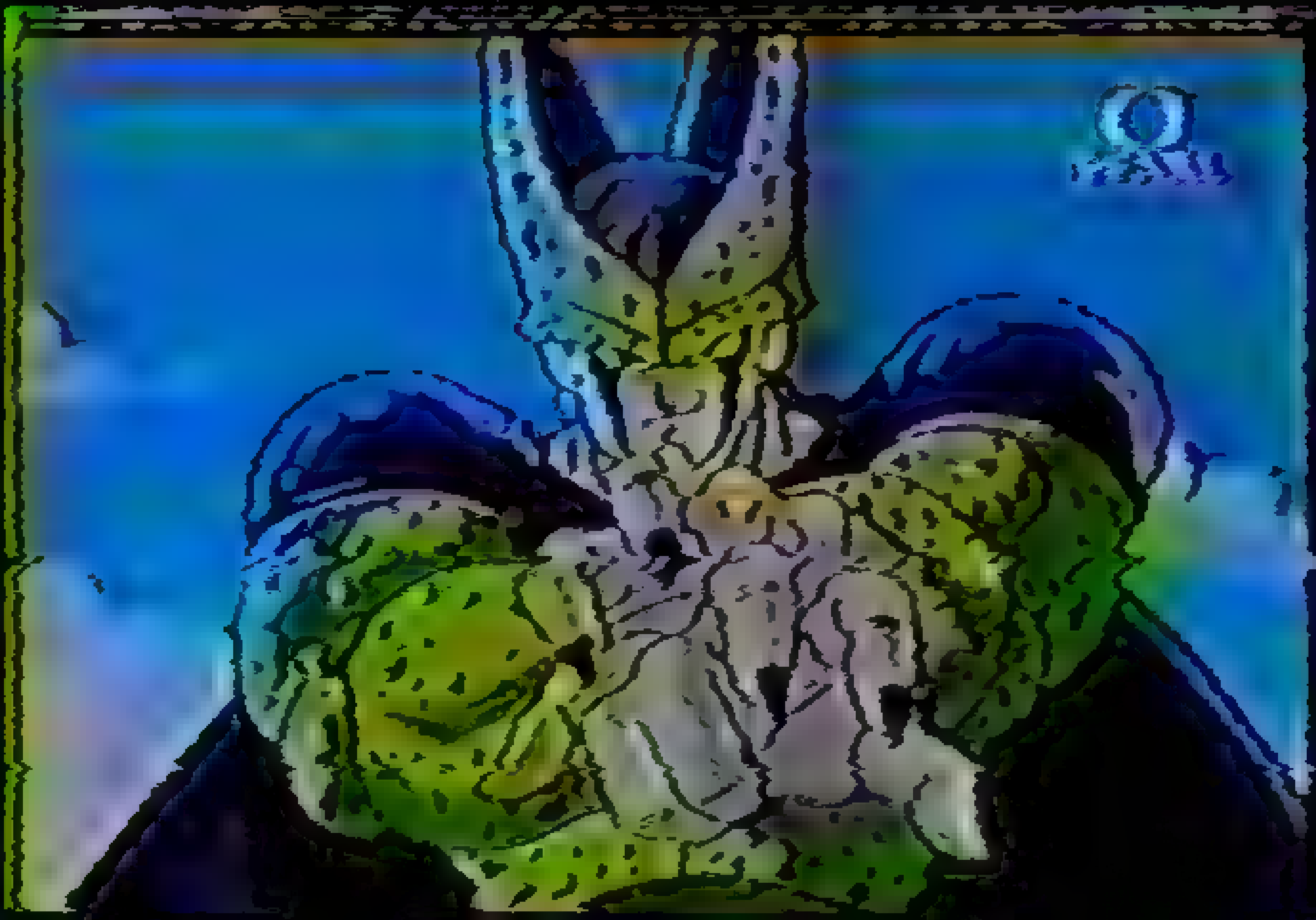


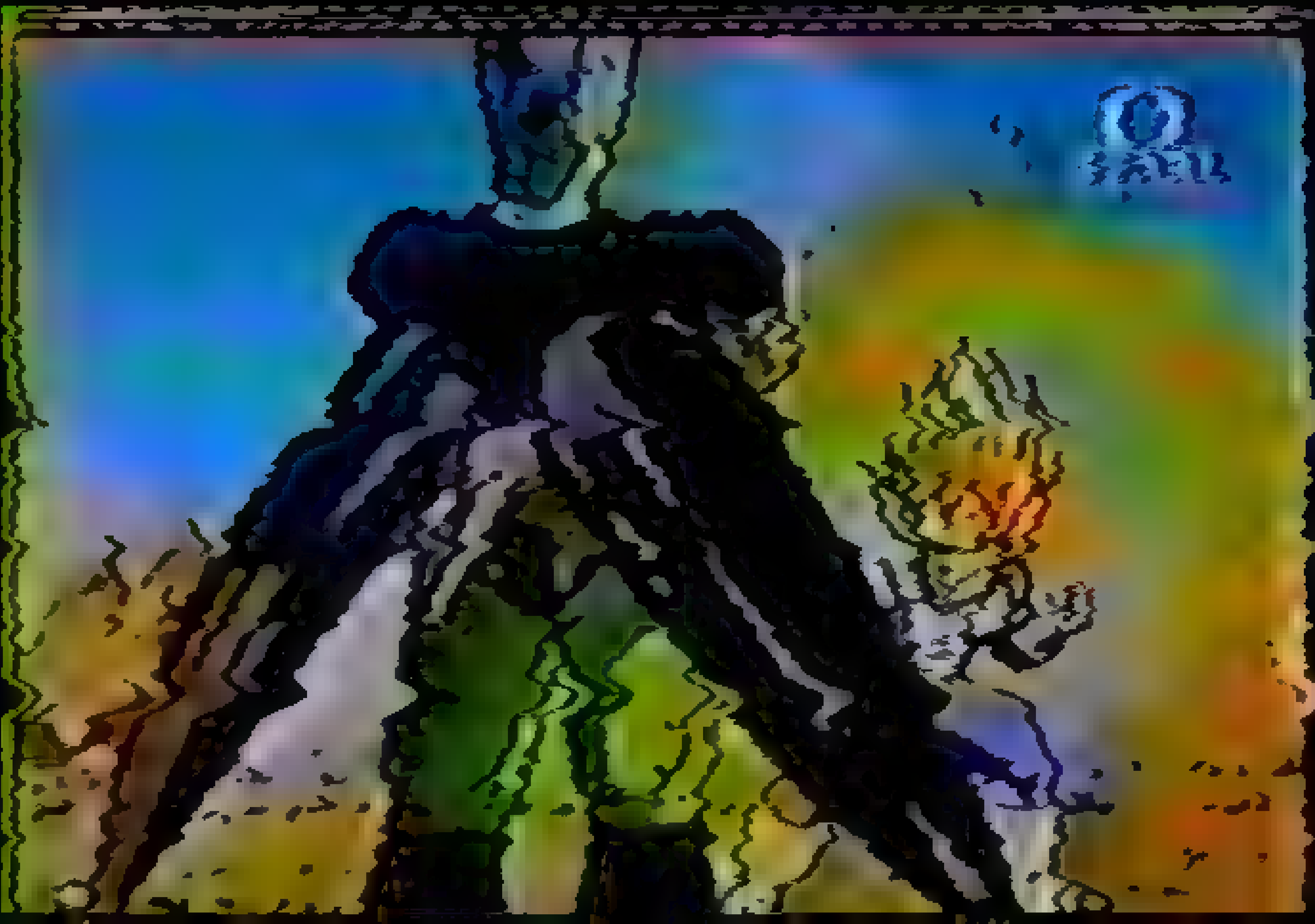


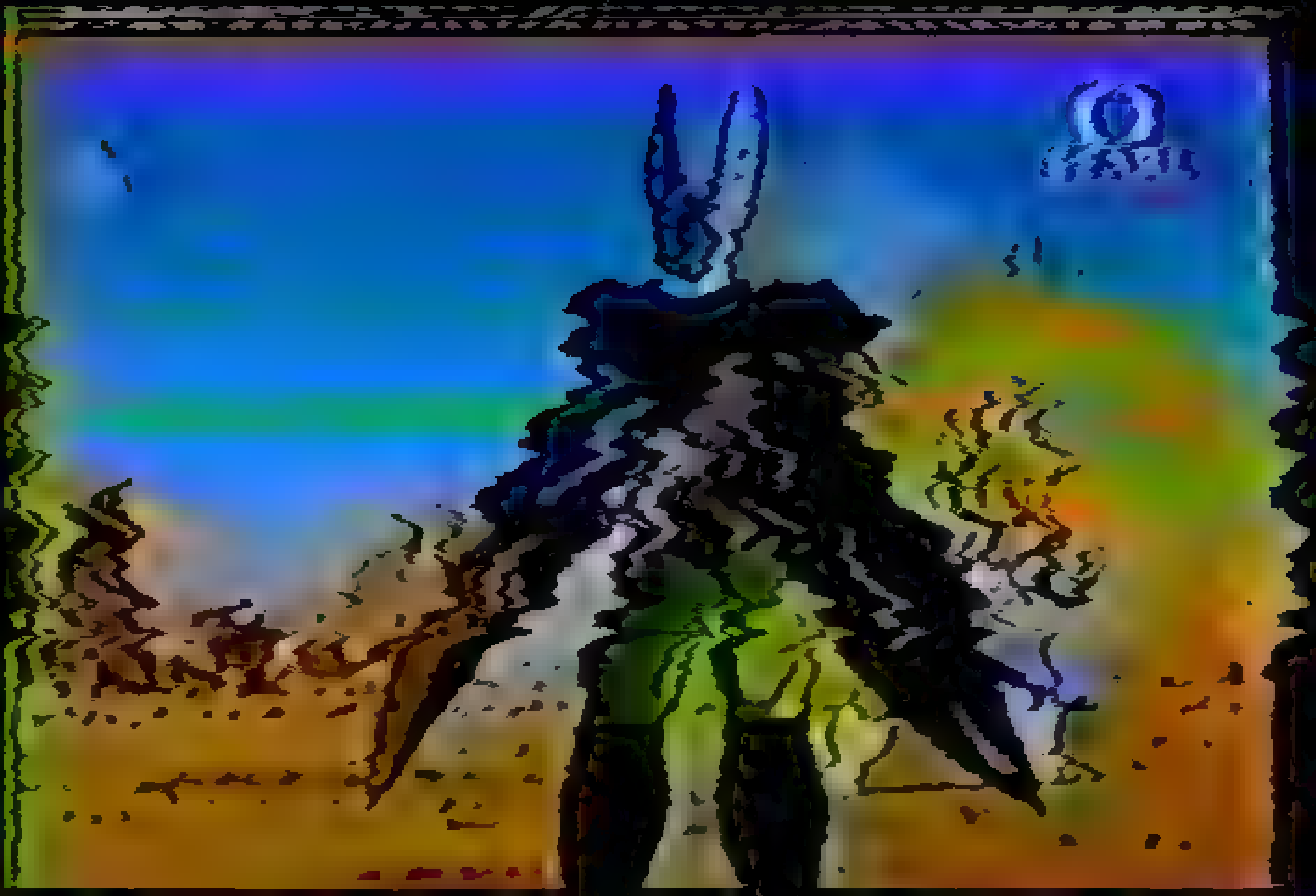


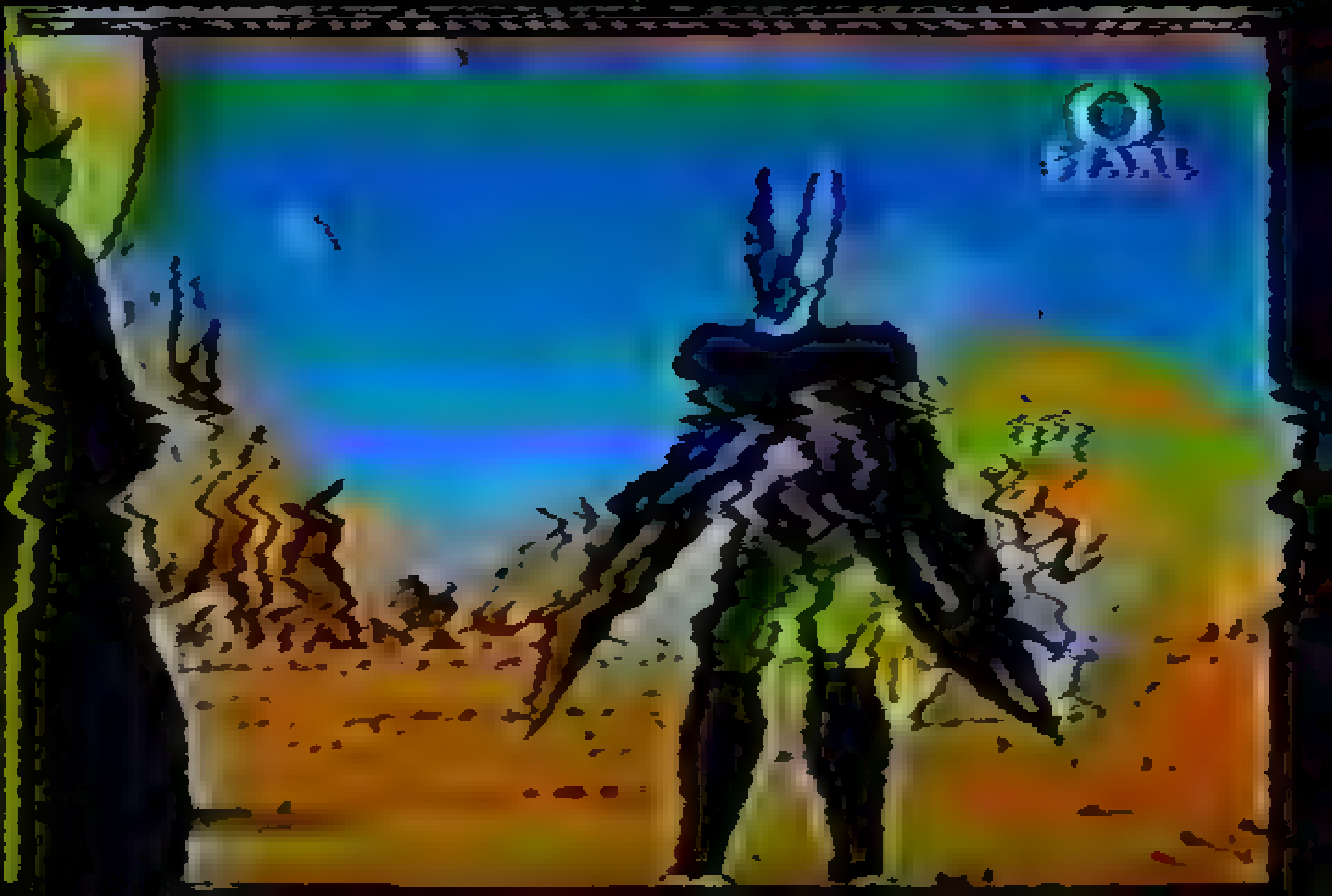






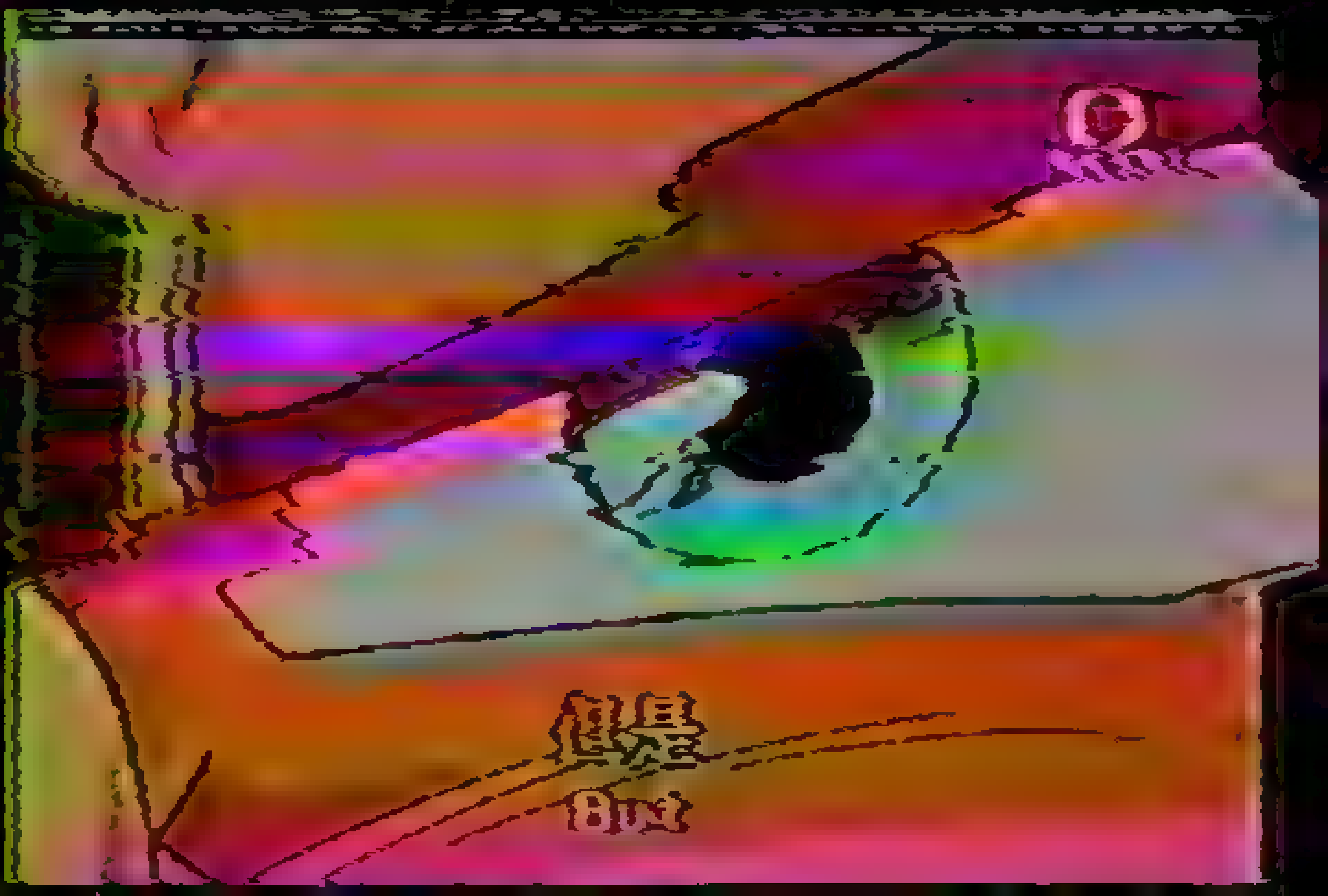


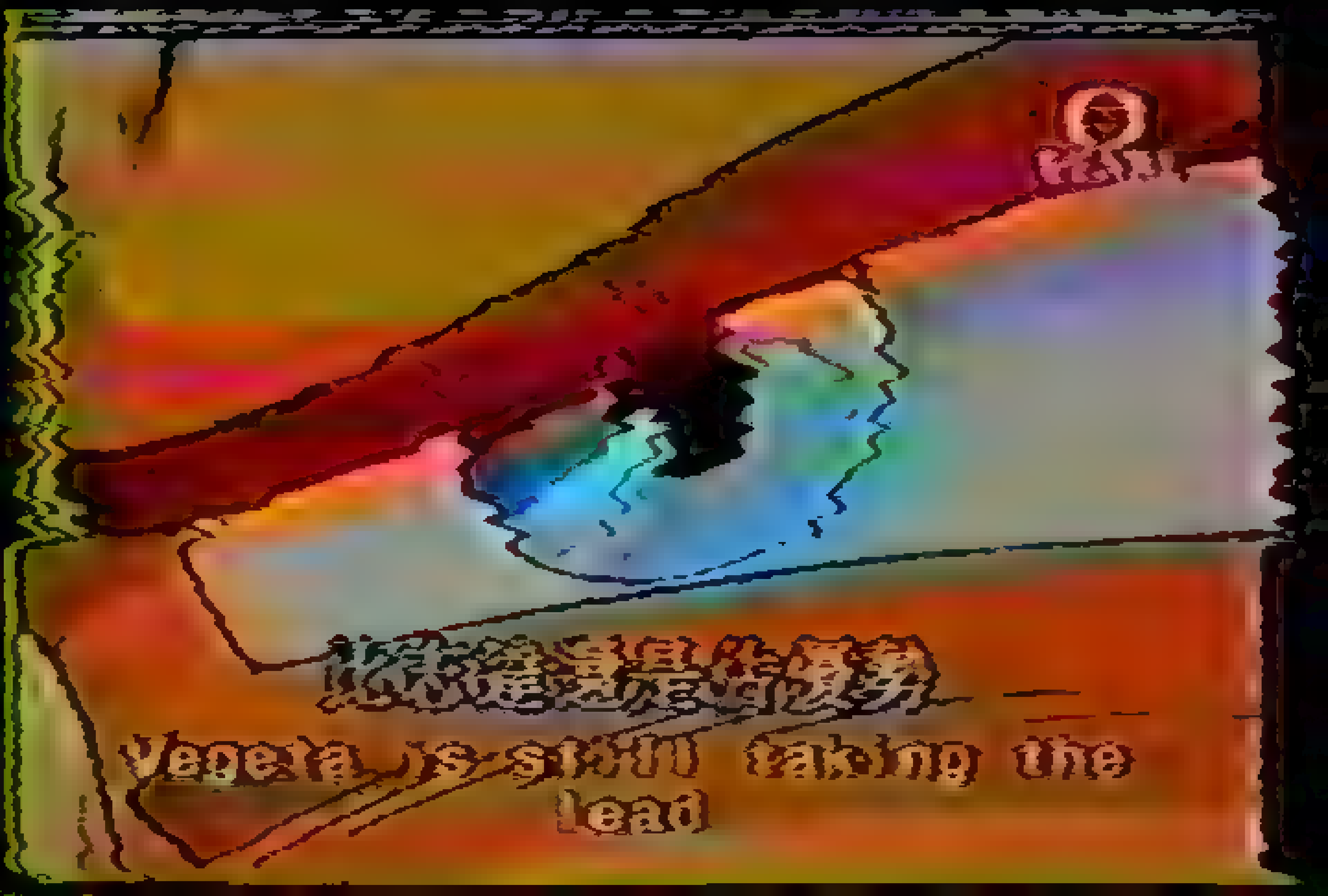


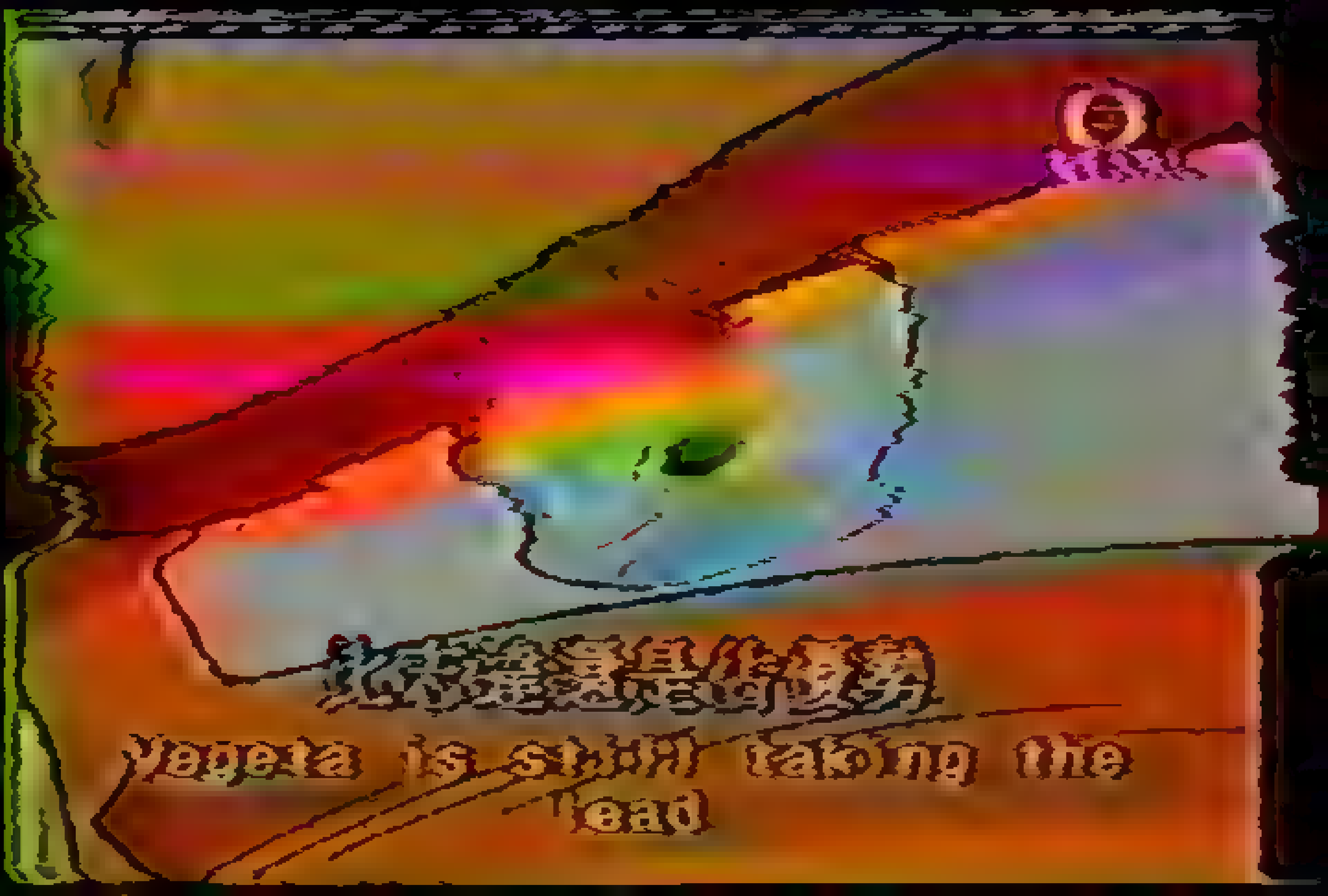


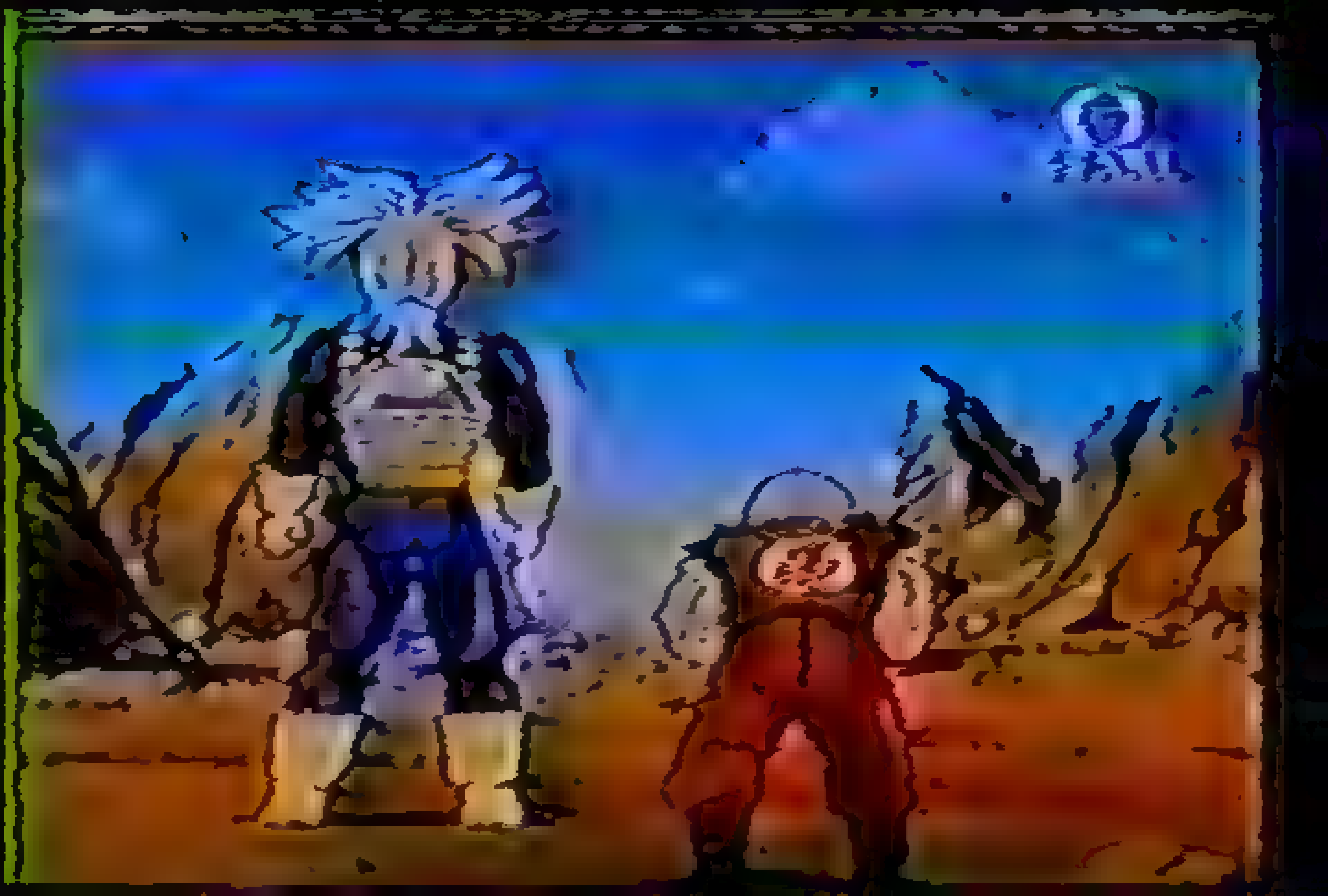


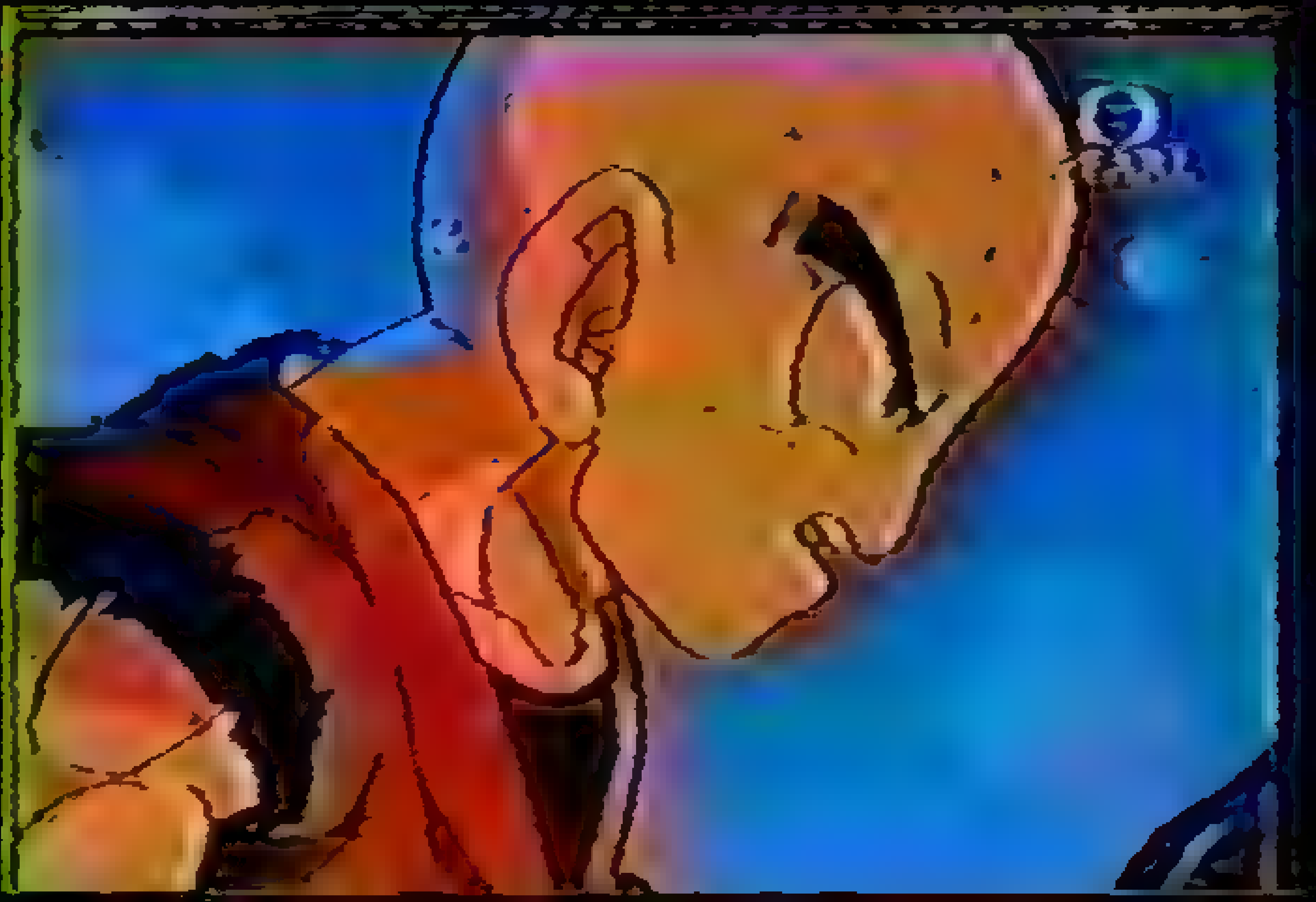




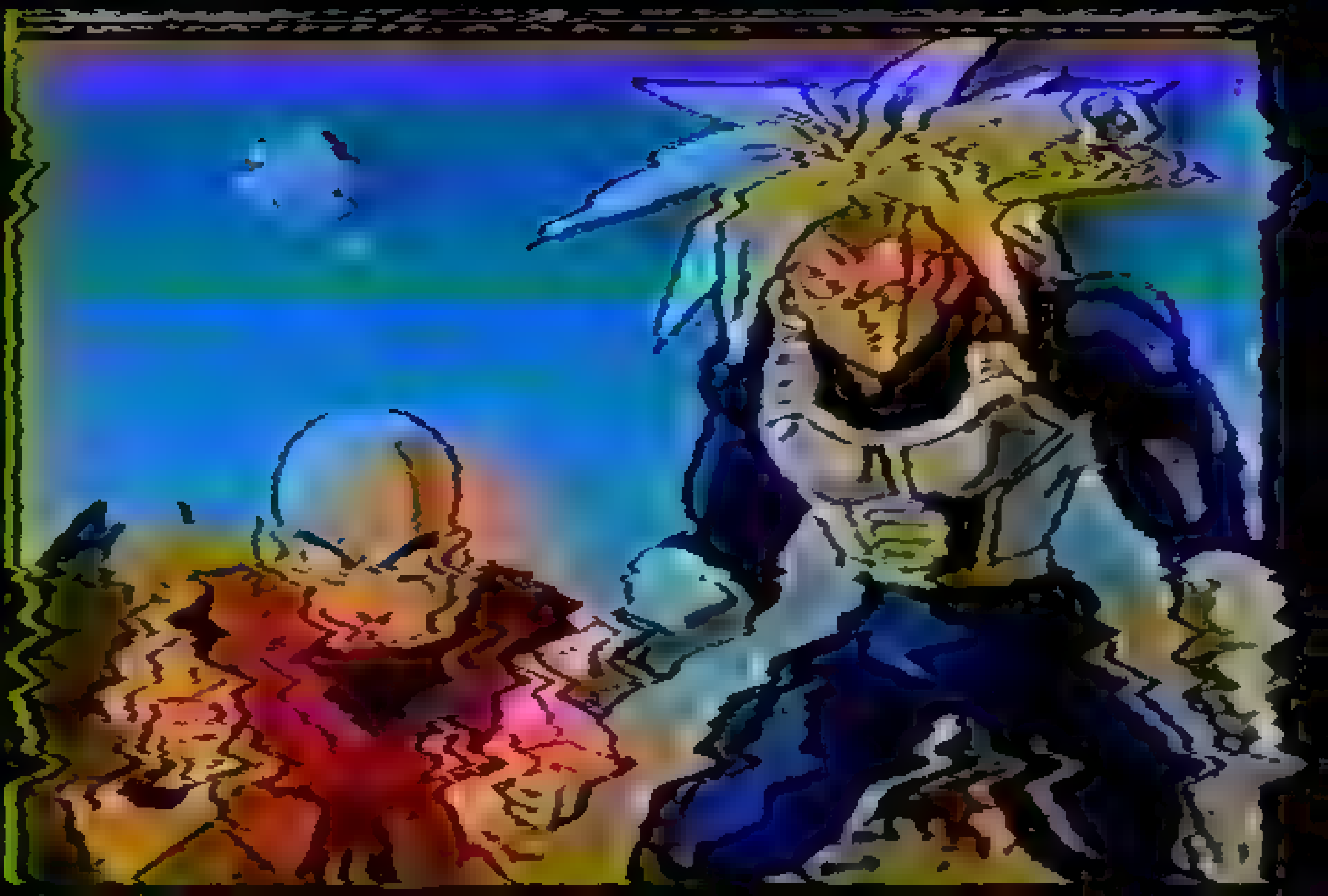

Vegeta is still taking the
lead


Vegeta is still taking the lead






不可用現在感覺到的氣作參考
Don't judge by the current

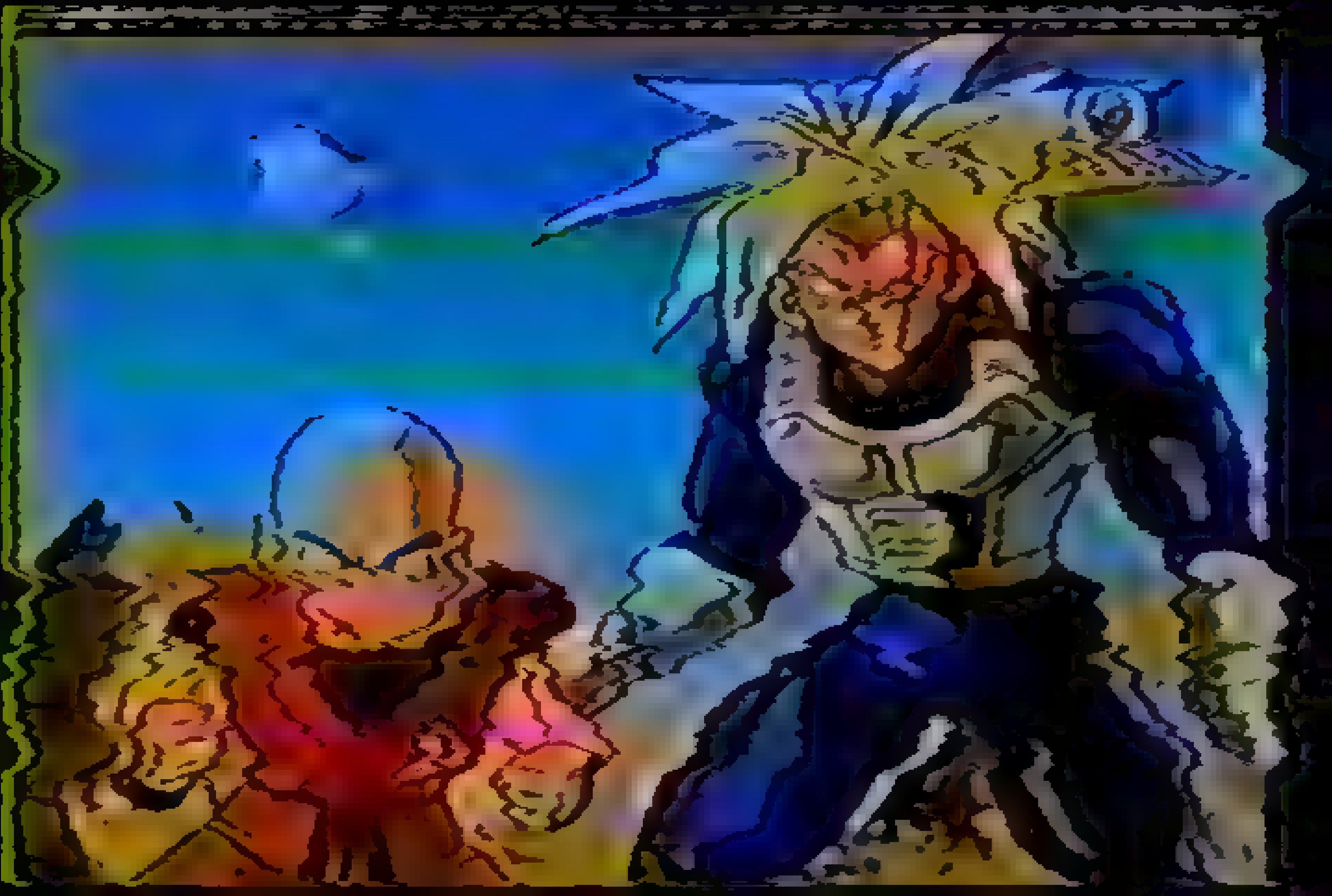


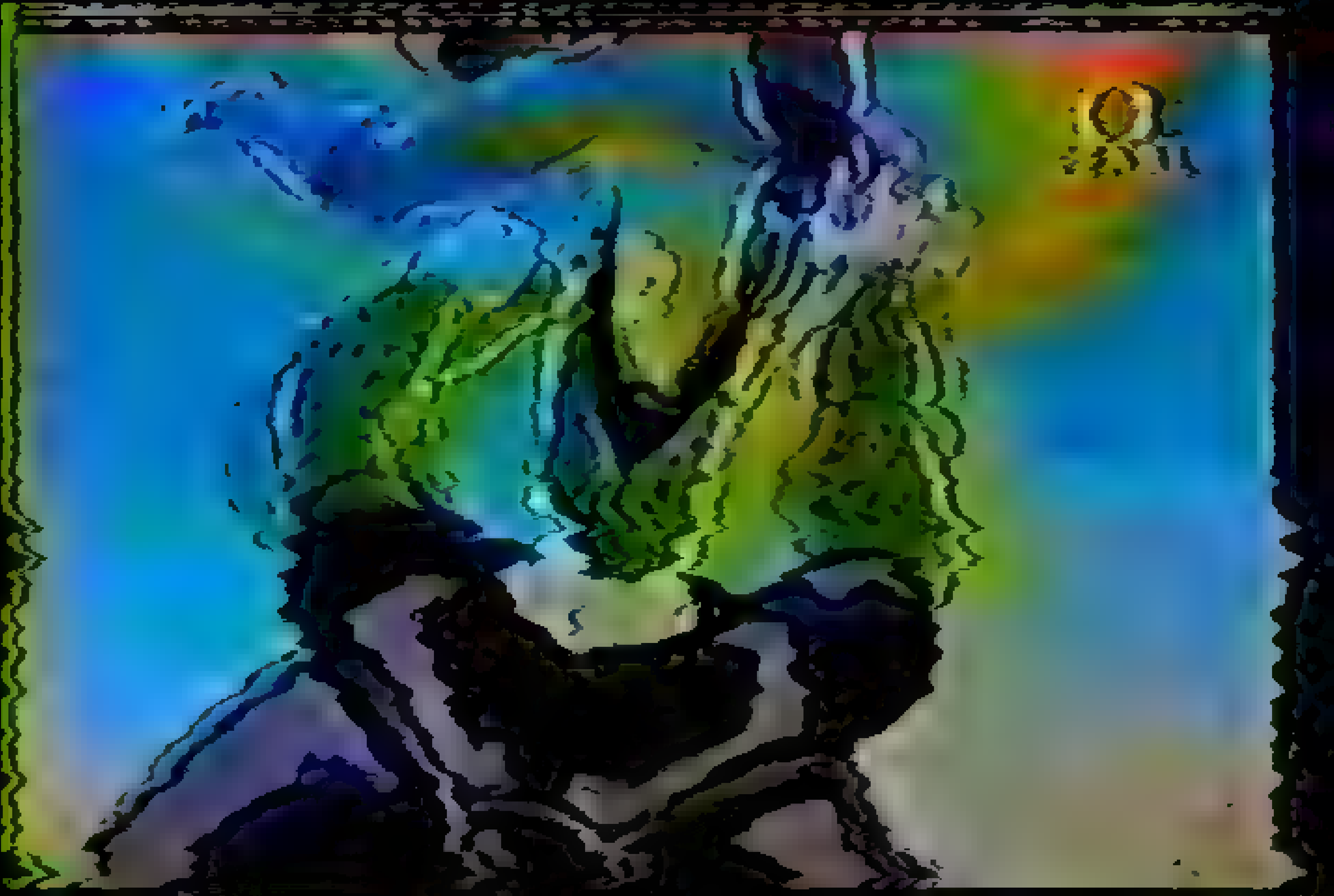

is much more
this

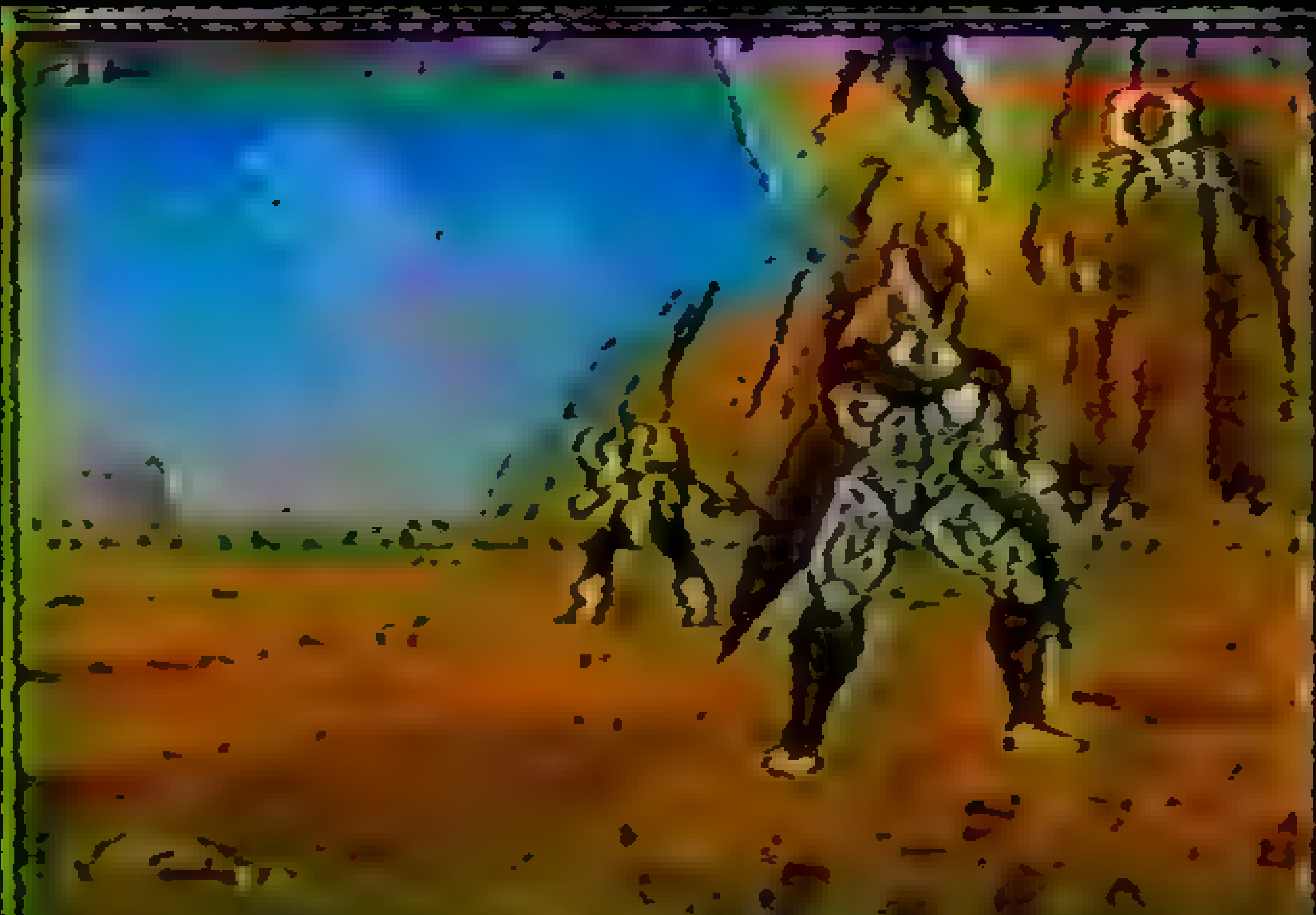

is much more
than this

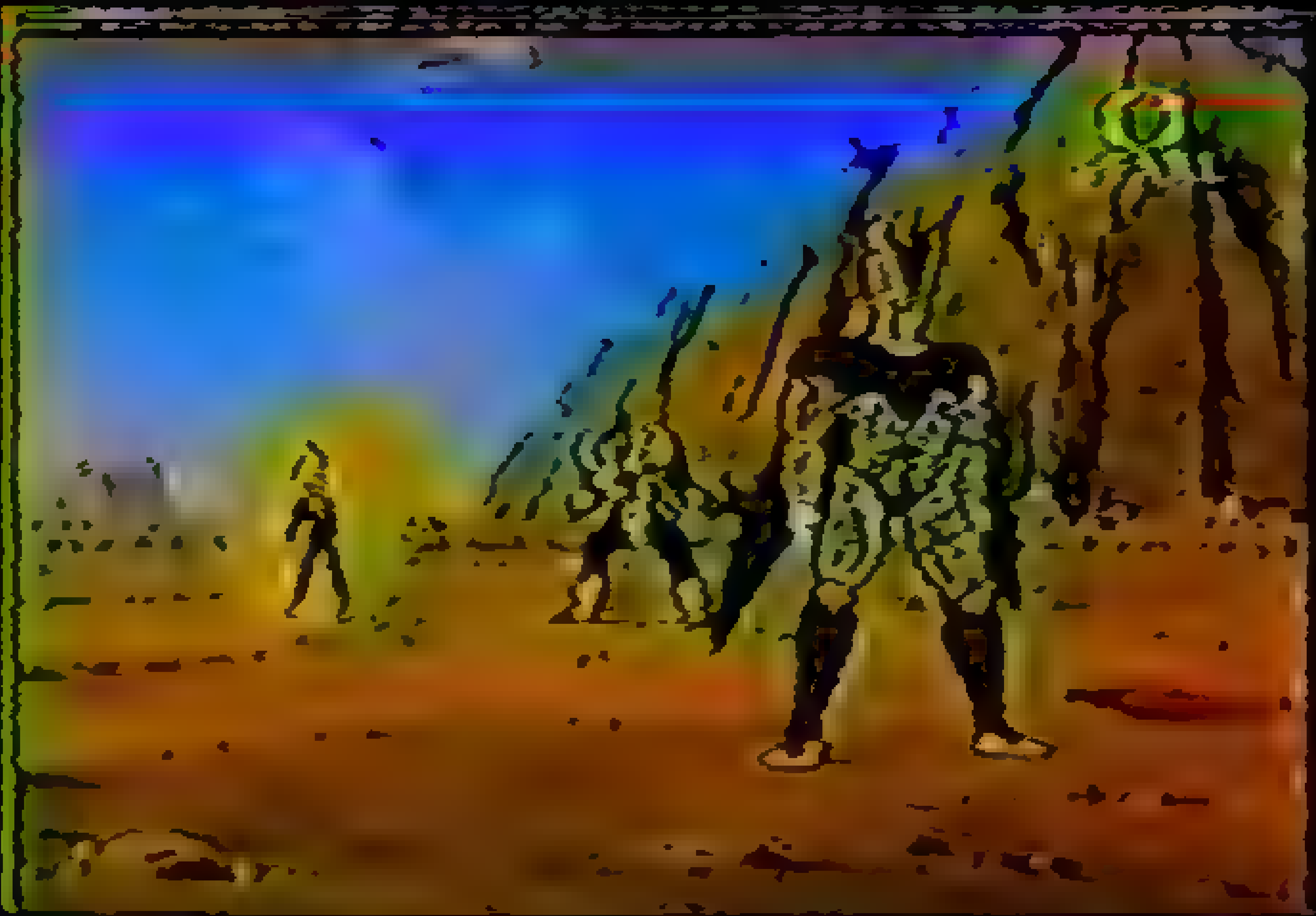










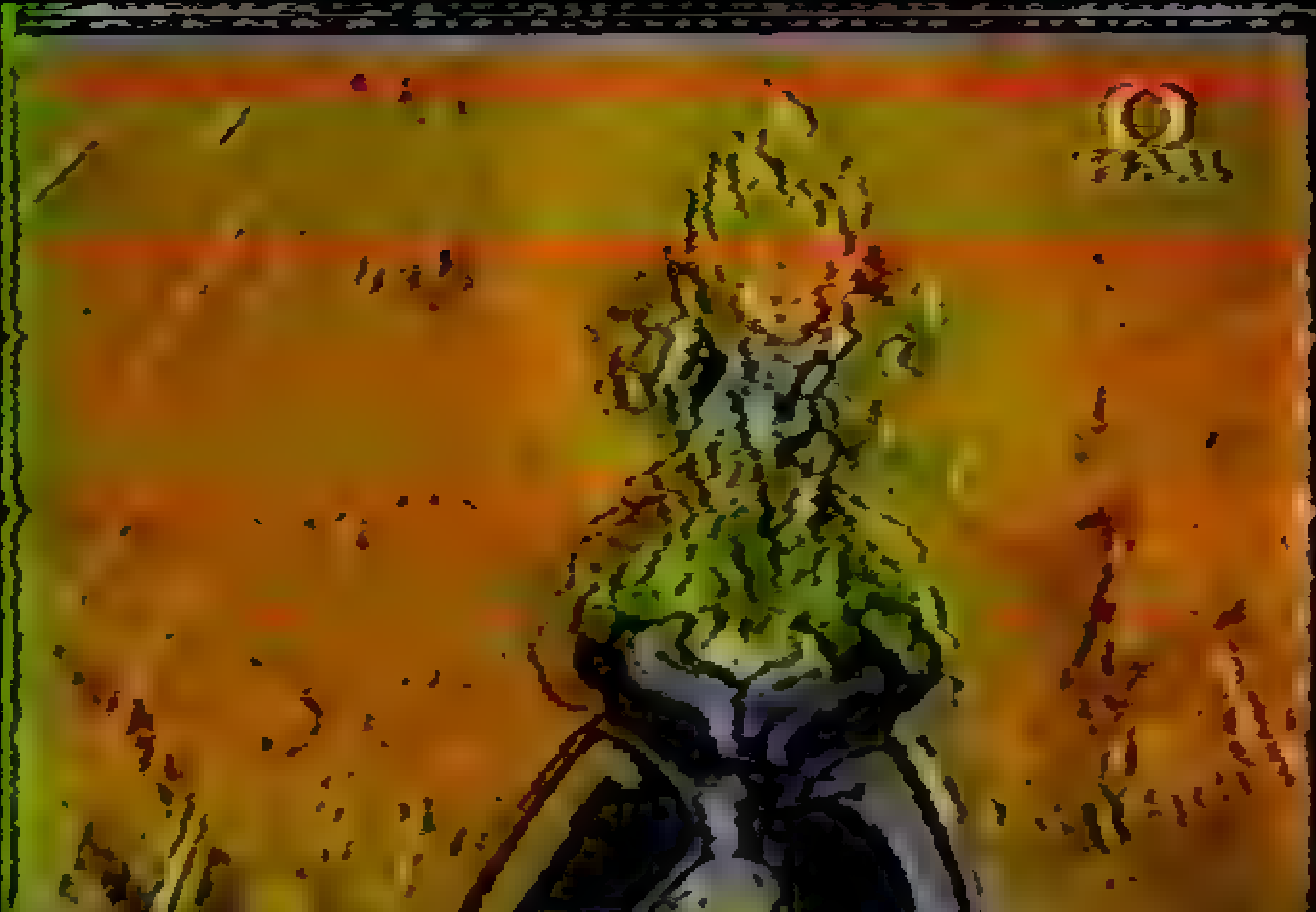


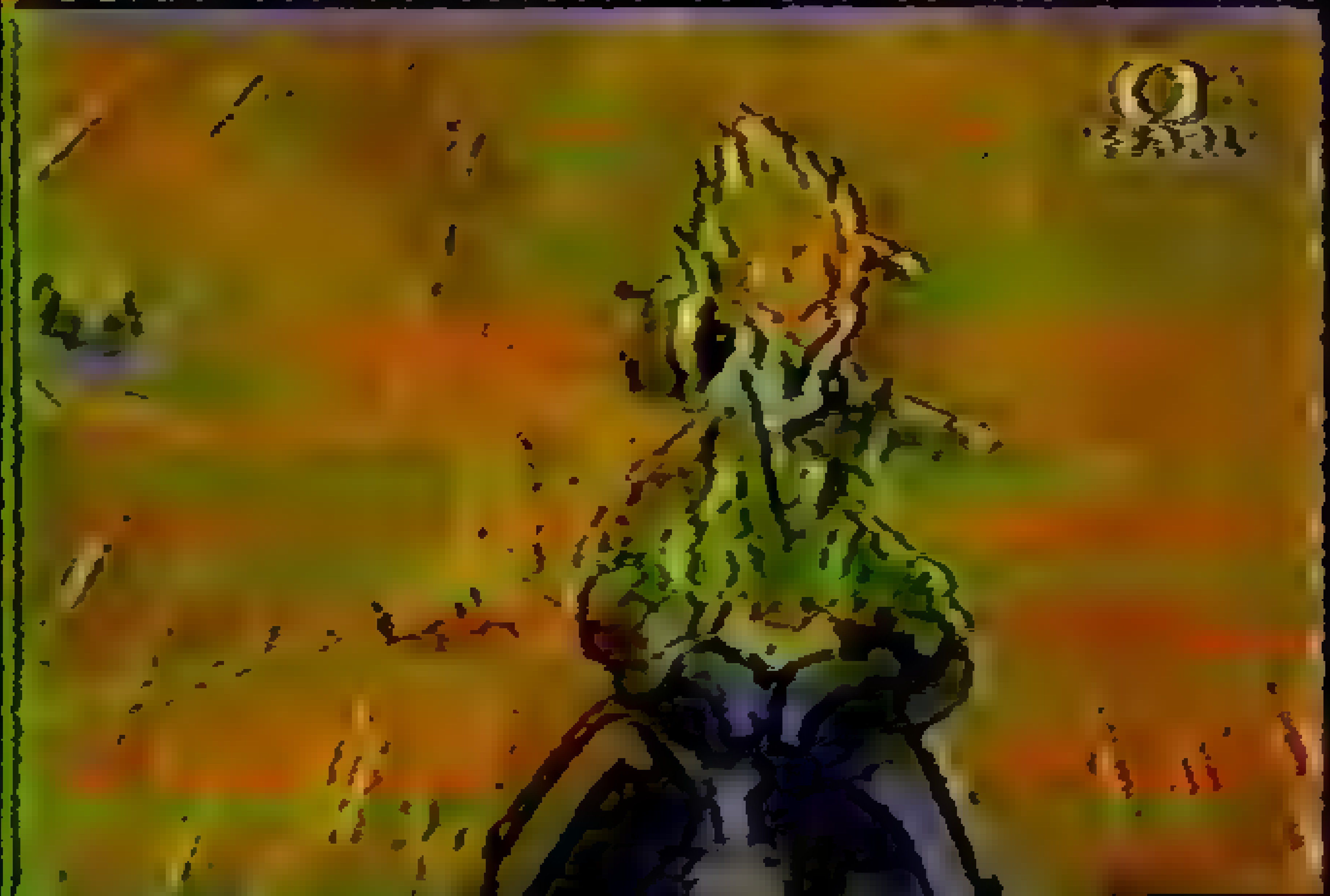

完全體所增加的力量真是巨大
The increase of power of
whole body is huge

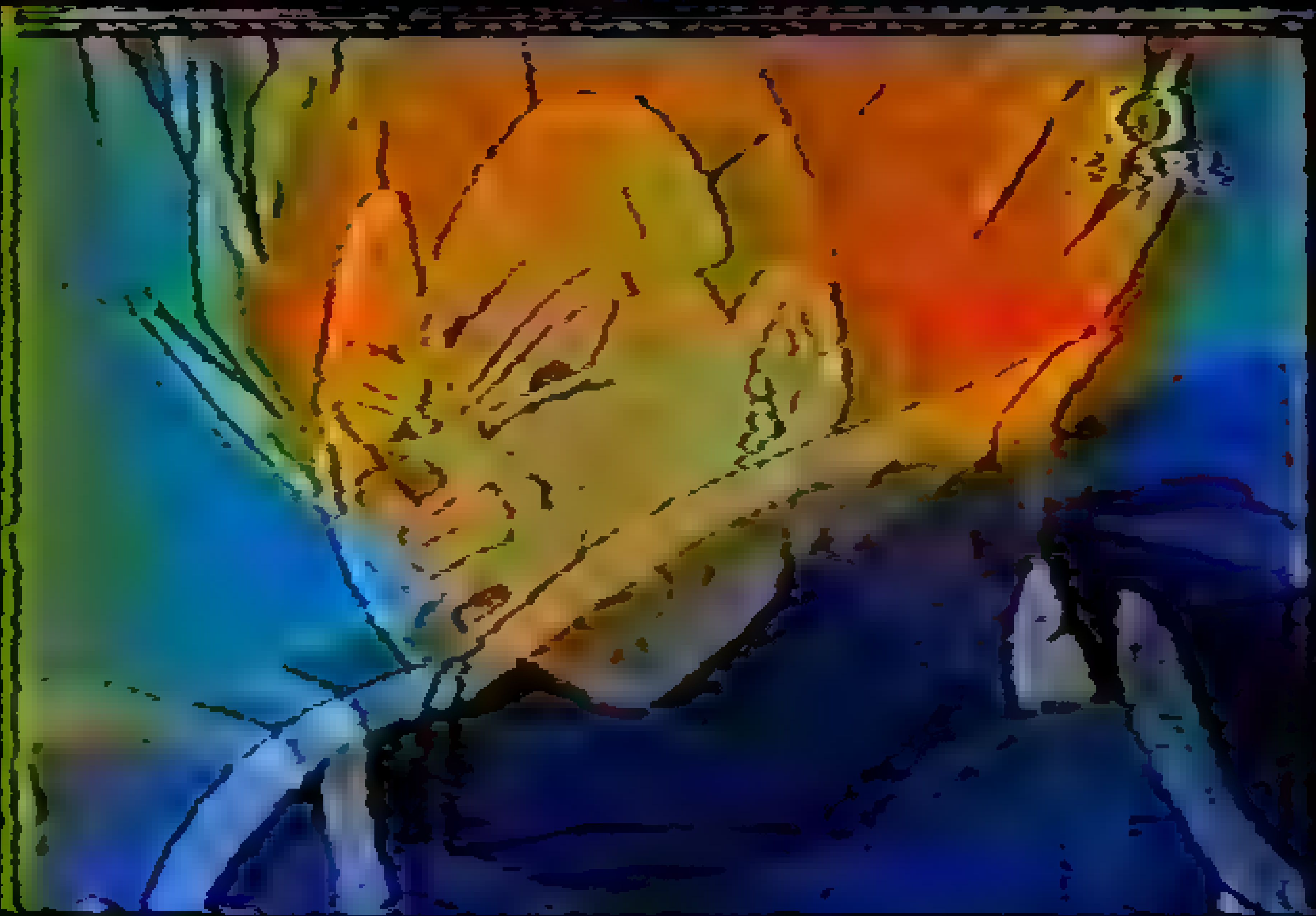

The increase of power of
whole body is huge

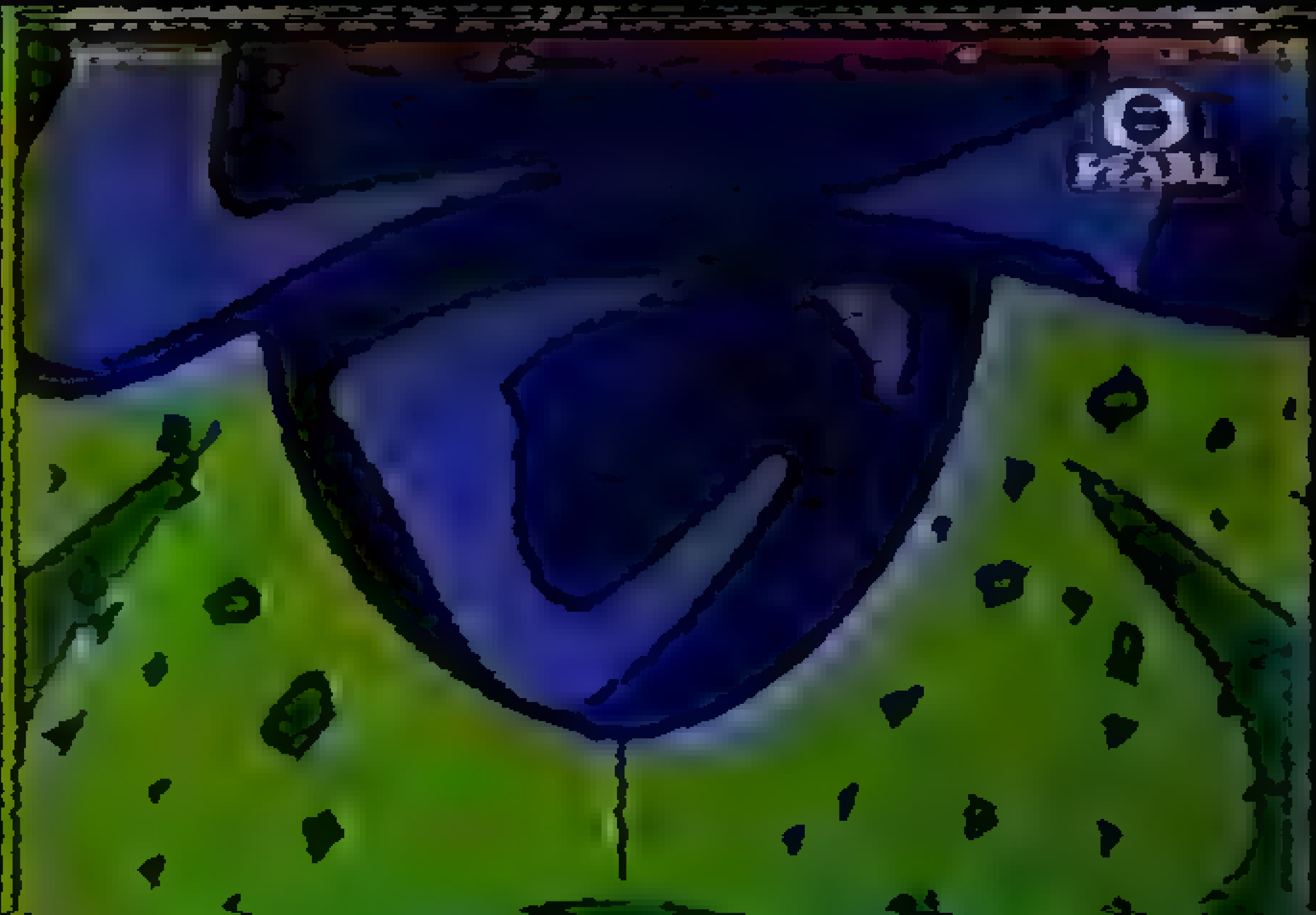

He wasn't bragging

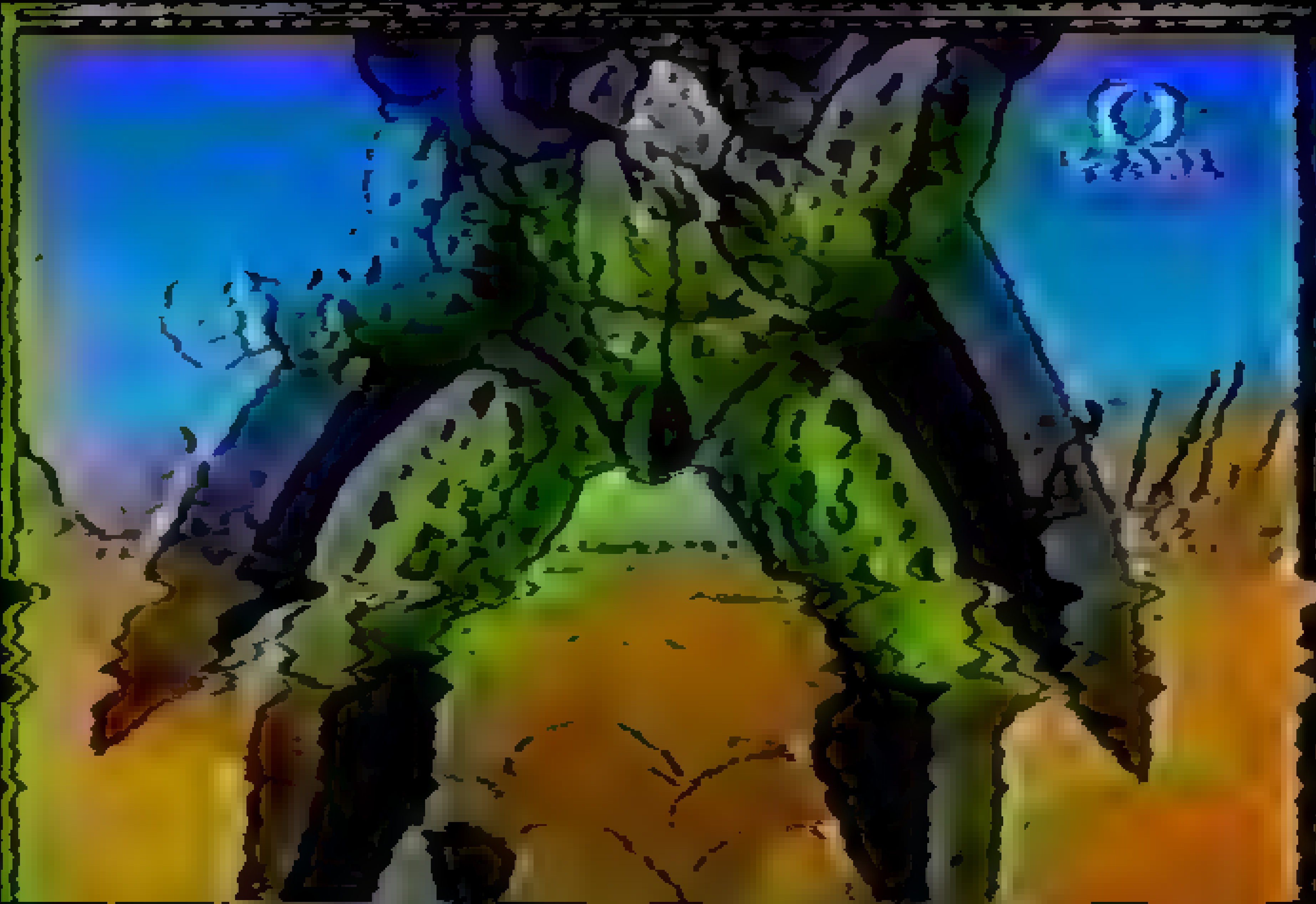




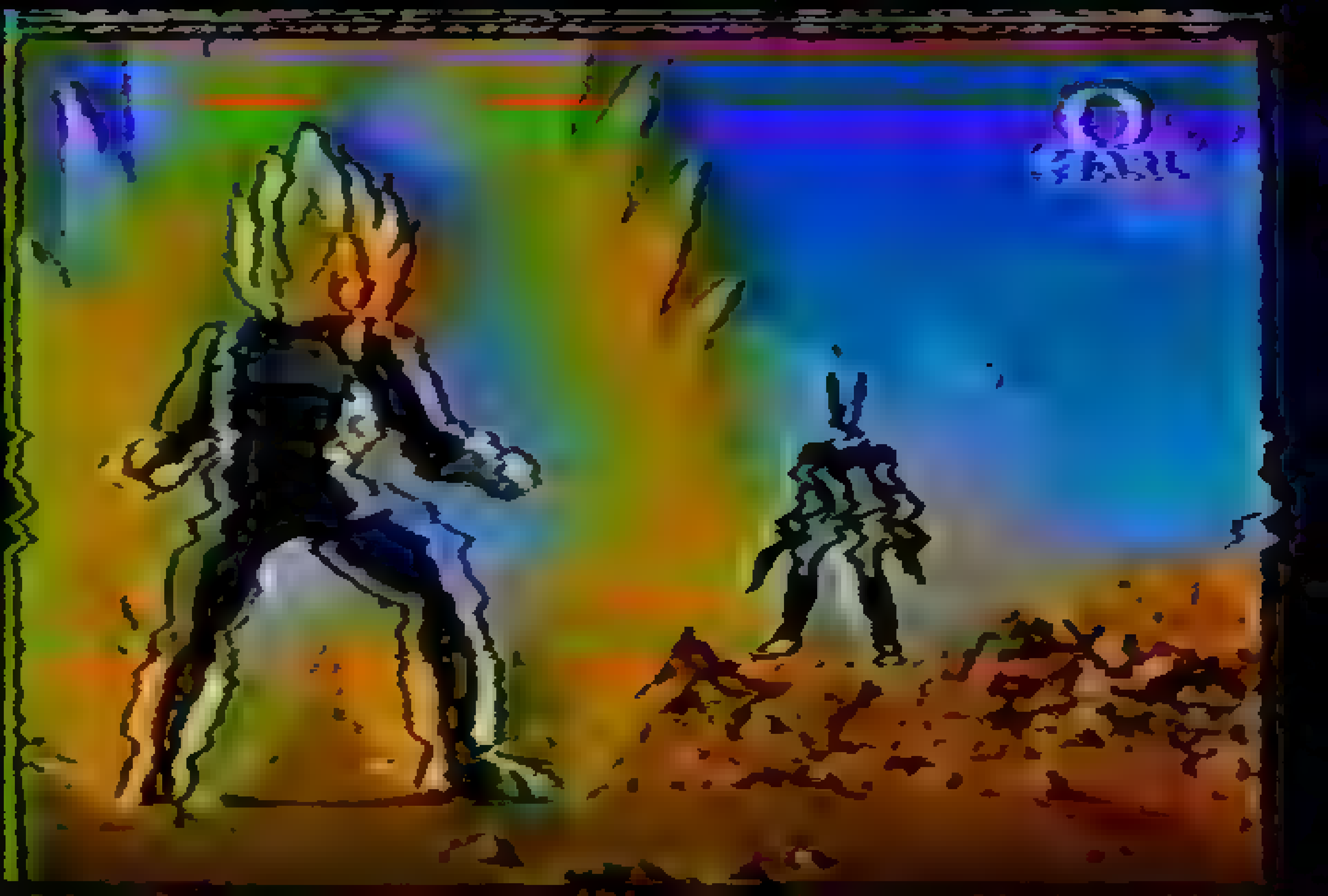




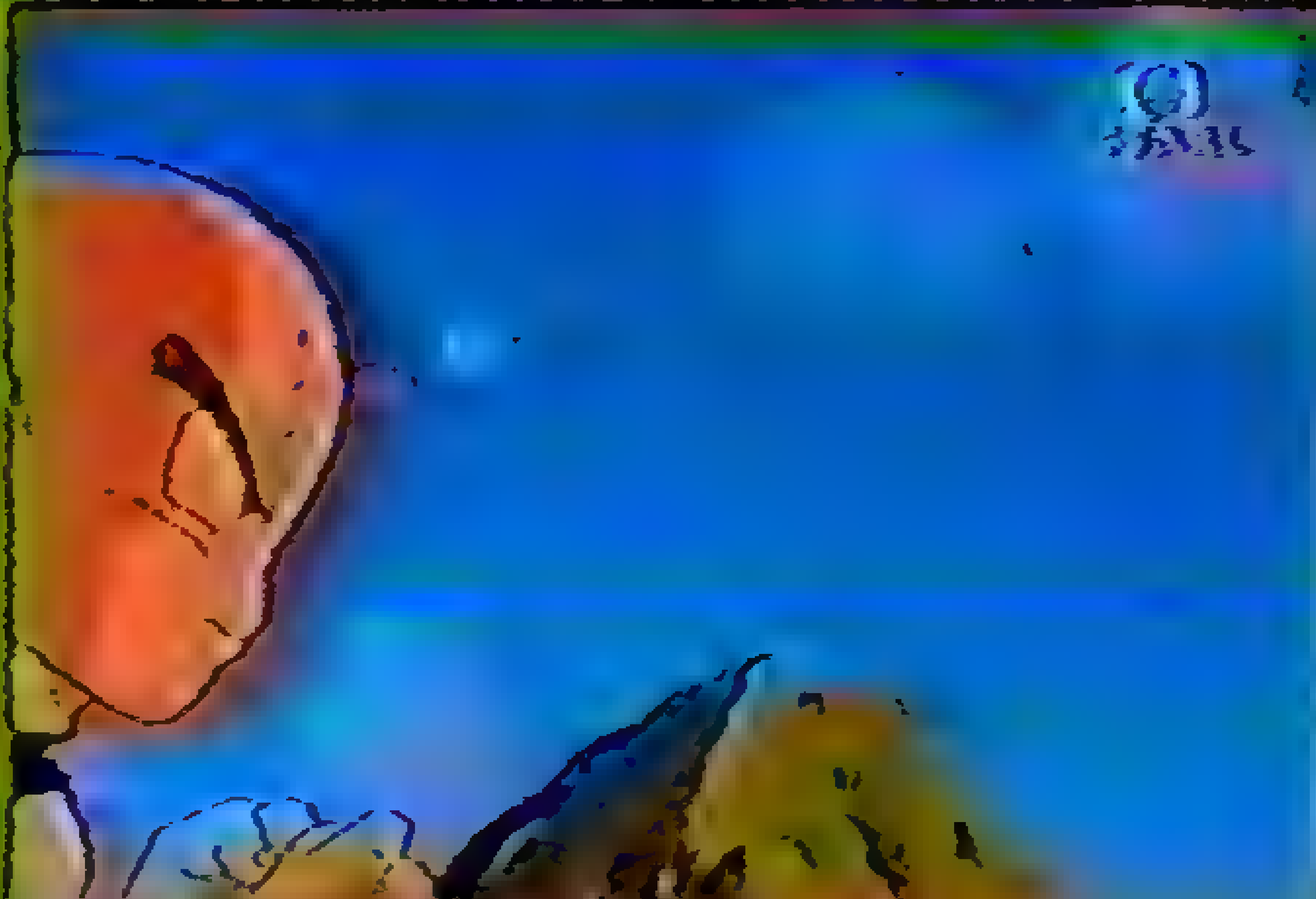


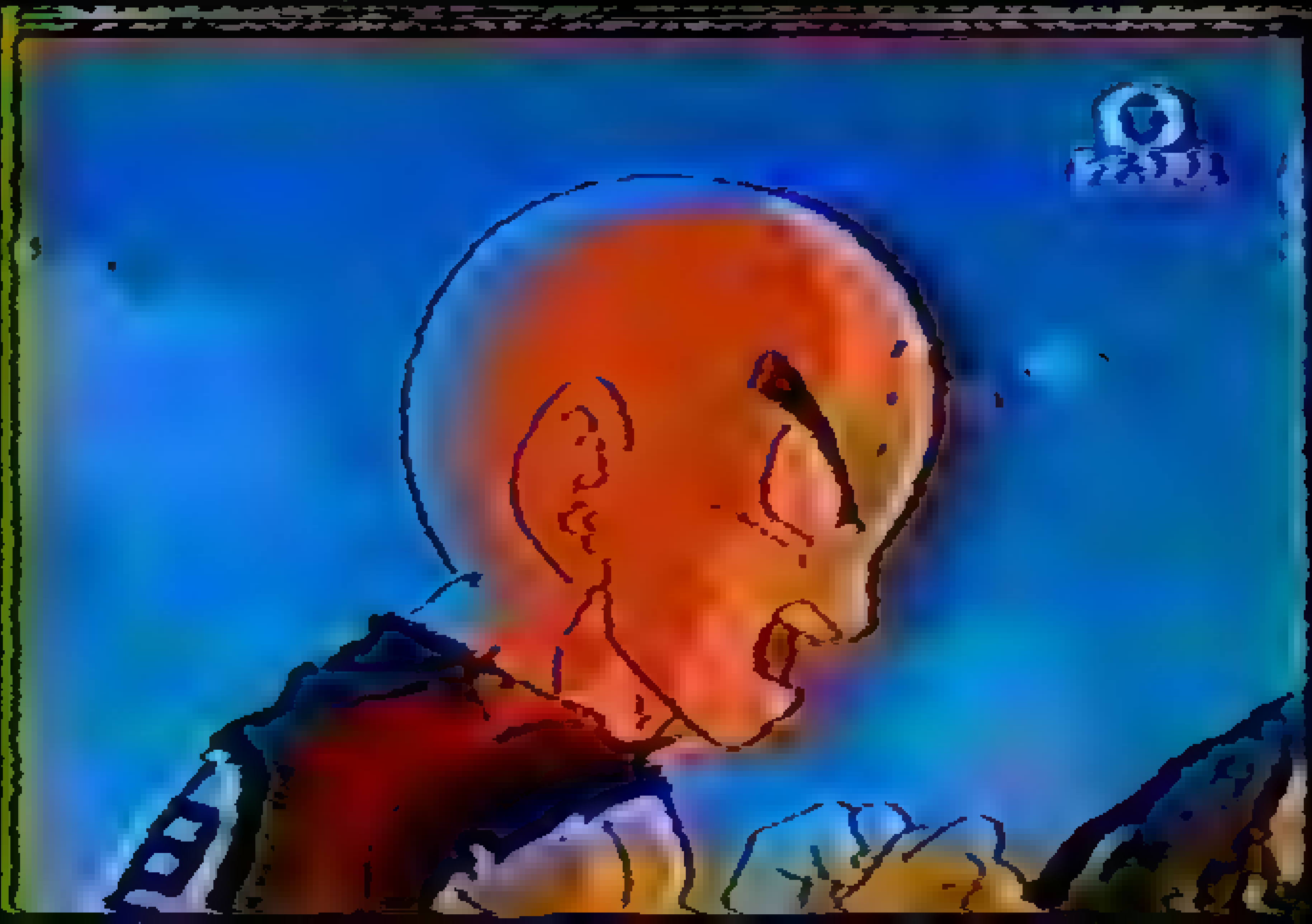













That's exactly how


或許沒有注意到
Maybe he didn't notice it


of understand



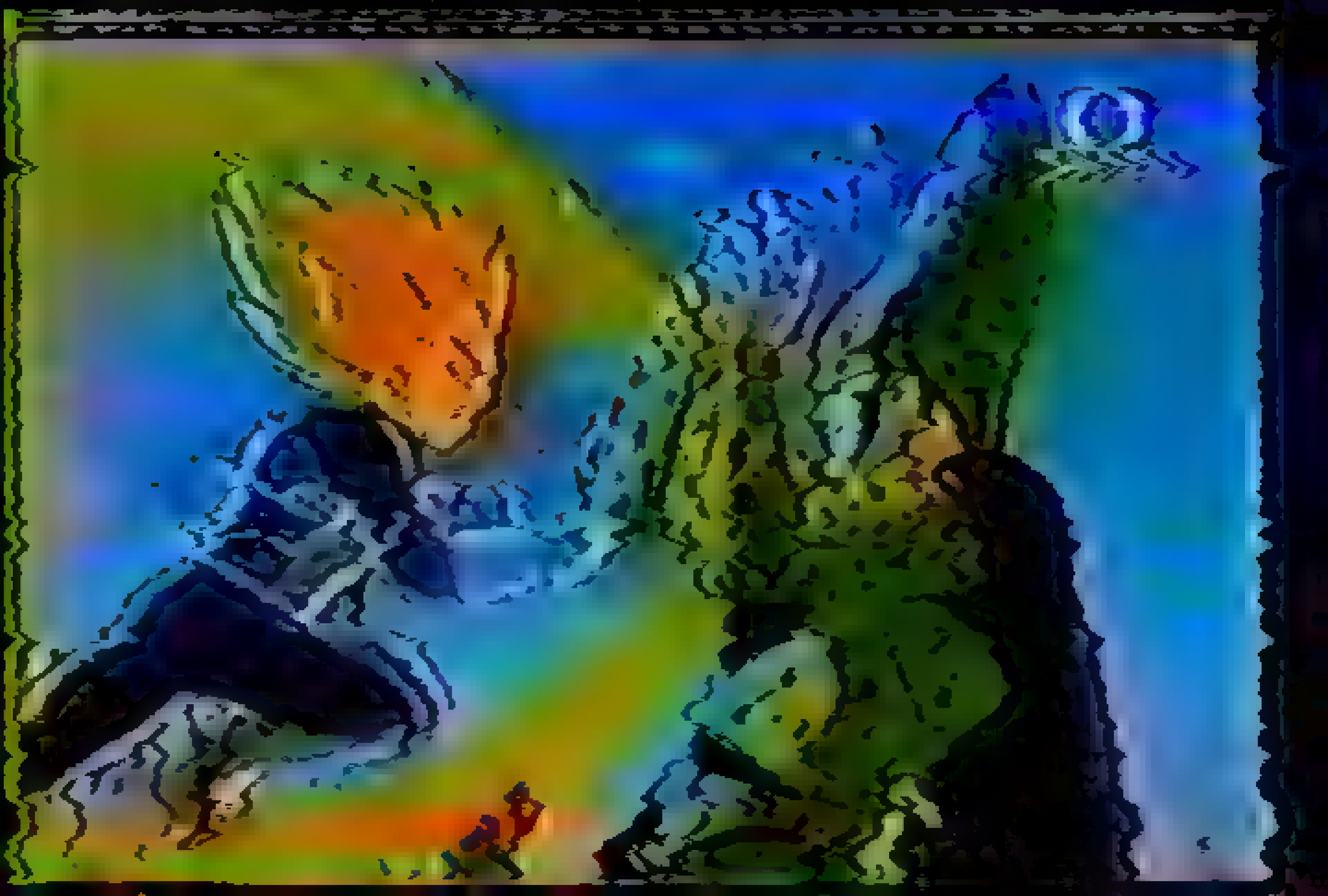


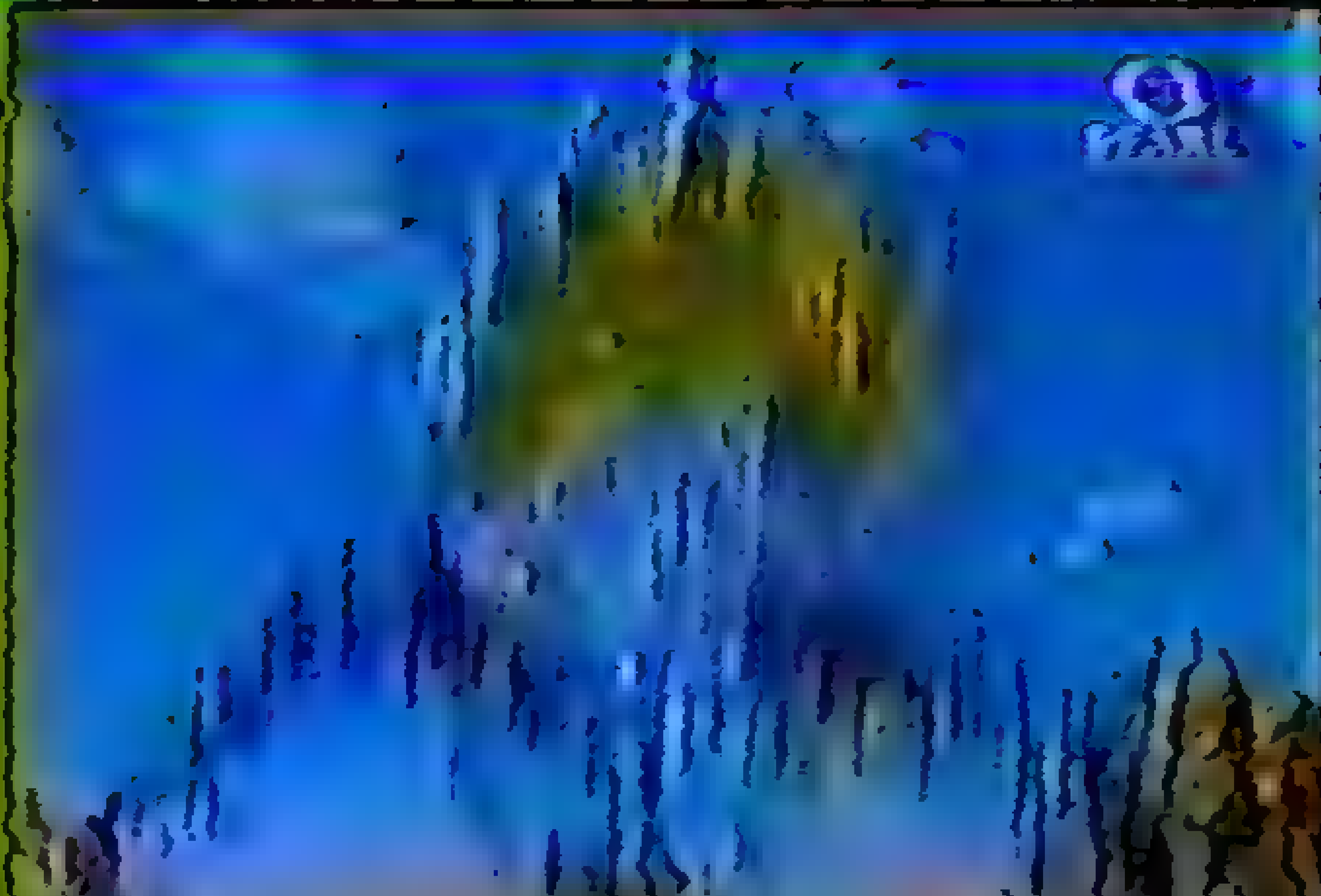


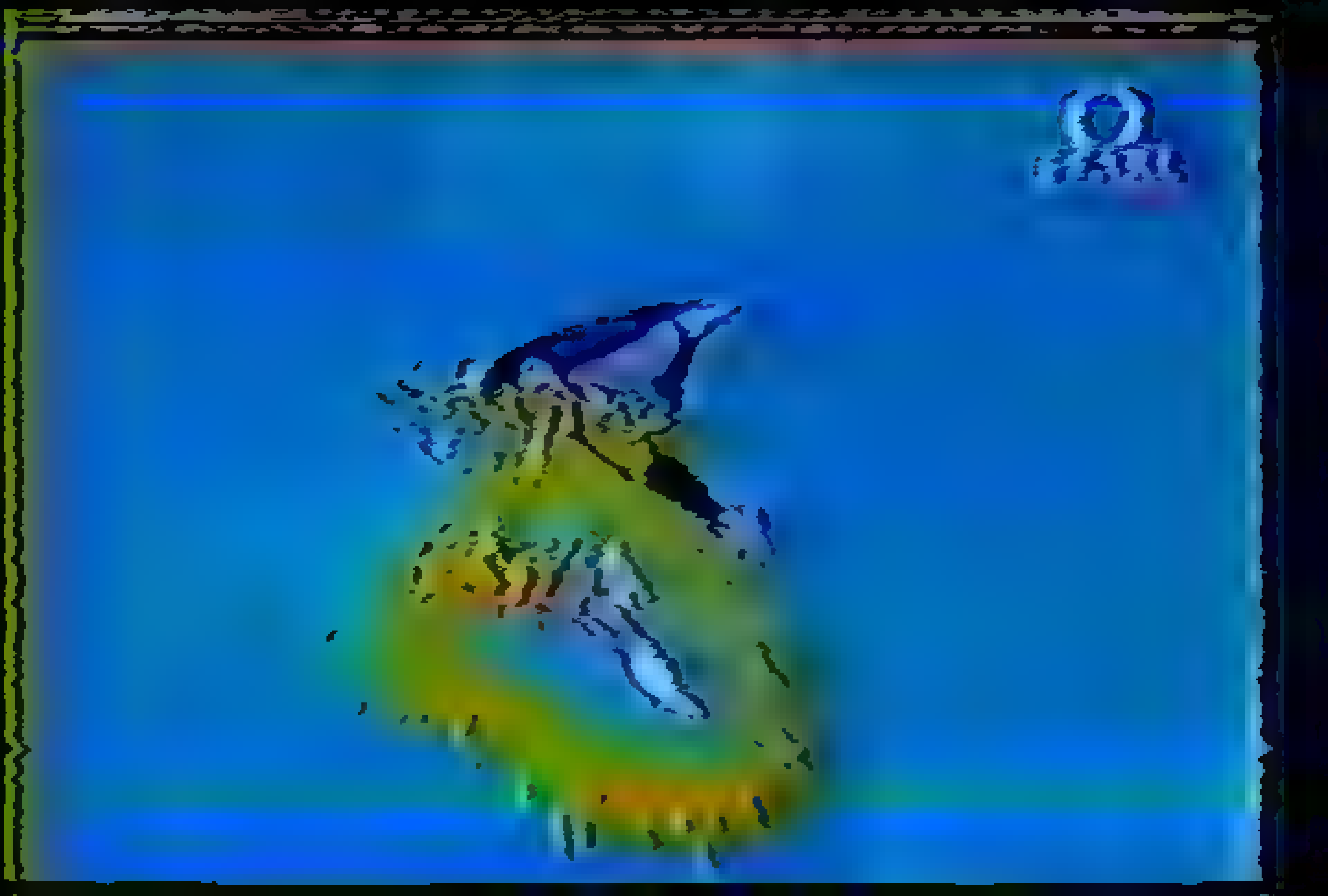

To a level which Vegeta
can never reach.

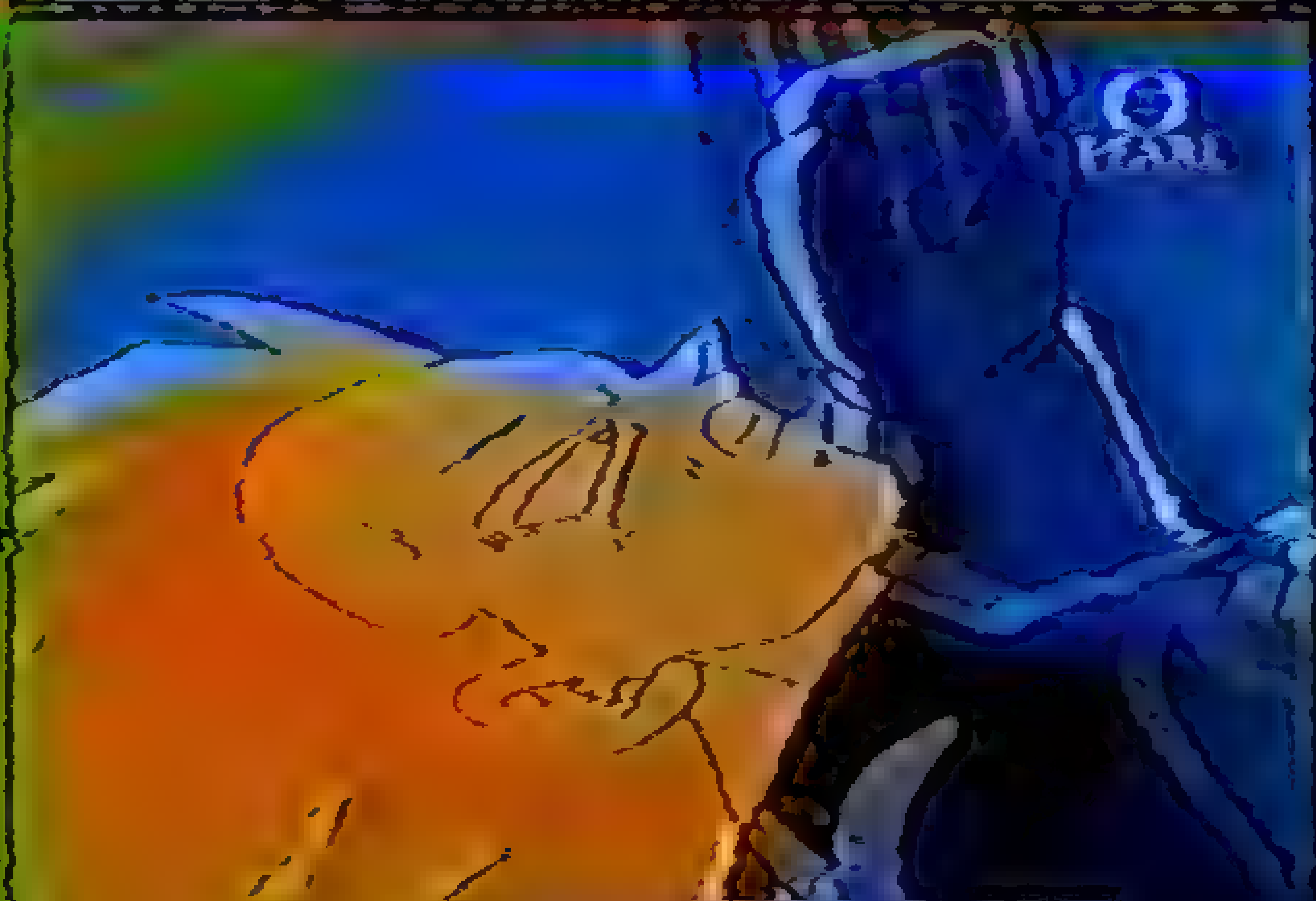

我說得對嗎?
Am I right?

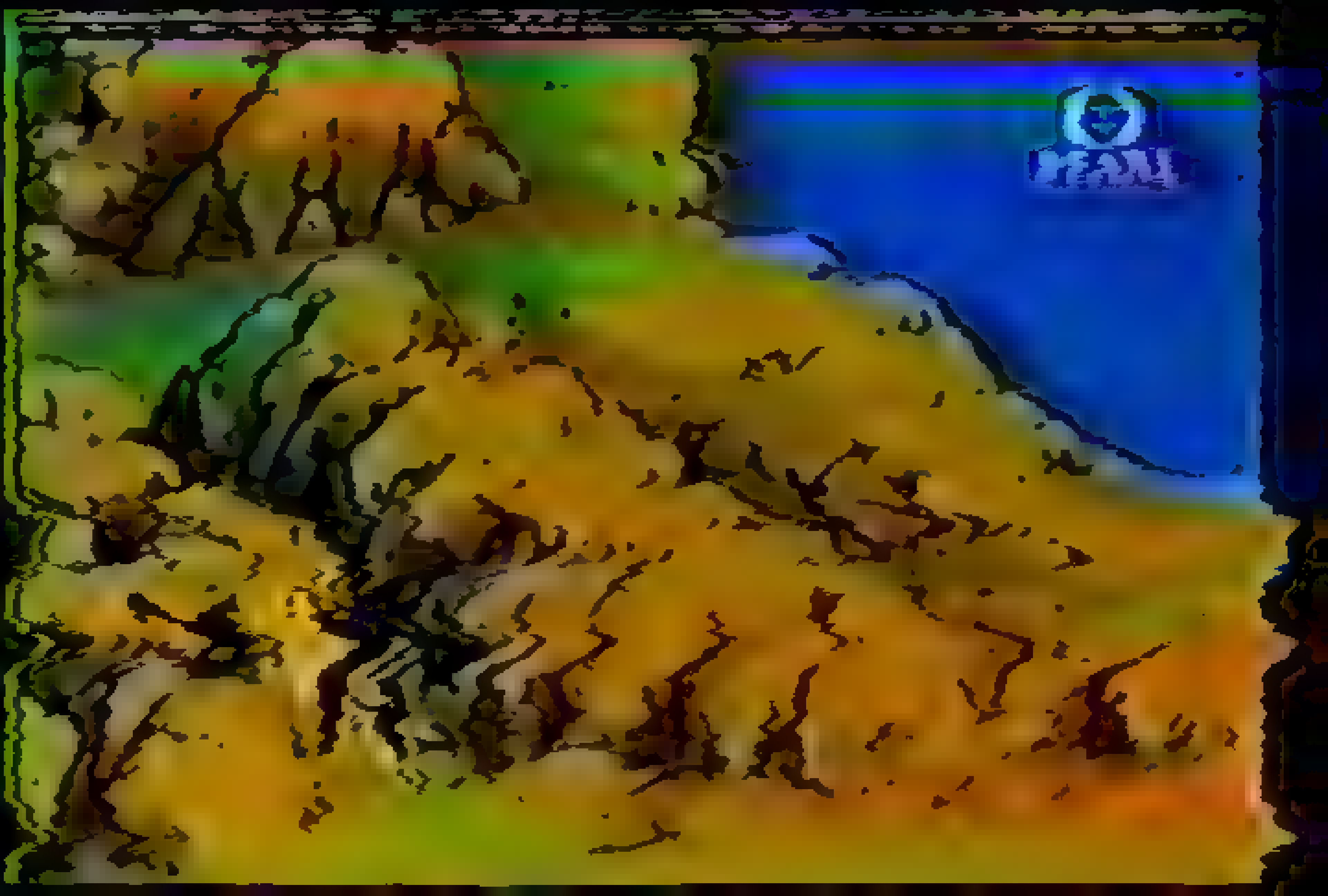




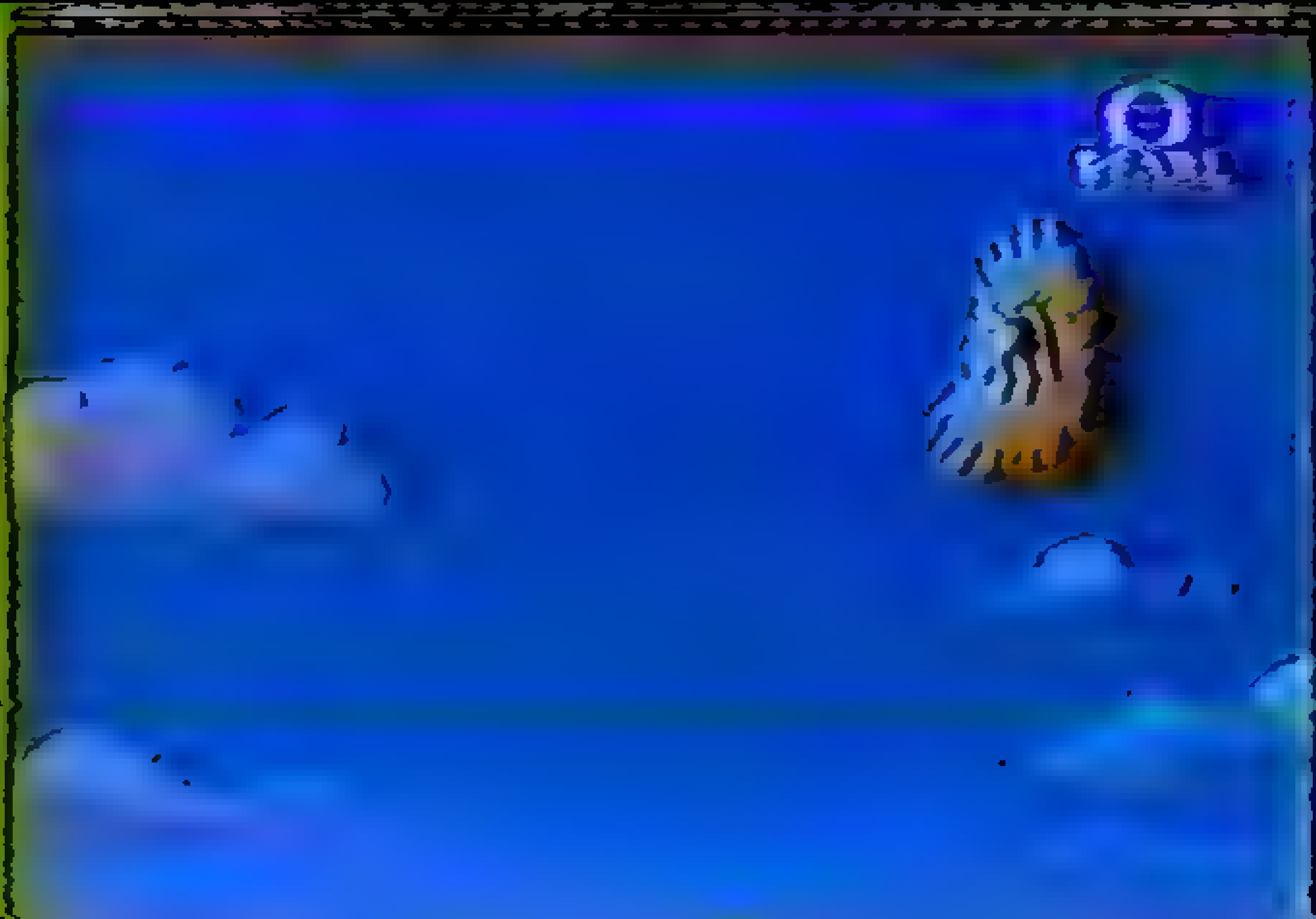


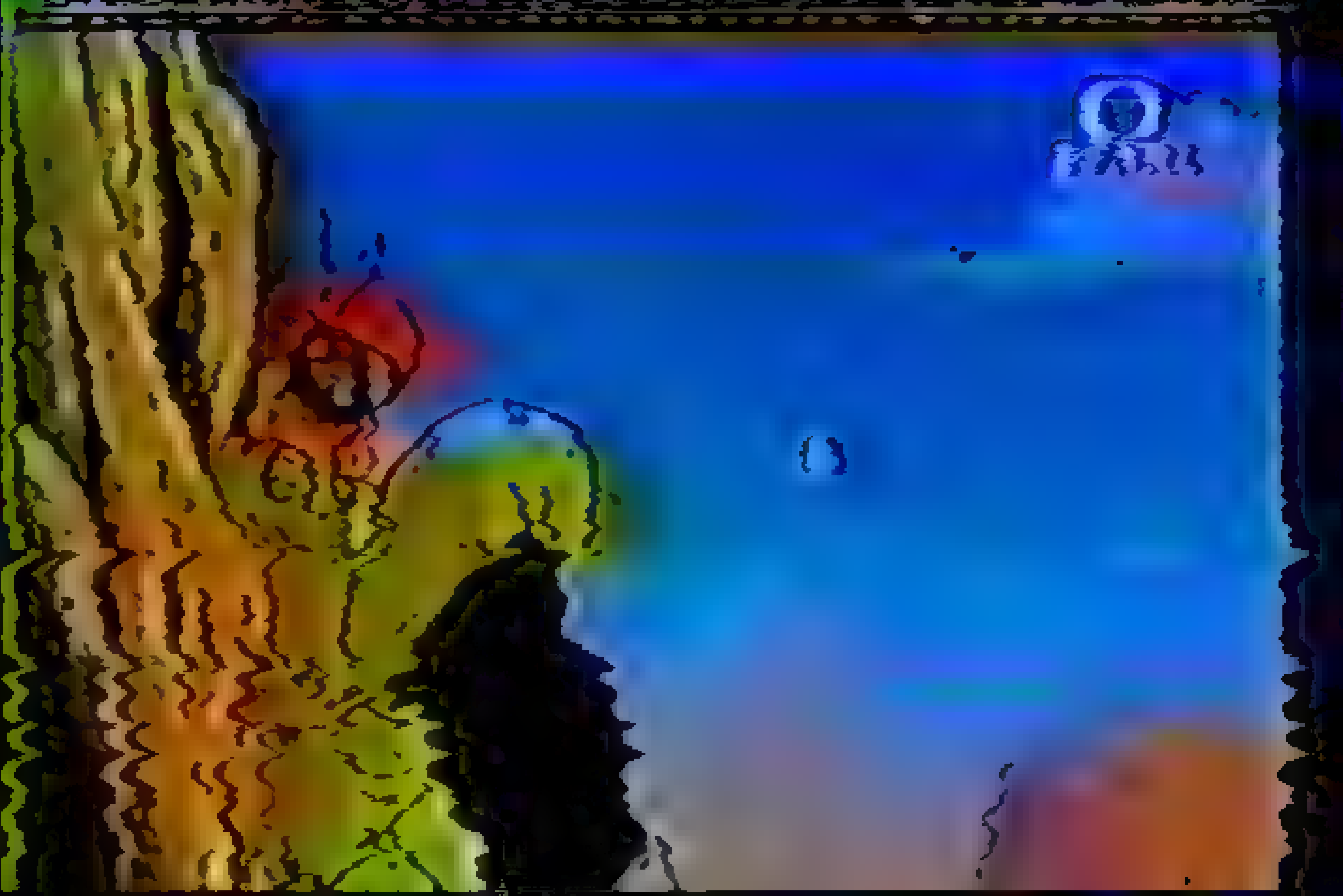


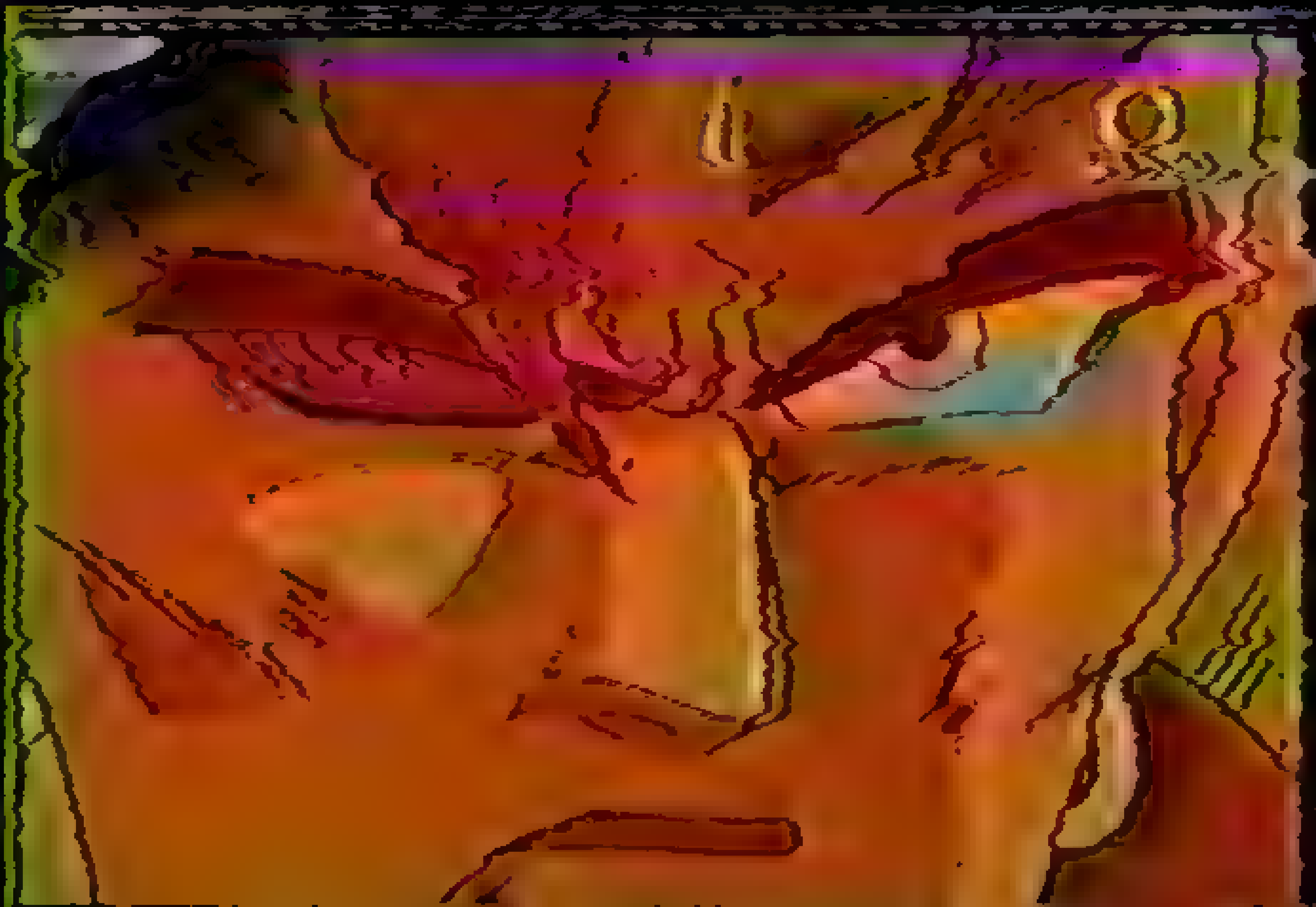


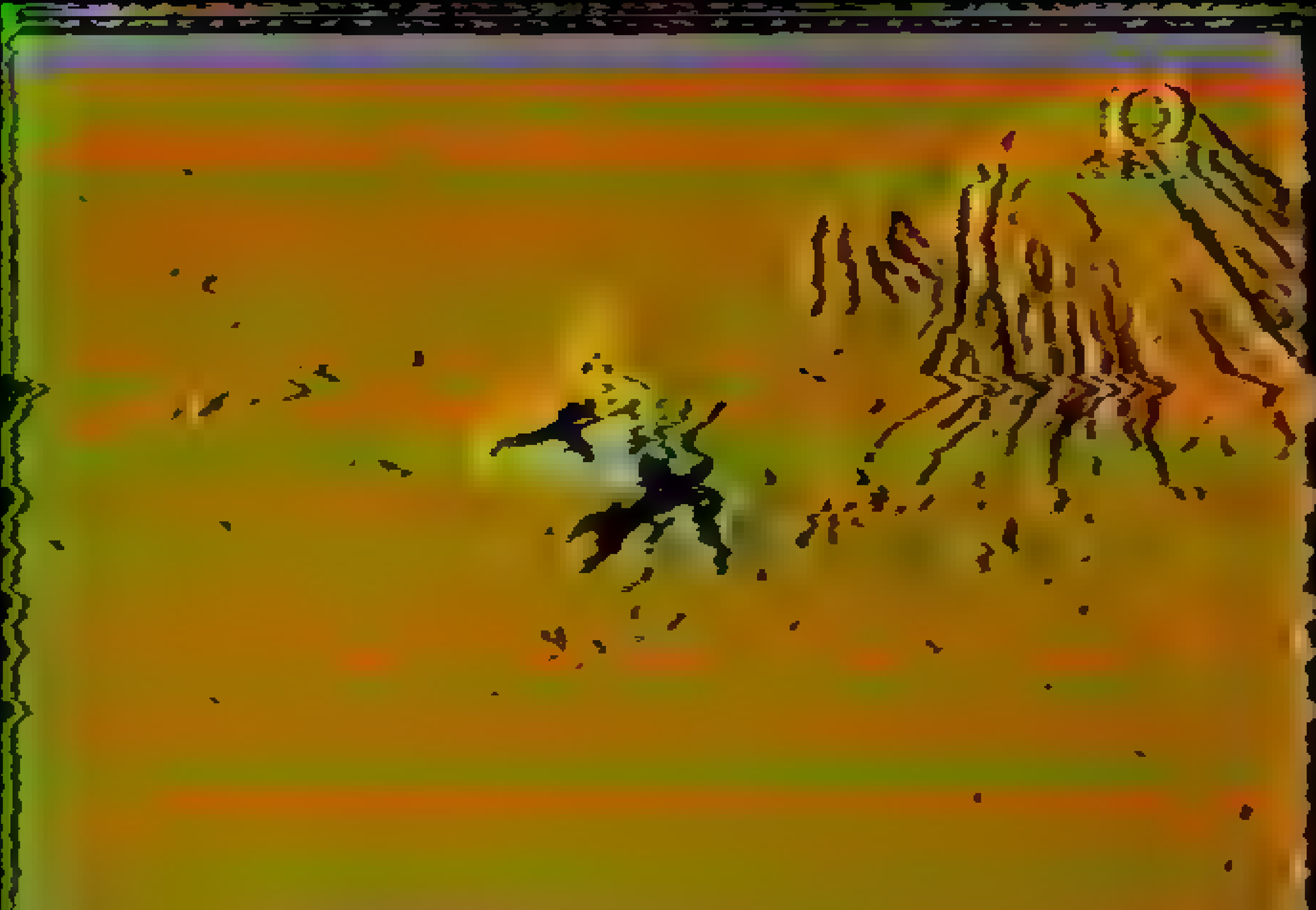


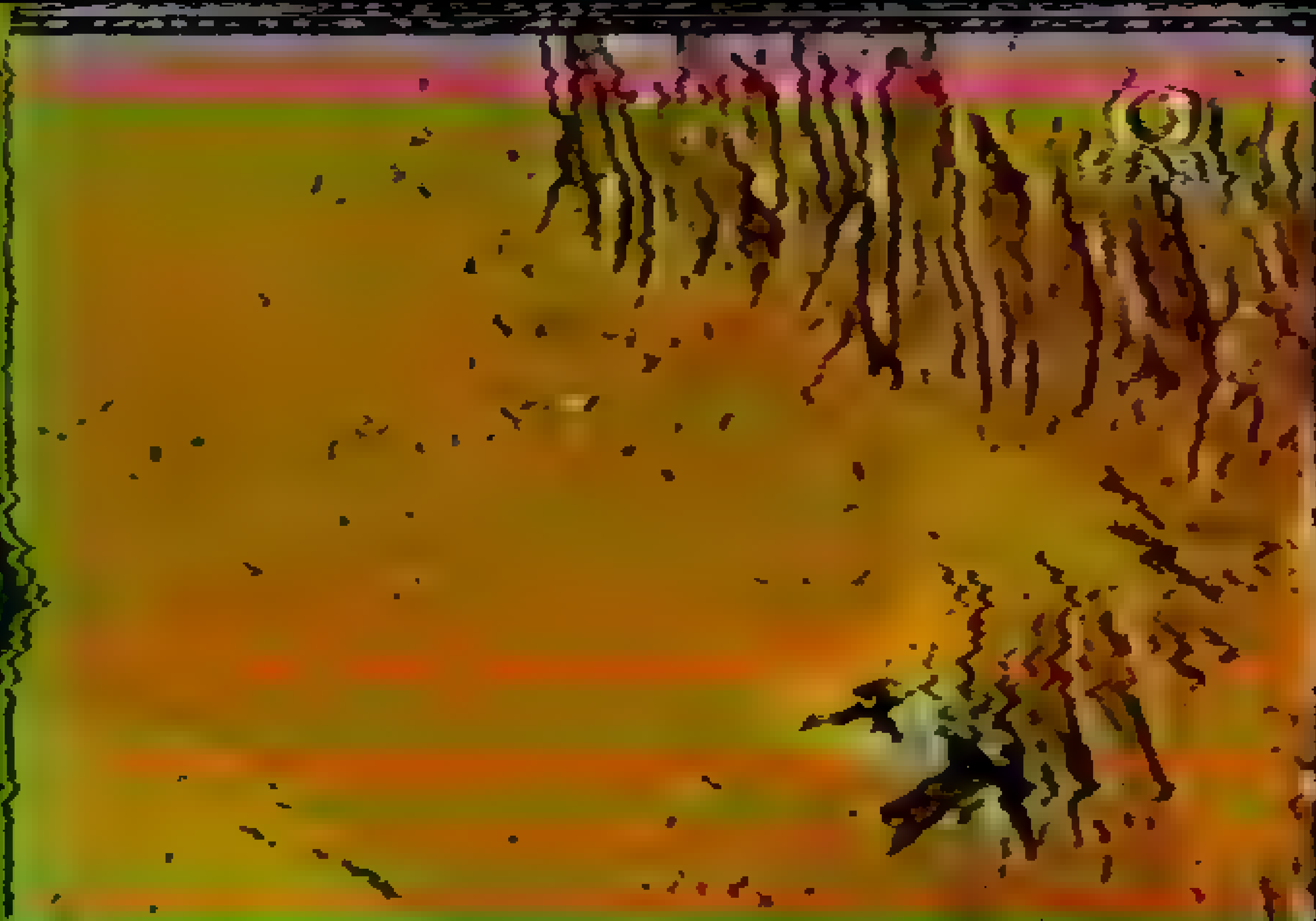




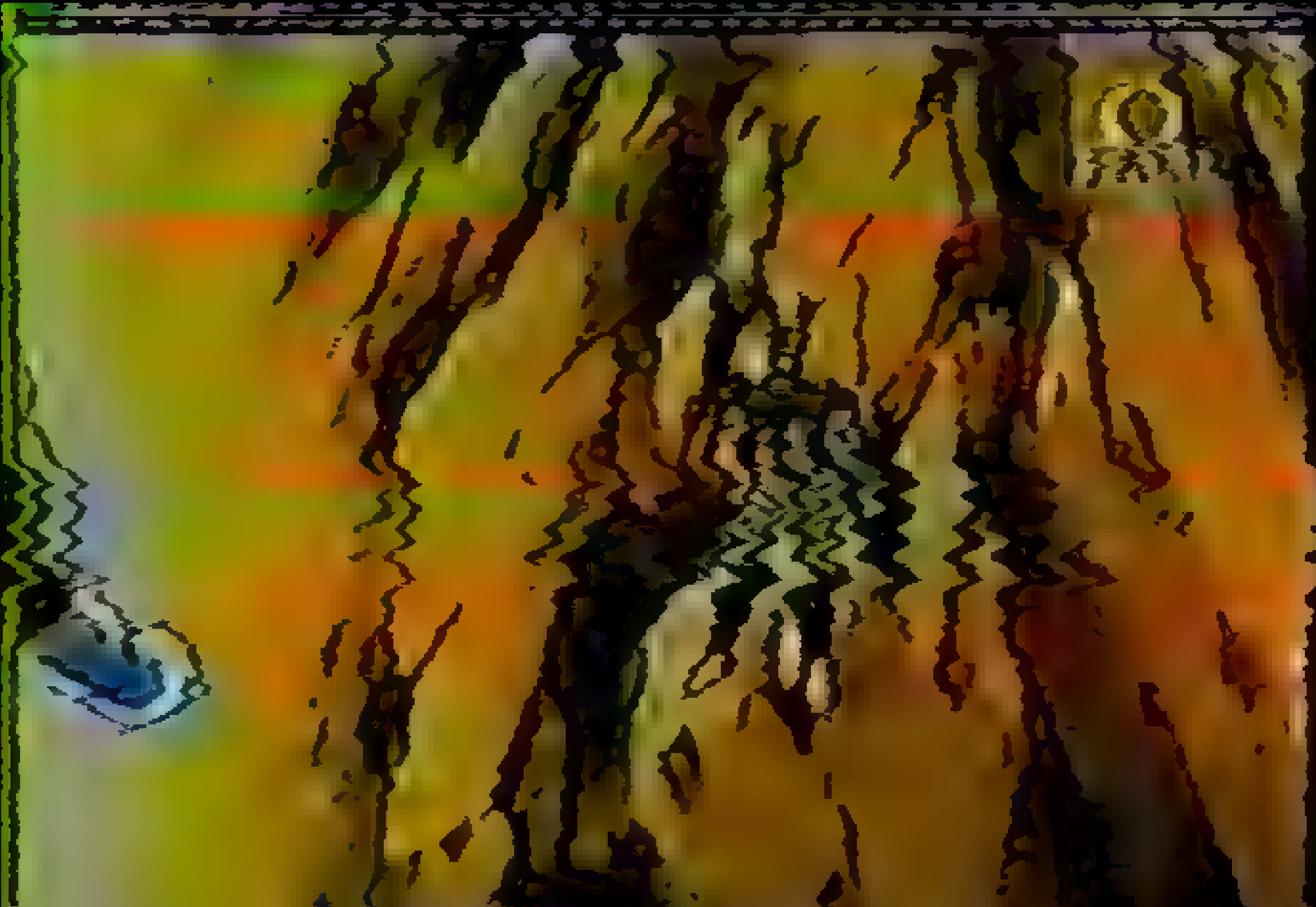


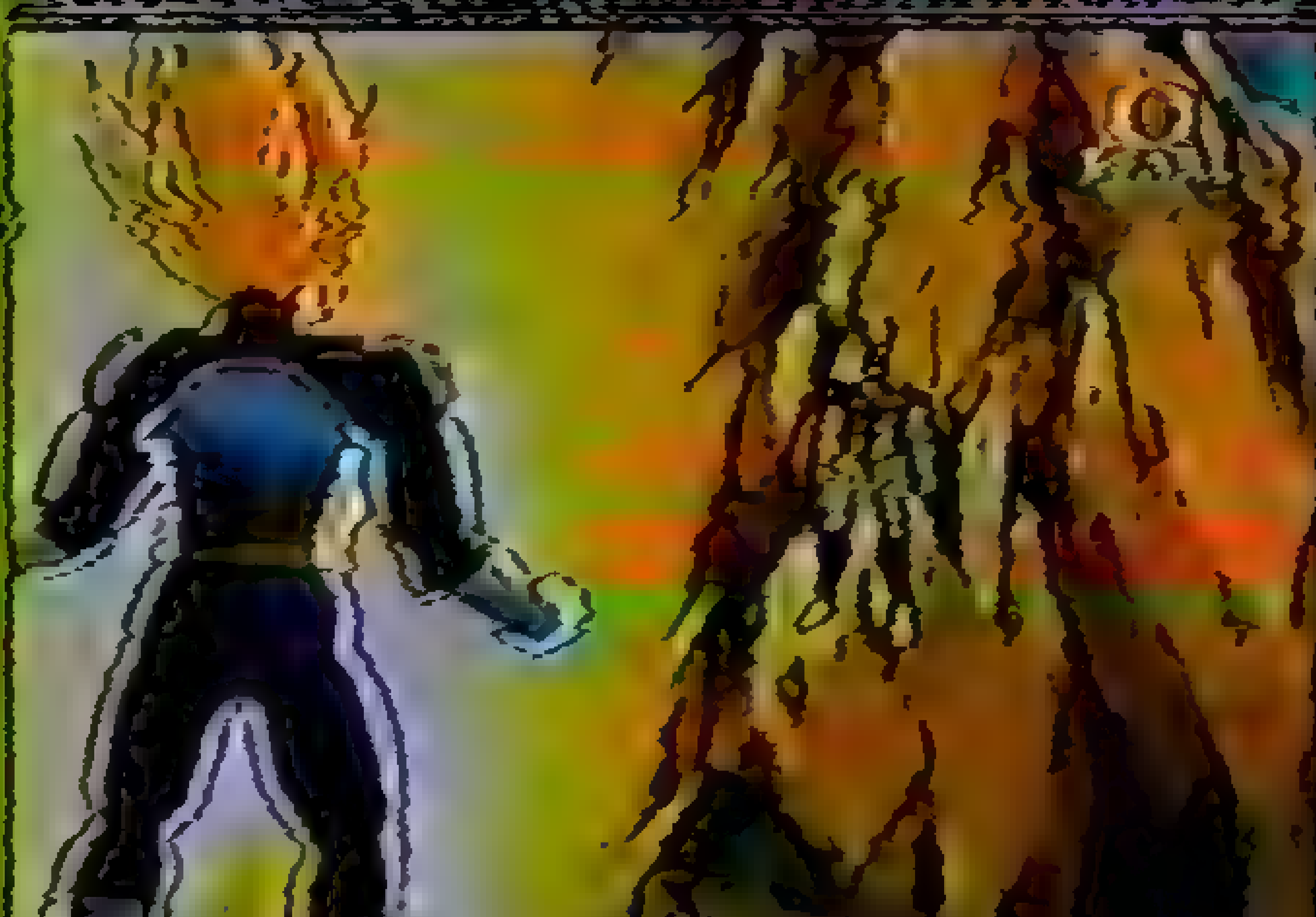








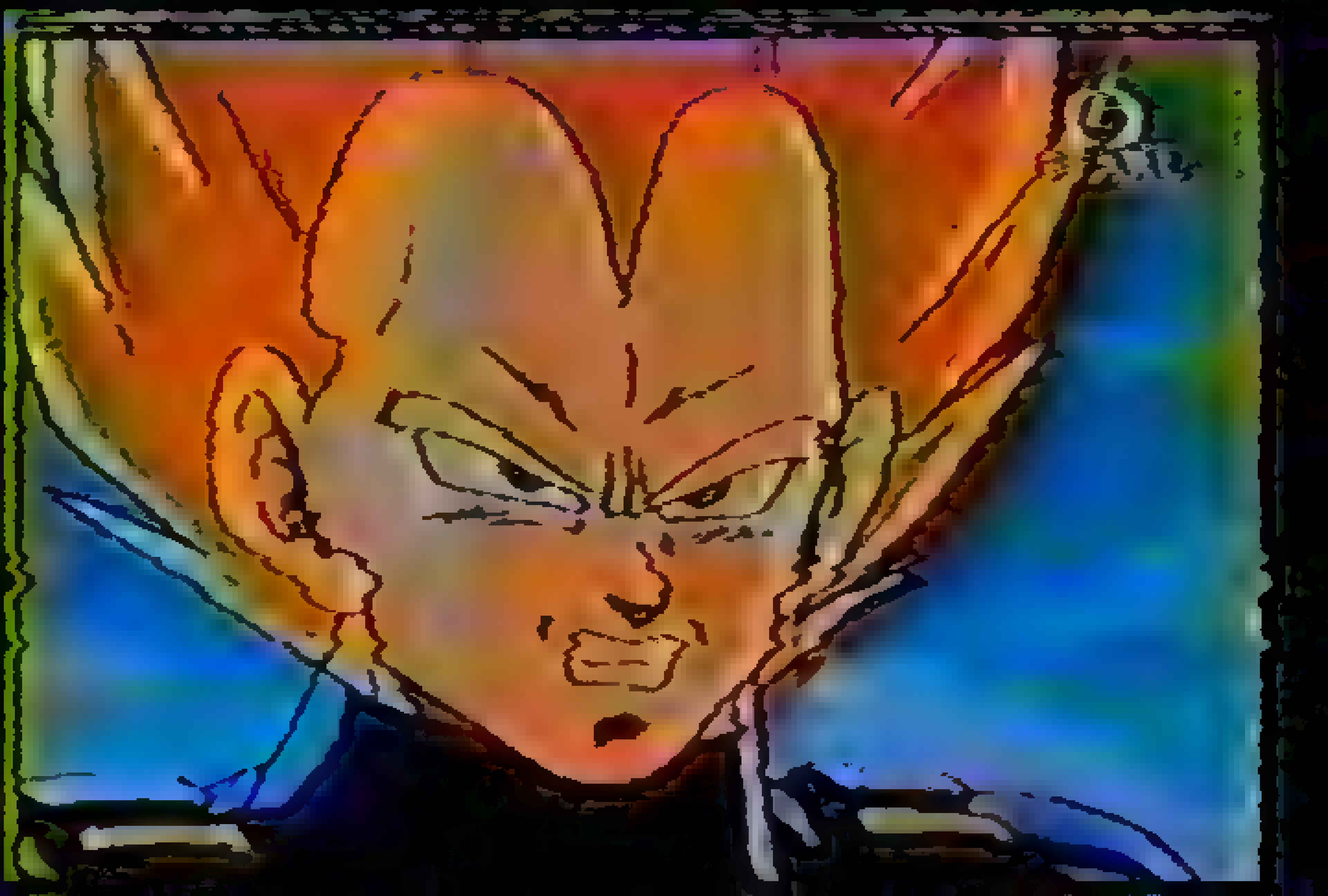


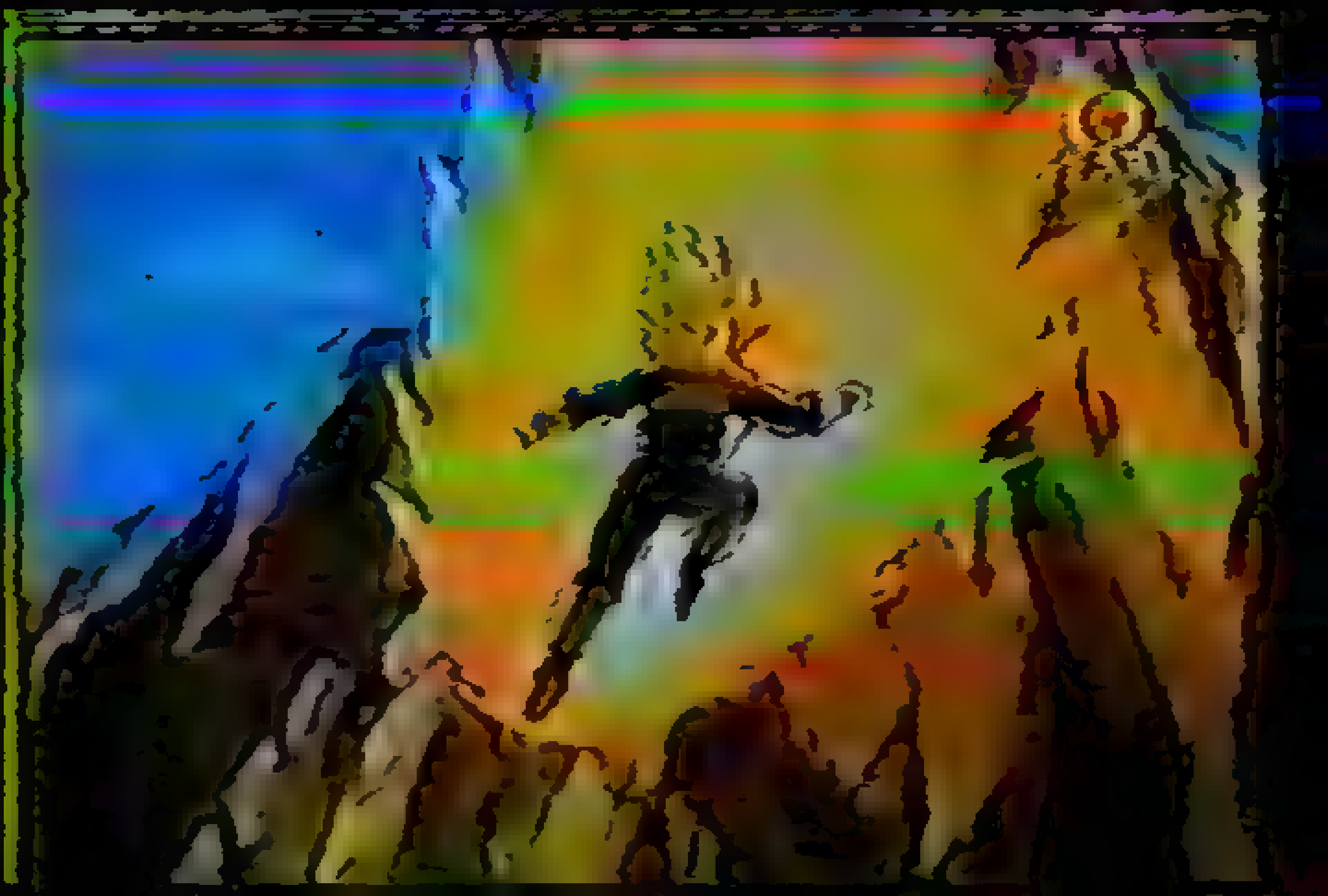



怎麼?
Well?


This is all the power of a
whole body?

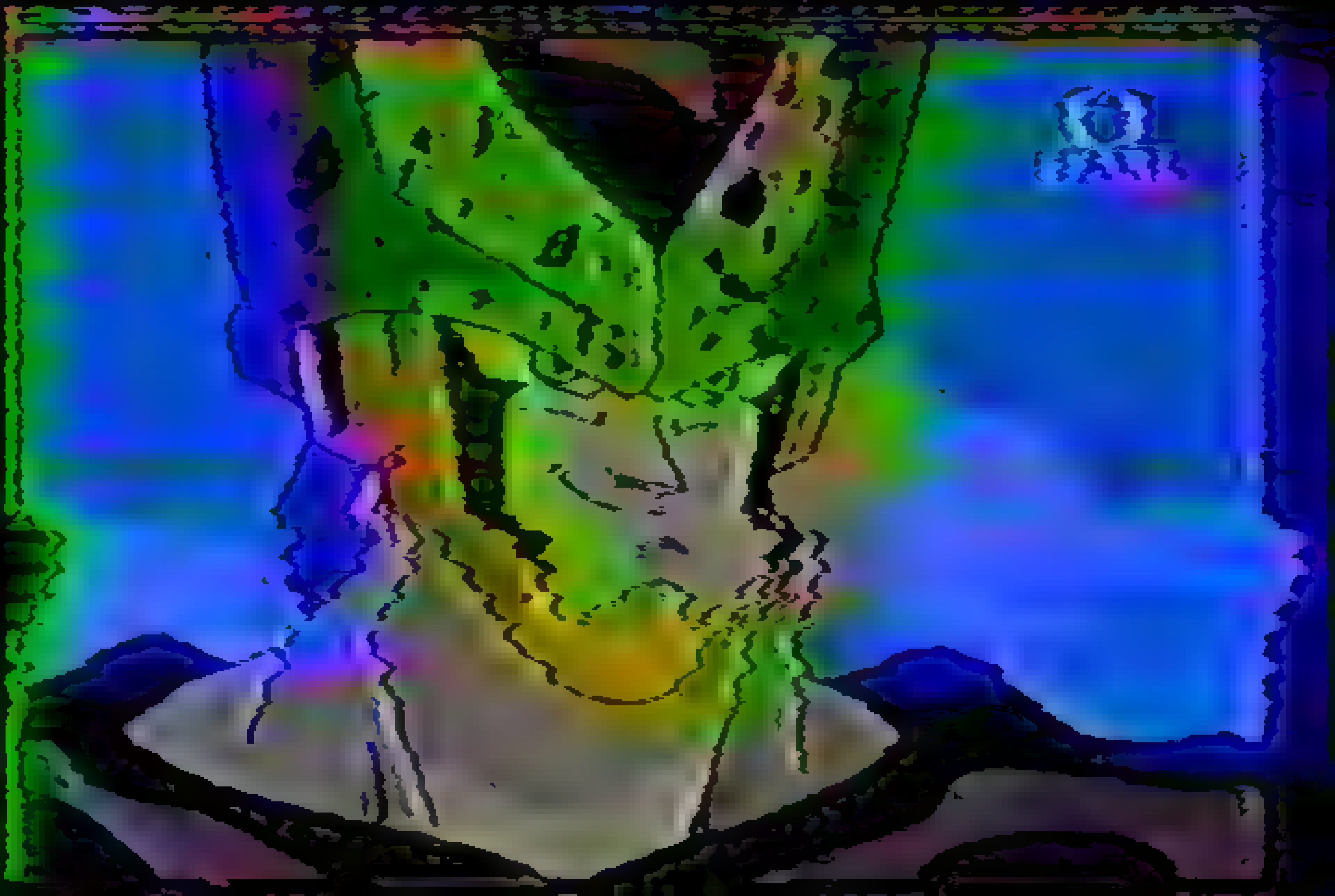


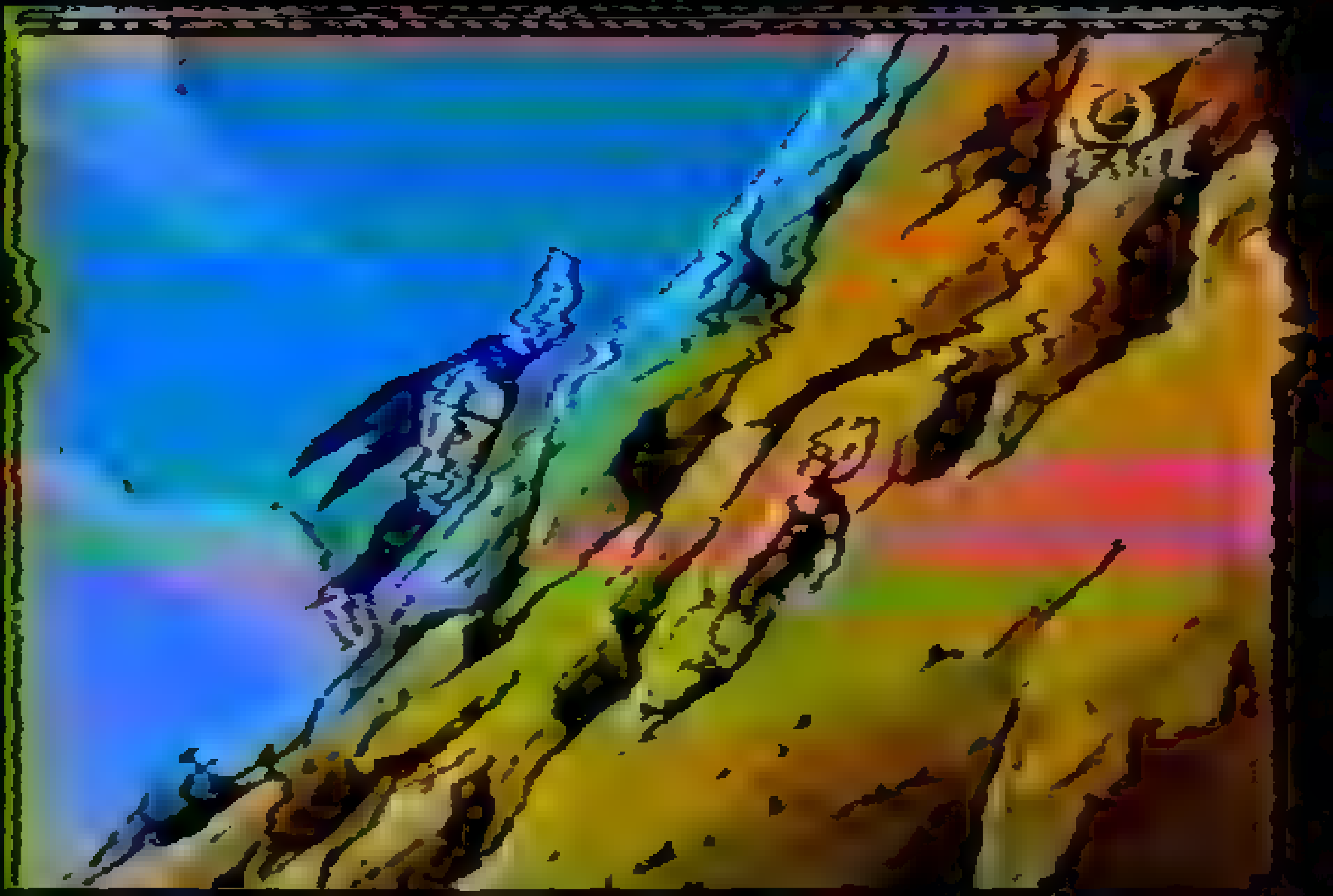


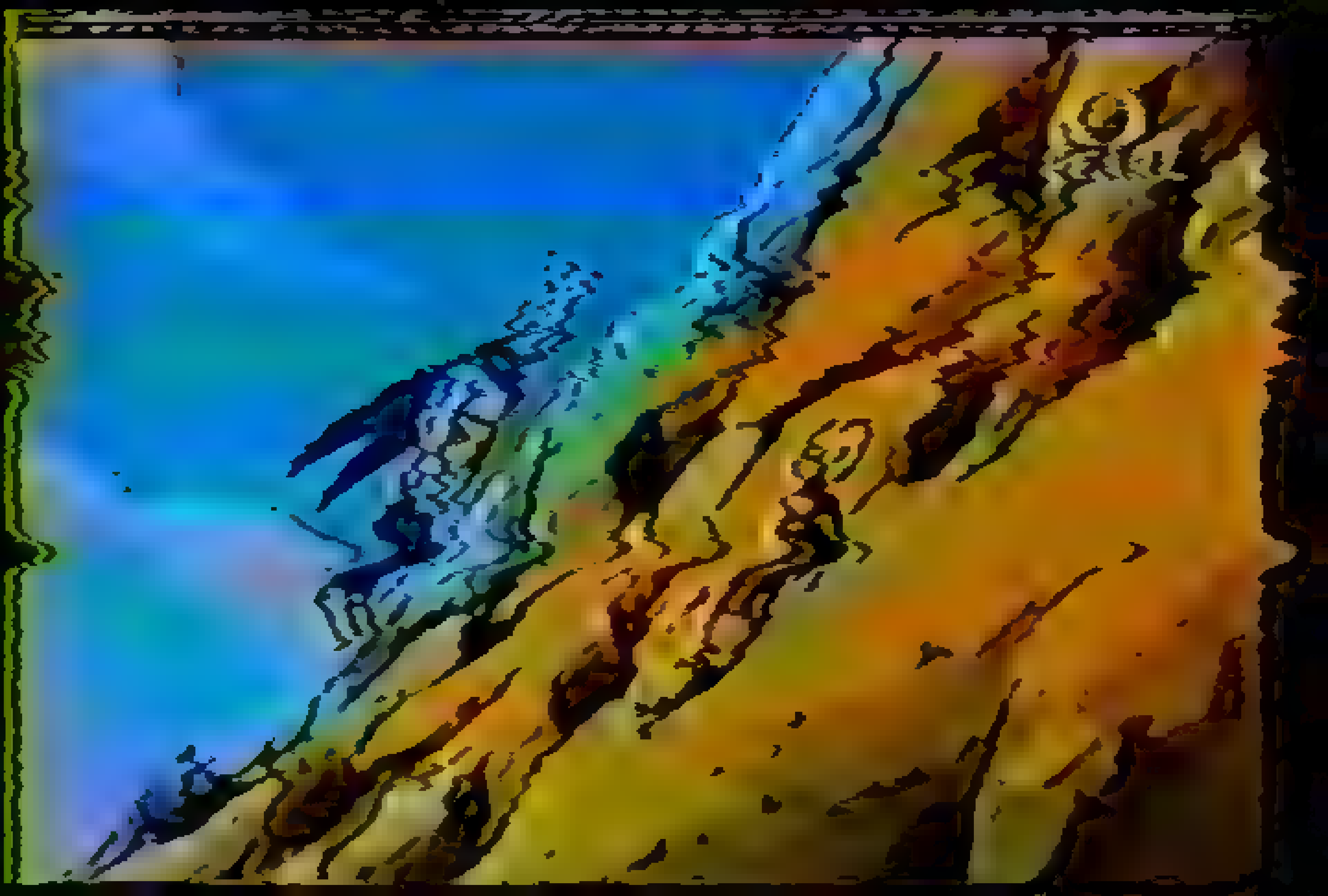


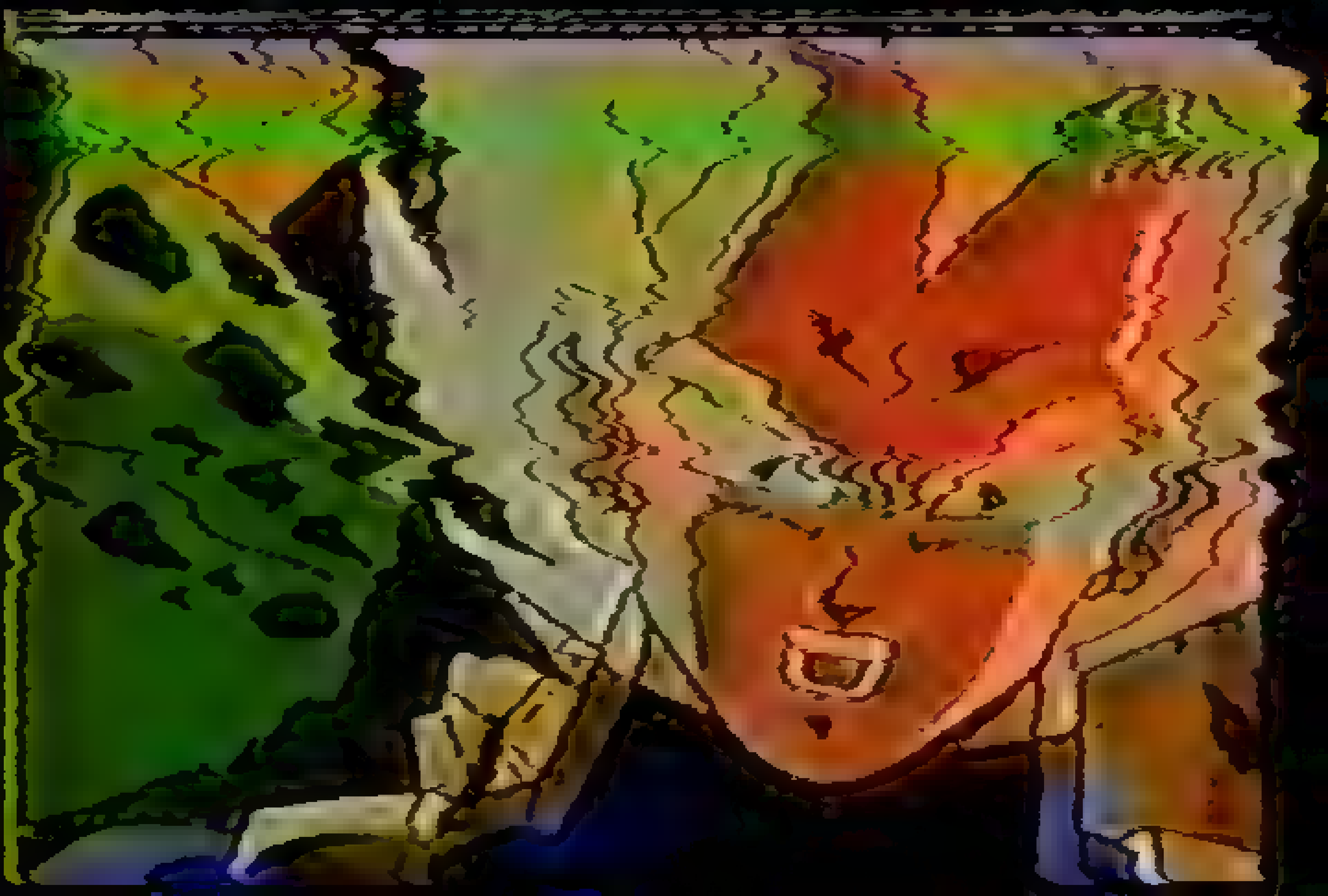




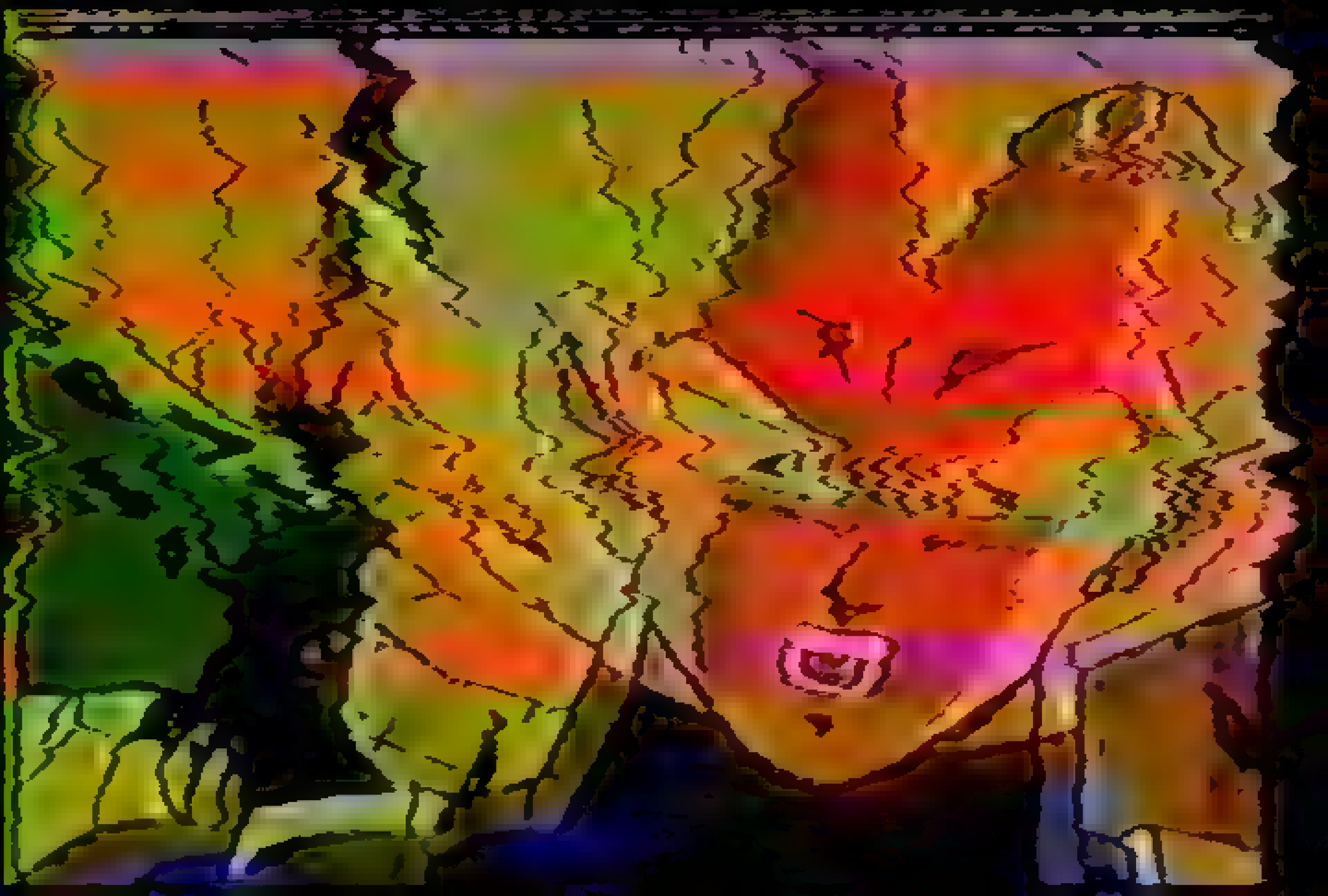


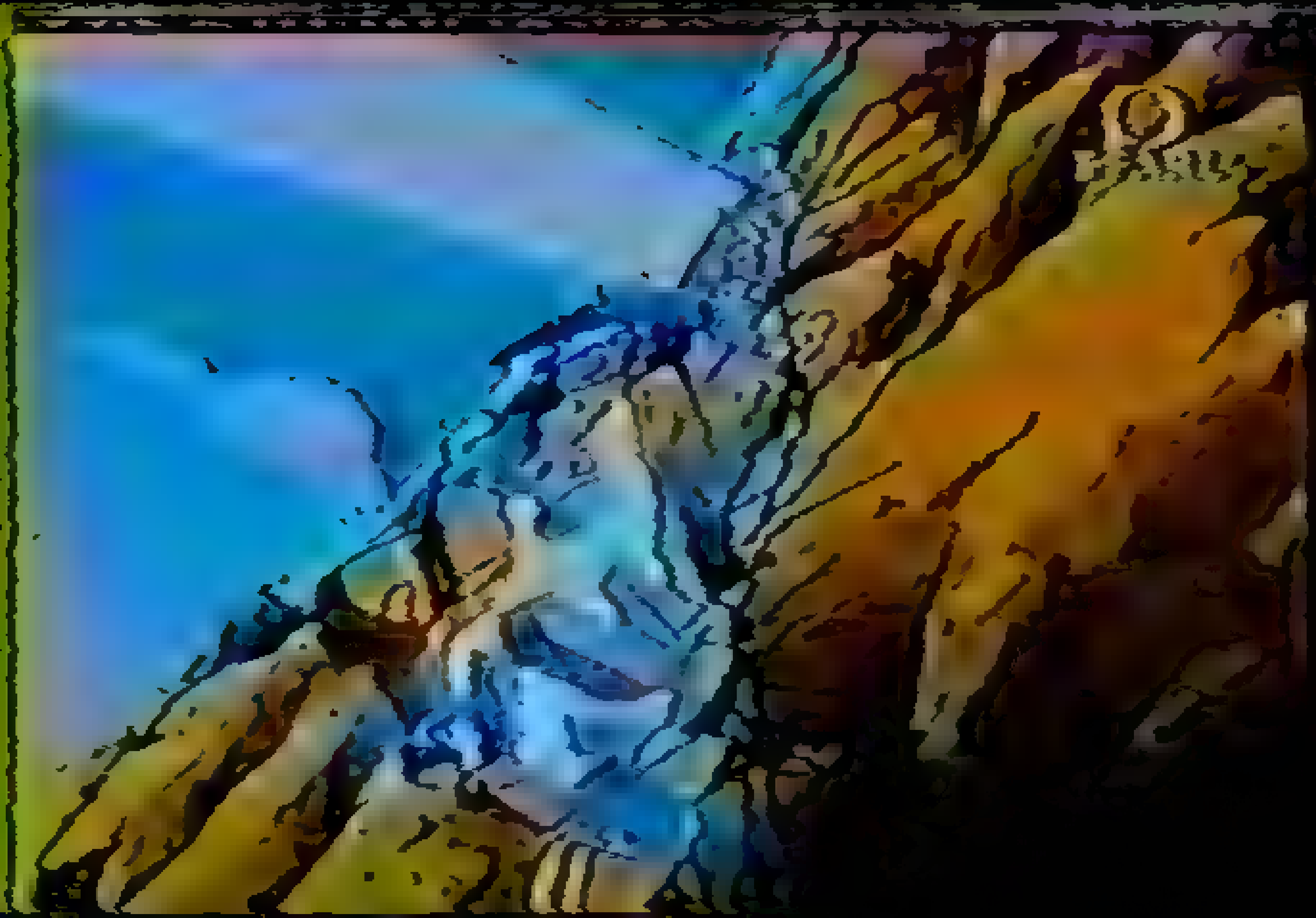


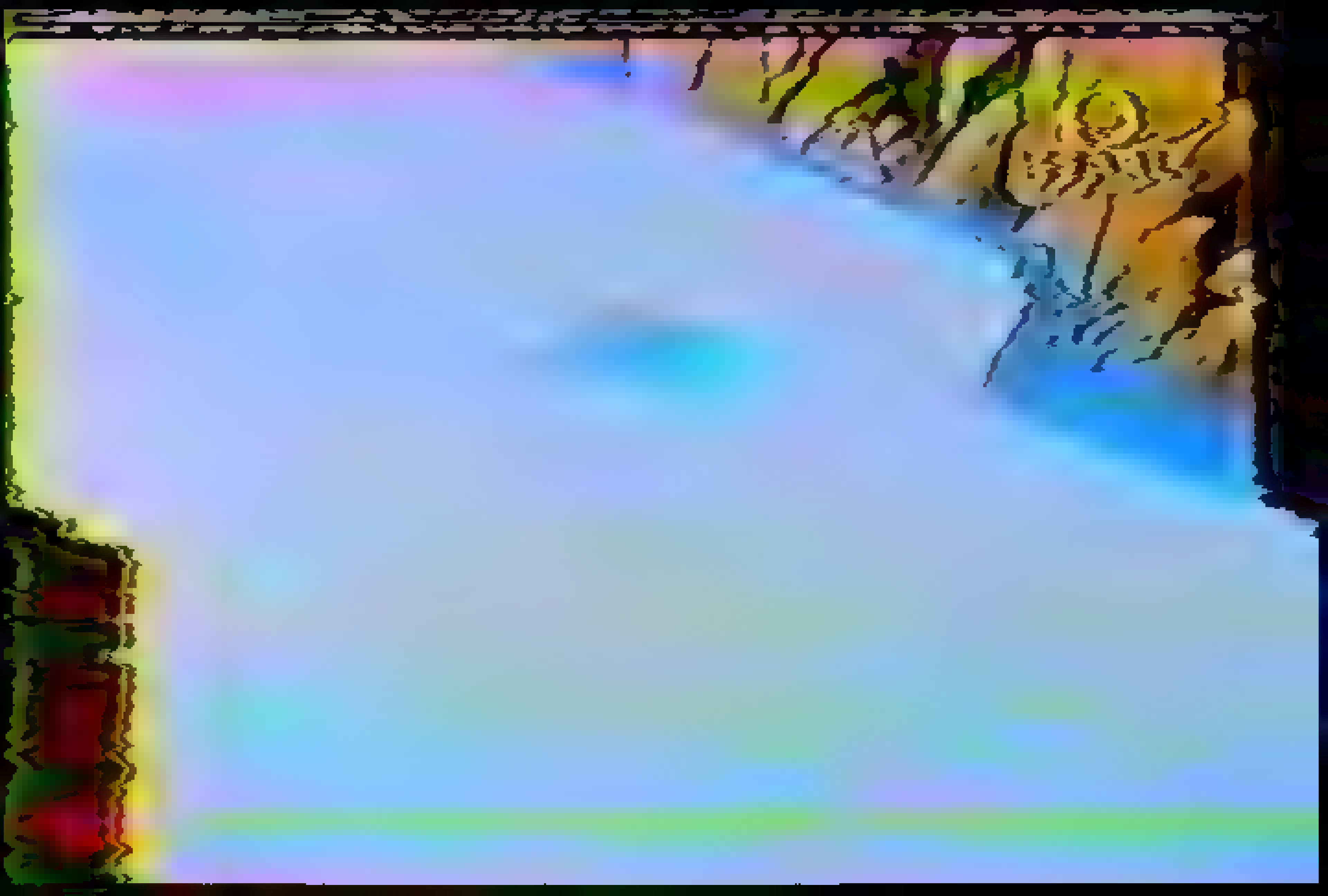


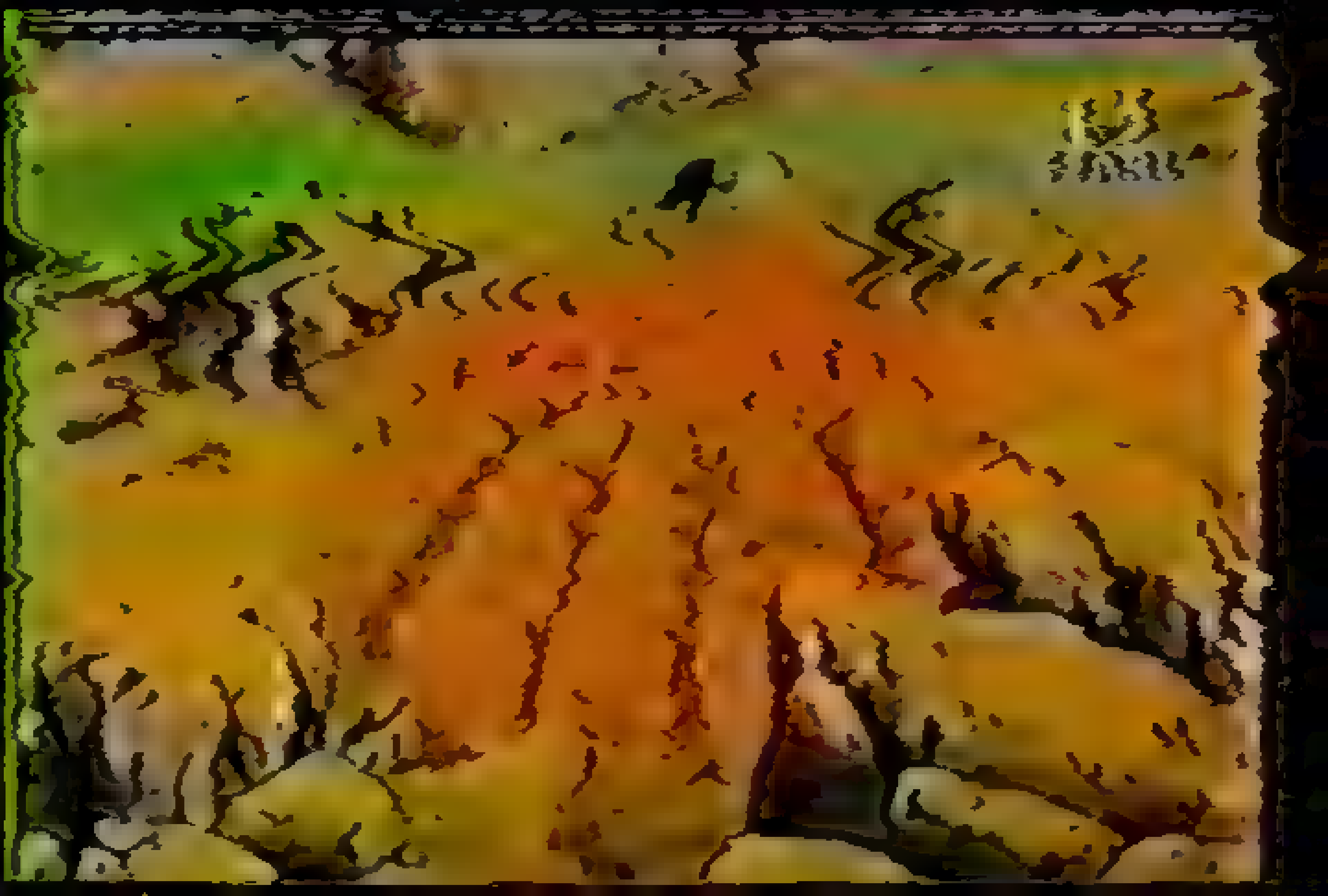


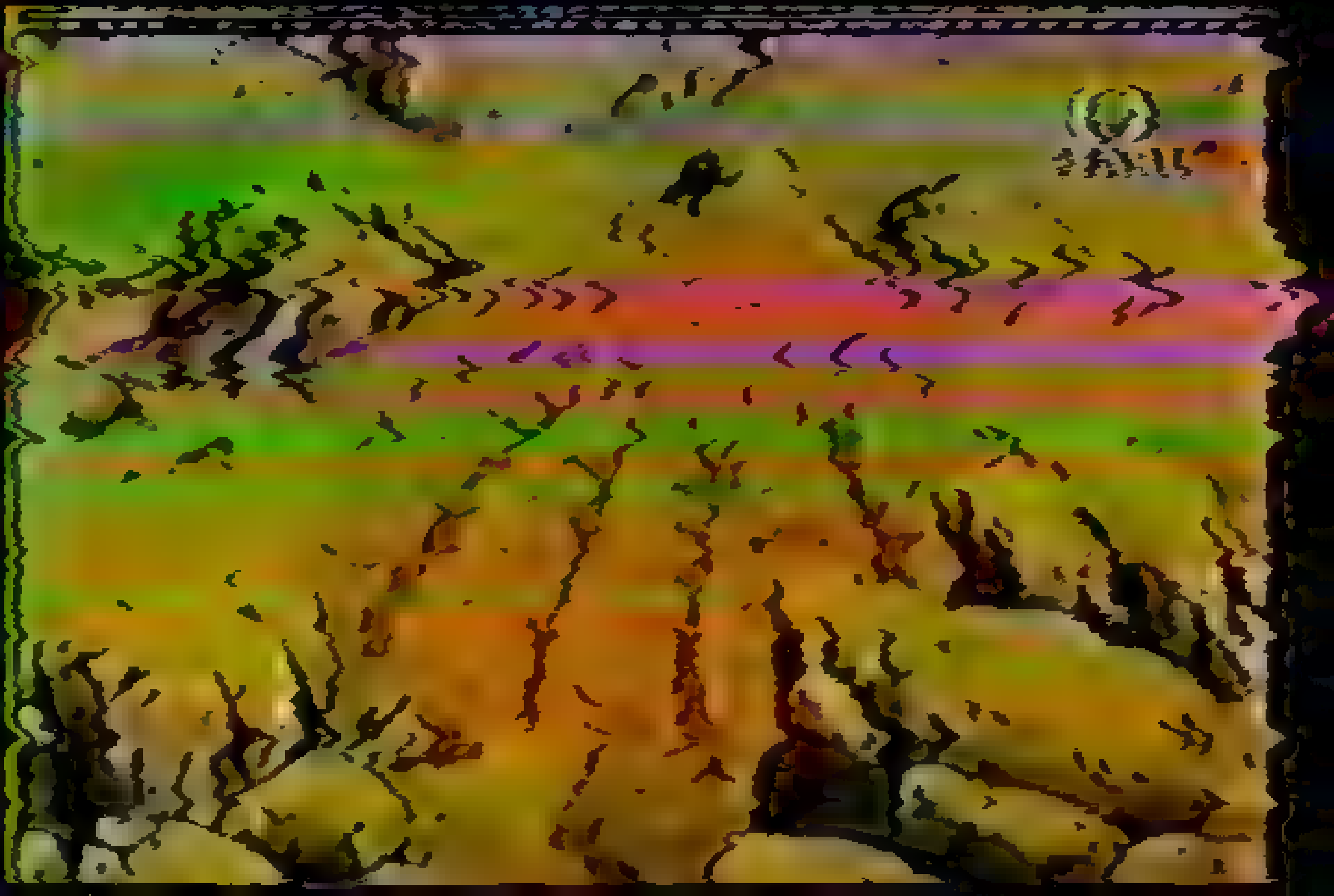


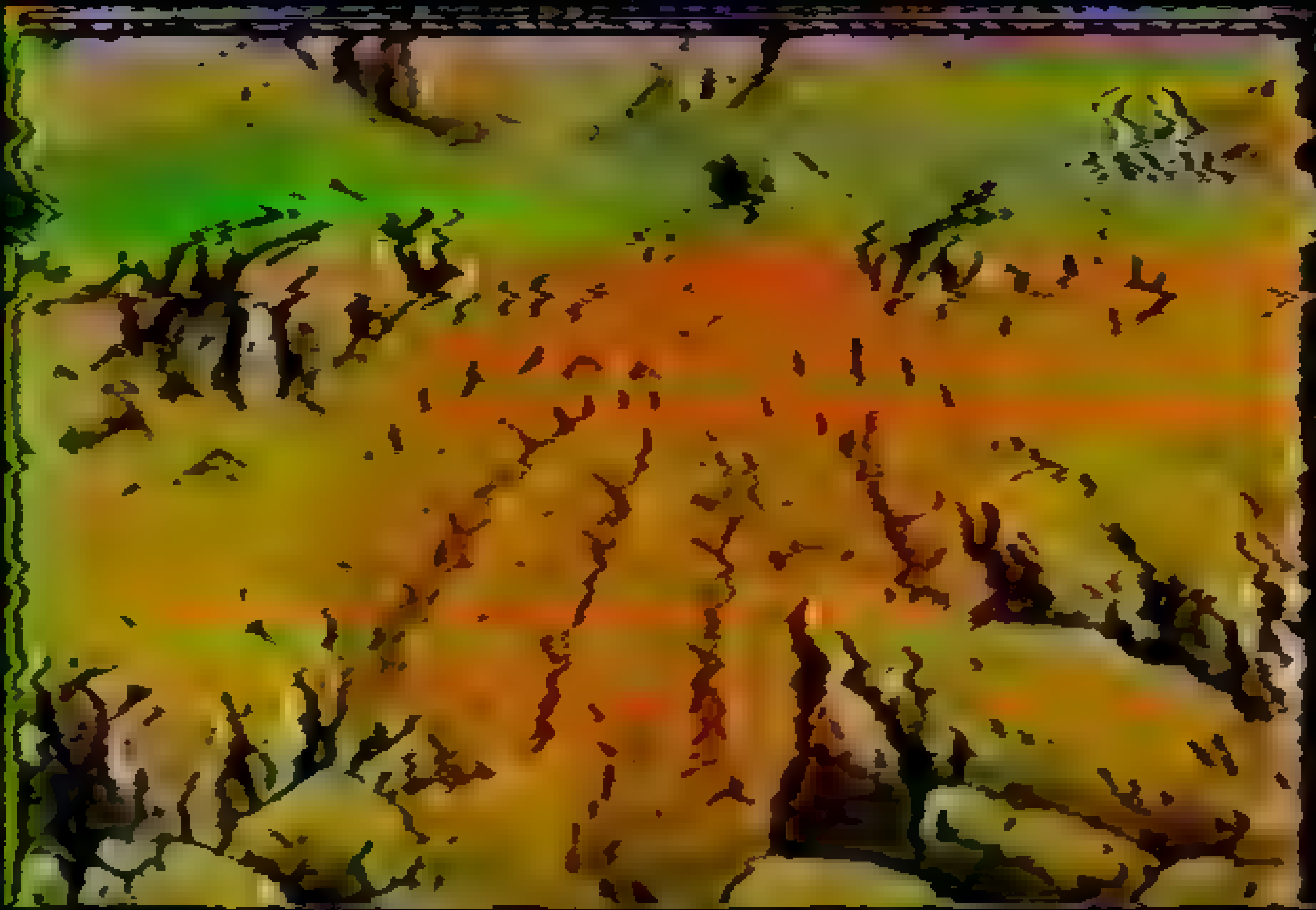


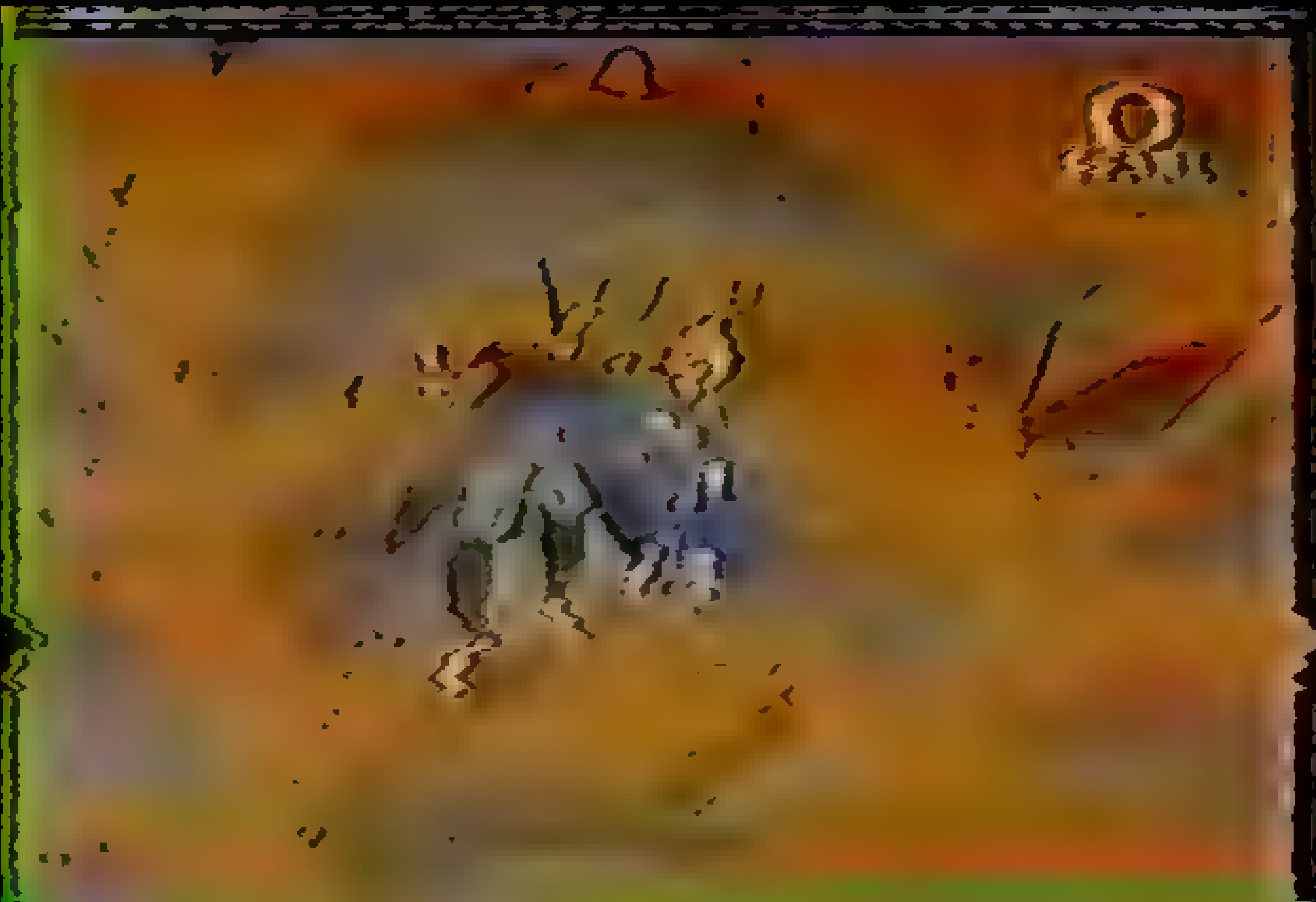


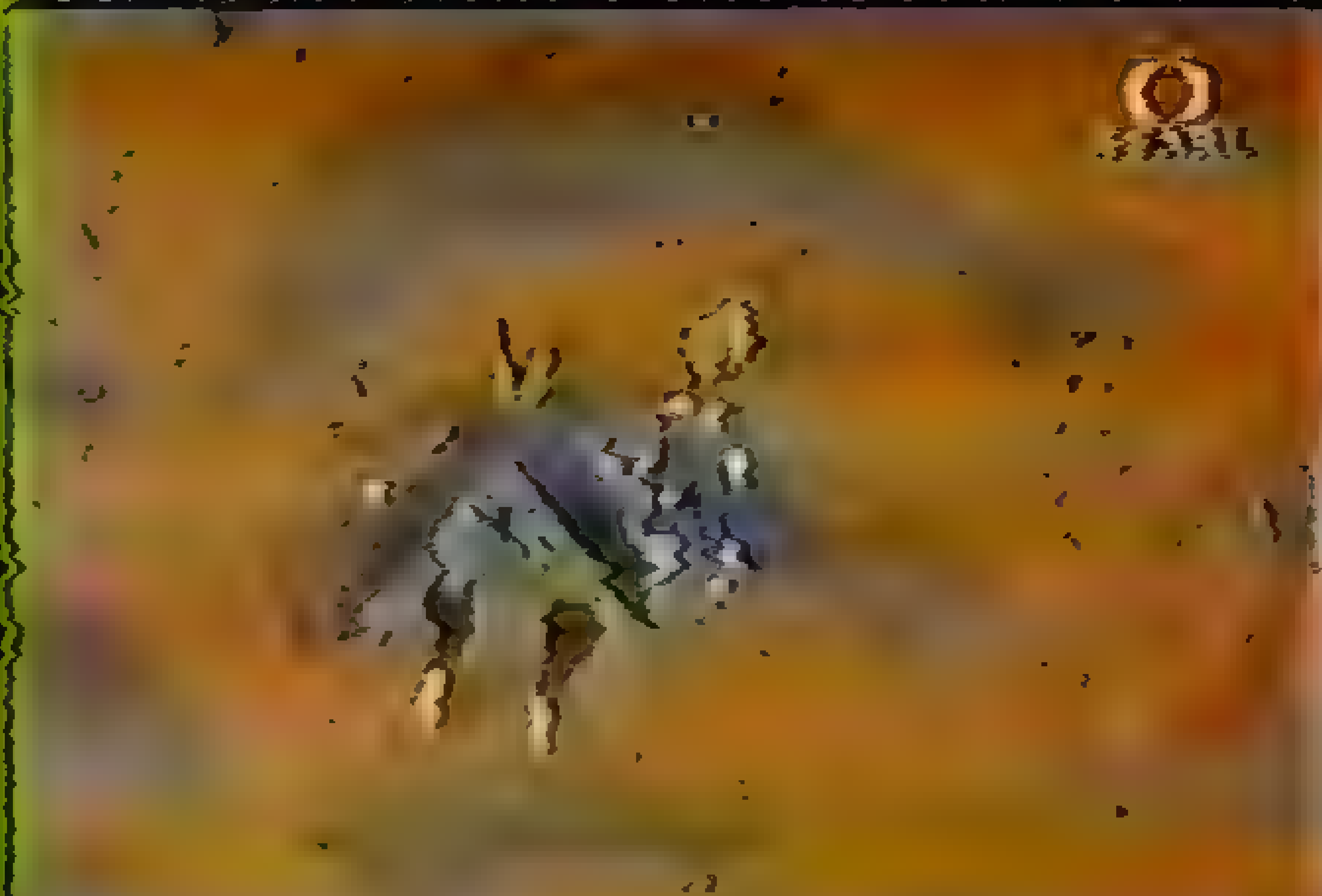




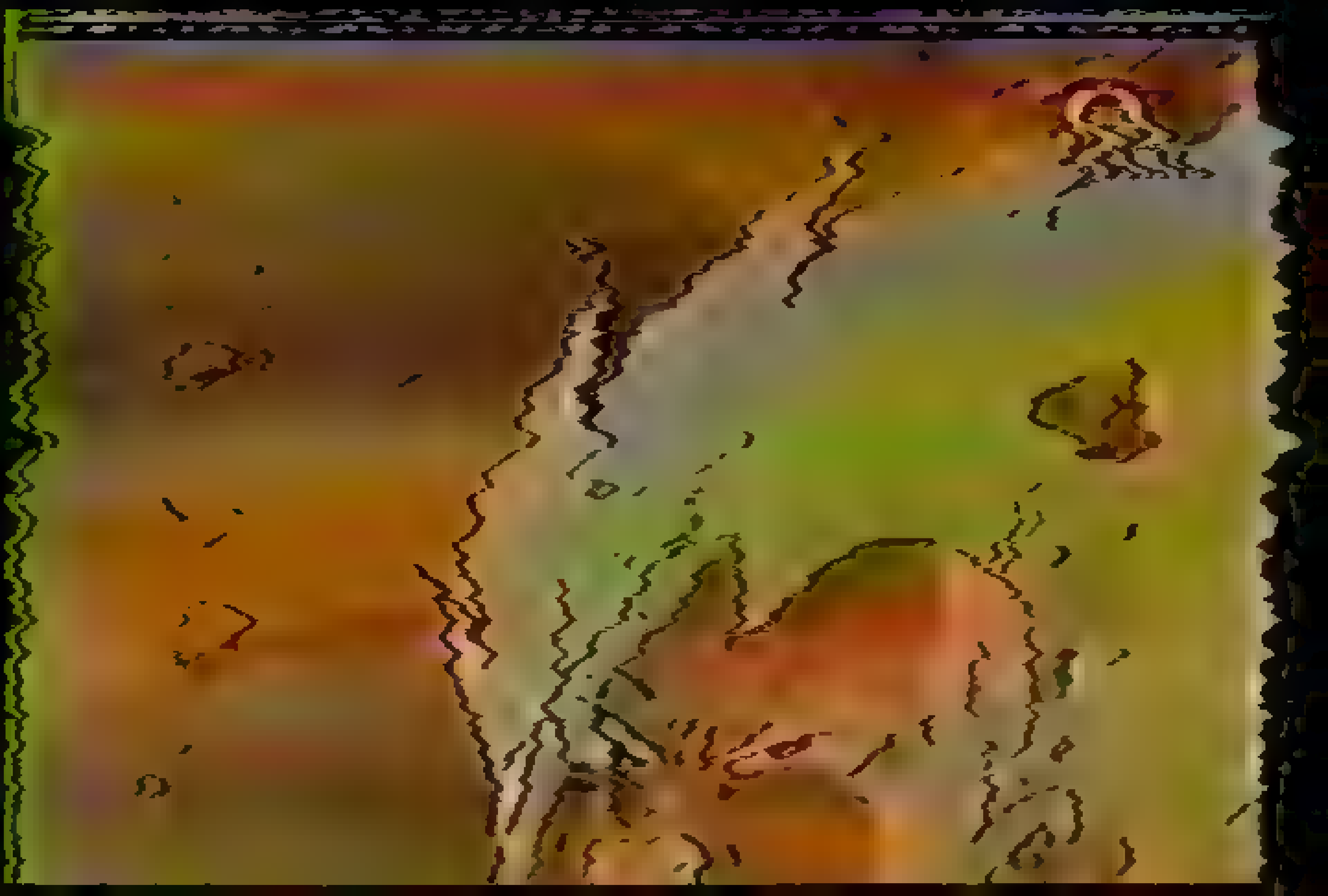


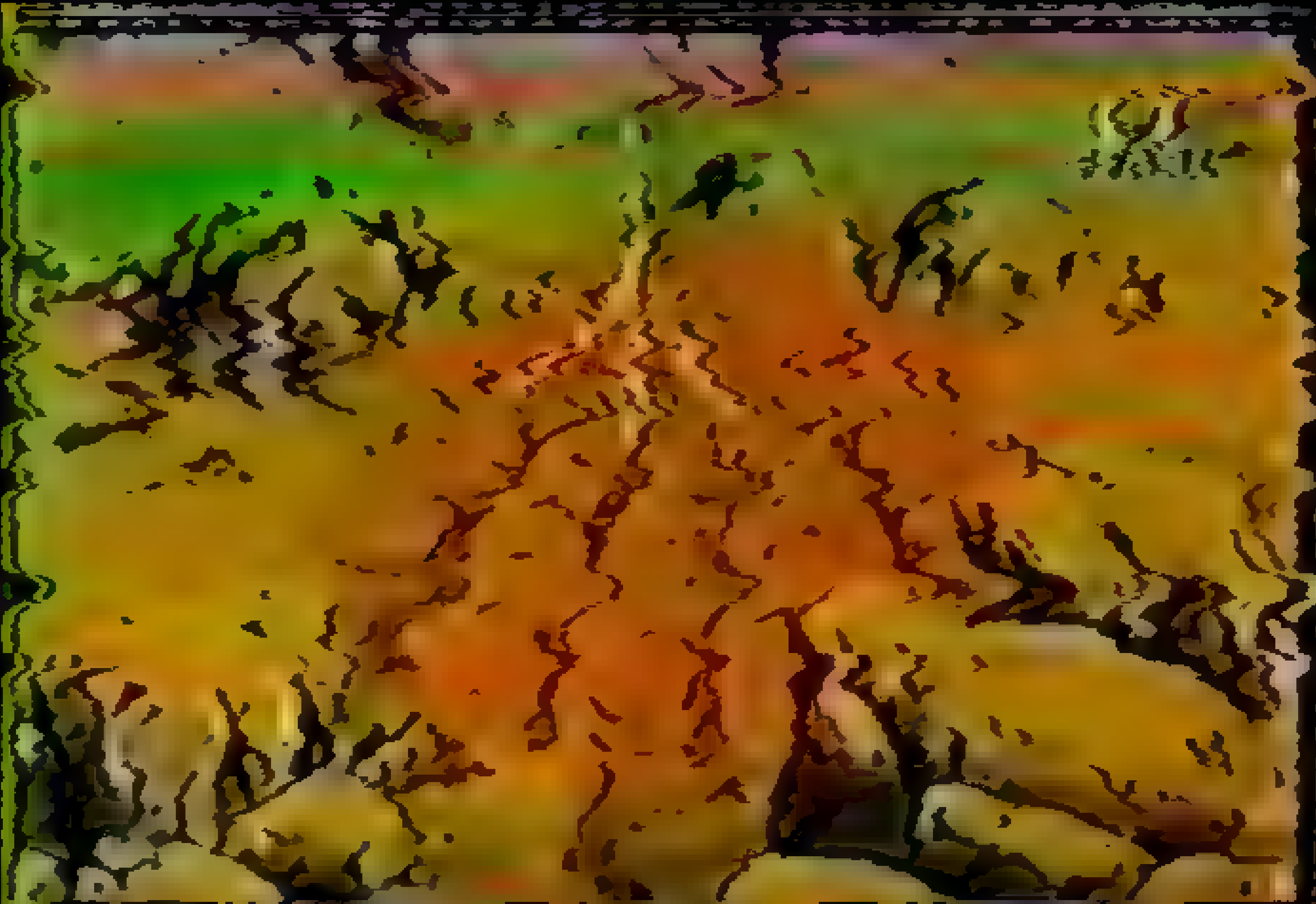












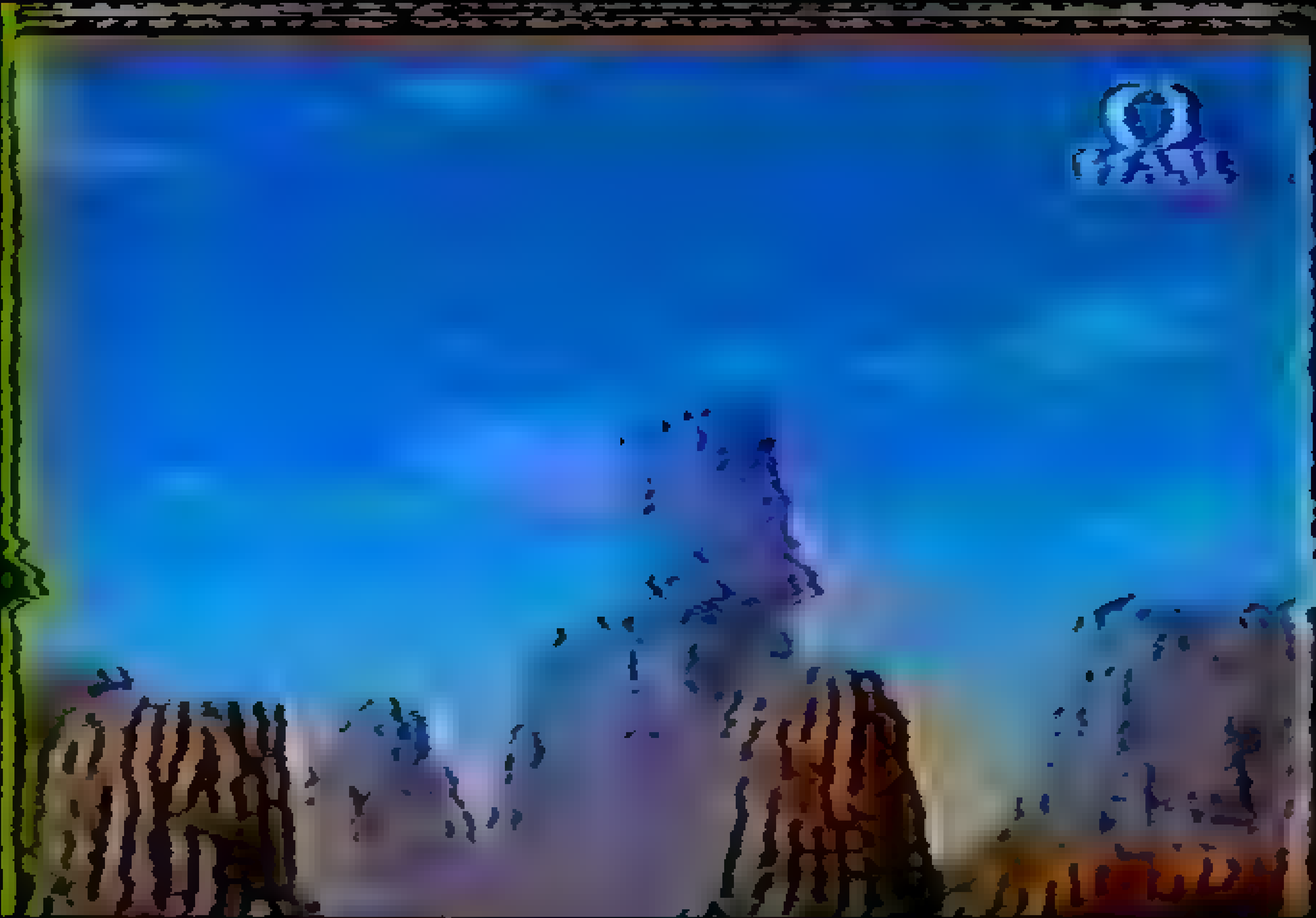






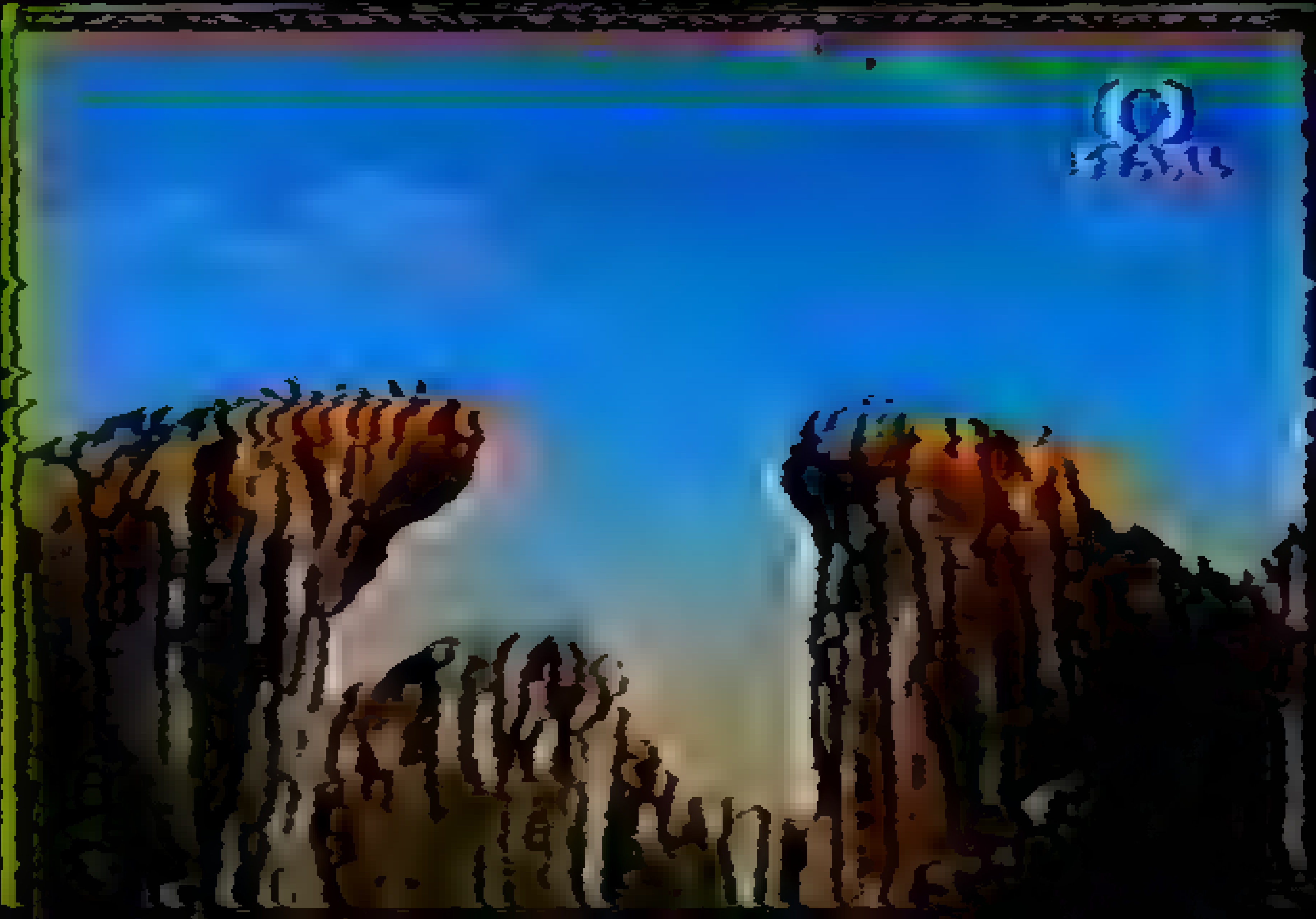


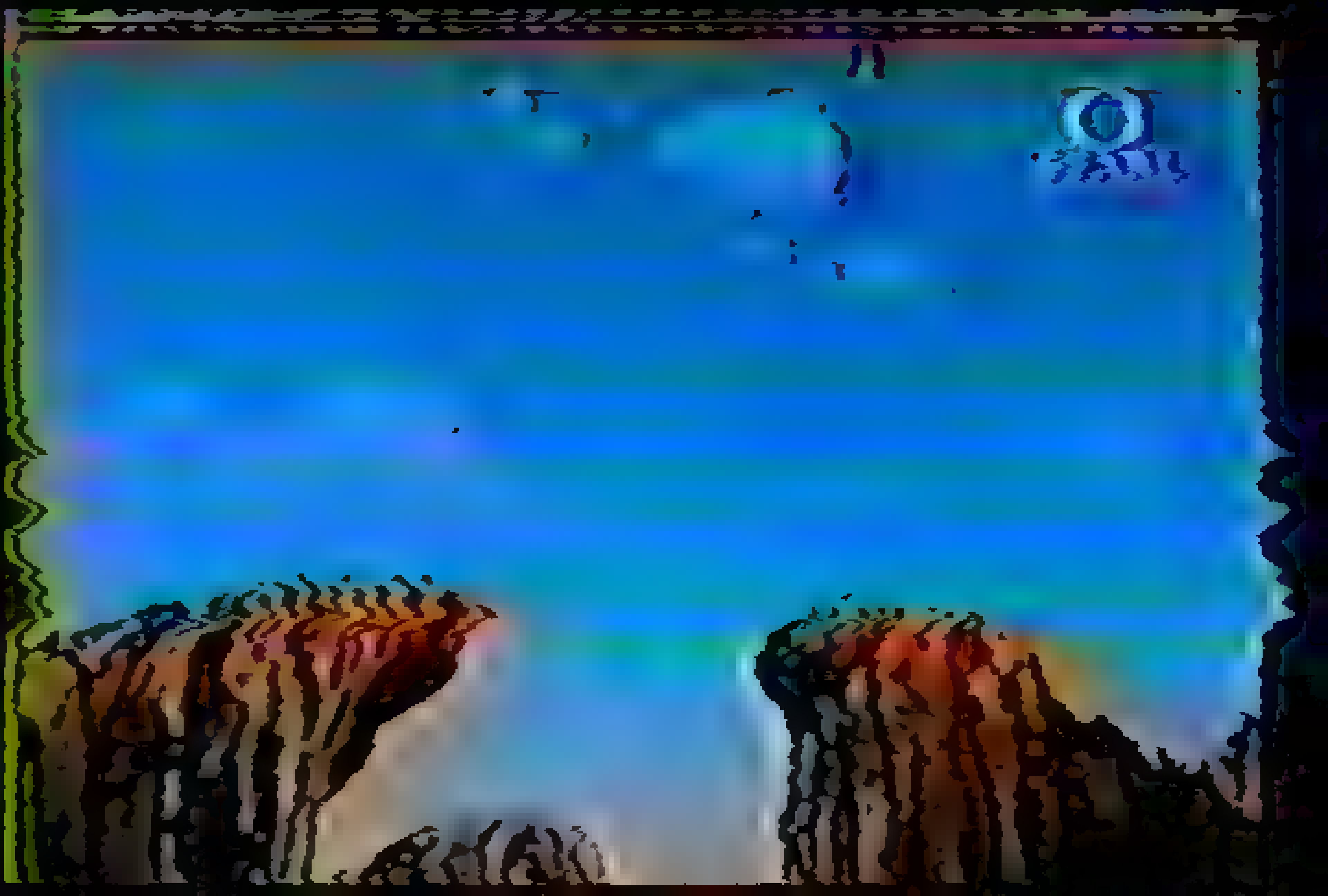


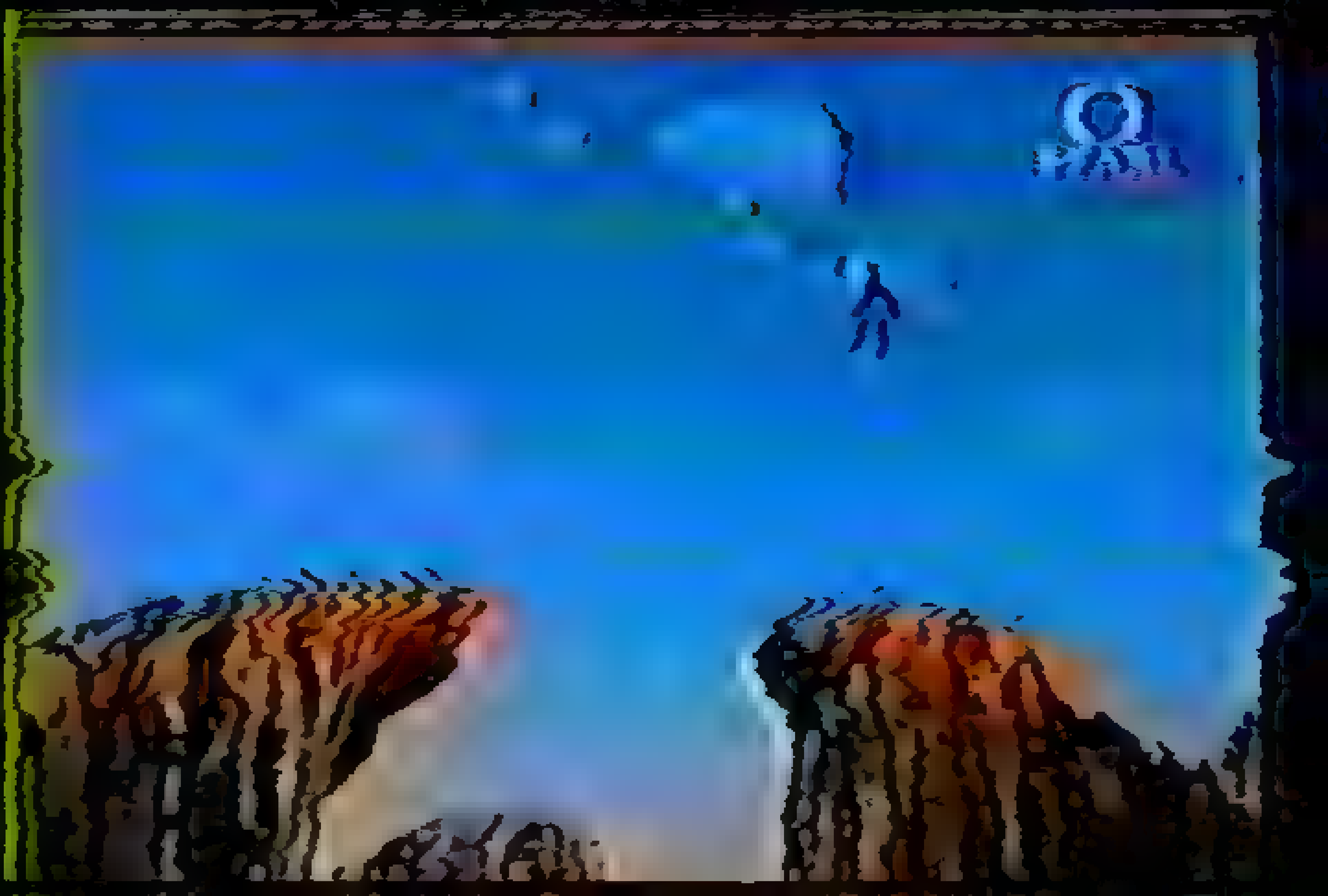


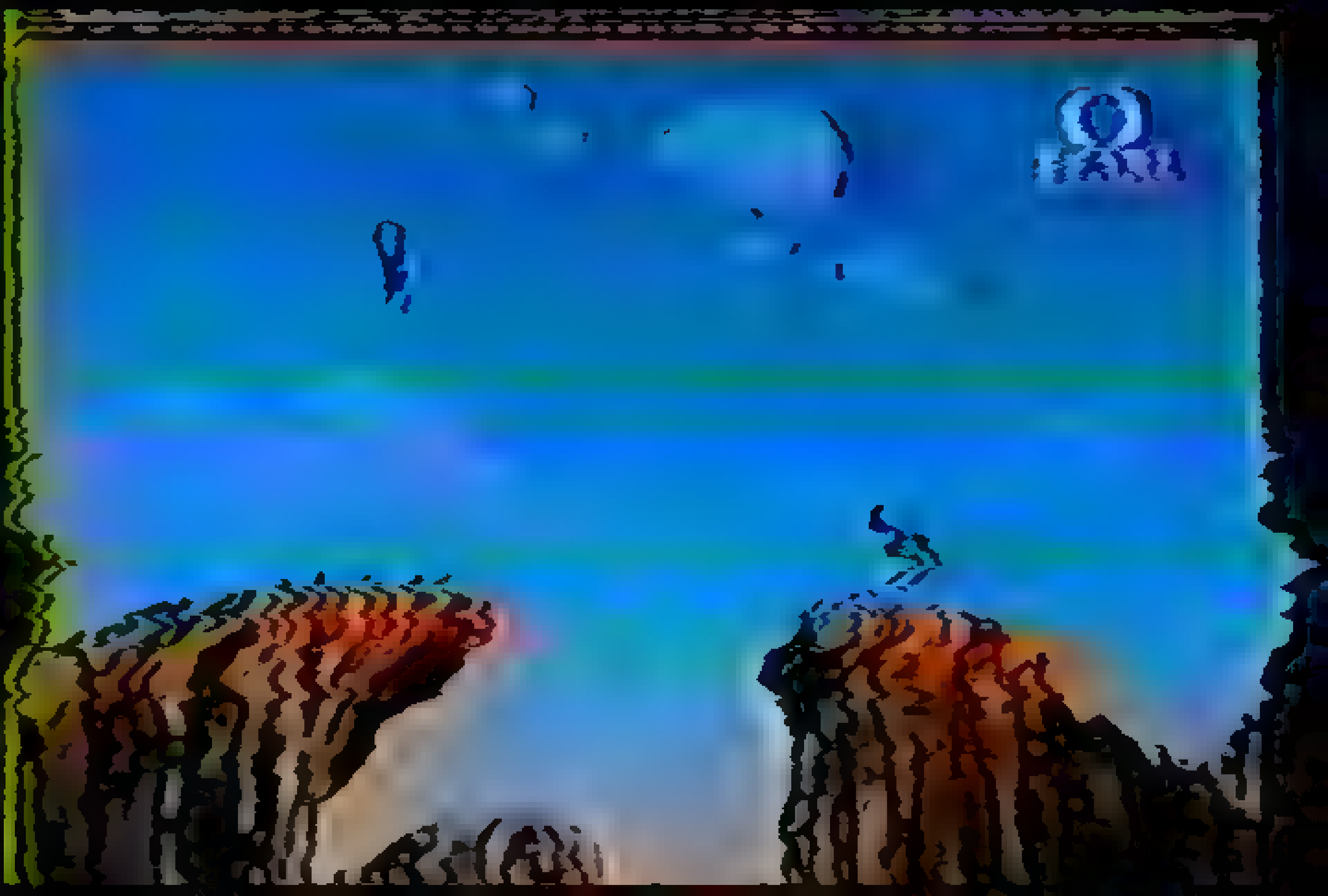


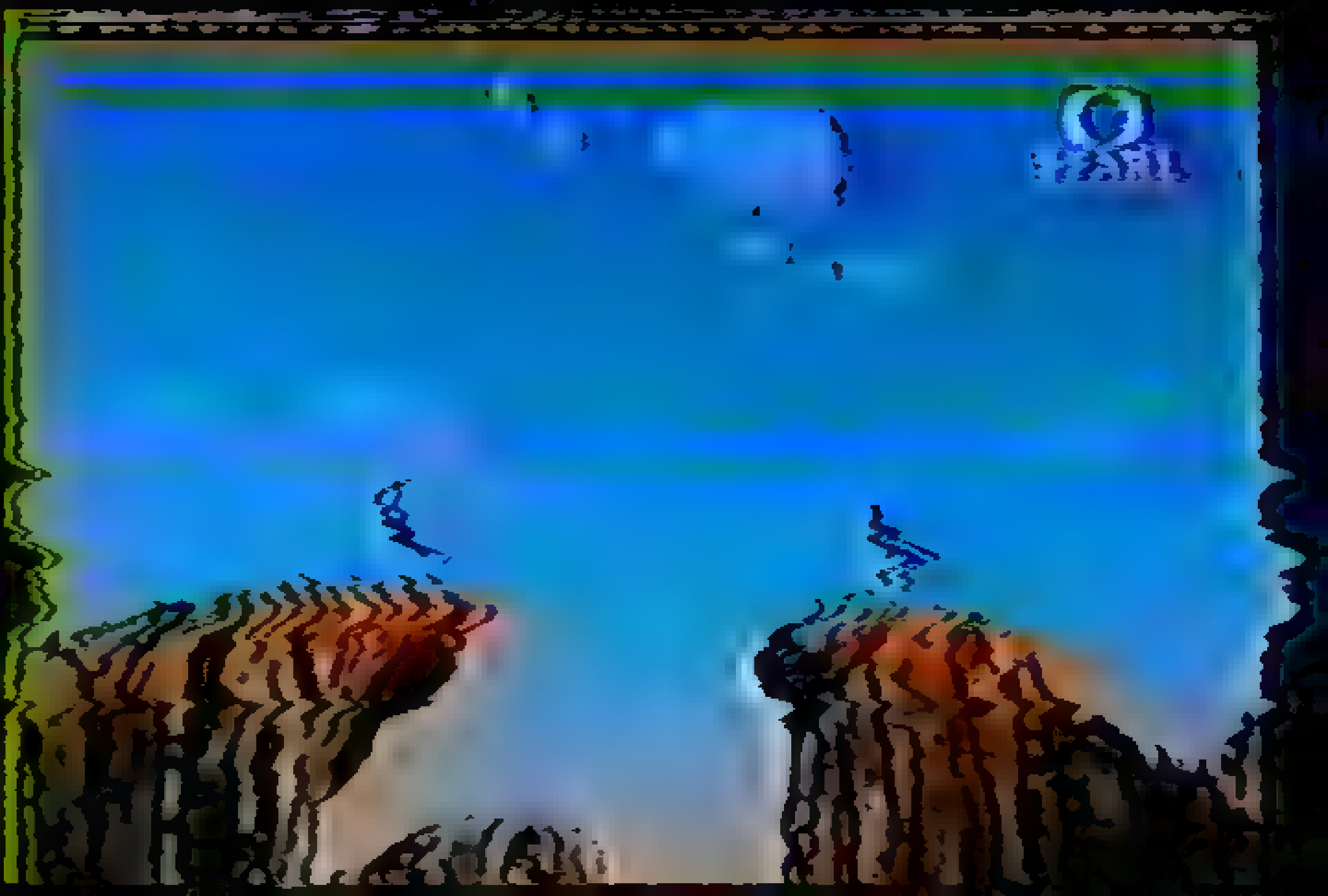














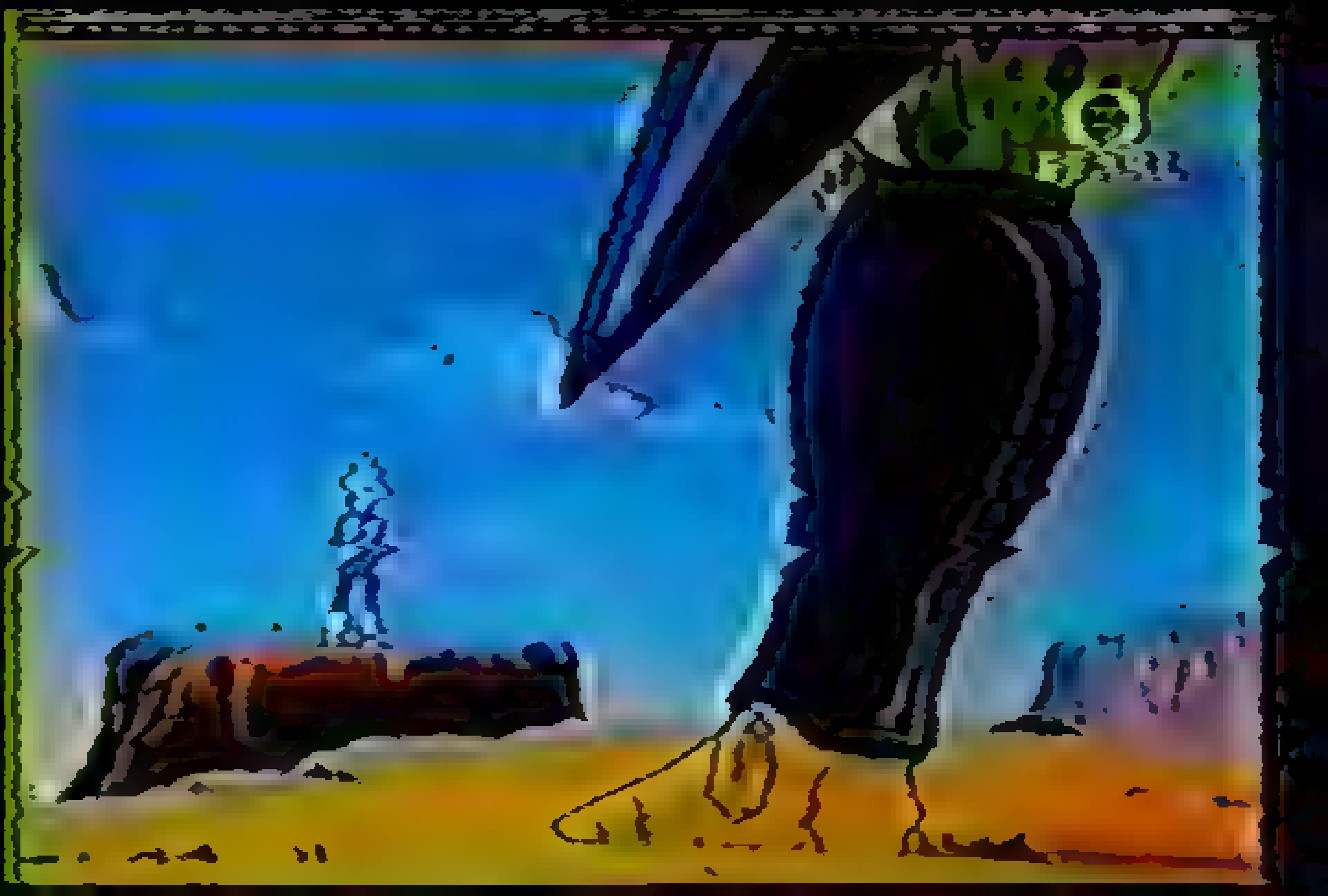


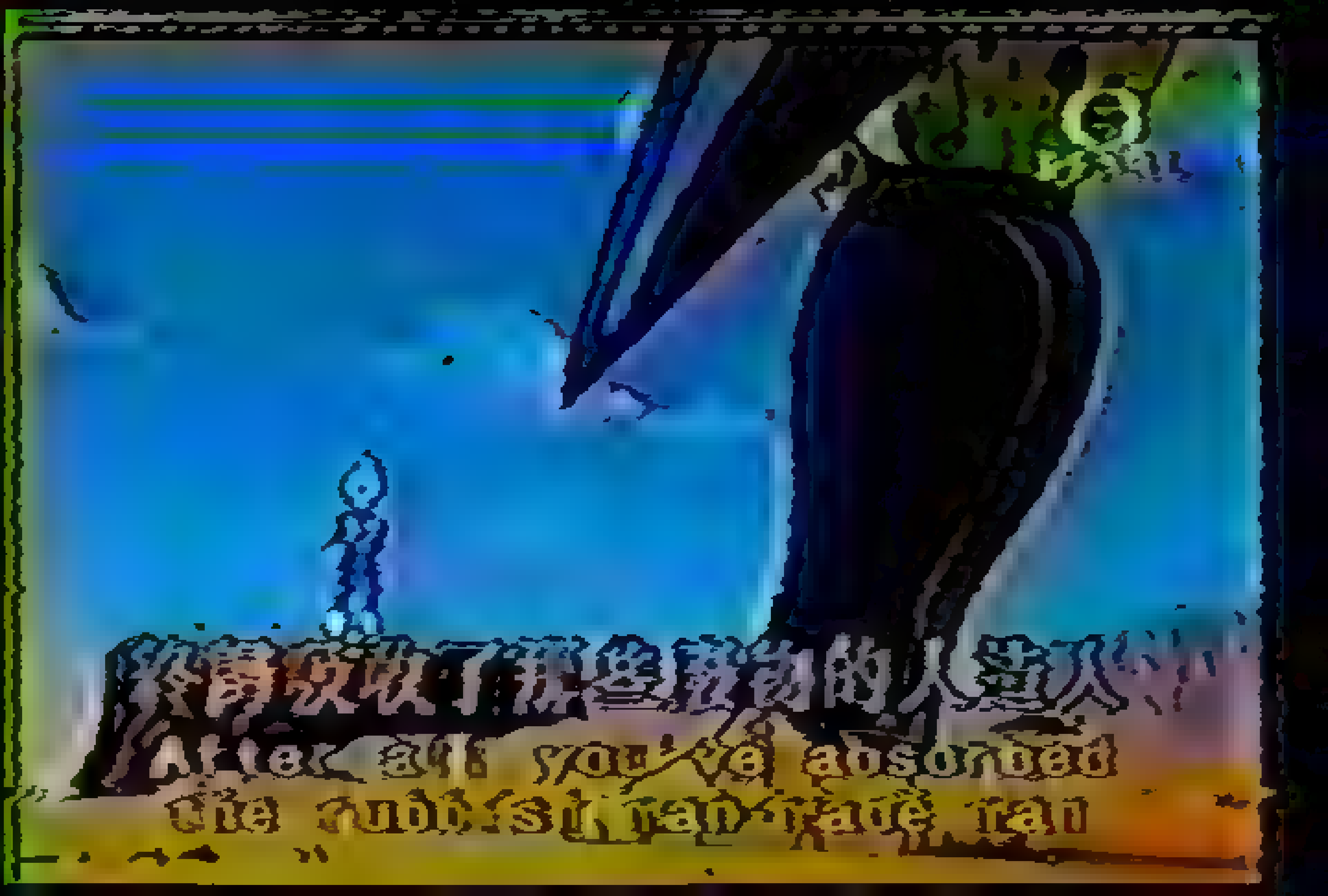



Looks like at least you
can fight with me




但是还不是我的对手
But you're still no match for me




After all you've absorbed



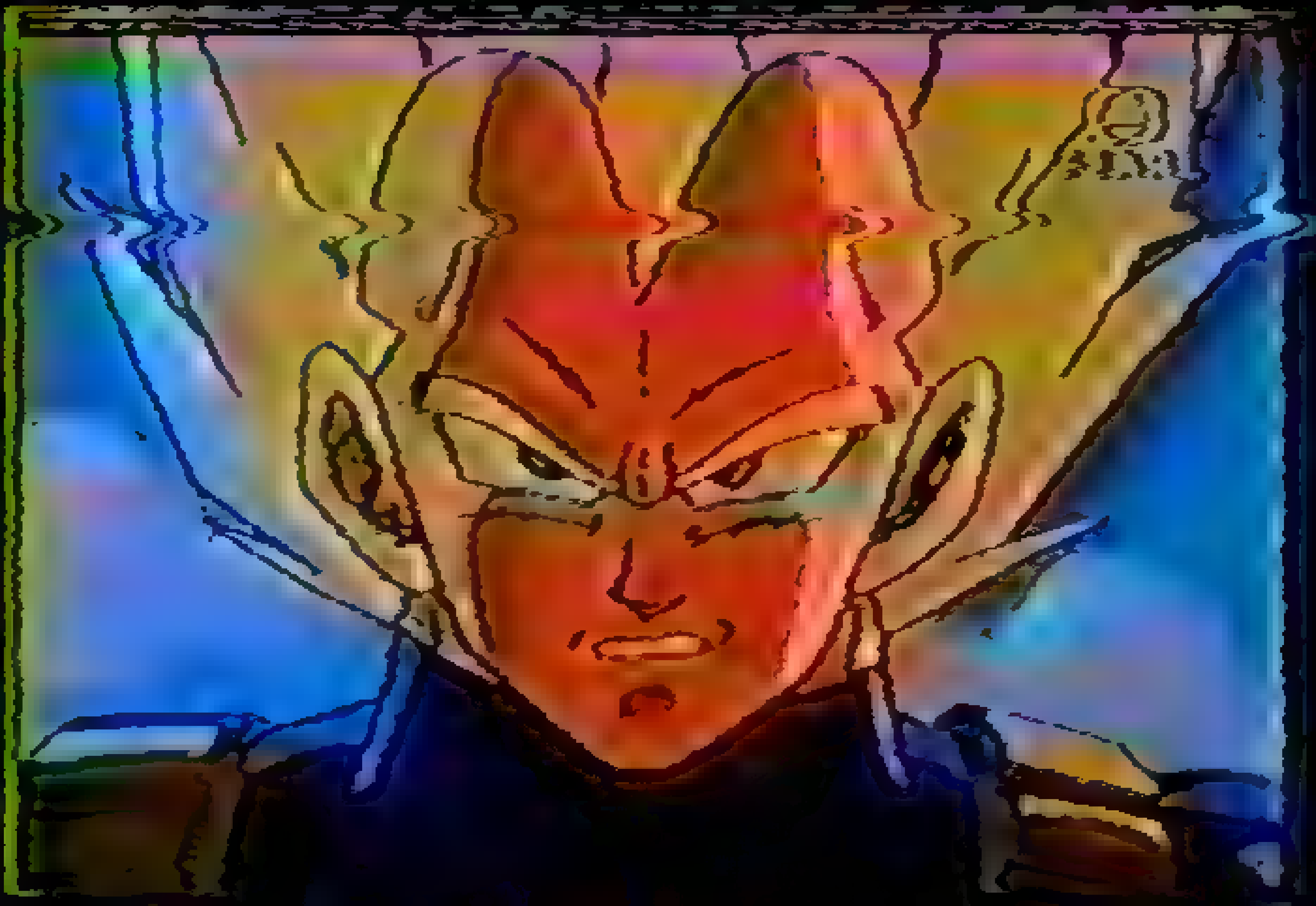

And that is the kind of
power you can get

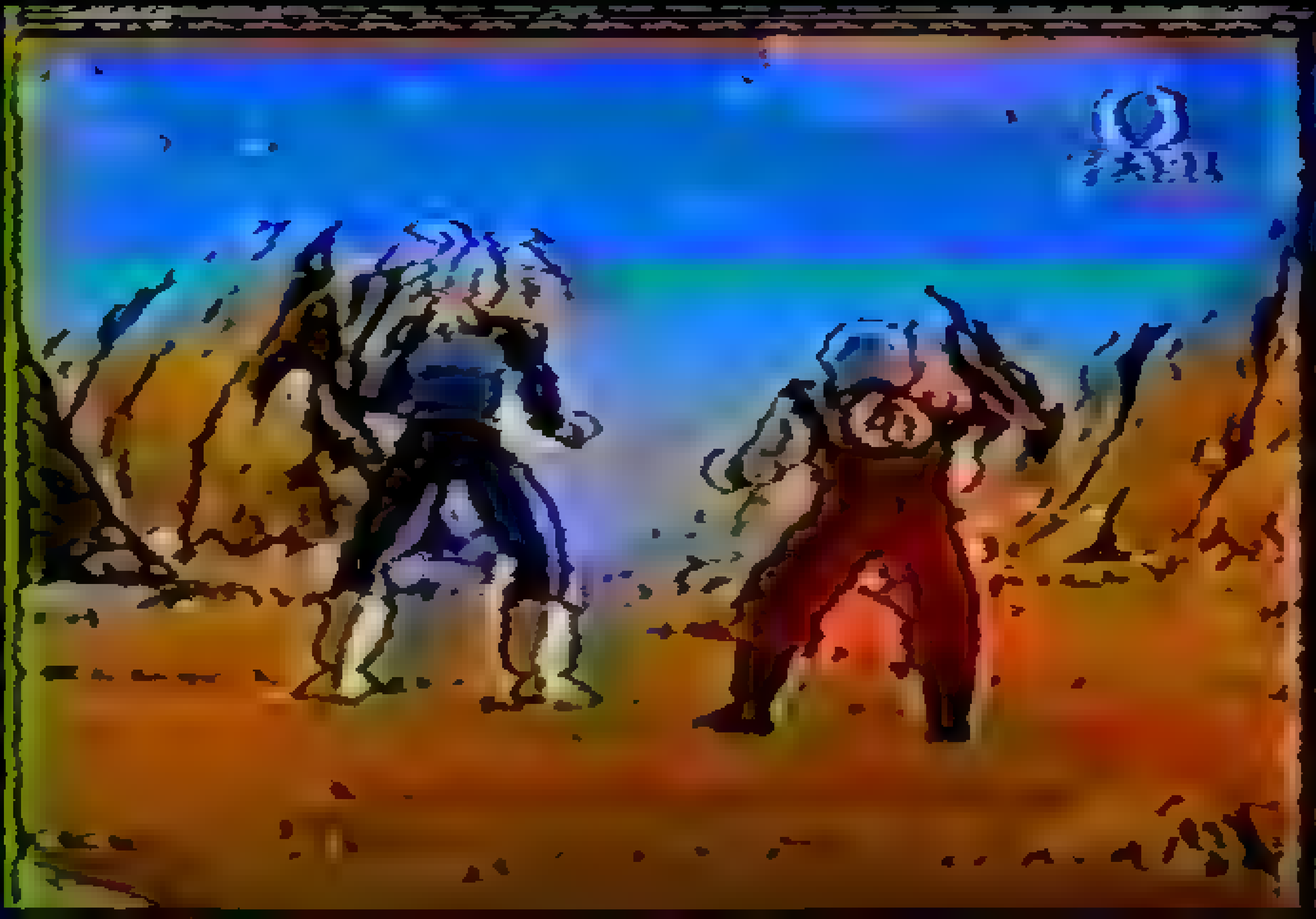

Raybe


You're still laughing

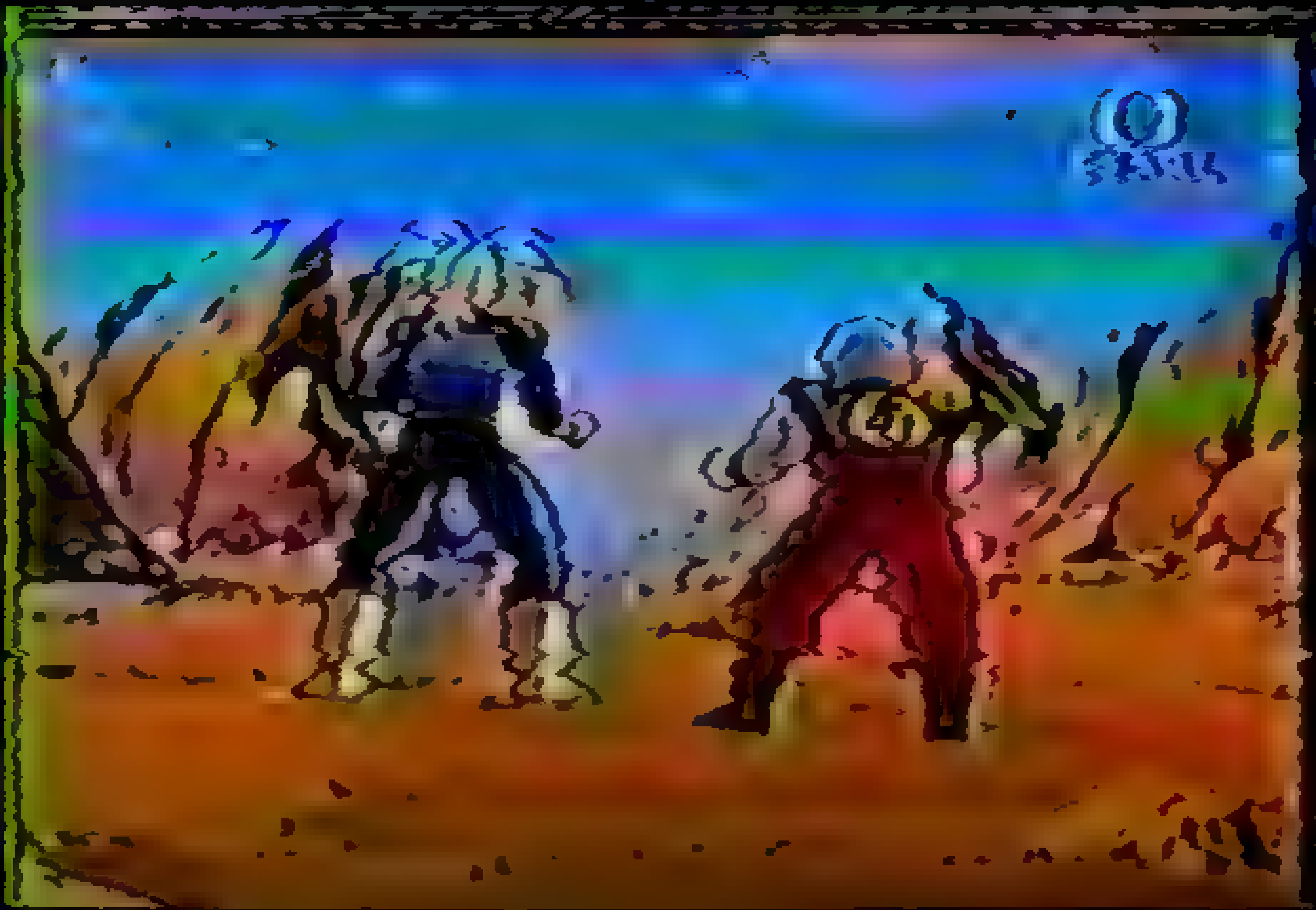






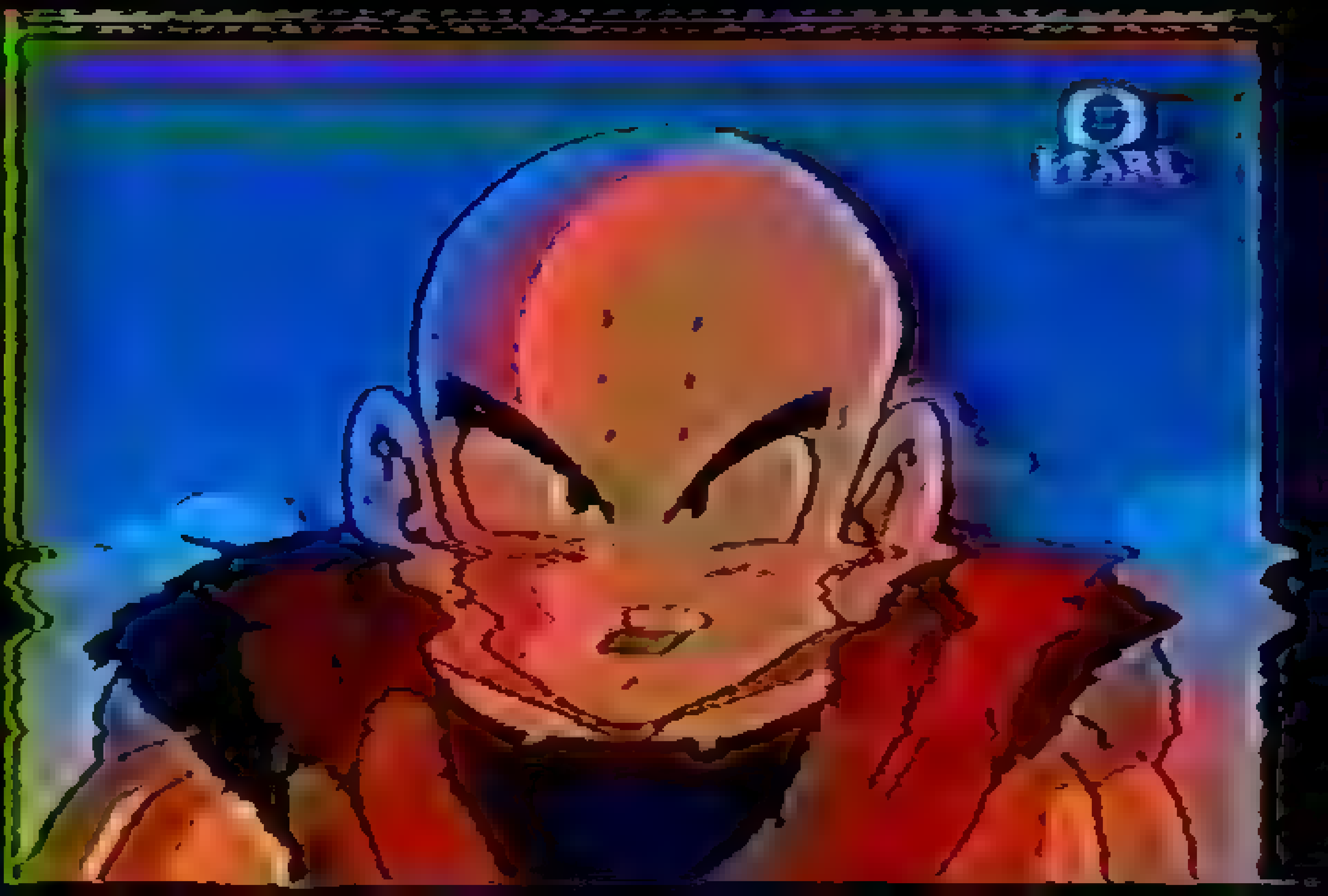







But someday I suddenly
went beyond that


But someday I suddenly
were beyond that






我不會告訴父親的
I won't tell Father



我不會告訴父親
I won't tell Father

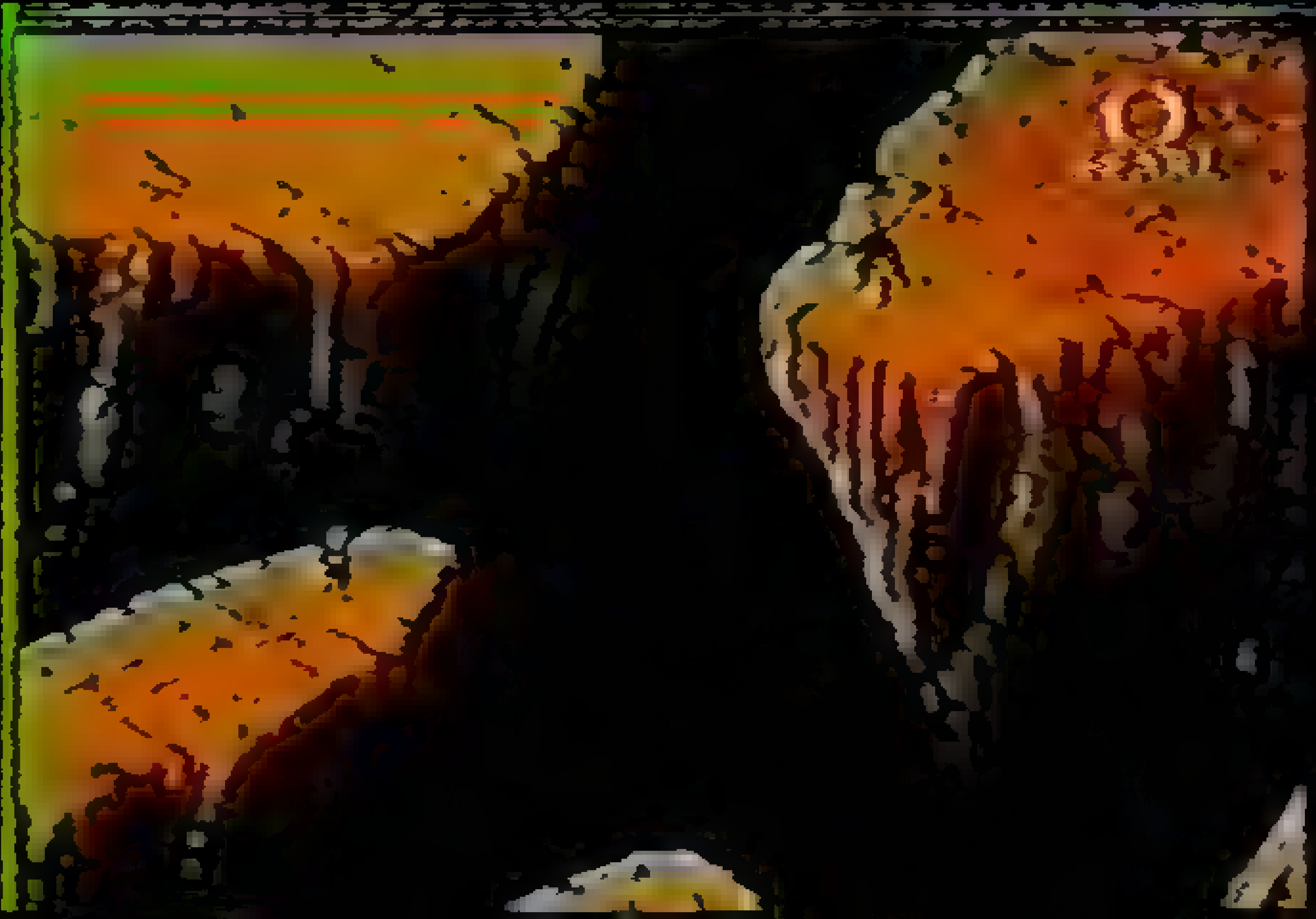

我不會告訴父親的
I don't tell father

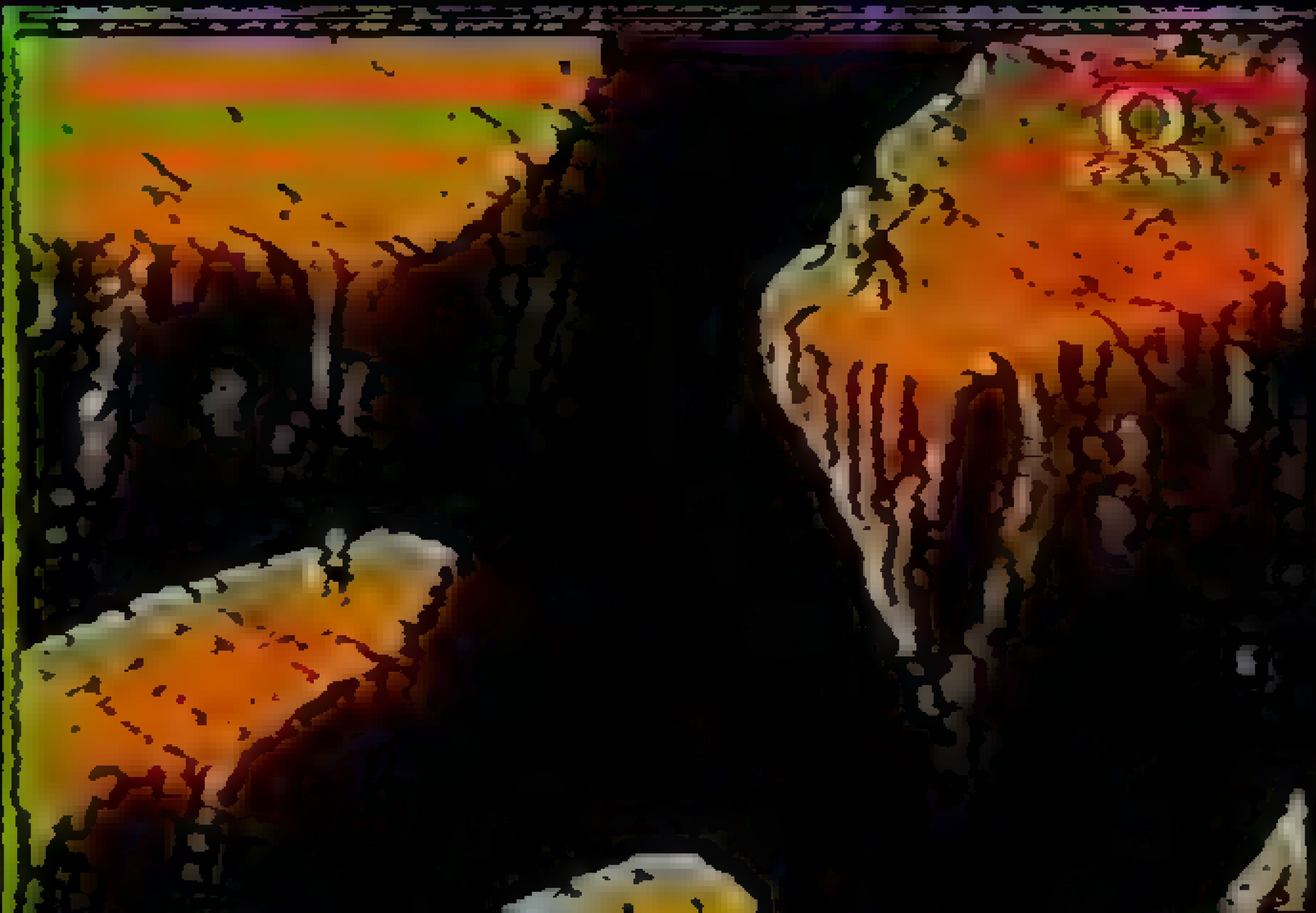

因爲父親的自尊心很重
Because Father is a proud man

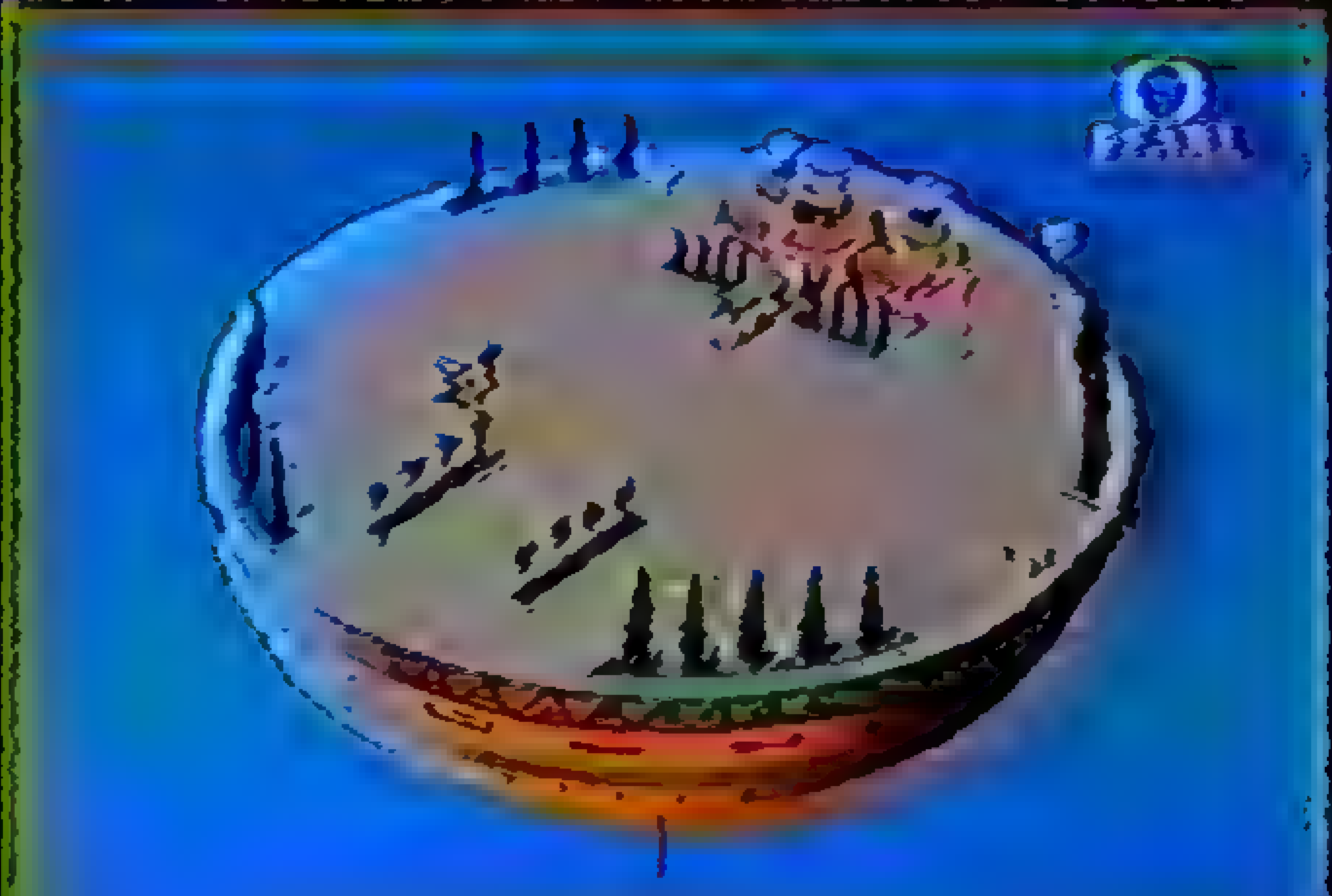

所以不會告訴父親的
So I won't tell him


Father should have killed

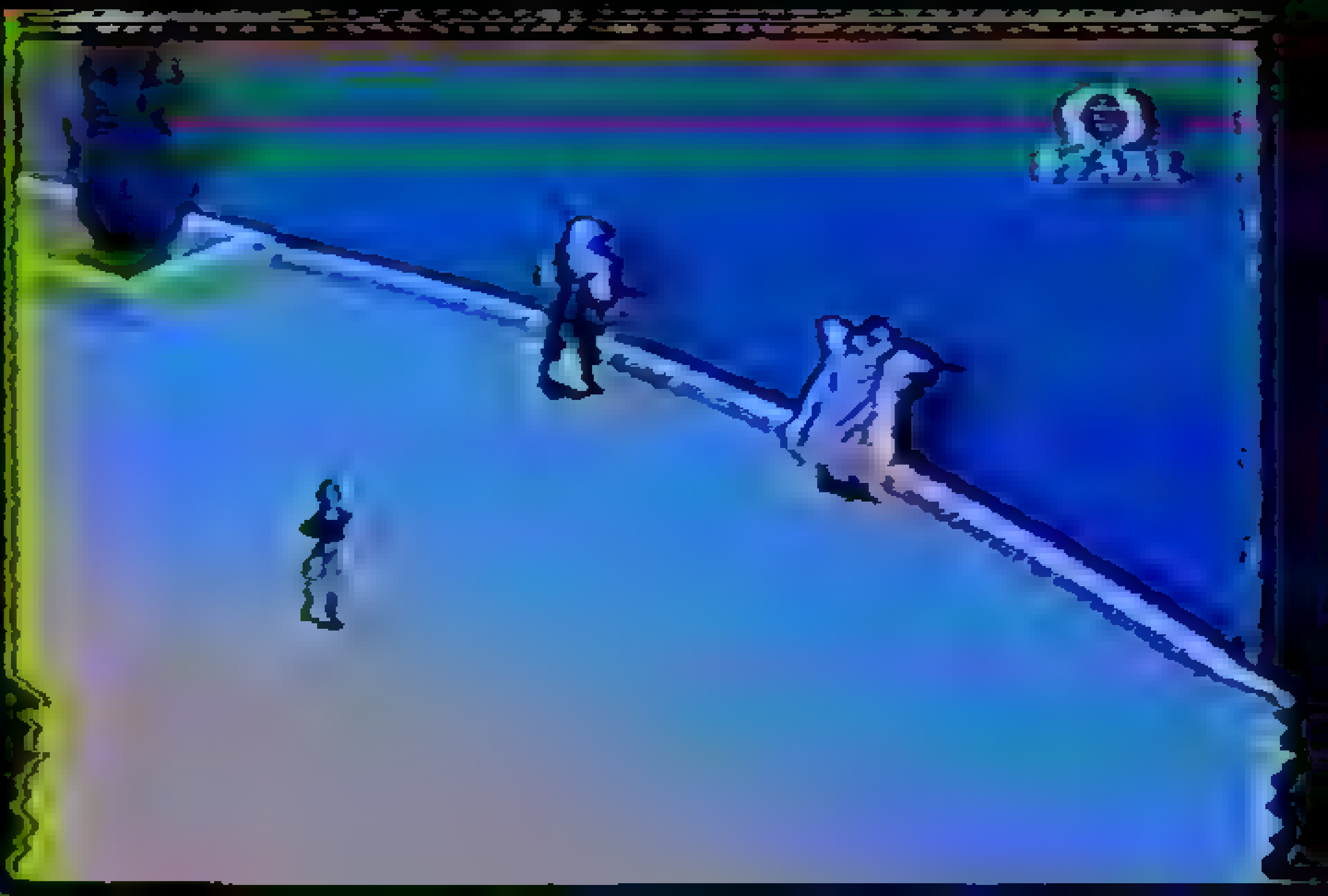


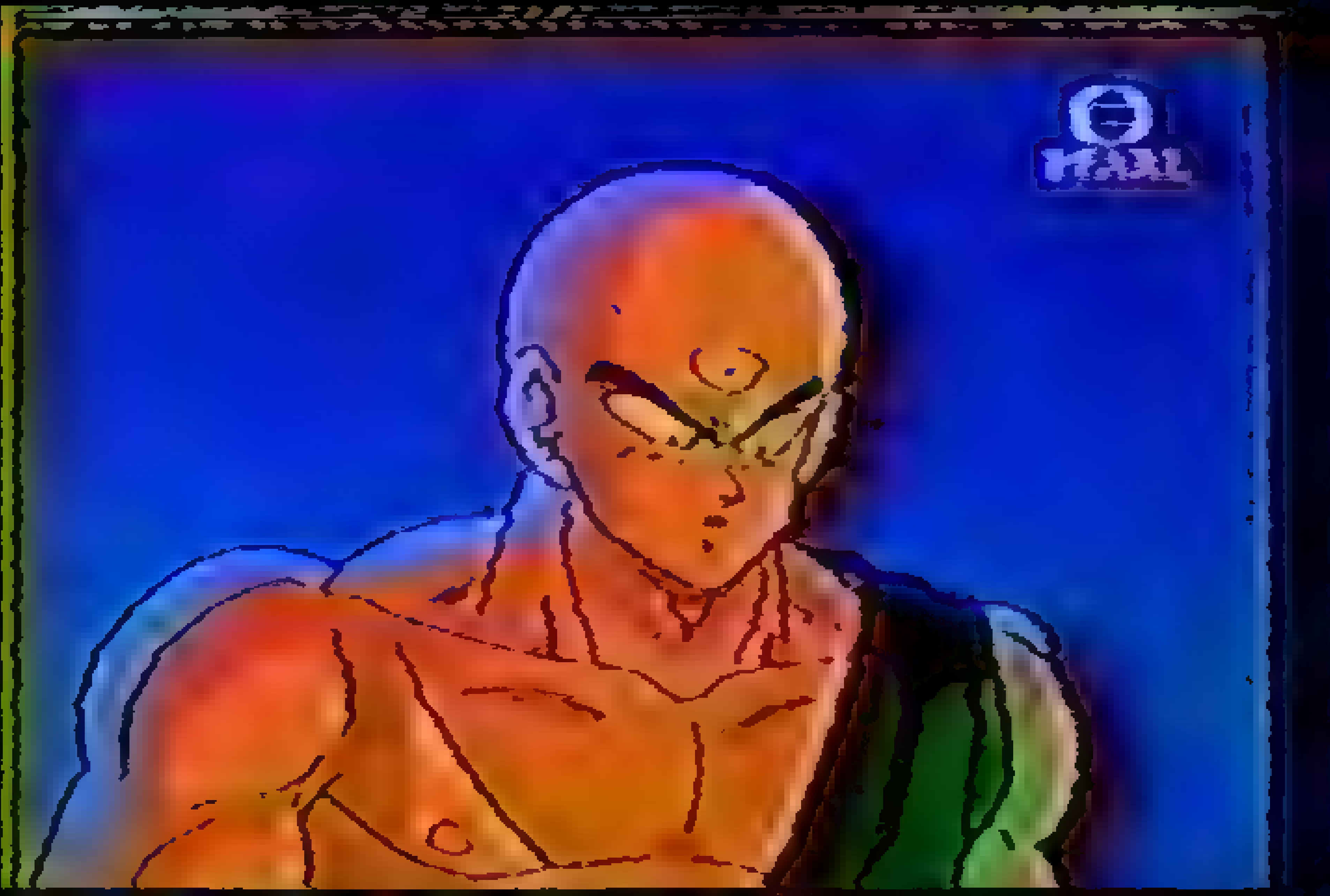


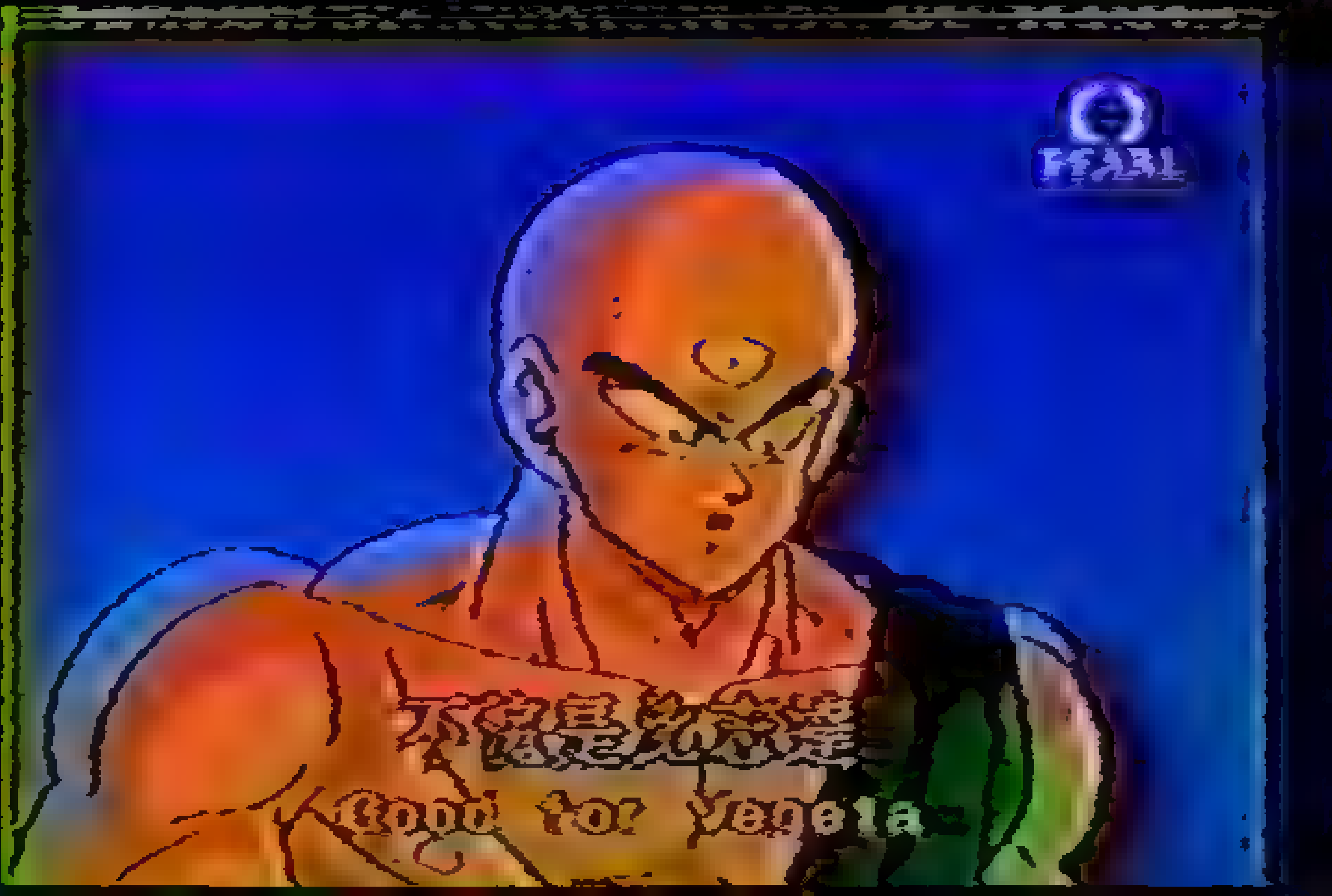











good for Vegeta

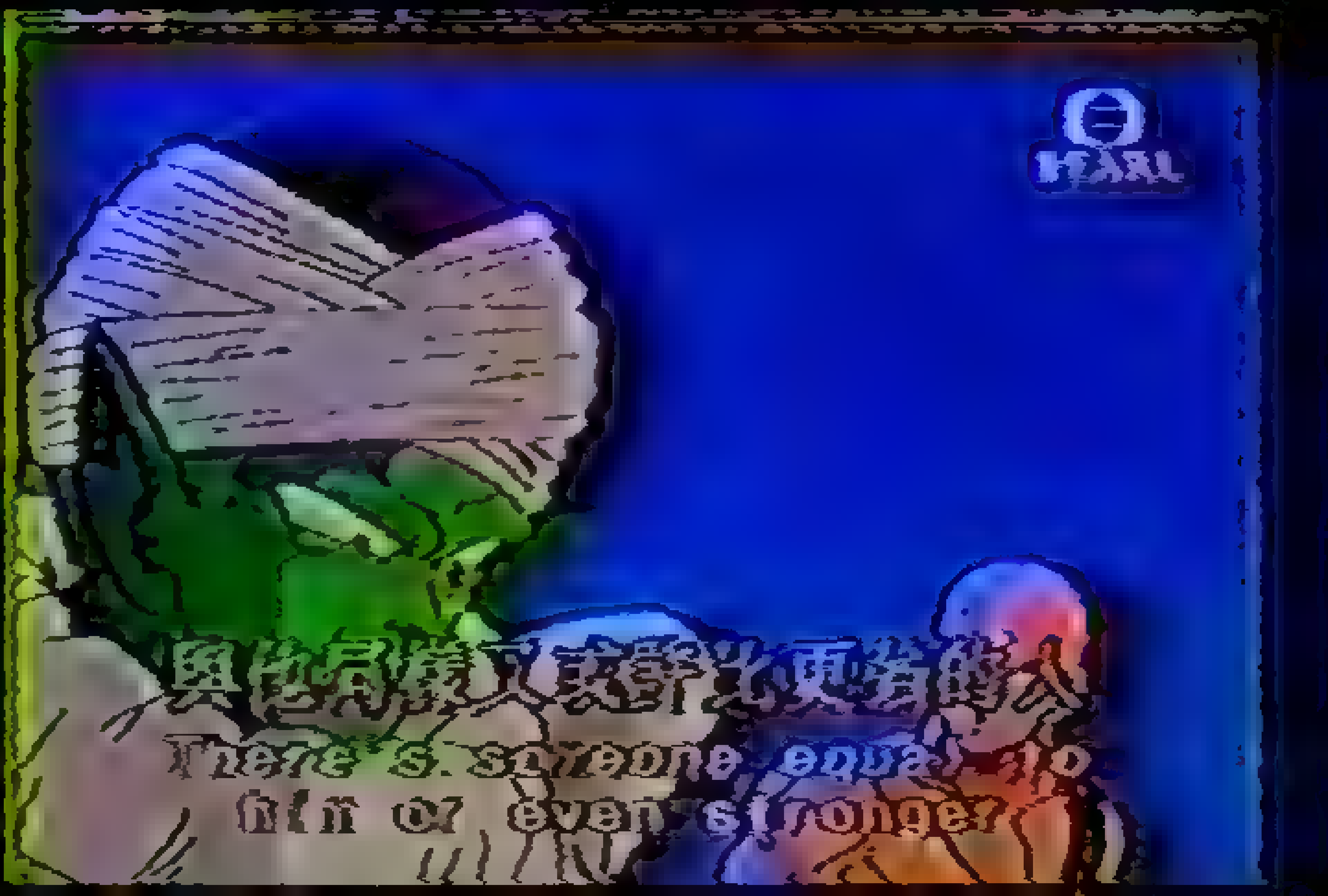

He's still good enough to


You think we can catch Cell?




Vegeta is actually very
anxious to find that




There's someone equal to
him or even stronger


There's someone equal to
him or even stronger

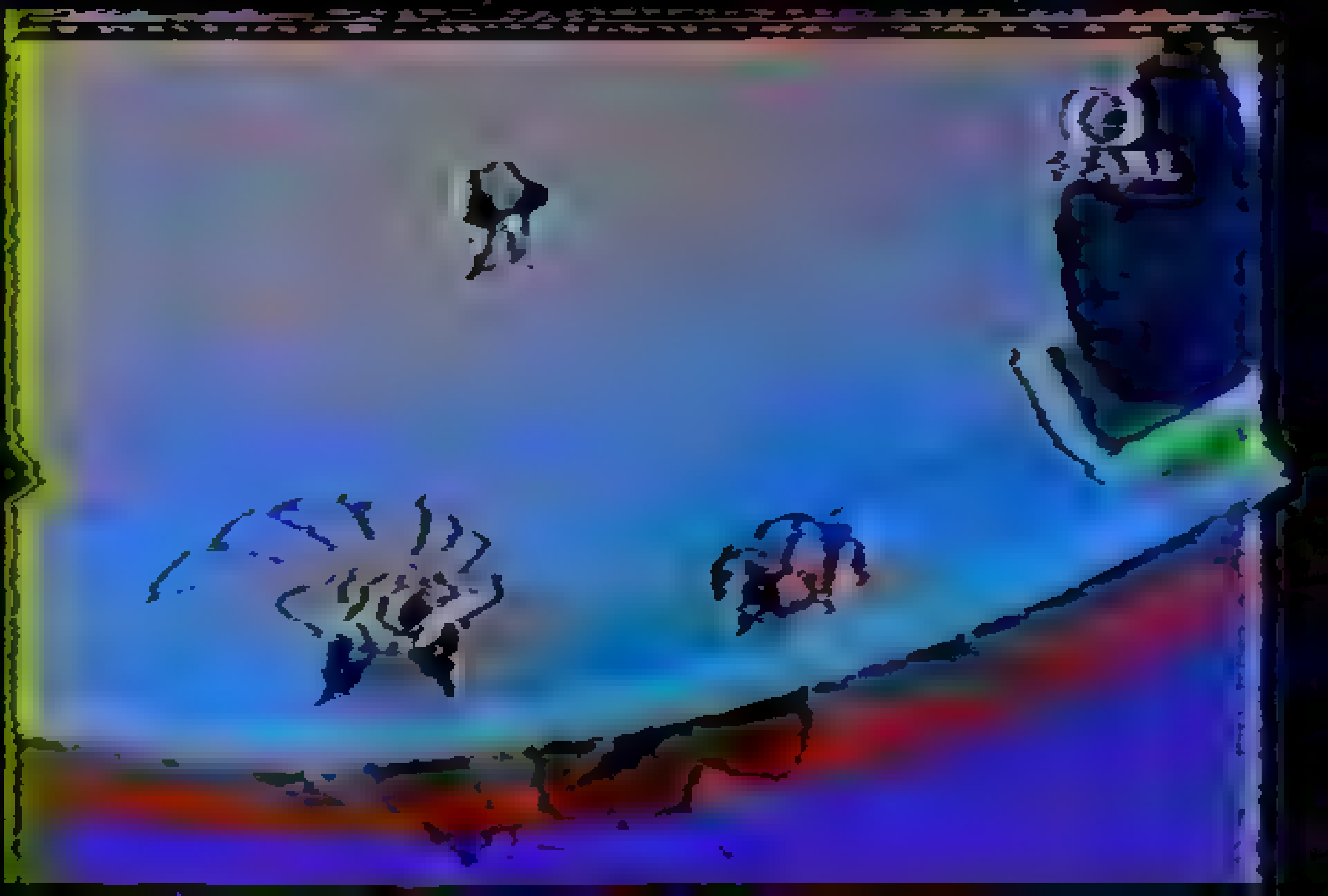

That's why he has to judge
calmly



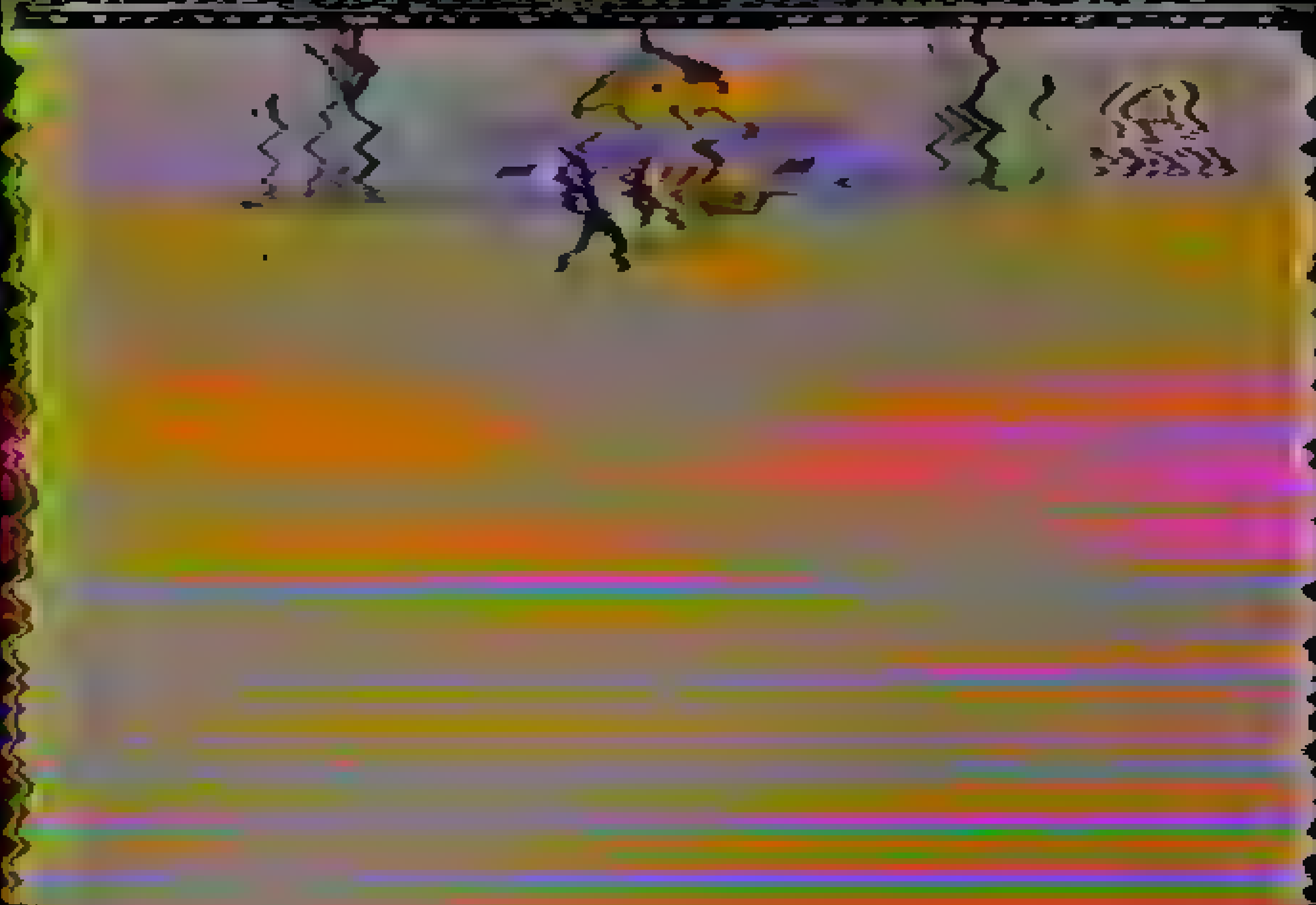

Why will you guys take a
look at me

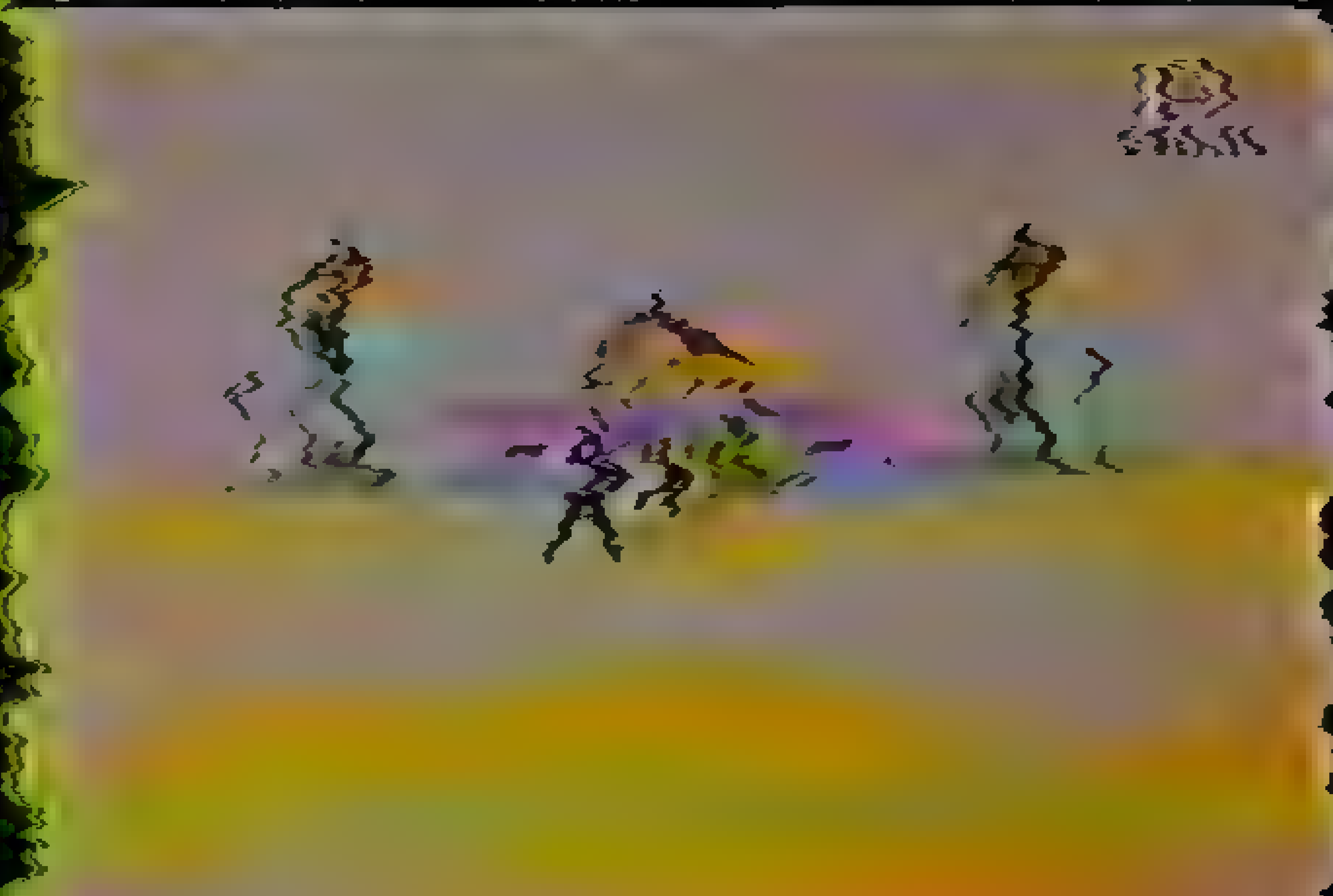

why will you guys take a
look at me

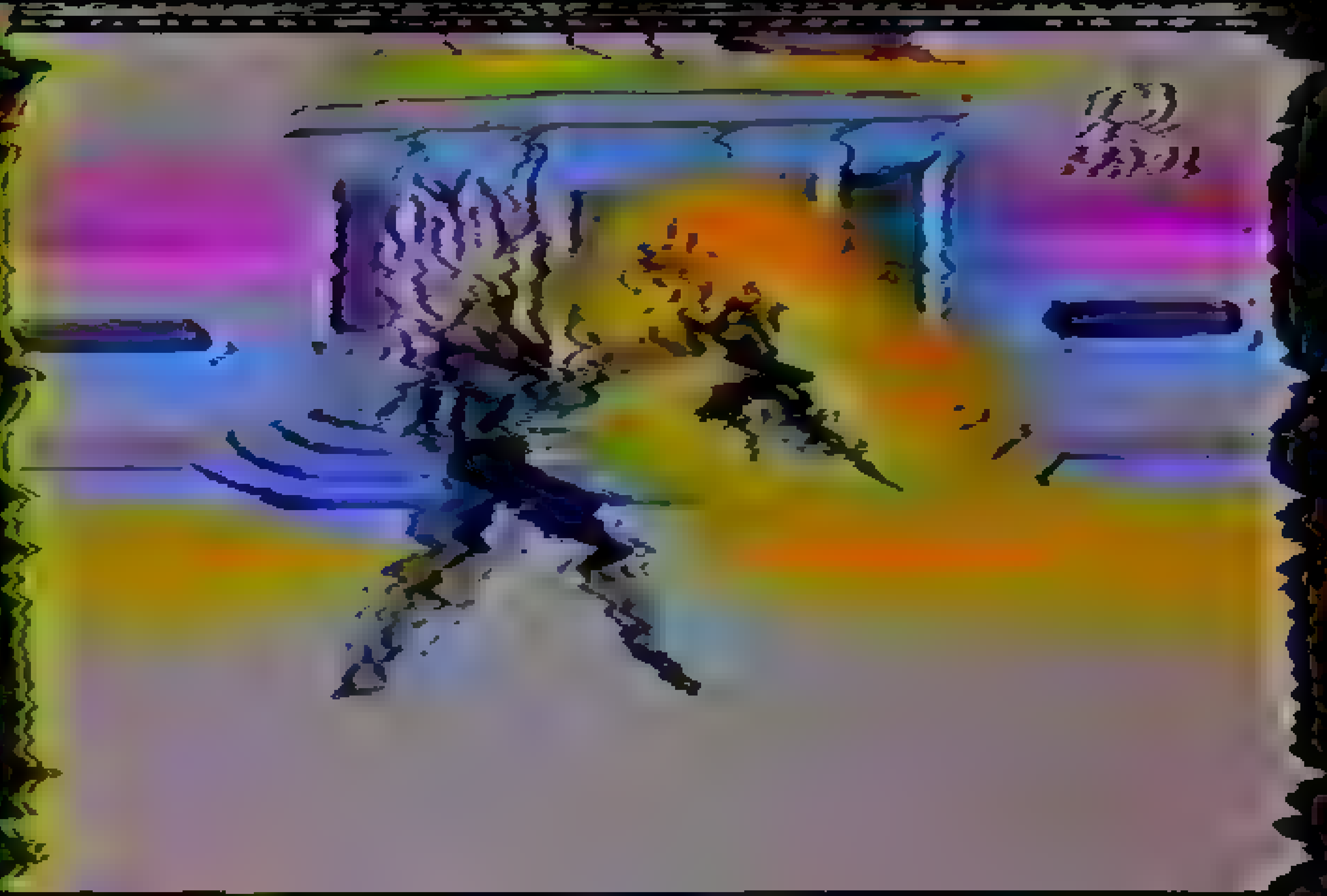


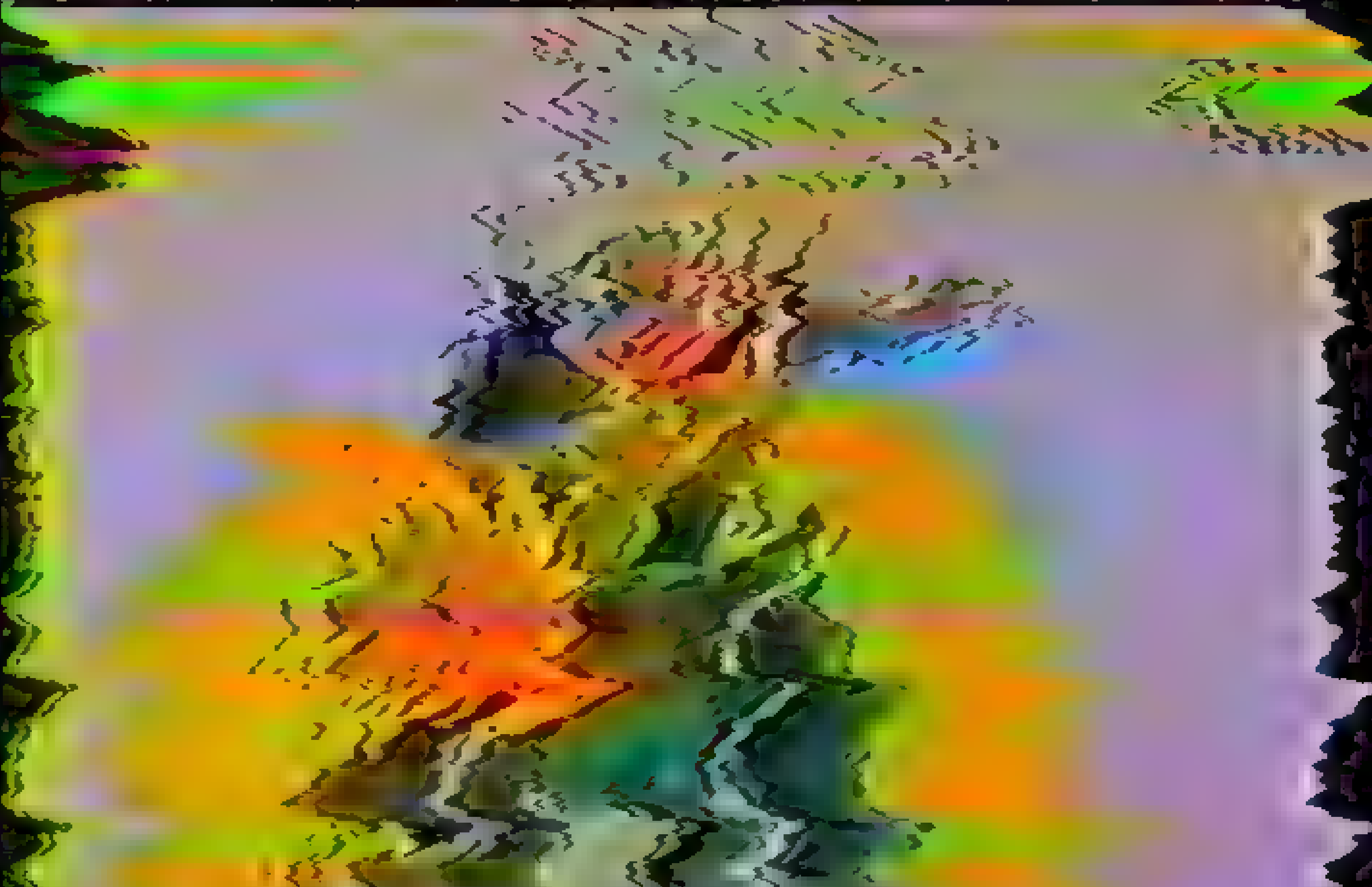



真氣死人了
It's driving me crazy

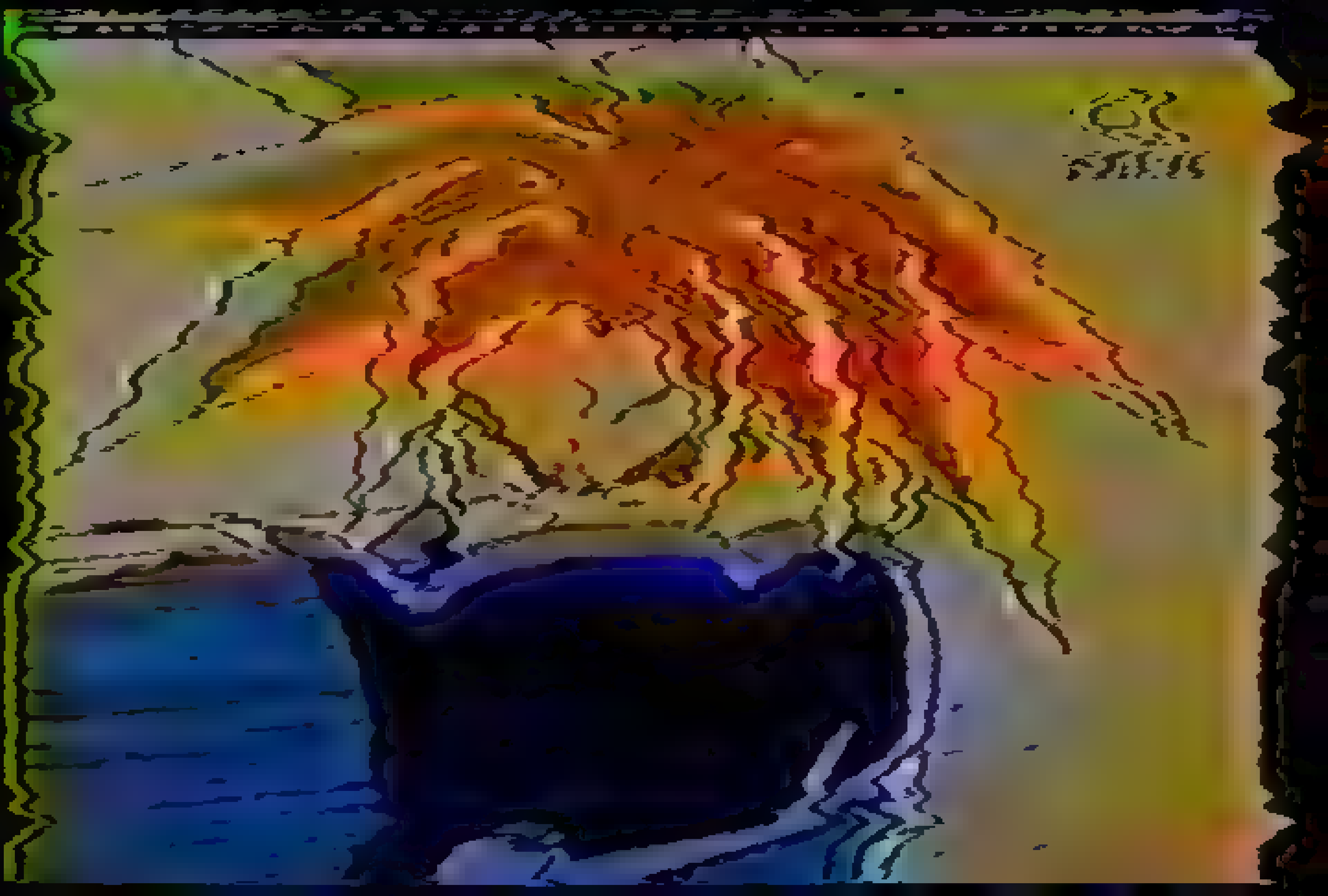


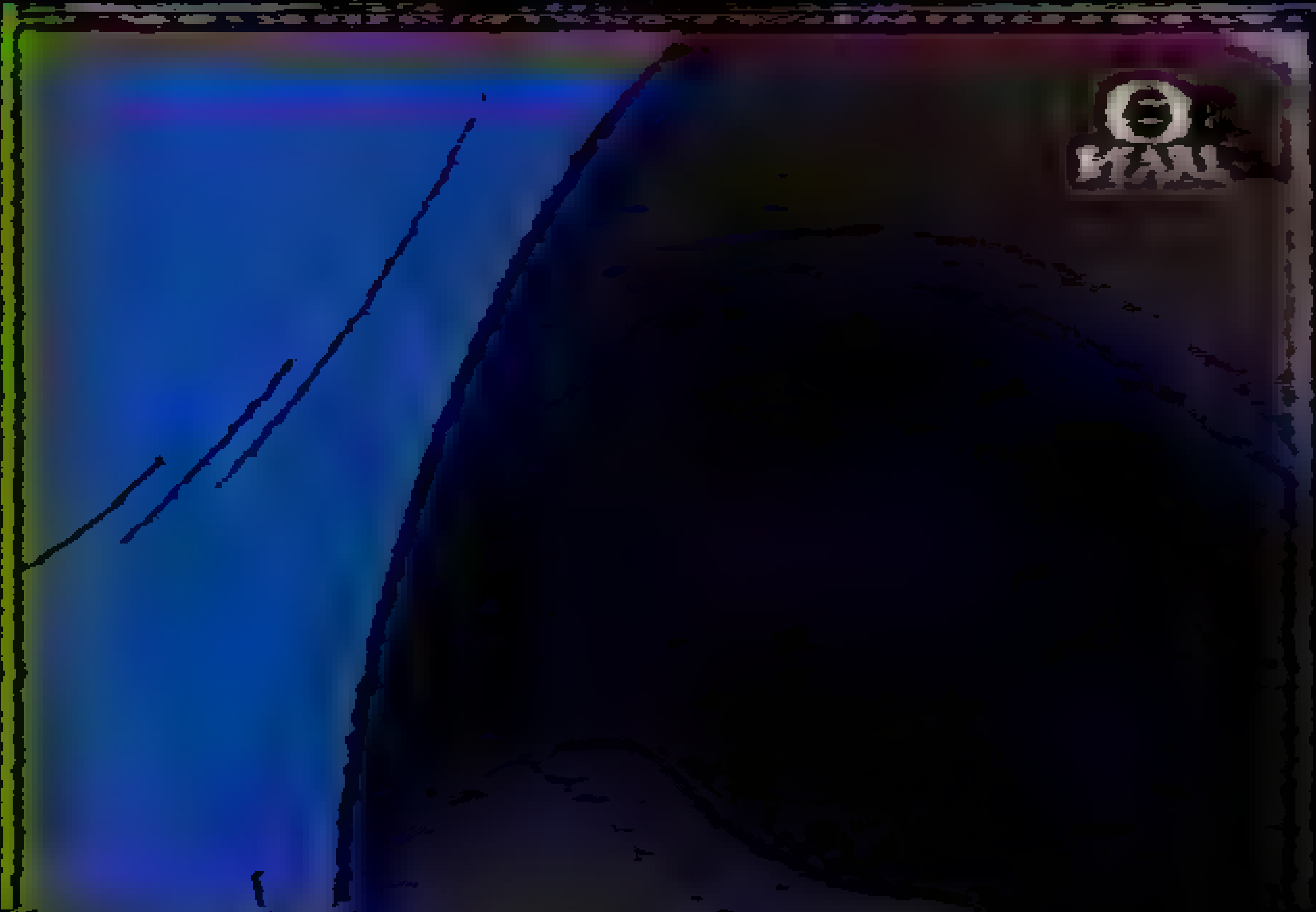




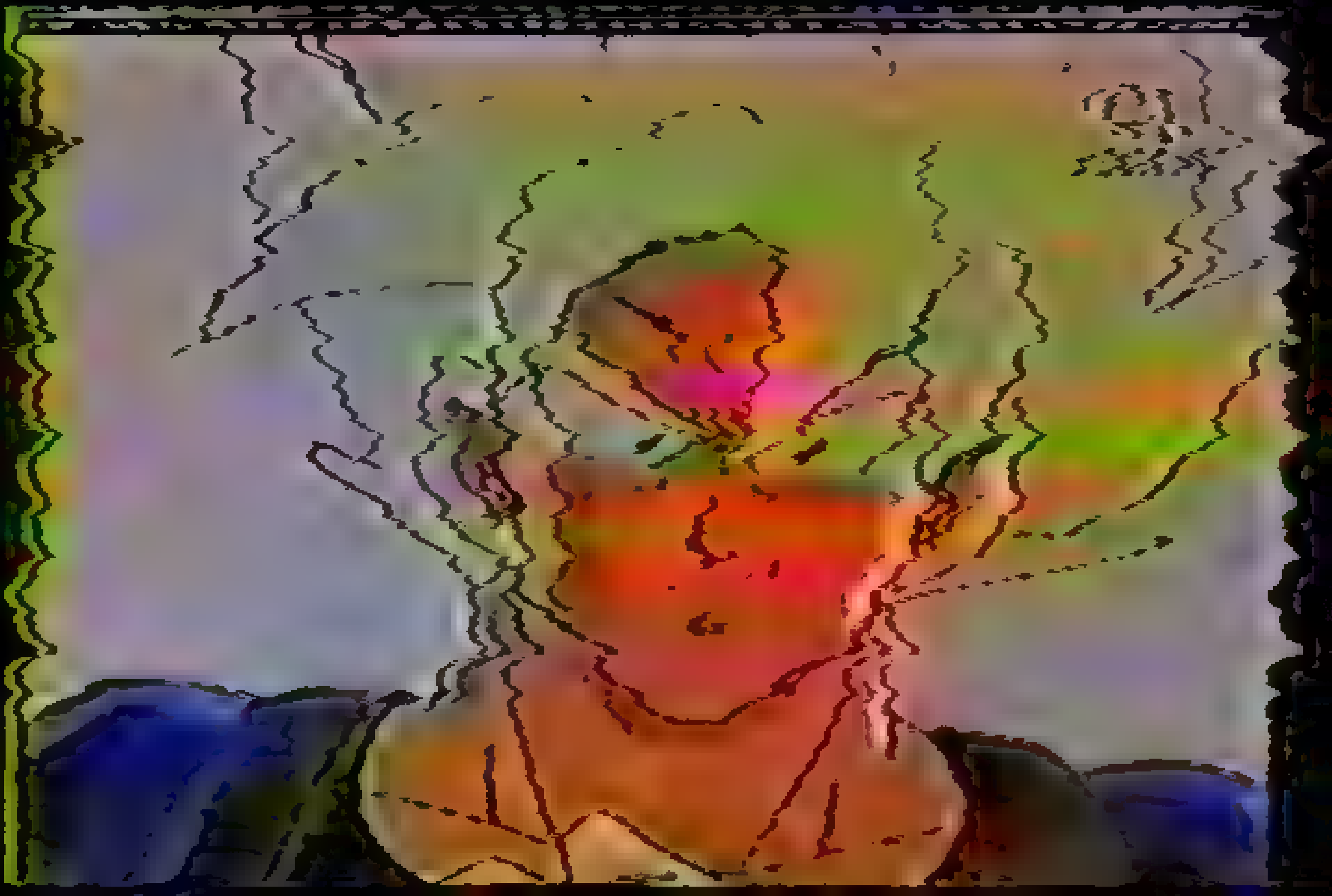


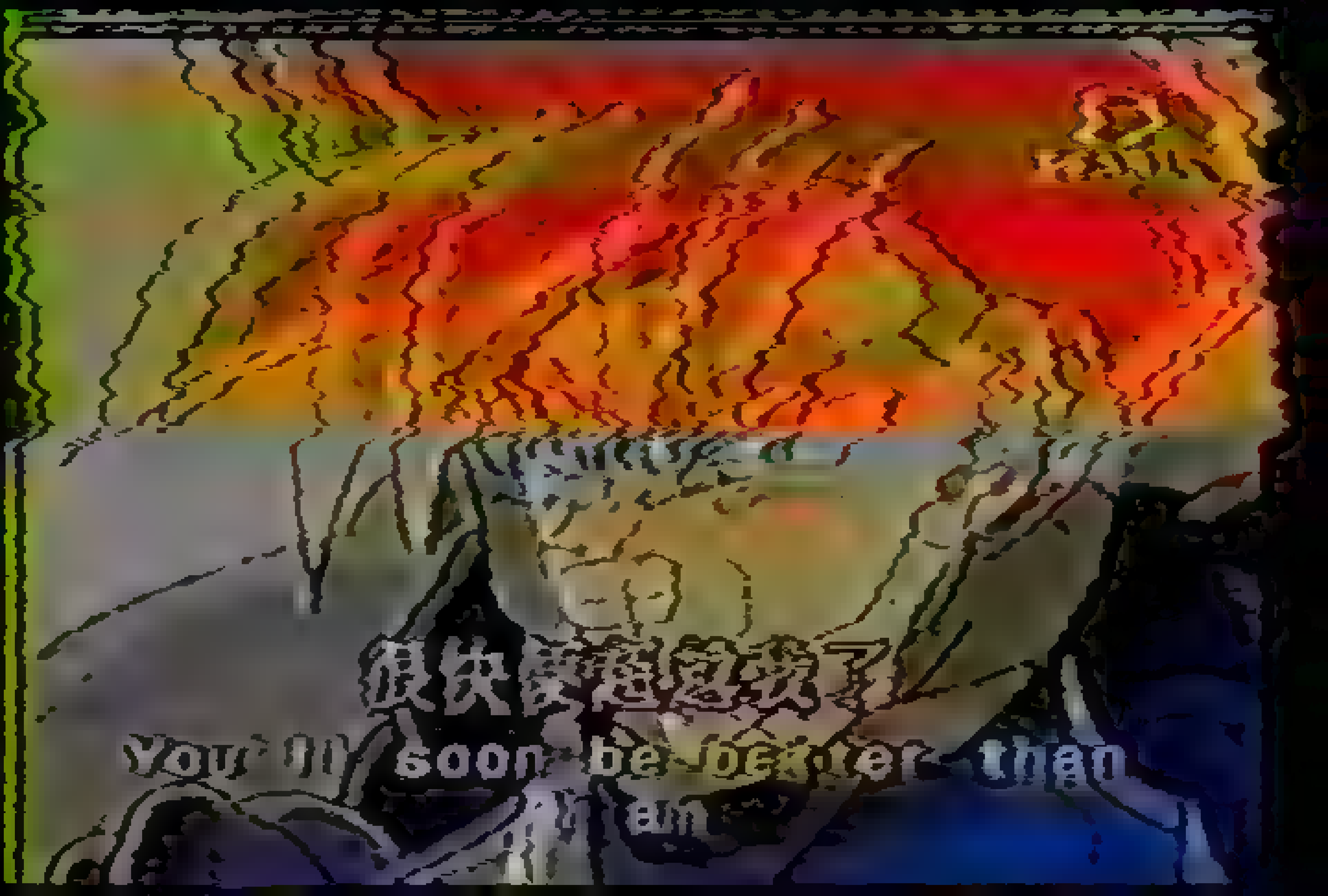


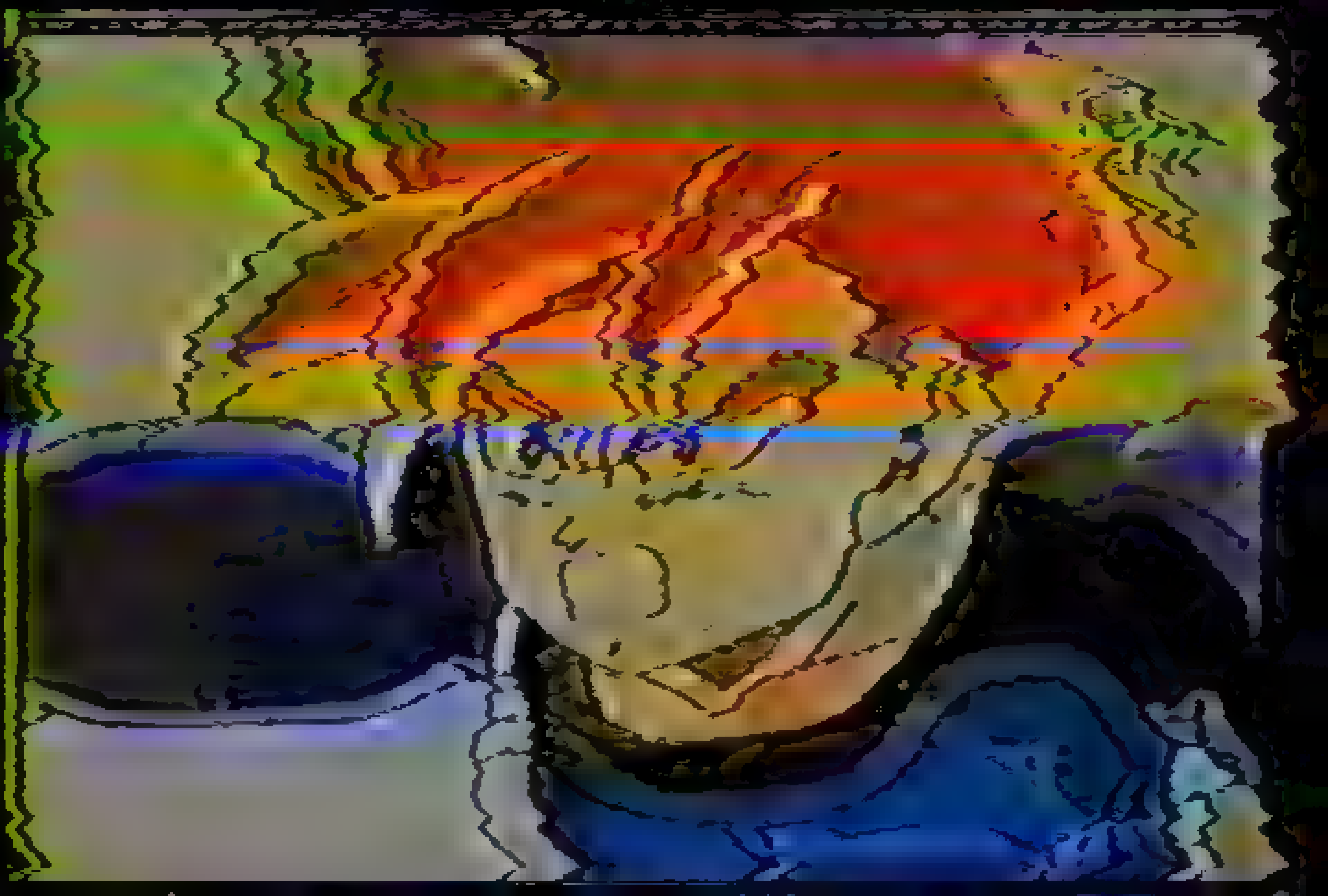


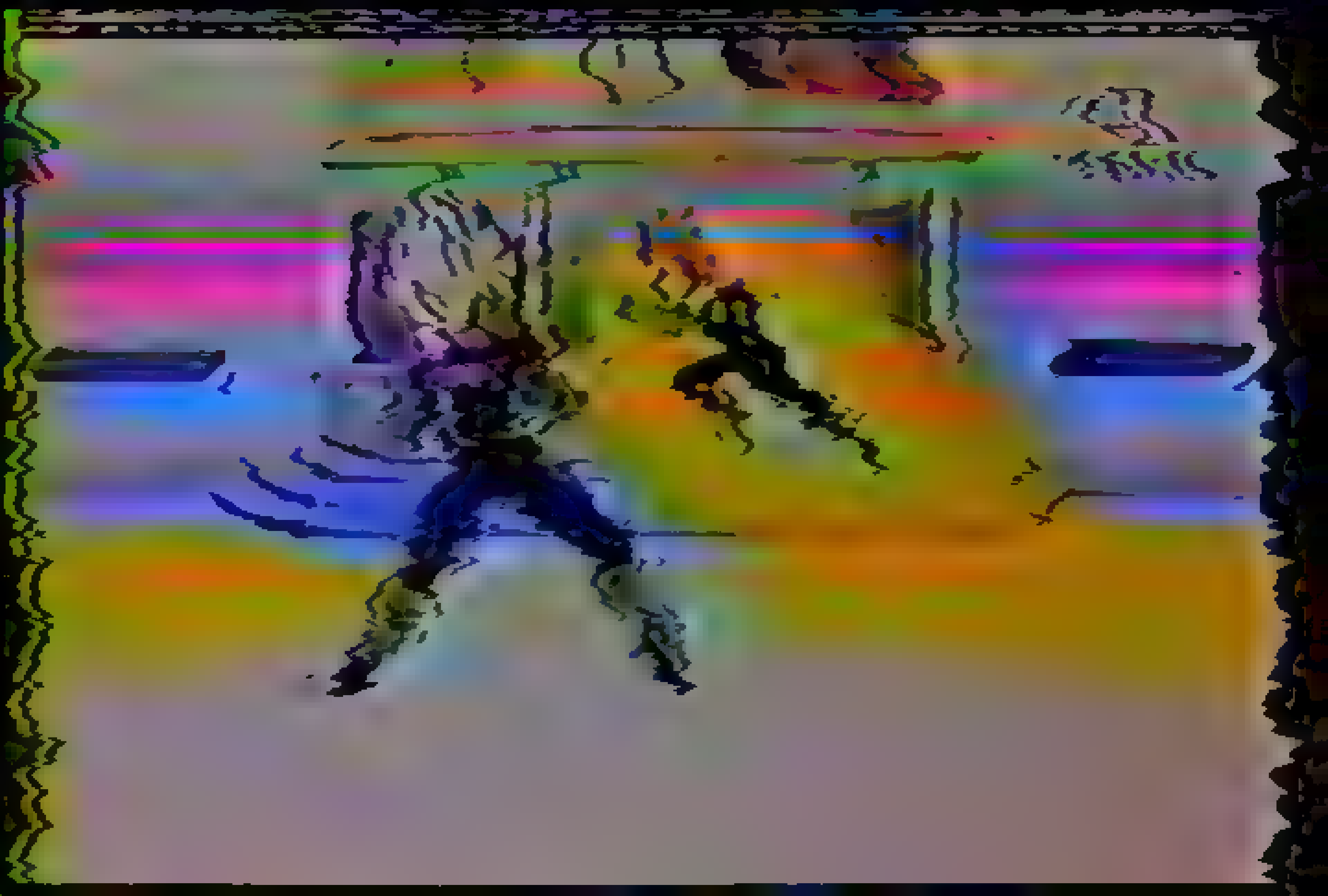


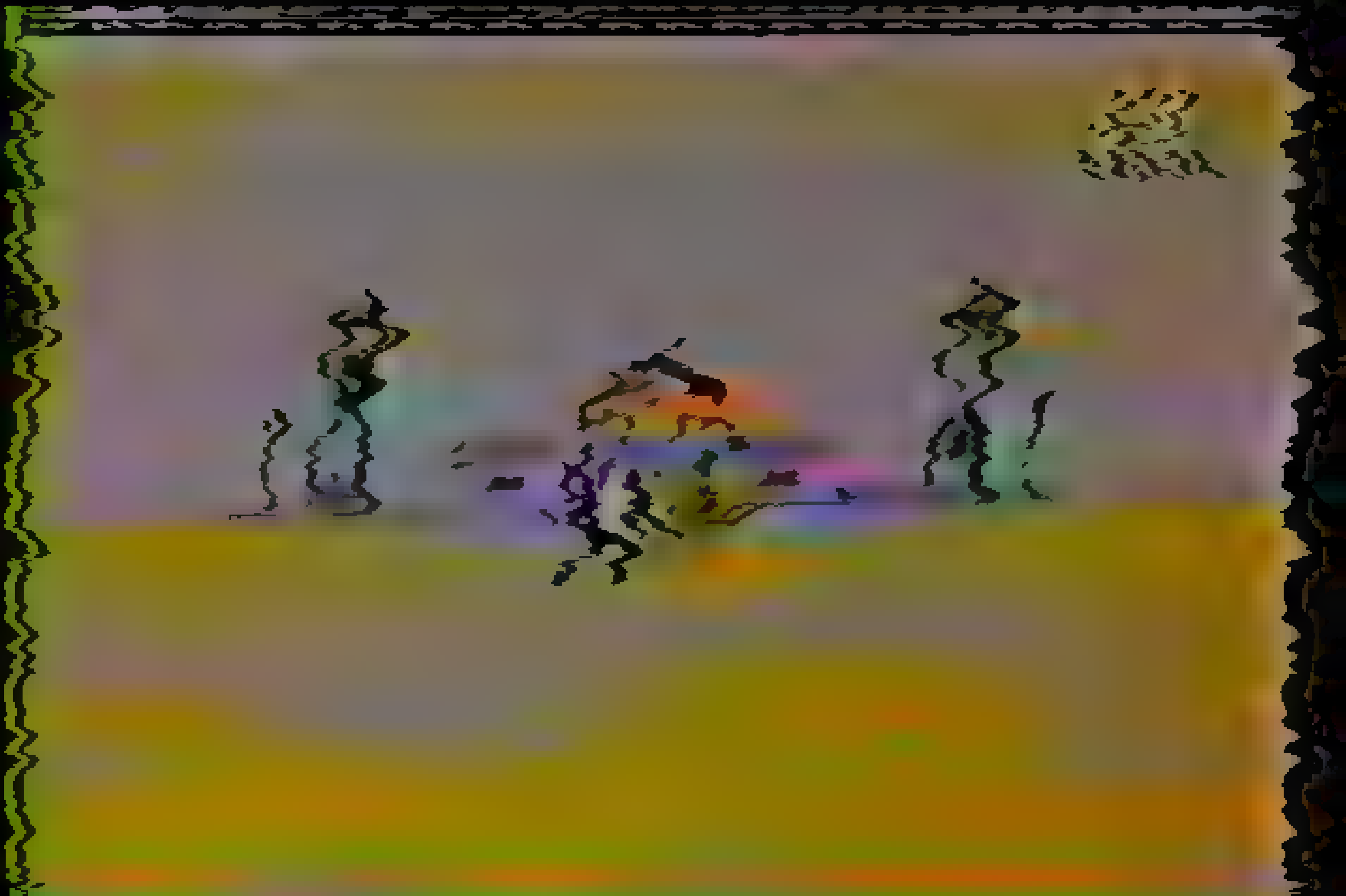


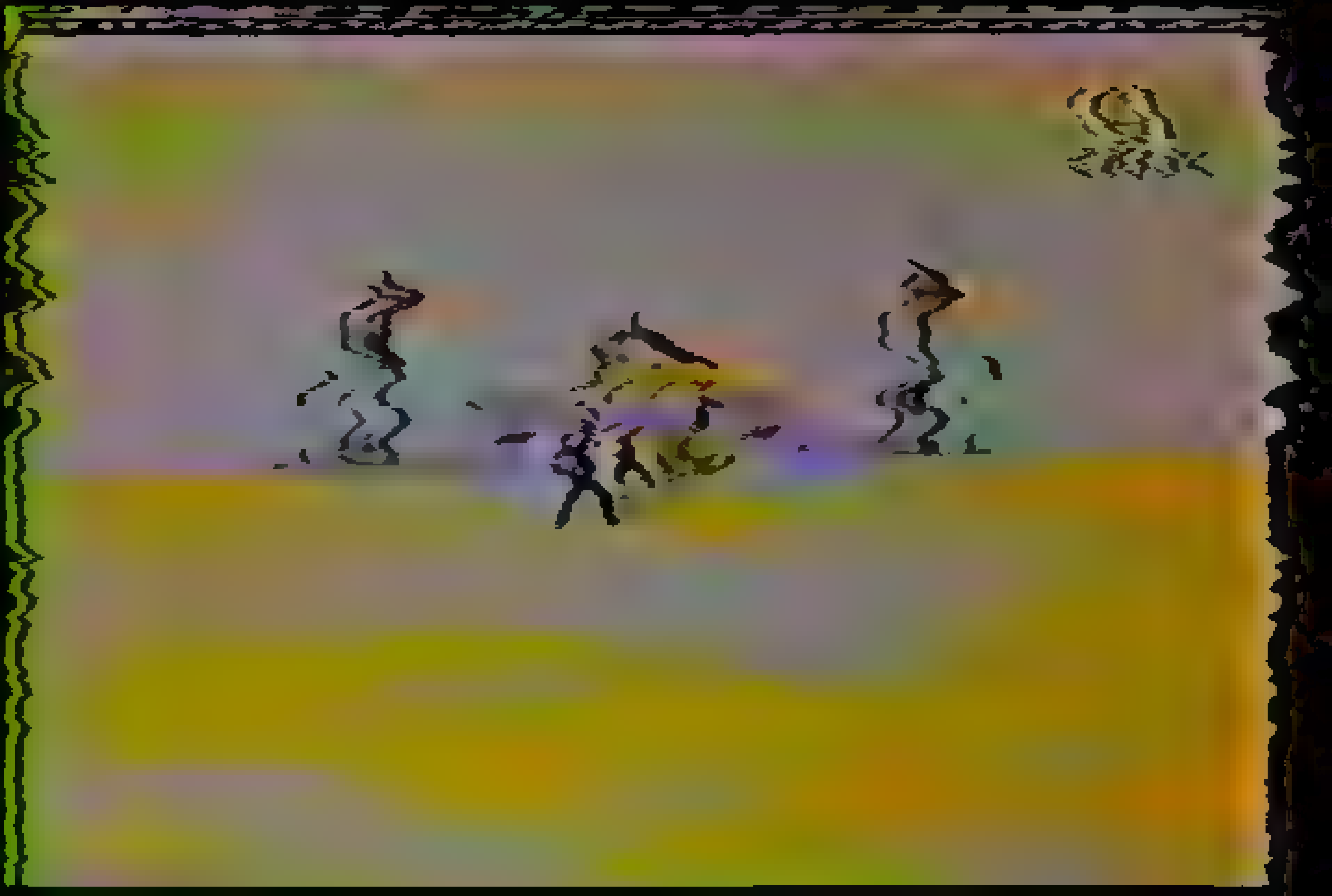



You'll soon be better than
I am



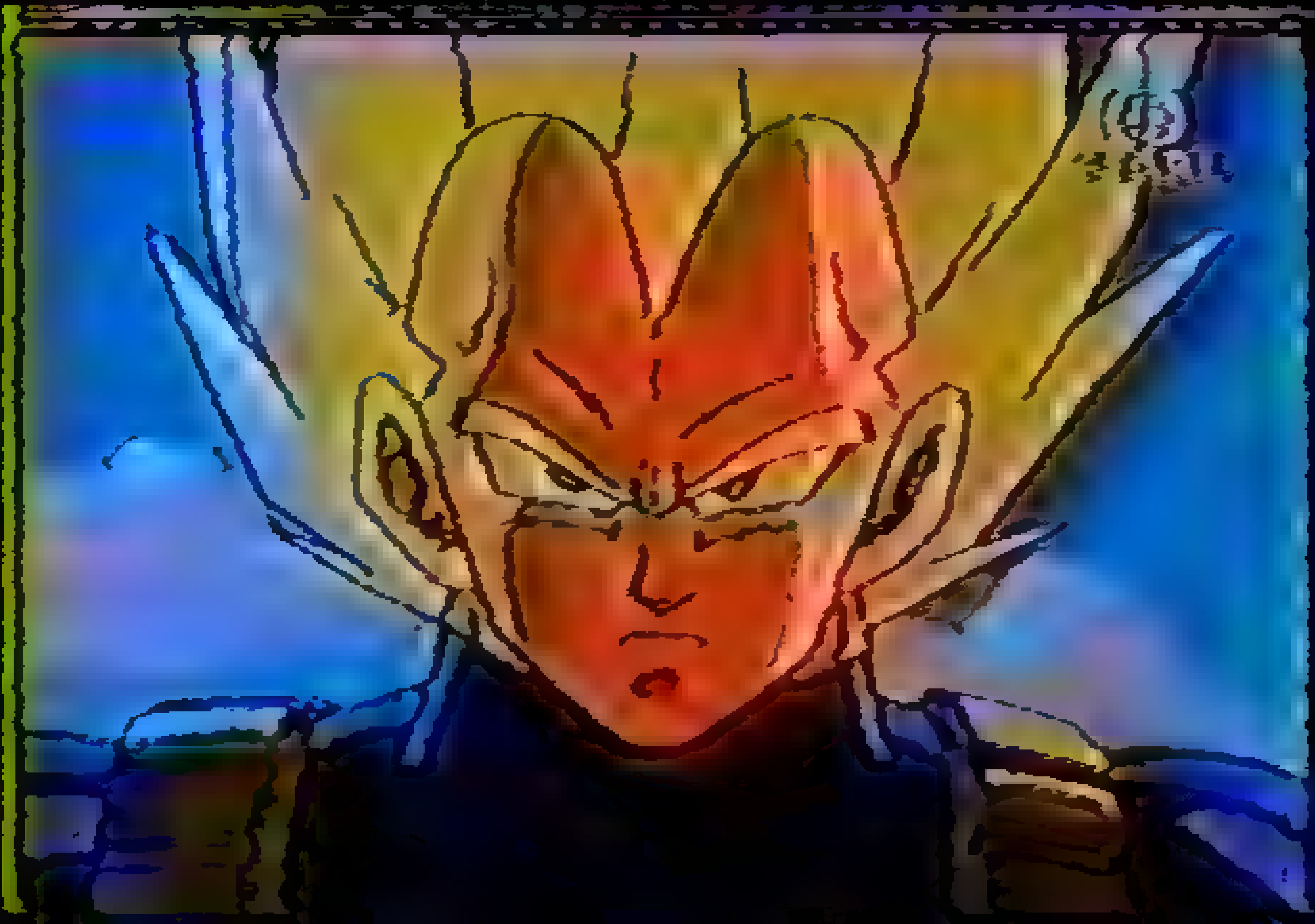


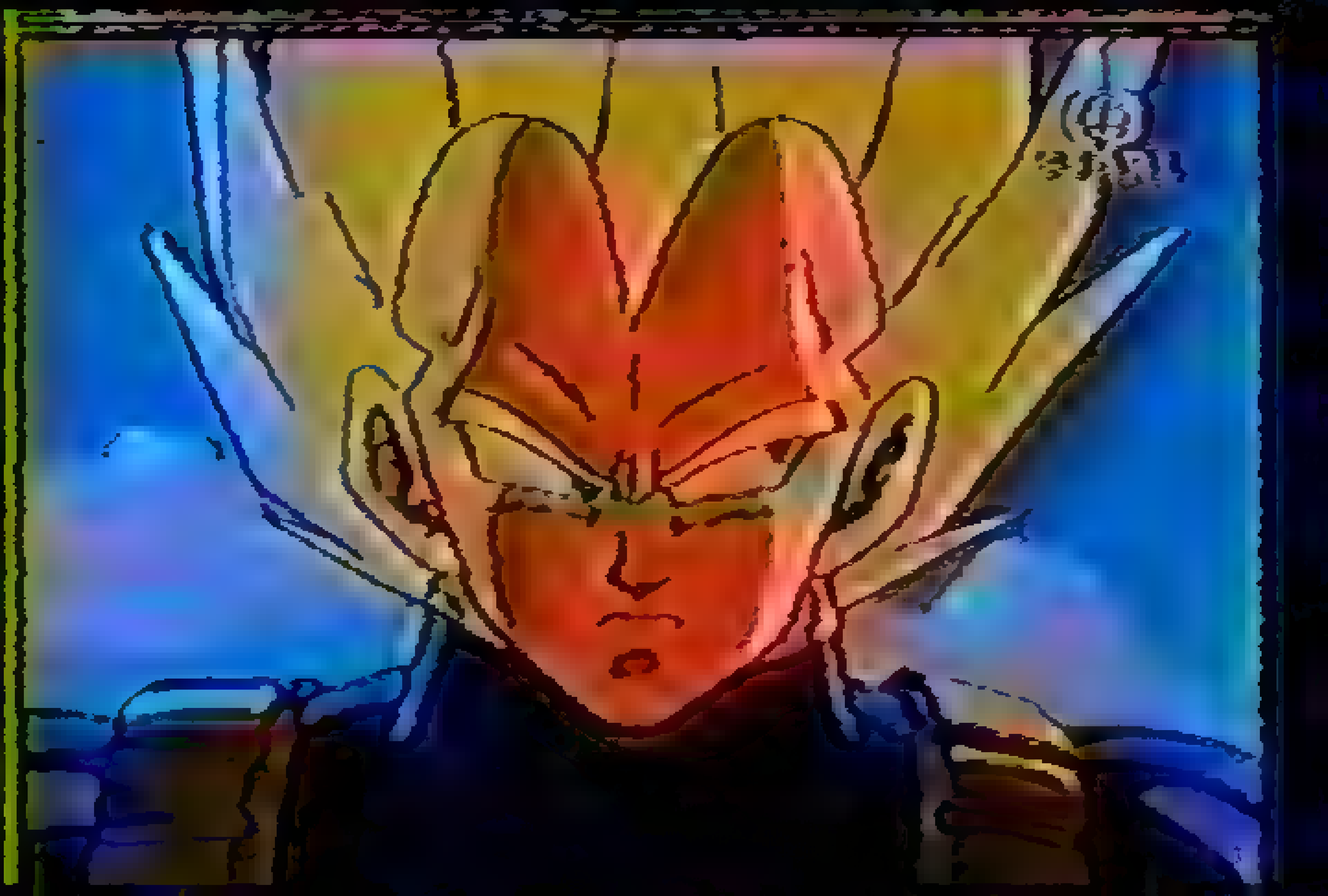






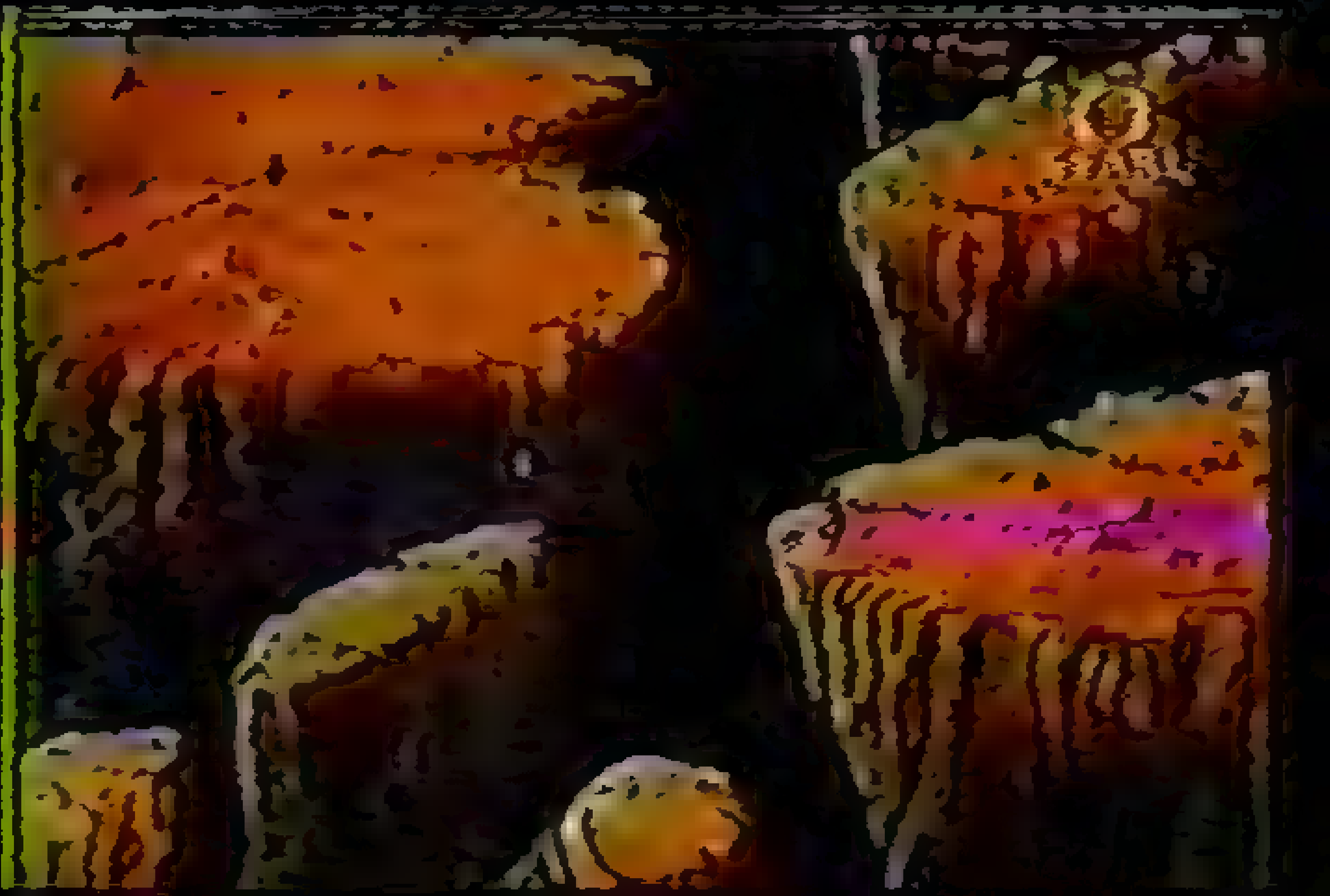








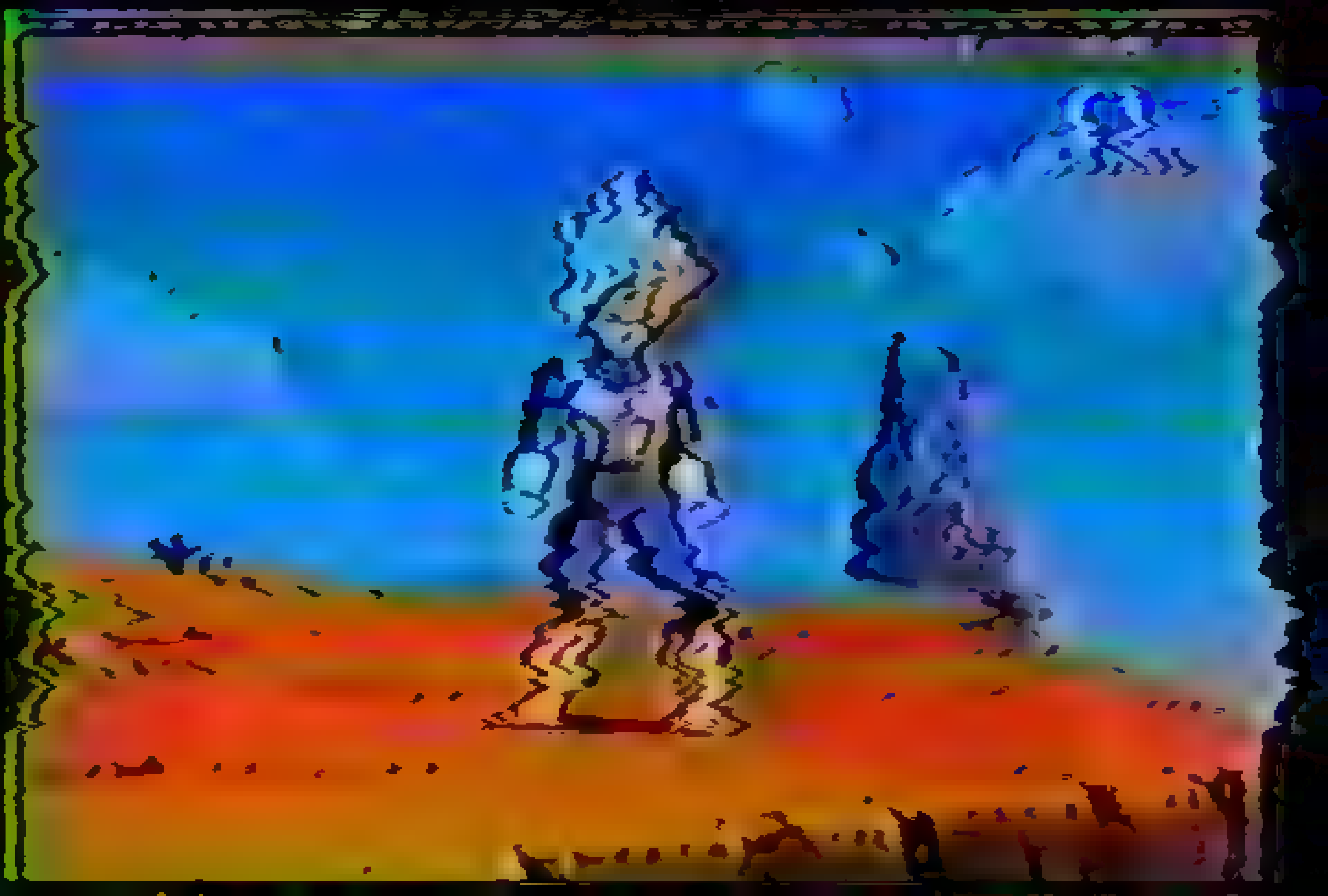


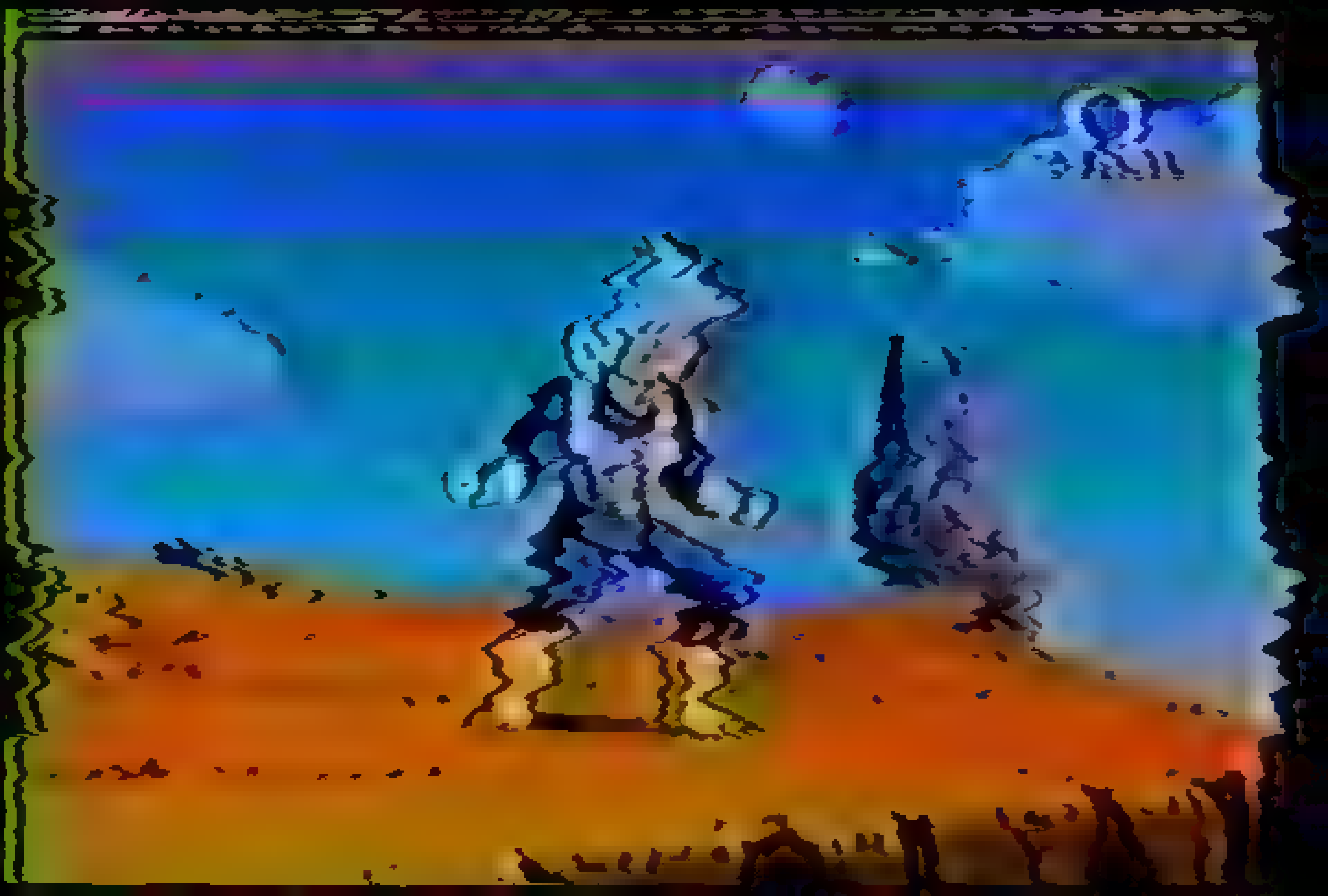


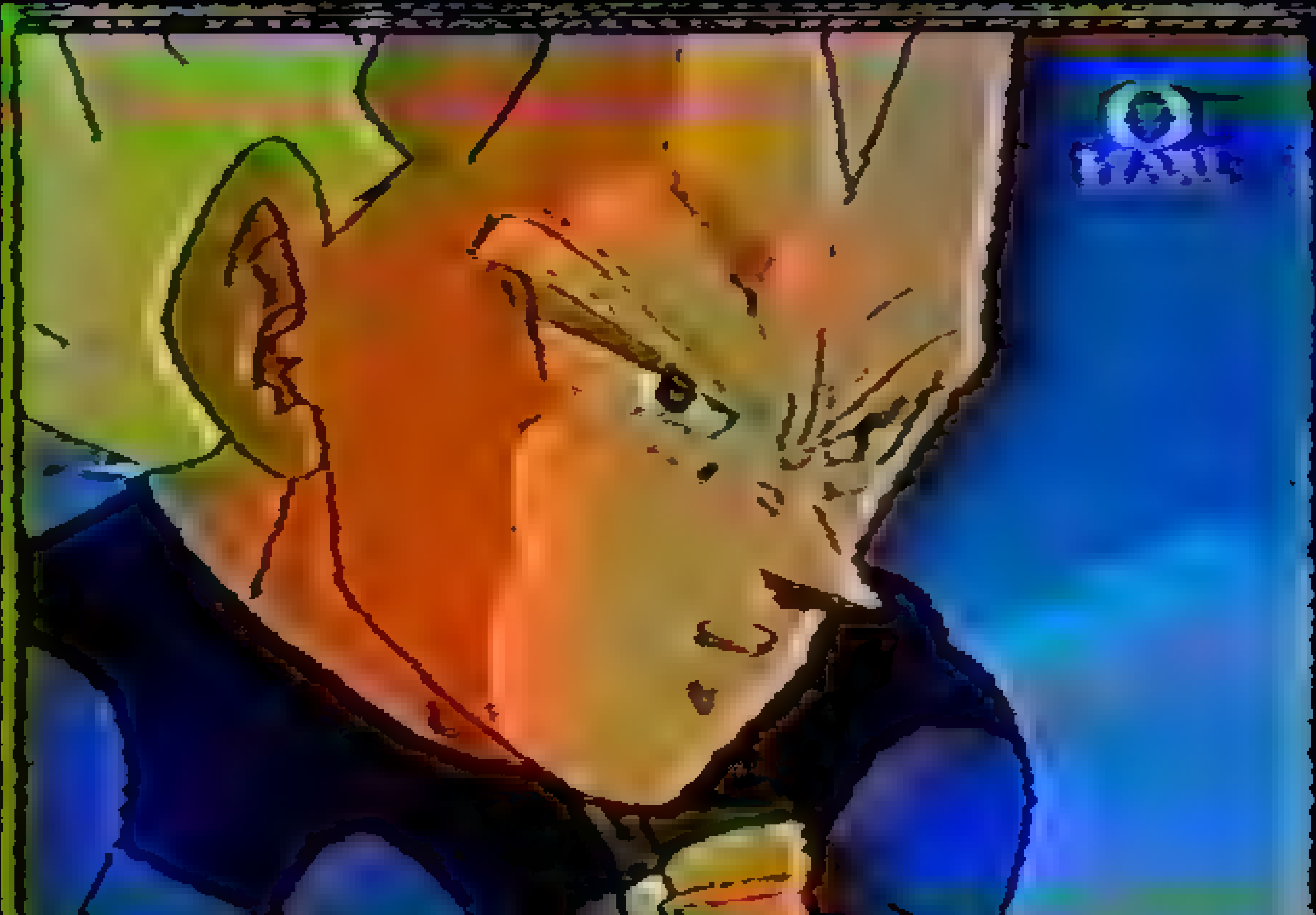


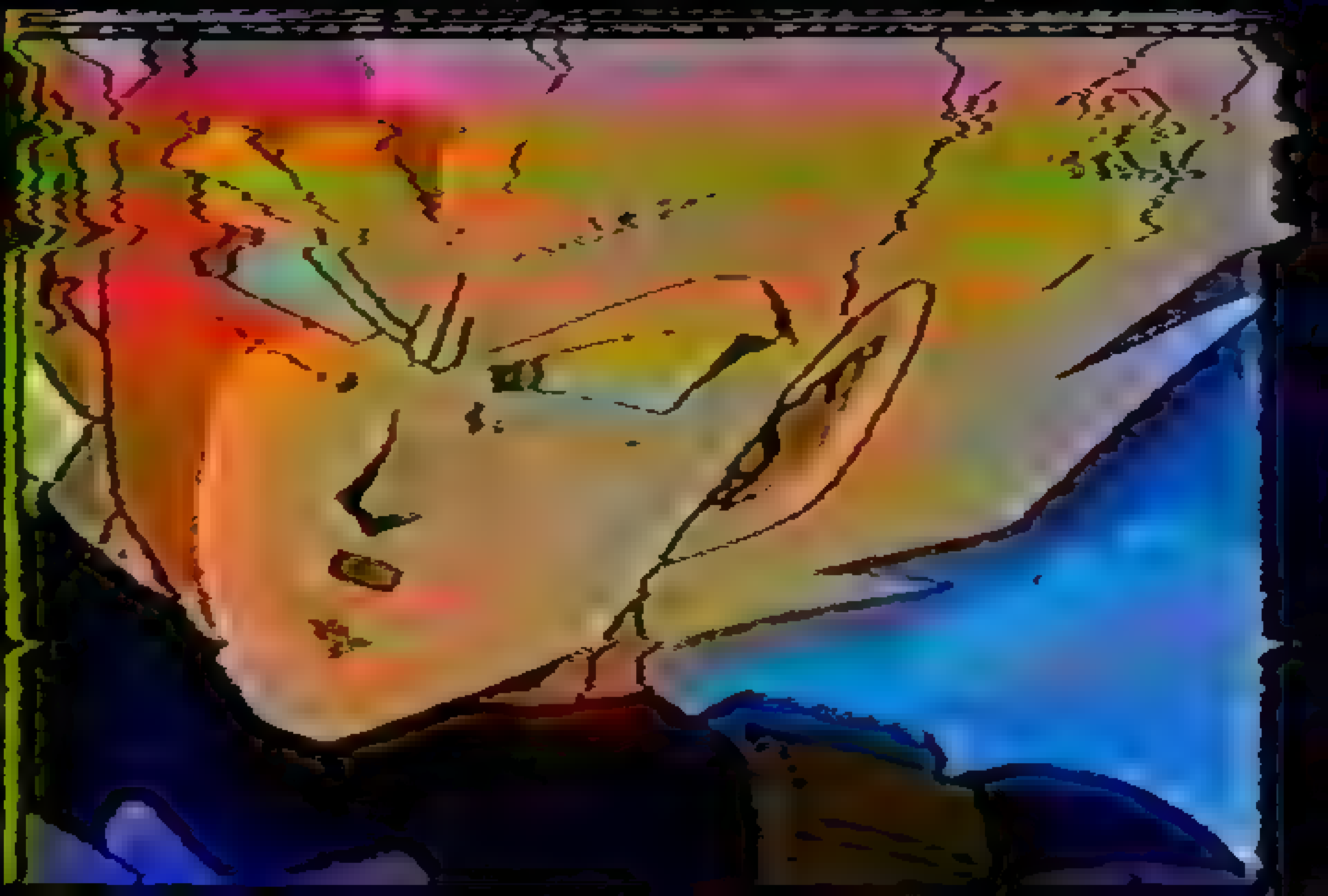


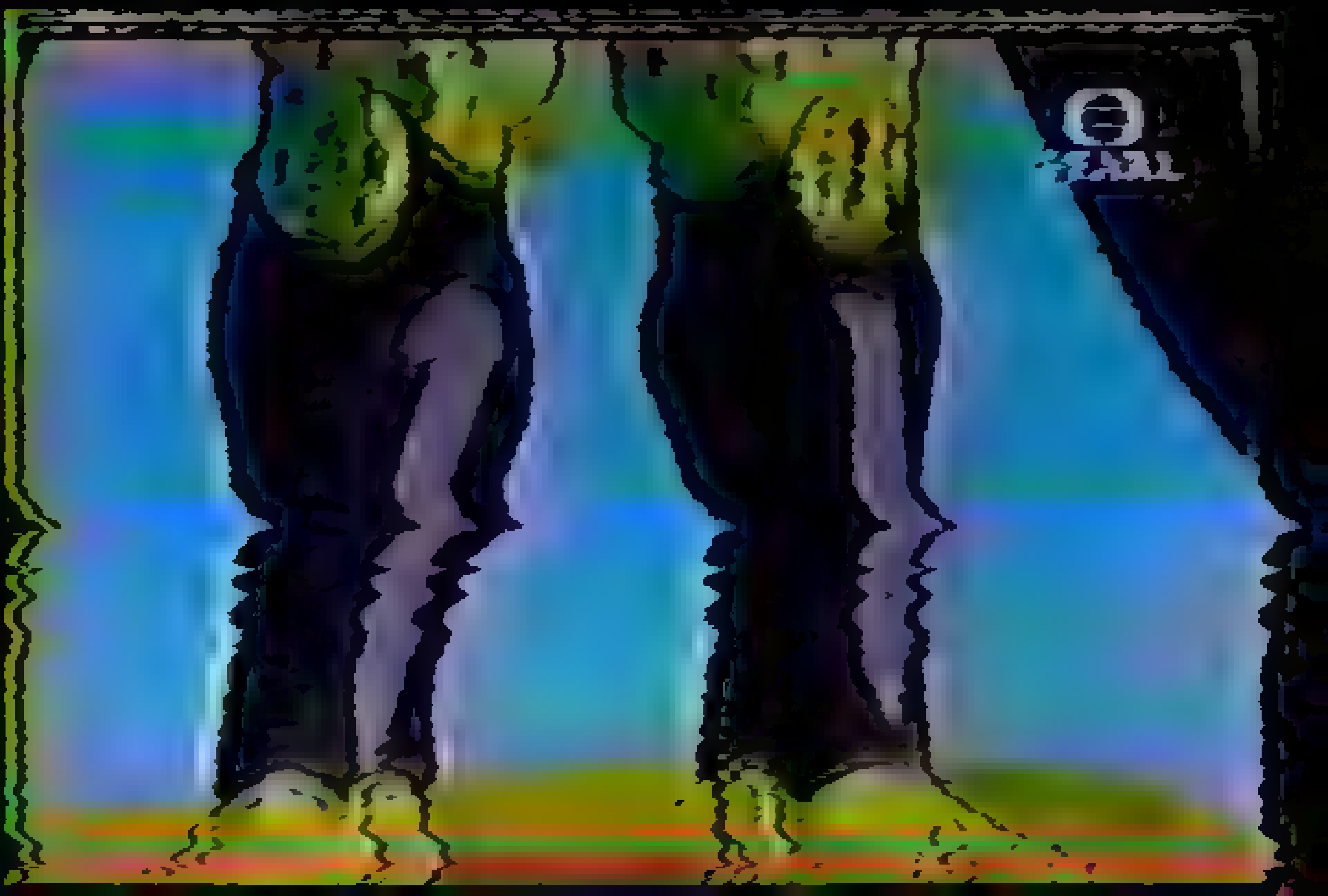




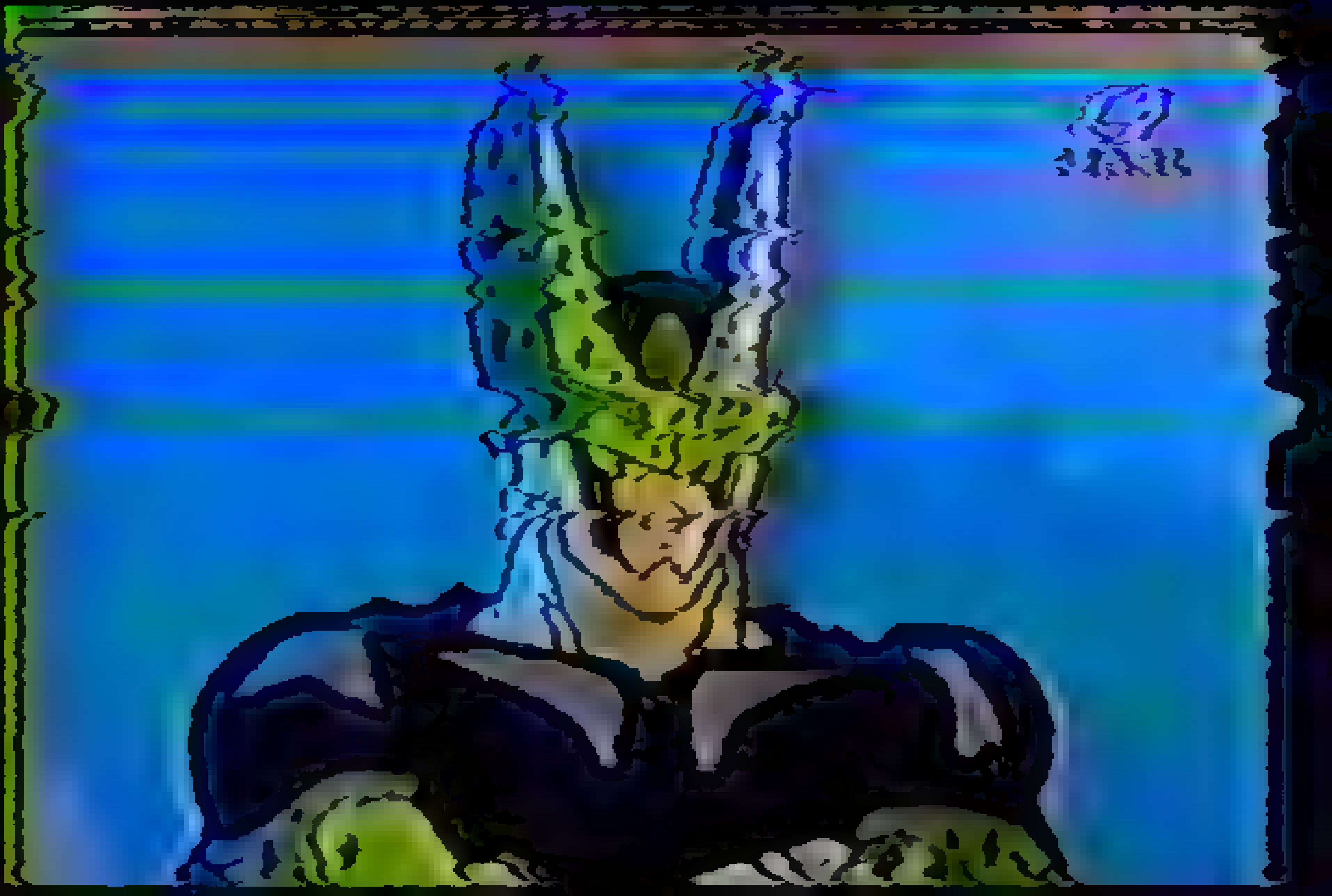






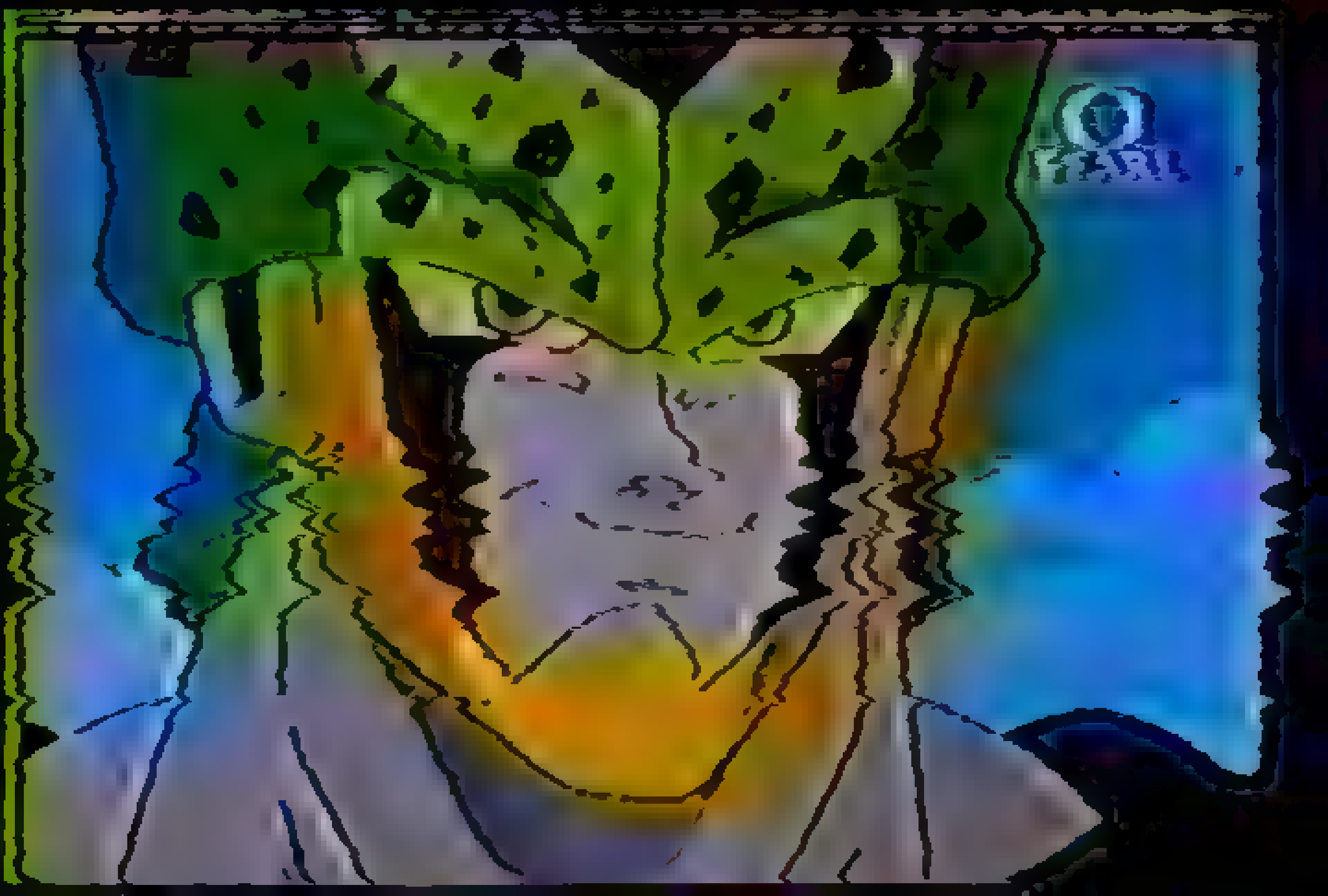


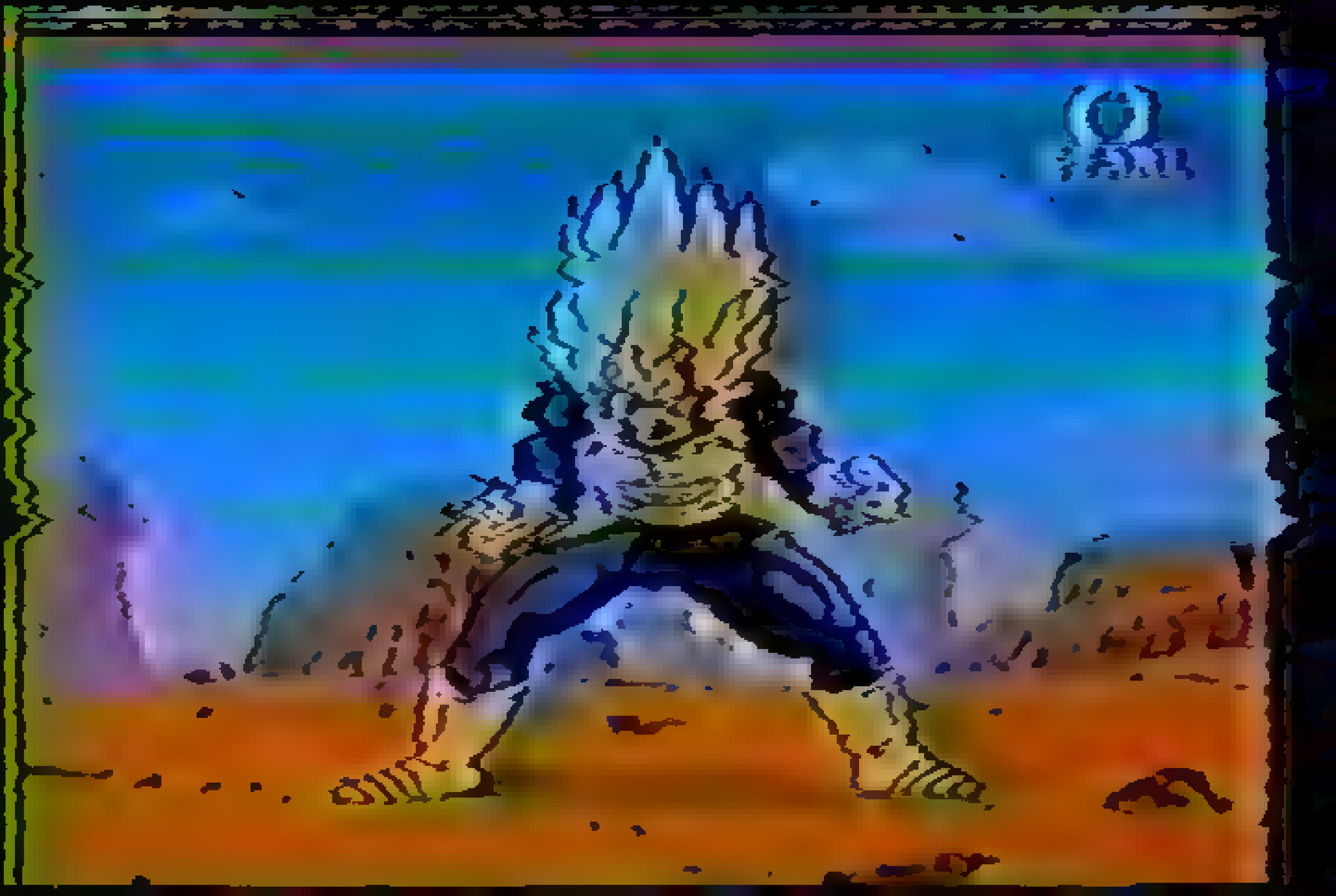


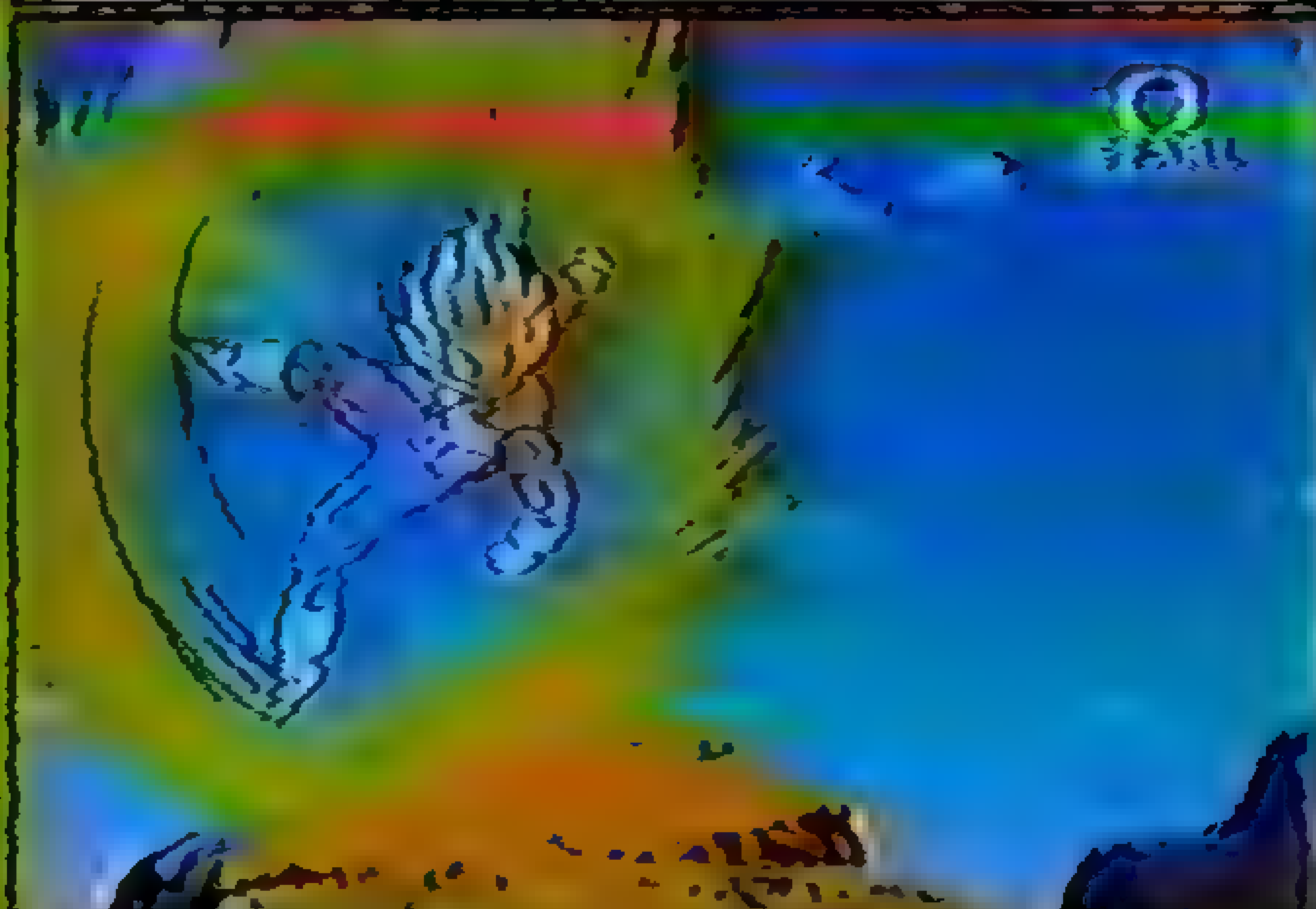


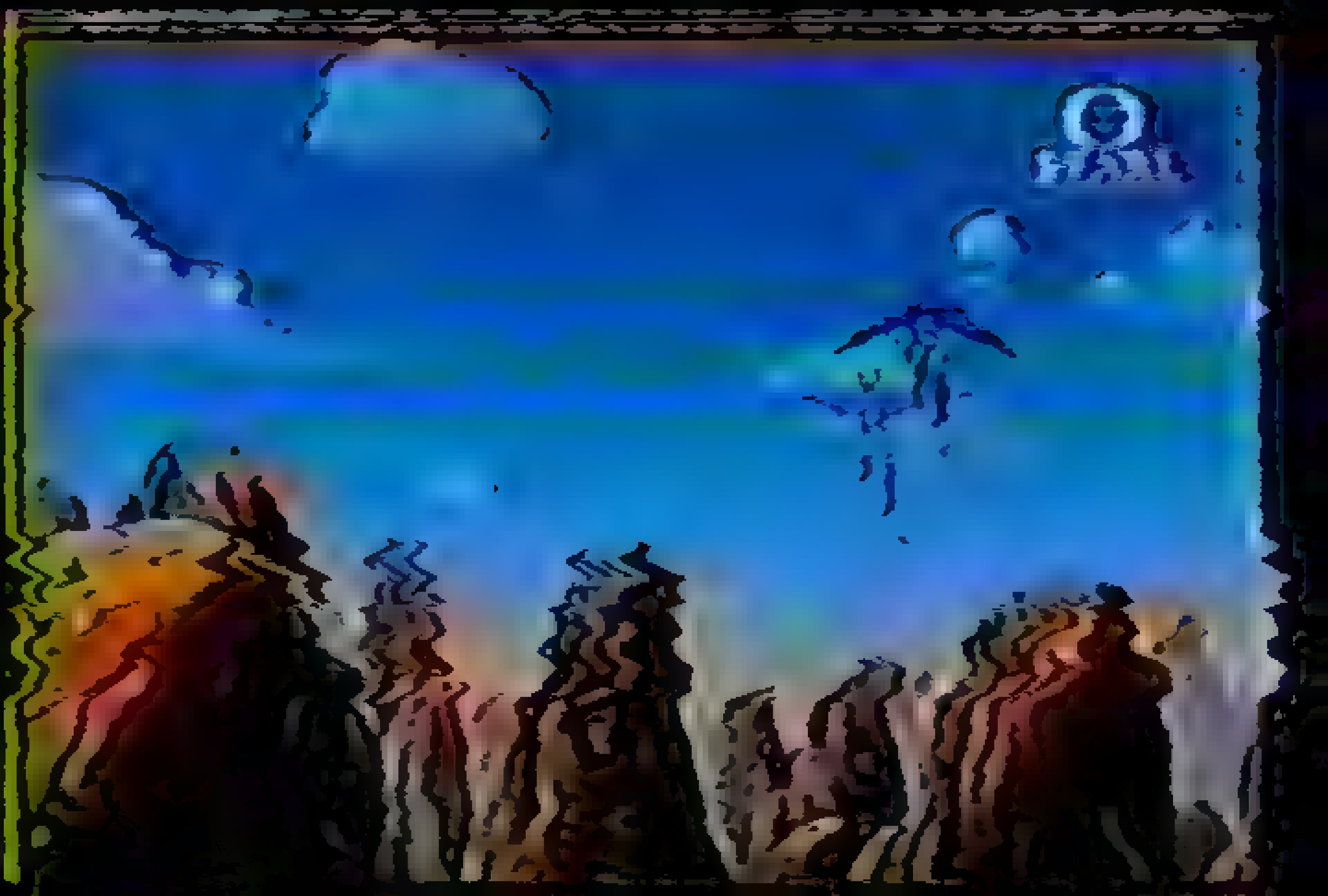


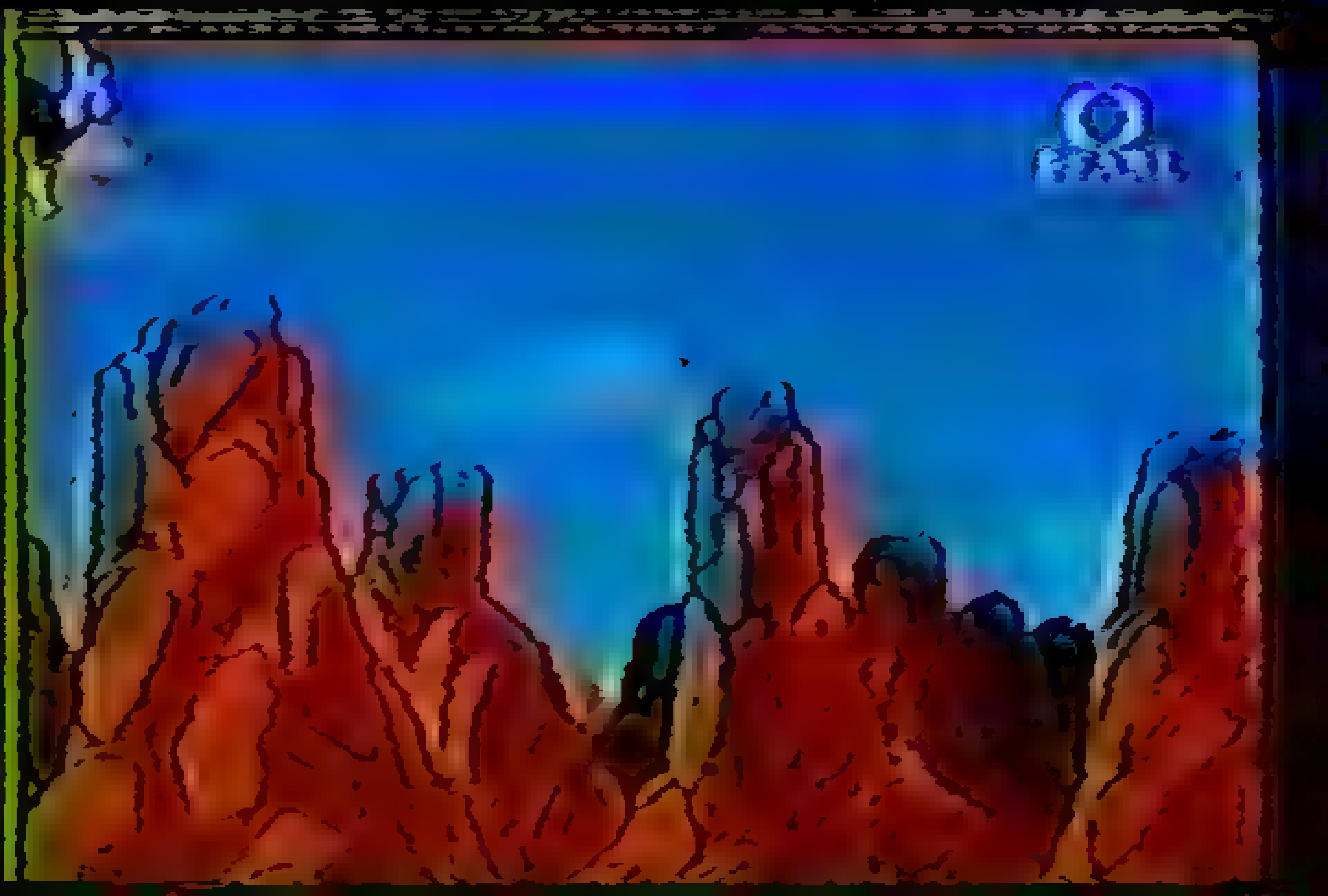

Don't look down on me

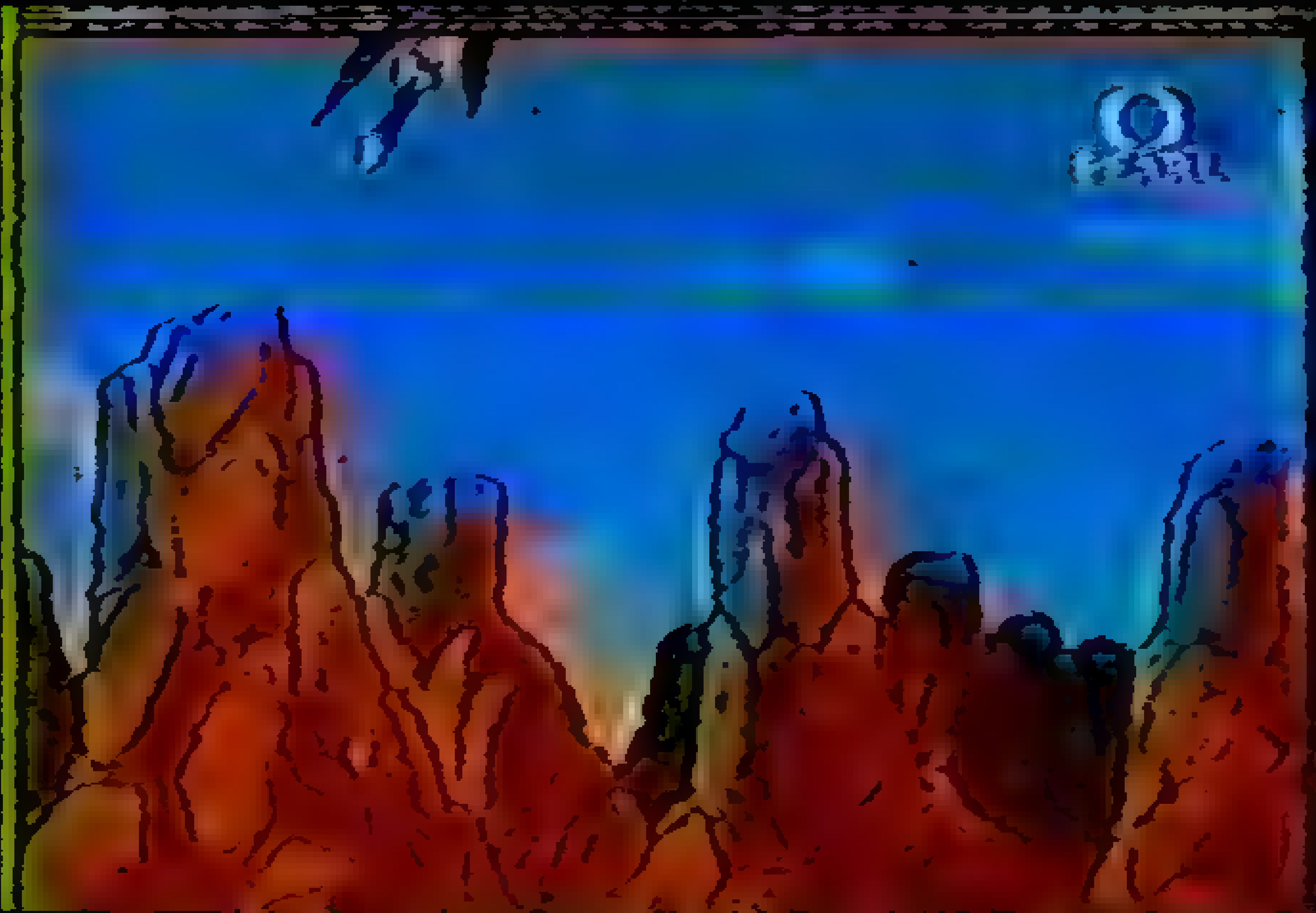


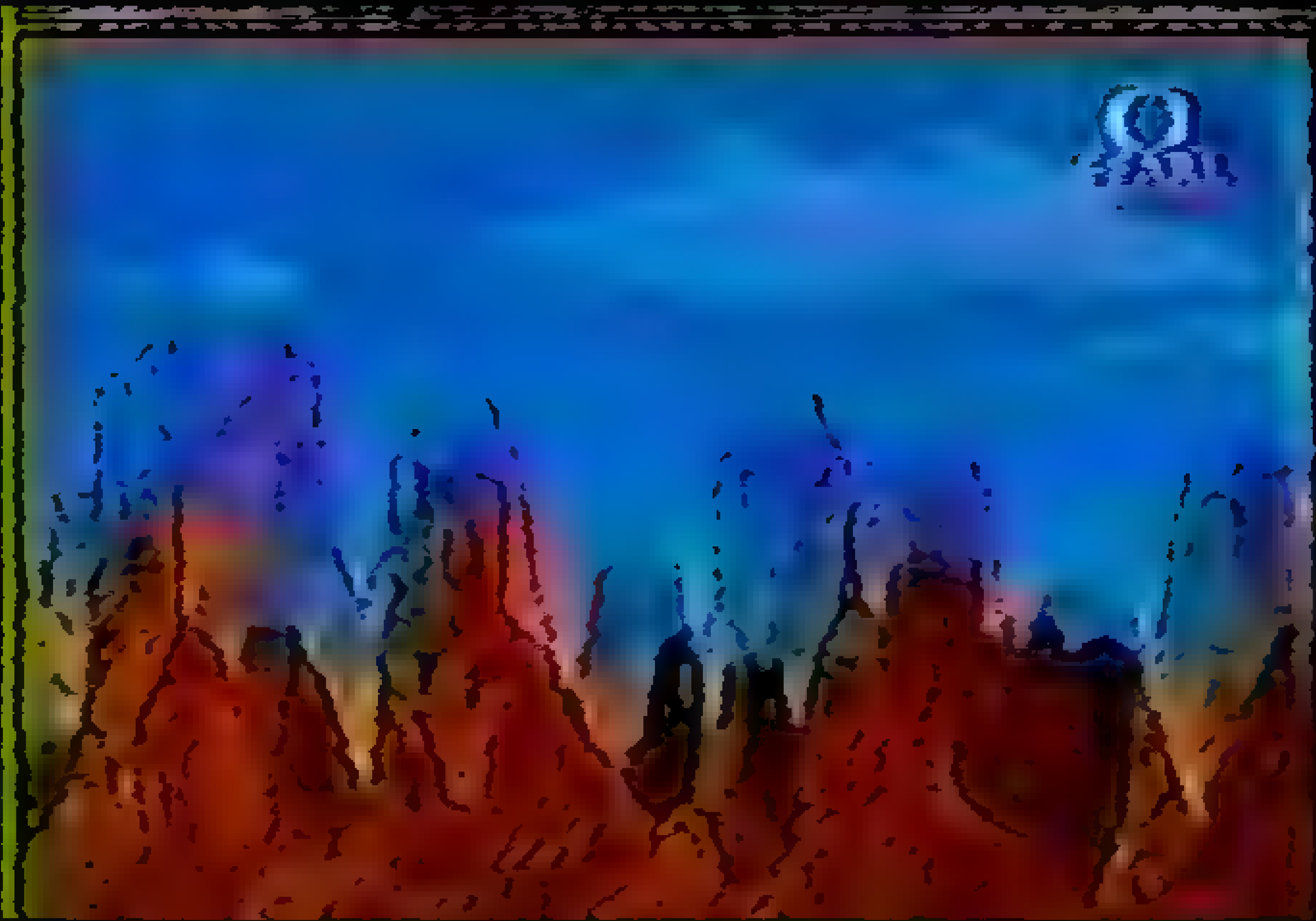


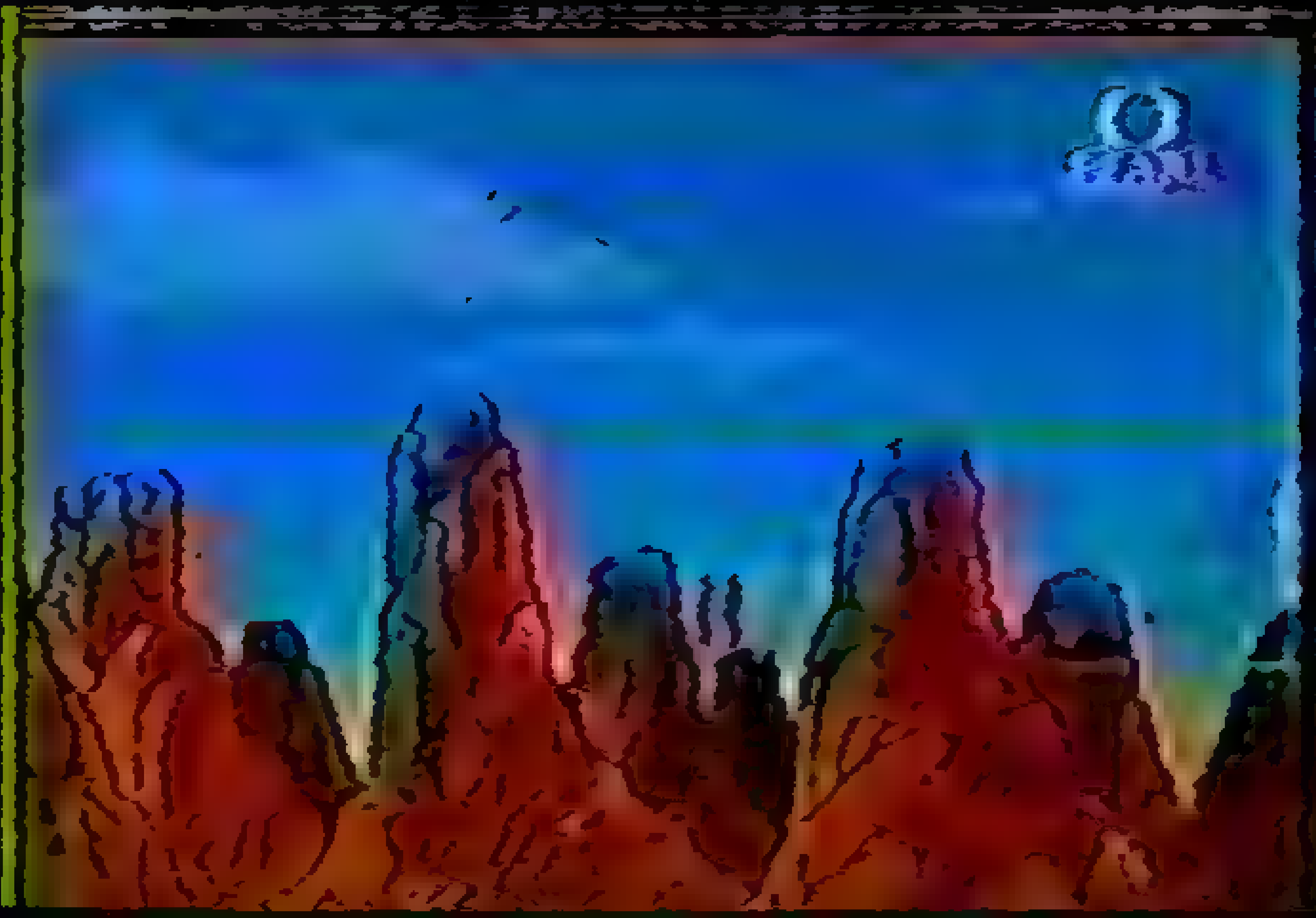


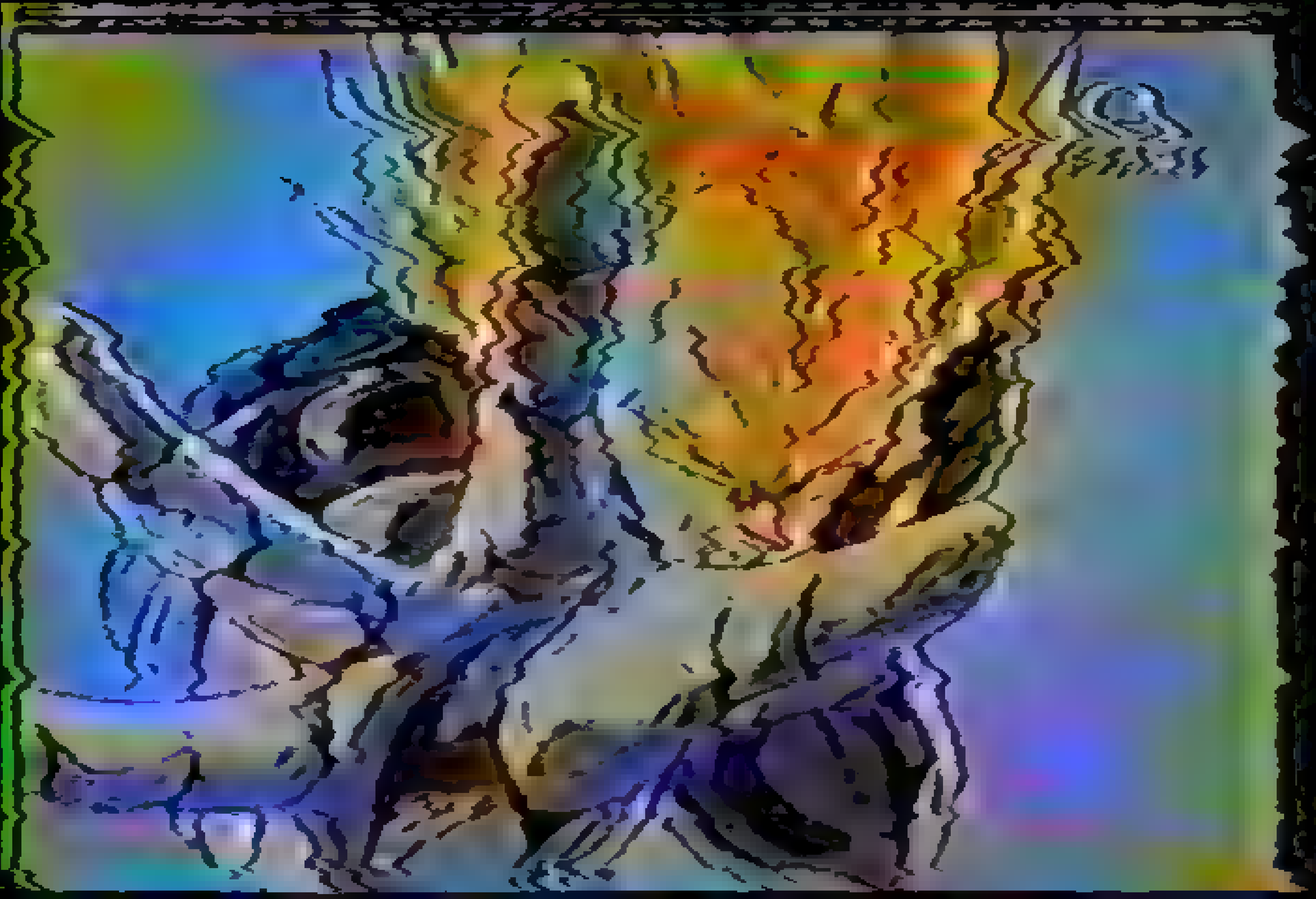


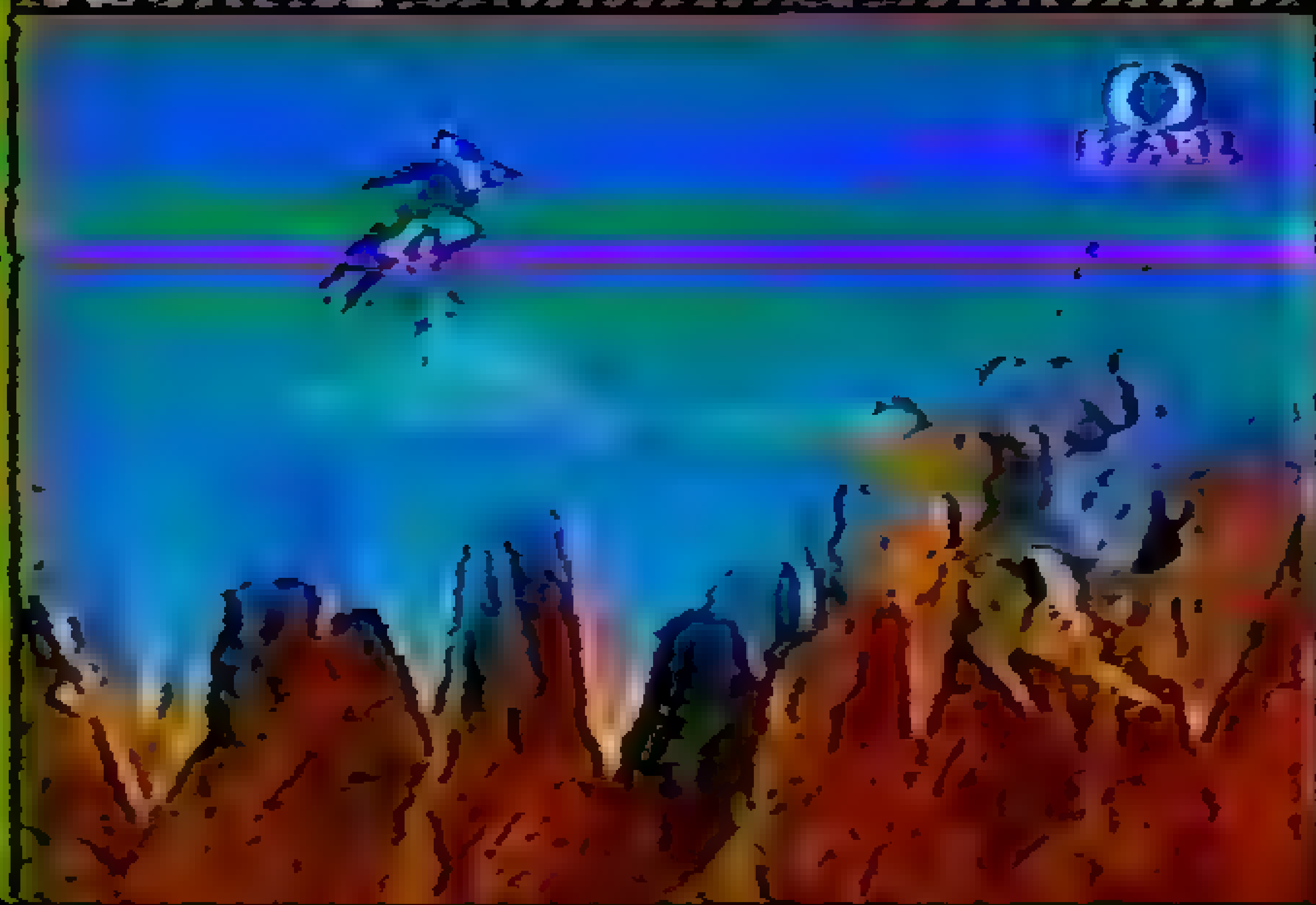


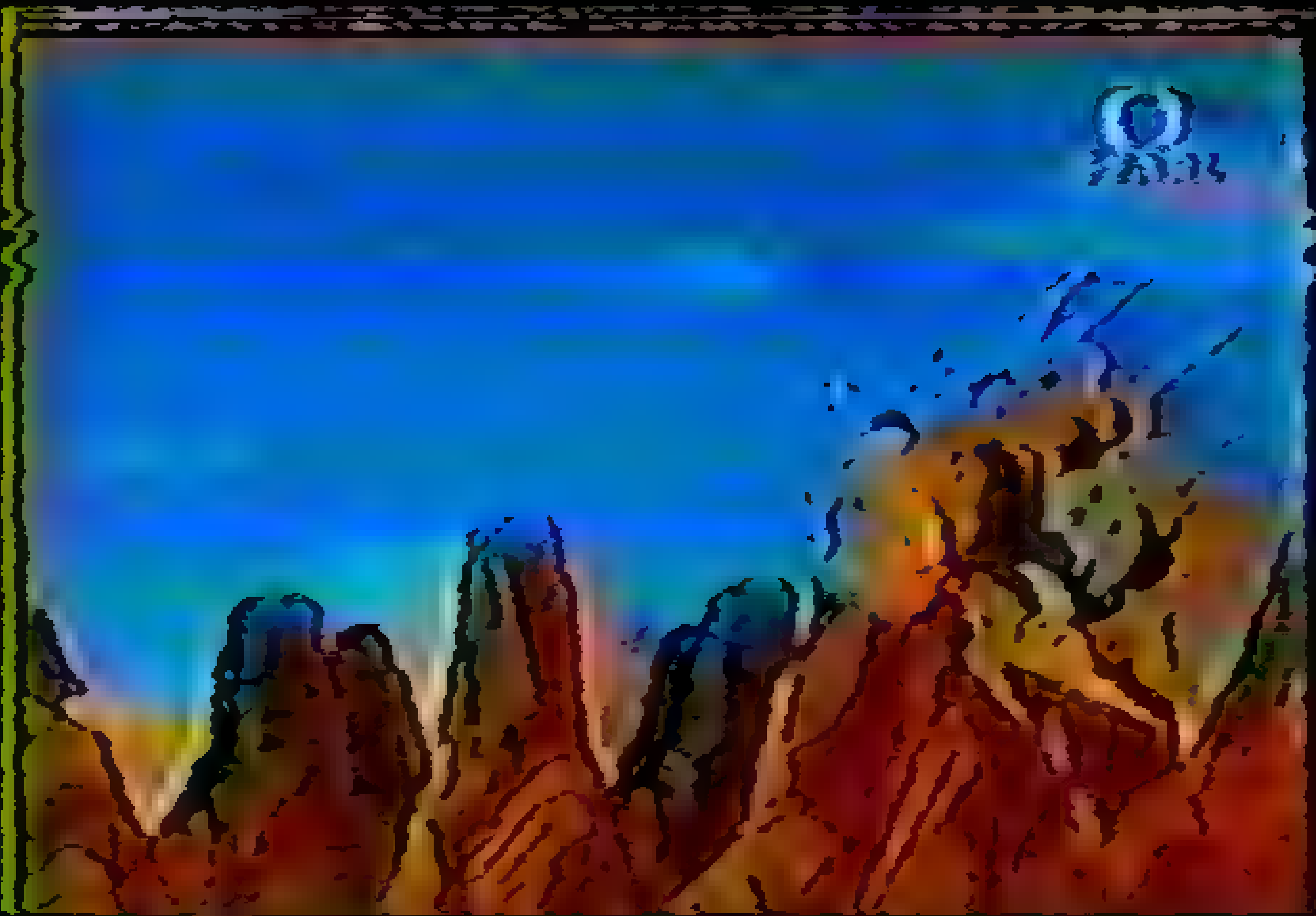


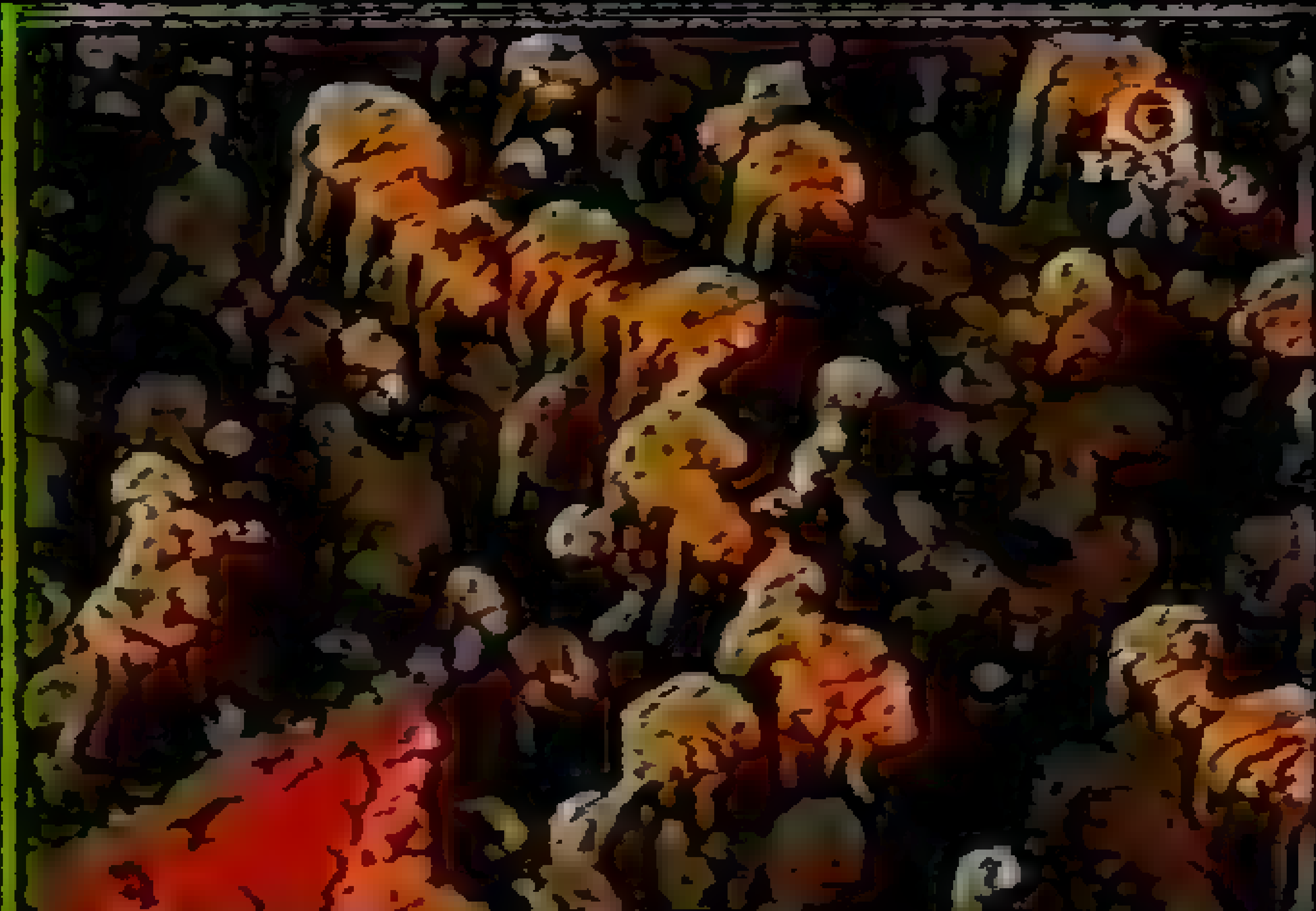


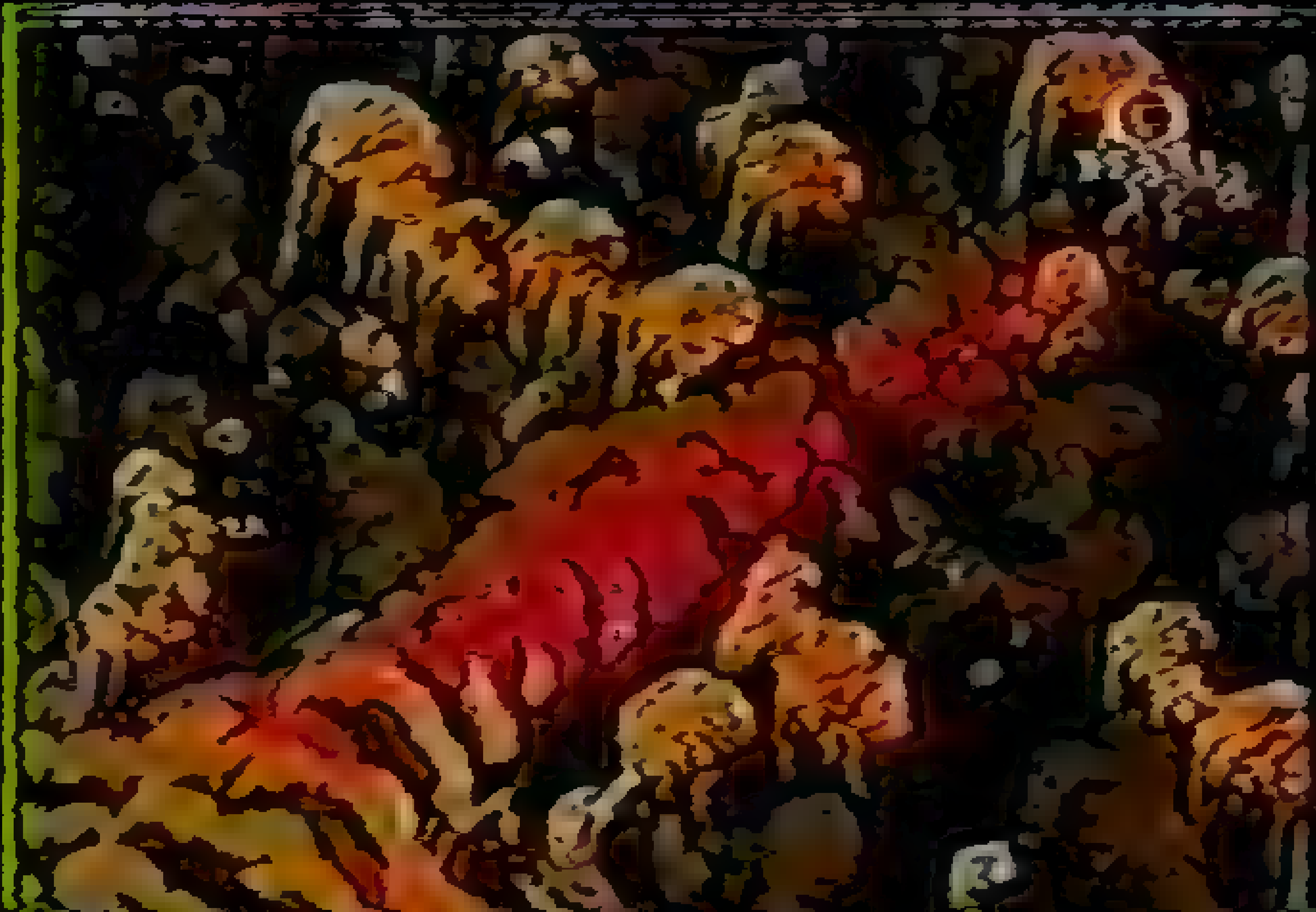


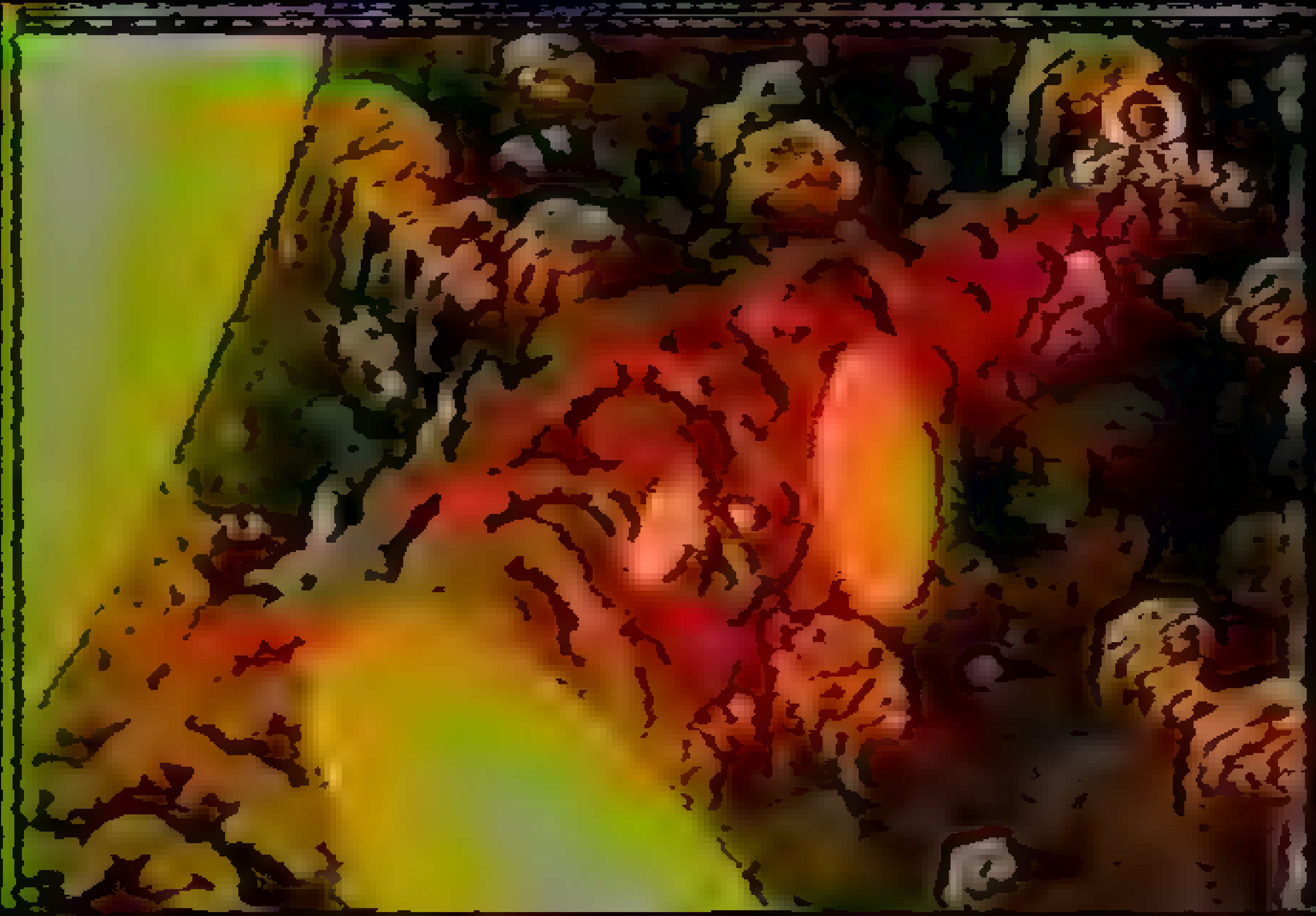


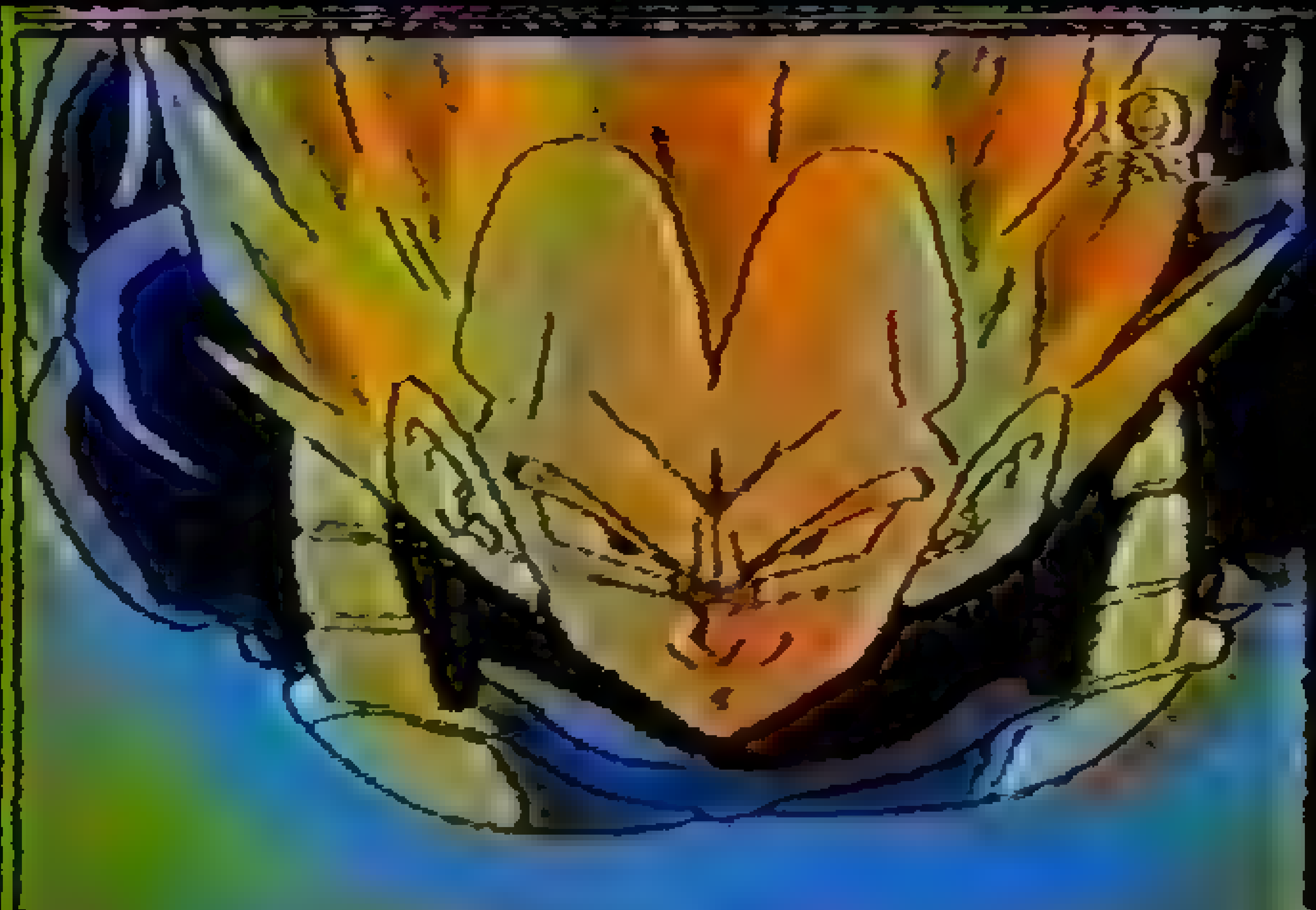




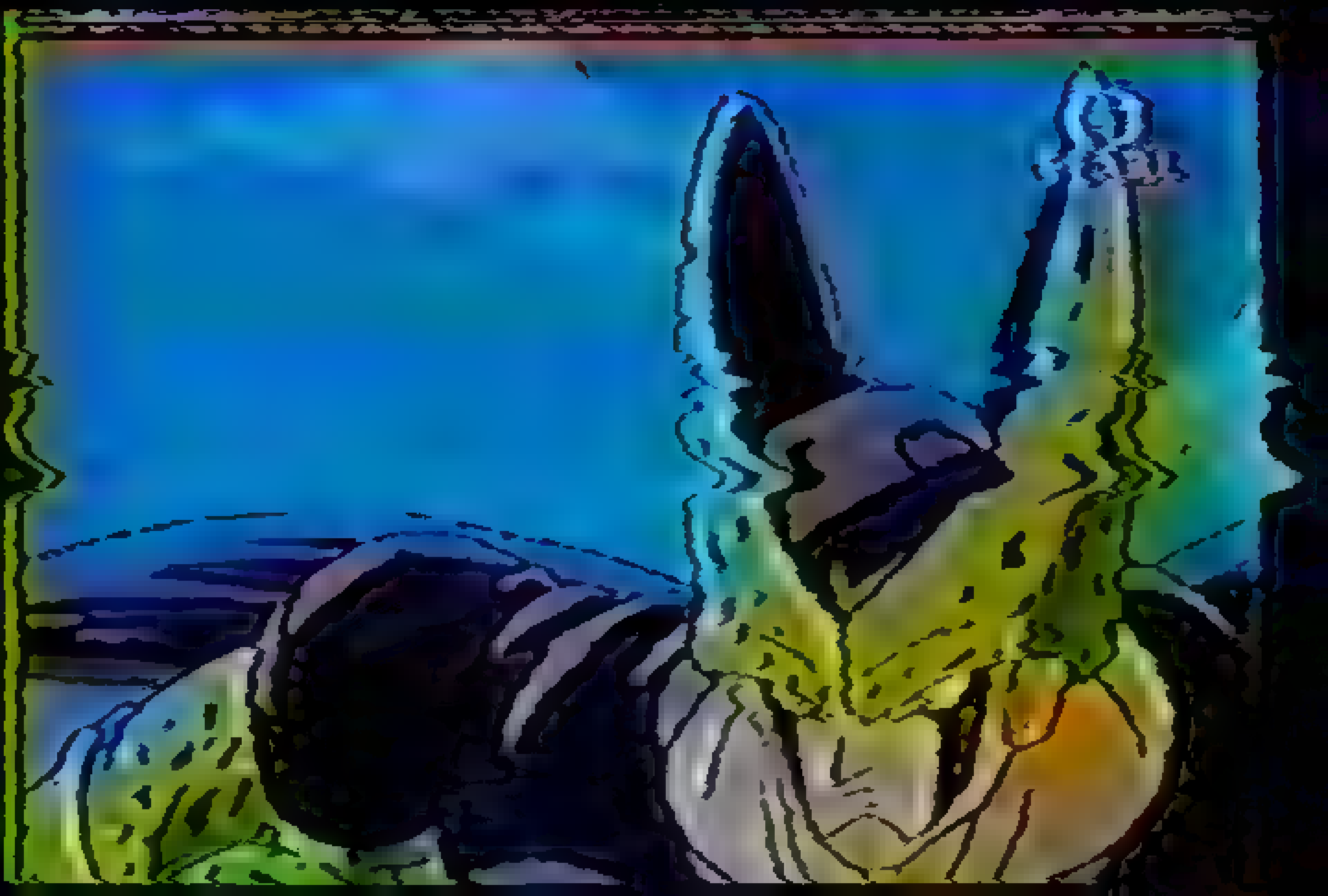






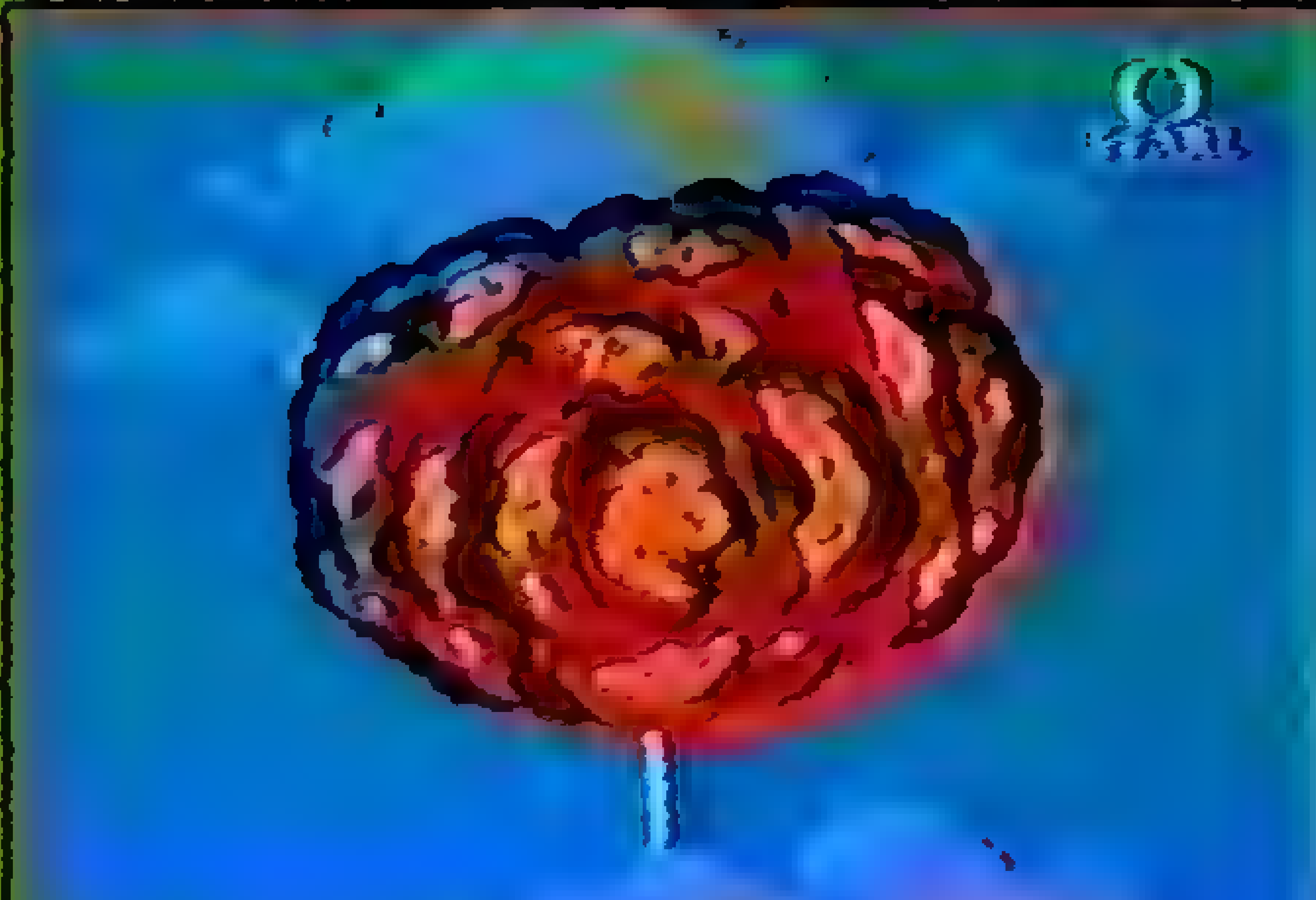




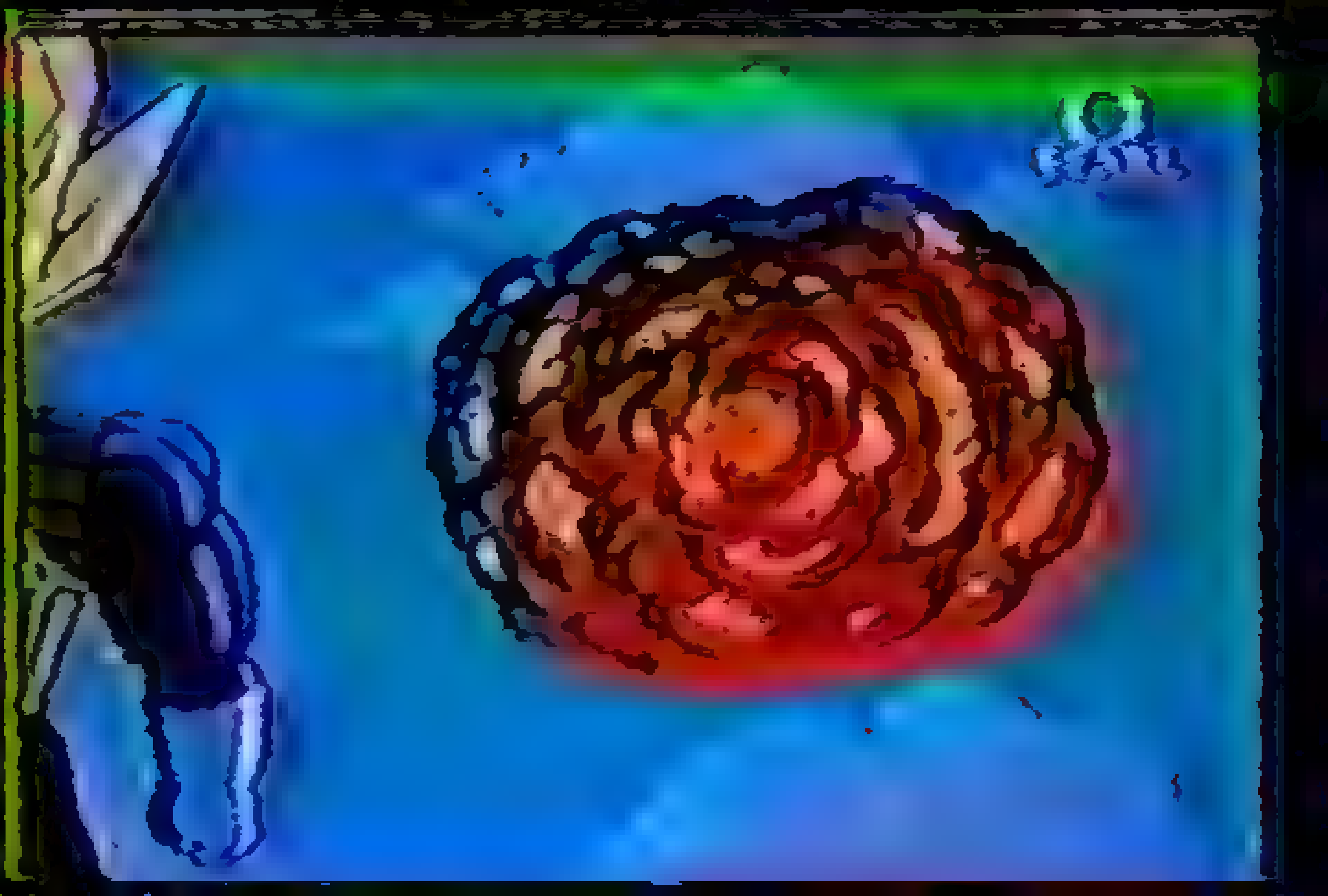


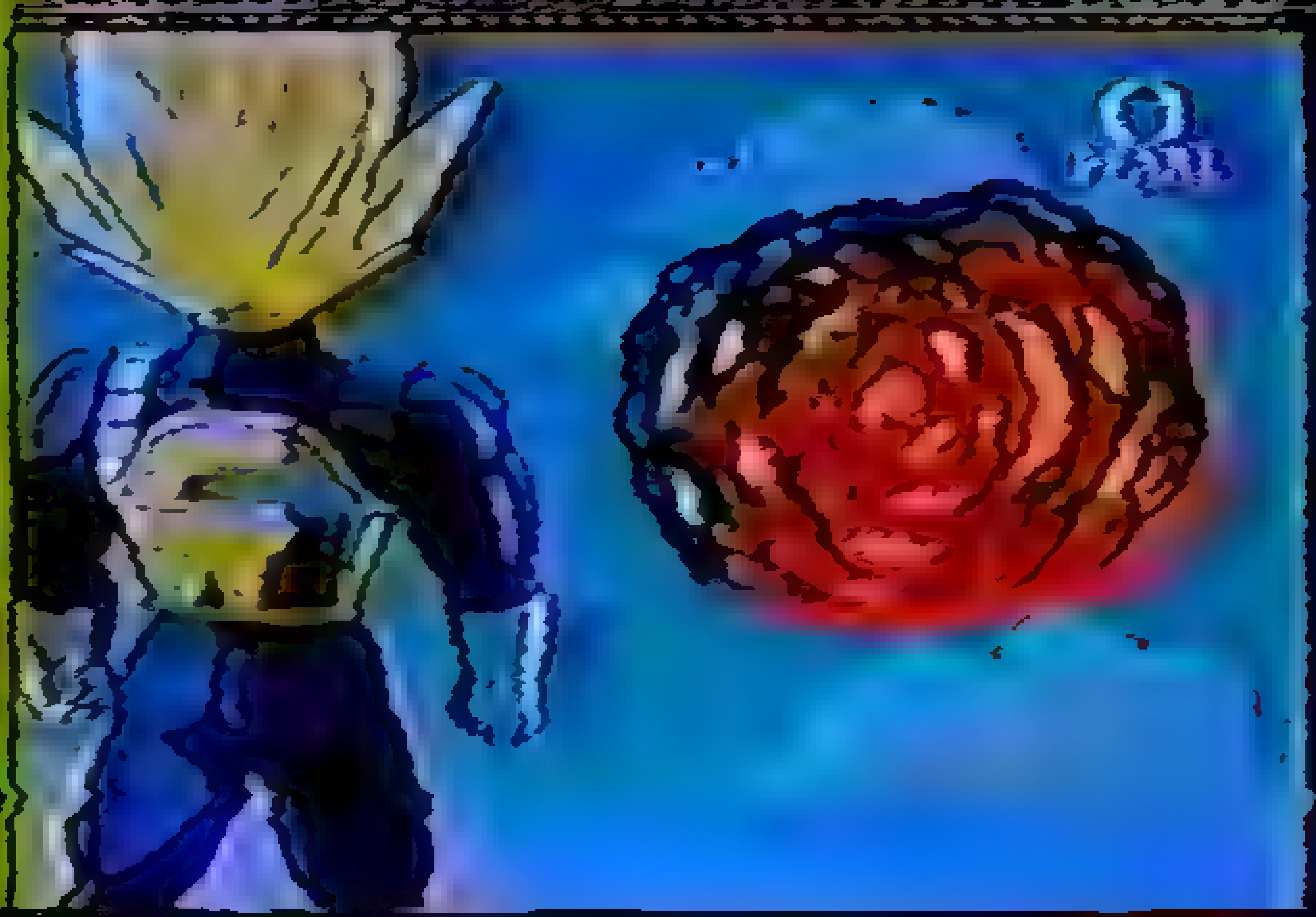




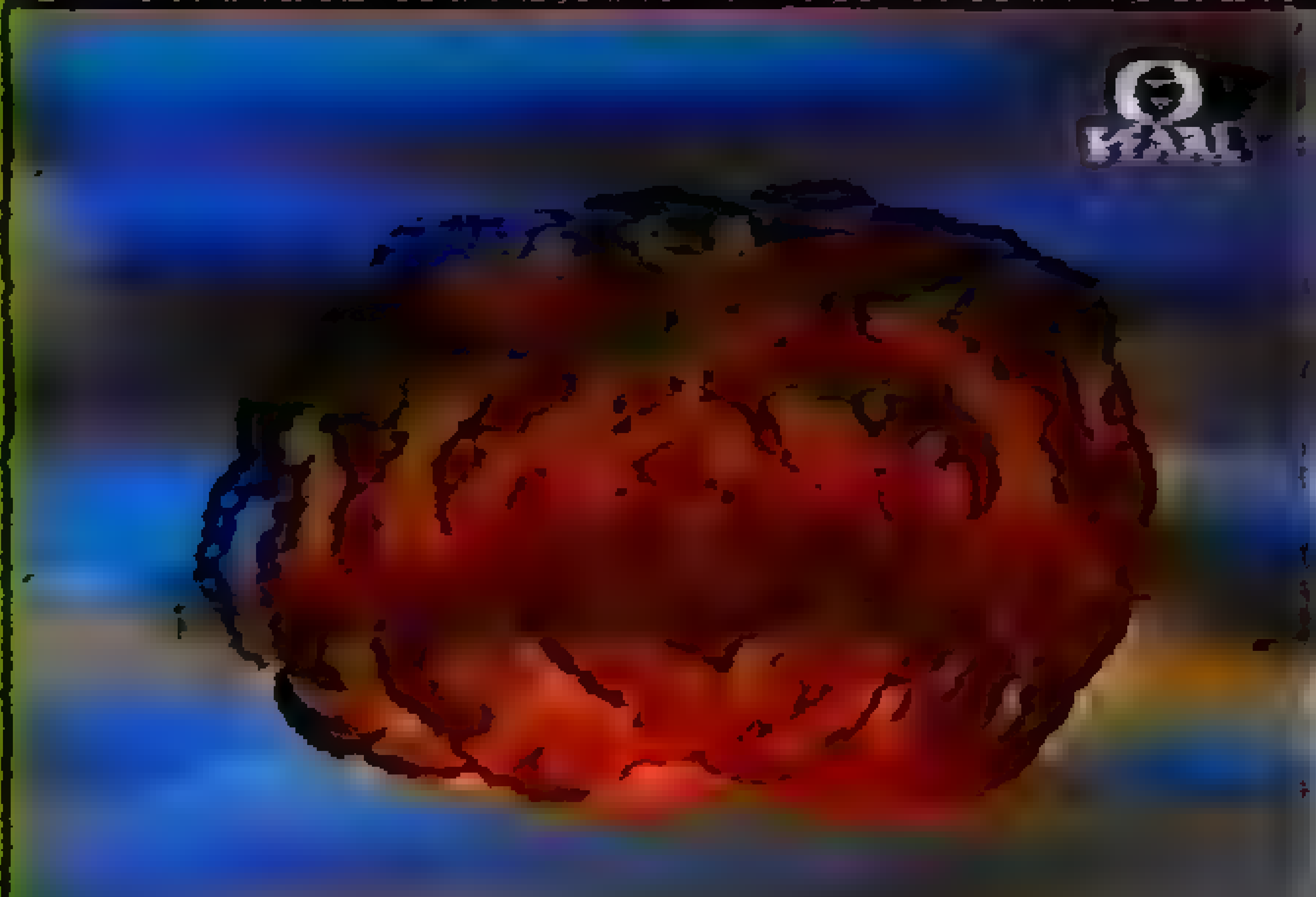


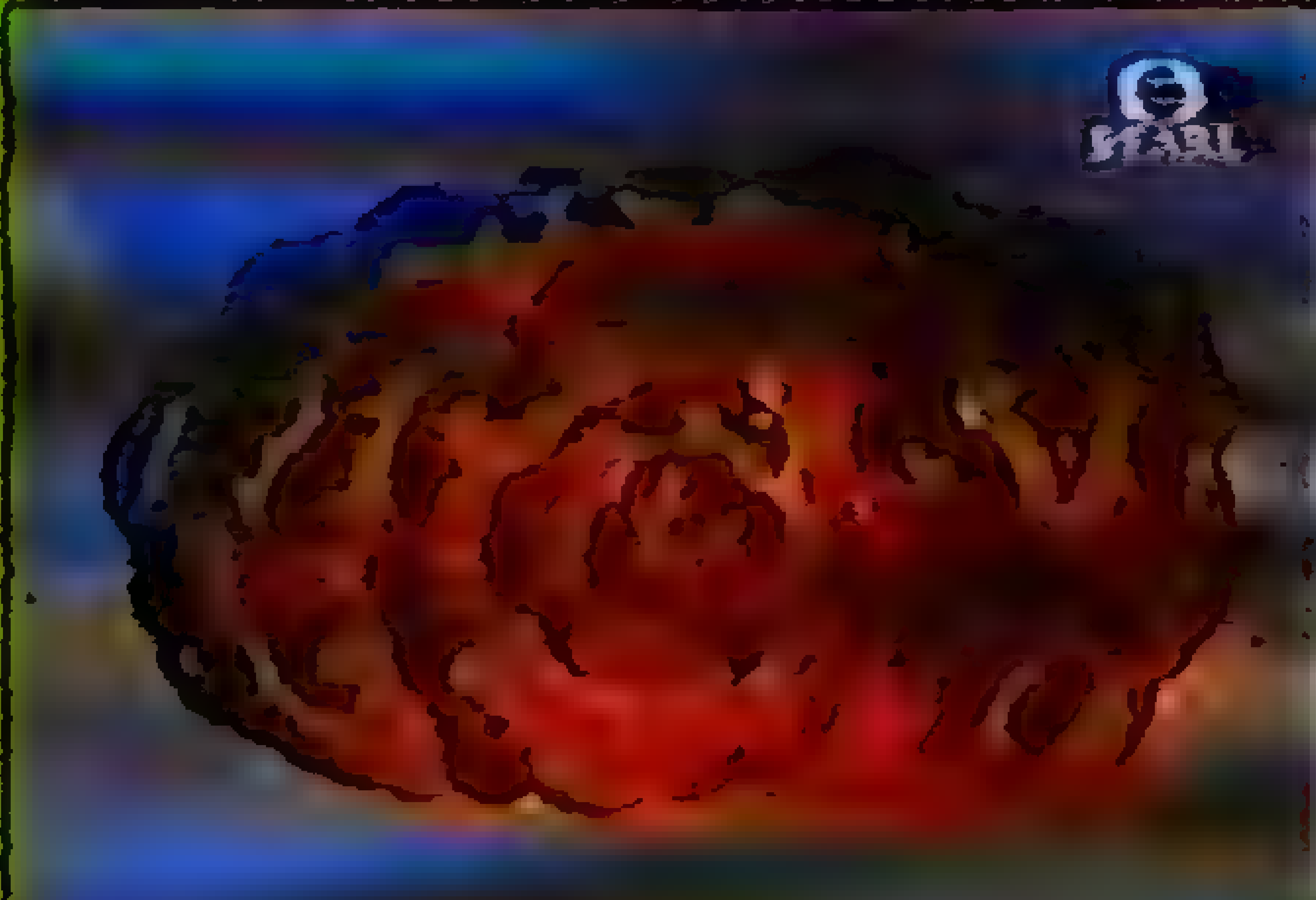


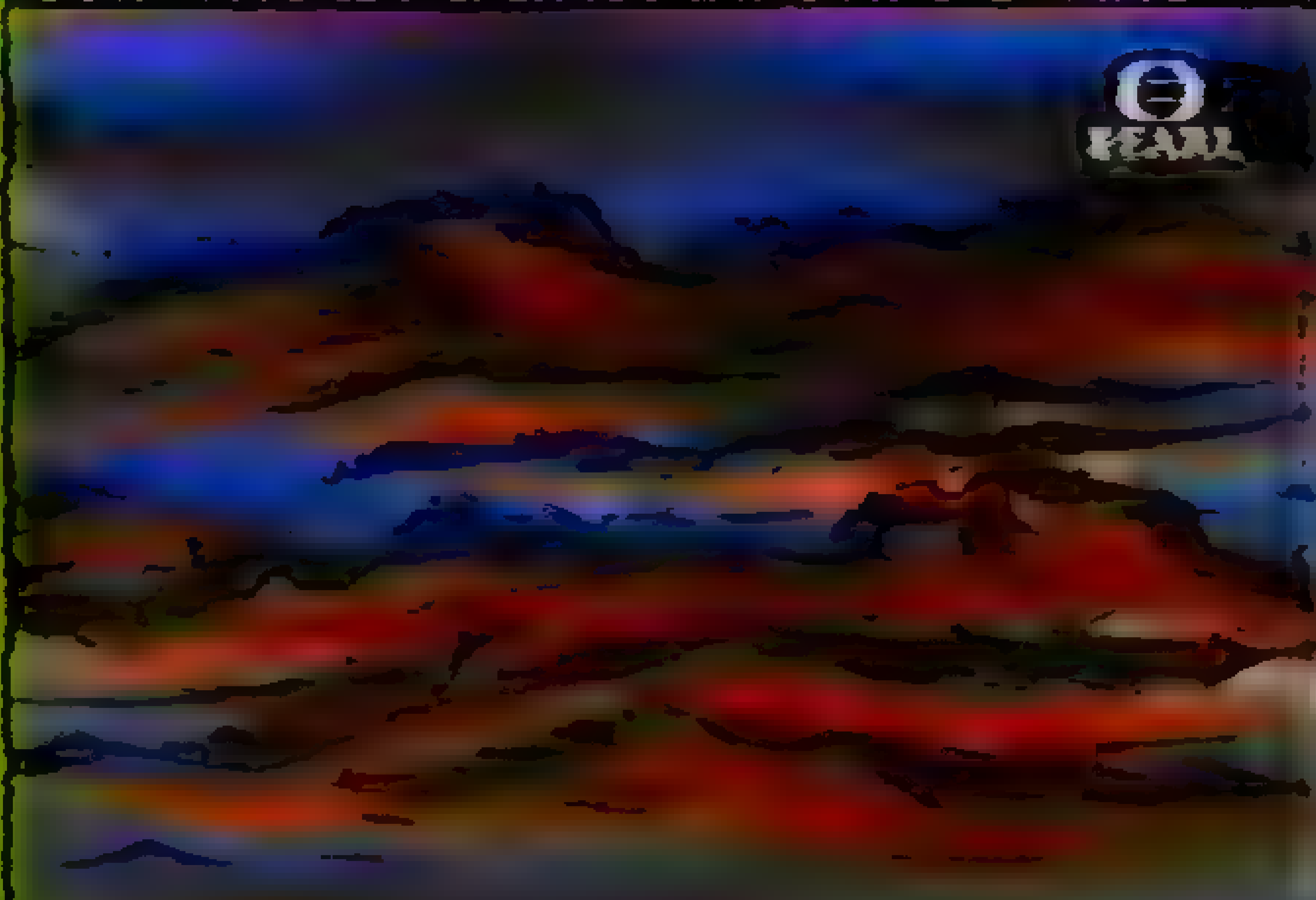








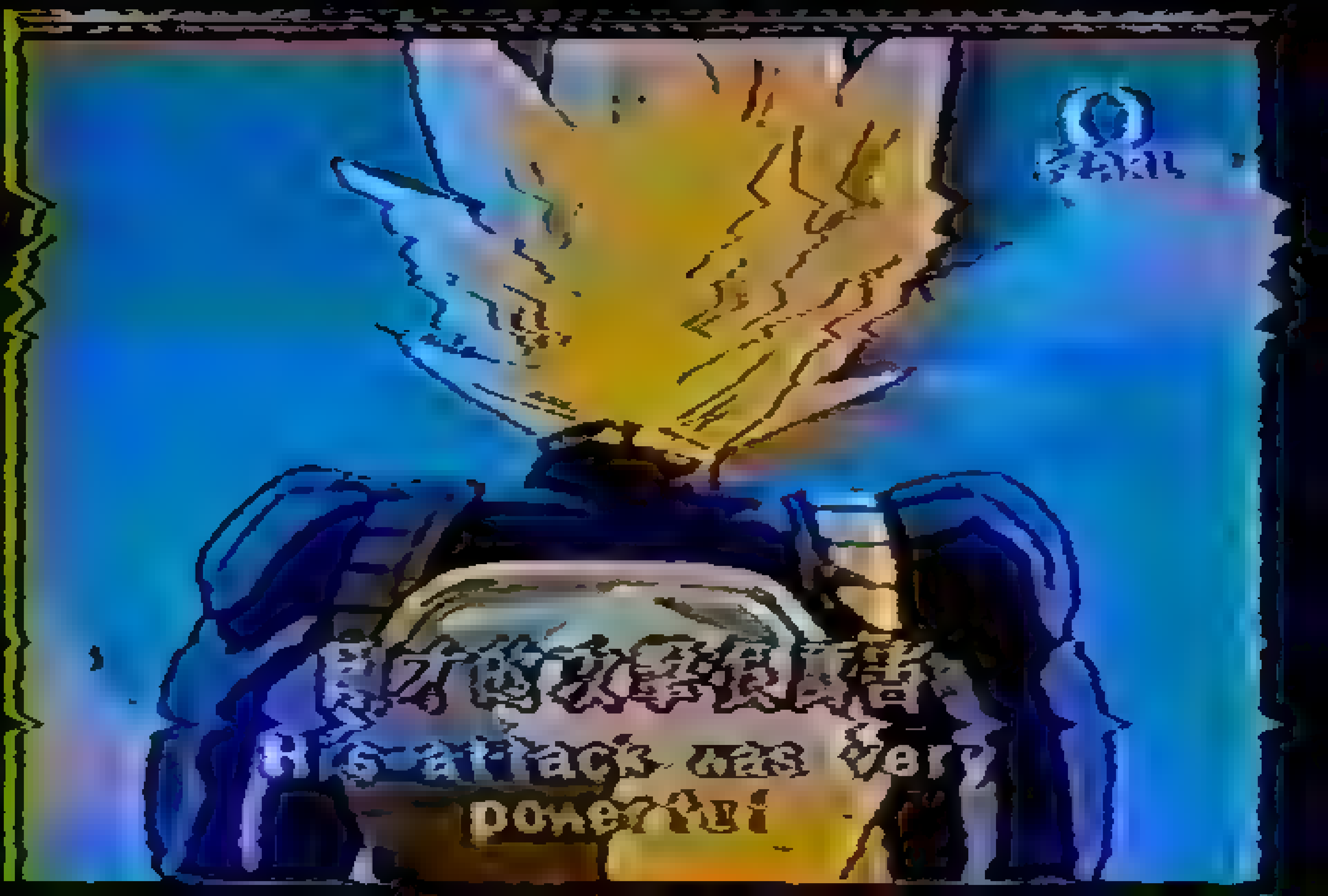


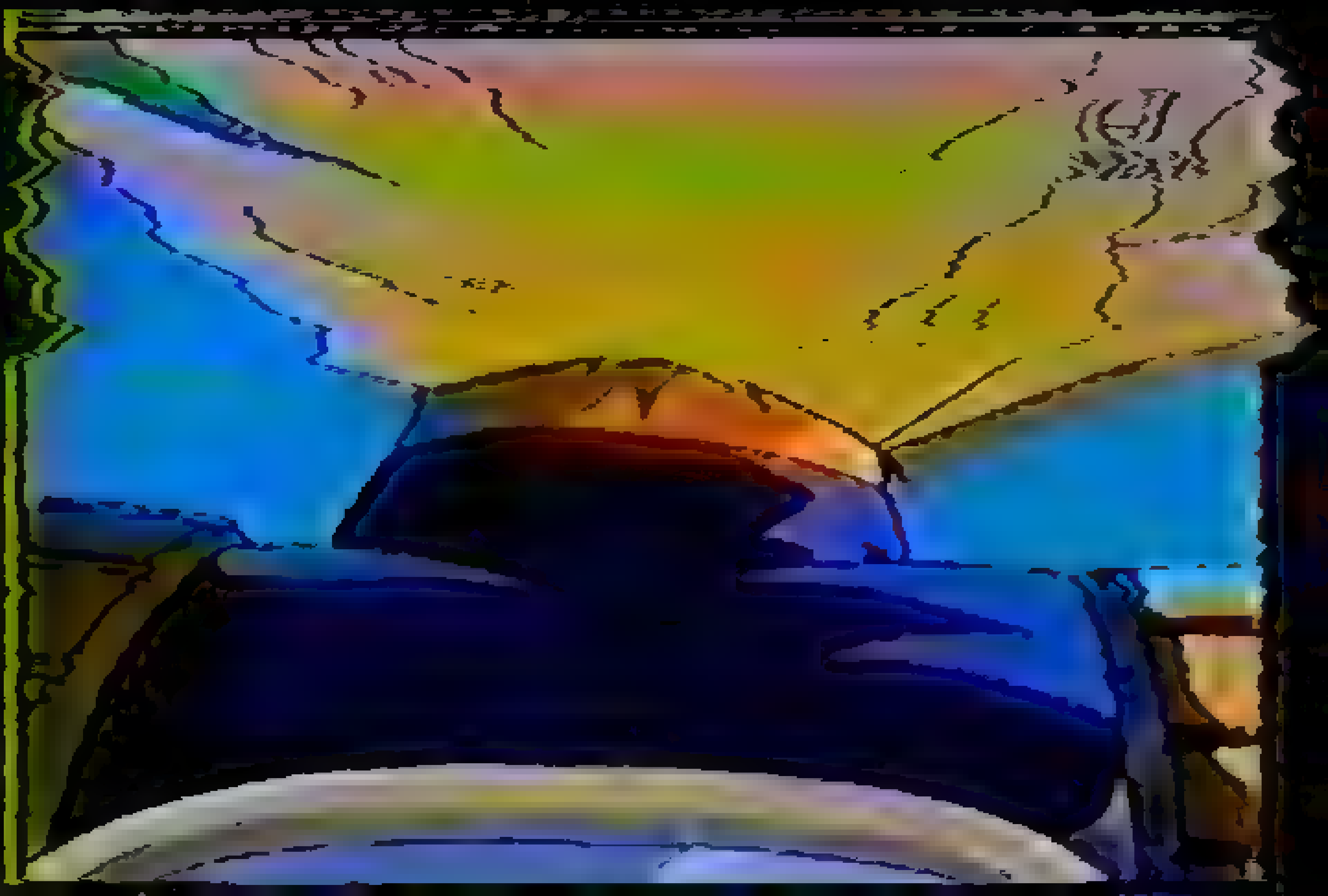

PEARL





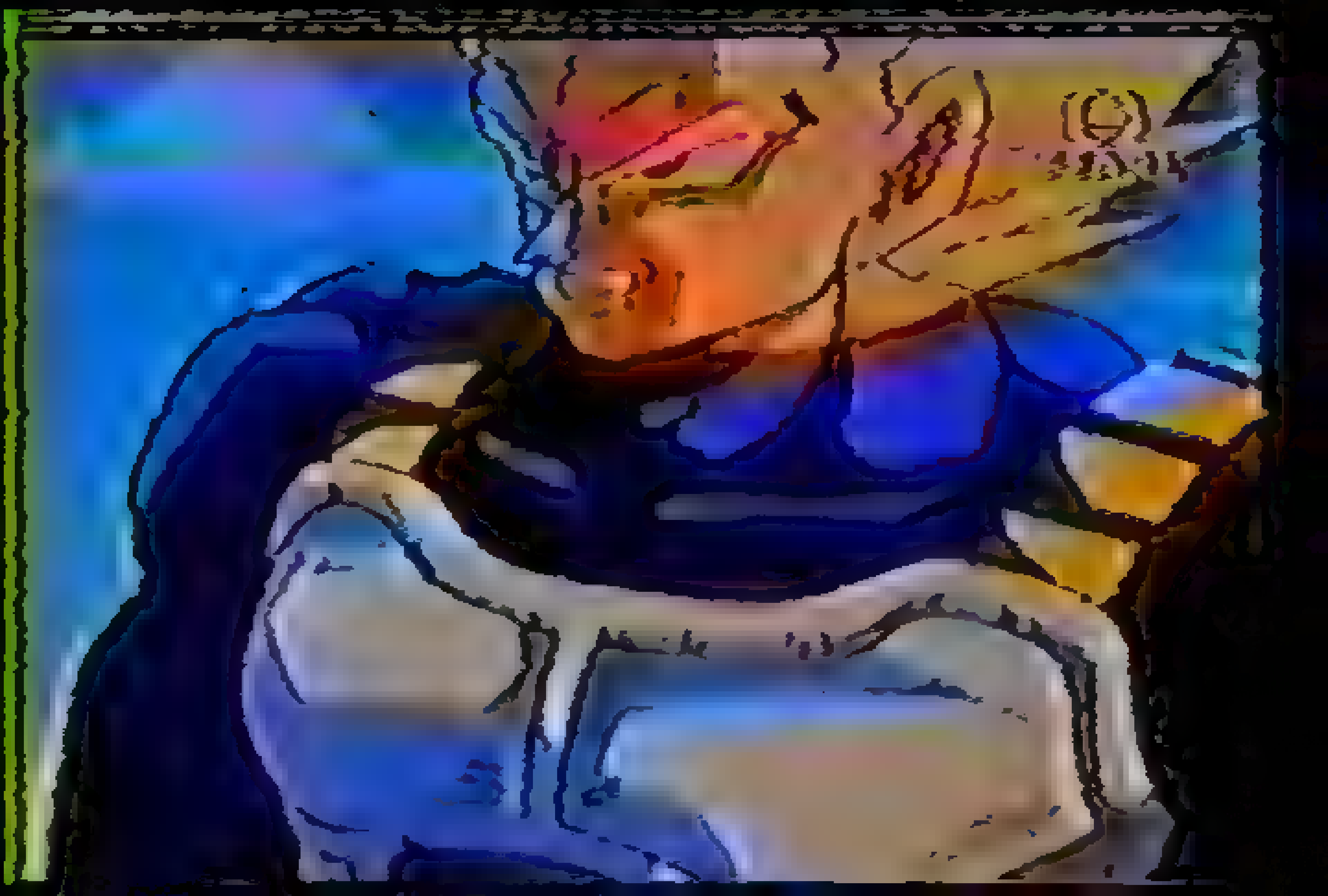


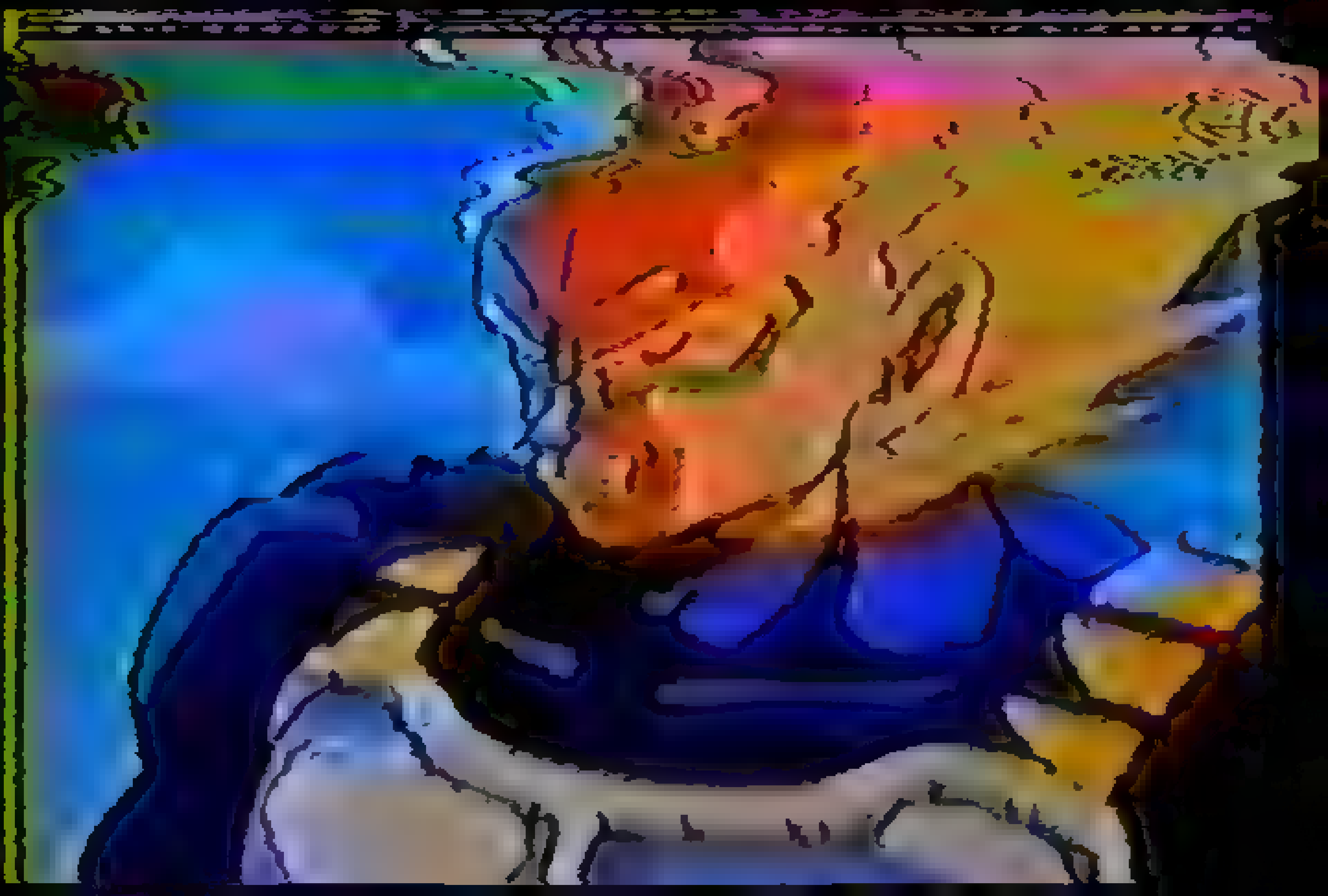

對方的攻擊很厲害
His attack was ver
powerful



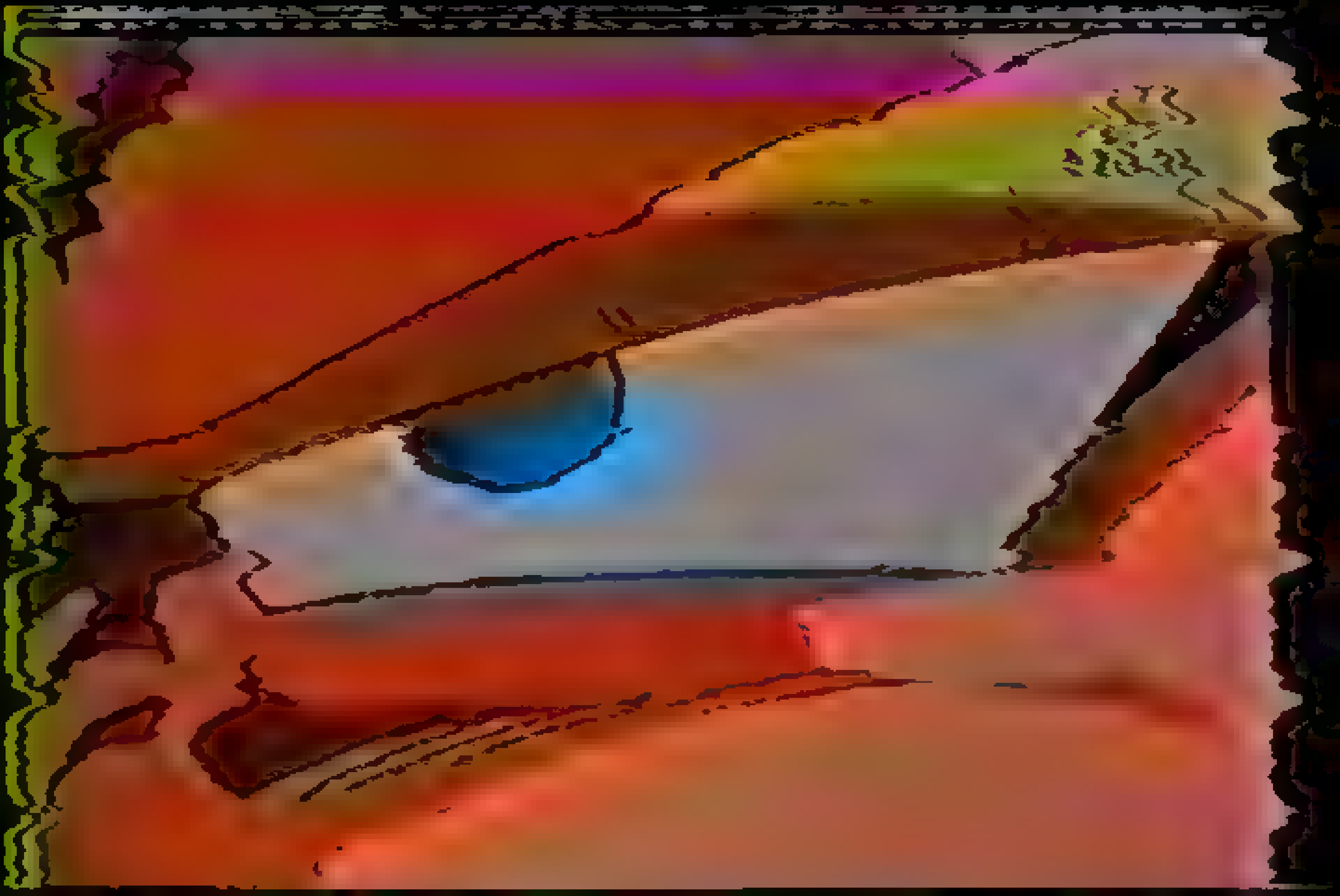


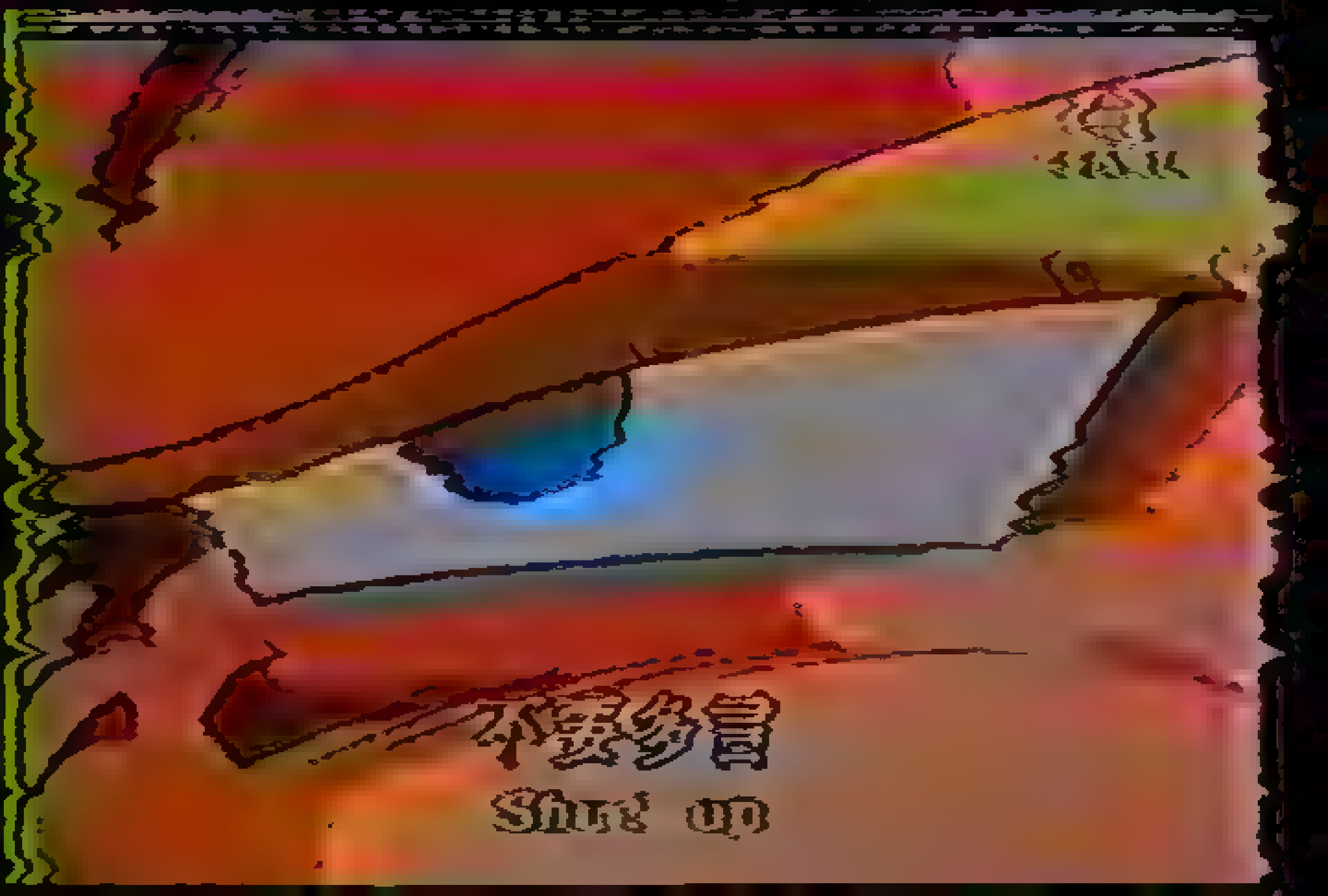






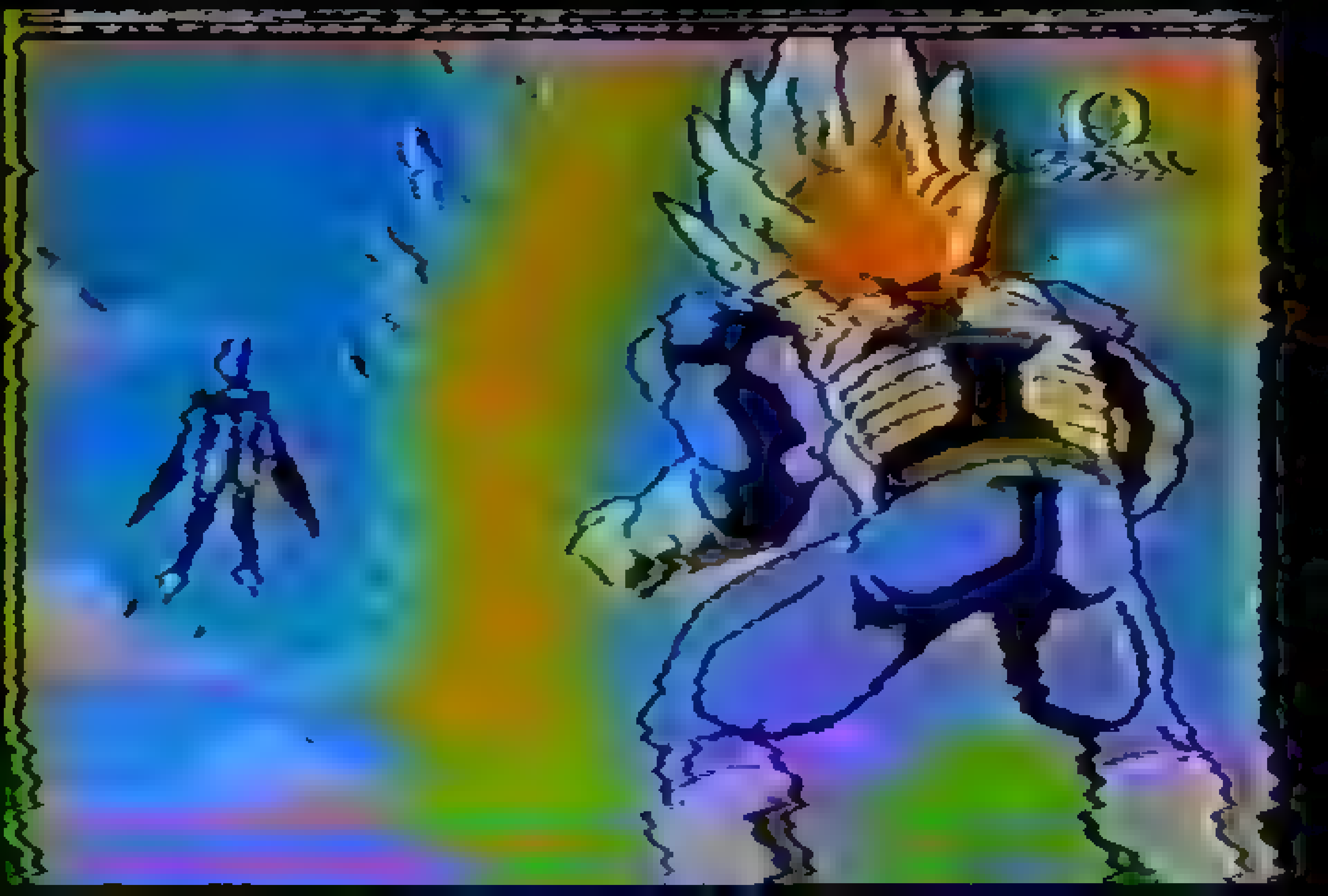


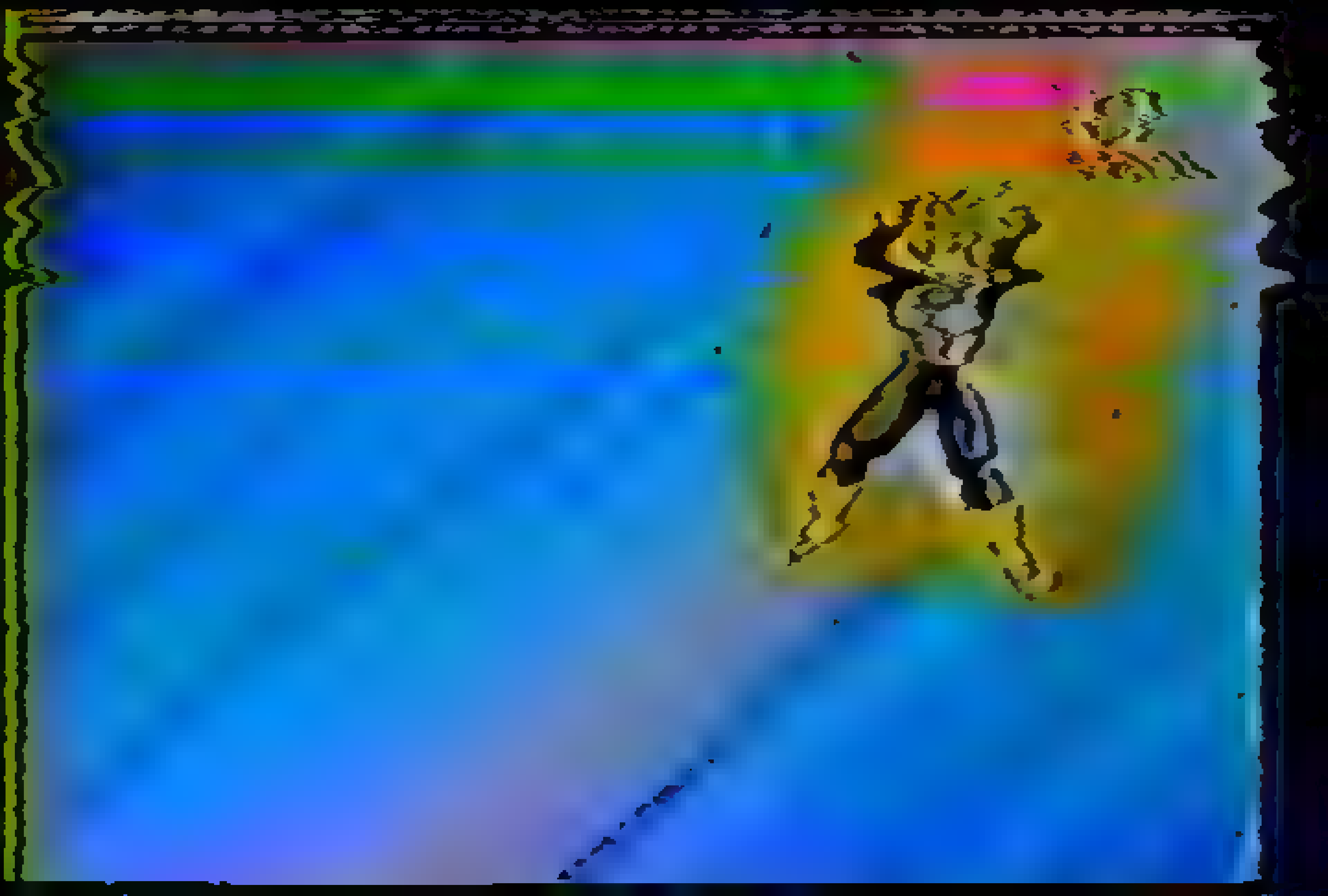


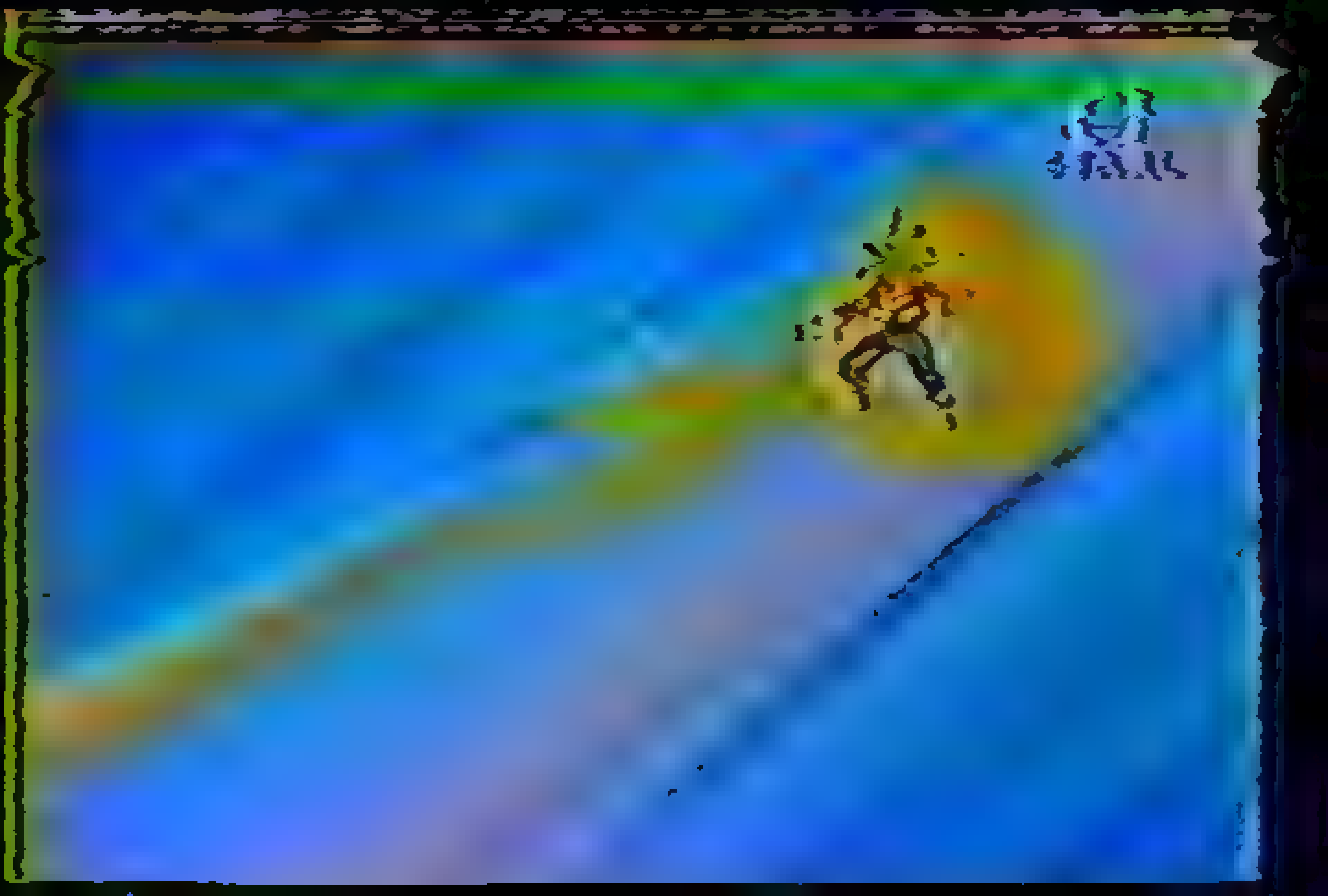


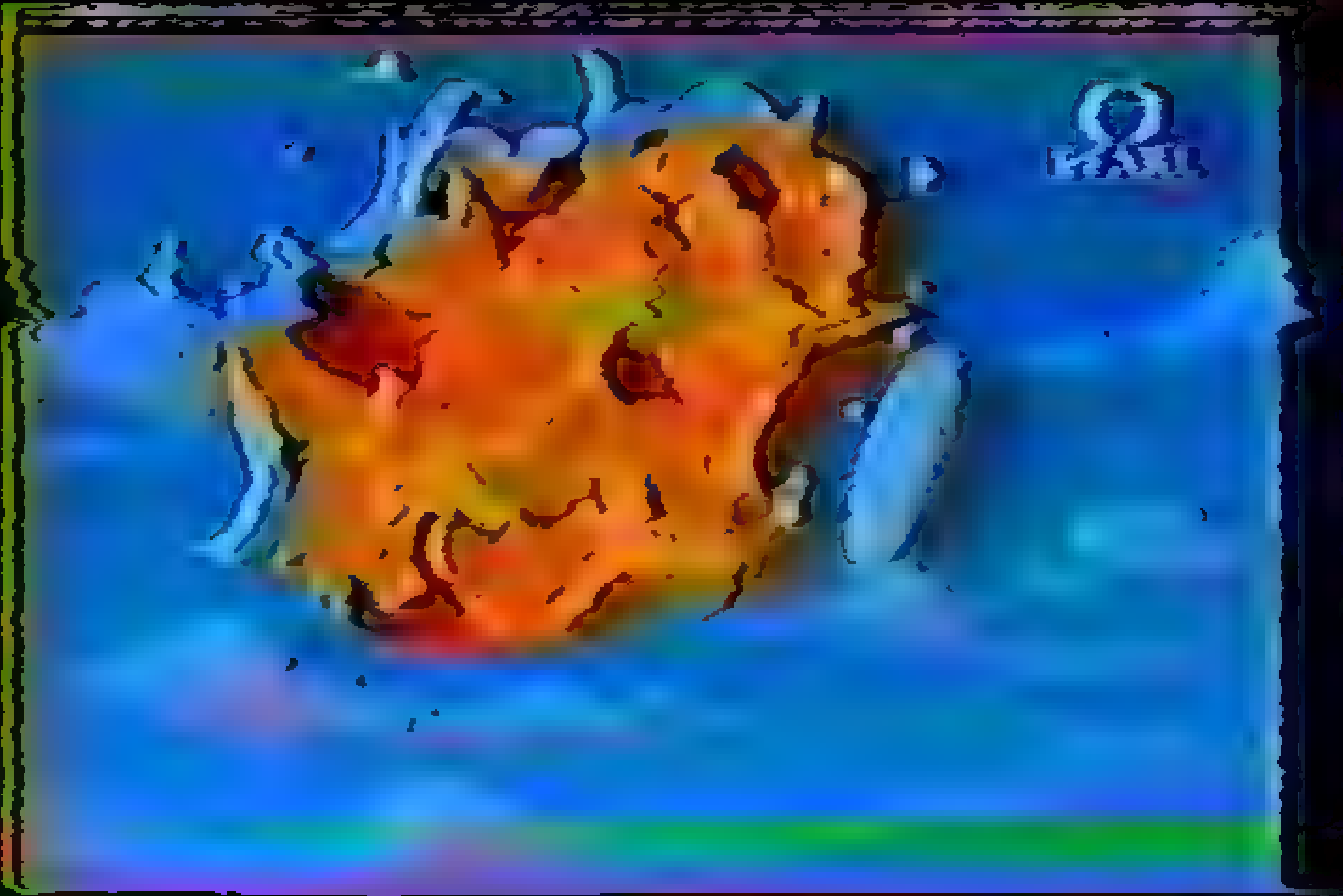
不要多言
Shut up

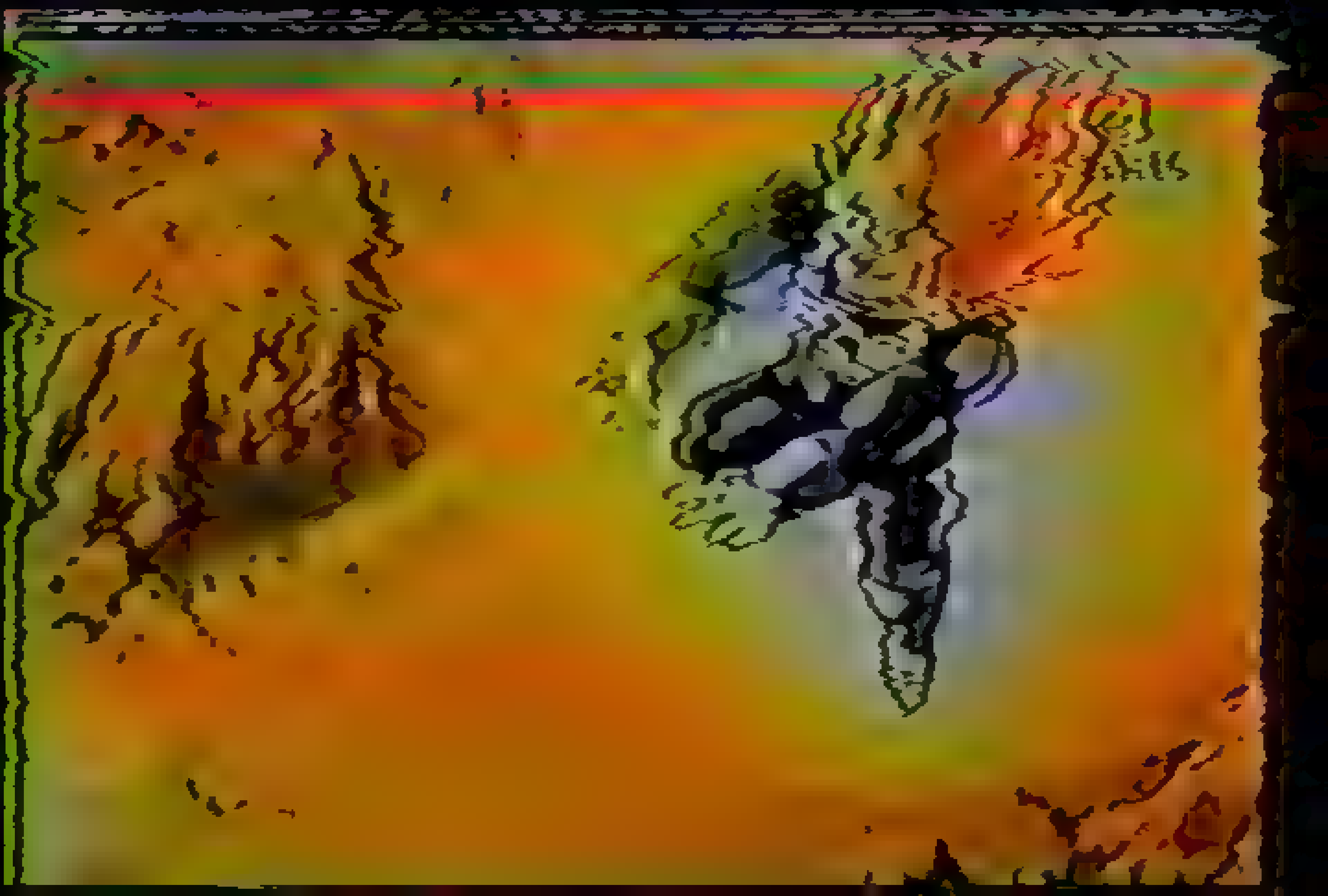


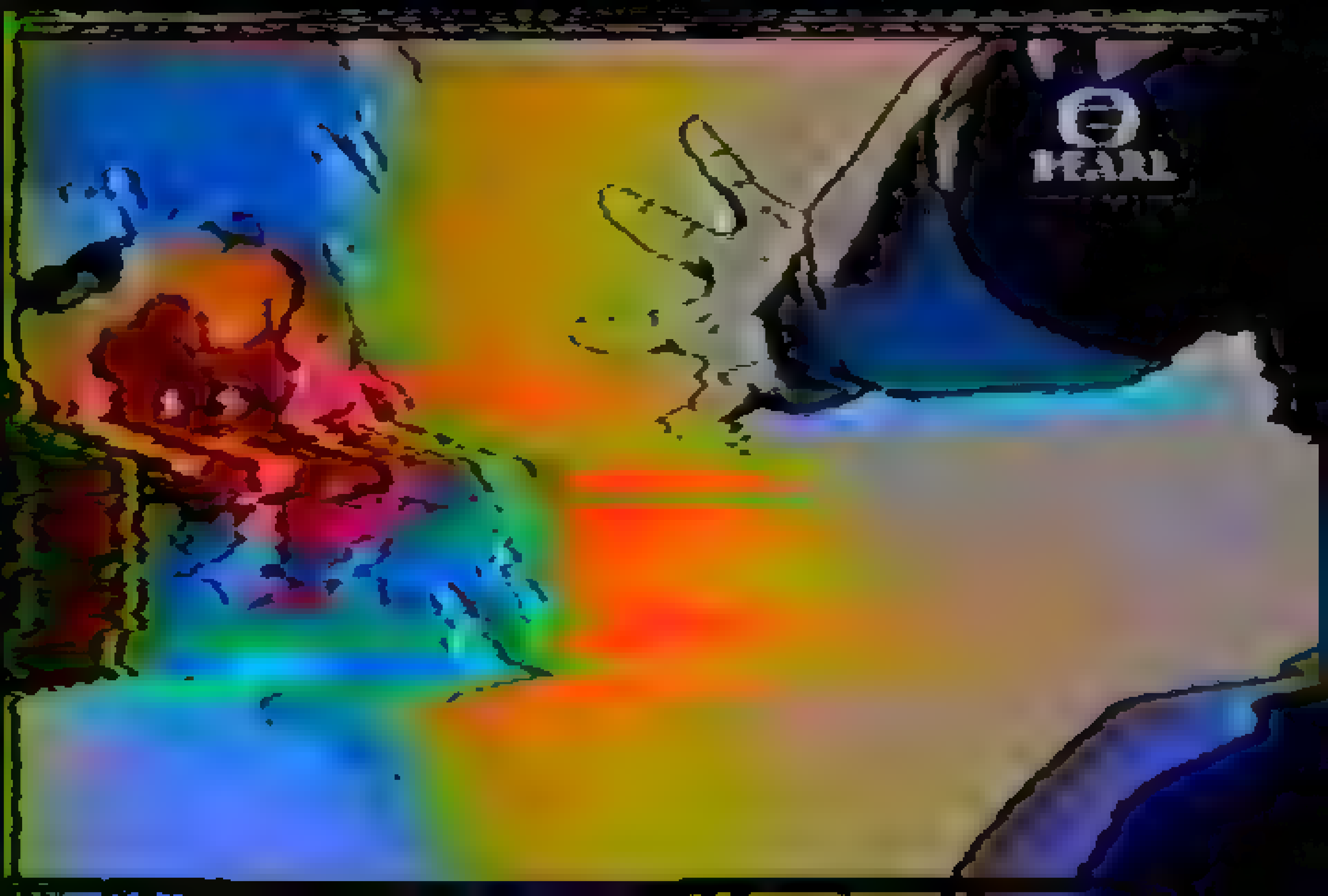


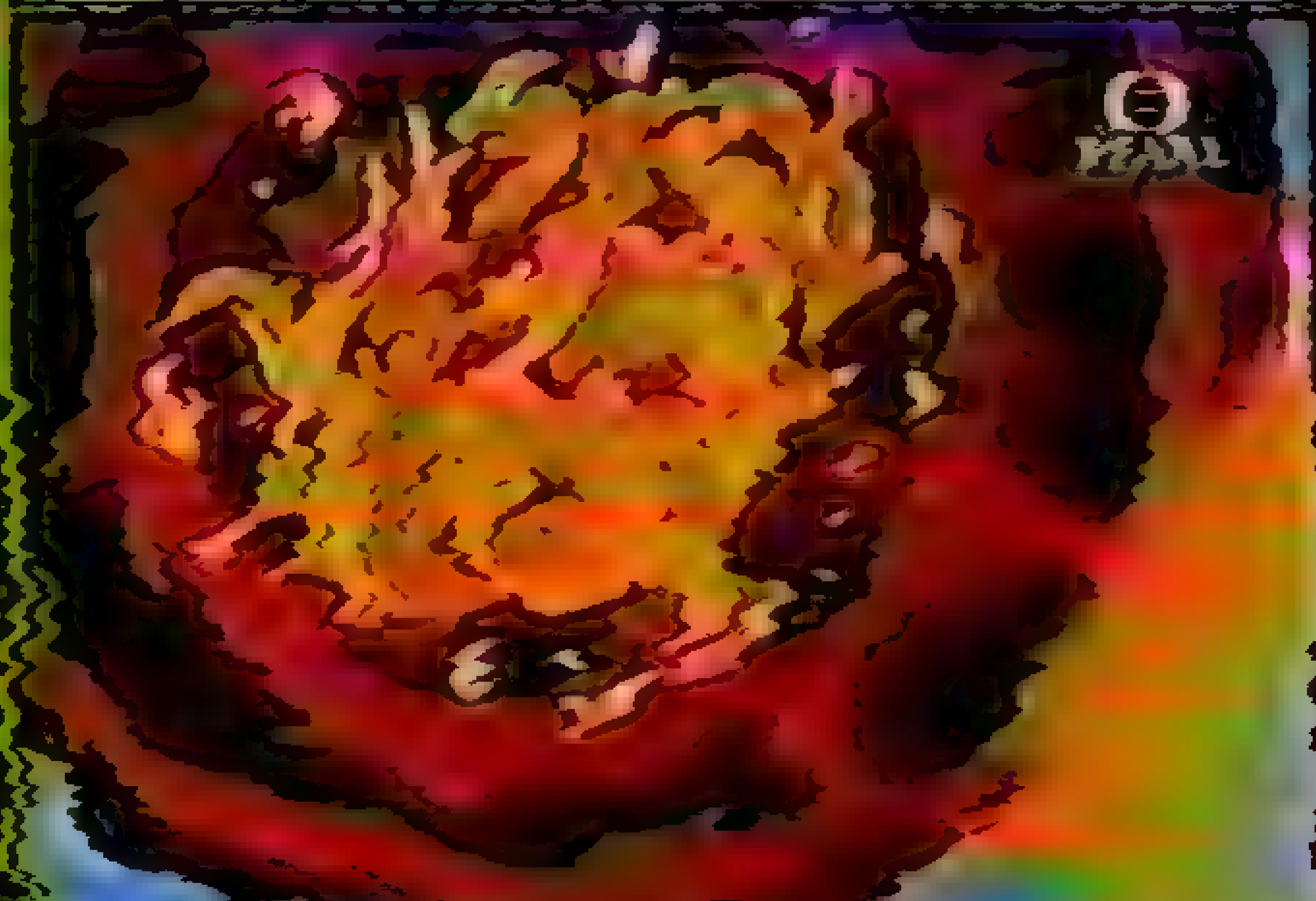


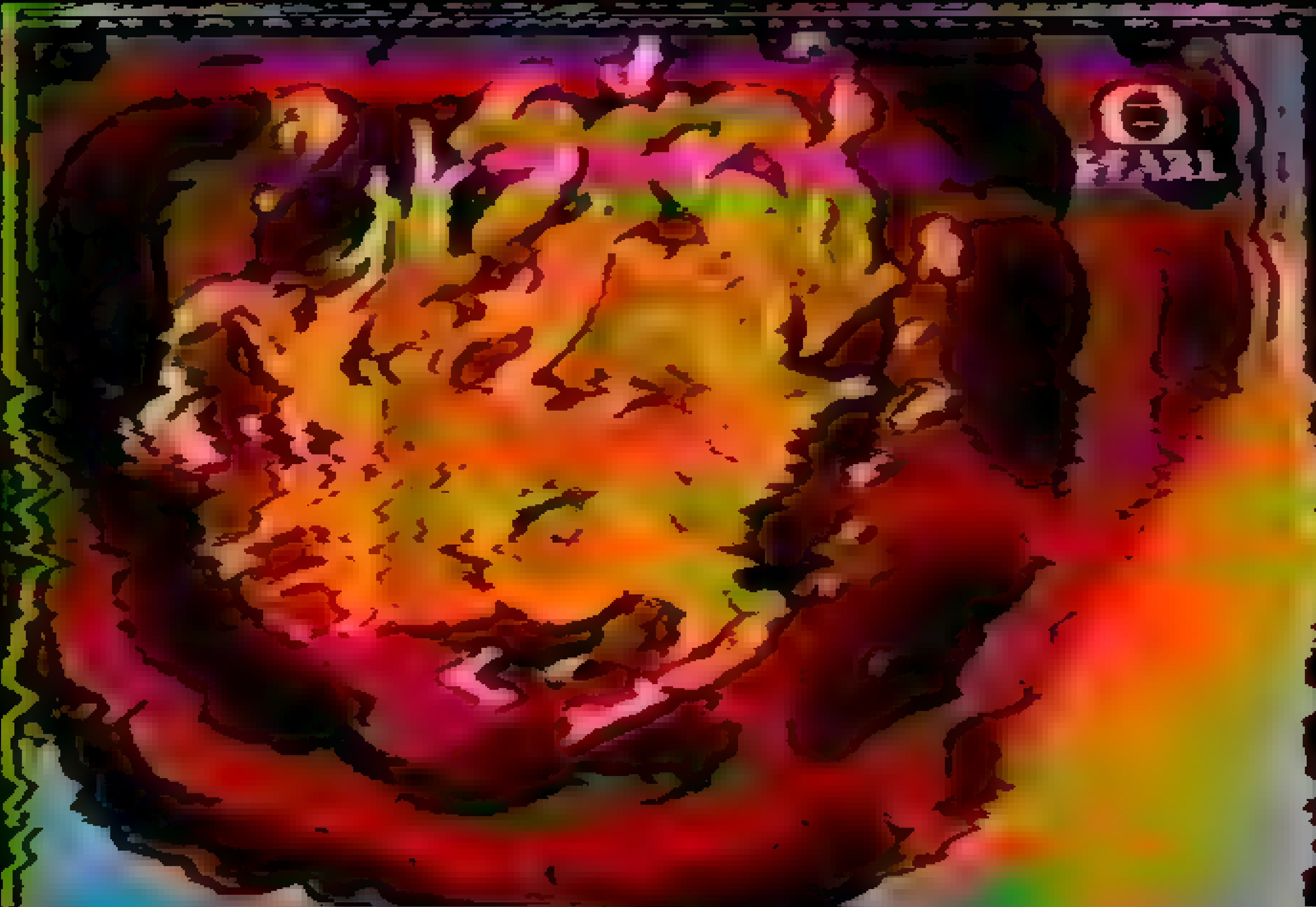




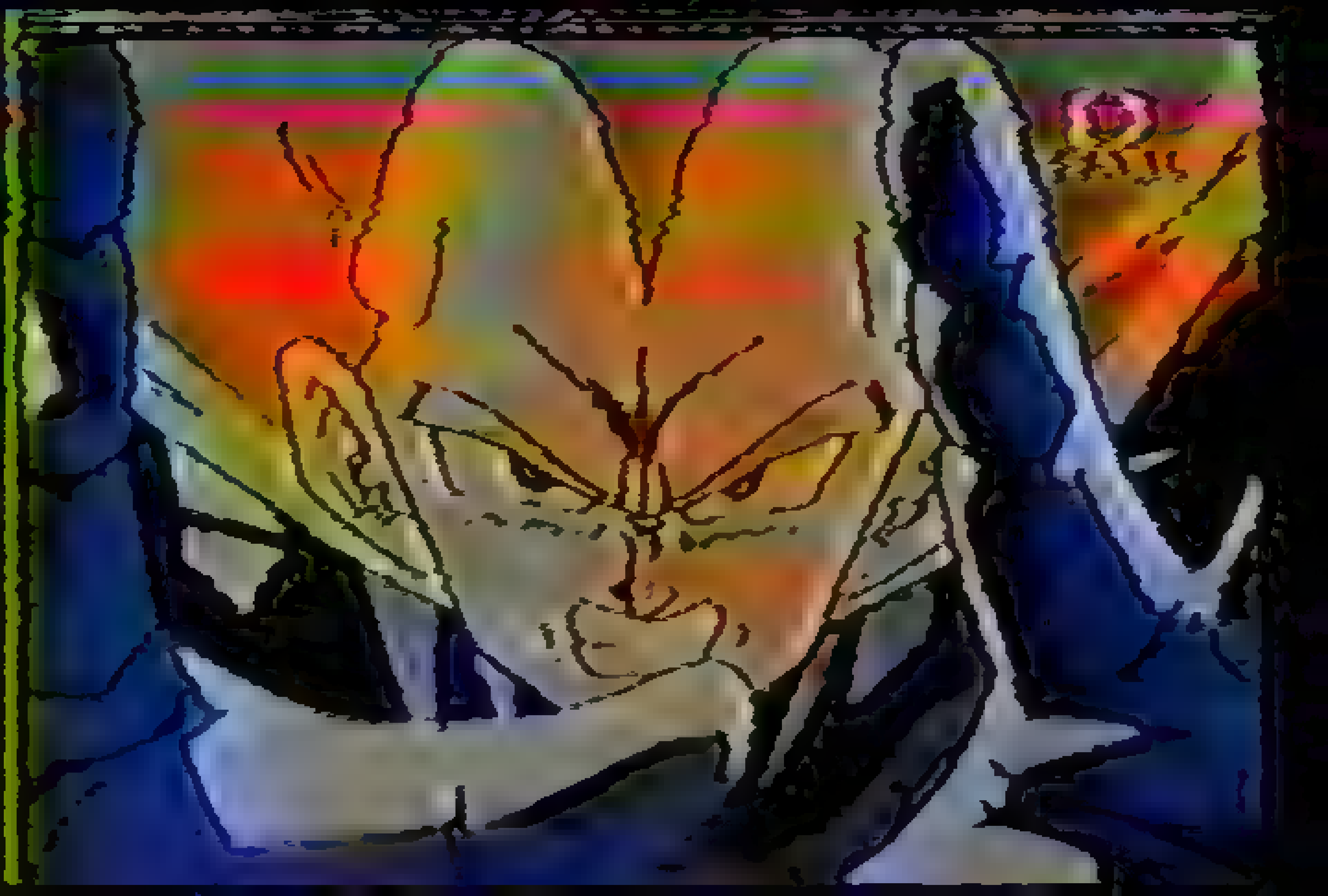






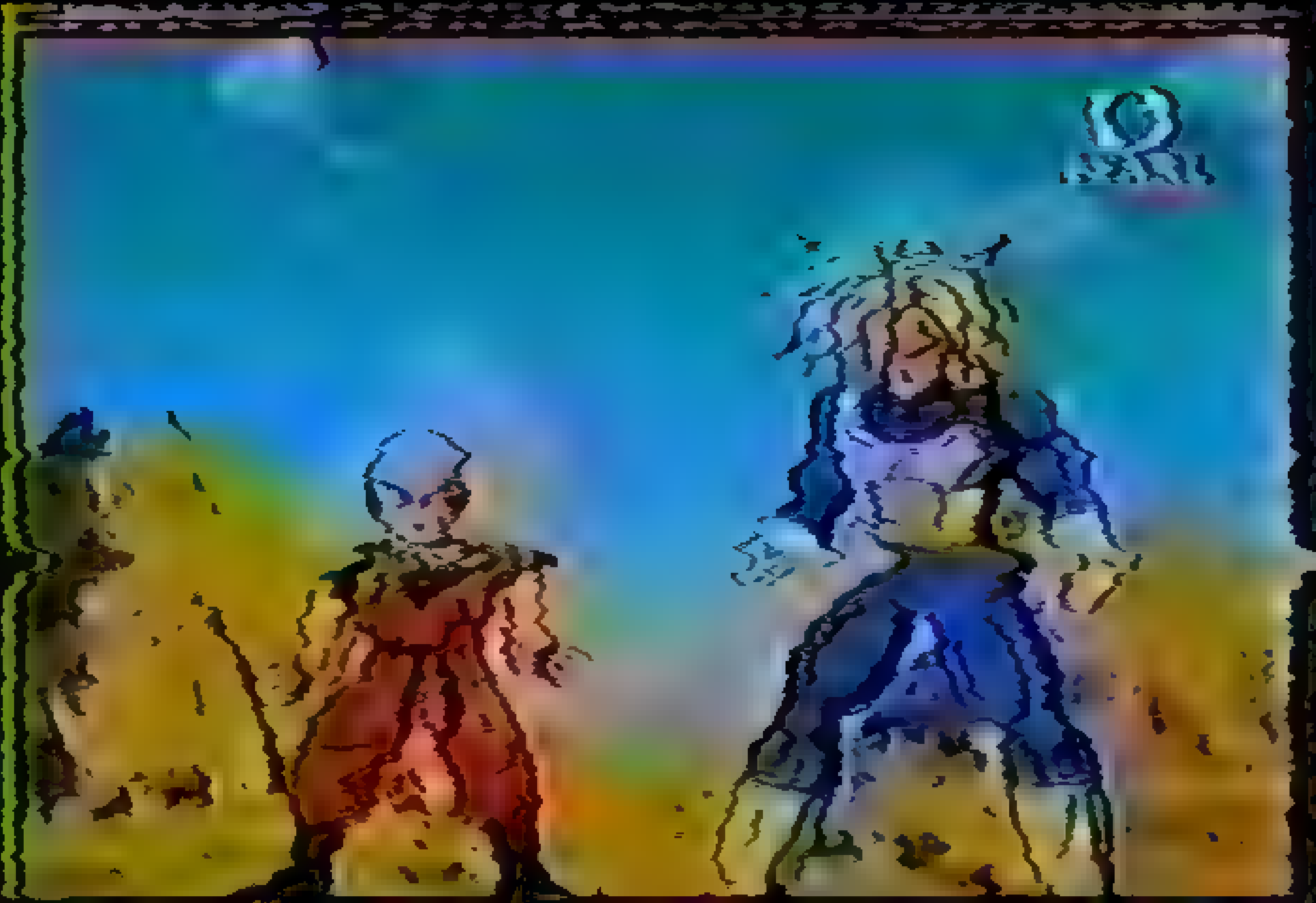


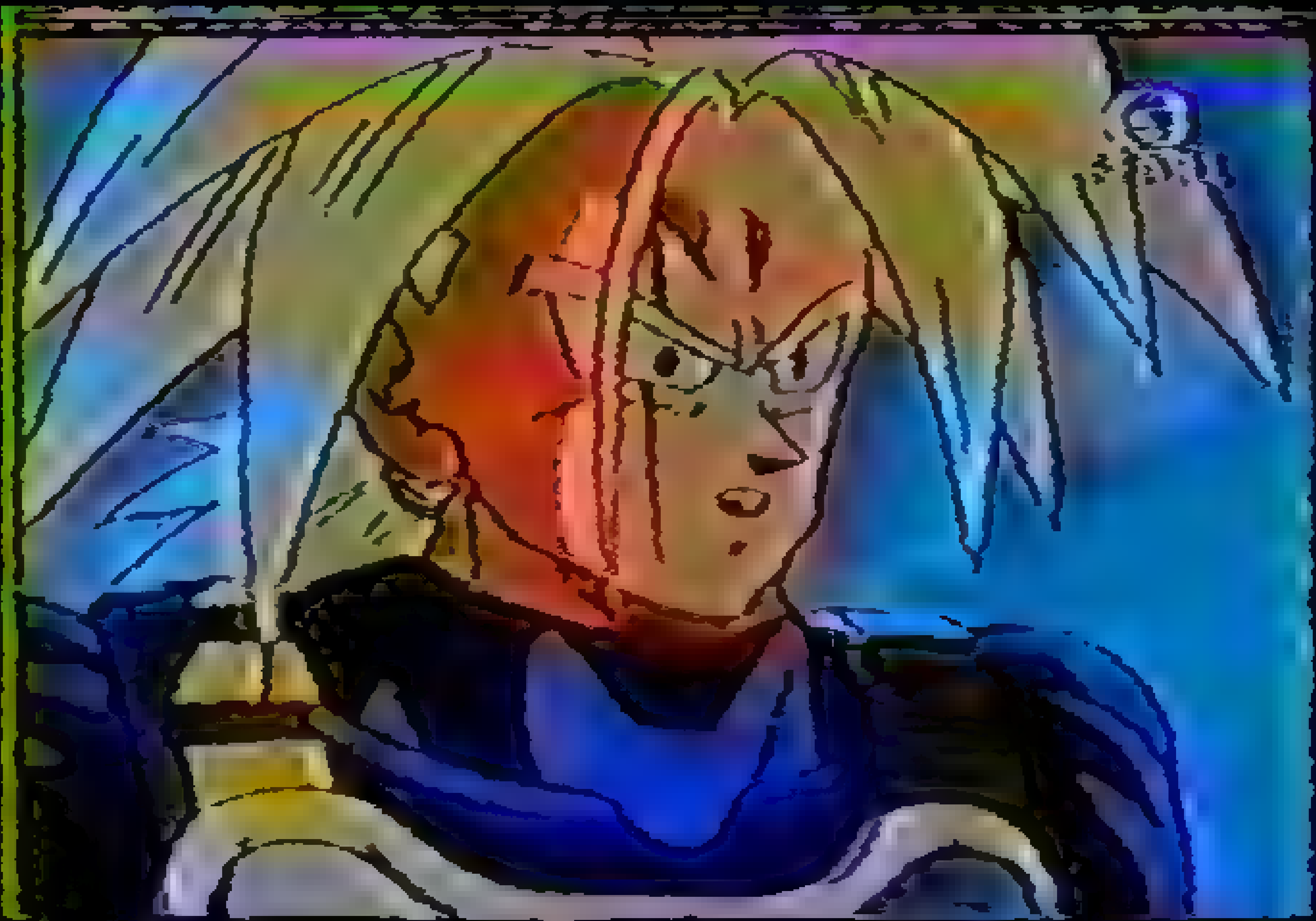


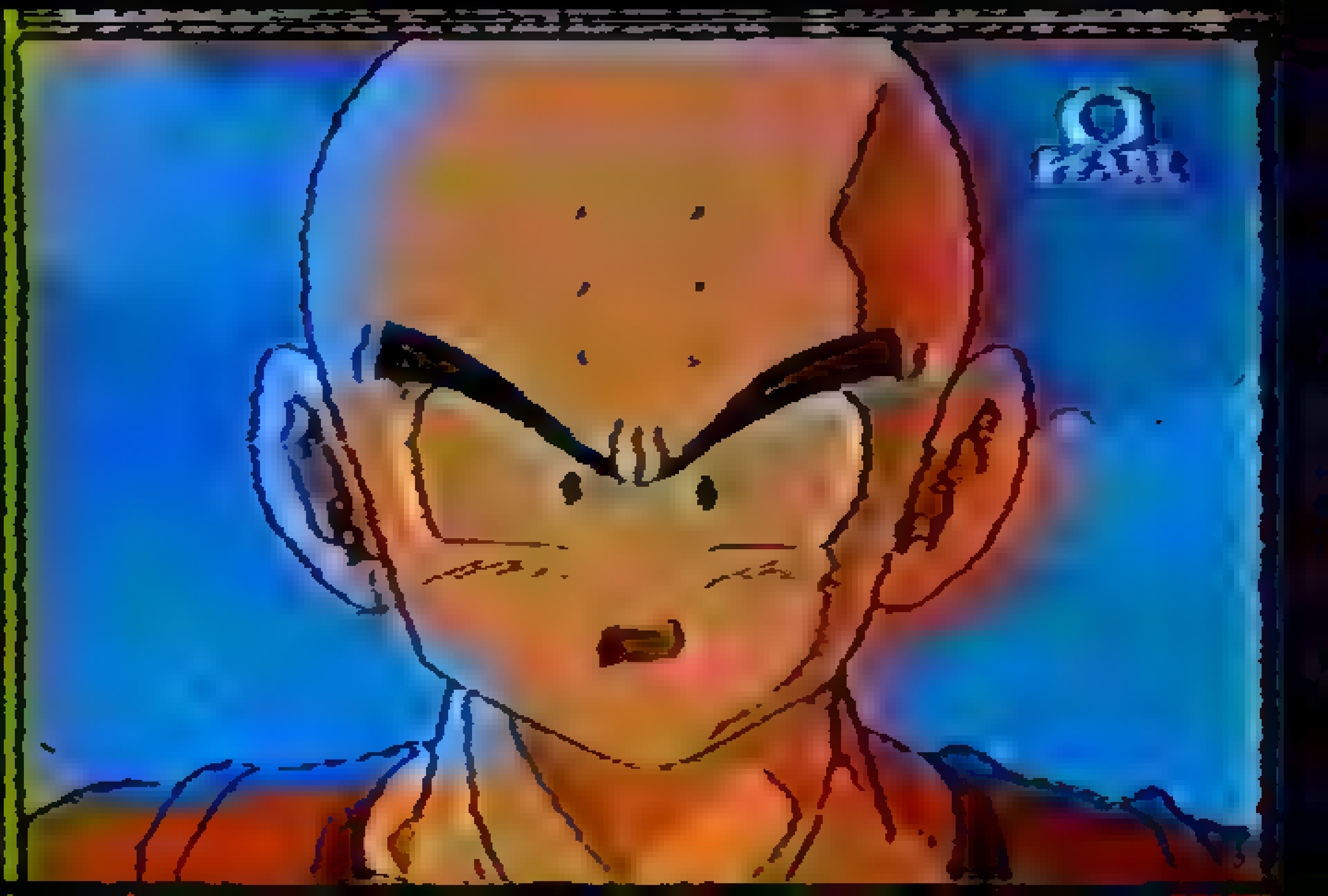






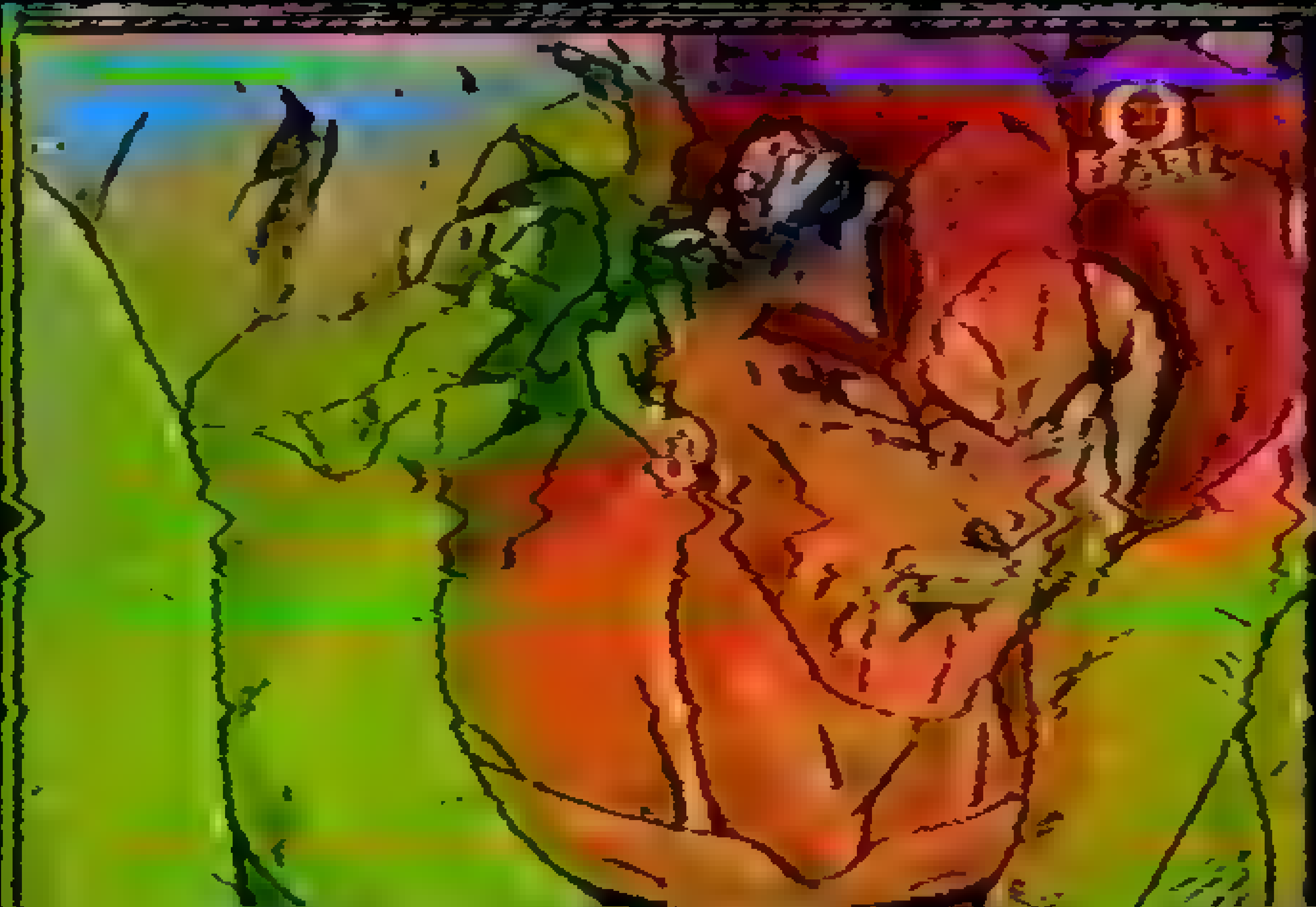


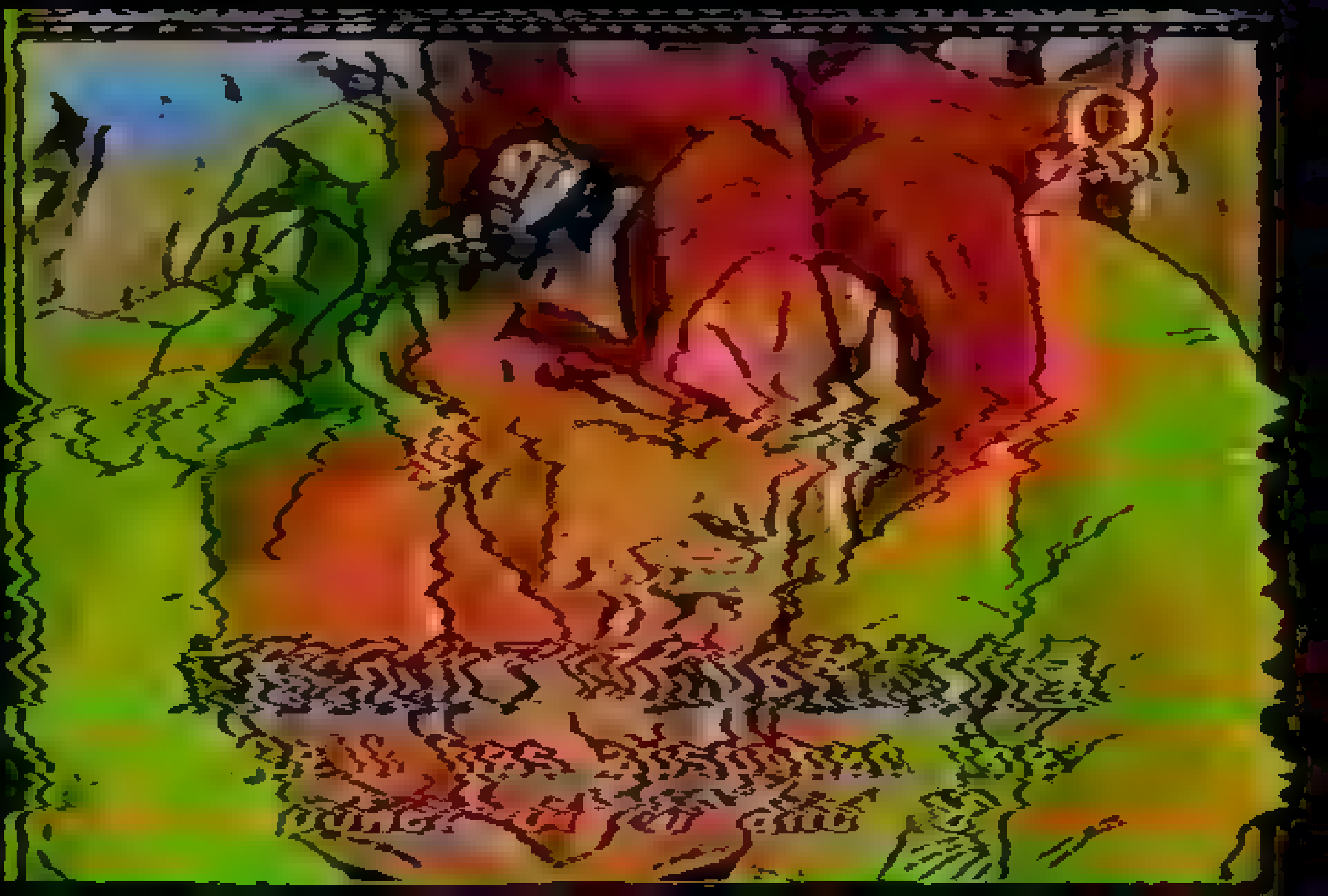





has lost
his calmness

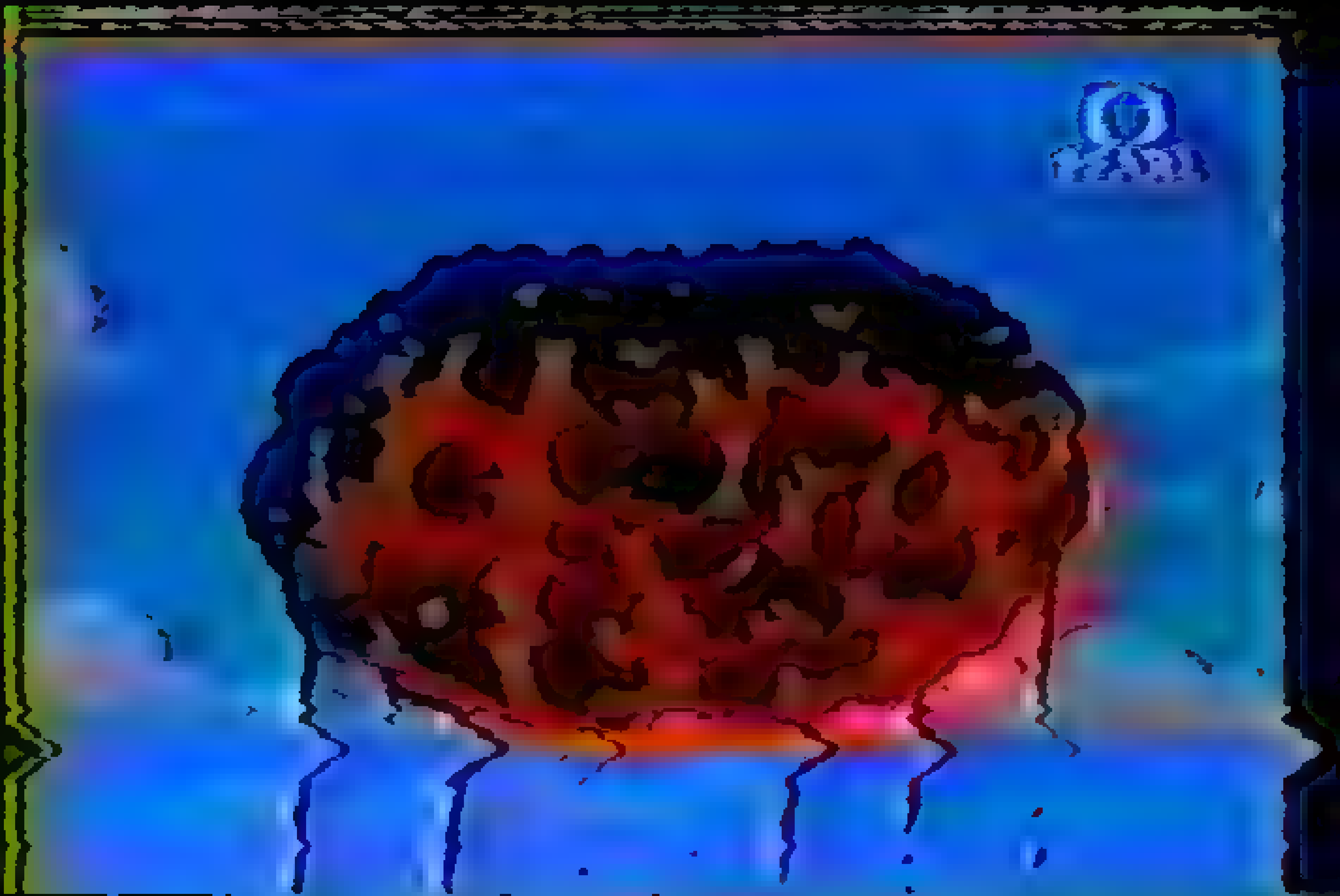


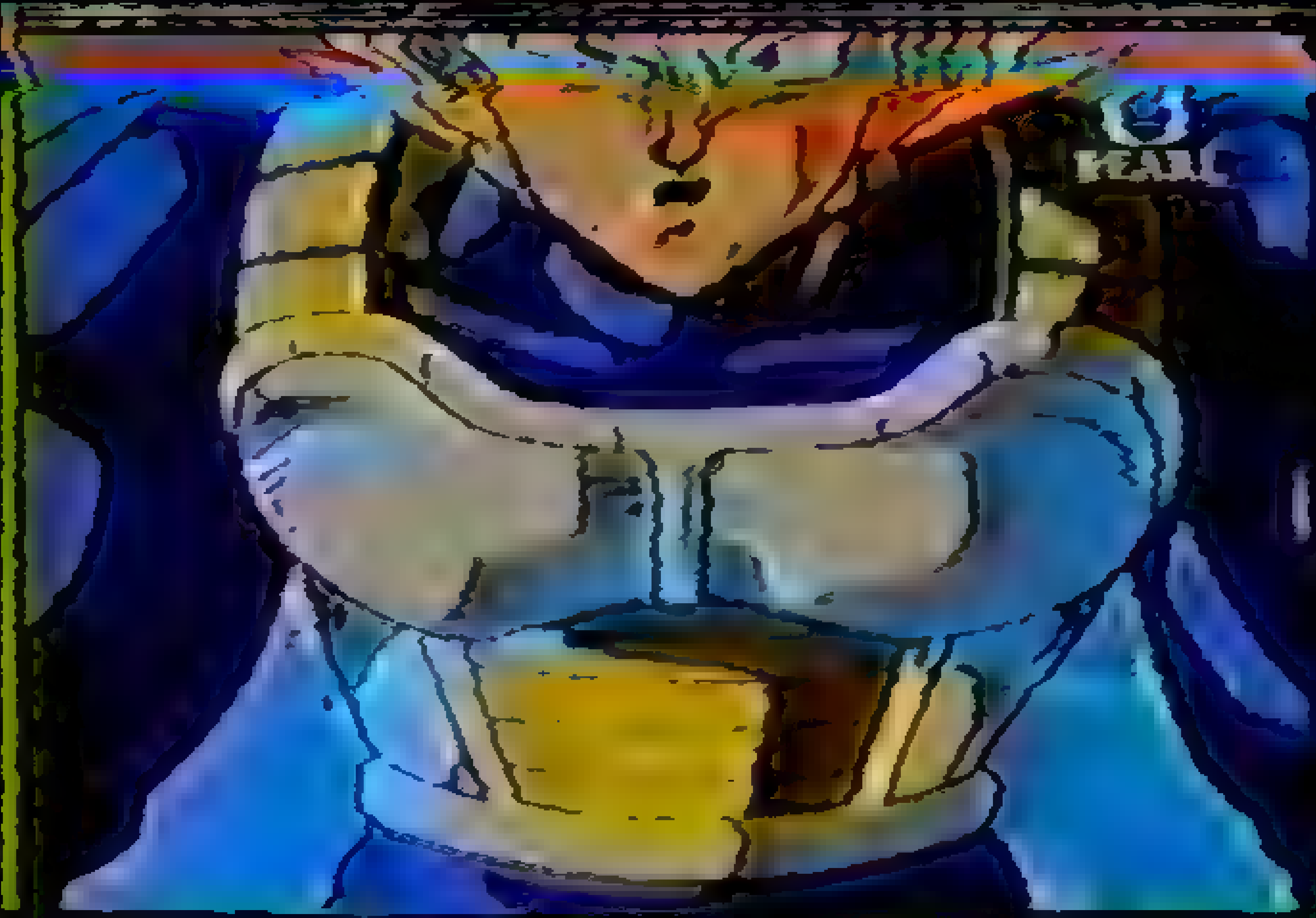


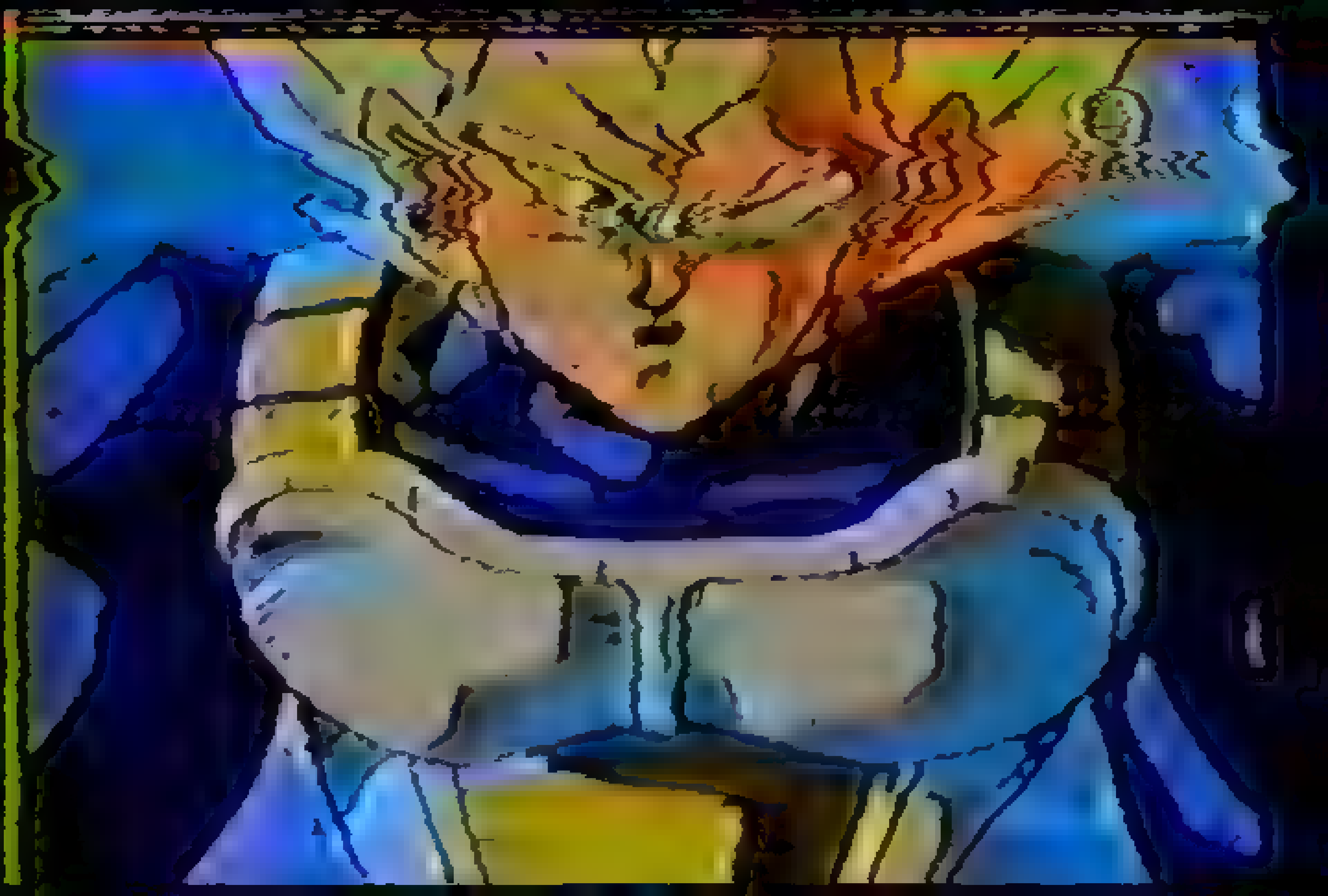


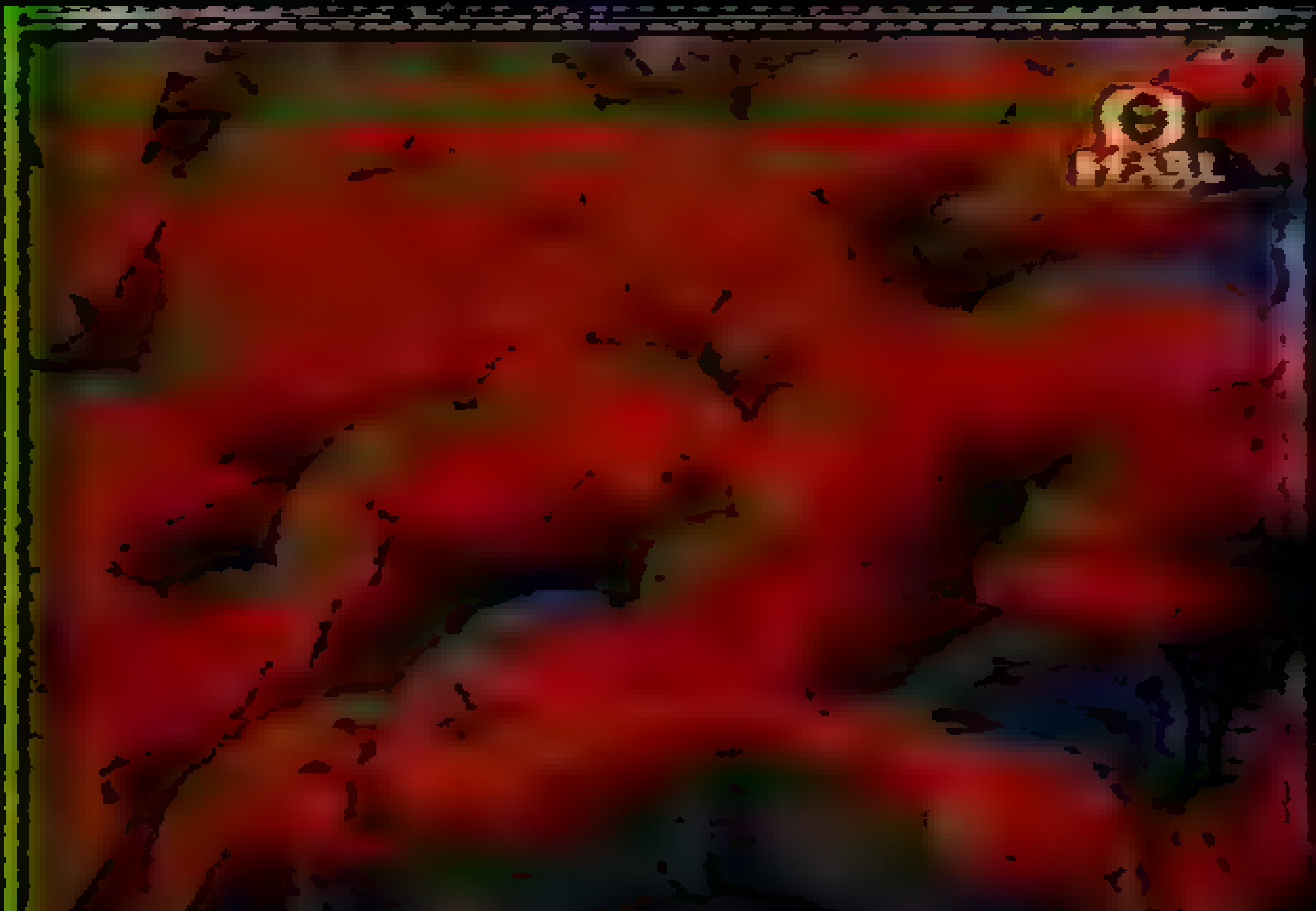




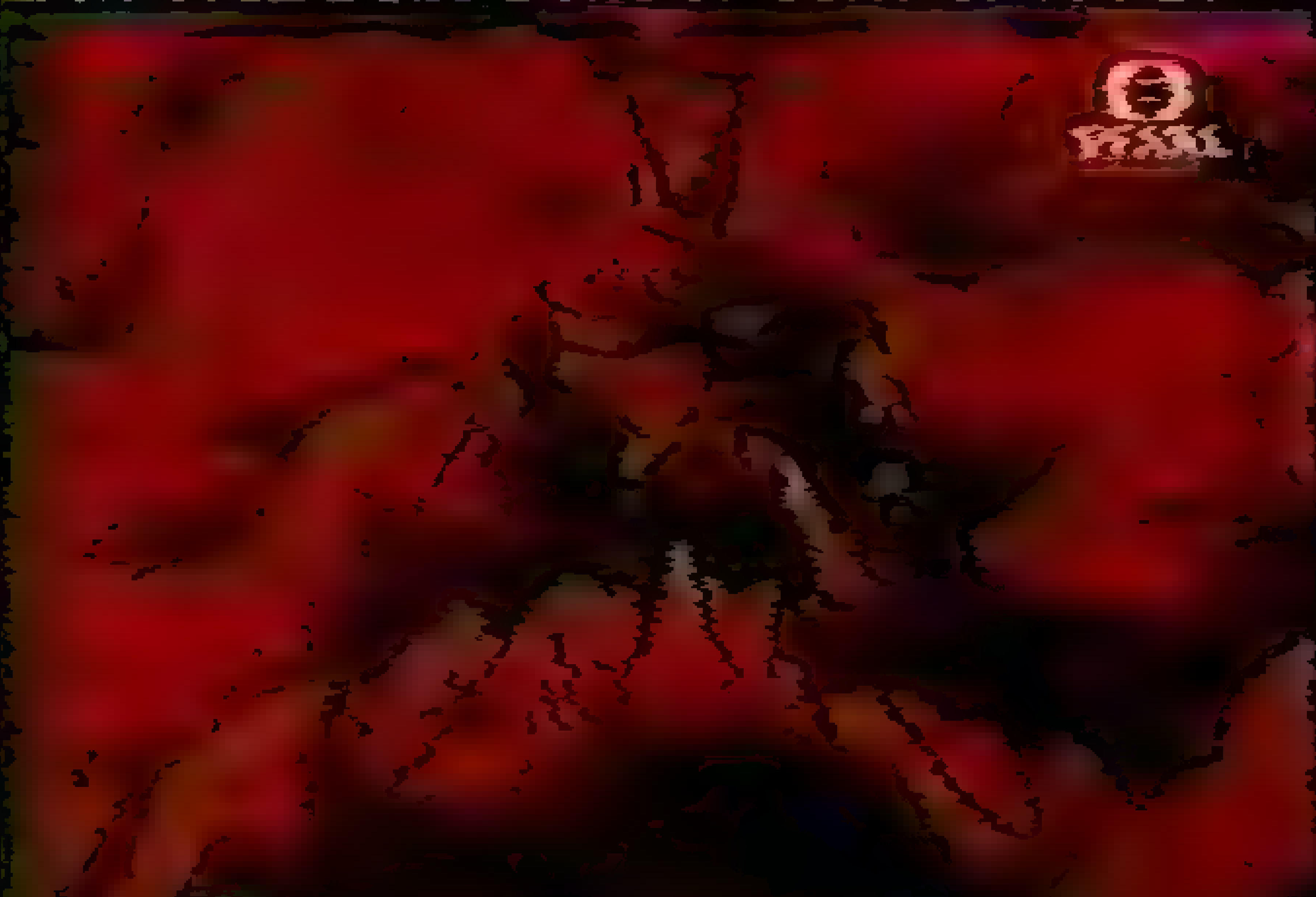


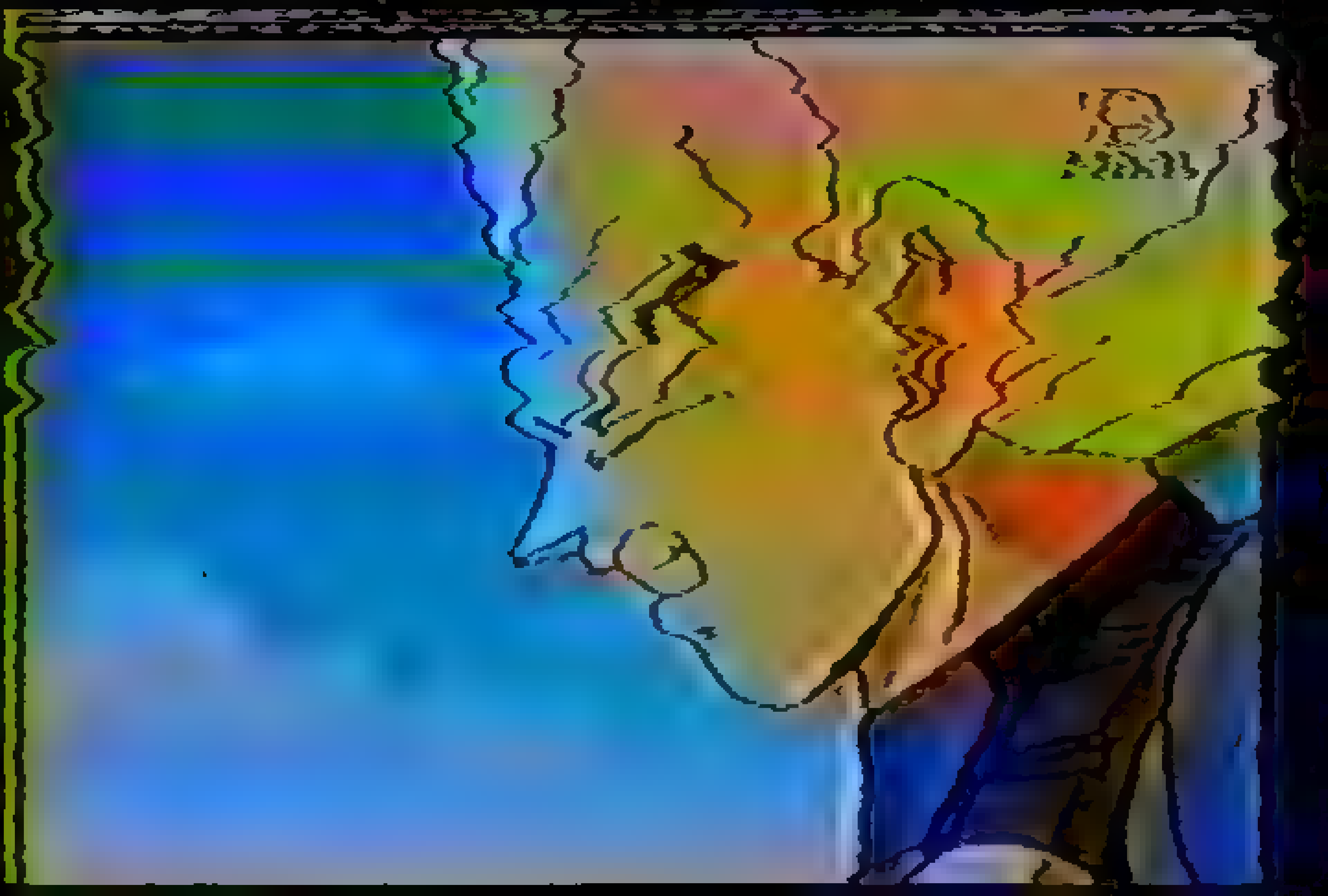






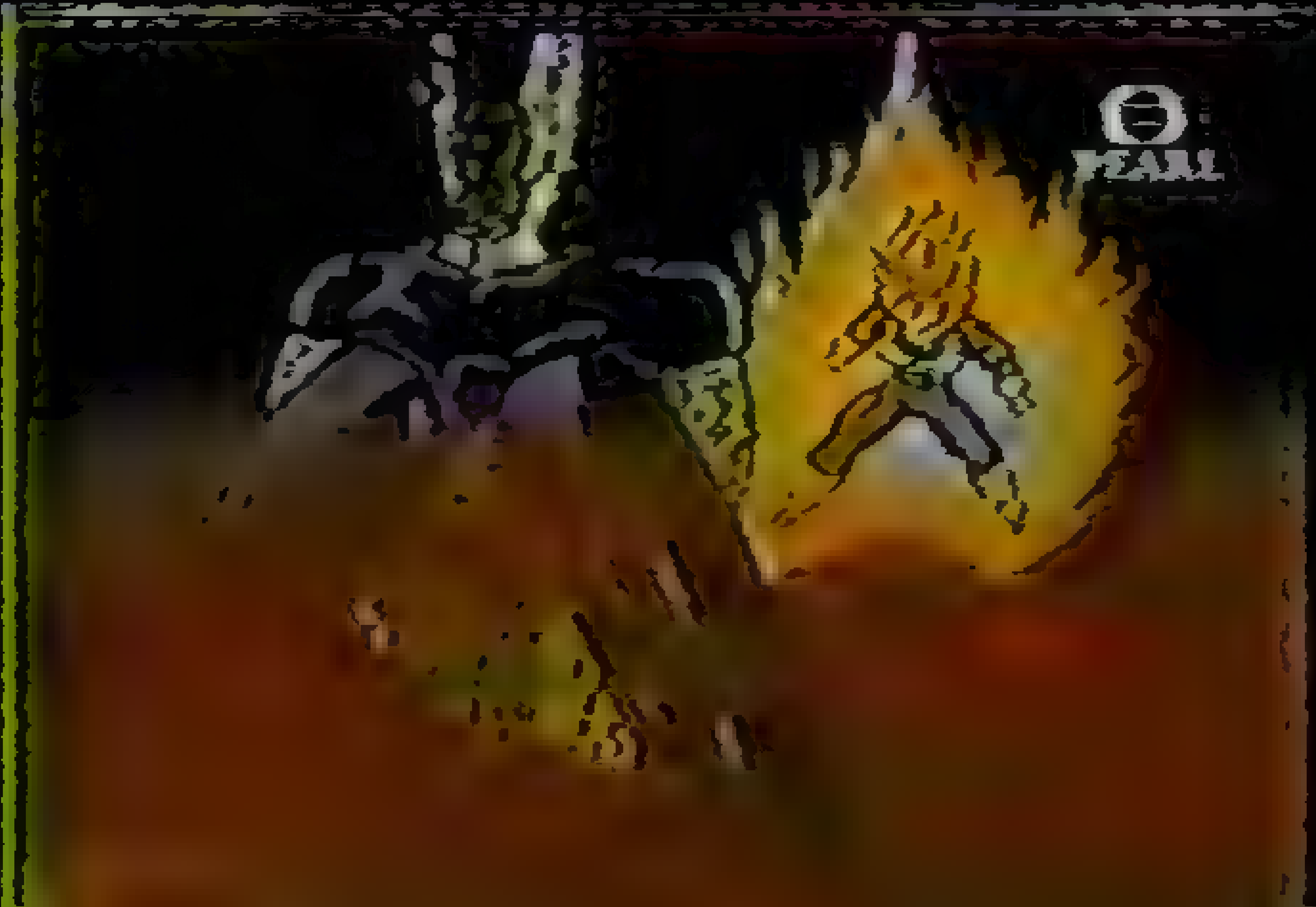




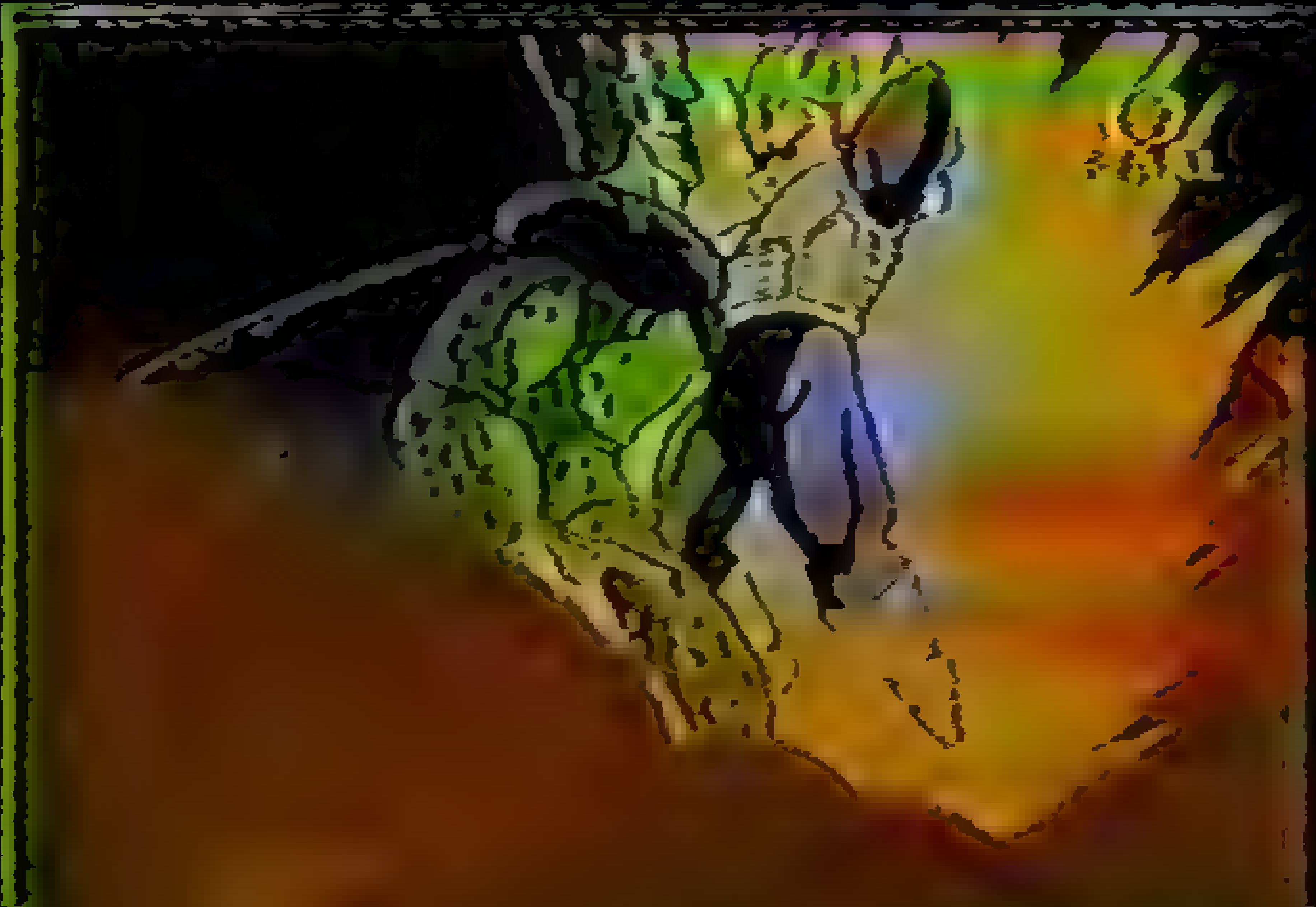




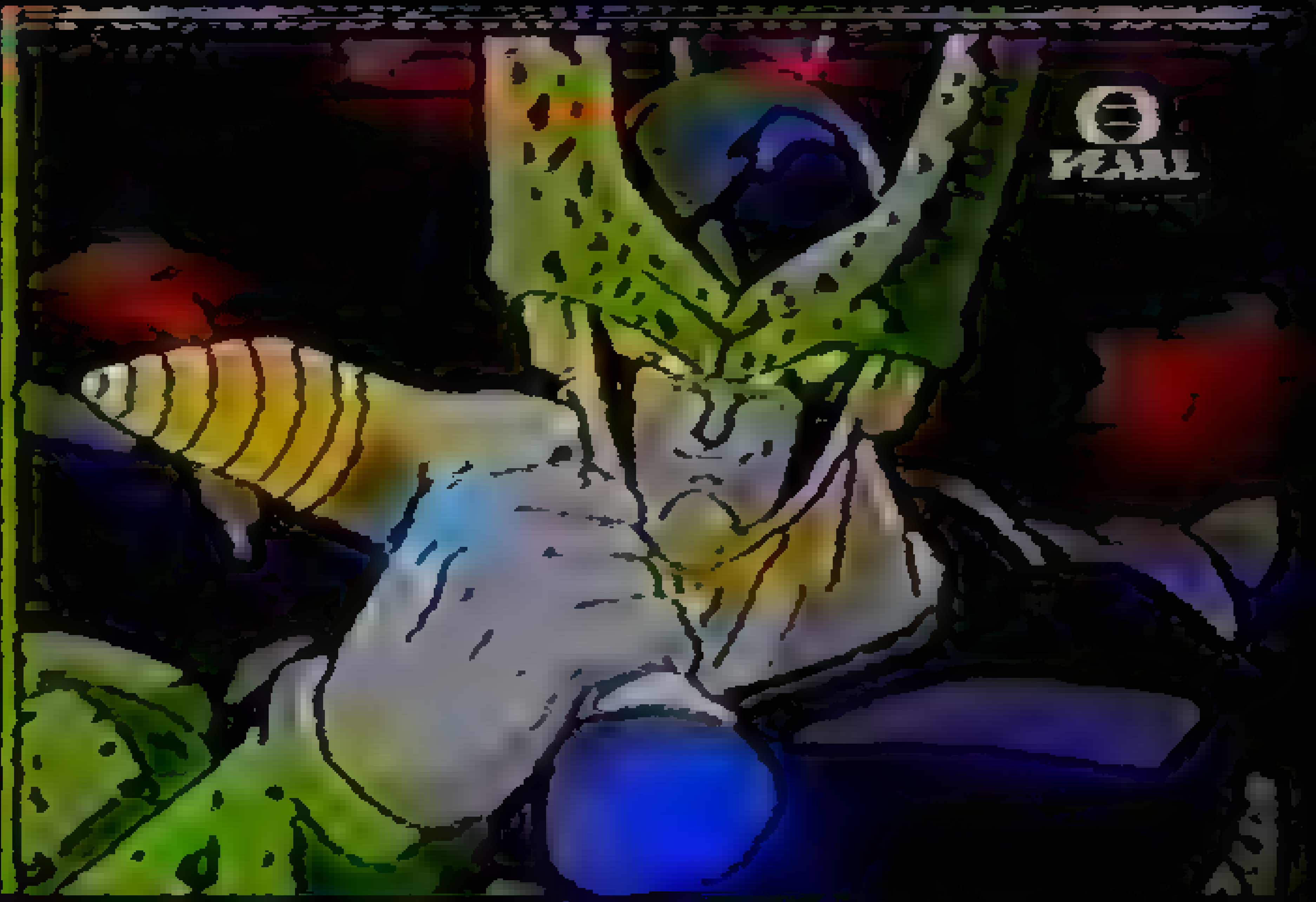



PEARL

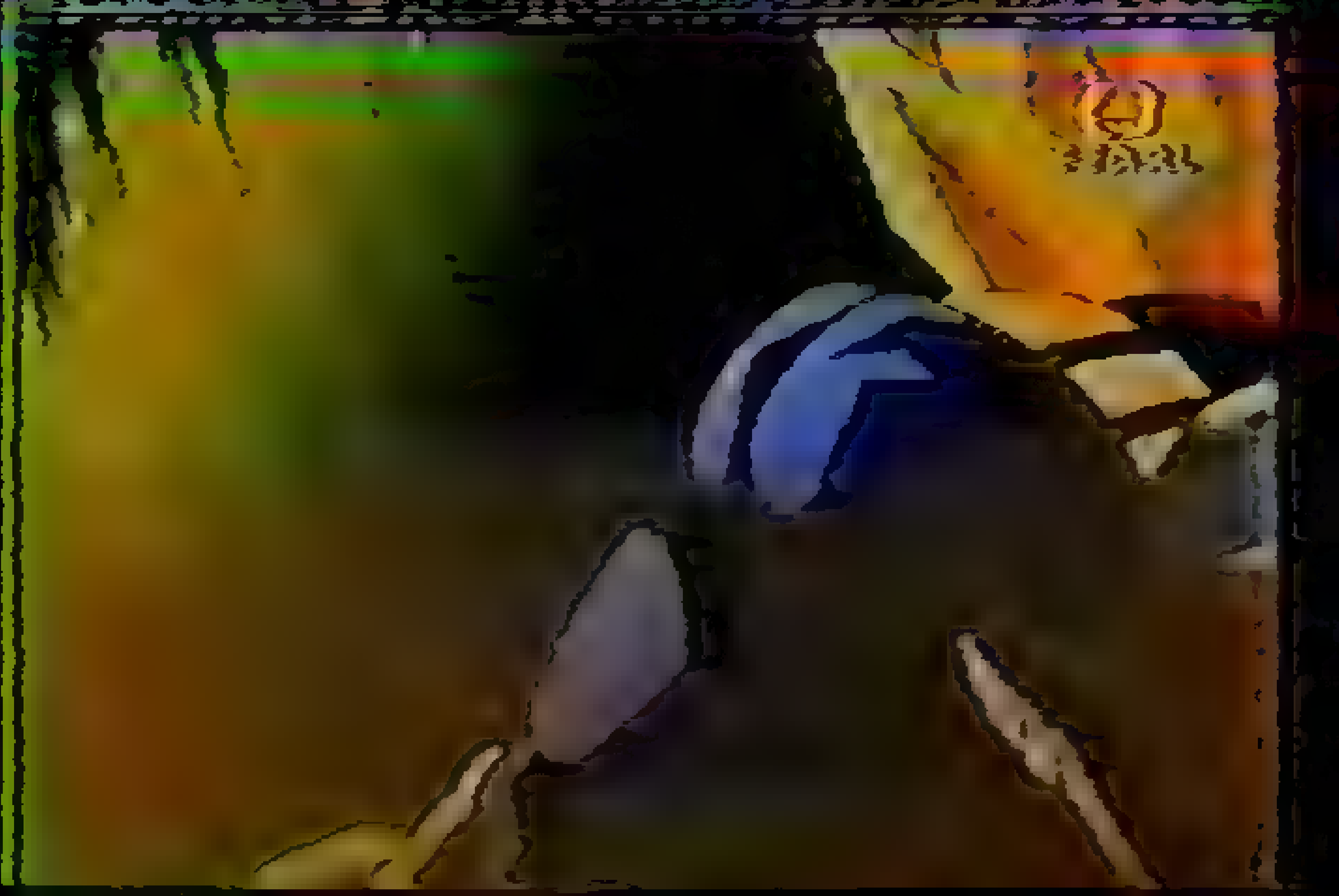


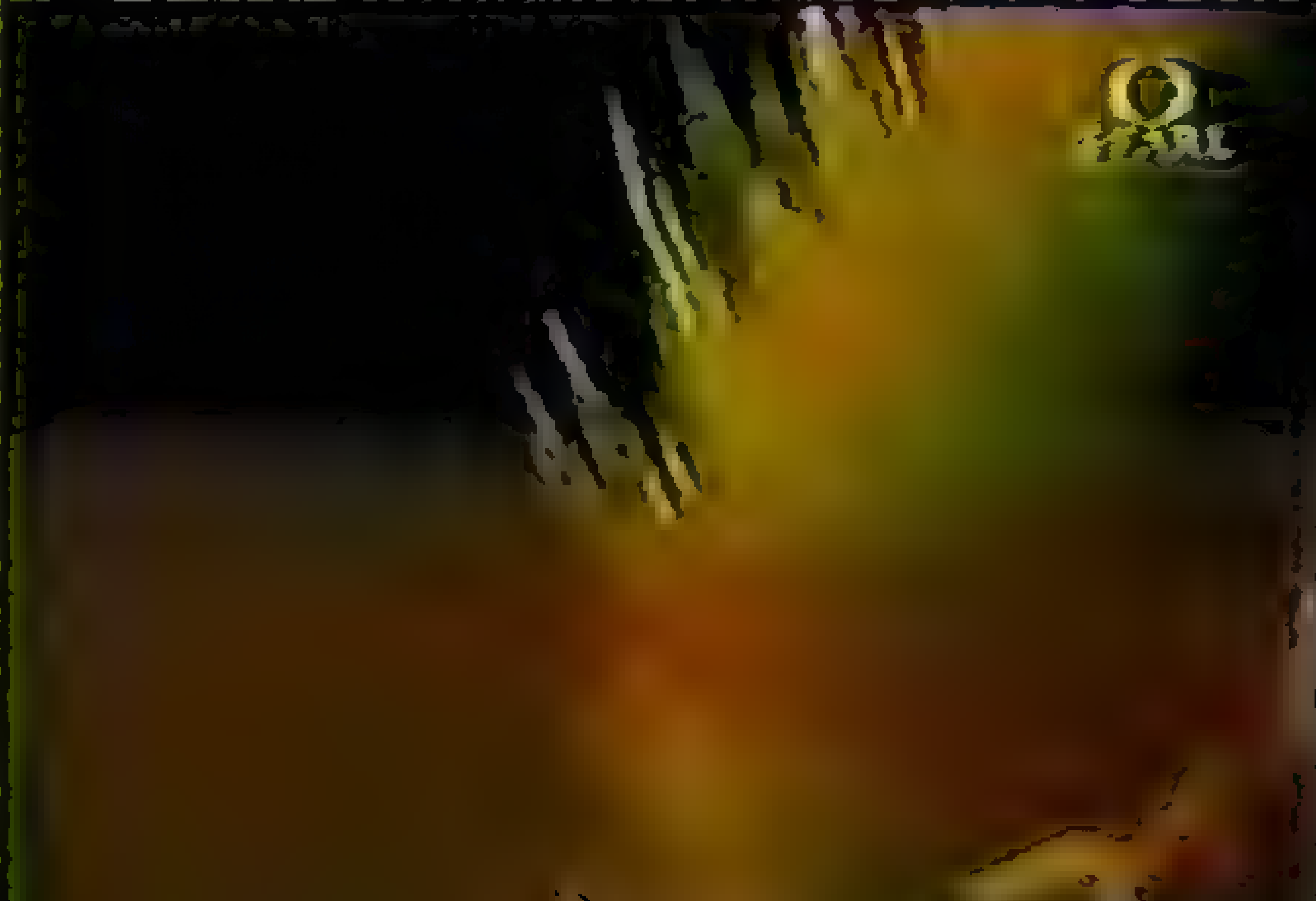




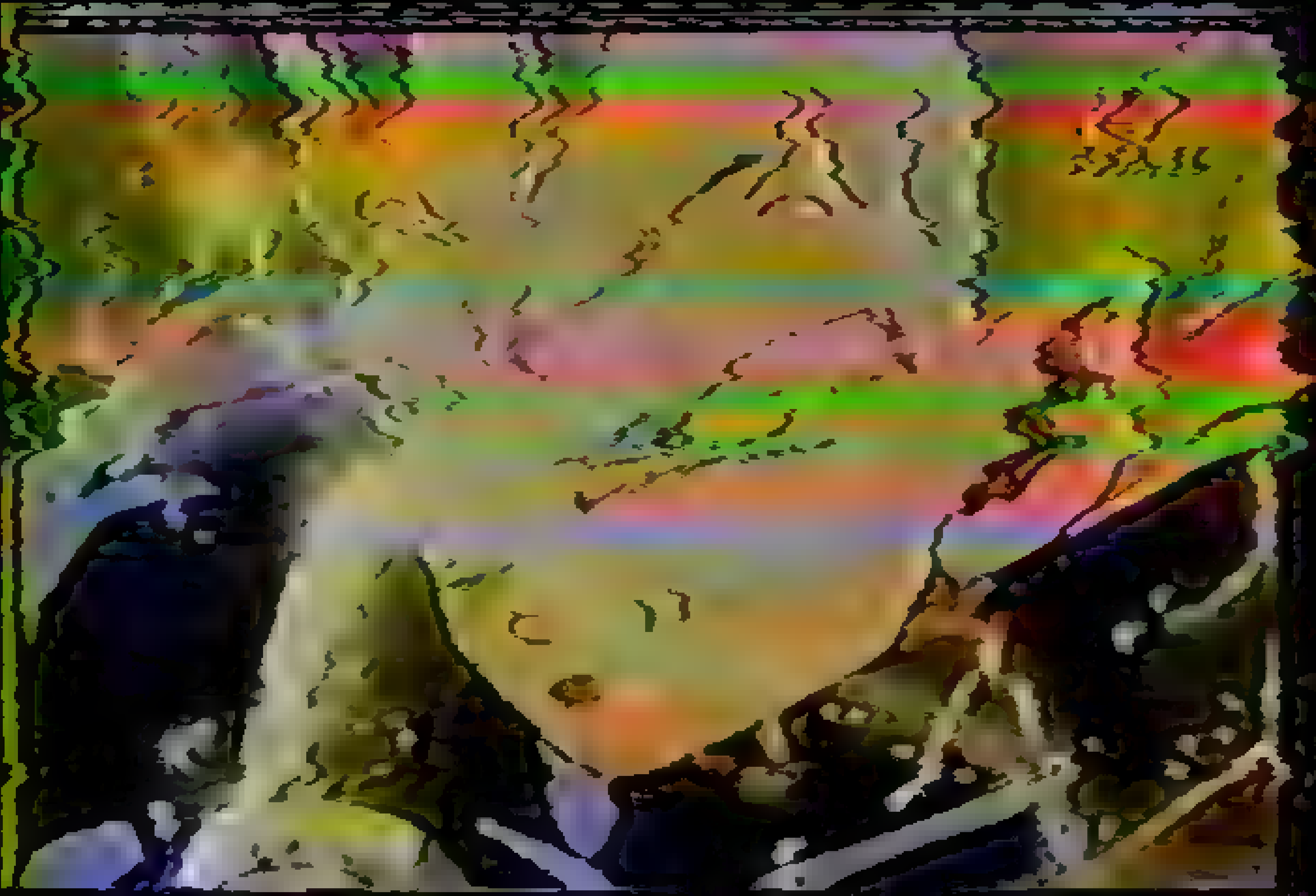


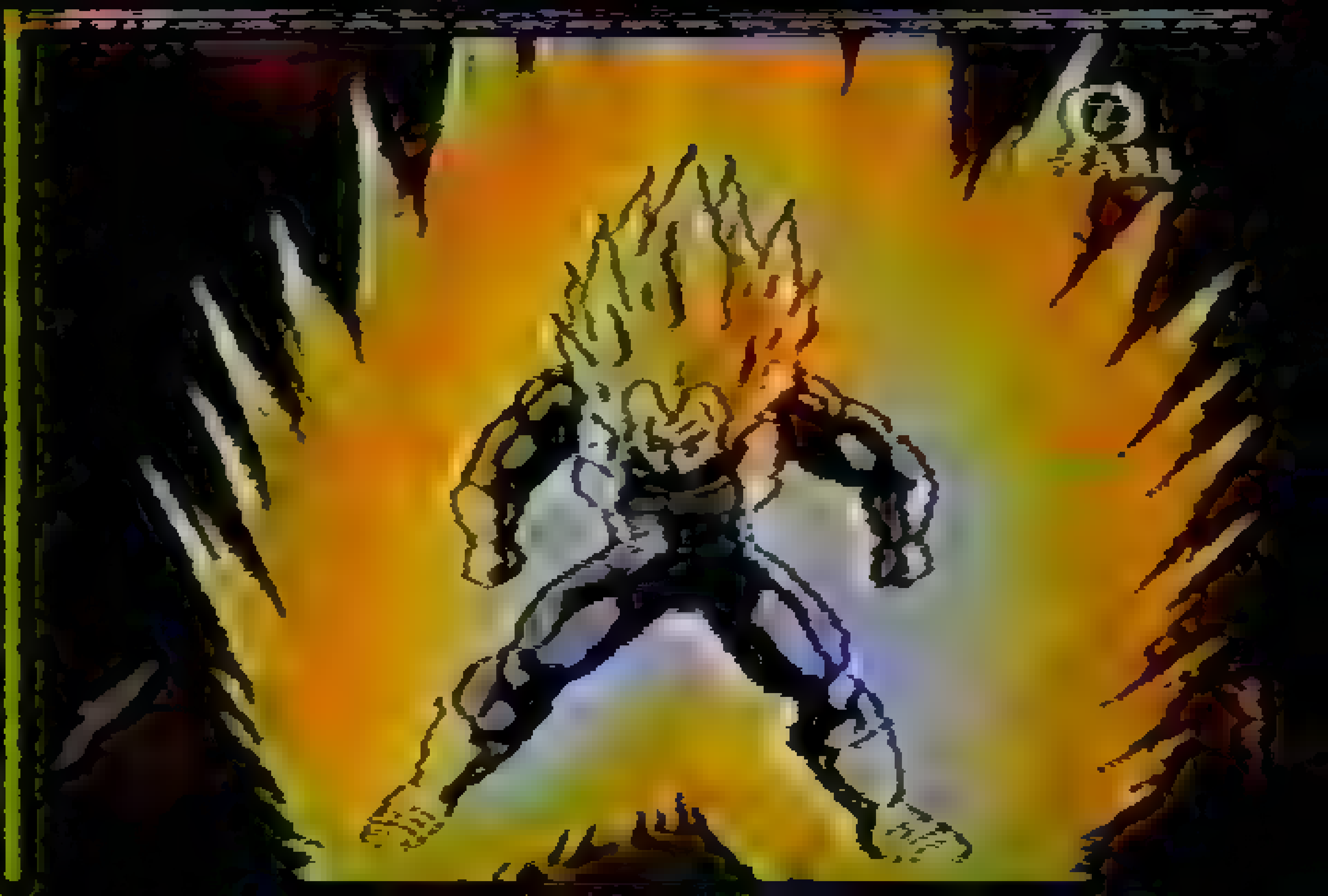






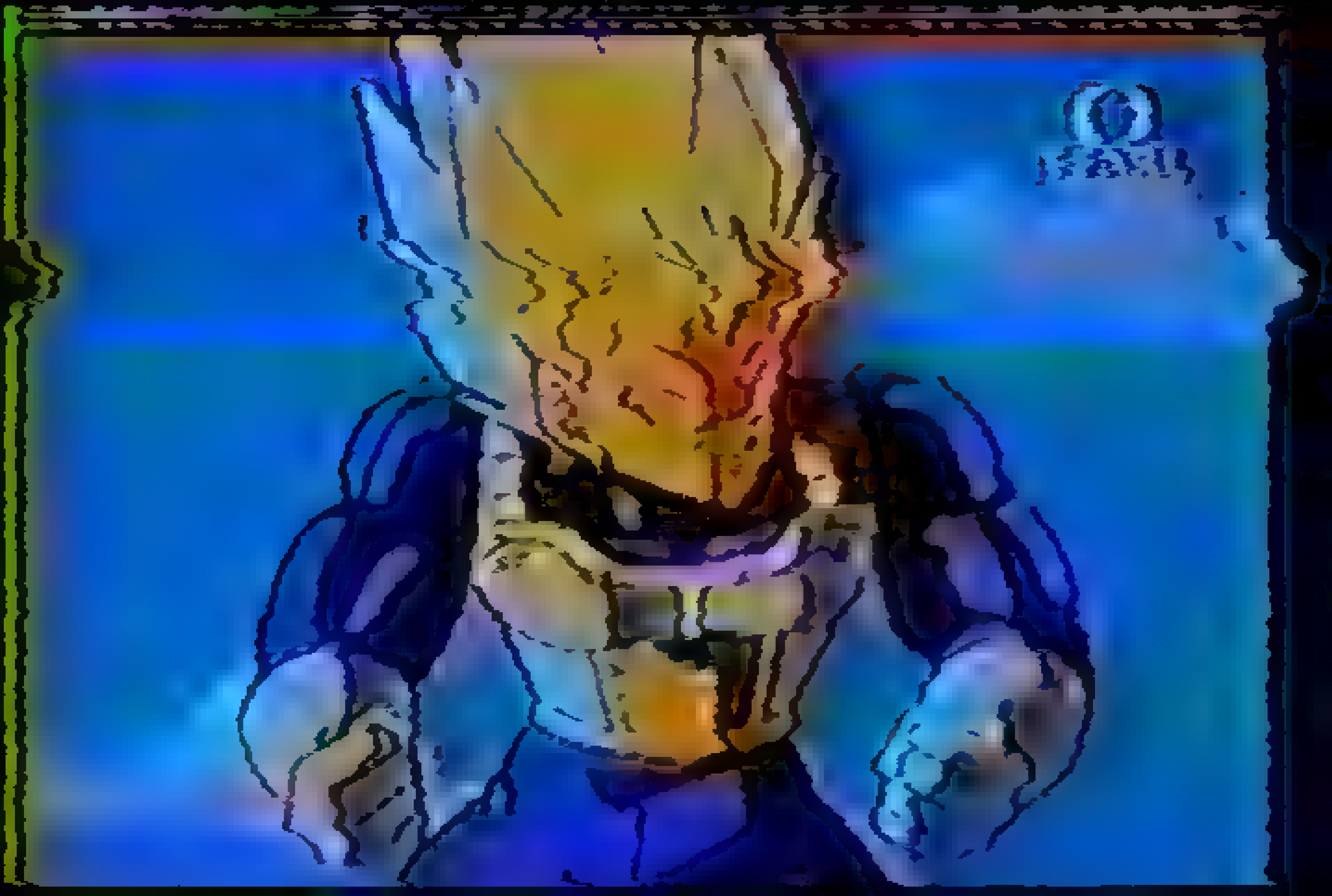


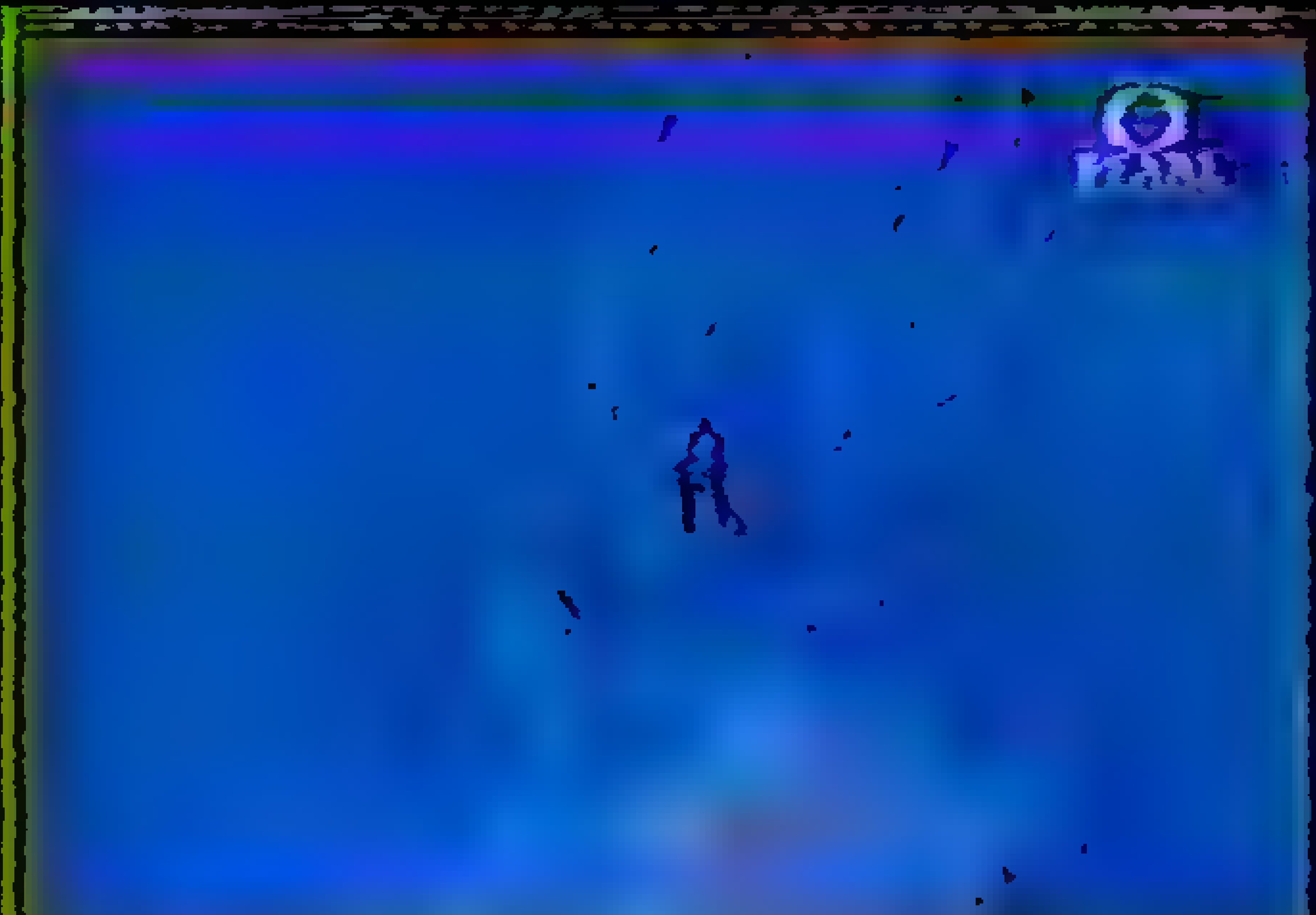




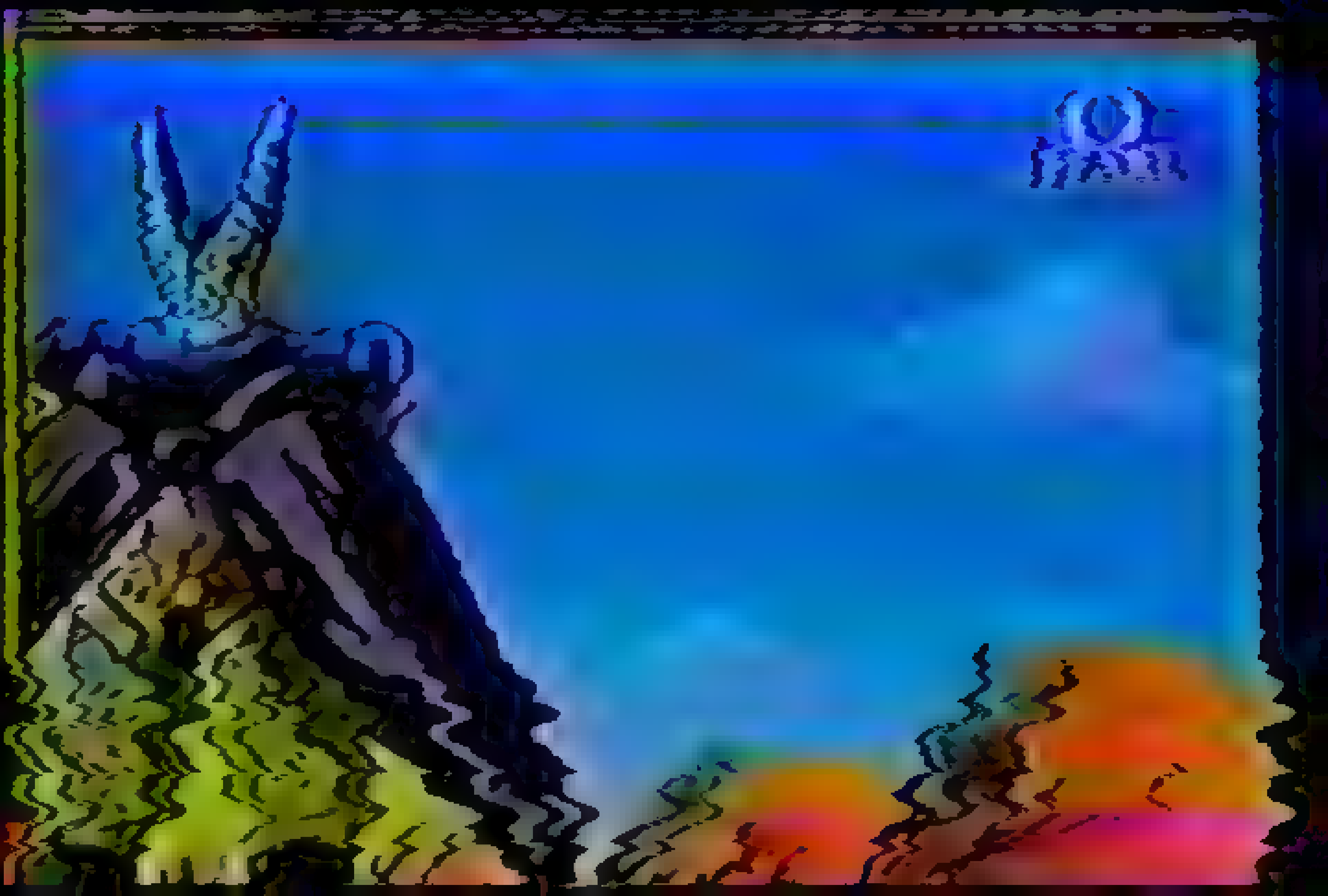












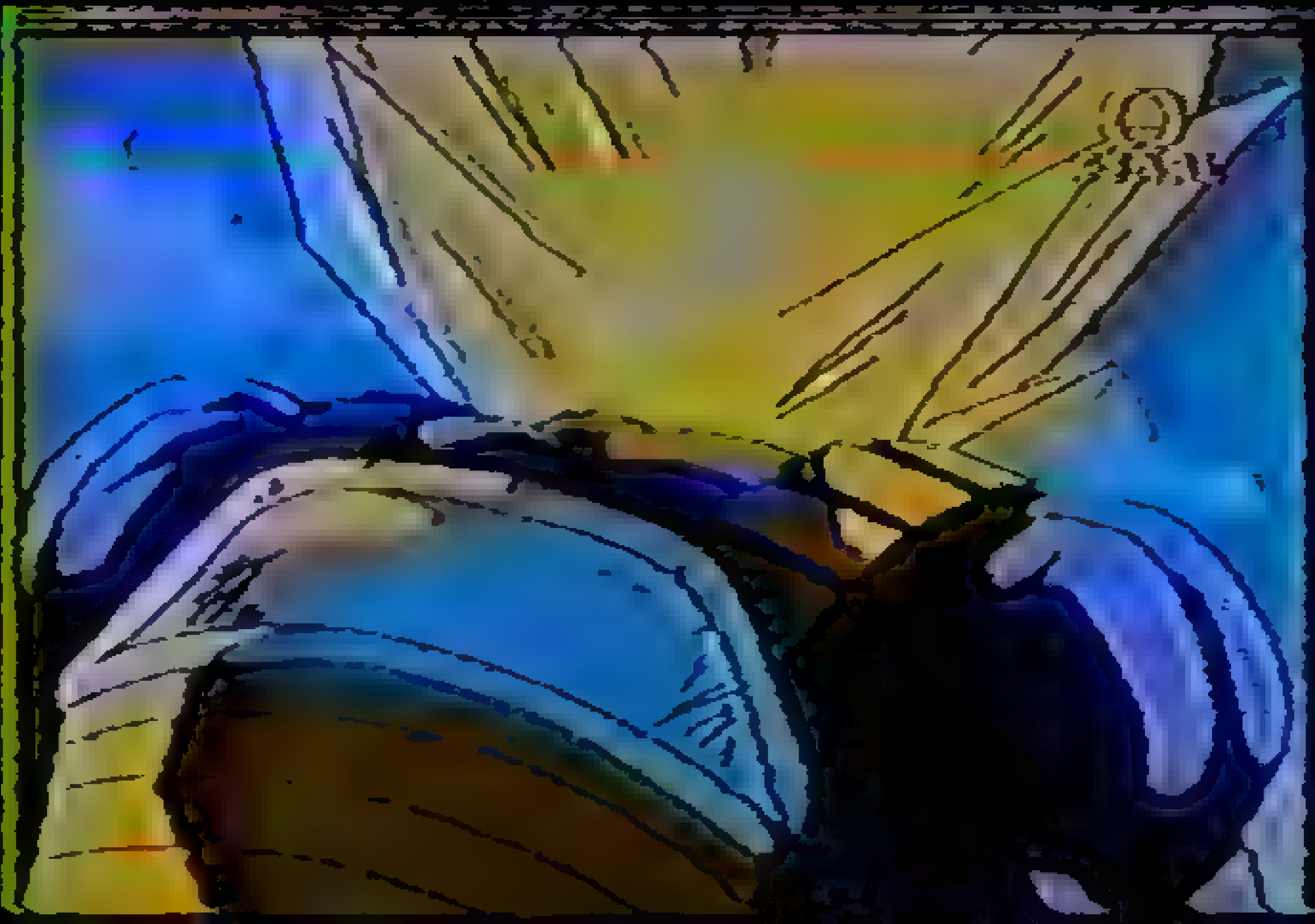


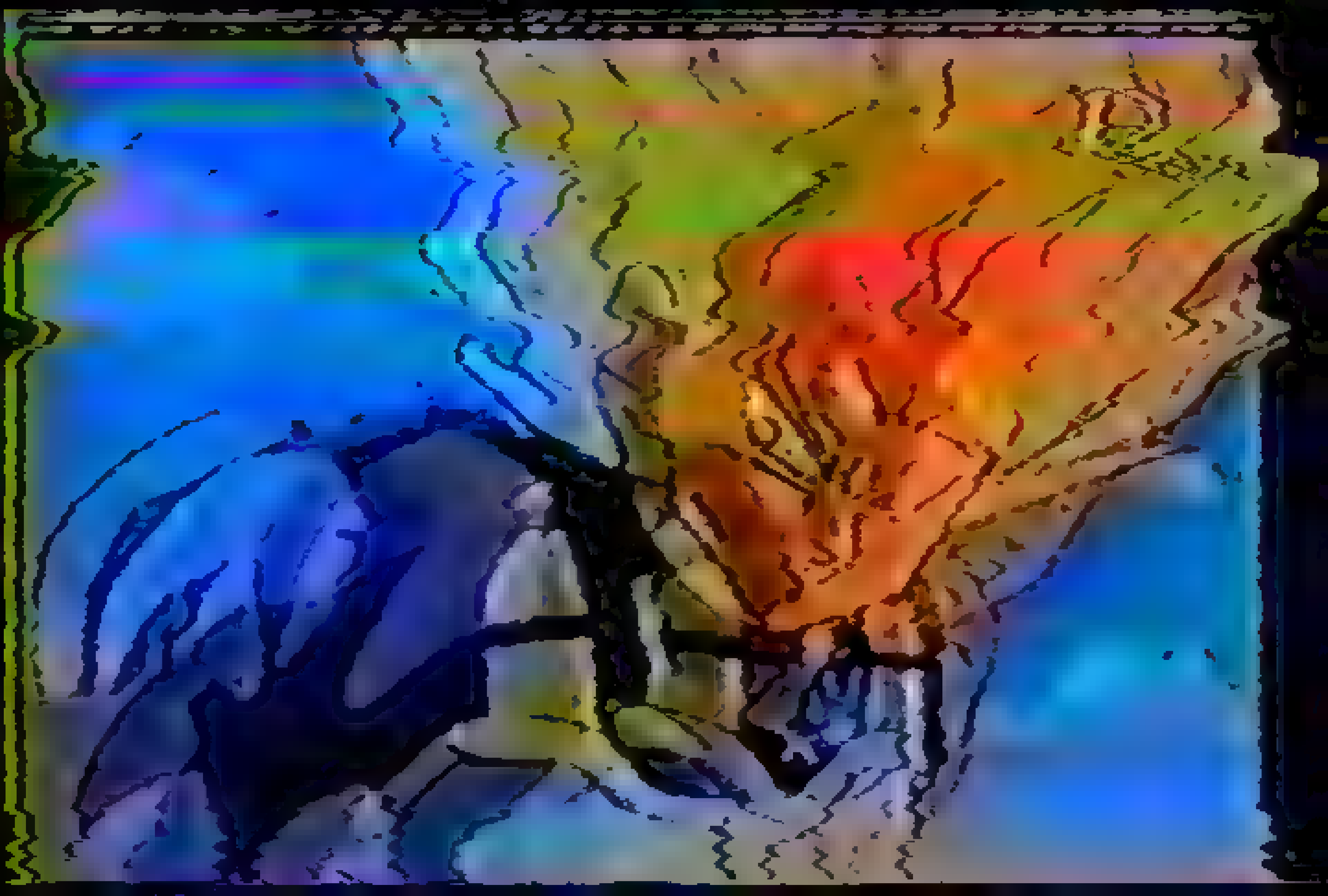






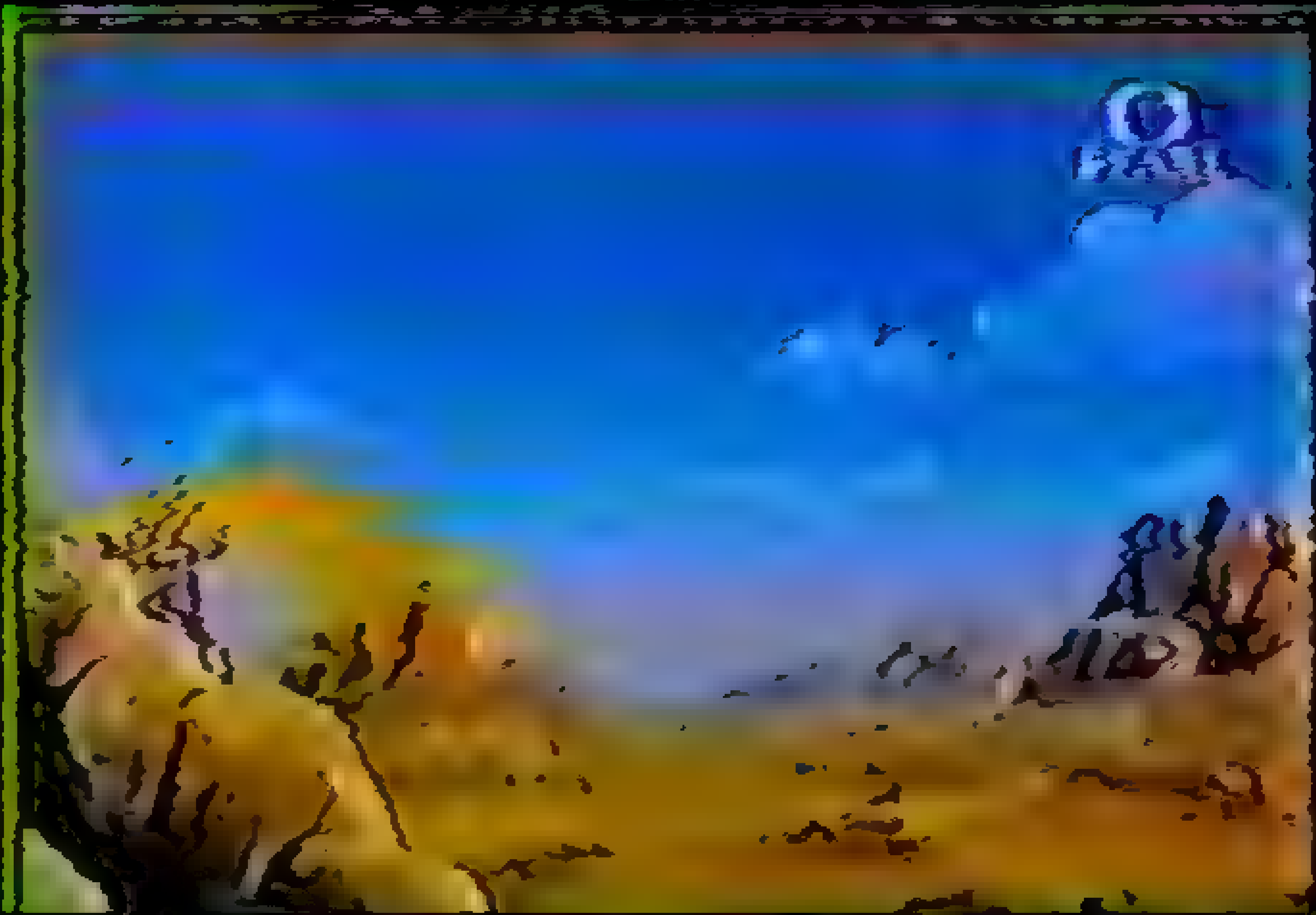

Such a horrible monster?

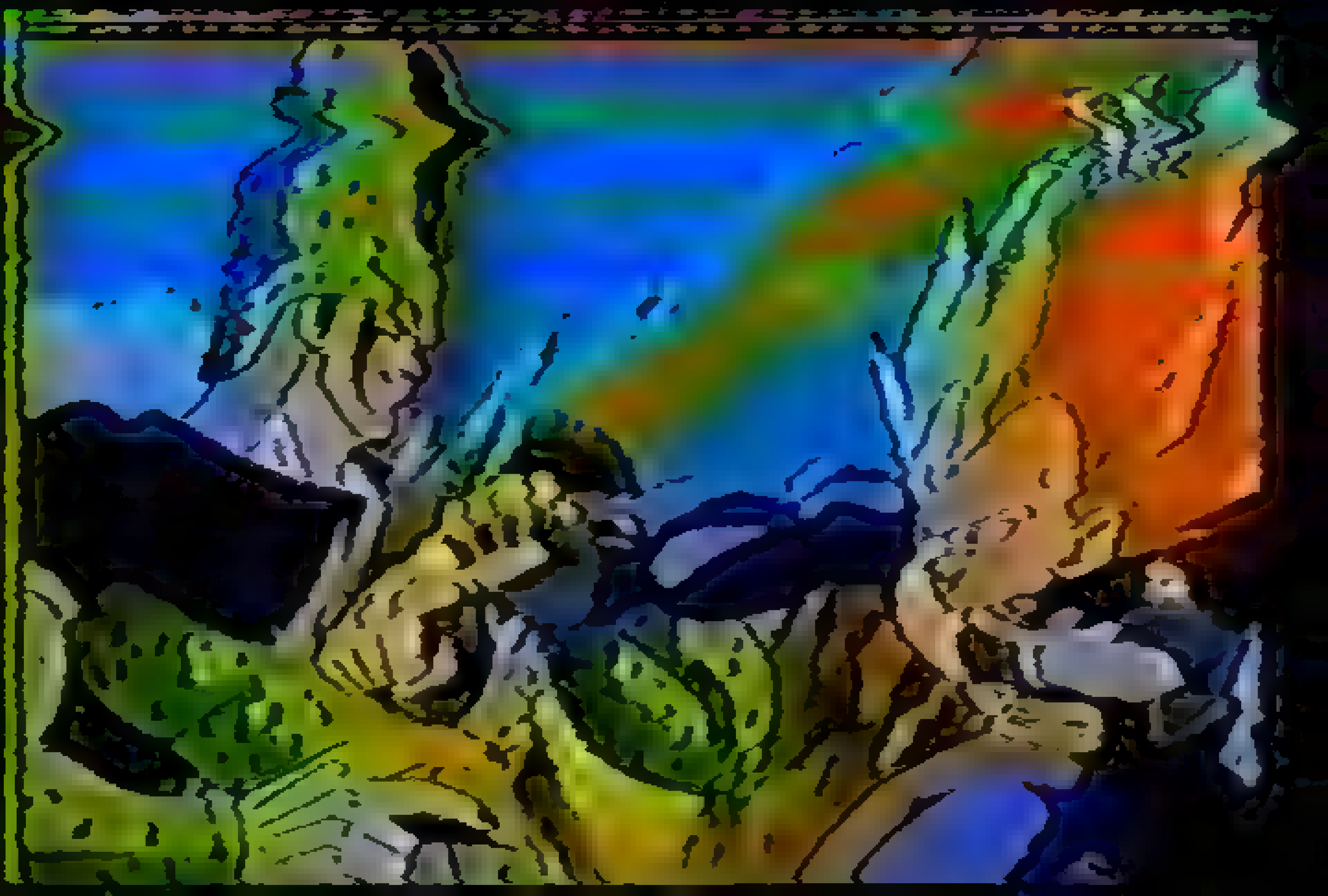


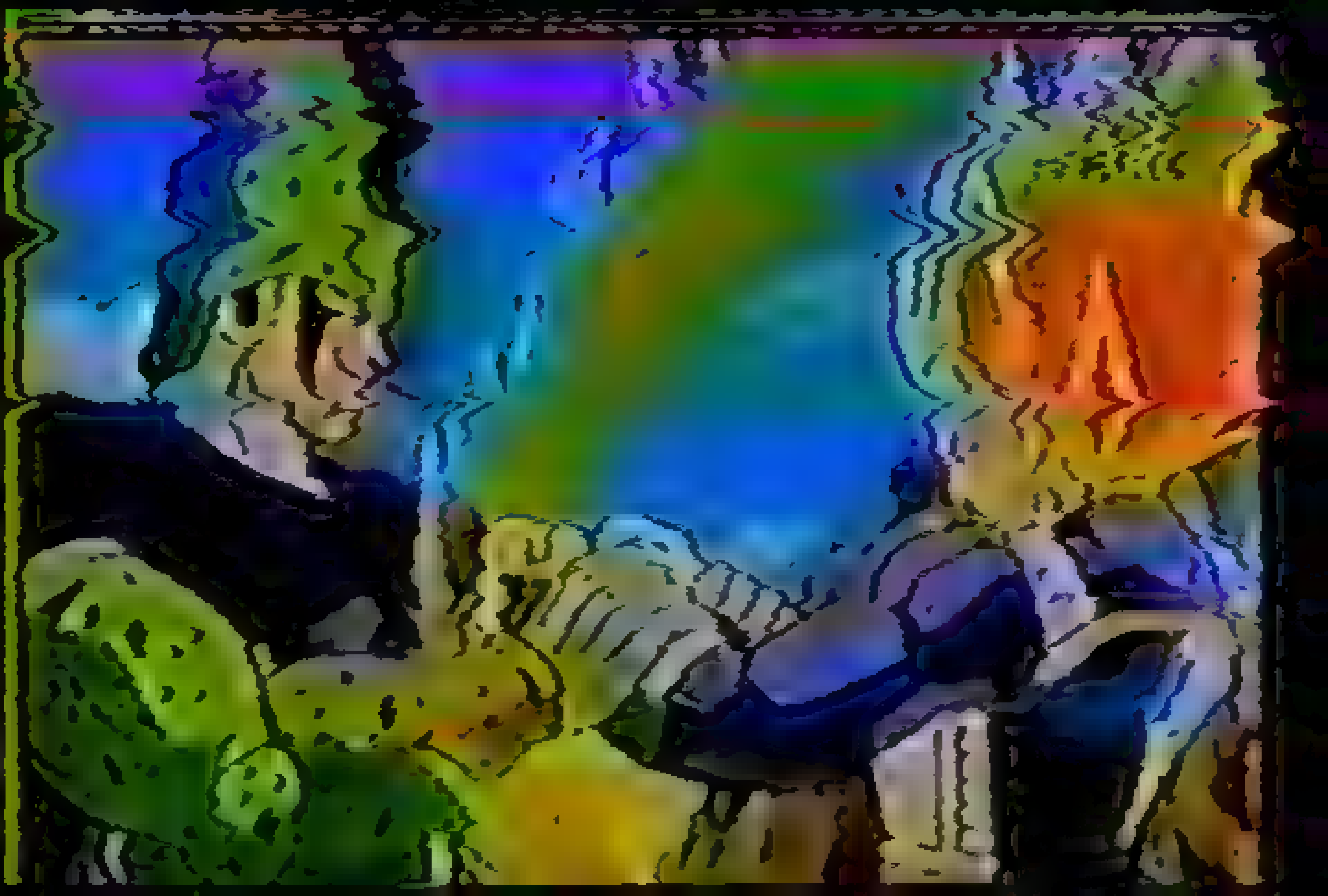


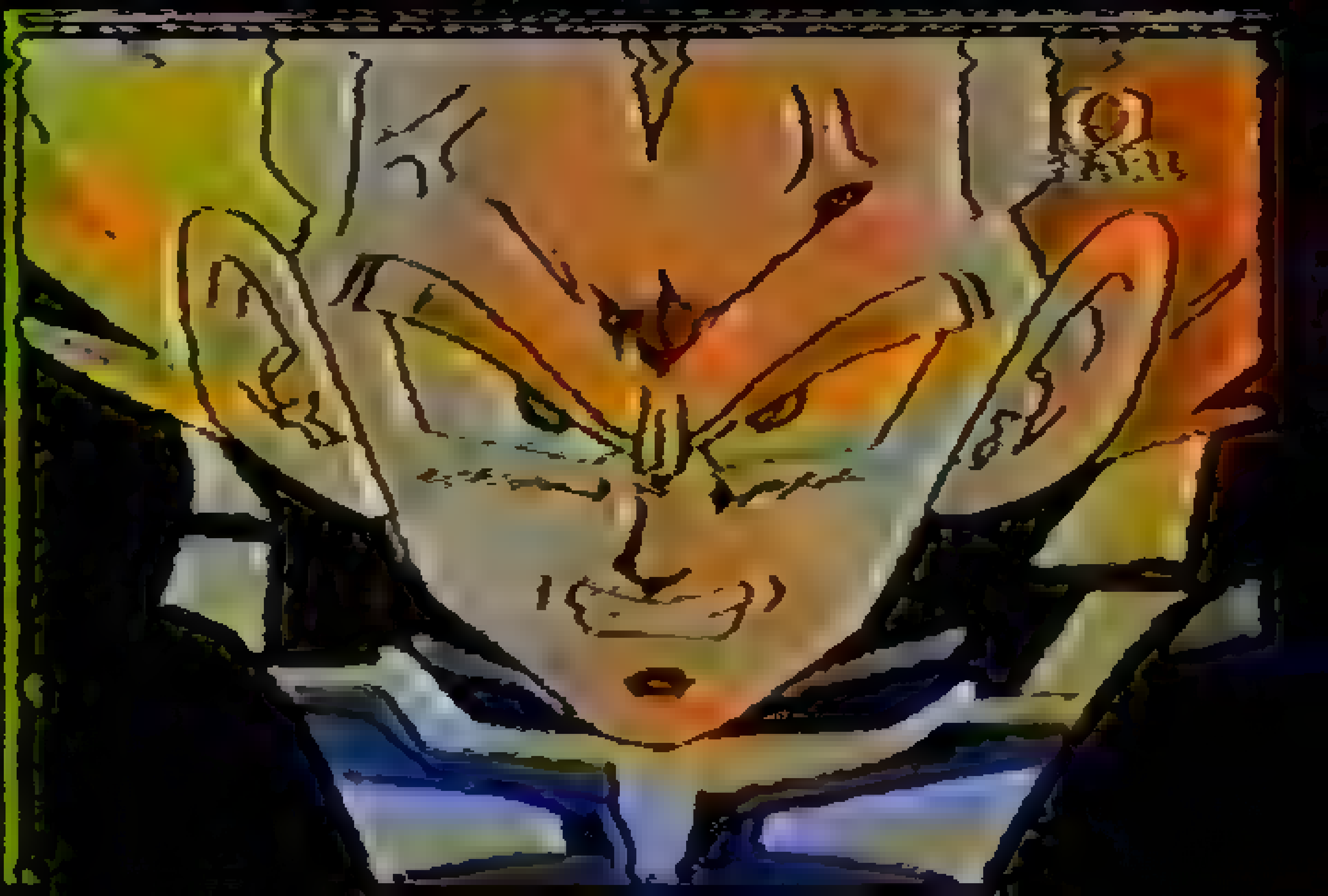


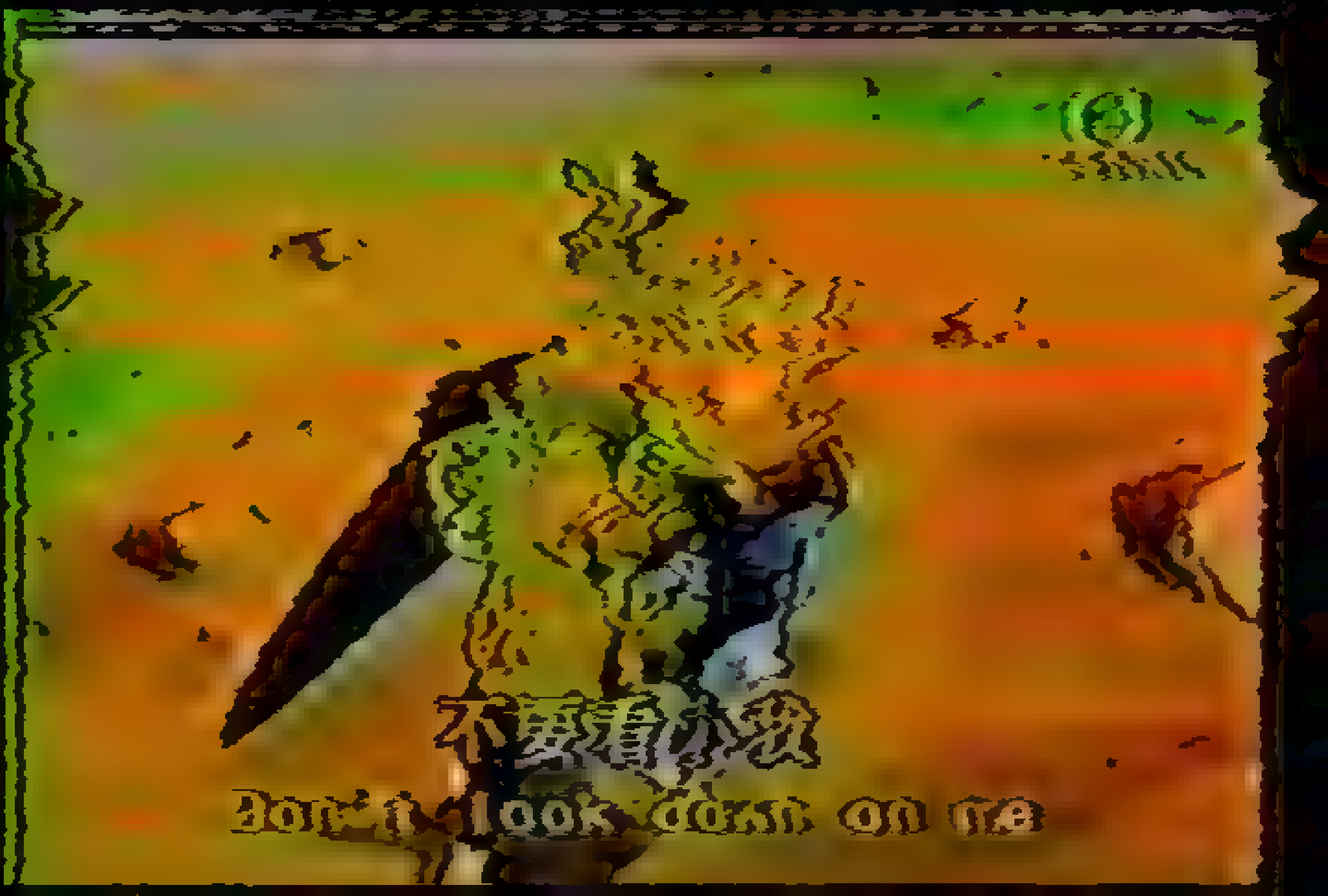


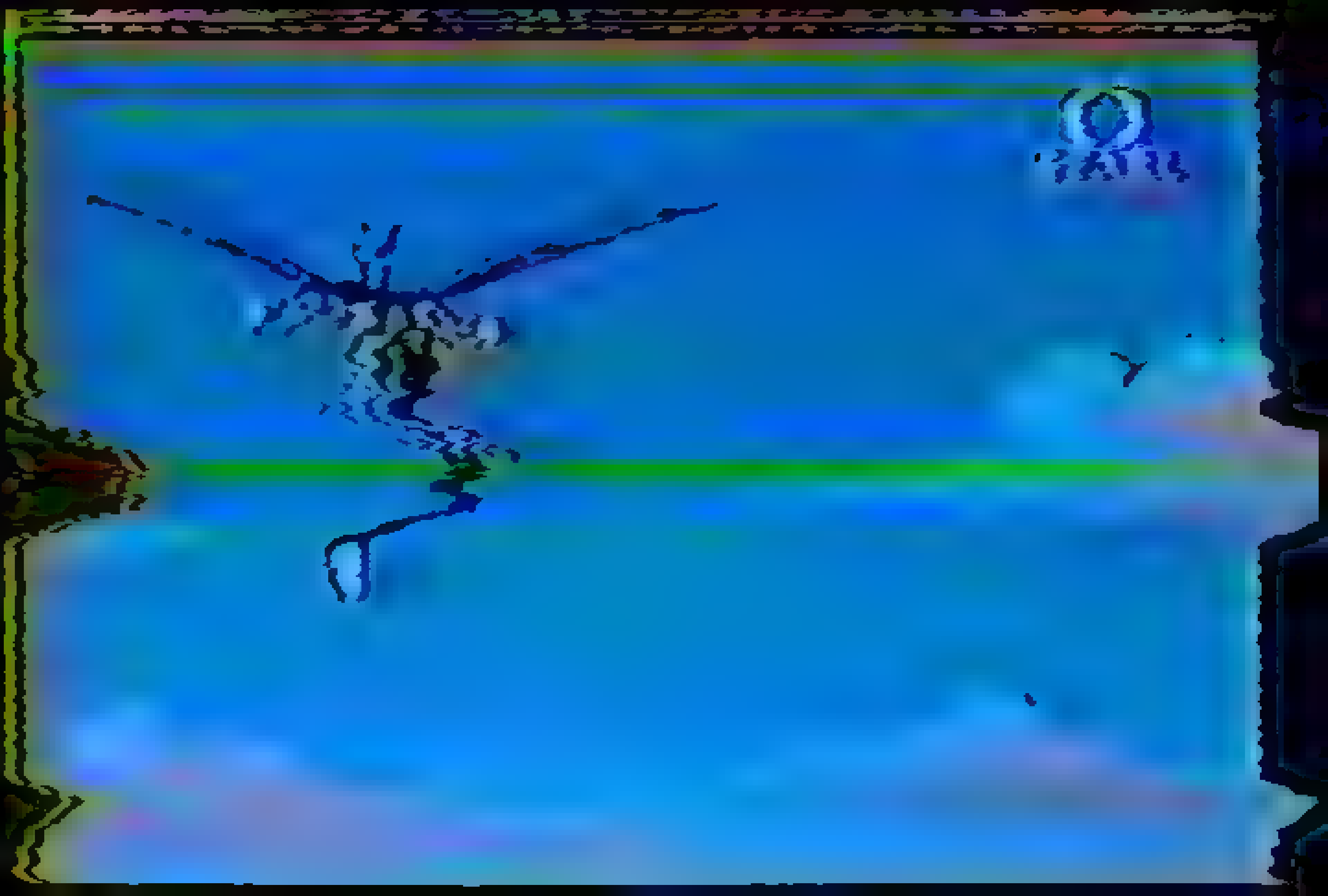






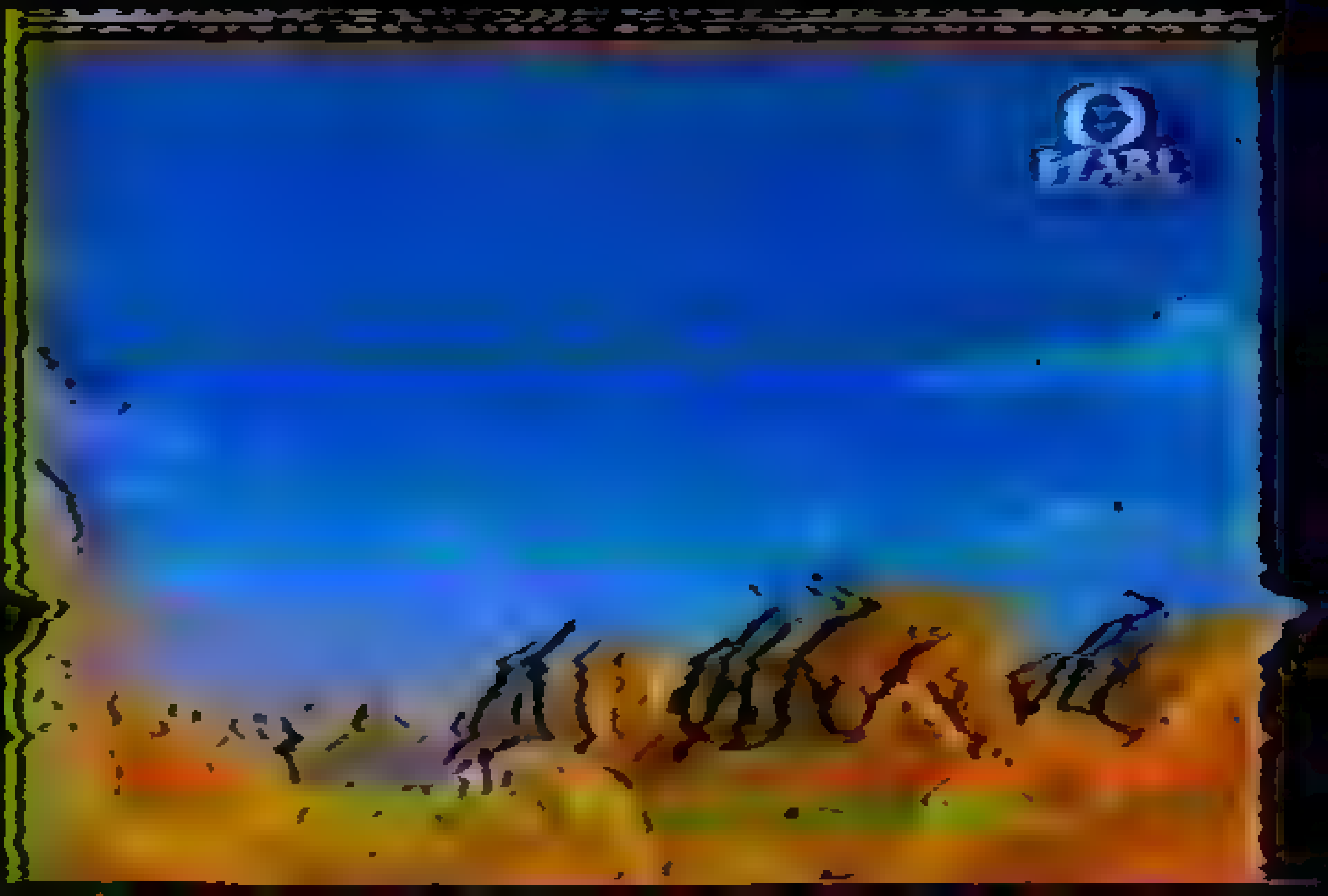


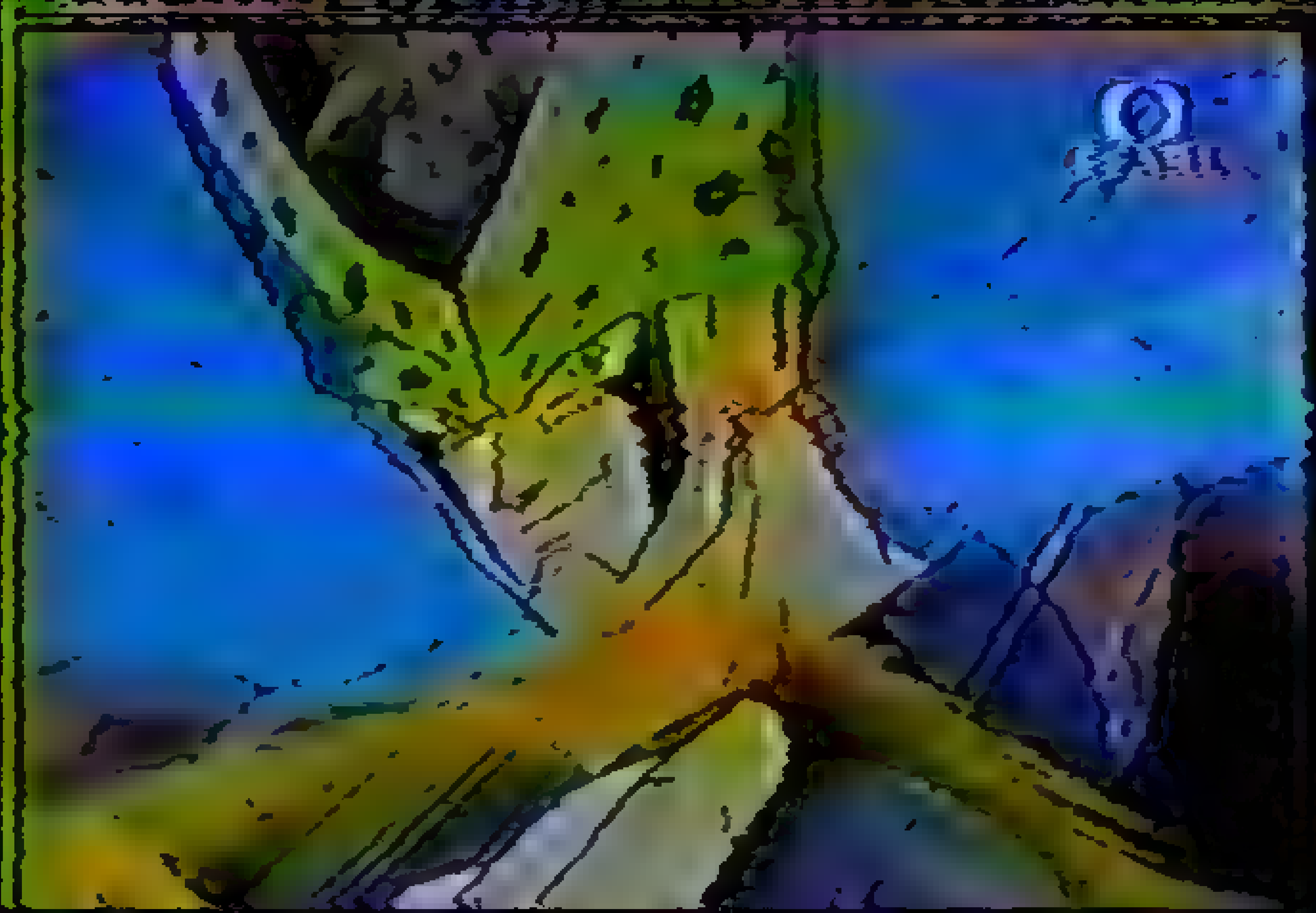

Don't look down on me

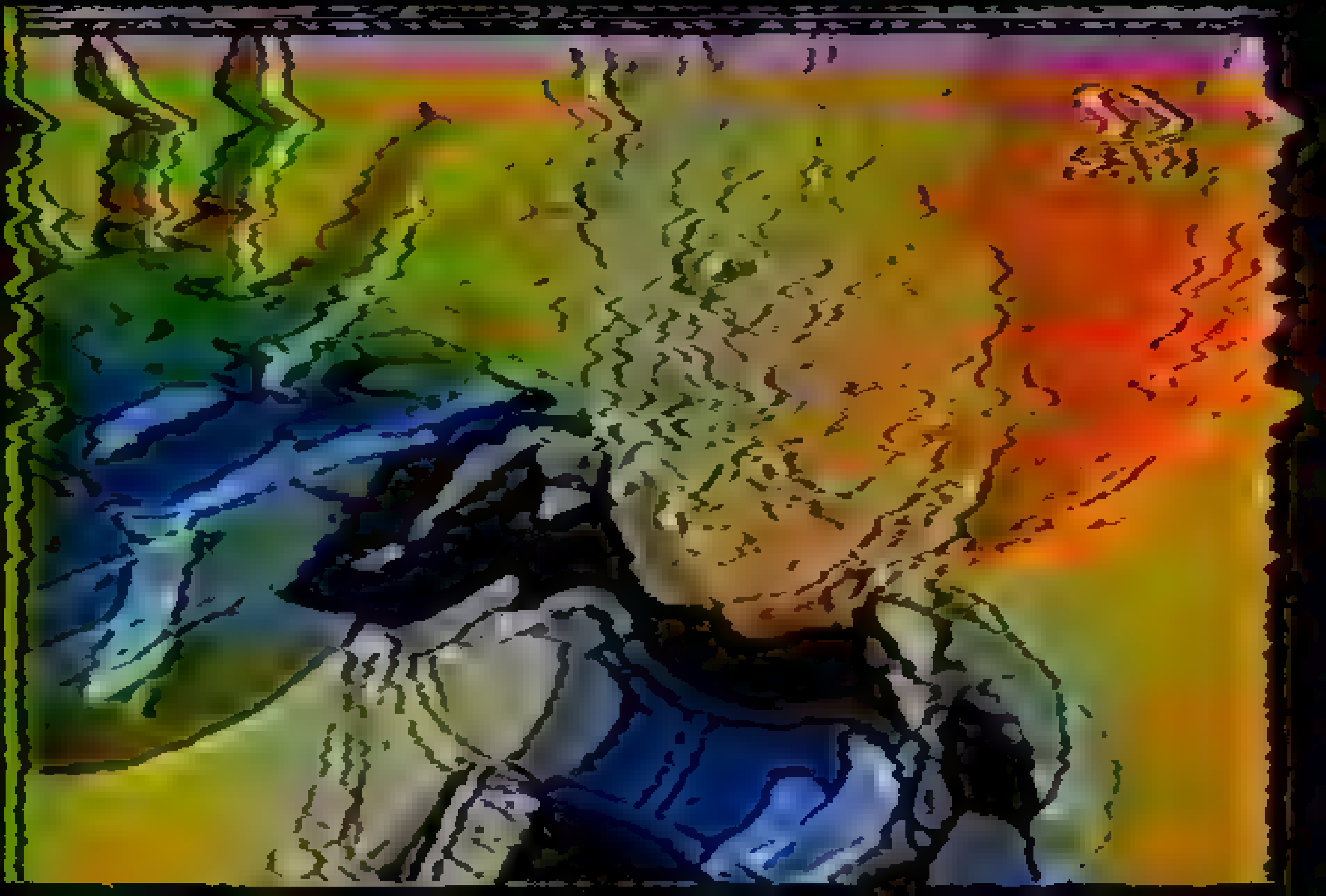






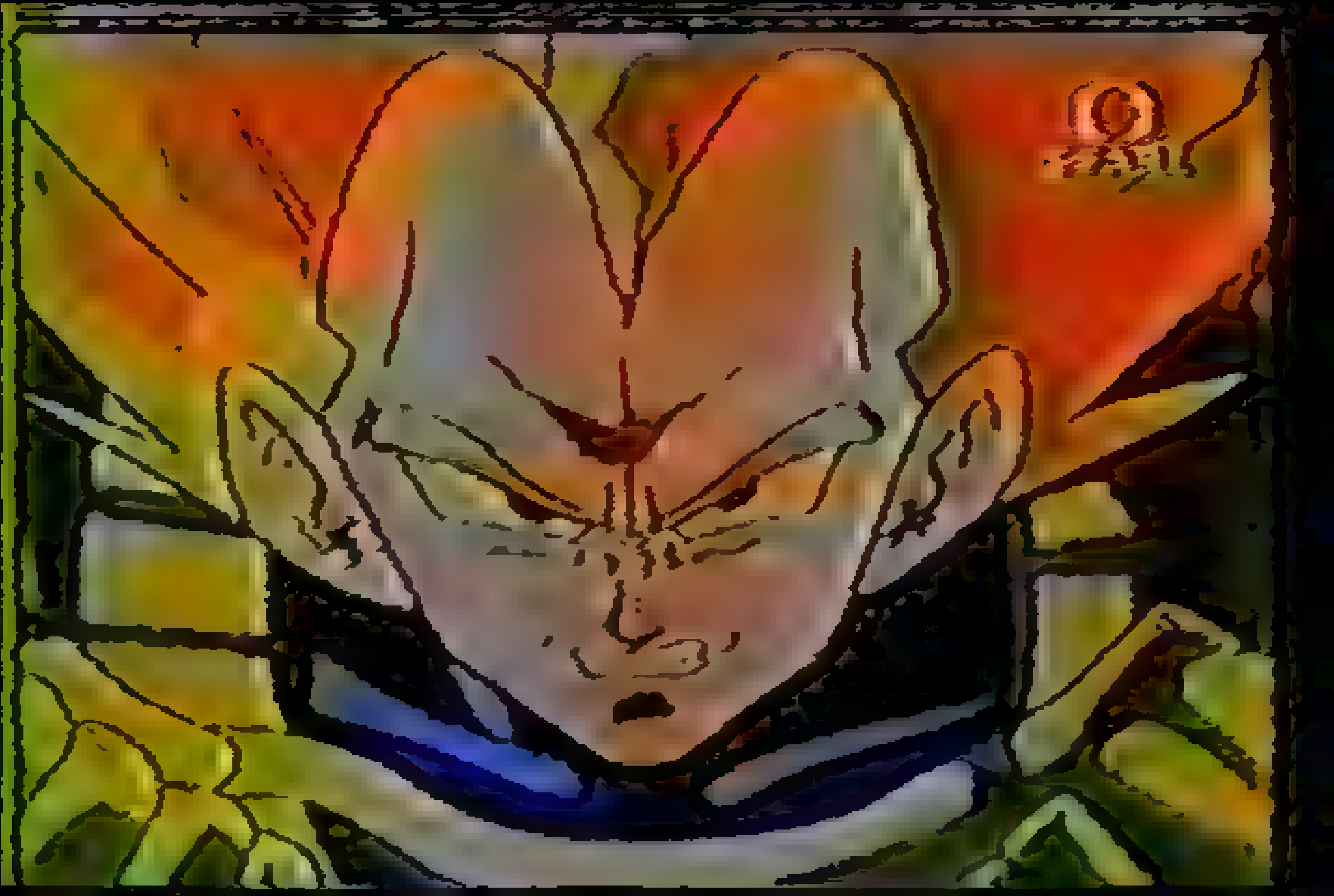


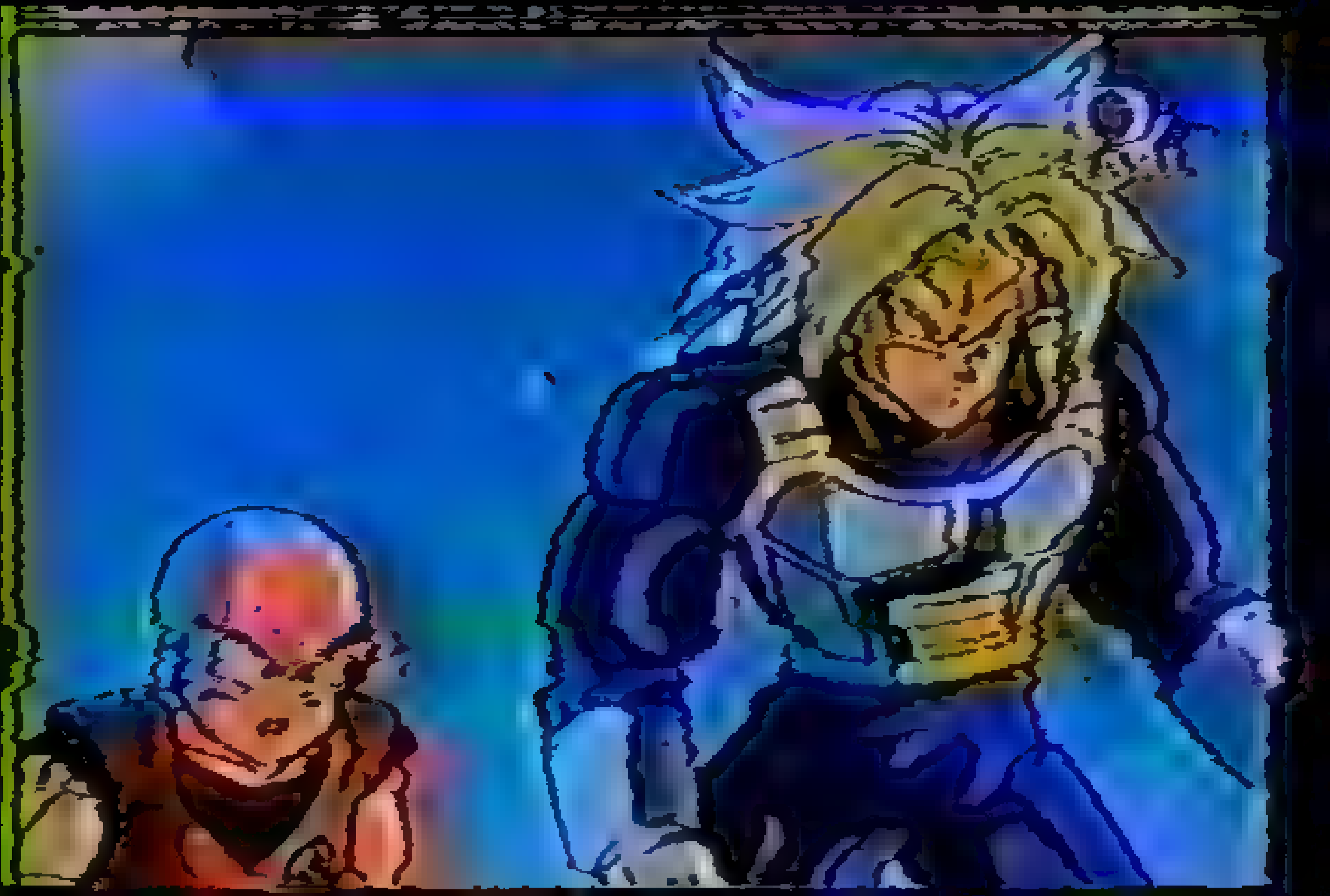






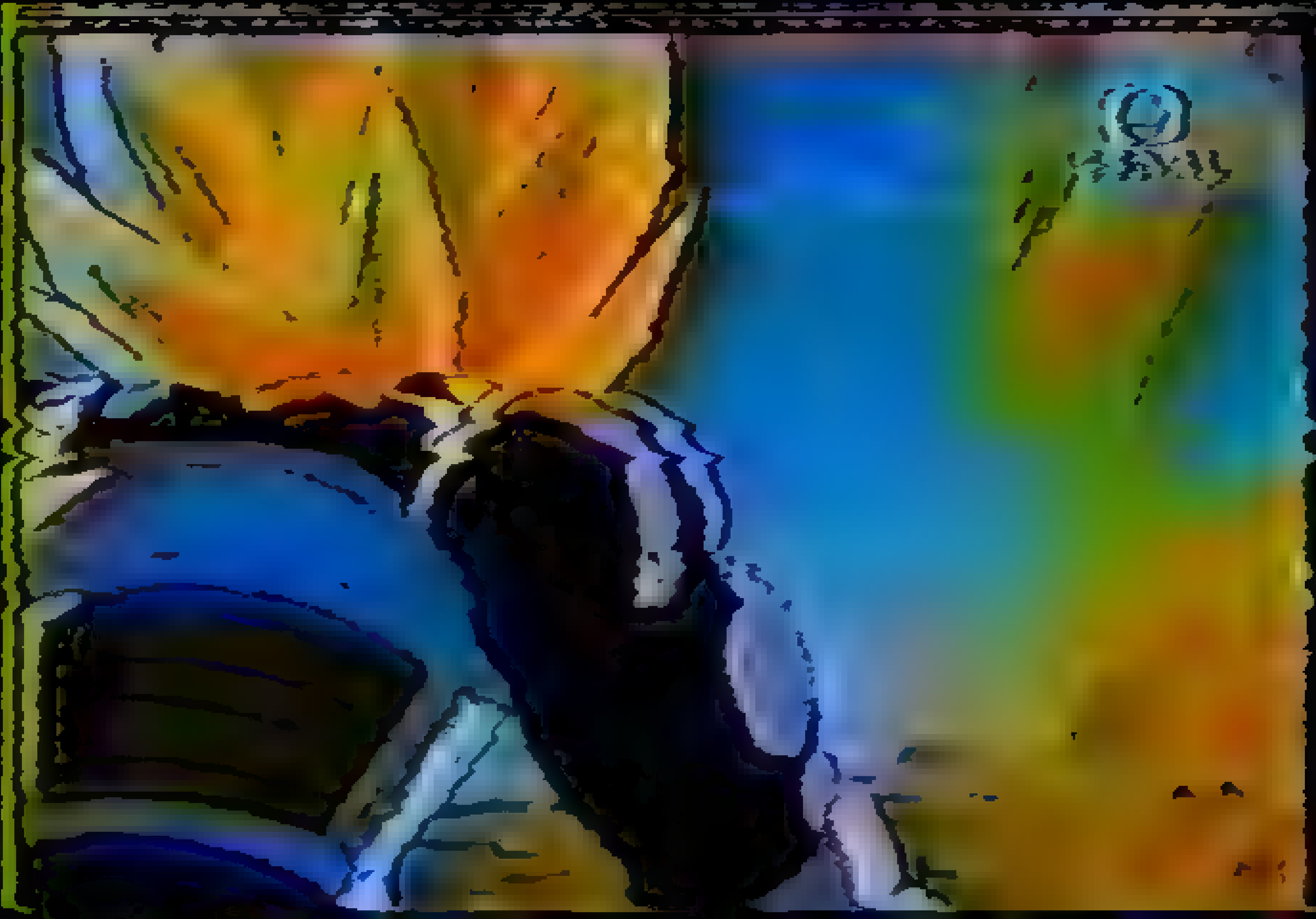


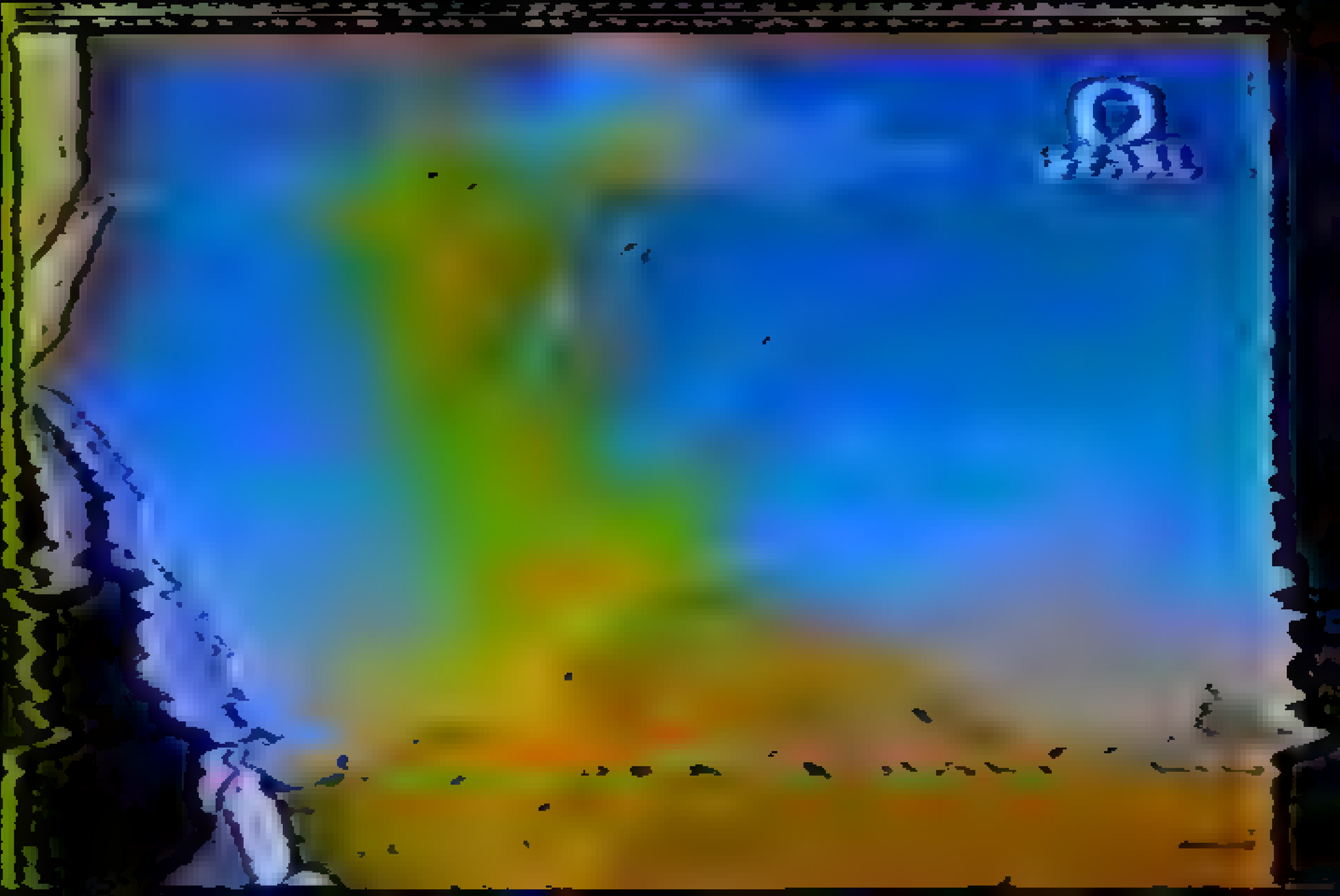




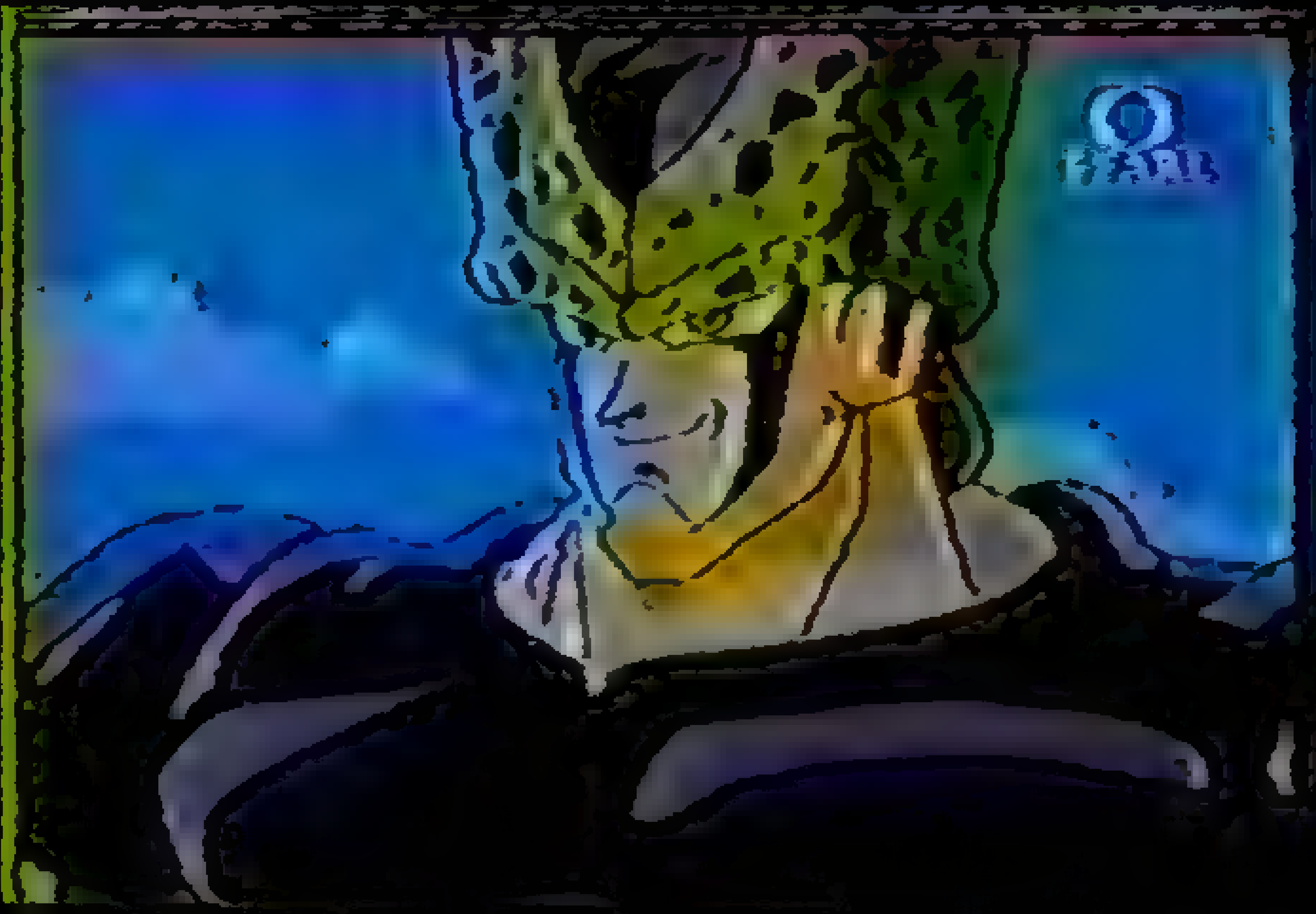


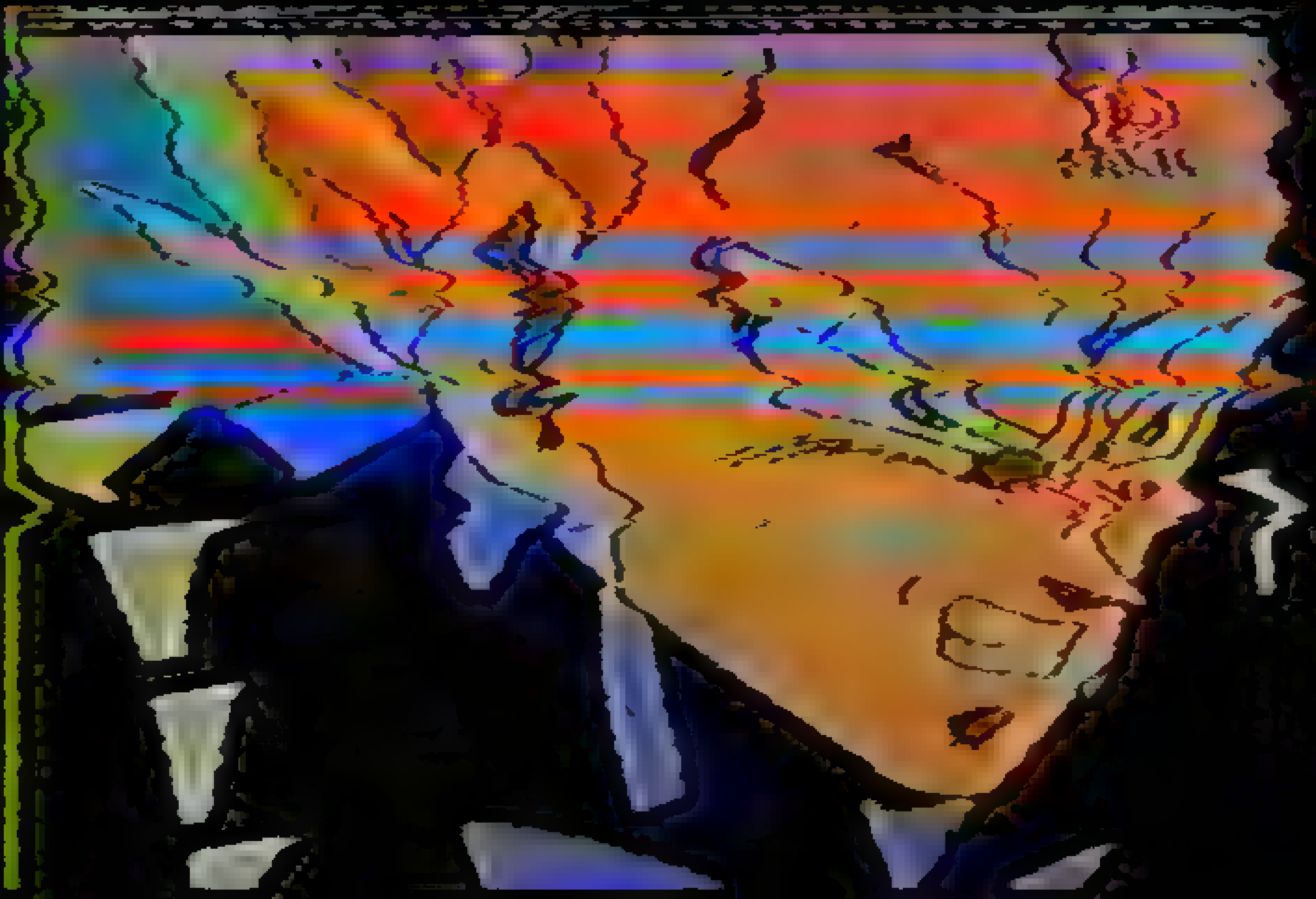


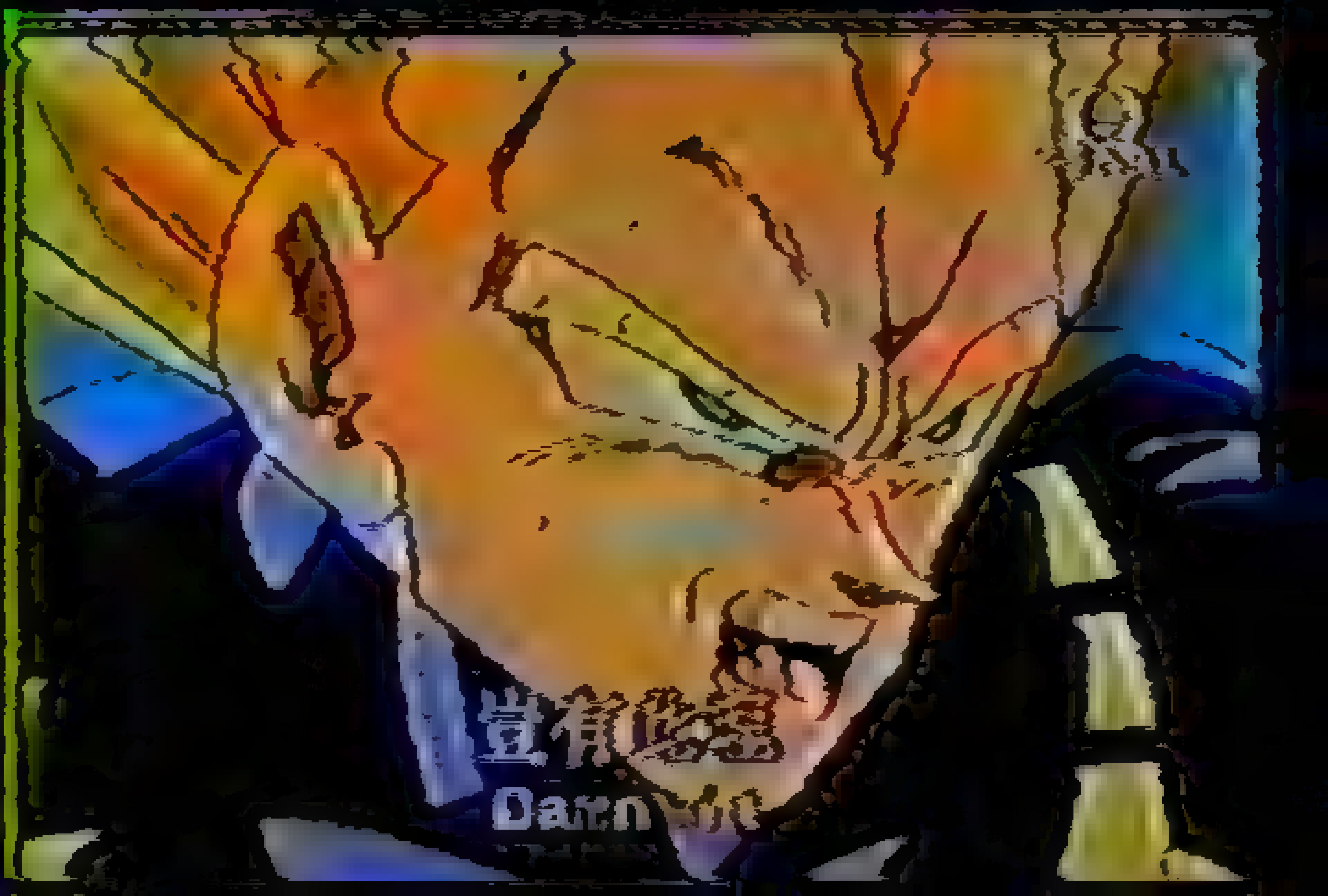


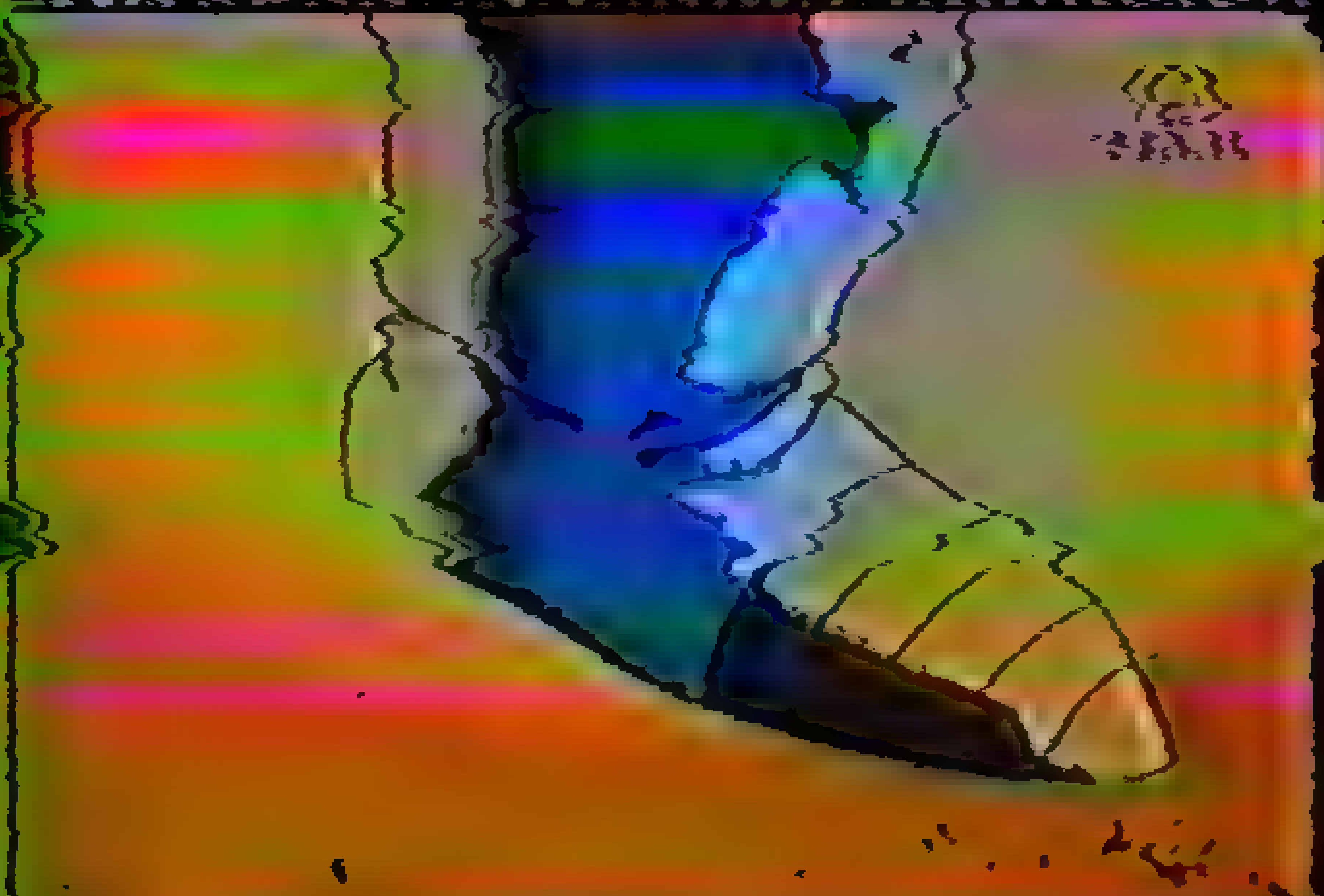


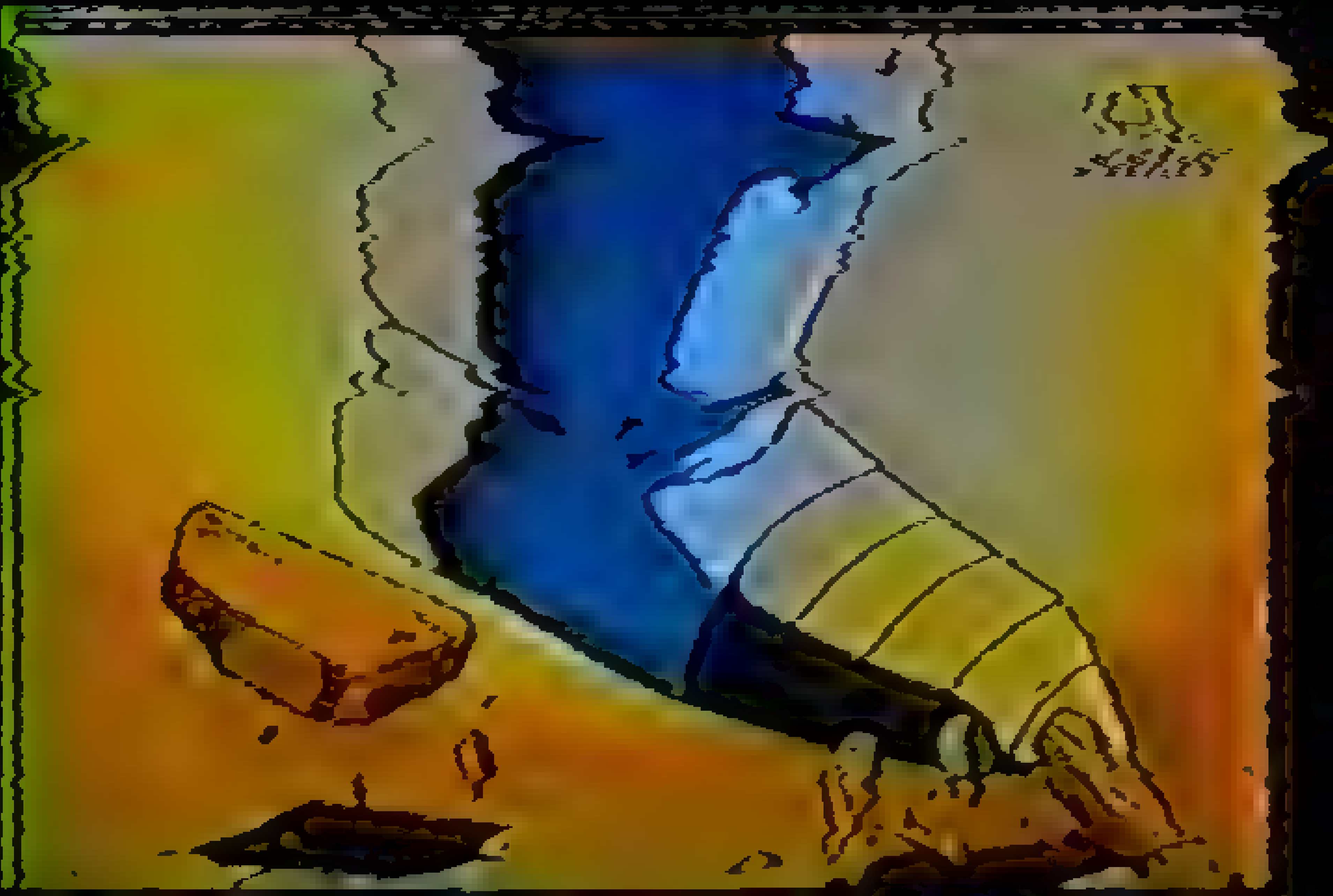


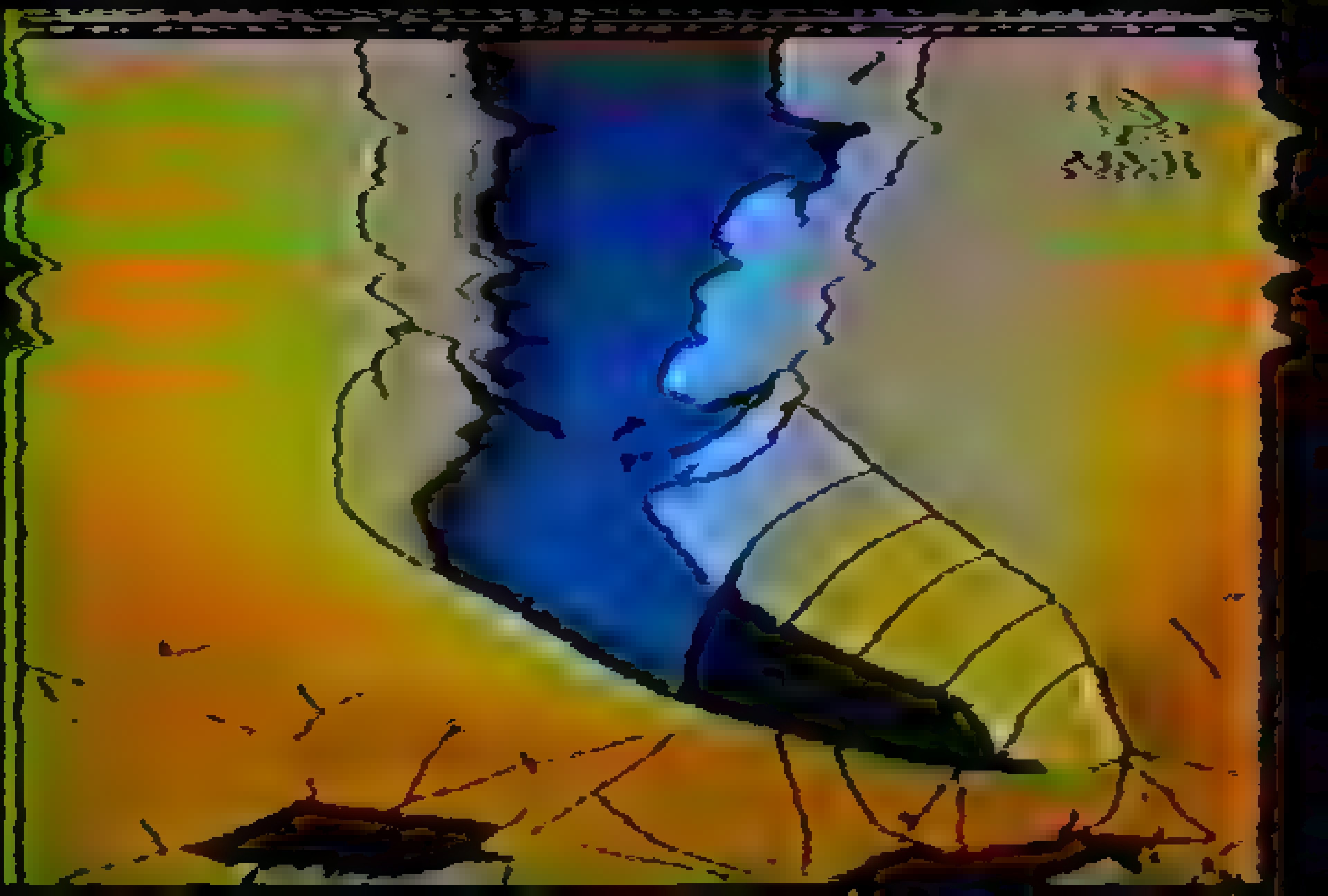





Darn it



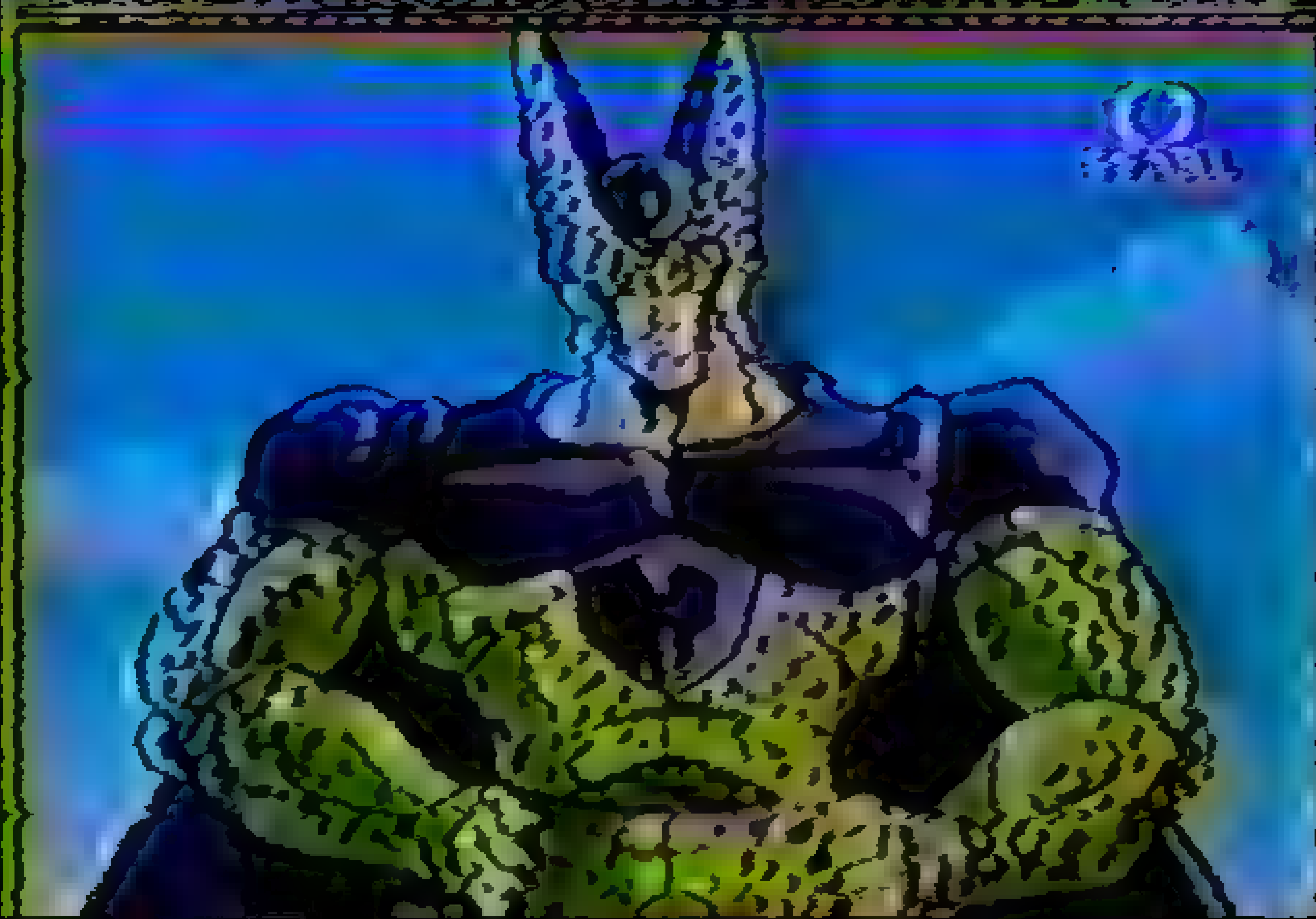





你沒有用盡全力

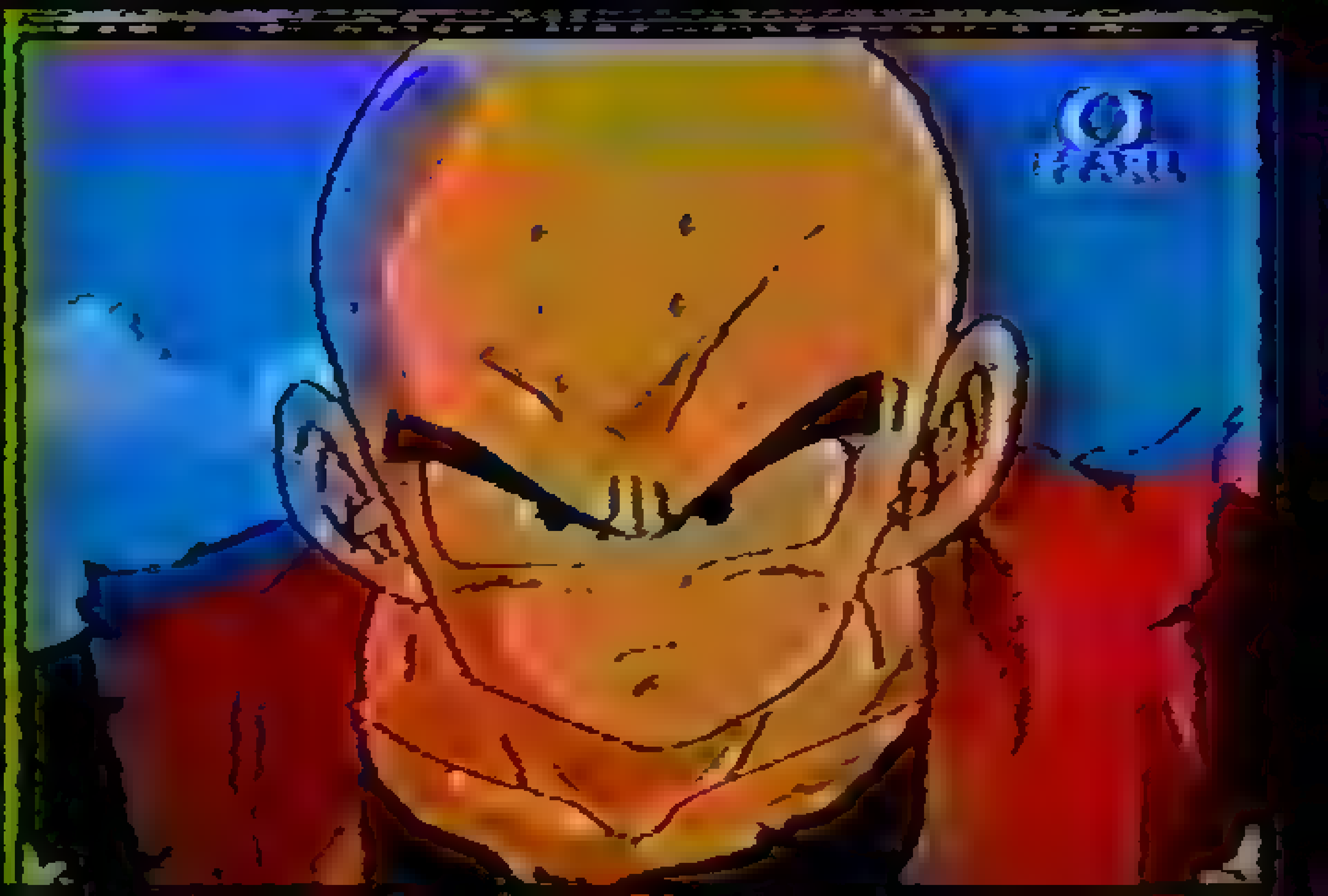






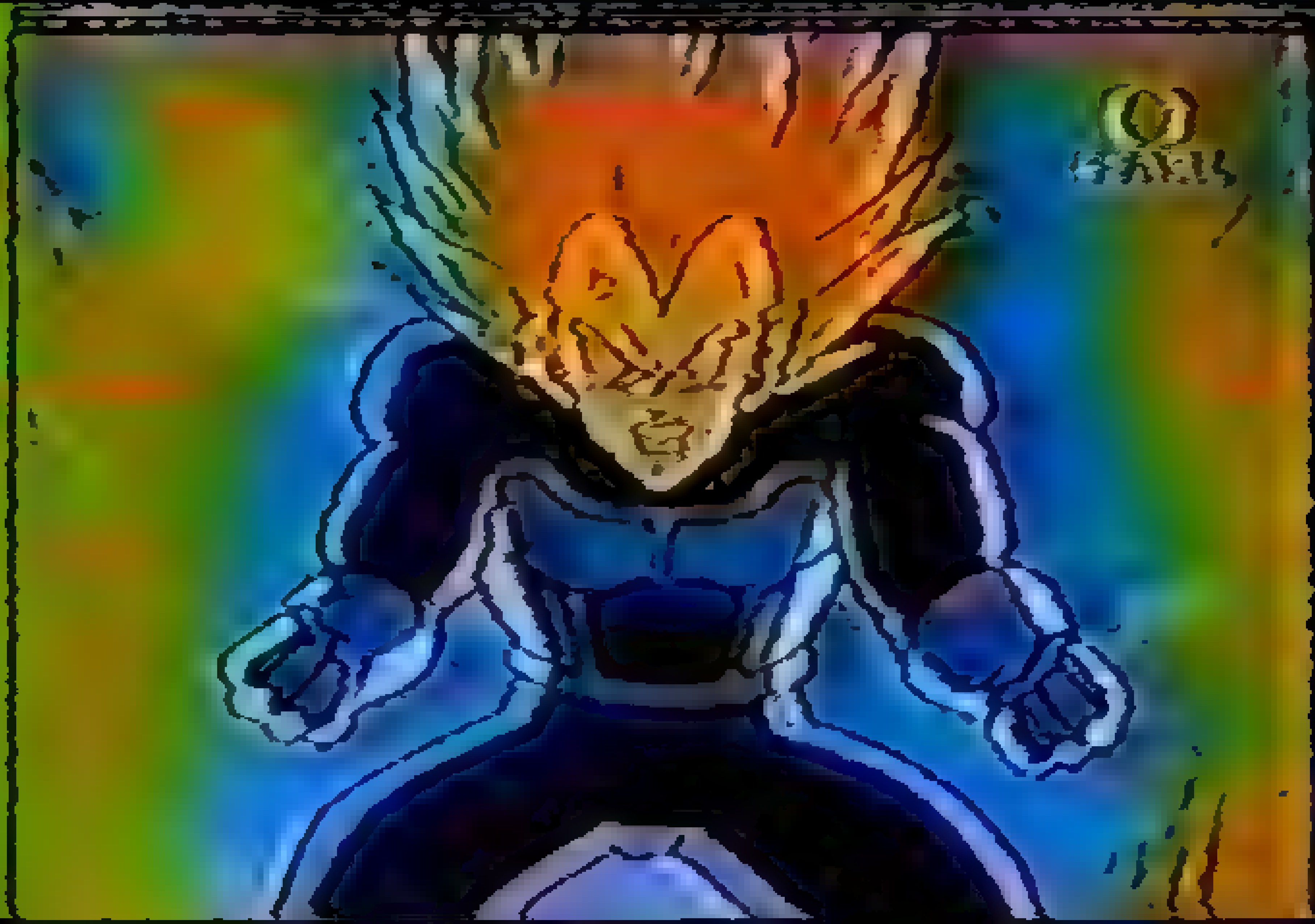








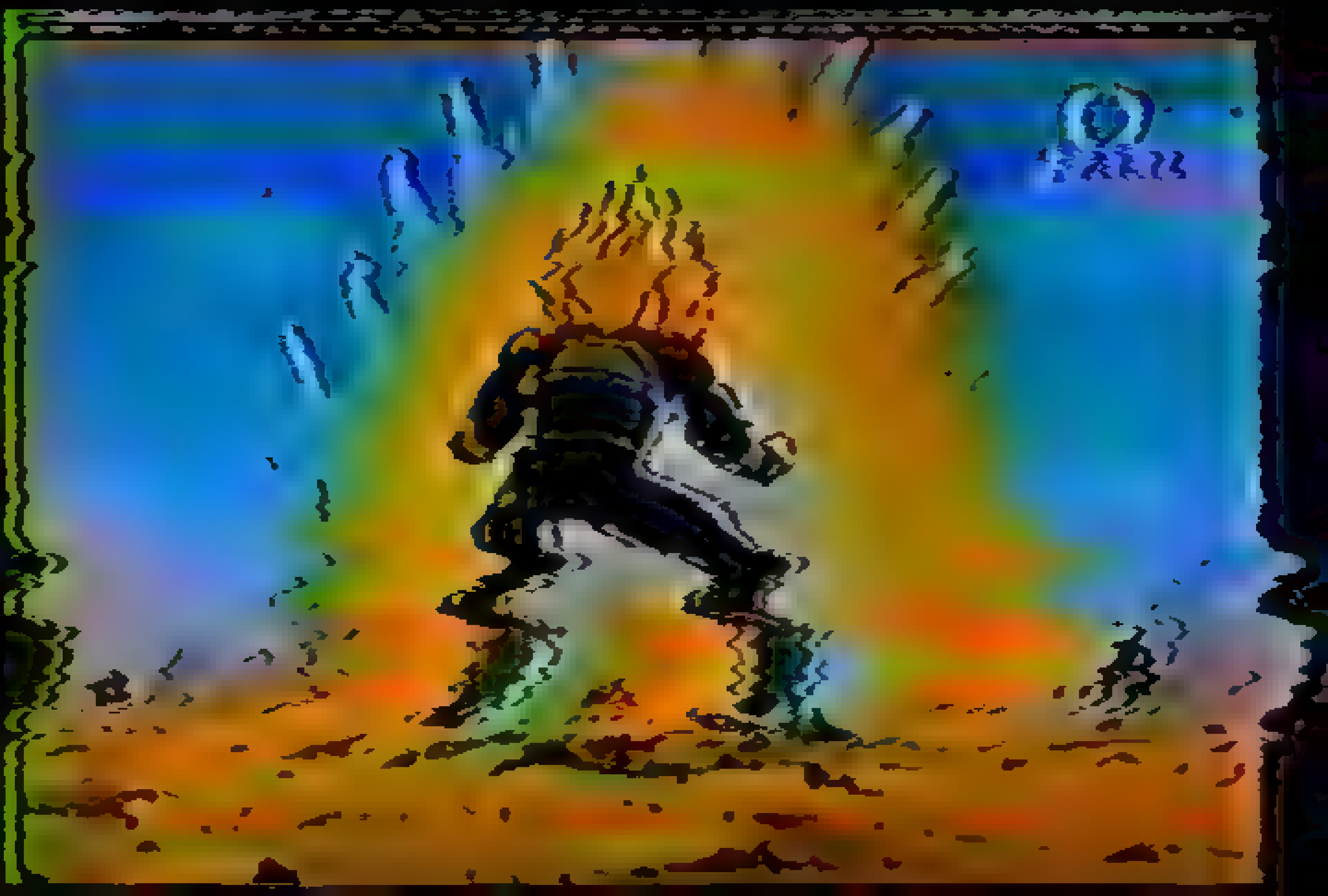




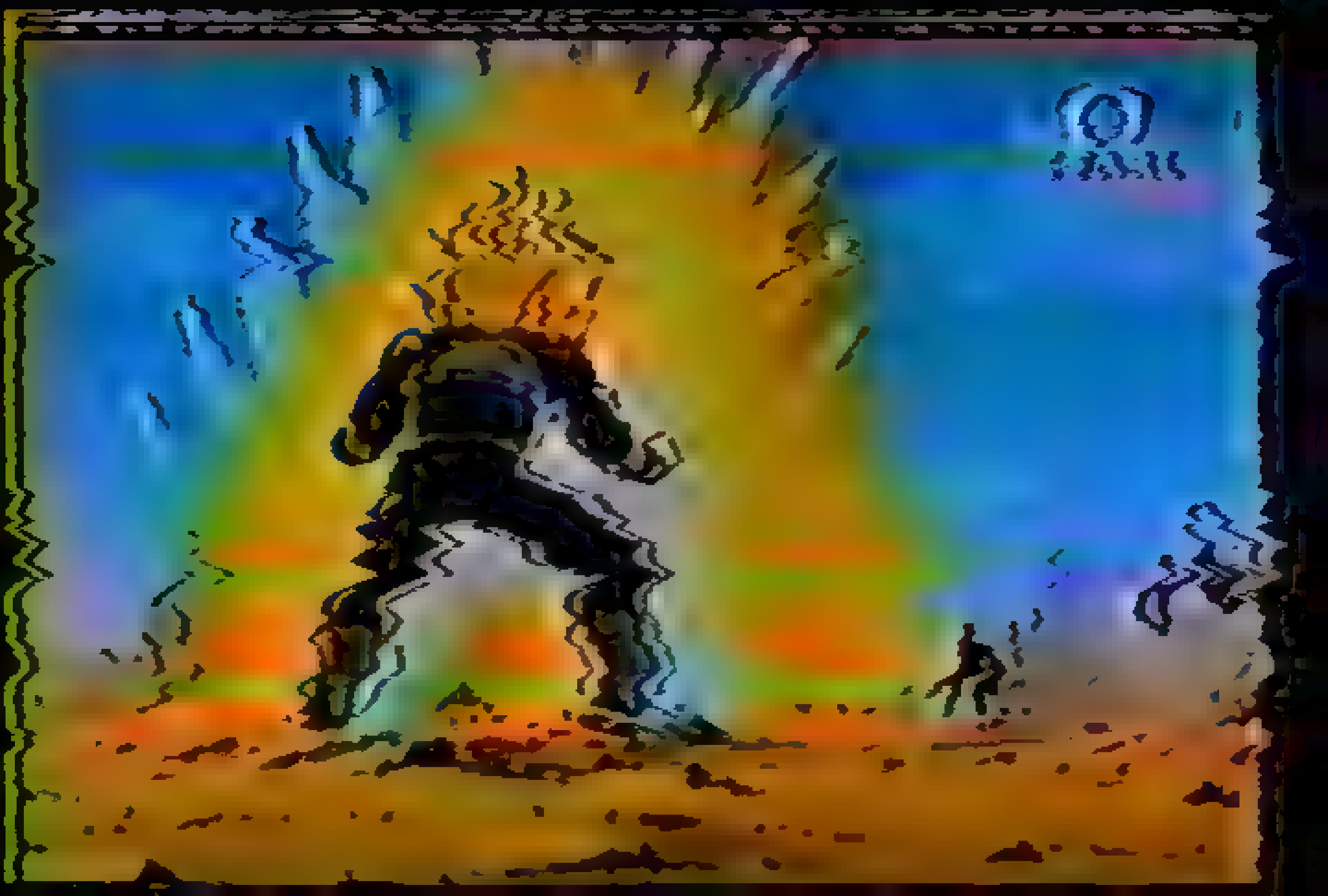

Attacked by me so heavily

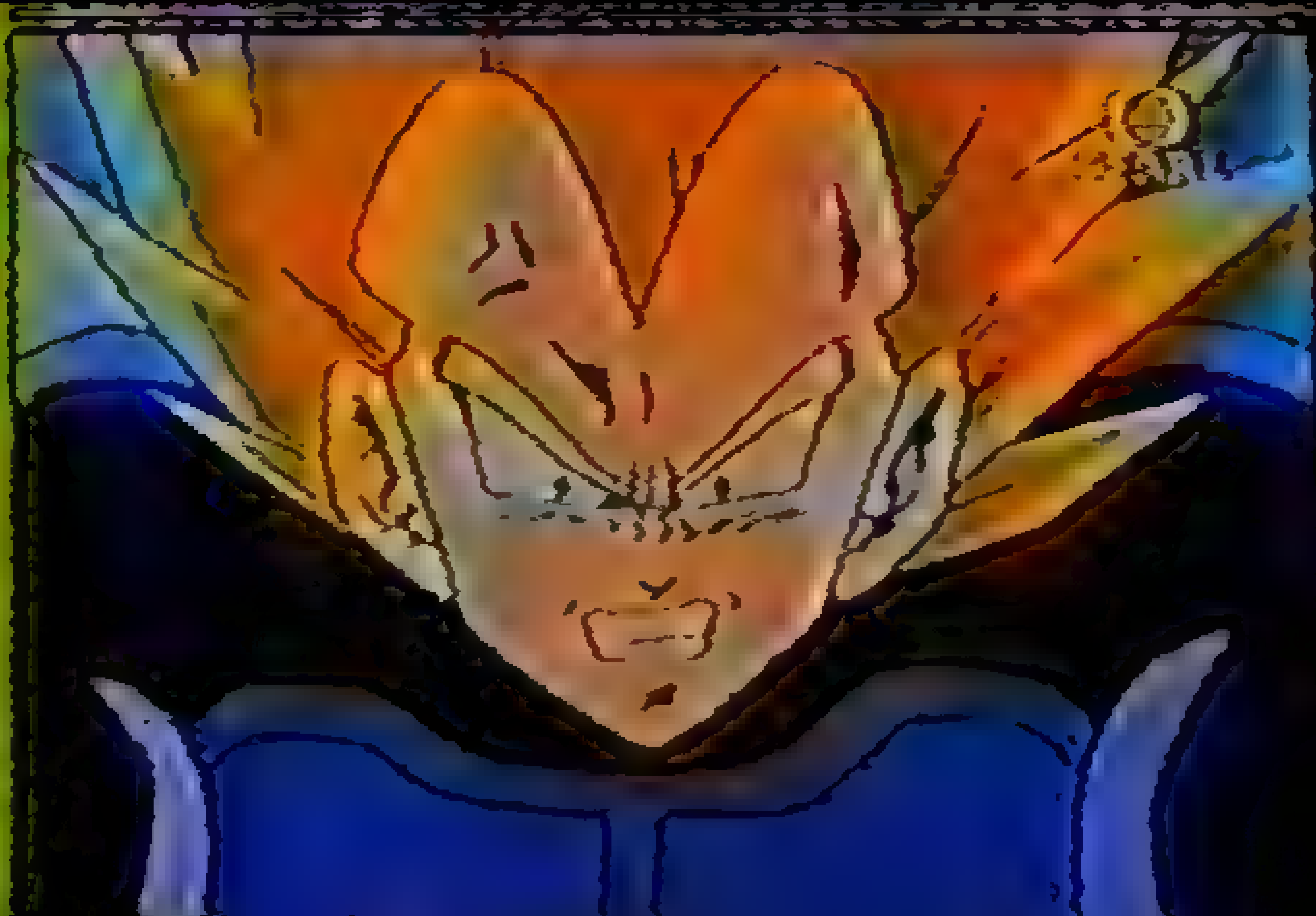

Cell... you should be angry


Even though you've become
a whole body



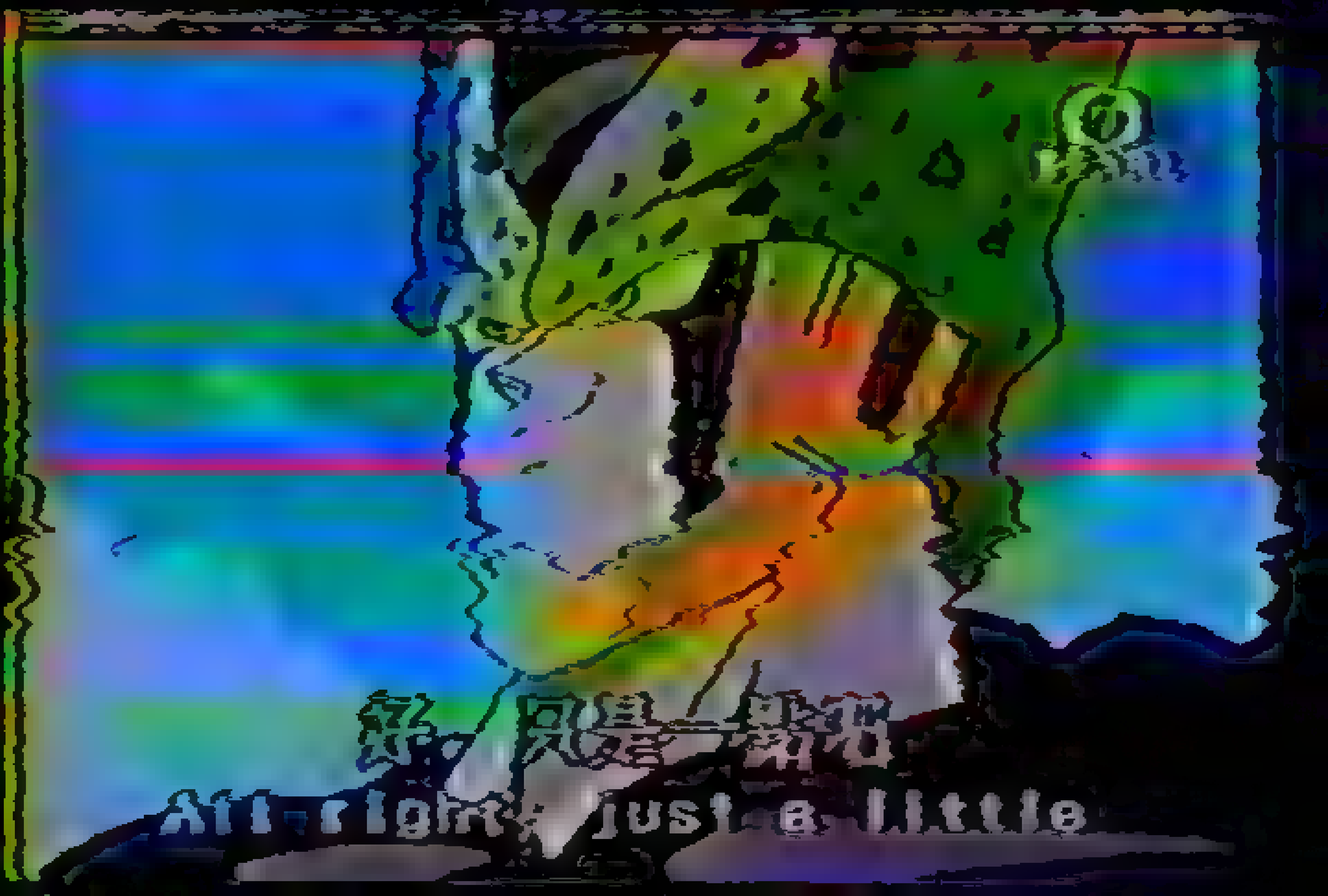




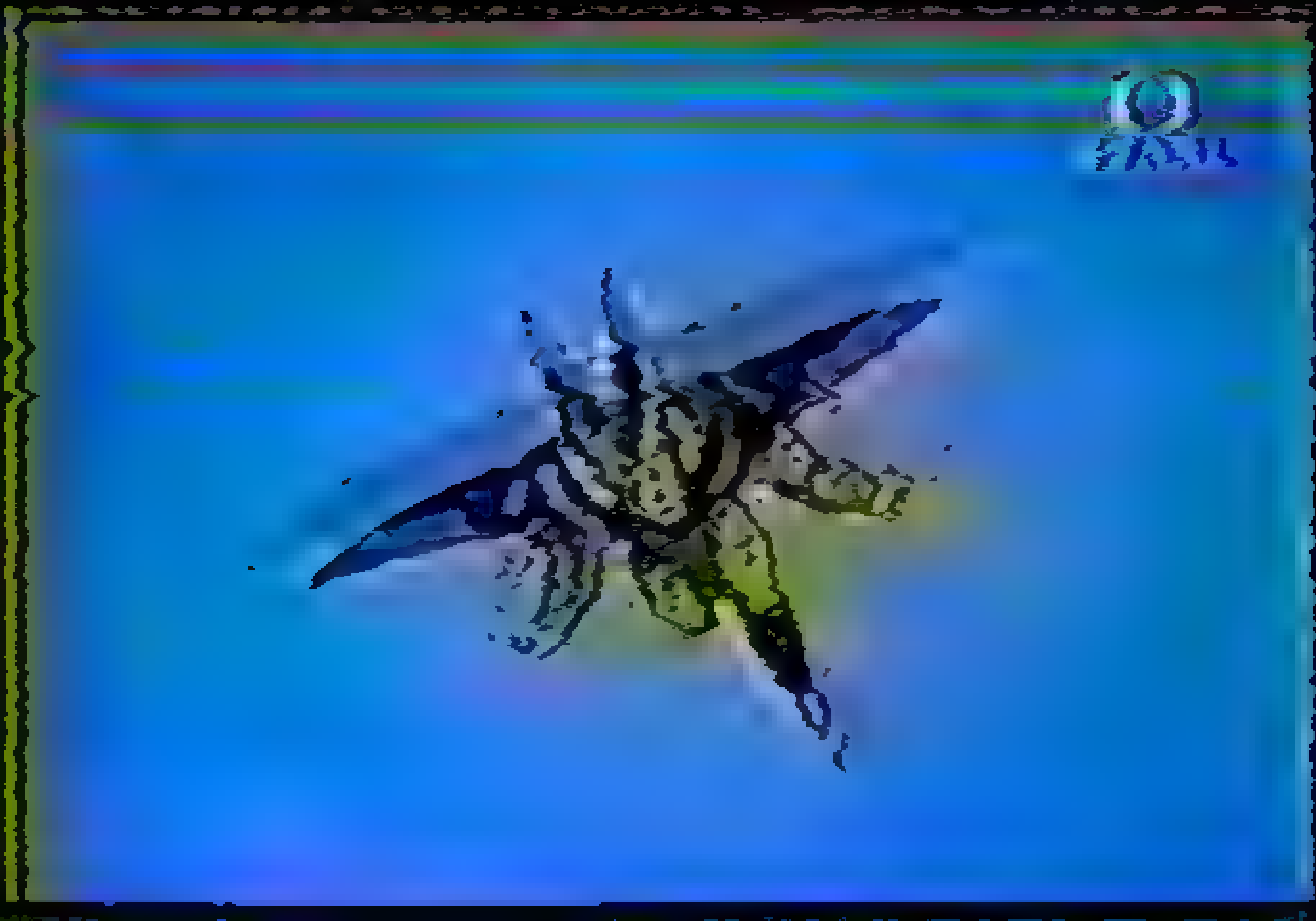



Show me the power of your whole body.

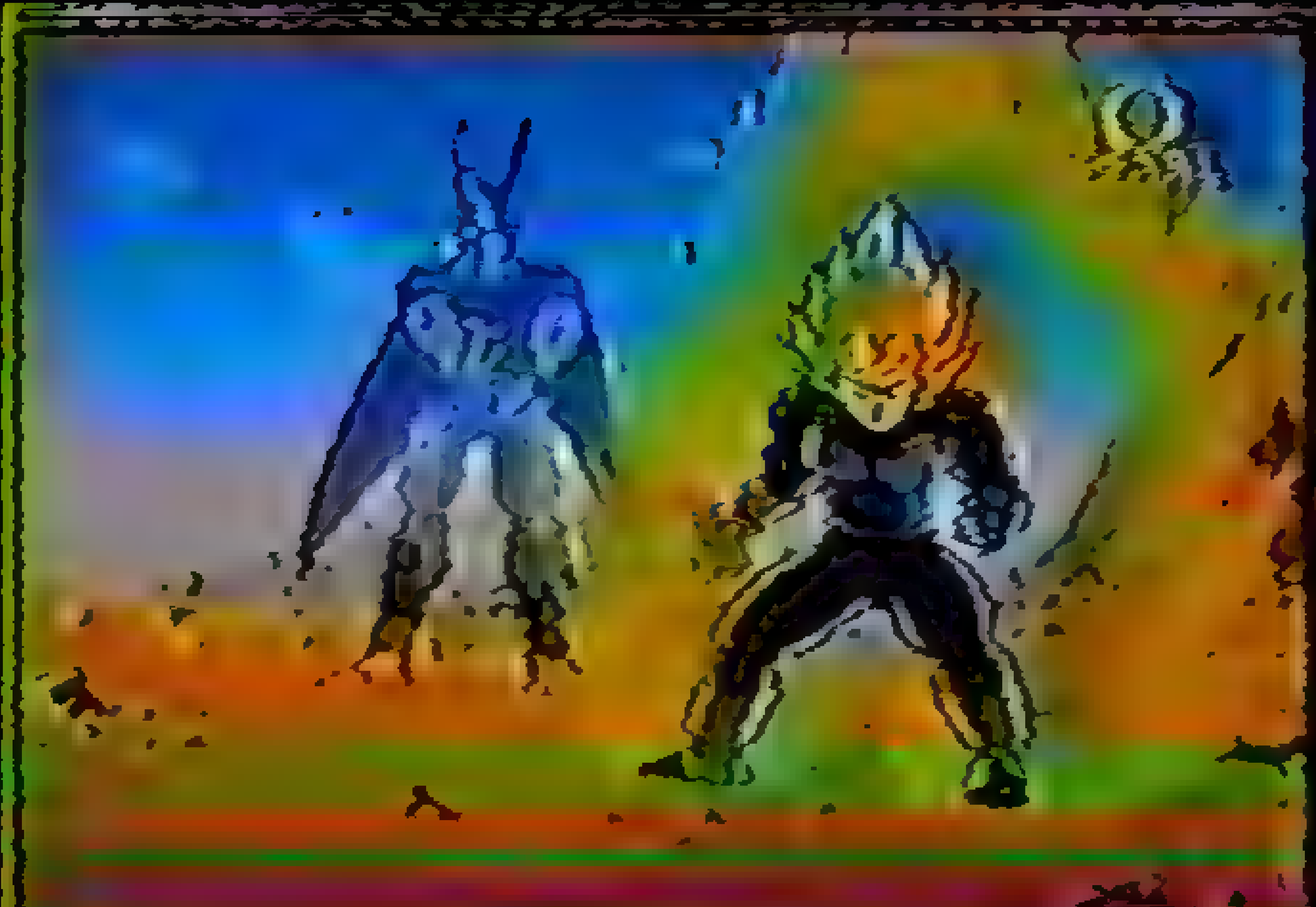

Show me the power of your whole body


All right, just a little

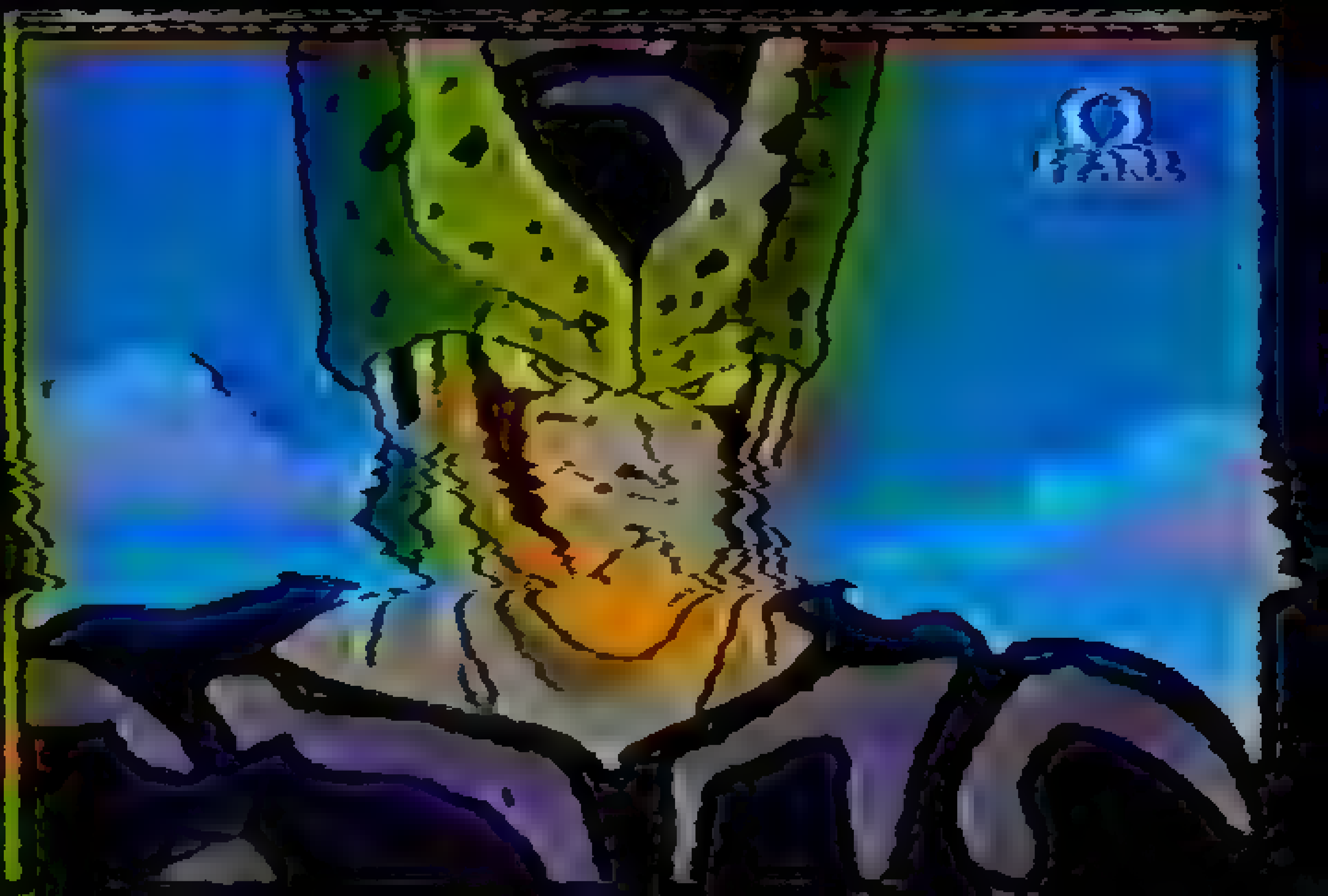






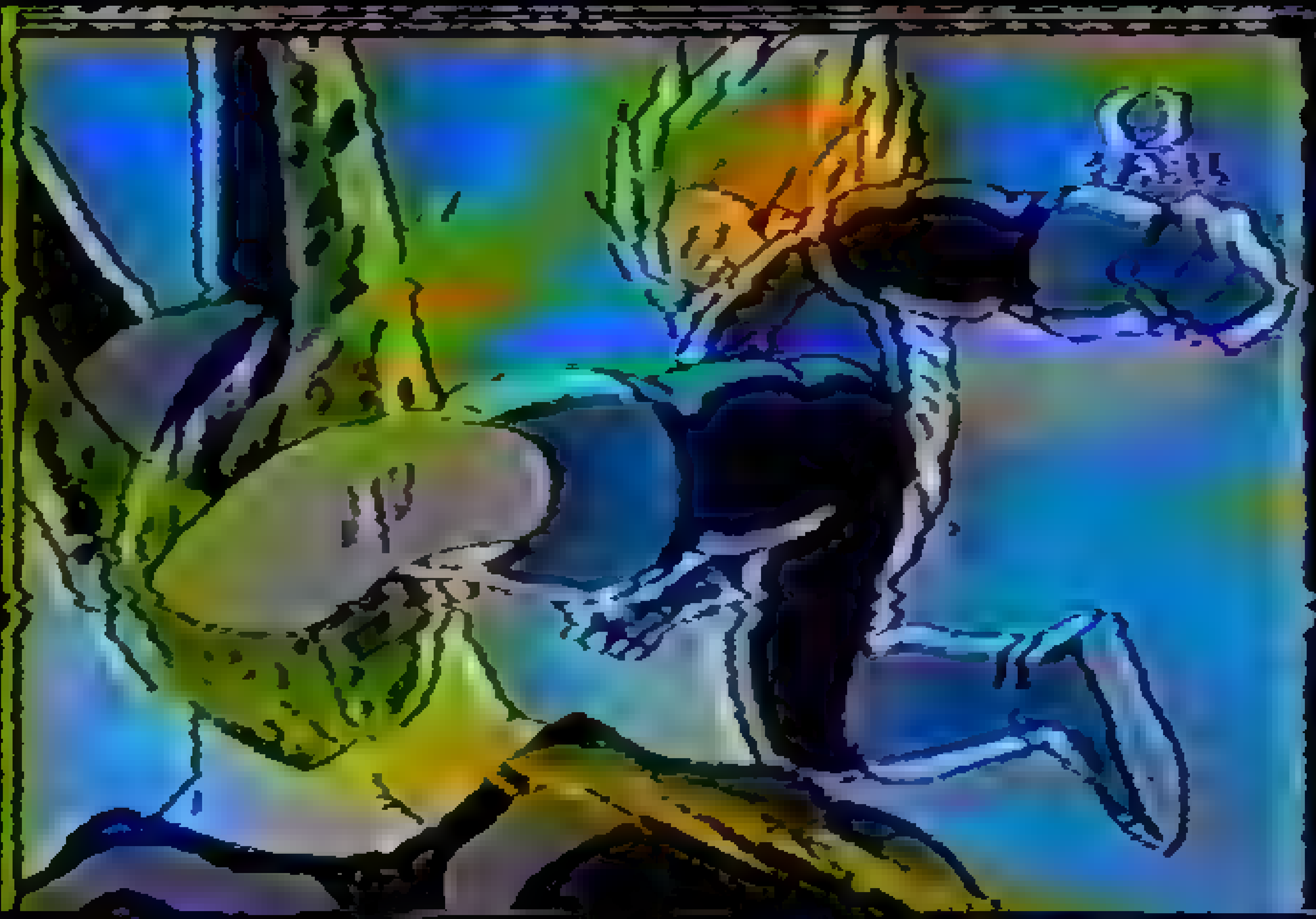


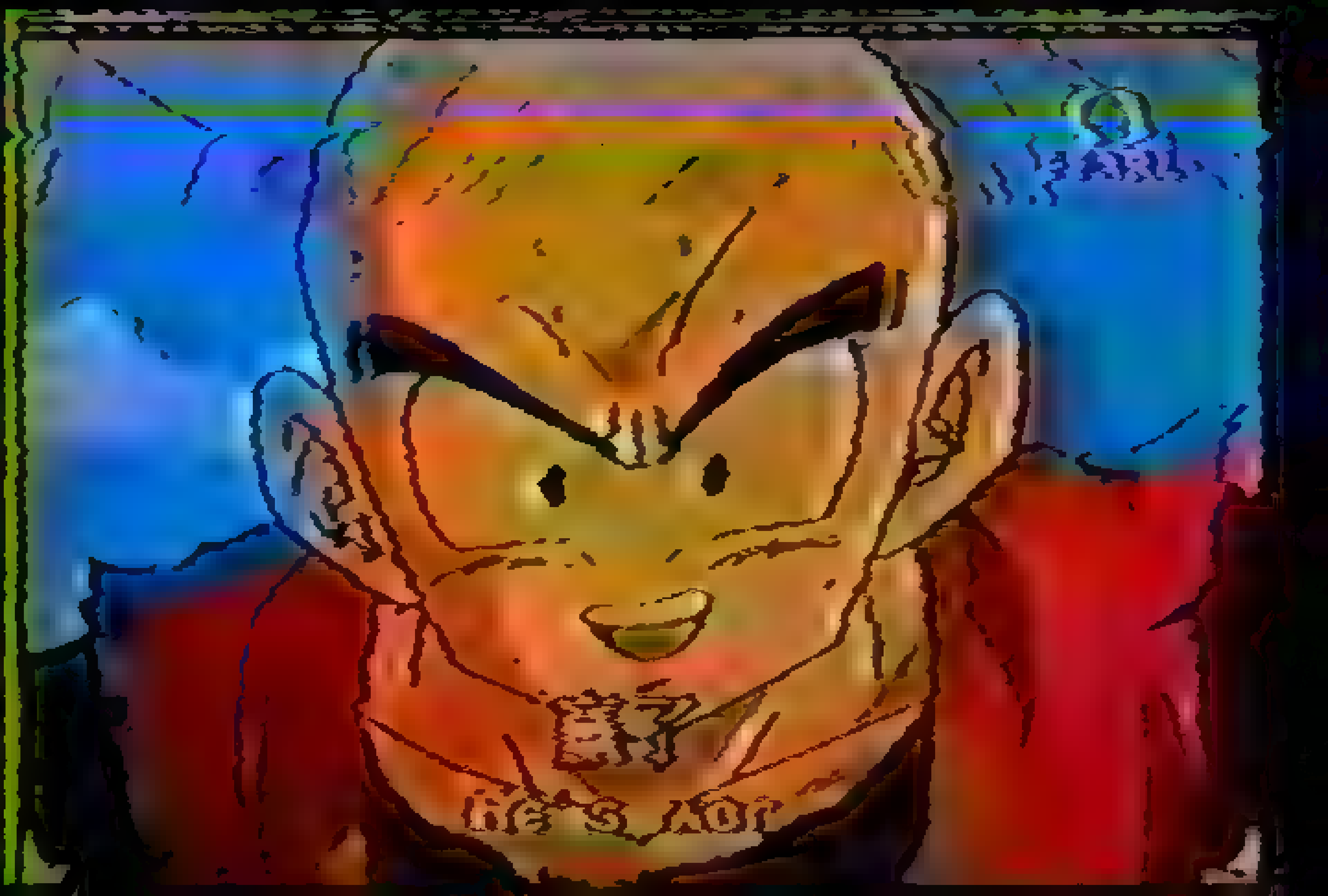


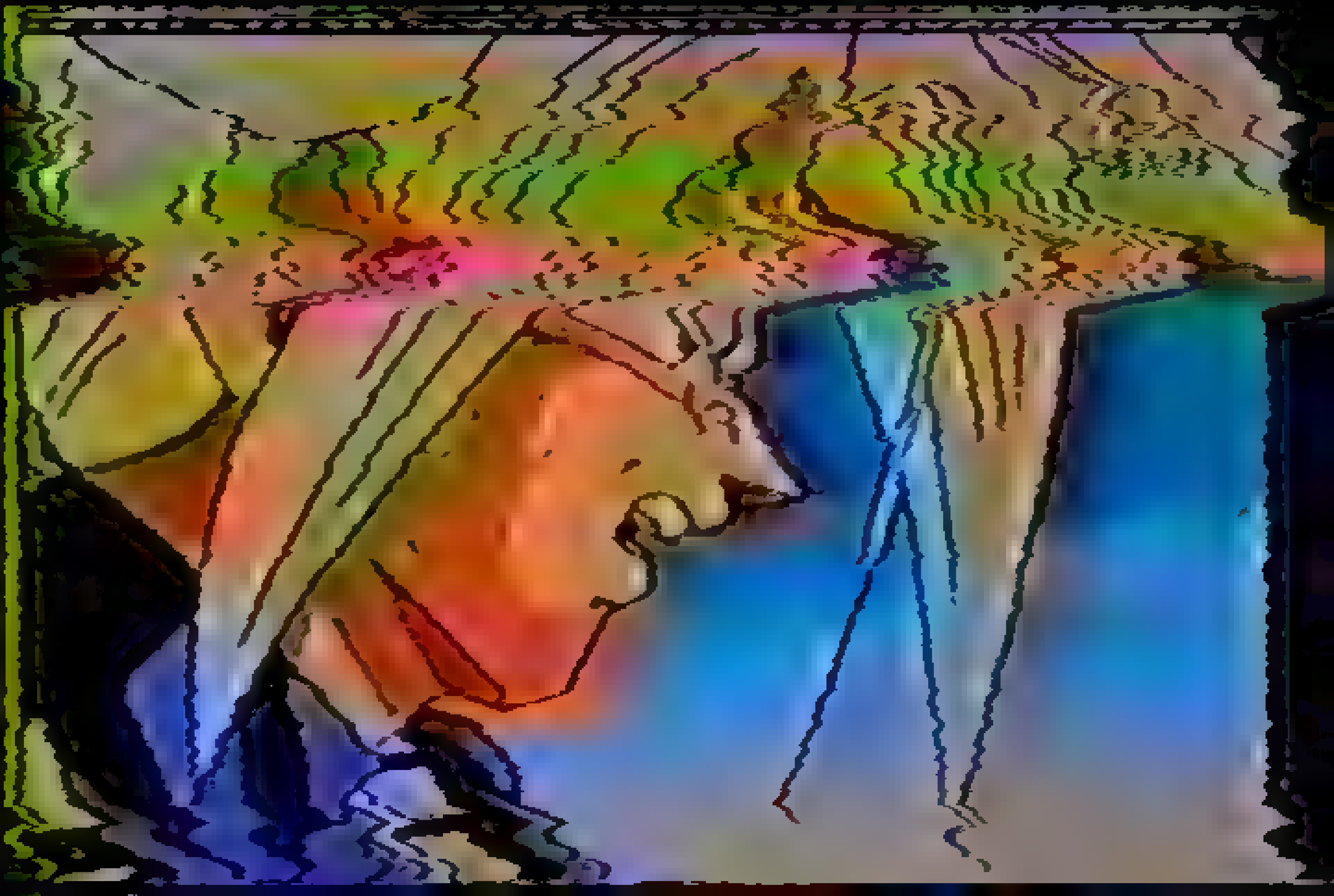


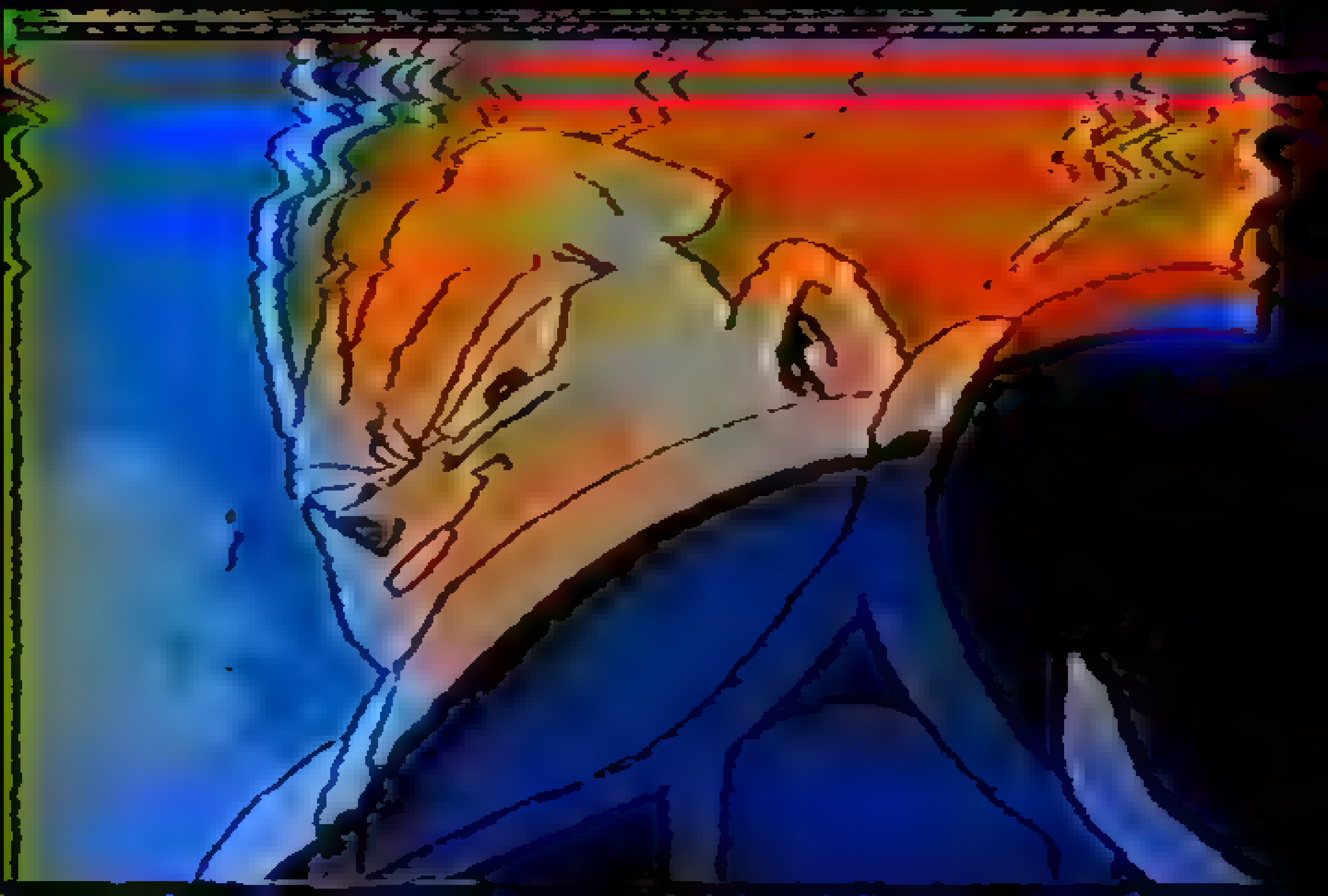


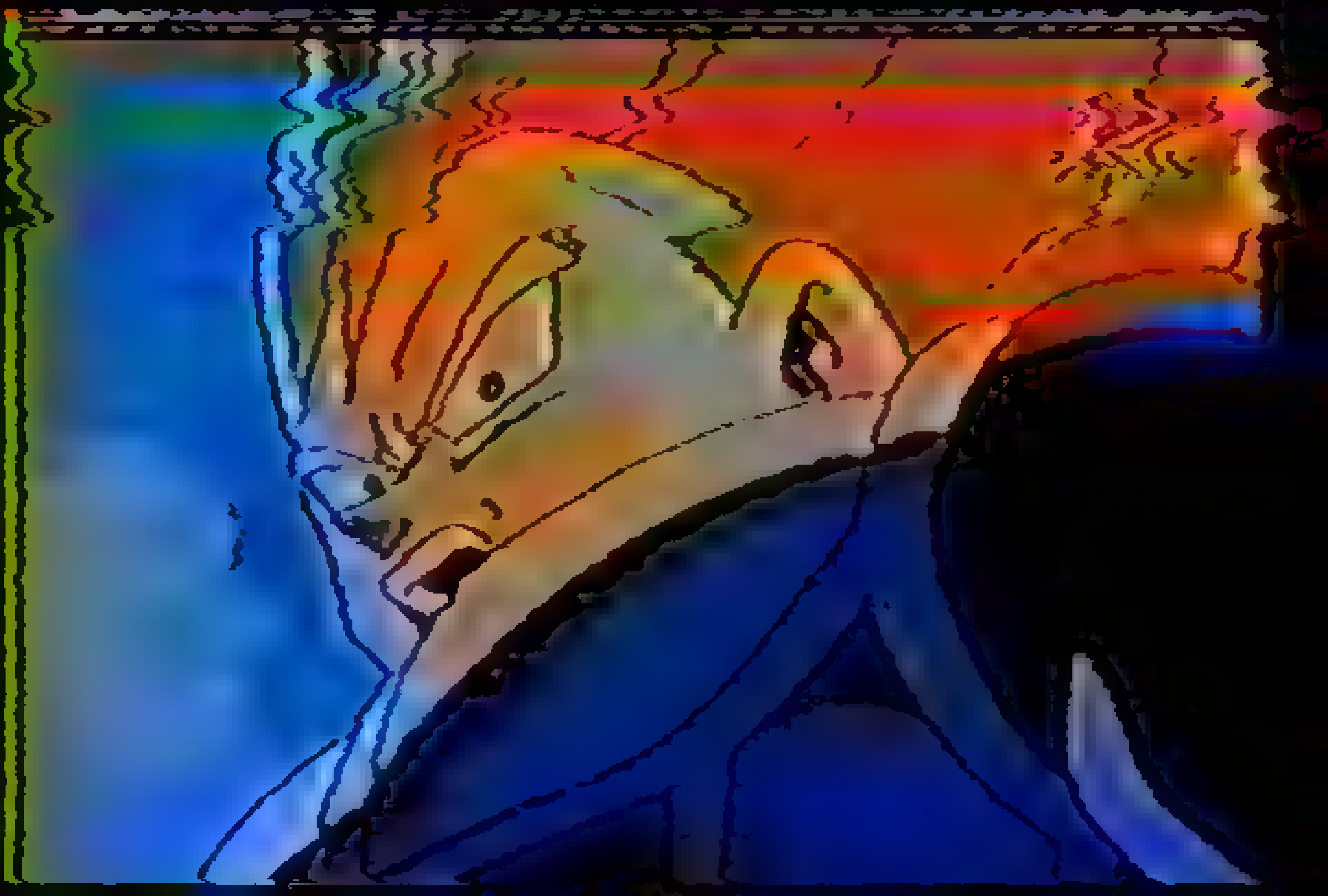

Don't look down on
Super Vegeta



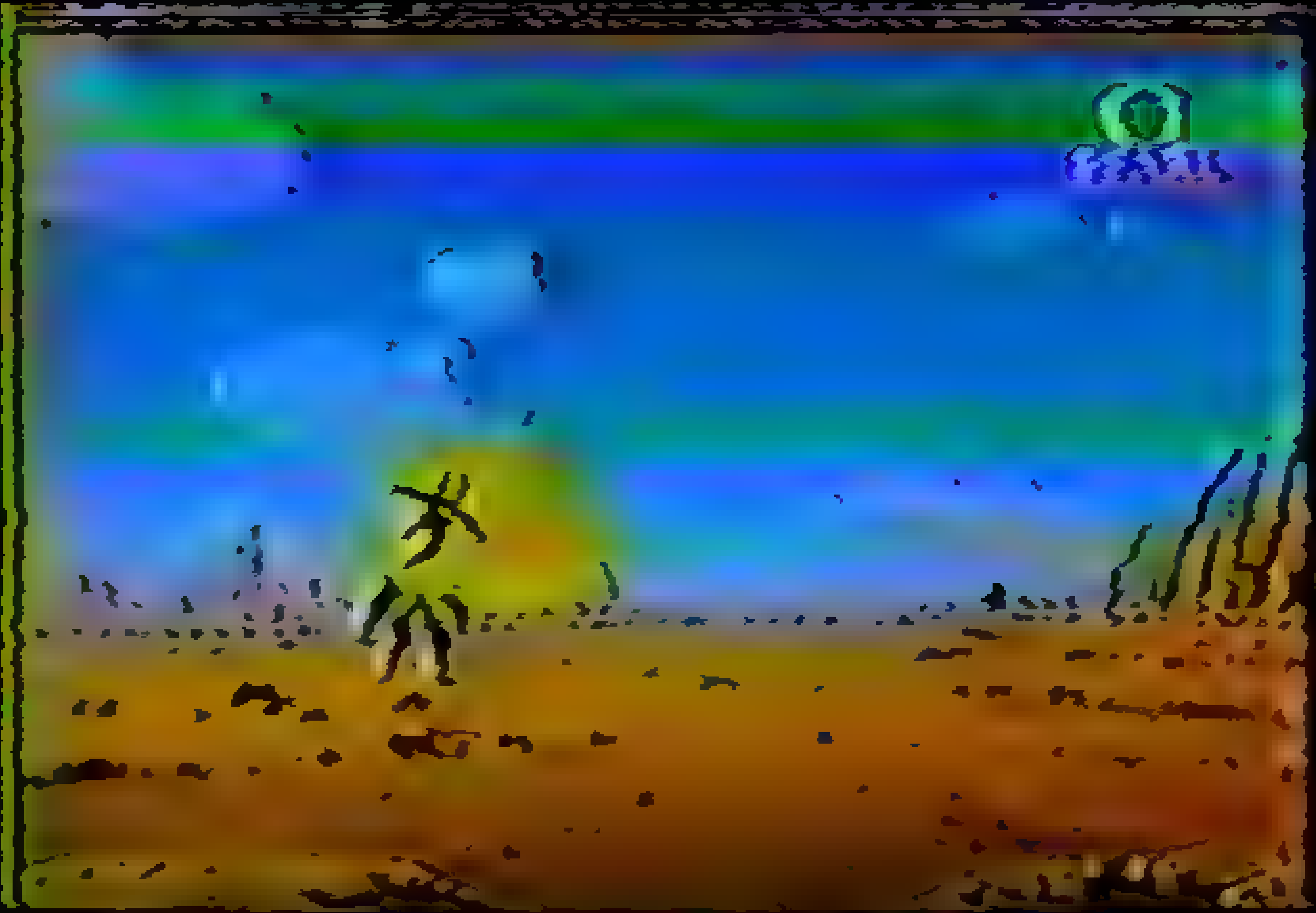

















PEARL



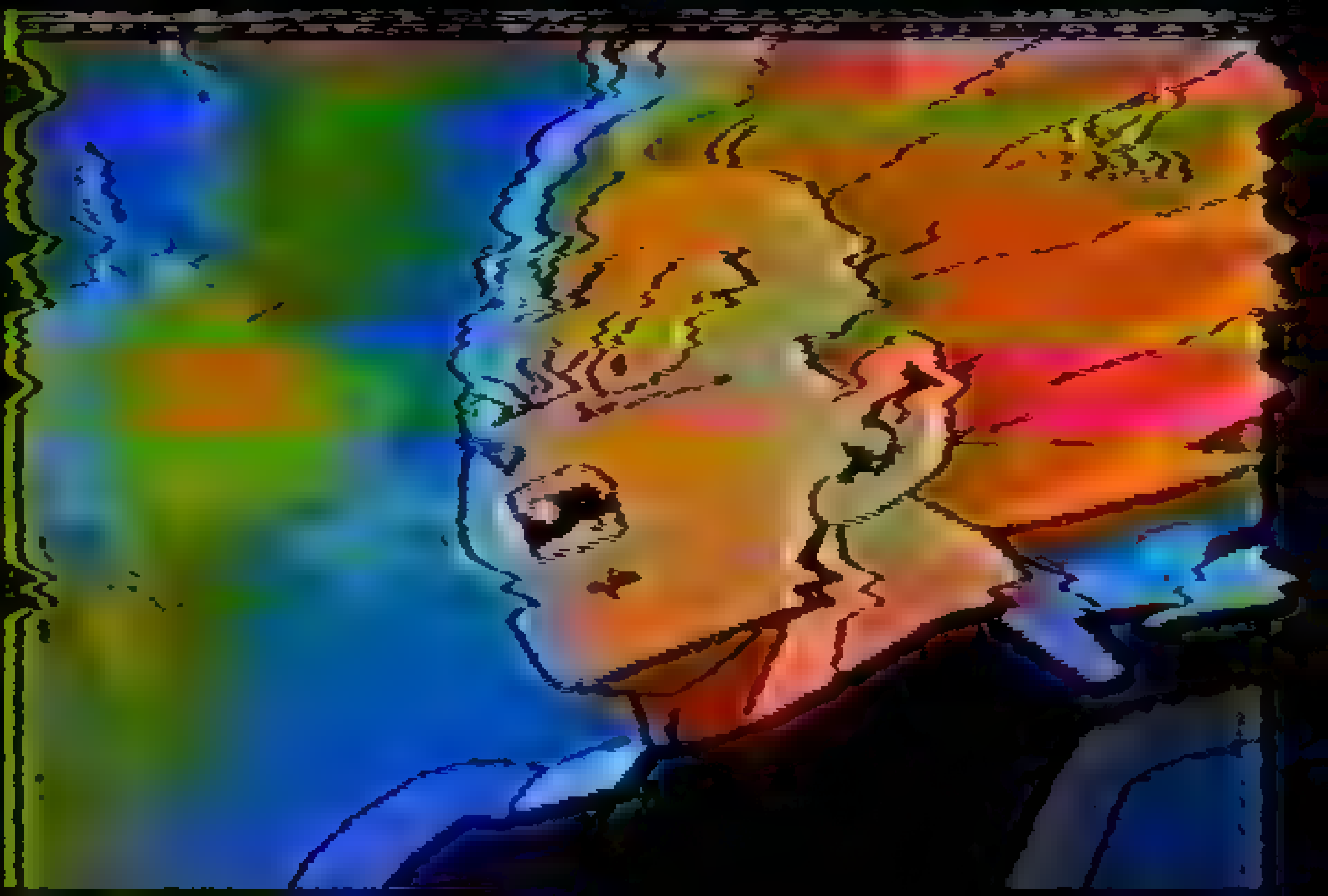






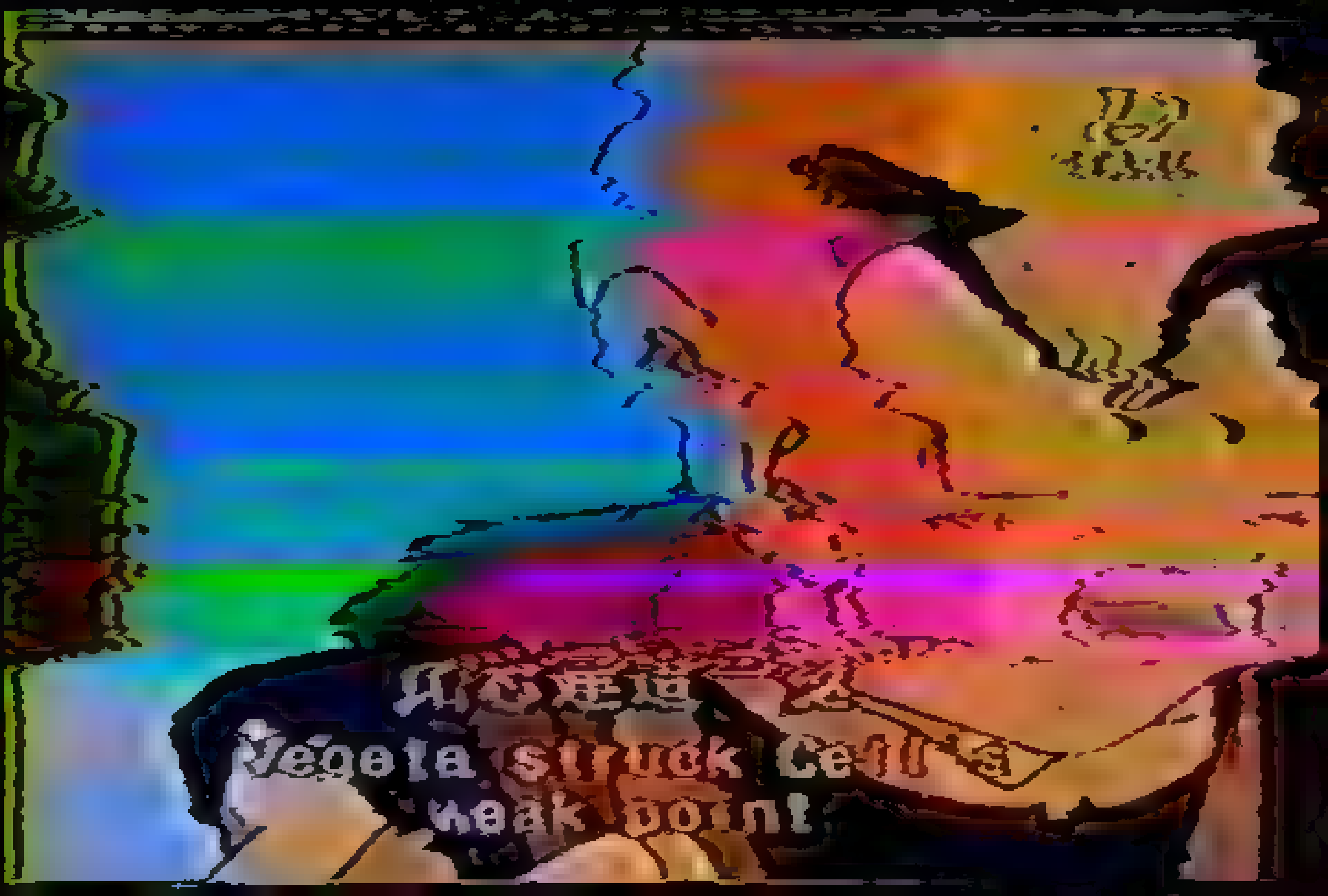




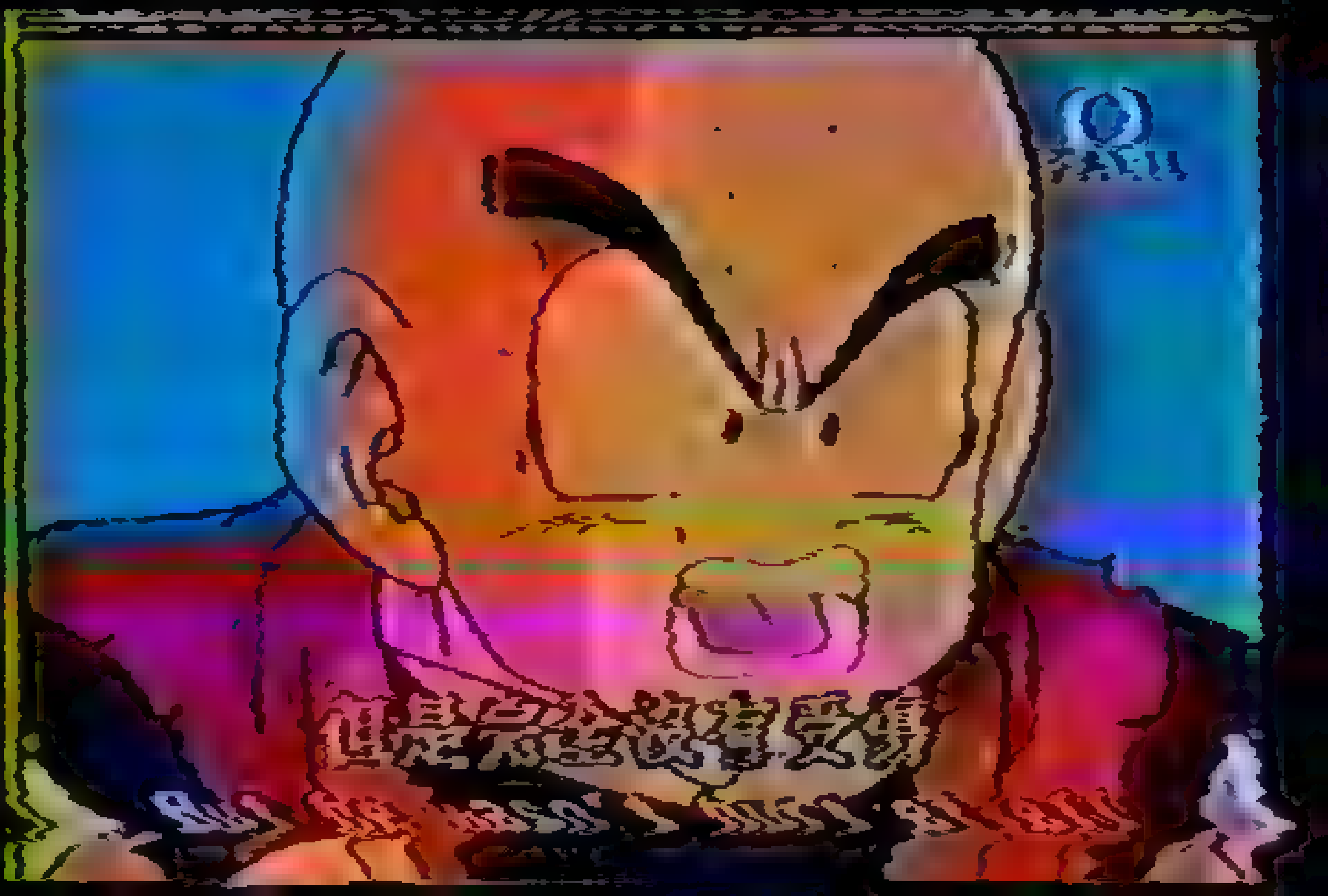


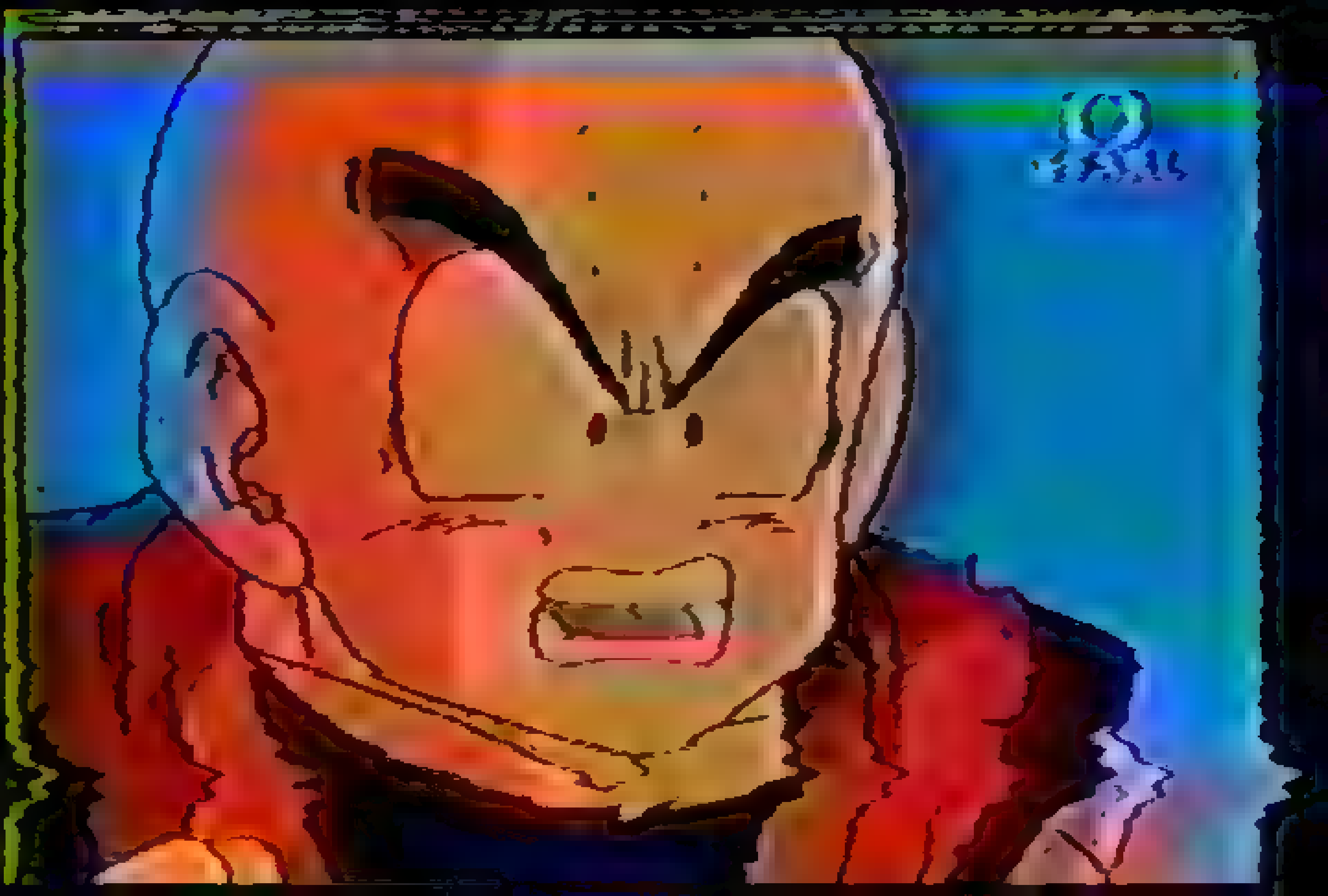




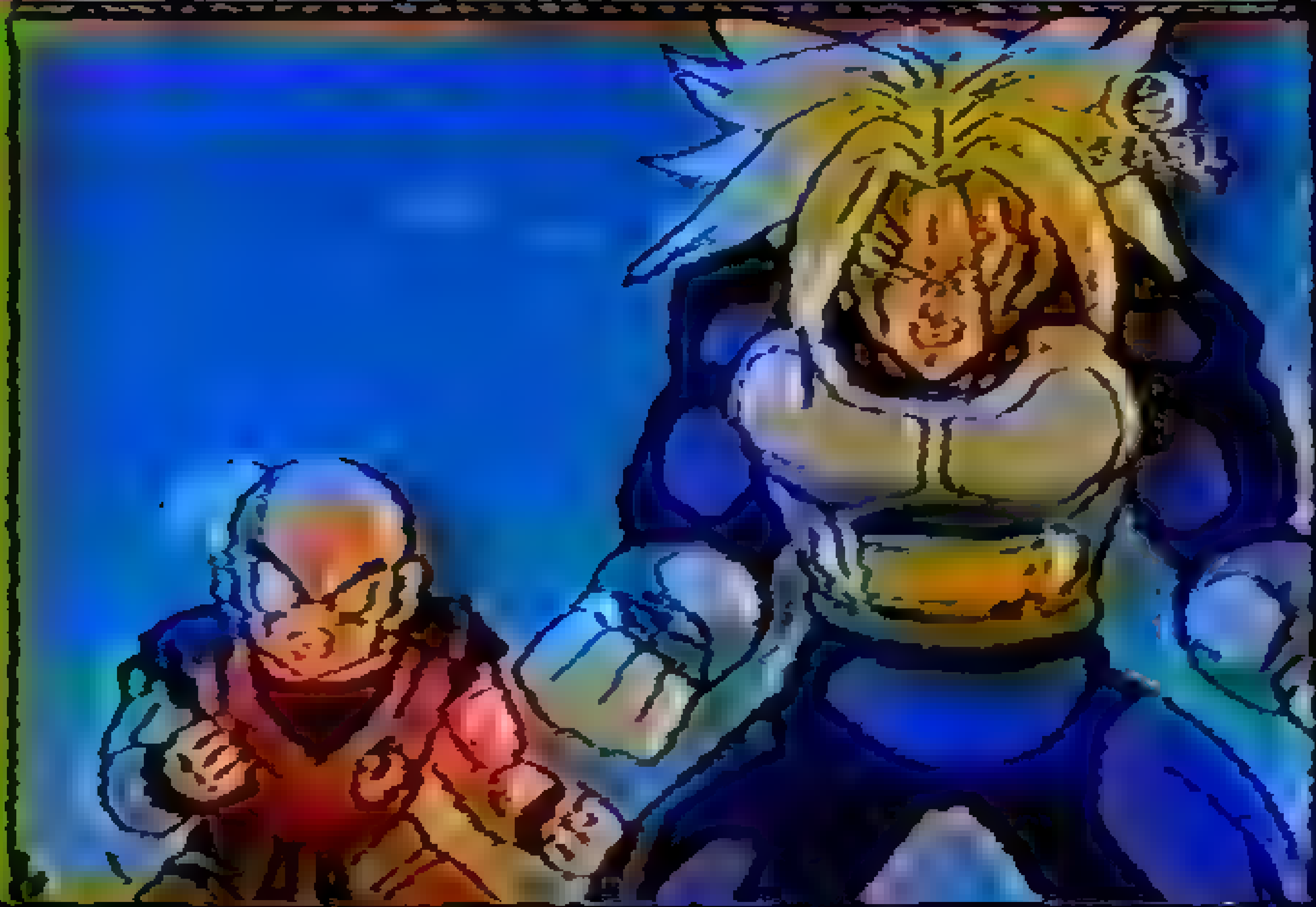

Vegeta struck Cell's
weak point!

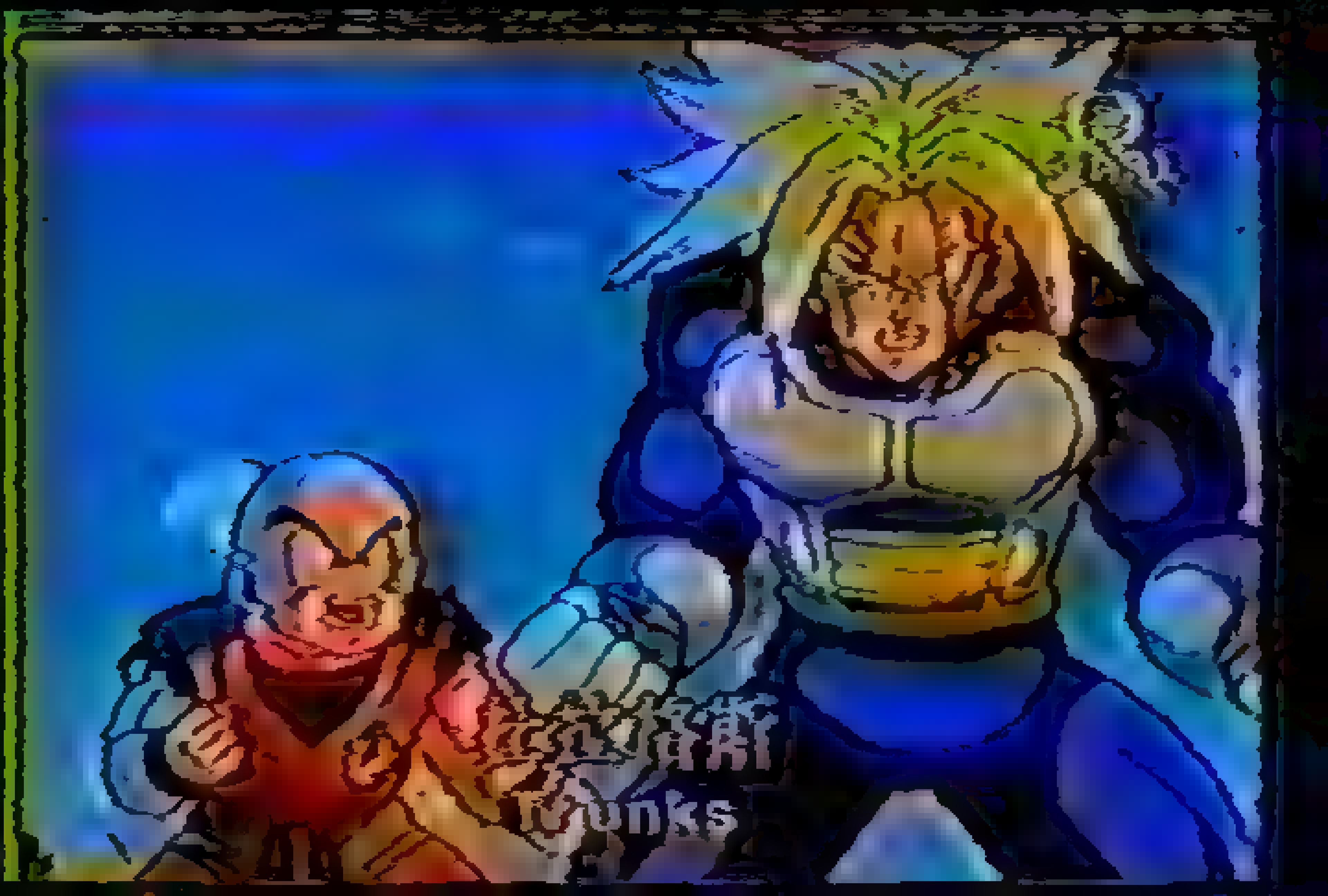

with his leg


但是完全沒有要傷

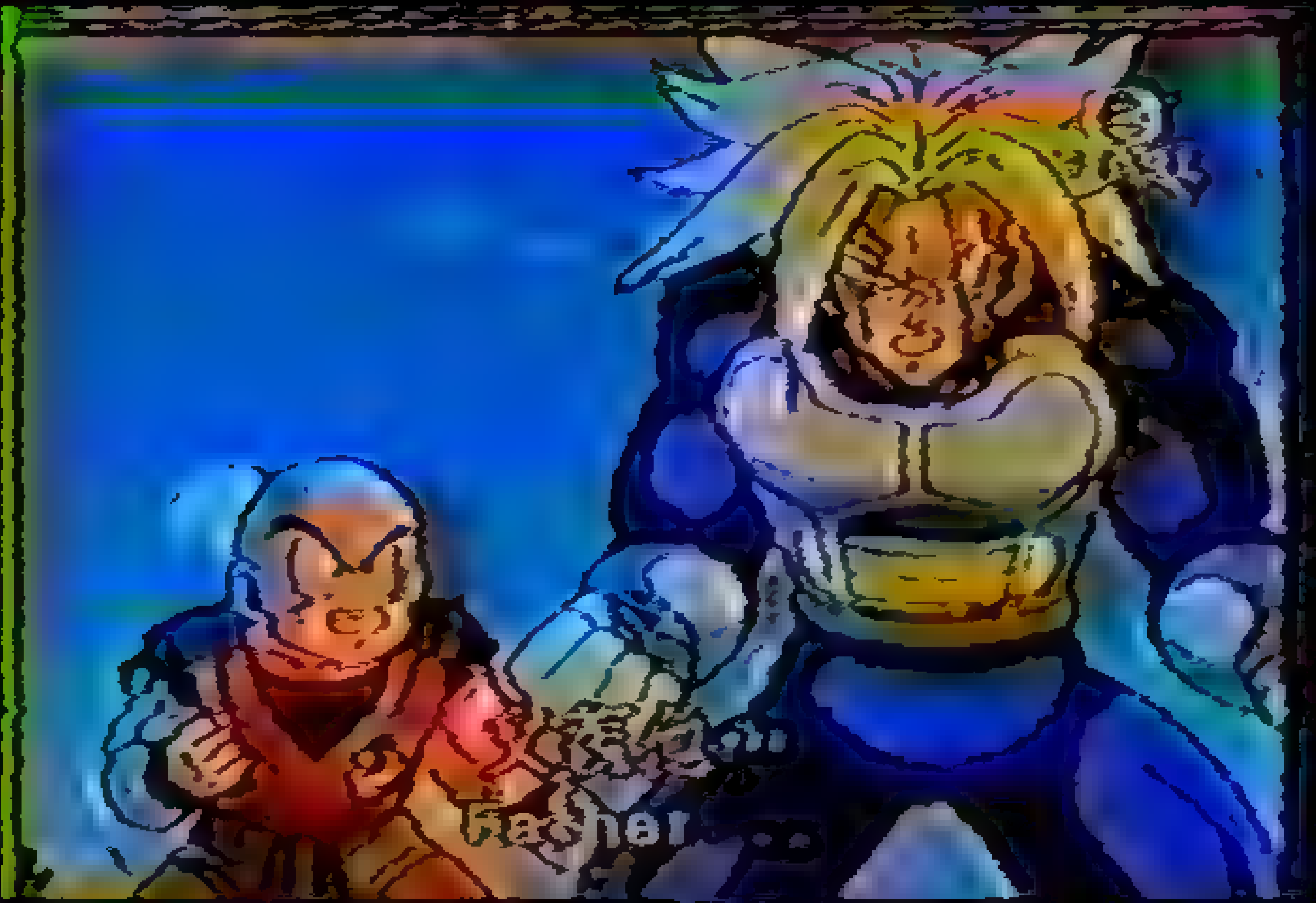


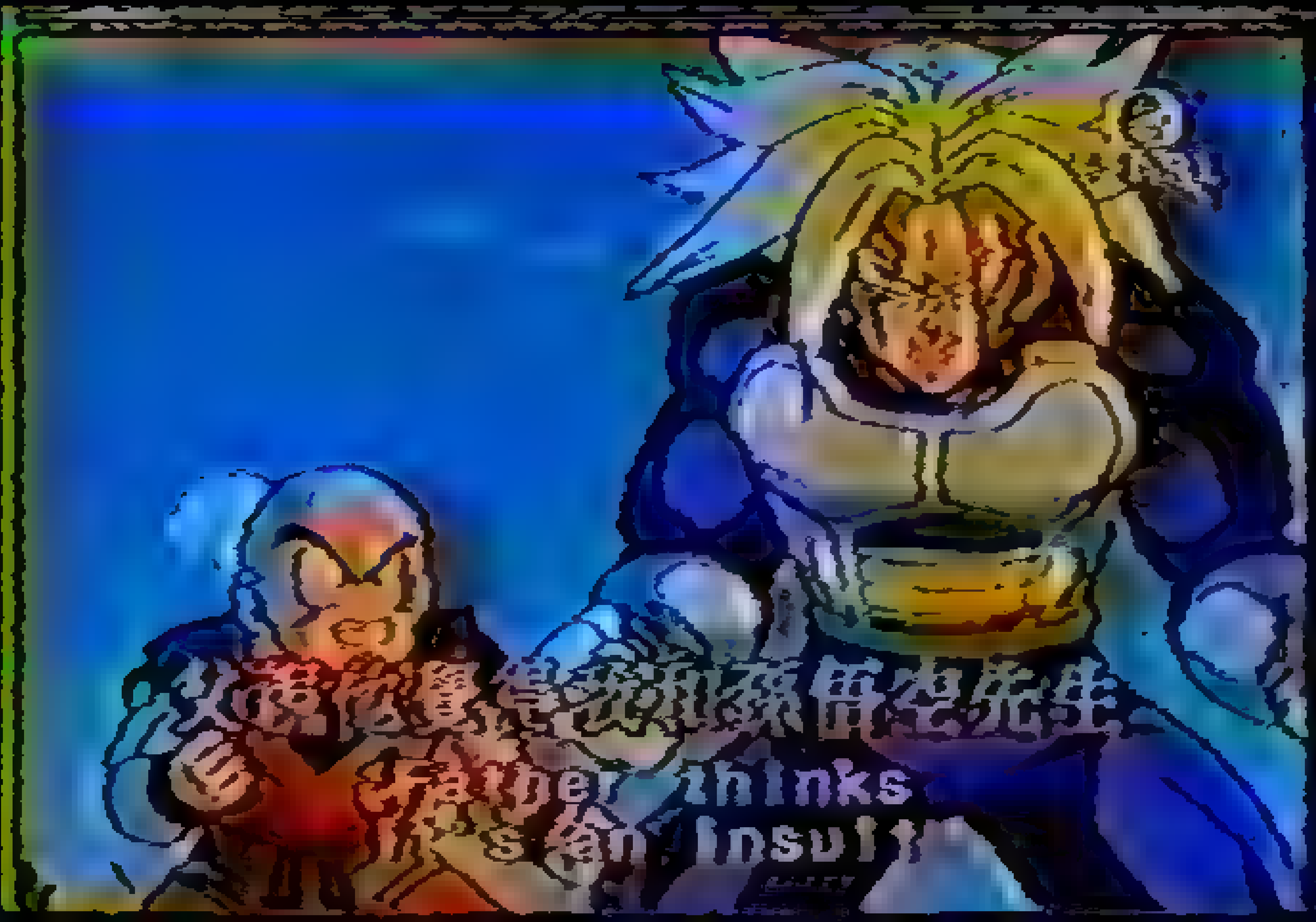

He's such a devil!










thinks



Goku helps him

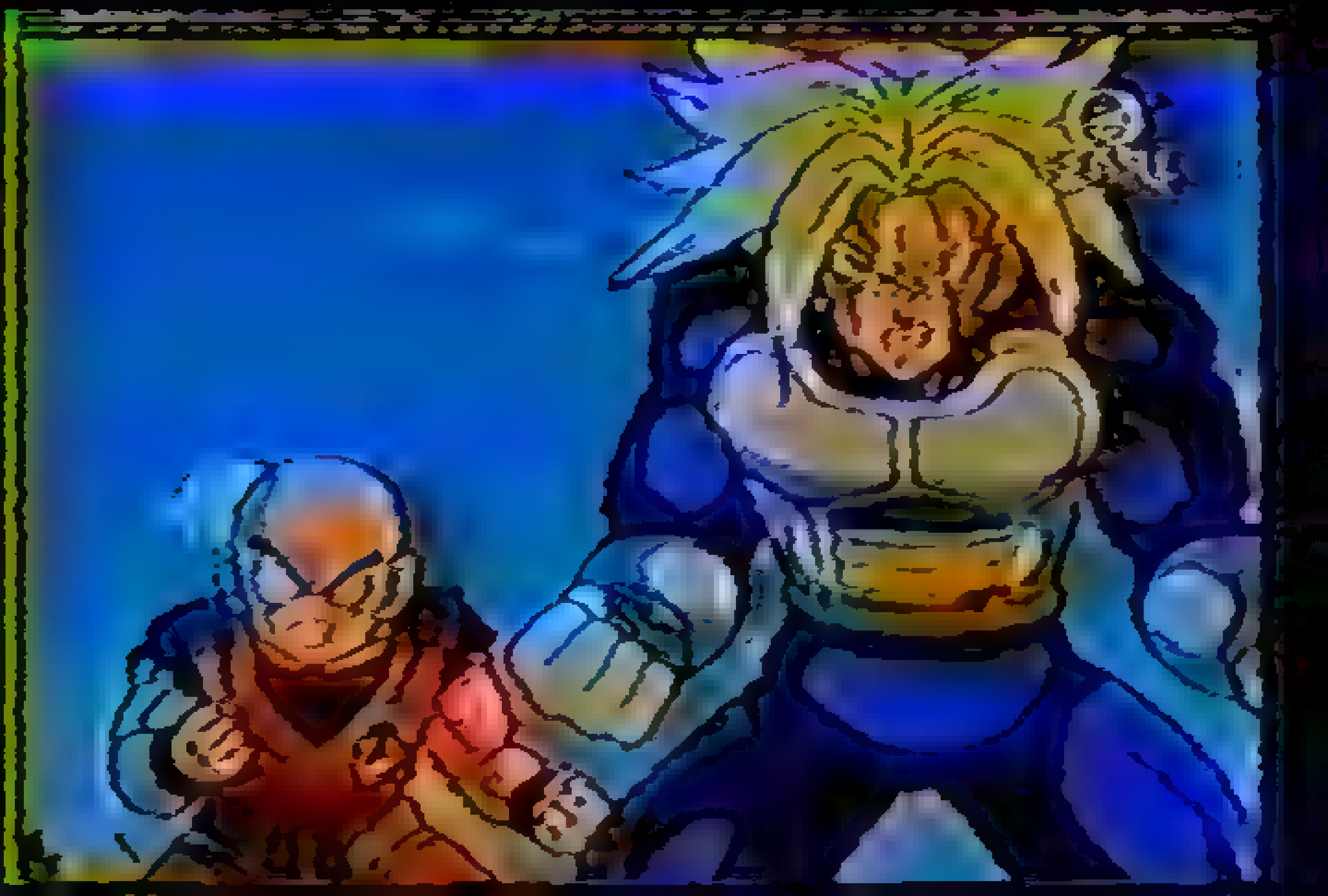


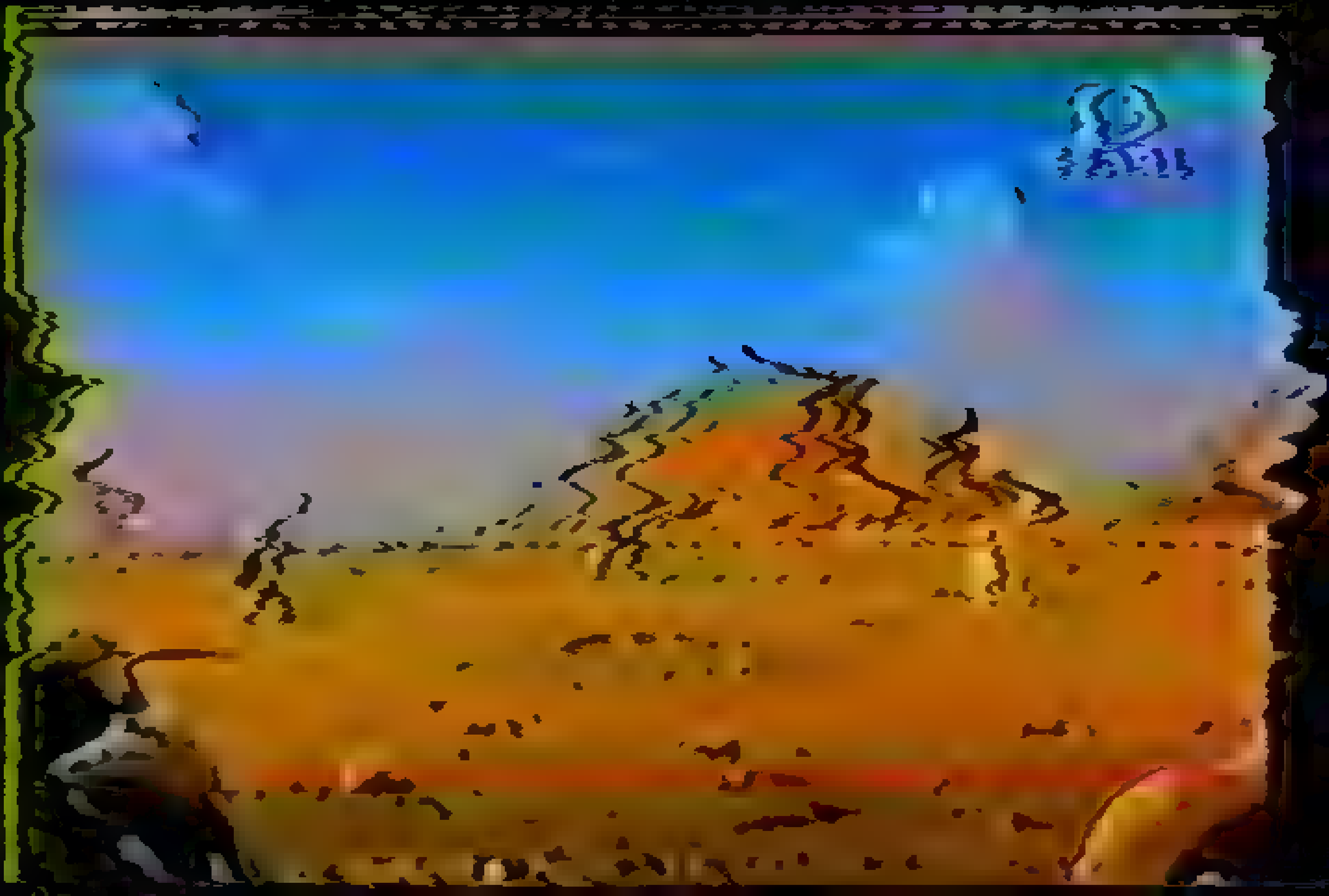

be beaten
by Cell

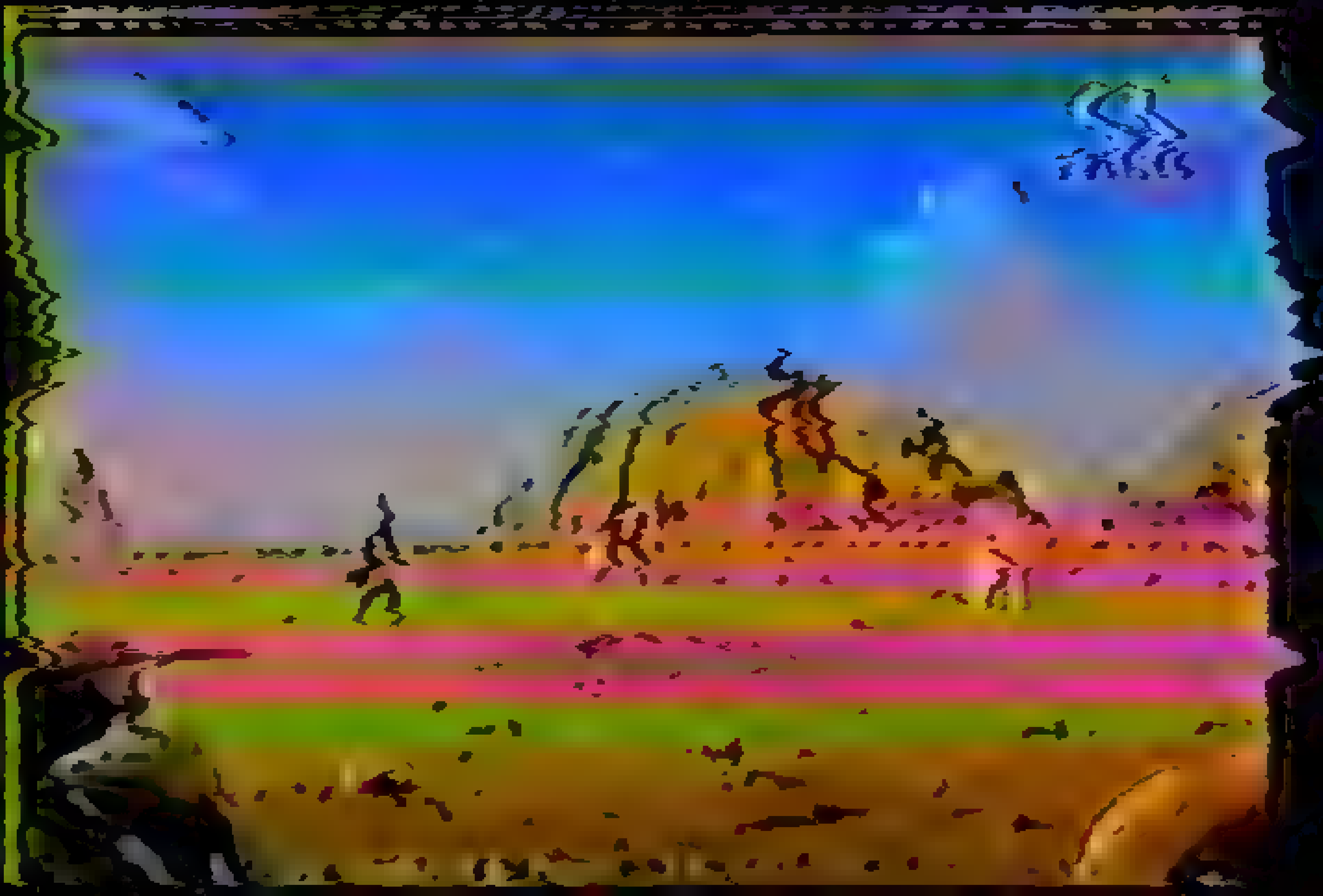






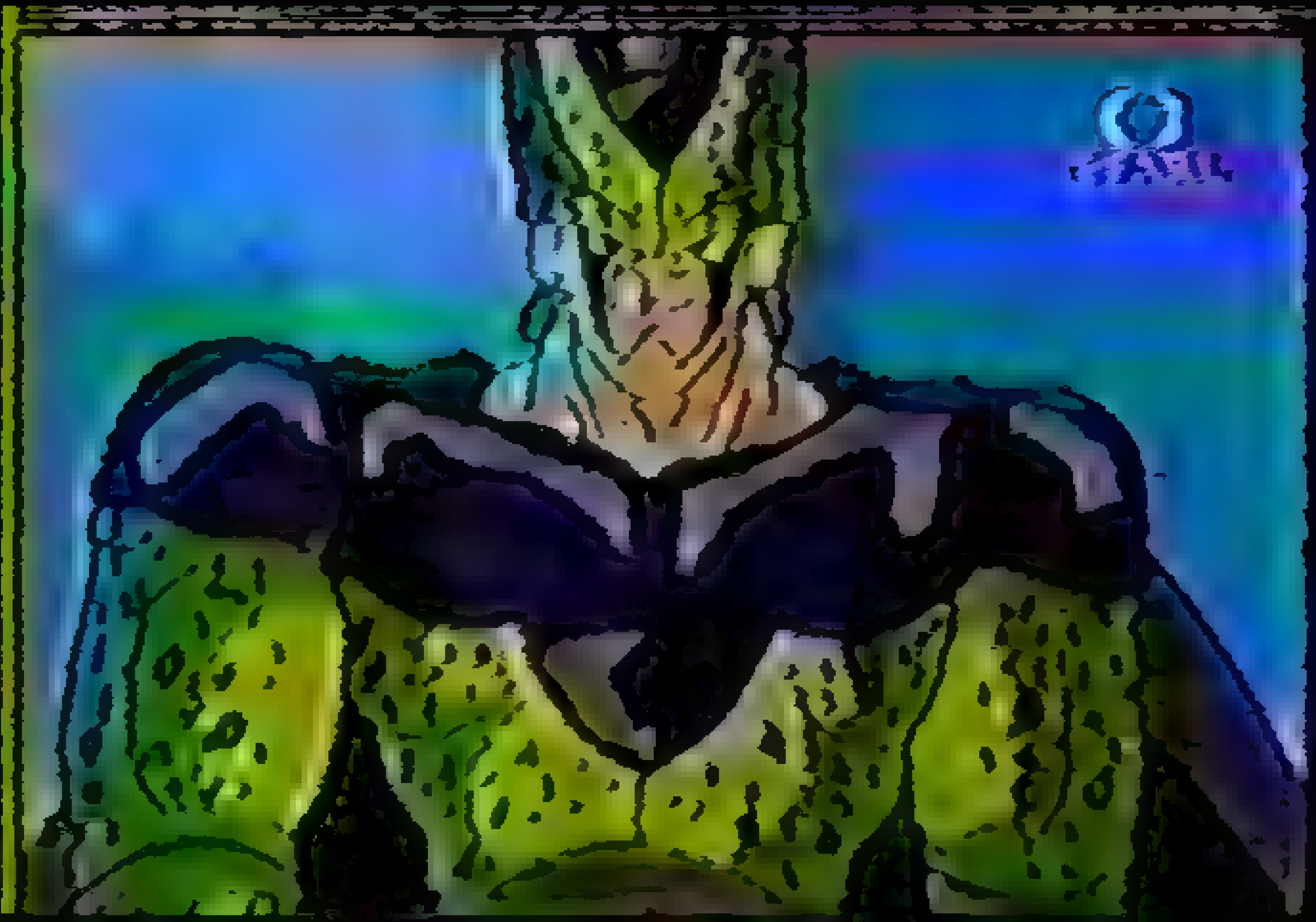






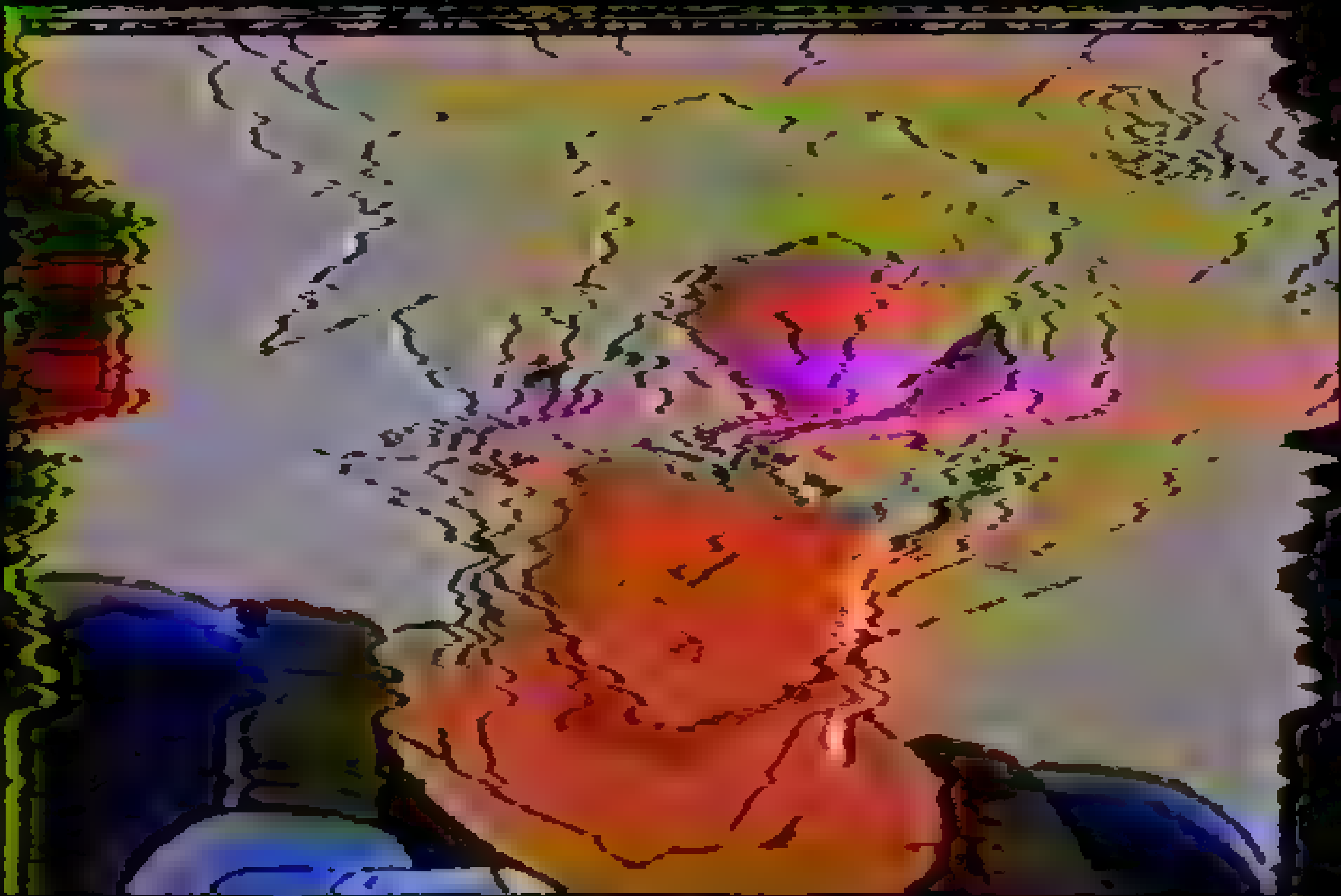


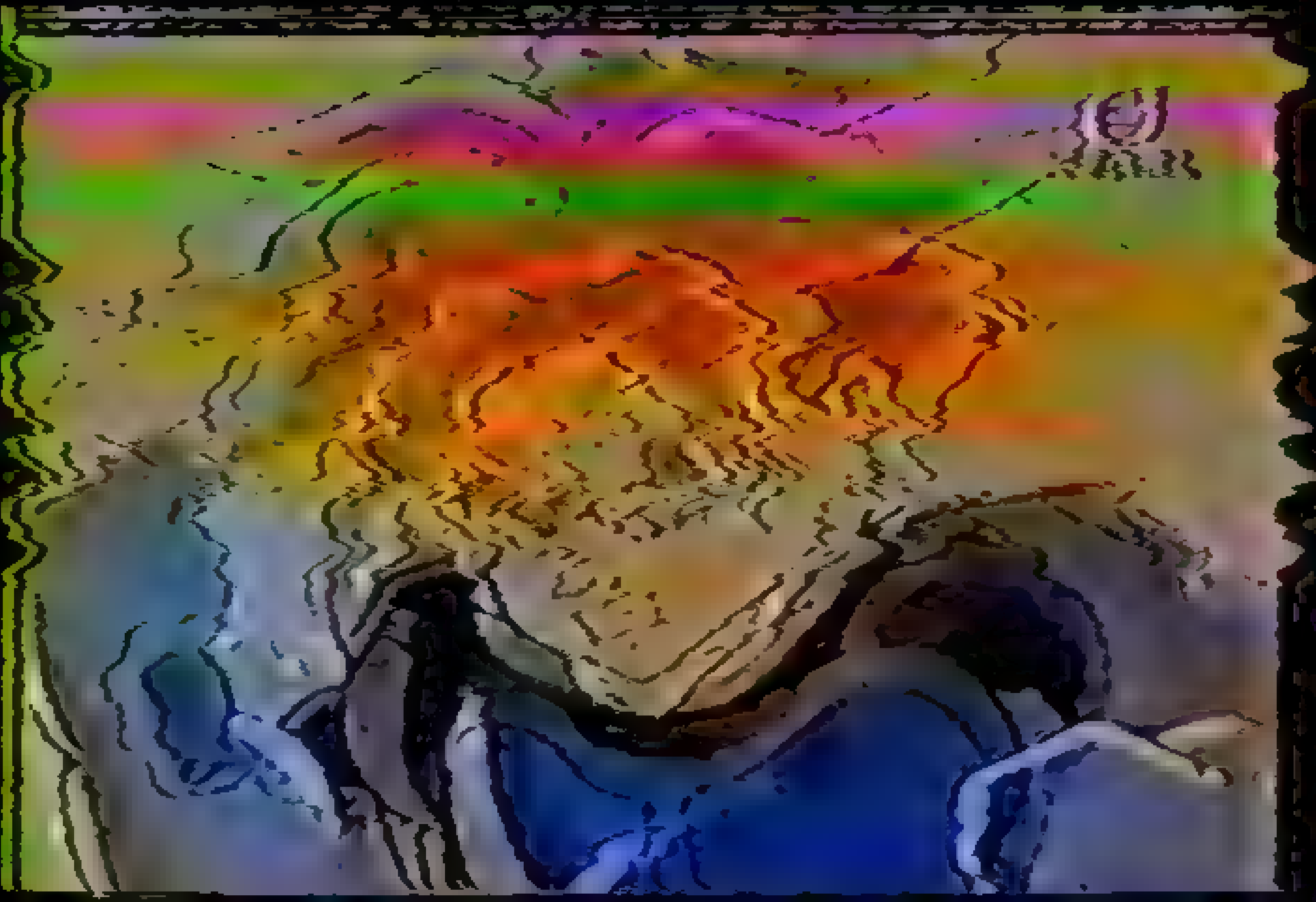


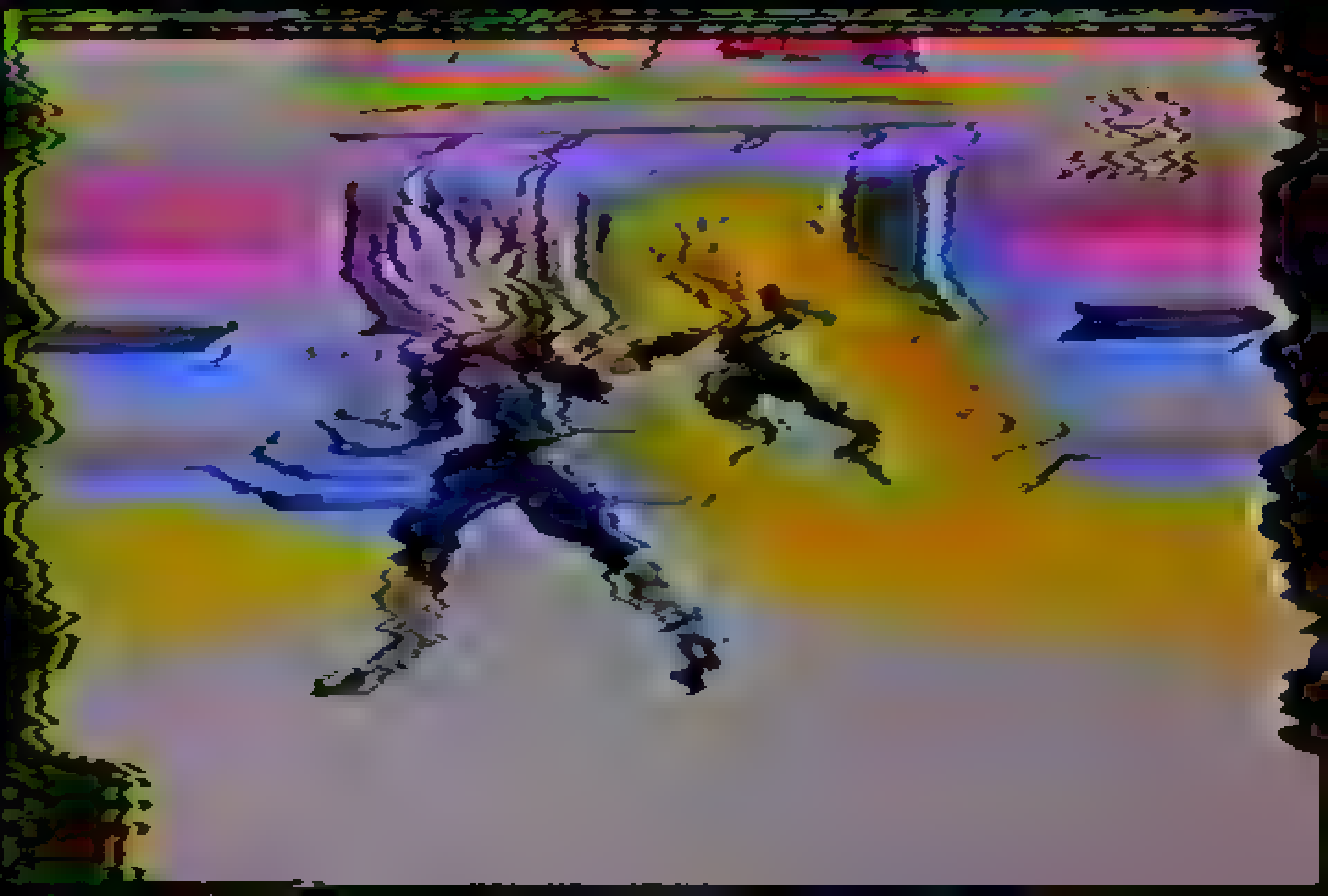





Vegeta will be defeated

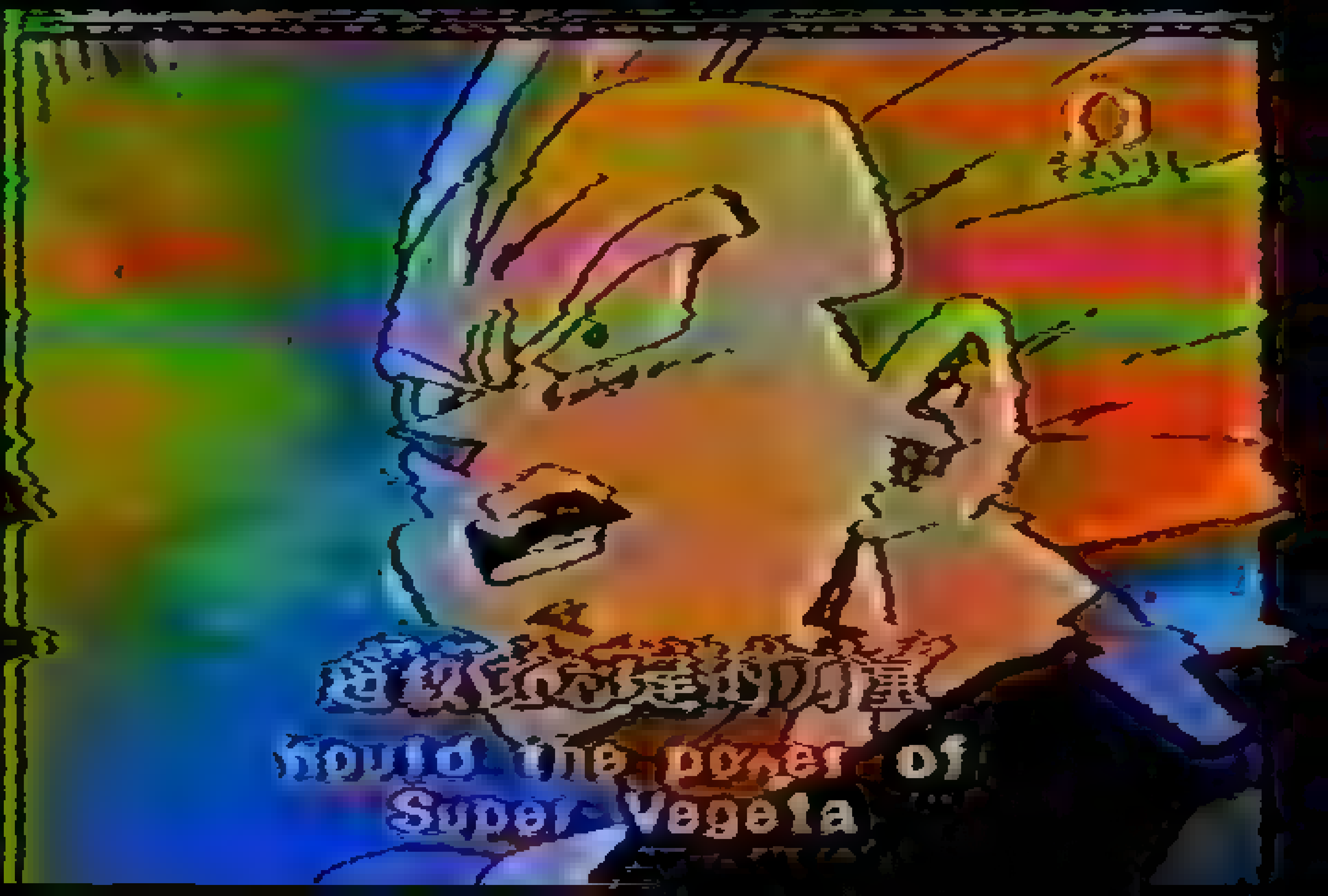











Super Vegeta


Be useful?


What should Vegeta do?

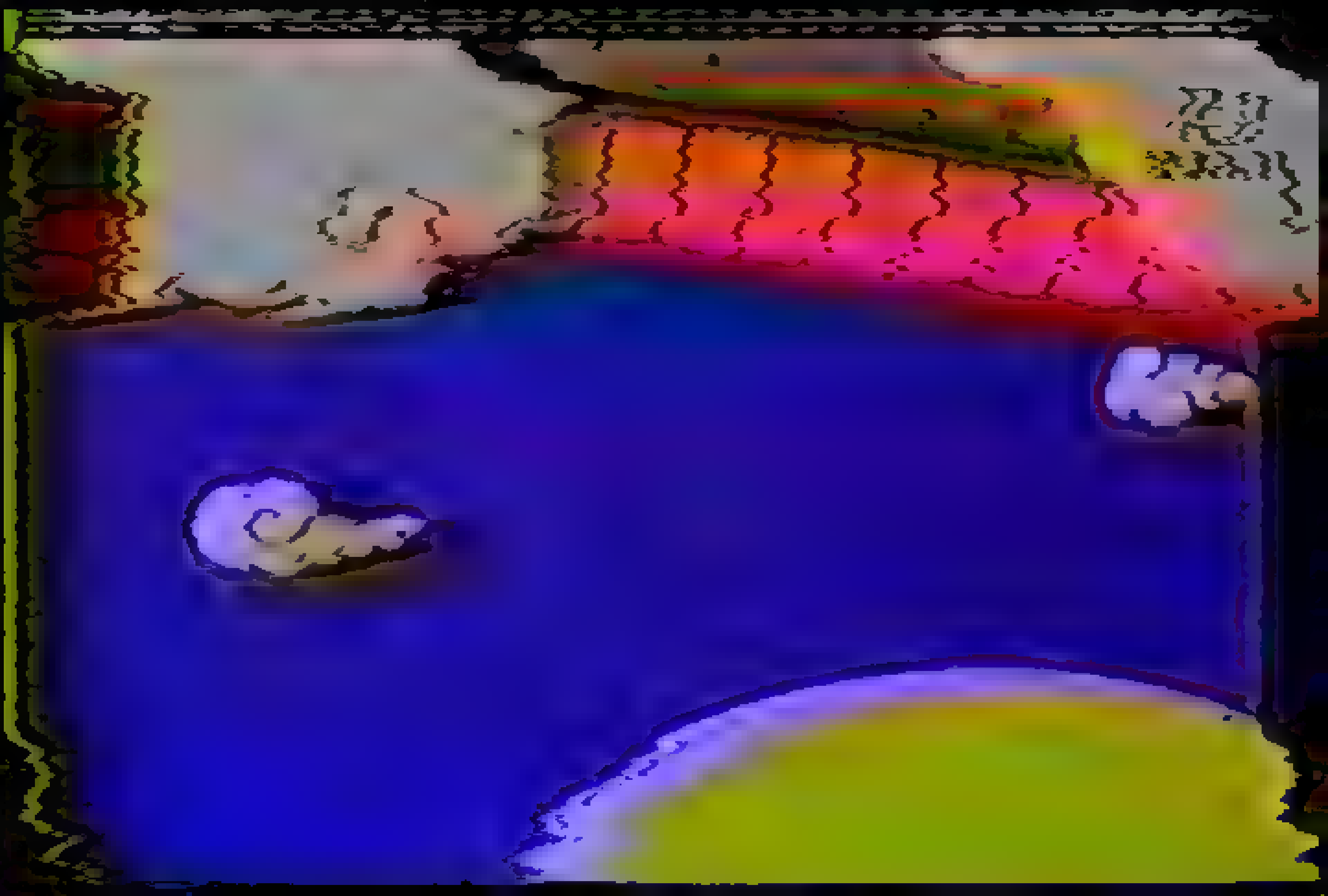

(日文)
LAM(英文)

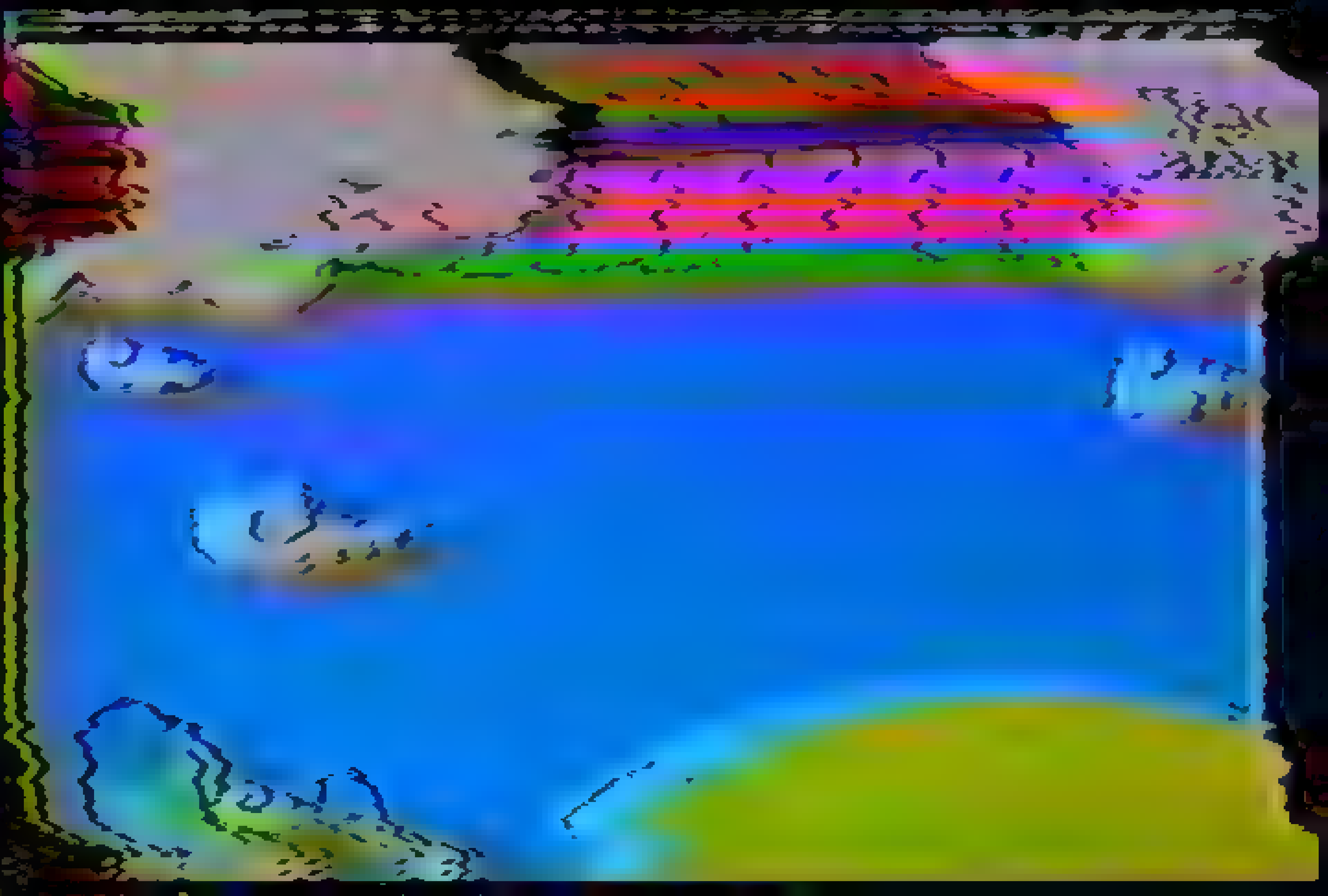

(日文)
(英文)












DRAGON
BALL Z


DRAGON
BALL Z


DRAGON
BALL Z

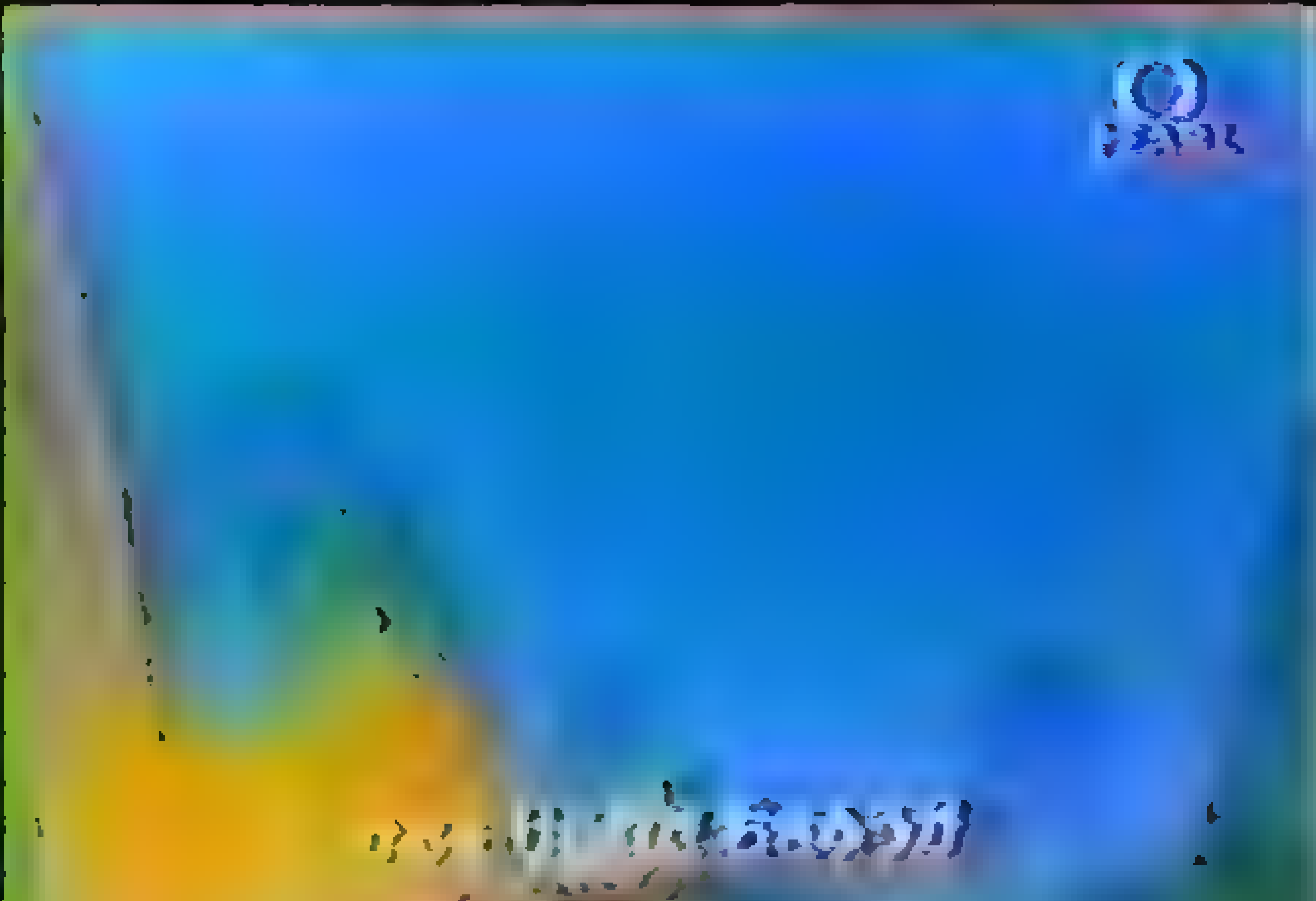

DRAGON
BALL Z













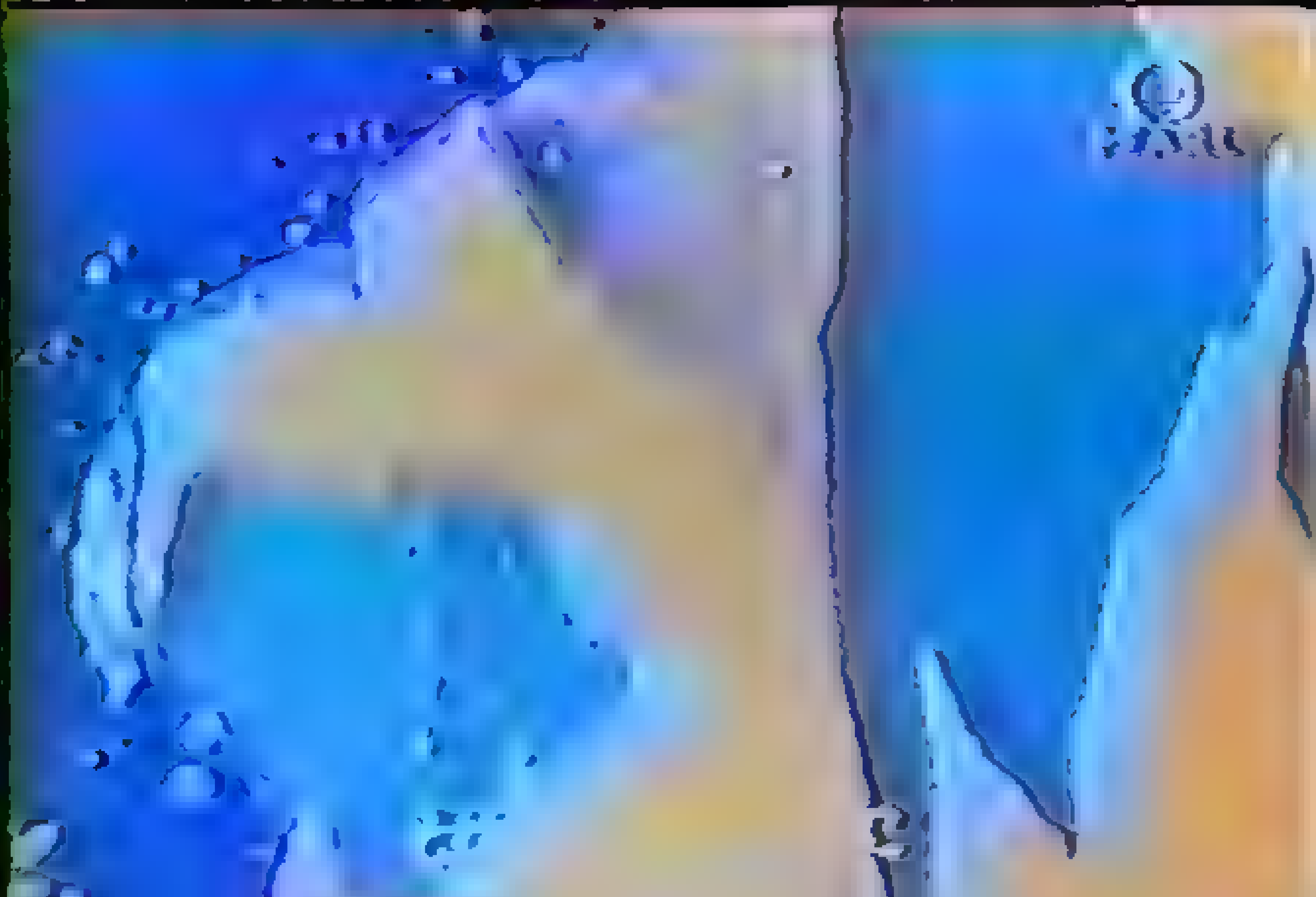










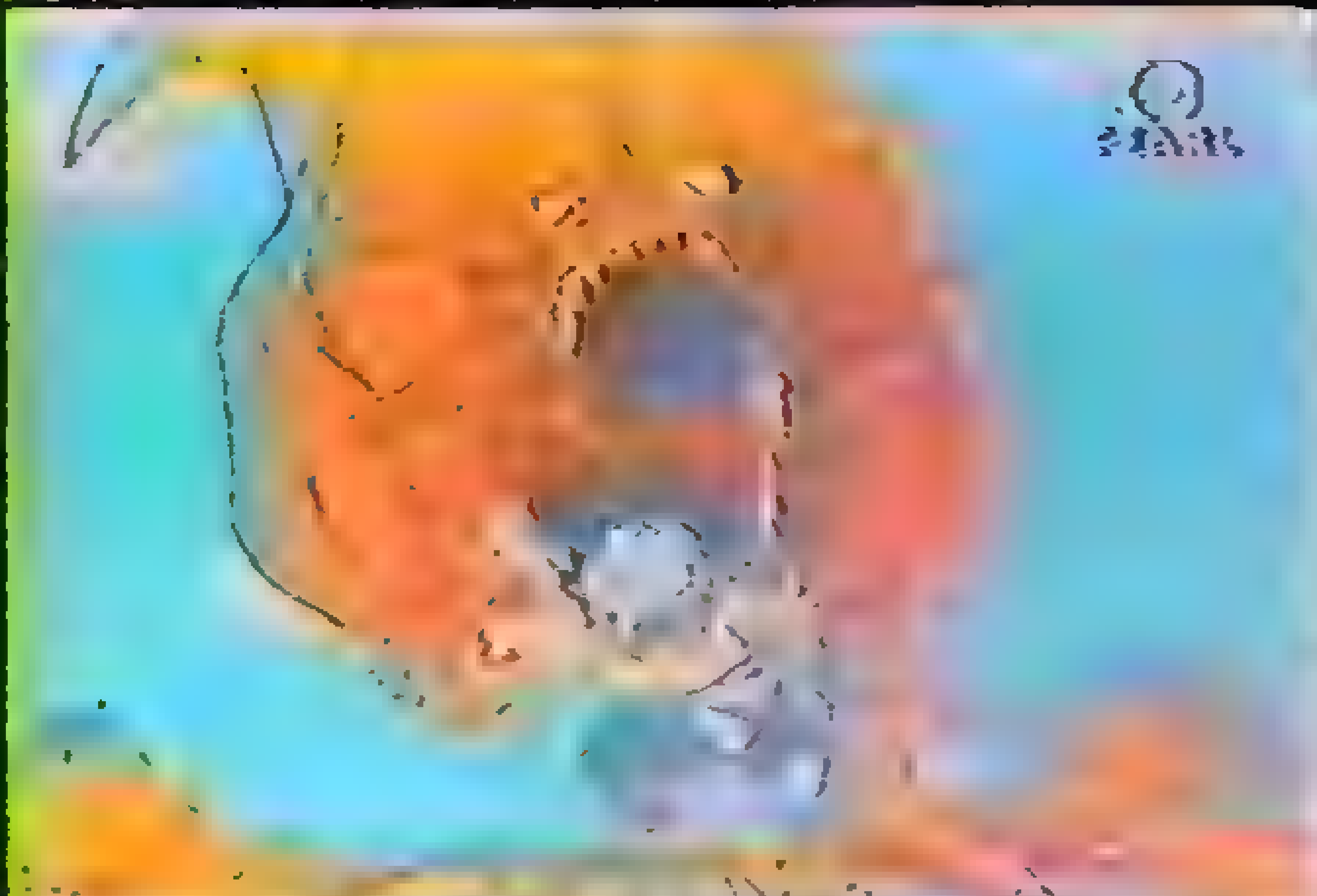


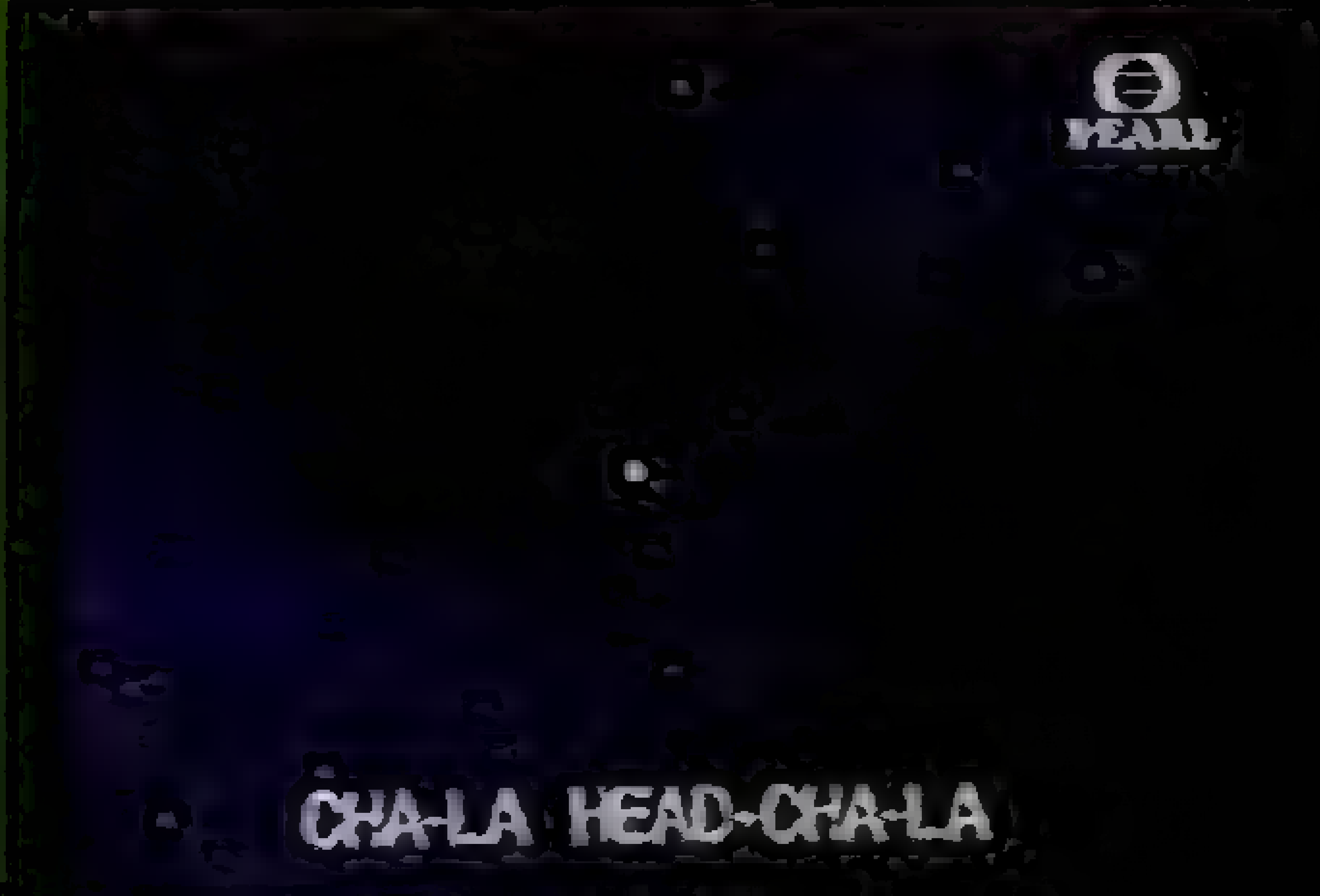



チーフアニメーター 前田 実
きょうりゅうかいたら たまのり しこみたいね


きようの
しこみたいね






PEARL
CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

「CHA-LA HEAD-CHA-LA (チャラ・ヘッチャラ)」

作詞 森雪之丞
作曲 清岡千穂
編曲 山本健司
唄 影山ヒロノブ

エンディングテーマ

「でてこいとびきりZENKAIパワー!」

作詞 荒川稔久
作曲 池　毅
編曲 山本健司
唄 MANNA

(コロムビアレコード)

CHA-LA HEAD-CHA-LA

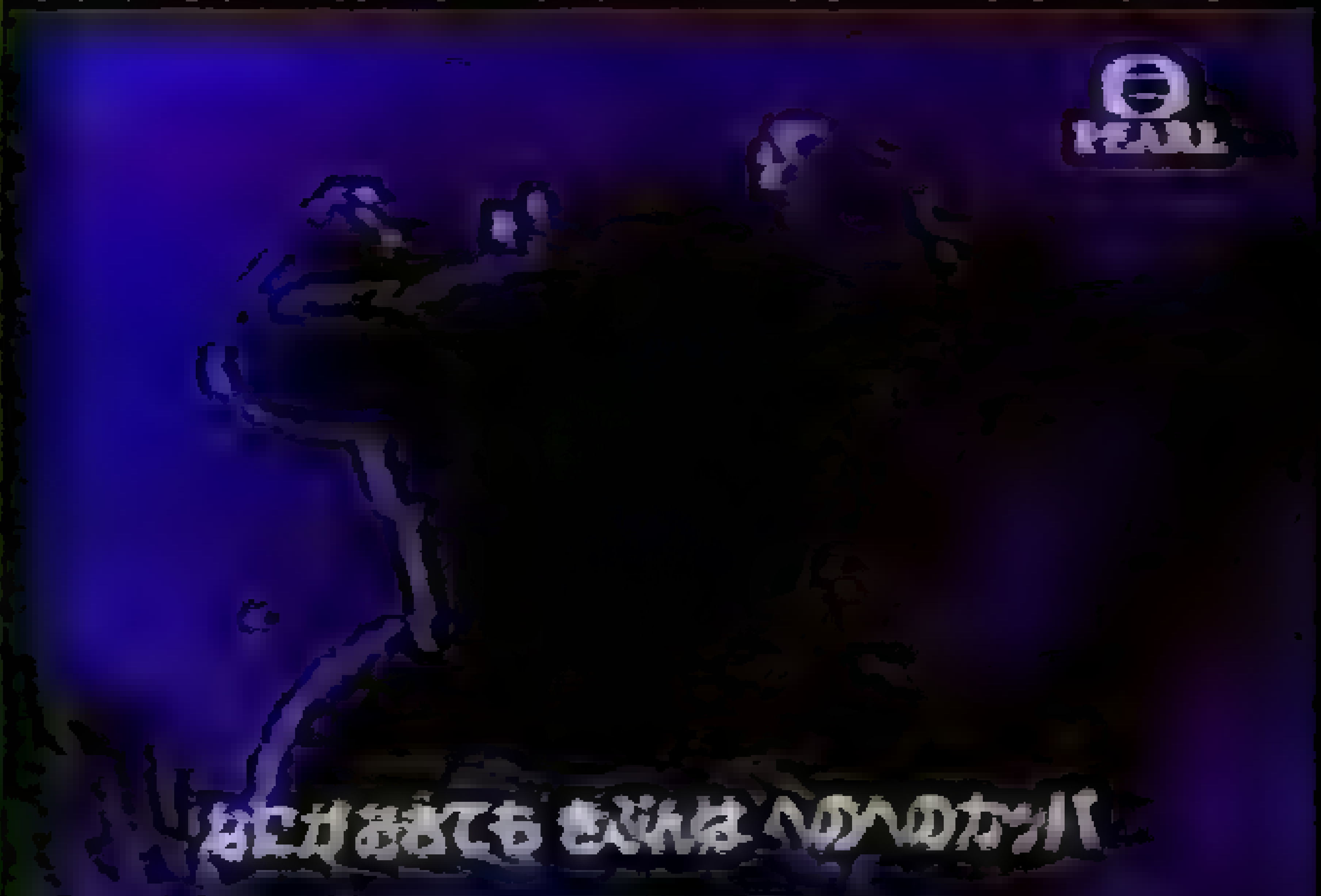
PEARL

オープニングテーマ	エンディングテーマ
「DAI LA KE DO CHA LA [illegible]」	「ぐでぐでい [illegible] ロール」
作詞 森雪之丞	作詞 荒川稔久
作曲 清岡千穂	作曲 池 毅
編曲 山本健司	編曲 山本健司
唄 影山ヒロノブ	唄 MANNA

（コロムビアレコード）

おにがおまてち [illegible]んは へのへのカッパ

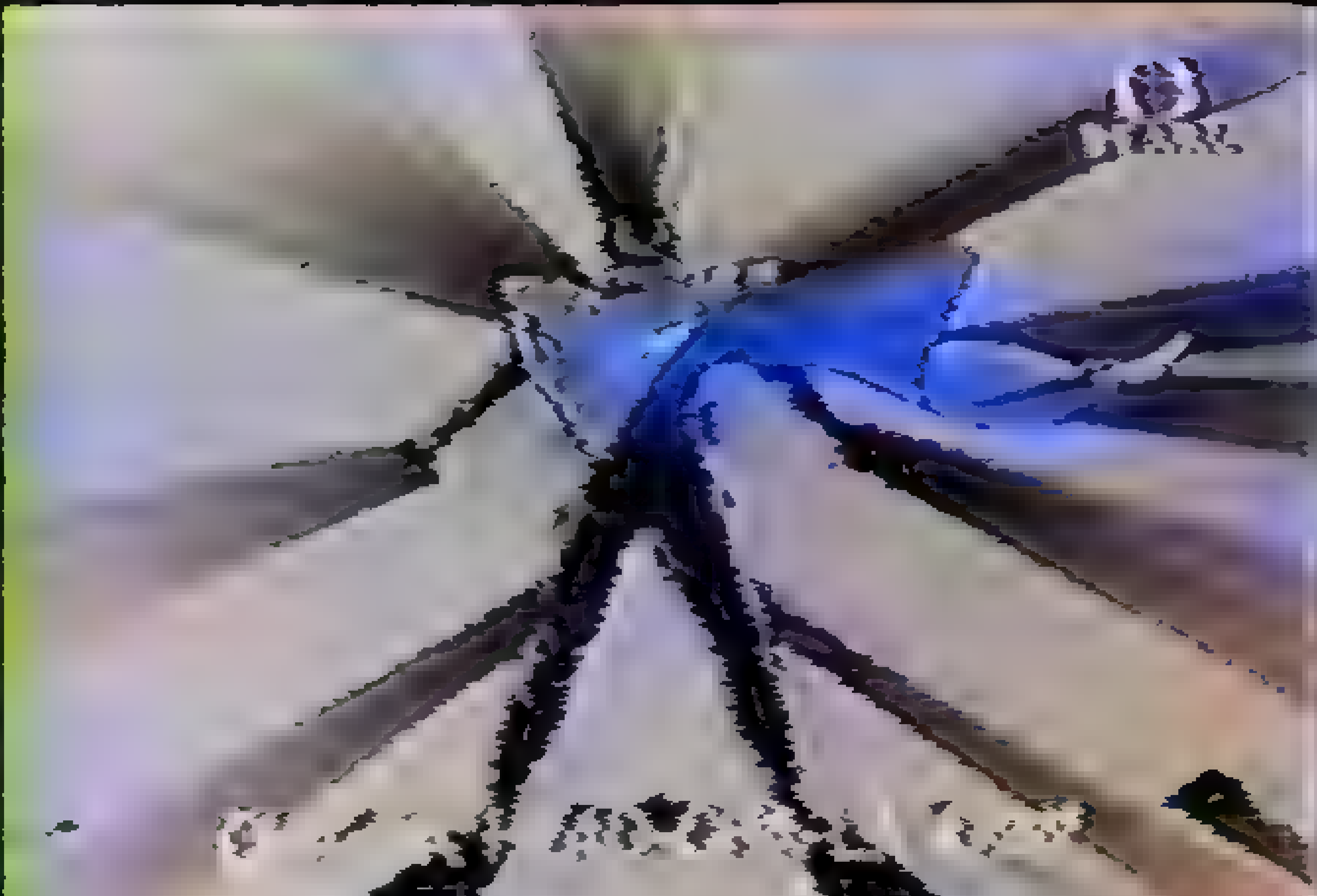

PEARL

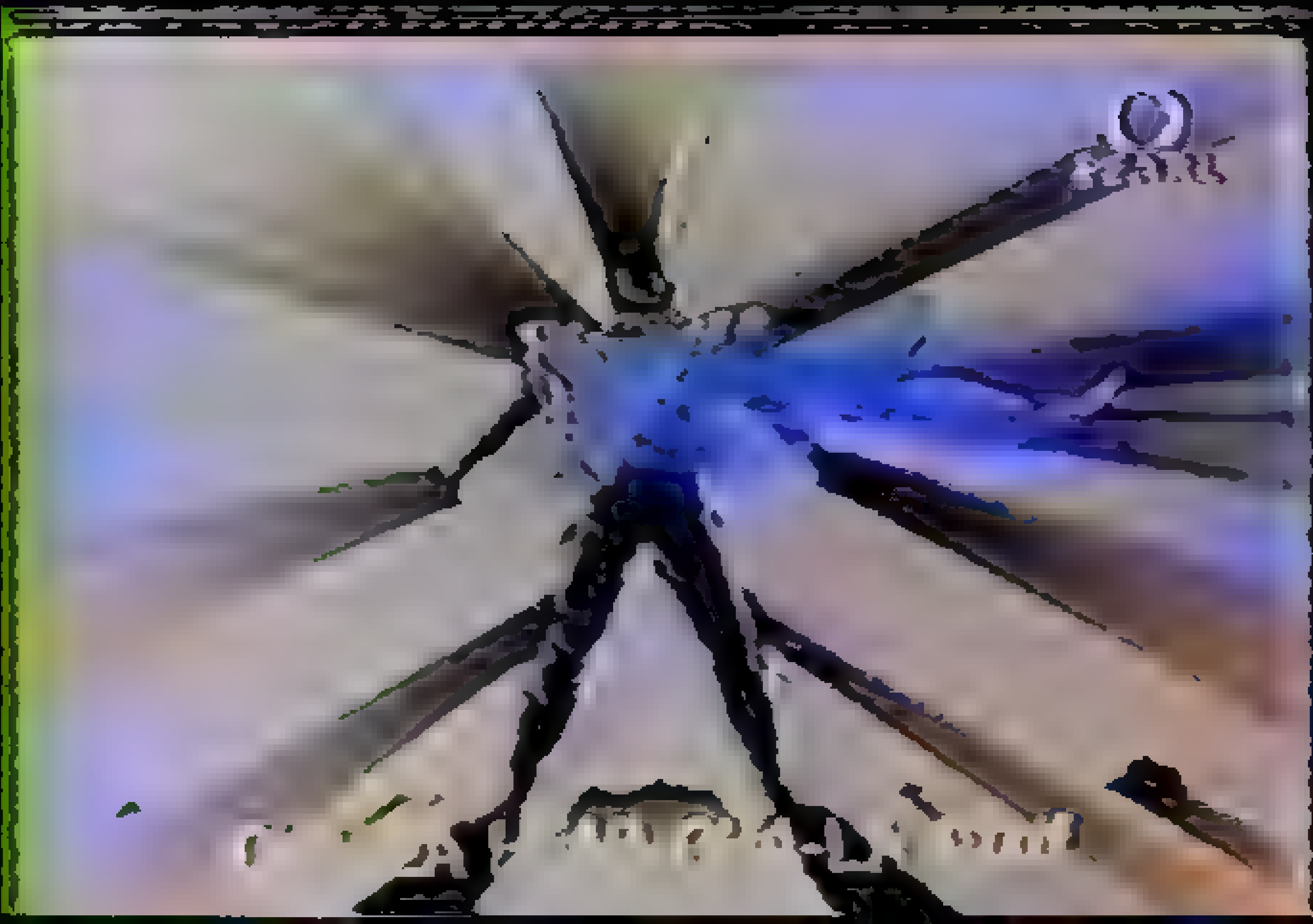


なにがおきても きみは へのへのかっパ

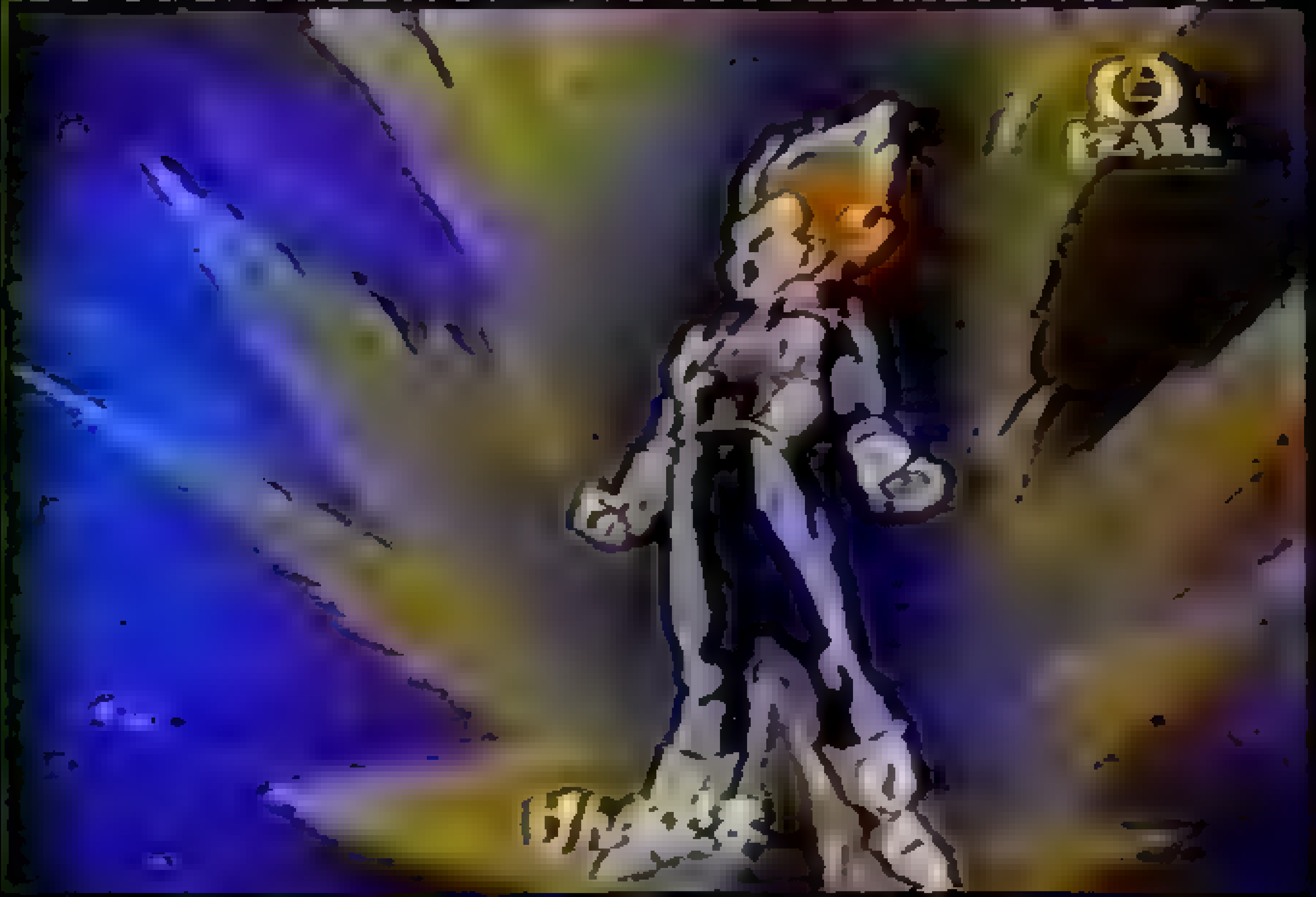

PEARL











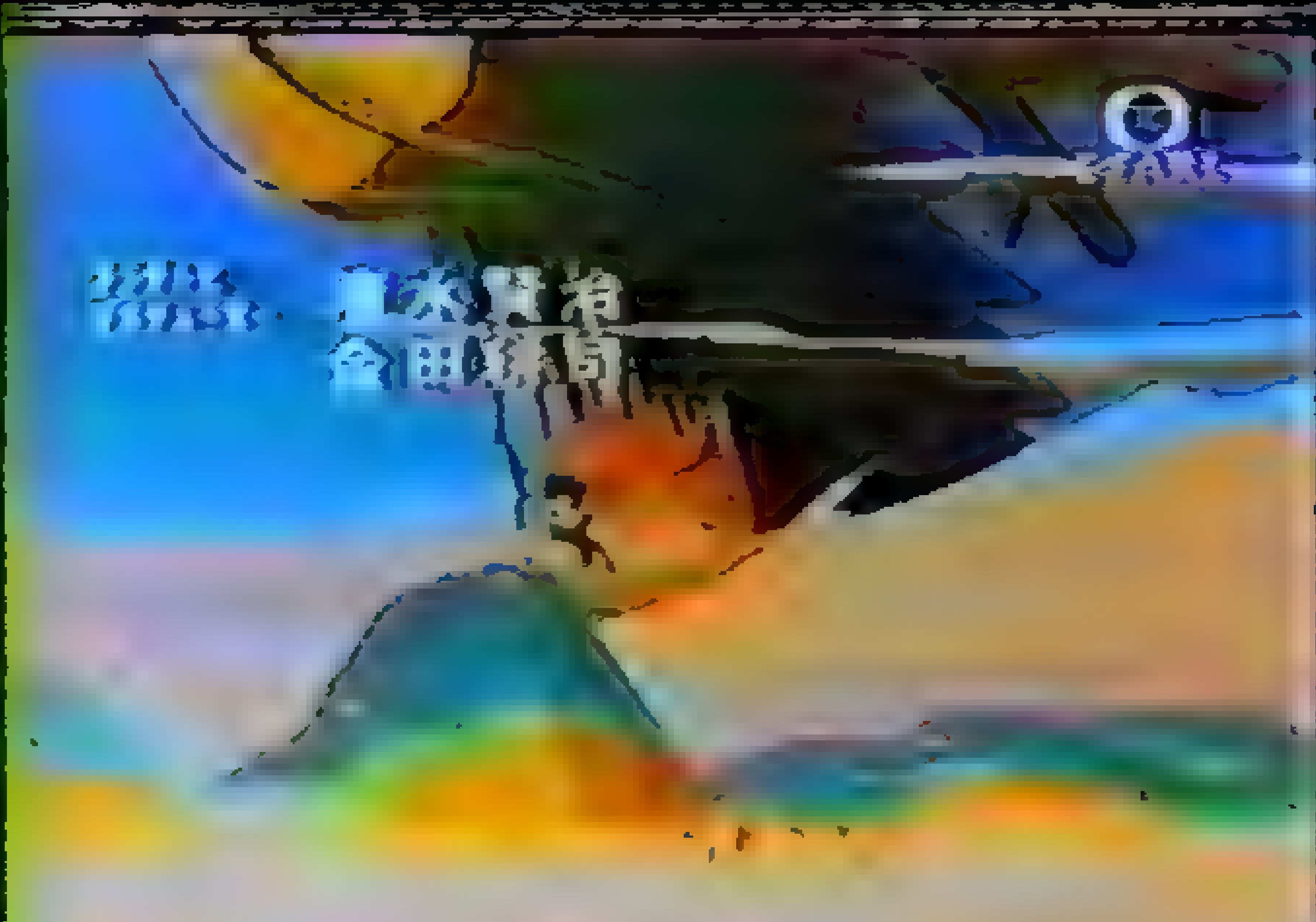

CHA-LA HEAD-CHA-LA



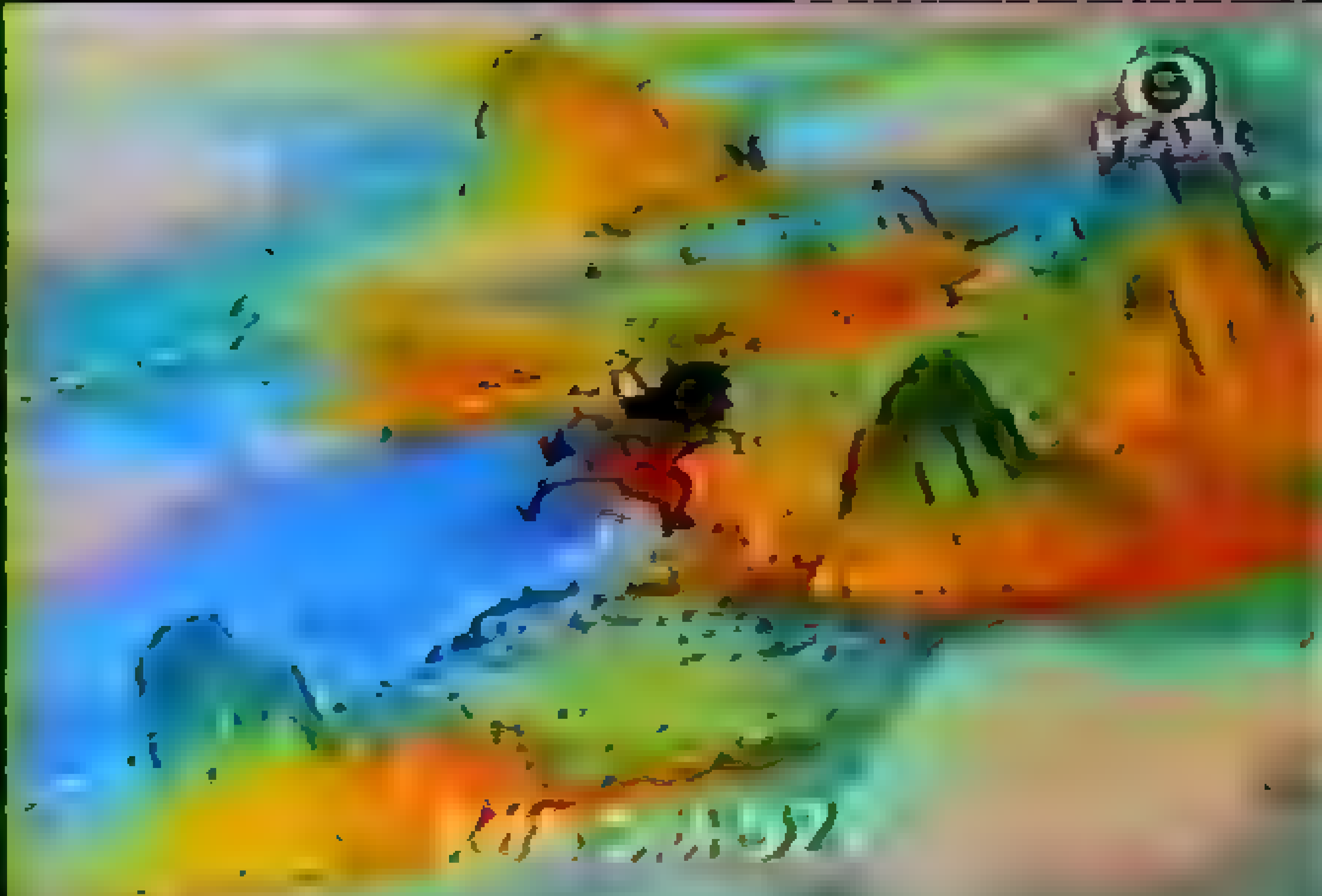


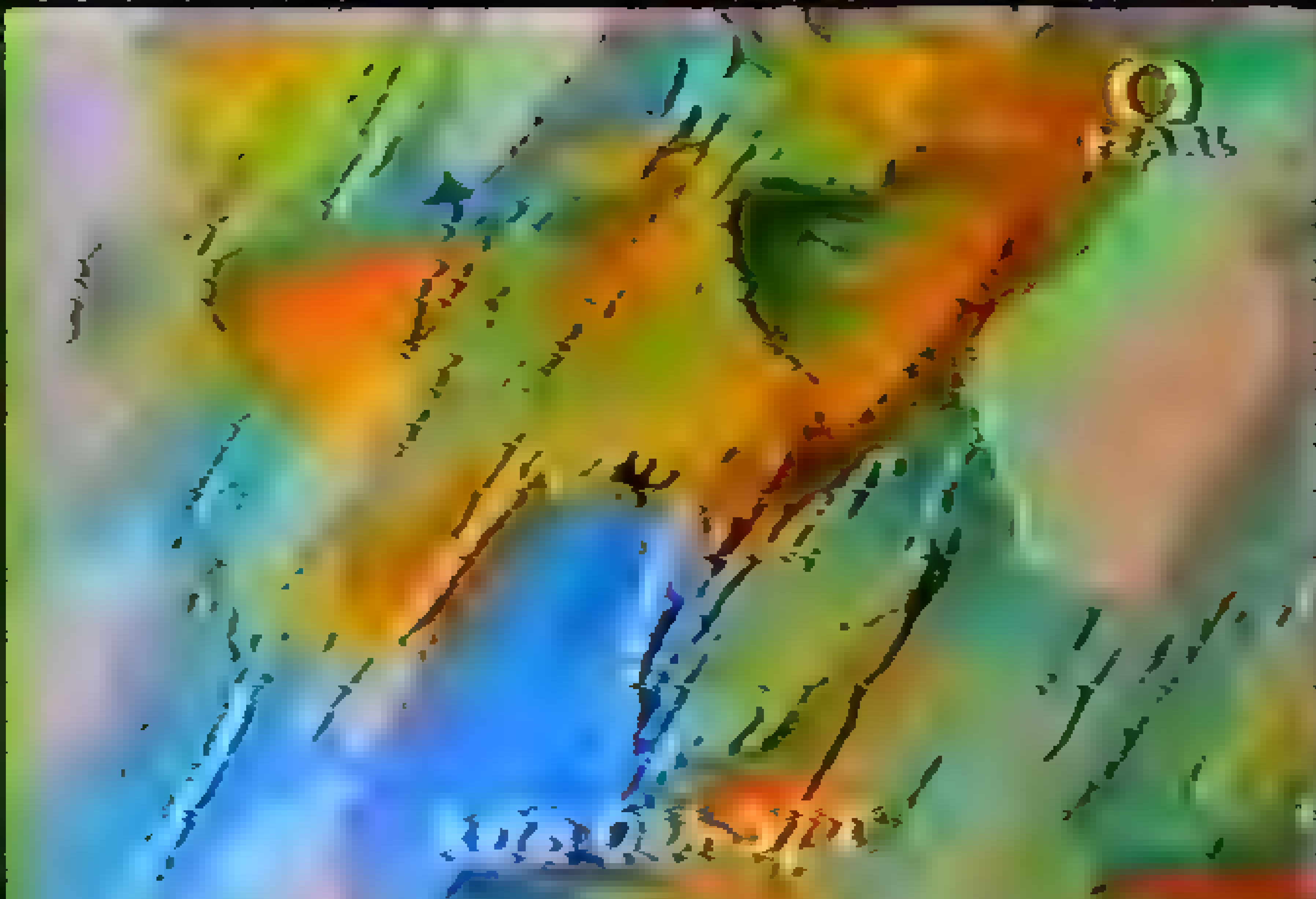




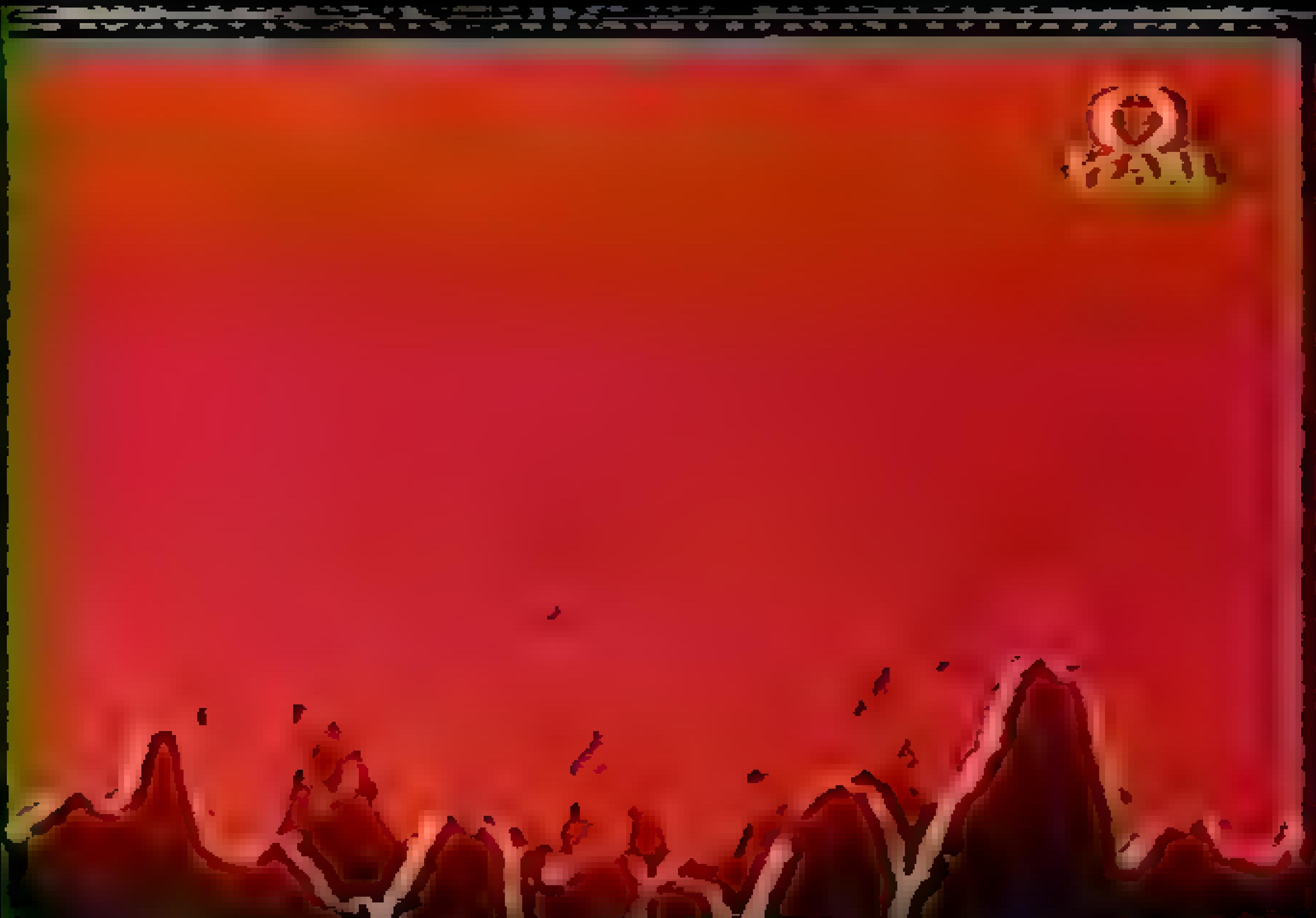




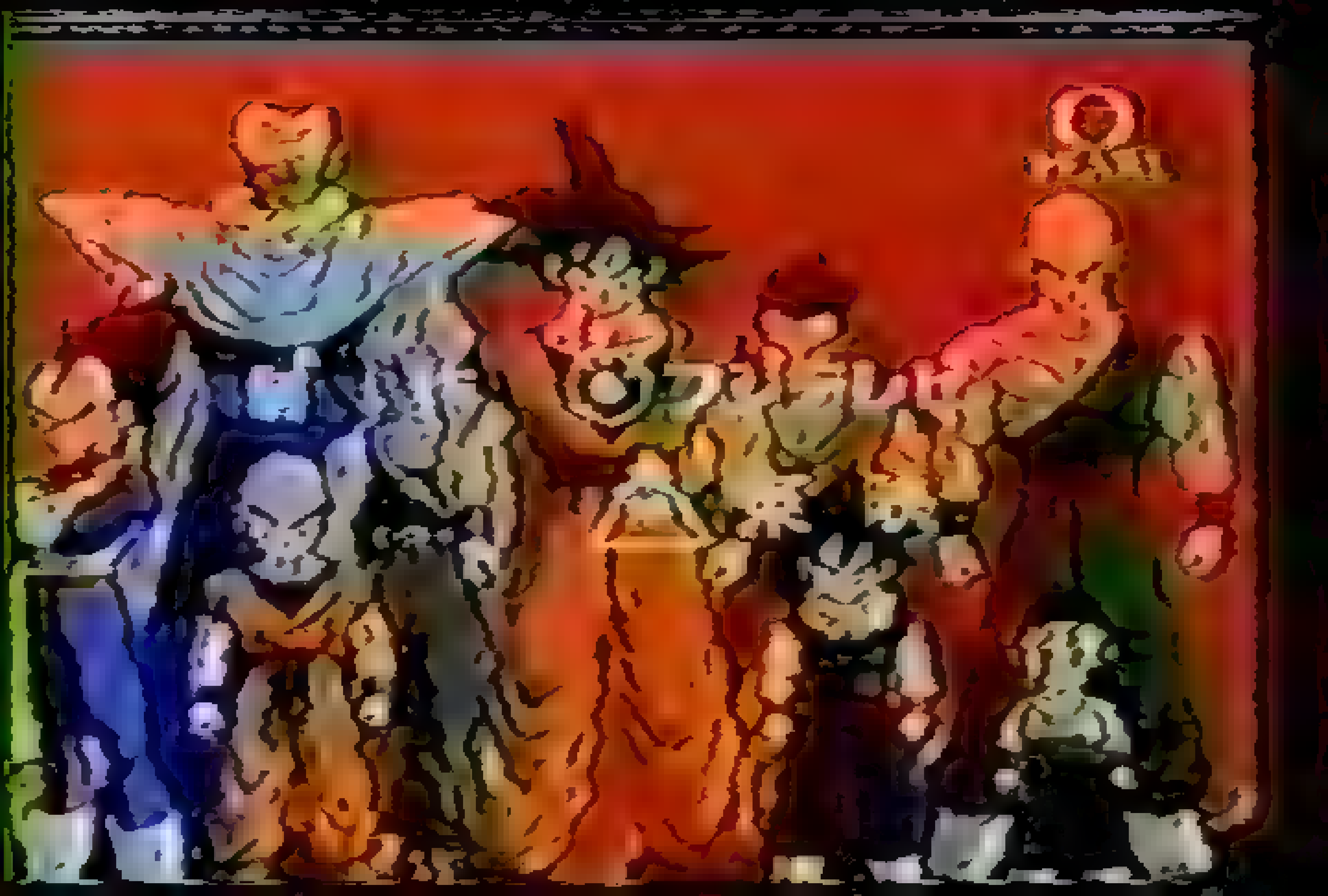




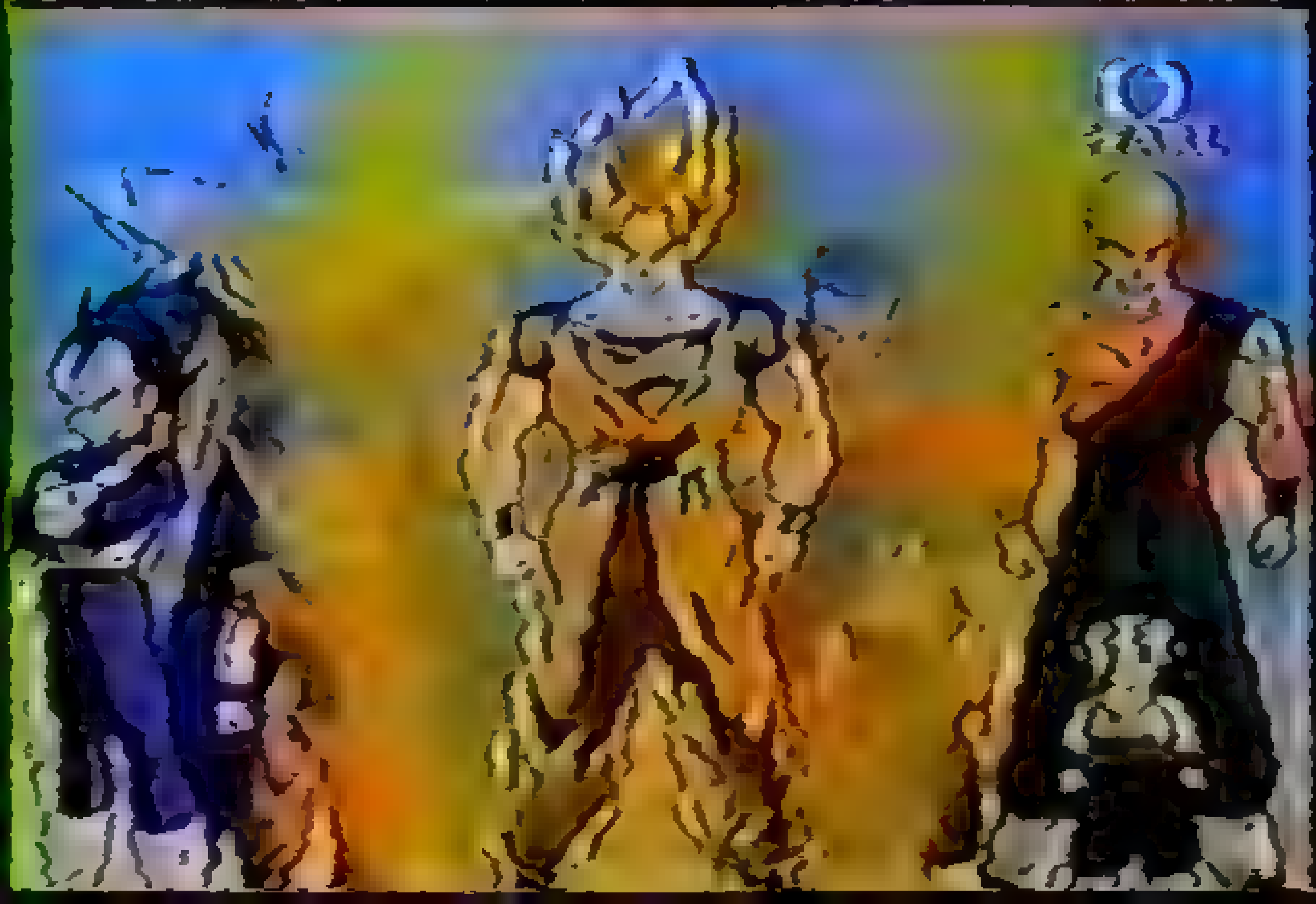


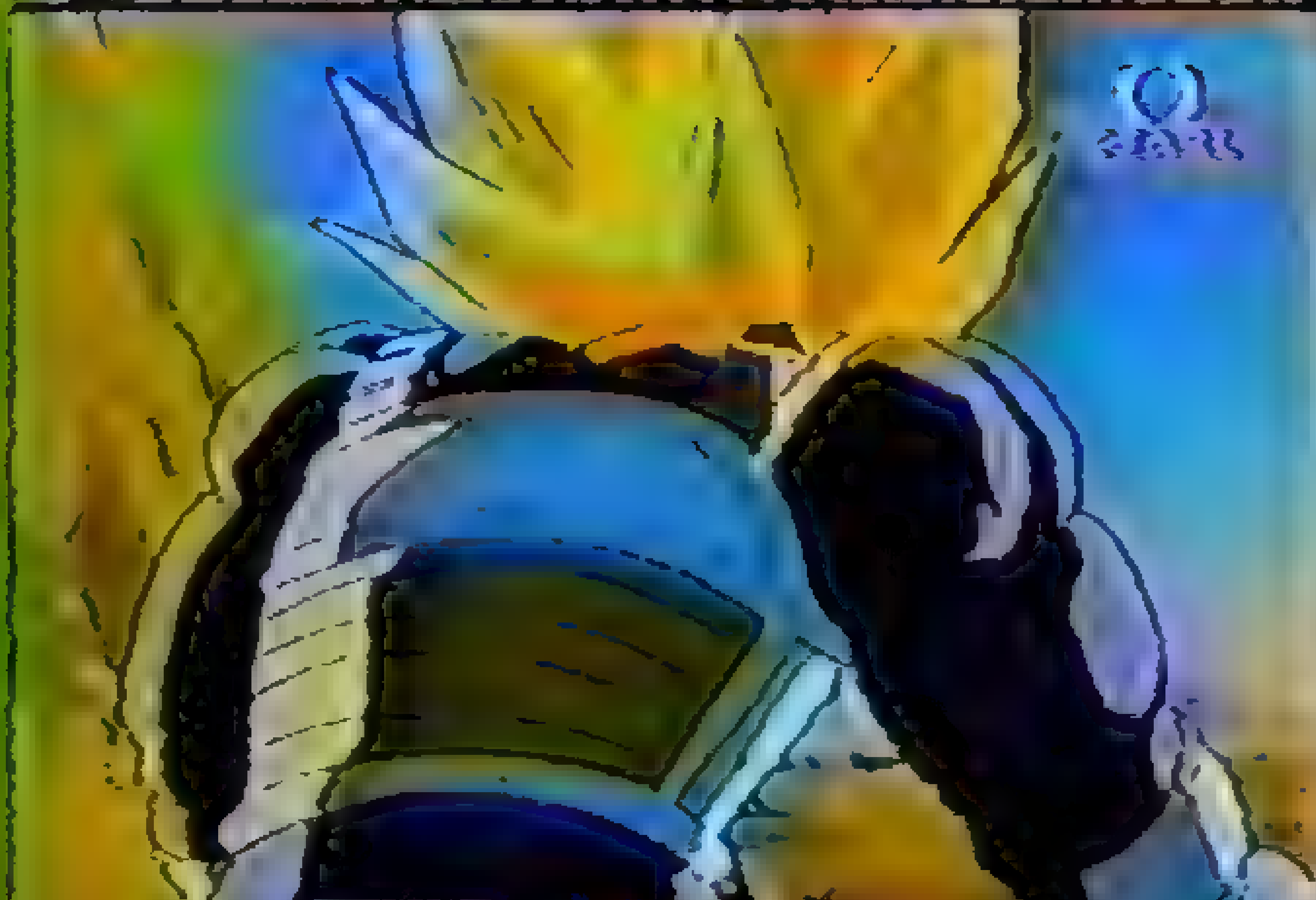


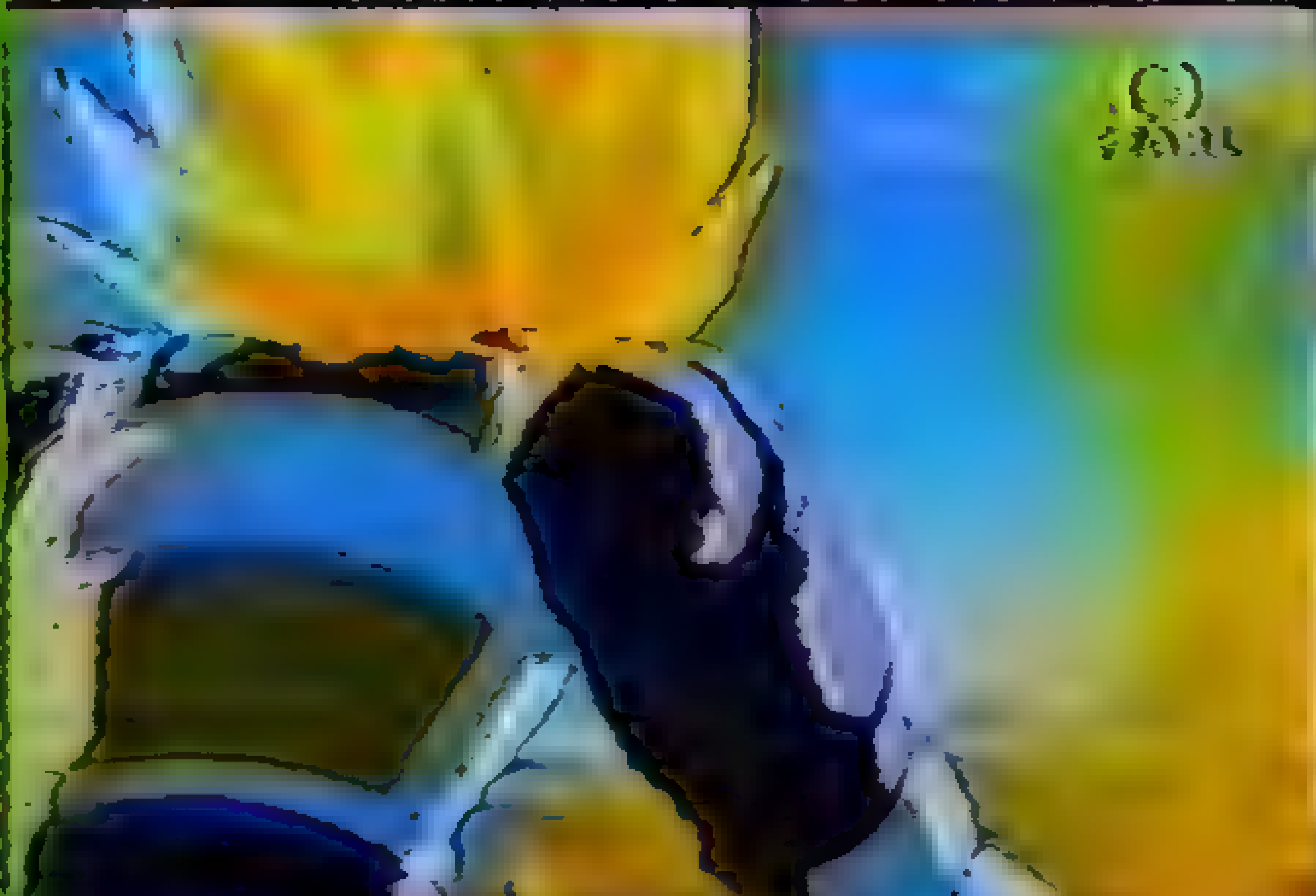


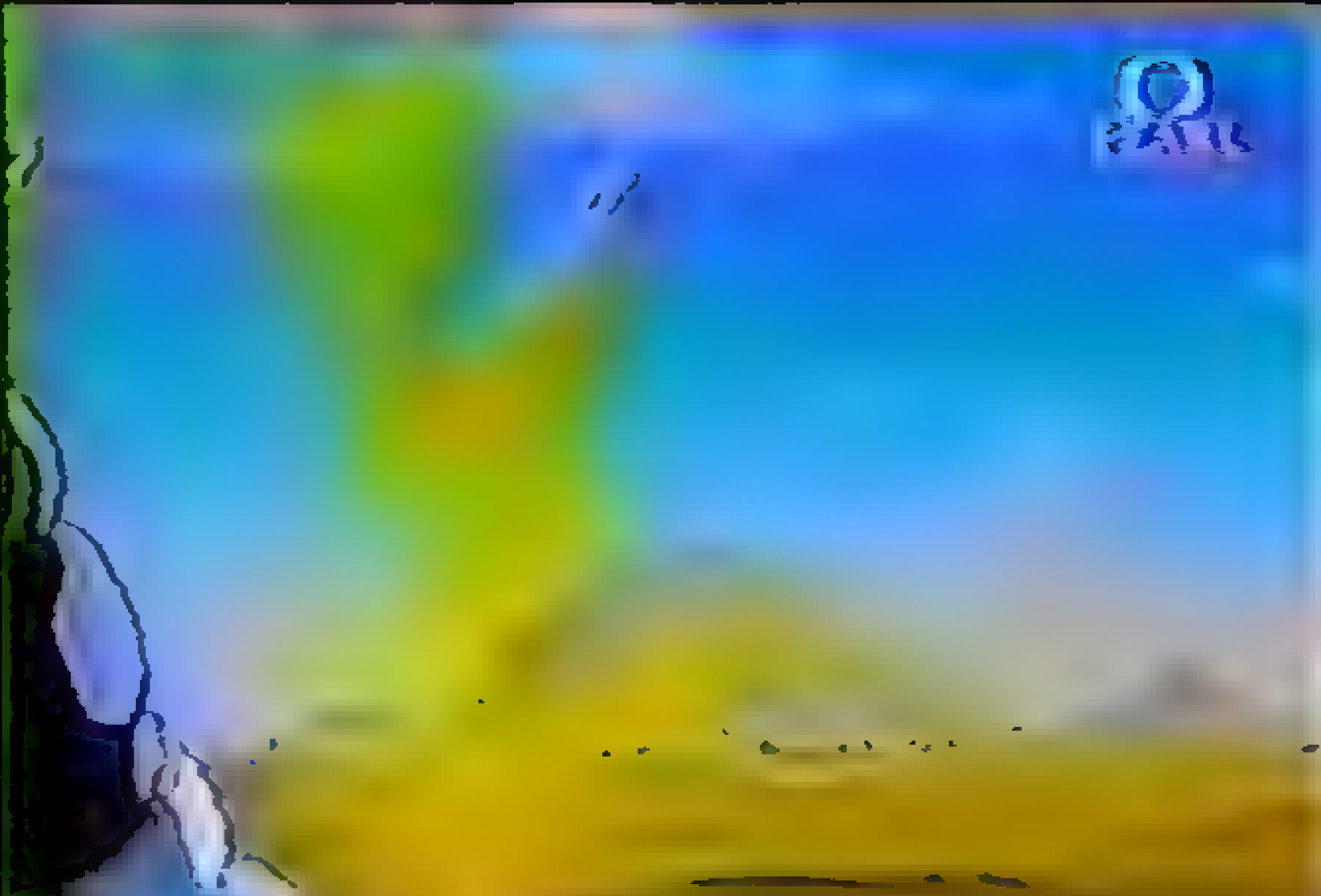




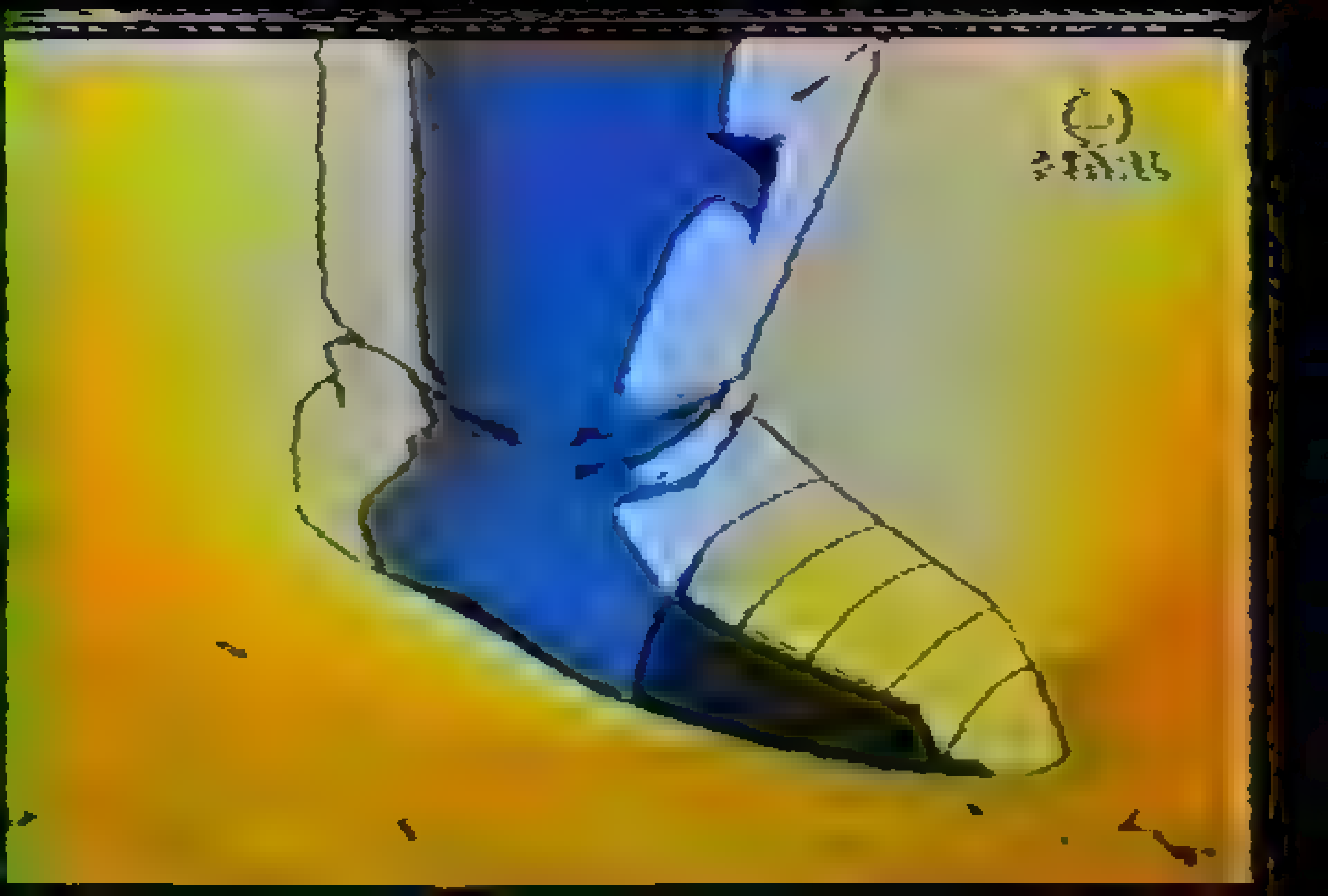




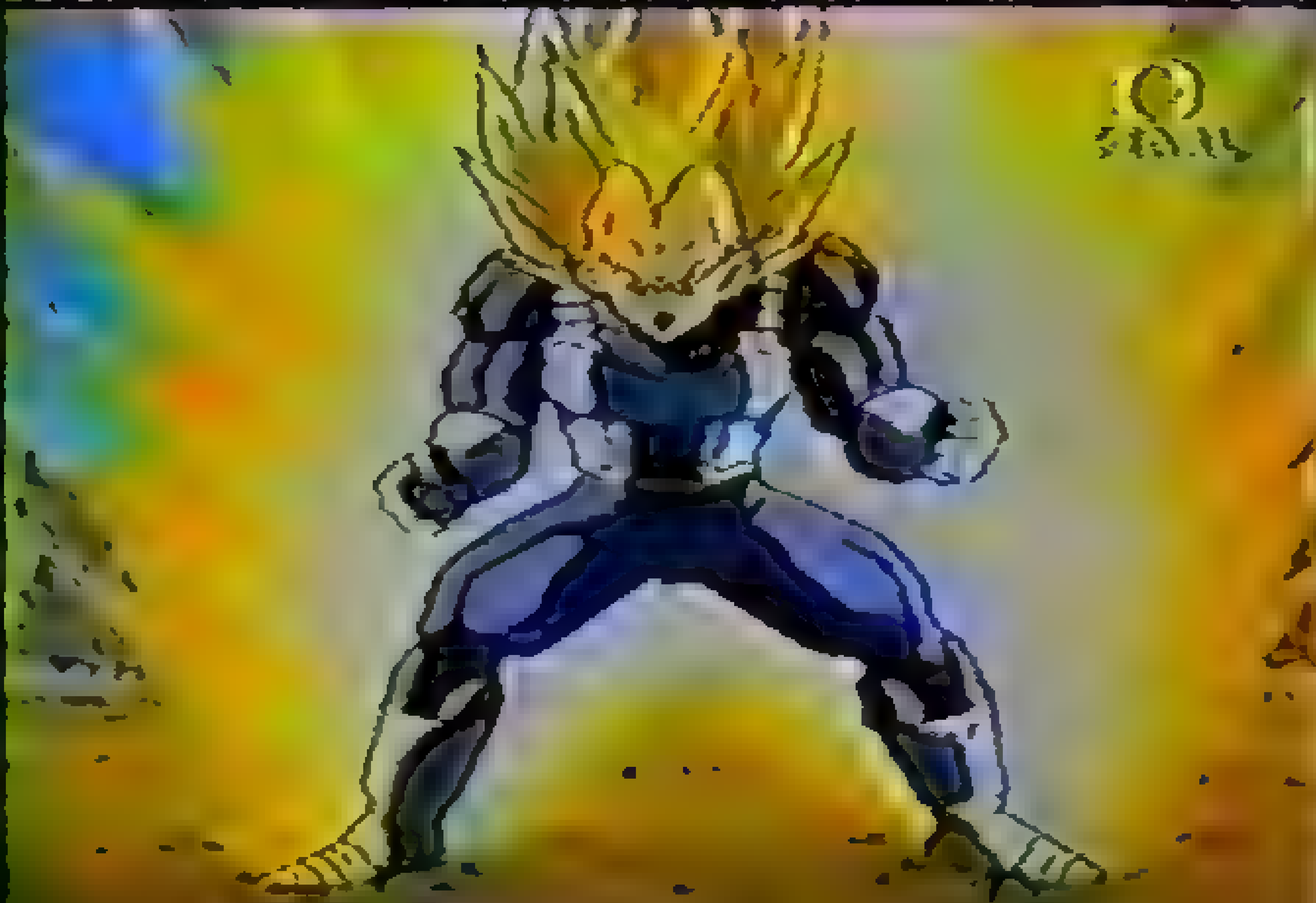








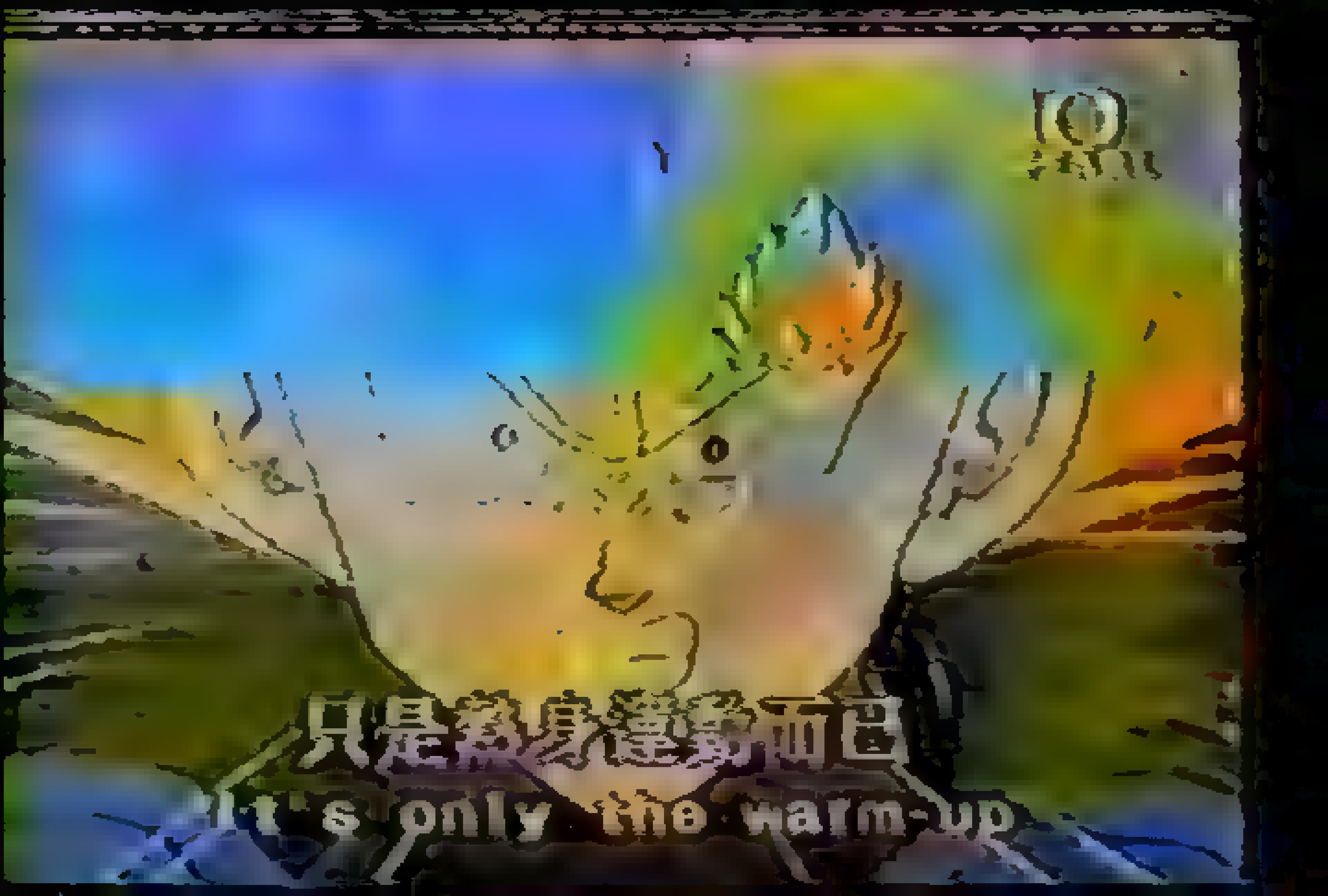


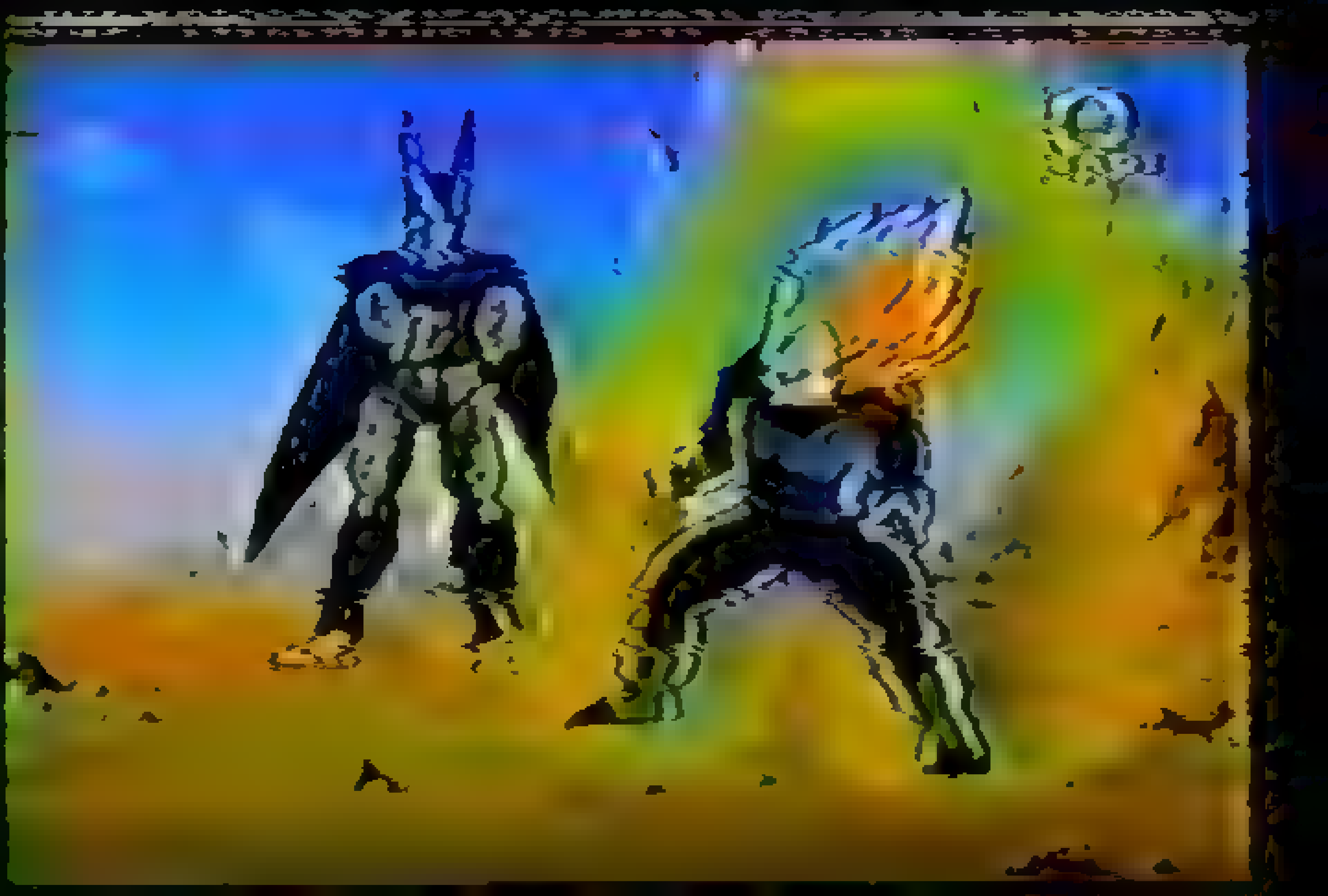


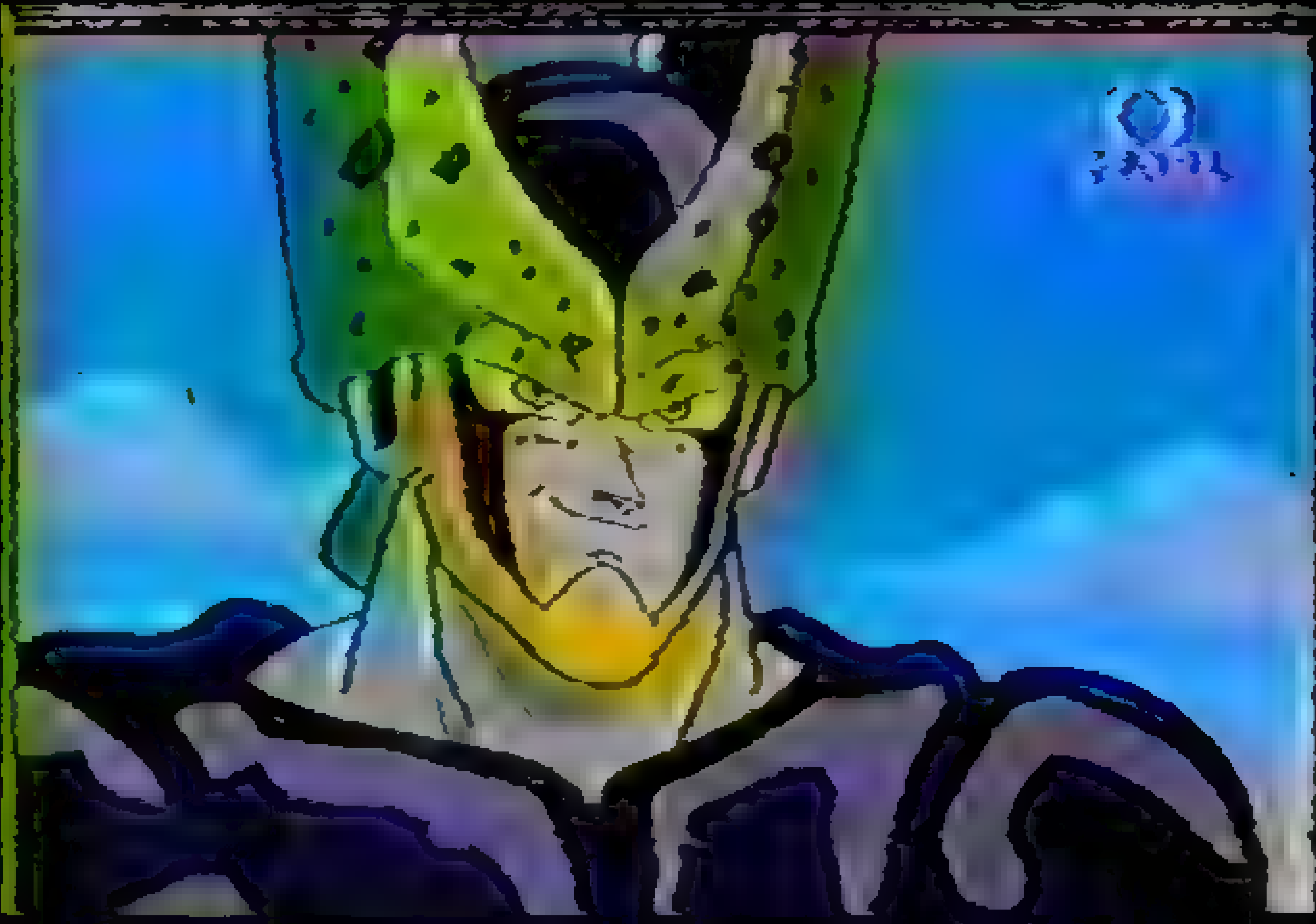

你没有出尽全力
You haven't done your best





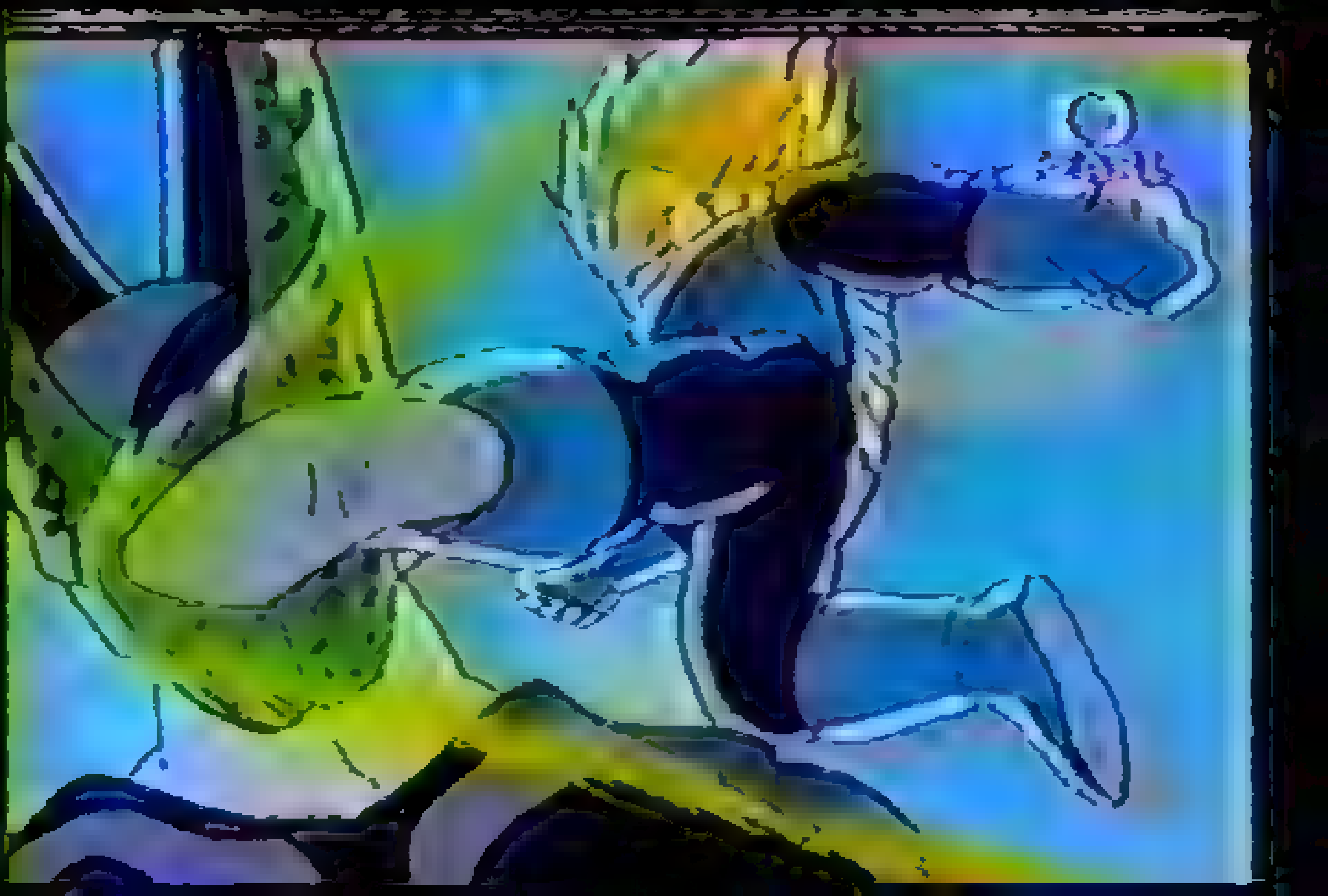

只是熱身運動而已
It's only the warm-up

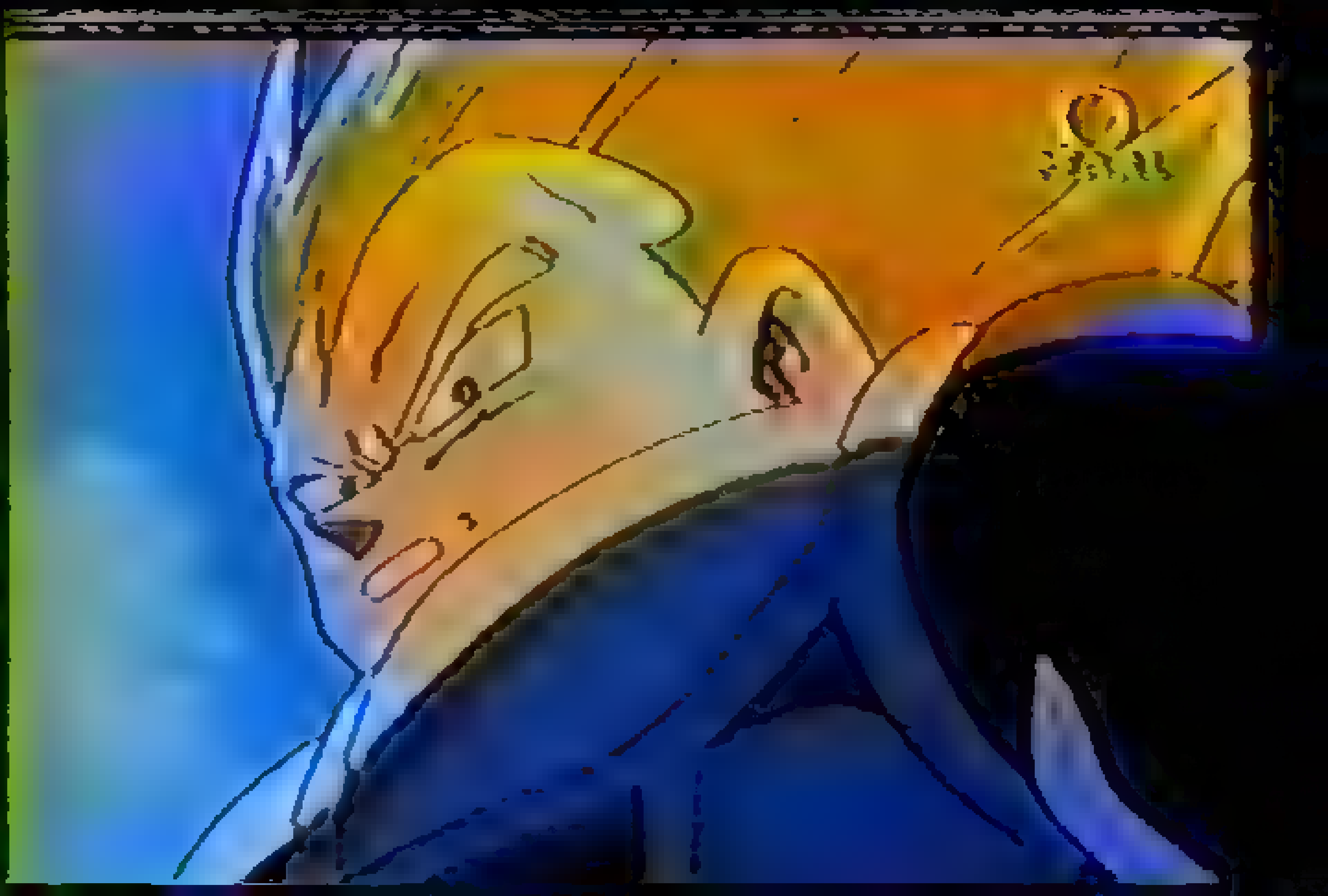






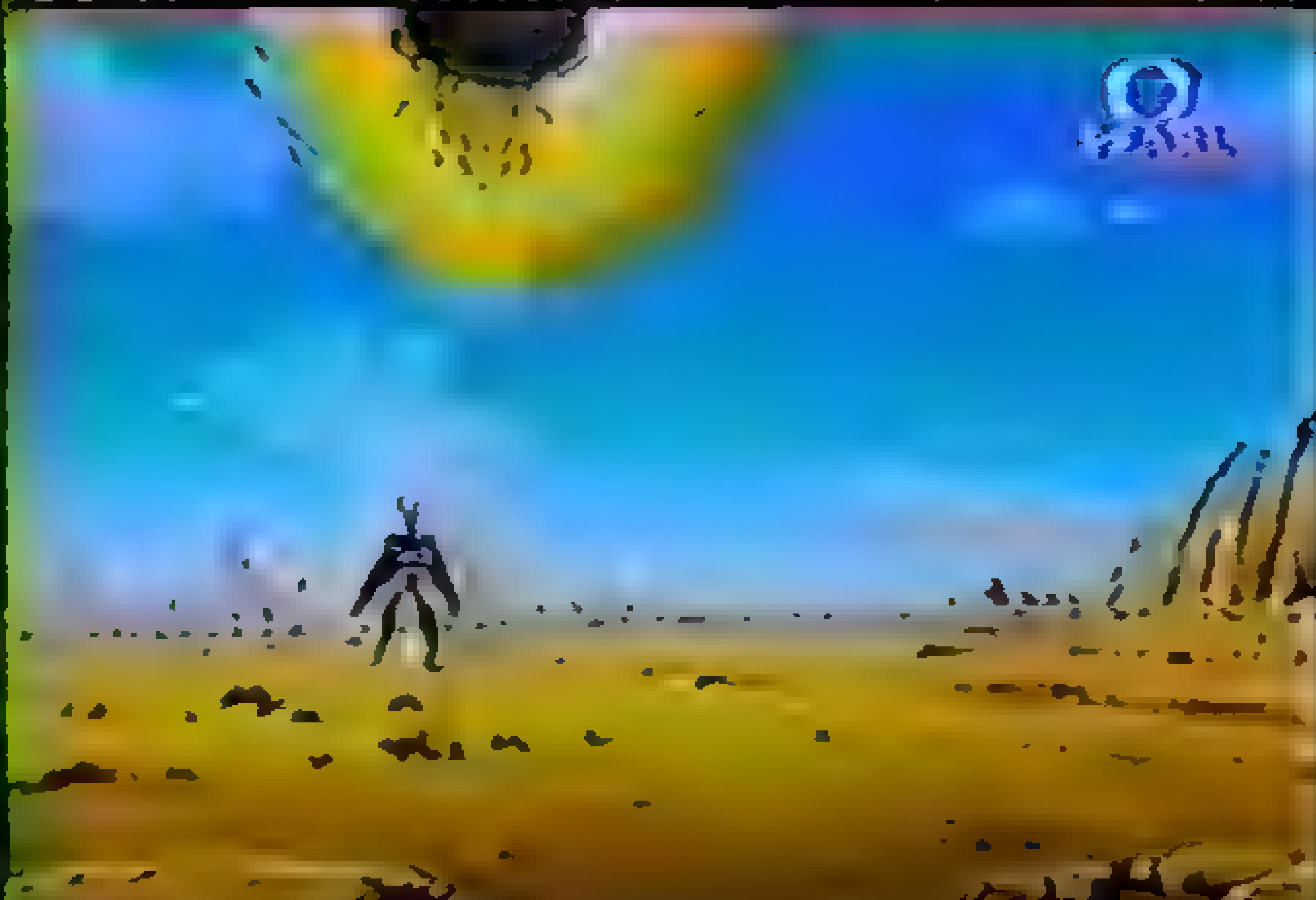

ow dare you despise me
the Super Vegeta

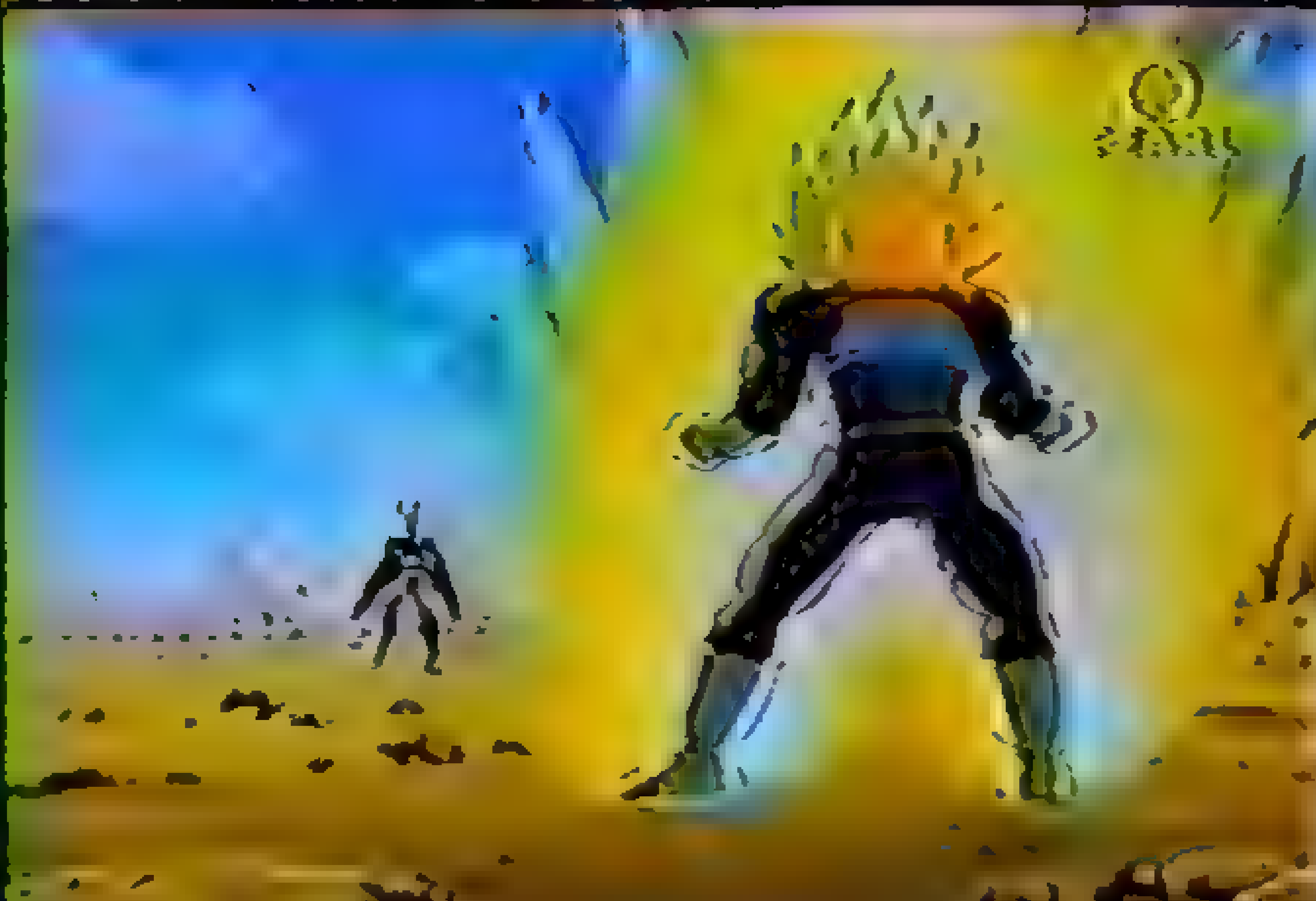


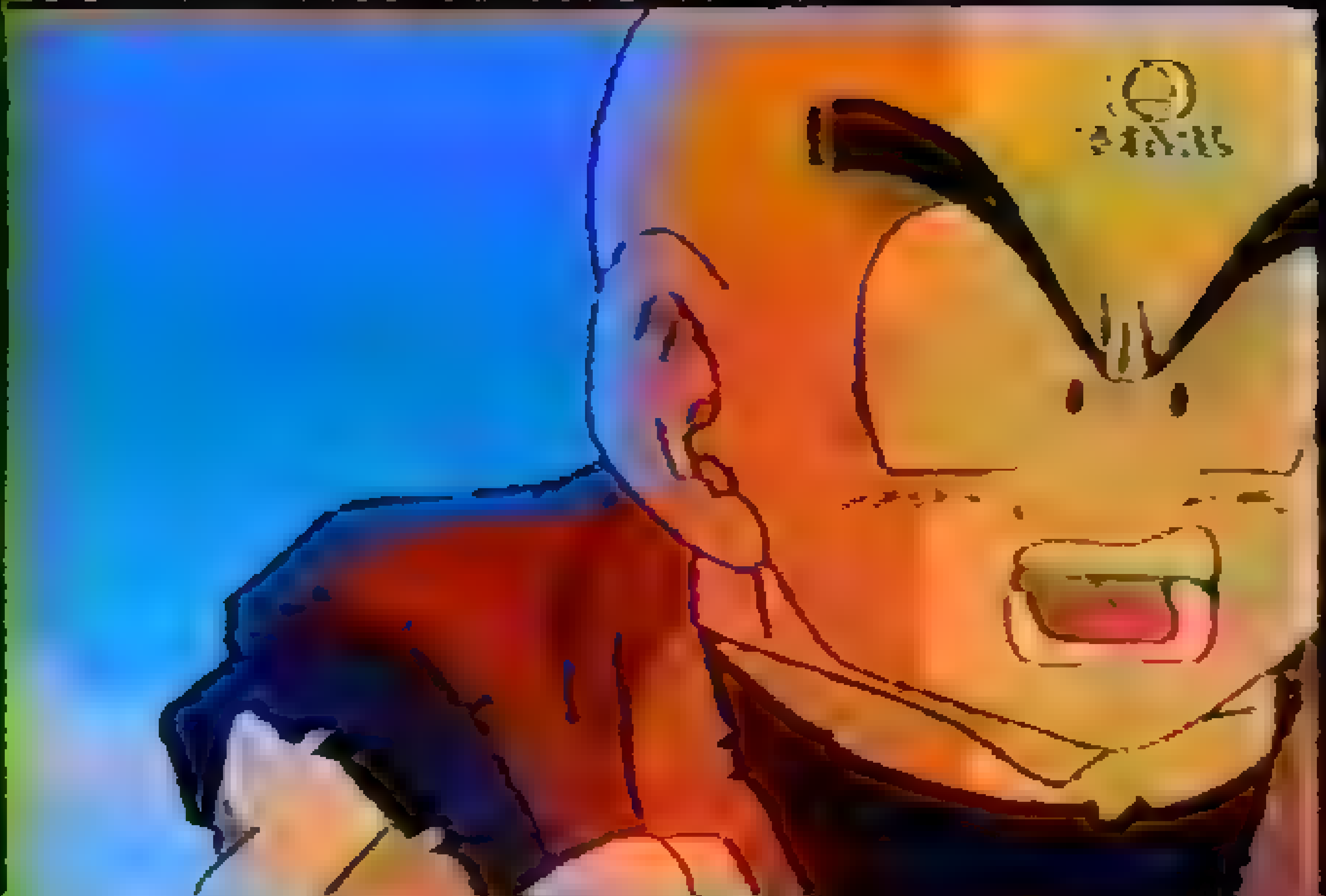



What?!

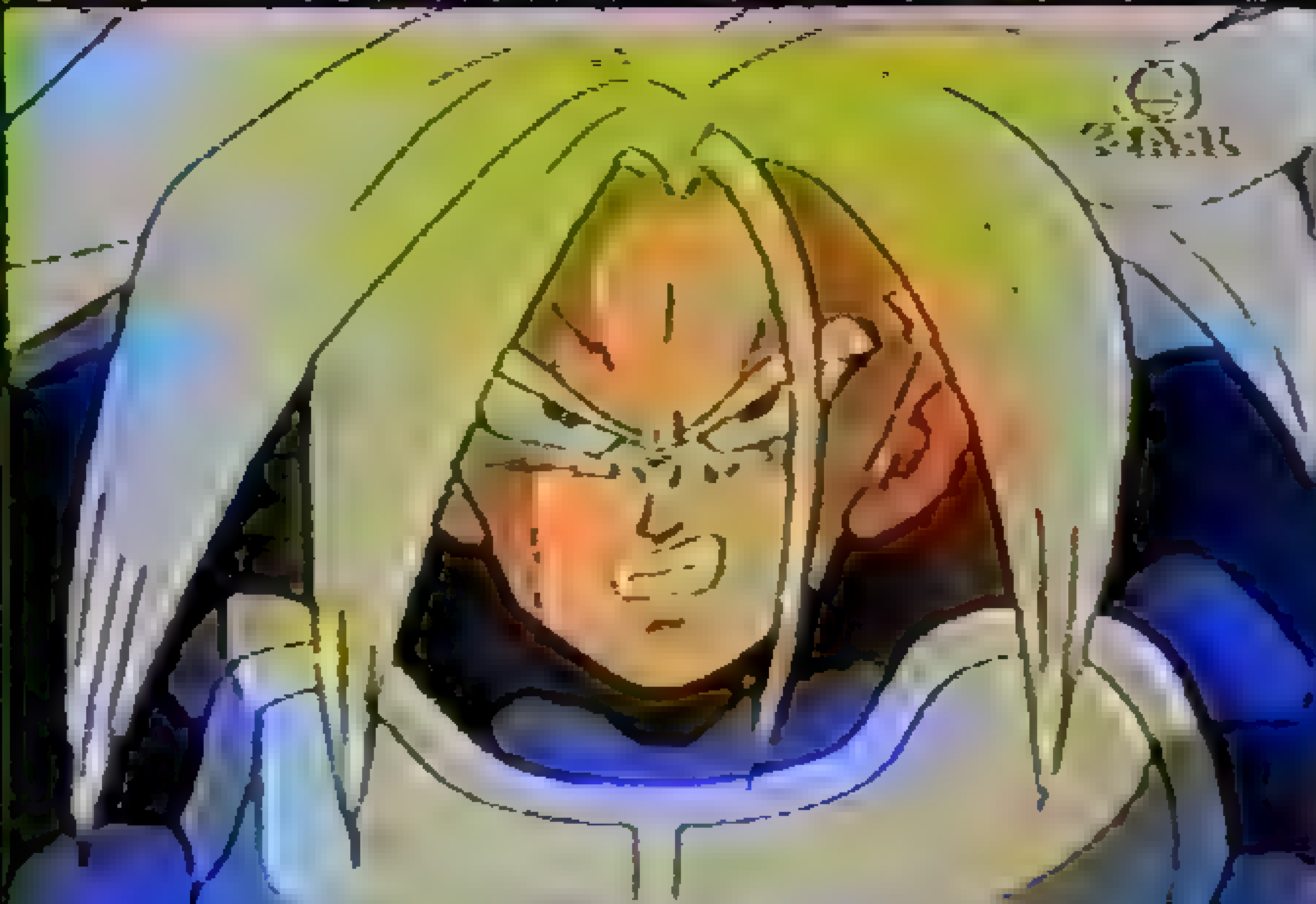


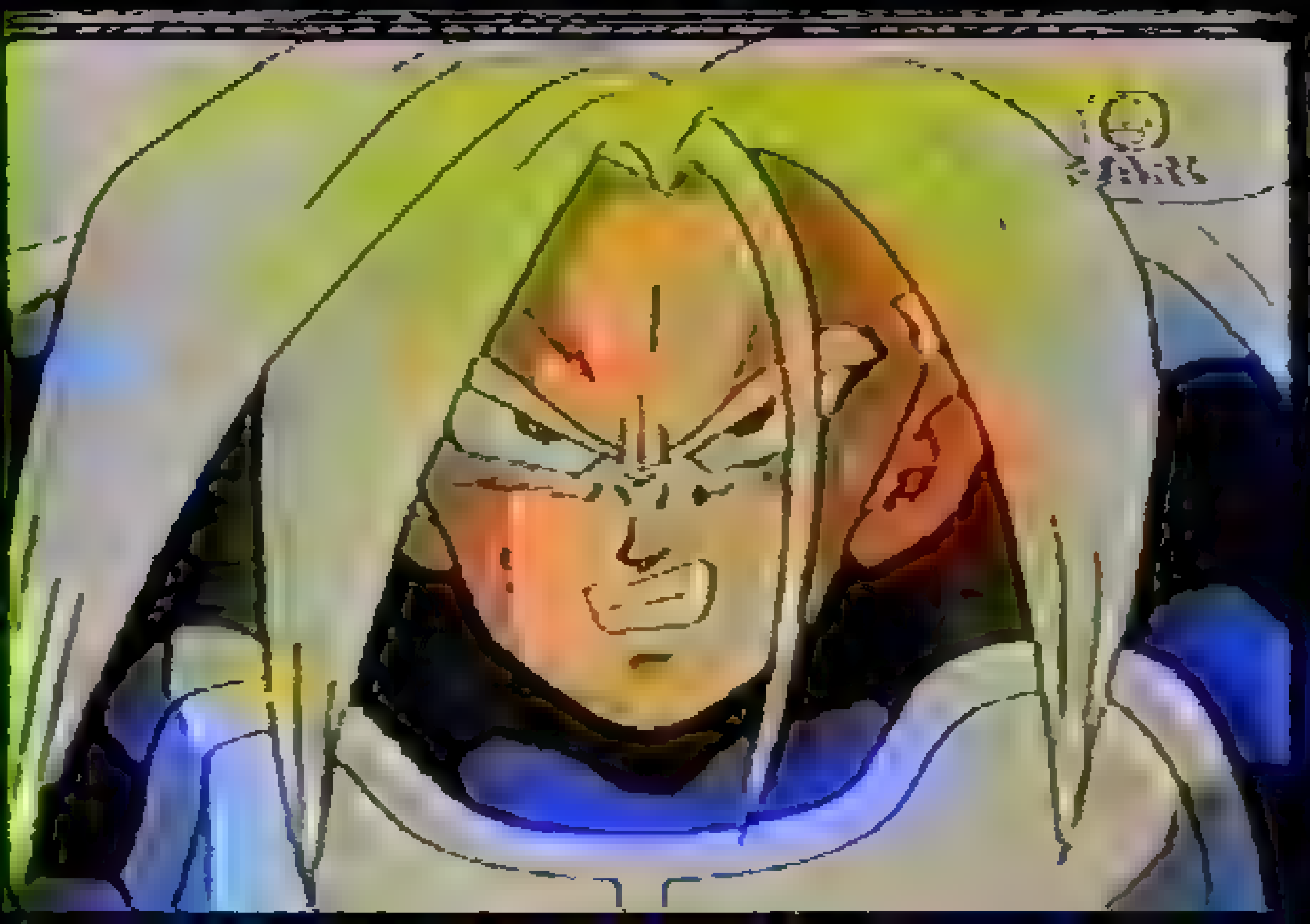


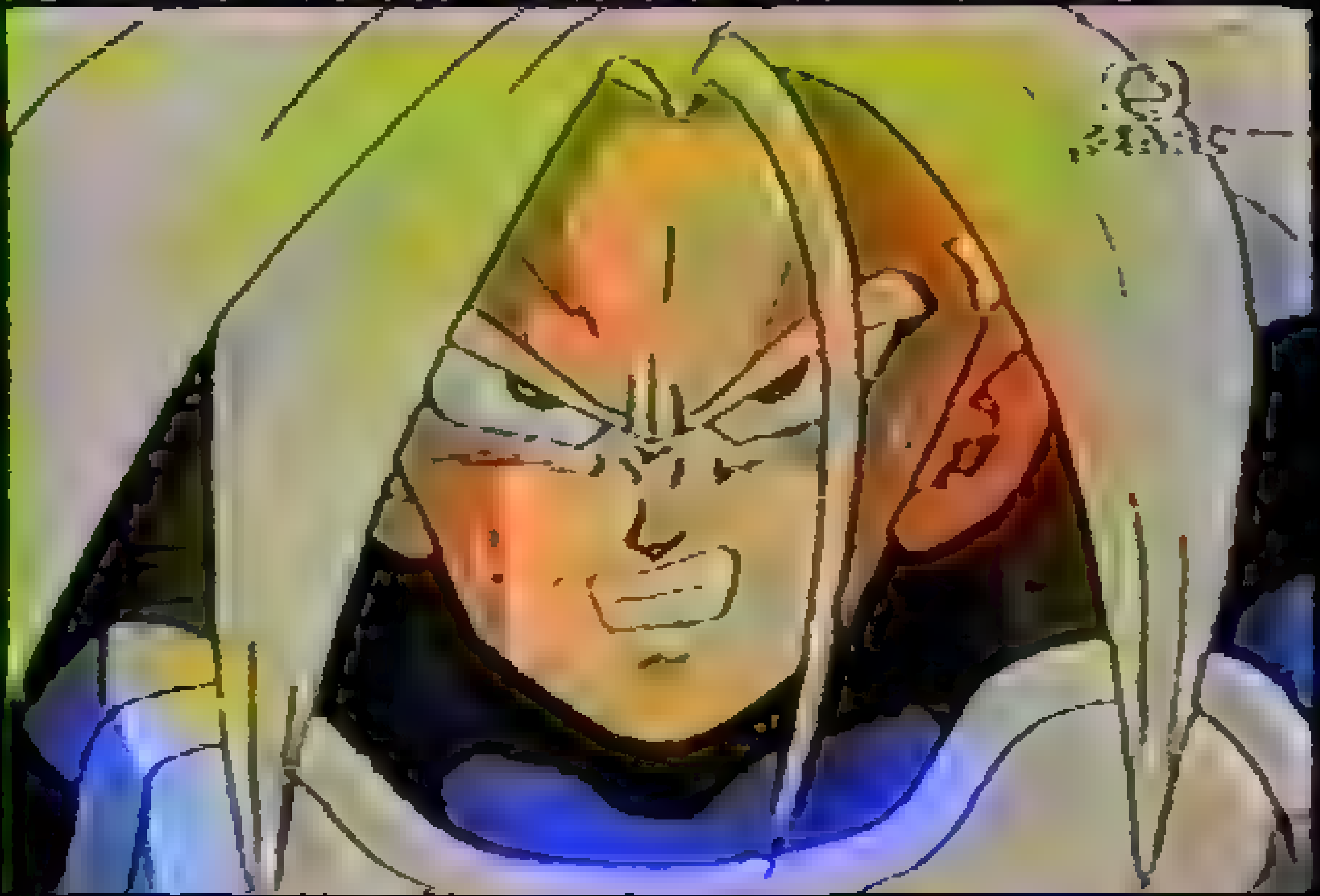


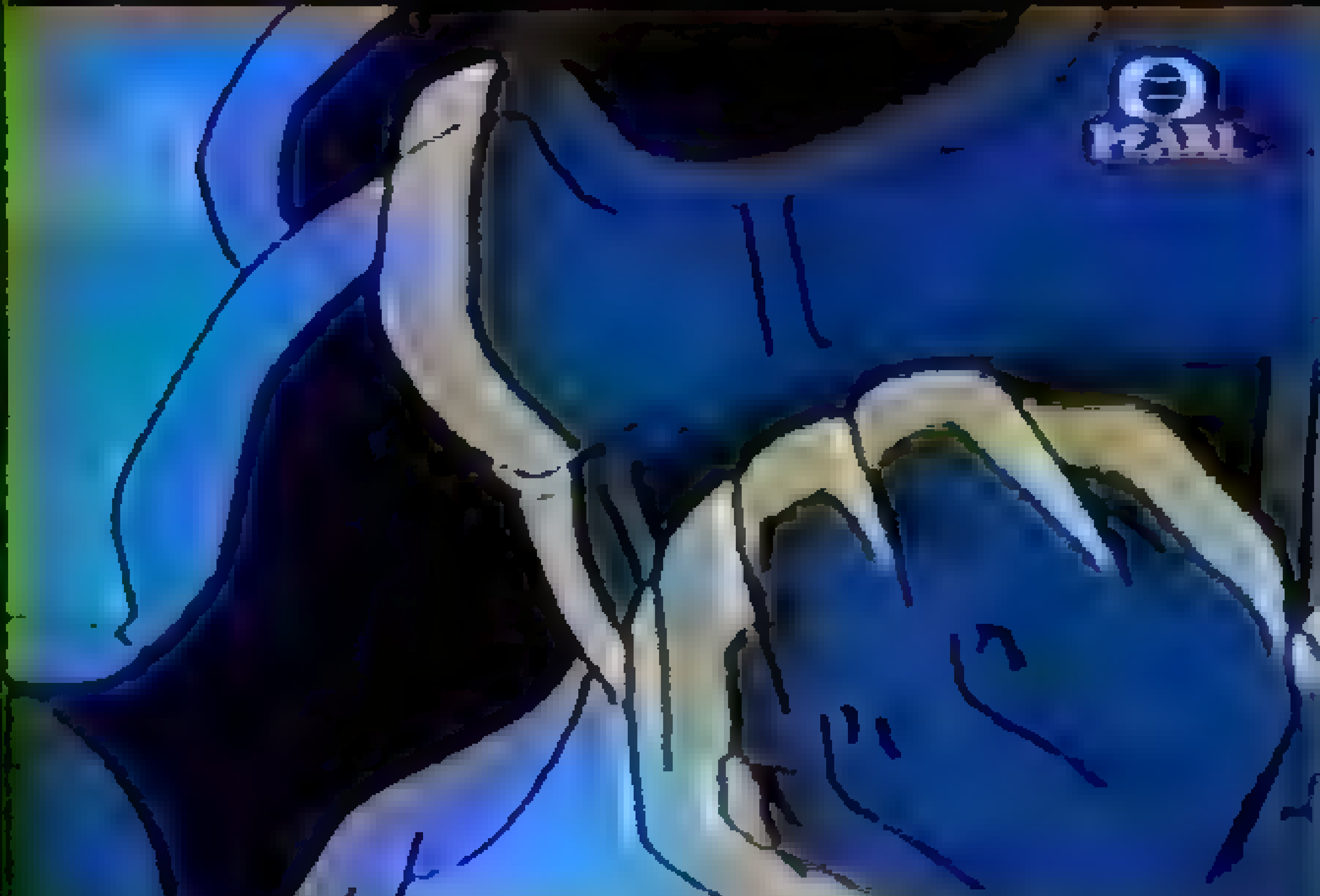


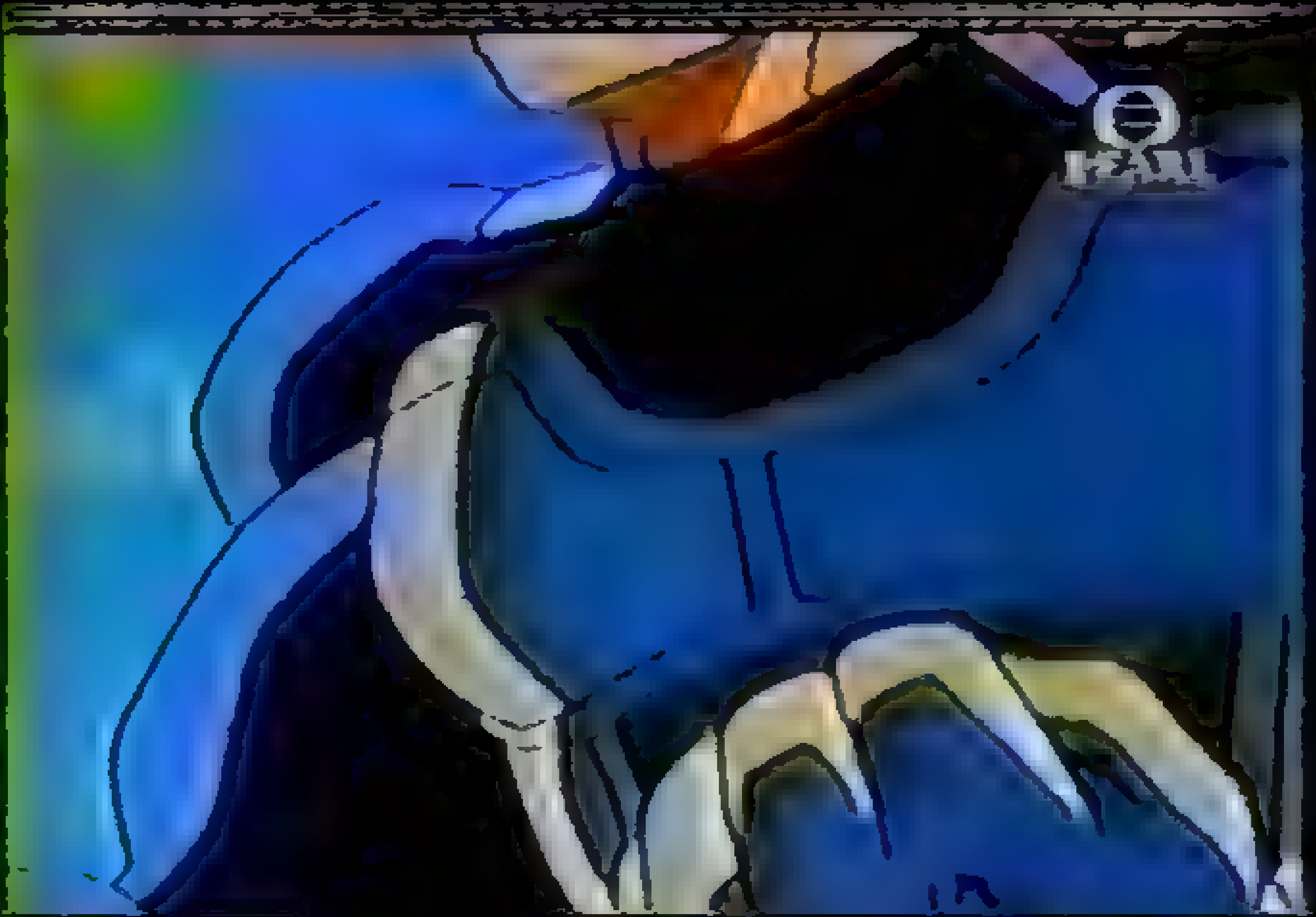



















The full-force leg of
Super Vegeta


The full-force leg of
Super Vegeta

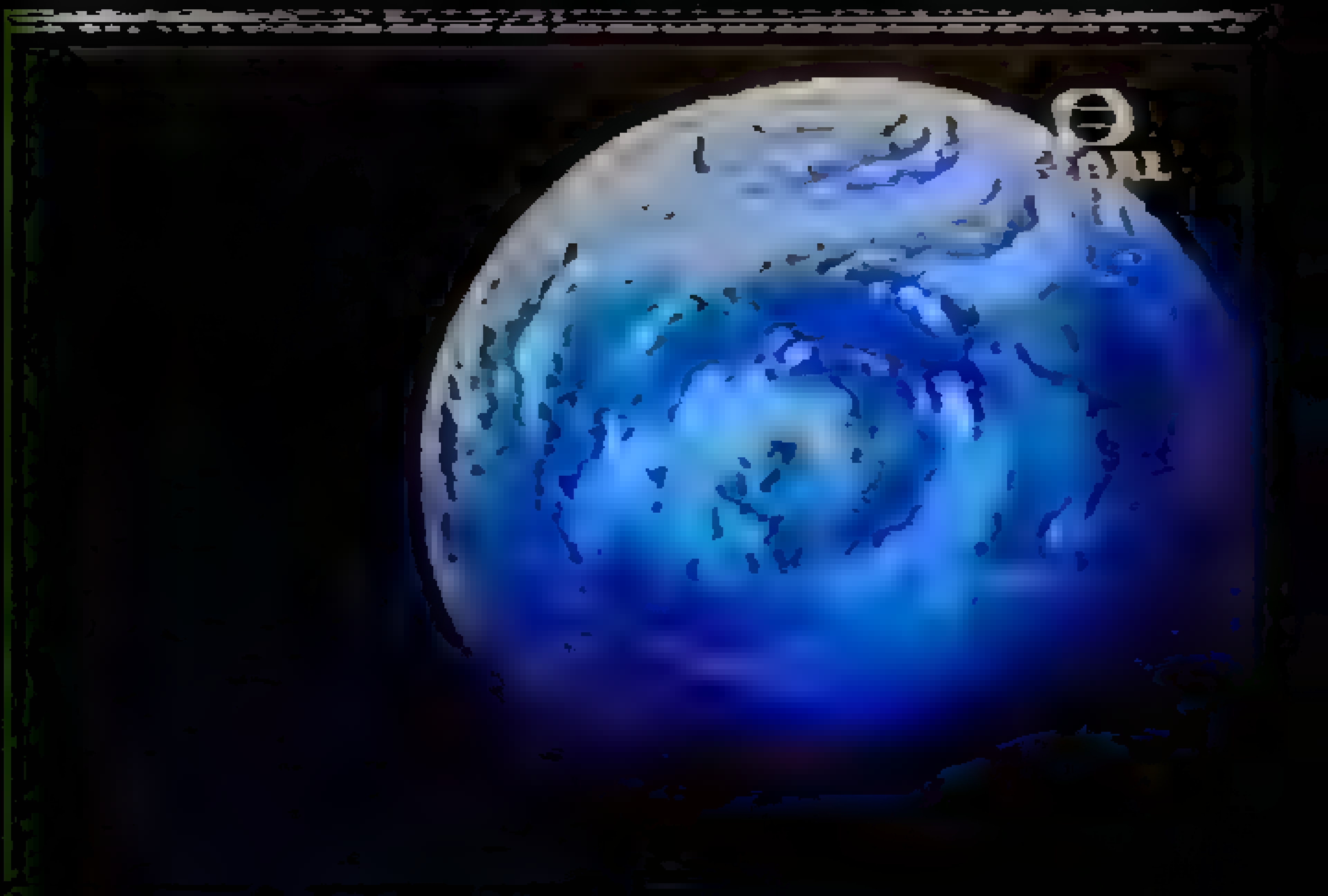

Didn't work on Cell at all




Super Vegeta is at grave
stake


Super Vegeta is at grave
stake






Breaking Through the Level of Super Sai Yan



超サイヤ人の
"Breaking Through the Level of Super Sai-Yan"


超サイヤ人の
"Breaking Through the
Level of Super Sai-Yan"


"Breaking Through the
Level of Super Sai Yan"







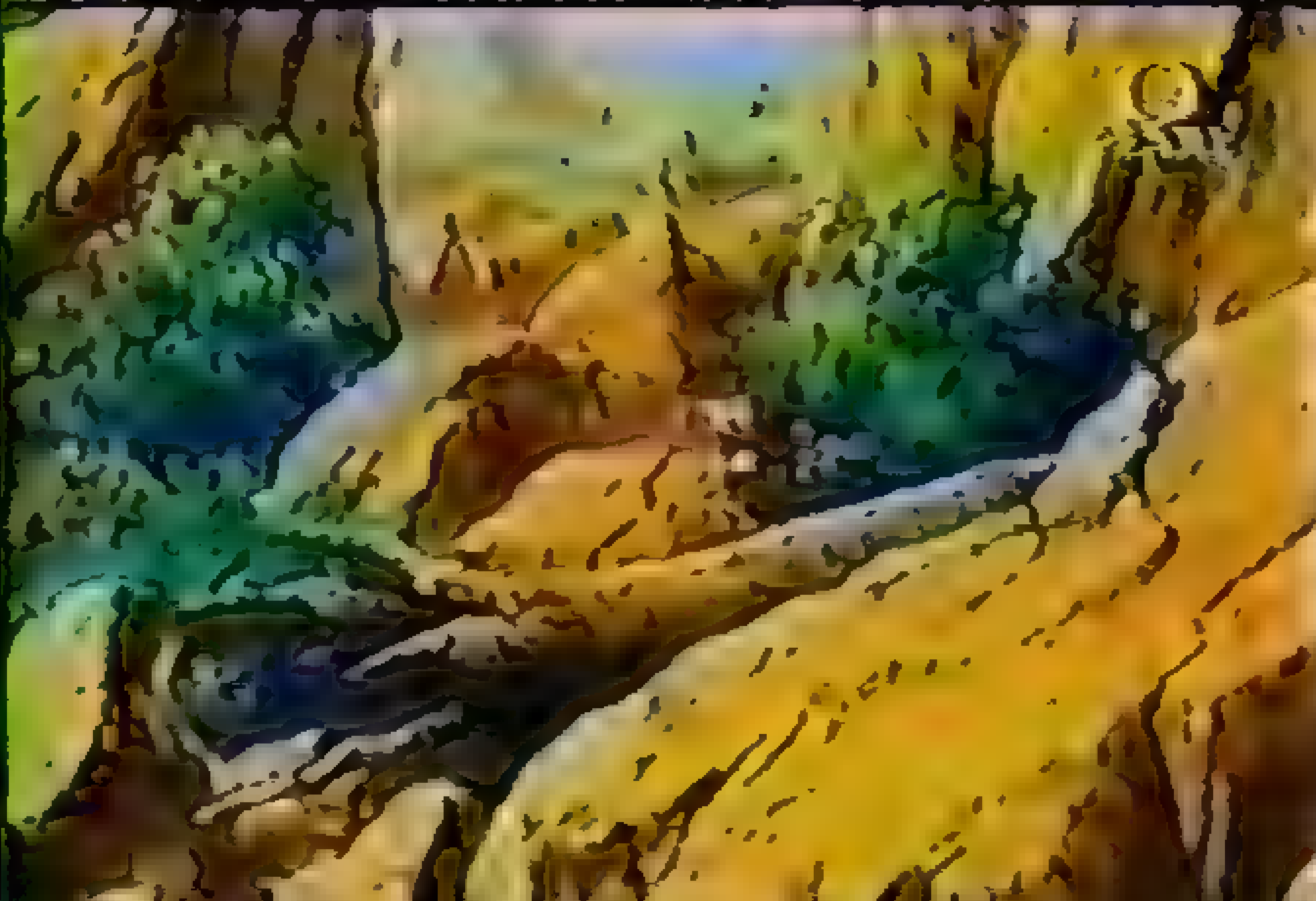


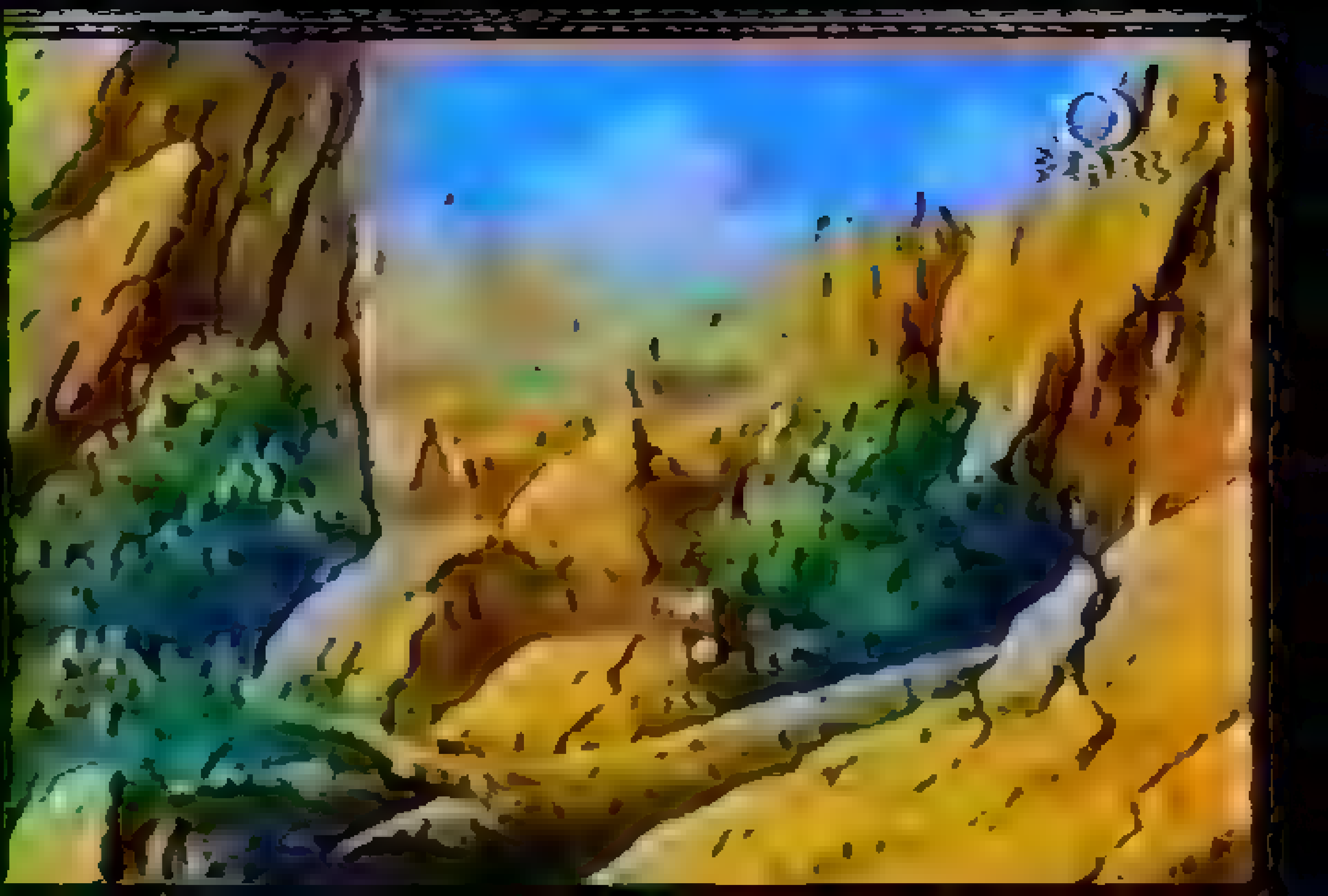


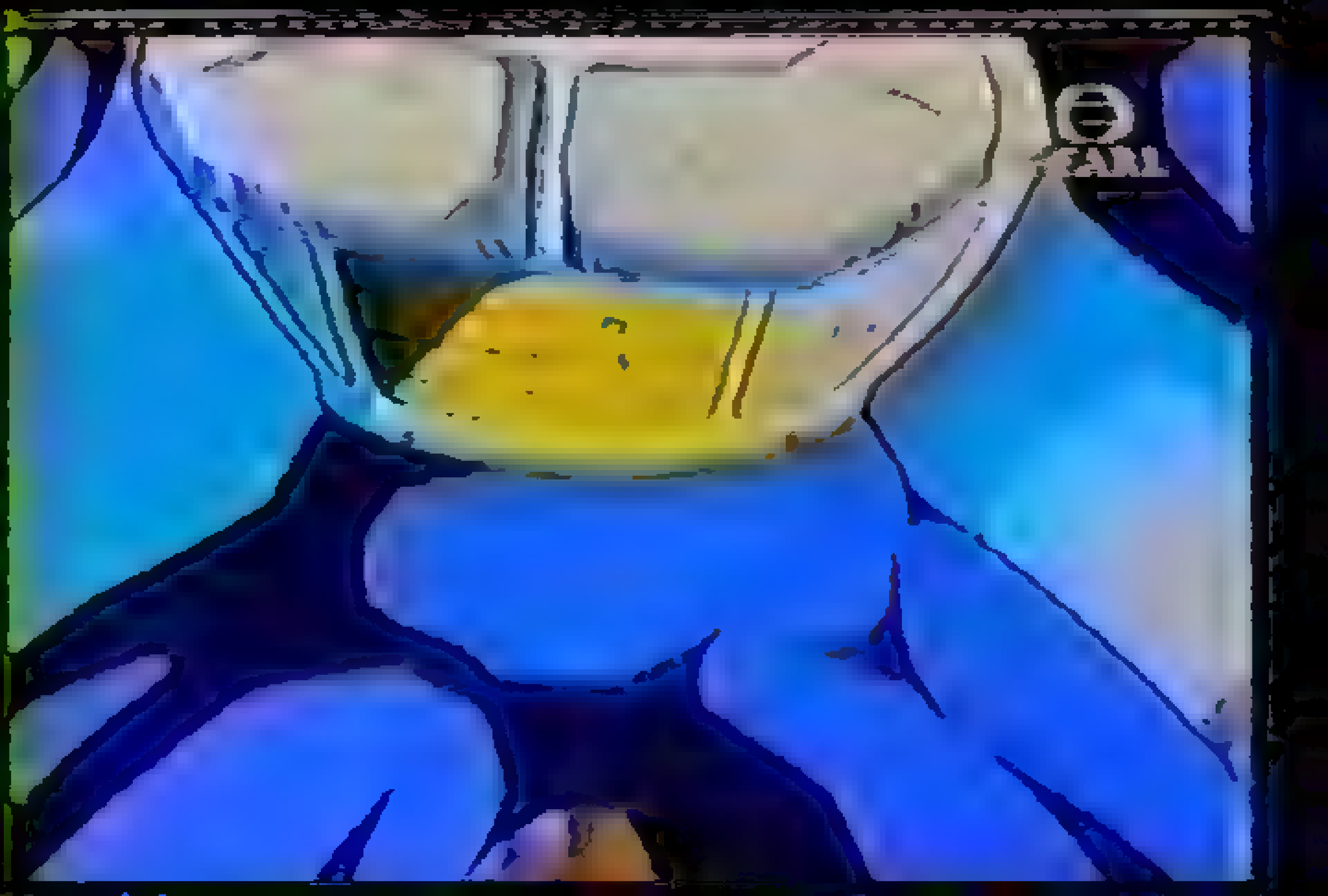


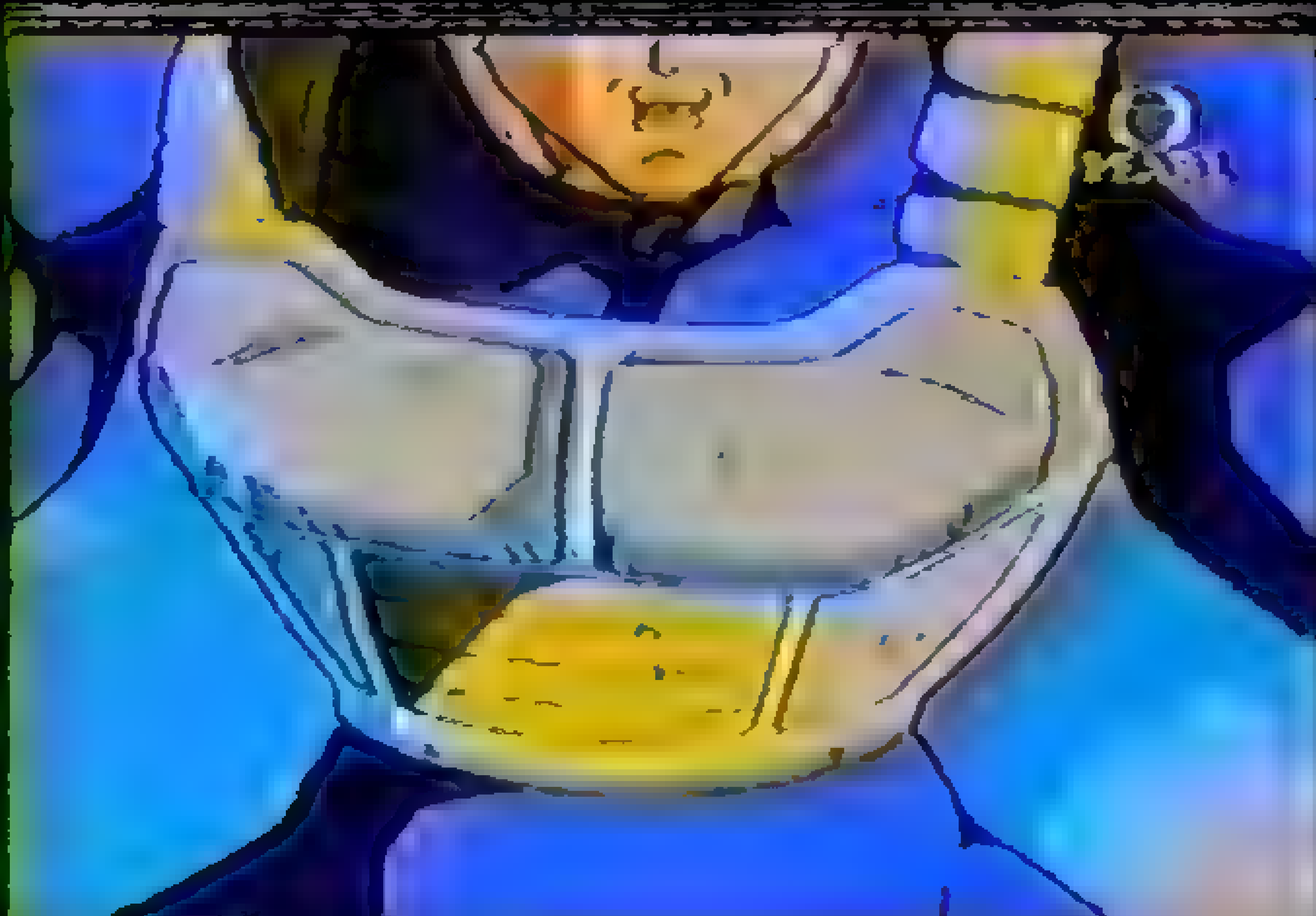


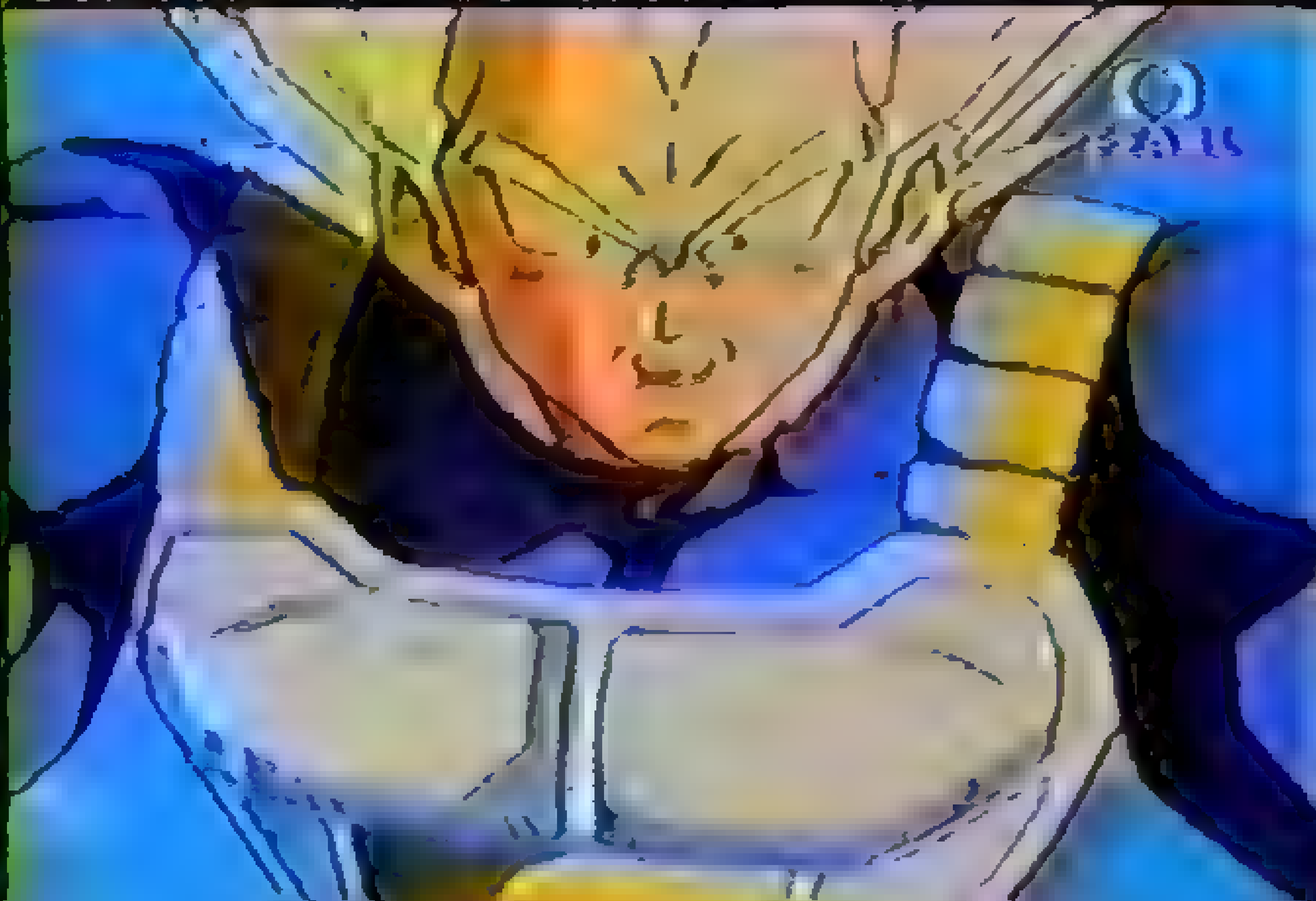


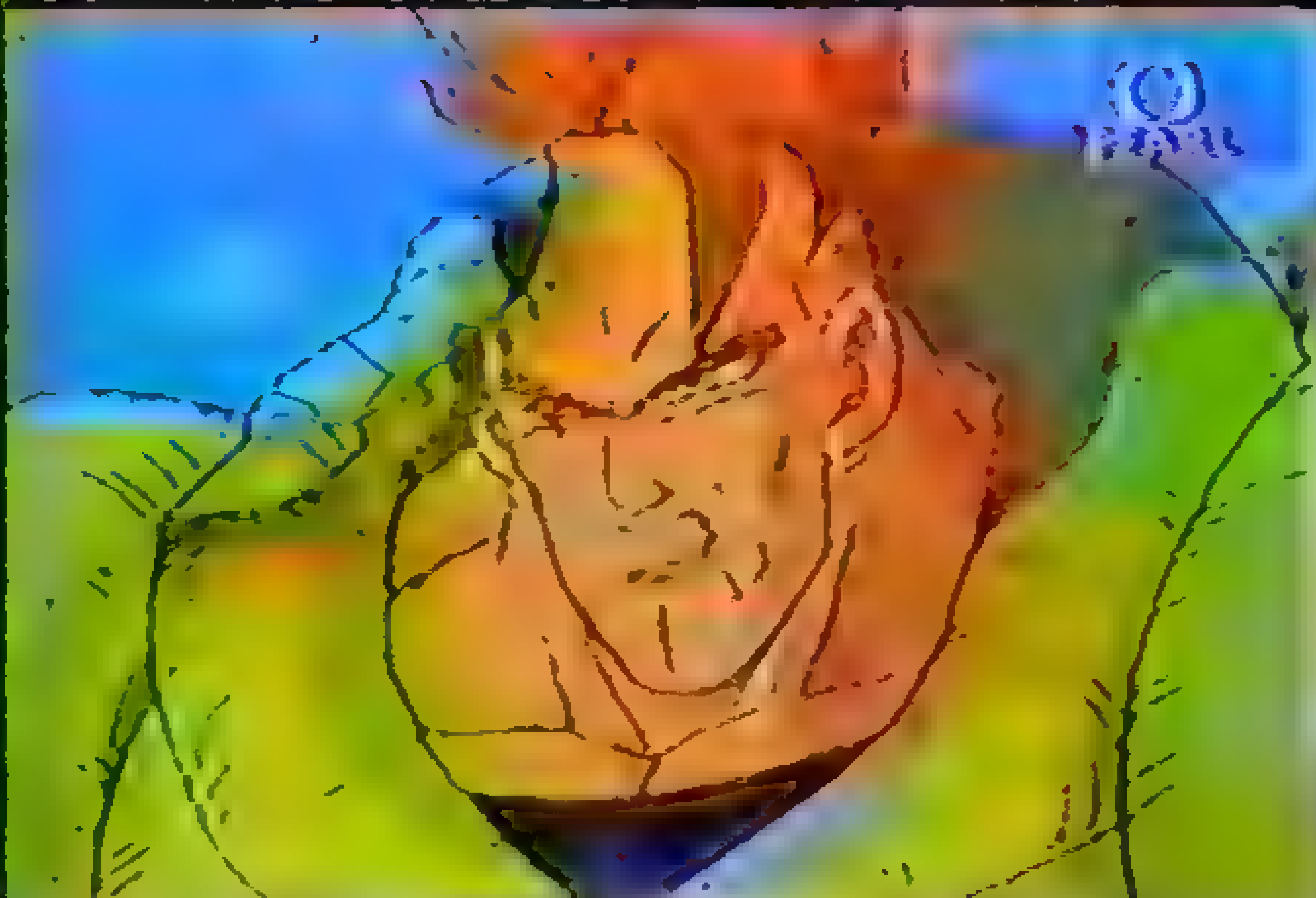




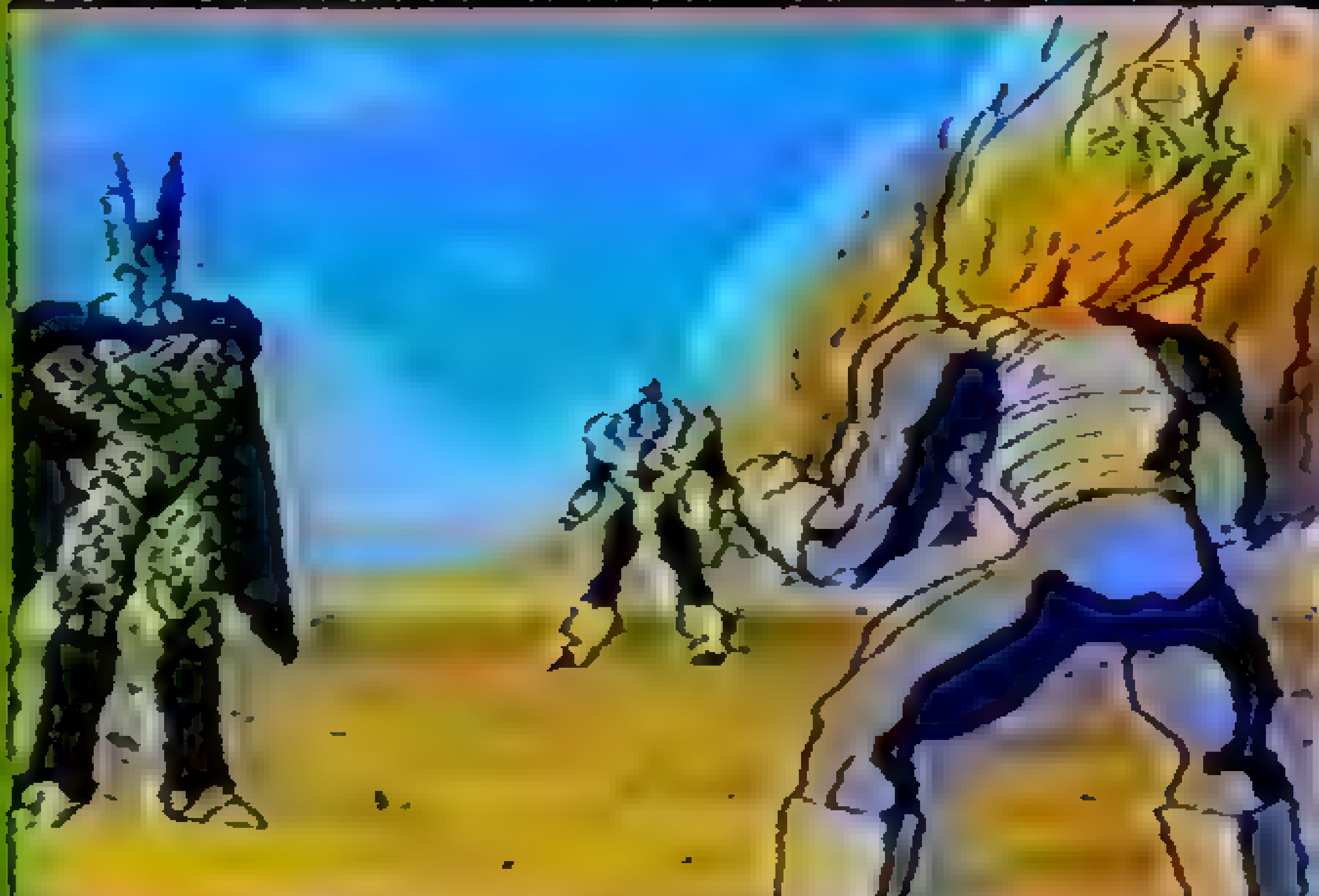








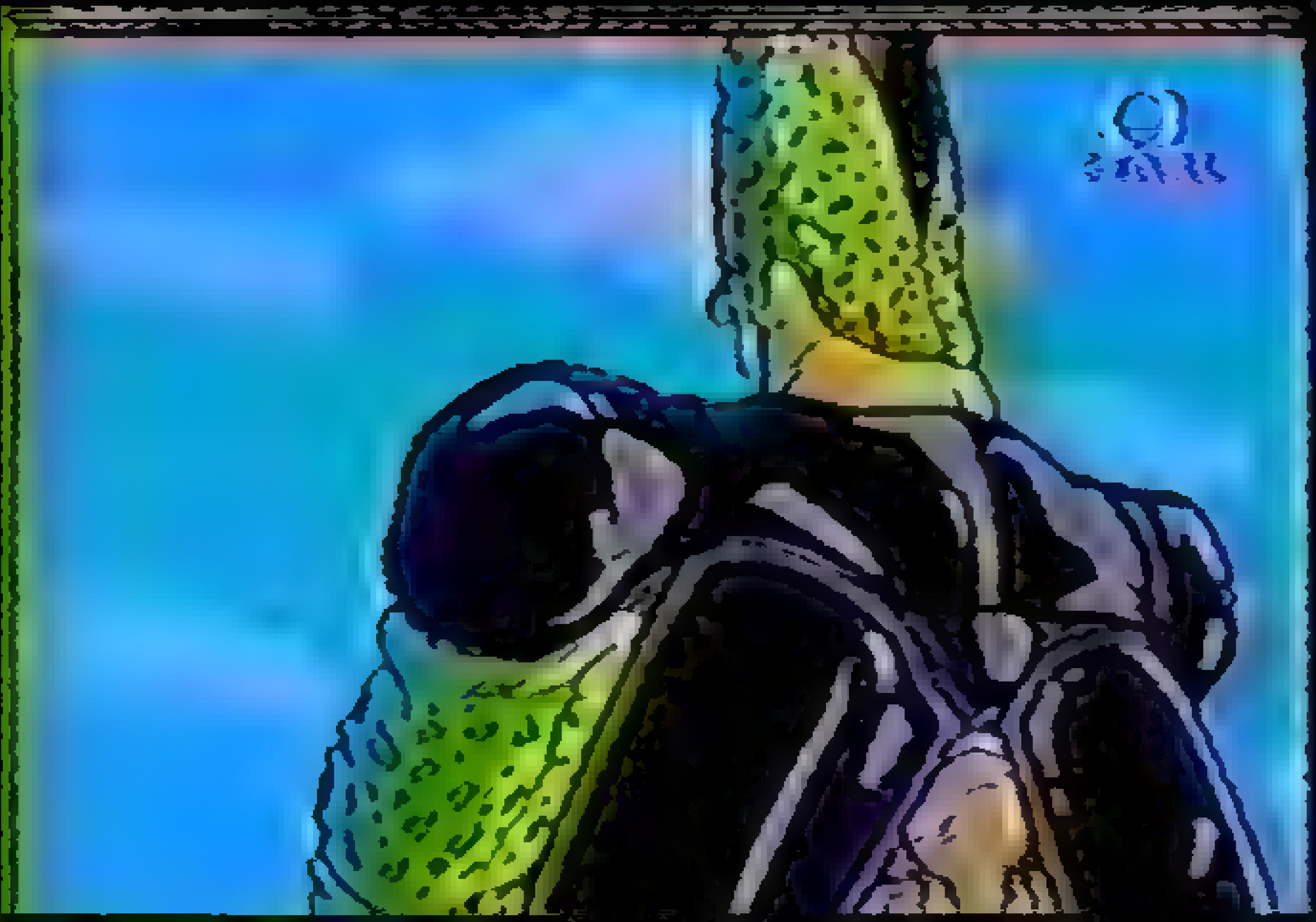










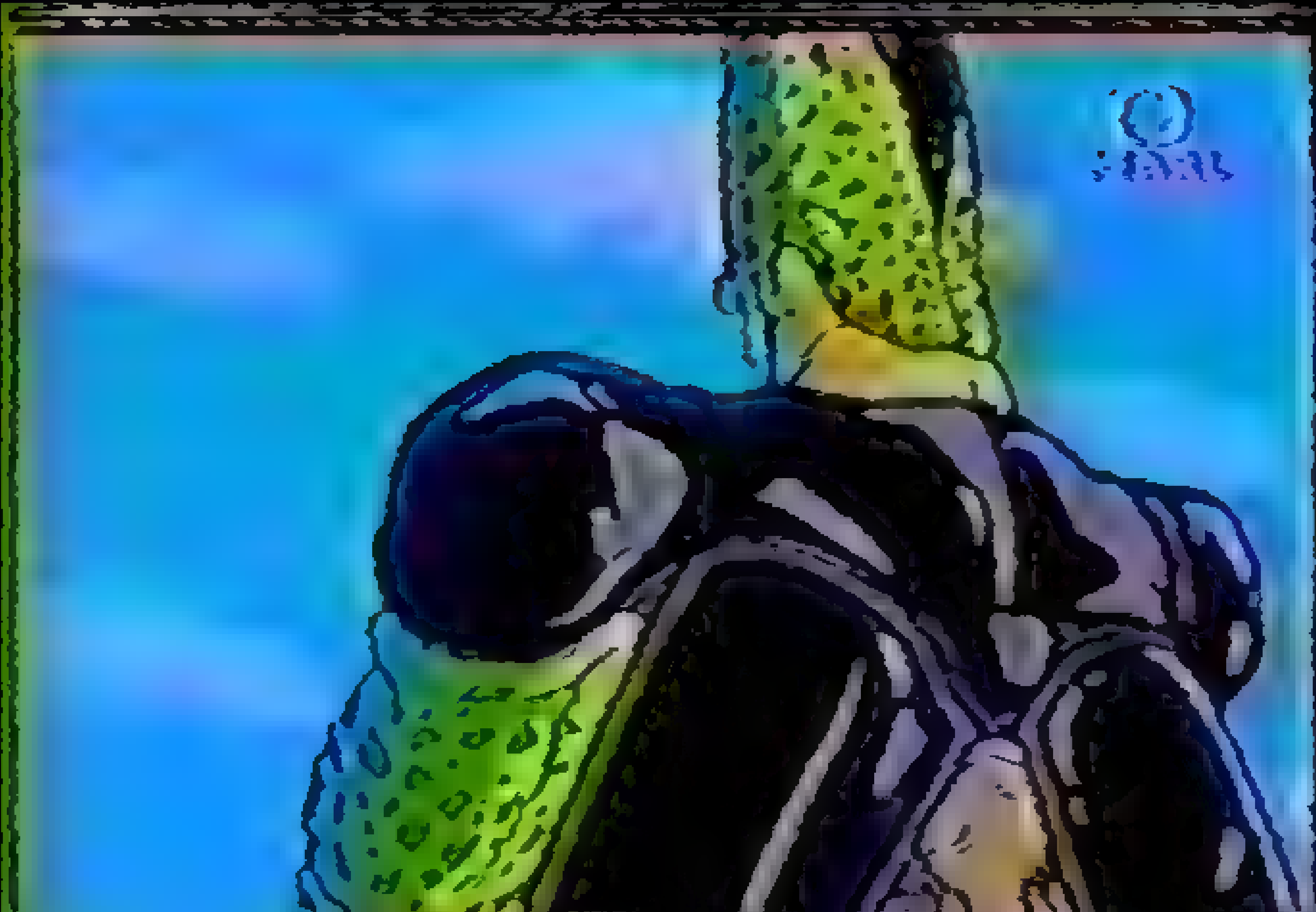




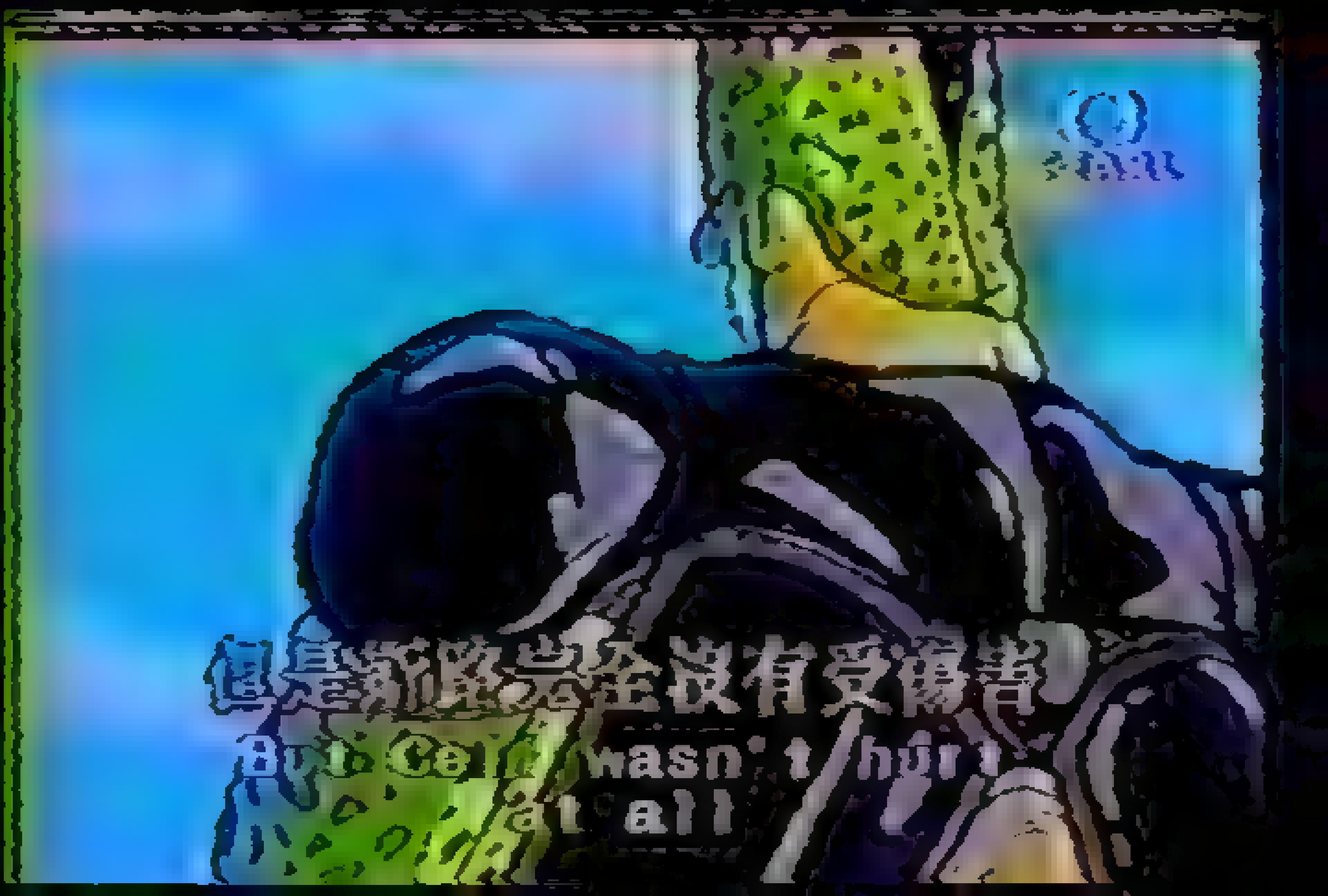


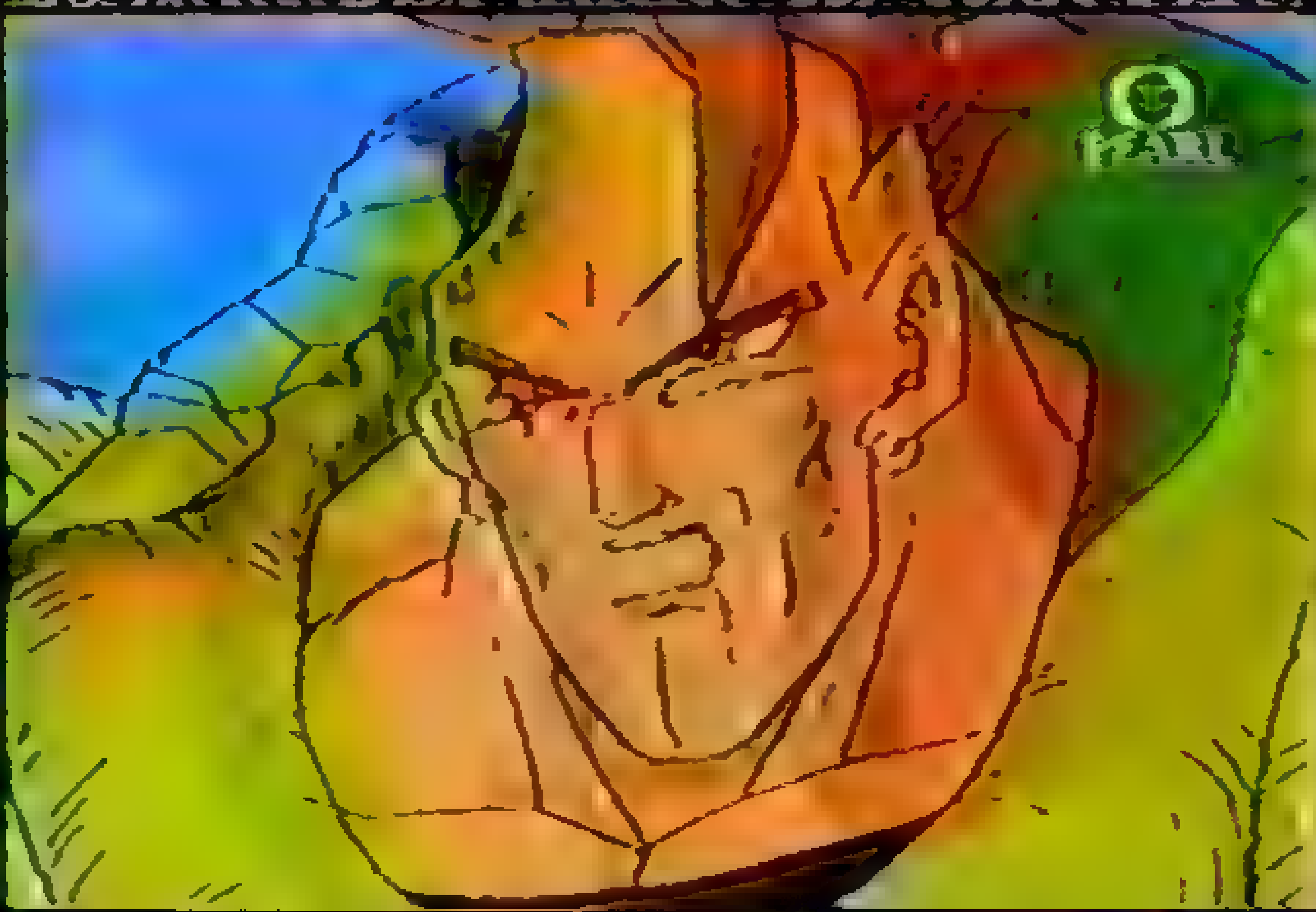


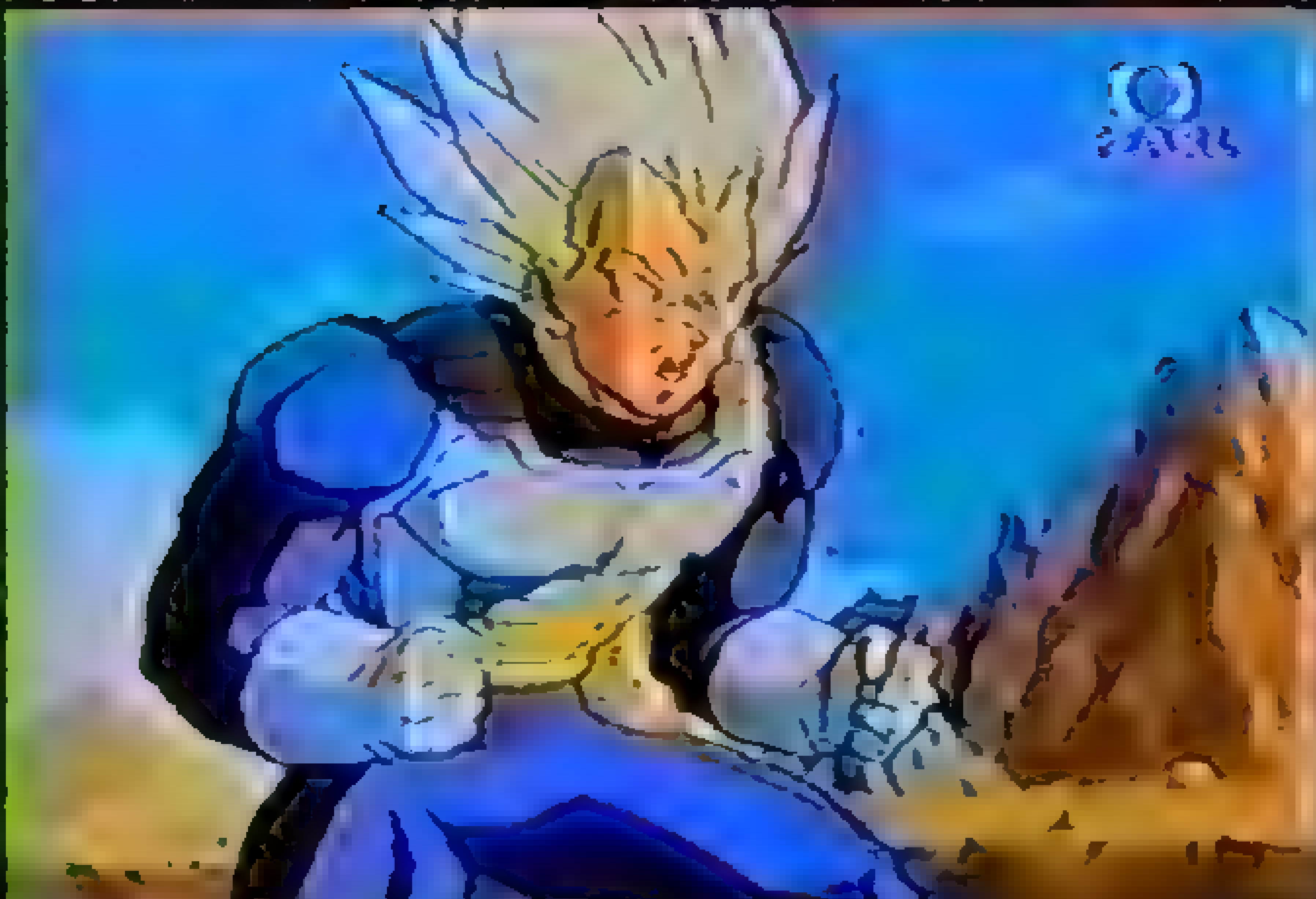





但是賽魯完全沒有受傷害
at all


But Cell wasn't hurt at all






difference between them?


Is there such a big
difference between them?



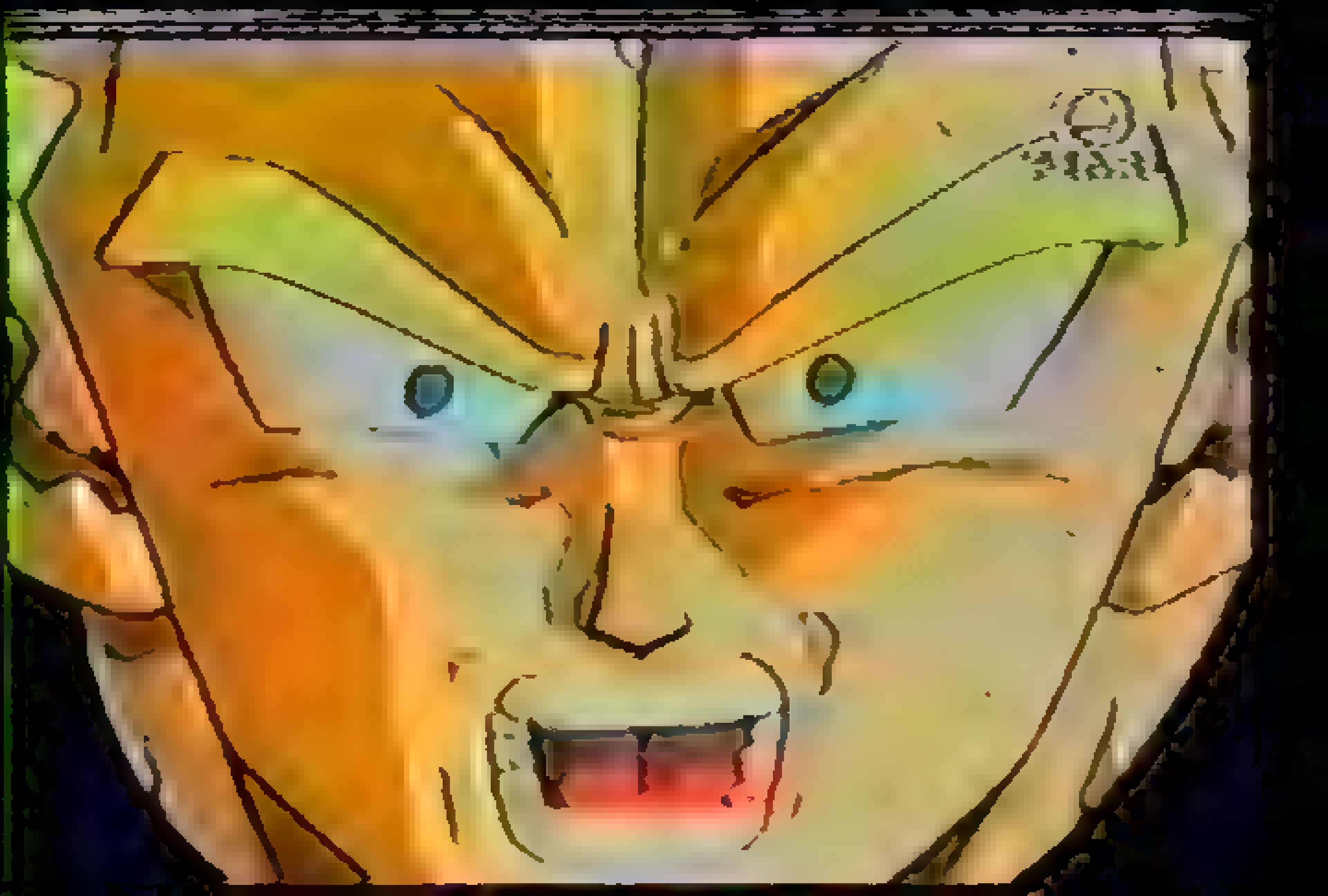


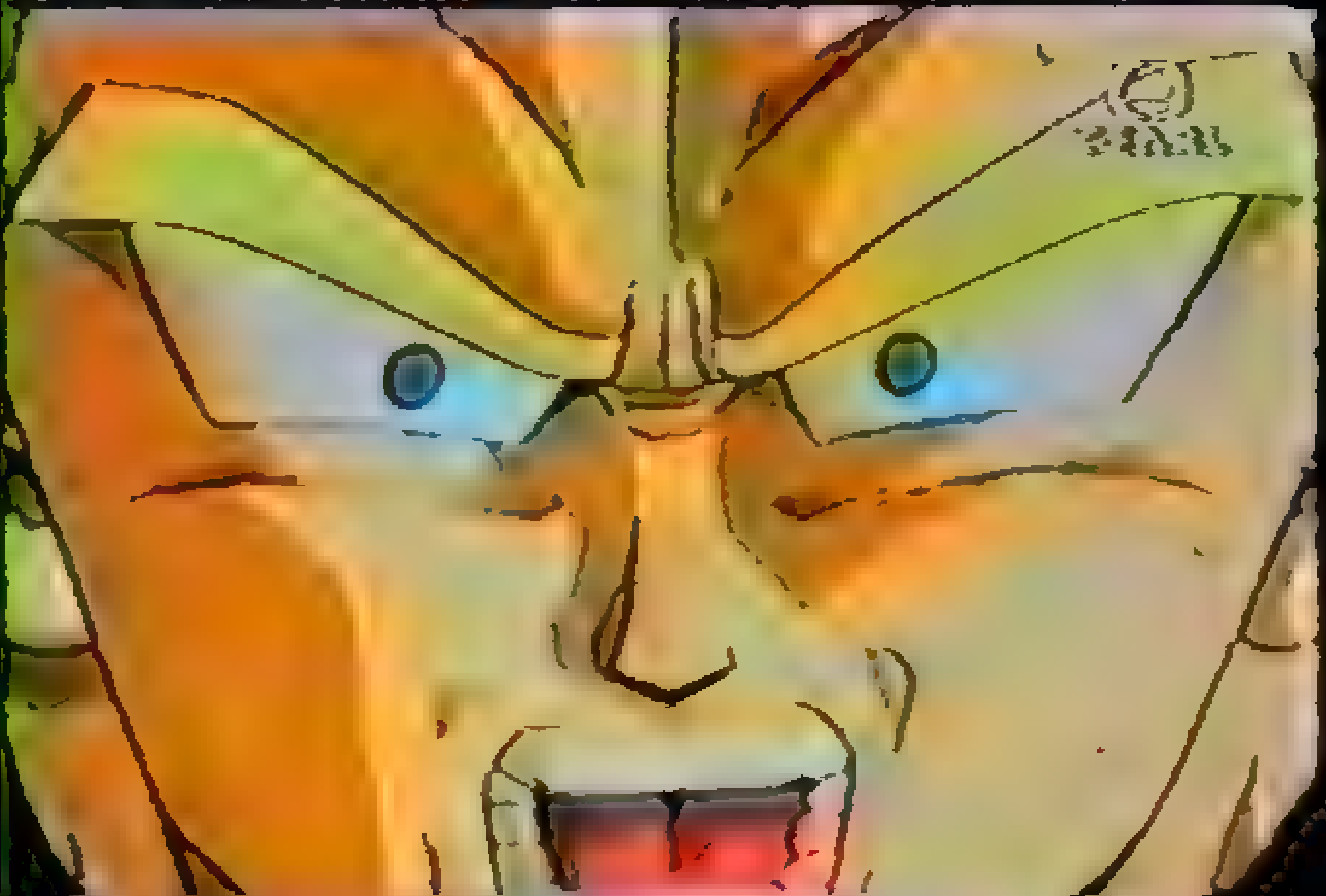



方才的氣勢去了哪裡?!
Where was the guts of
yours?

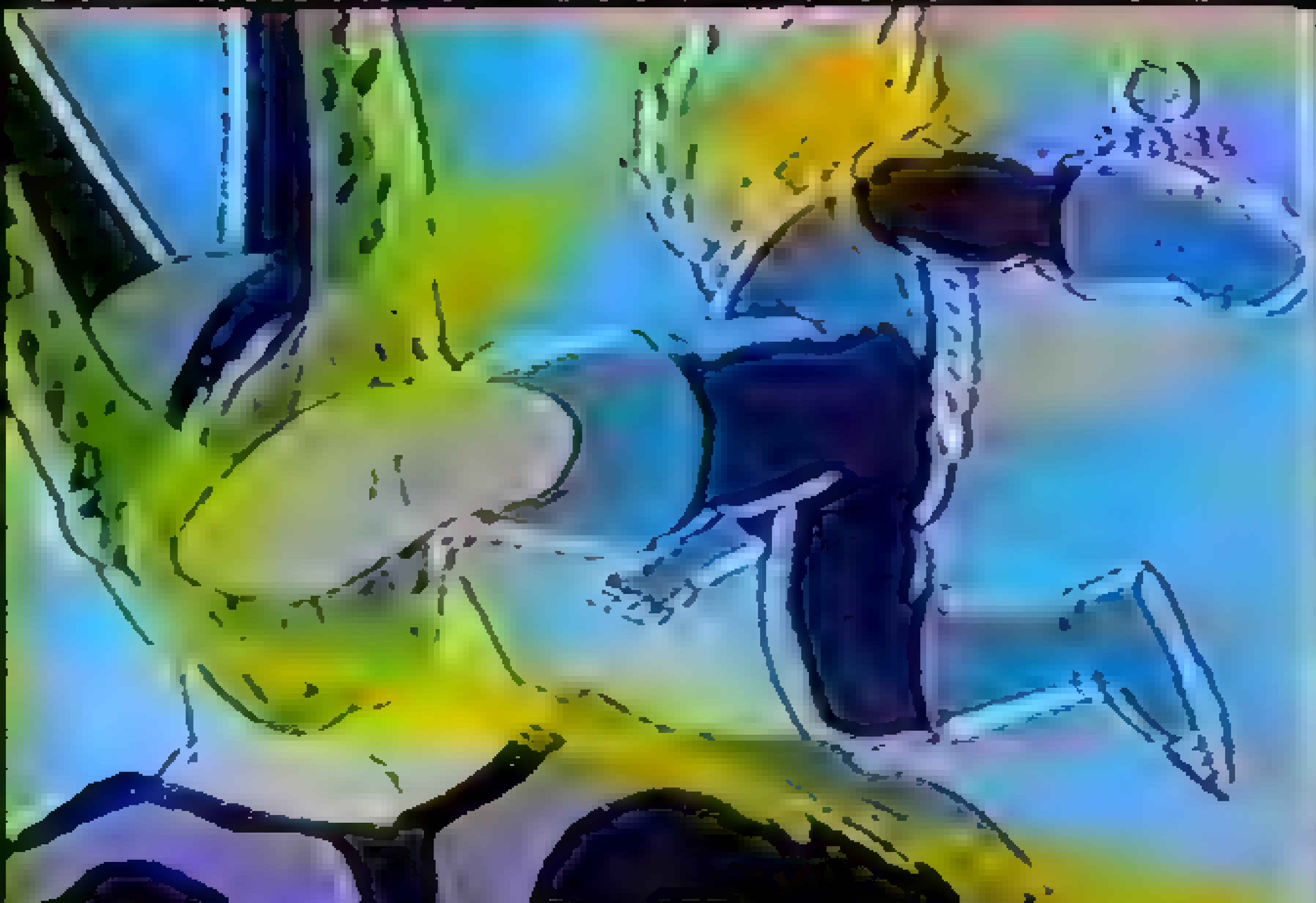






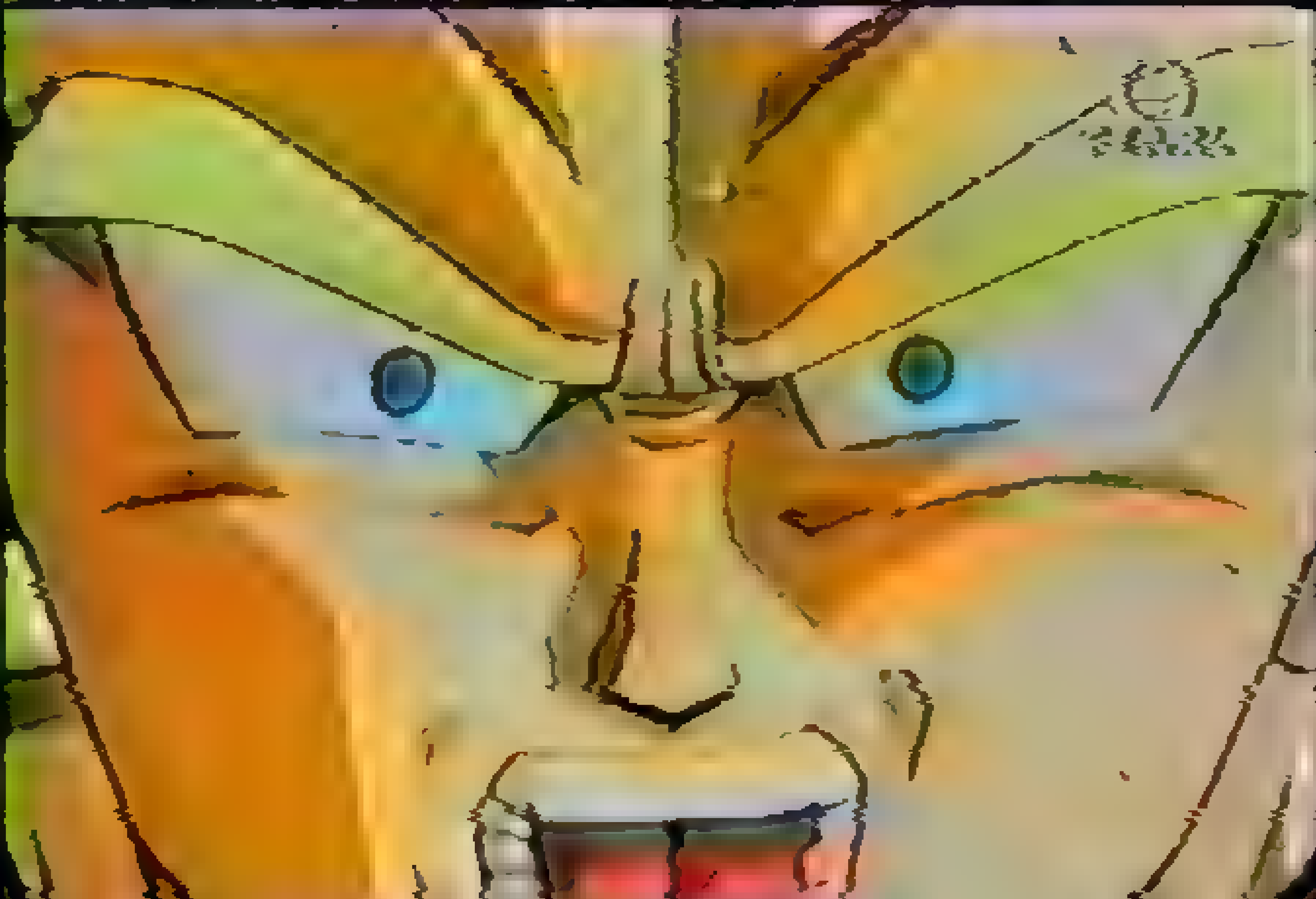


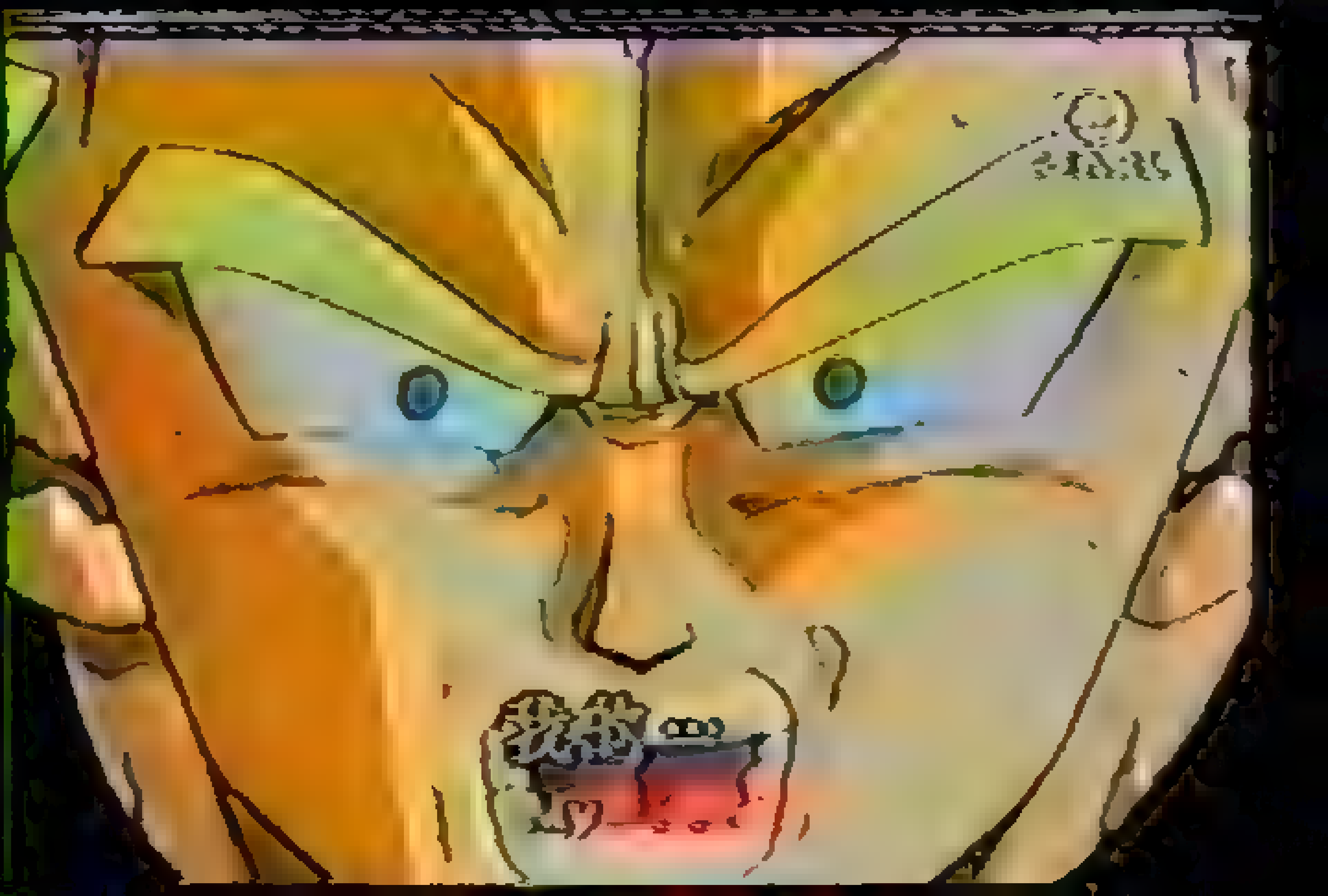


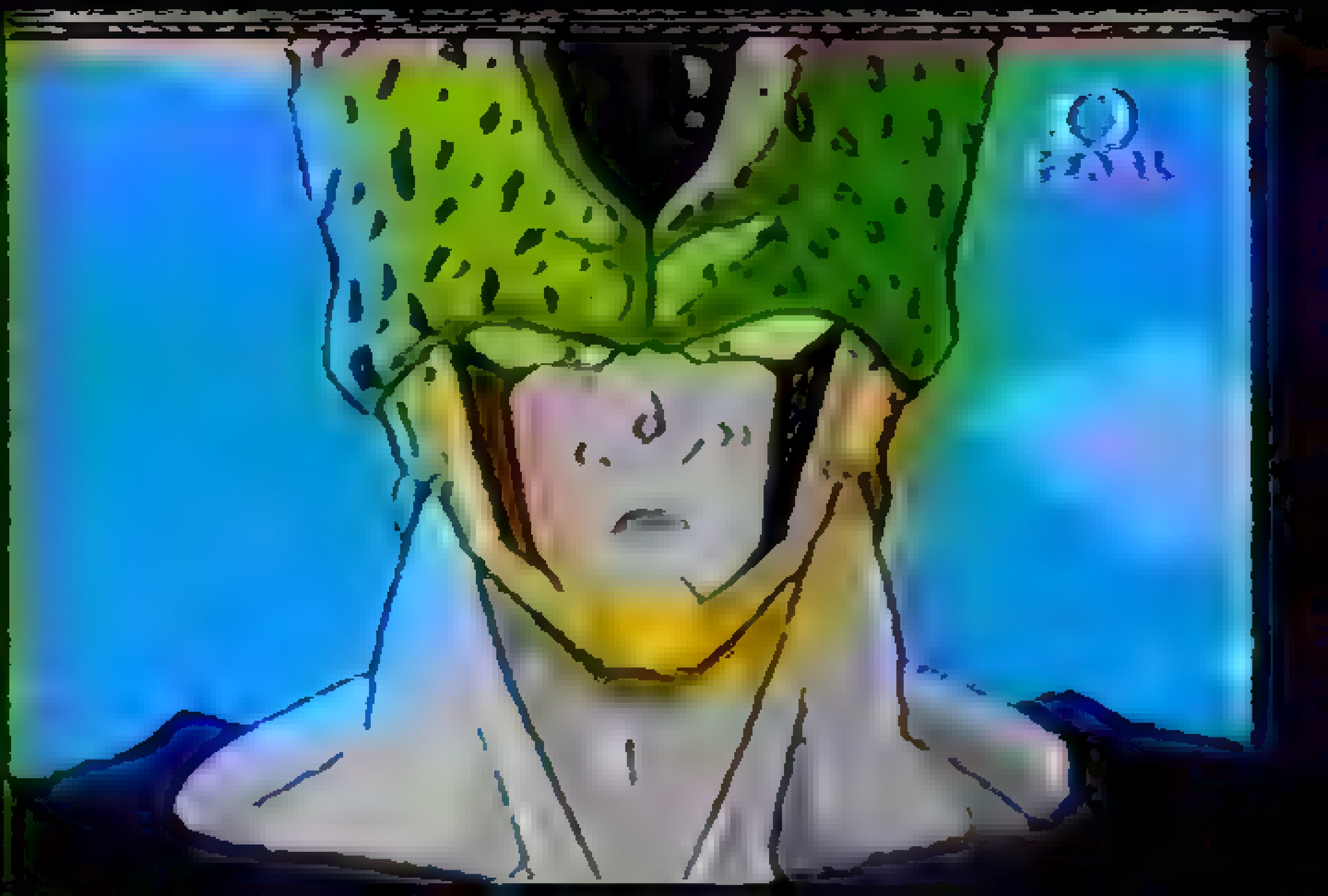


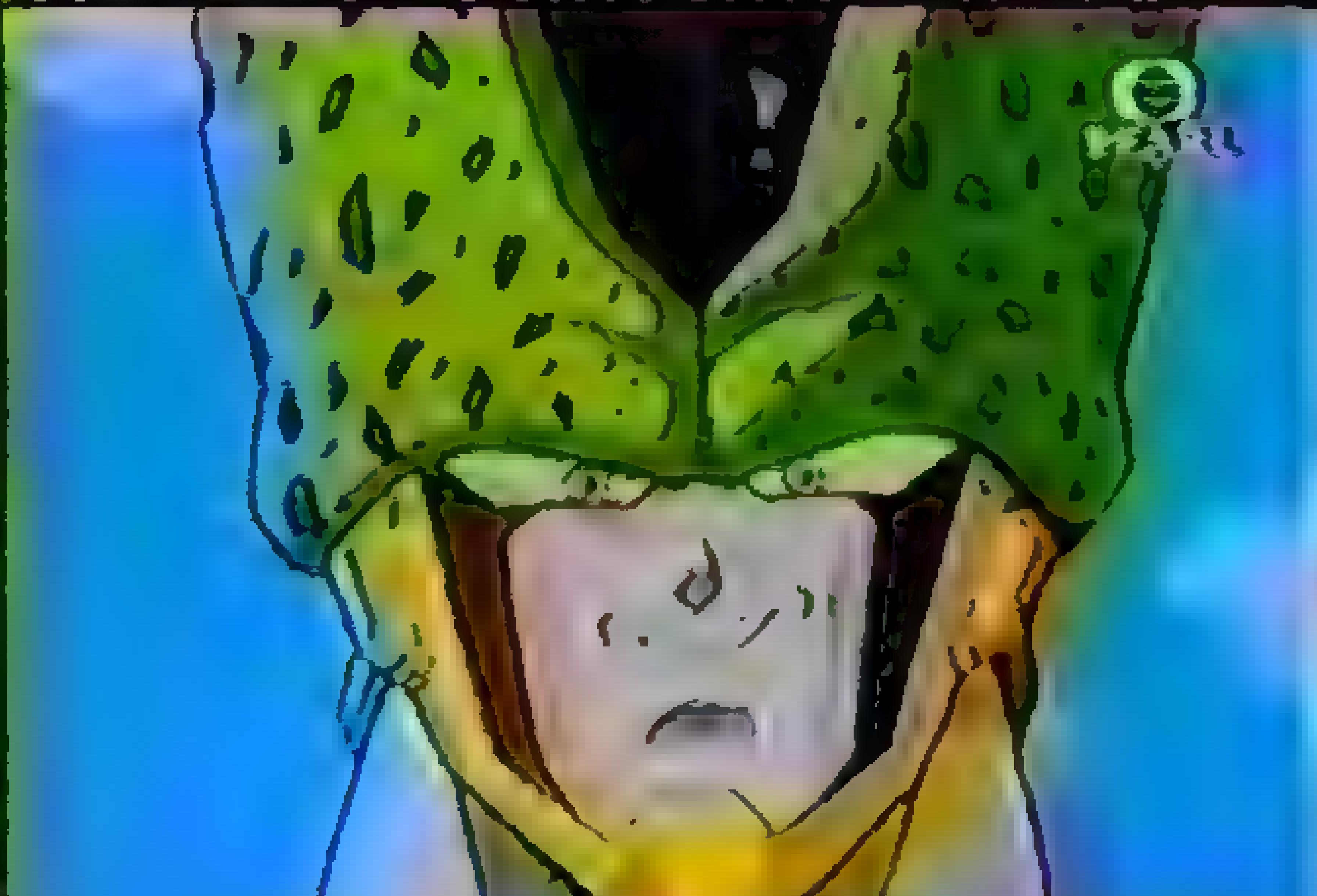






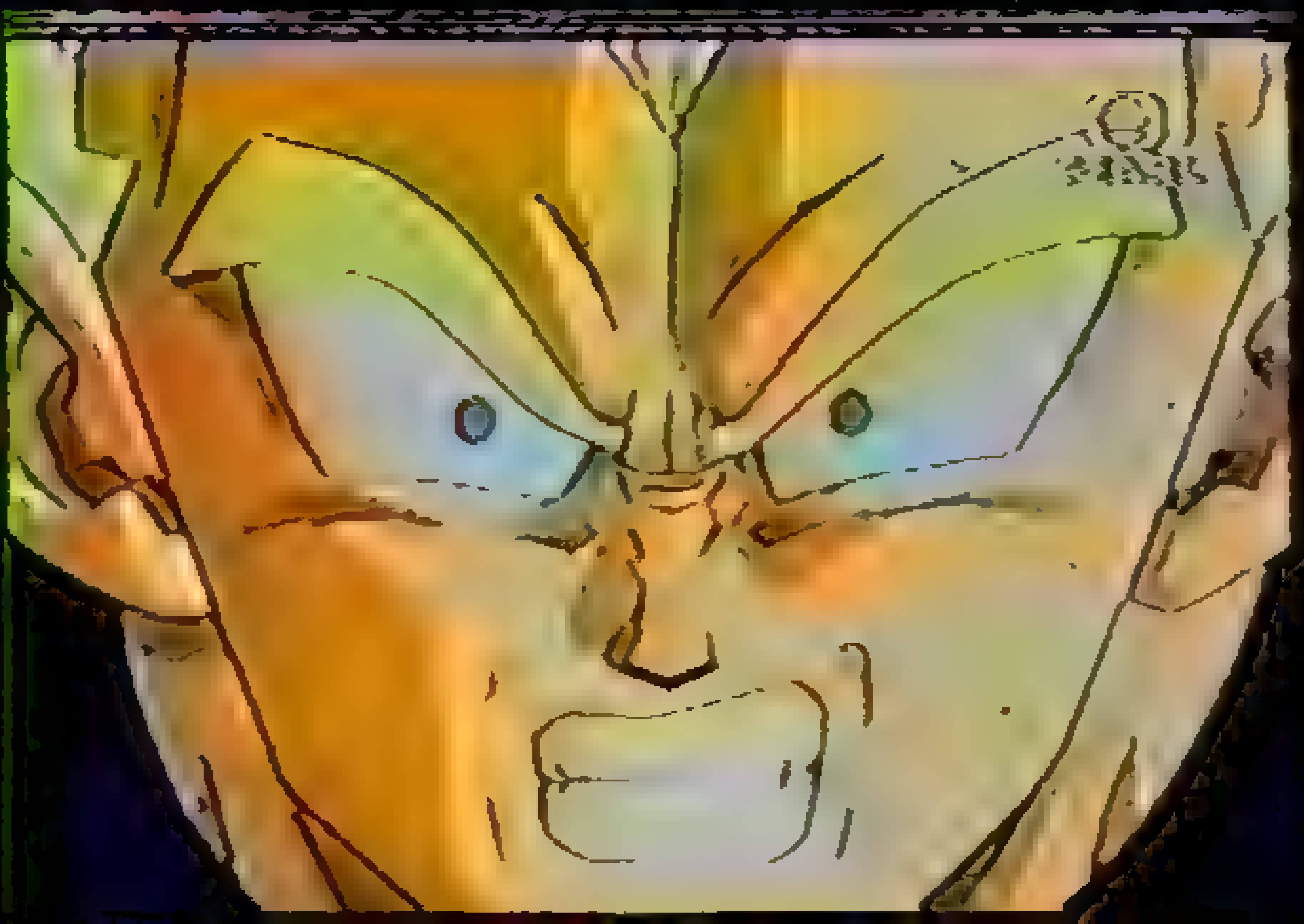


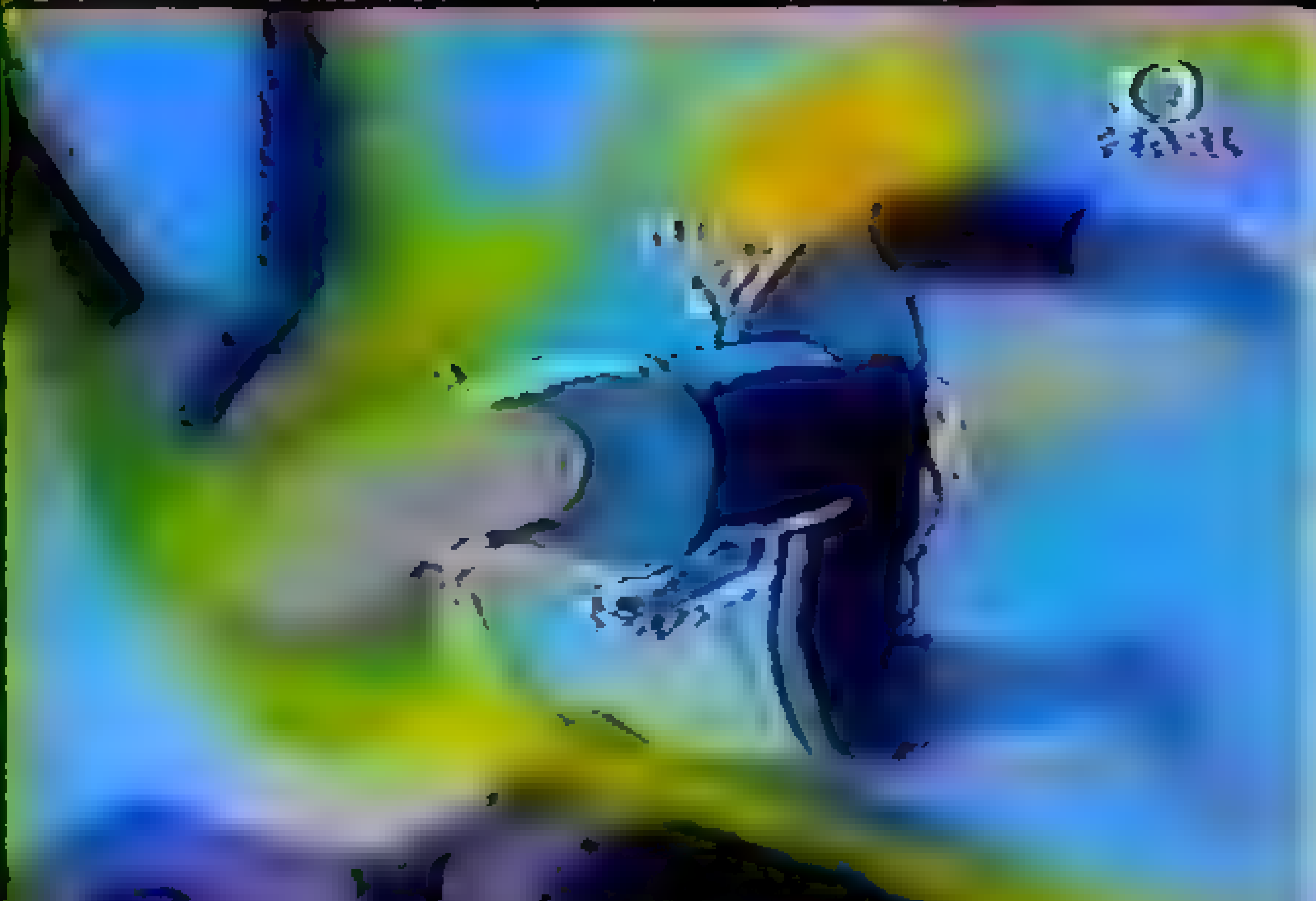






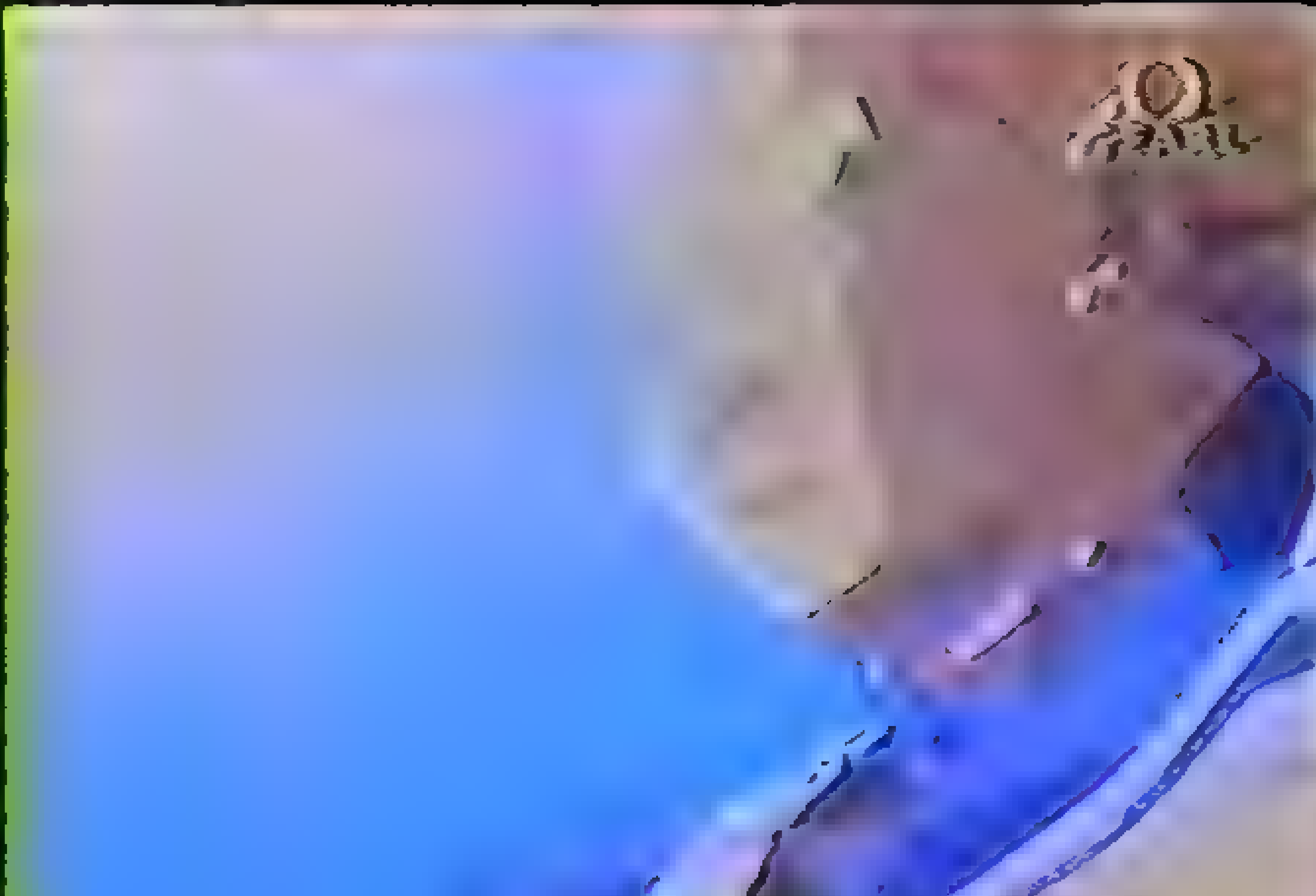

My full force leg





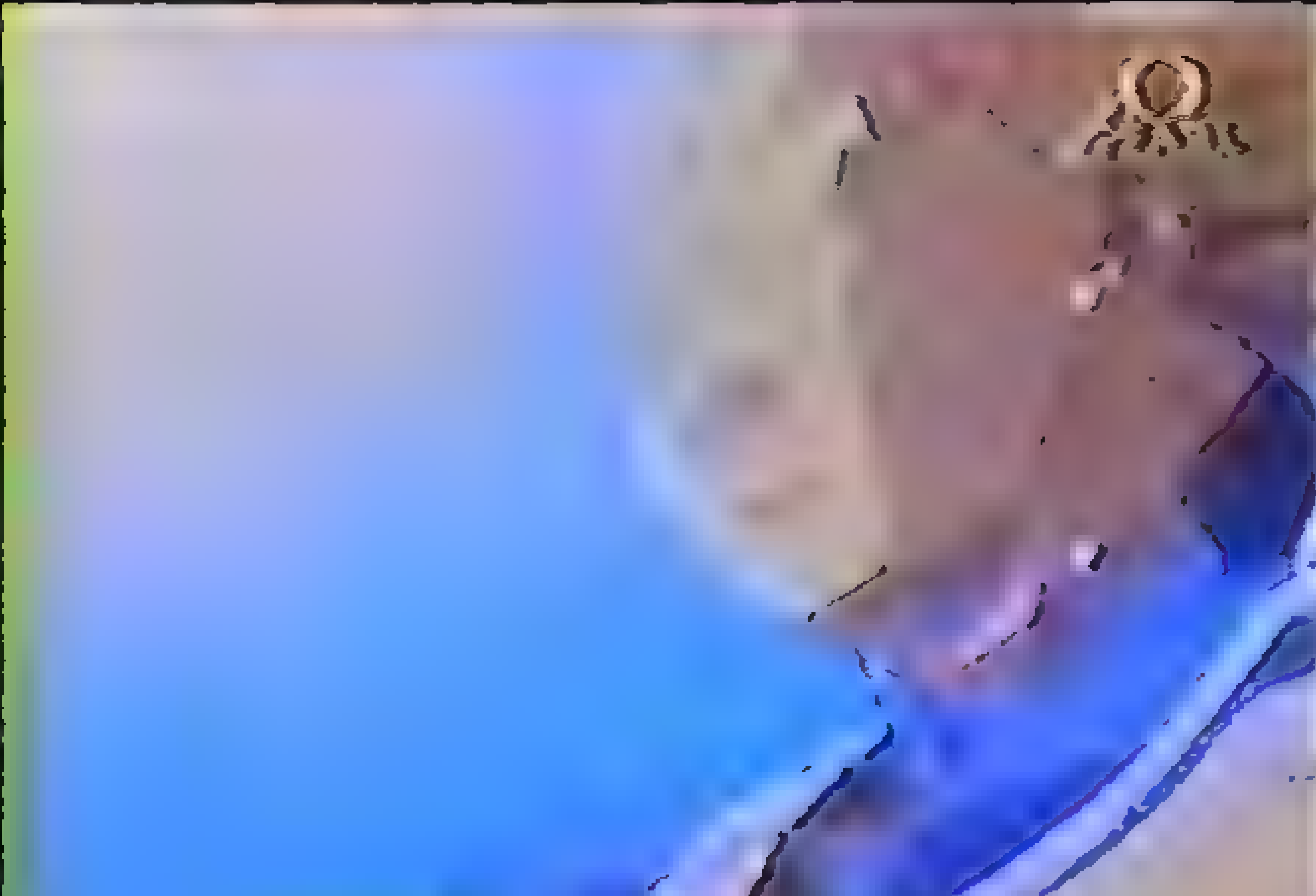



Smile, Vegeta

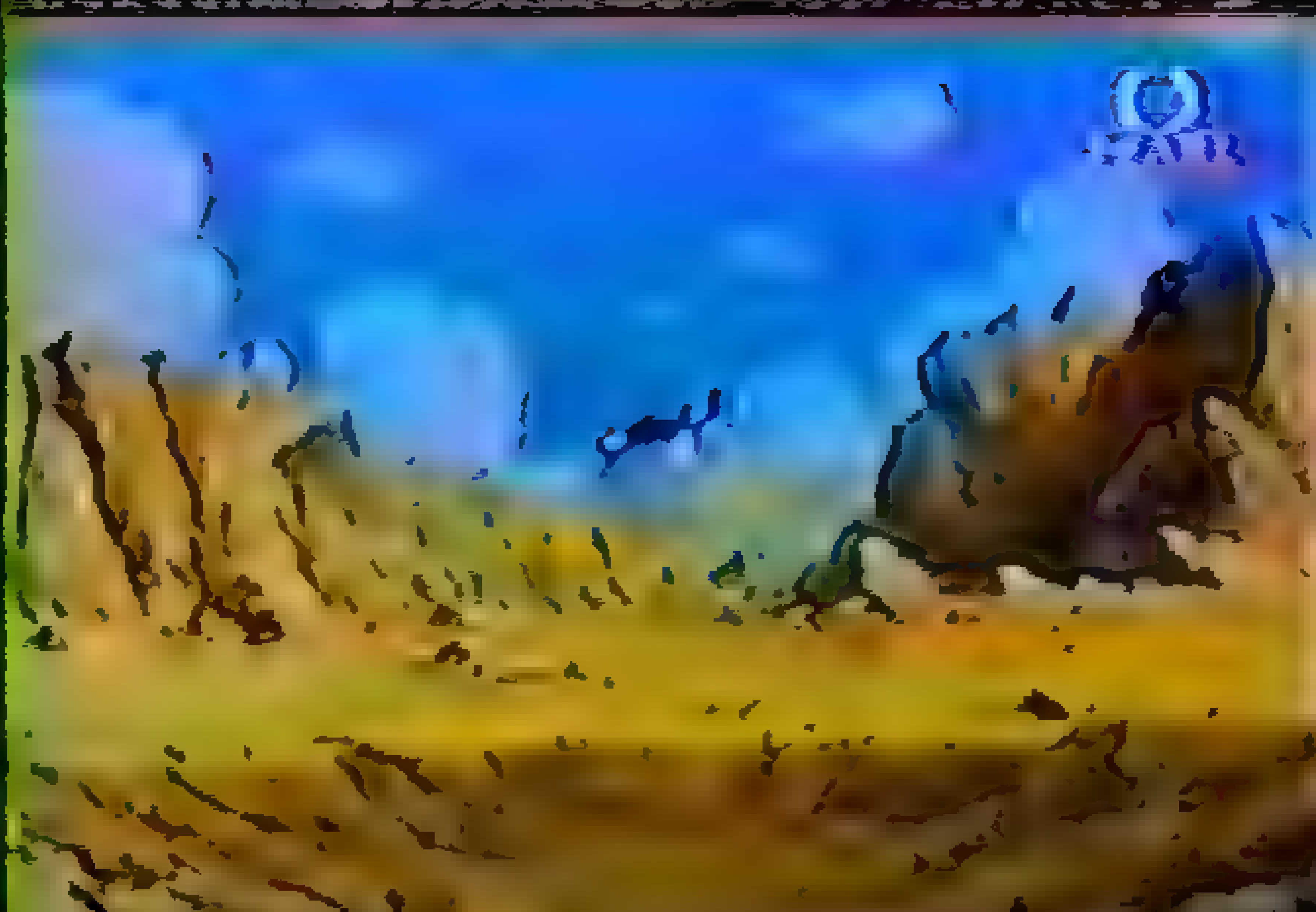








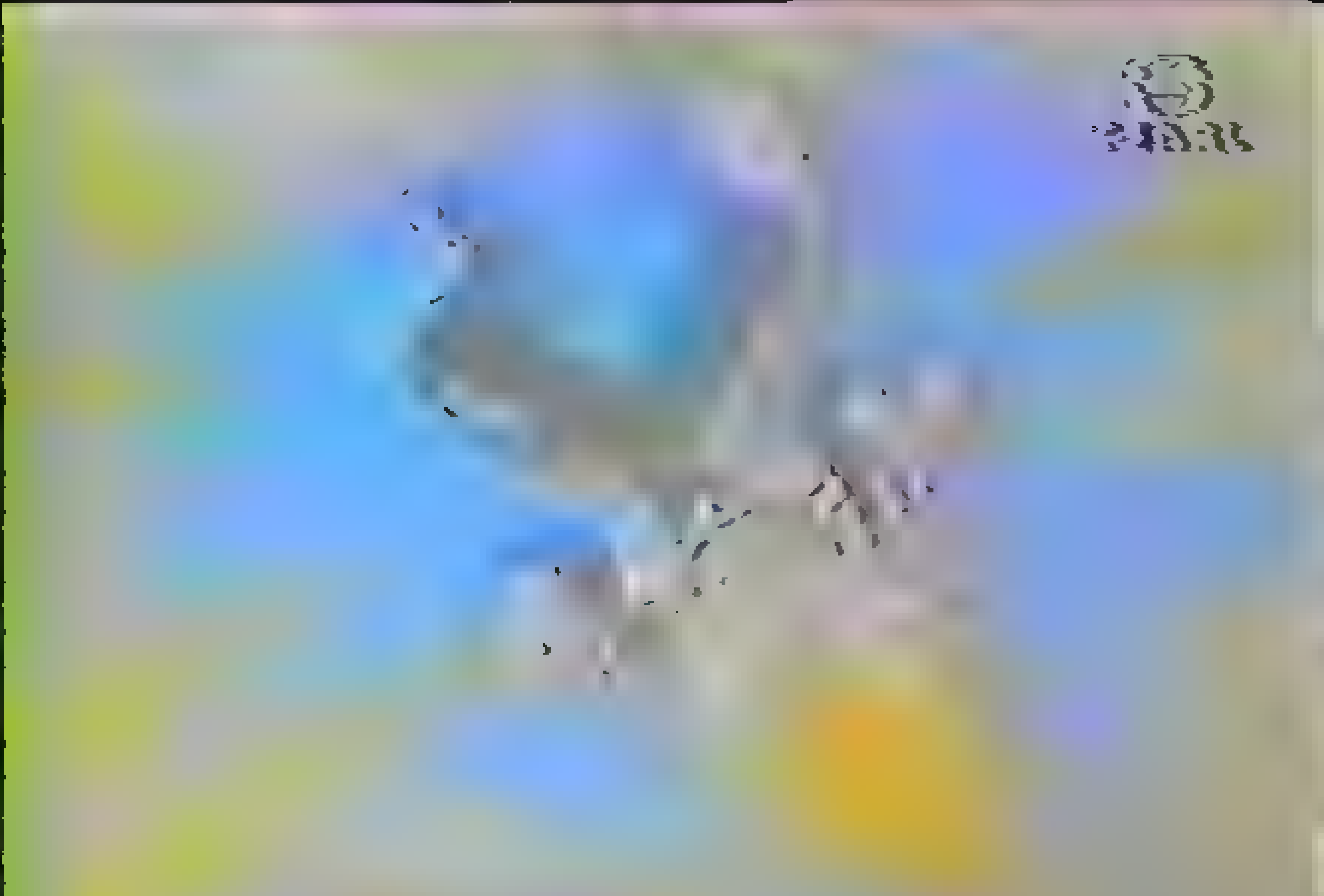




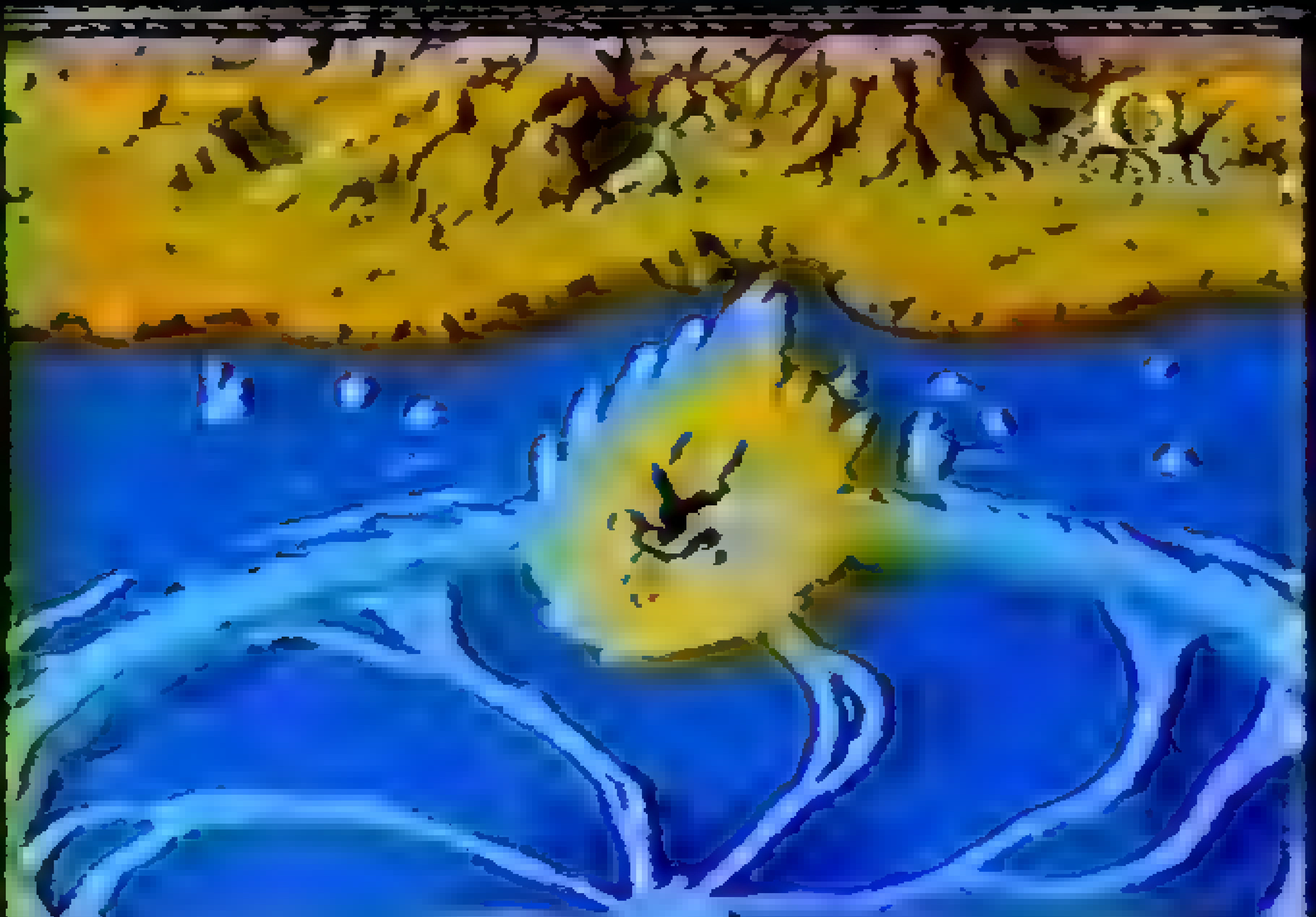


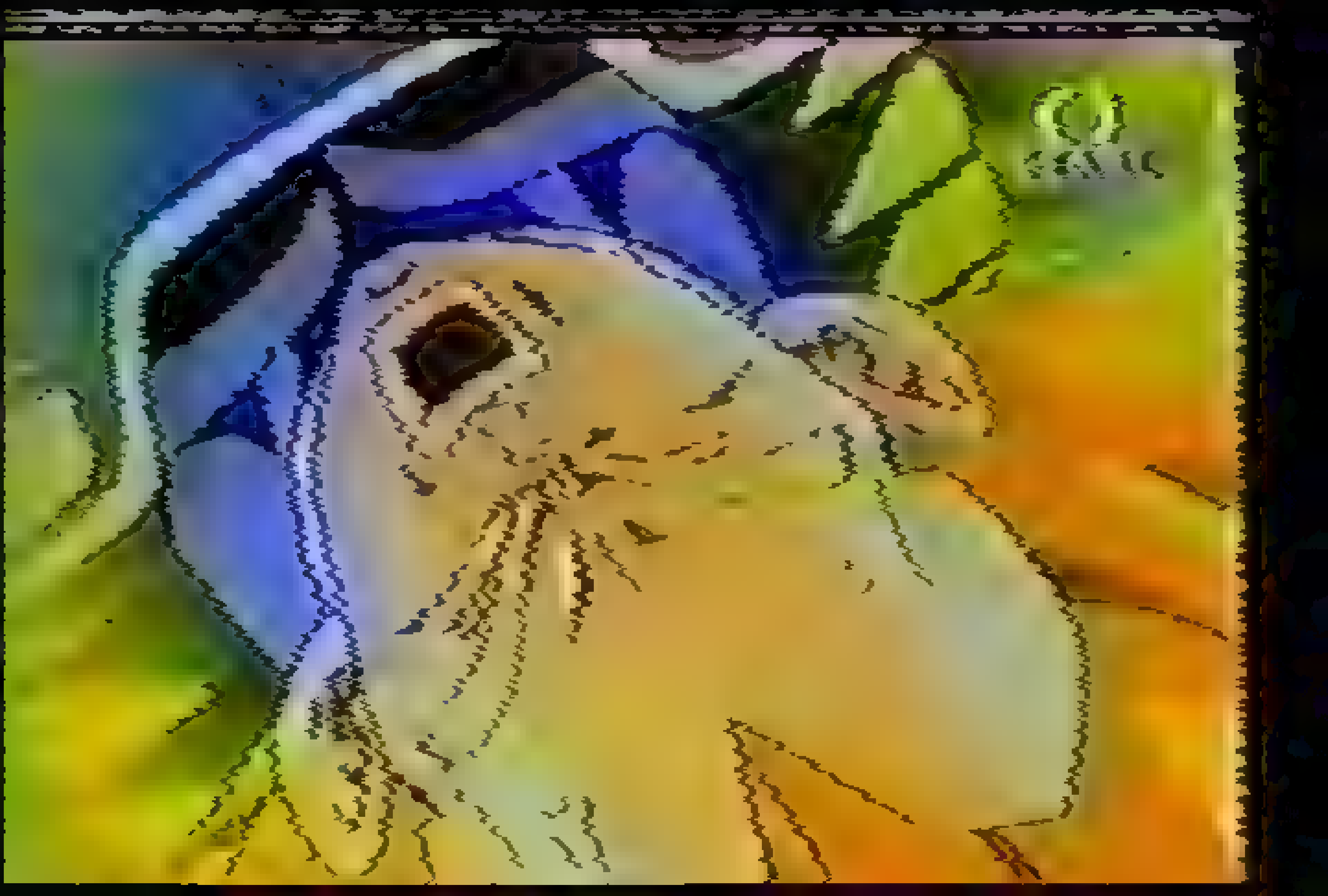


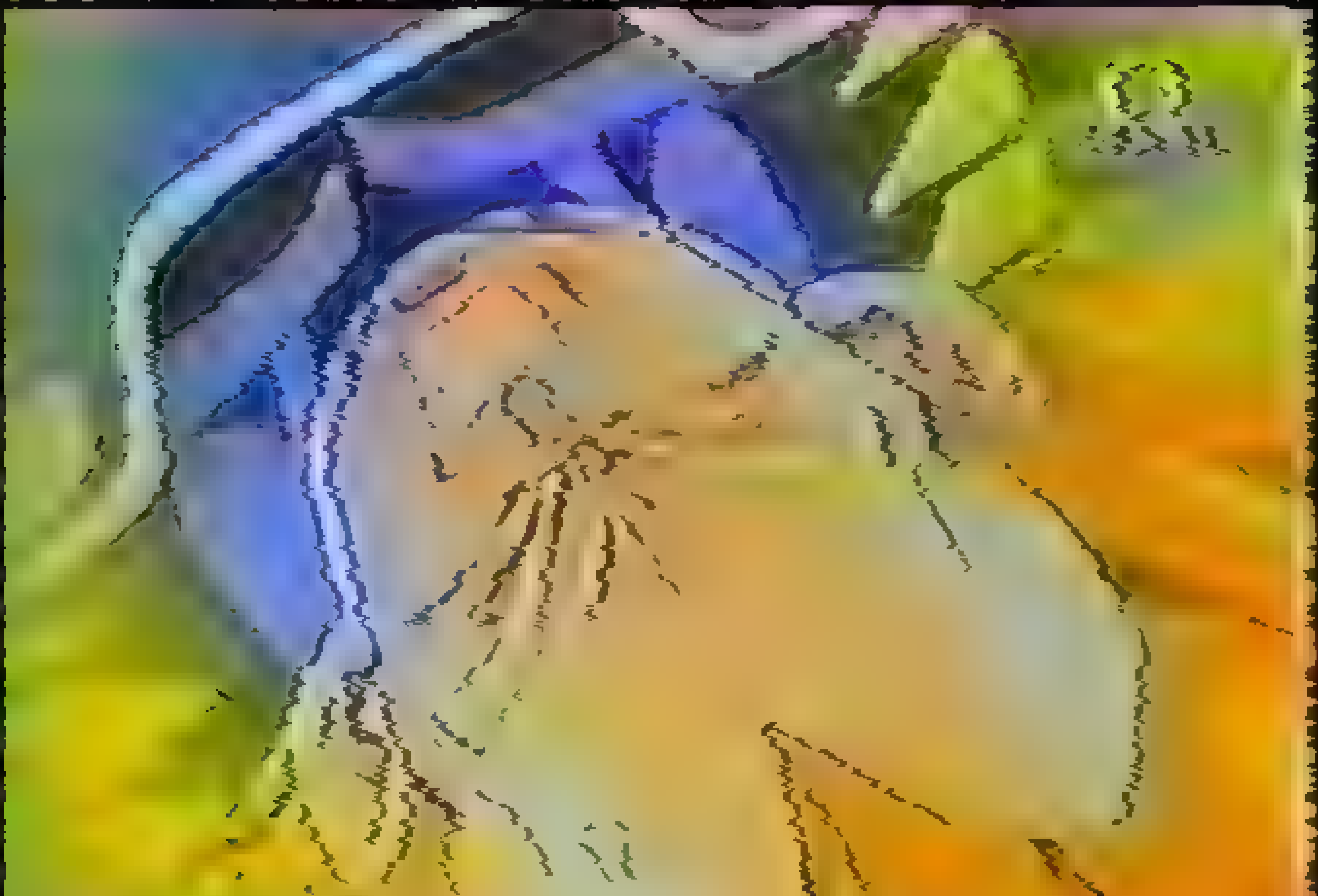


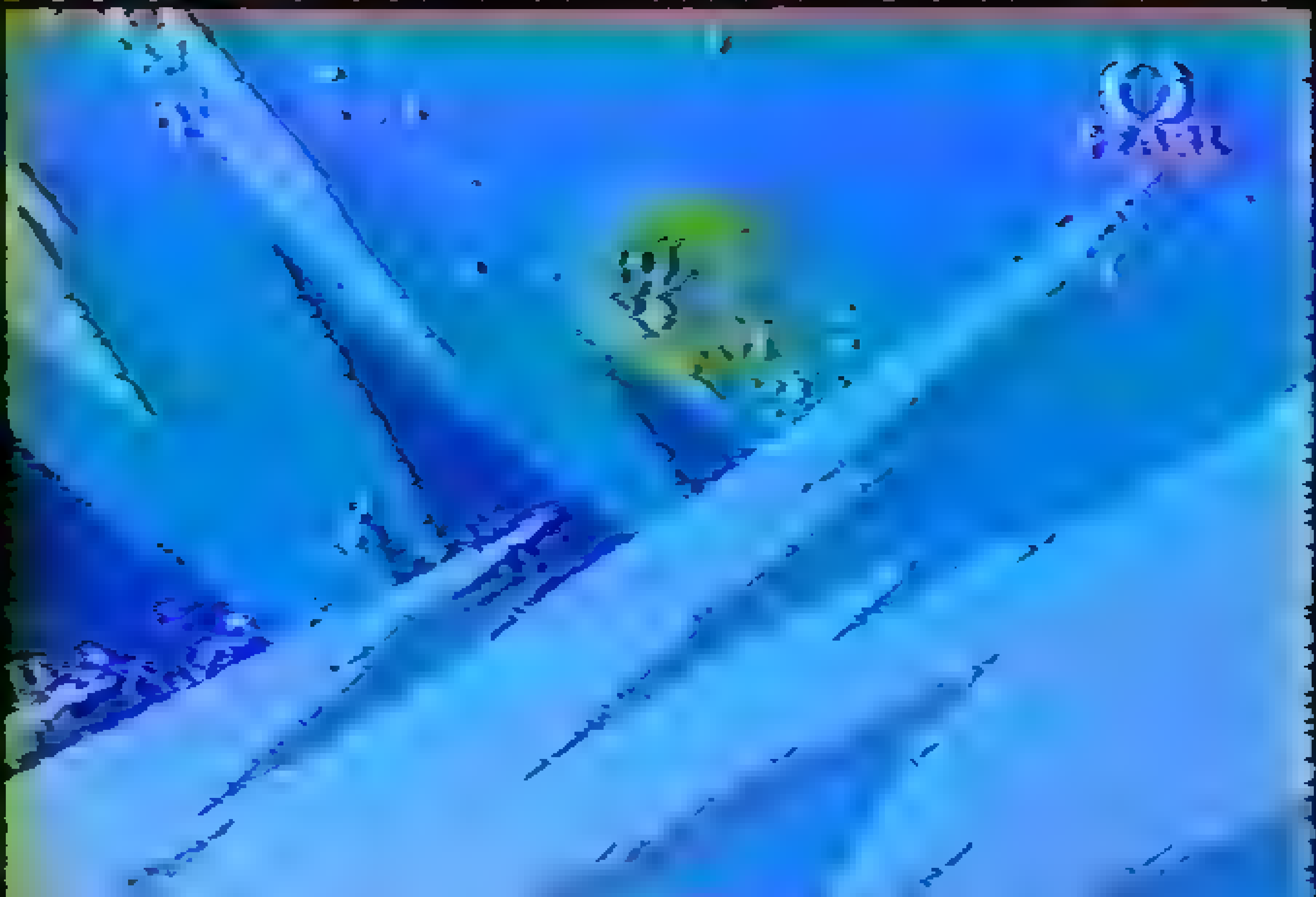






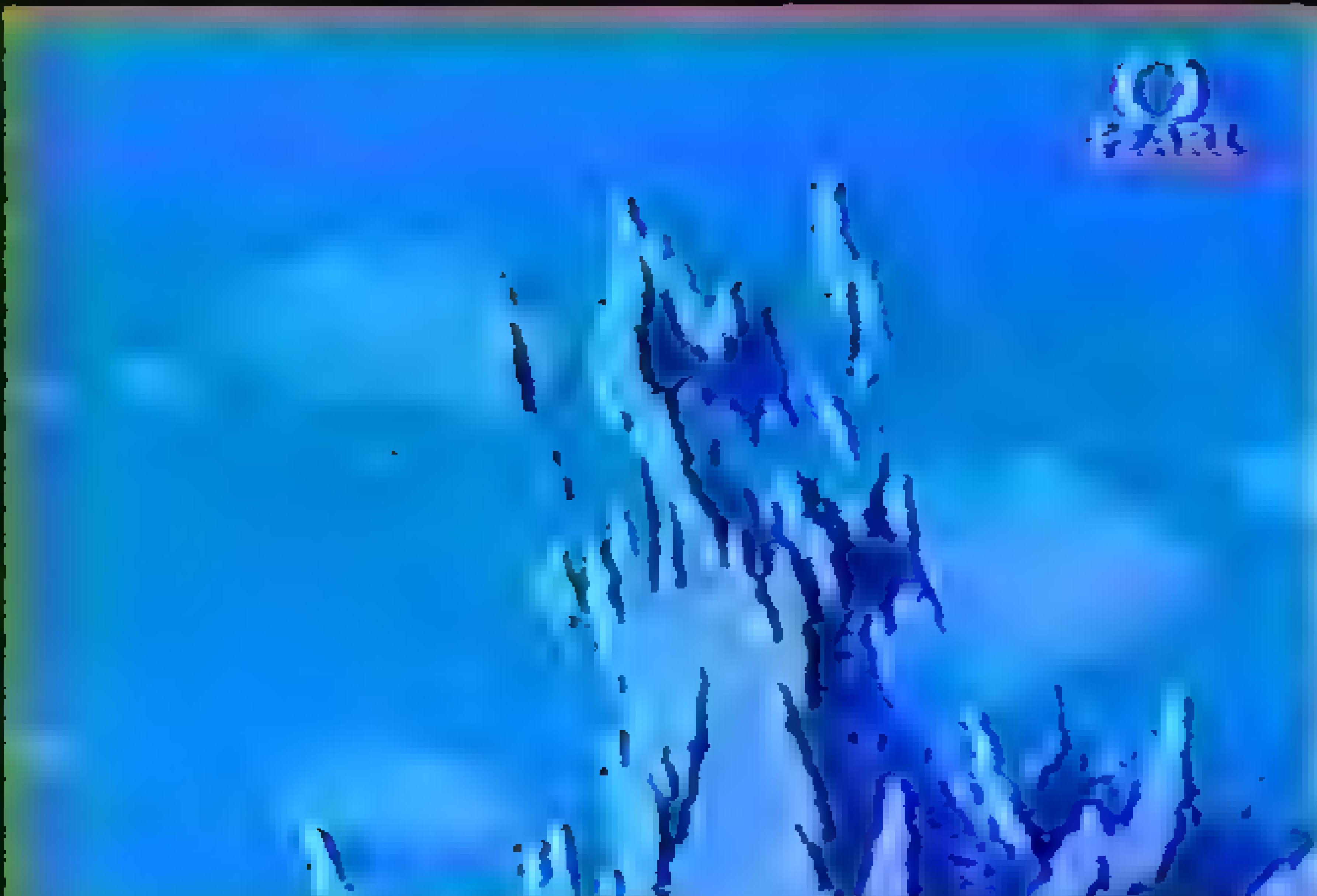




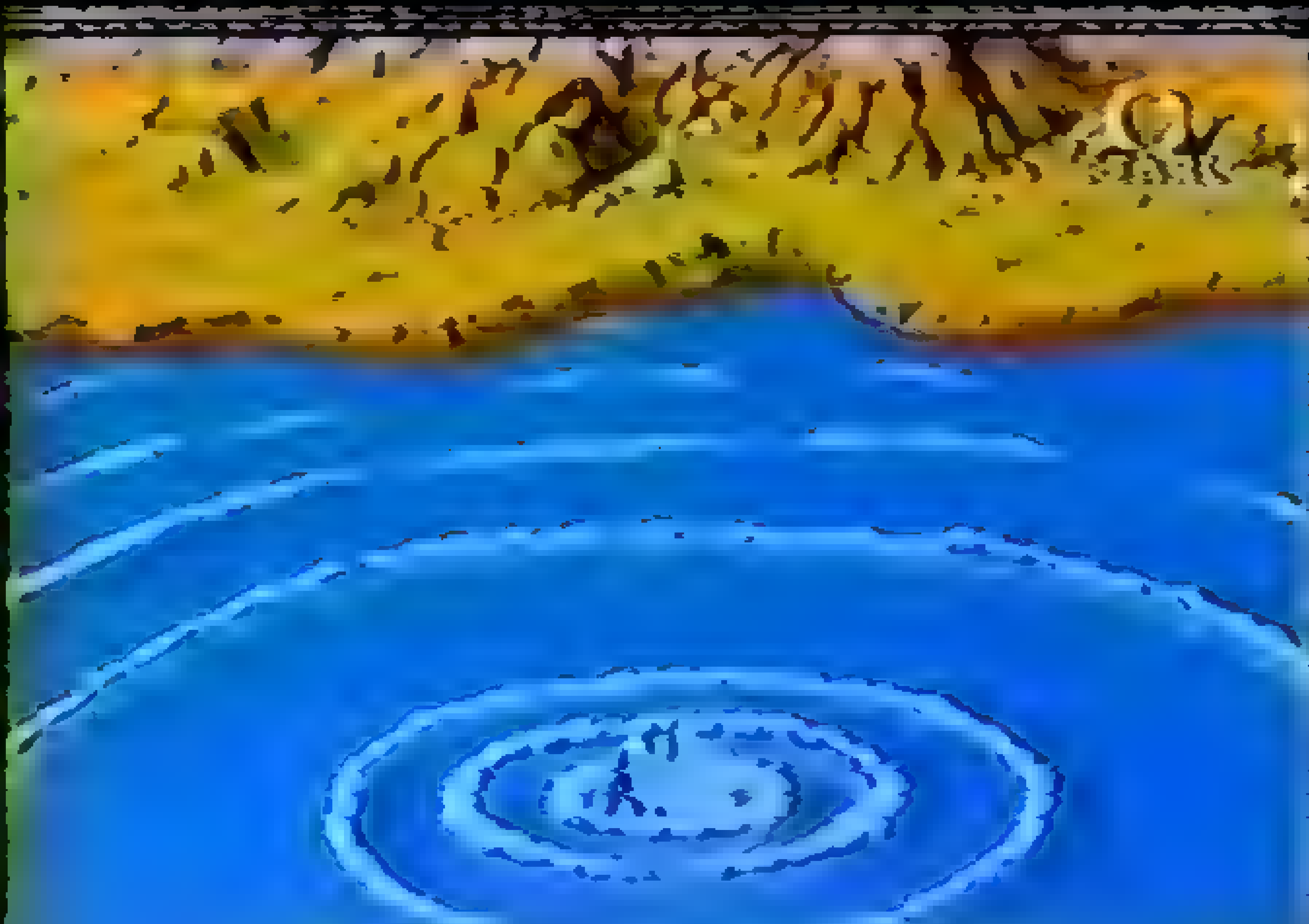










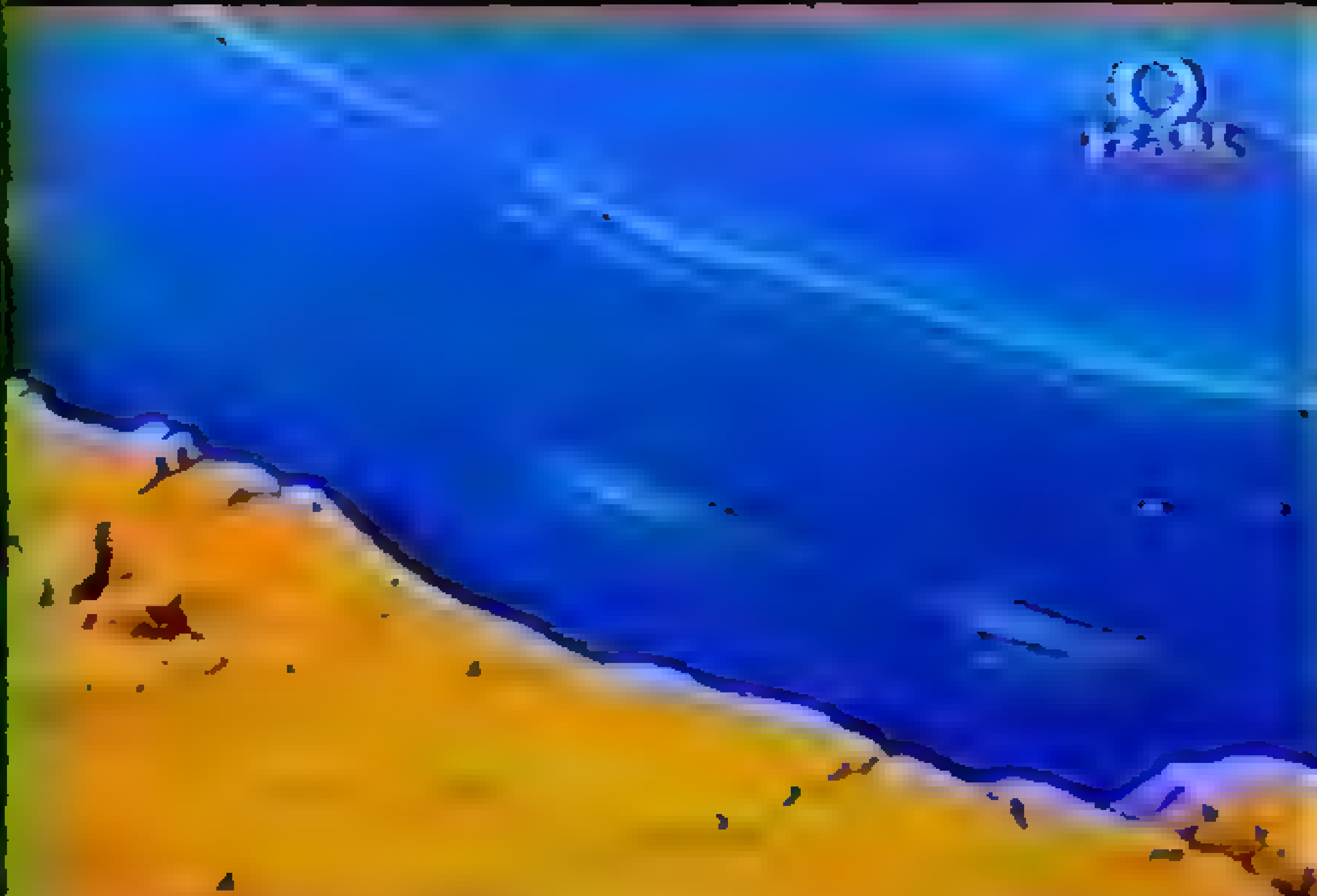




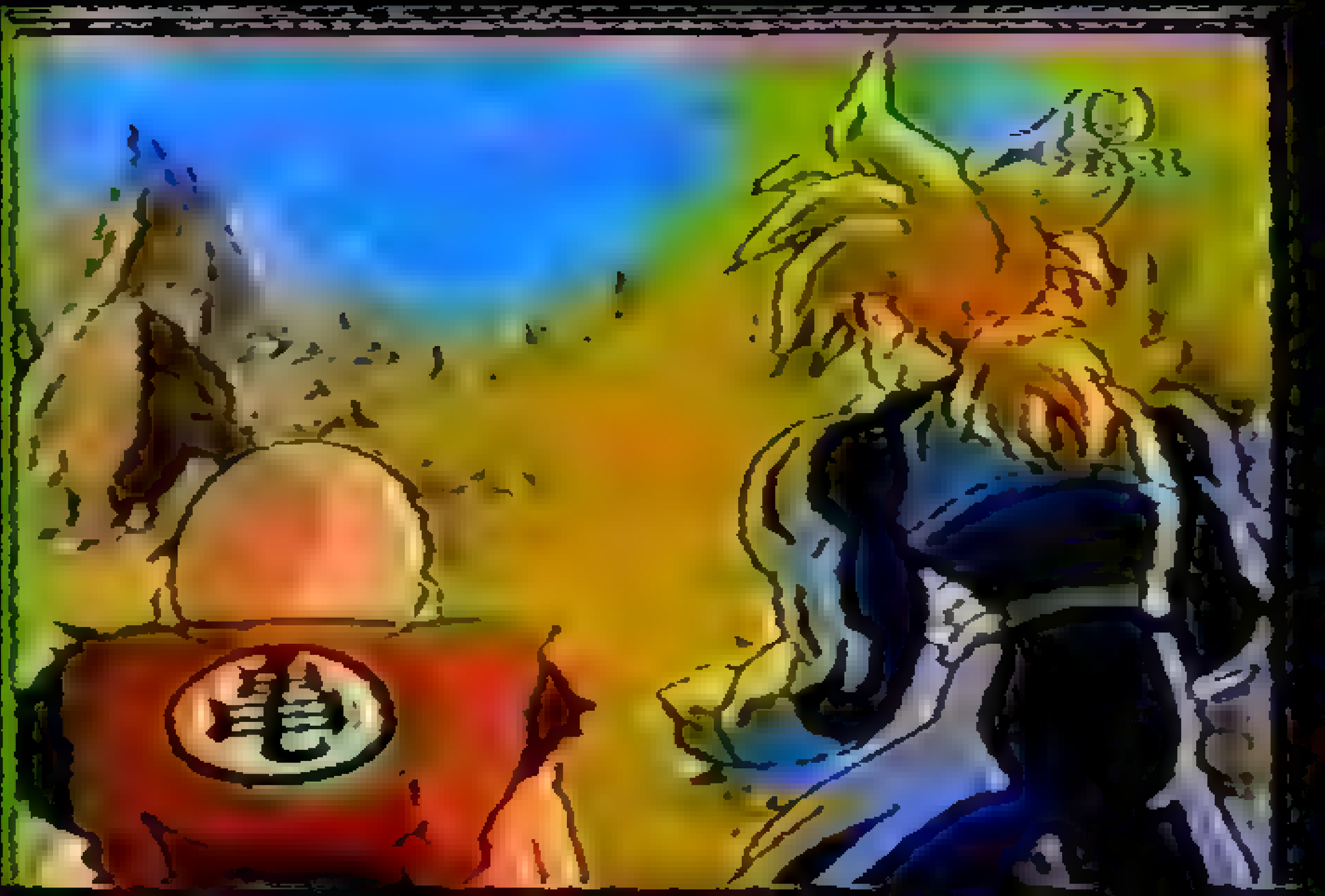


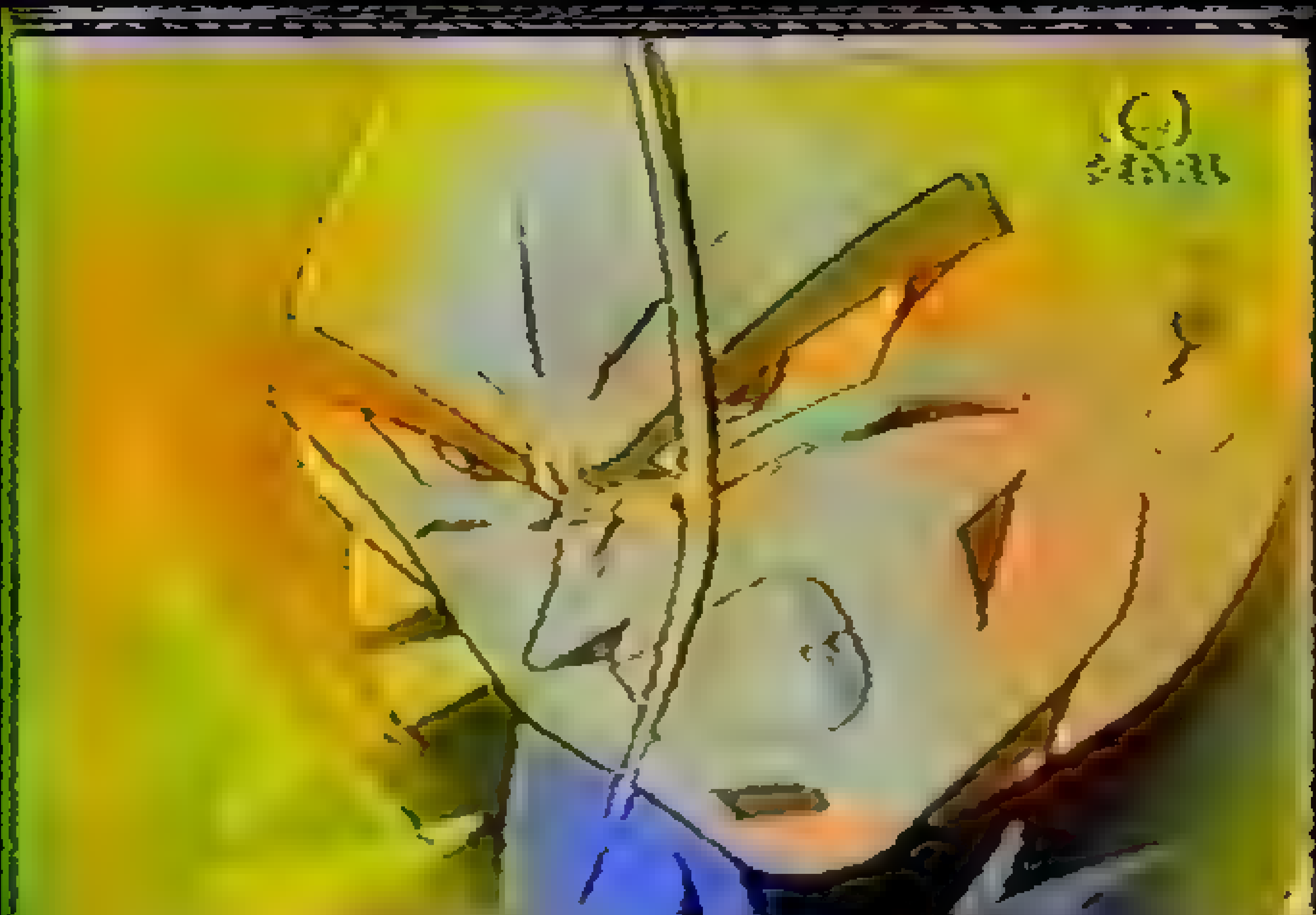




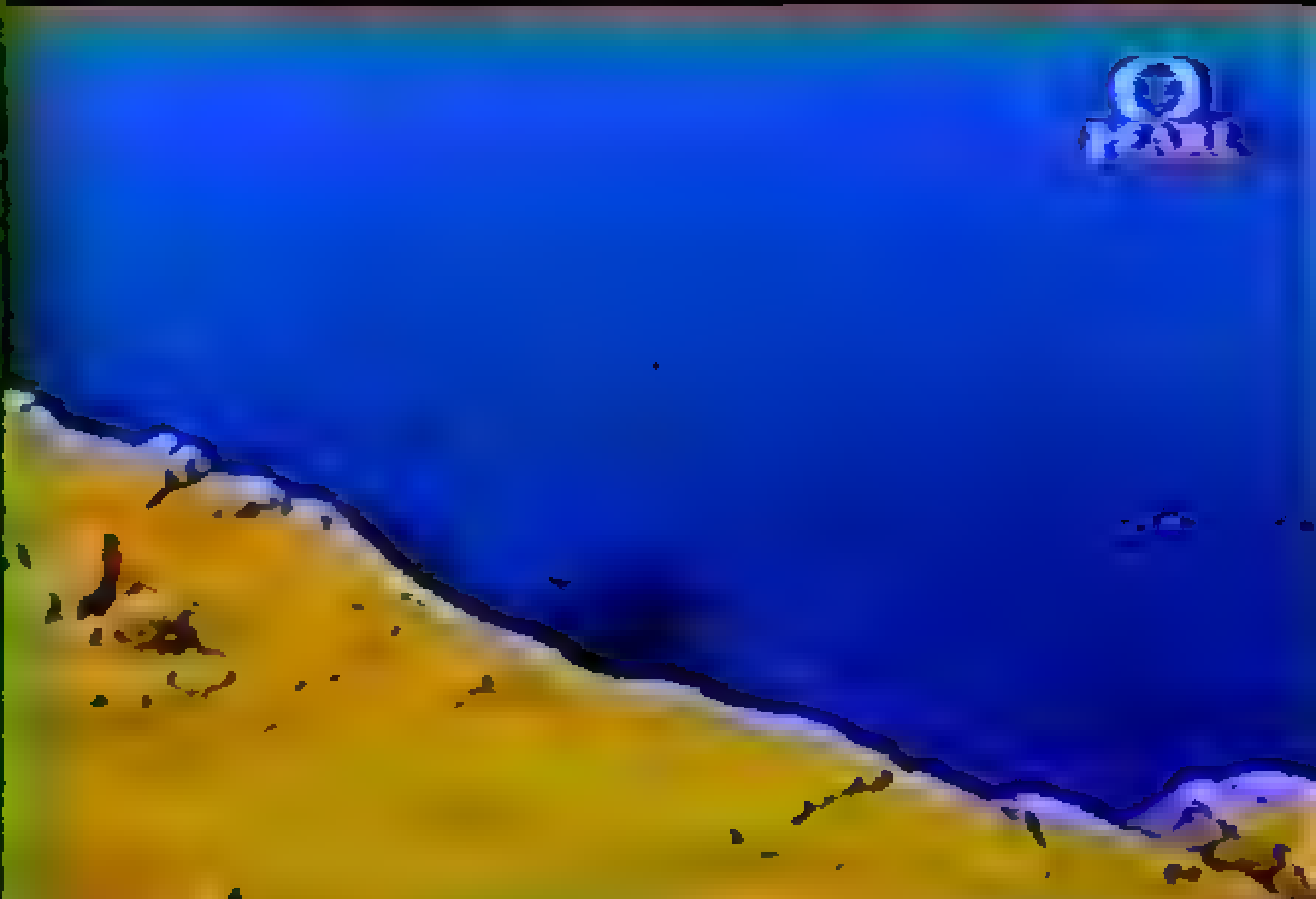


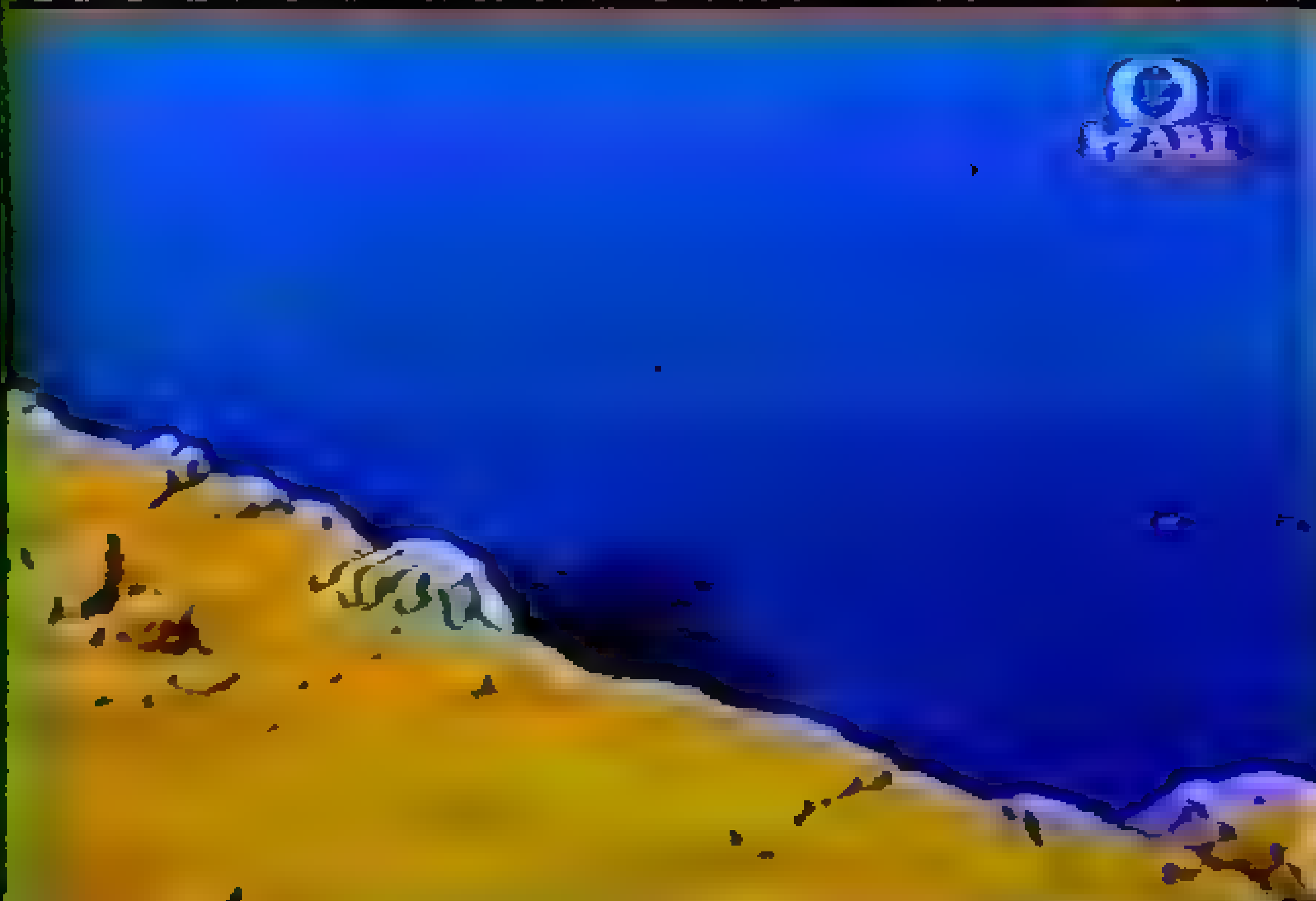


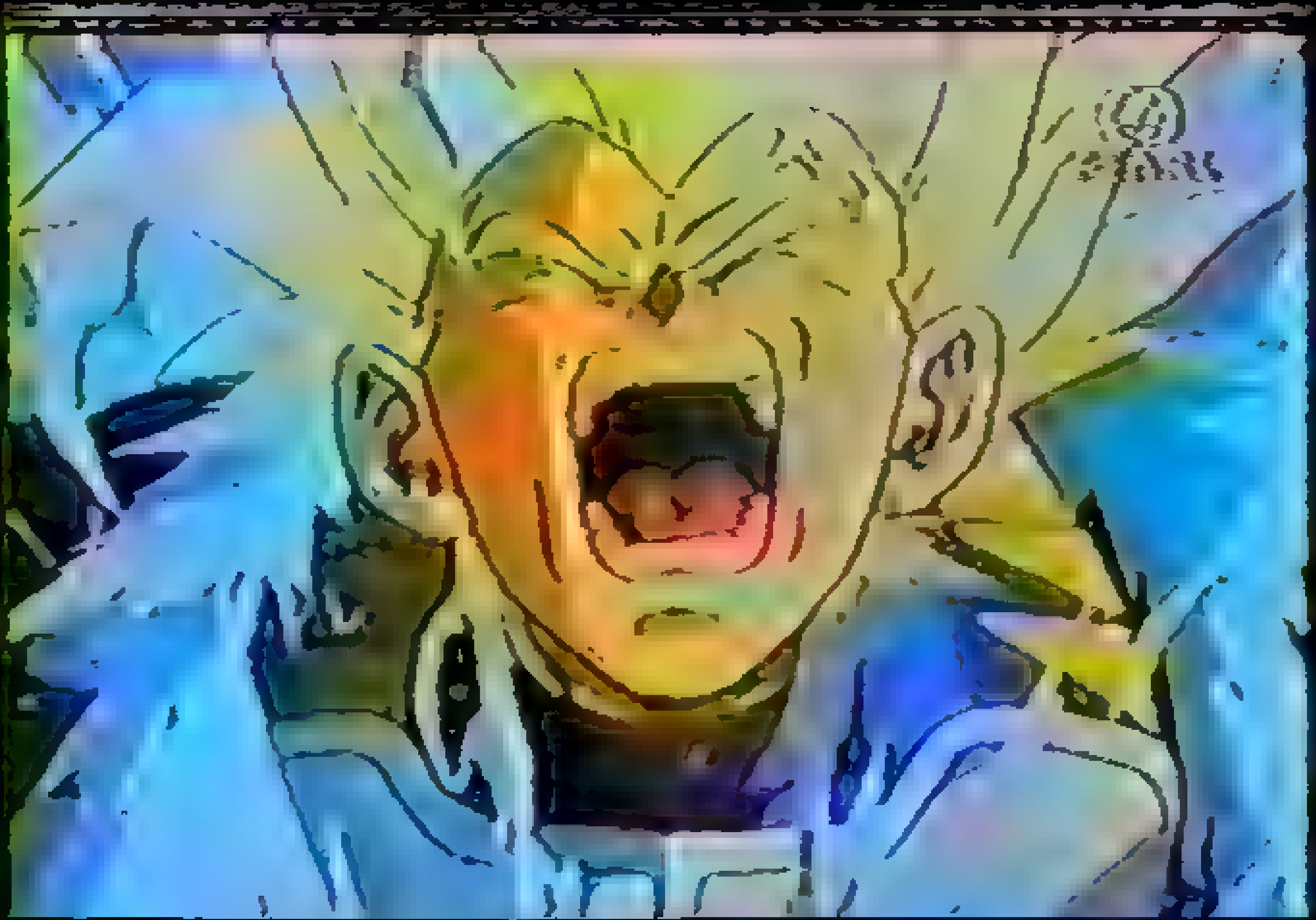


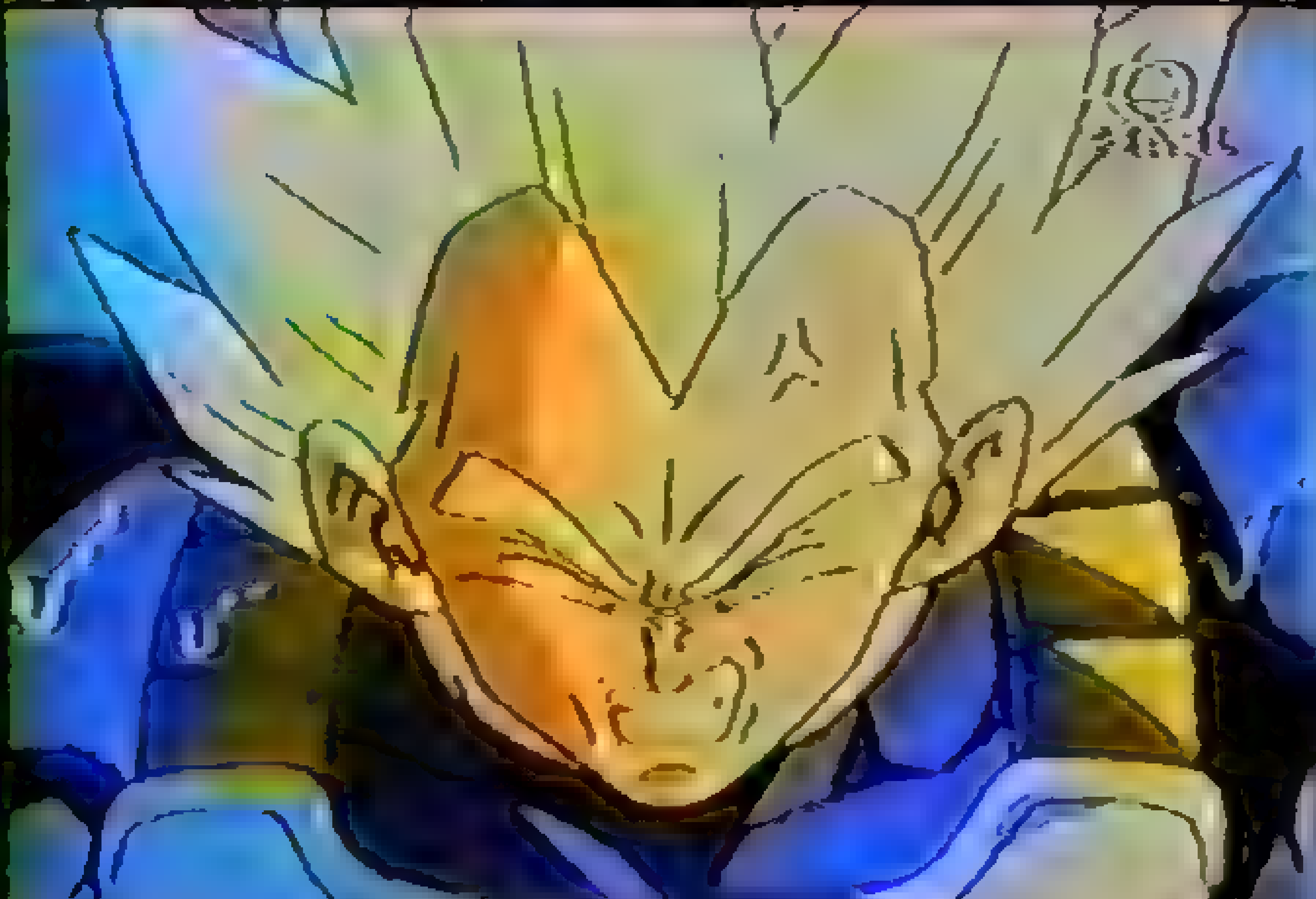




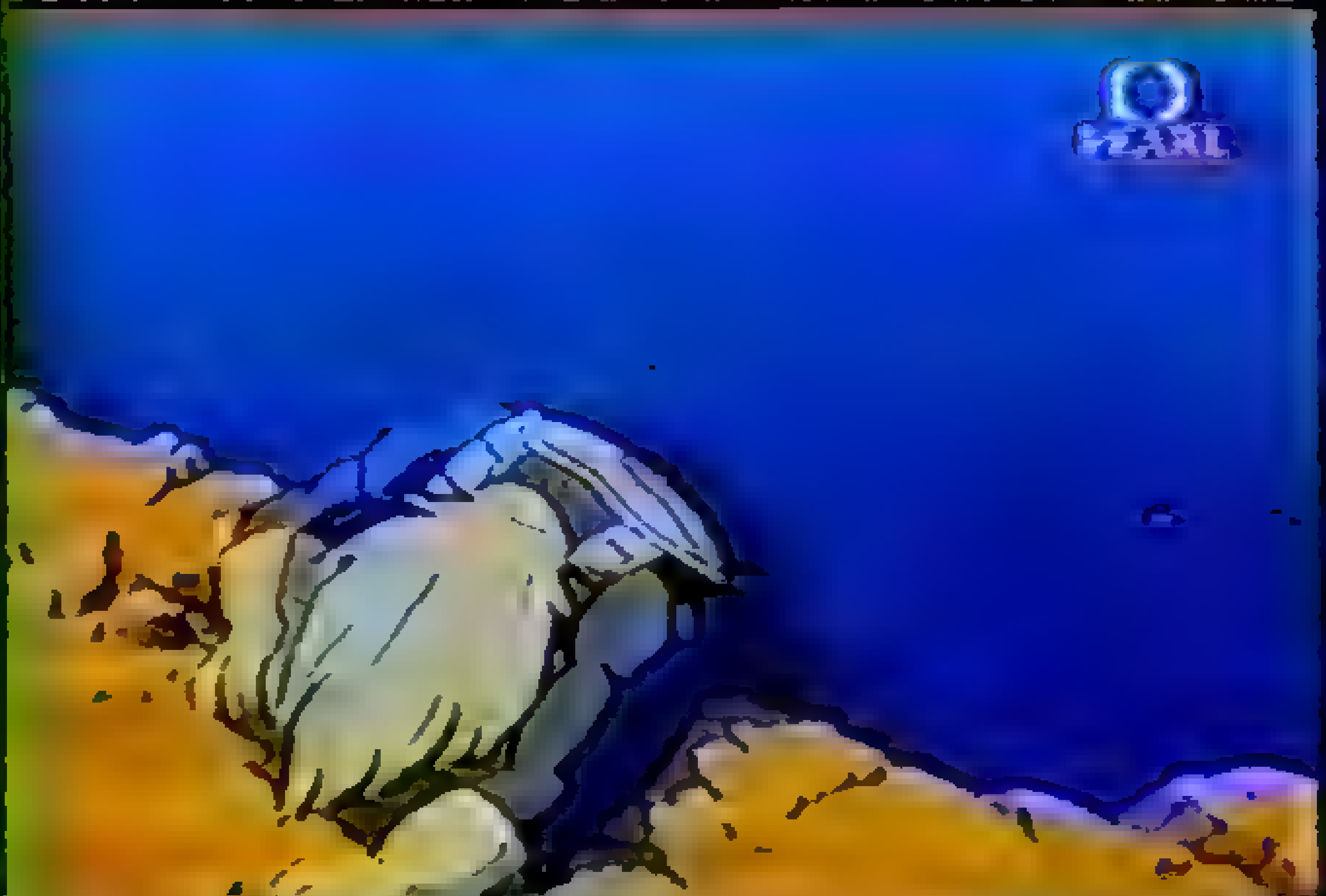








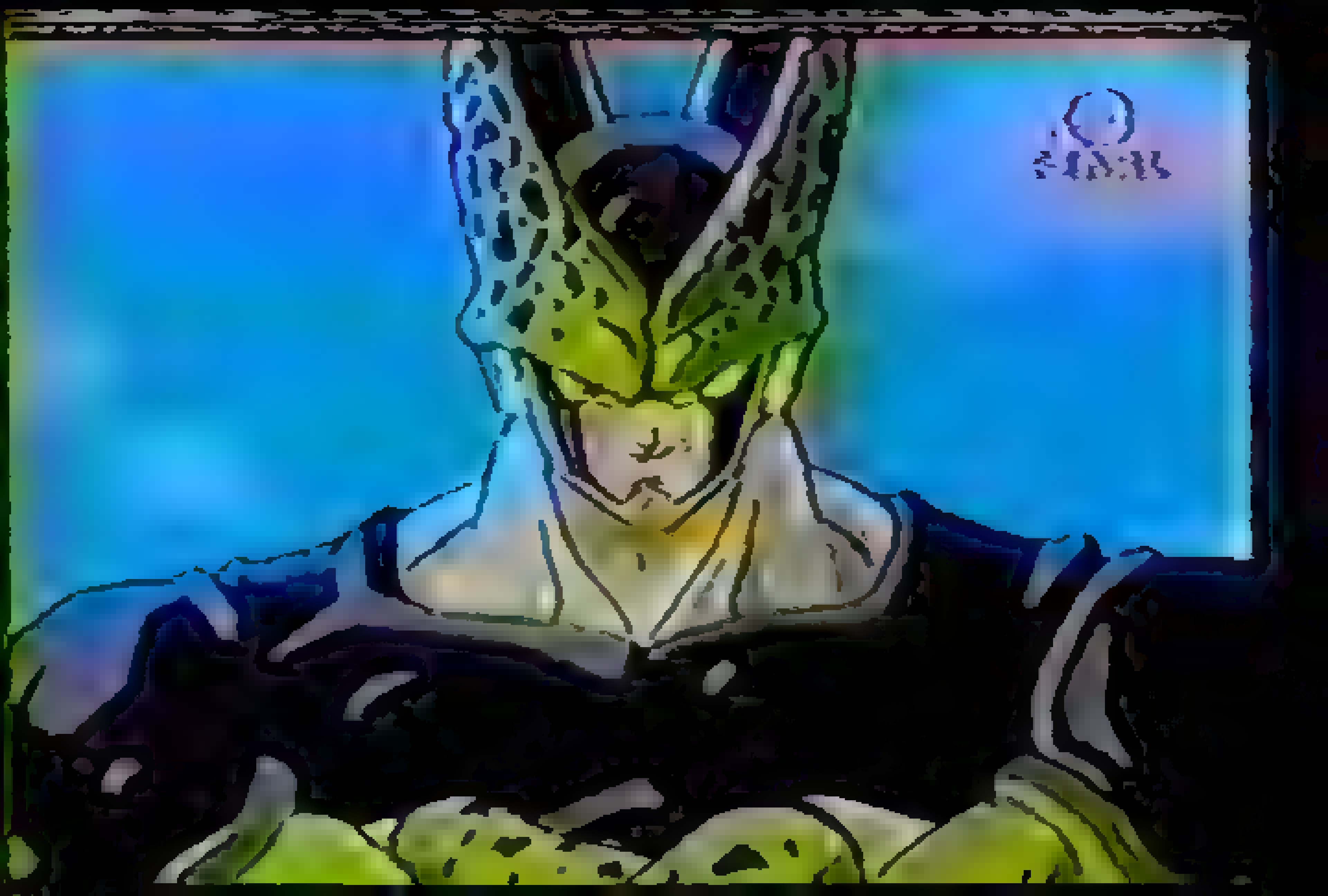







你會說力量太懸殊
You said the difference
between us would be huge

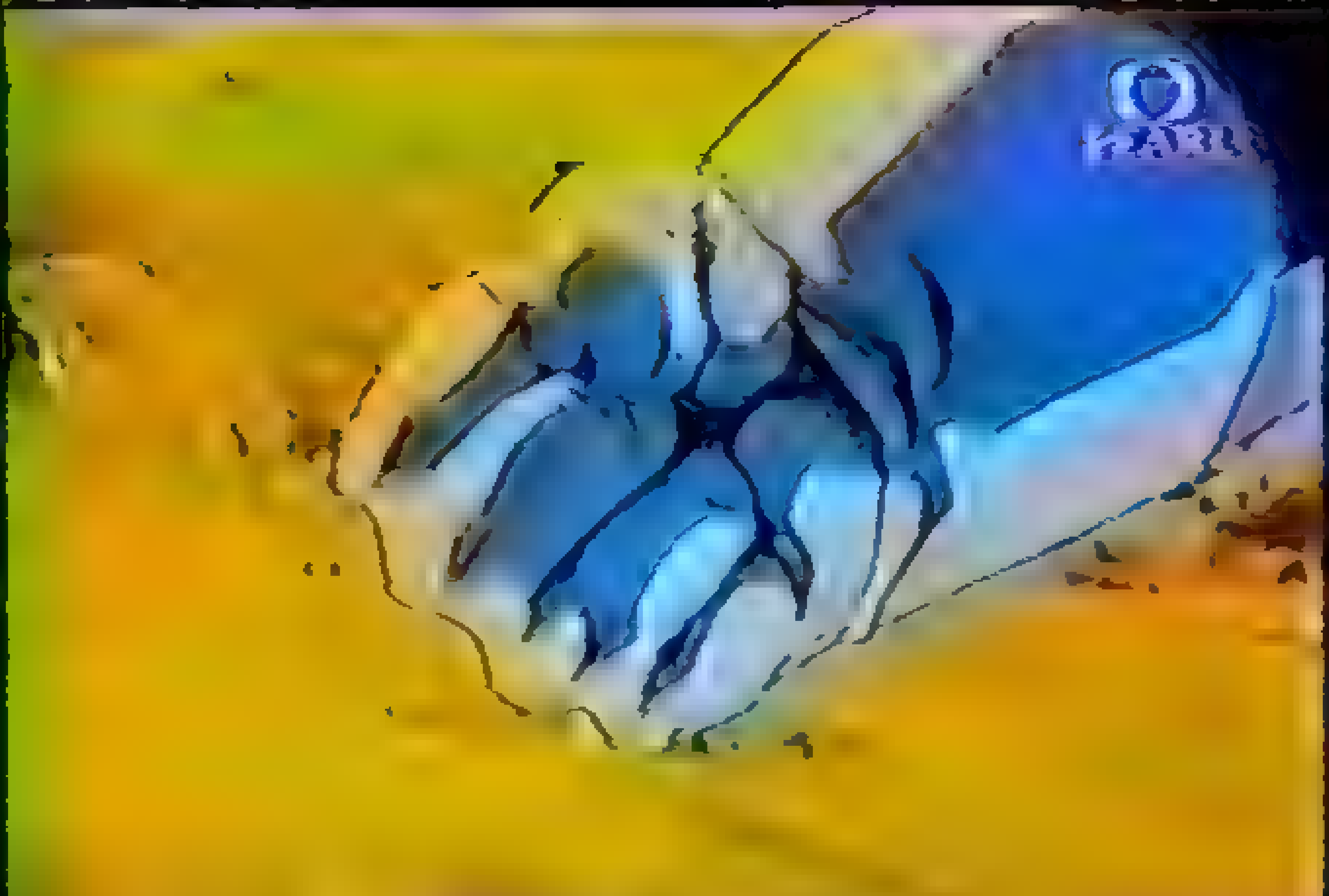





back



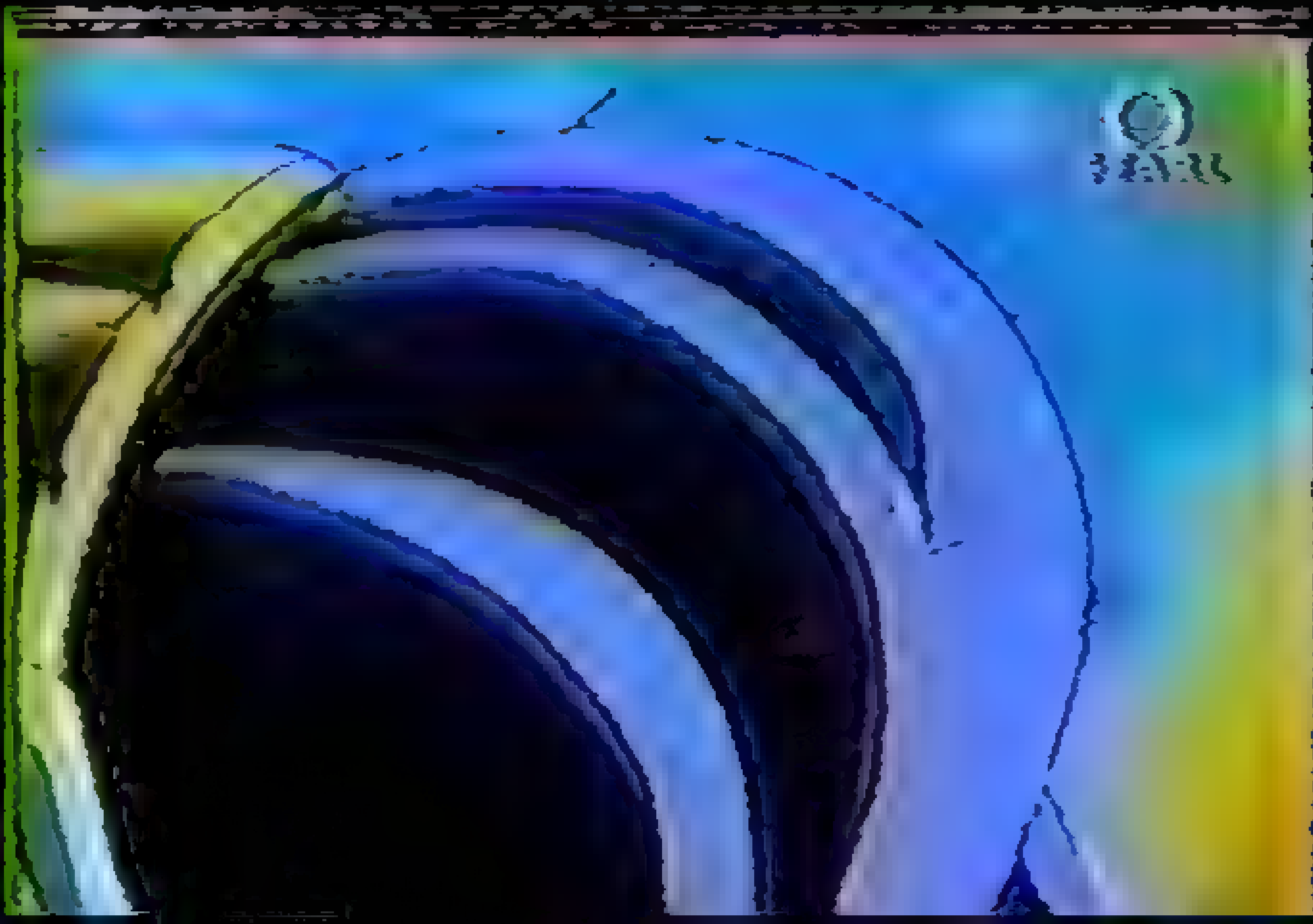




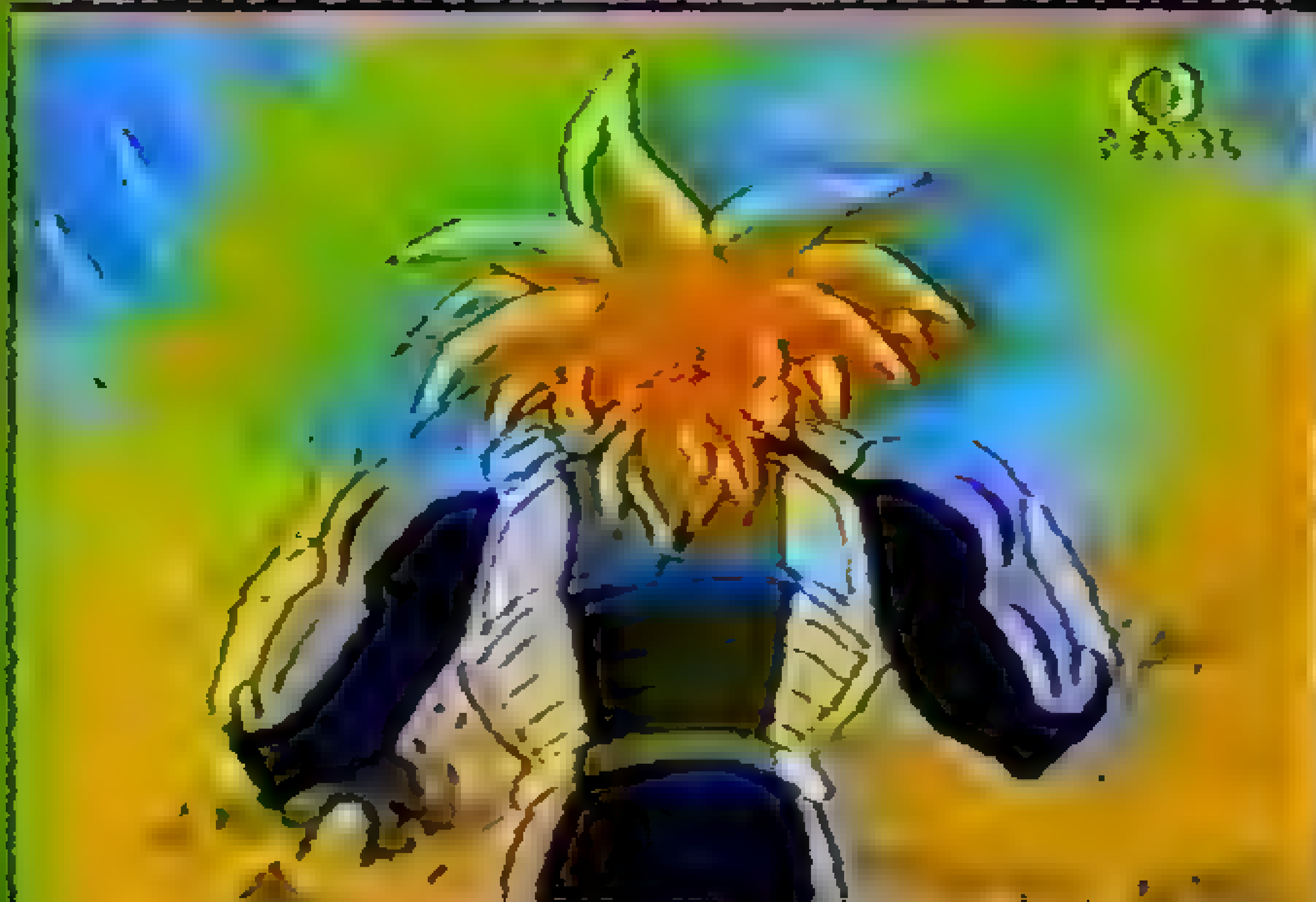


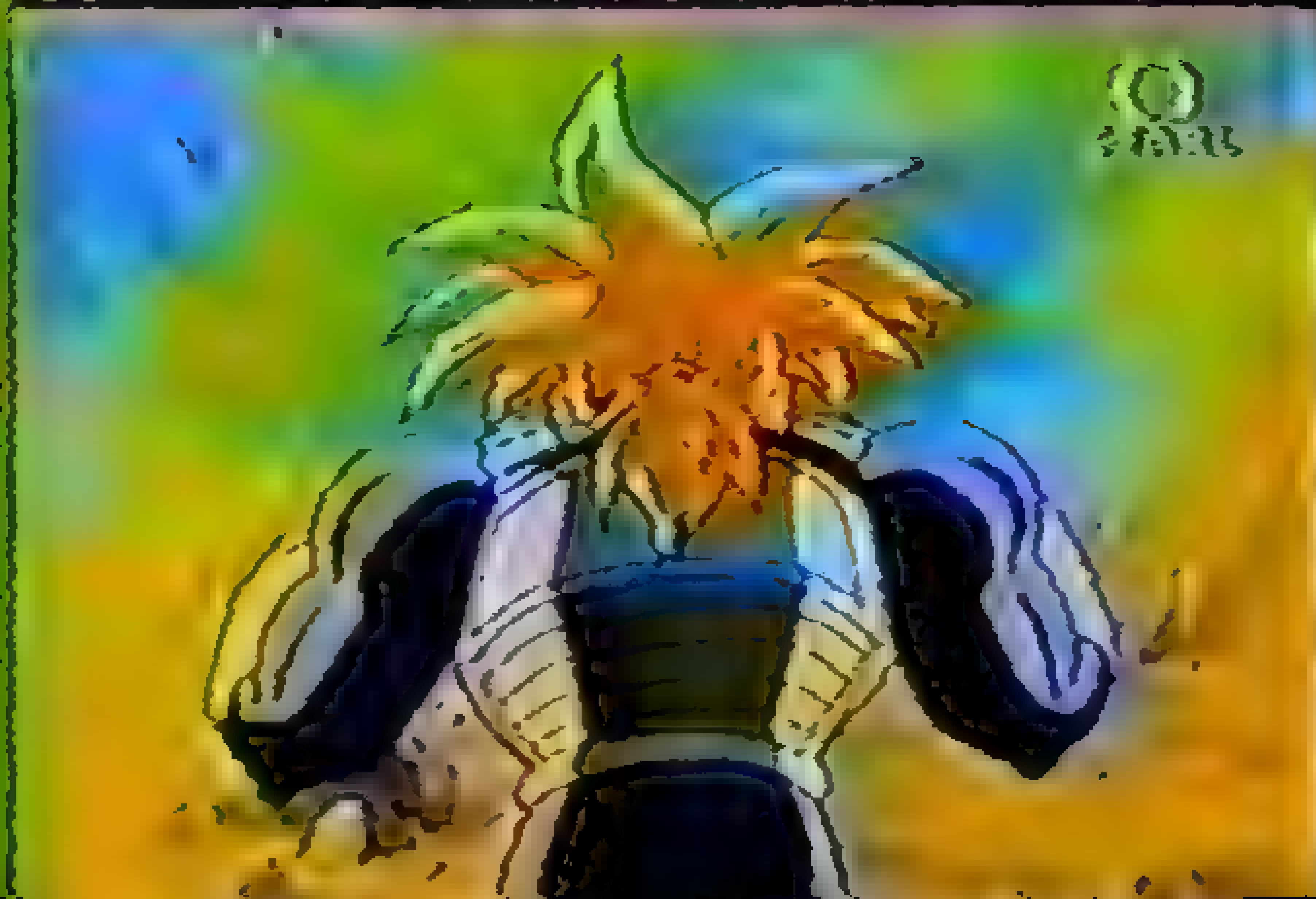


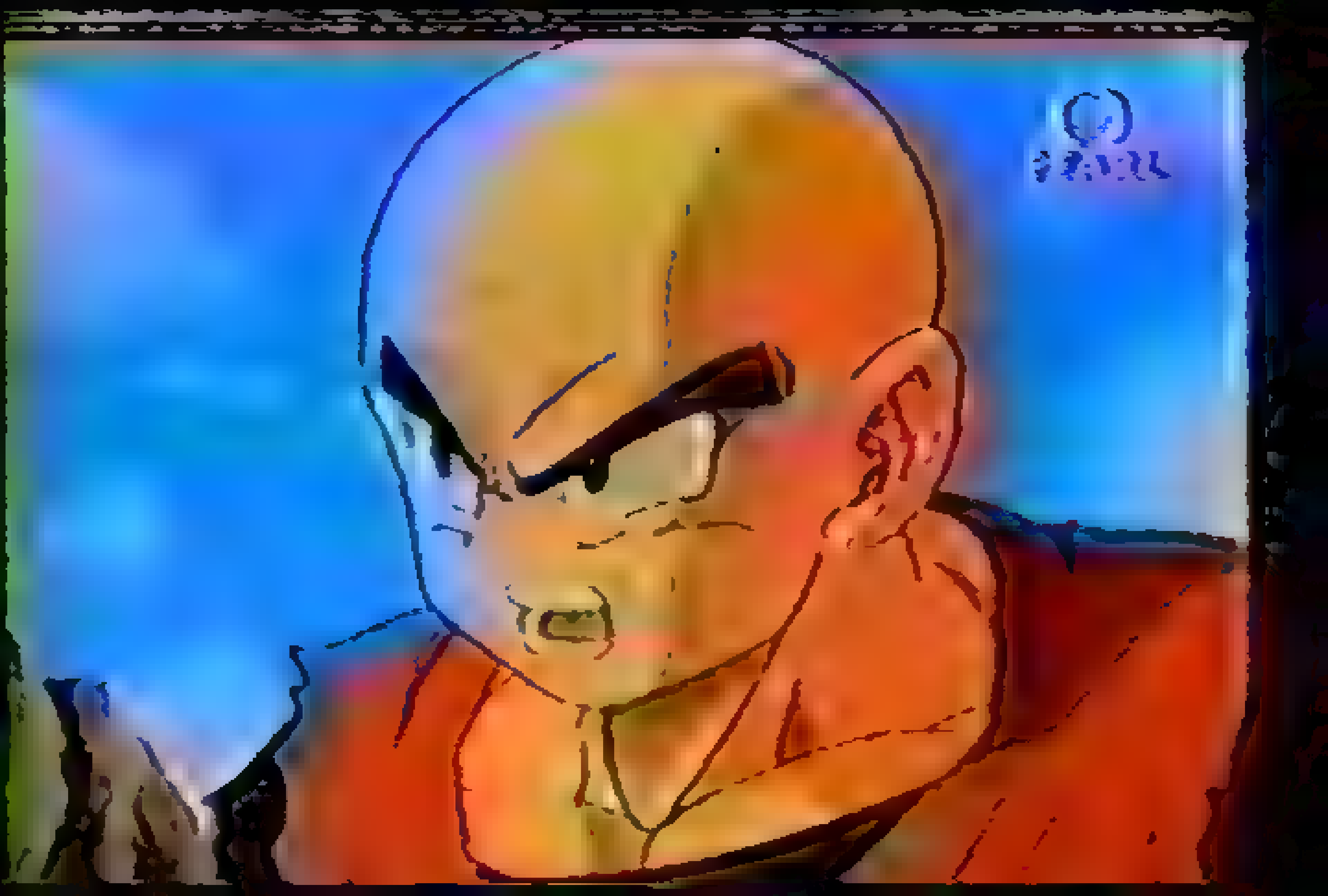


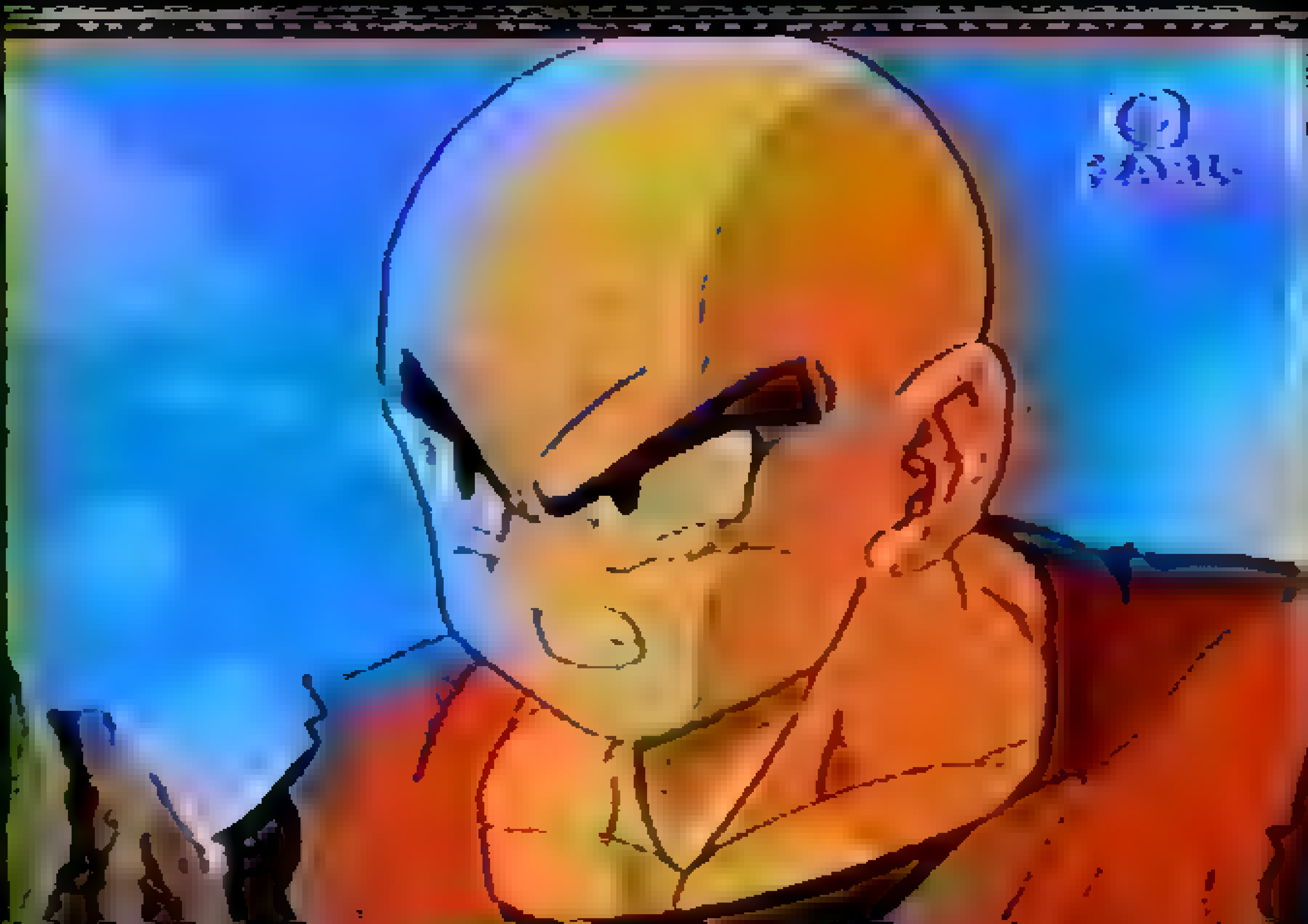


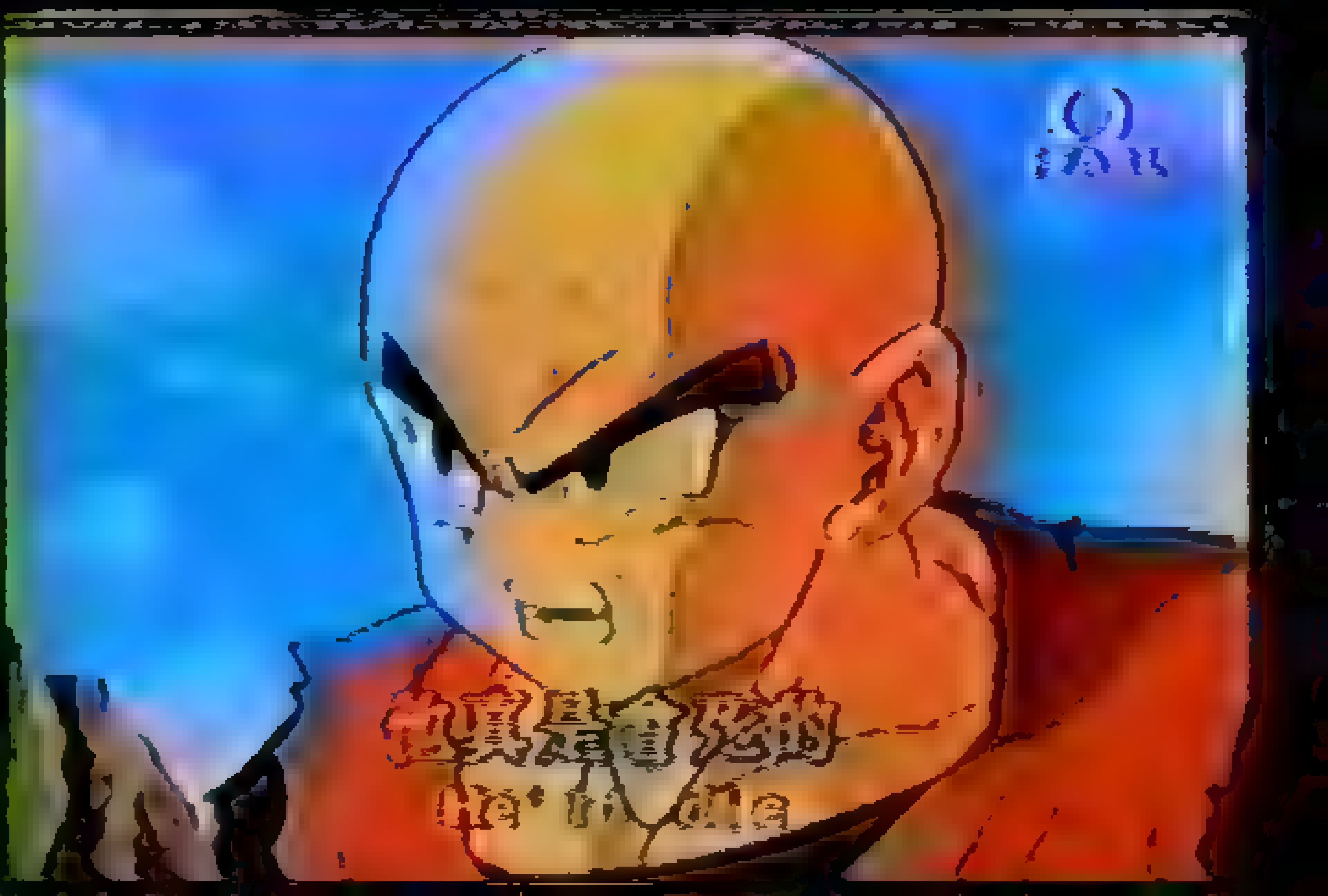


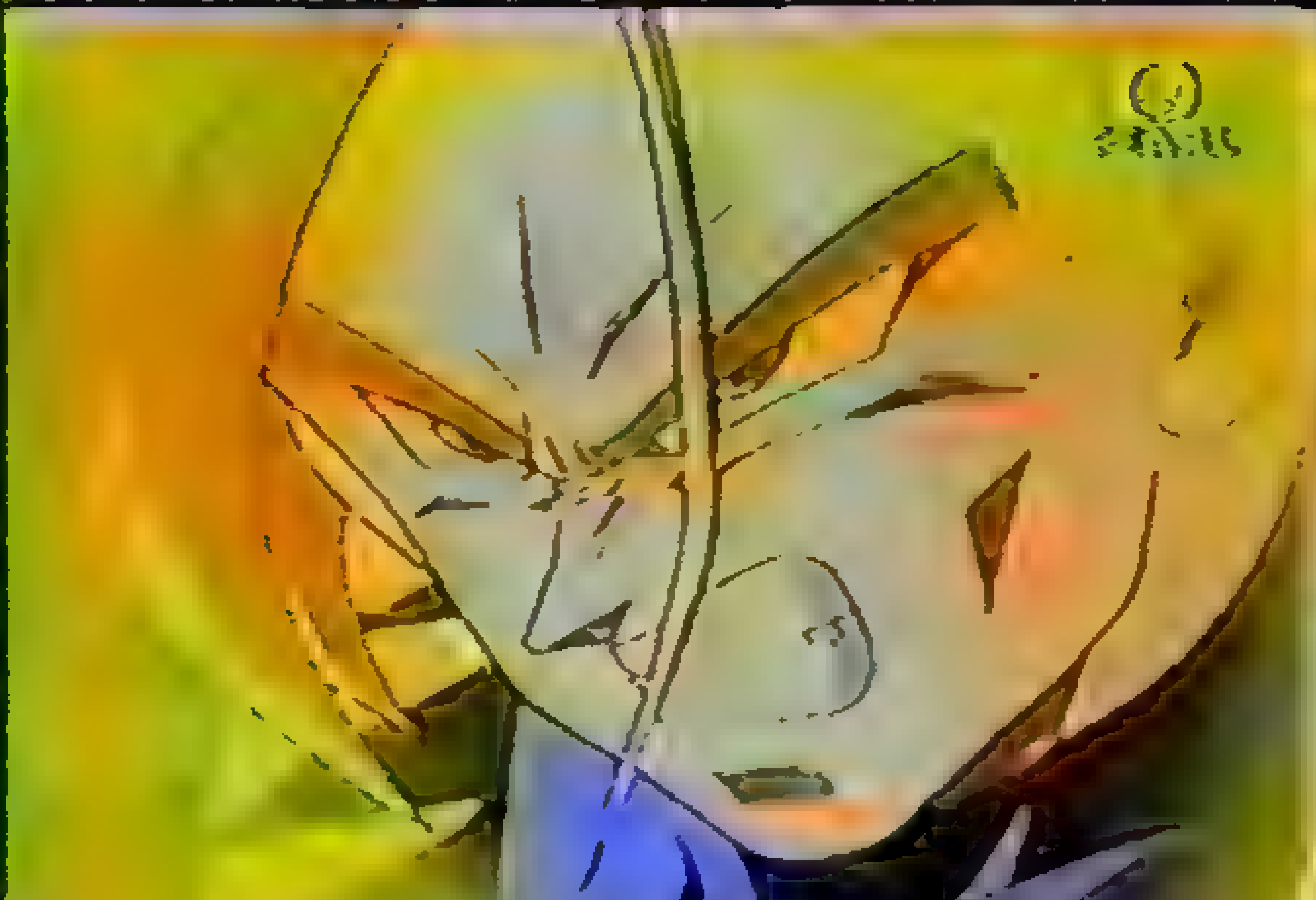


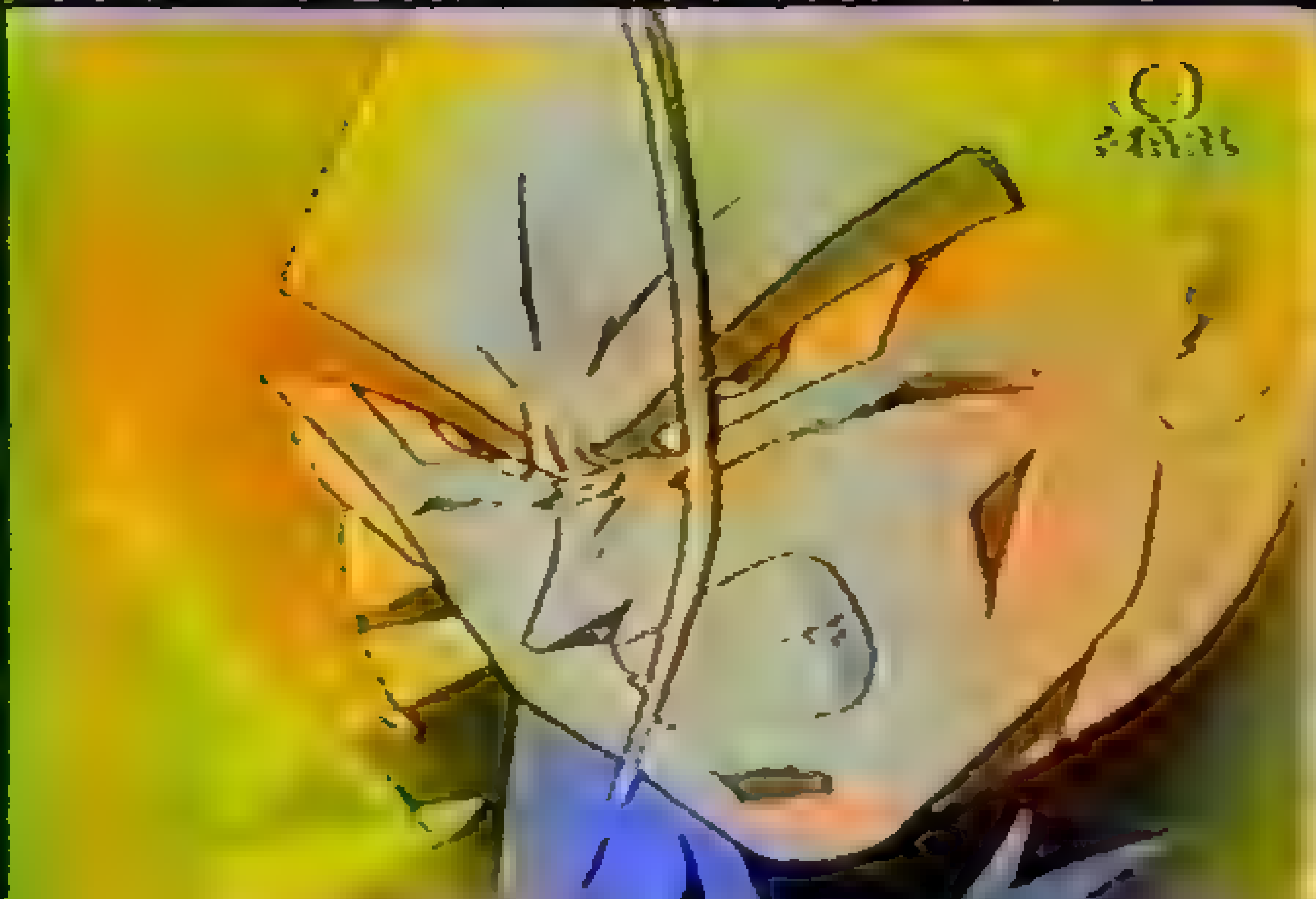






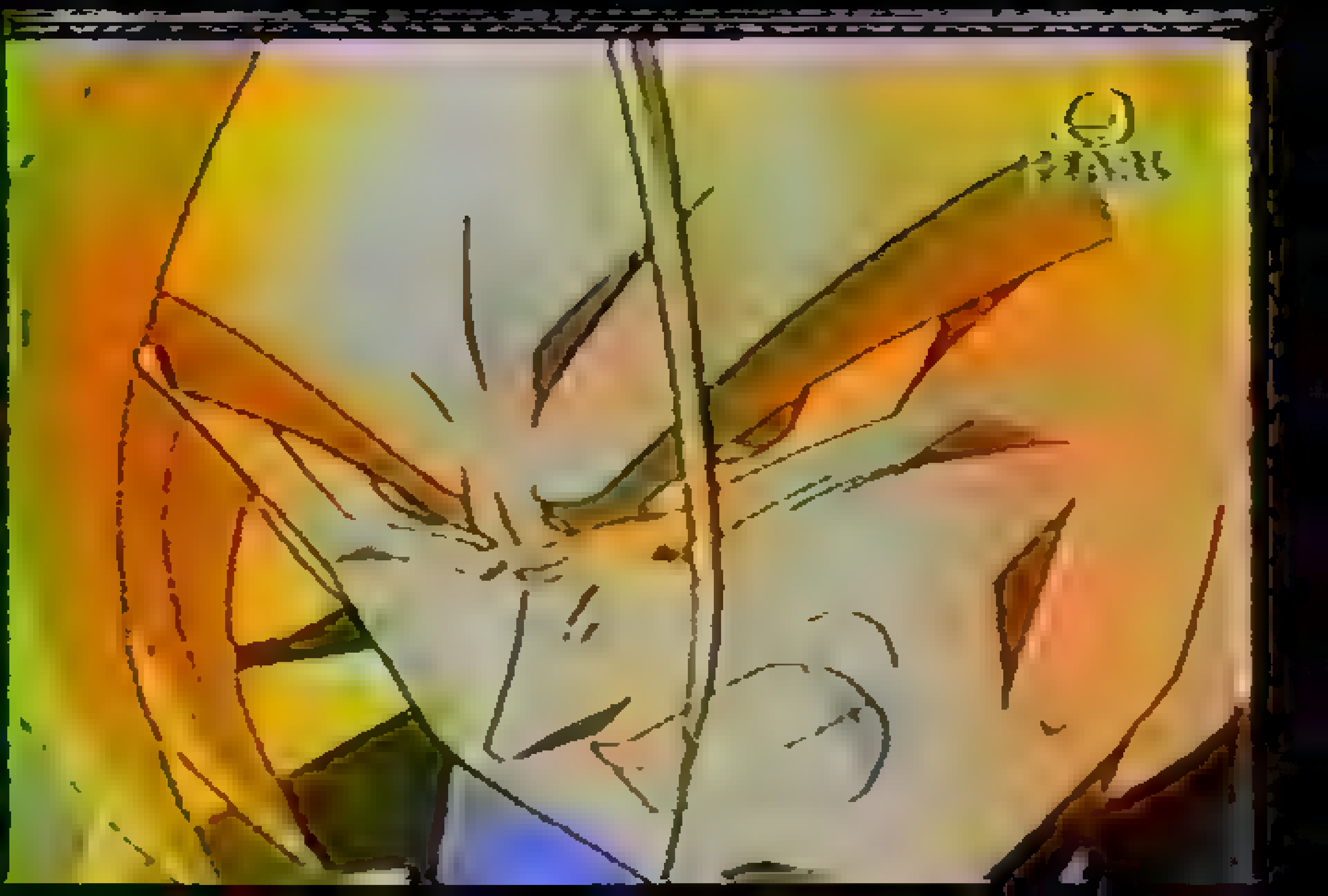


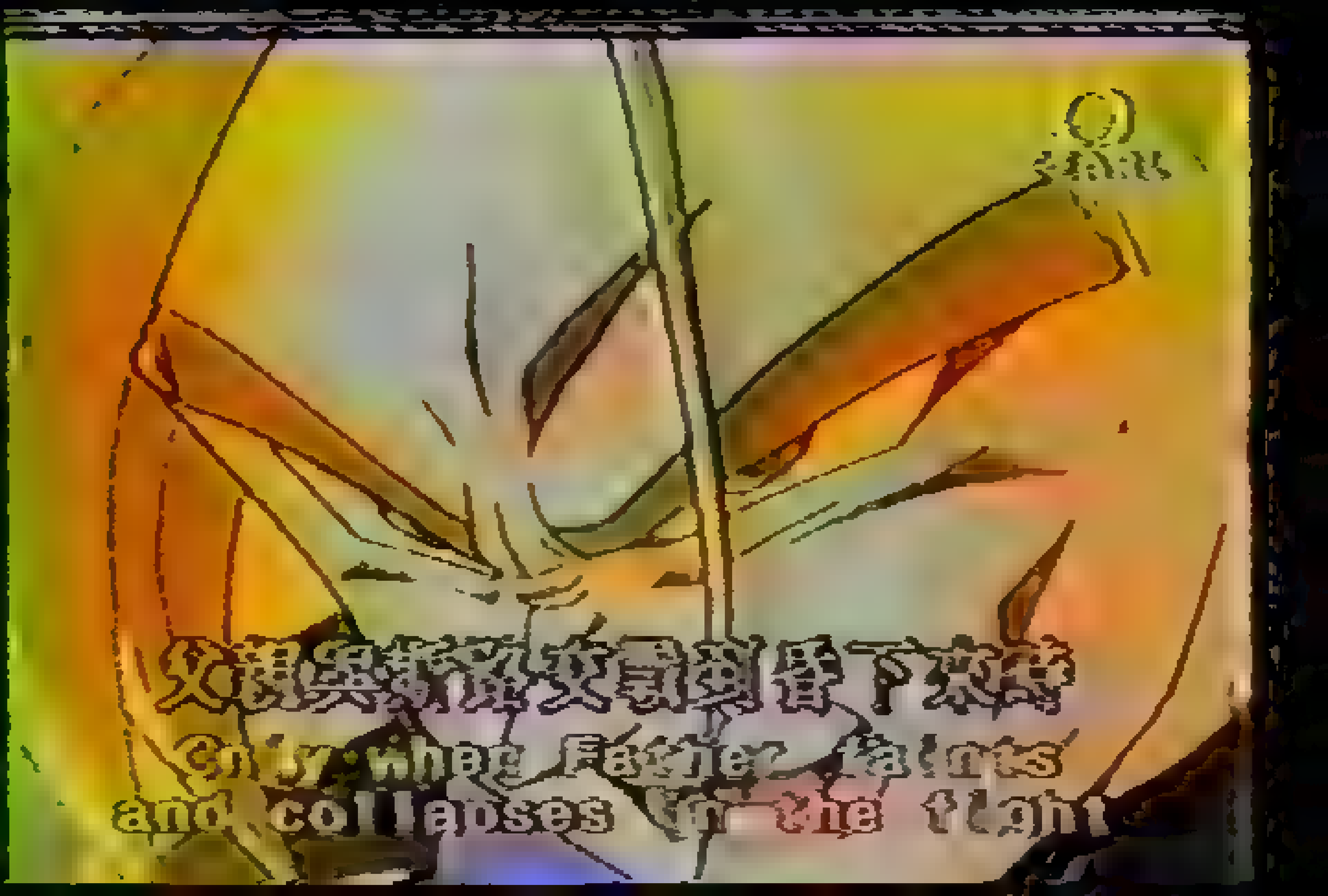





All that pride will go
as well






Only when Father faints
and collapses in the fight

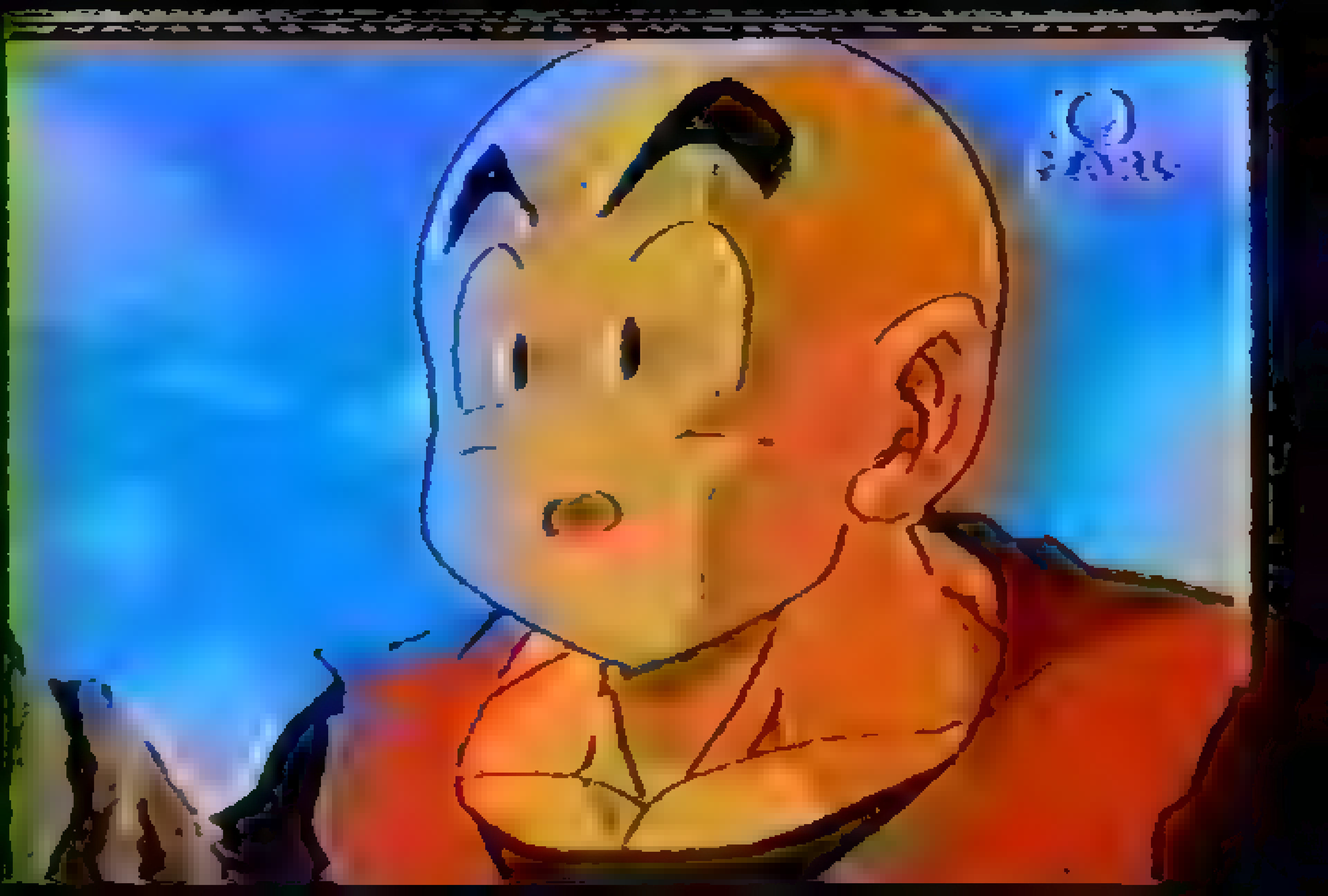

Only when Father faints
and collapses in the fight





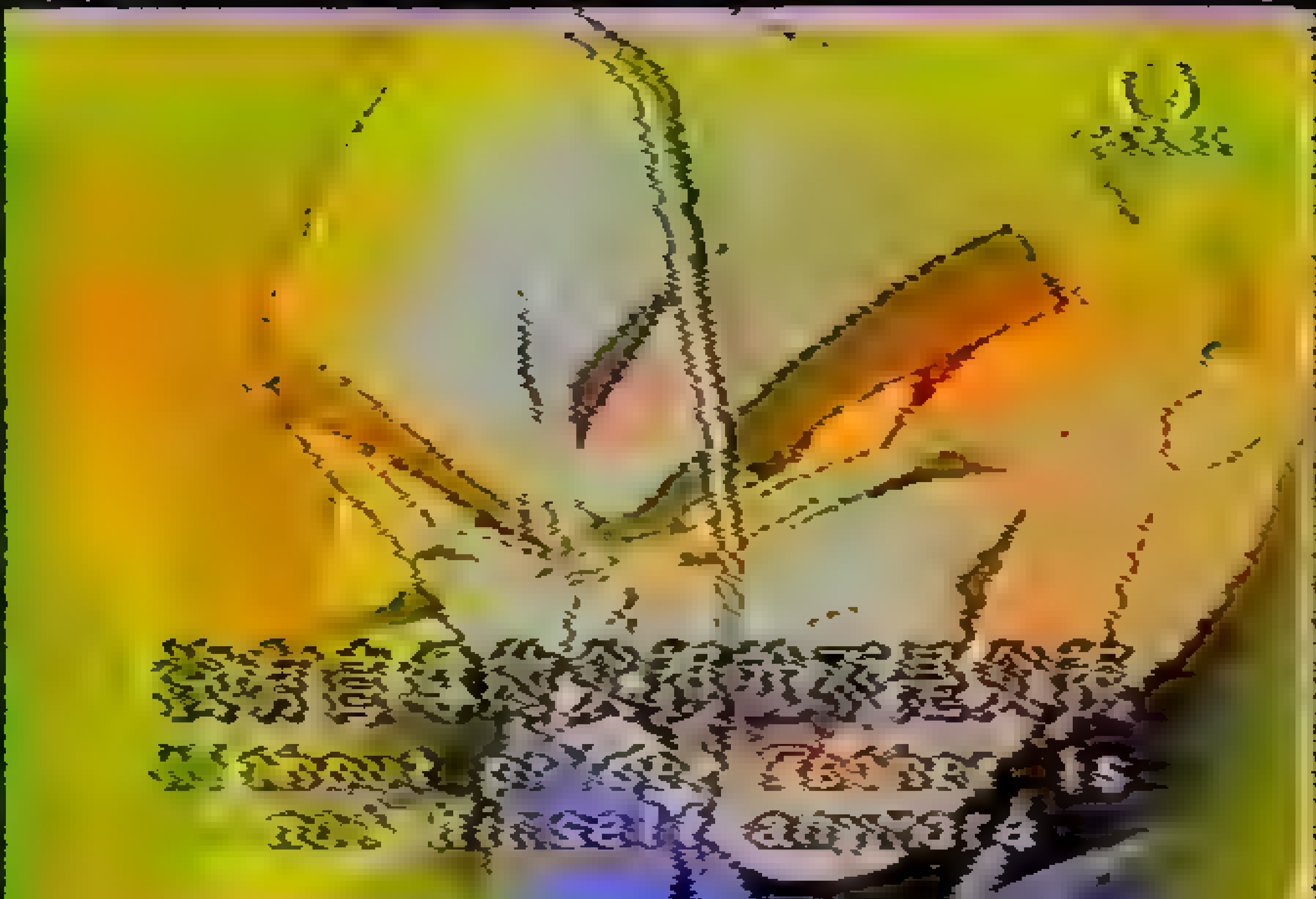

He can't see that I've excelled him


Why are you still saying
that at this time?












Not to mention that
I've exceeded him


Father is such a lonely
person

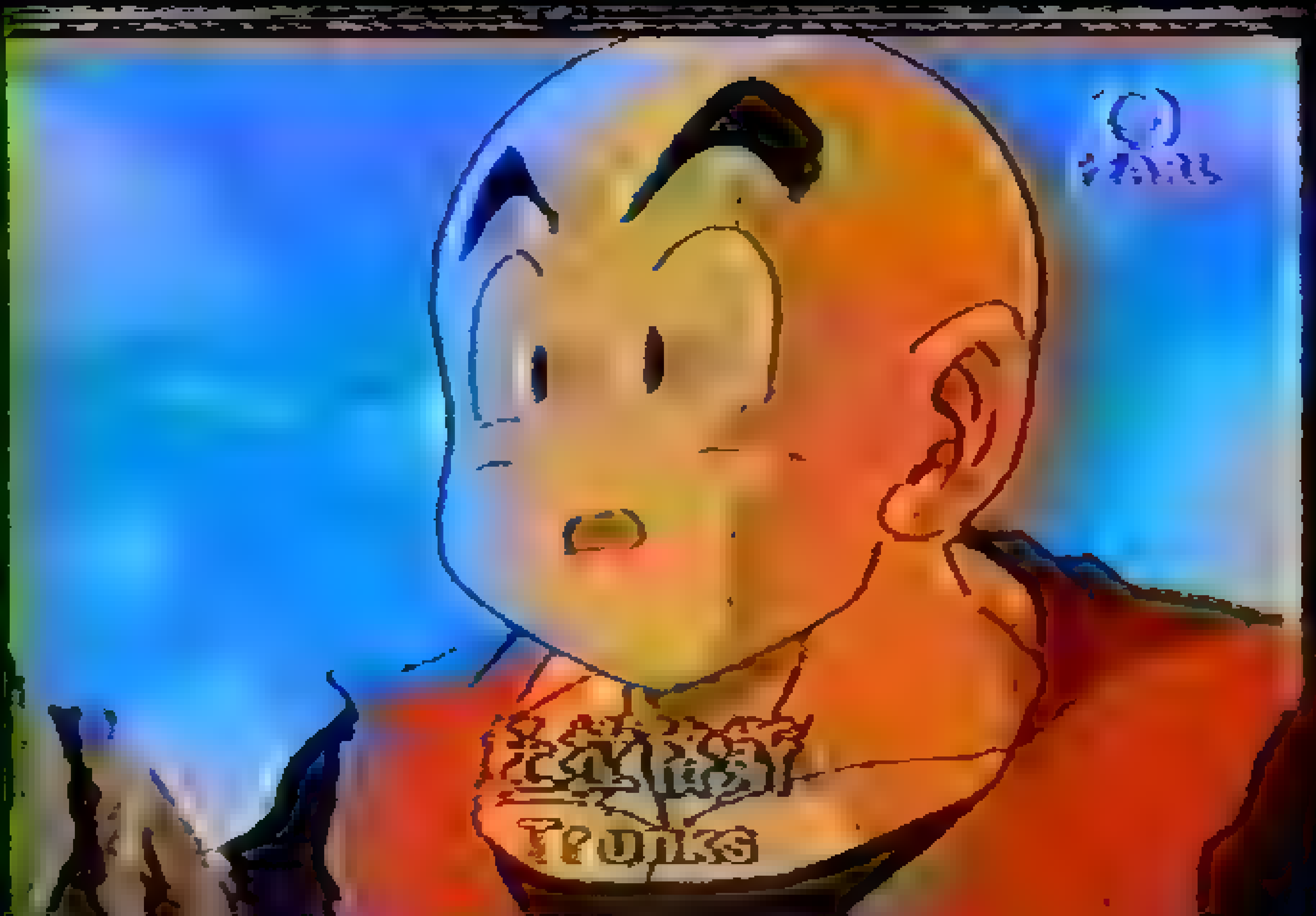

Yet Mother was attracted
by him


has attracted


一定是因為他有這樣的自尊心
It must be because of his pride

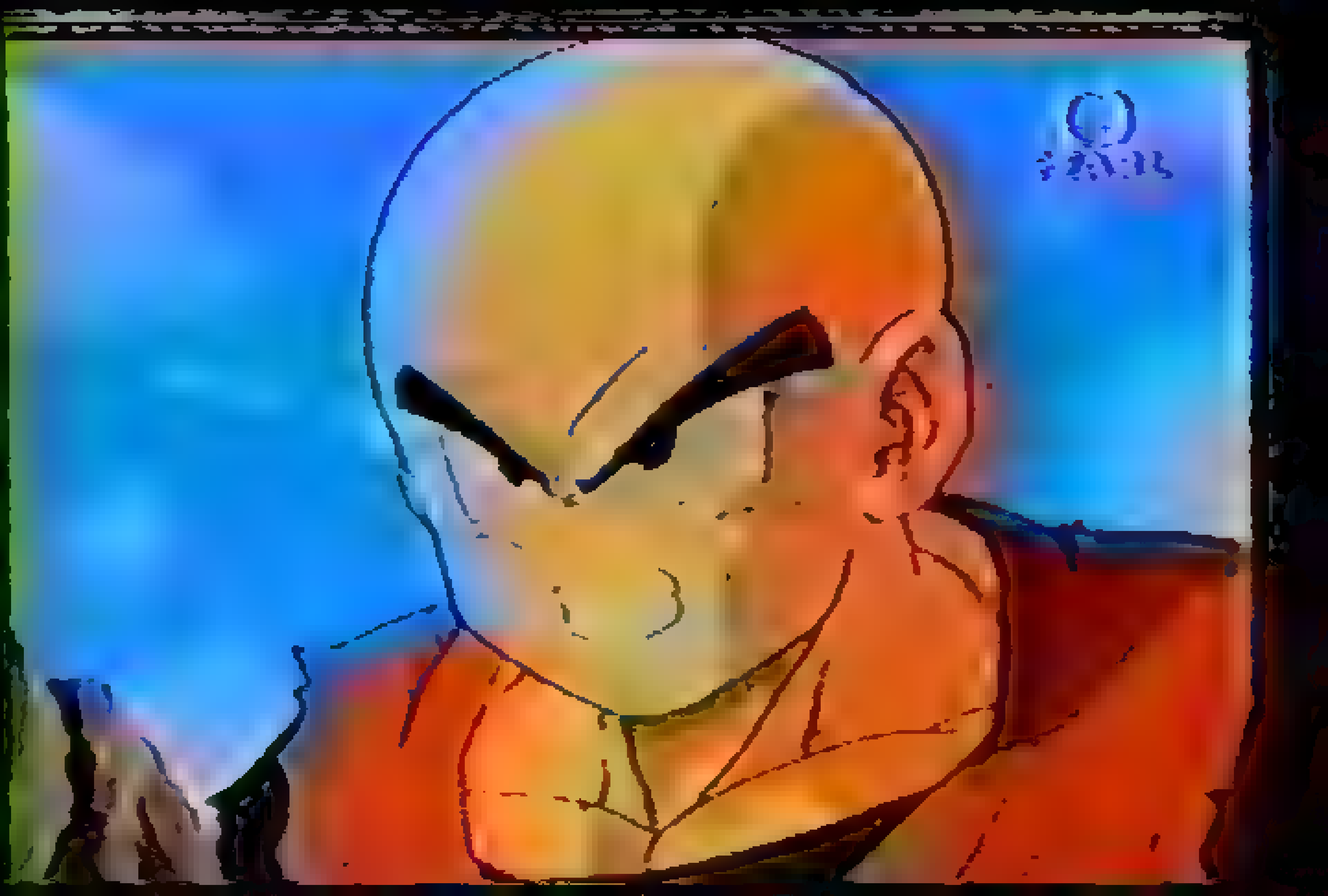

一定是因為他有這樣的自尊心
it must be because of his pride


而且我也…
Besides I'm also

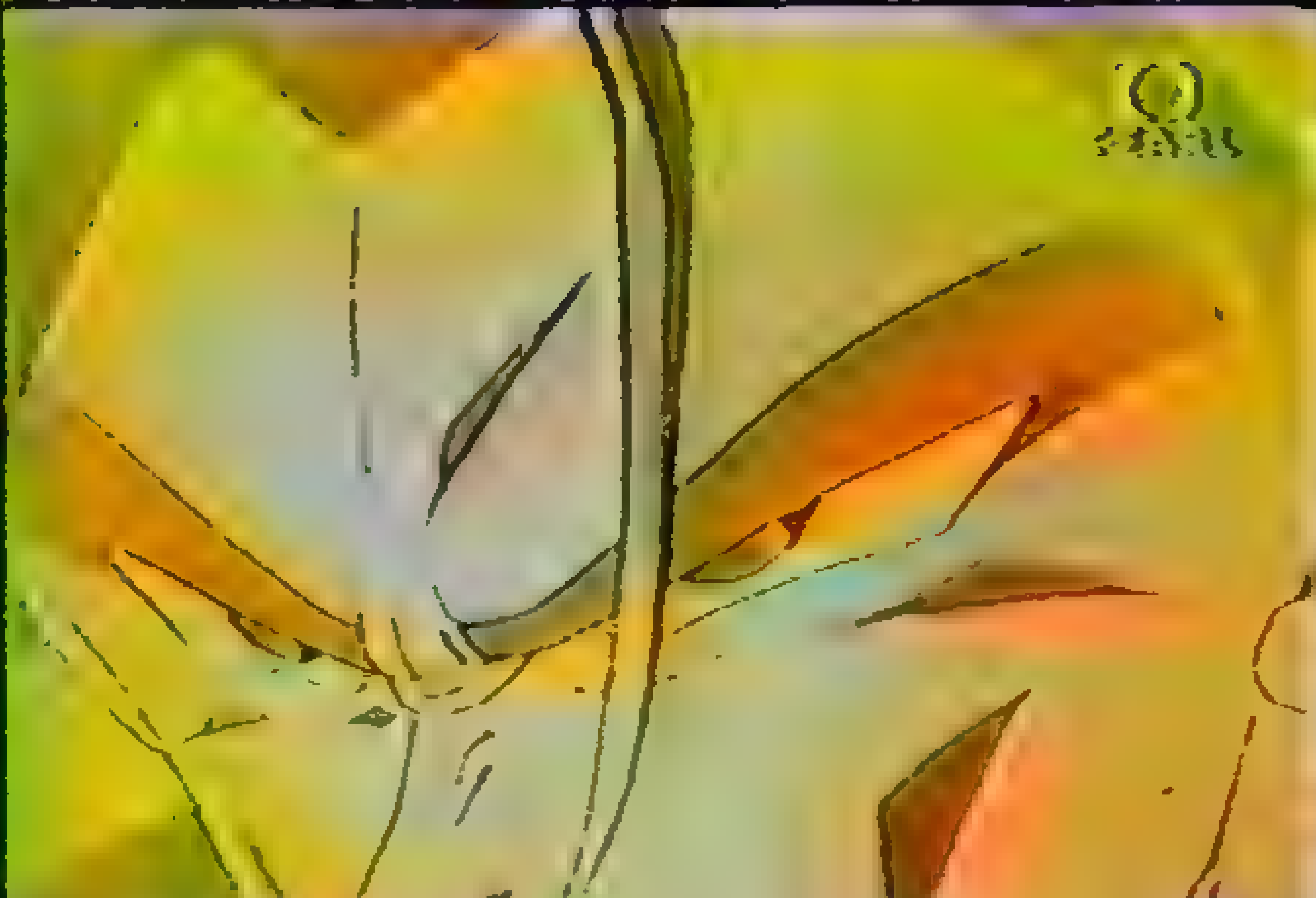

Trunks





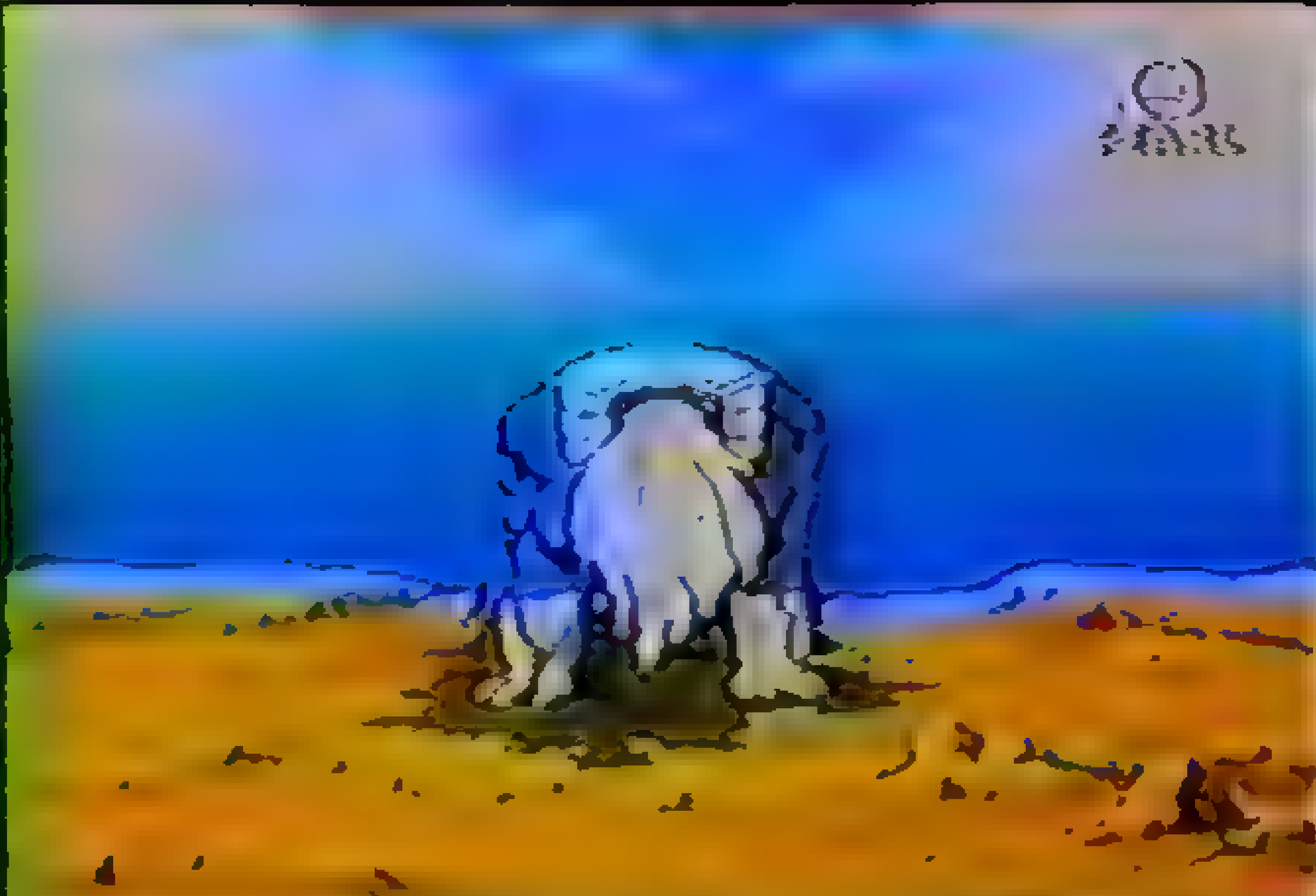



Just pray that he won't
get killed.












比志達，真可惜了
Vegeta, what a shame

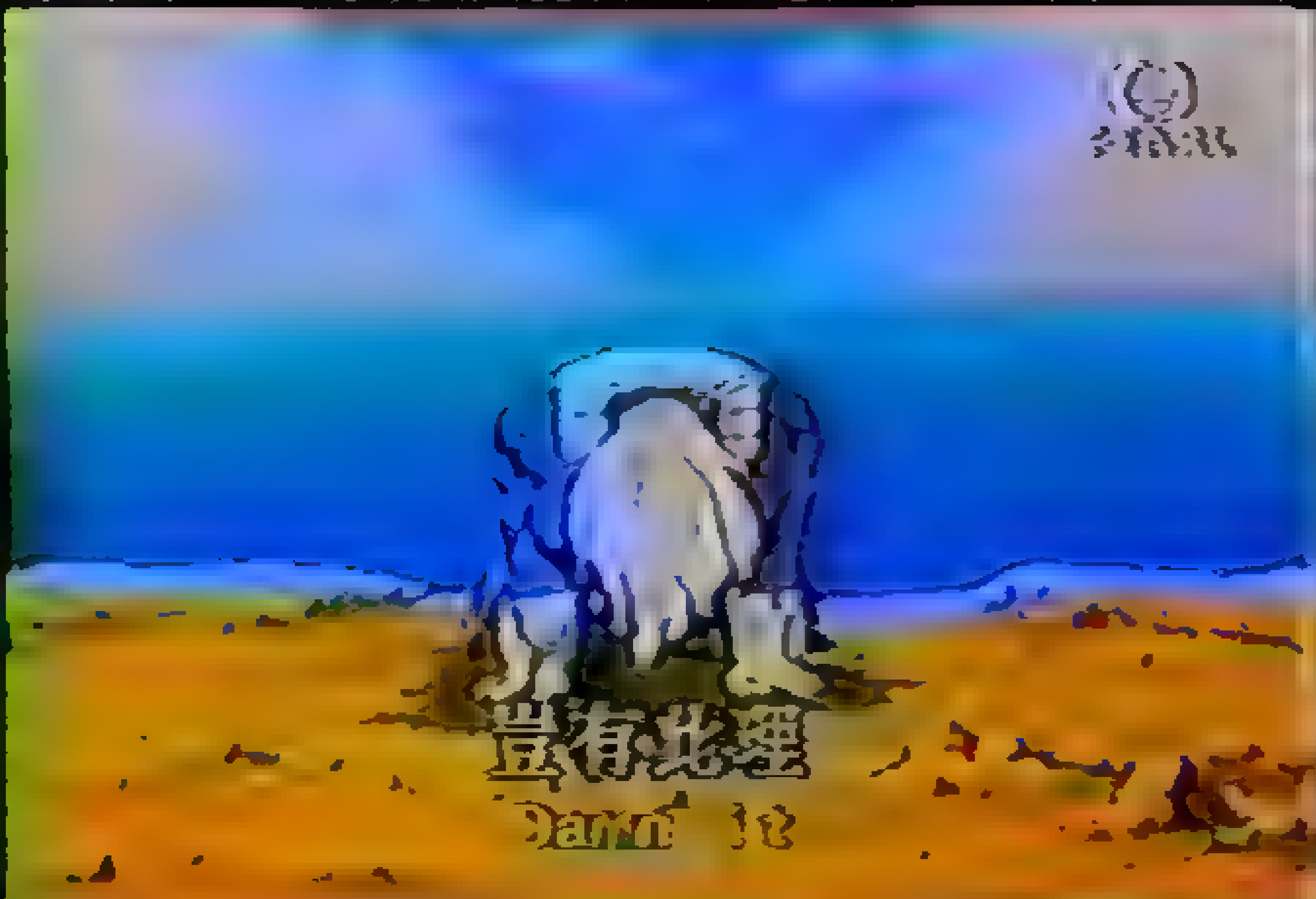


比志達：真可惜了
Vegeta: what a shame


Looks like the warm-up
is almost over

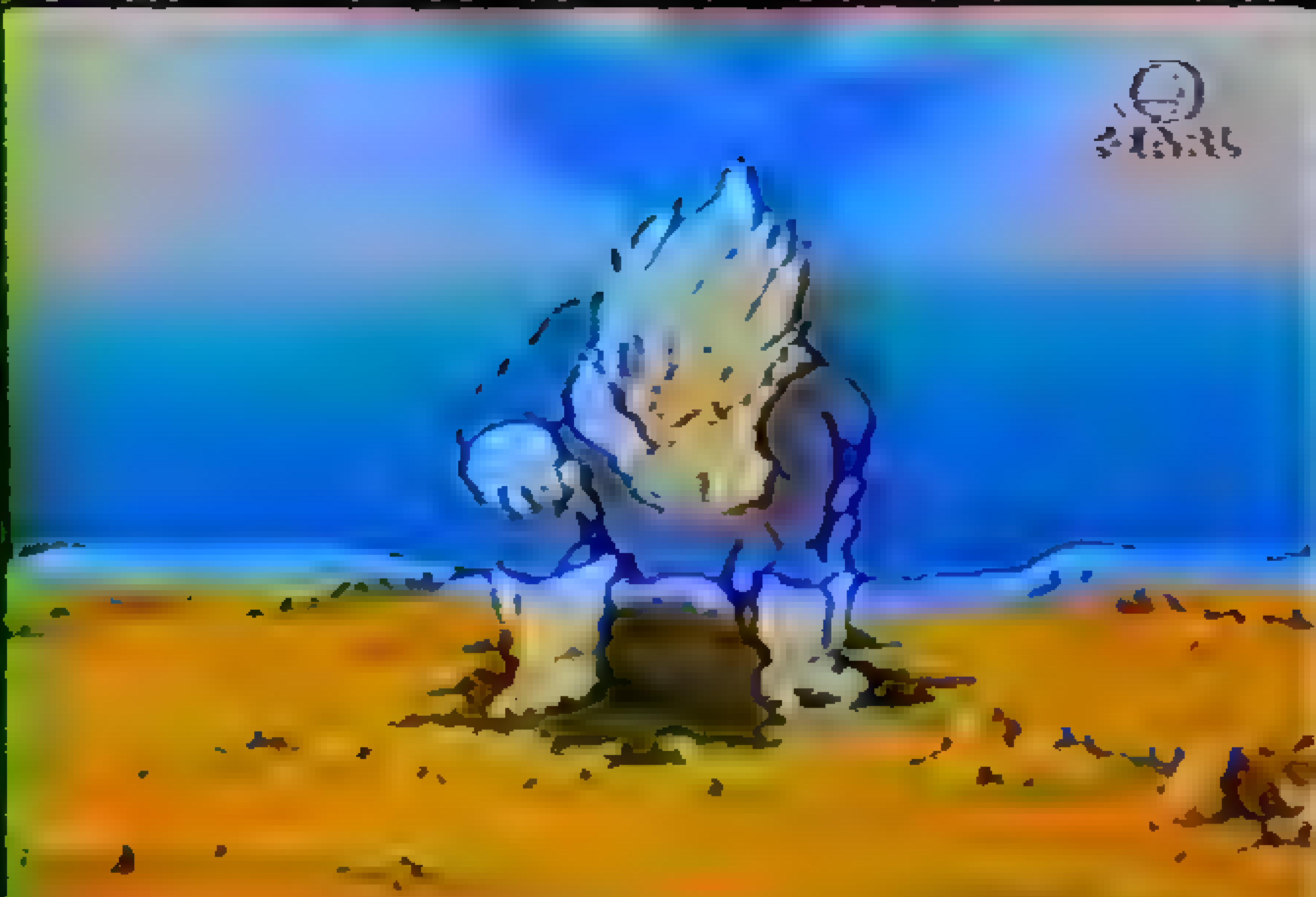

熱身運動好像要完結了
Looks like the warm-up
is almost over





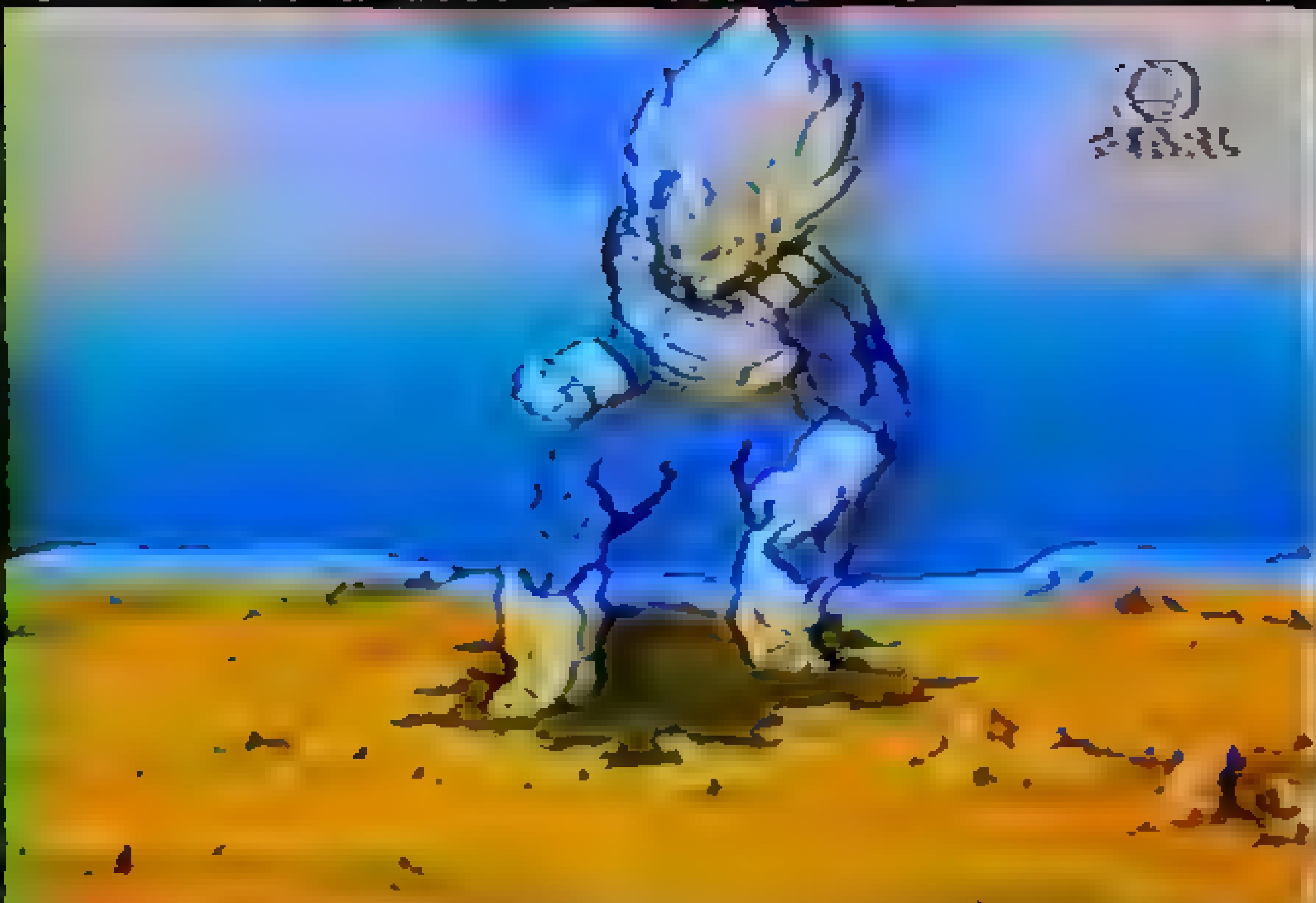



在與你永別前
Before I say good-bye



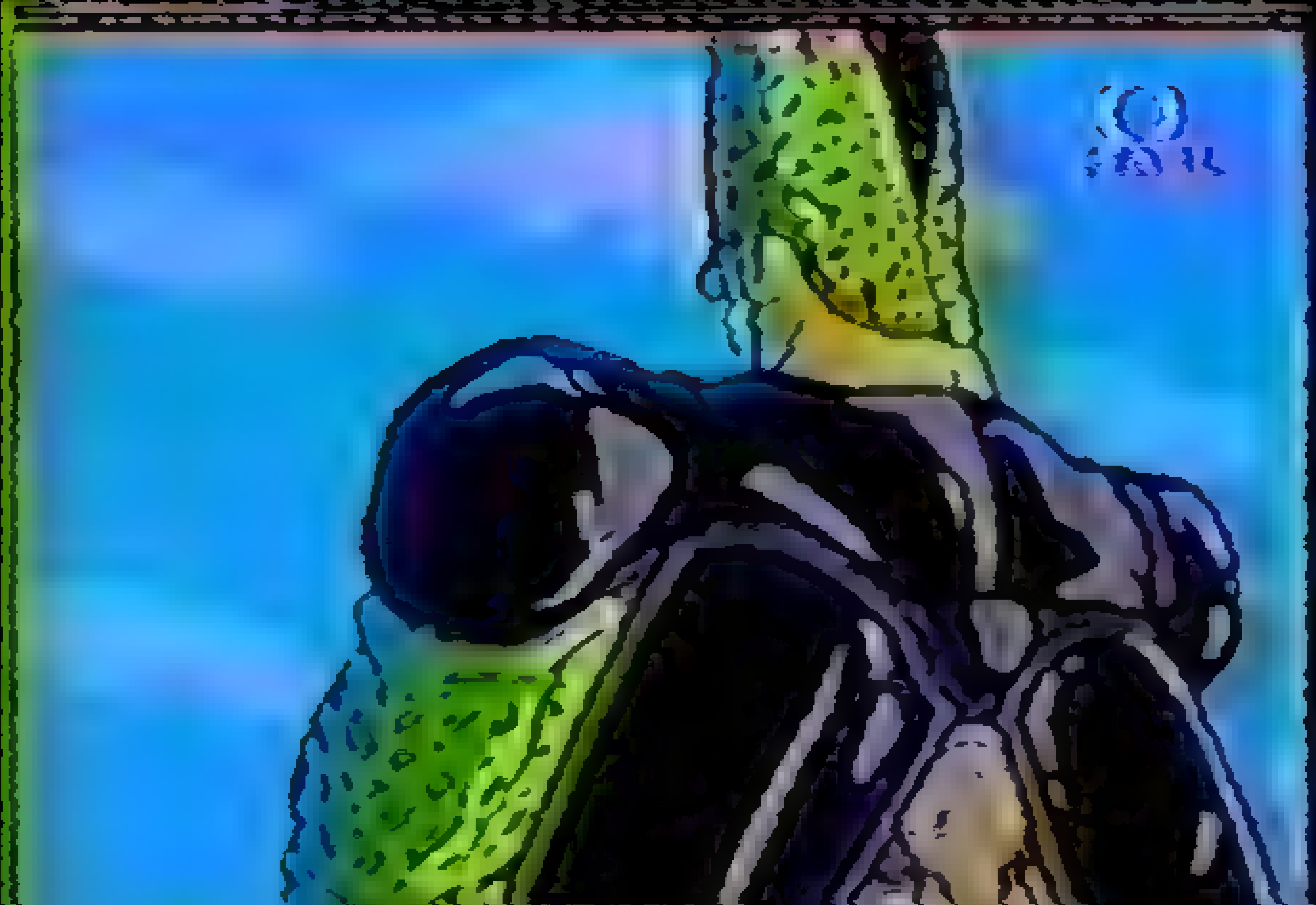


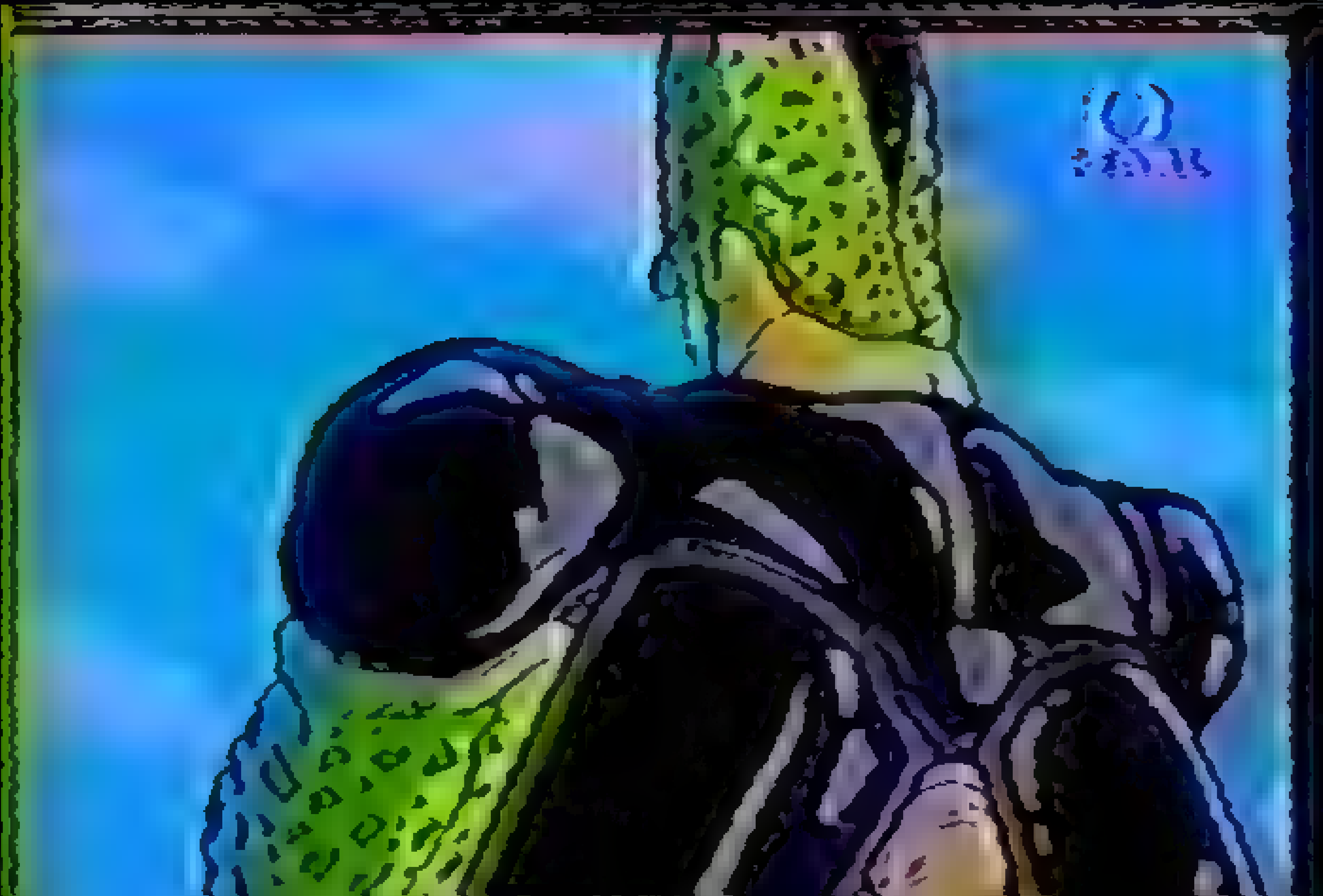


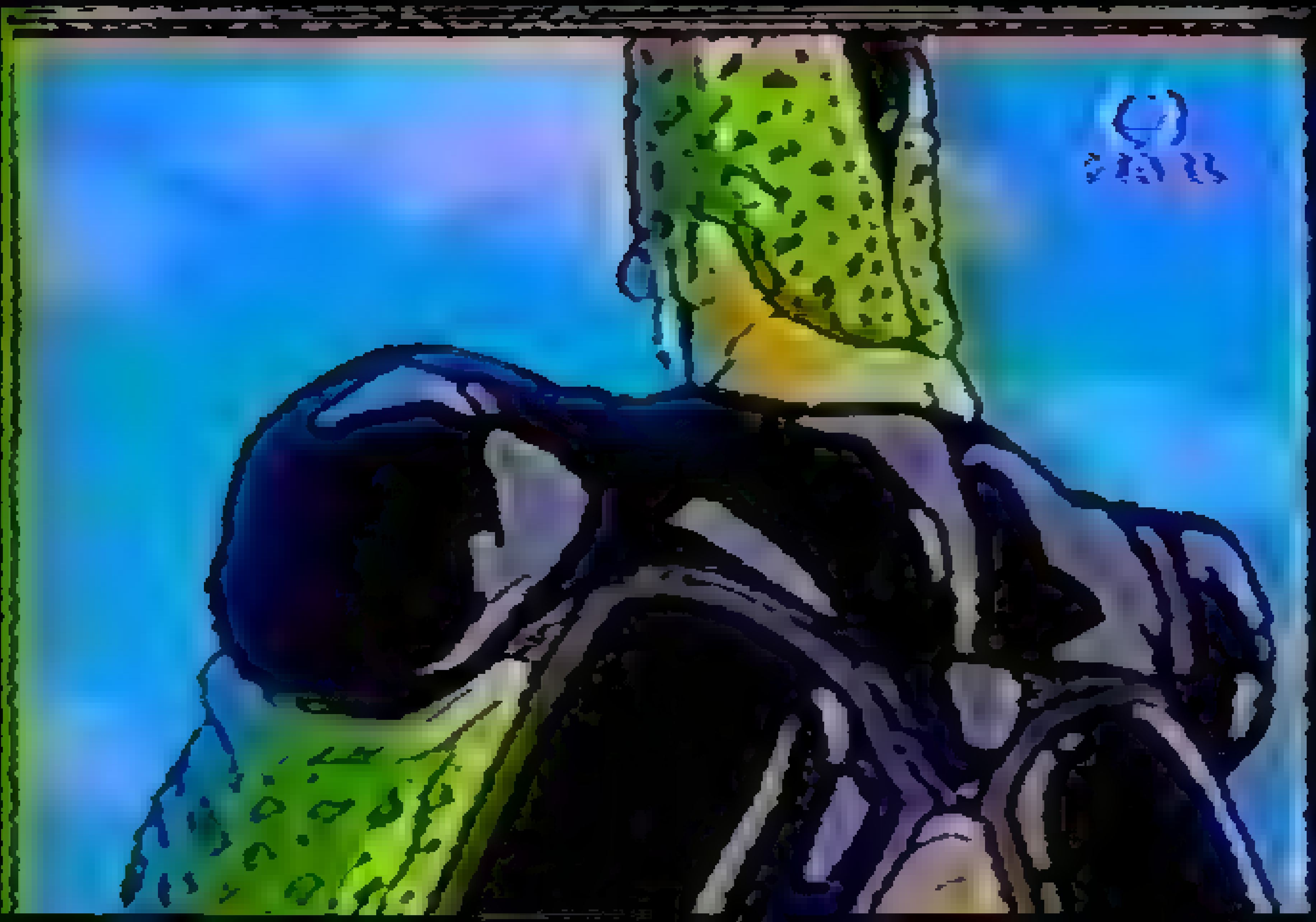


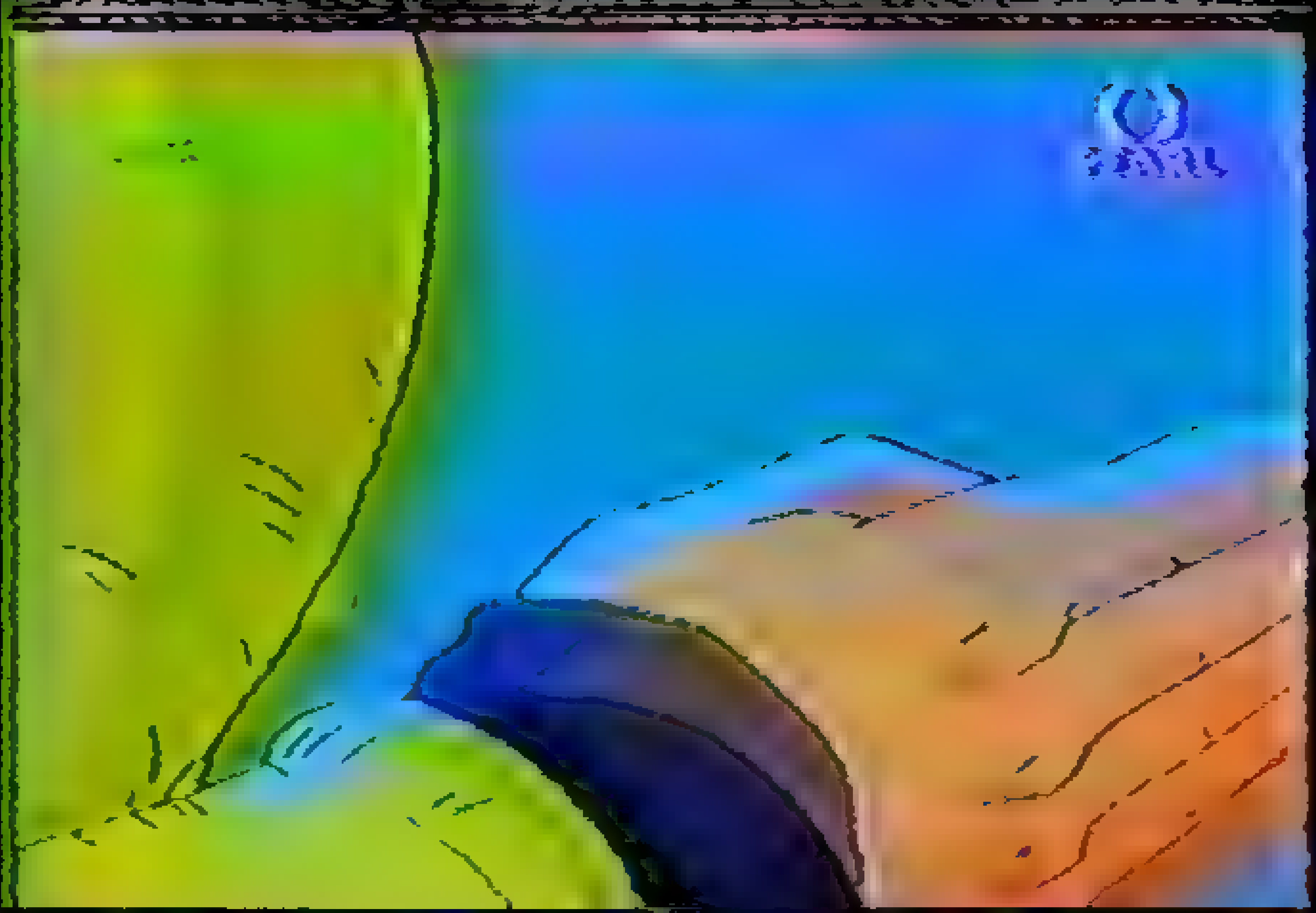


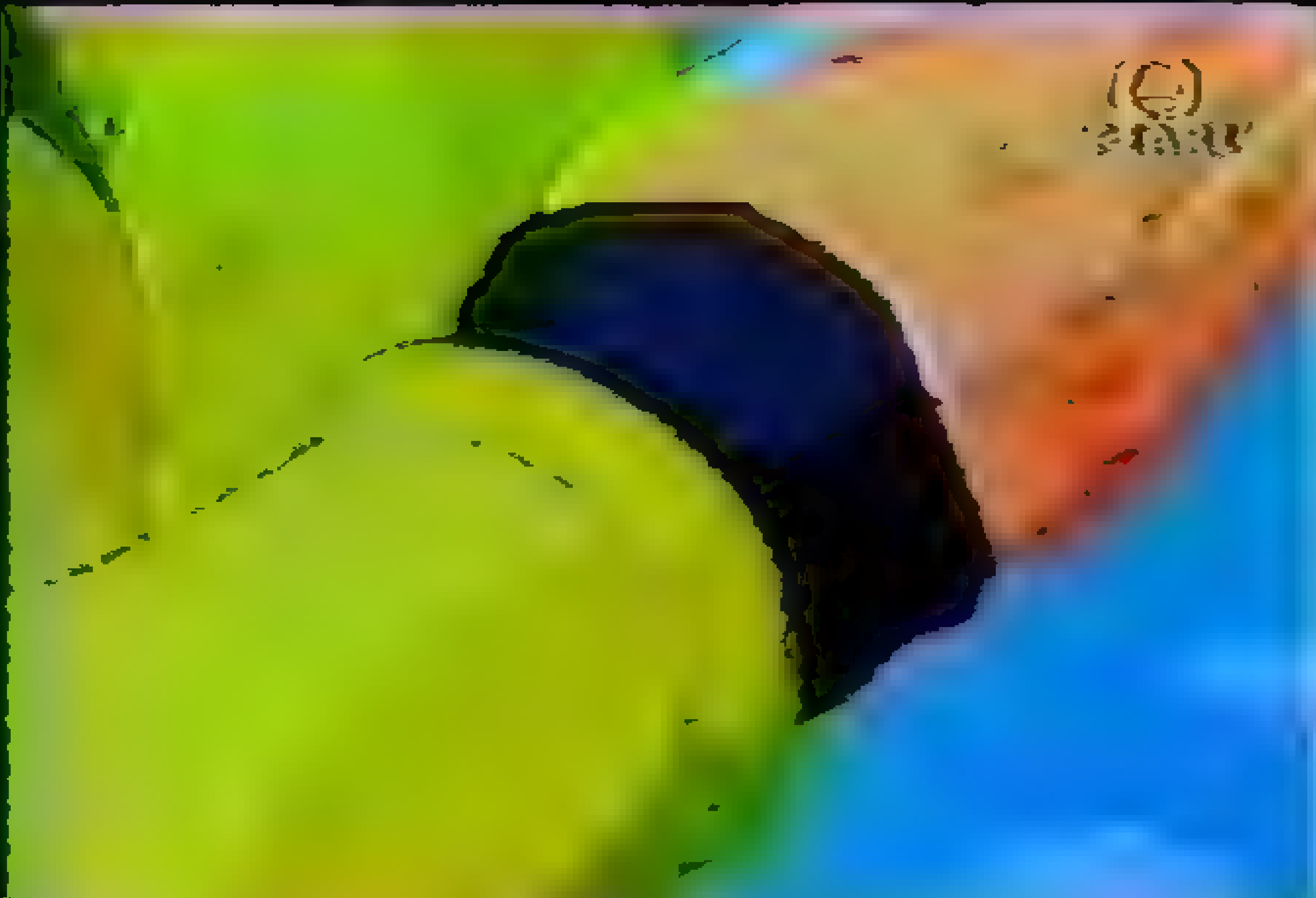


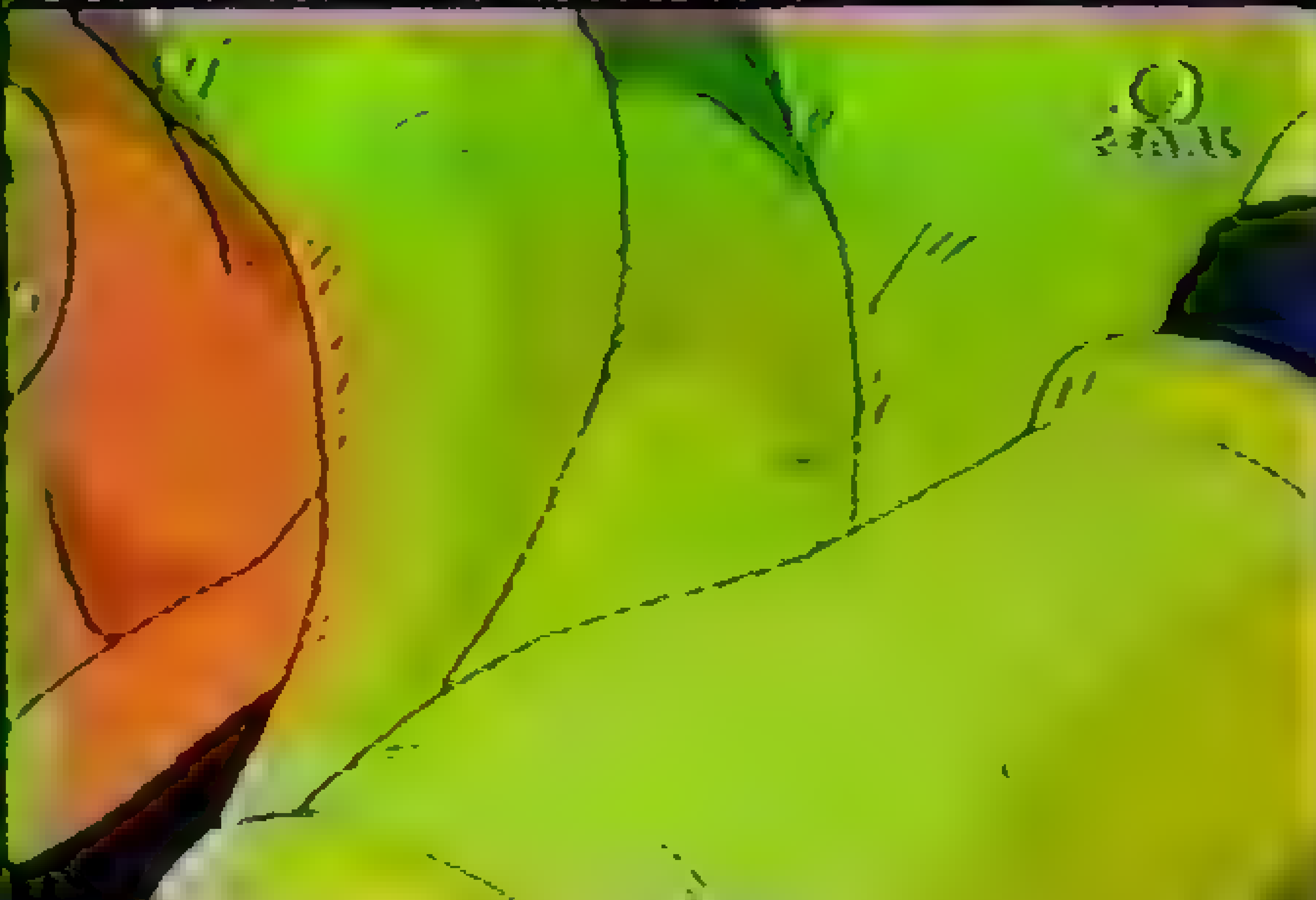








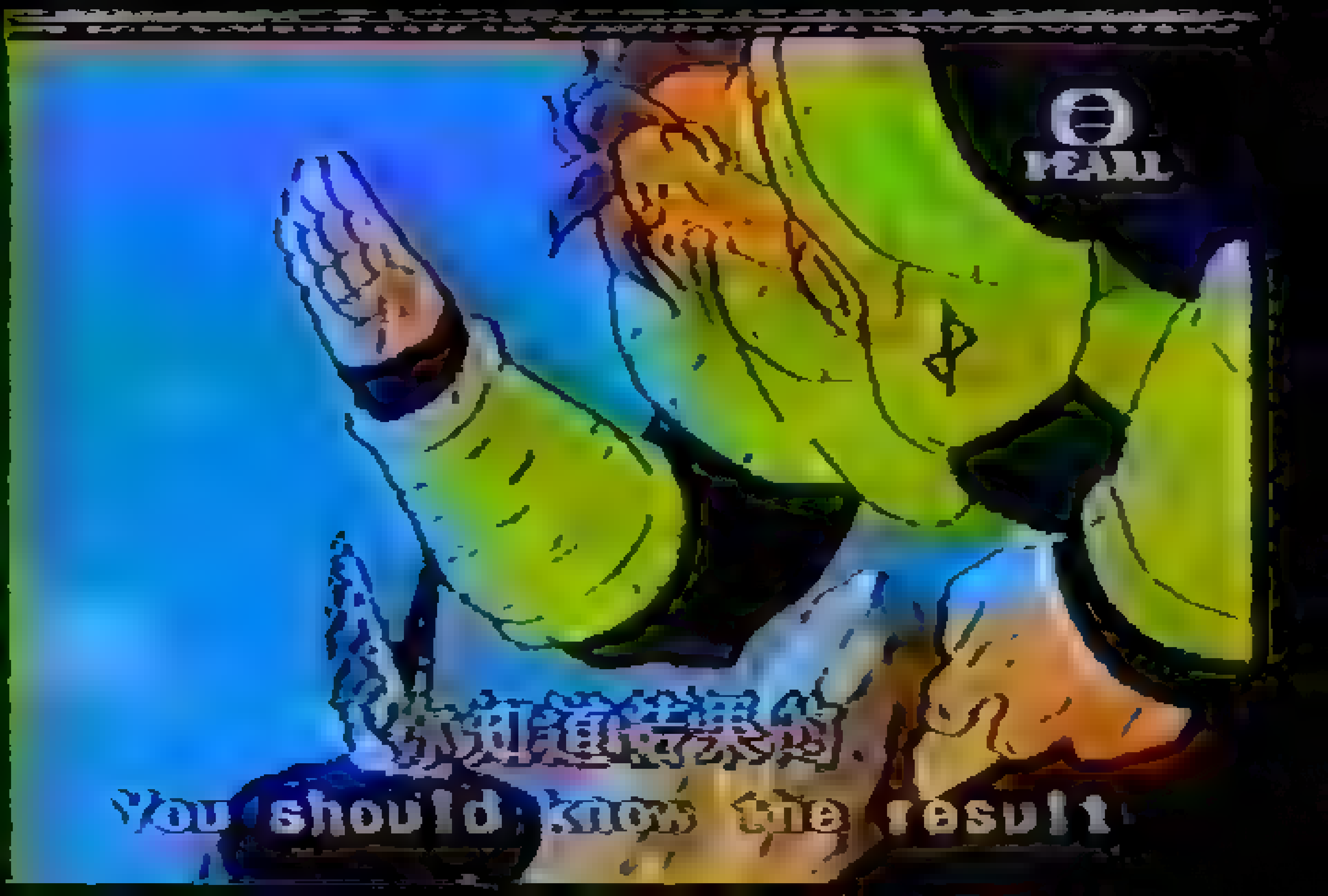








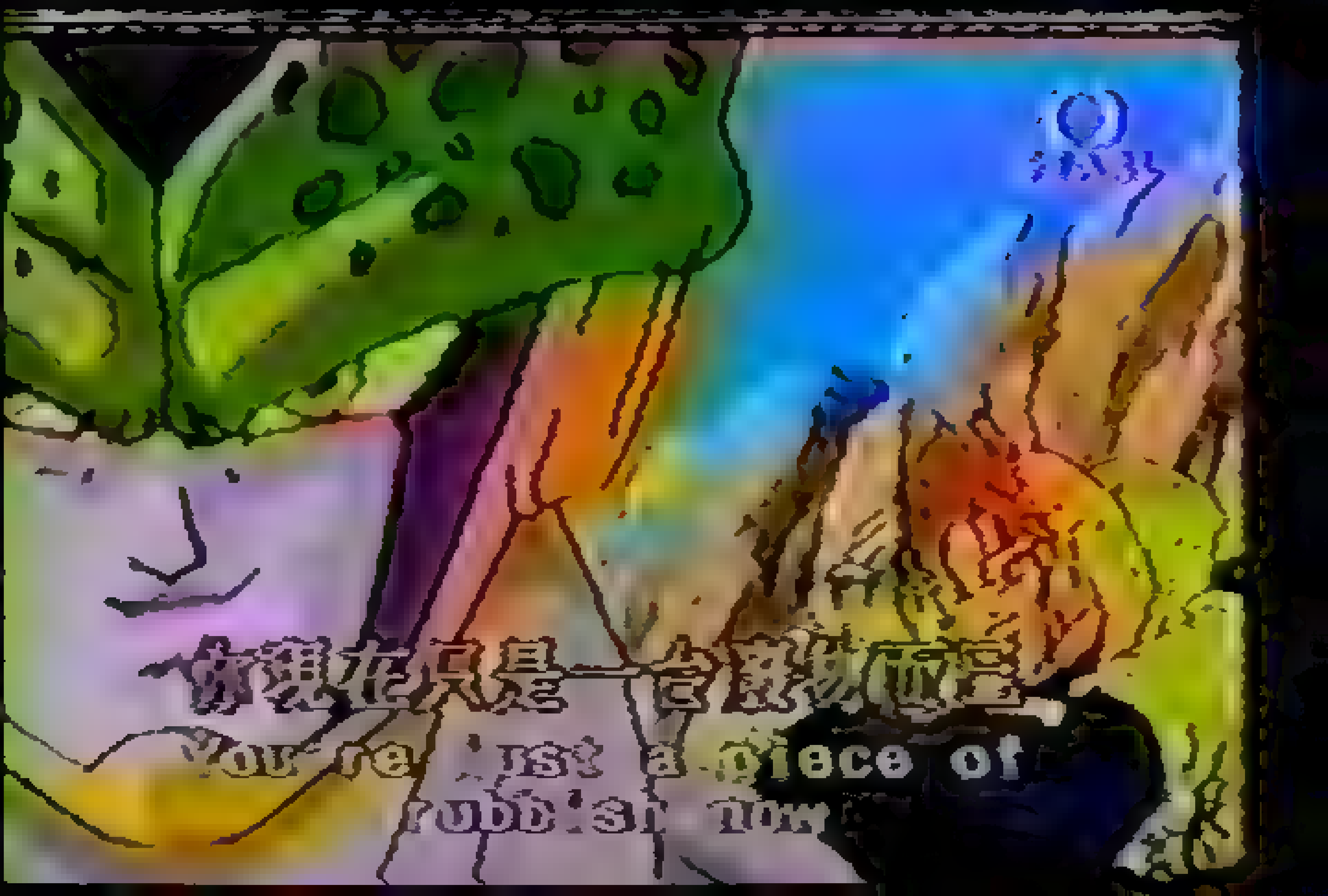



你知道結果的
You should know the result


Don't waste your effort.

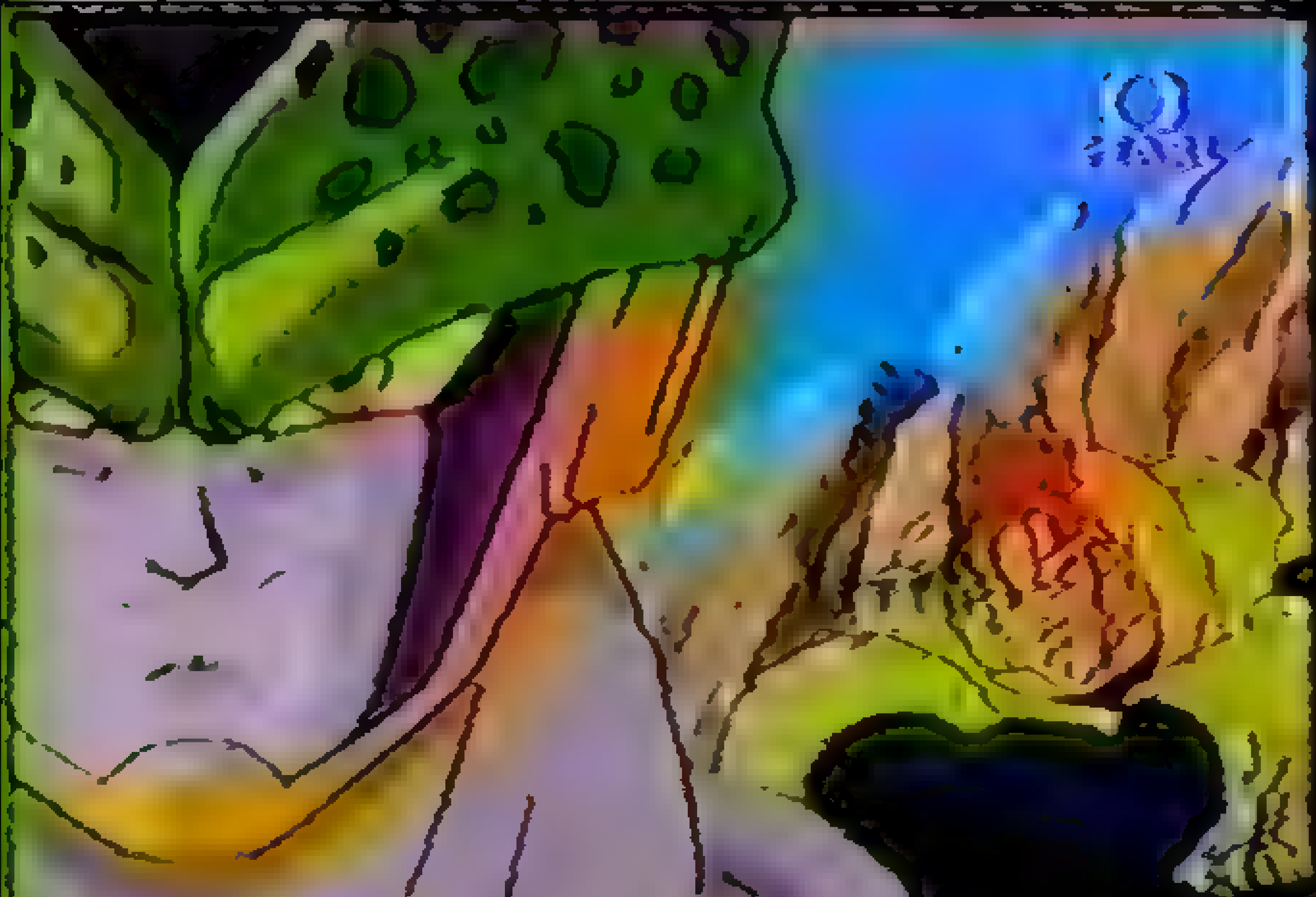


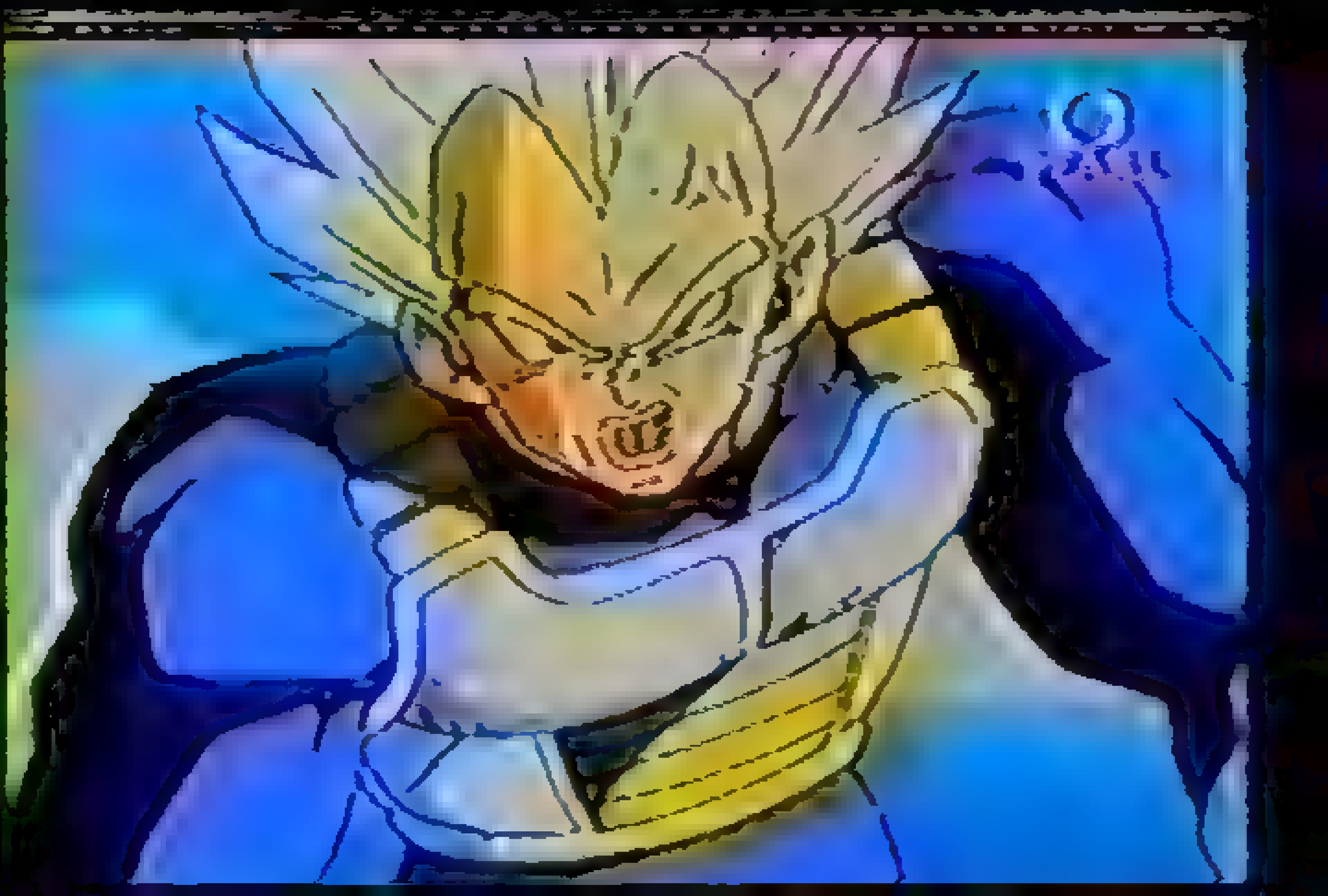


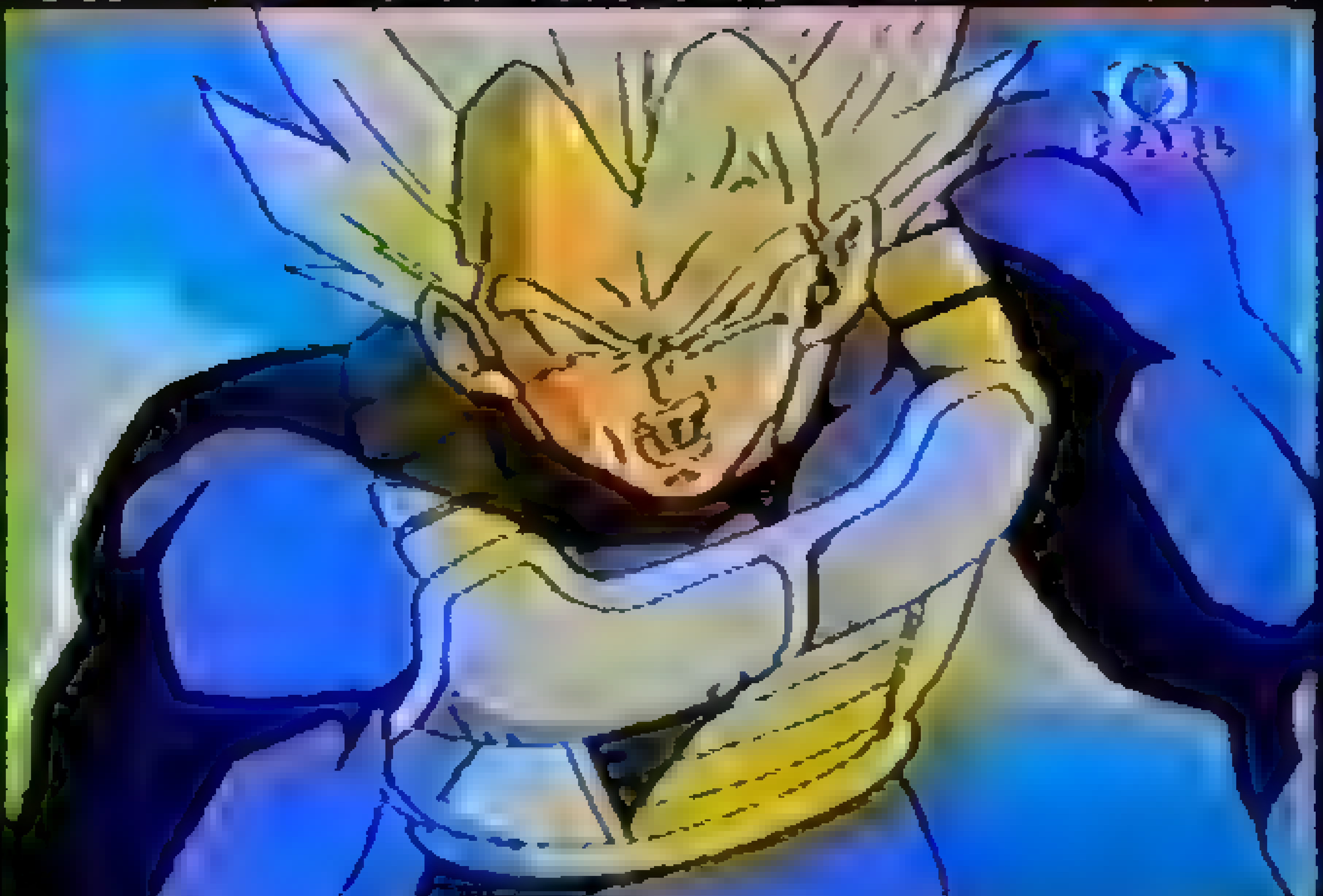

你現在只是一台廢物而已
You're just a piece of
rubbish now

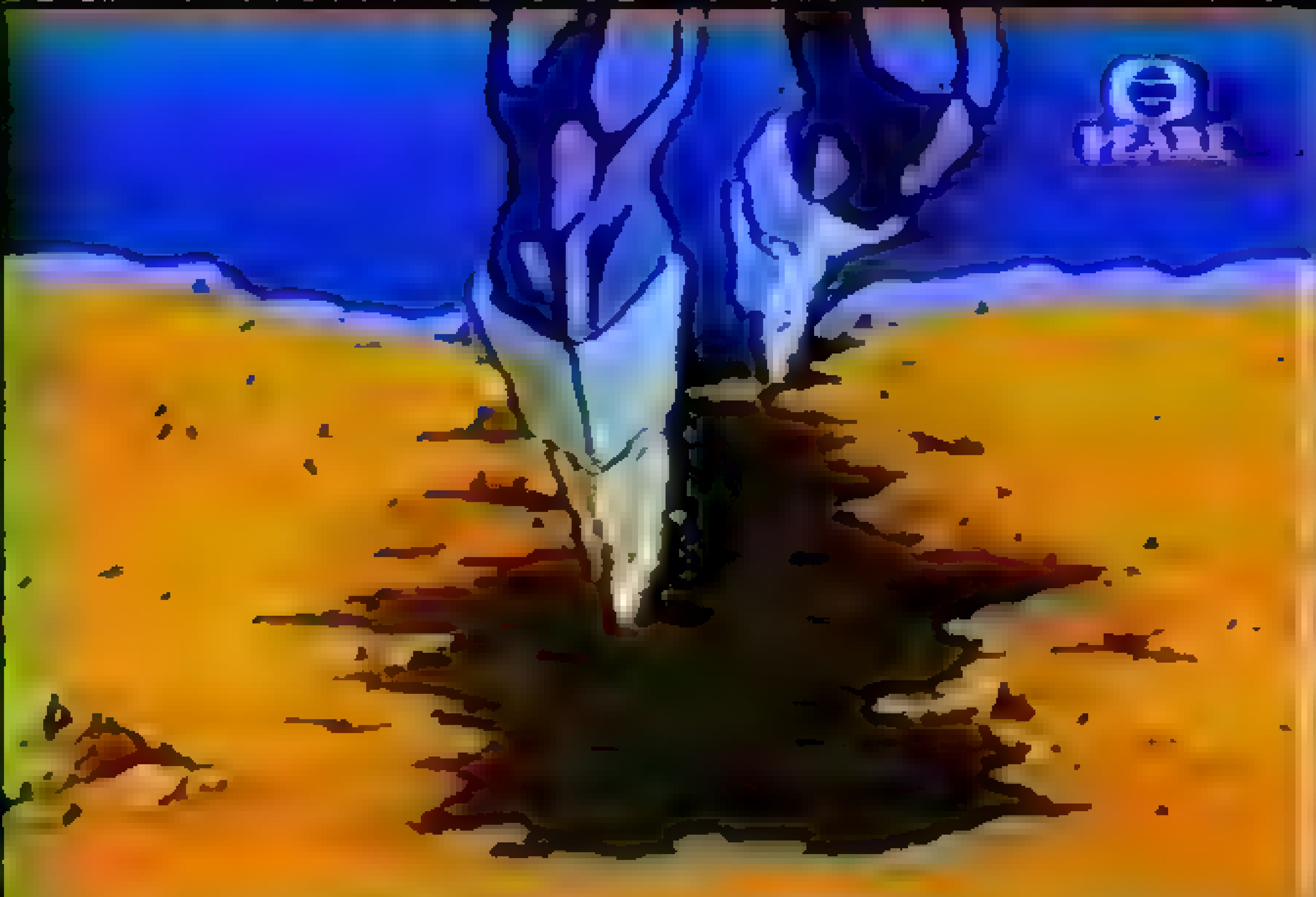

You're just a piece of
rubbish now


你現在只是一台廢物而已
You're just a piece of
rubbish now









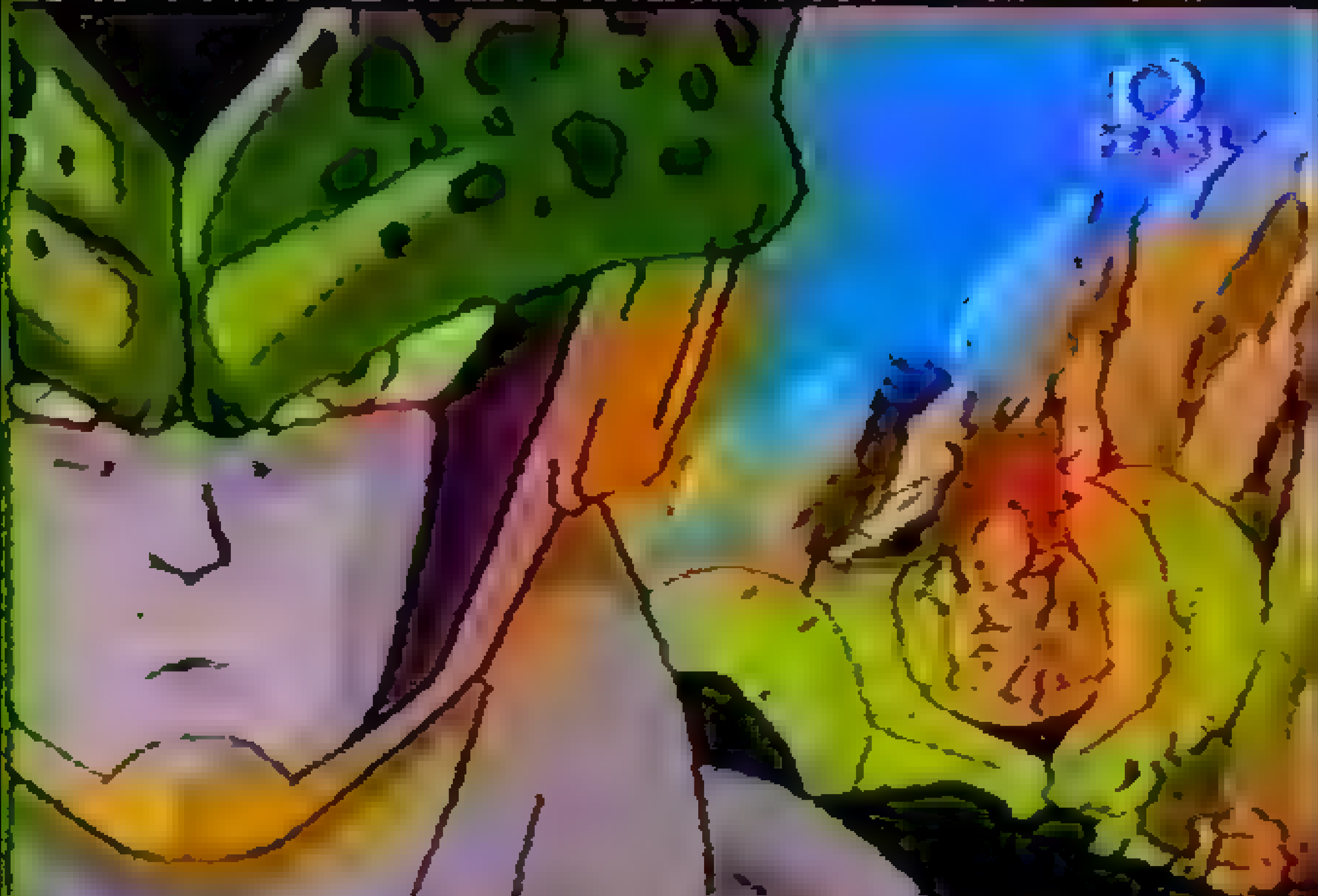


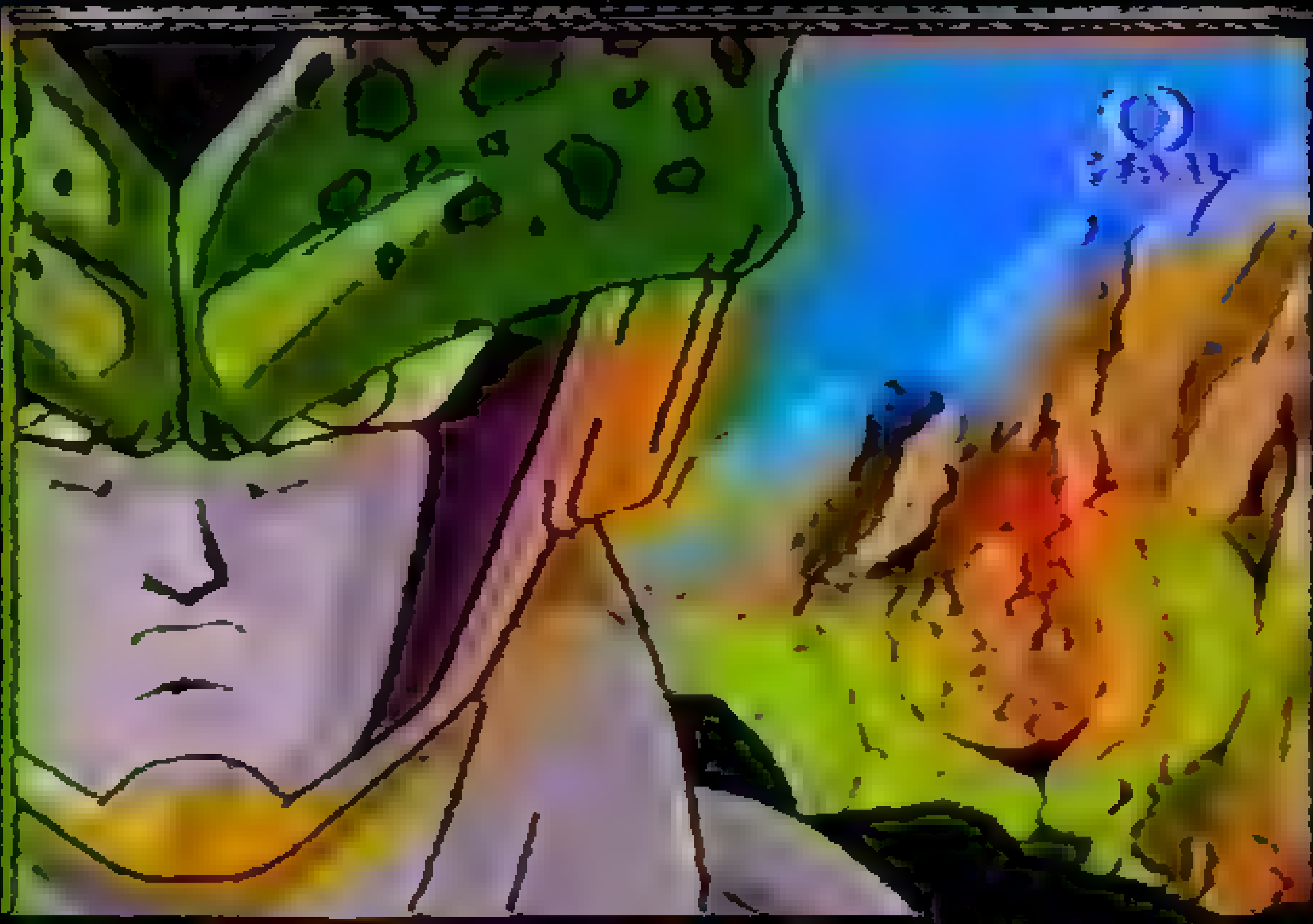


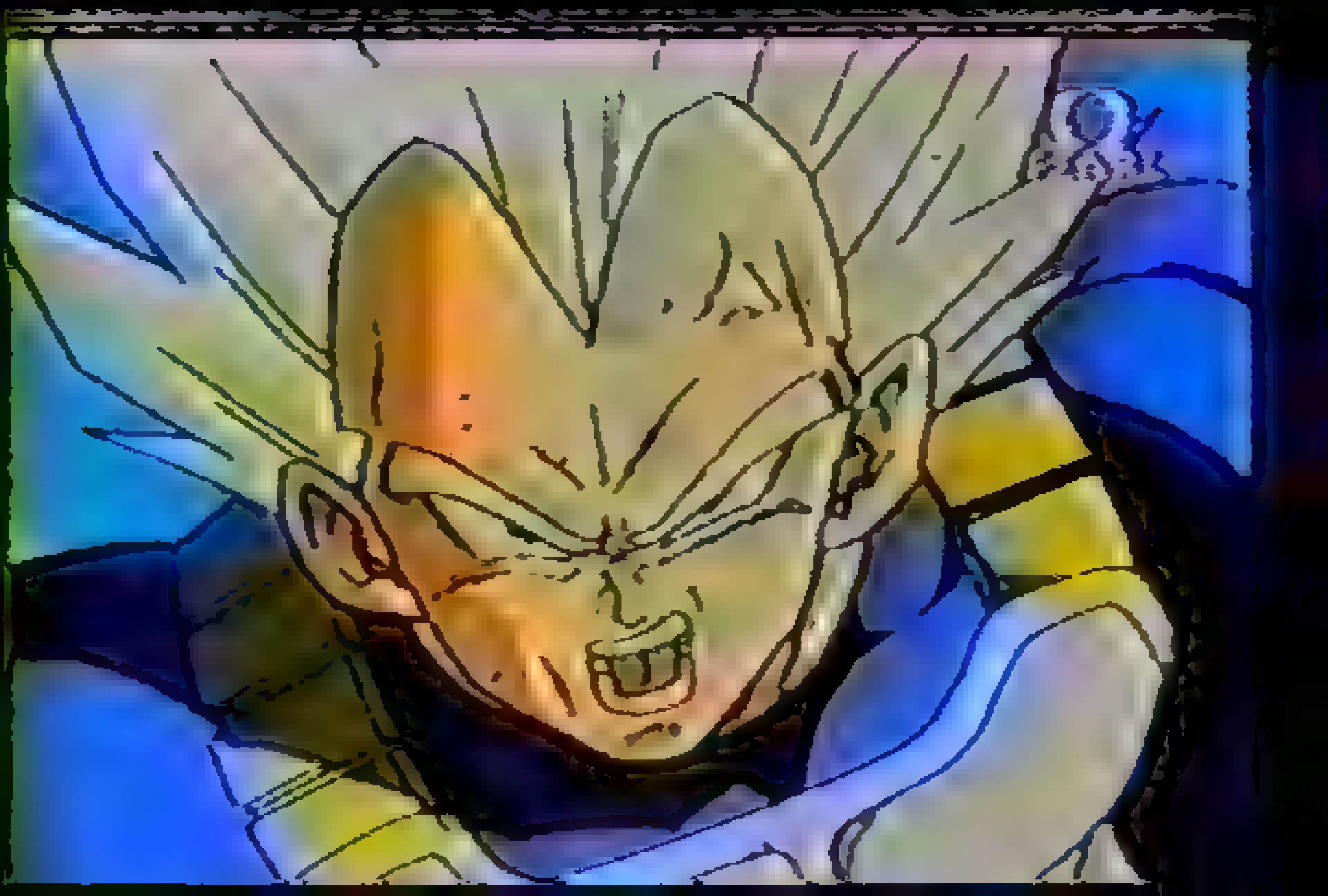


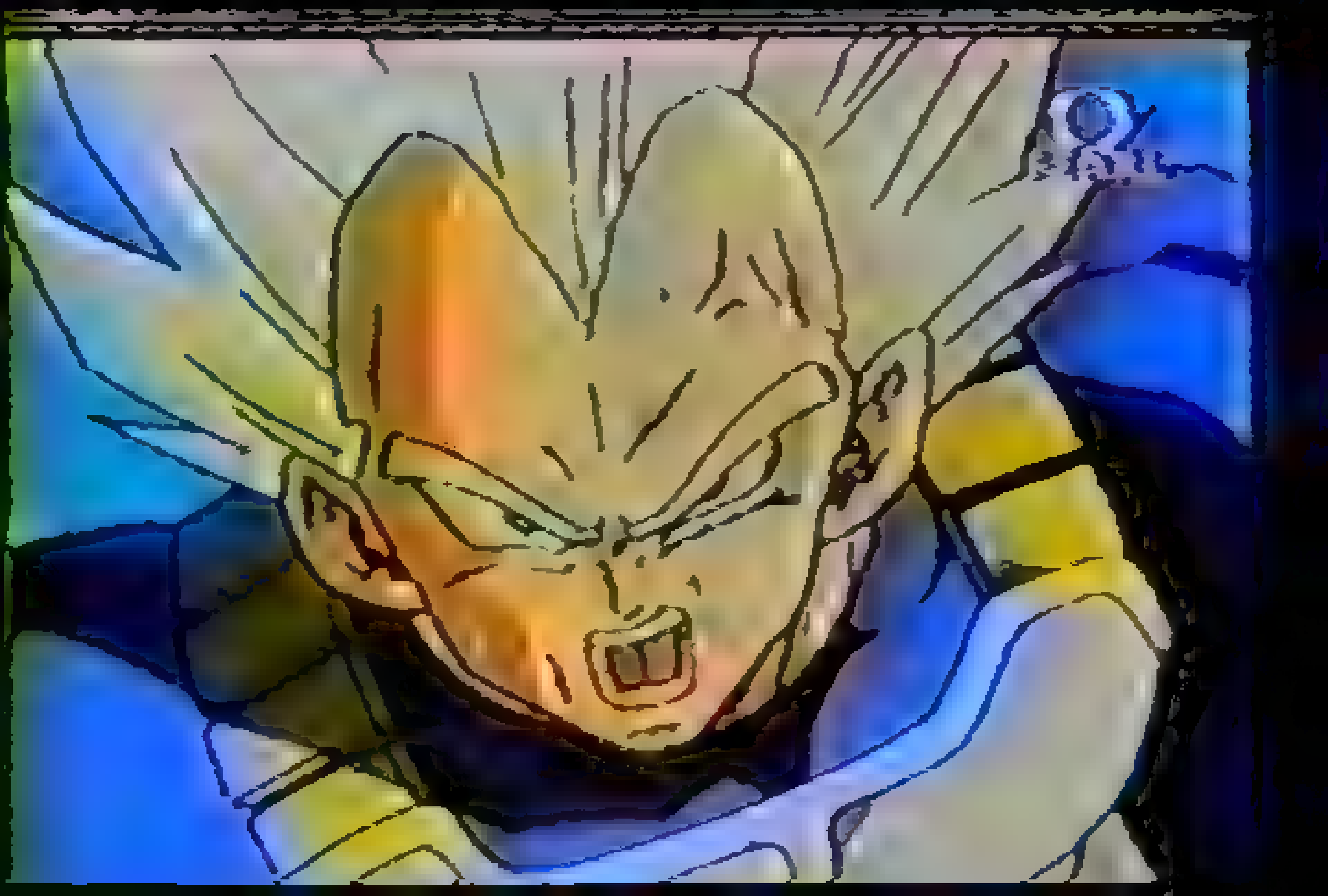




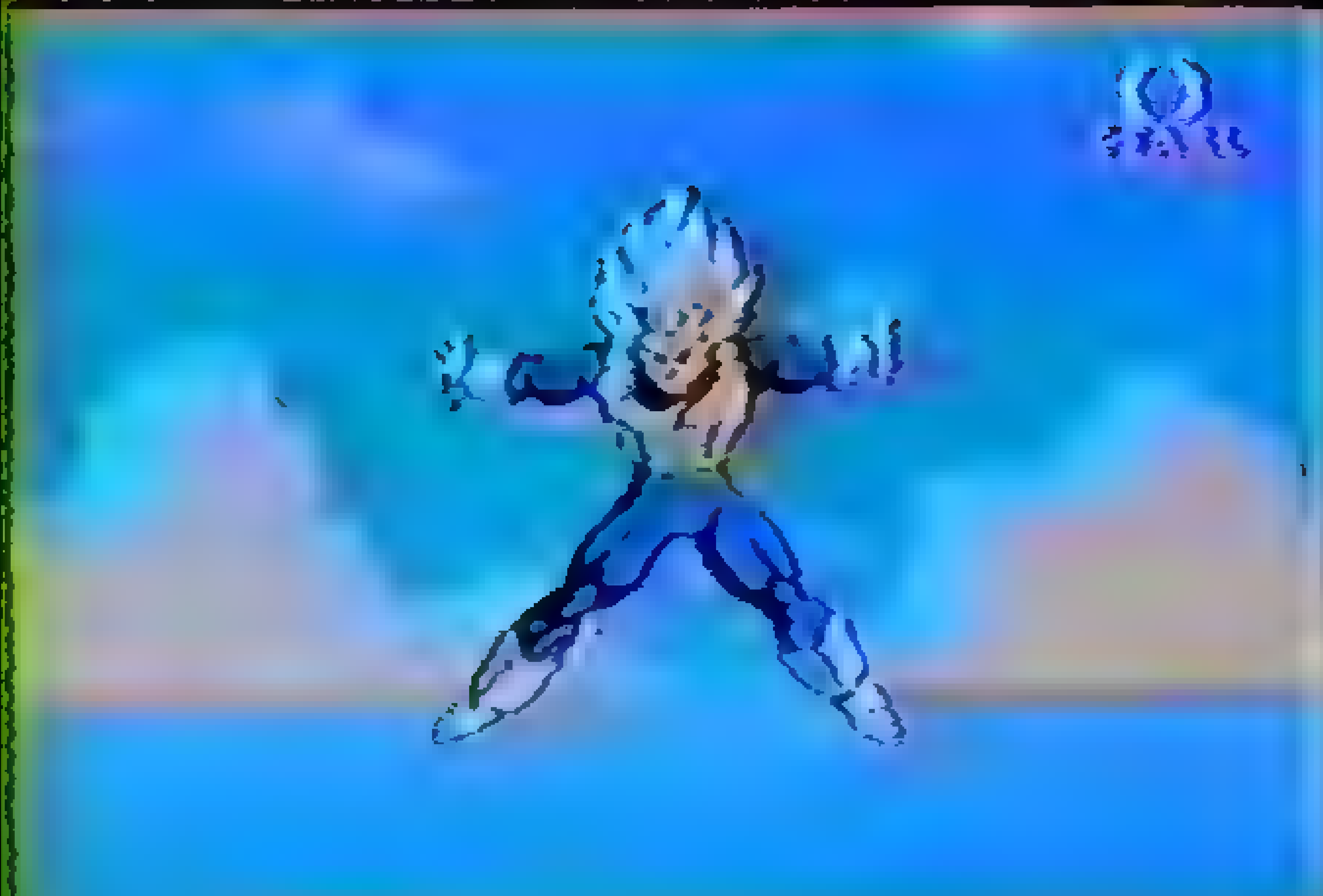


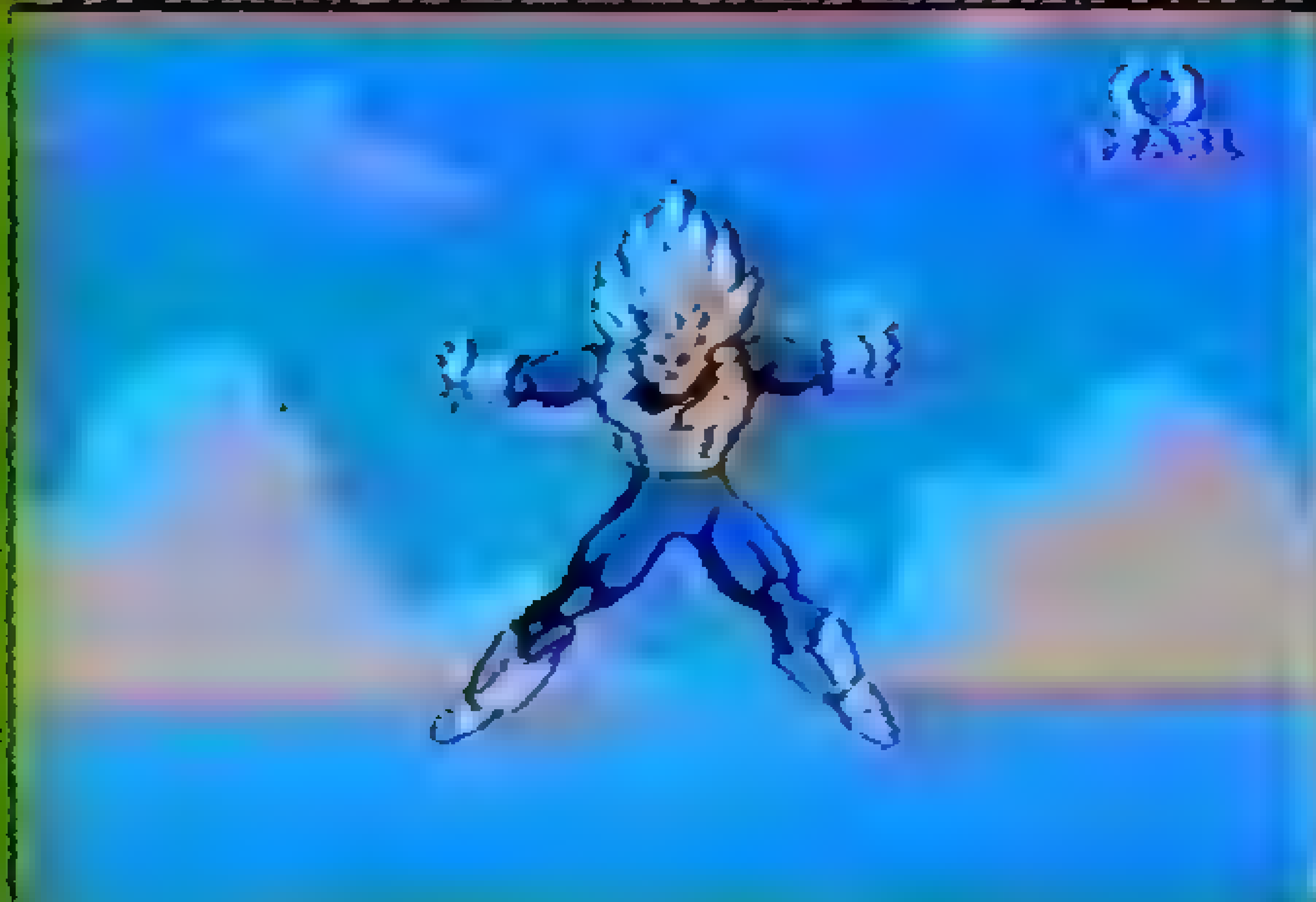






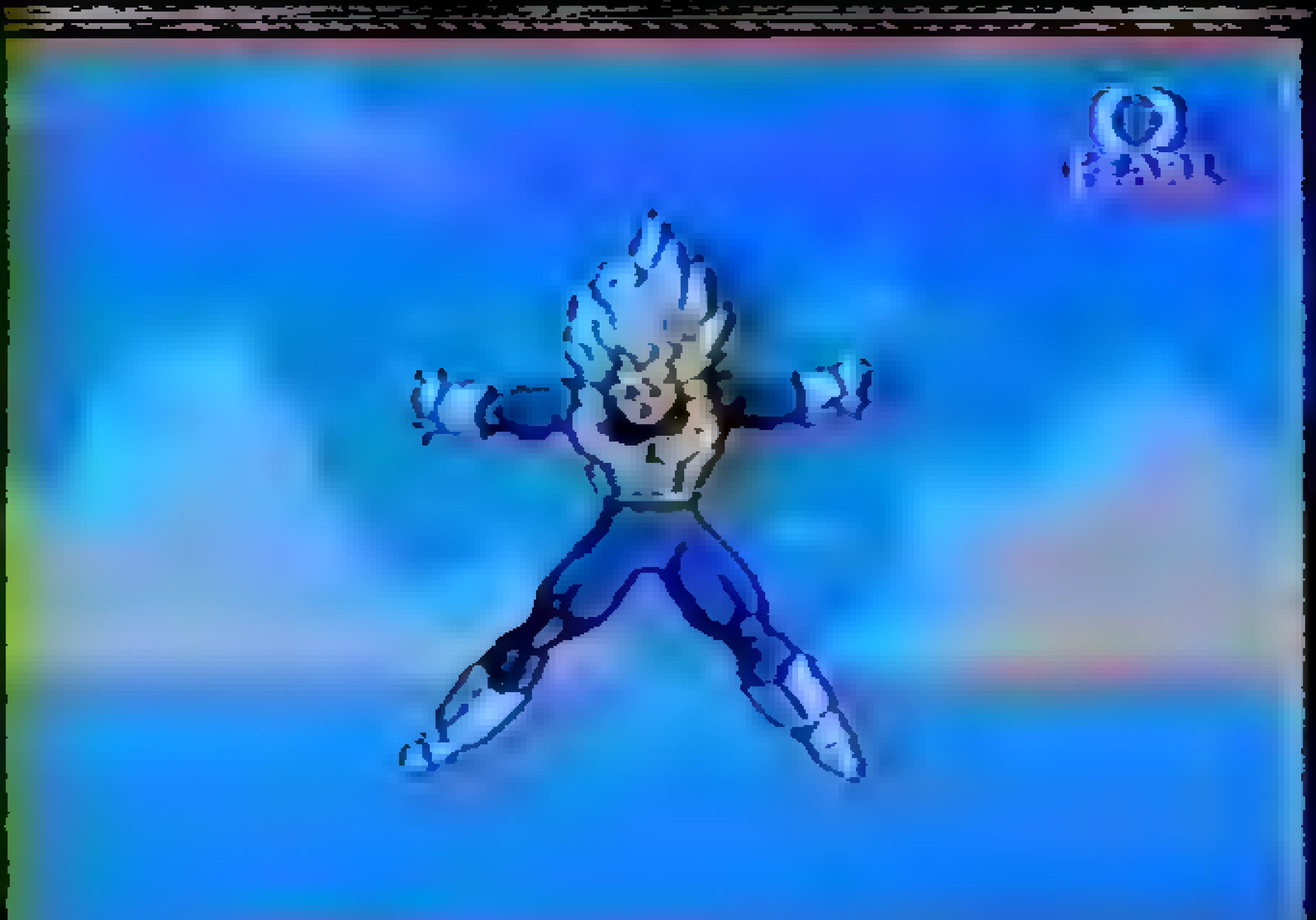


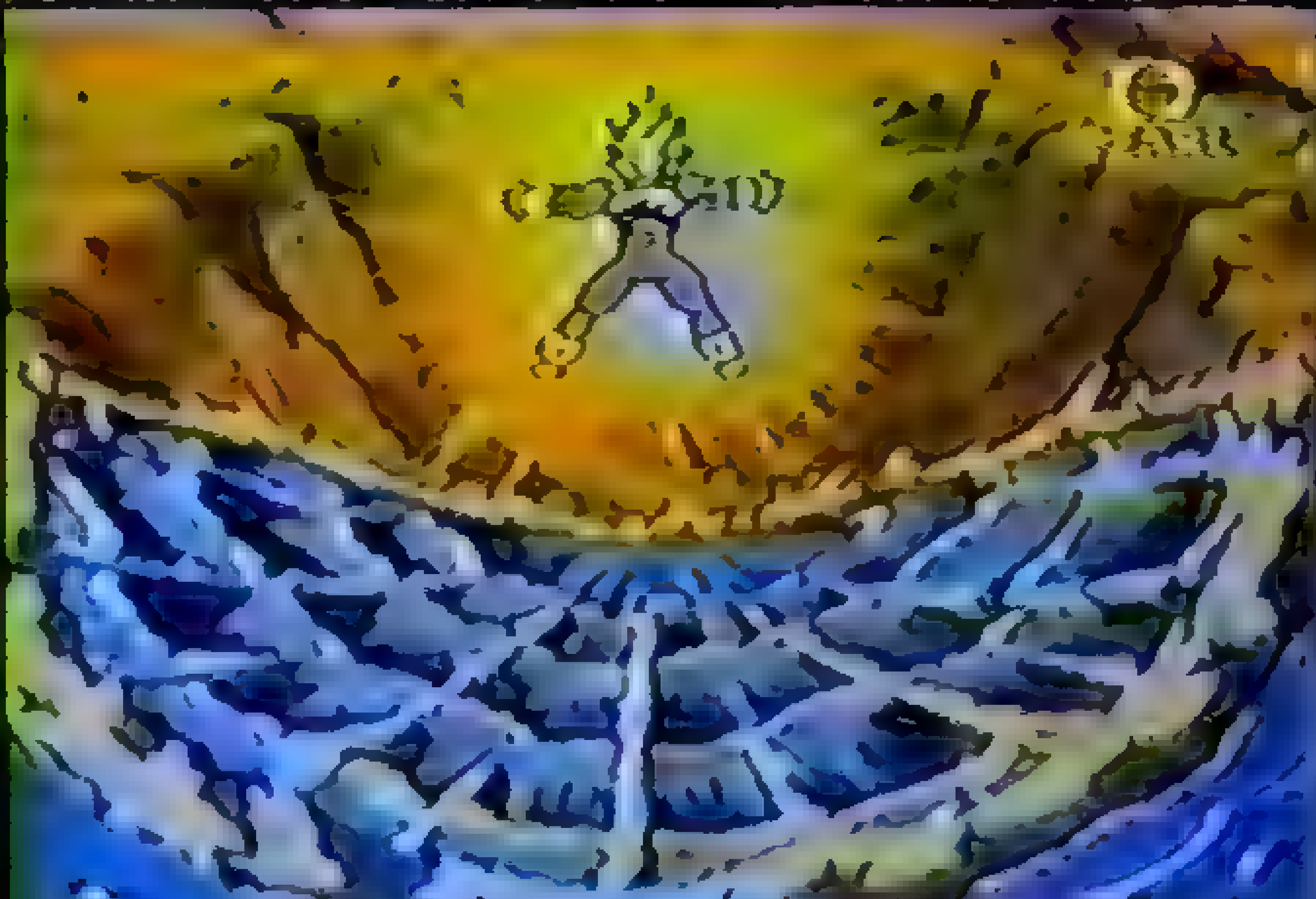


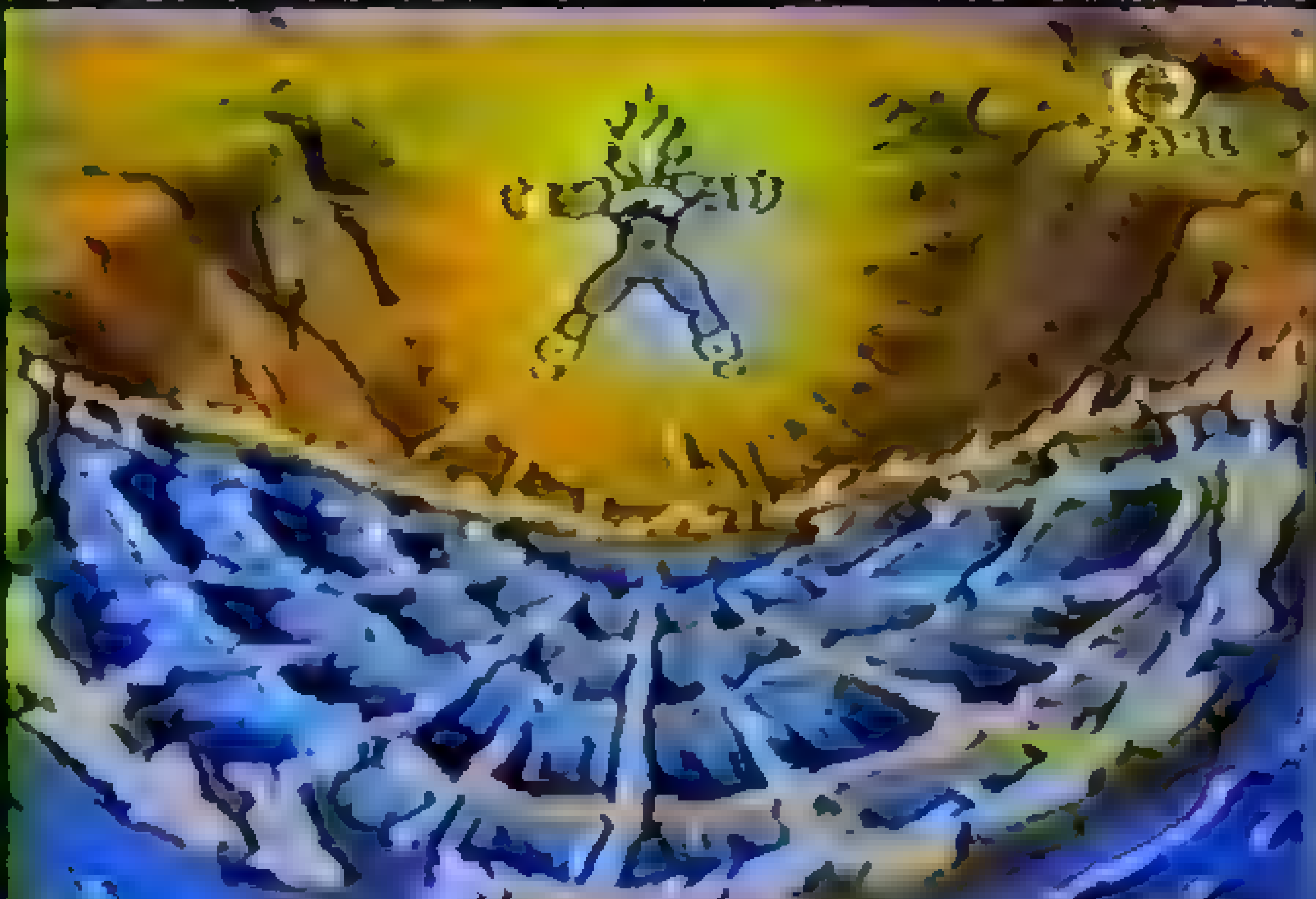


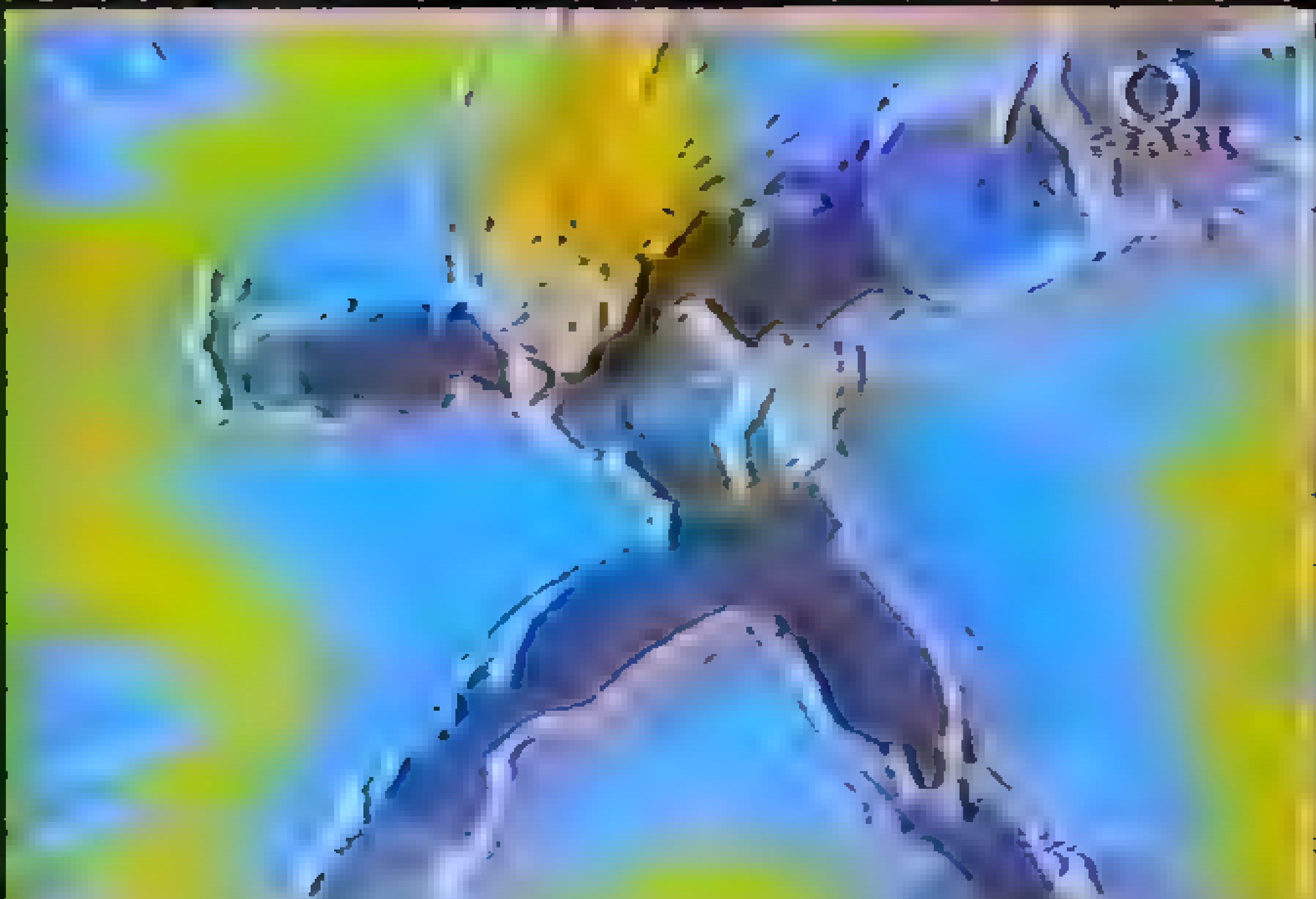


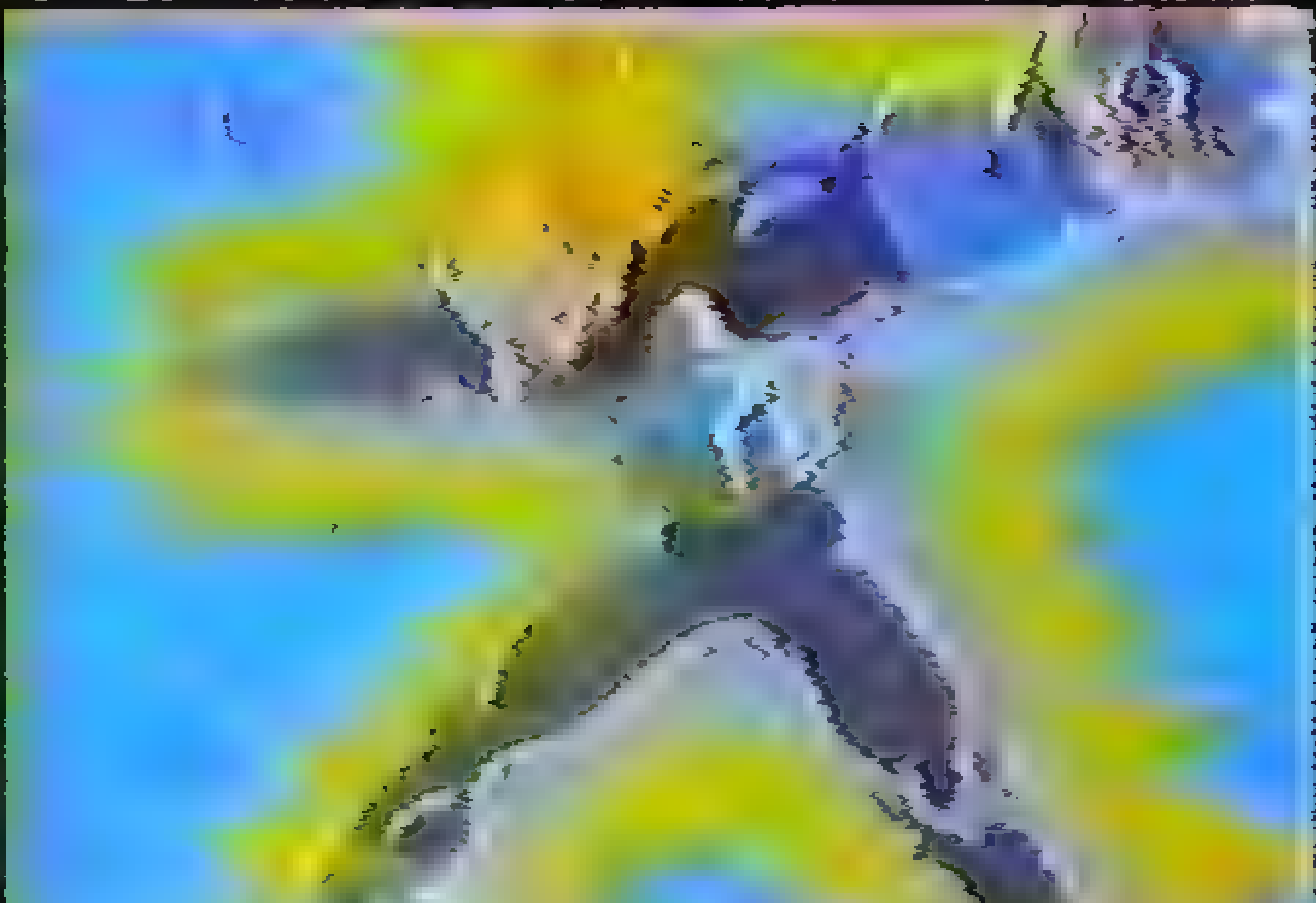


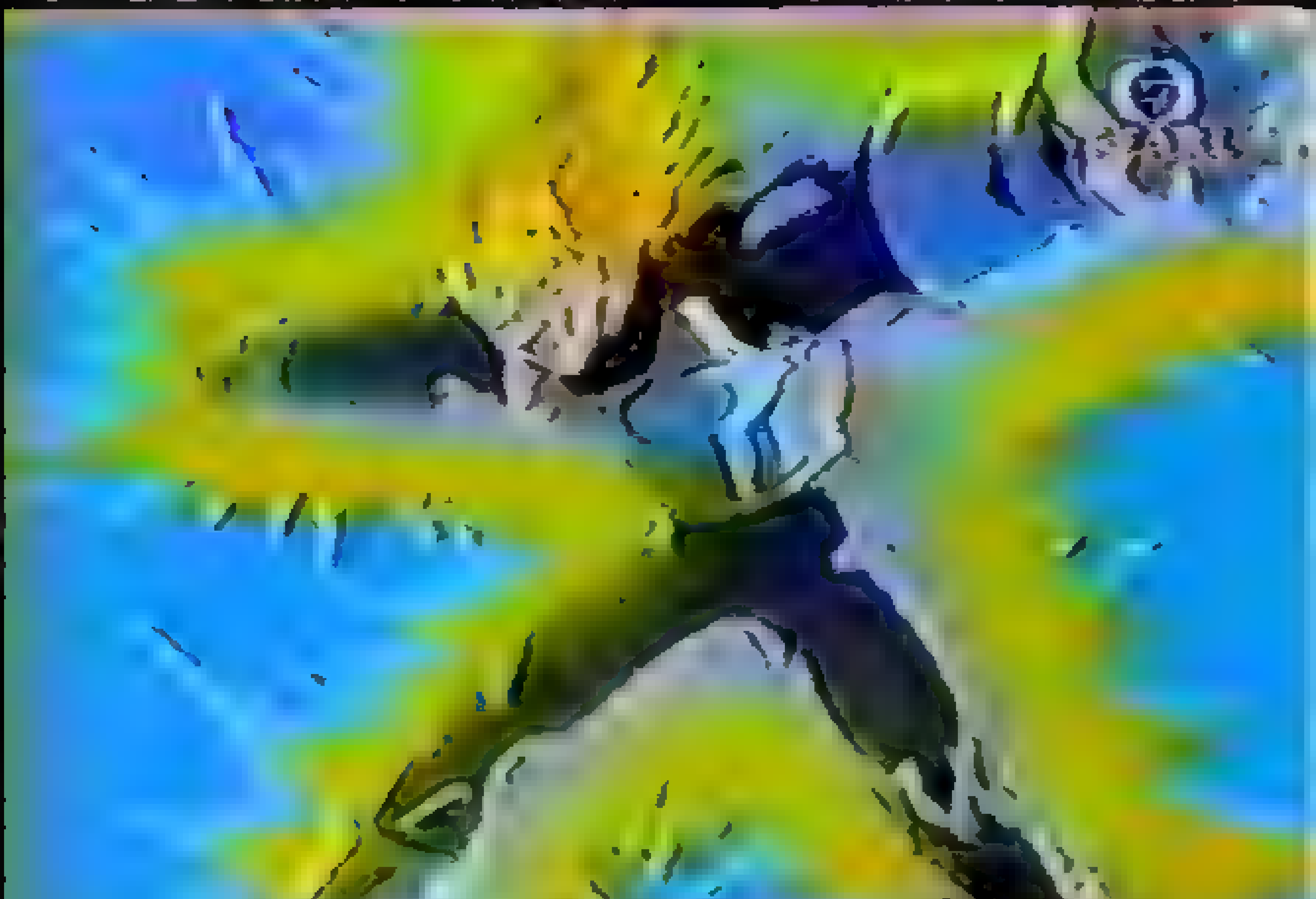








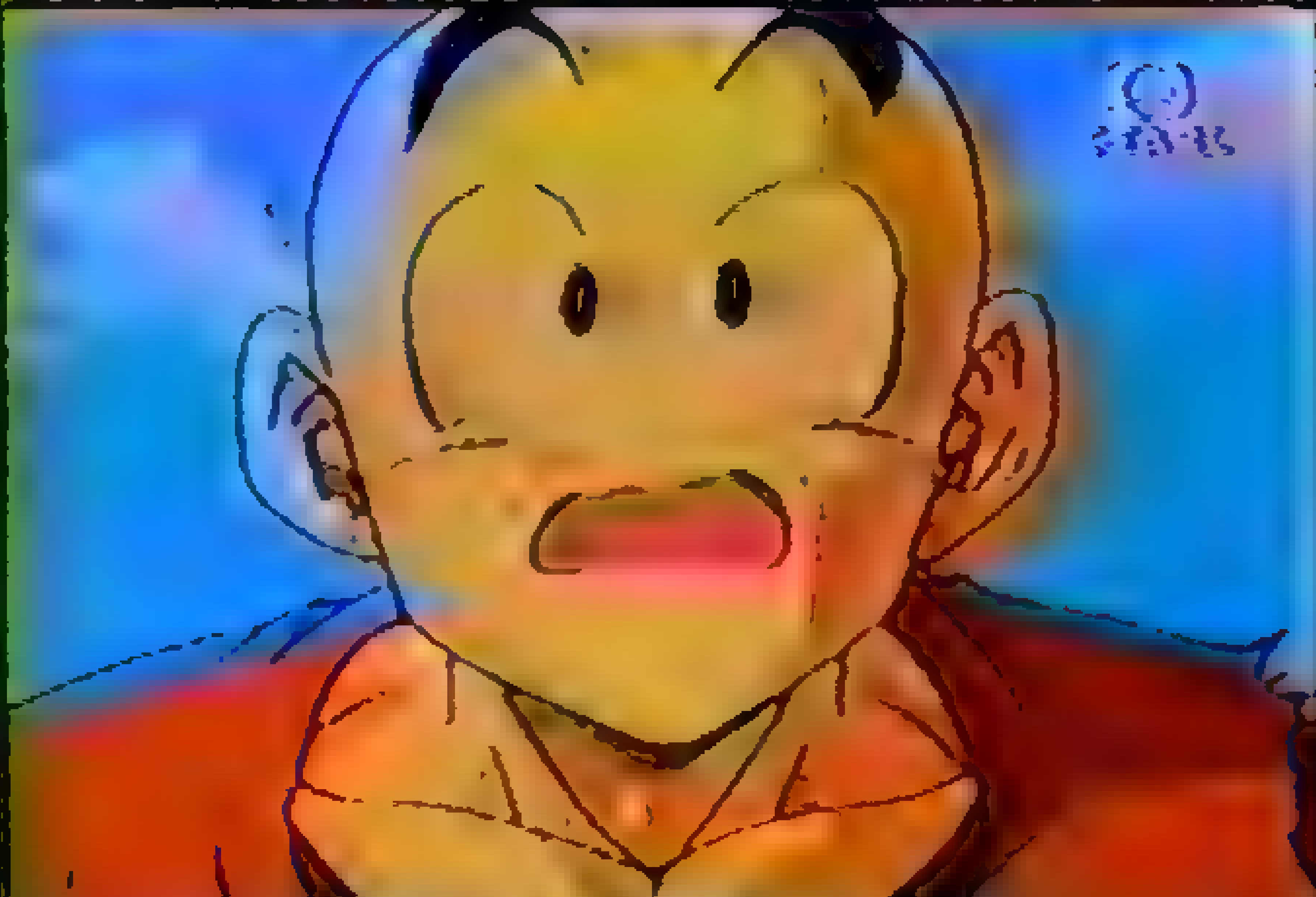


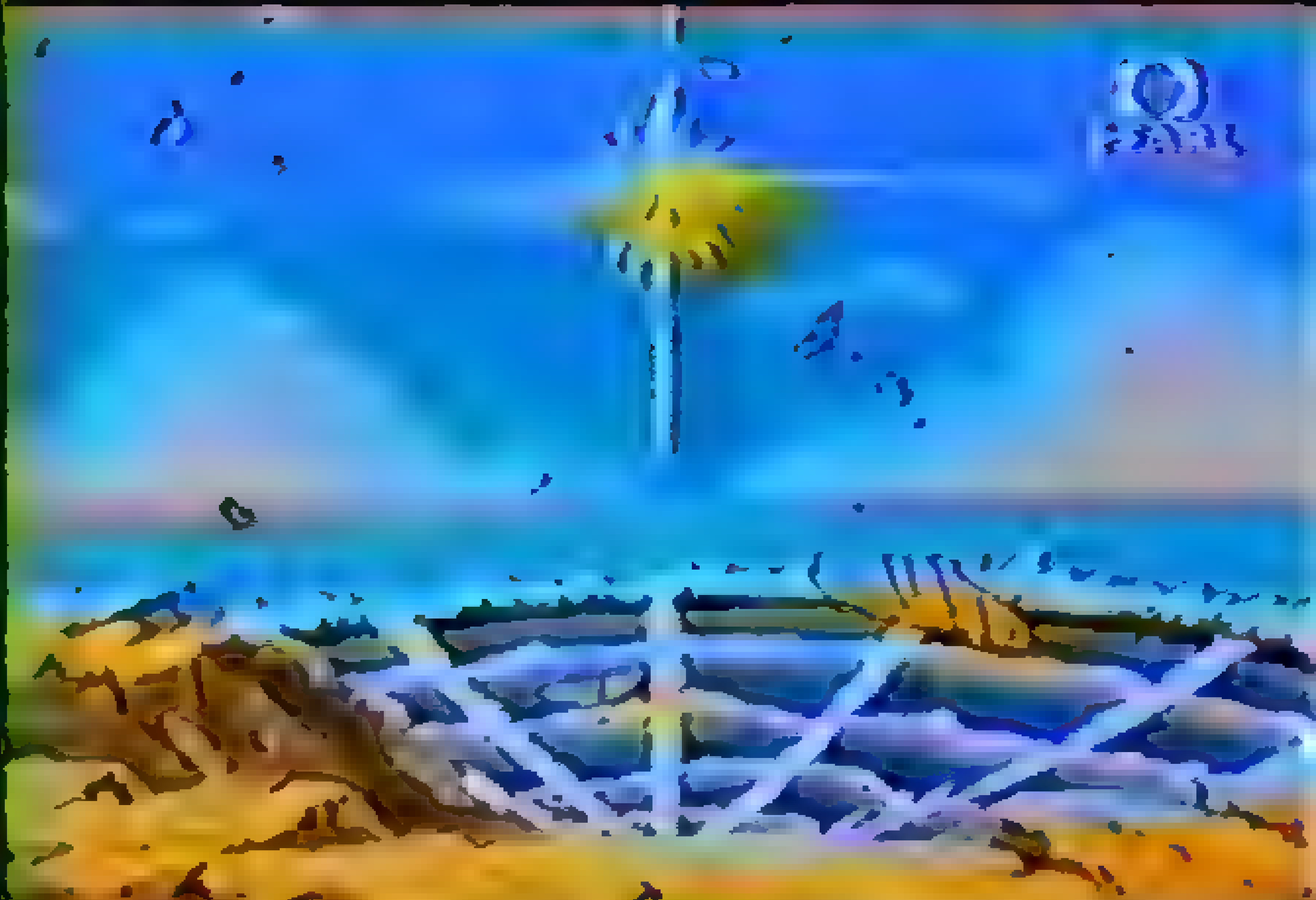




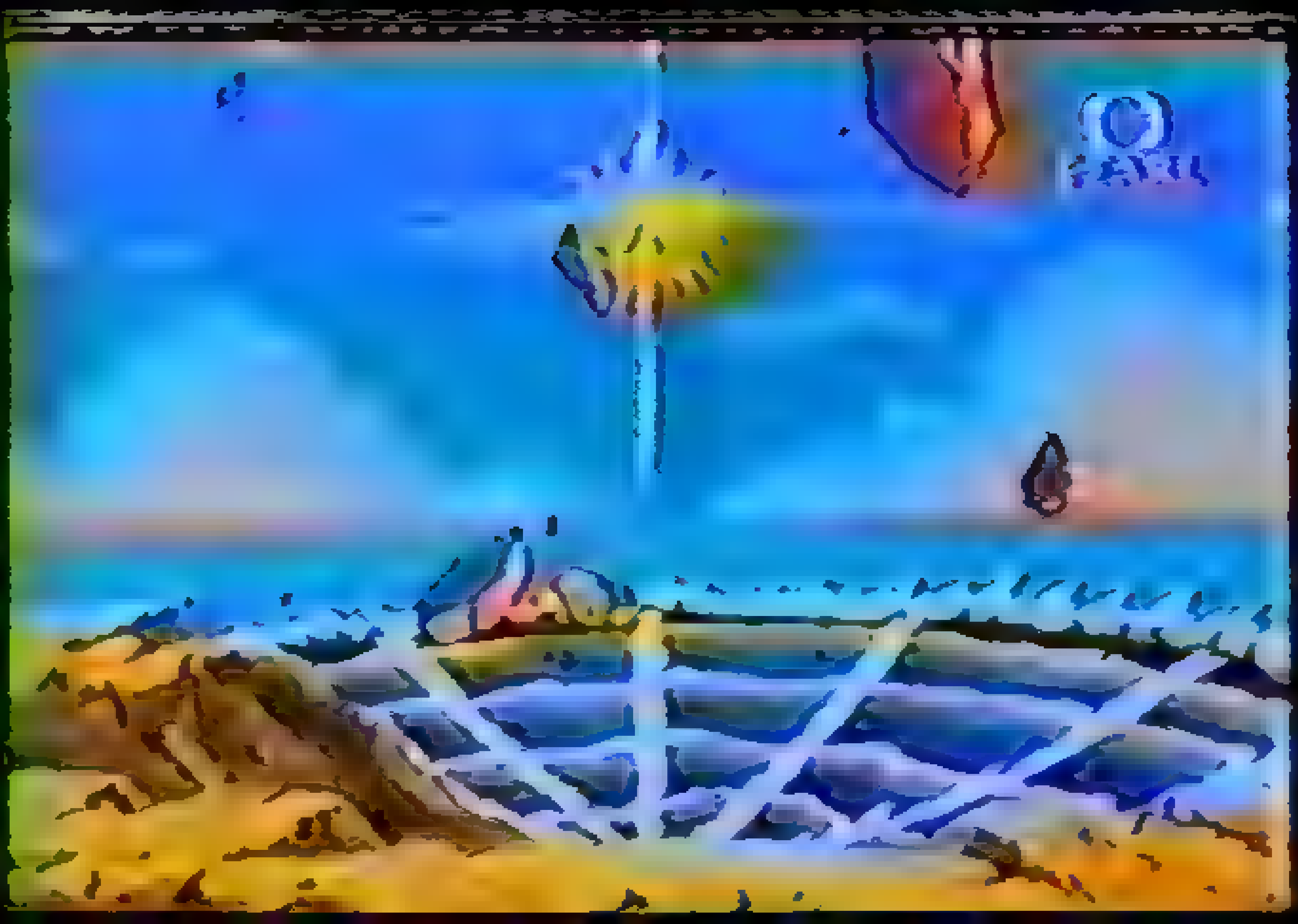


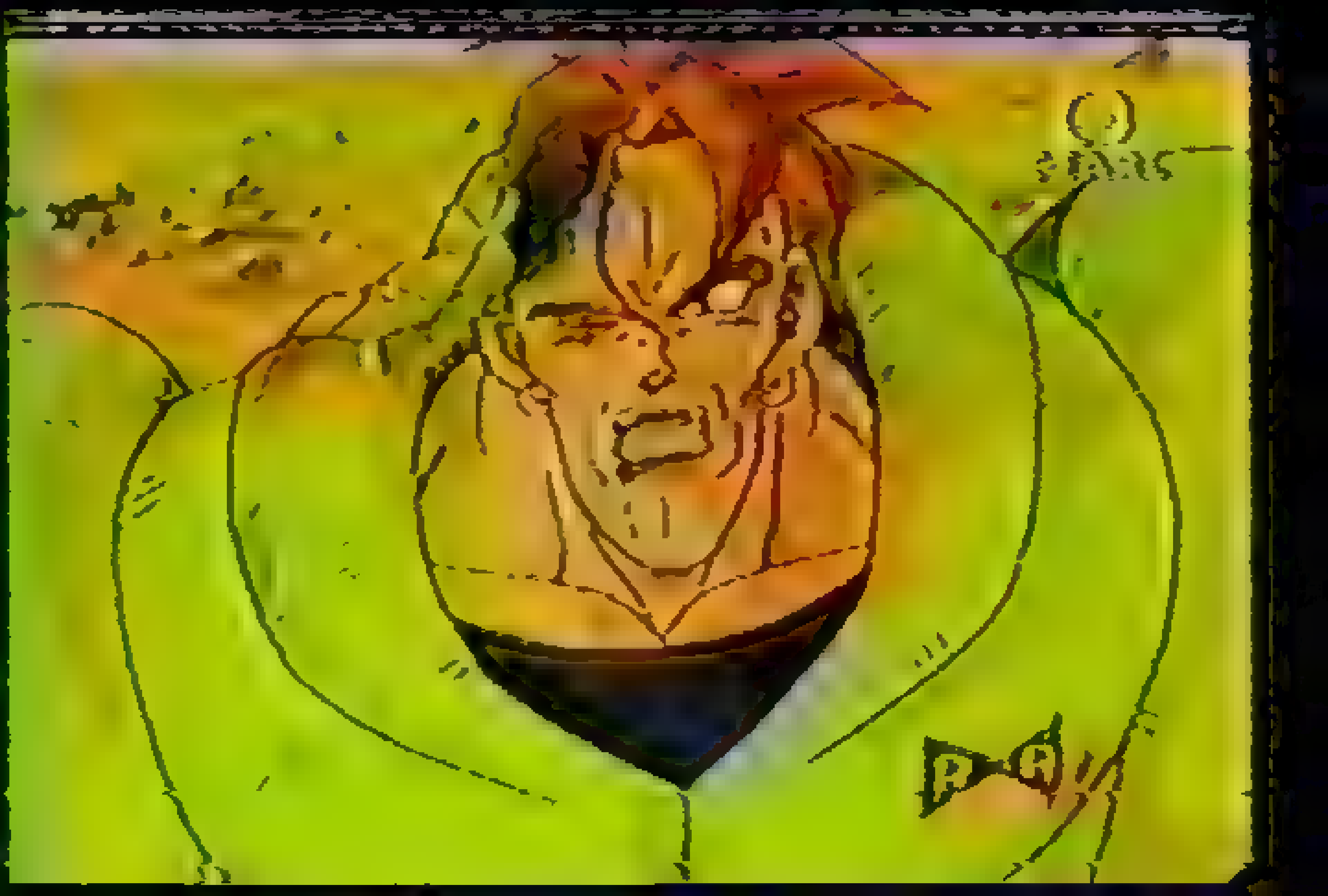

does he want?

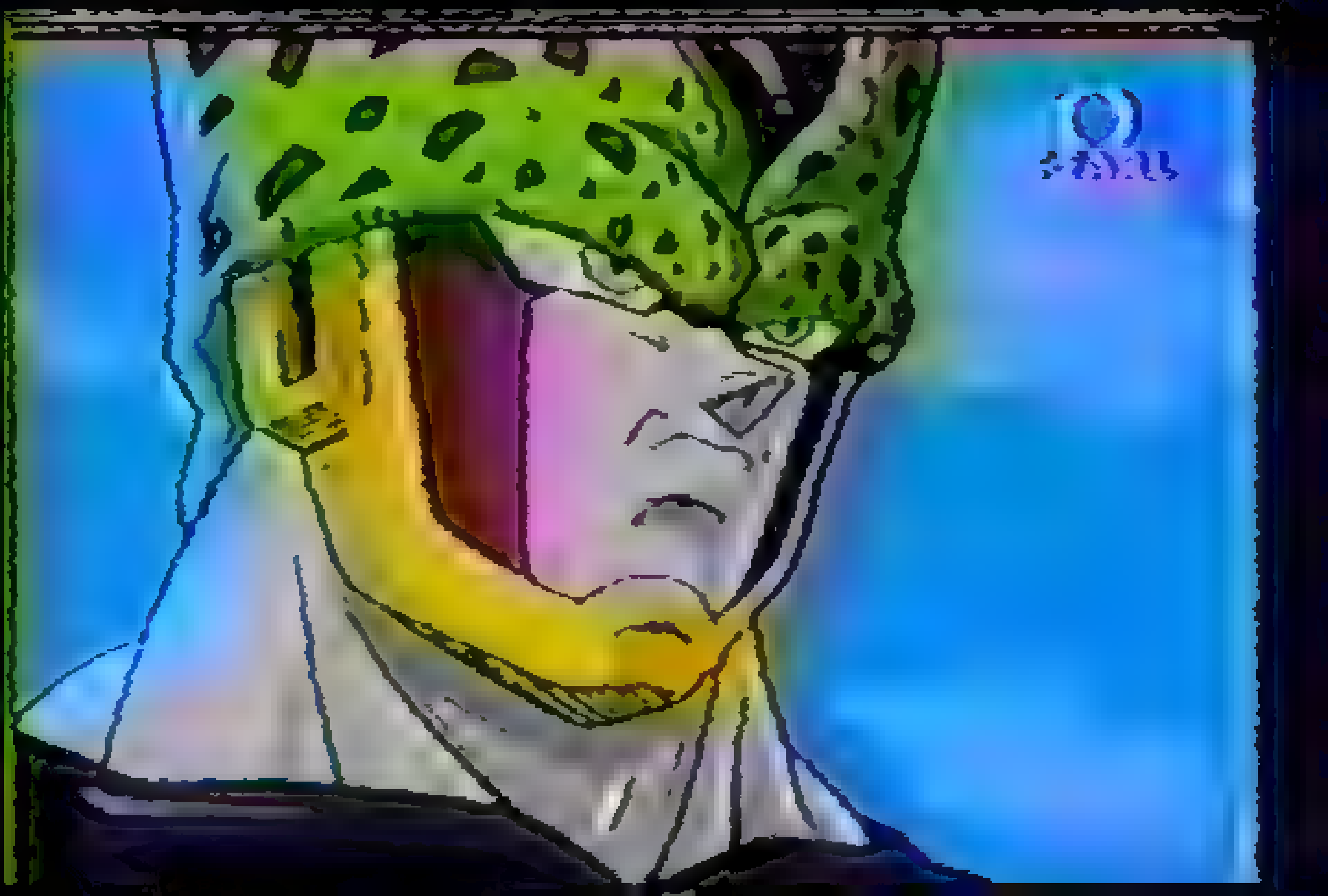


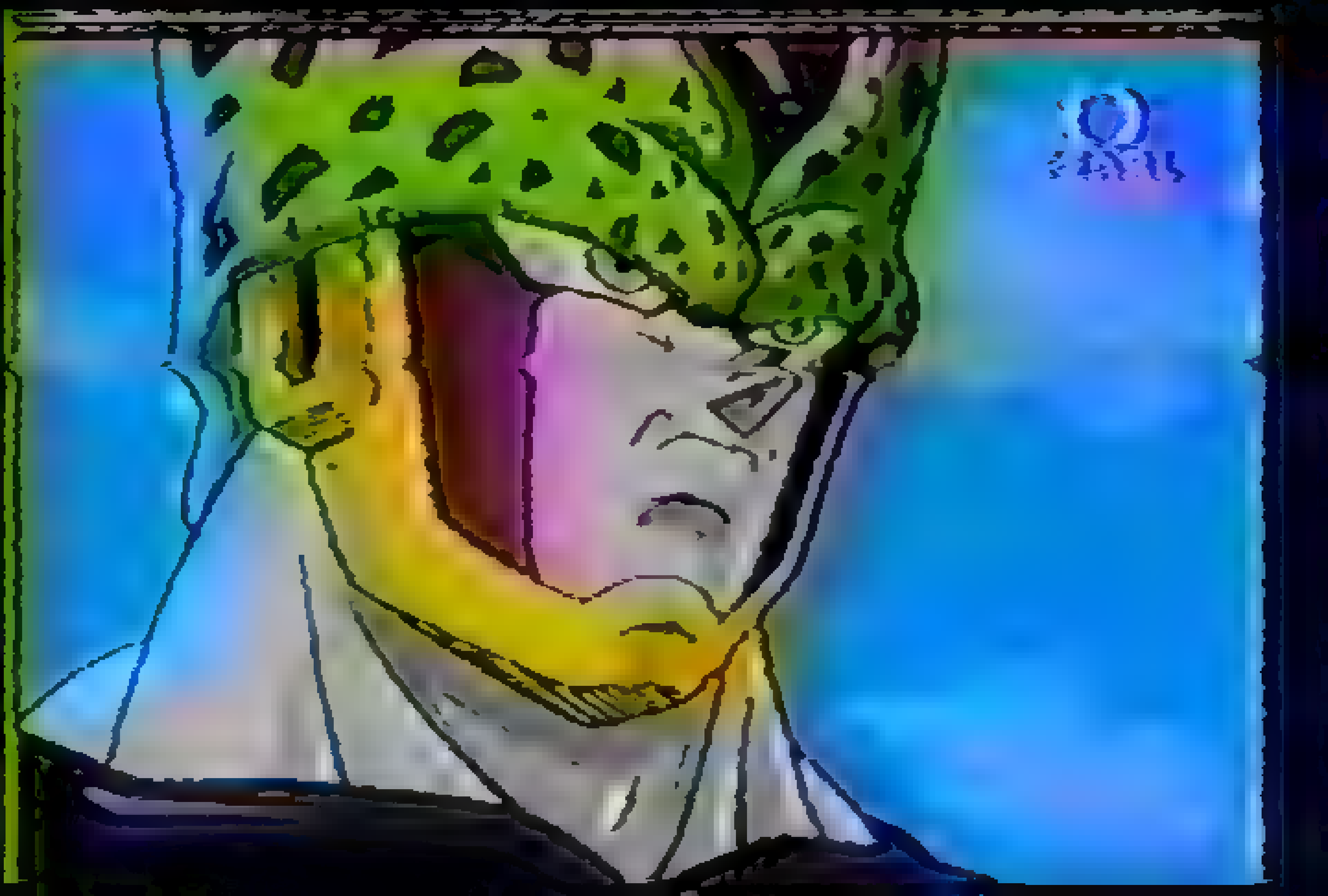






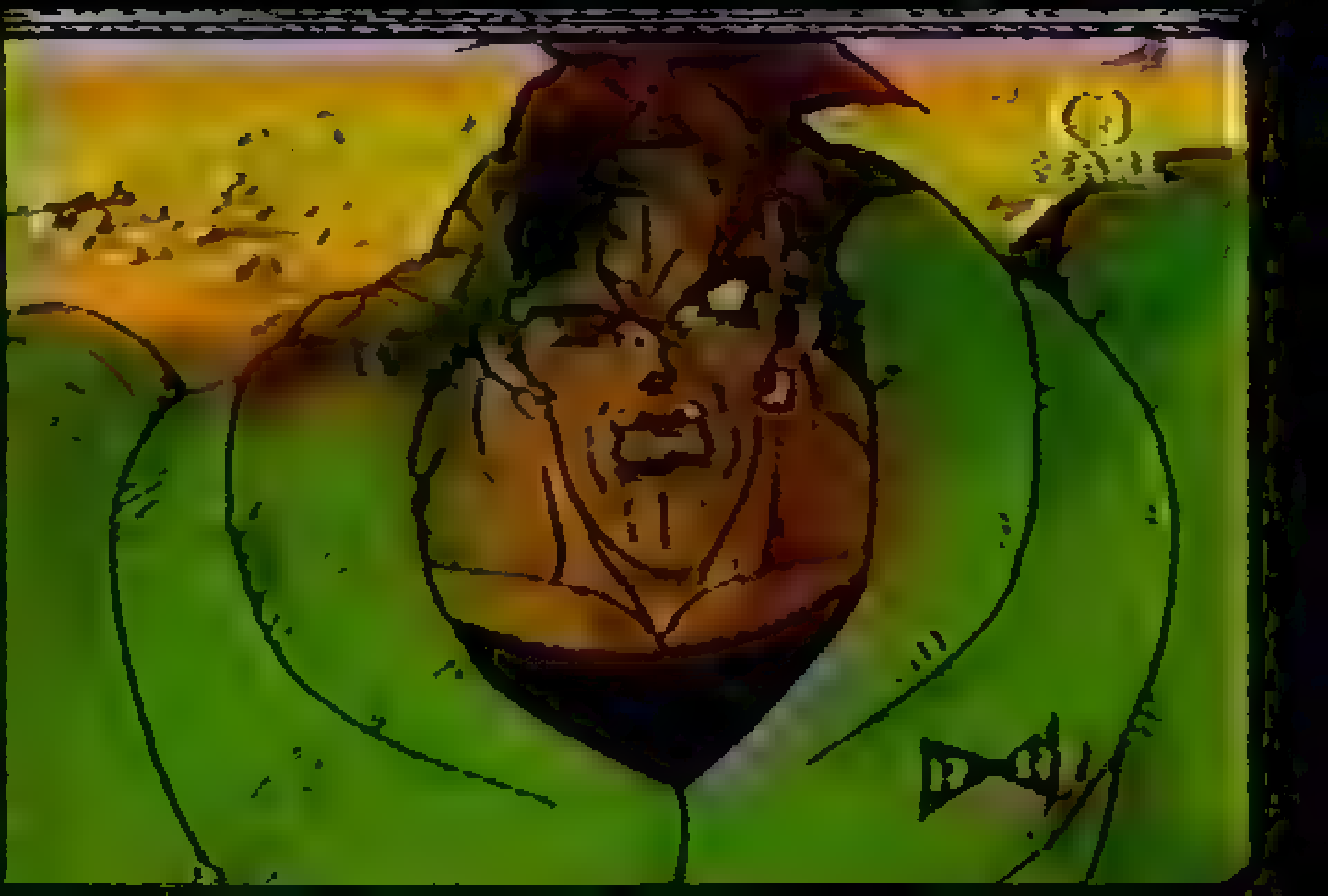


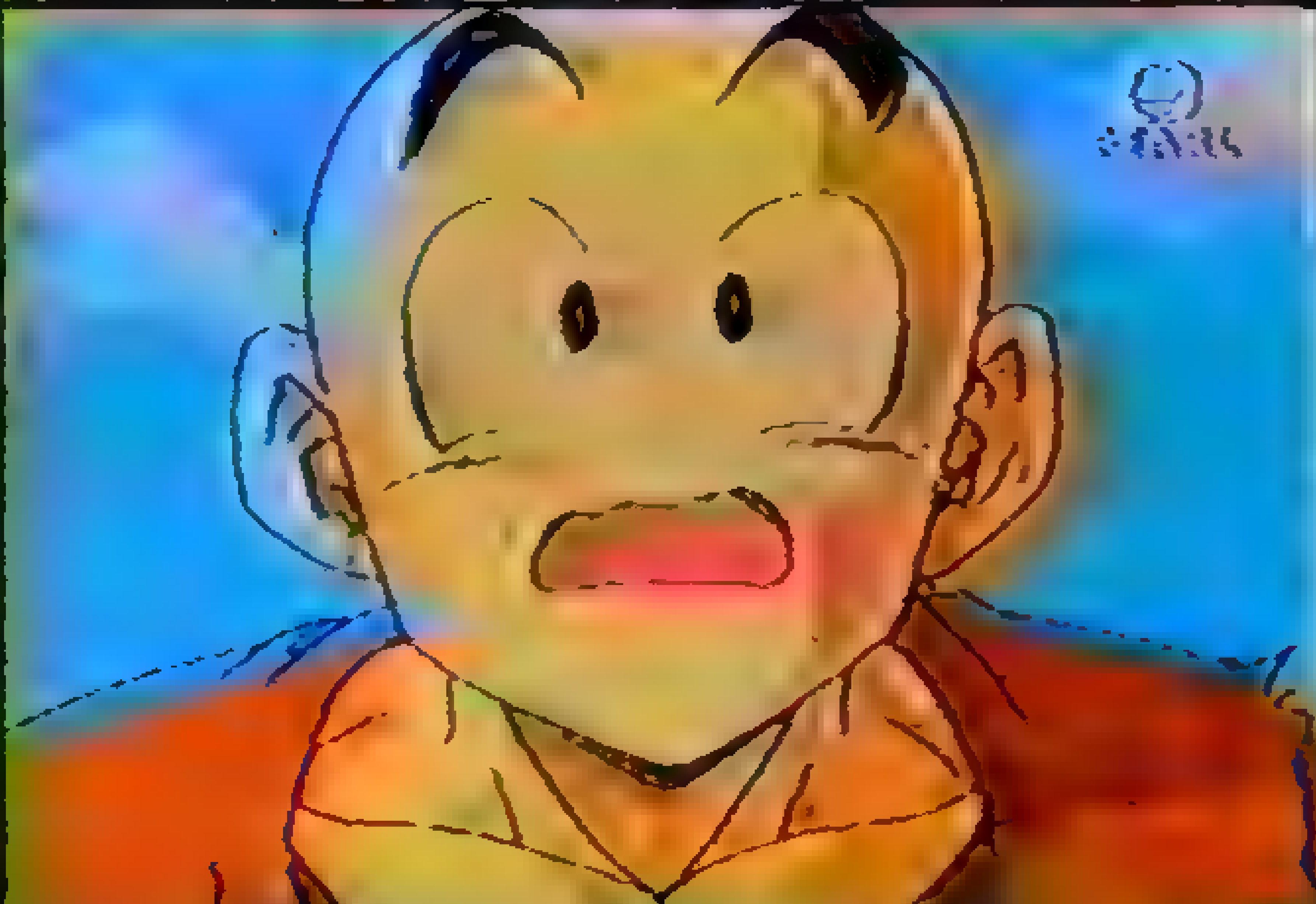




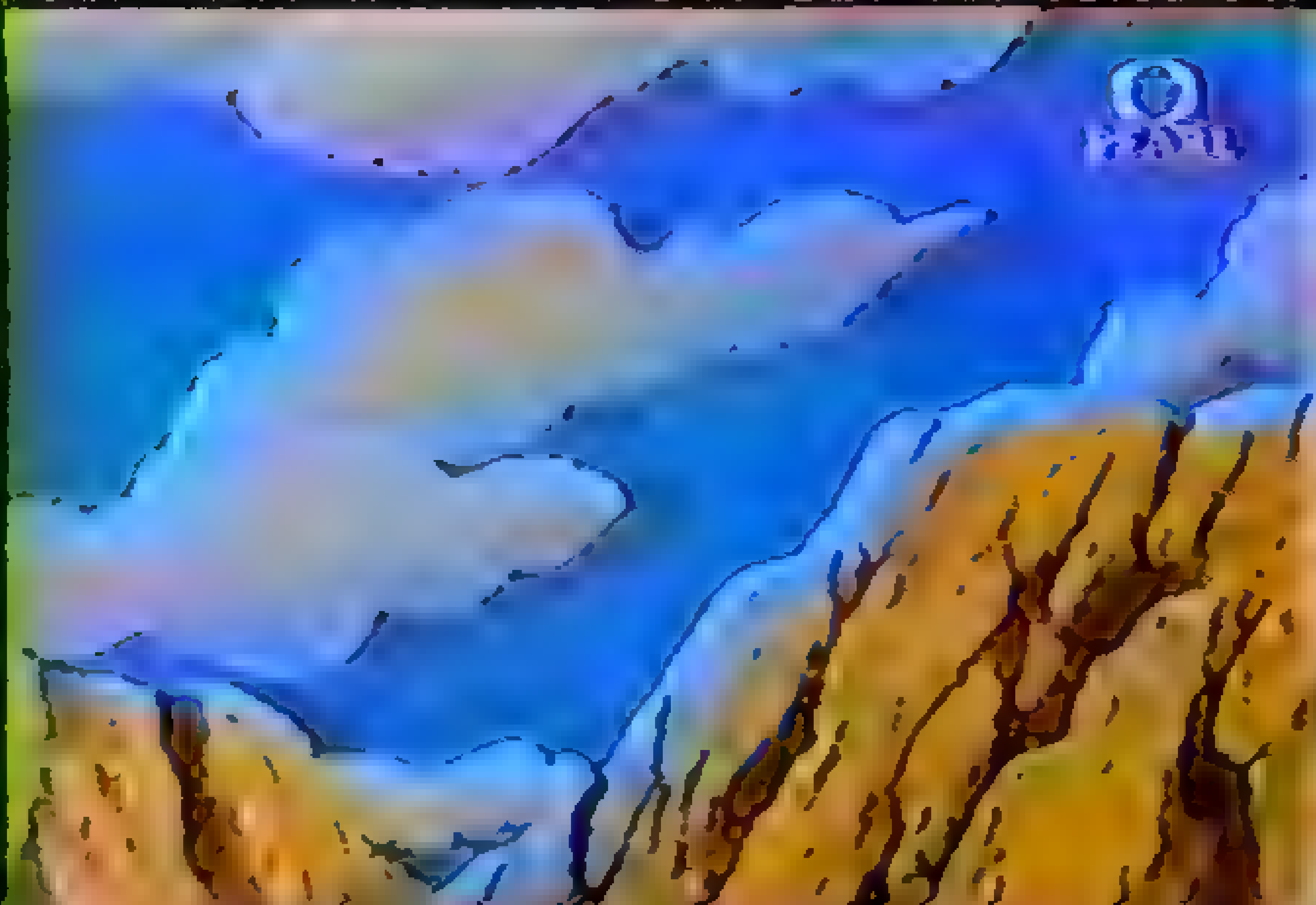


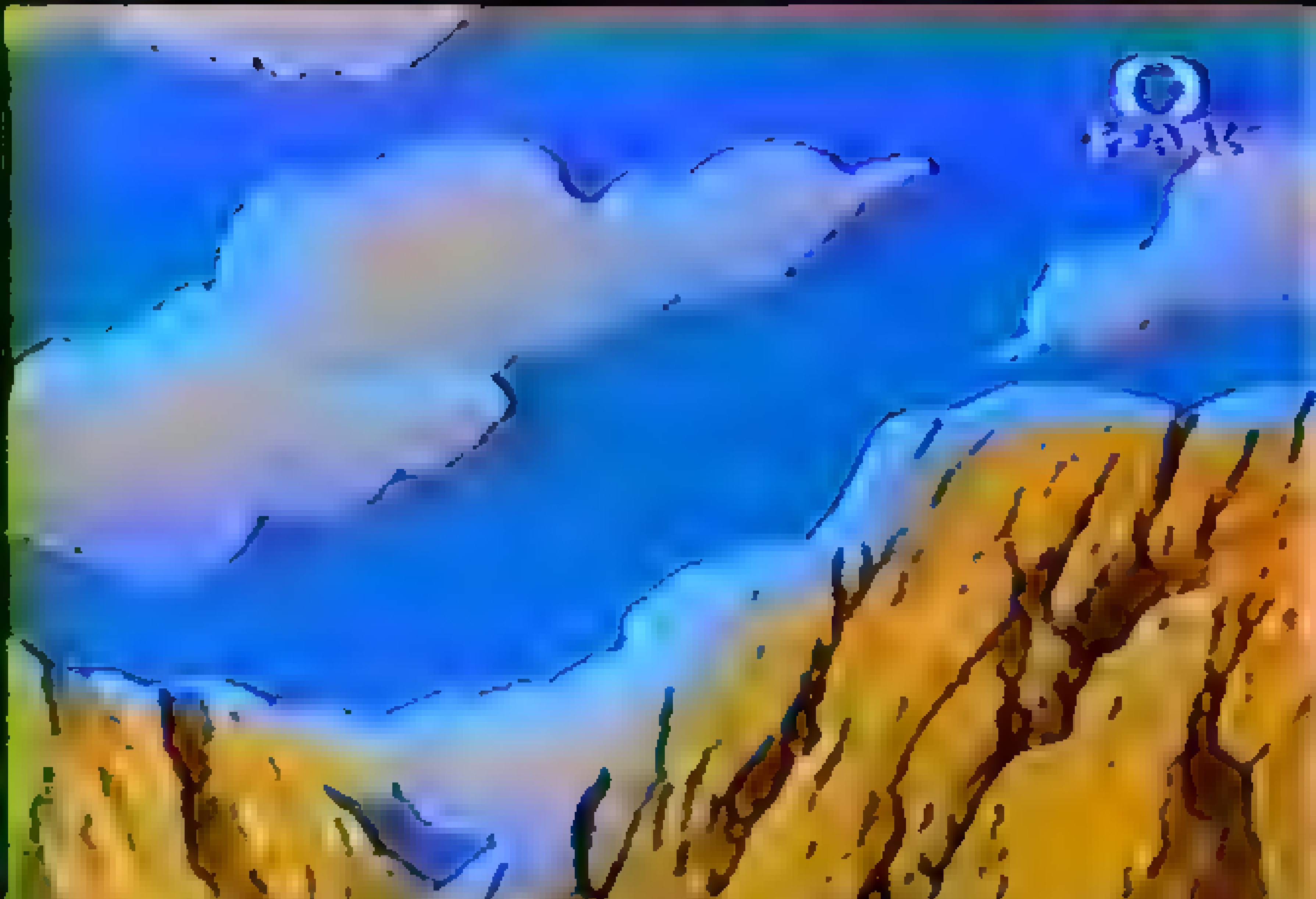






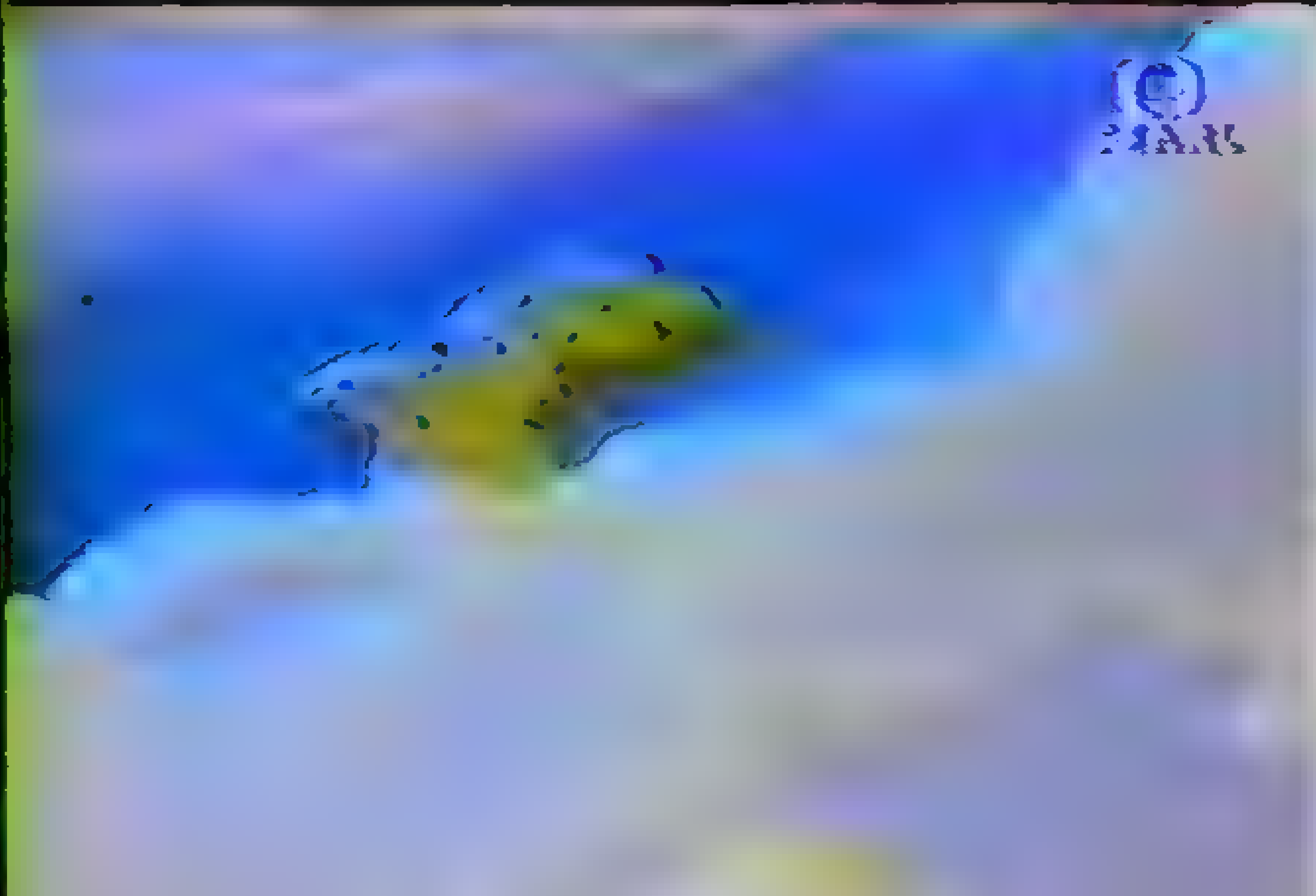




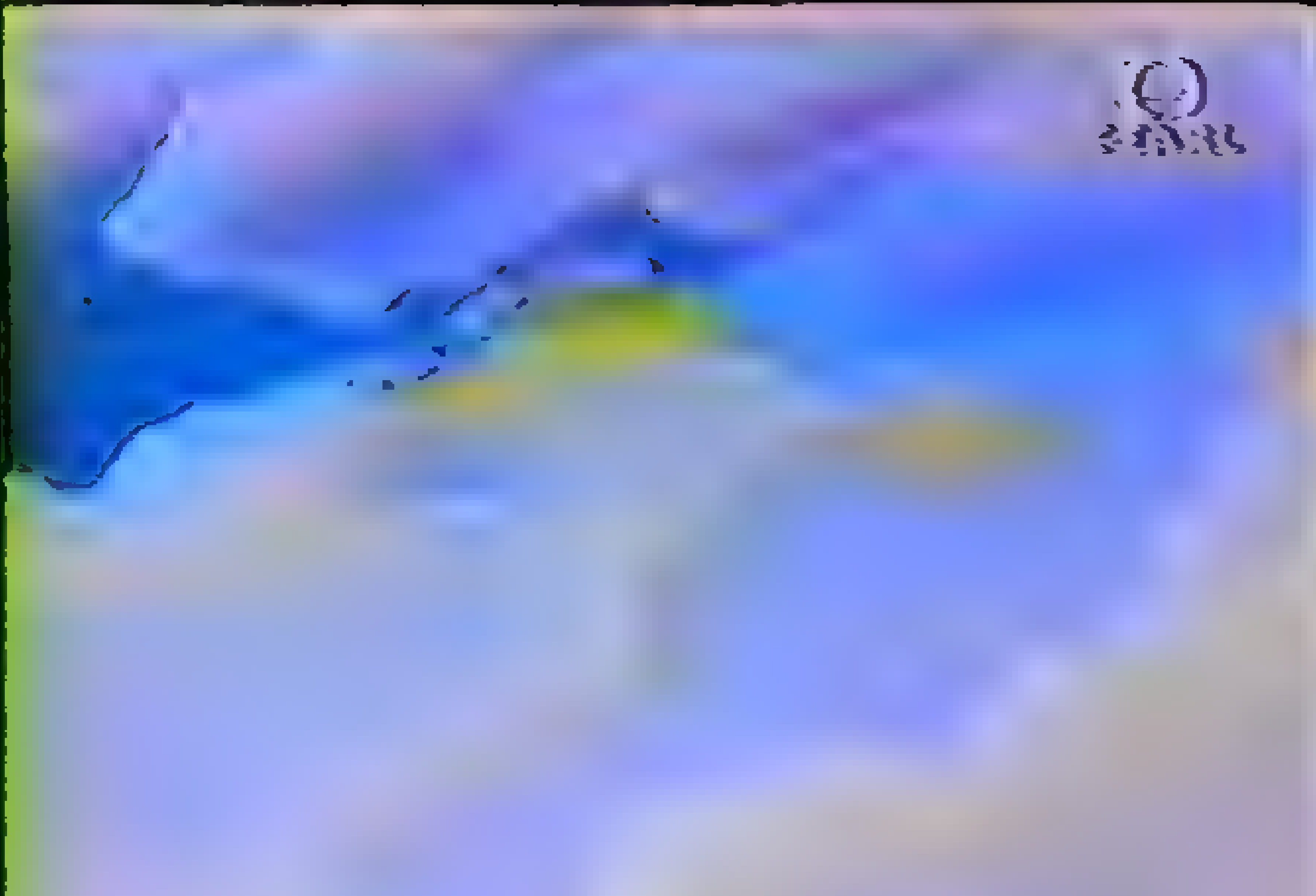




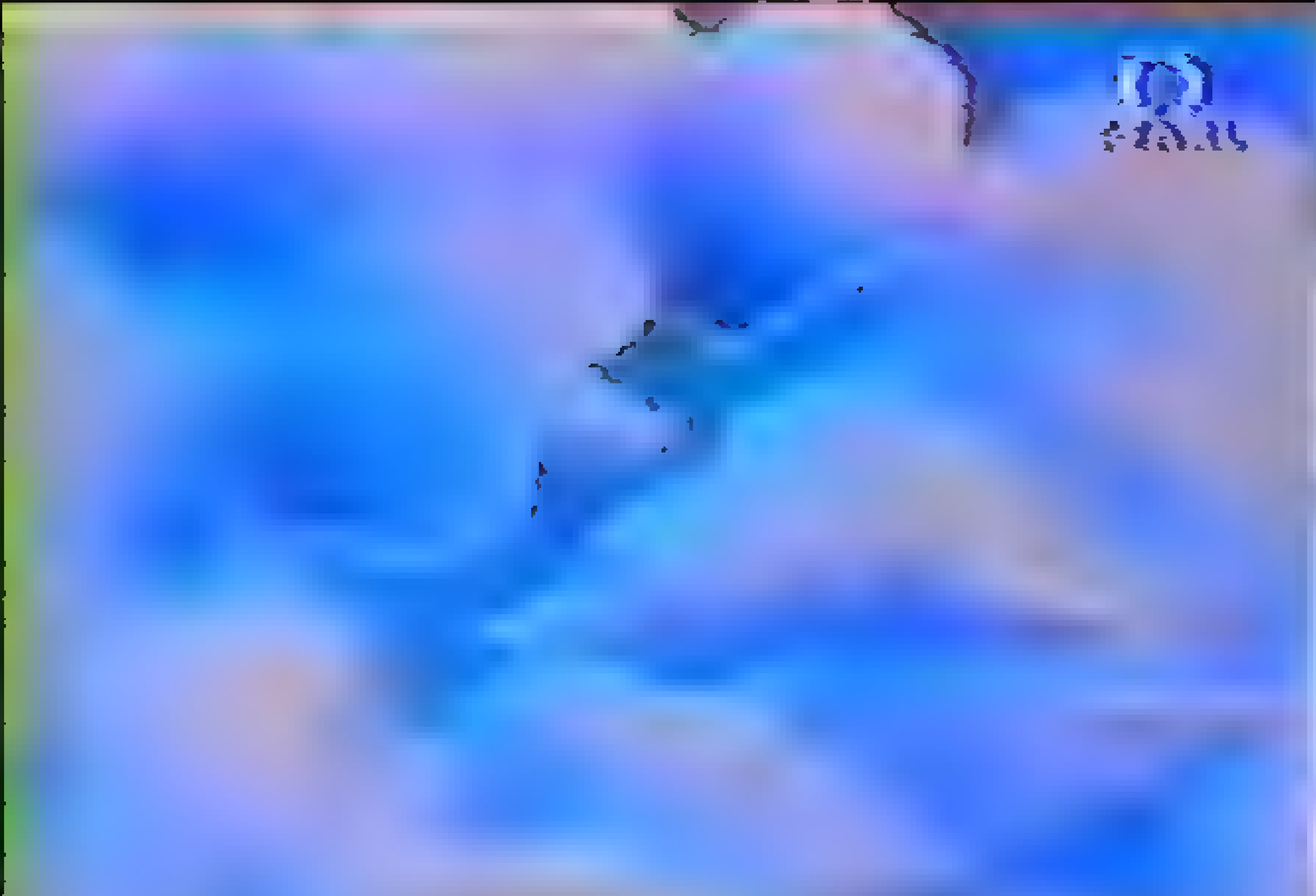


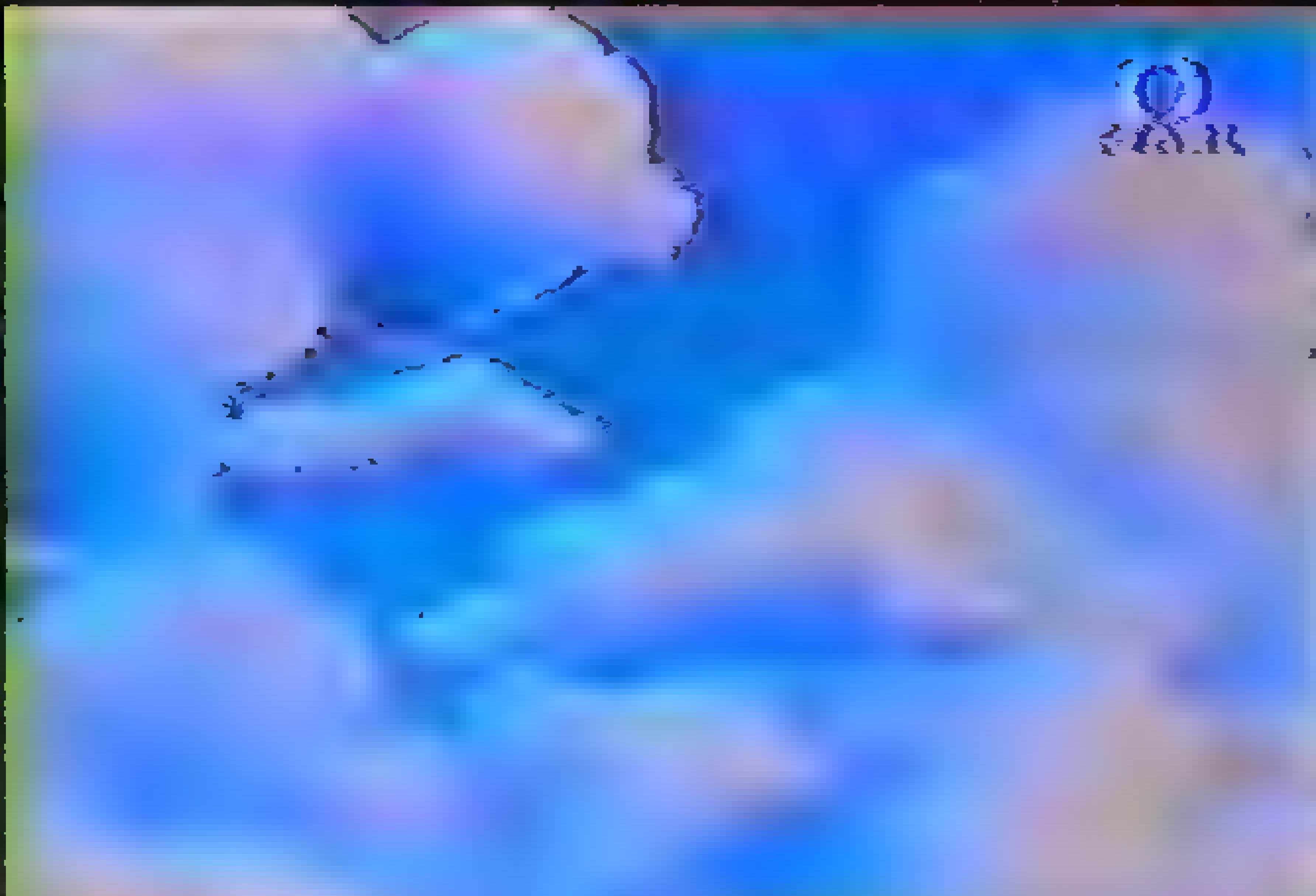






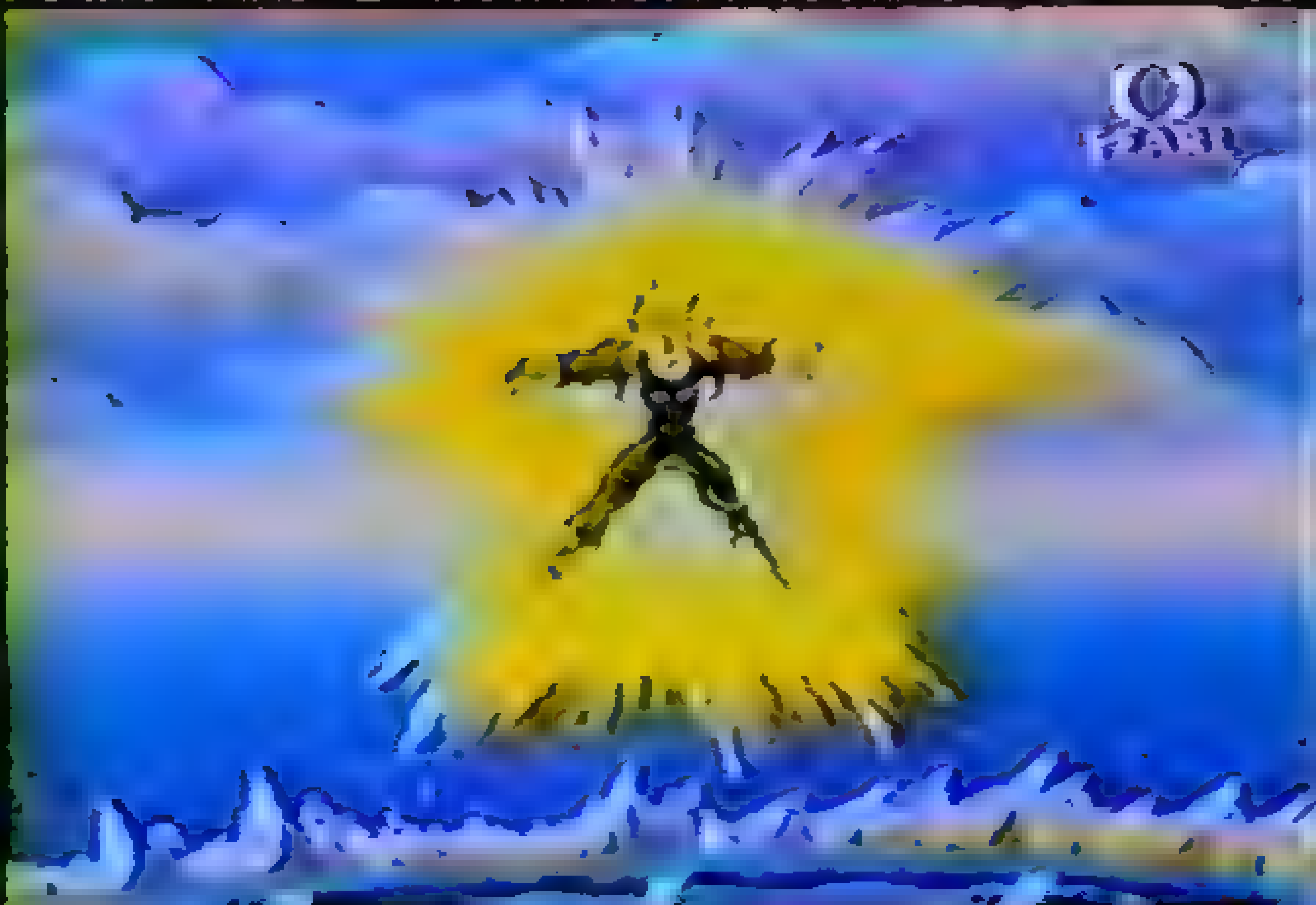




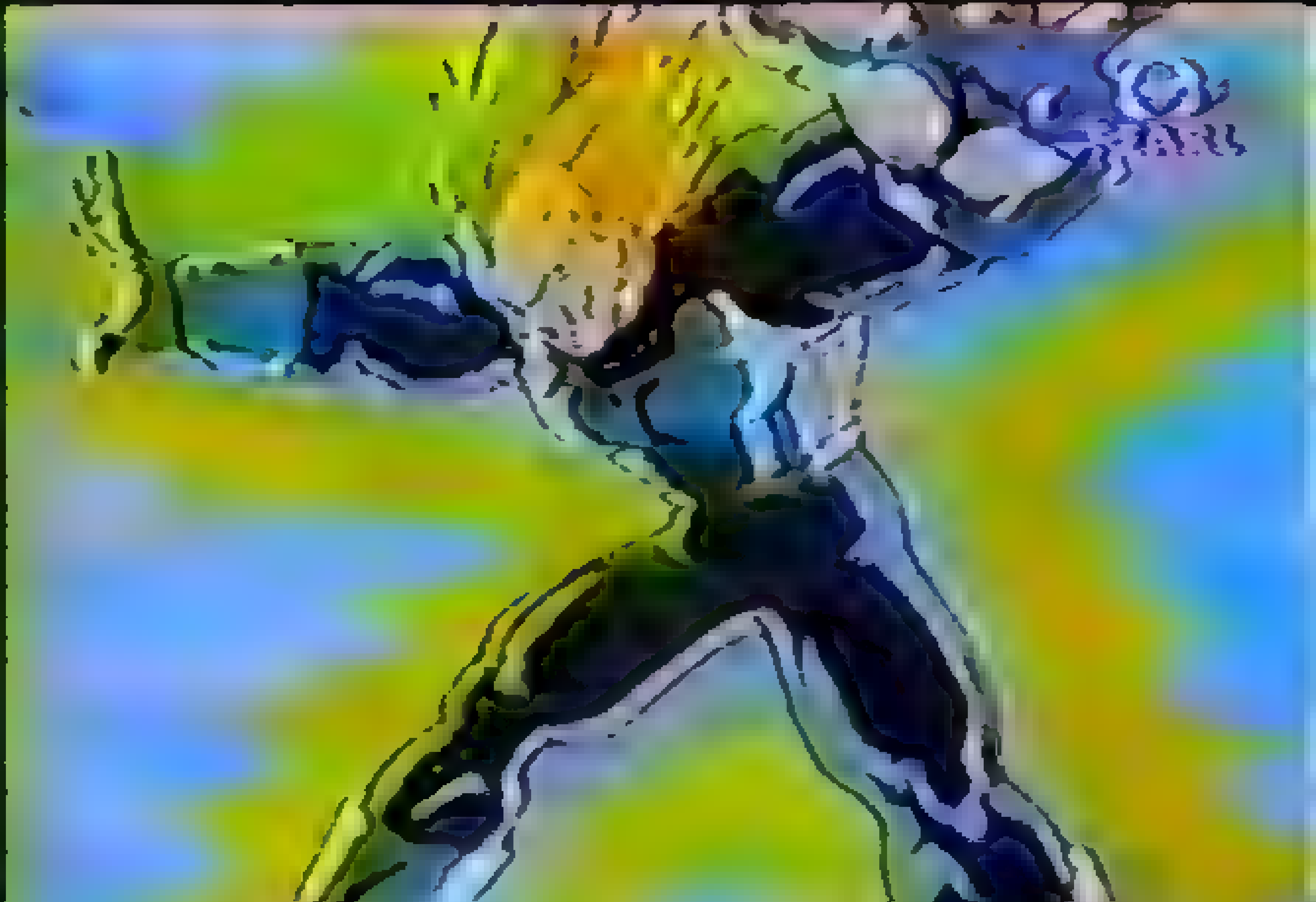


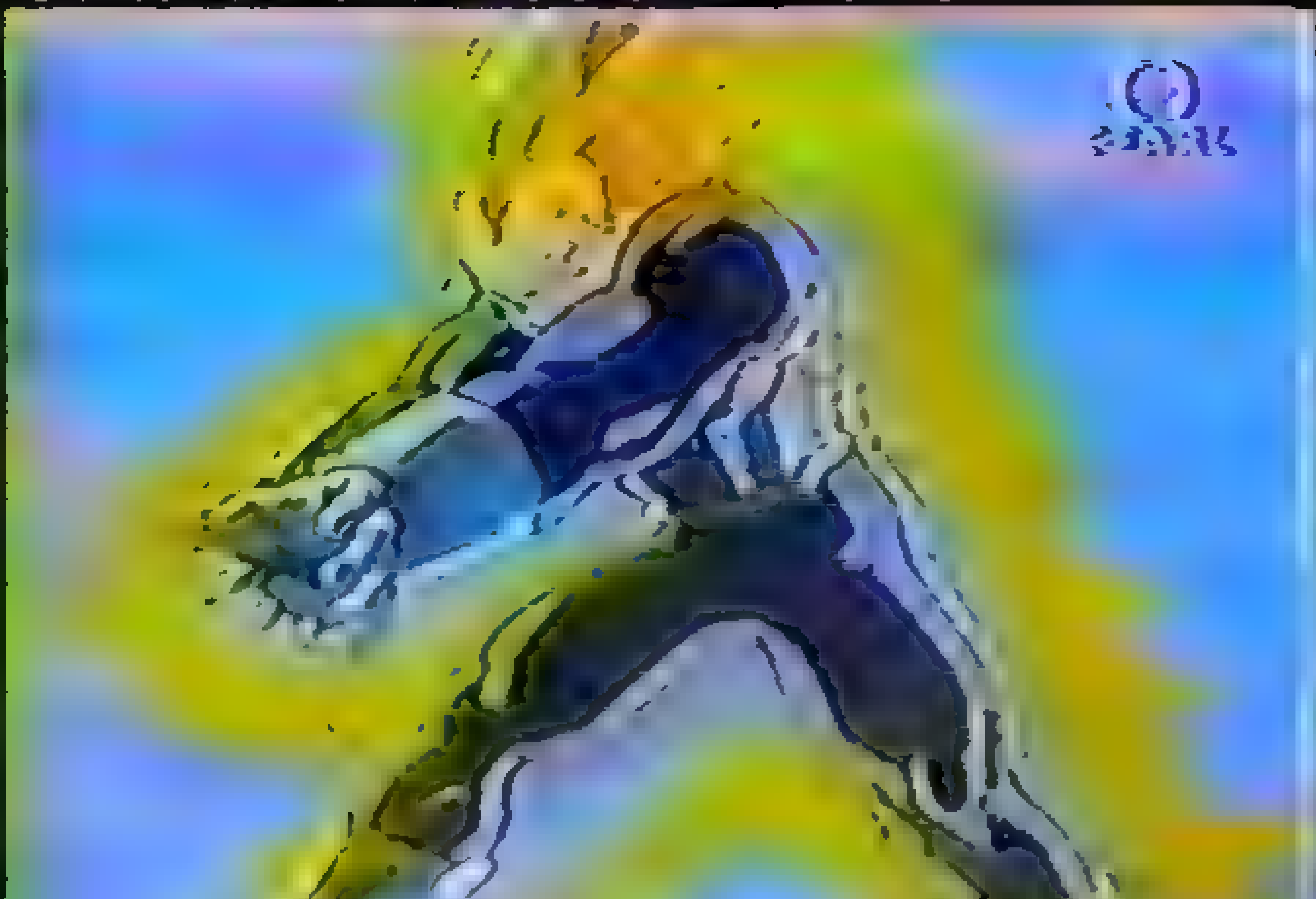


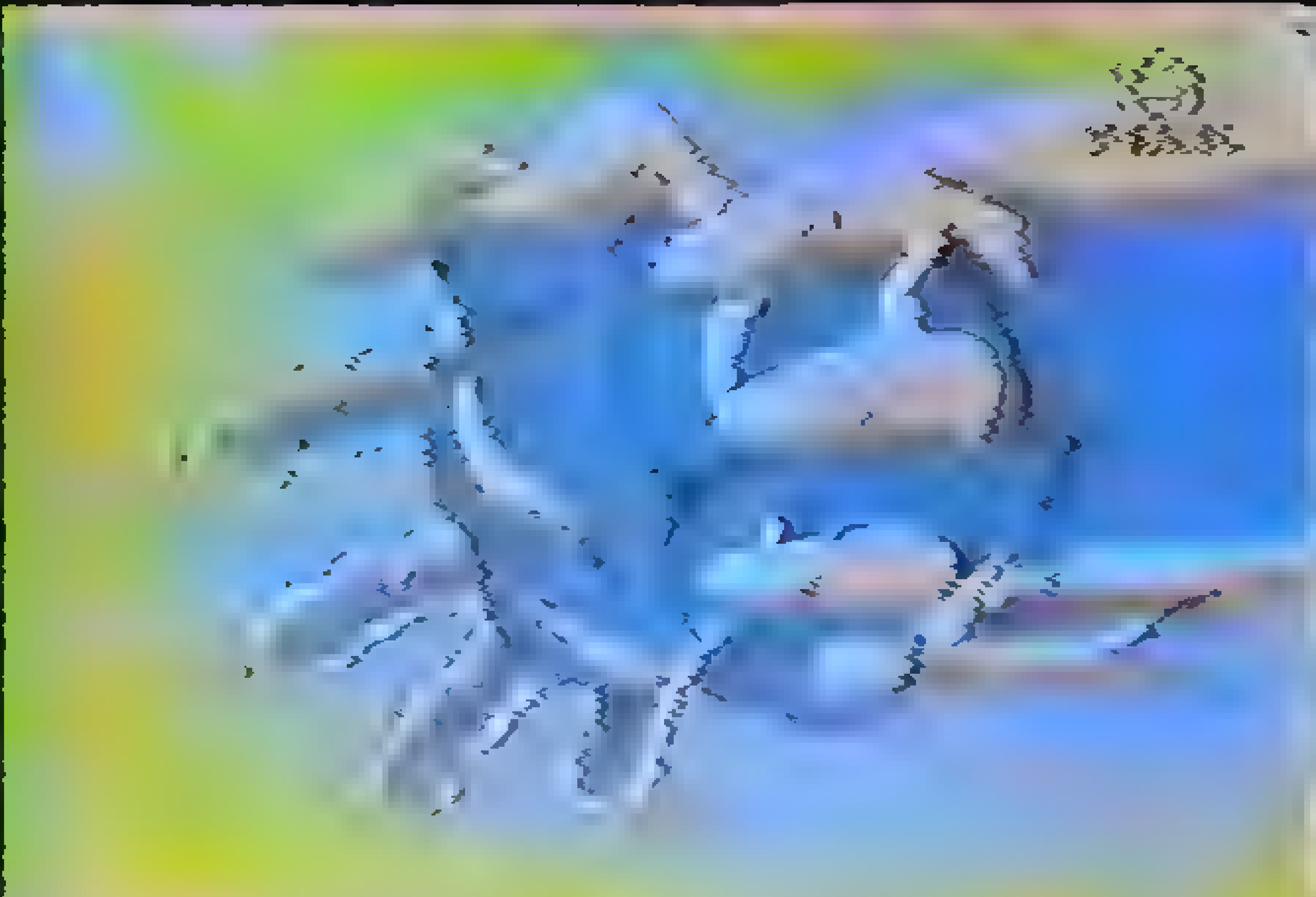


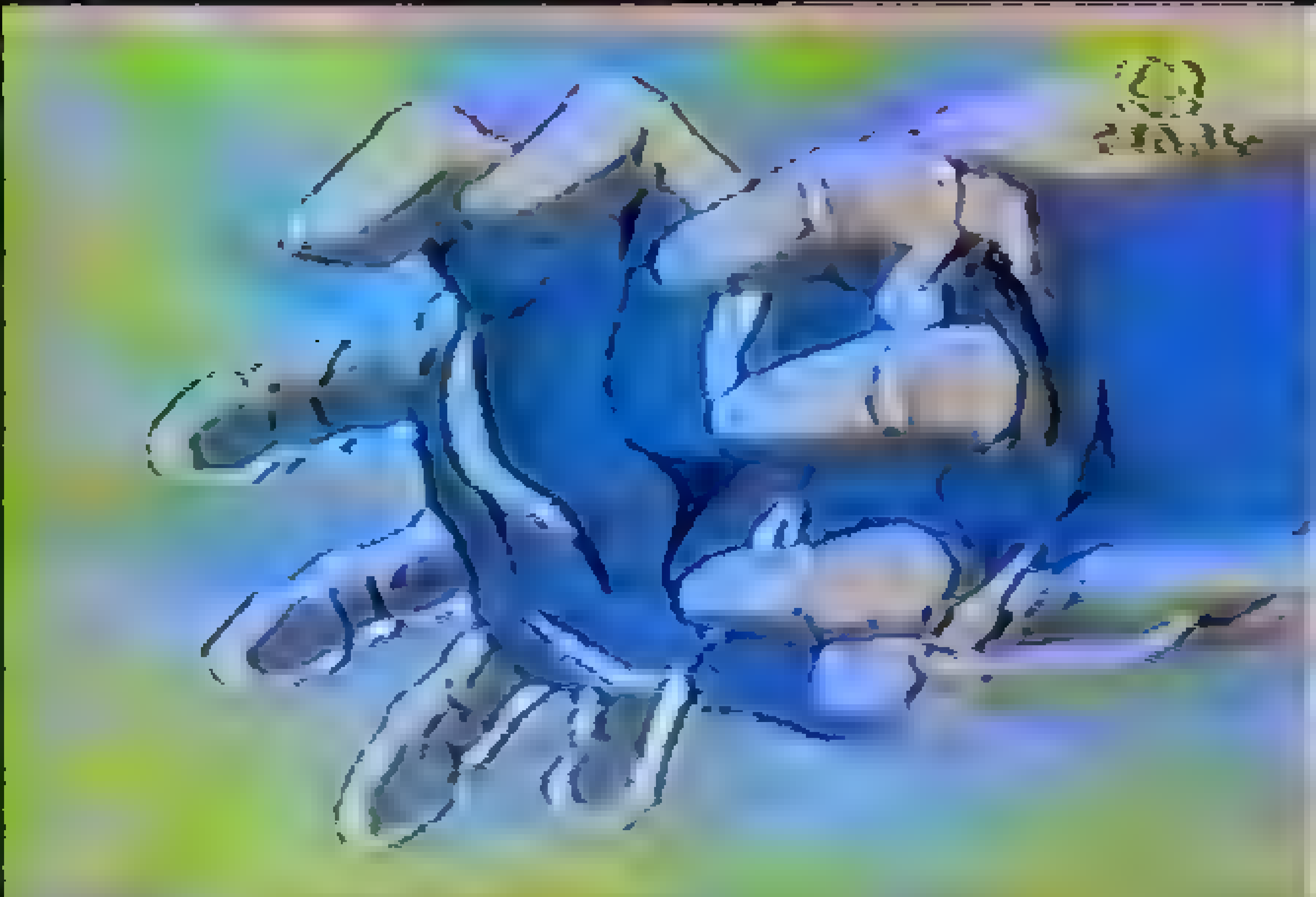


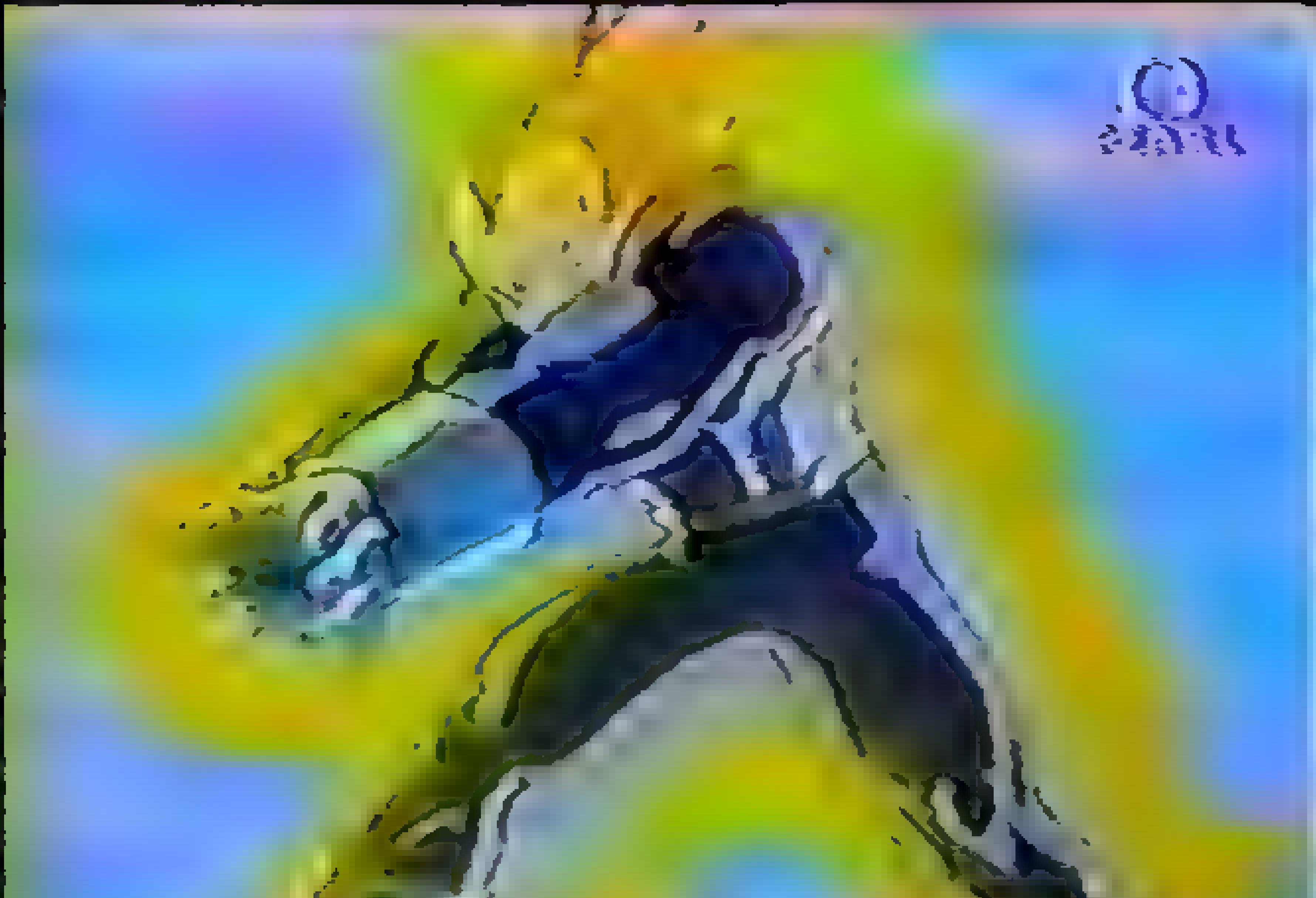


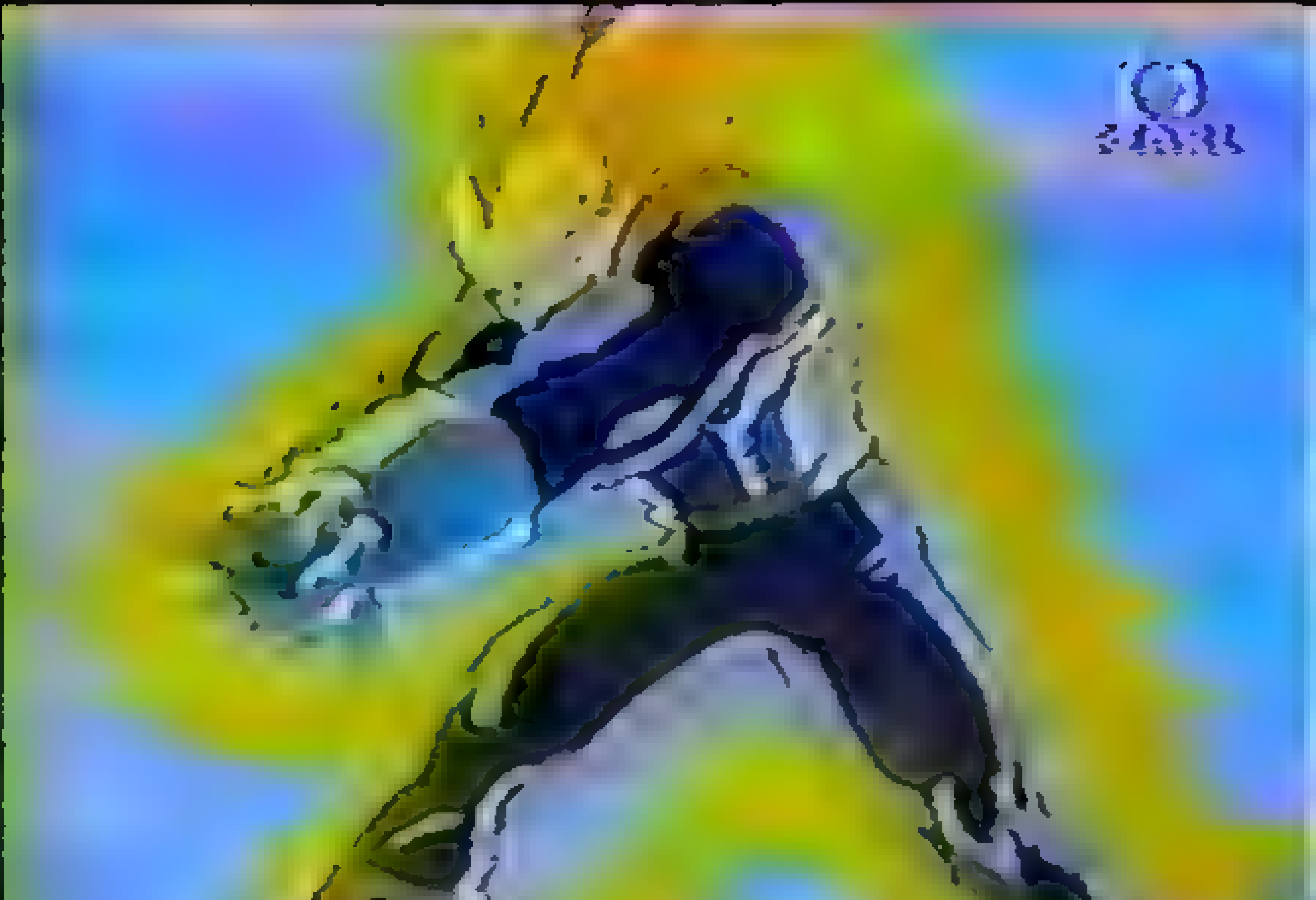


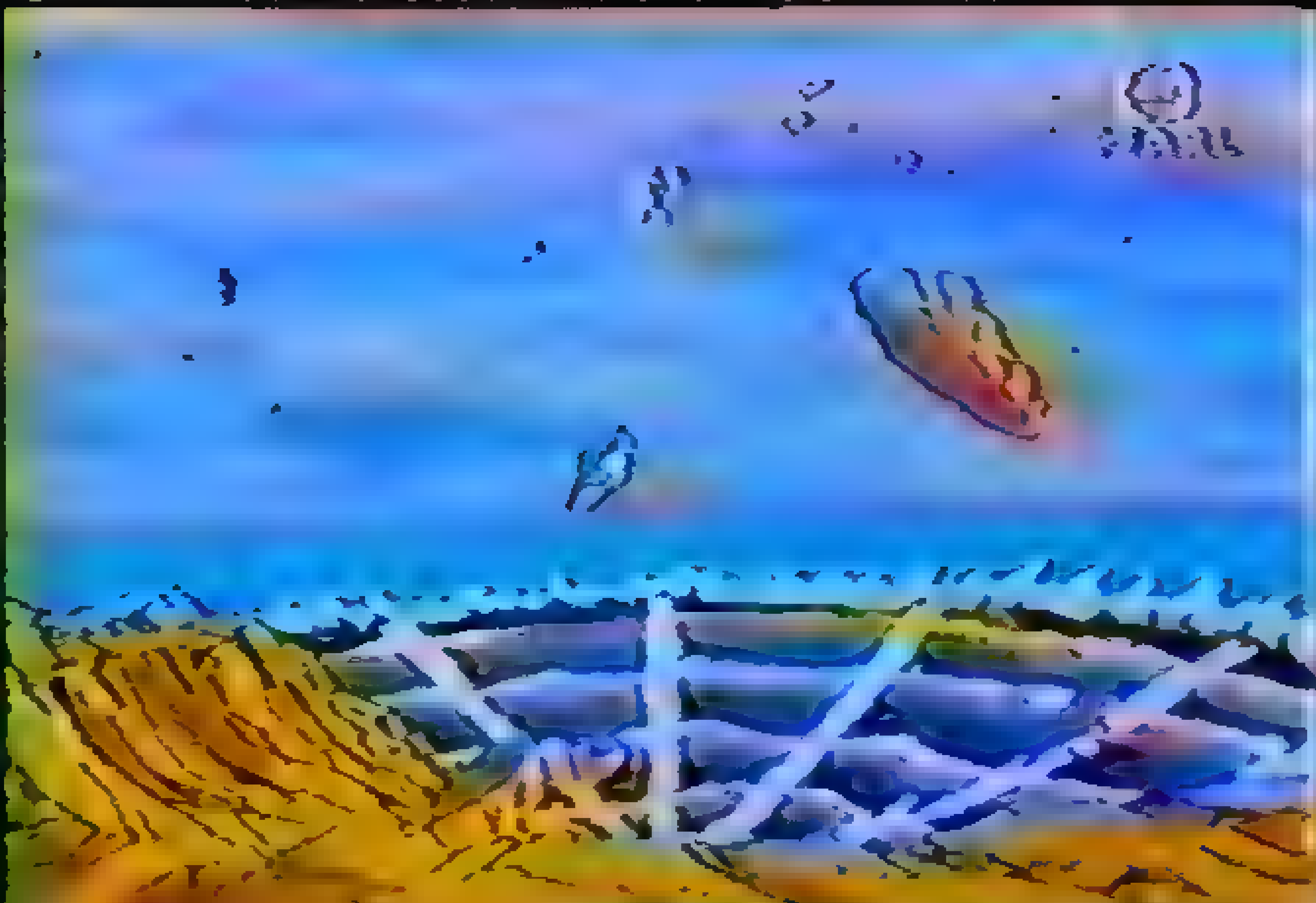


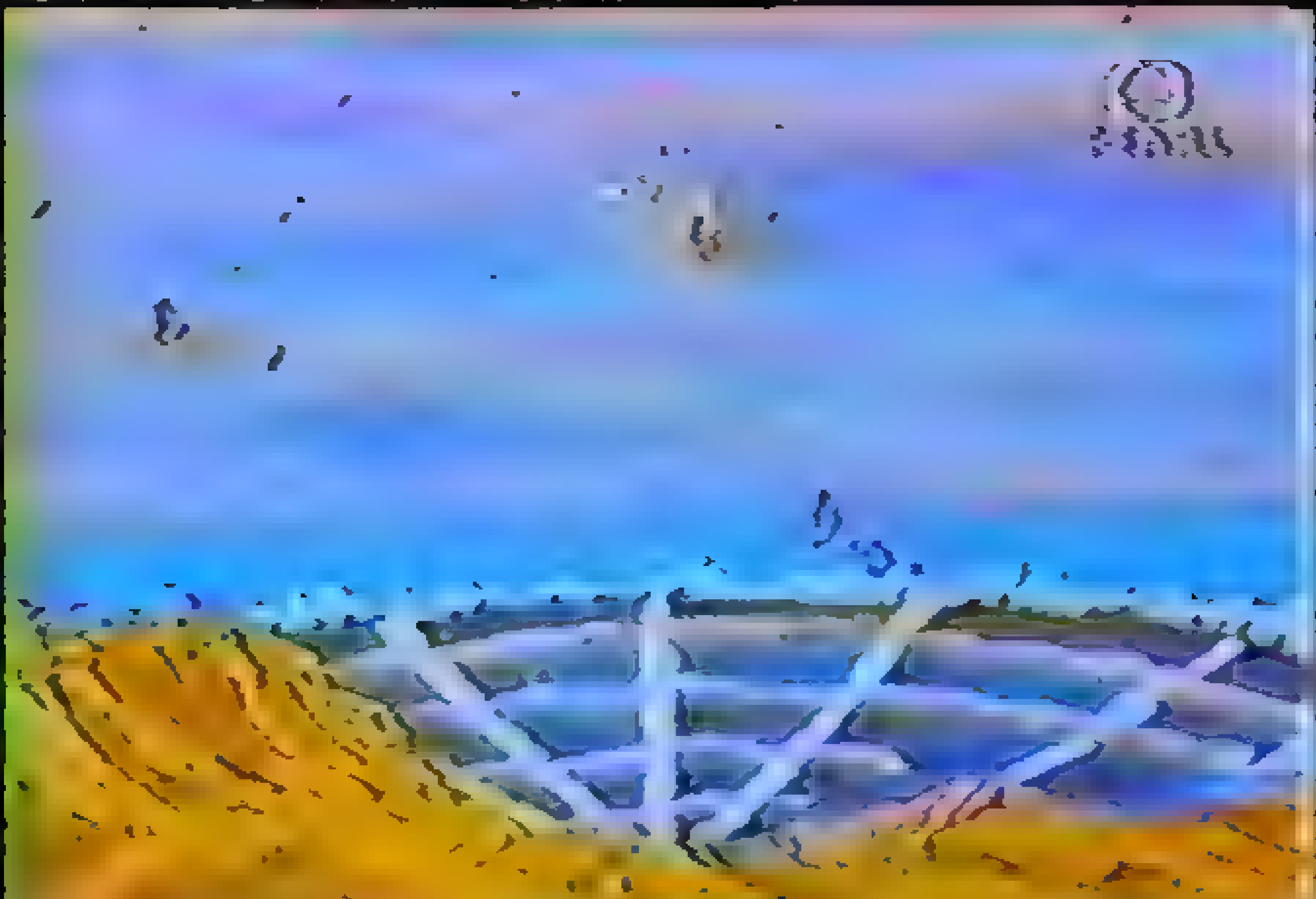


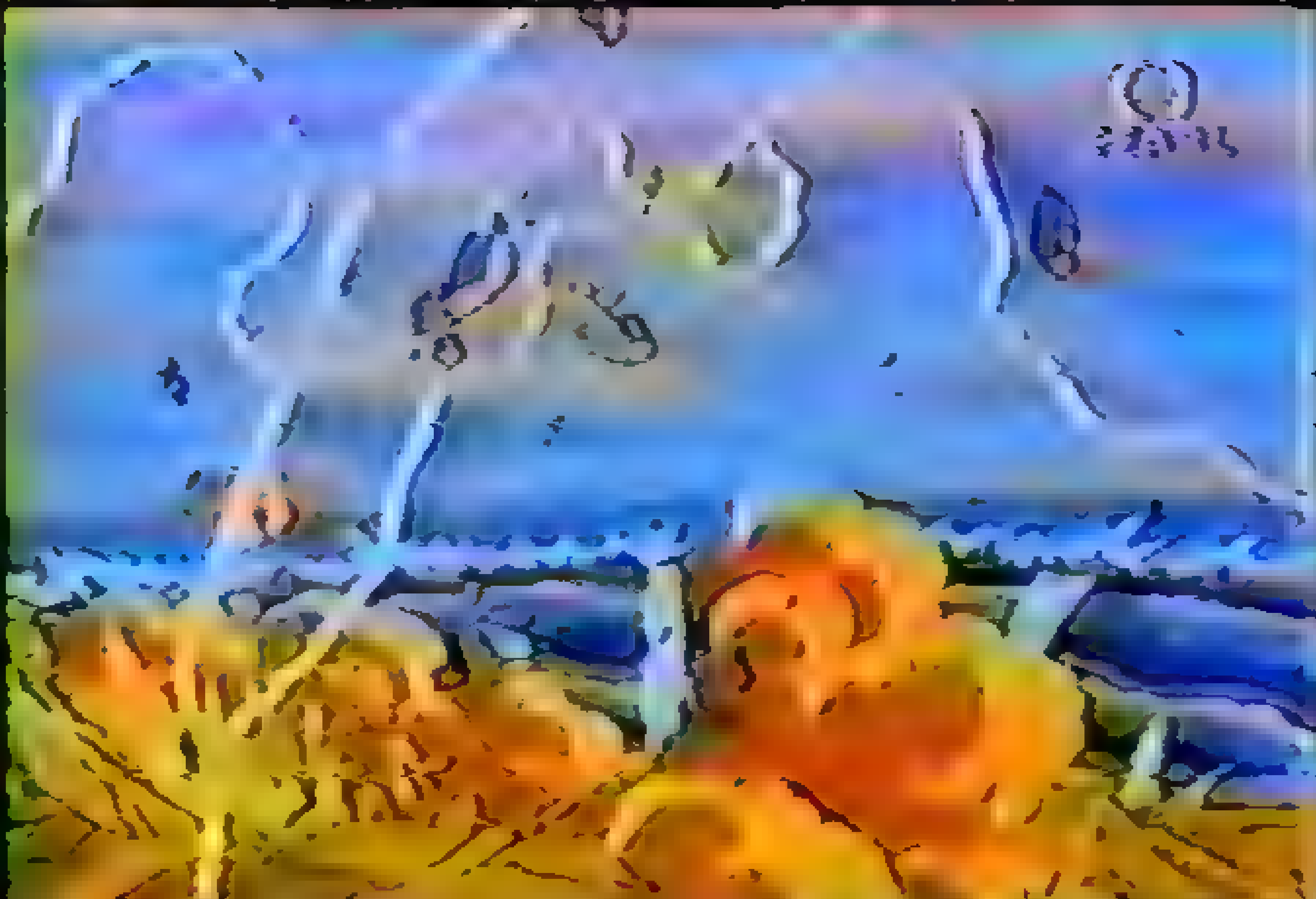


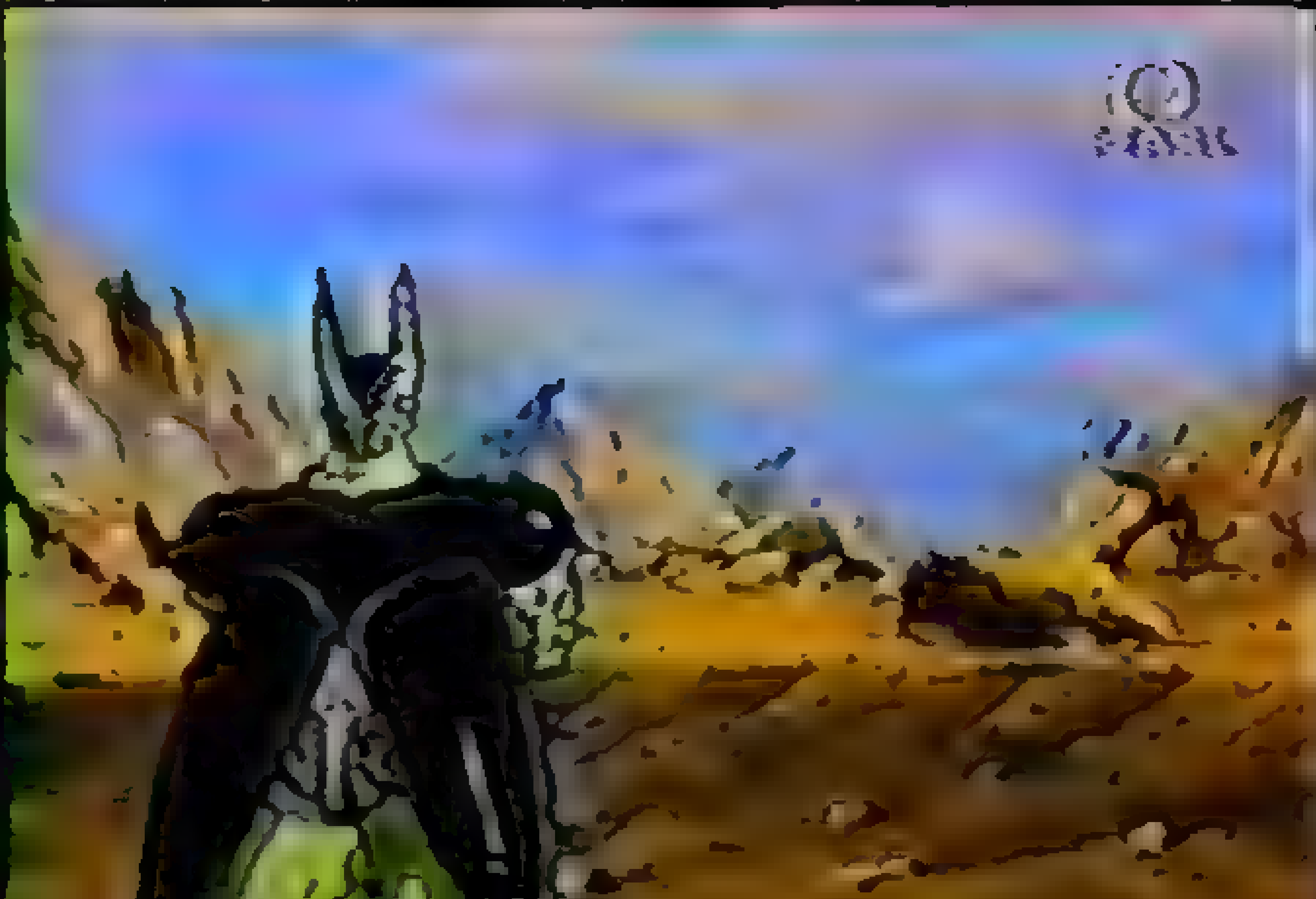


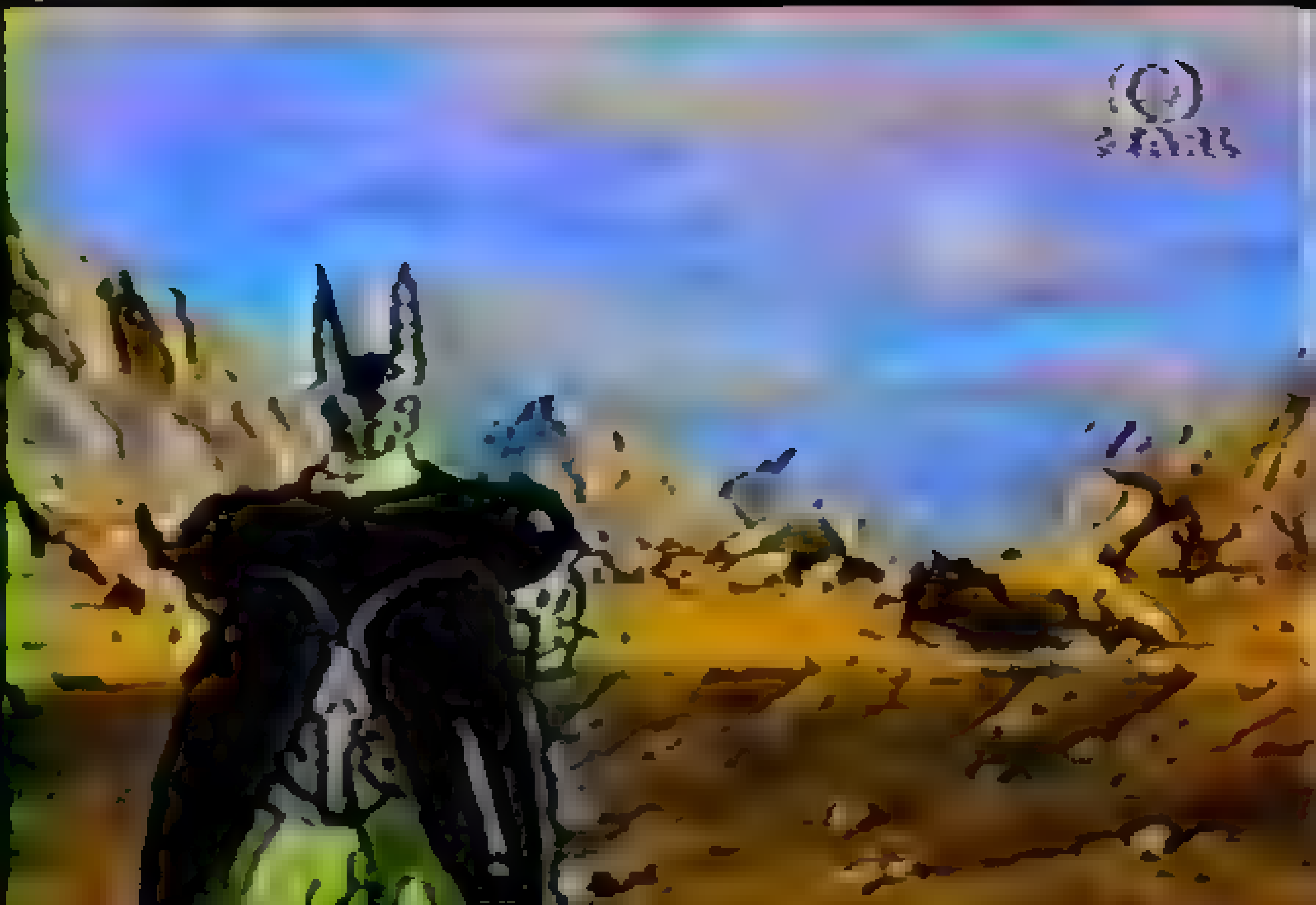


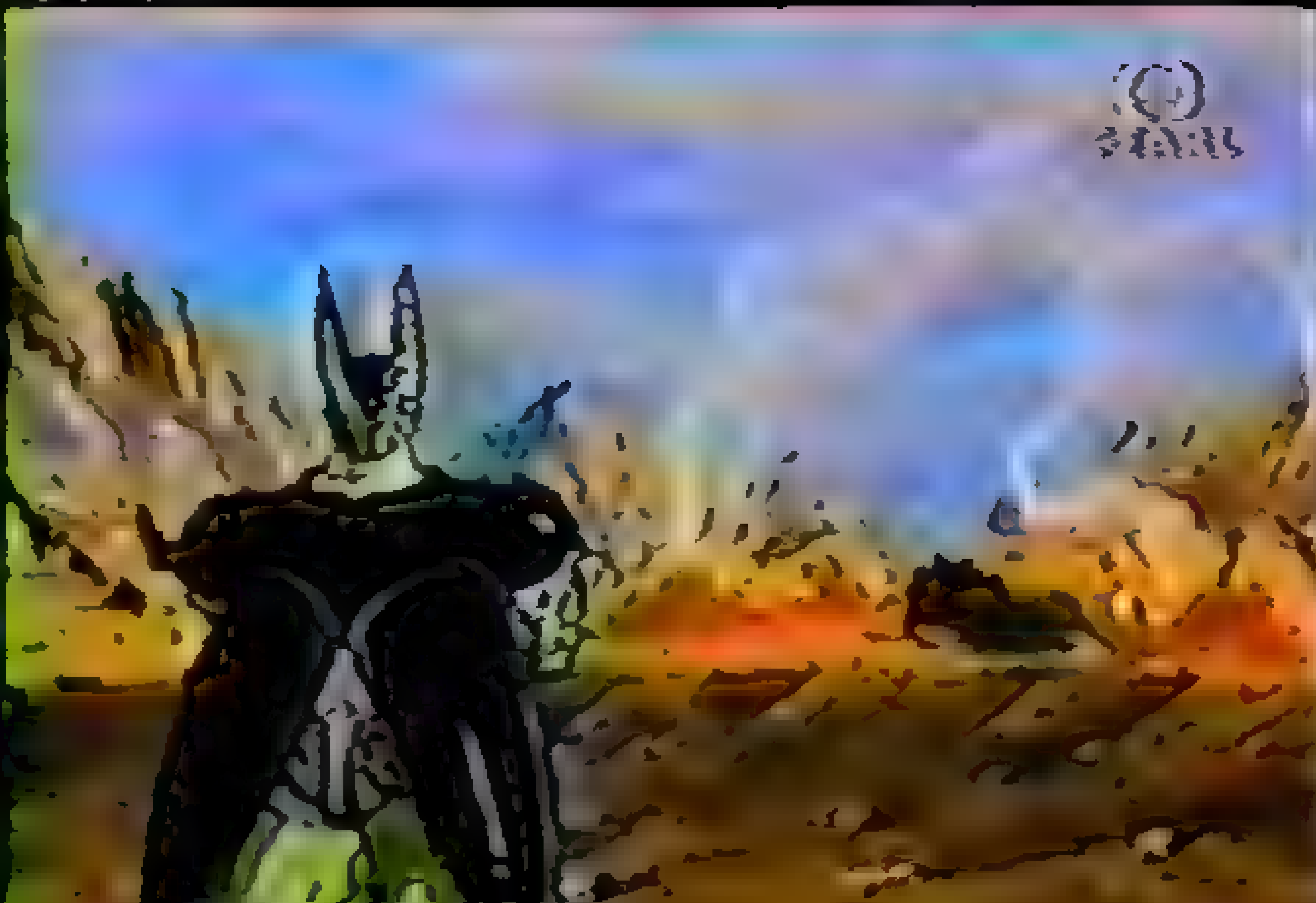




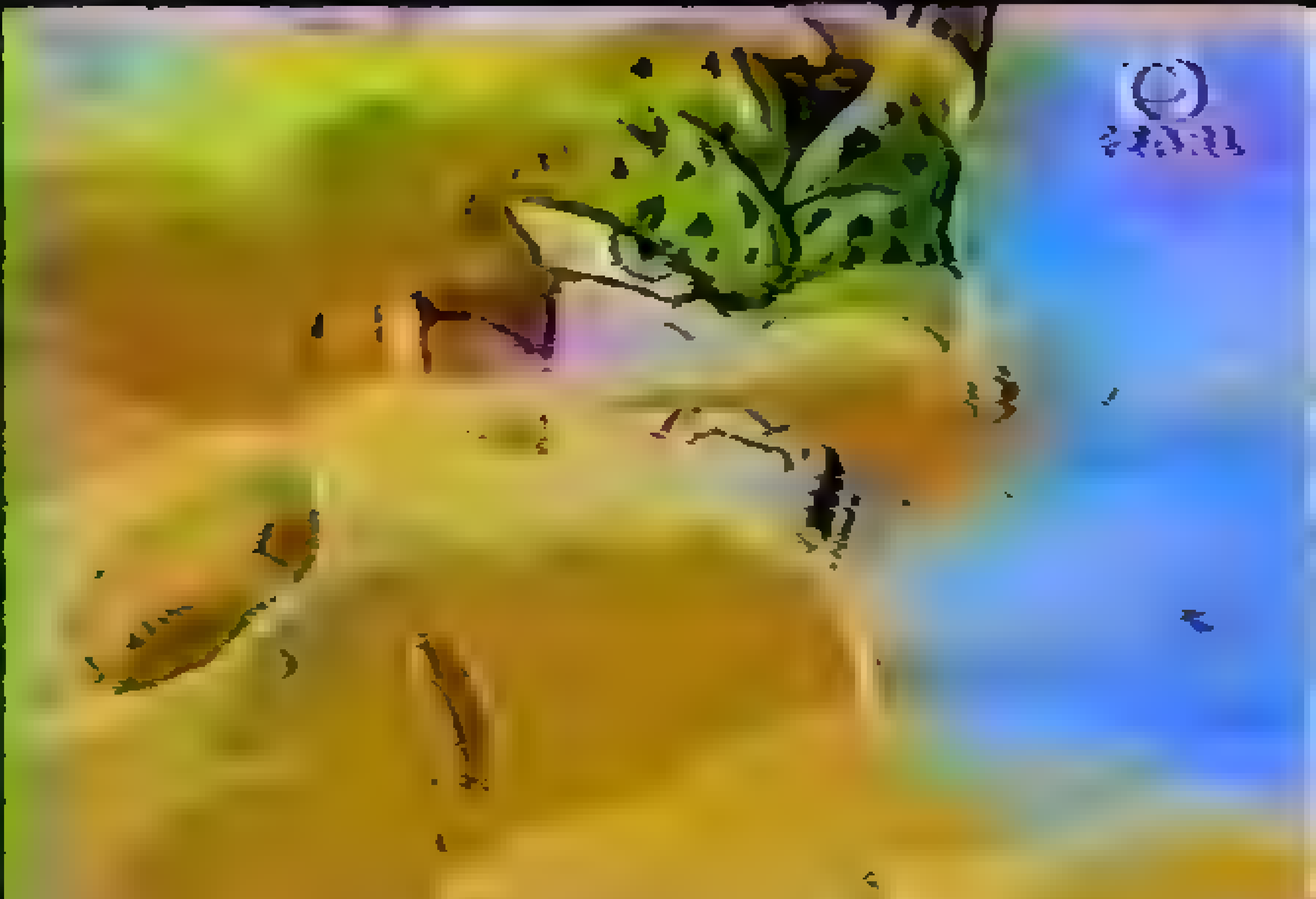


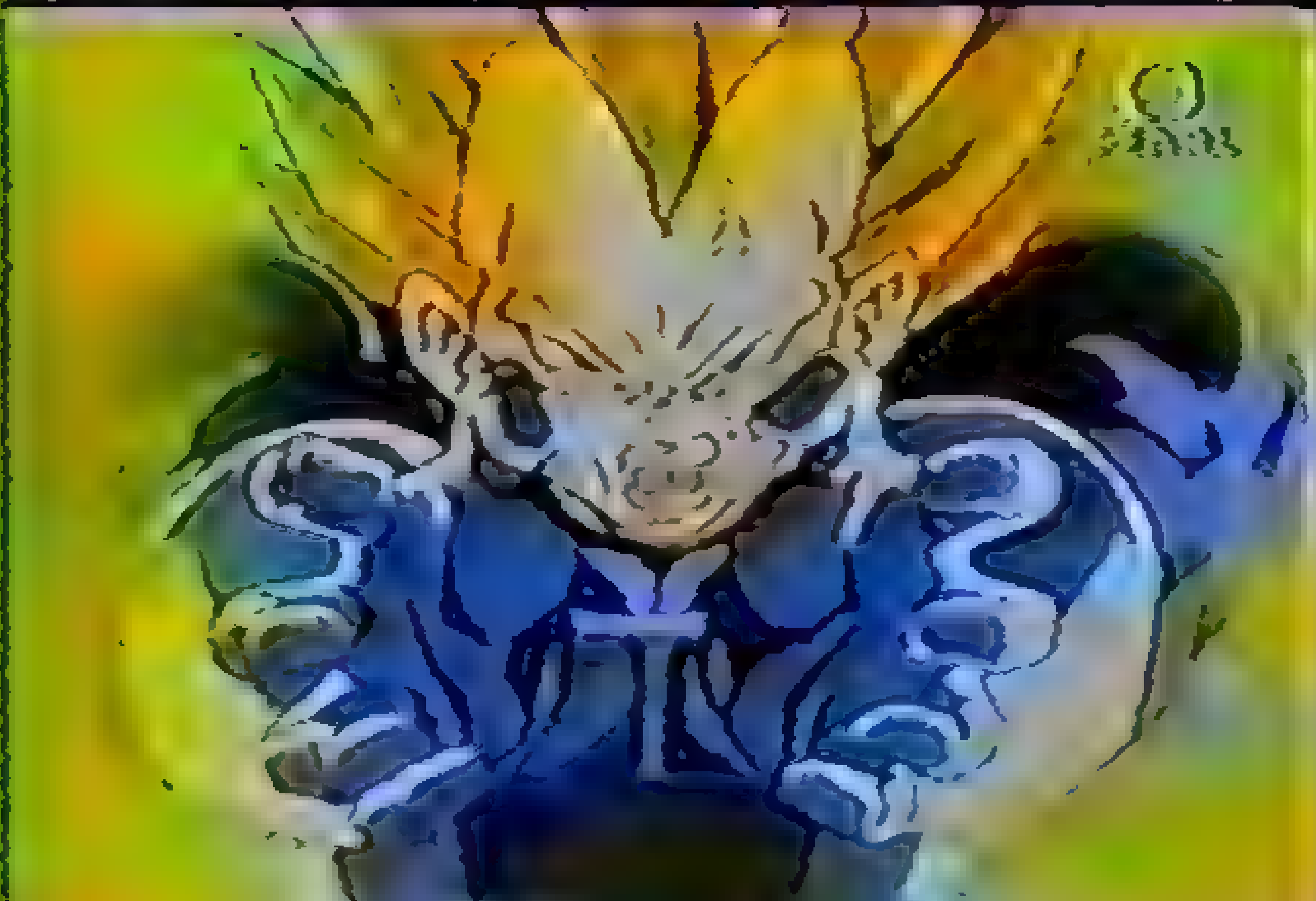


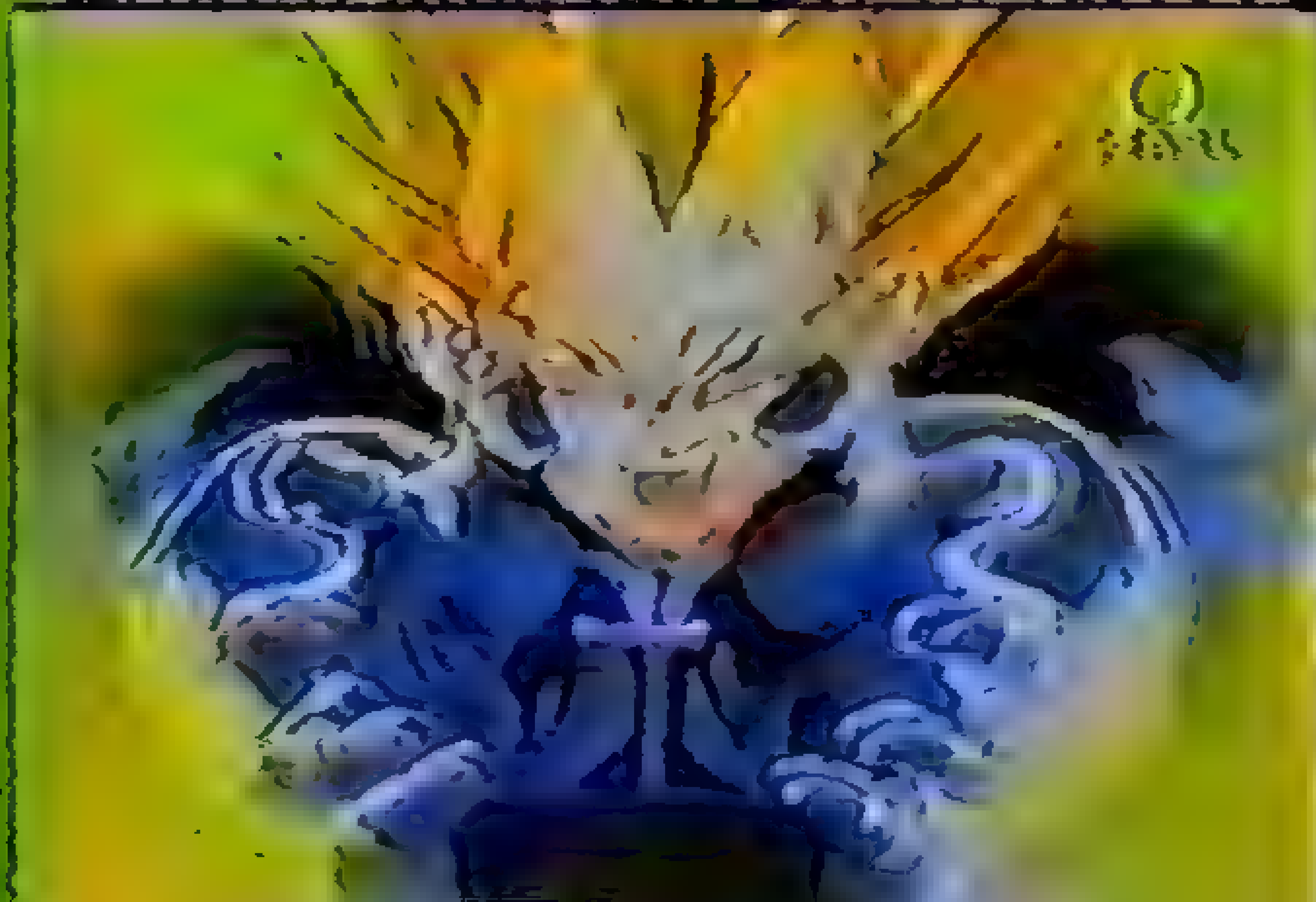


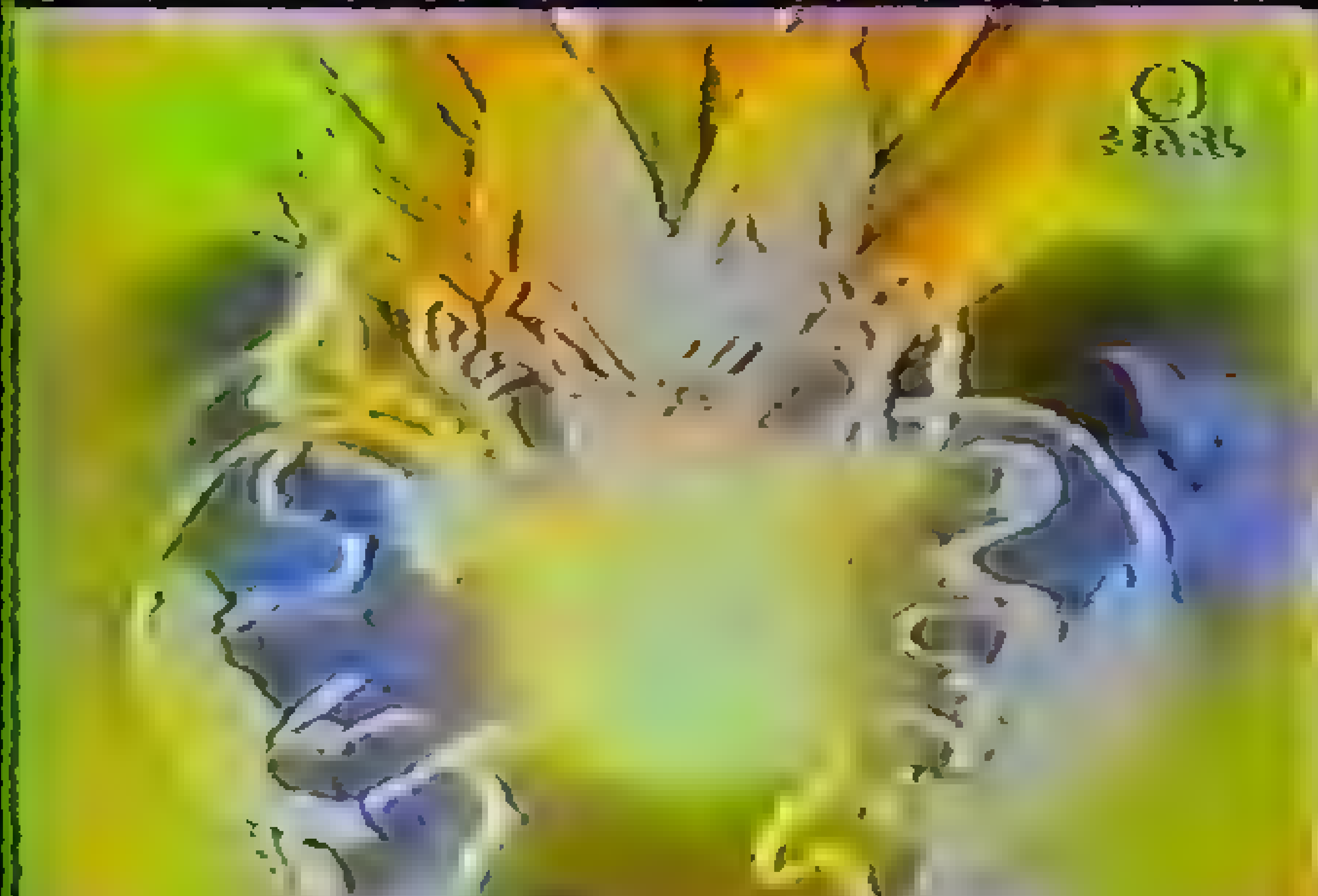


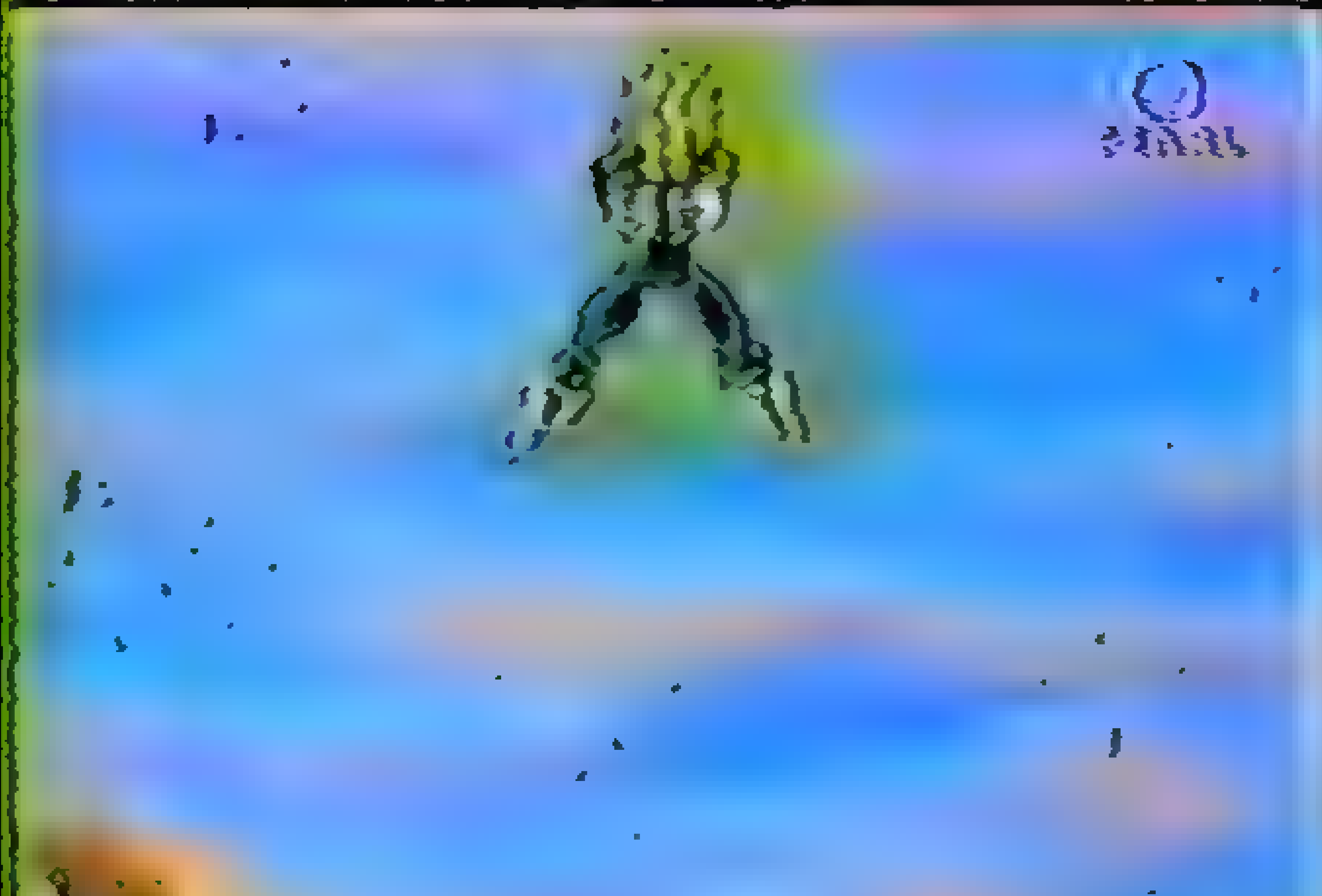


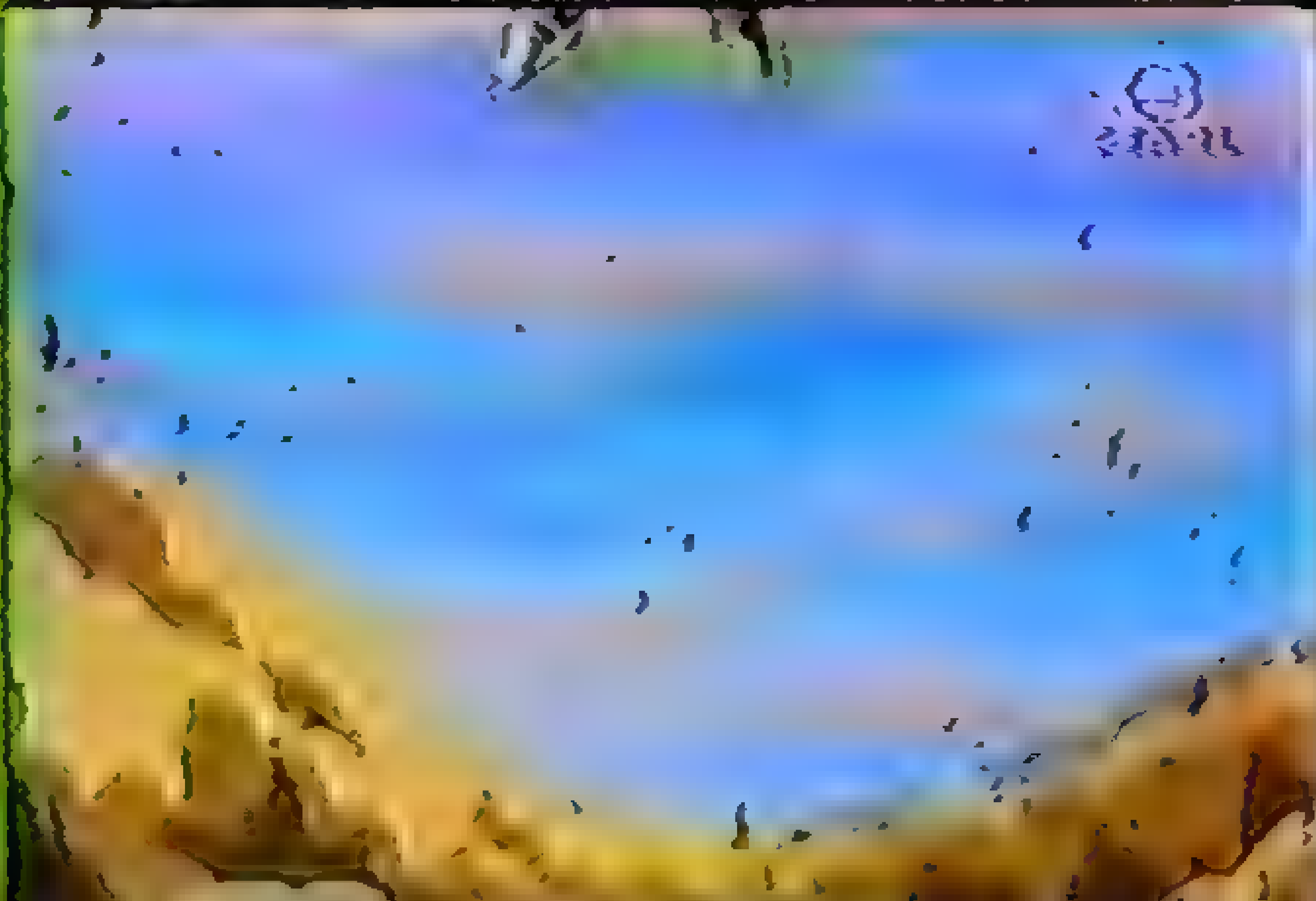


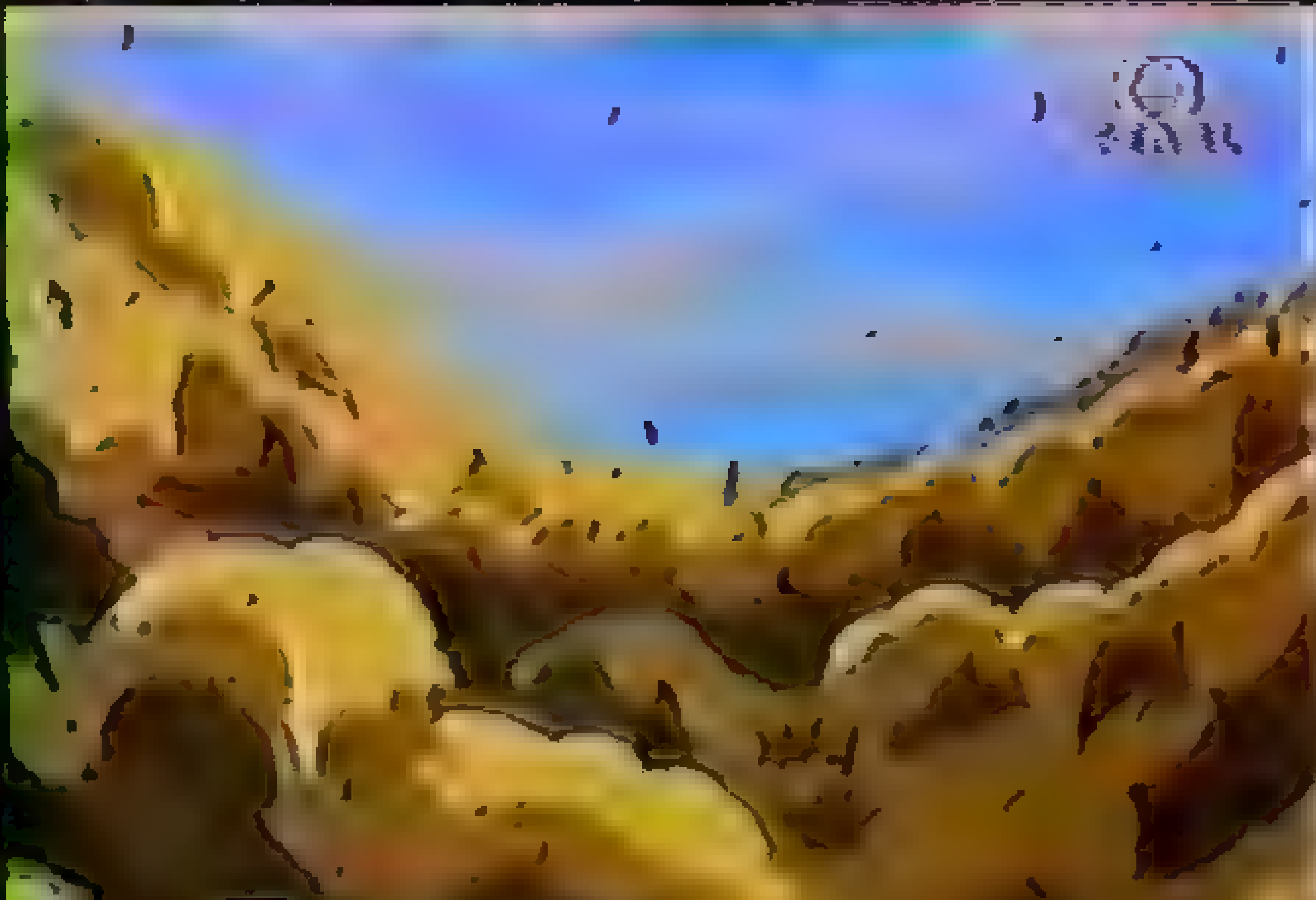


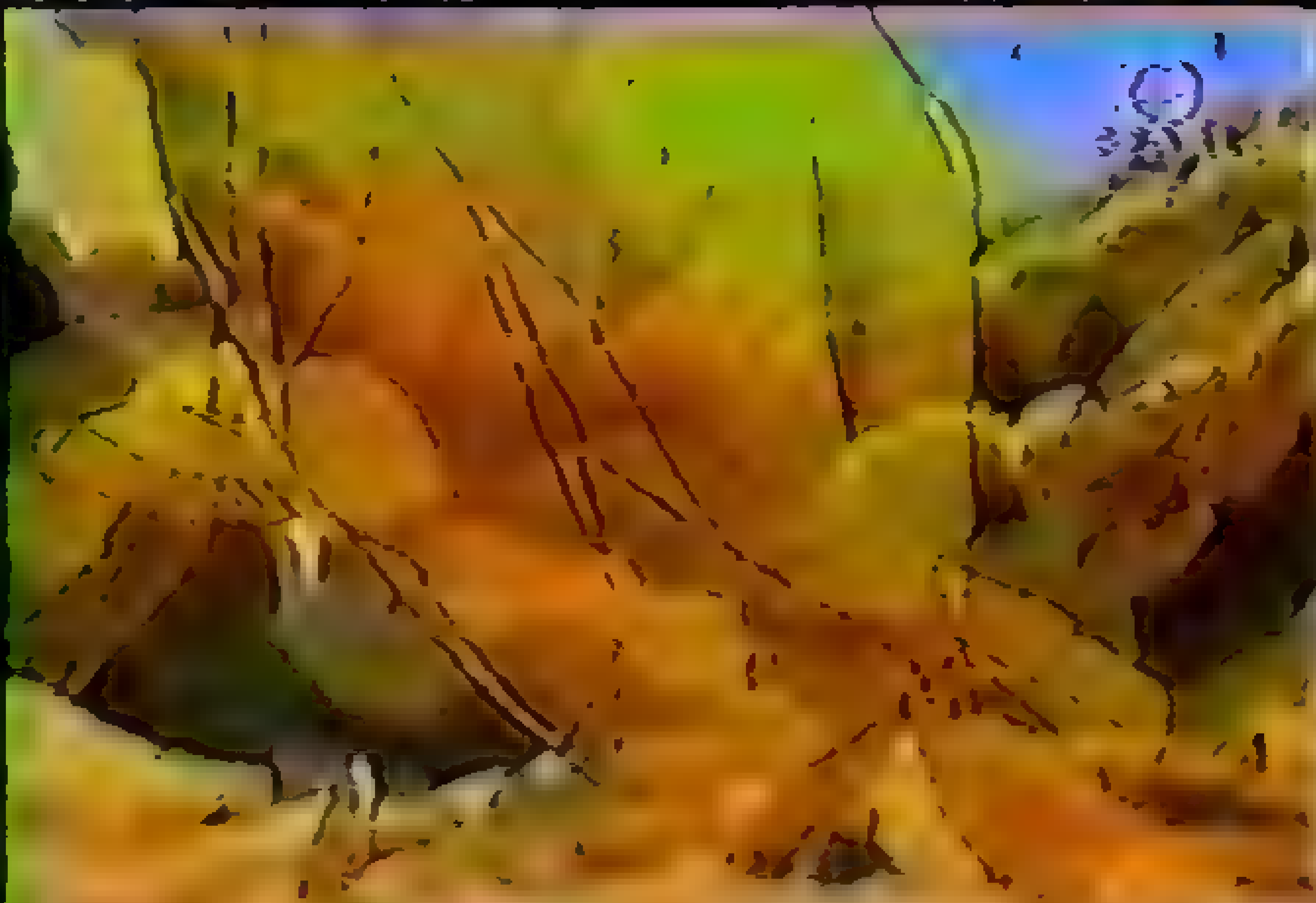








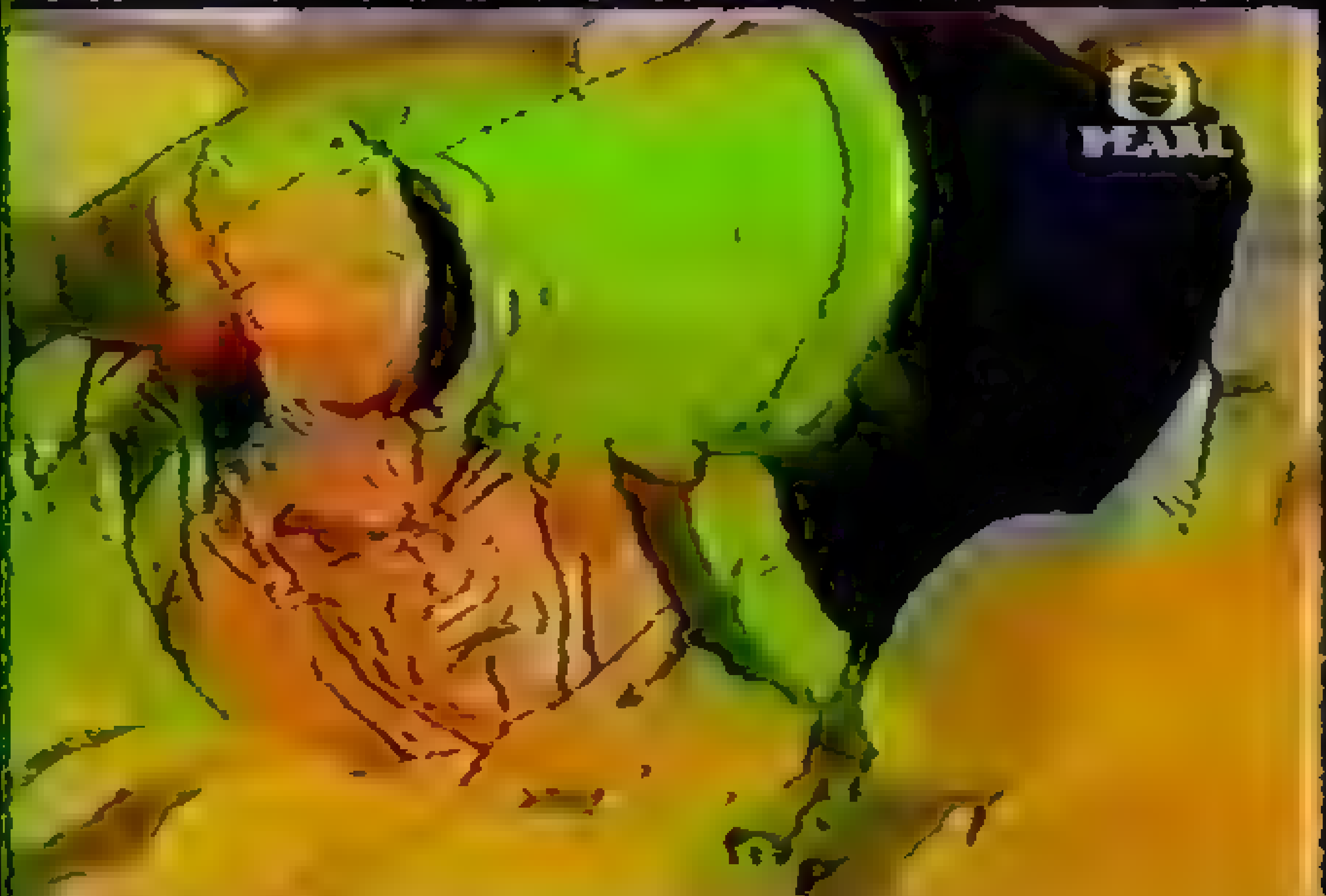


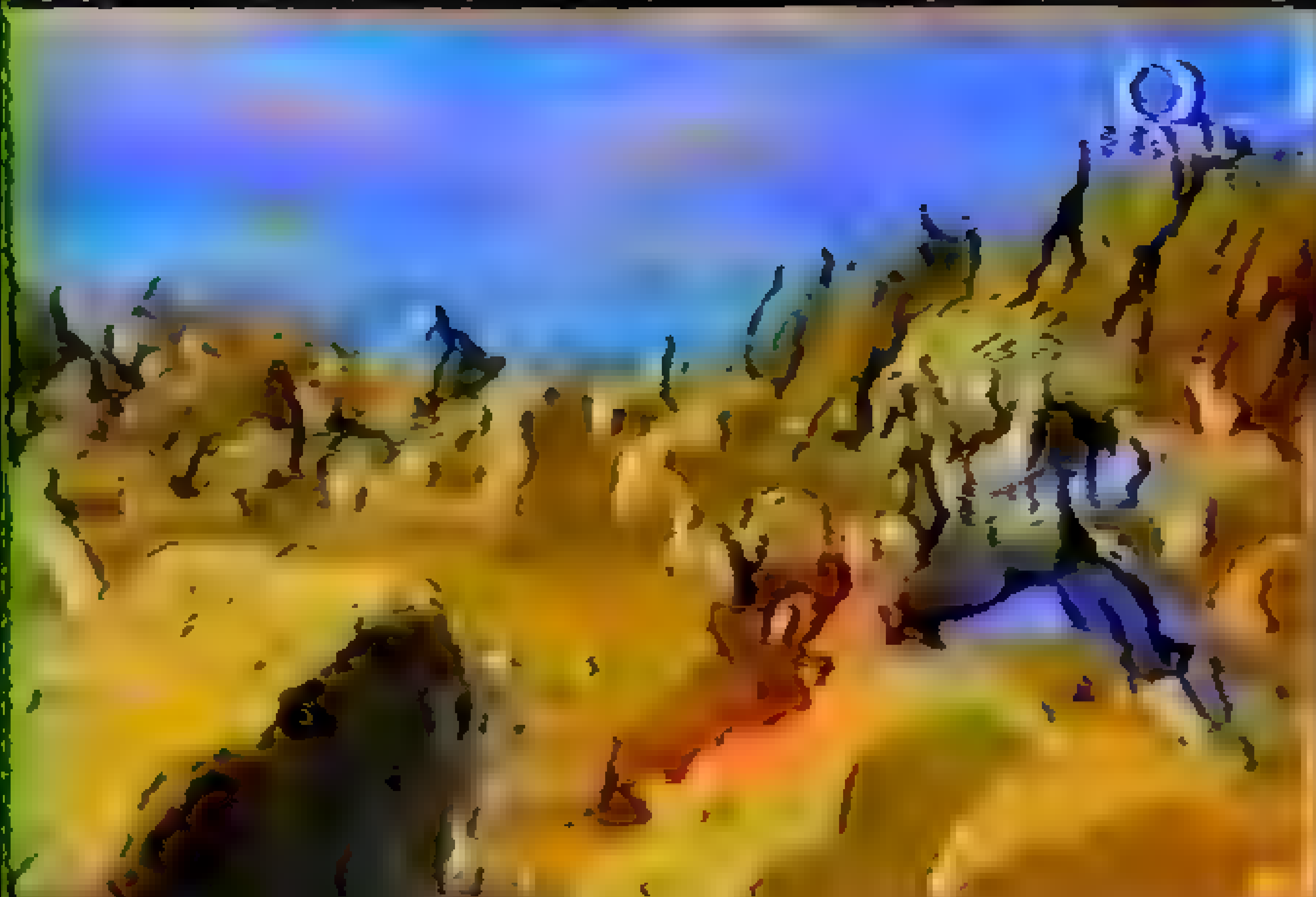


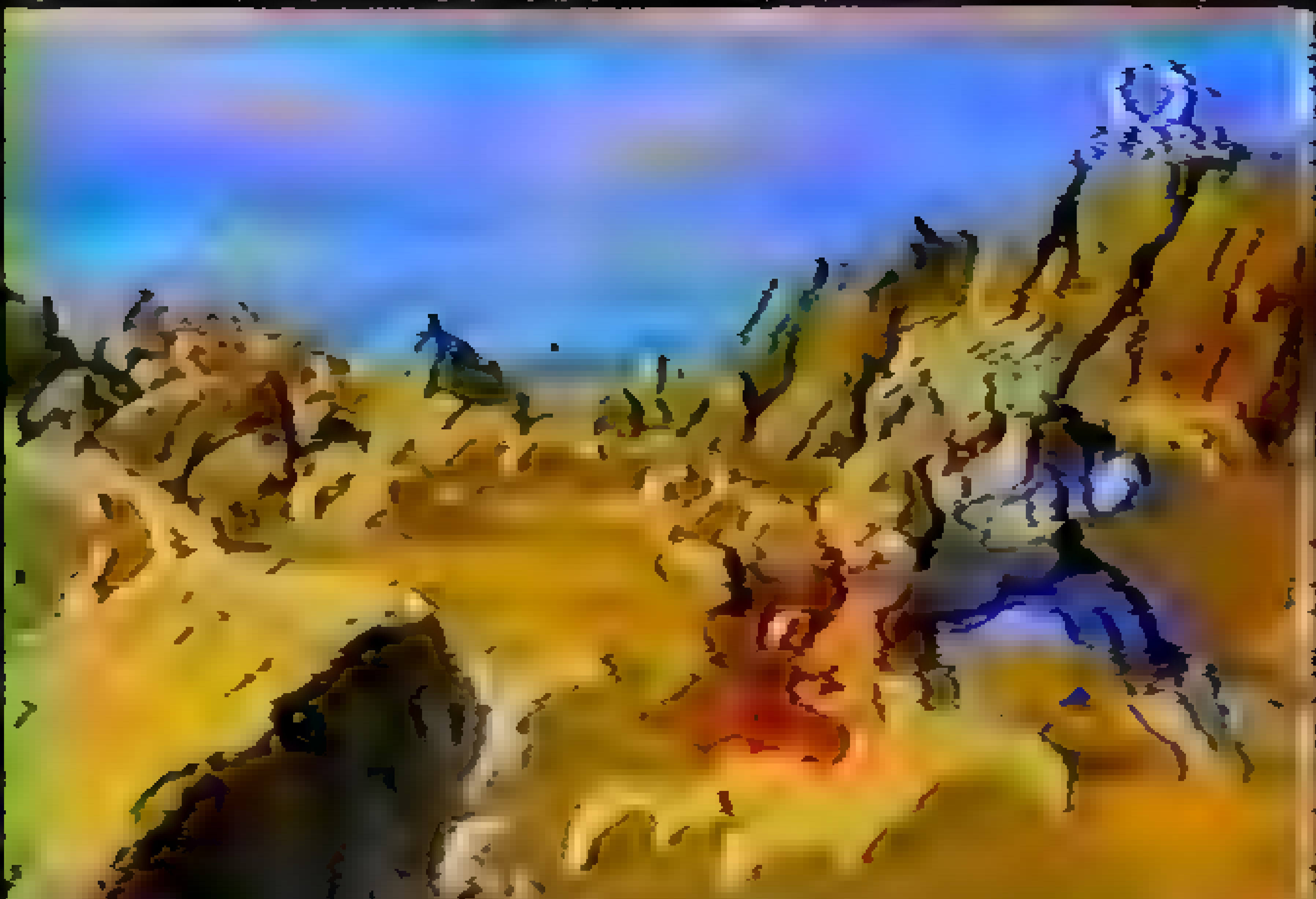




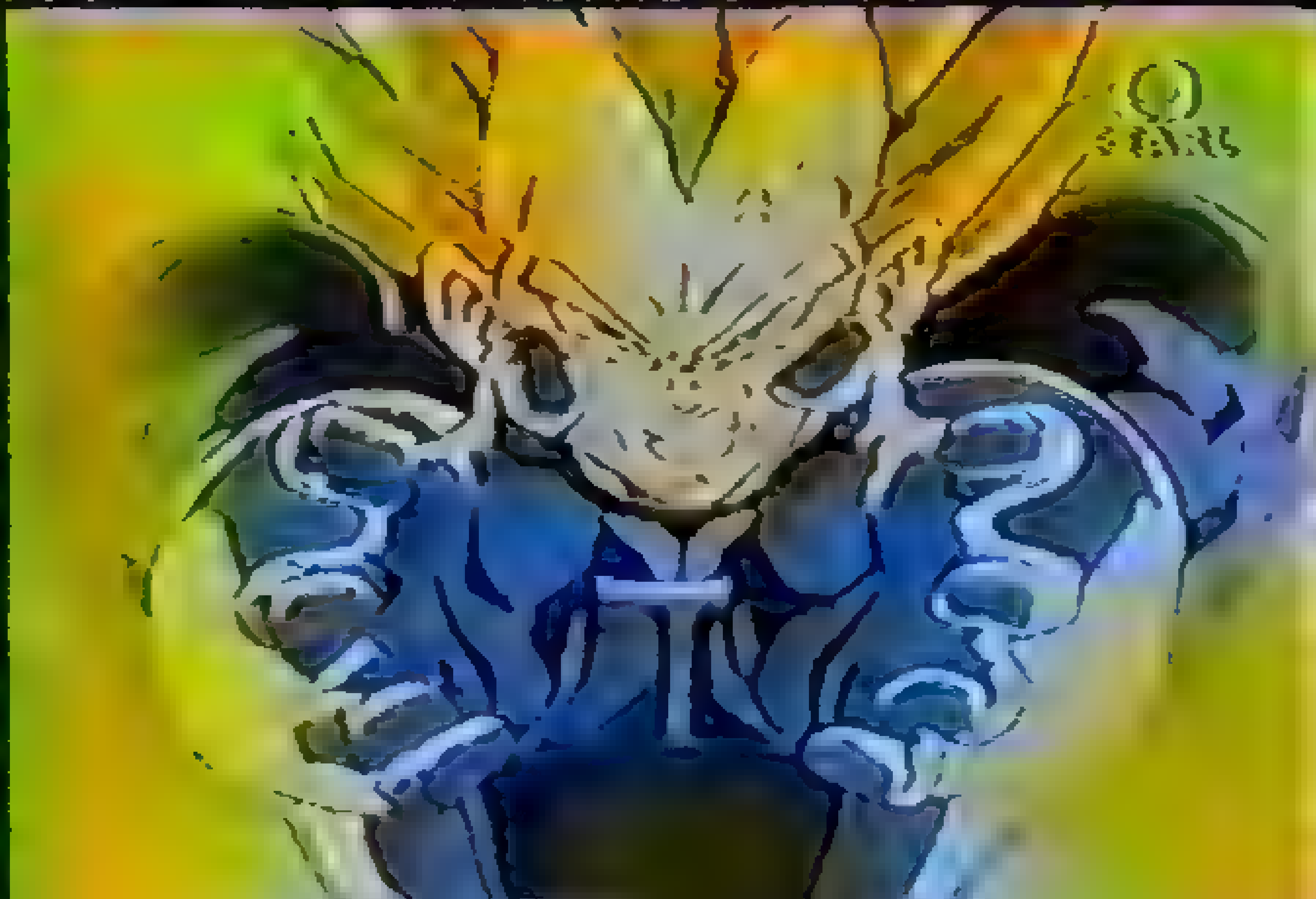


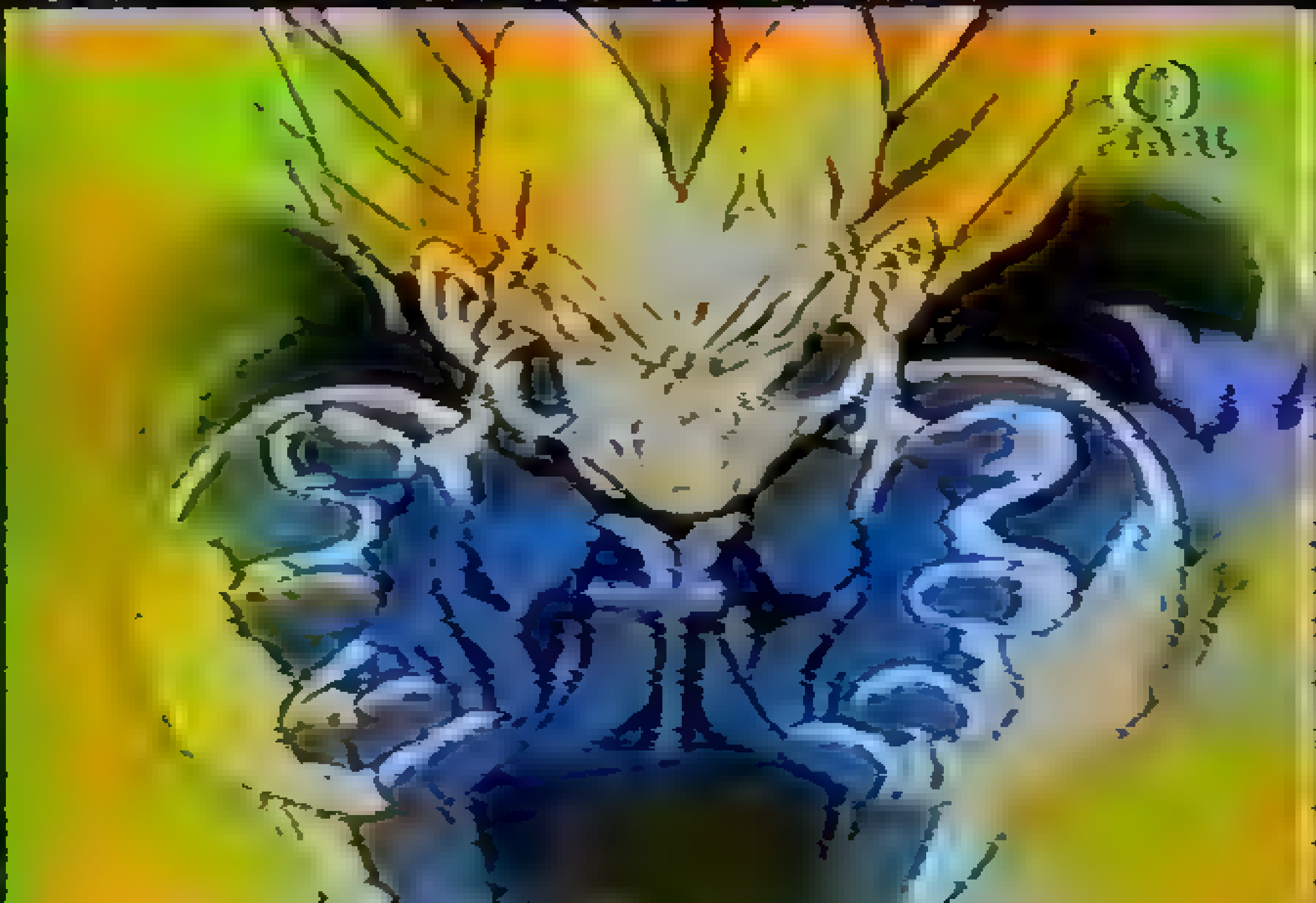

PEARL

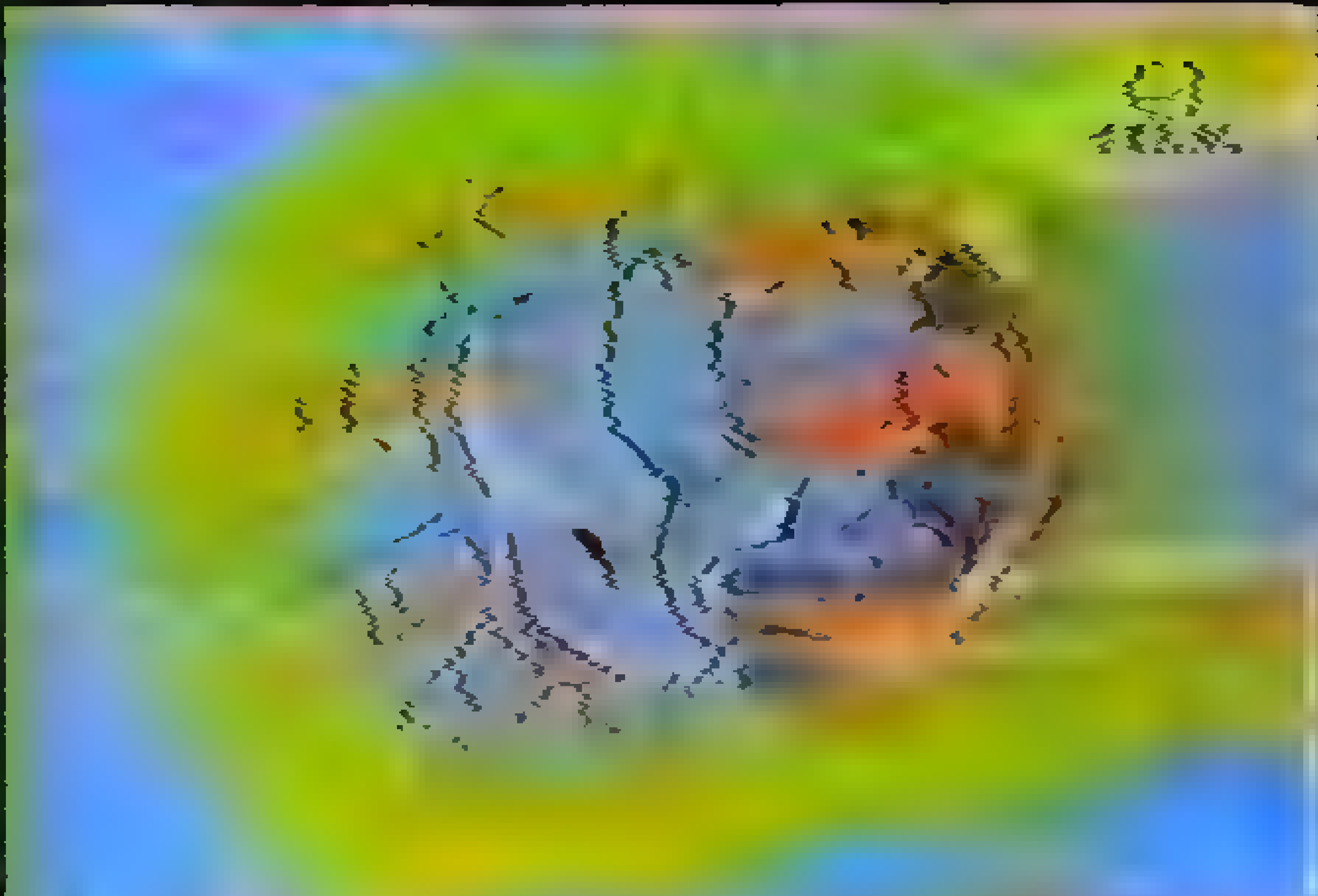


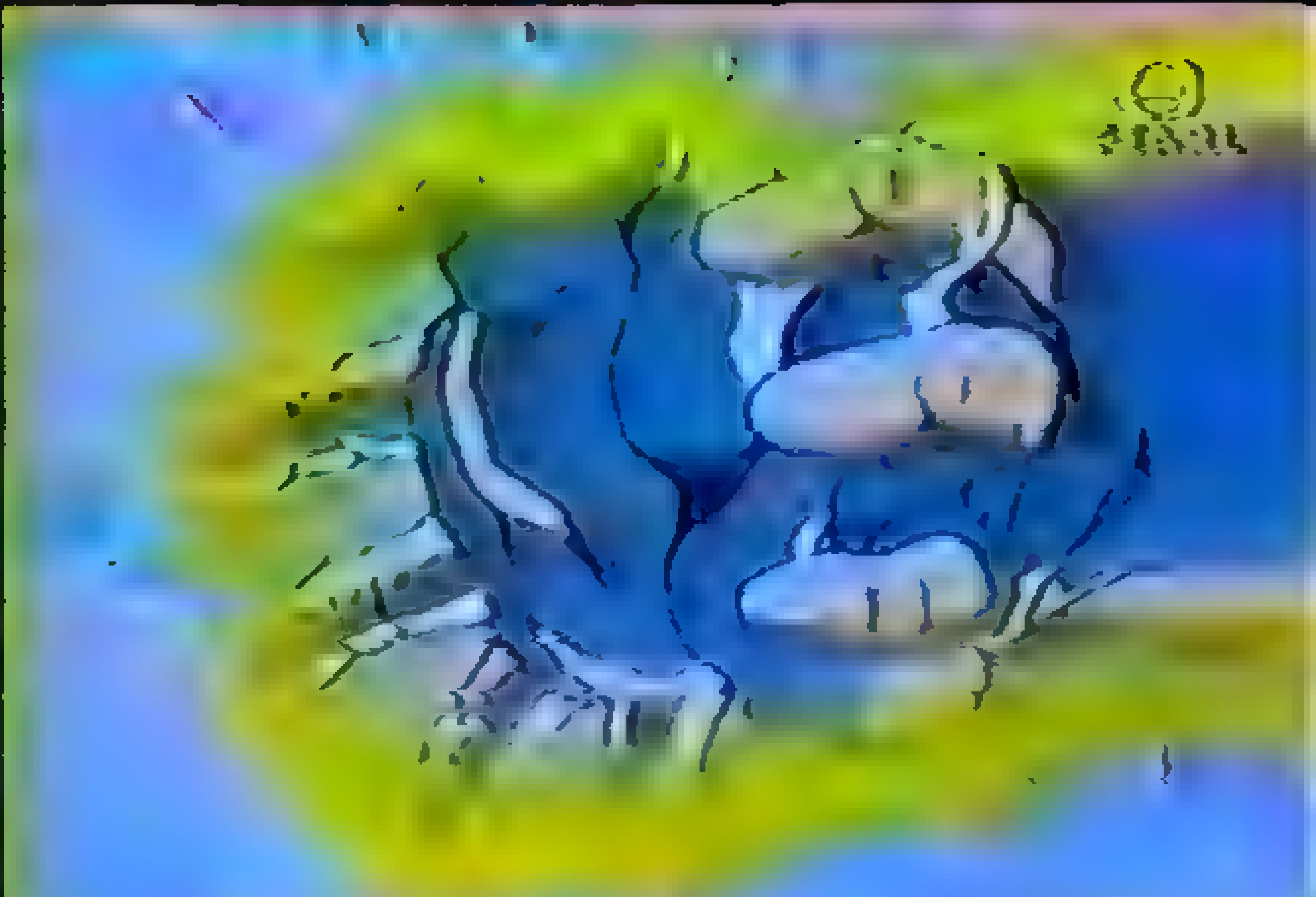




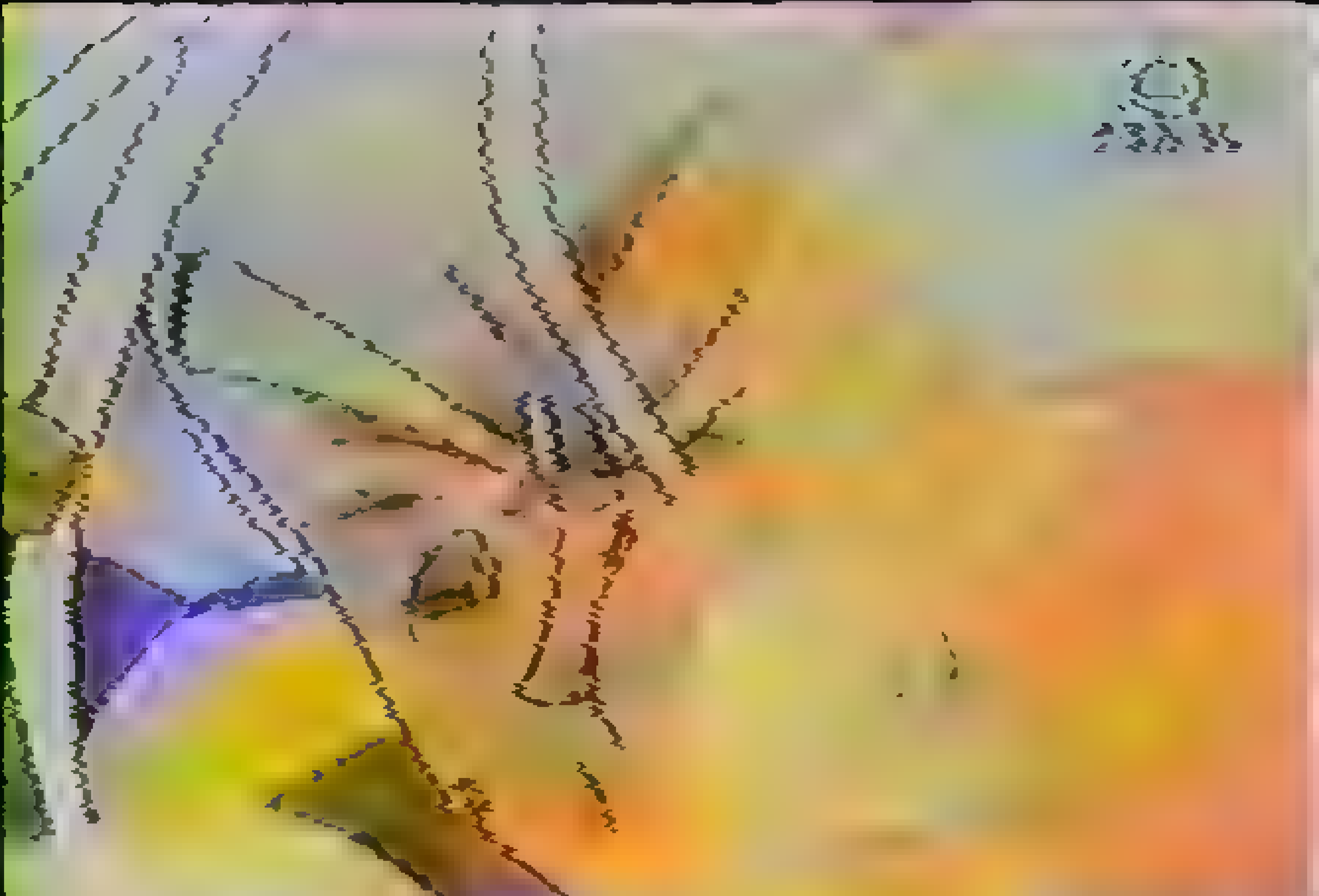




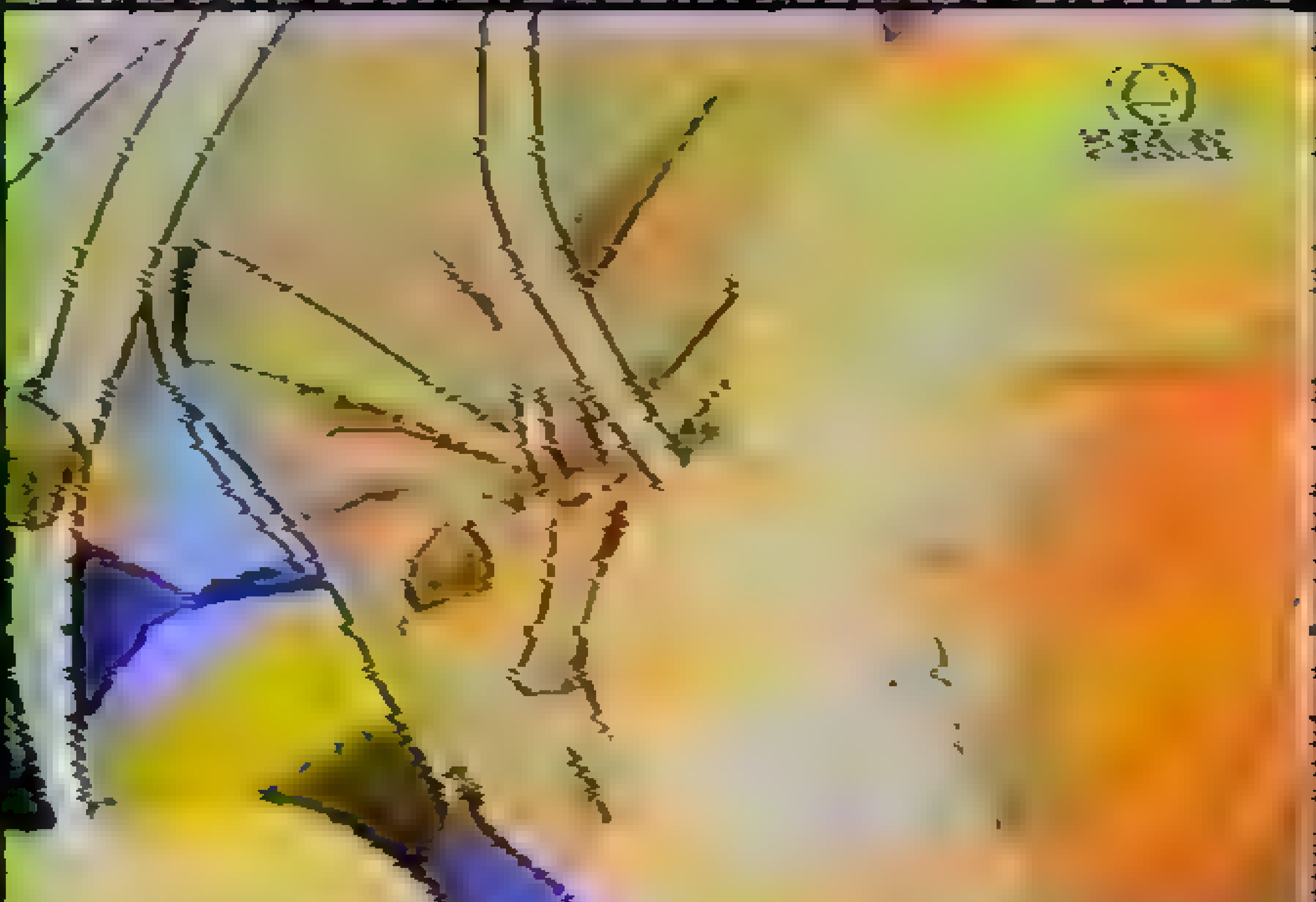


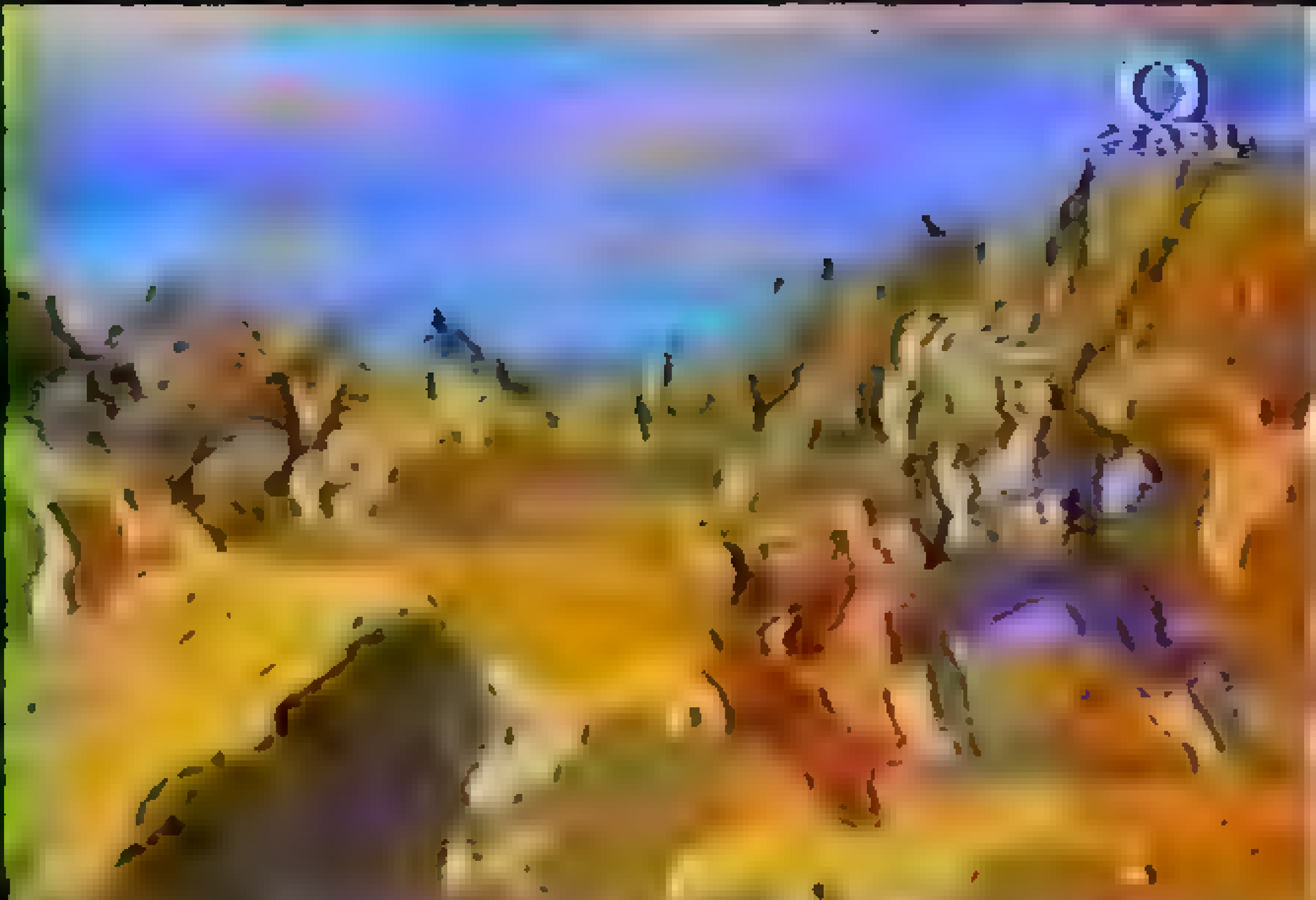










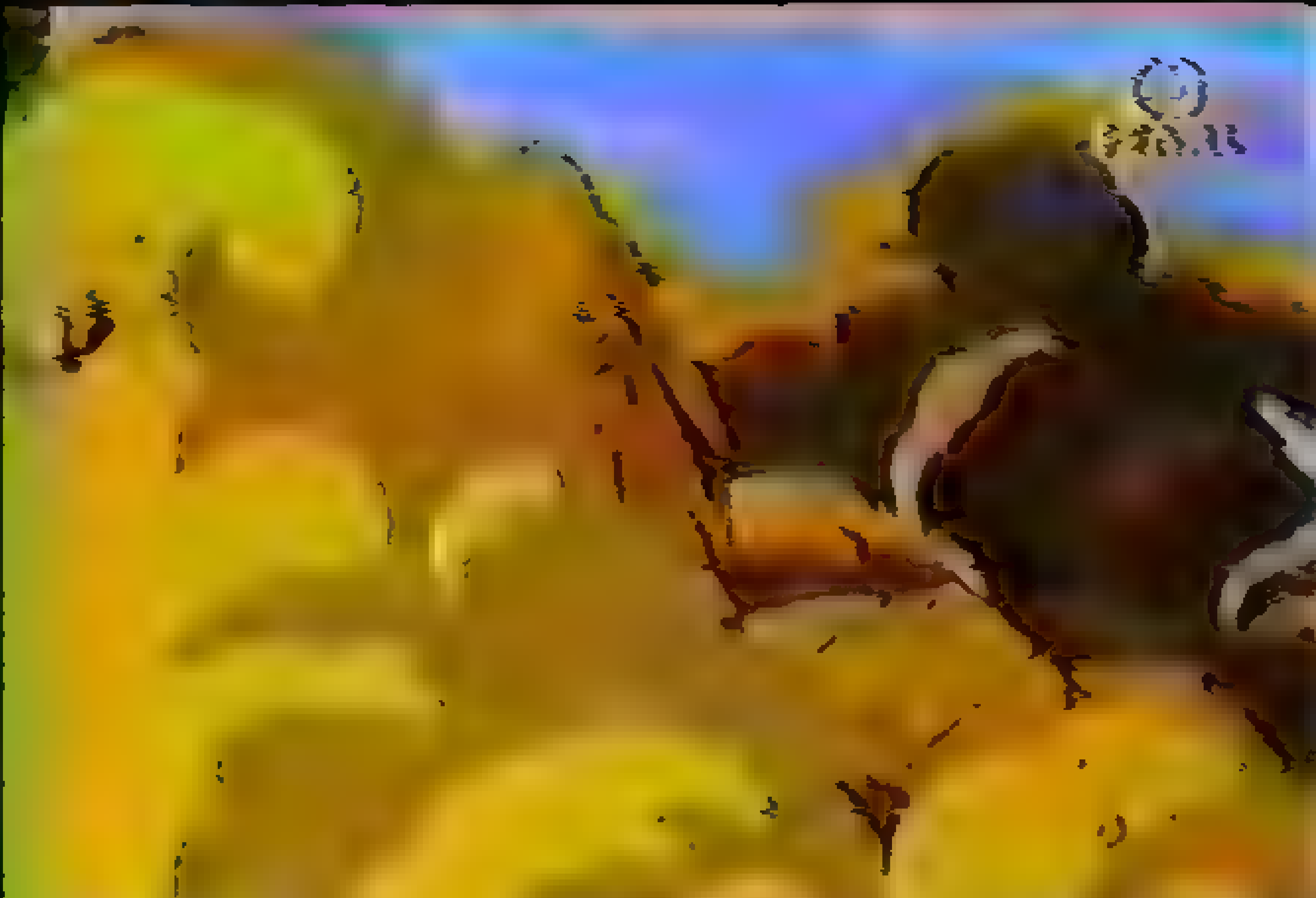


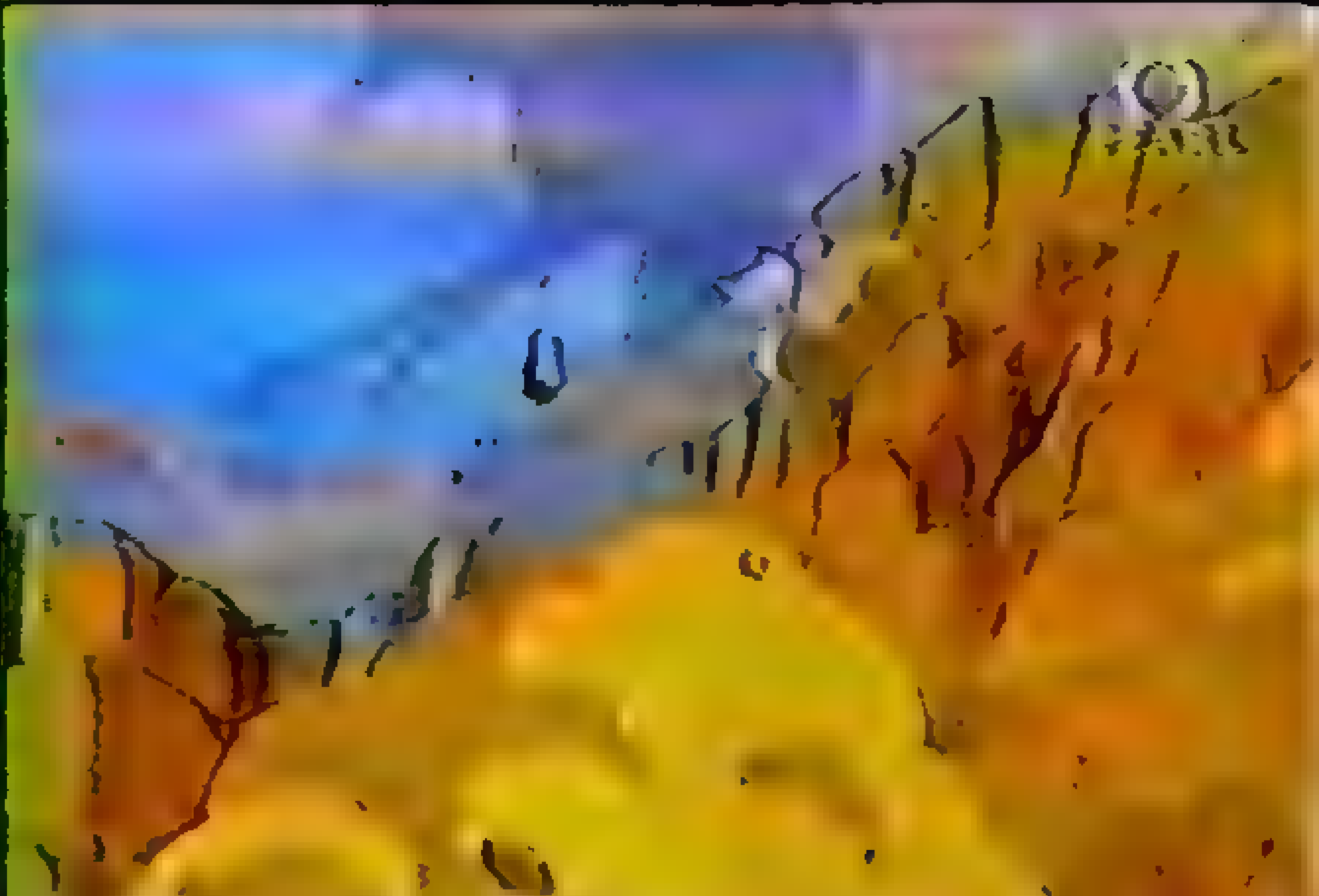

Even though you've become
whole body



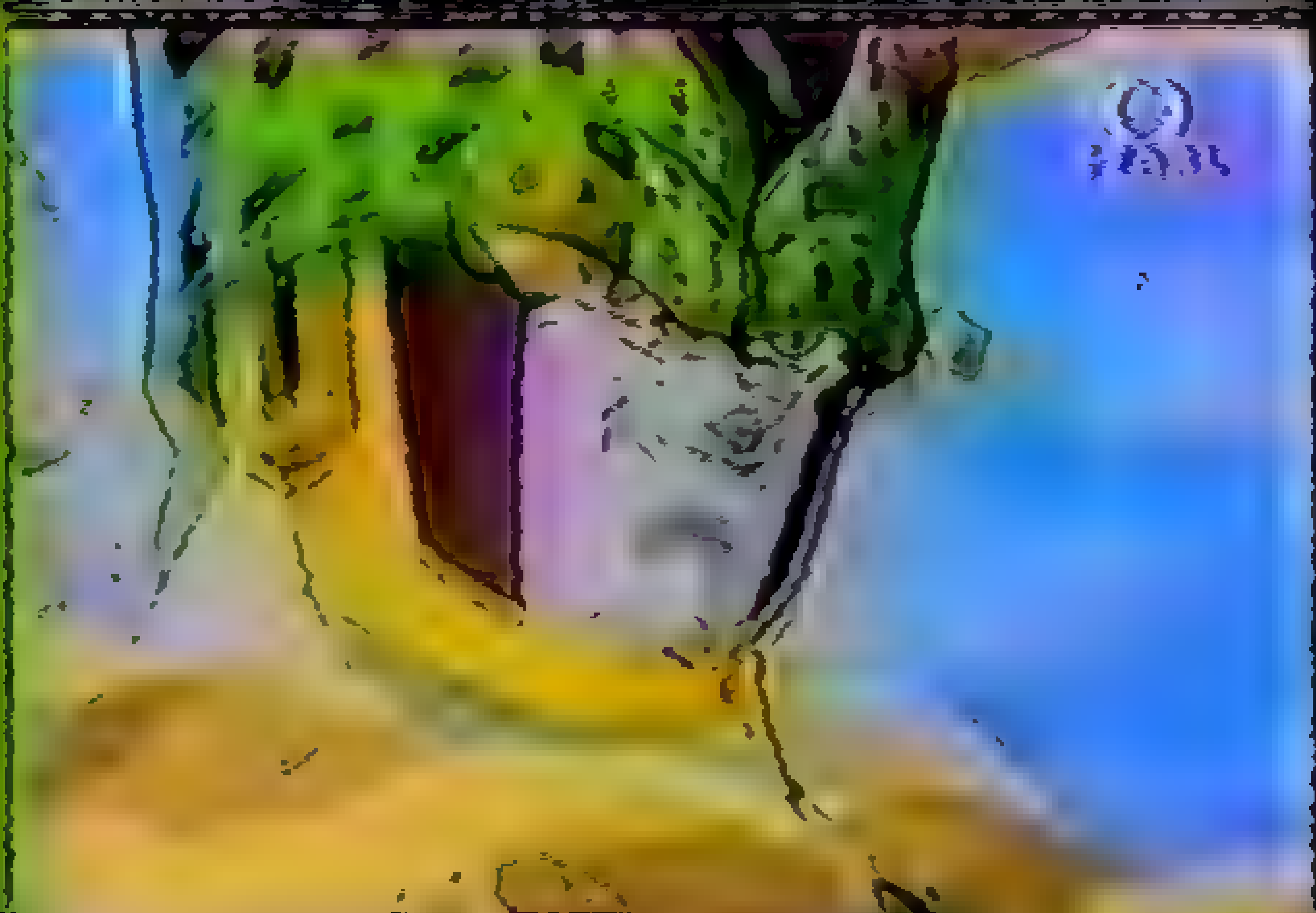


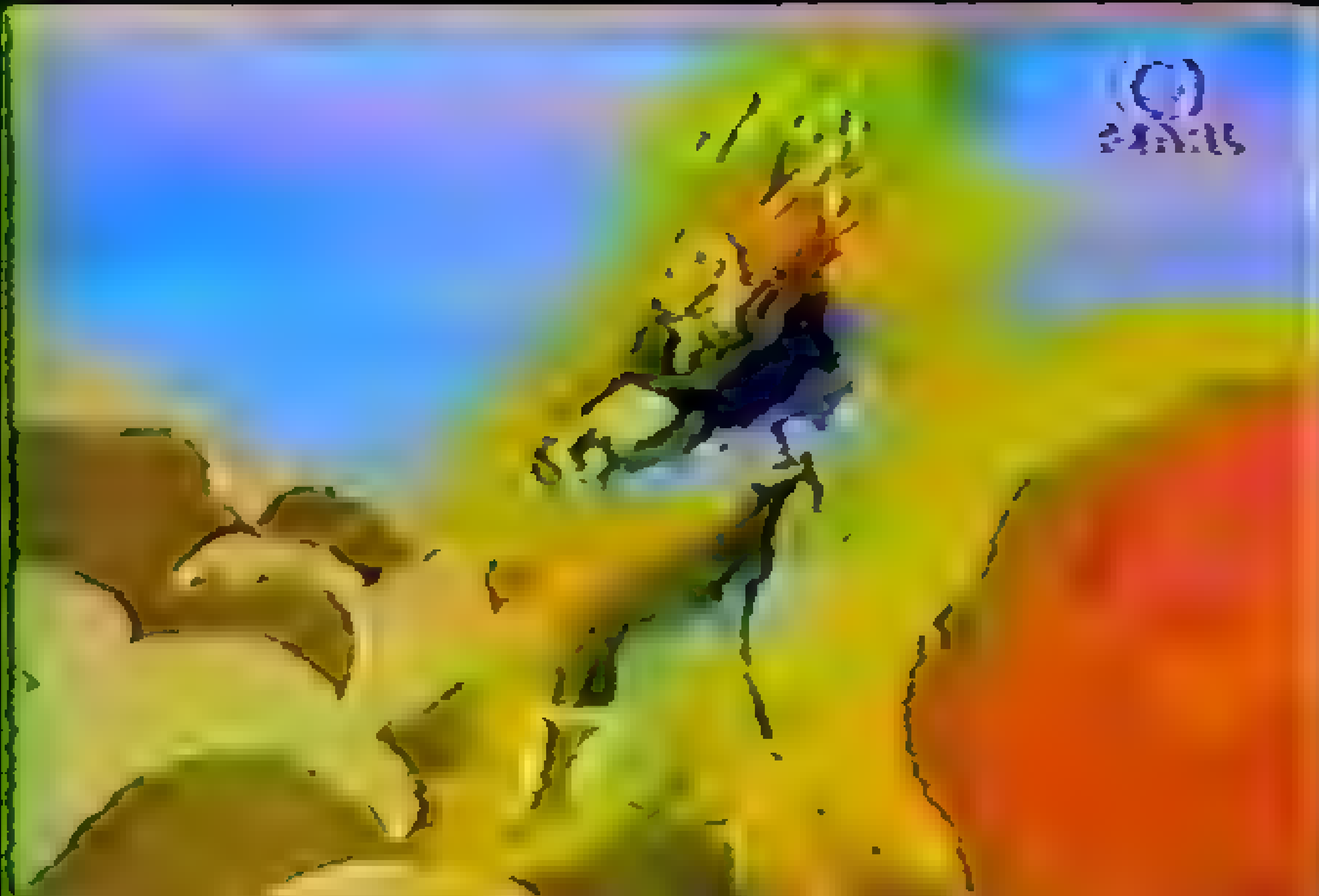


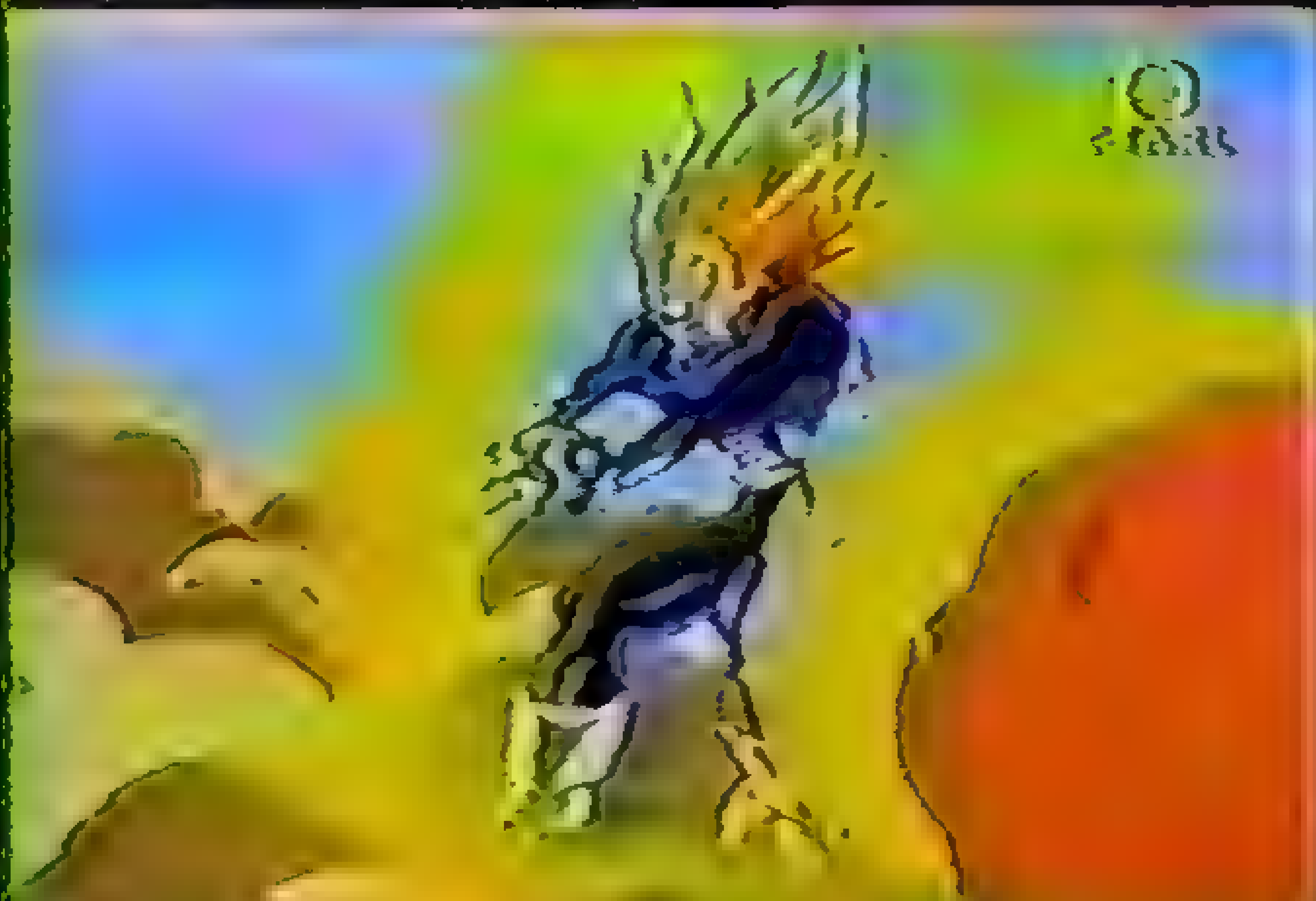


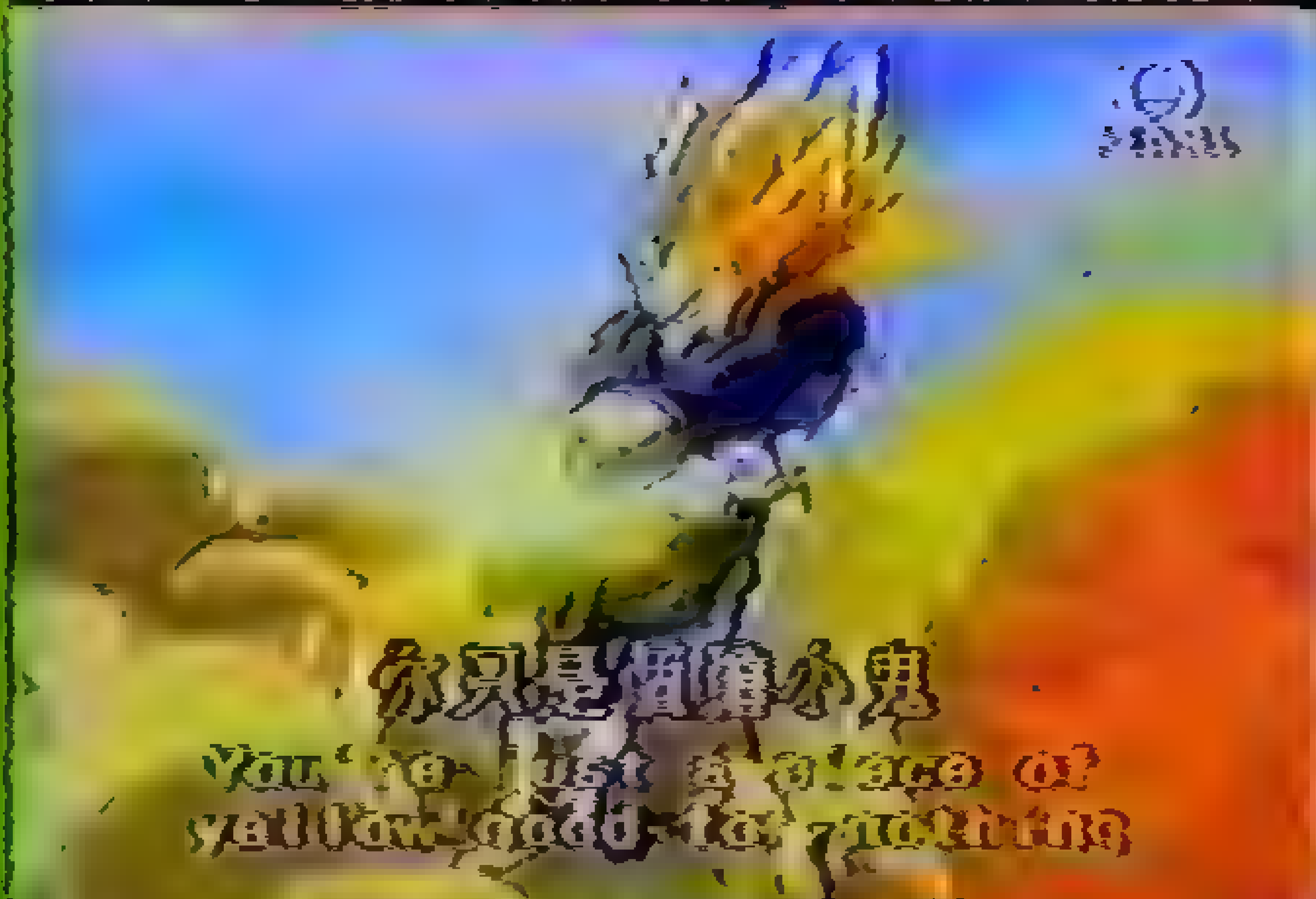


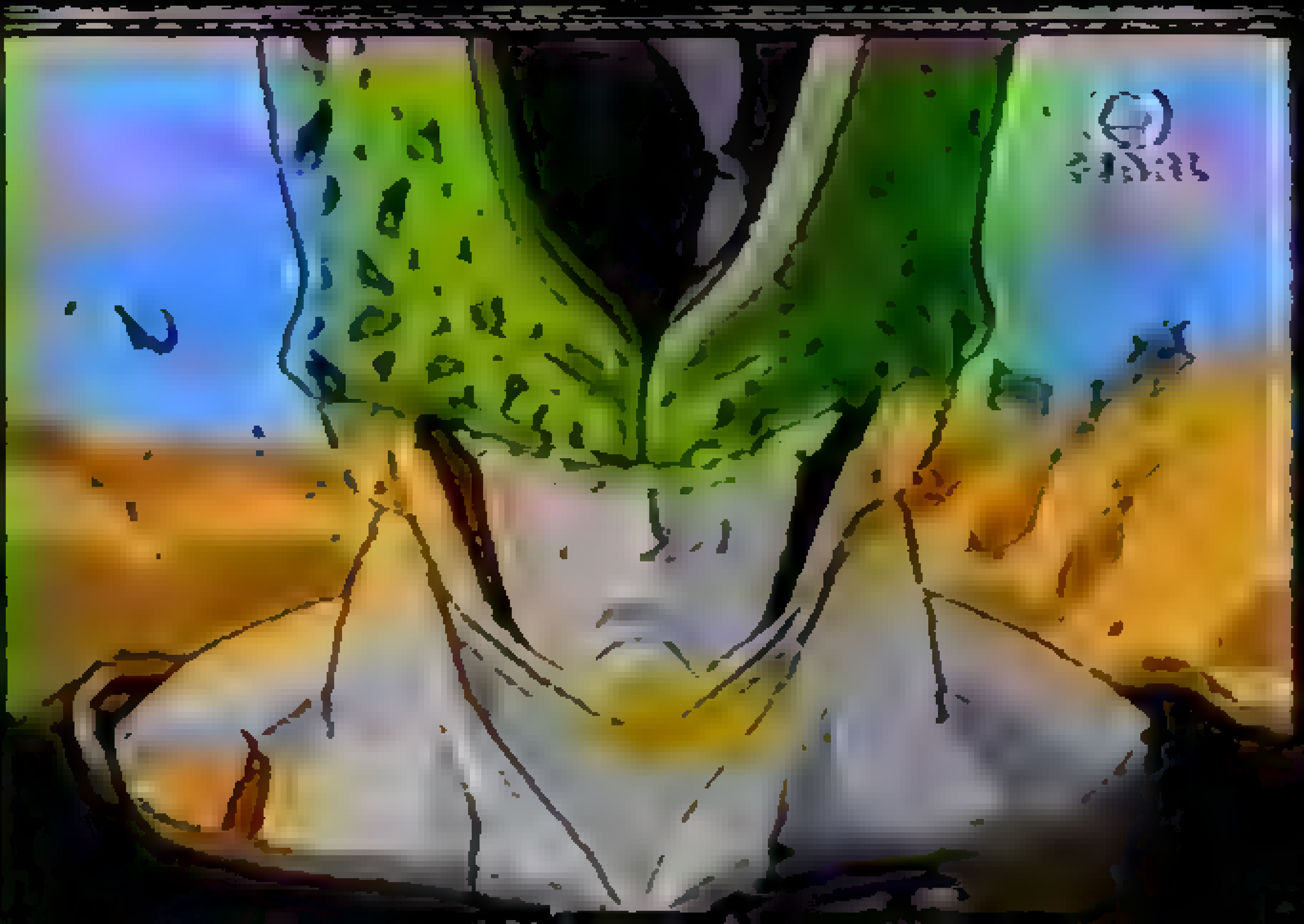


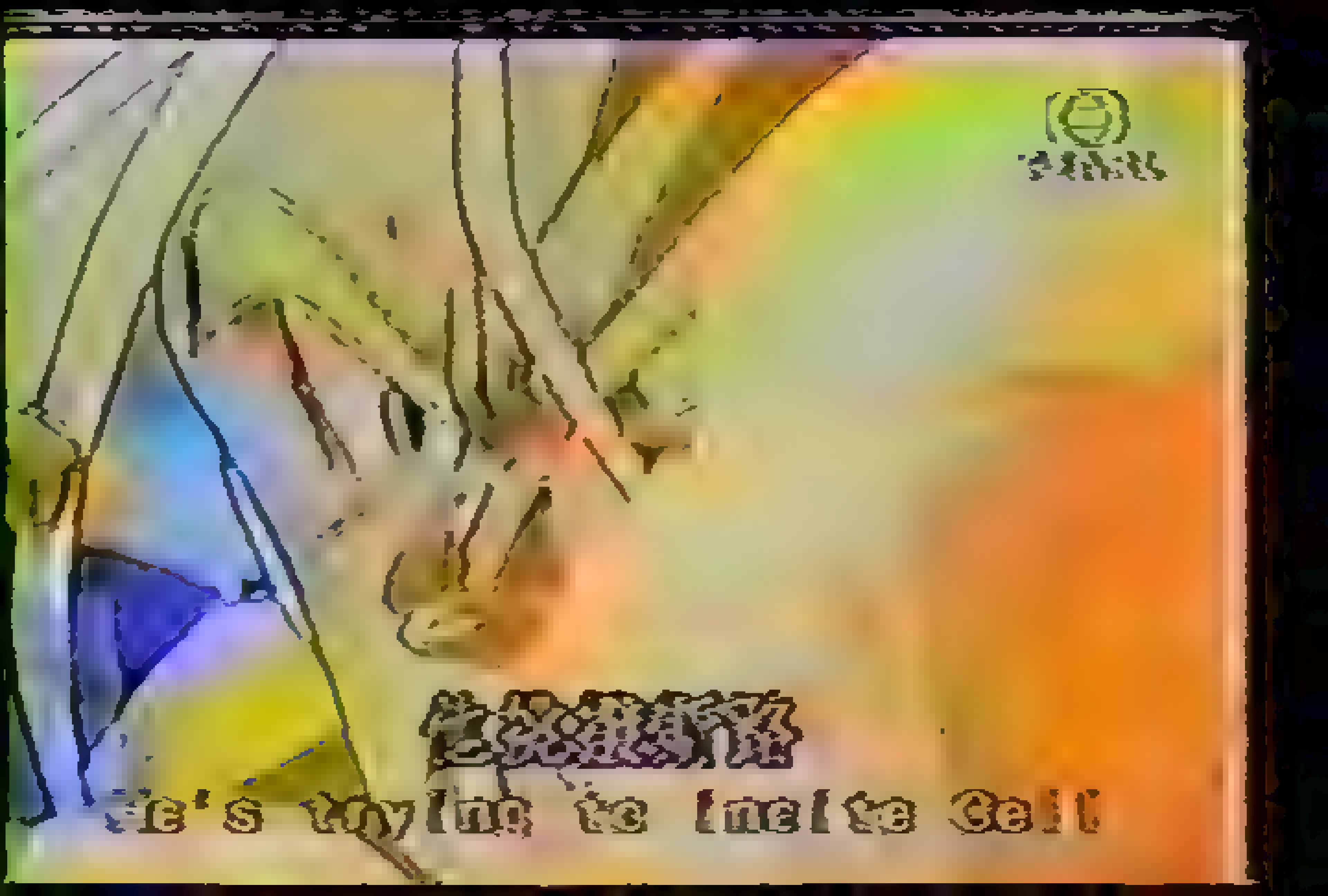


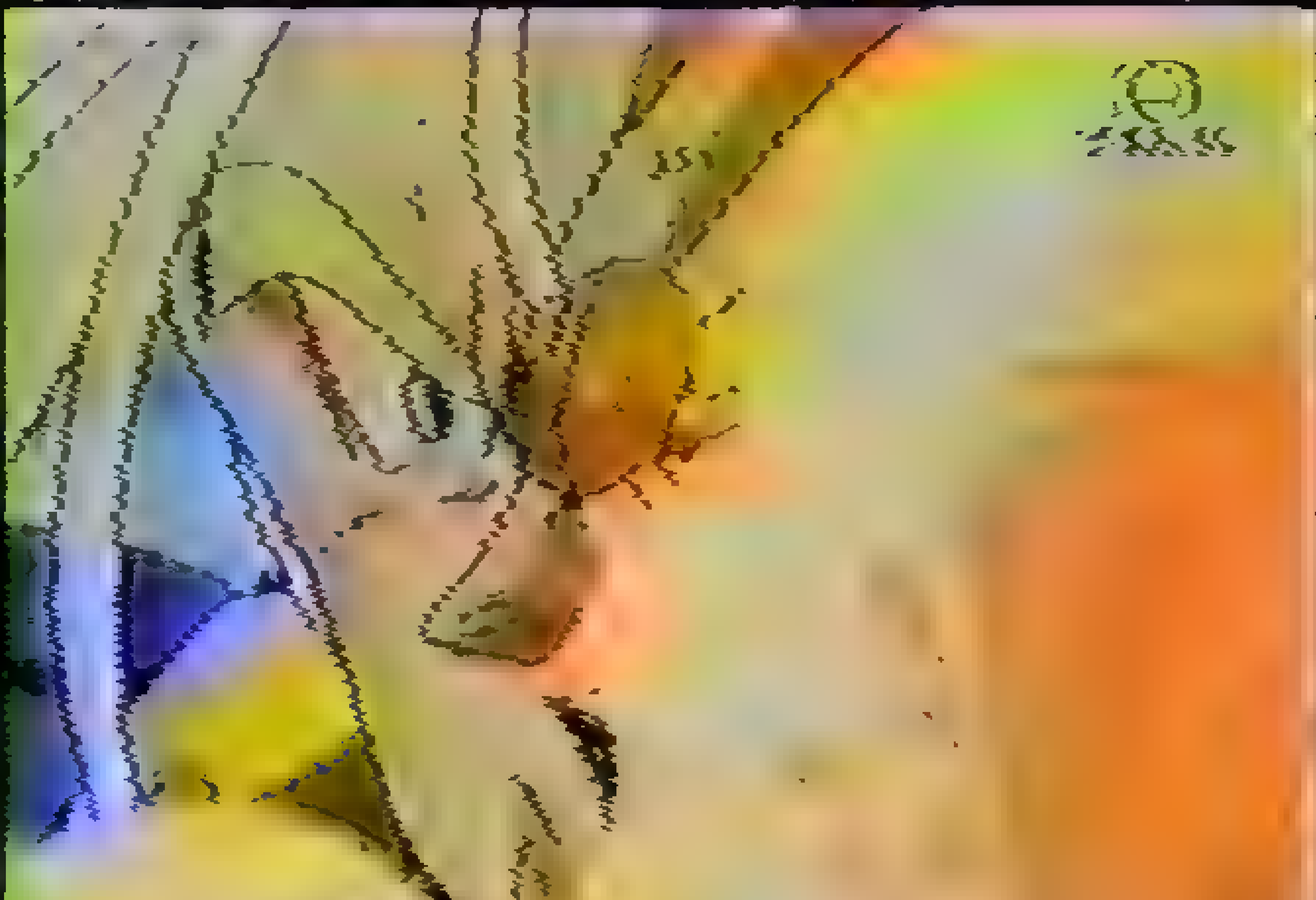





你只是個膽小鬼



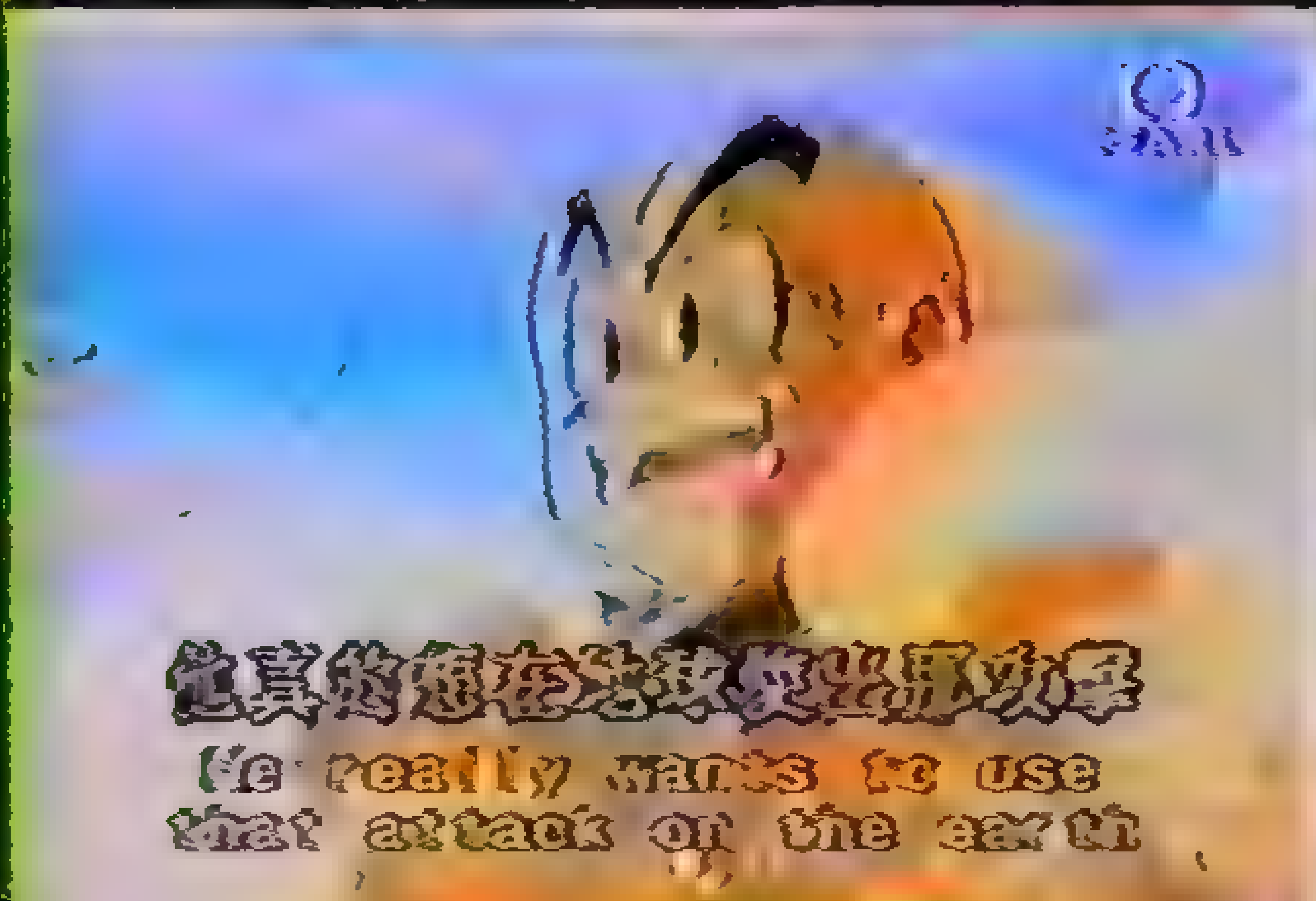


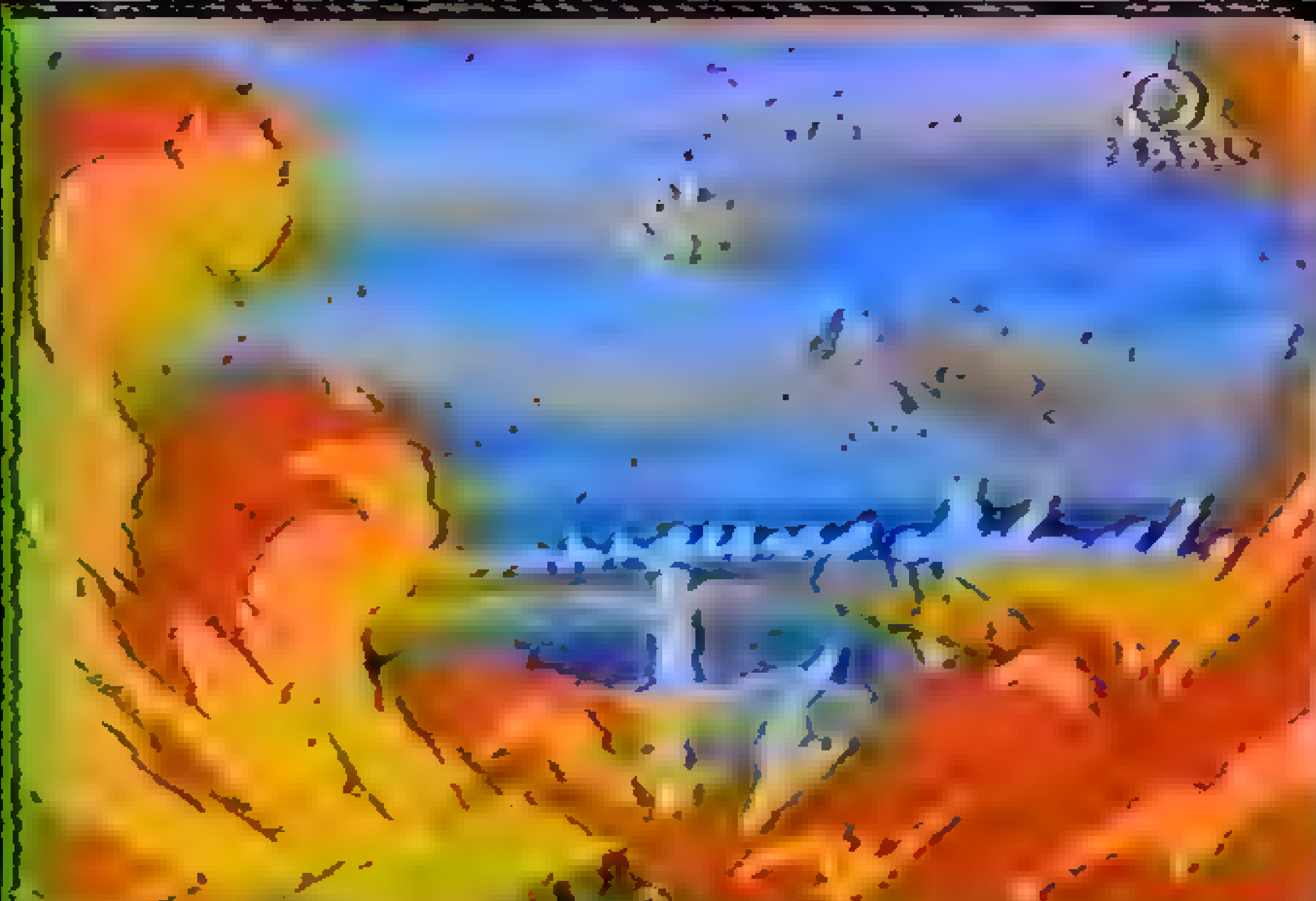


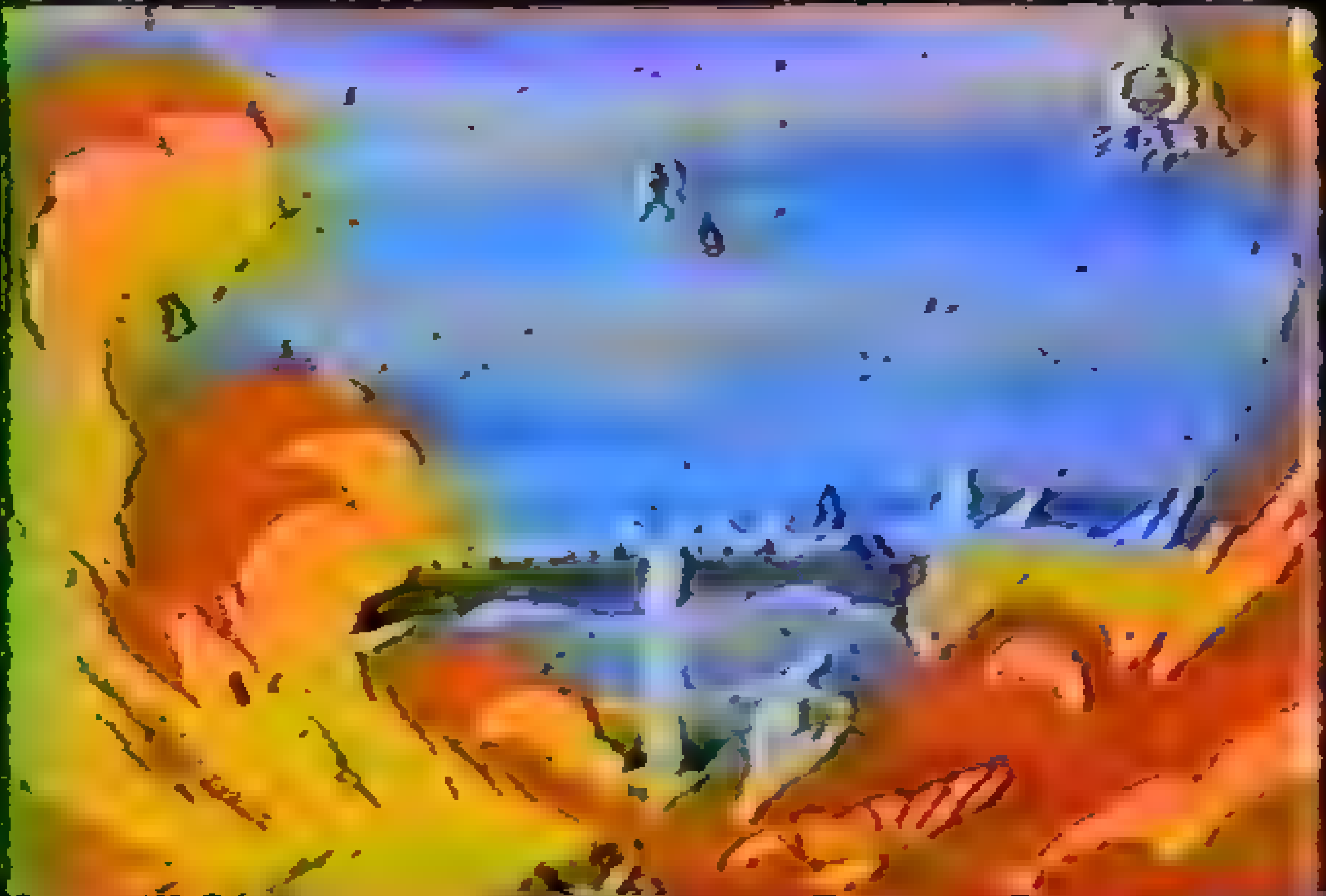

To make him unaware of
the attack

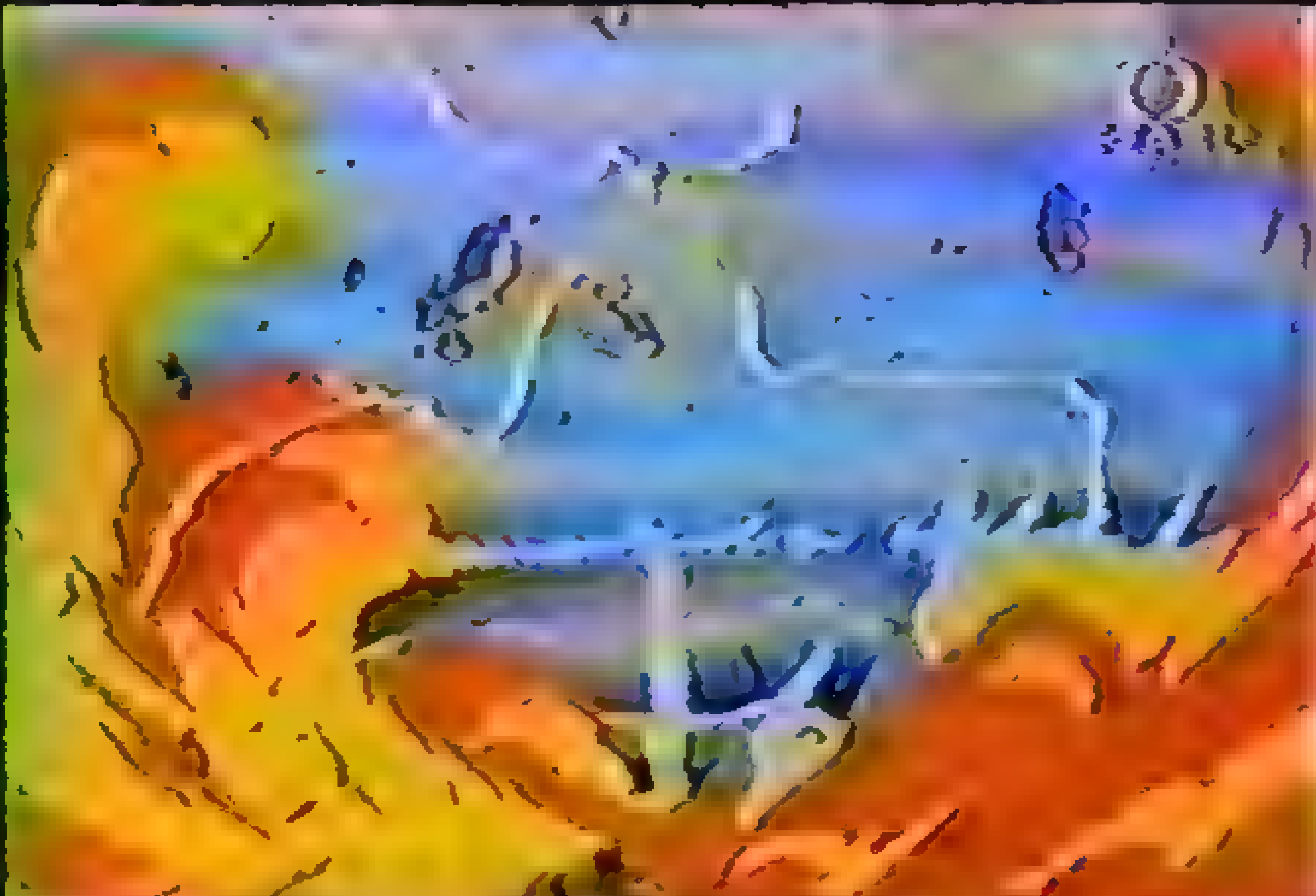

不要說笑
No kidding




他真的想在地球使出那攻擊
He really wants to use
that attack on the earth



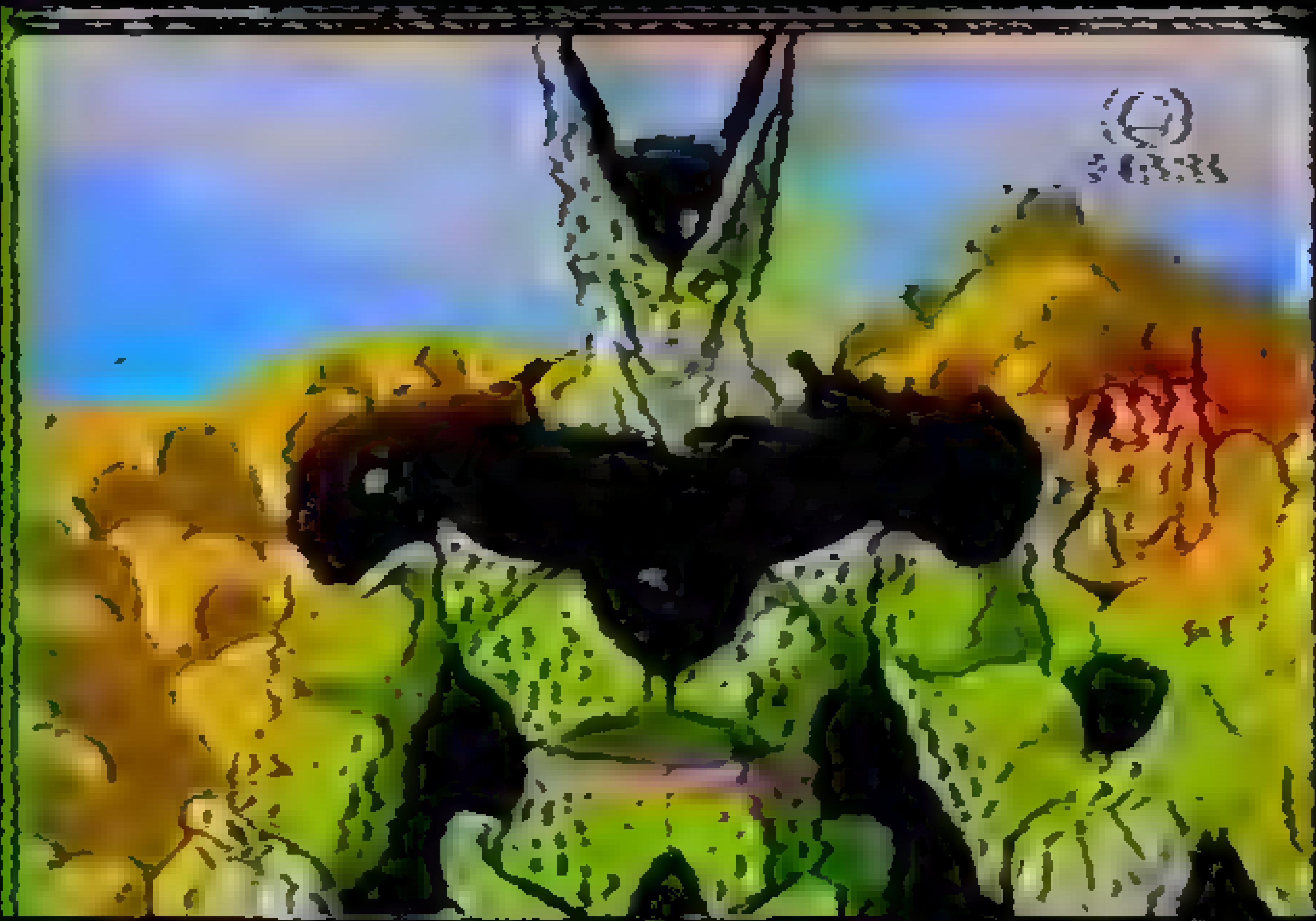


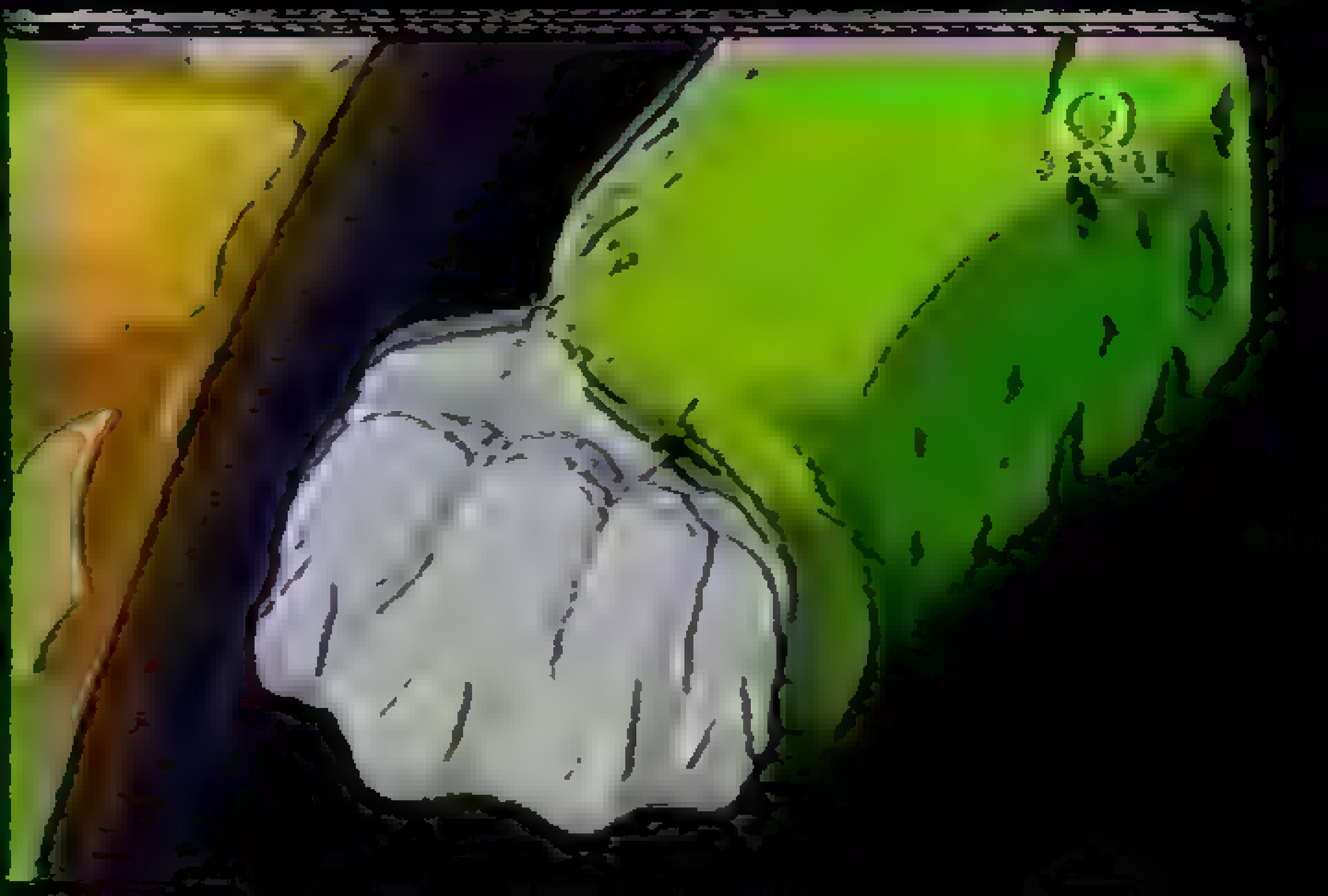


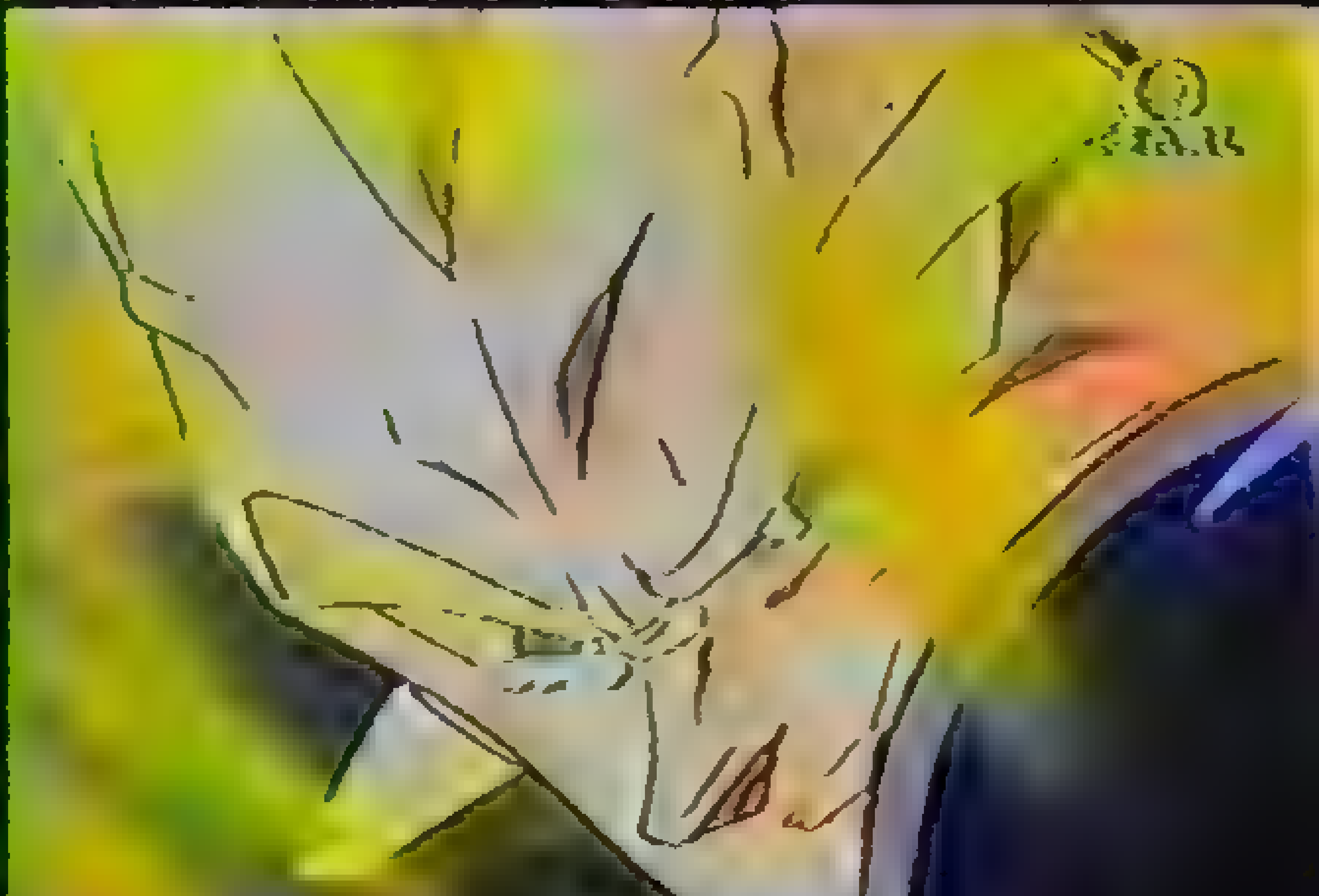




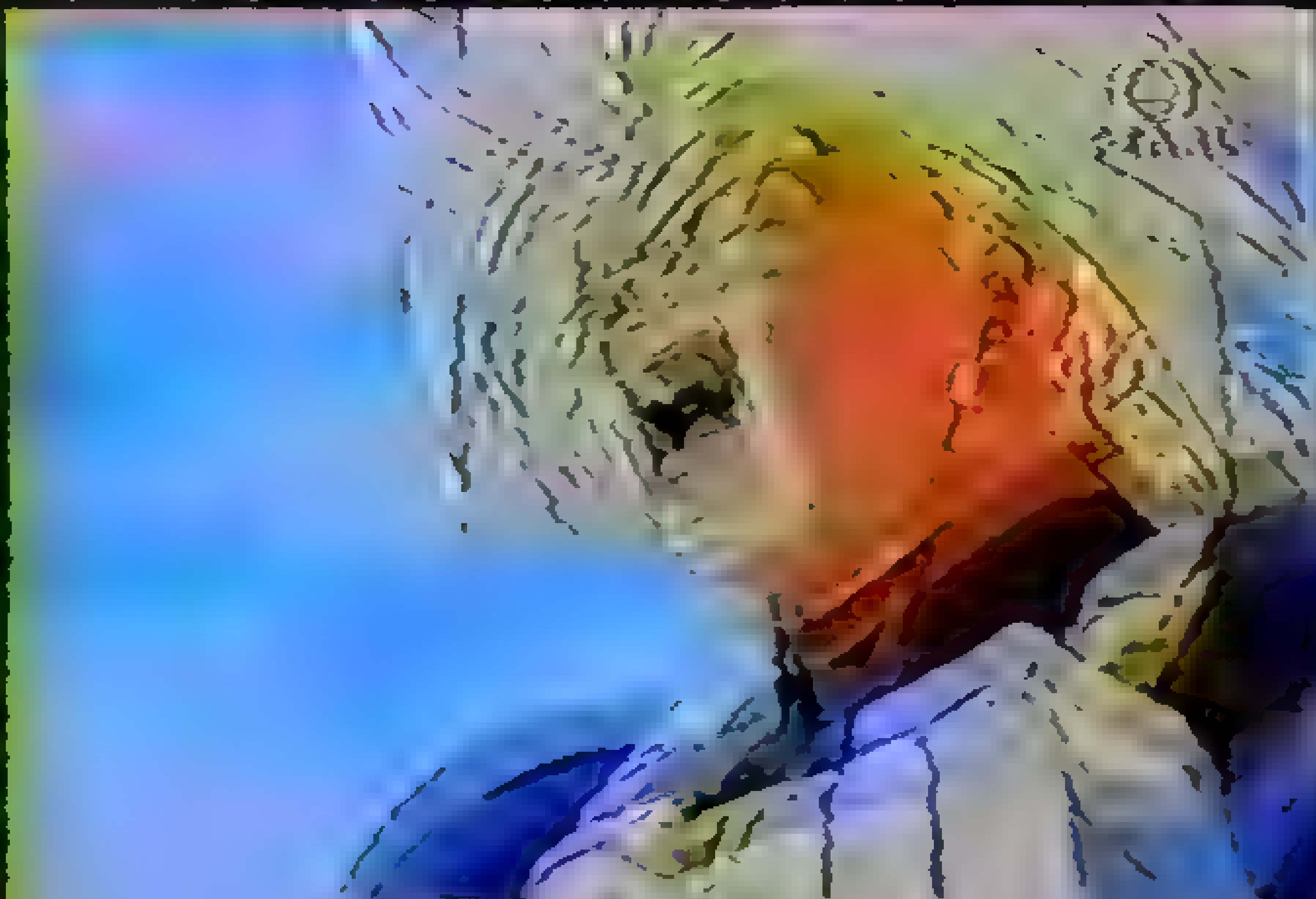


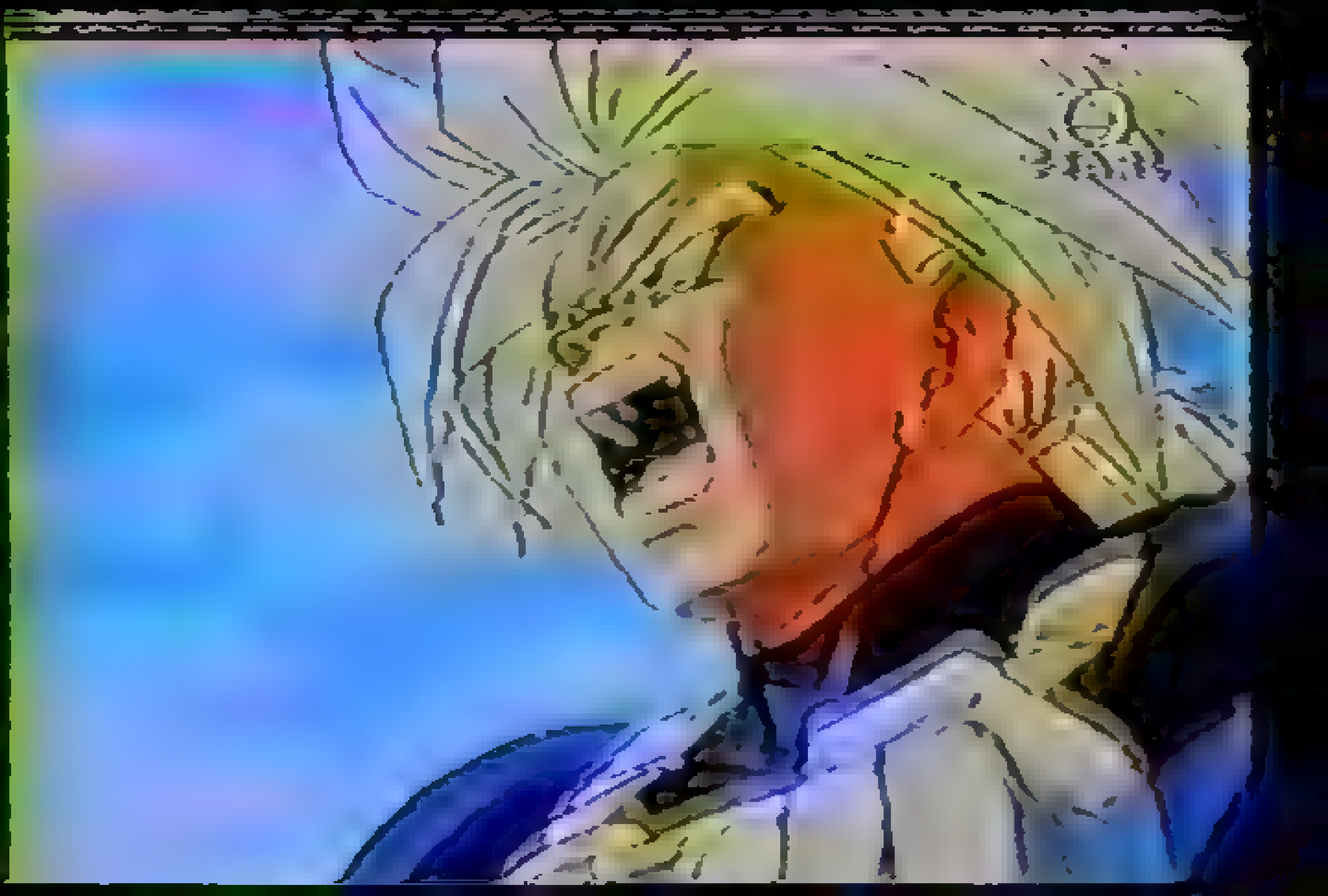


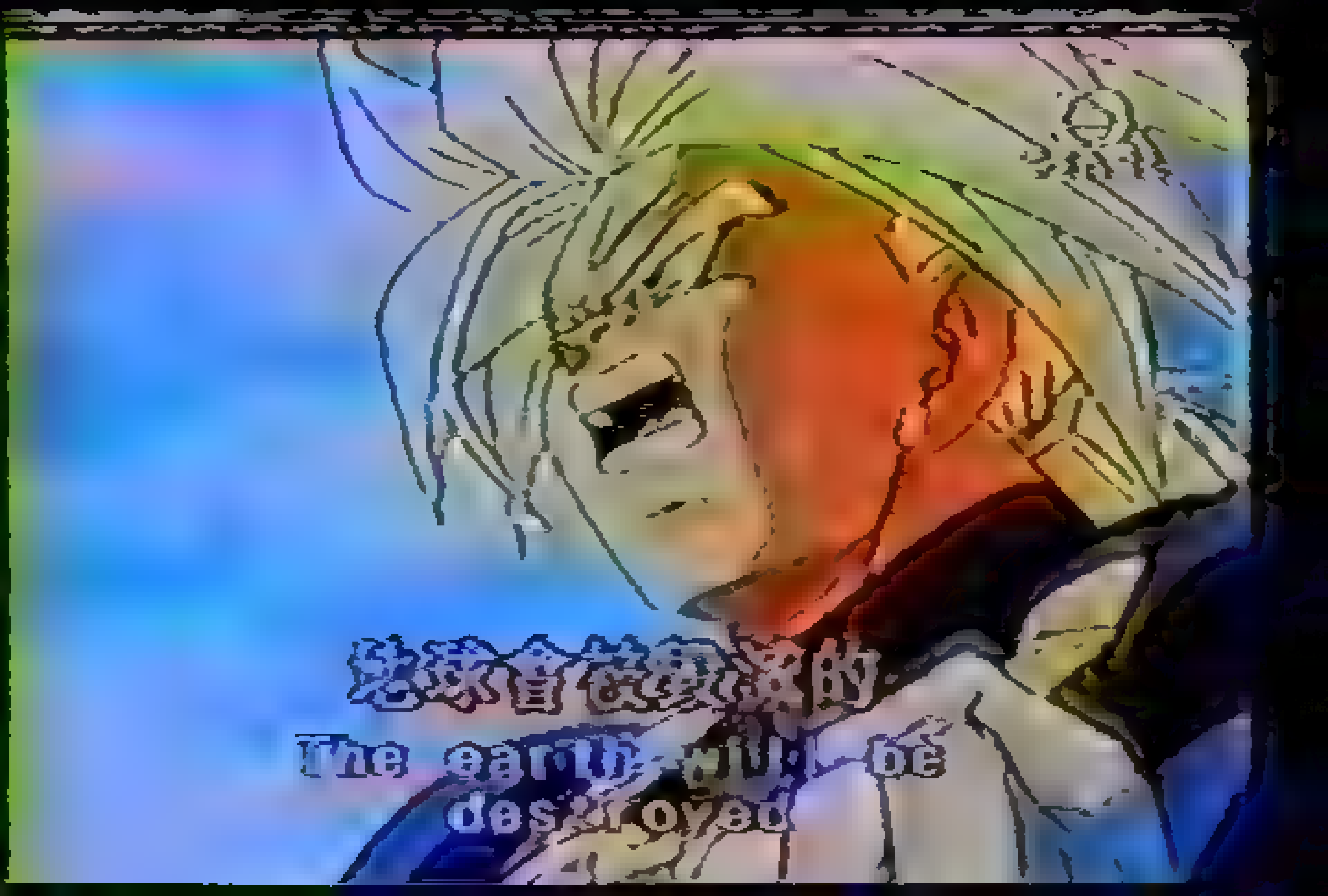


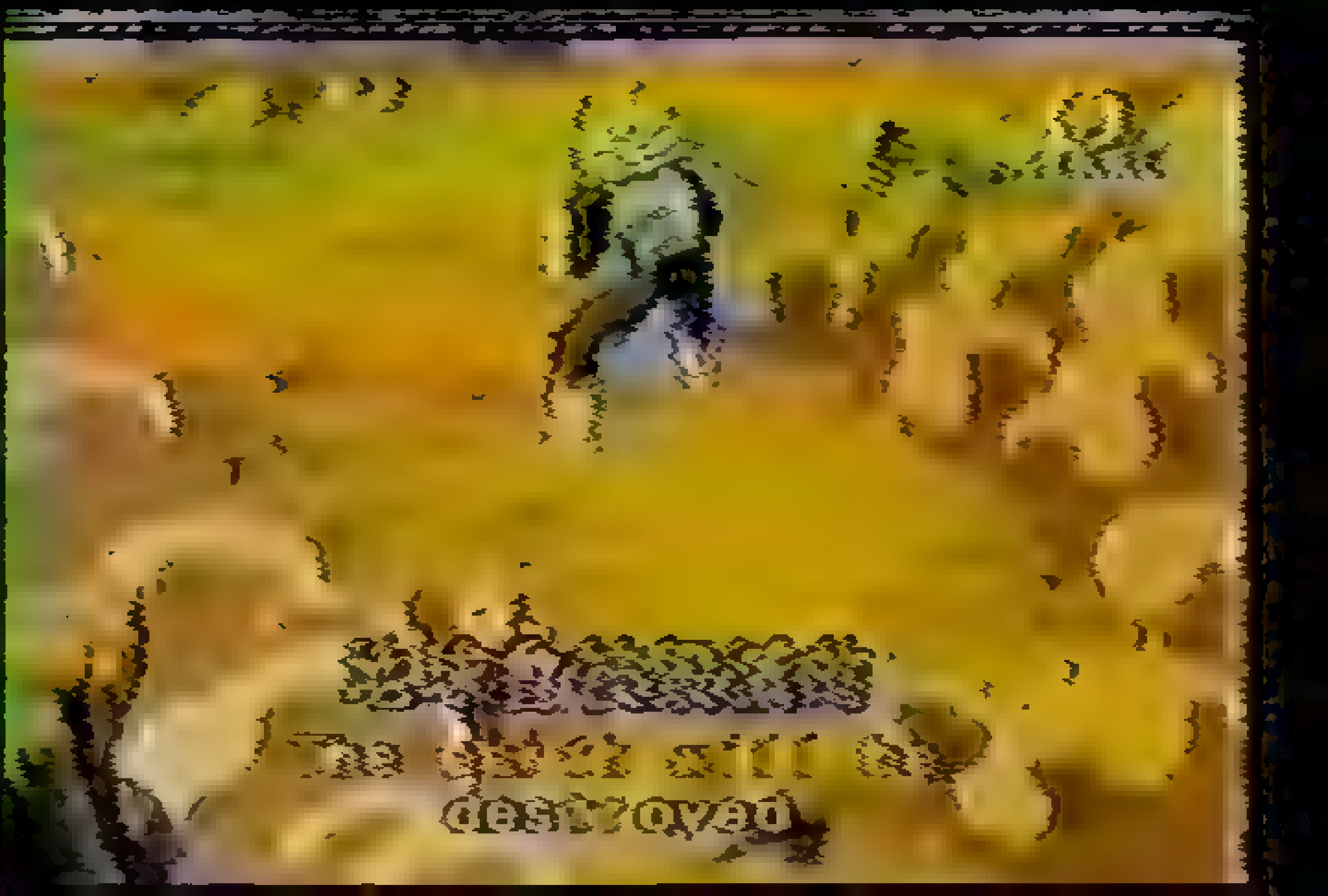


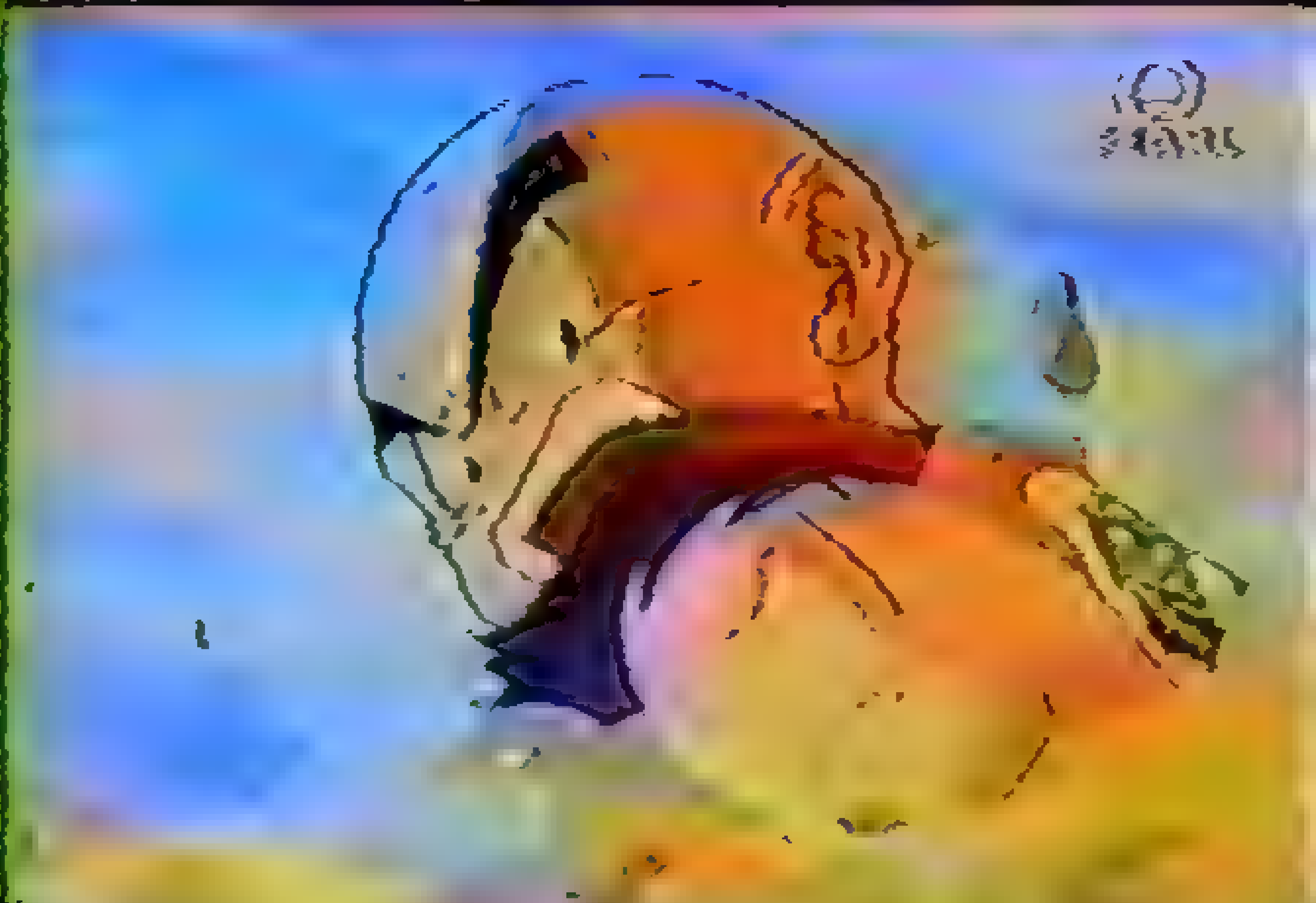






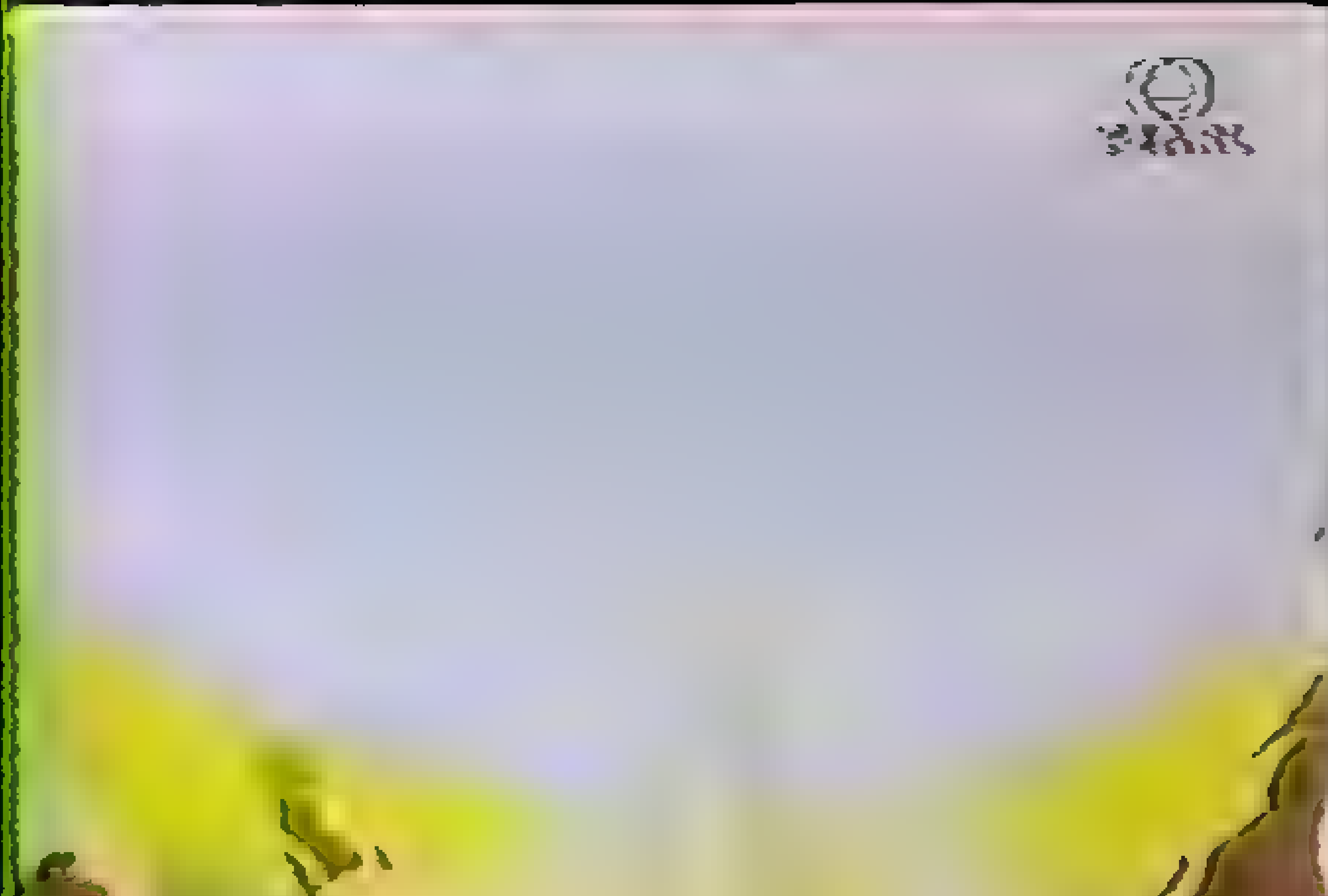

地球會被毀滅的
The earth will be destroyed


destroyed






Final Flash

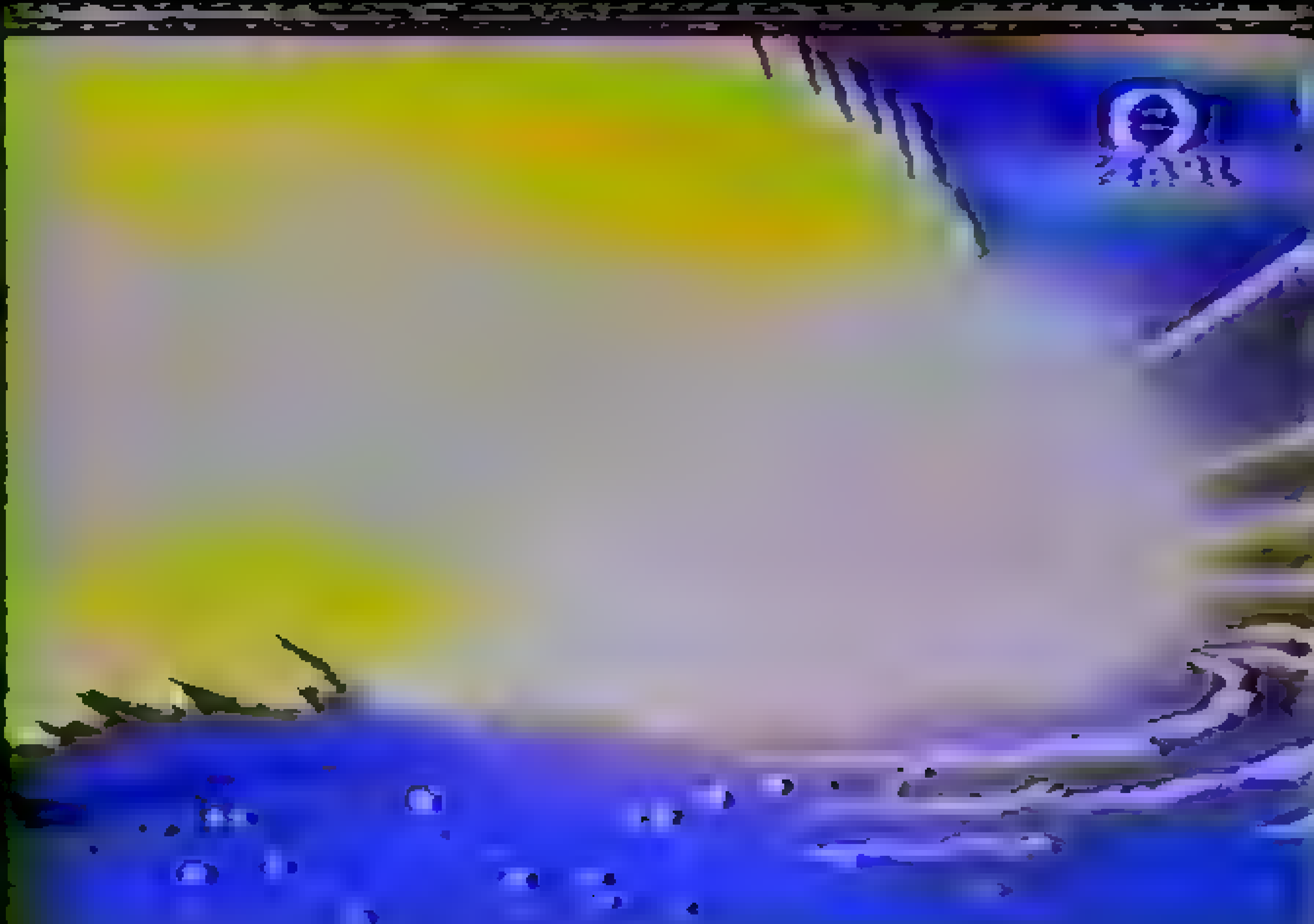


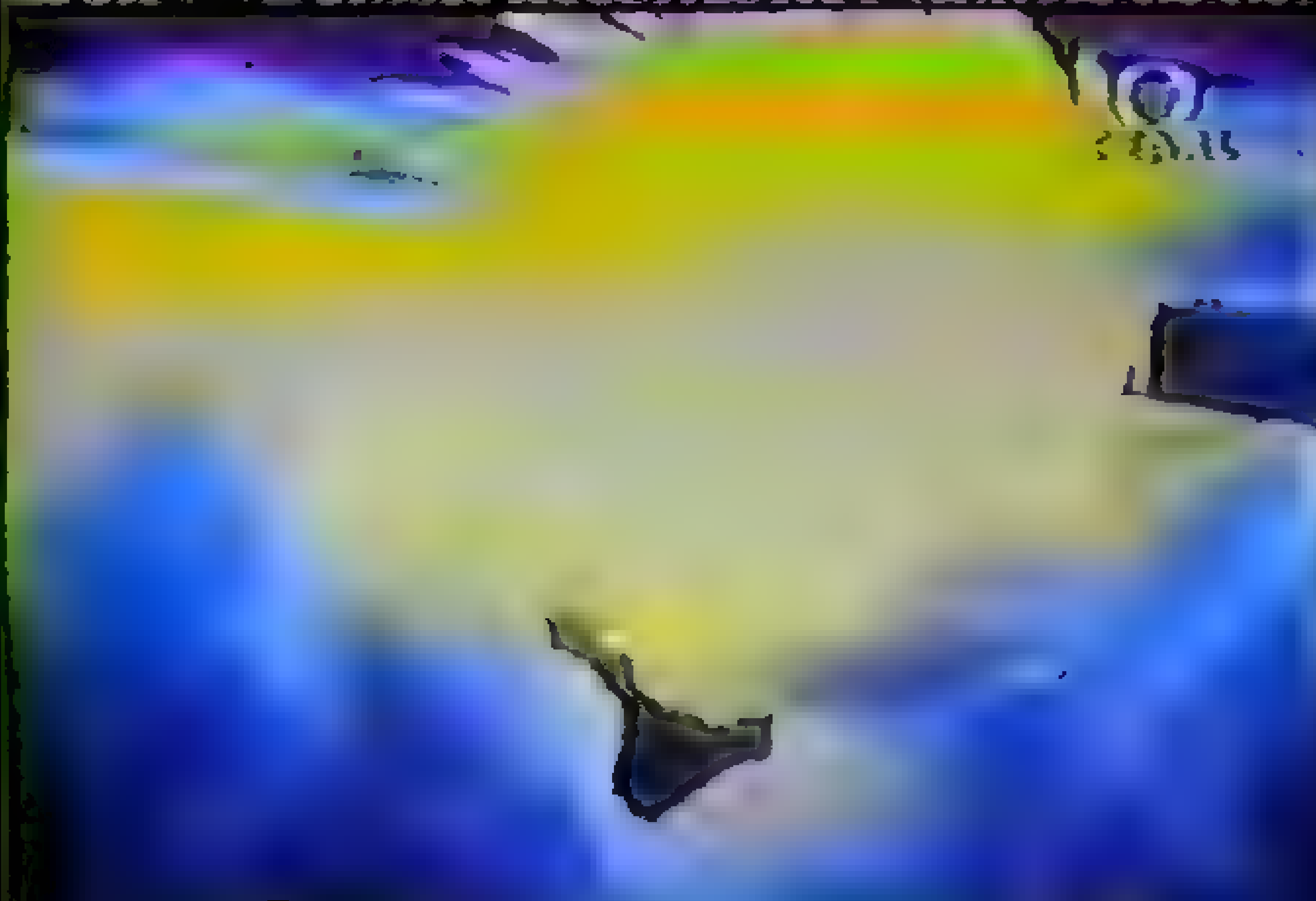


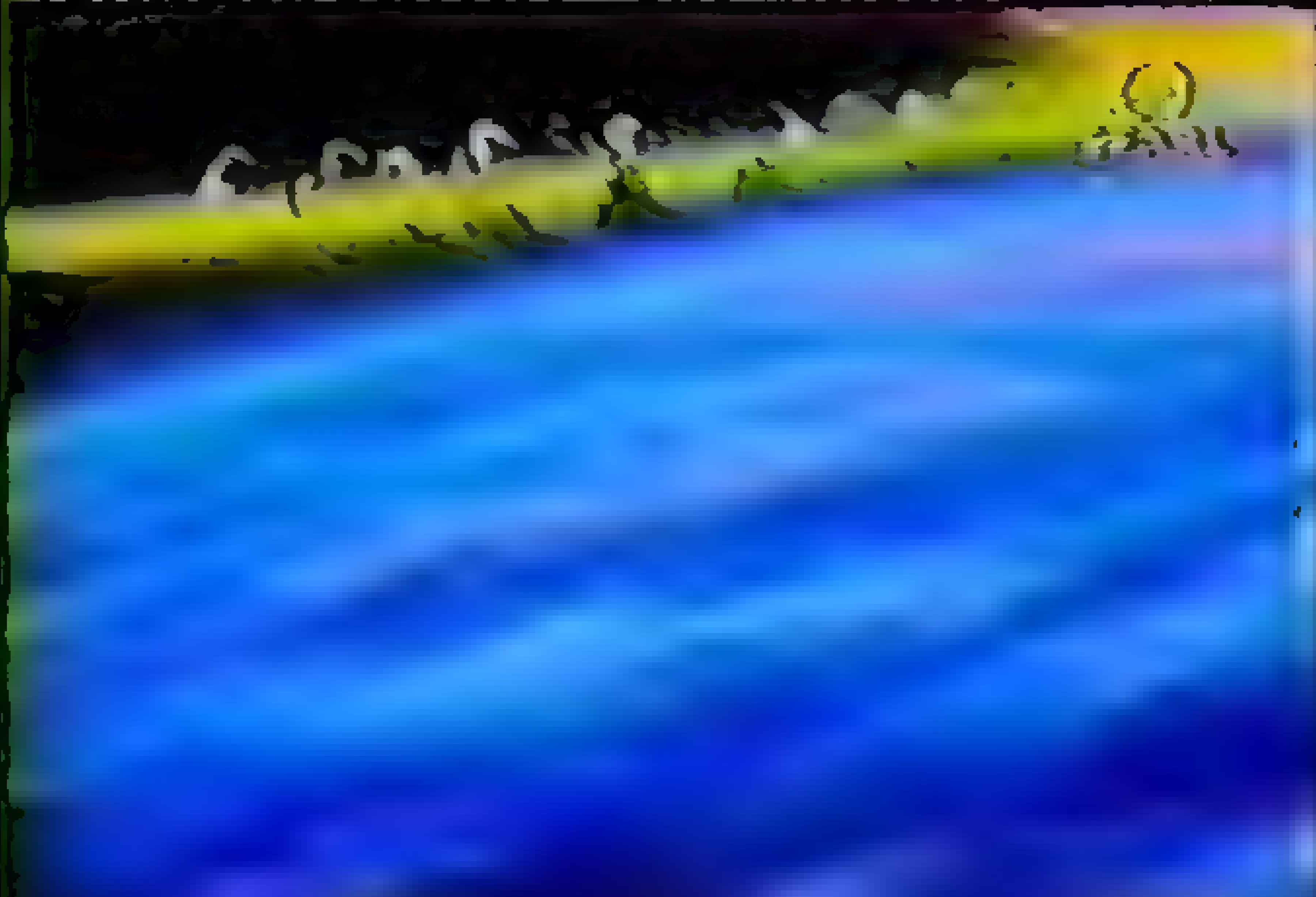


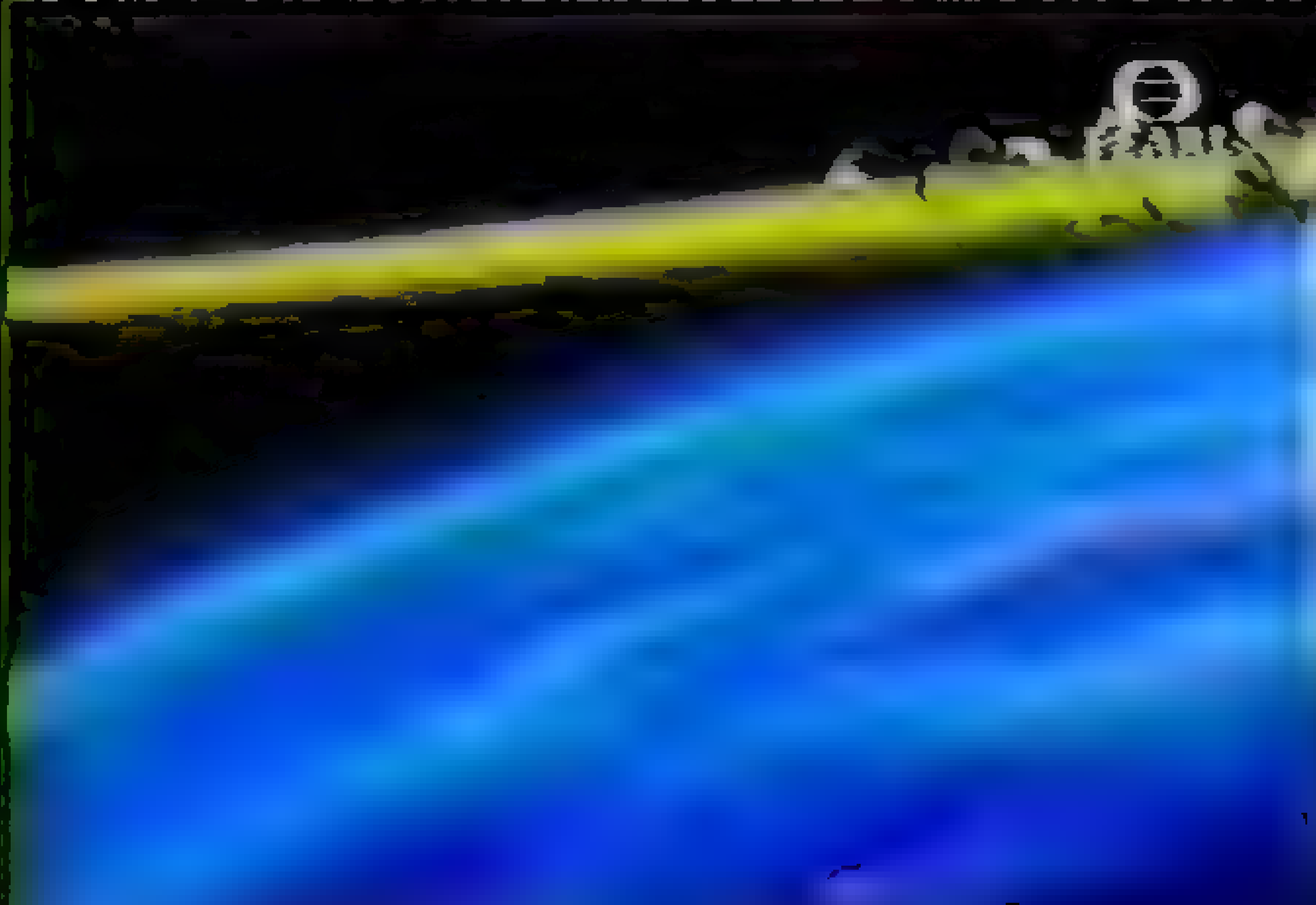


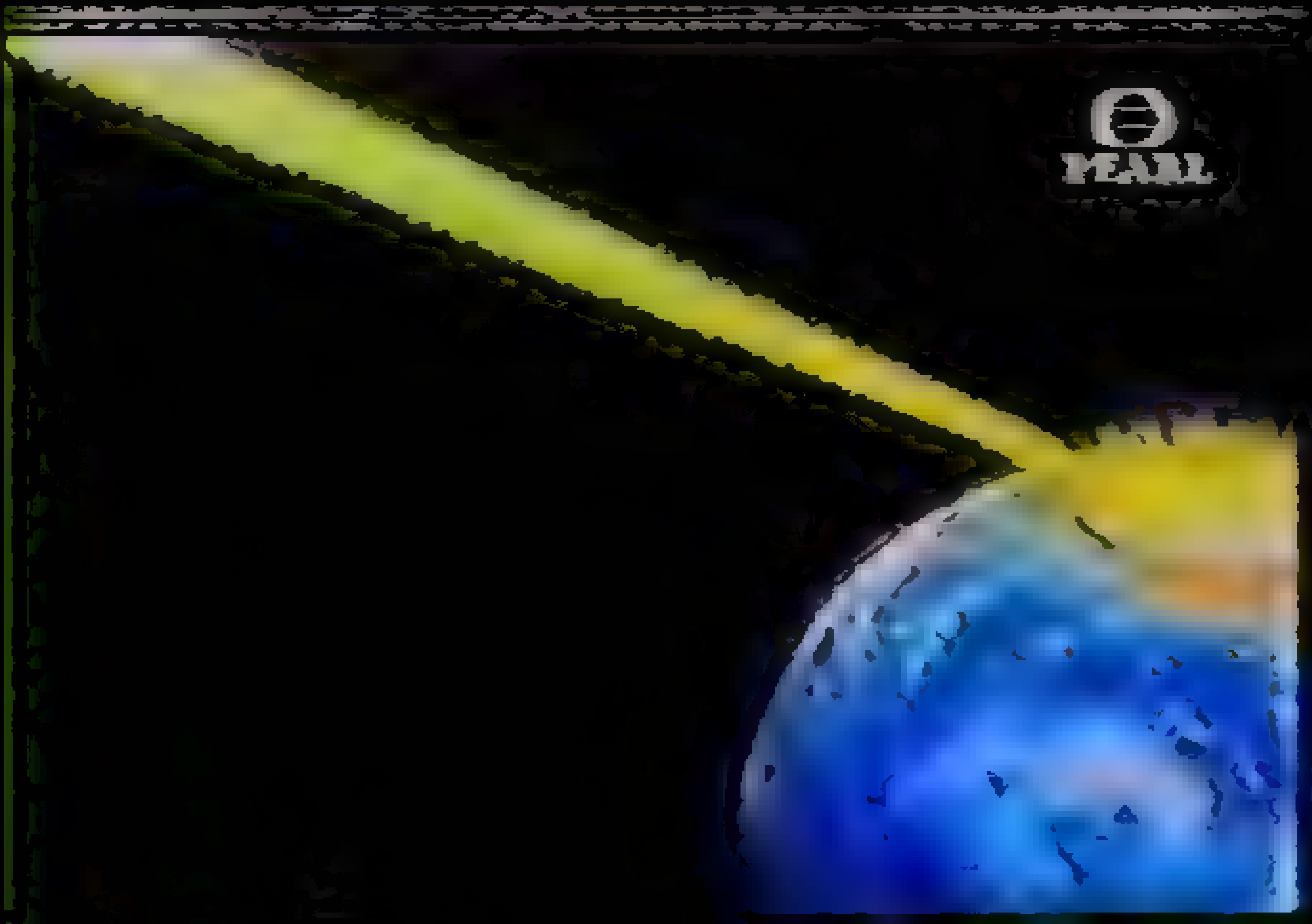











PEARL


PEARL


PEARL

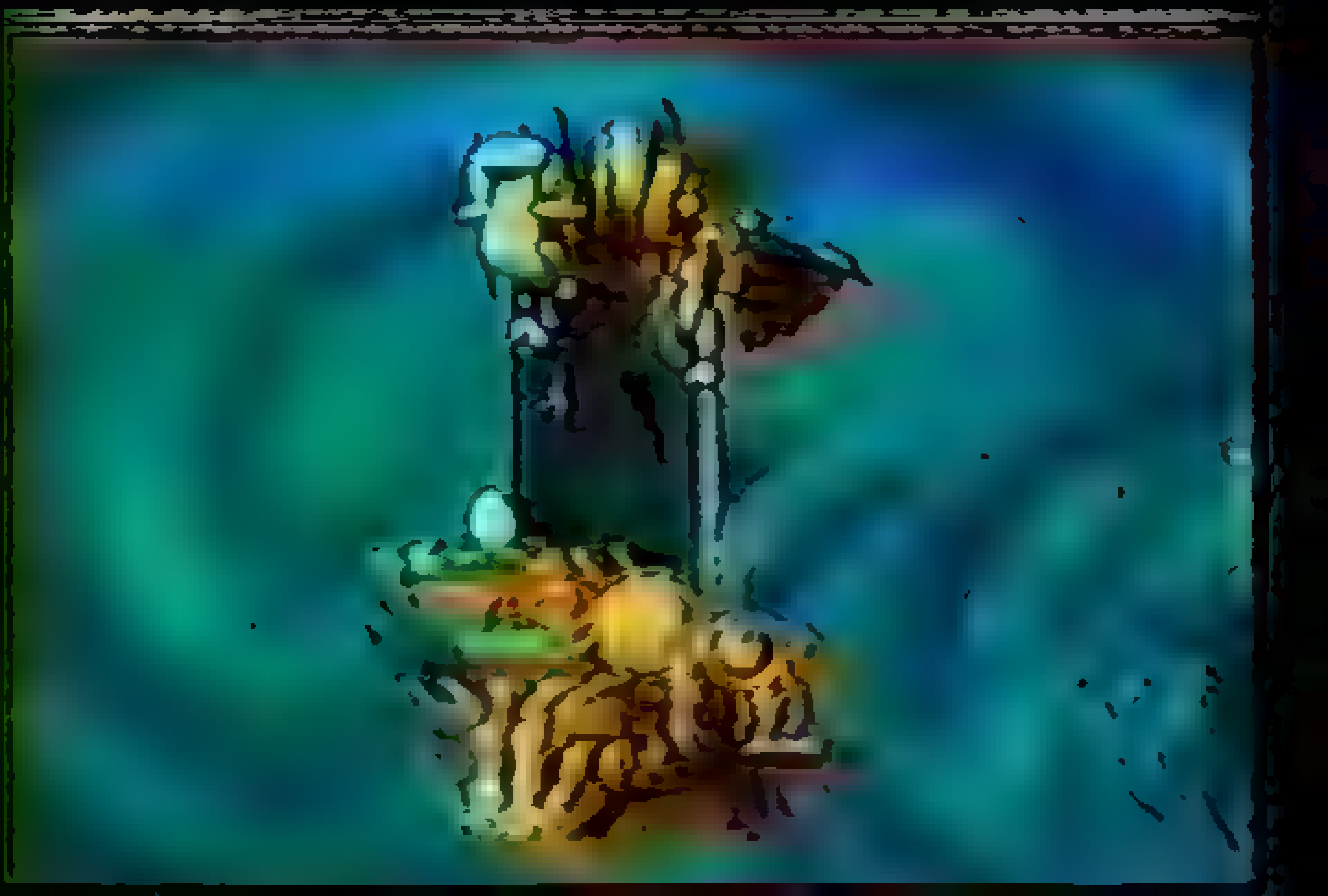

PEARL



PEARL


PEARL





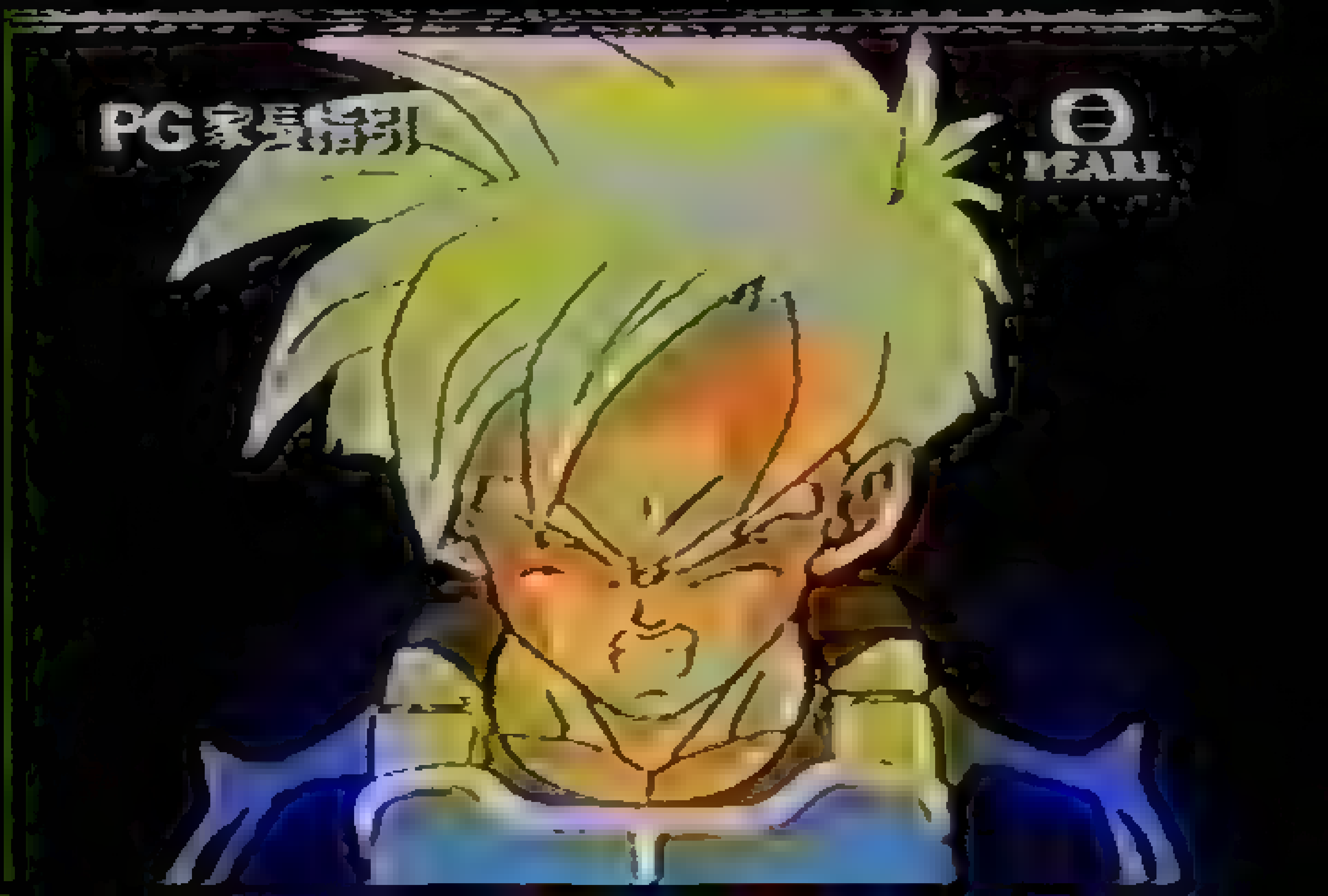

Dragon Ball Z
龍珠二世



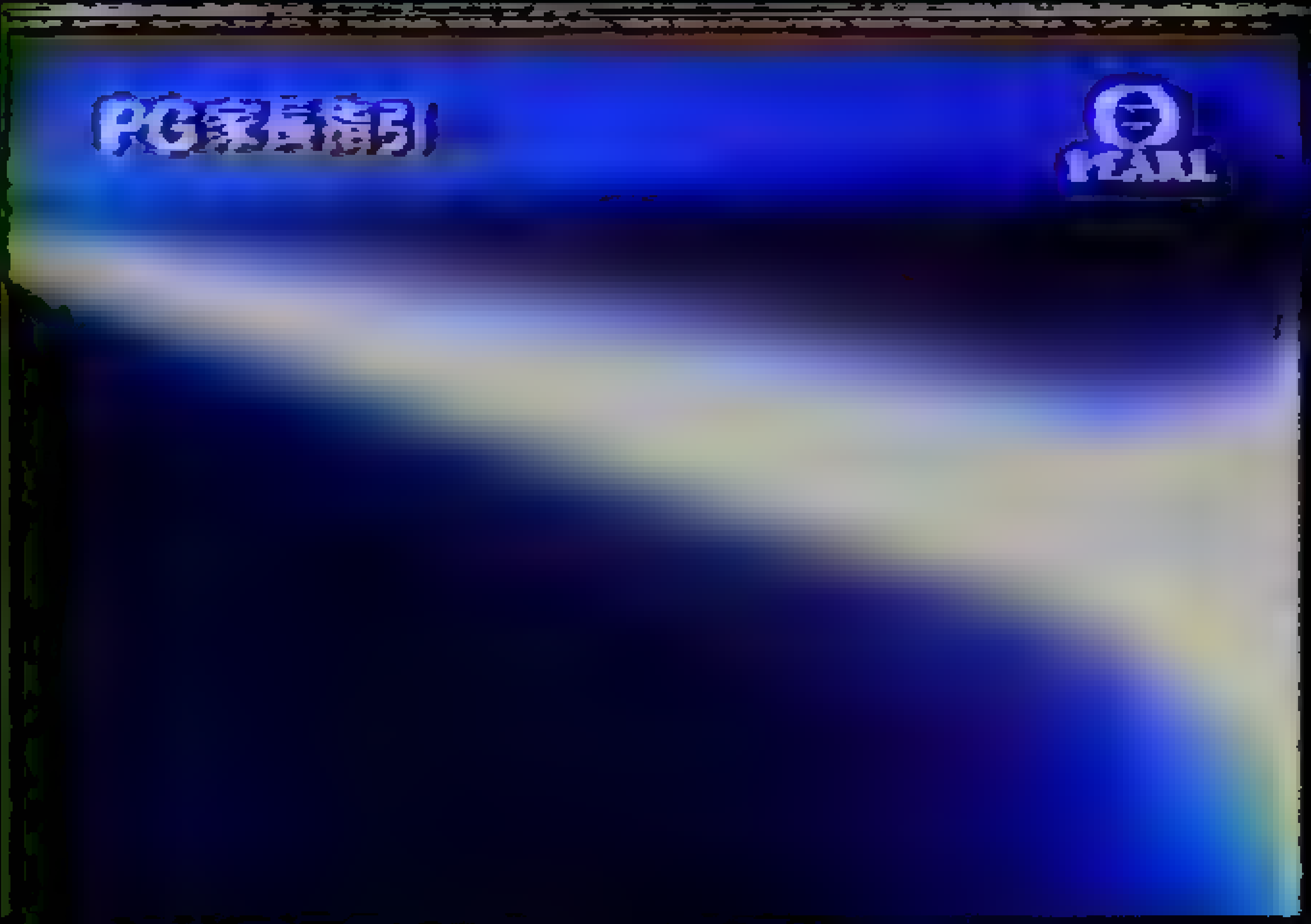


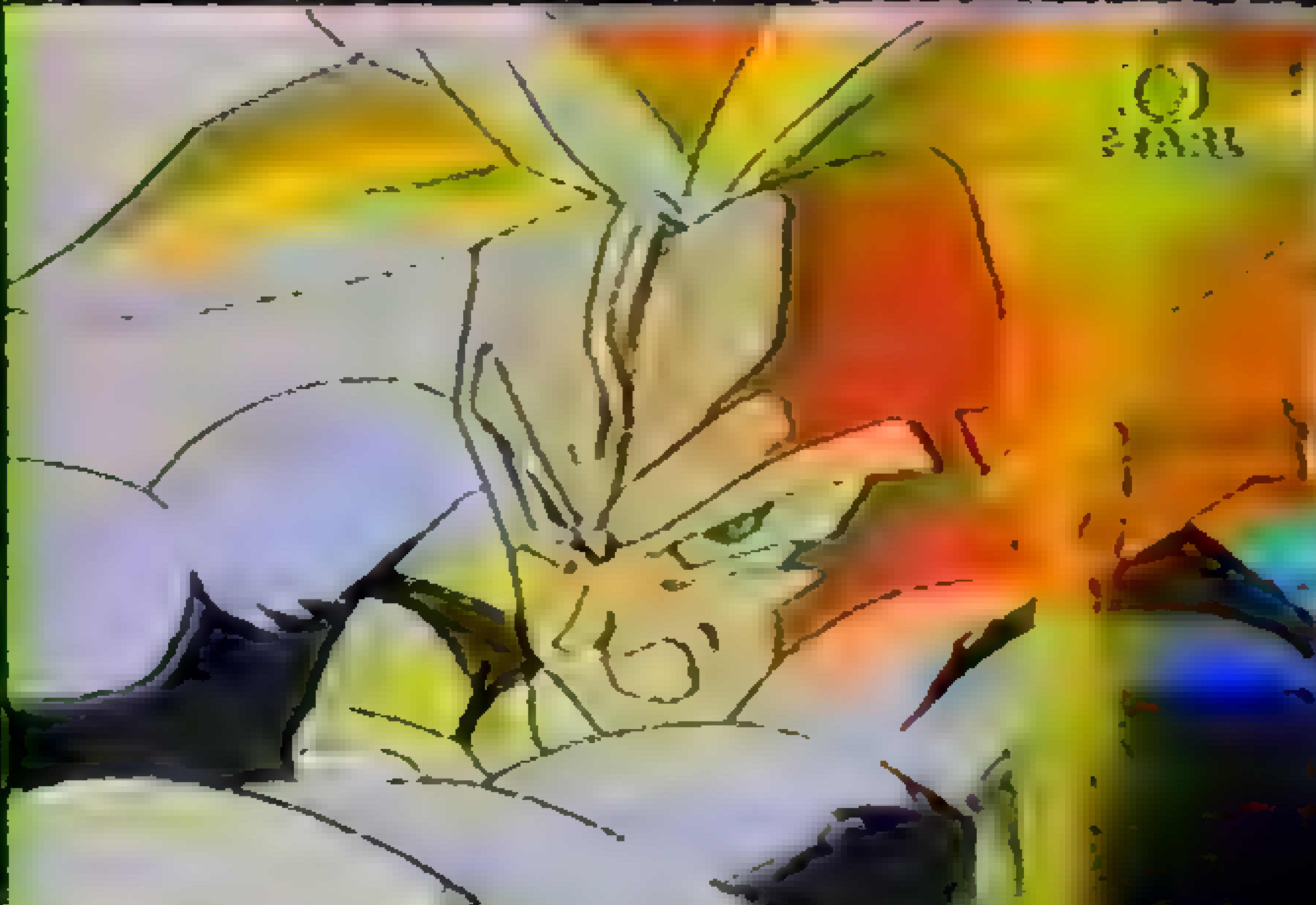

PG 家長指引

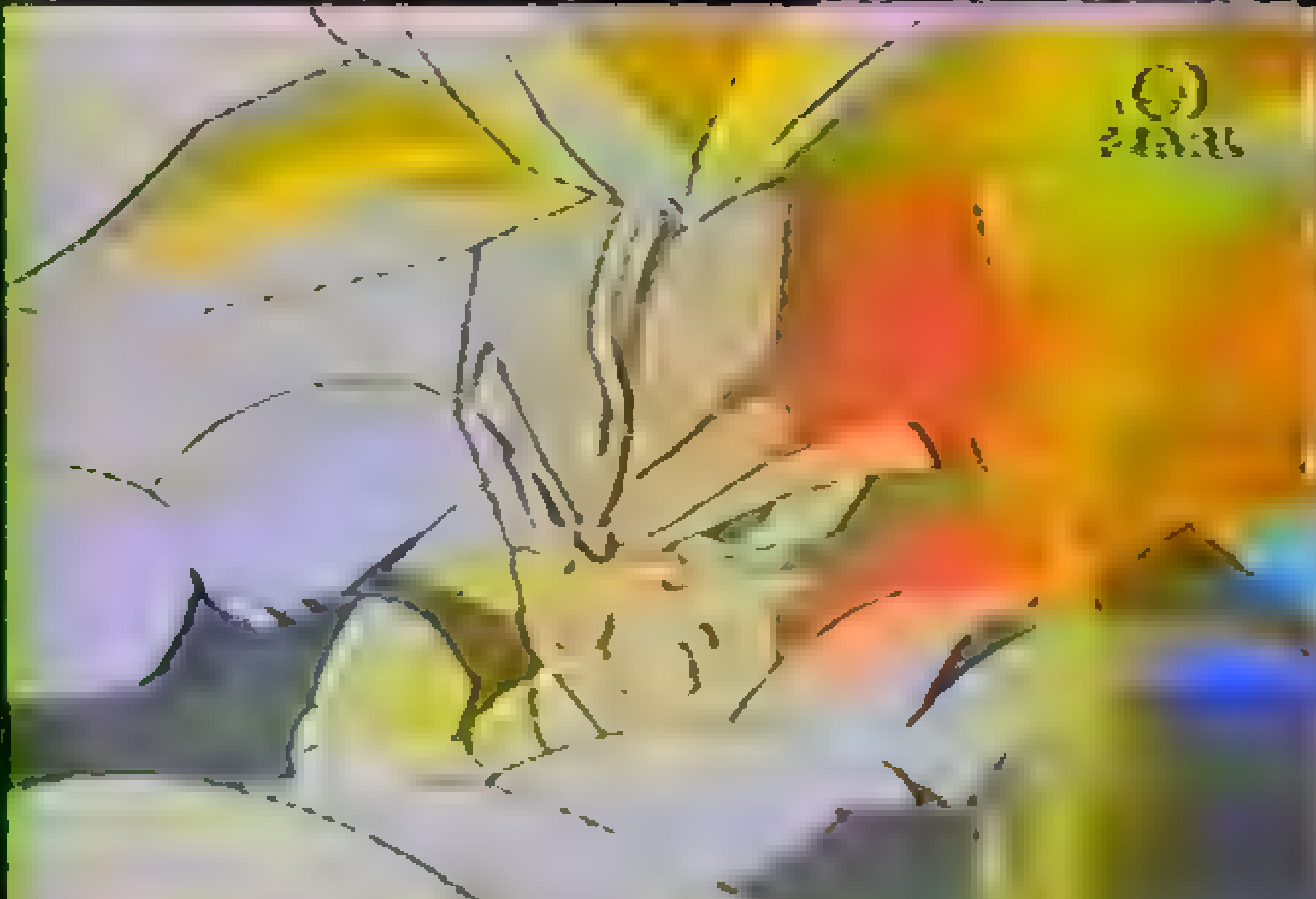

PG家長指引


PG家長指引
PEARL

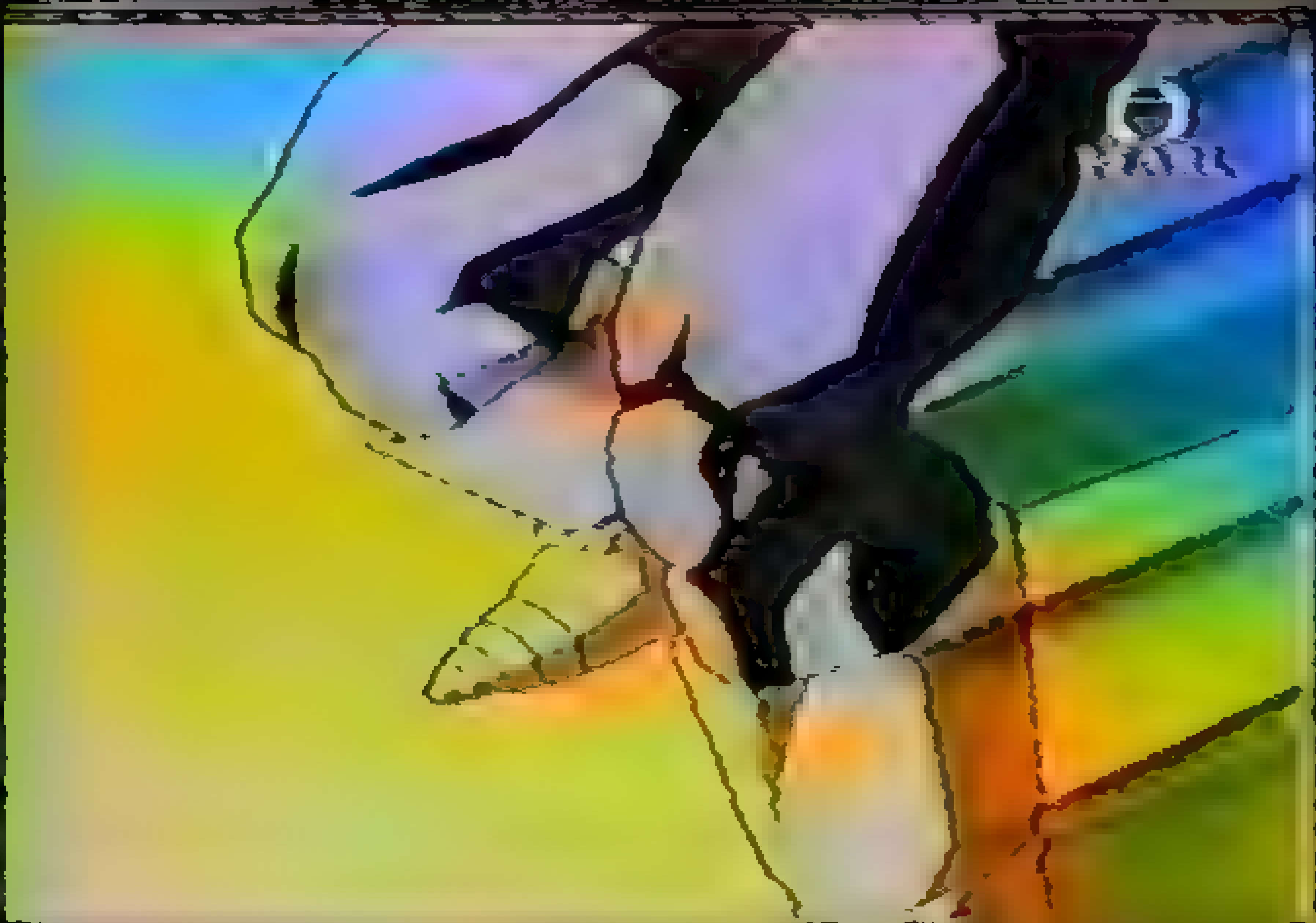
PQ数量指引


PG家長指引
PEARL

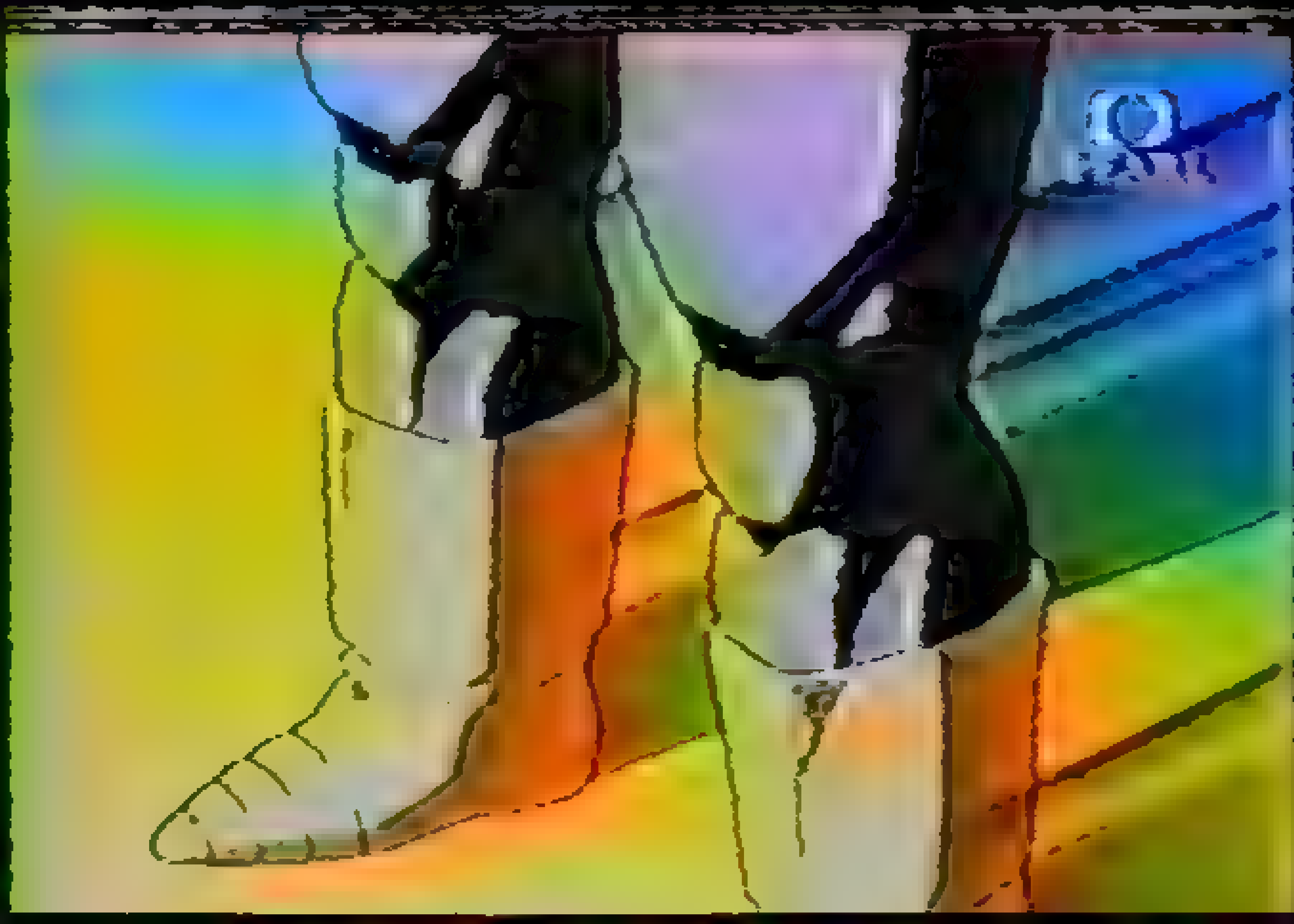


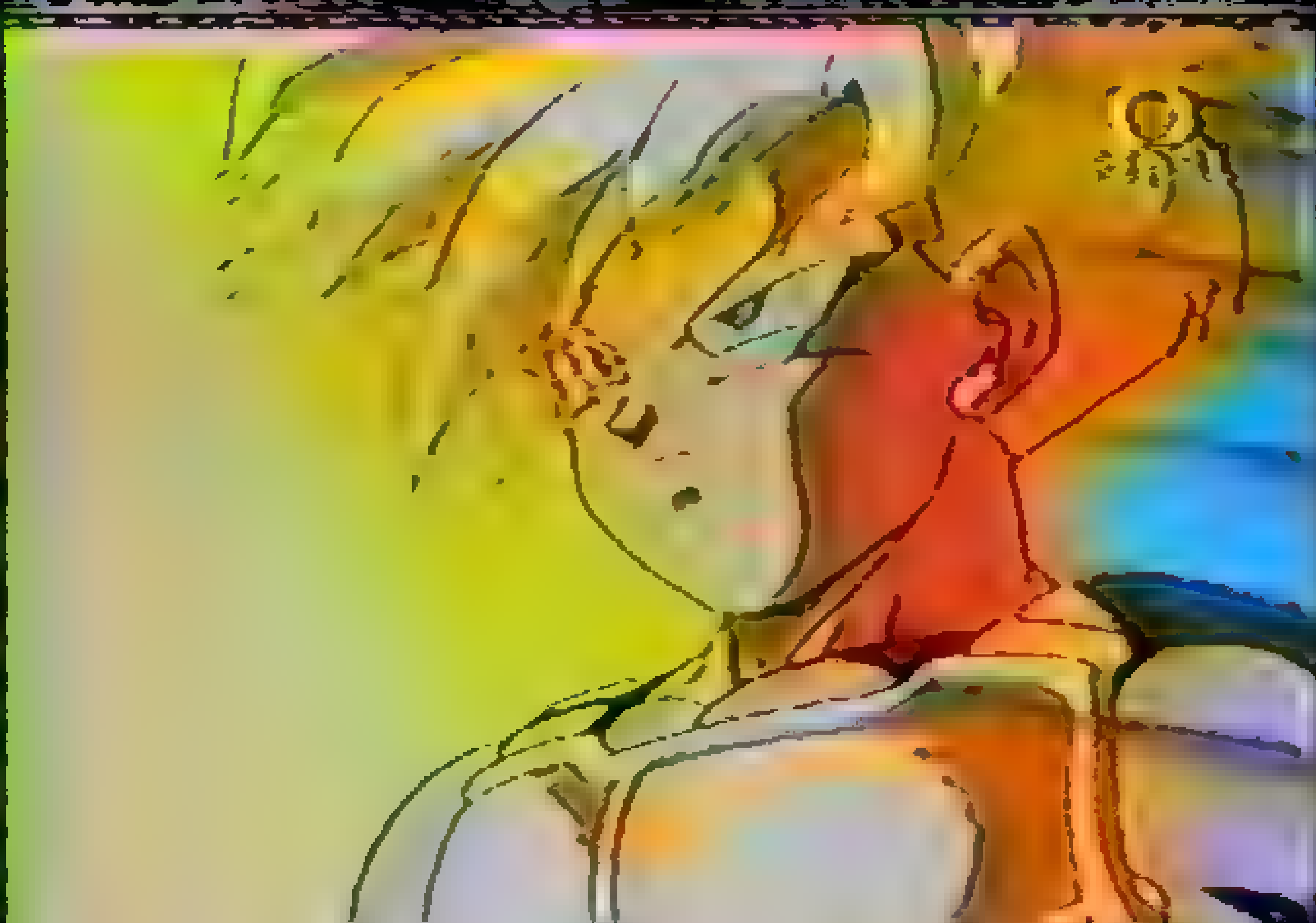


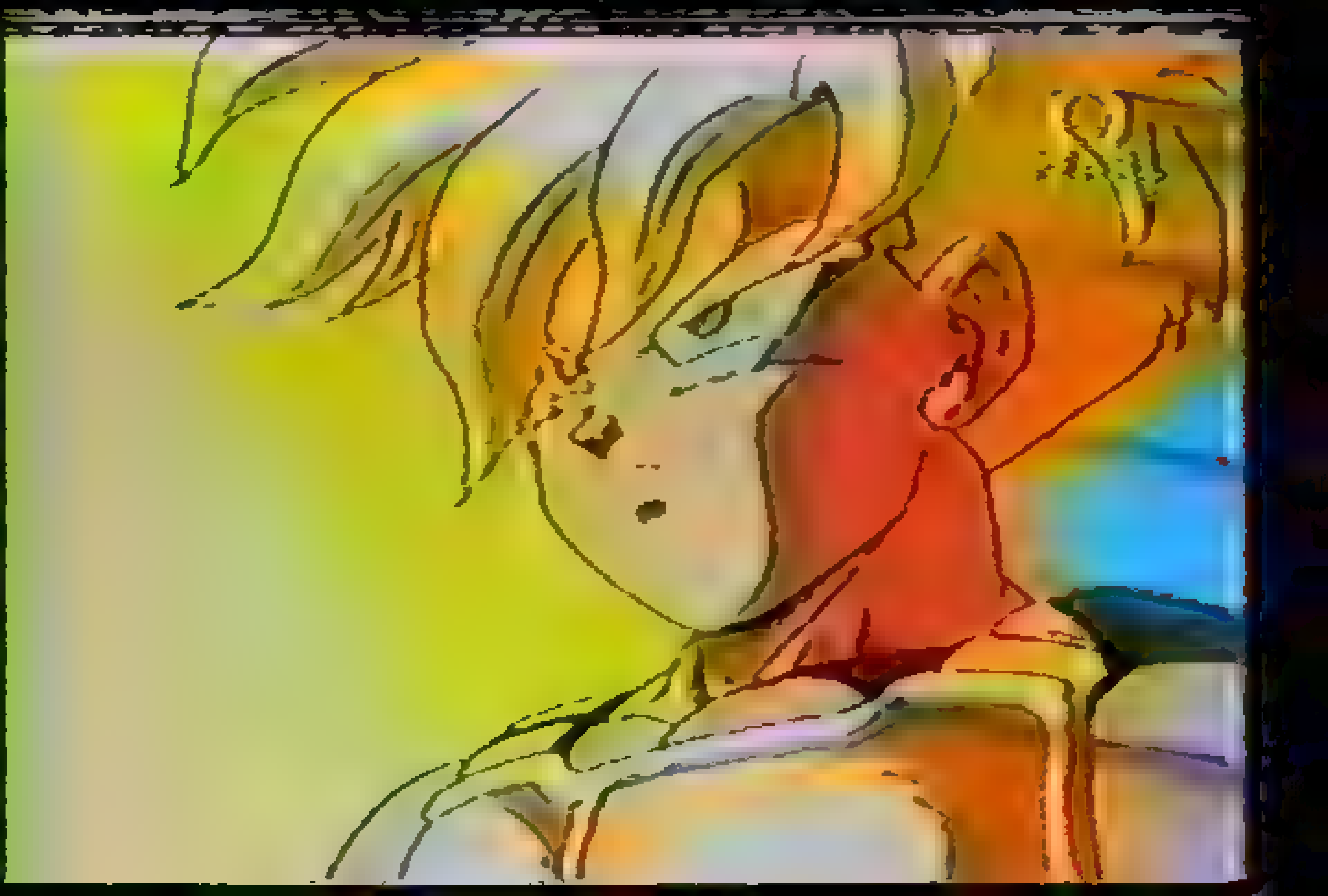


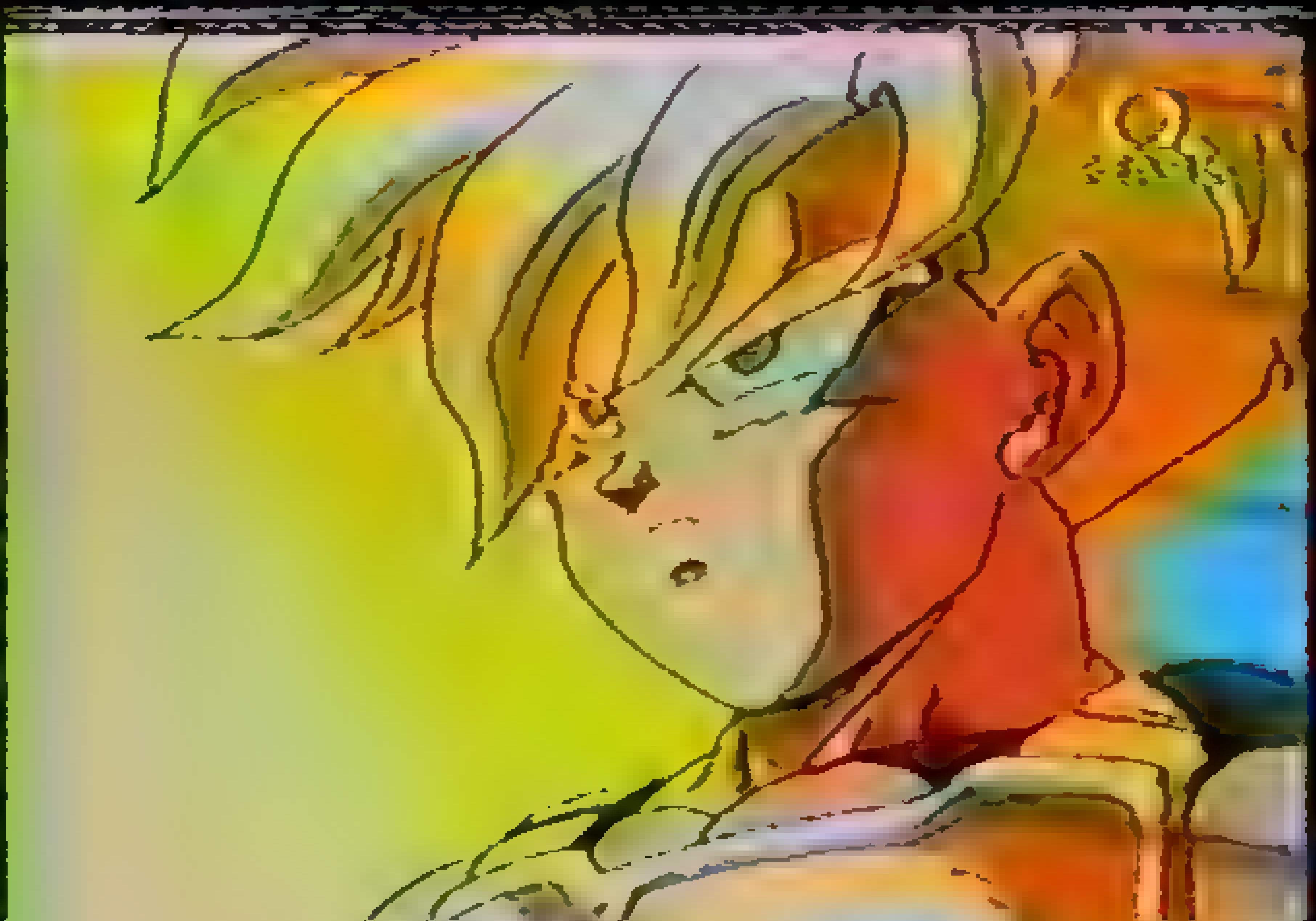




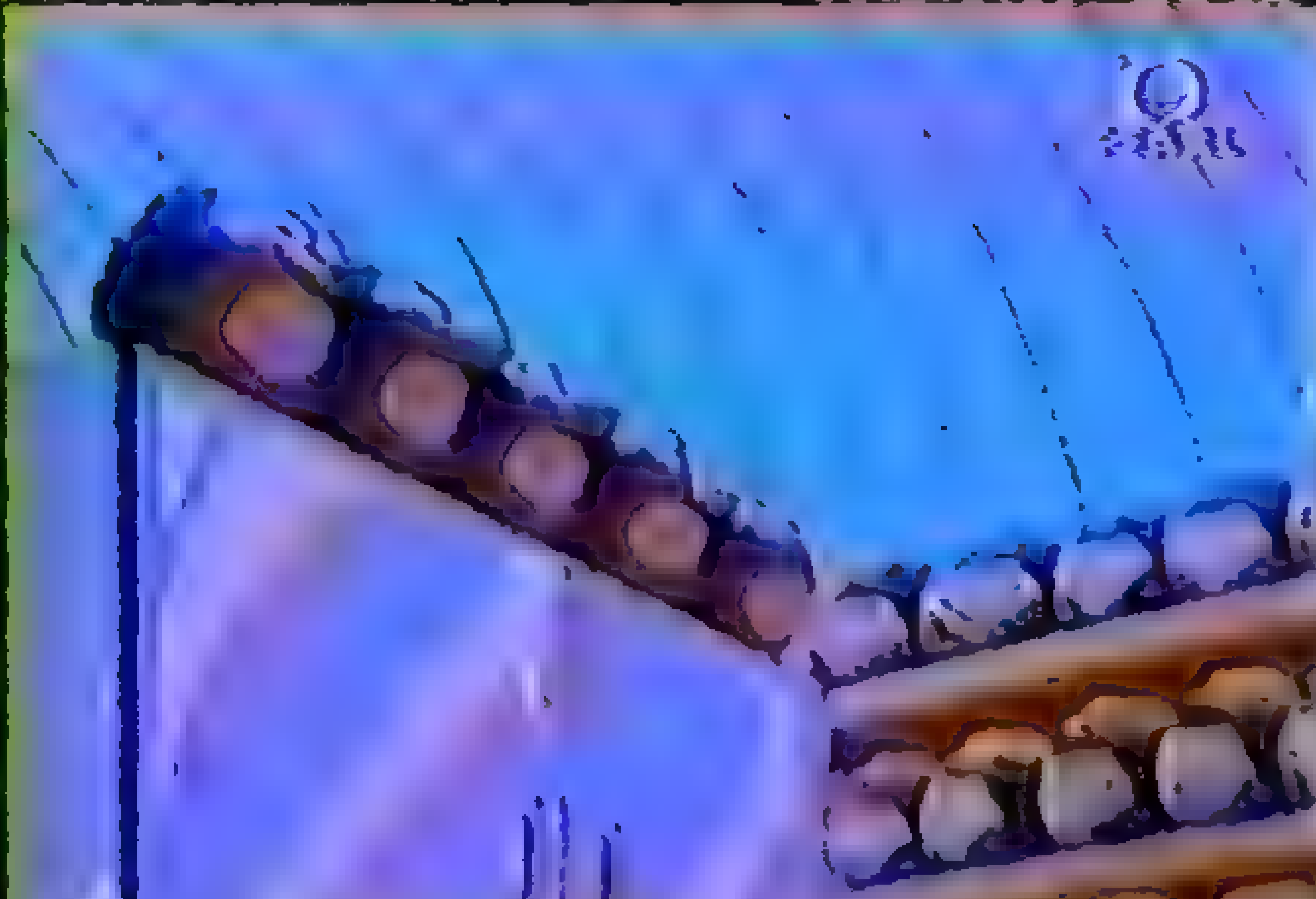


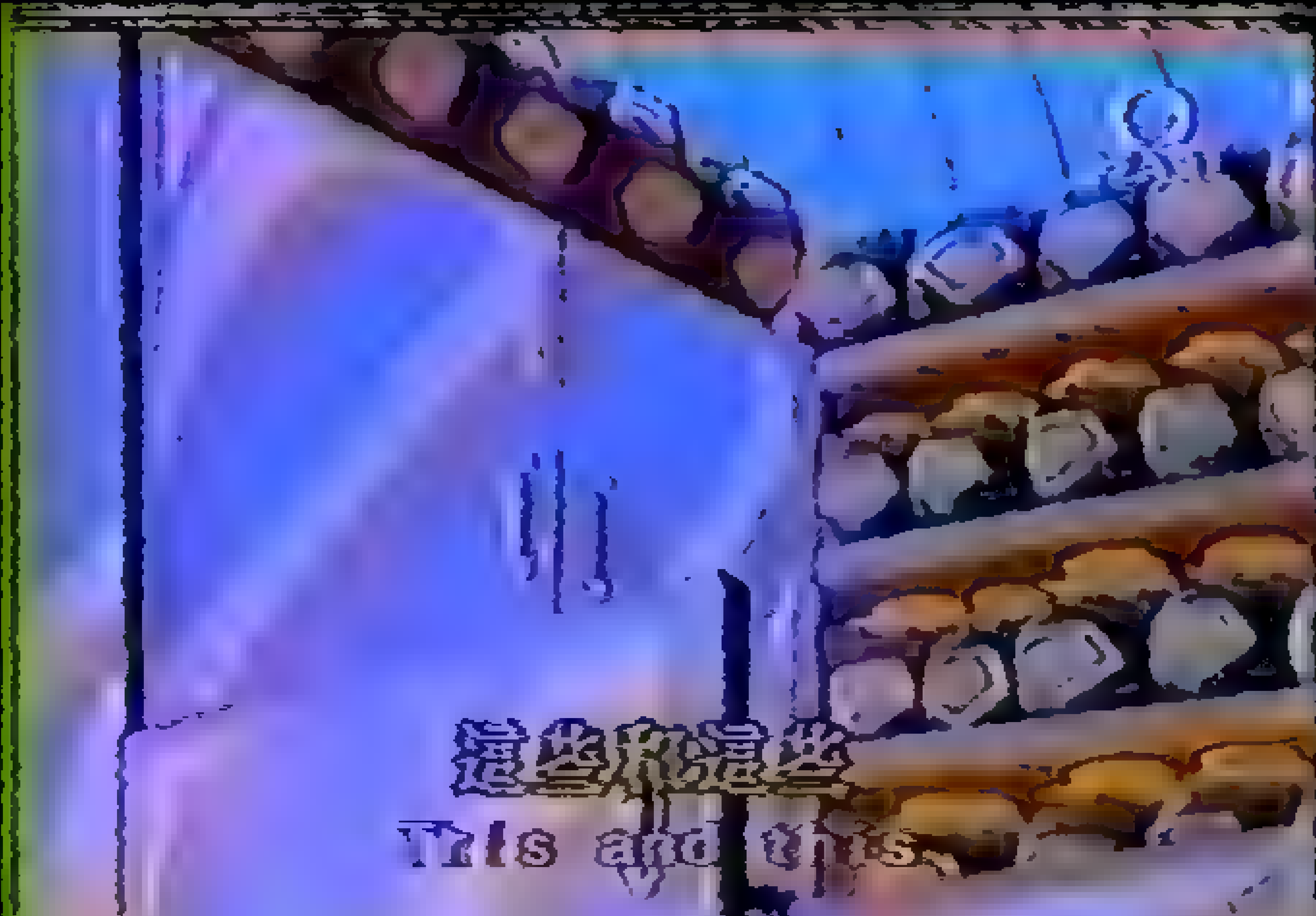










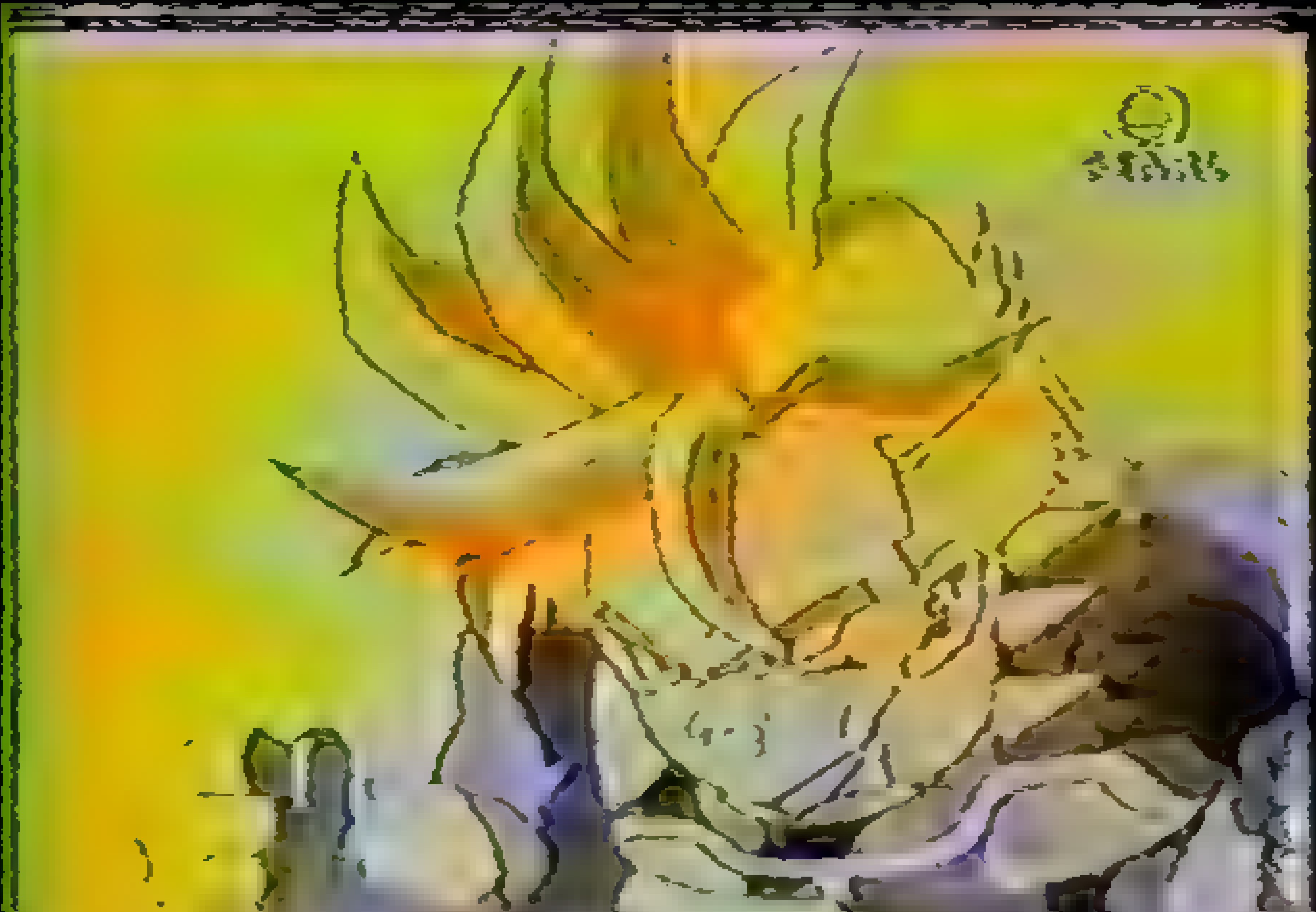

這些和這些
This and this.

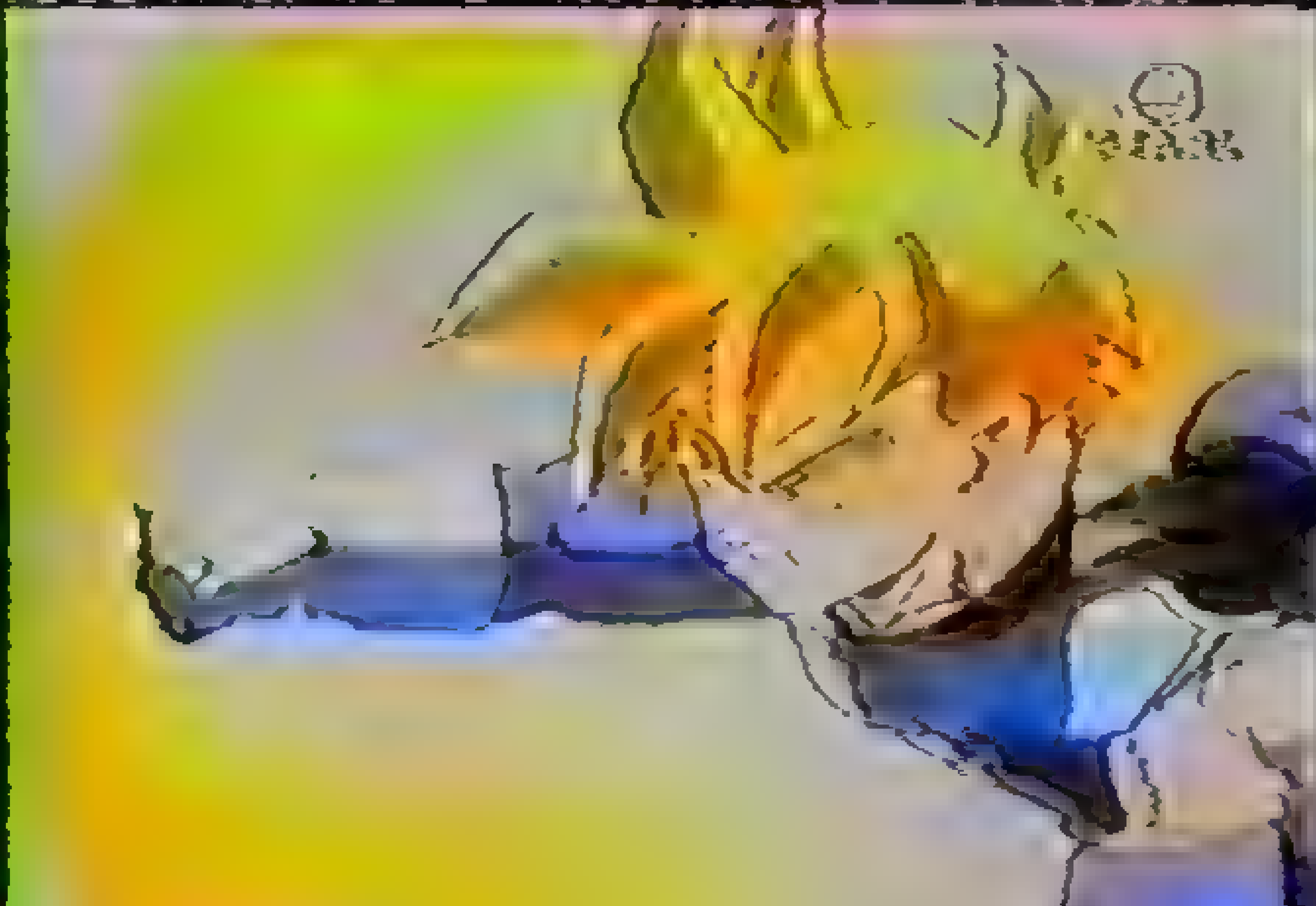

這些也是
All of those

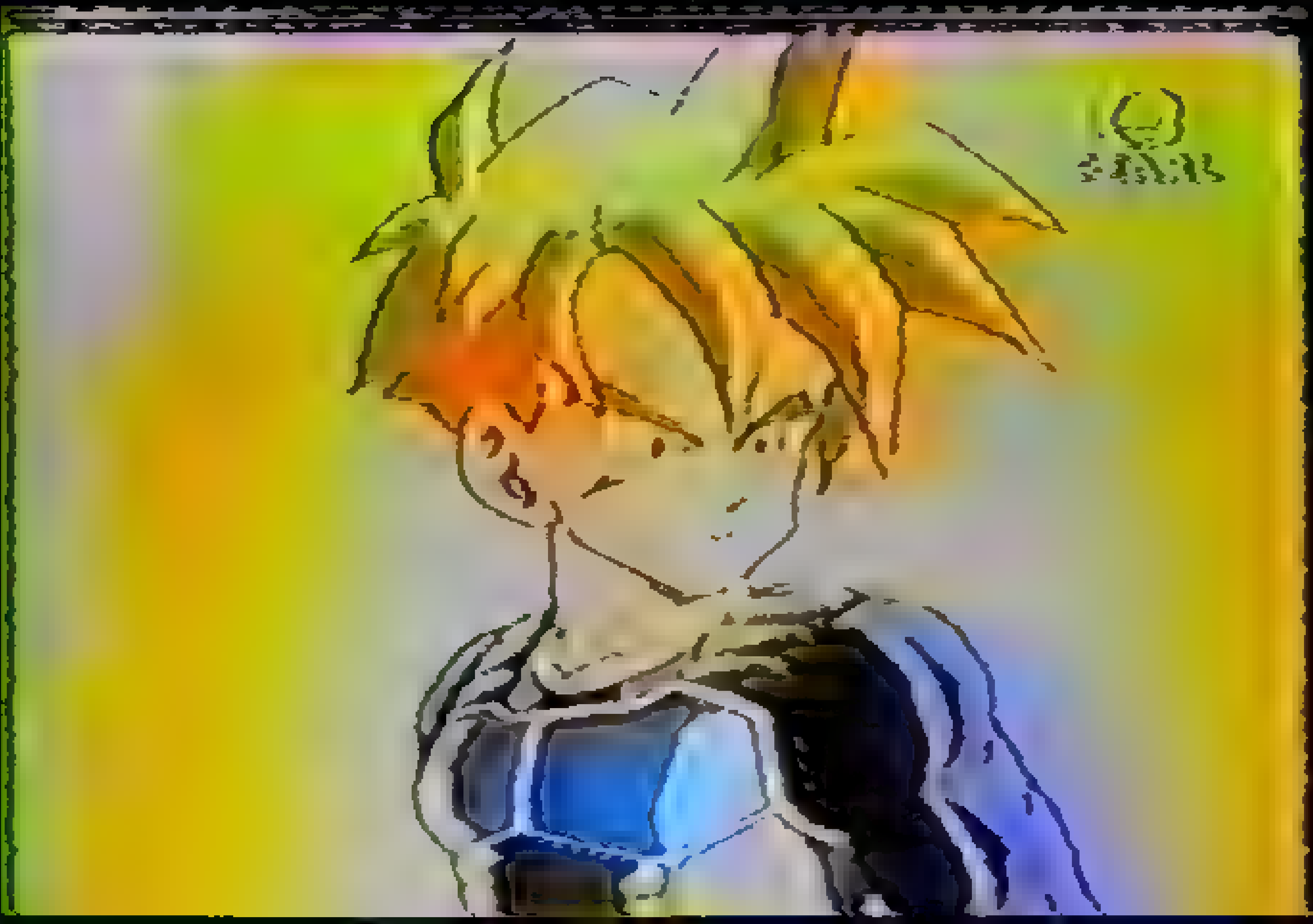

全部都是曾叔喜歡吃的
All of these are Co Han's favorites



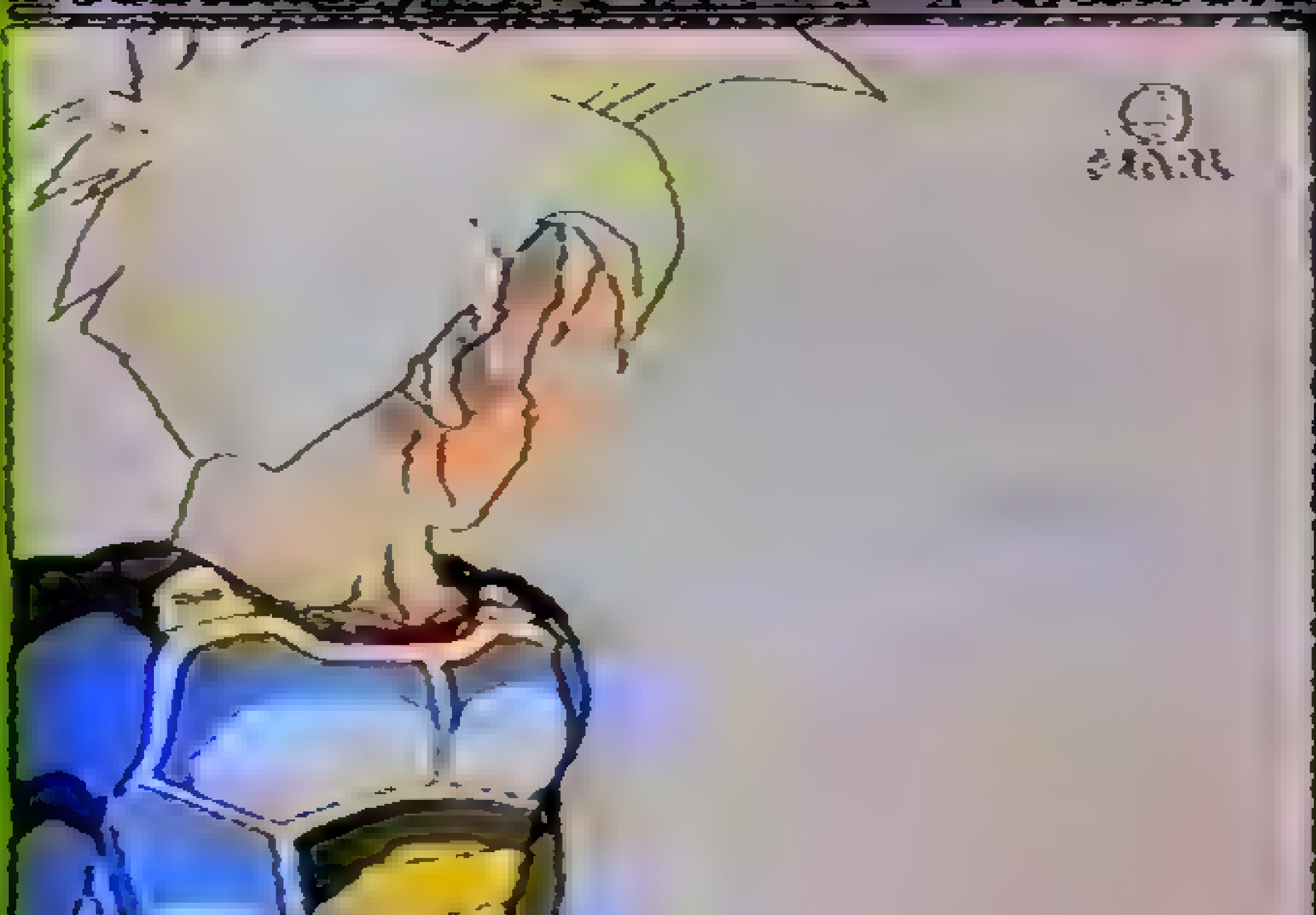




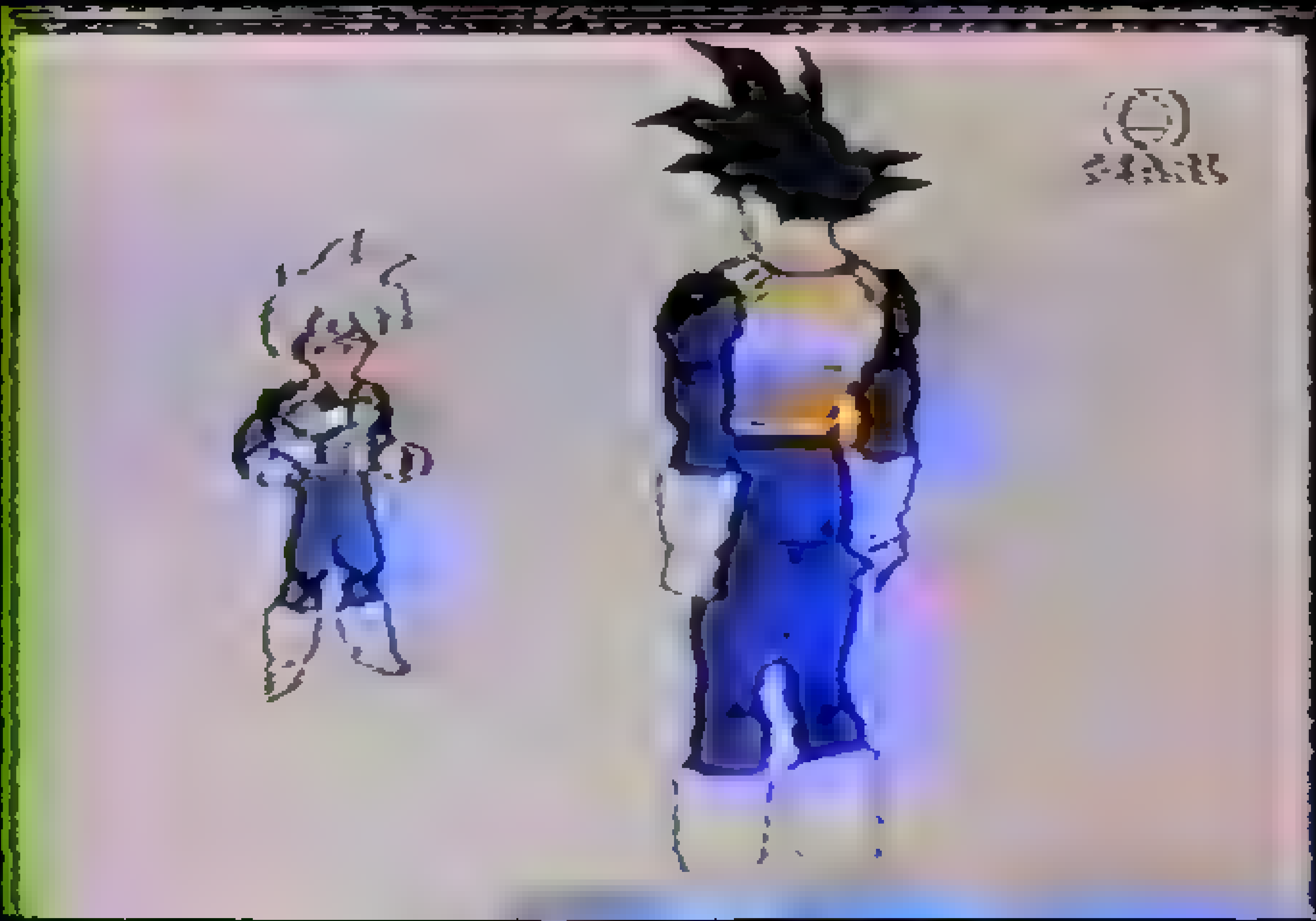


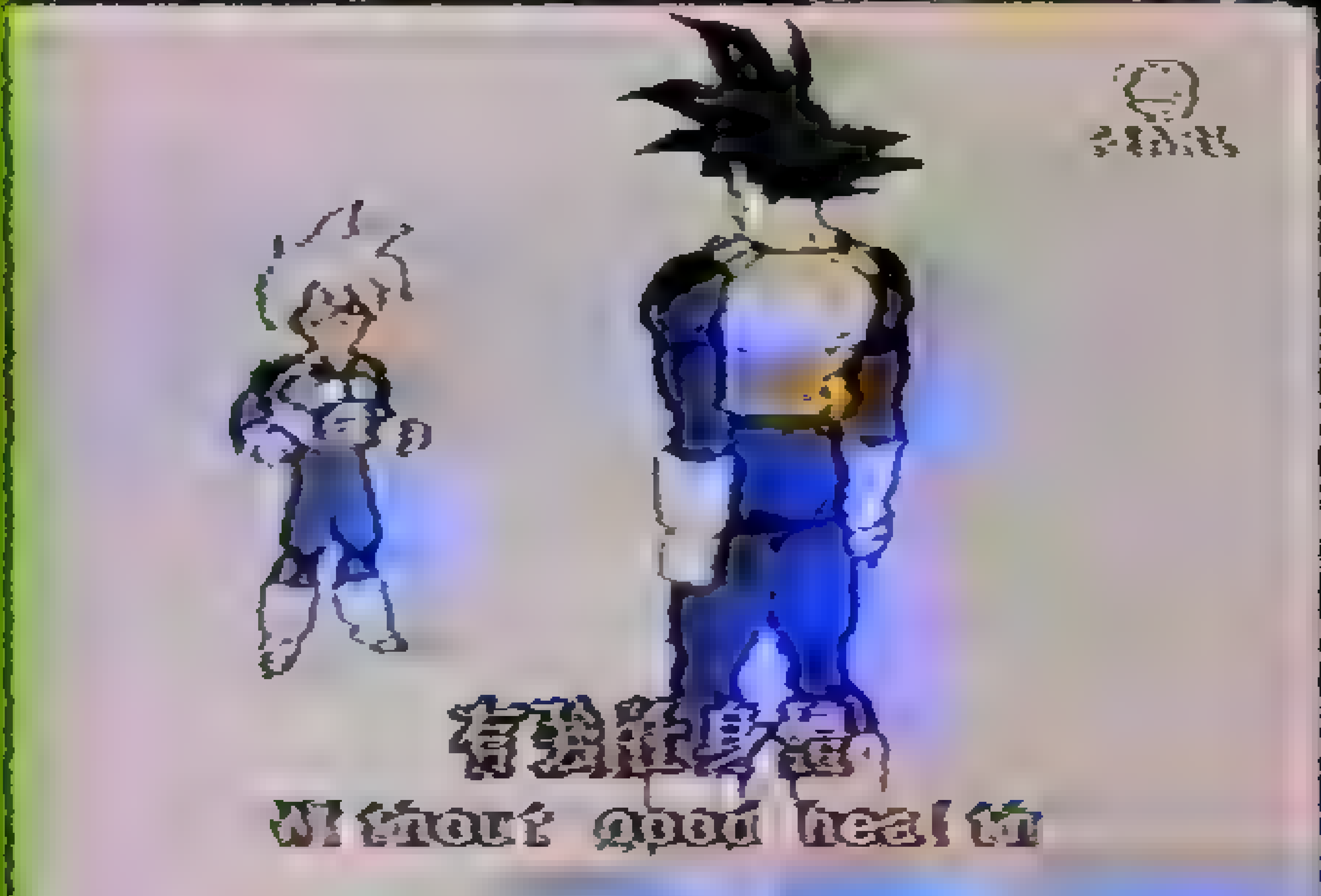


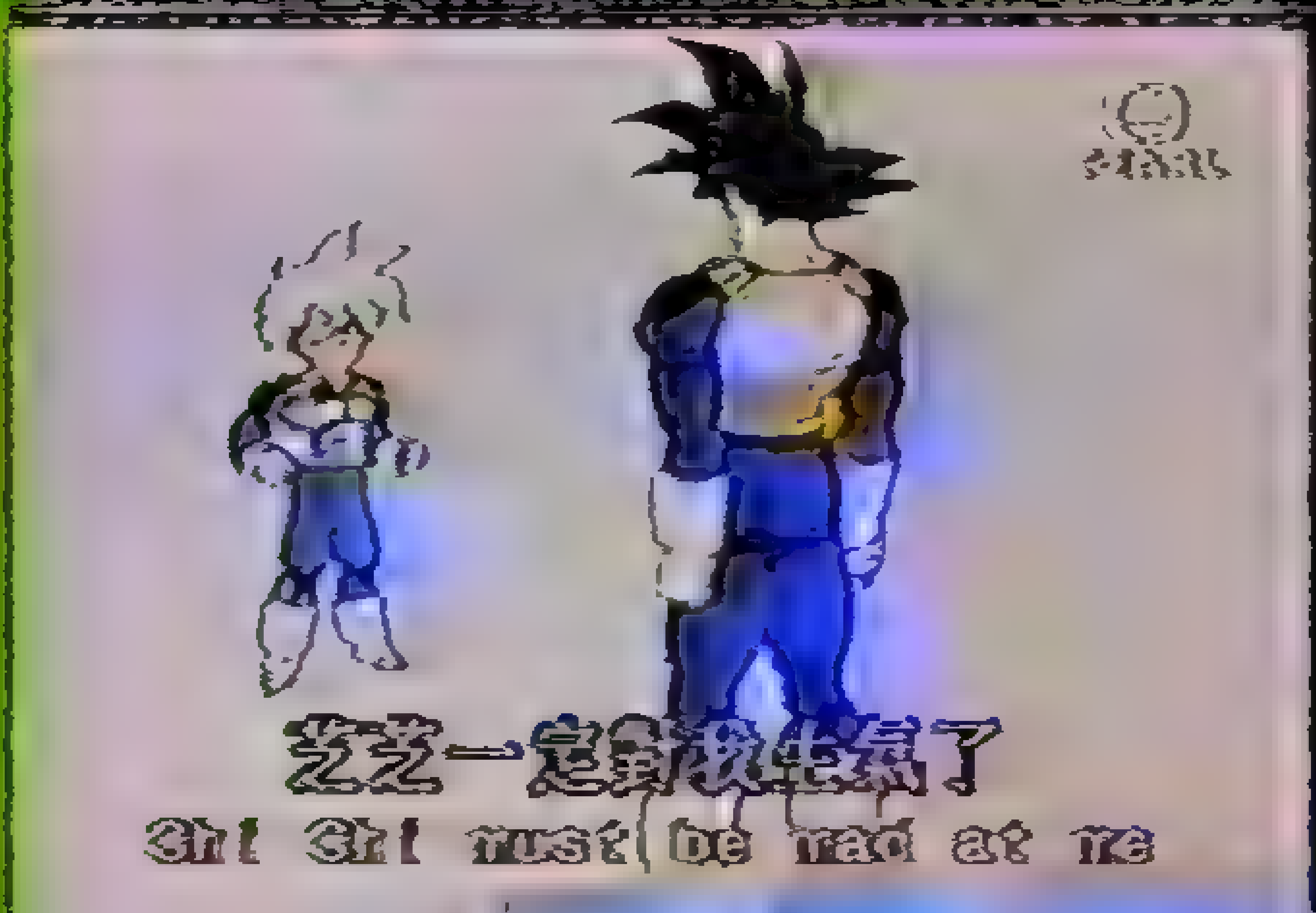

不久便到吃飯時間了
's soon dinner time



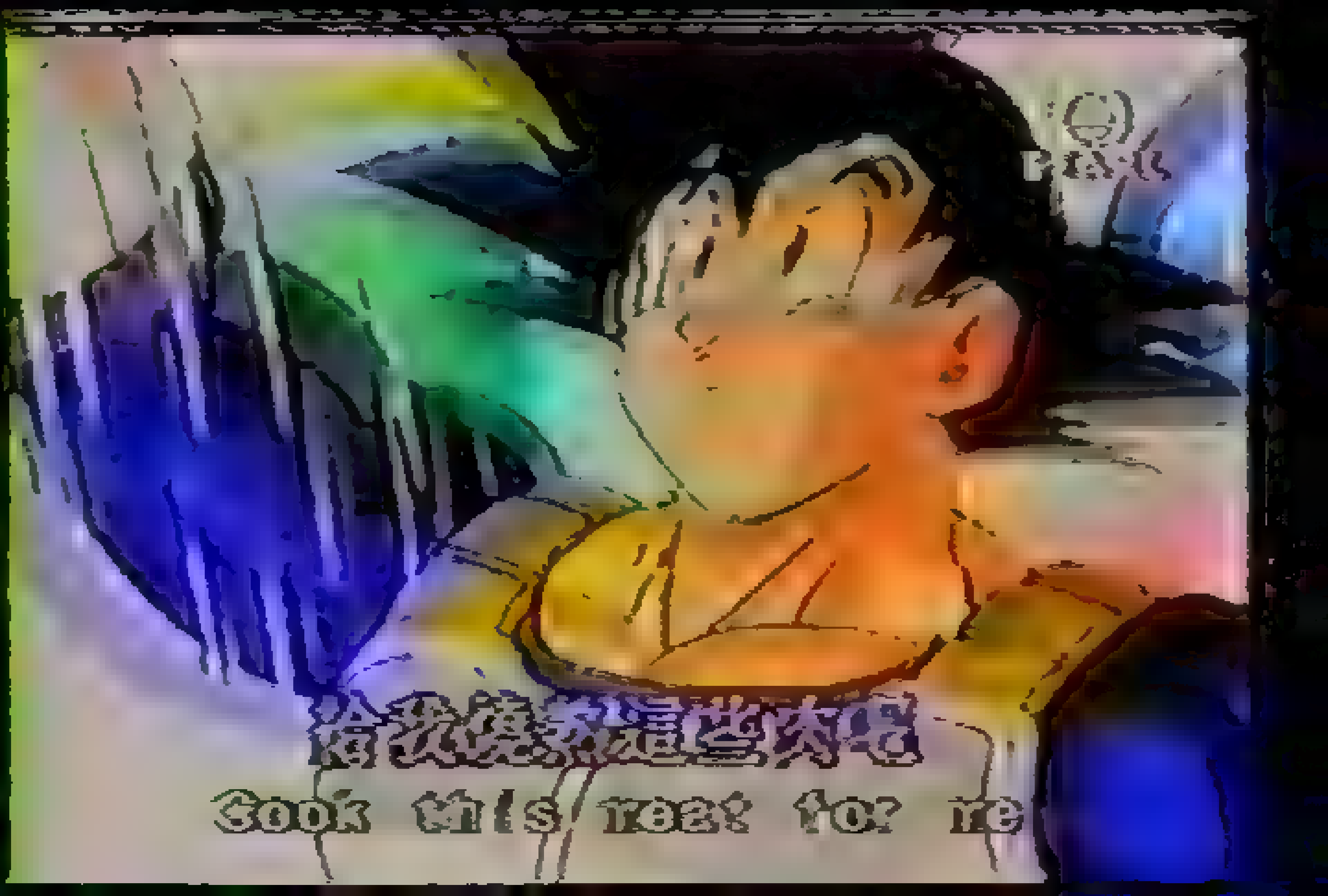





Without good health

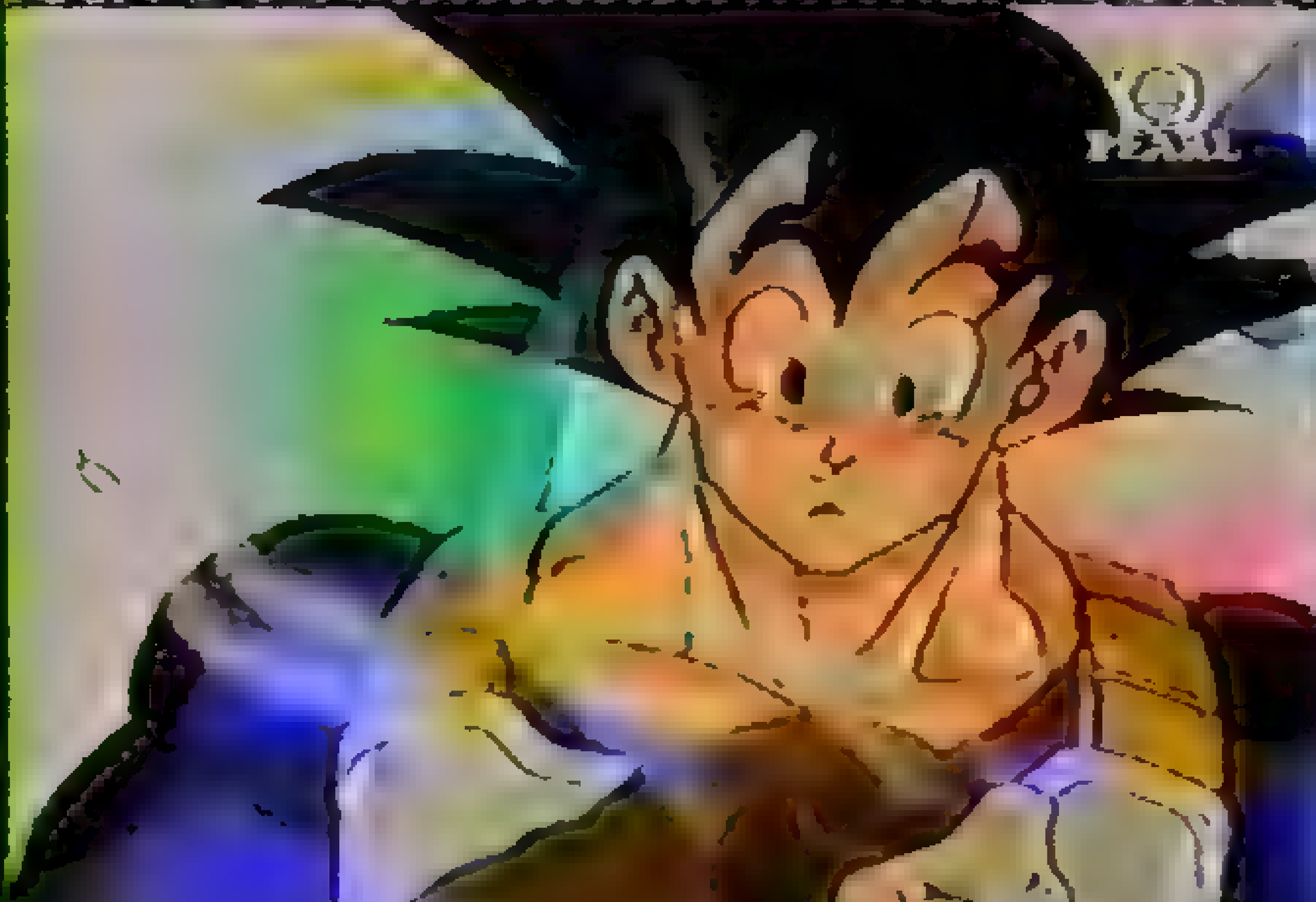

芝芝一定會很生氣了
Chi Chi must be mad at me




給我燒熟這些肉吧
Cook this meat for me



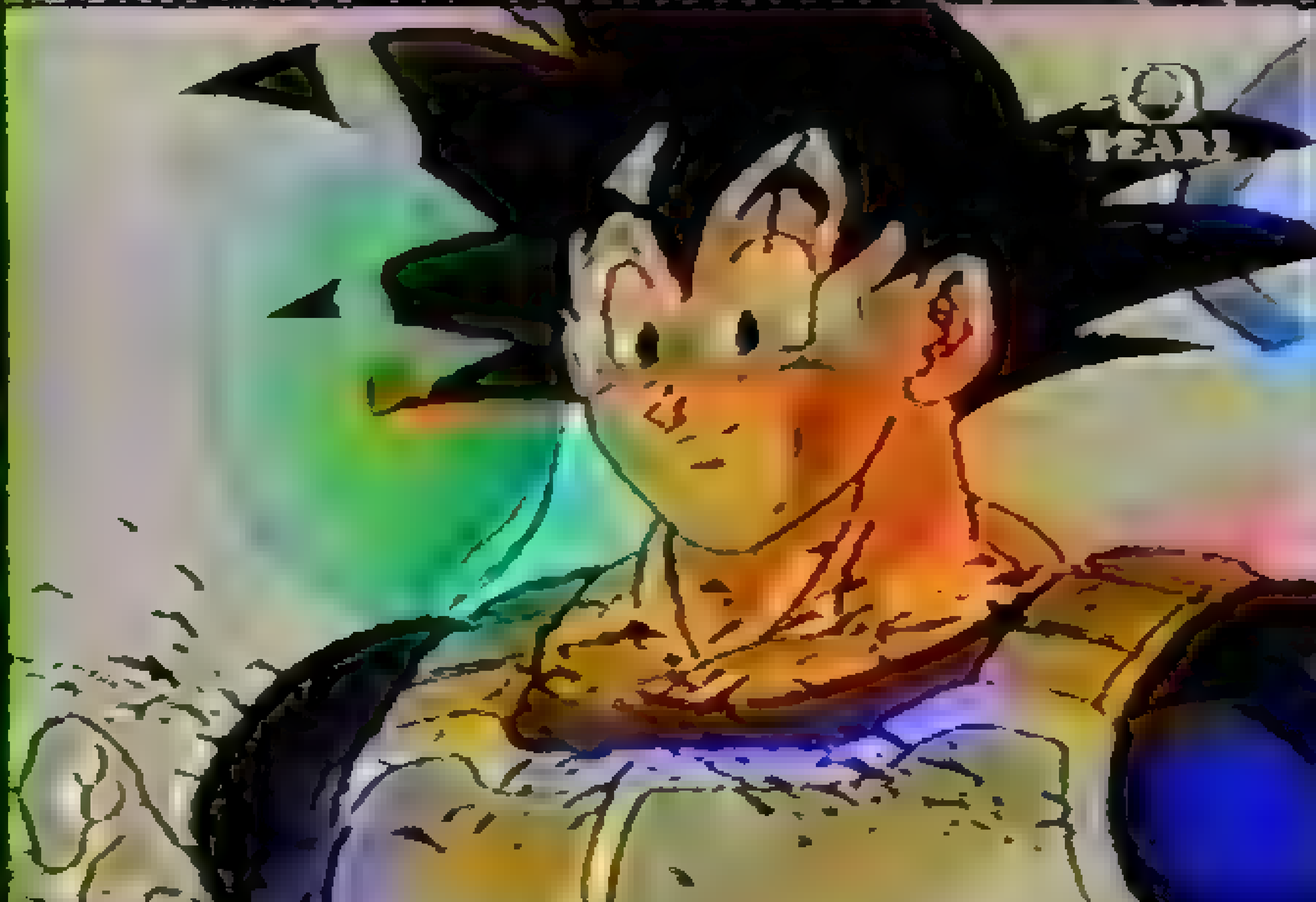


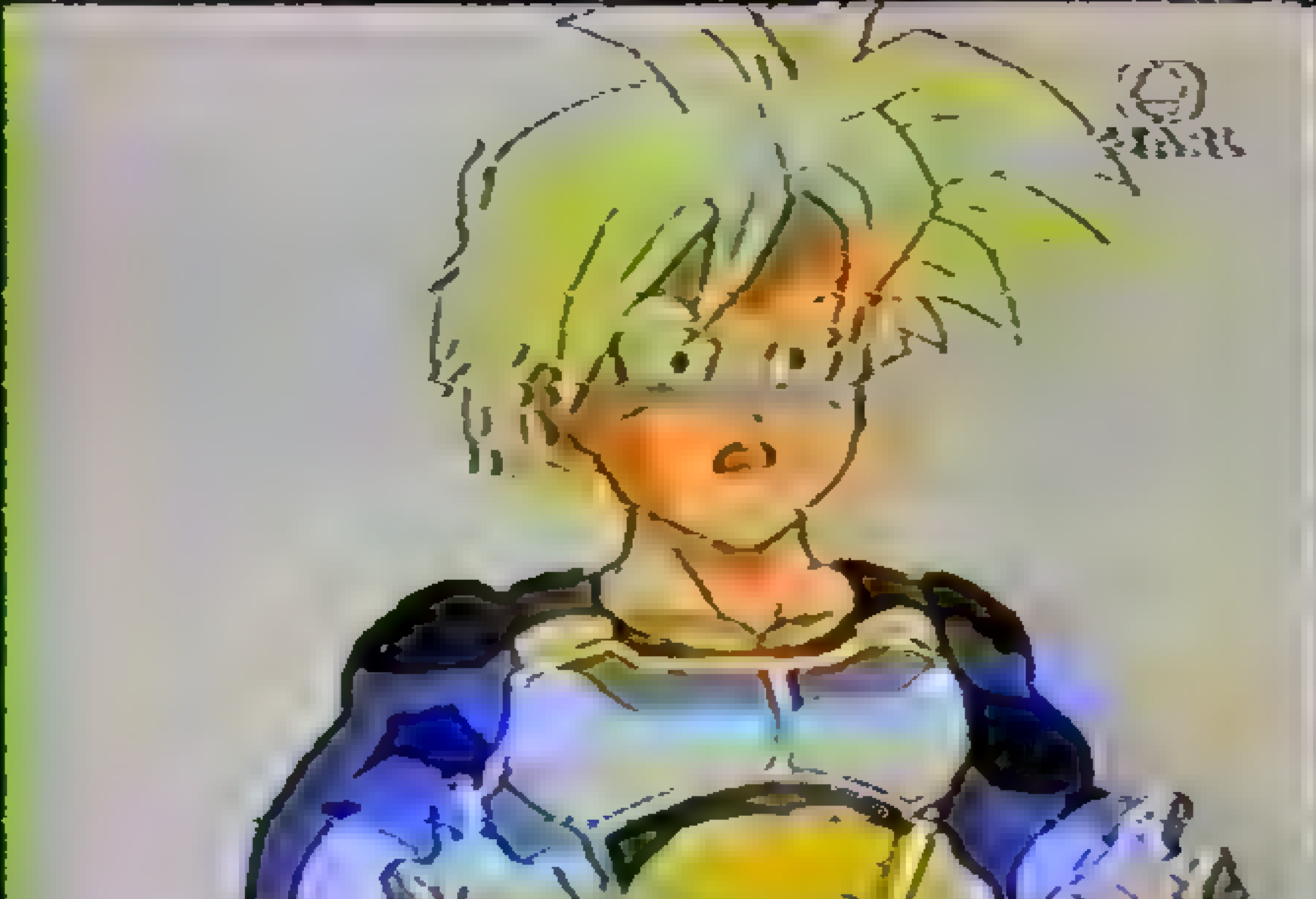


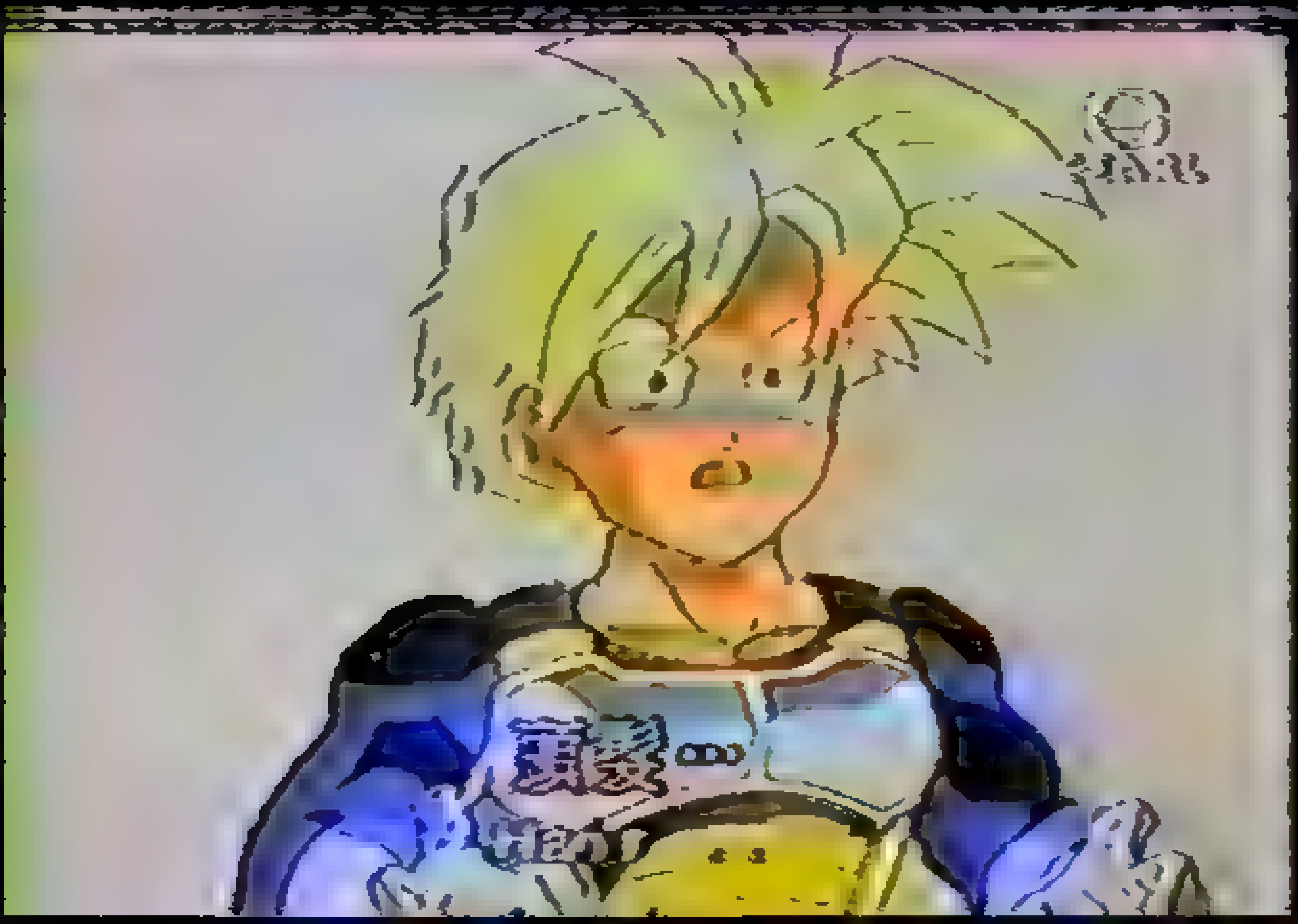

Thank you

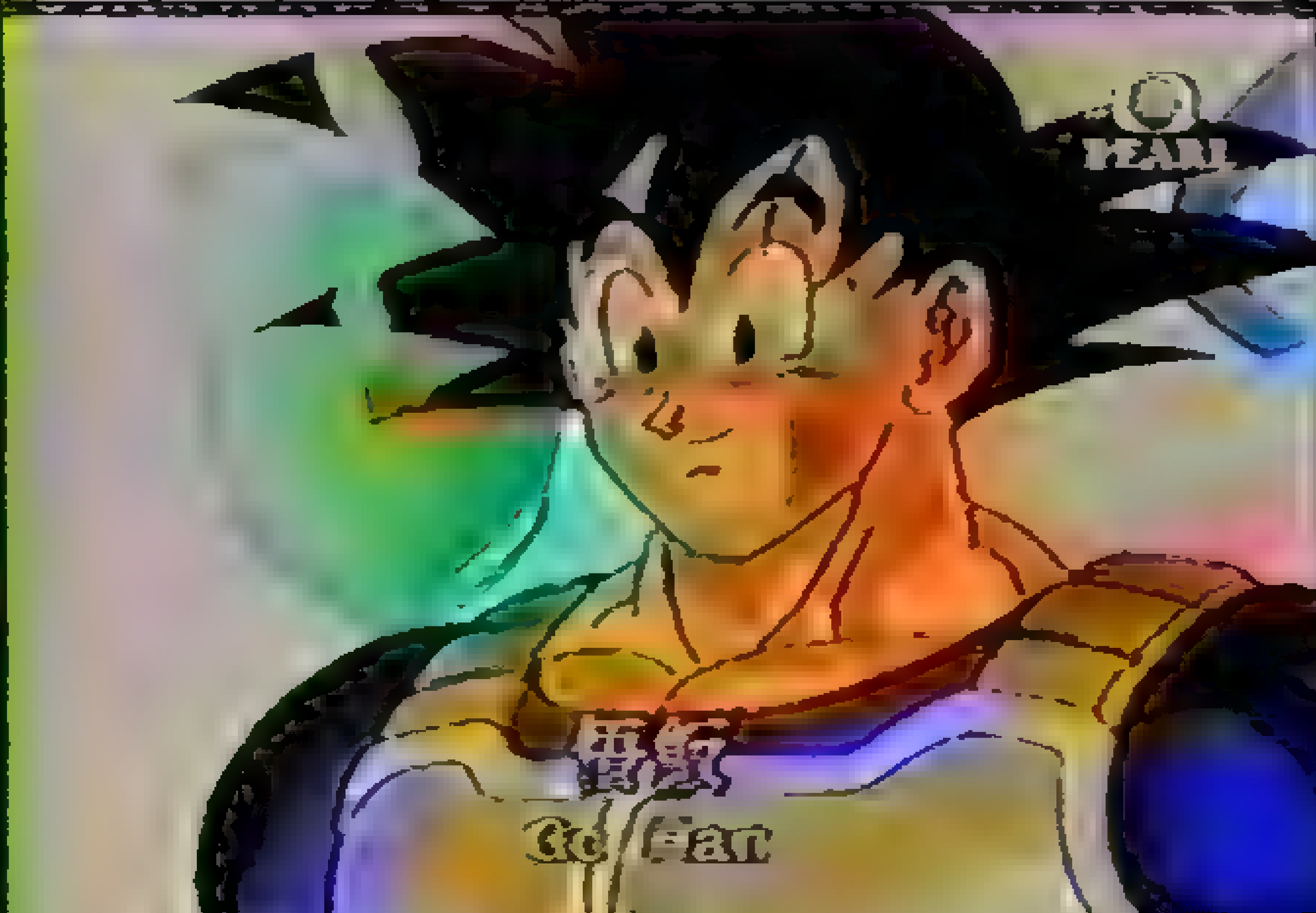




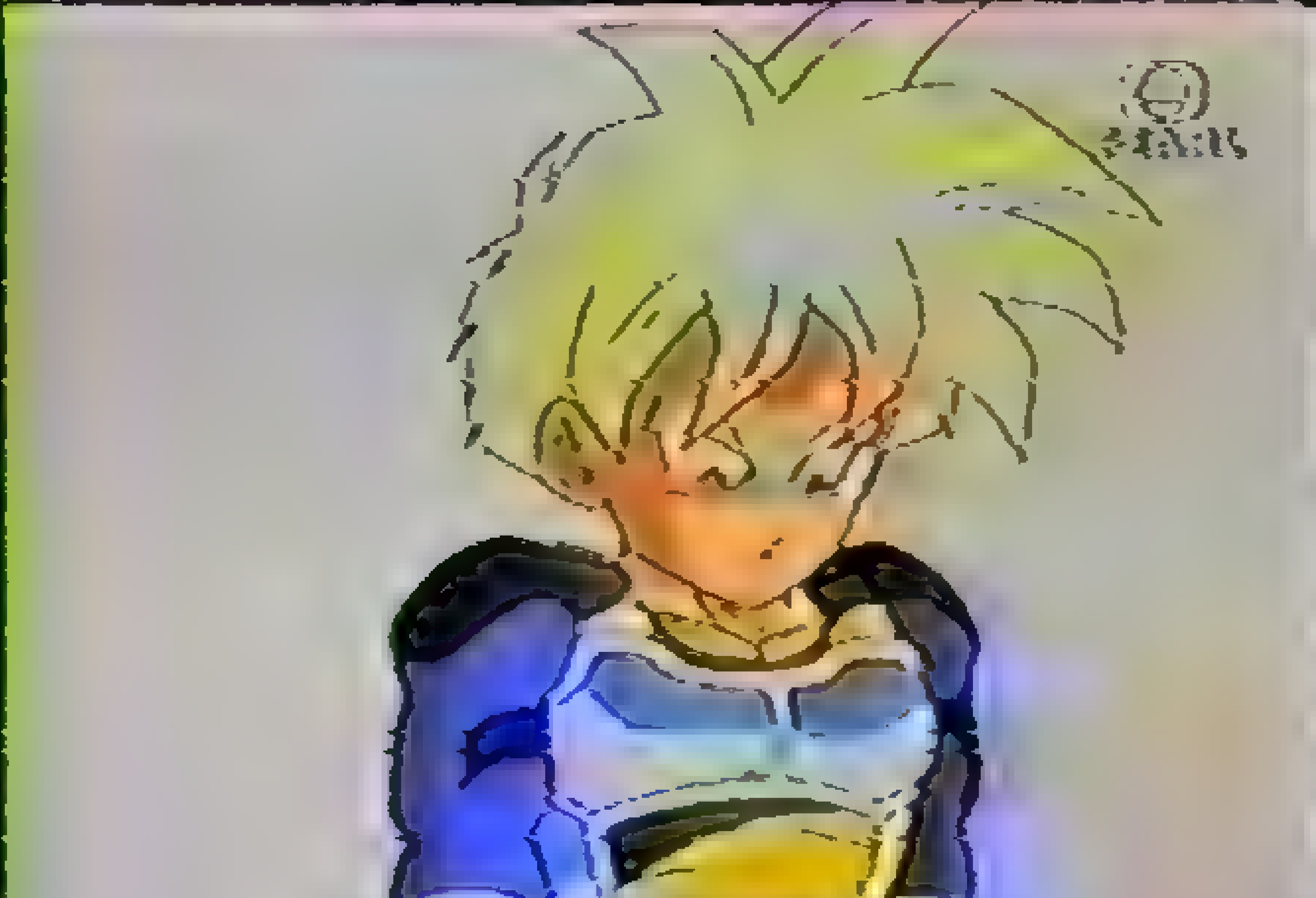


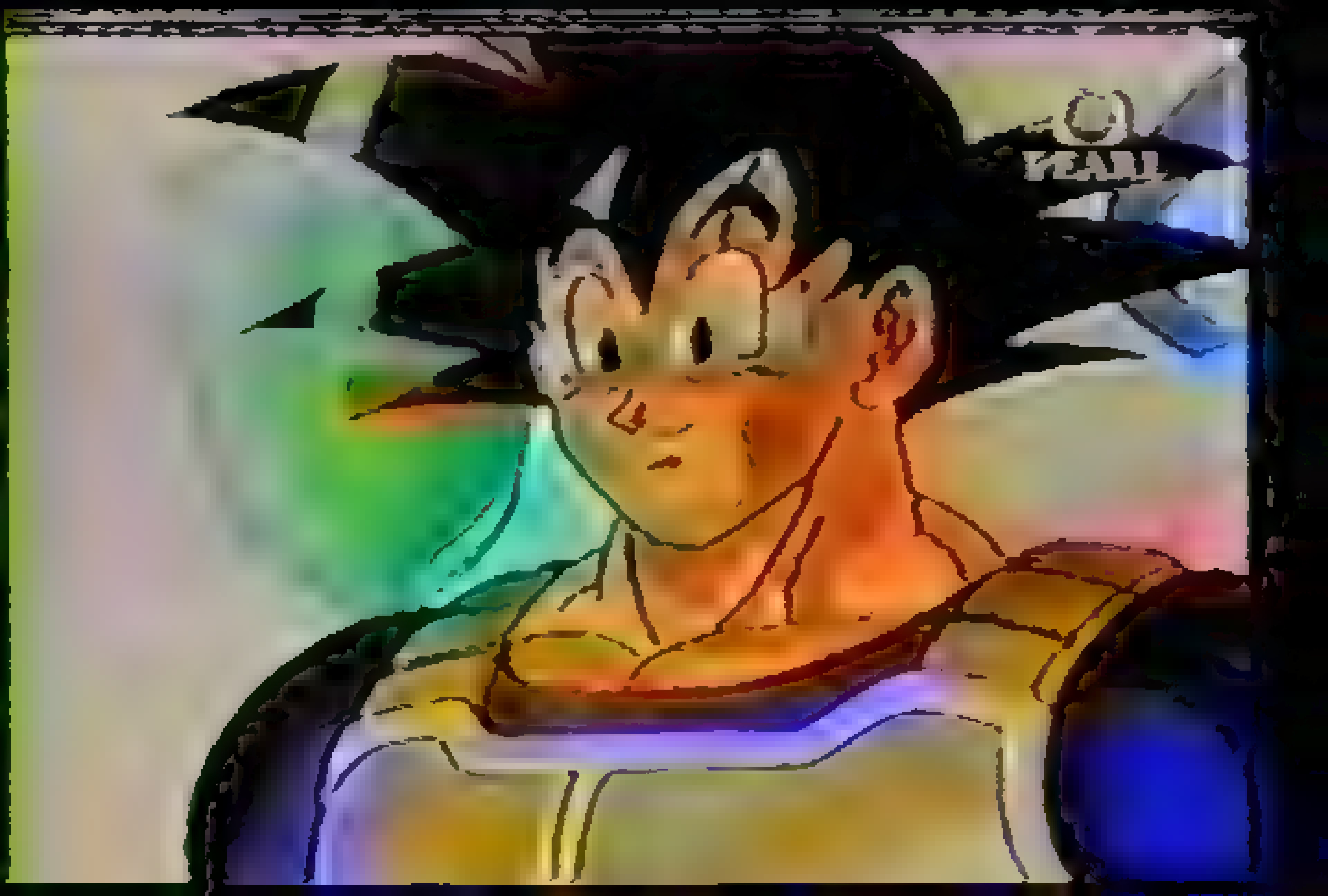







PEARL
要快點學習控制力量了
You must learn how to
control your energy faster

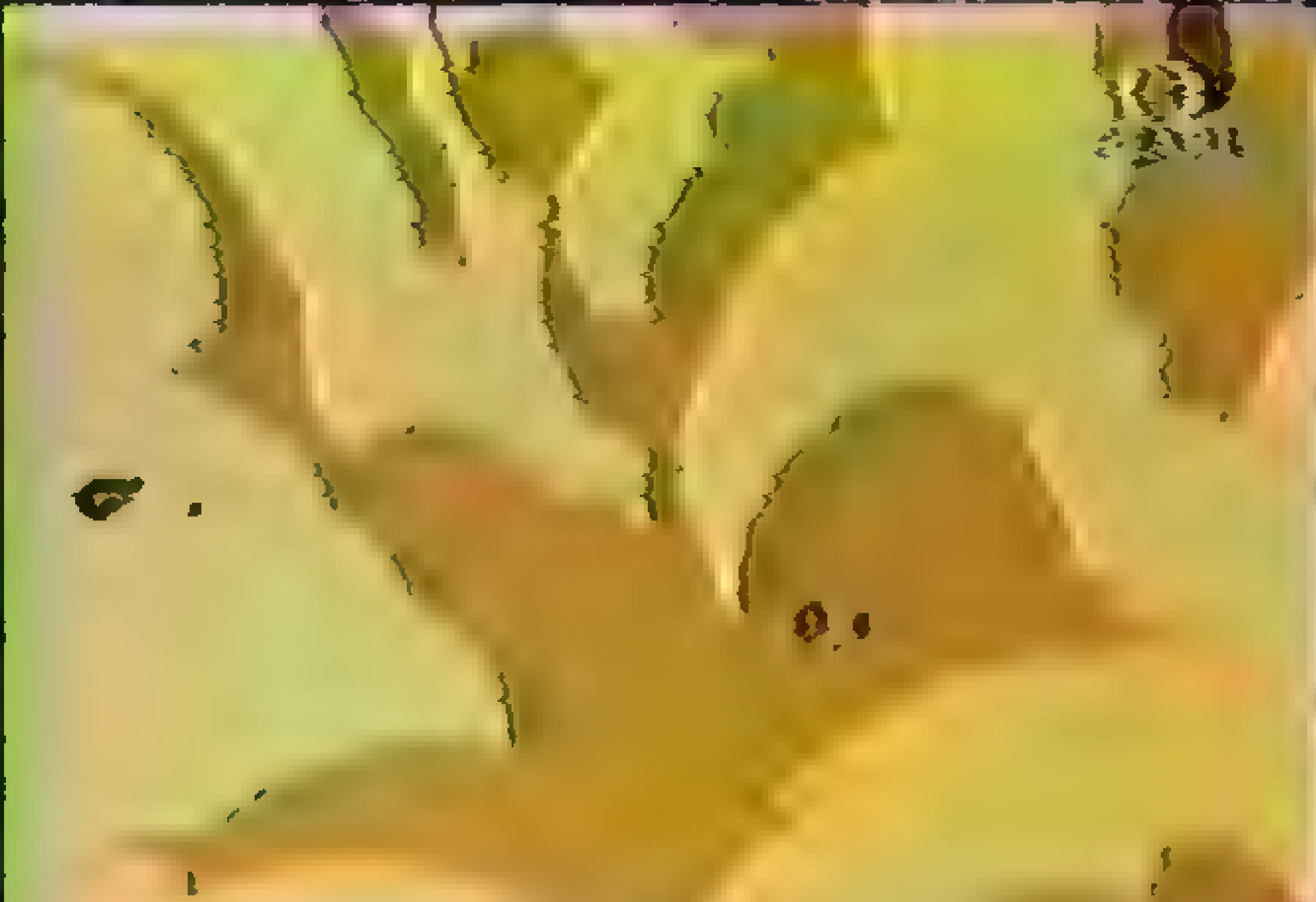


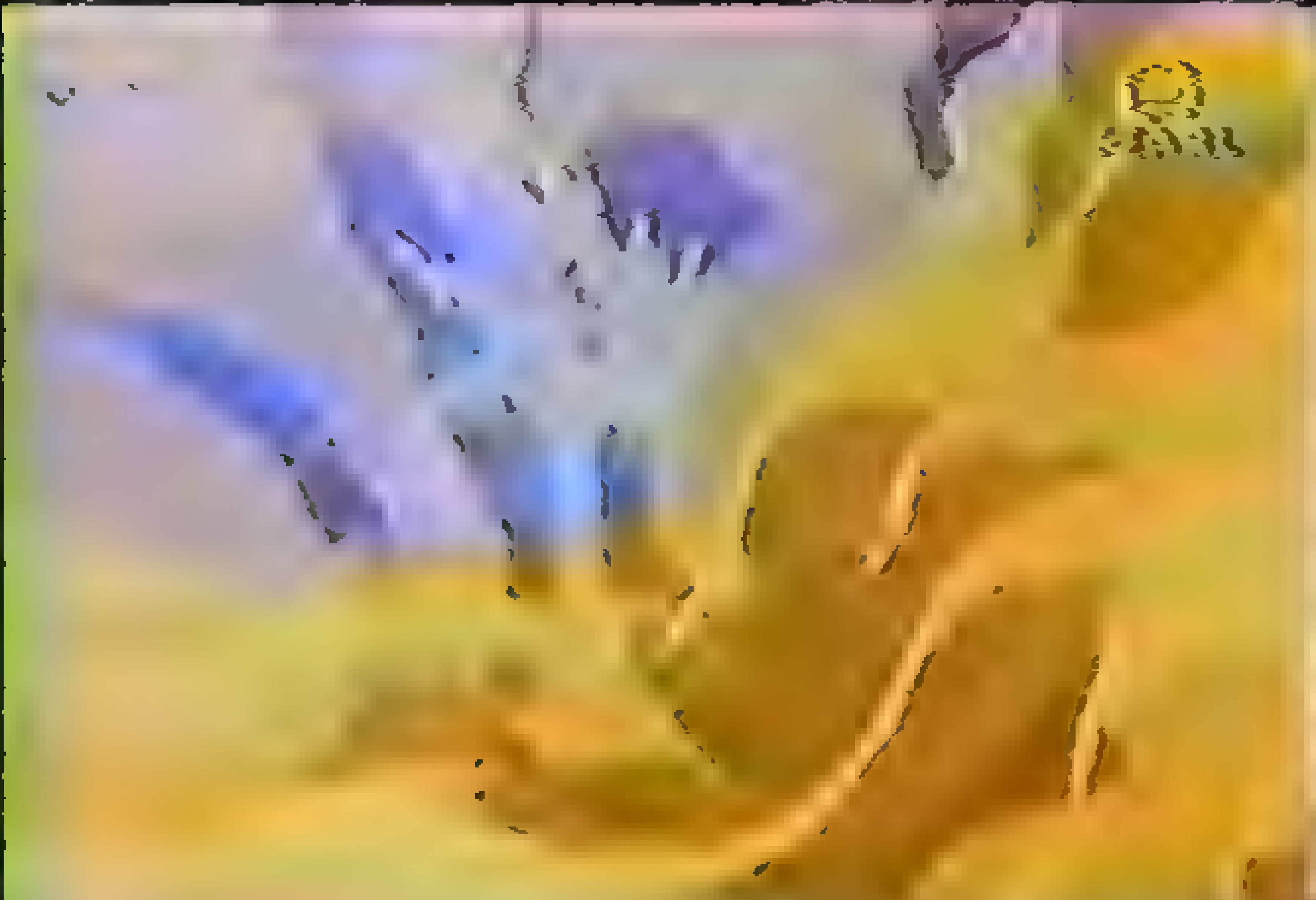


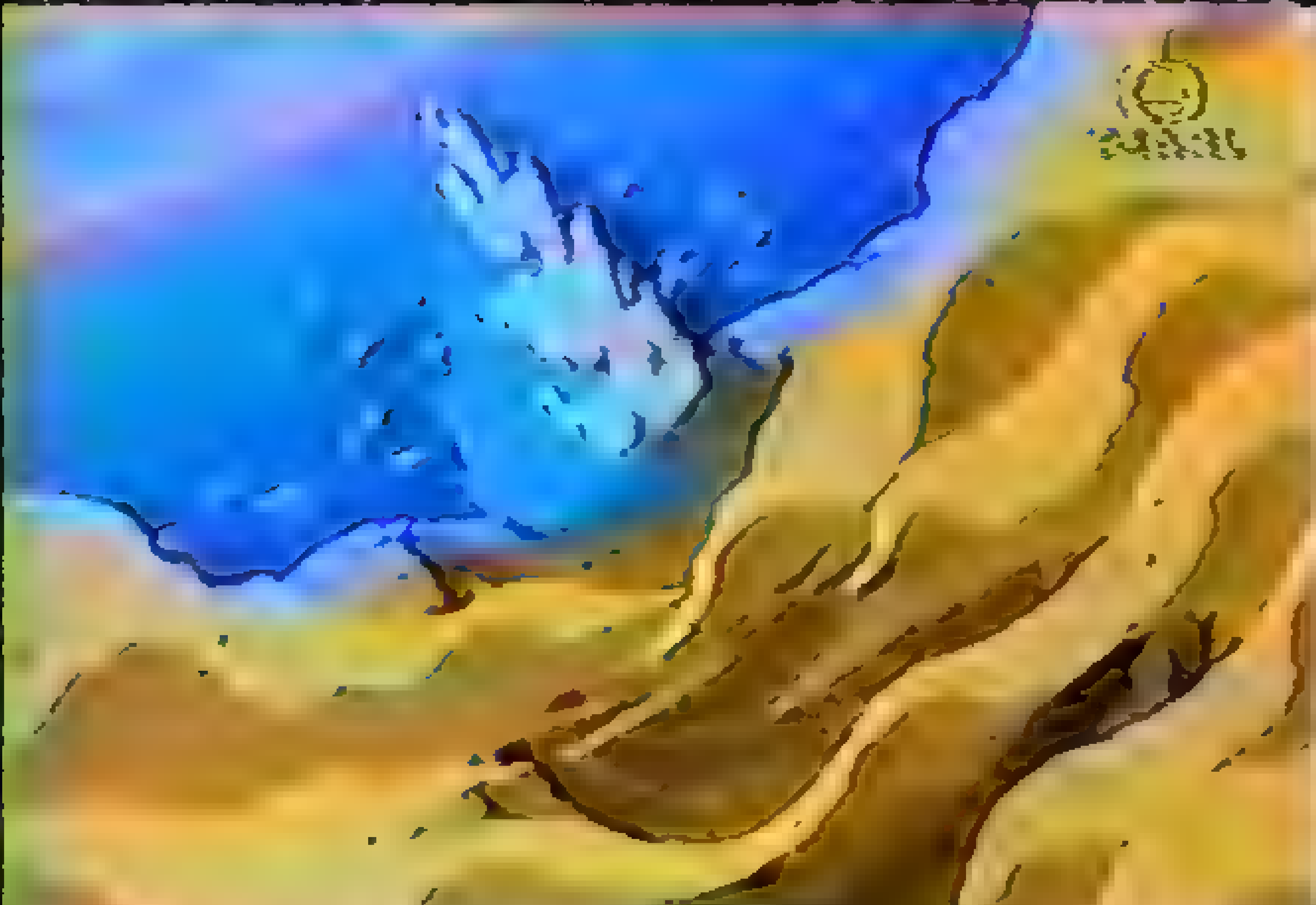


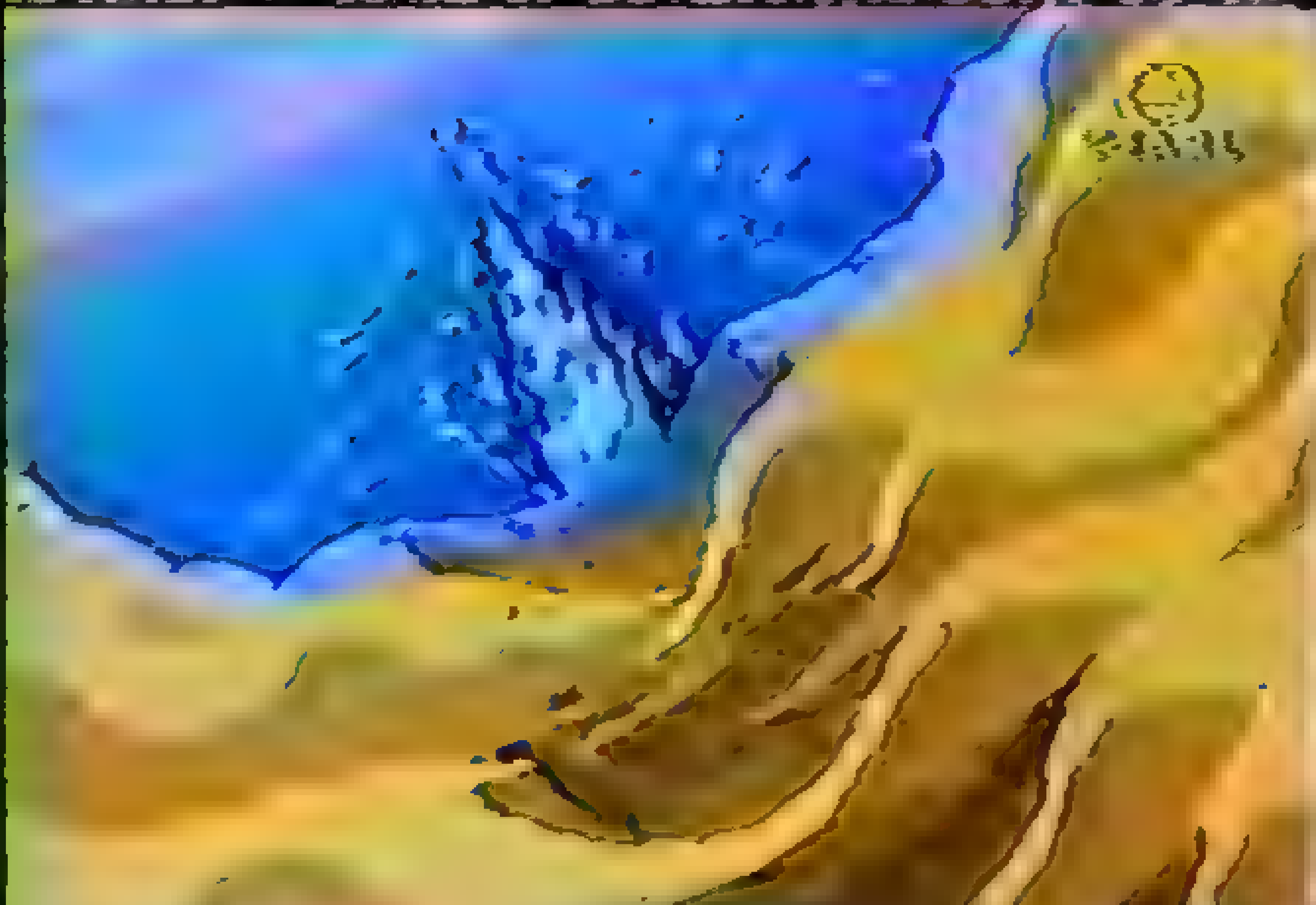

PEARL

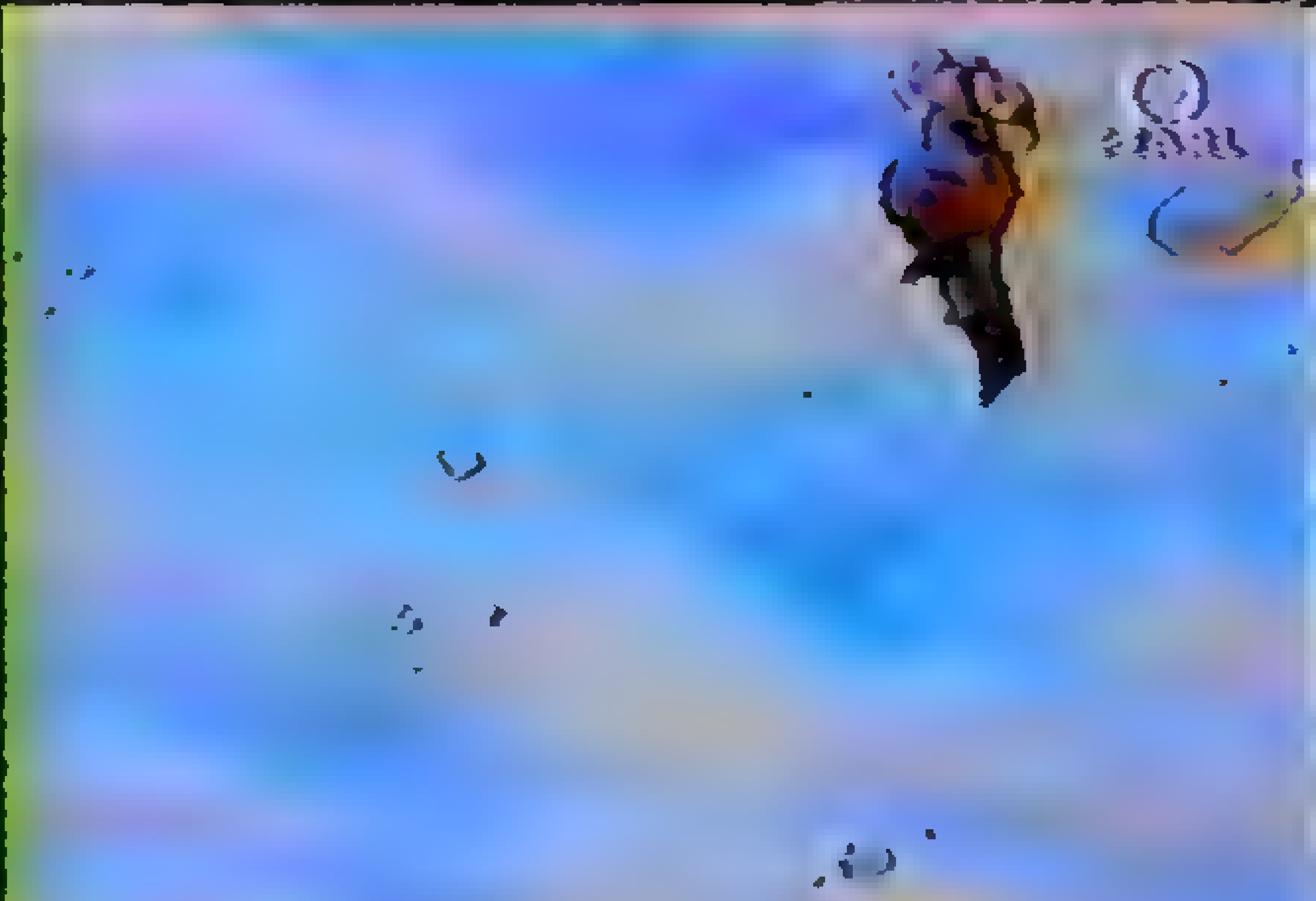

PEARL

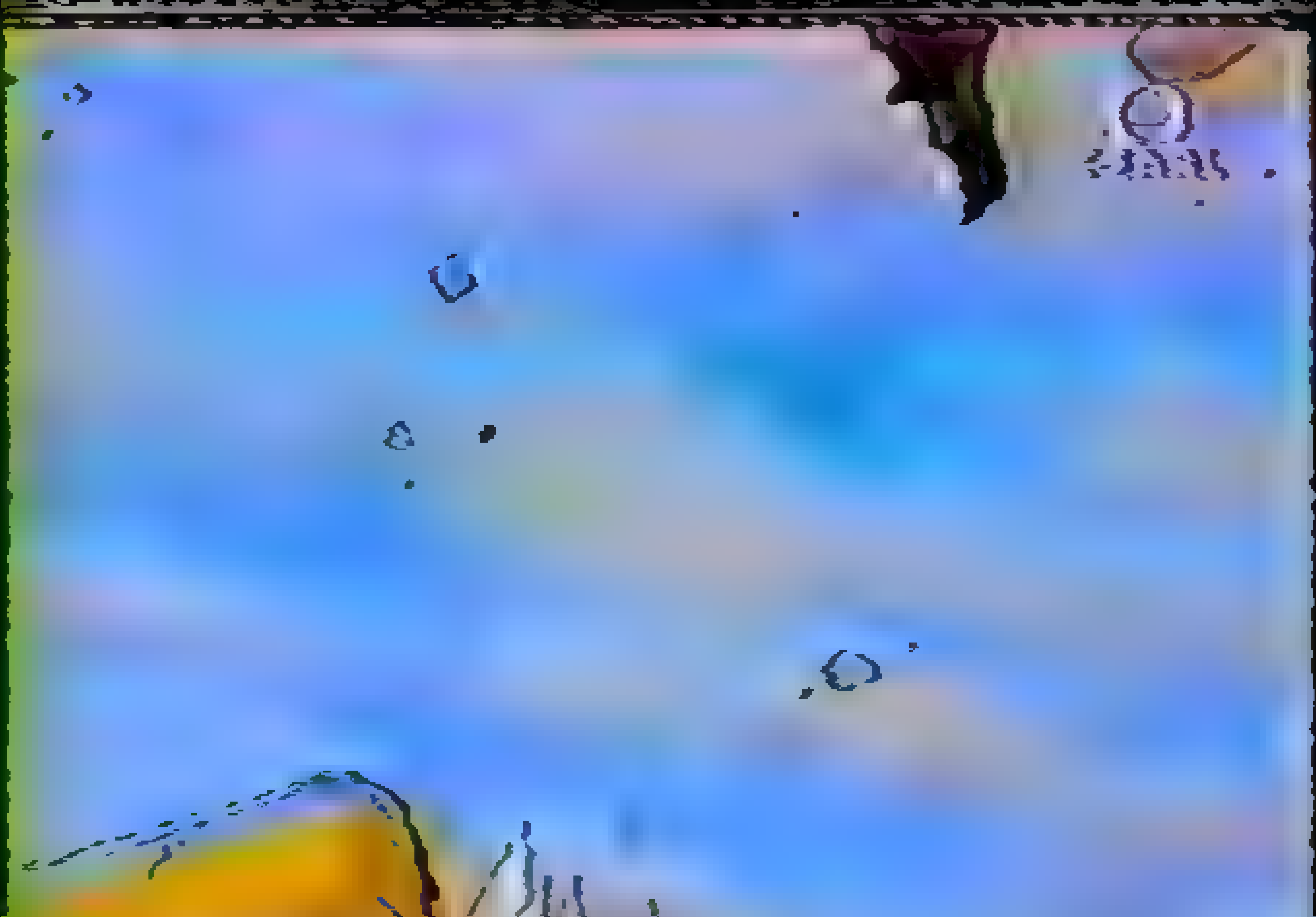


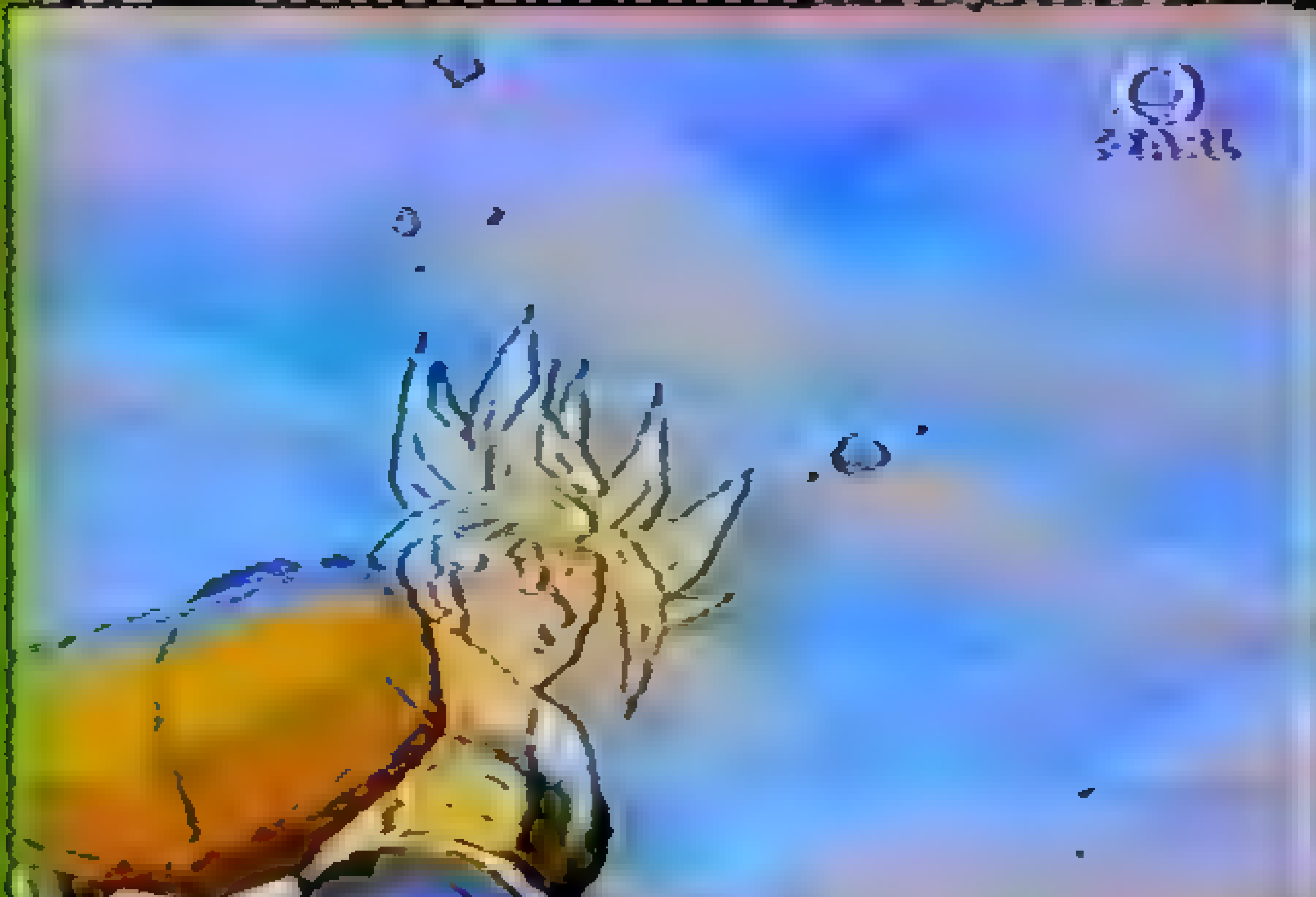


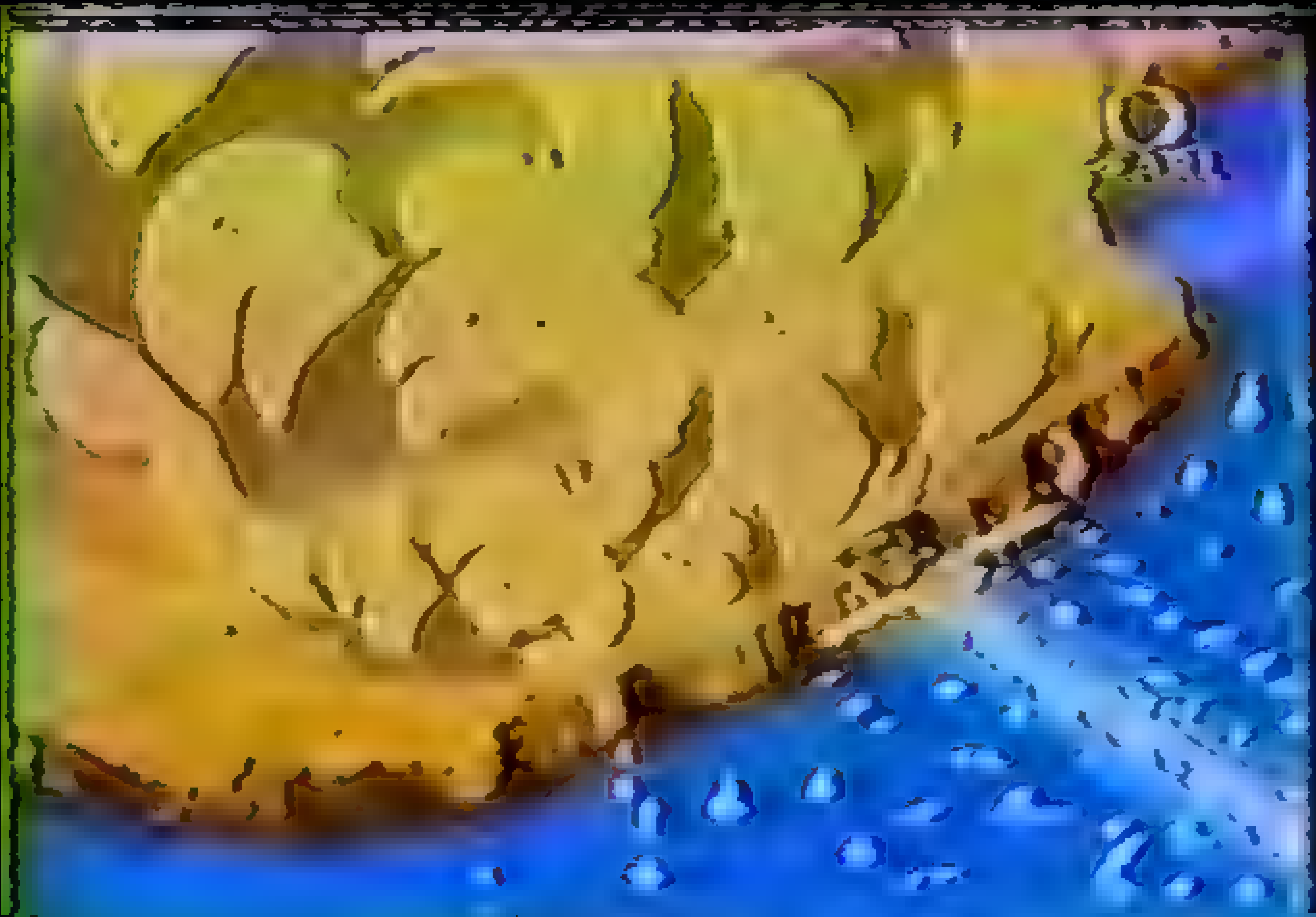


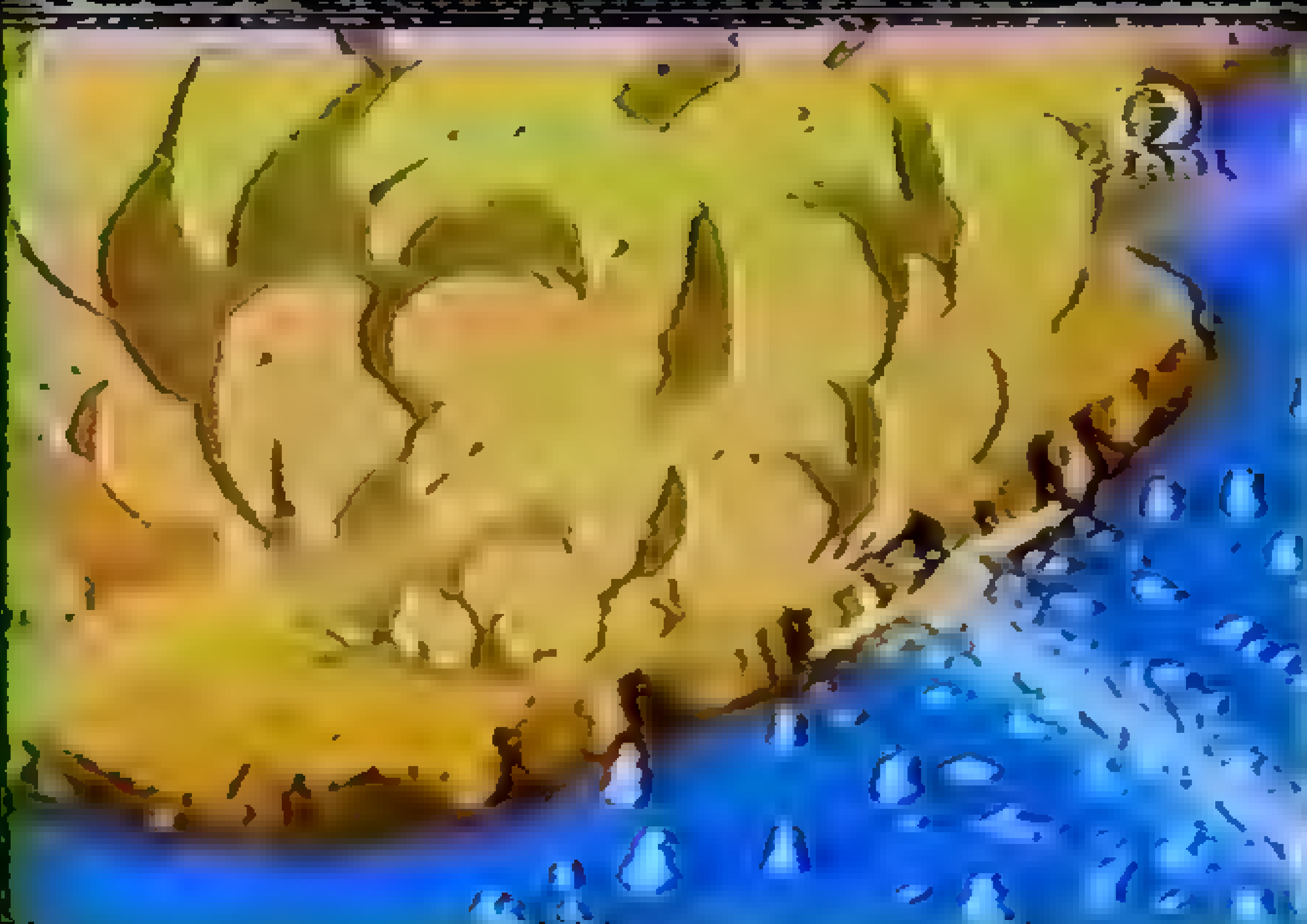












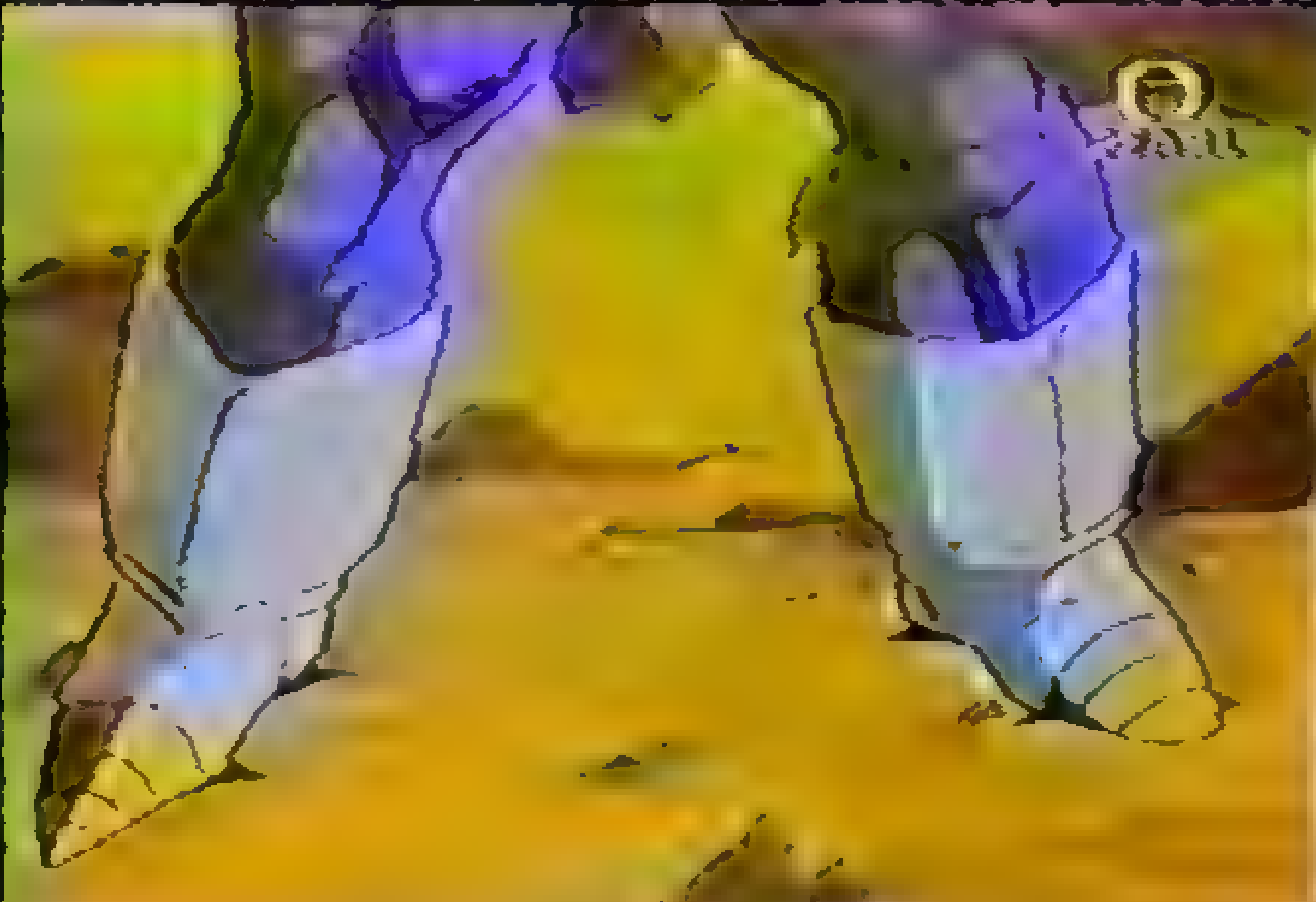

We're saved


Father has ejaculated

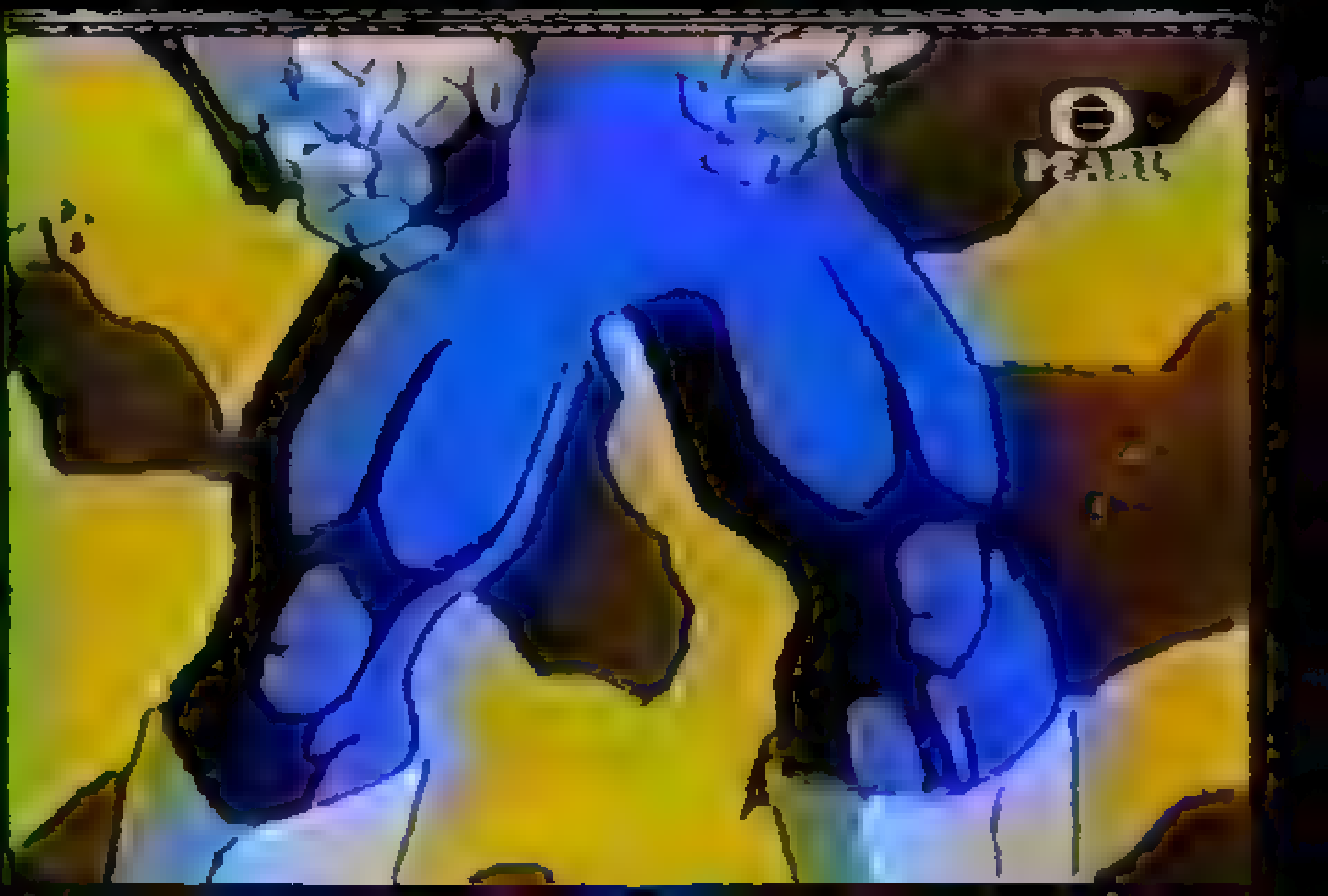


How to shrink the area

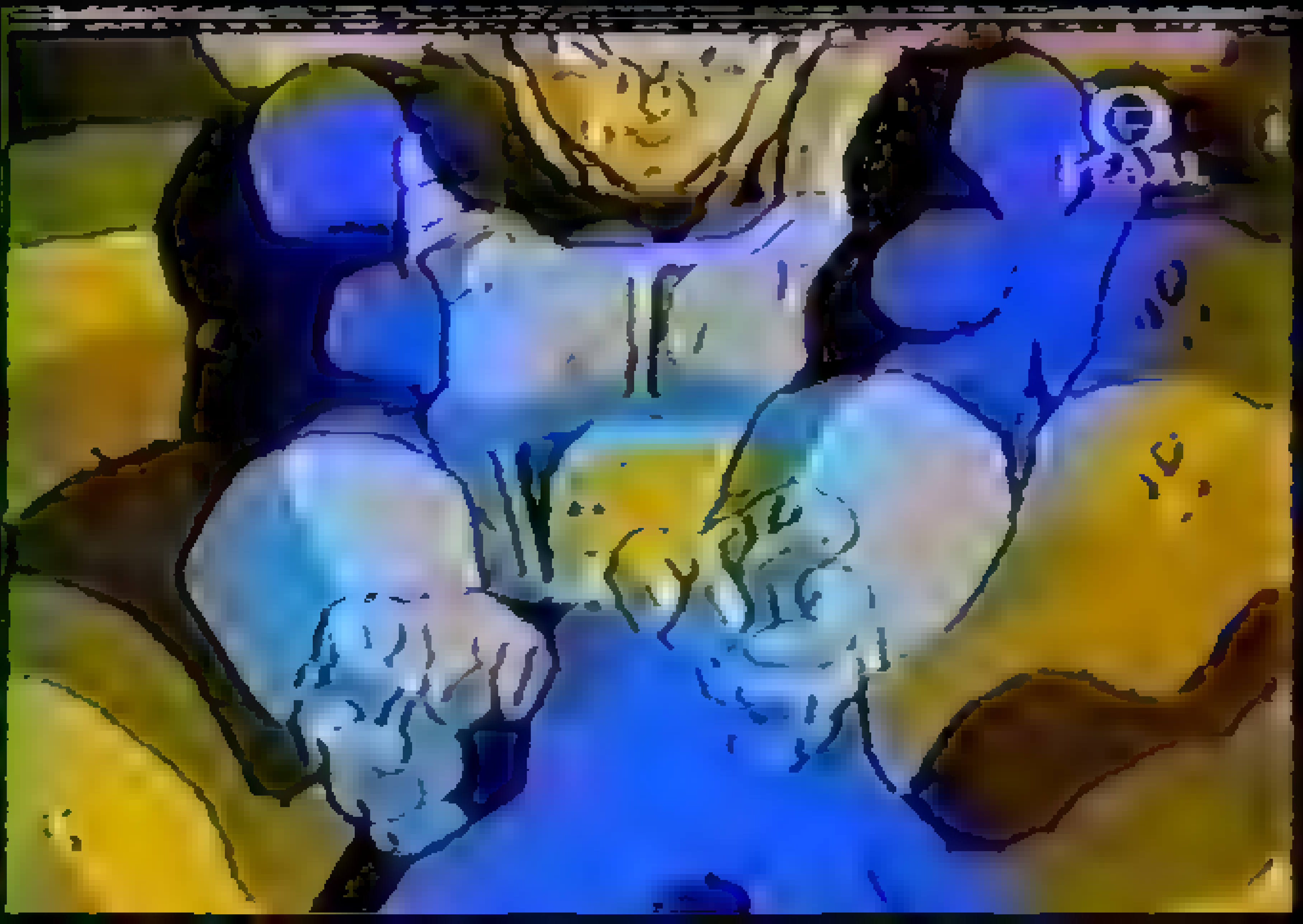


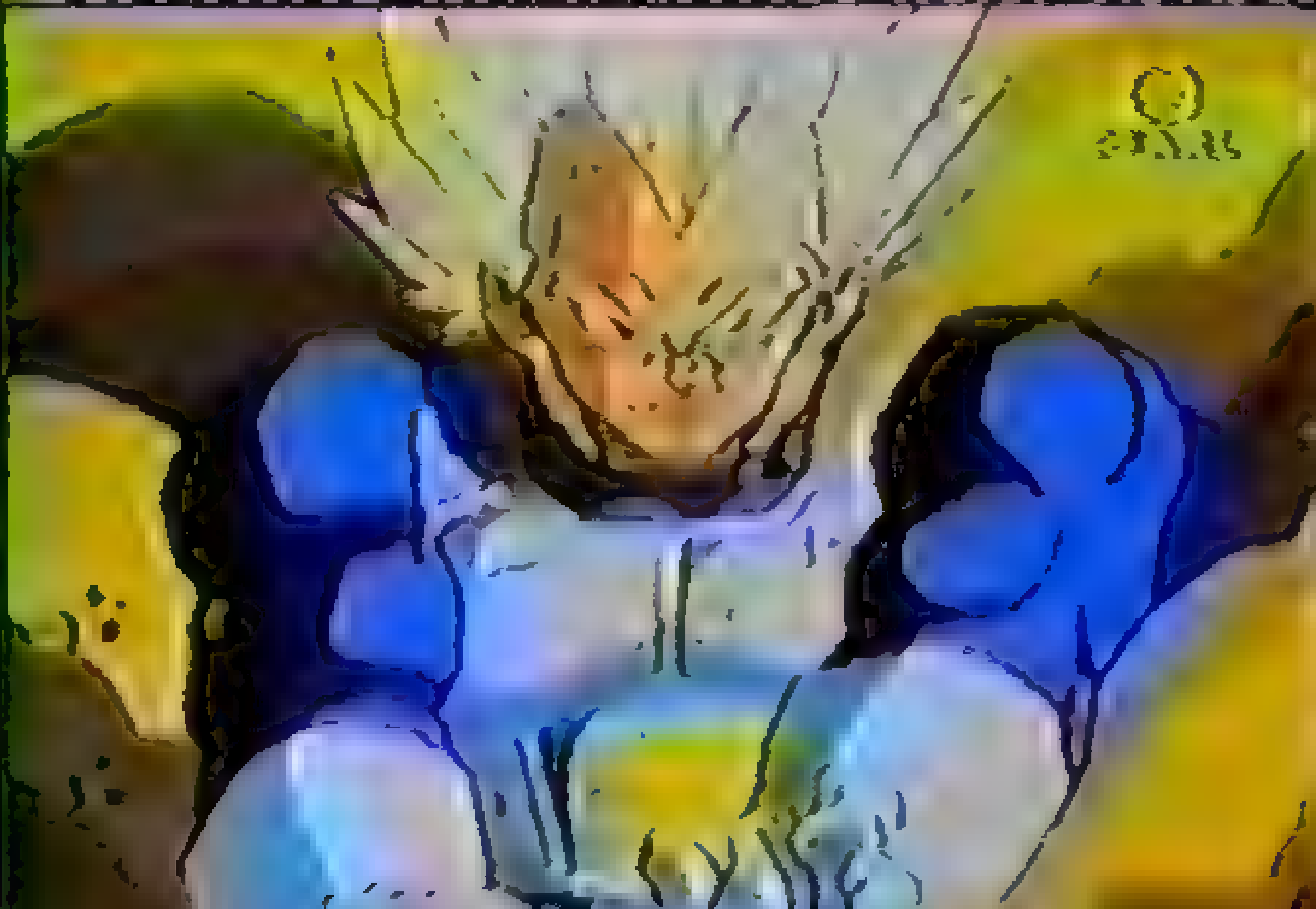


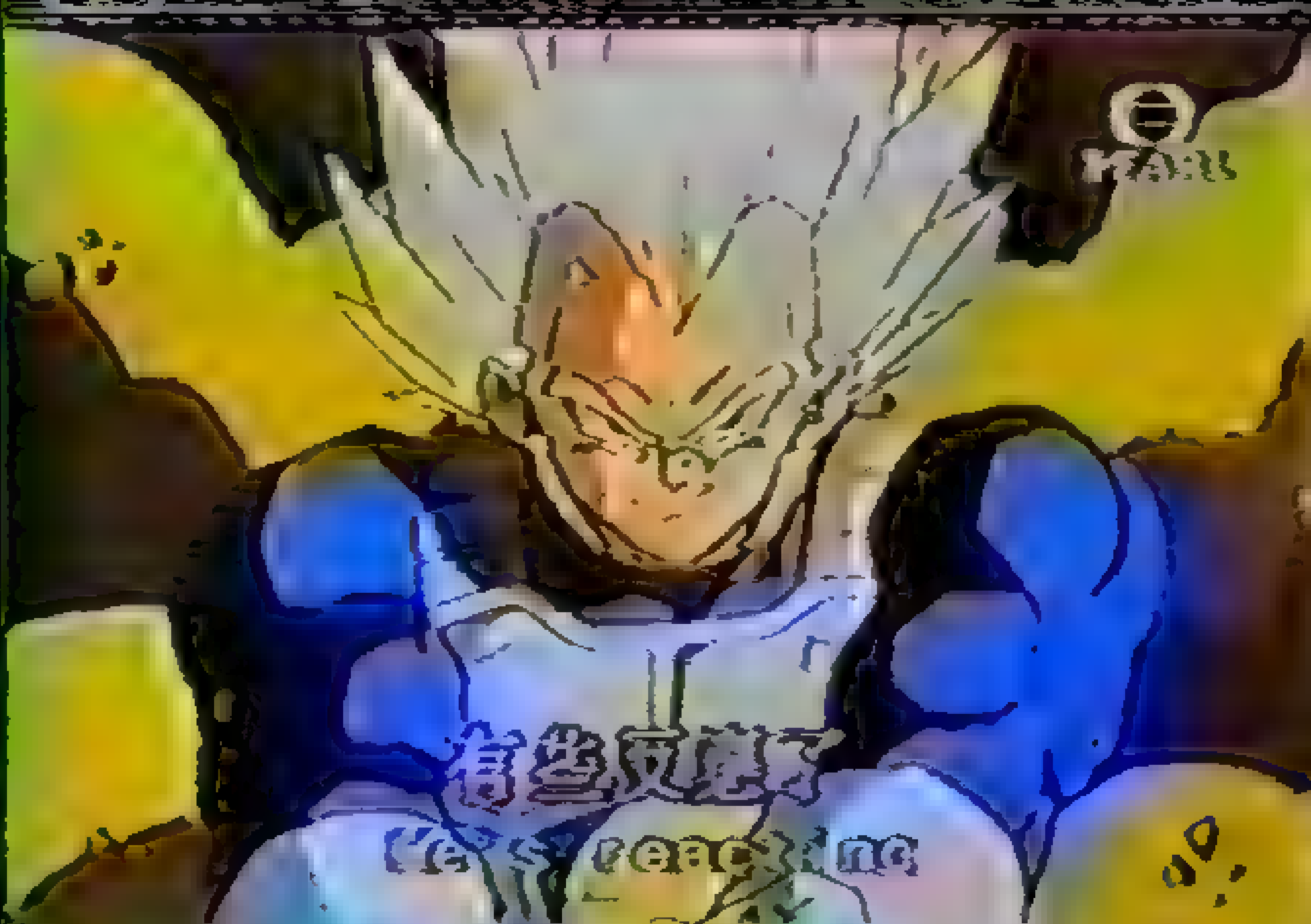




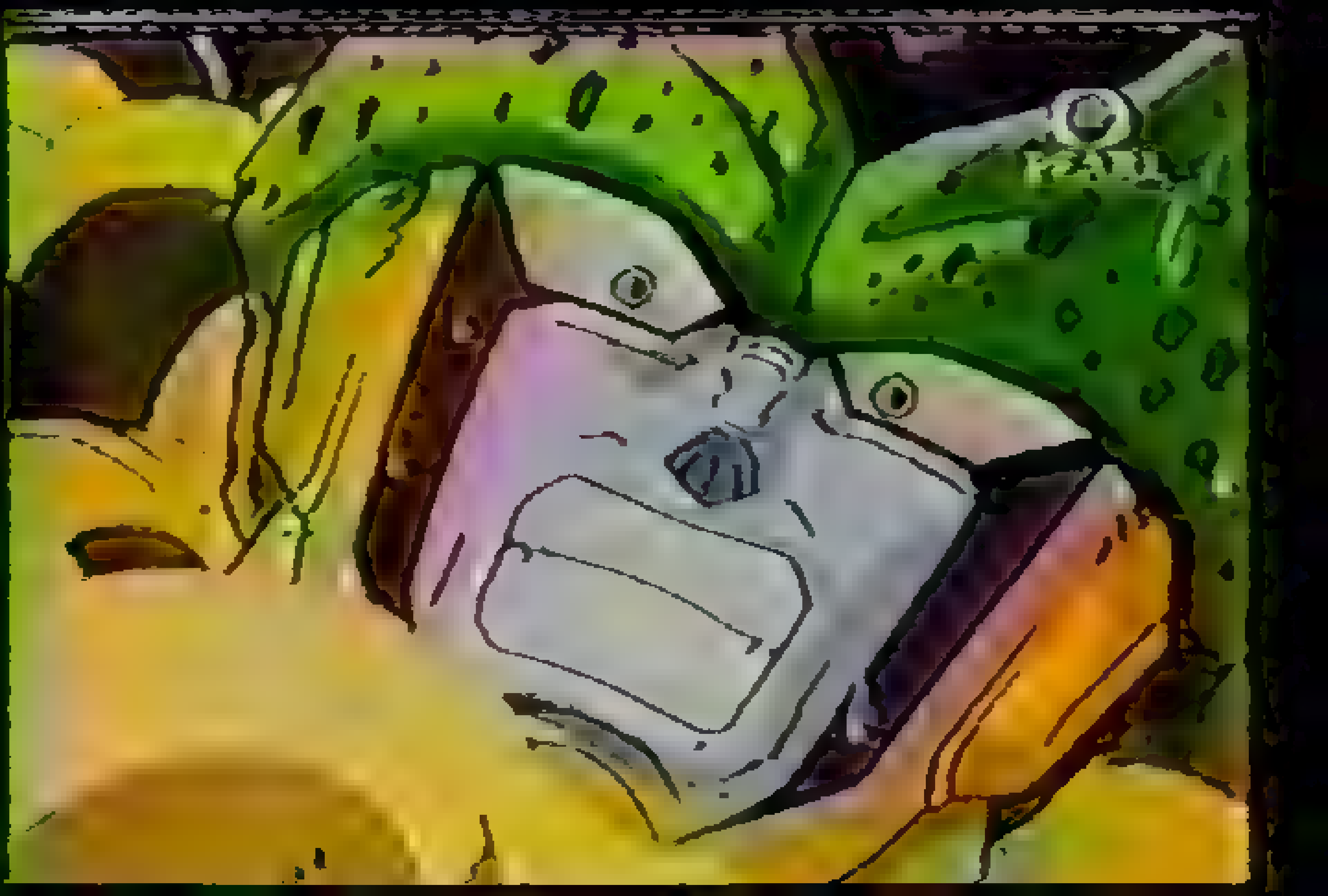




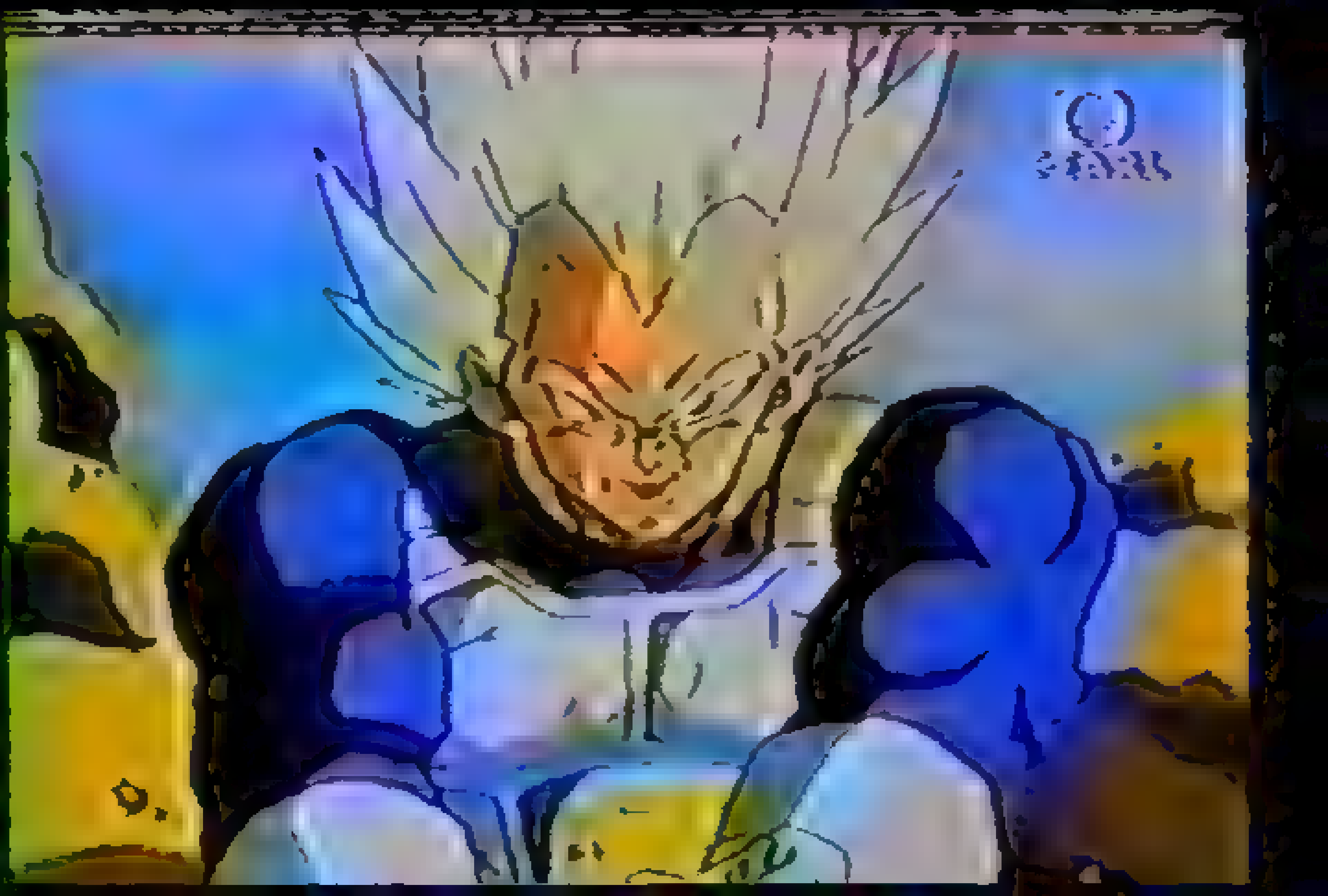


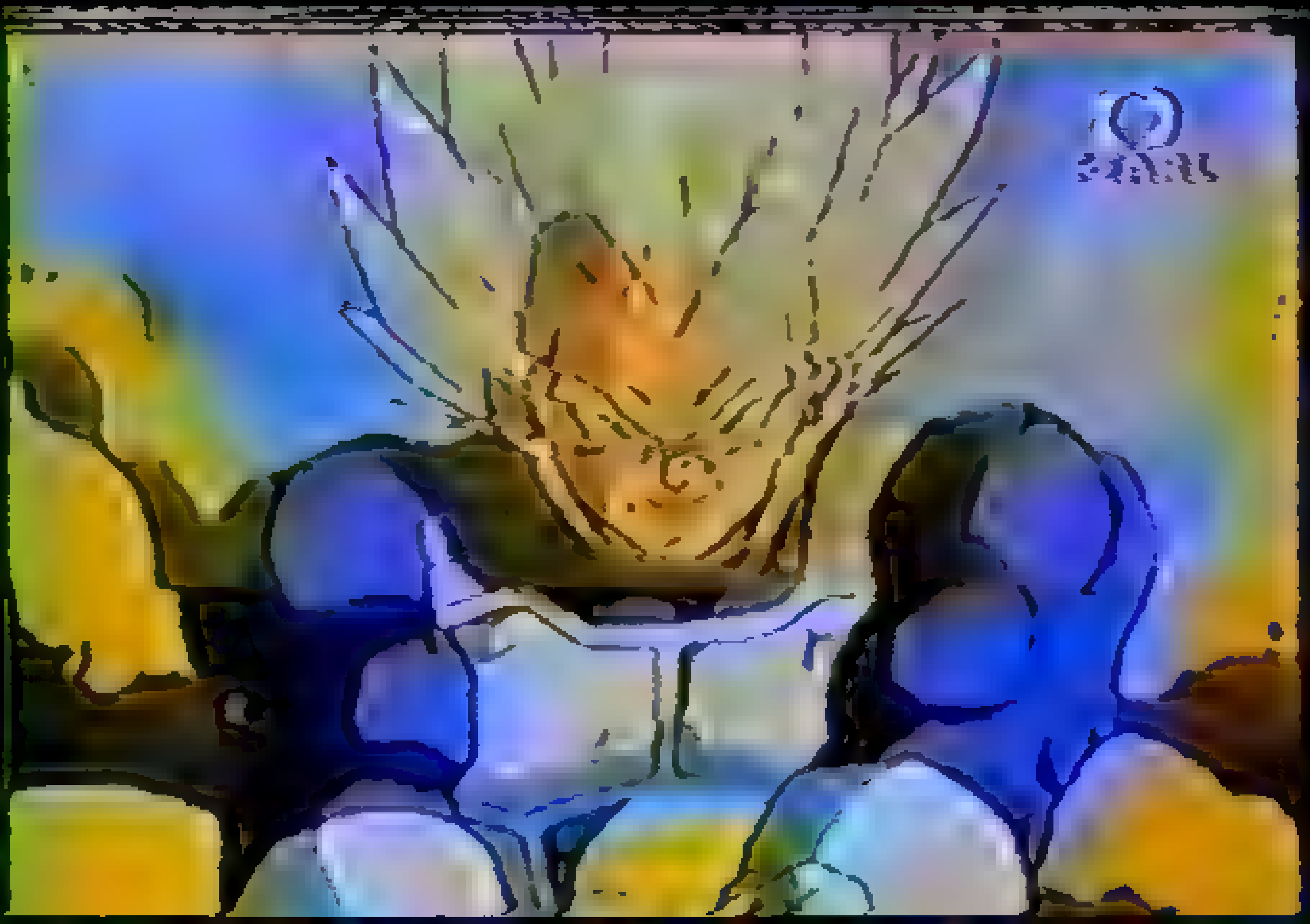


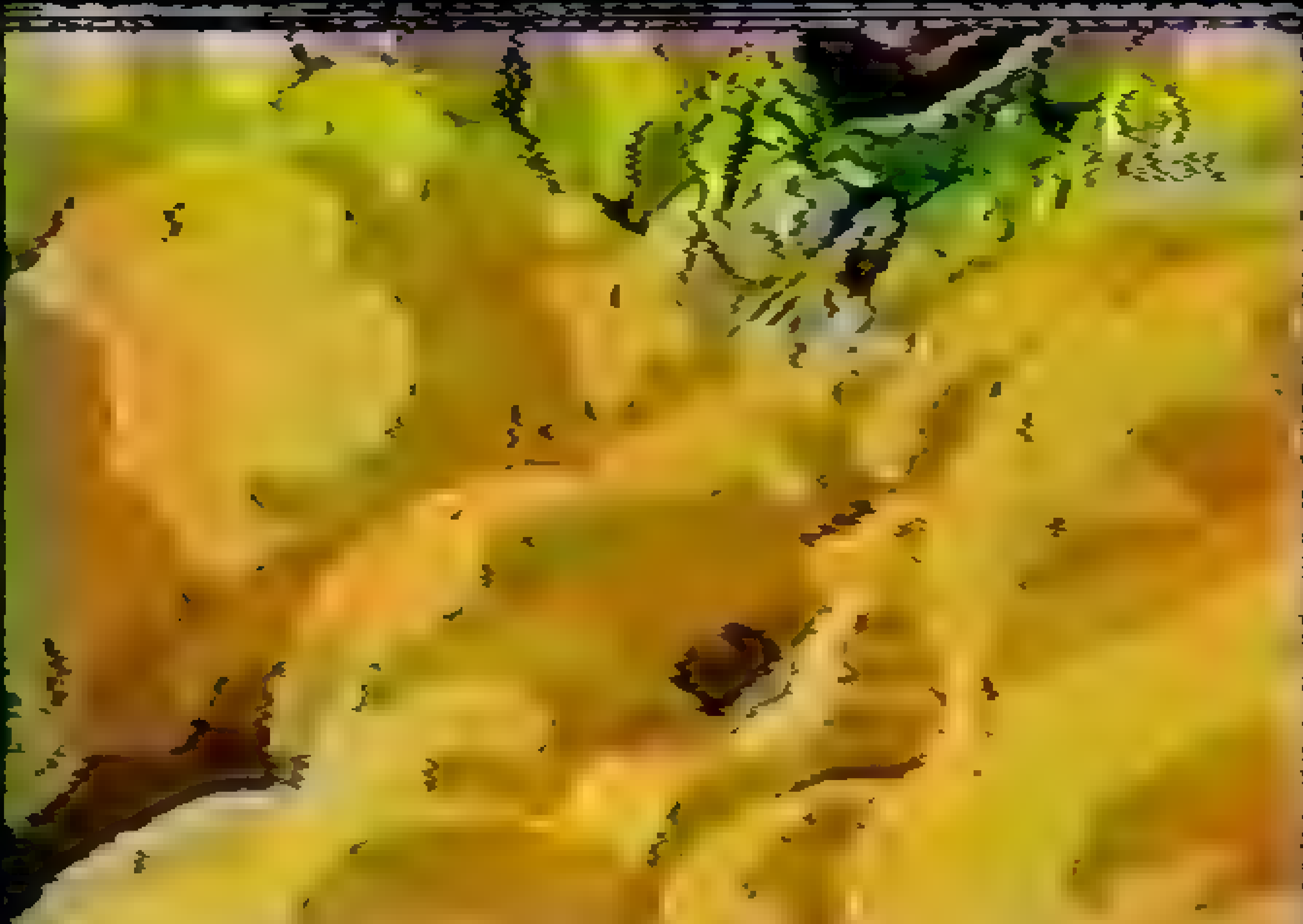




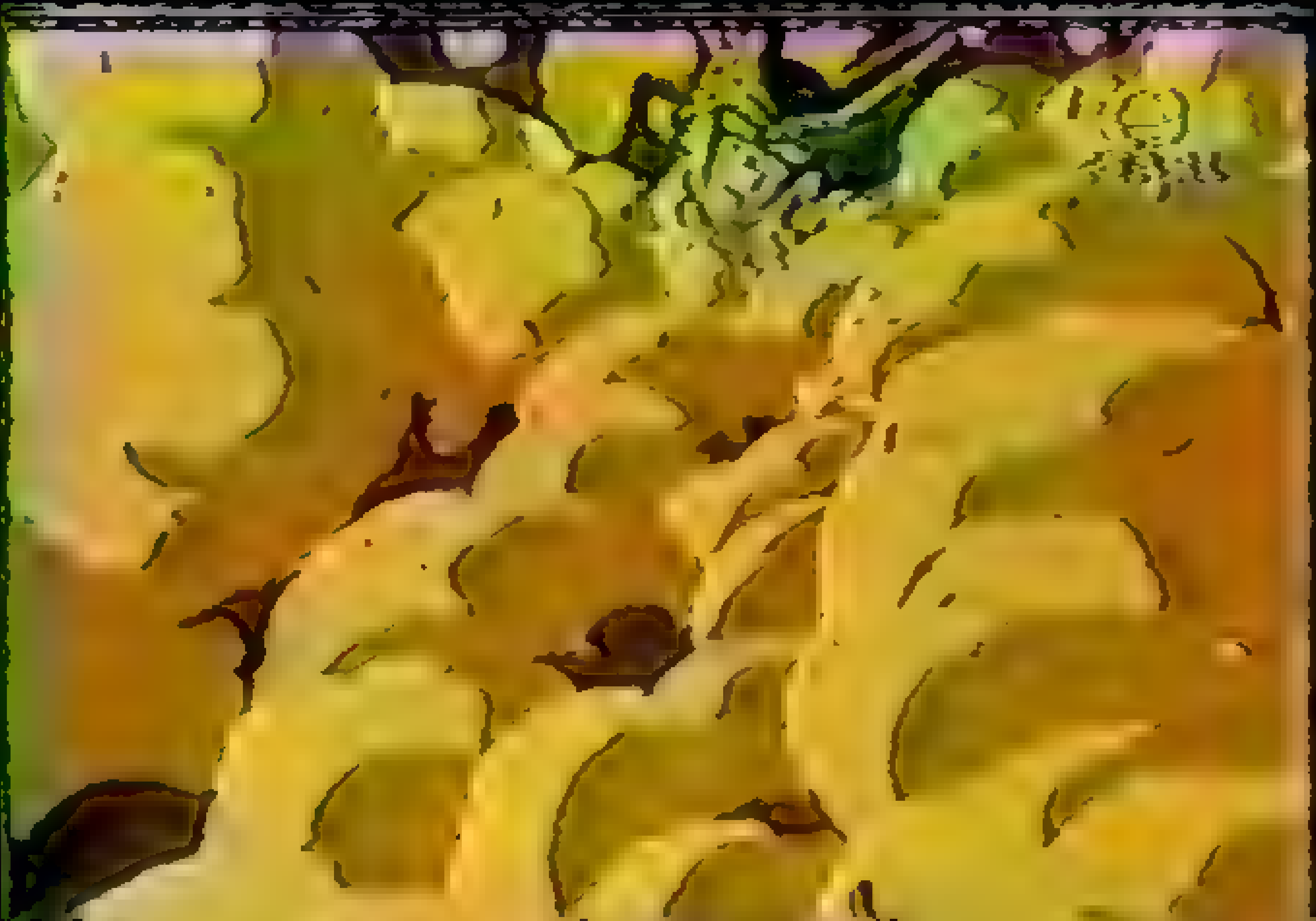


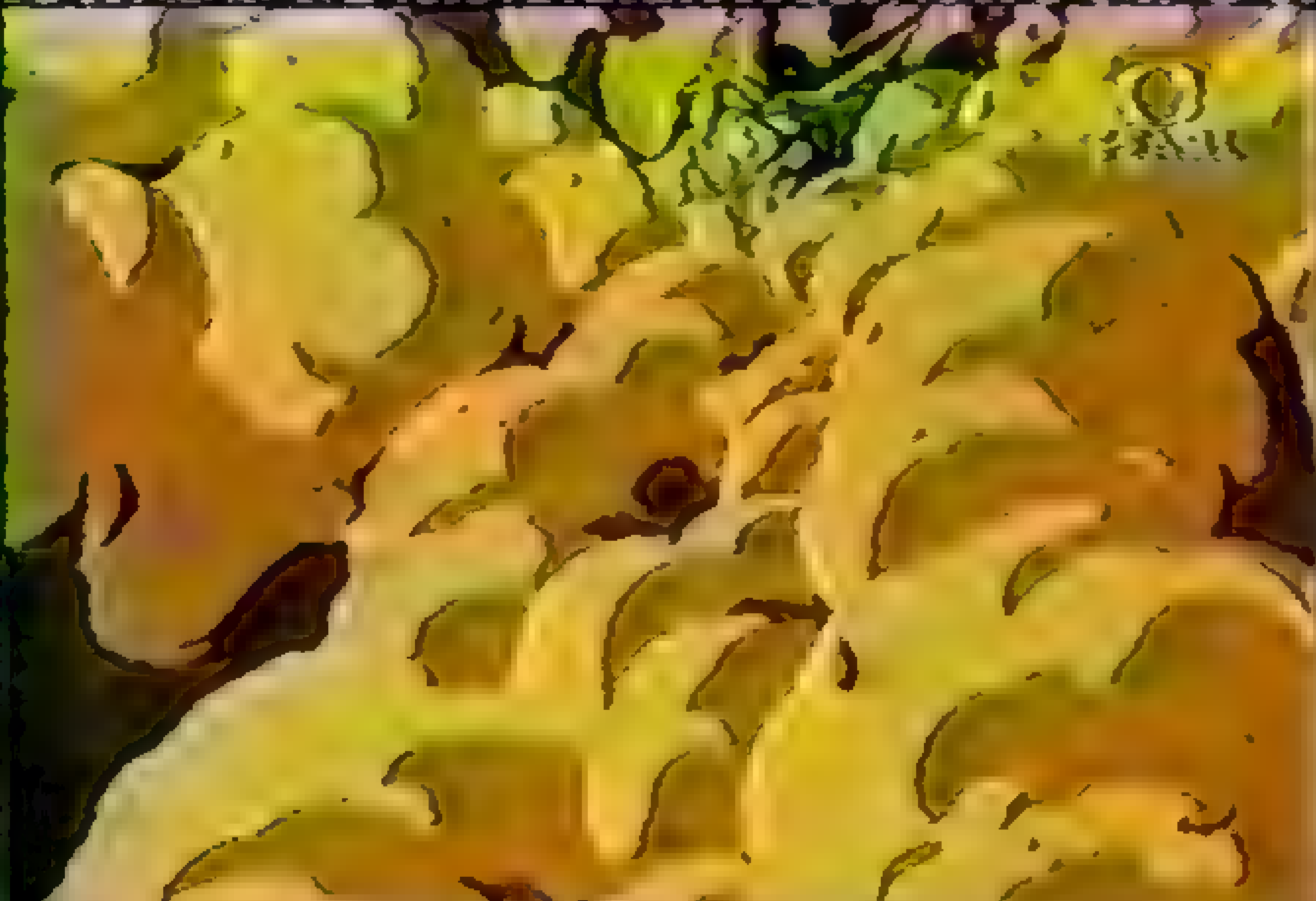


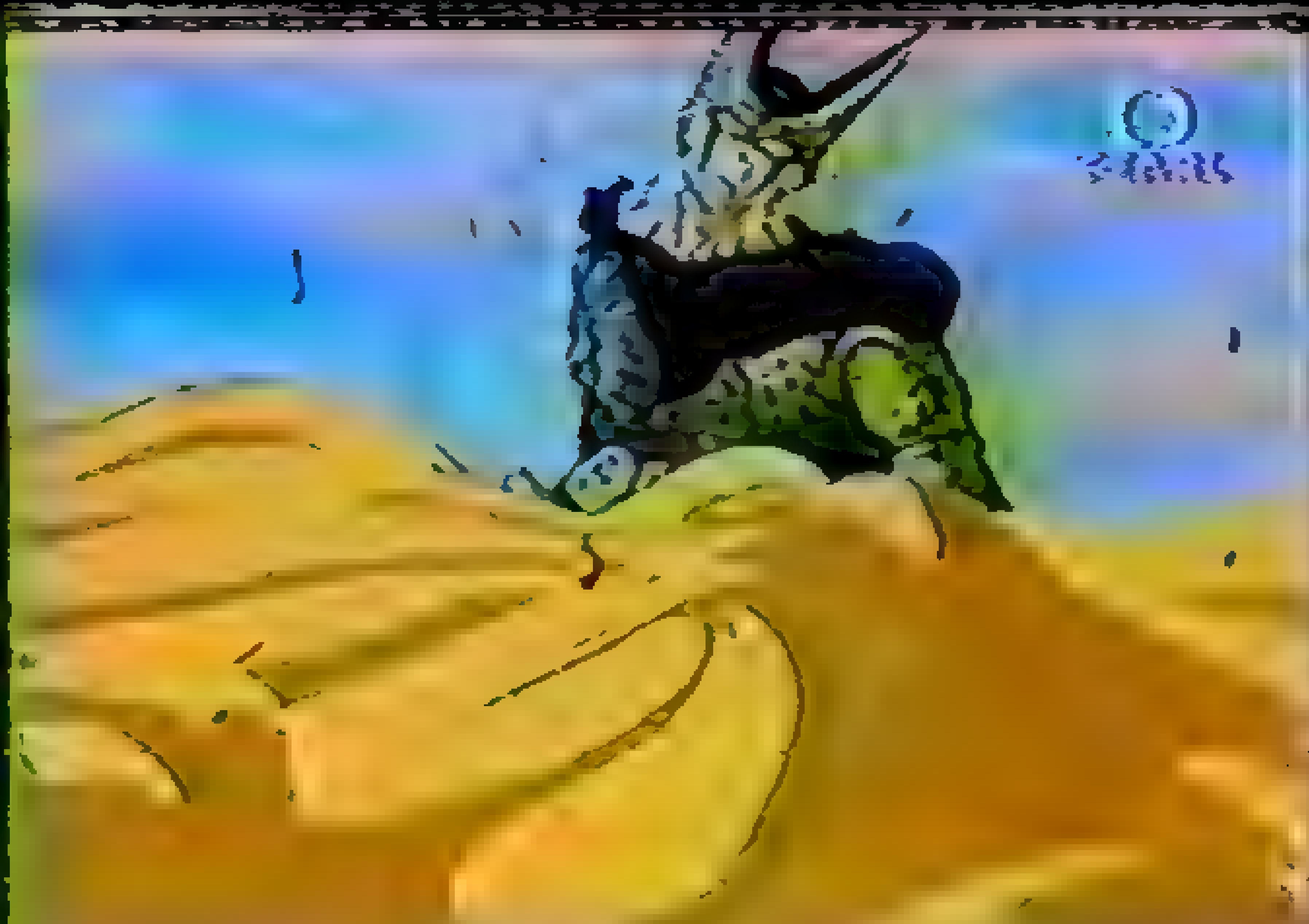


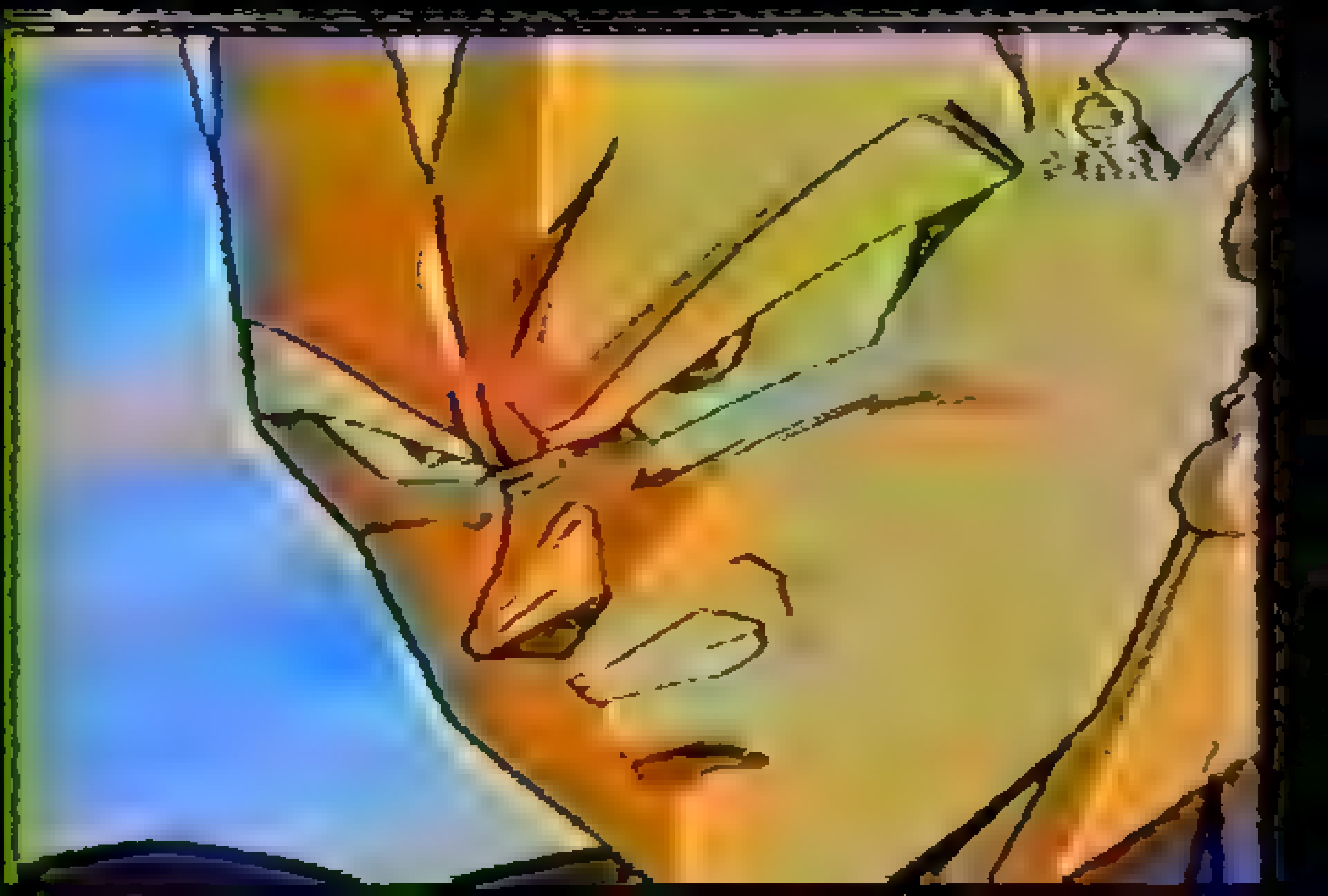




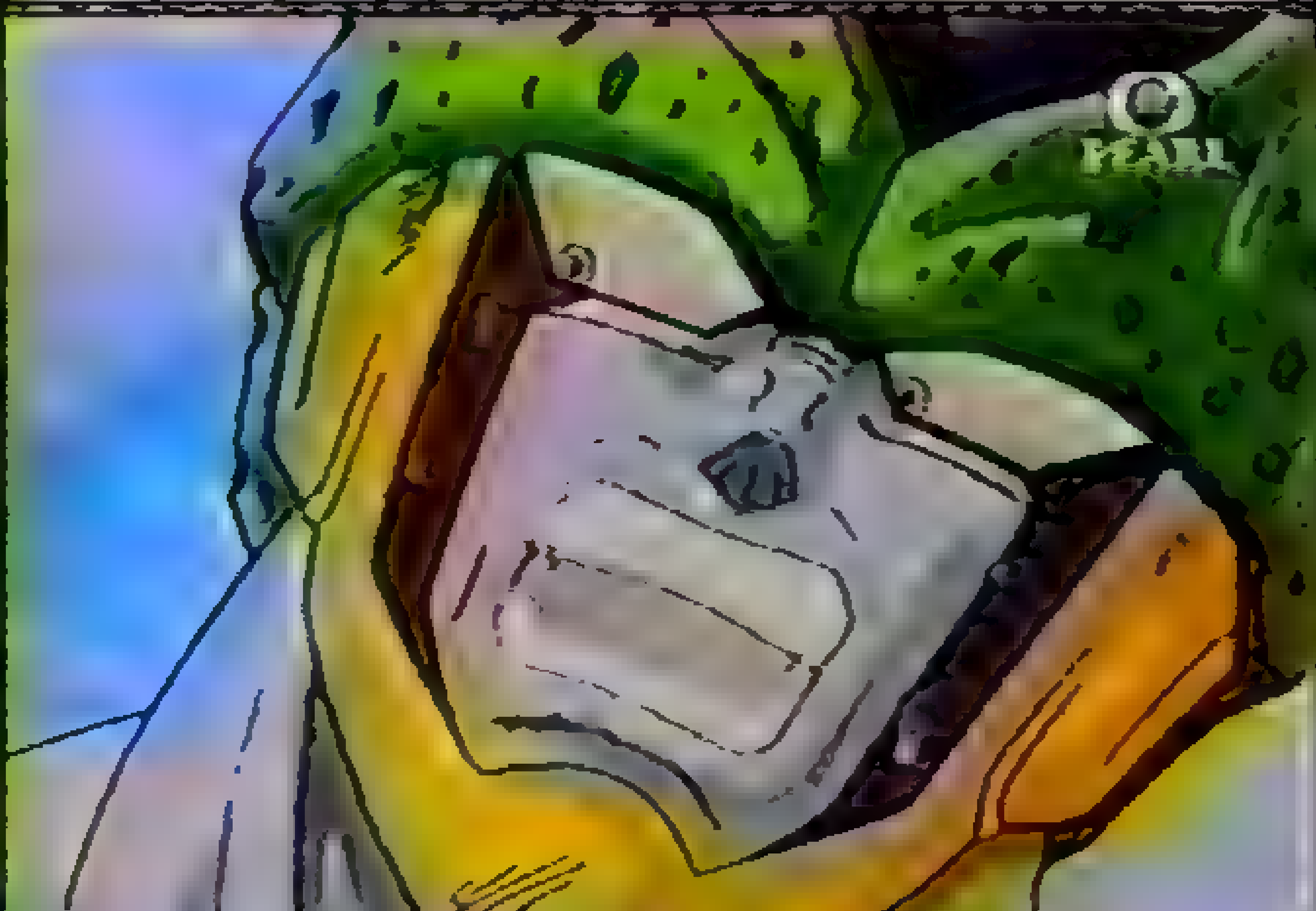









Go to hell



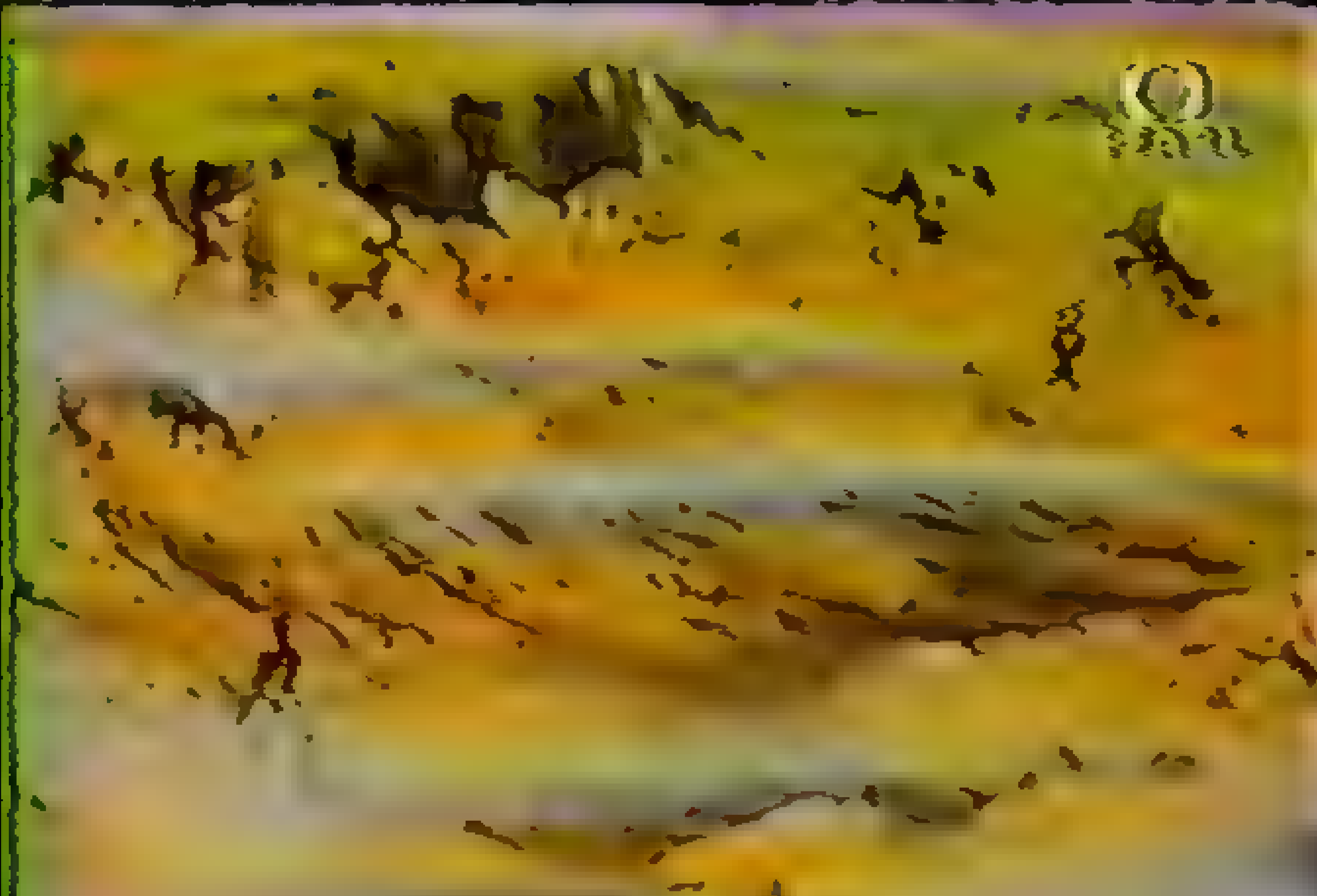


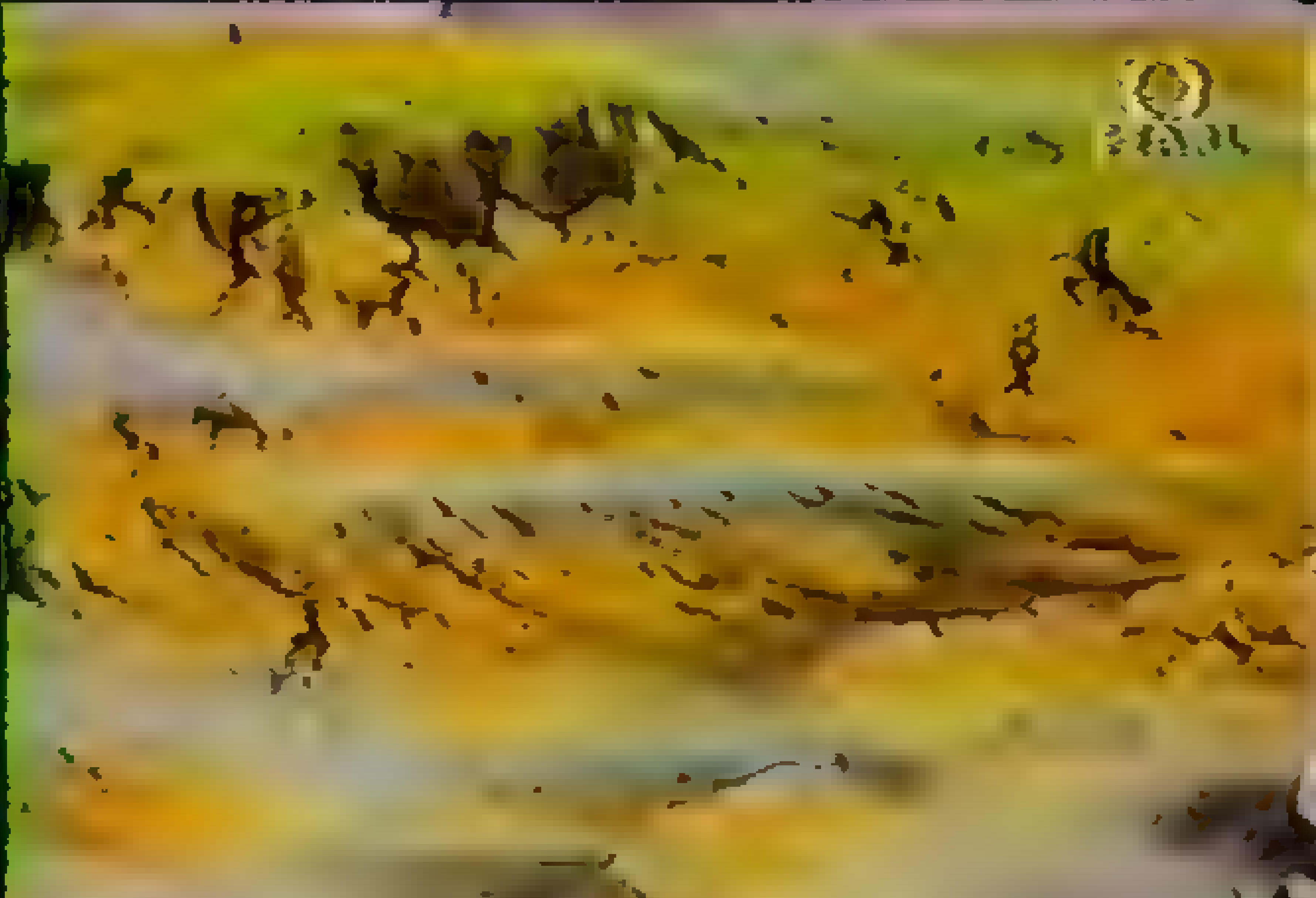


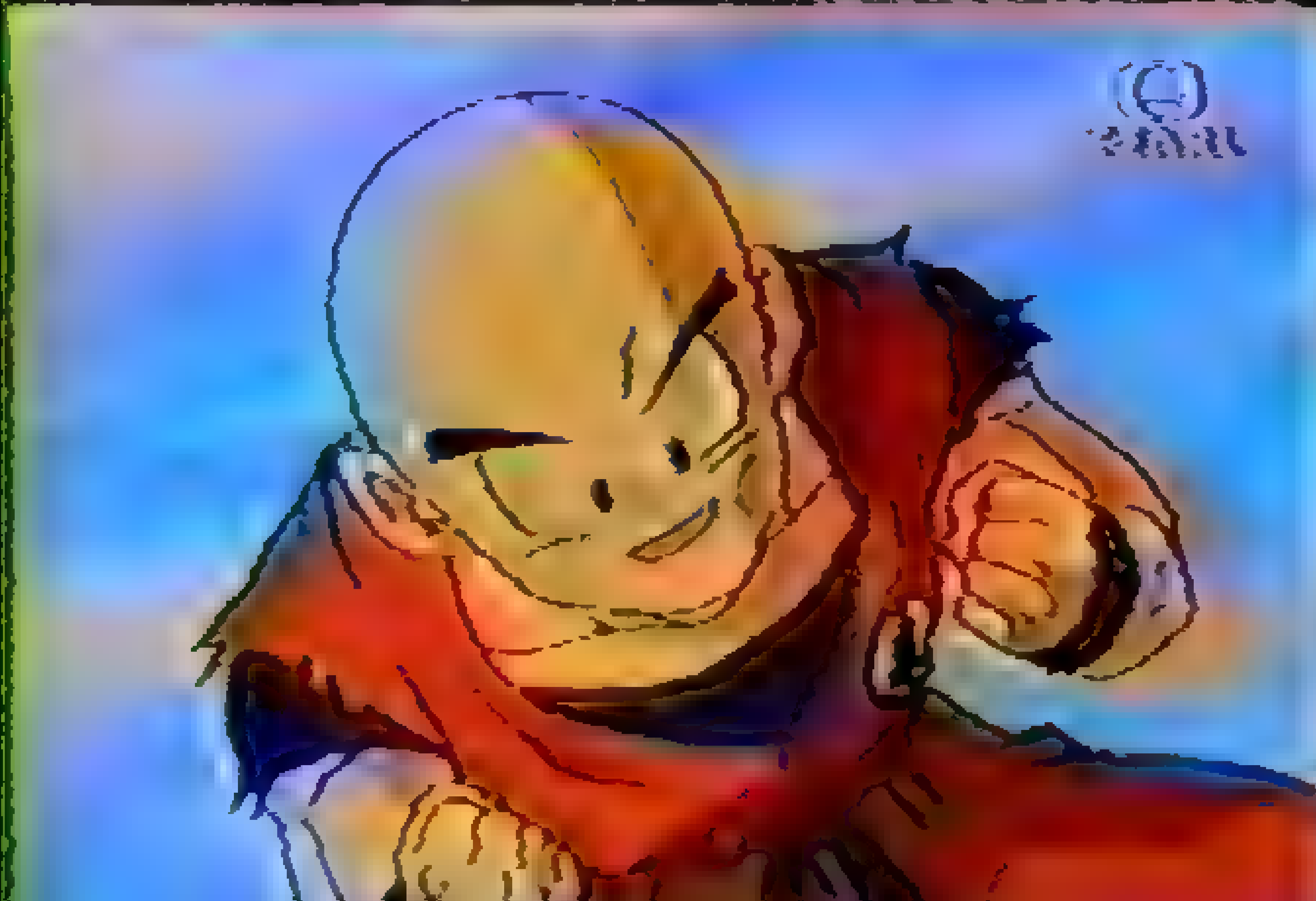




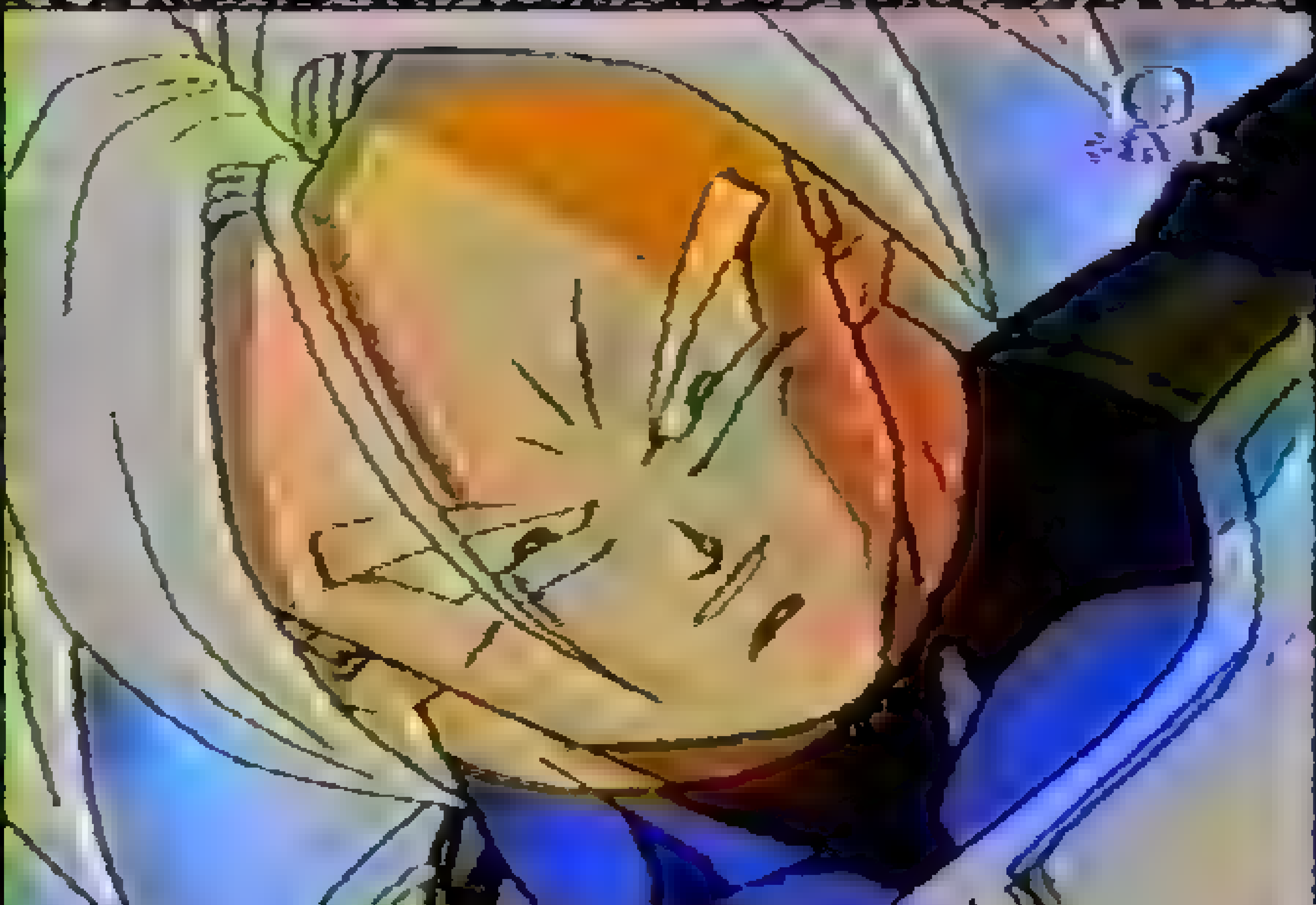








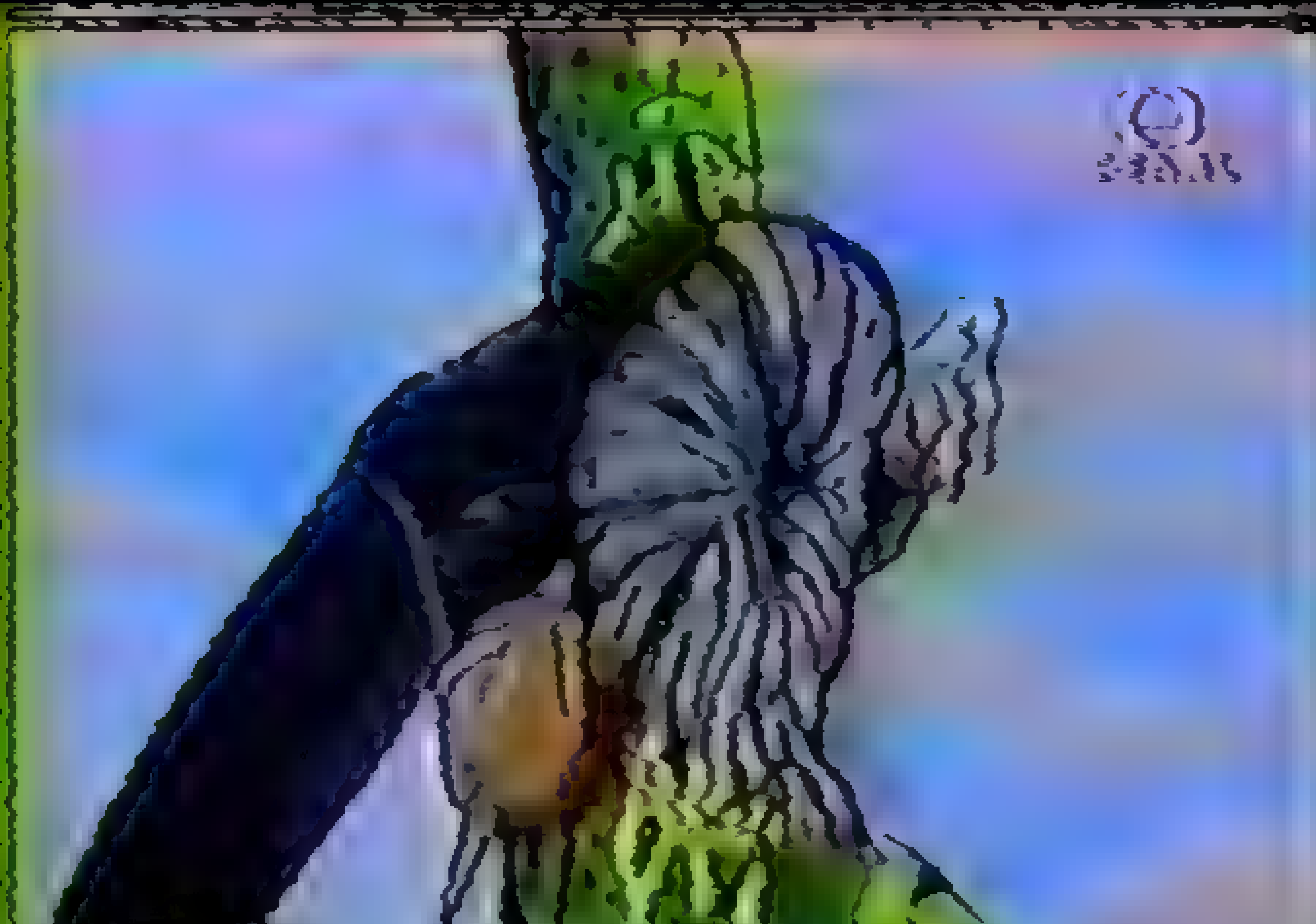




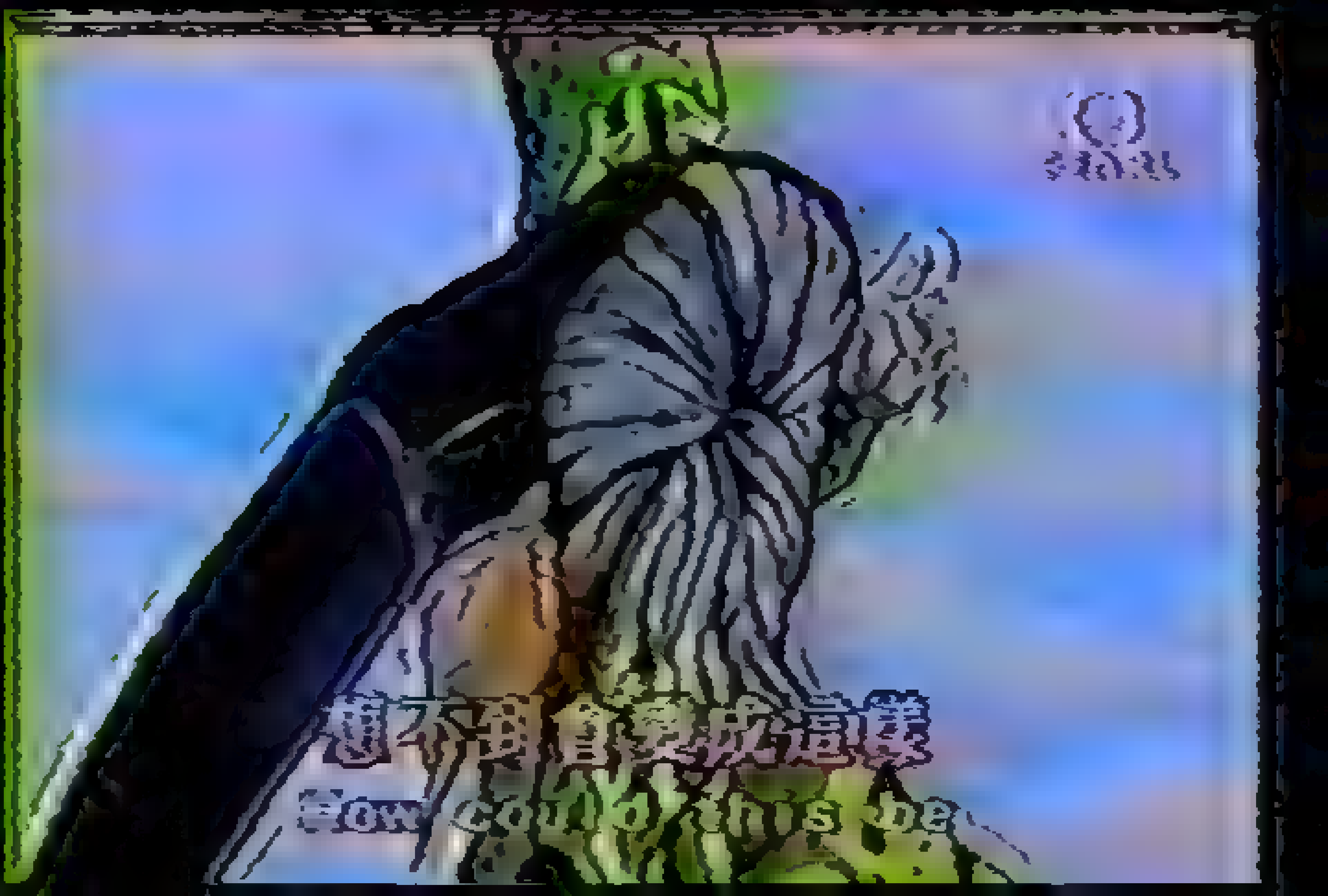






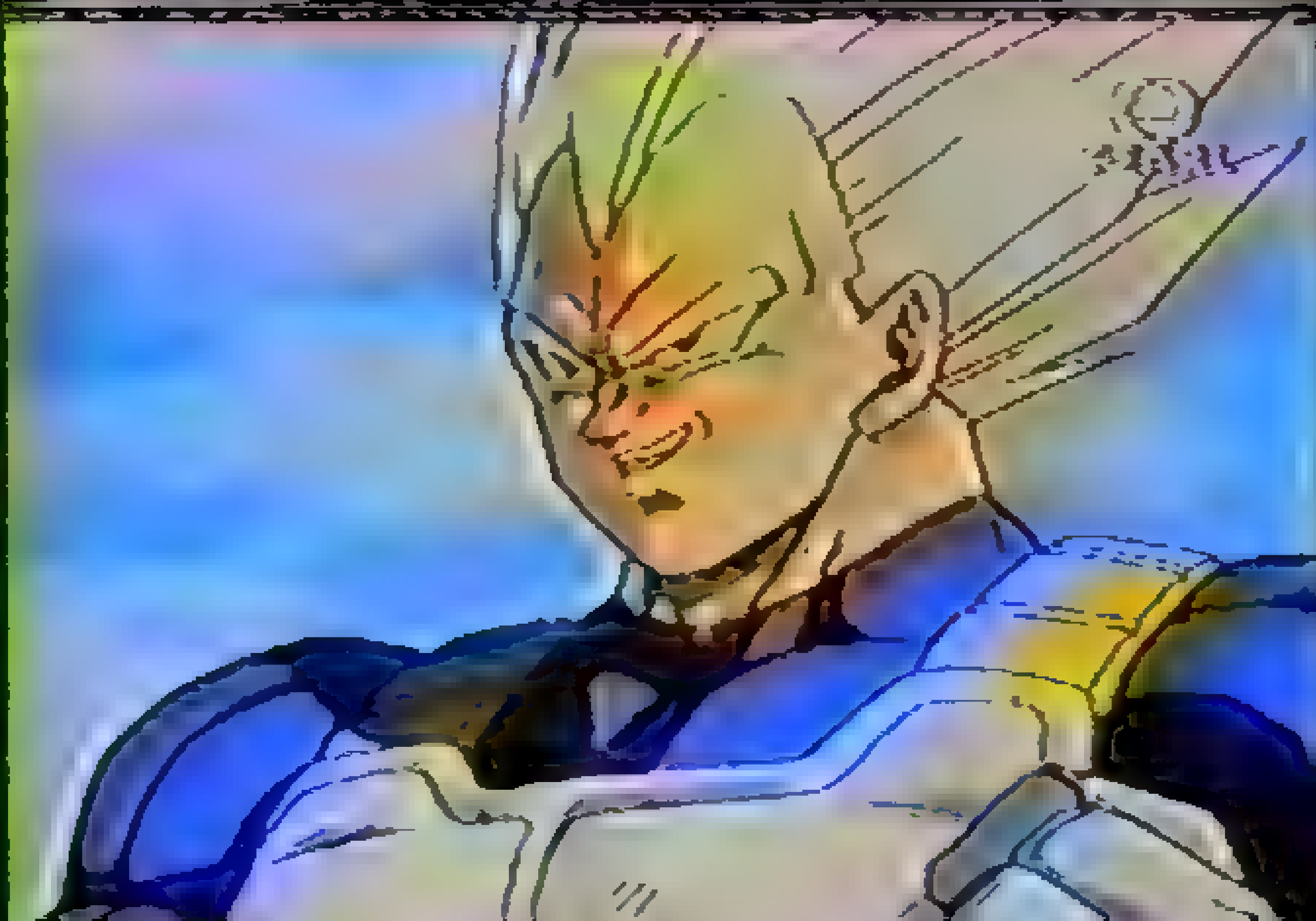



How could this be

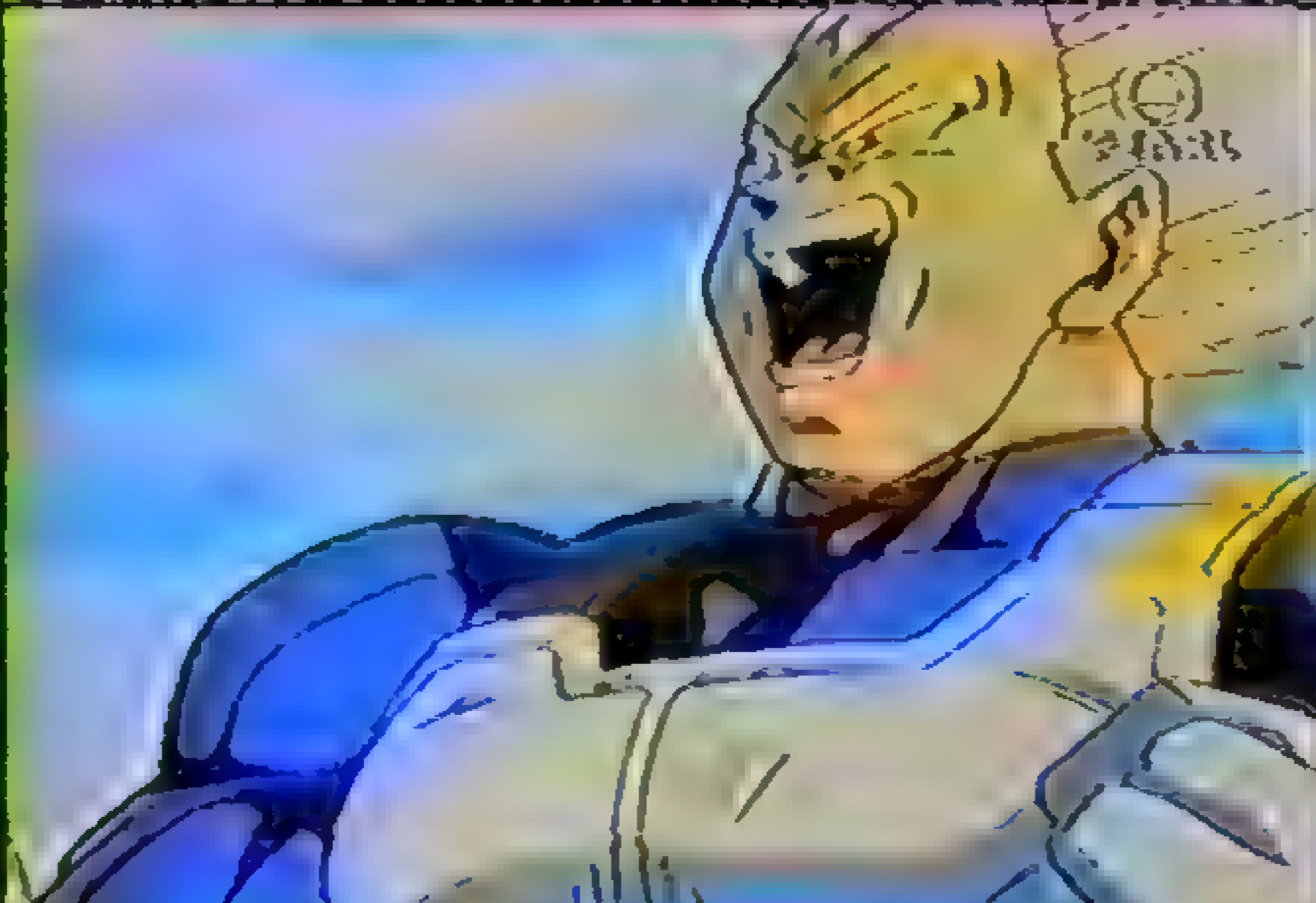

How could this be

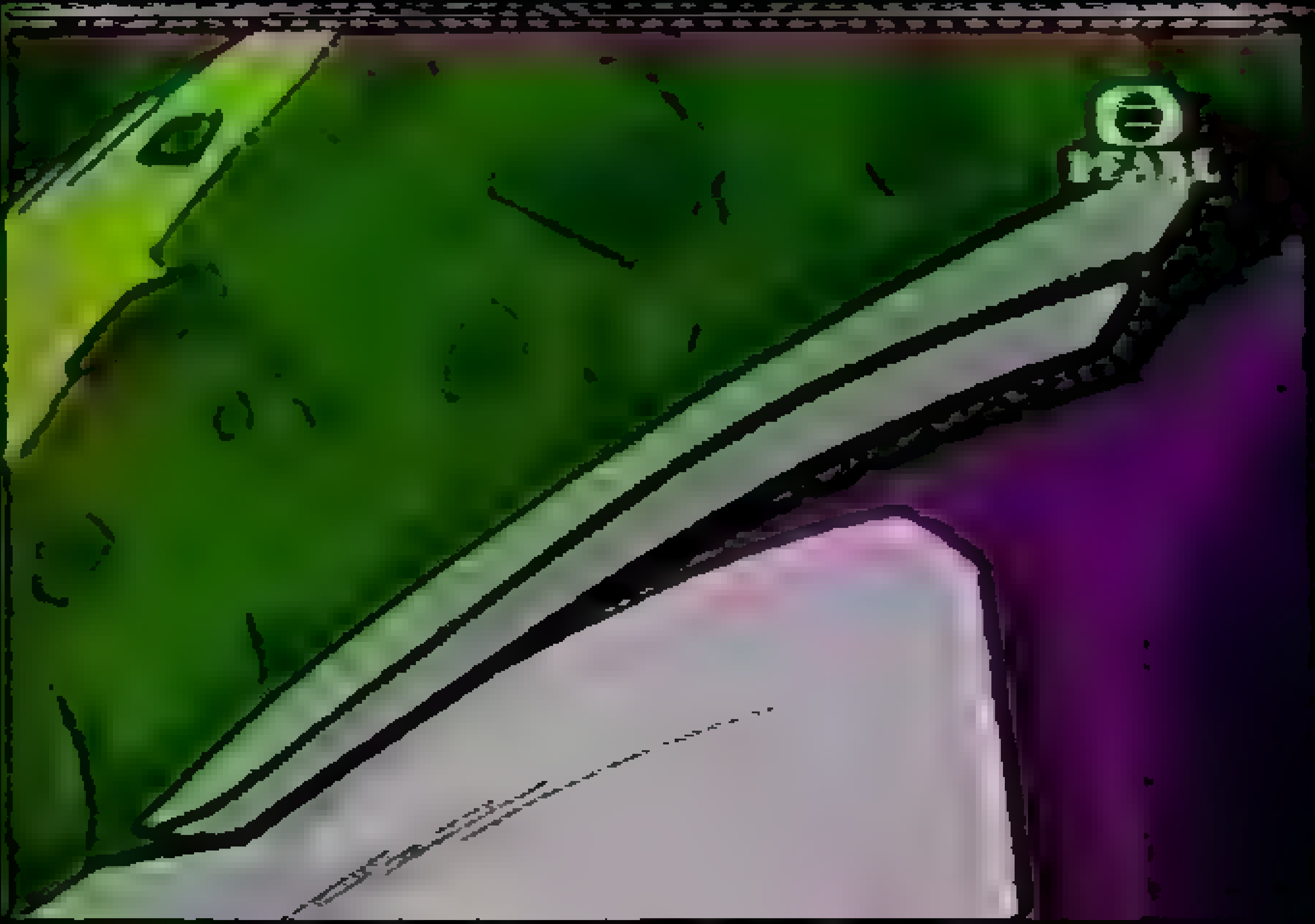

I've become whole body . . .



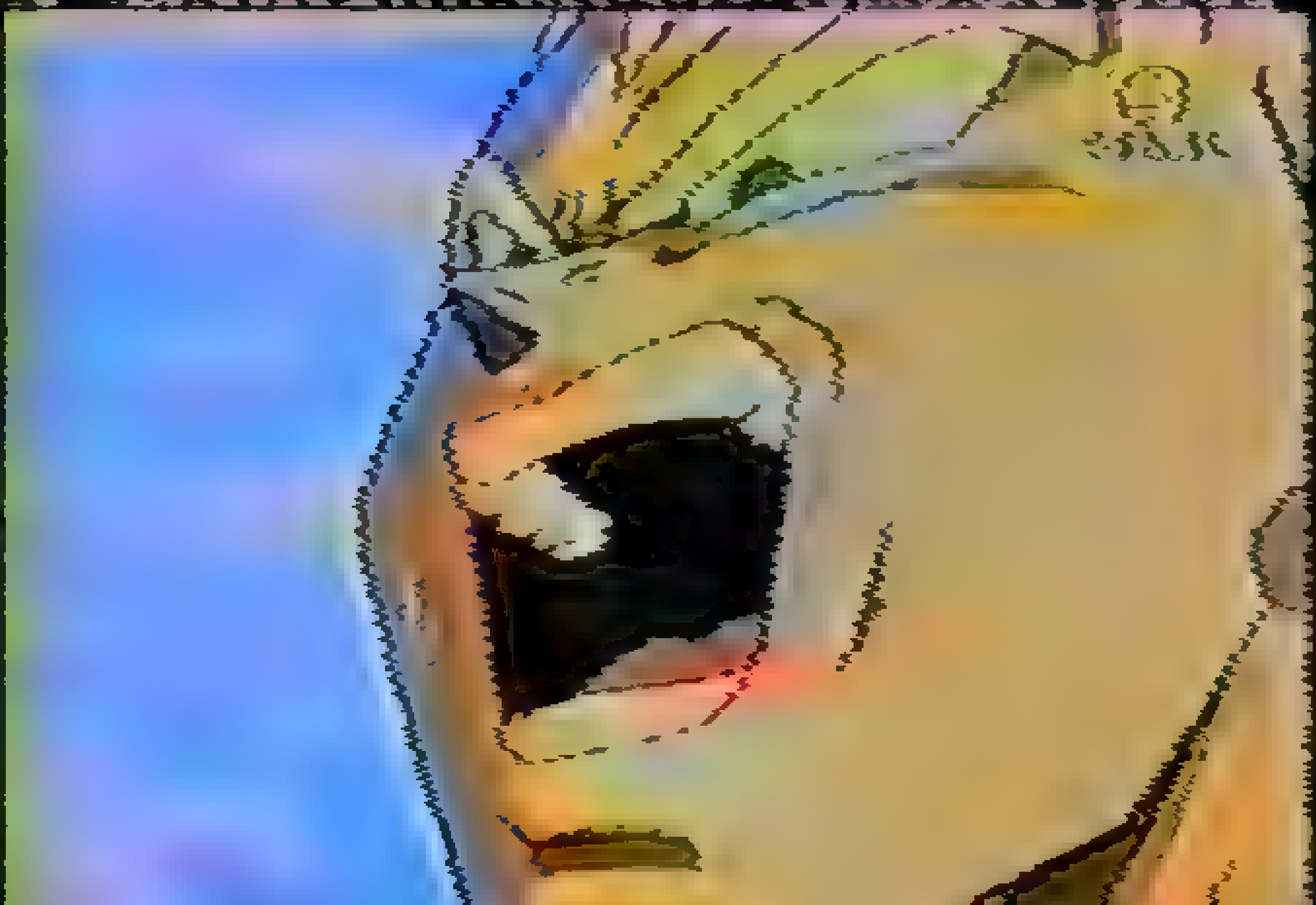



Damn

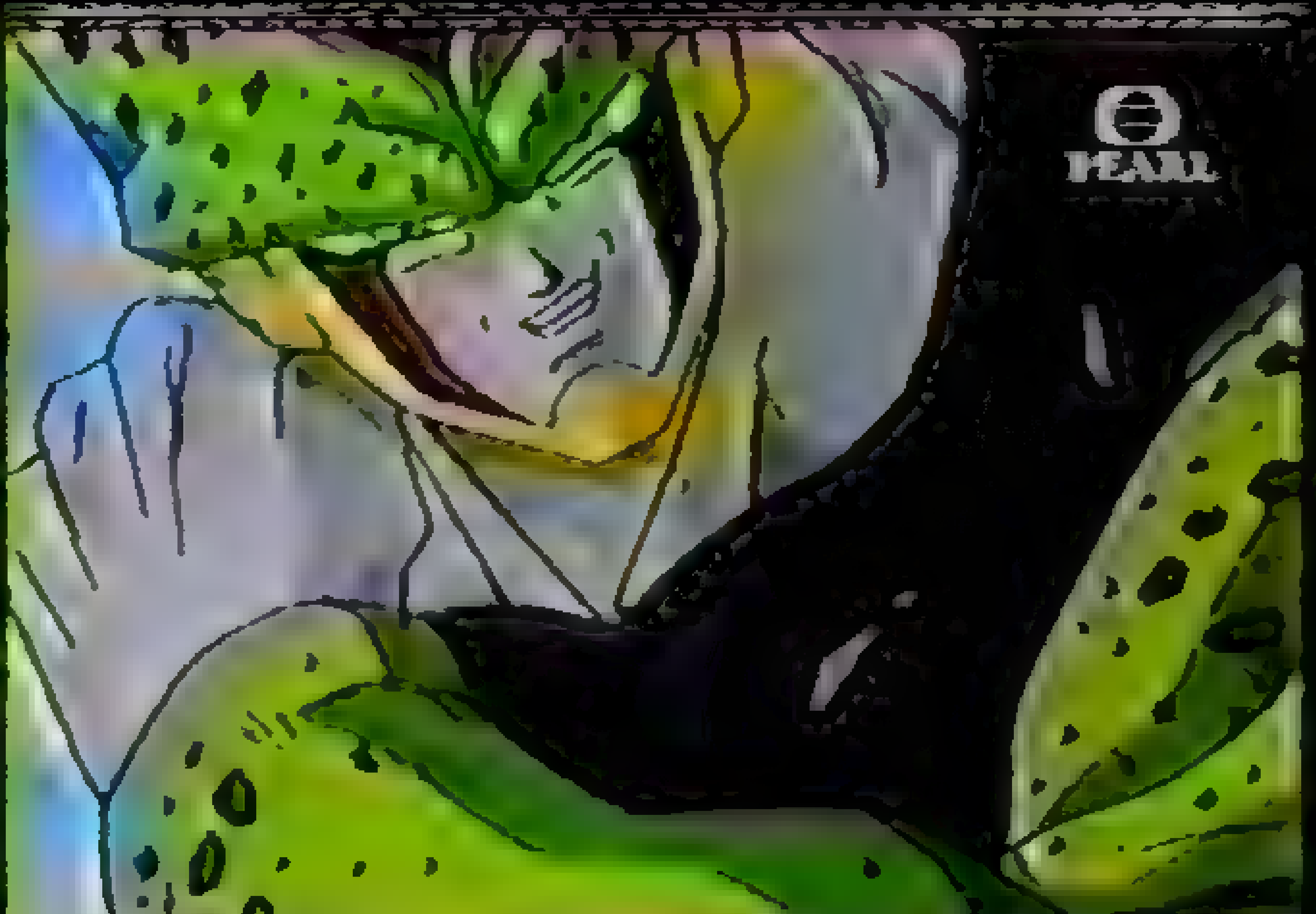





What's the matter?




PEARL
你在傻笑
You're laughing




你忘了我流有笛子的血嗎?
Have you forgotten I have
Piccolo's blood in me?



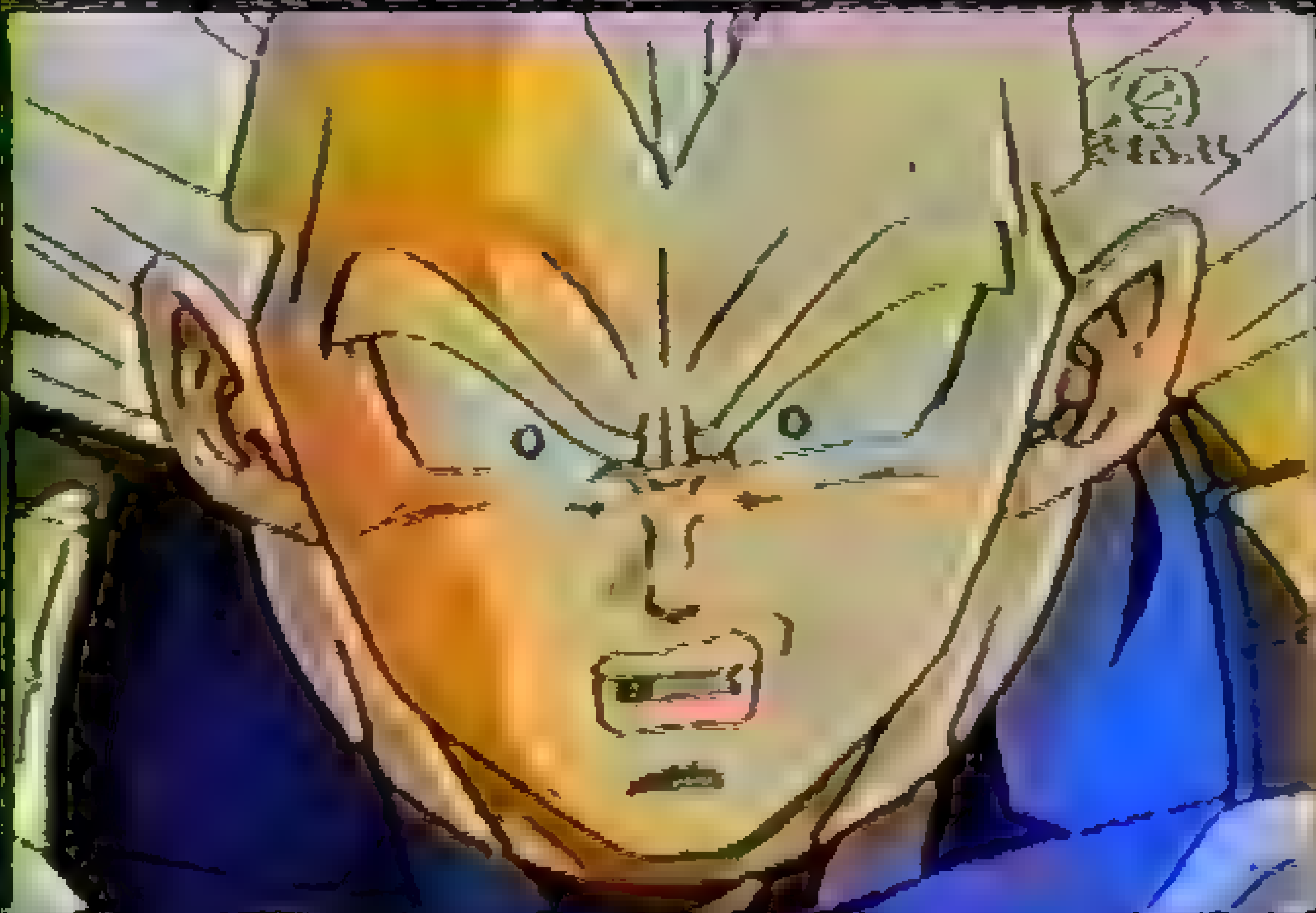


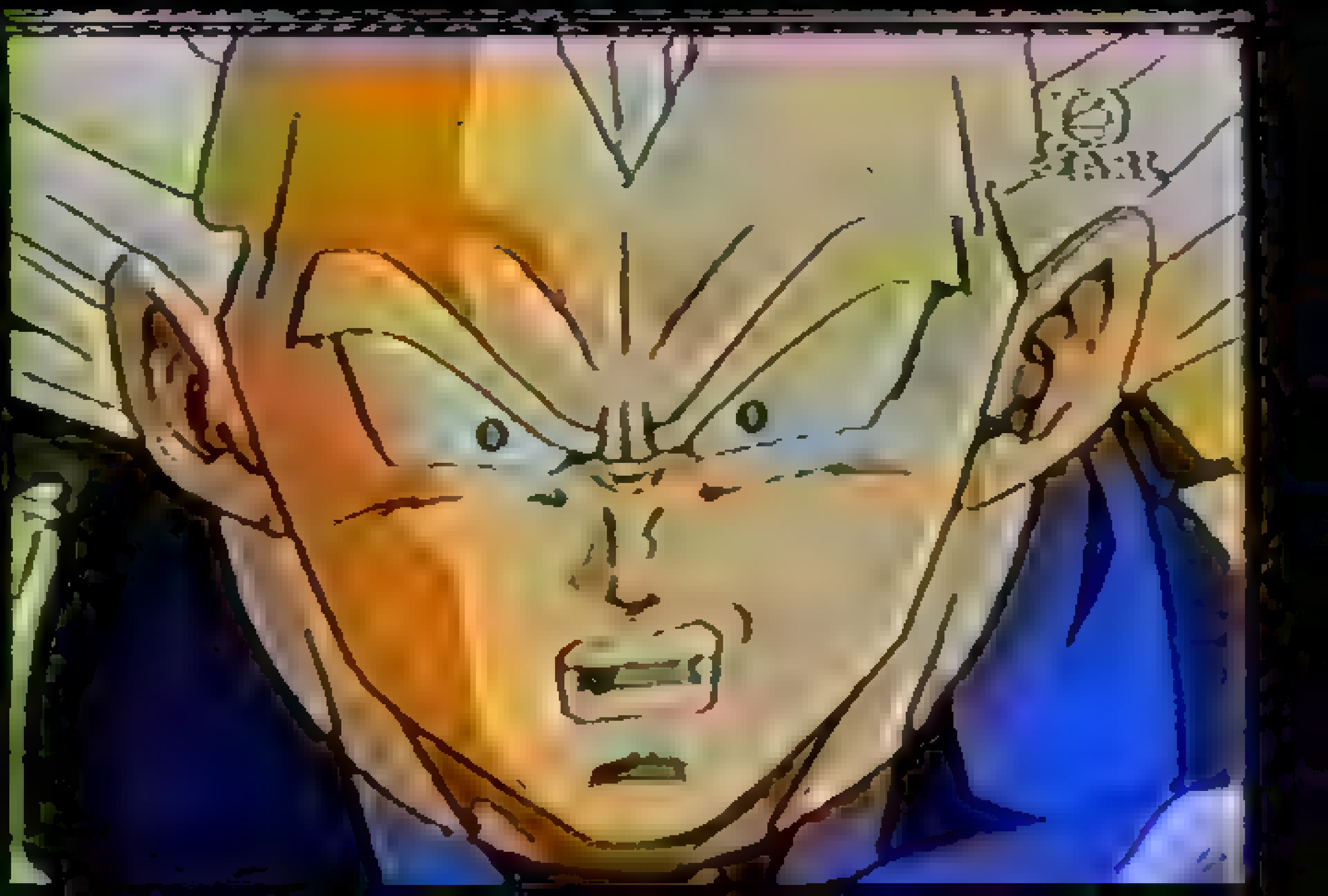


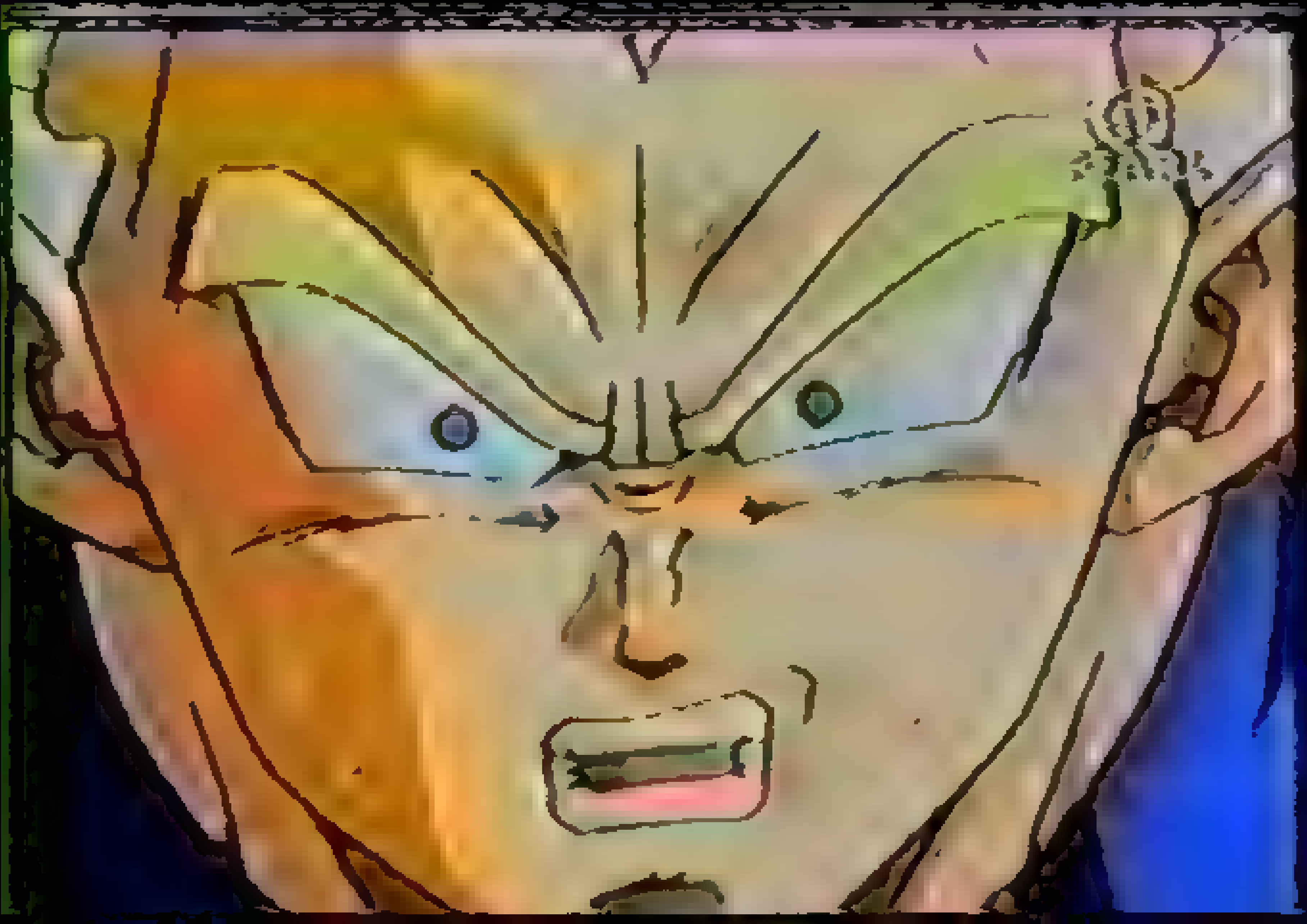












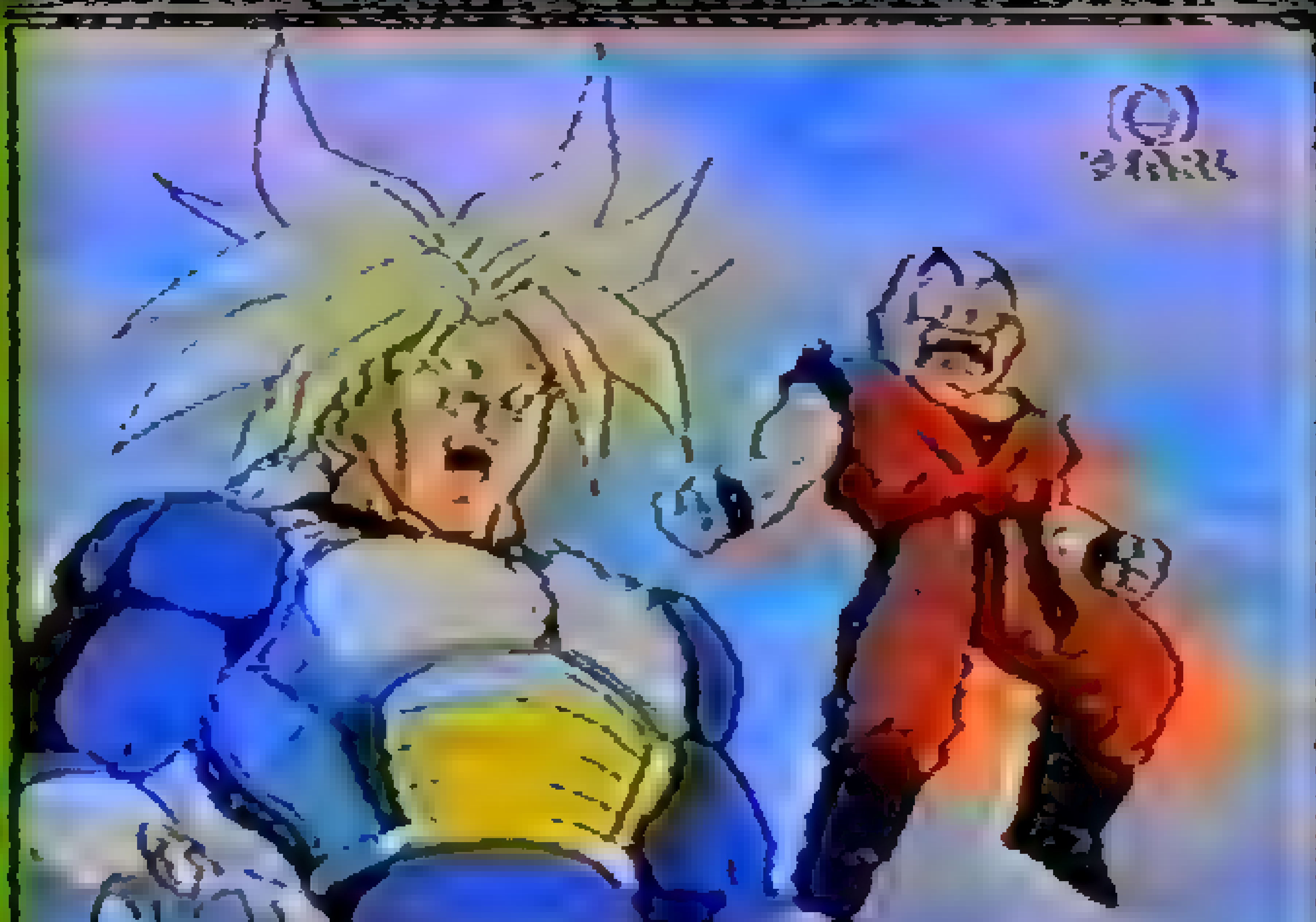


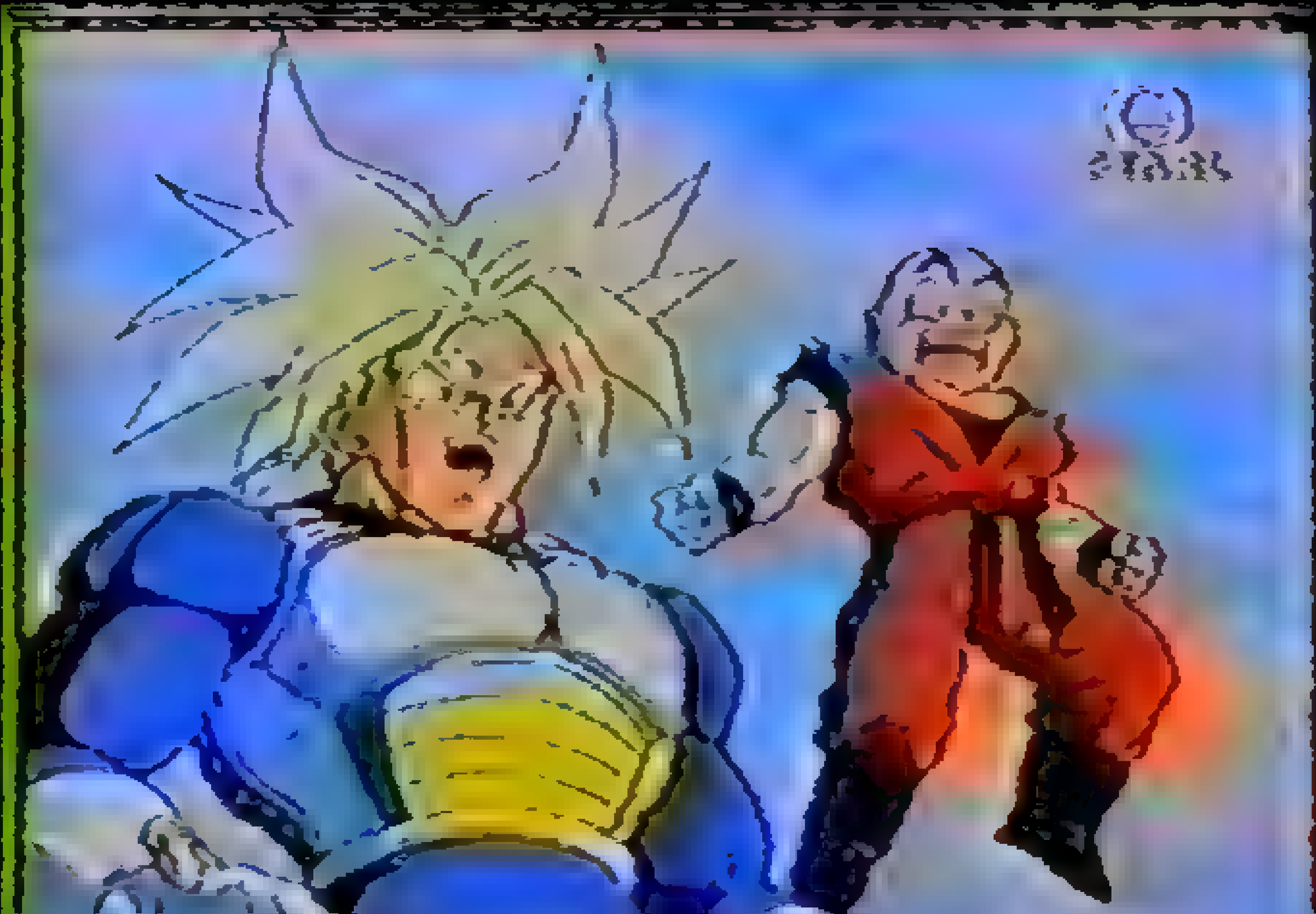




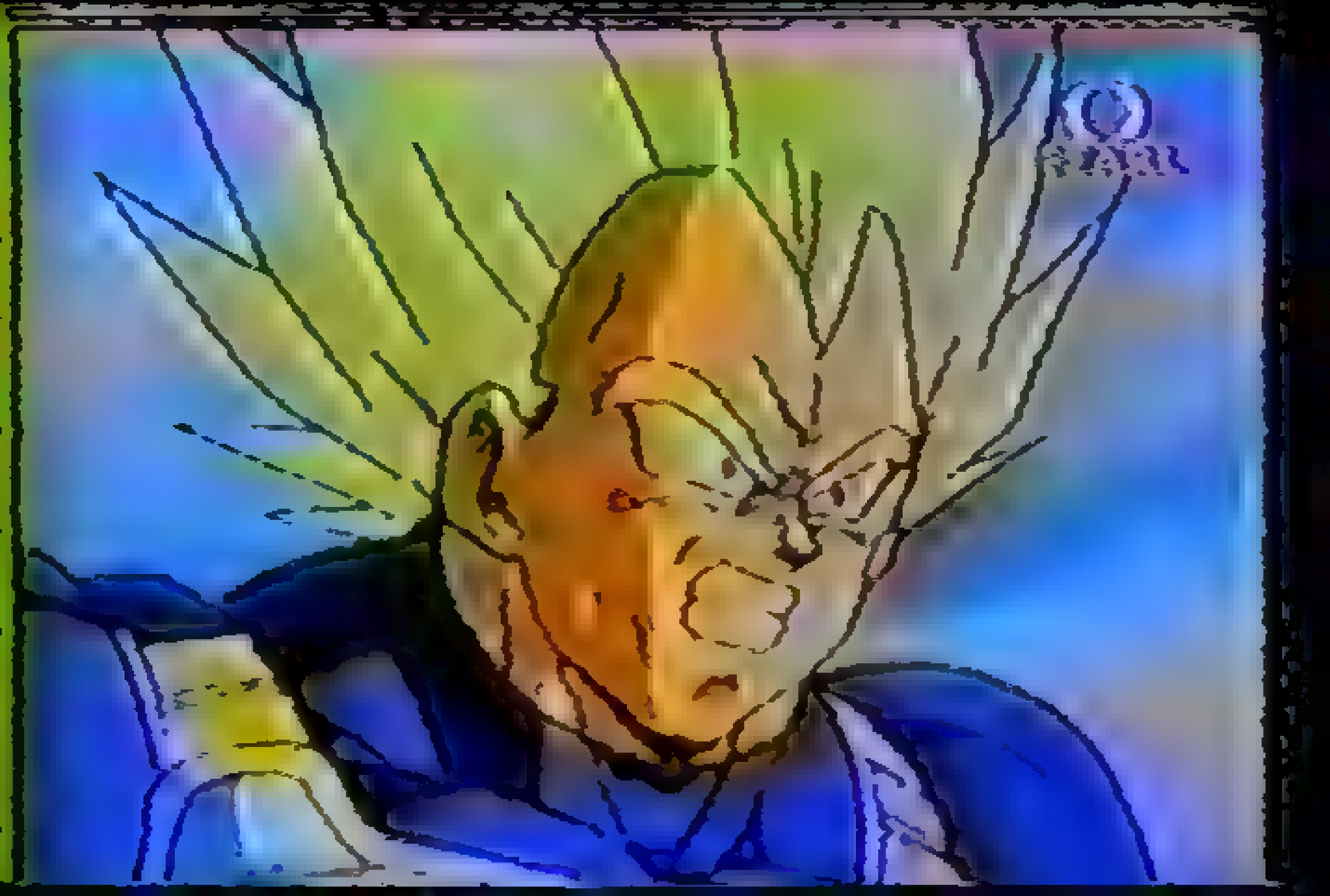


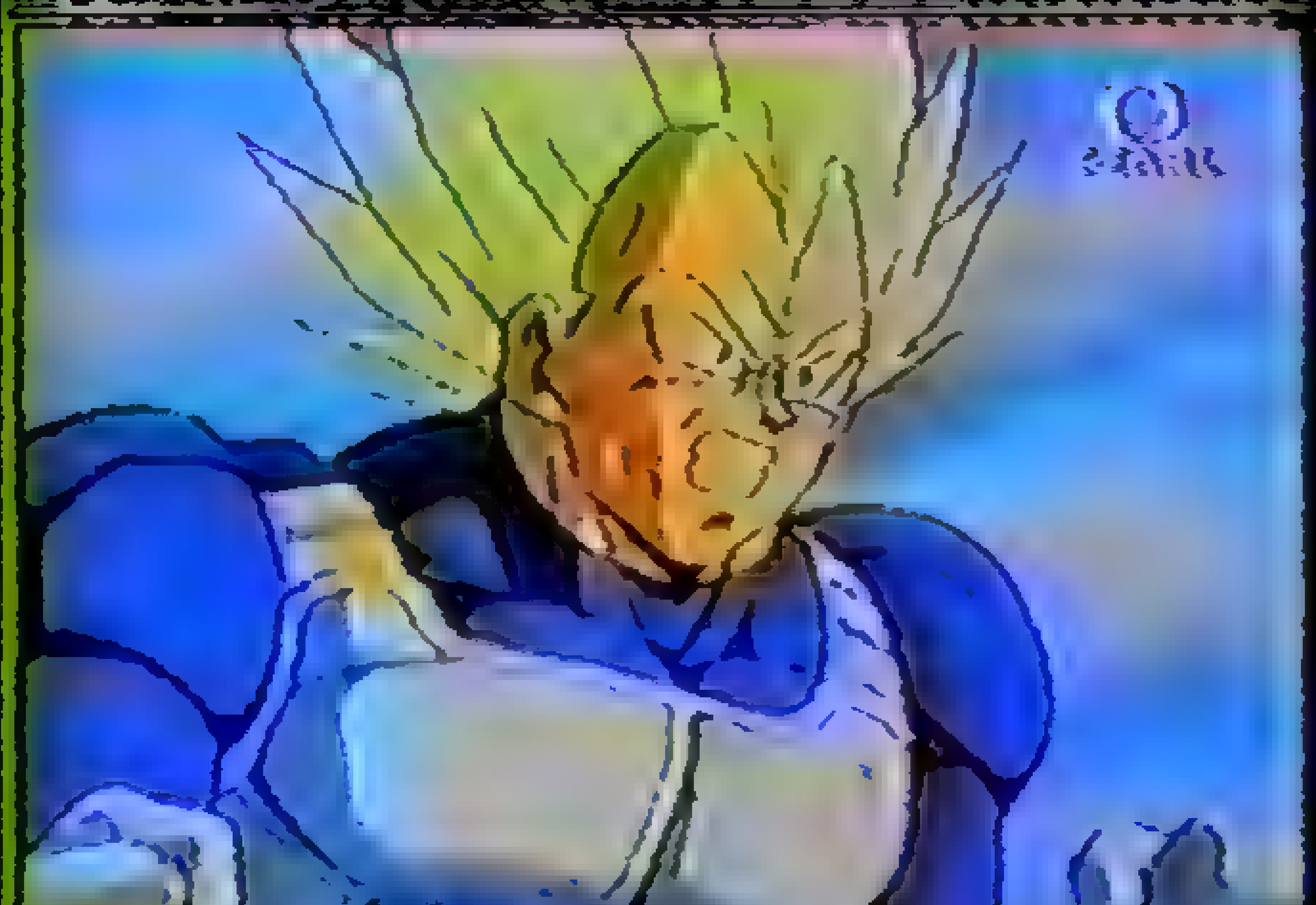

Are you disappointed?



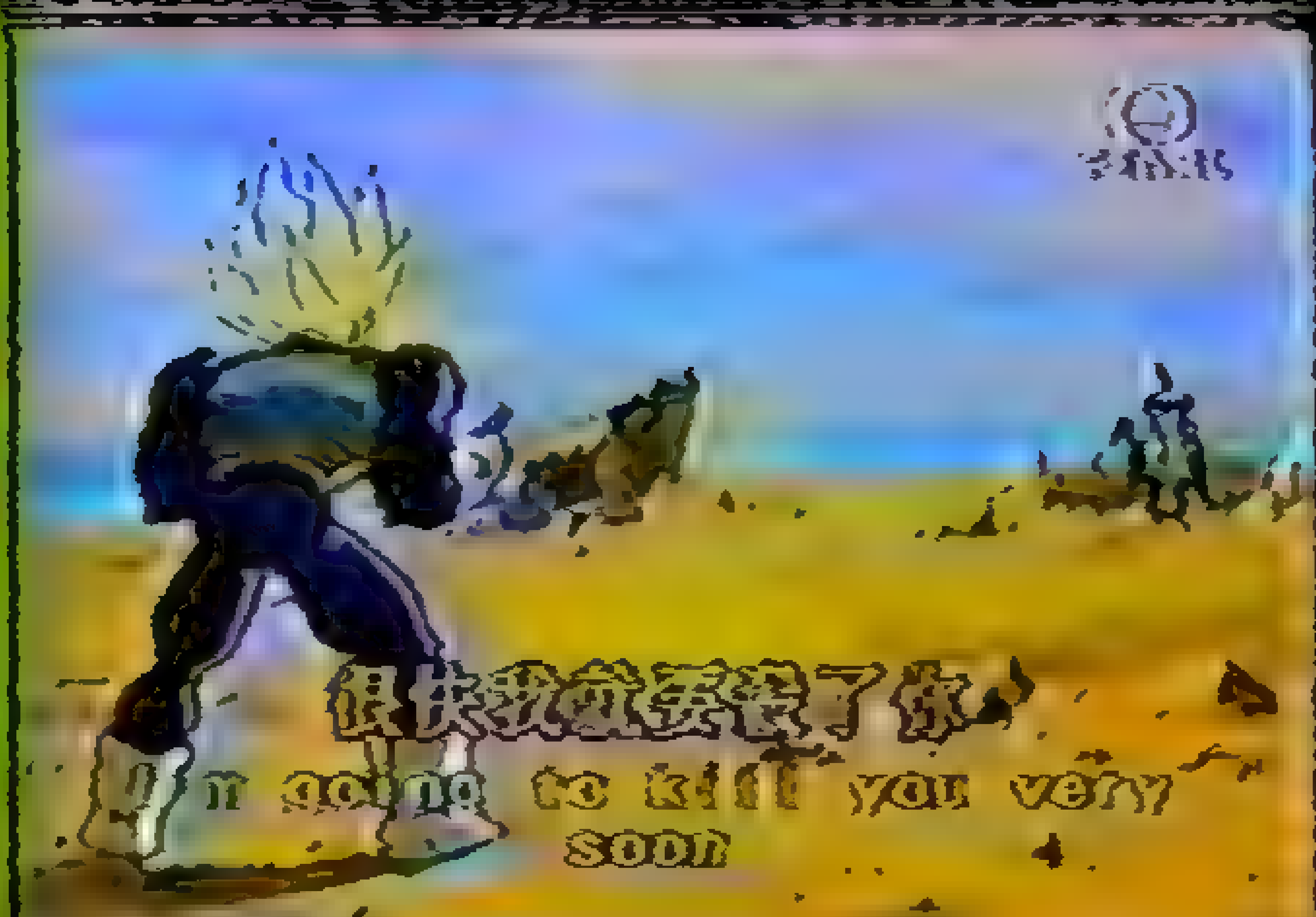


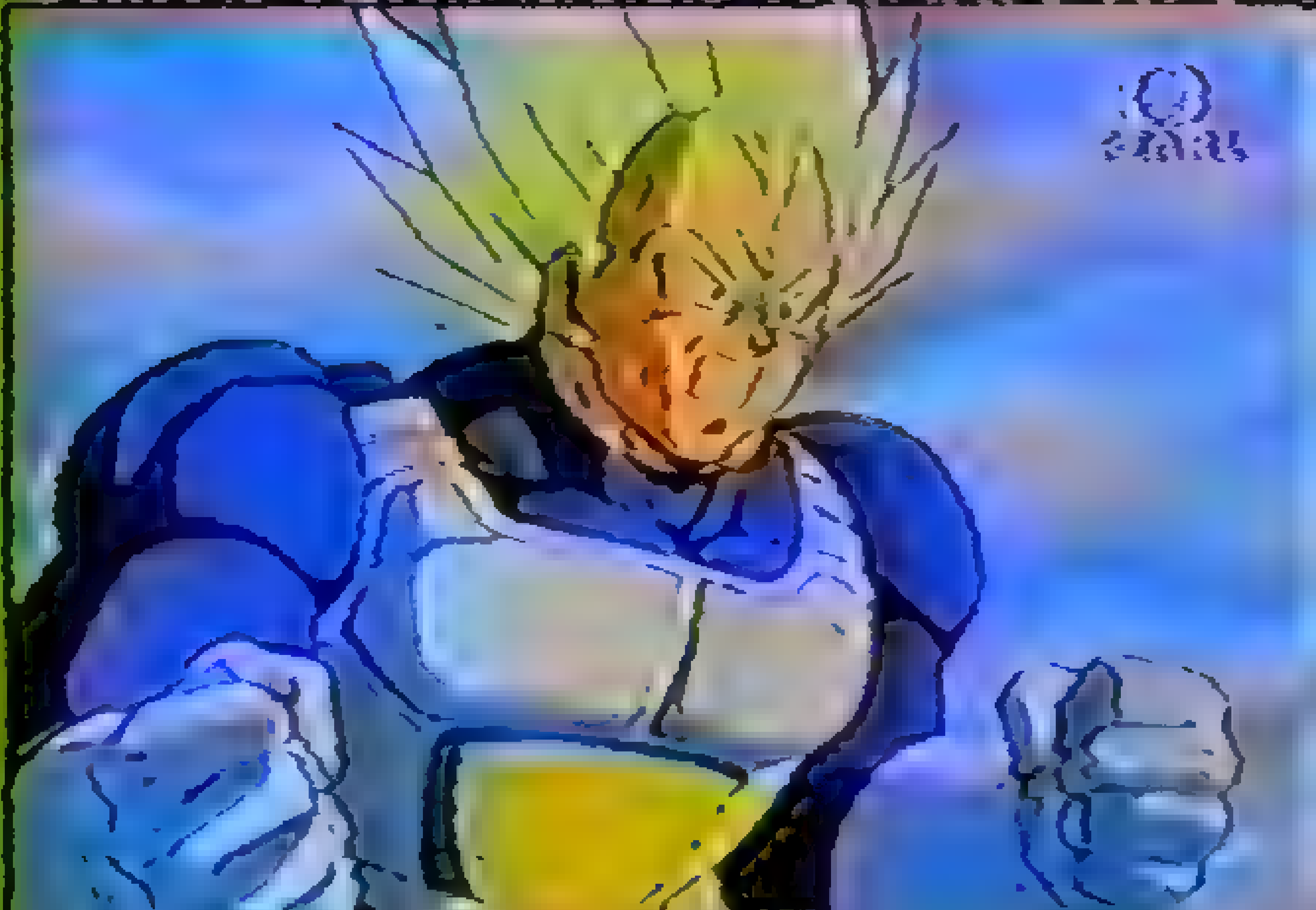


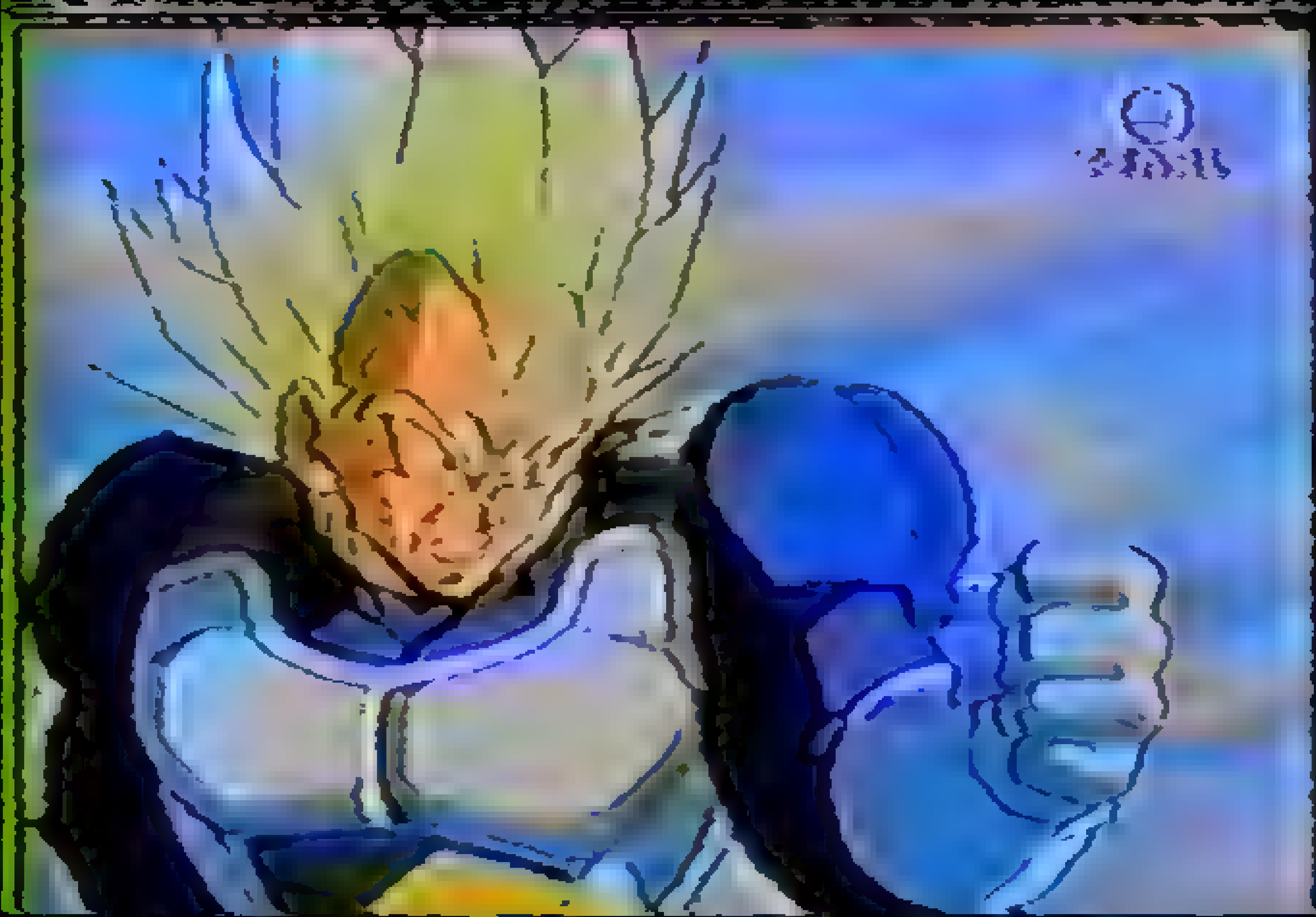


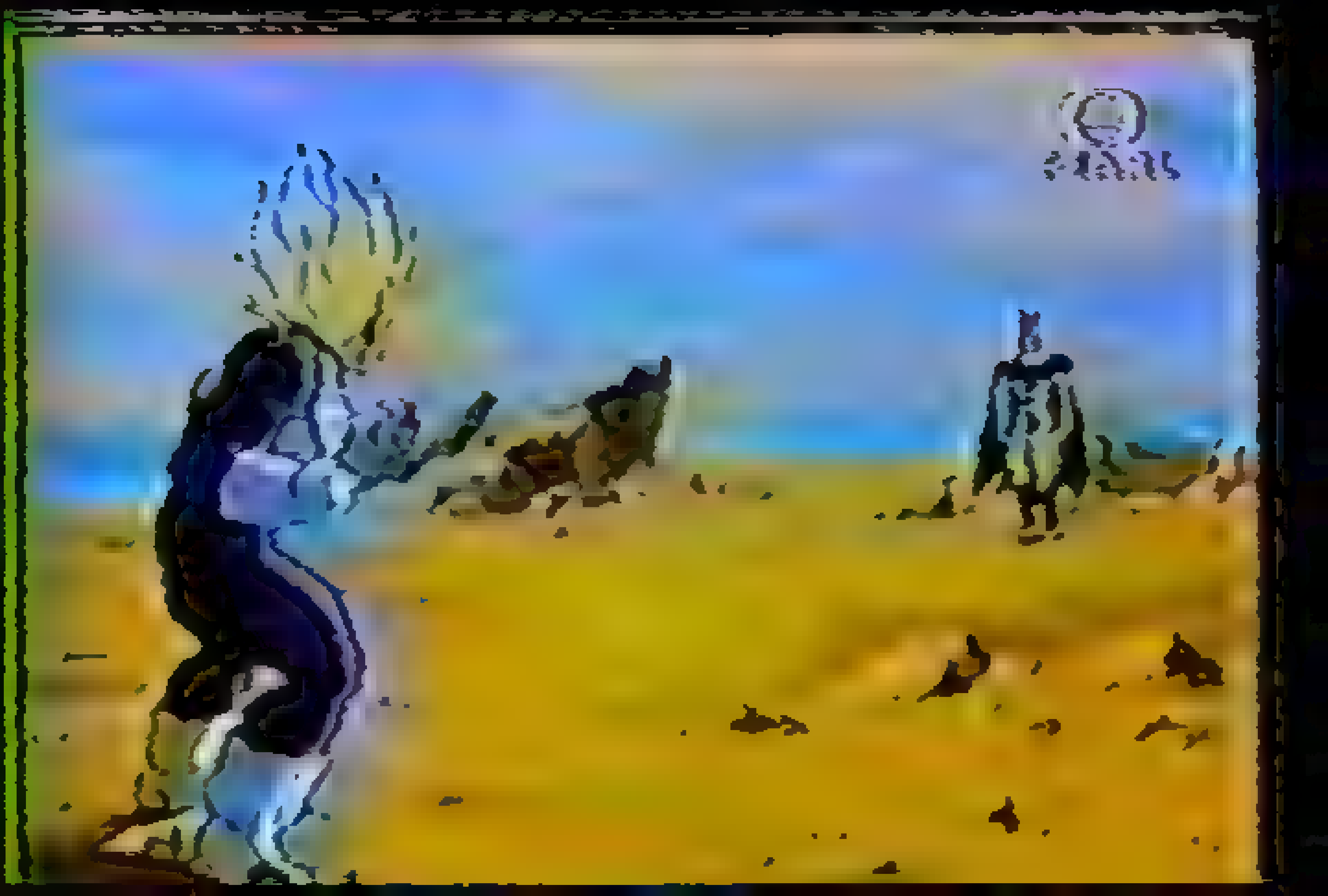


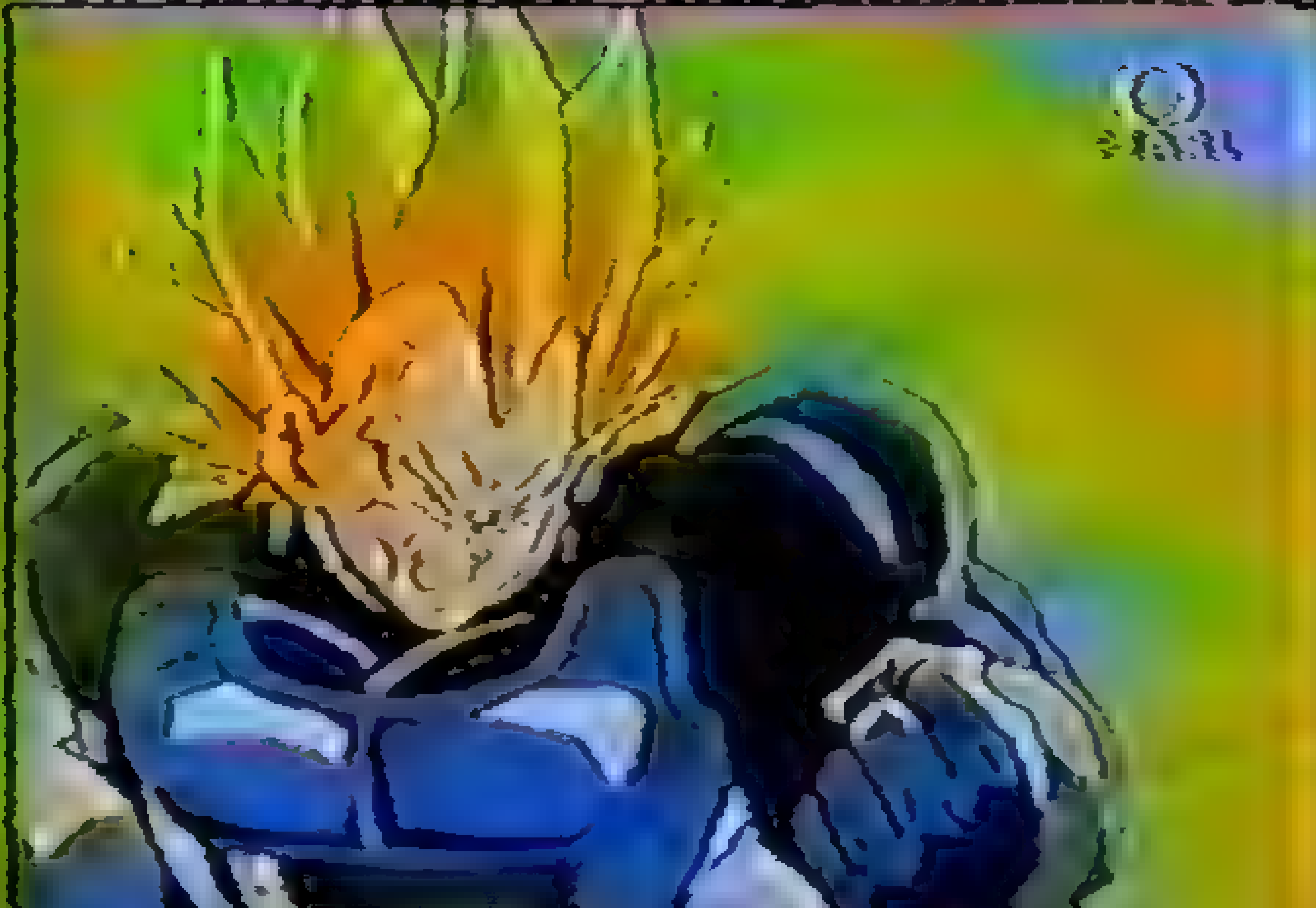


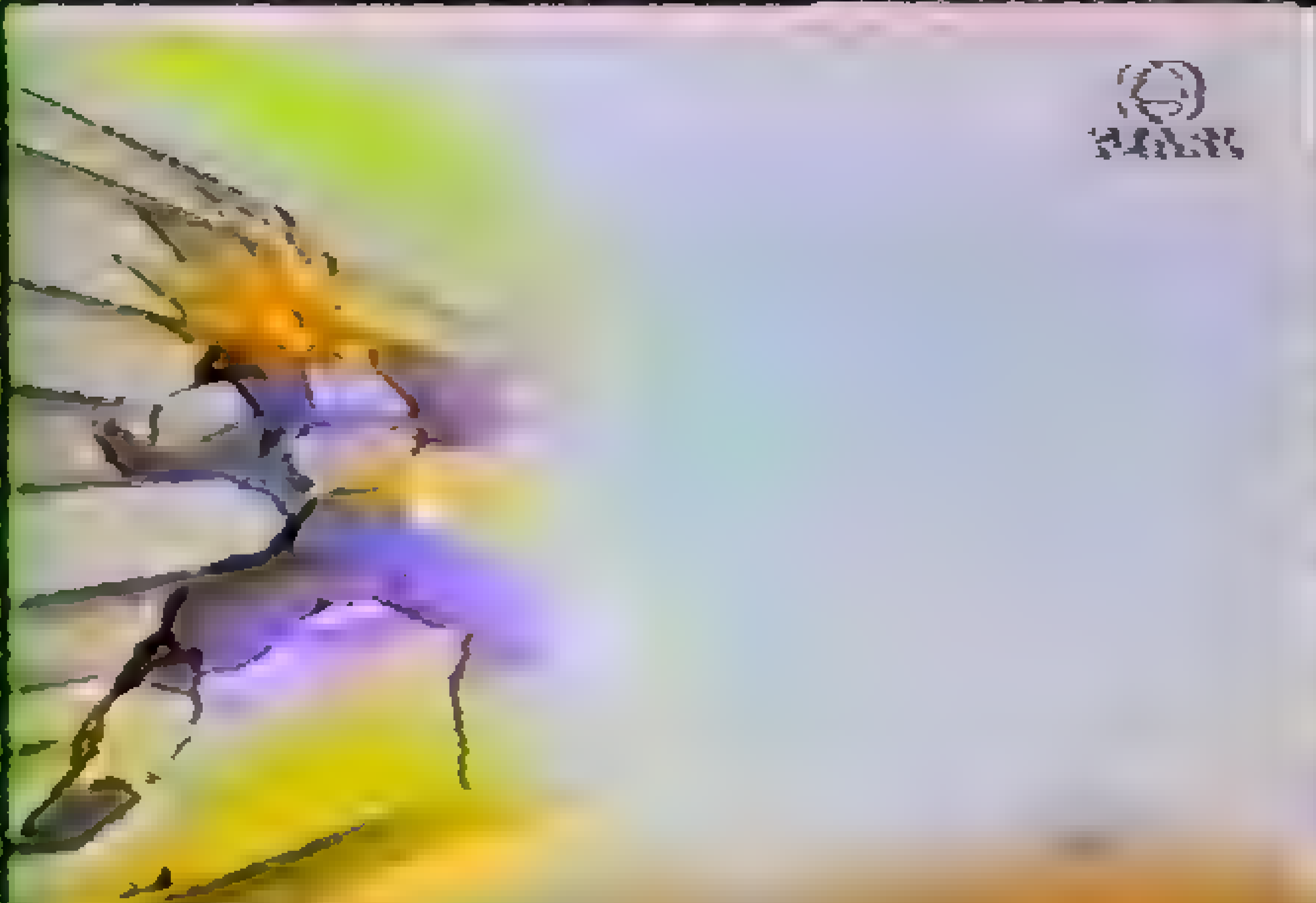

很快我會要殺了你
m going to kill you very
soon

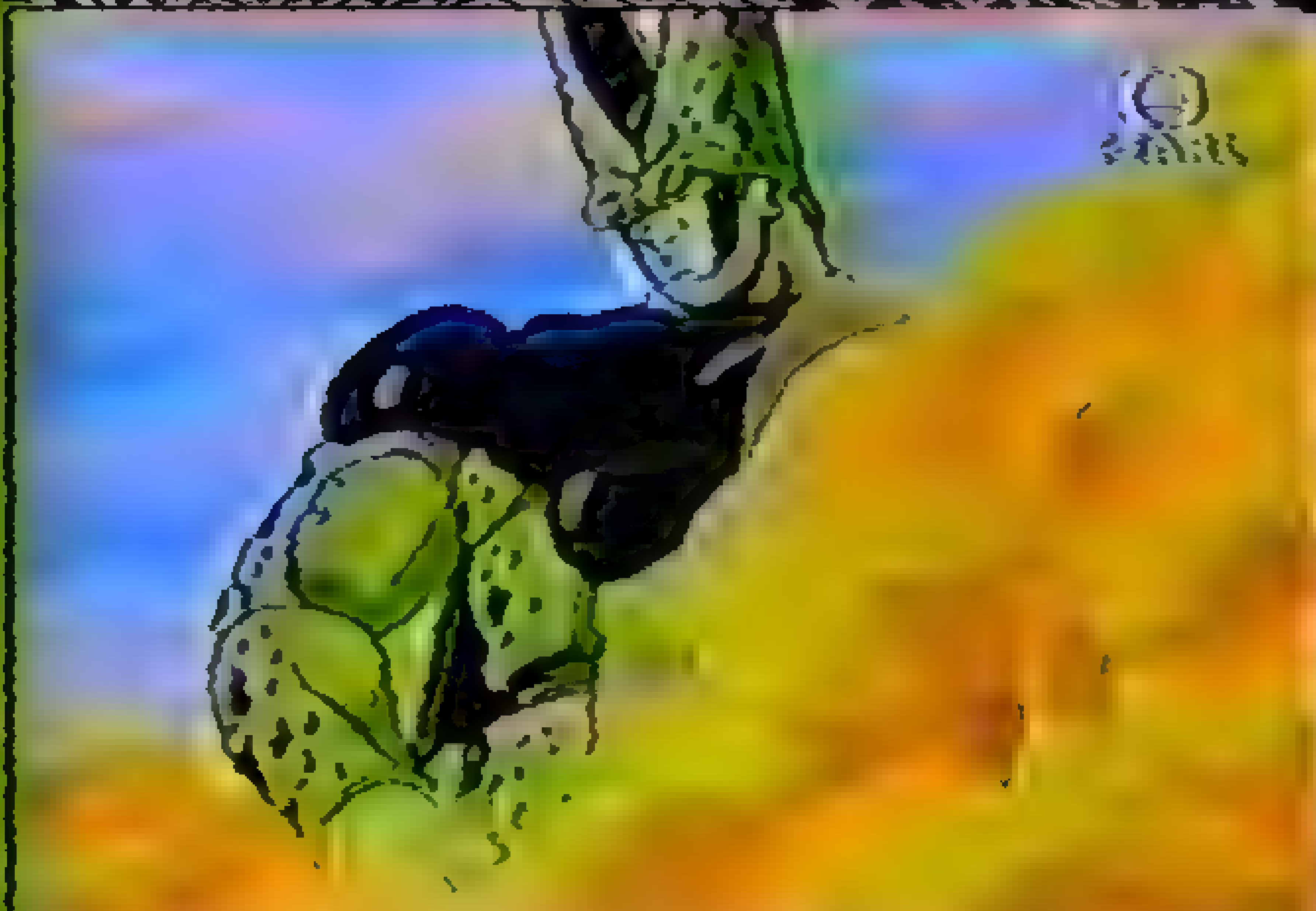


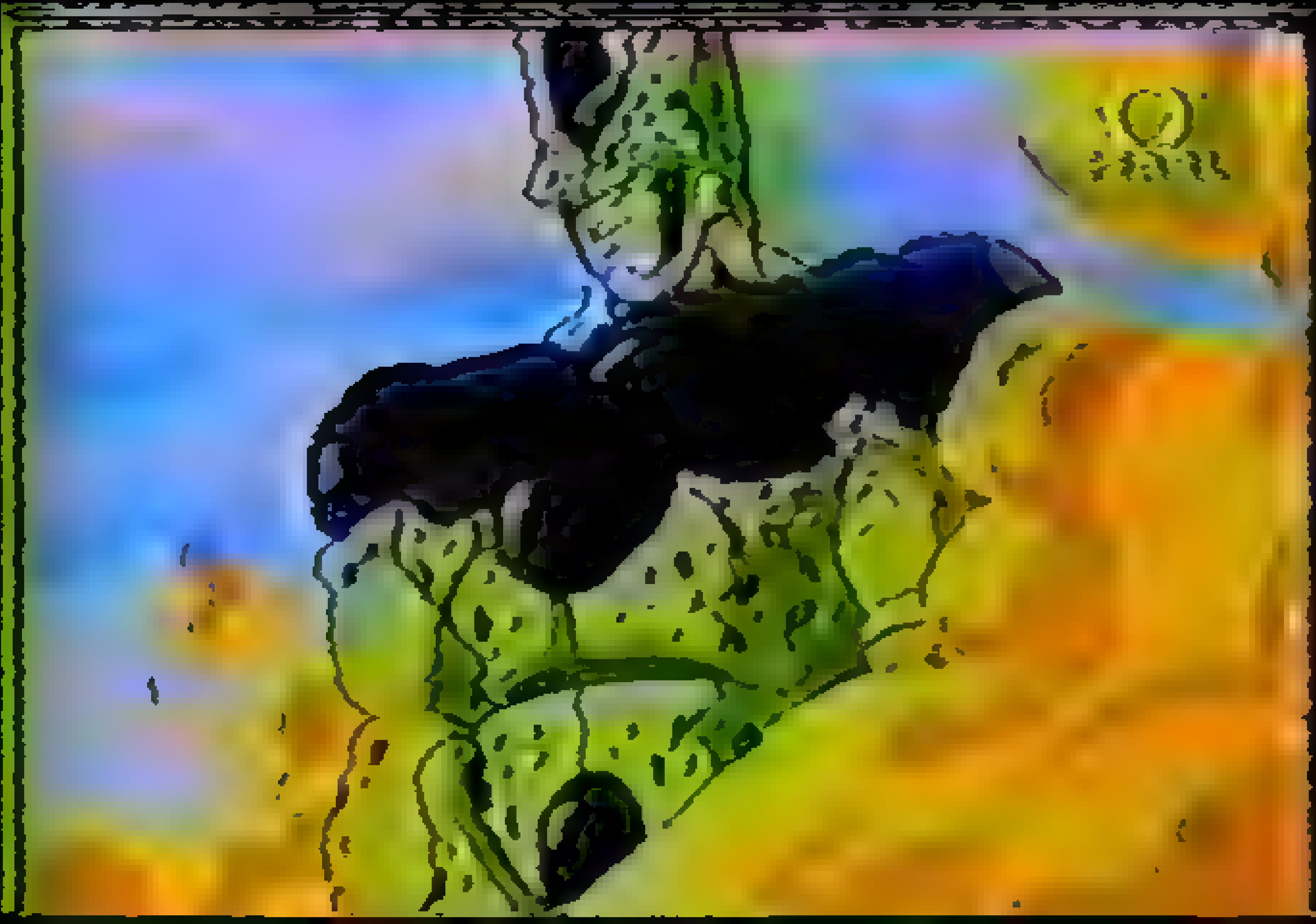




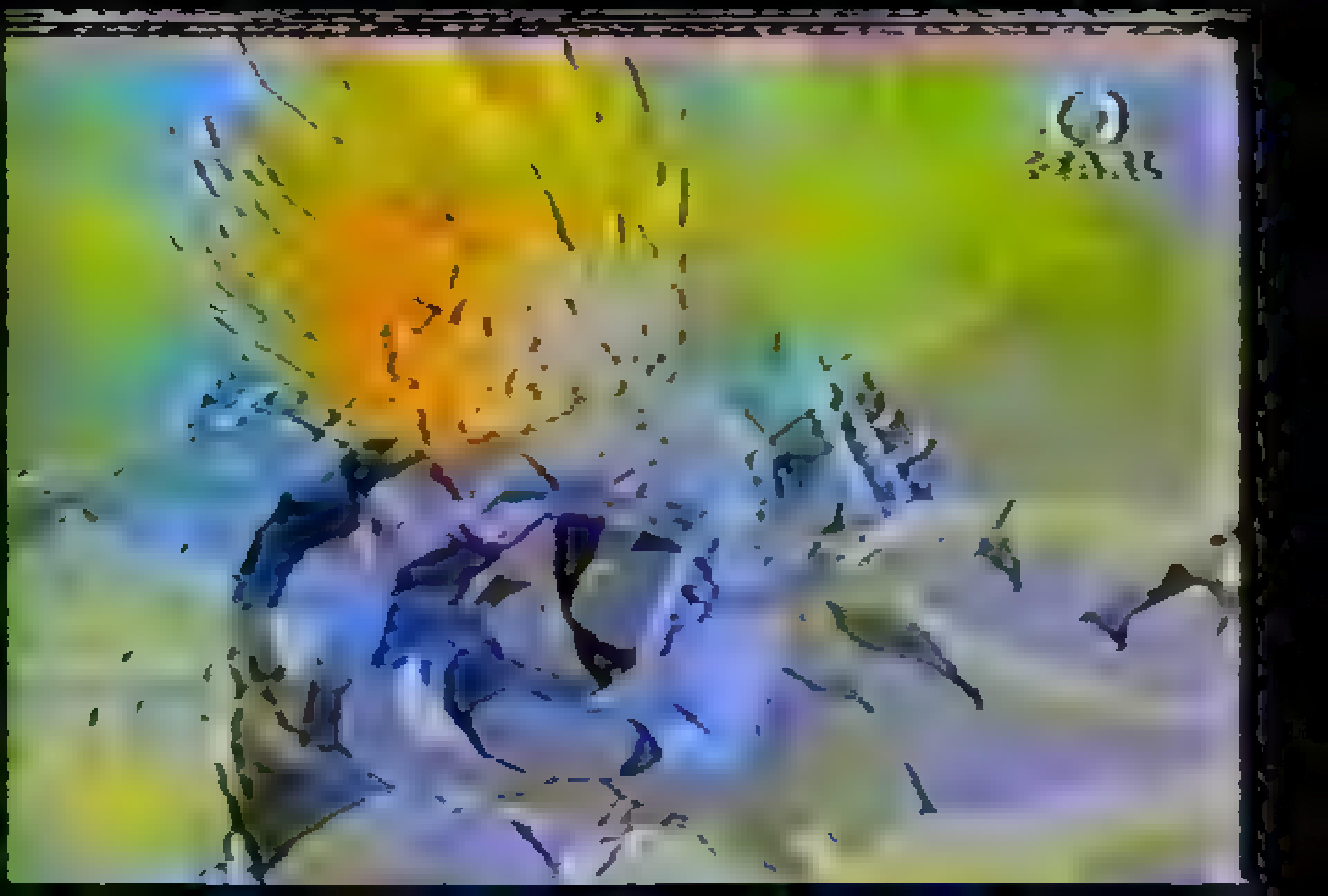


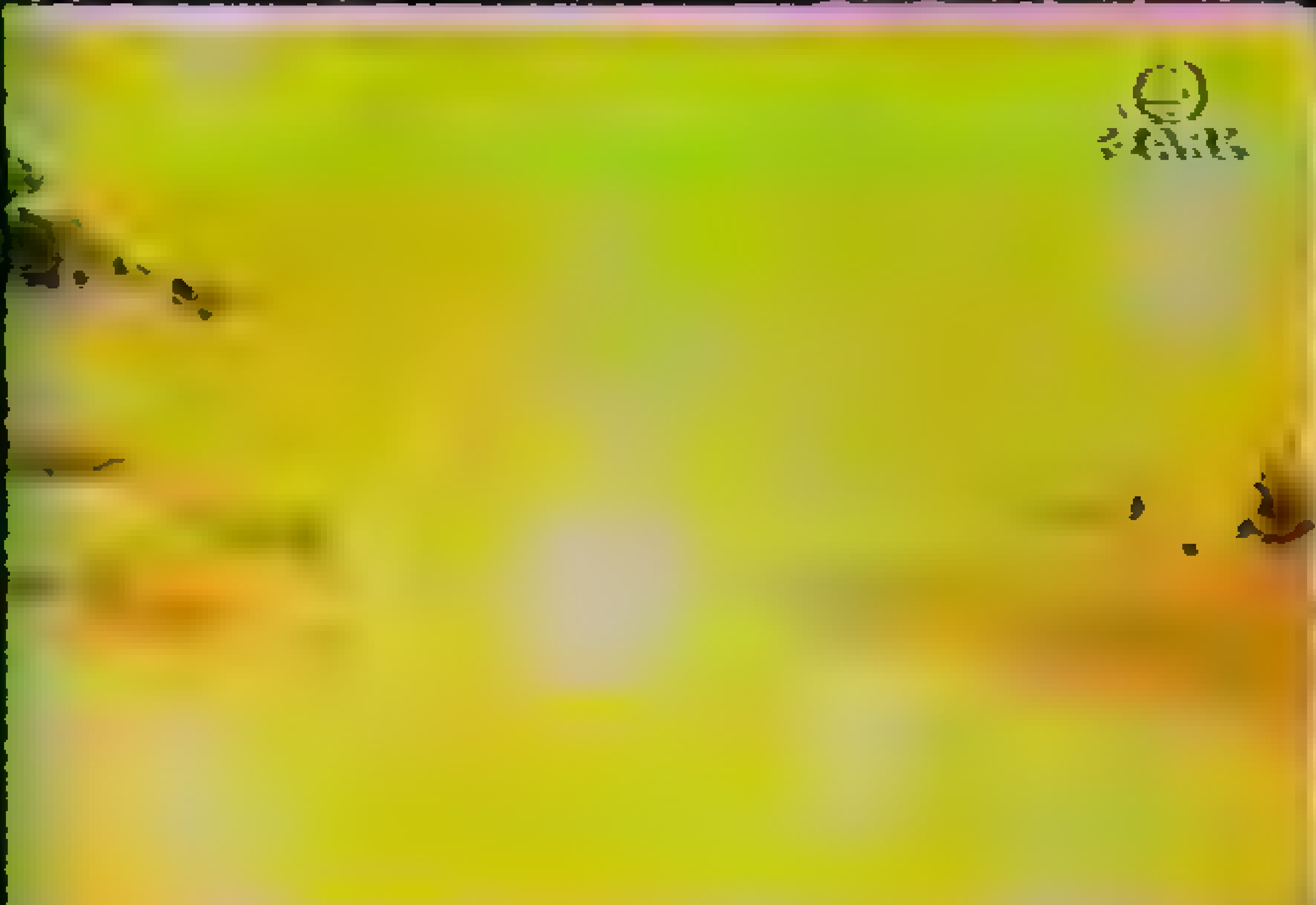






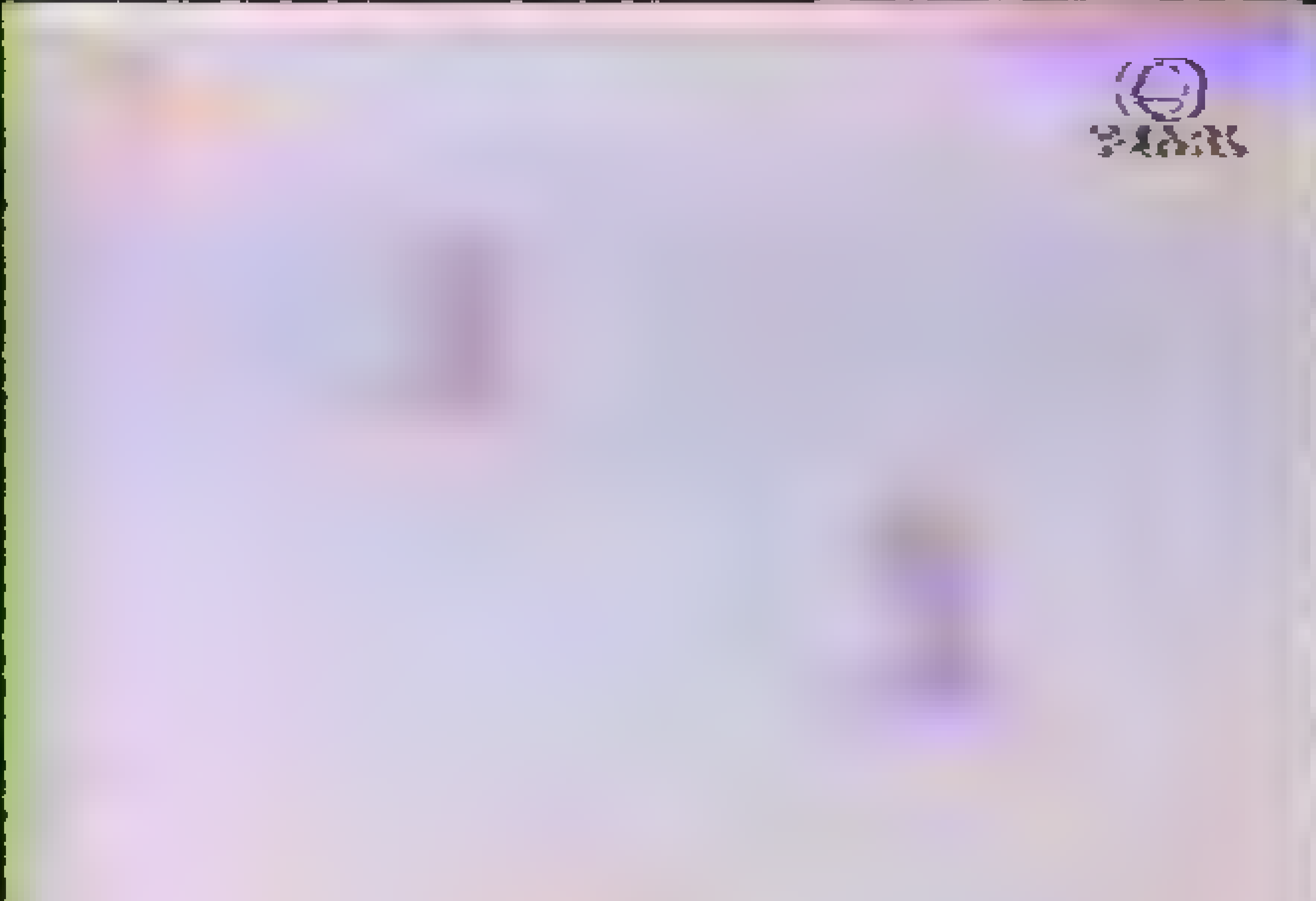




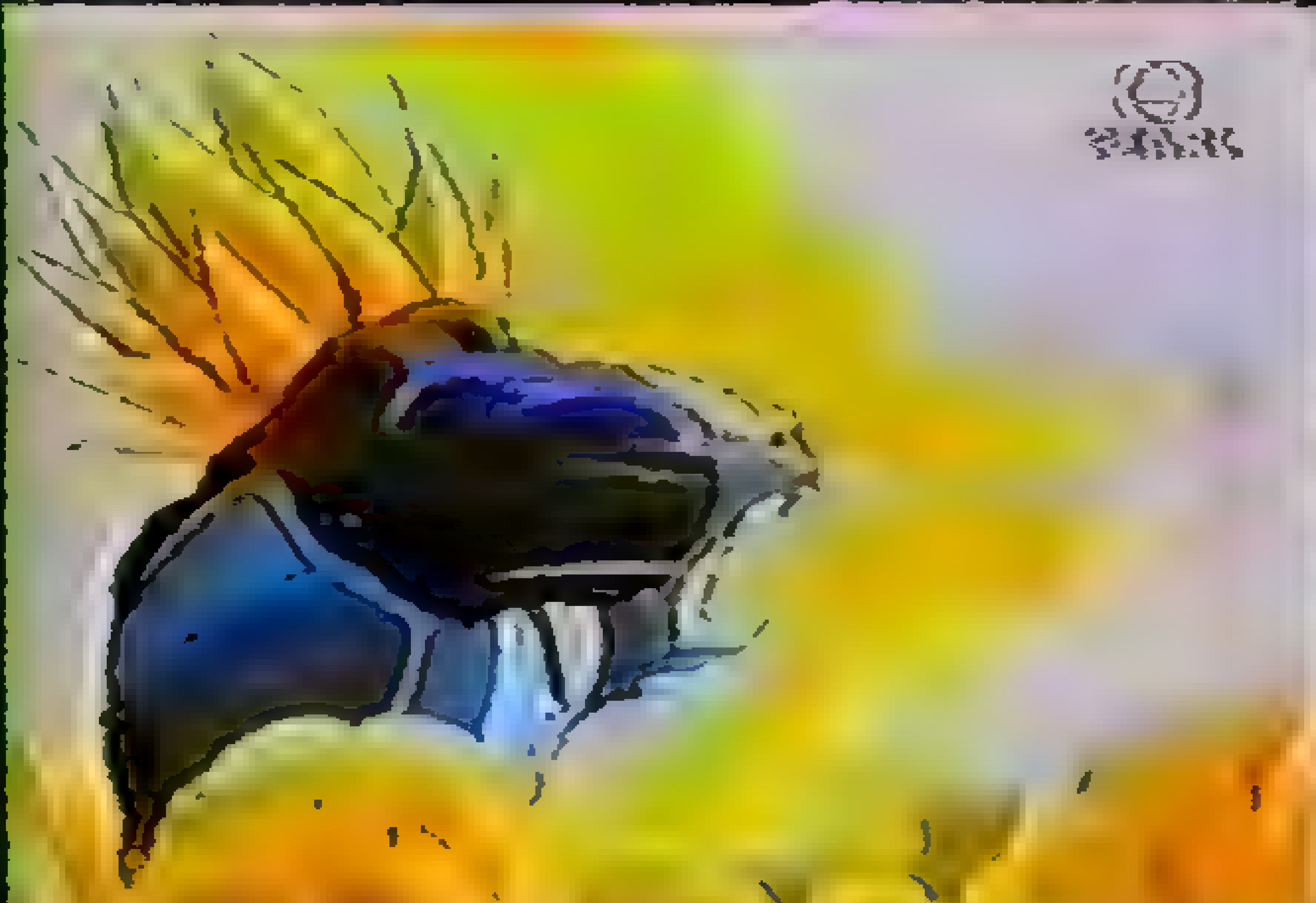


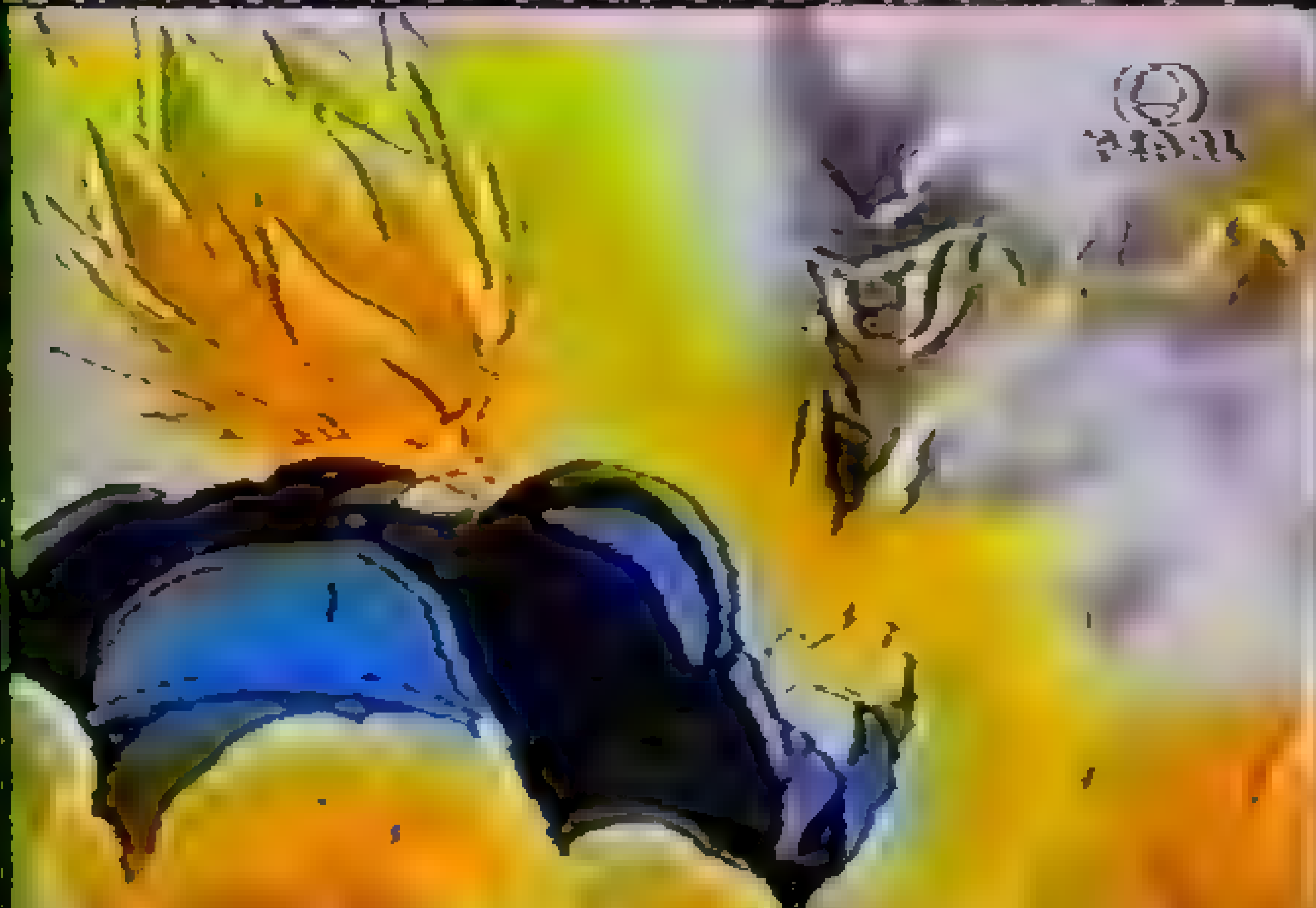


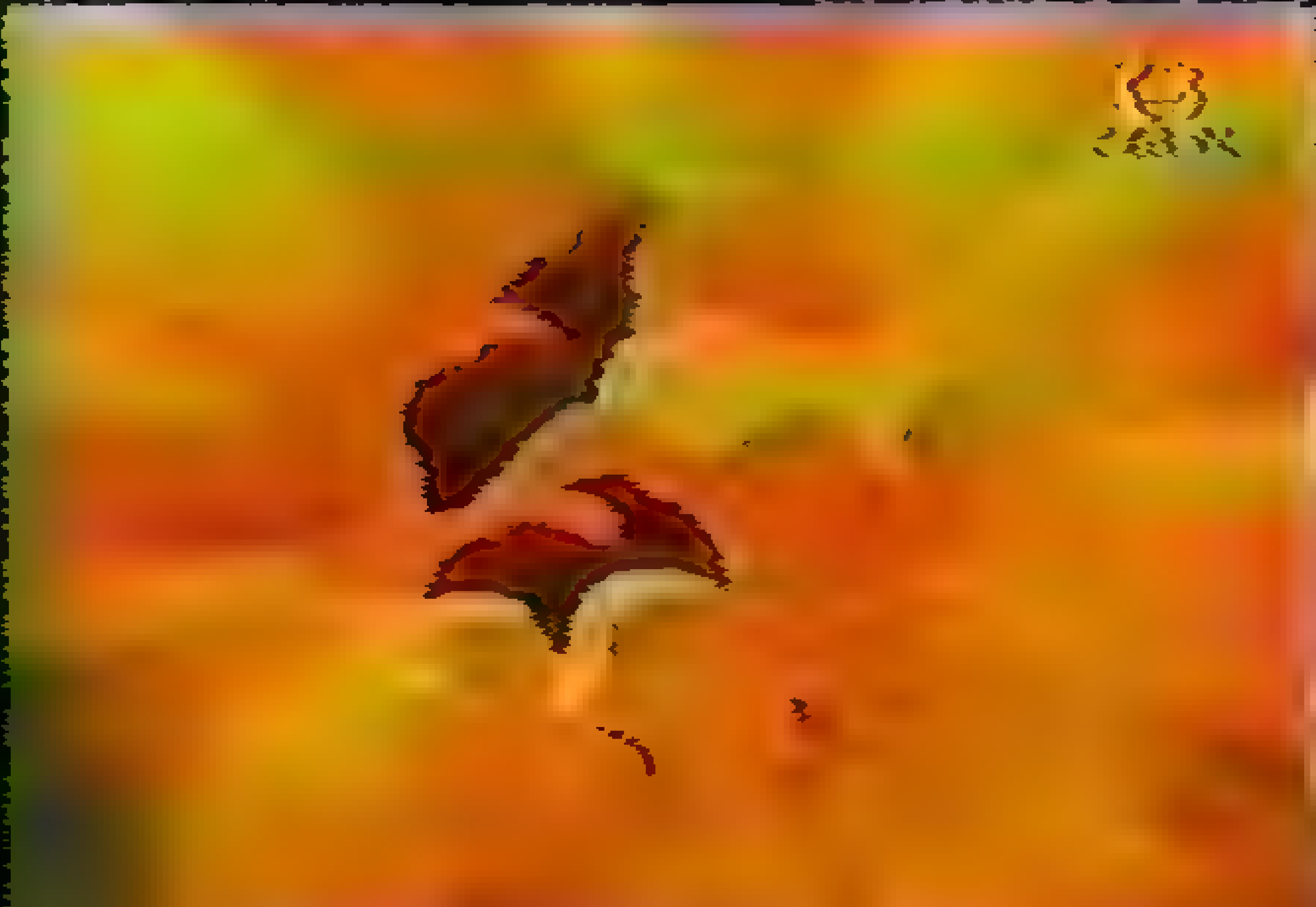






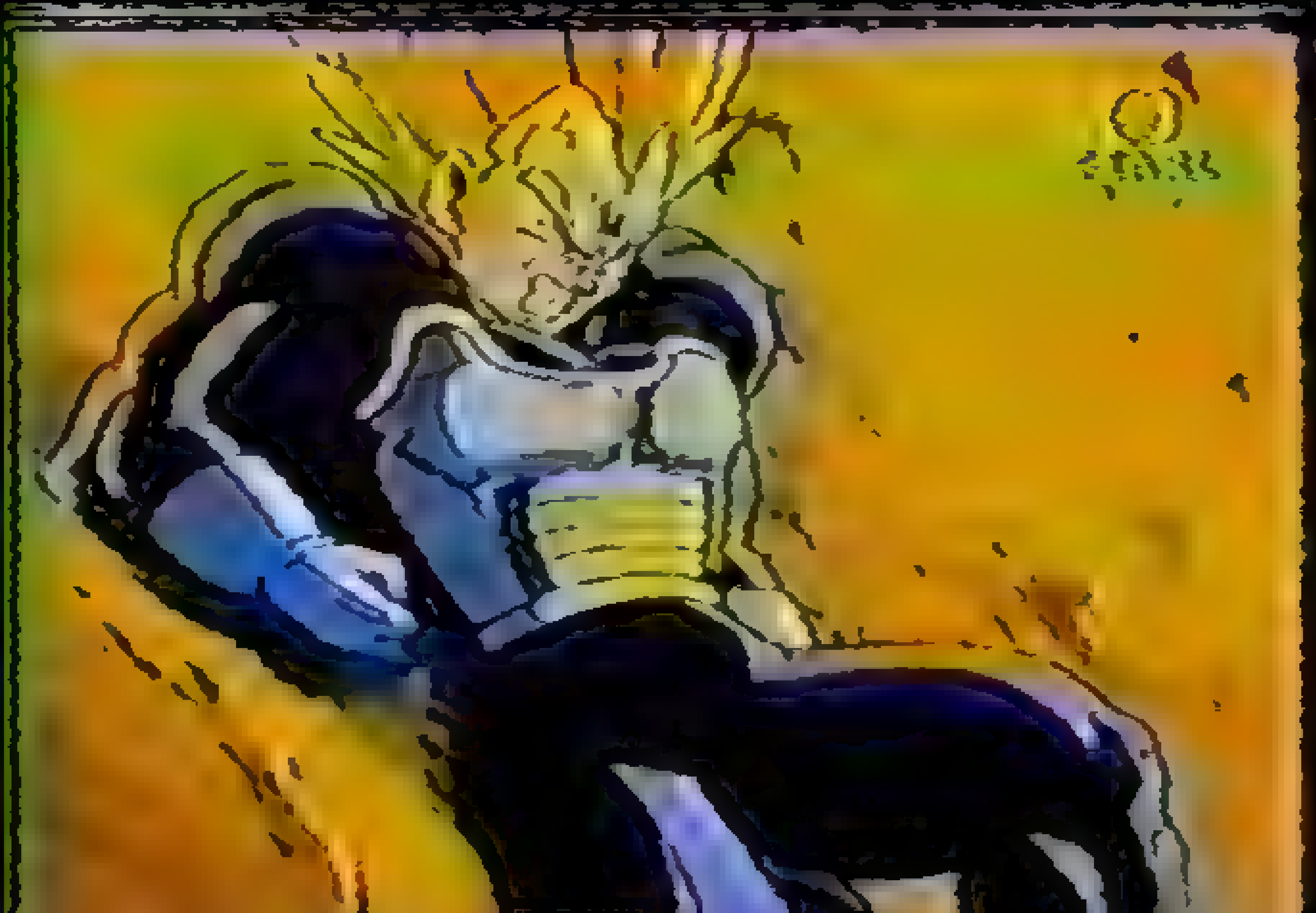


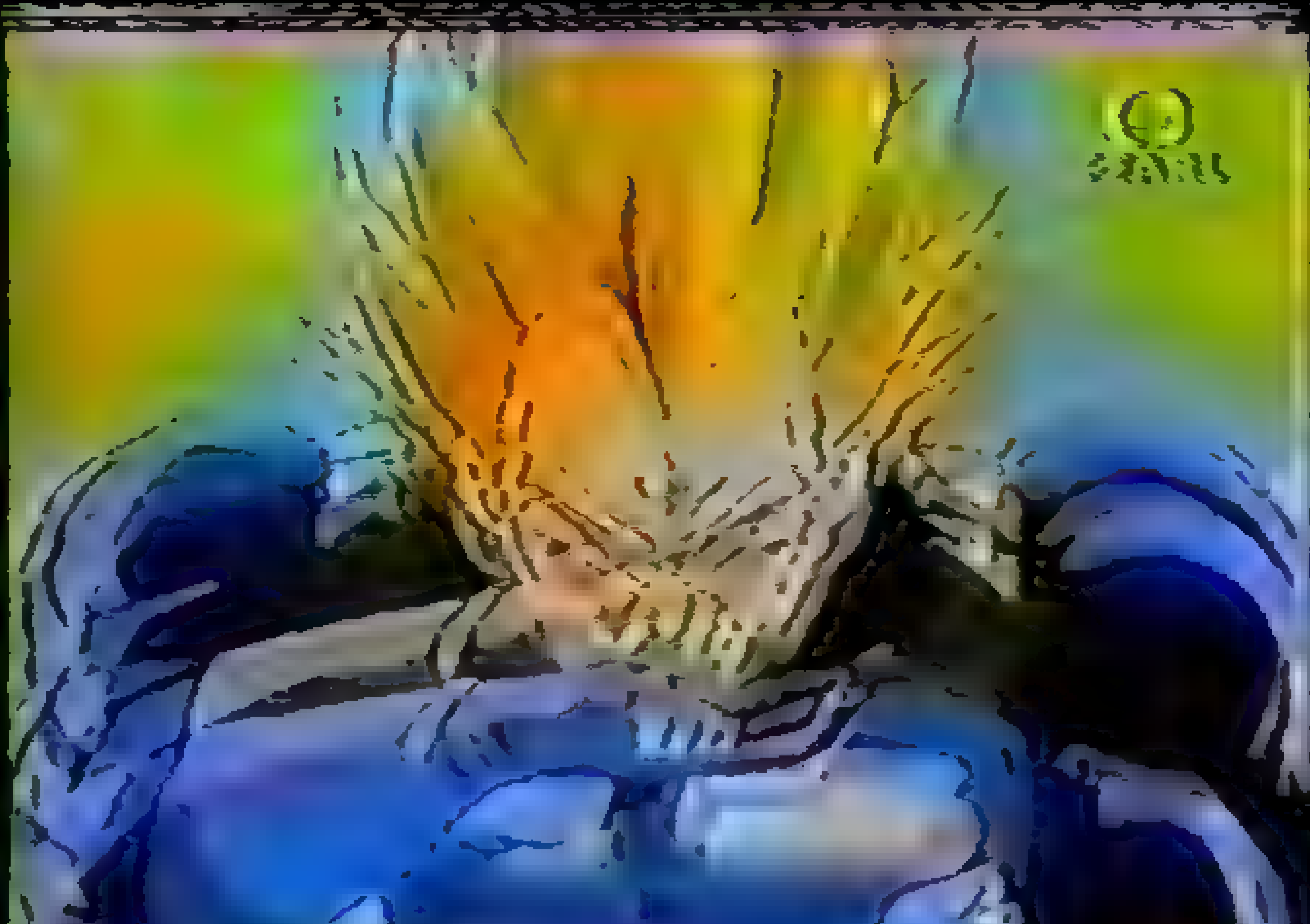










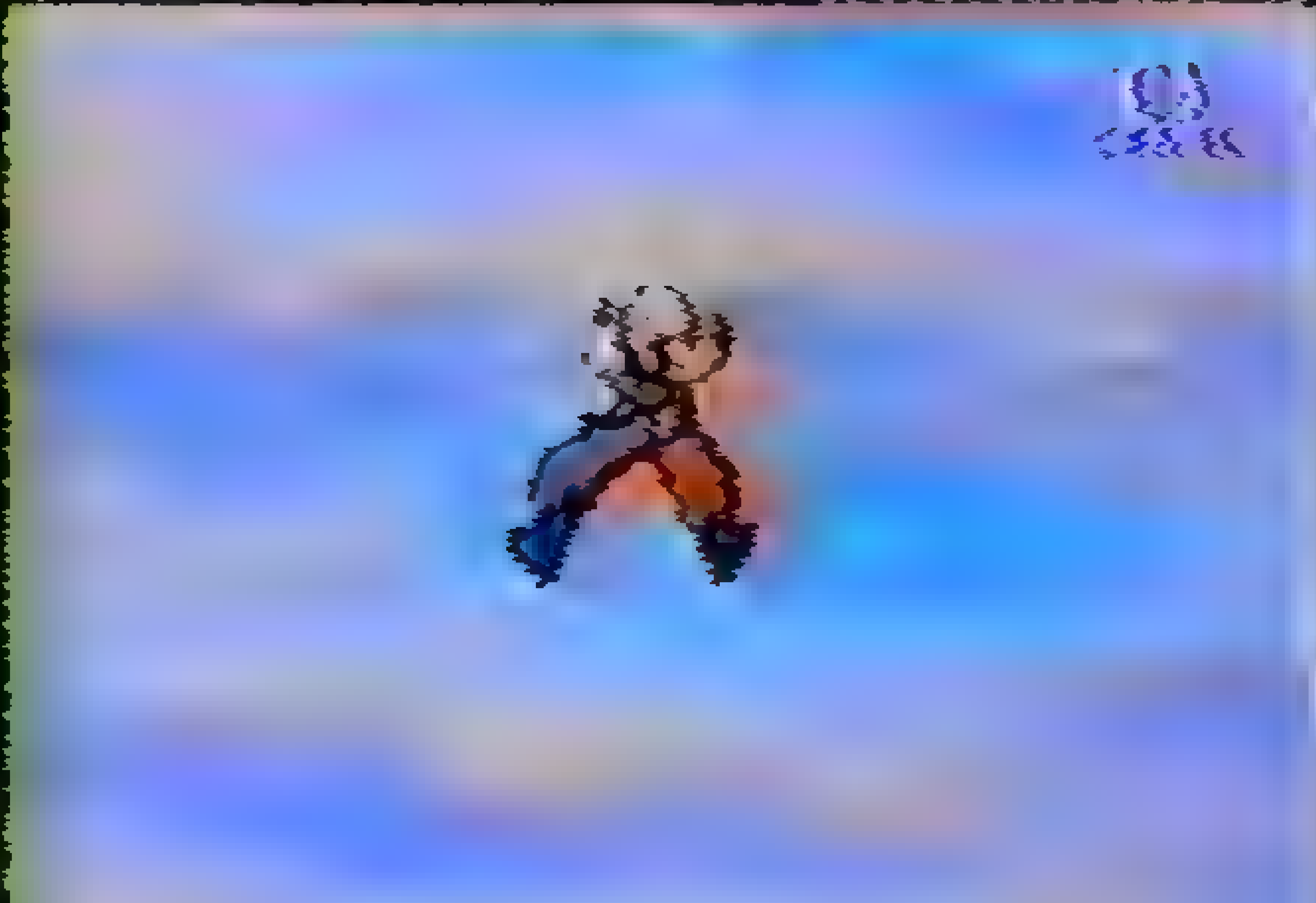




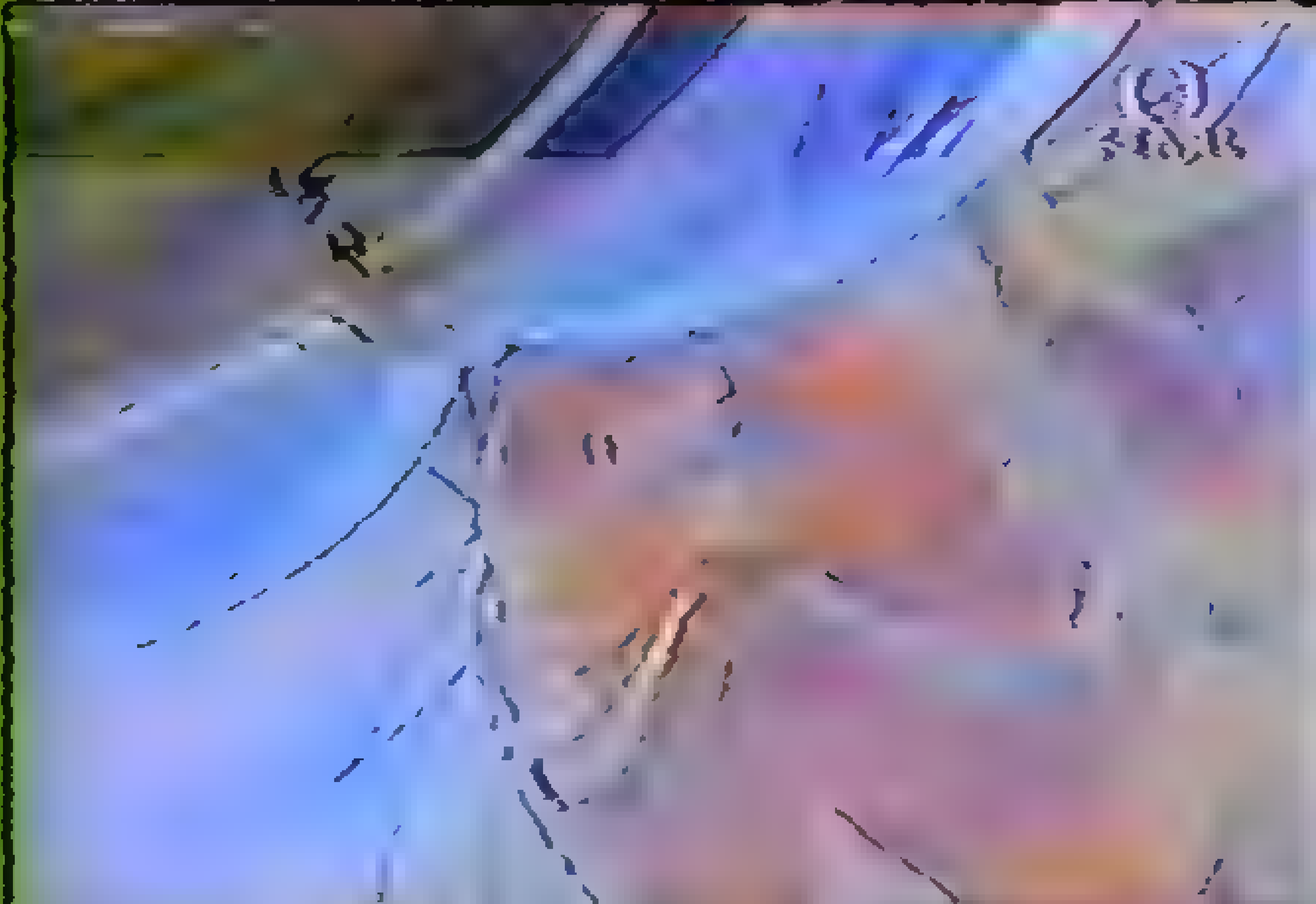




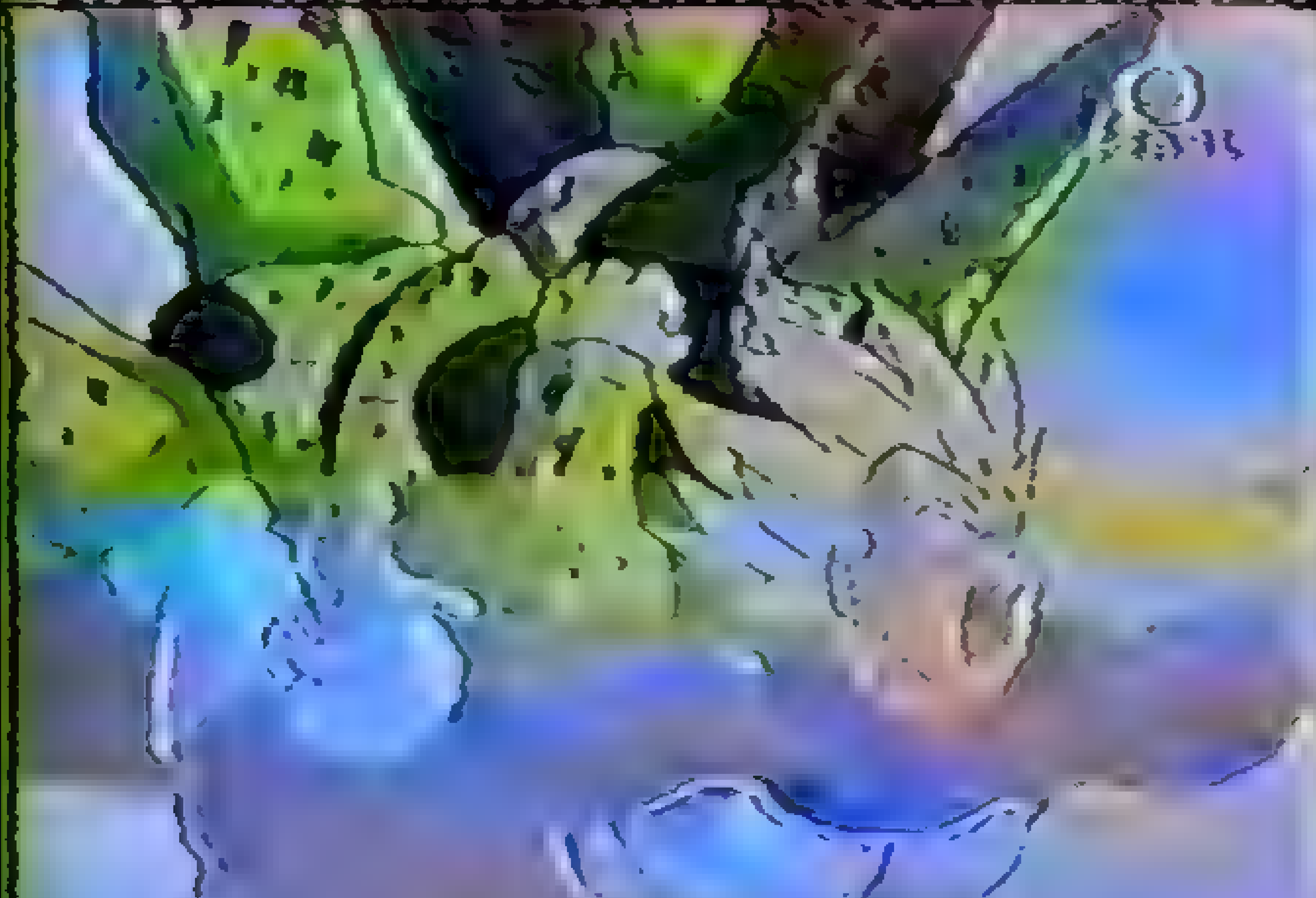




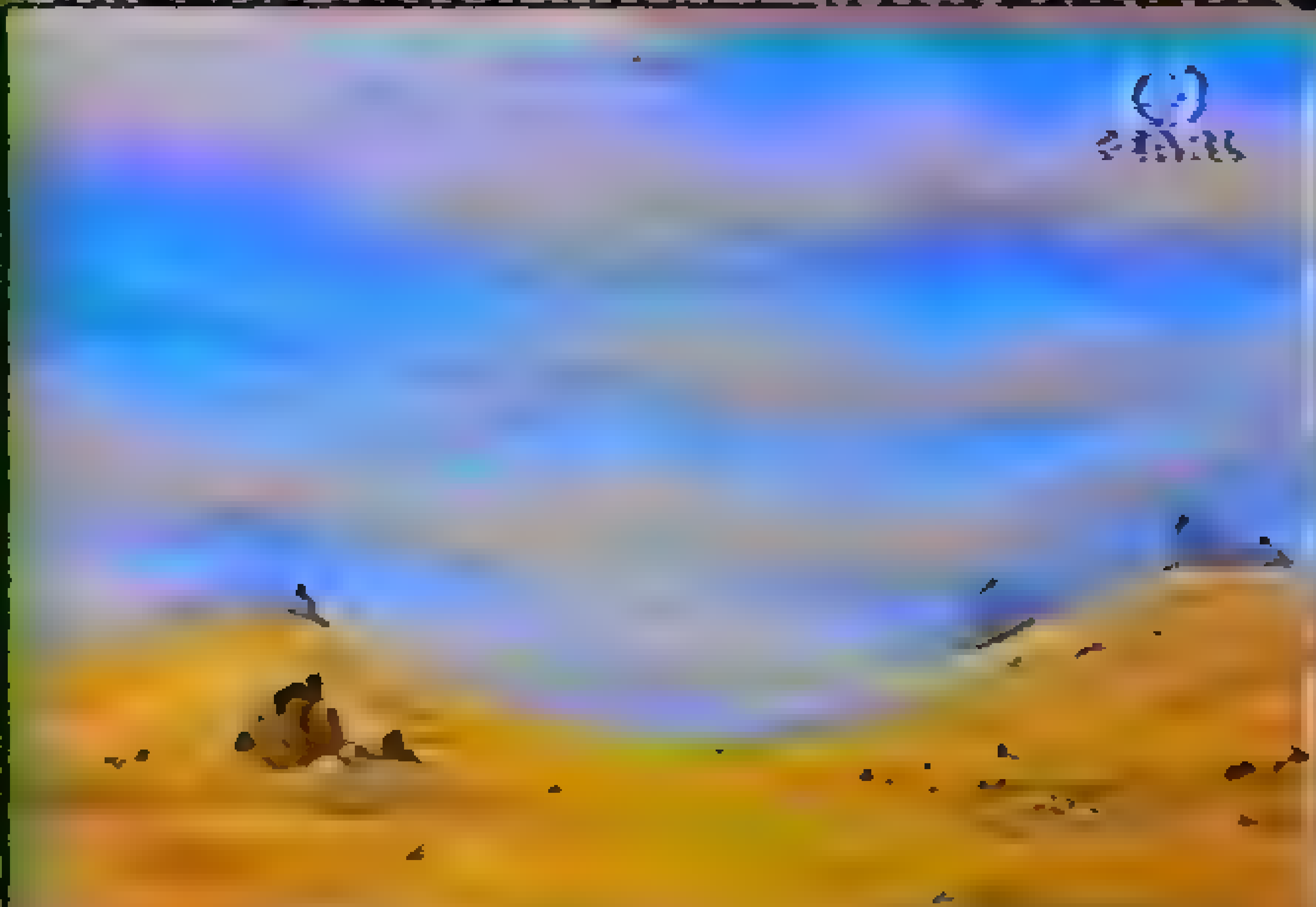




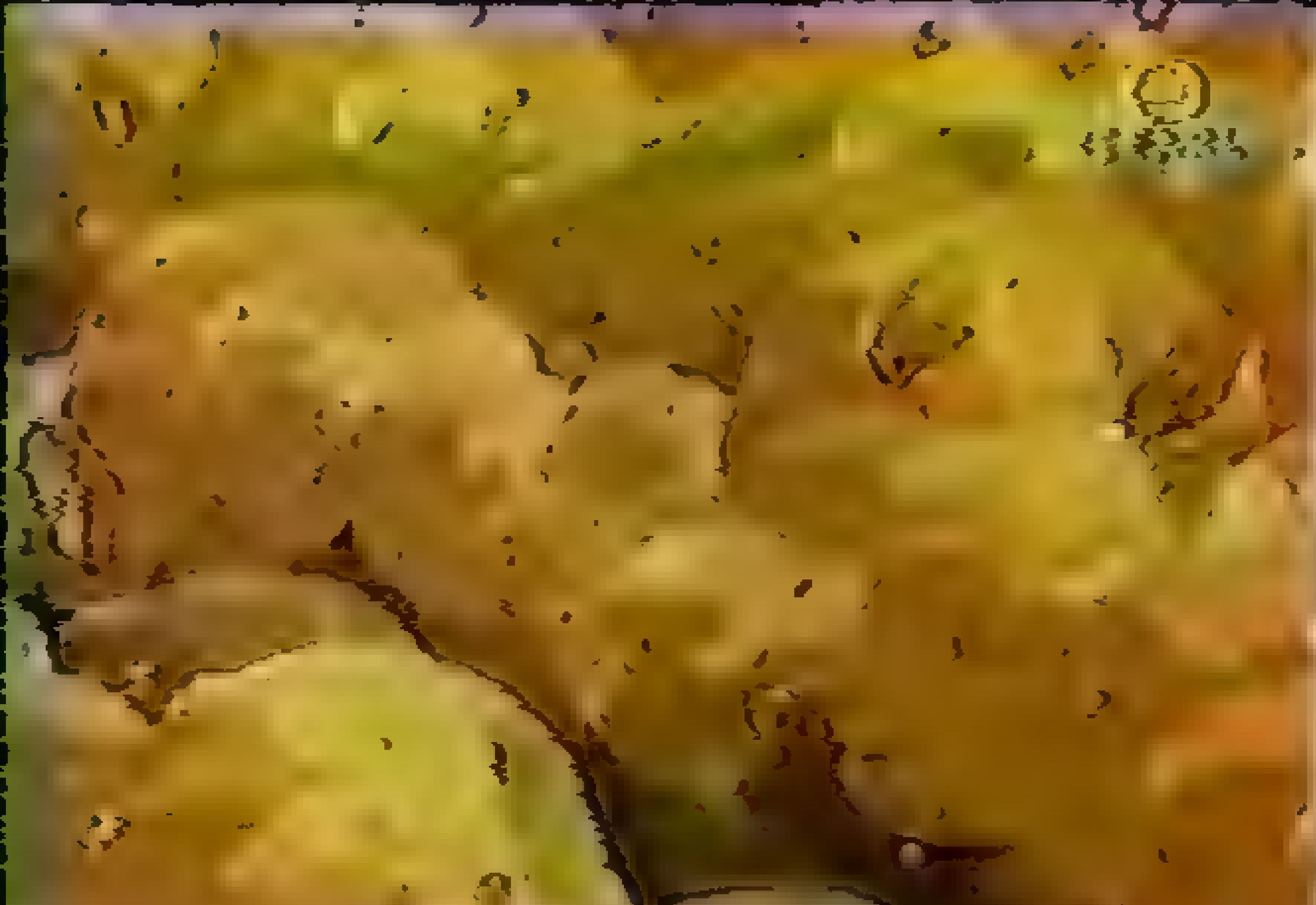


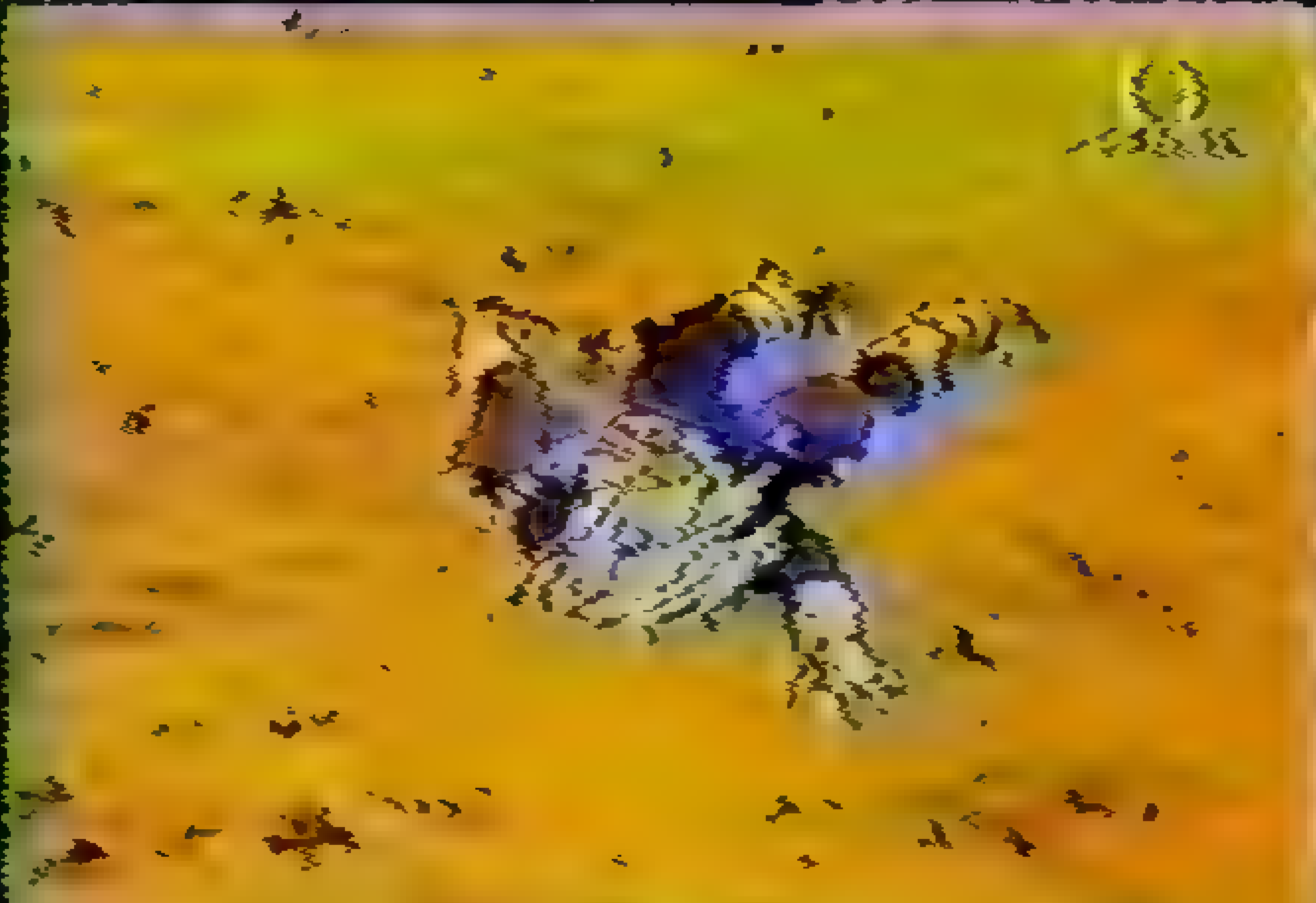


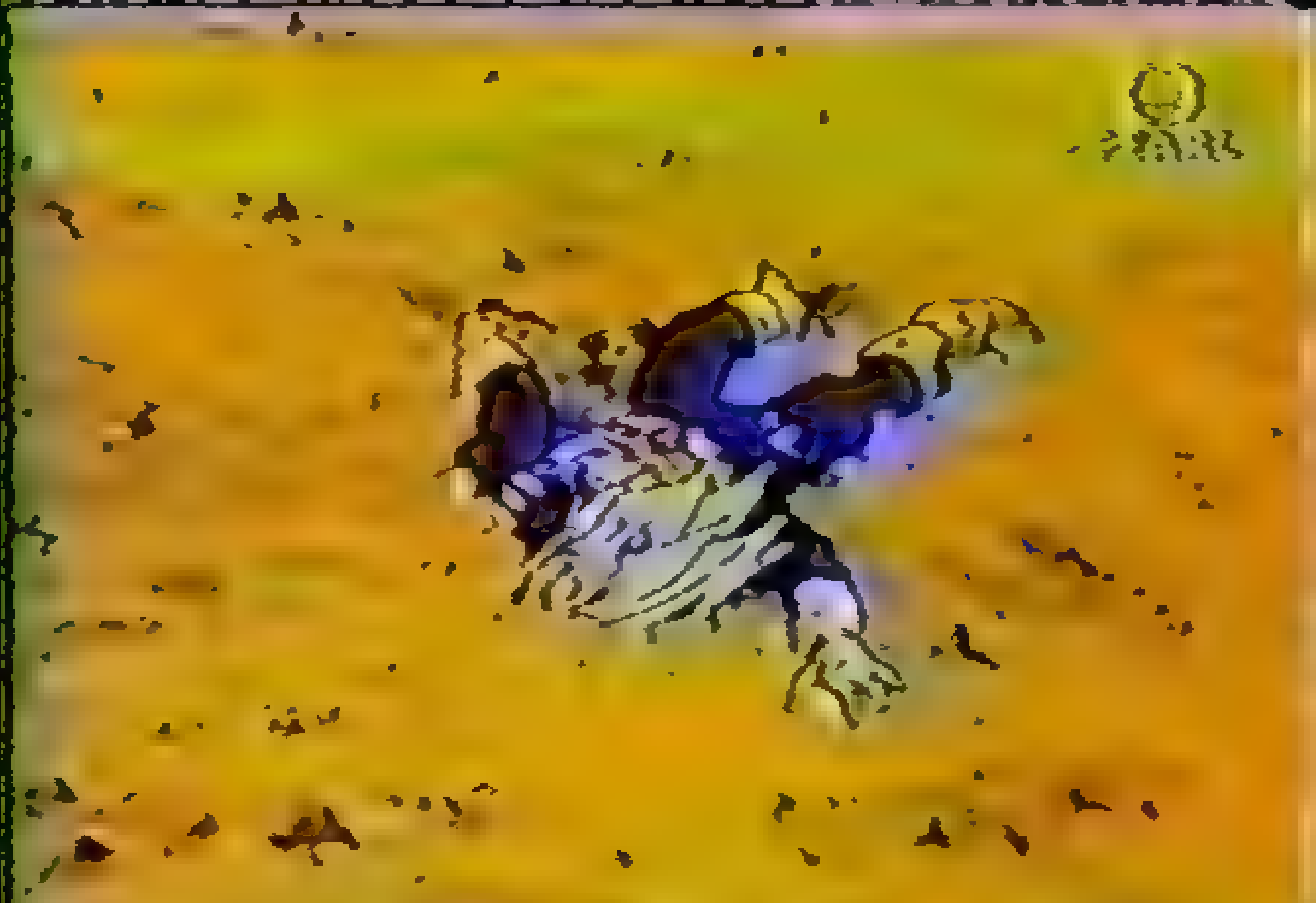




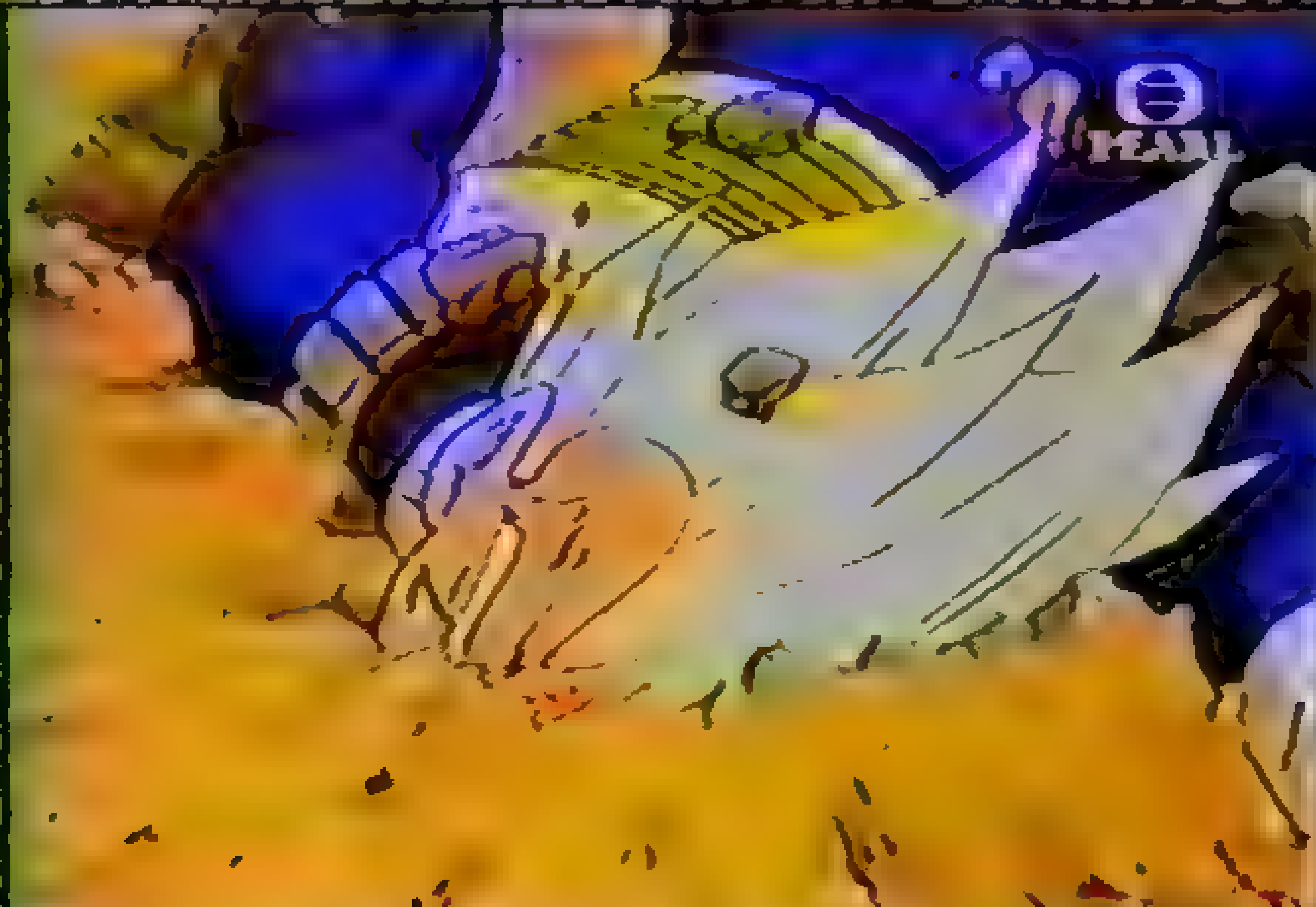


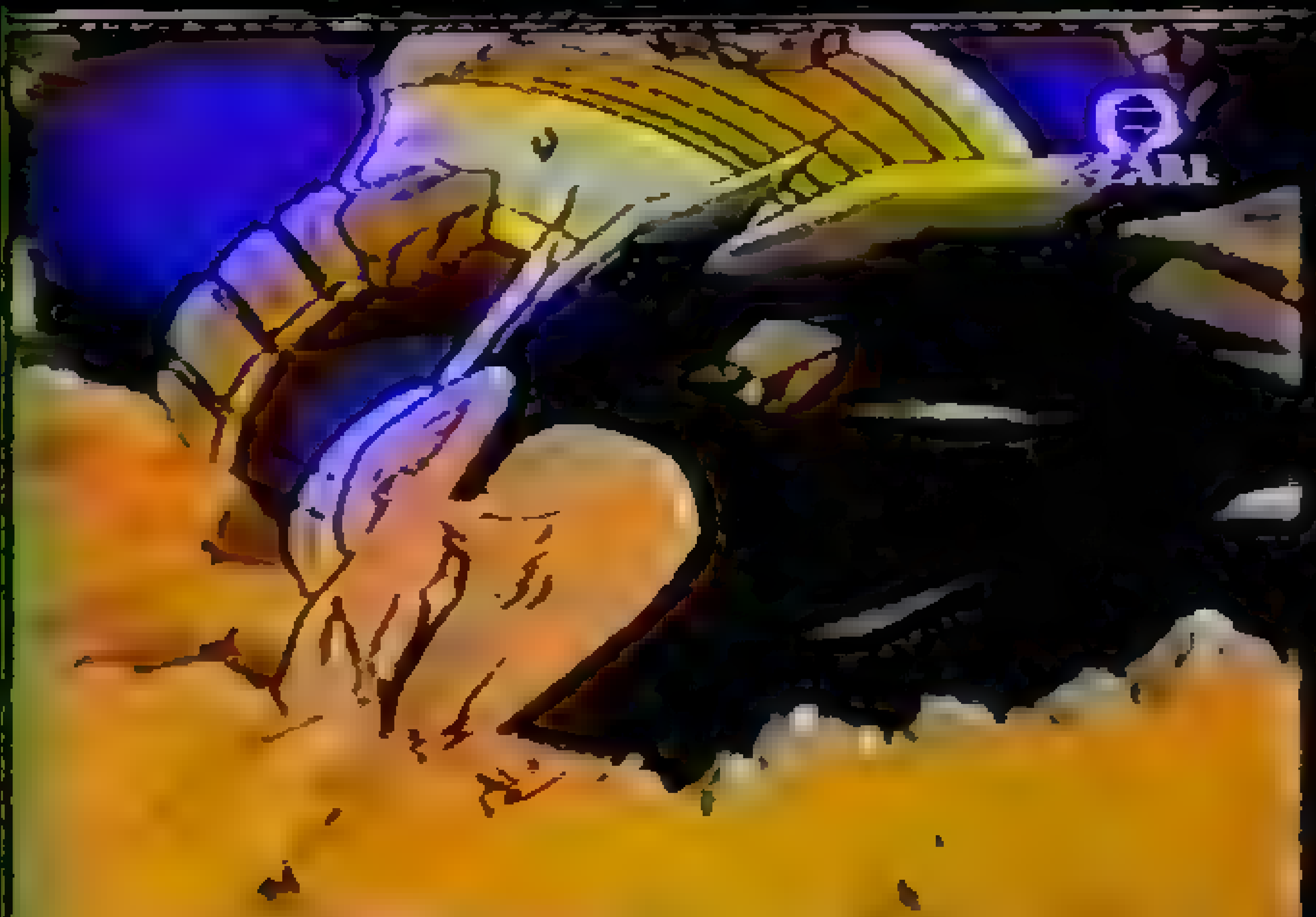


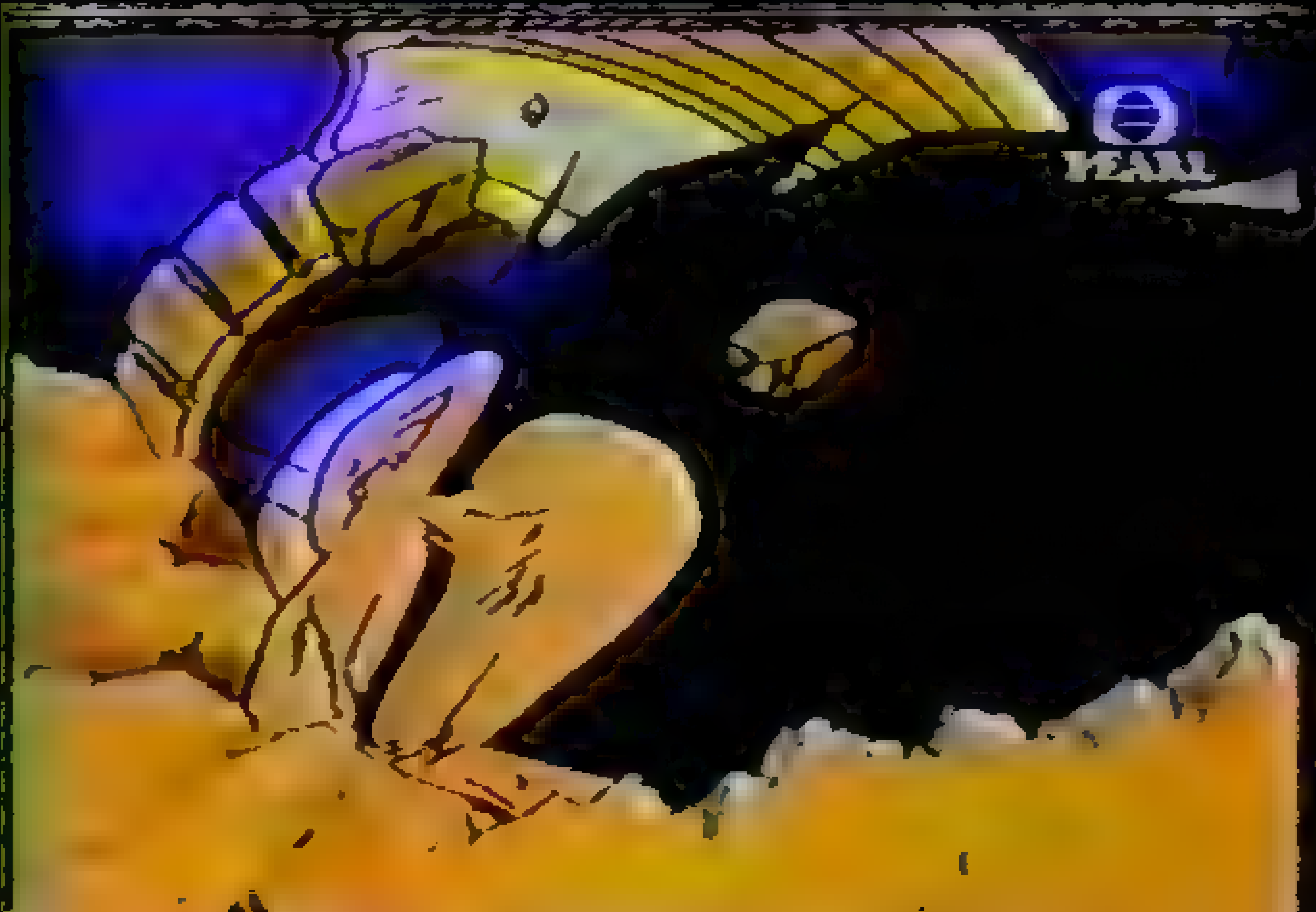






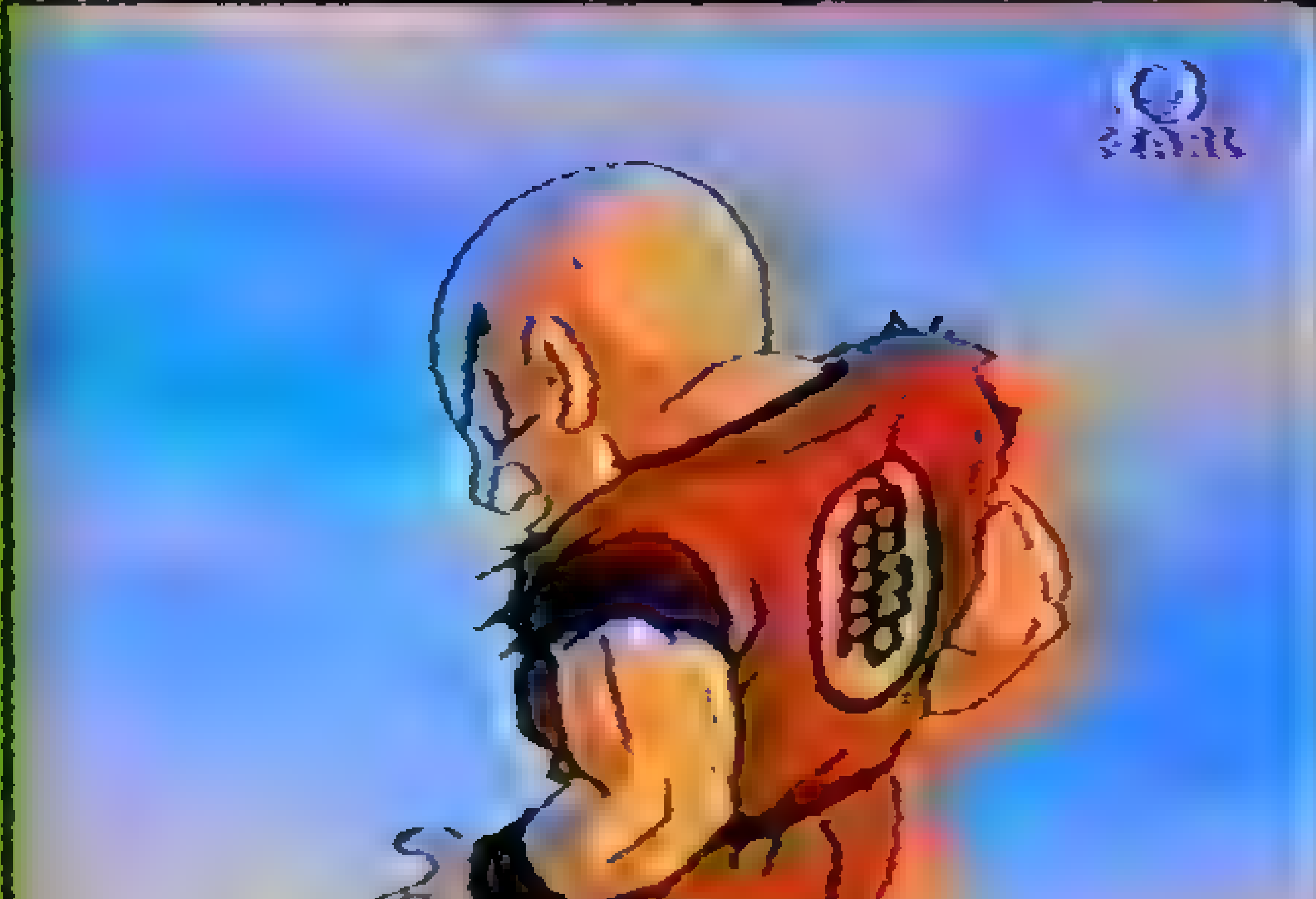


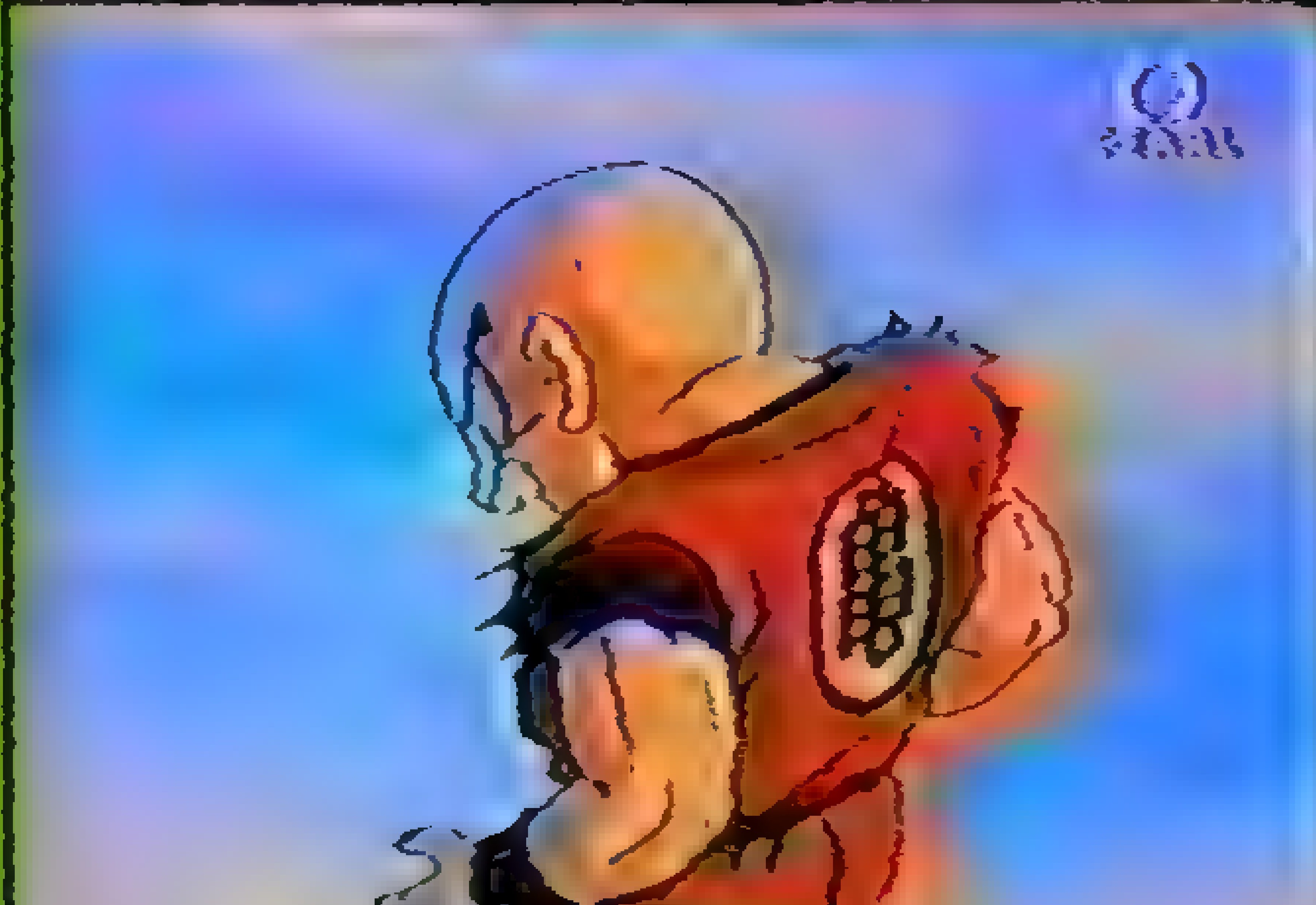


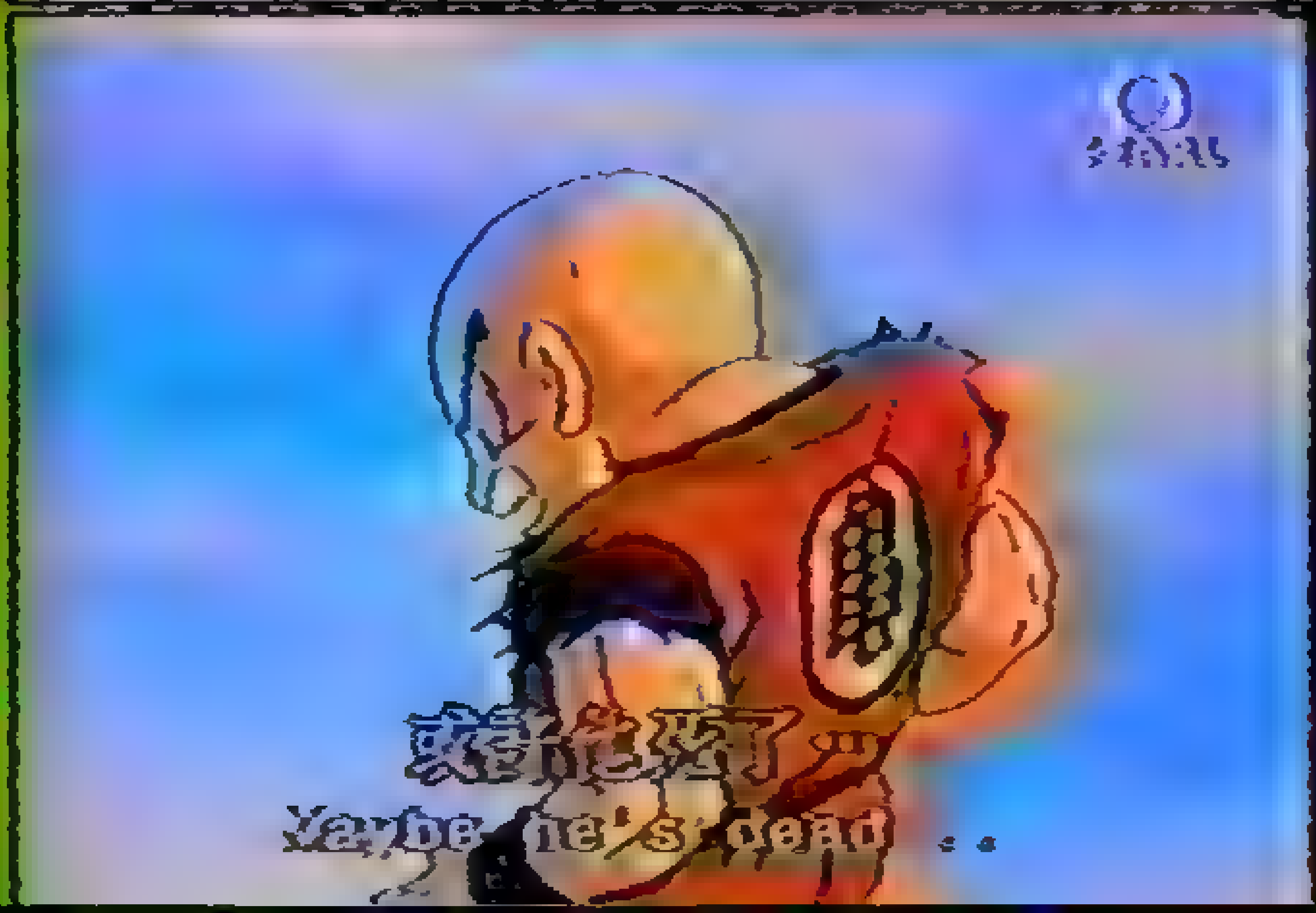


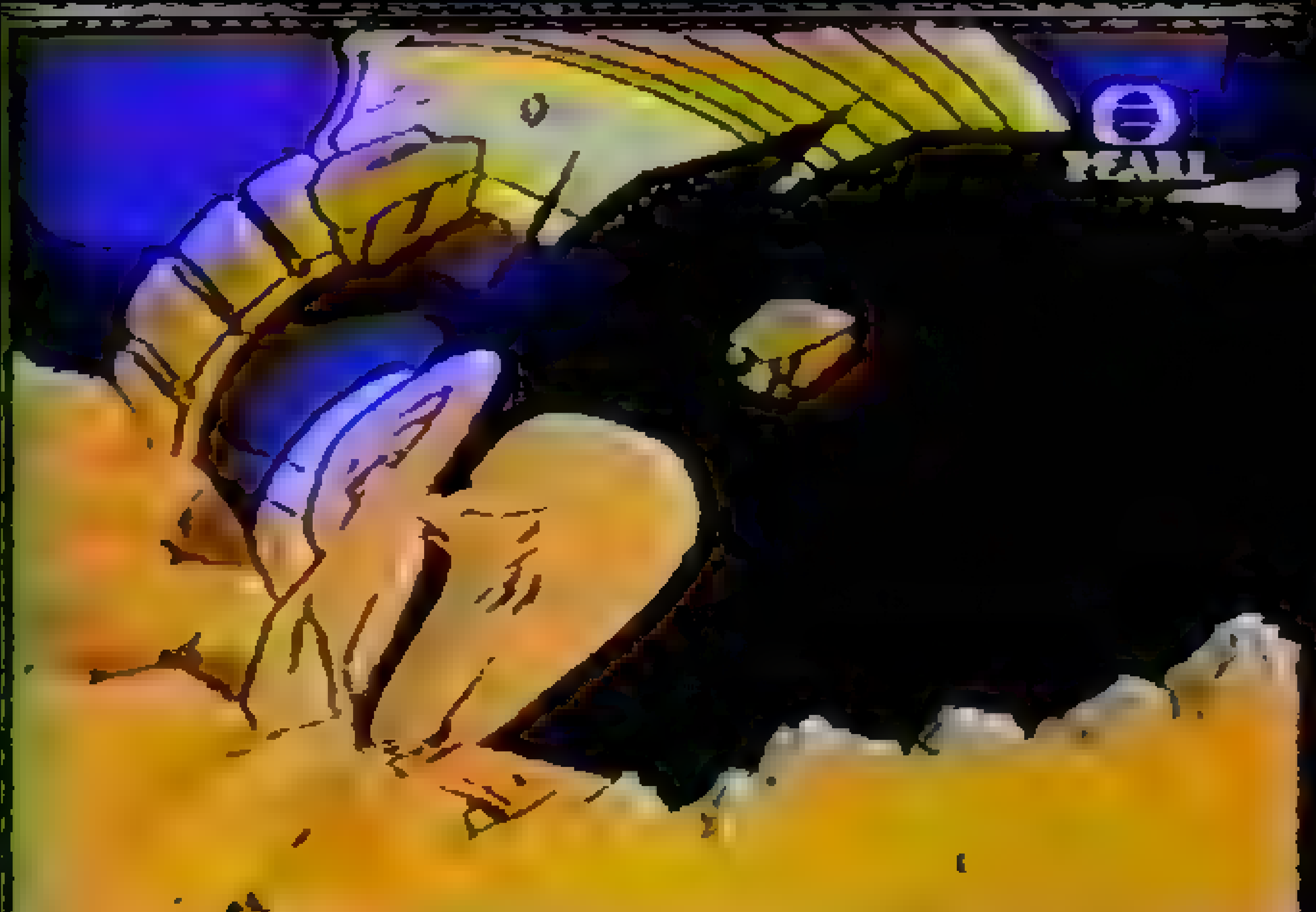

He's become an ordinary
man now

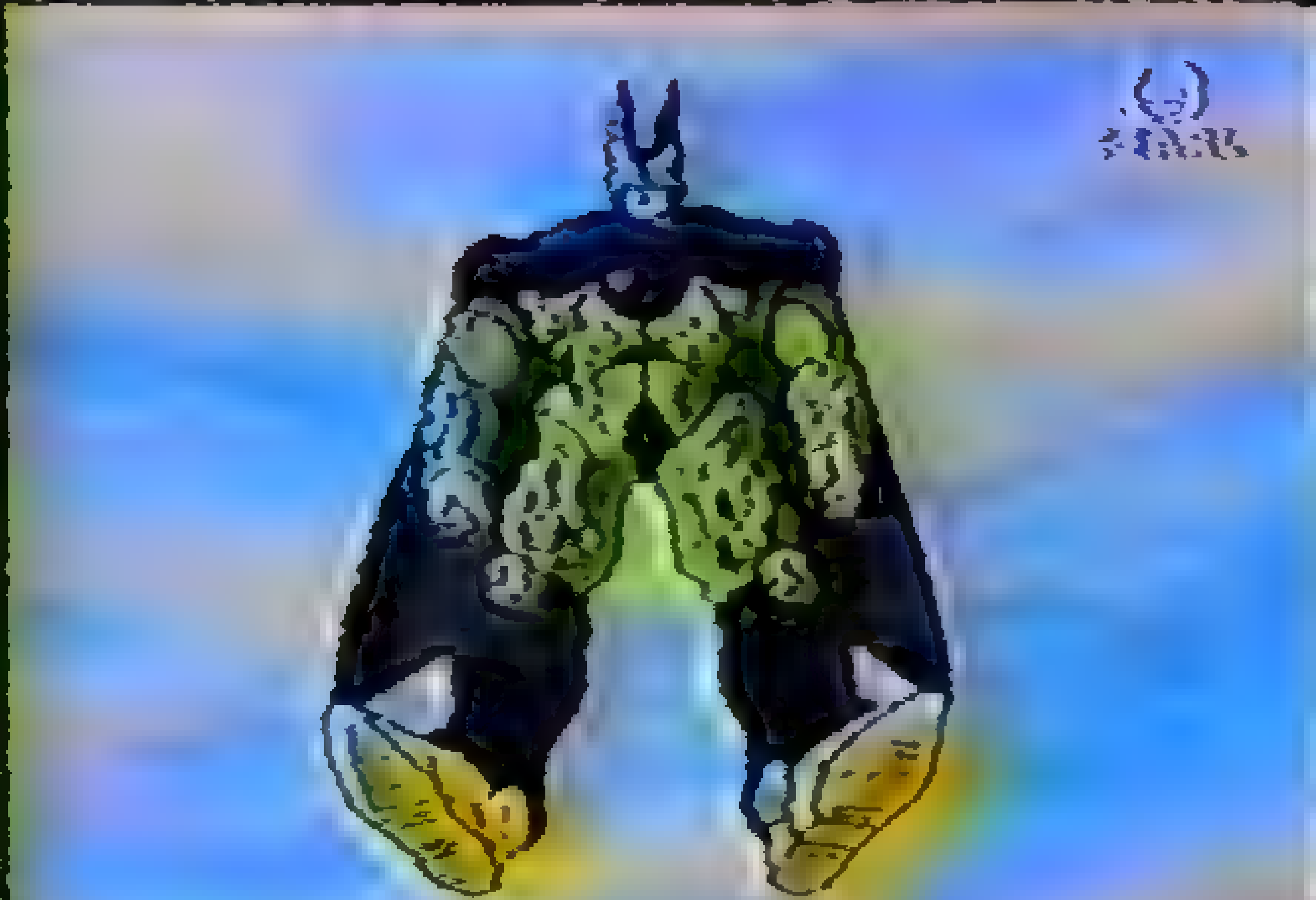

他變成普通人了
(He's become an ordinary man now)





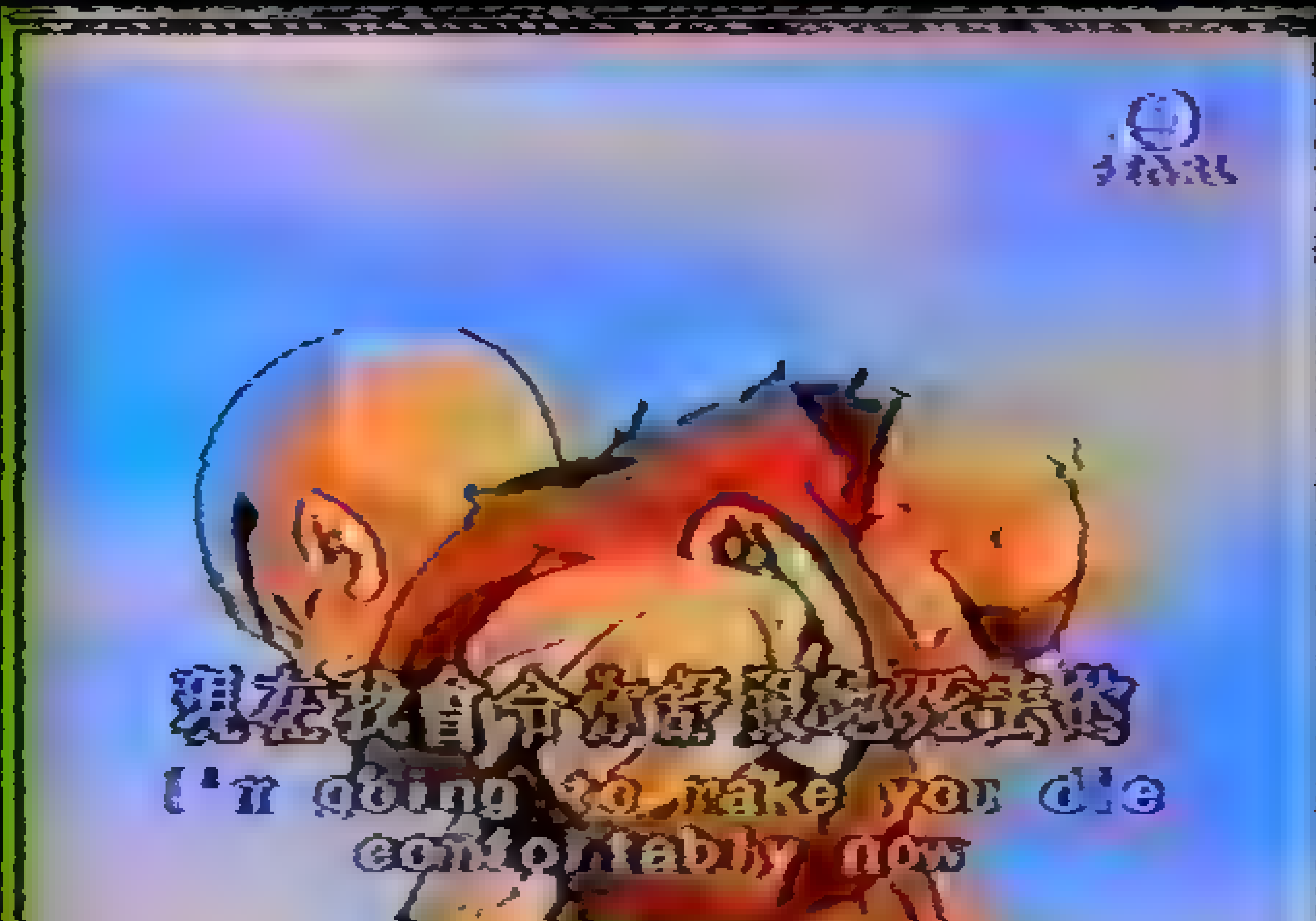

Maybe he's dead . .







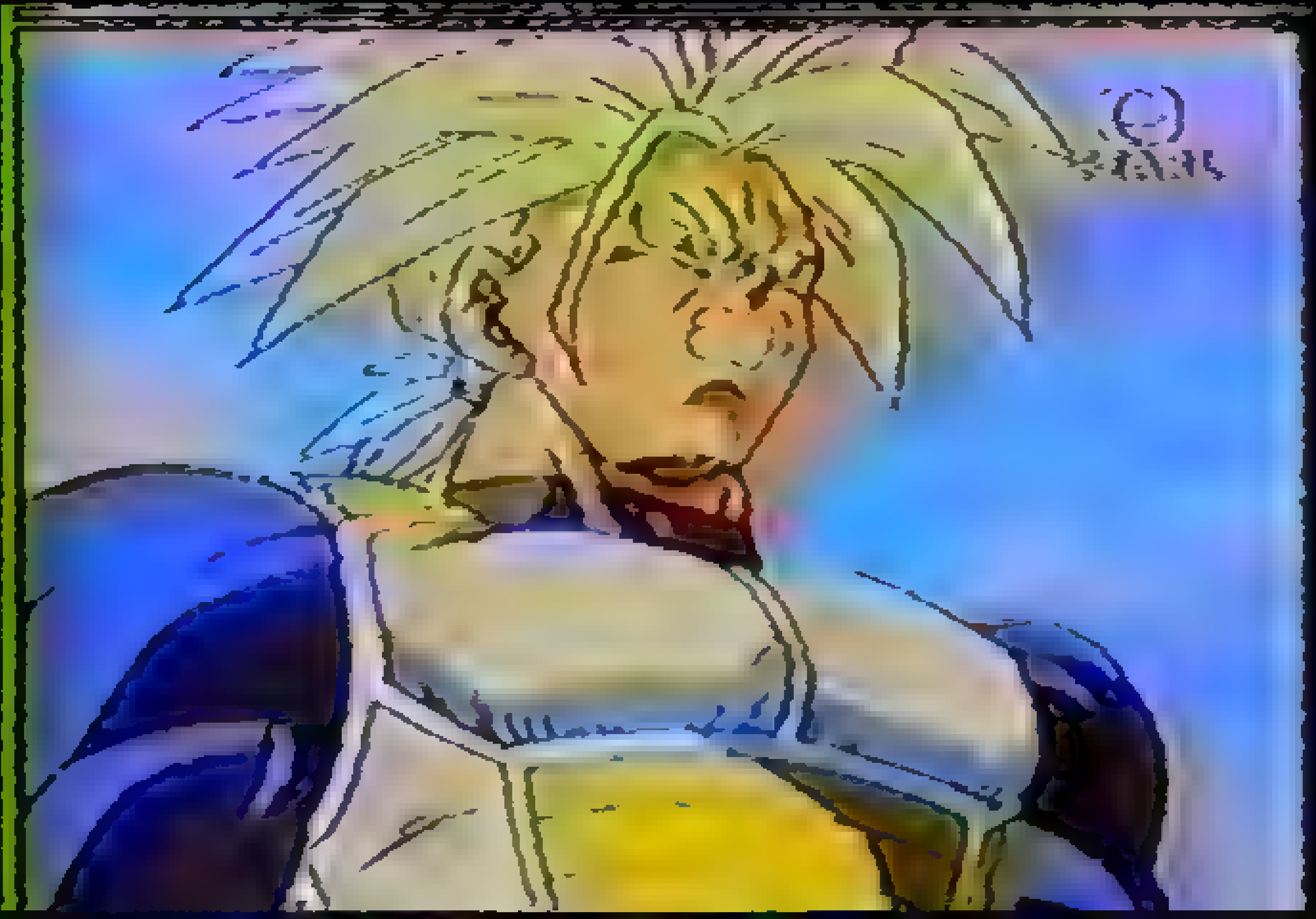

現在我會令你舒服地死去的
I'm going to make you die comfortably now

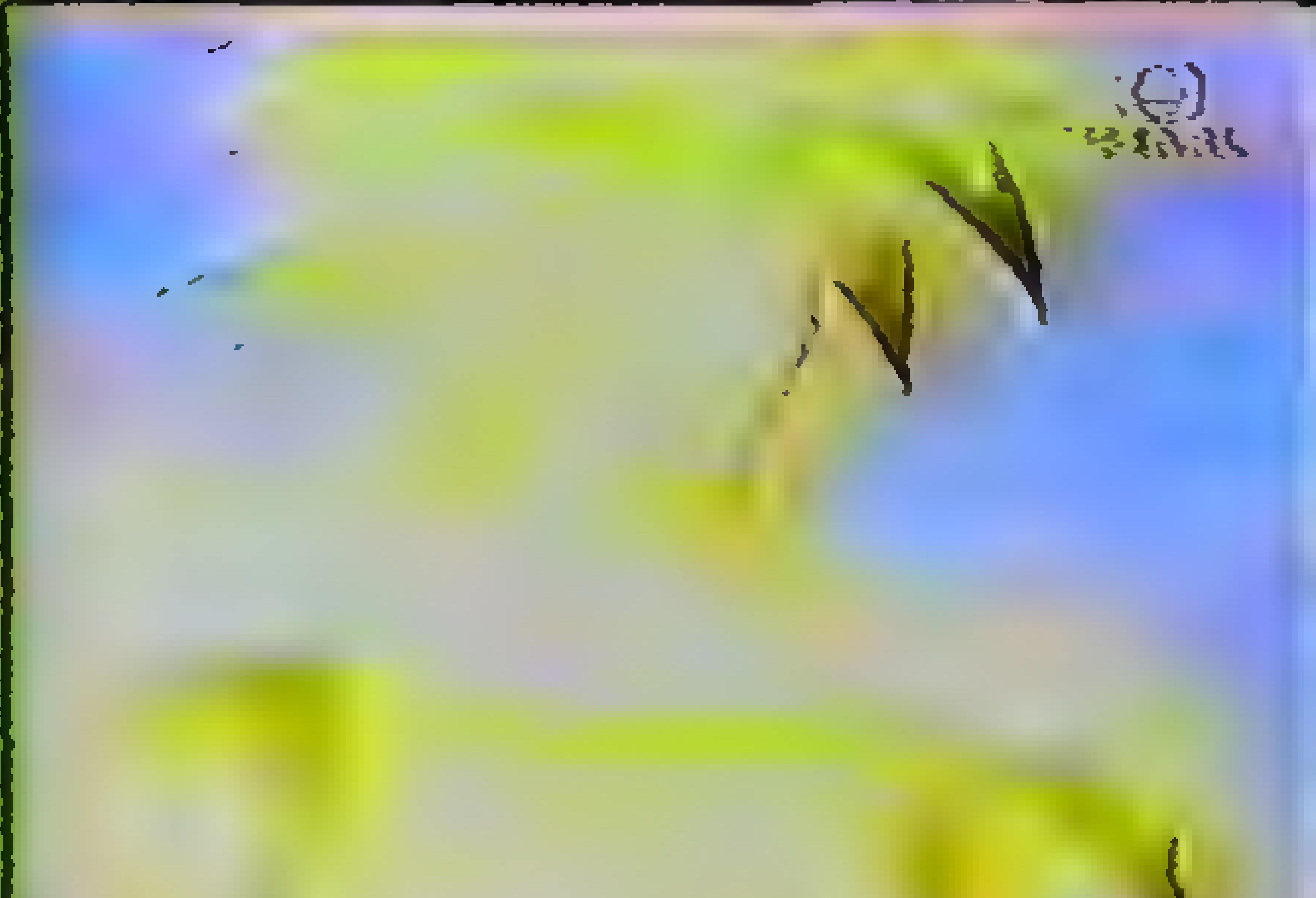

I'm going to make you die
comfortably now

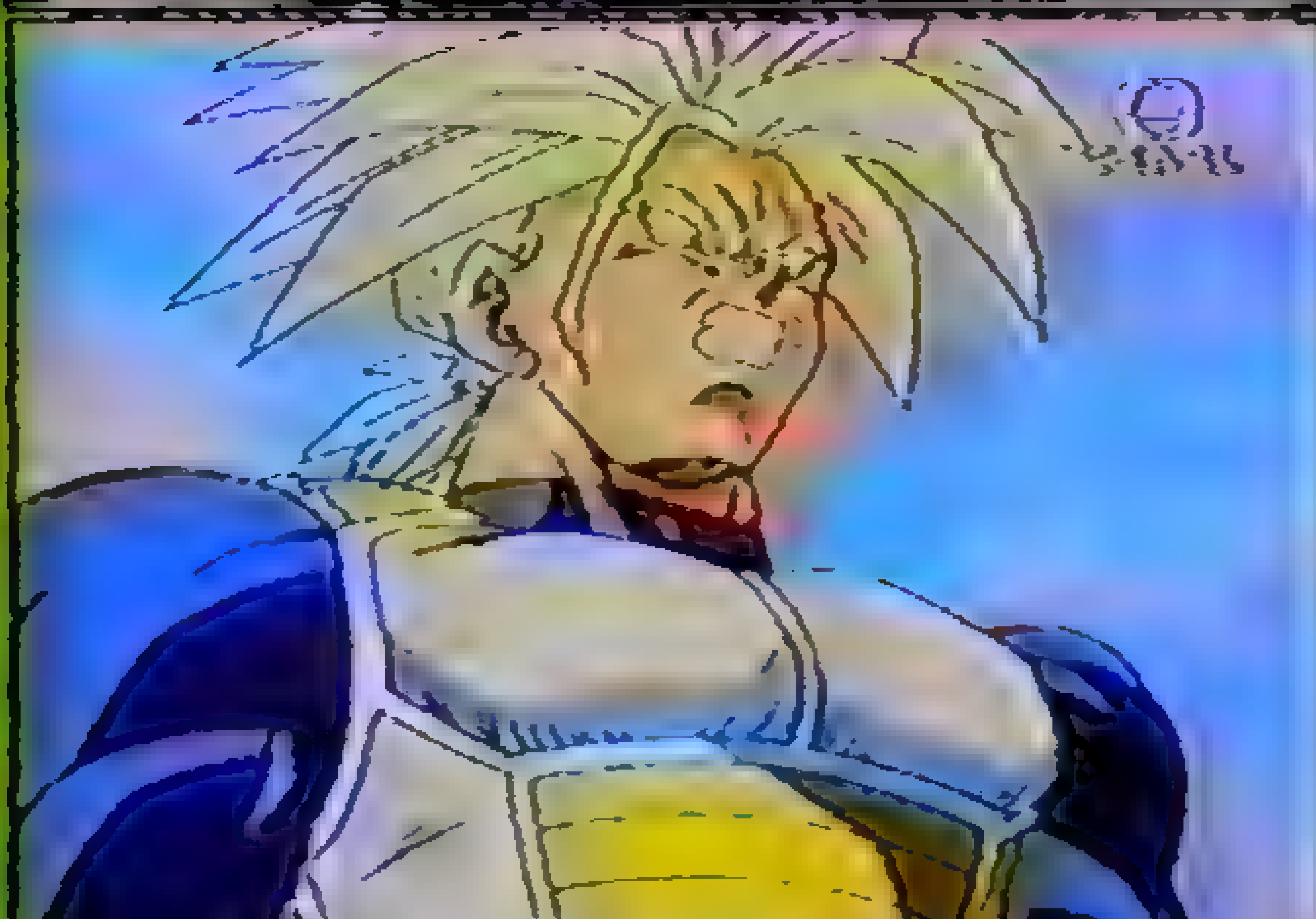

It's the right time now

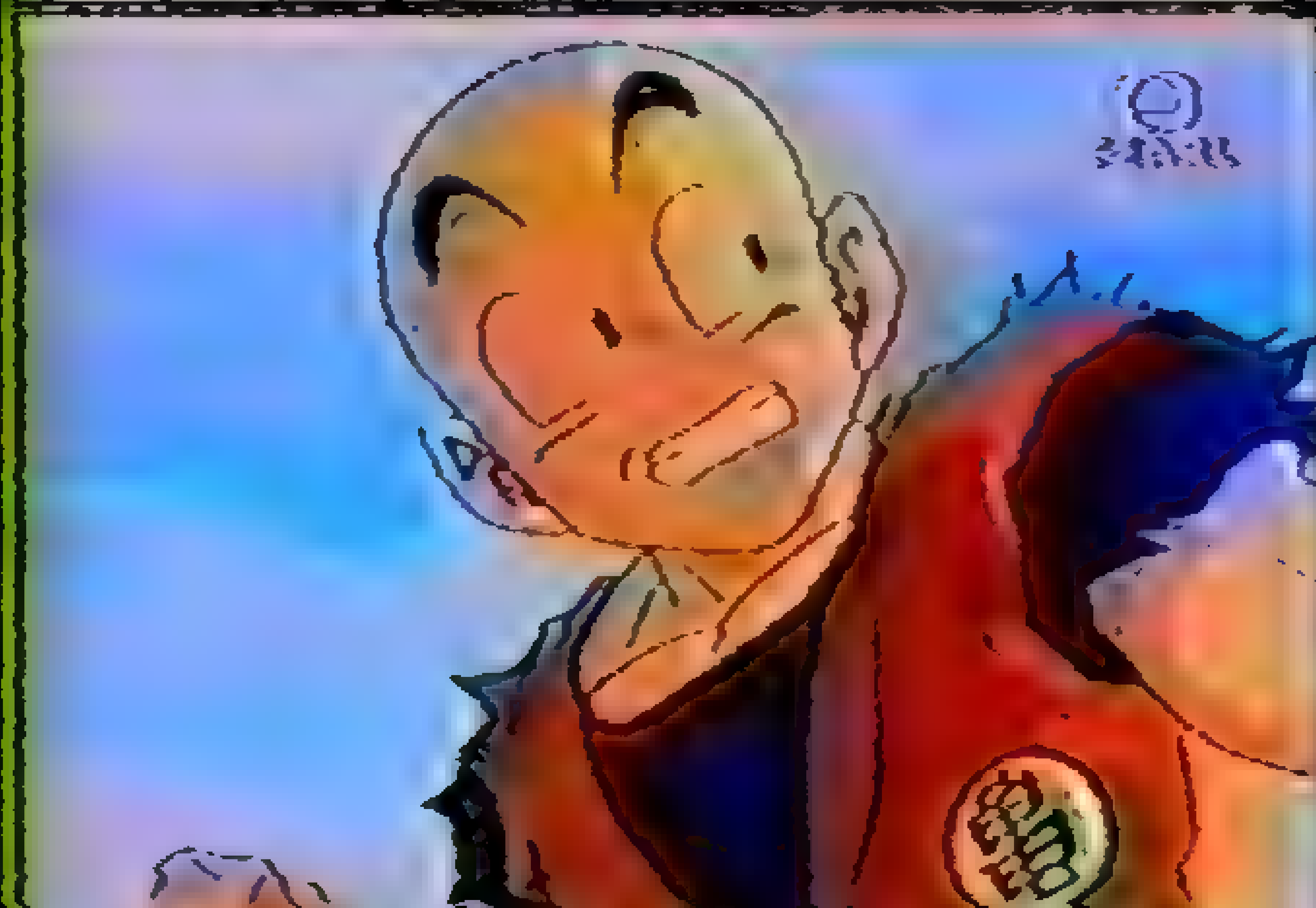

快些變成更厲害的

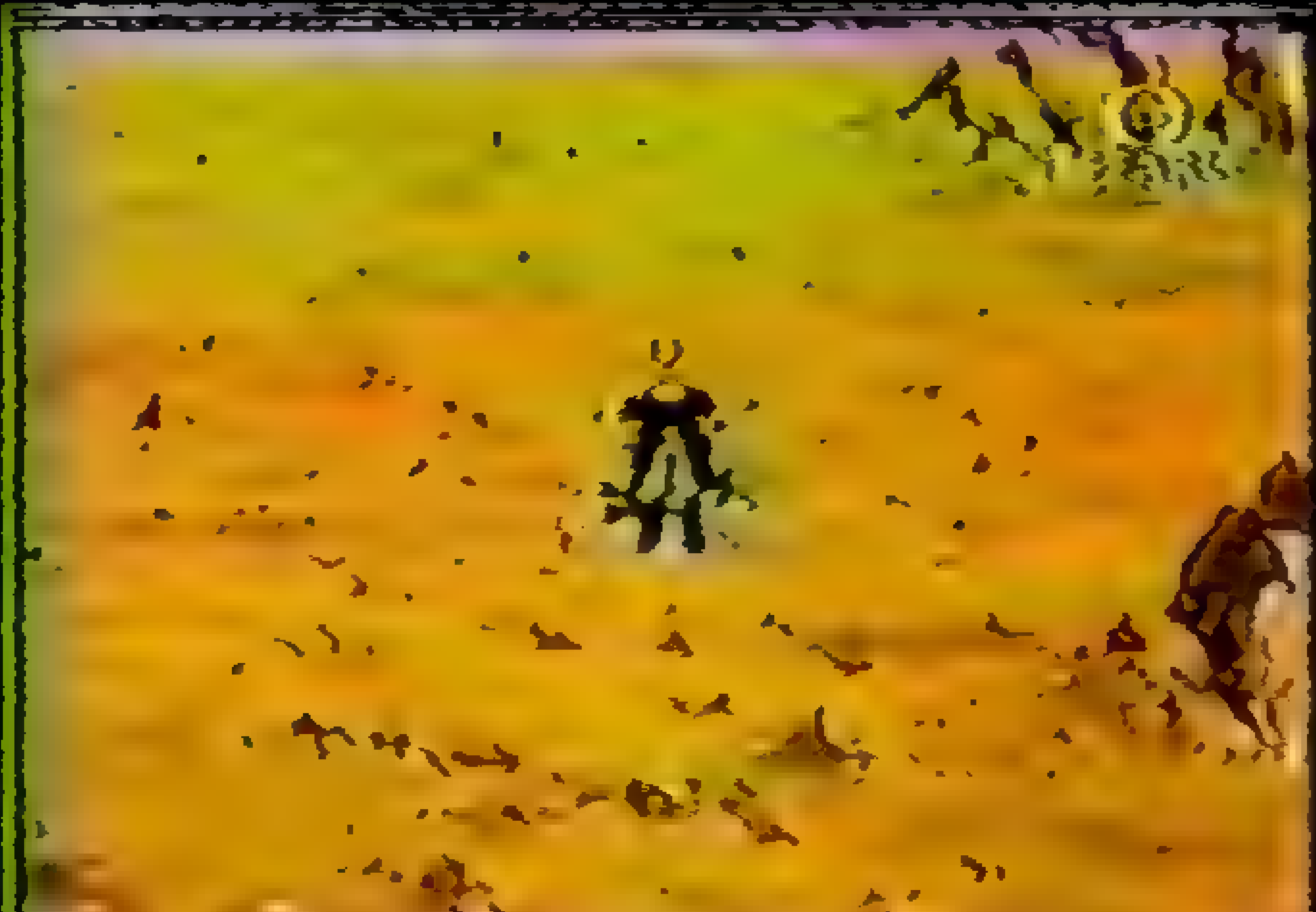

Super
Yan







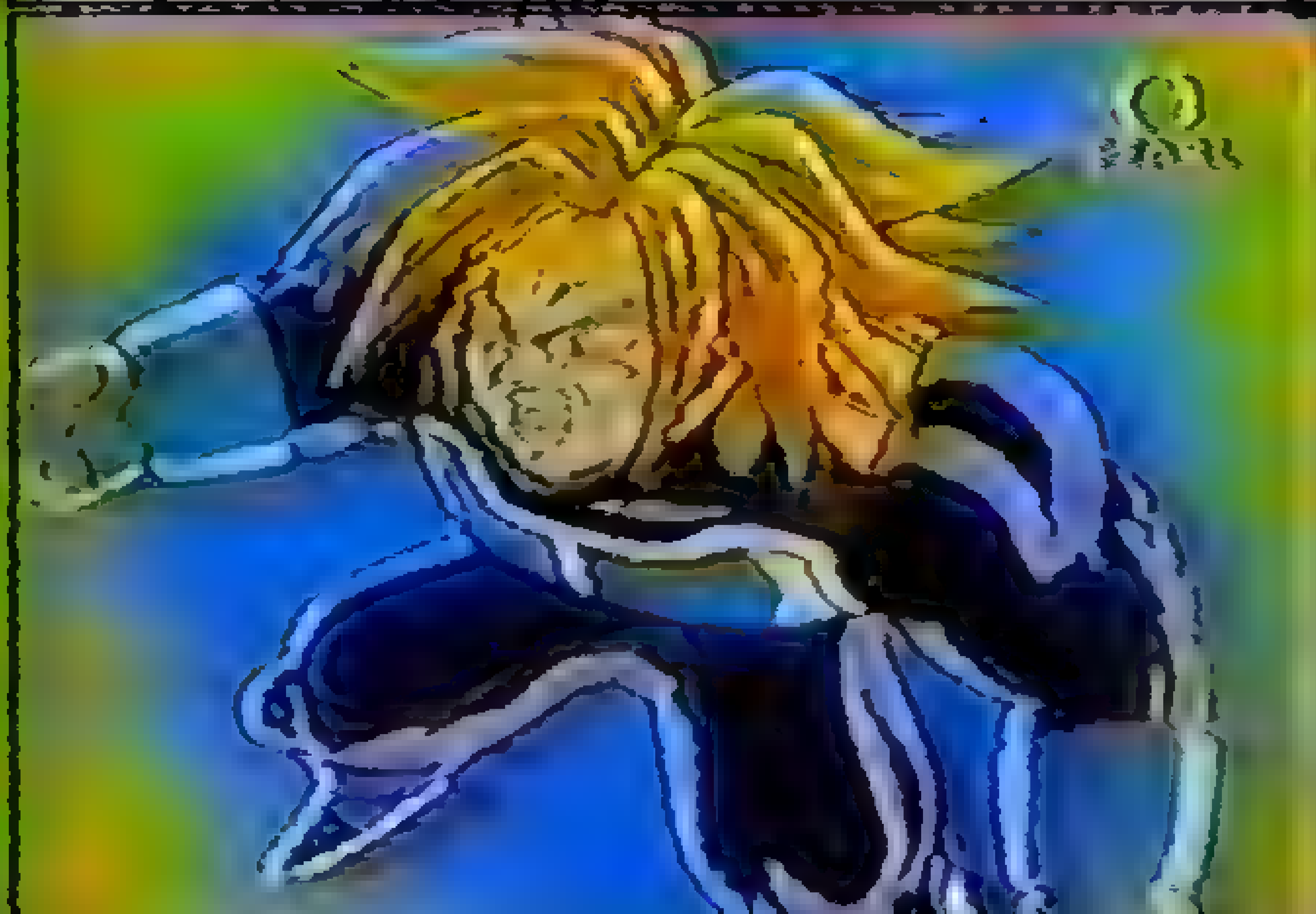




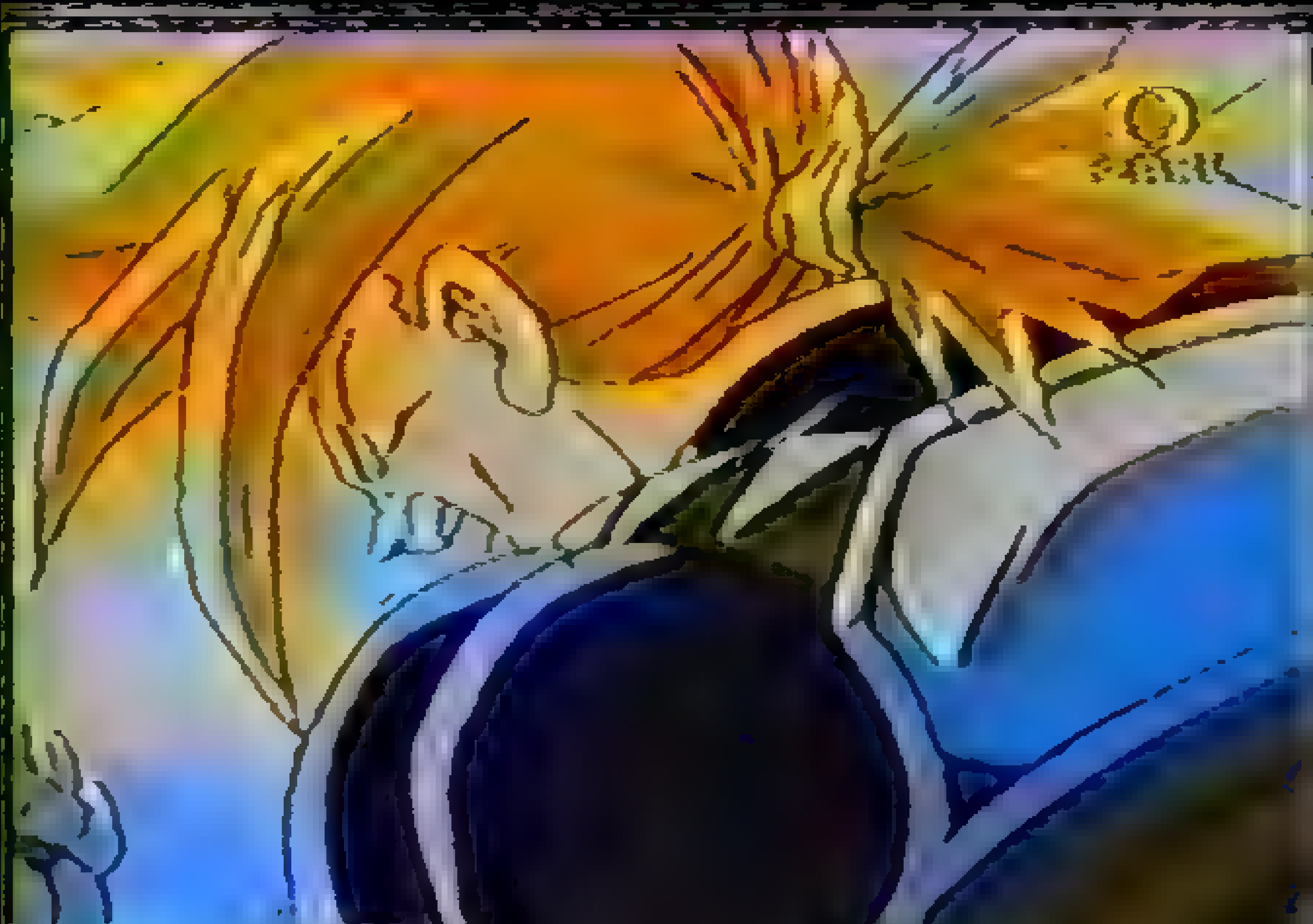


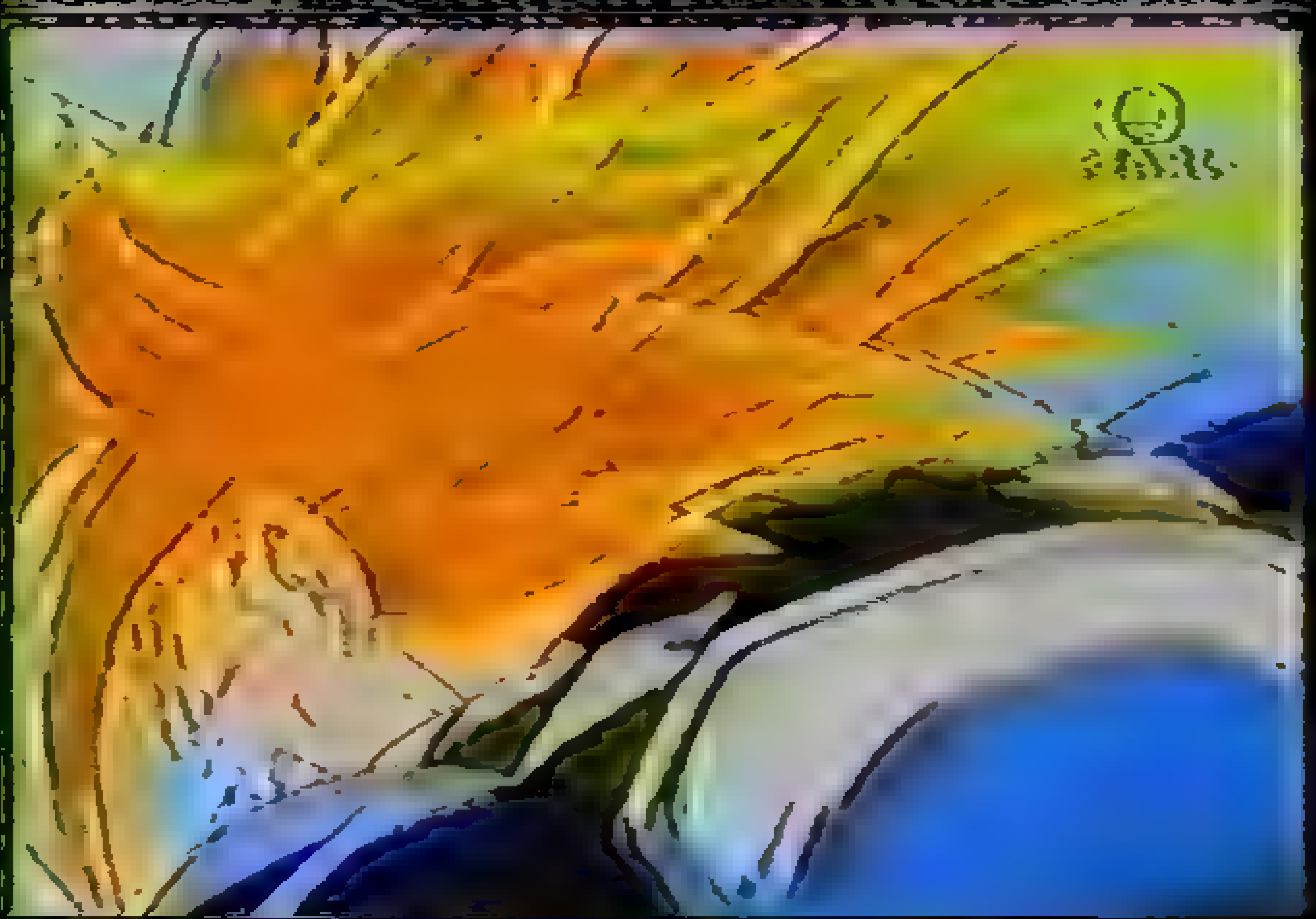


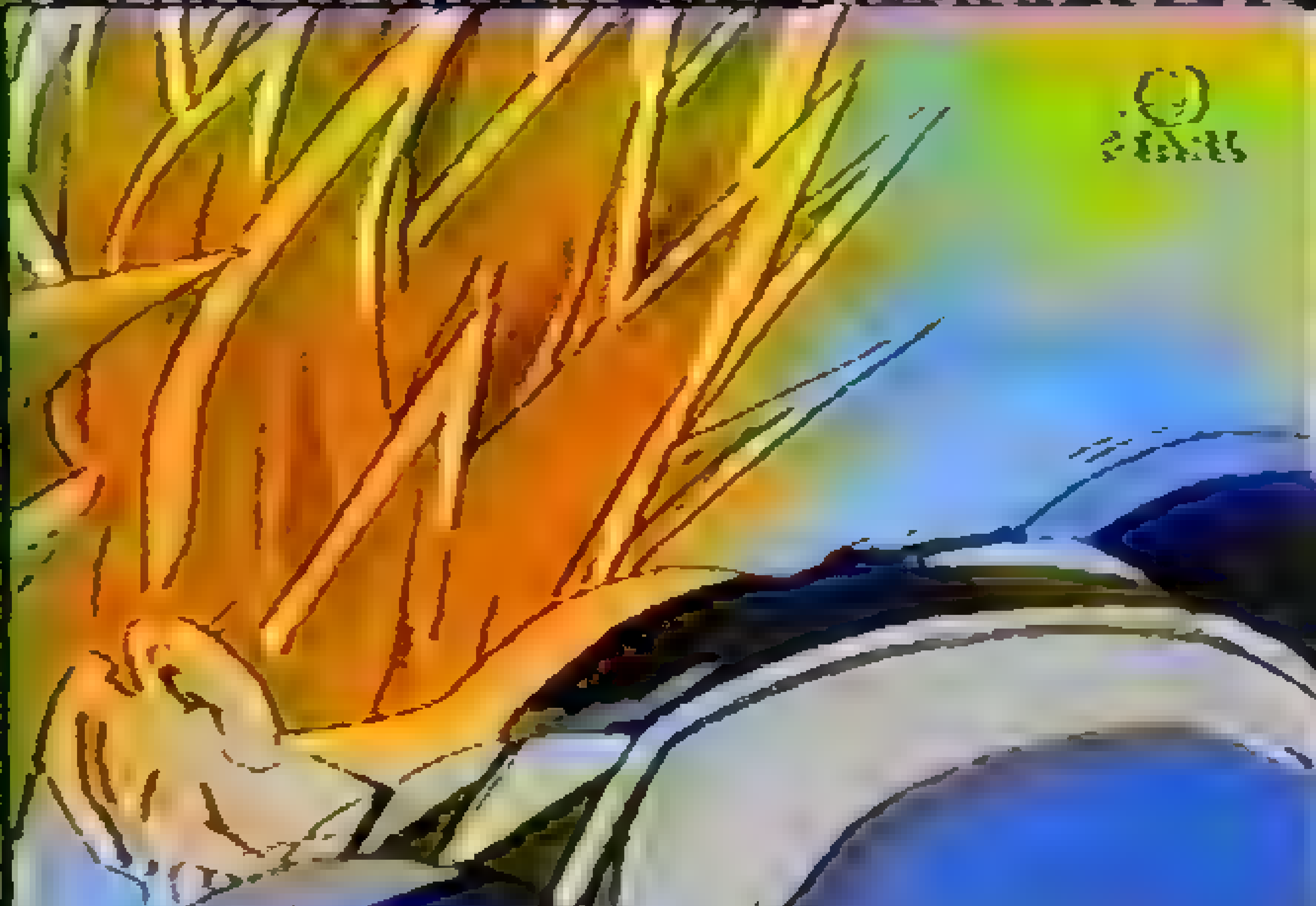




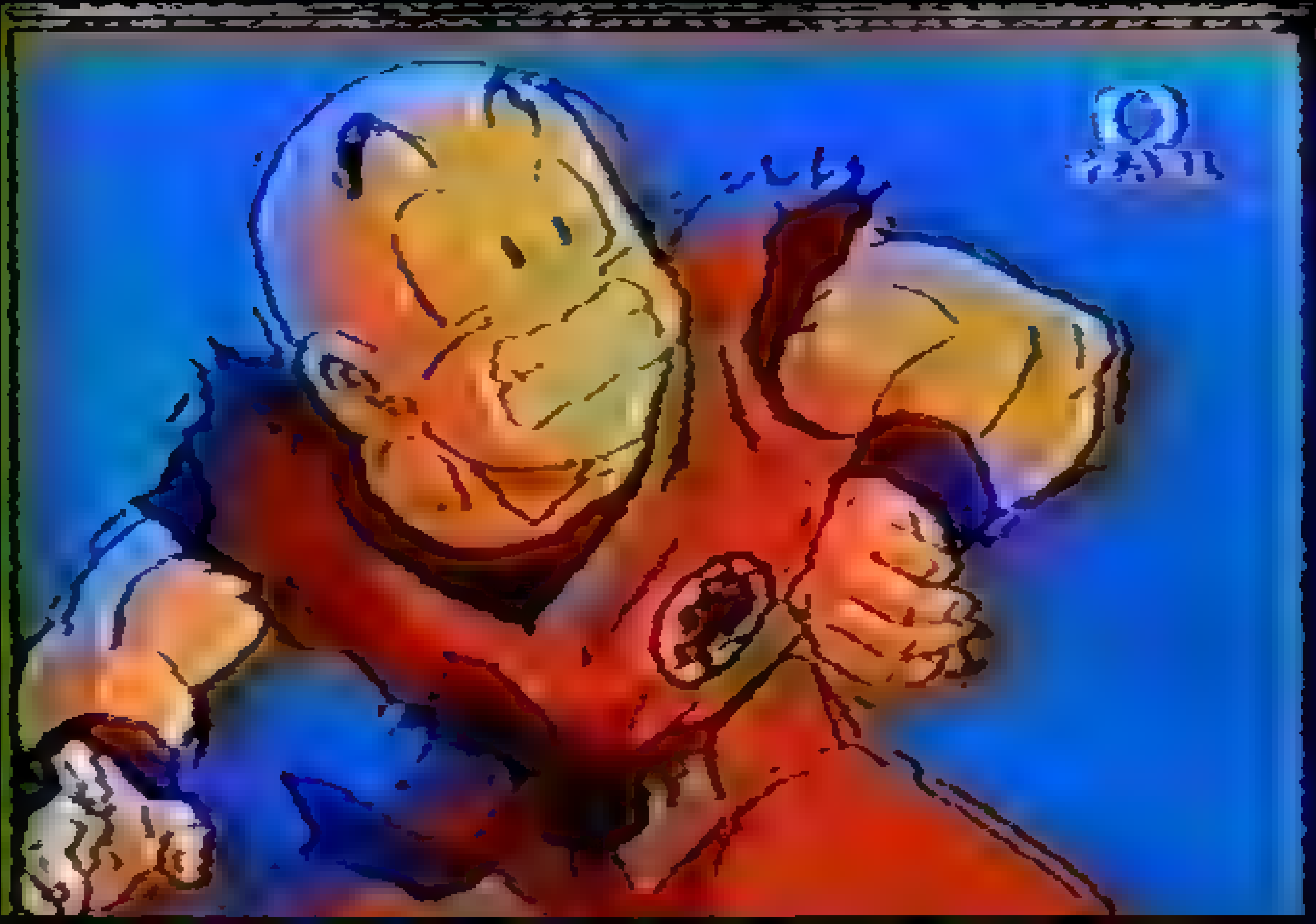




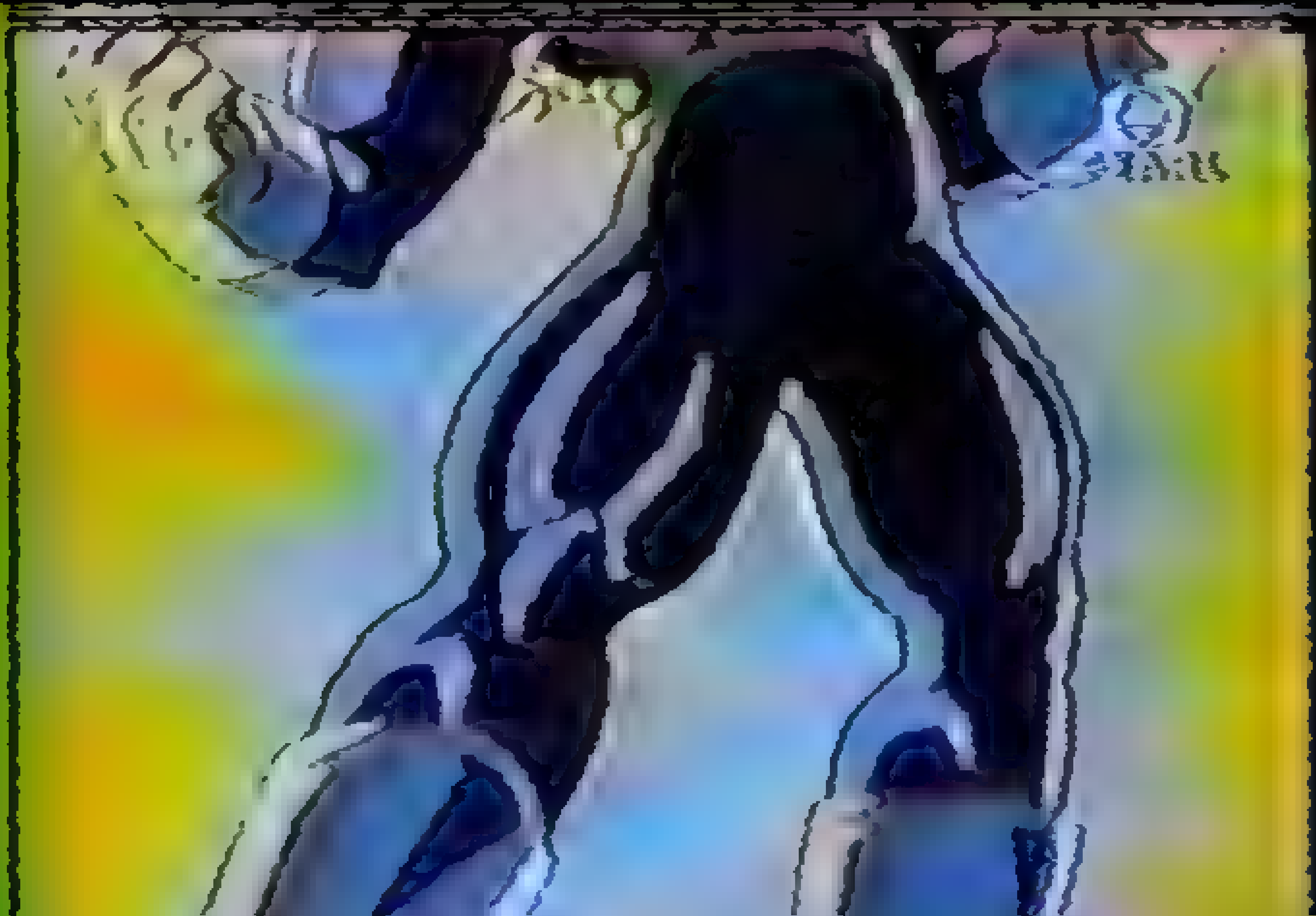






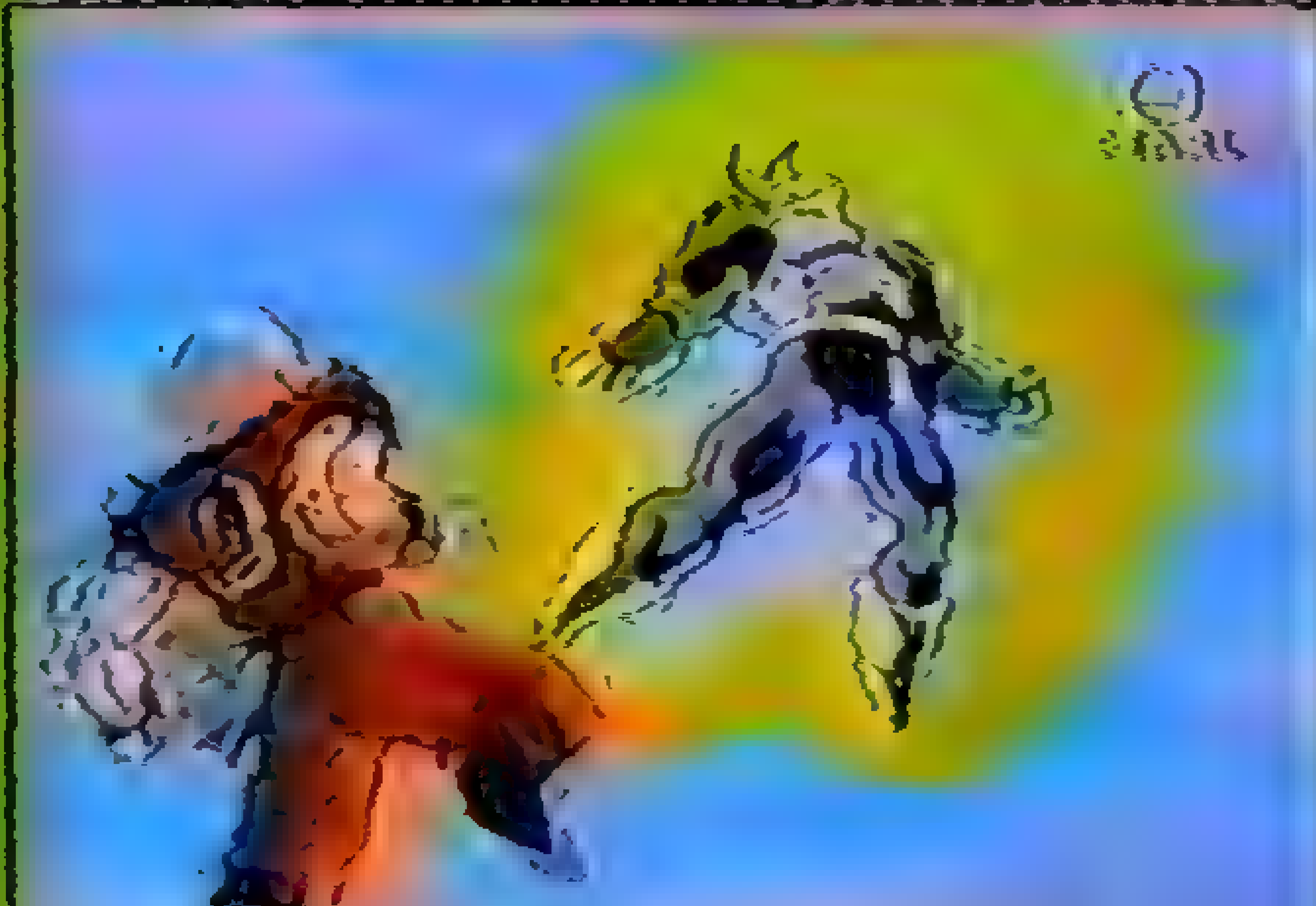




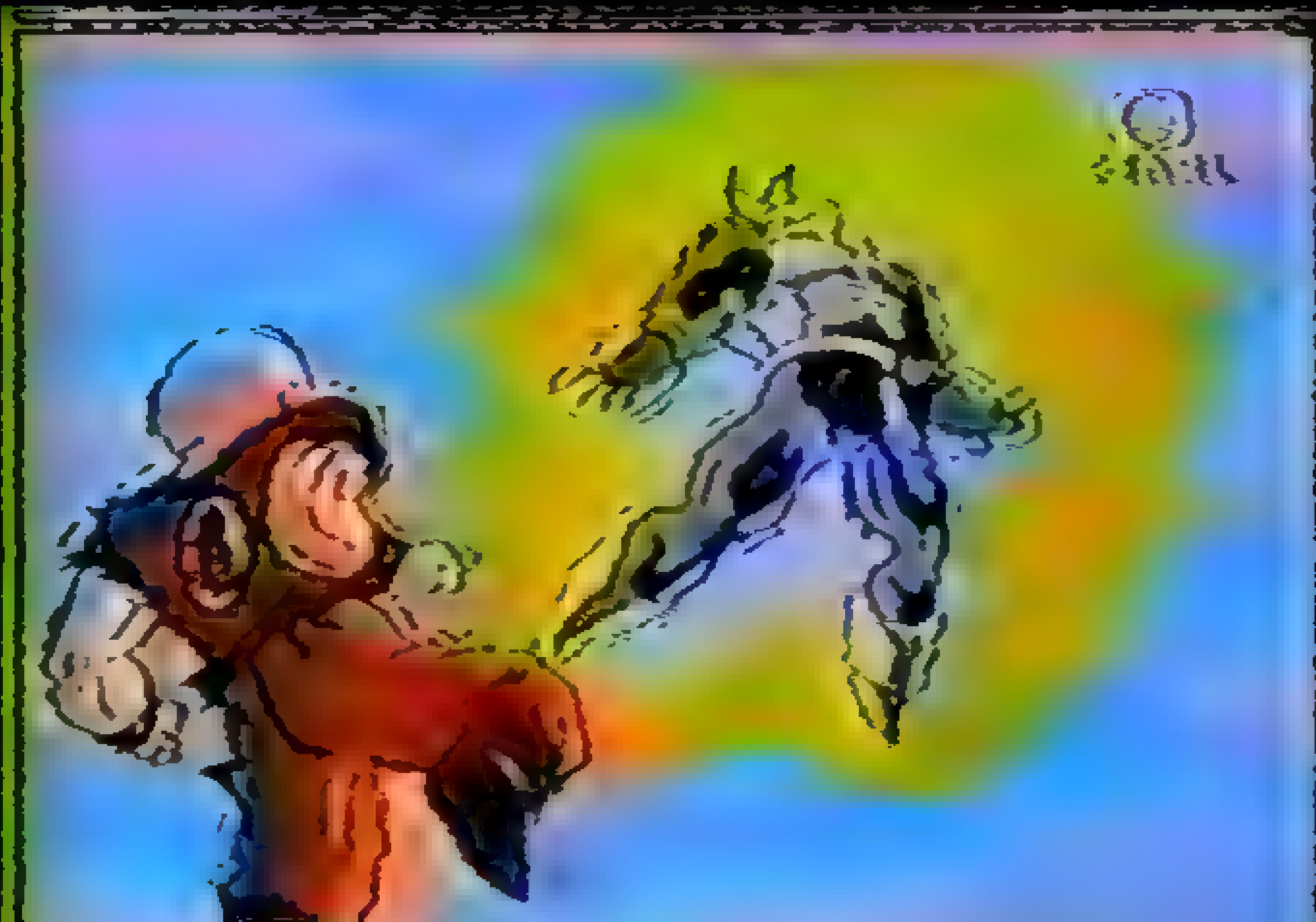


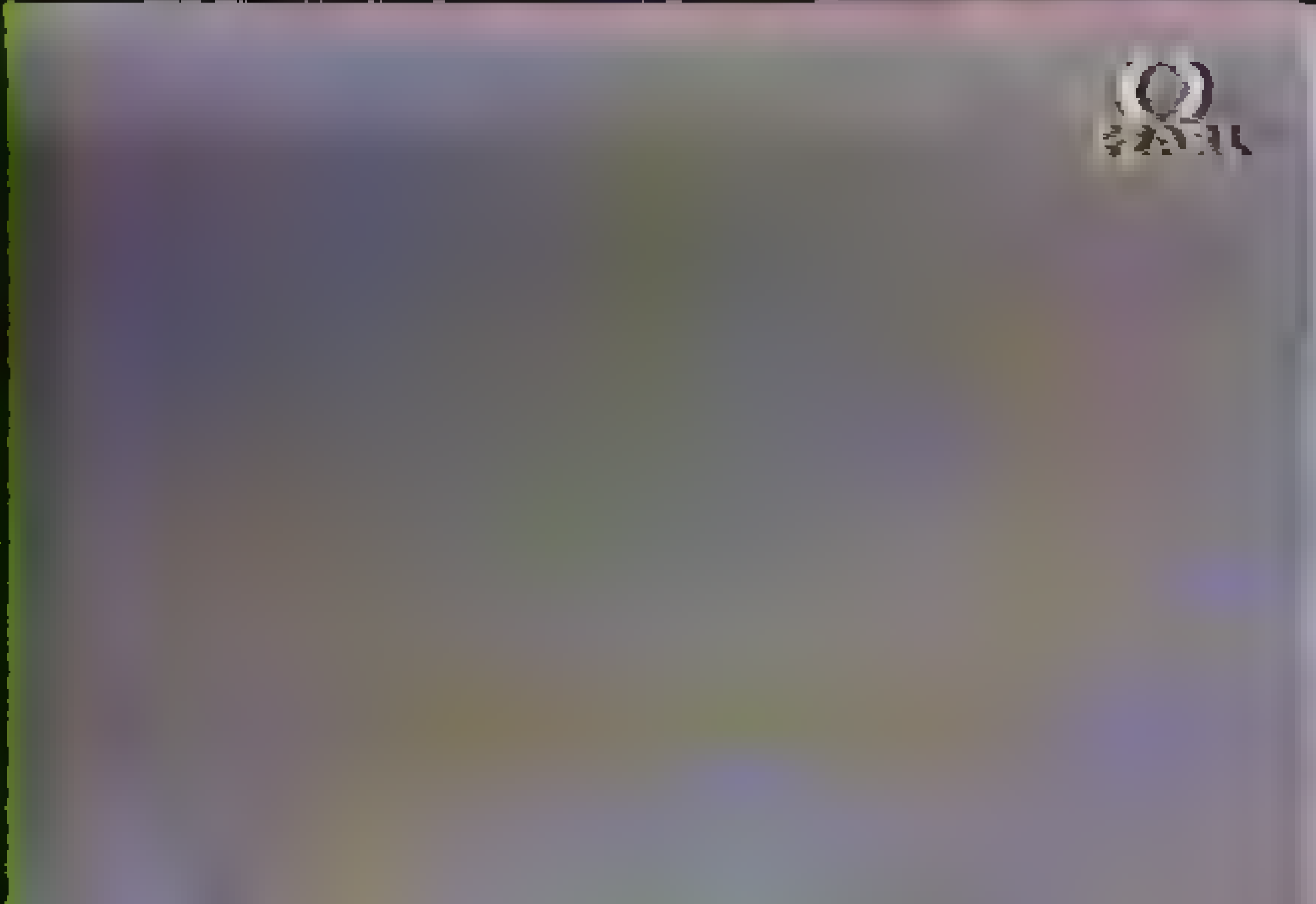




















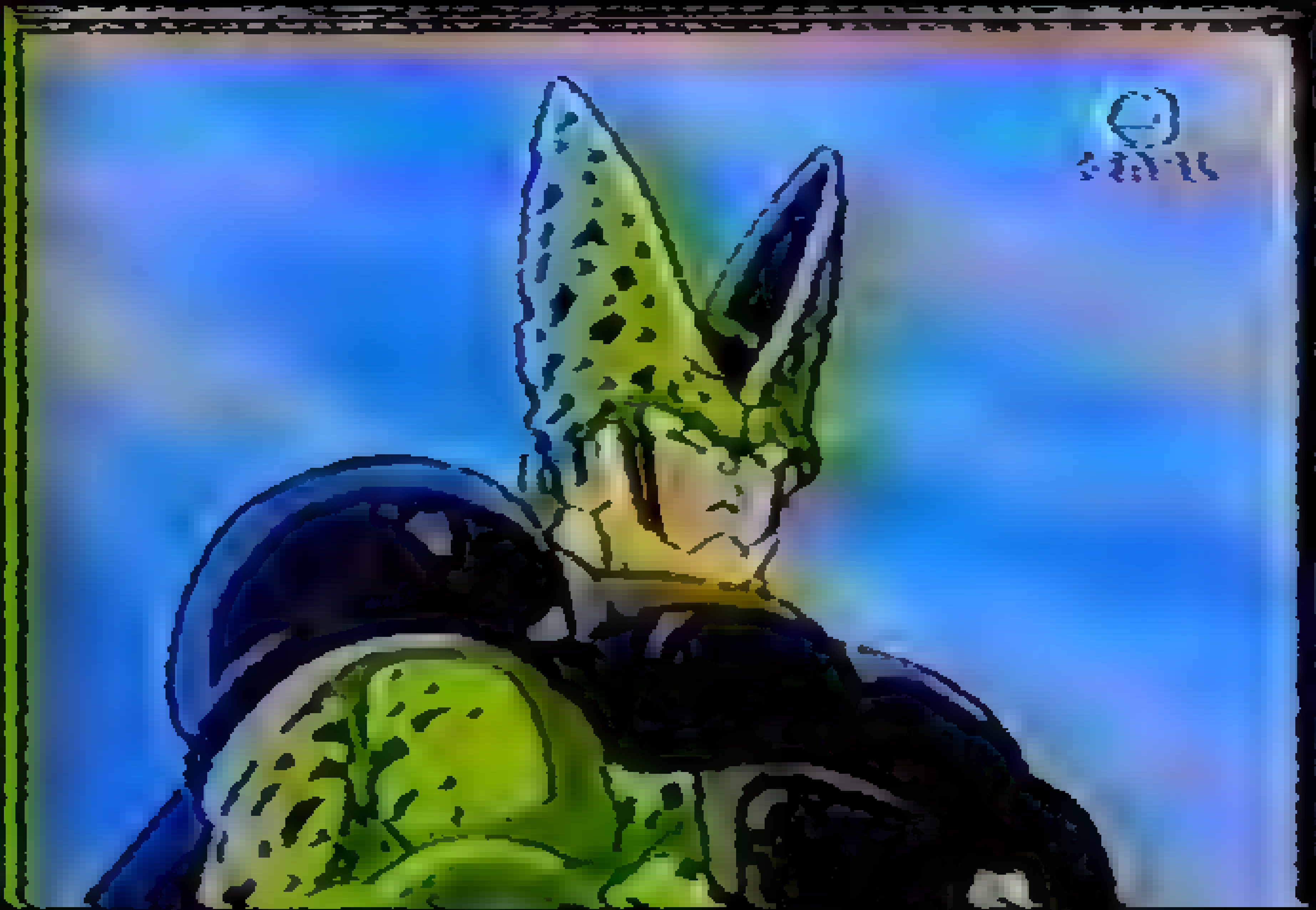

That's it





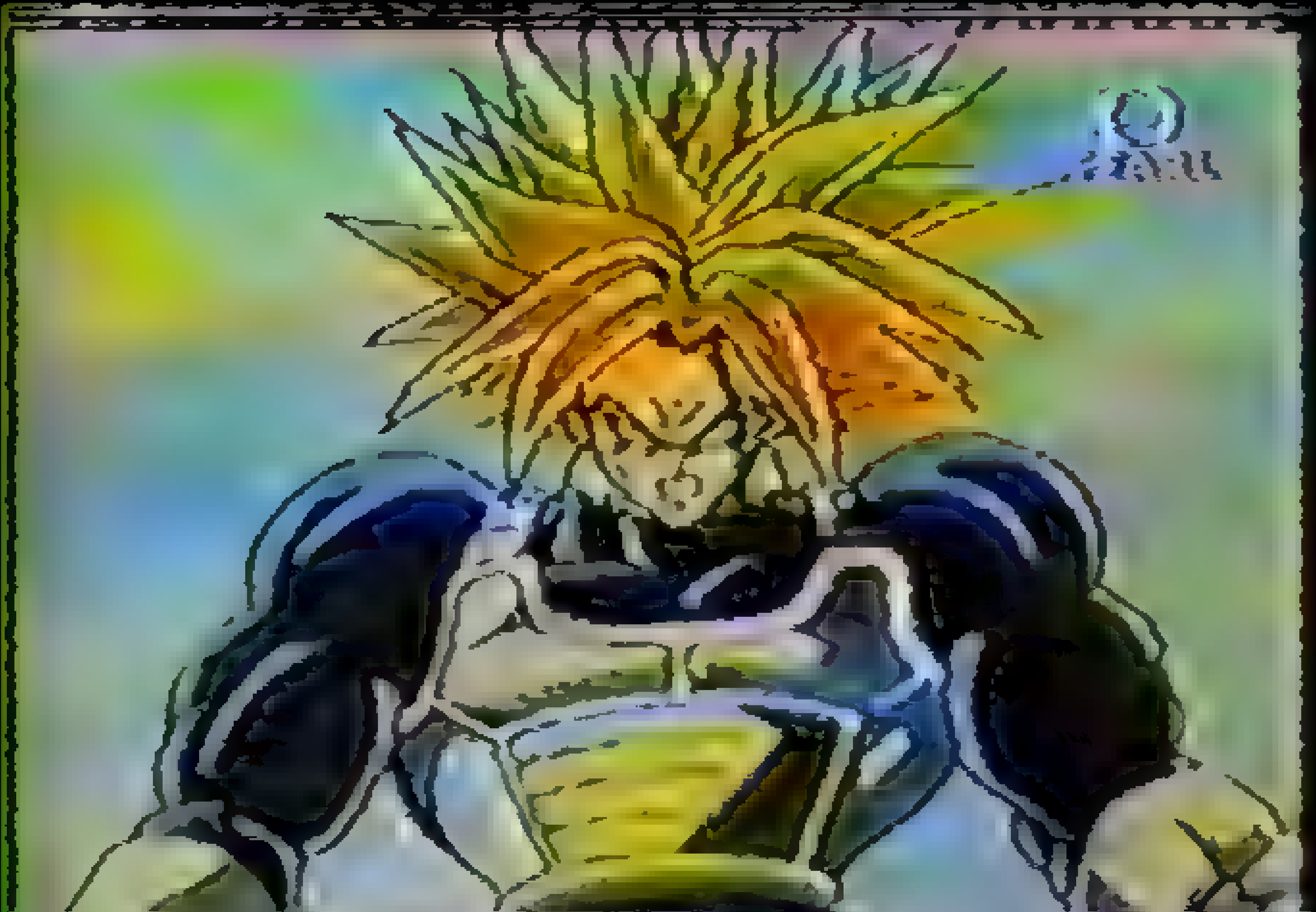


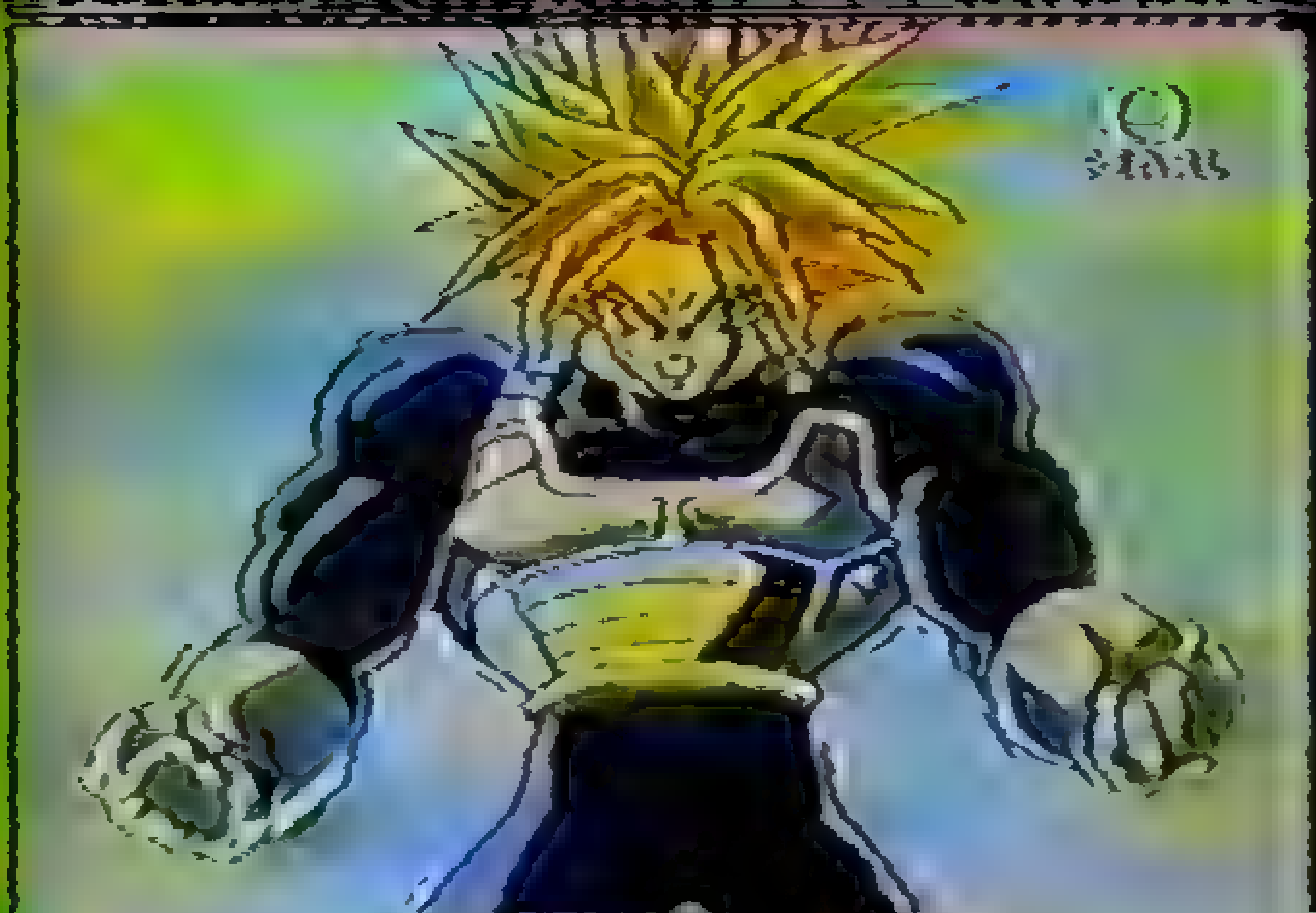




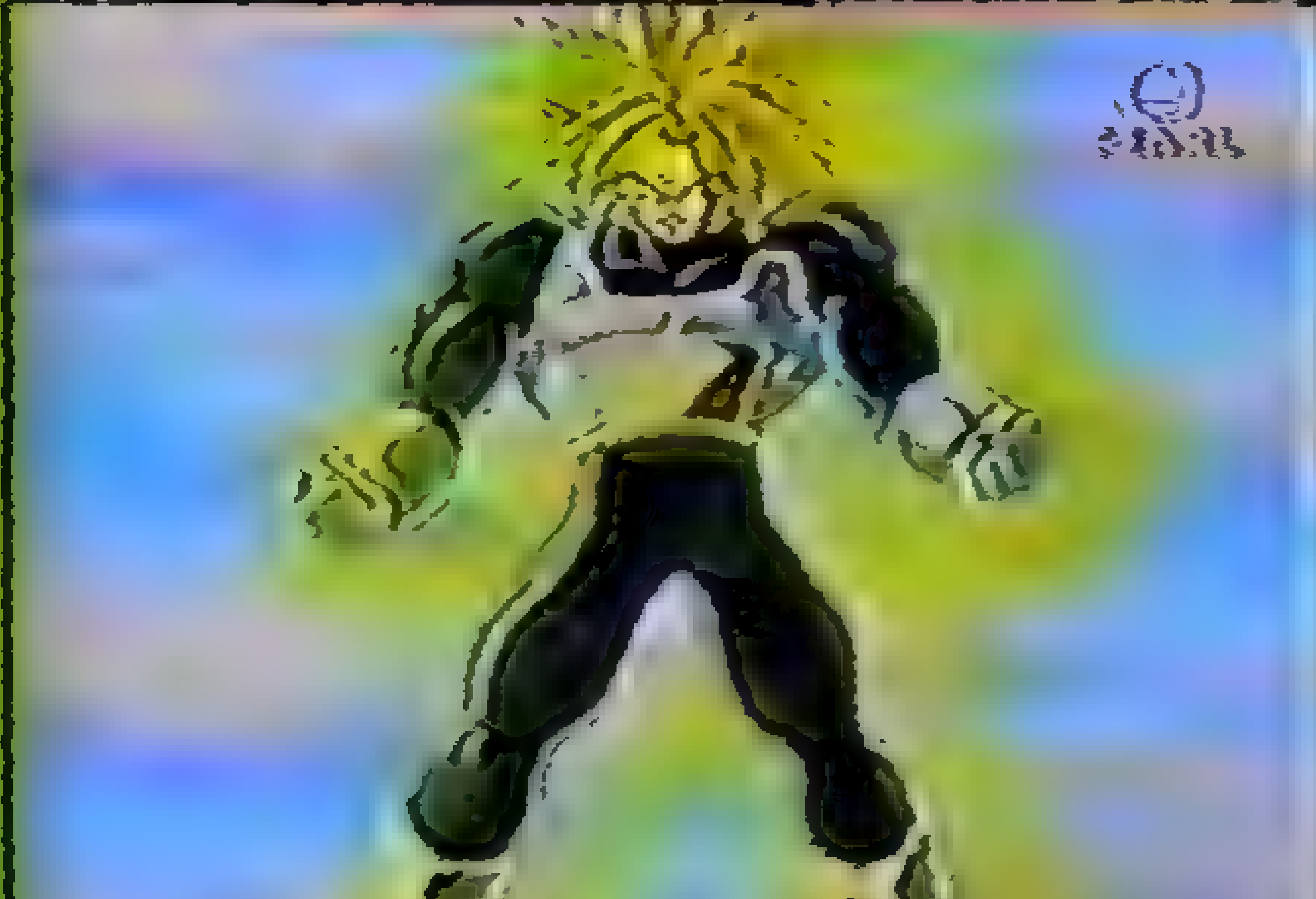


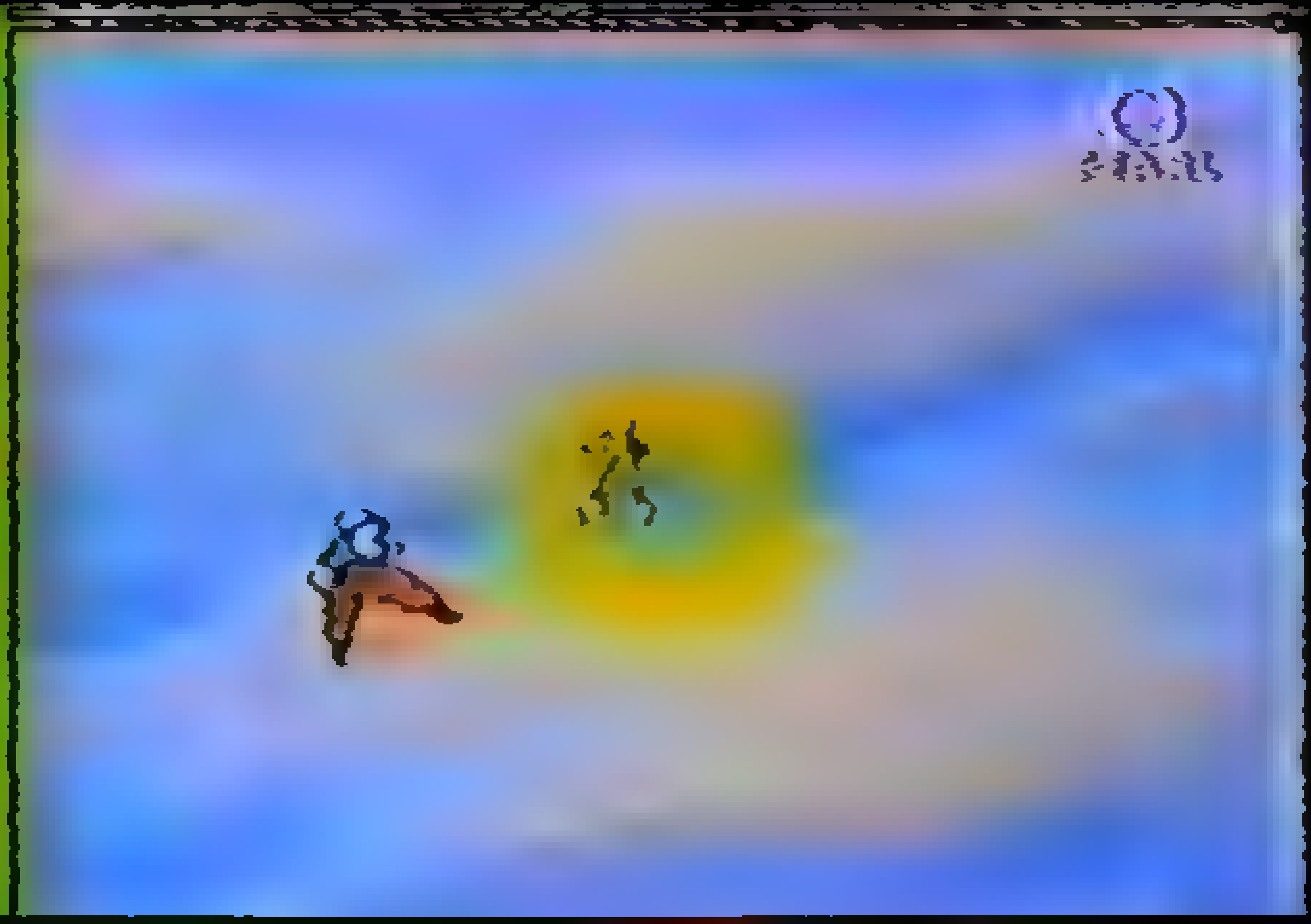

PEARL

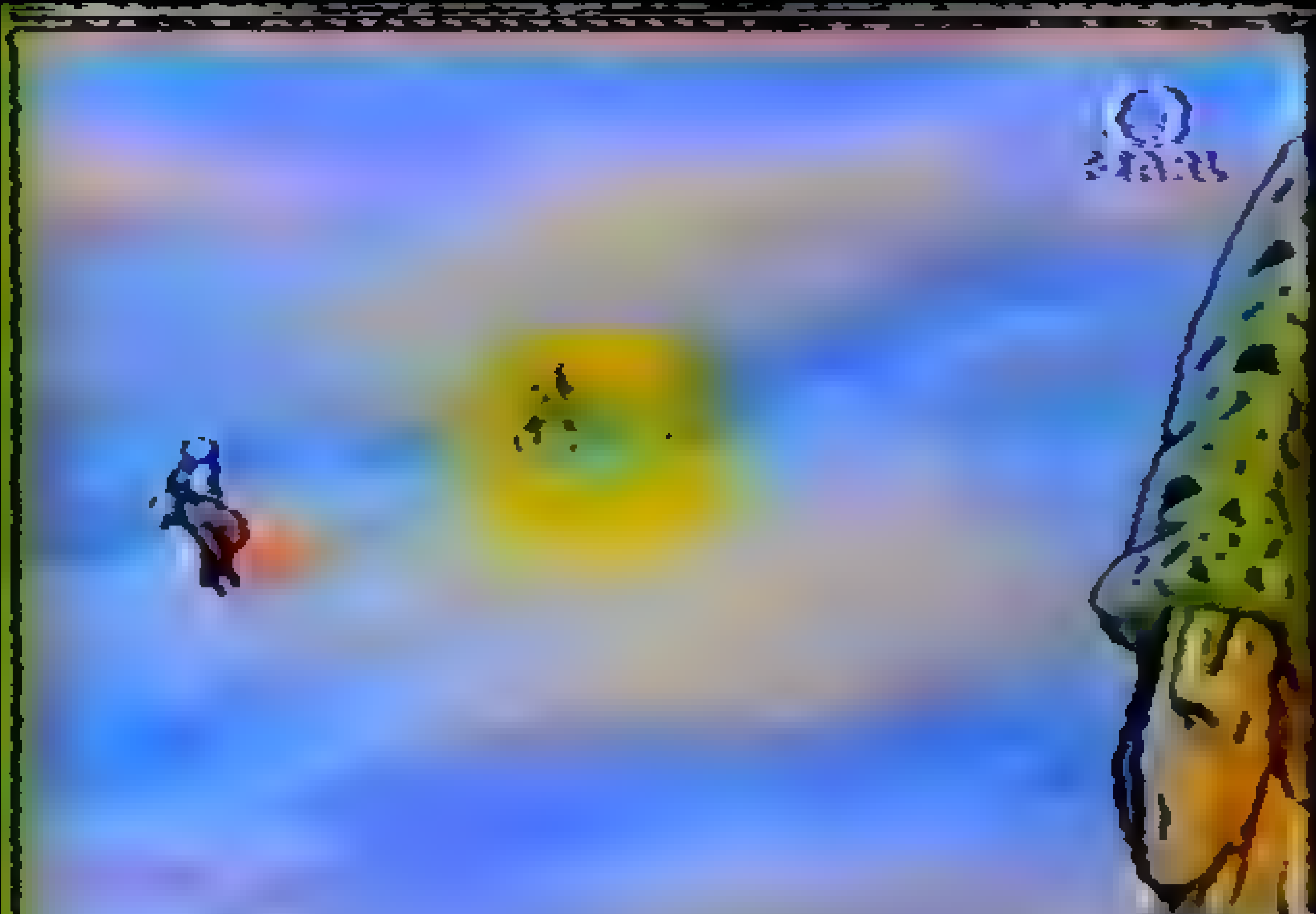


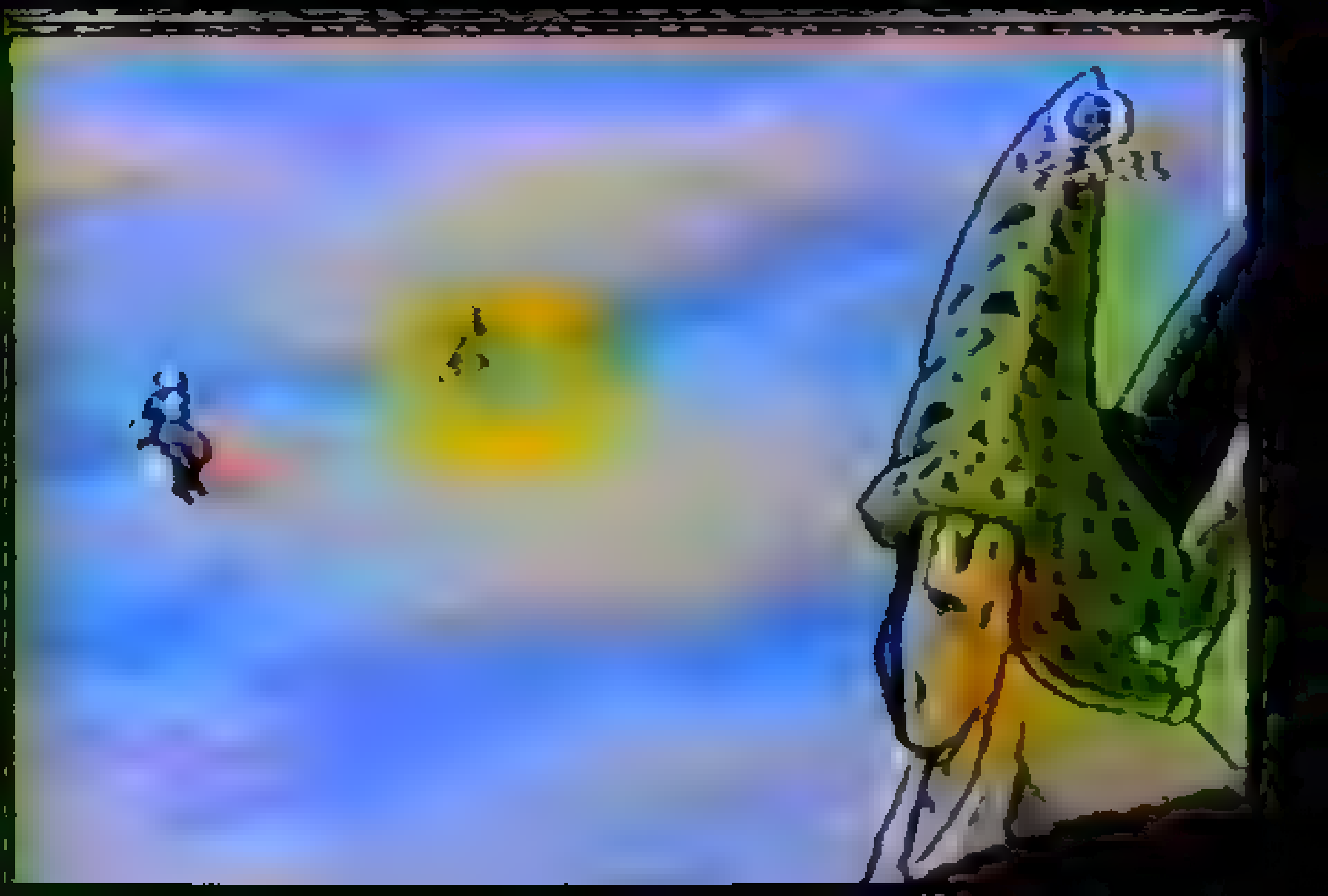


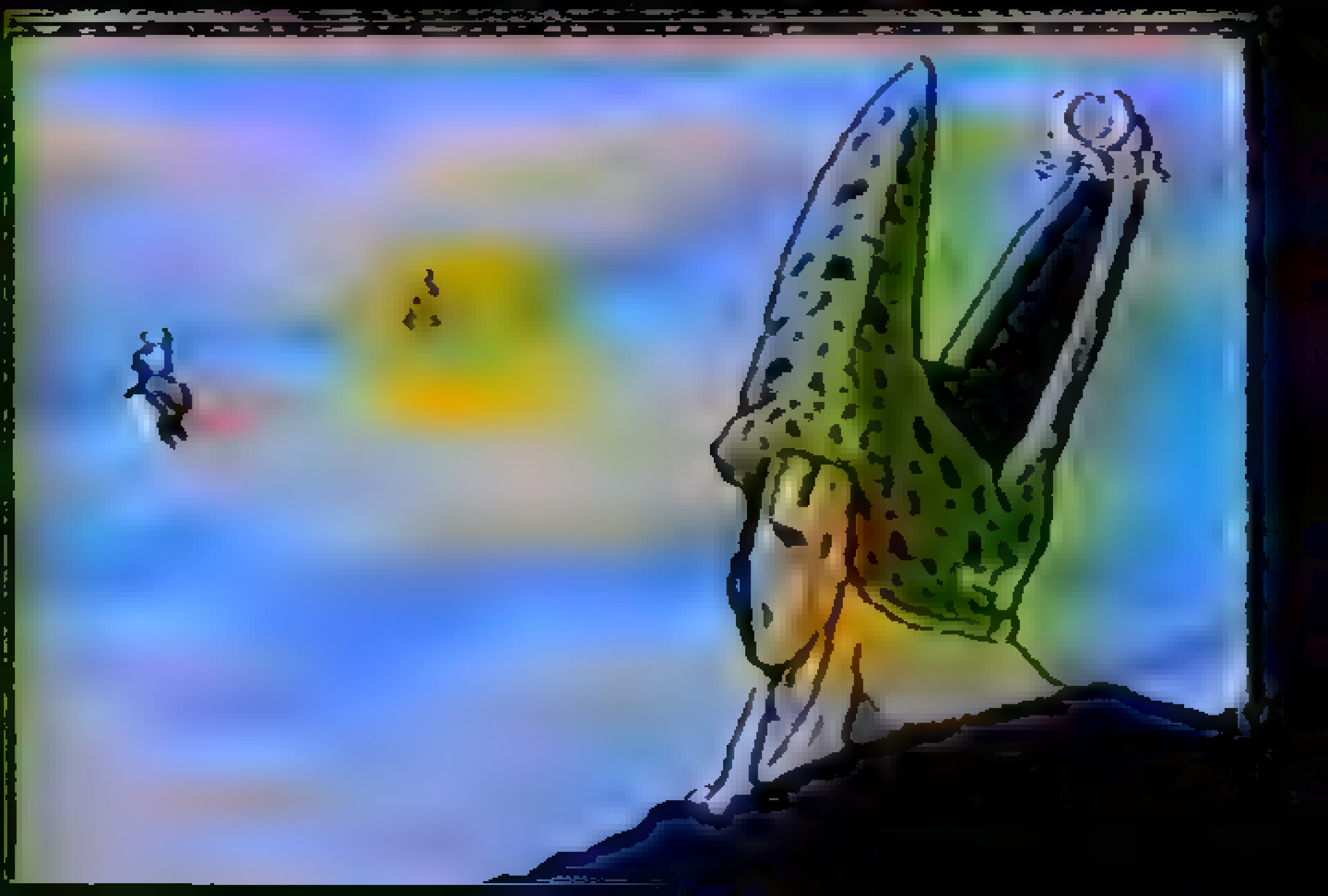














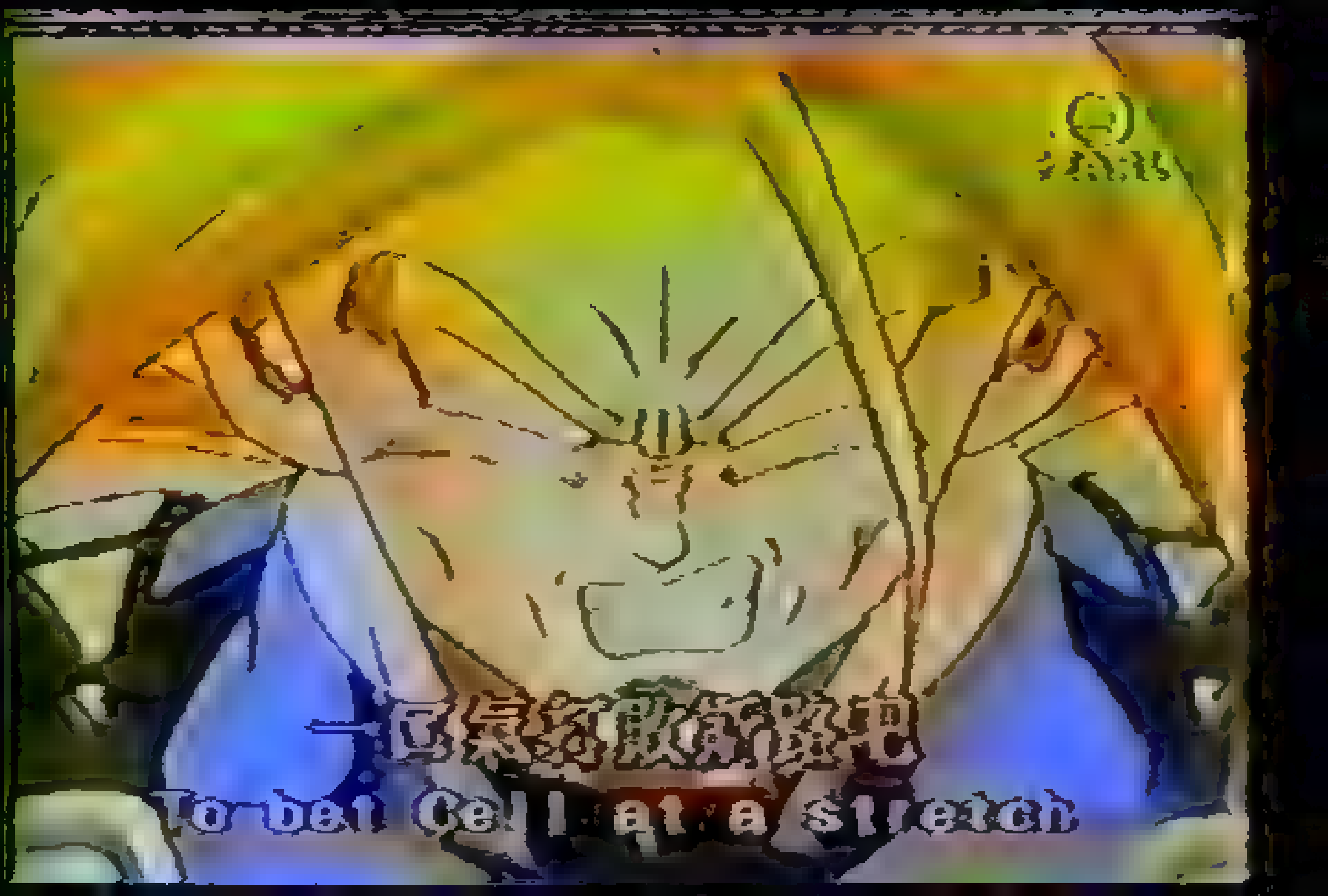



The super power of Trunks


解放出来了
is released


Use your power which
excels Super Sai Yan


用這超越超級賽亞人的力量
Use your power which
excels Super Sai Yan

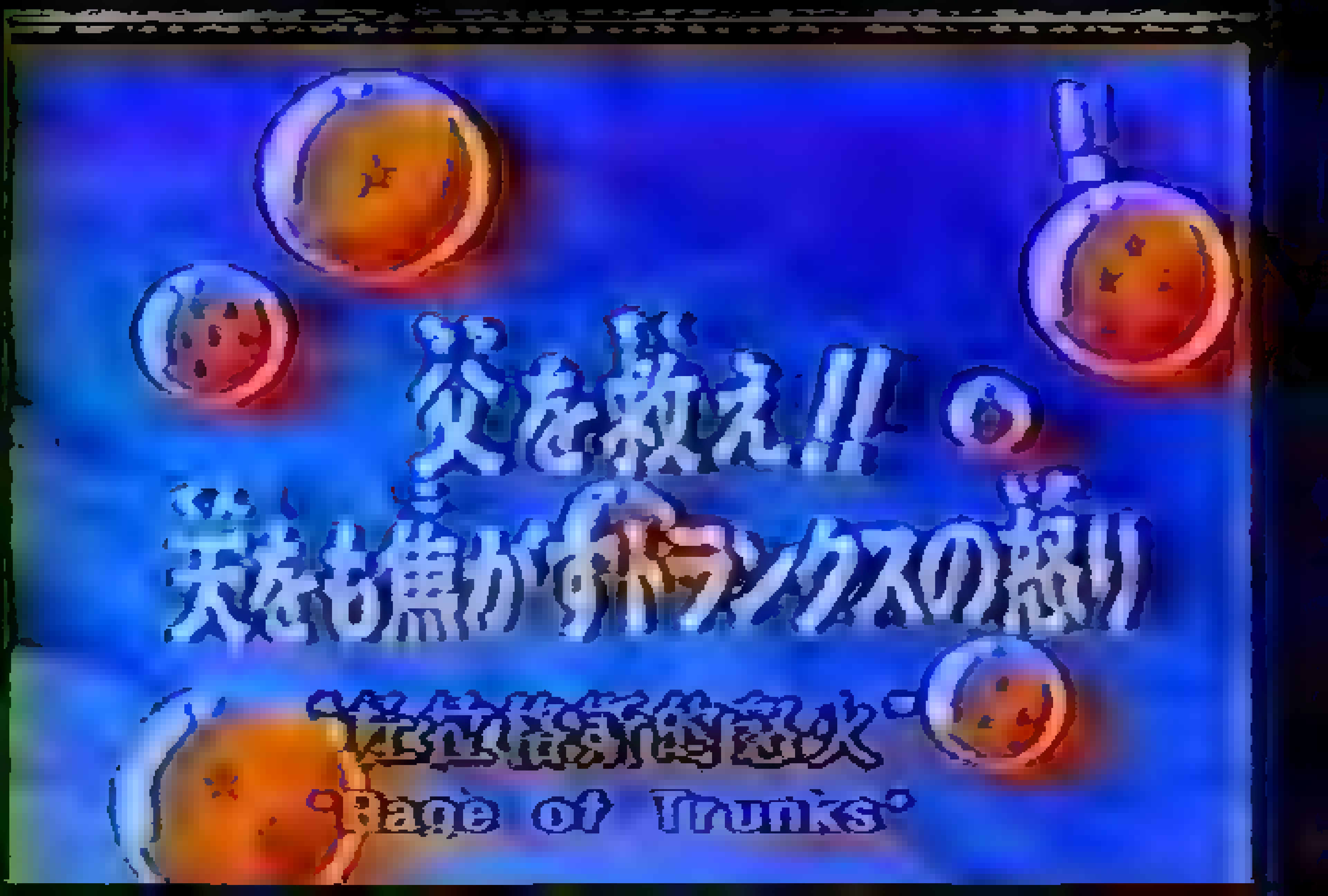

To beat Cell at a stretch


MICKEY LAU(英文)

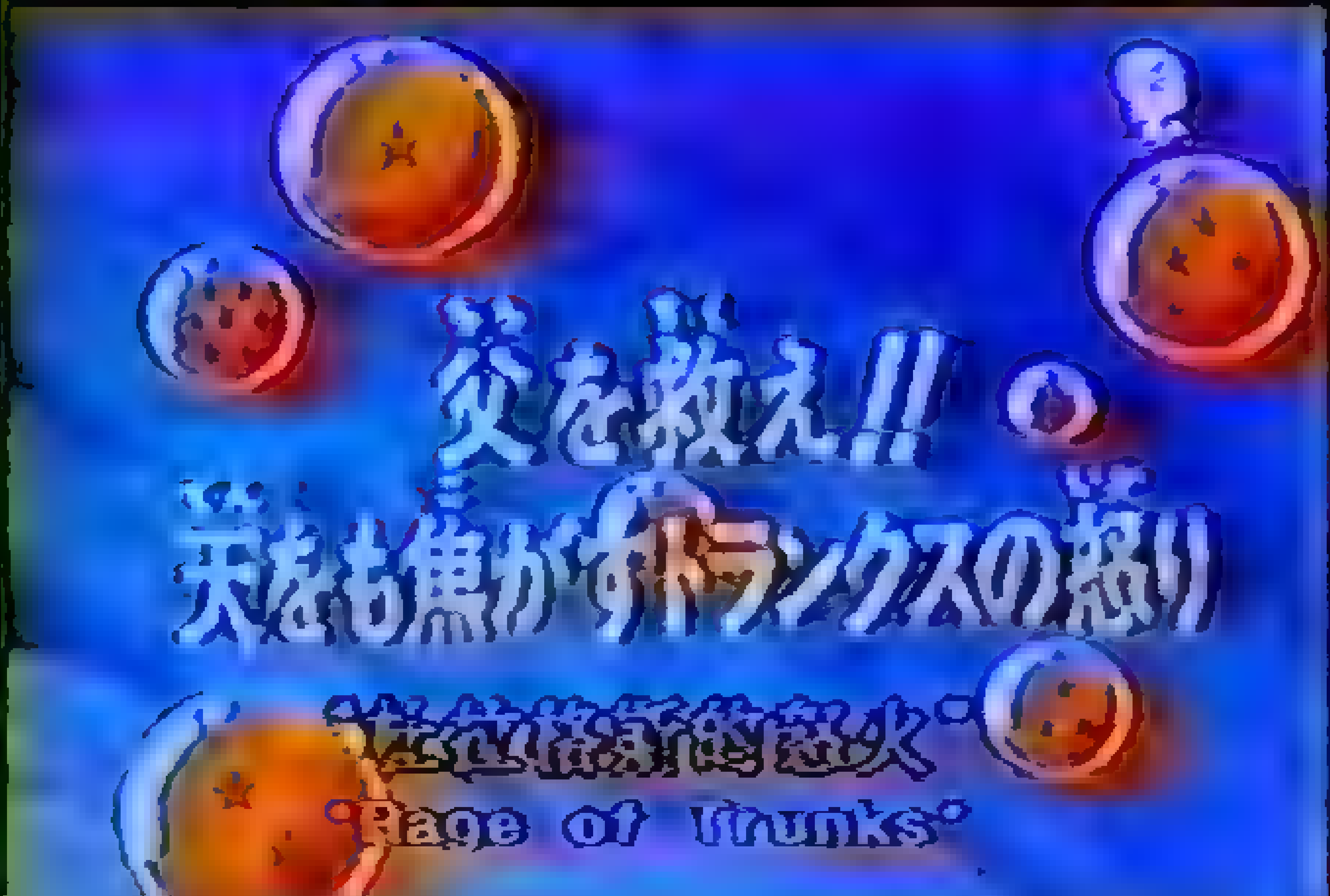

CKEY LAM（英文）


Dragon Ball Z
龍珠三世

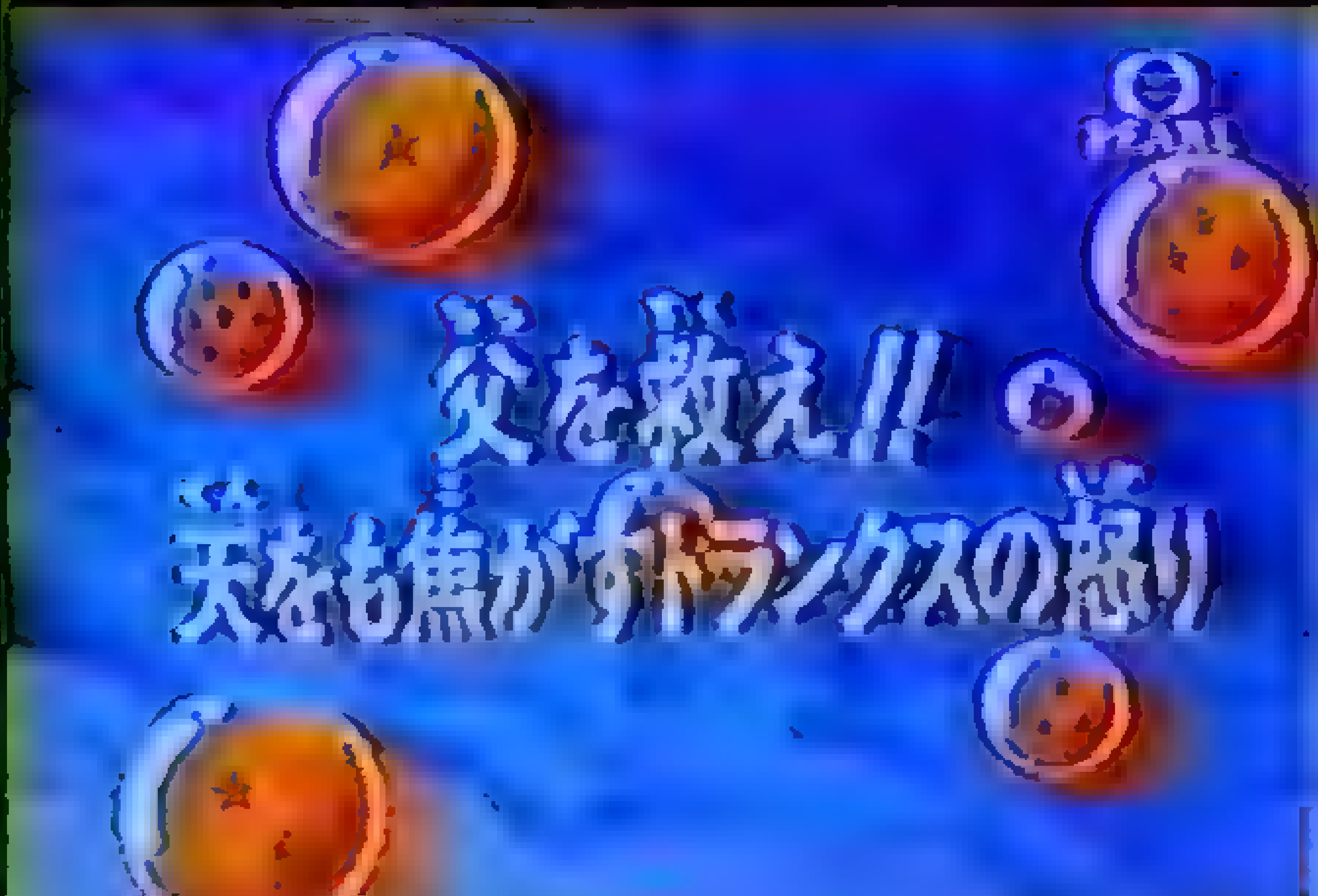

REC
Dragon Ball Z



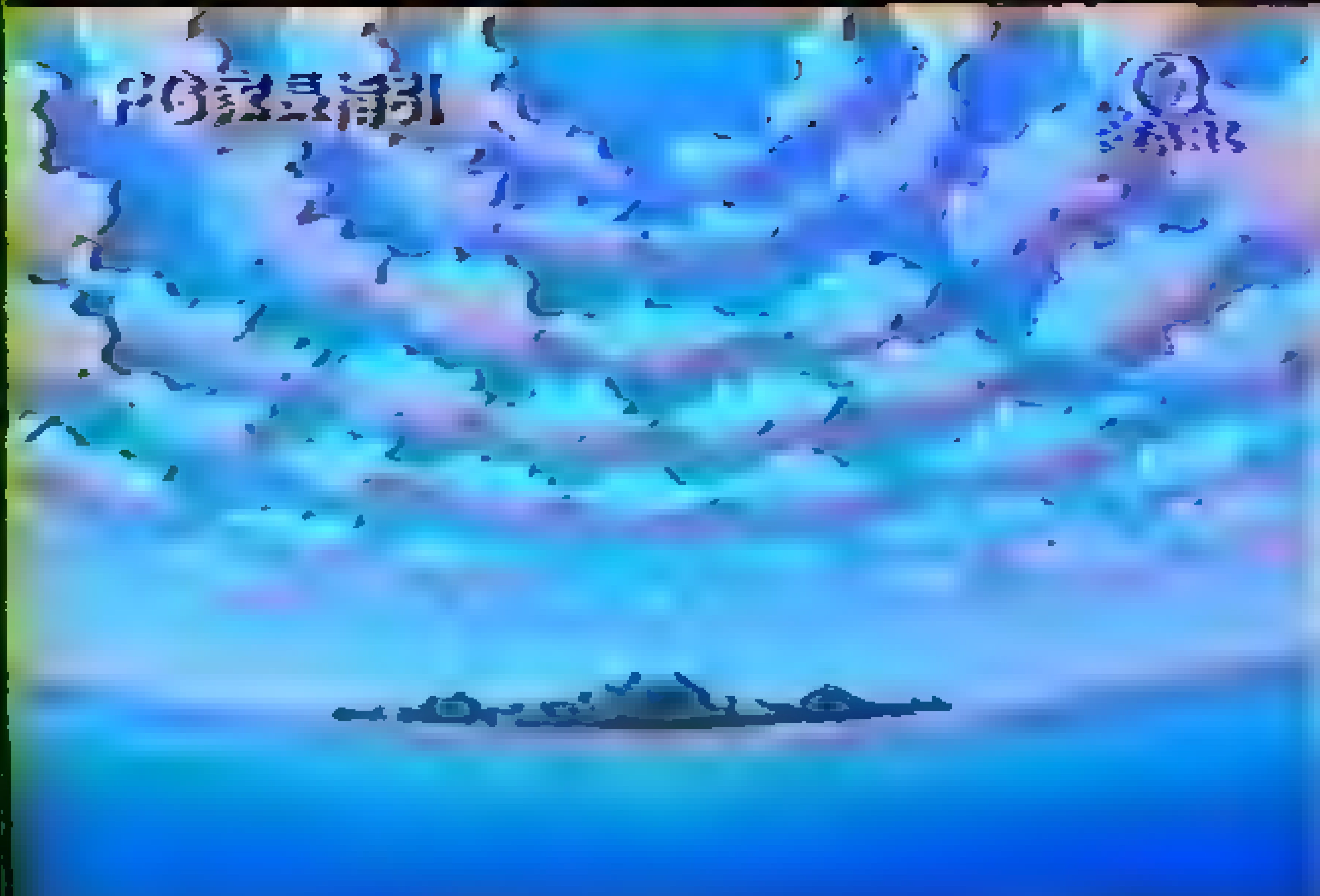
父を救え!!
天をも焦がすトランクスの怒り
Rage of Trunks


父を救え!!
天も動かすトランクスの怒り
Rage of Trunks


父を救え!!
杜拉格斯的怒火
Rage of Trunks


父を救え!!
天をも焦がすボランクスの怒り

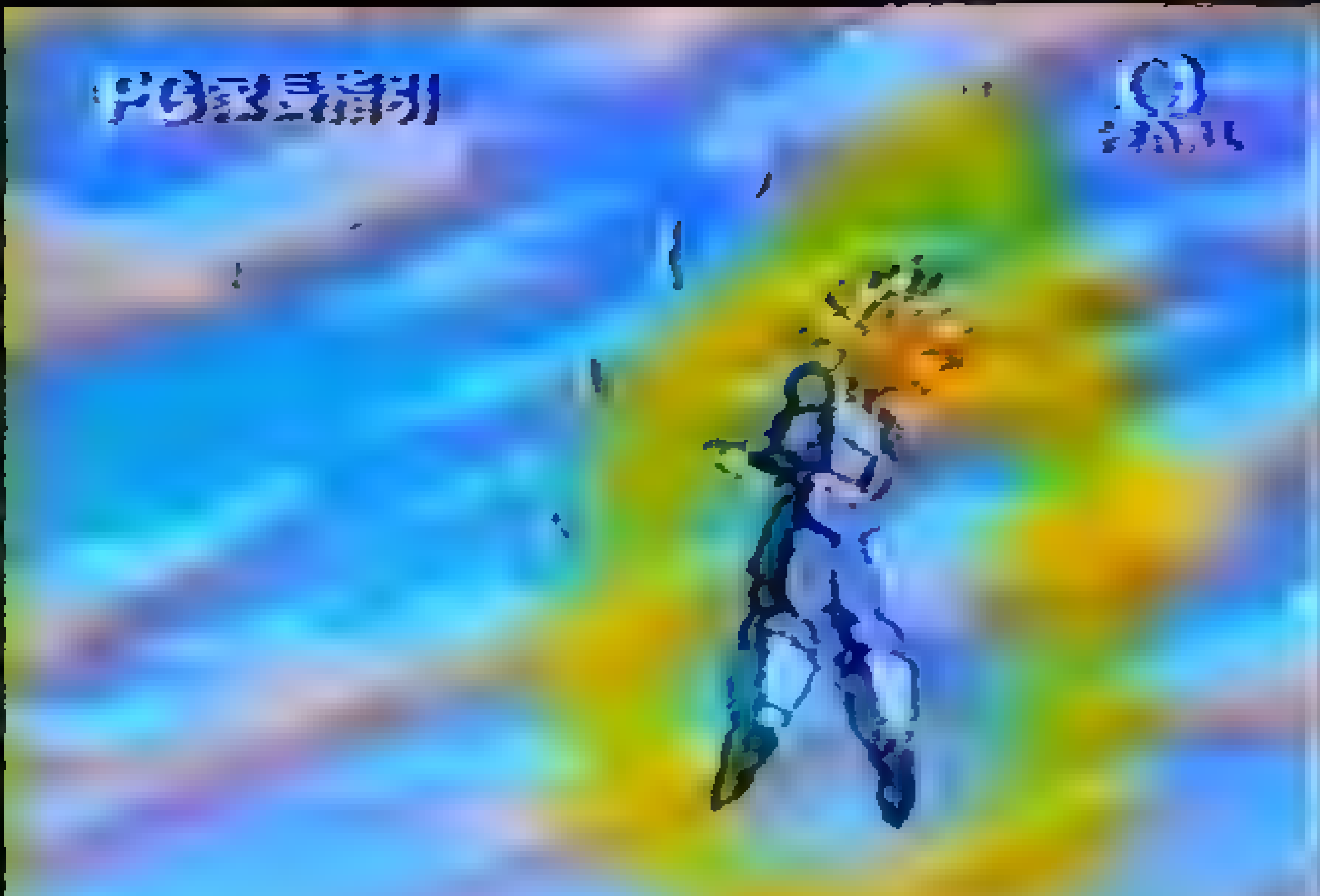


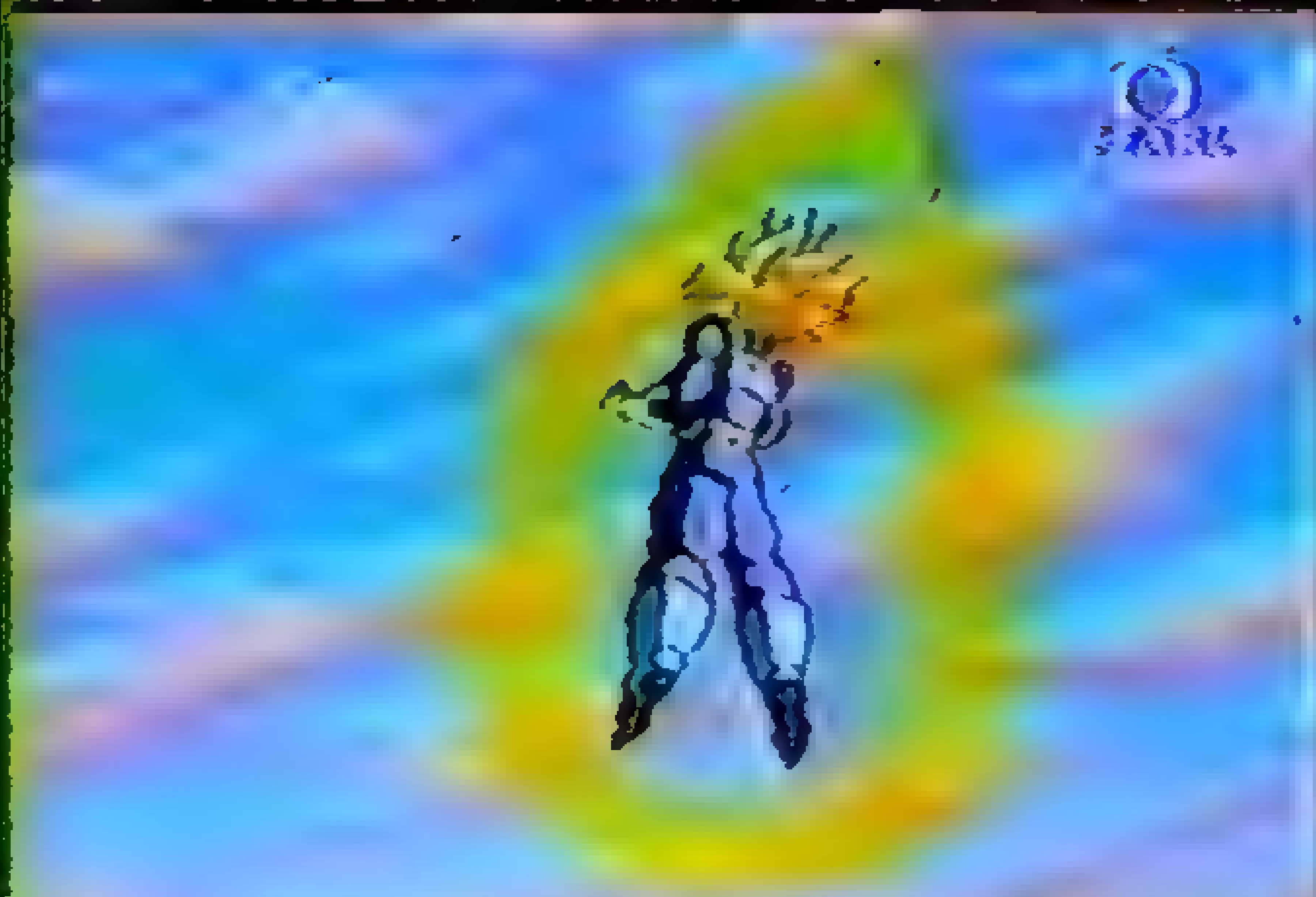


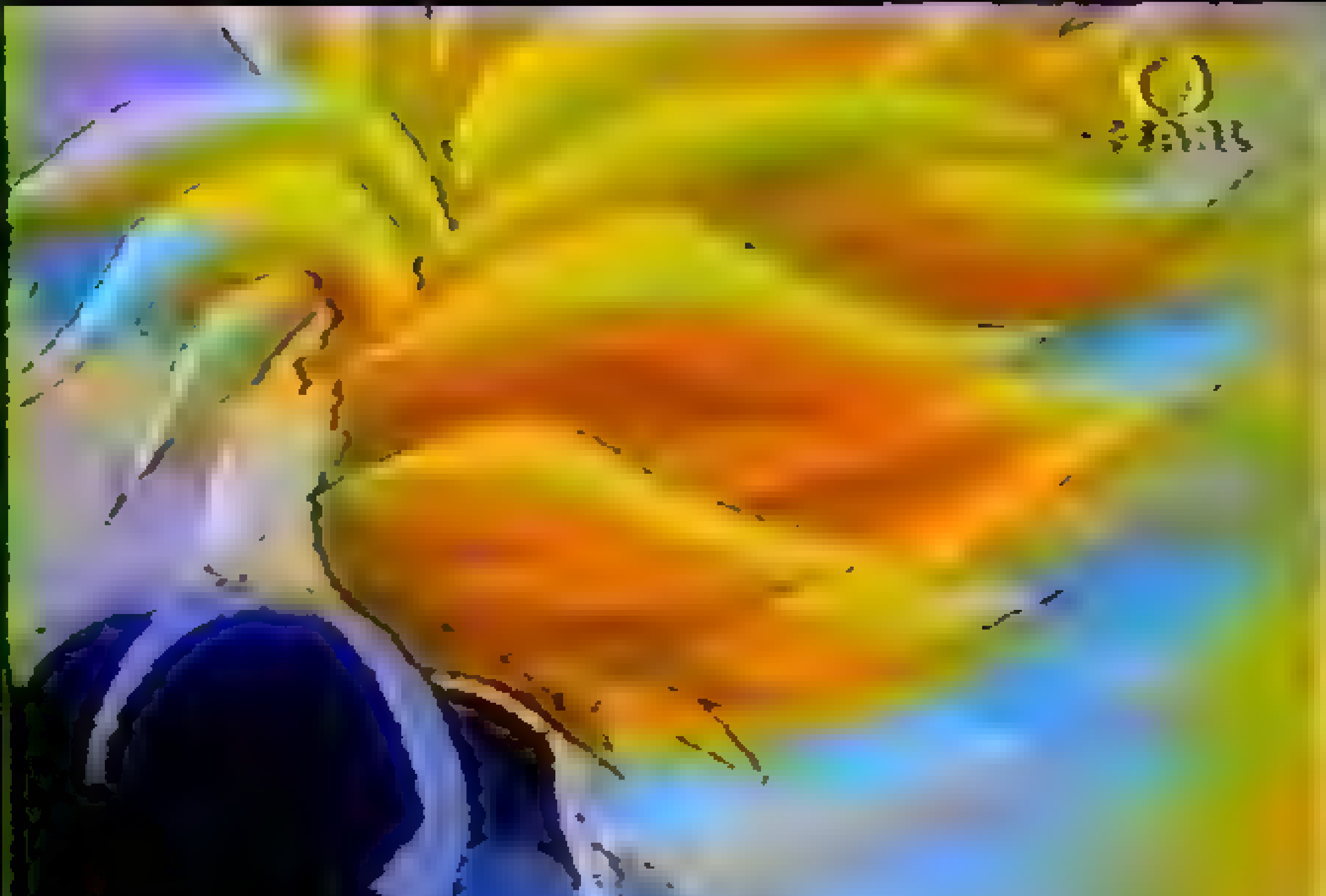


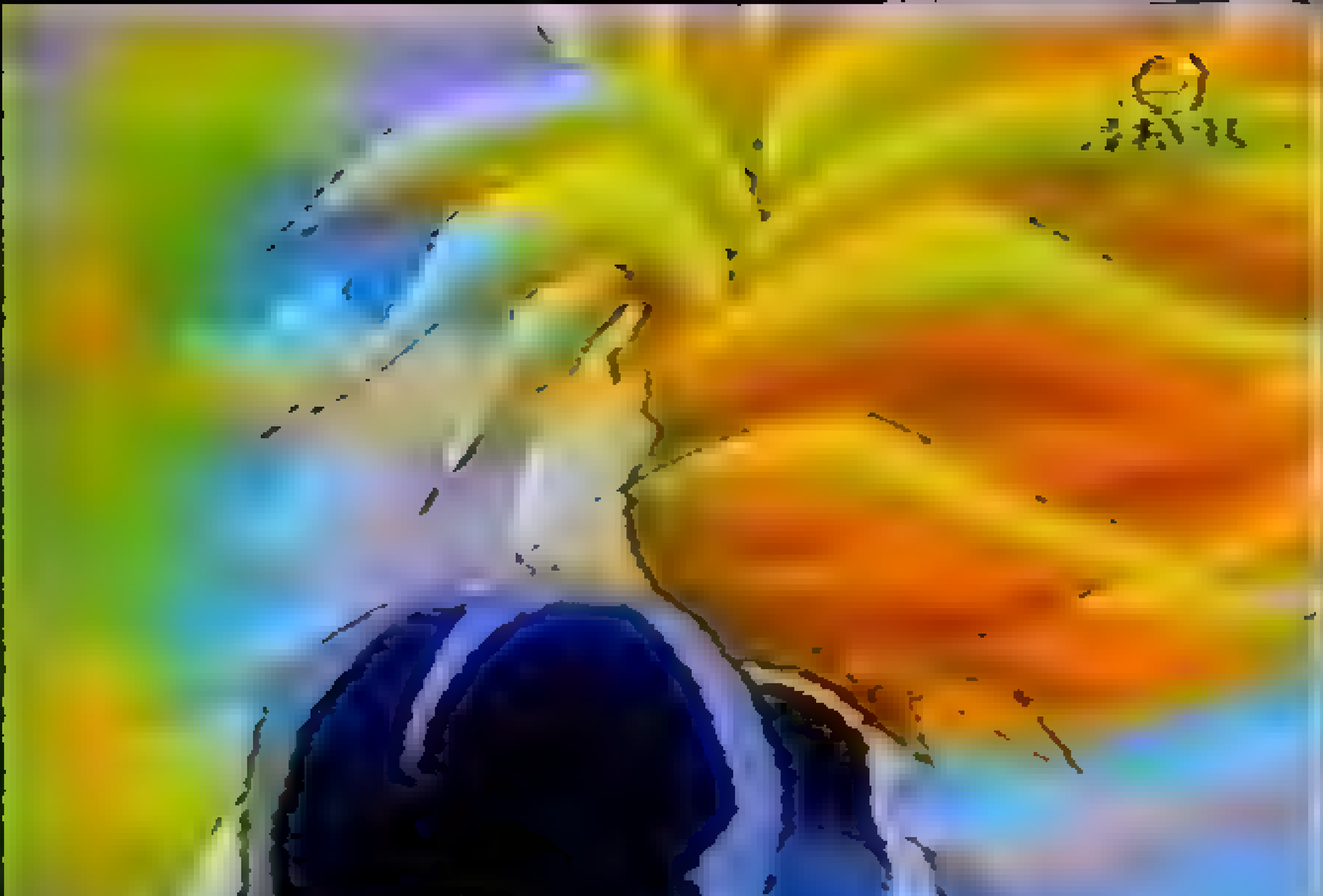


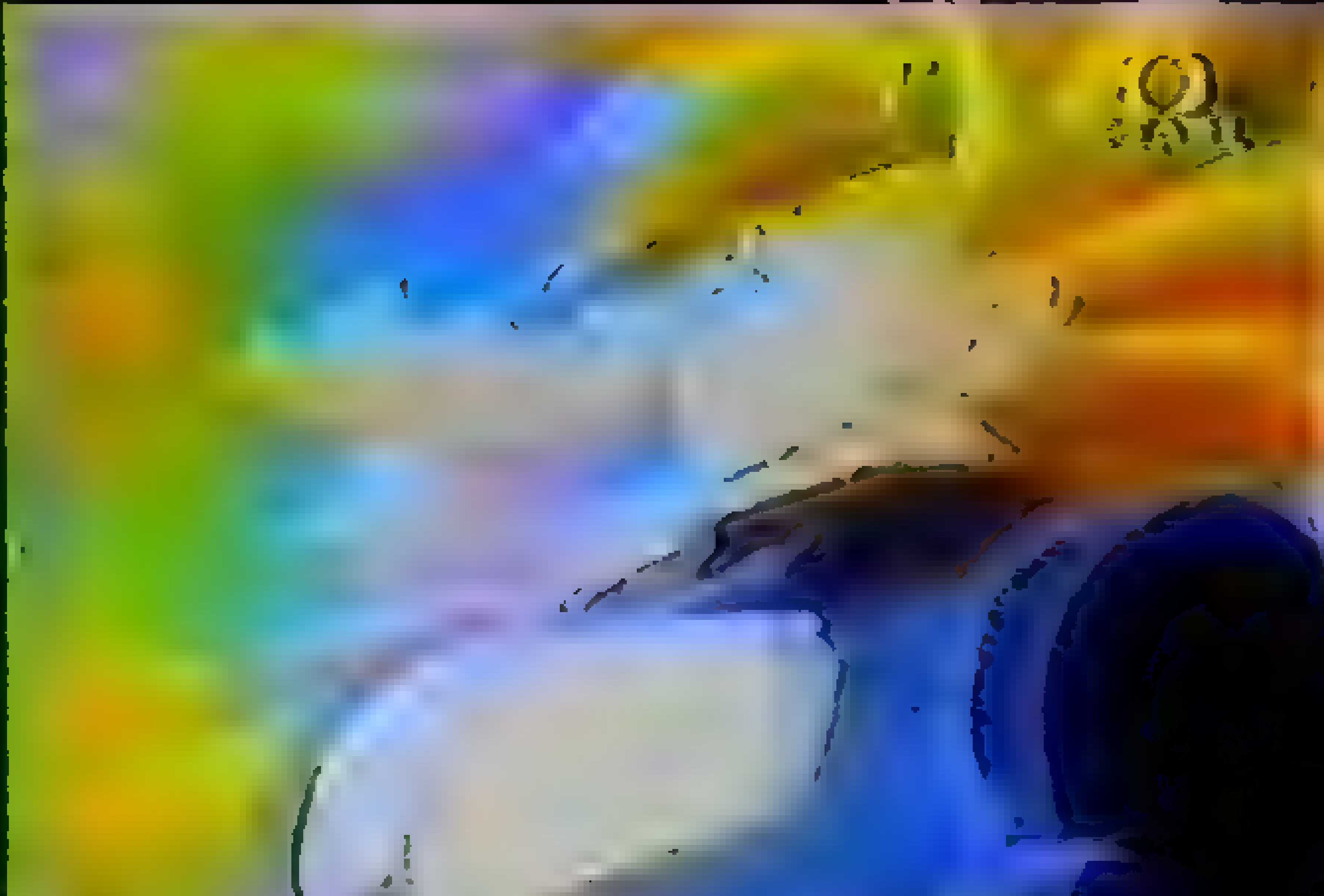


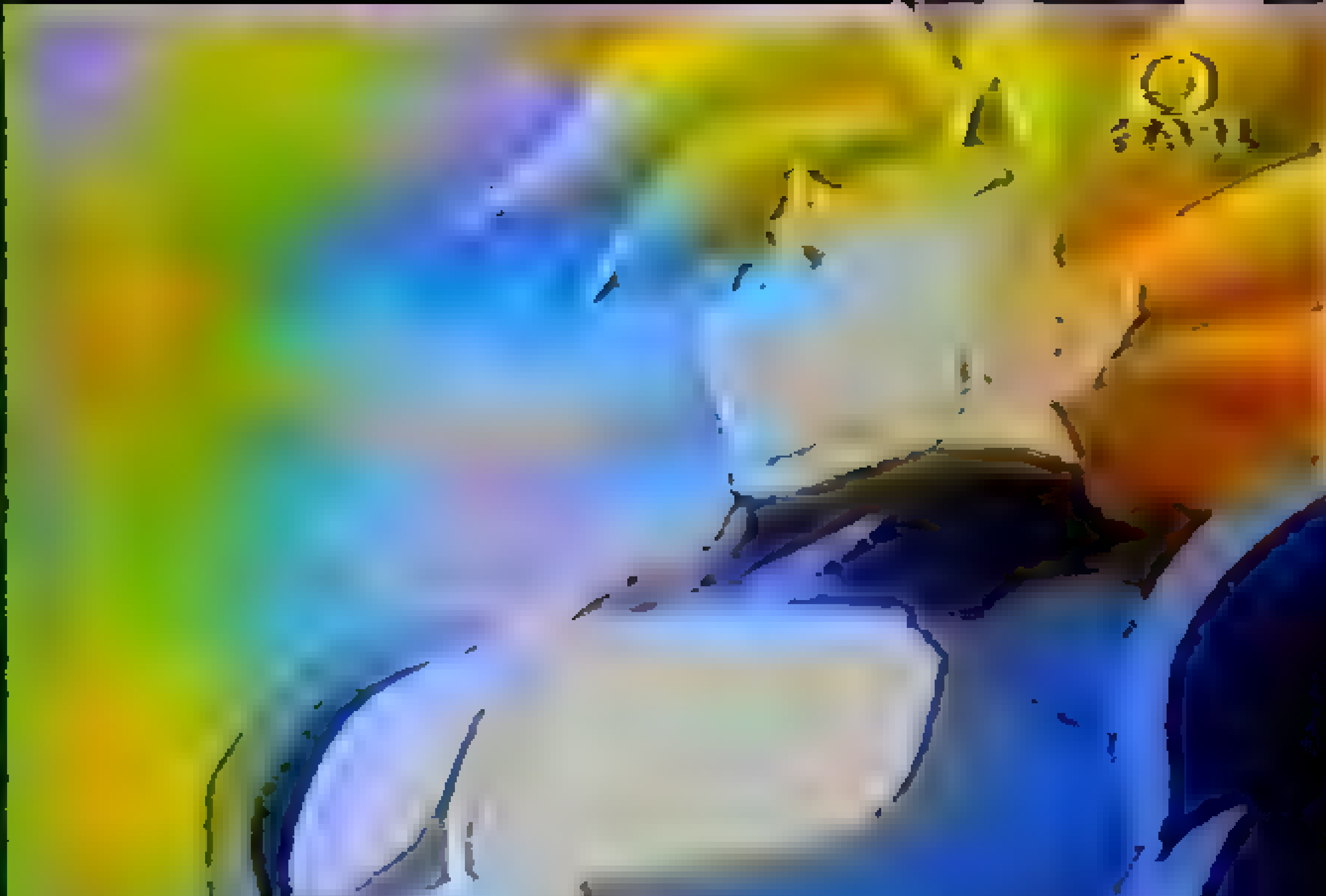


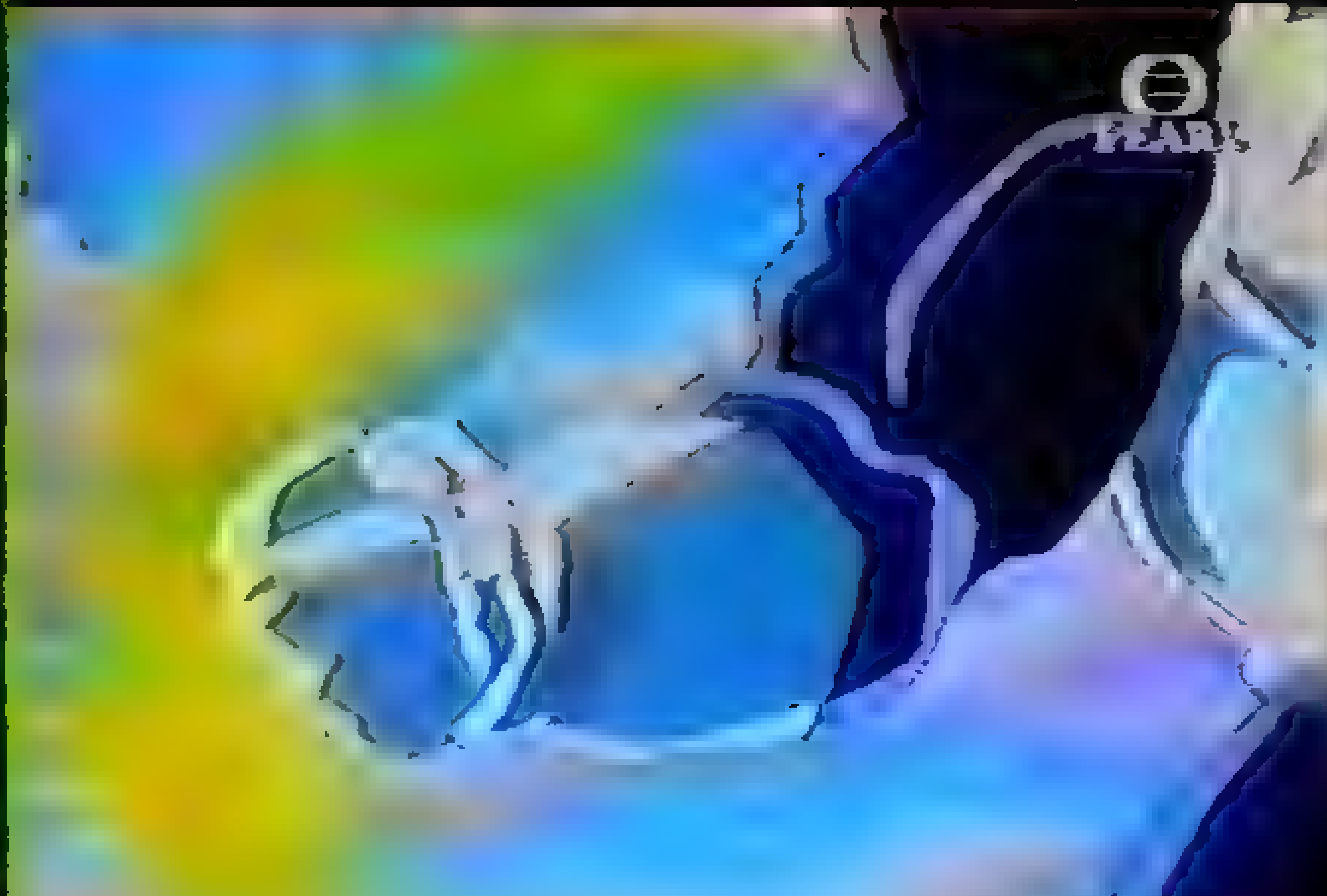


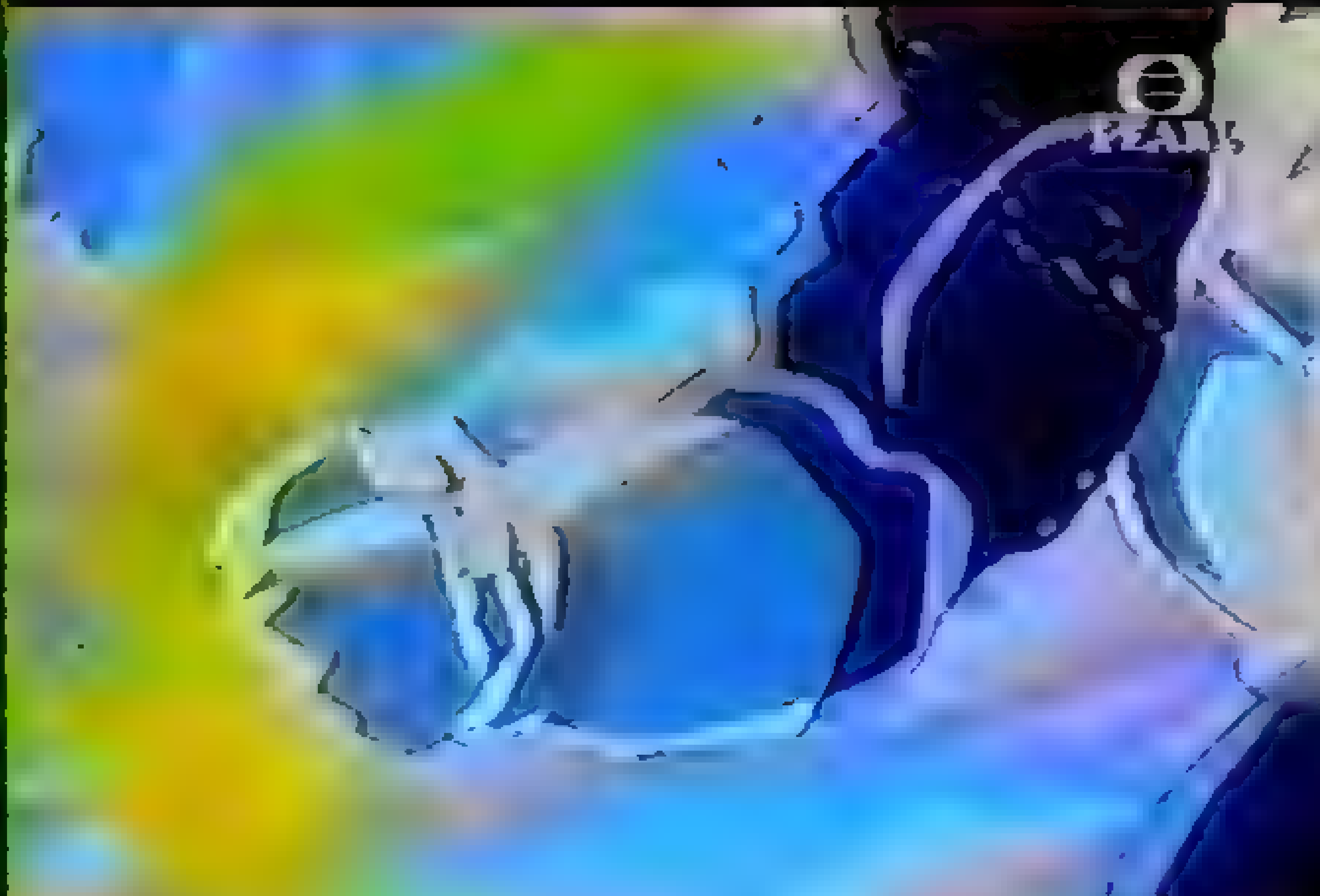


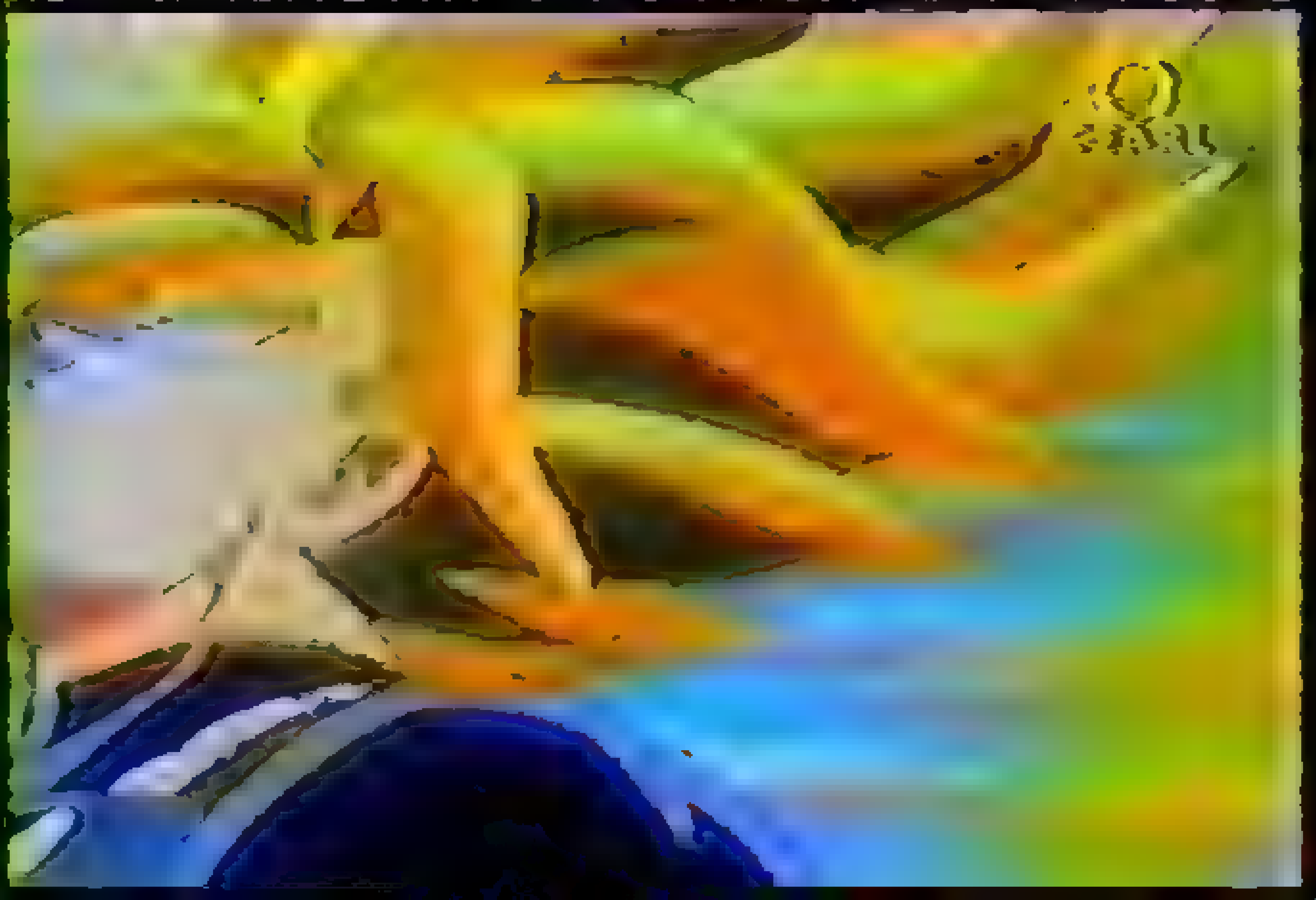


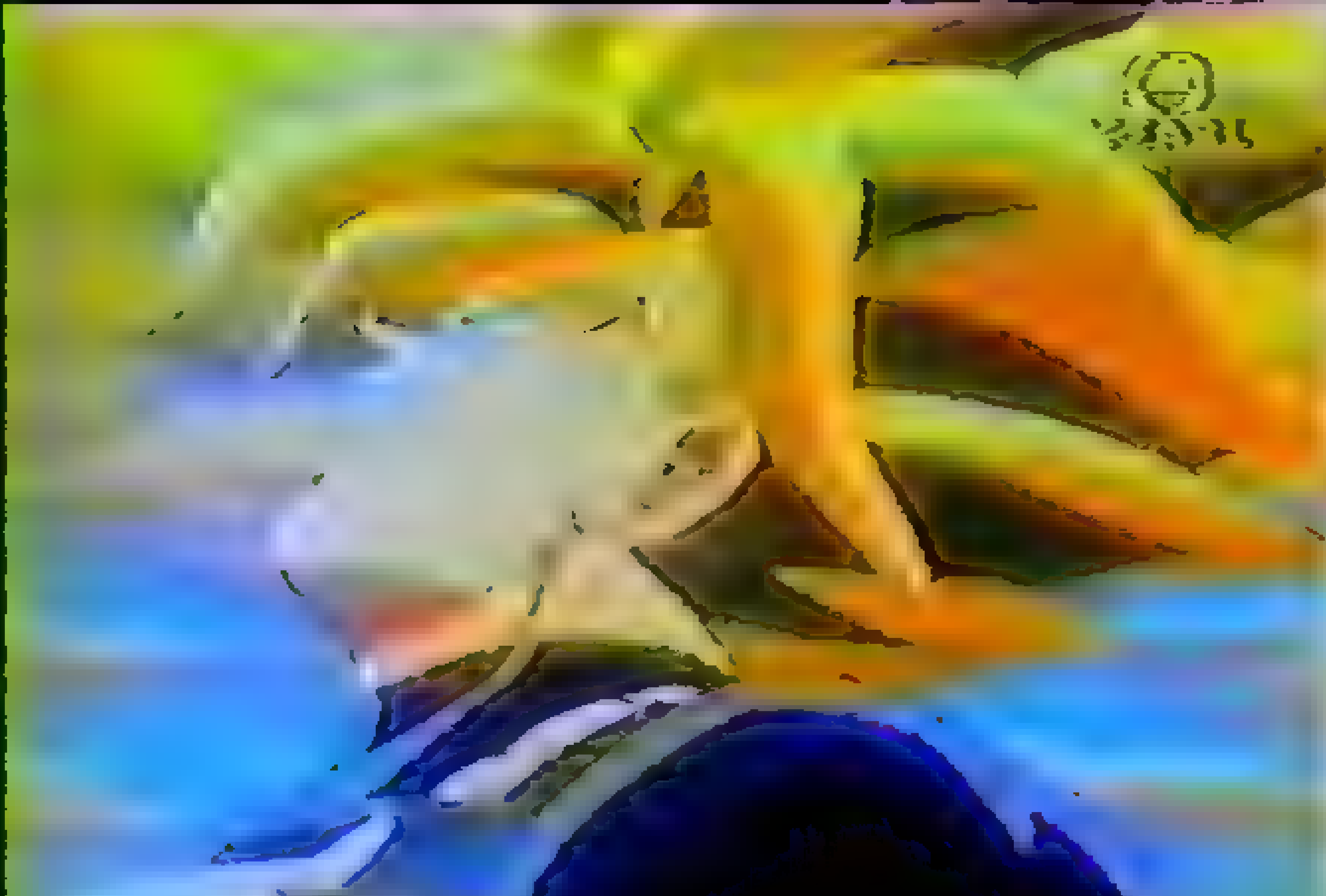


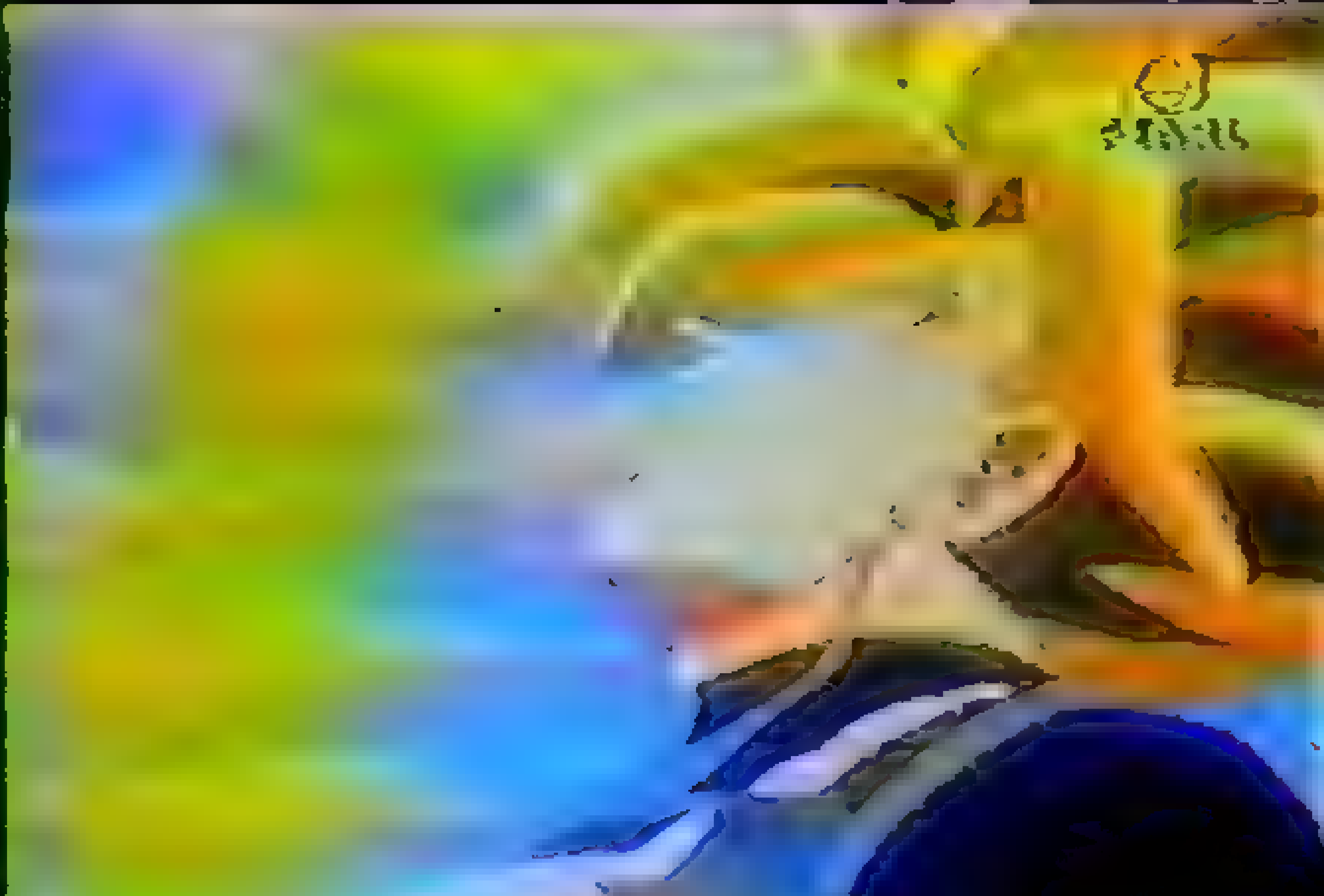




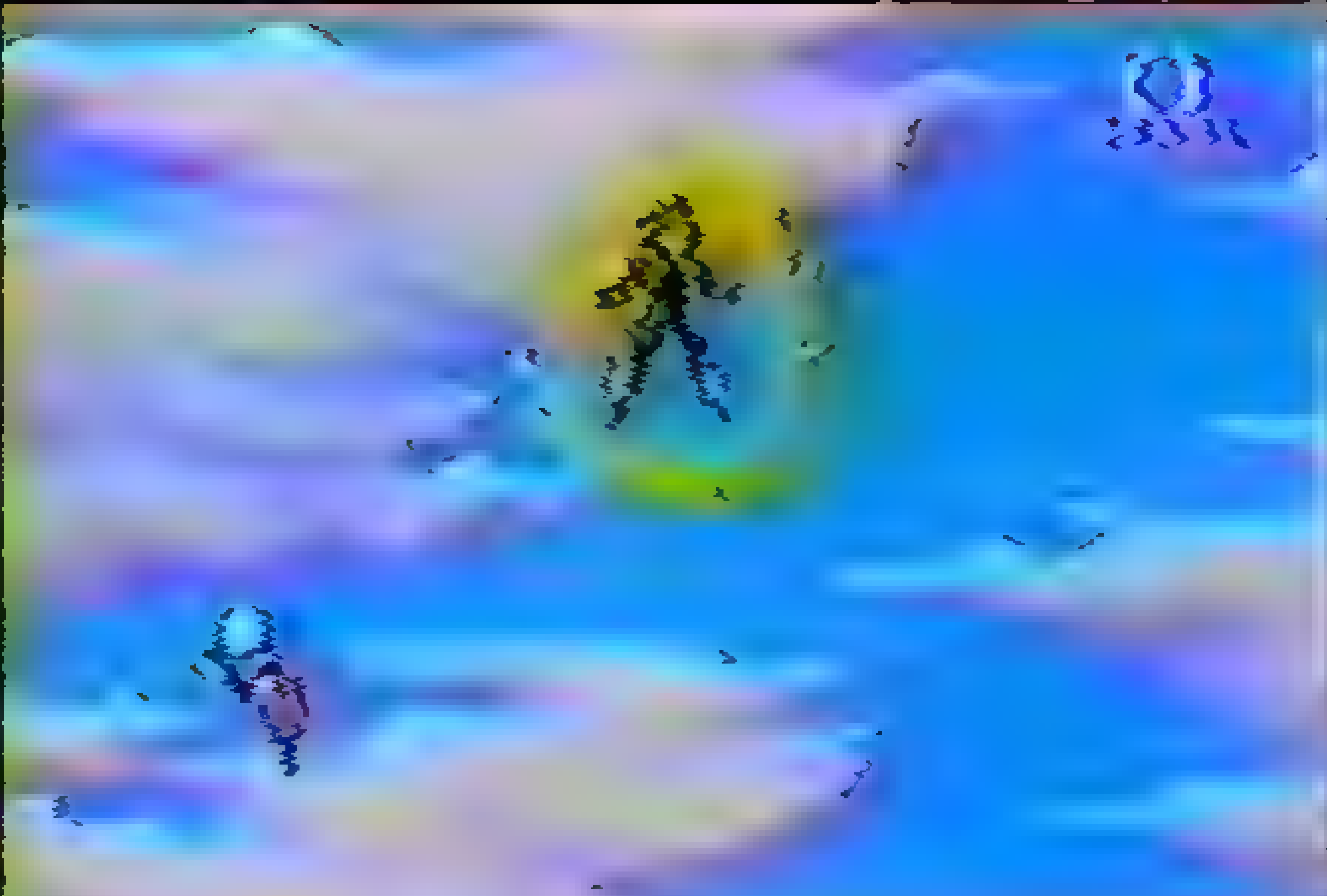


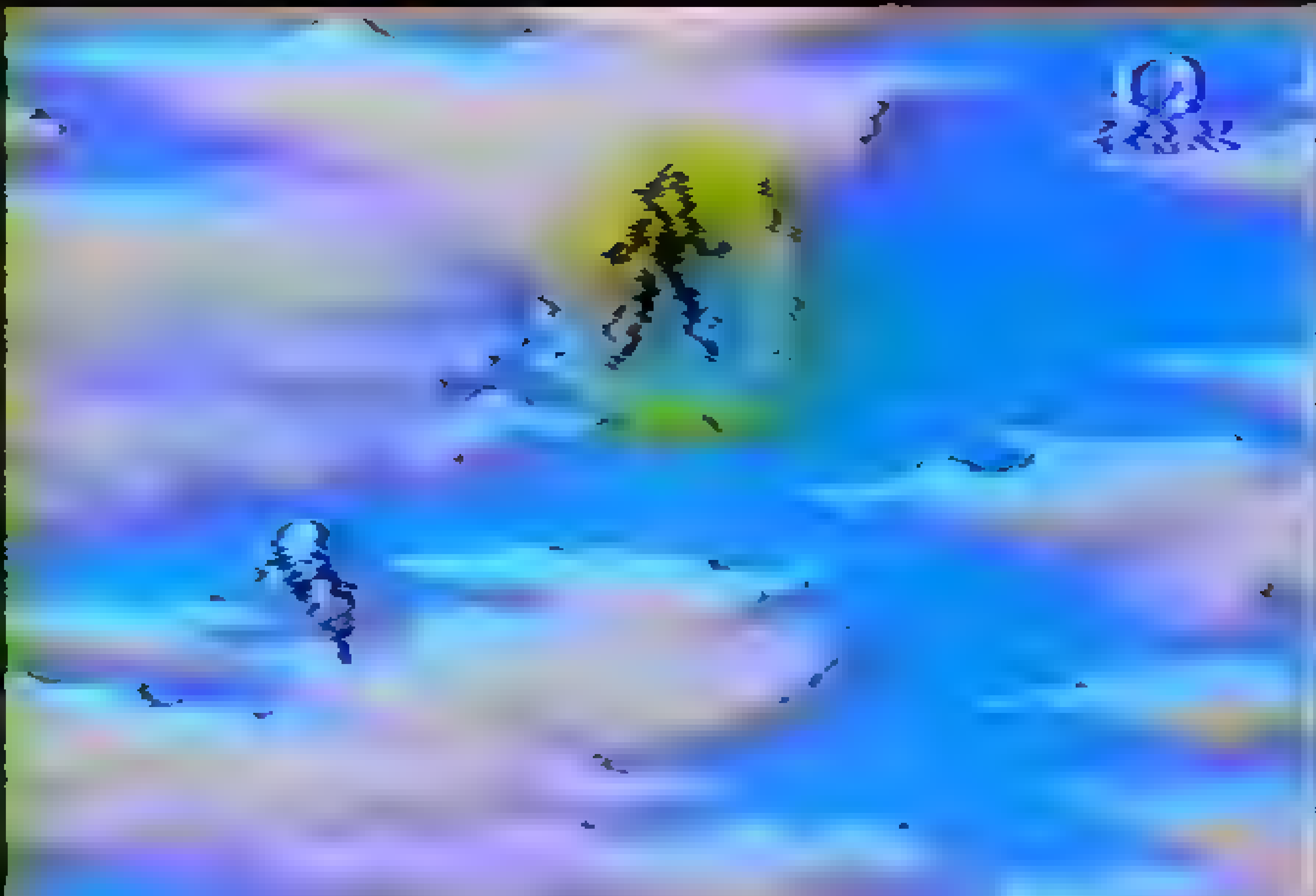




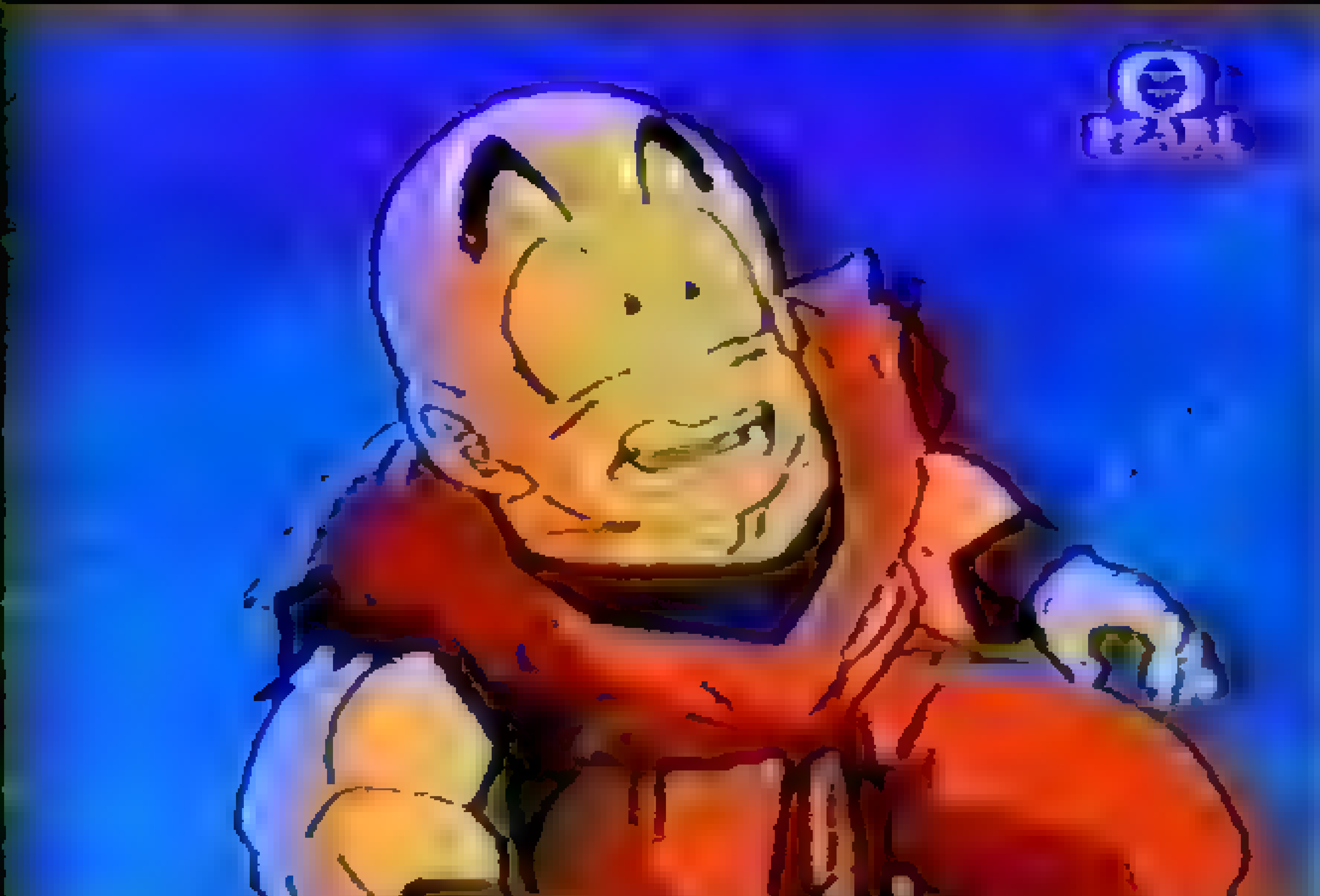








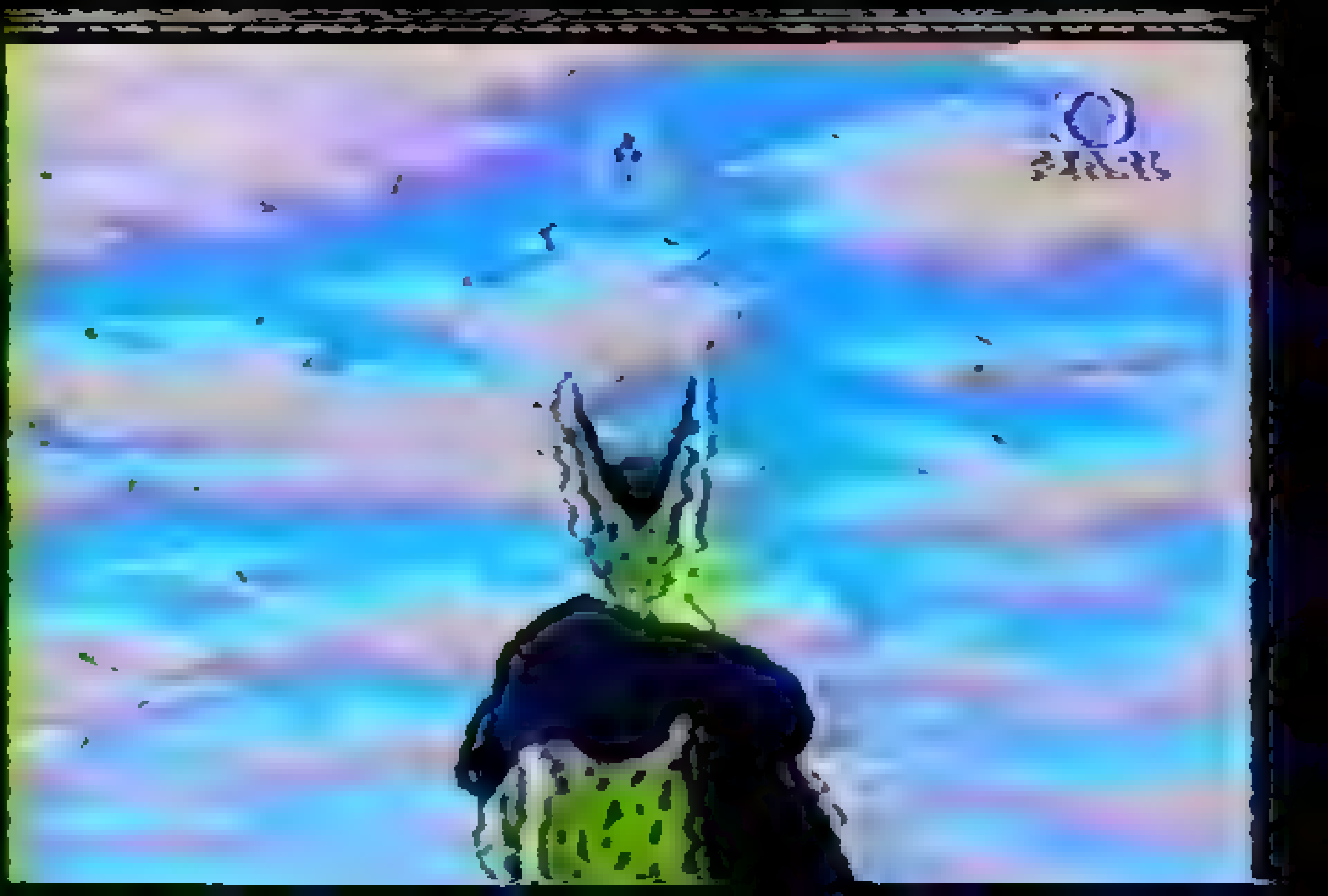




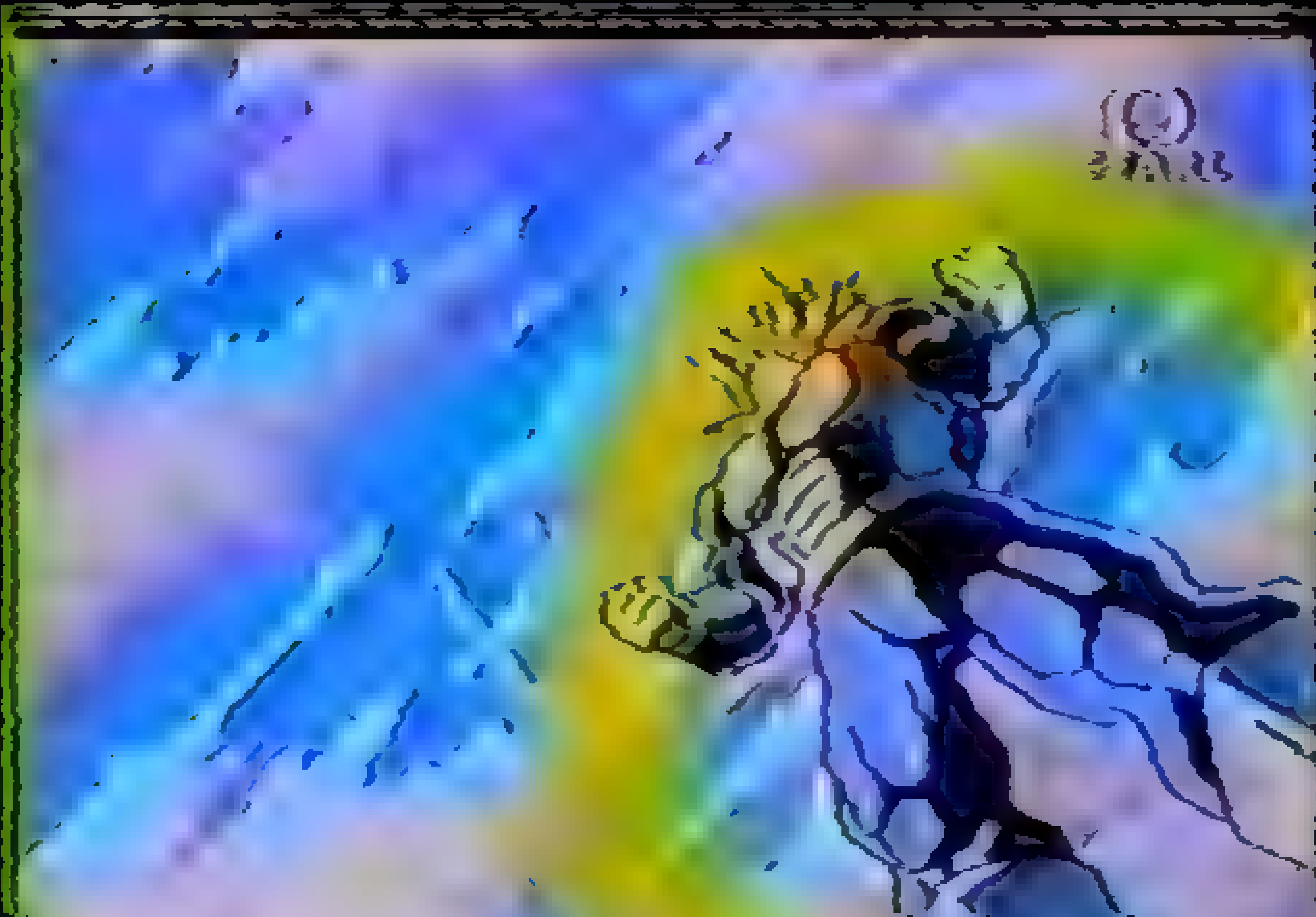


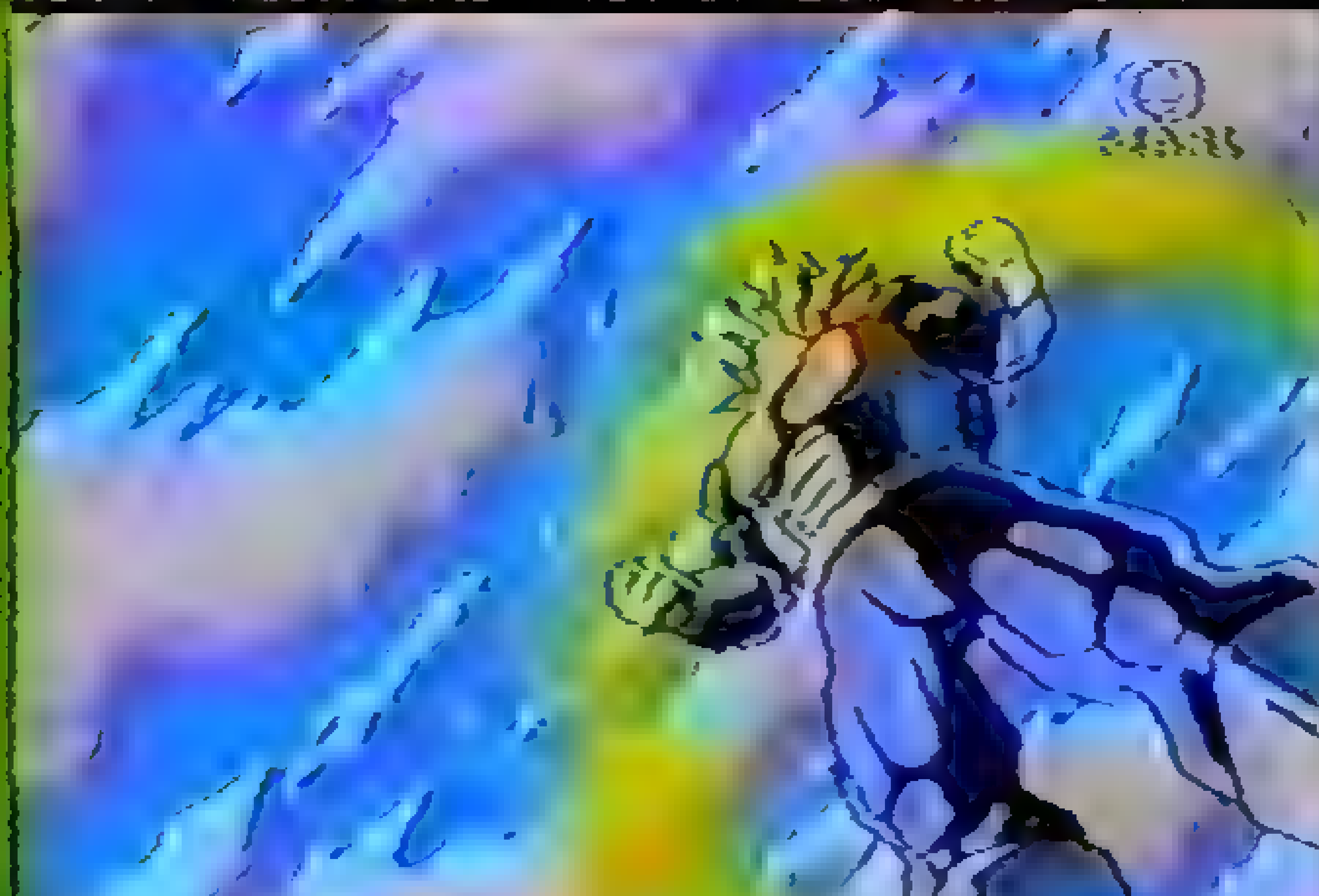


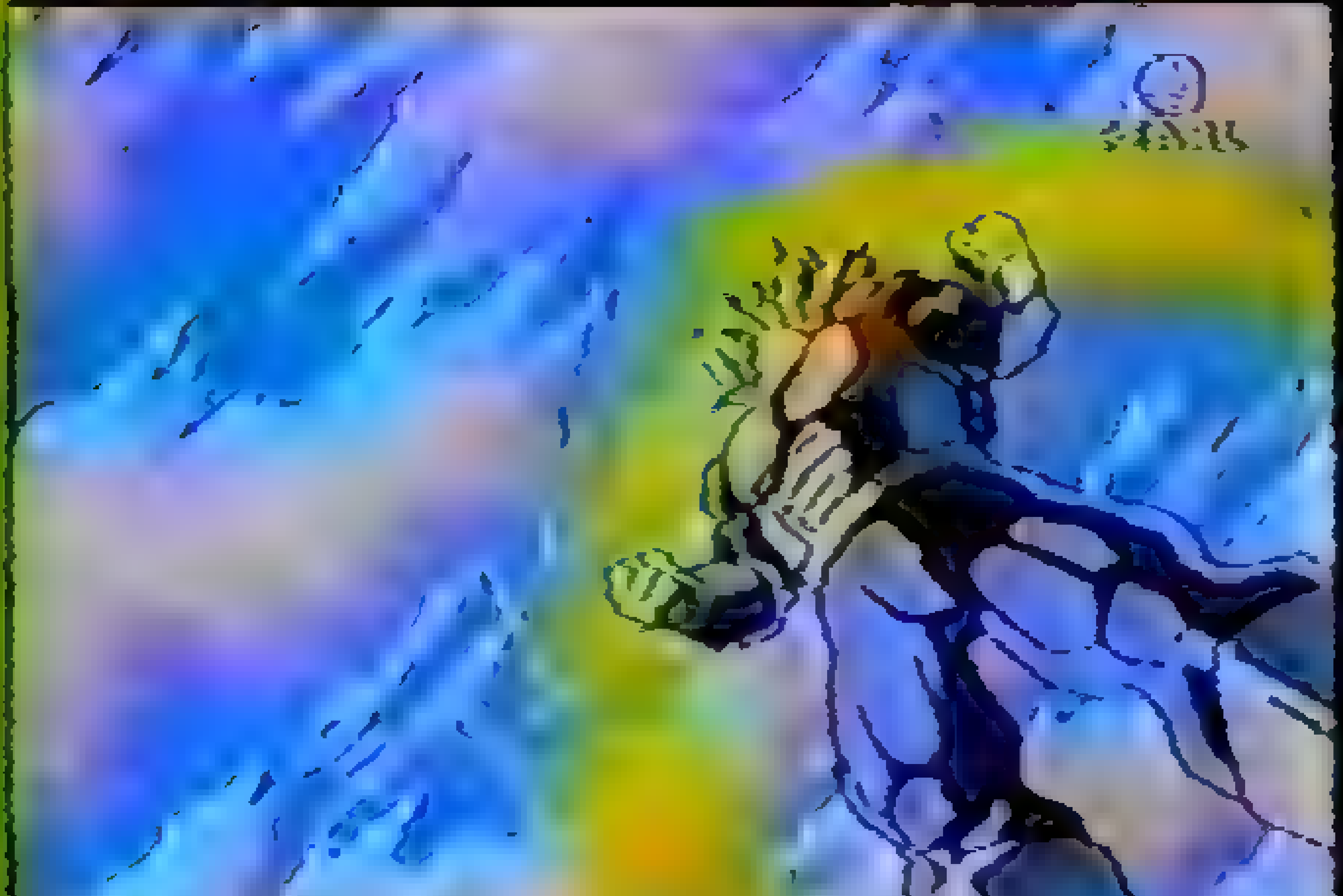


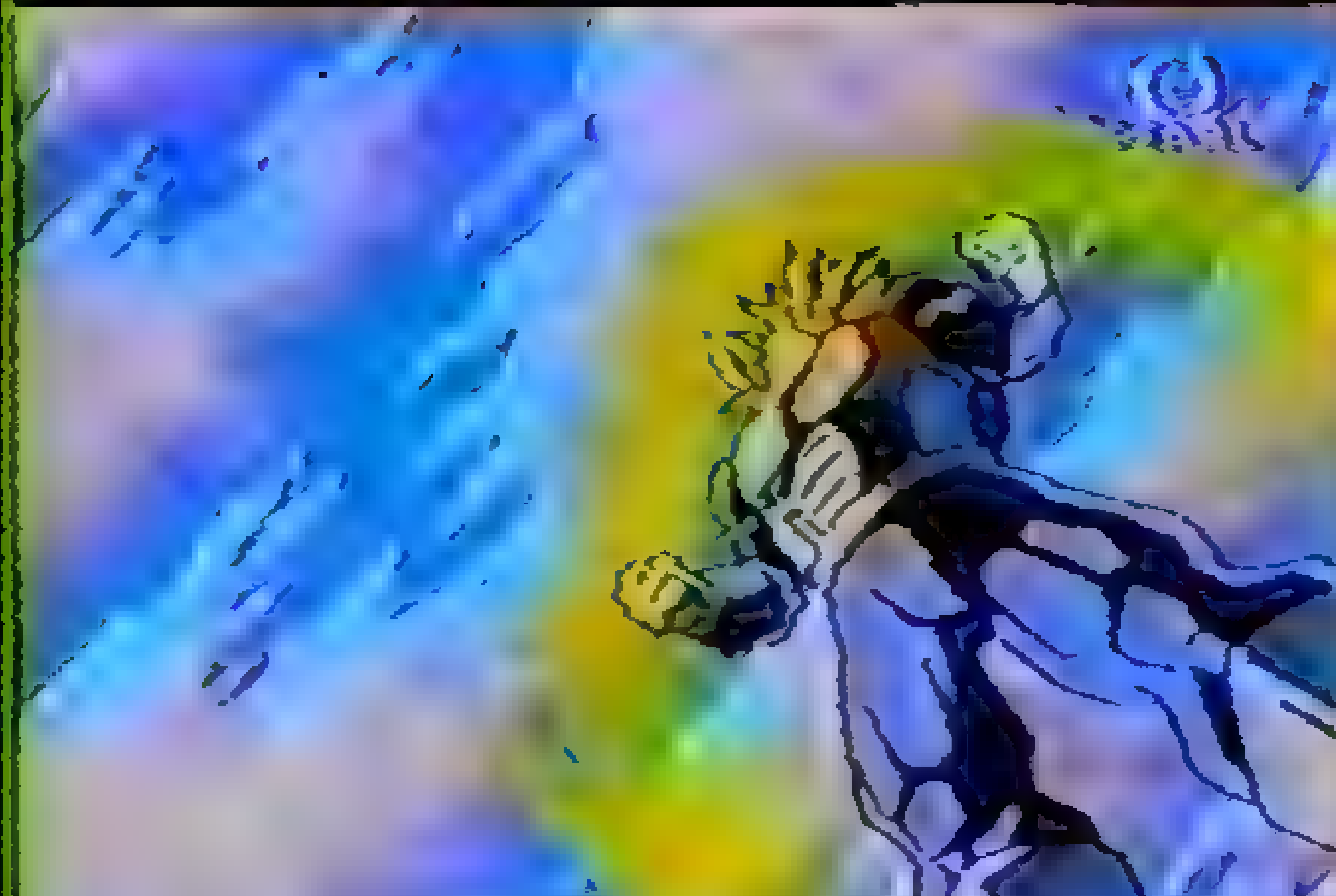



What's he doing?









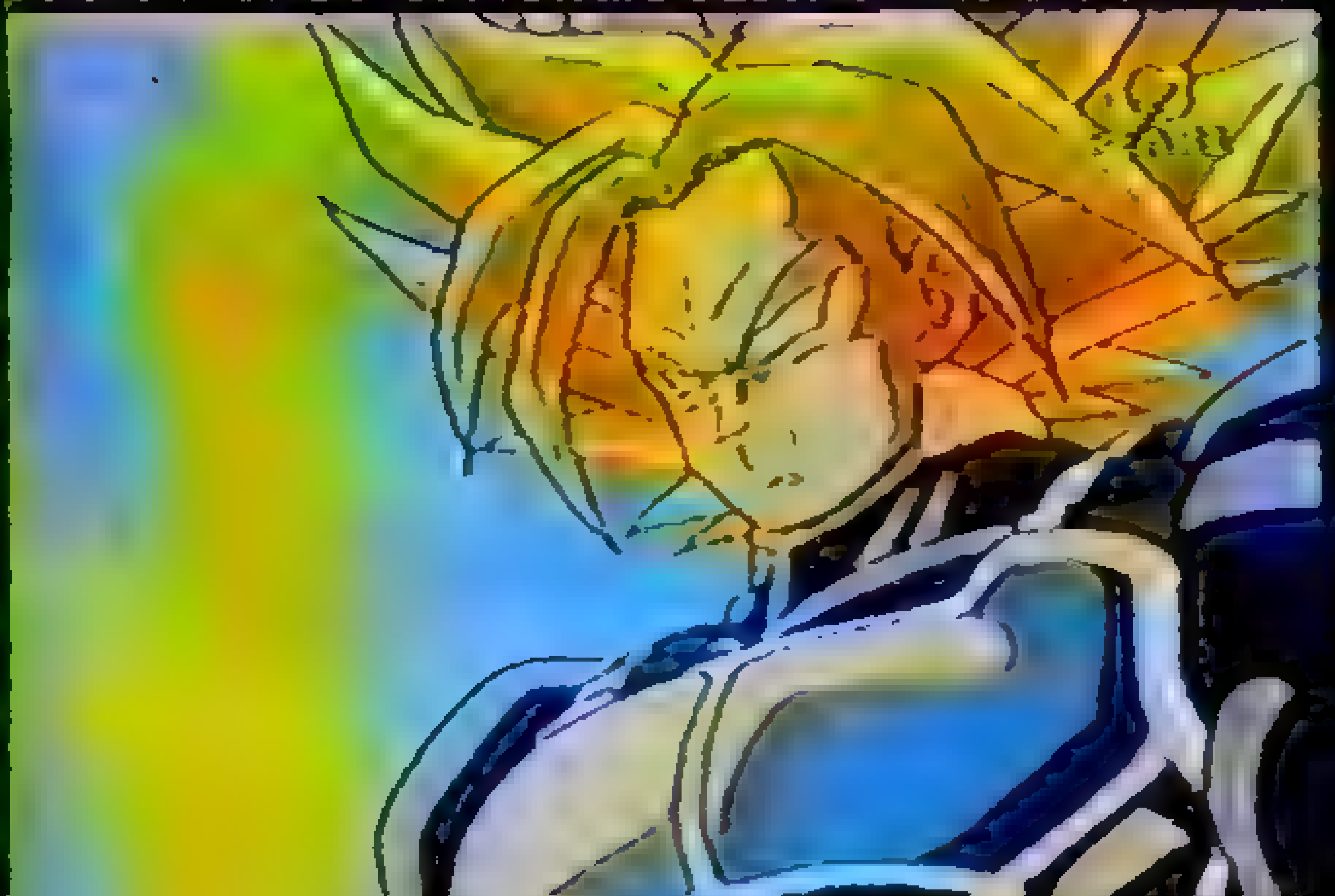


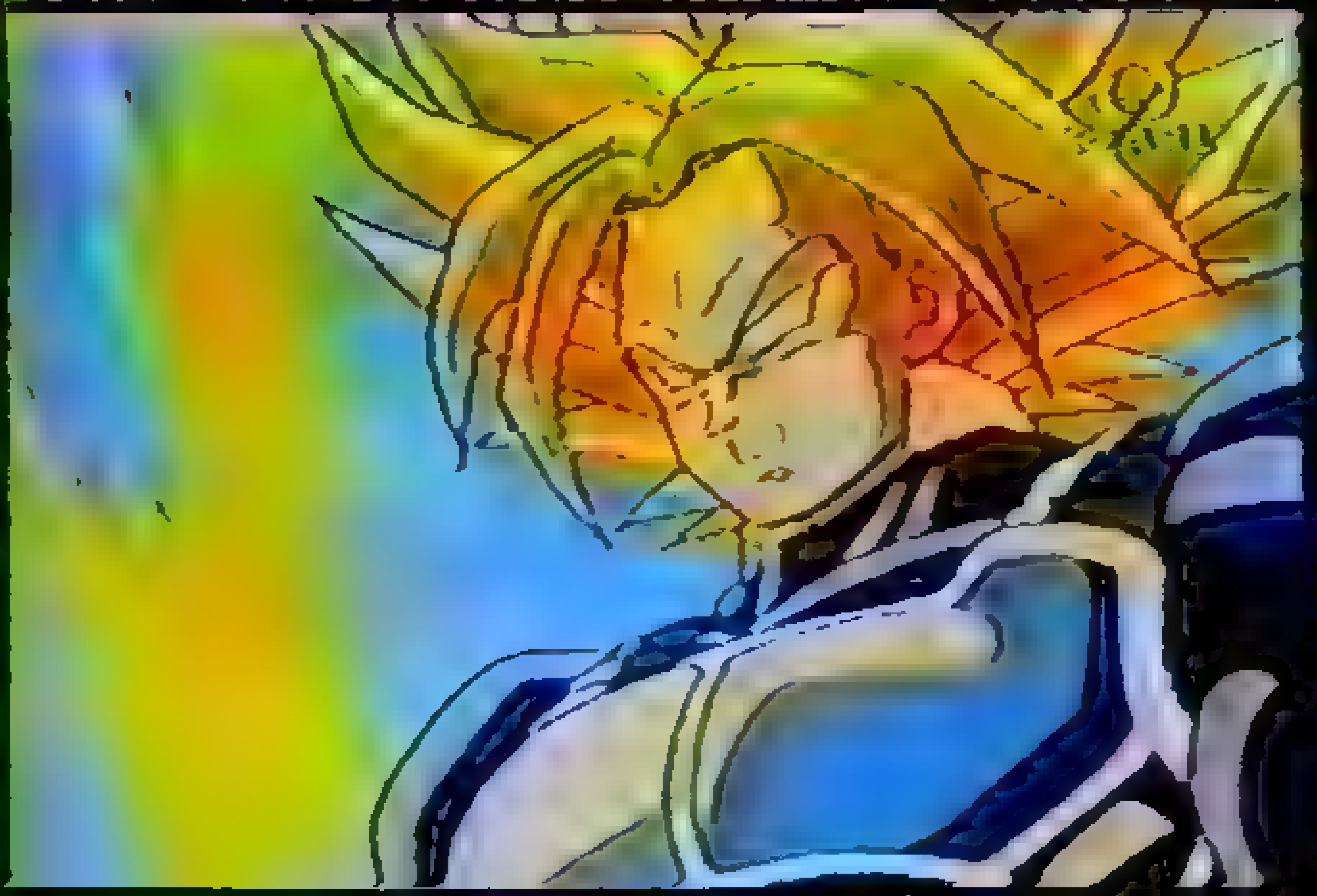


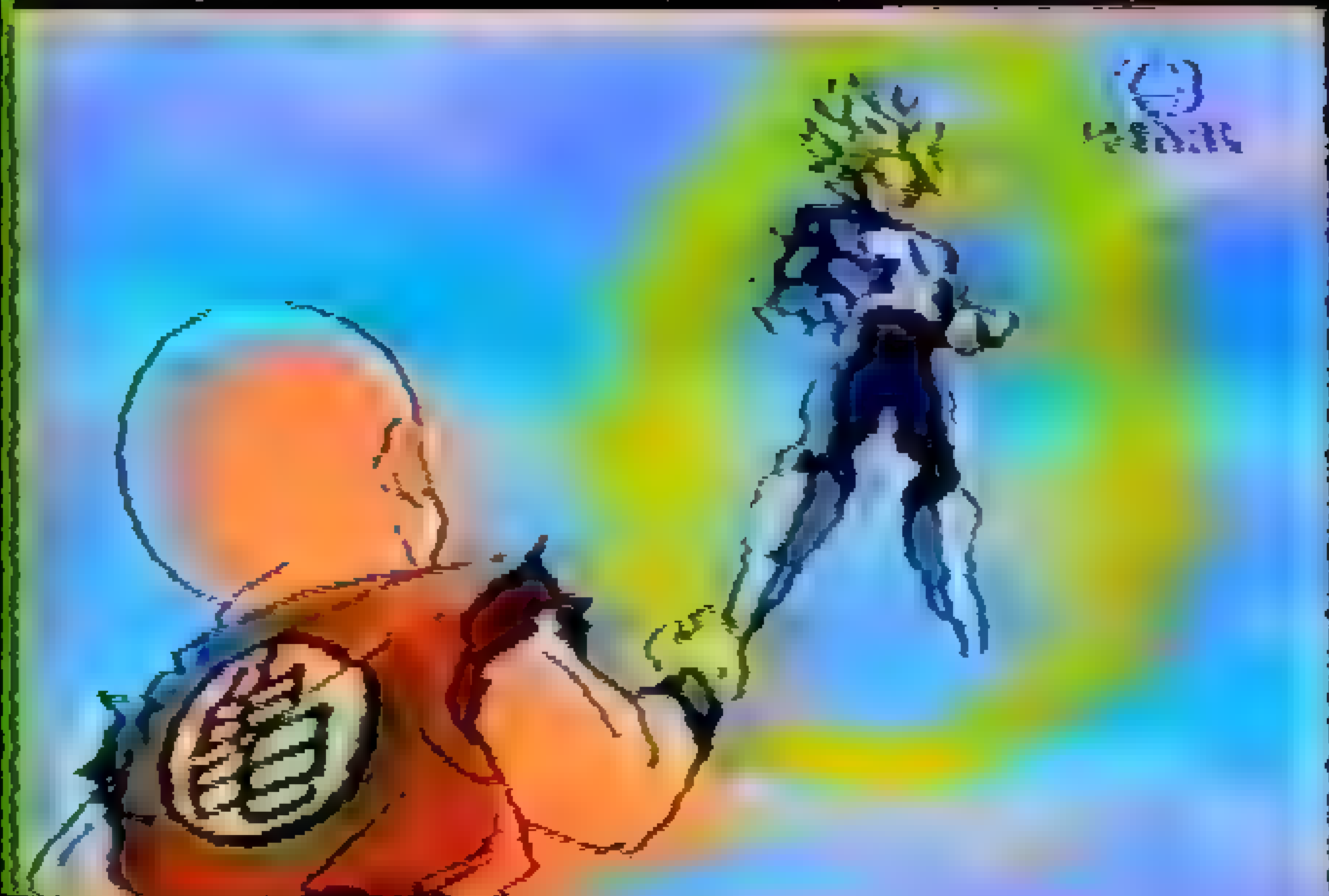


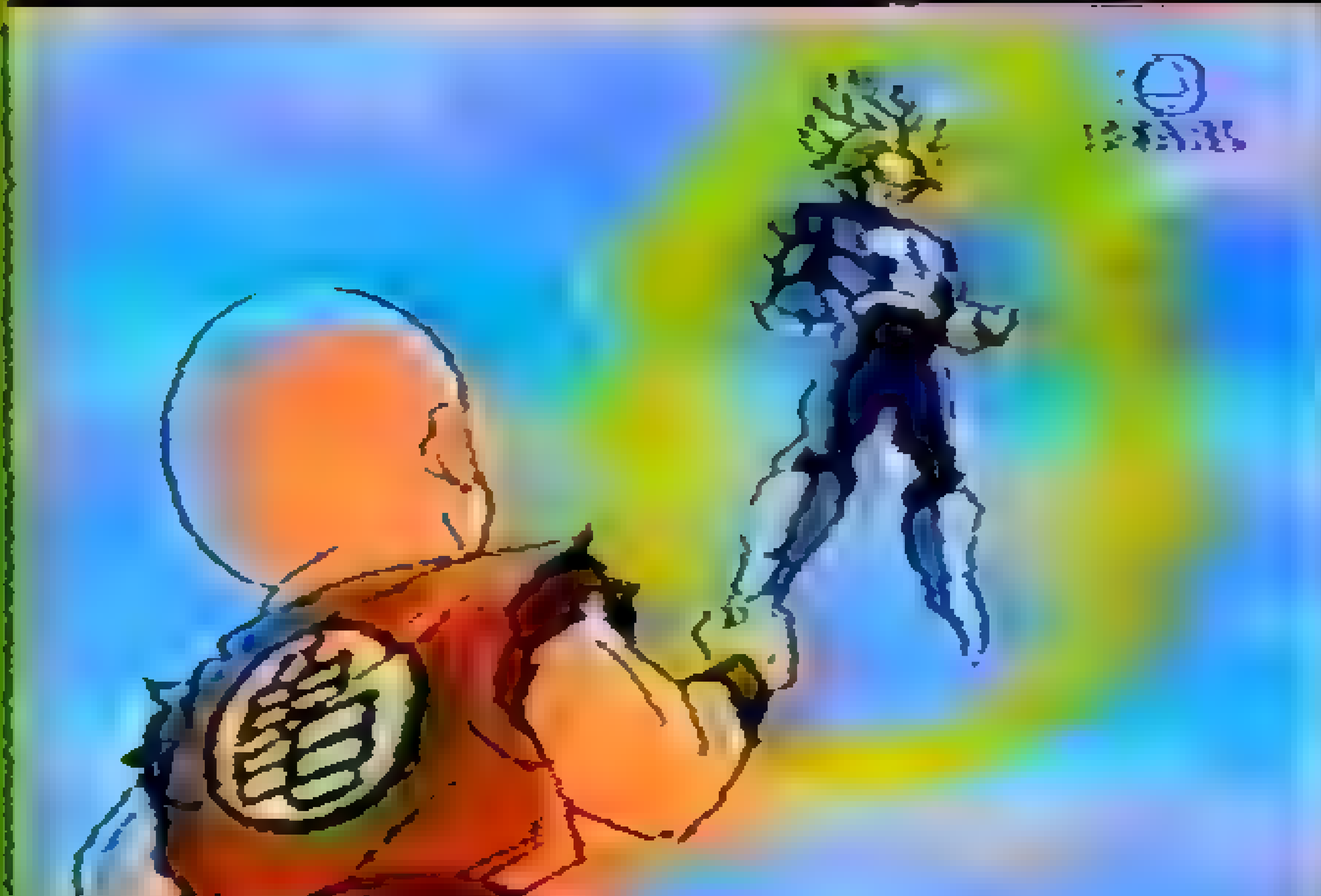


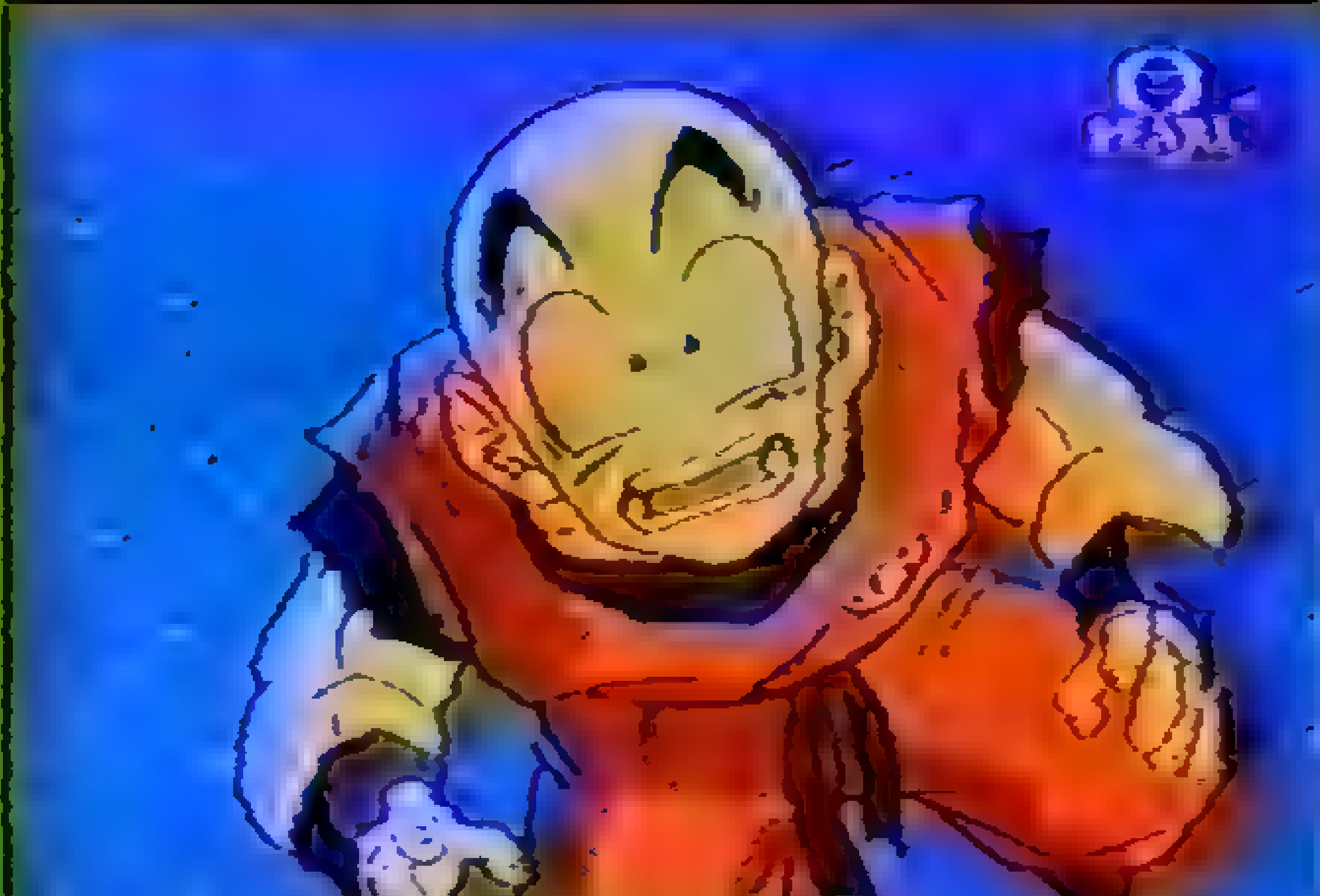

Trunks

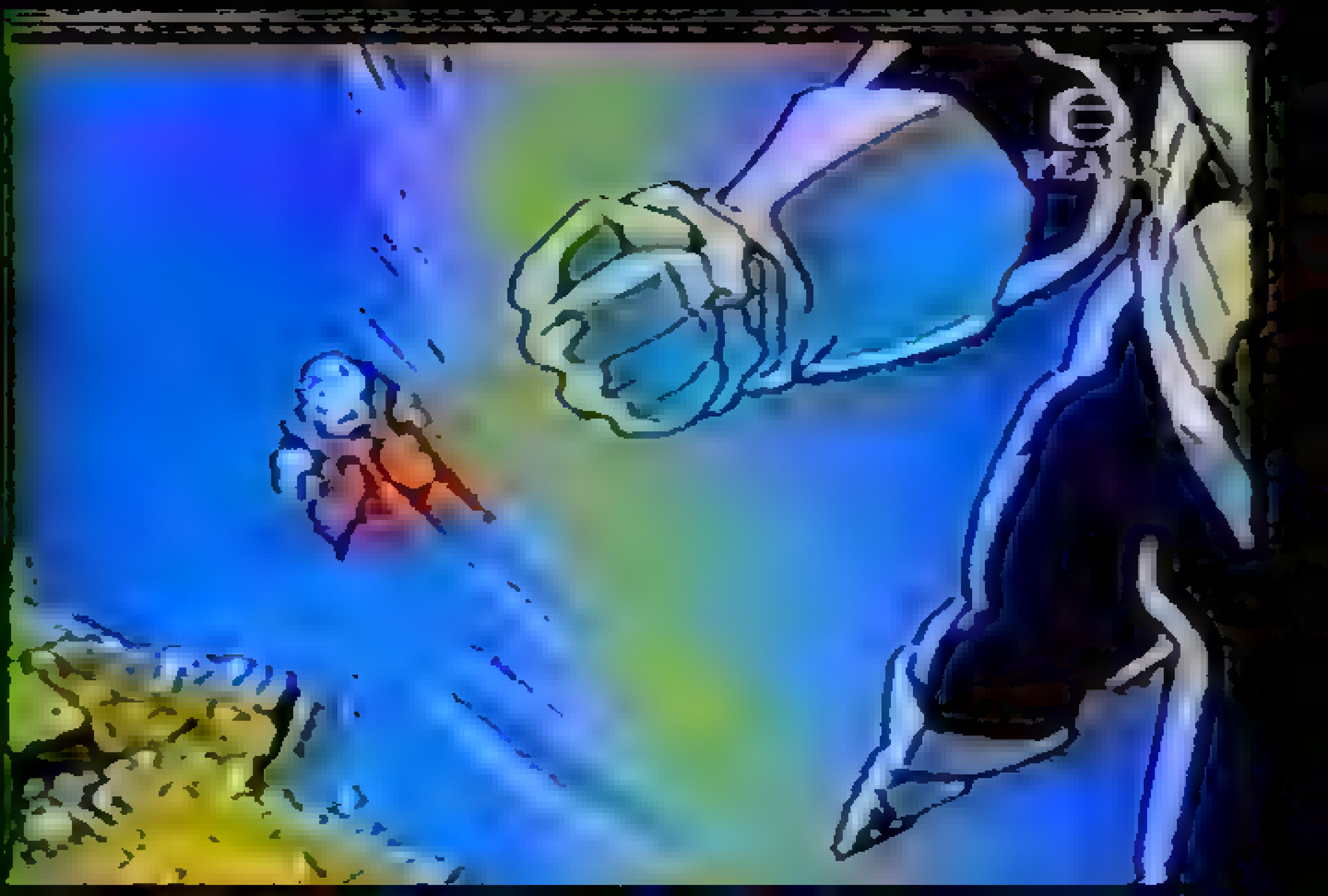




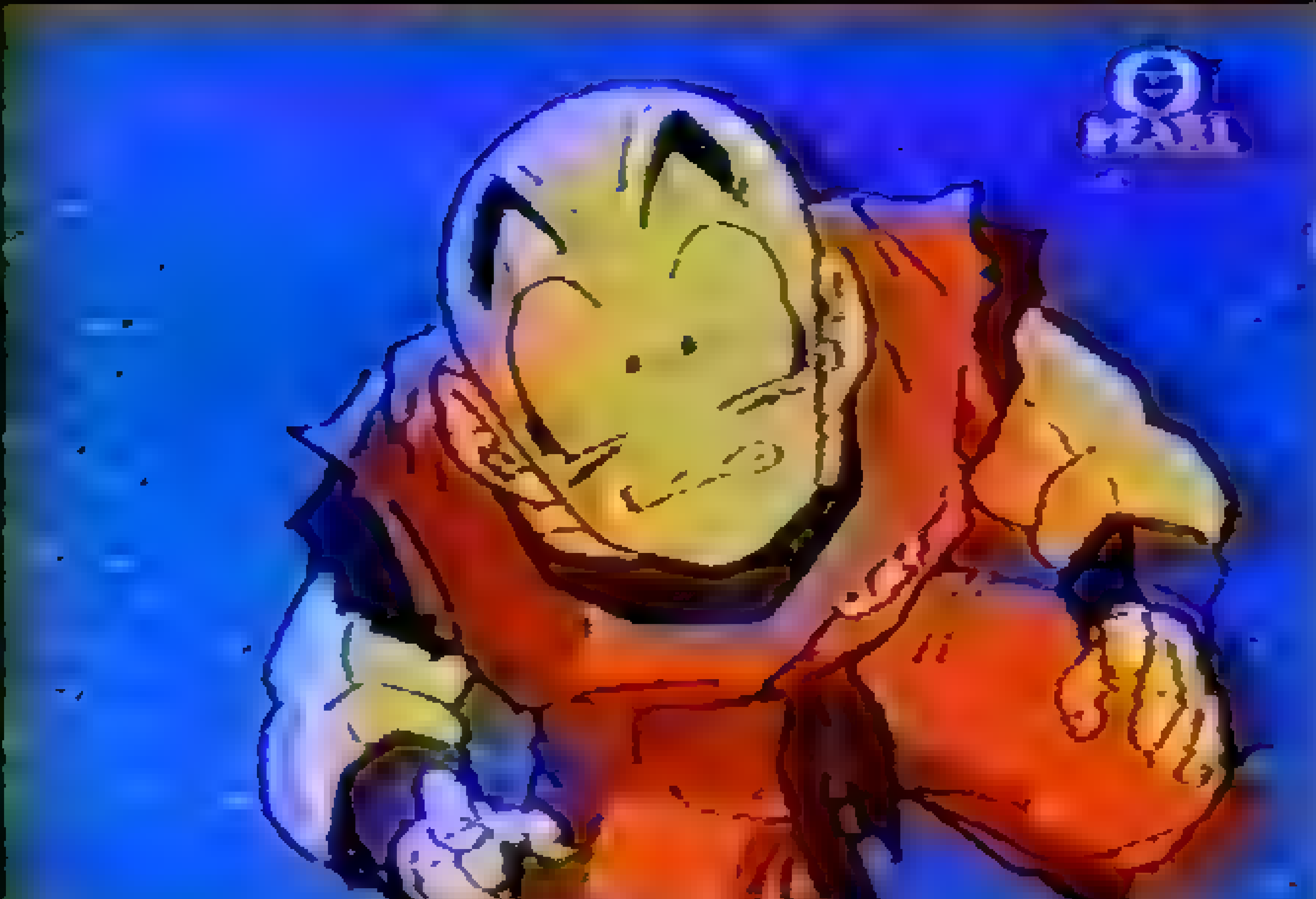




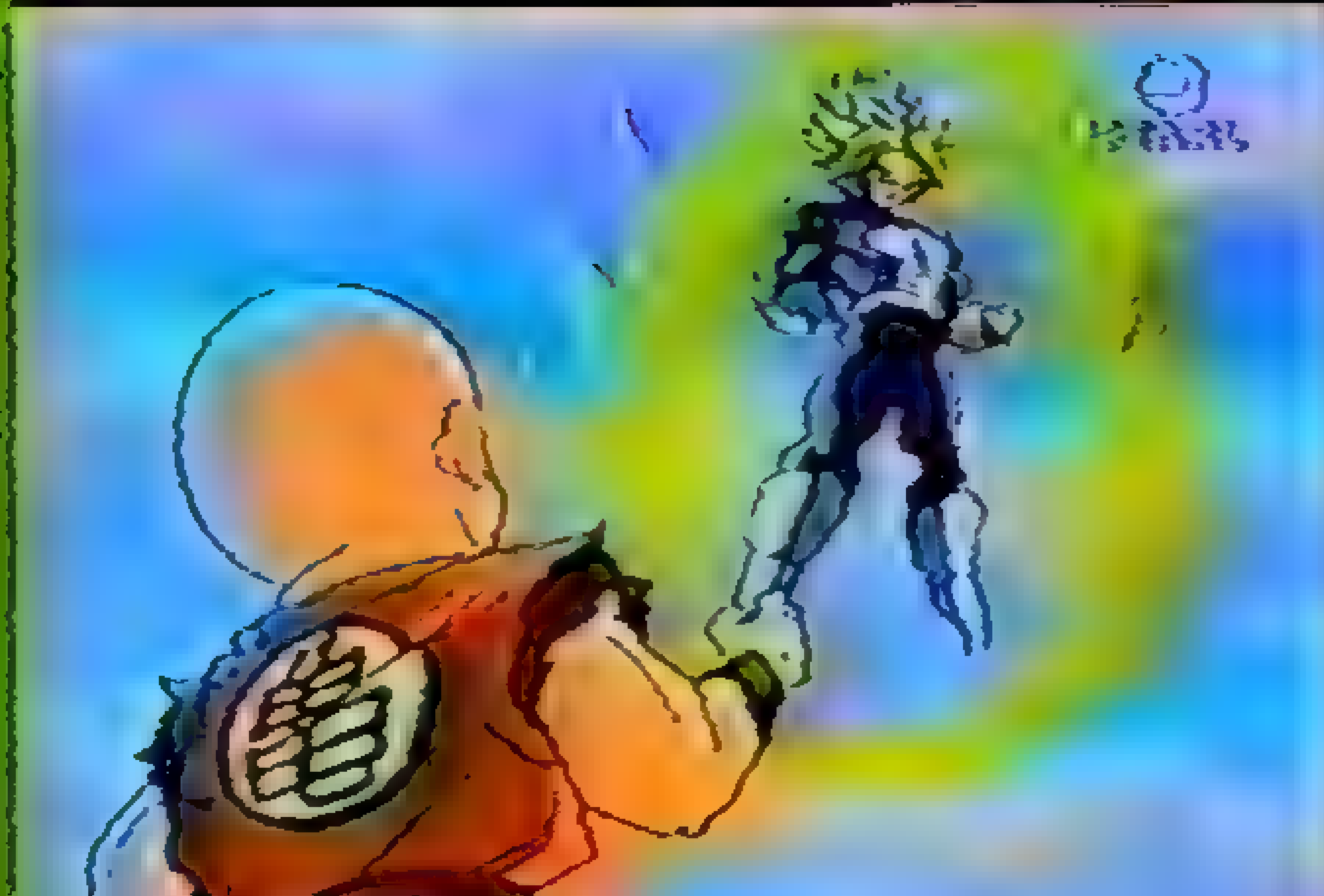


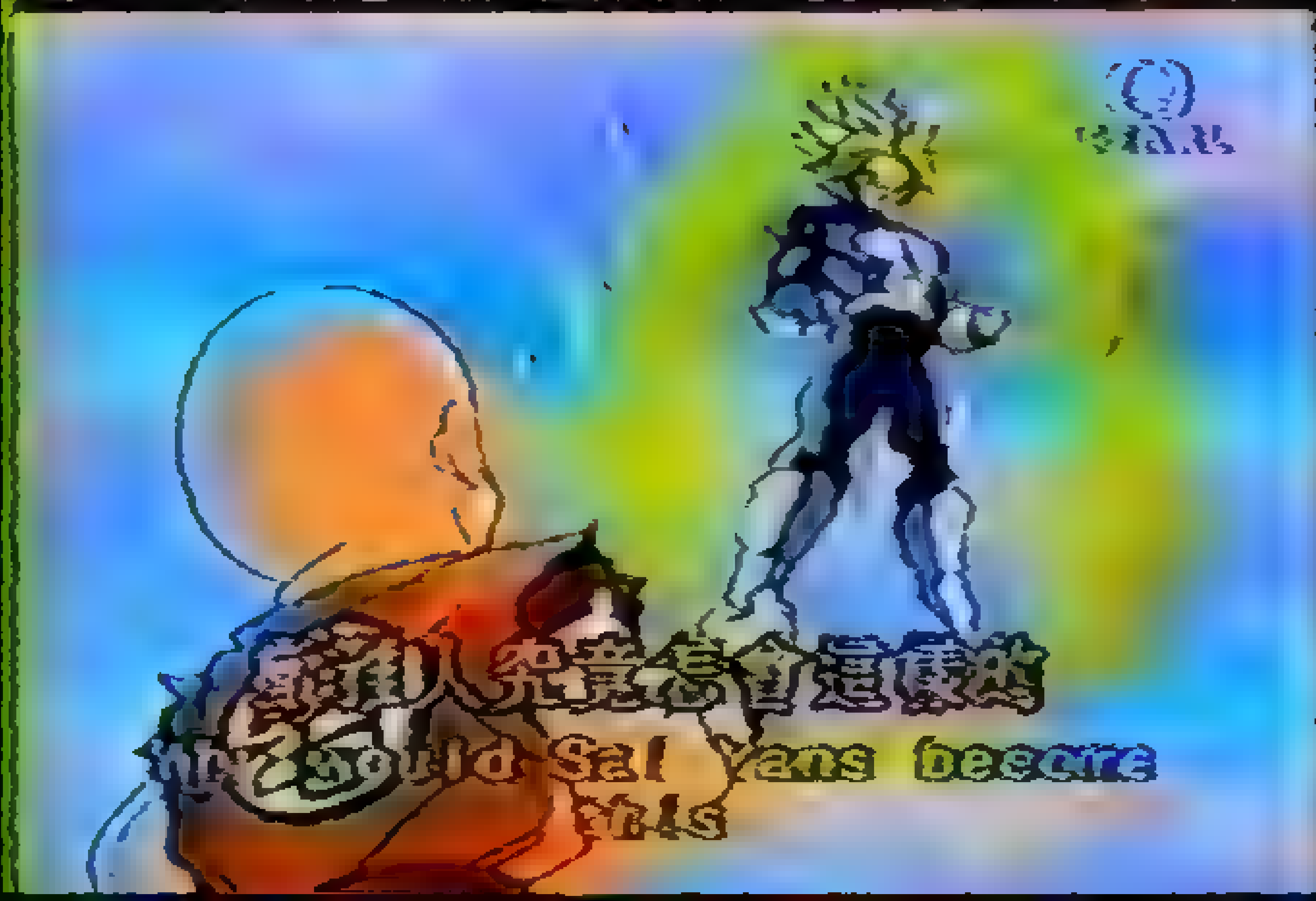


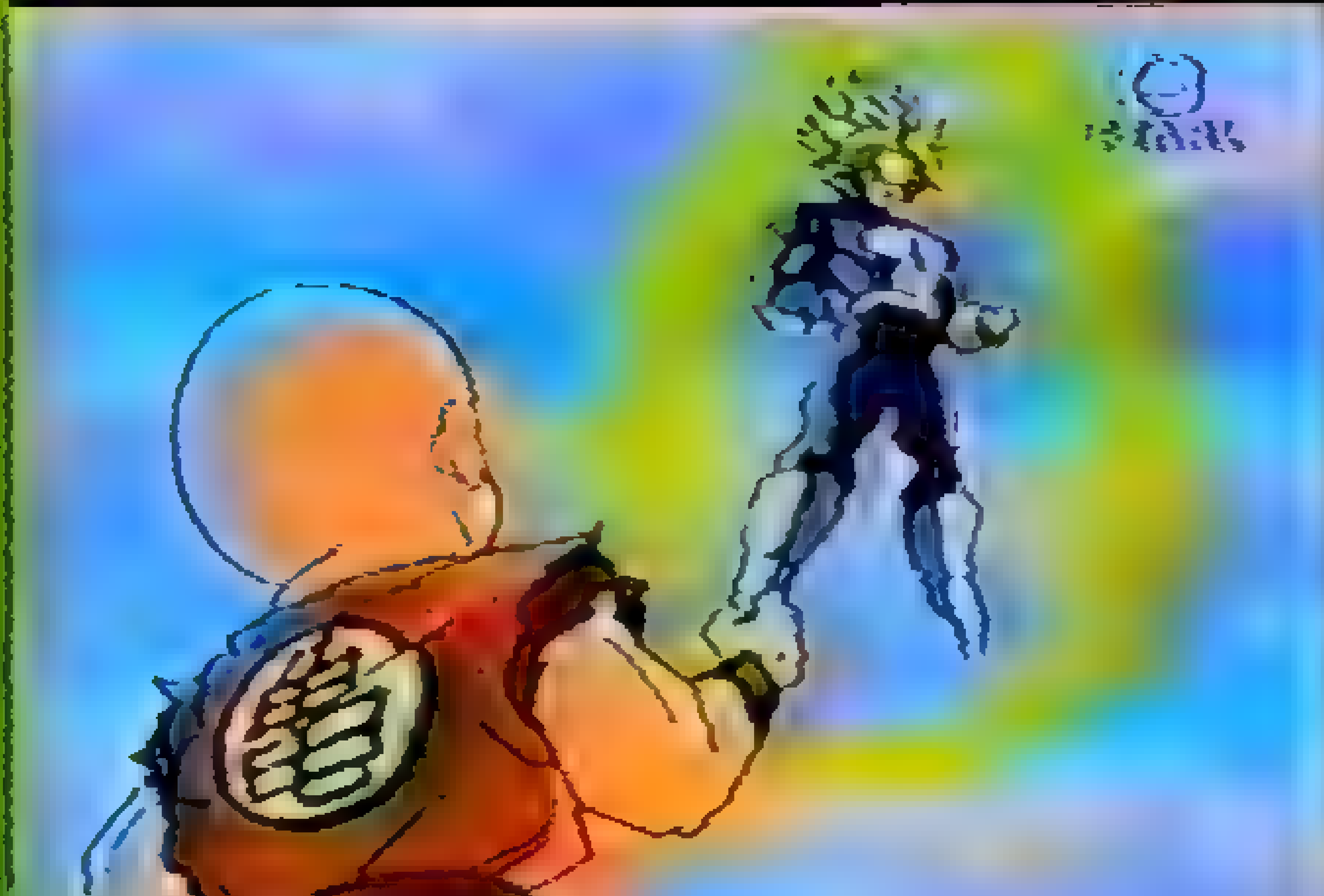





And it's already



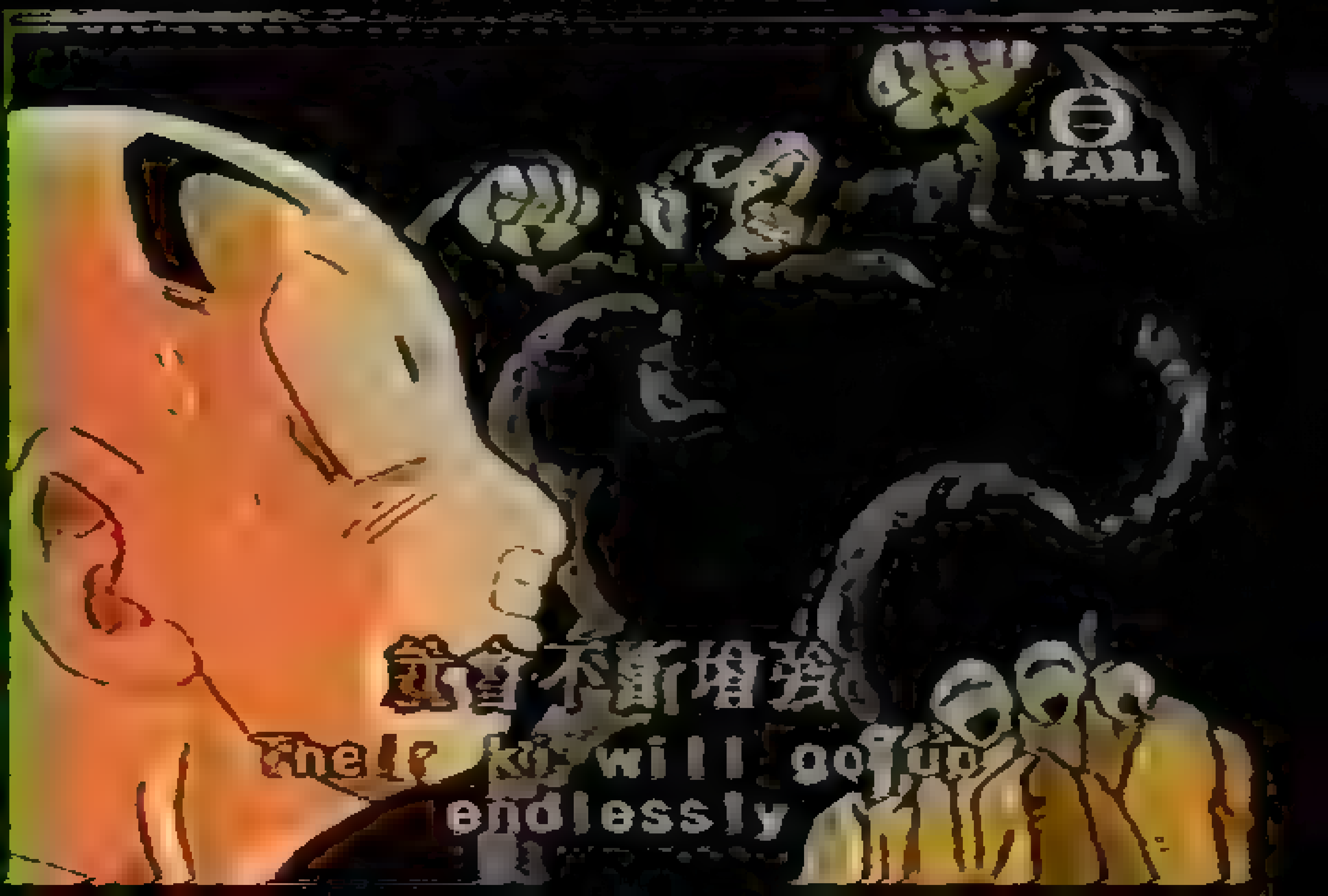

人究竟怎會這麼
Sai yans
this



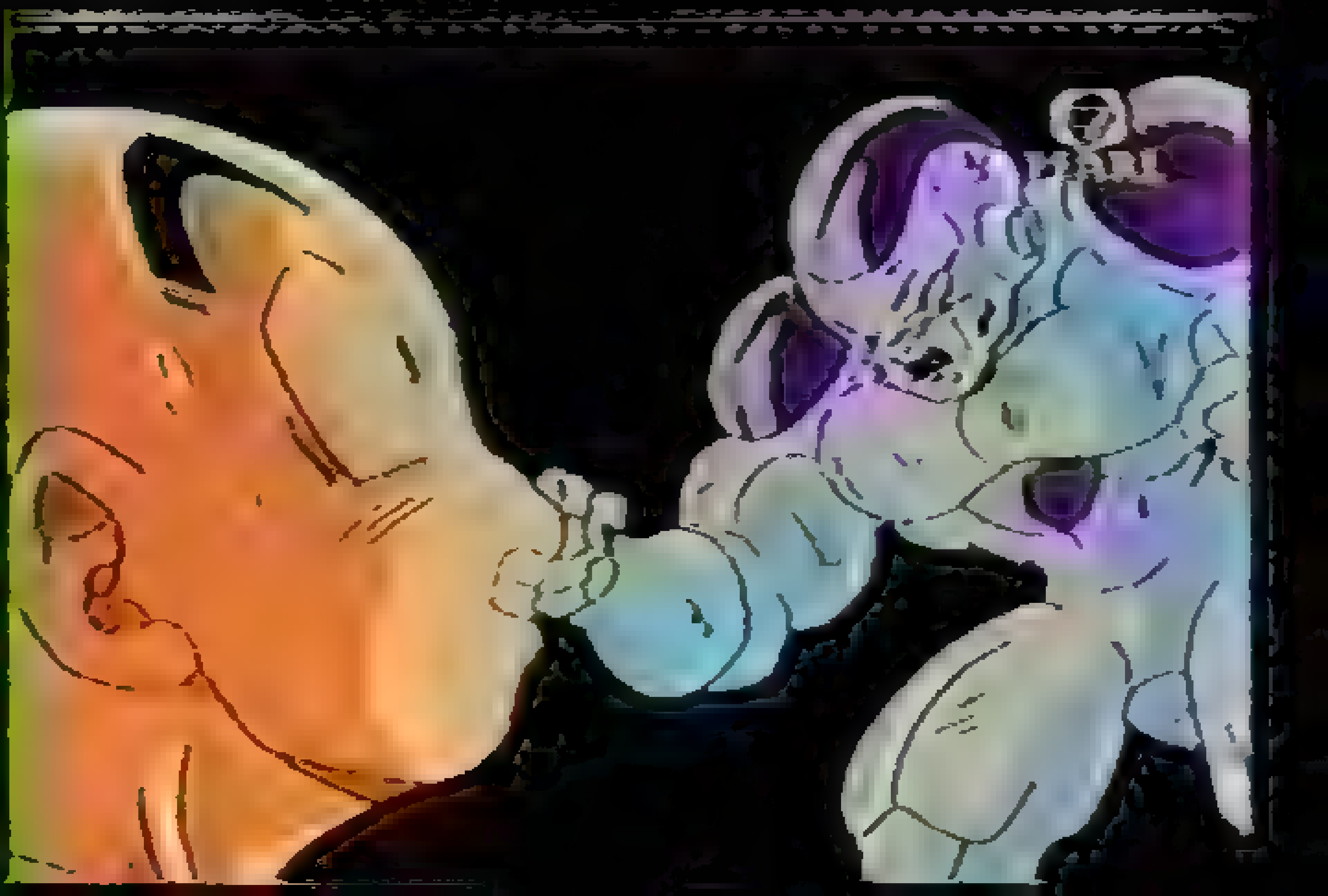






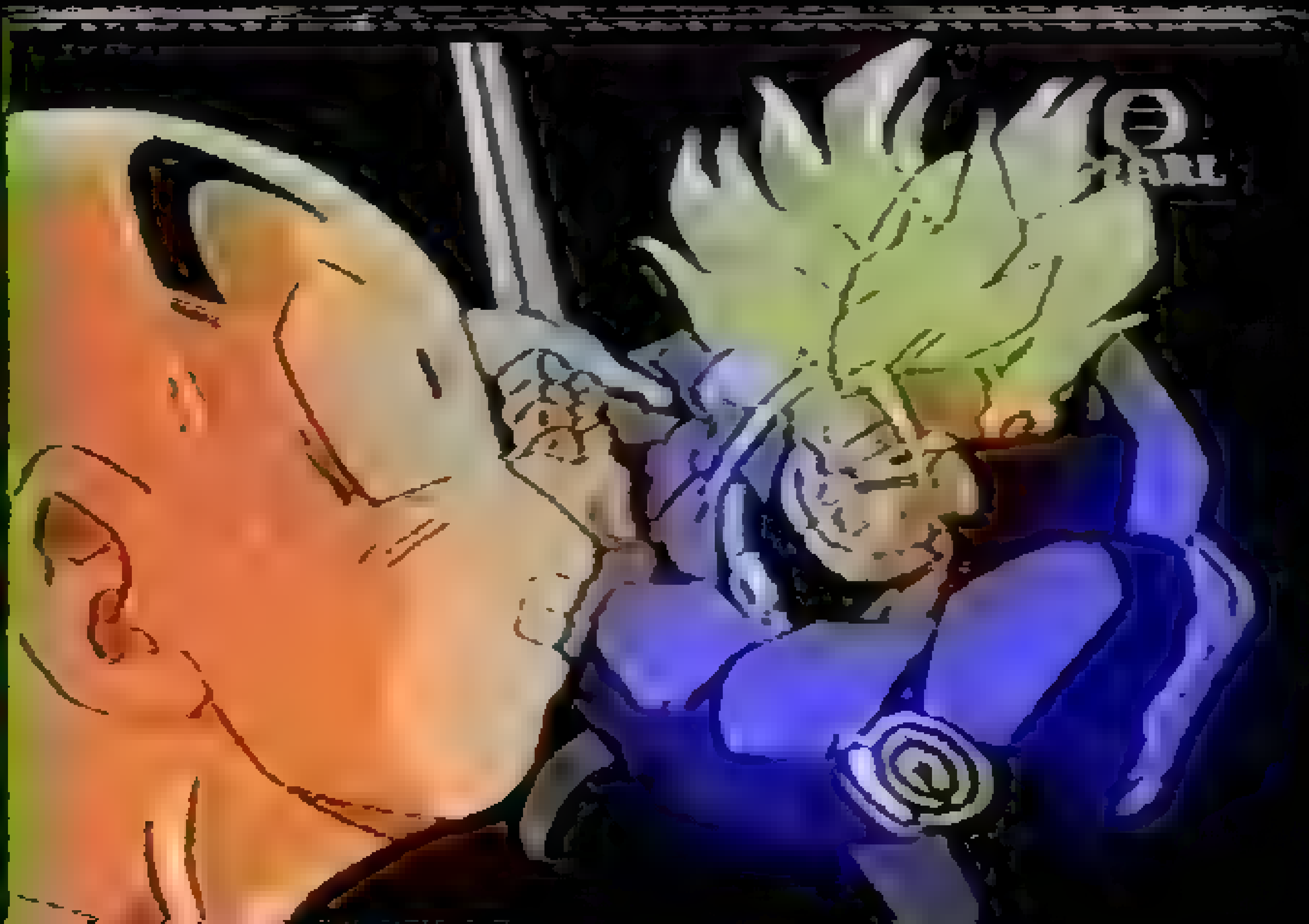

氣會不斷增強
Their ki will go up
endlessly

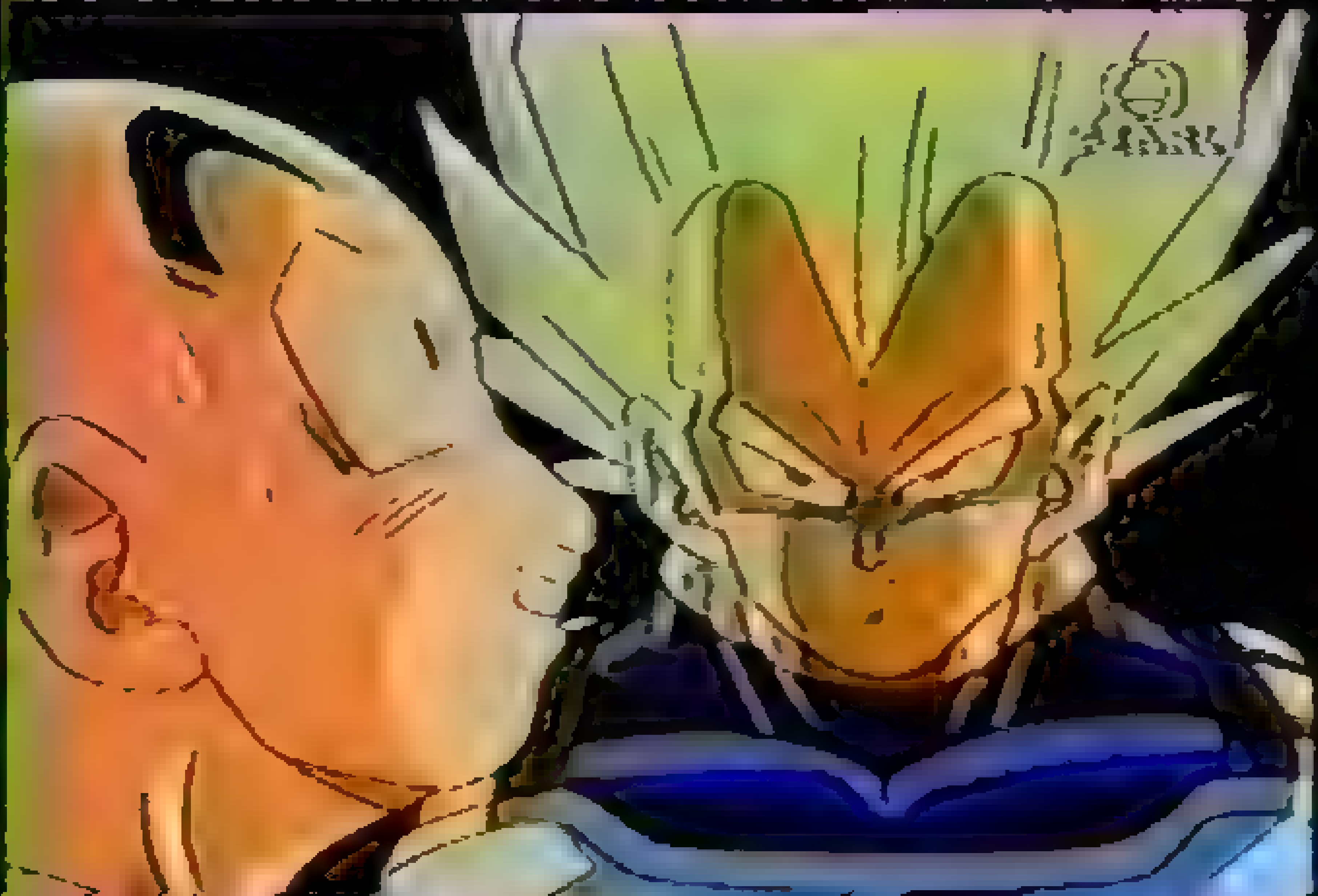

their ki will go up
endlessly

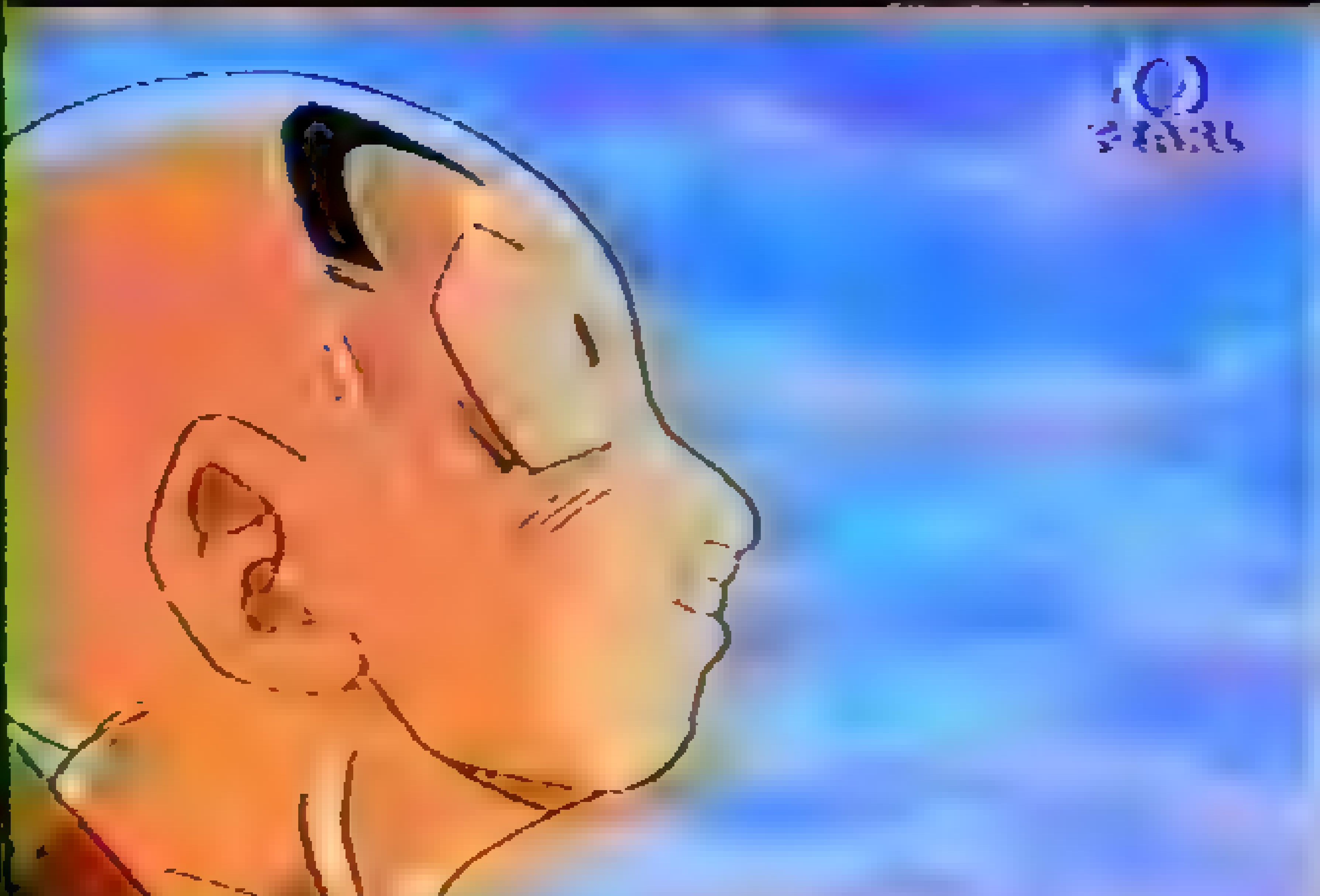



is Sai Yan the Fighting
Race


是沒有極限的嗎？

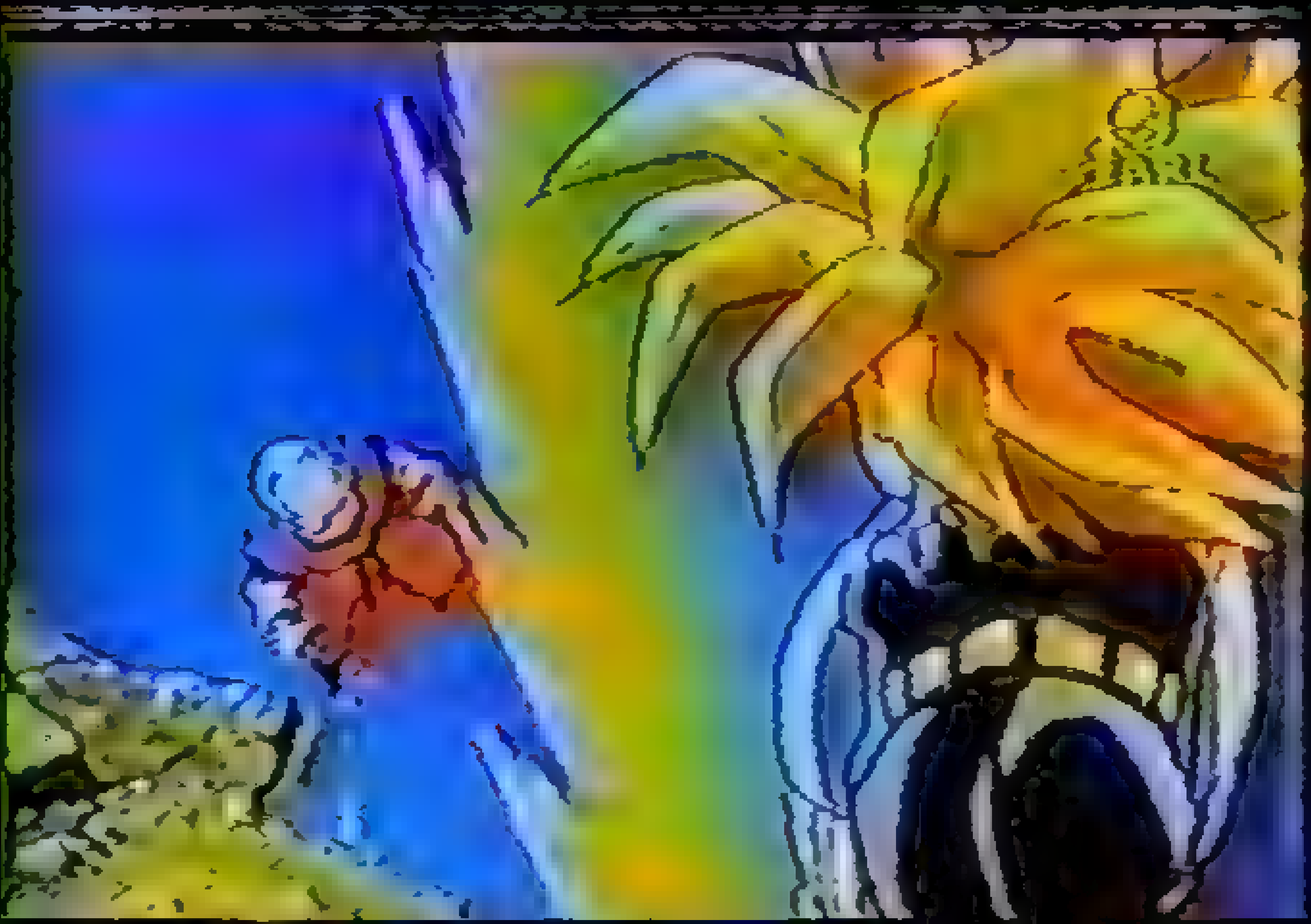


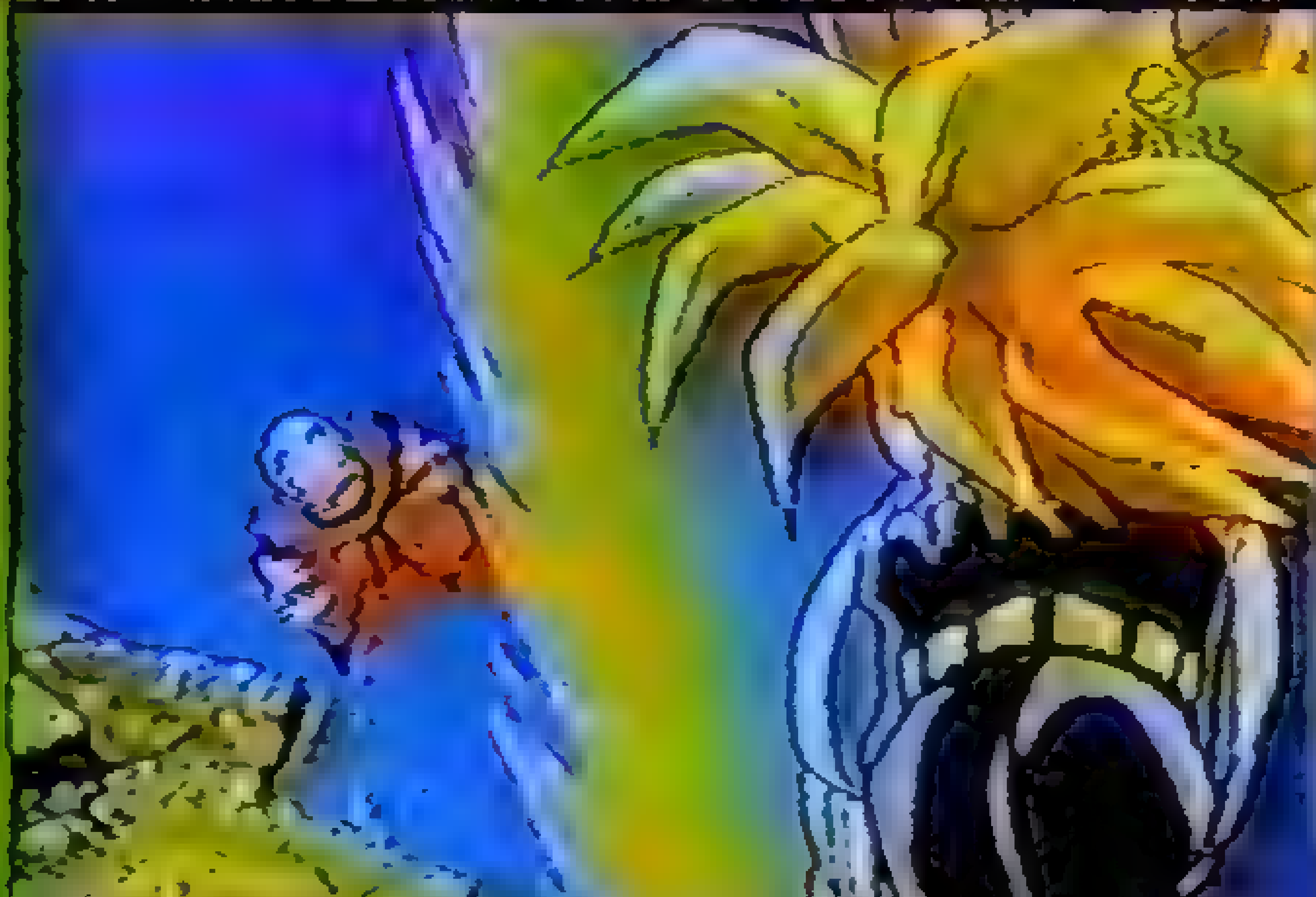


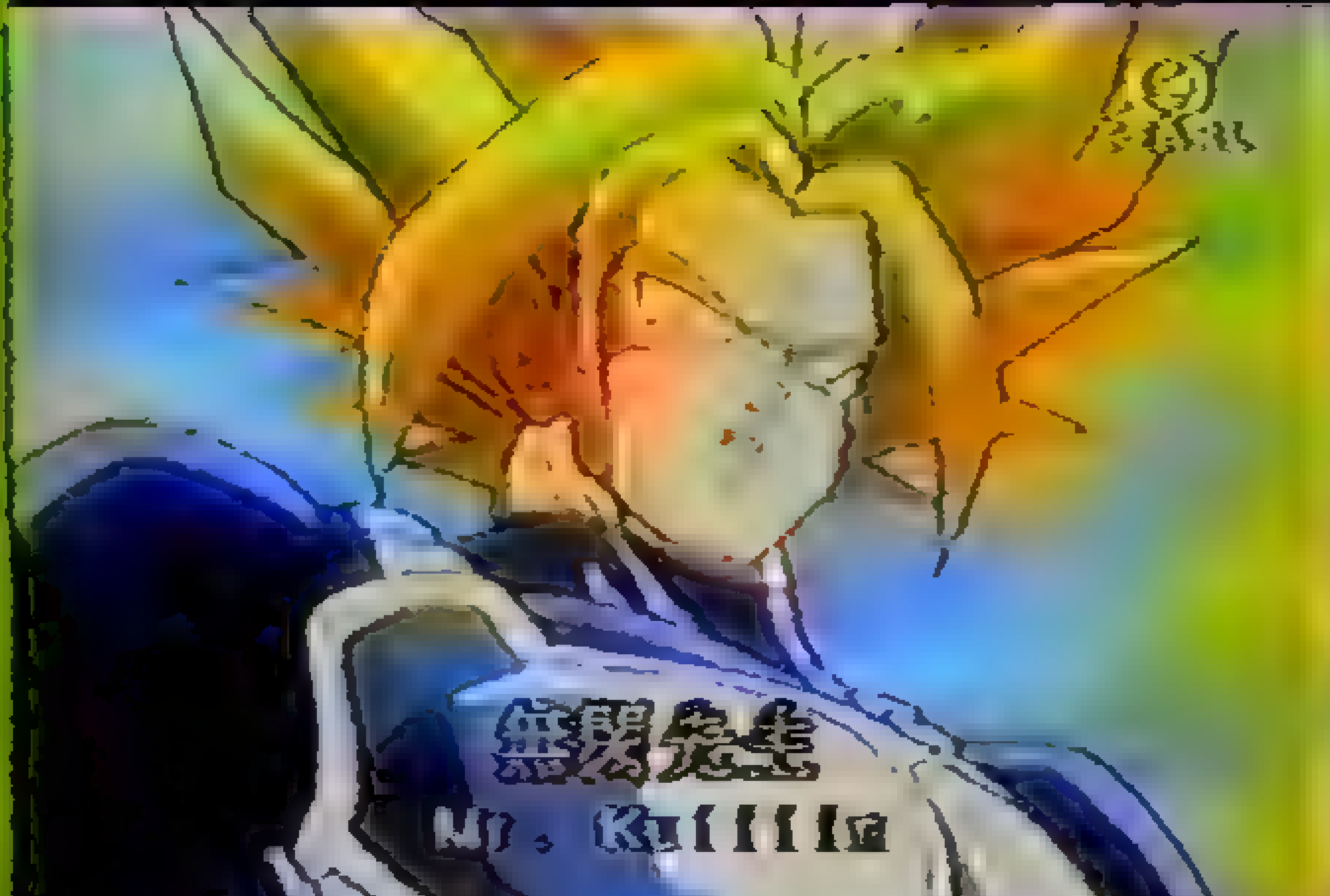


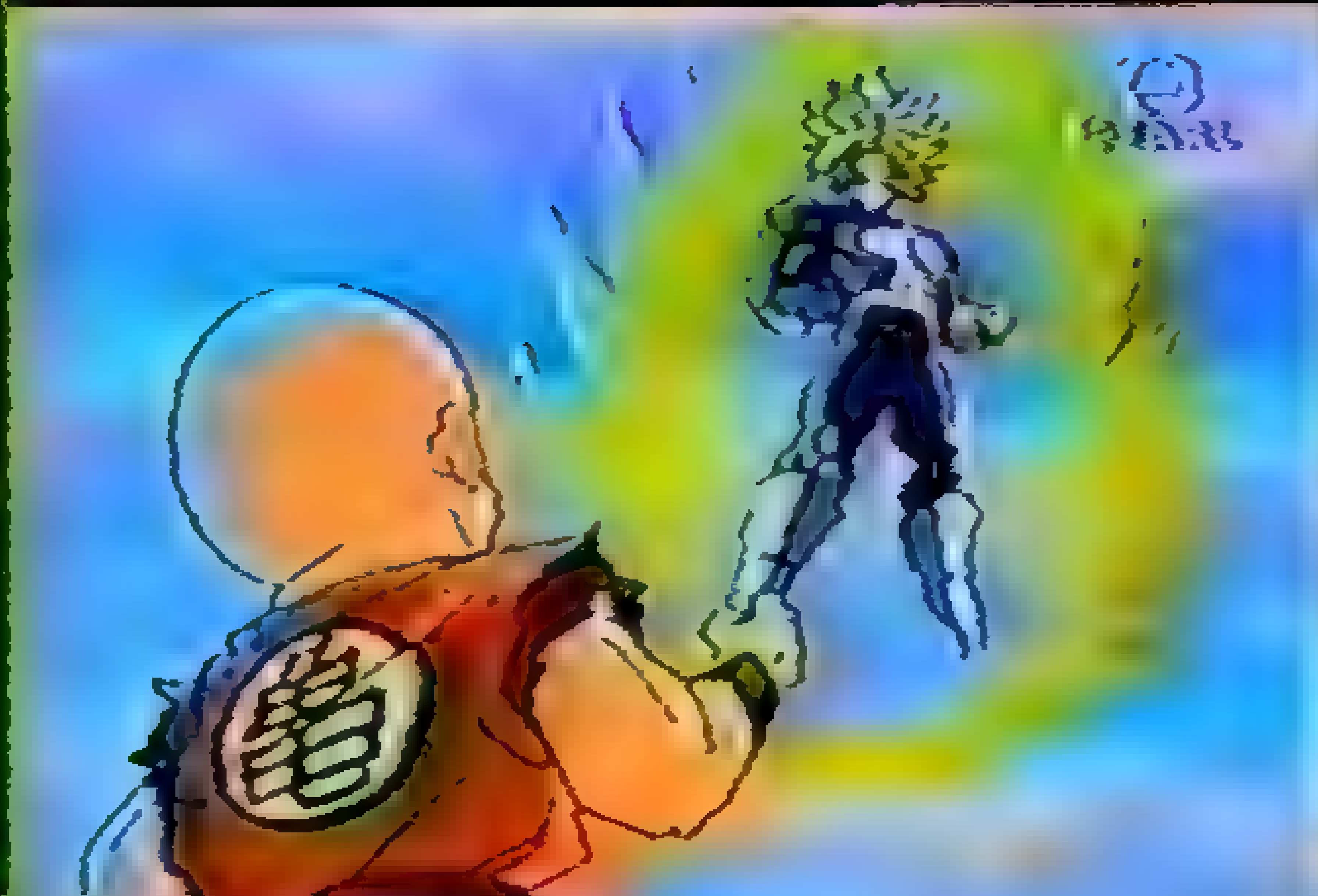

它們真是超乎想象
They're really amazing



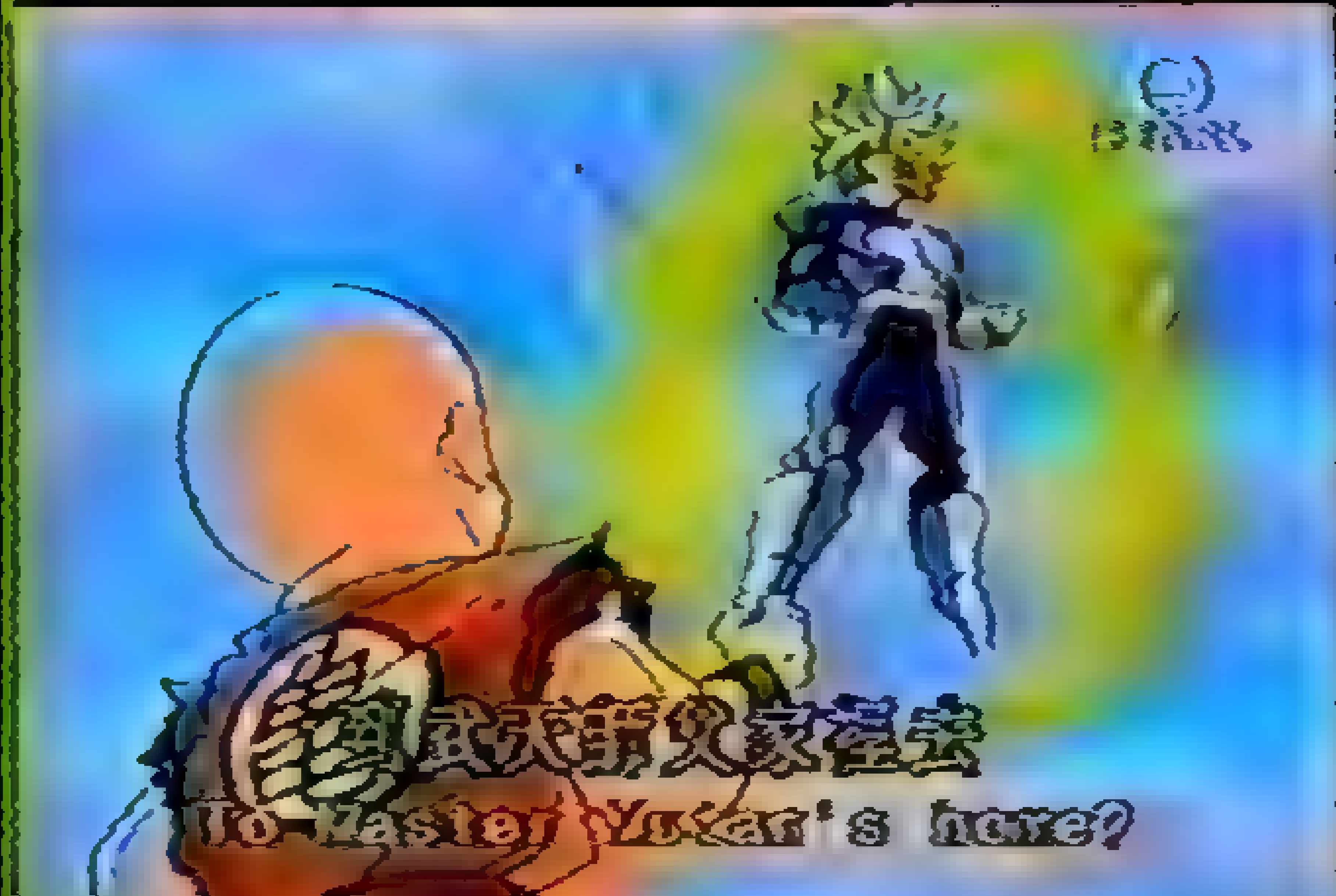


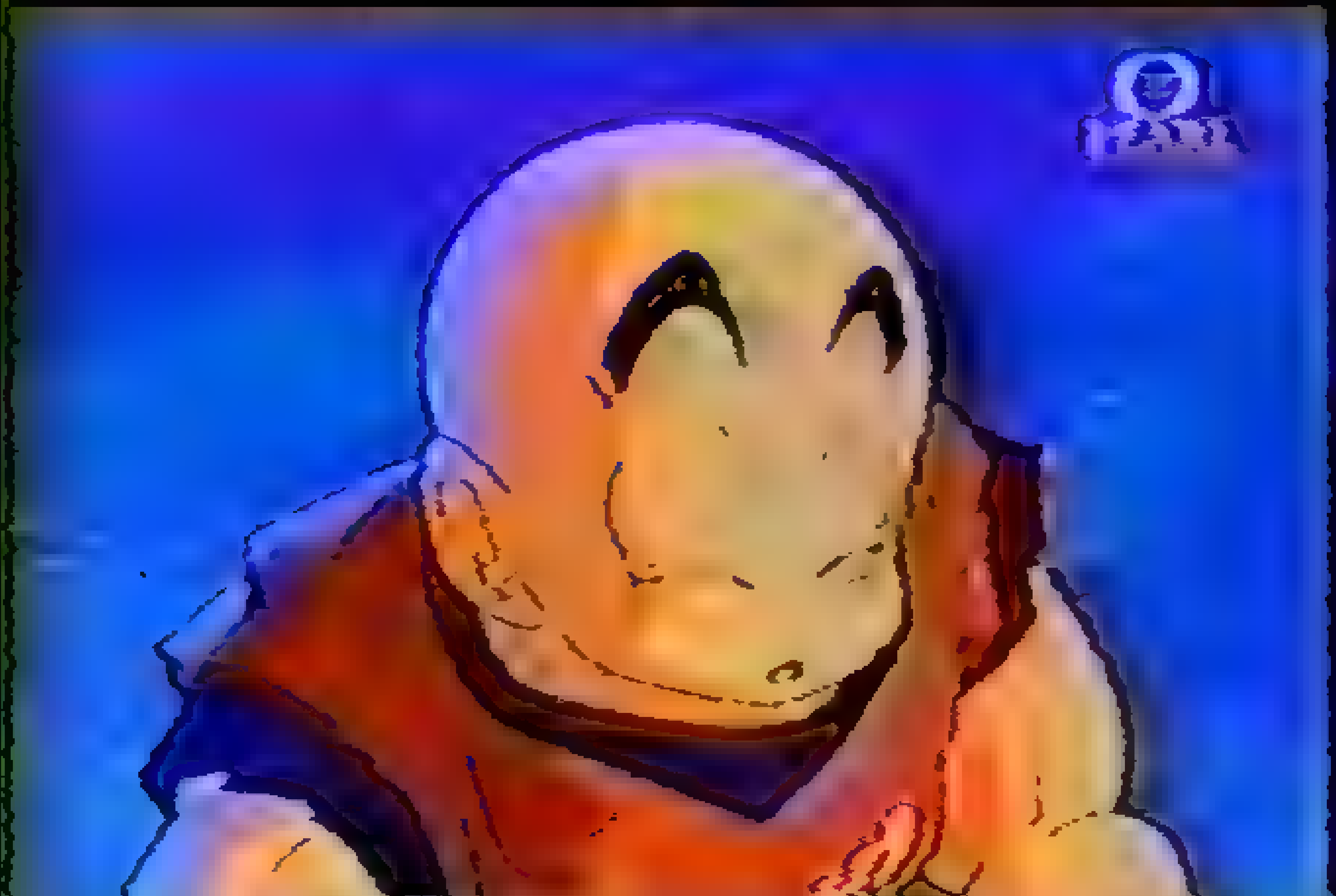







Can you help me to take
Father

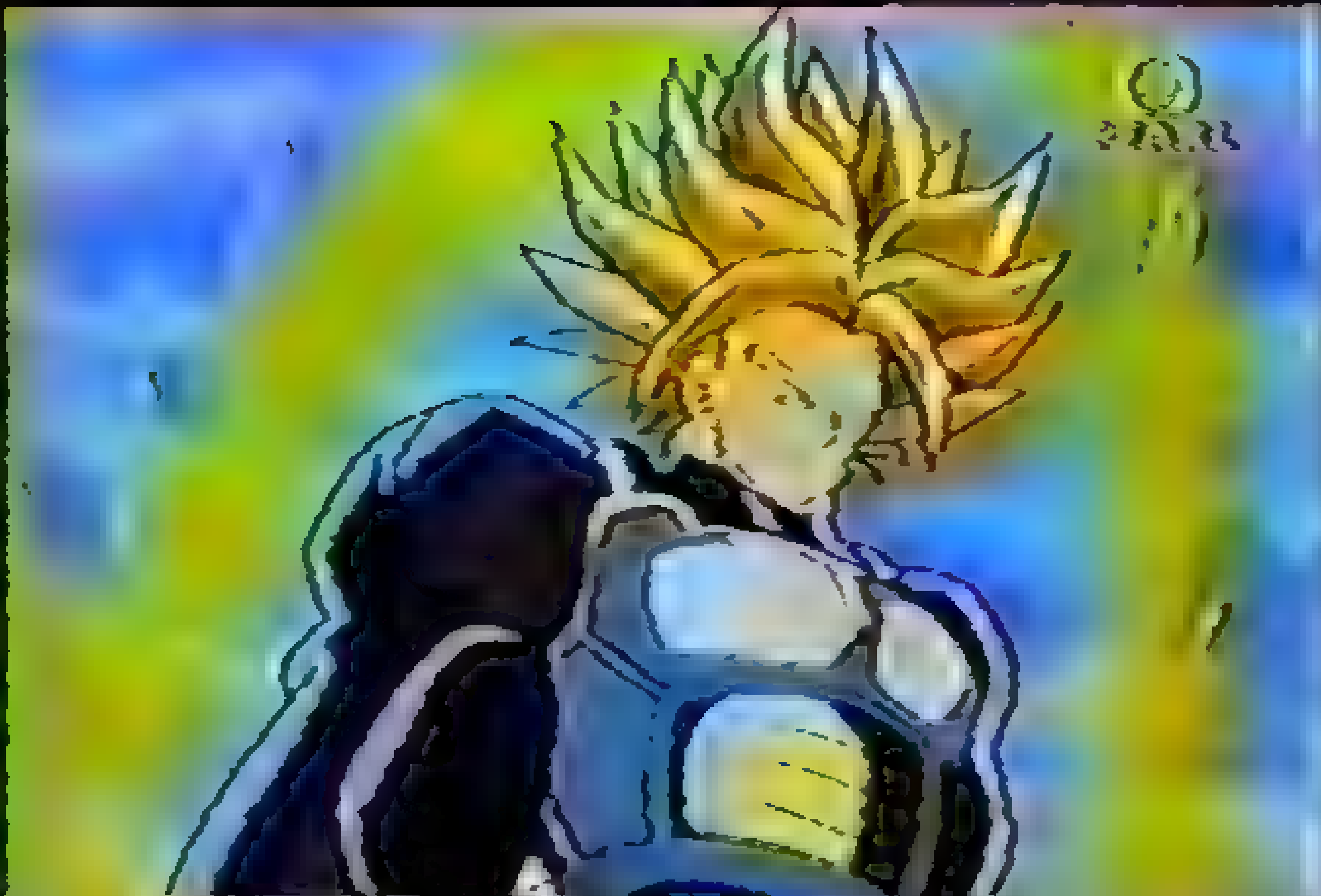





真好了
Great

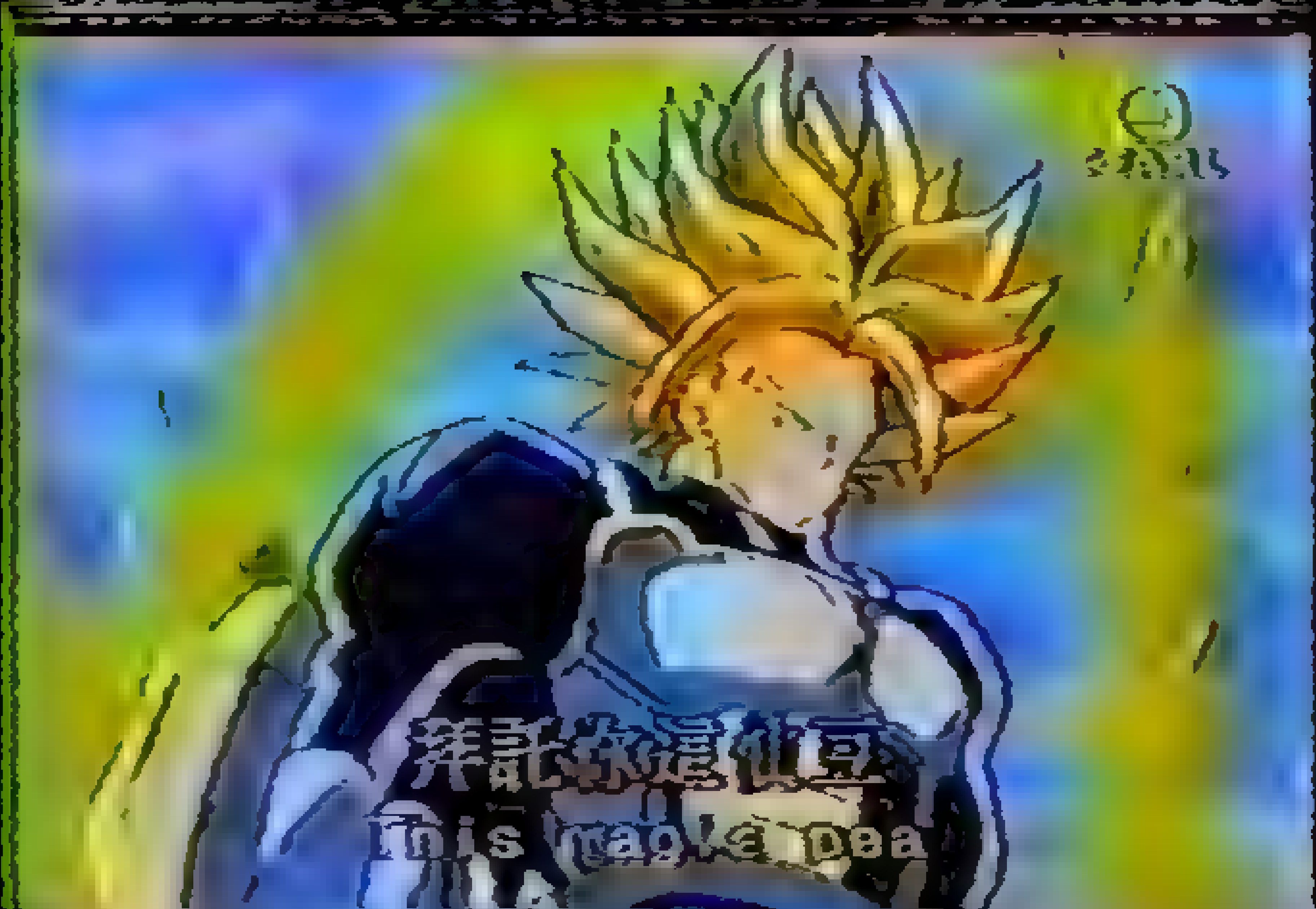

You can


我還以為你會像悟空
I was afraid that you'll
lose you




When he turned into a
gorilla


沒有問題的
No problem

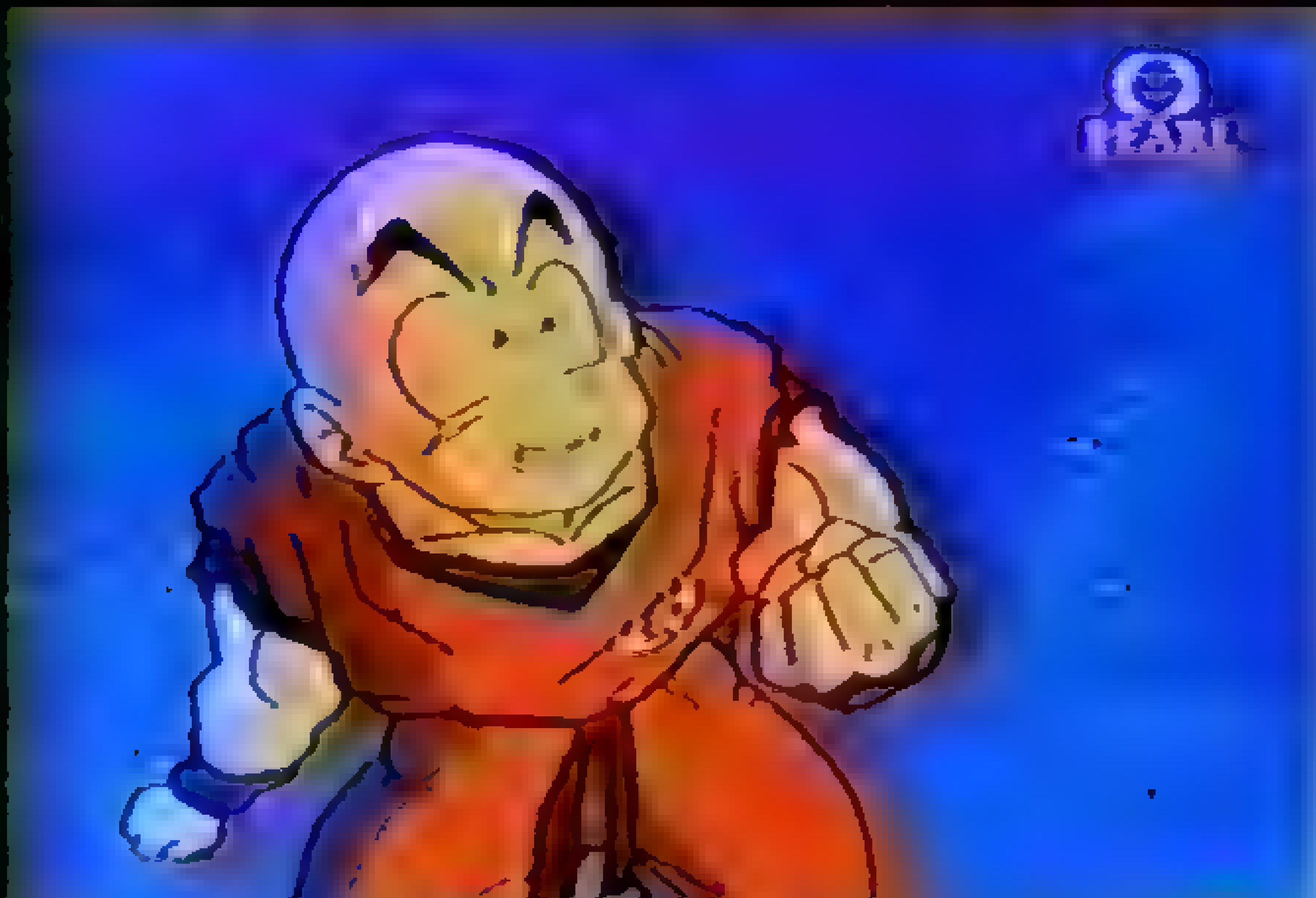

This magic bea





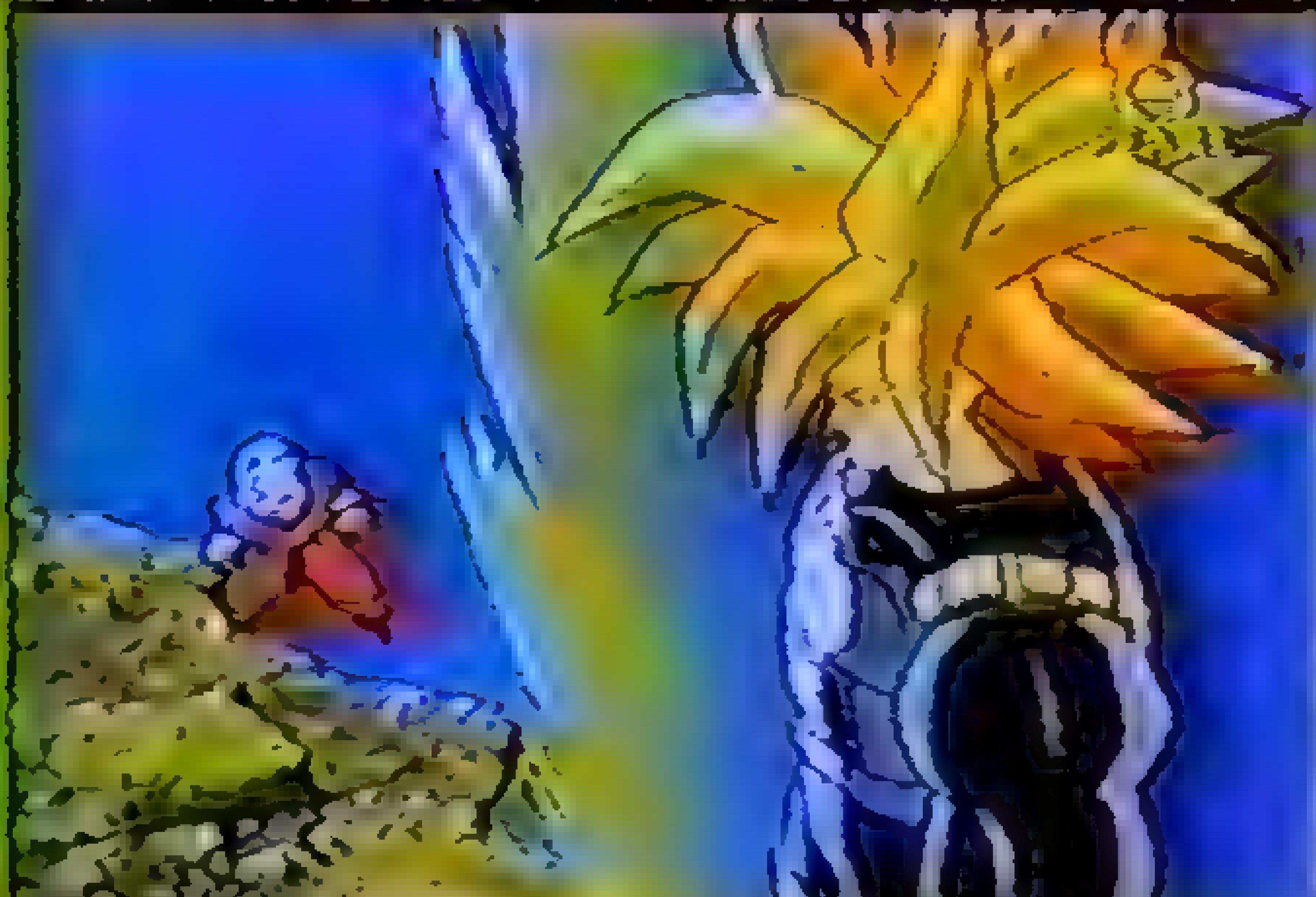

若有機會
If possible


Let Father eat it



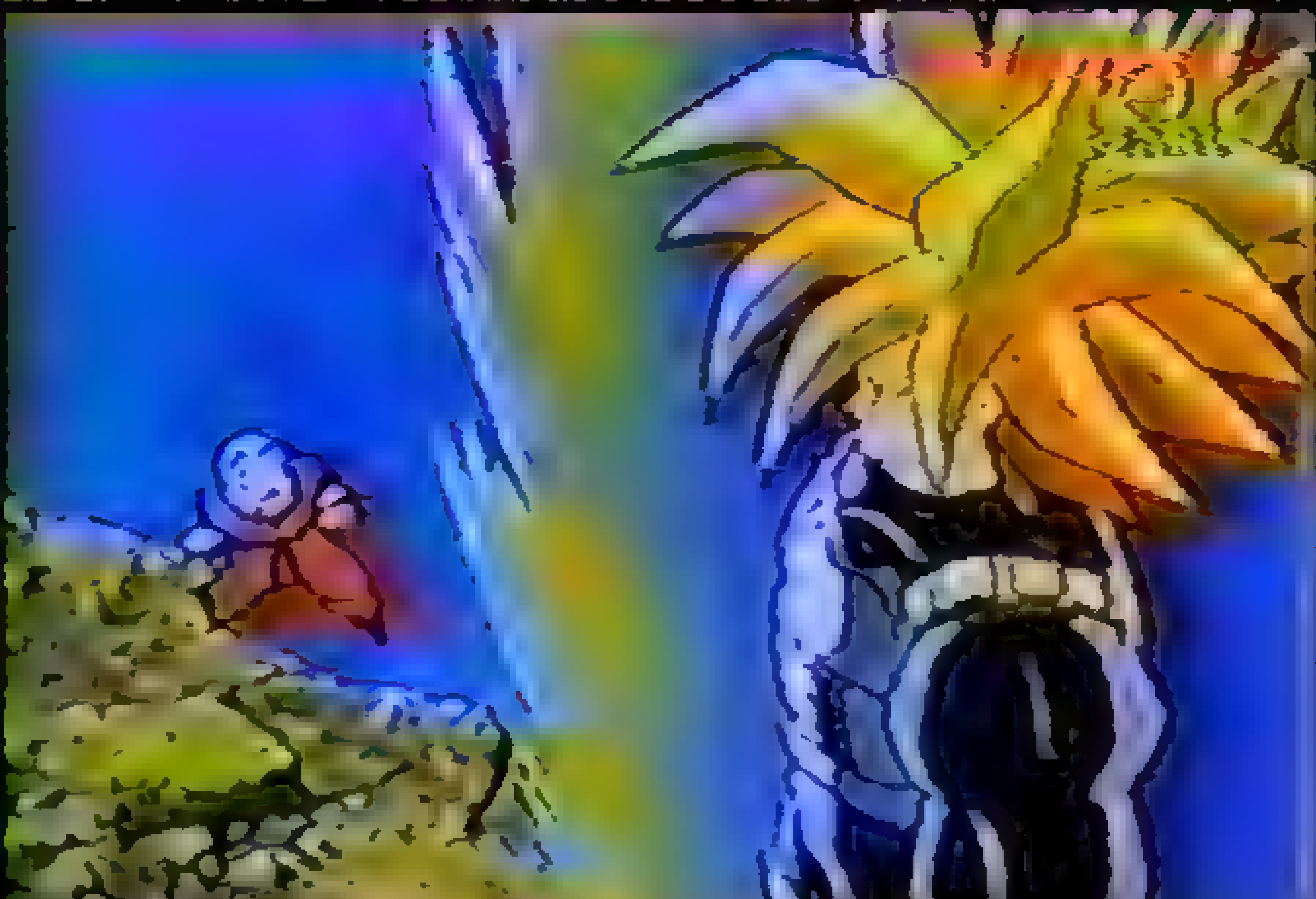

但是，可以嗎？
But, is it all right?

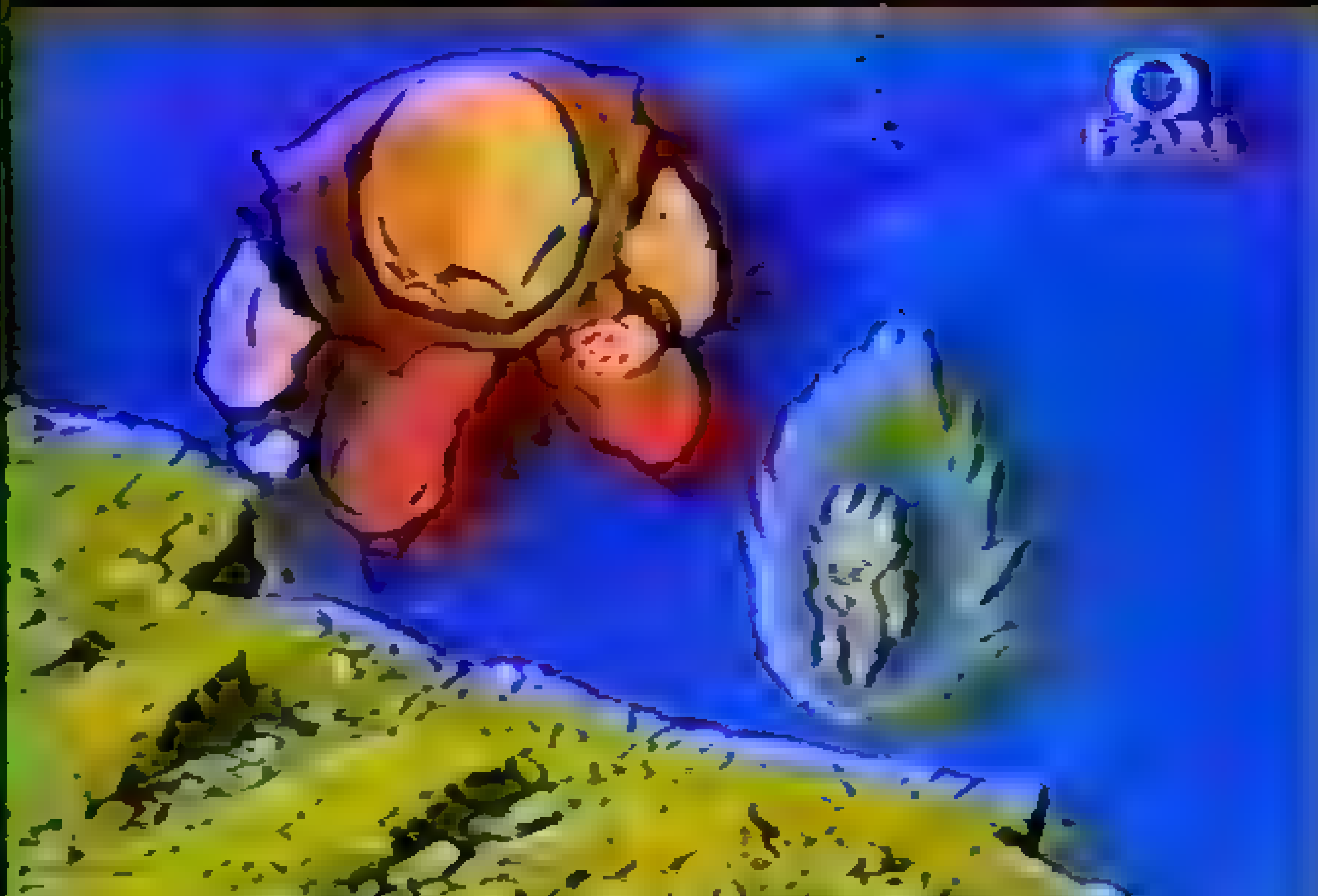

你還有仙豆嗎？
You still have magic pea left?



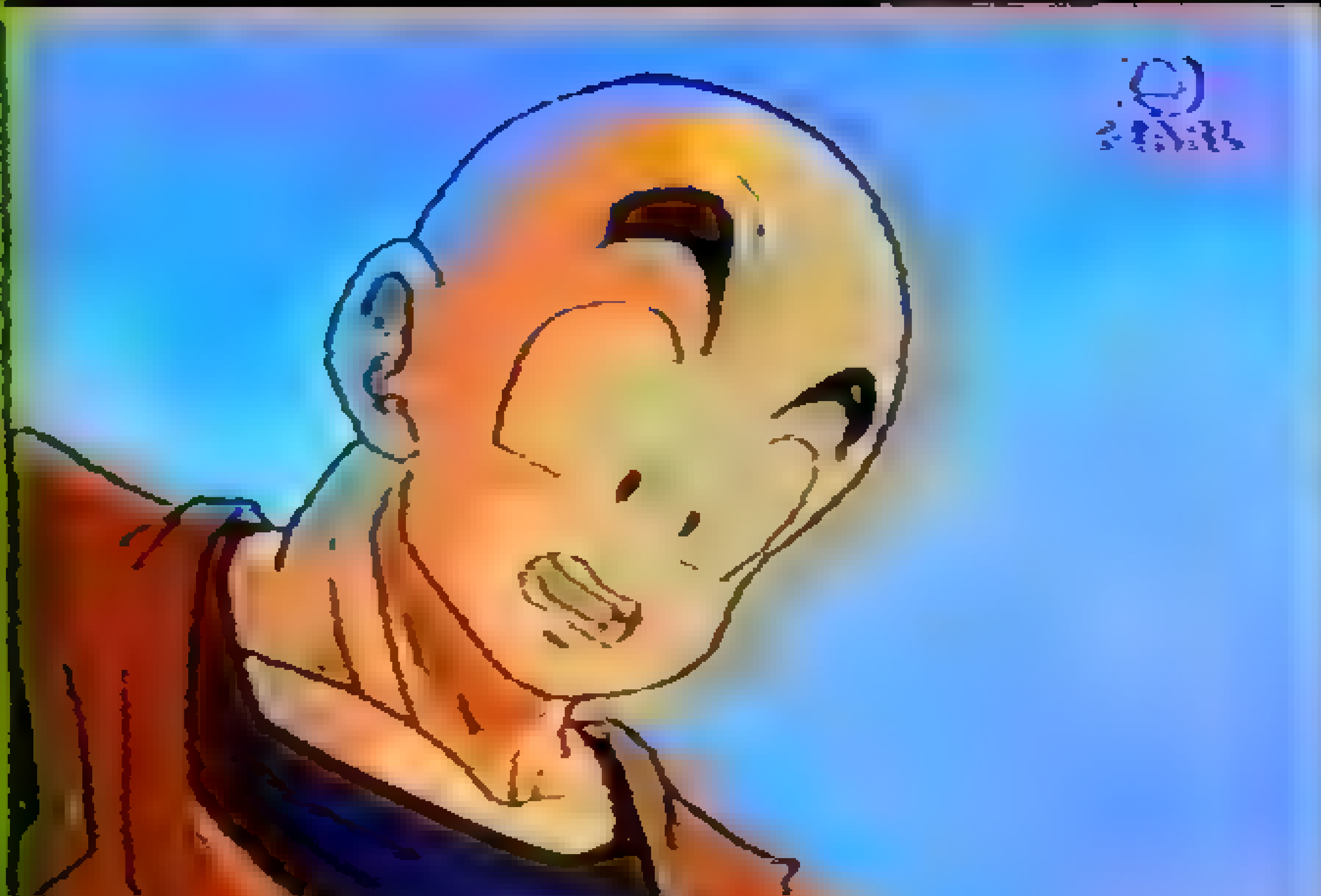

我一定會贏的
I'll win for sure

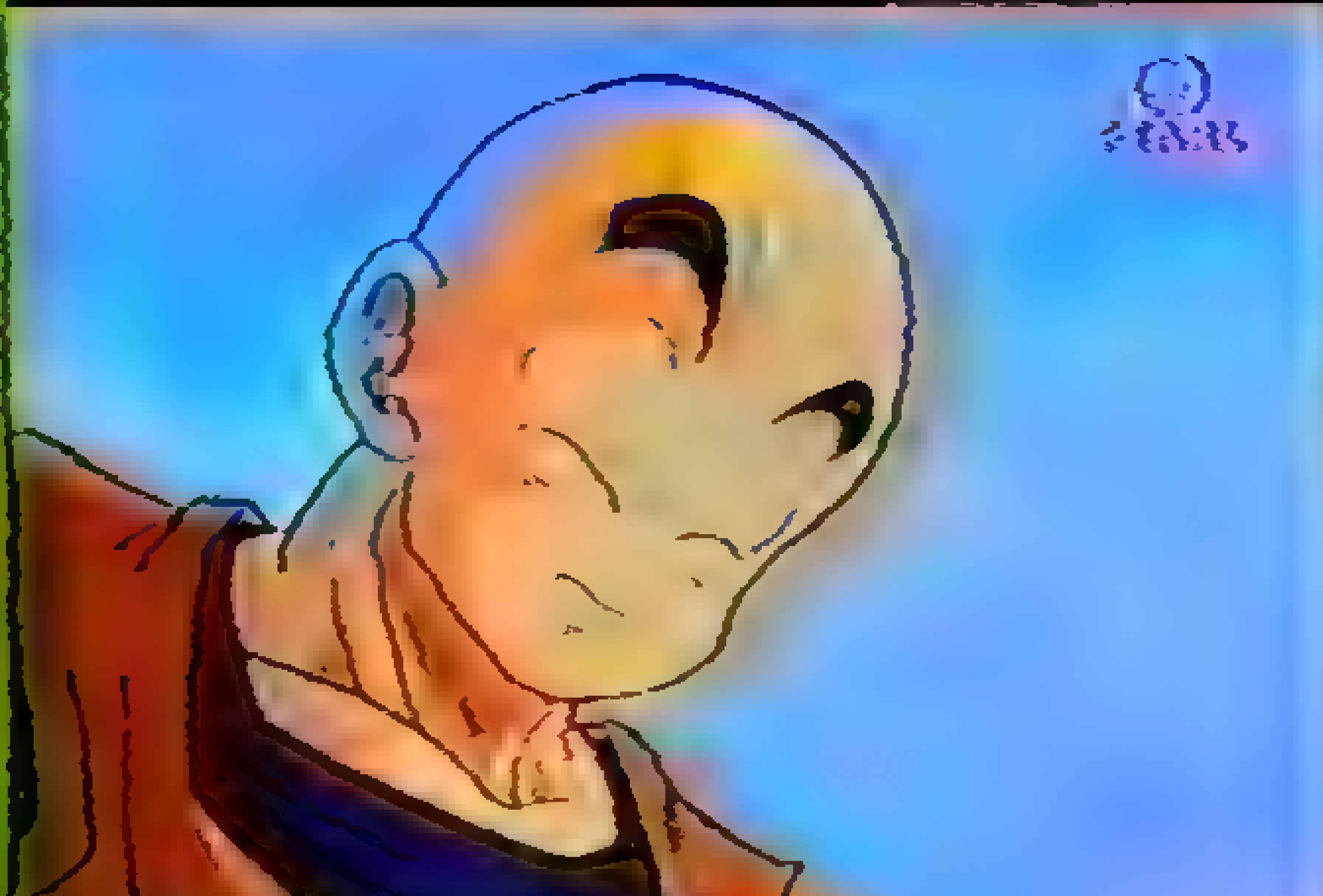

我一定會贏的
I'll win for sure





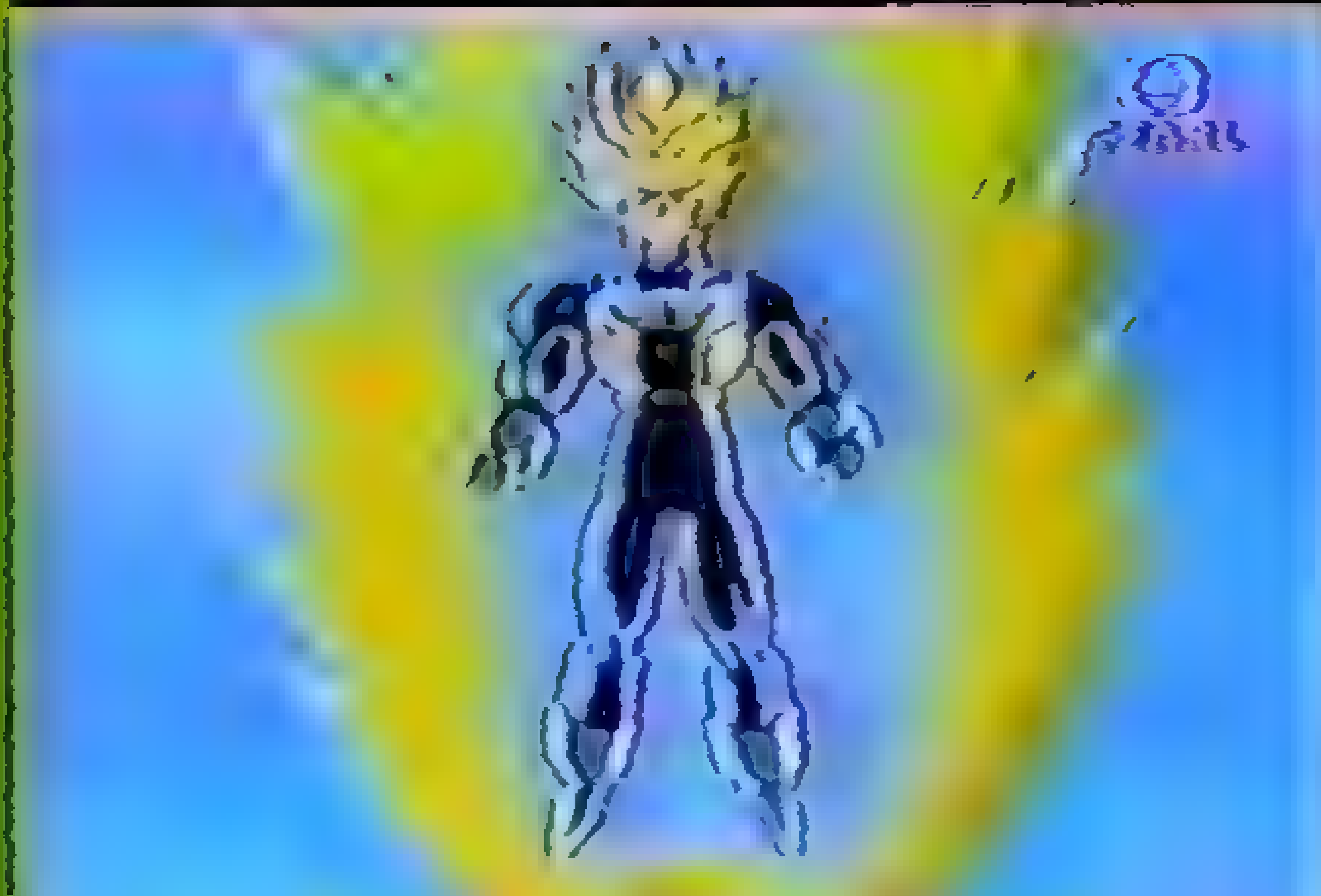




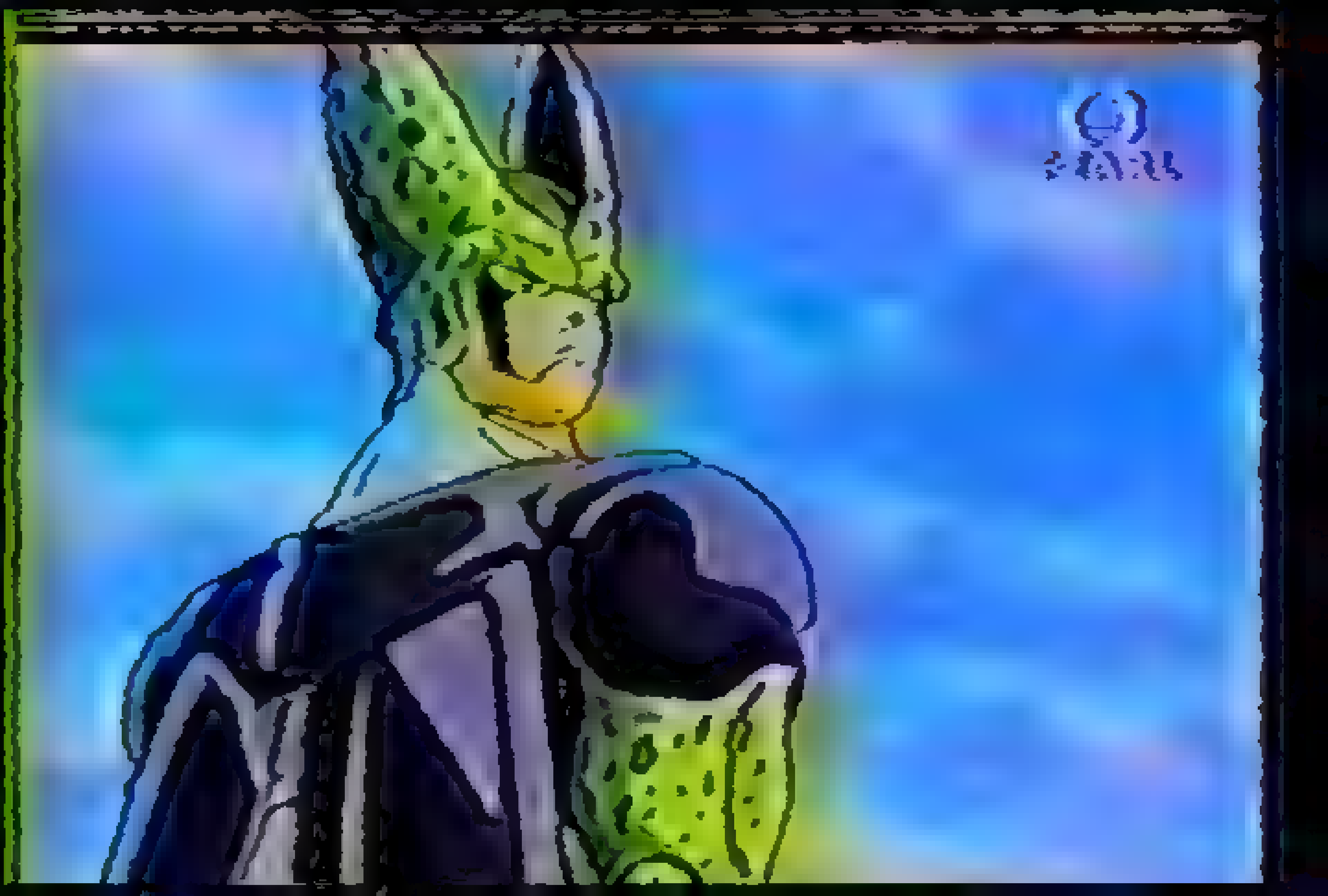


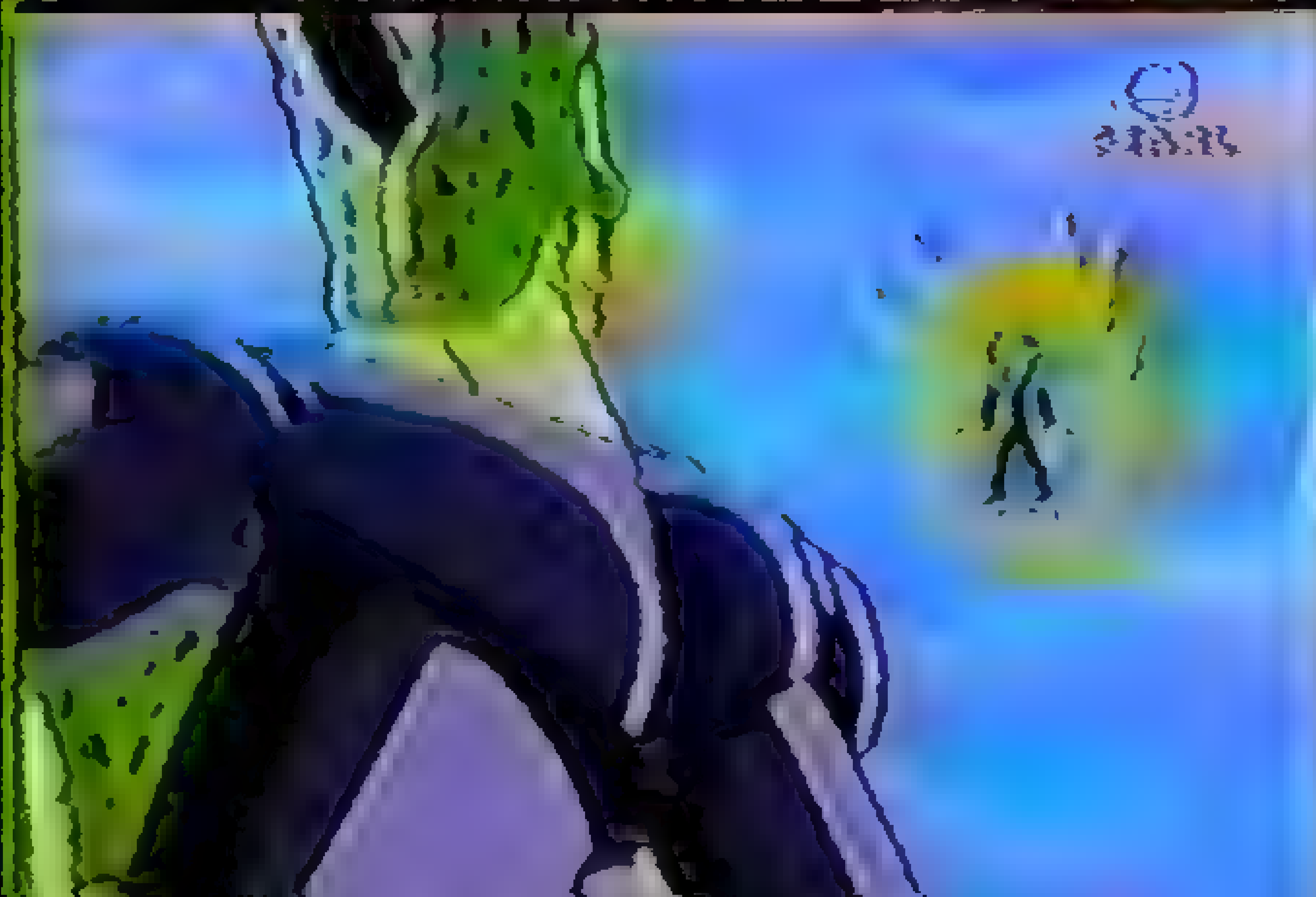

He's really very confident



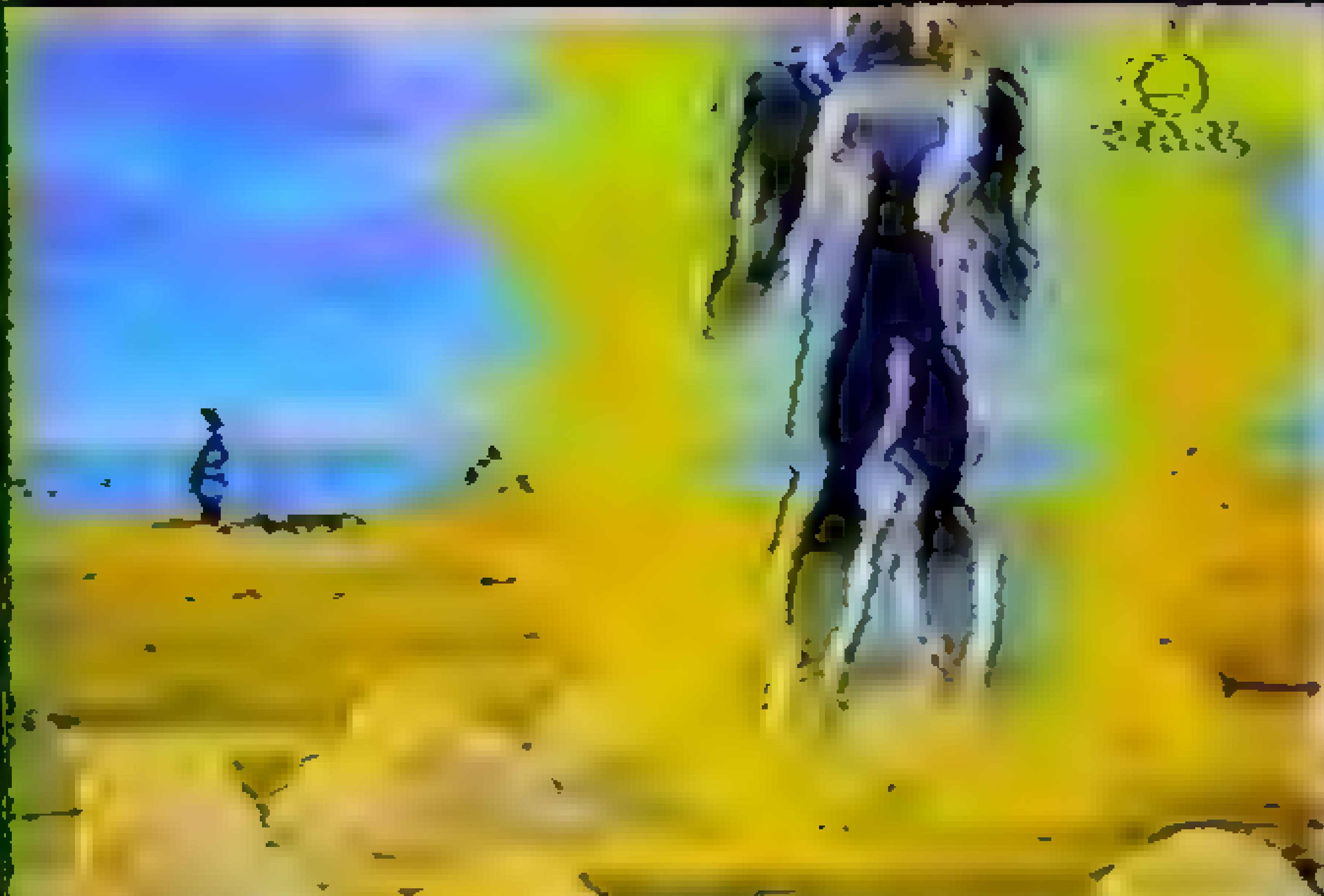


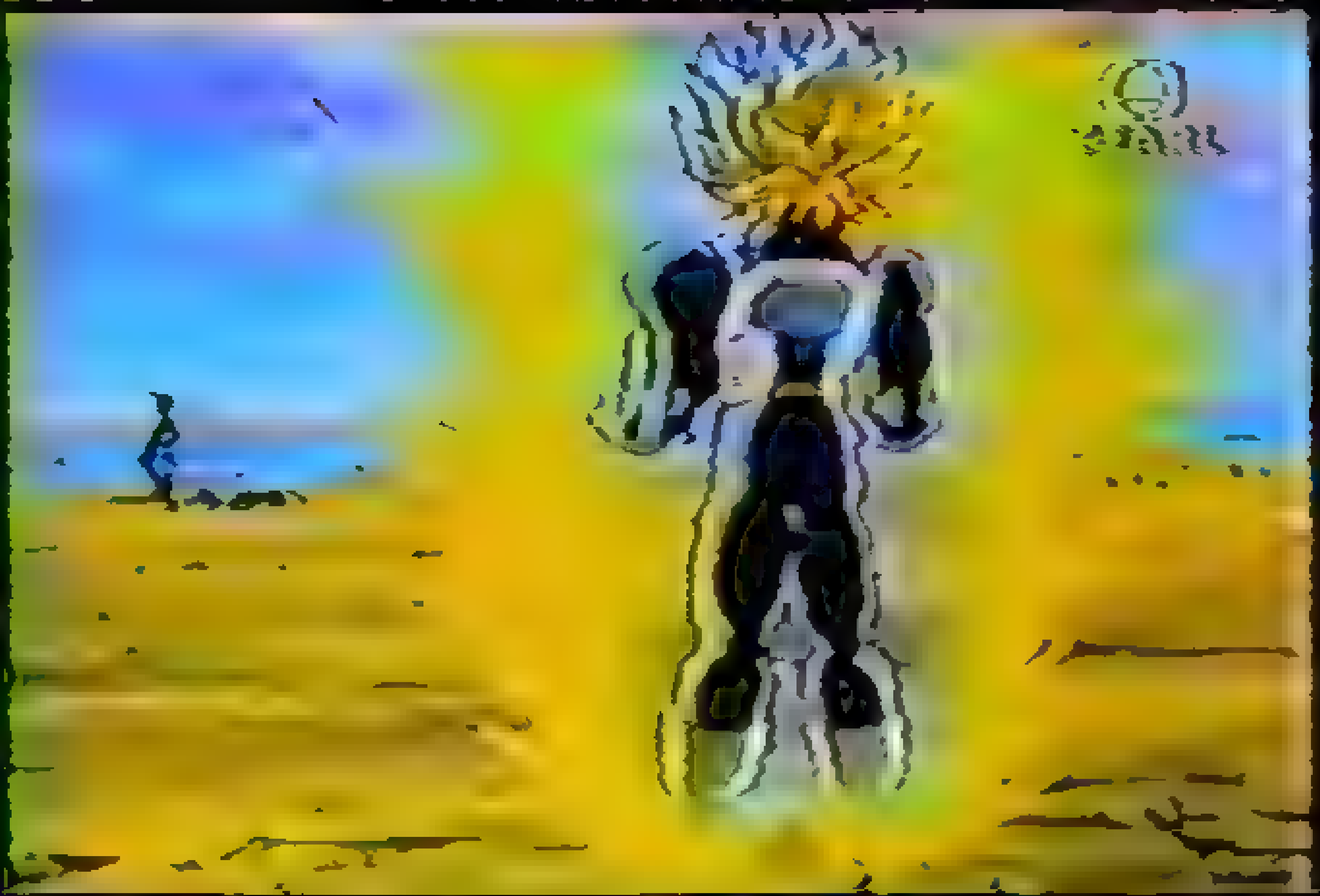




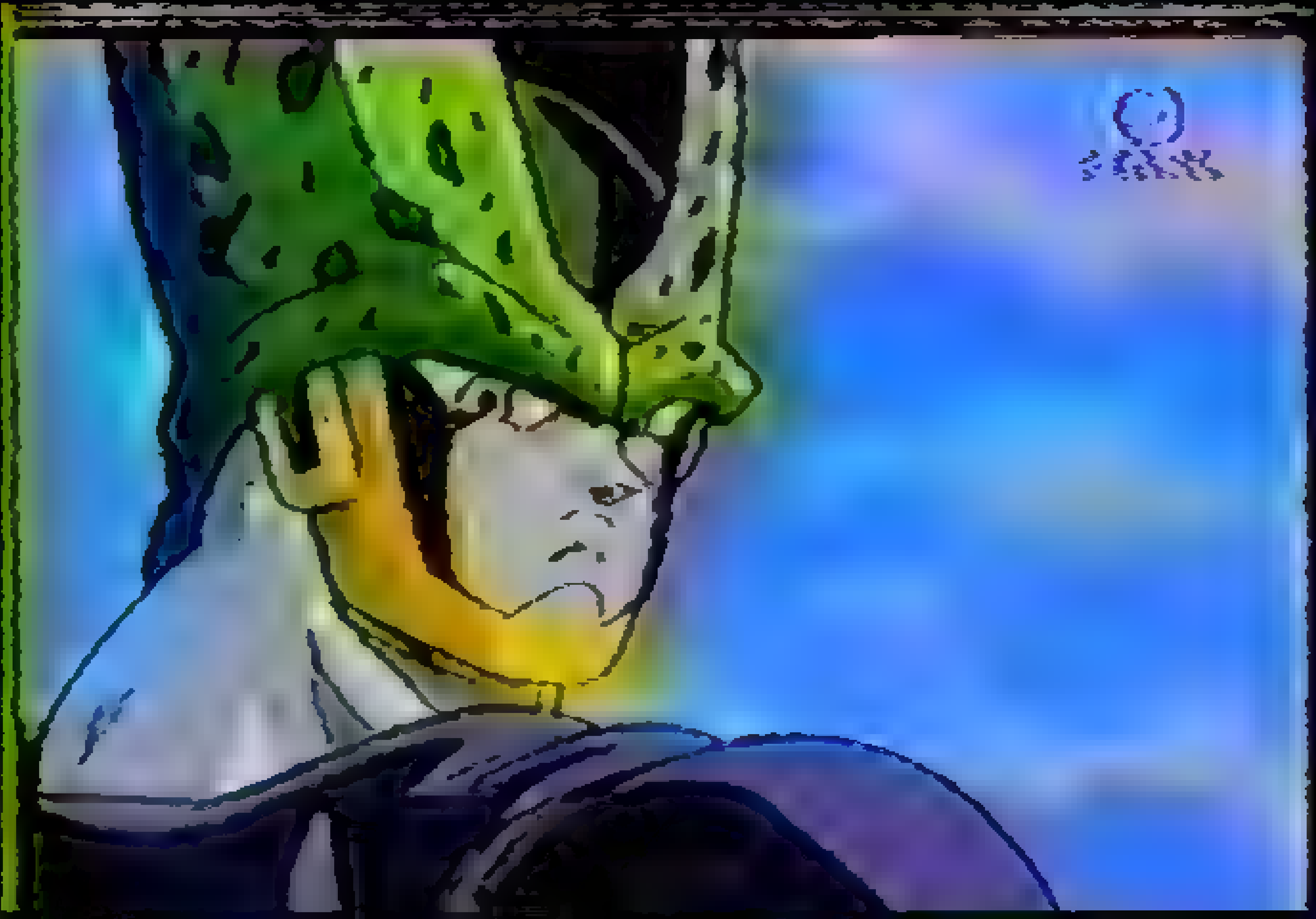


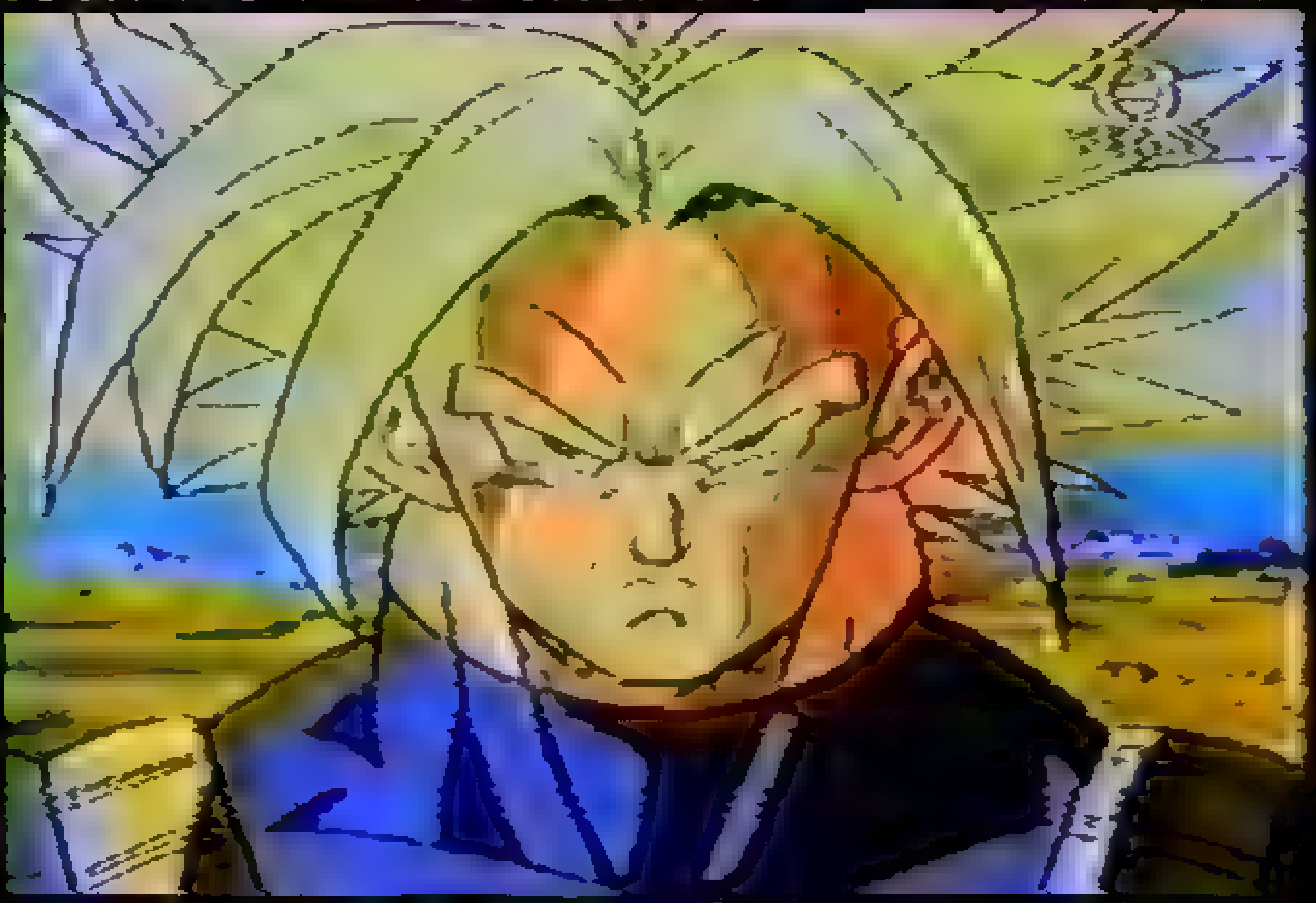


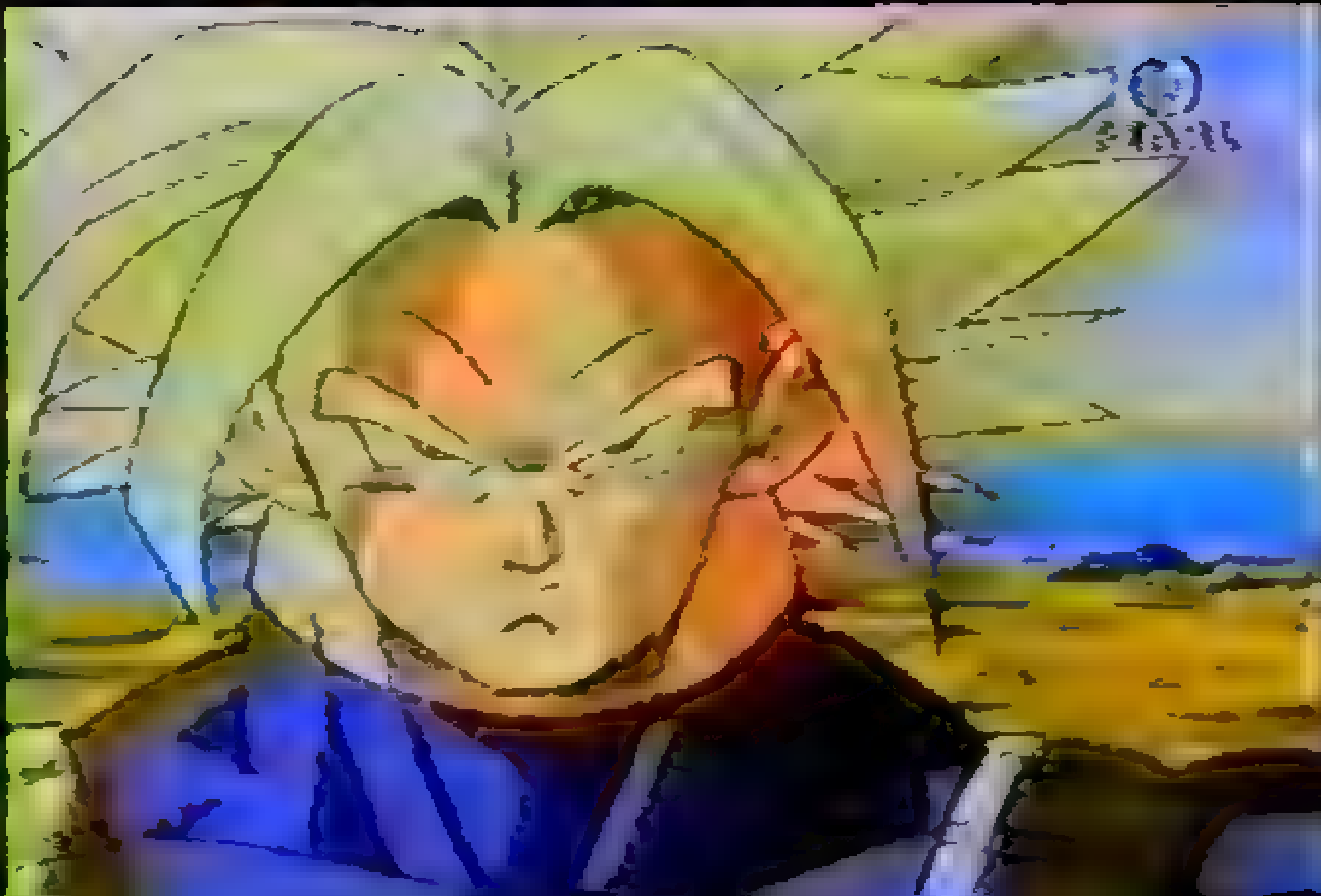


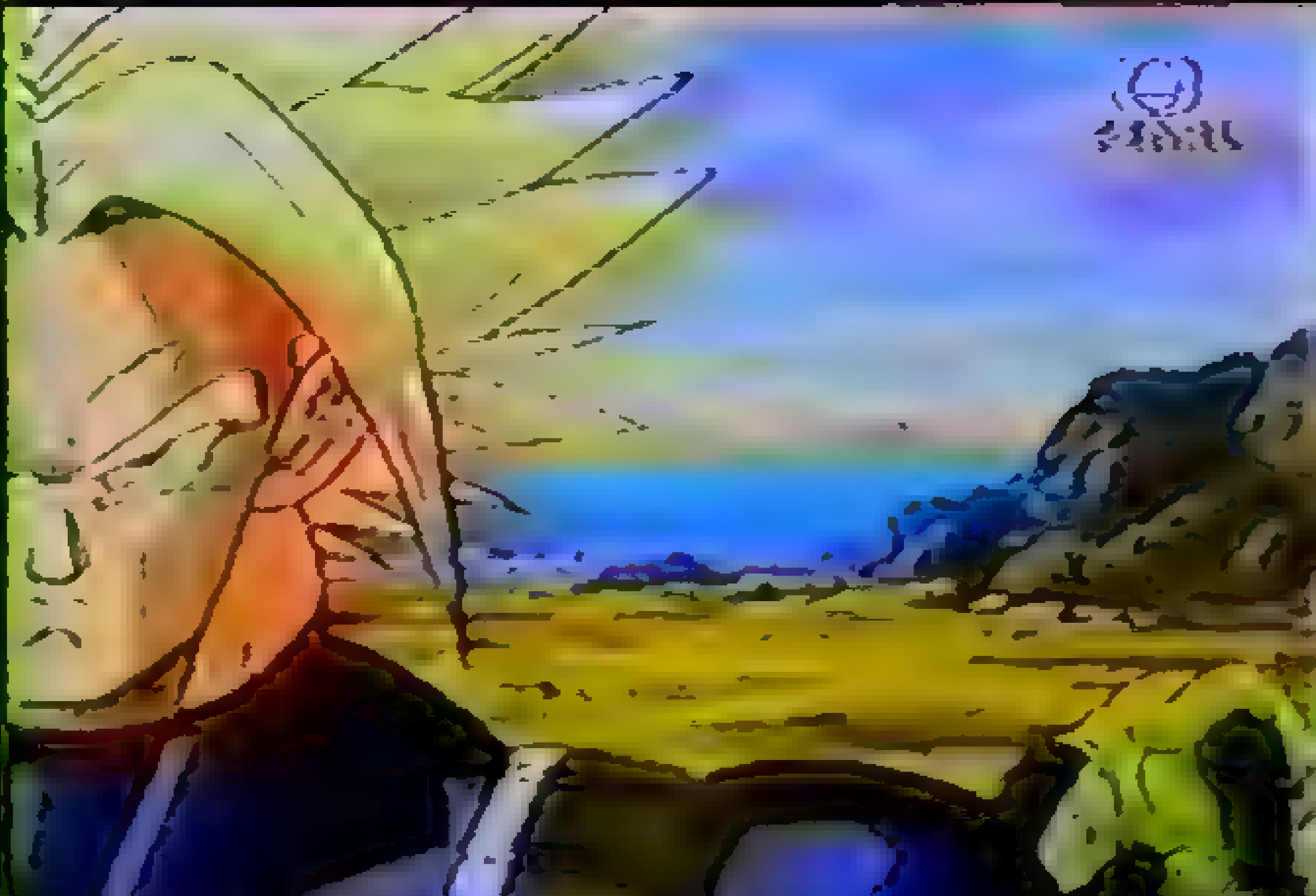


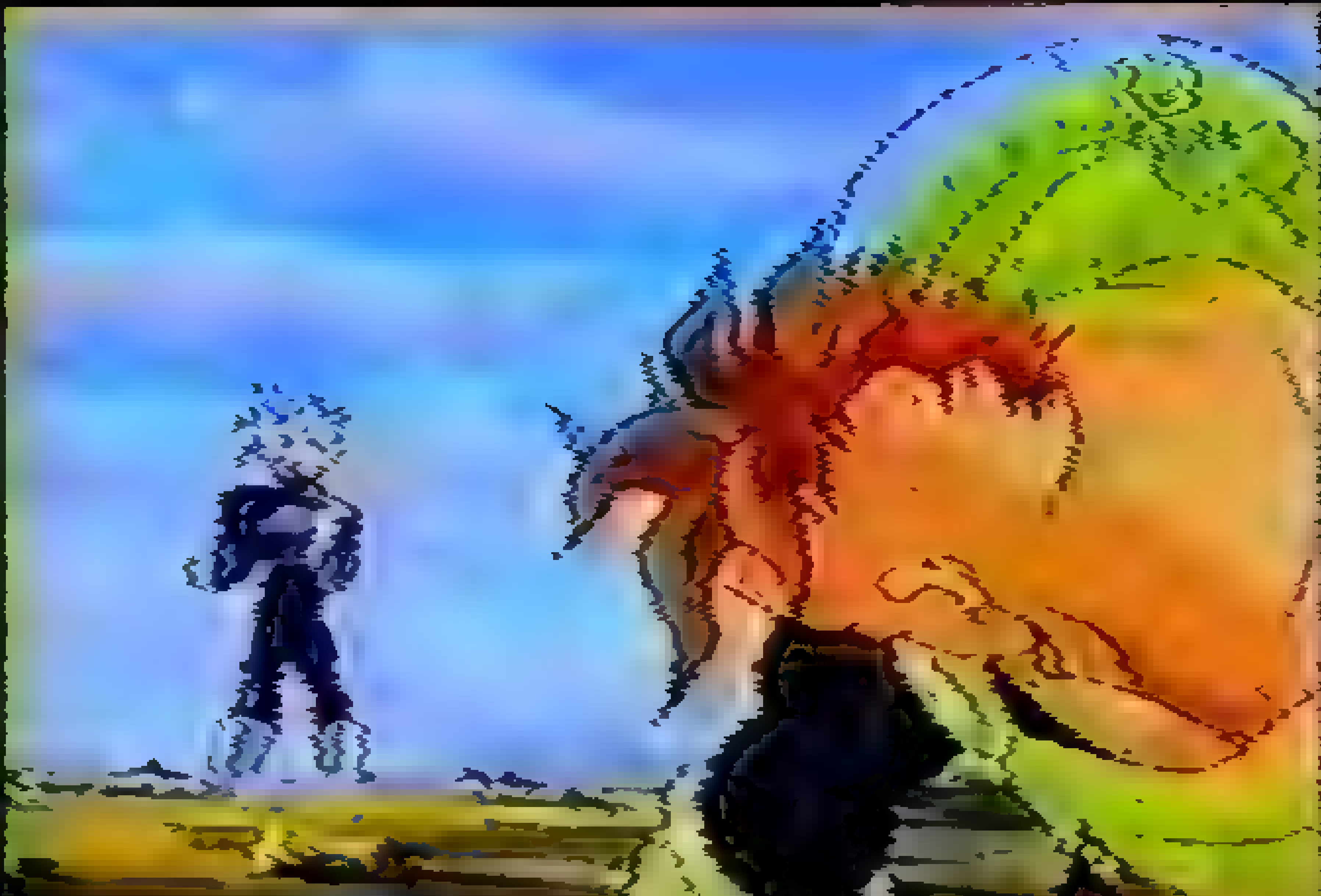


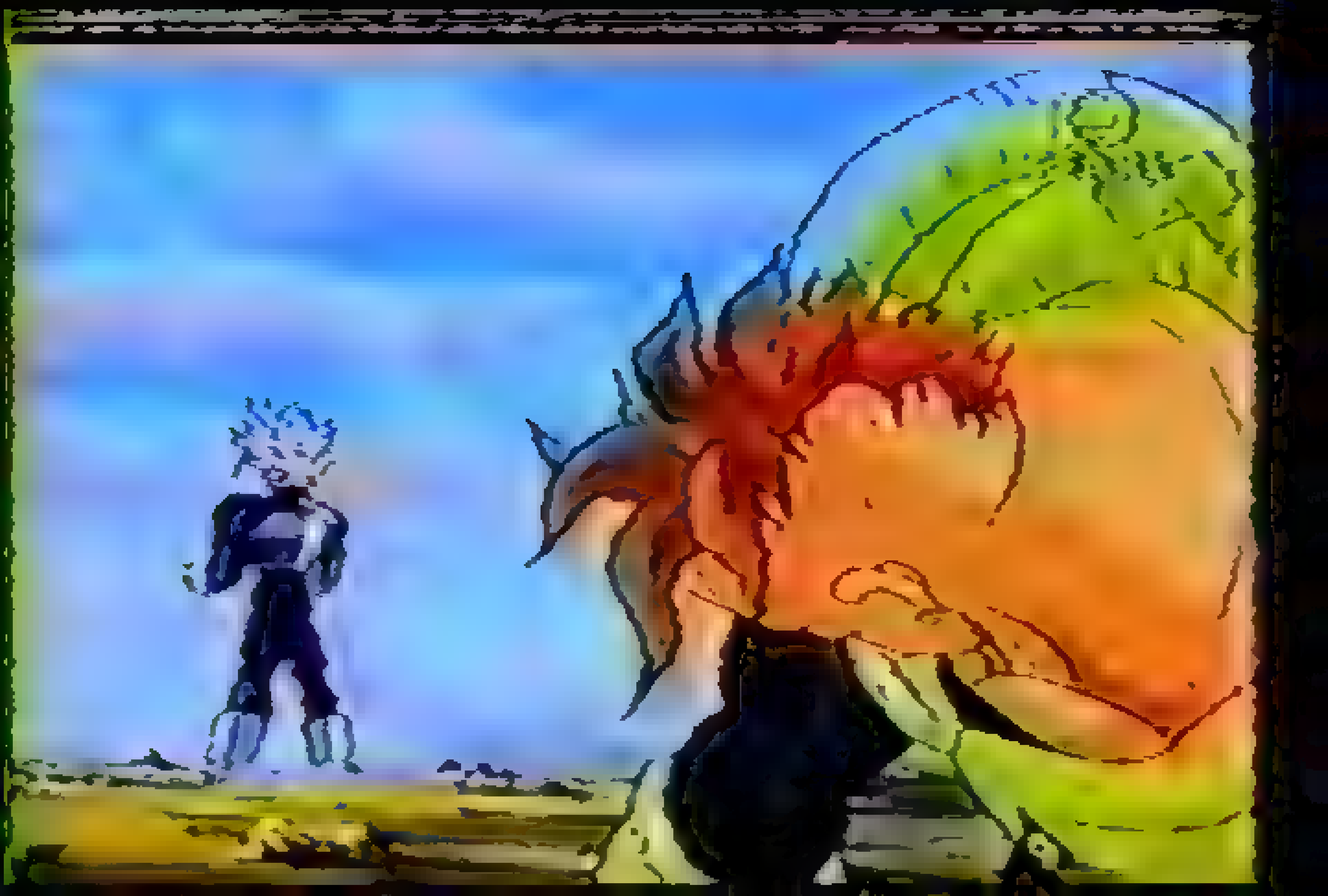


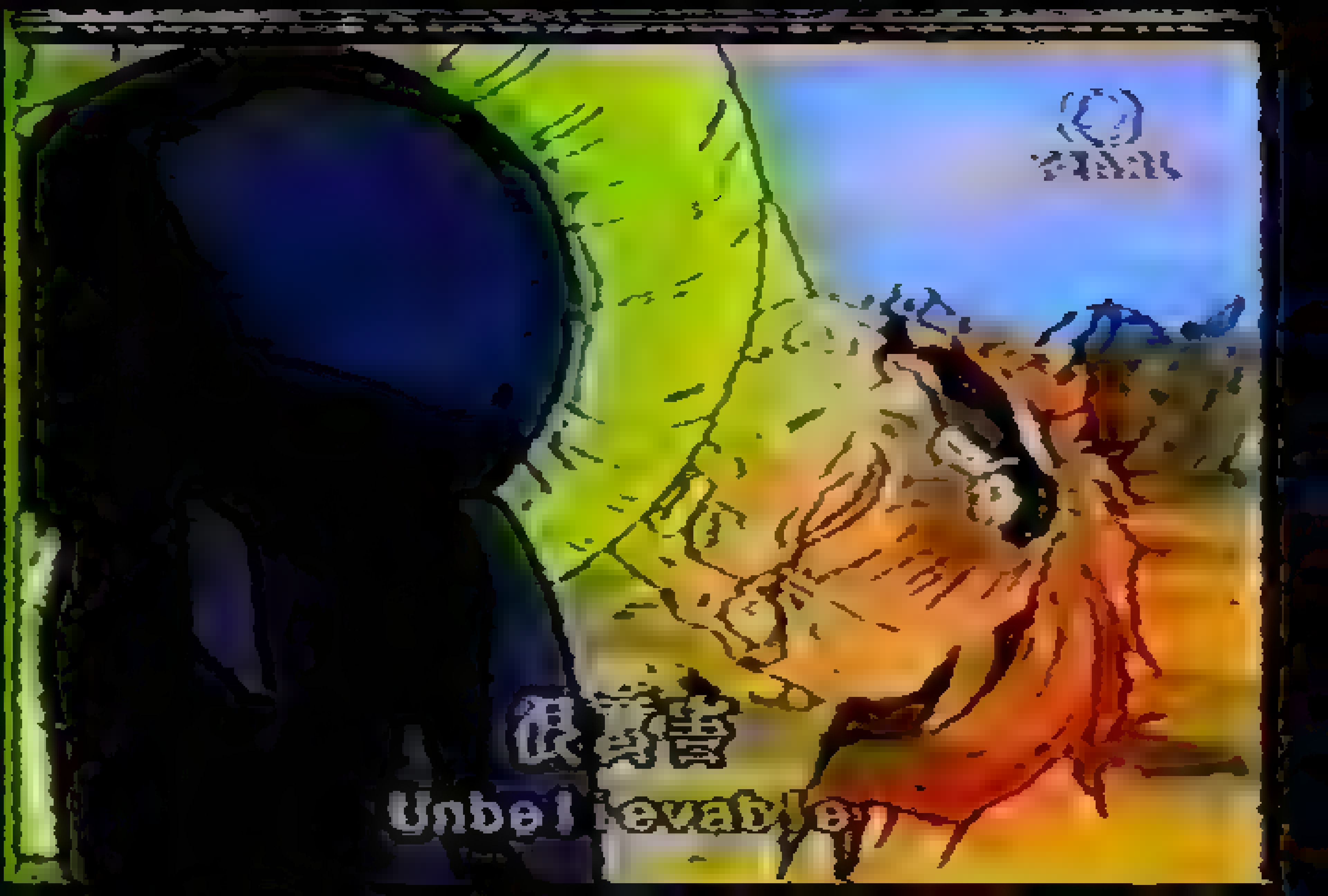








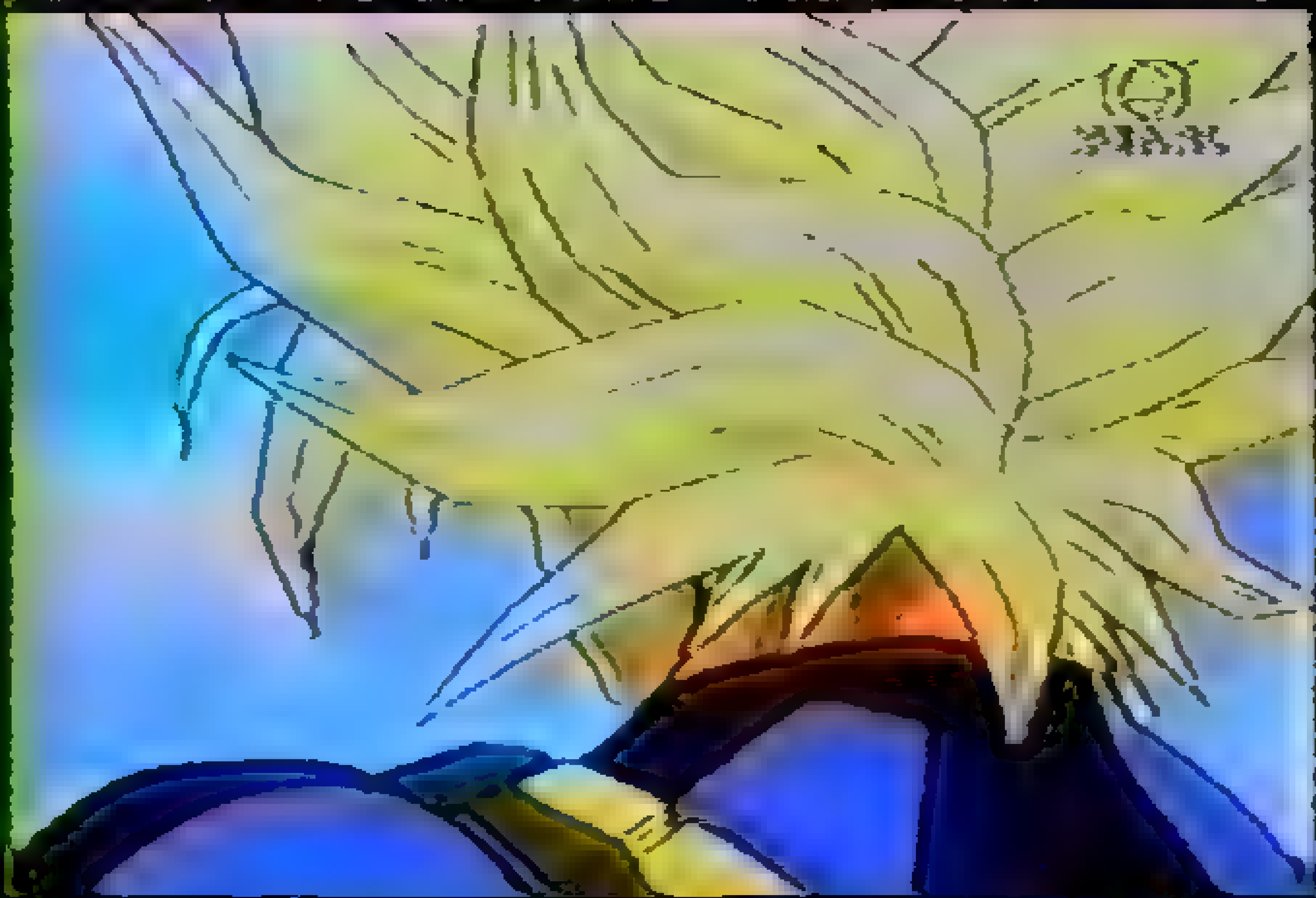


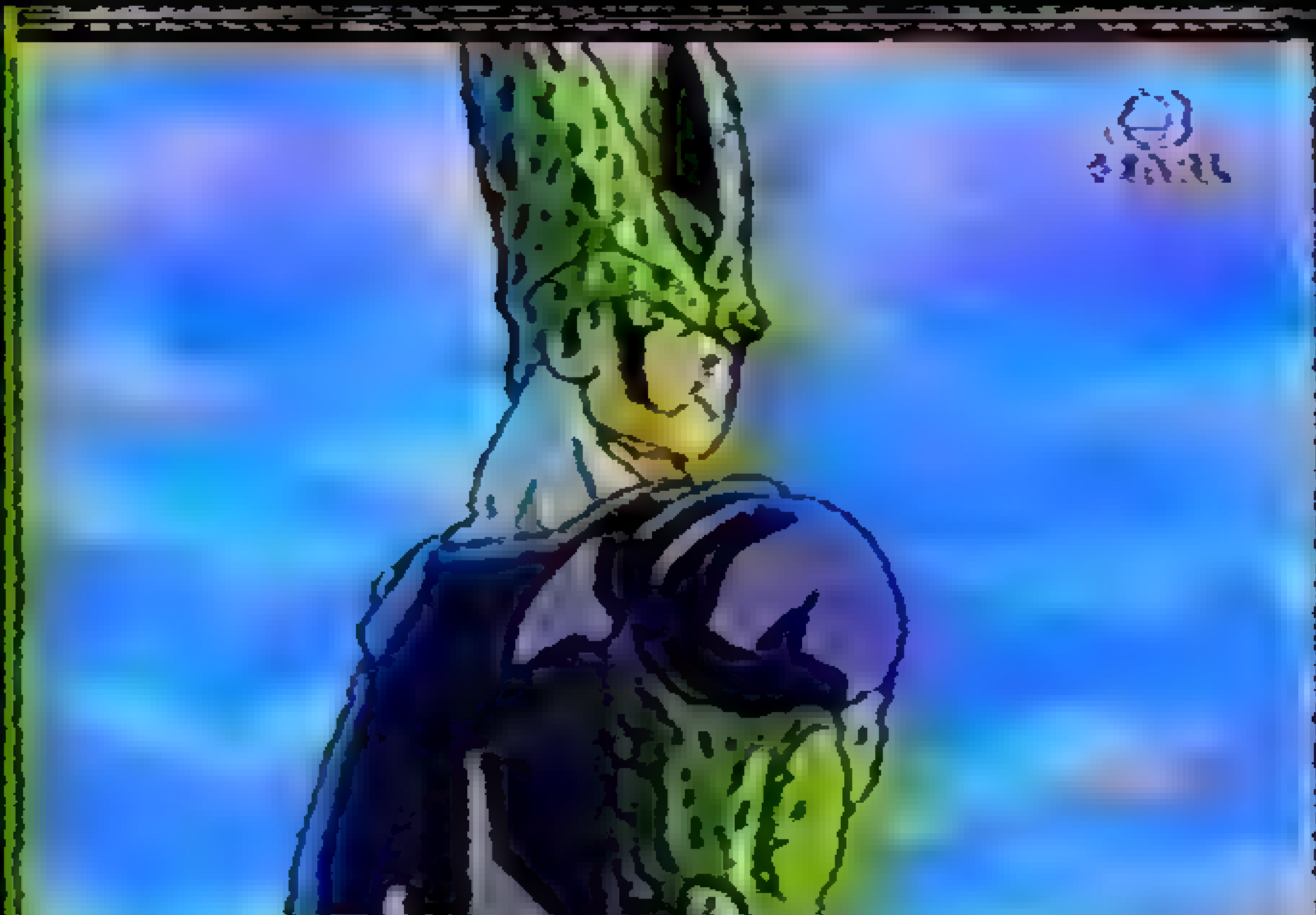


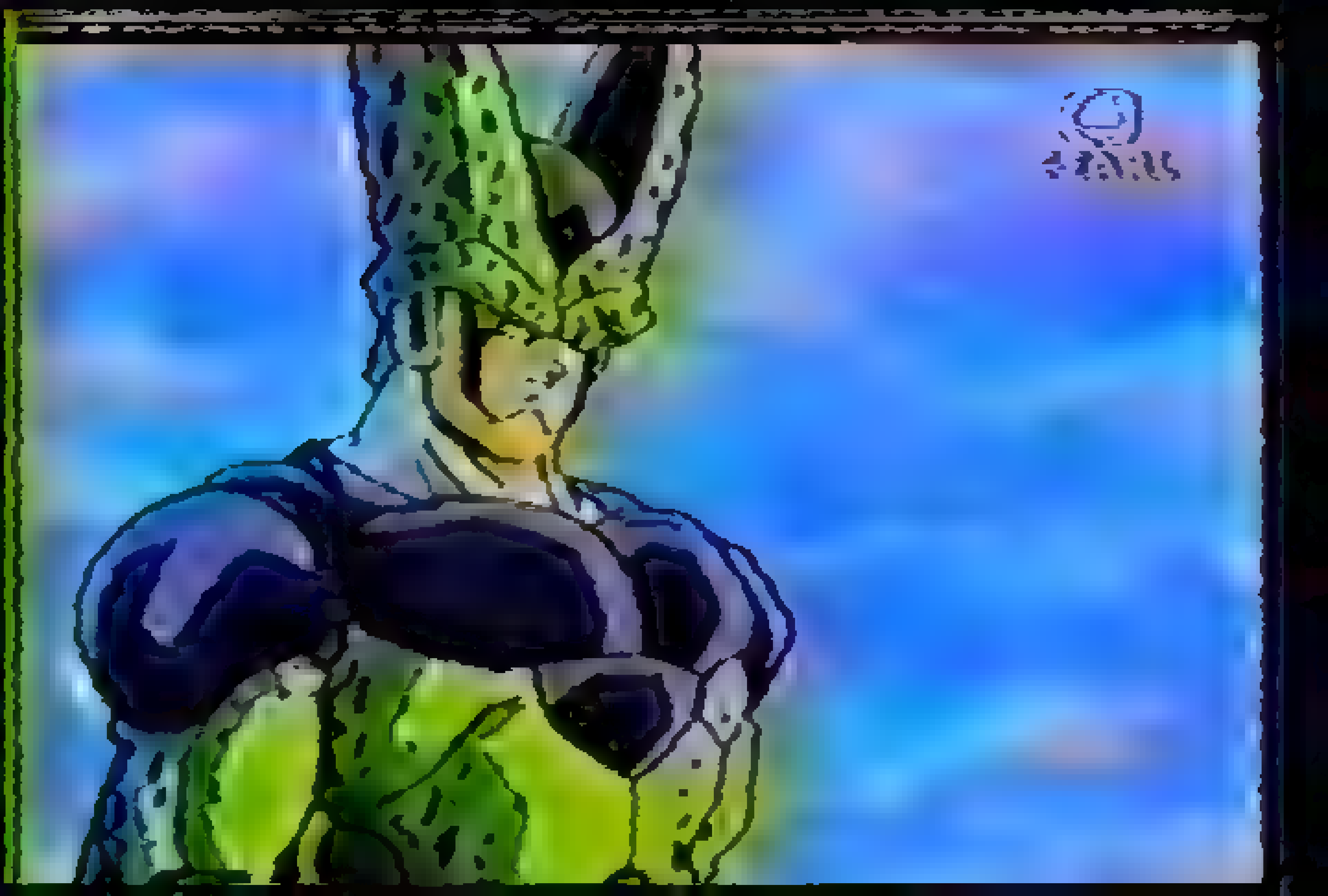
Unbelievable

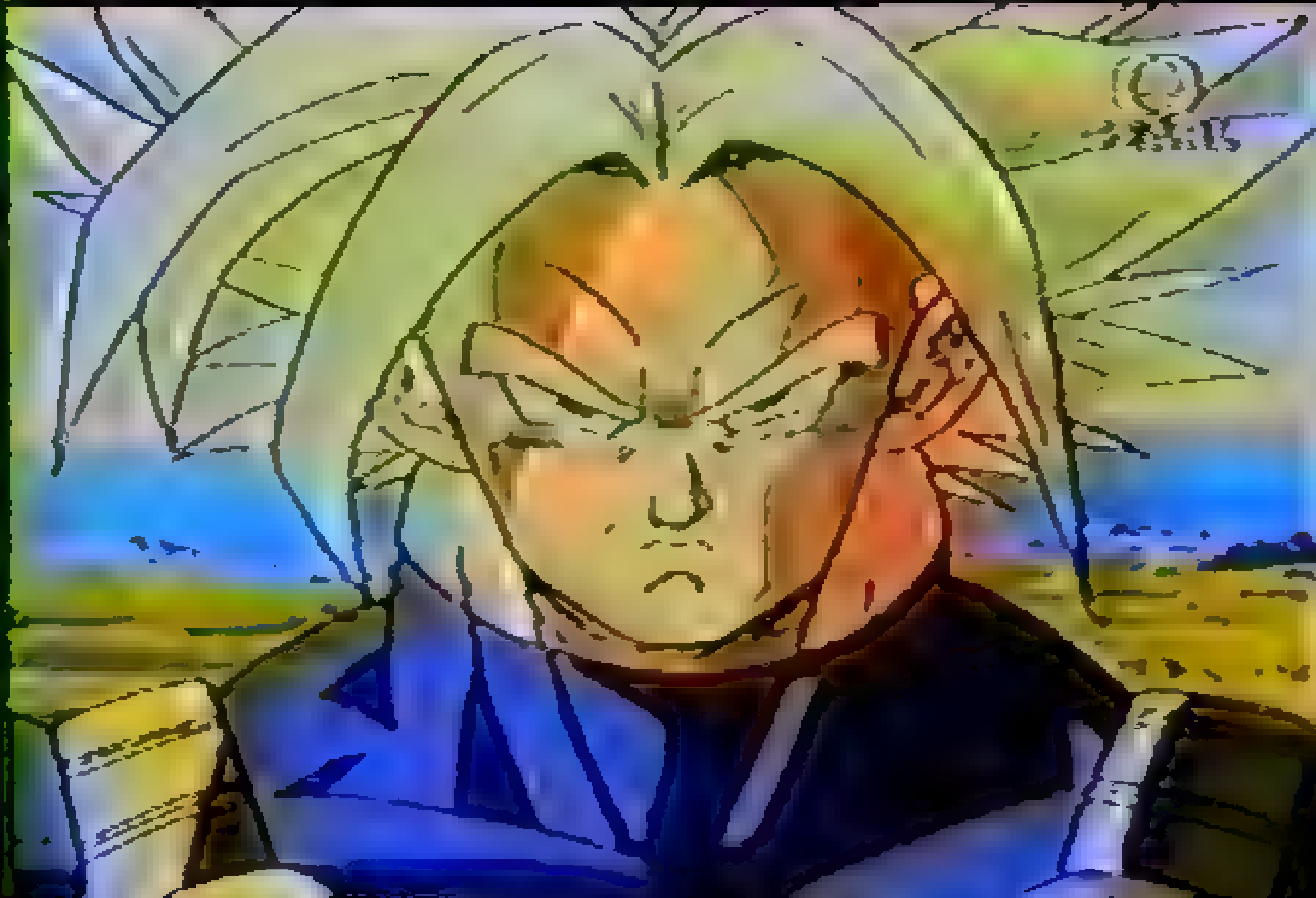

原來他隱藏有這麼強的力量
So he has such a strong potential!

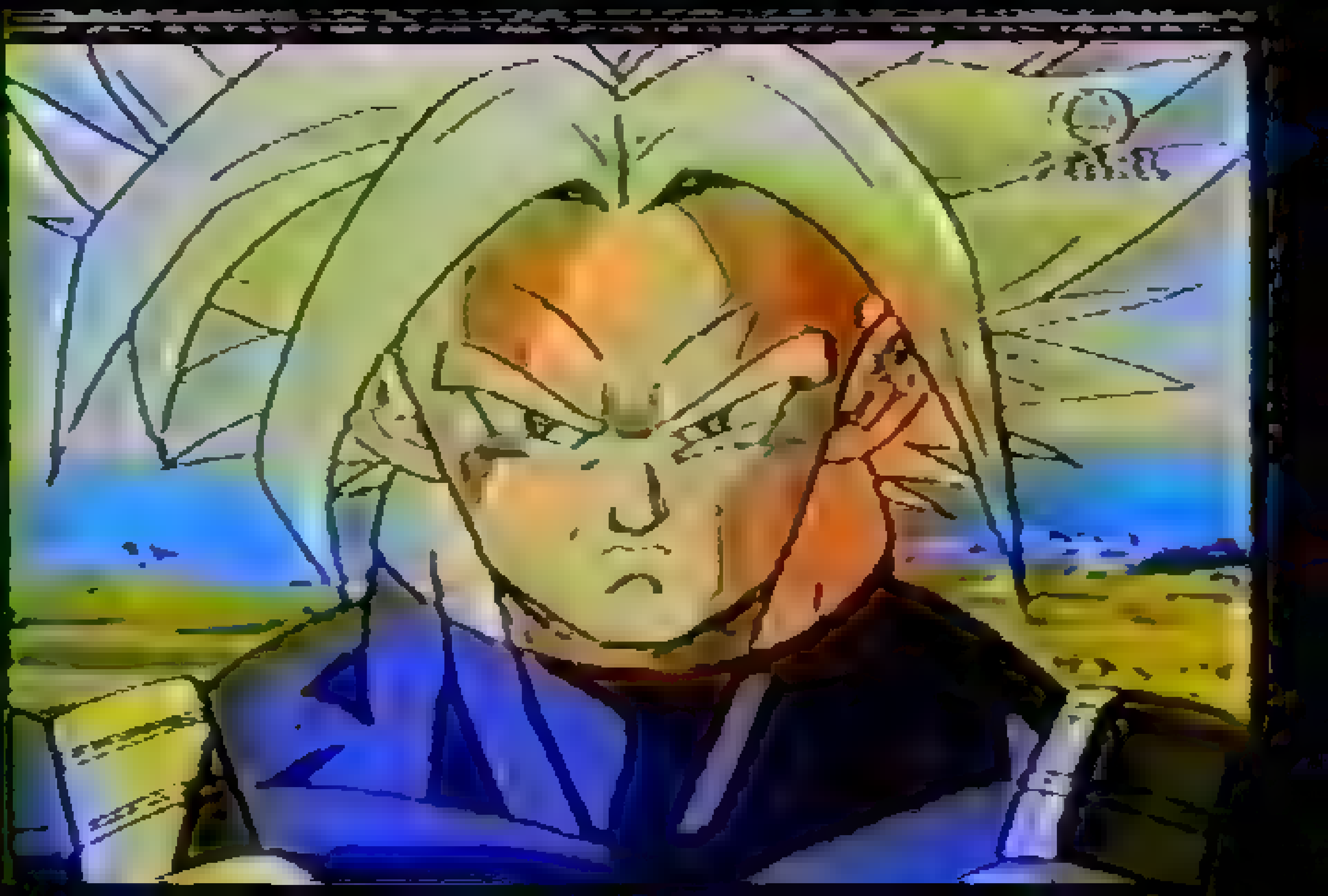






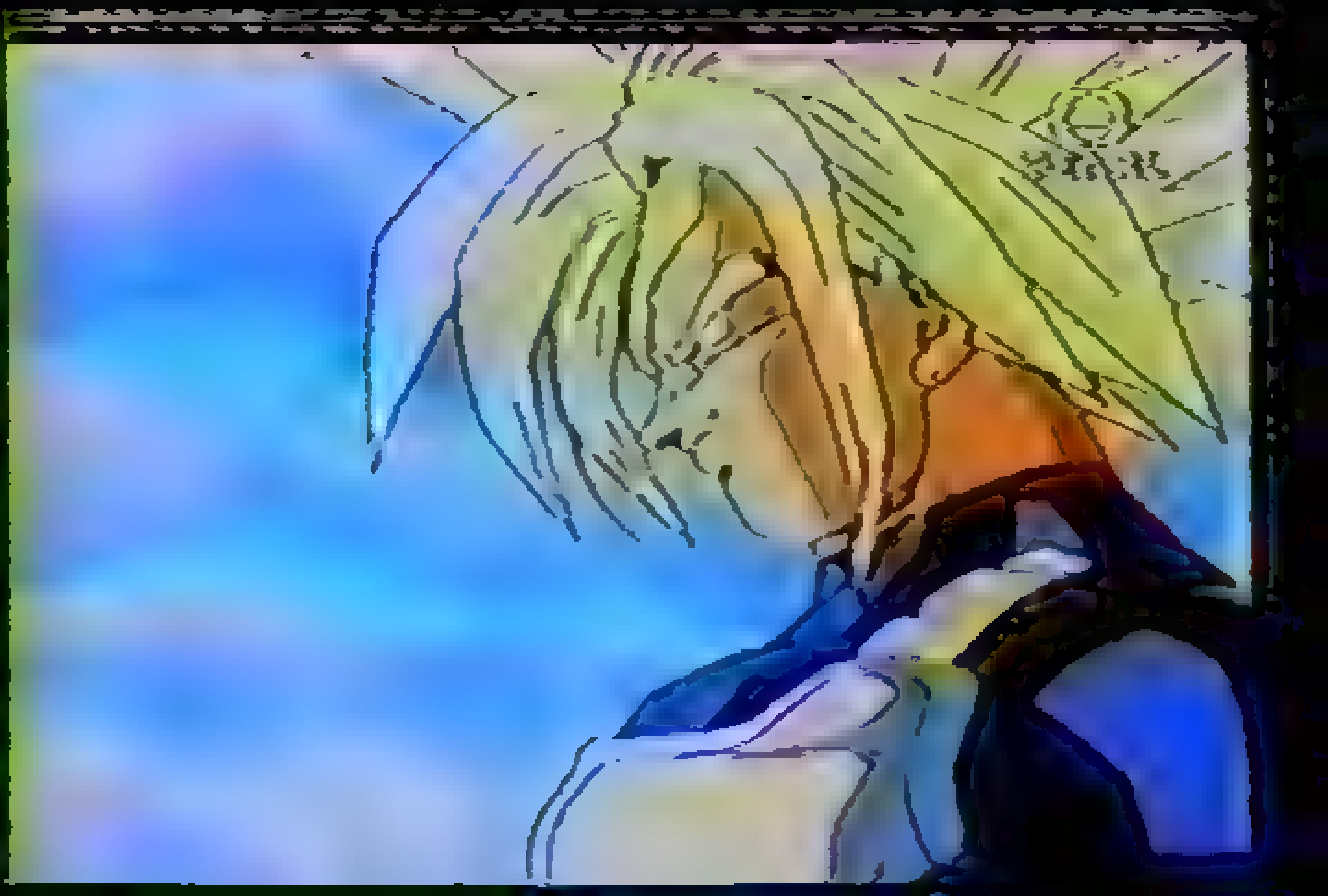






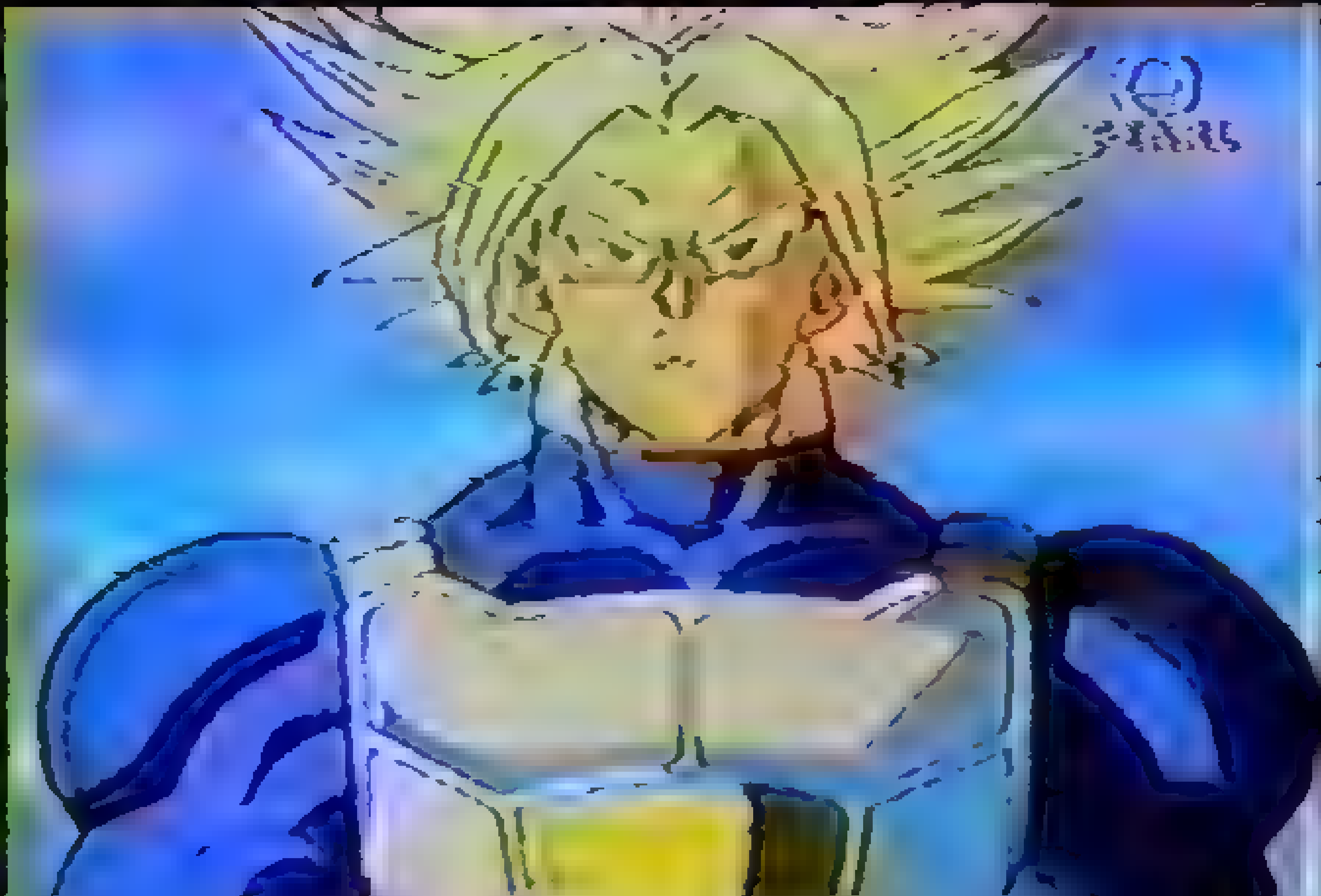








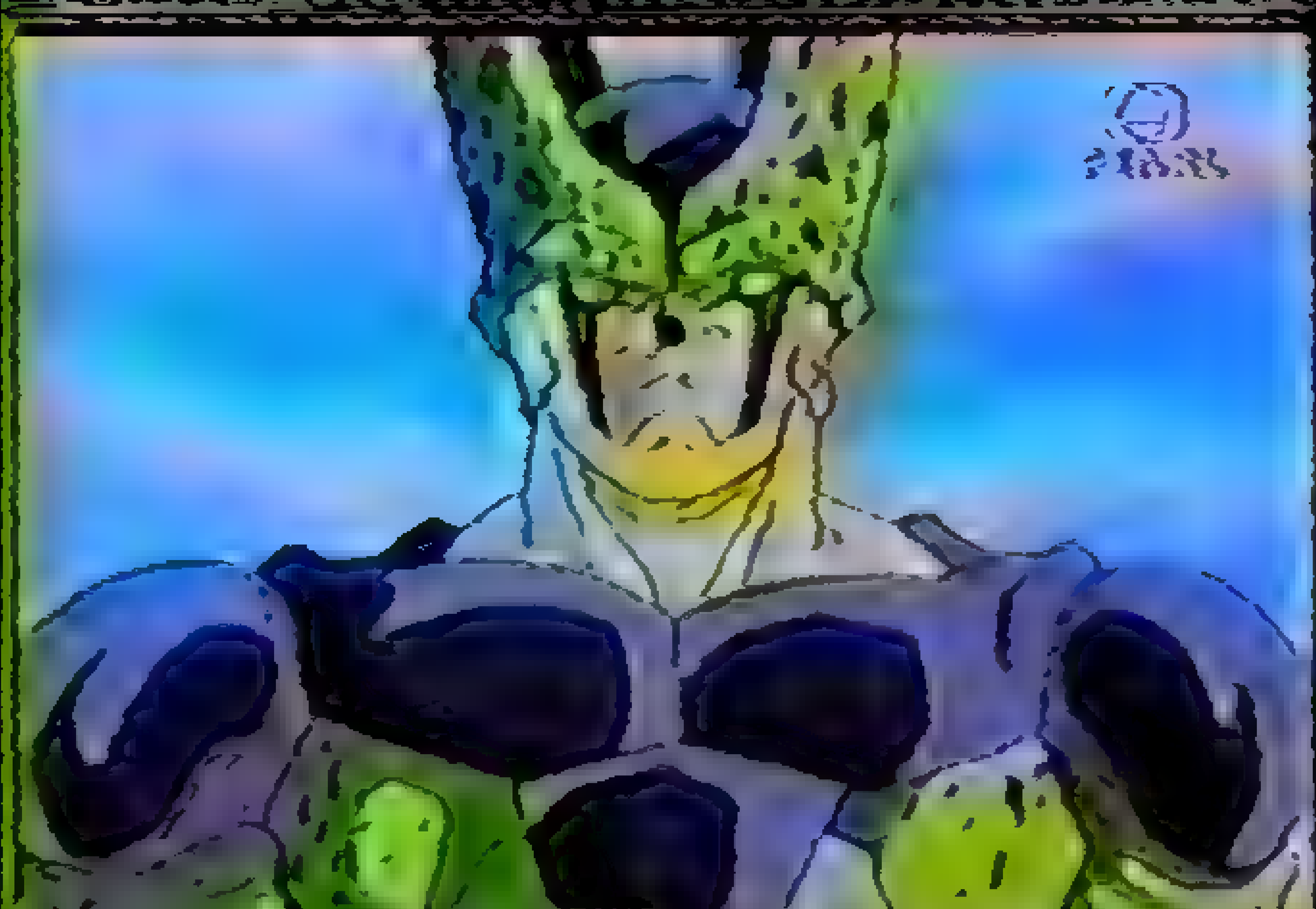

Cell, I must kill you

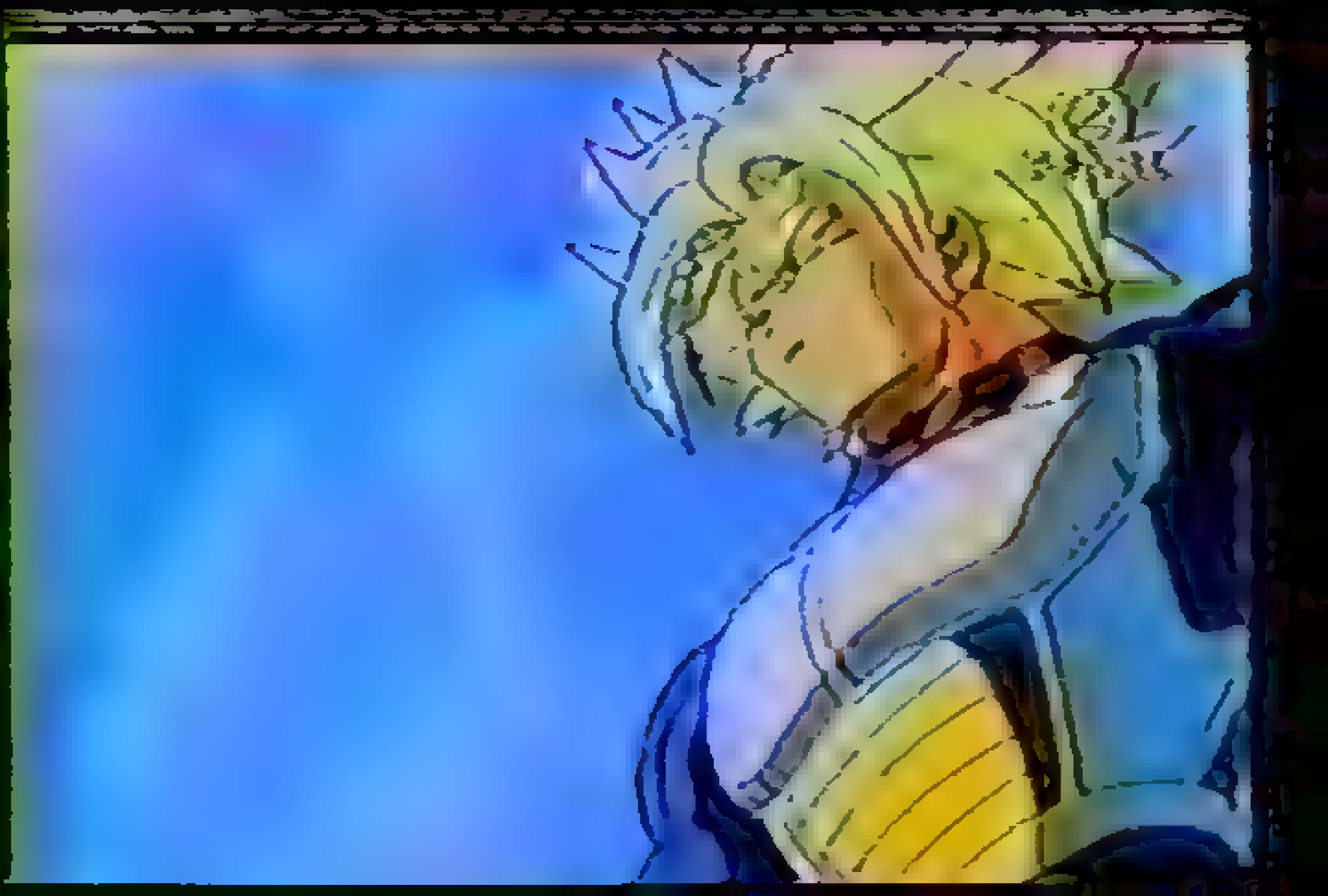




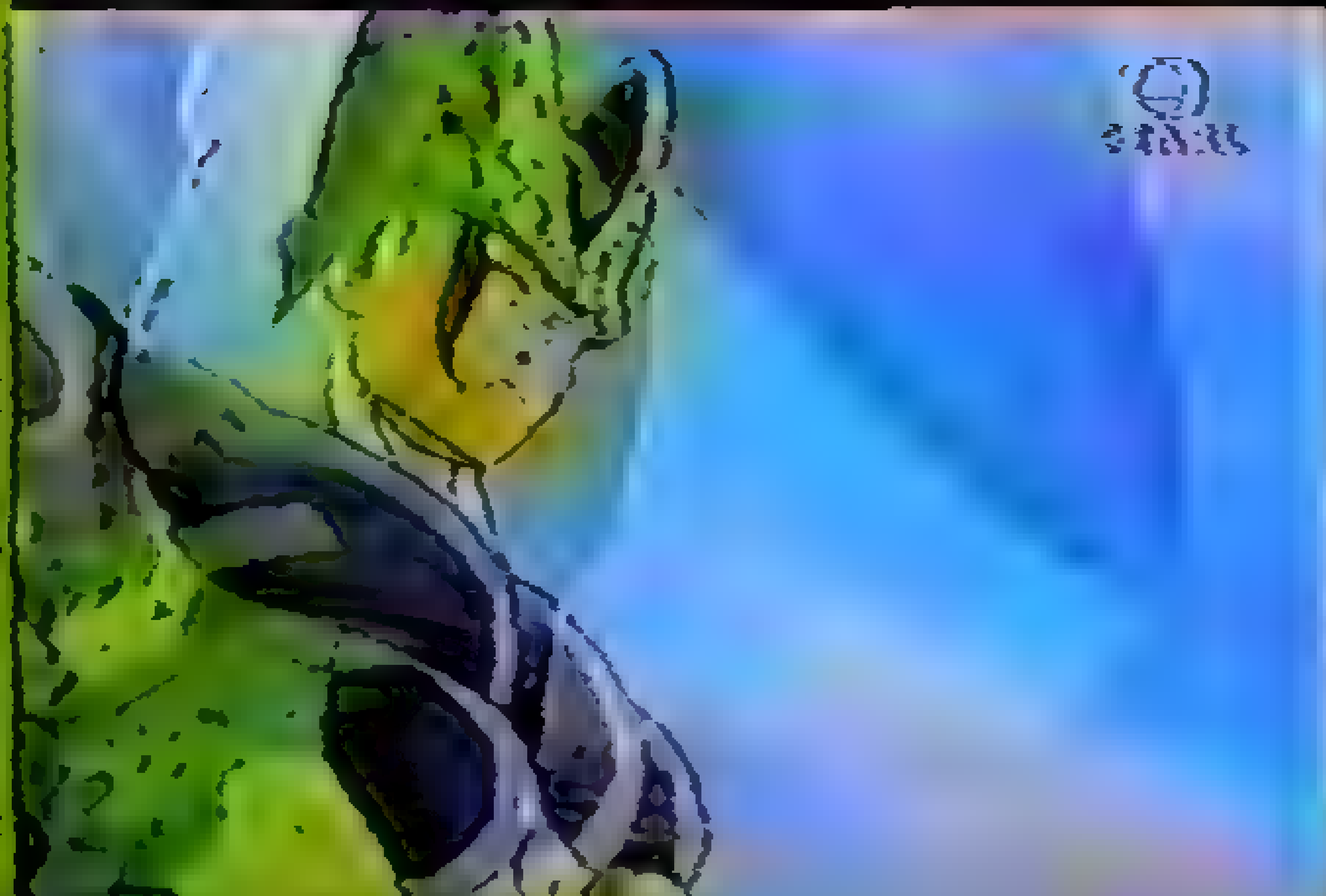


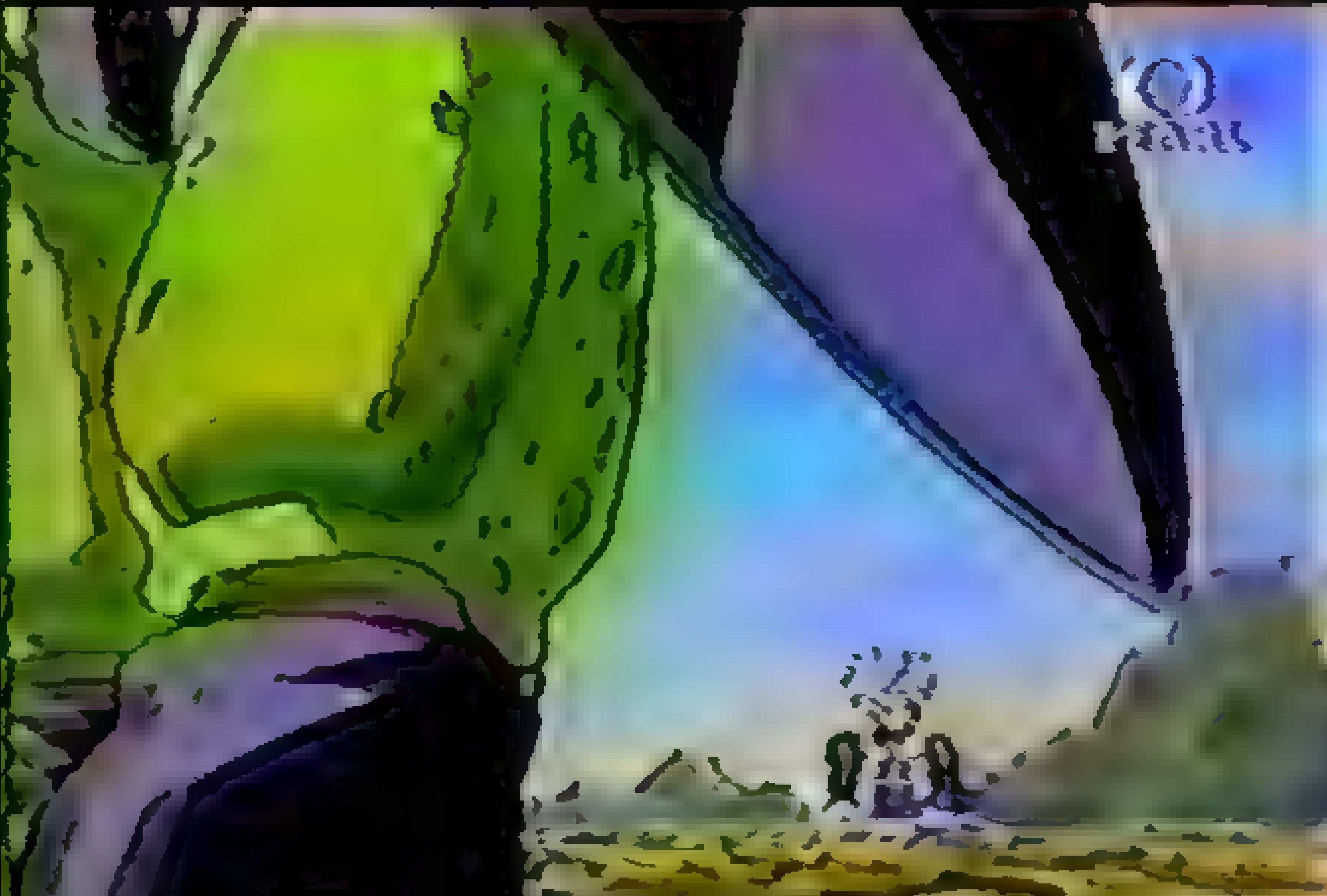

太逞強的說話了
You're too proud

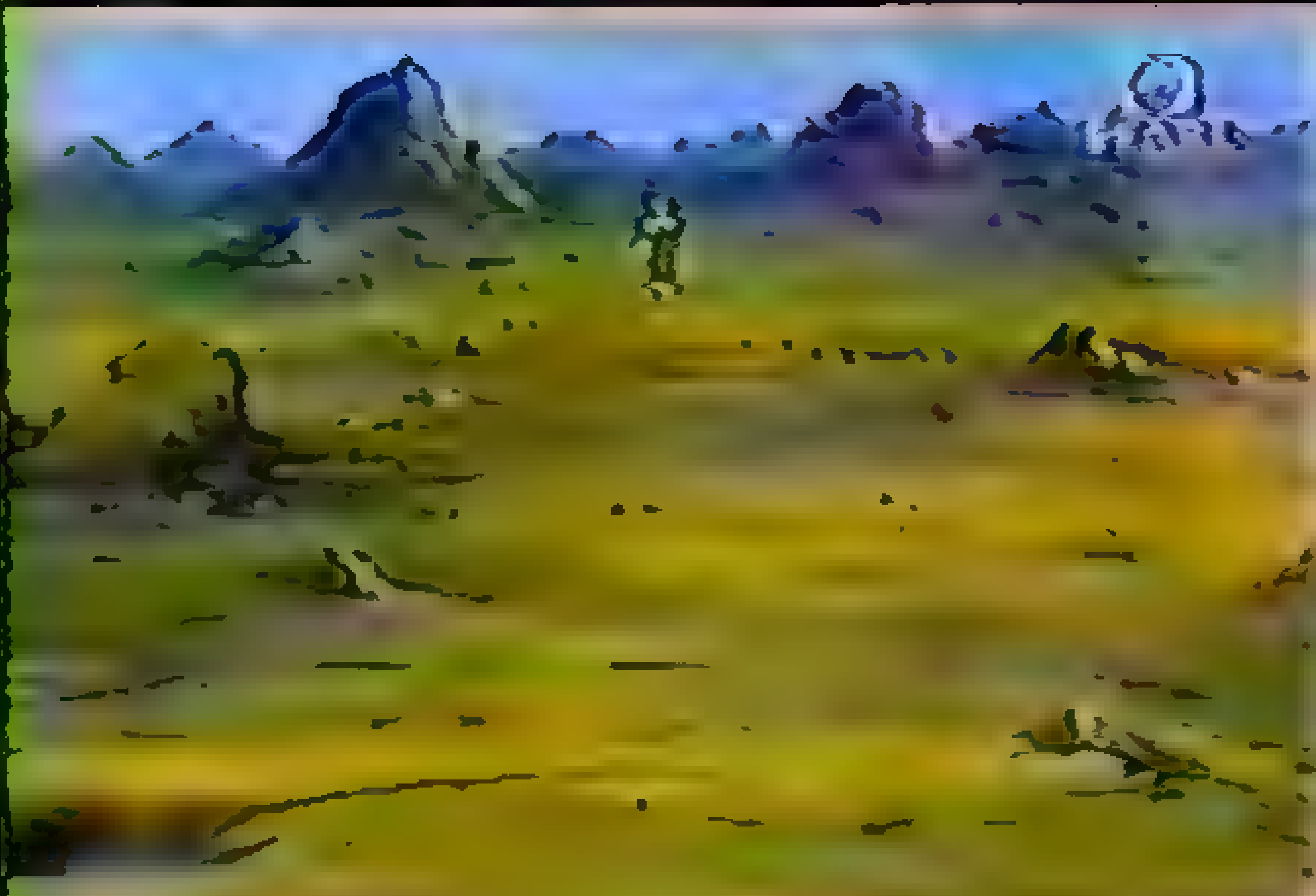


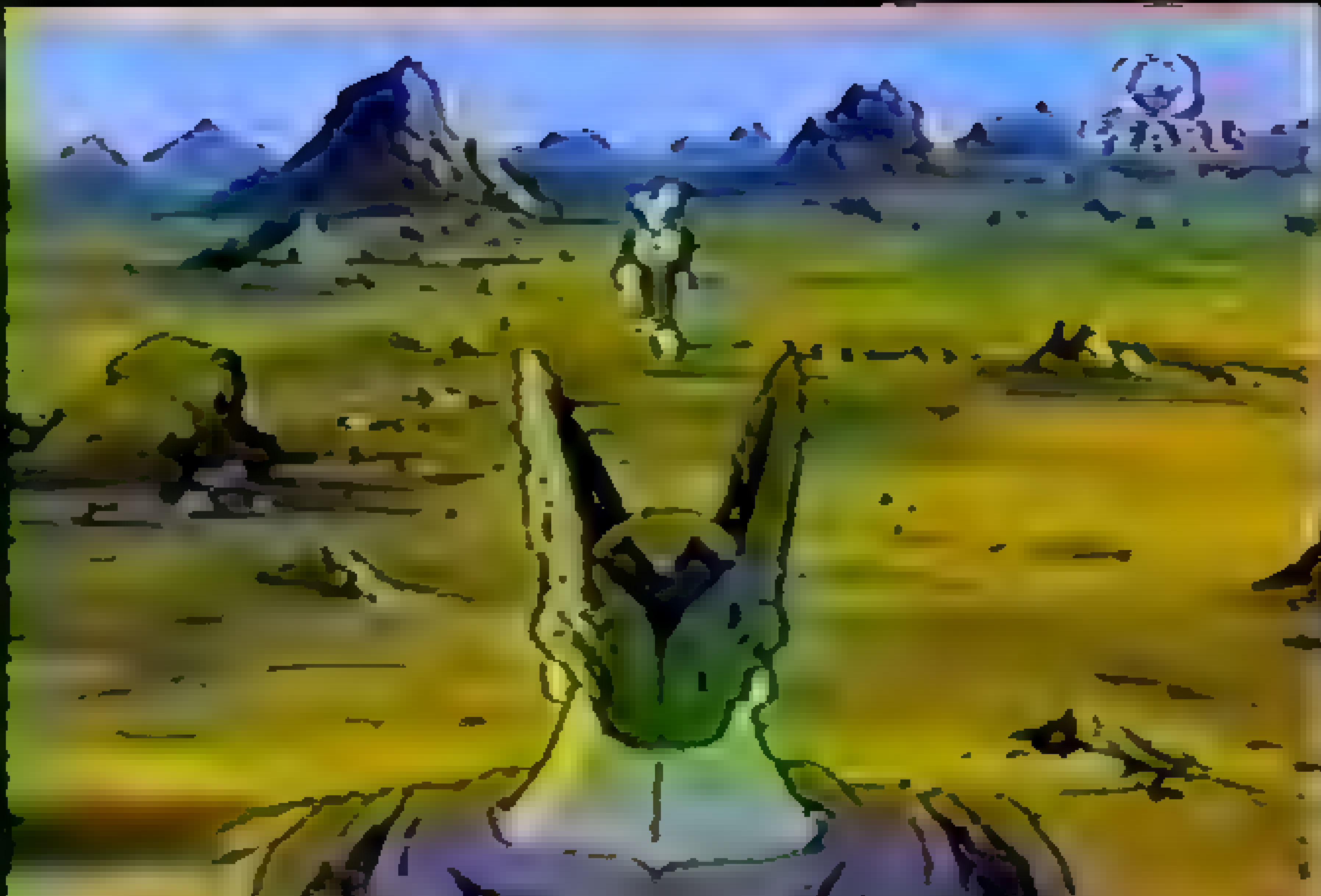


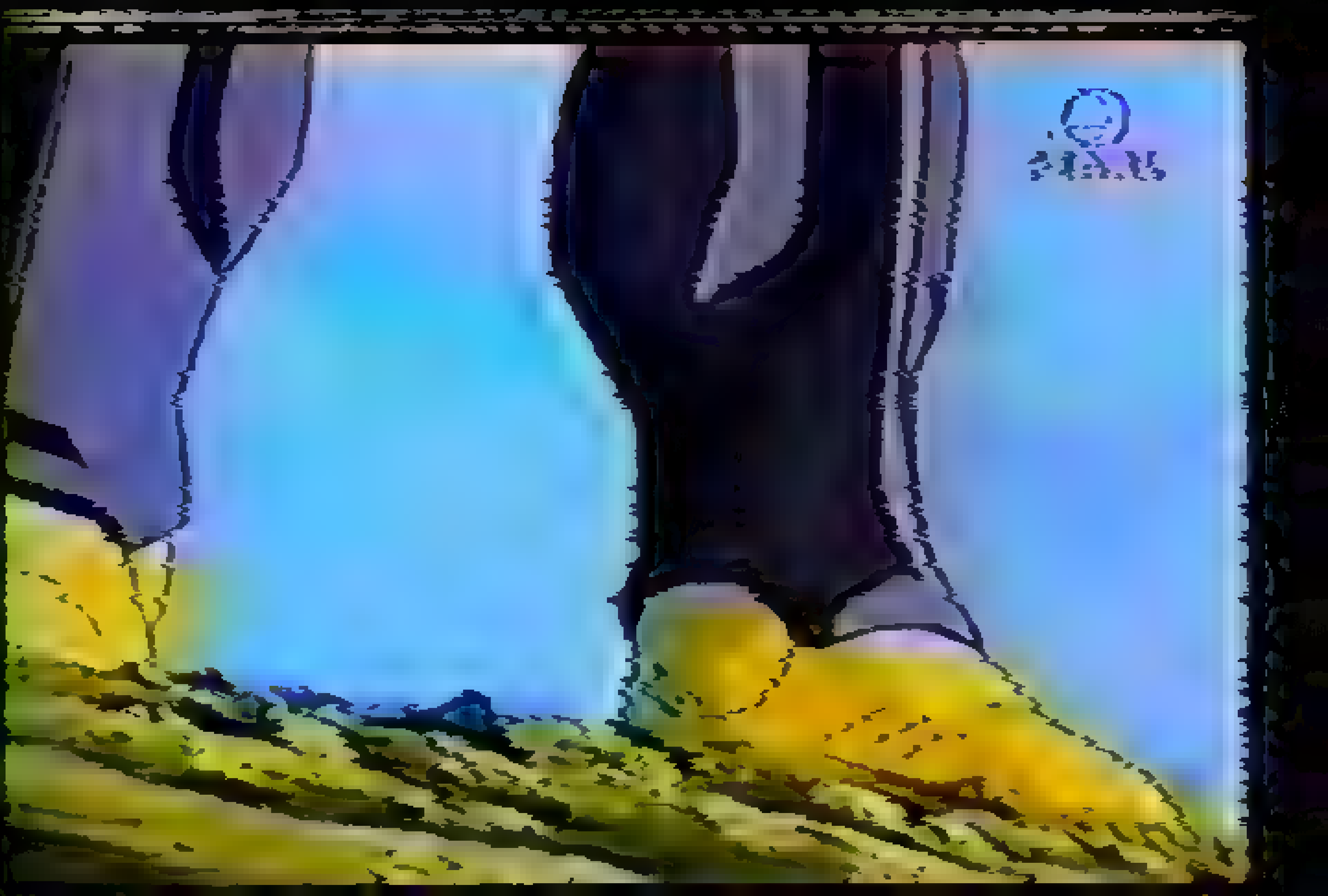


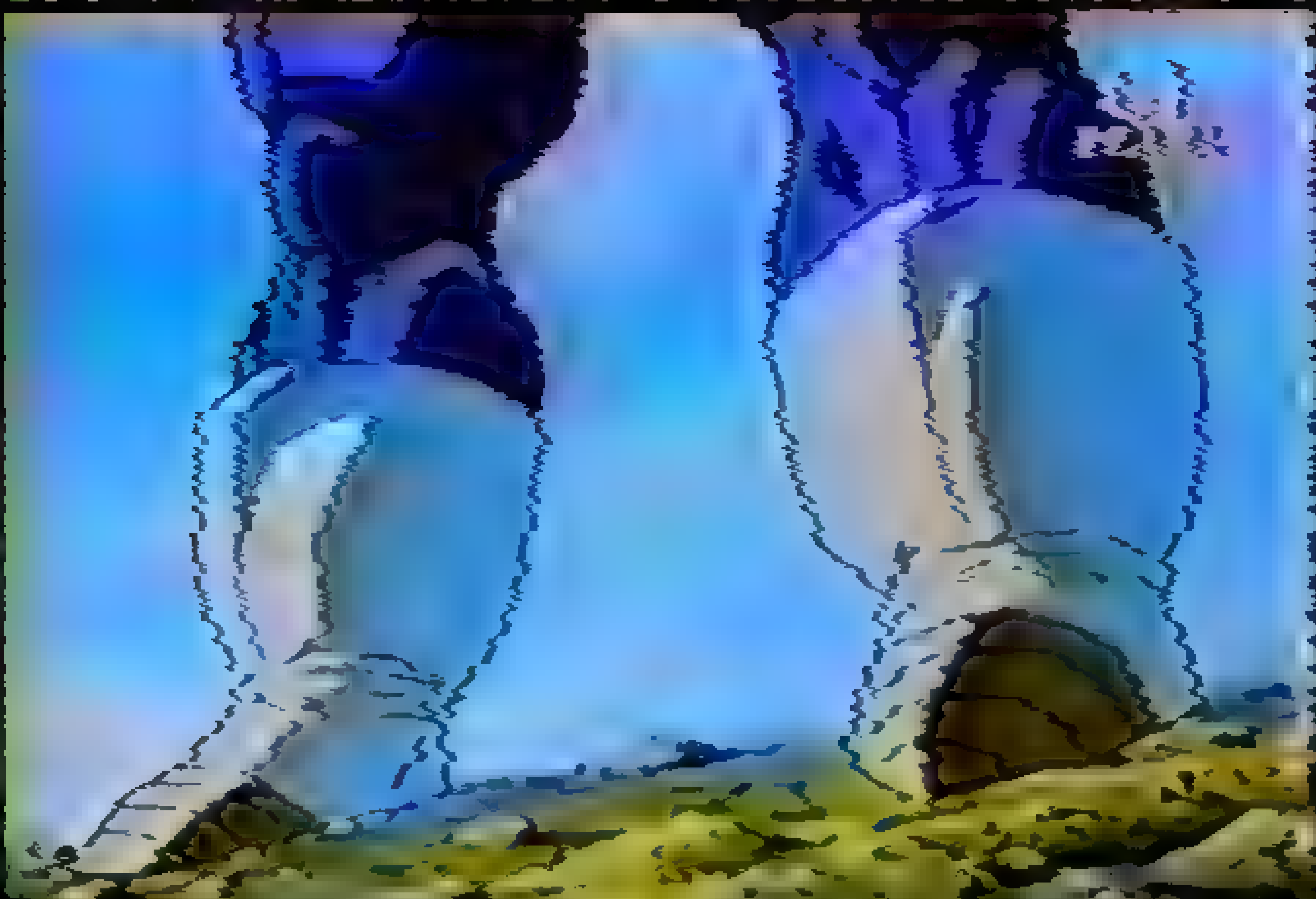














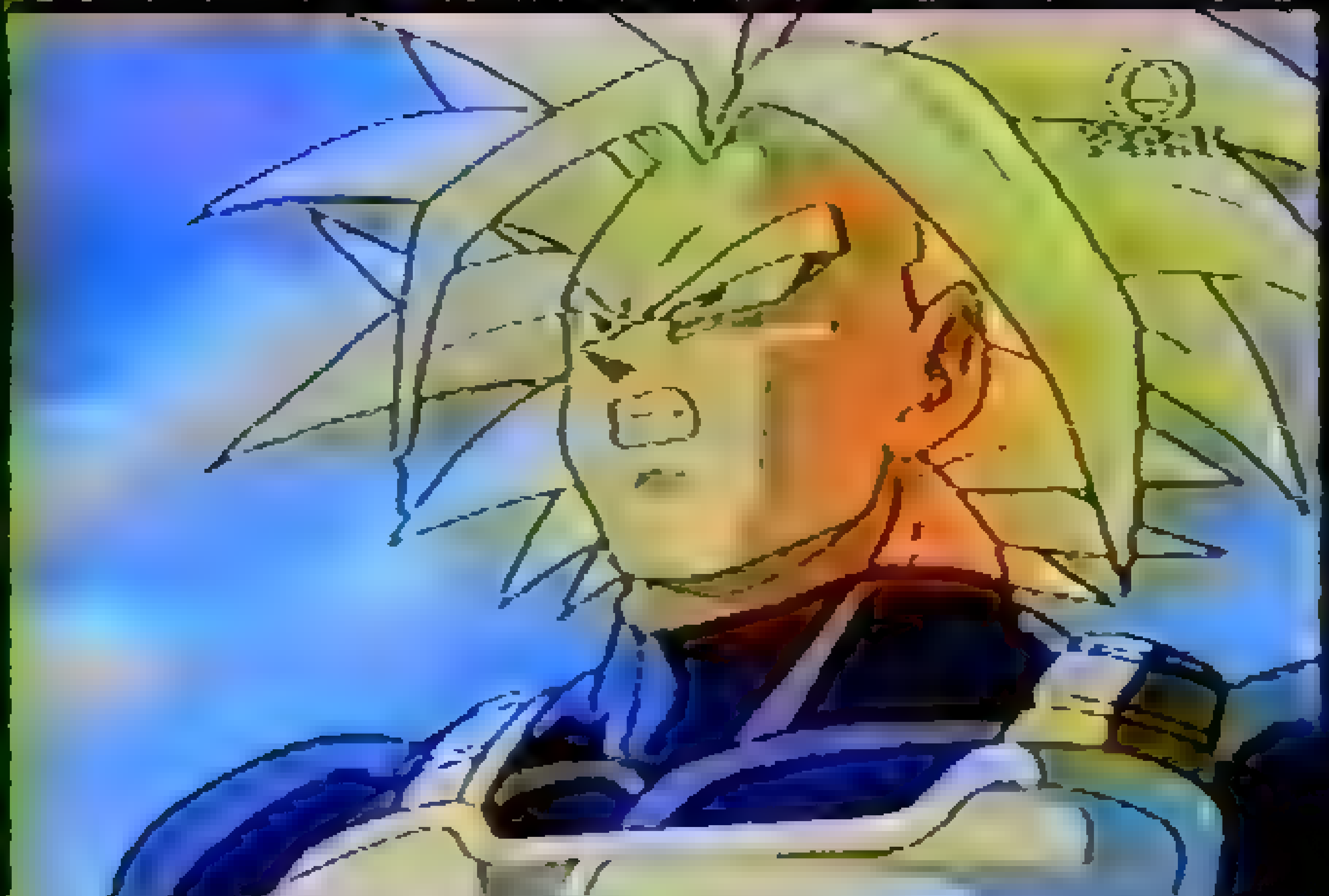


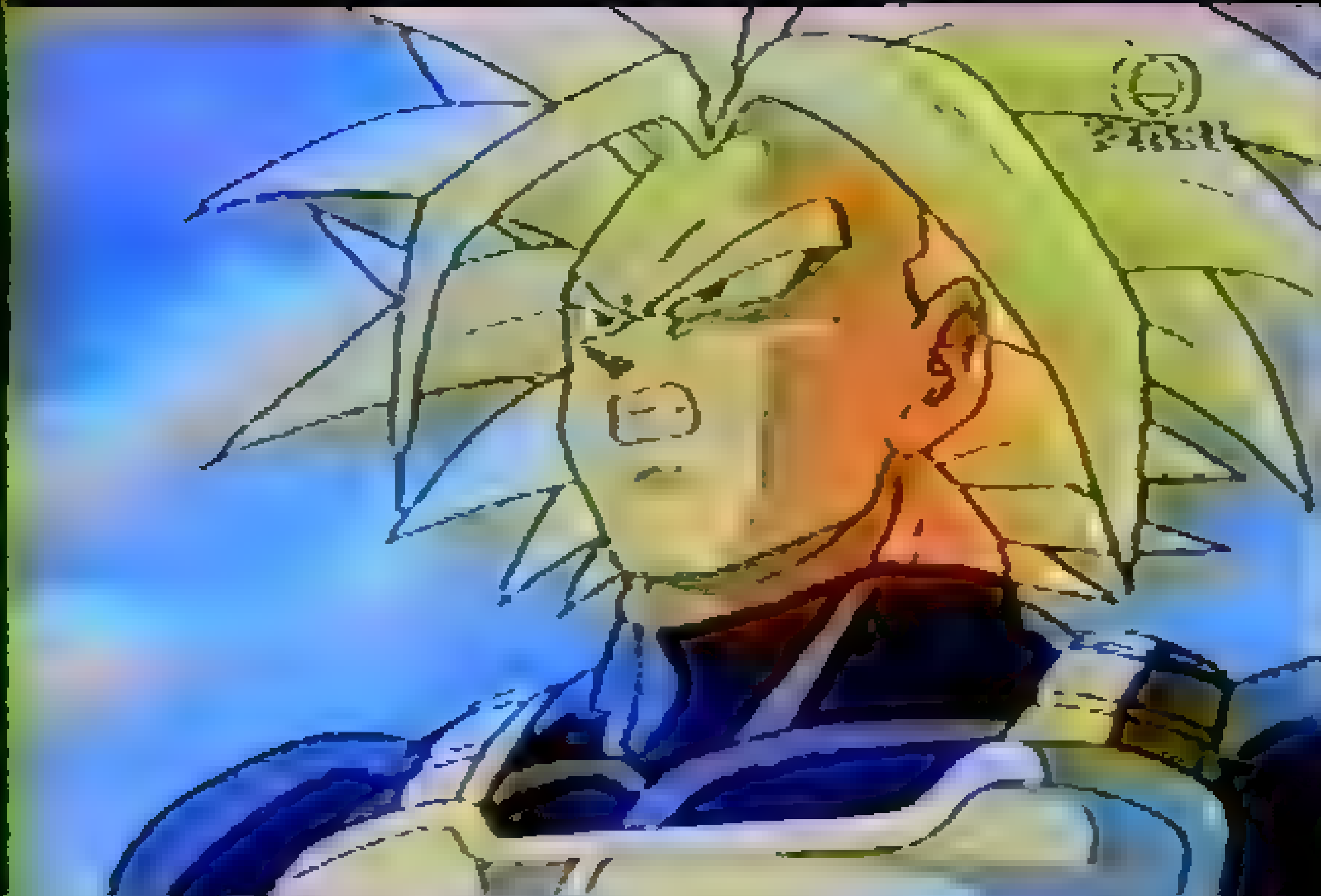


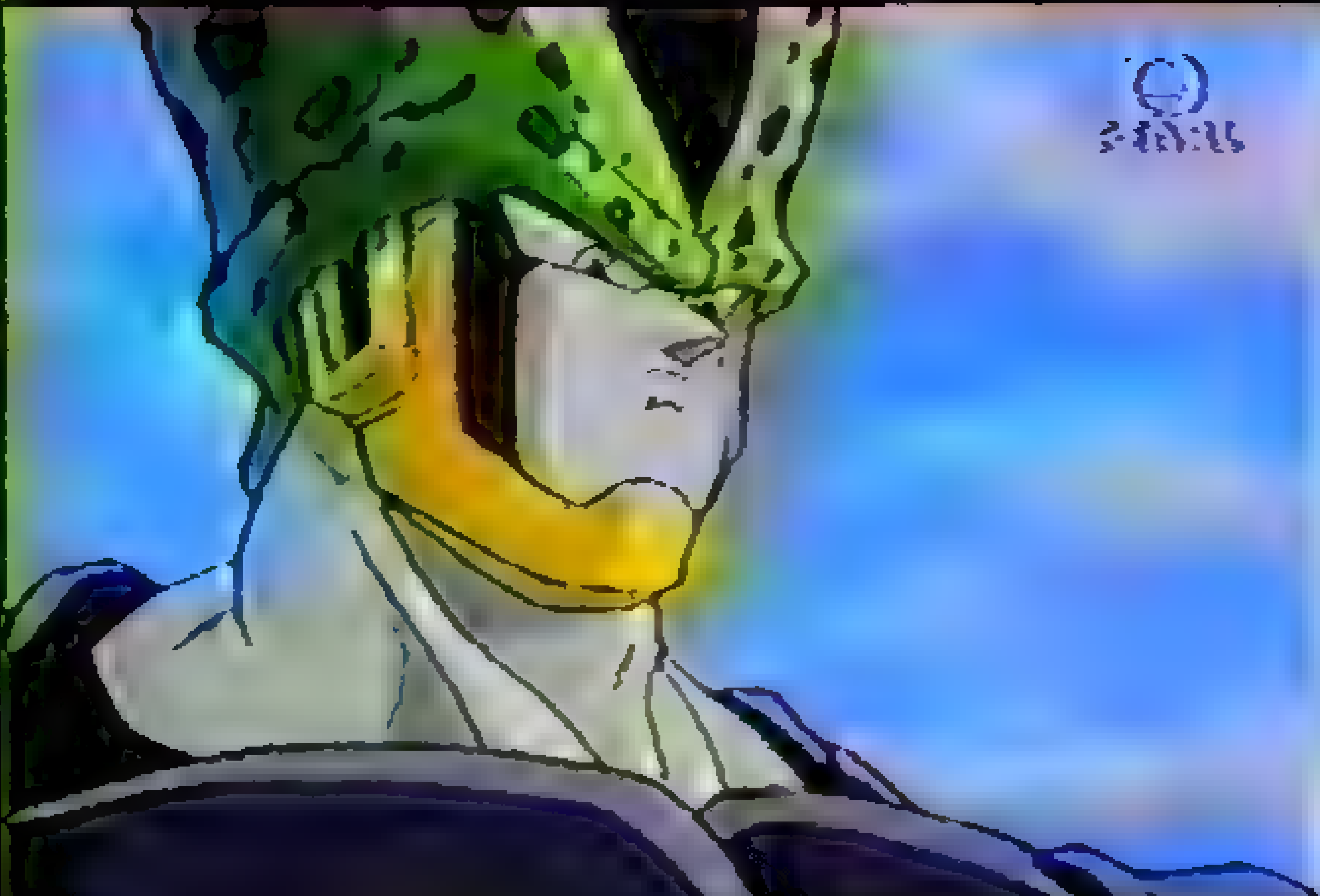


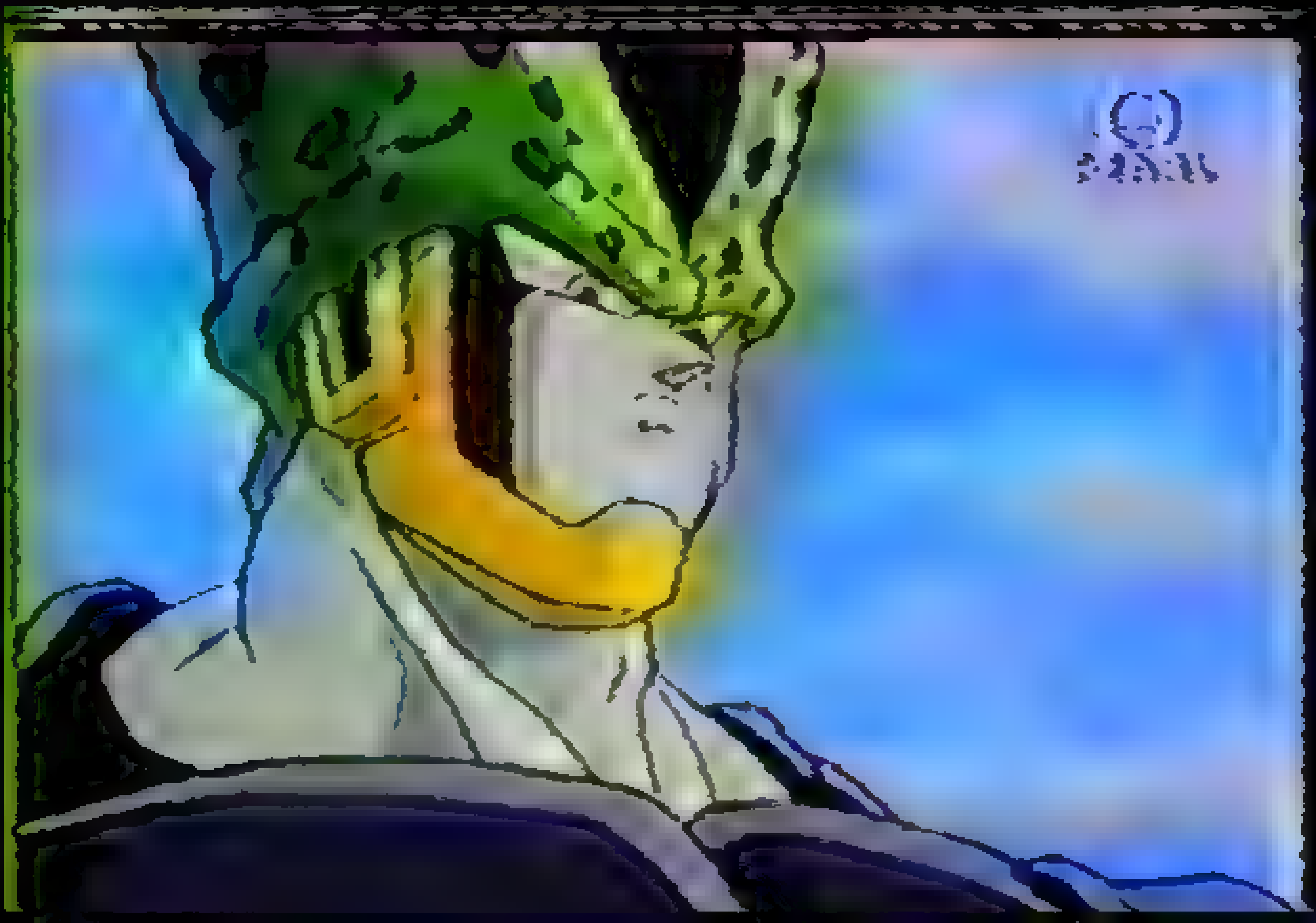






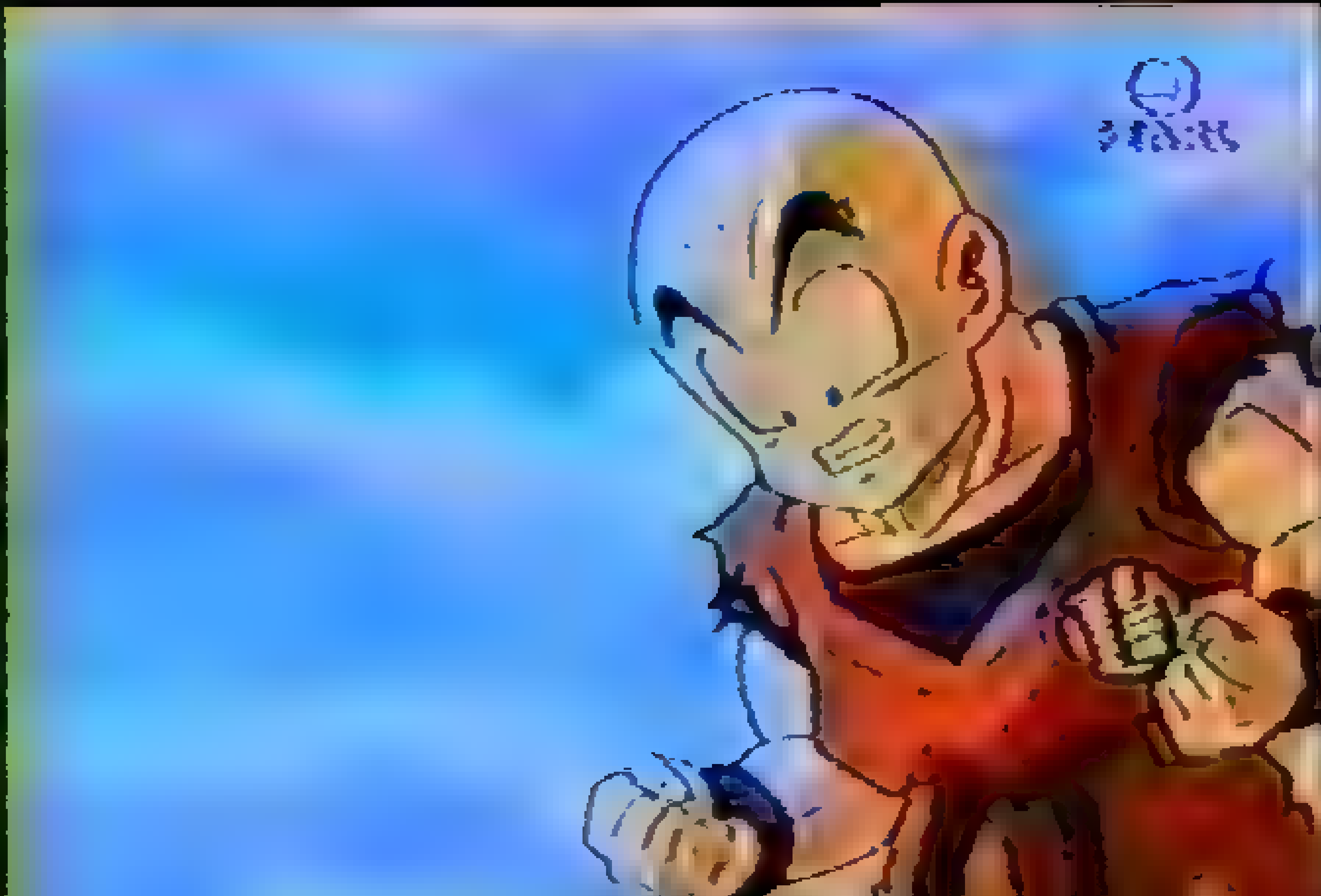


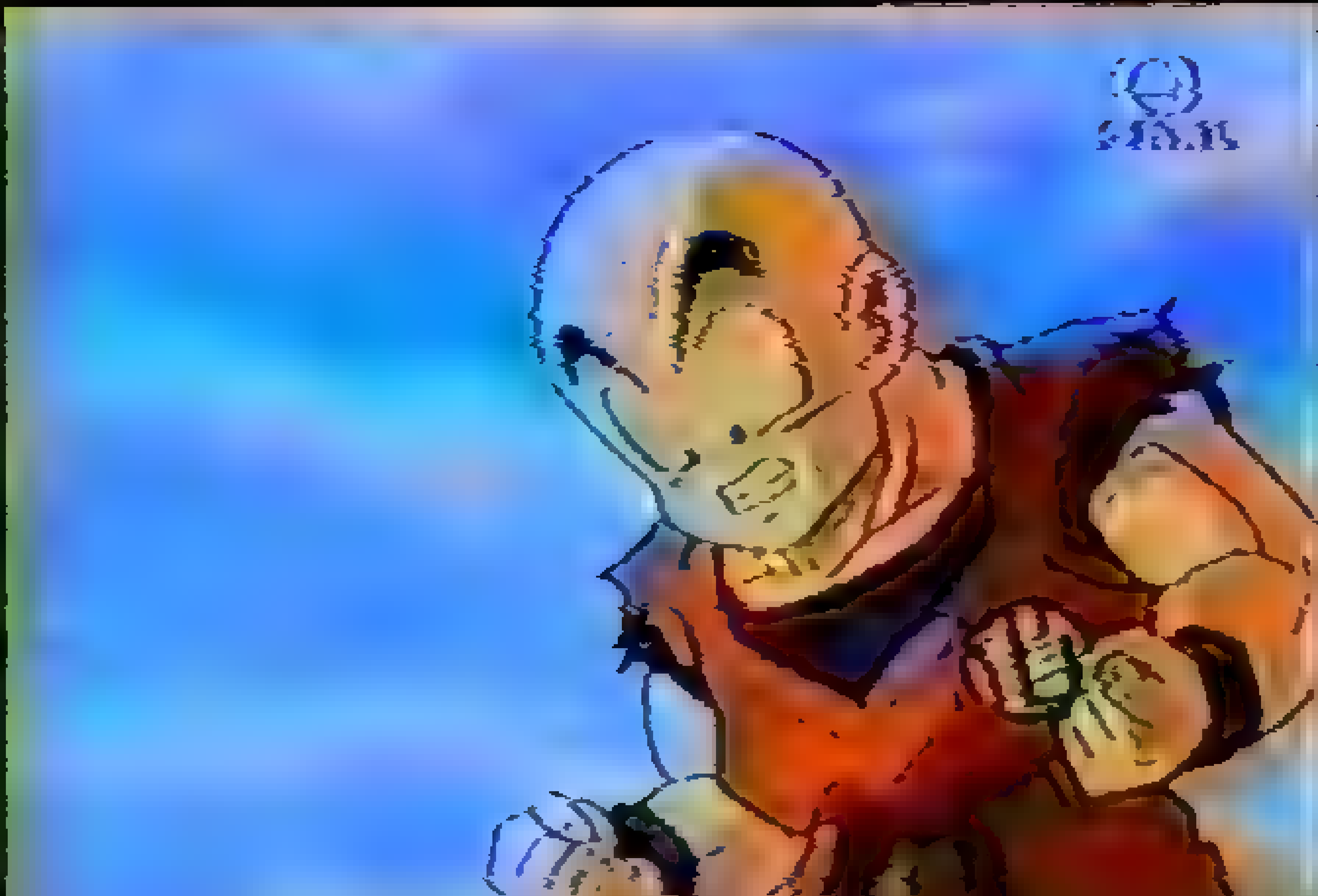


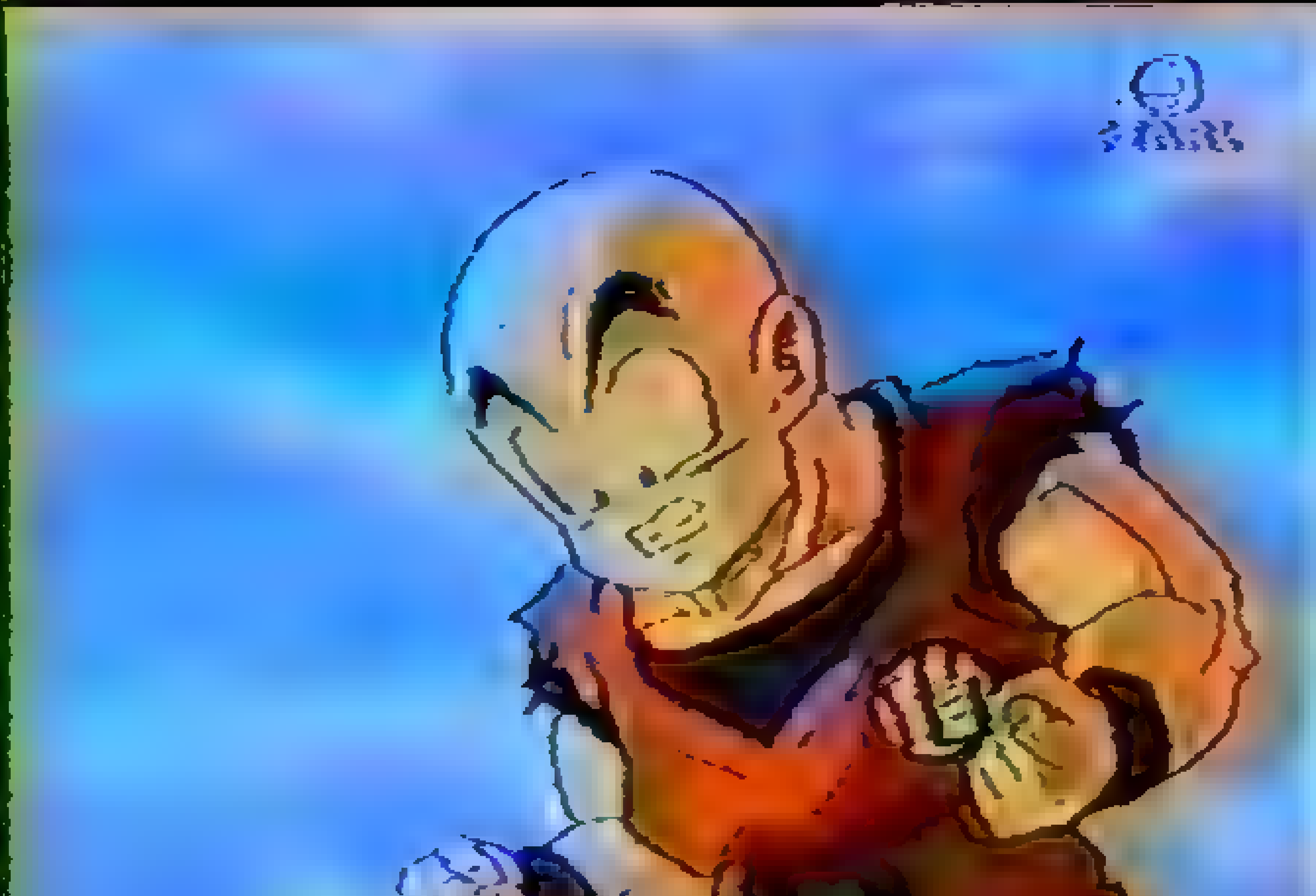




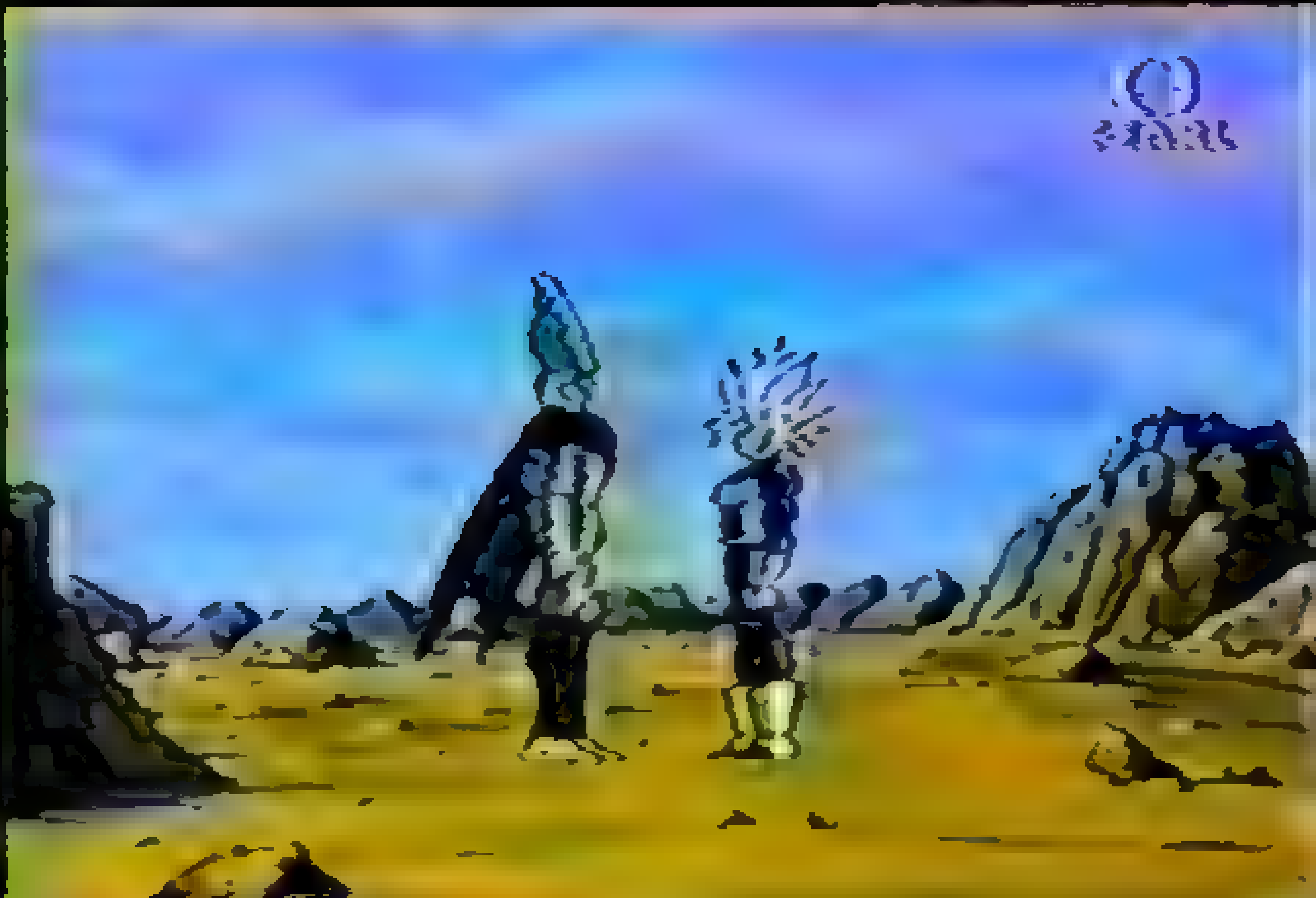




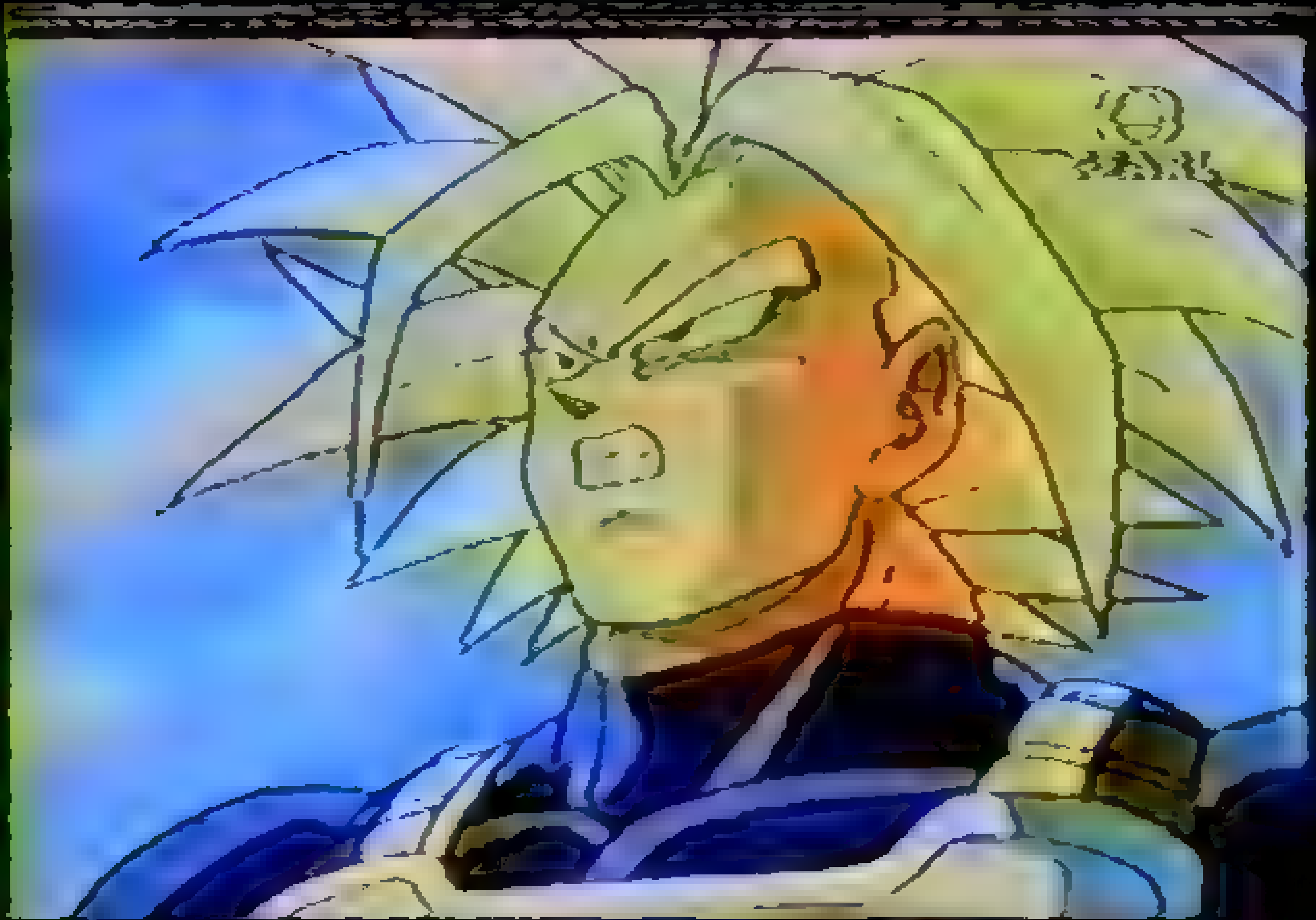


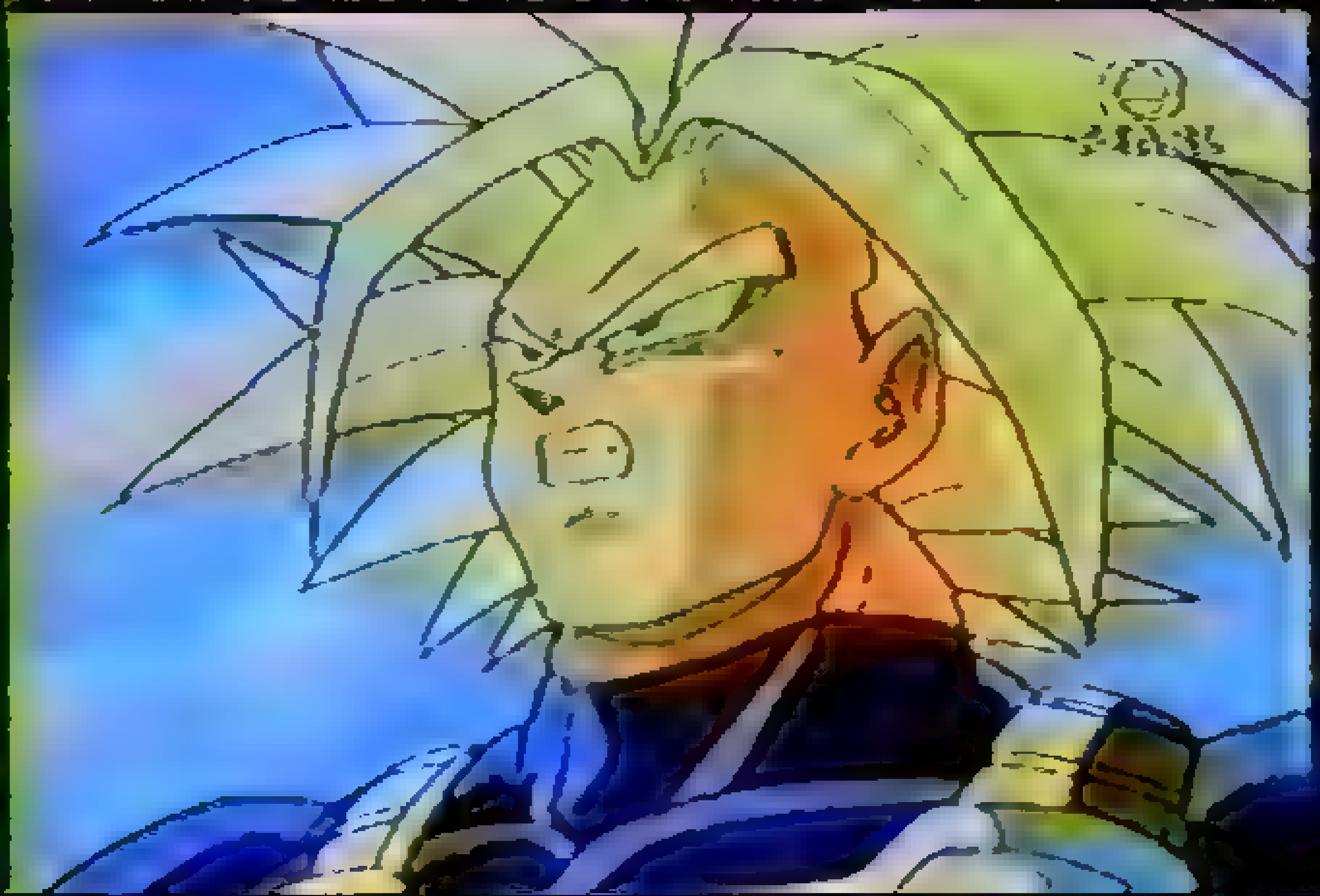










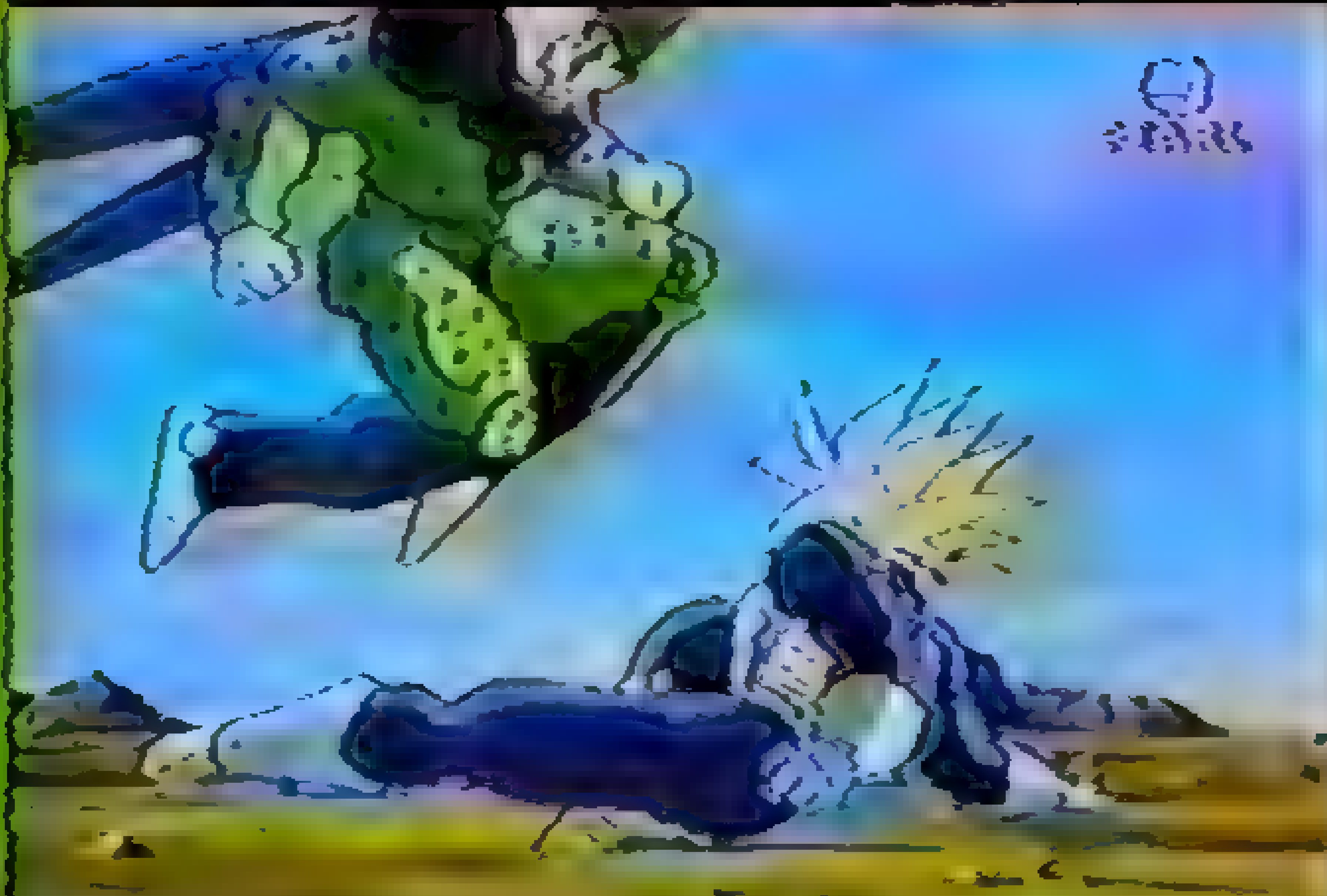


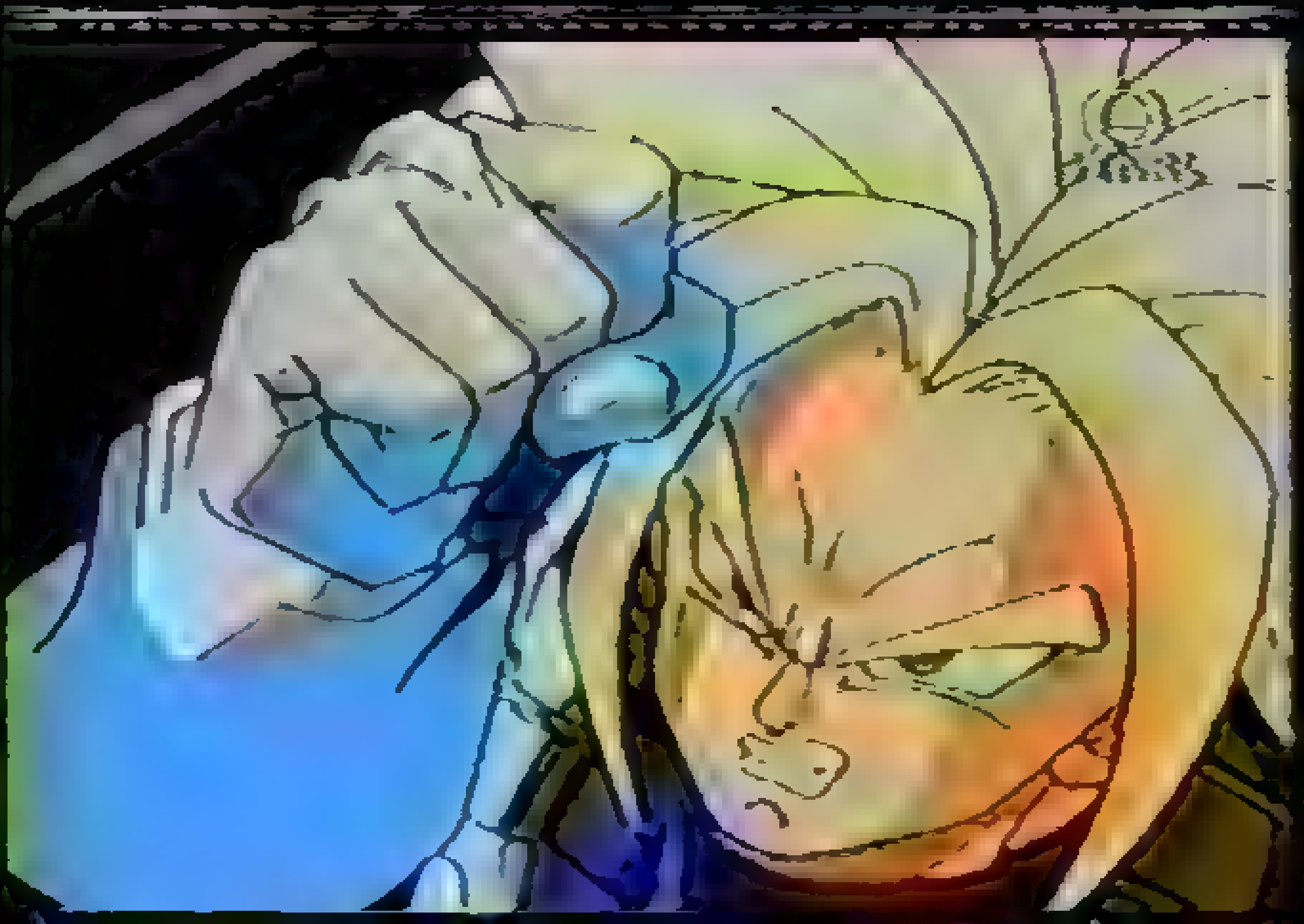


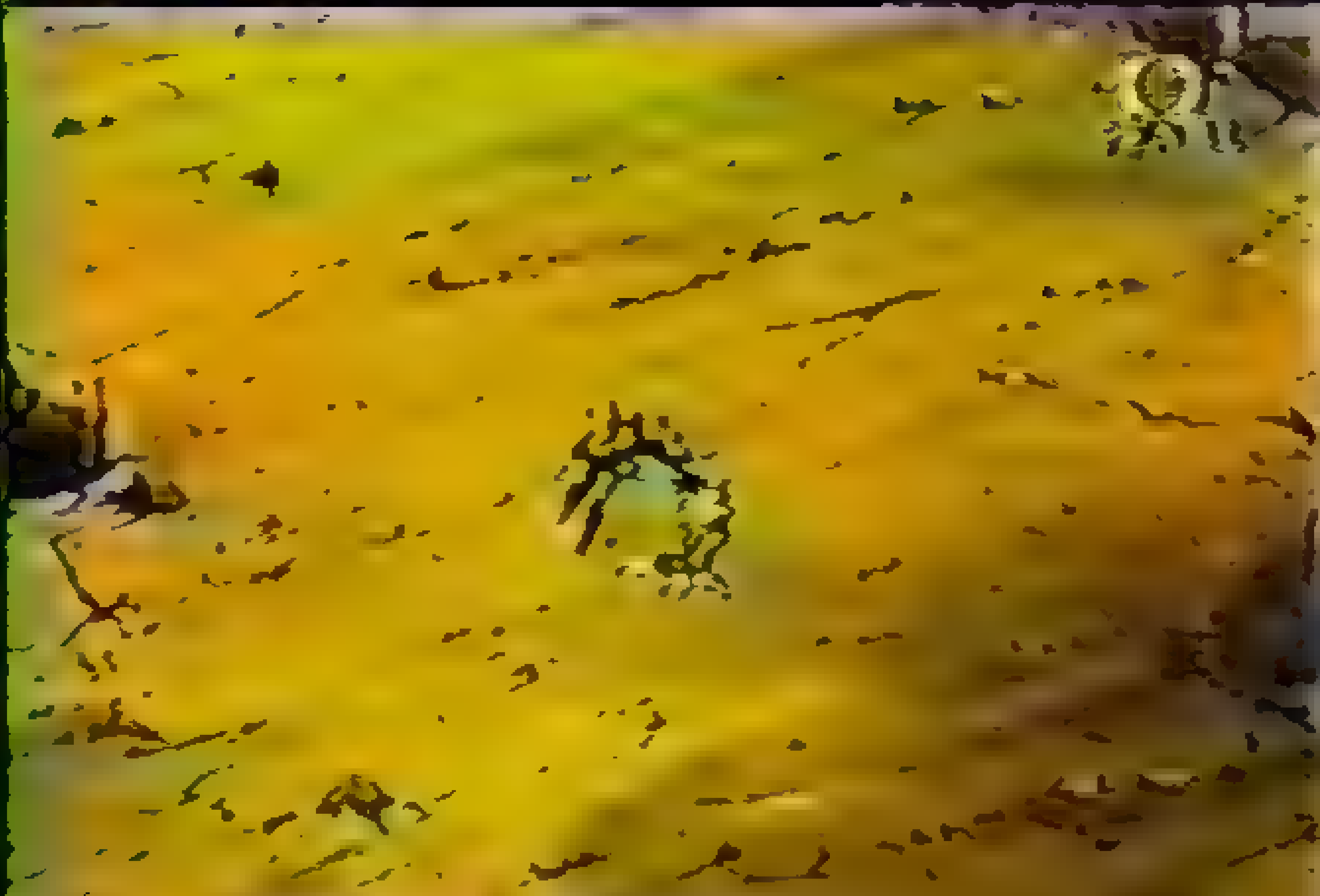


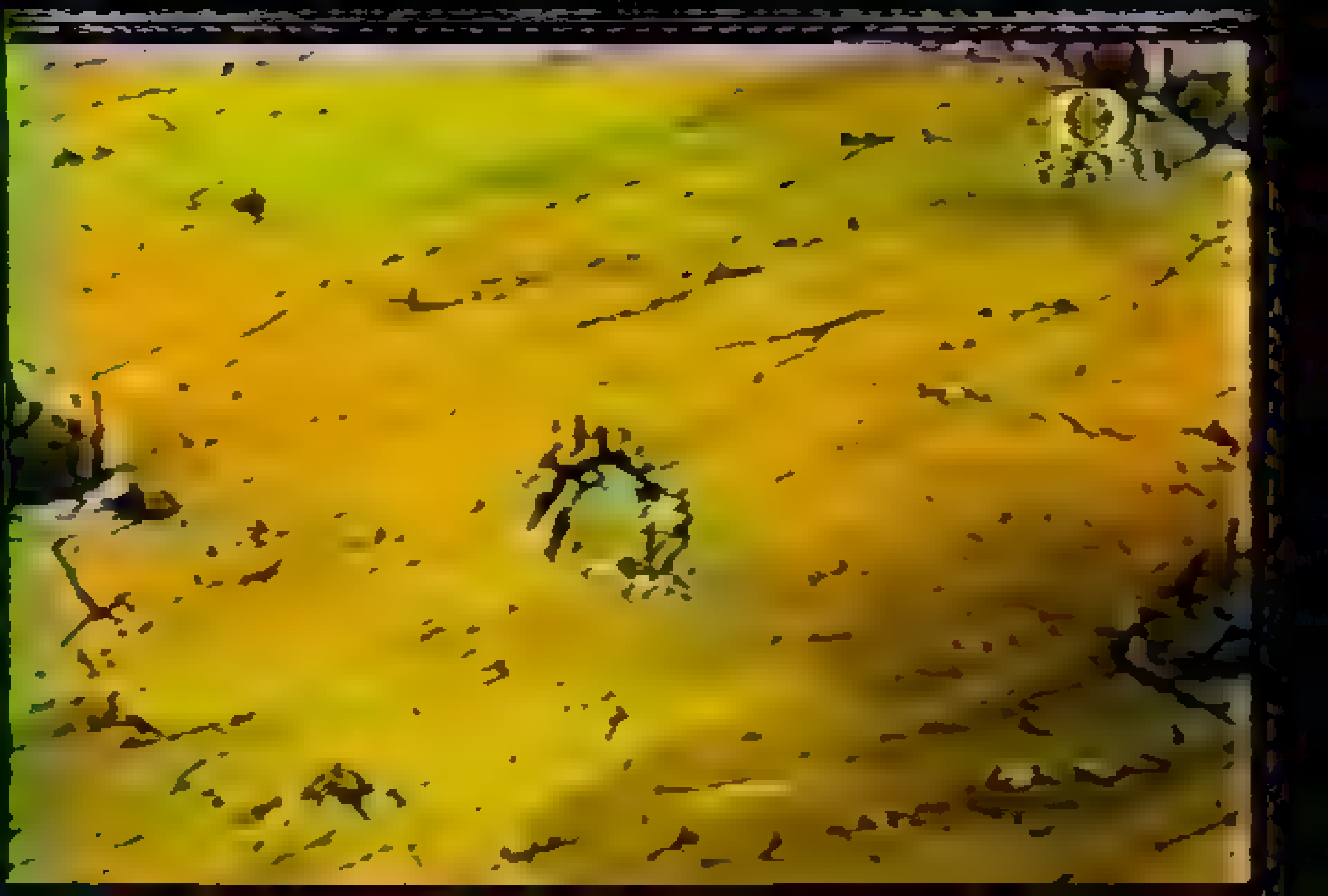


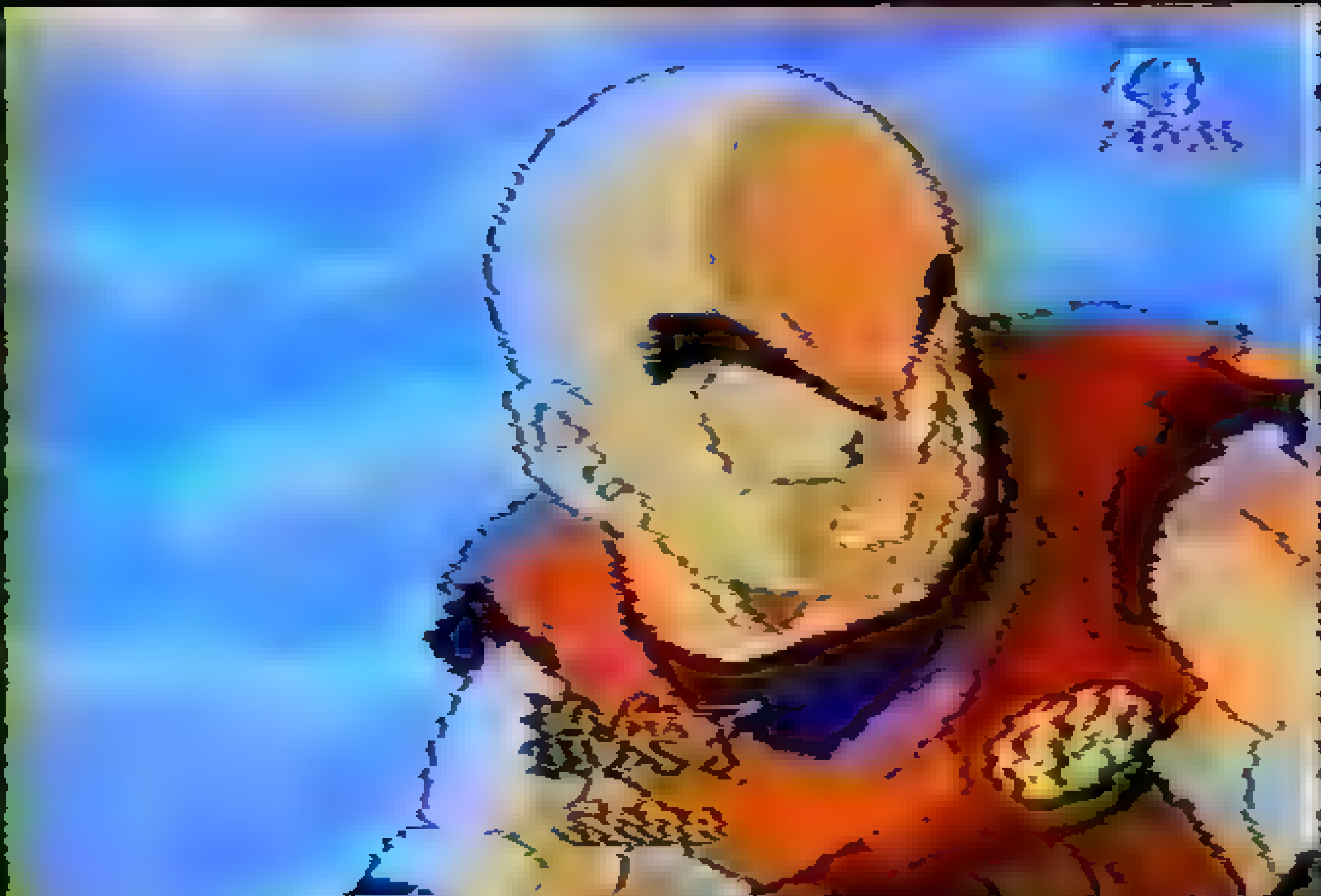






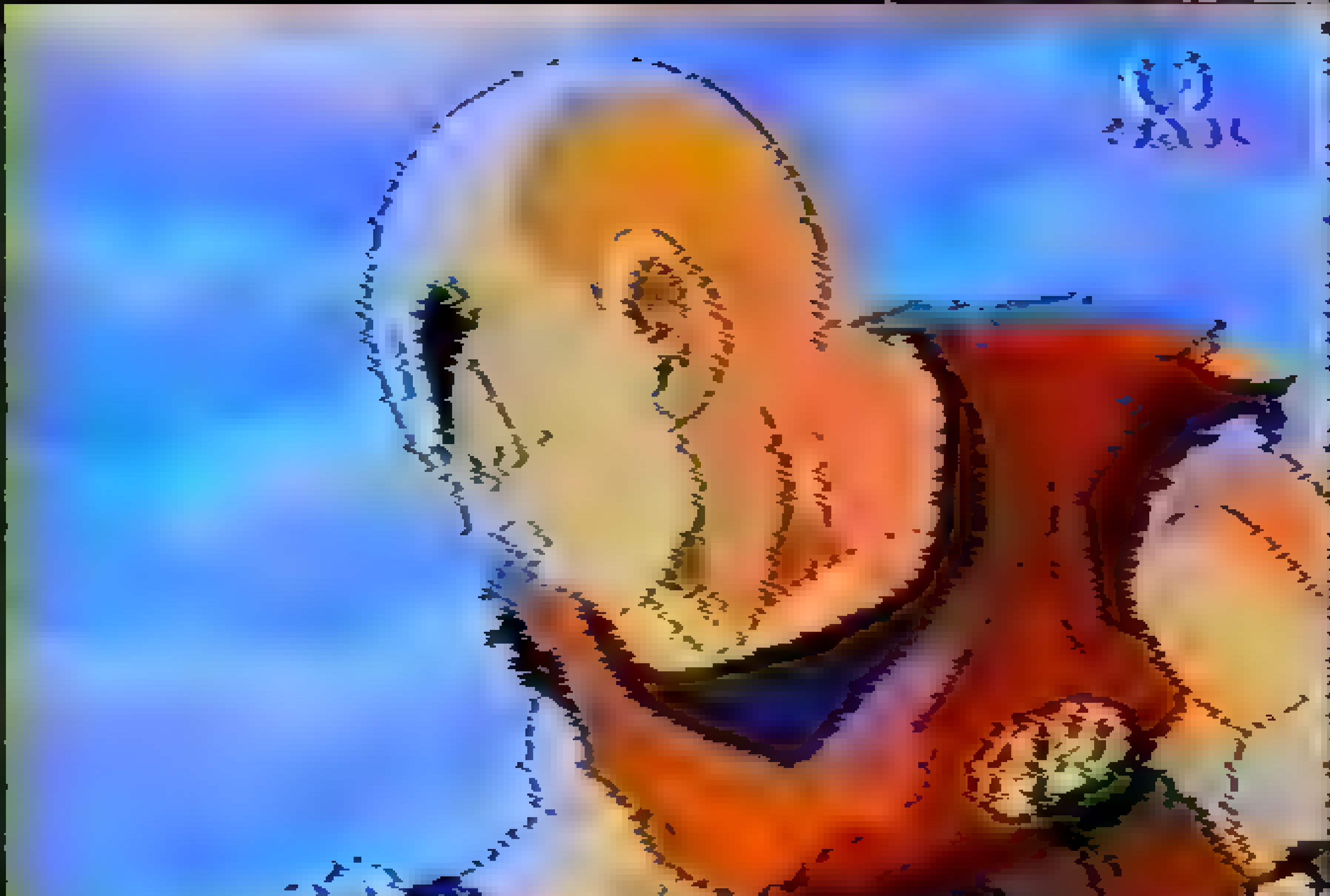


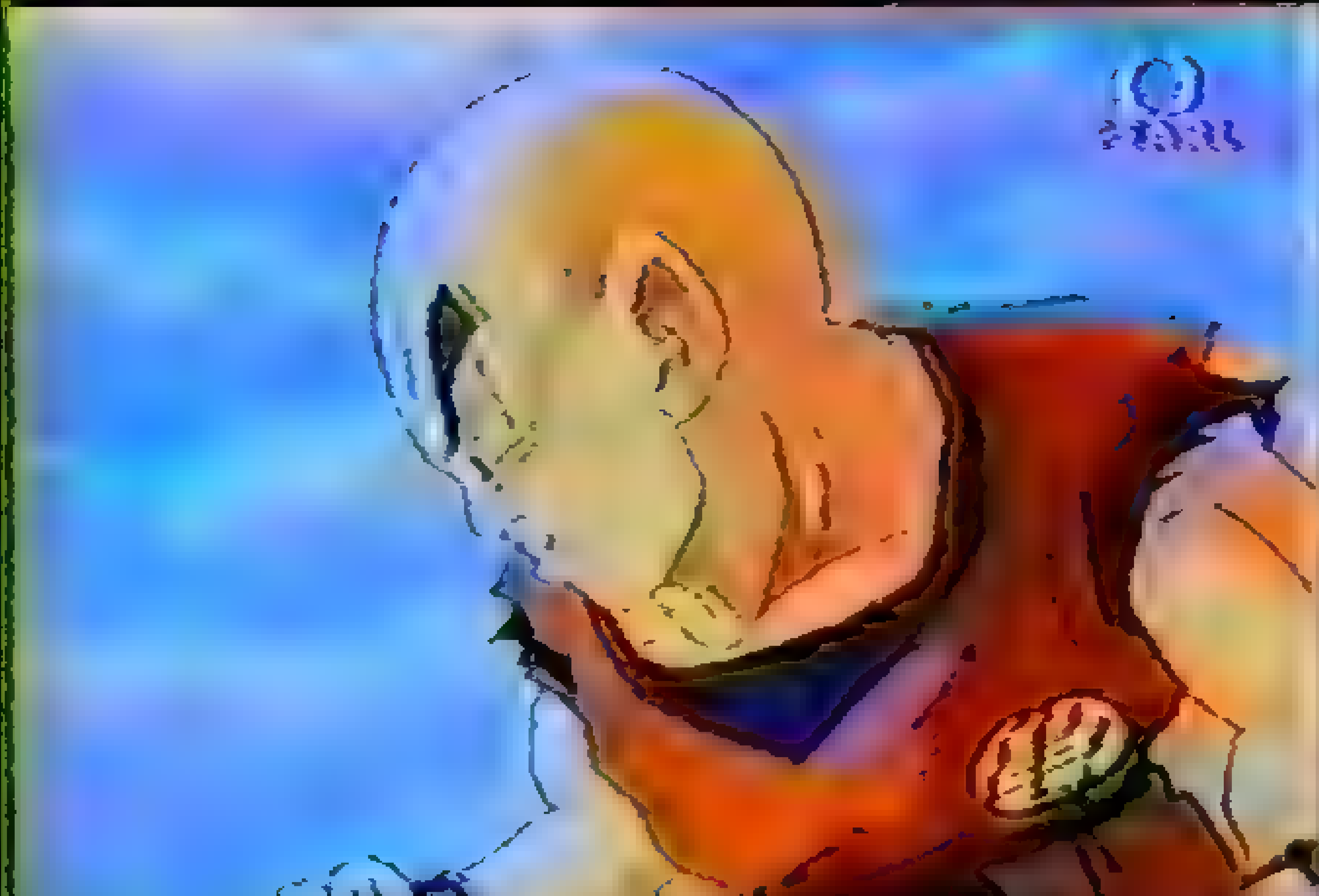


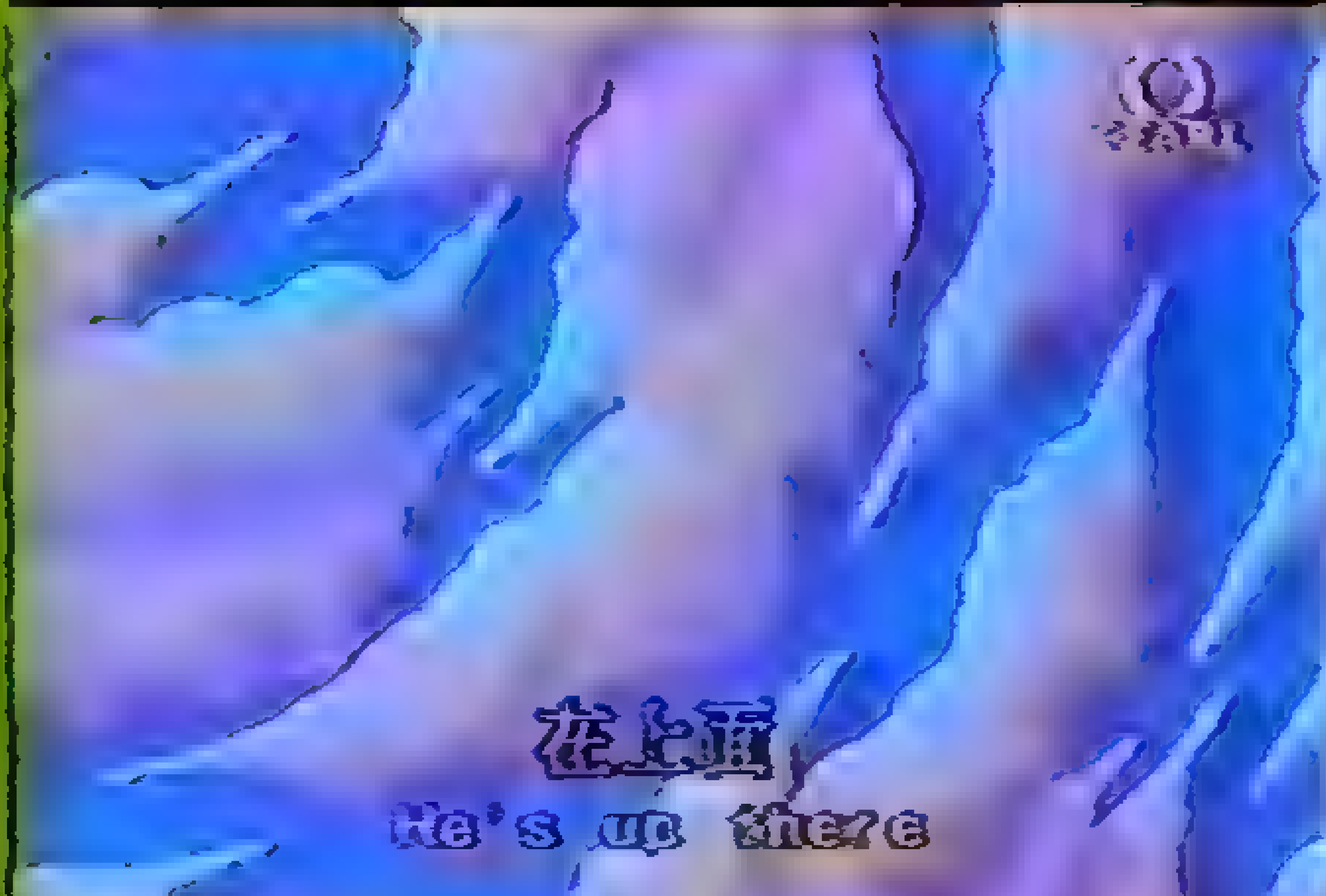


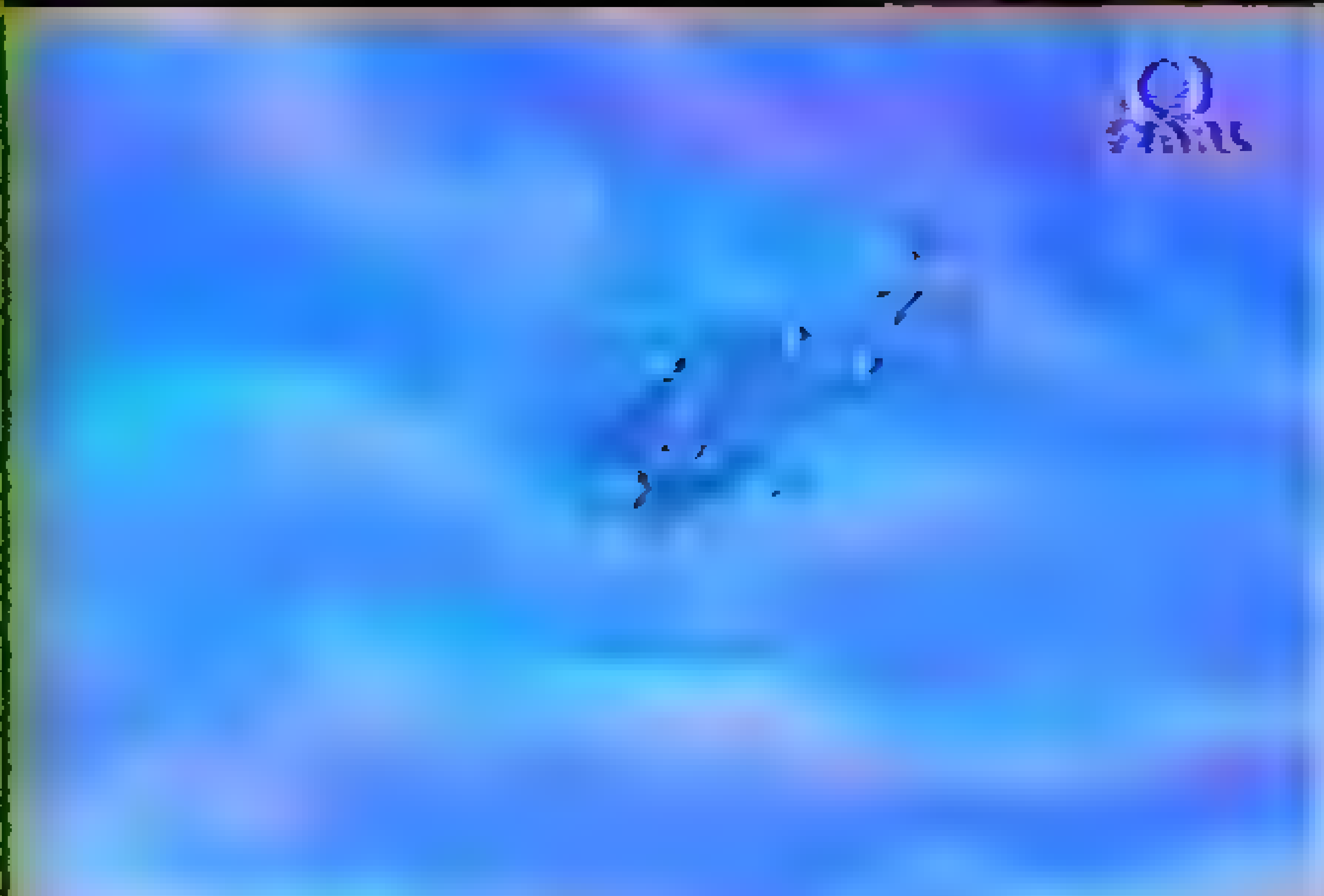








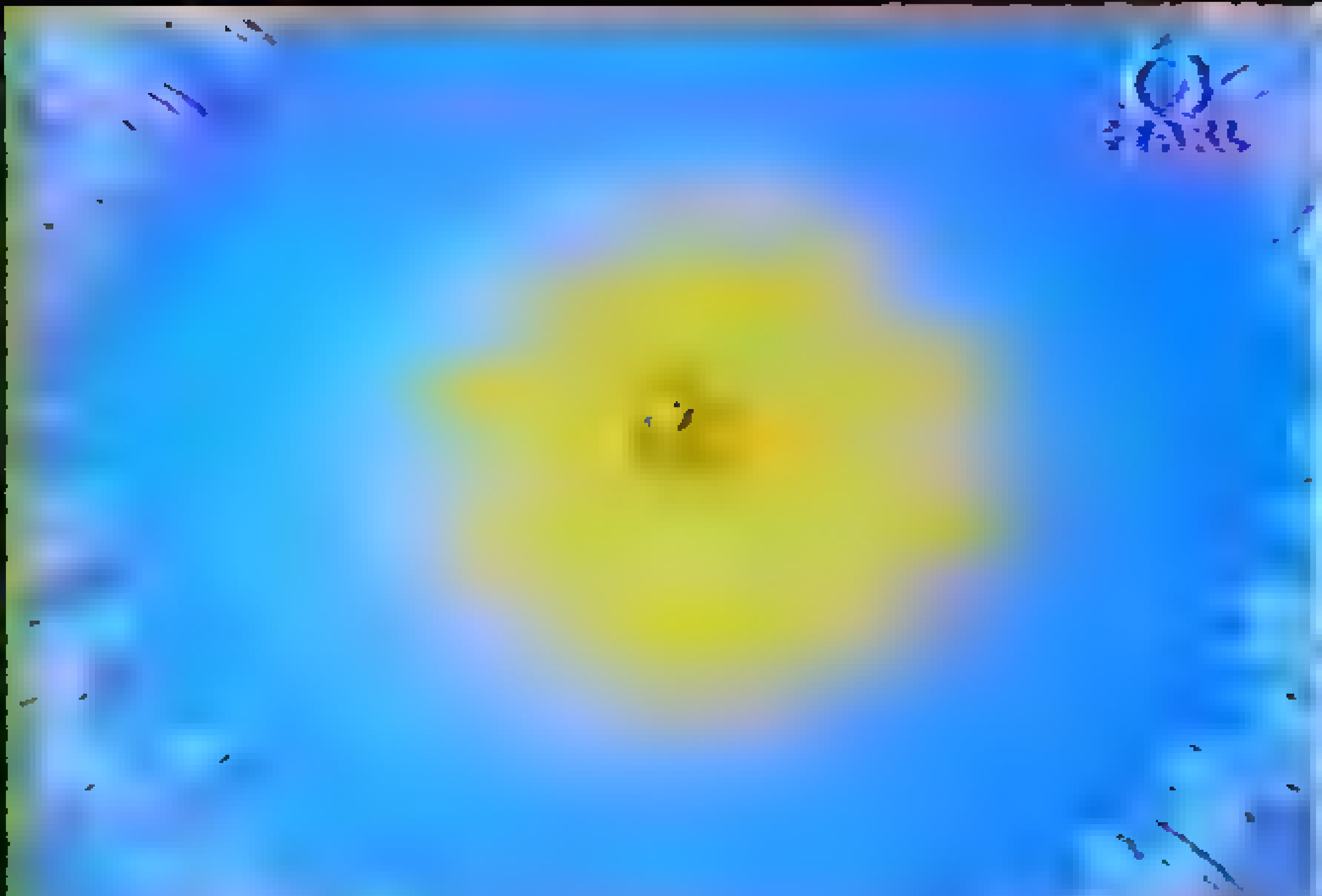

在上面
He's up there





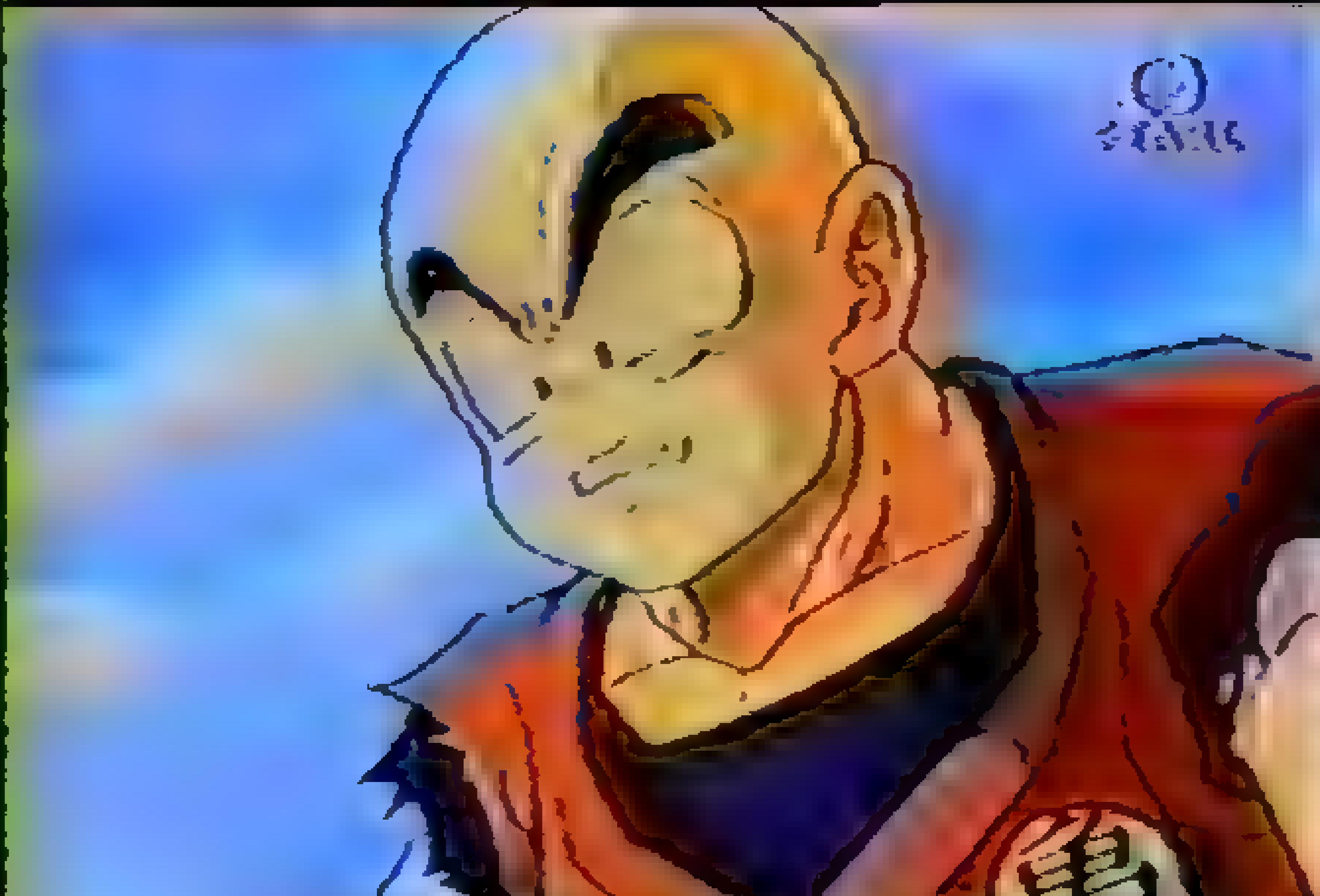


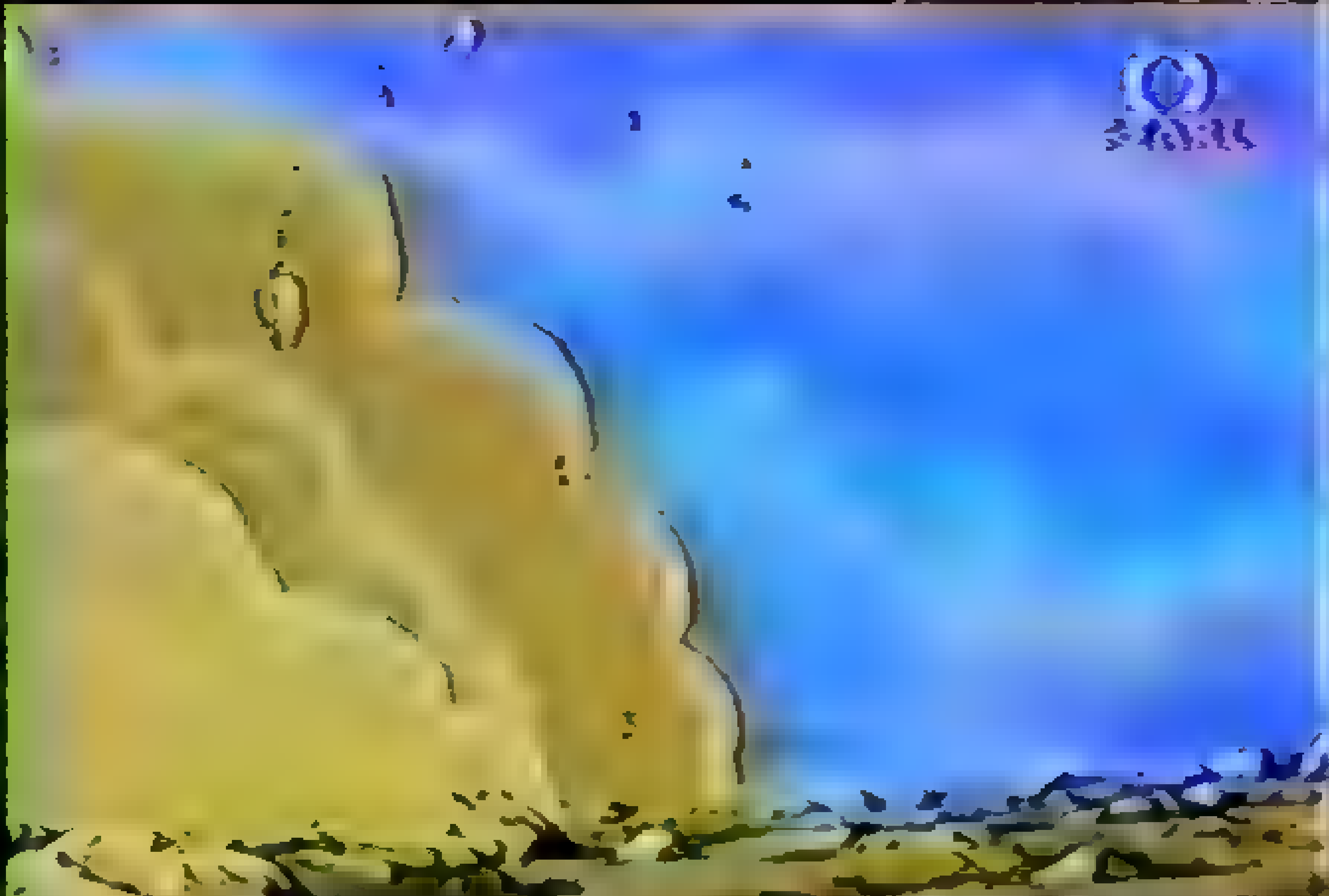




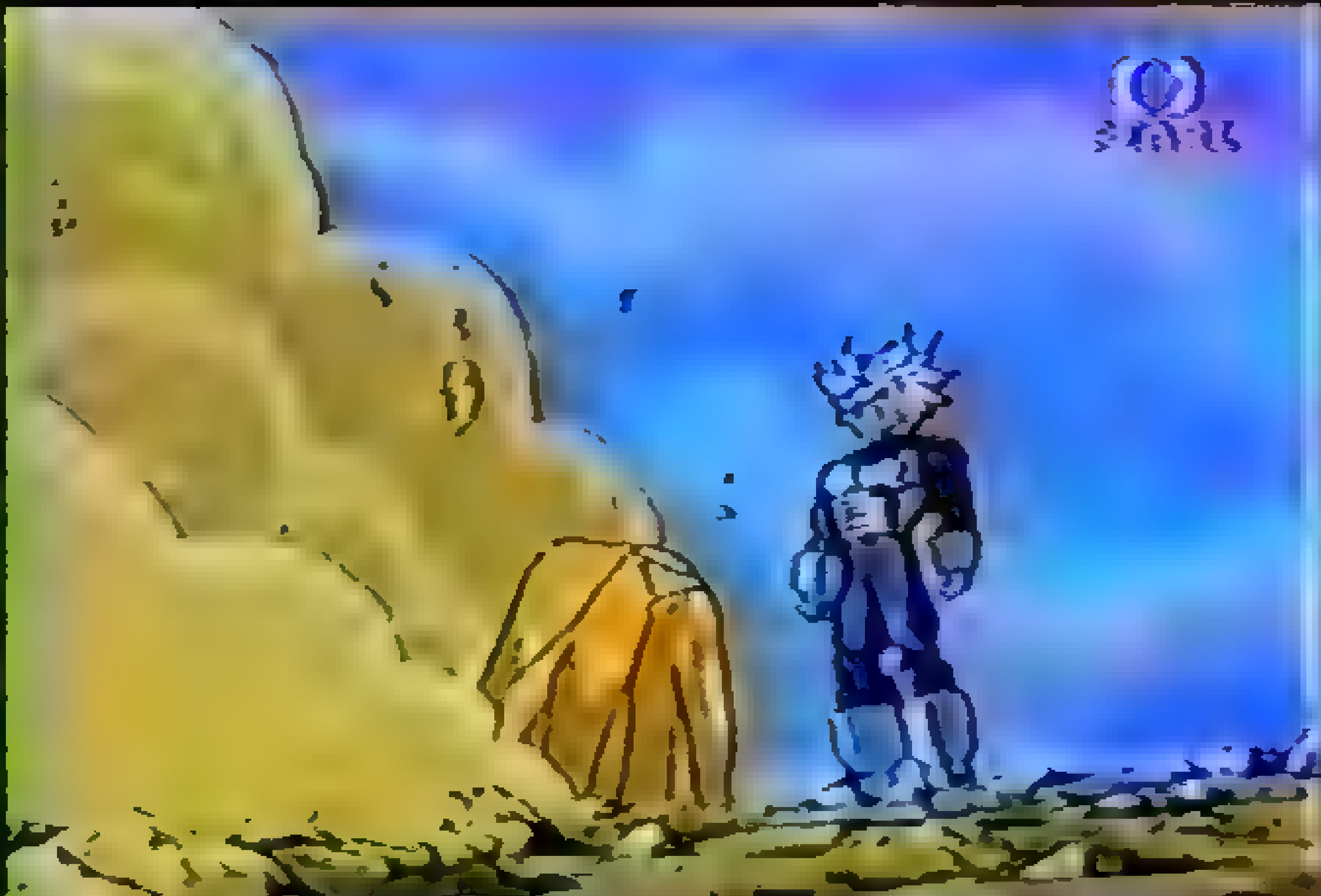


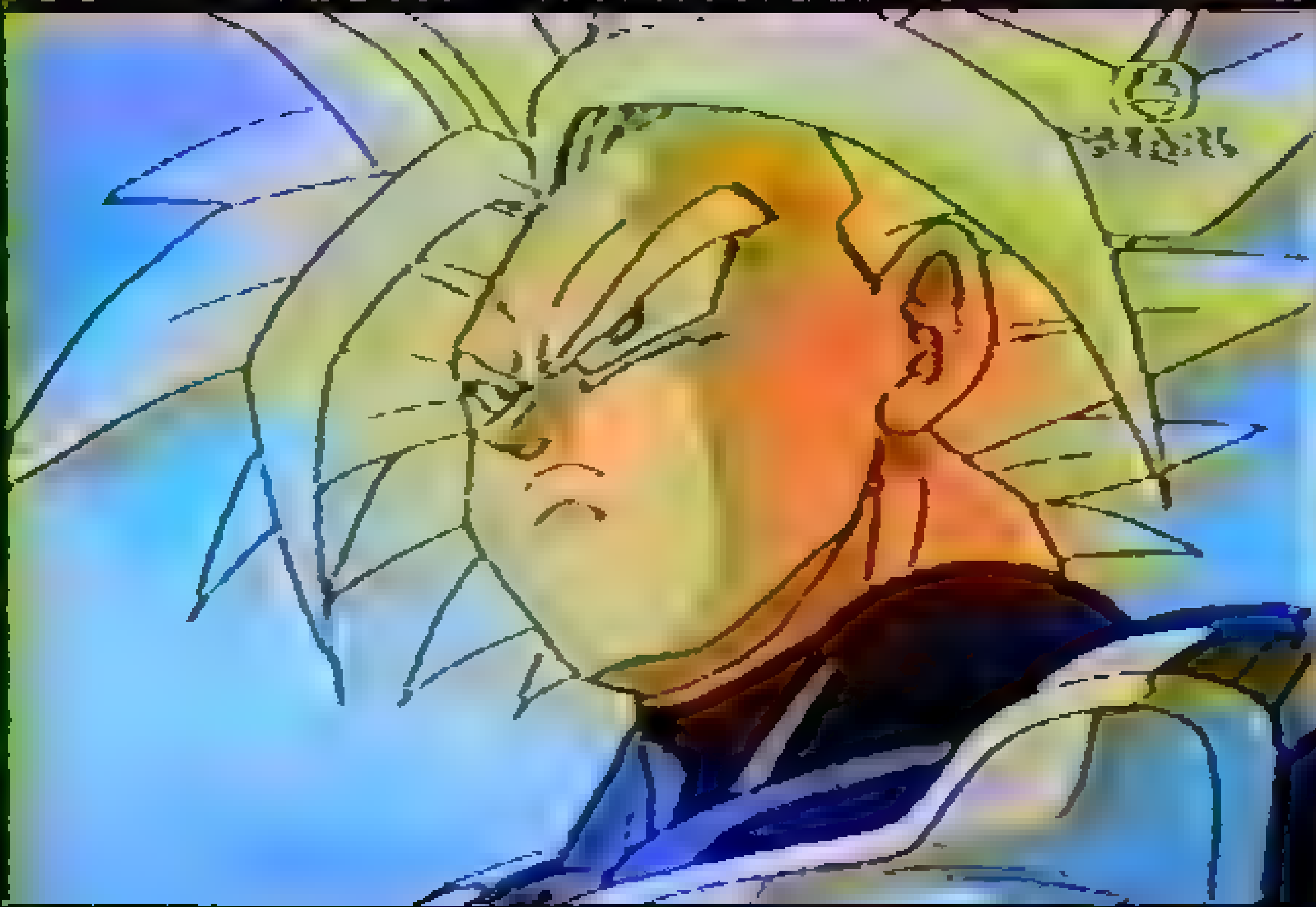


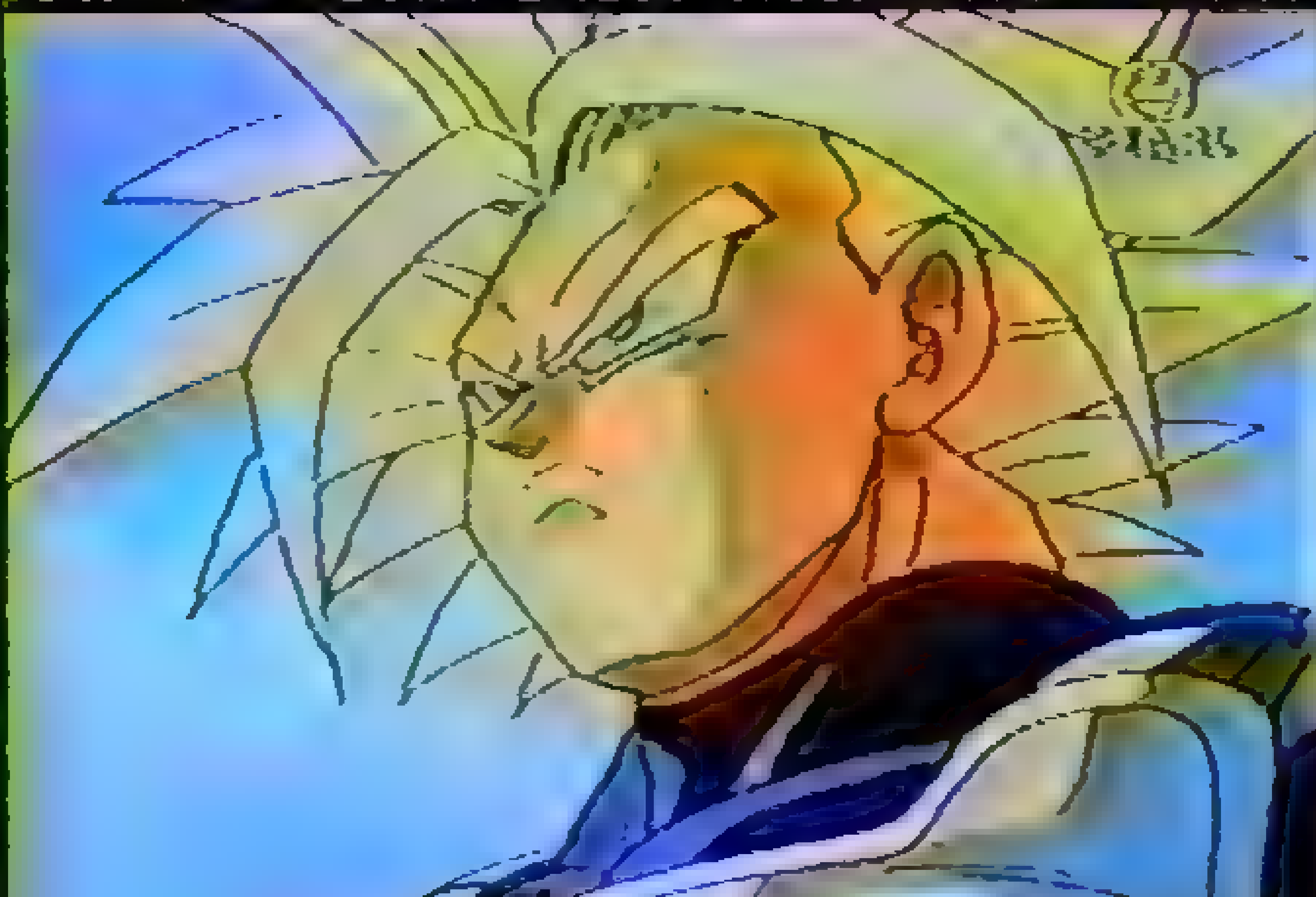


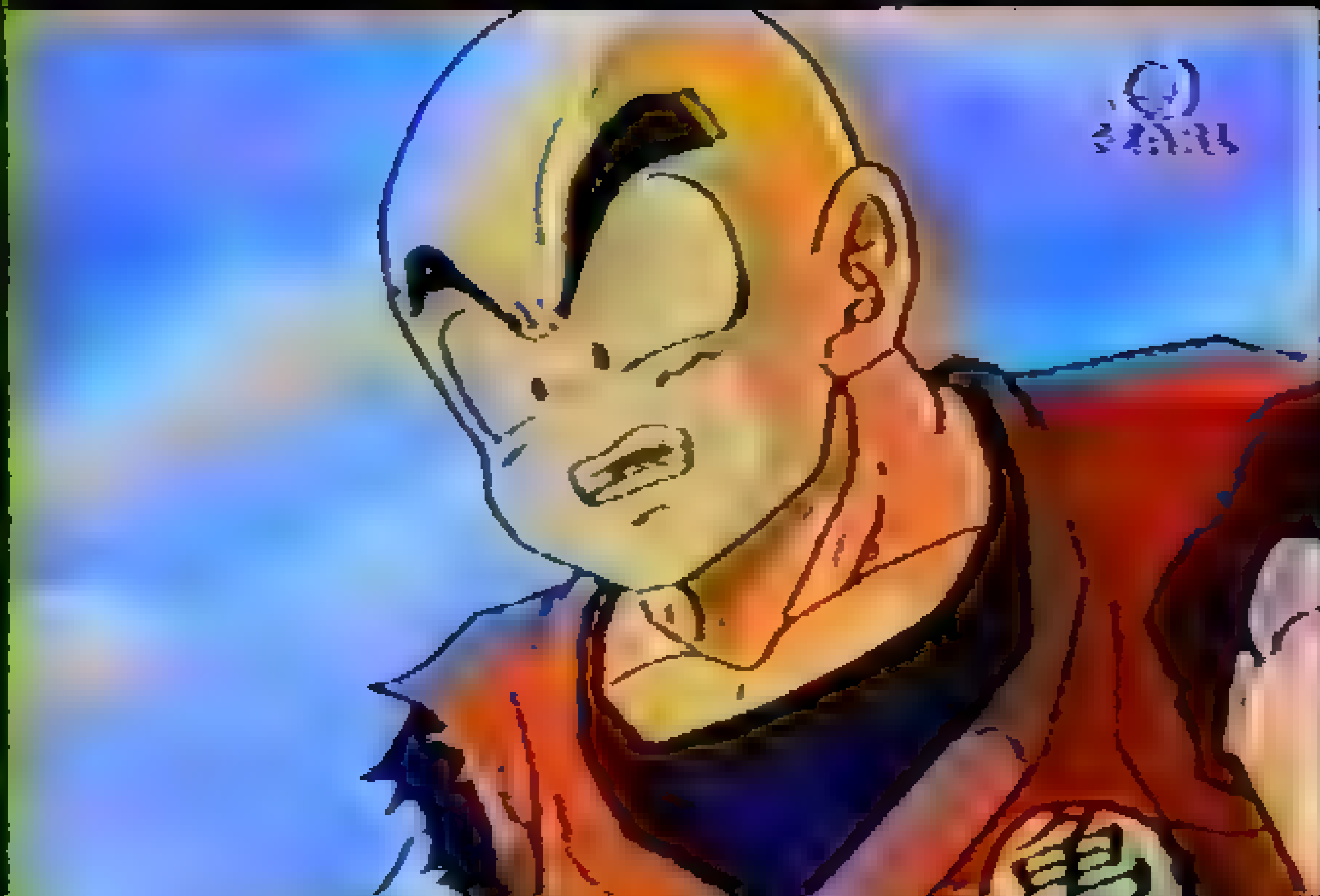




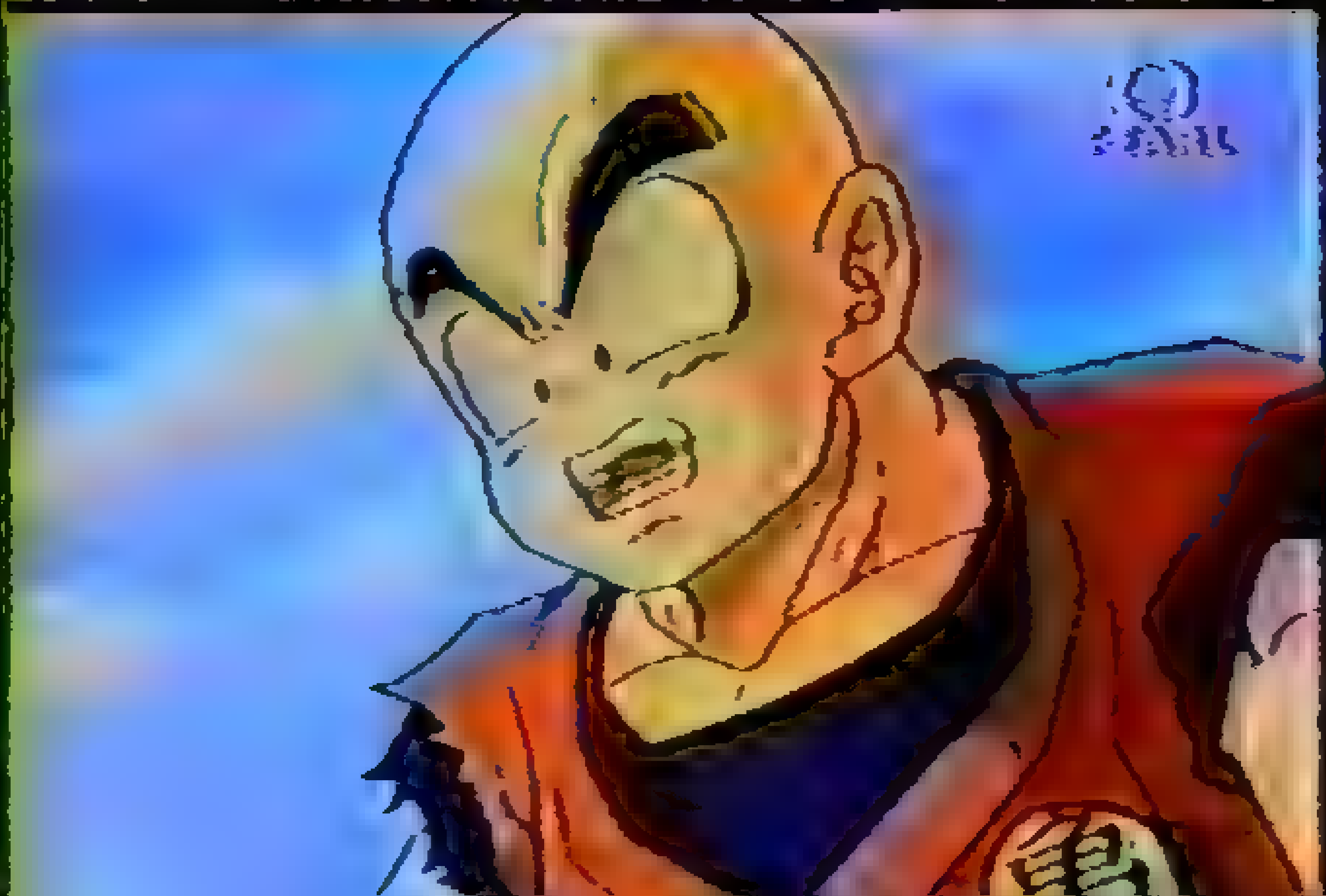


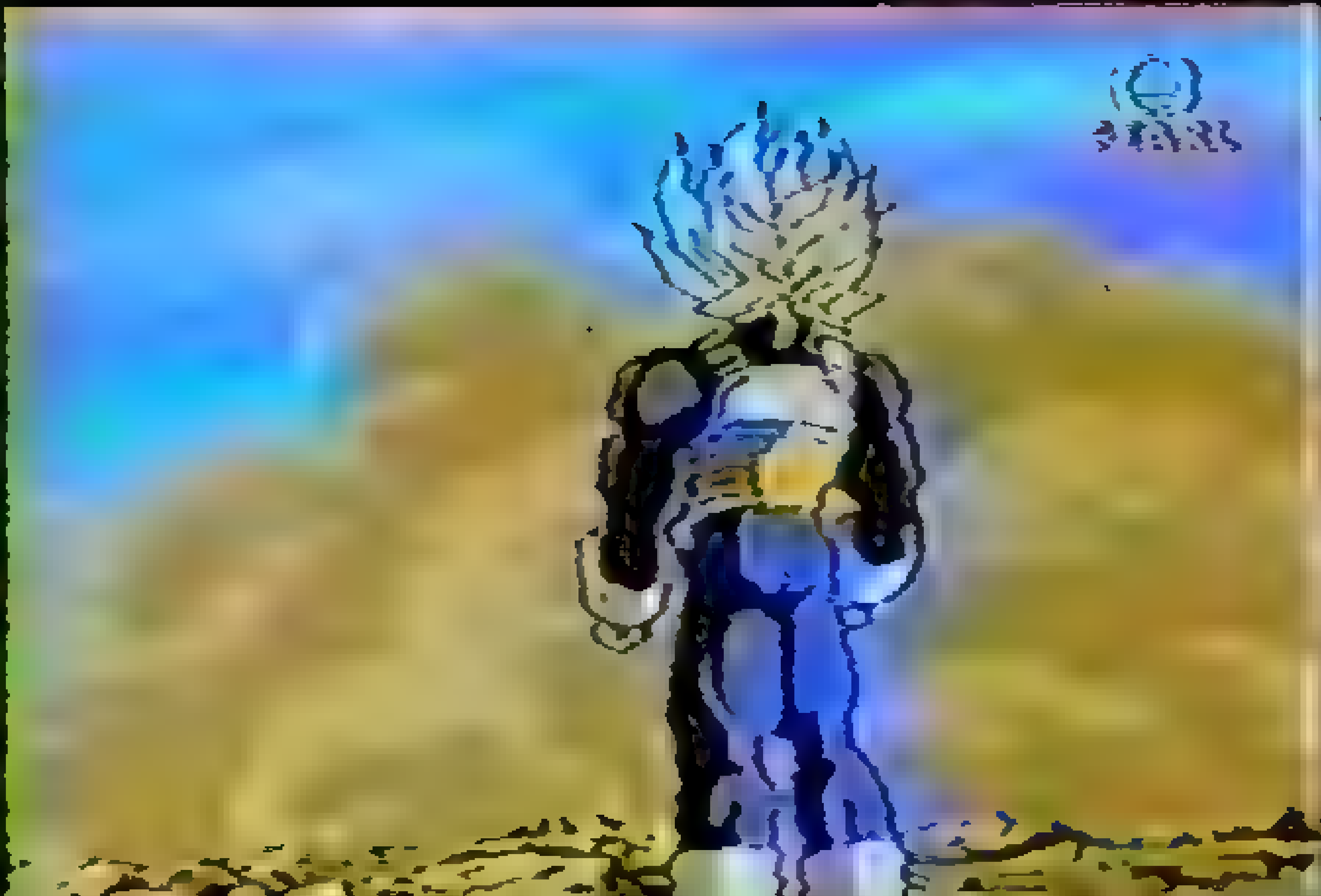


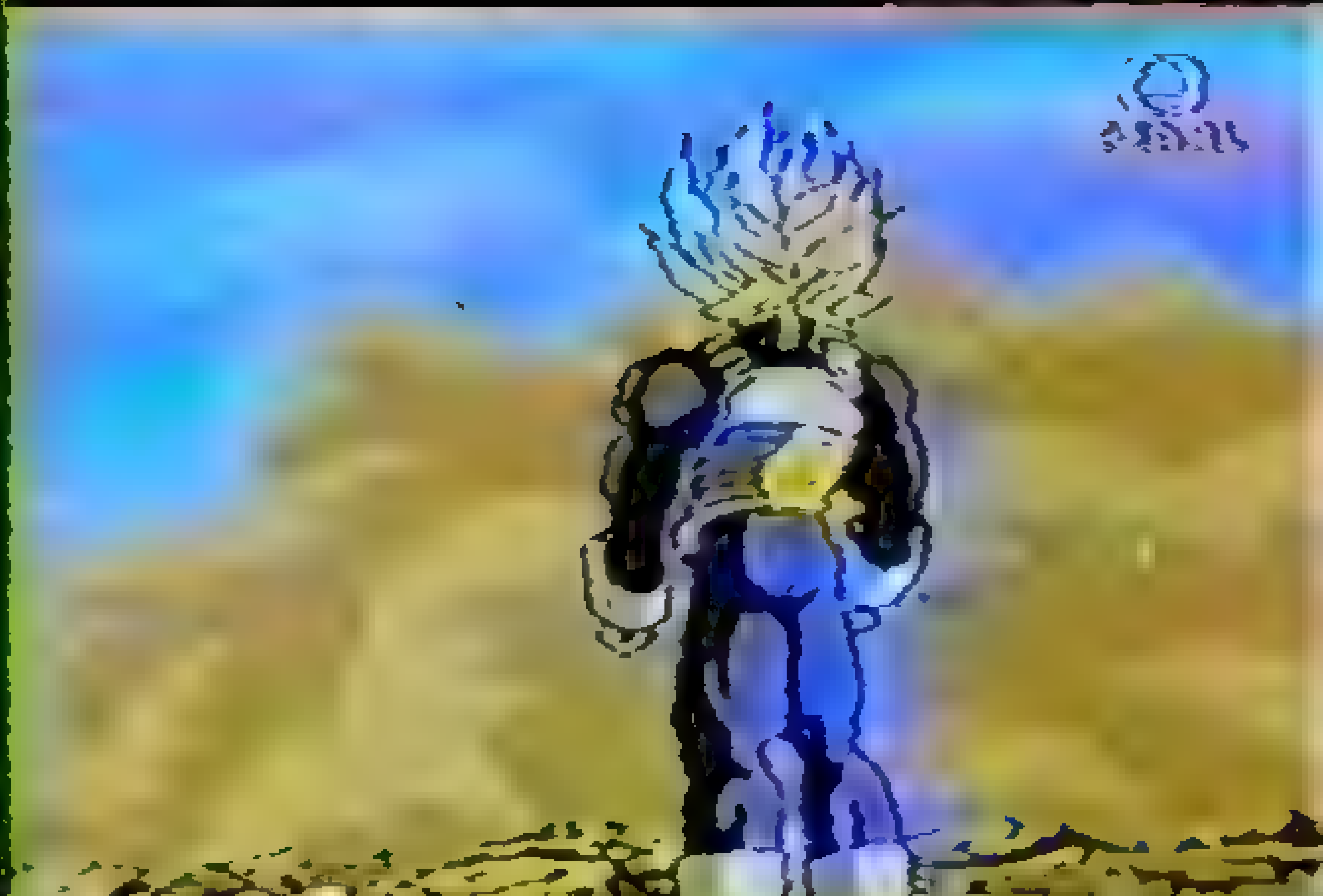




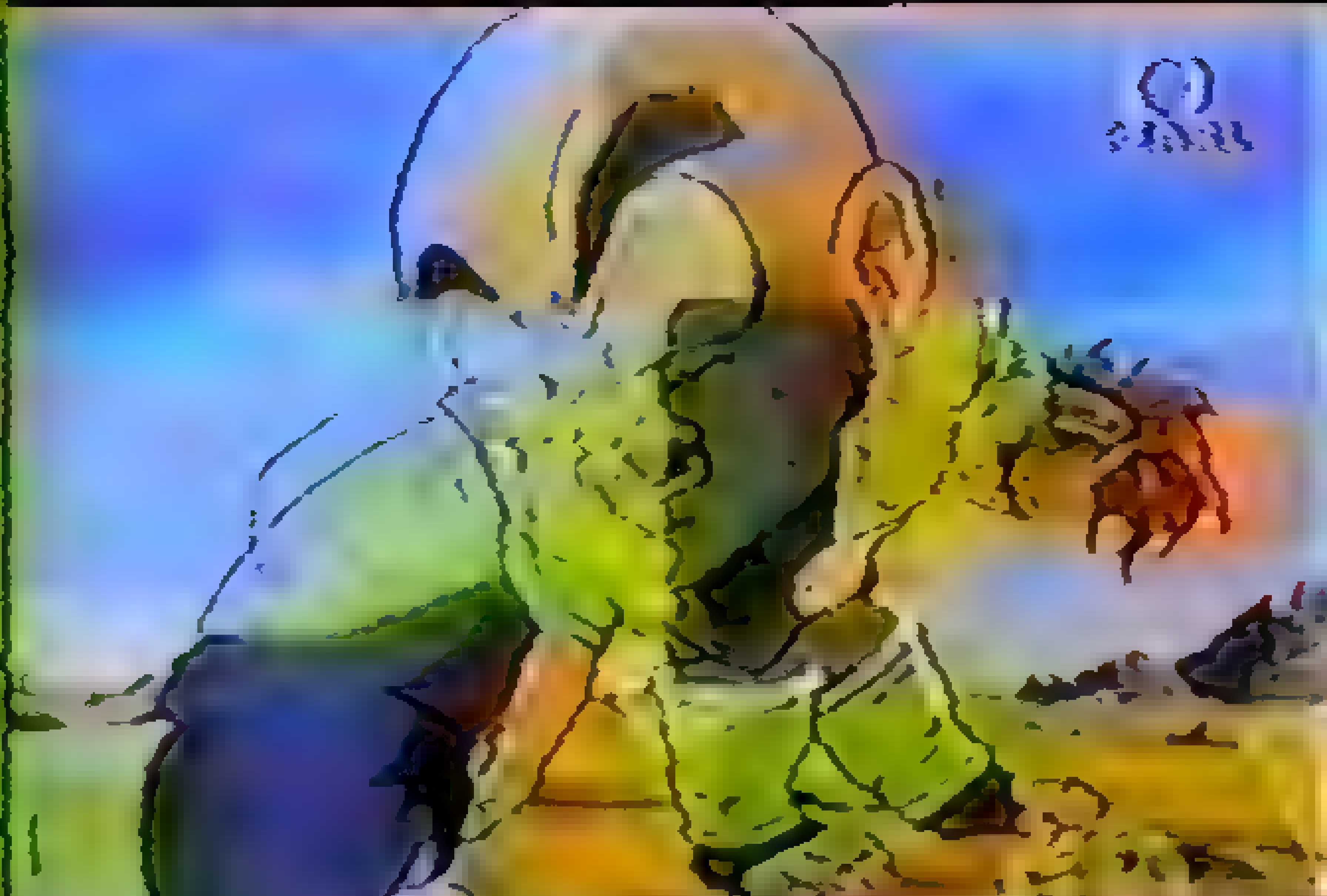

Has he defeated Cell already?





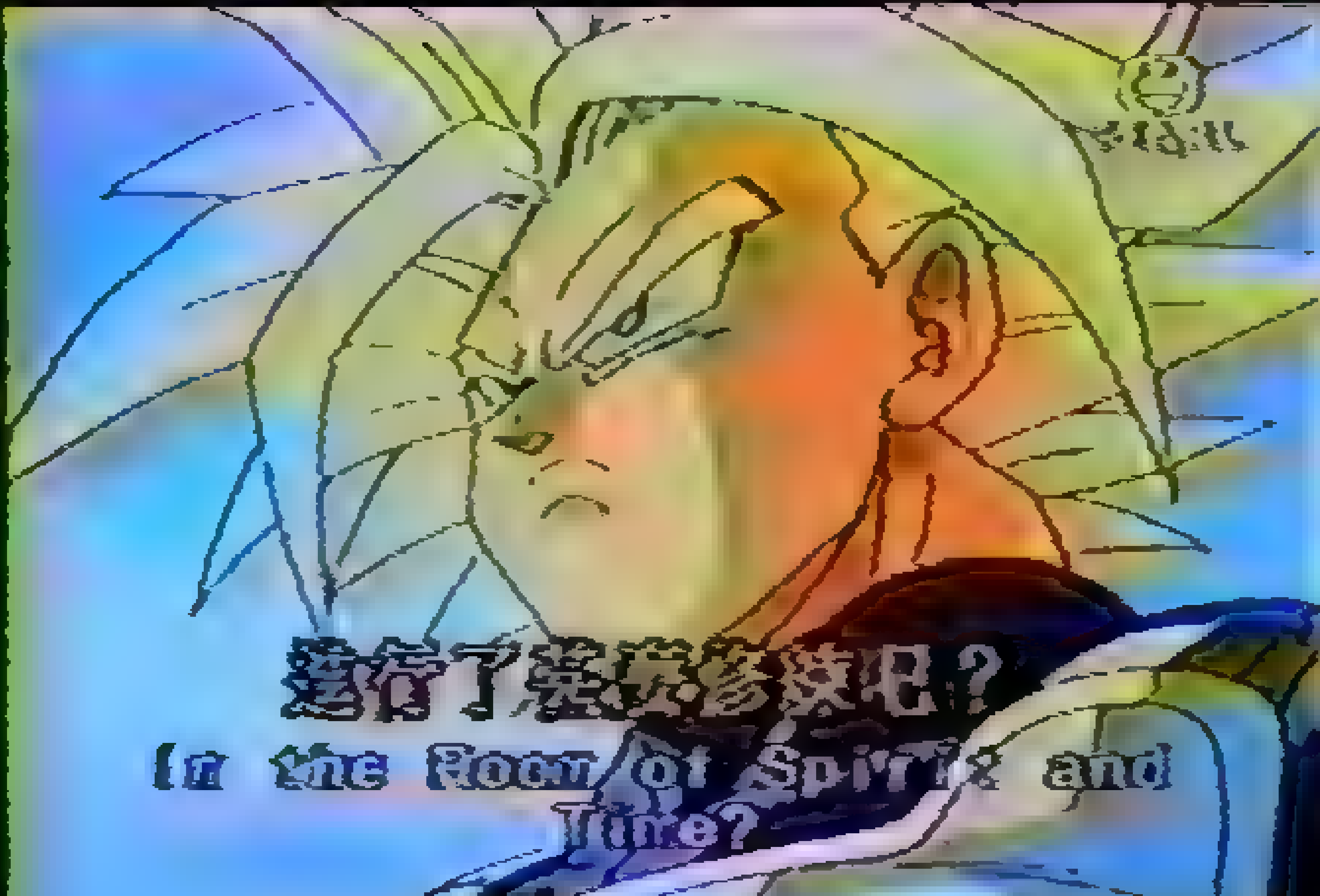


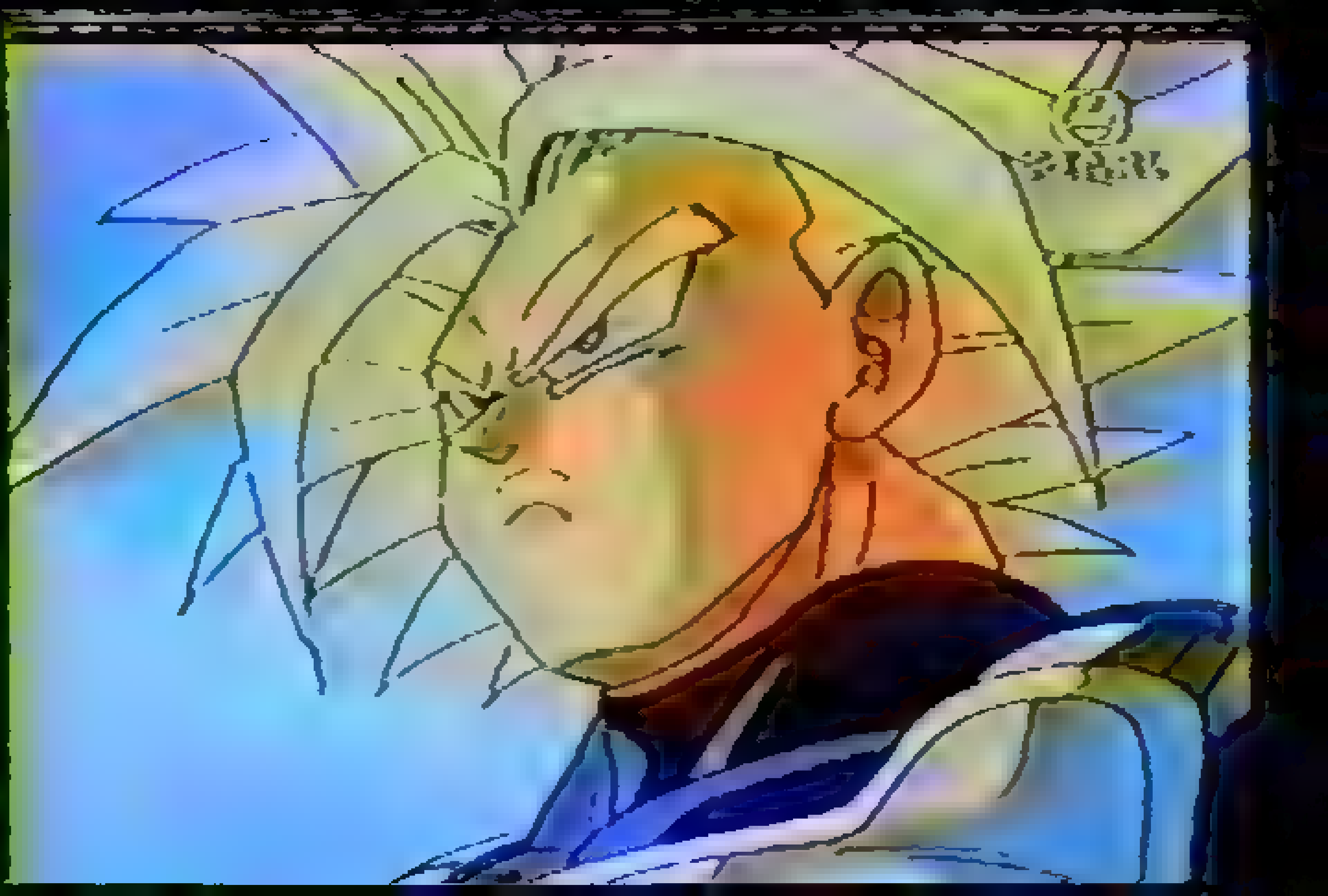


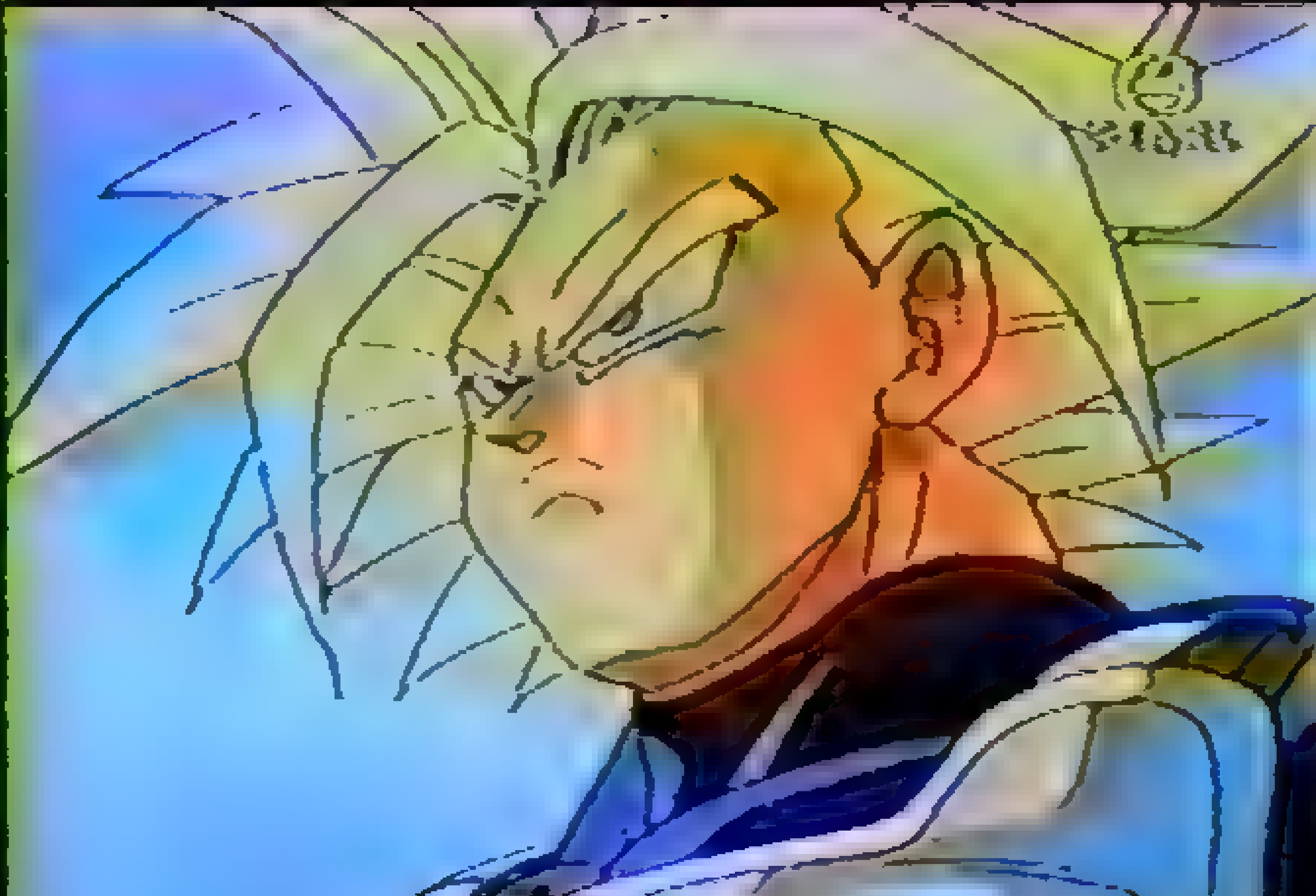



What kind of practice did
he take

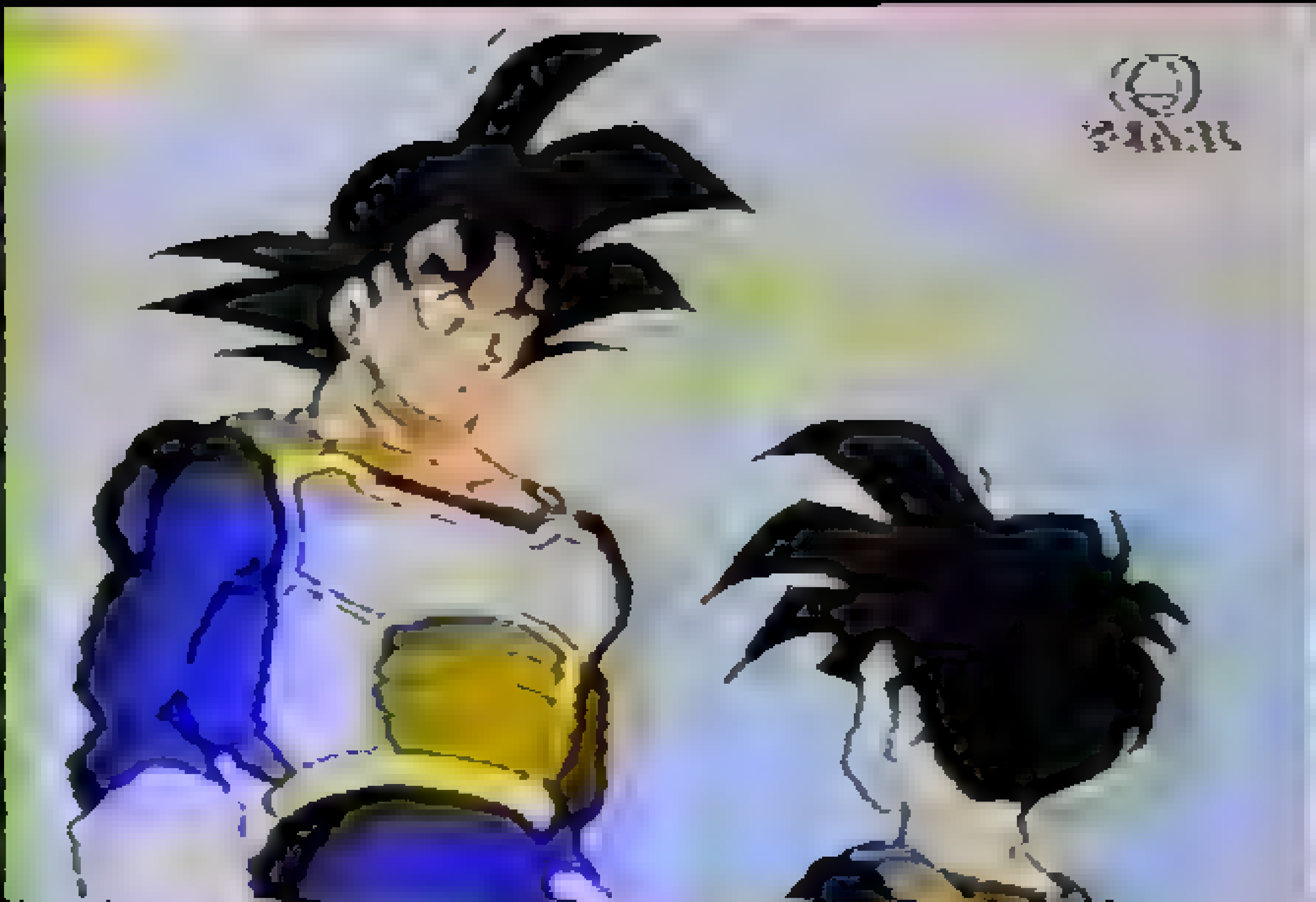

What kind of practice did
he take

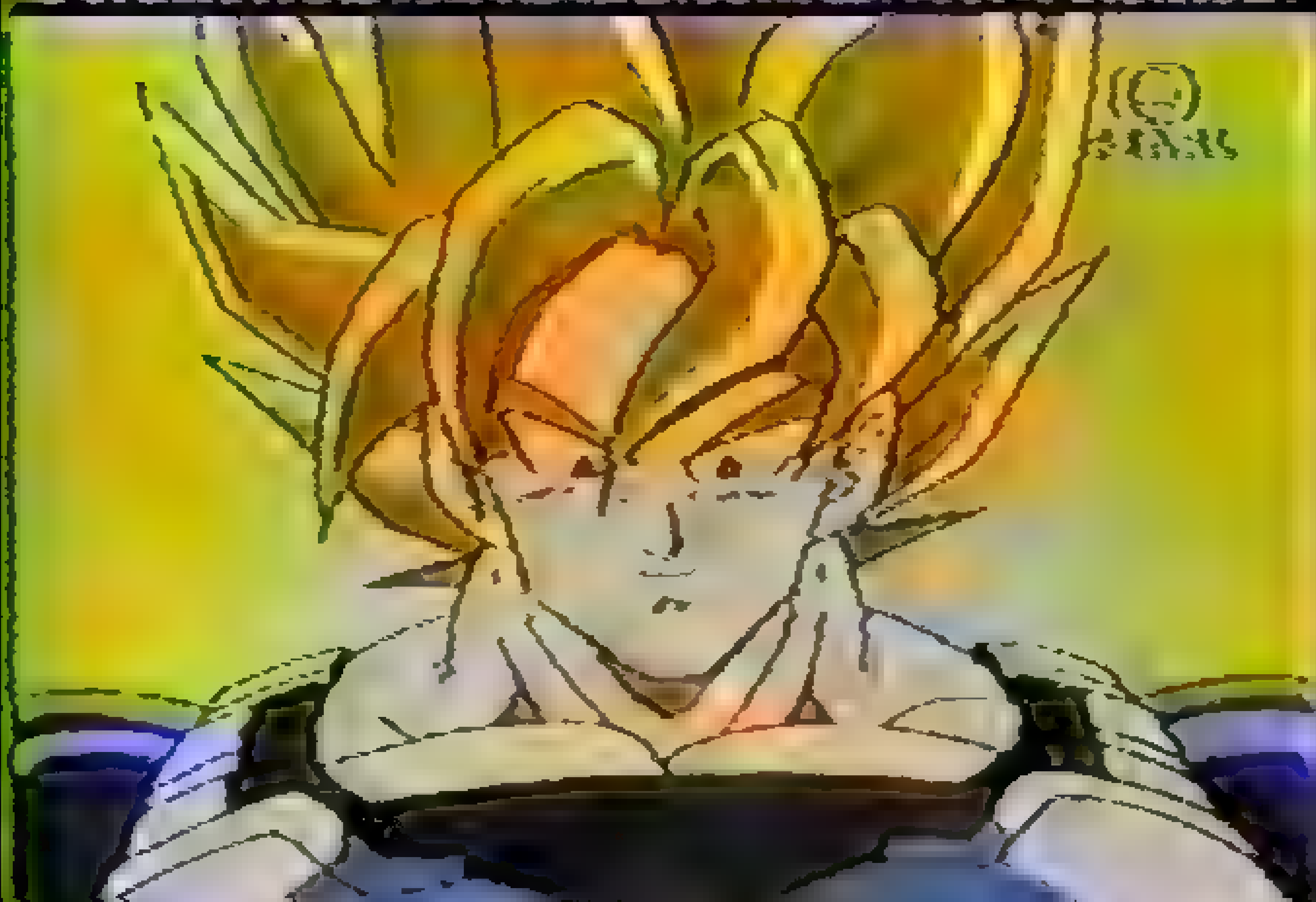

In the Room of Spirit and Time?





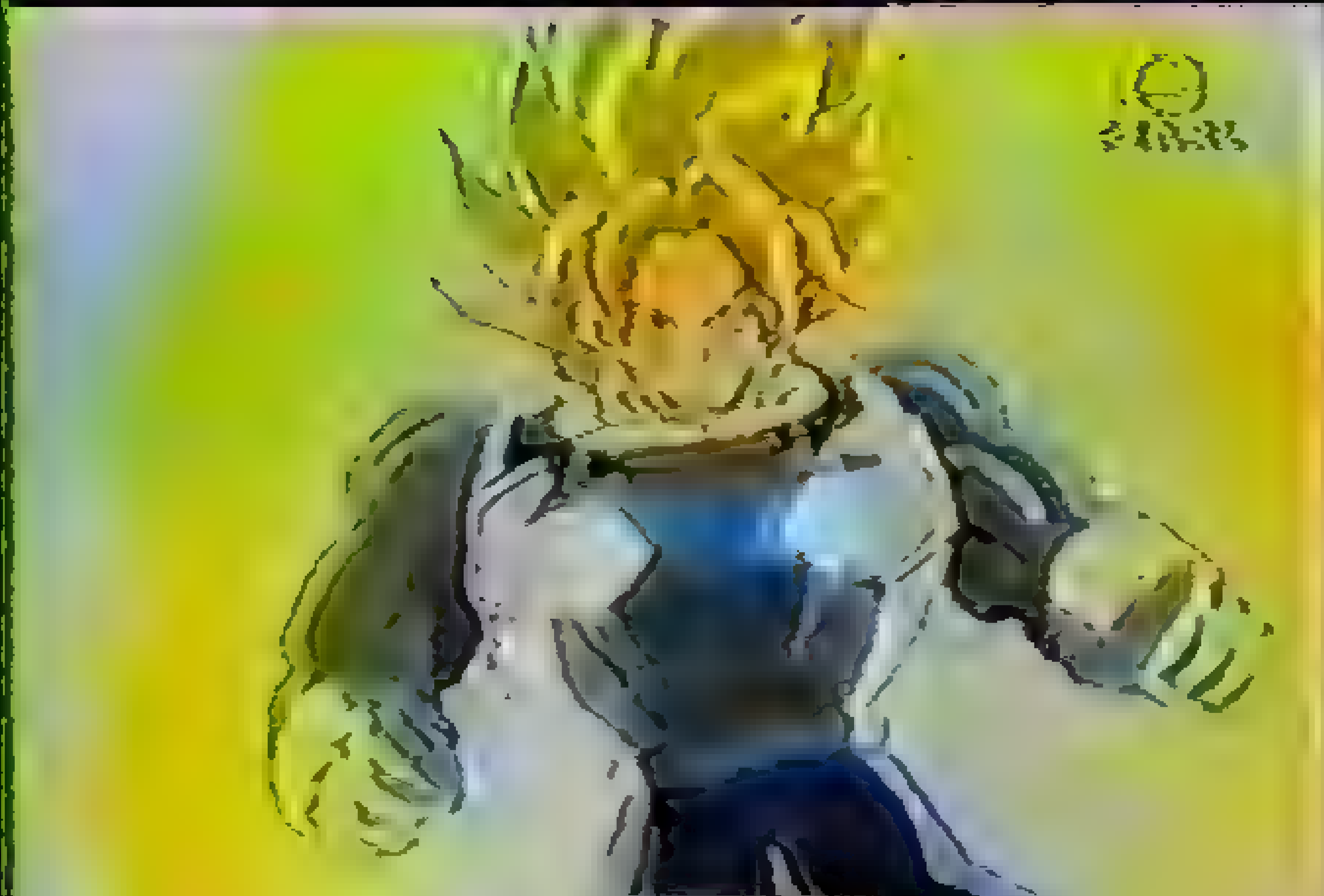




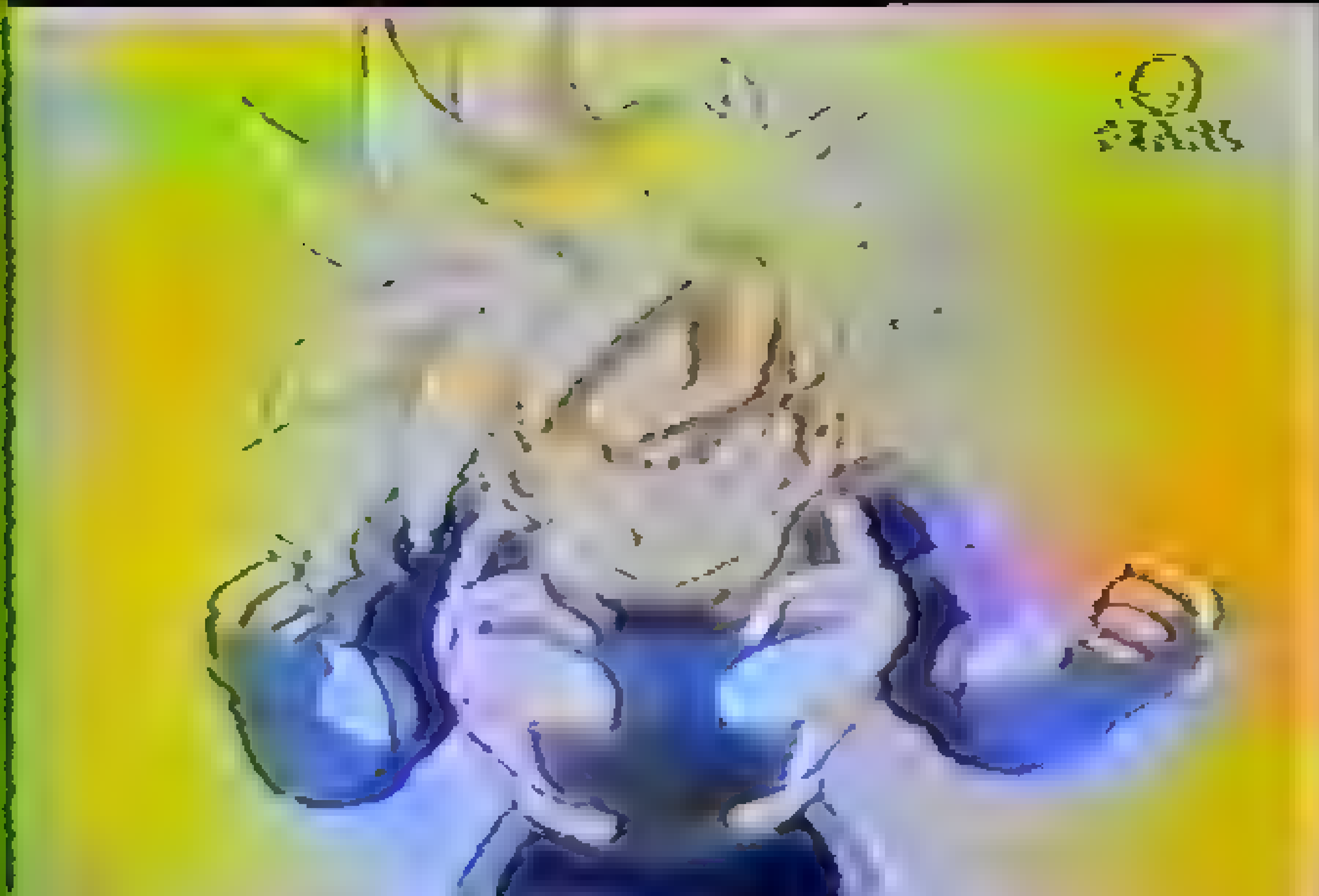



怎樣也可以
No matter how







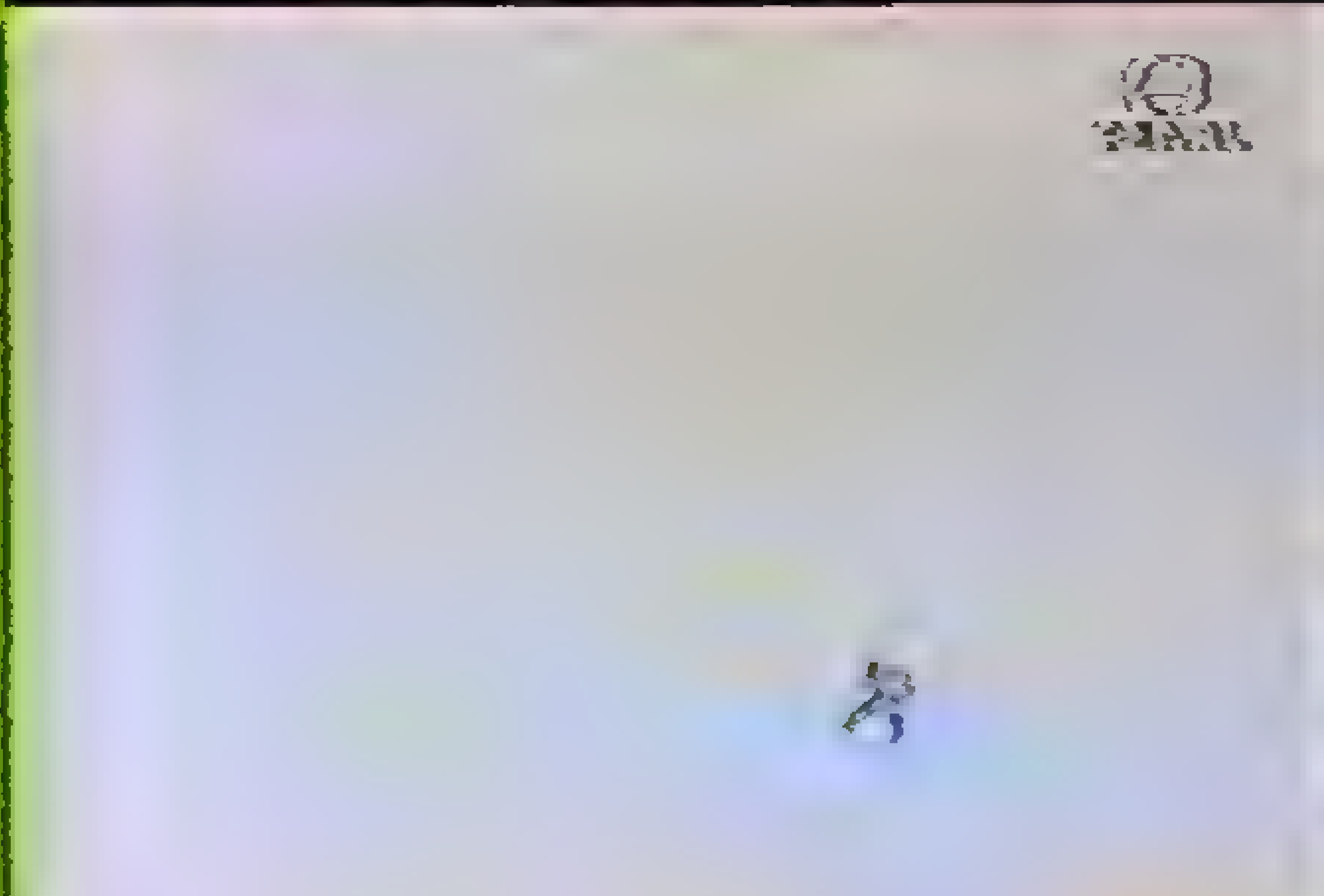


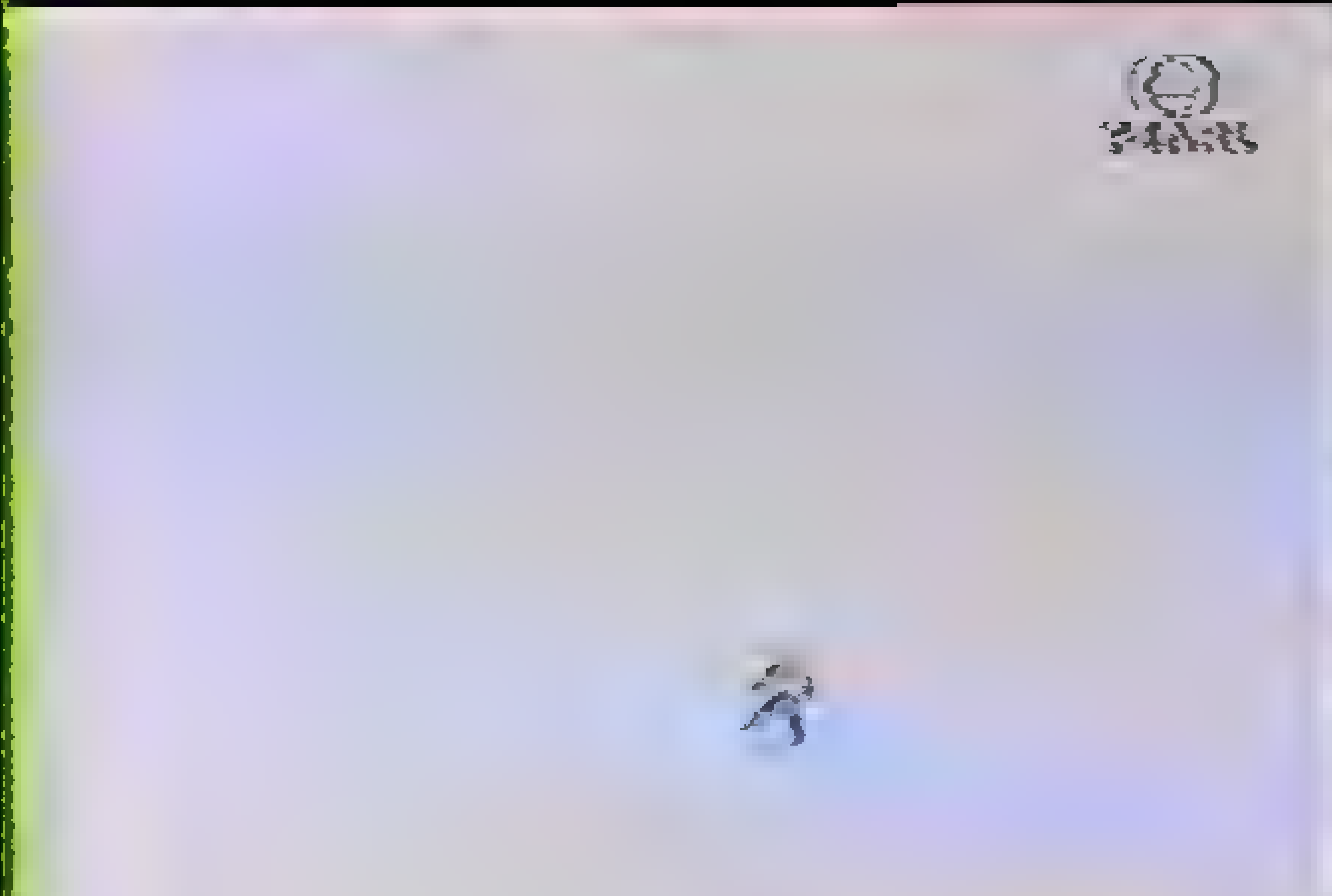


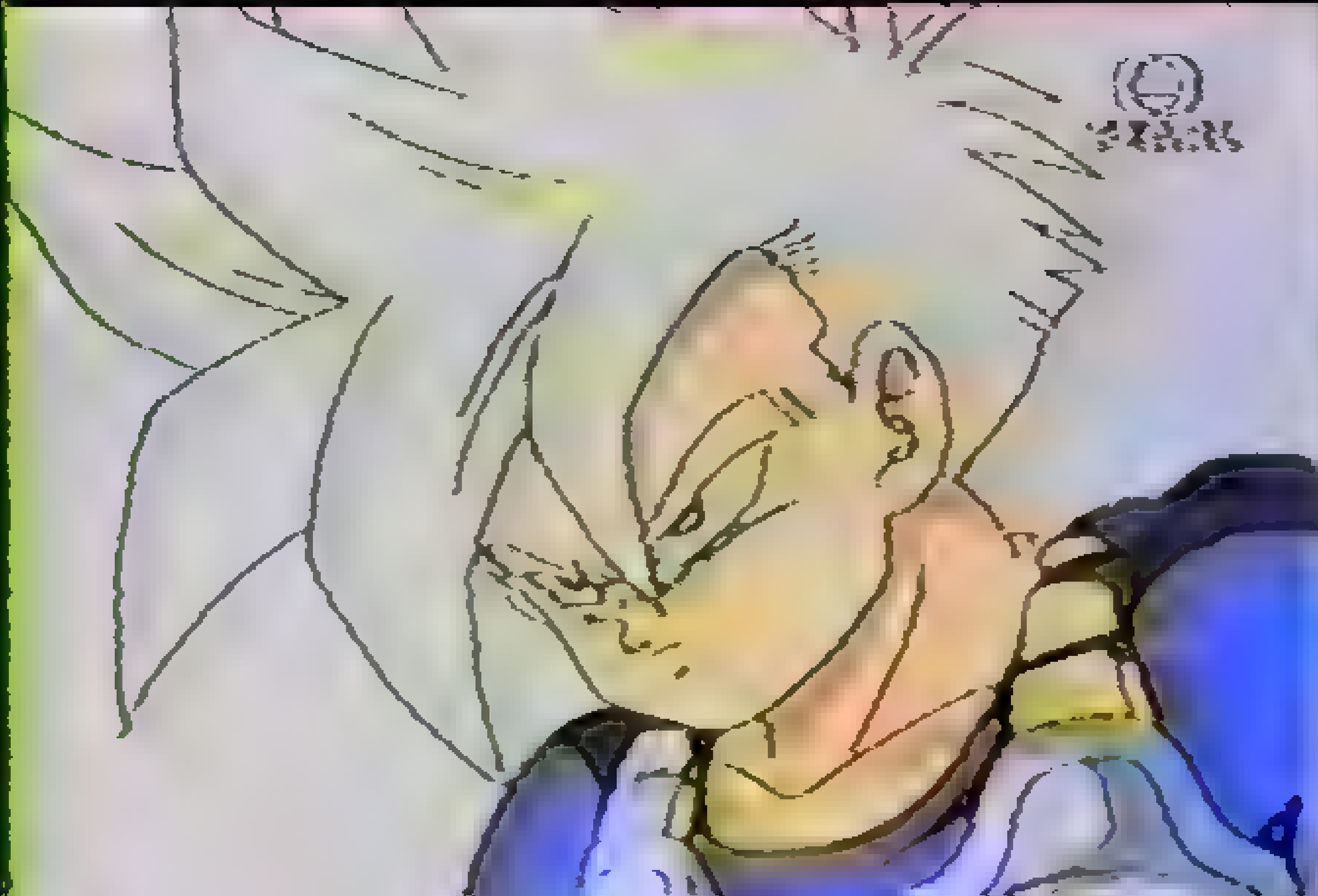


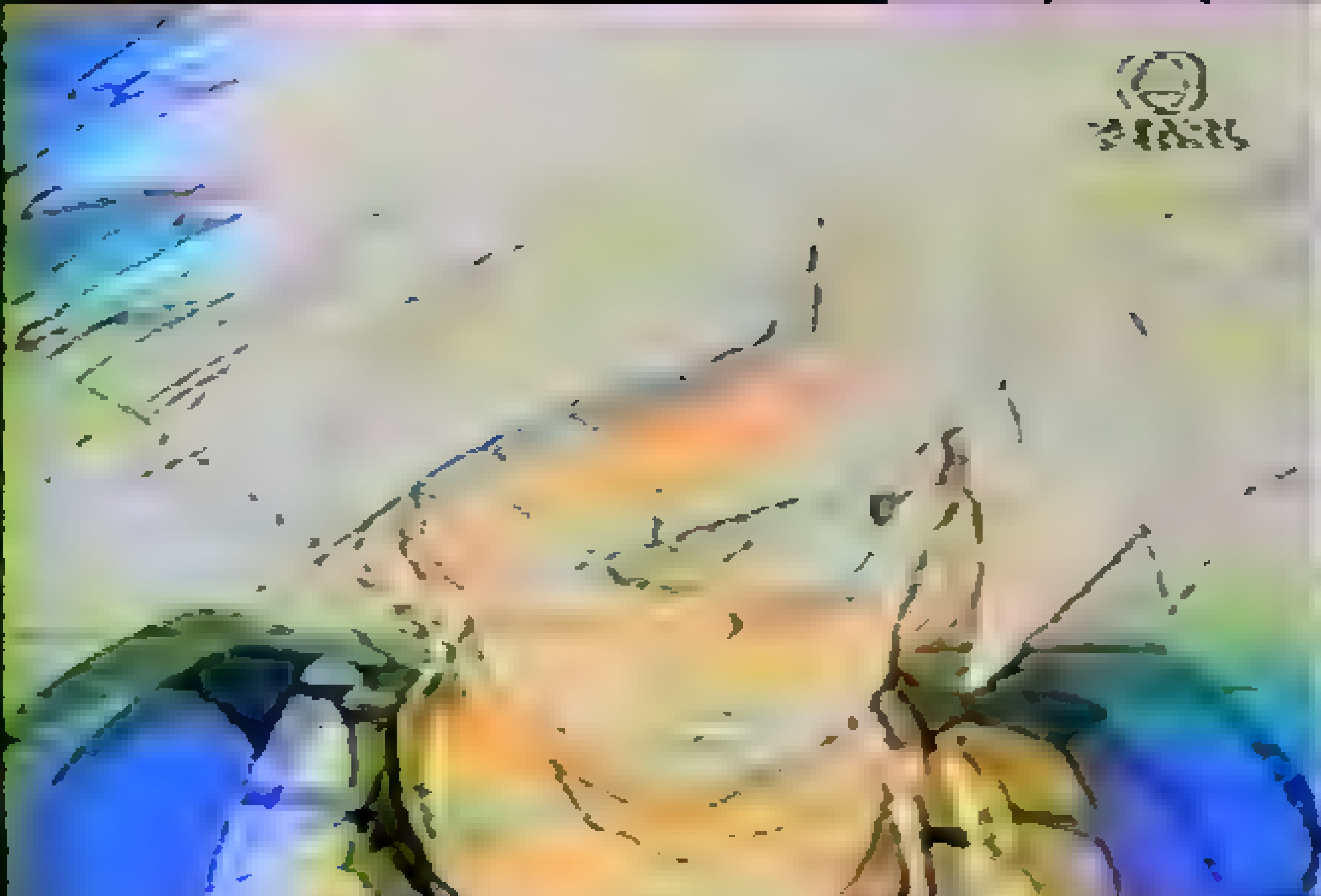


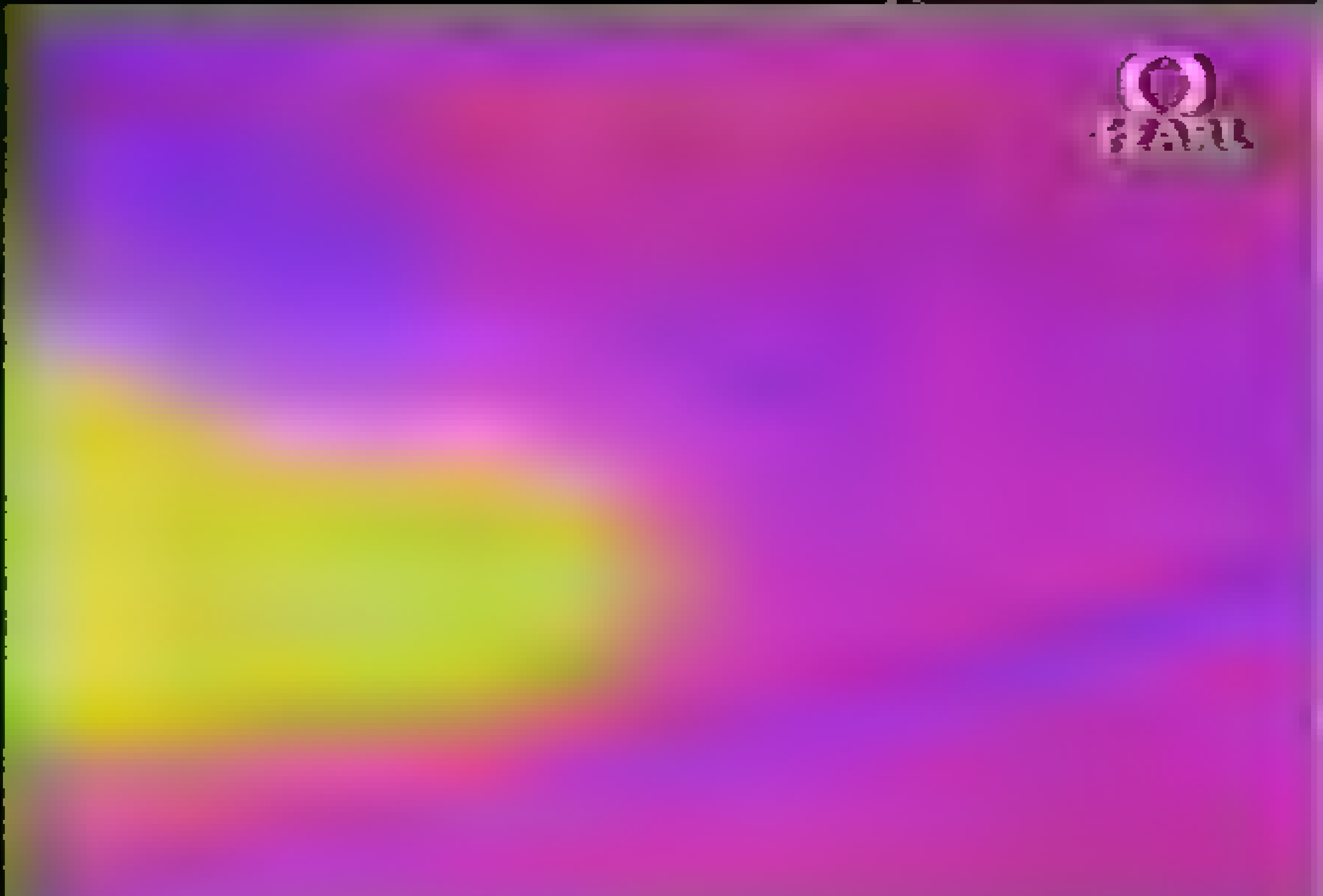


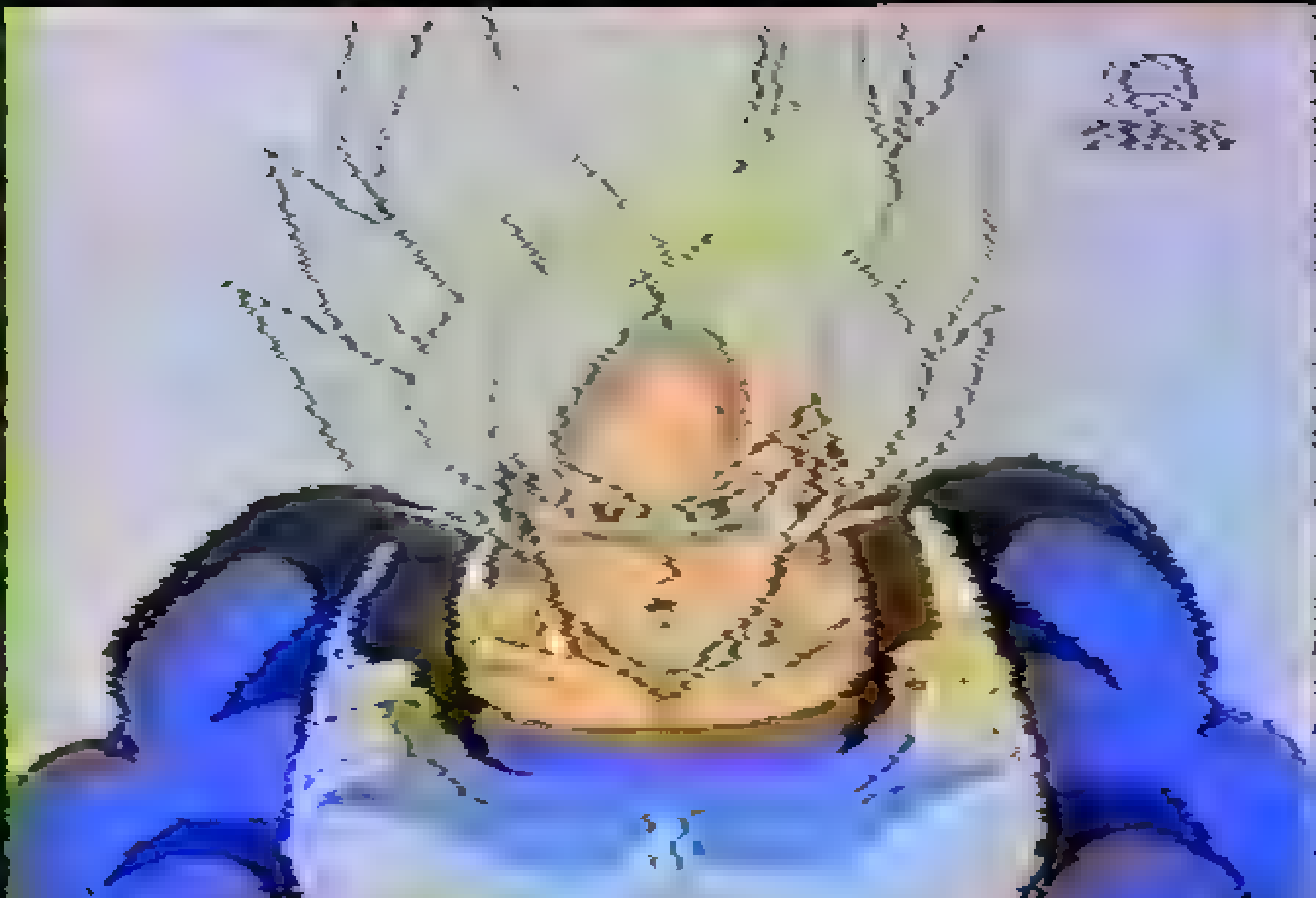


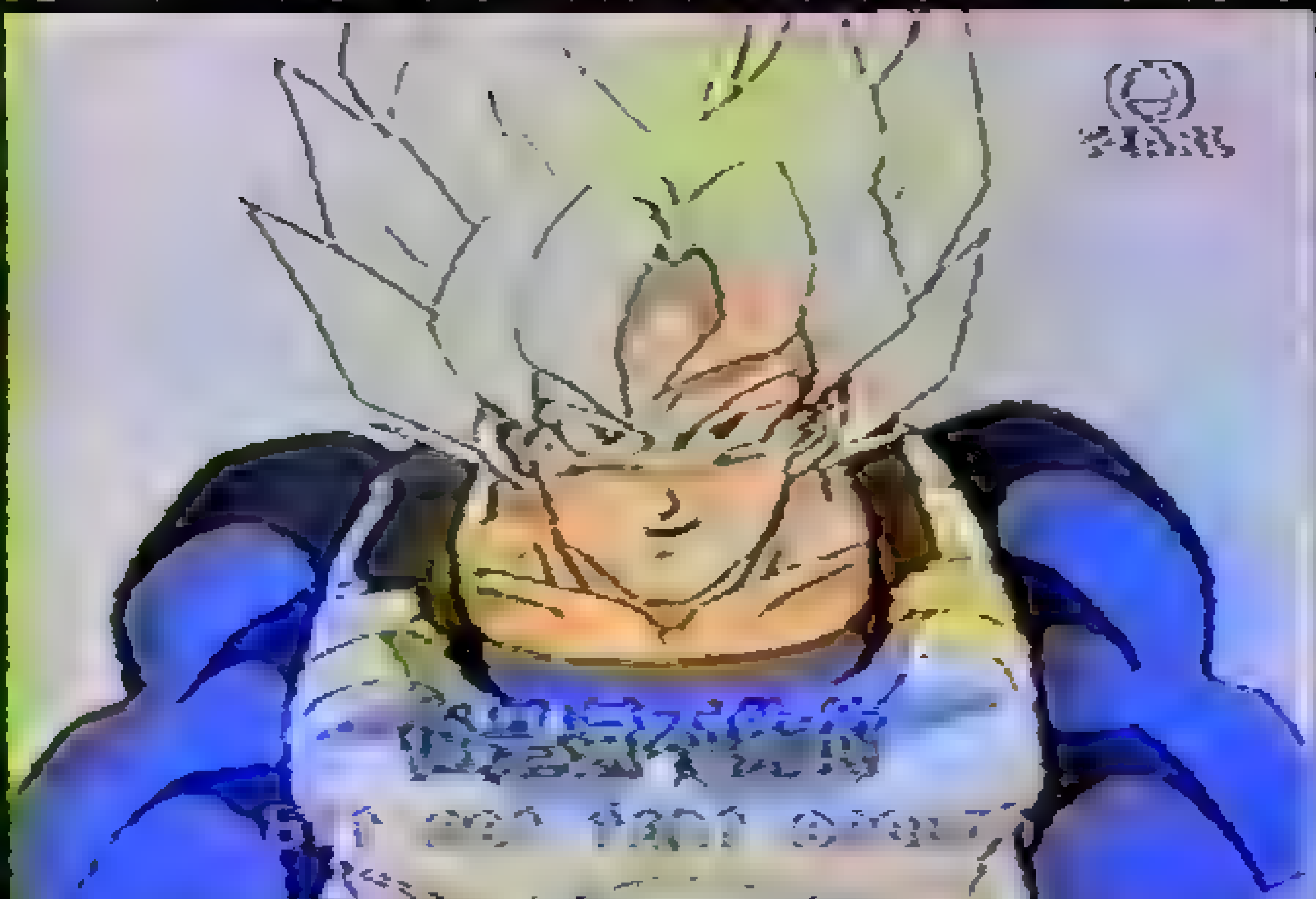




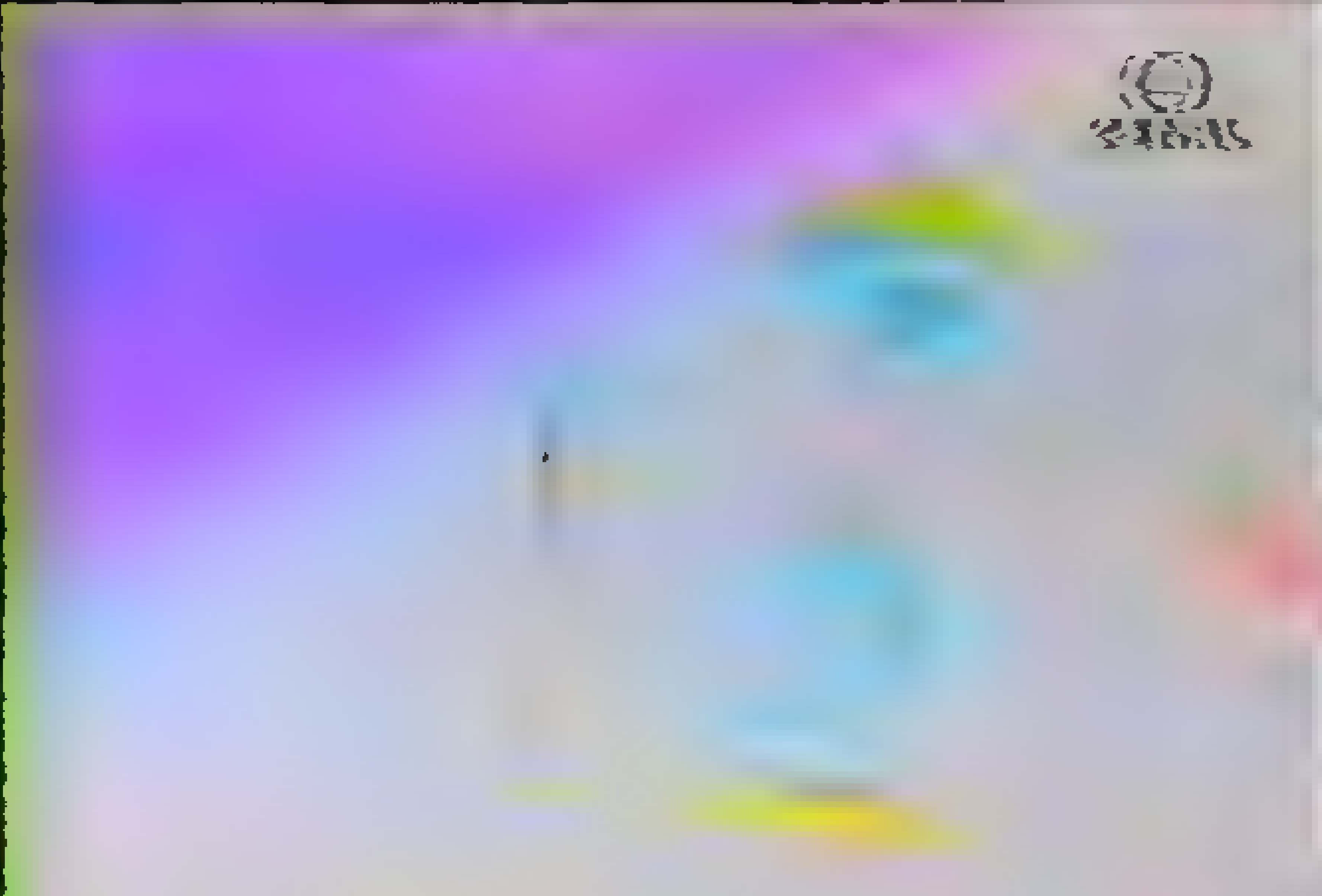


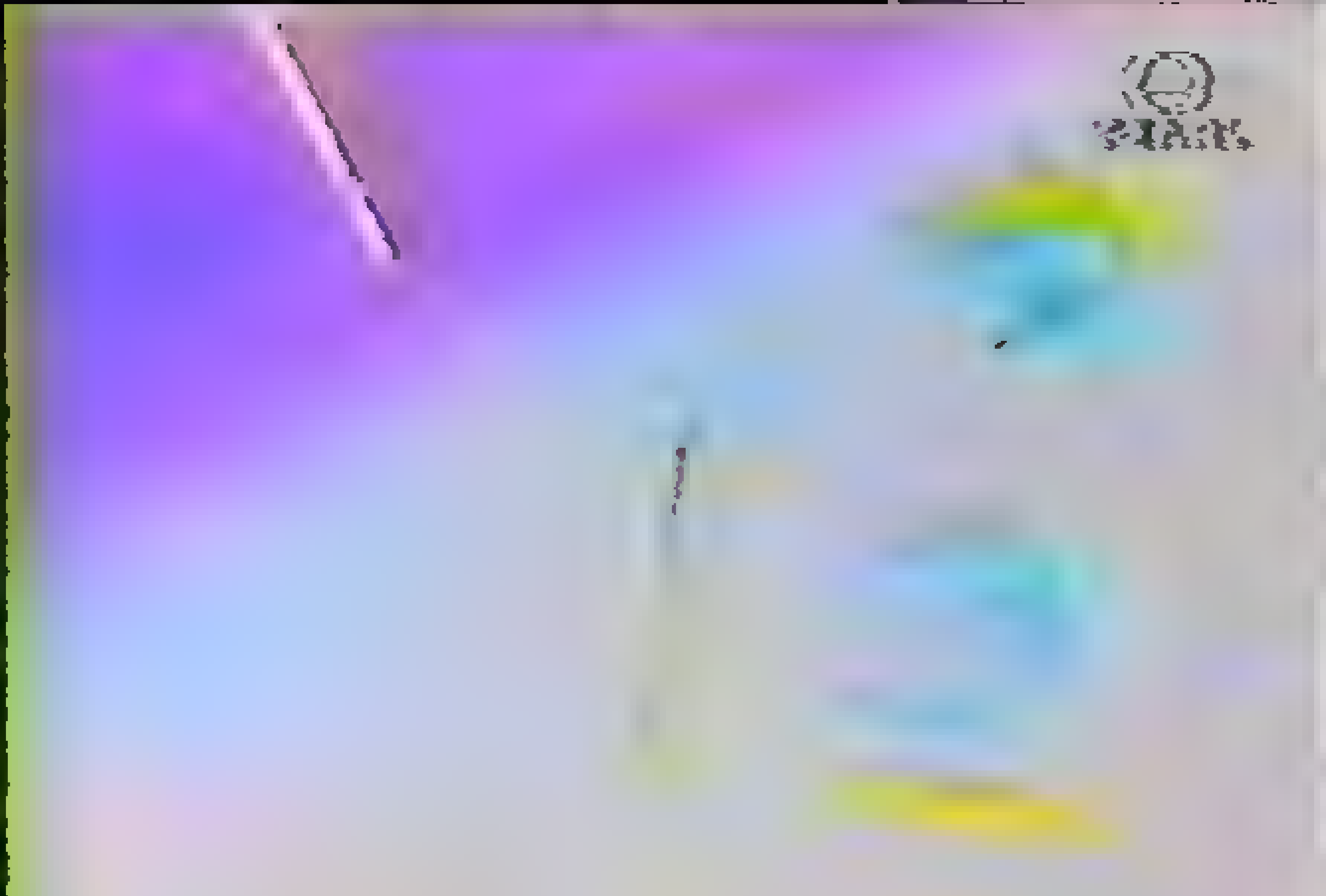


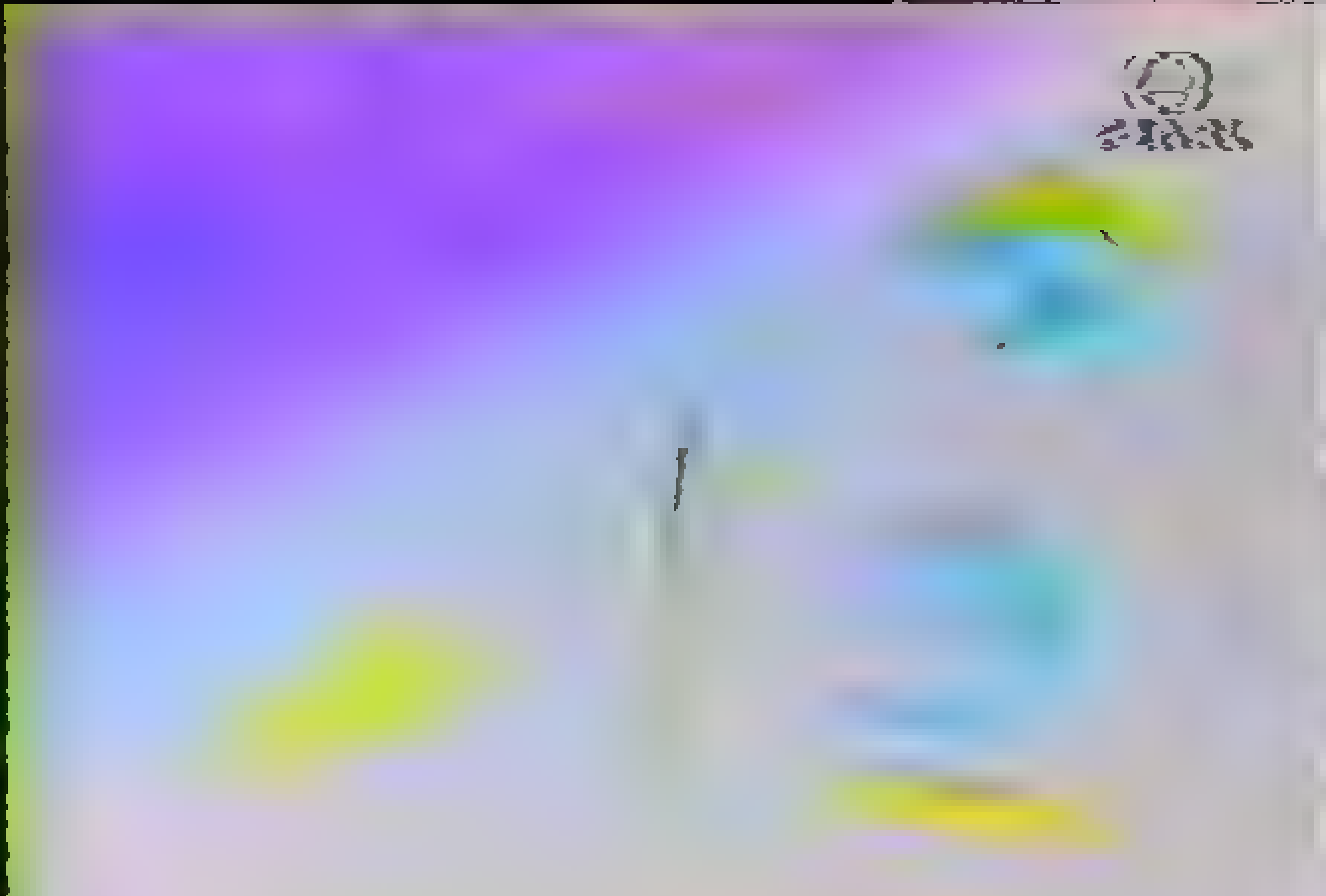






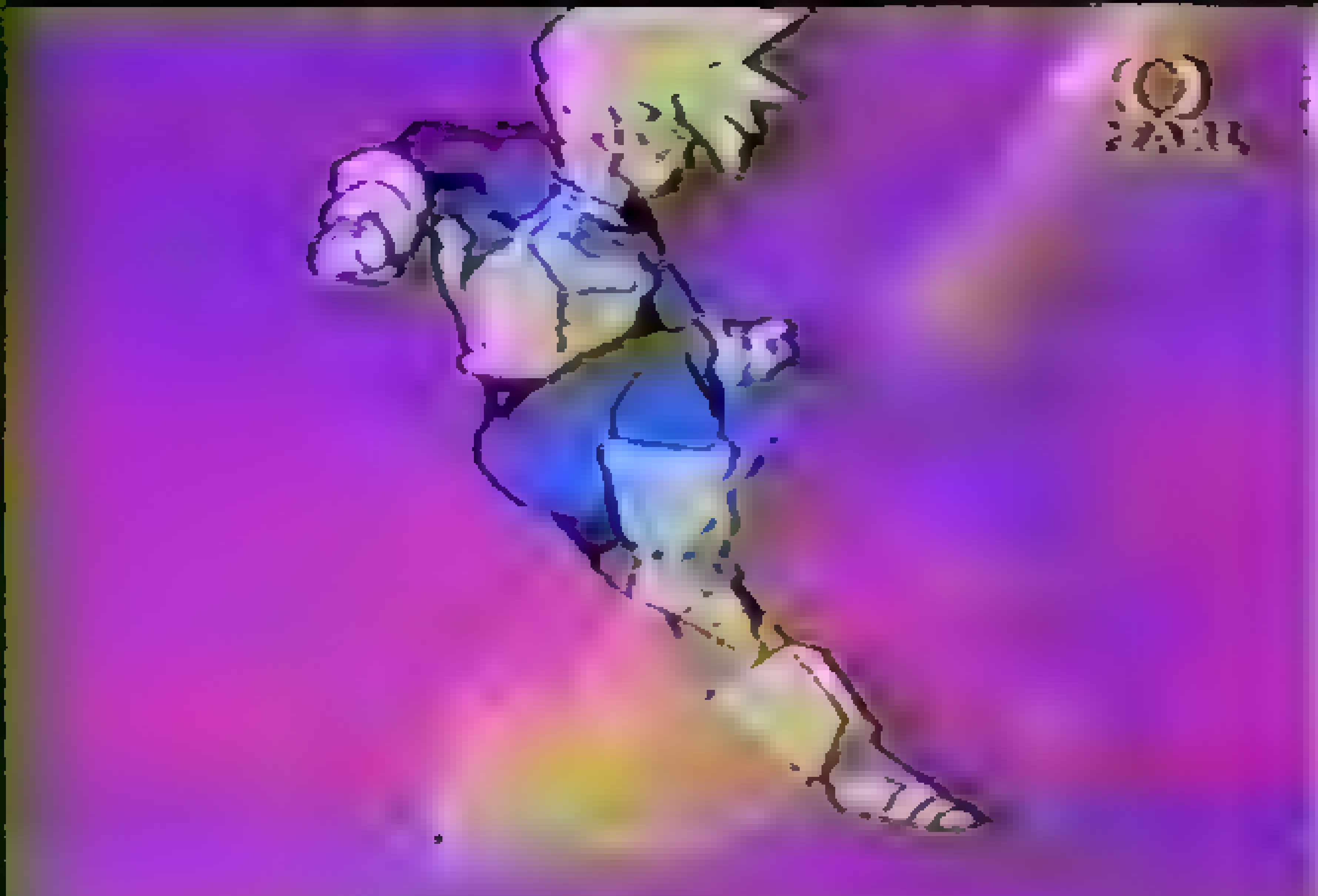


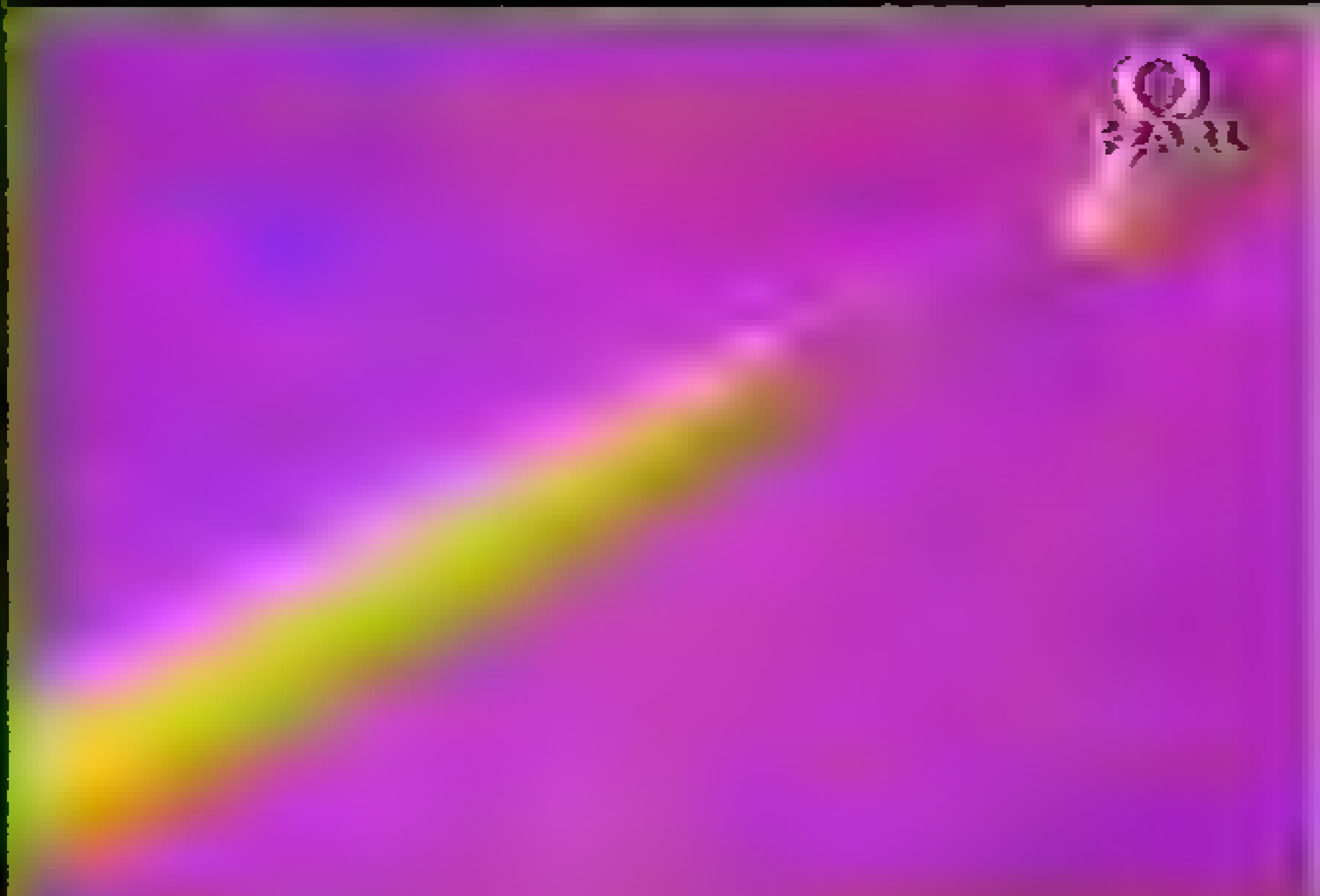


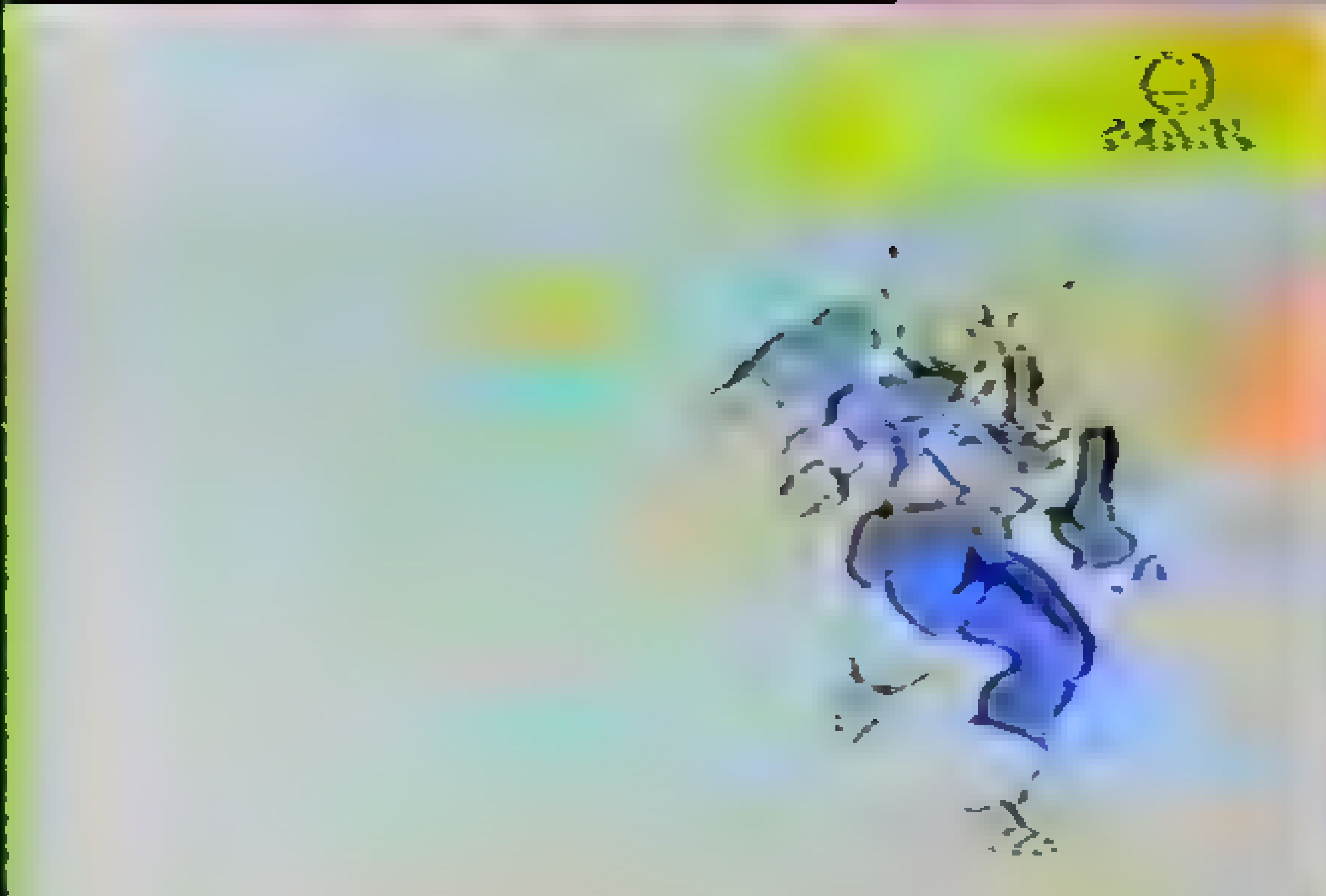






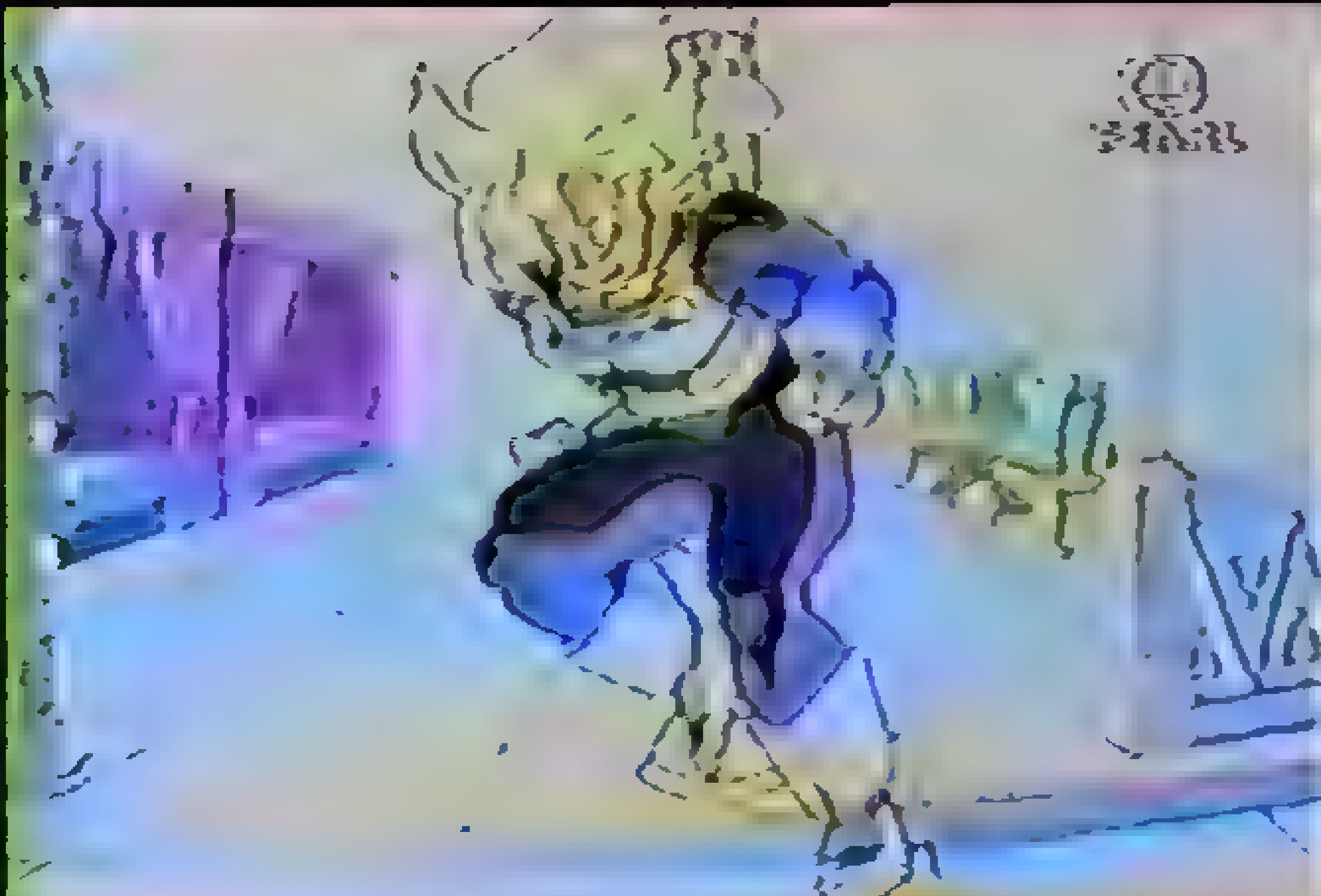


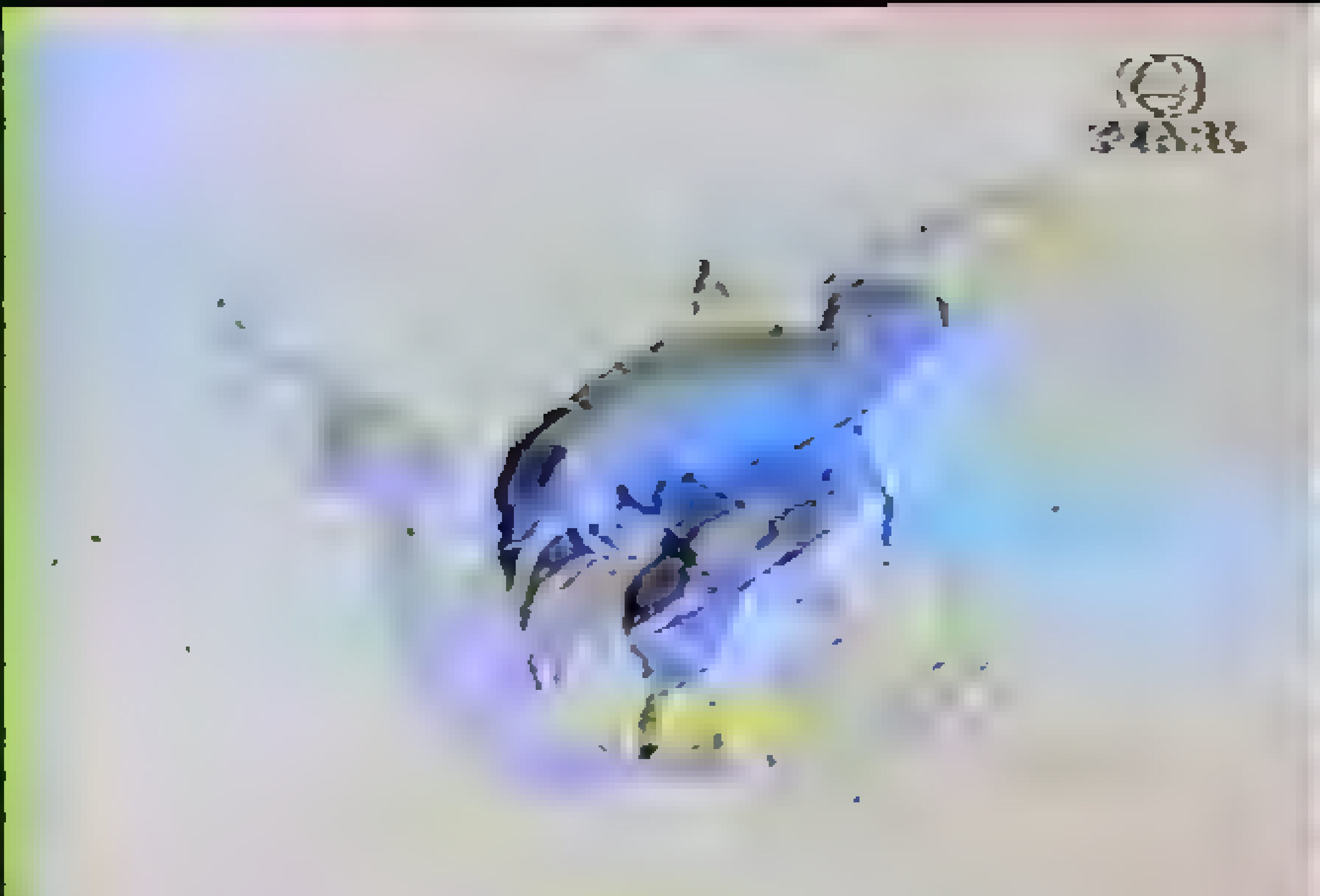




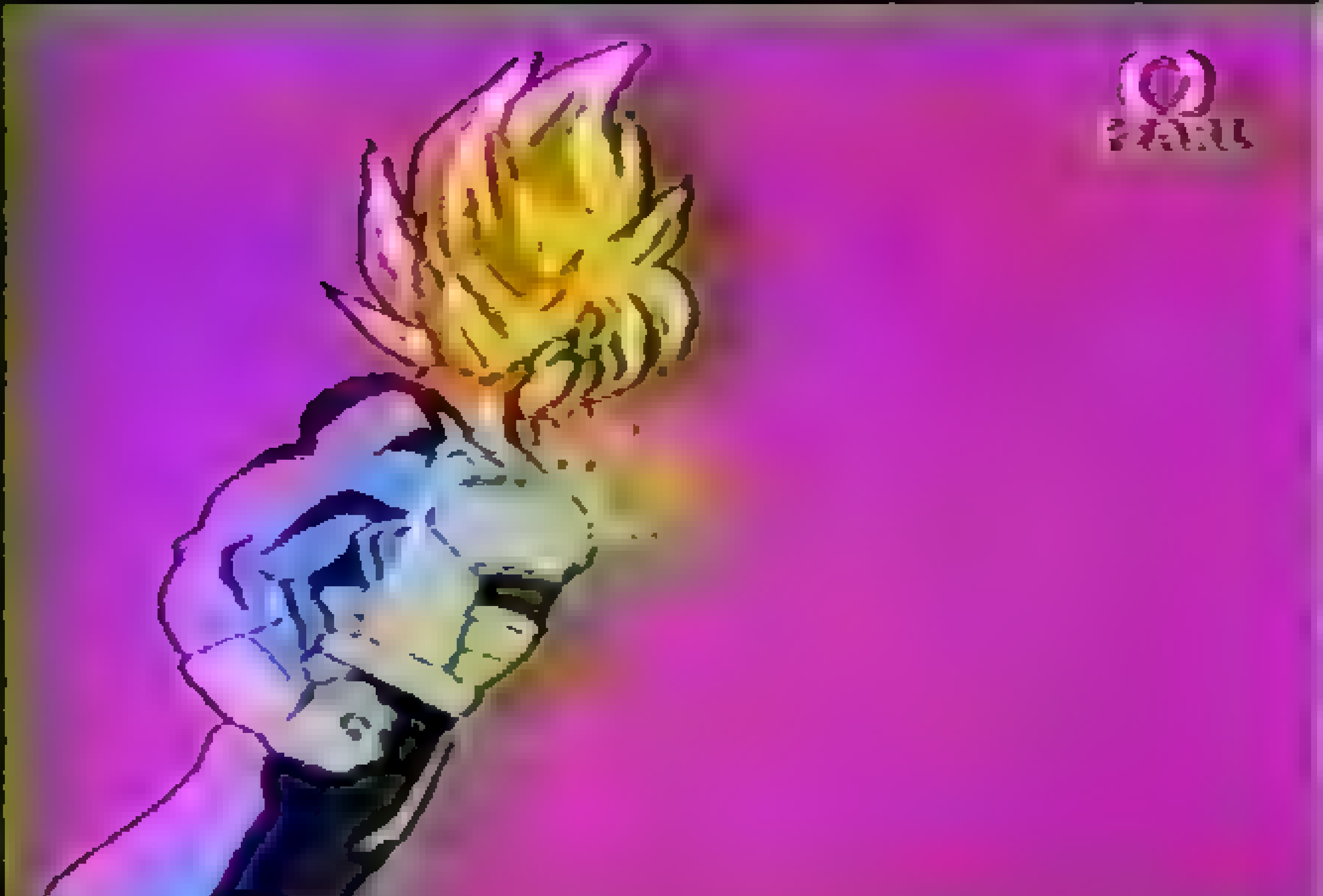


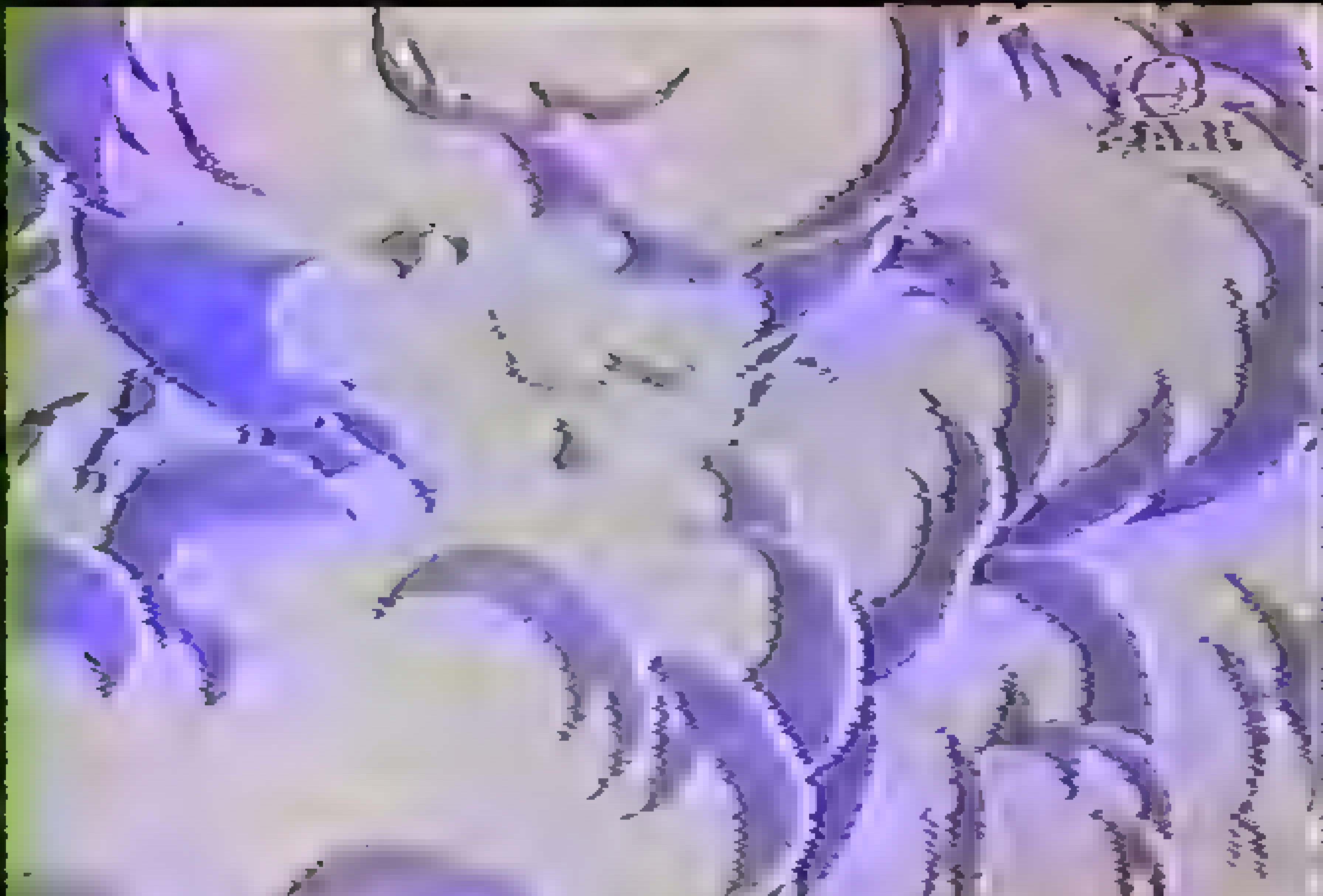


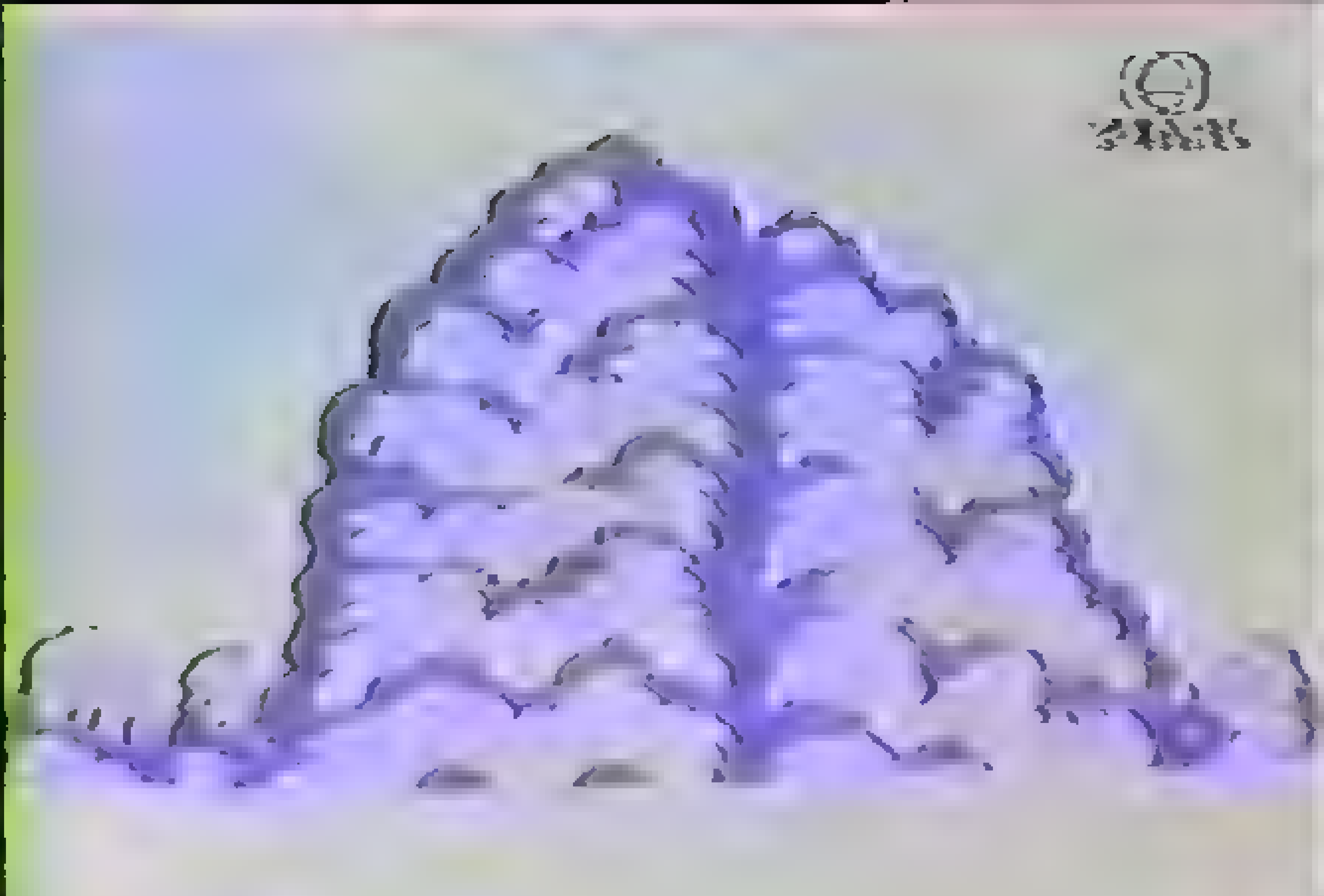


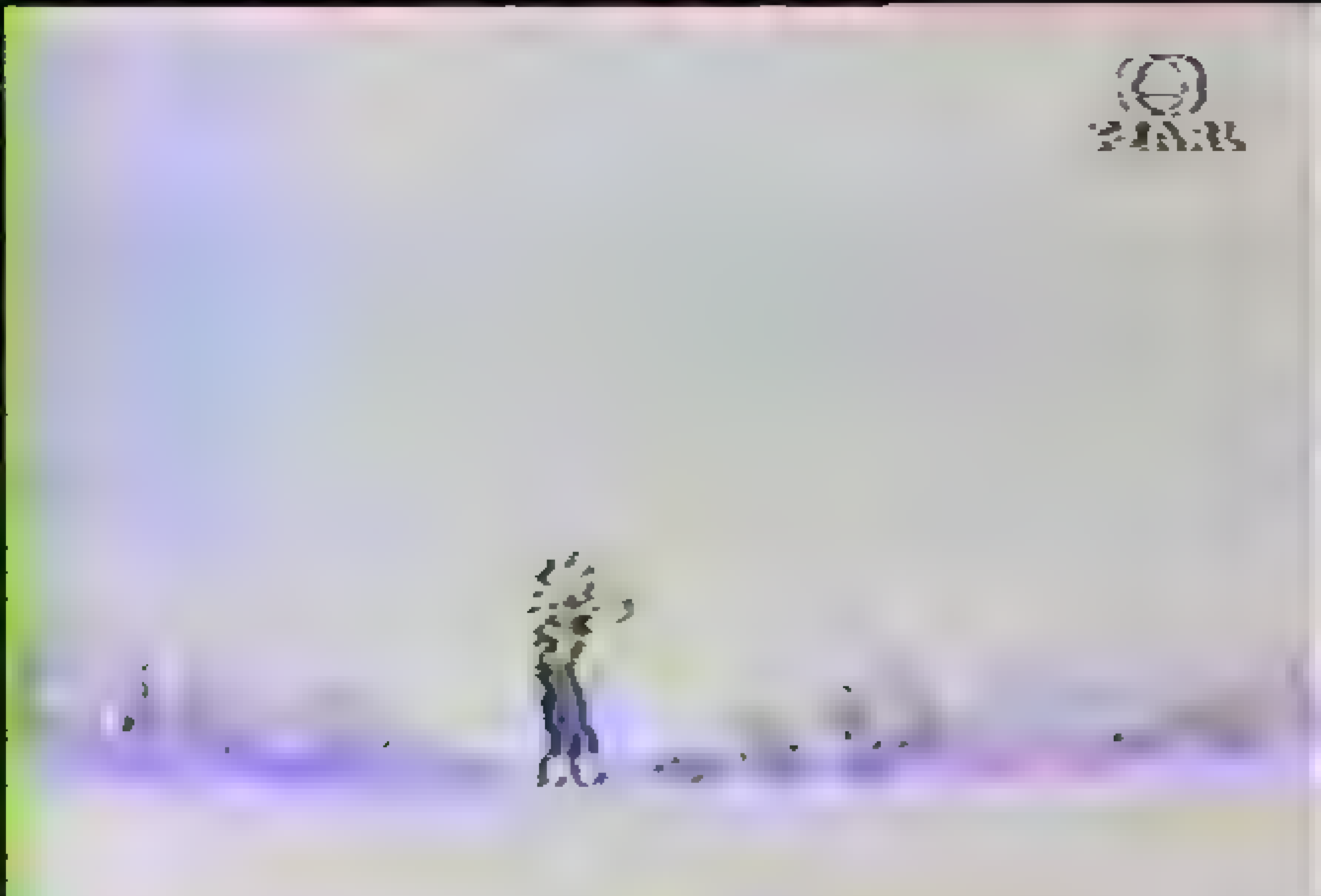




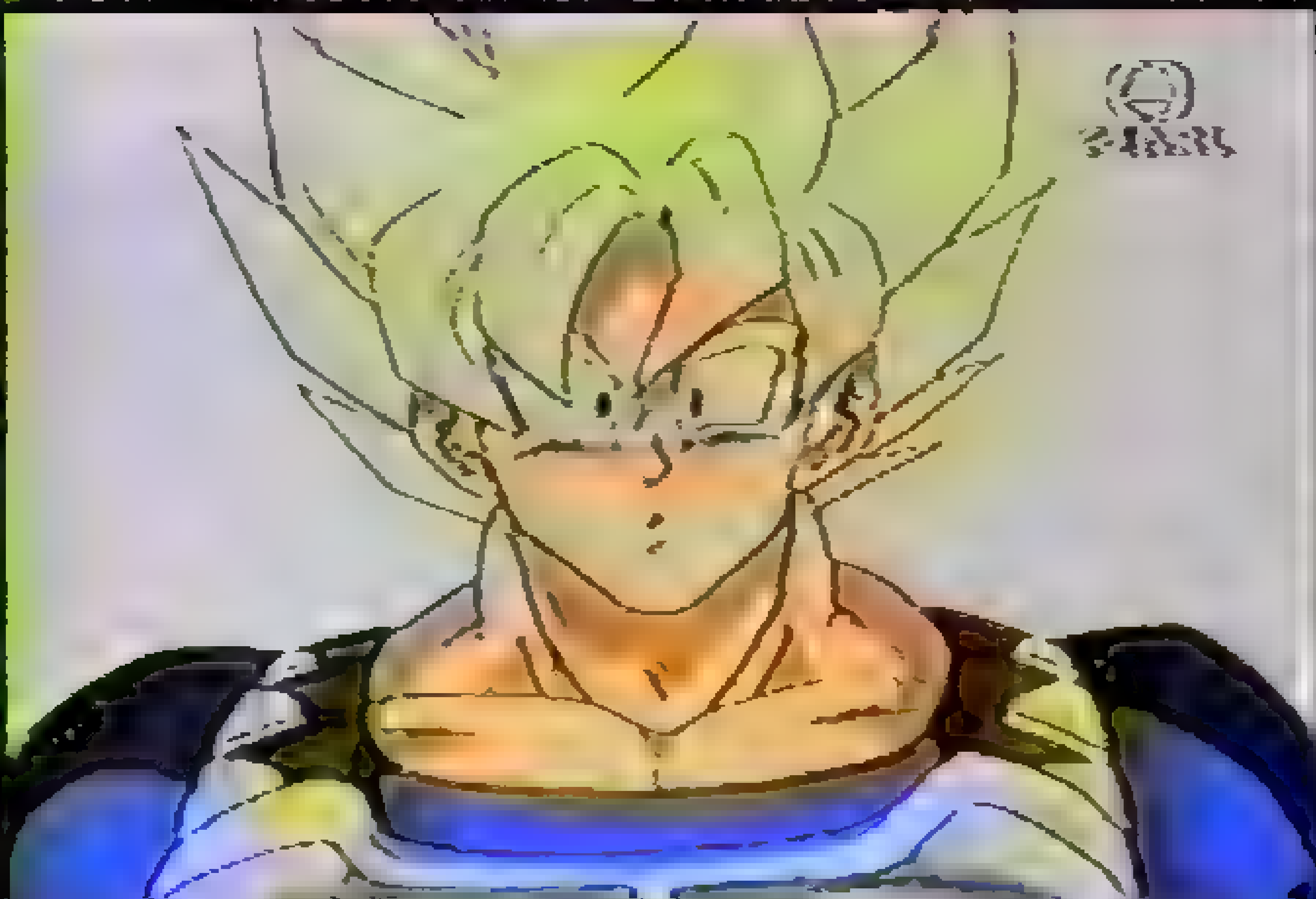


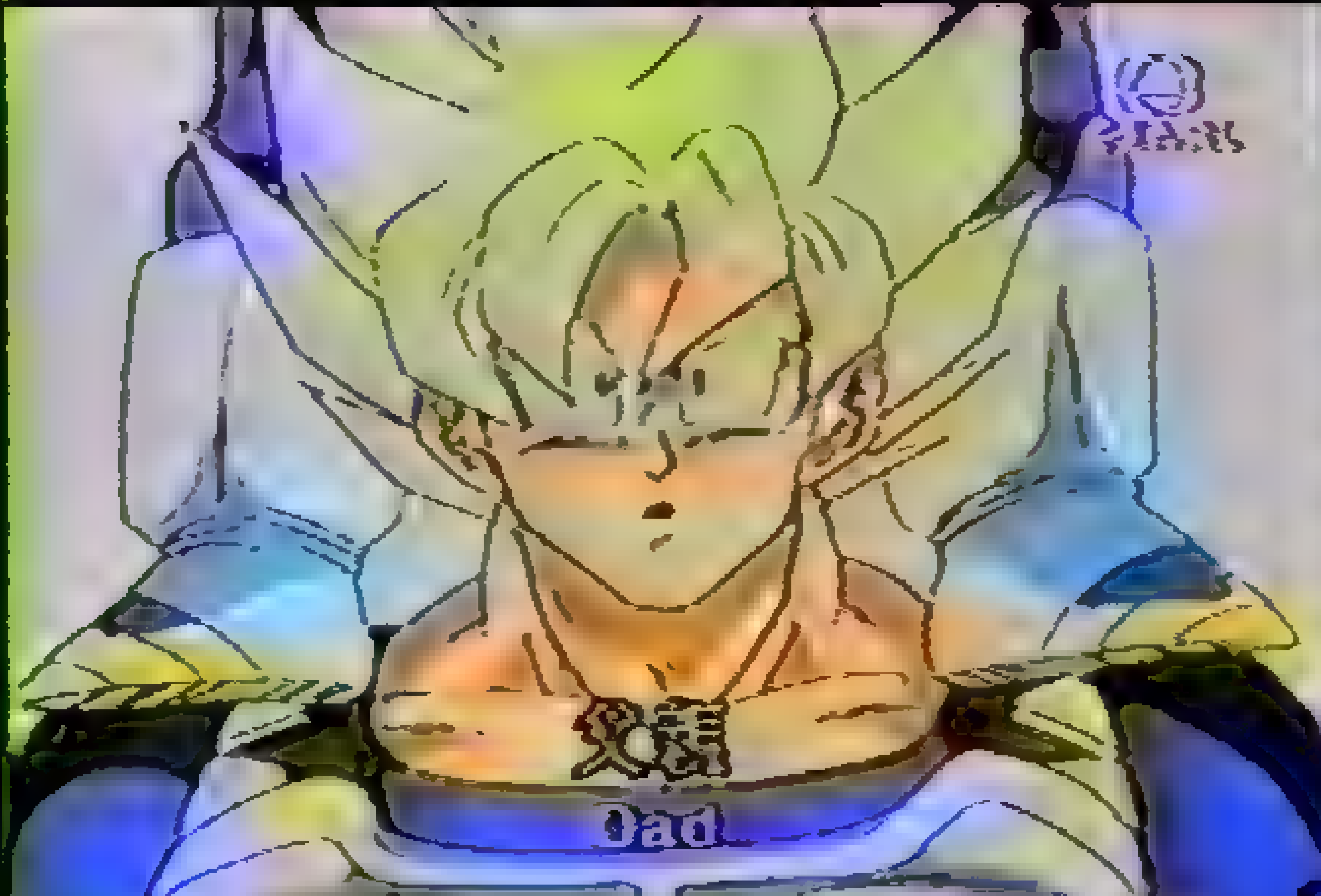


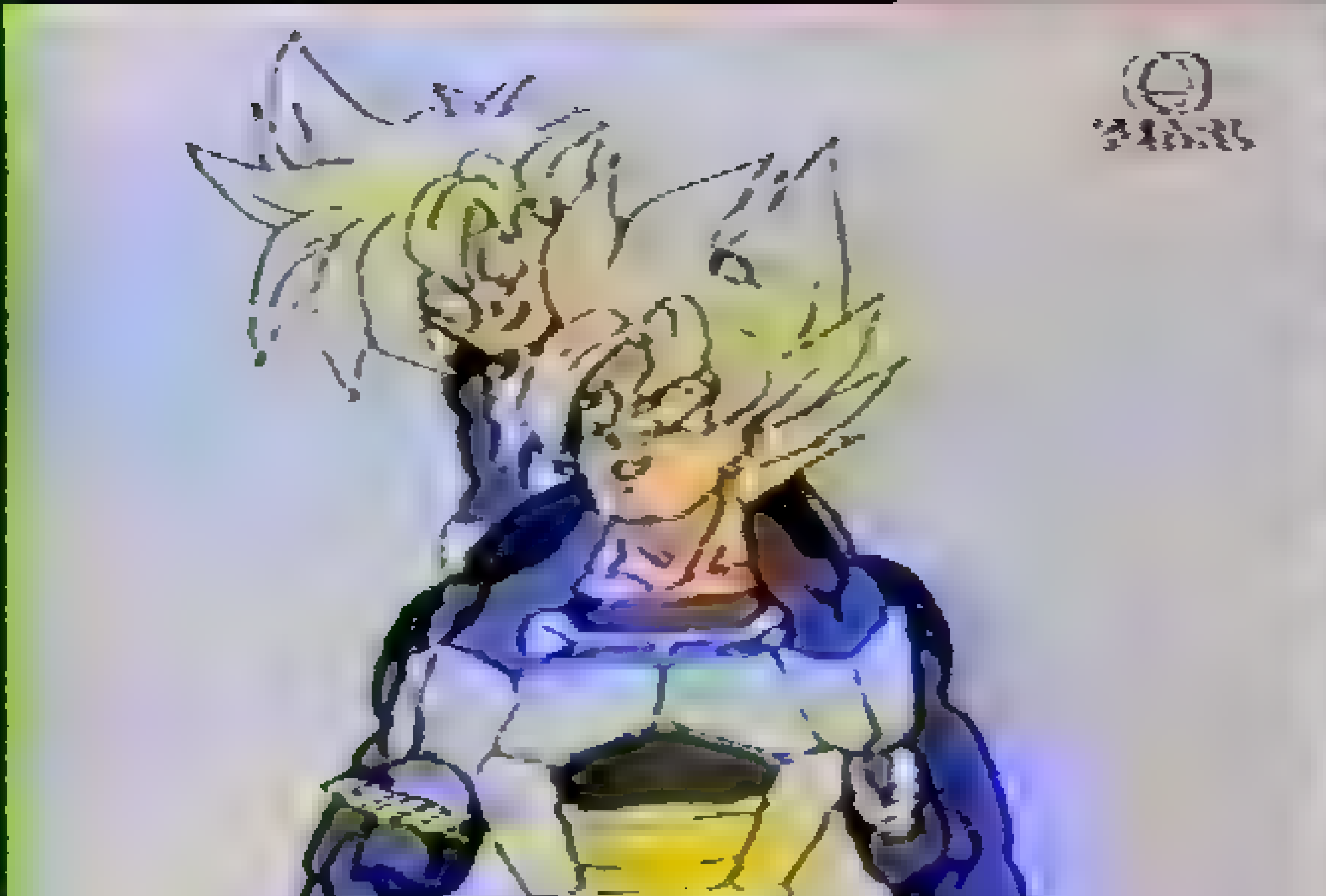


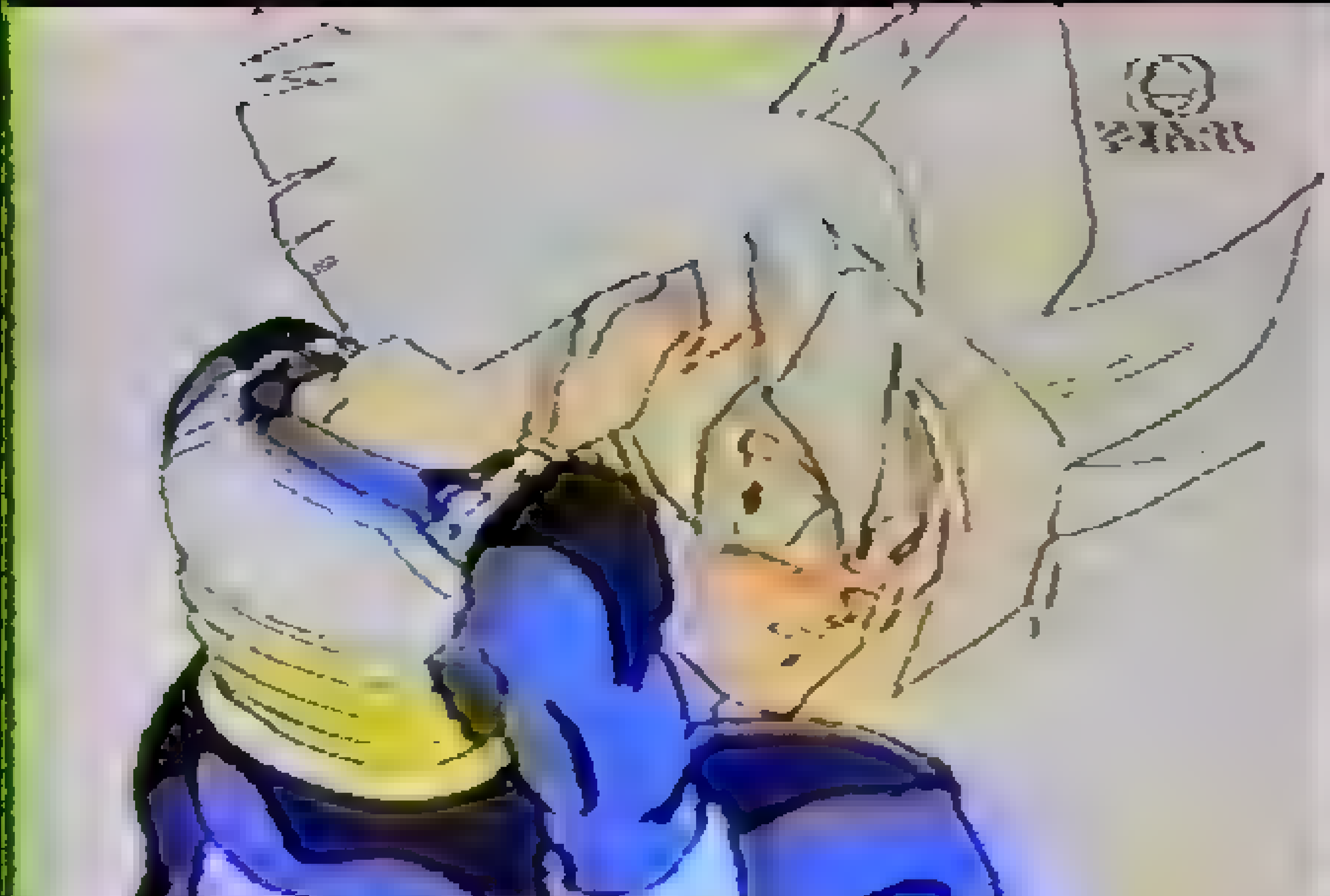


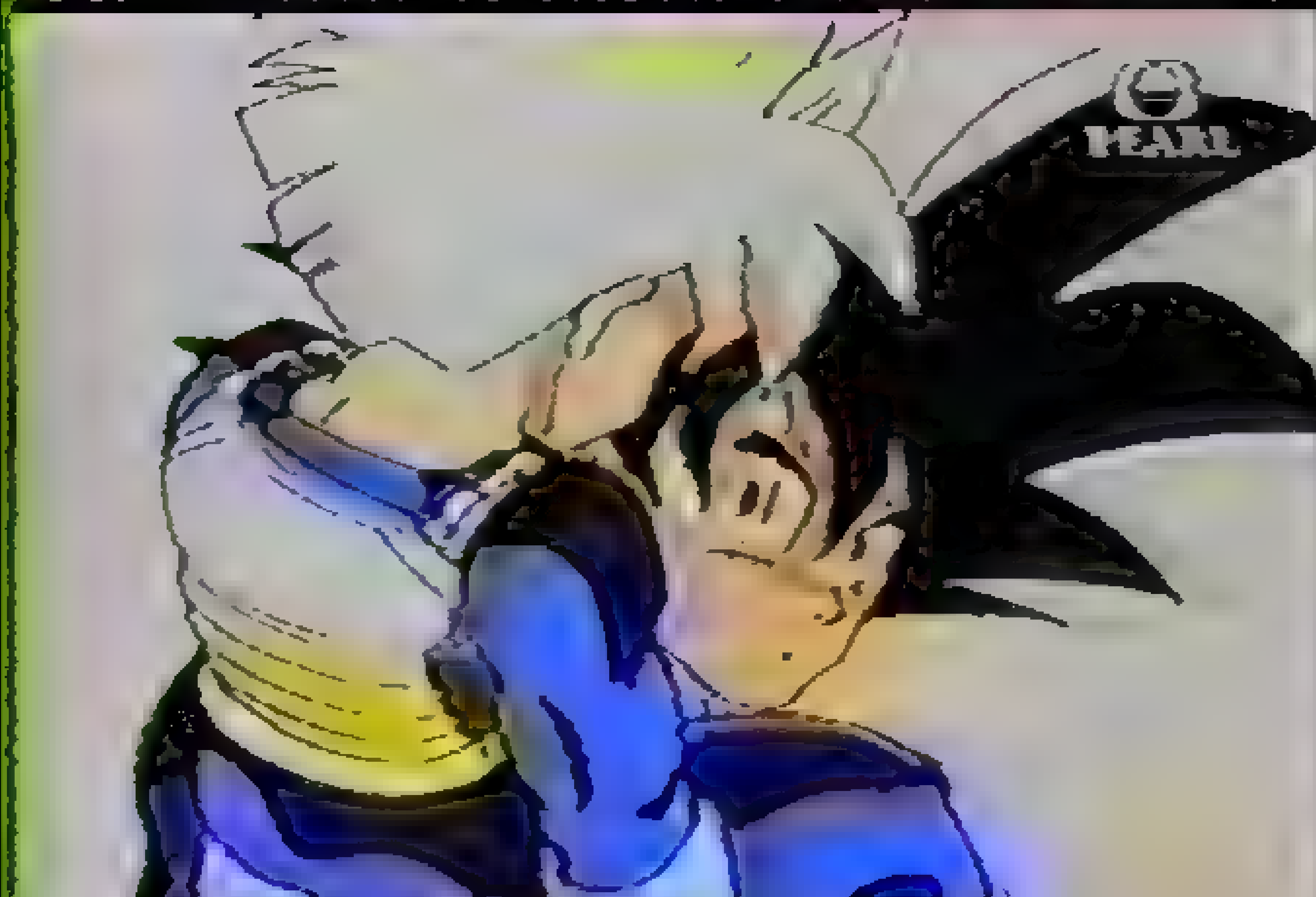


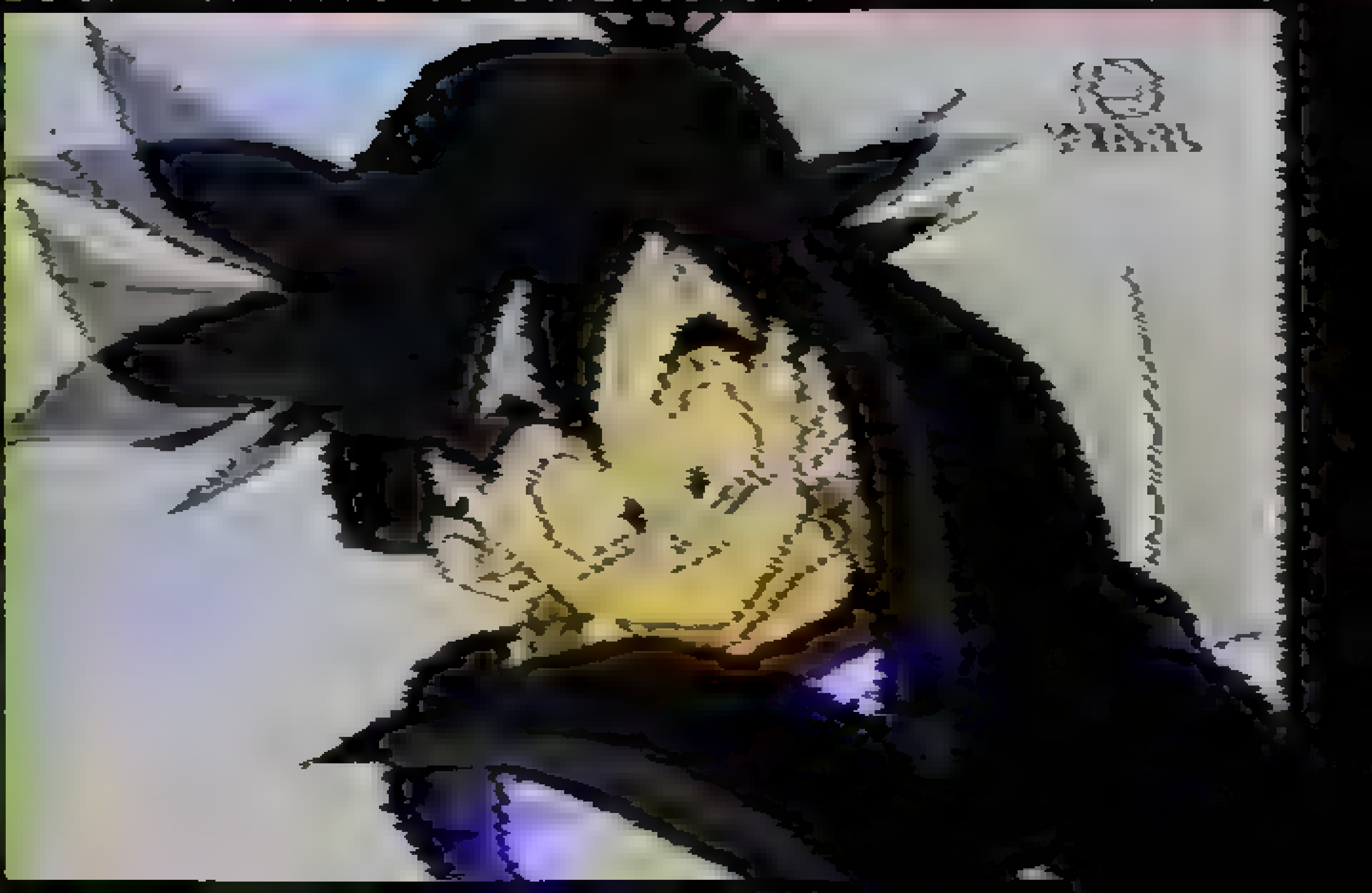


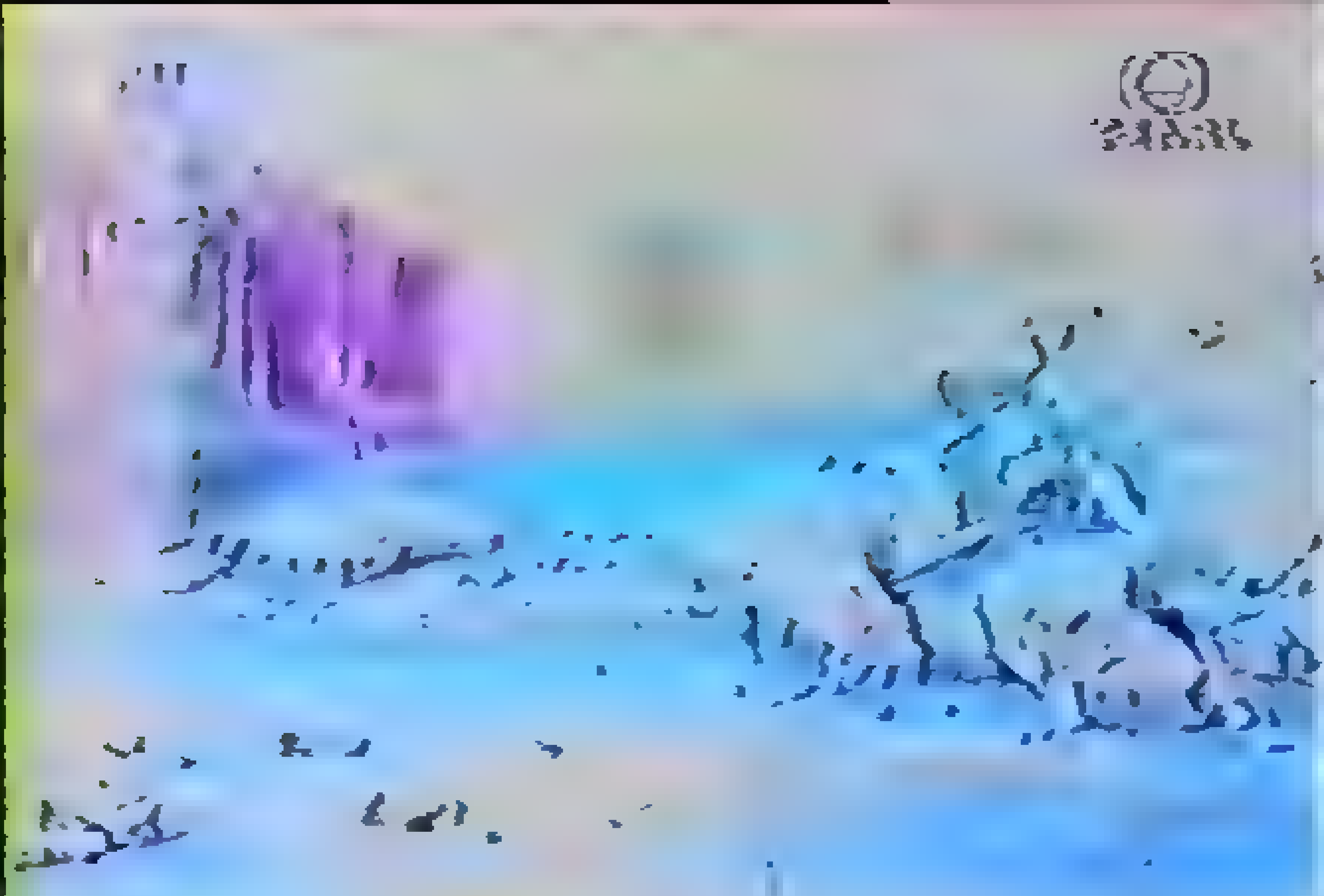

Dad

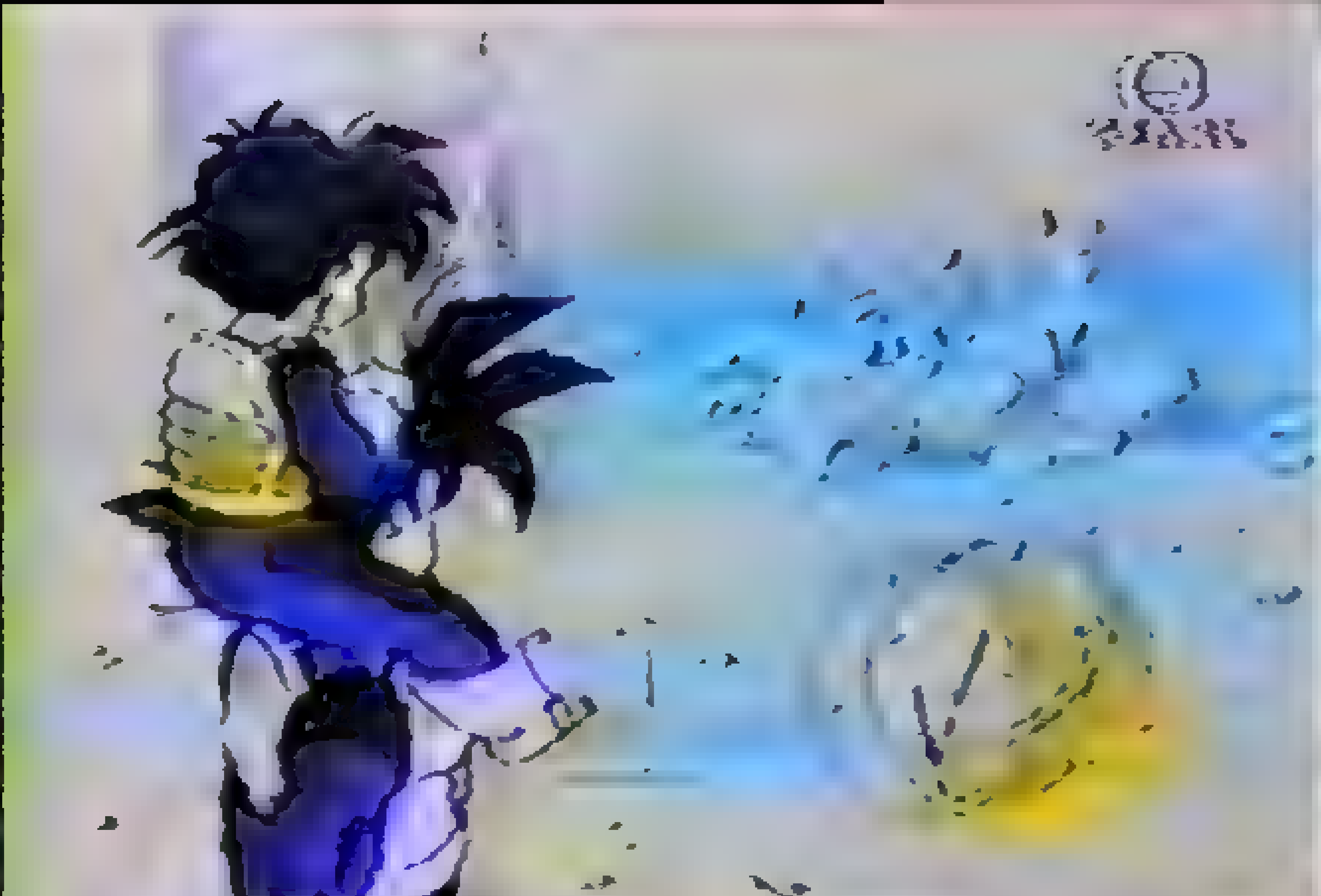


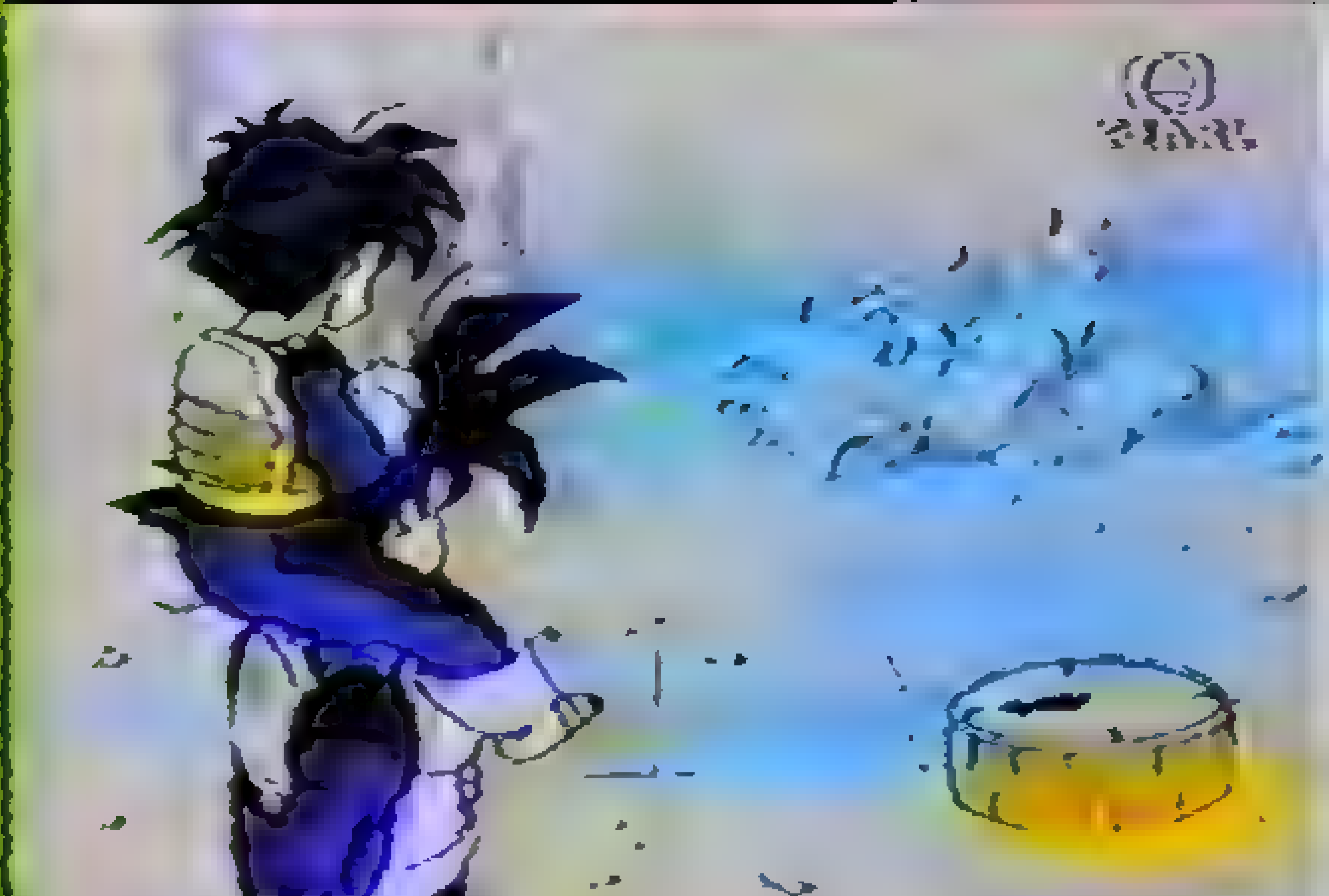


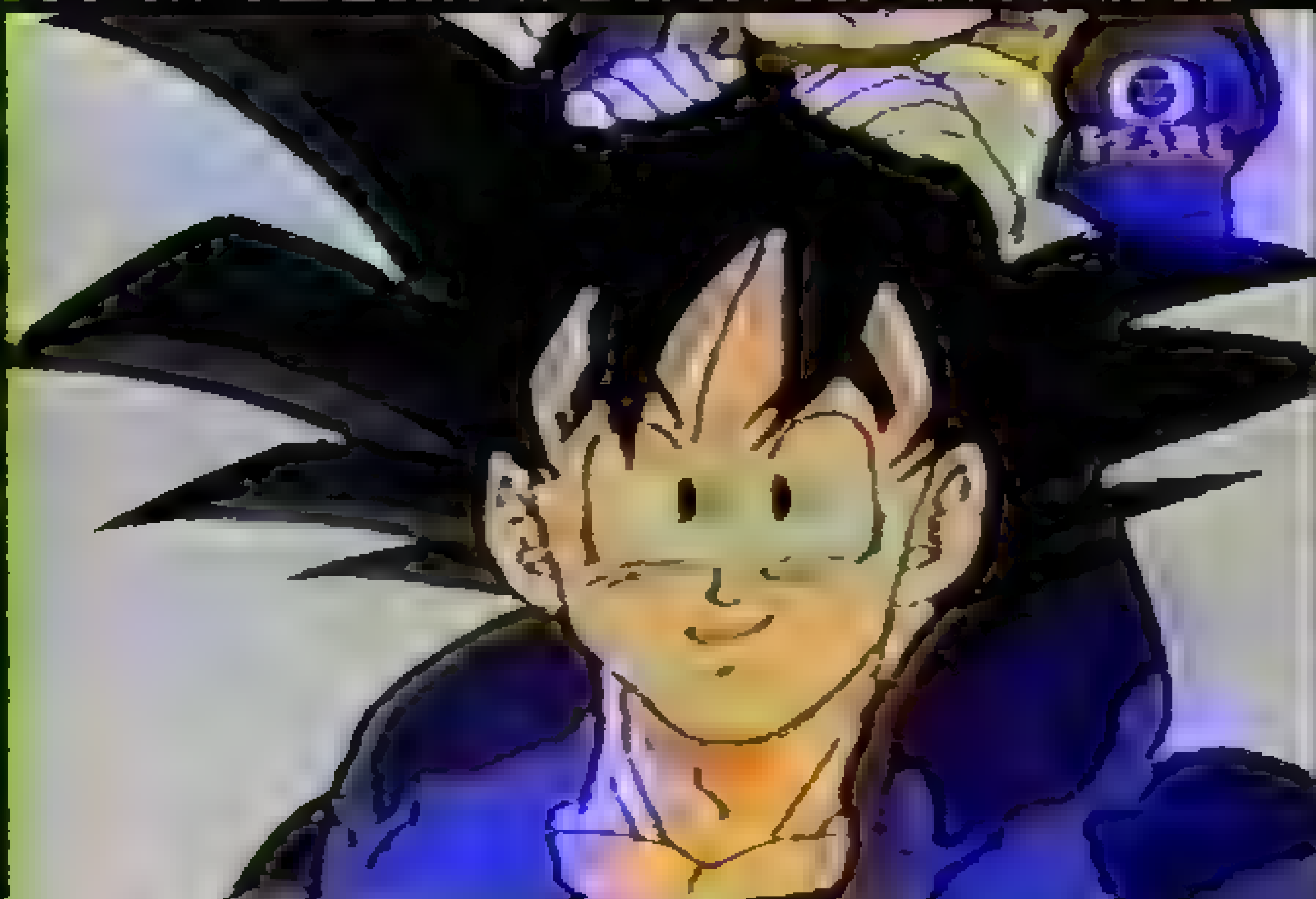


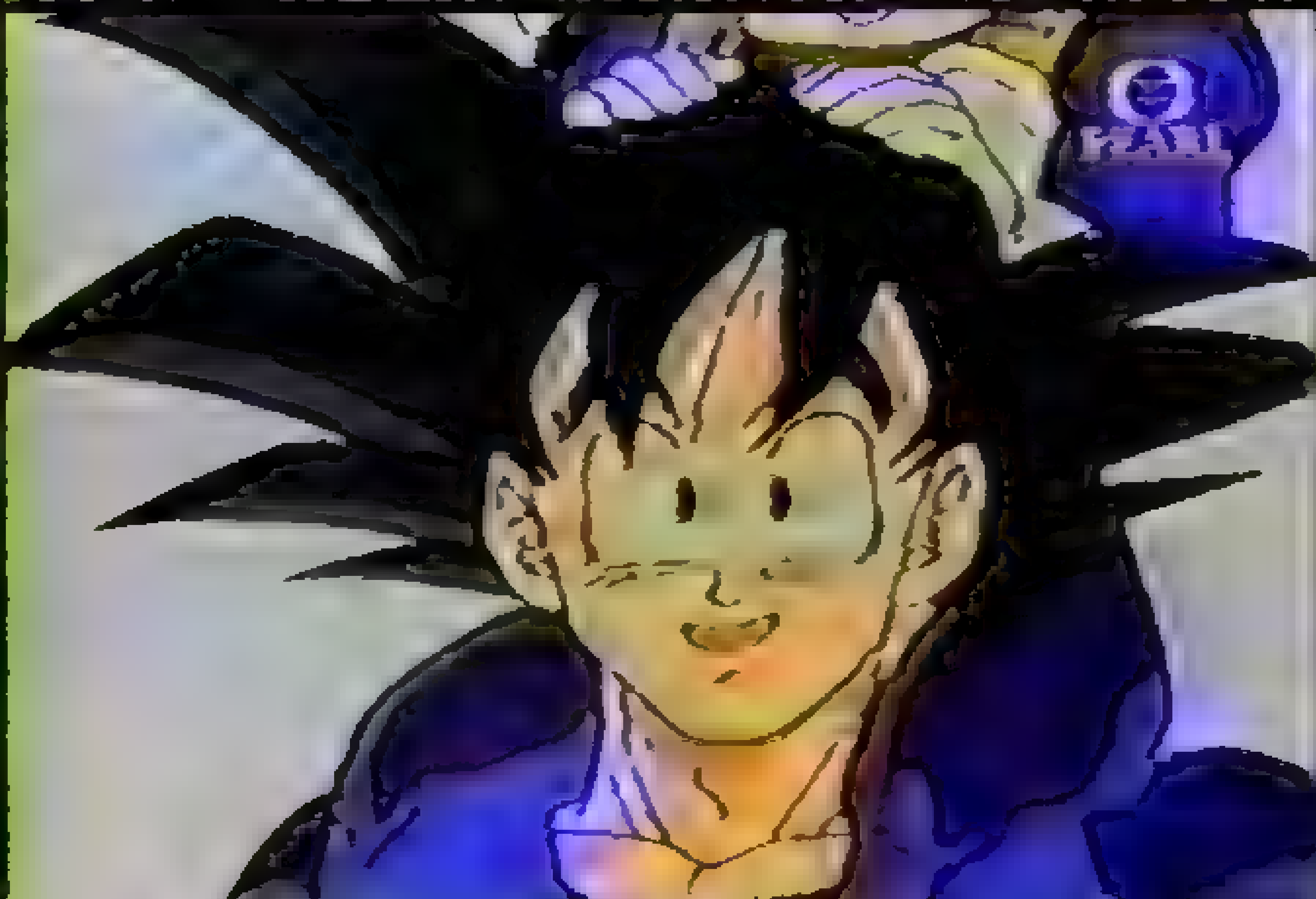




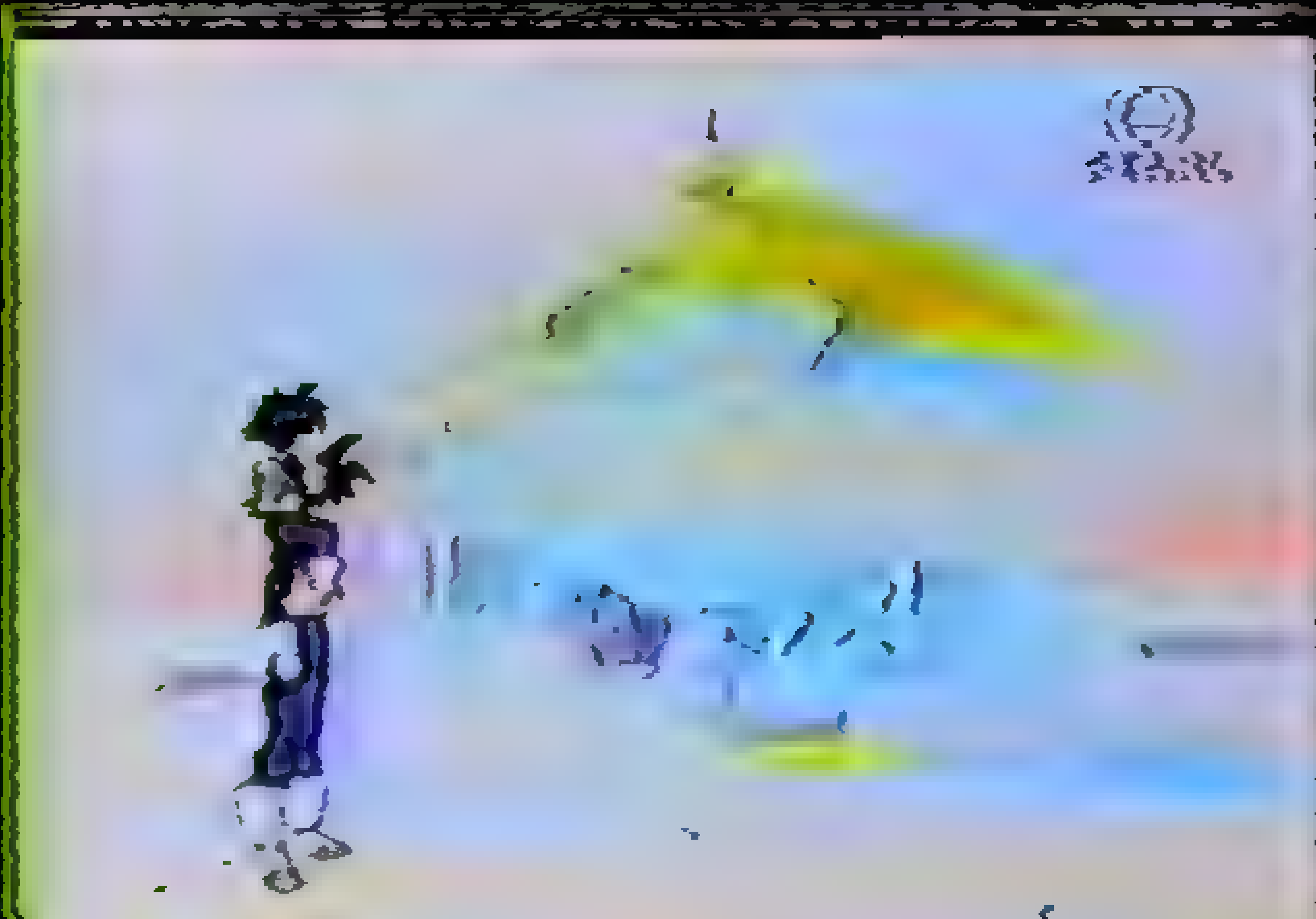


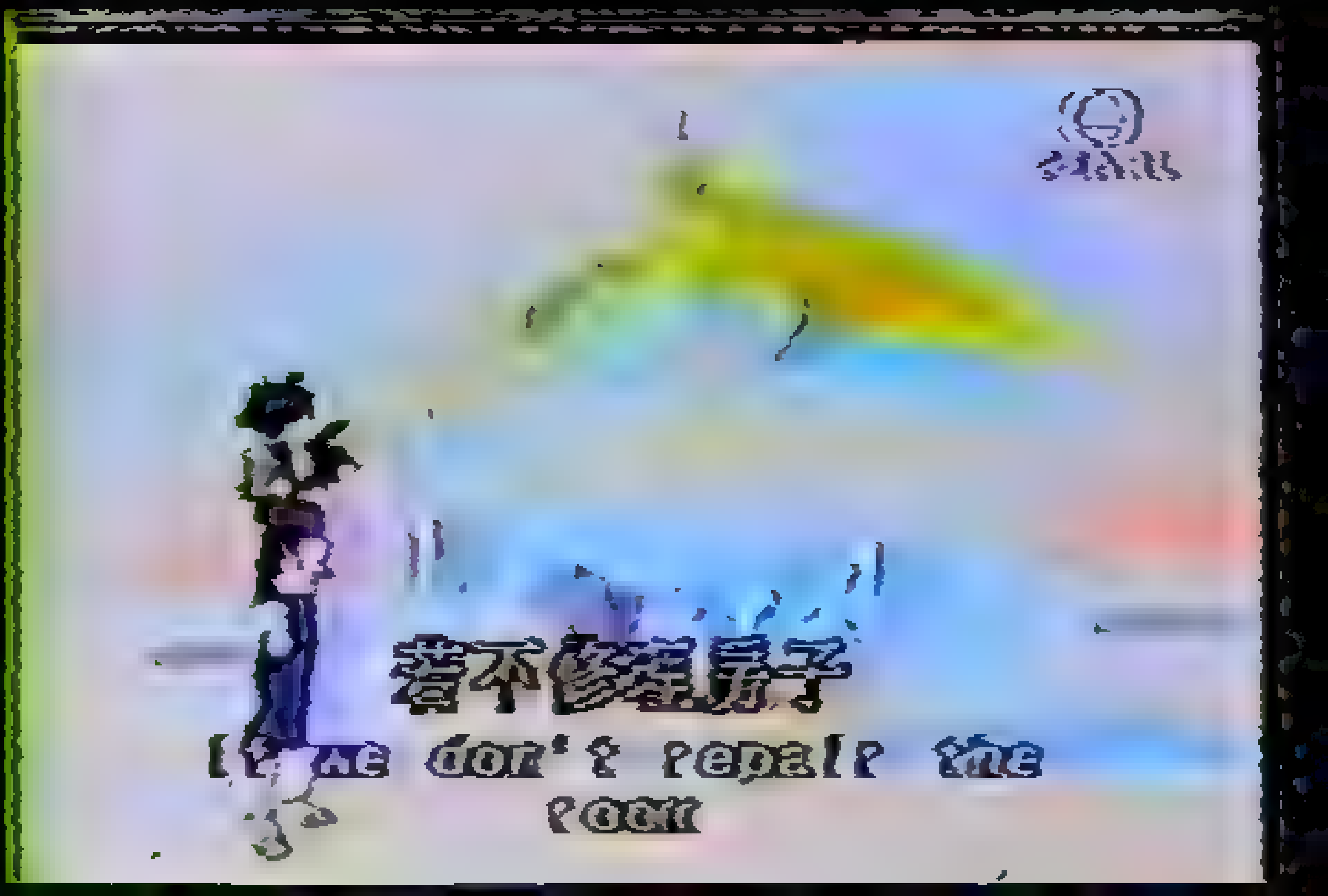


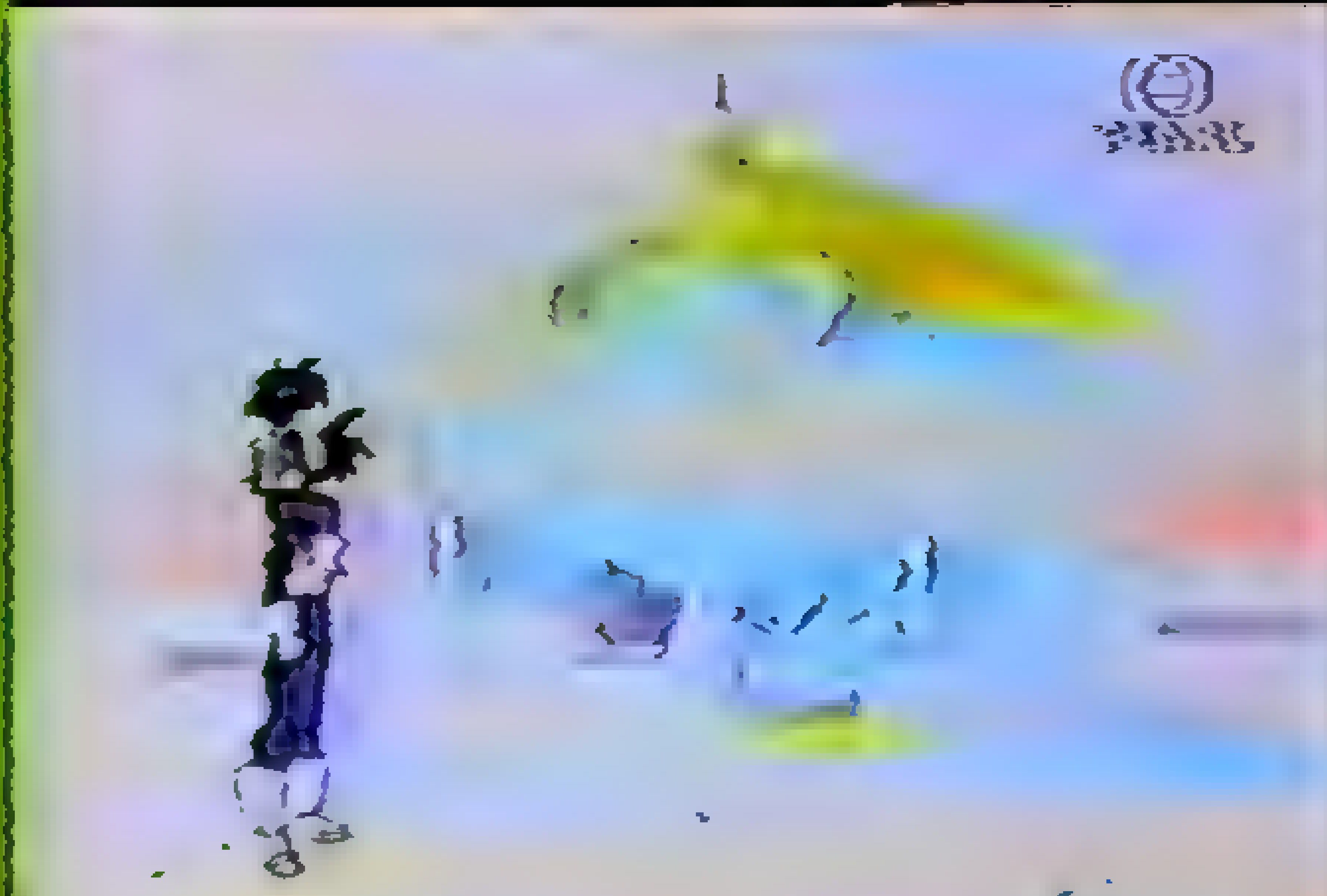


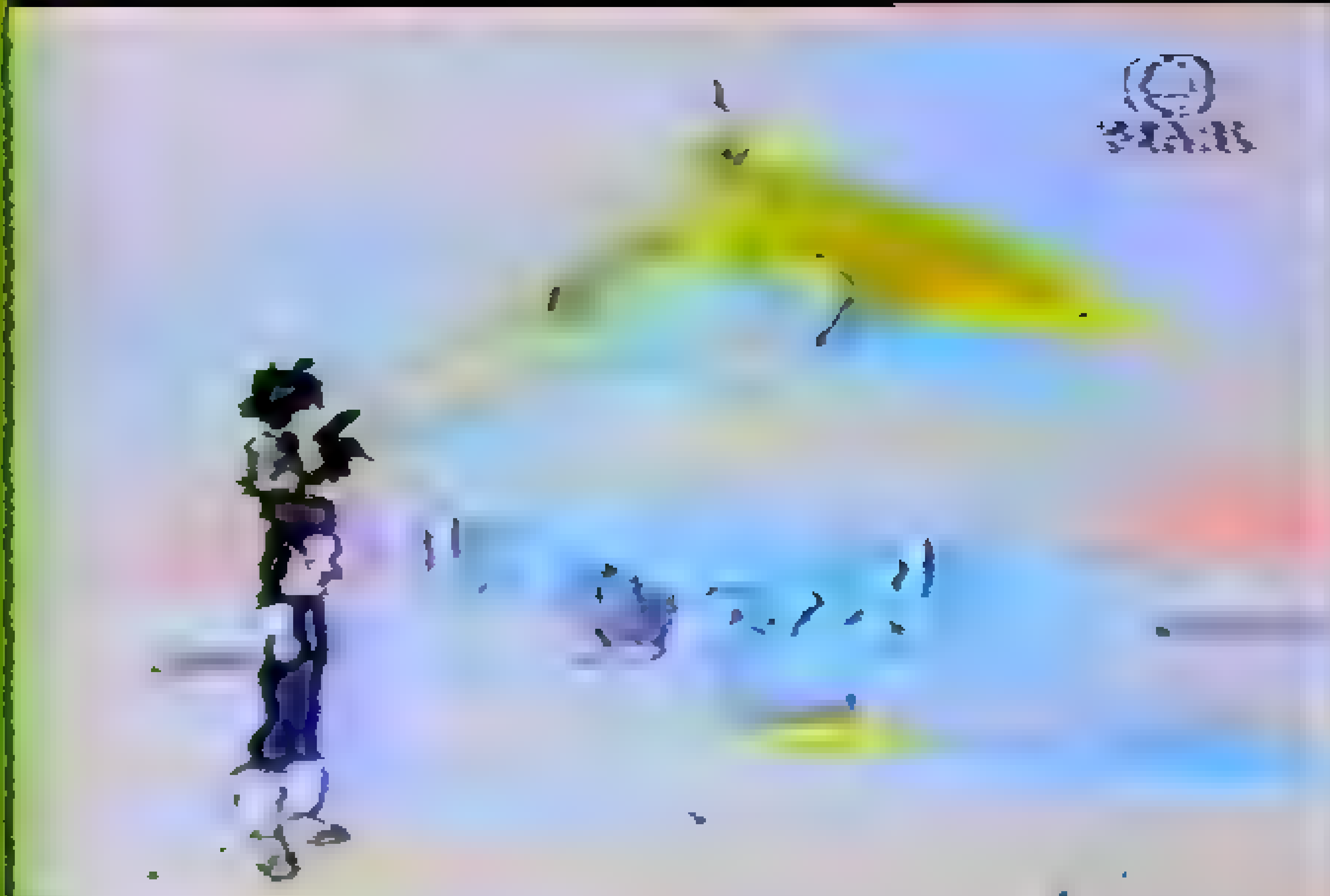


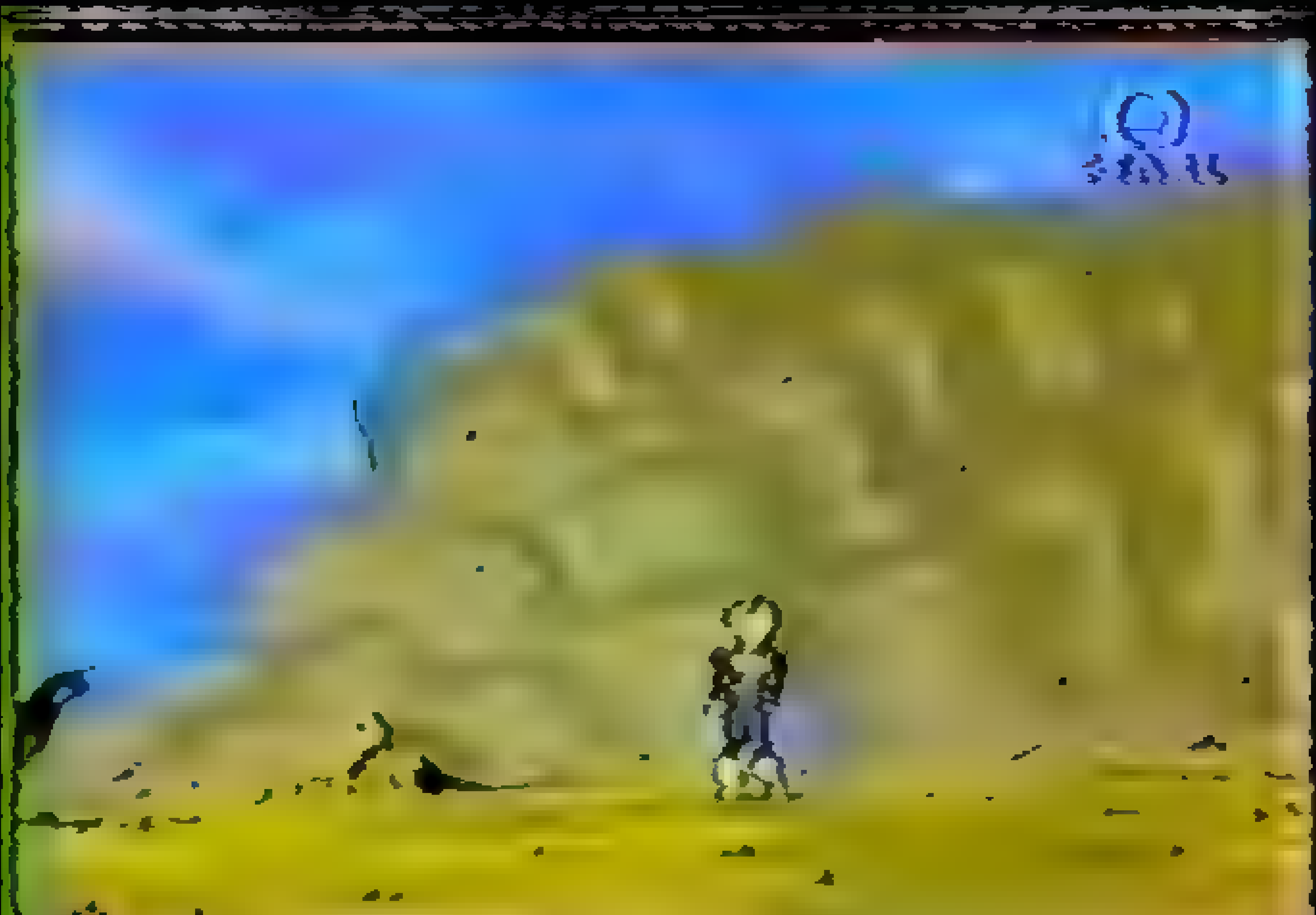

太專心一意之故
I was a bit carried away



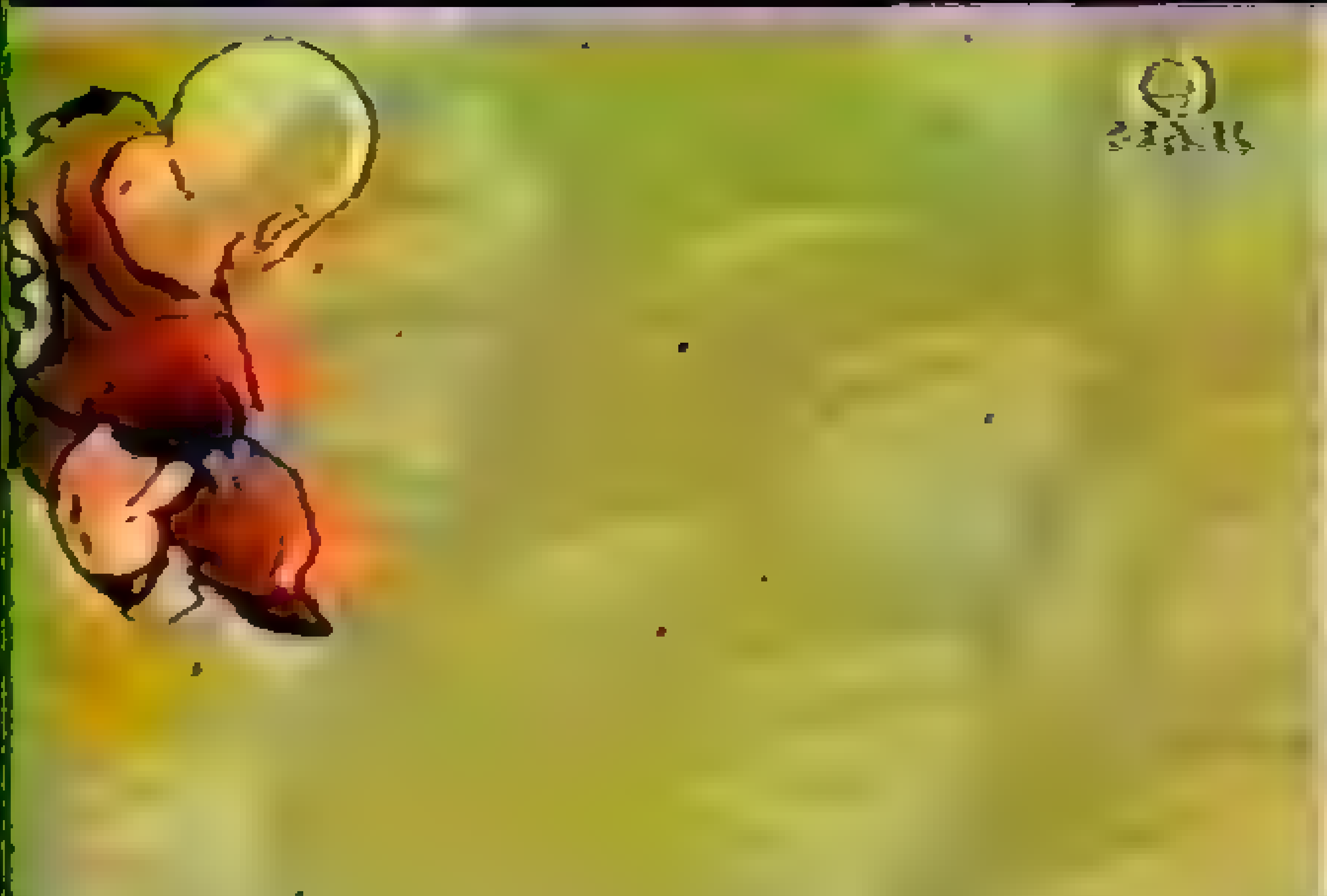


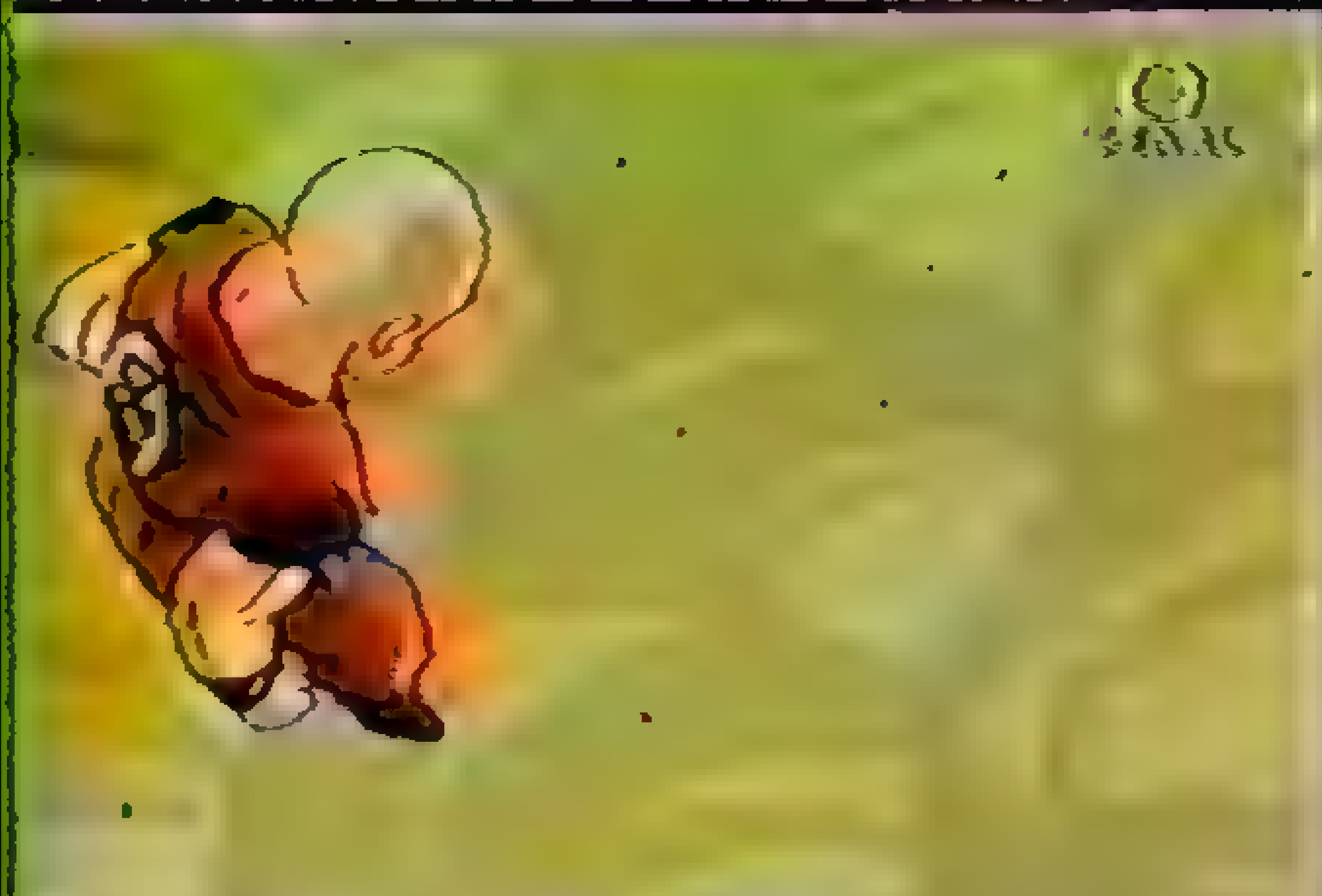


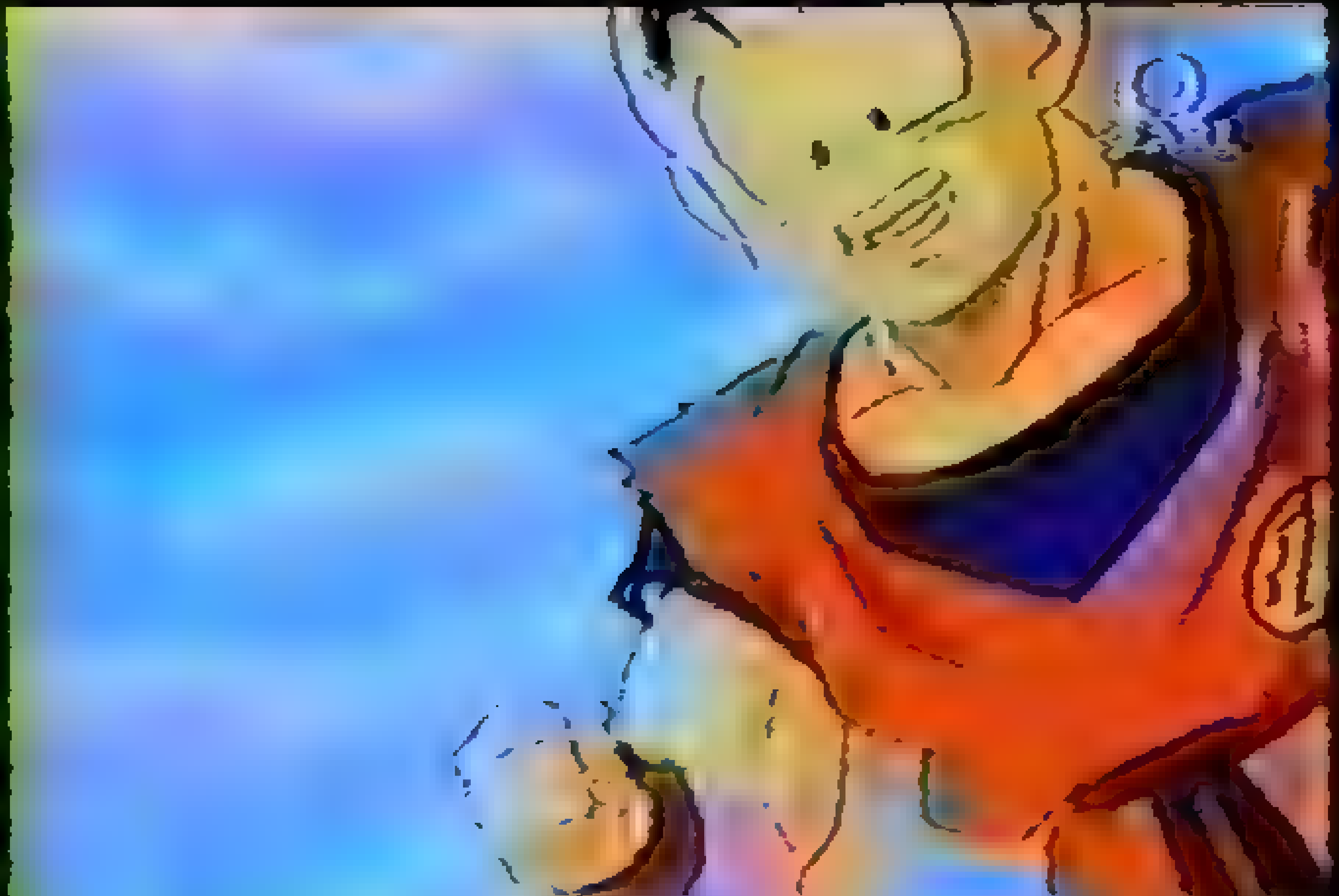




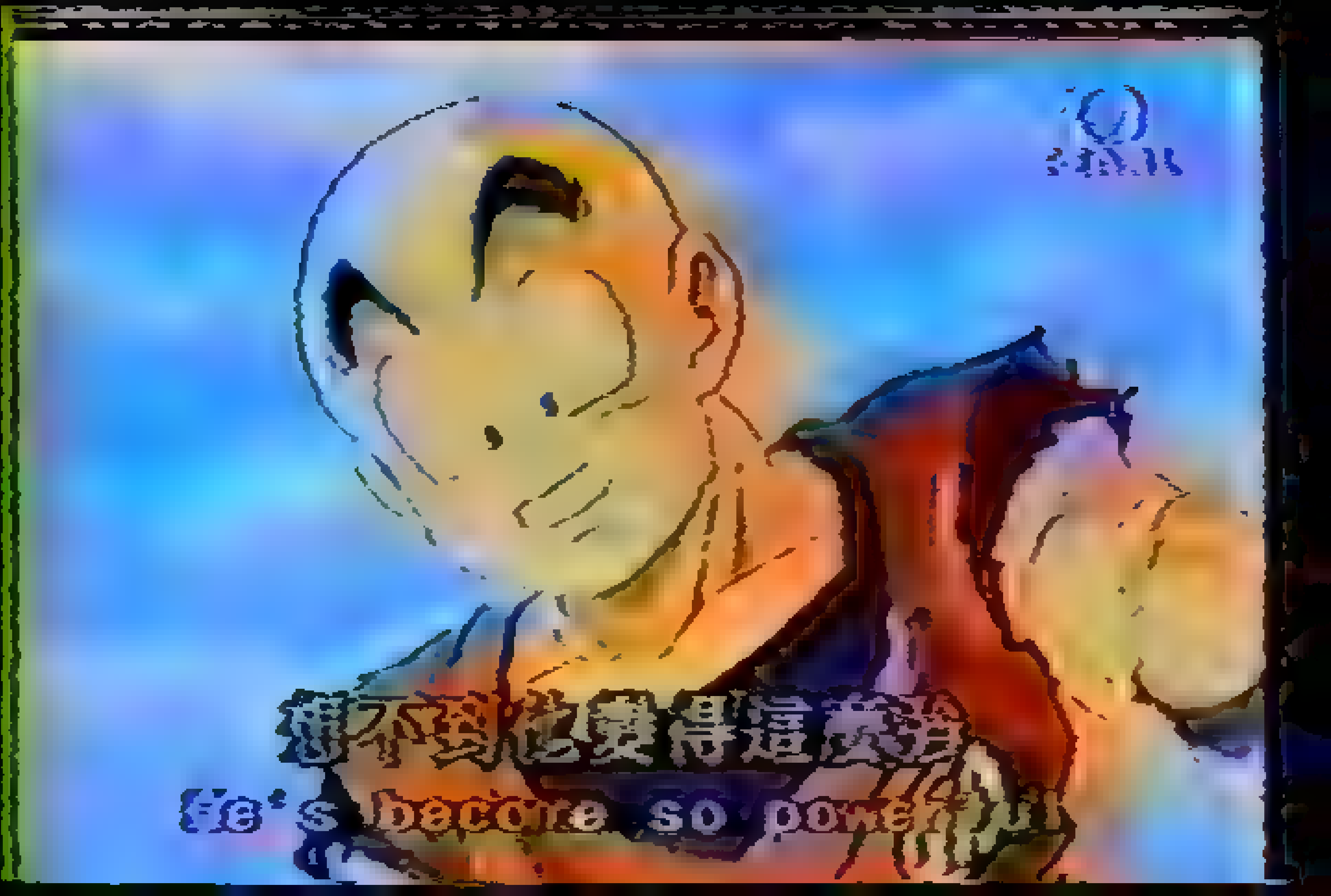




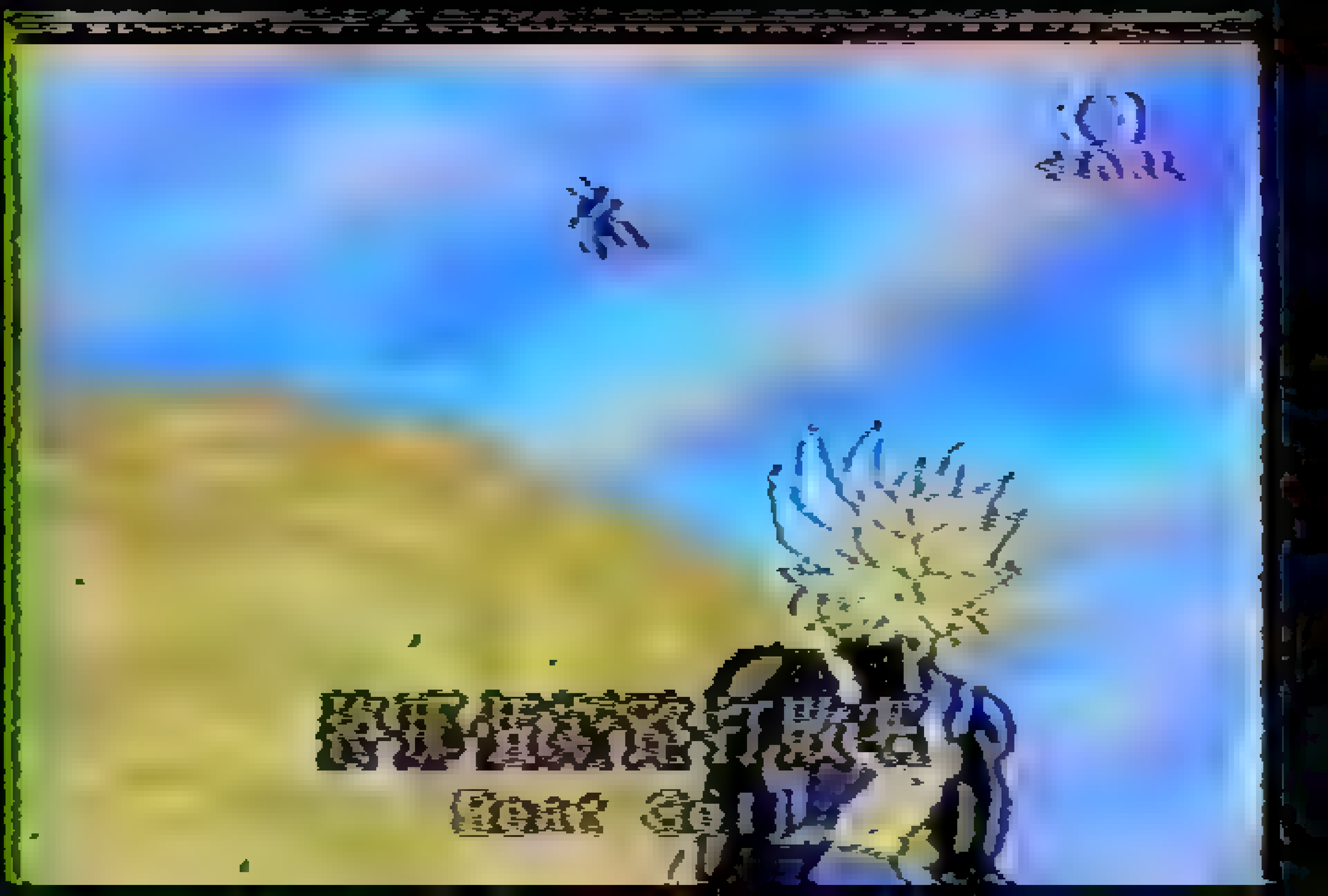




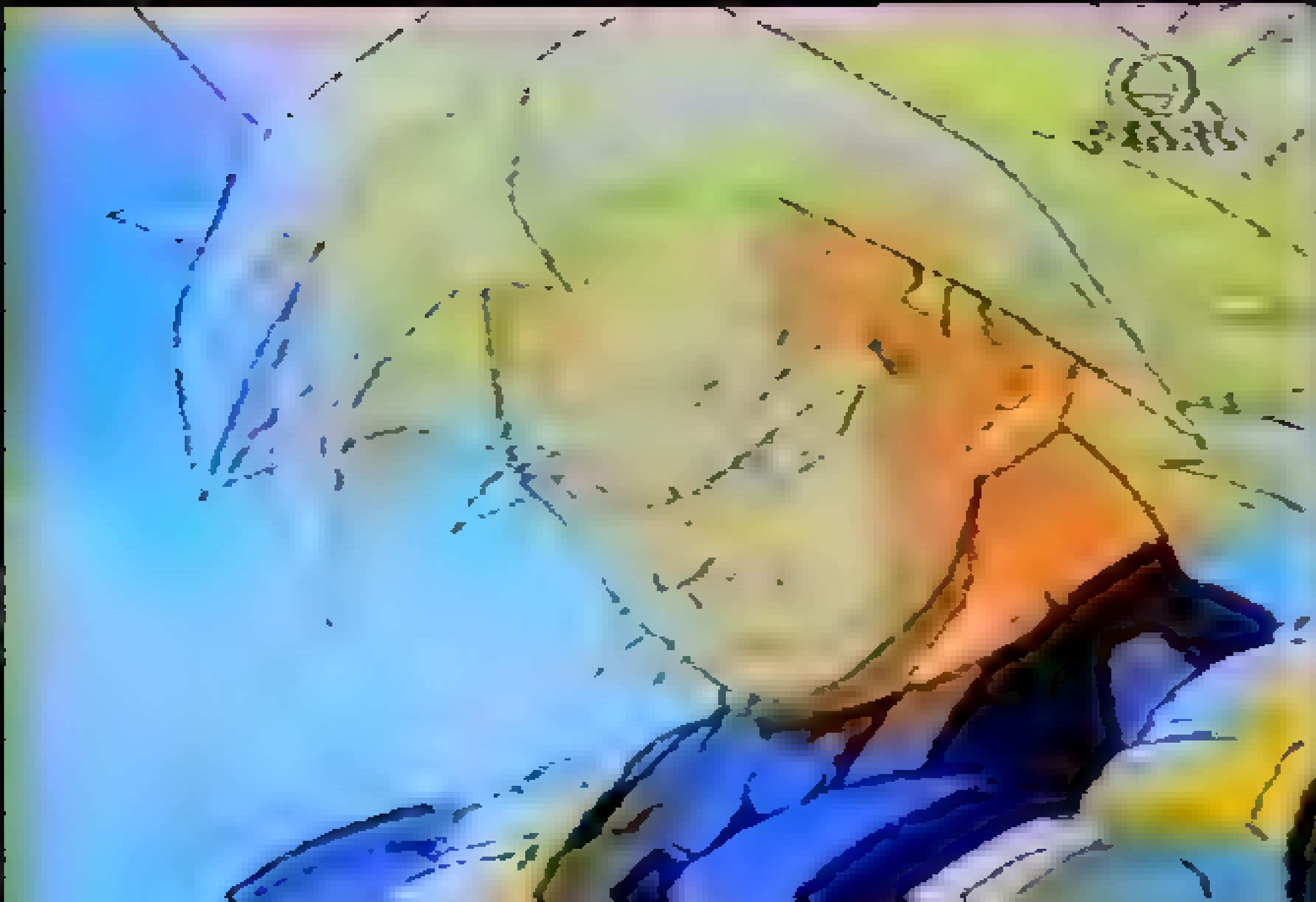



想不到他變得這麼強
He's become so powe



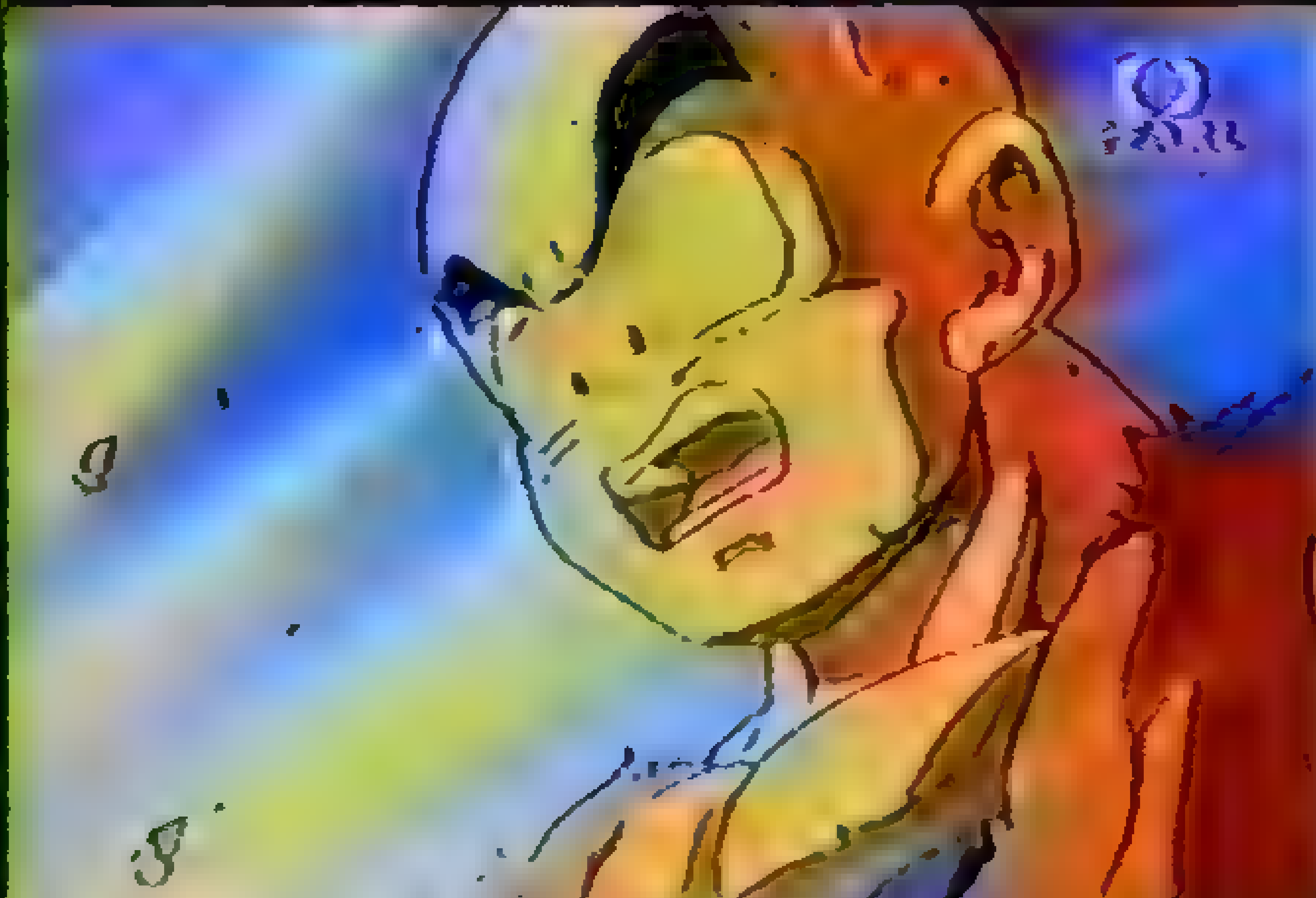







watch out

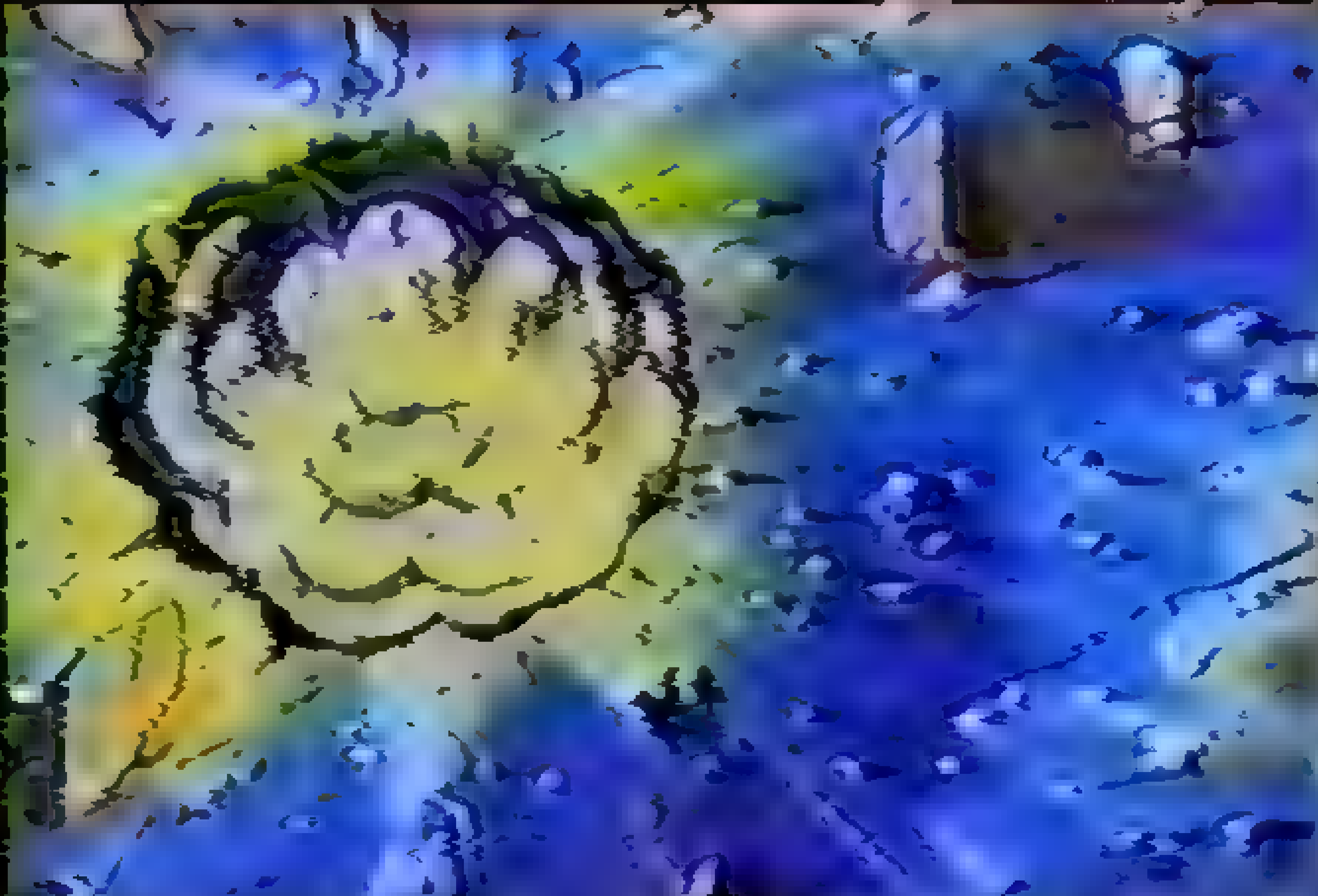


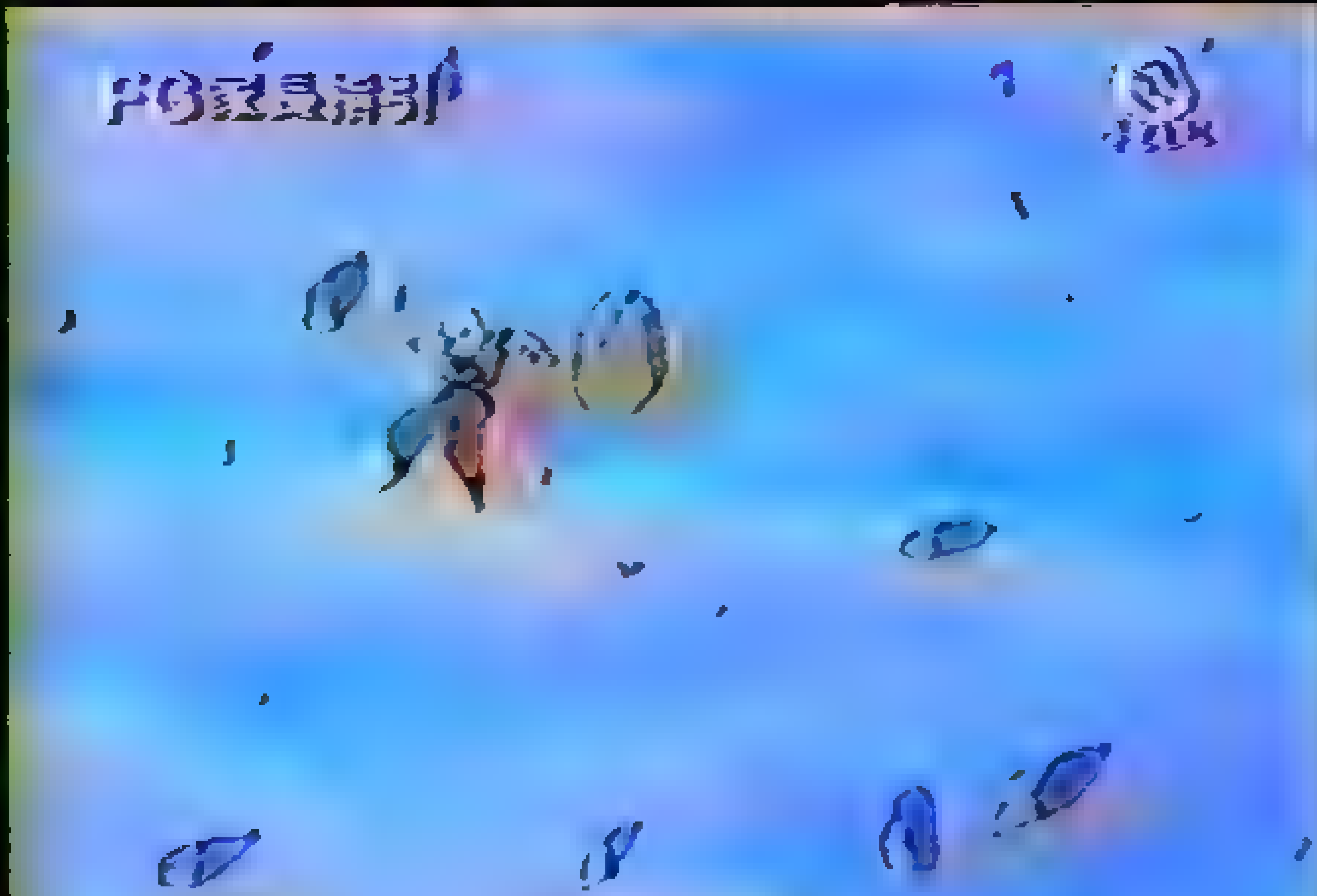



Dragon Ball Z

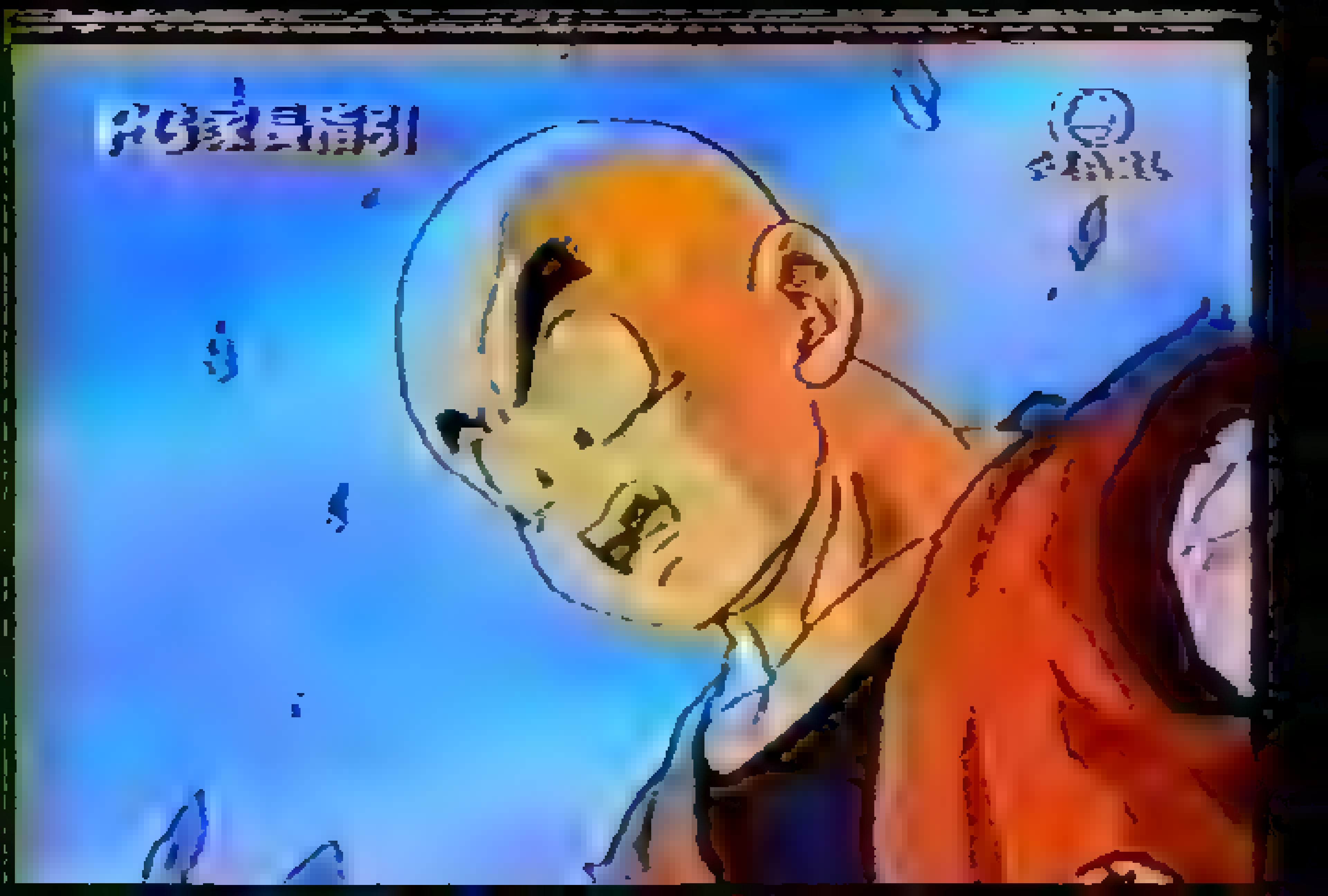


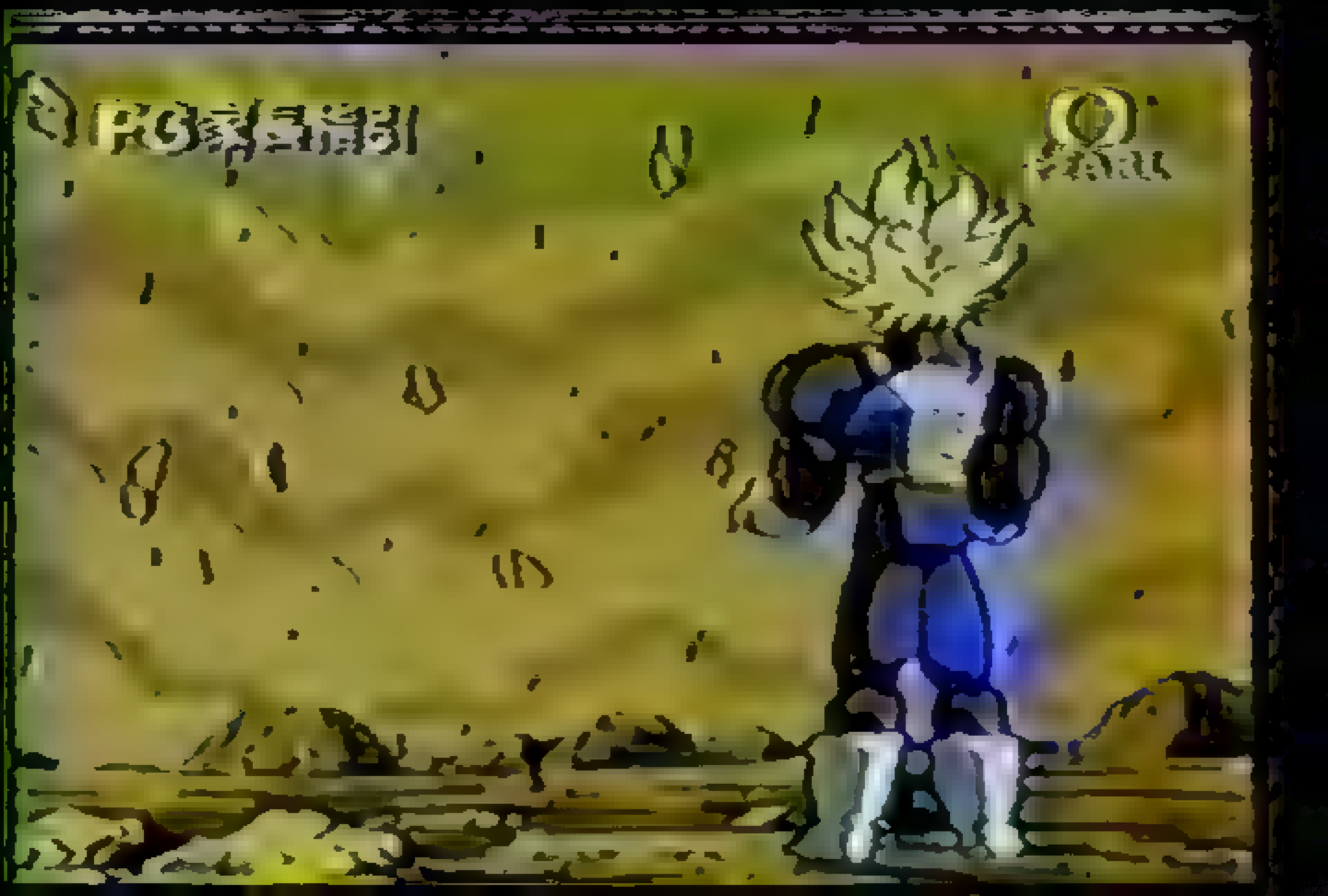


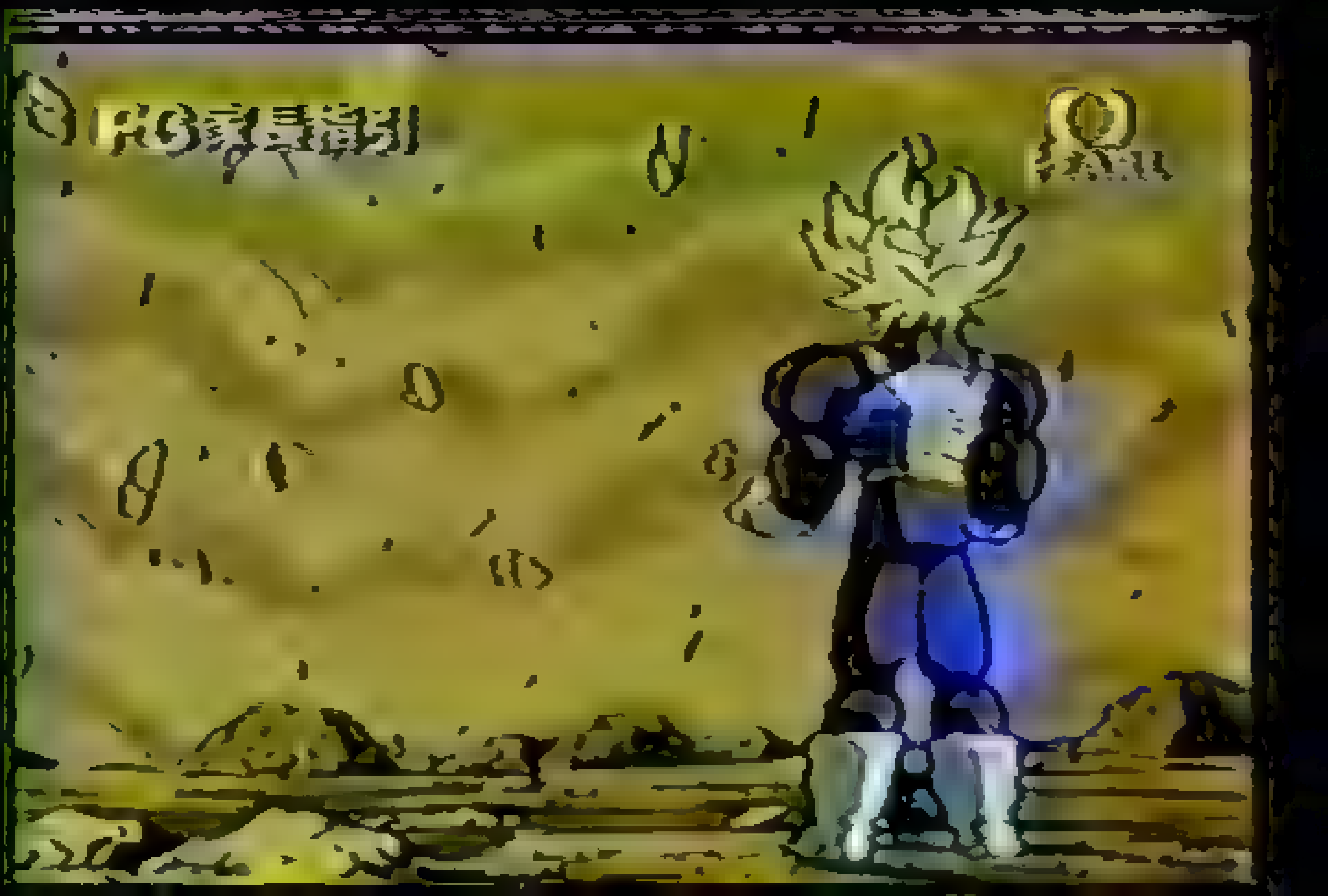


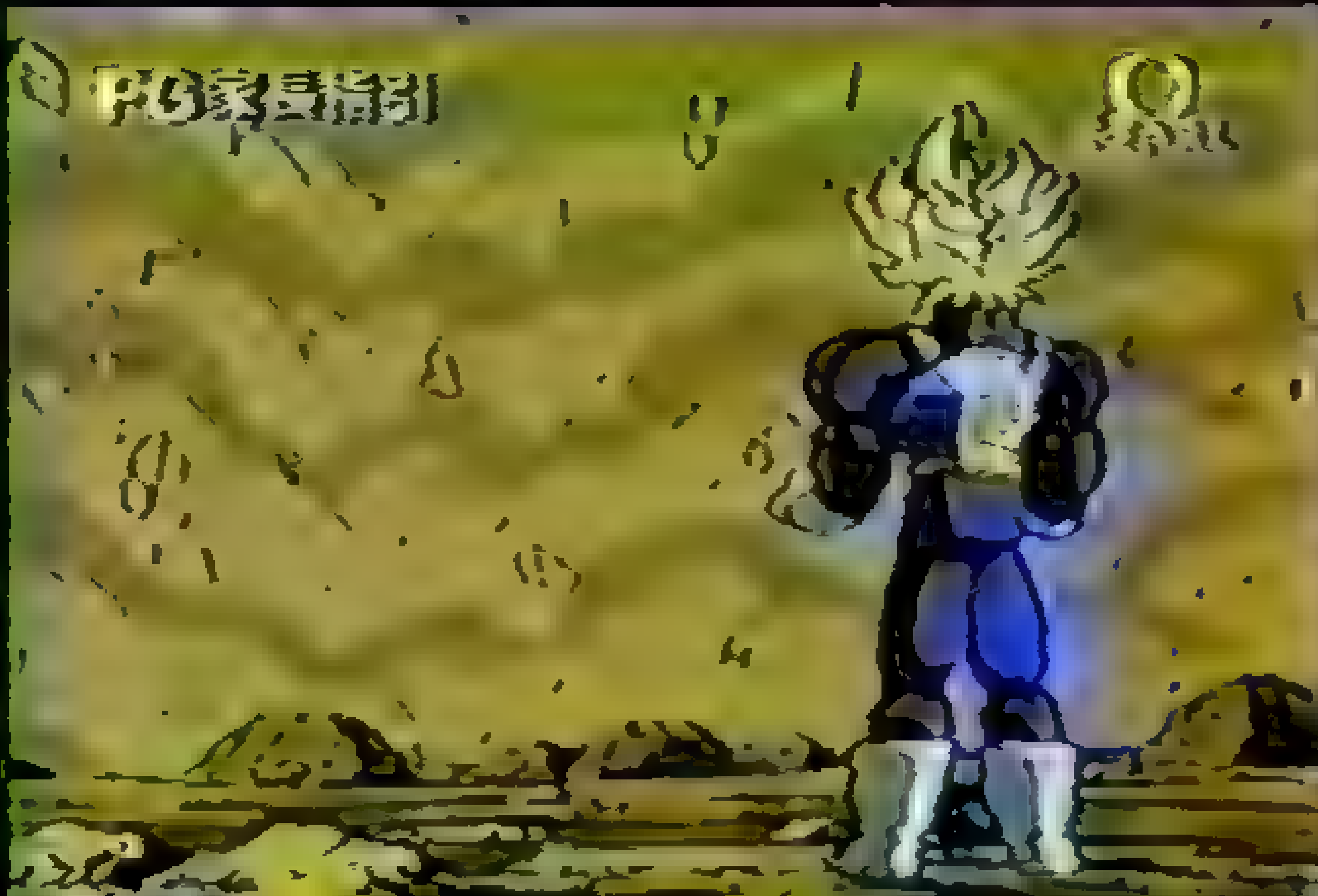


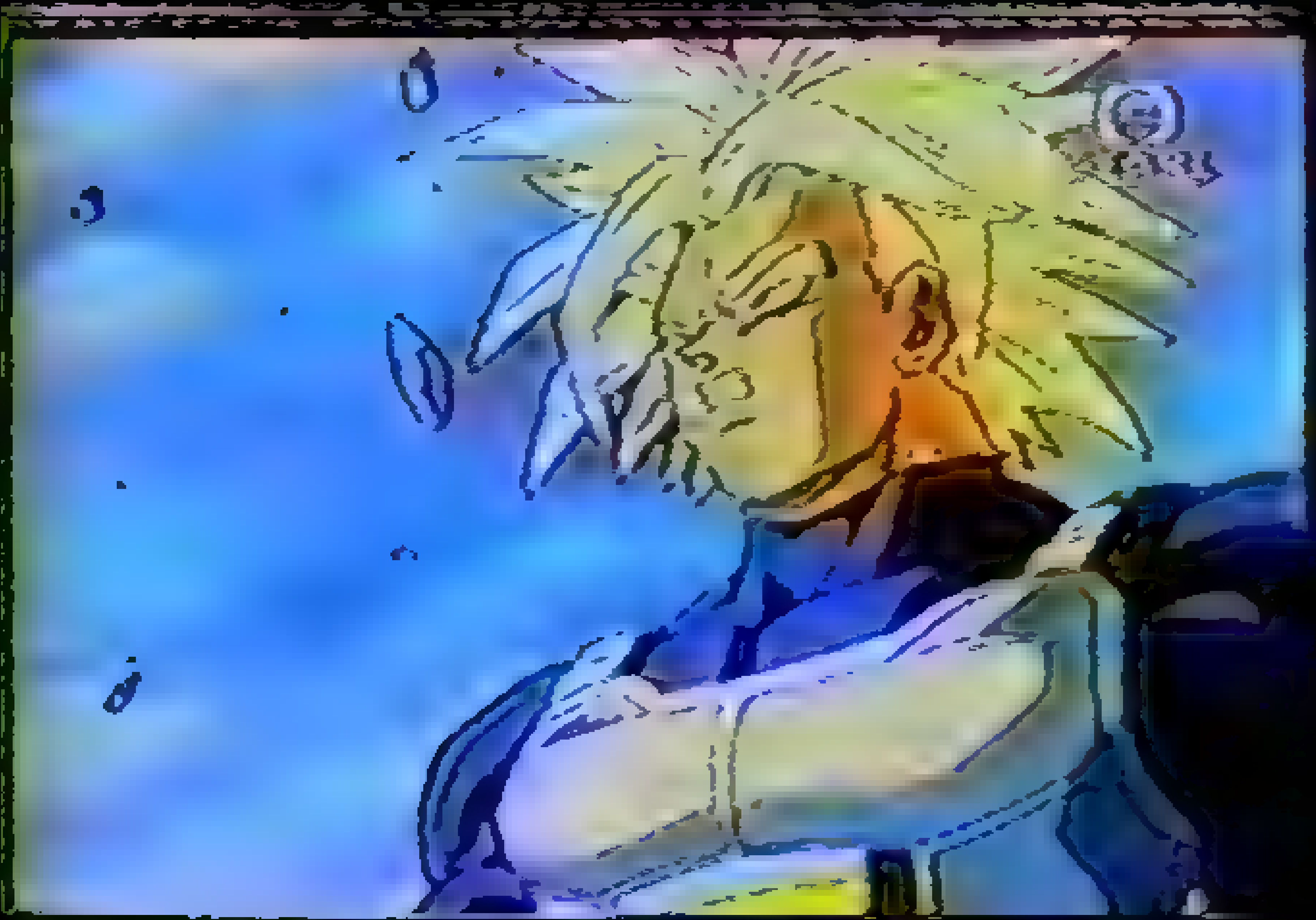


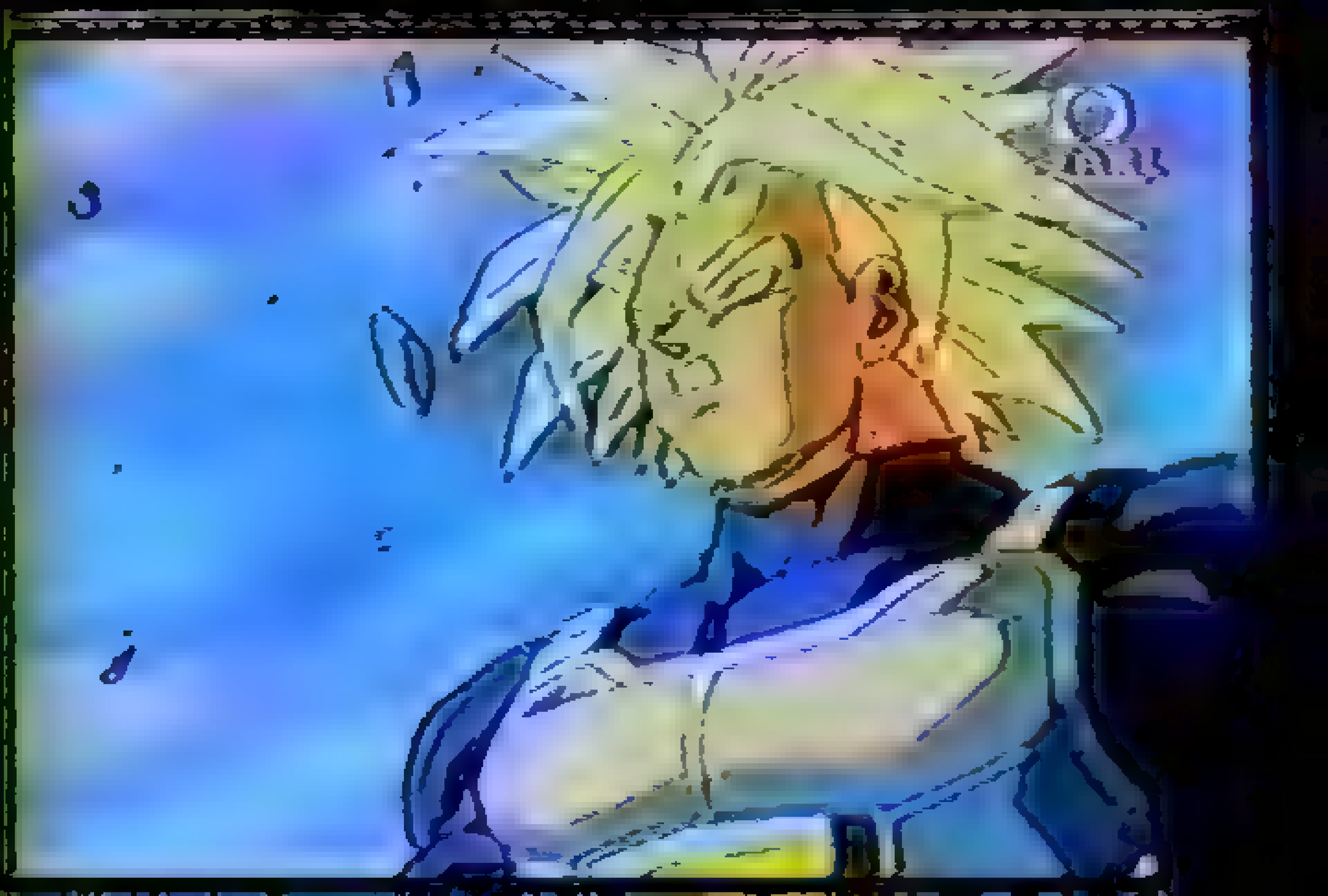


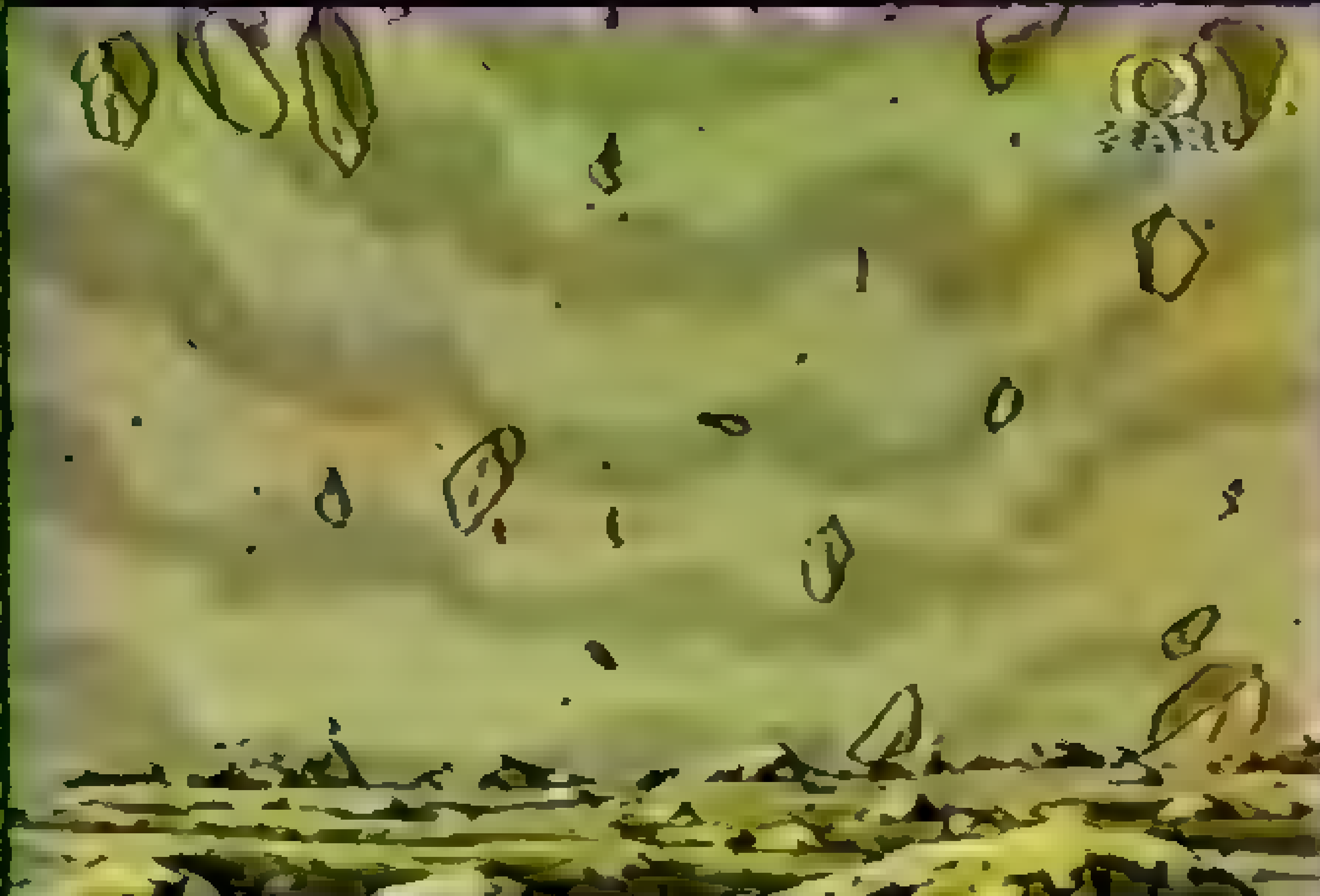


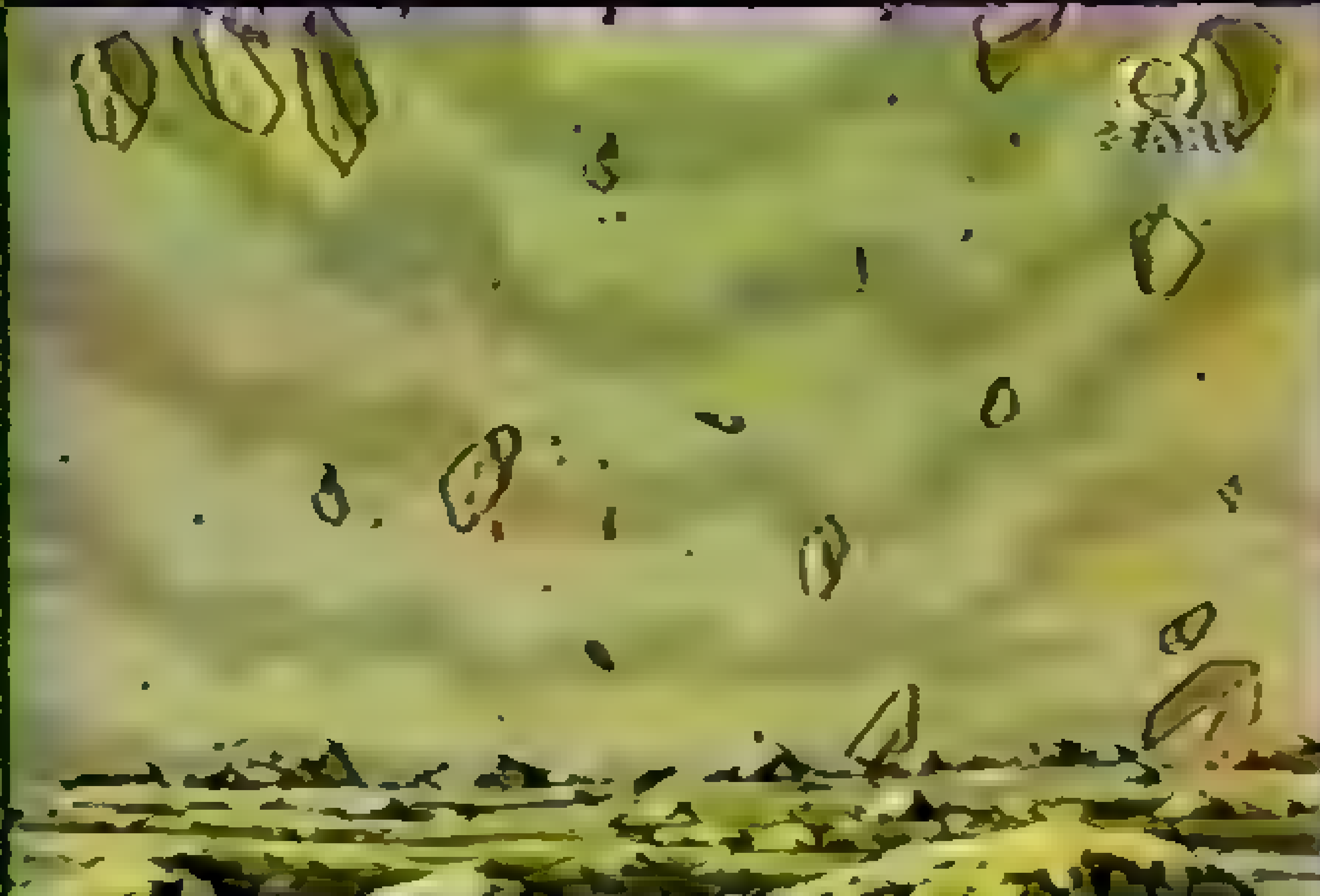




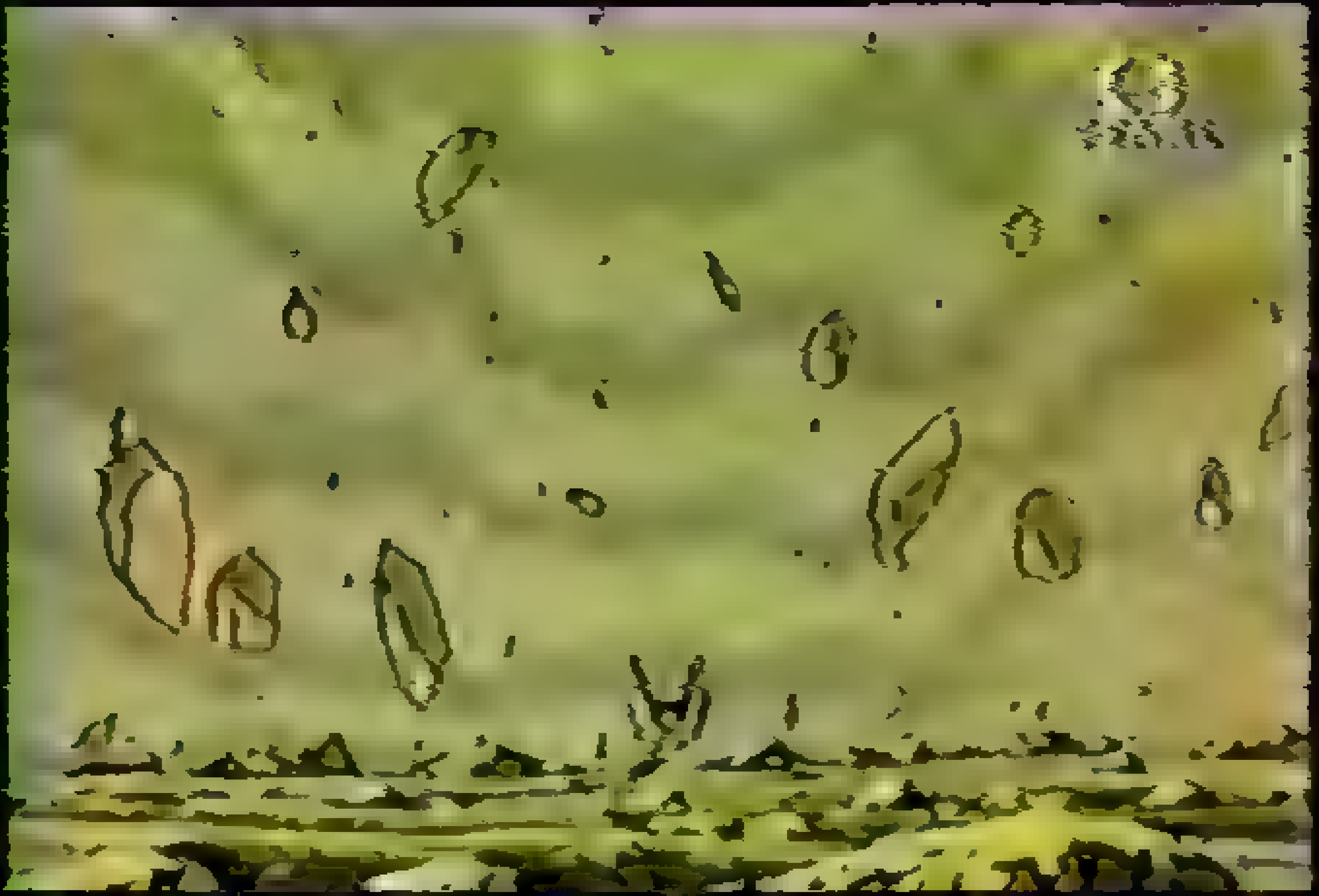


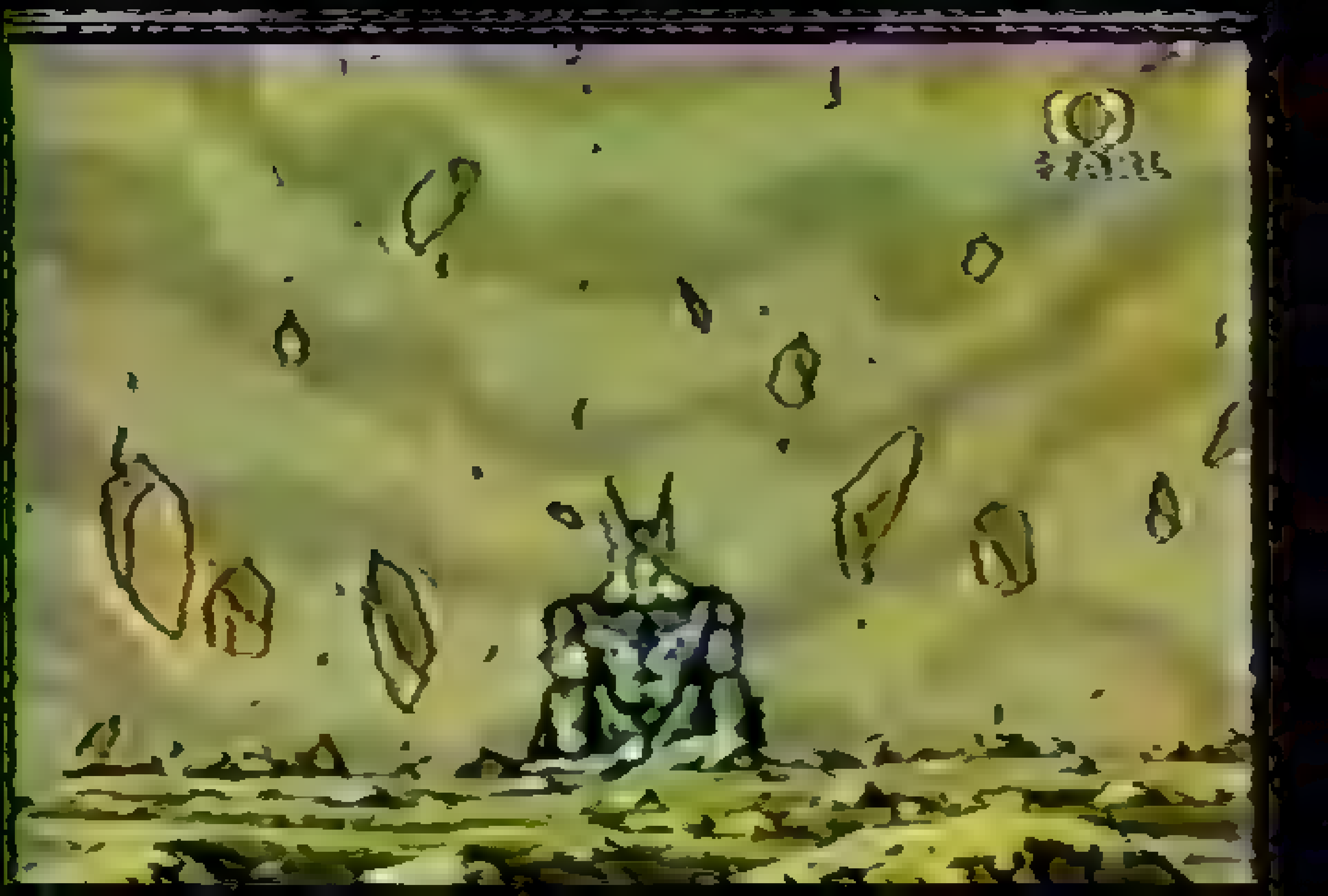


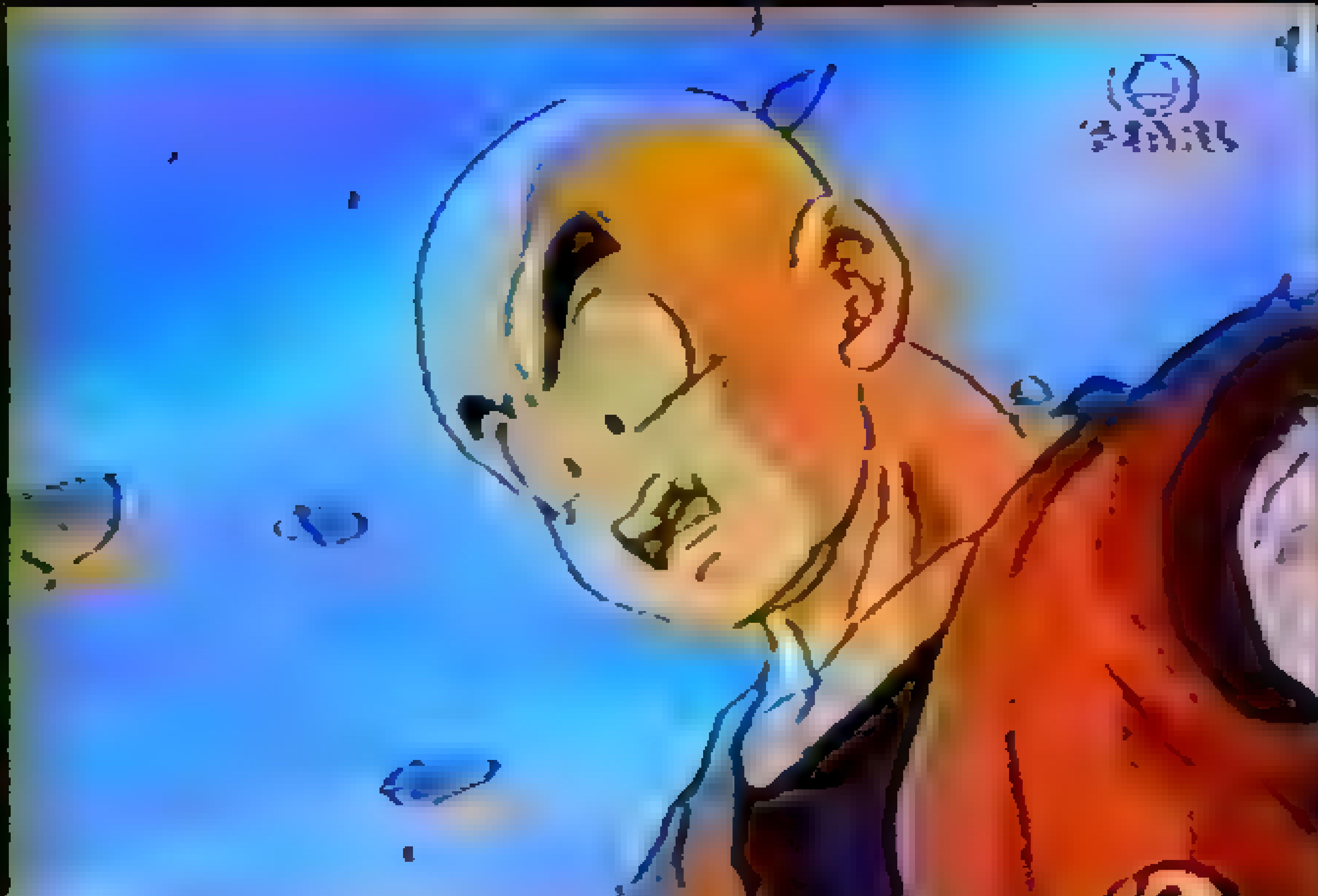


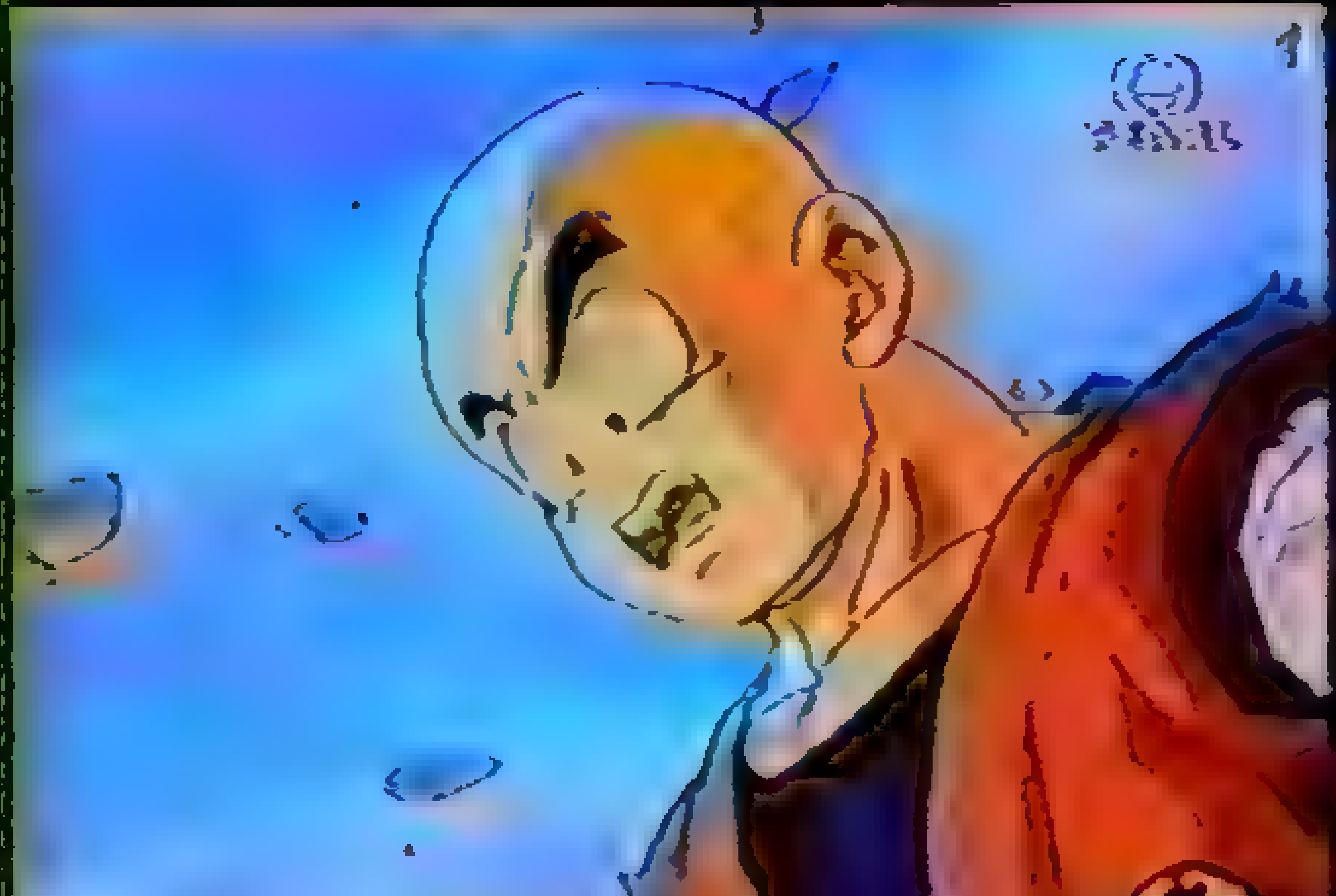


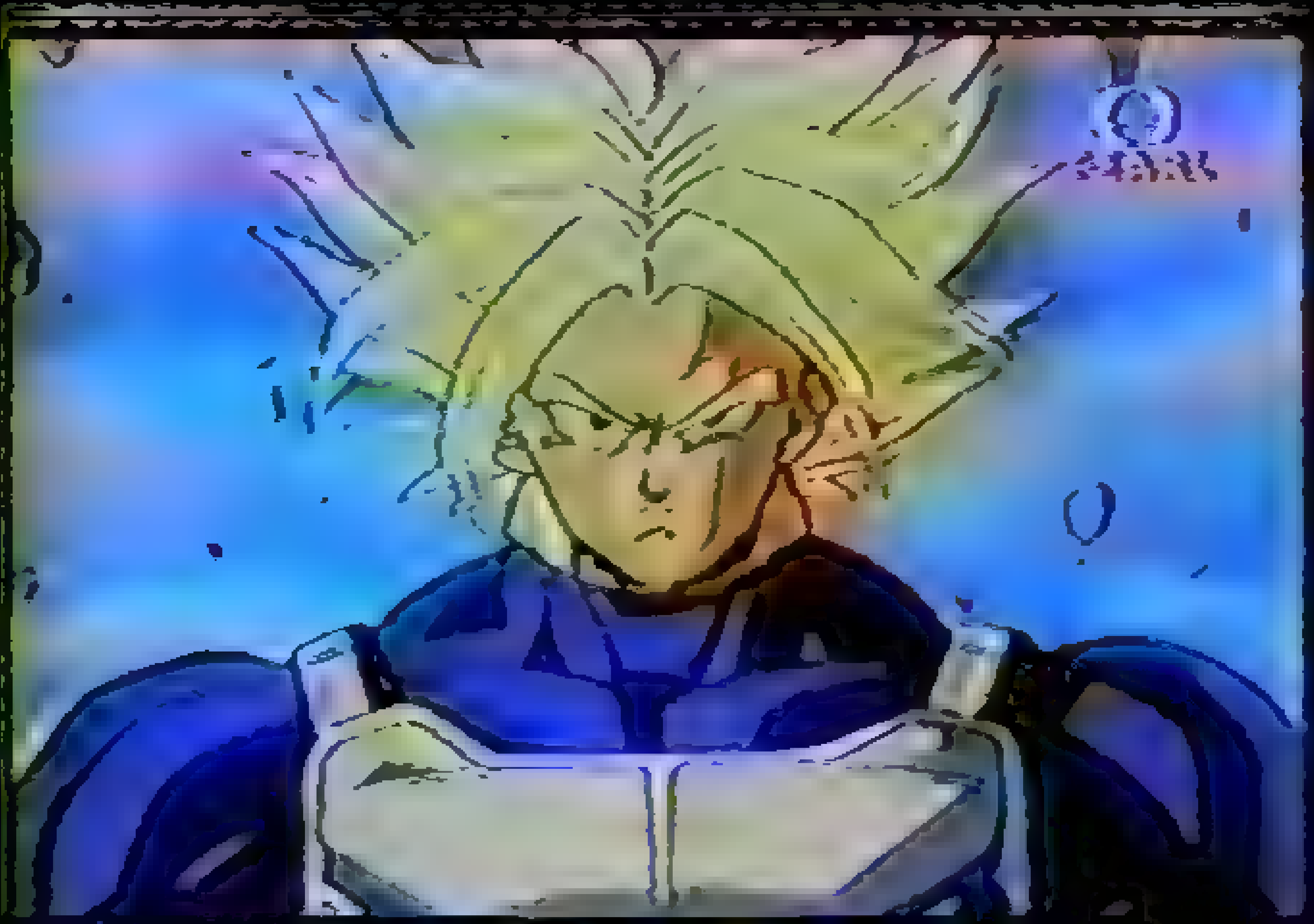


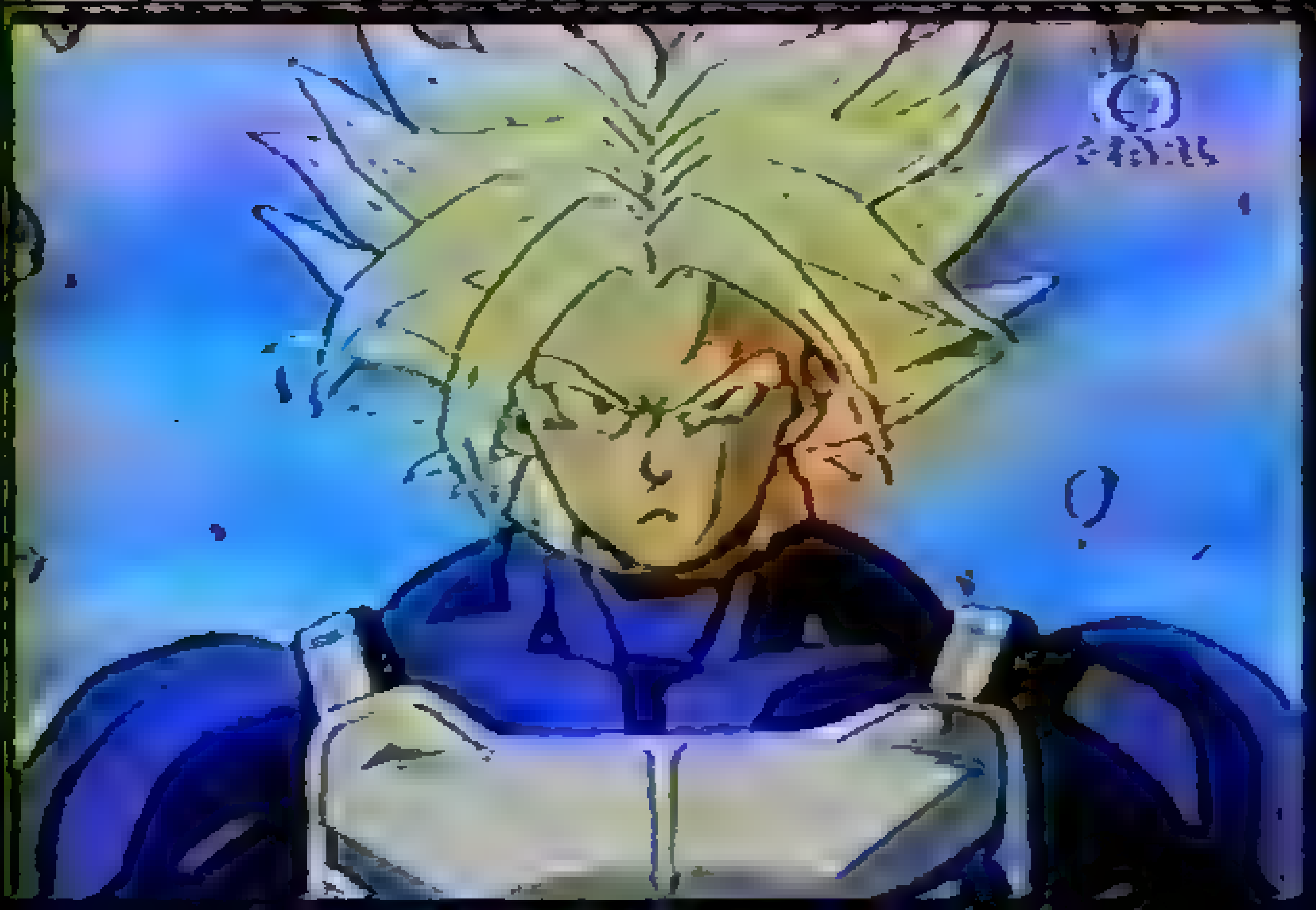


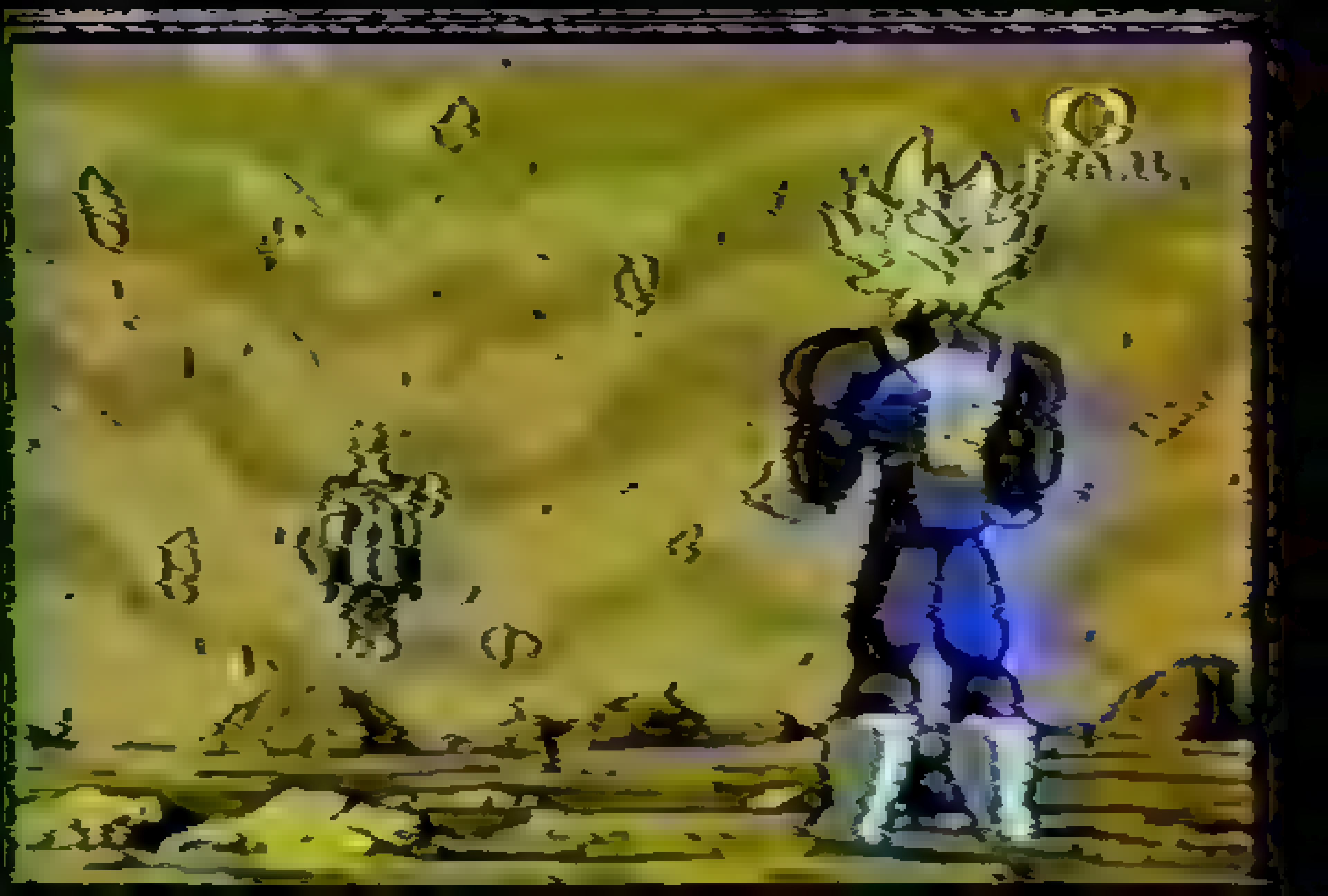


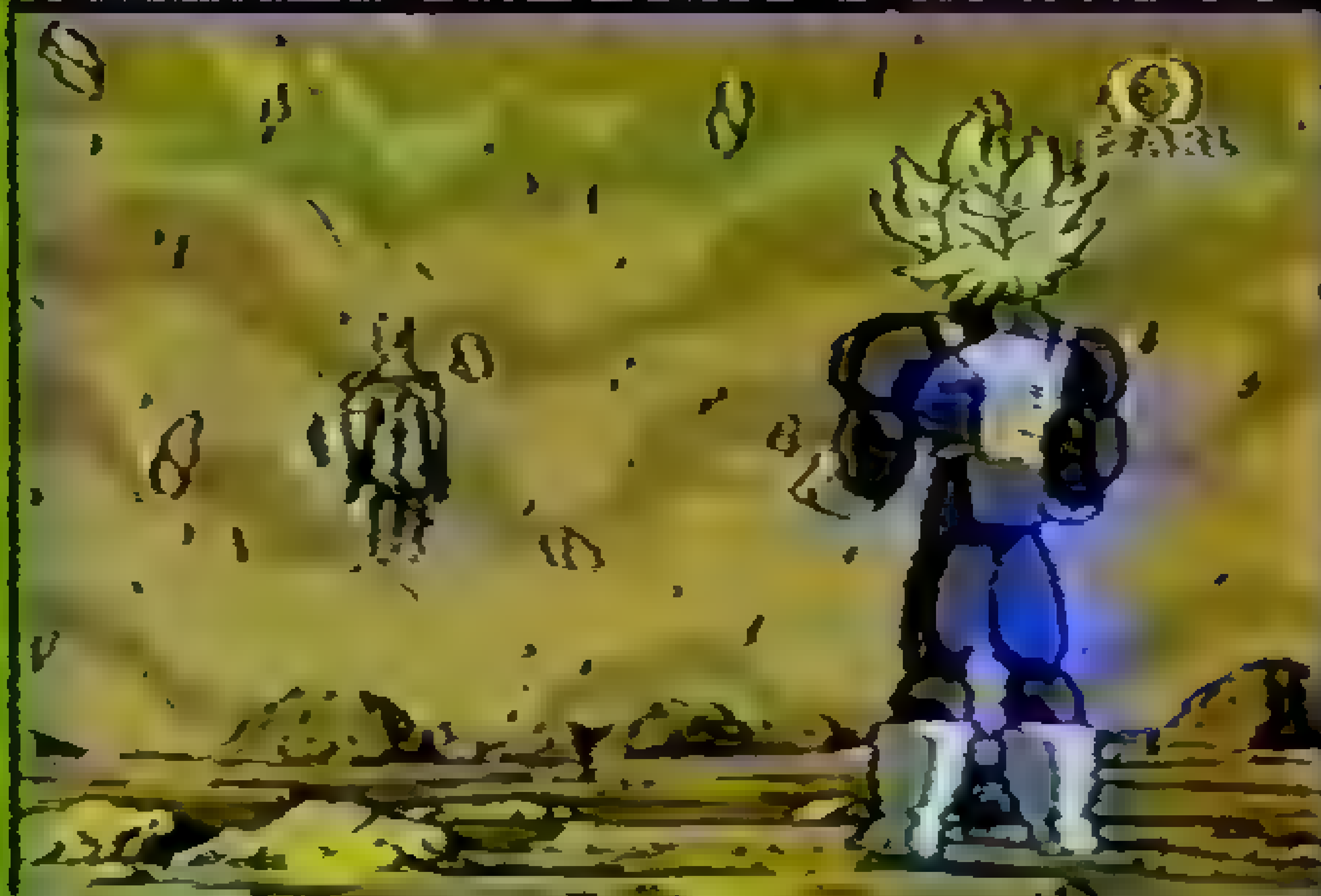


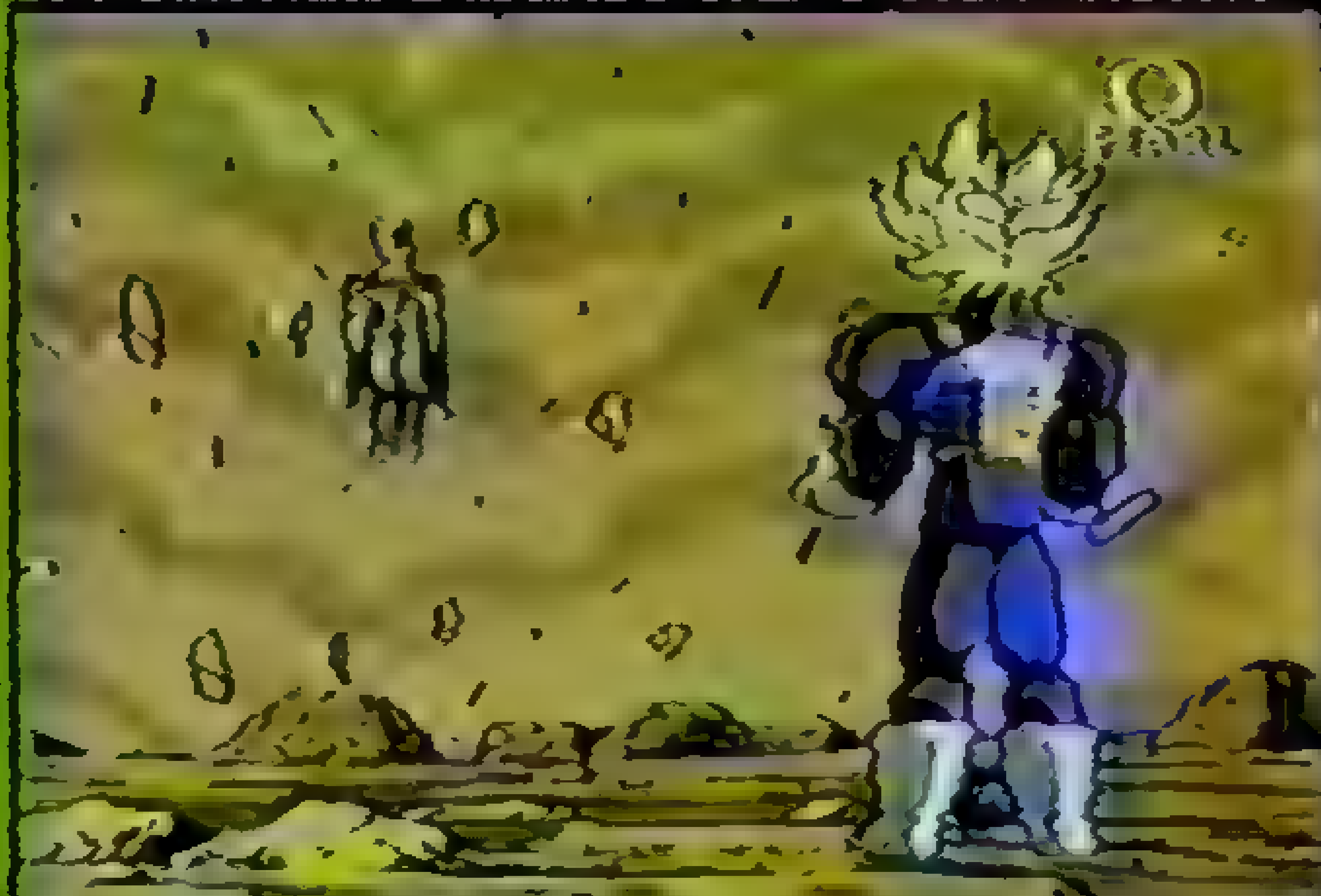




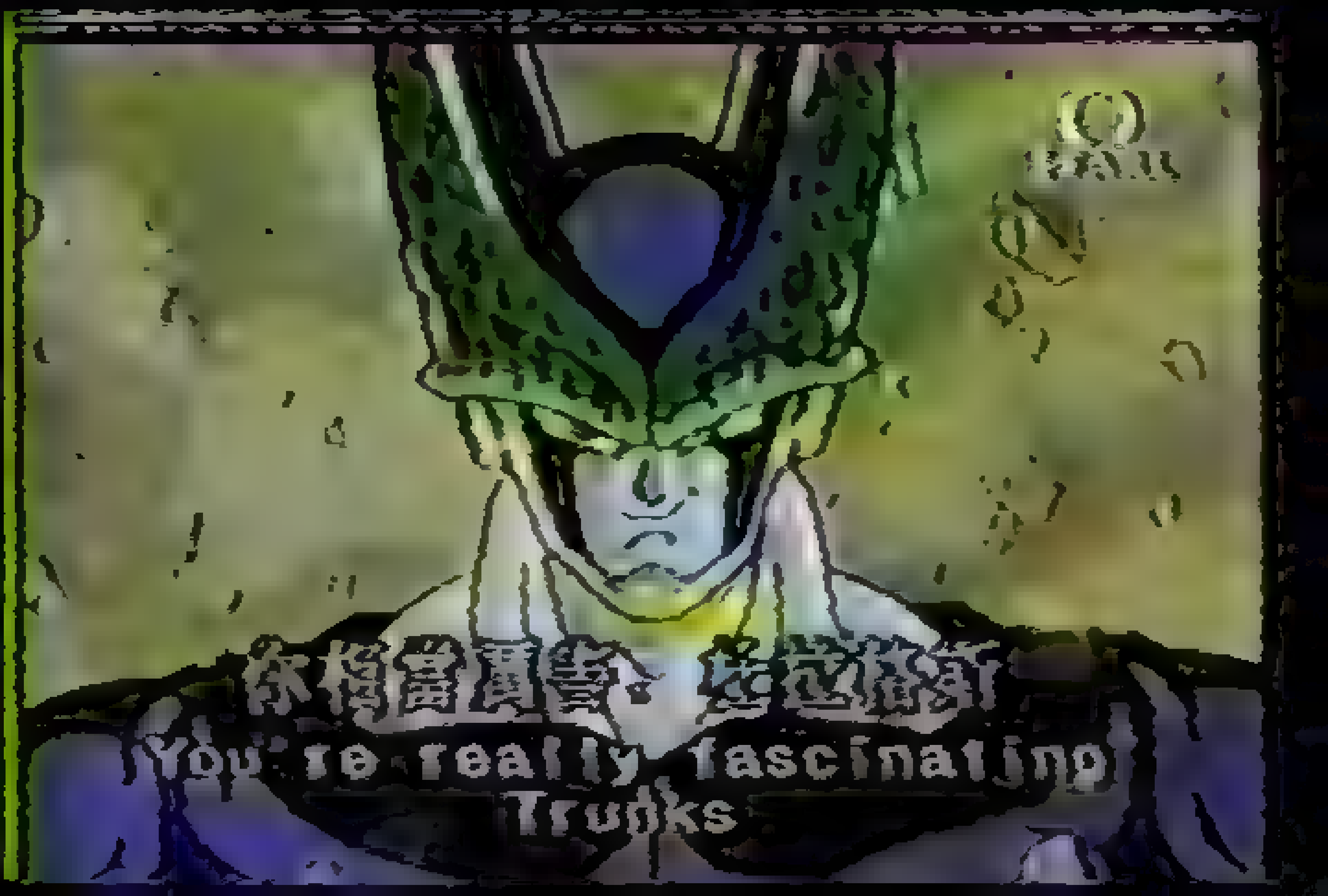


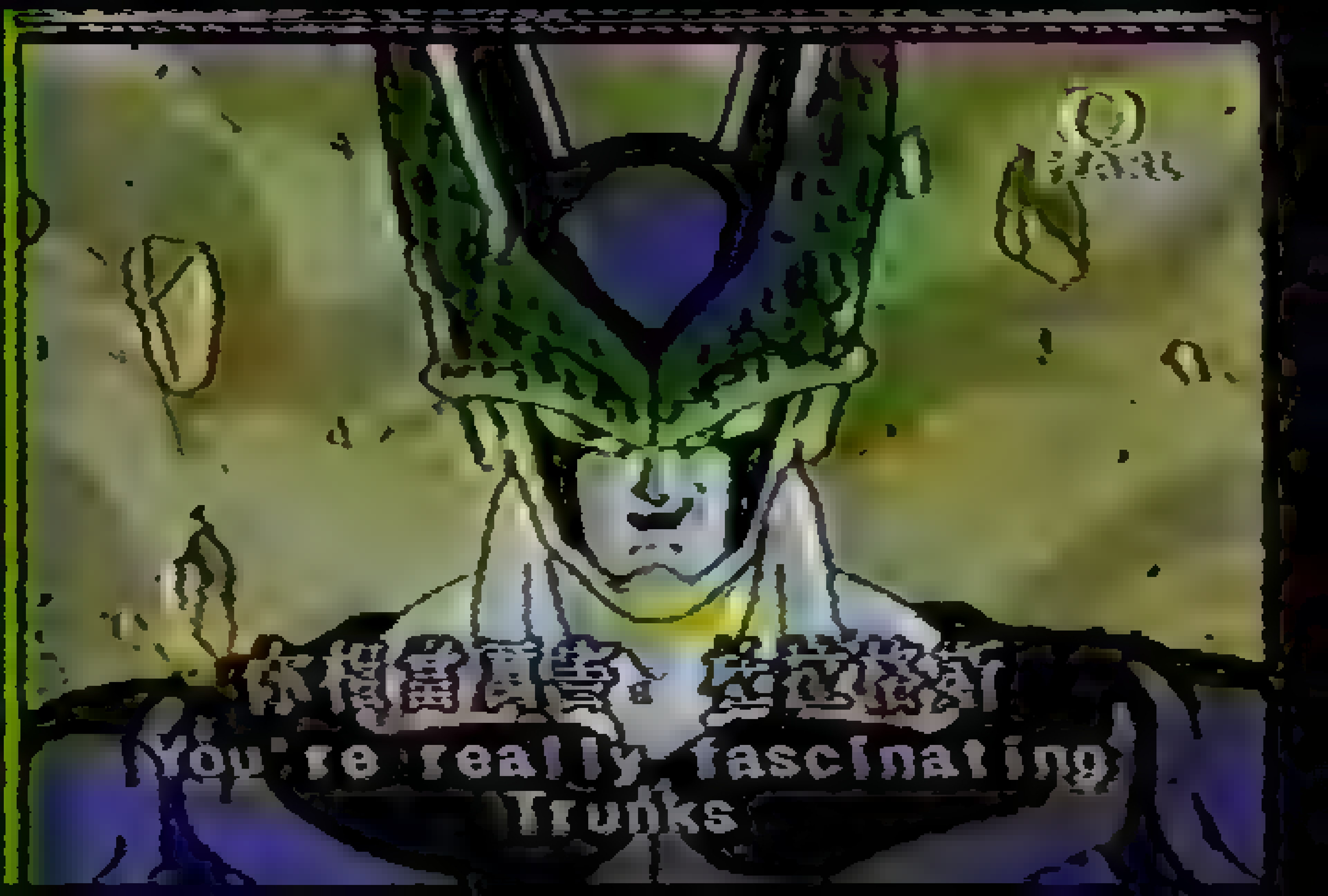


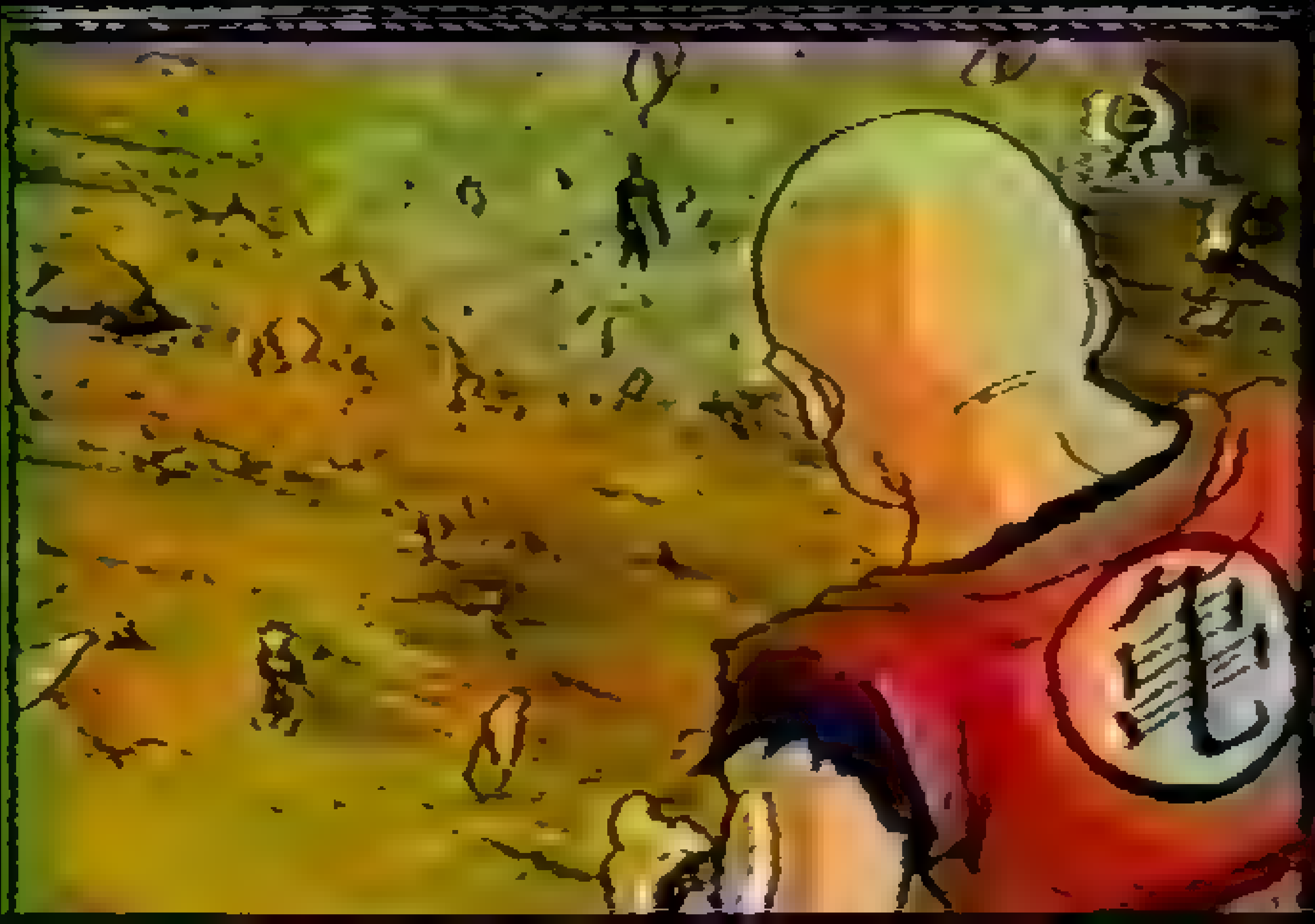






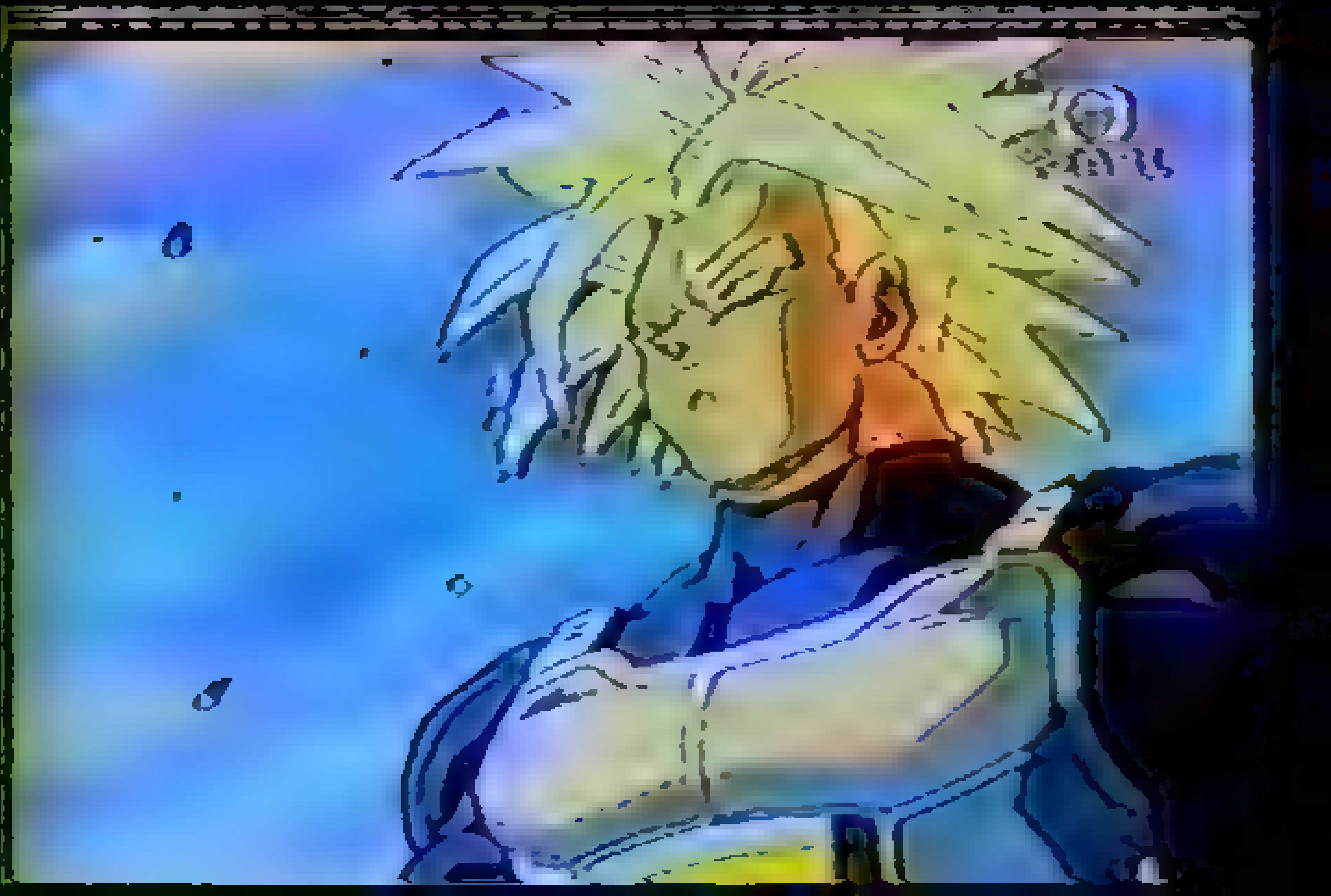

You're really fascinating
Trunks

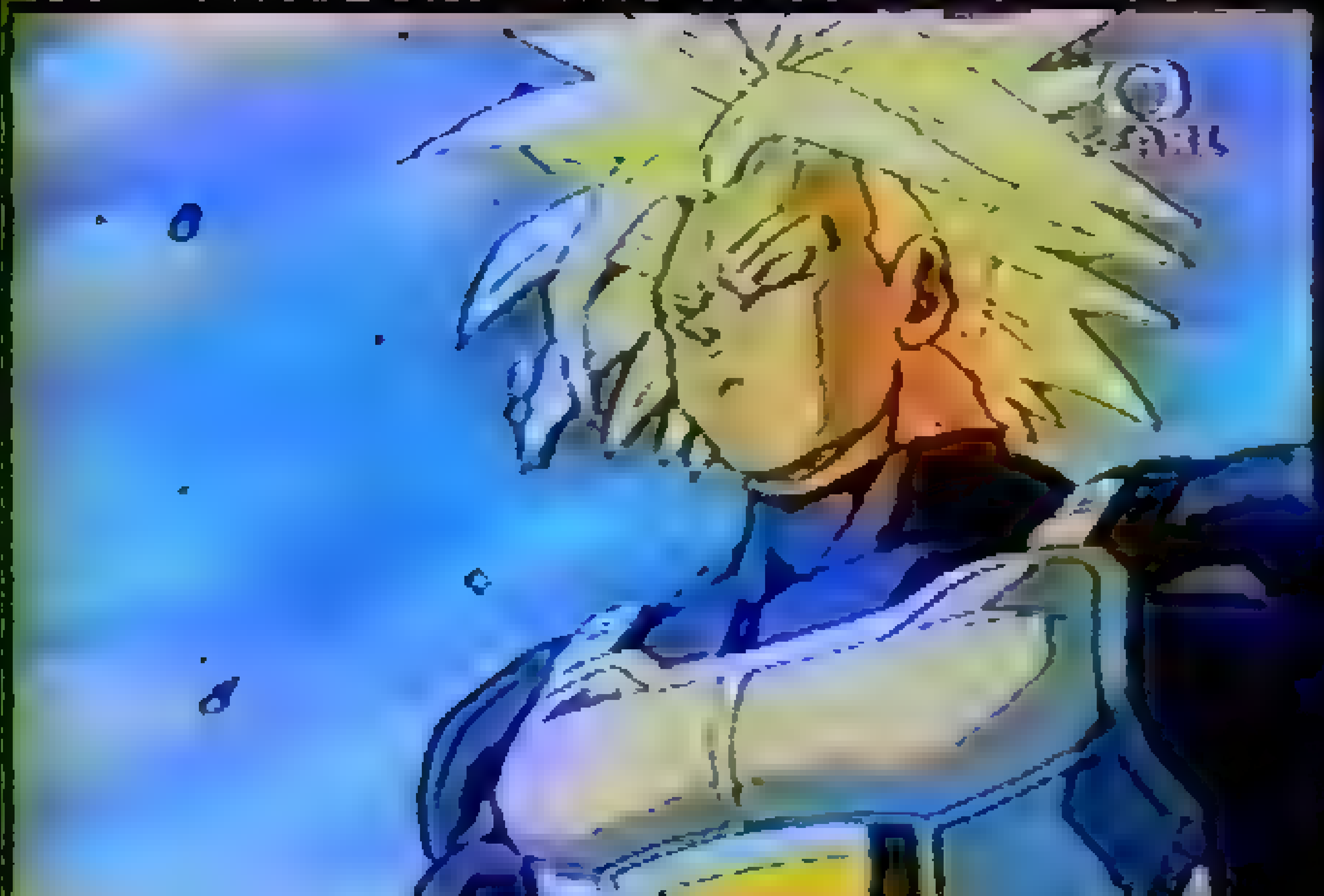

You're really fascinating
Trunks

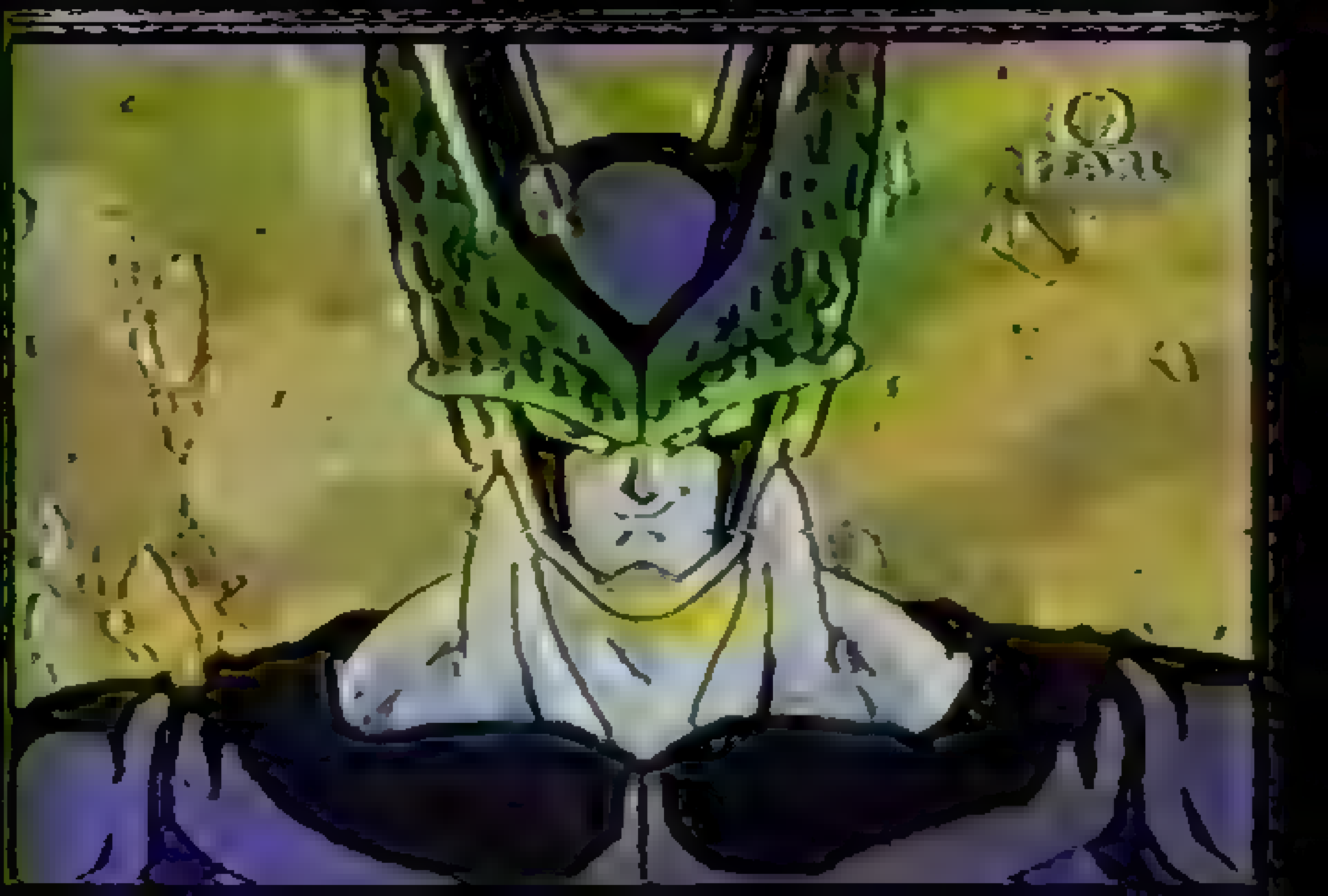


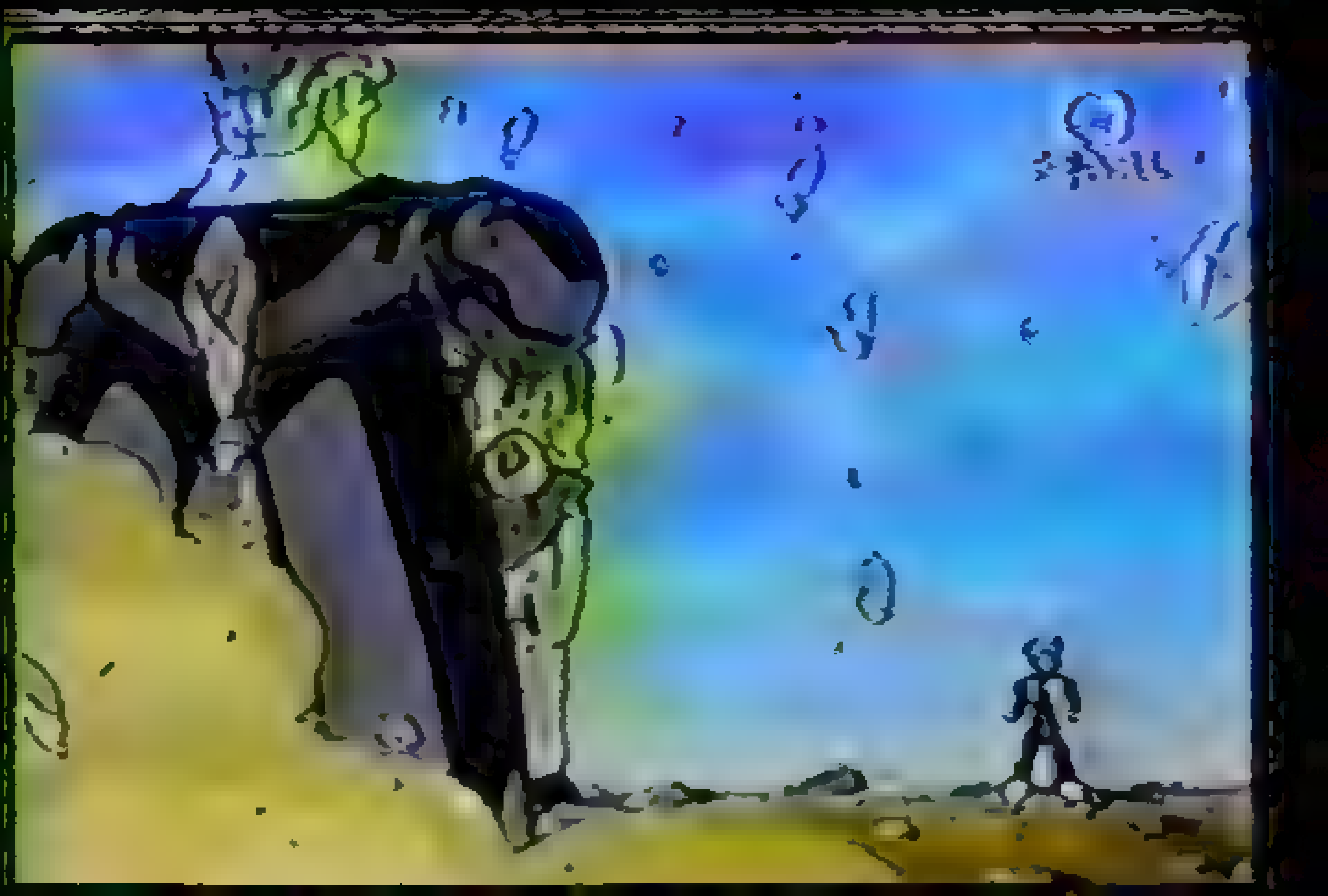

那傢伙還若無其事
That moron is still so
tine

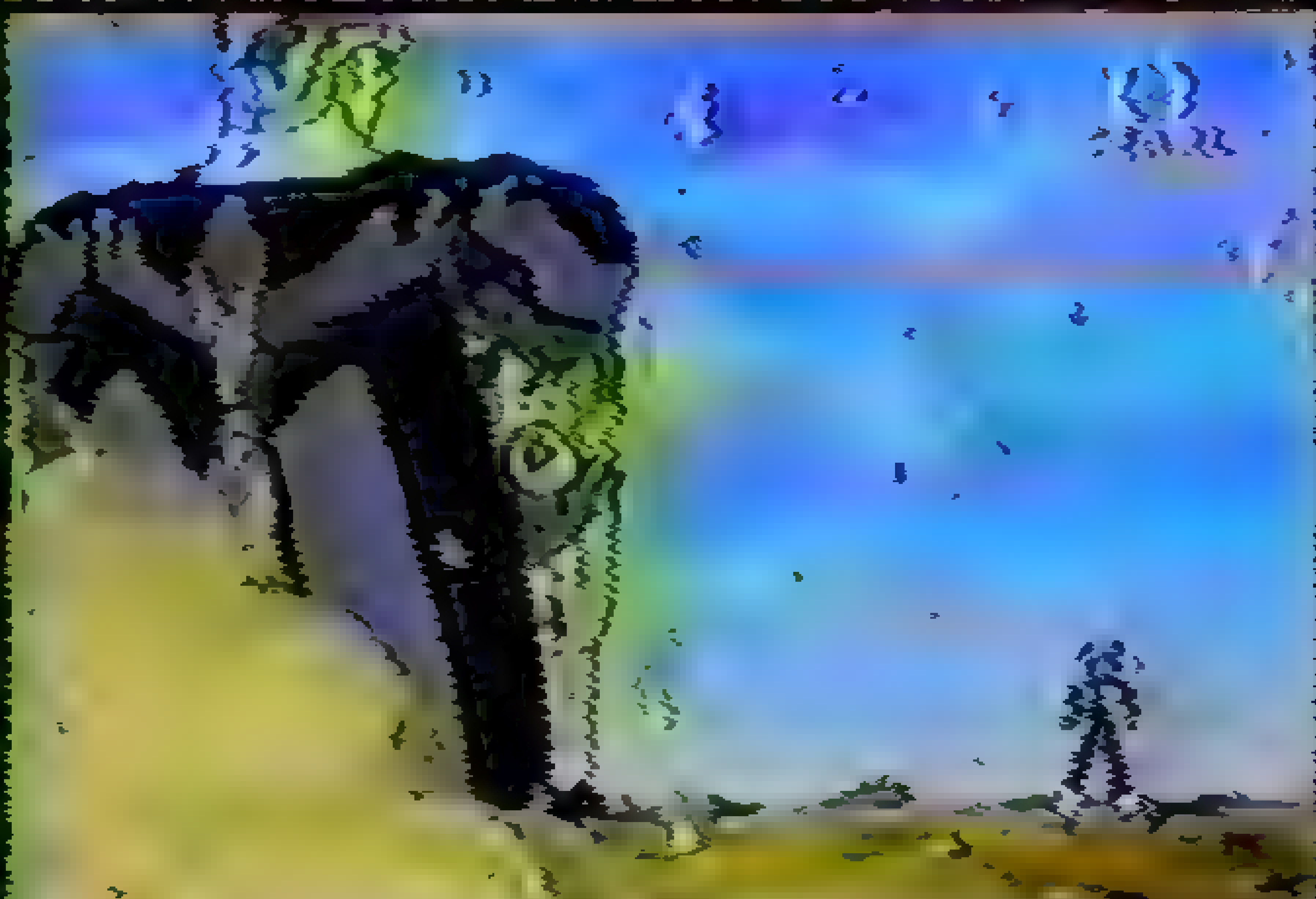

那傢伙還若無其事
That moron is still so

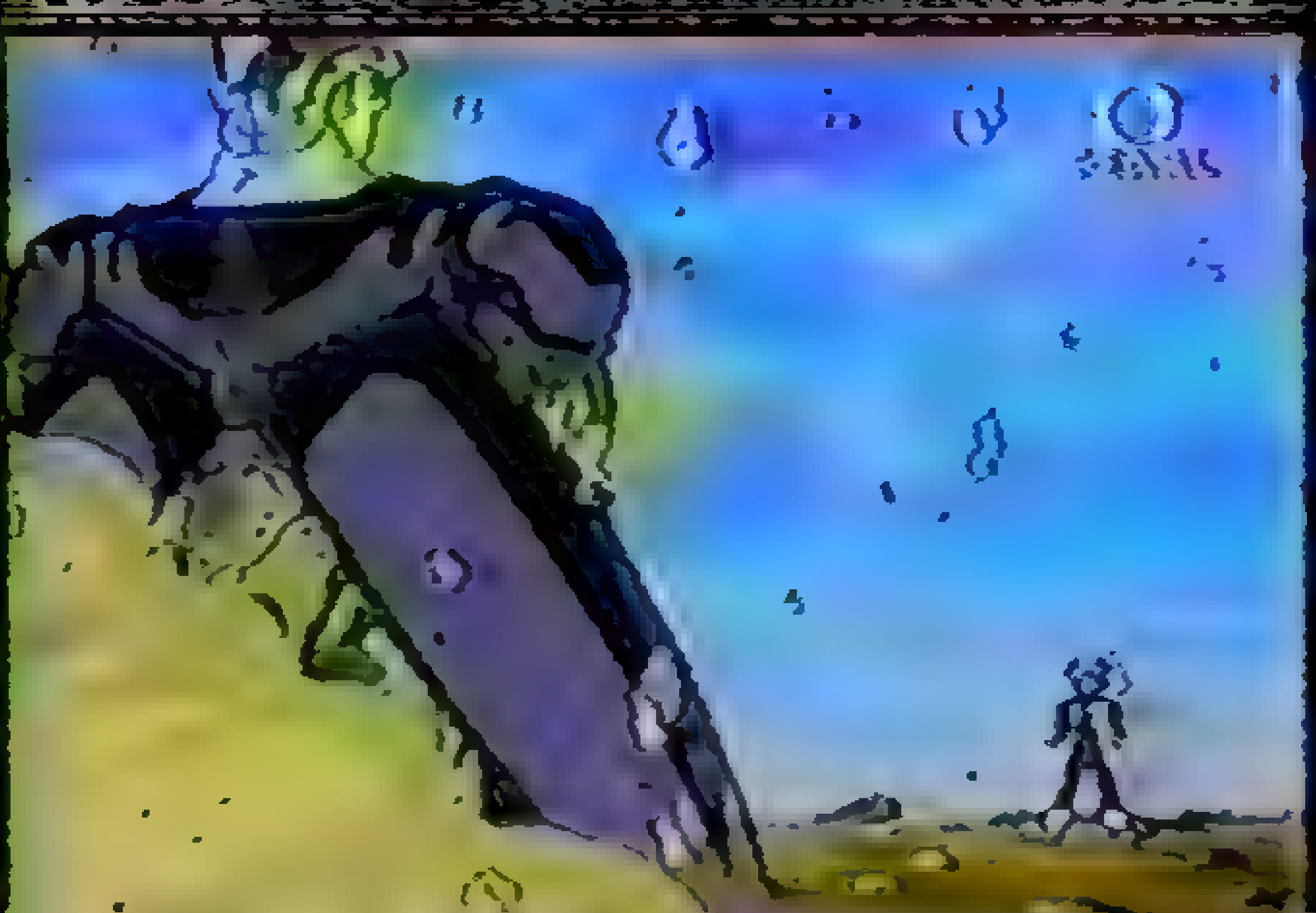


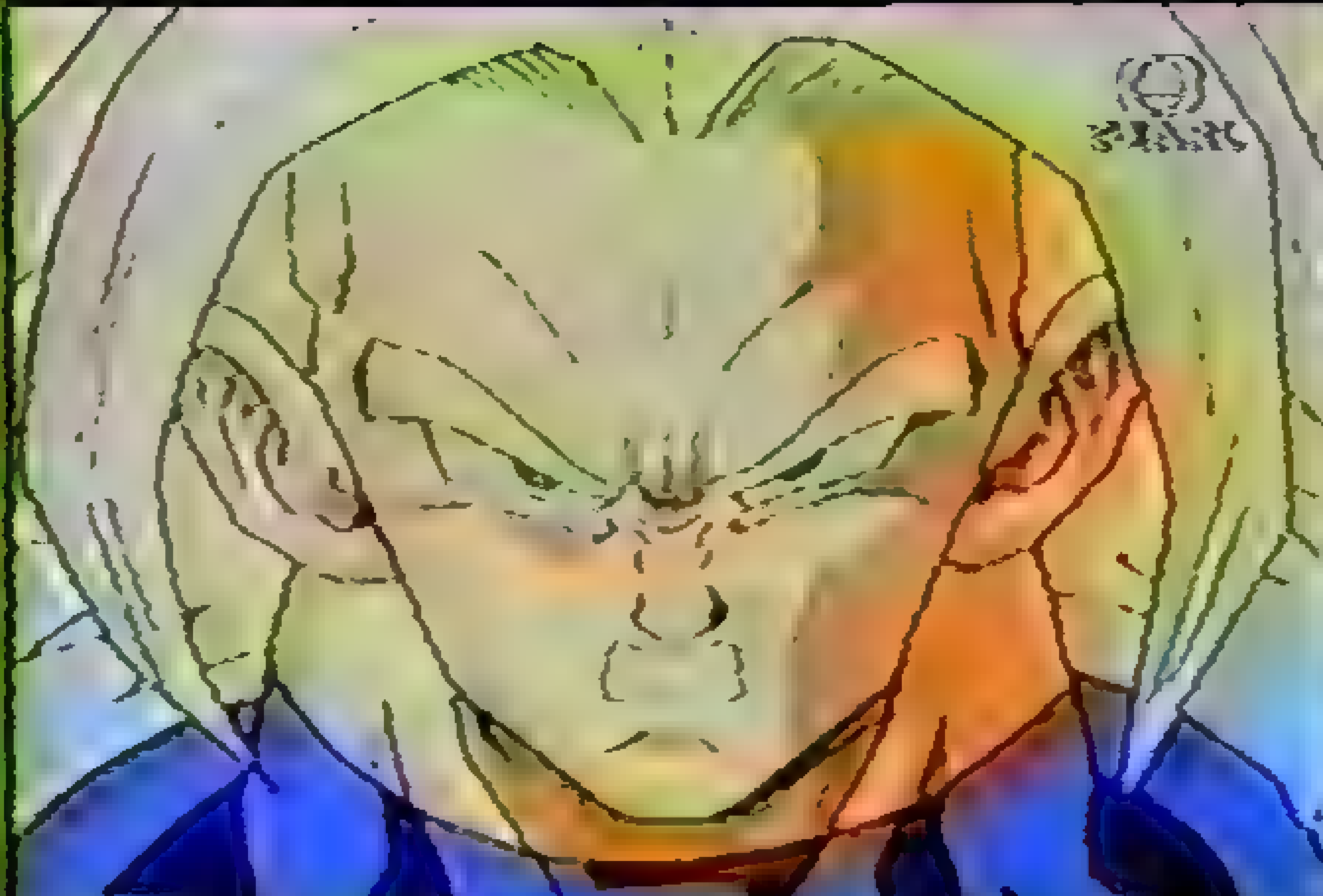










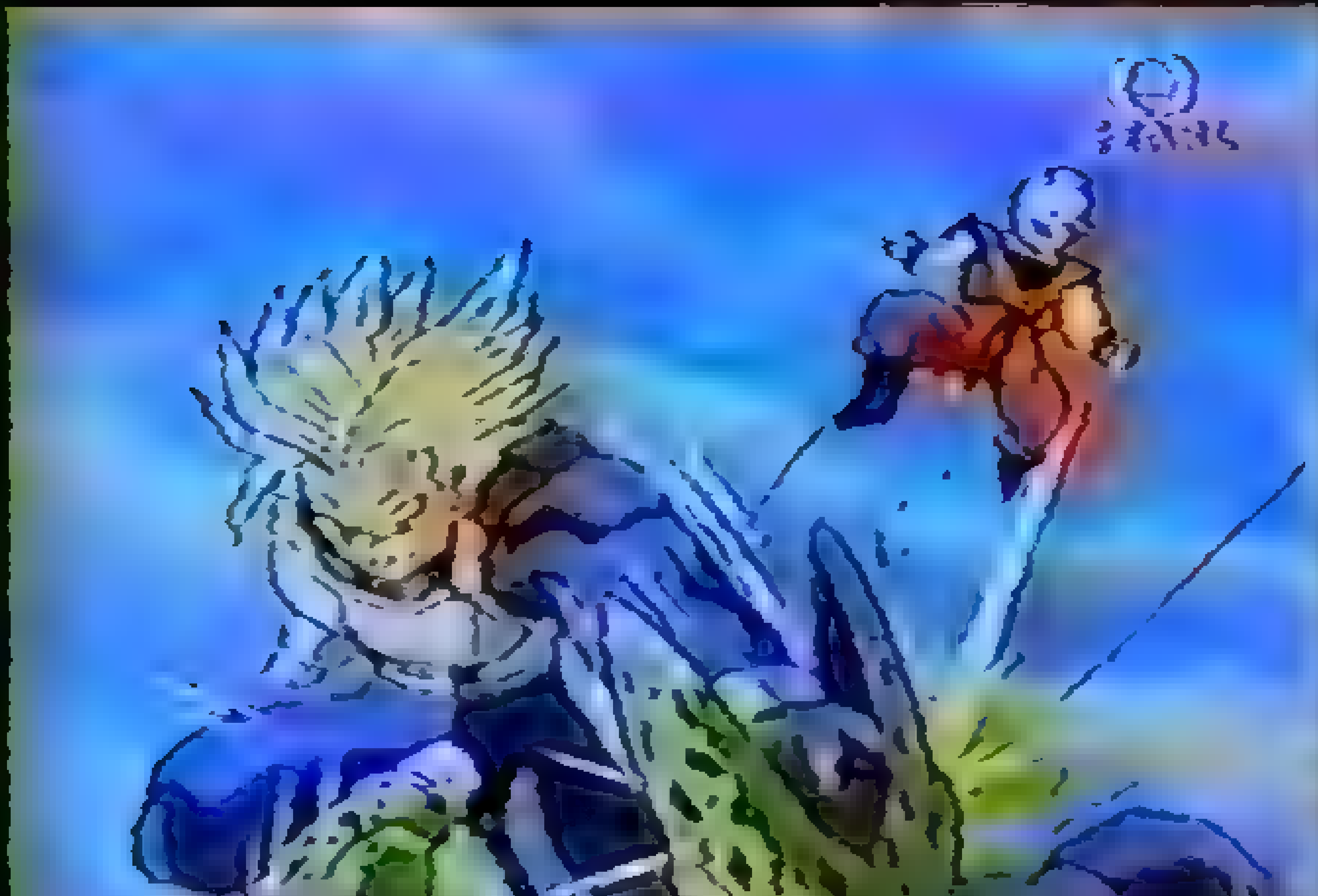


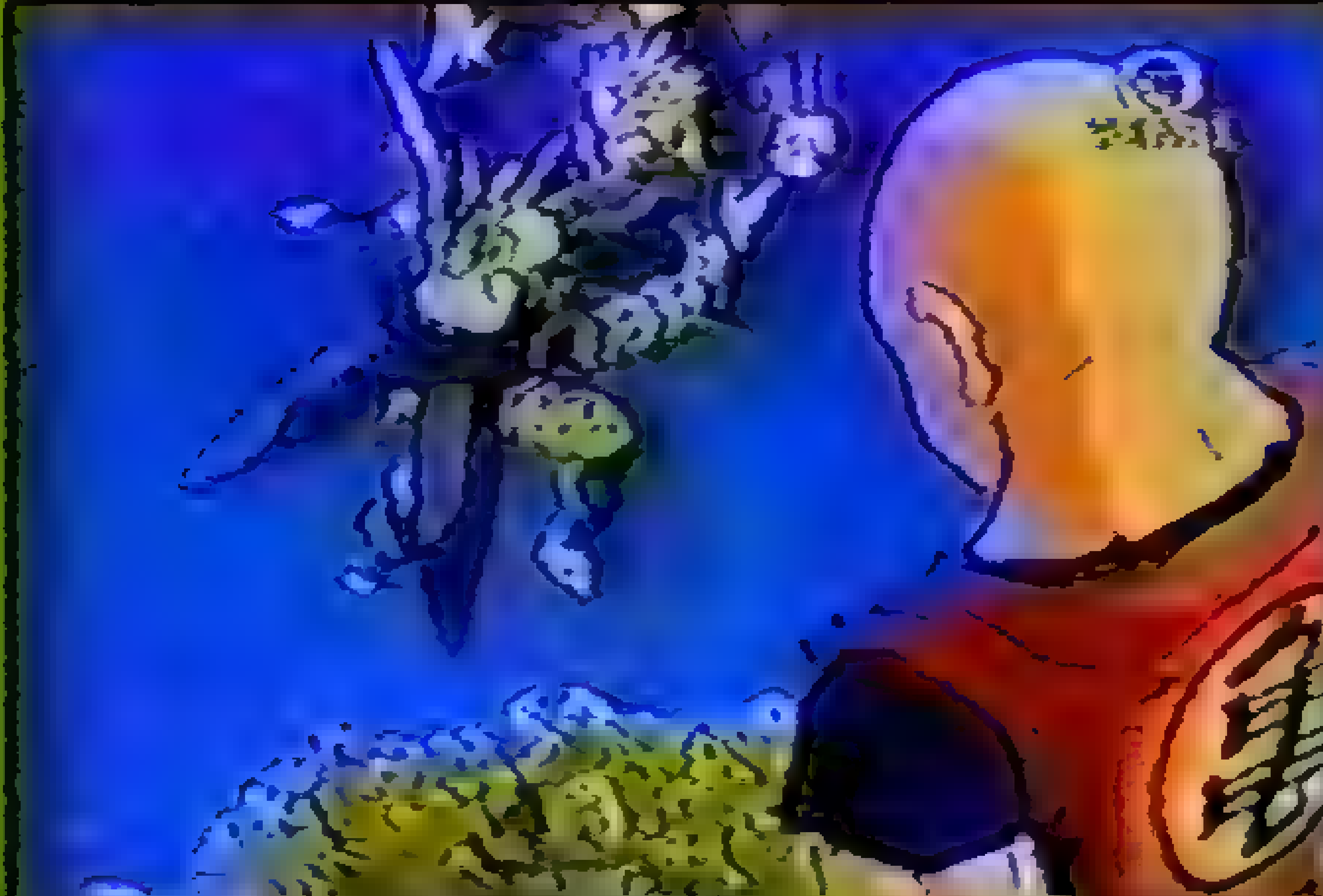




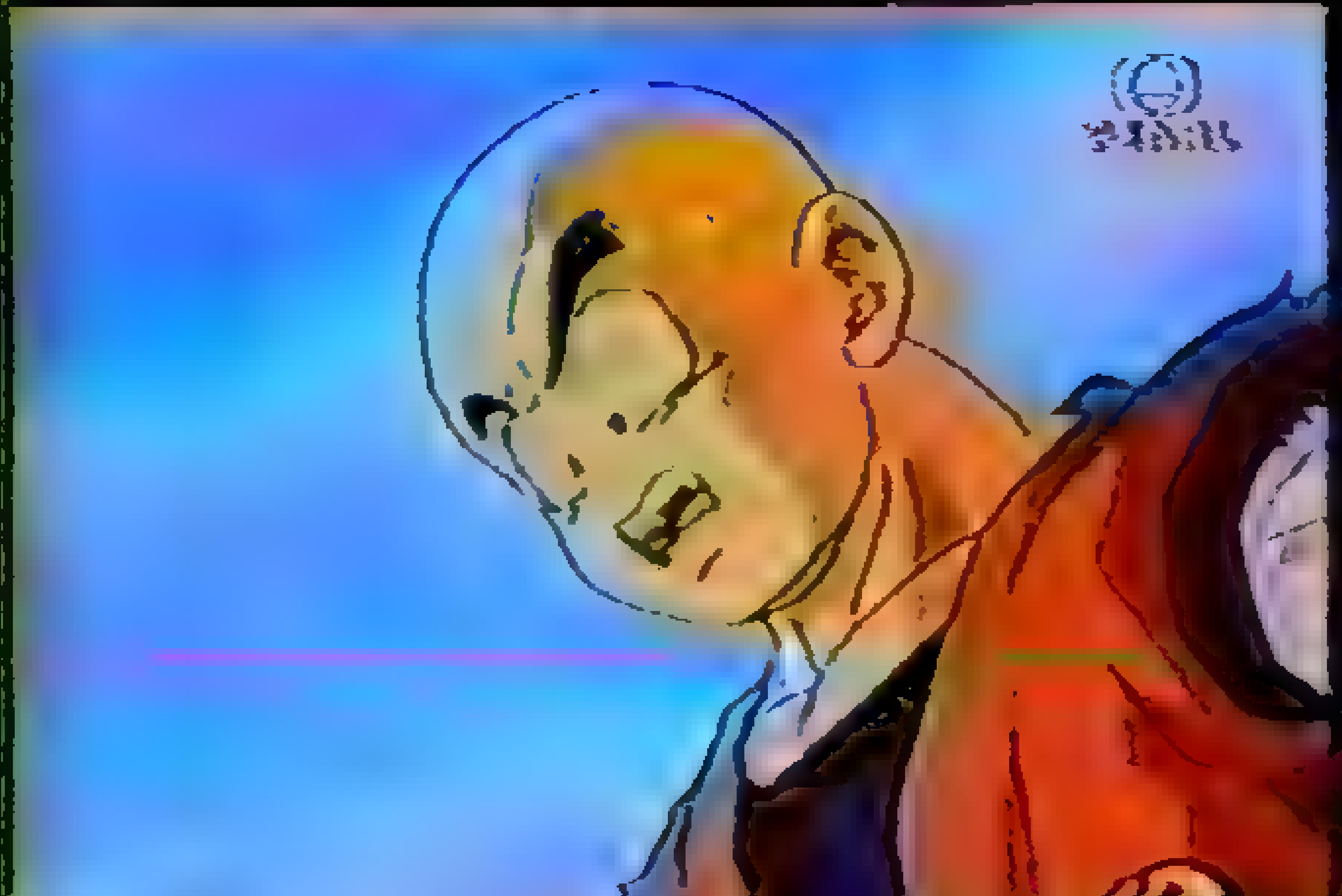










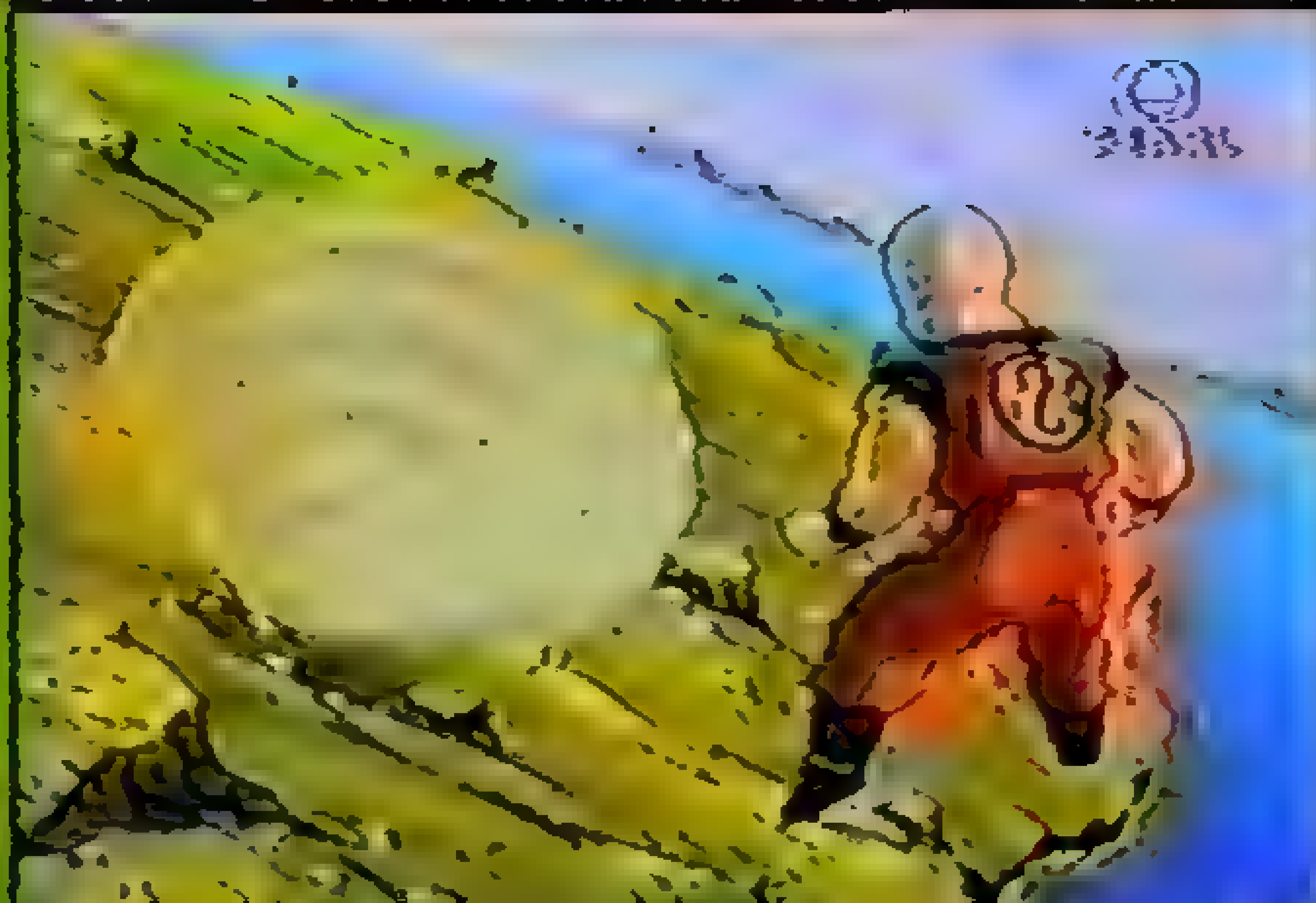


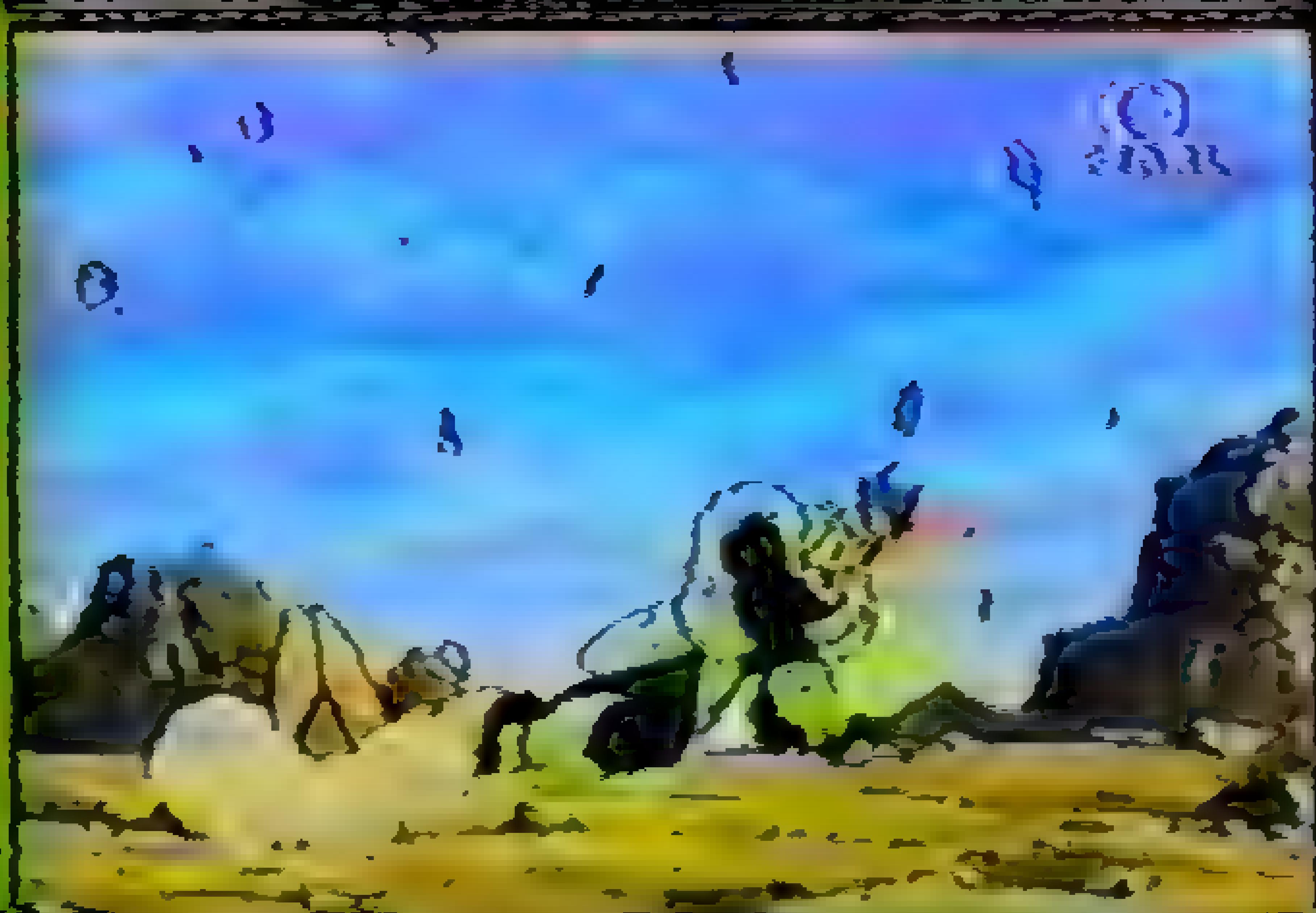






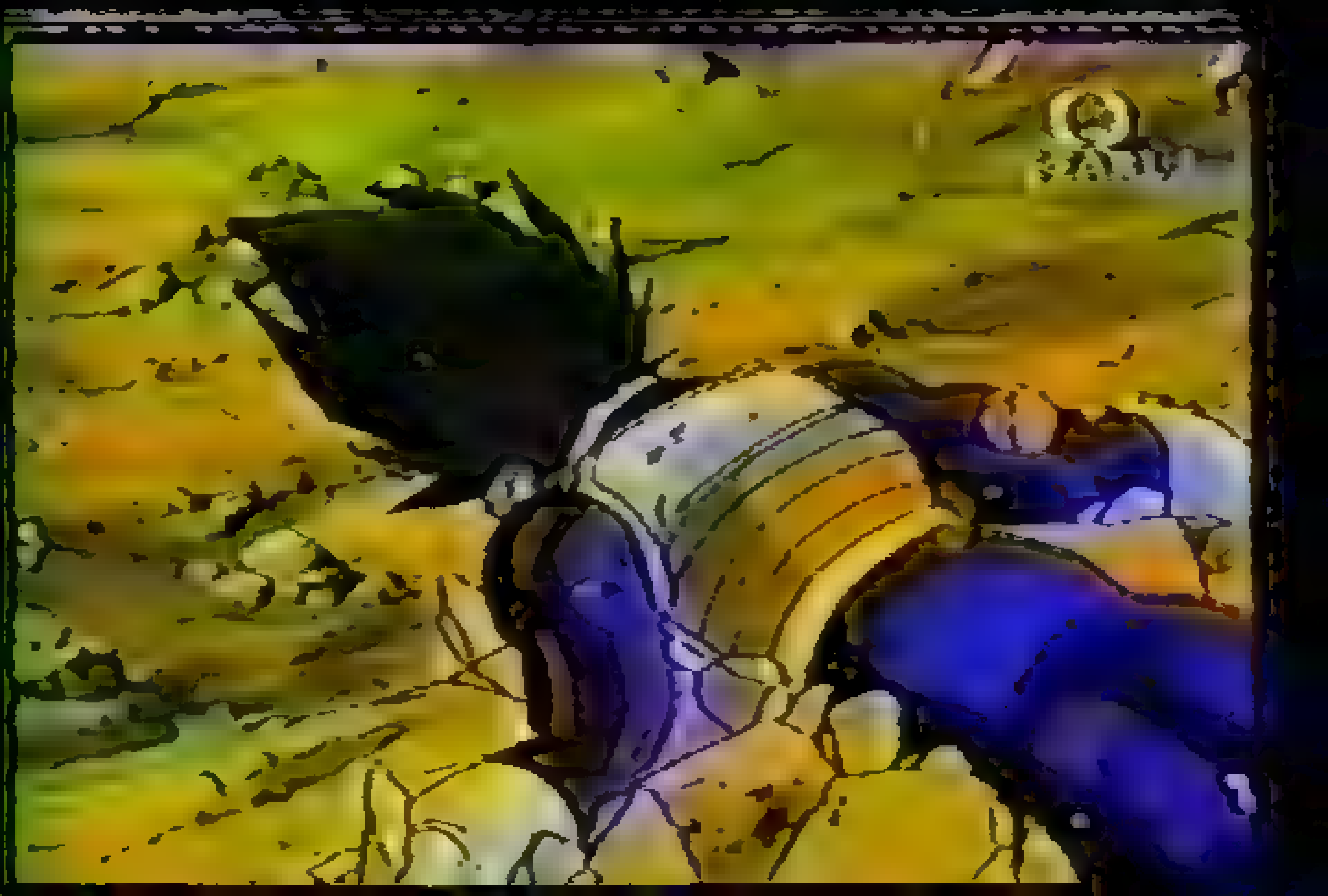


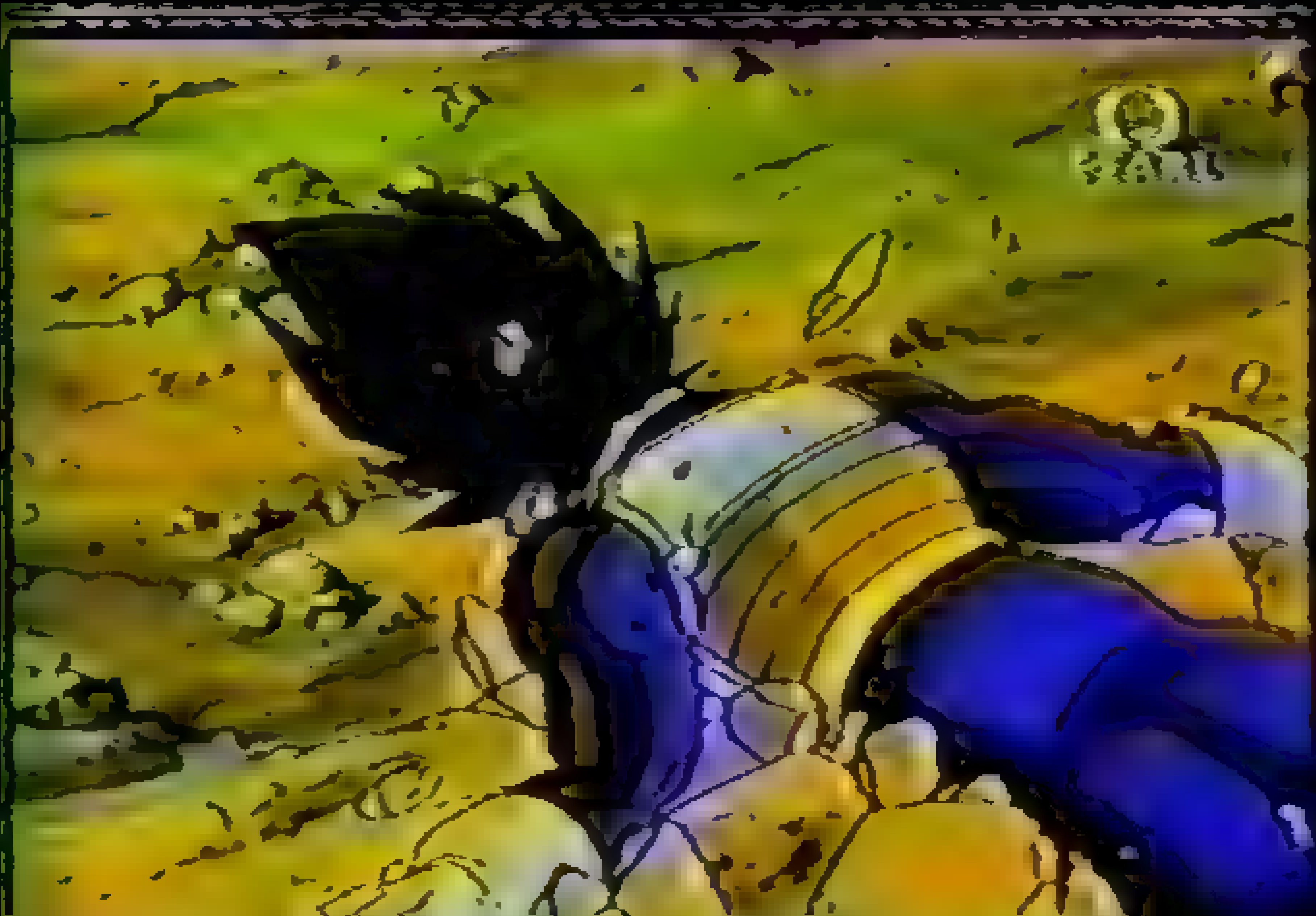


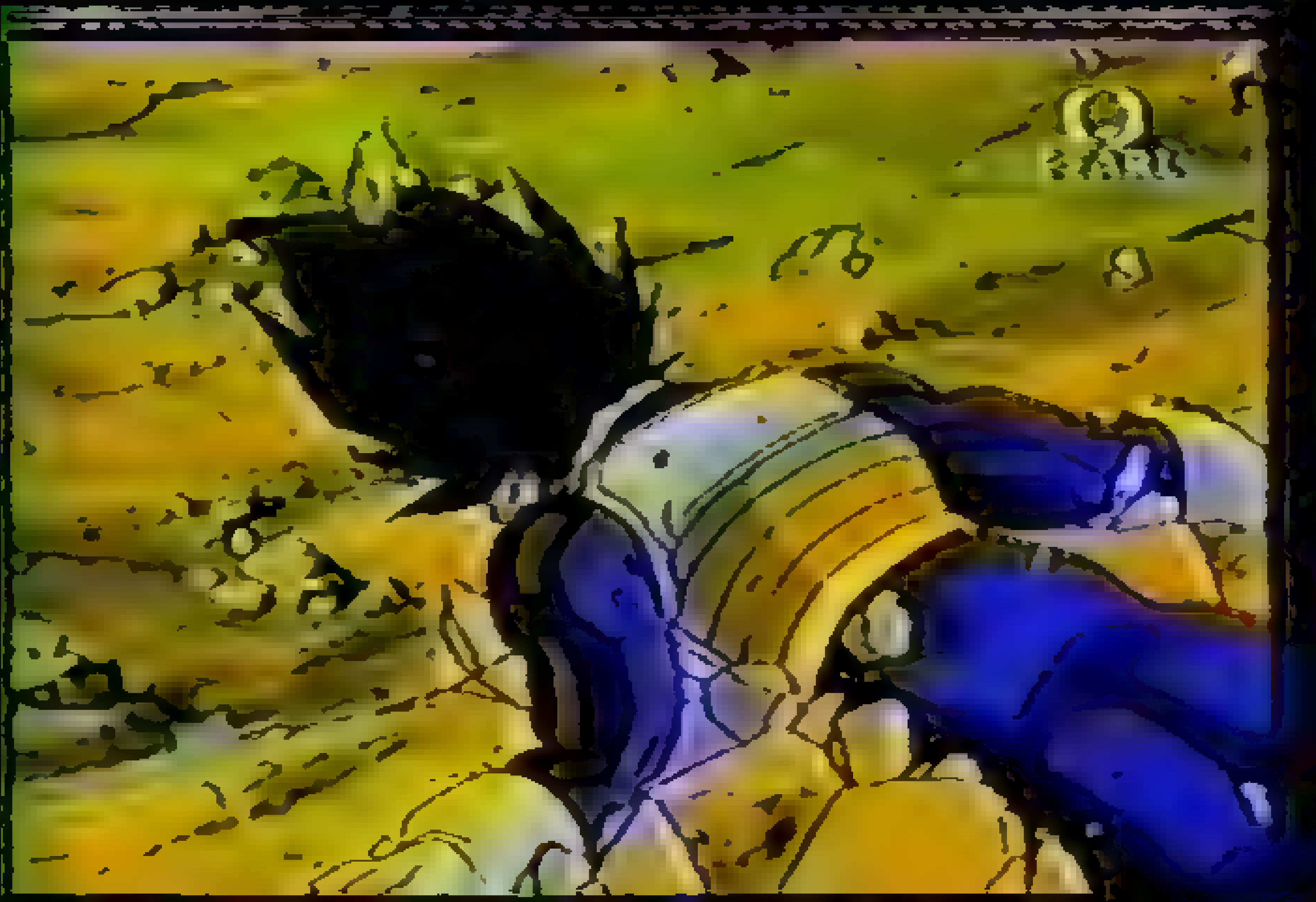


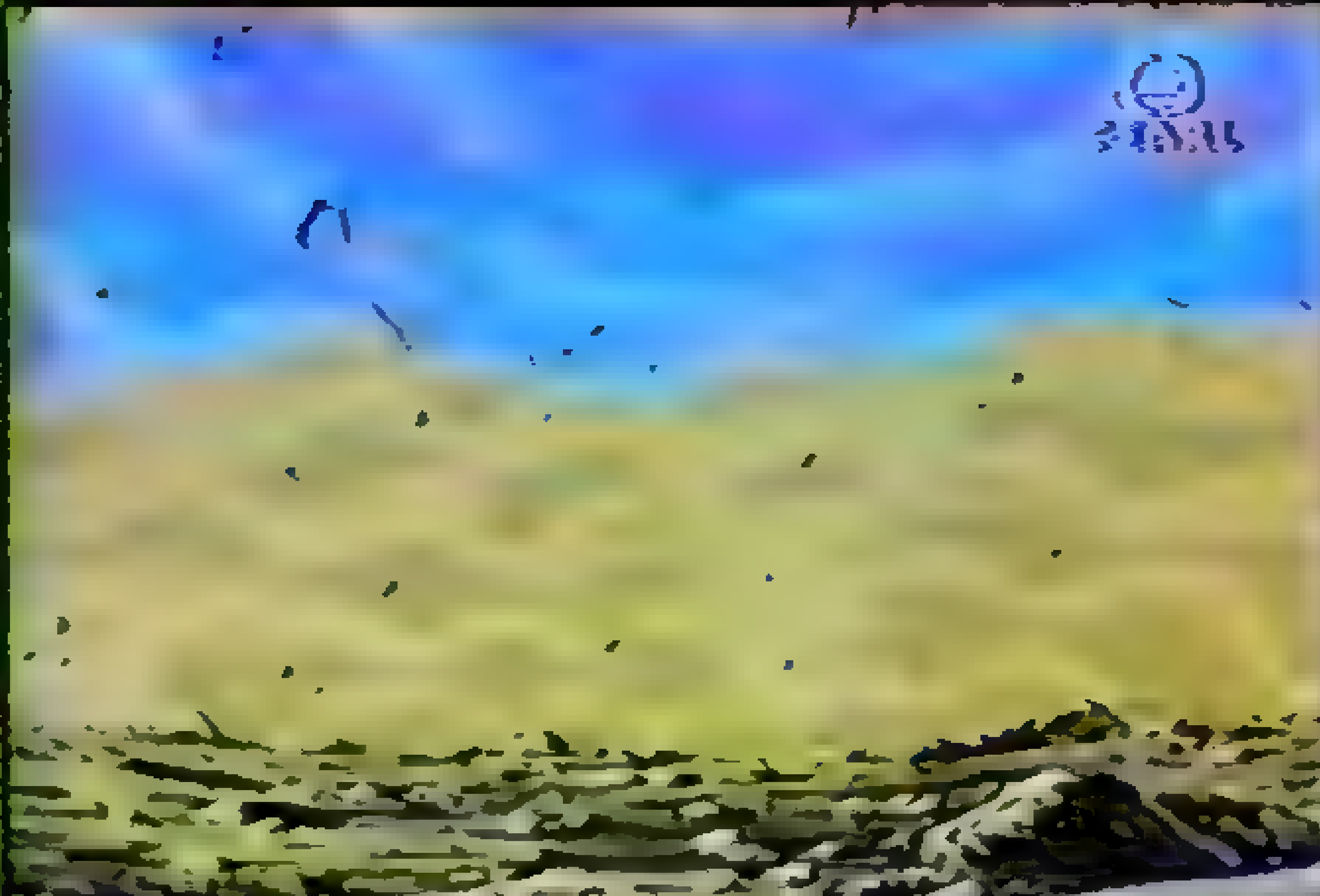


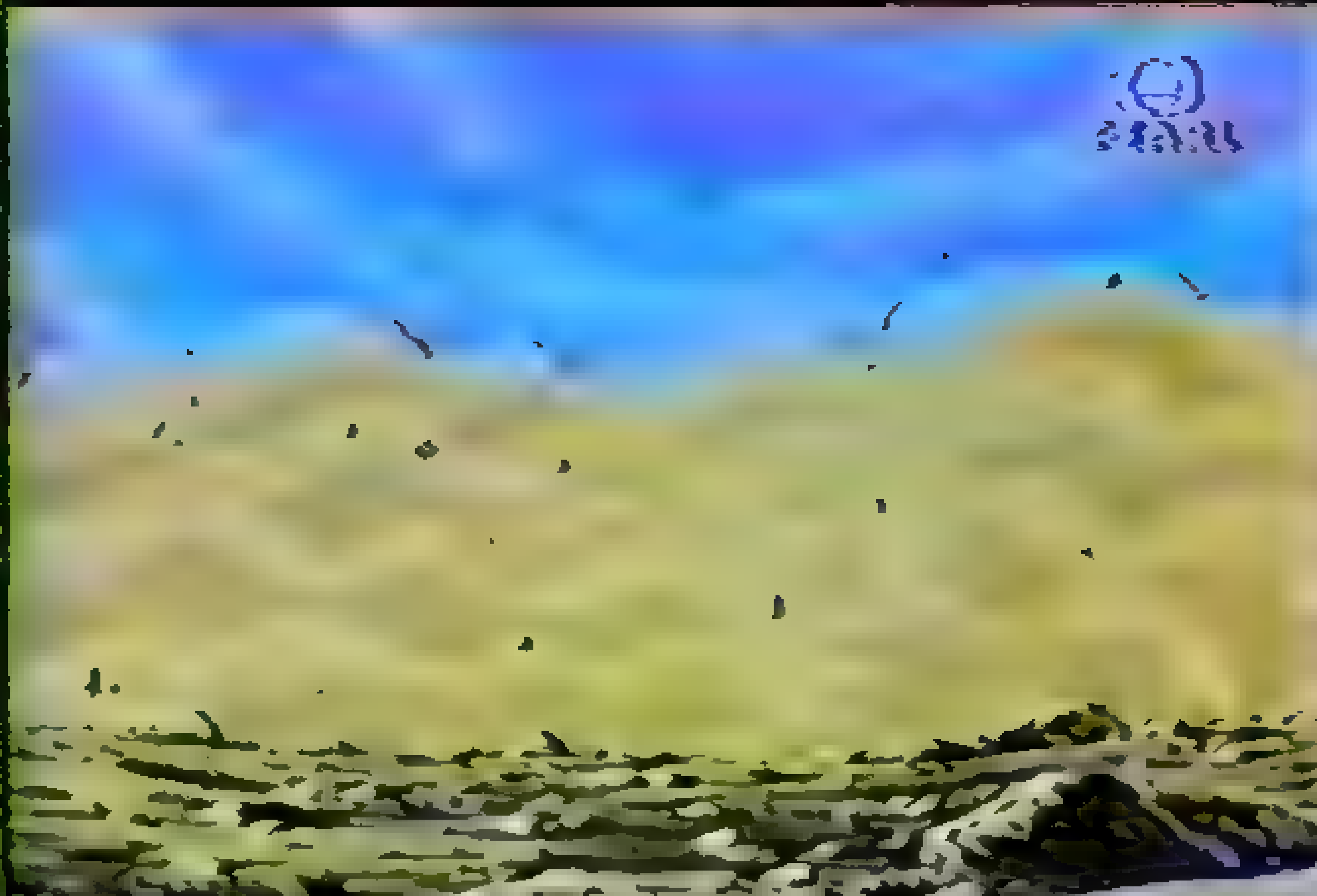

Unbelievably powerful

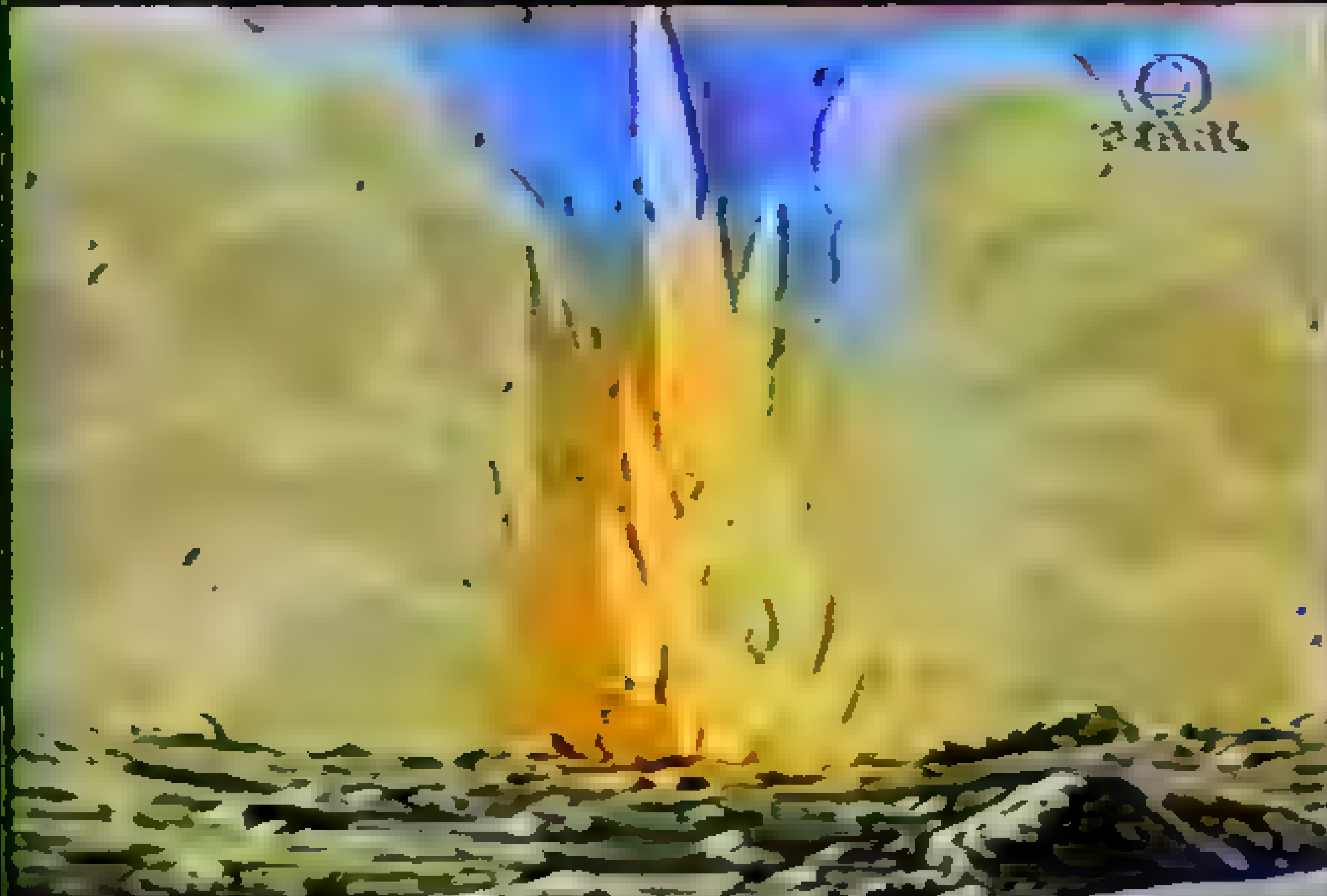




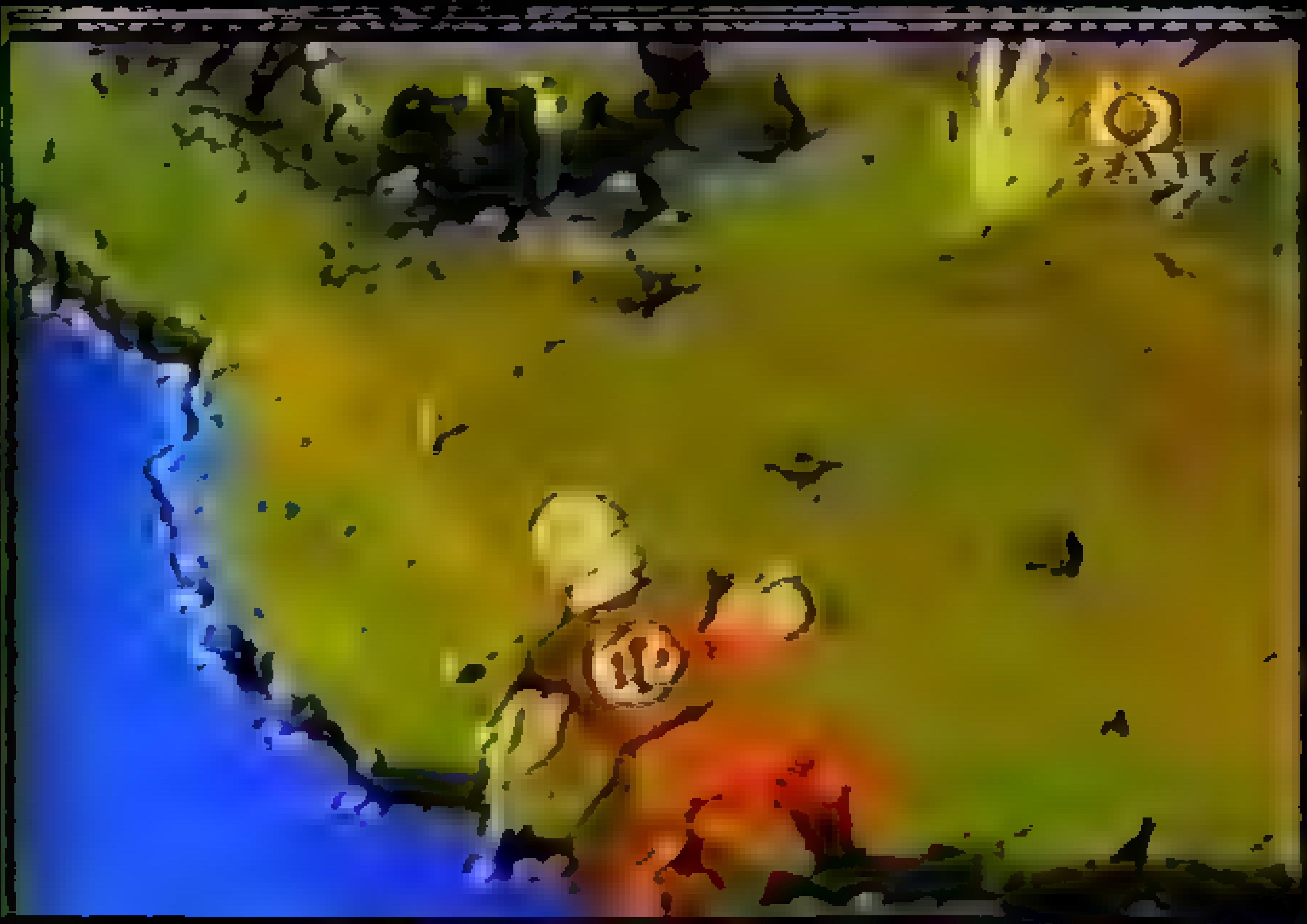










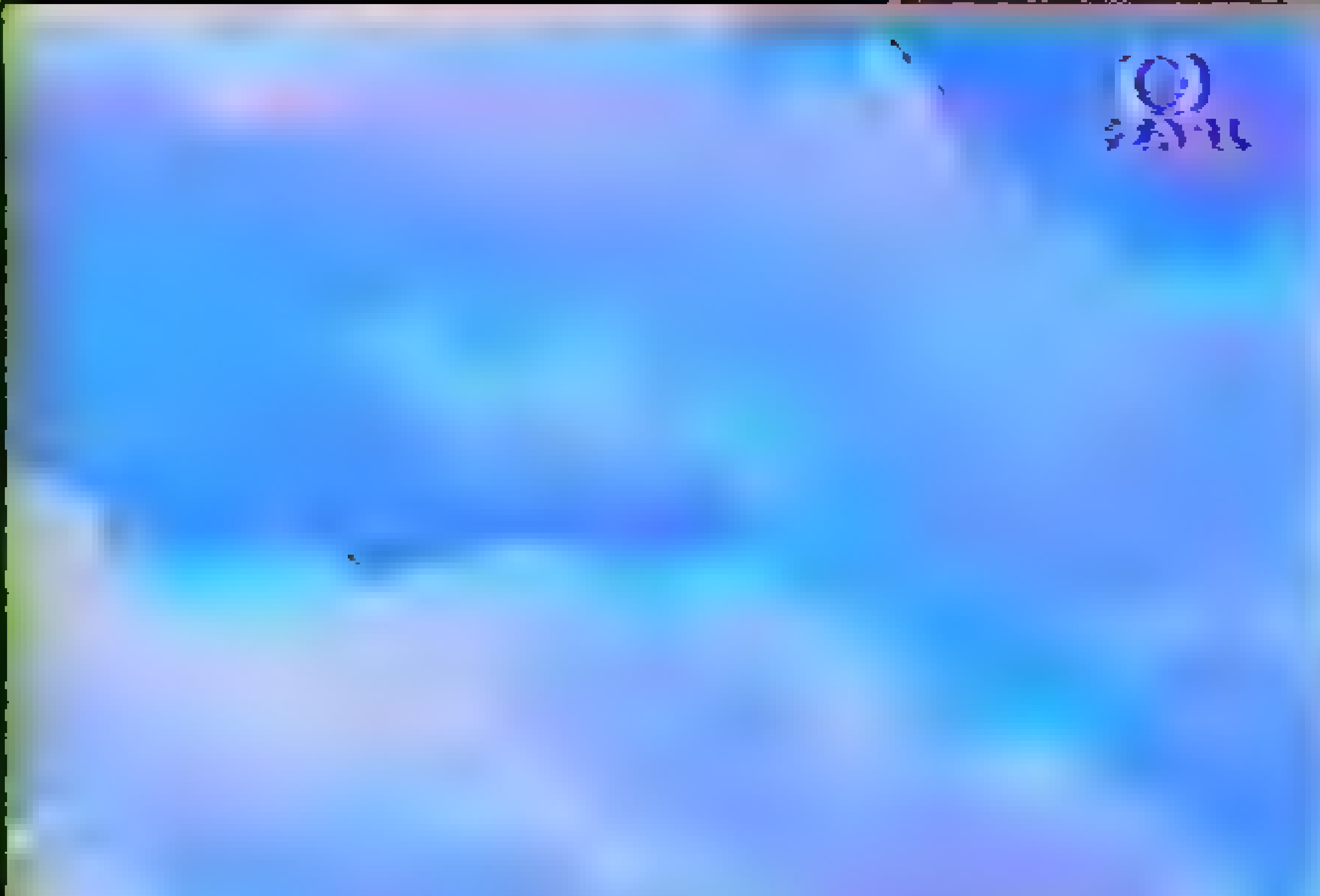


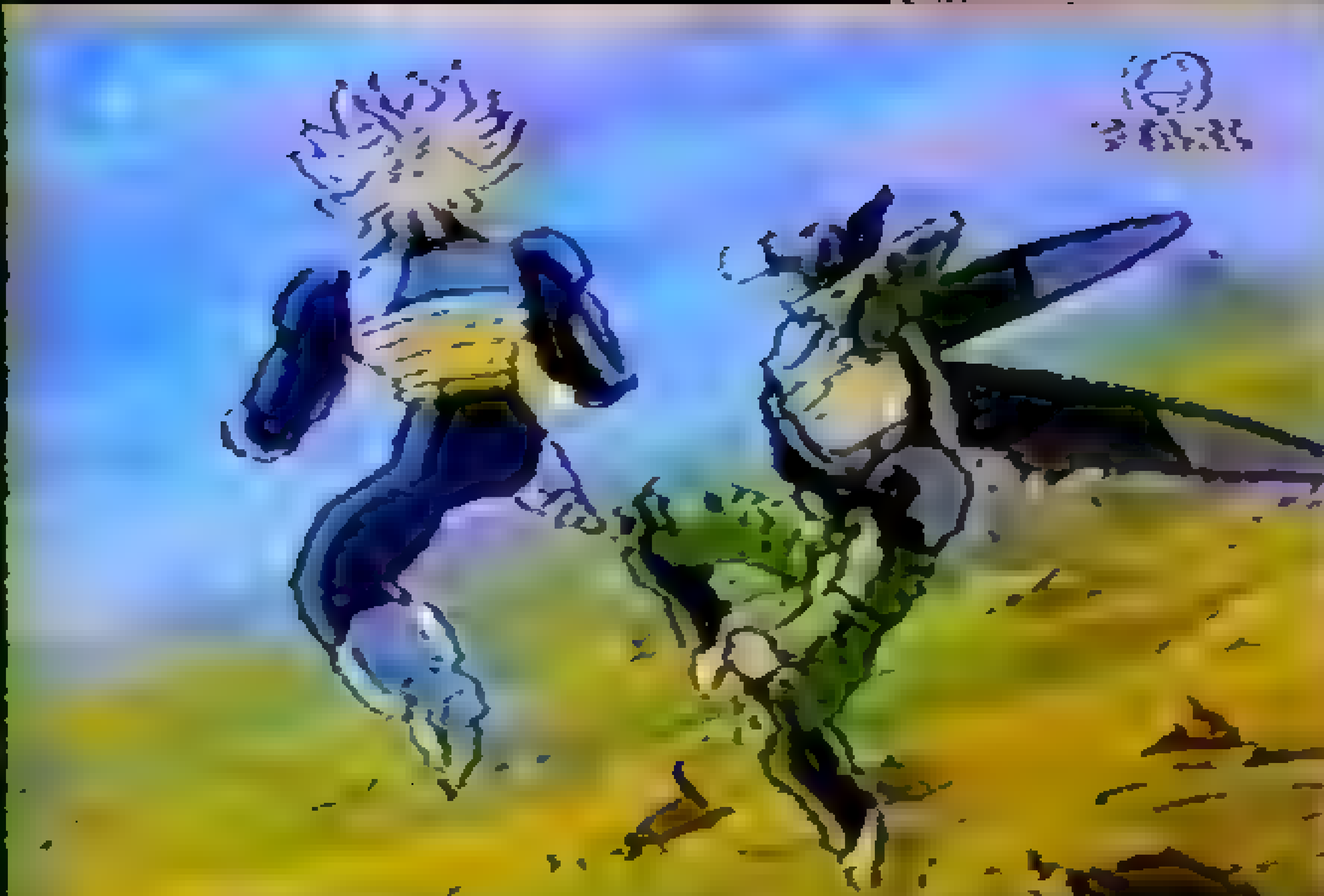


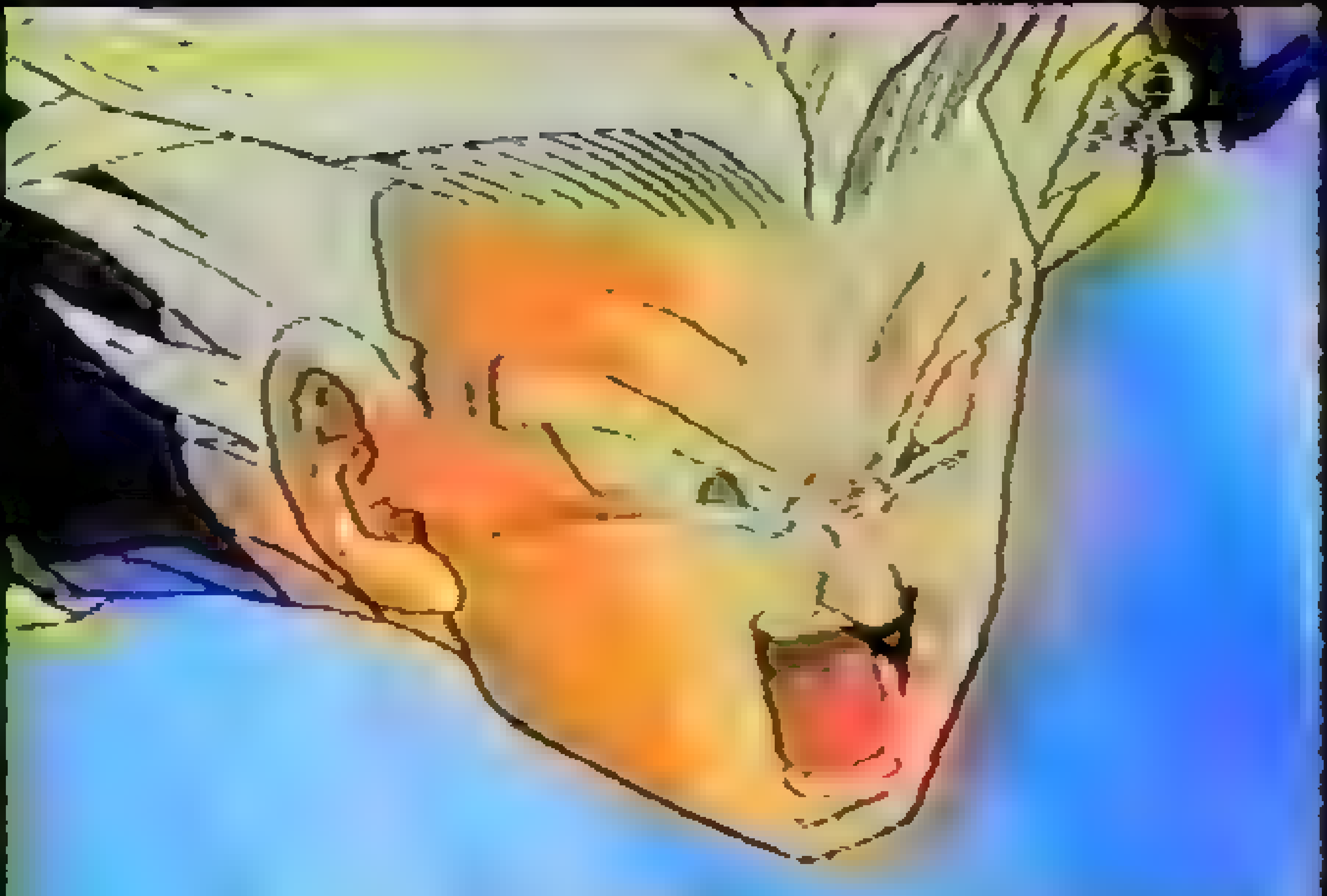


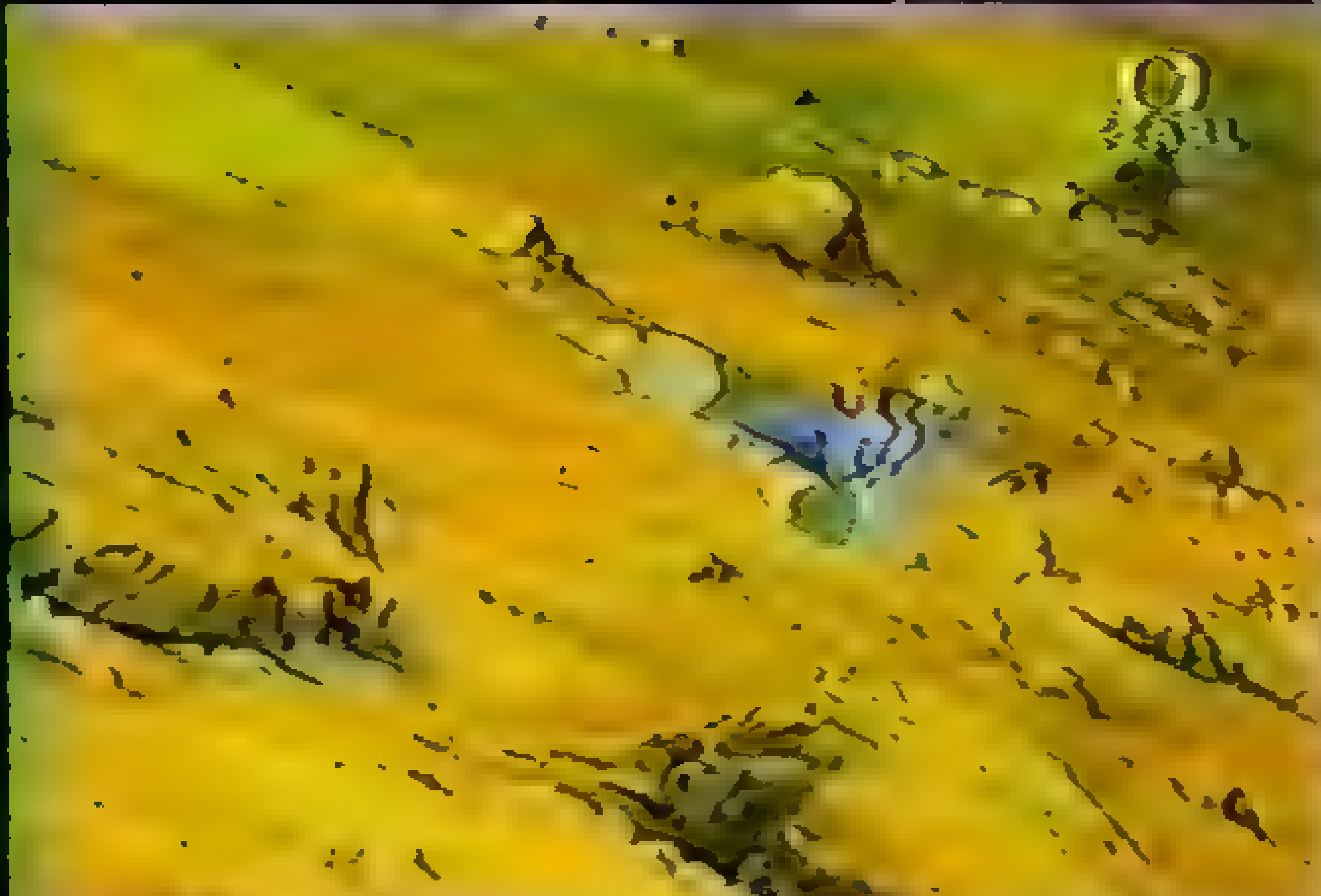


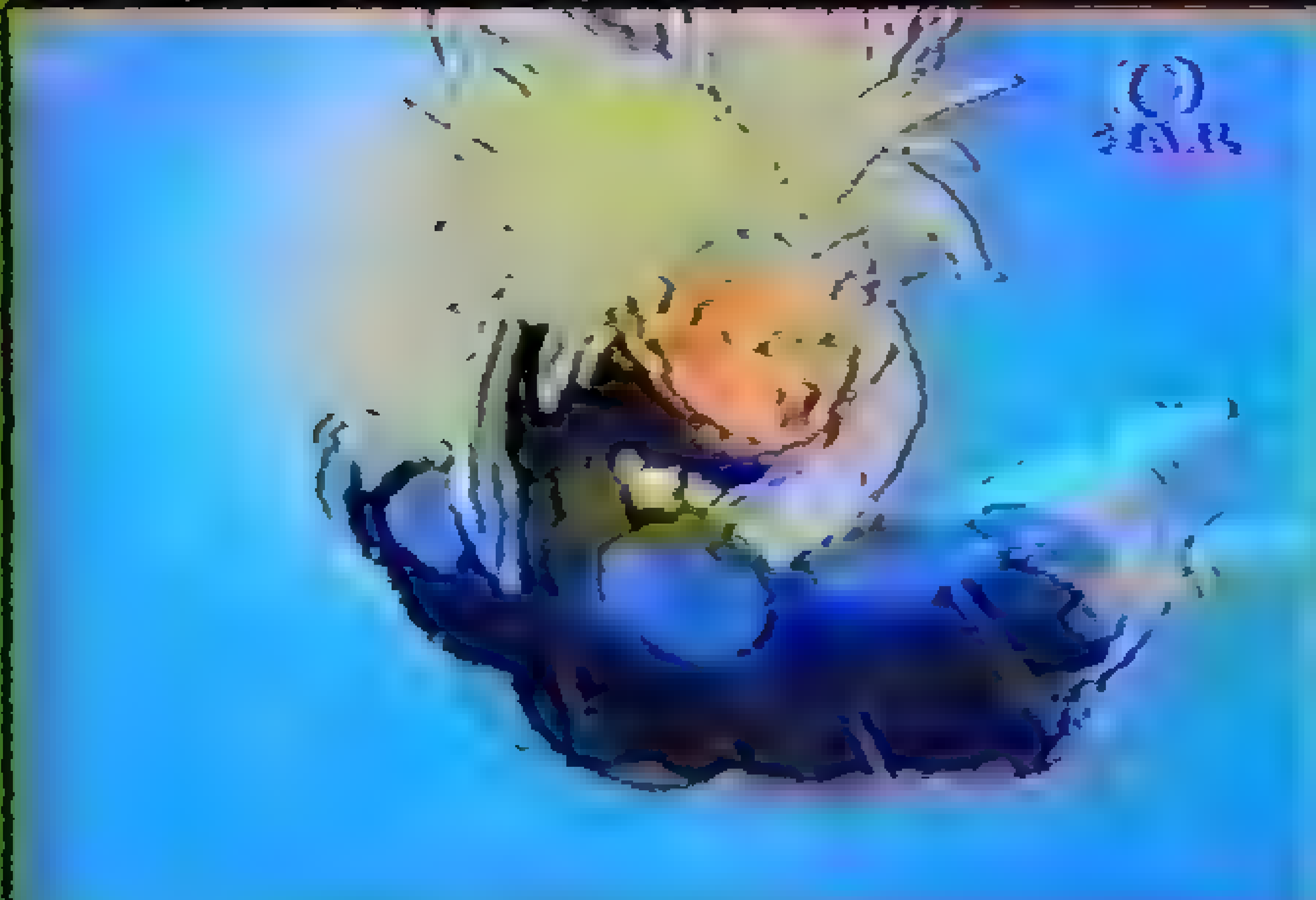


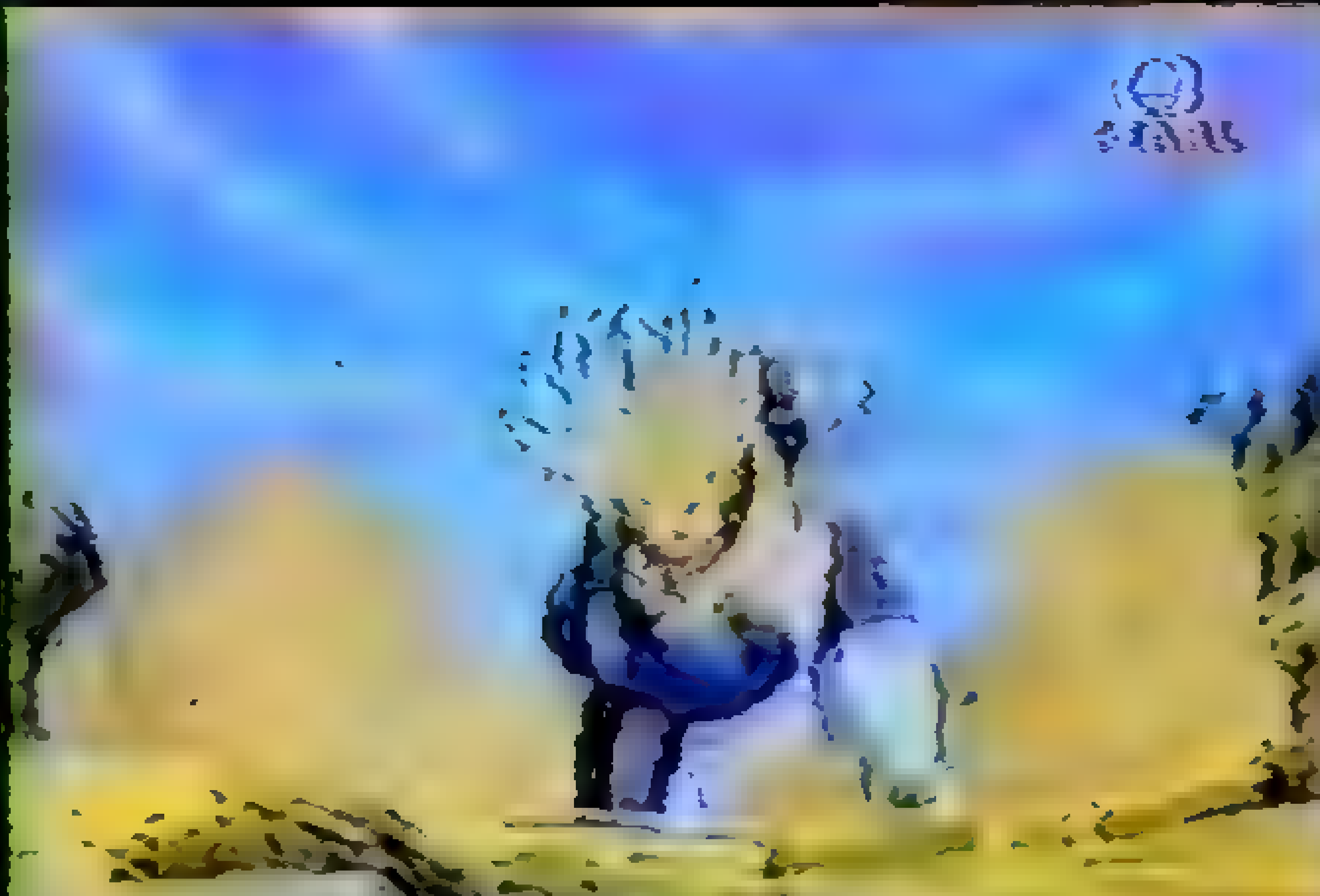


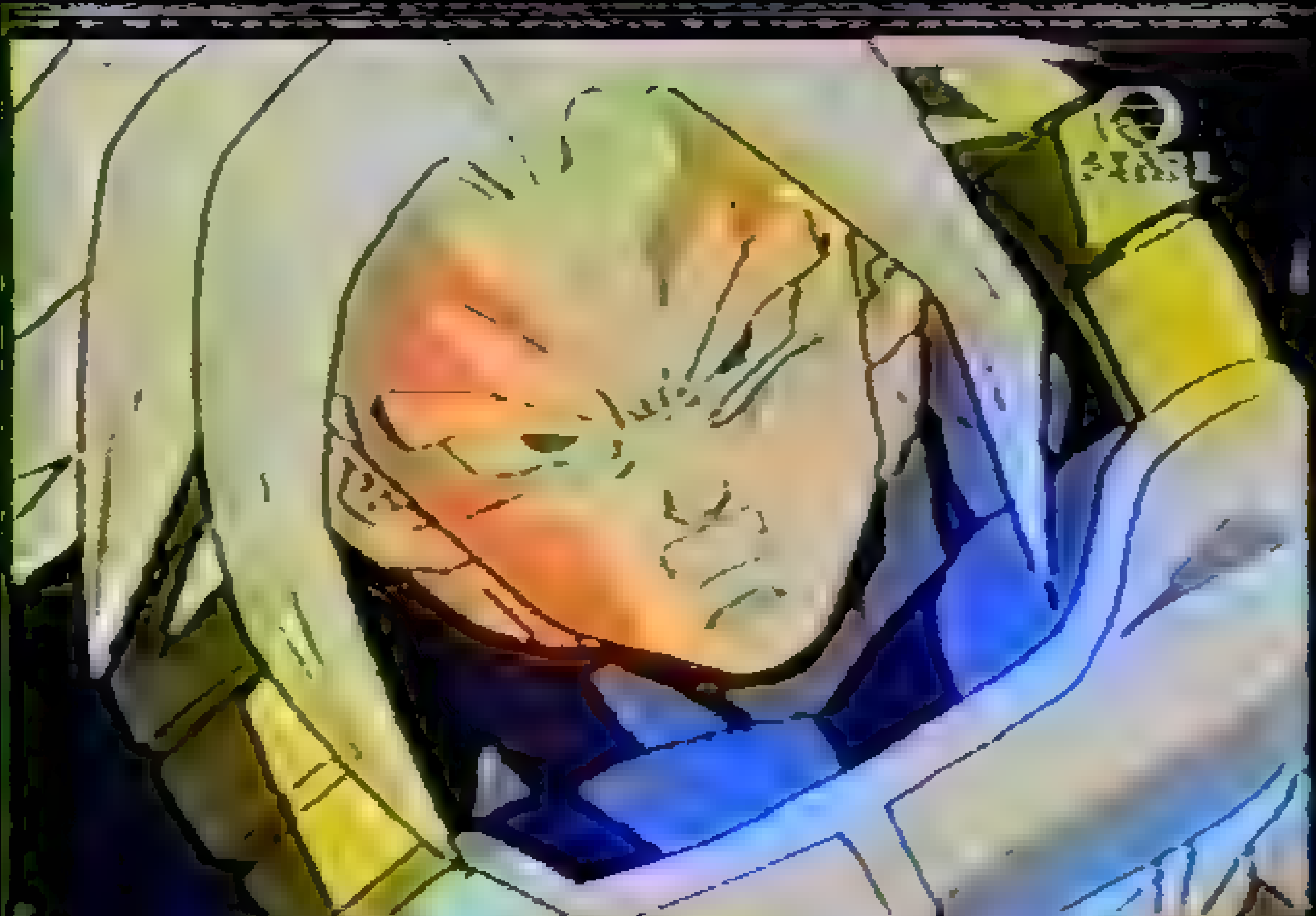






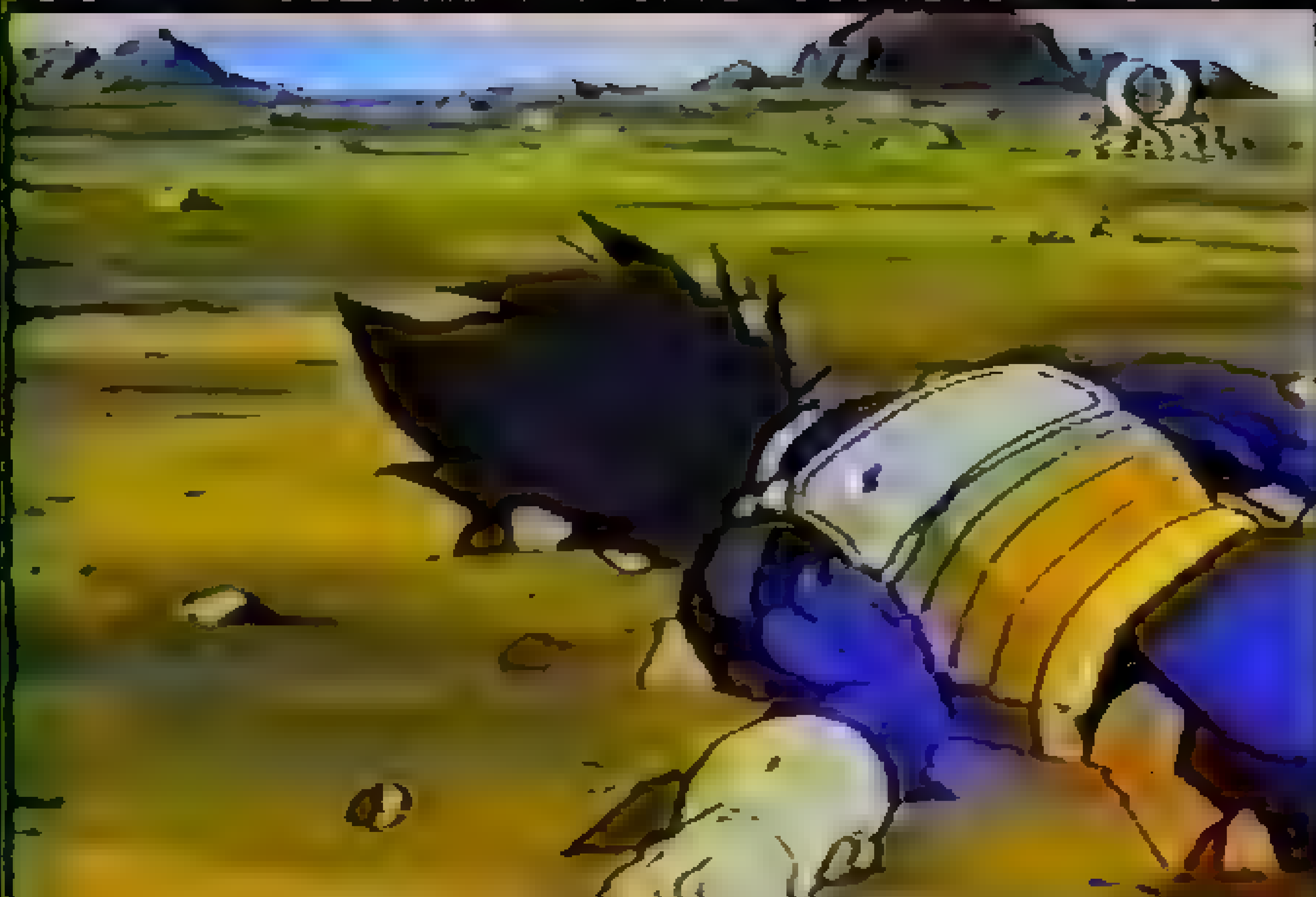


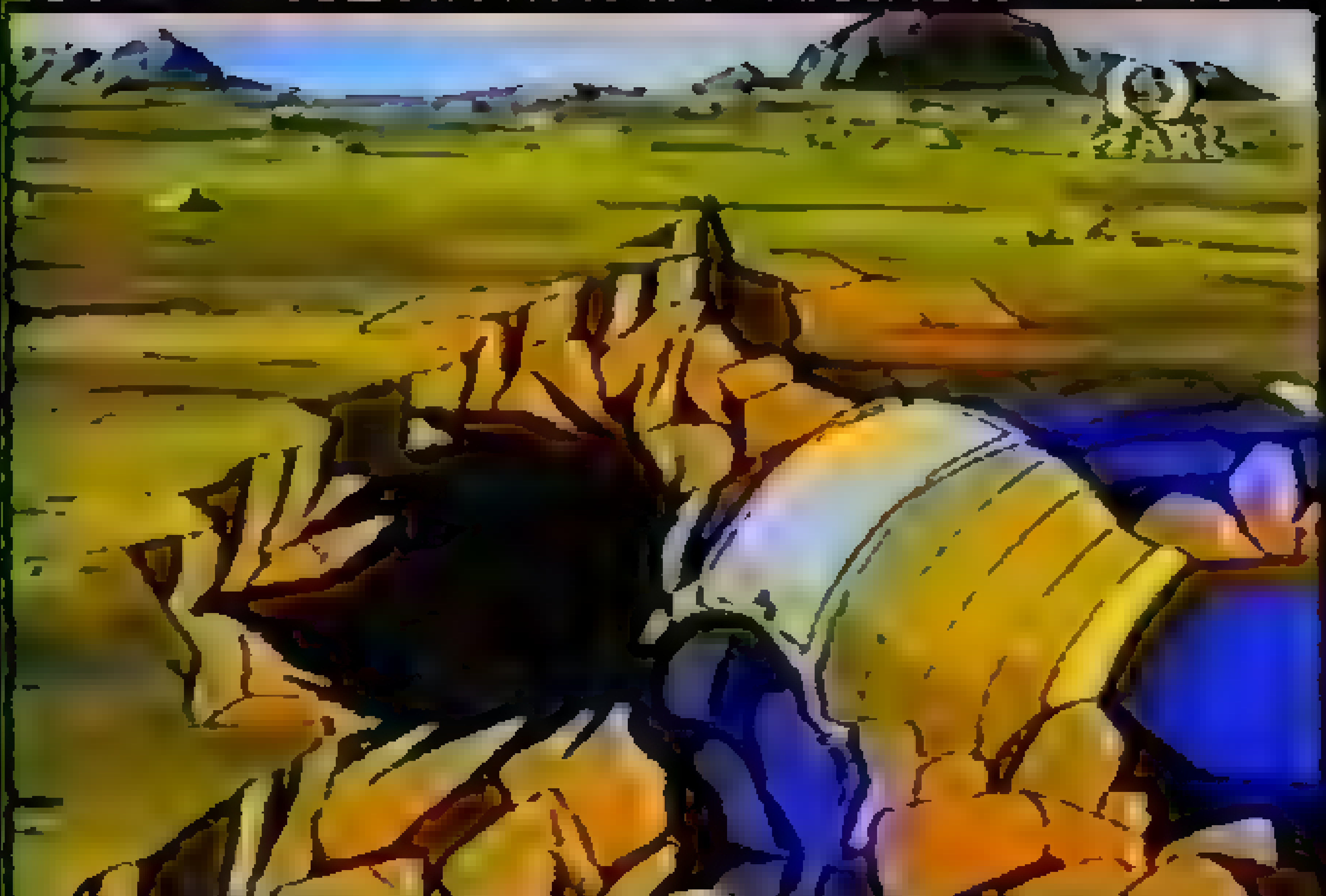


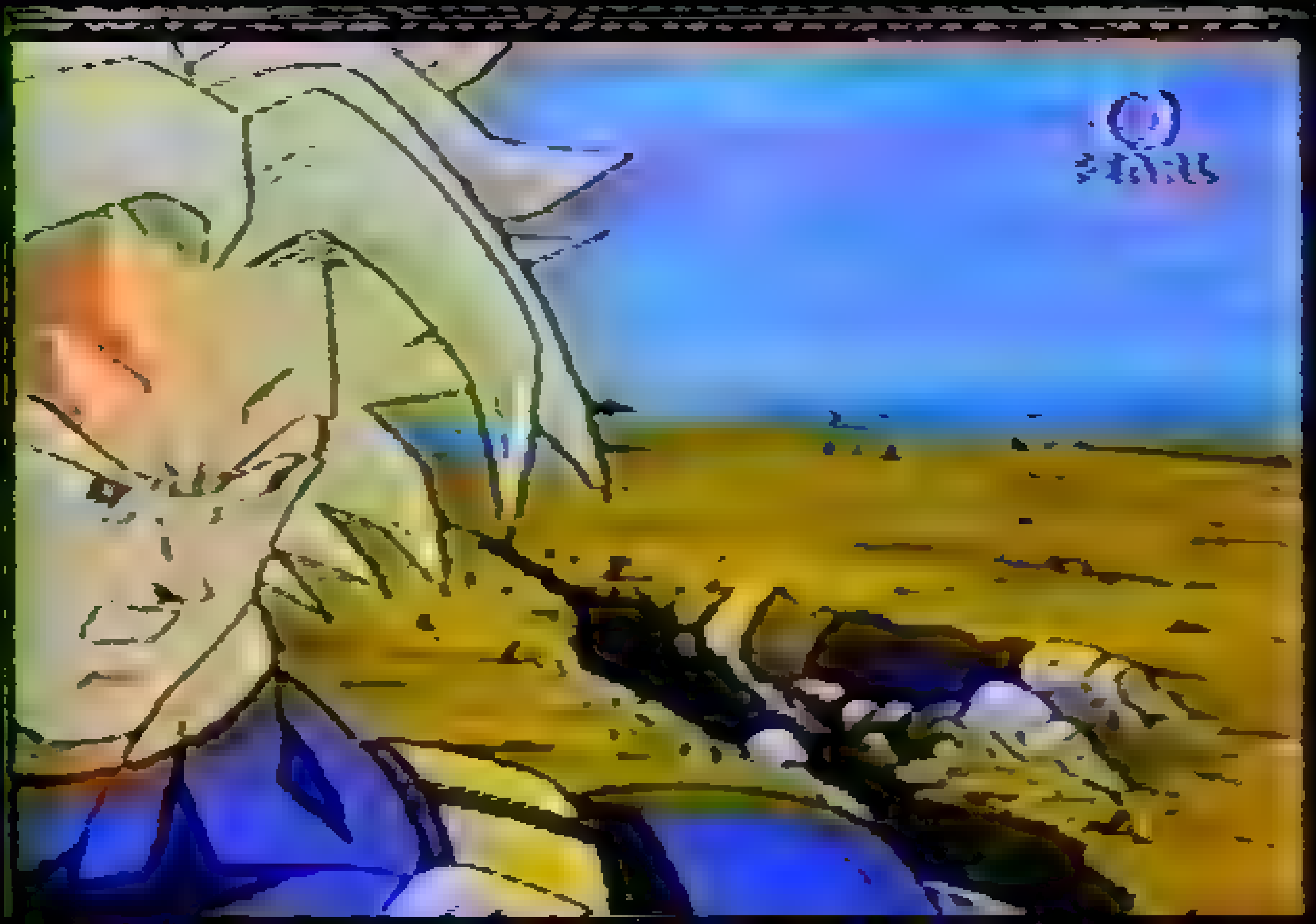




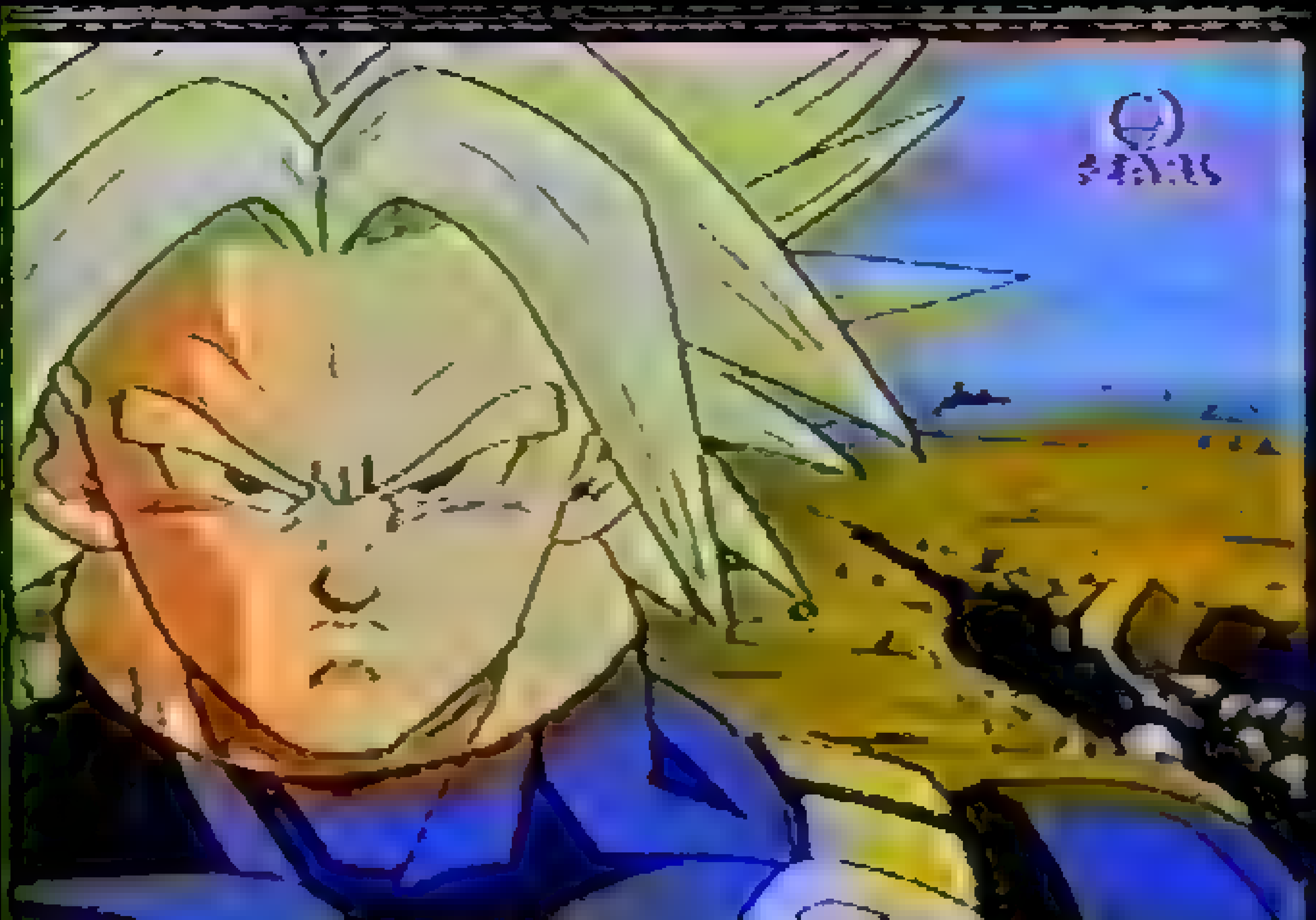


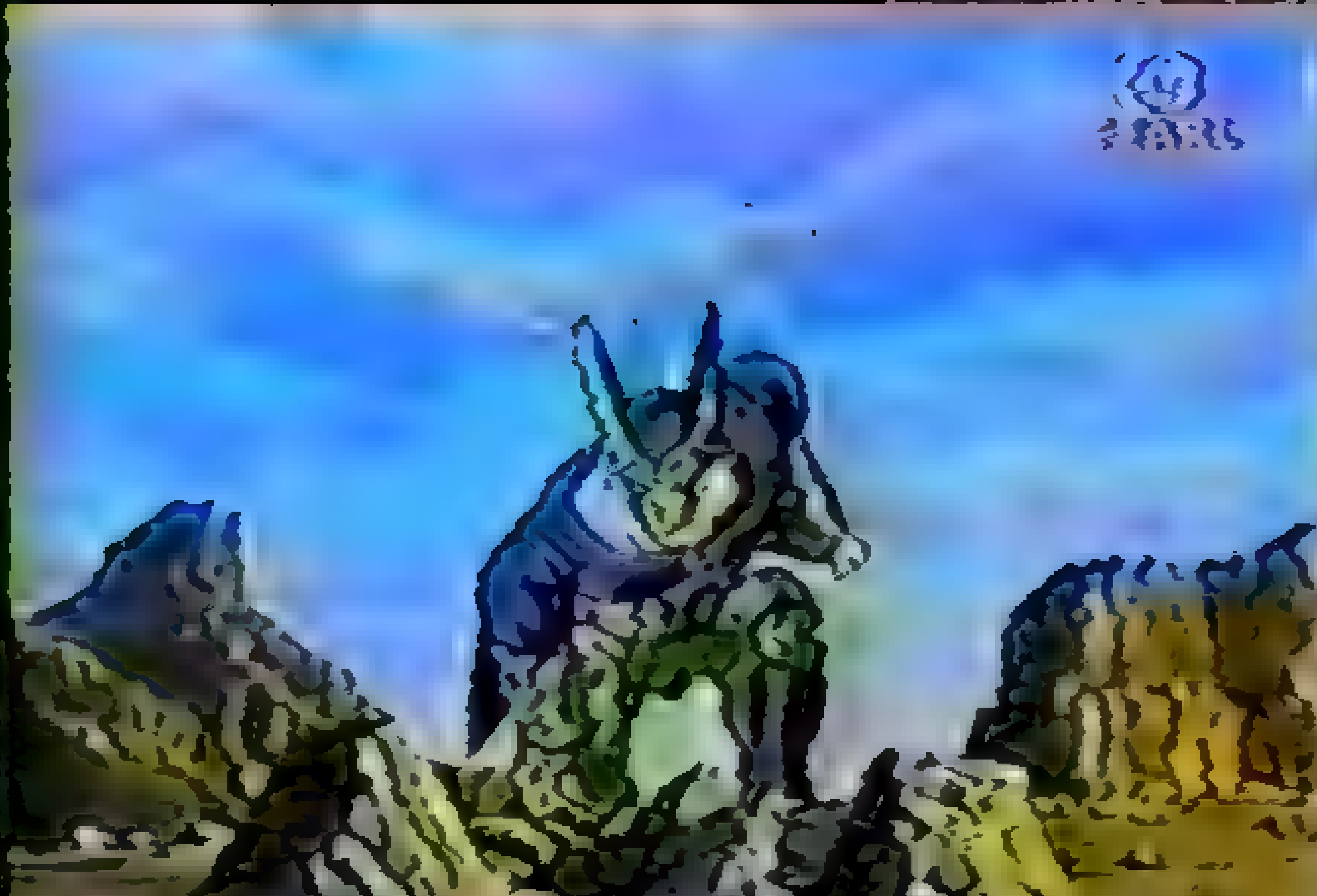


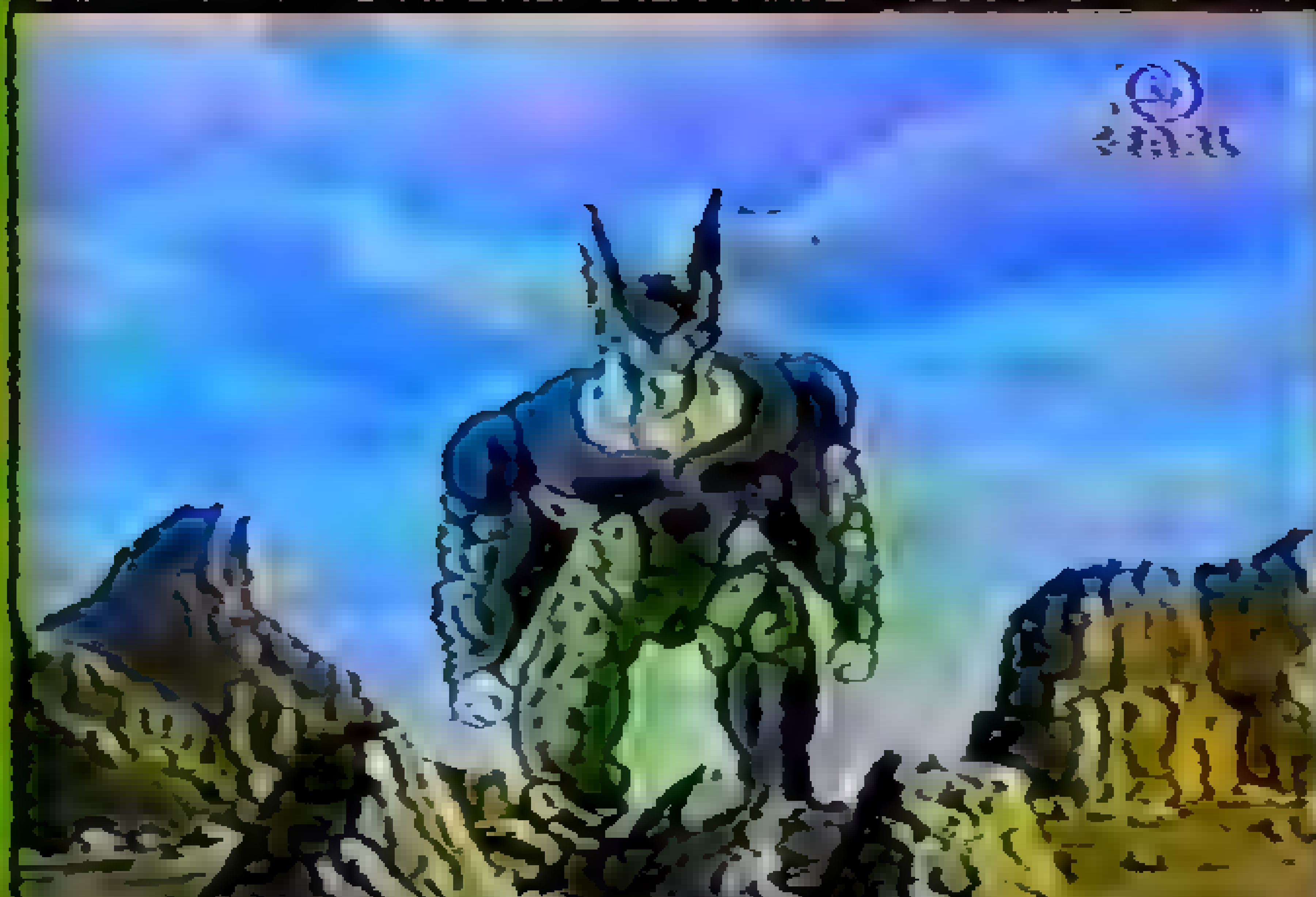


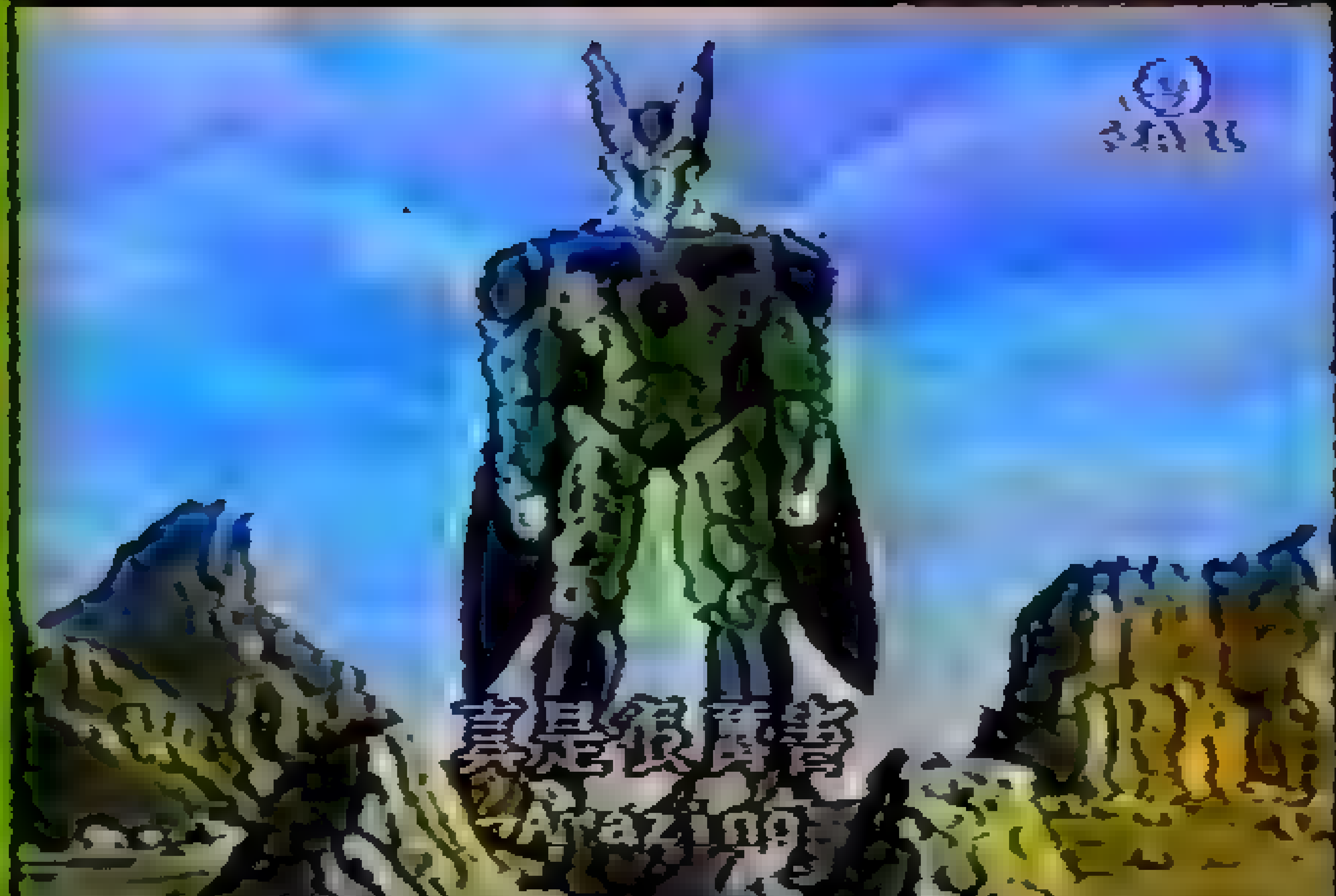


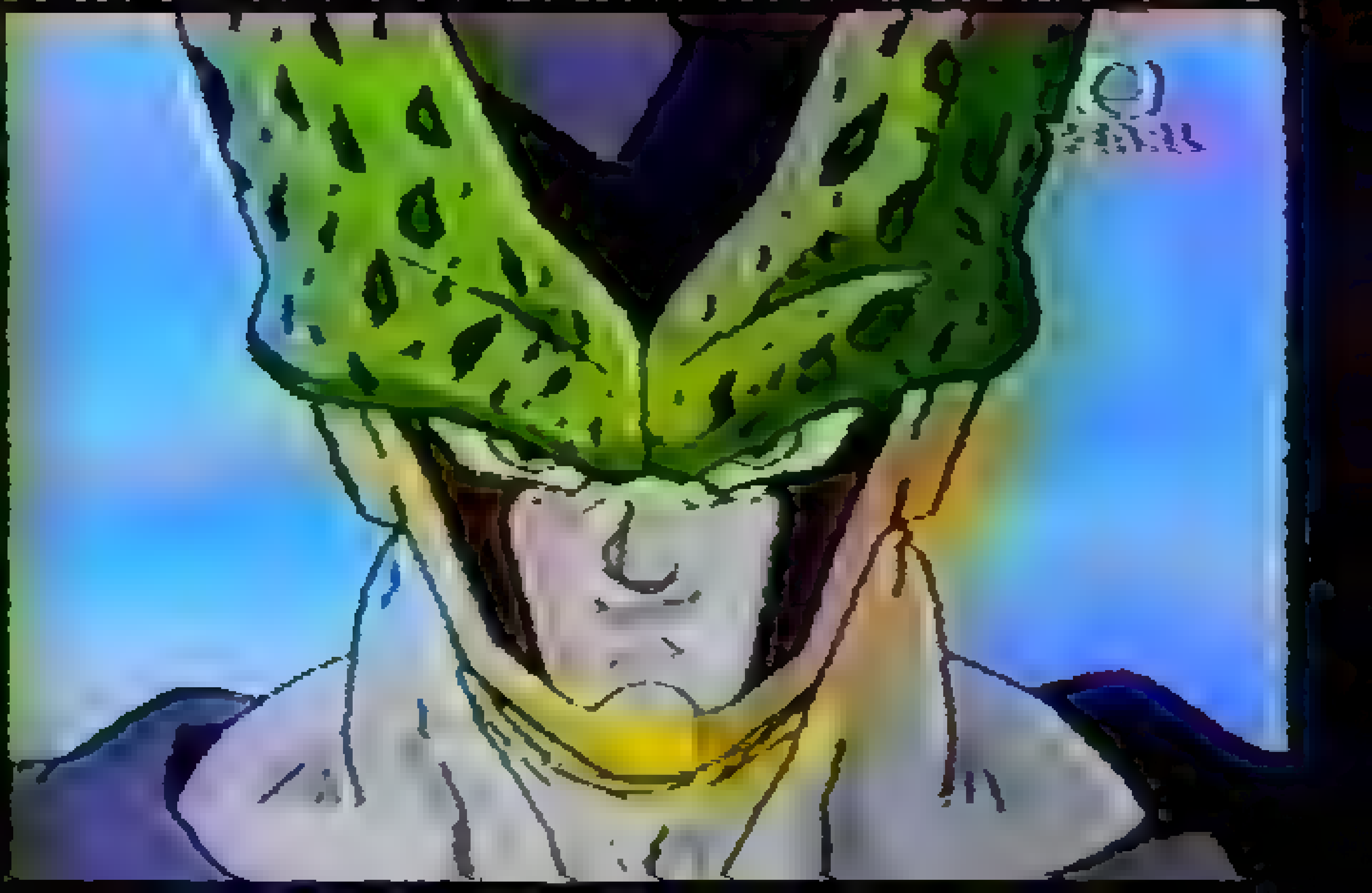




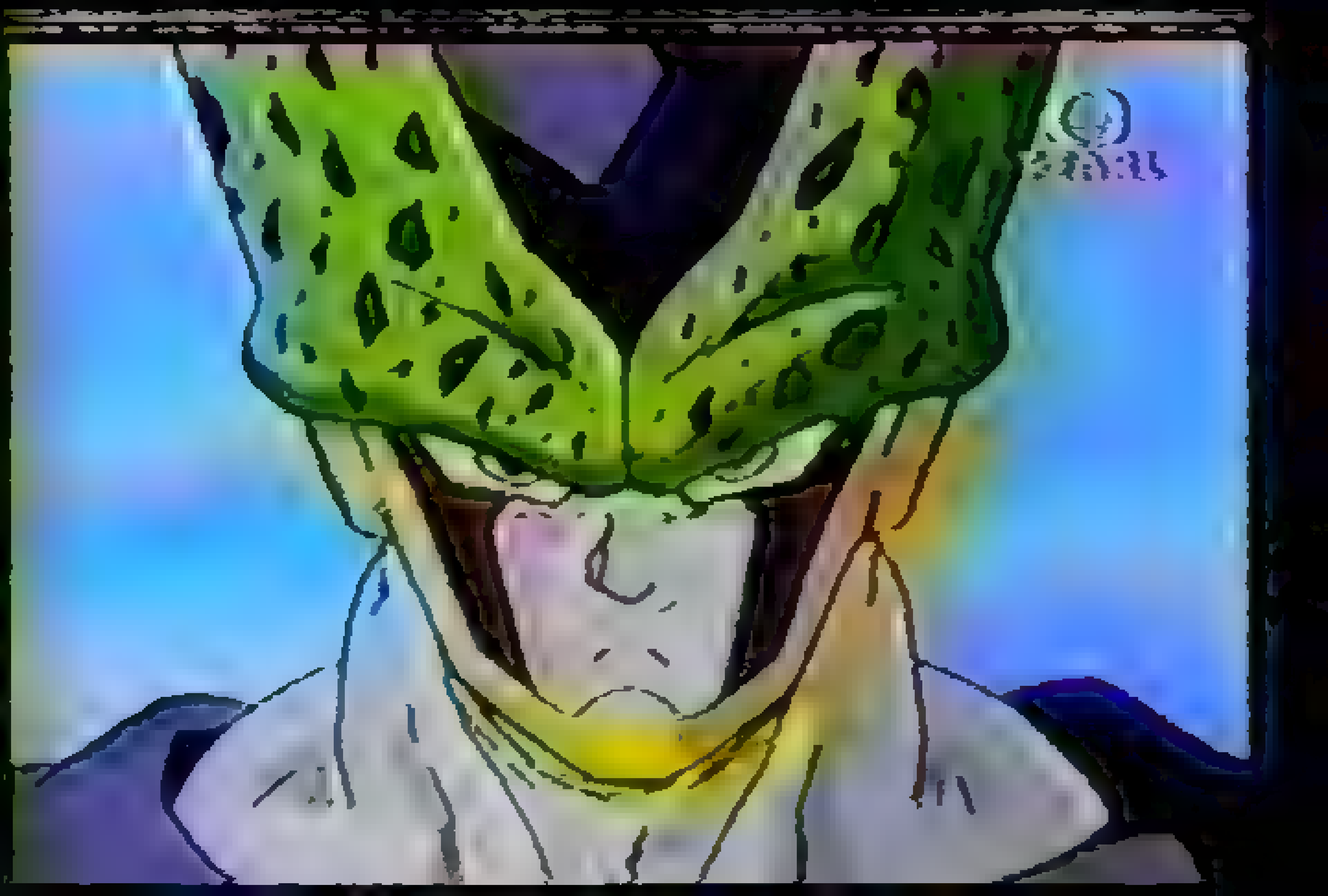


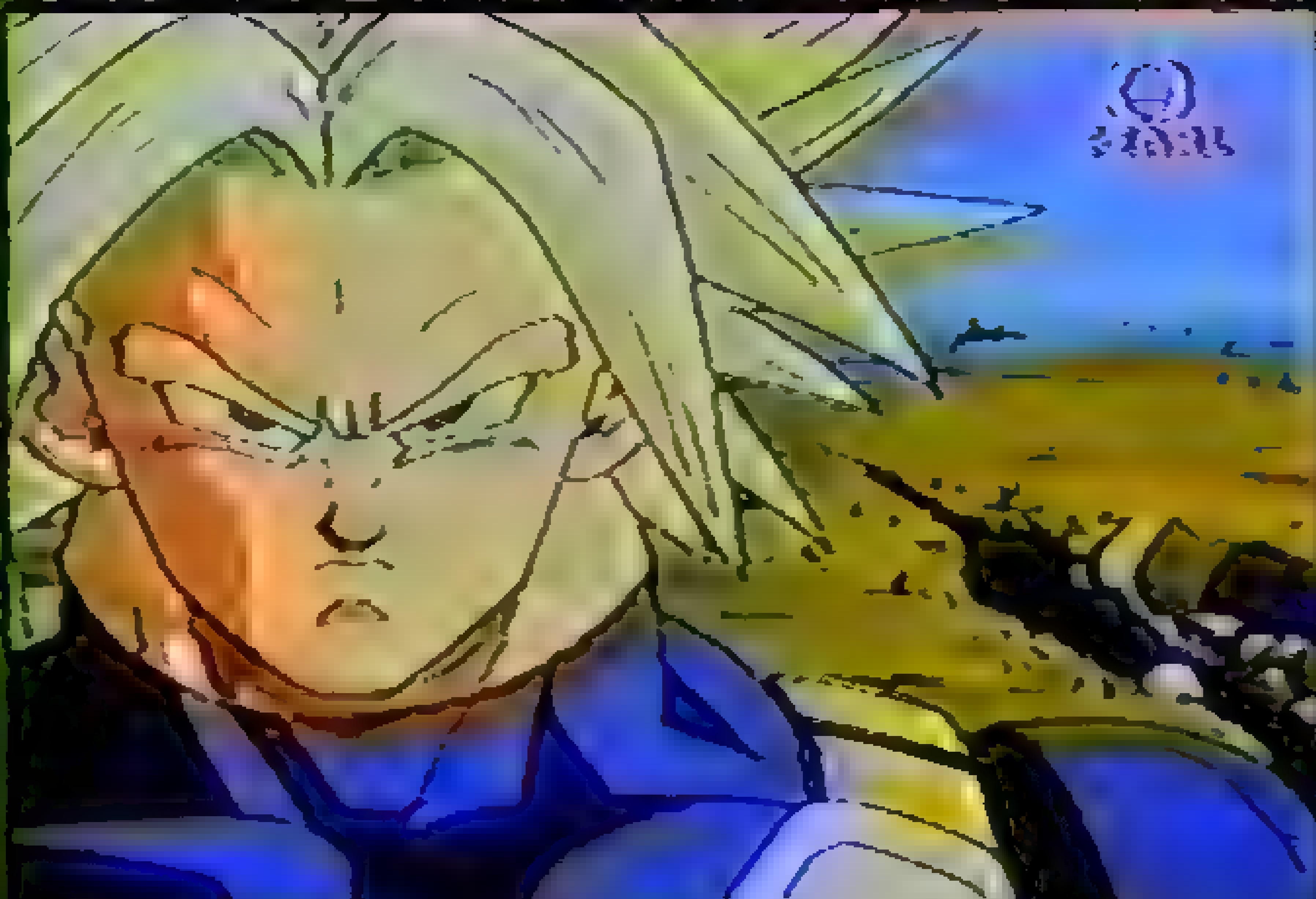


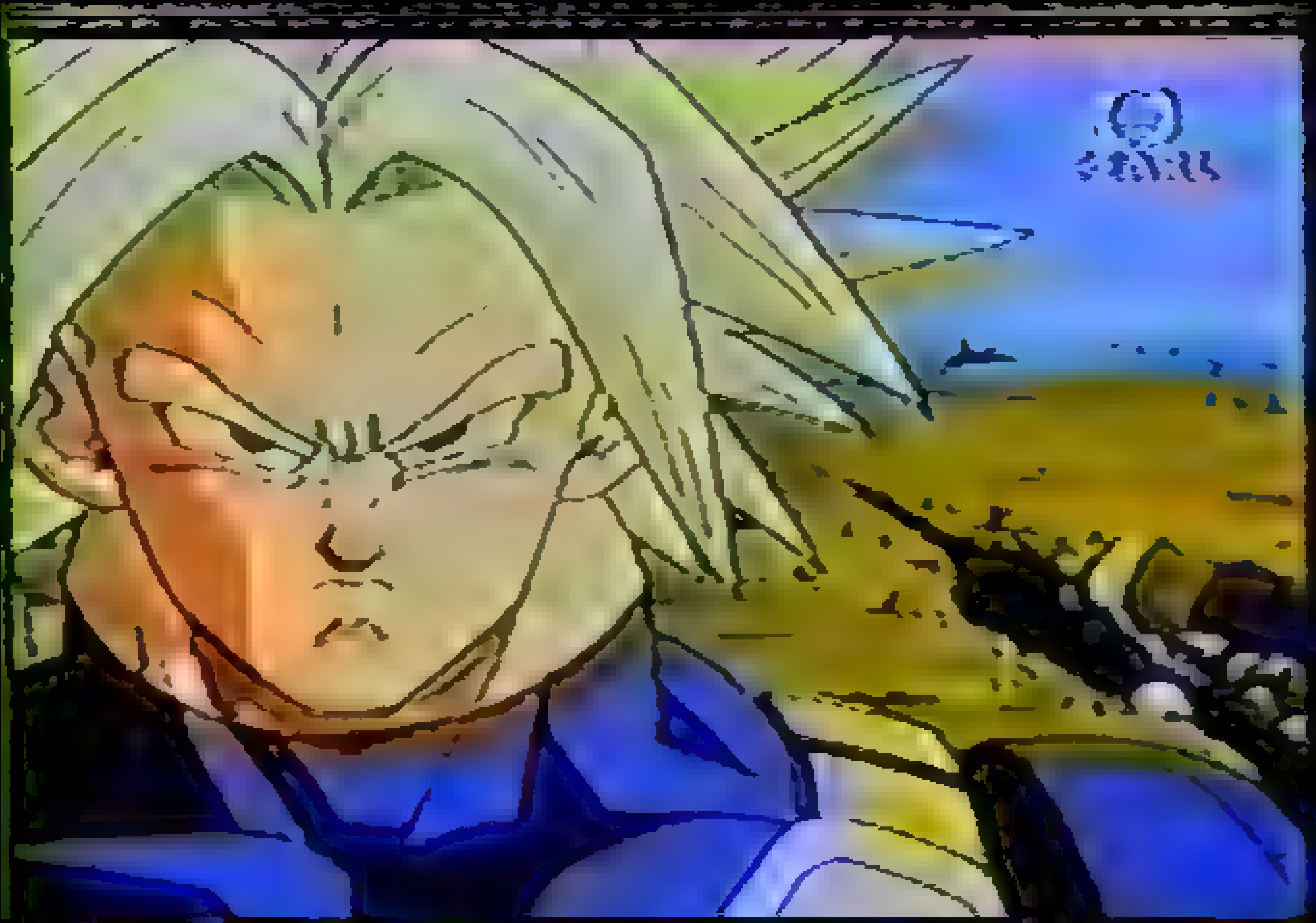

真是很厲害
Amazing

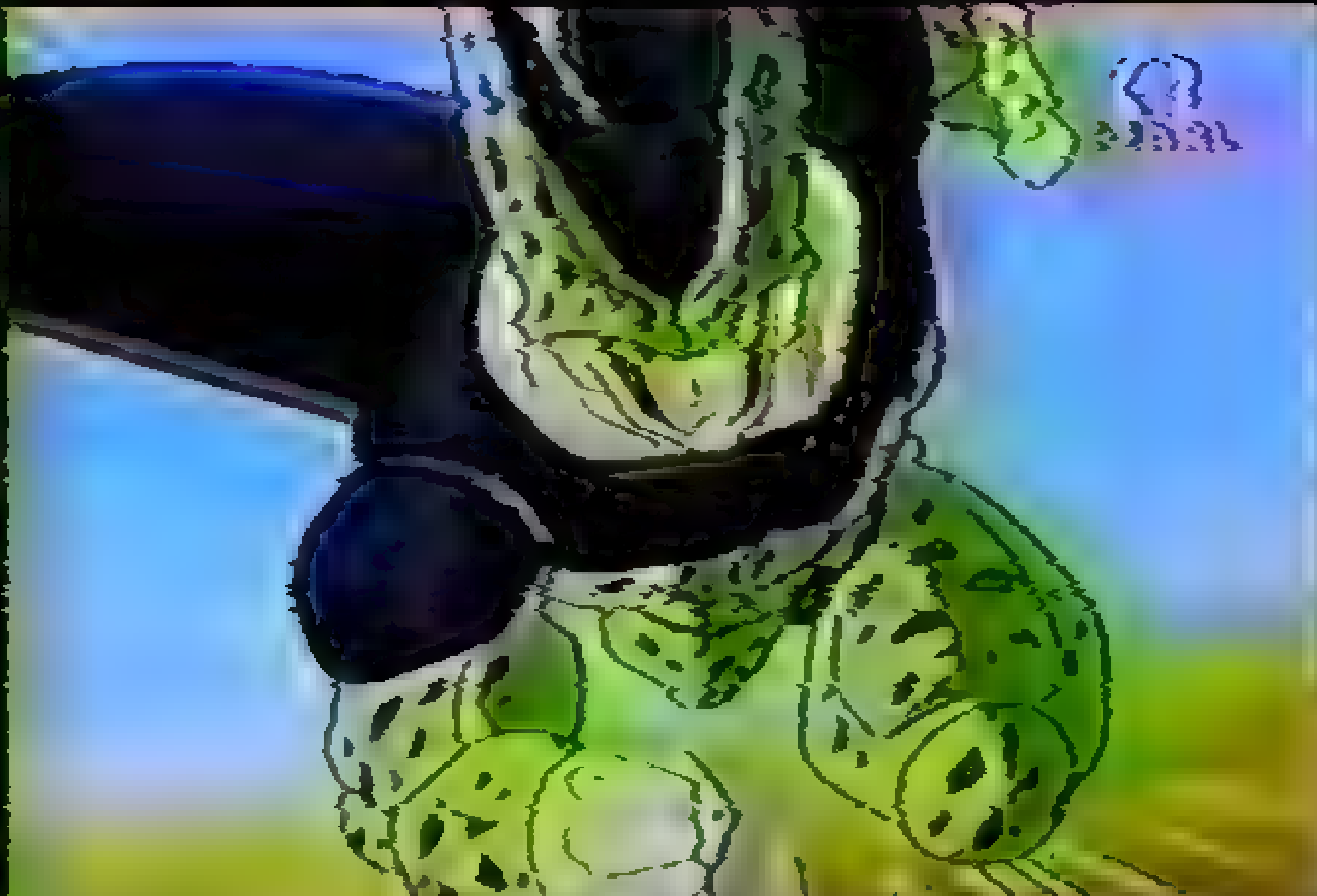


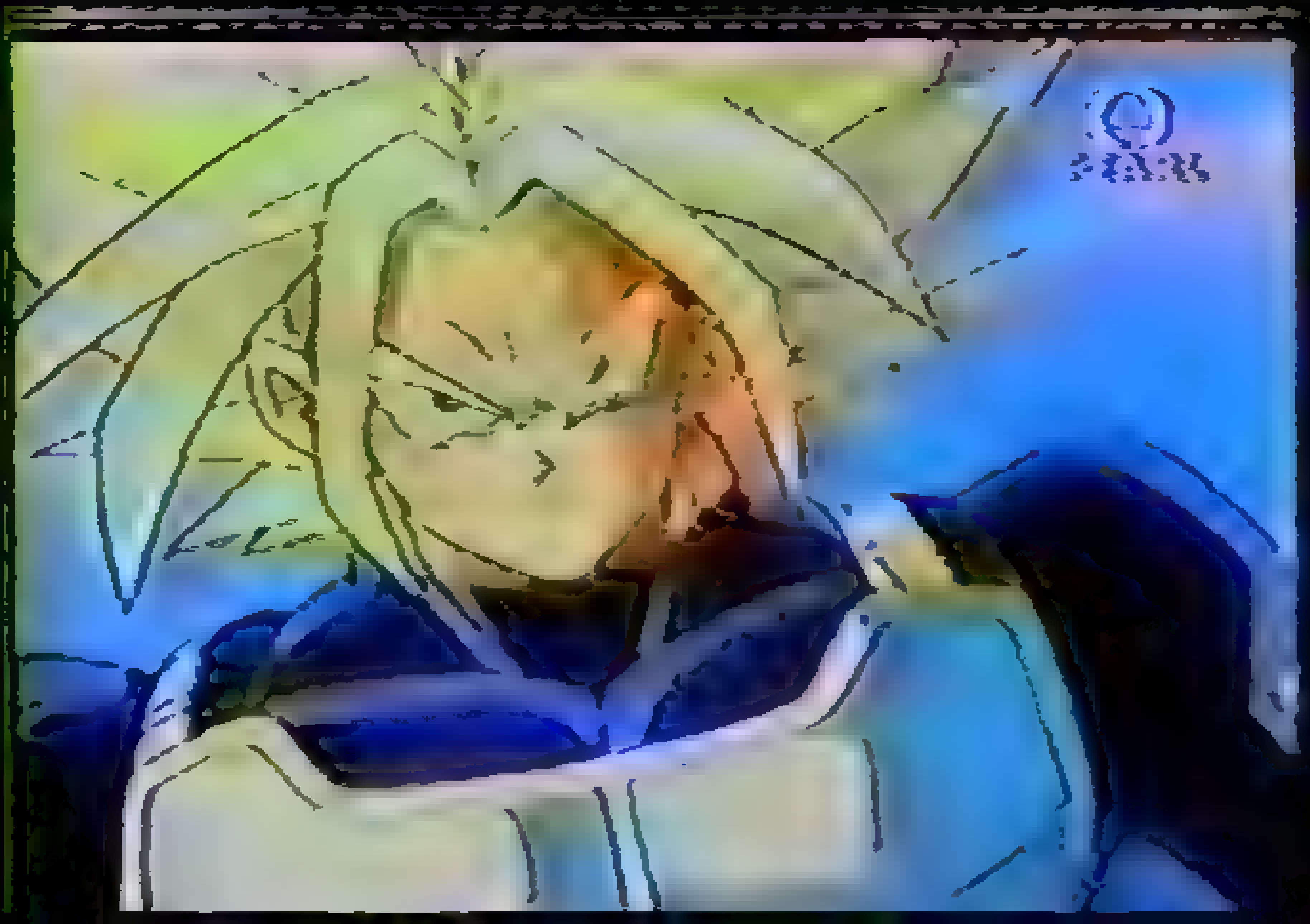

How did he stay away from
it so easily?

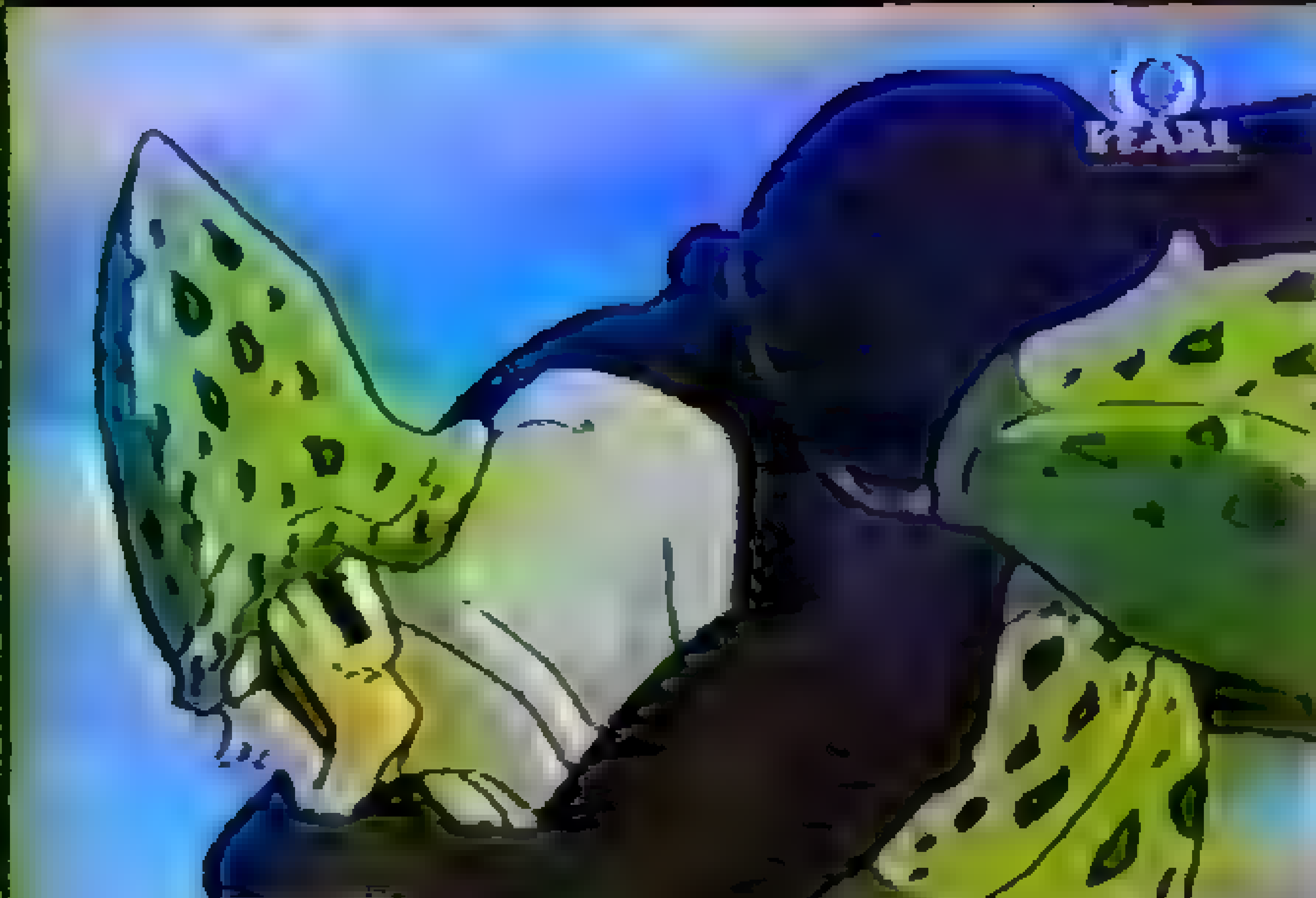




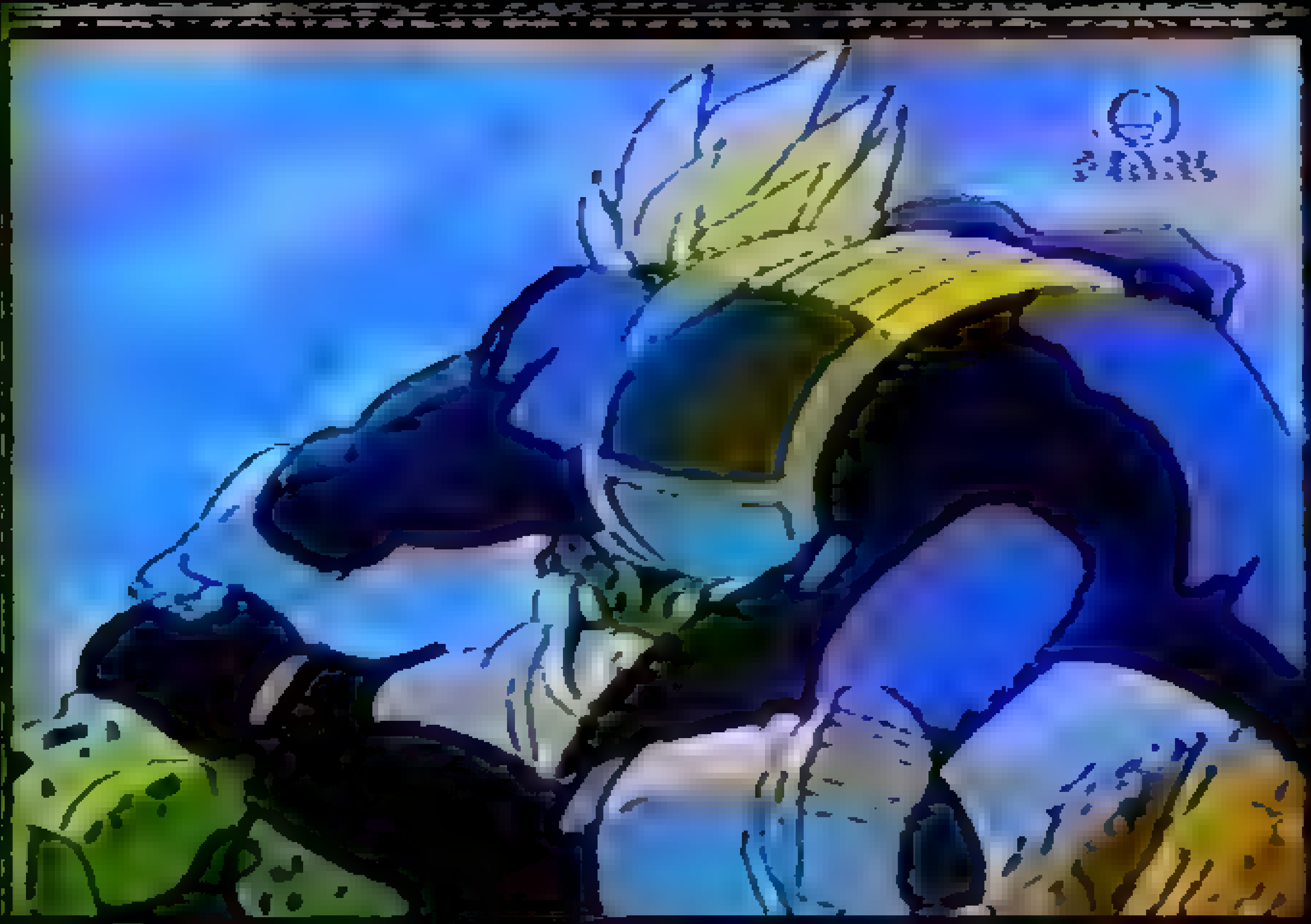




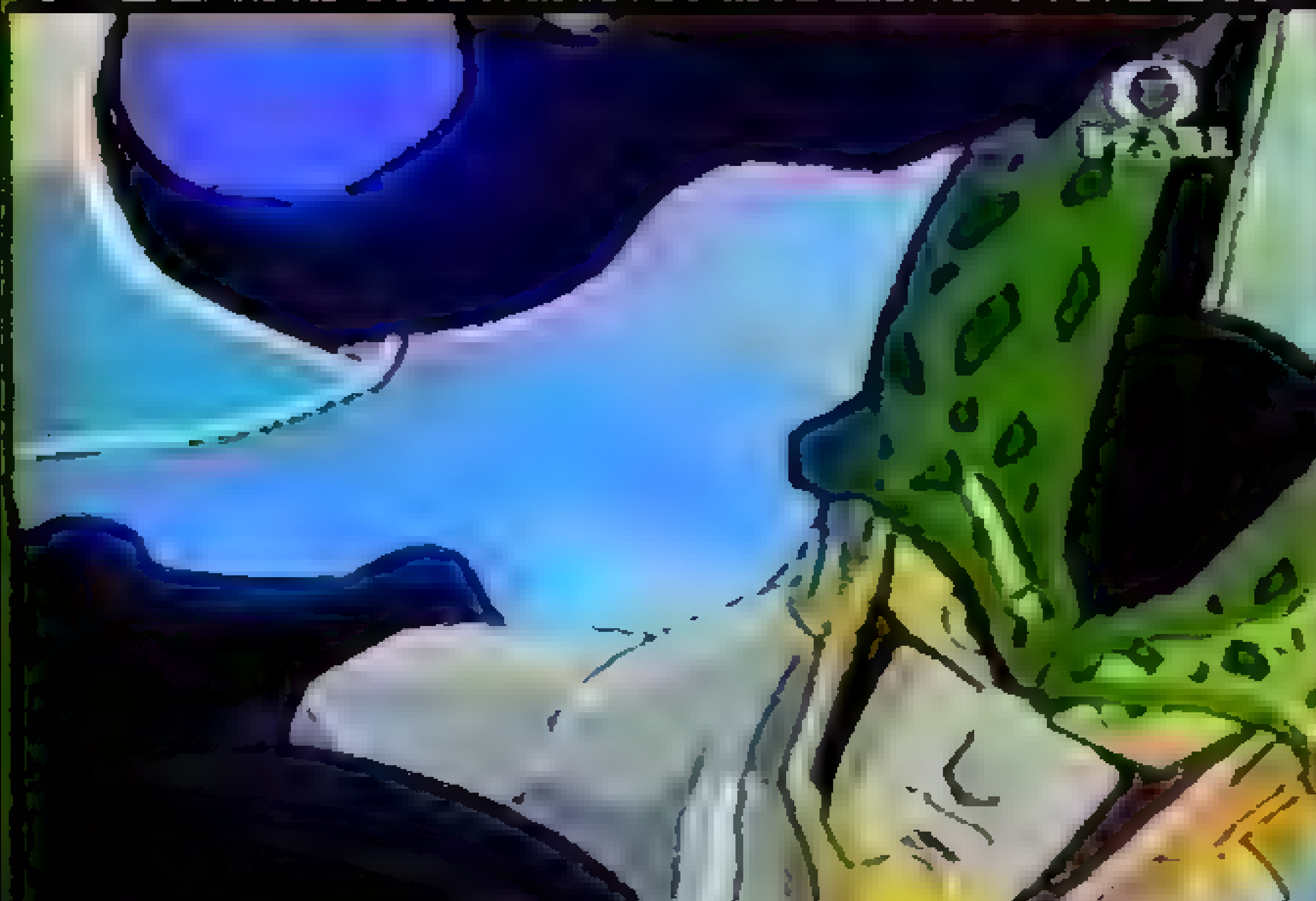


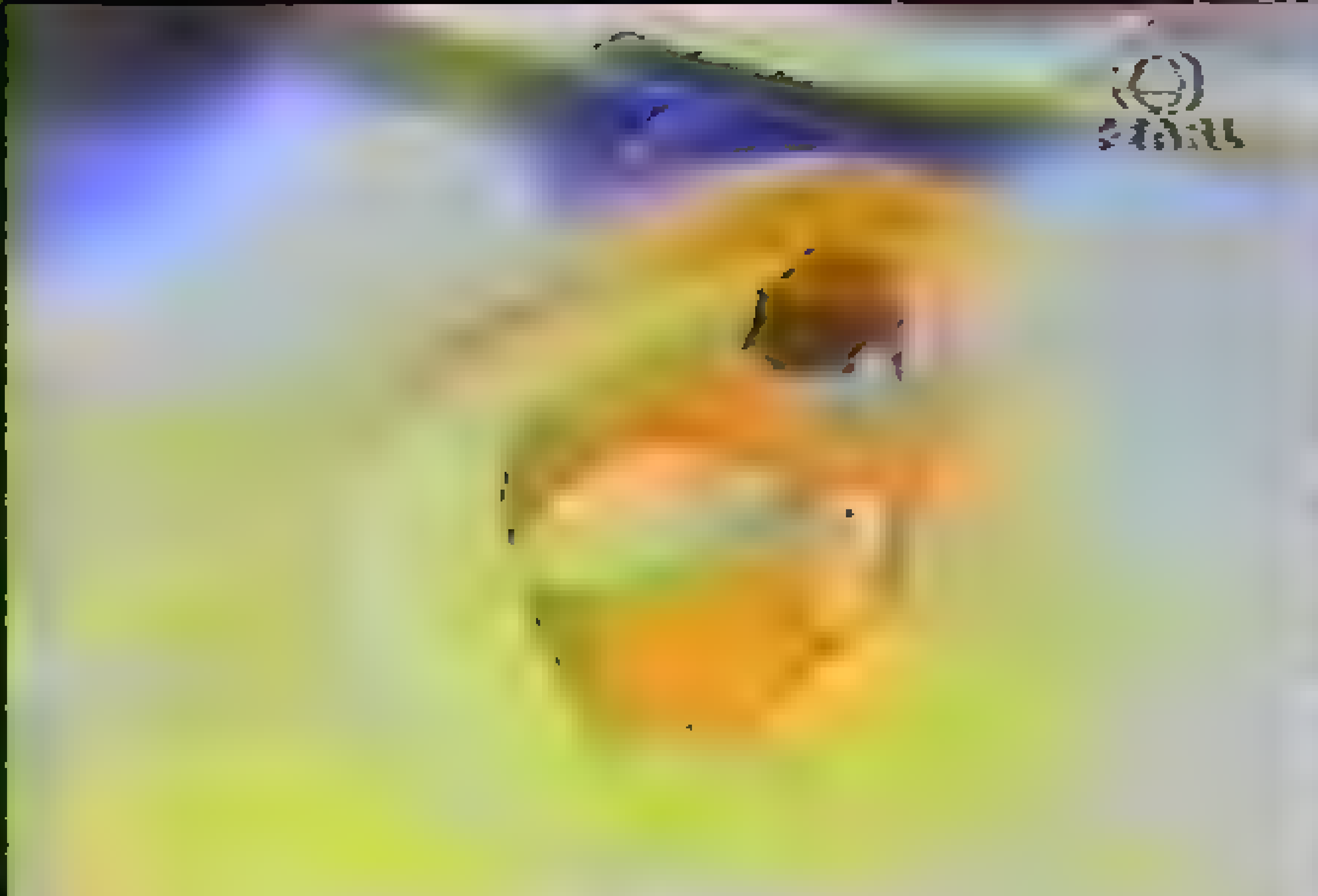


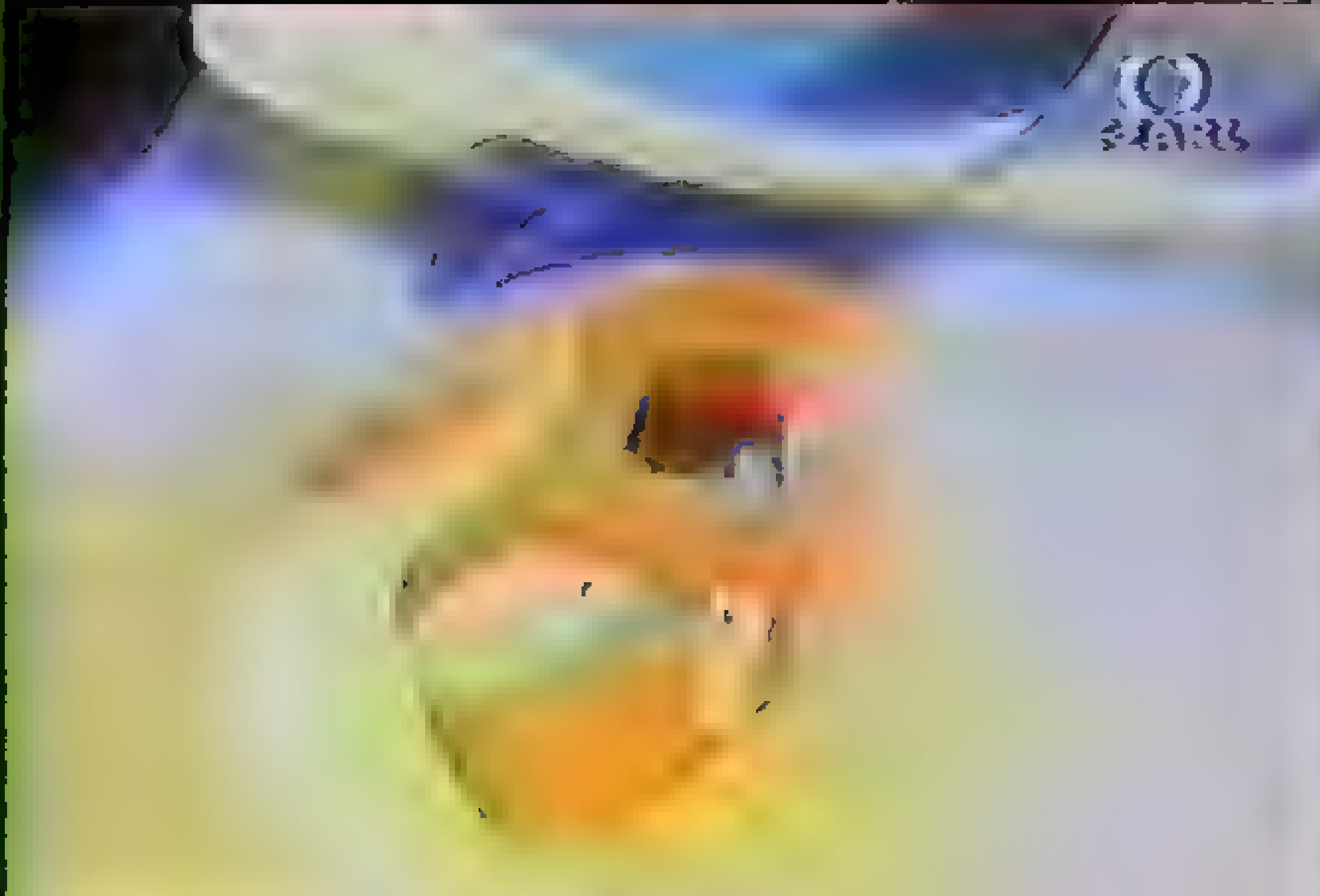




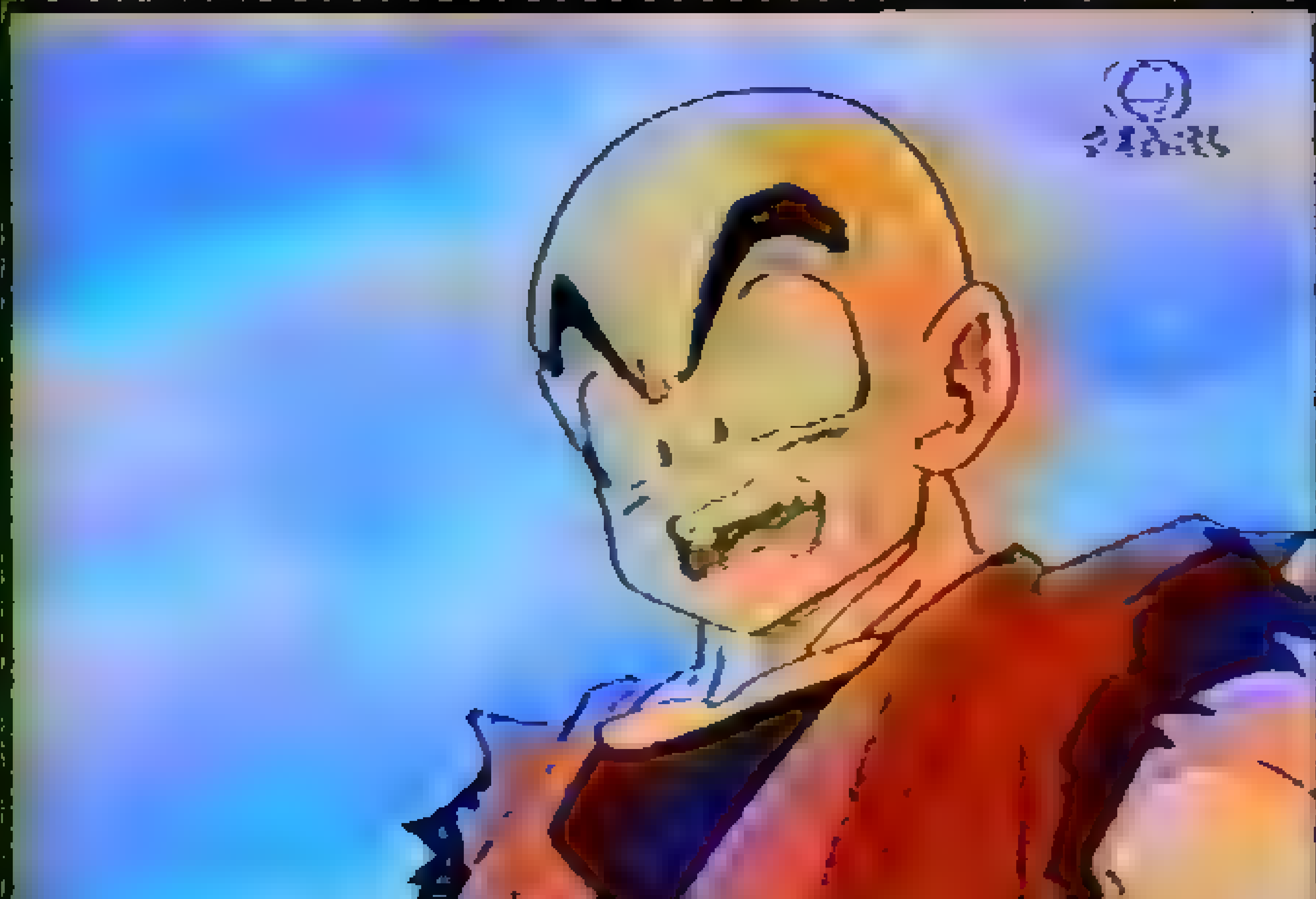




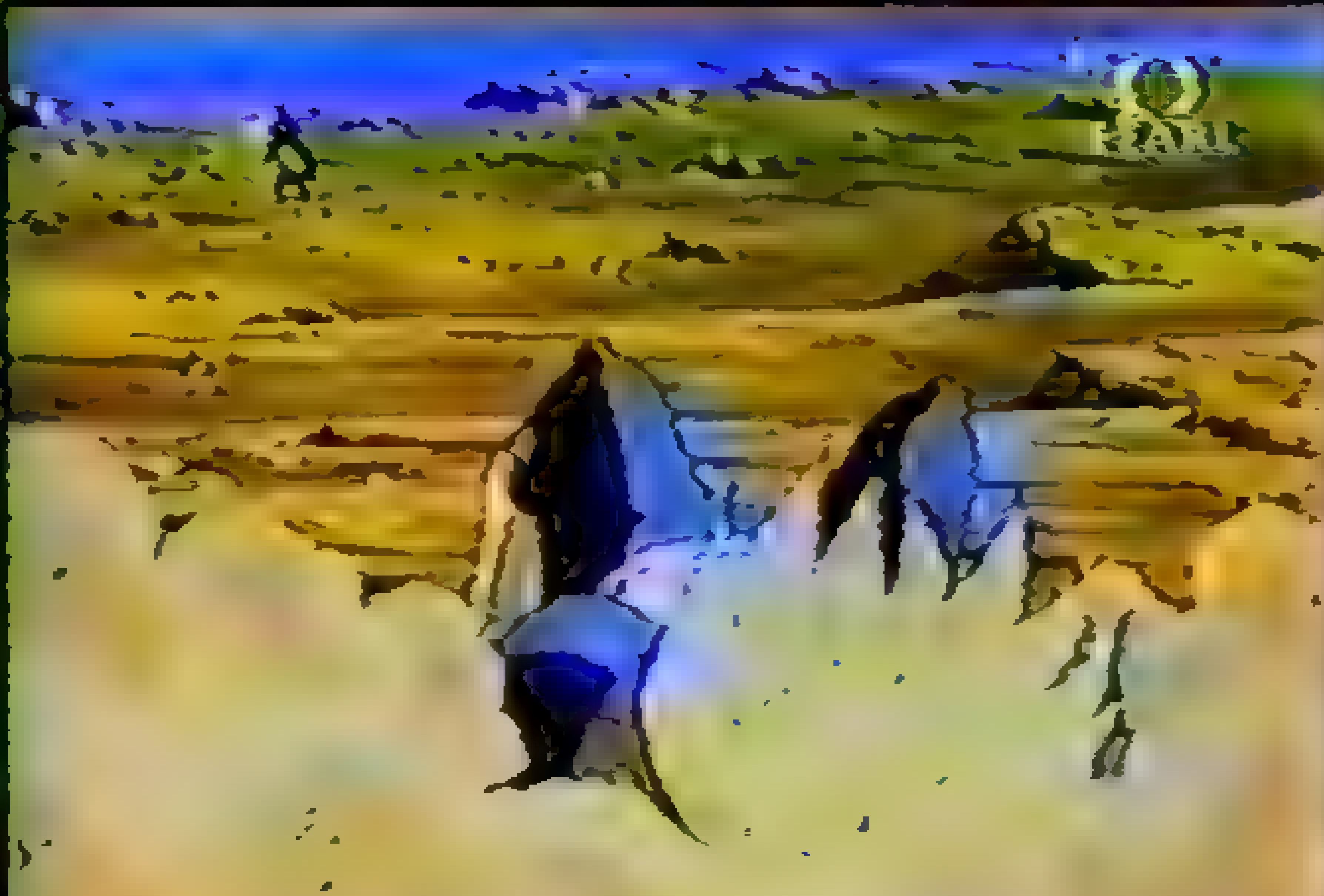


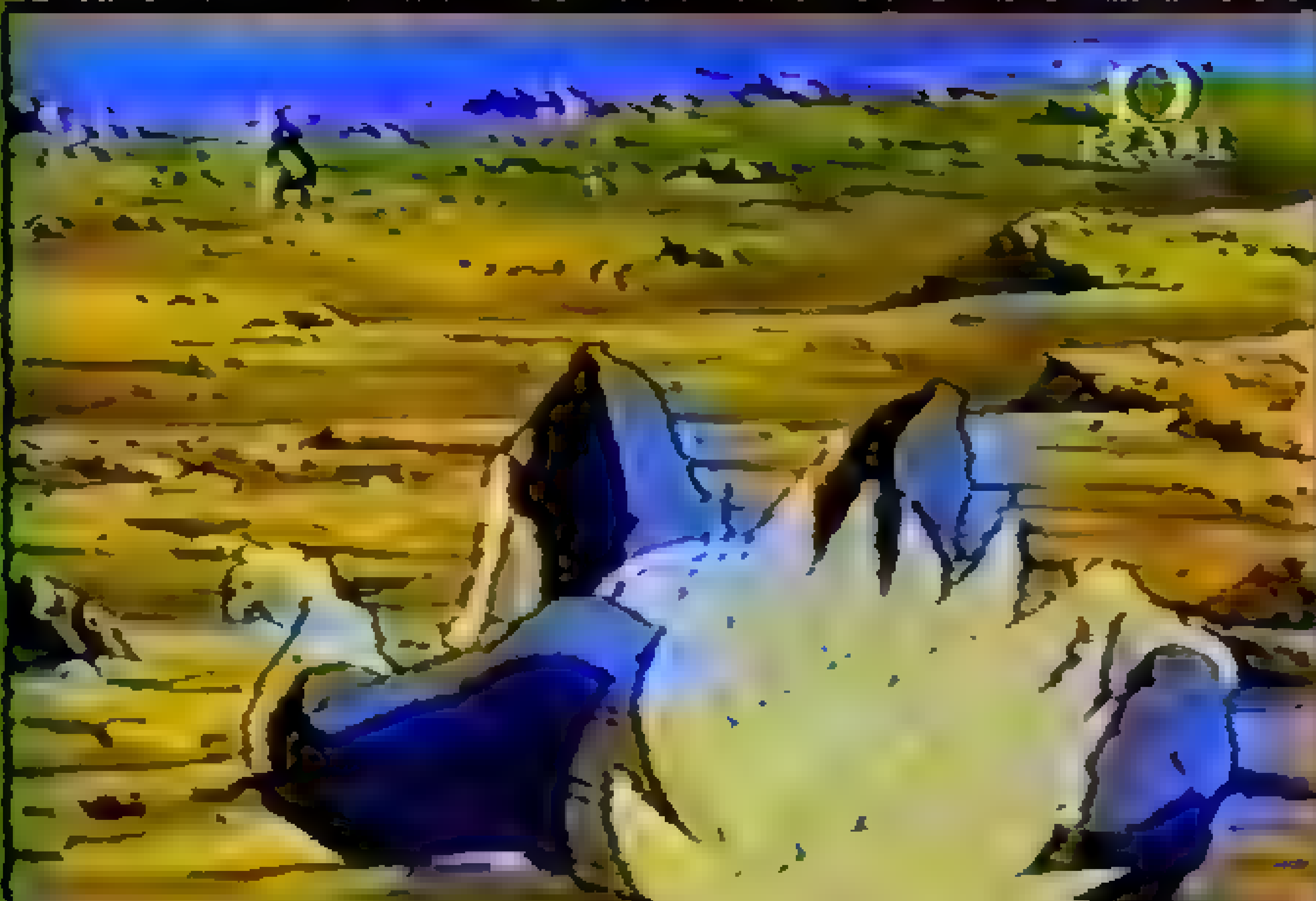


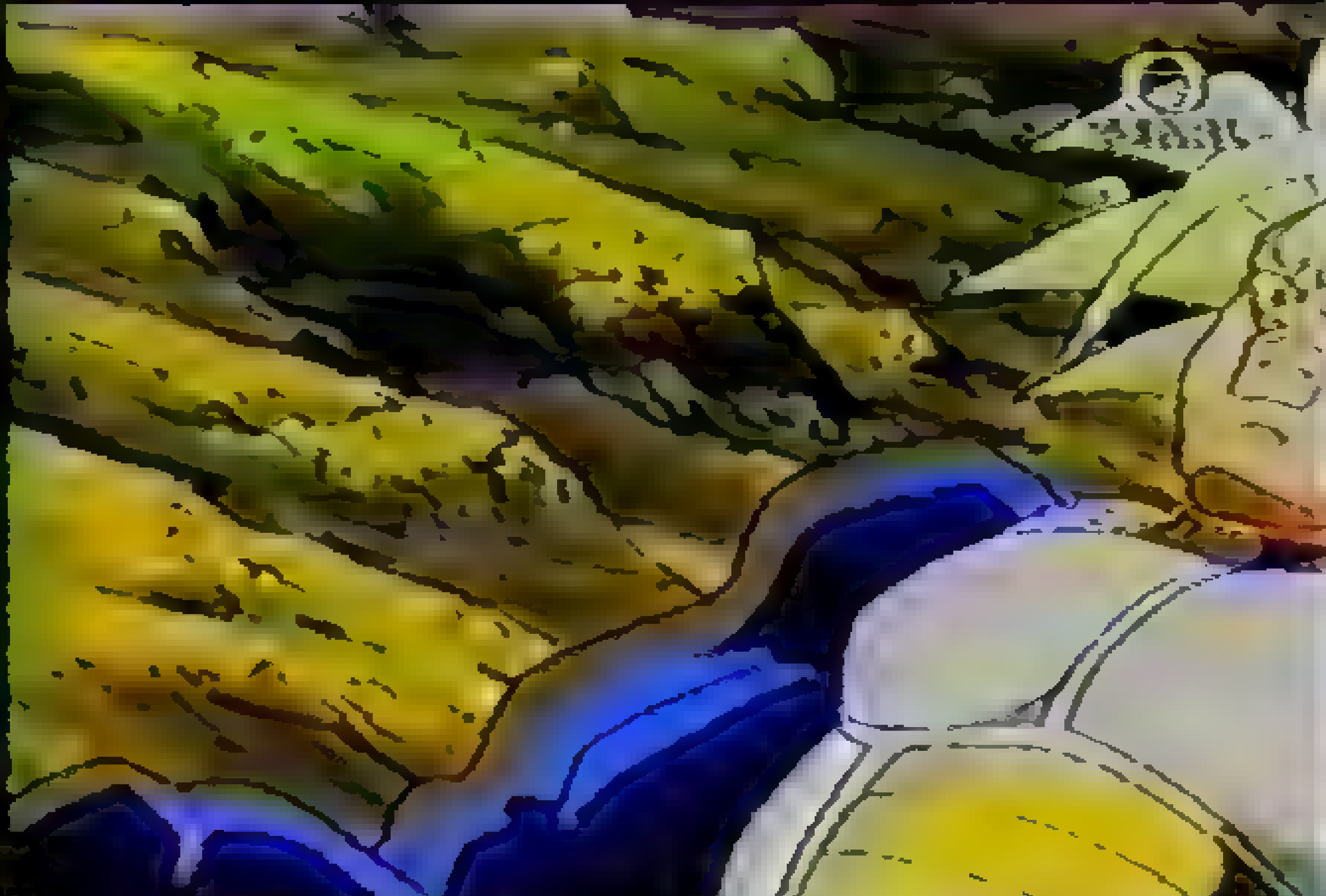


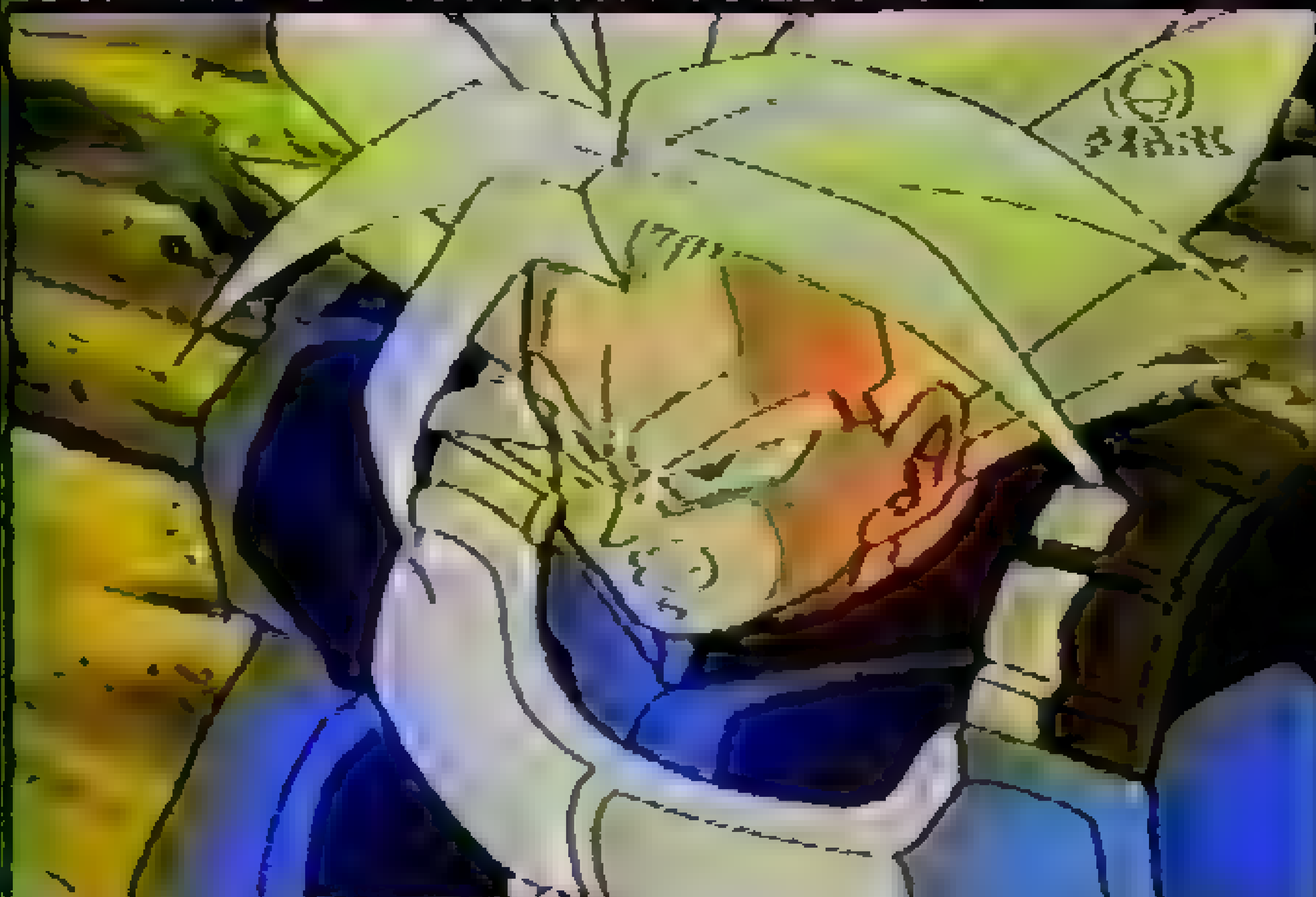








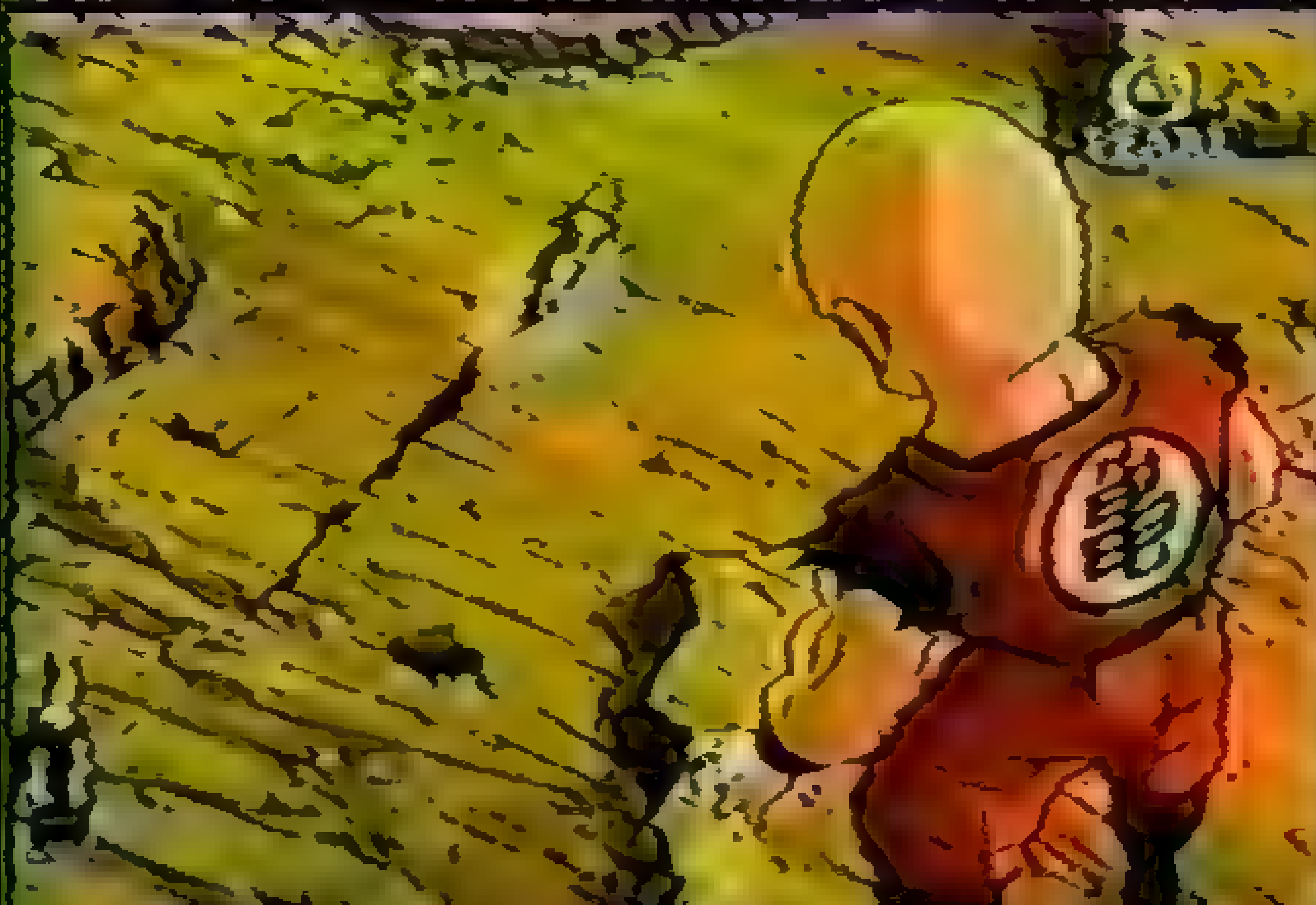


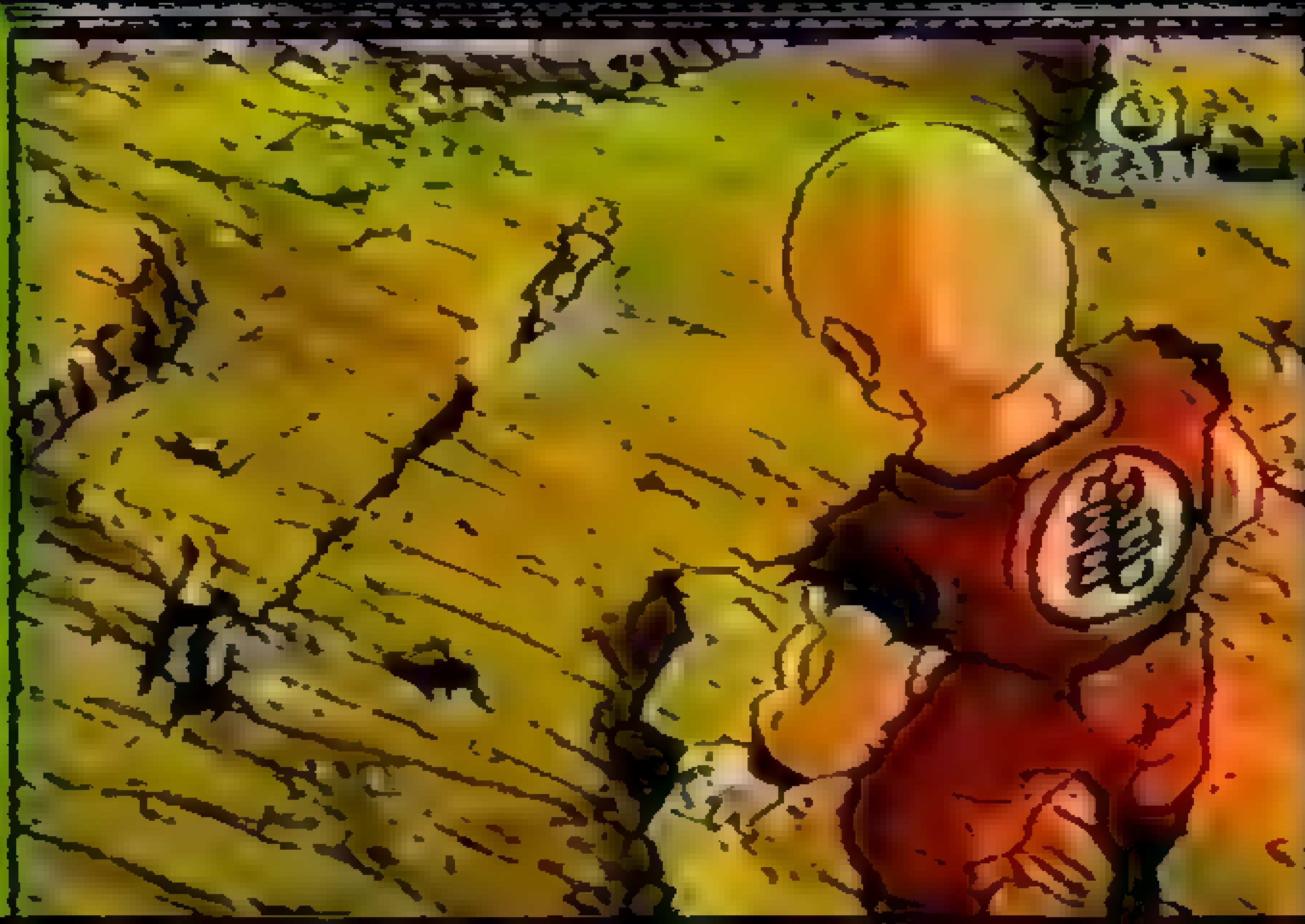






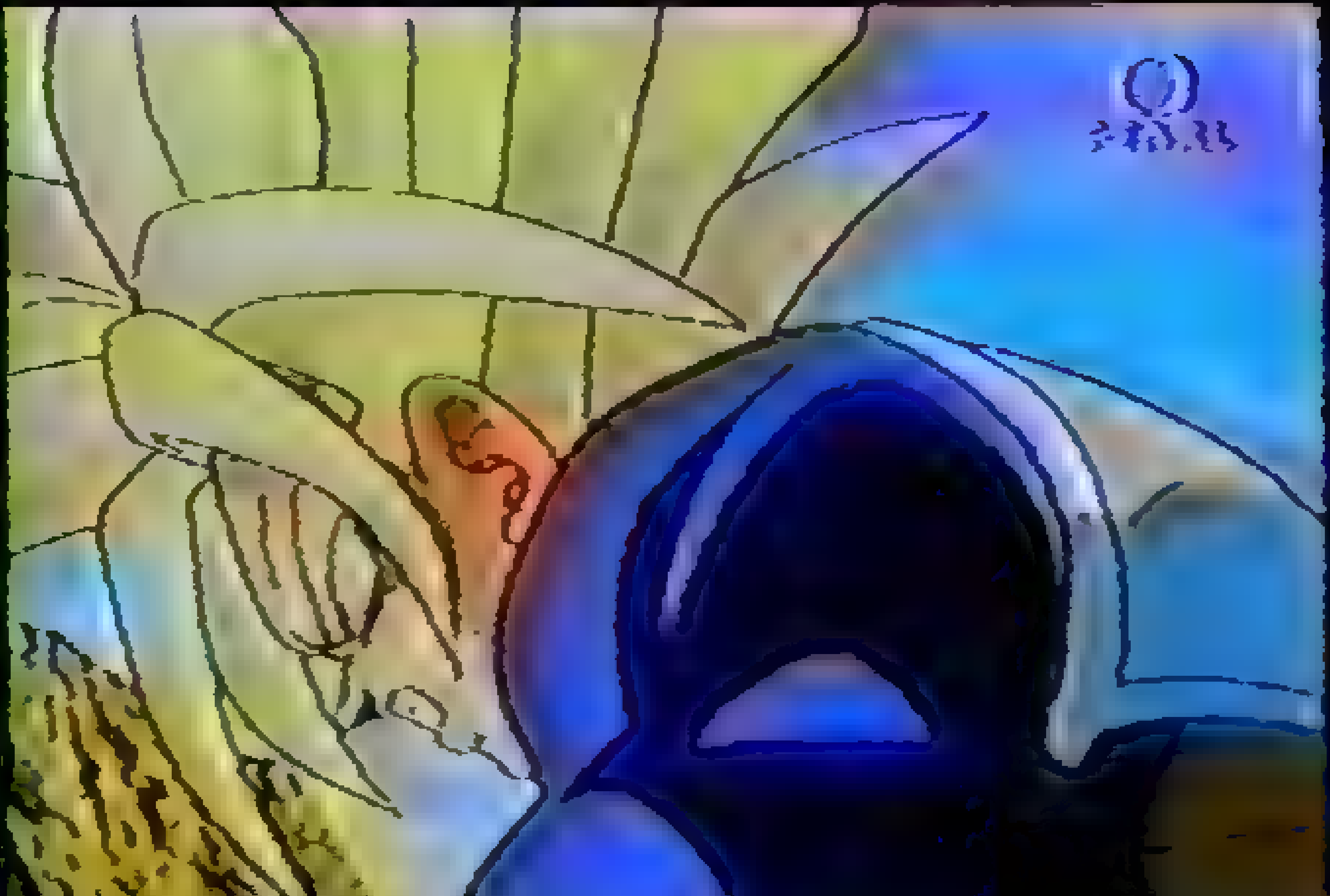










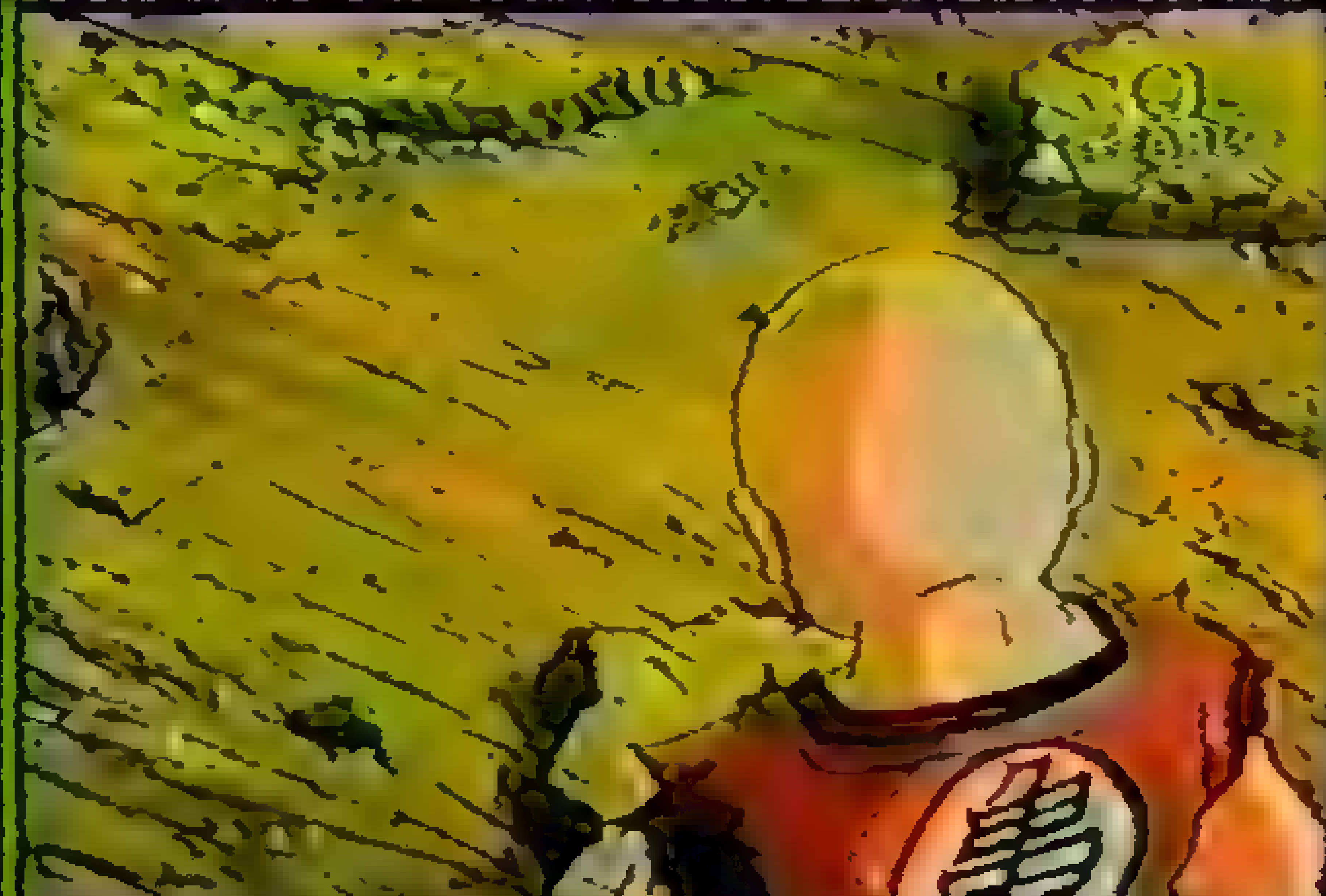




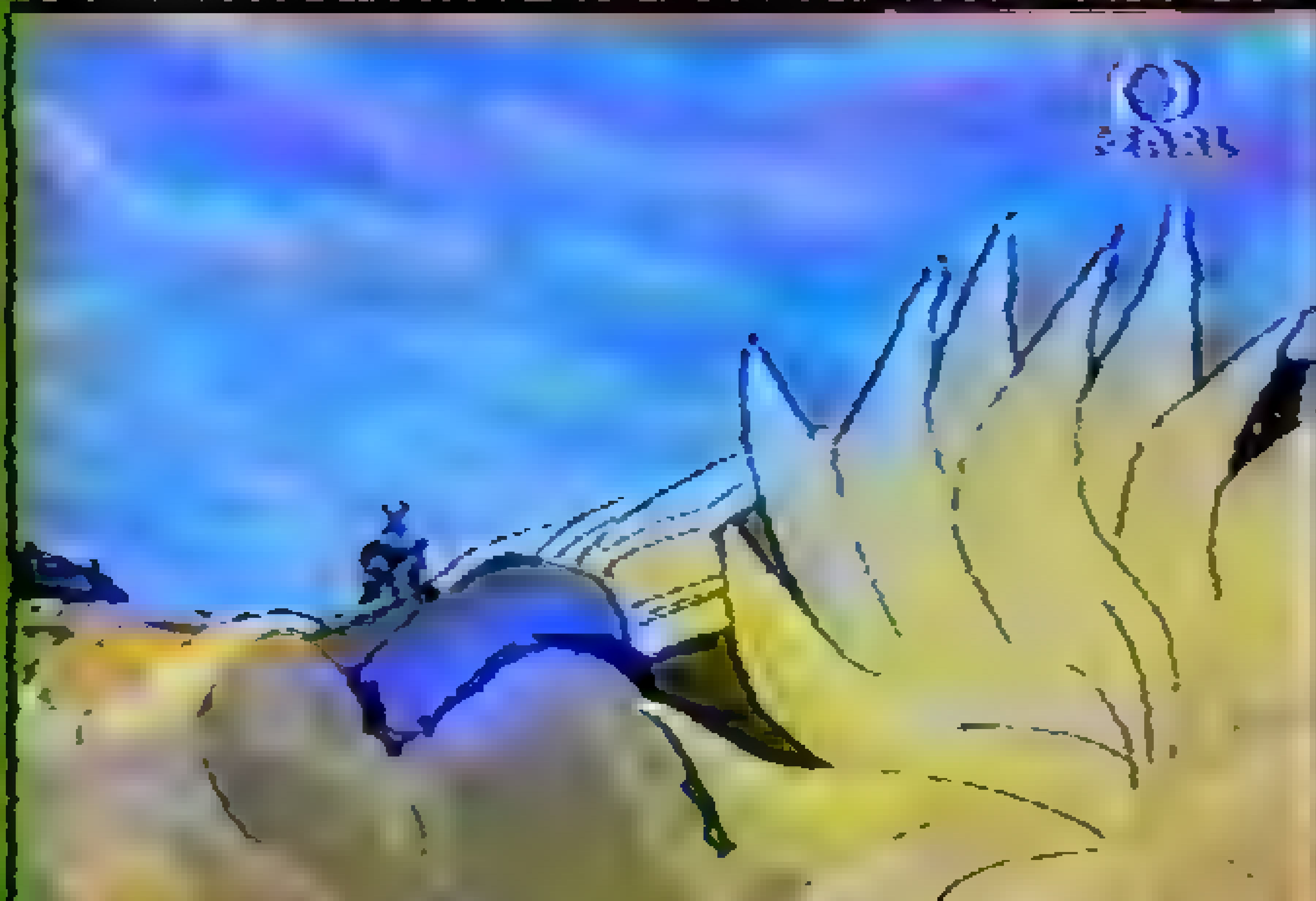


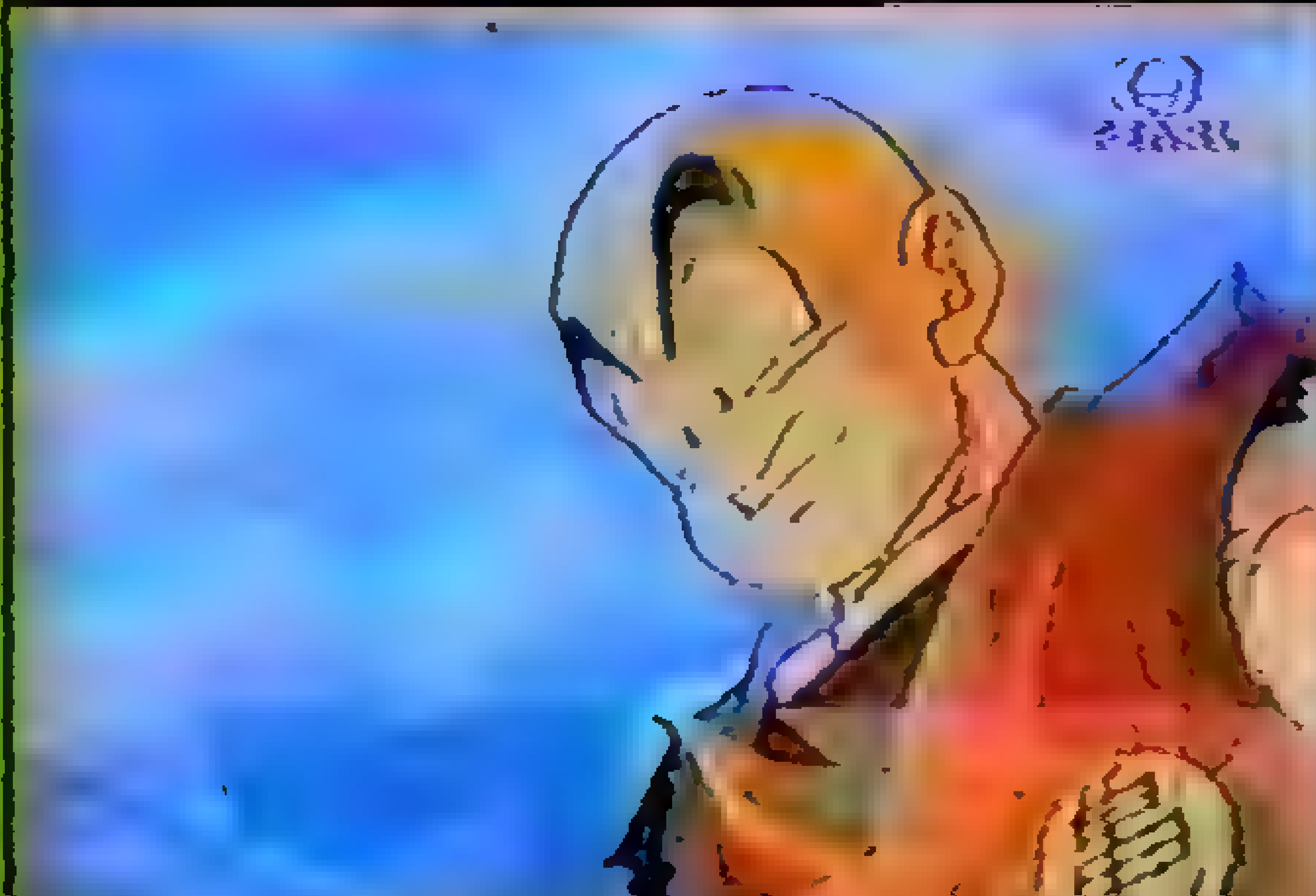






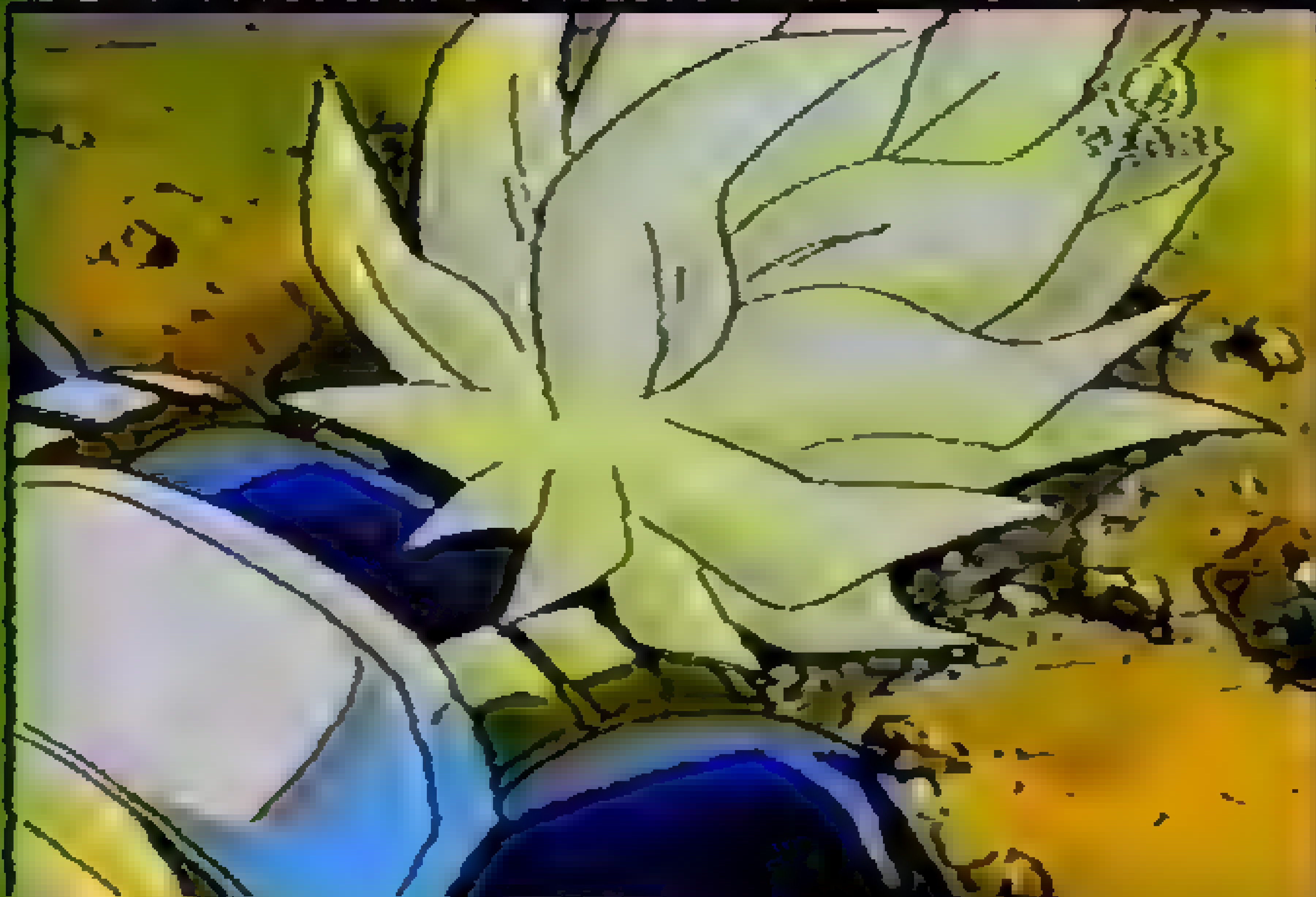




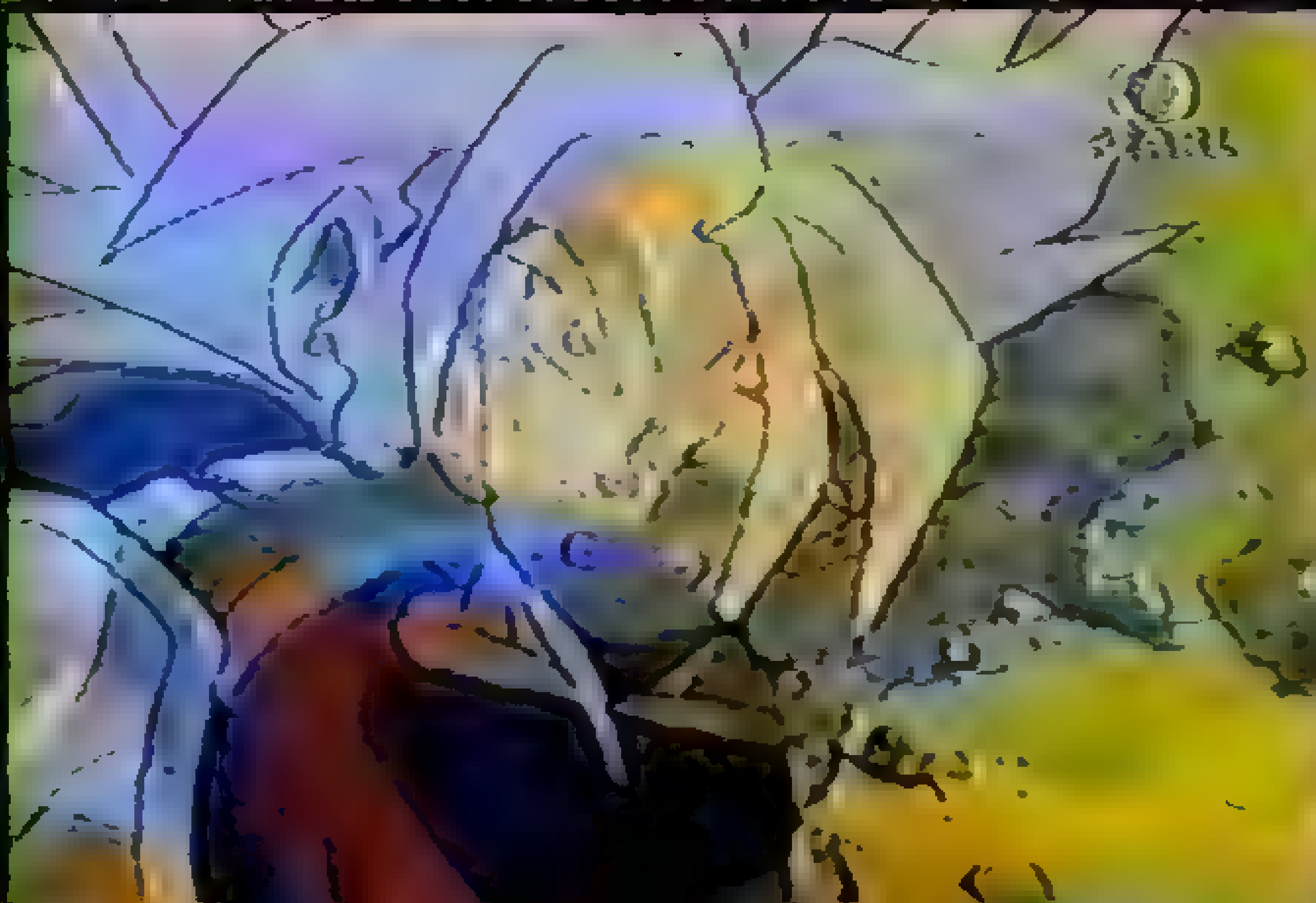


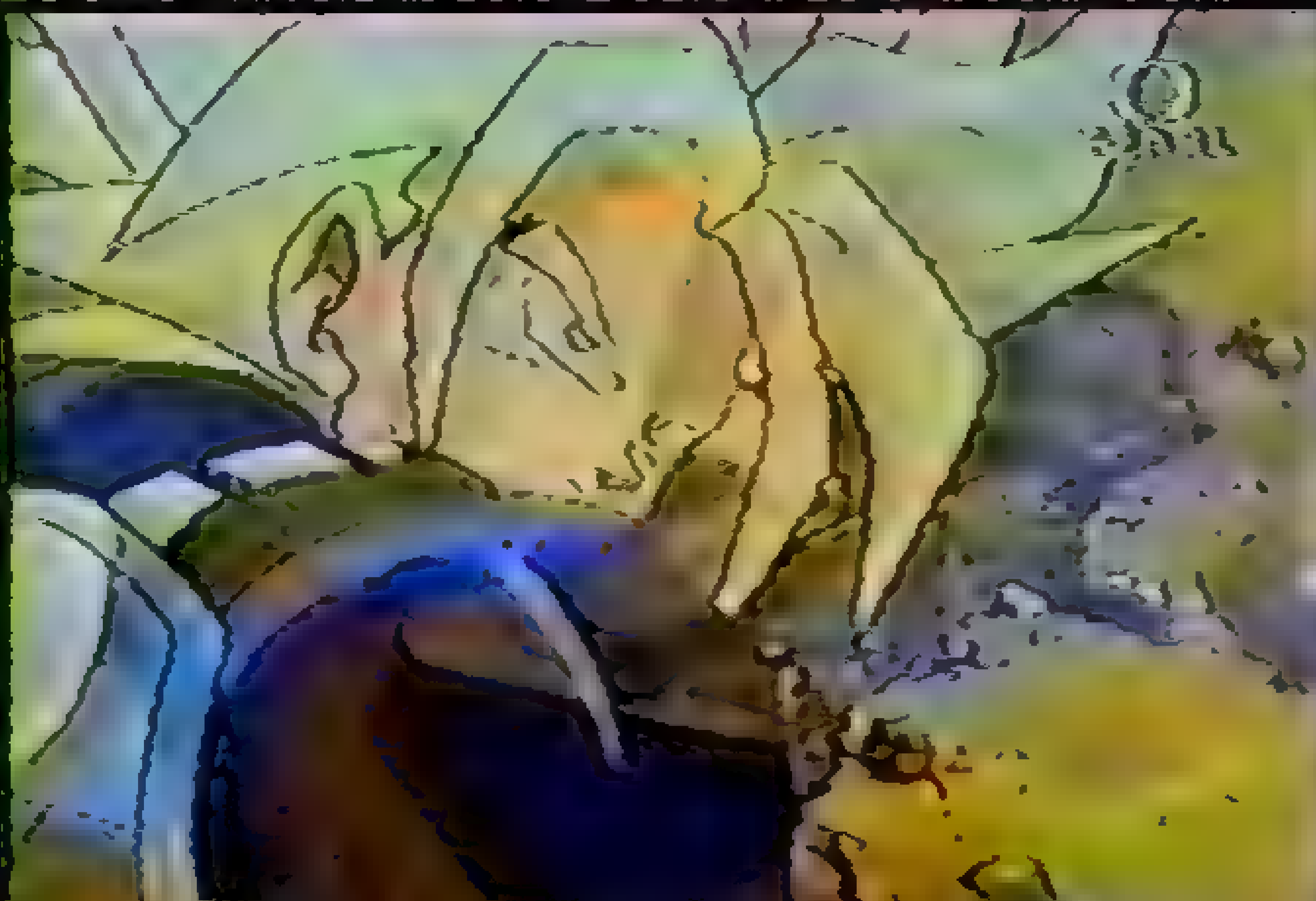

已不行了
it's too late

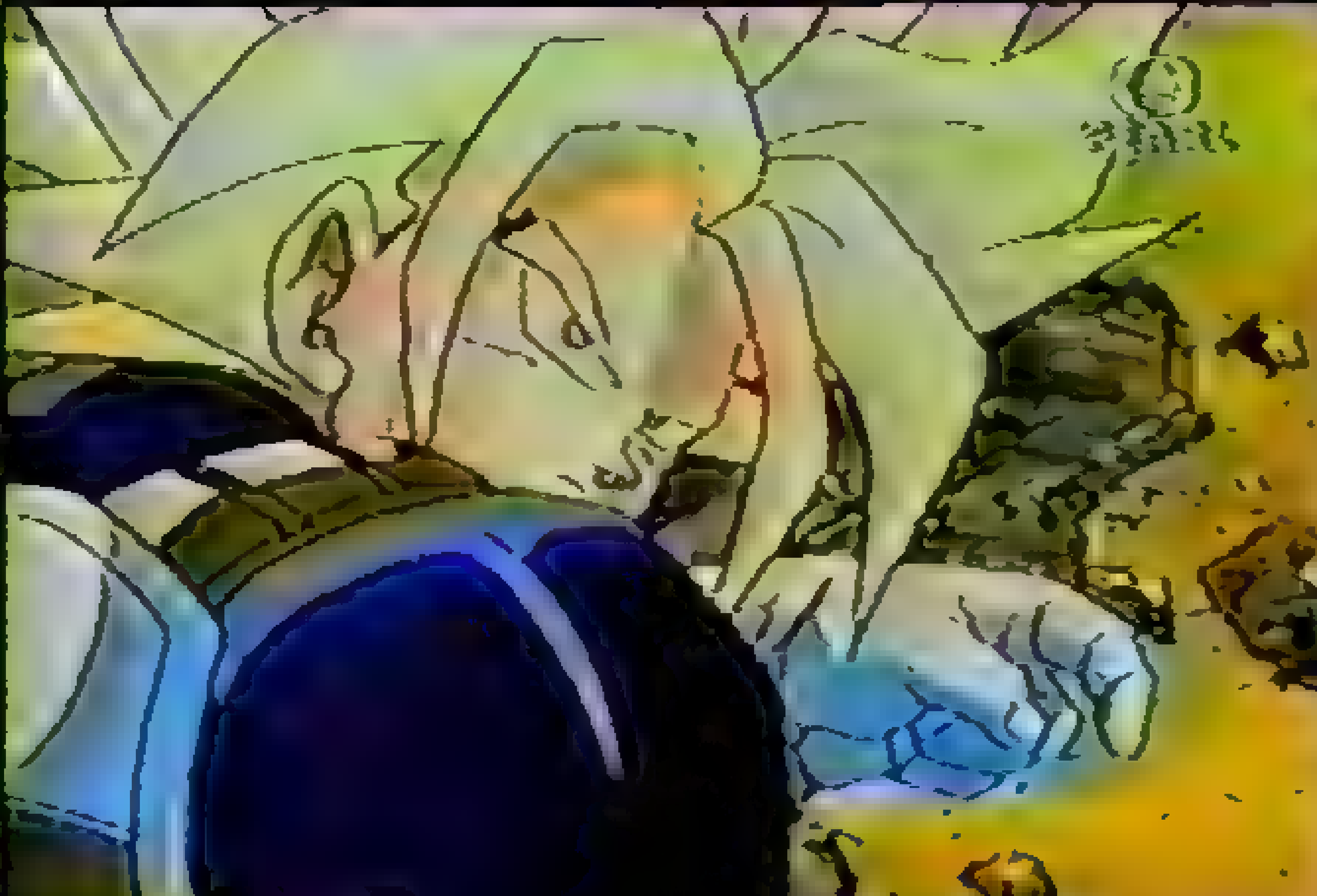


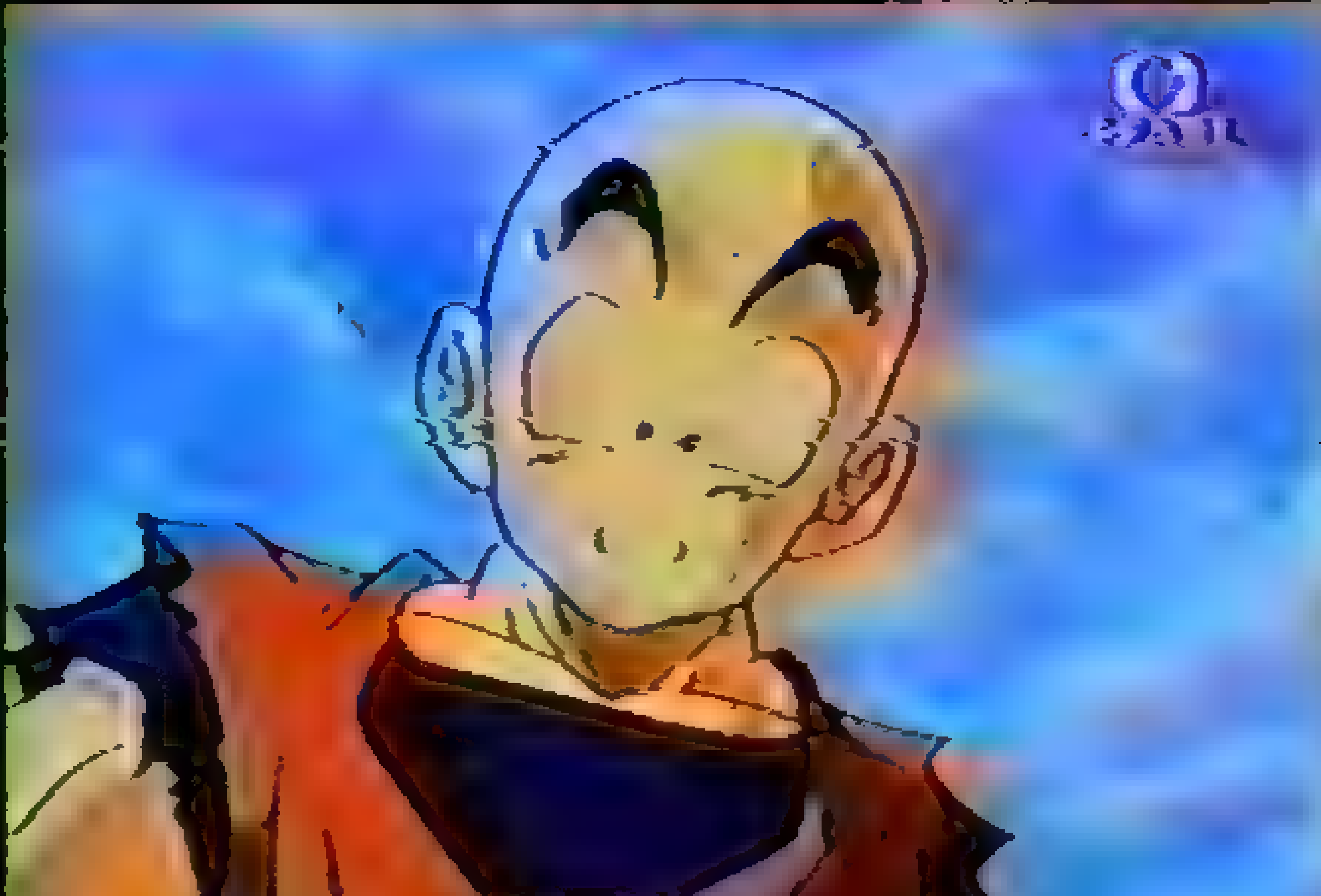


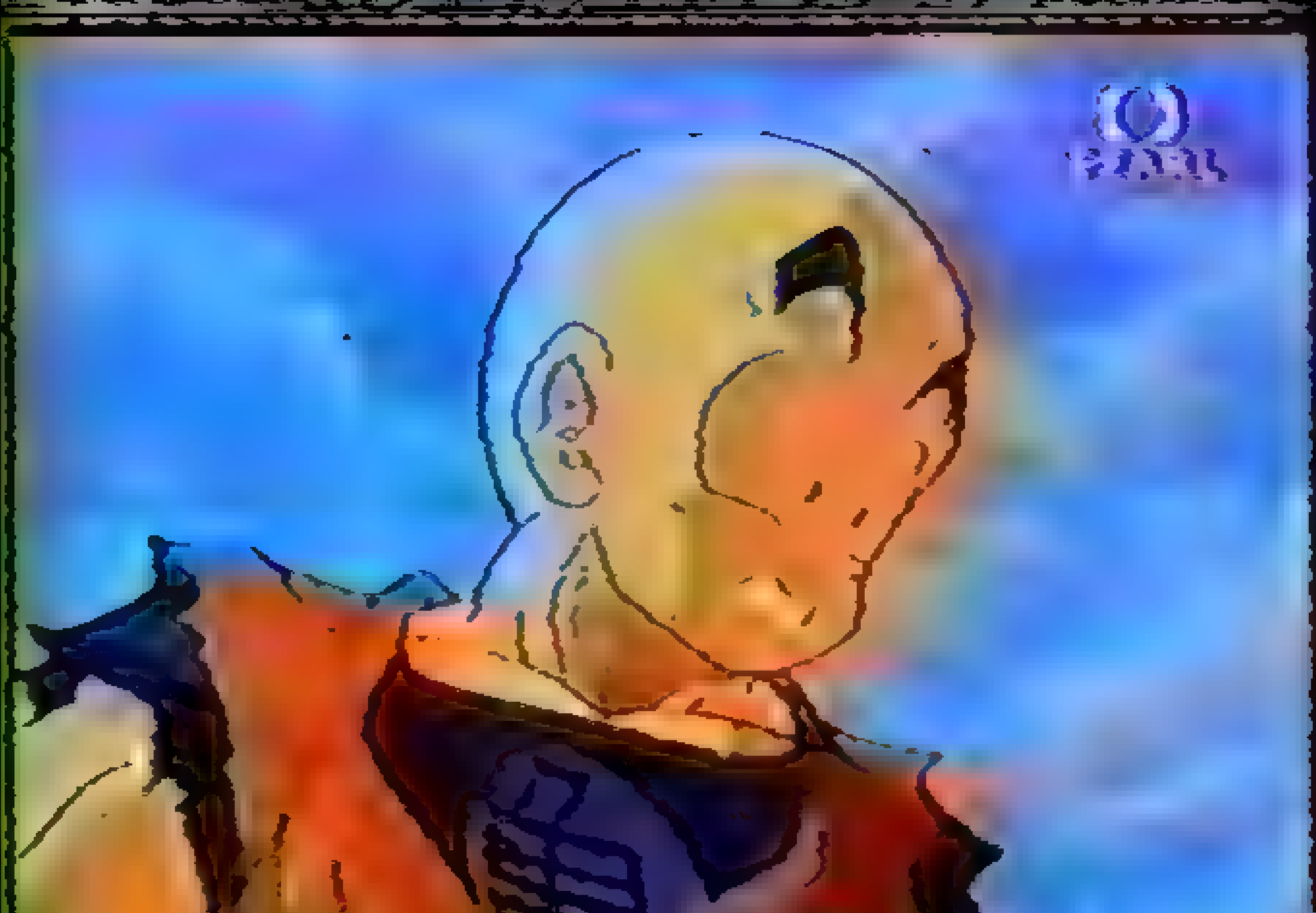






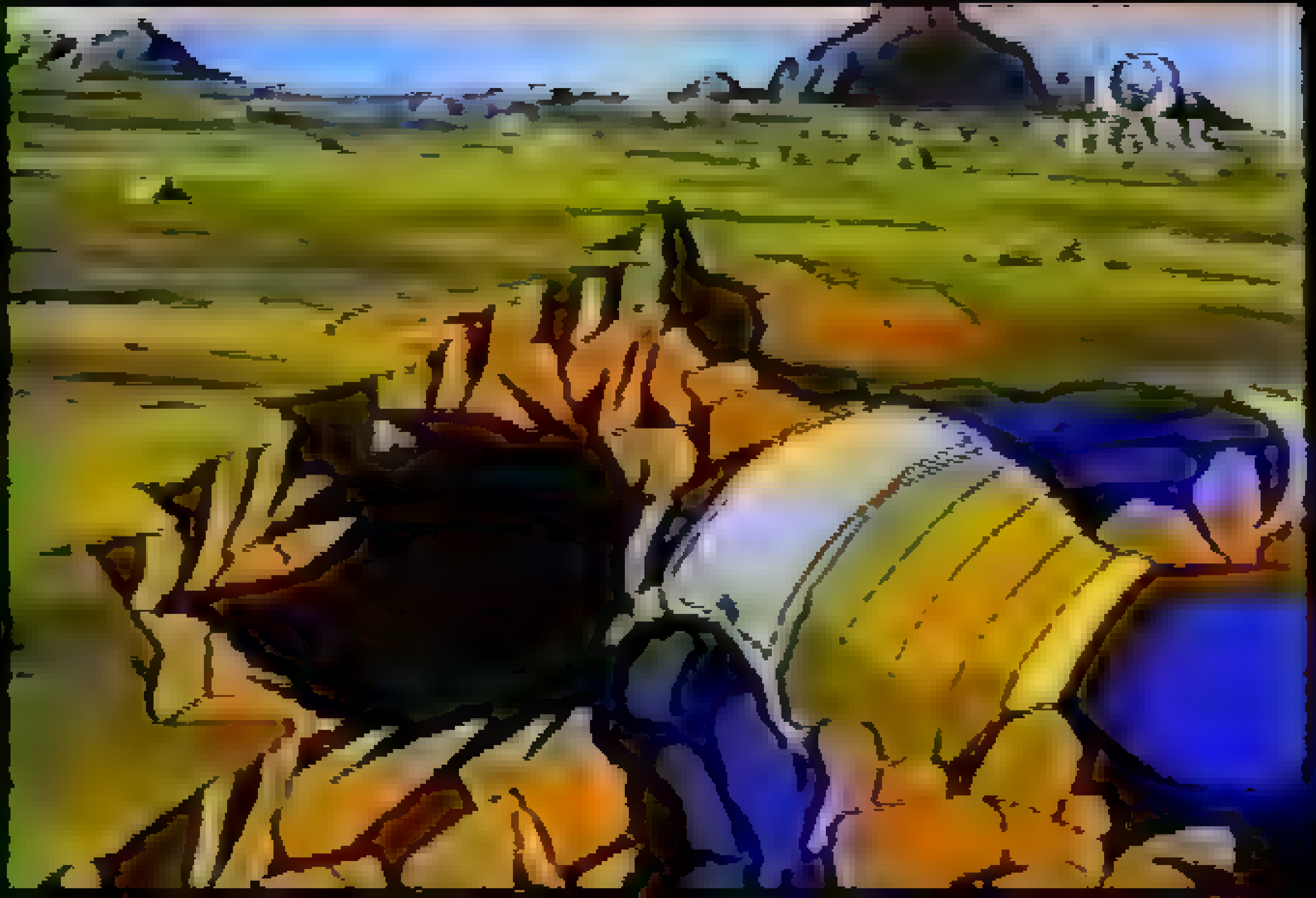








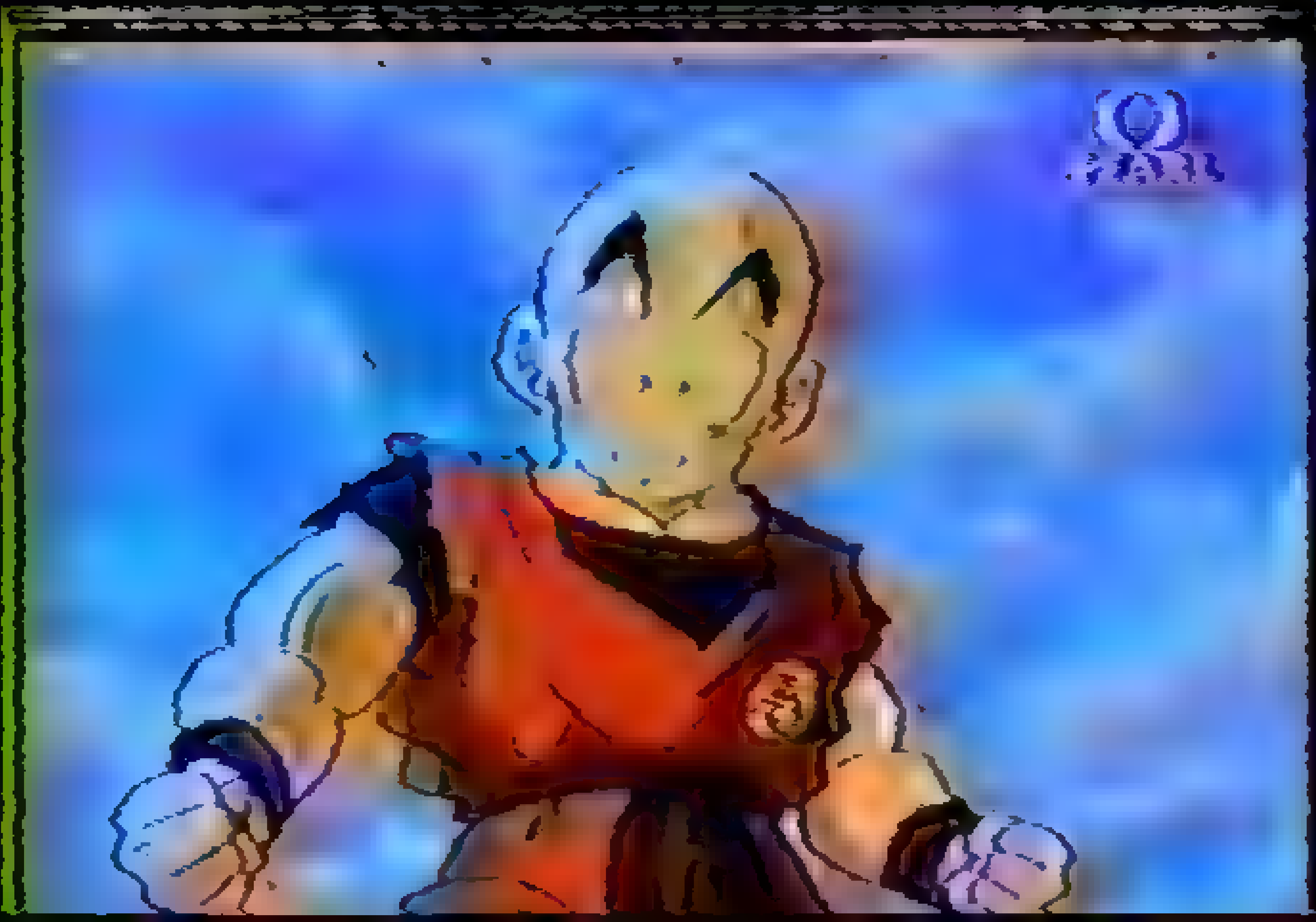




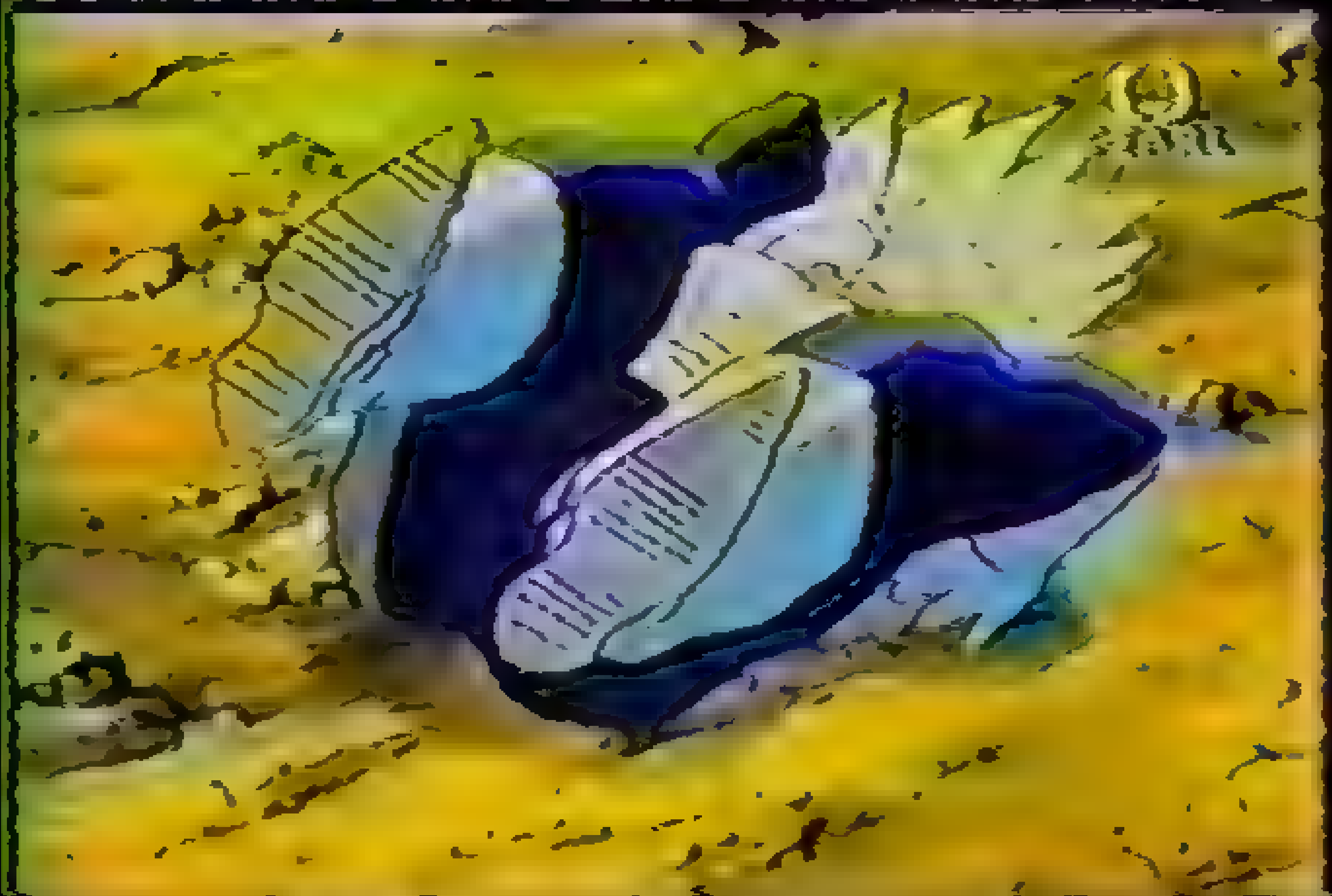

So he did it to let me
take Vegeta away

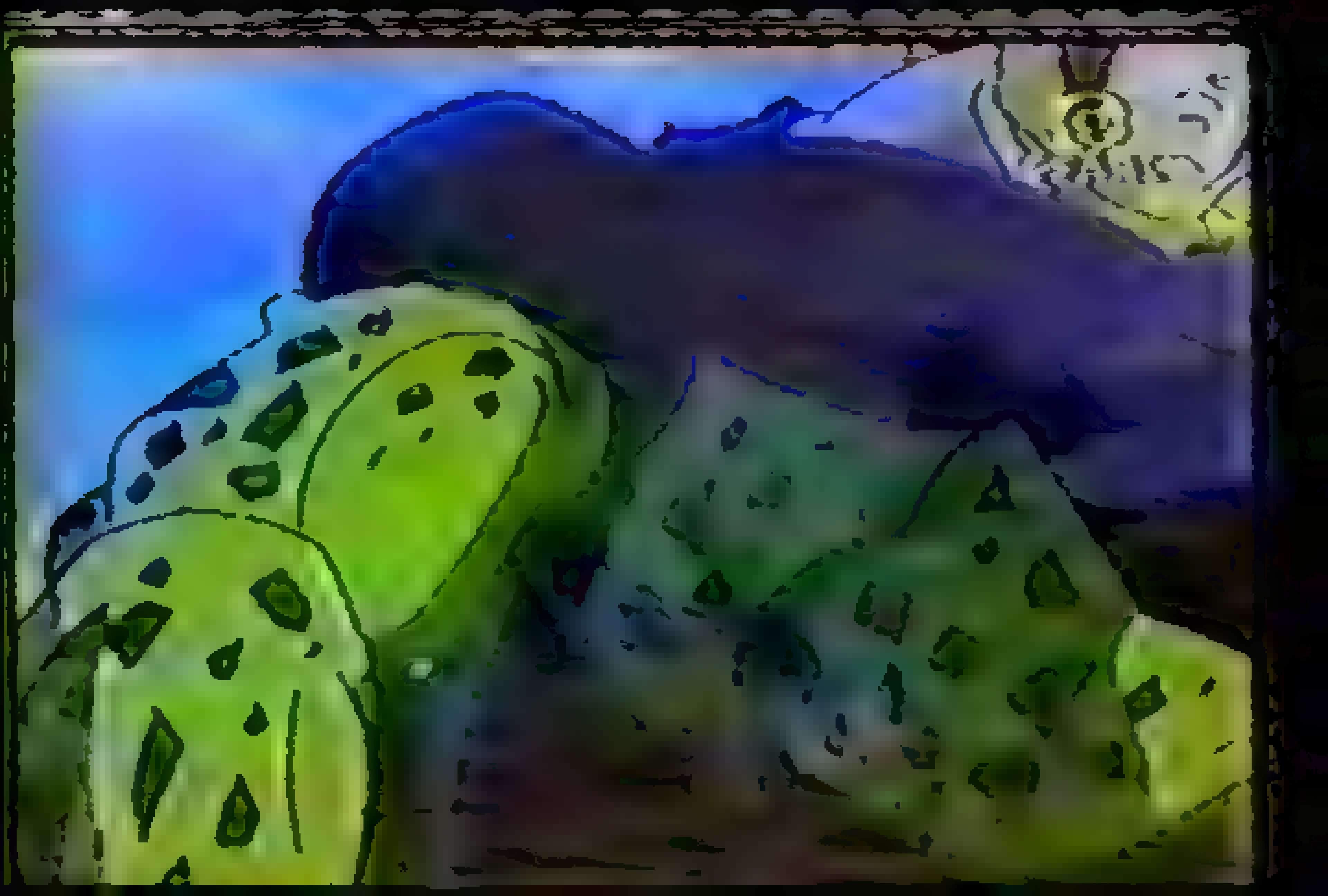

take Vegeta away.


So he did it to let me
take Vegeta away

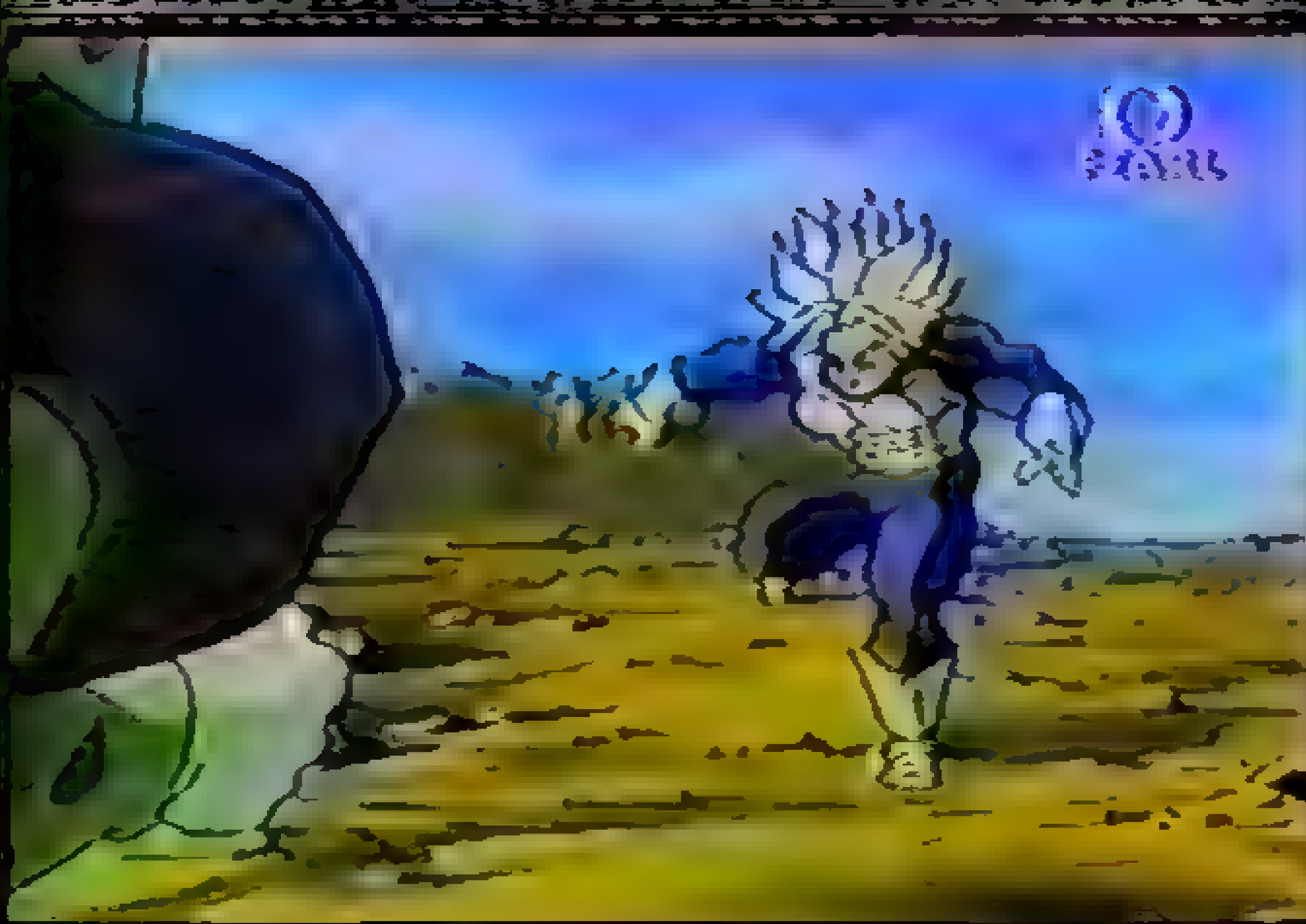


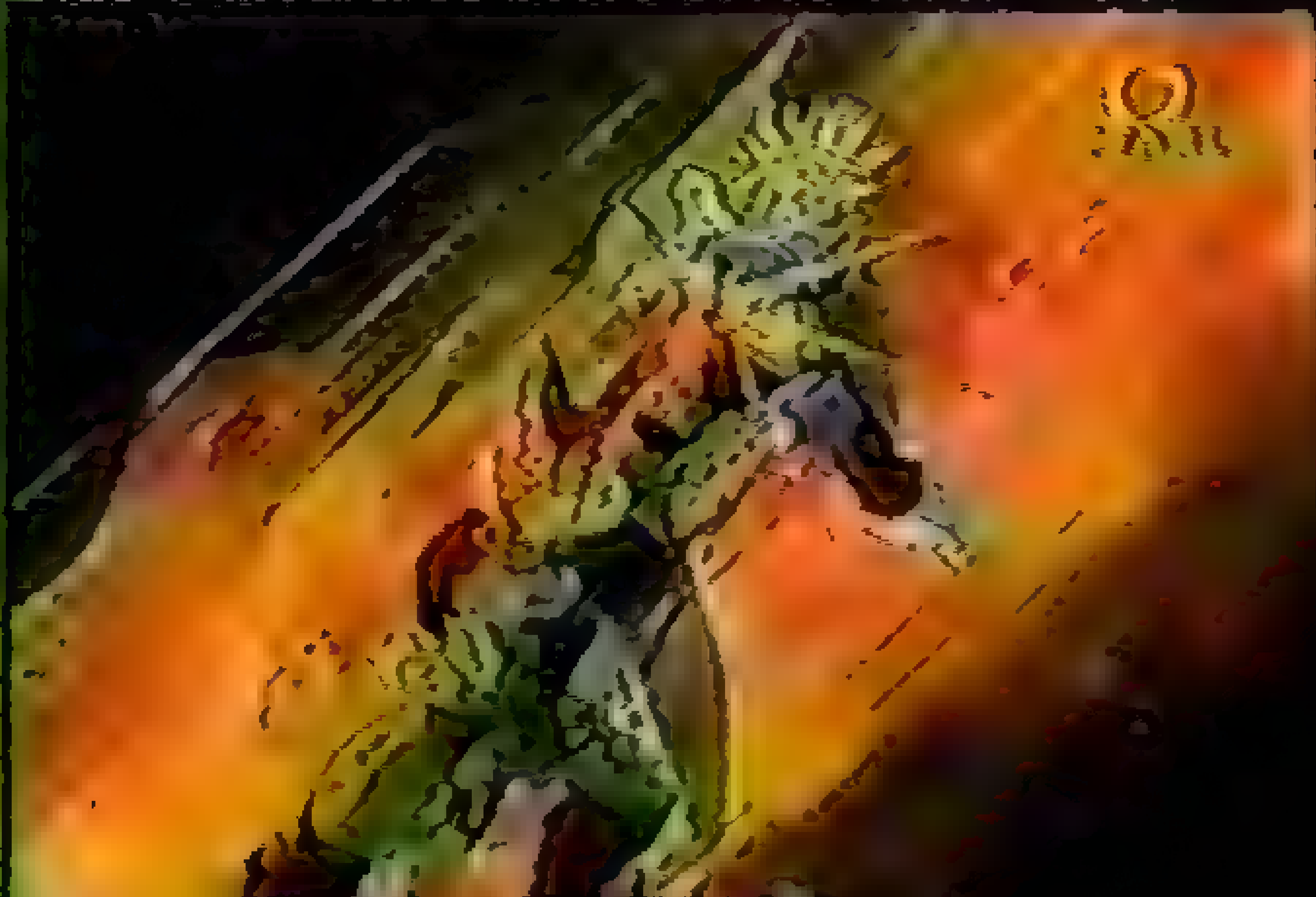


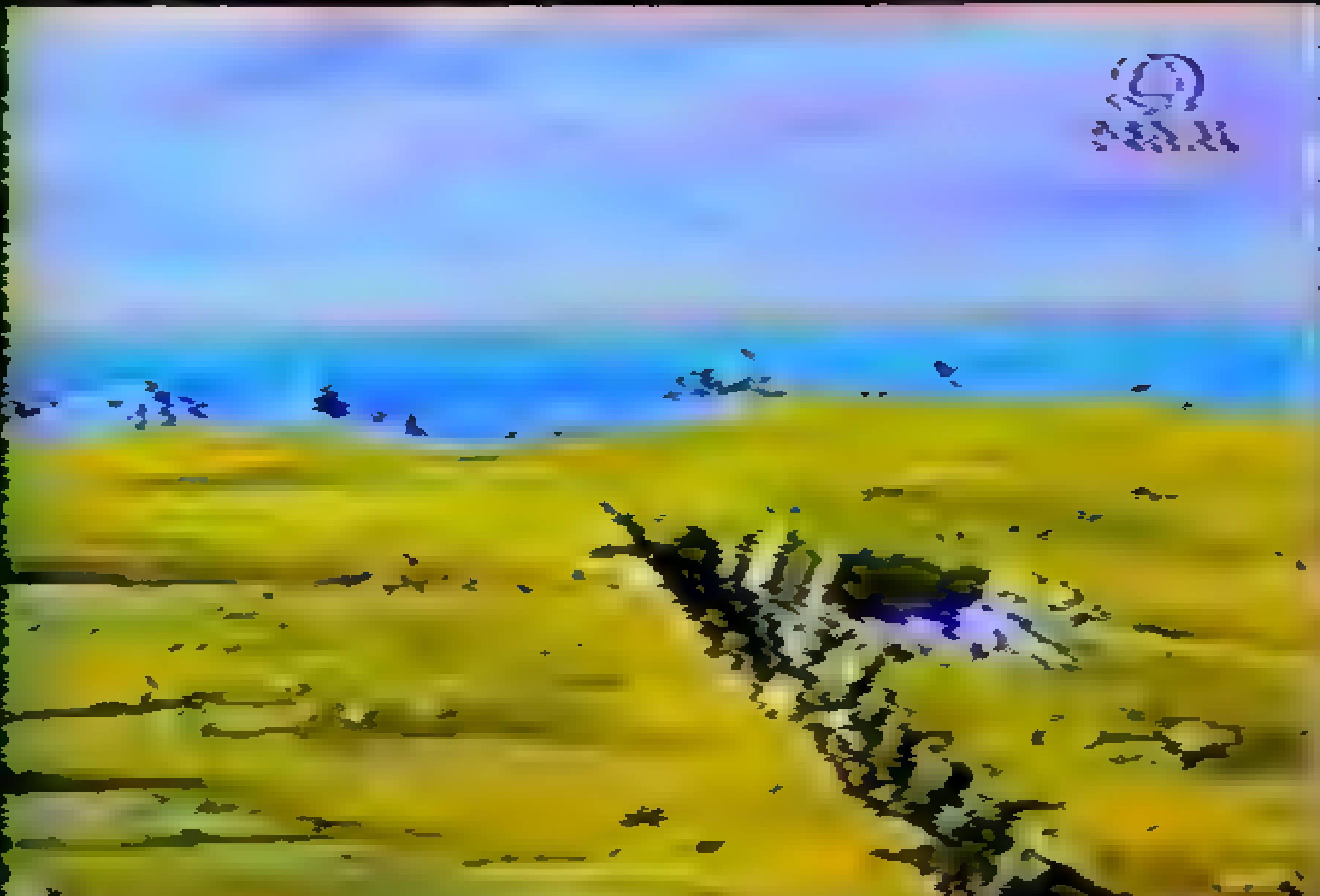




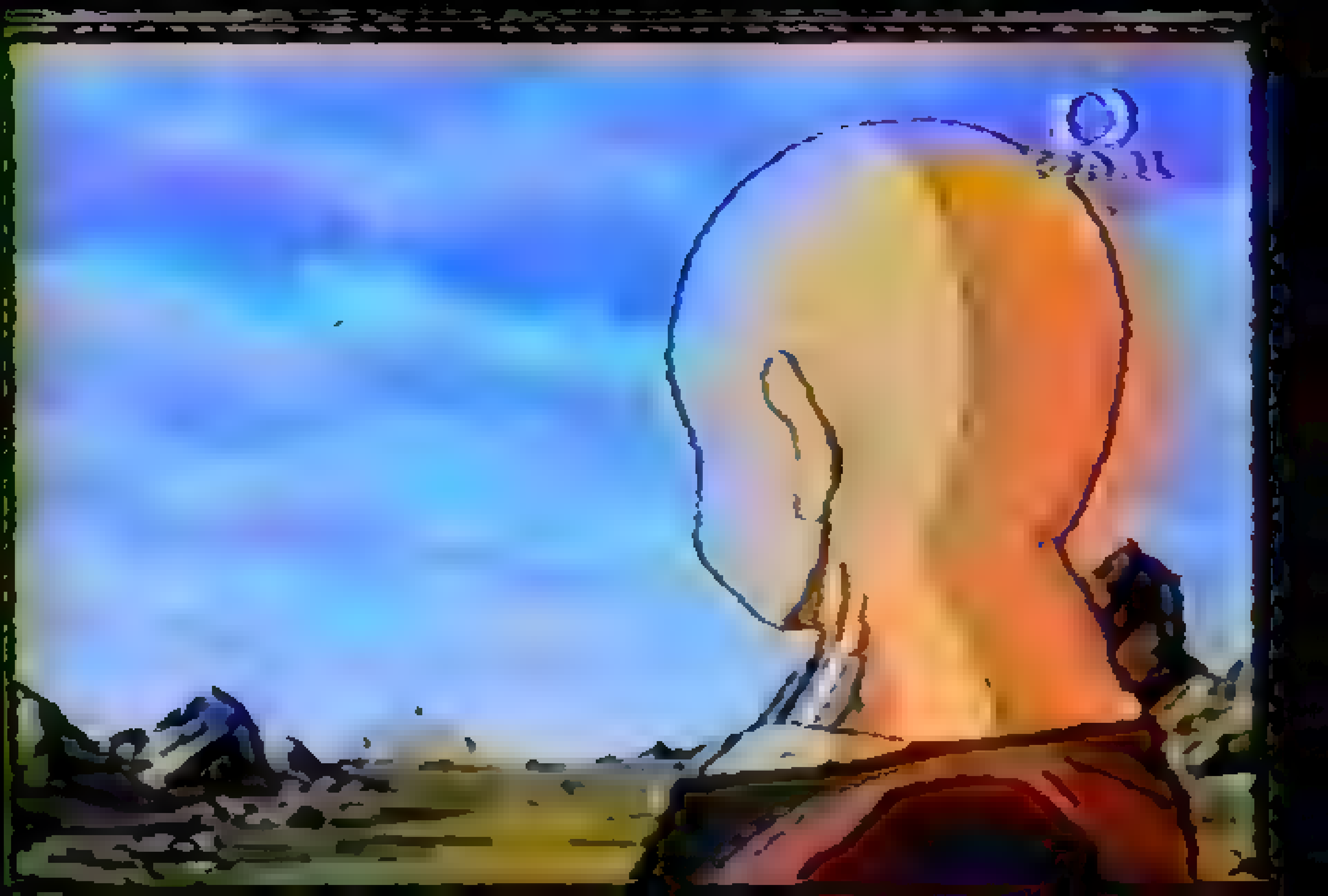


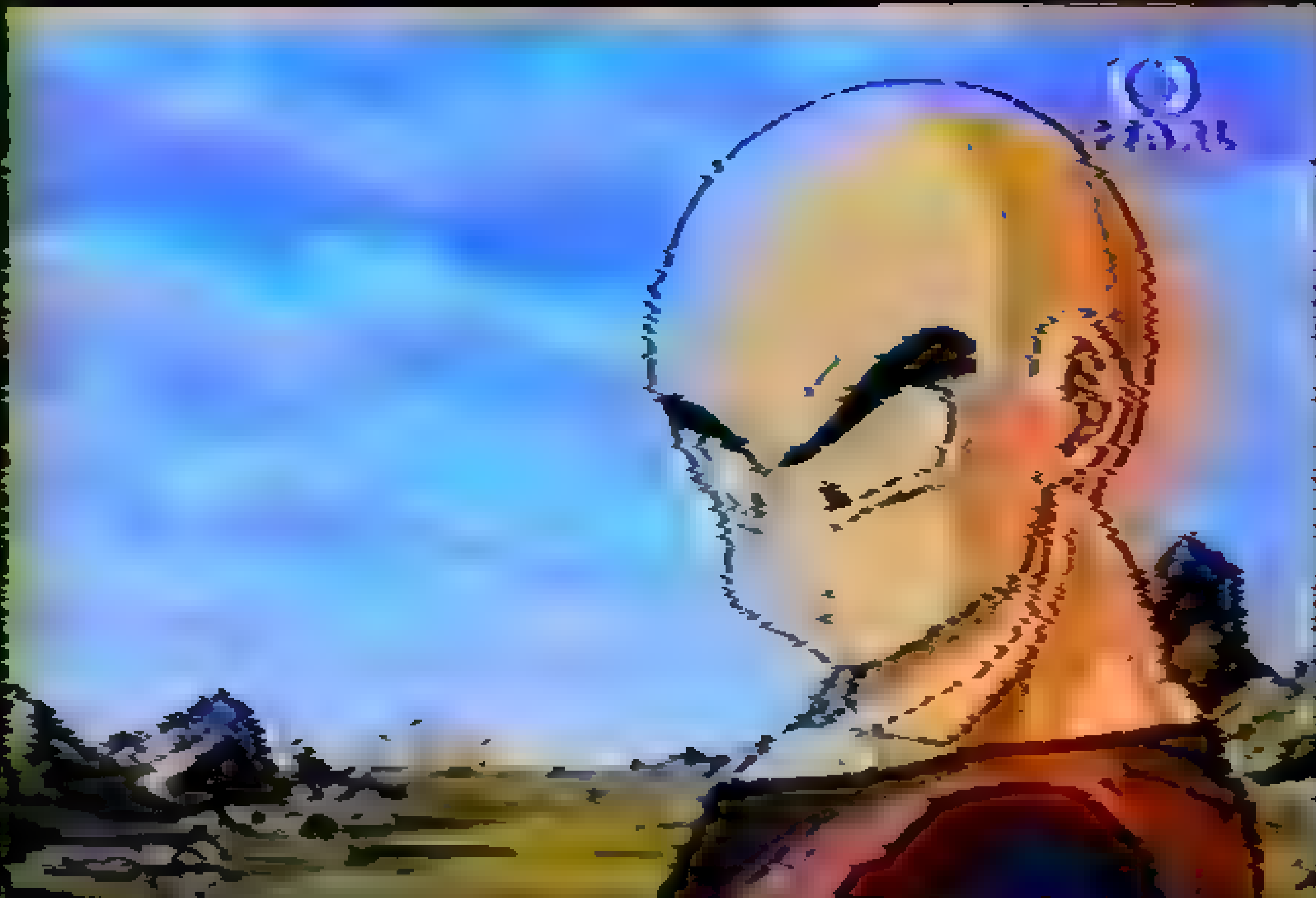




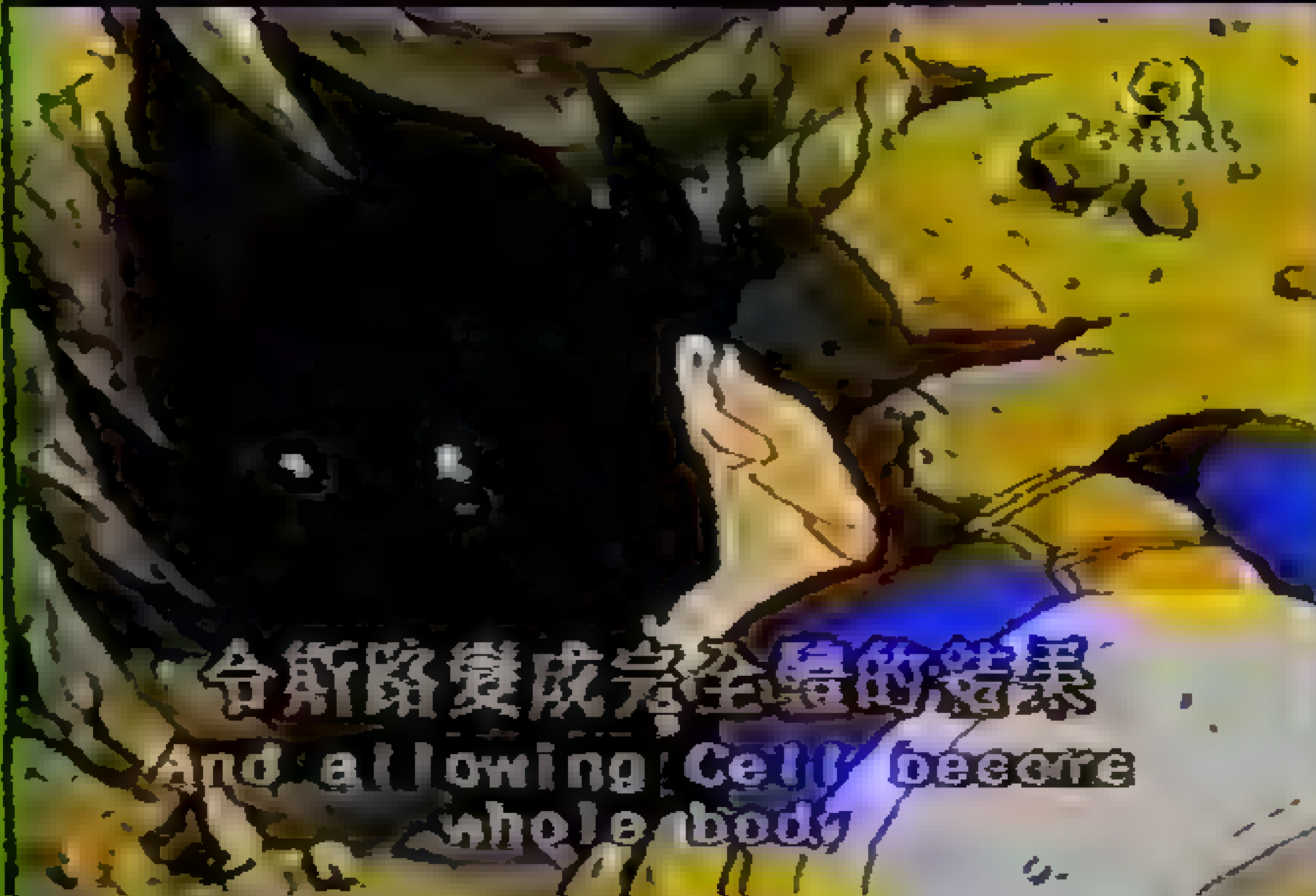


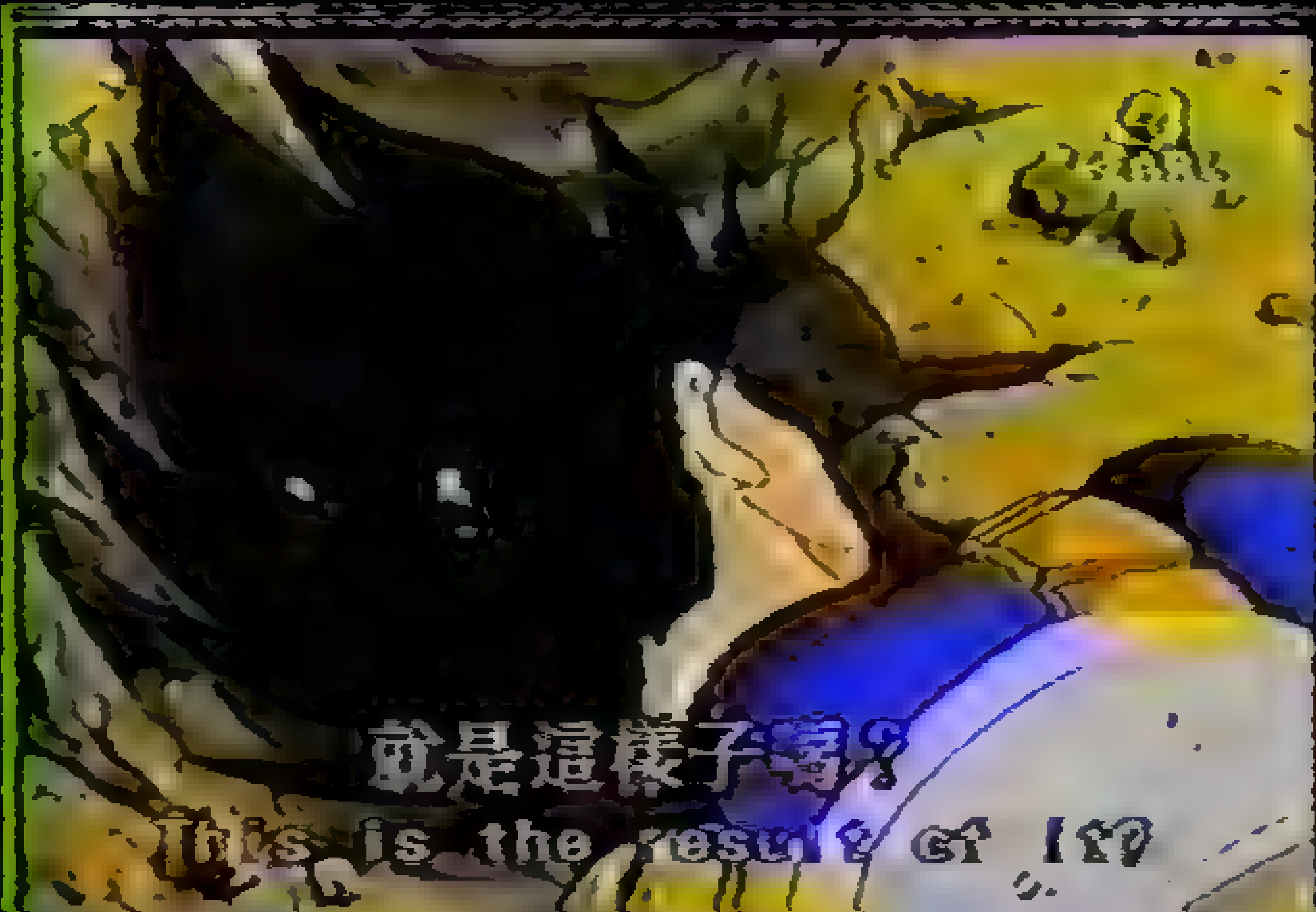









令斯路變成完全體的結果
and allowing Cell become
whole body



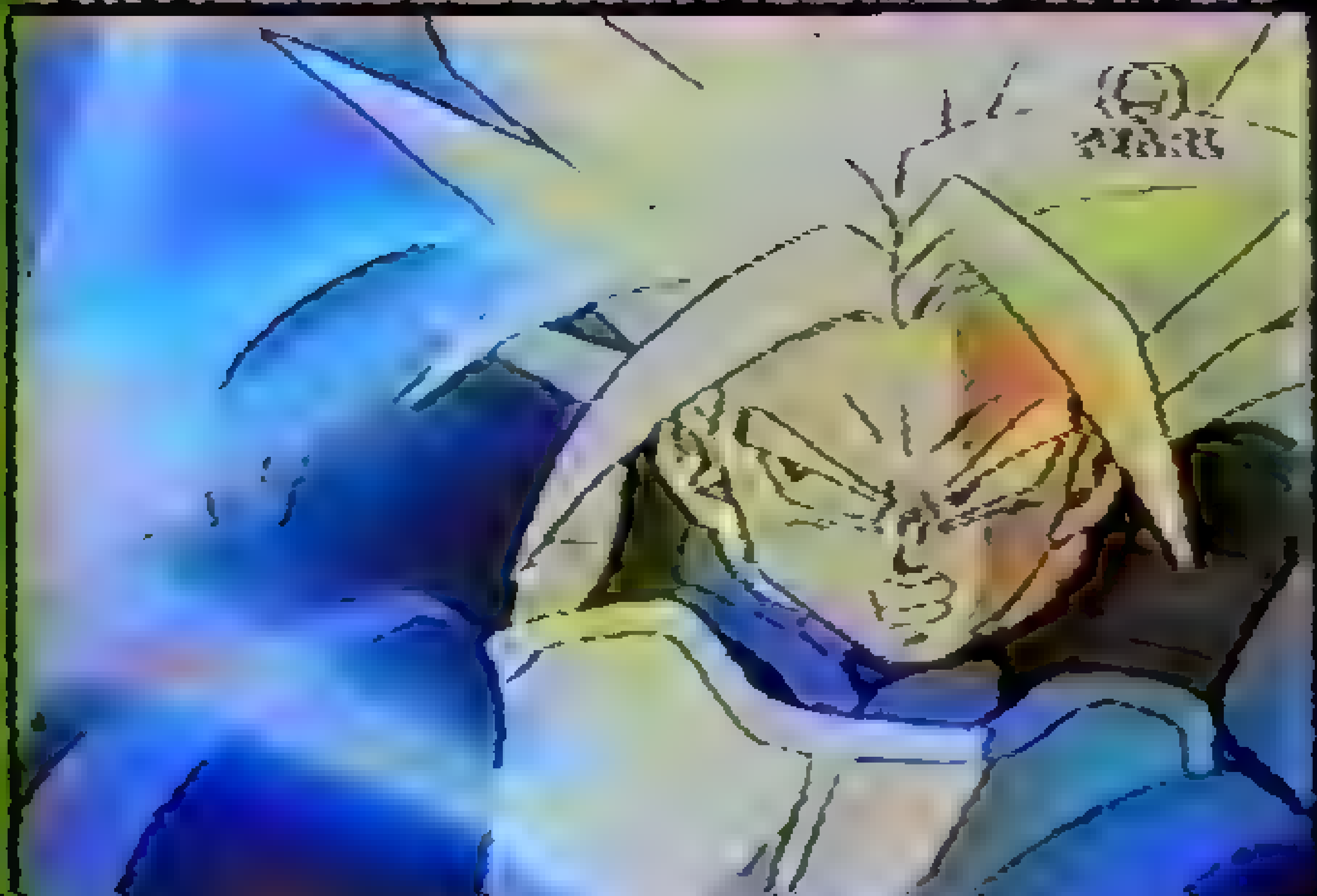
就是這樣子嗎?
This is the result of it?

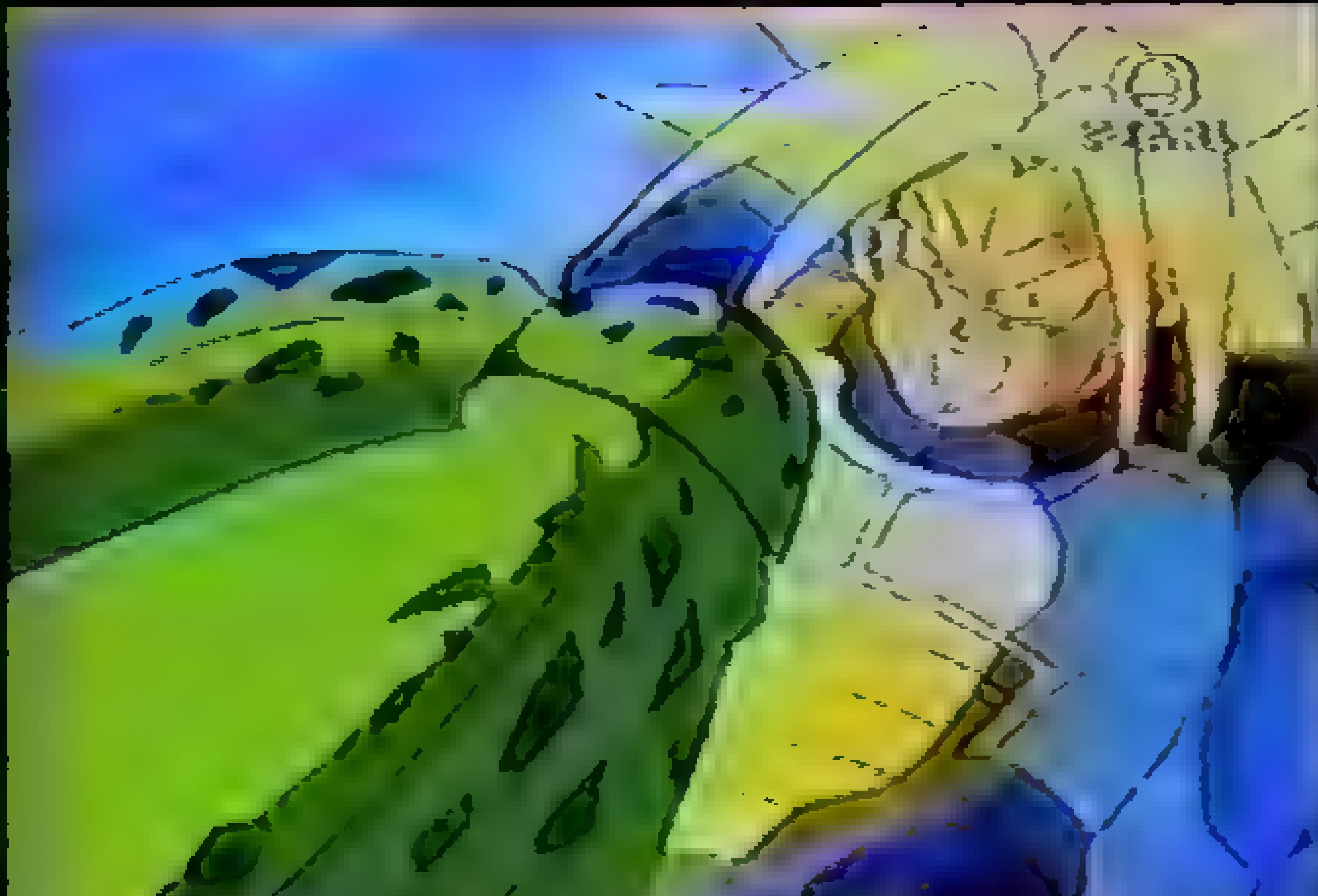


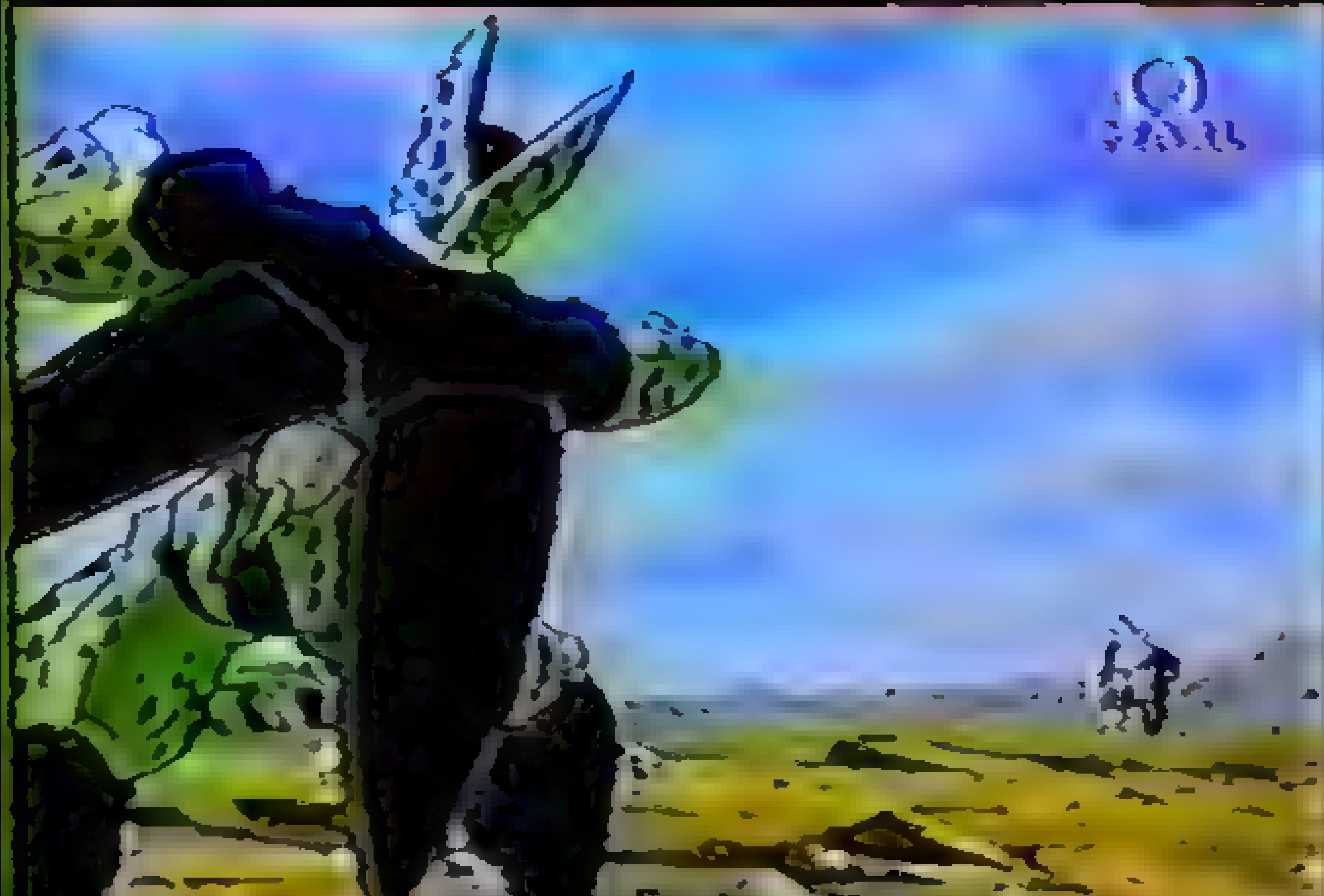

Trunks is now fighting
with Cell

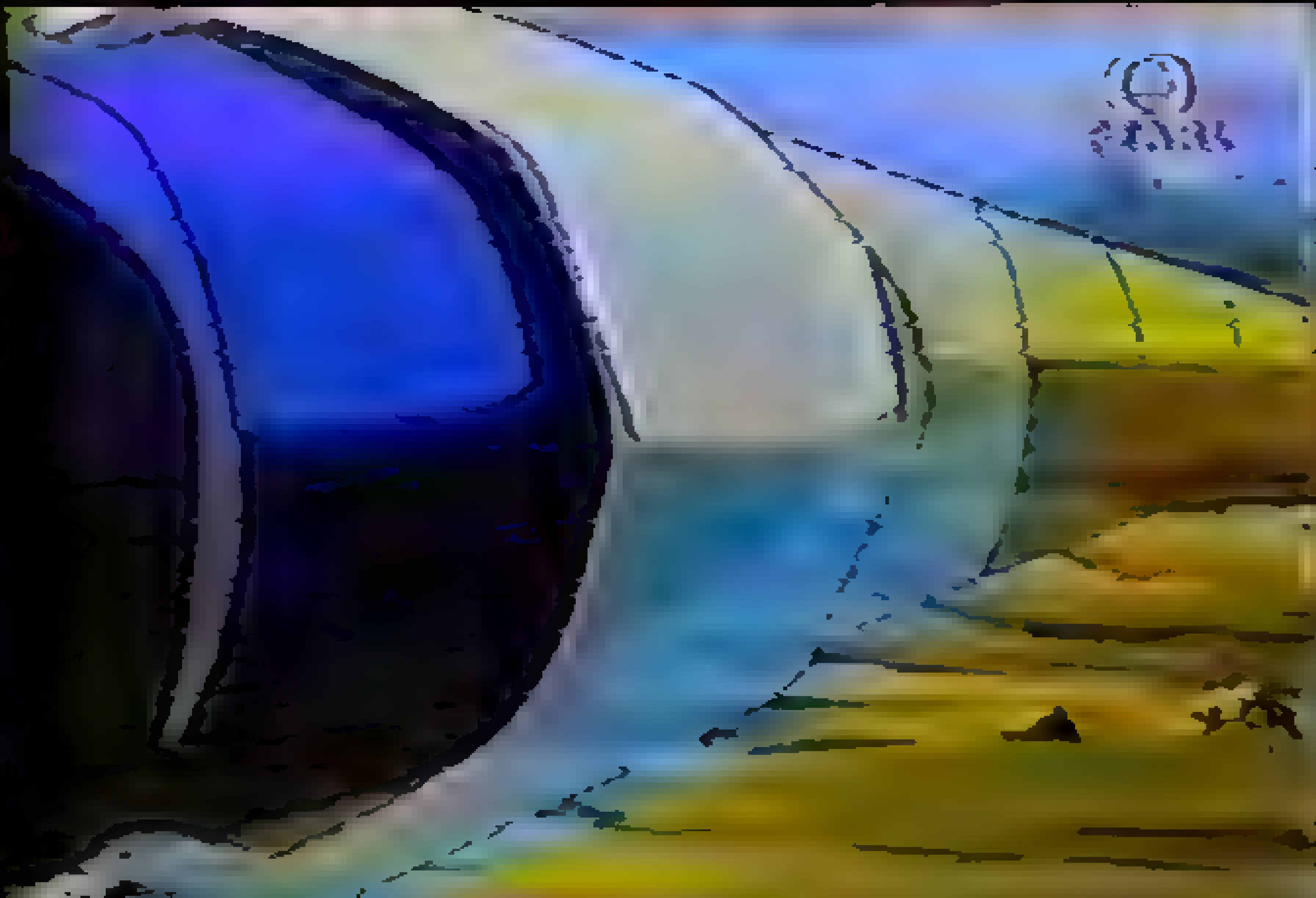

With his super power

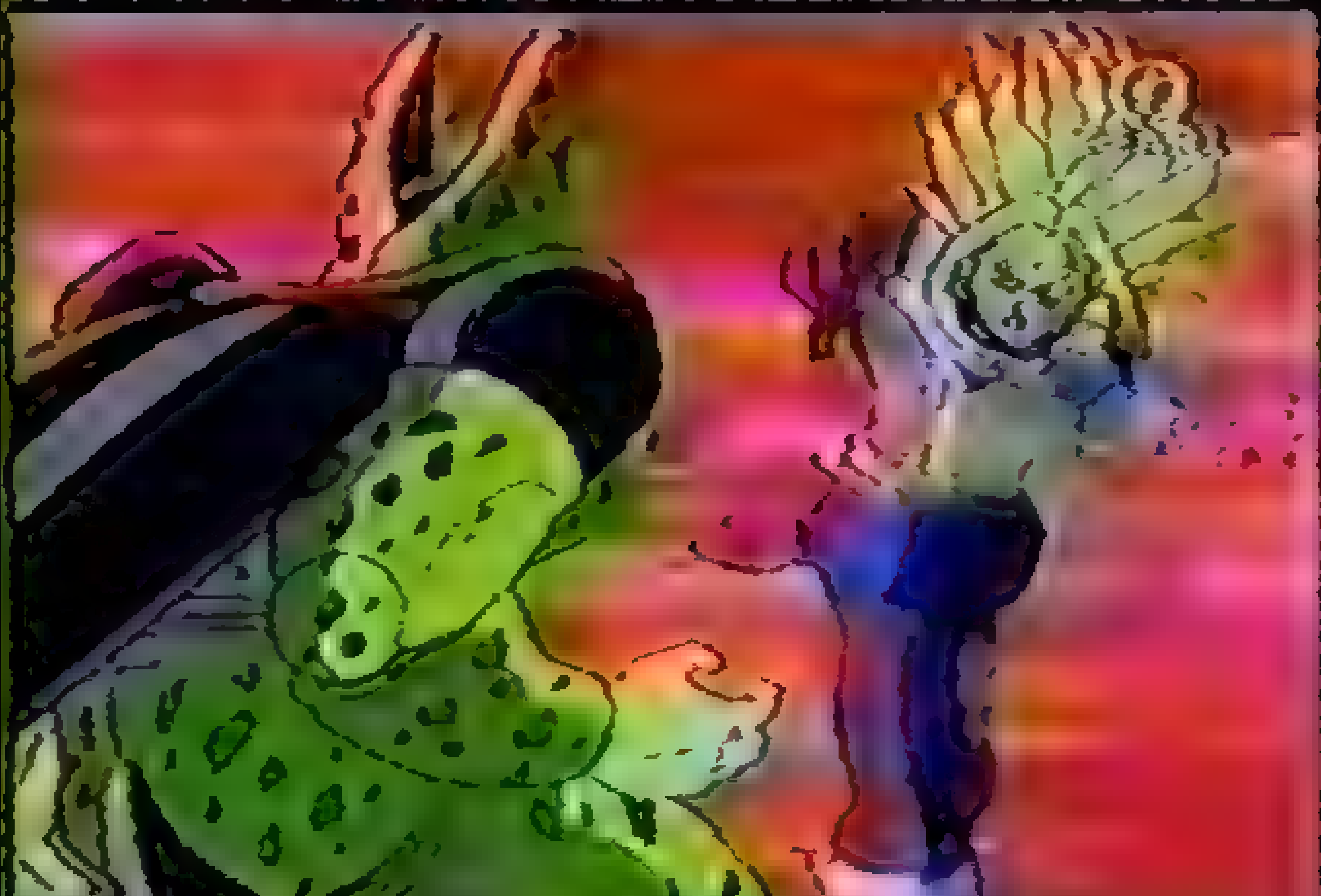

He's much better than you

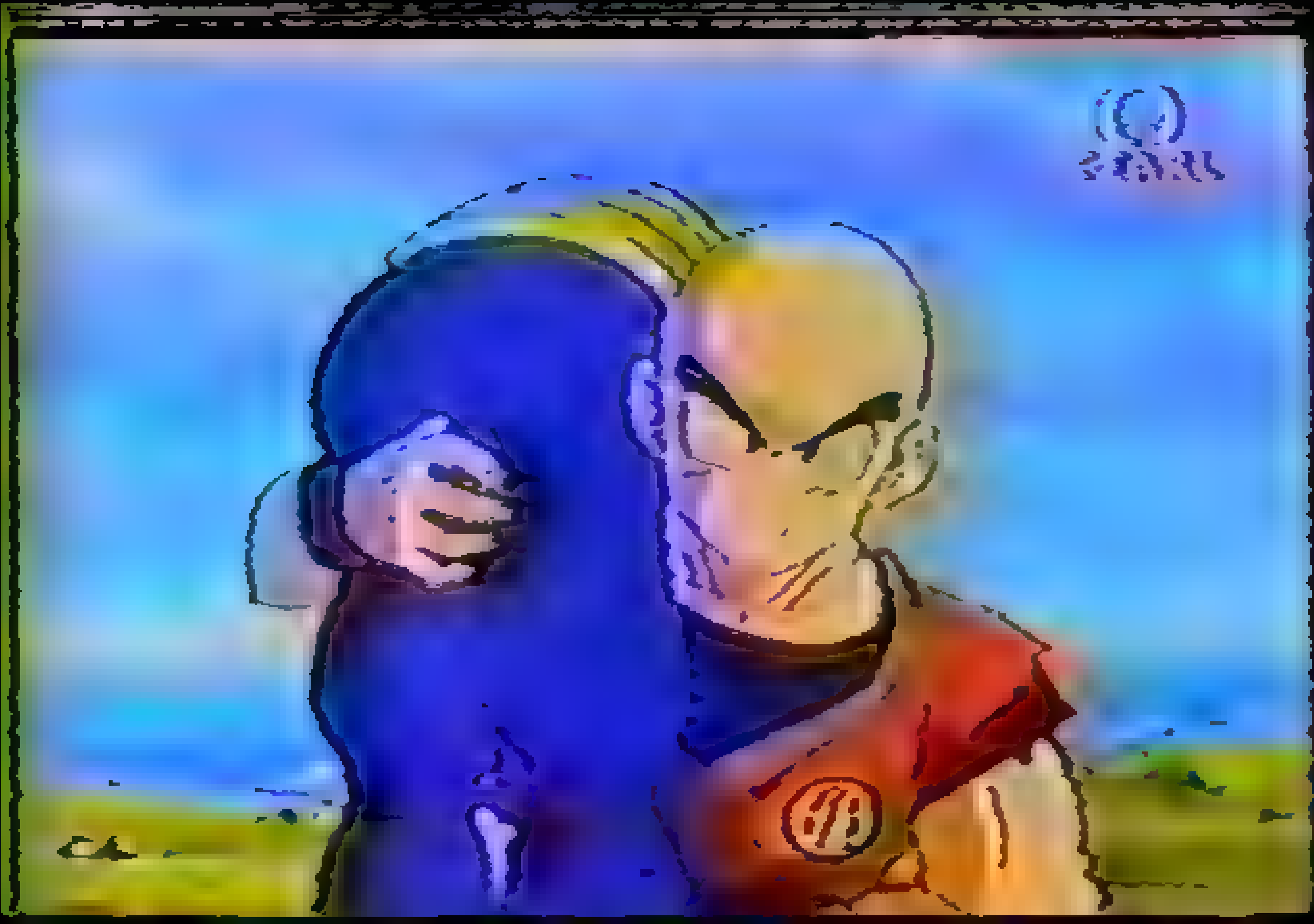


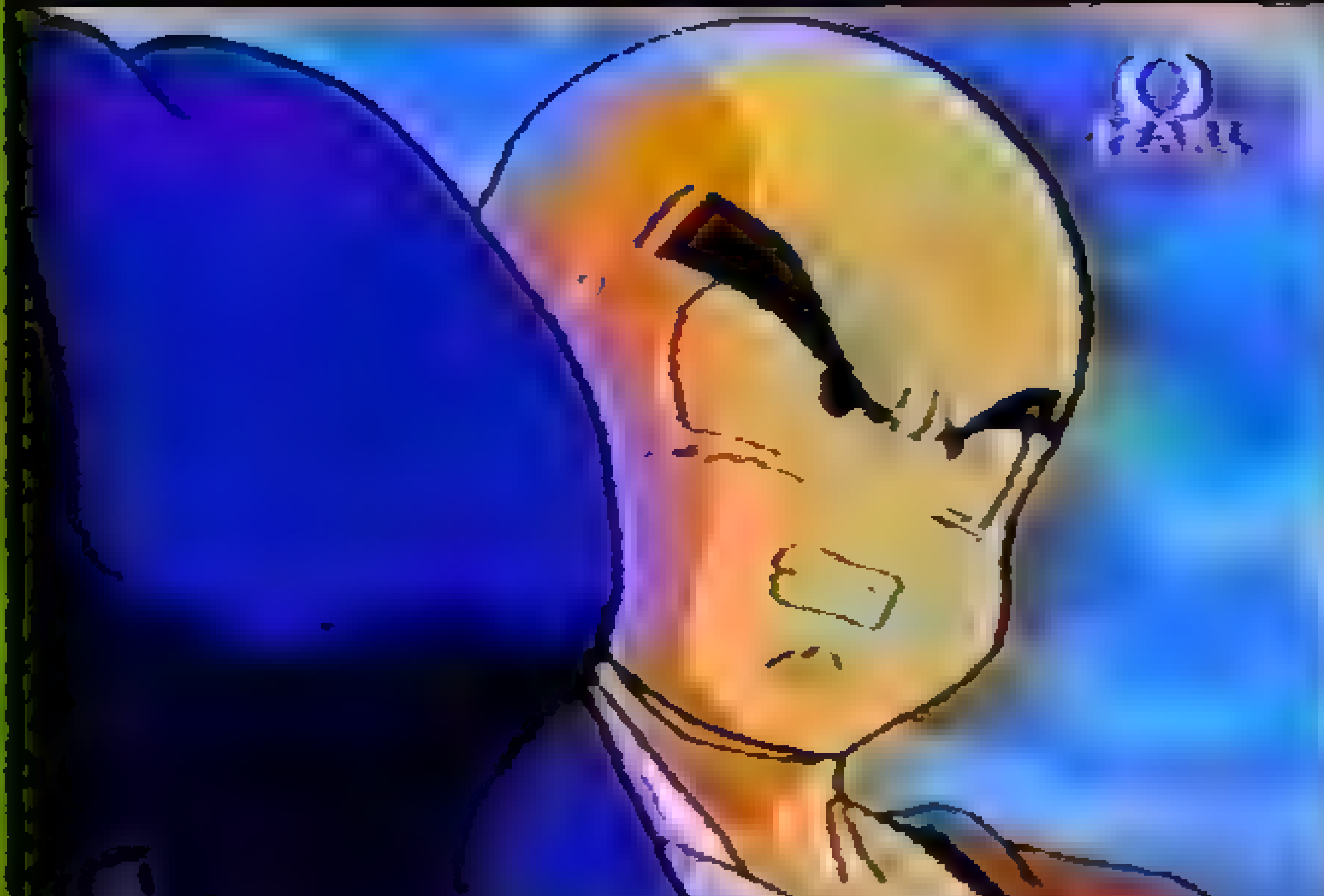




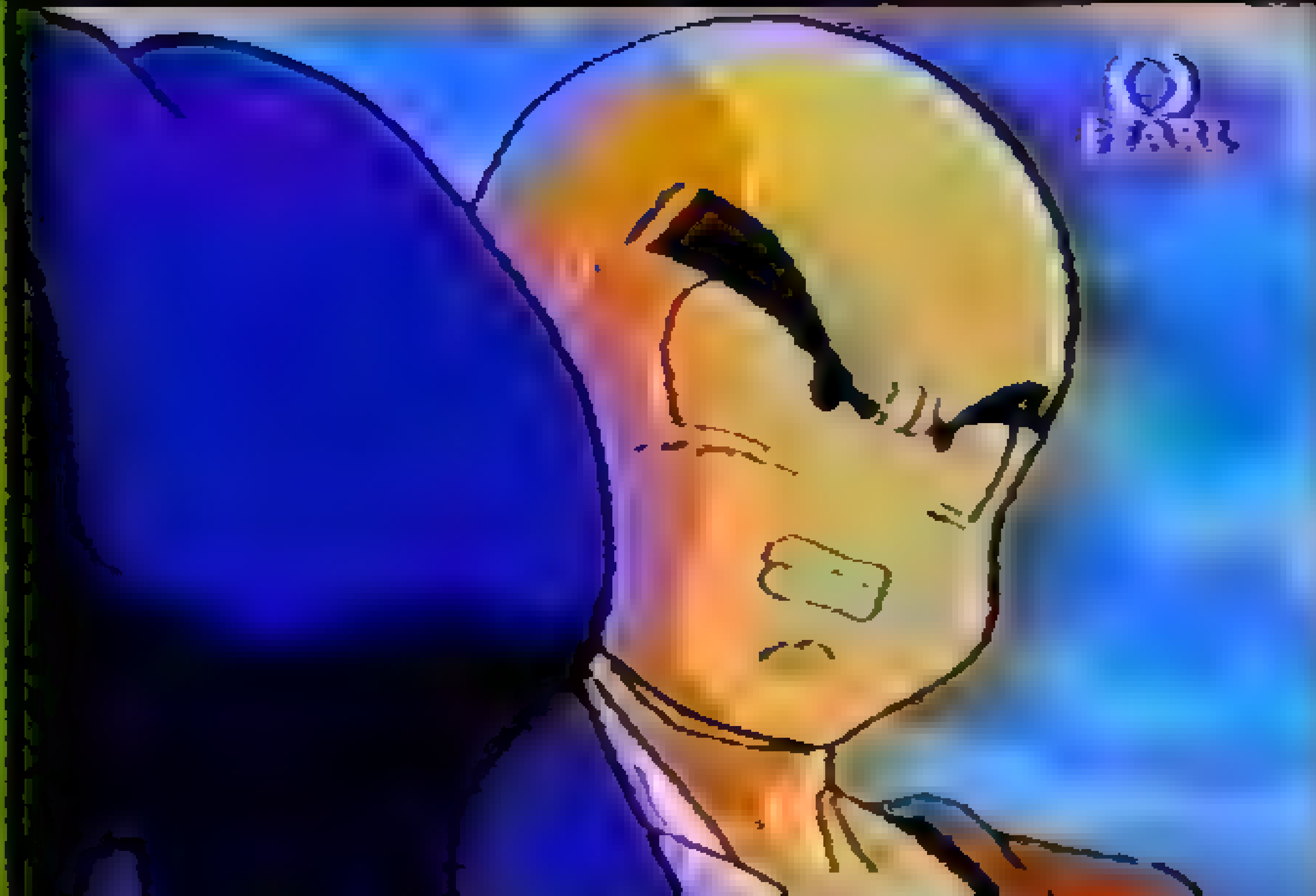




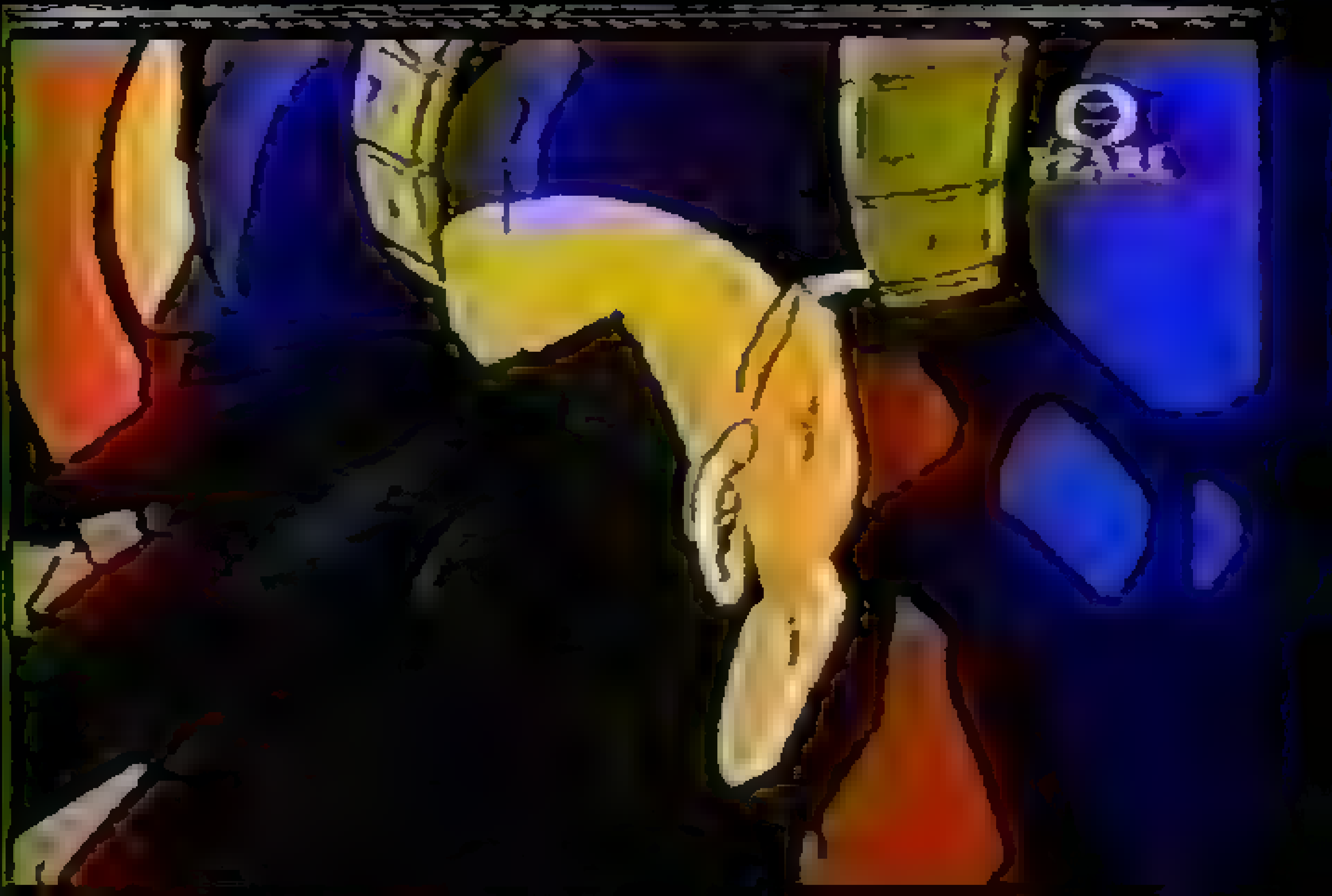





You're unable to watch
that wonderful



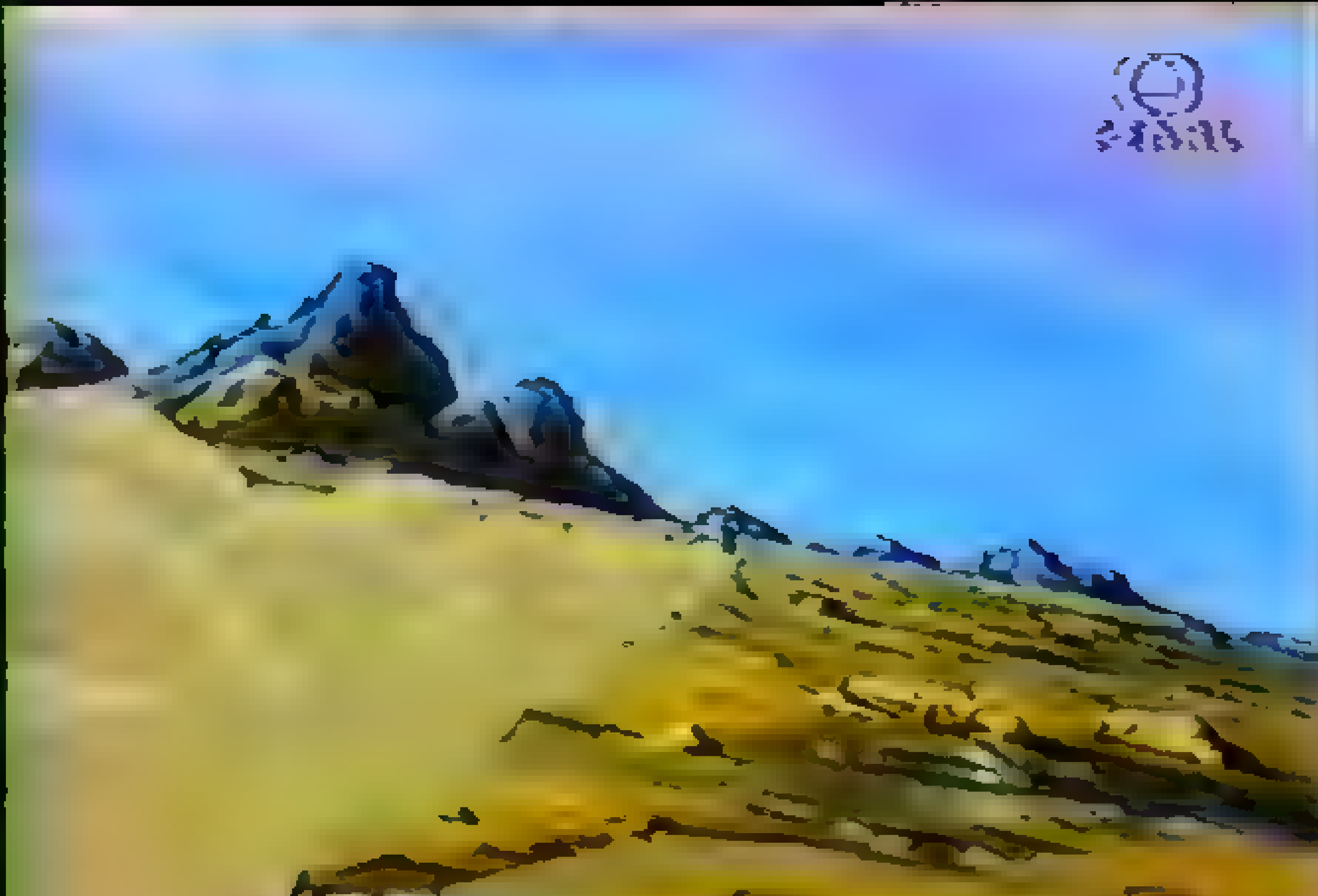

全是你那愚蠢的自尊
Just because of your
foolish pride



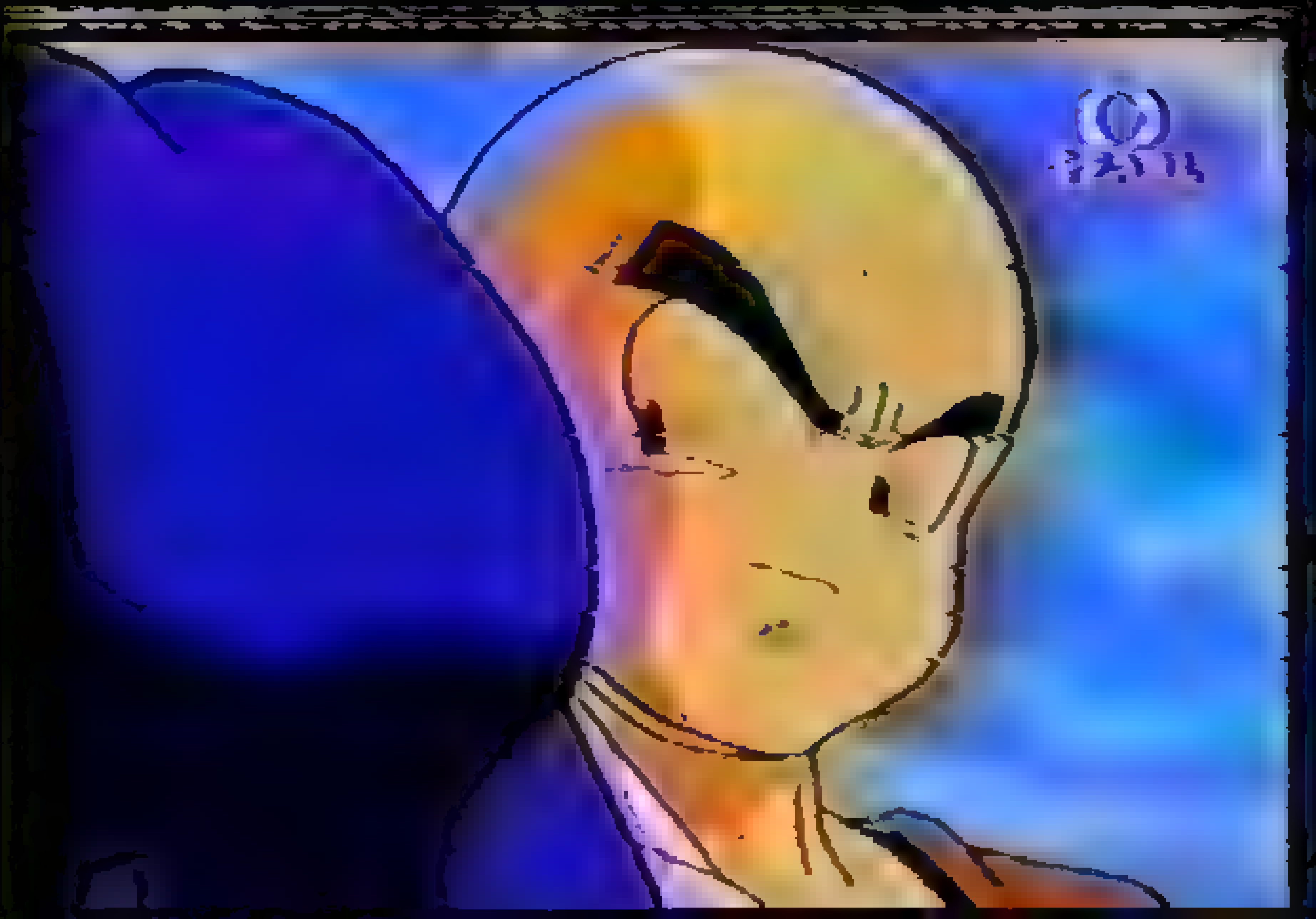




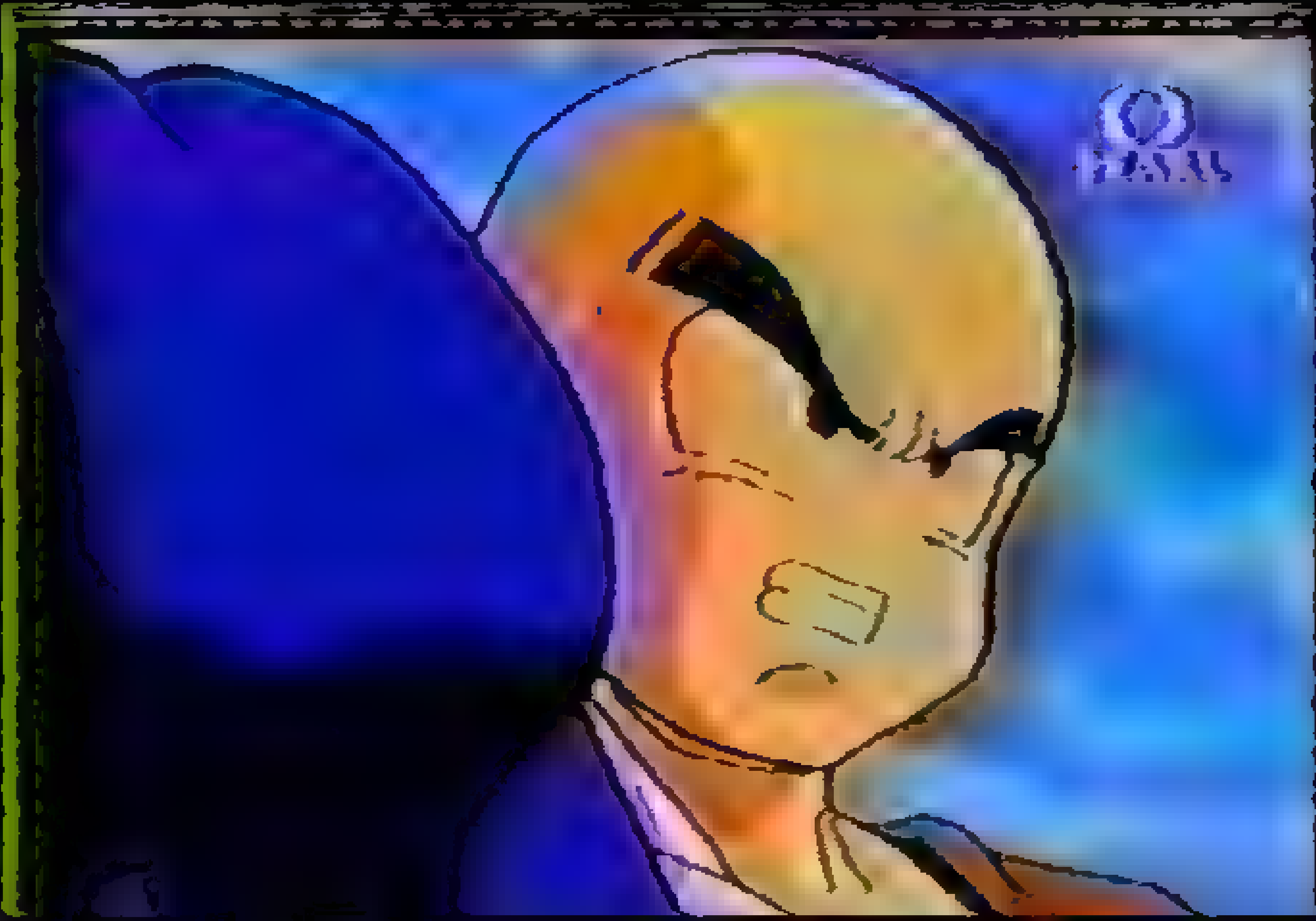




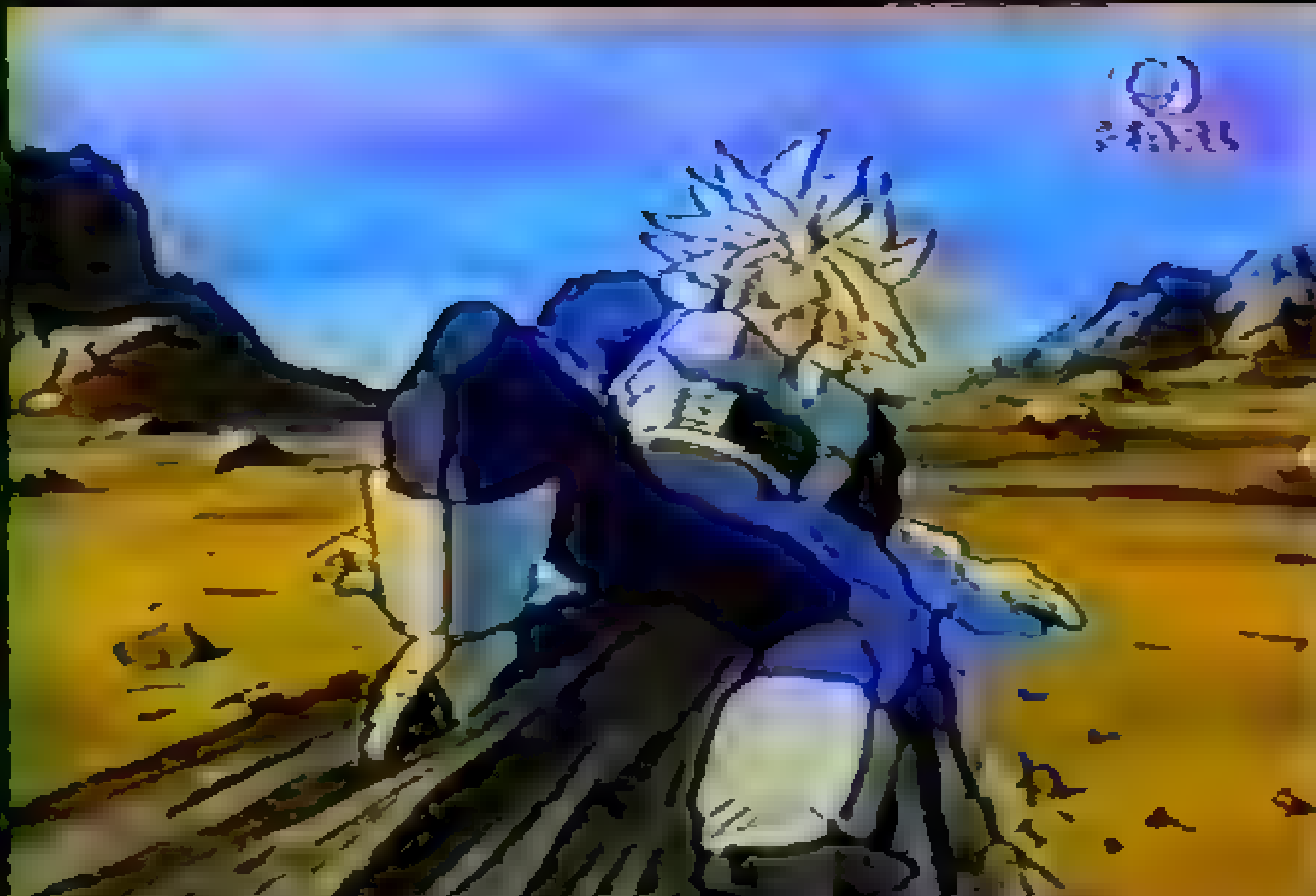


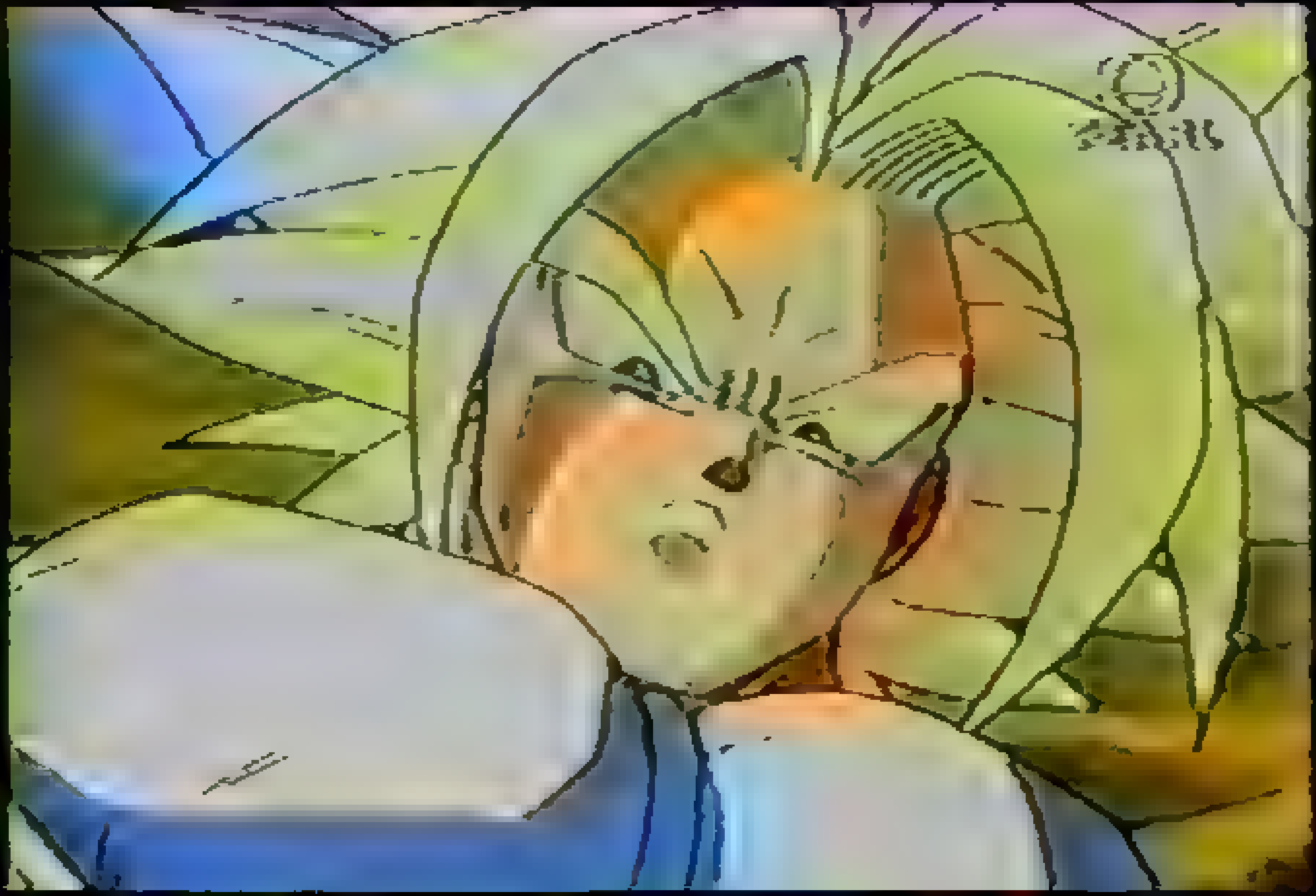



I'd say you shouldn't stay
alive



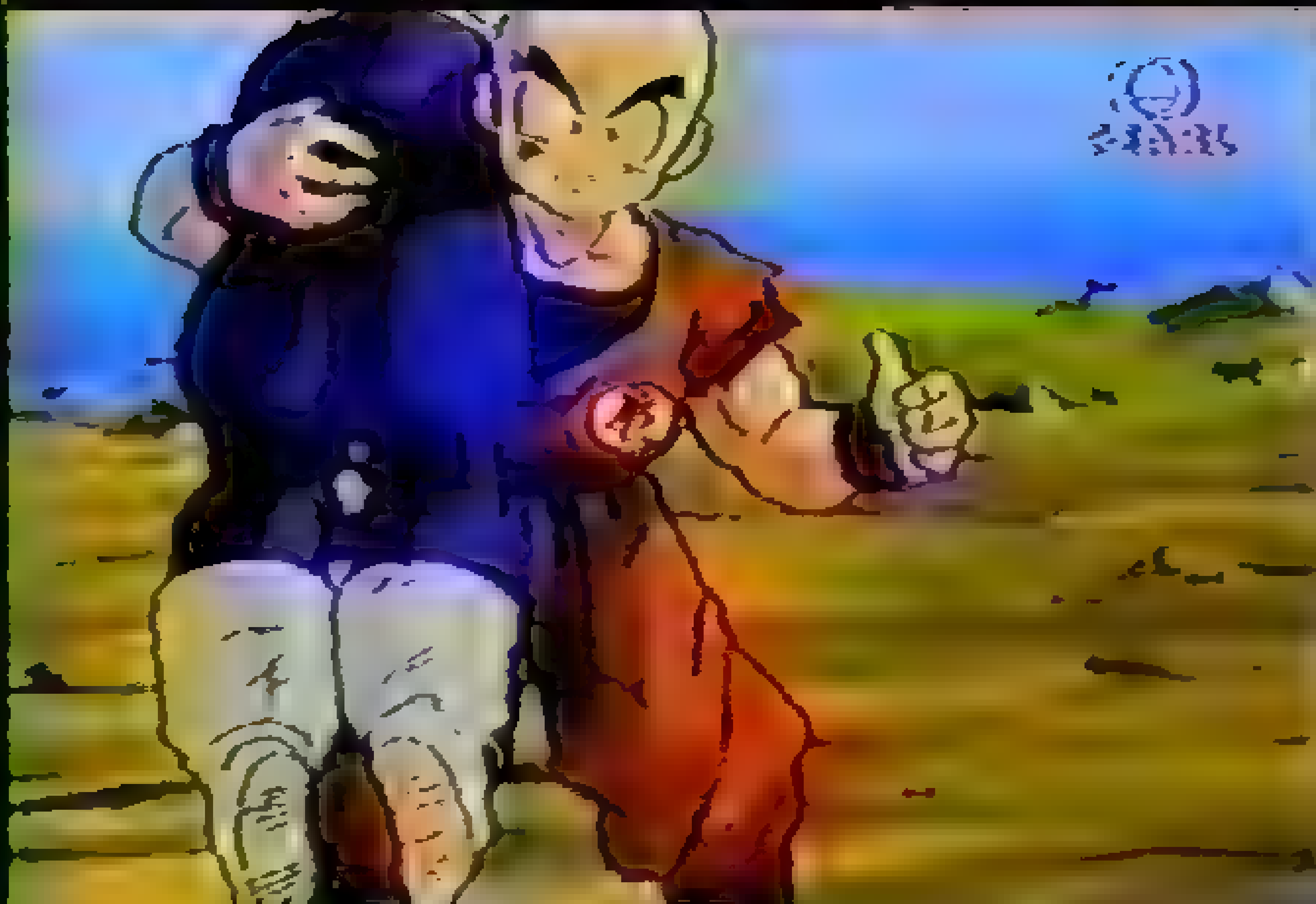

But I'm sure Ifunks would
disagree

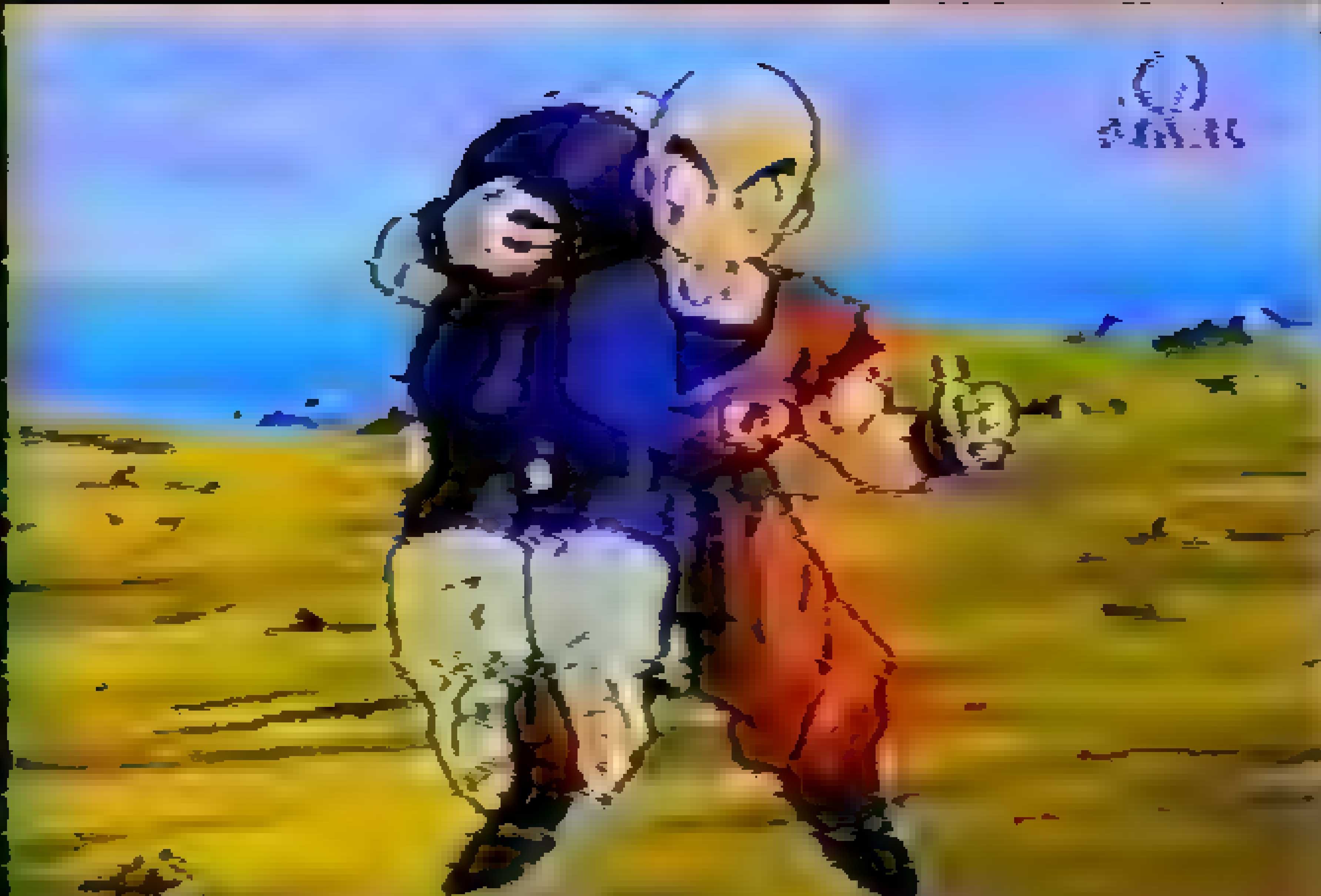


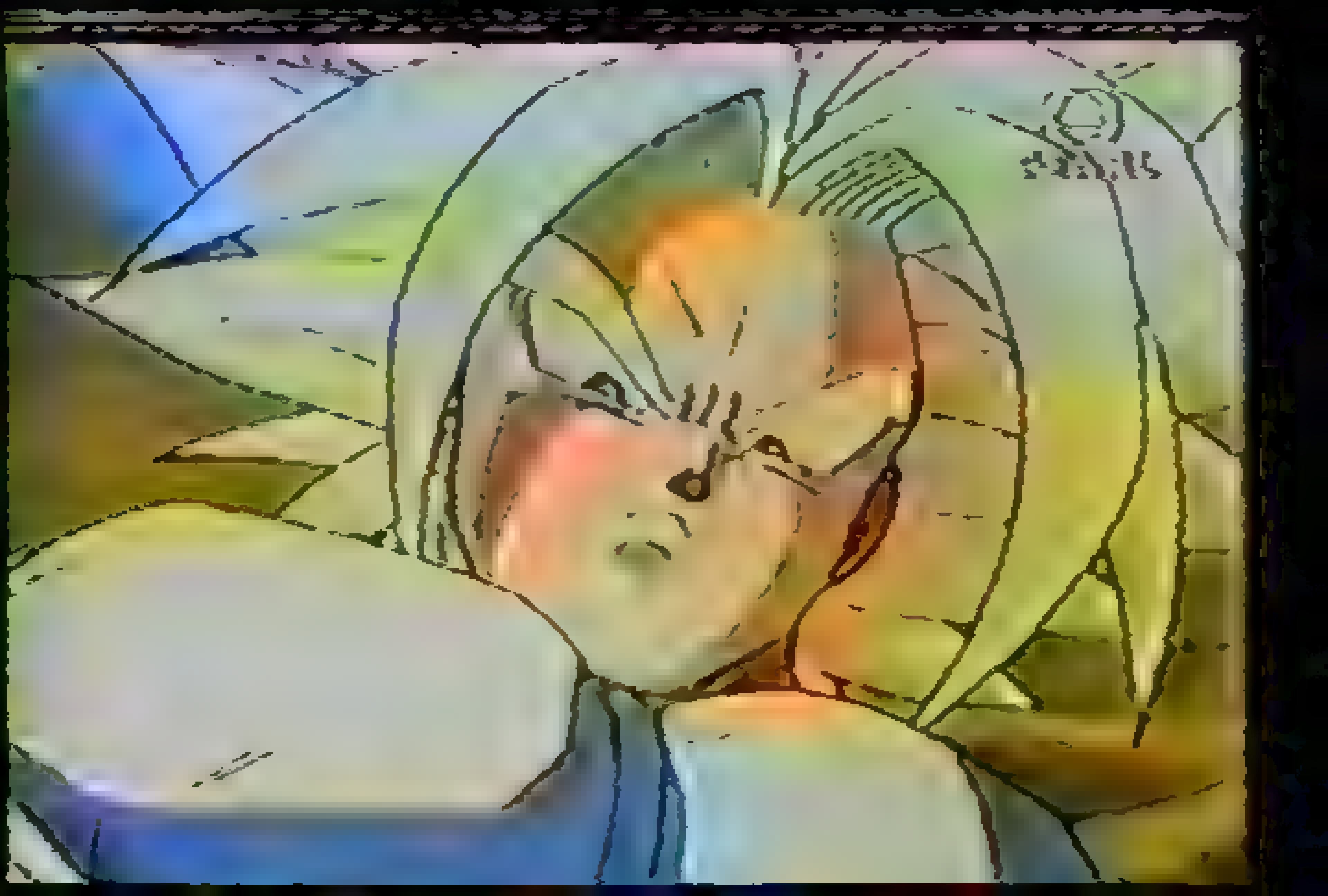


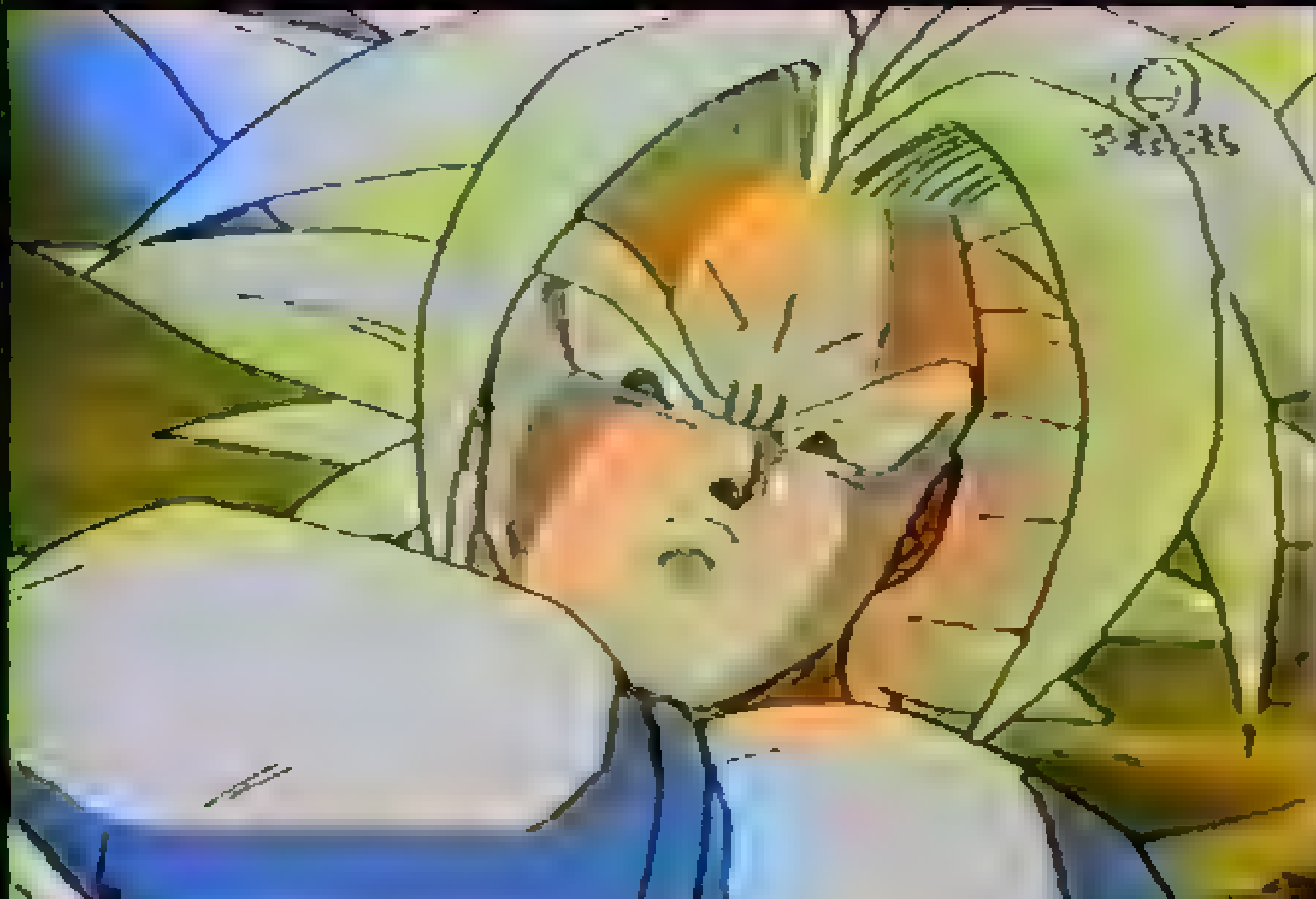


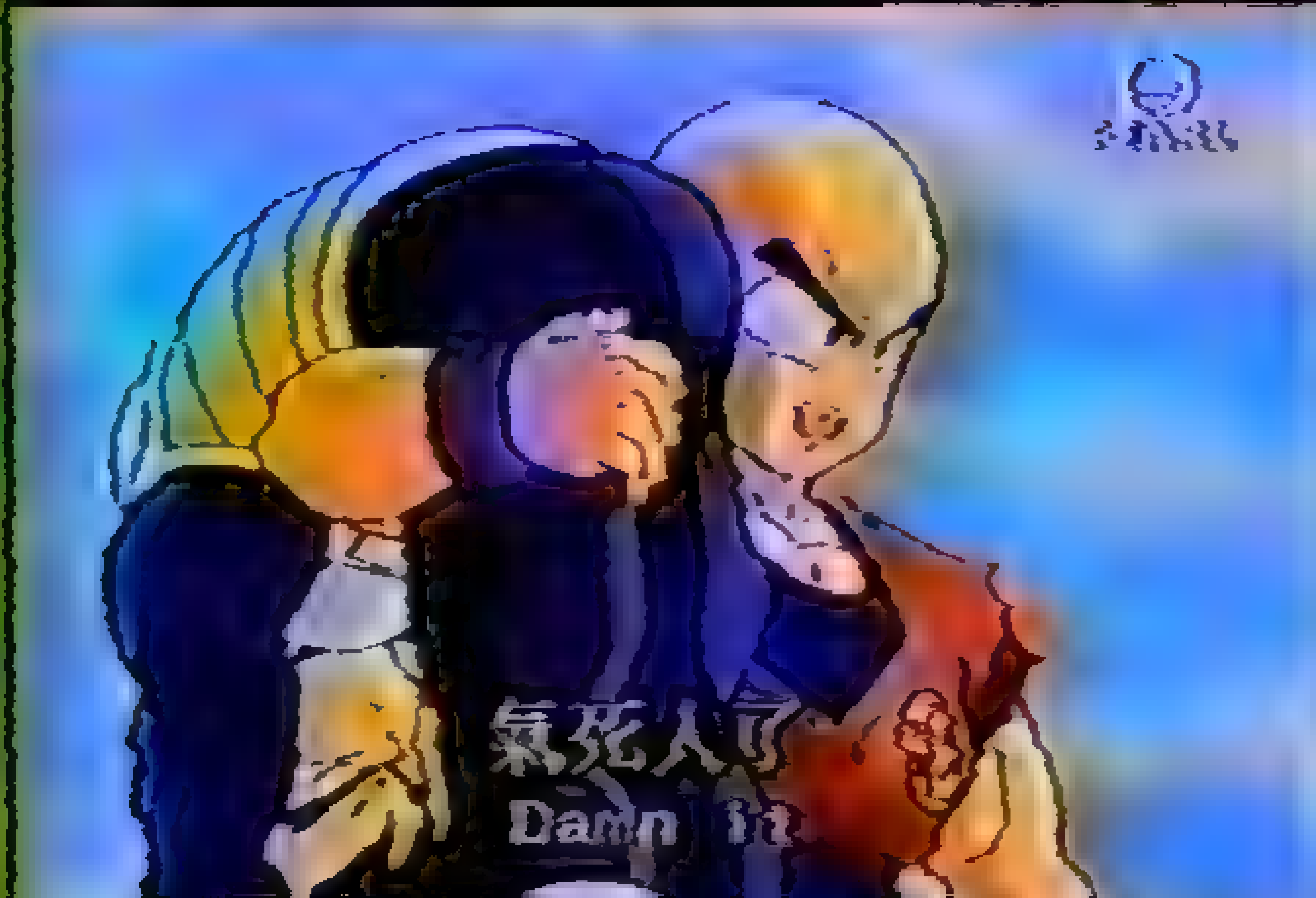






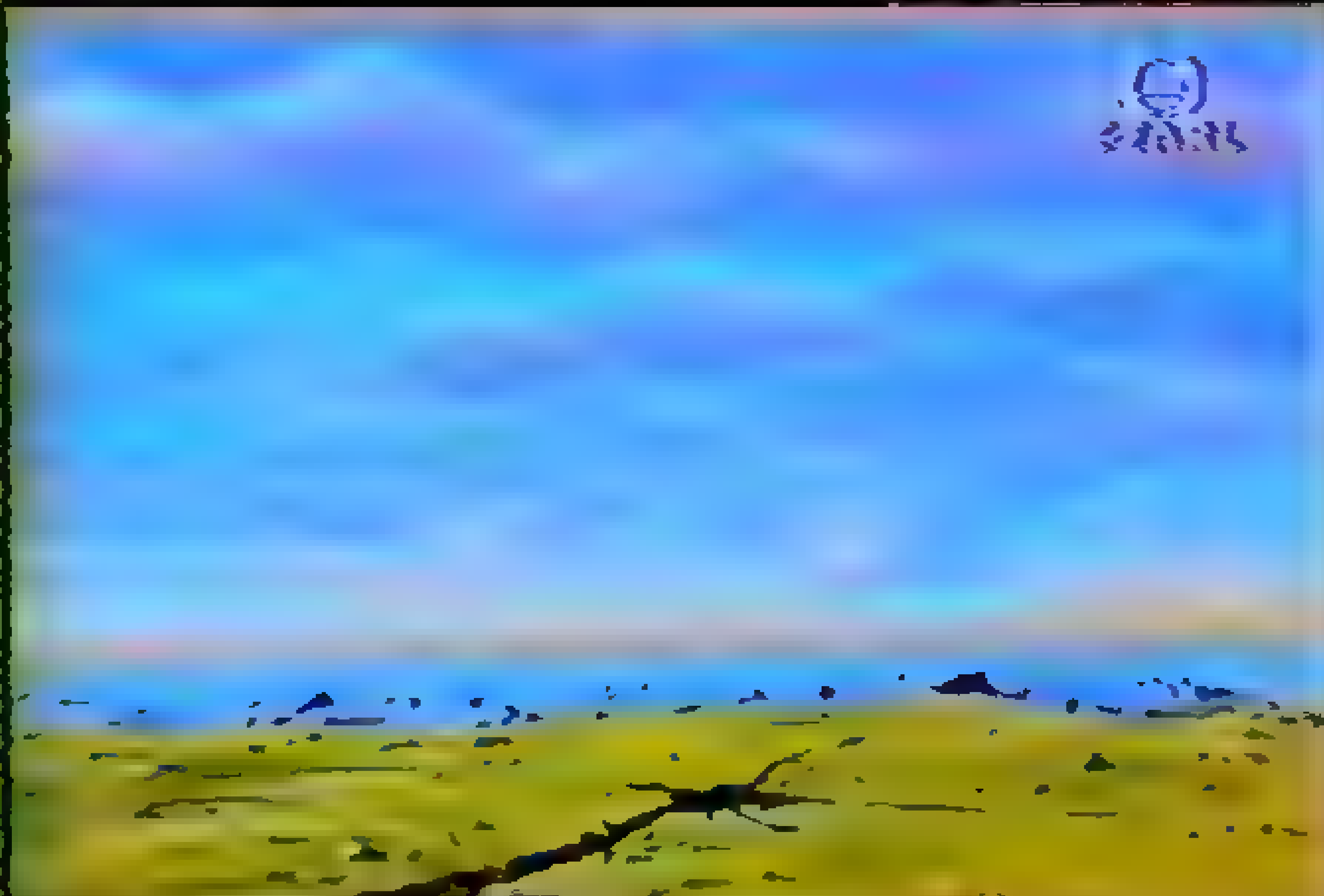





氣死人了

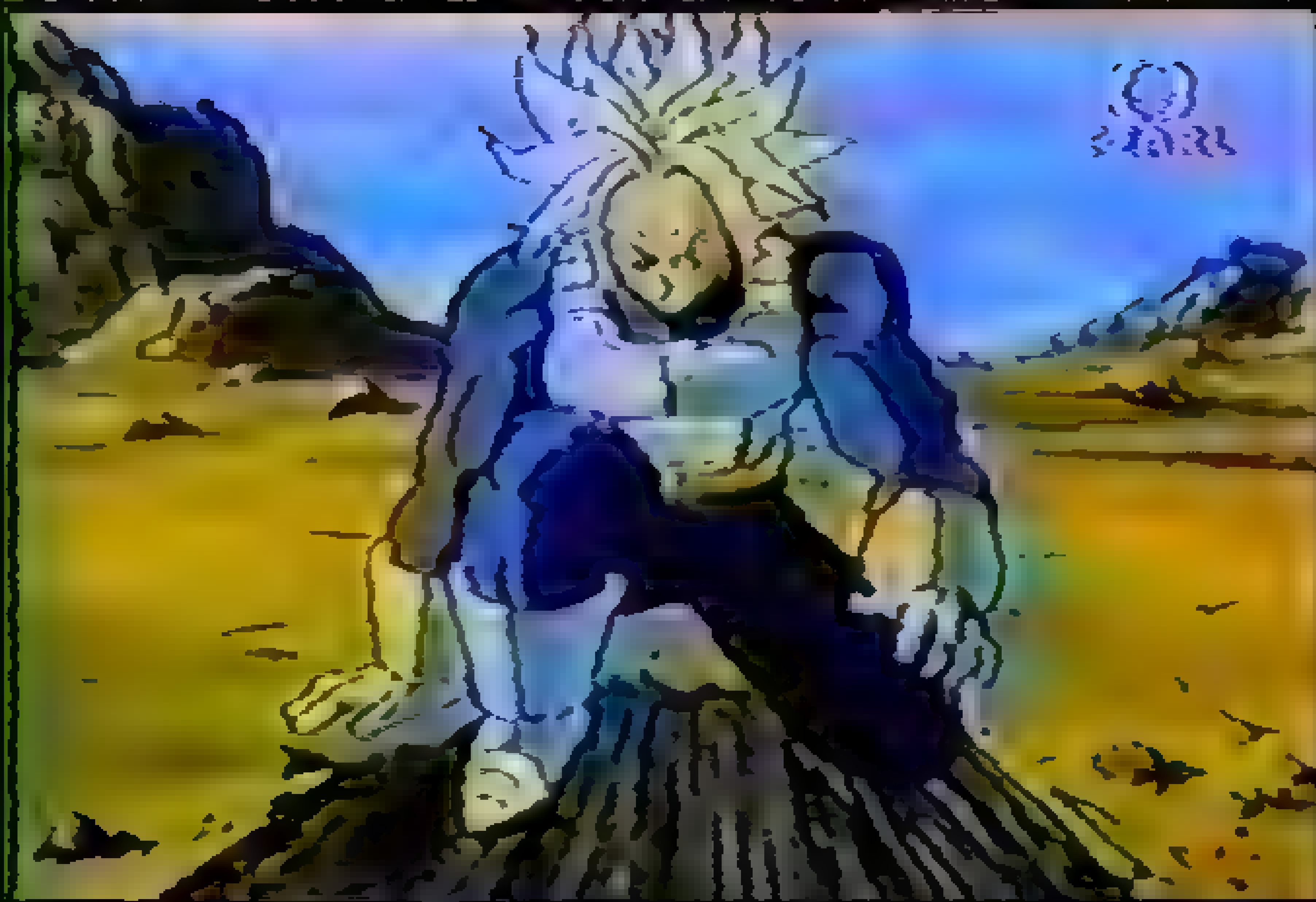

What's the use of such a
father?



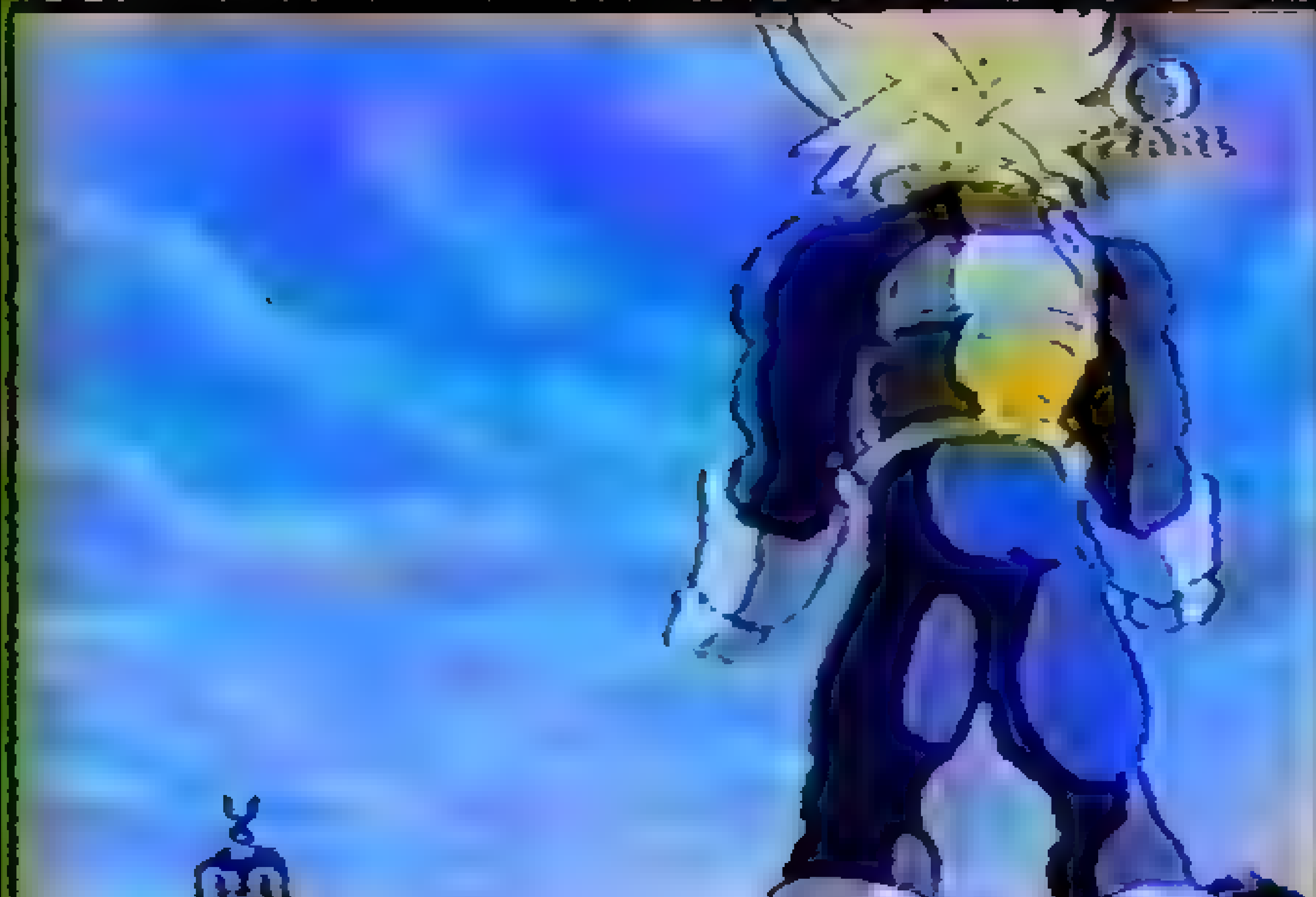










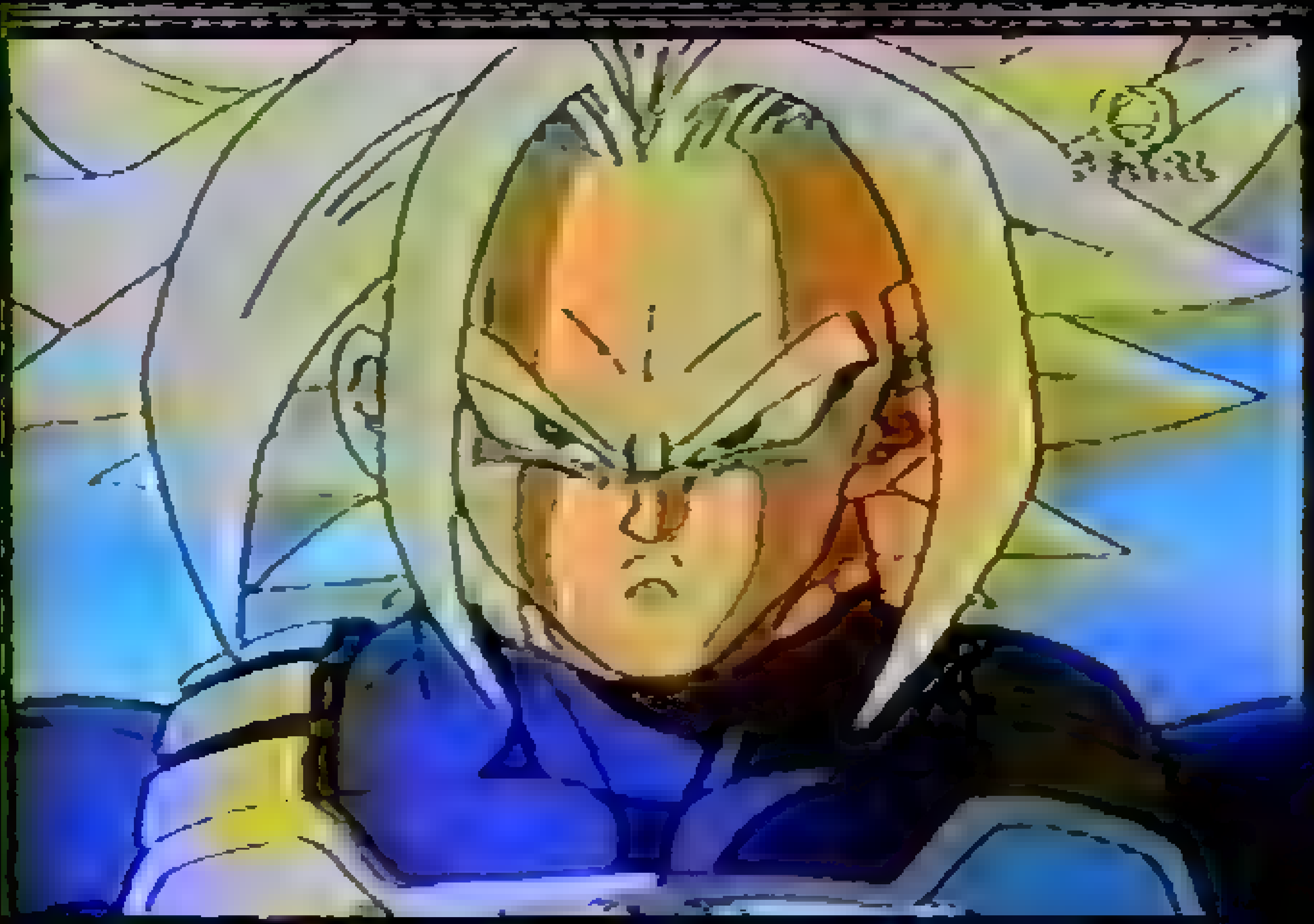


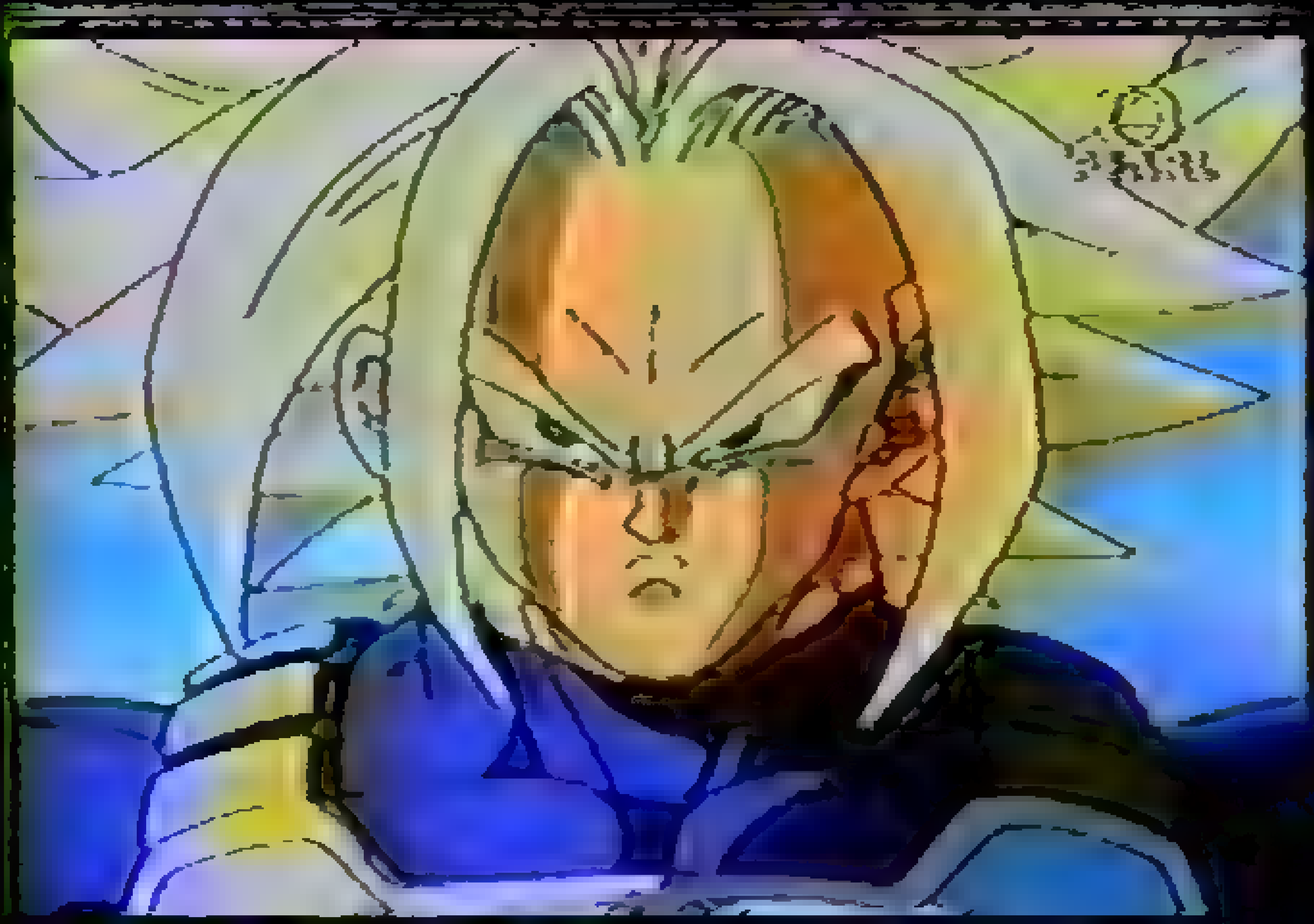


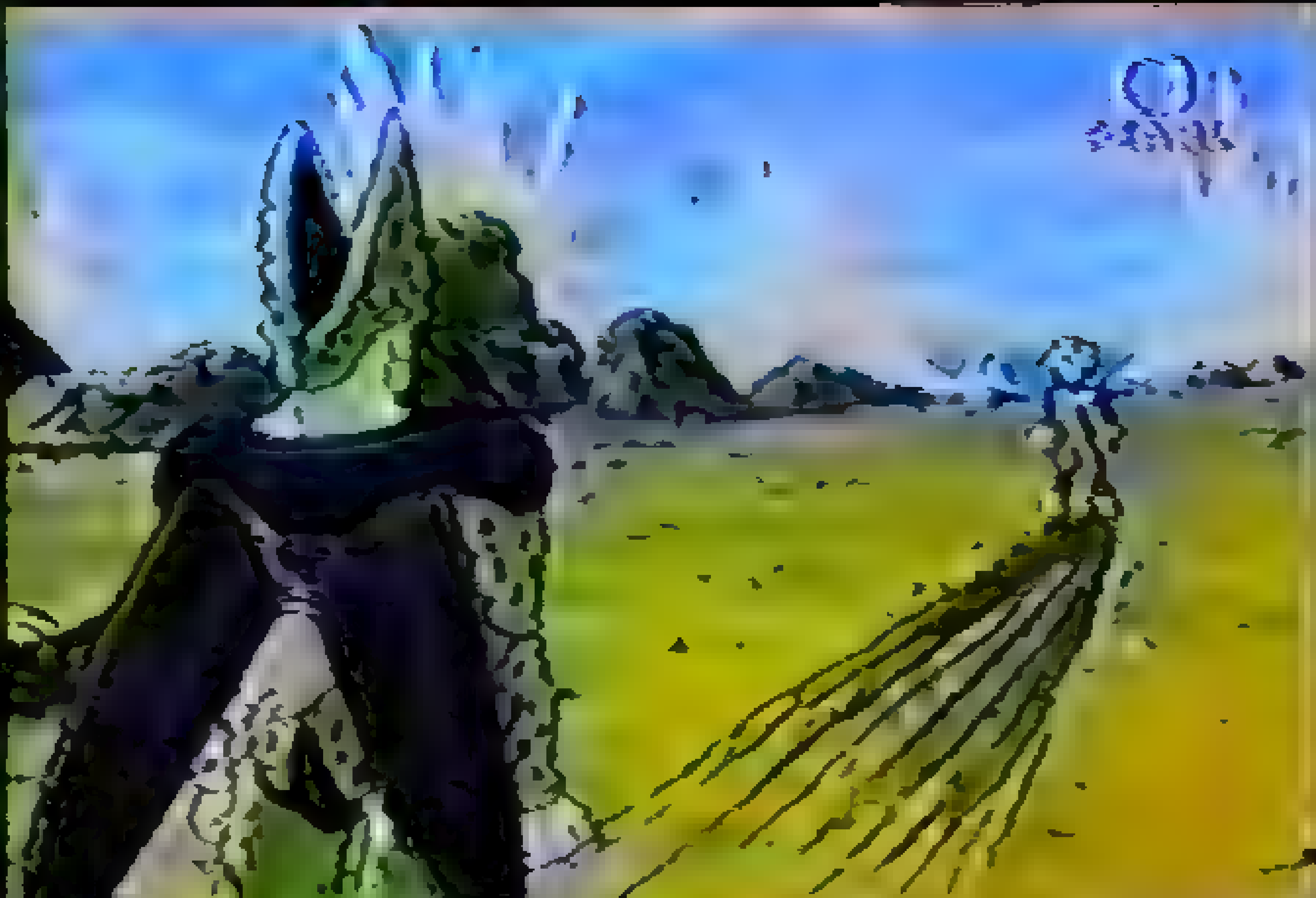


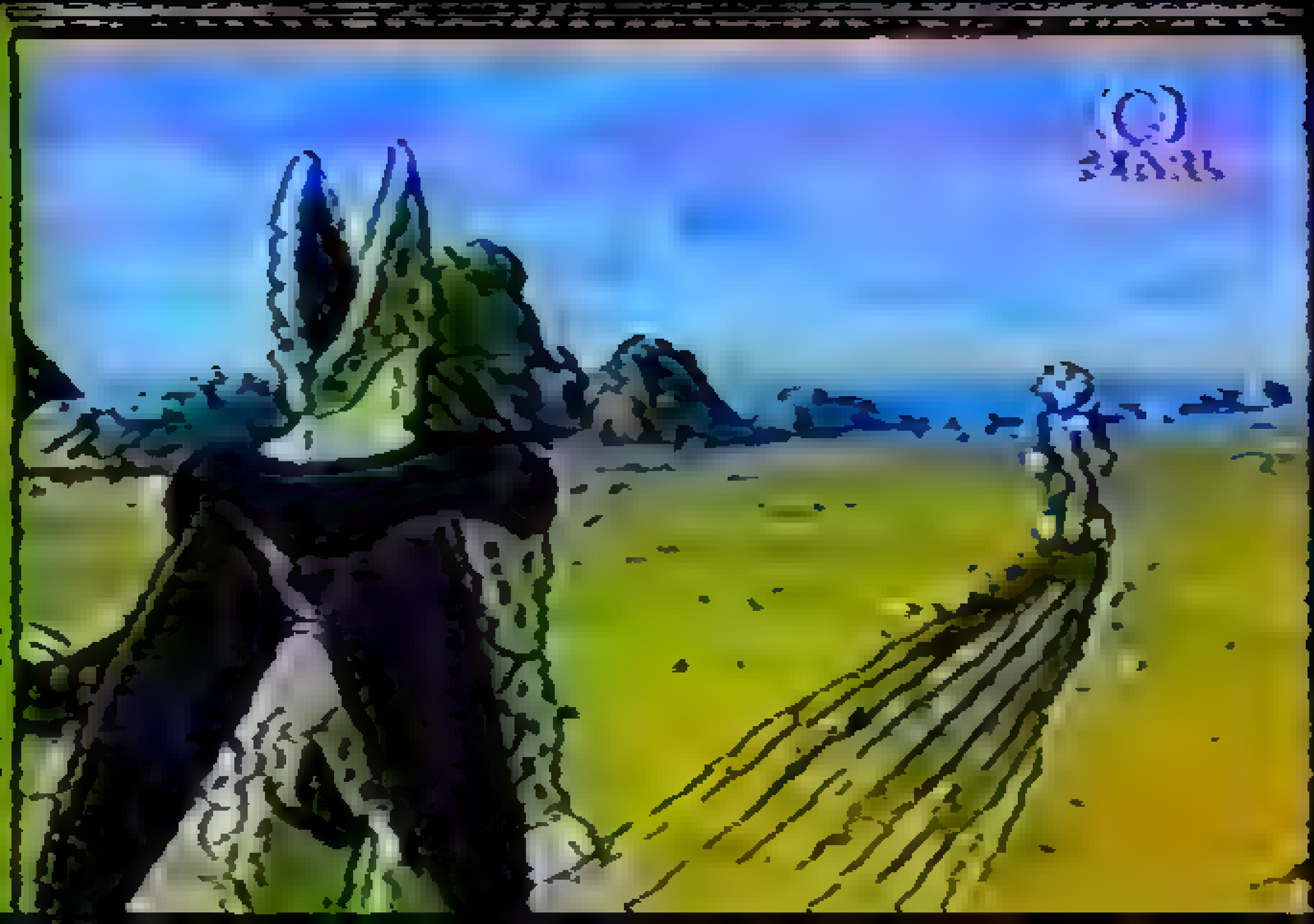


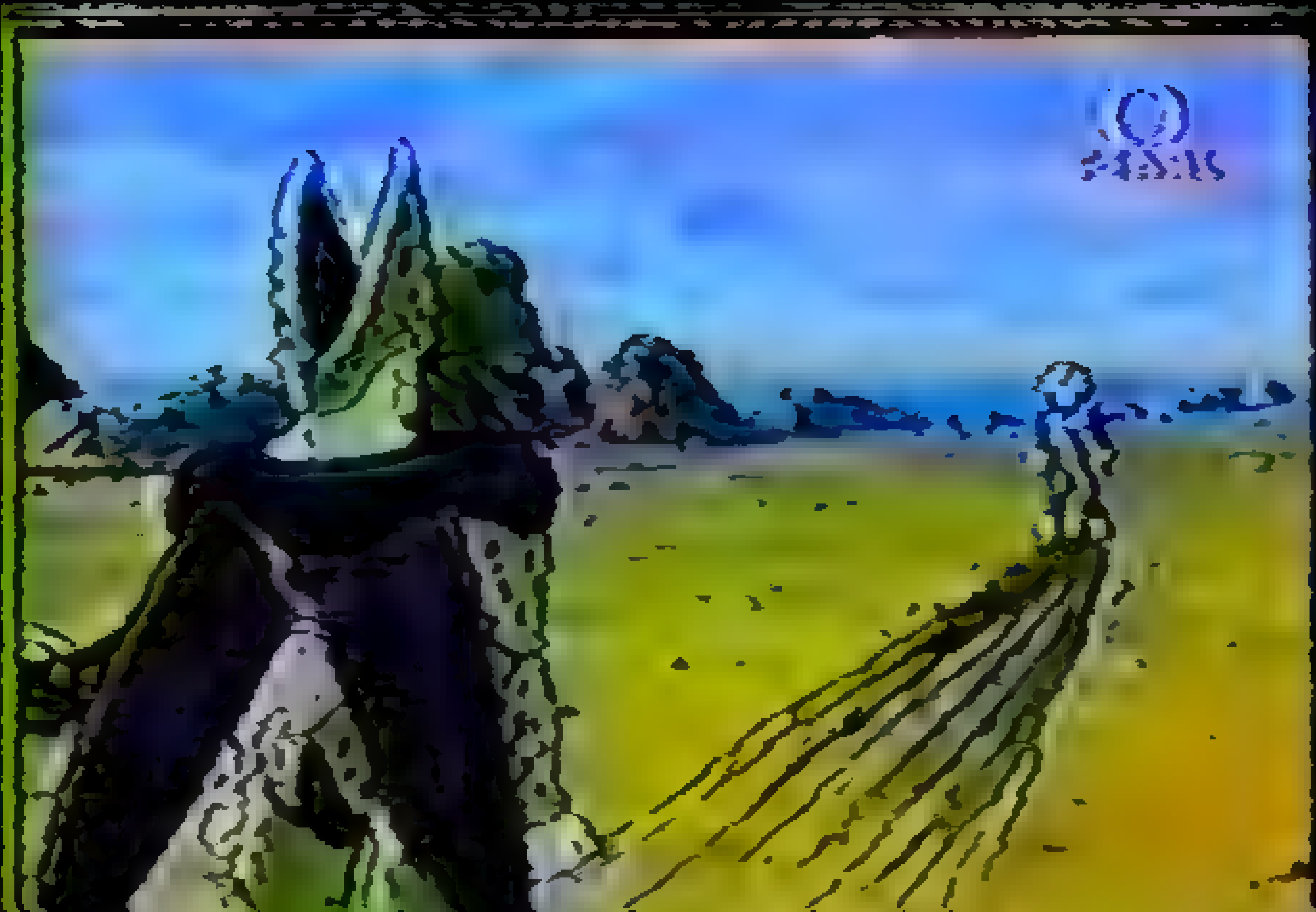


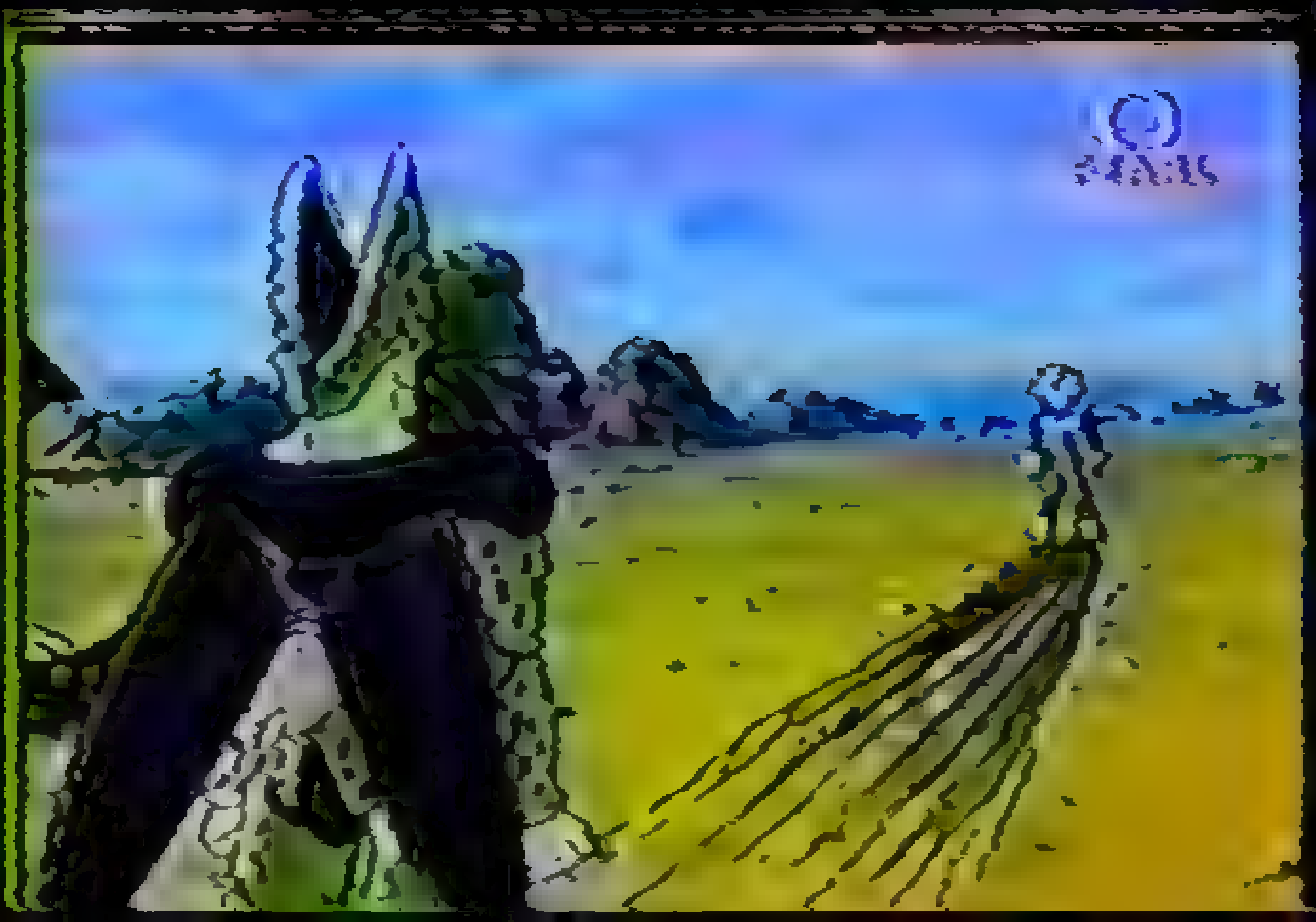








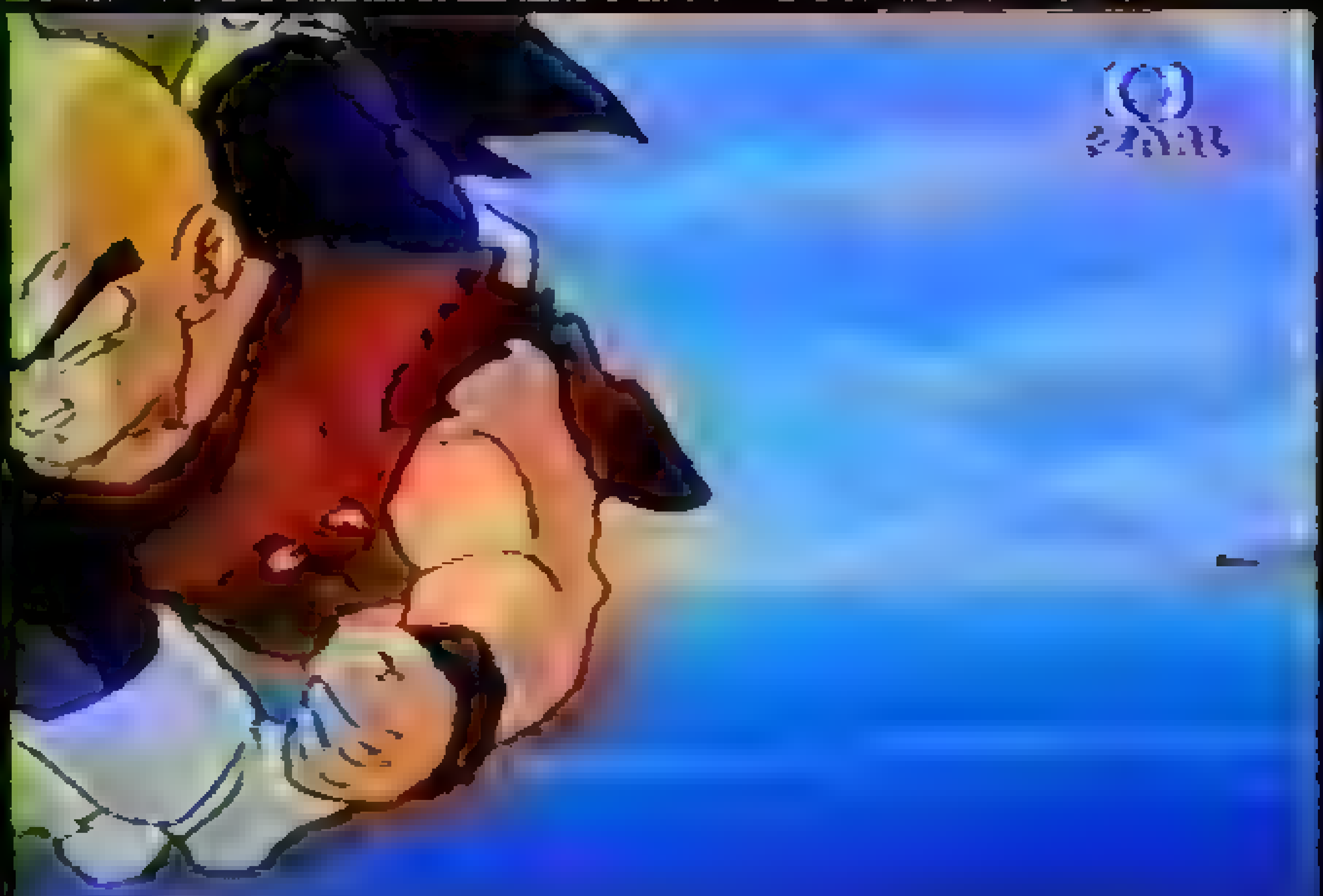




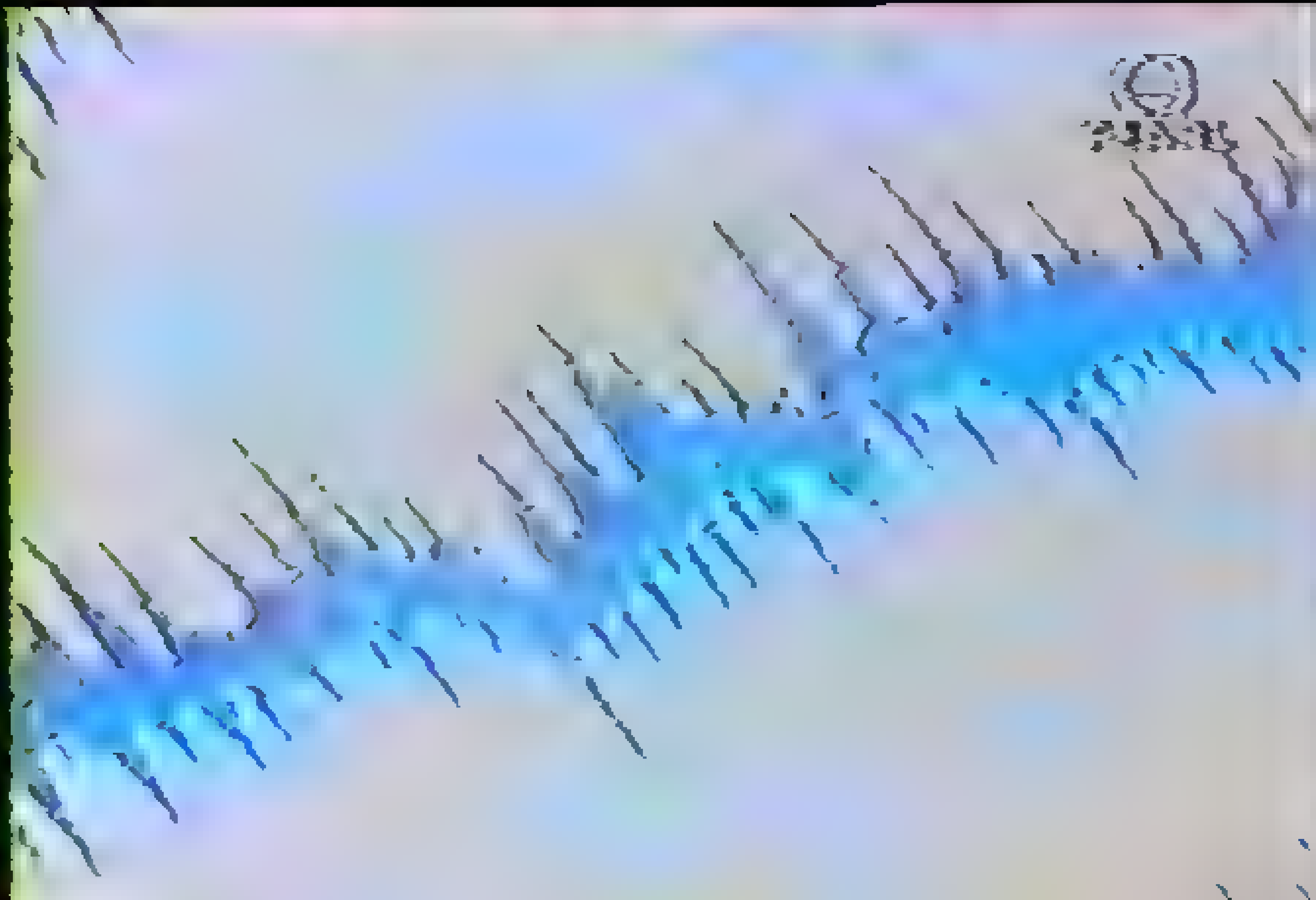








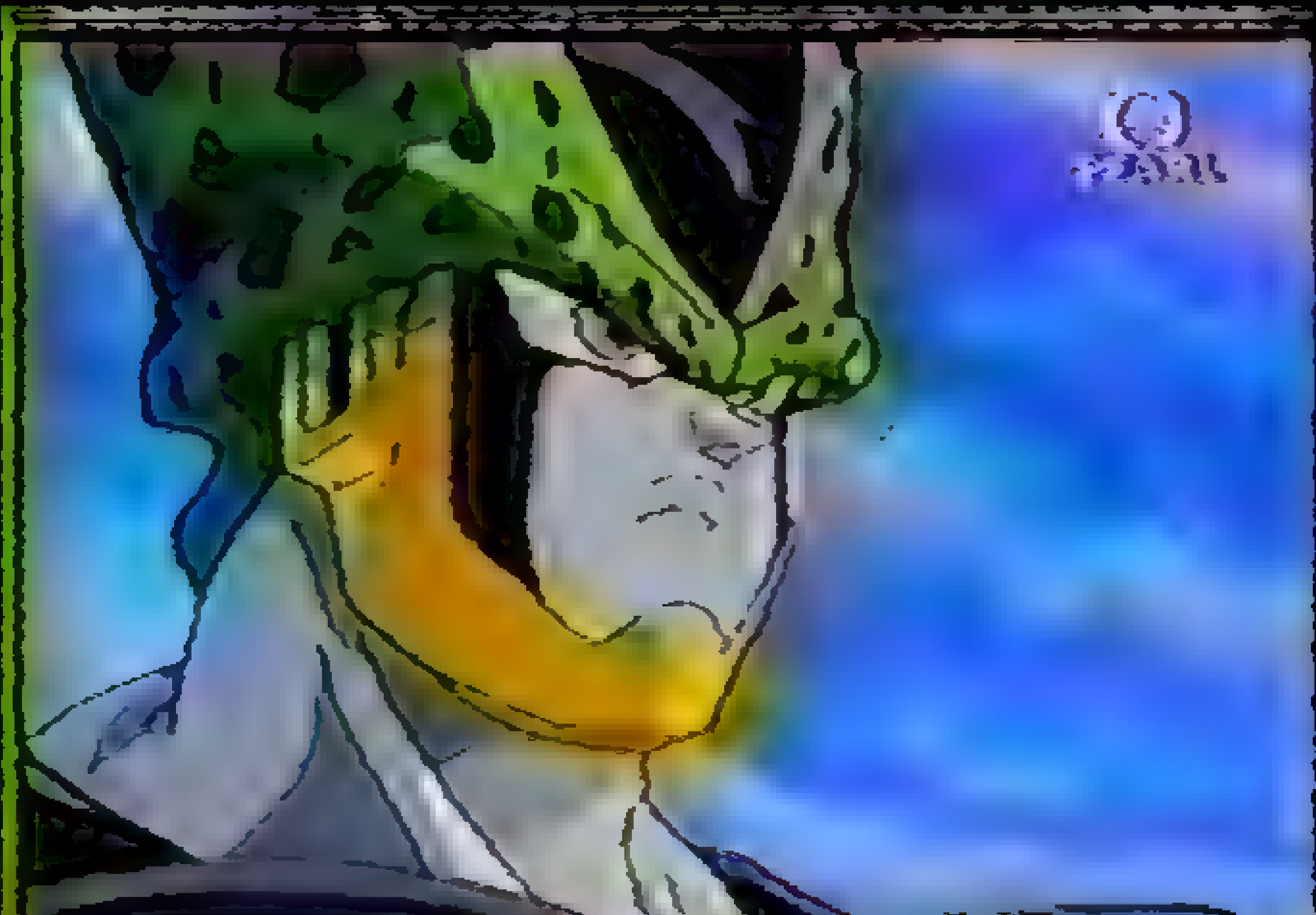


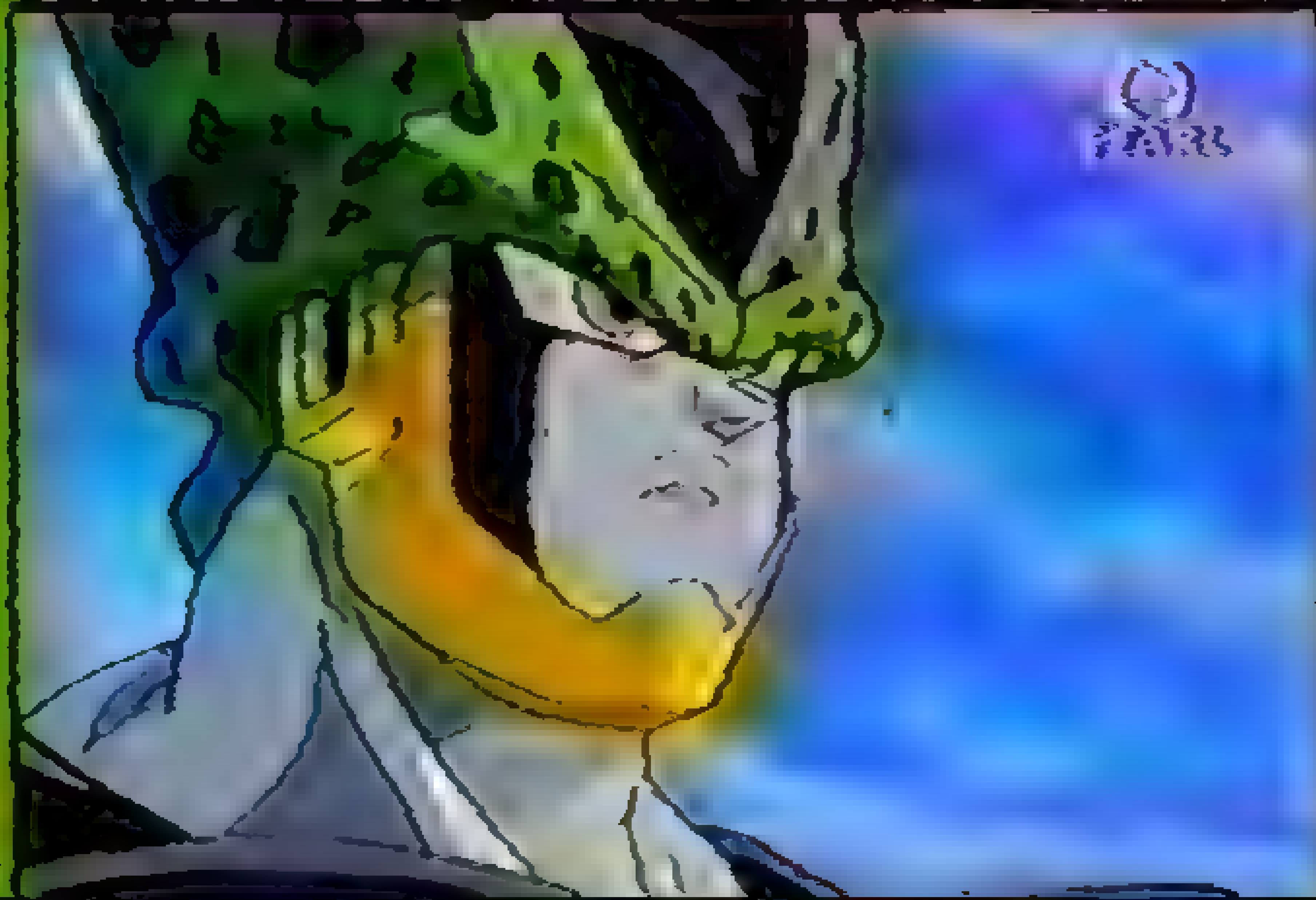


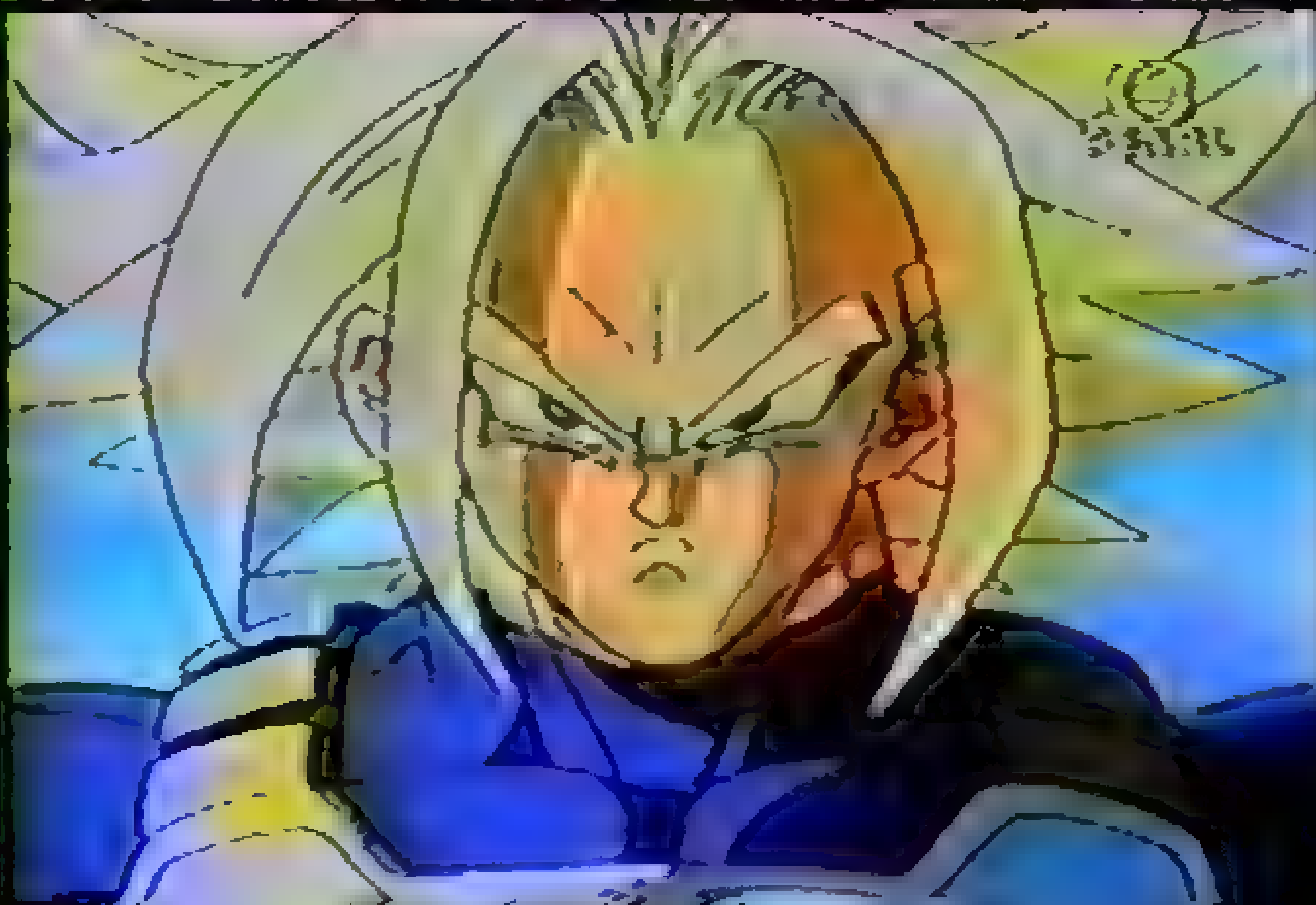


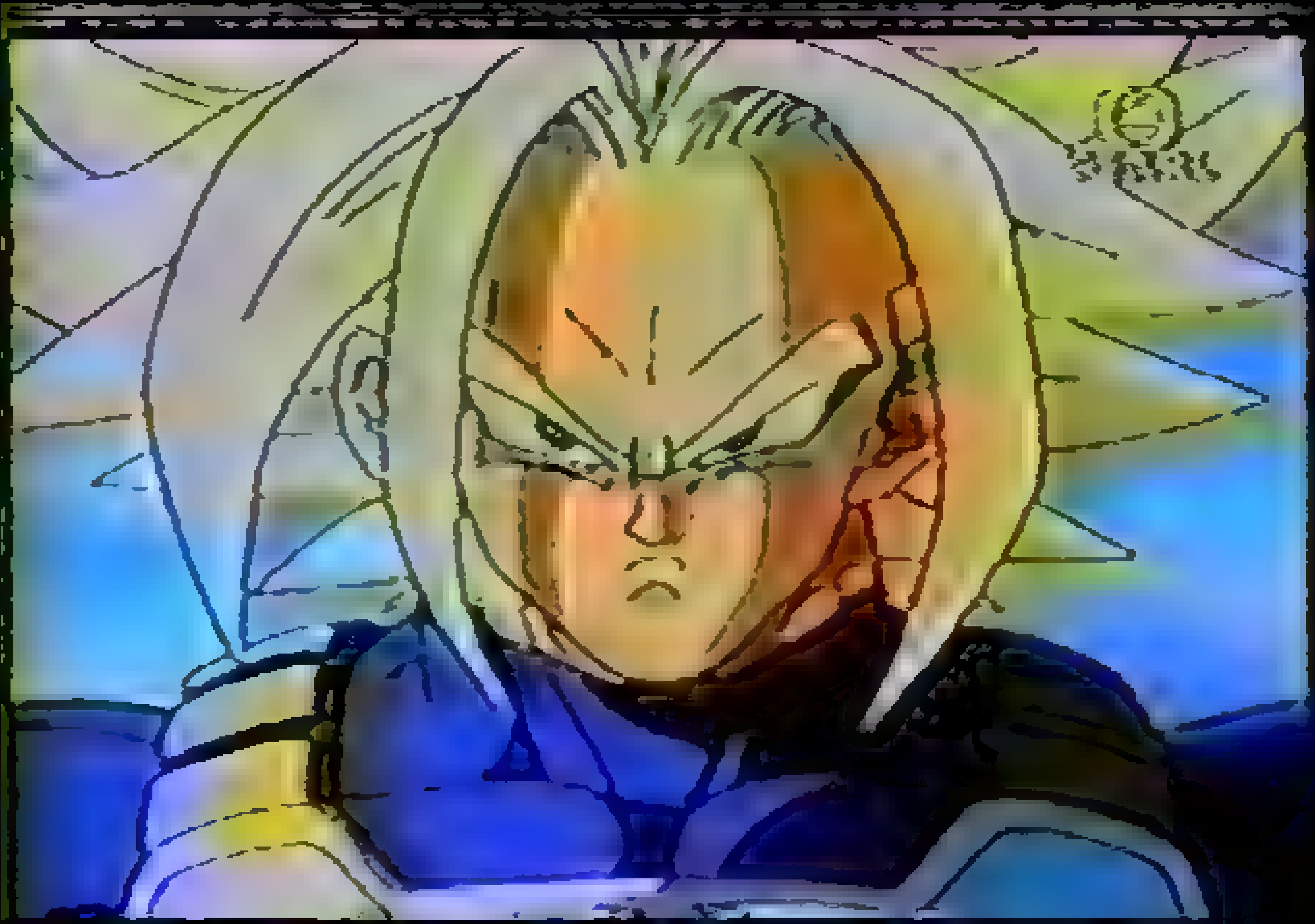


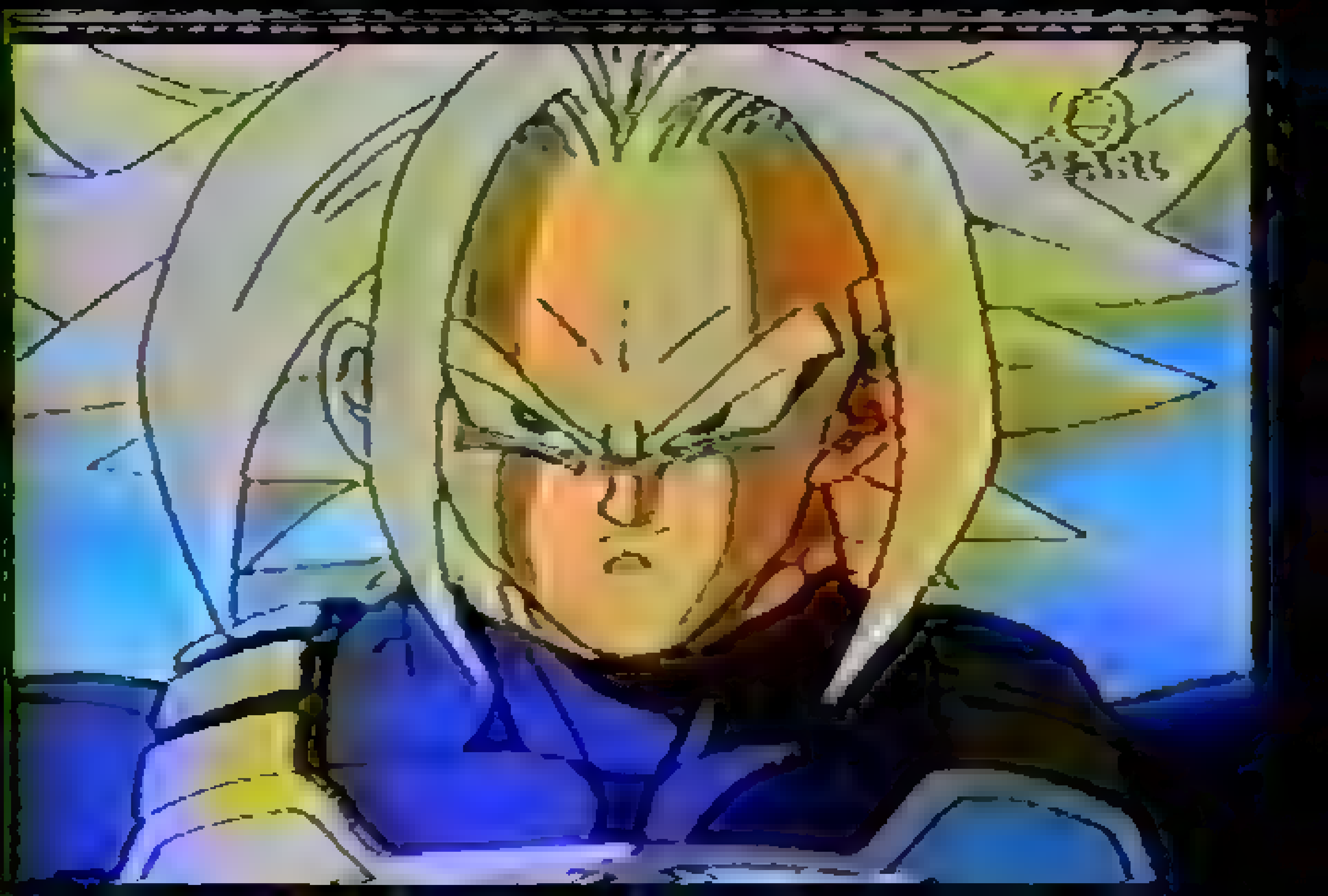


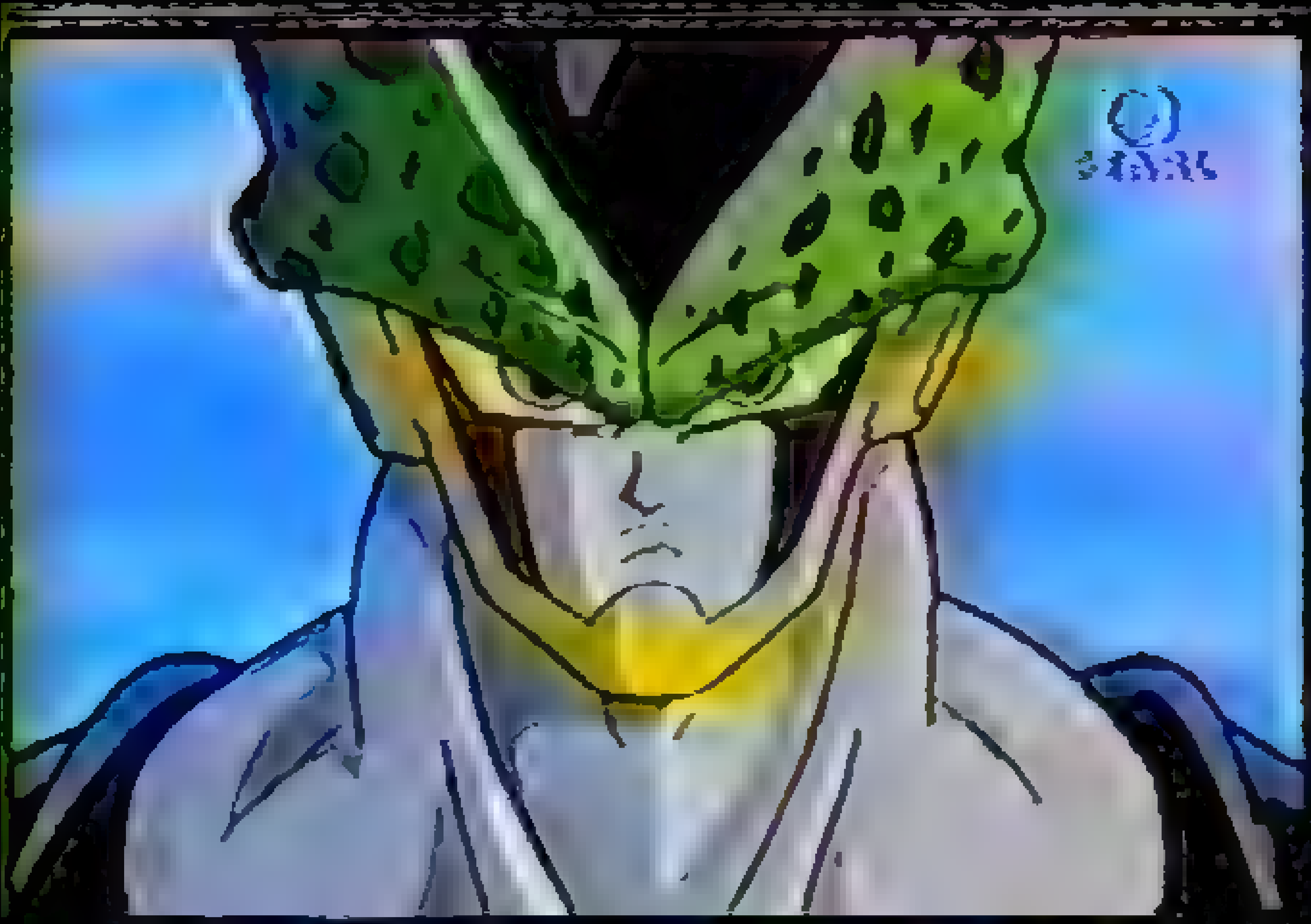


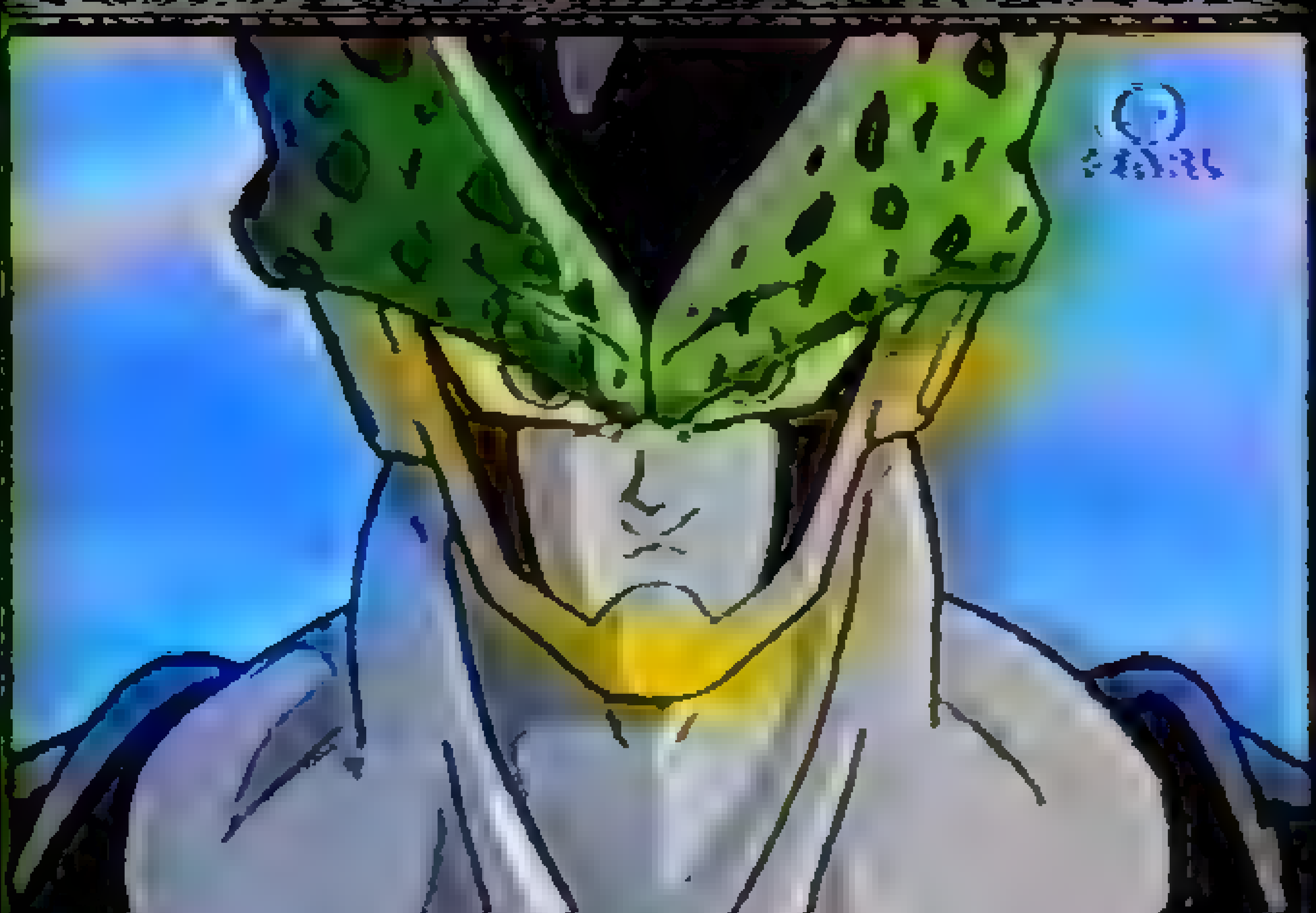












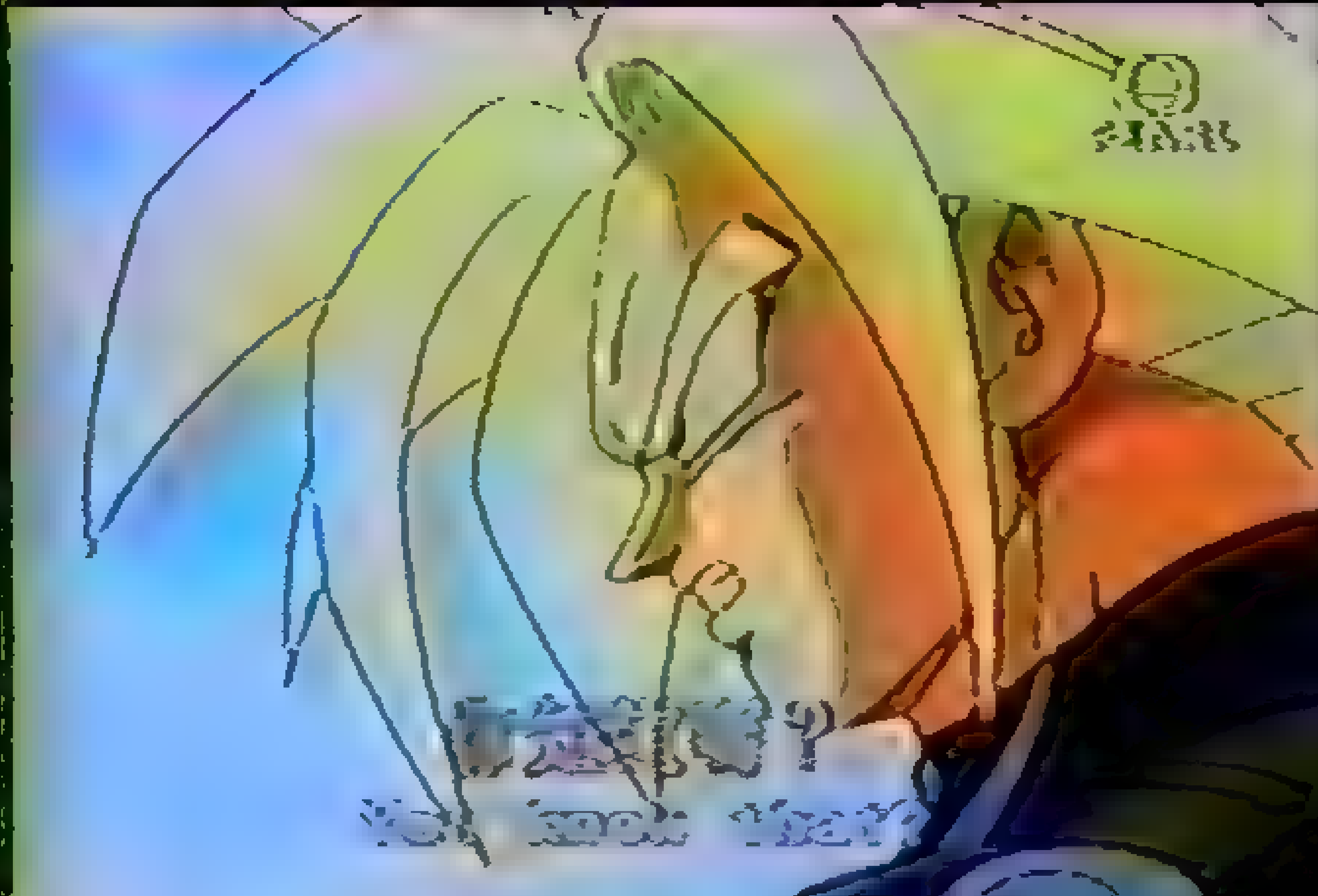

Now you can fight






Besides you've taken
Vegeta away already





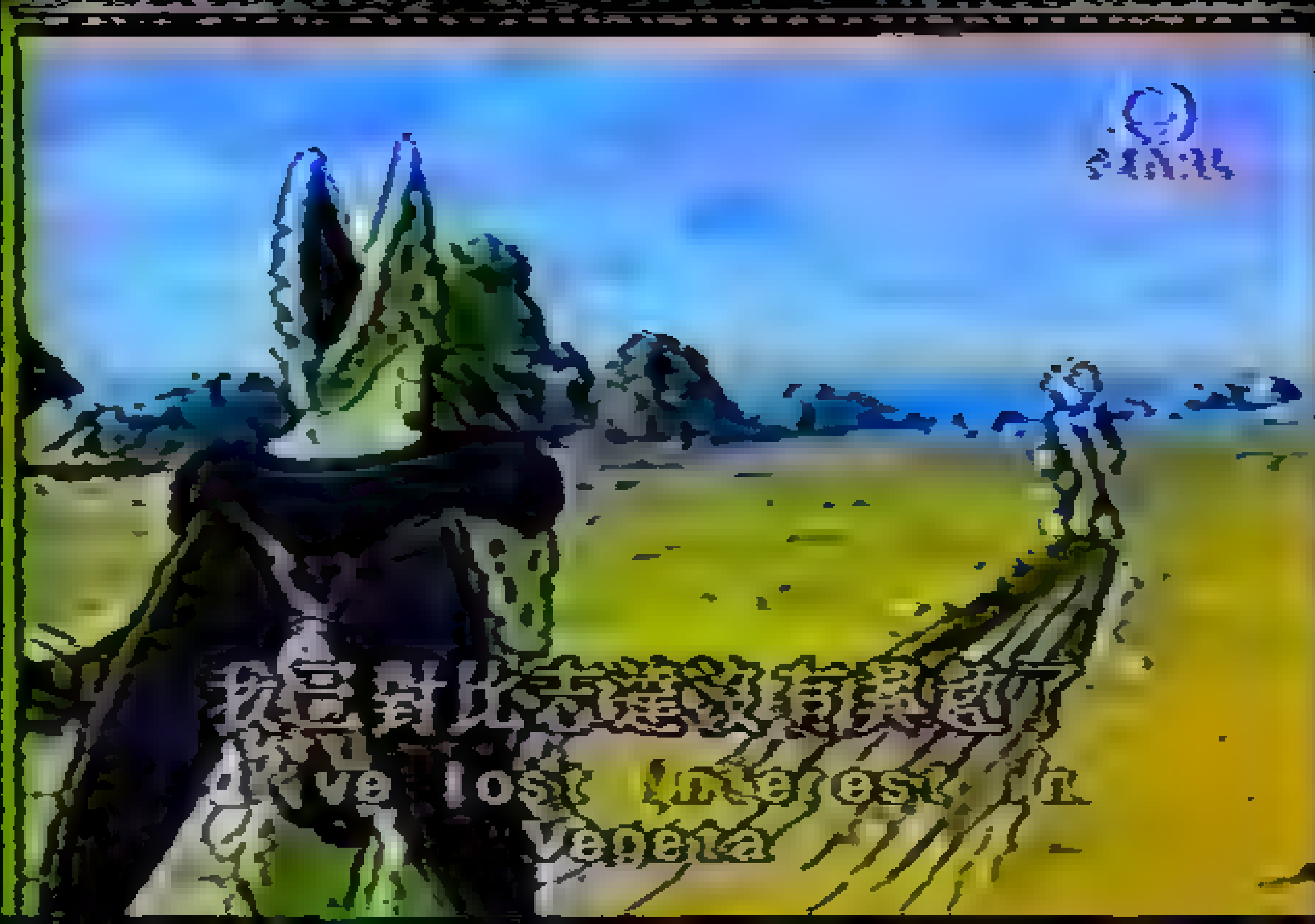

Of course


我也知道
also know you
to
make


Stay far away from Vegeta


真是想不到了
That's really unexpected



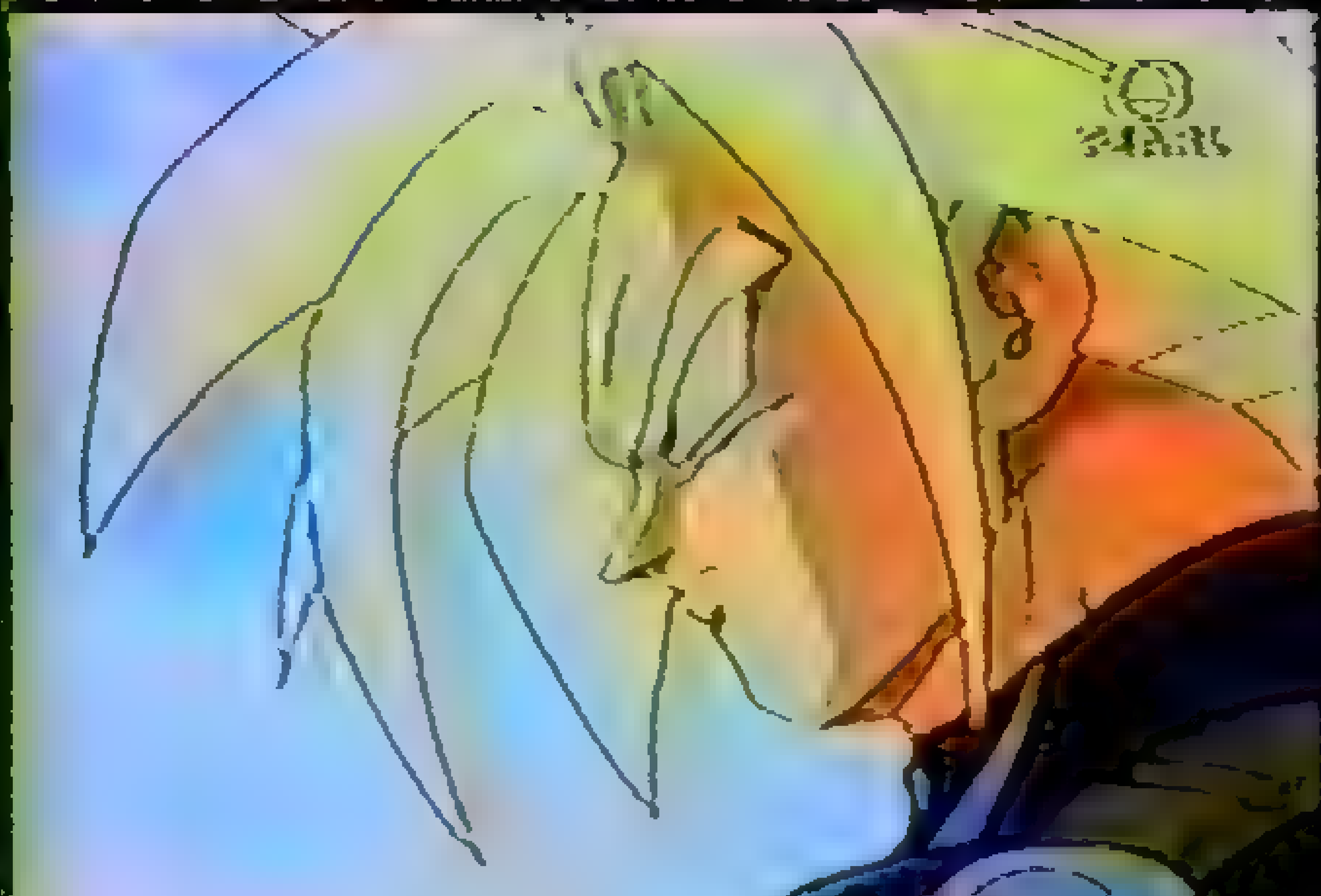

我已對比古達沒有興趣了
I've lost interest in Vegeta

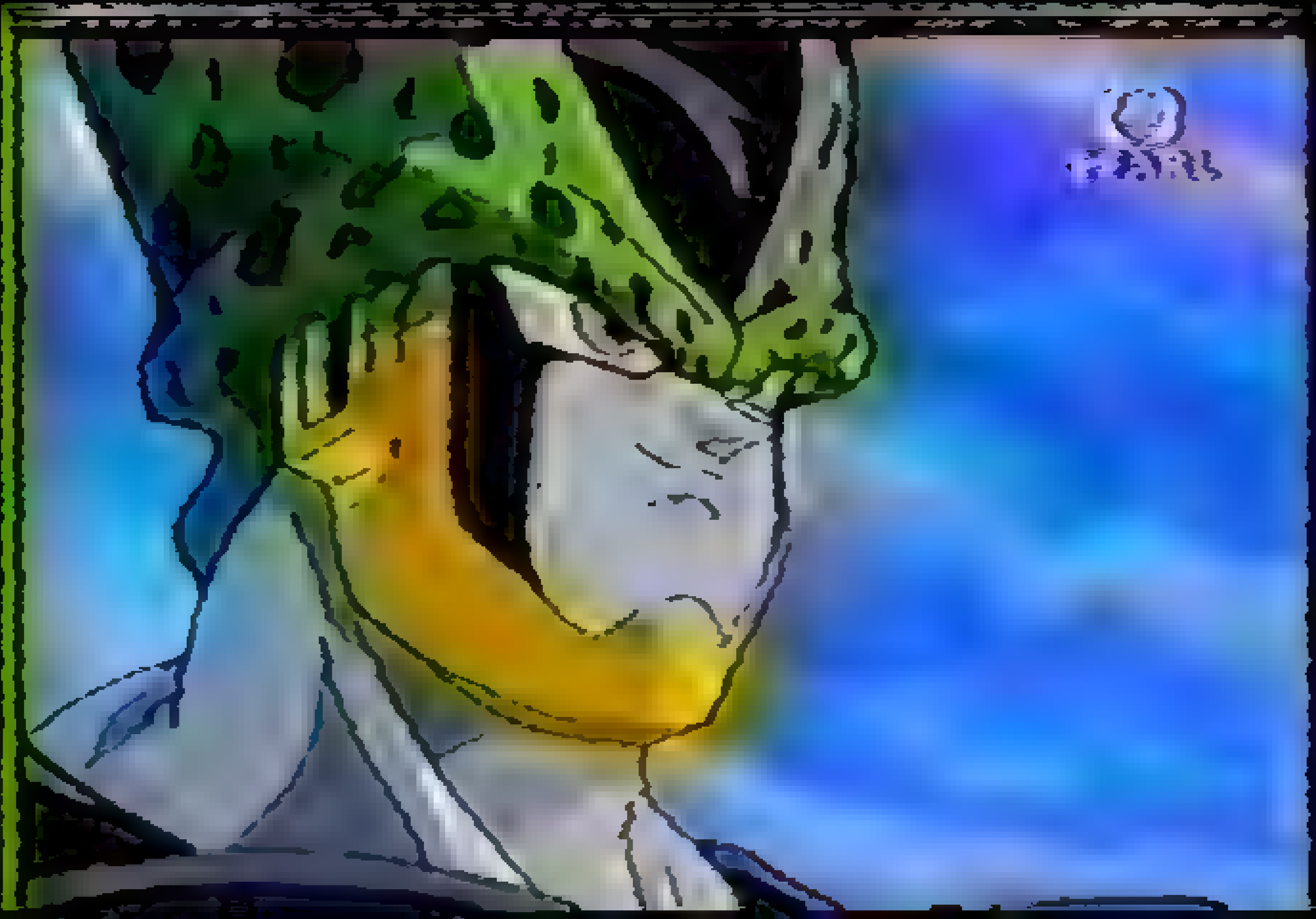

我已對比志達沒有興趣了
I've lost interest in Vegeta

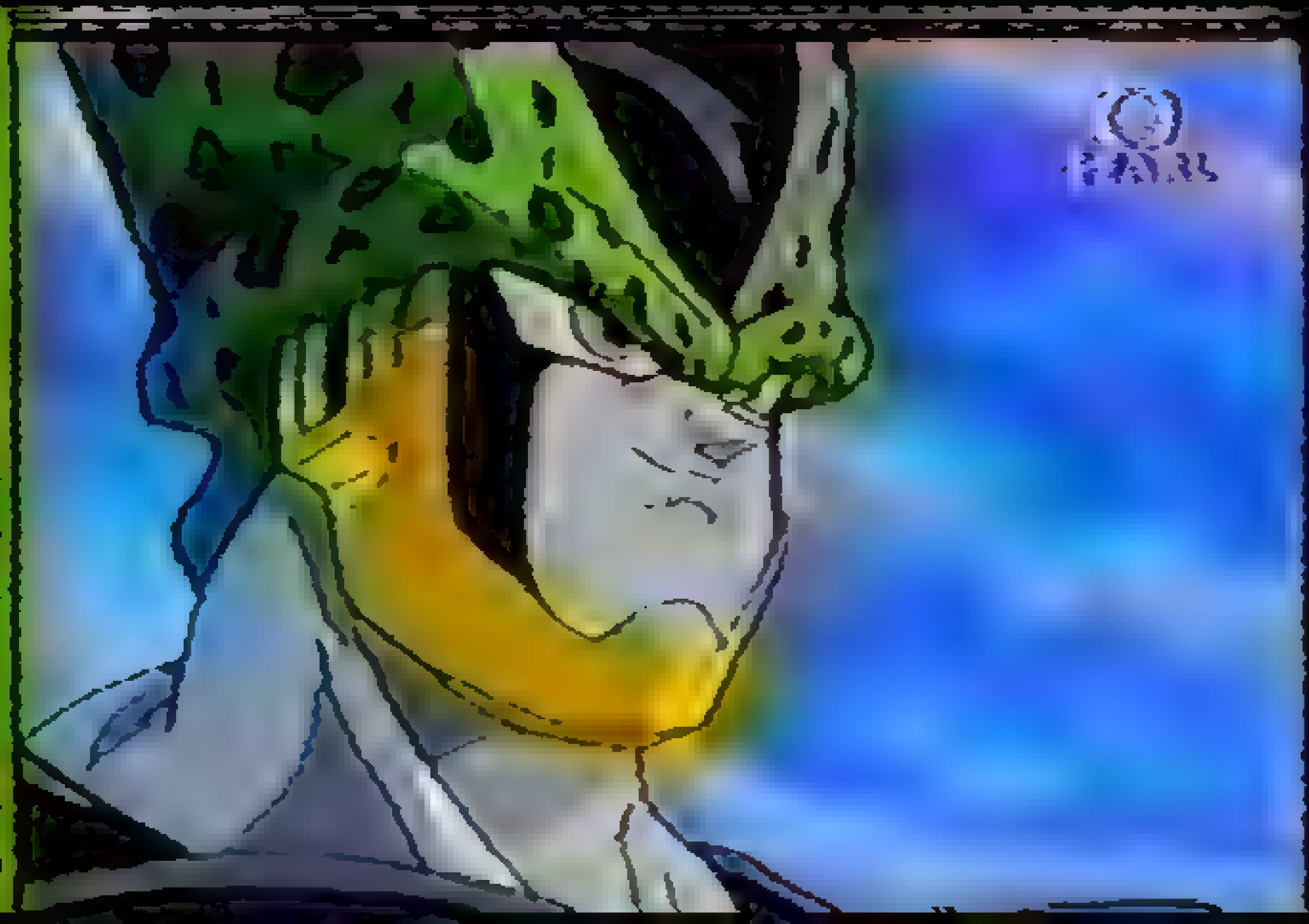



我有興趣是你真正的力量
It's your real power that
interests me


It's your real power that
interests me



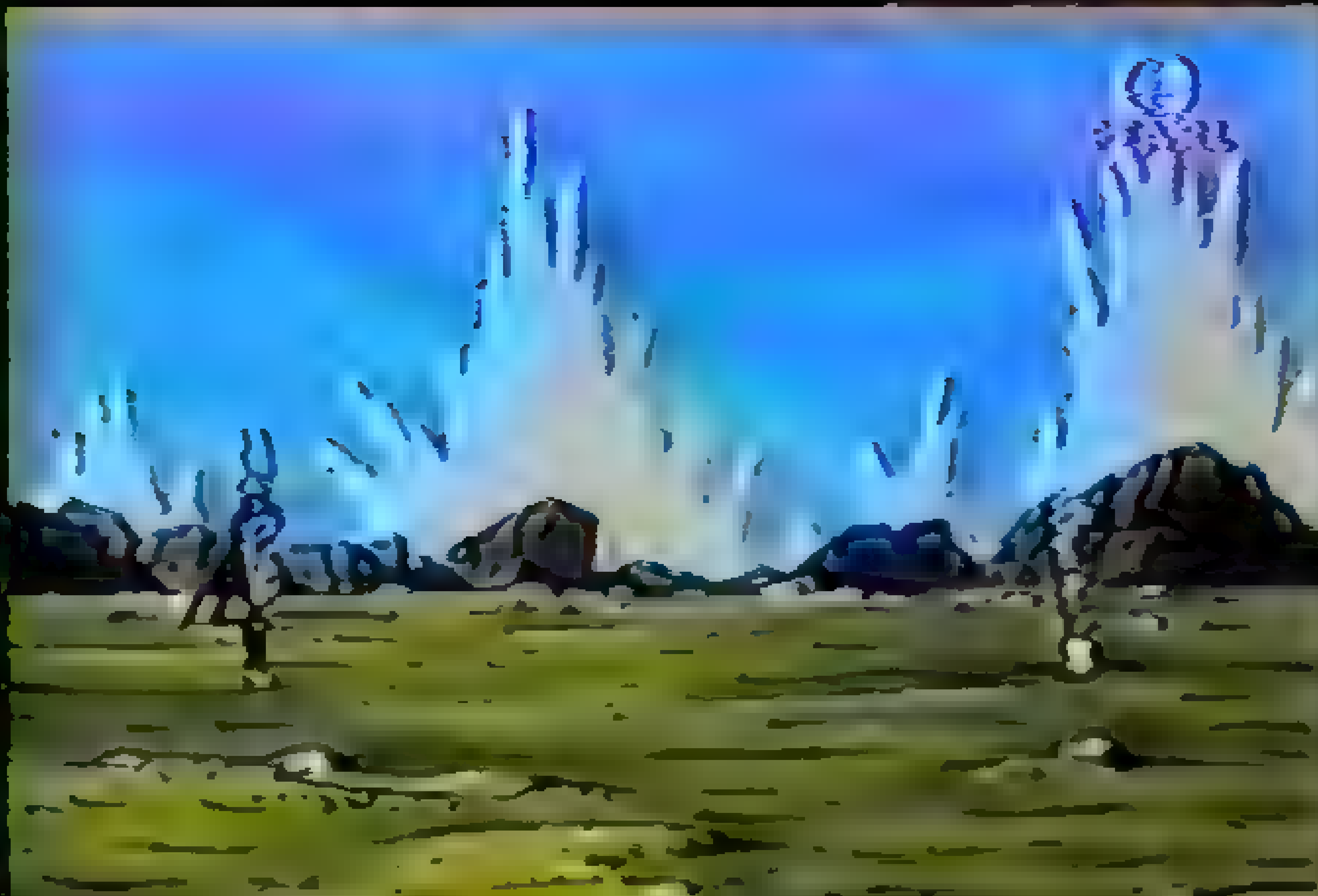




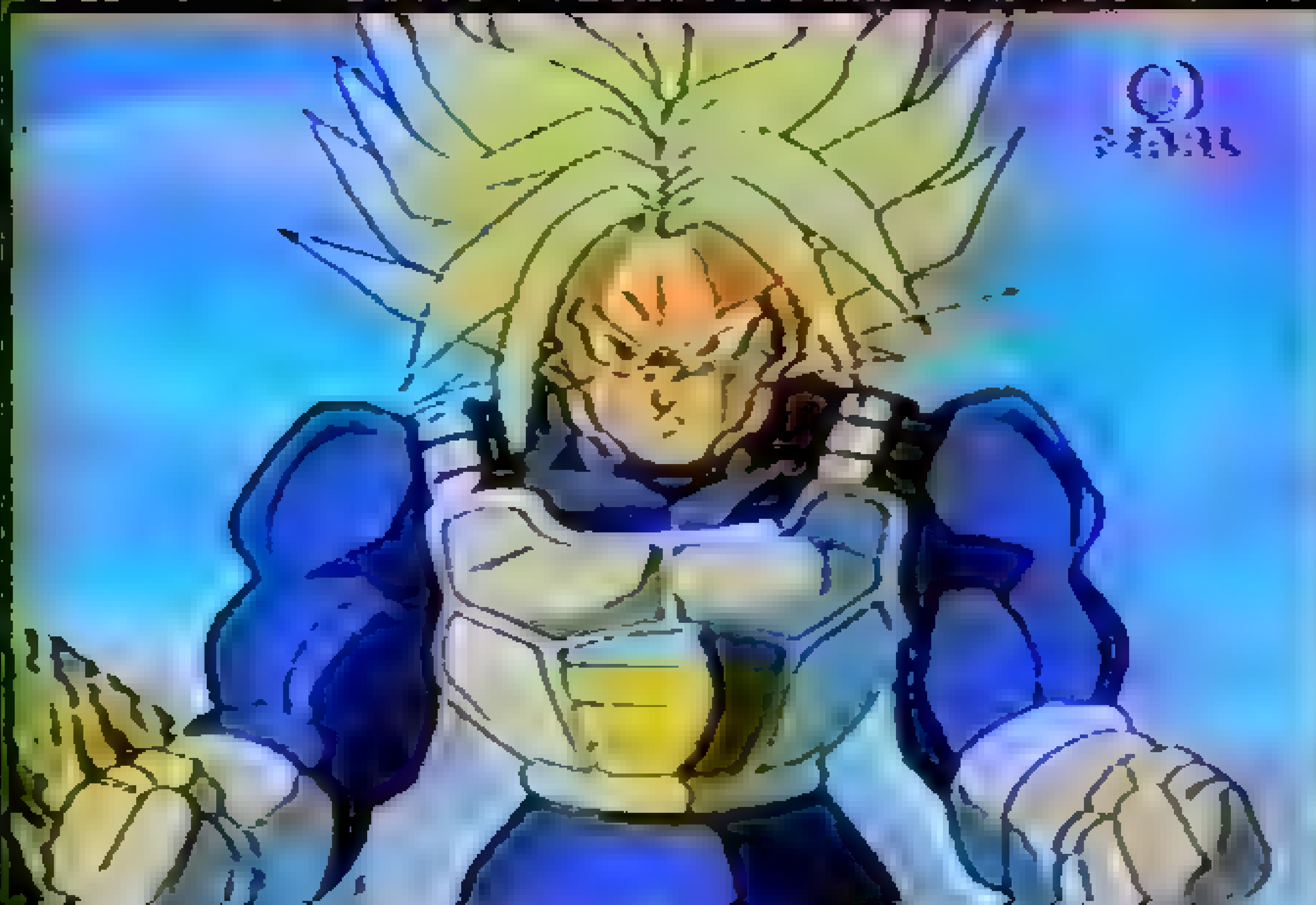













你連這些也知道...
You ever know about this

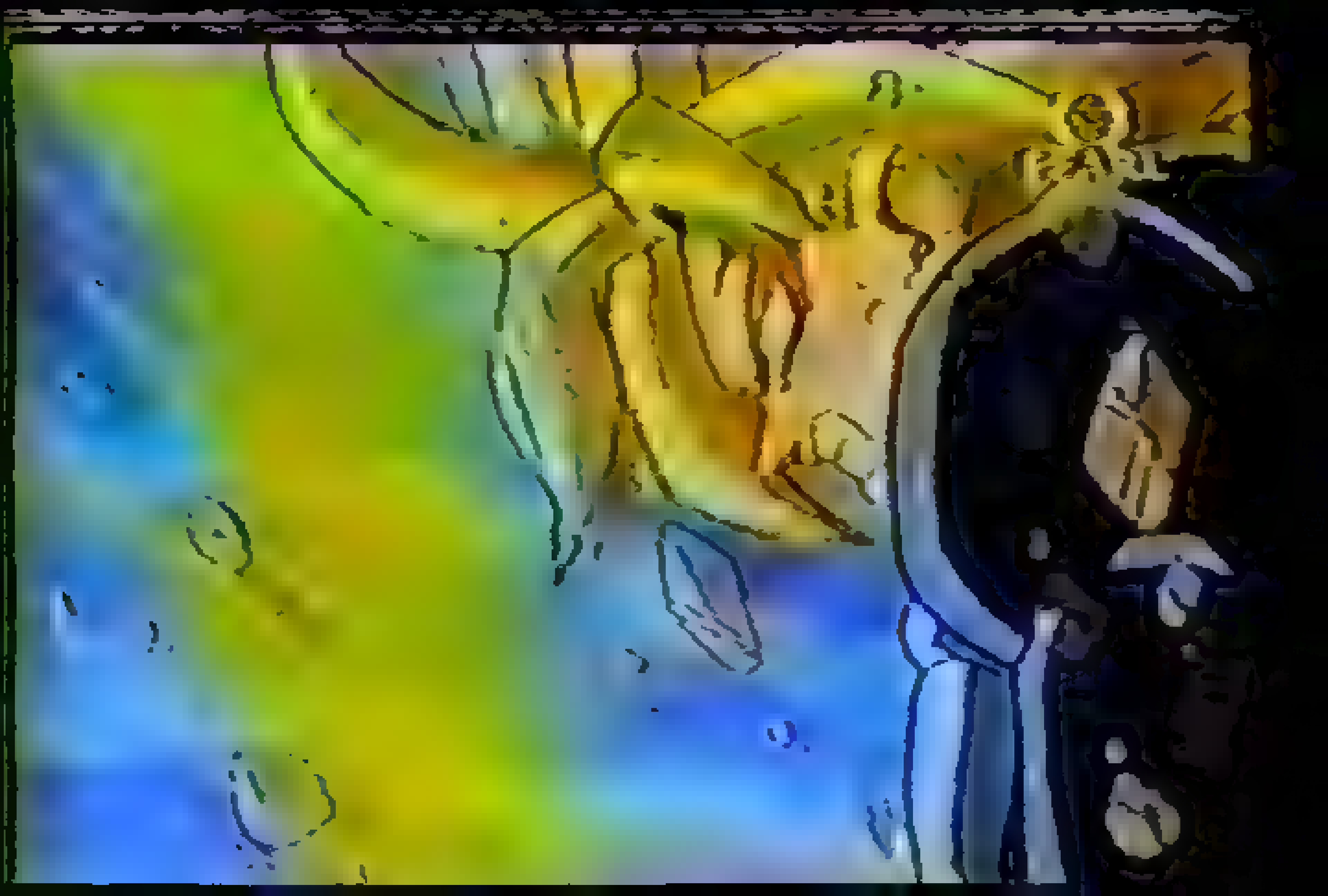


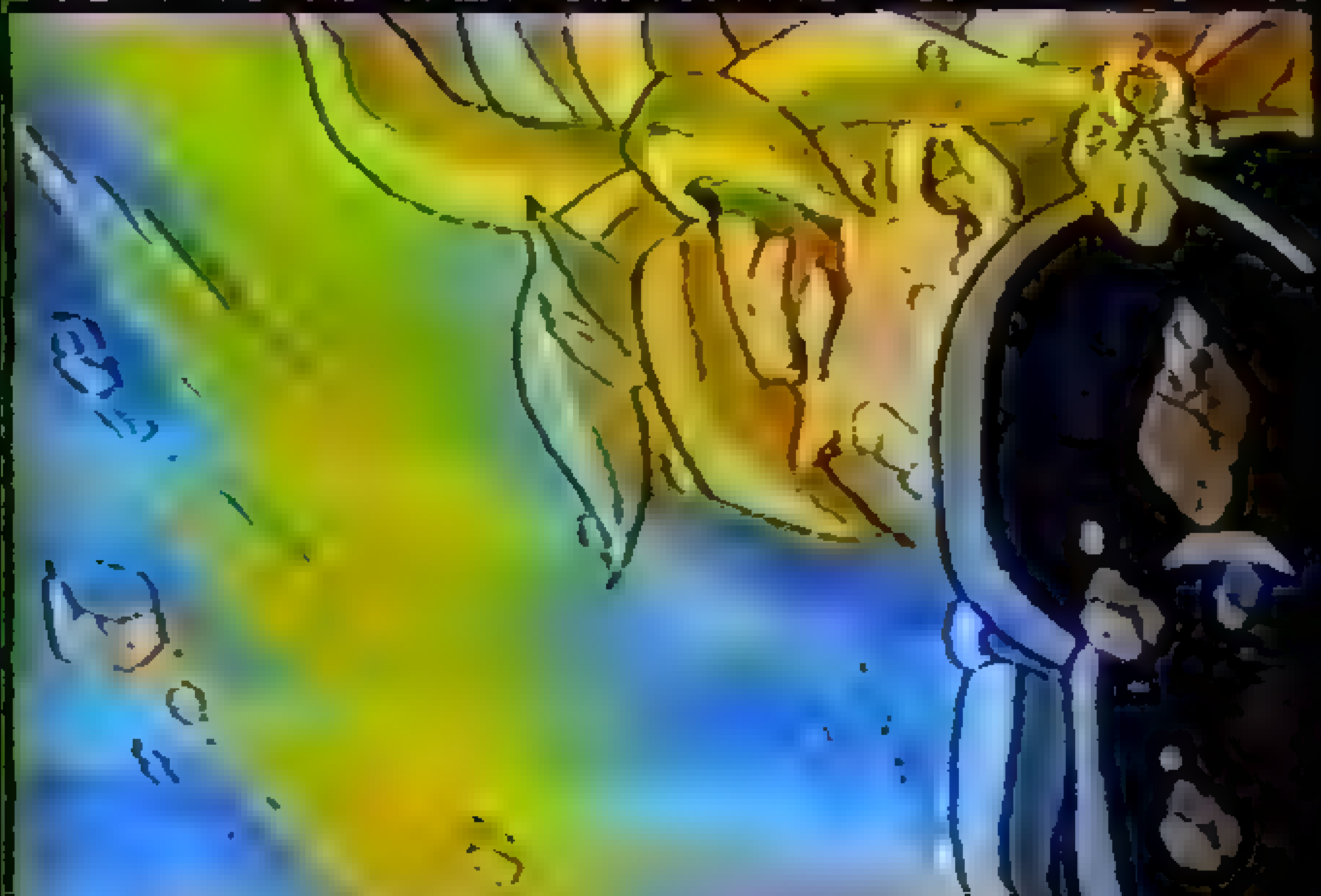


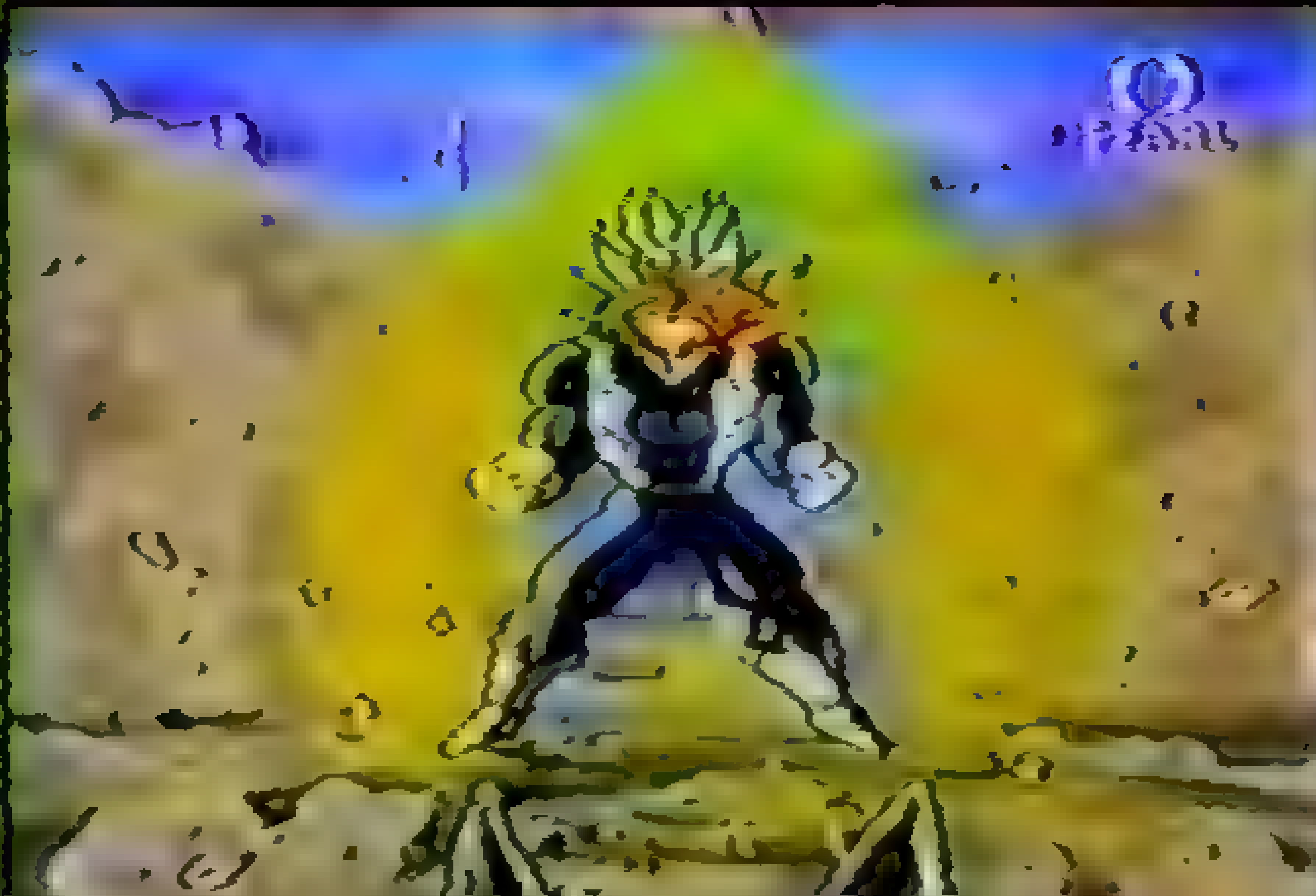


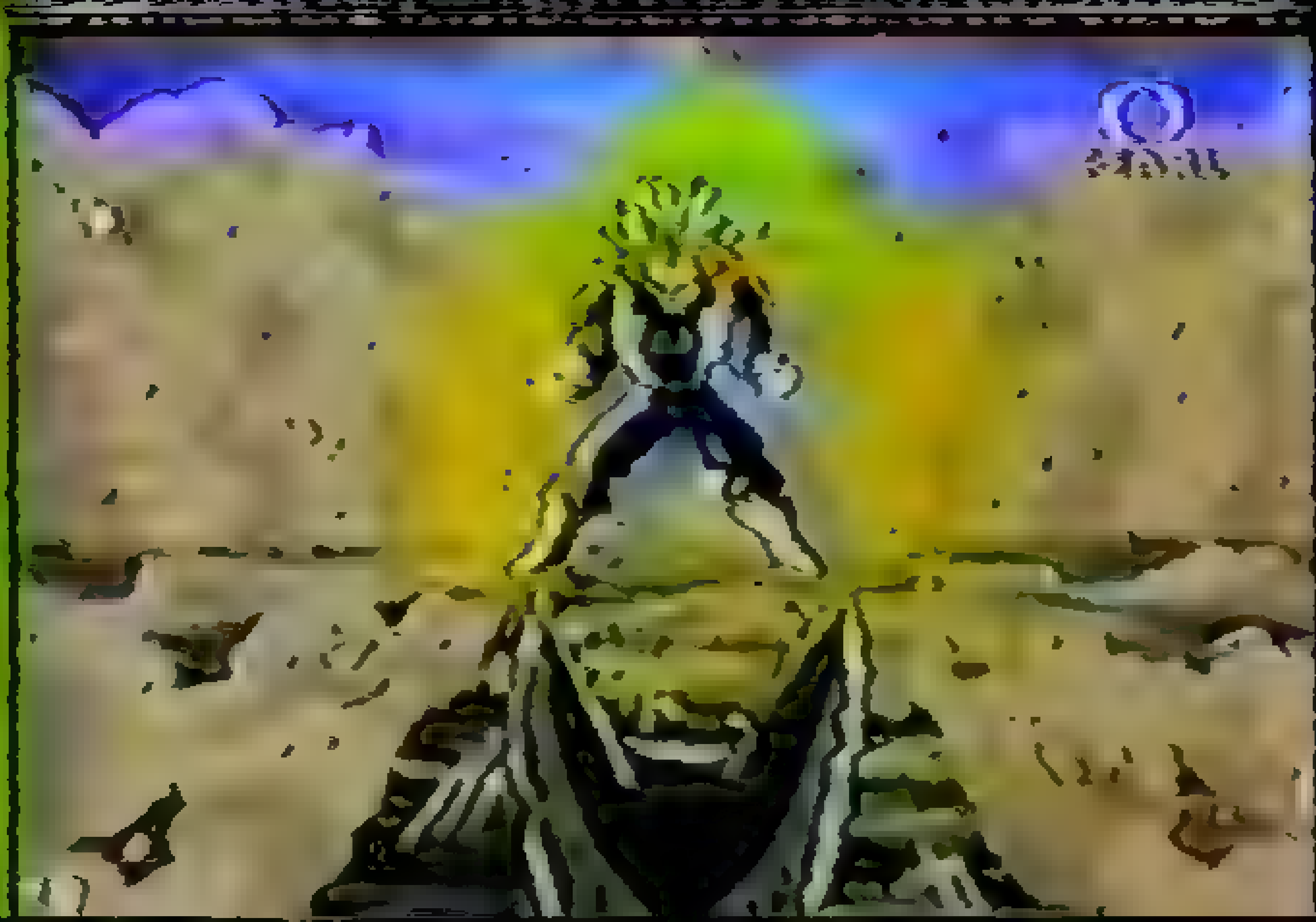

To know how powerful my
whole body is

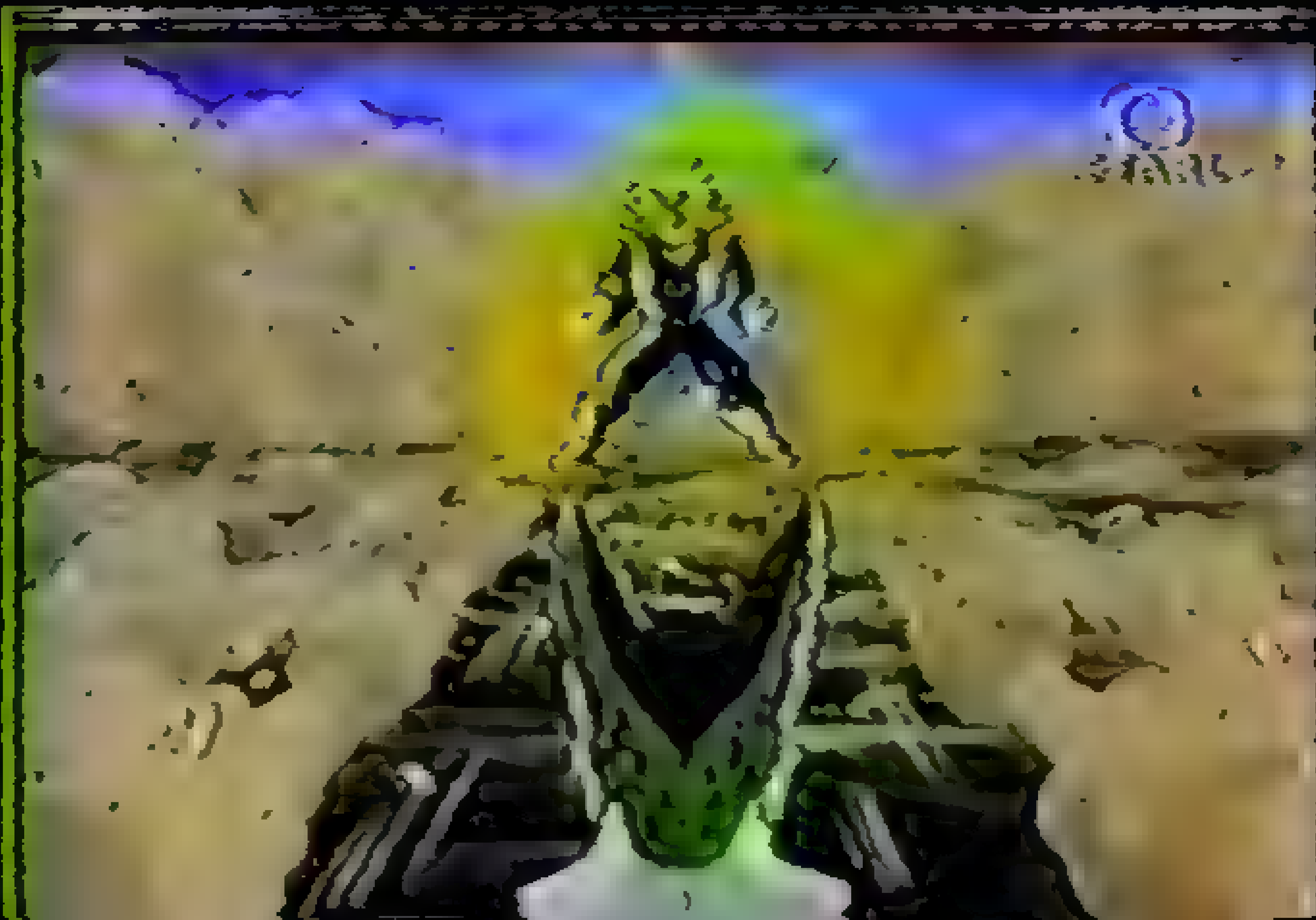

To know how powerful my
whole body is

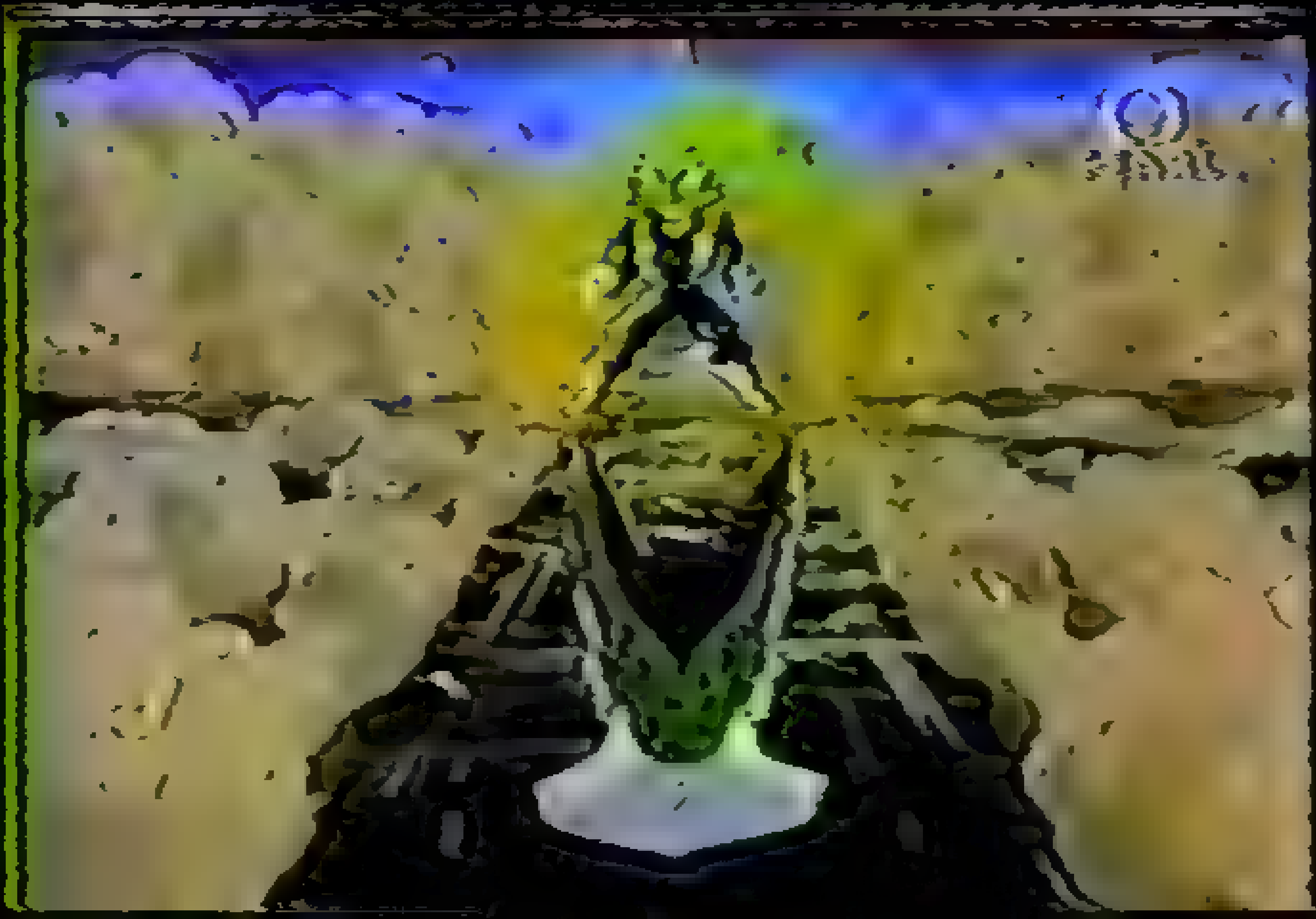


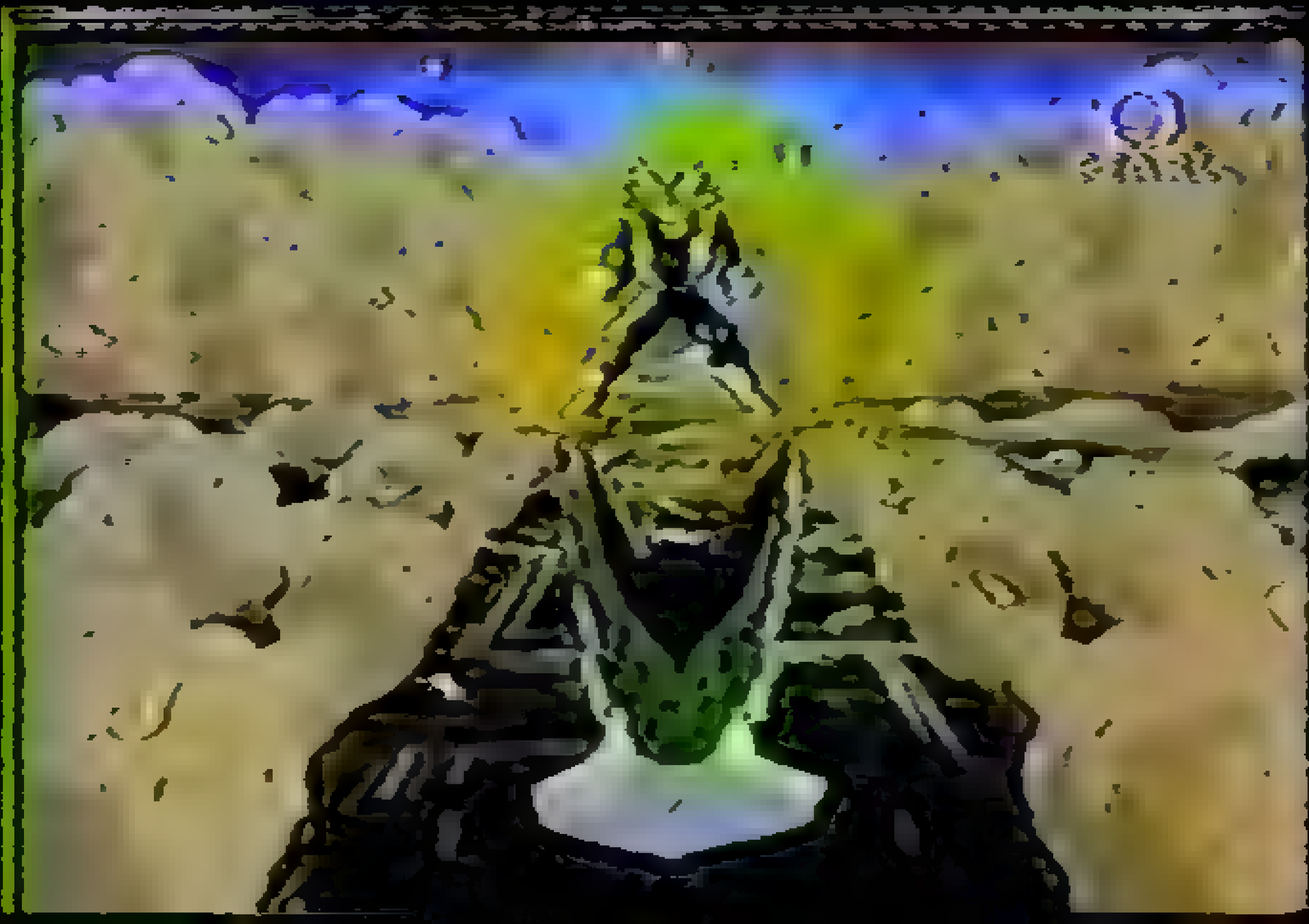










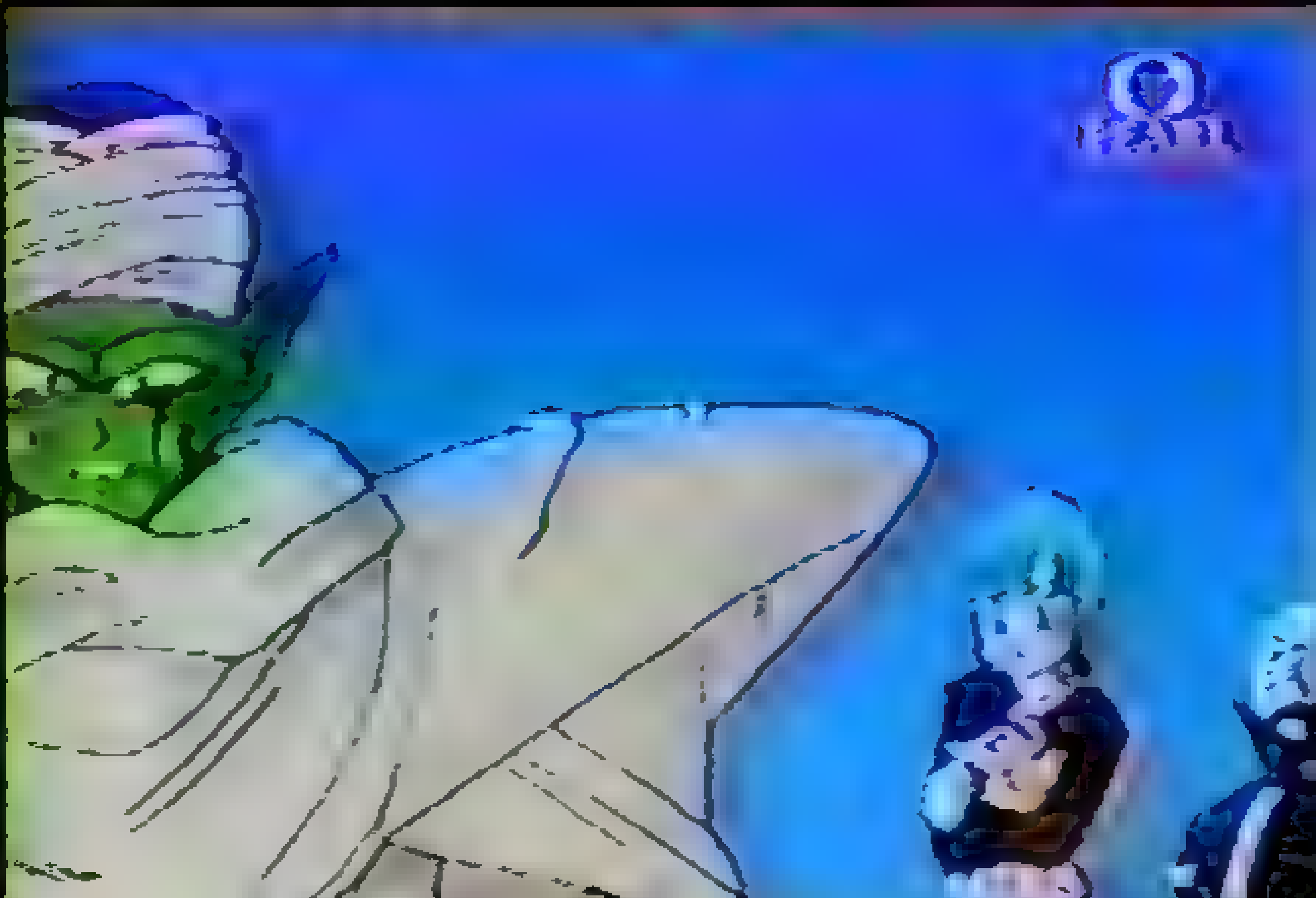



真是力量驚人




他更遠遠超過了超級比達
He's excelled Super Vegeta
by far



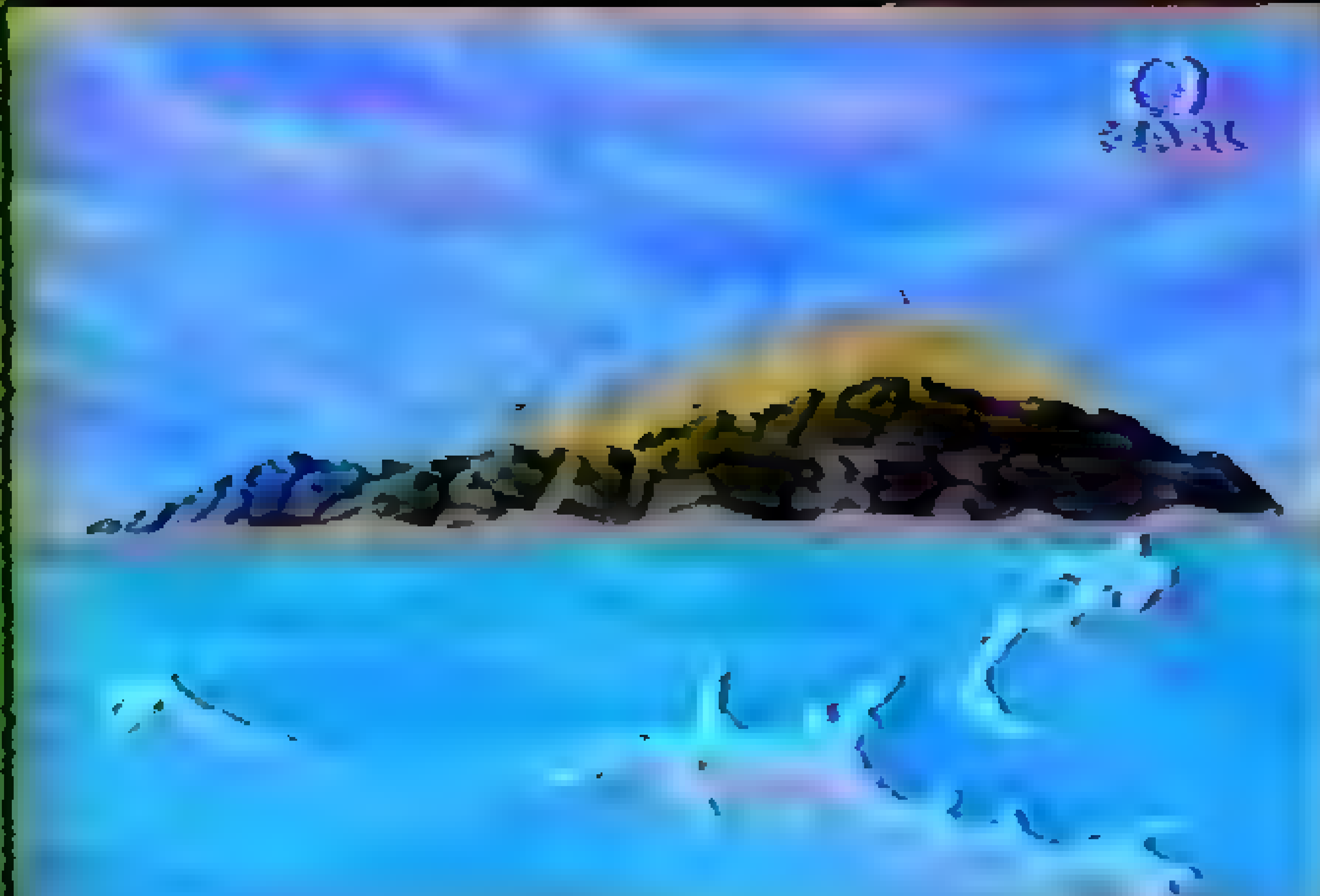



Is that what Goku called

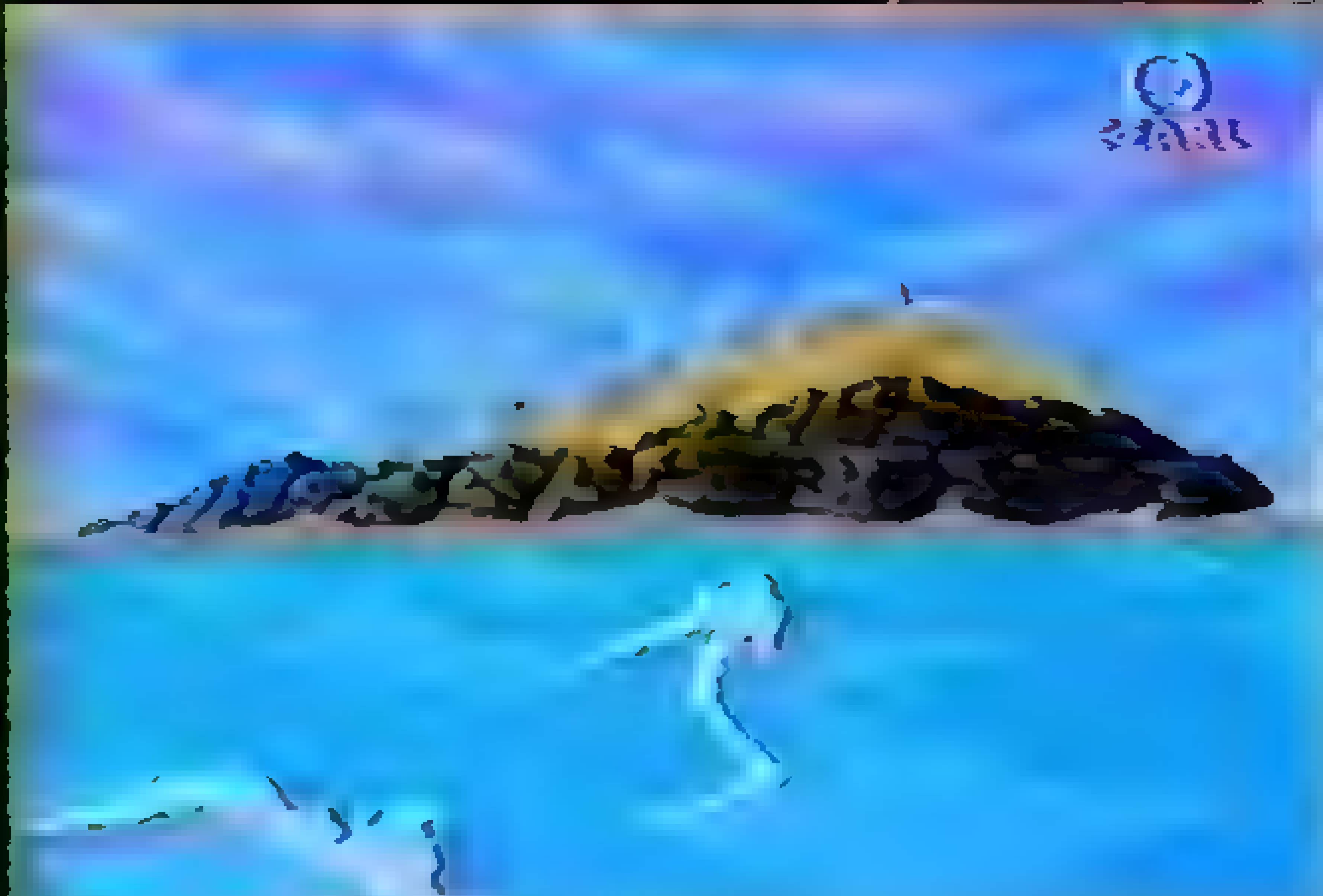


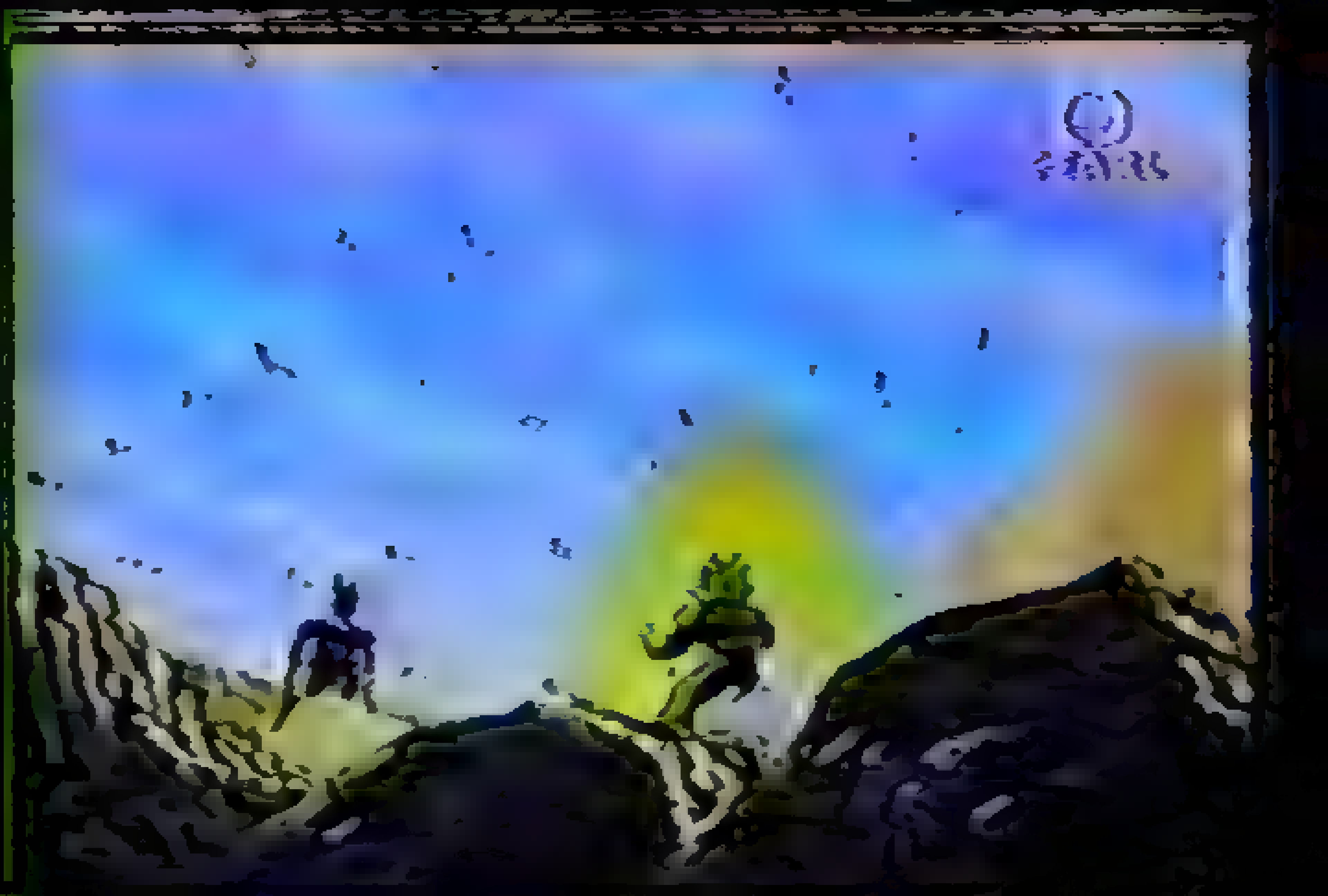

超越超級賽亞人的力量嗎？
A power which exceeds Super Sai Yan?

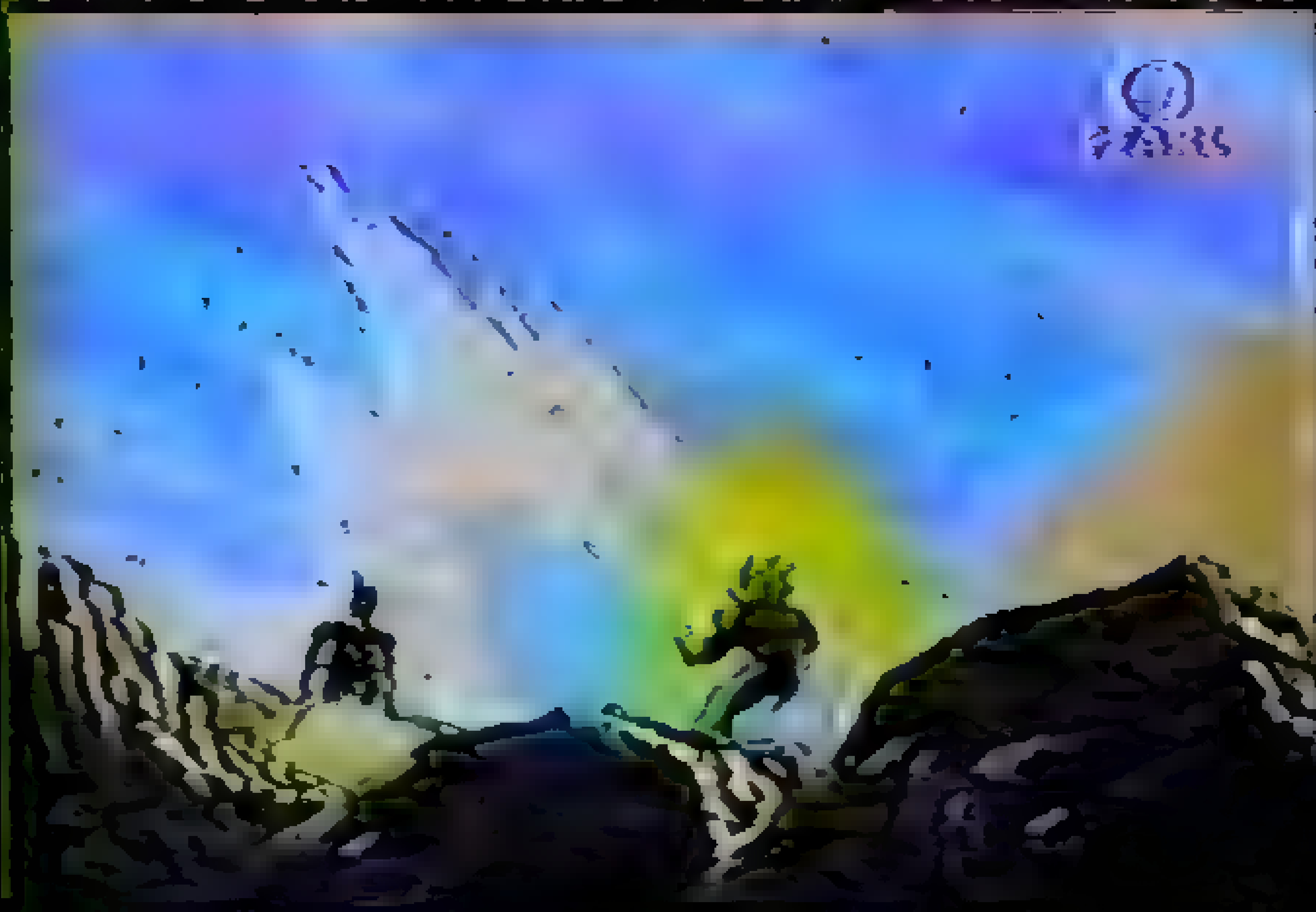

A power which exceeds
Super Saiyan?



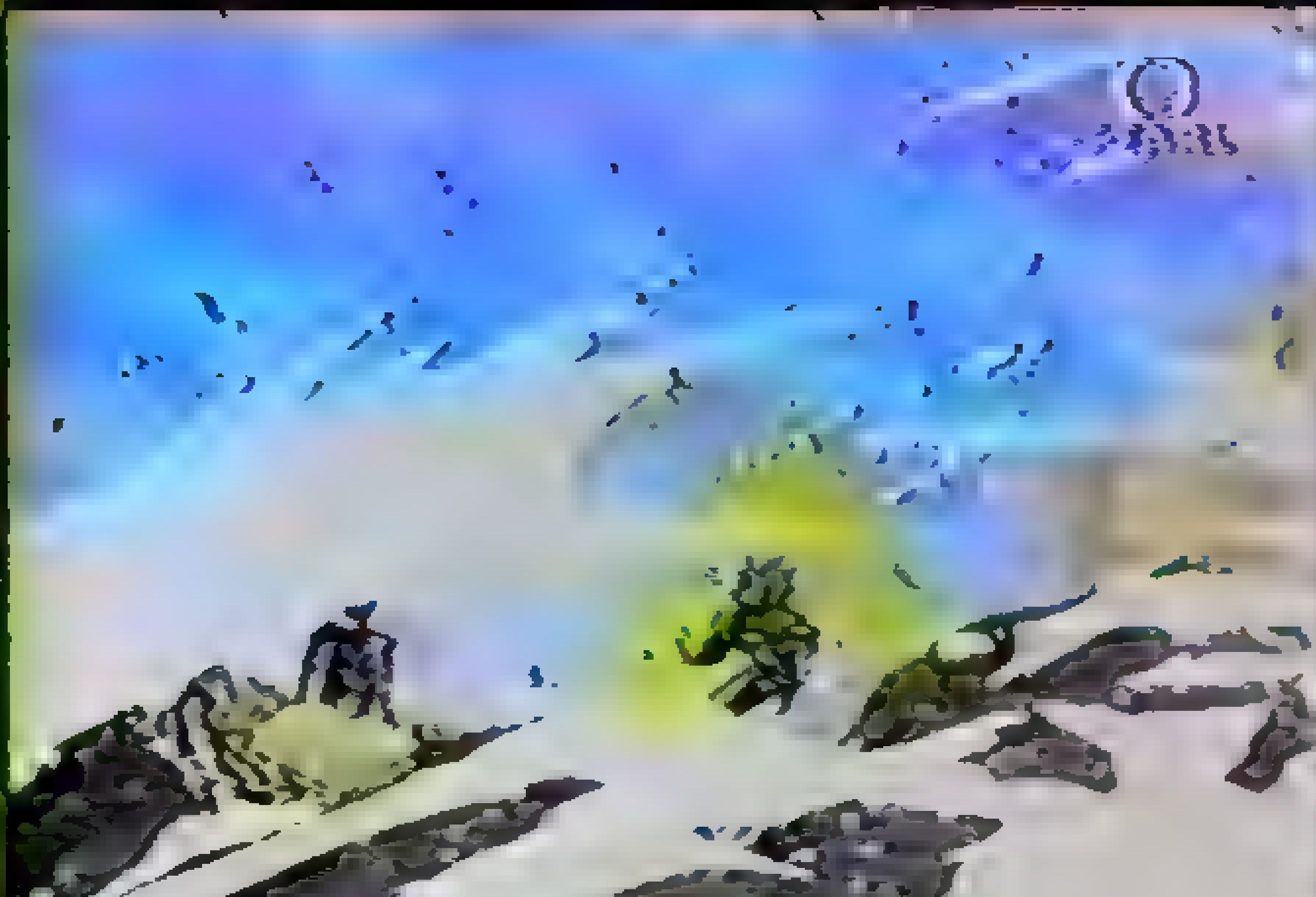






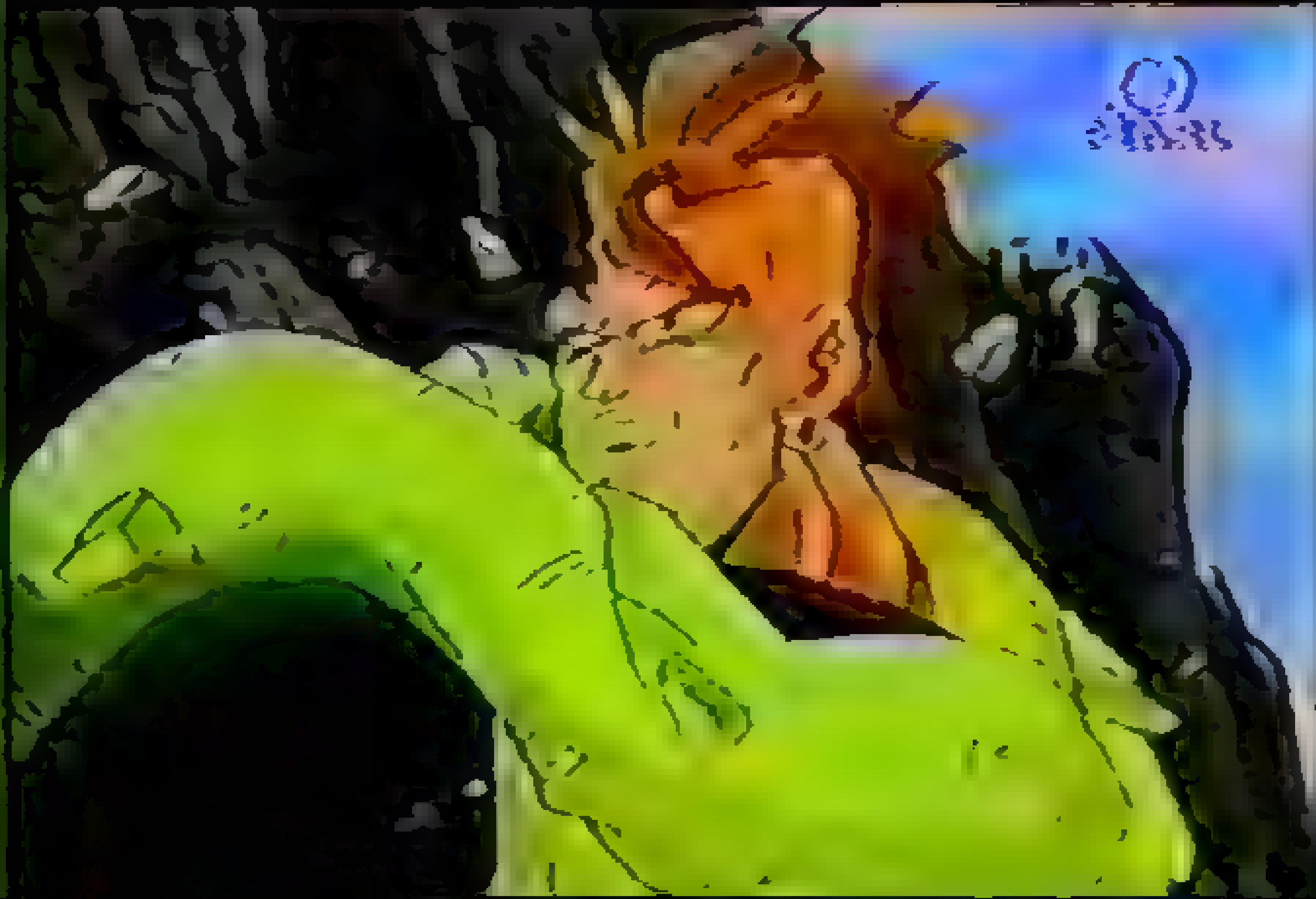






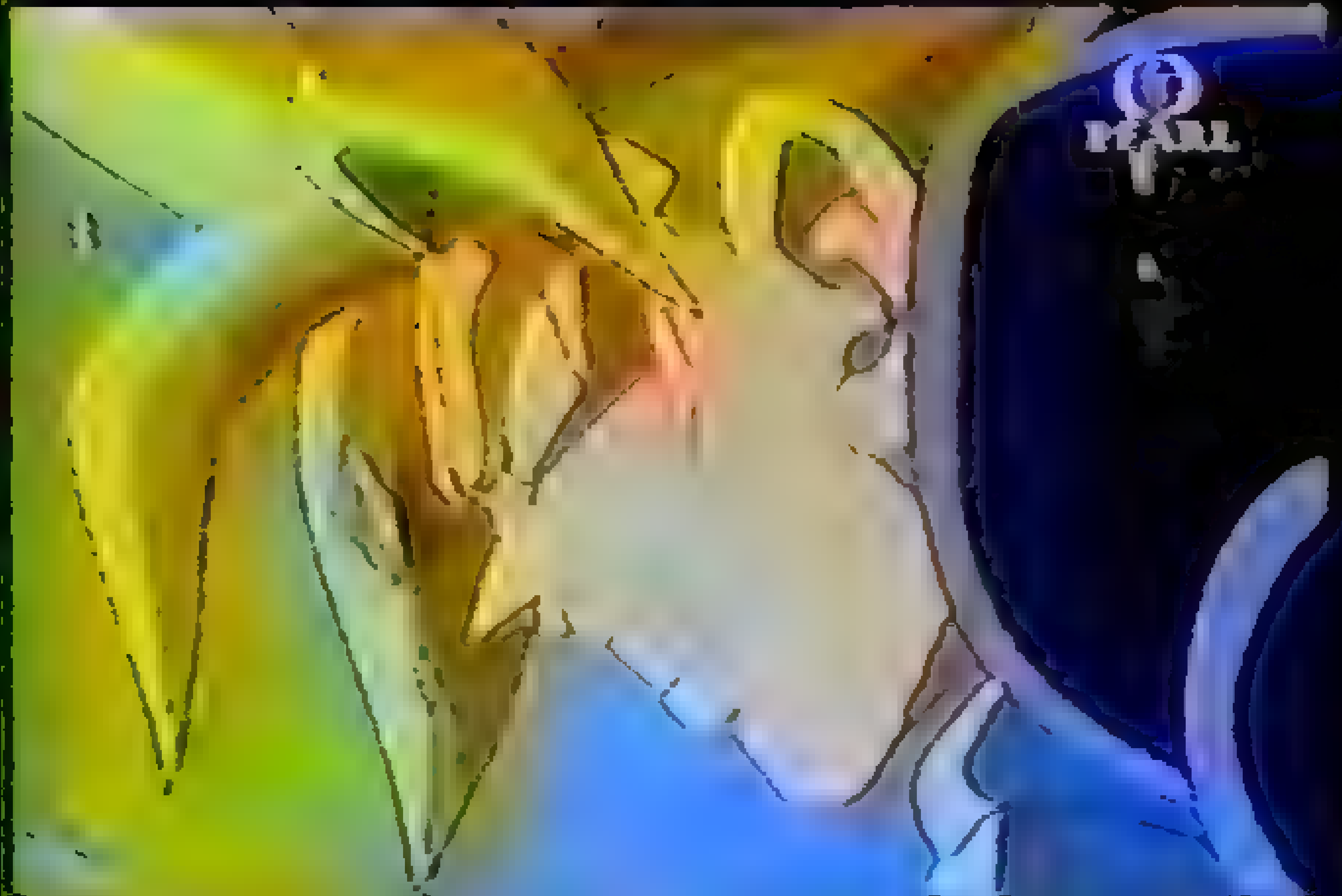


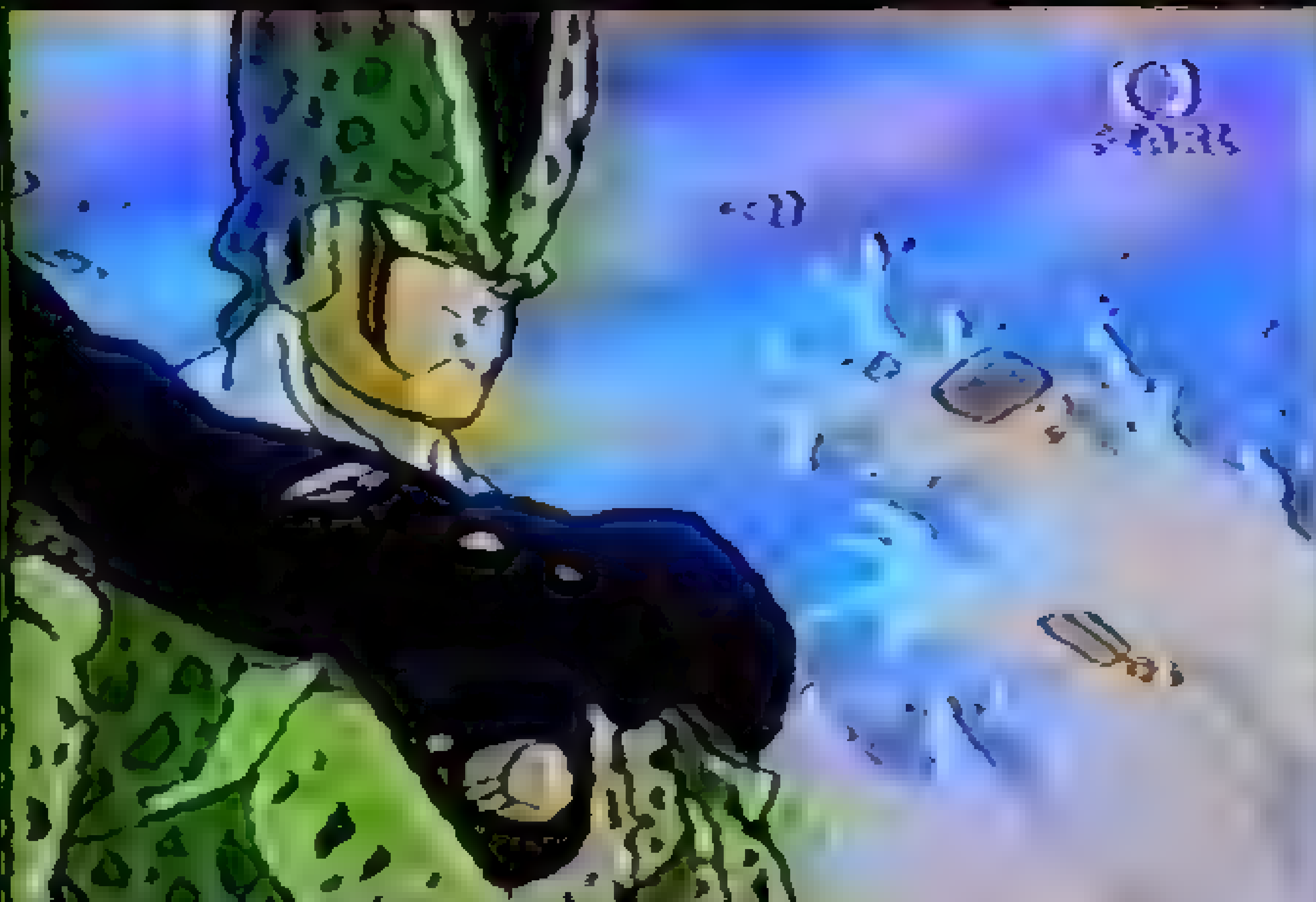


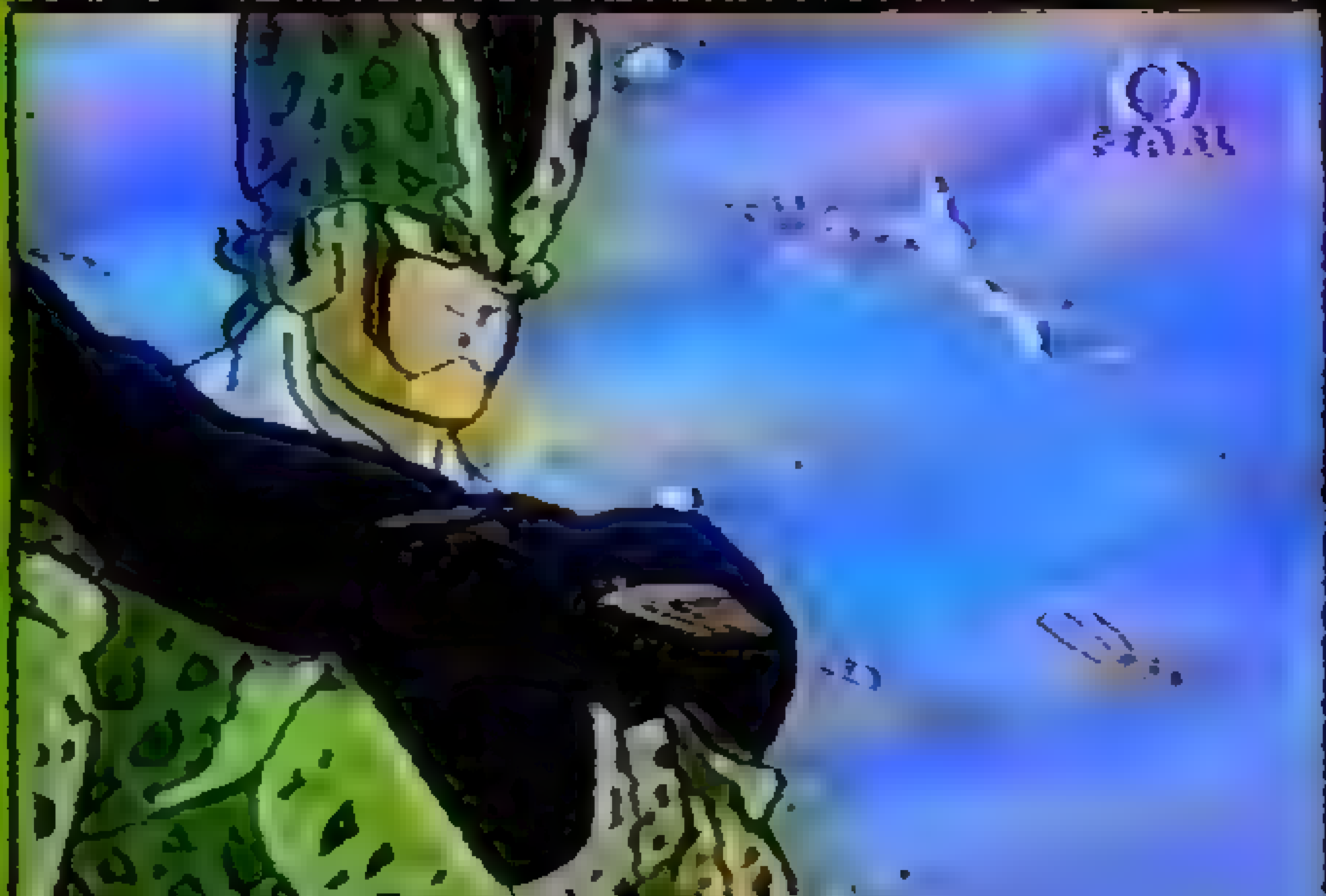


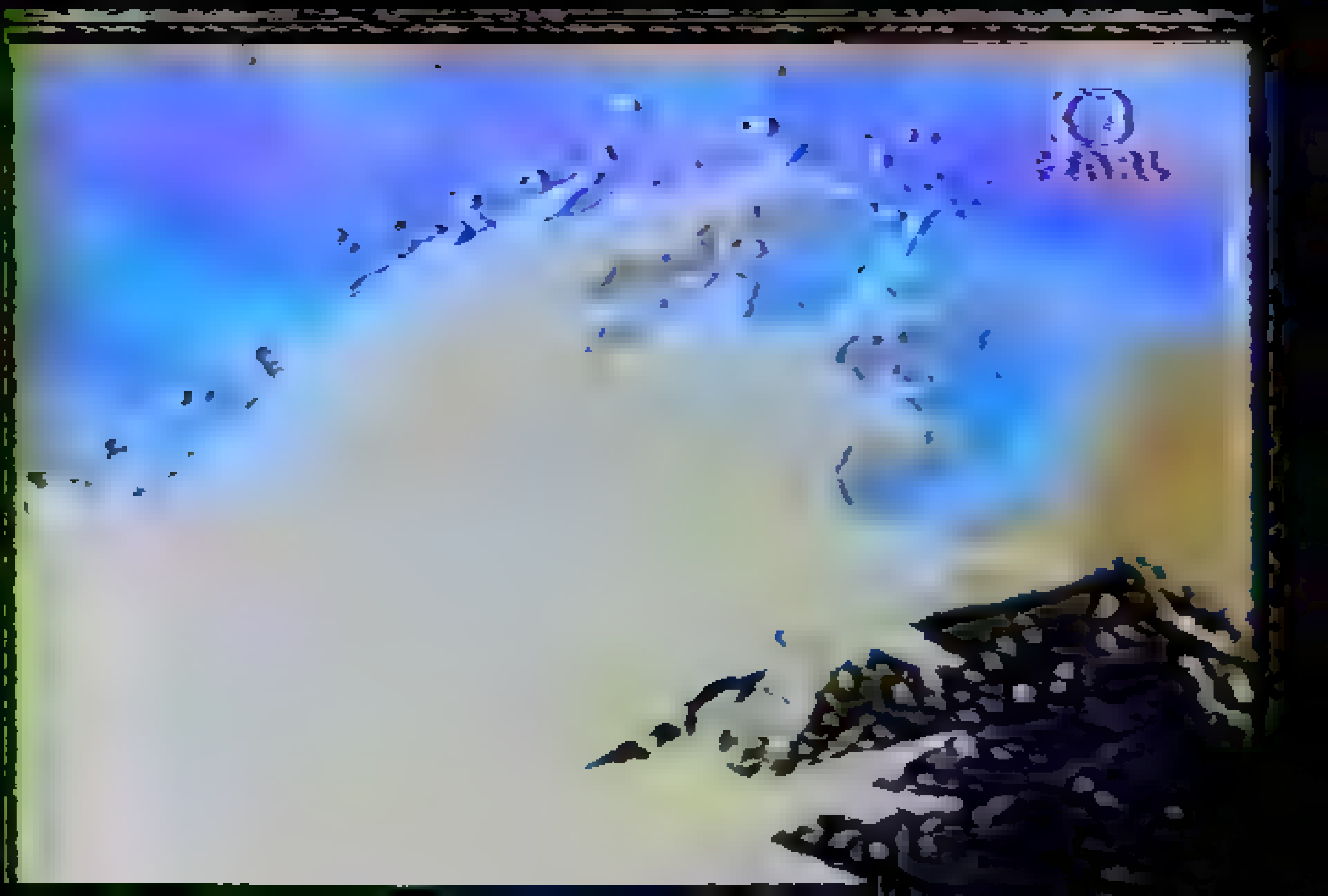

PEARL



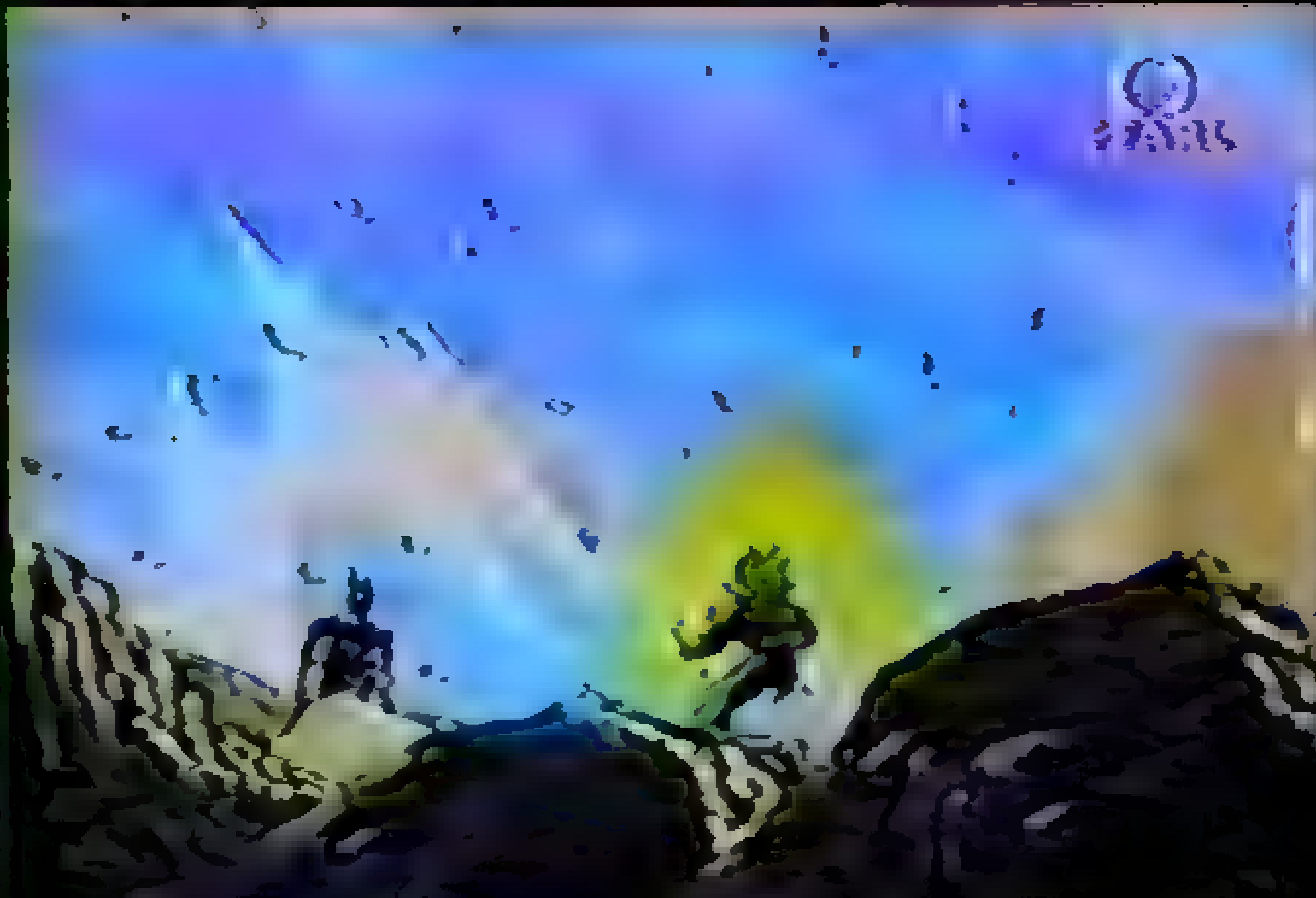








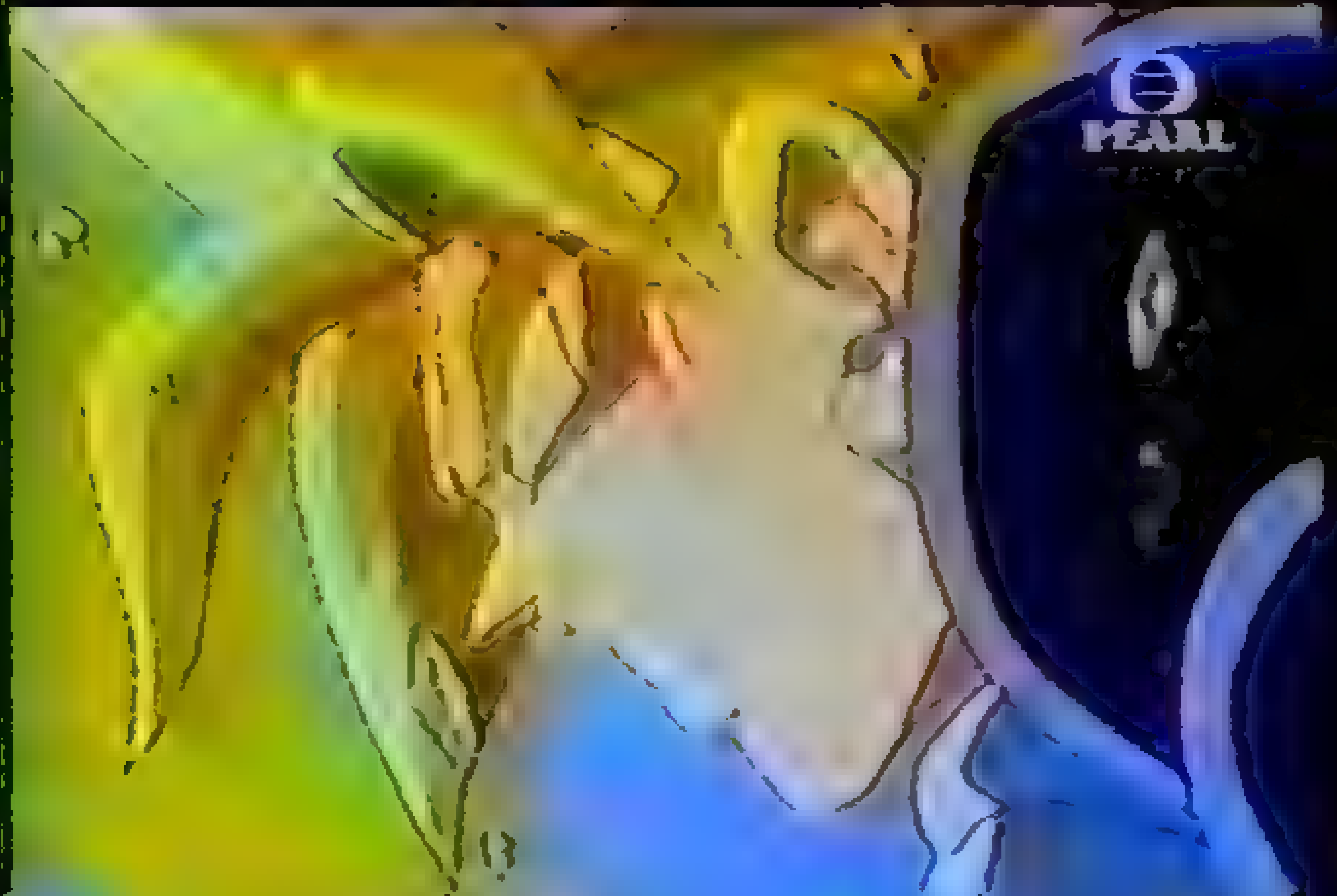




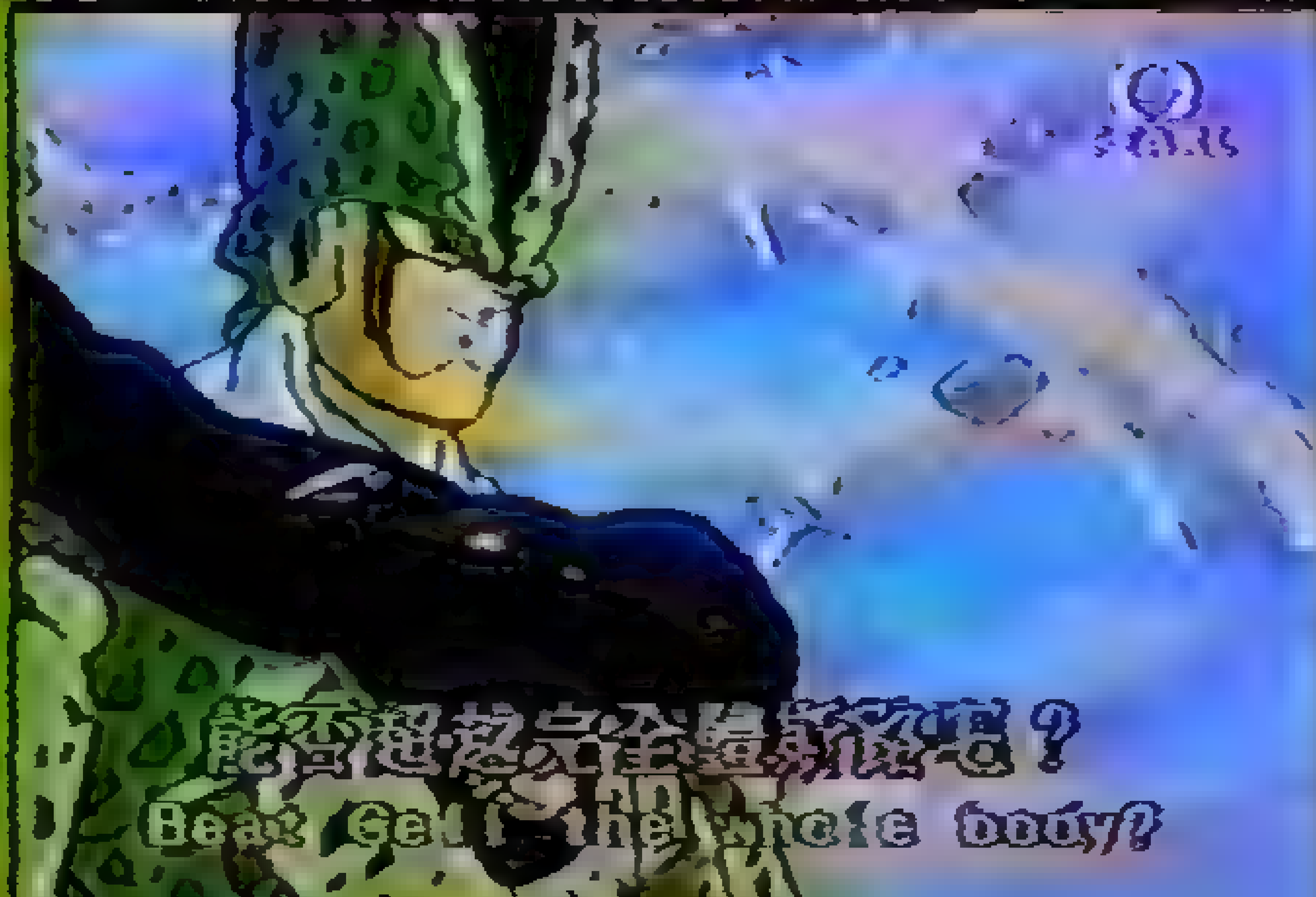



超級杜拉格斯的超級力量
The super power of Super
Trunks


超級杜拉格斯的超級力量
The super power of Super Trunks

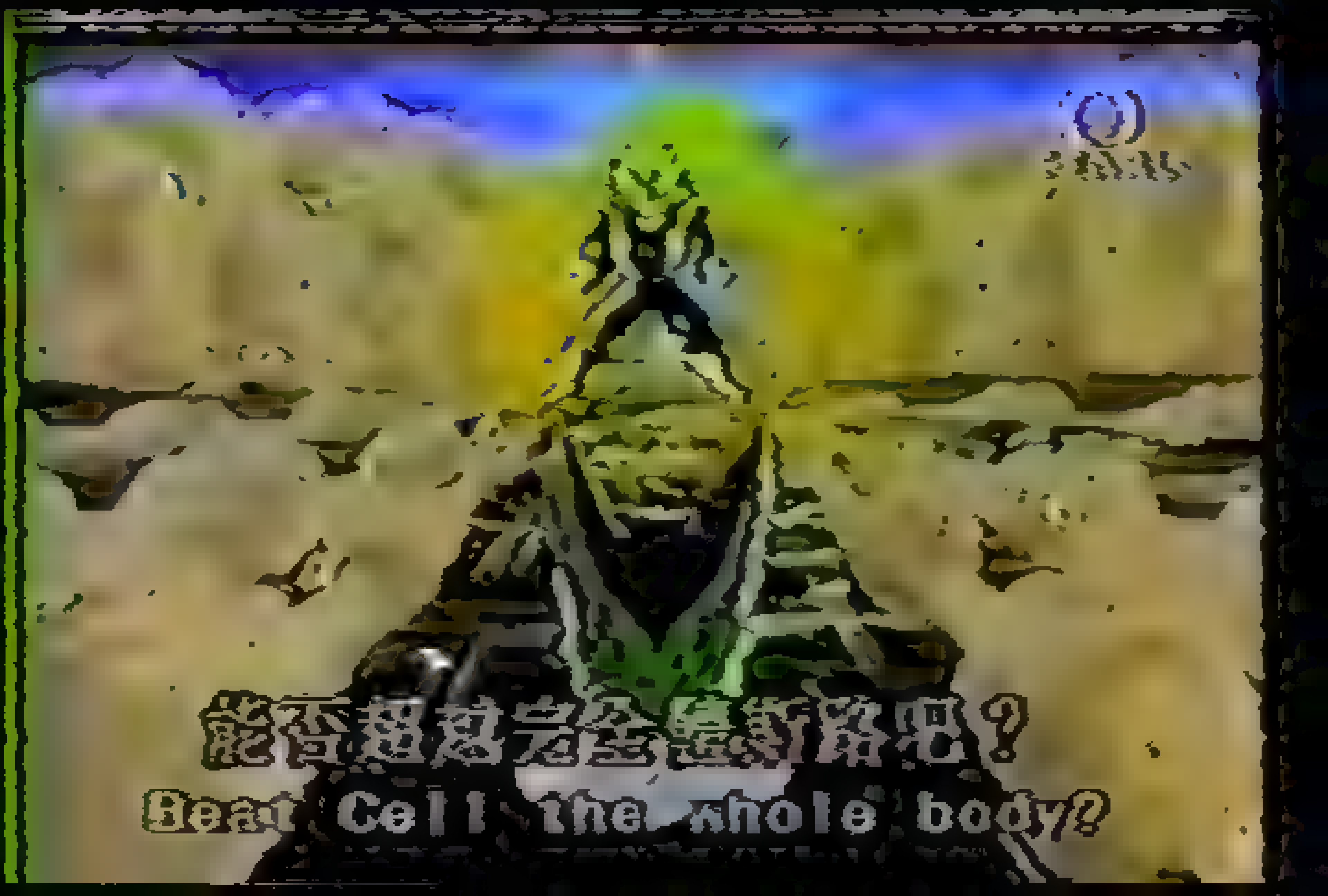

PEARL

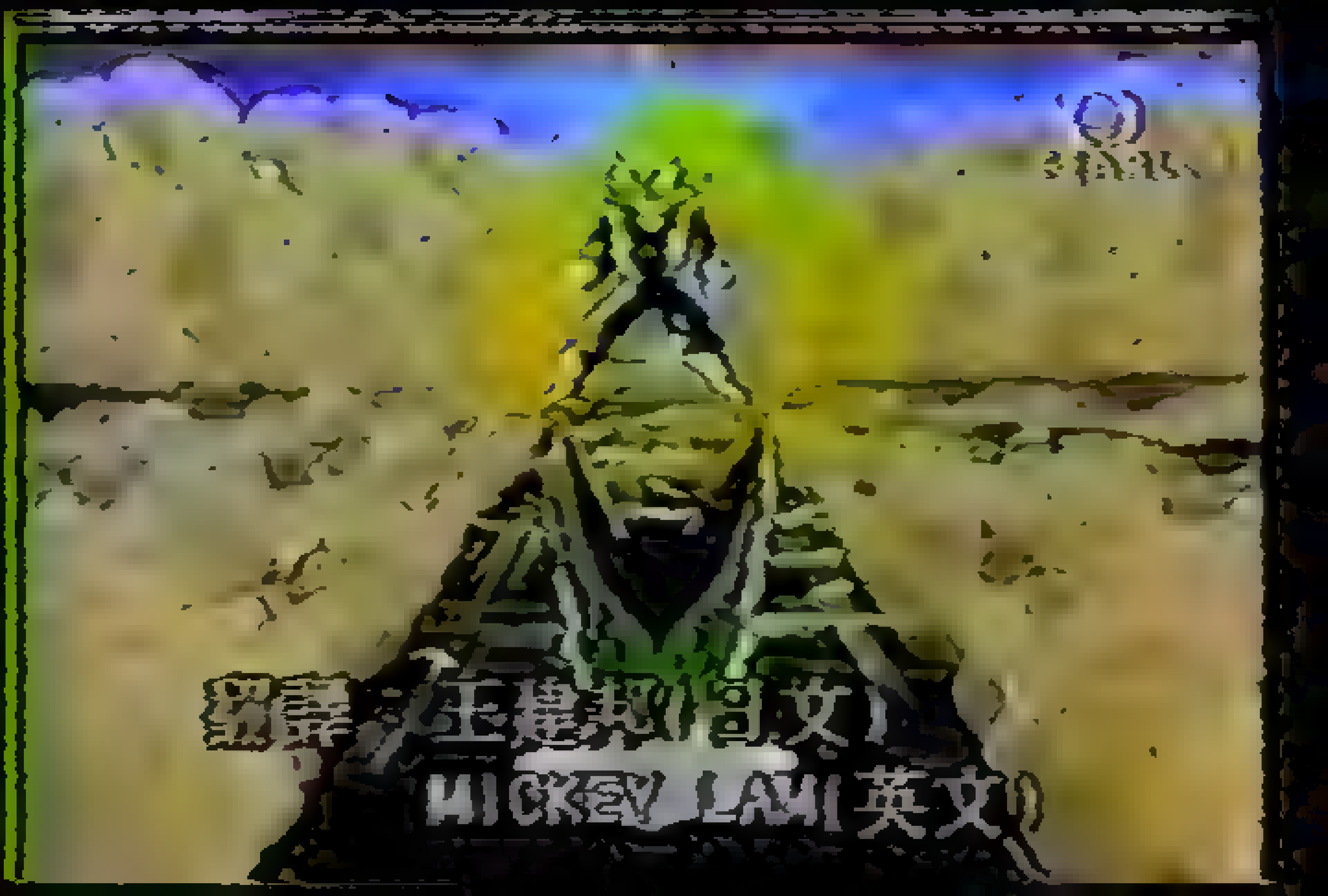

究竟那些力量



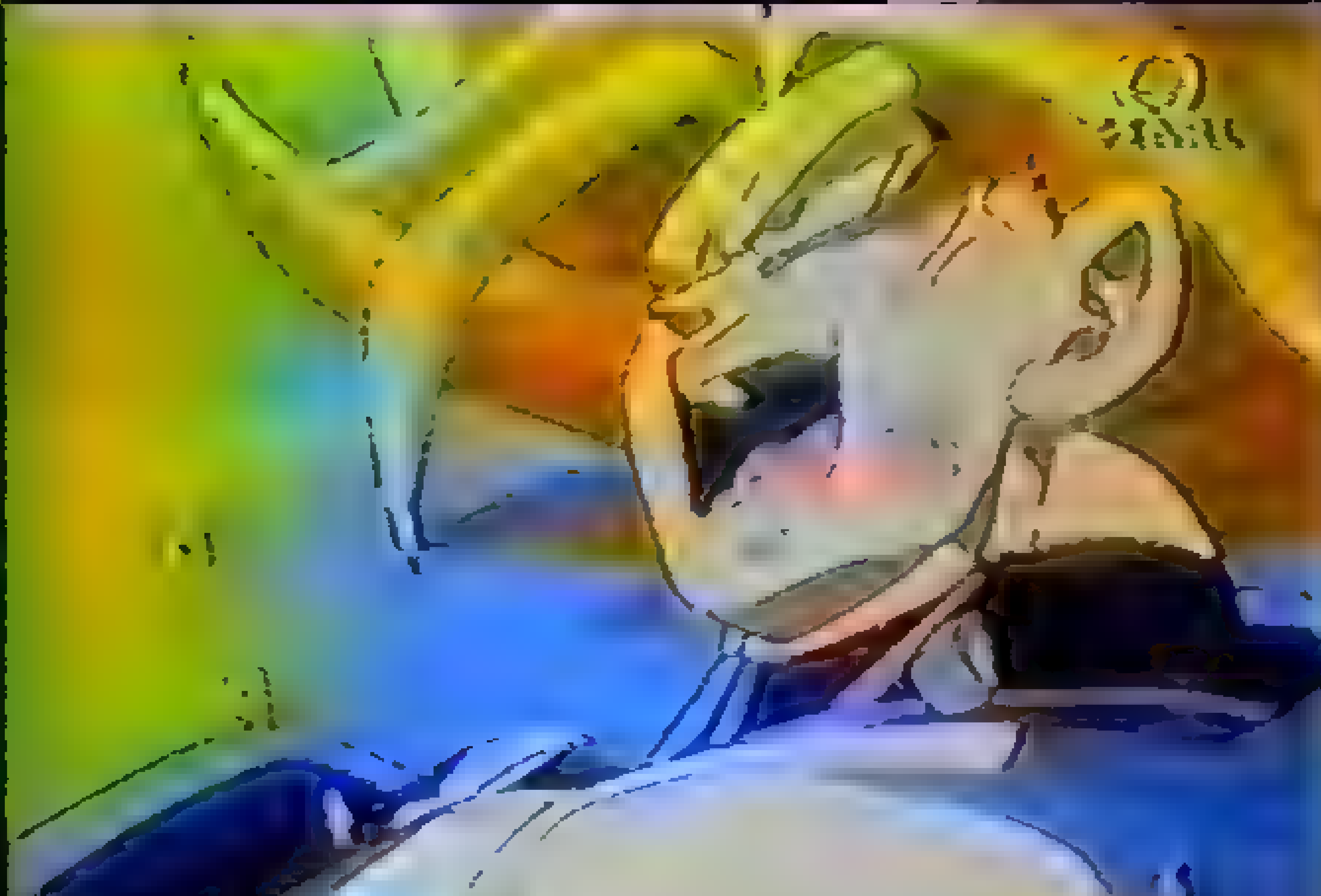
能否超越完全體沙魯?
Beat Cell the whole body?

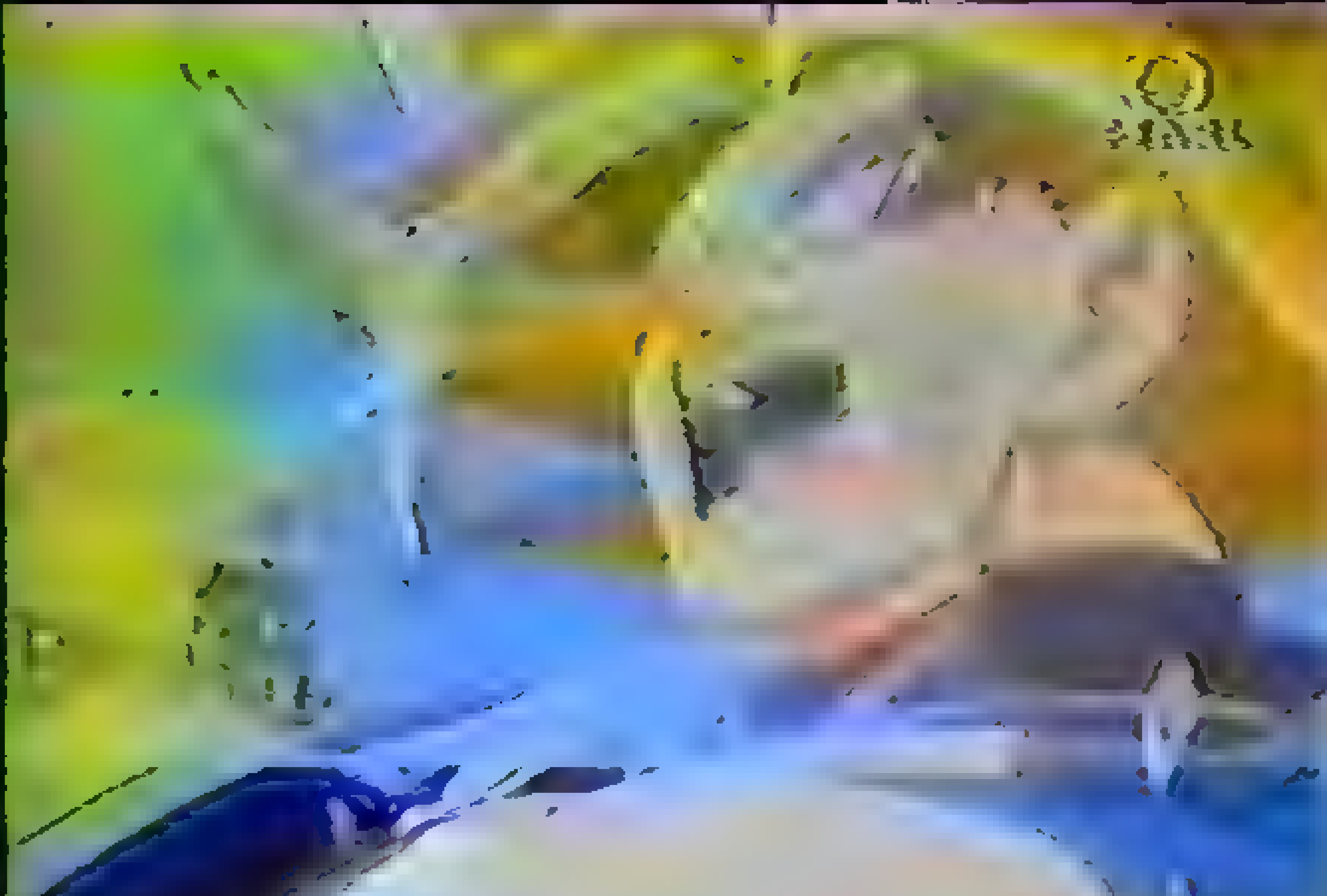

能否超越完全體賽魯吧?
Beat Cell the whole body?

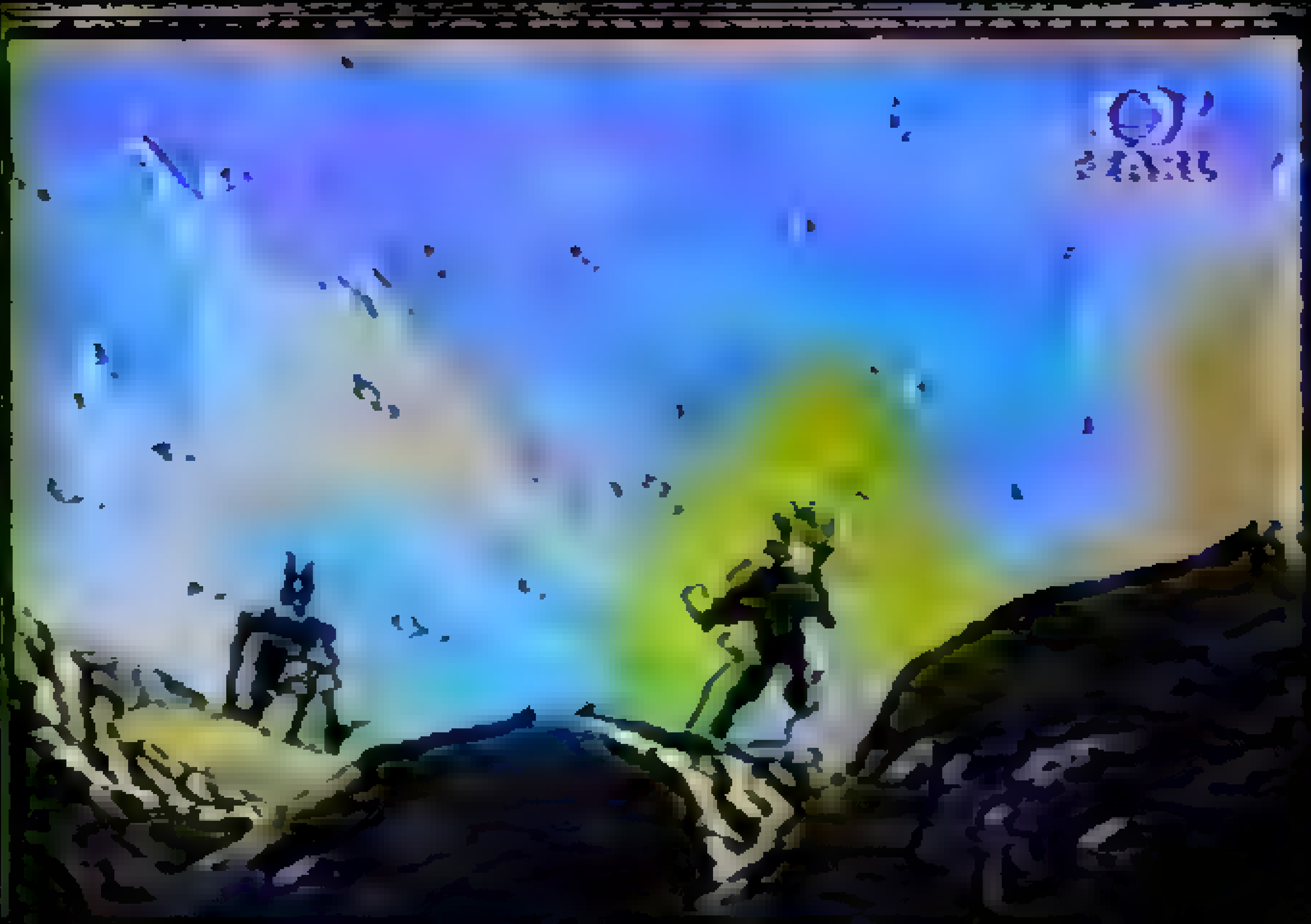

Beat Cell the shole body?

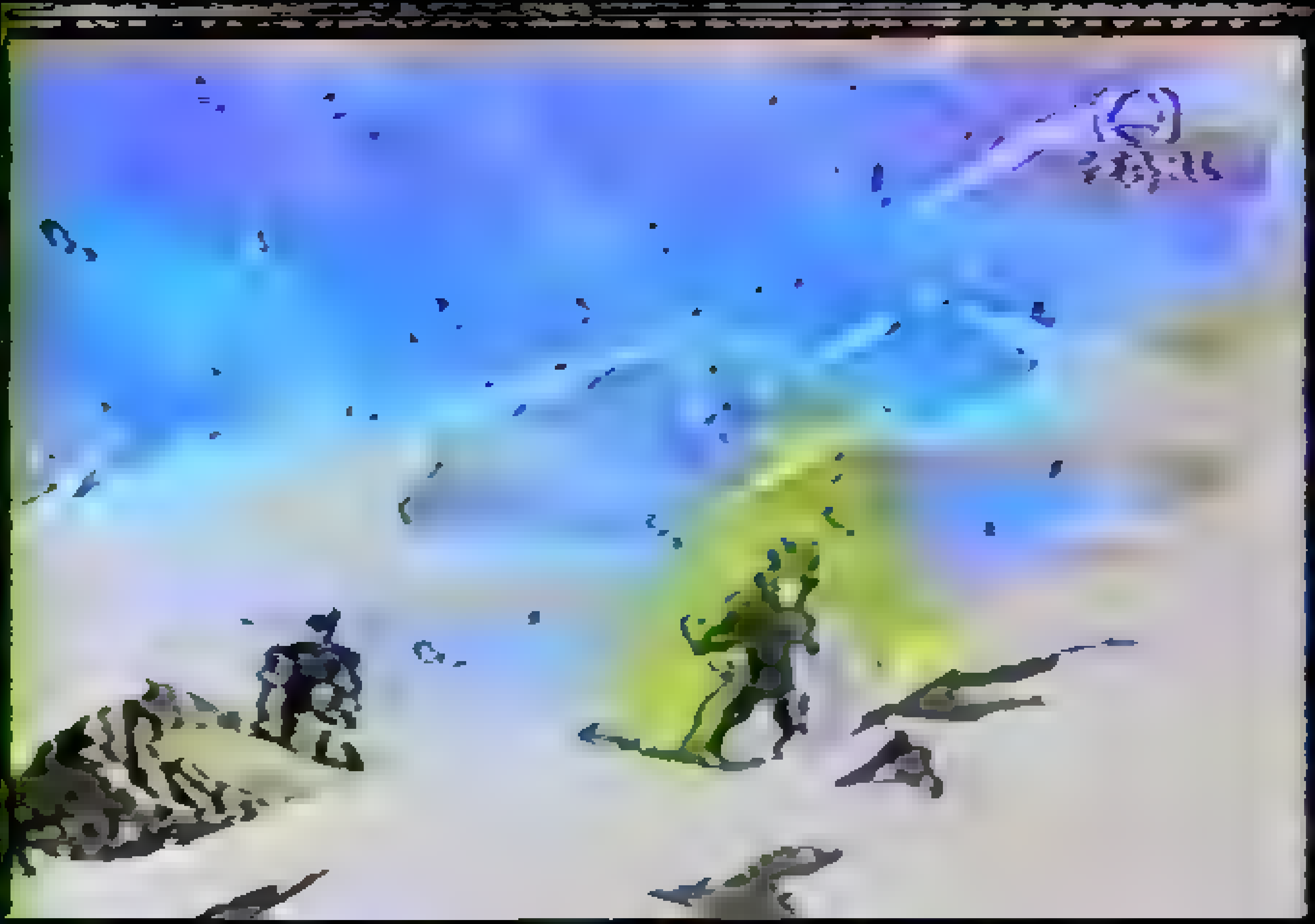

MICKEY LAM(英文)

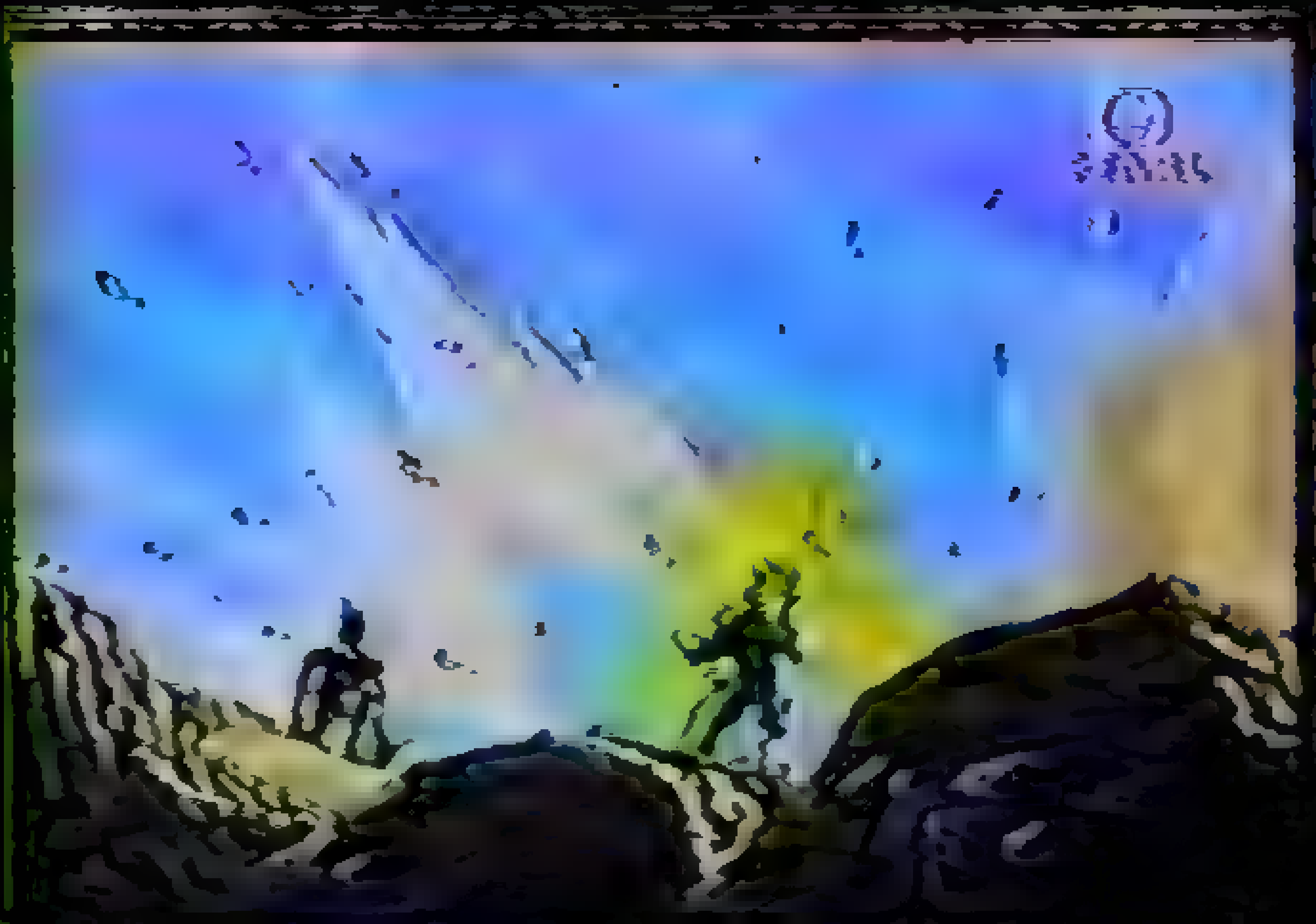

MICKEY LAY(英文)

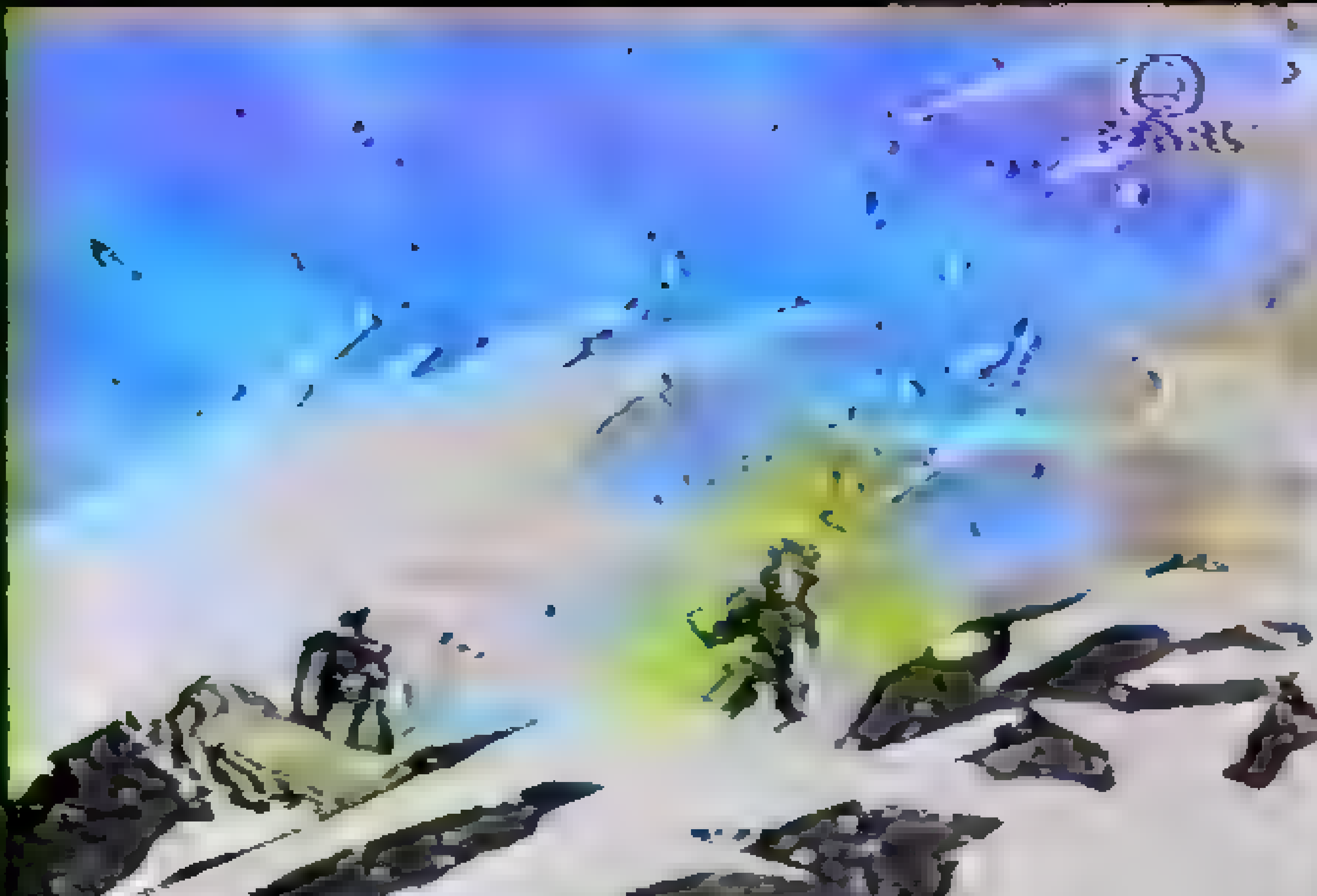


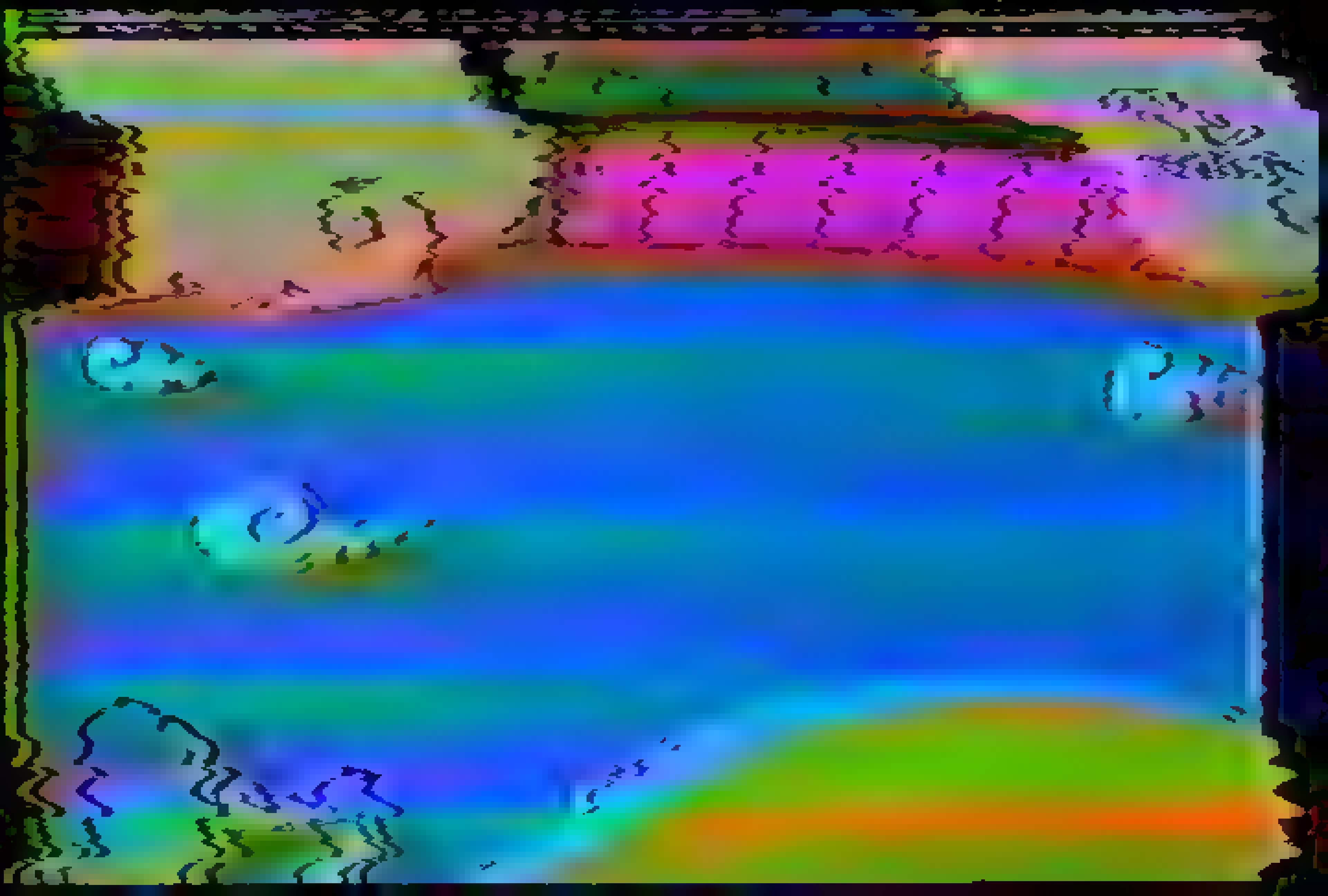


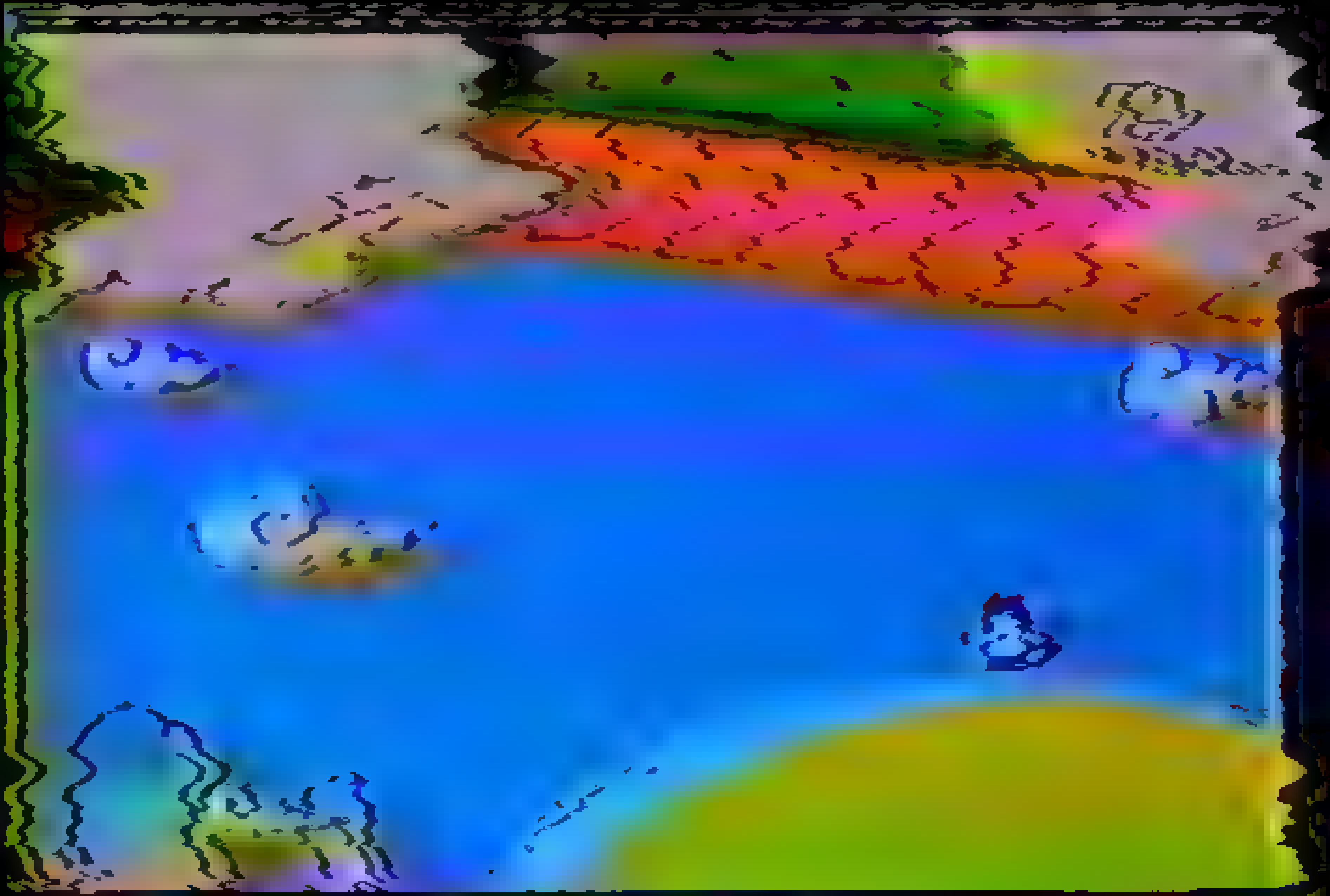













DRAGON
BALL Z


DRAGON
BALL Z

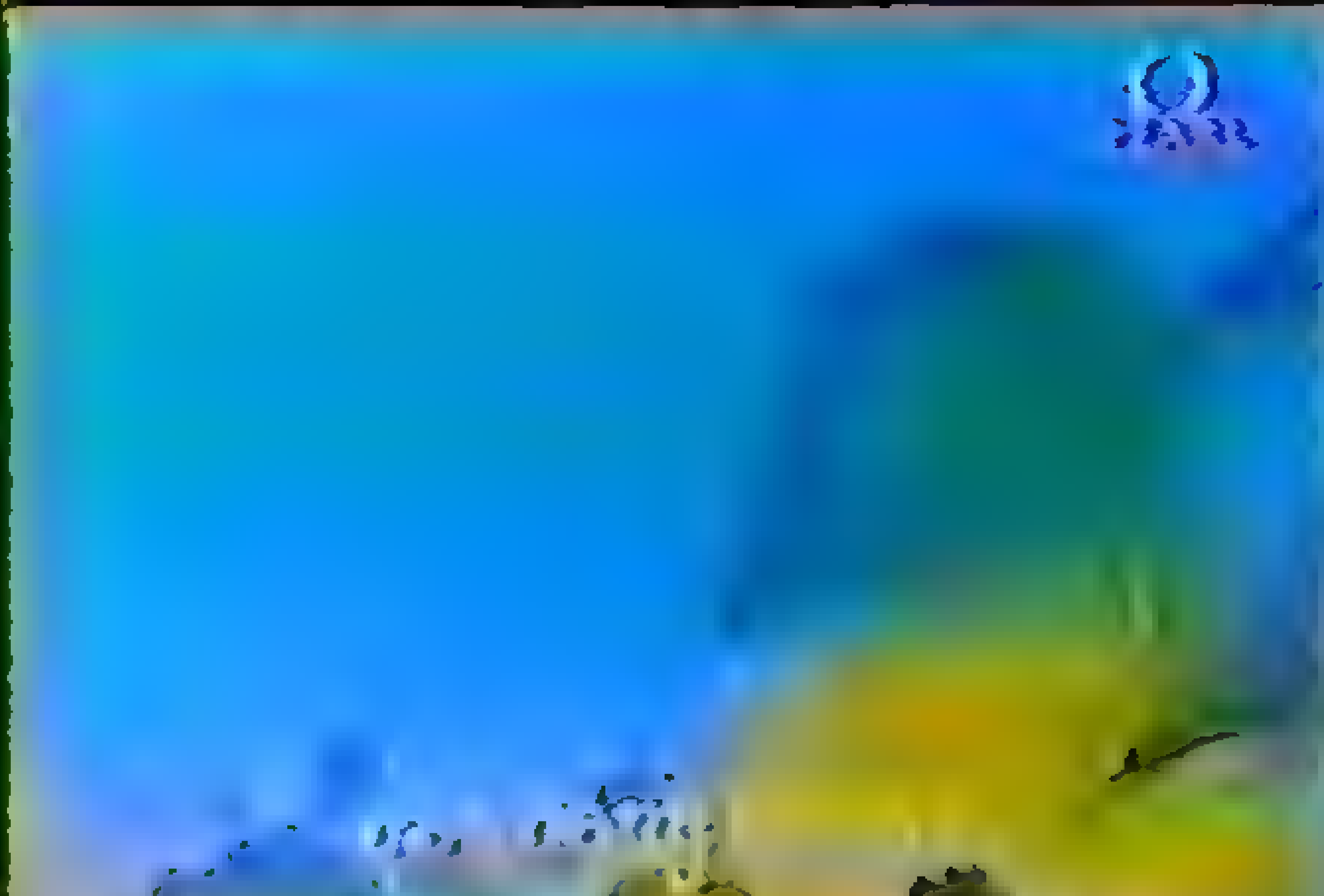

DRAGON
BALL Z


DRAGON BALL Z











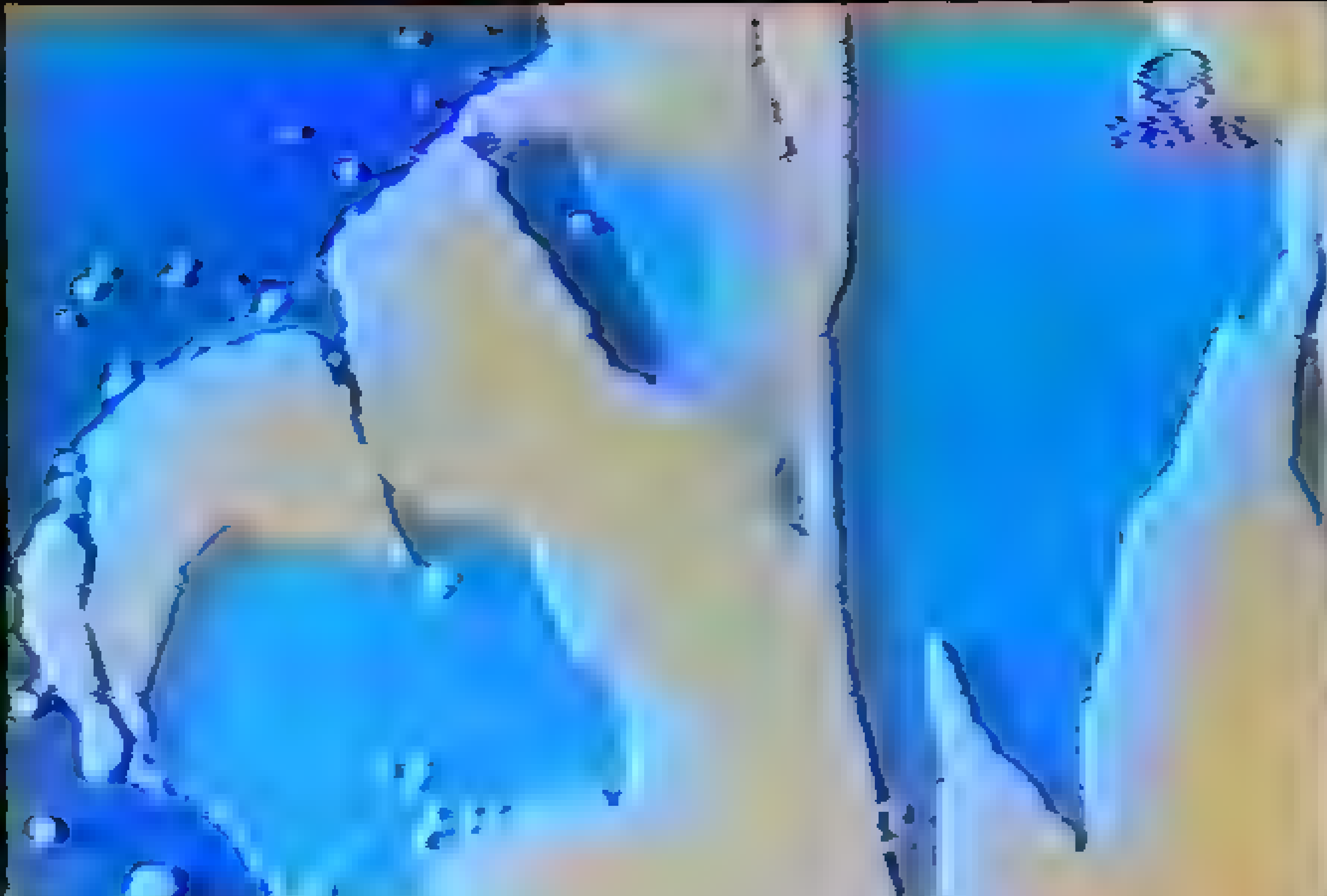










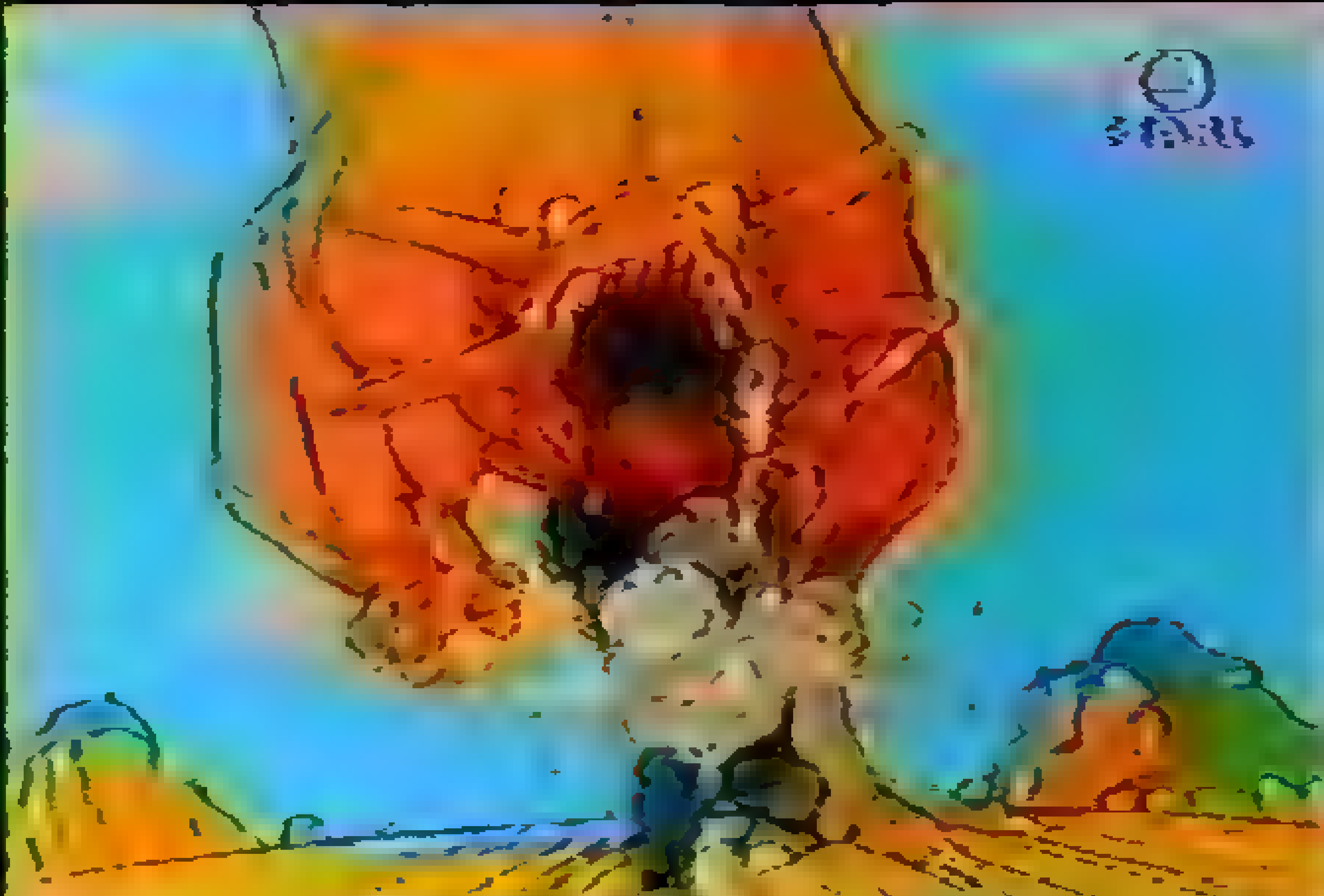





キーアニメーター 前田 実




しこみたいね




CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

「CHA-LA HEAD-CHA-LA」

作詞 森雪之丞

作曲 清岡千穂

編曲 山本健司

歌 影山ヒロノブ

エンディングテーマ

「でてこいとびきりZENKAIパワー!」

作詞 荒川稔久

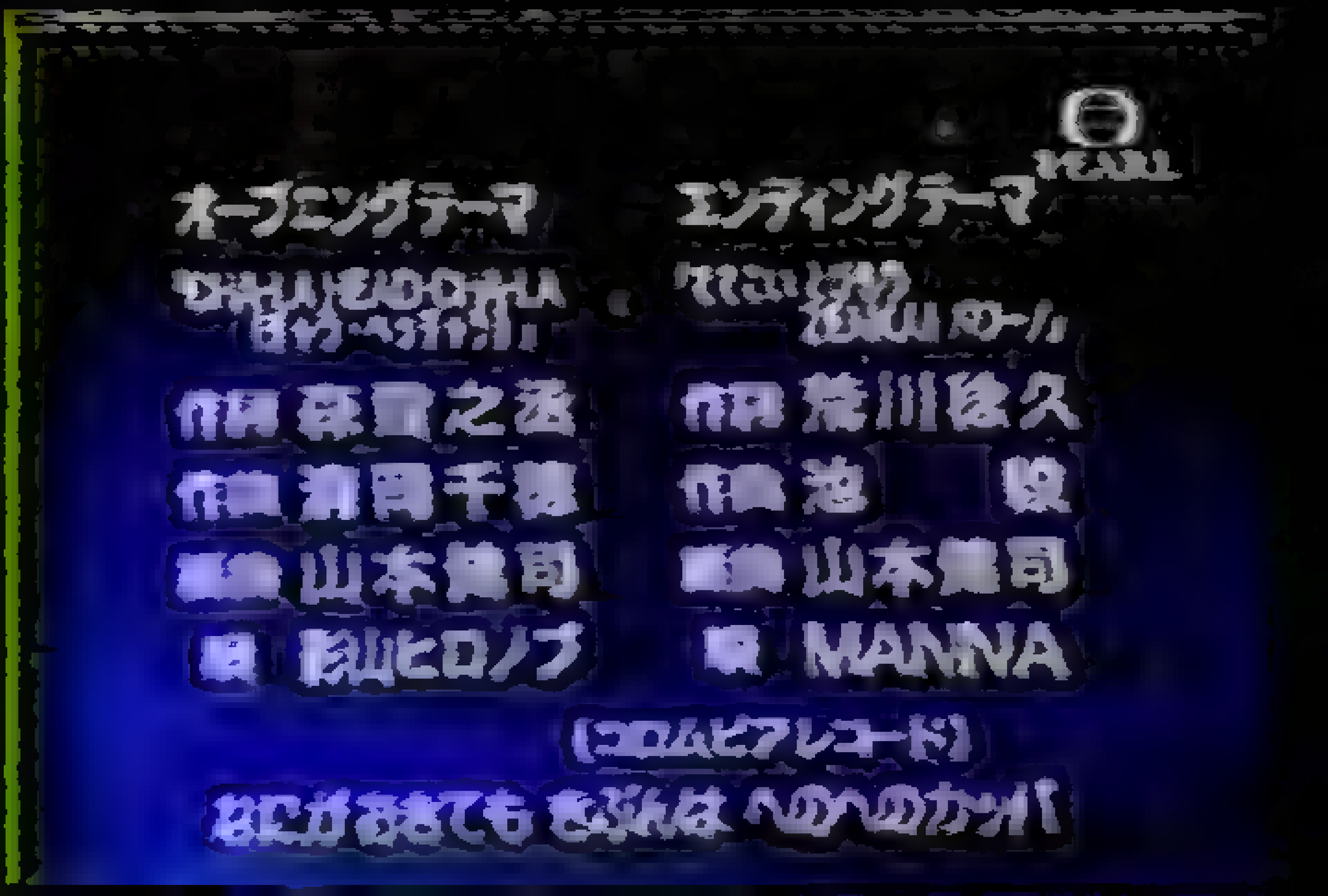
作曲 池 毅

編曲 山本健司

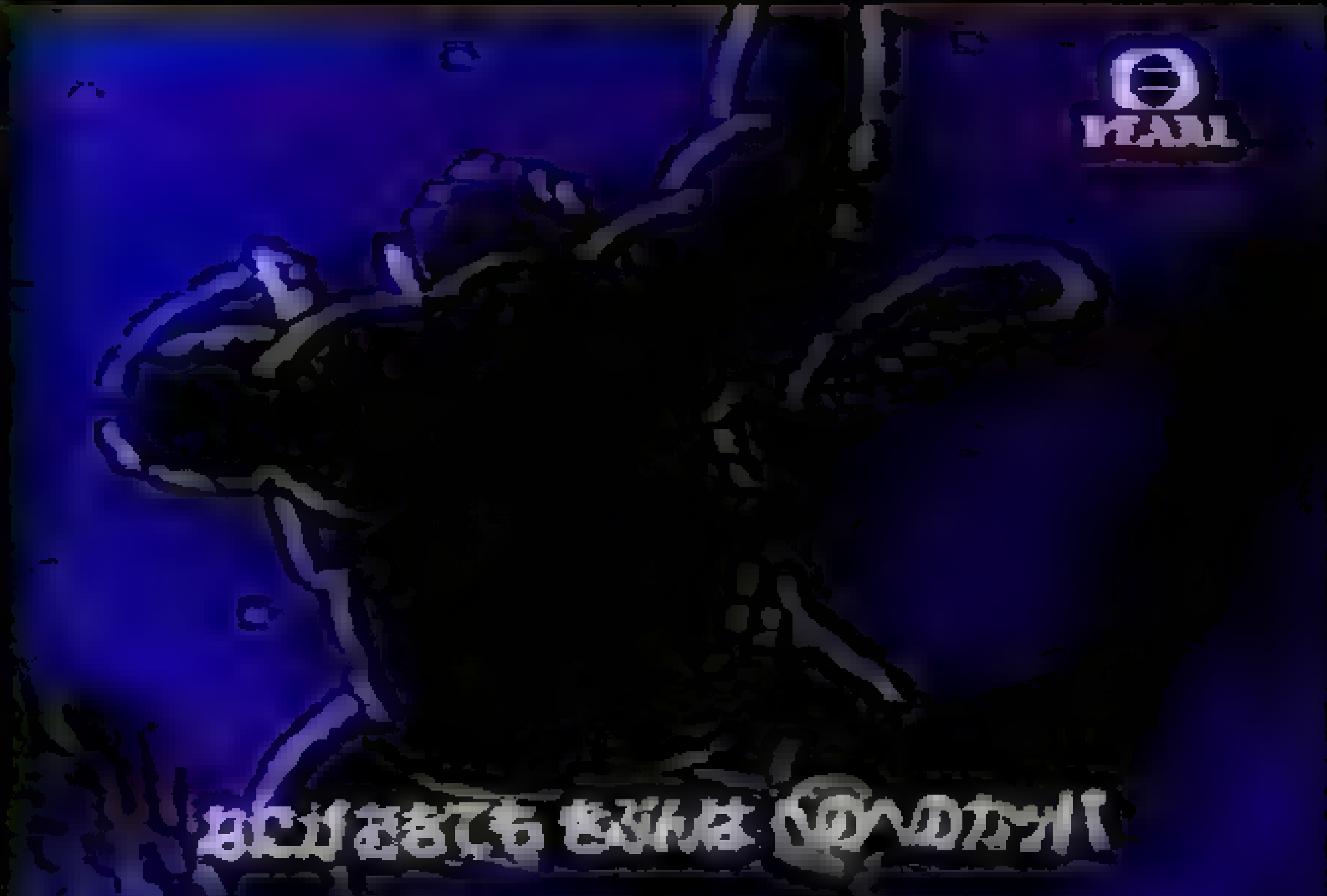
歌 MANNA

（コロムビアレコード）

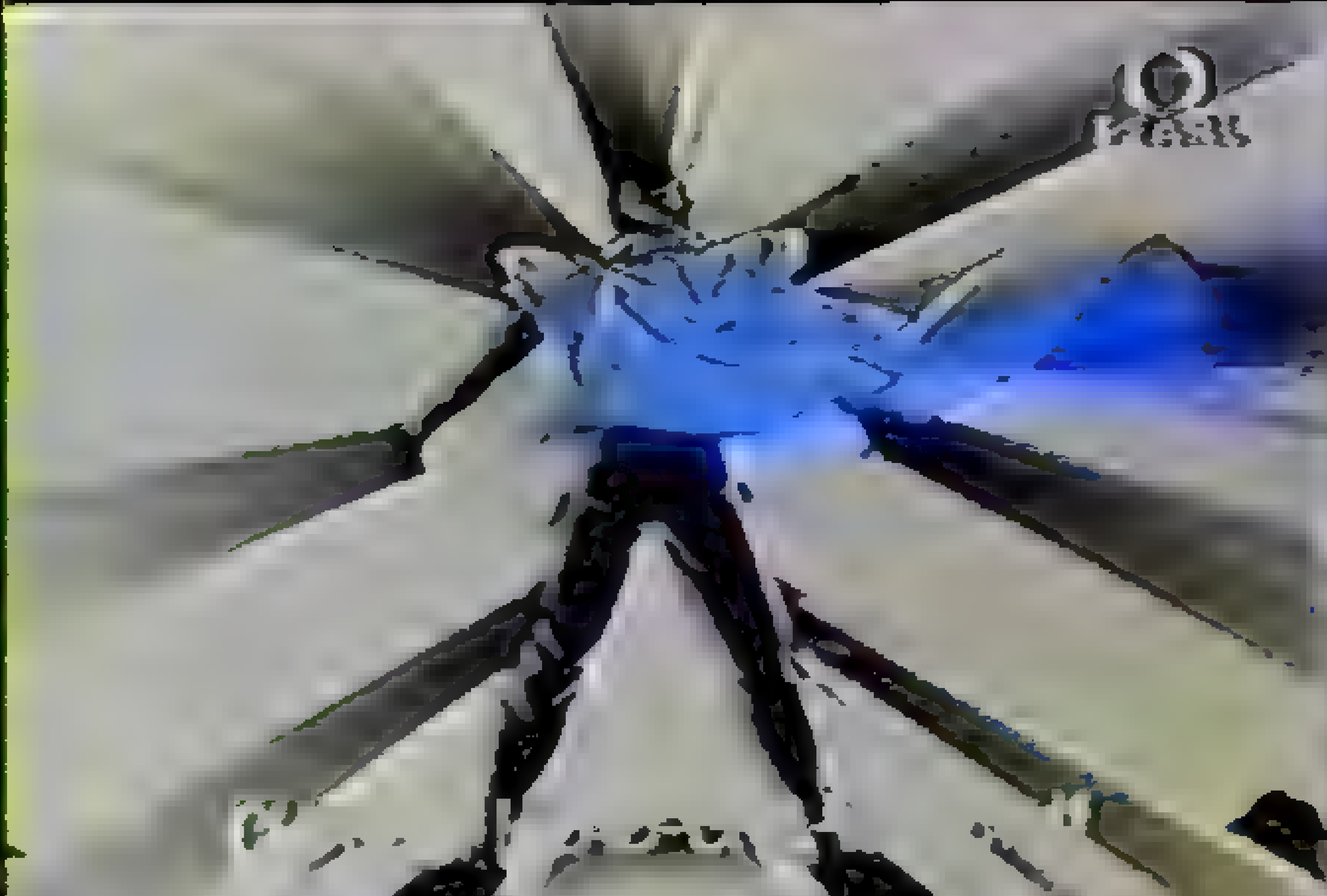
CHA-LA HEAD-CHA-LA

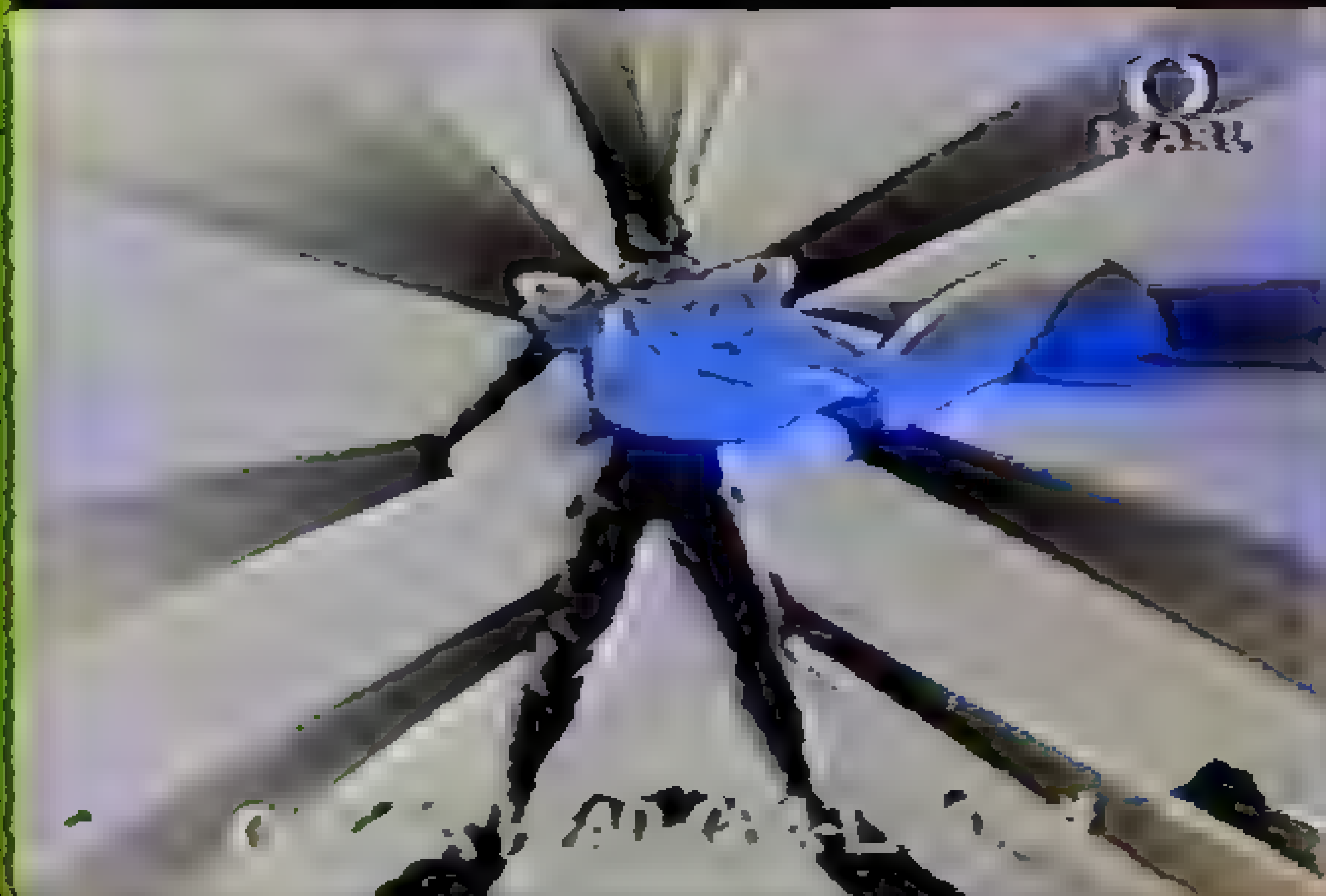

オープニングテーマ
エンディングテーマ
MANNA
(コロムビアレコード)

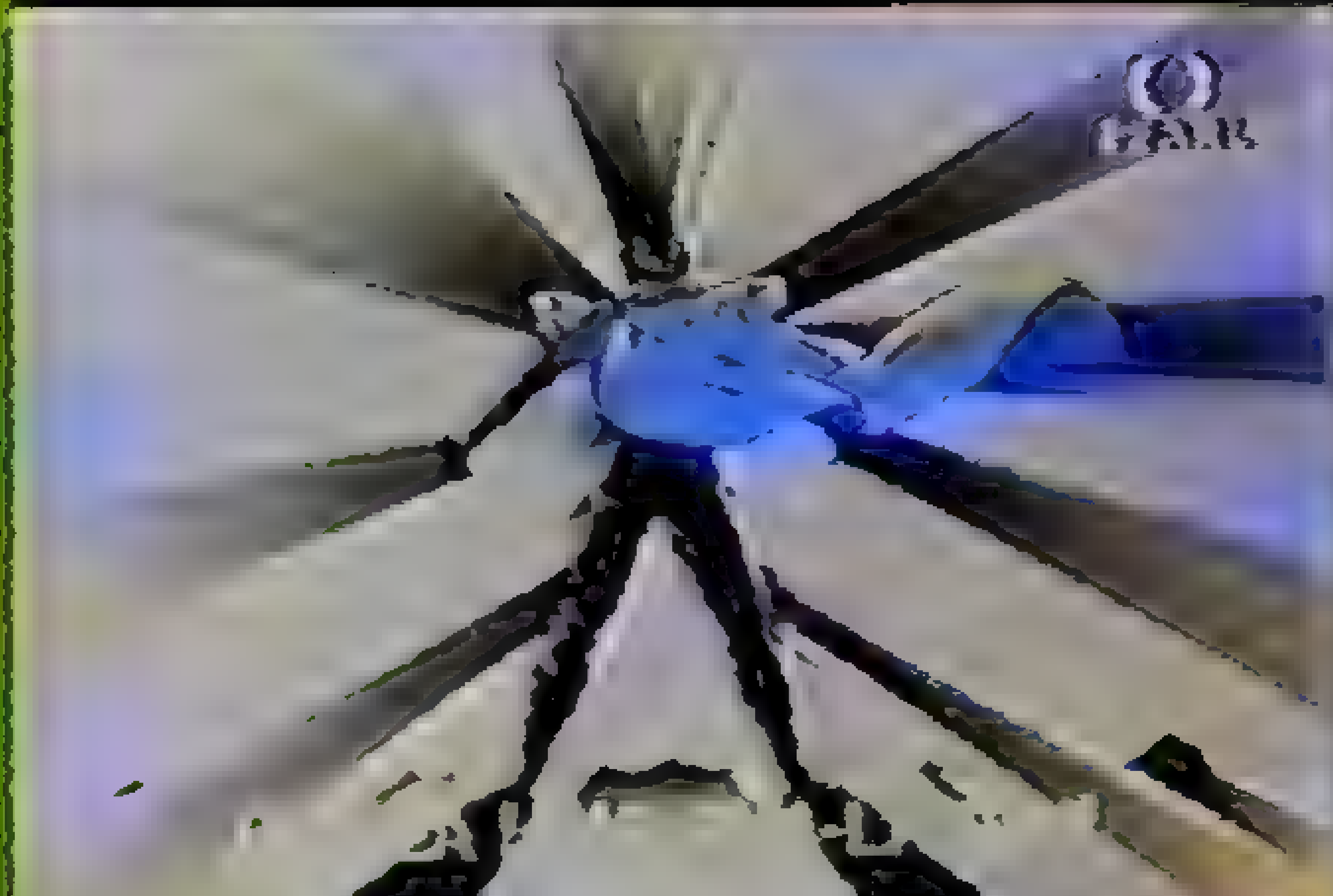


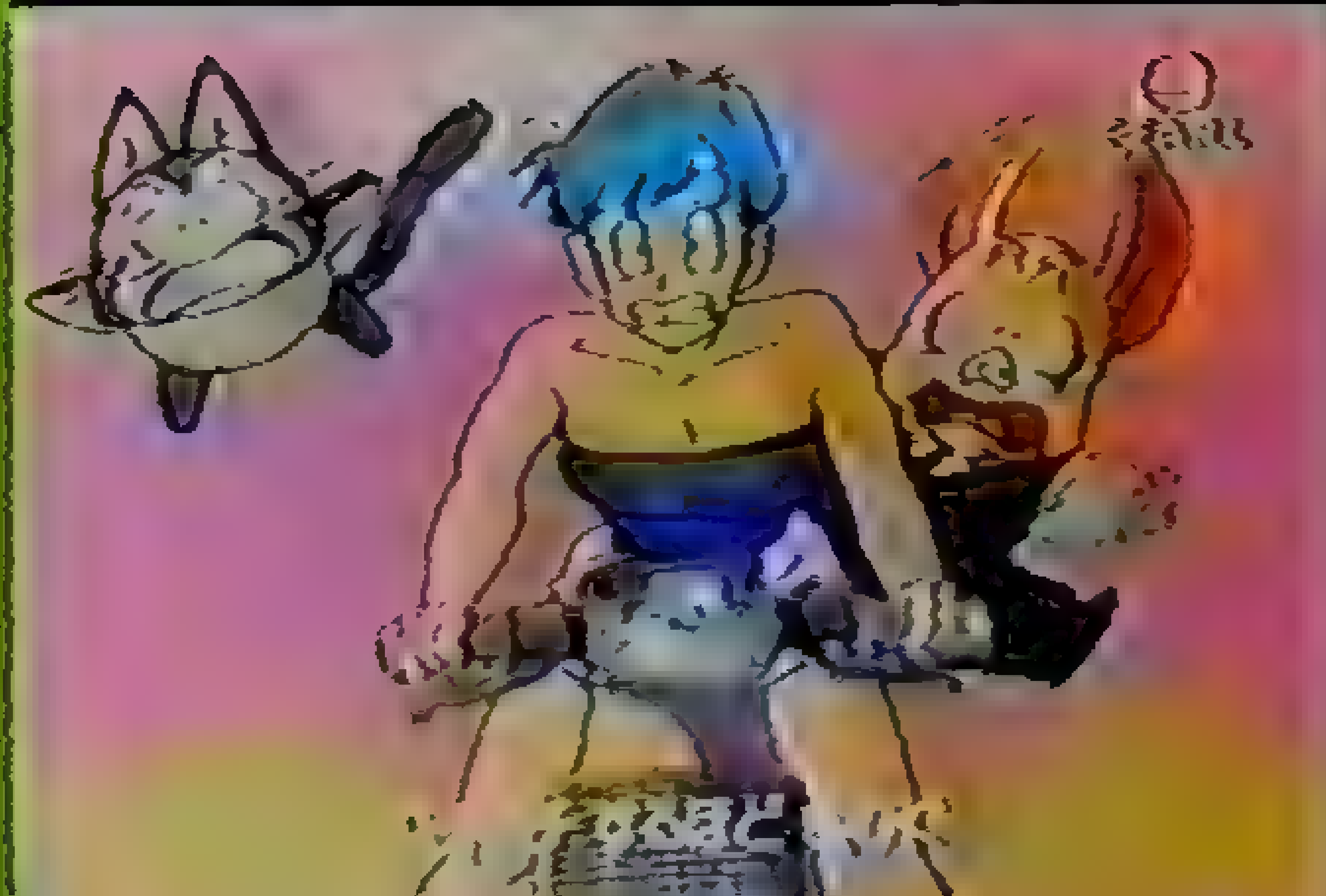


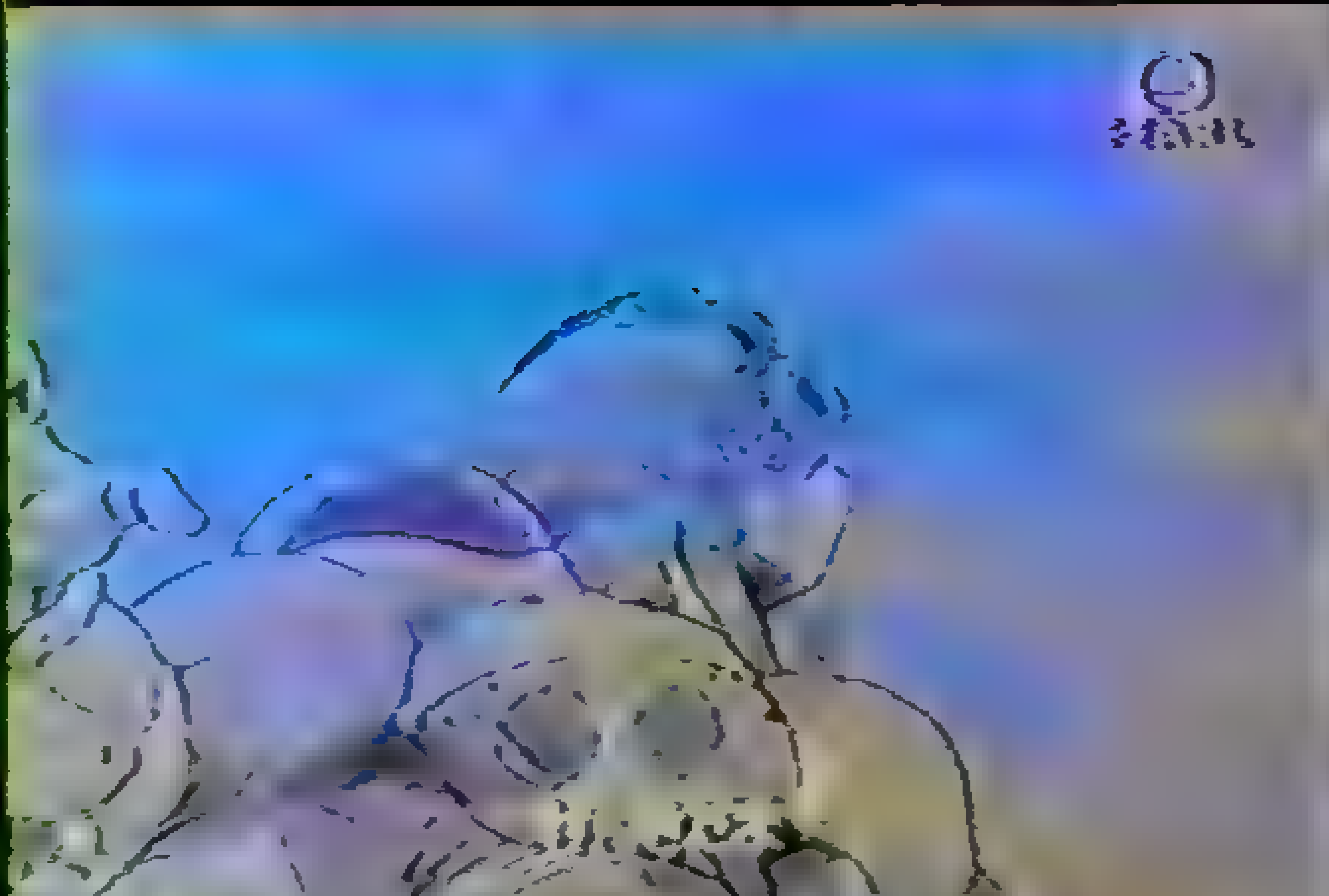


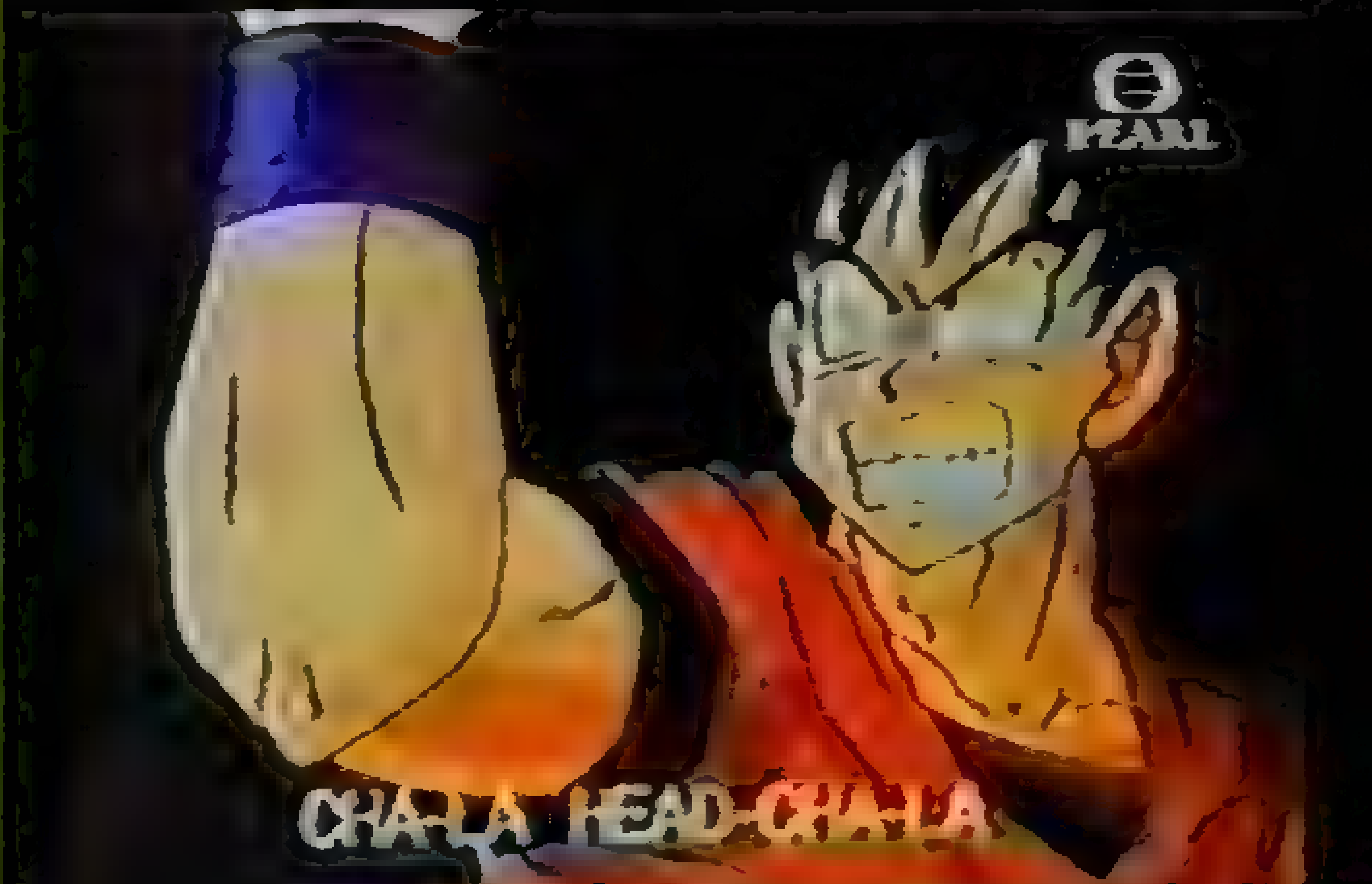




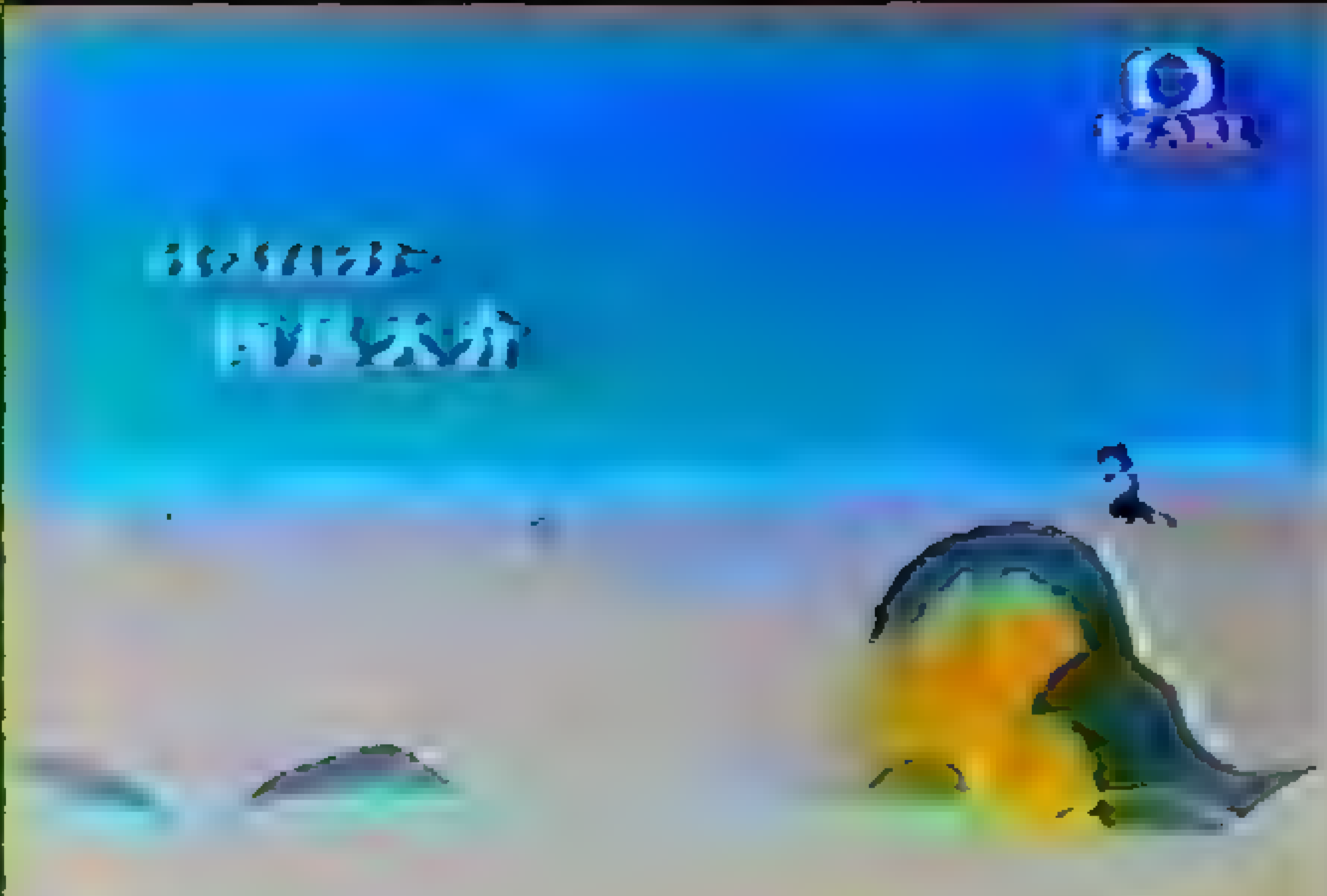




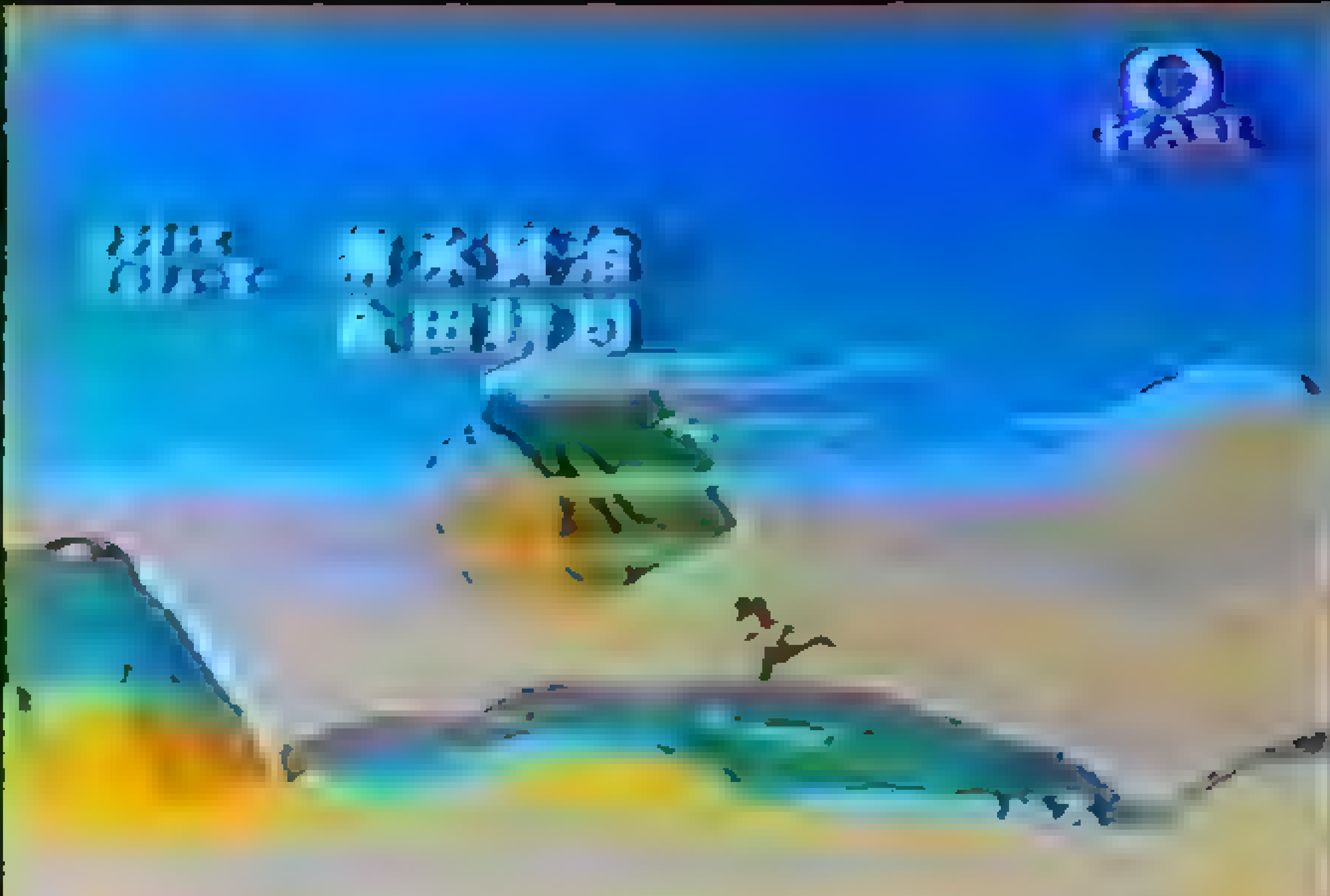


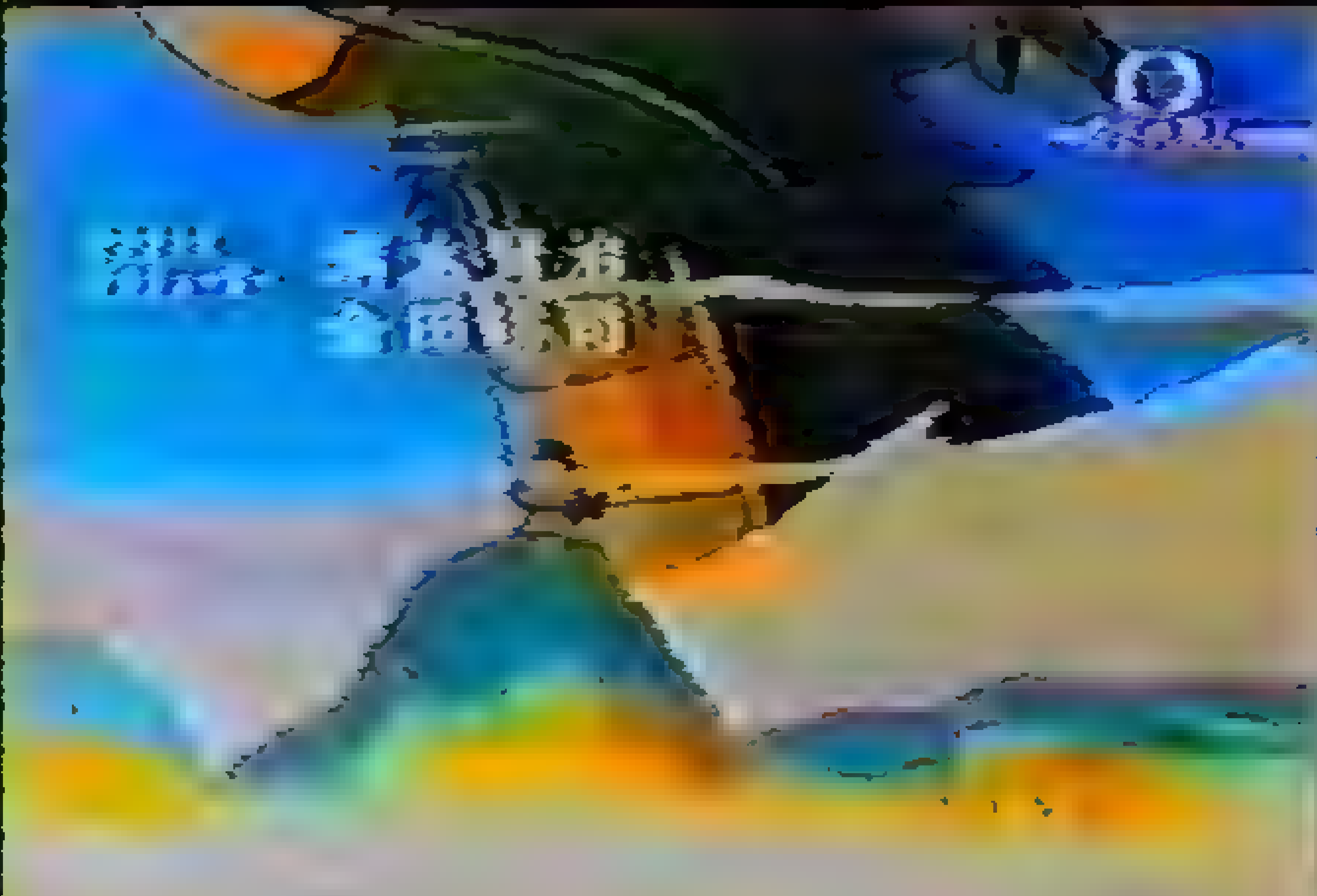

CHA-LA HEAD-CHA-LA





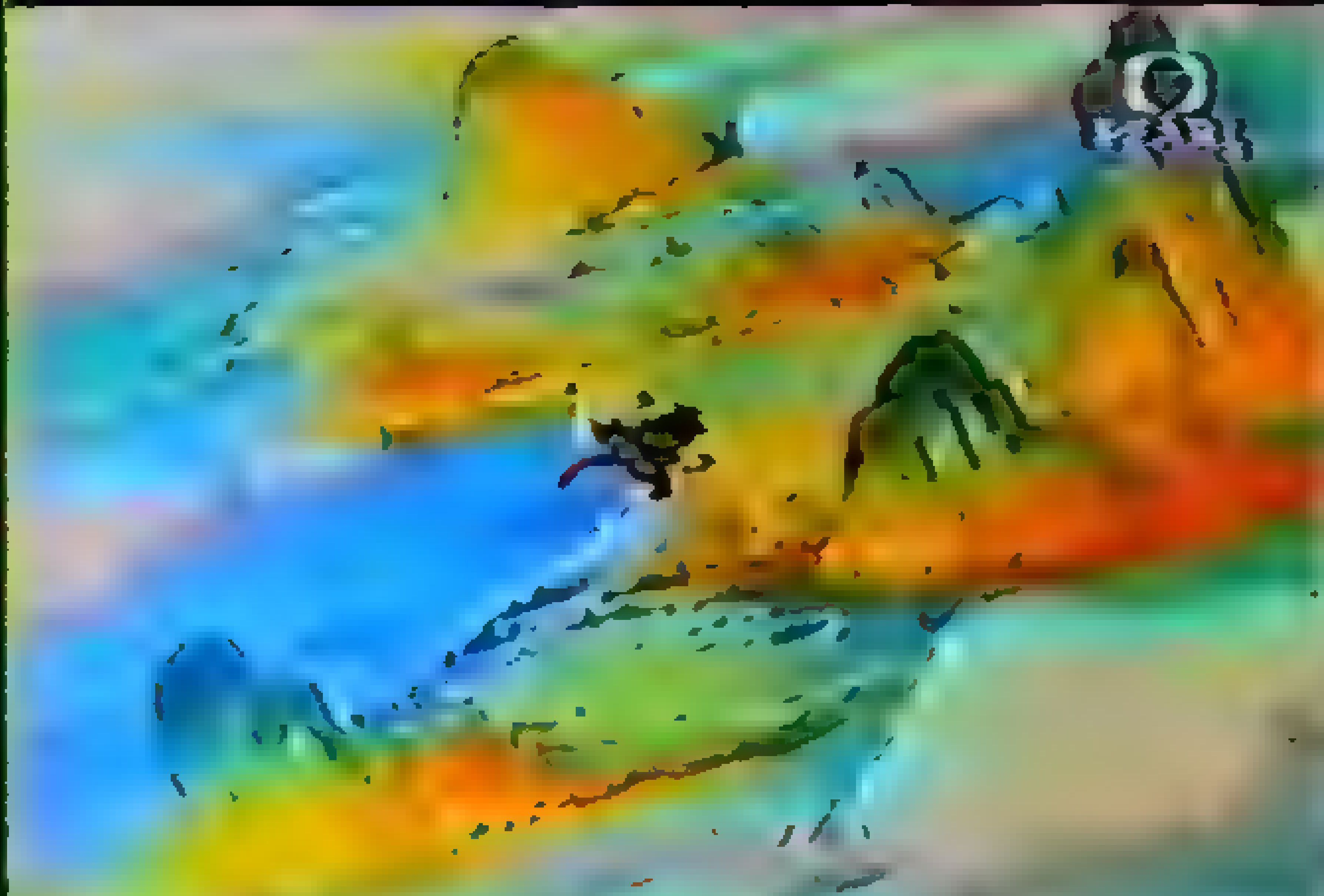


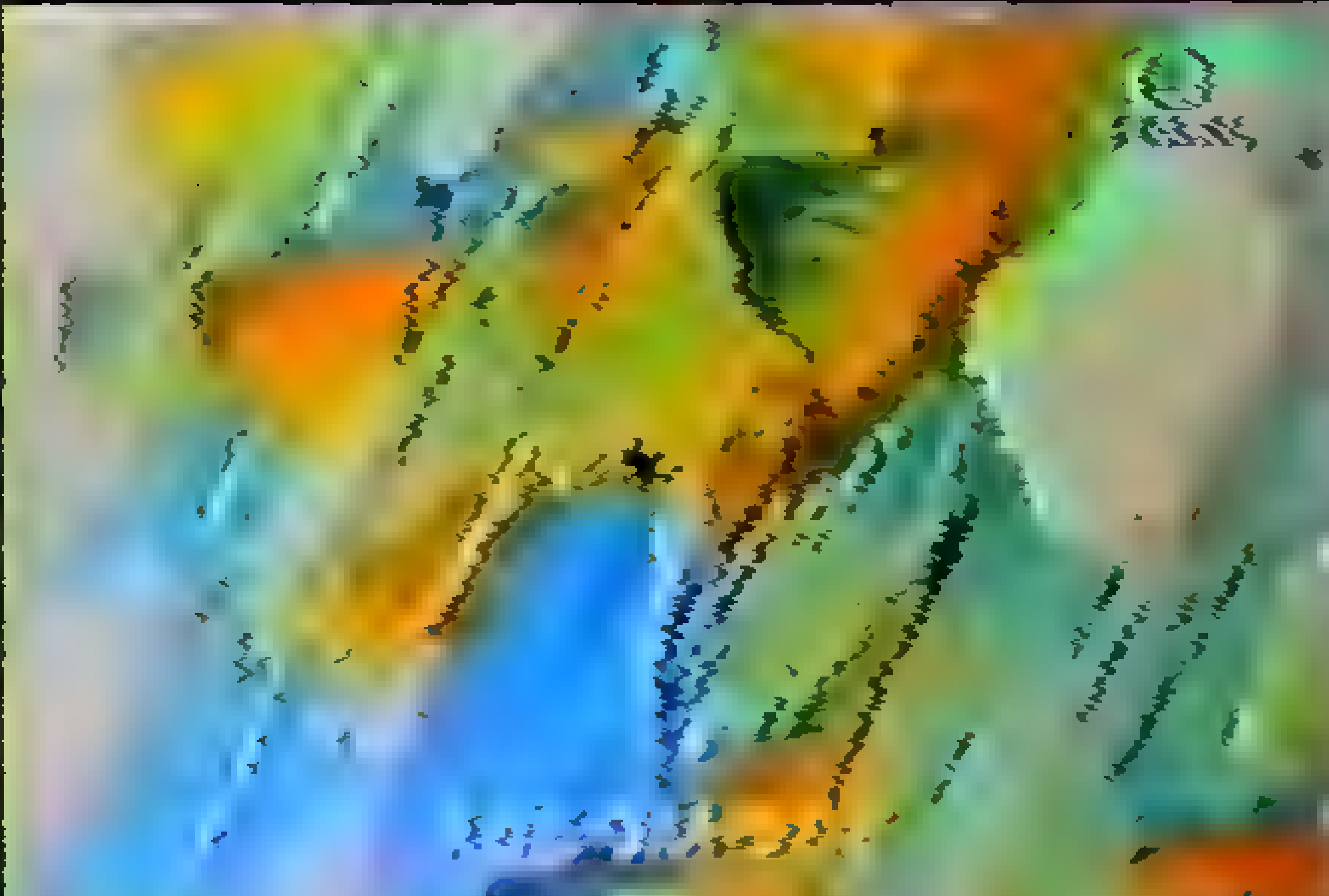


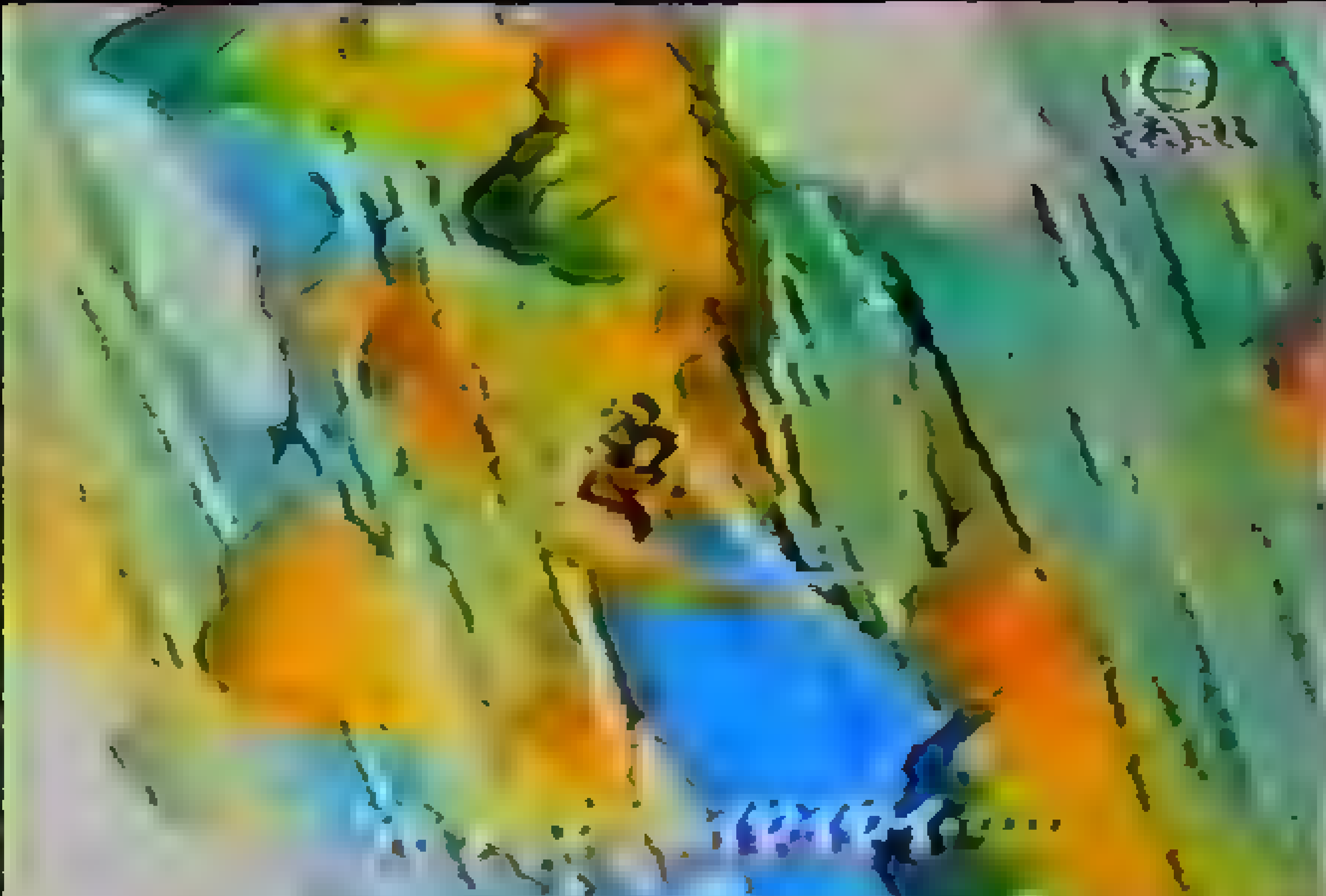




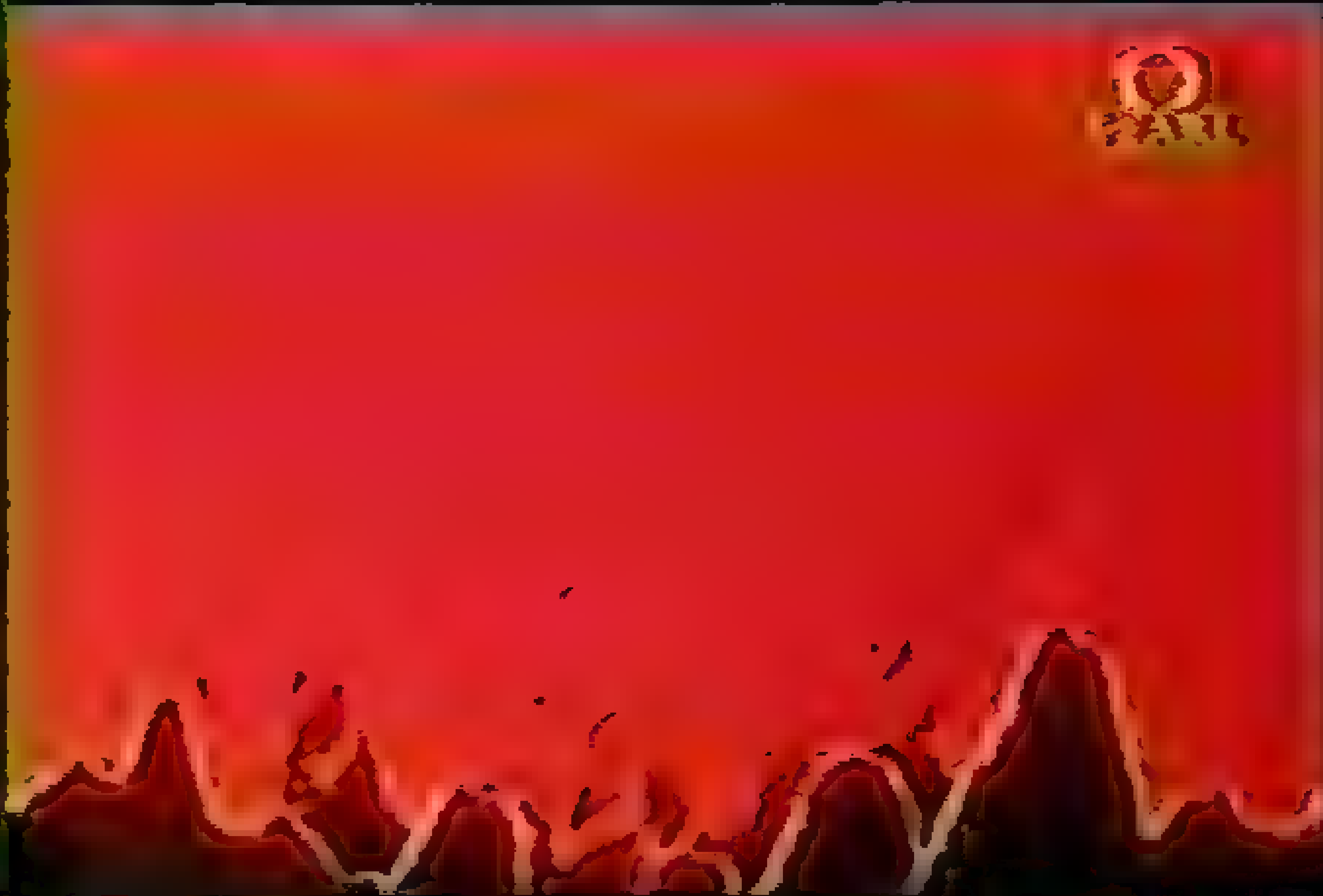


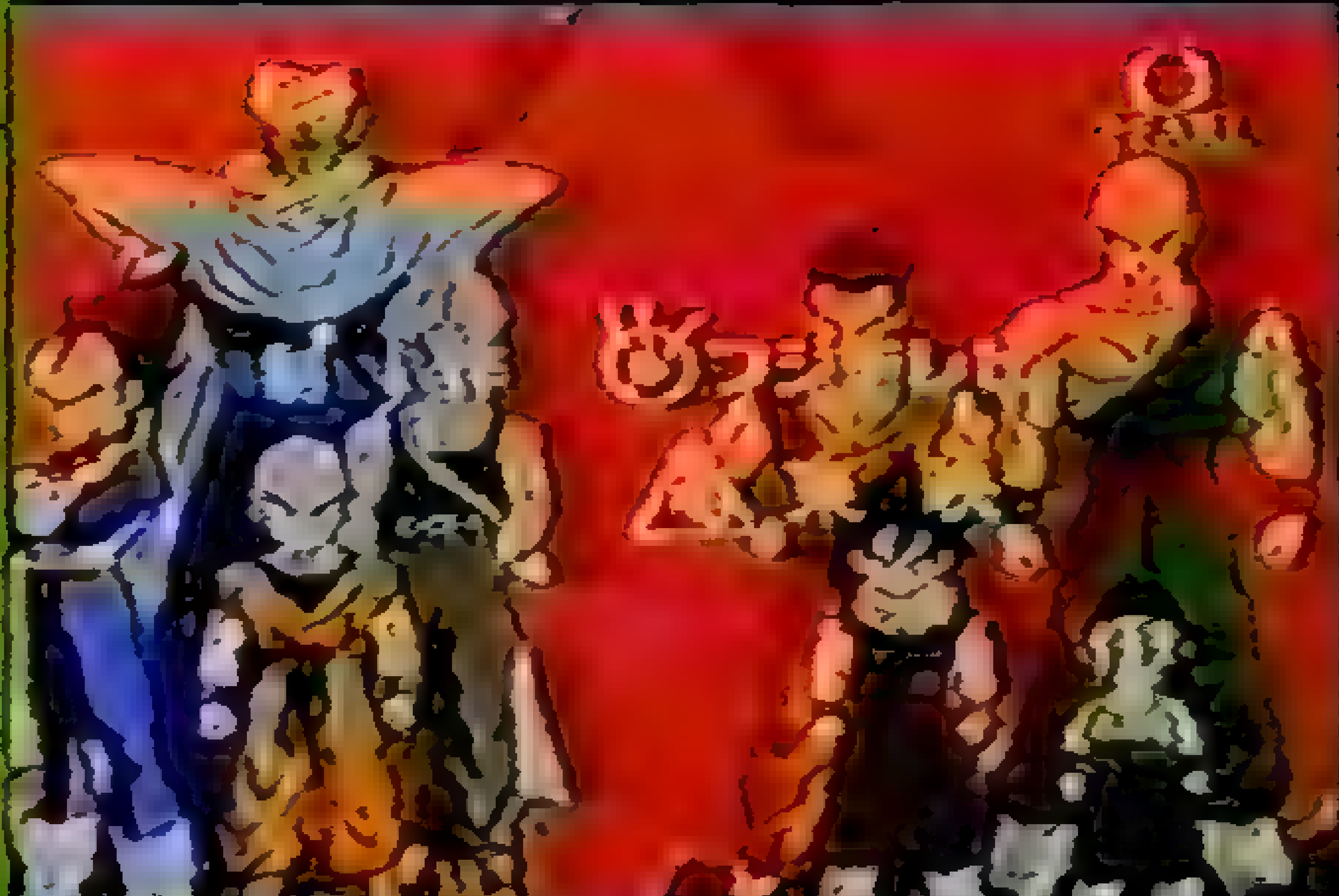


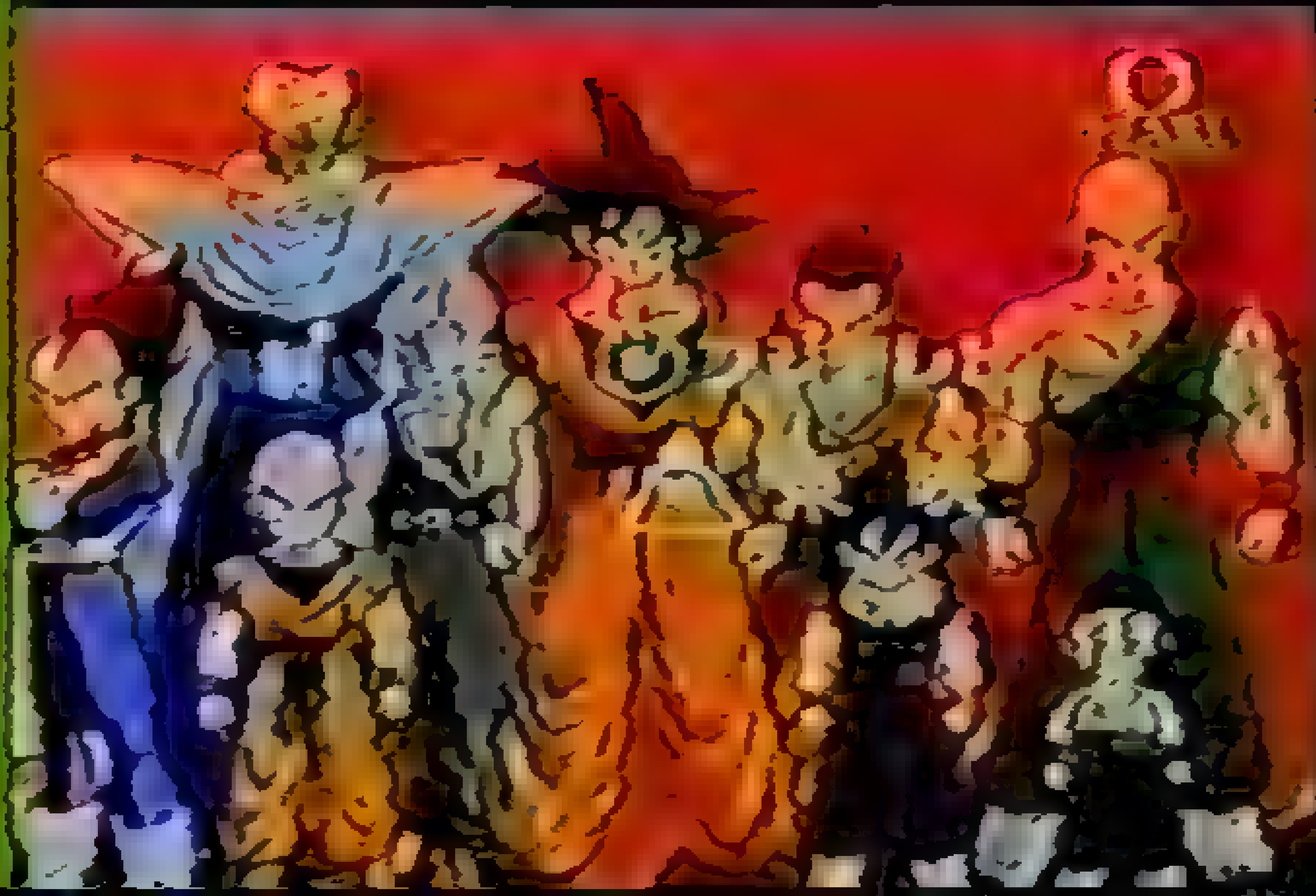




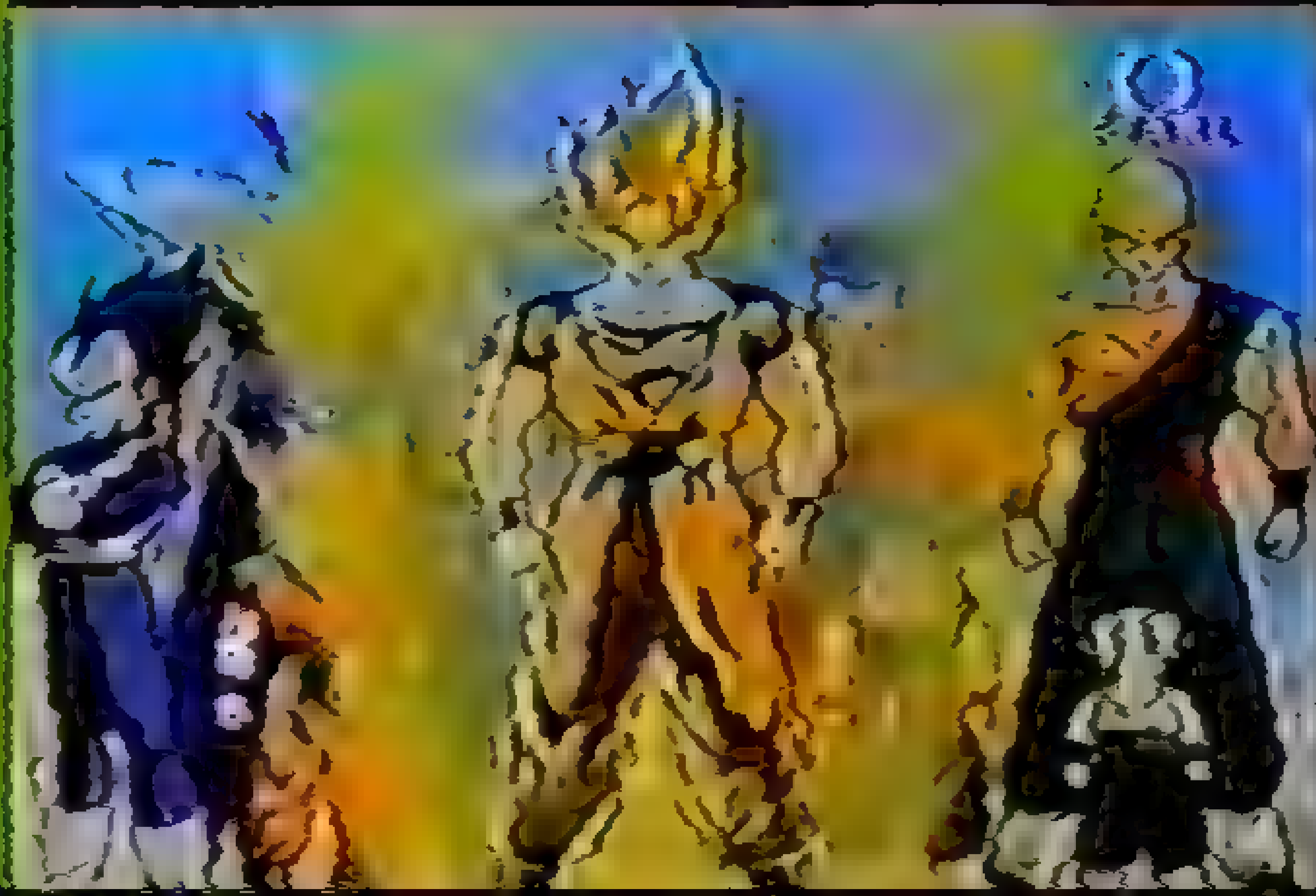















The power of Cell


The power of Cell

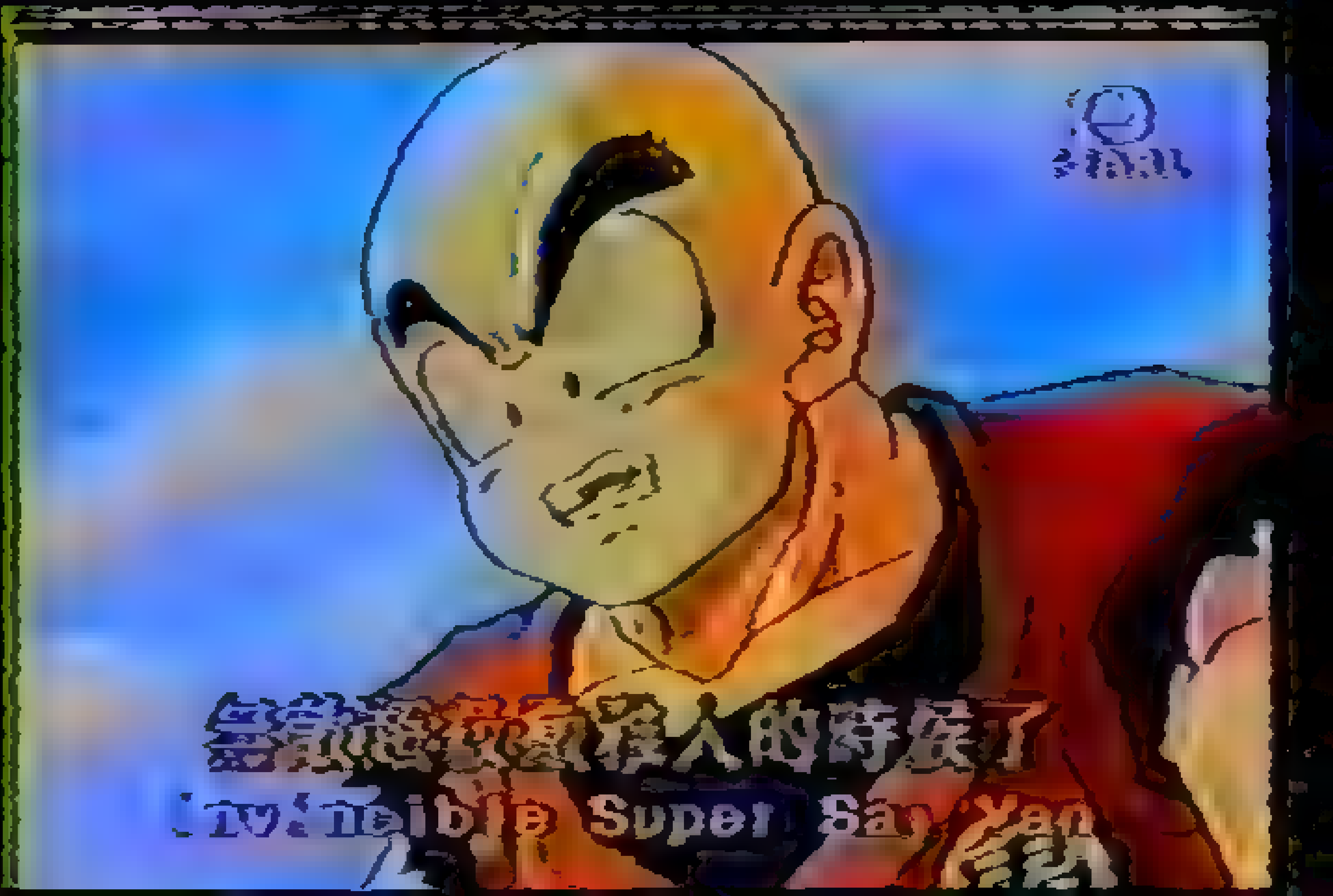

Who has become a whole body


is so huge
even Super



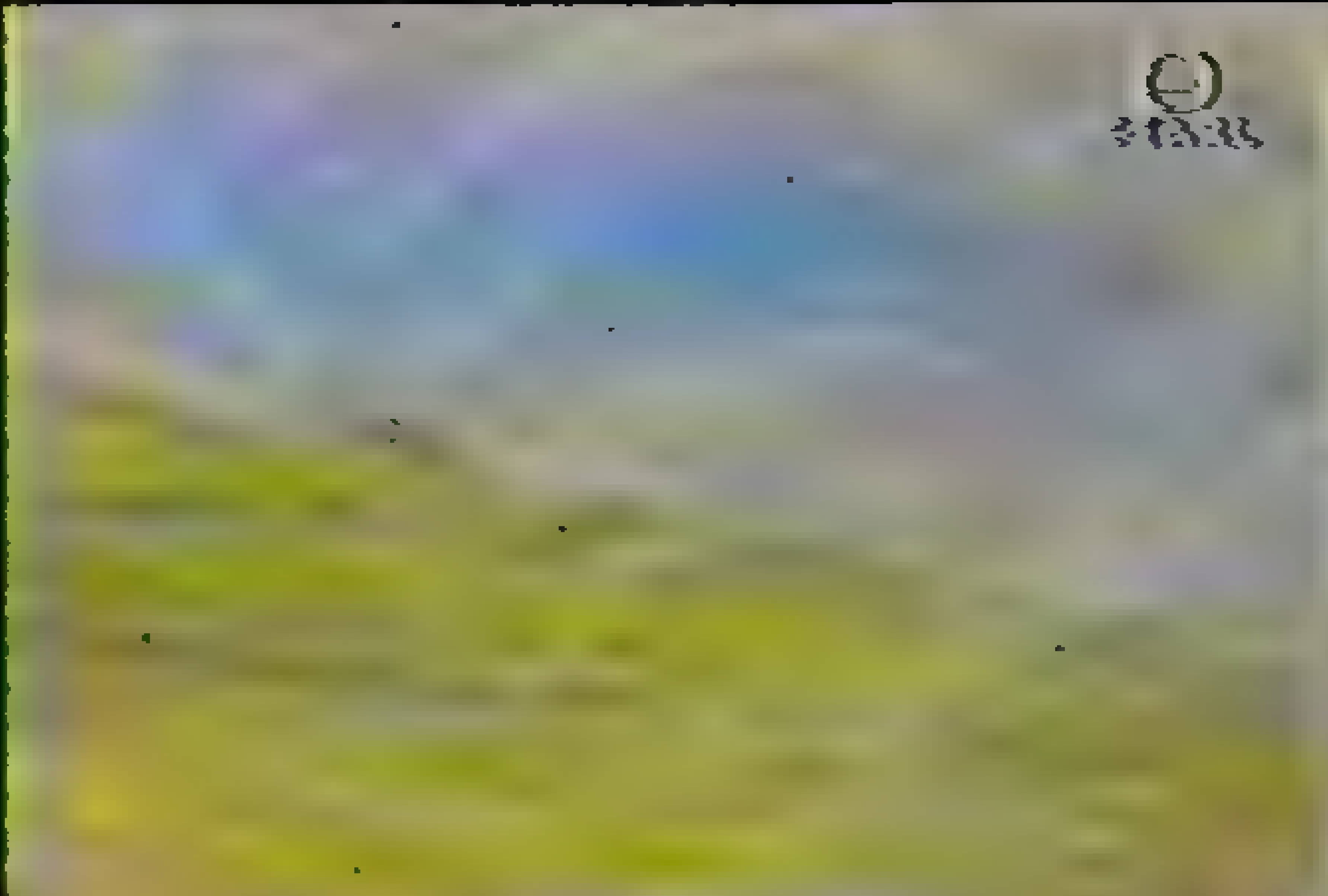


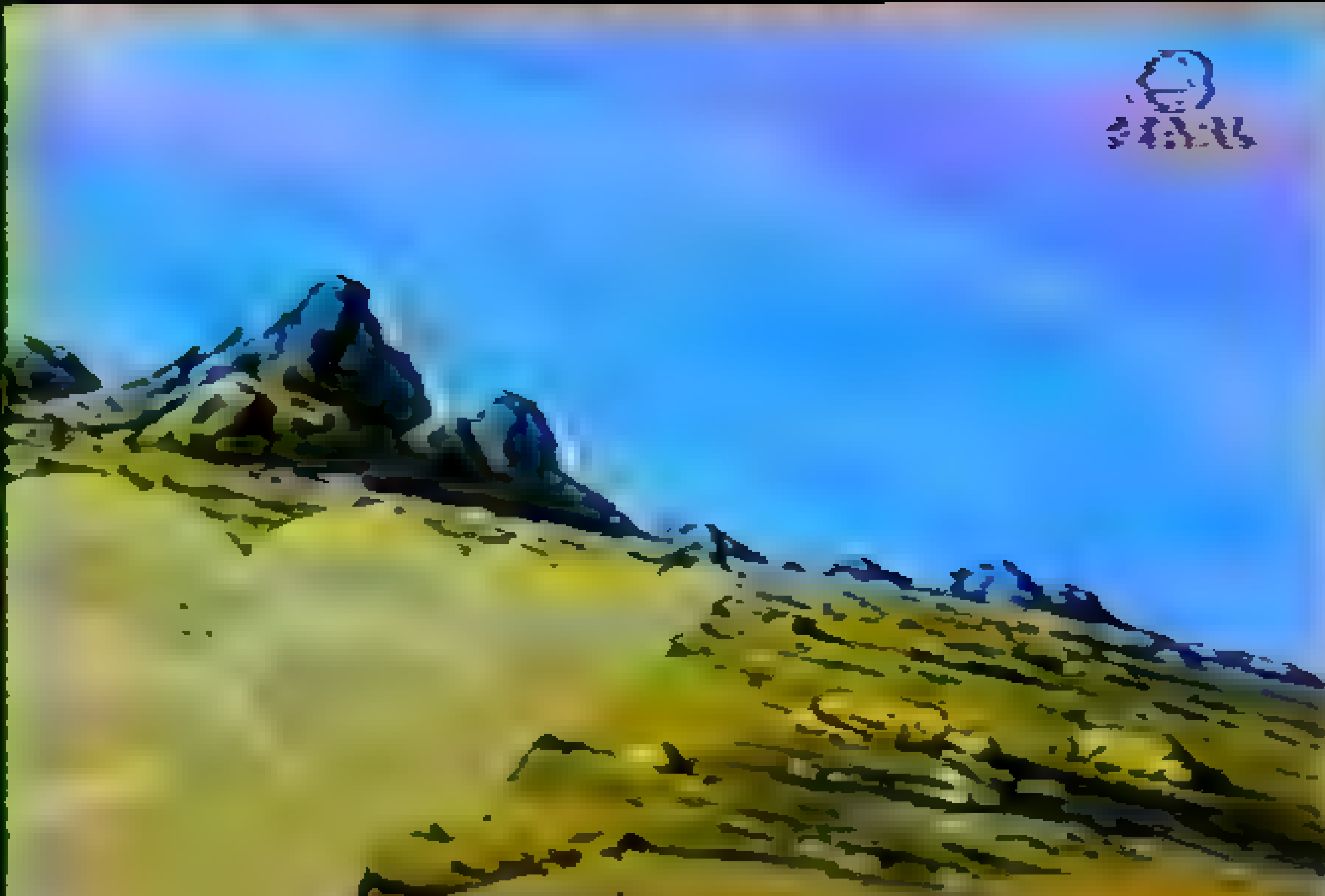

it's the only chance now

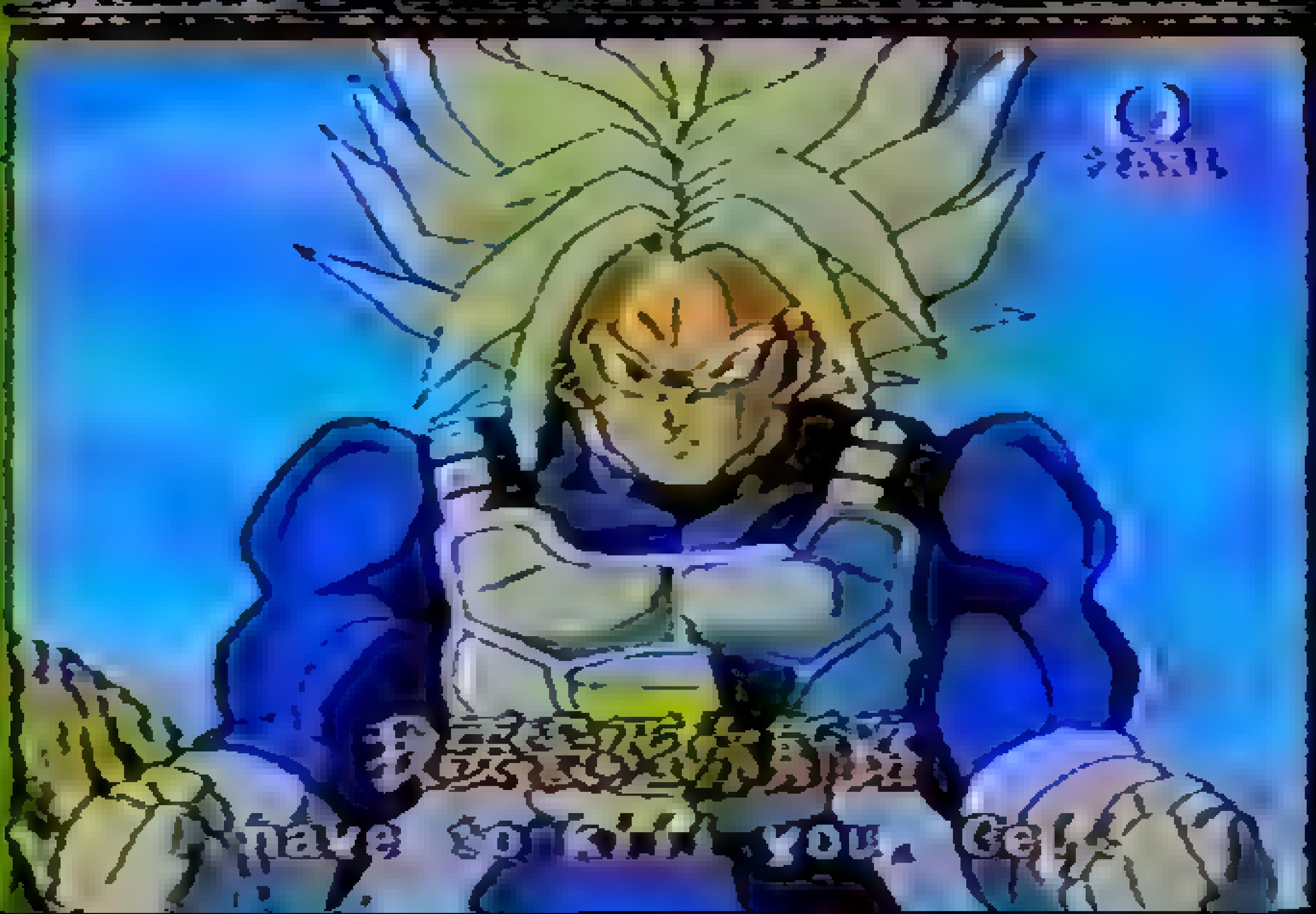


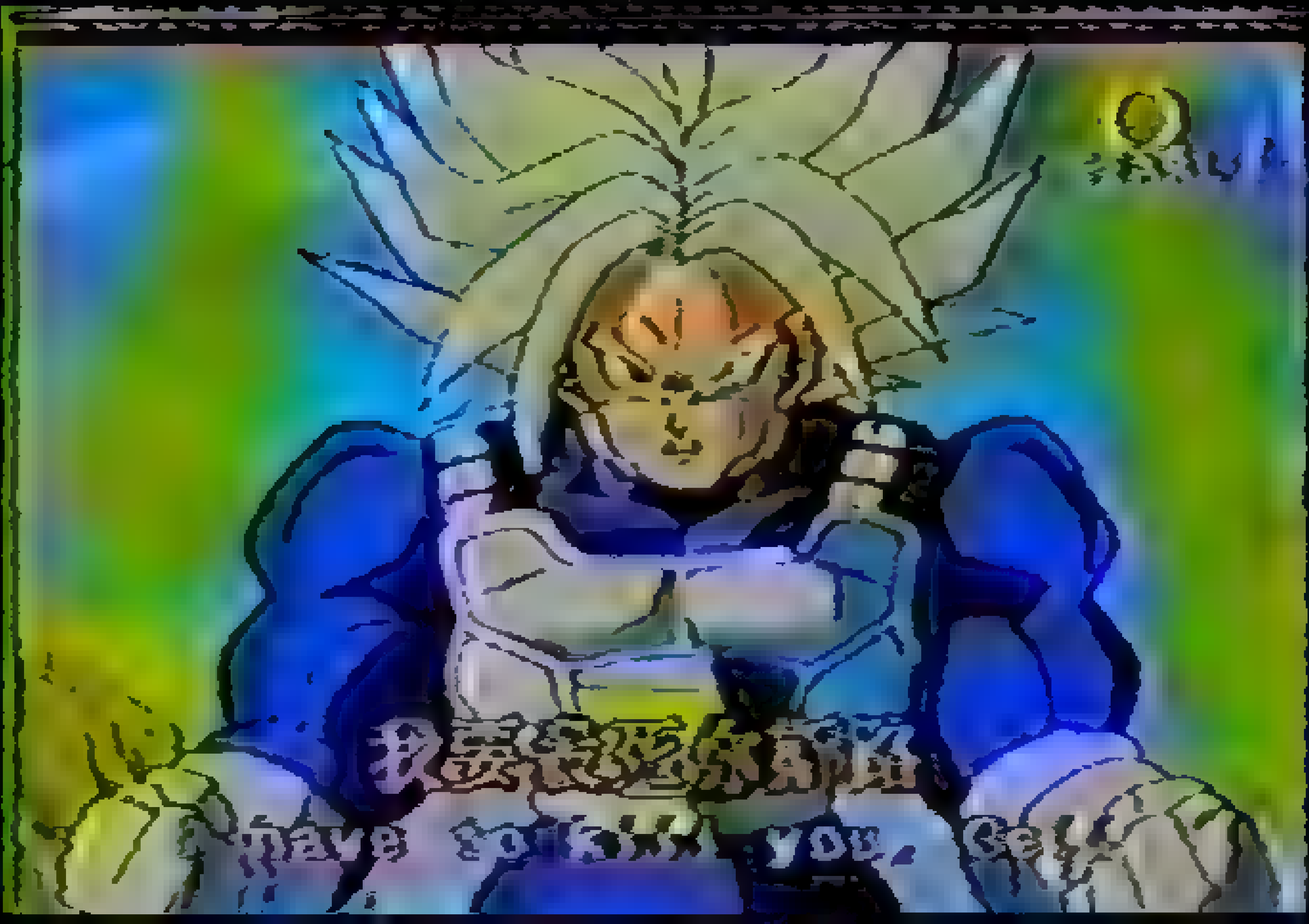








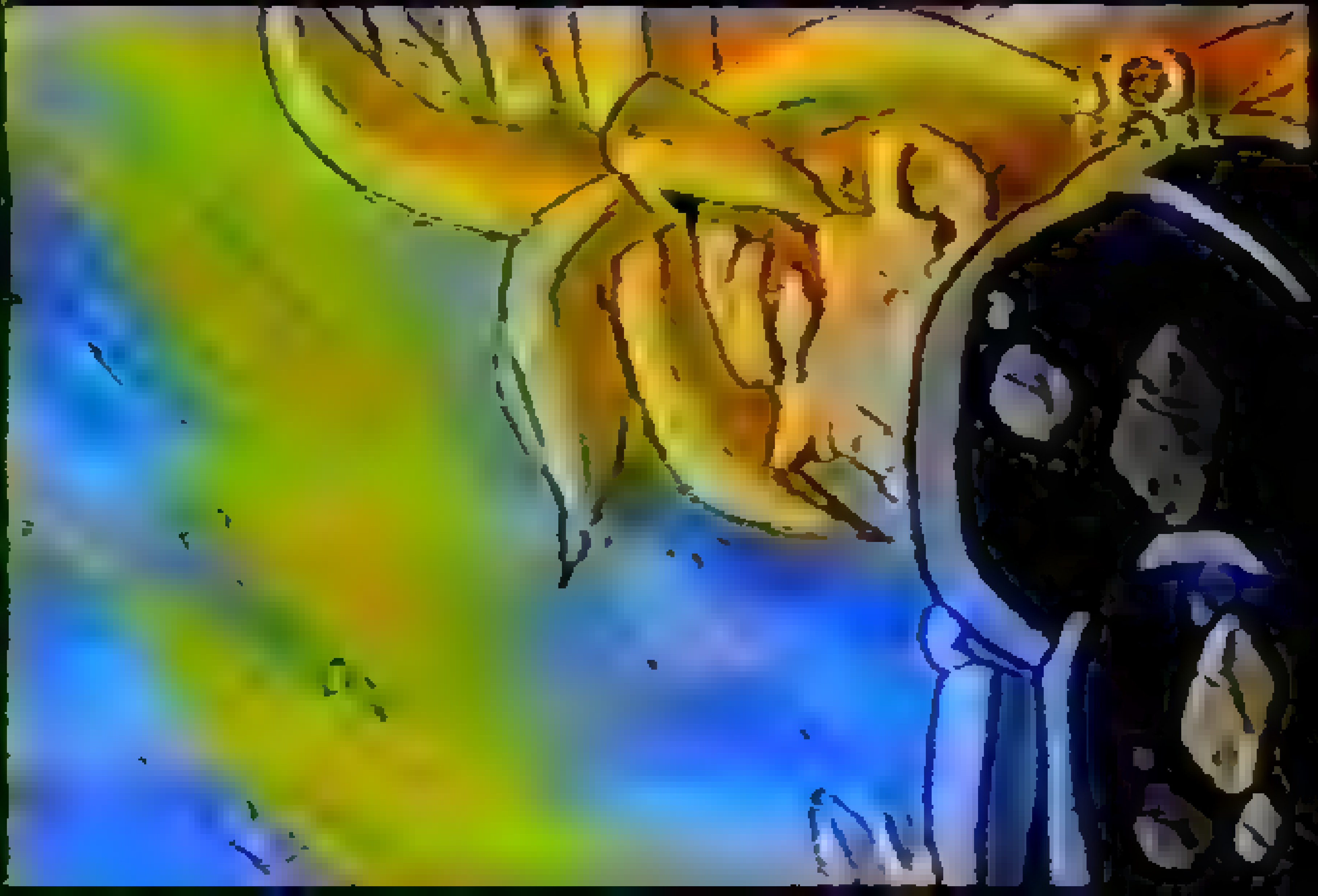


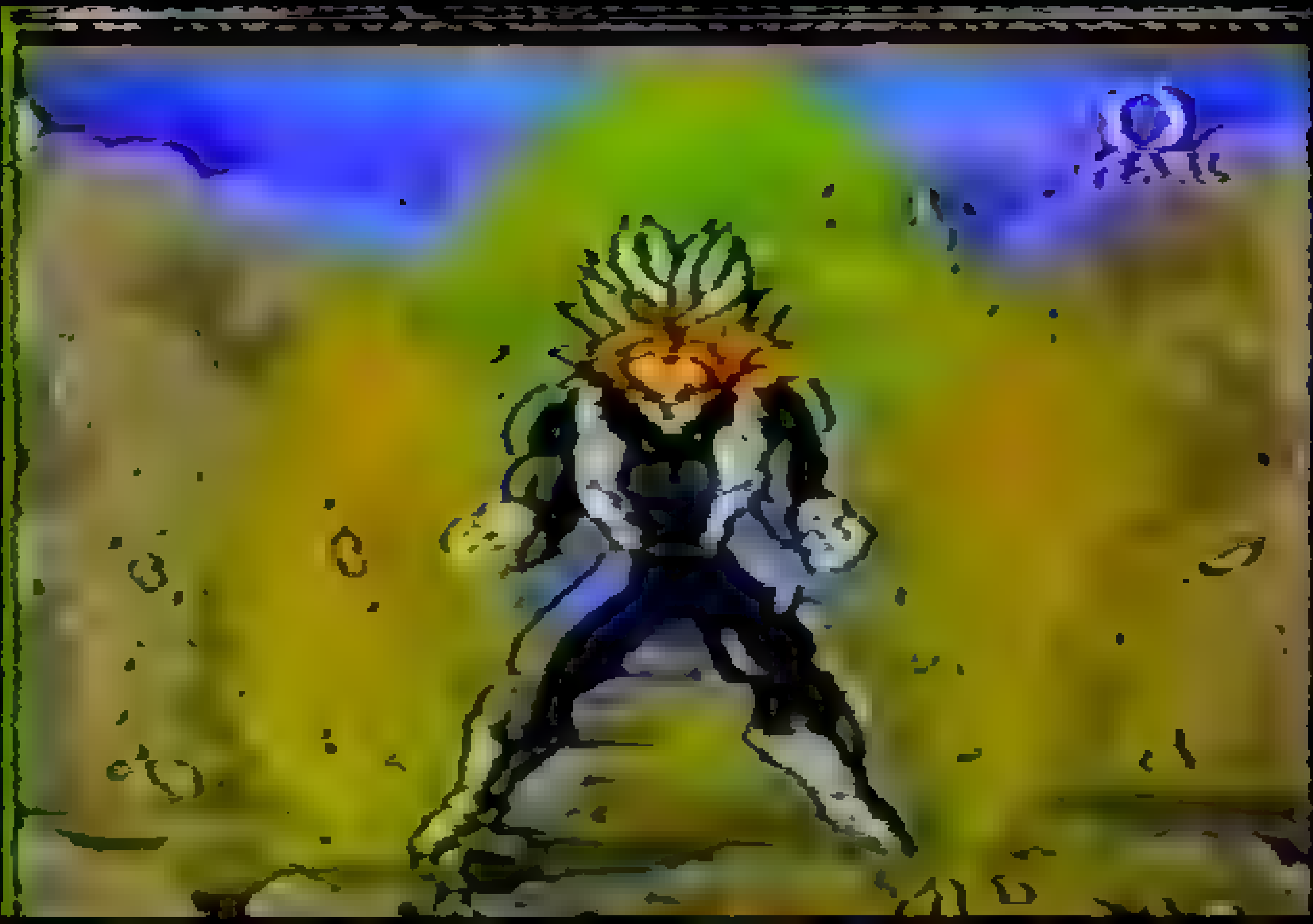

have to kill you, Cell

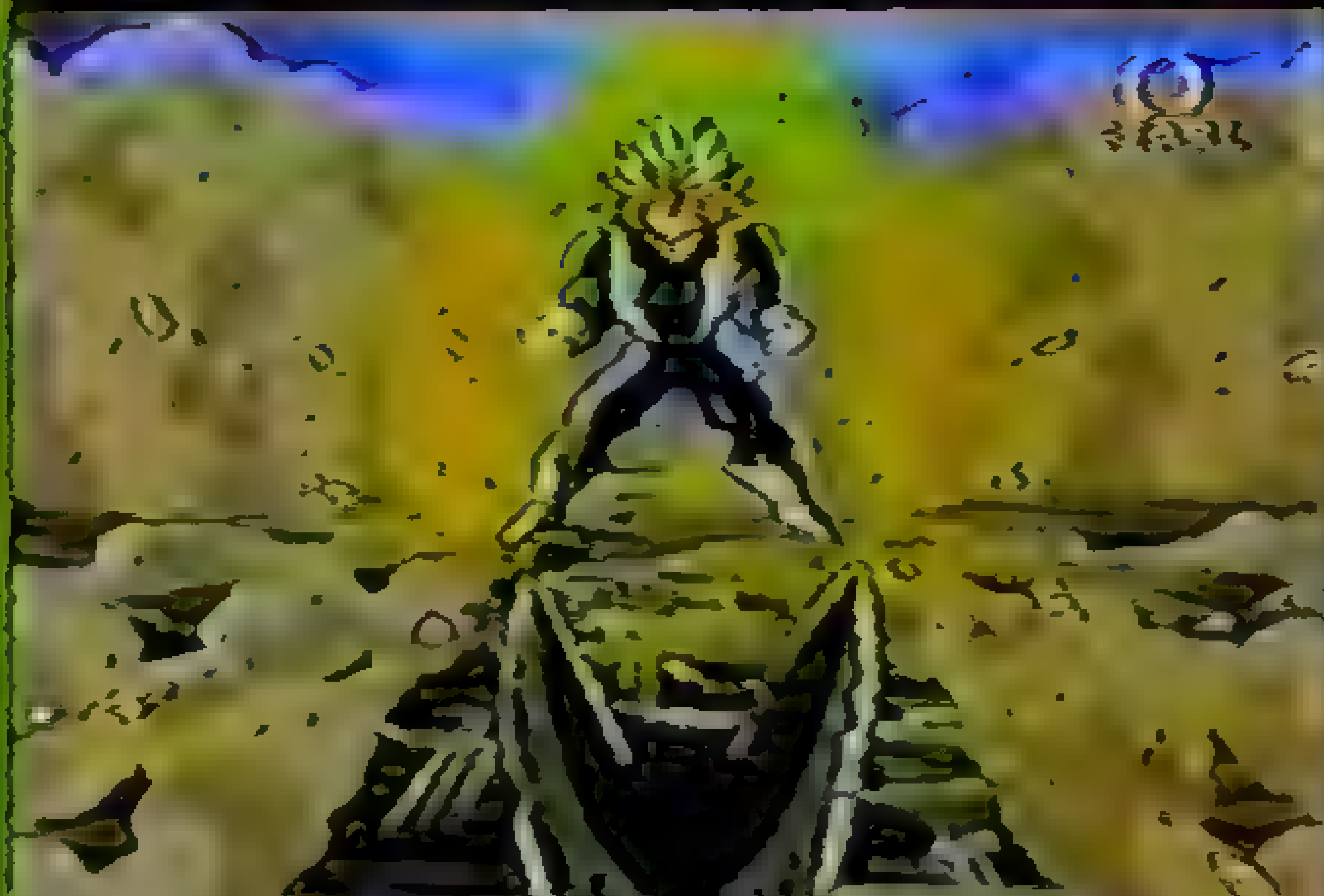

The time has come for me
to prove how strong

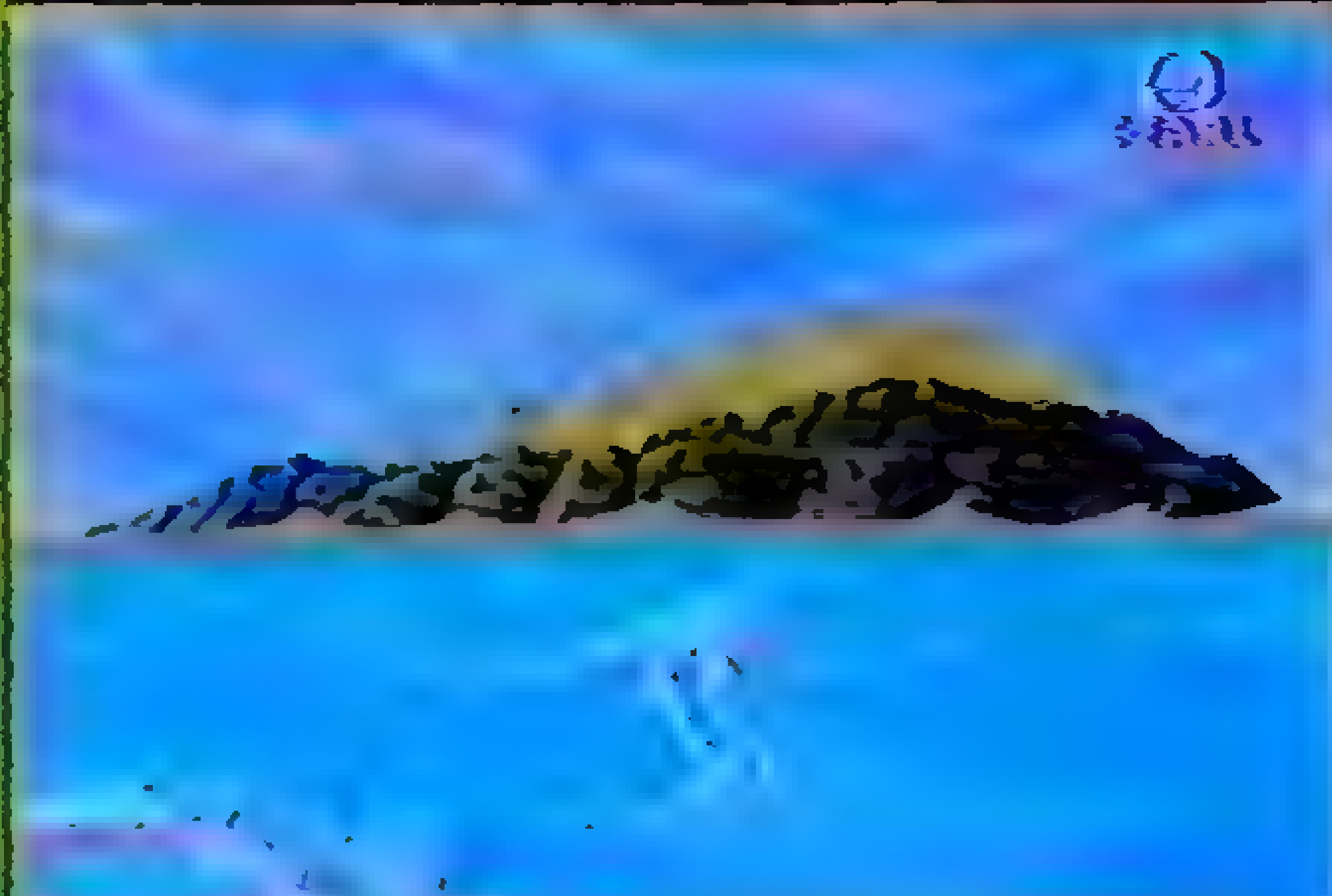






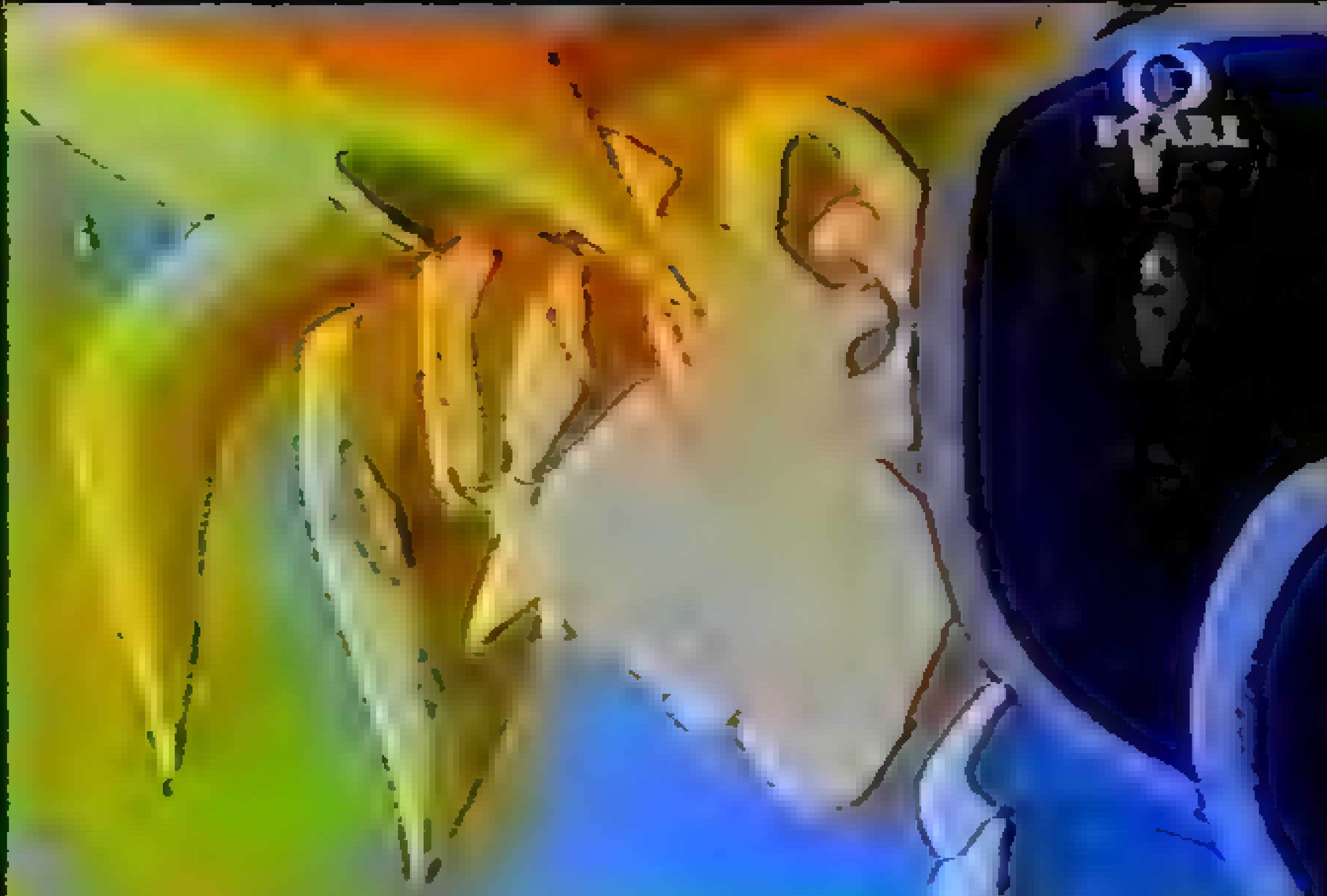


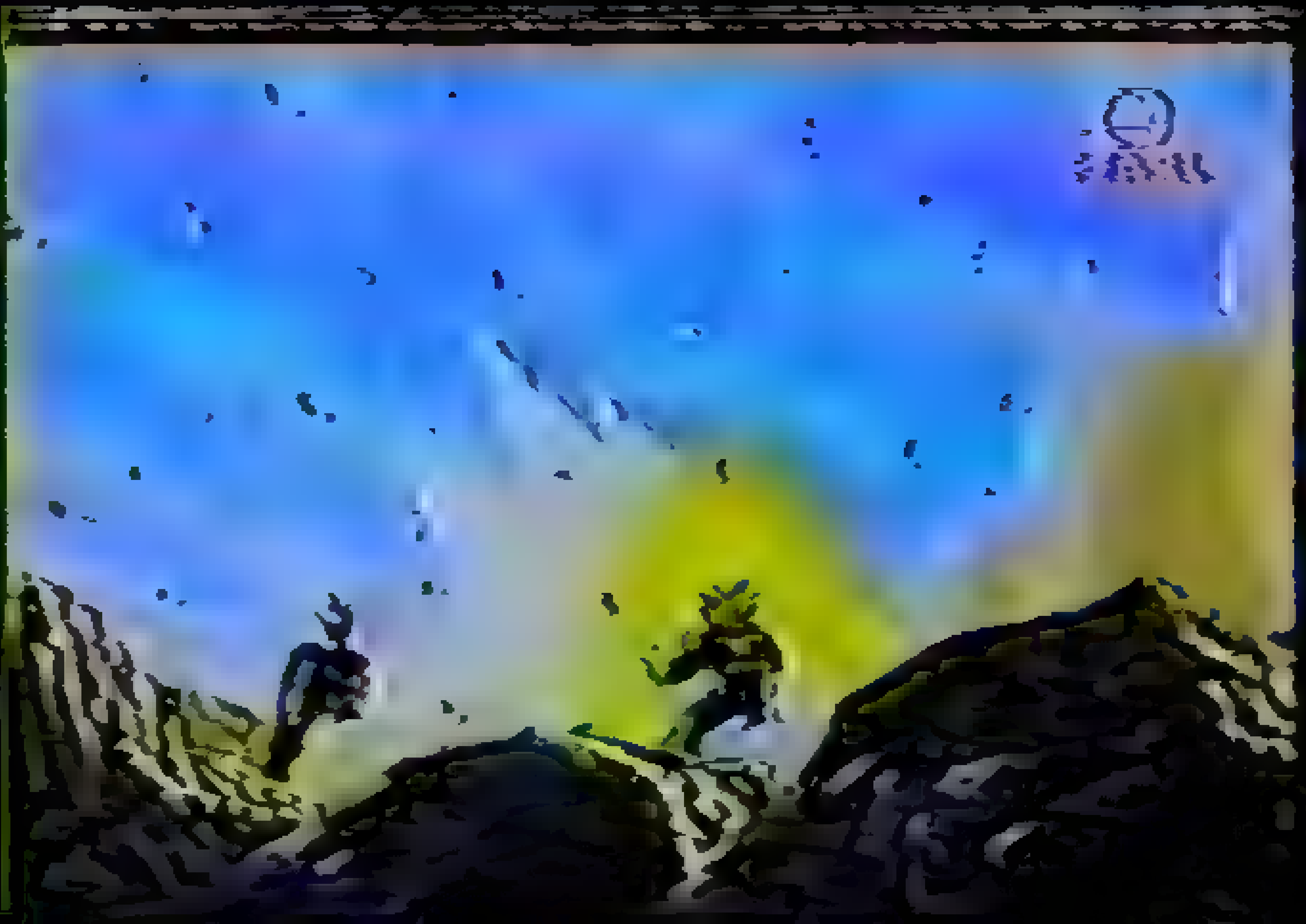


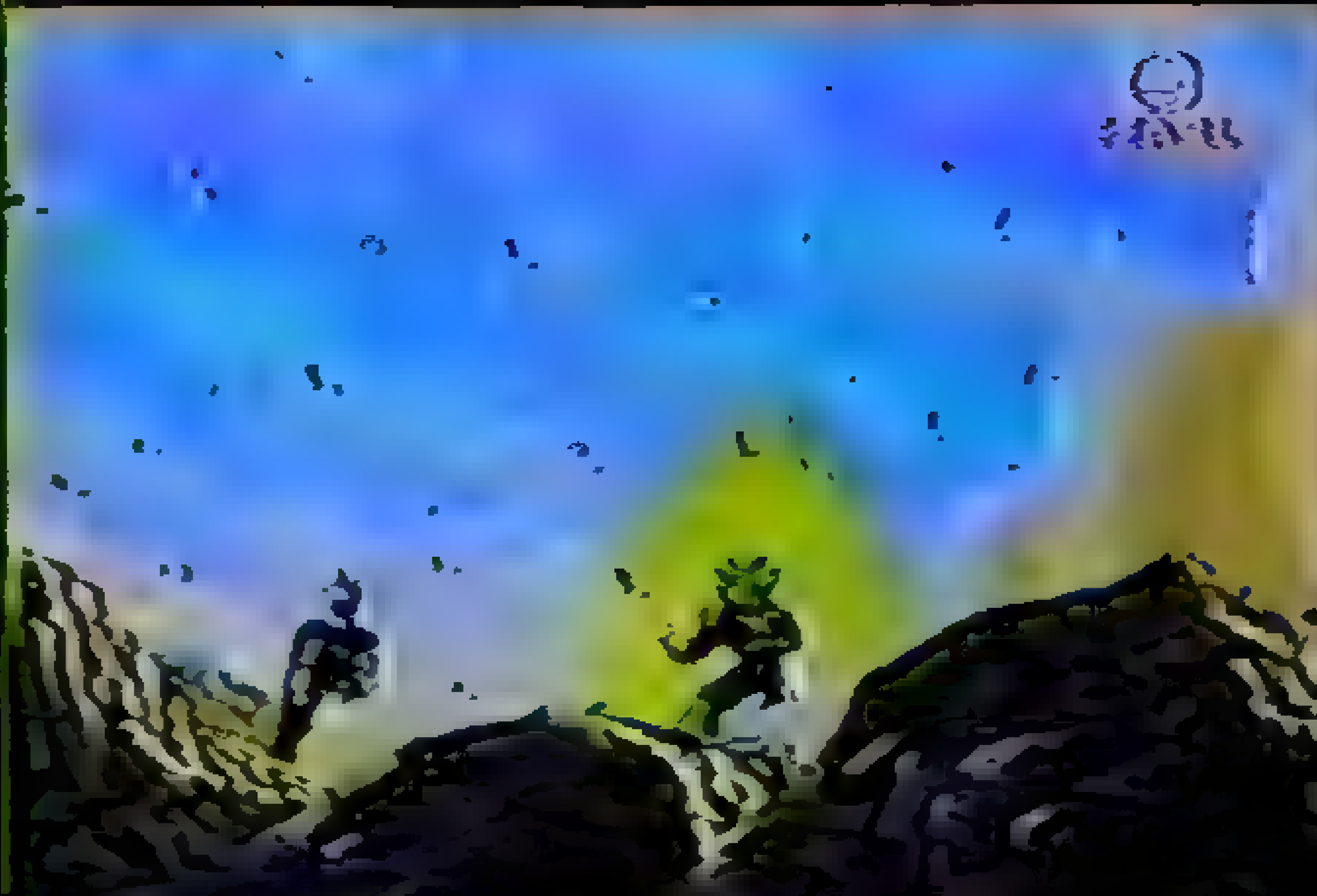


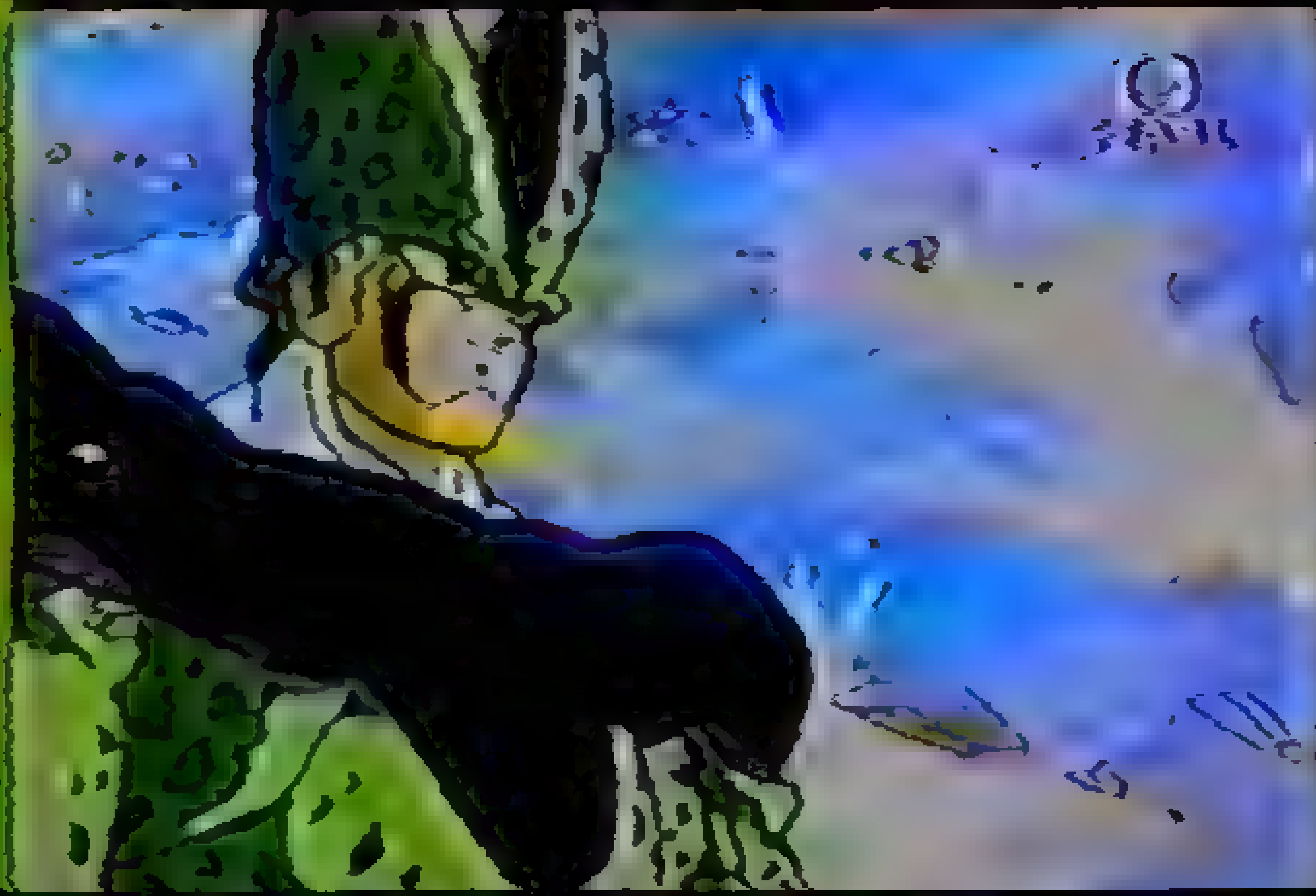


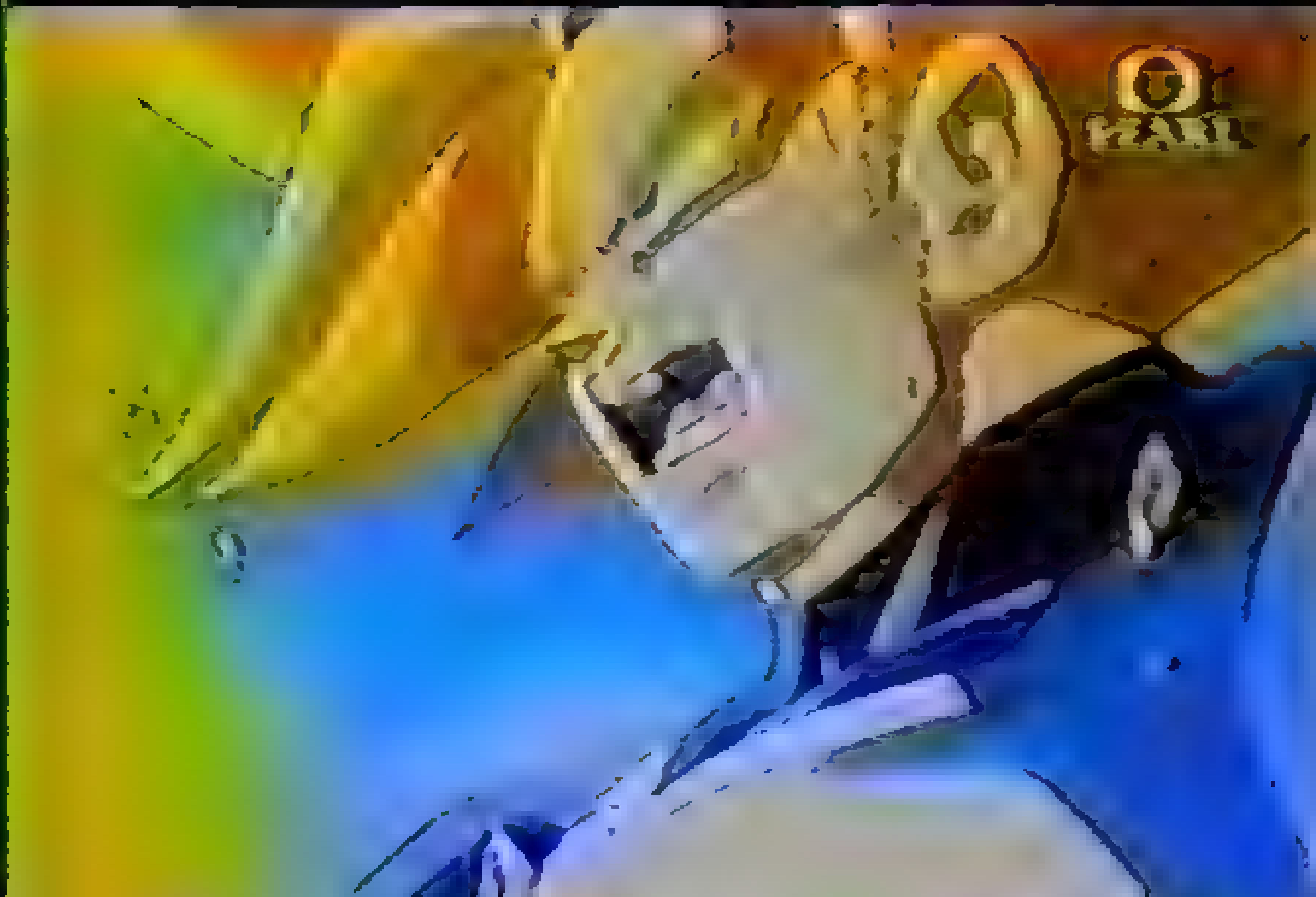




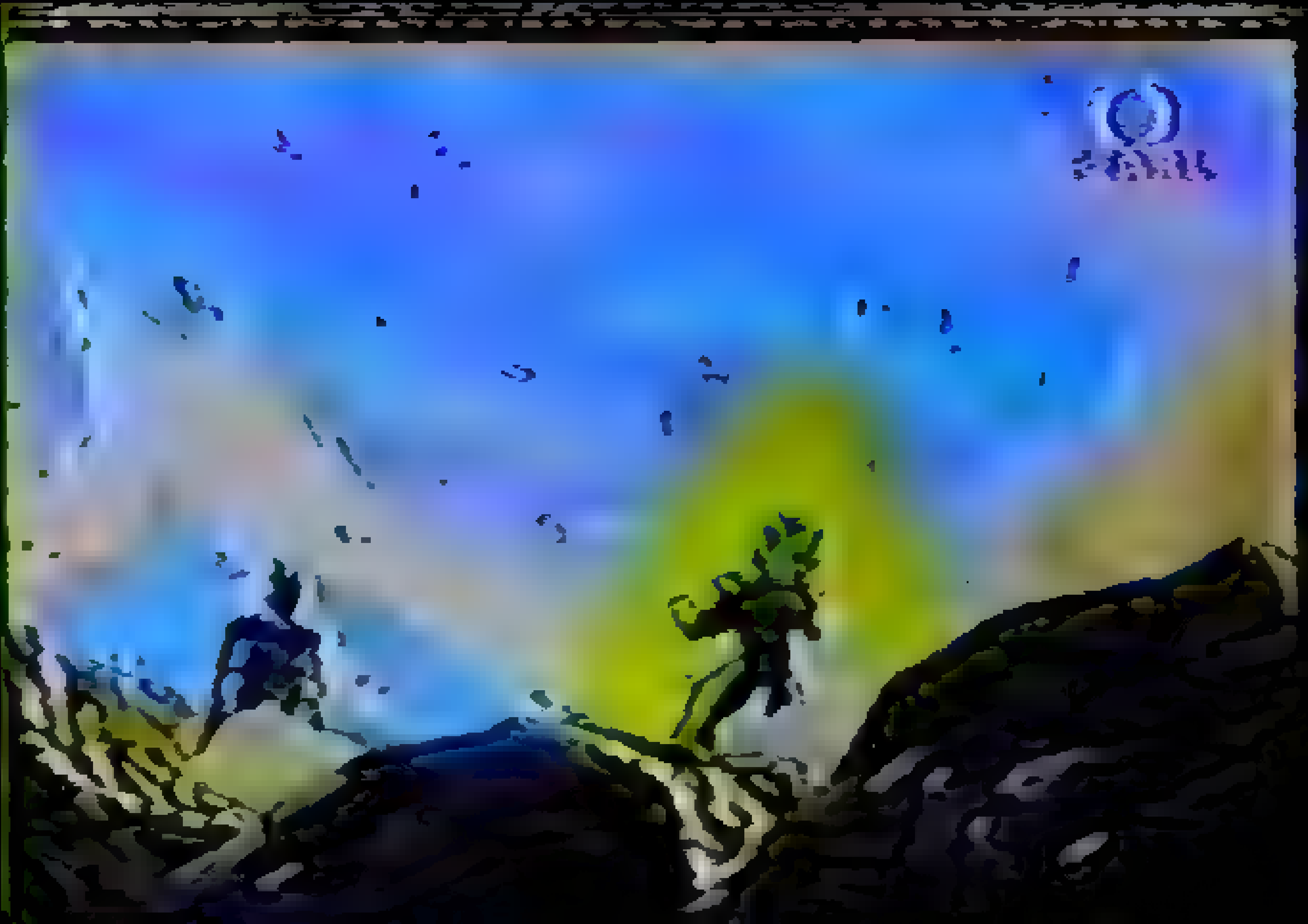


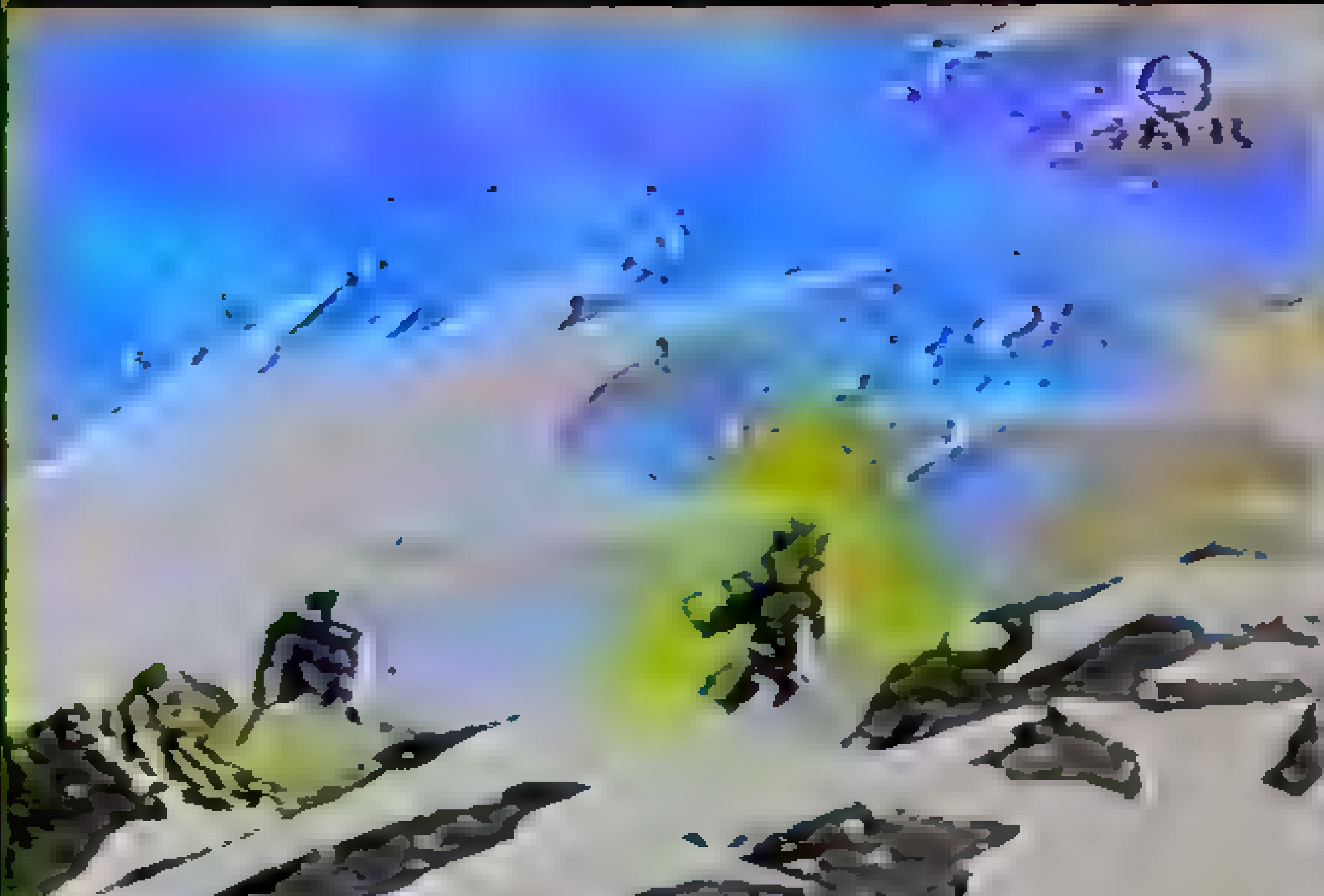














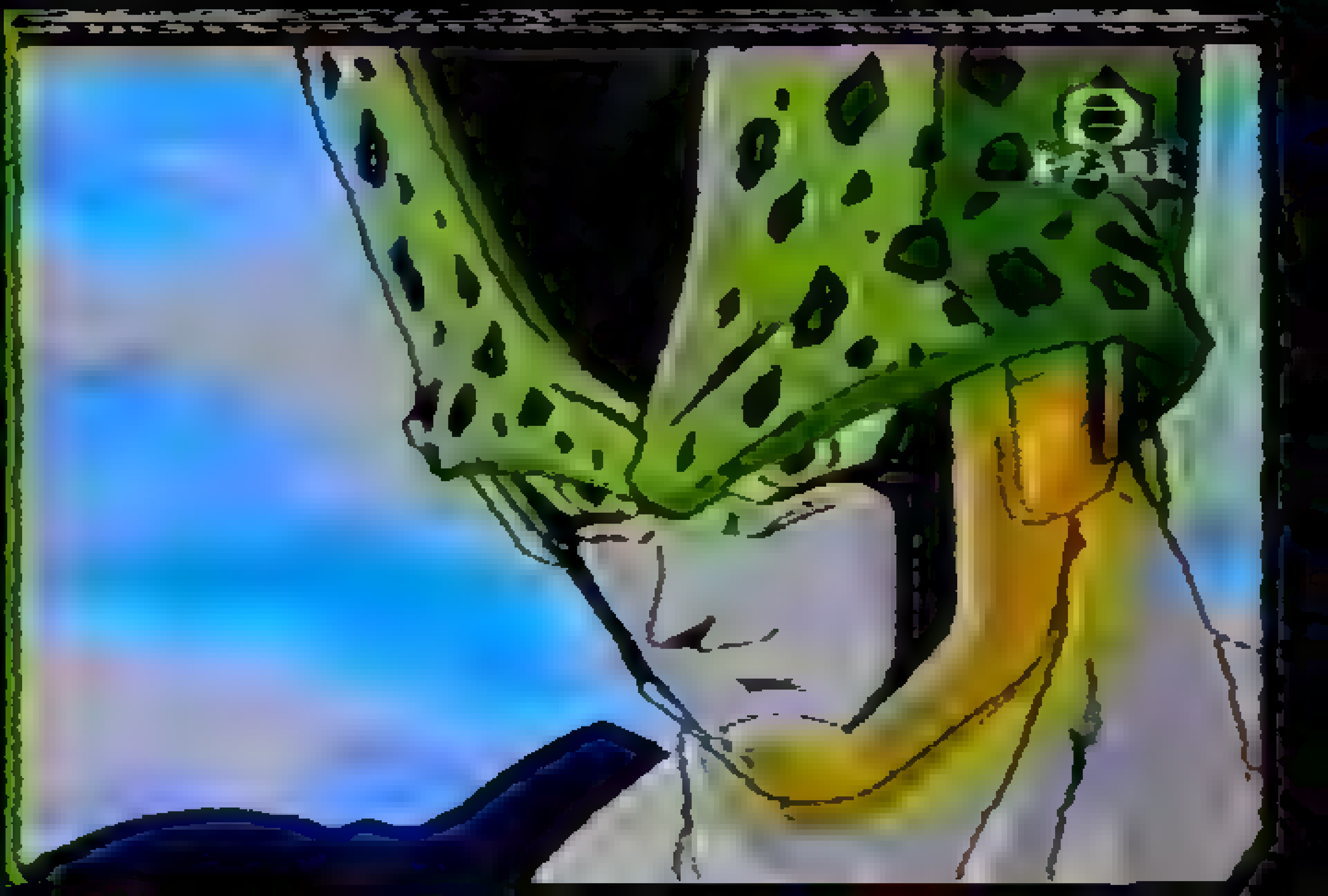

絶望の未来!!
地獄を生き抜いた男トランクス
絶望的未来
A Future of Desperation


絶望の未来!!
地獄を生き抜いた男トランクス
絶望的未来
Future of Desperation

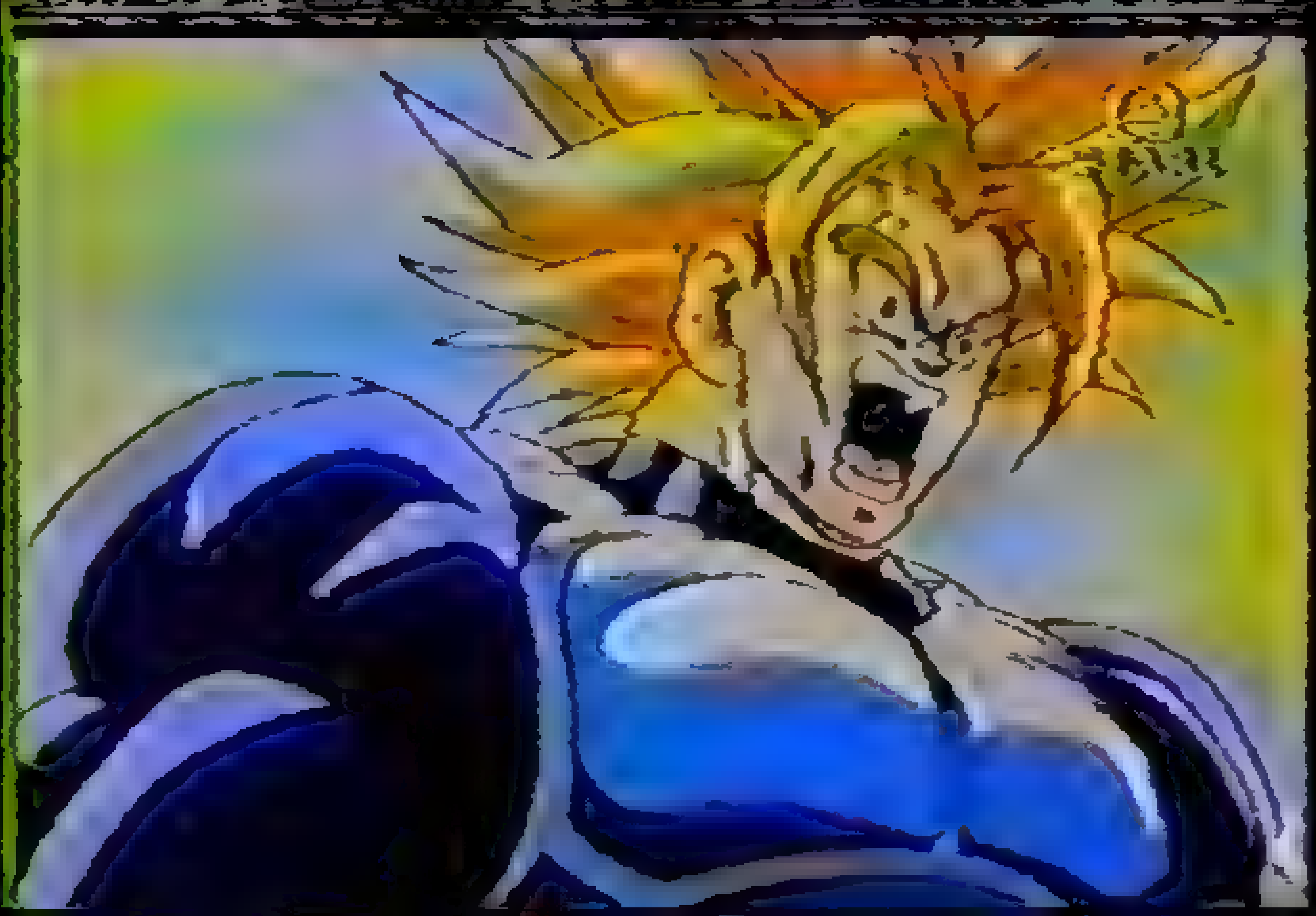

絶望の未来!!
地獄を生き抜いた男トランクス
絶望的未来
"A Future of Desperation"

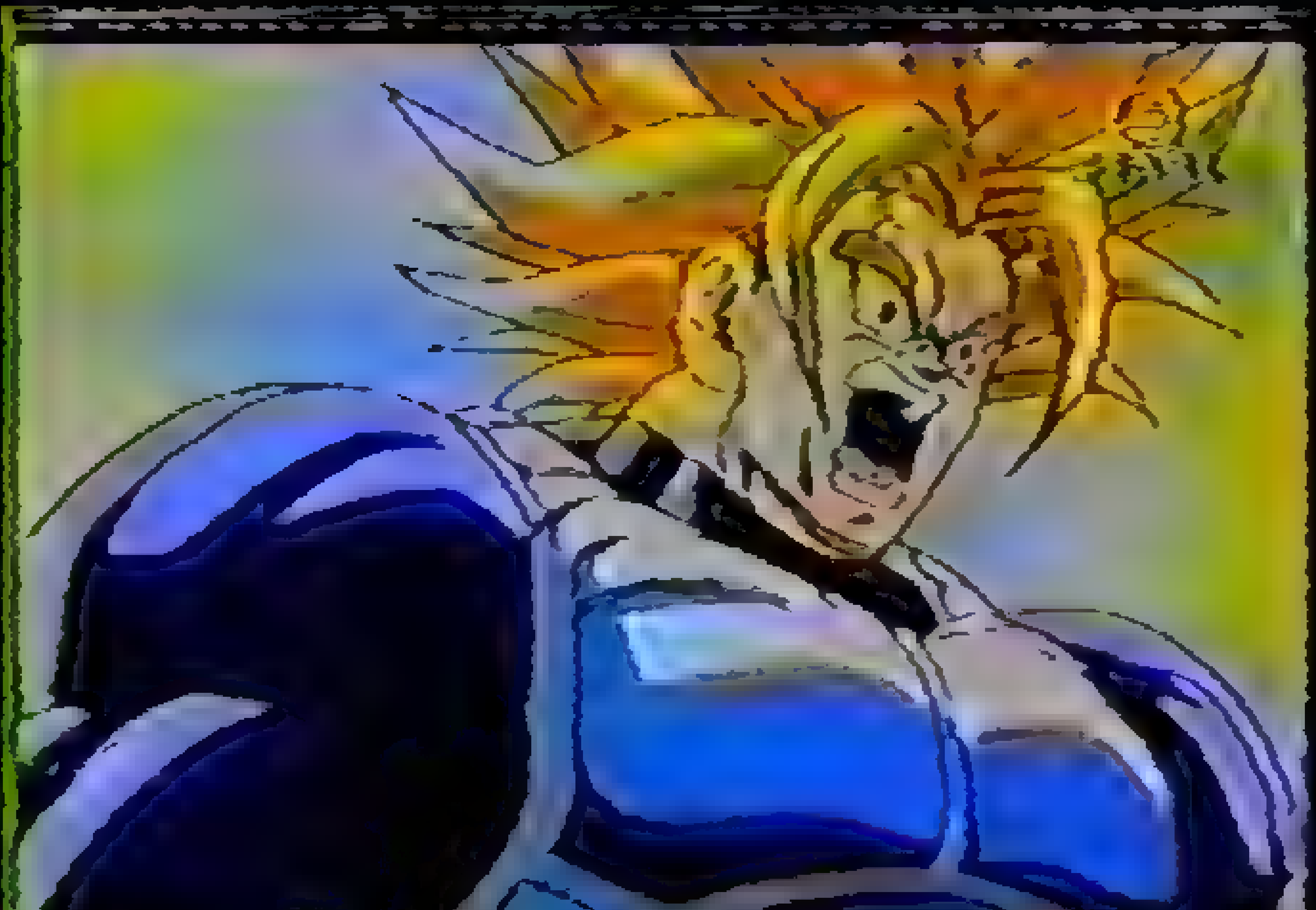

絶望の未来!!
地獄を生き抜いた男トランクス











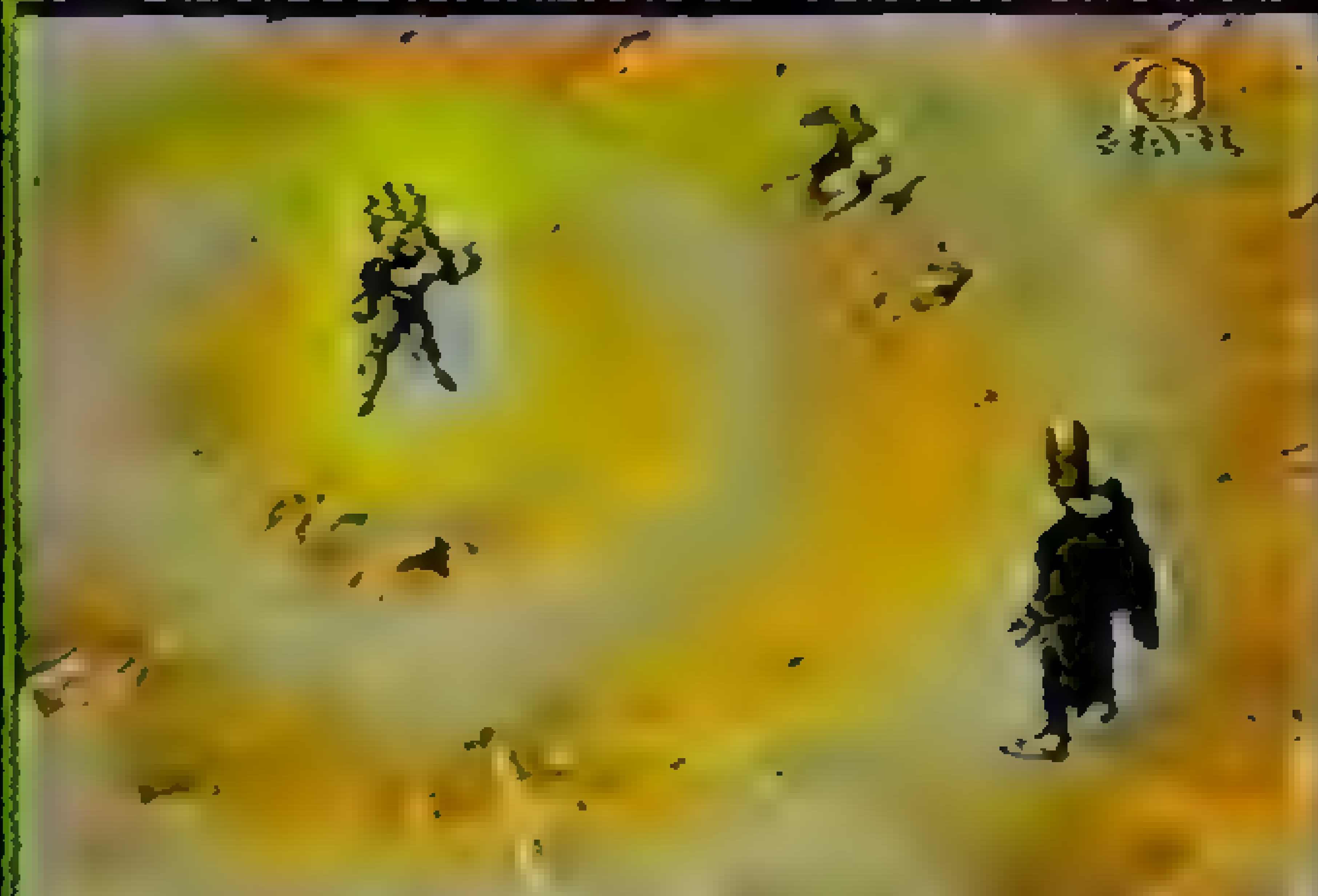


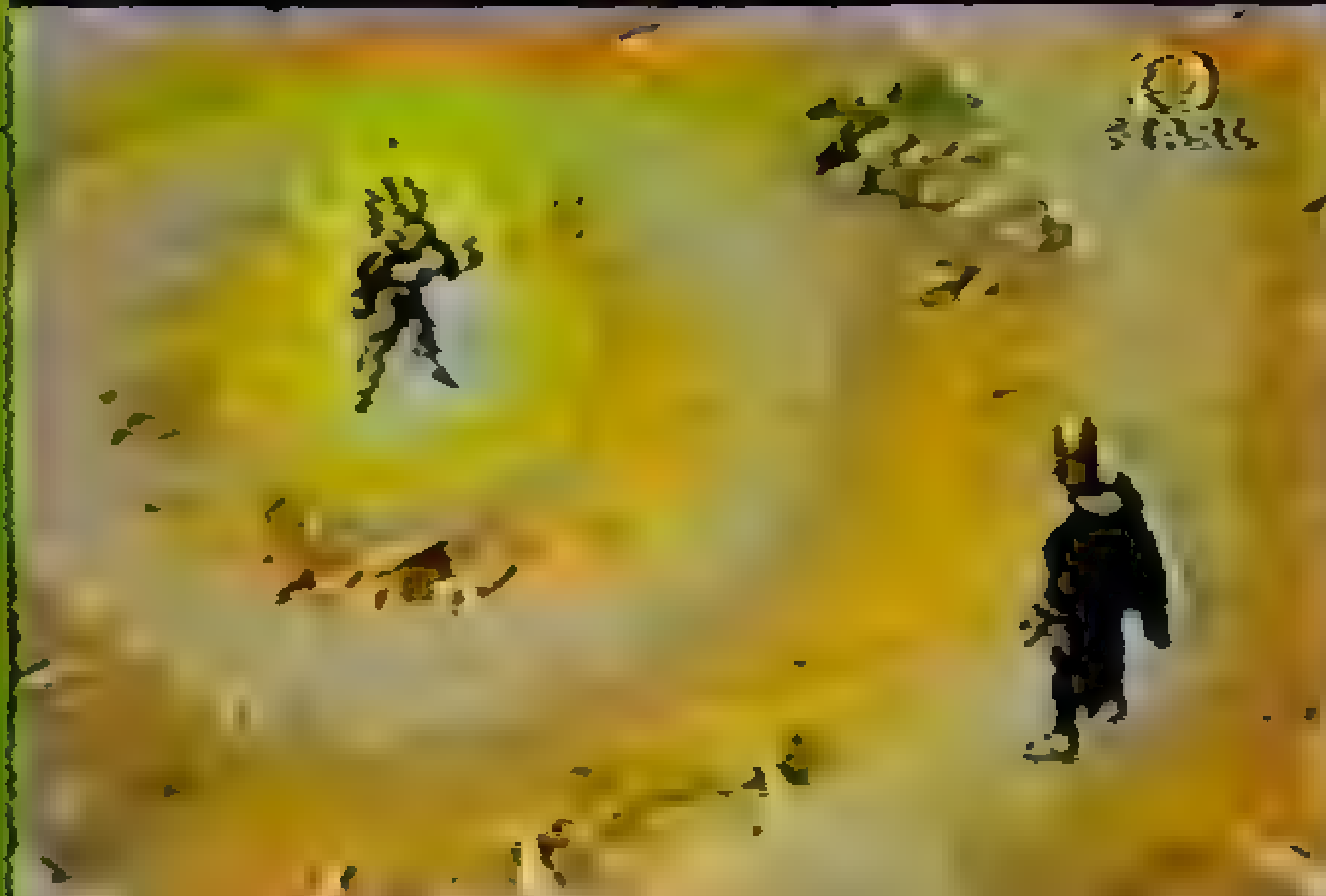




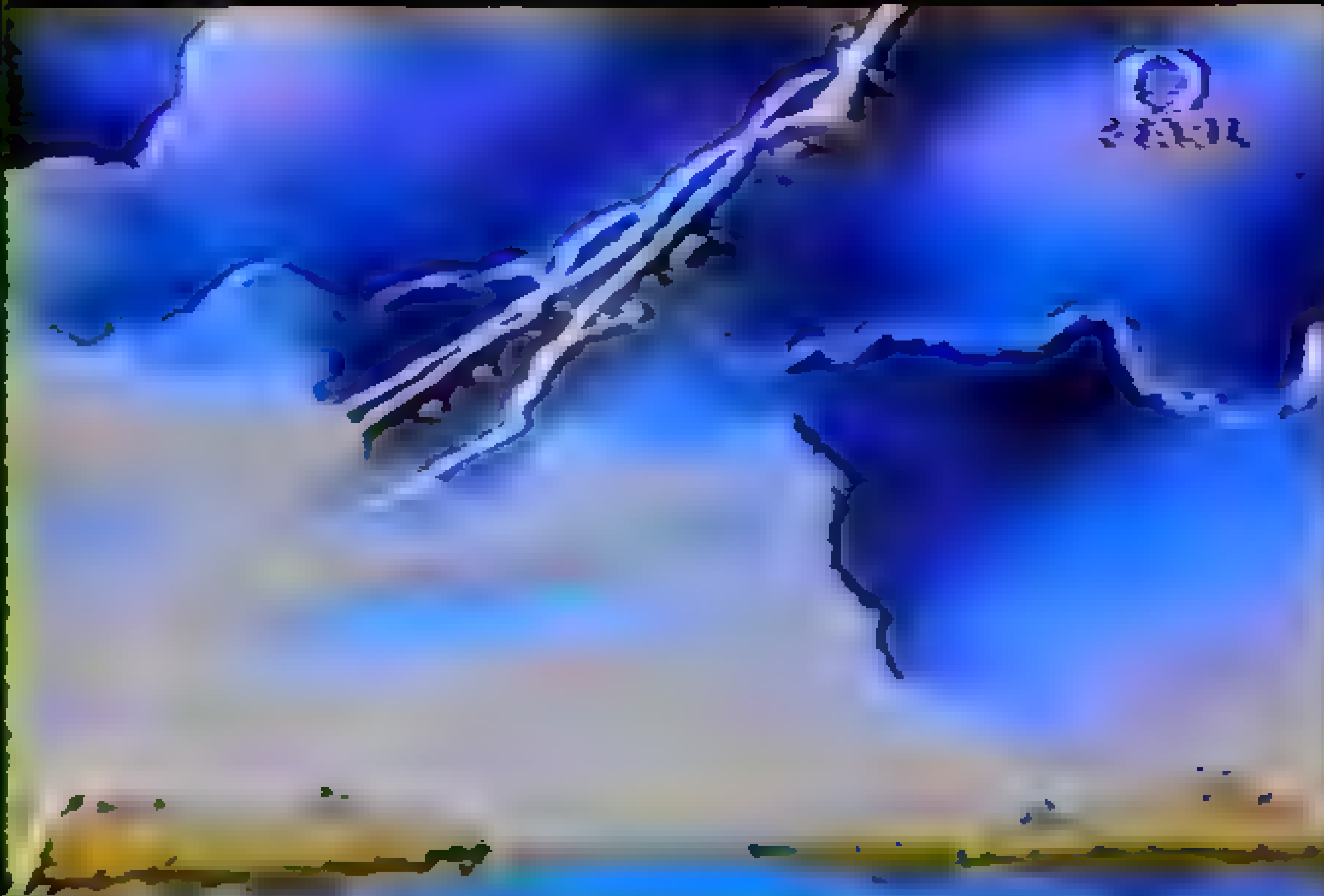


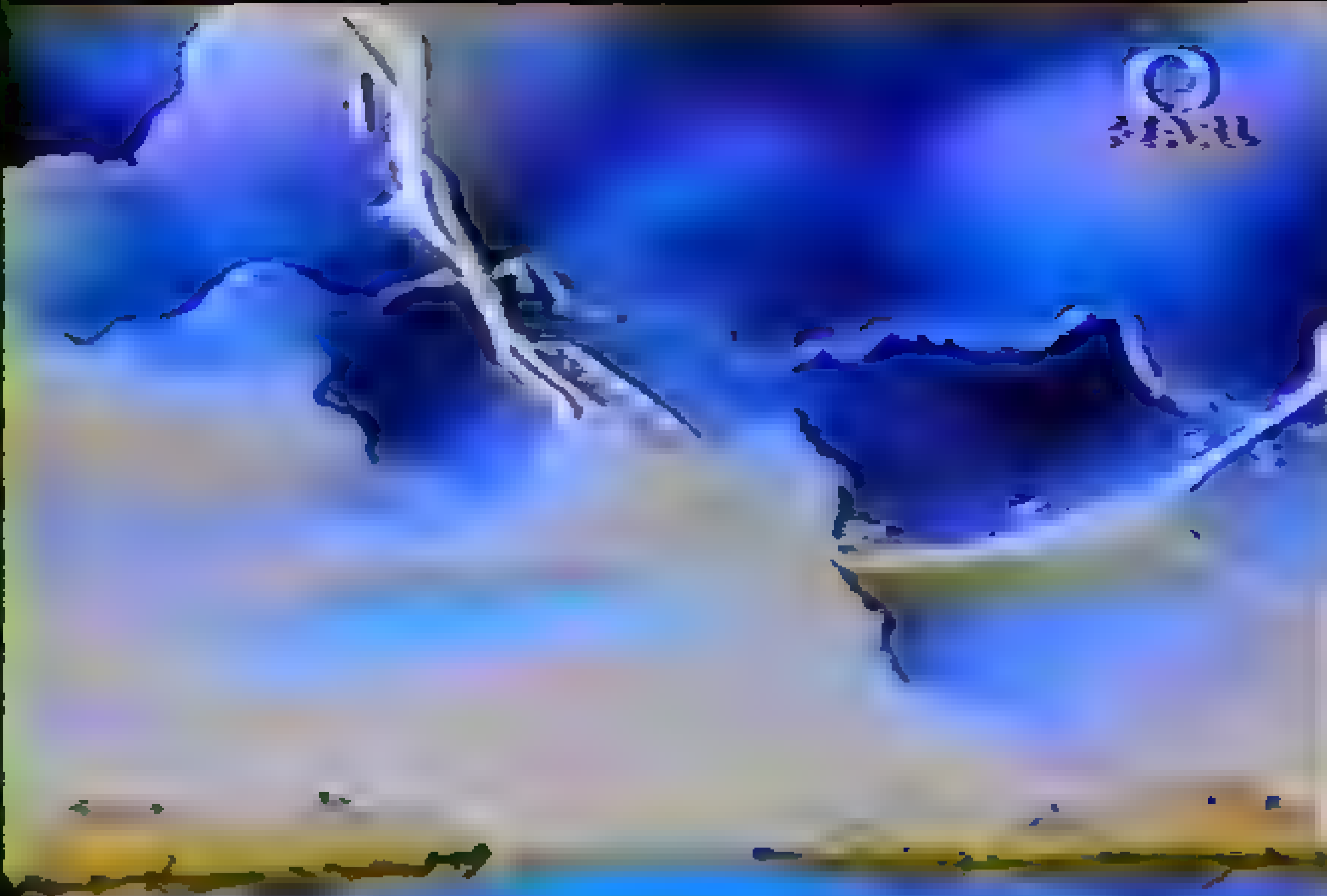


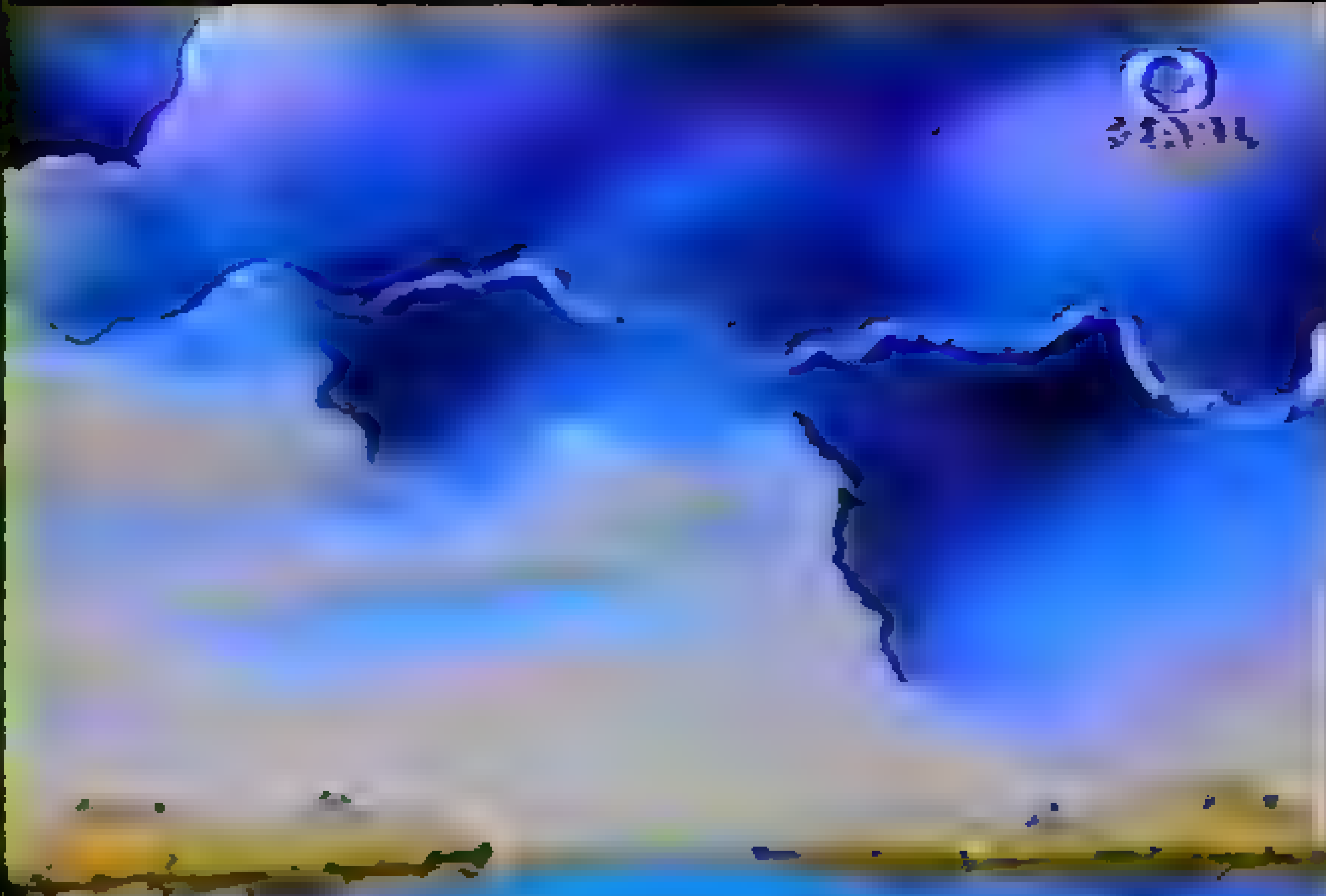


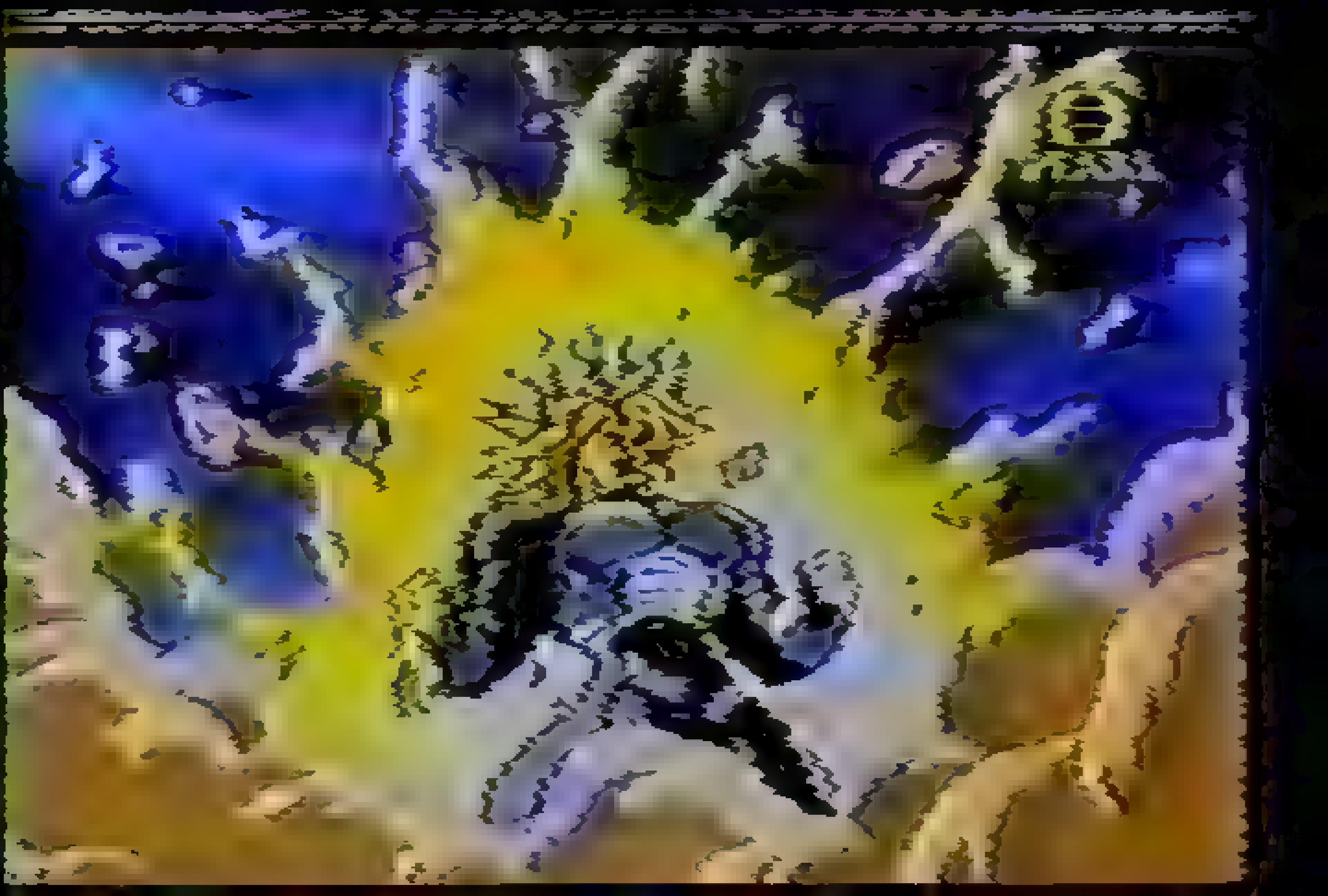


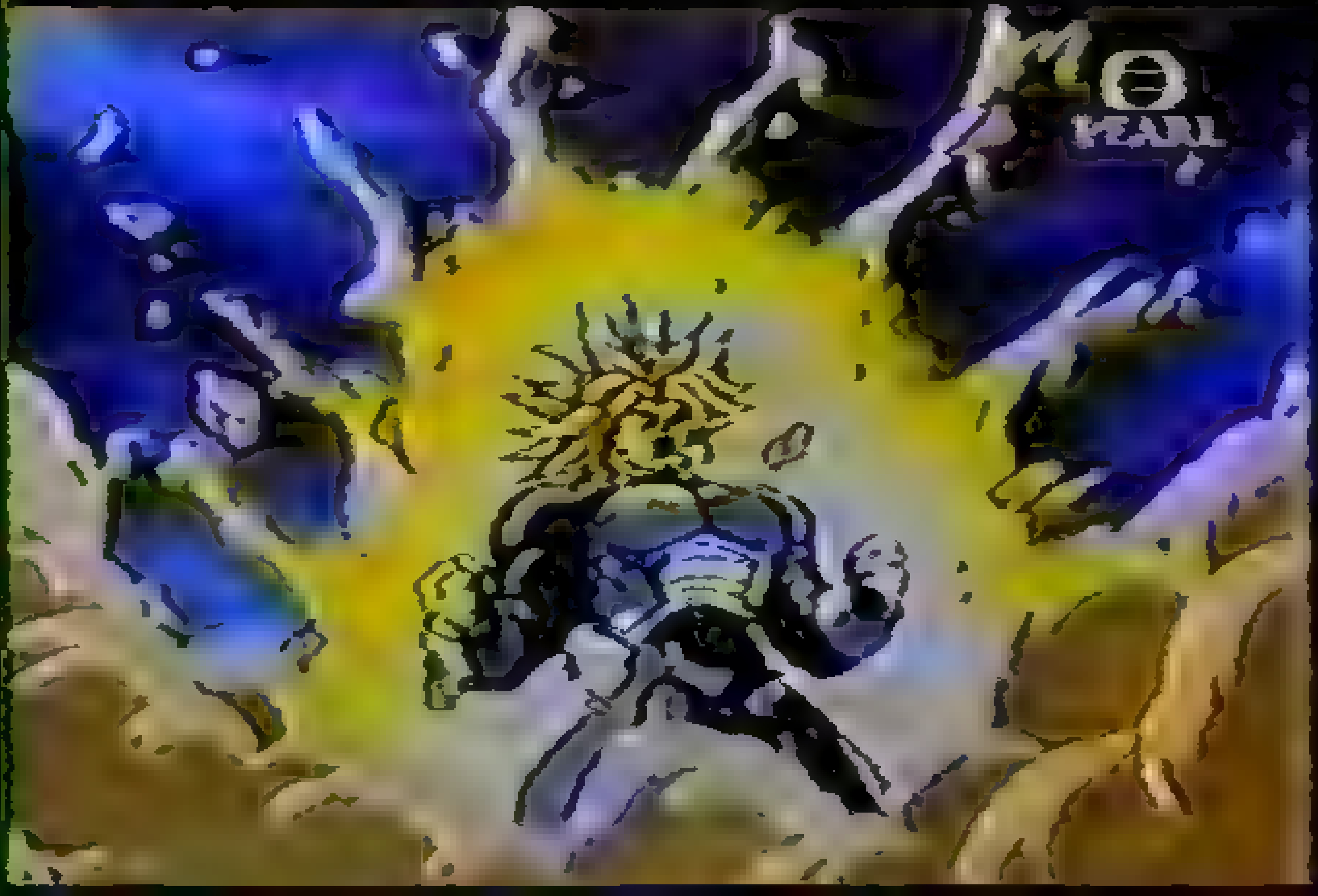


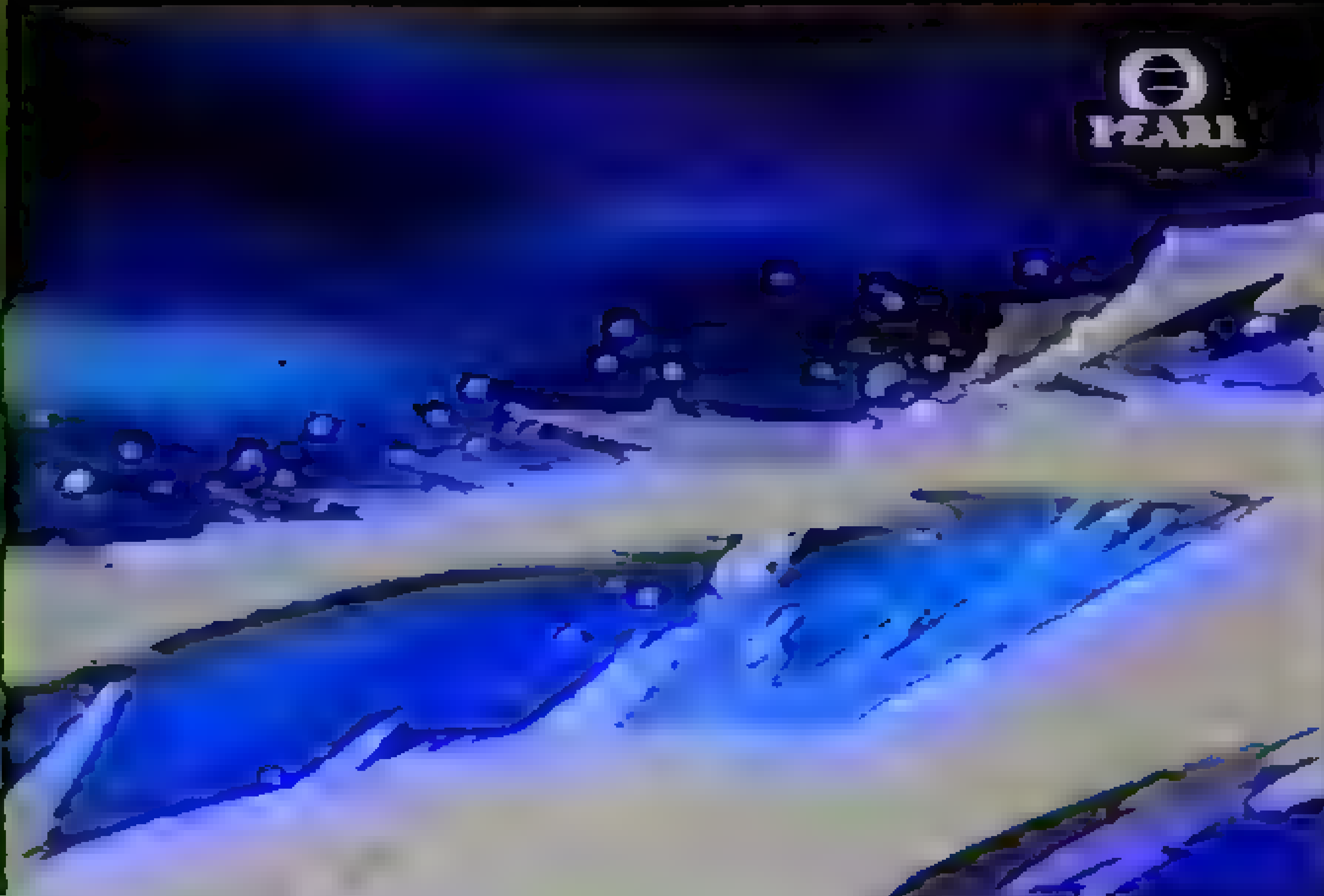


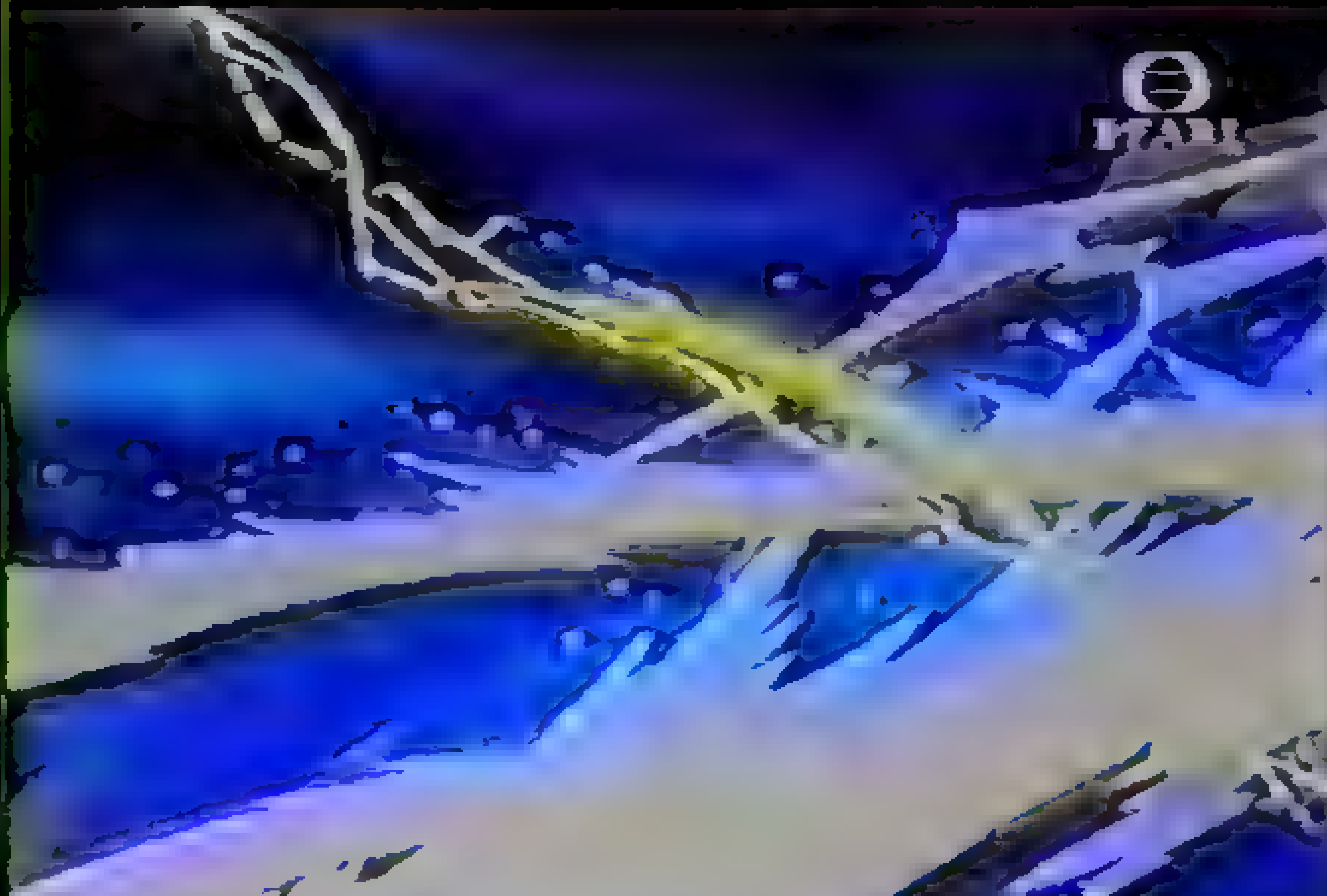


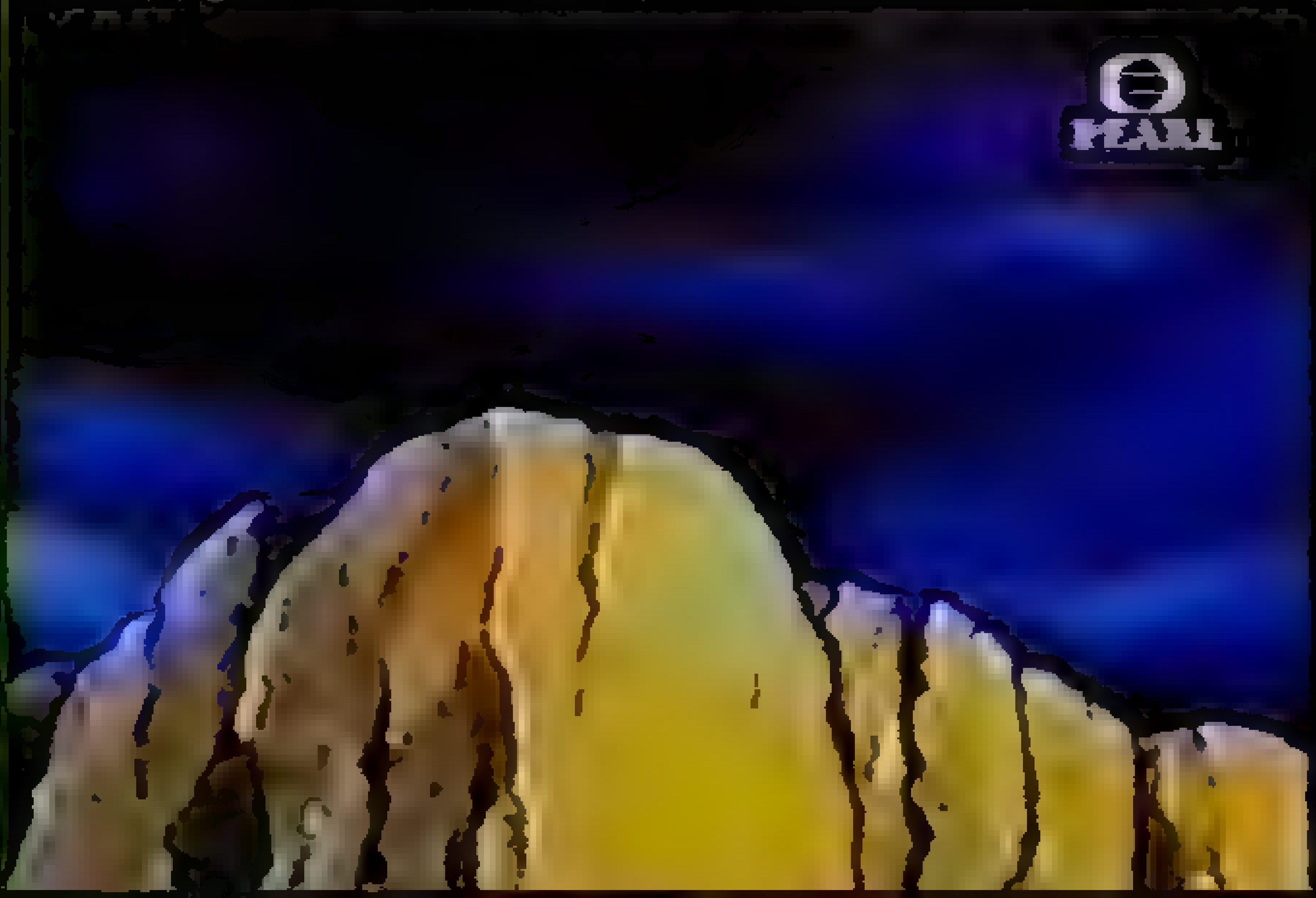


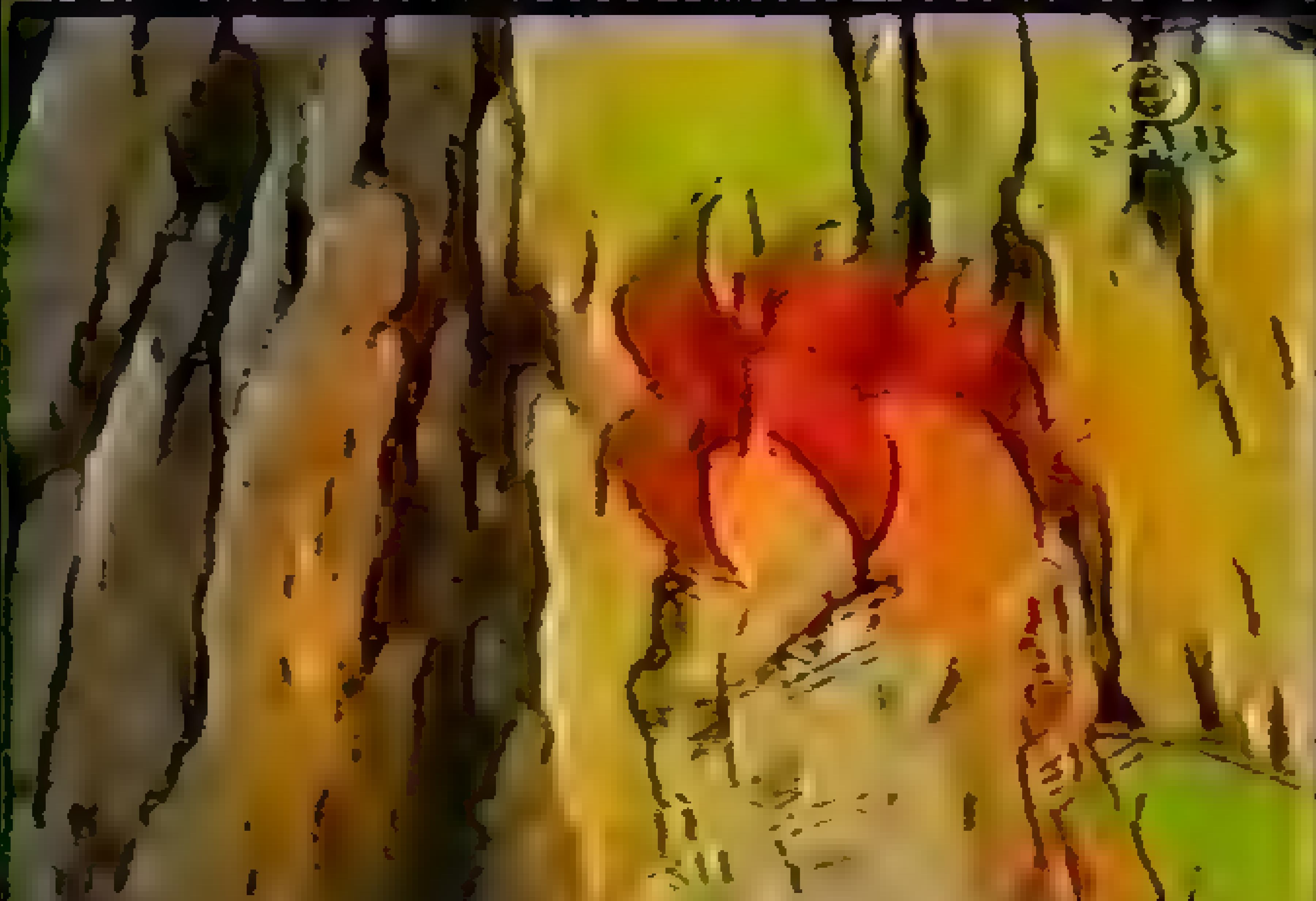




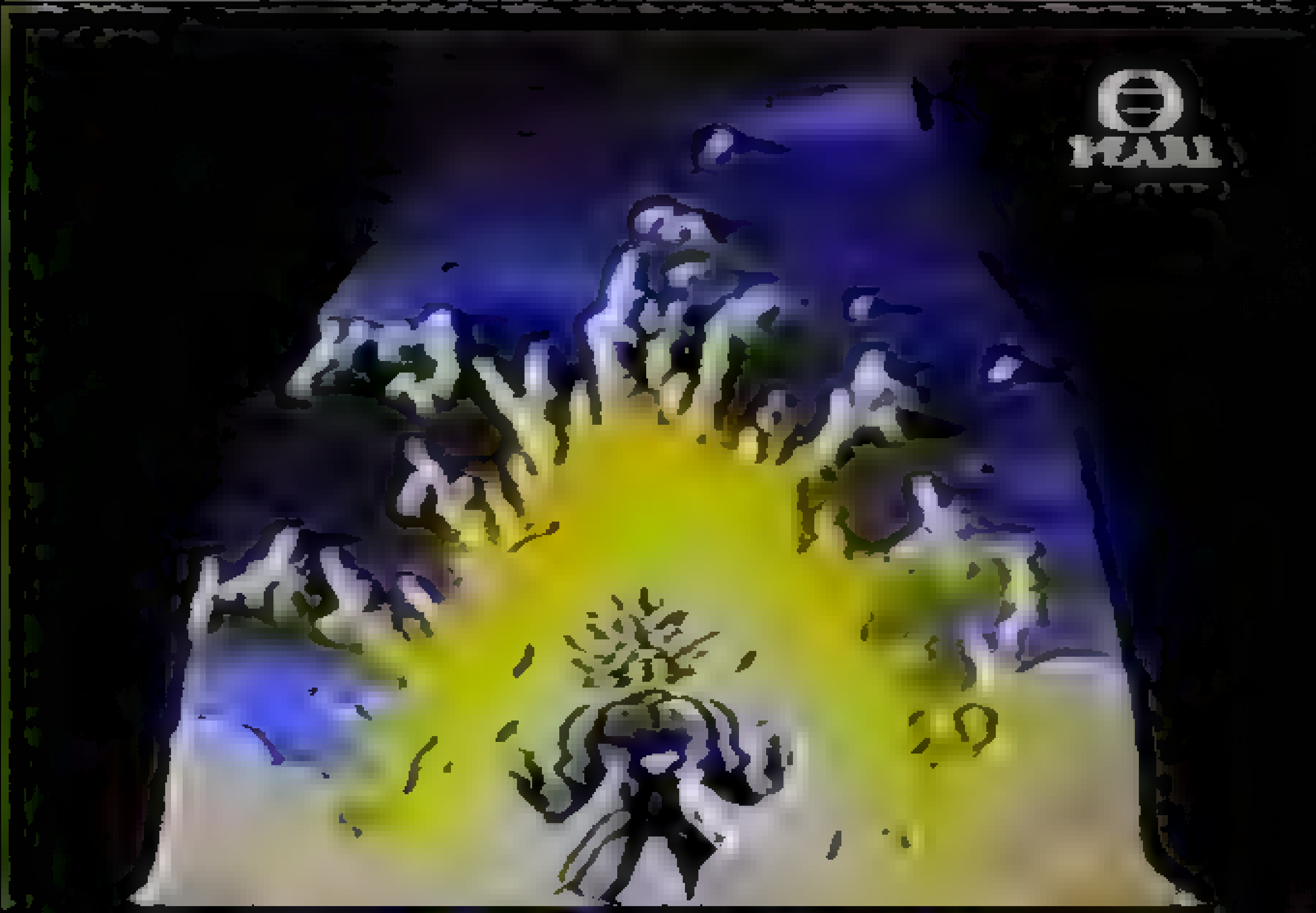






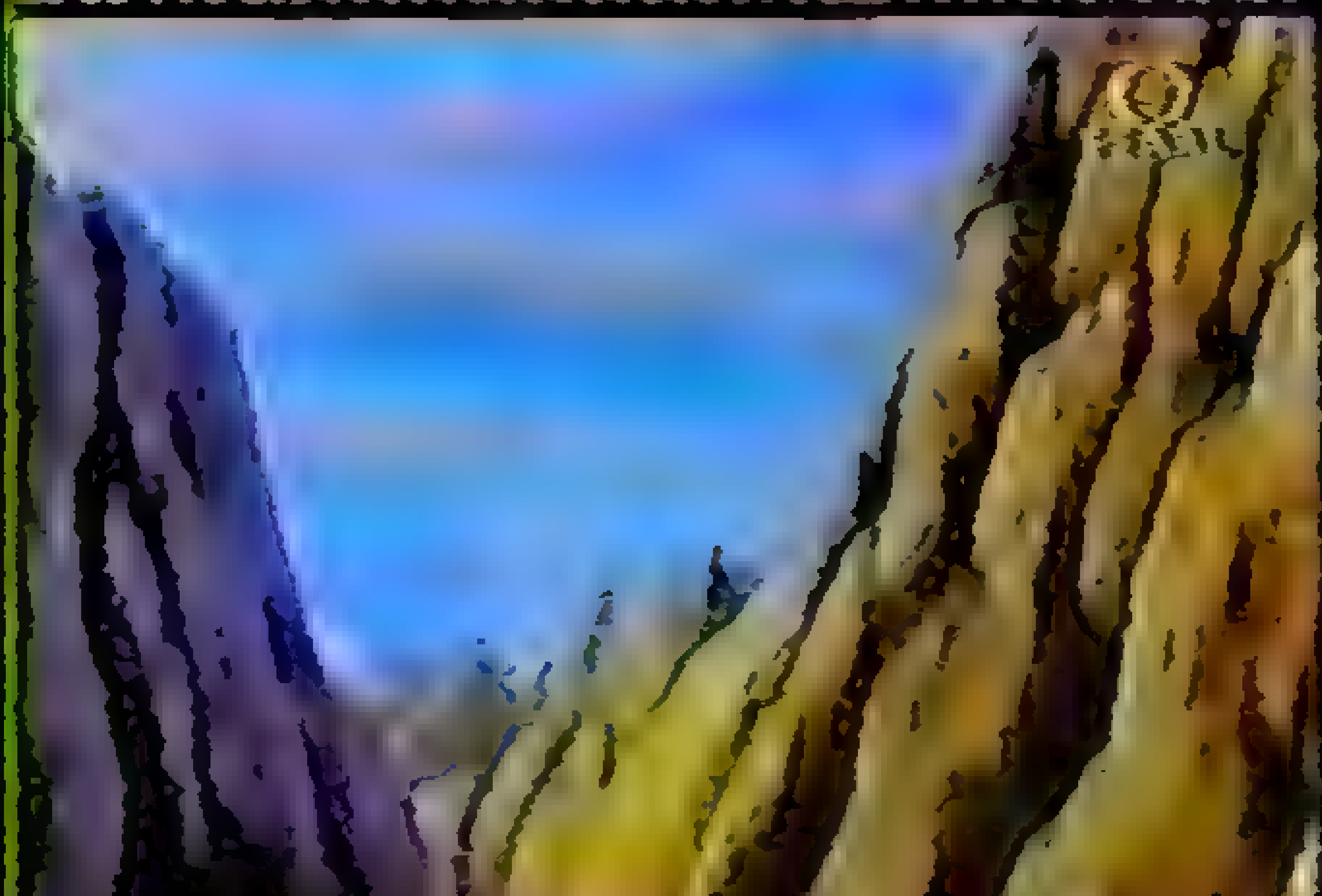


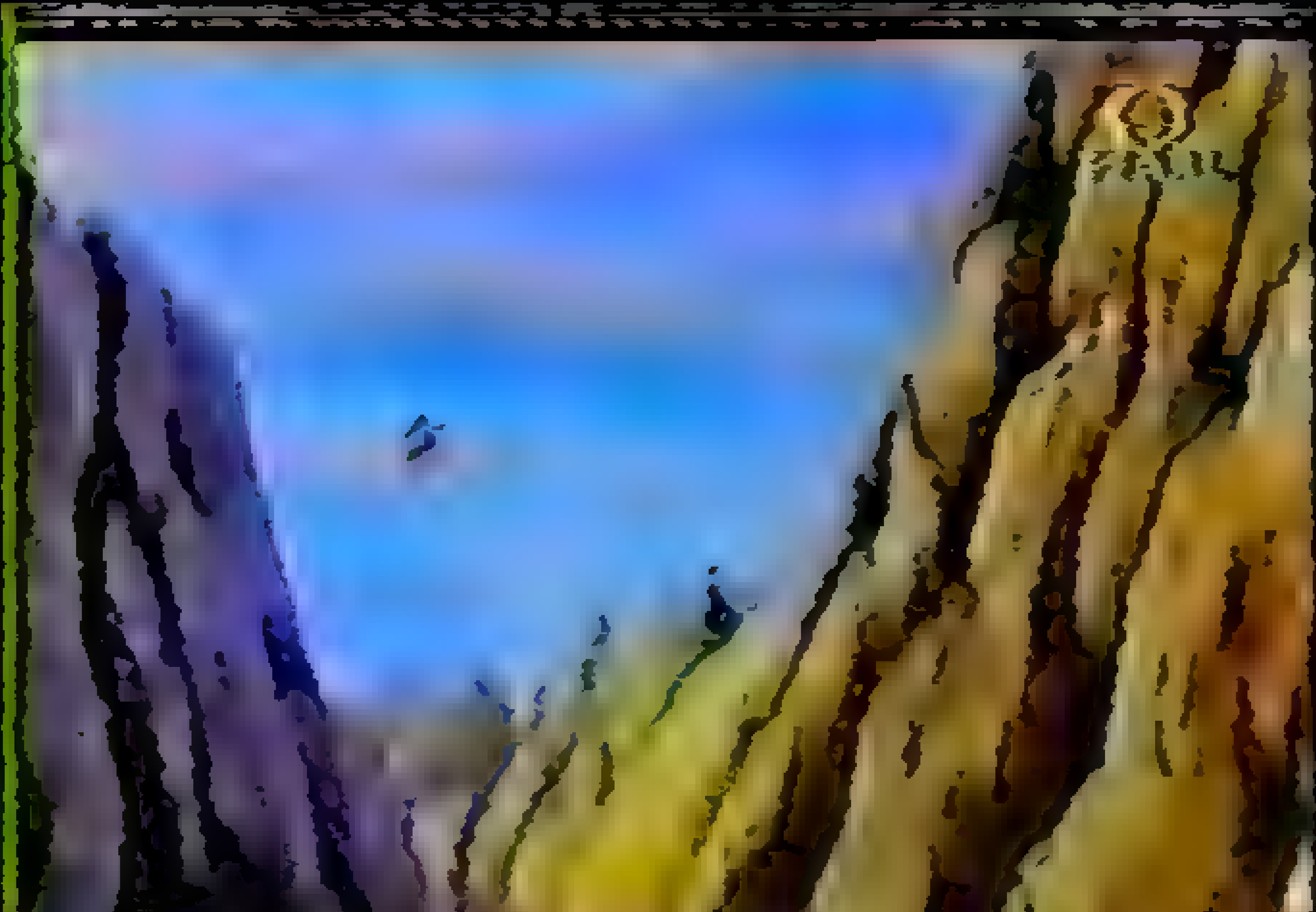



HAL

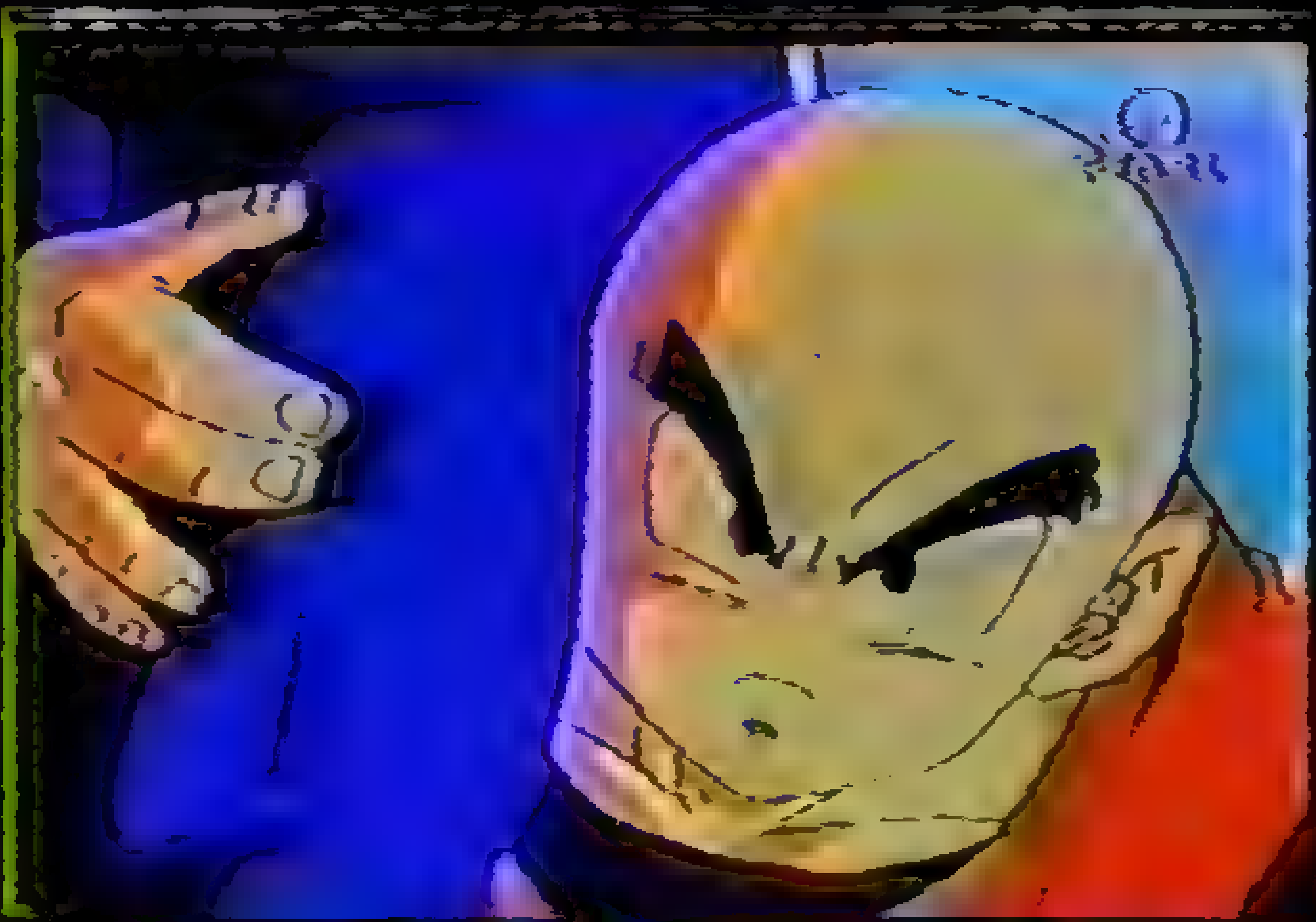


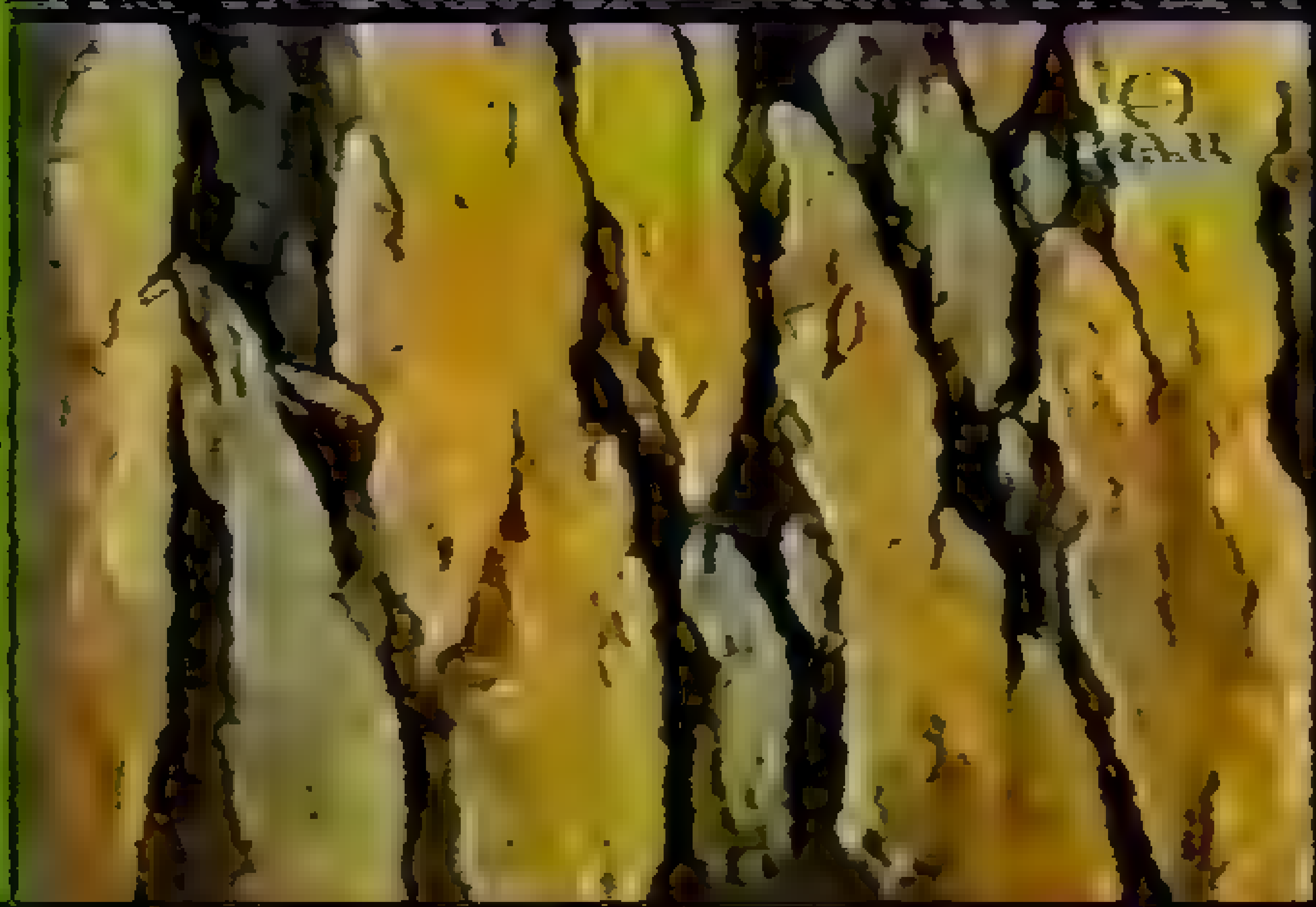




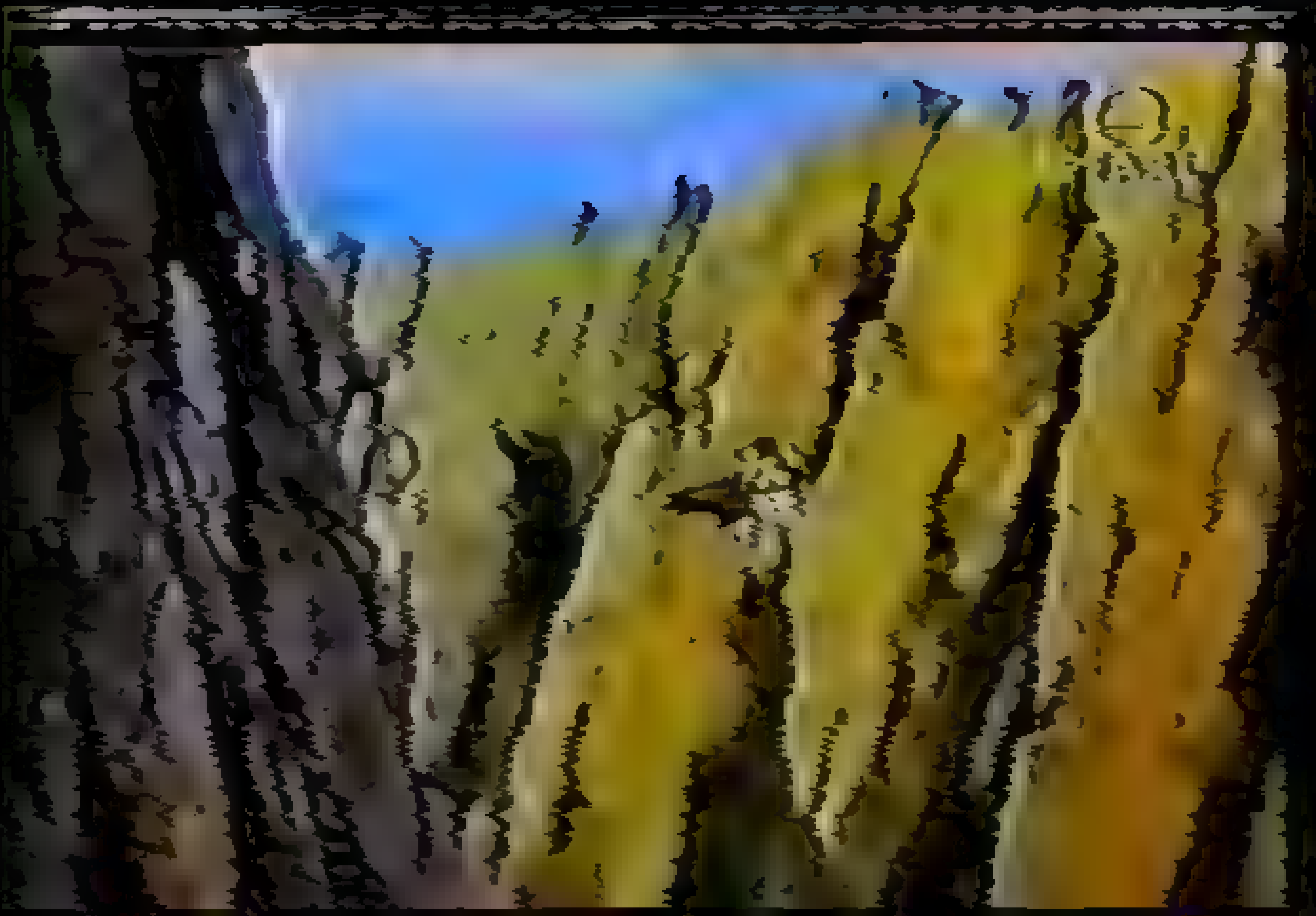




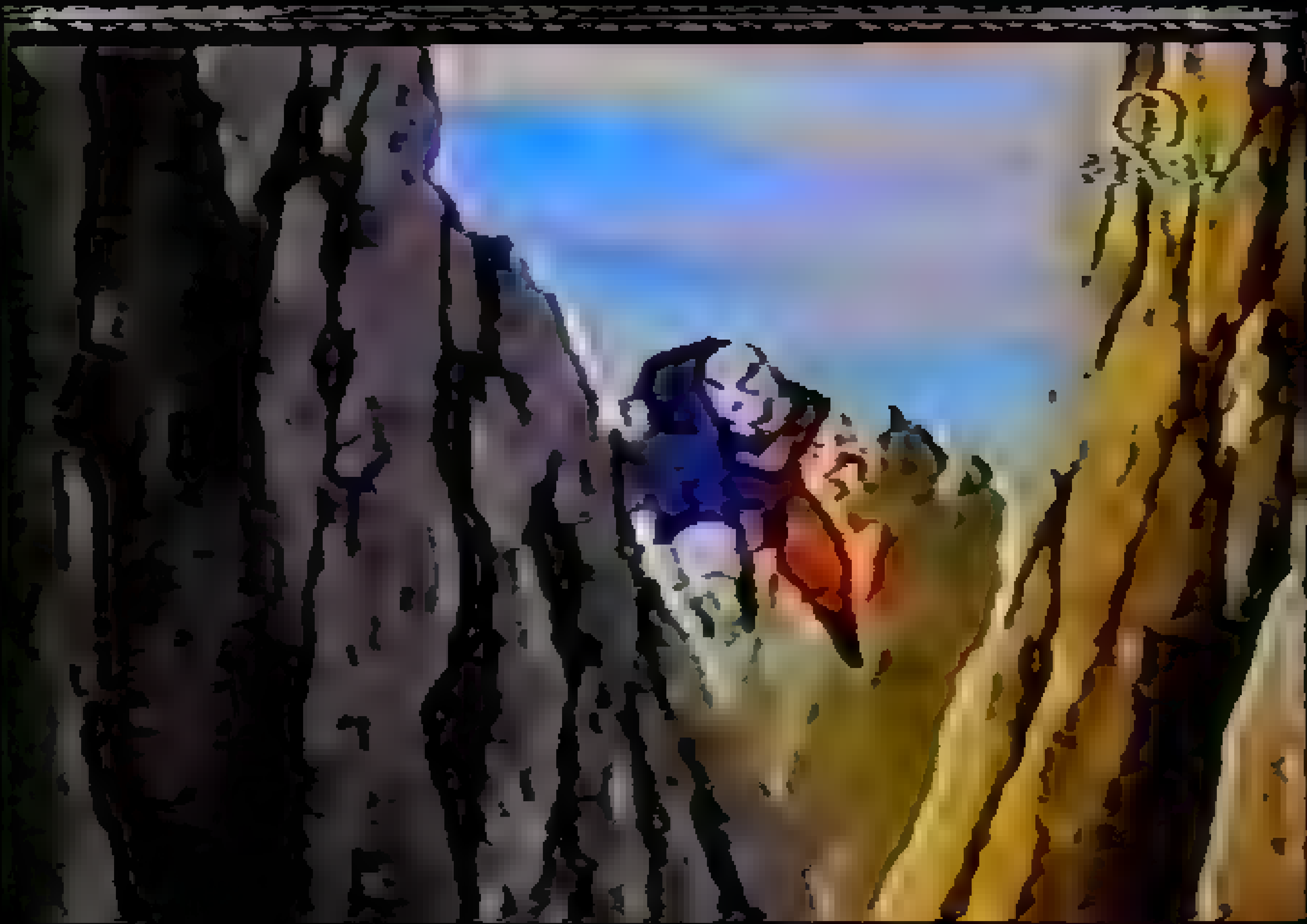










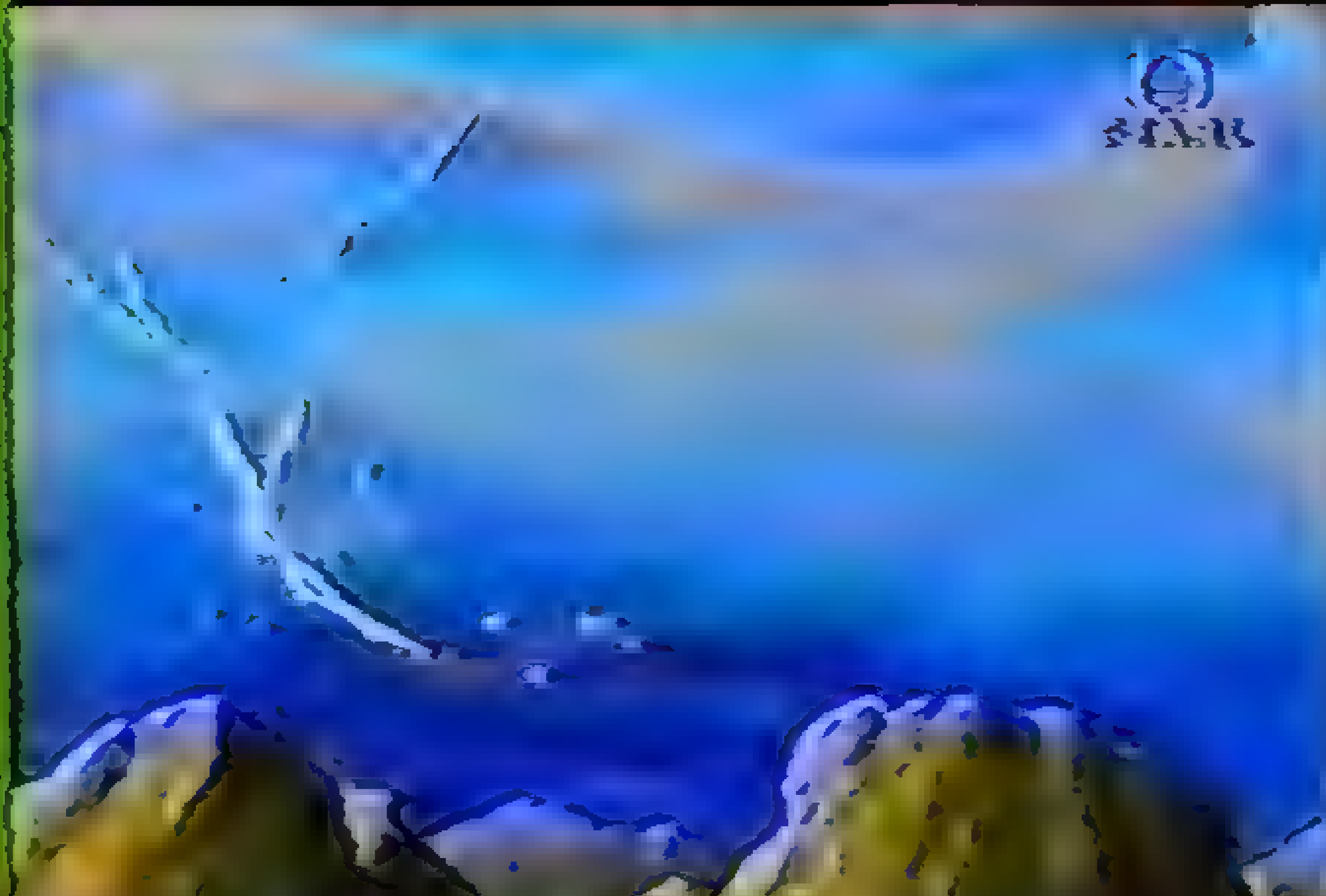


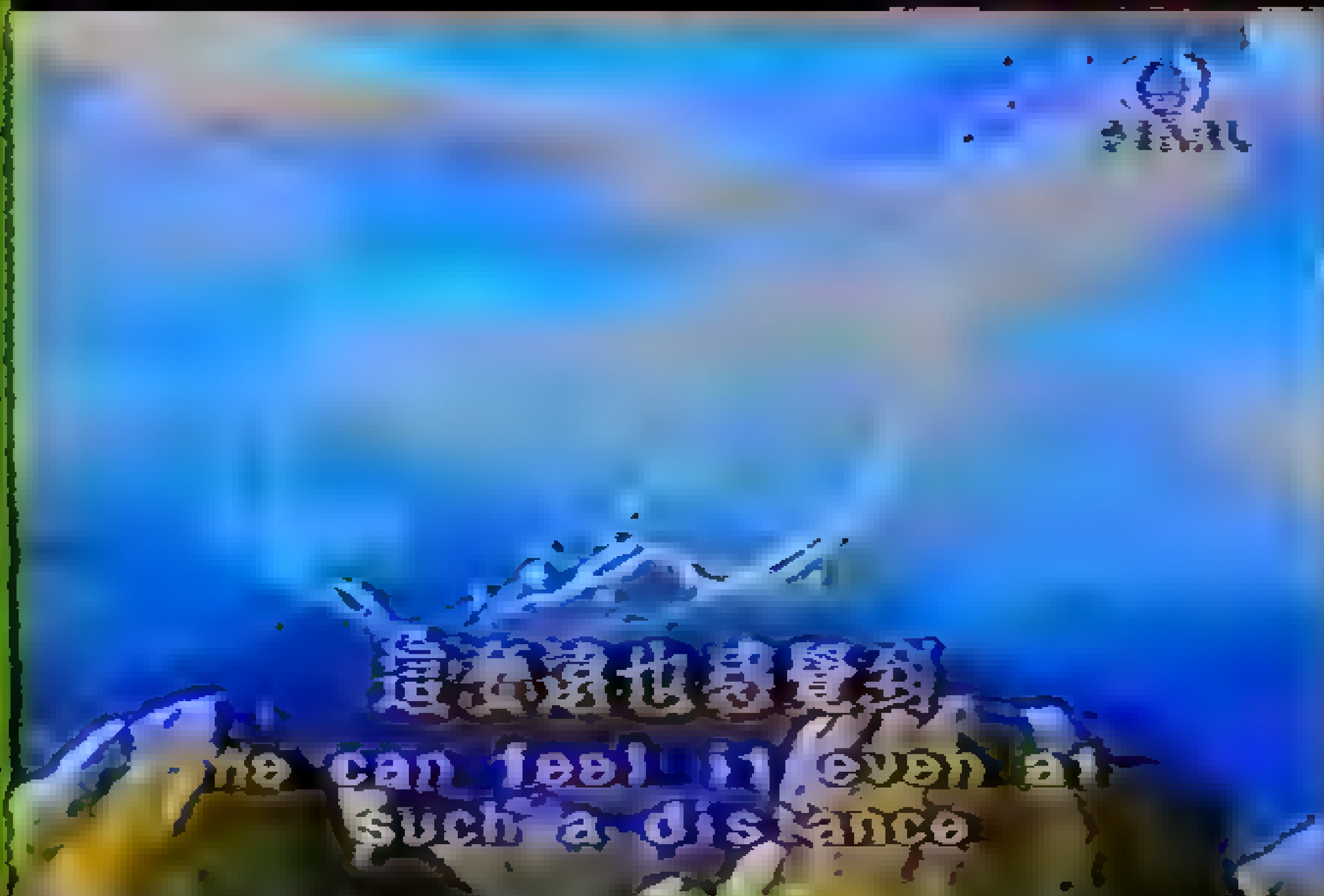




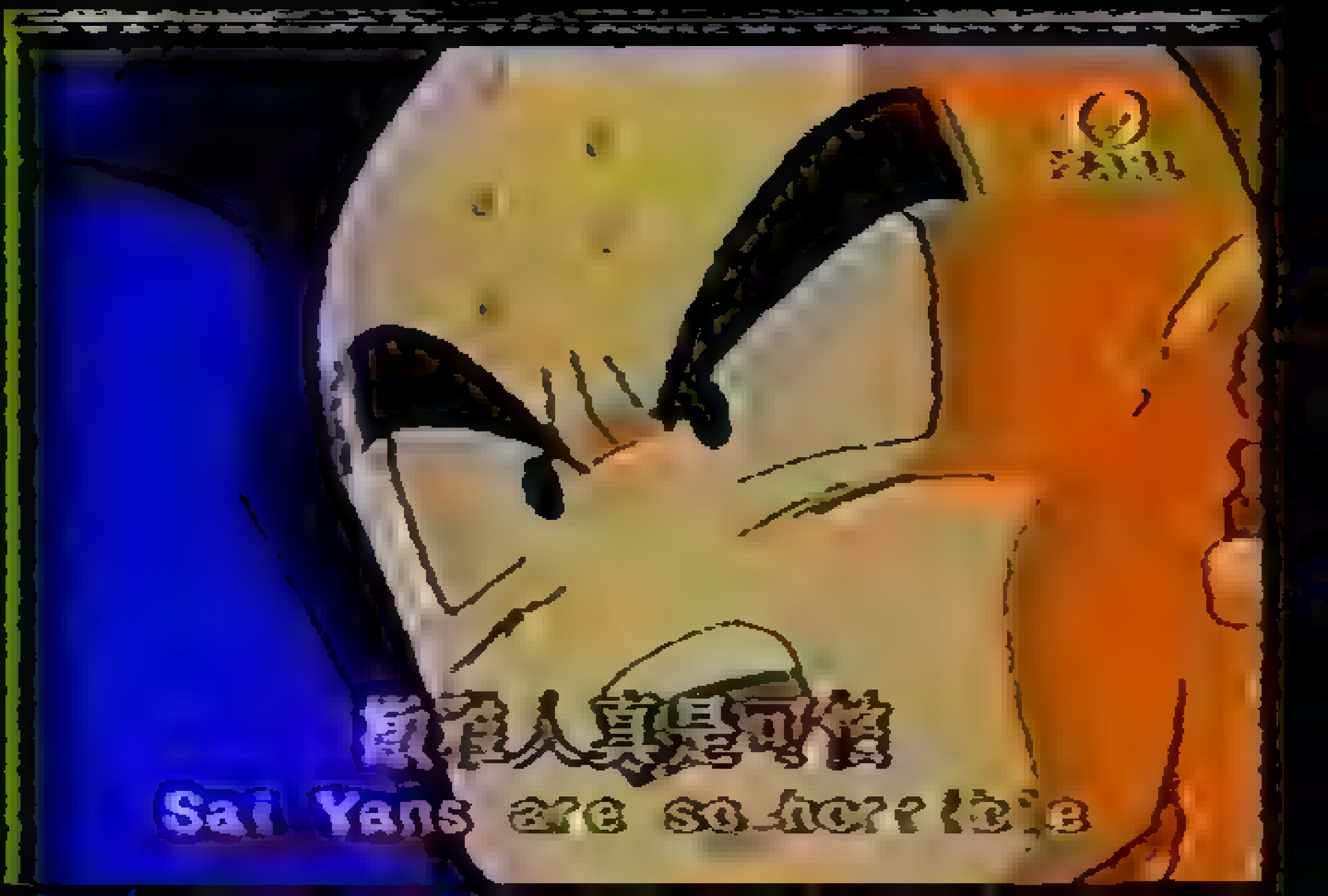






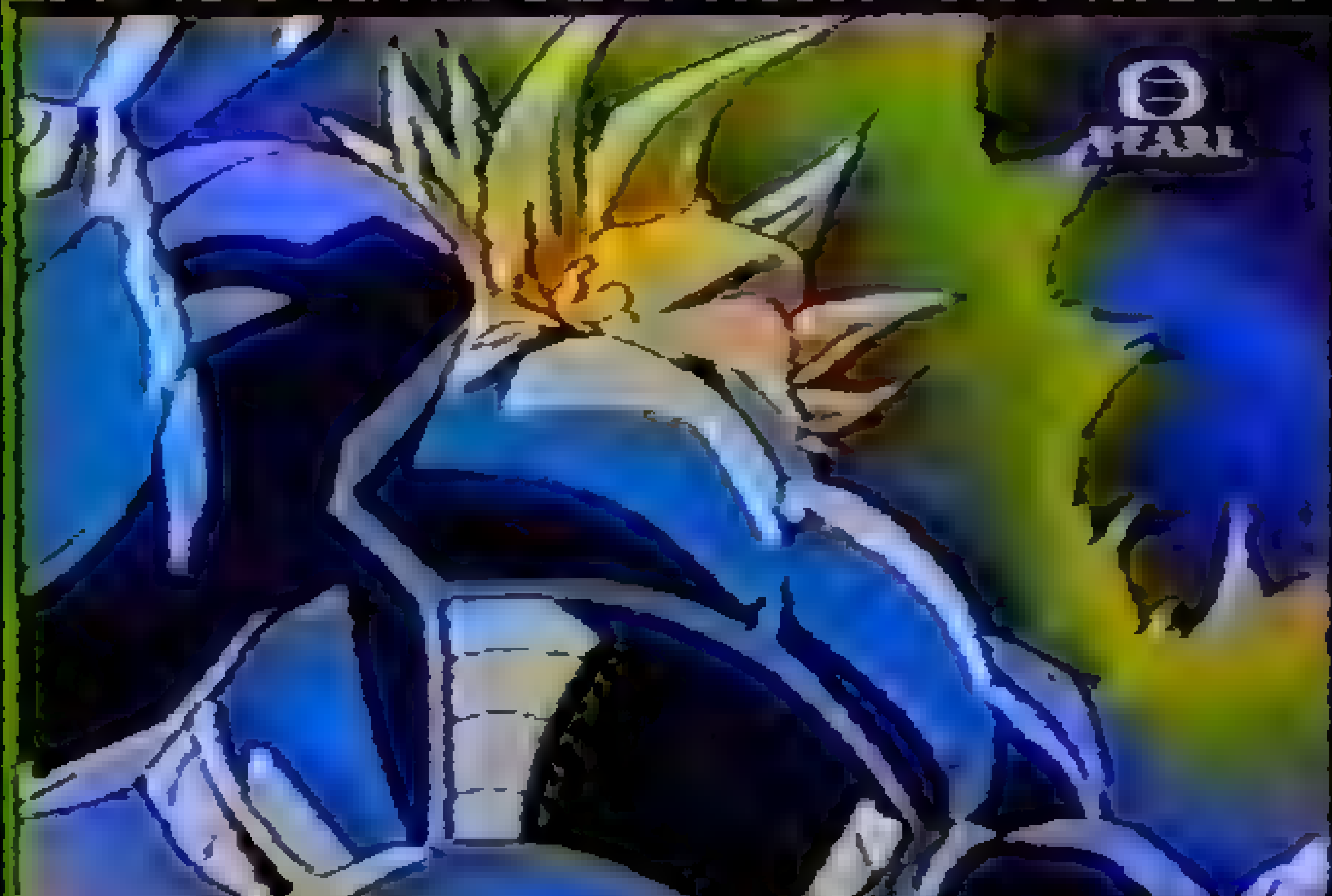


he can feel it even at
such a distance

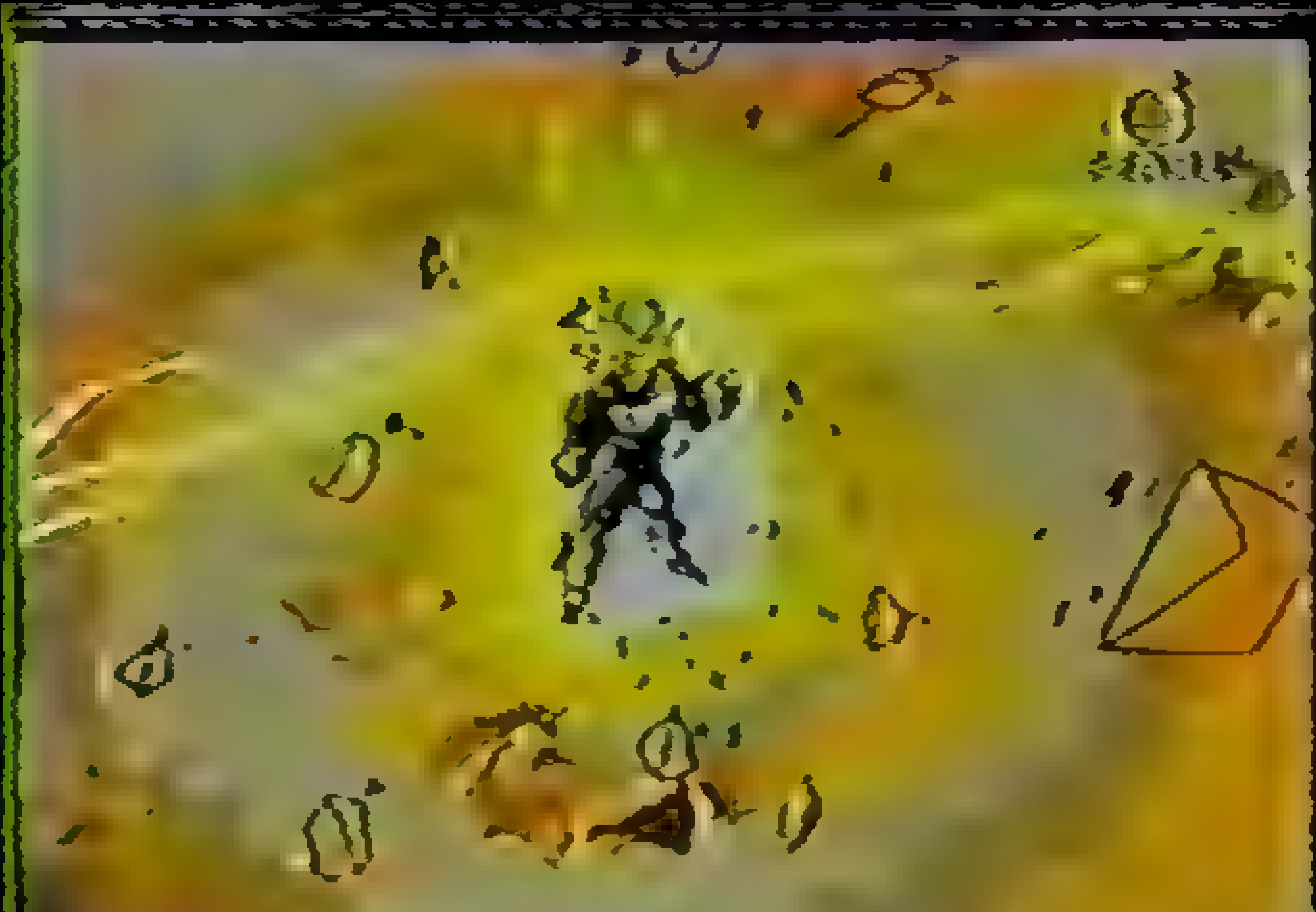

Sai Yans are so horrible



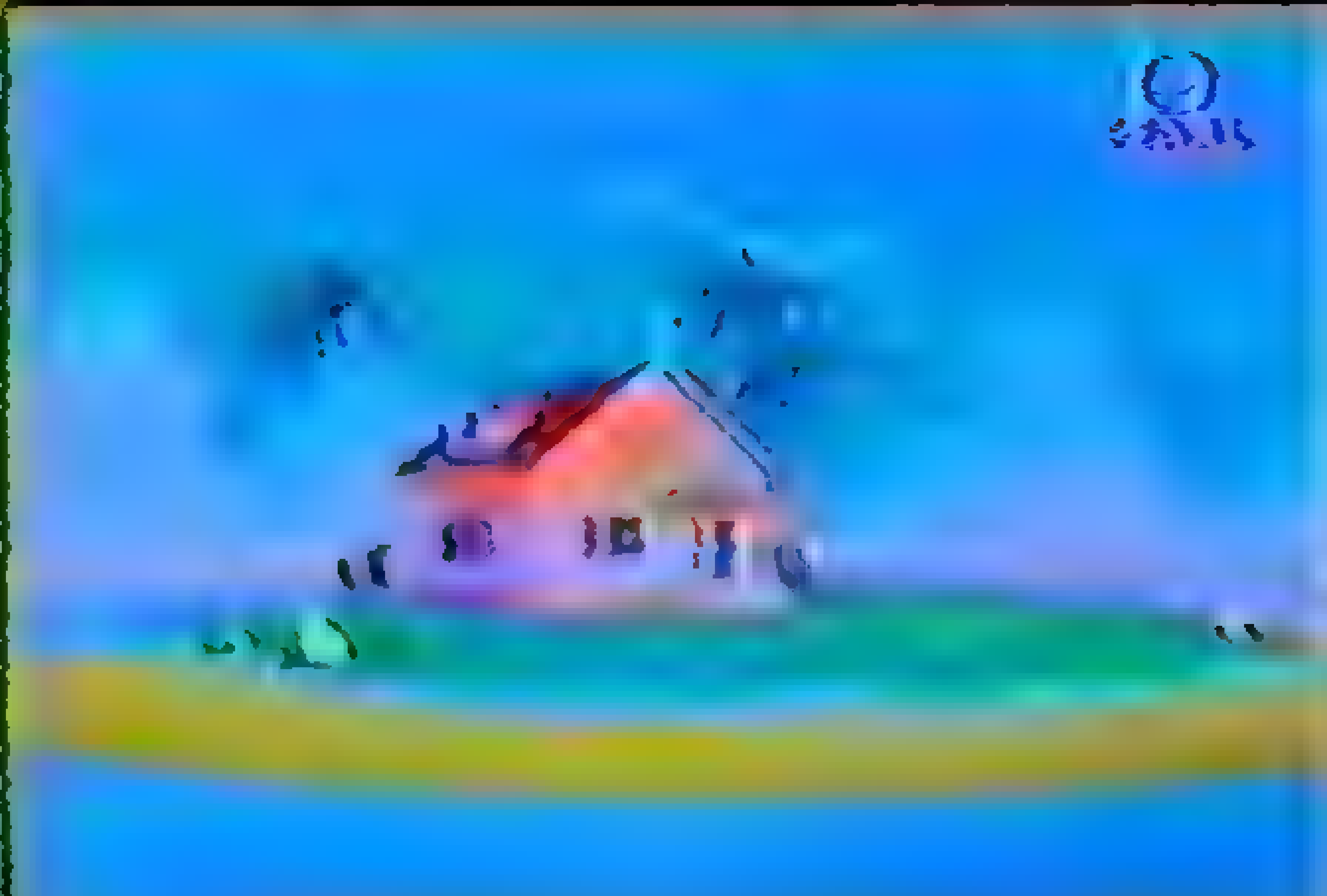


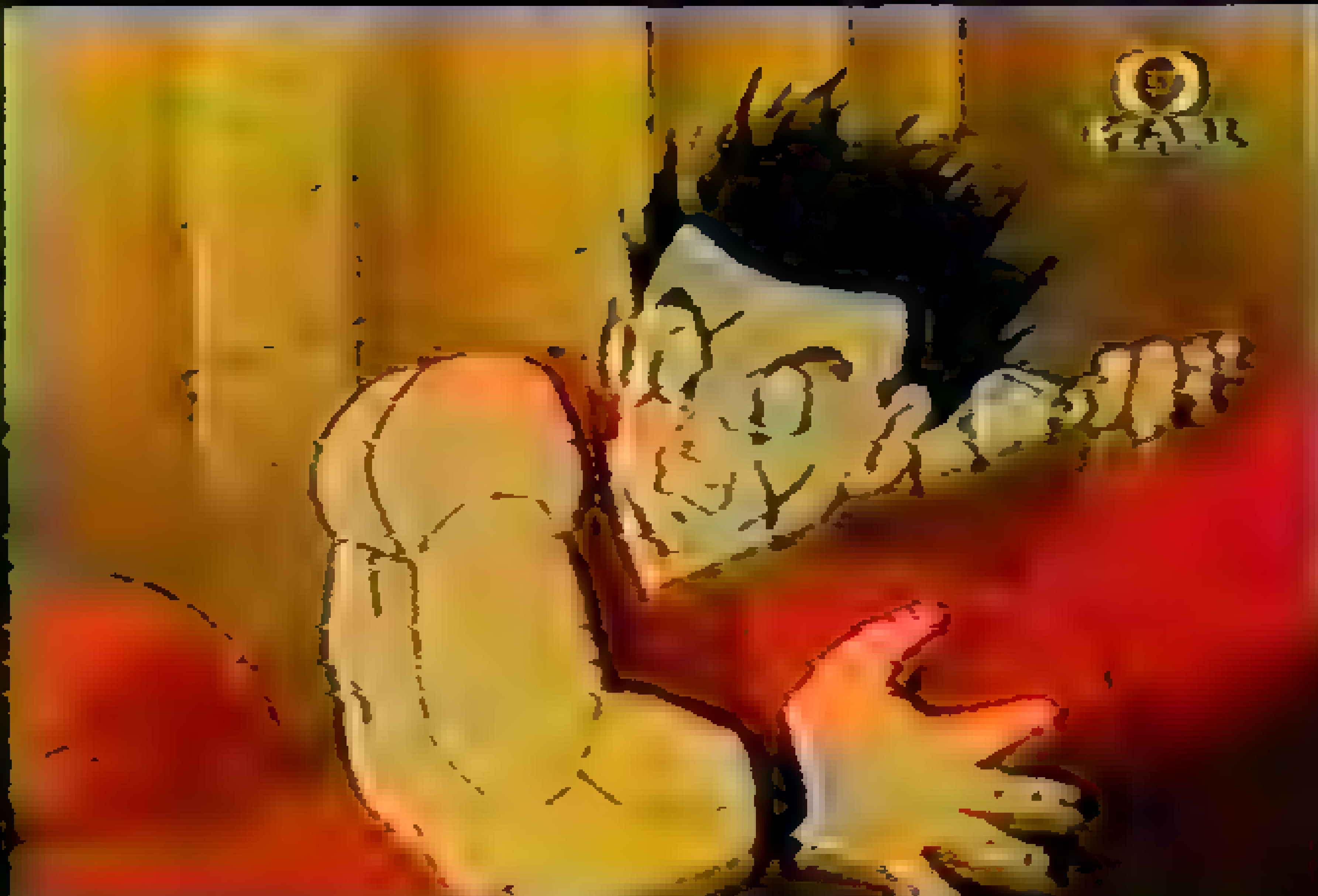






















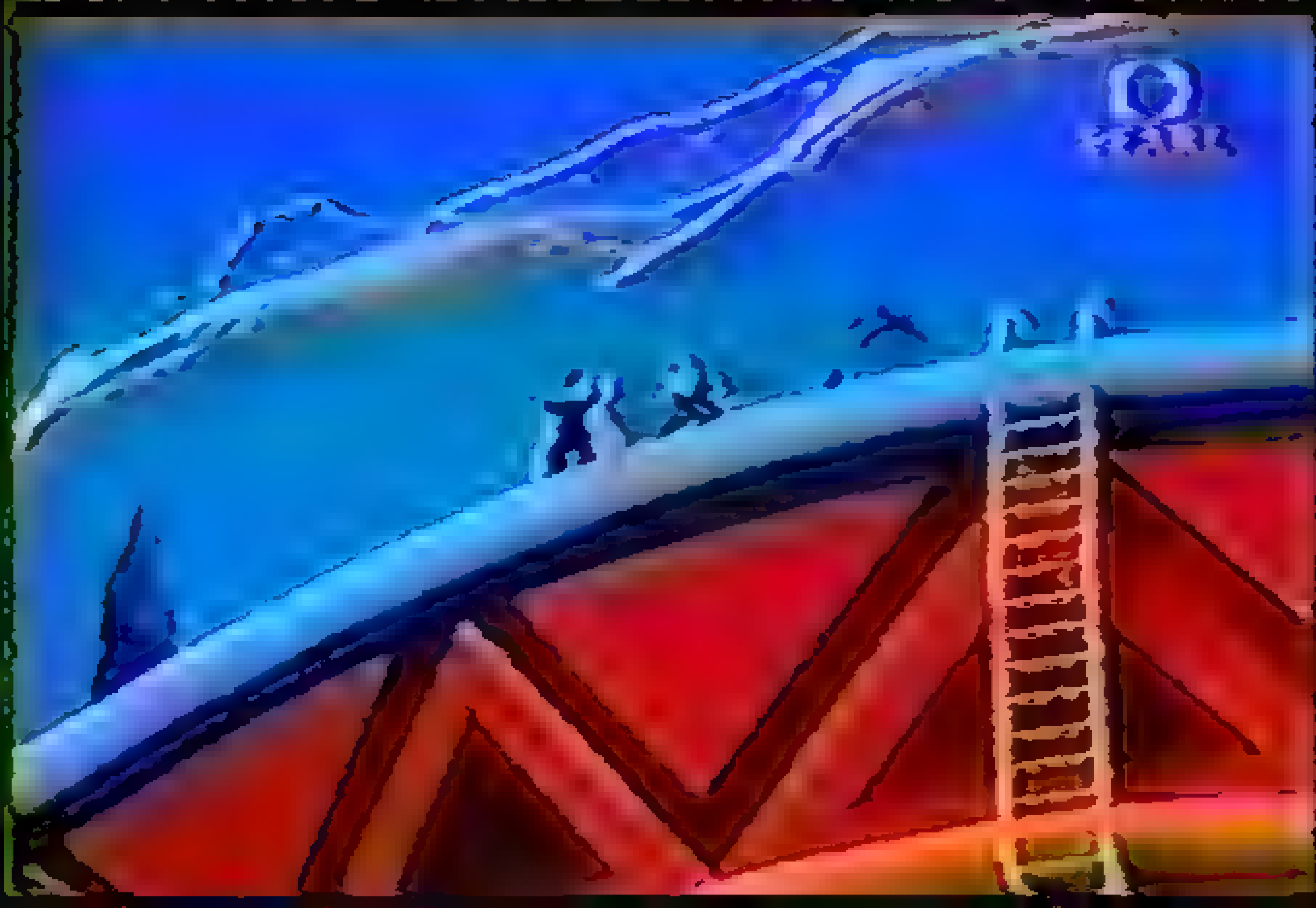


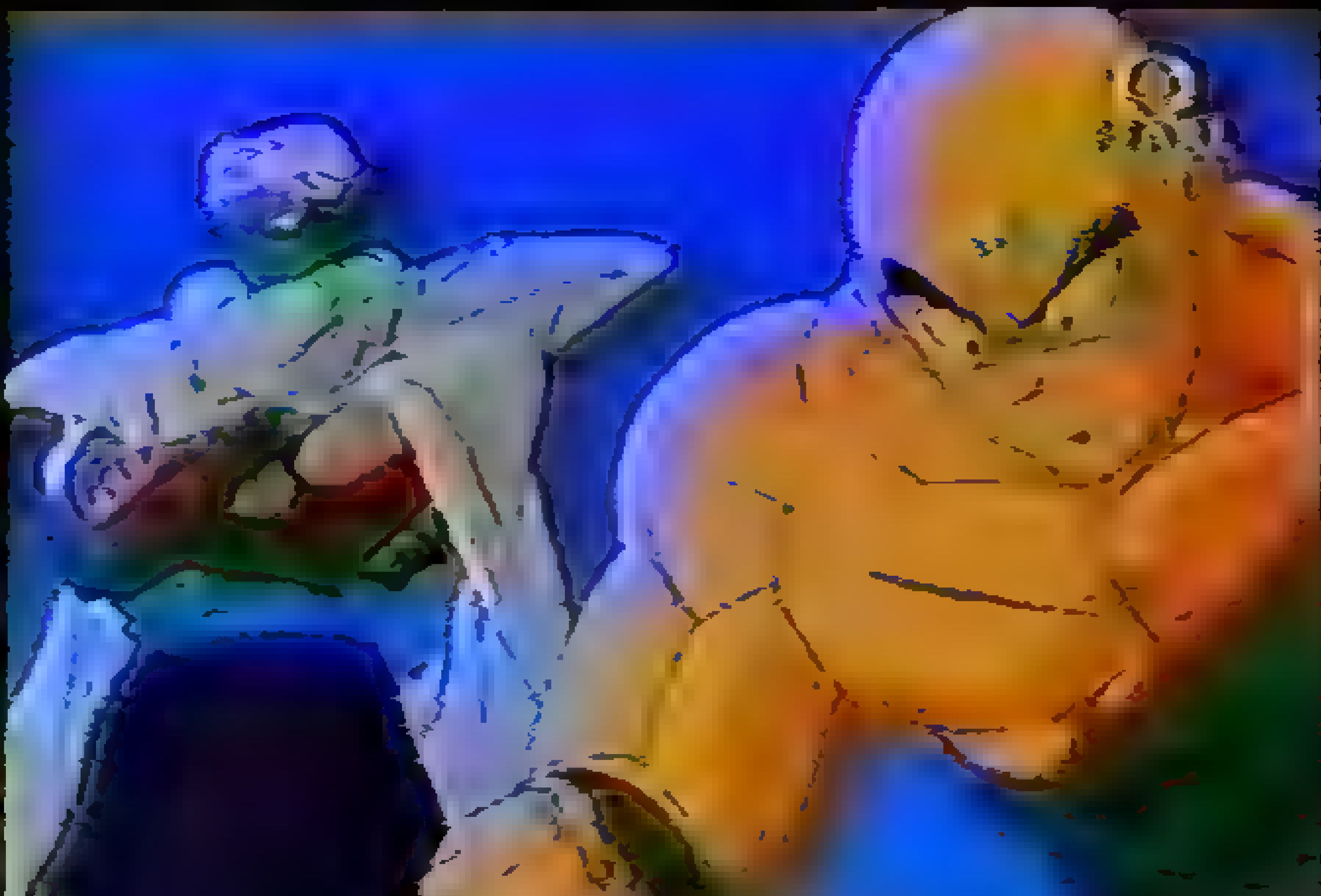


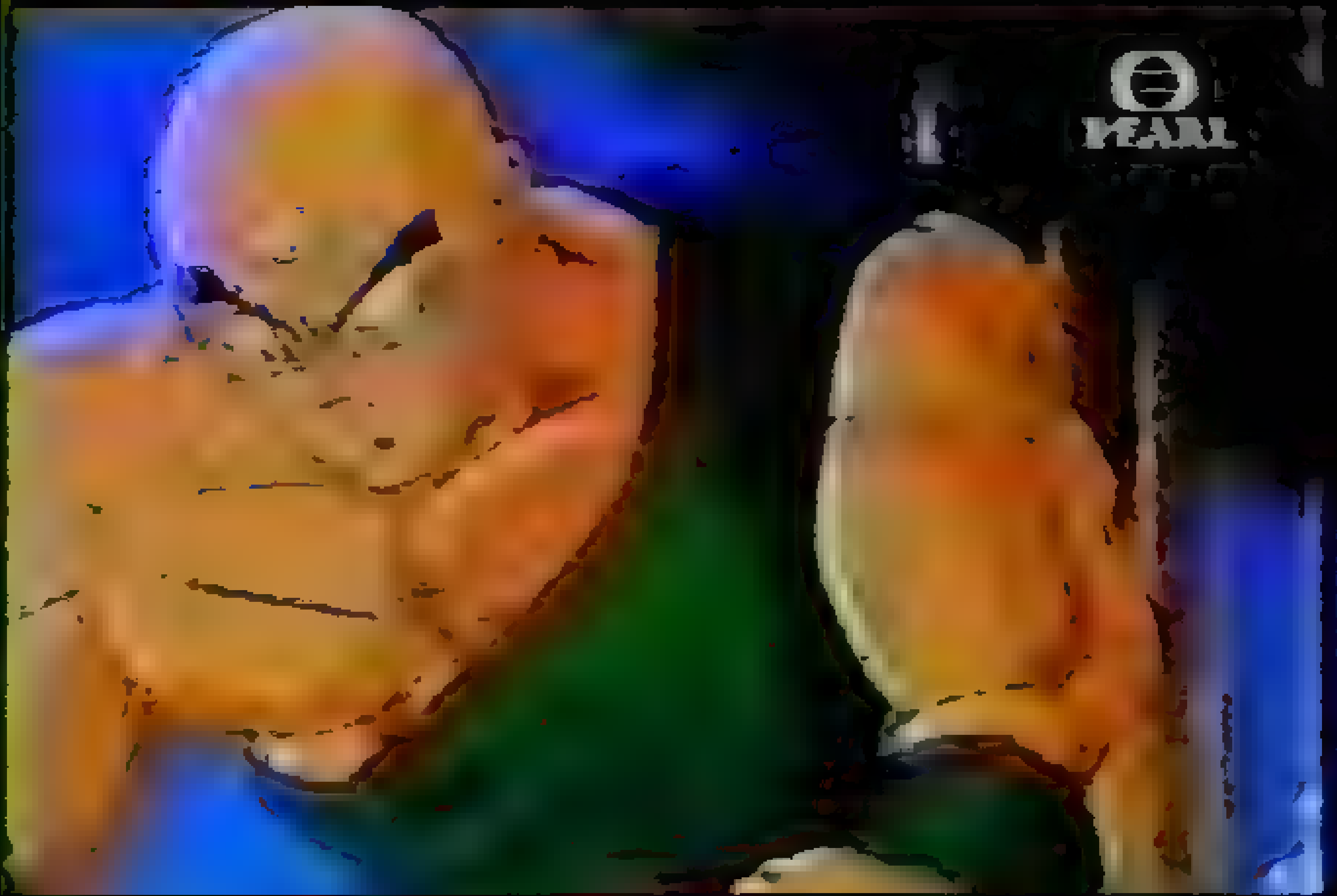






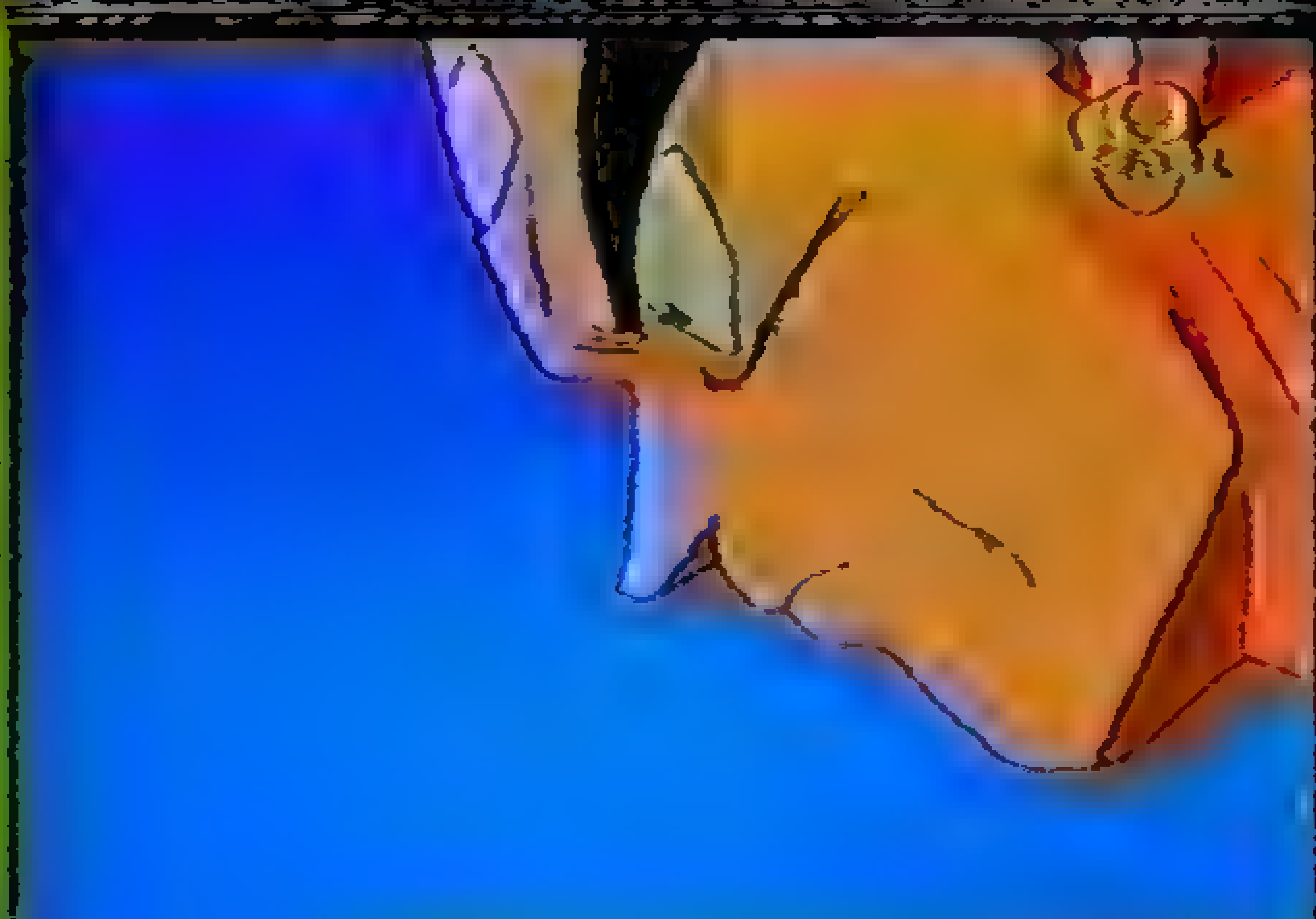




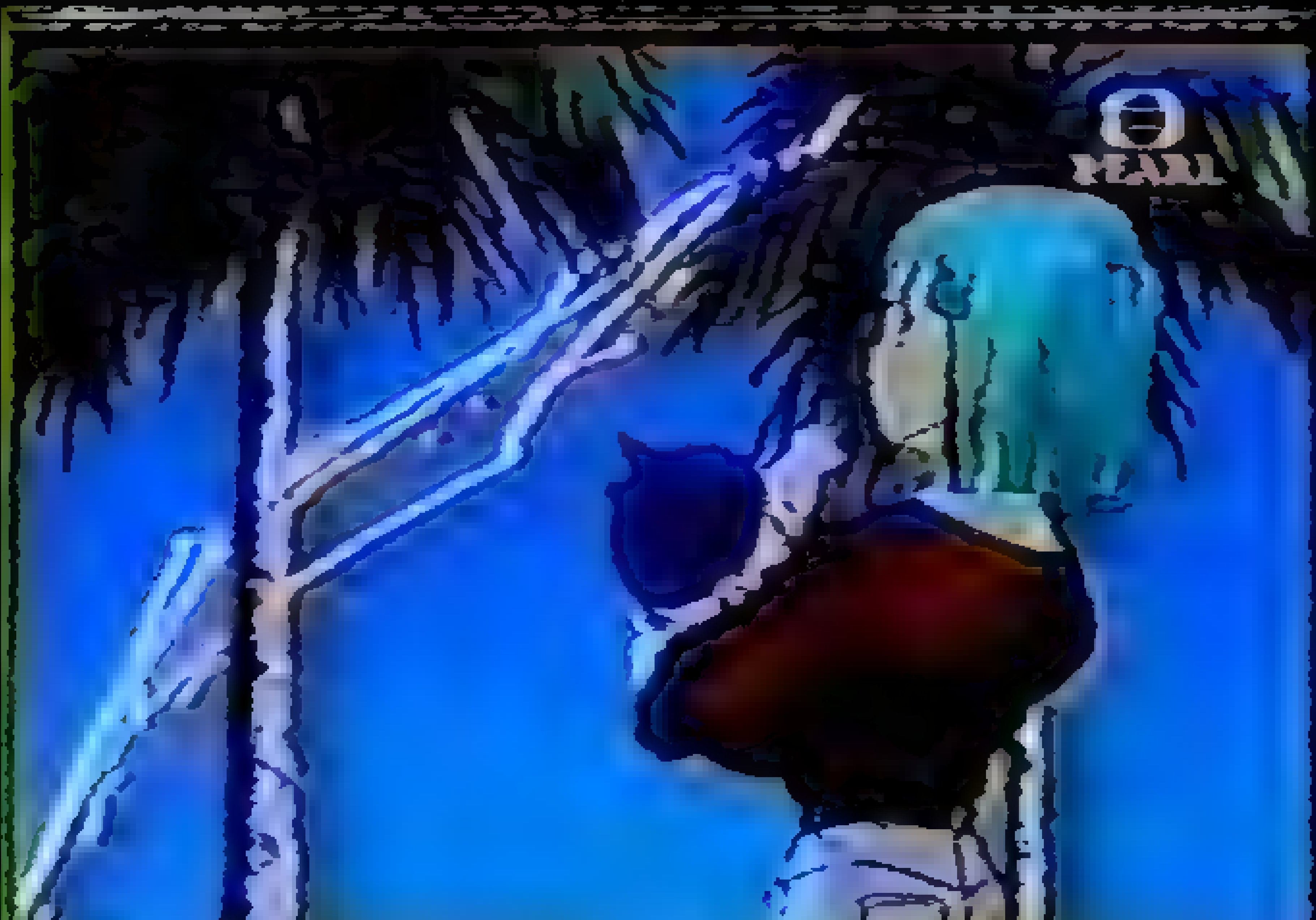





這真是厲害的氣
It's such a strong ki



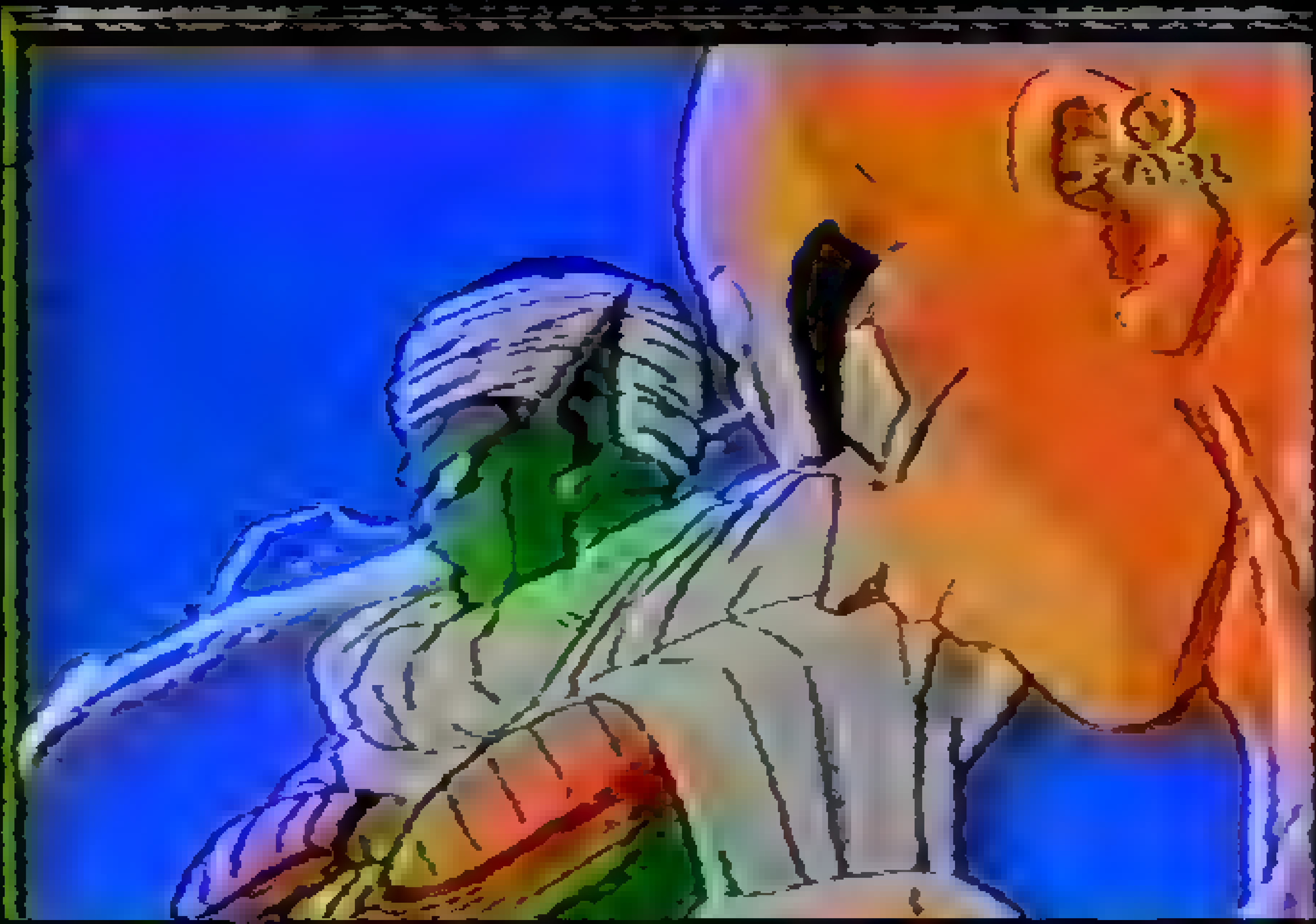


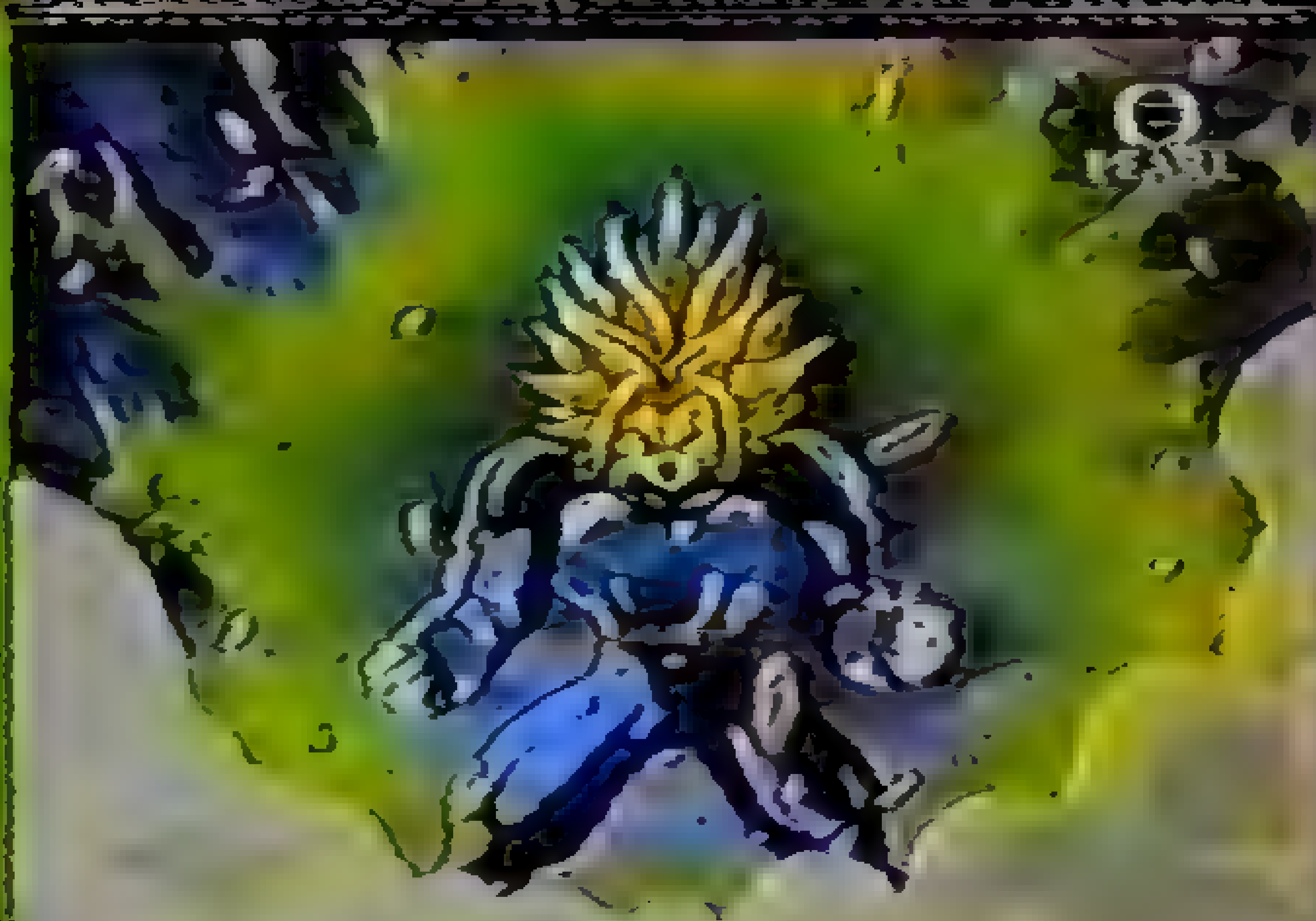


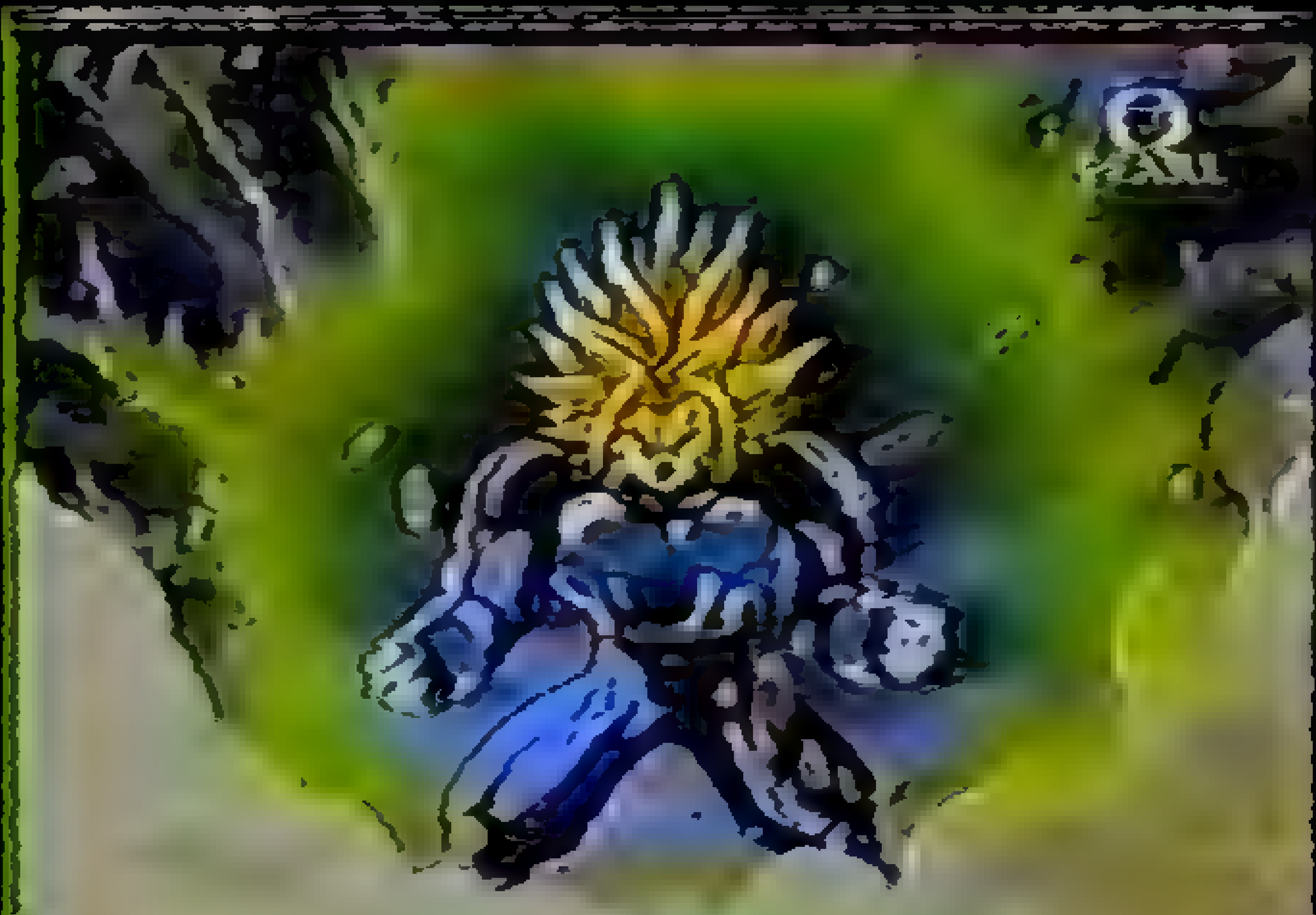



ever stronger than

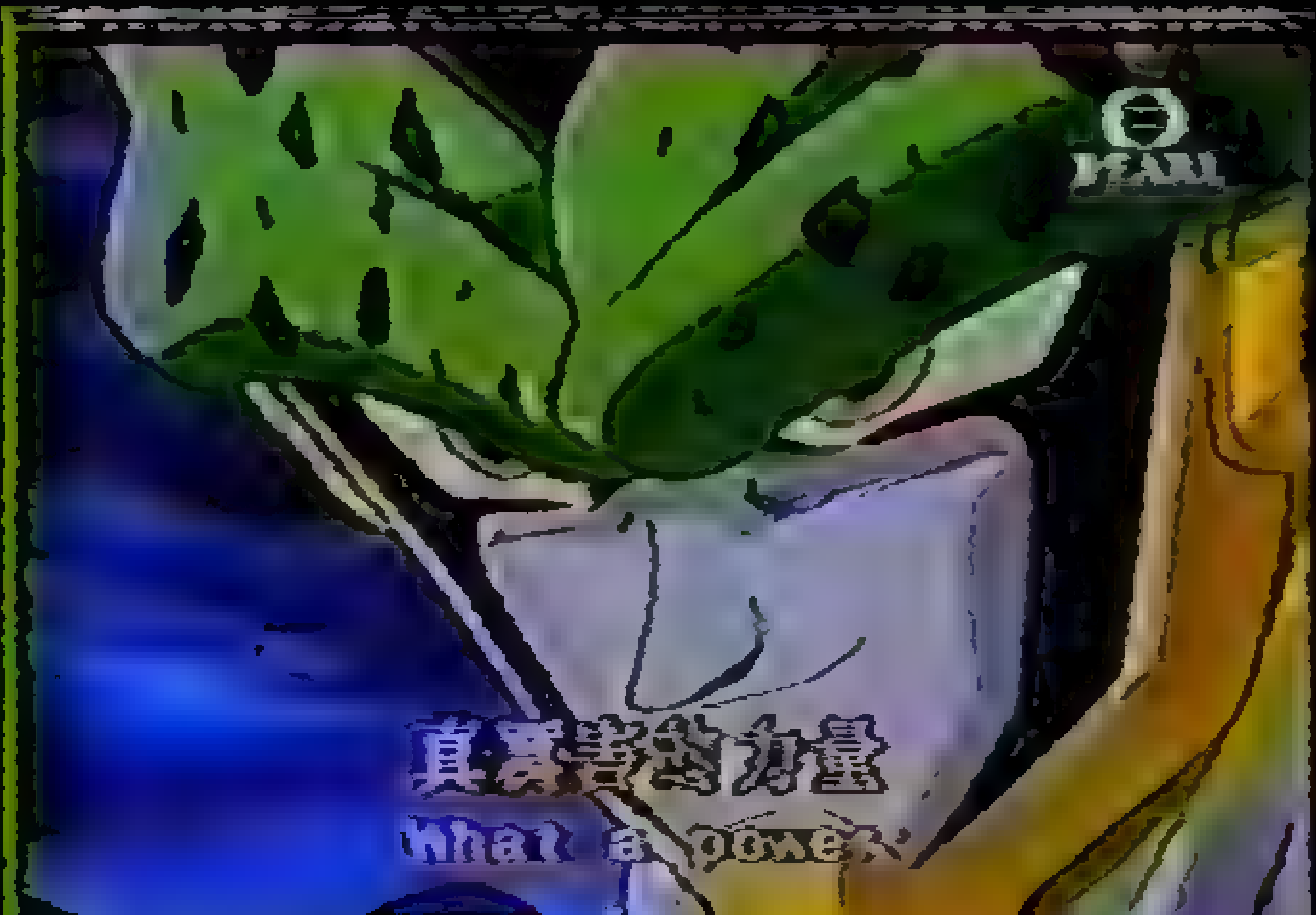

He can beat Cell for sure








what a power

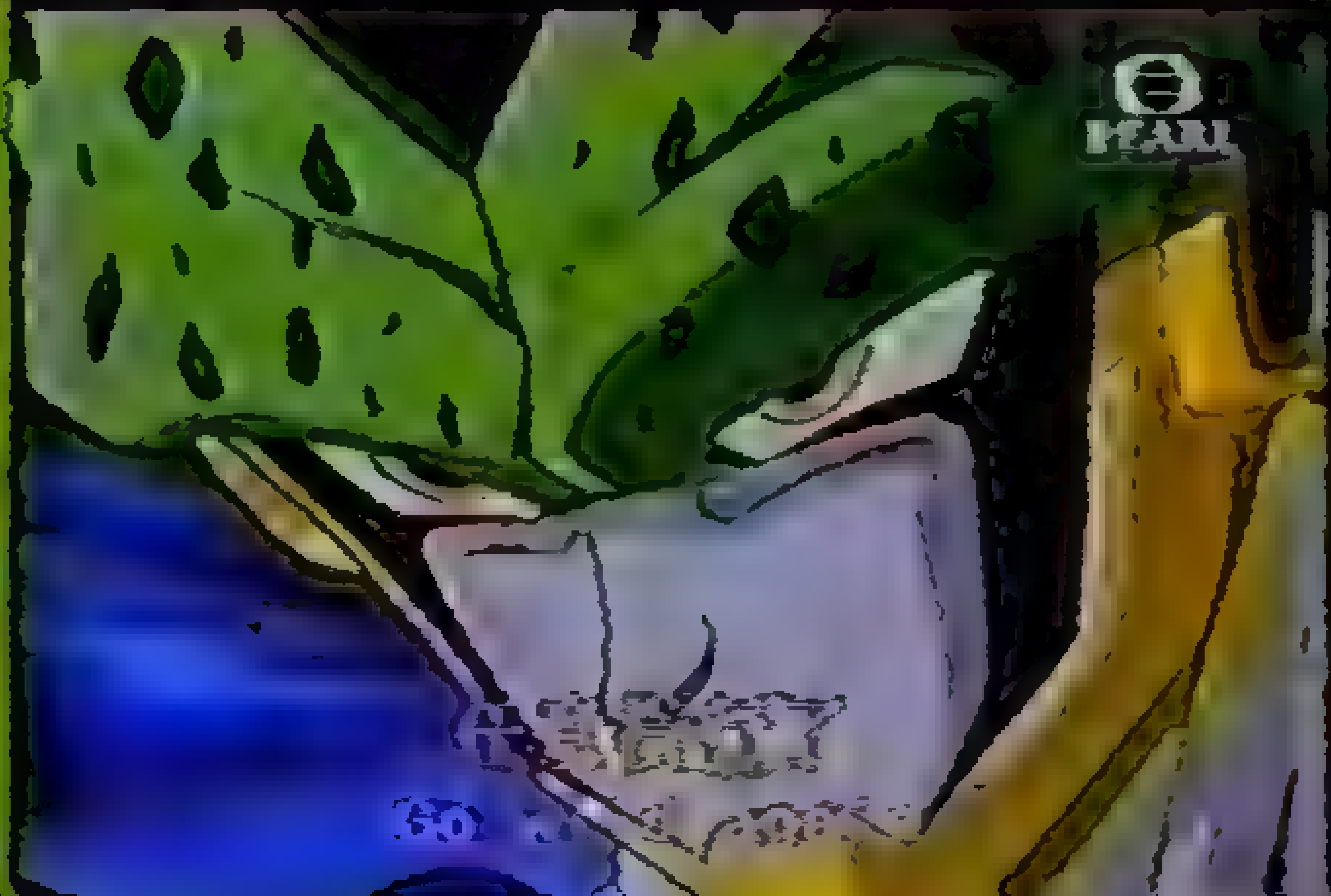

What a power


Your father can't possibly
match with you







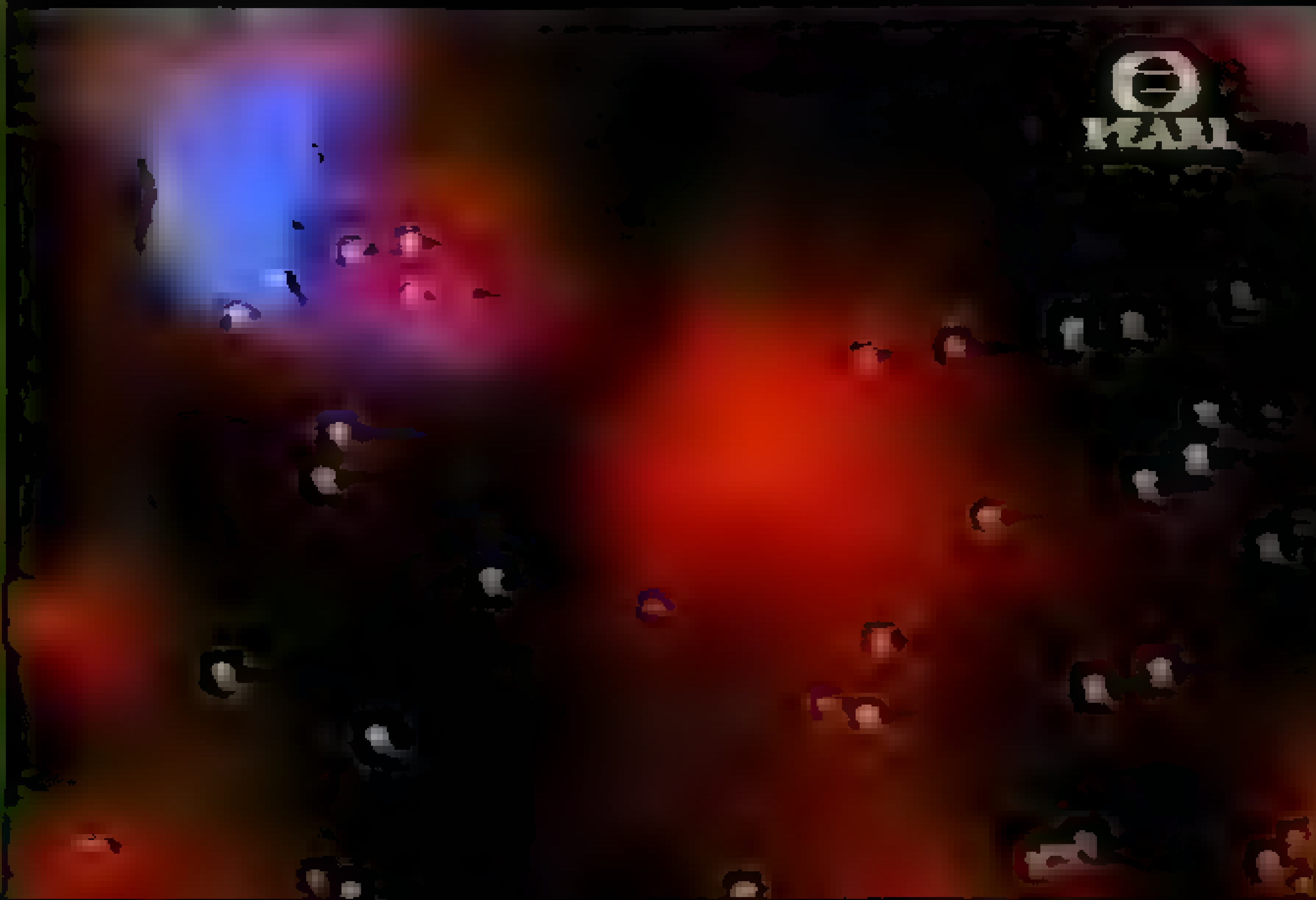




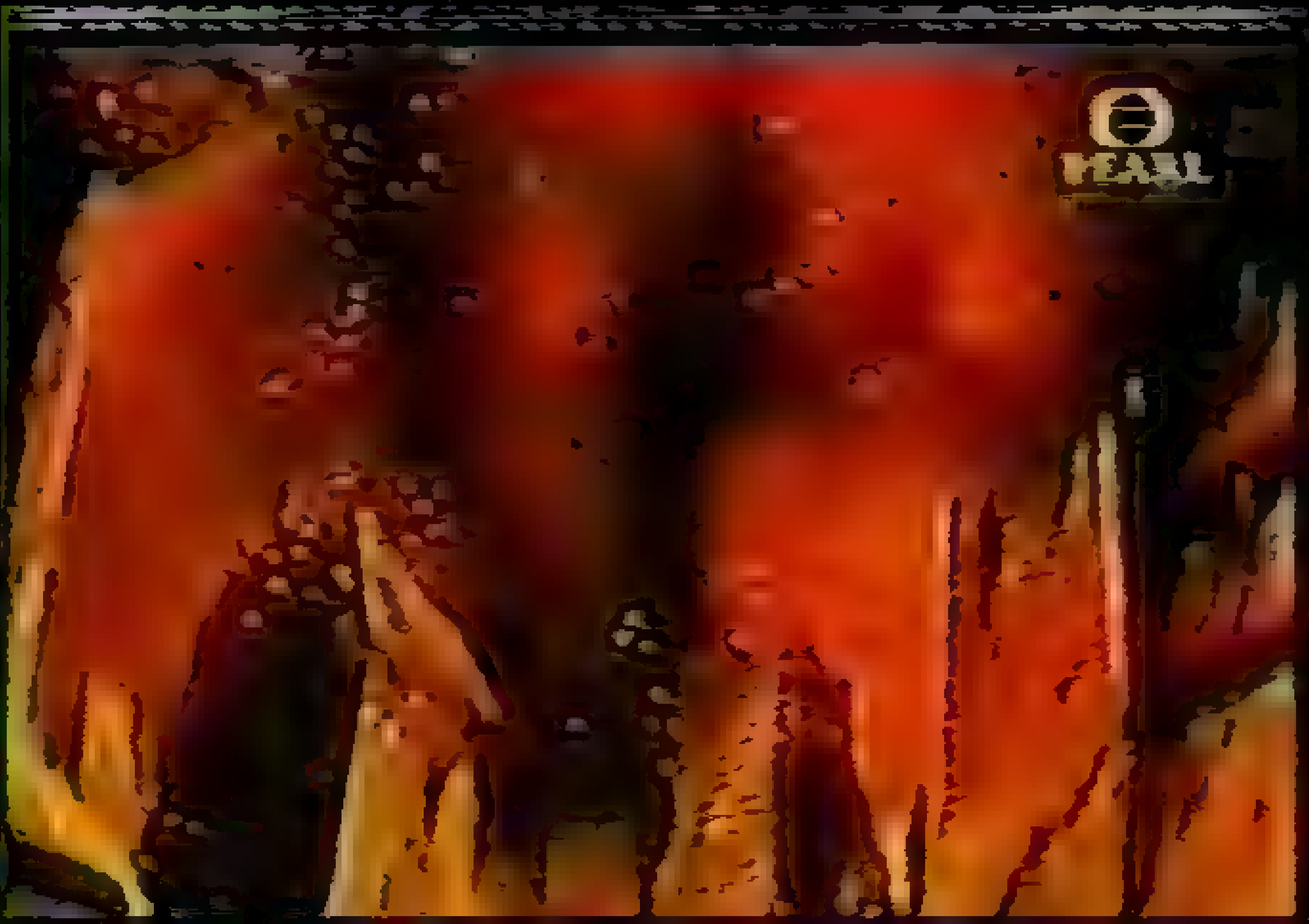



To the hell


Of the tragic future





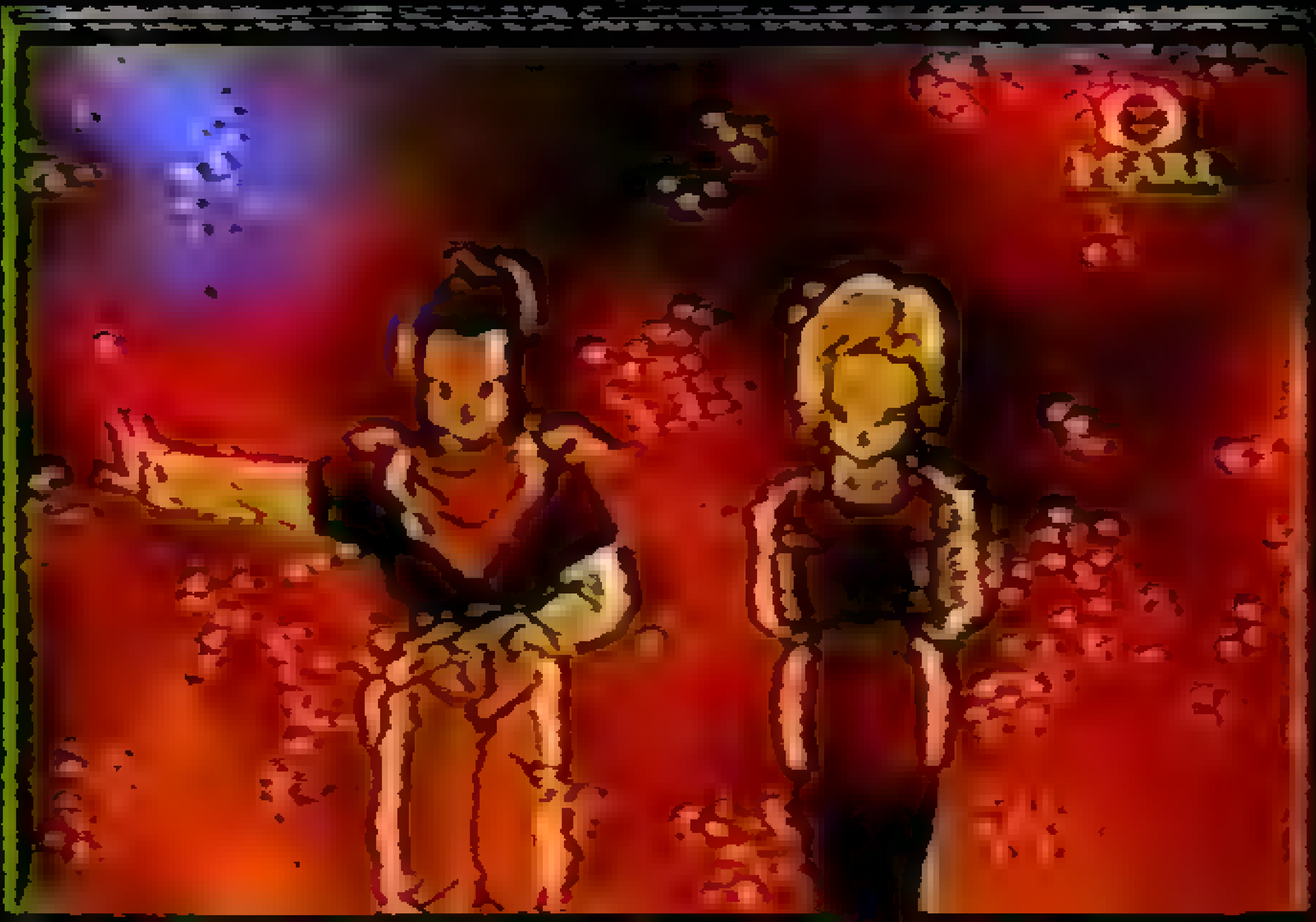


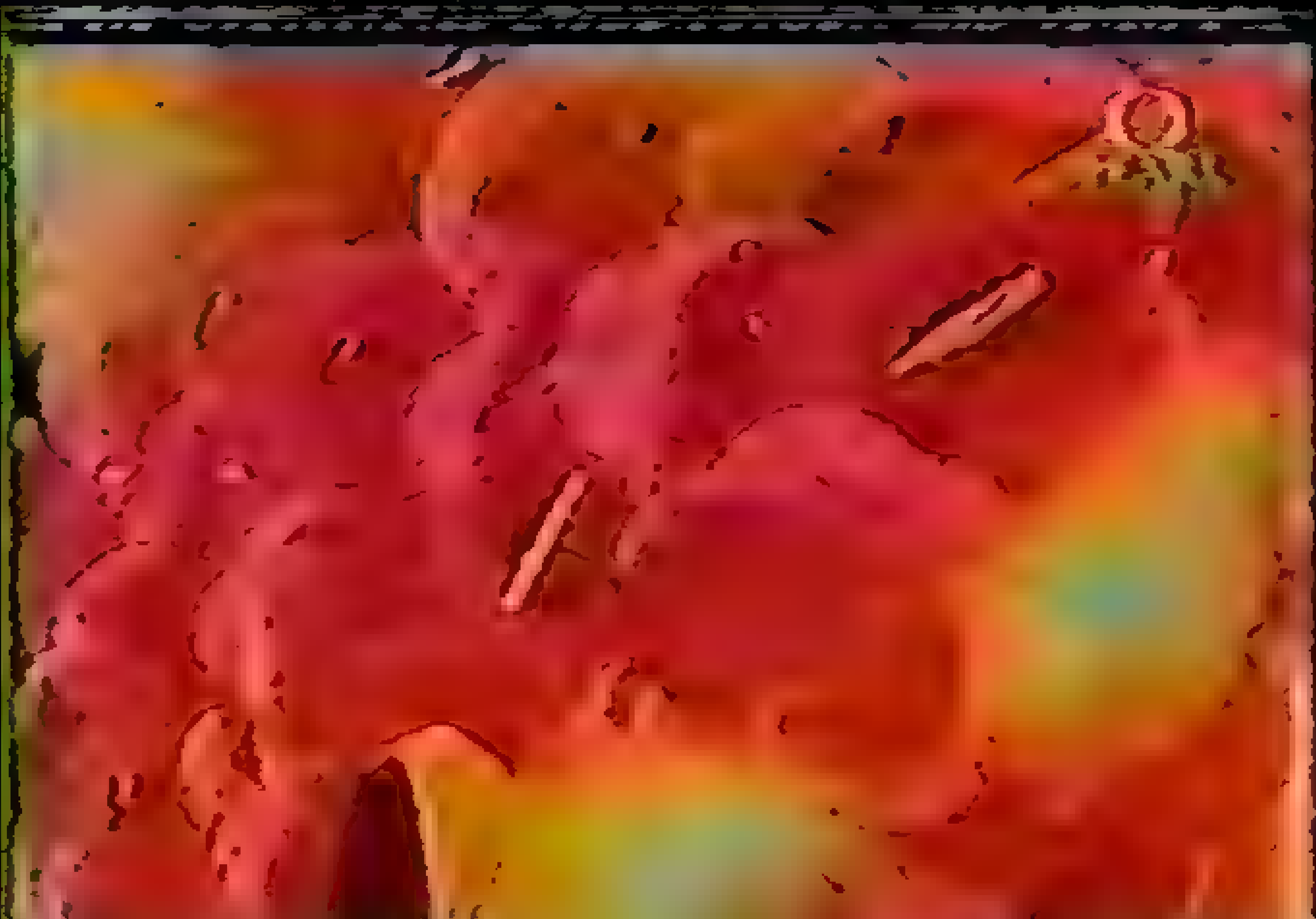





attack

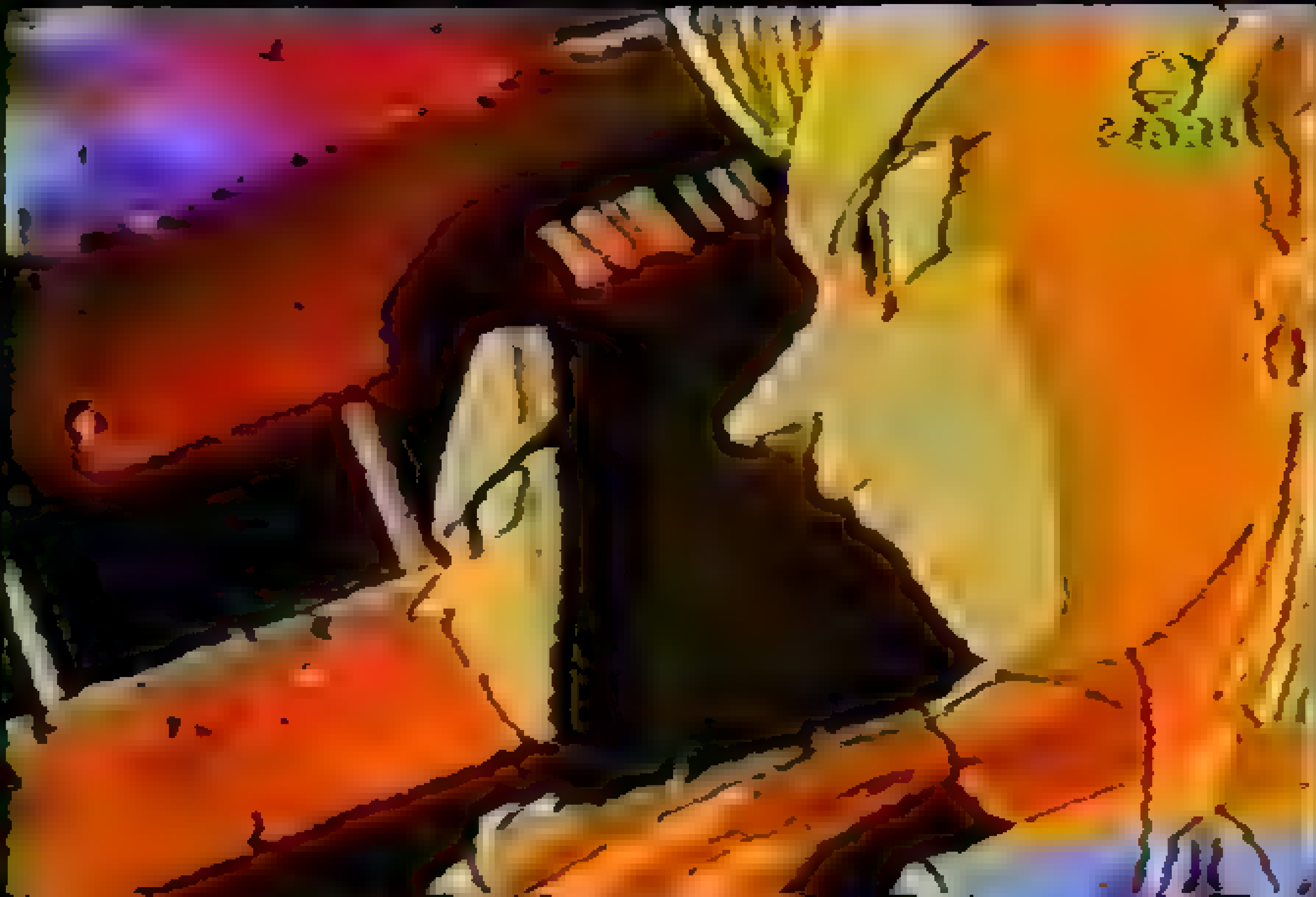

17 and 18

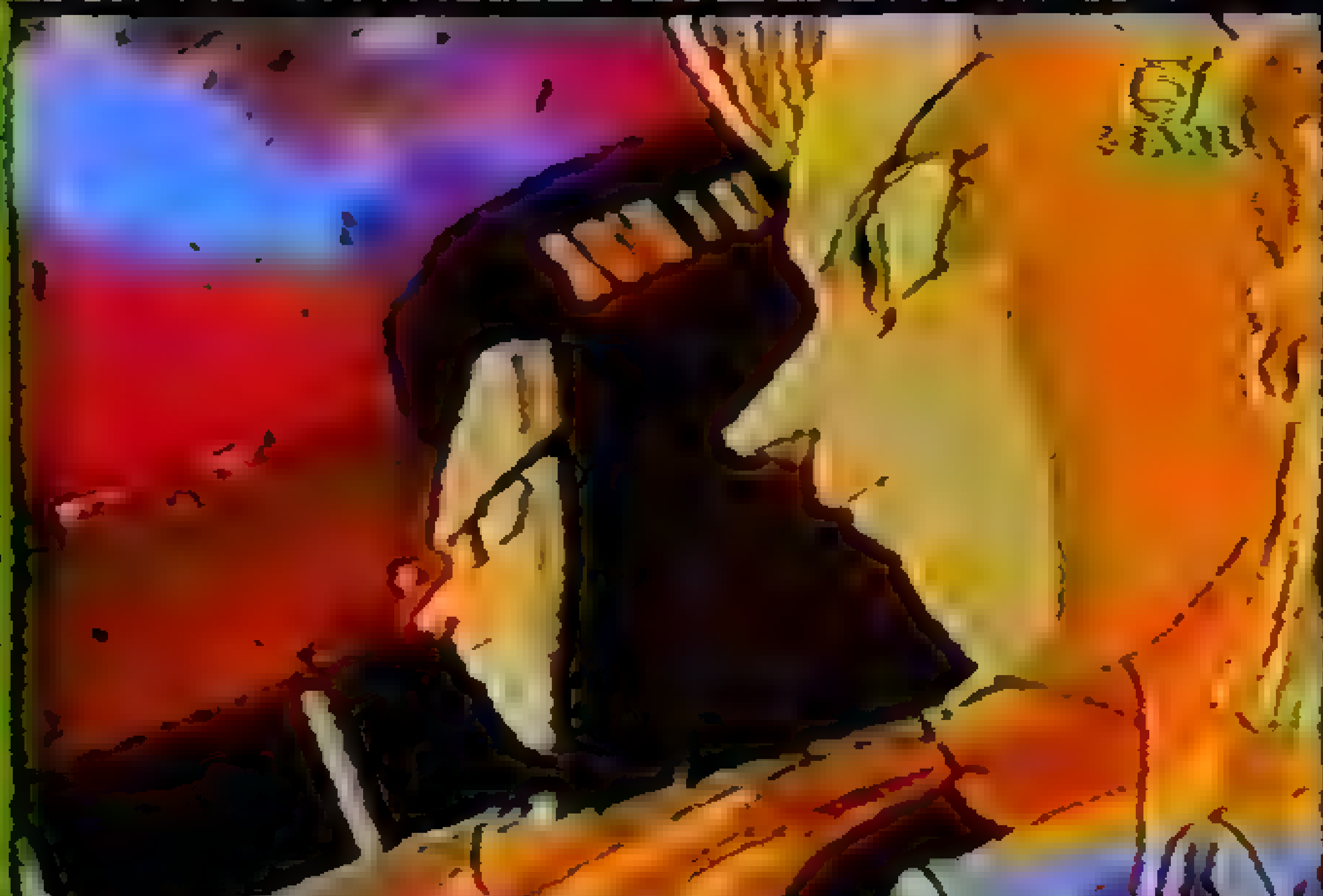







PEARL



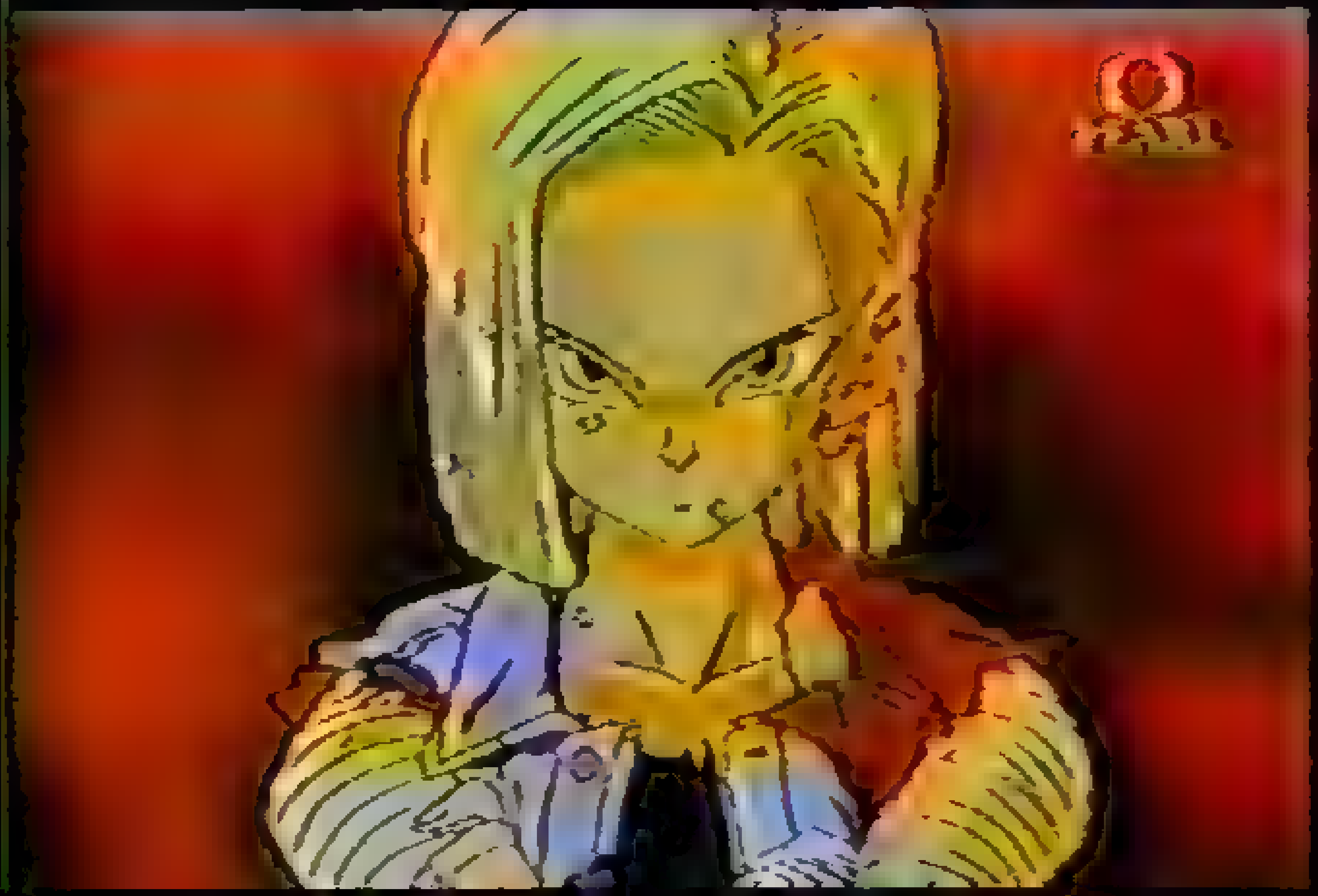














(二)



it's so fun to destroy the city





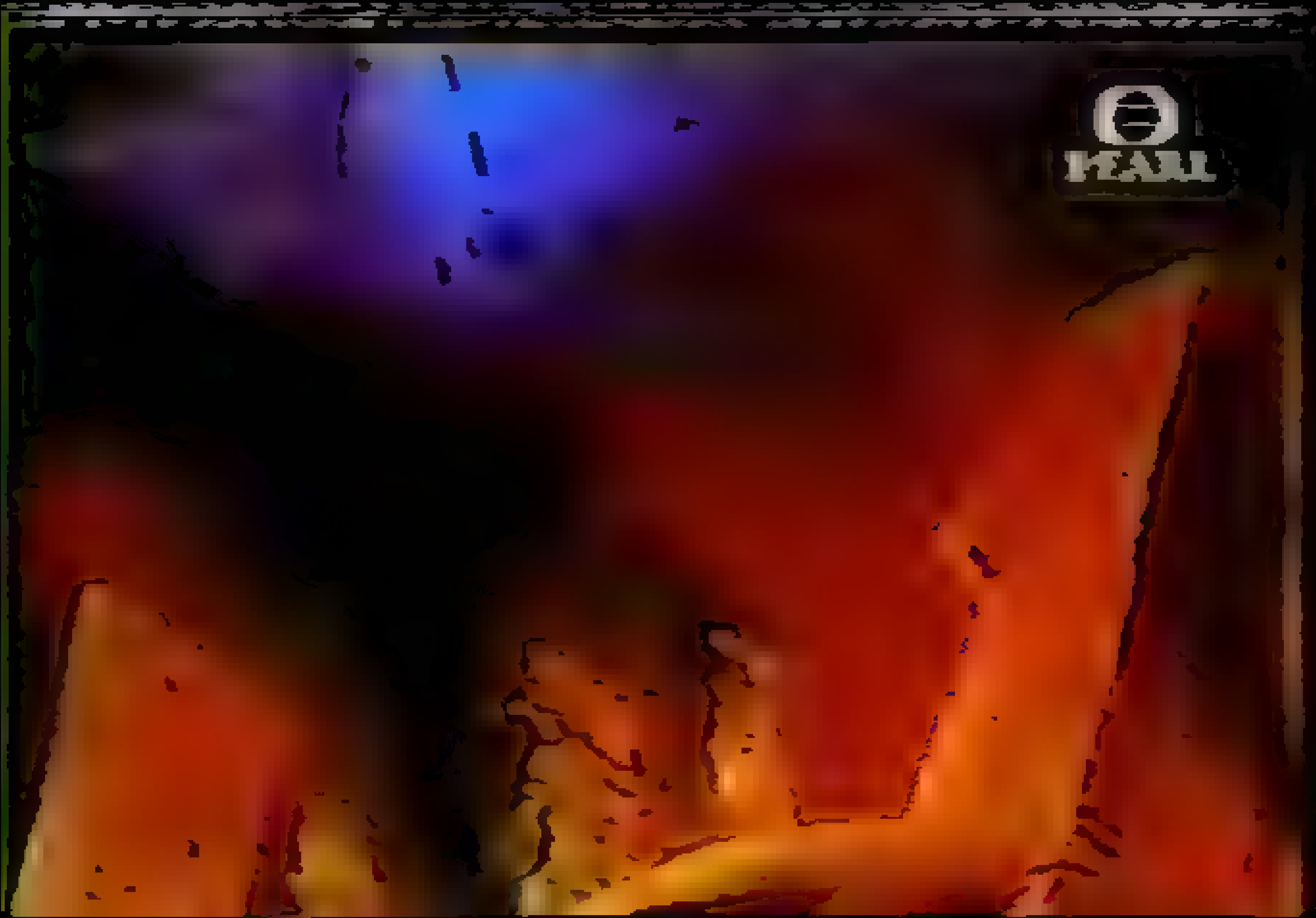

For the city to develop to what it's like now


But it only takes a second
to take it down


但是，有點兒沒意思
But it's not fun enough

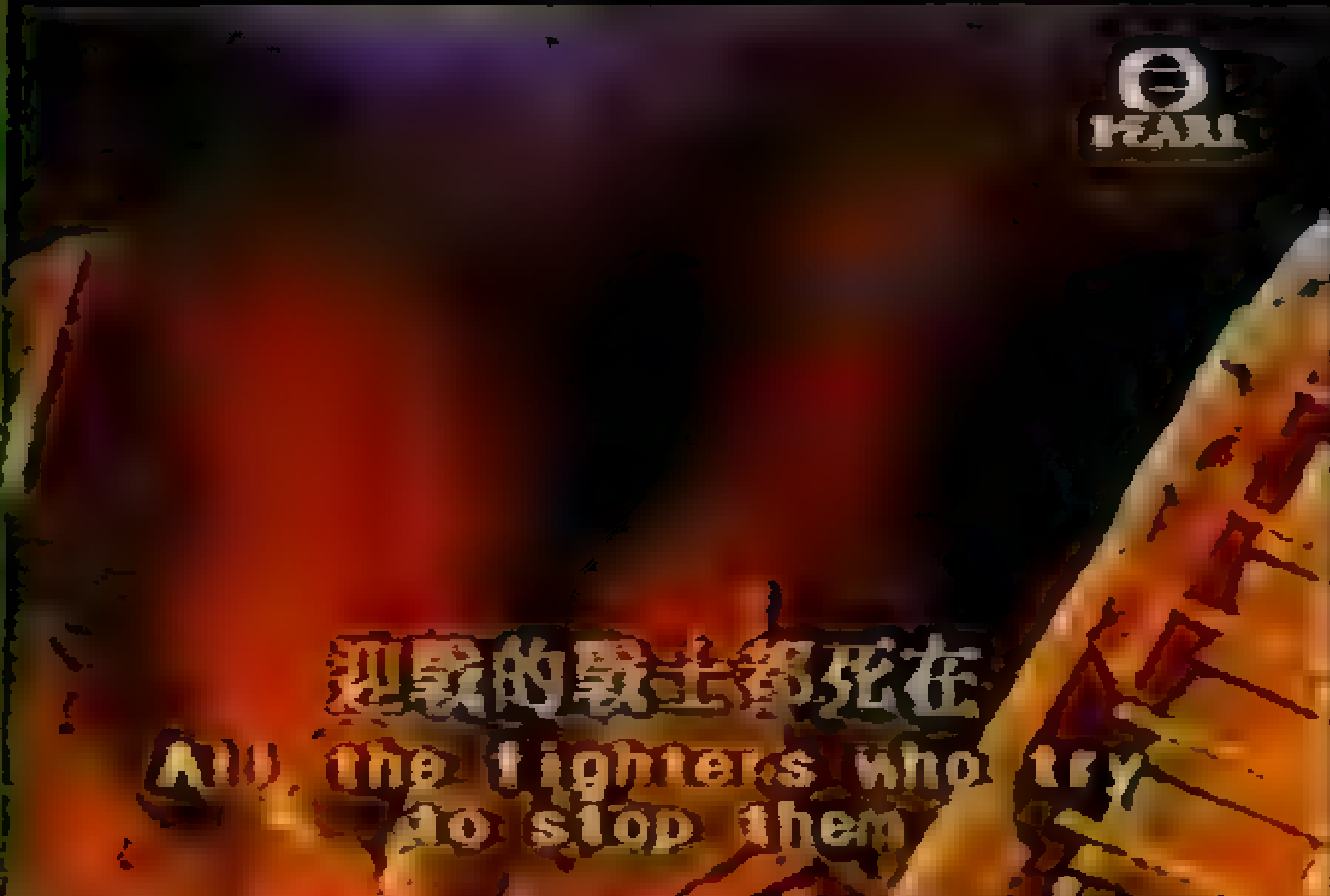


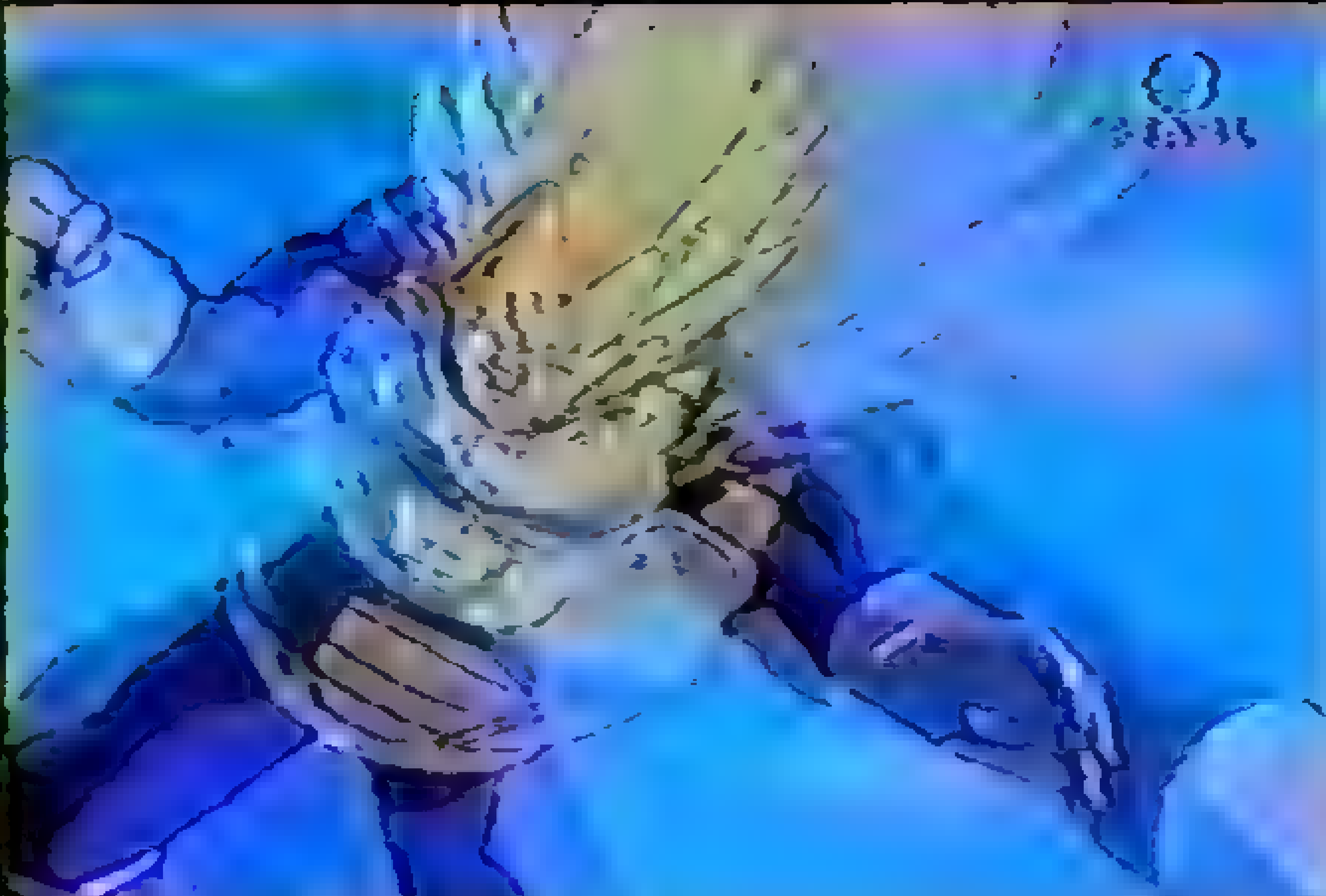

Can there be someone who
can match with us?





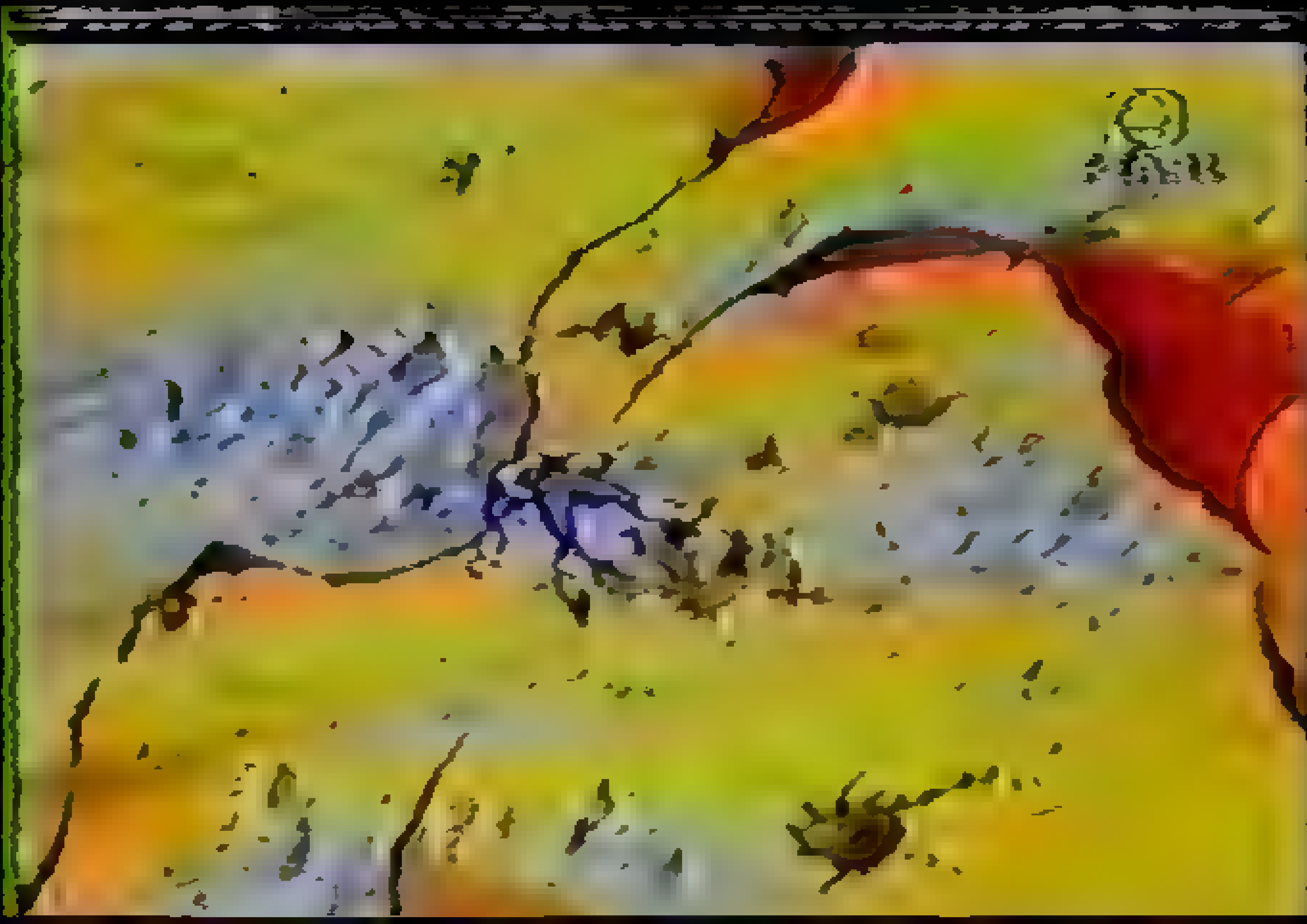



迎戰的戰士都死在
All the fighters who try
to stop them



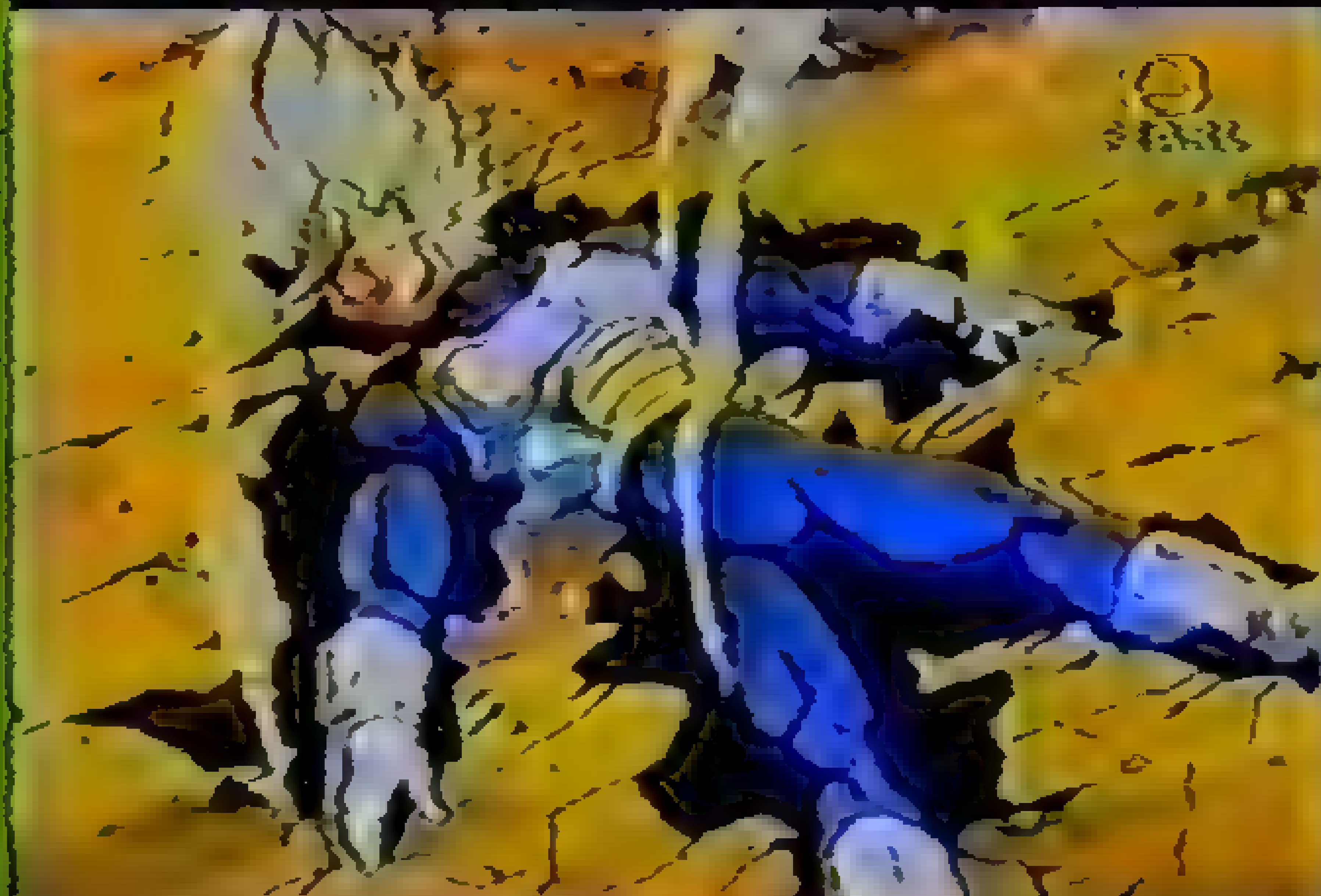


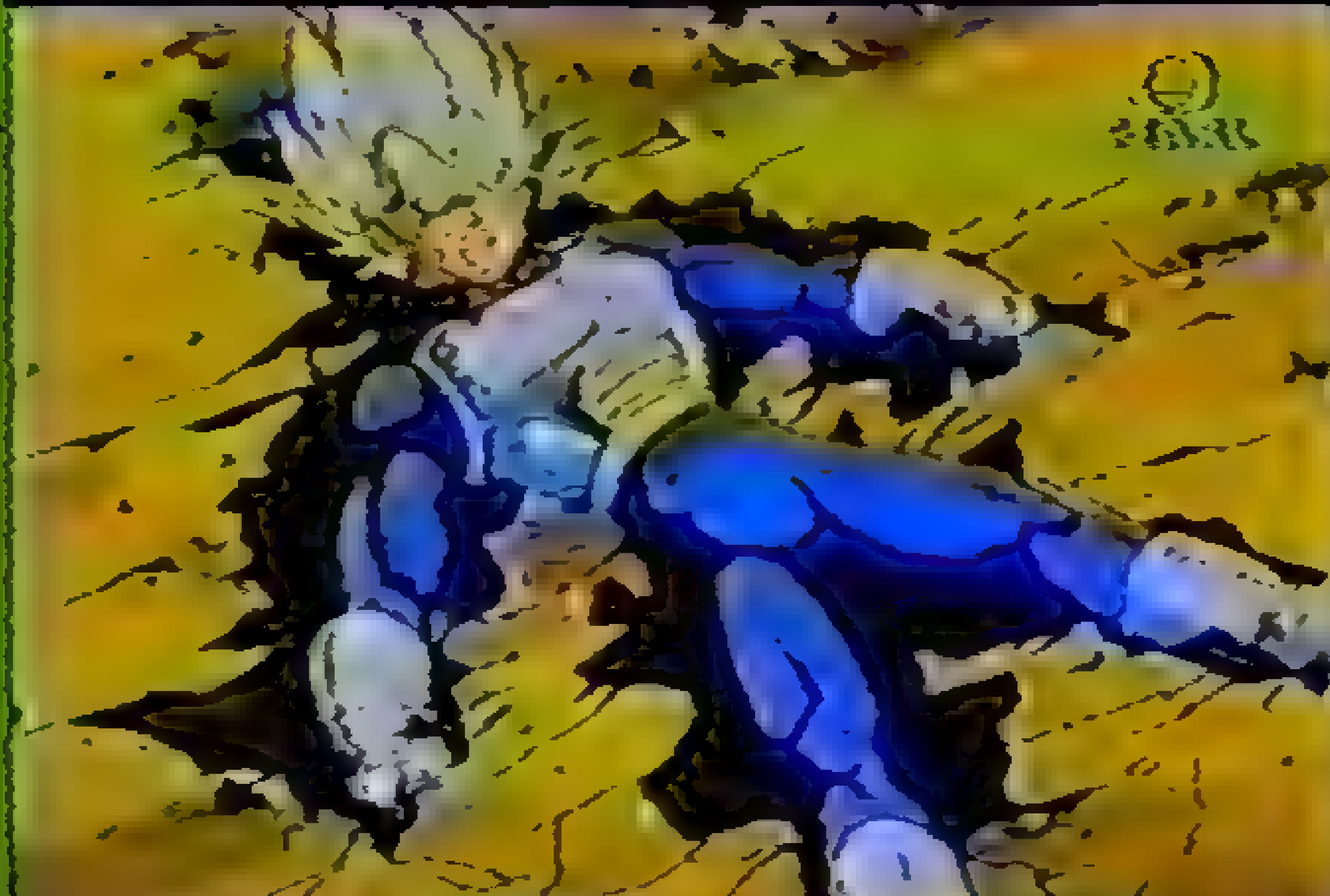








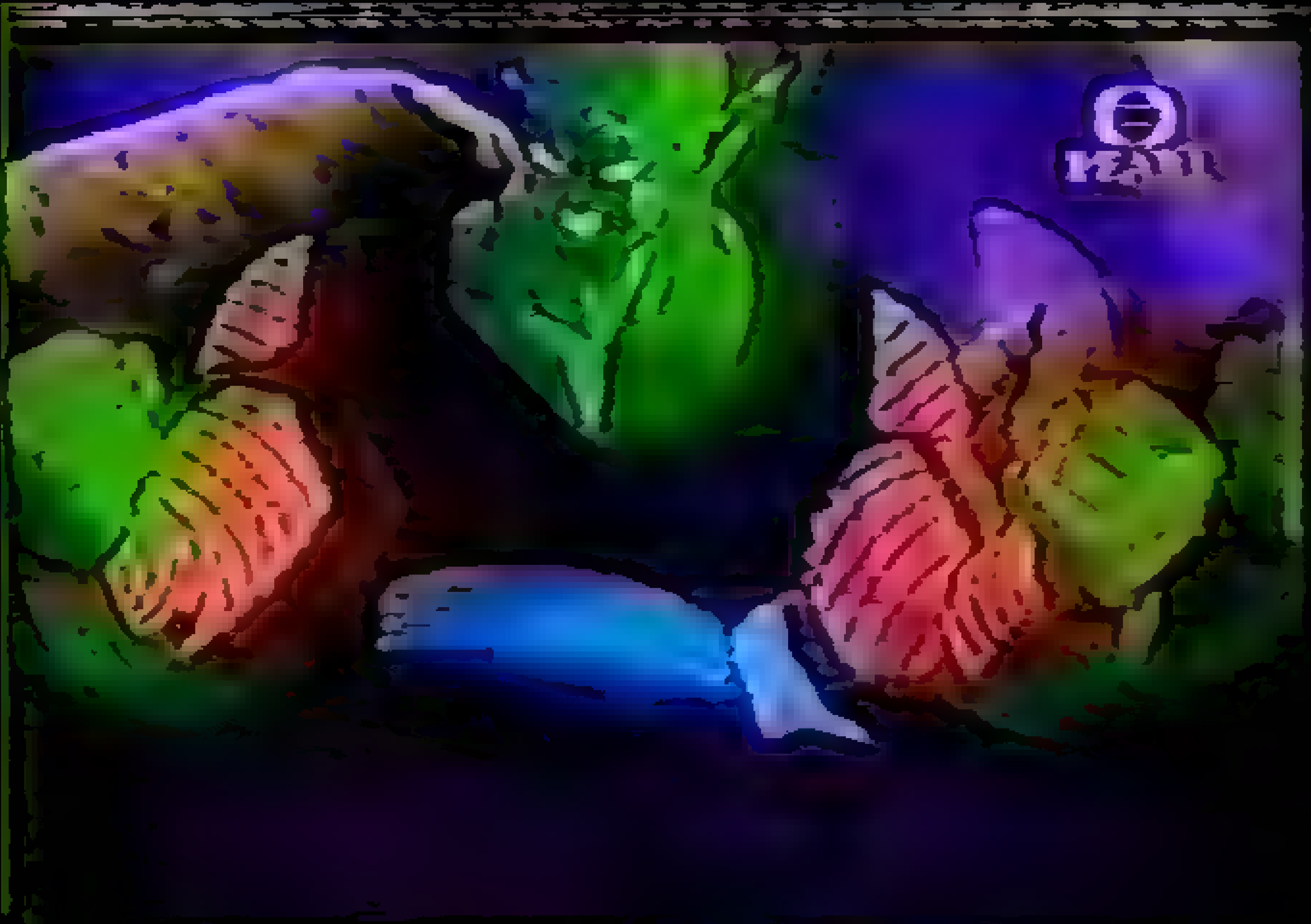







Mr. Piccolo 100

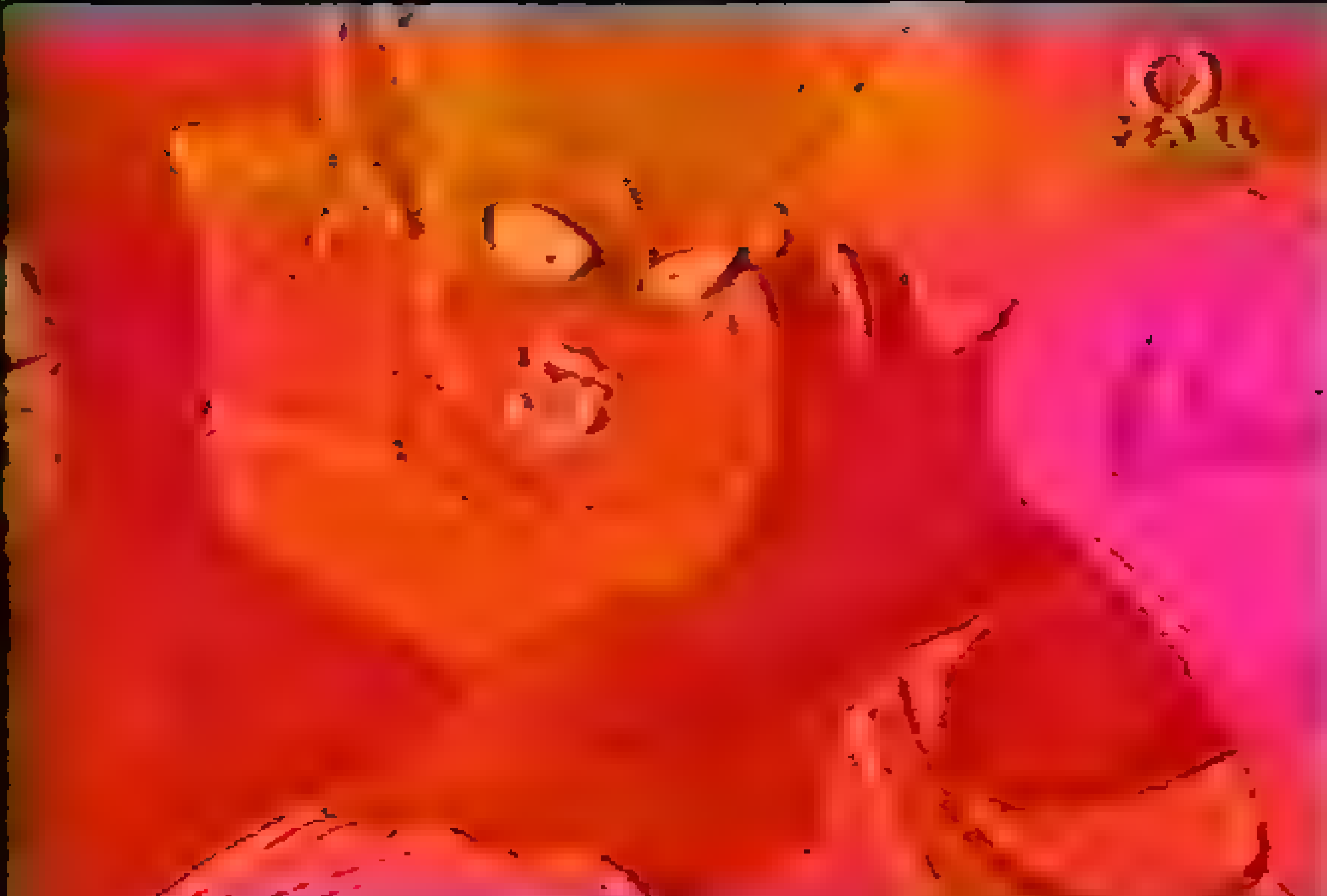




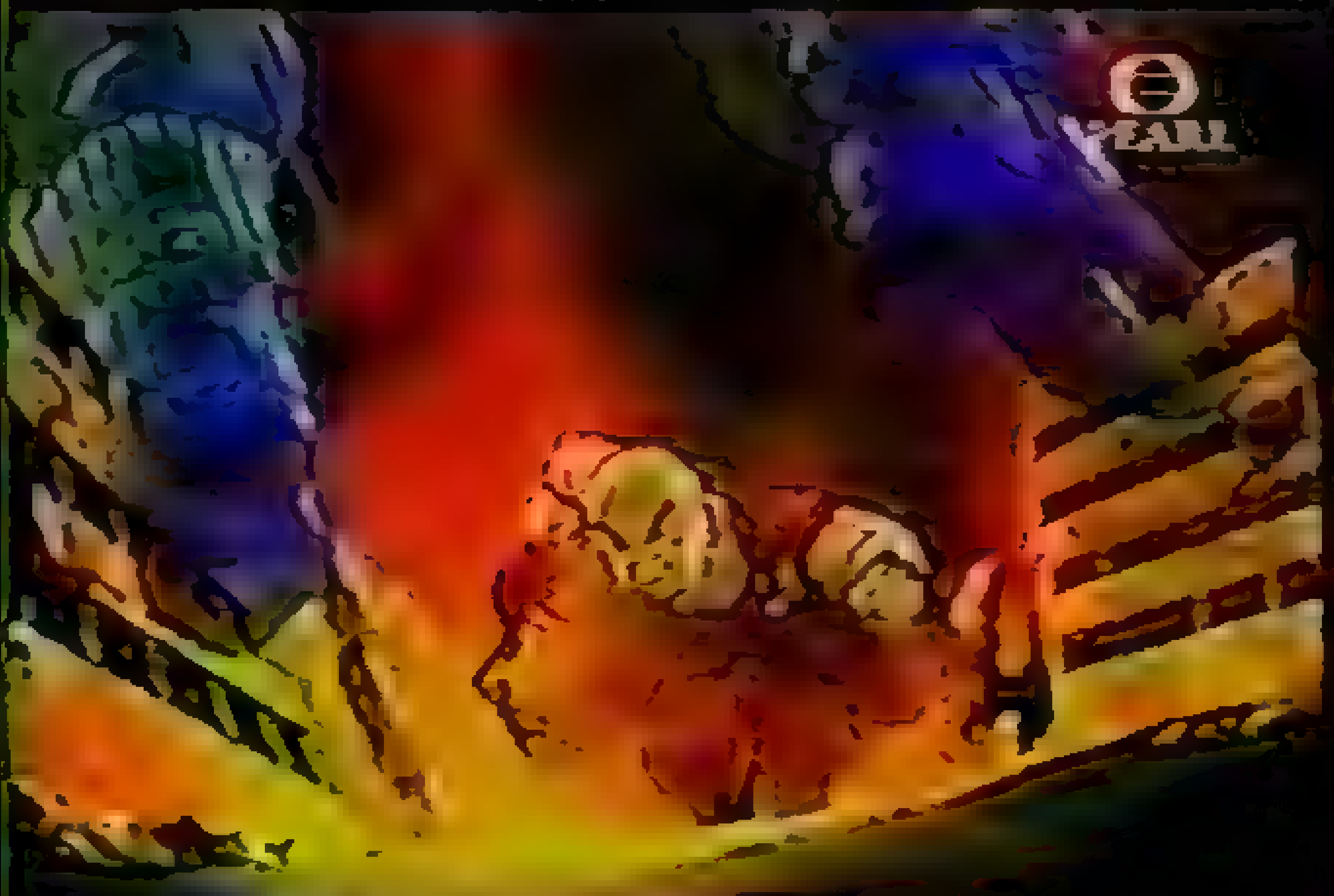


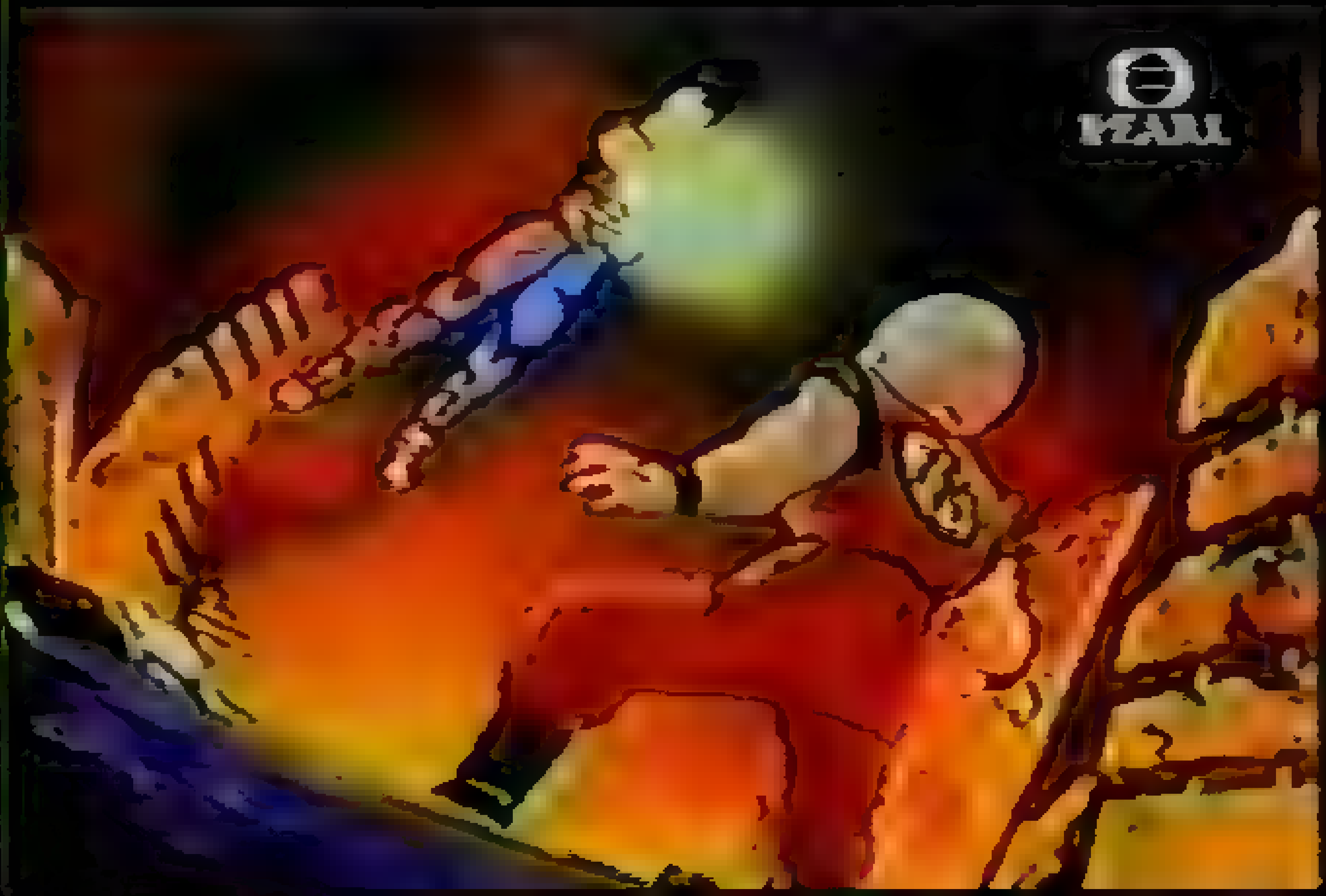




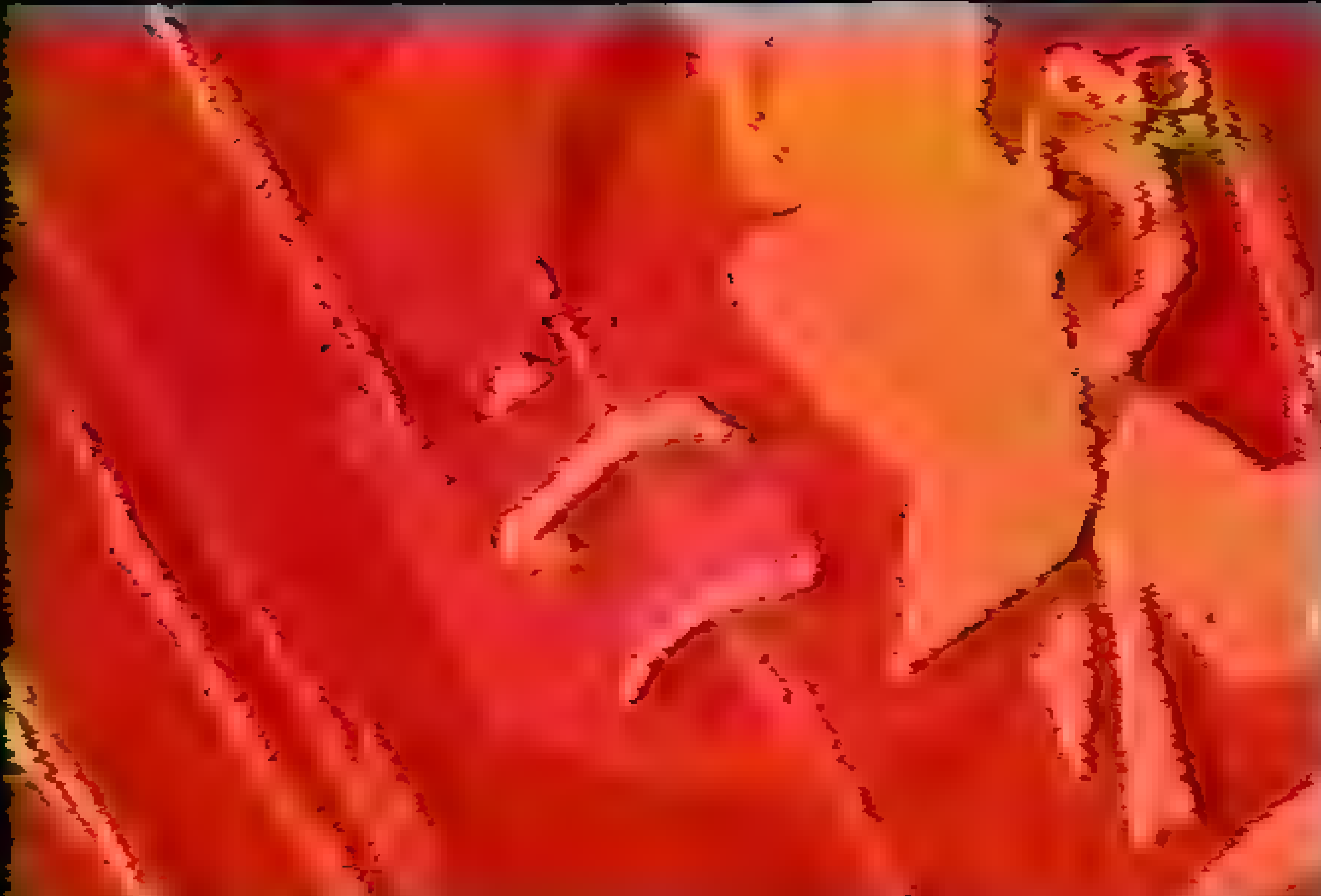










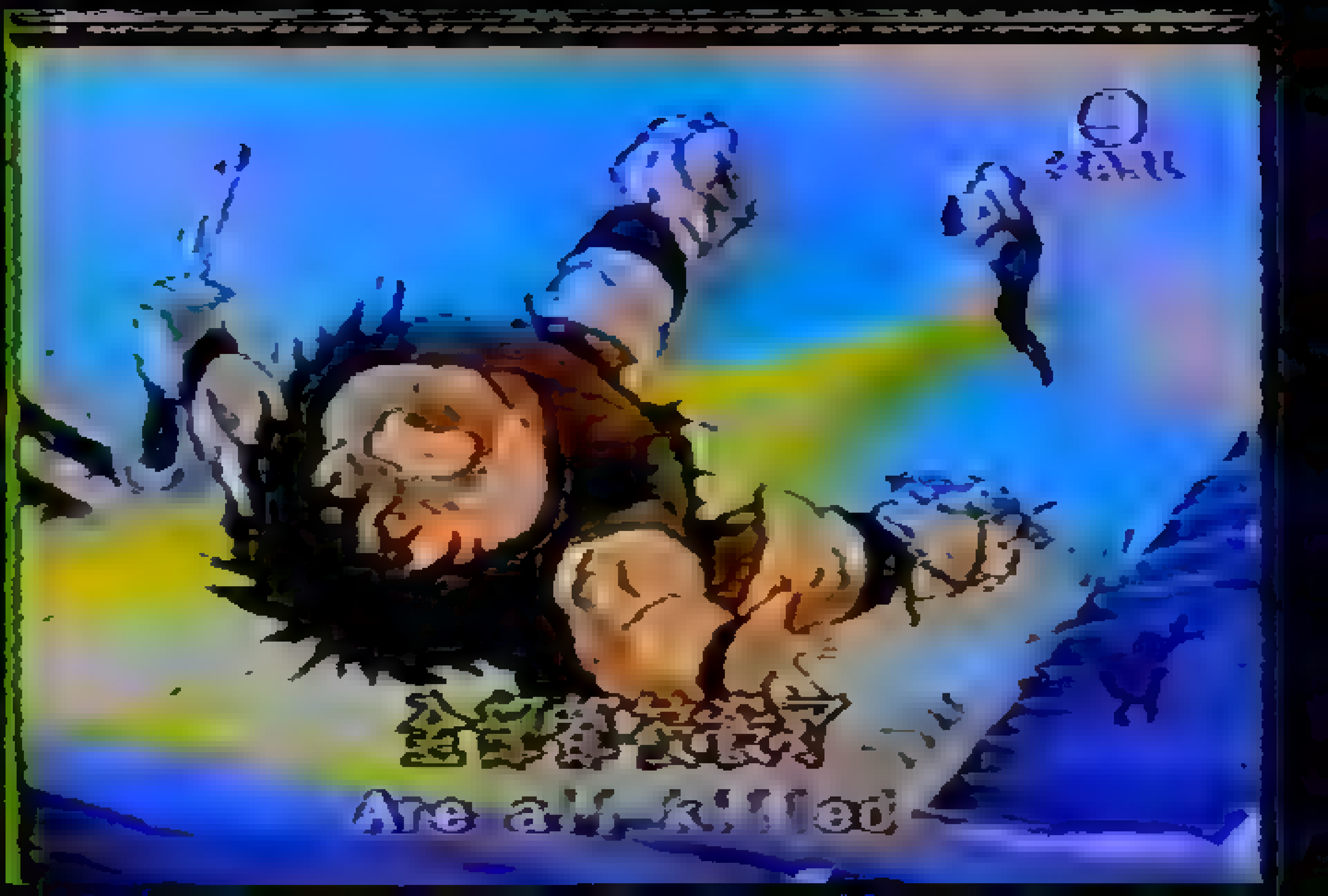


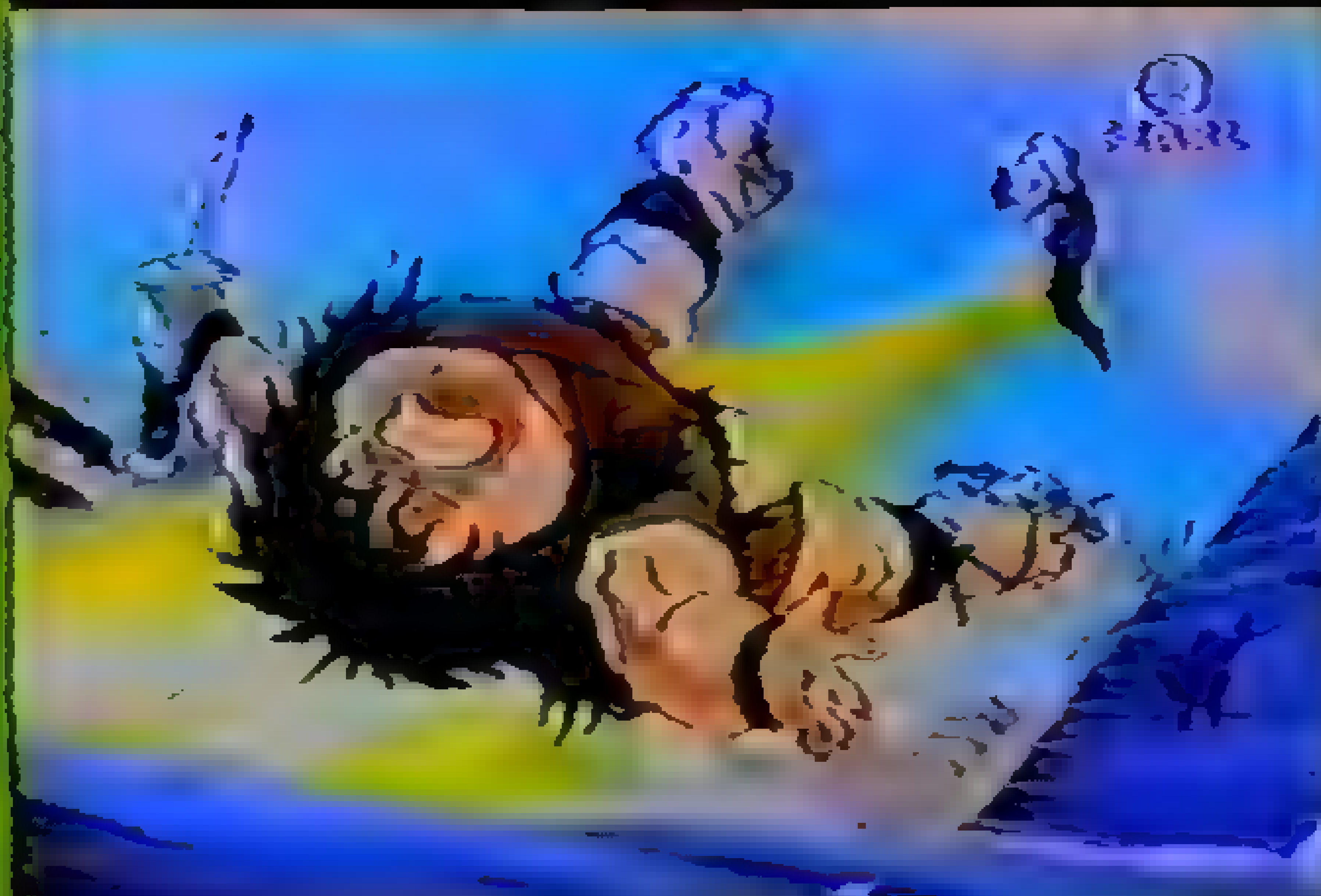



Shin





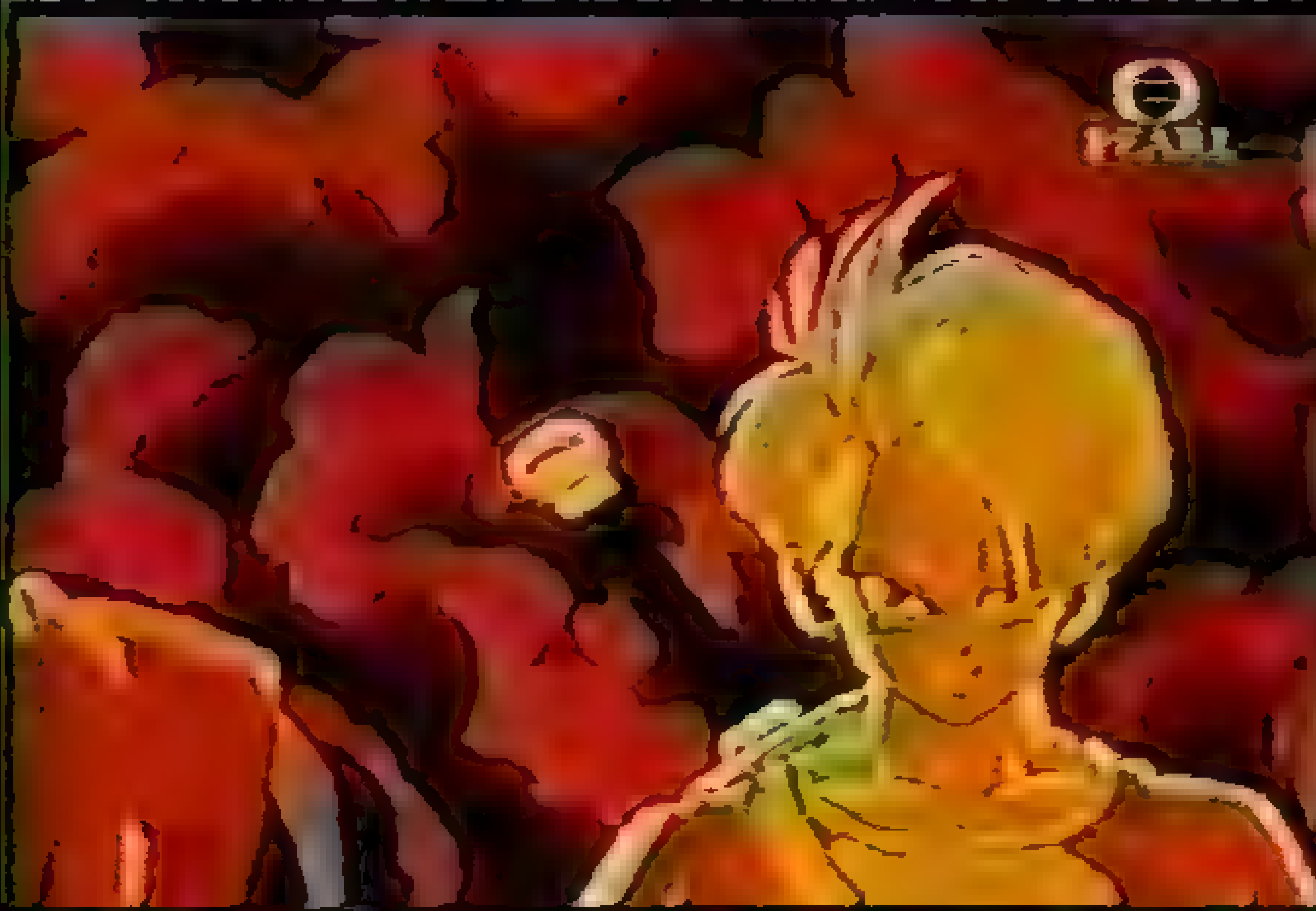

Are all killed



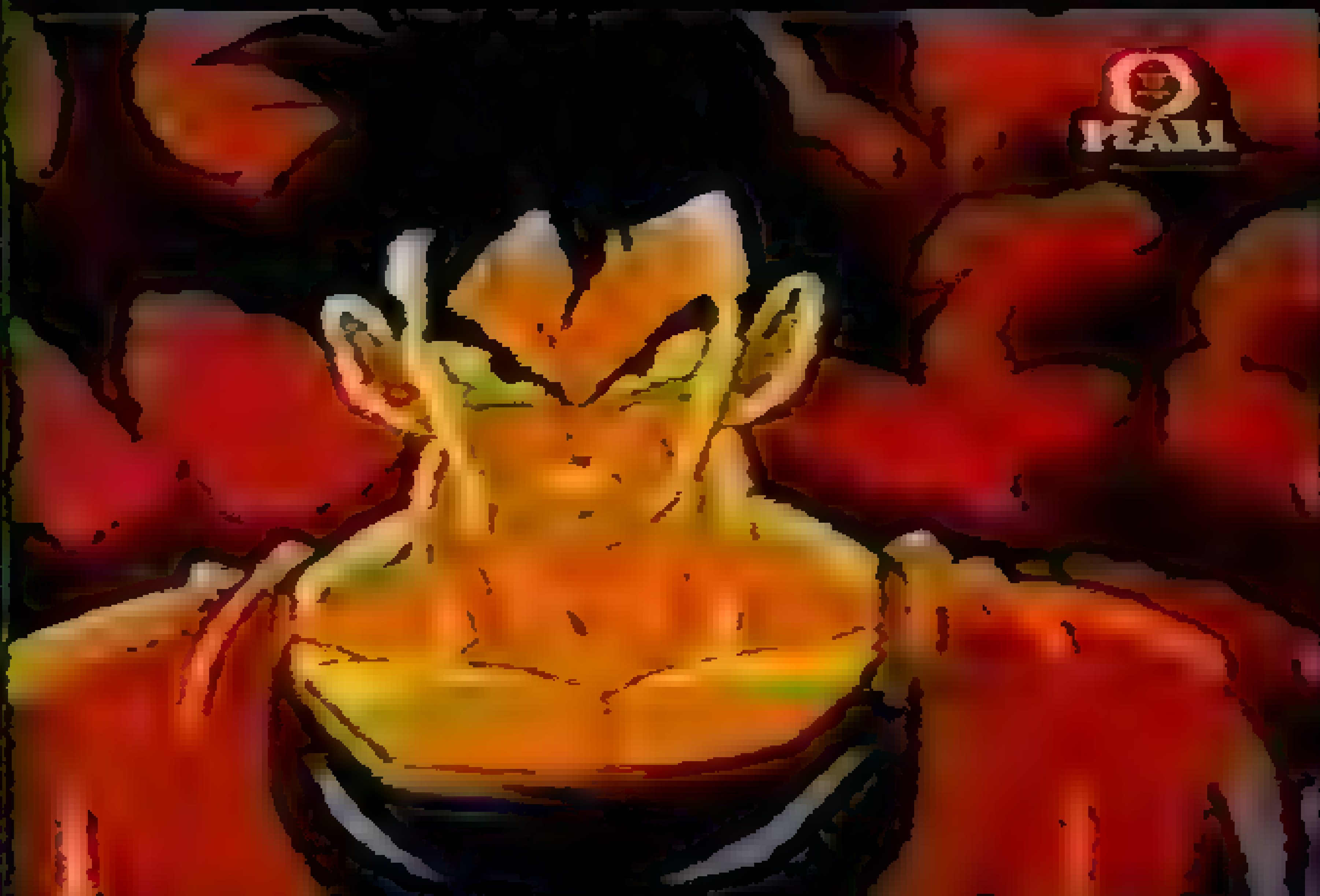



PEARL





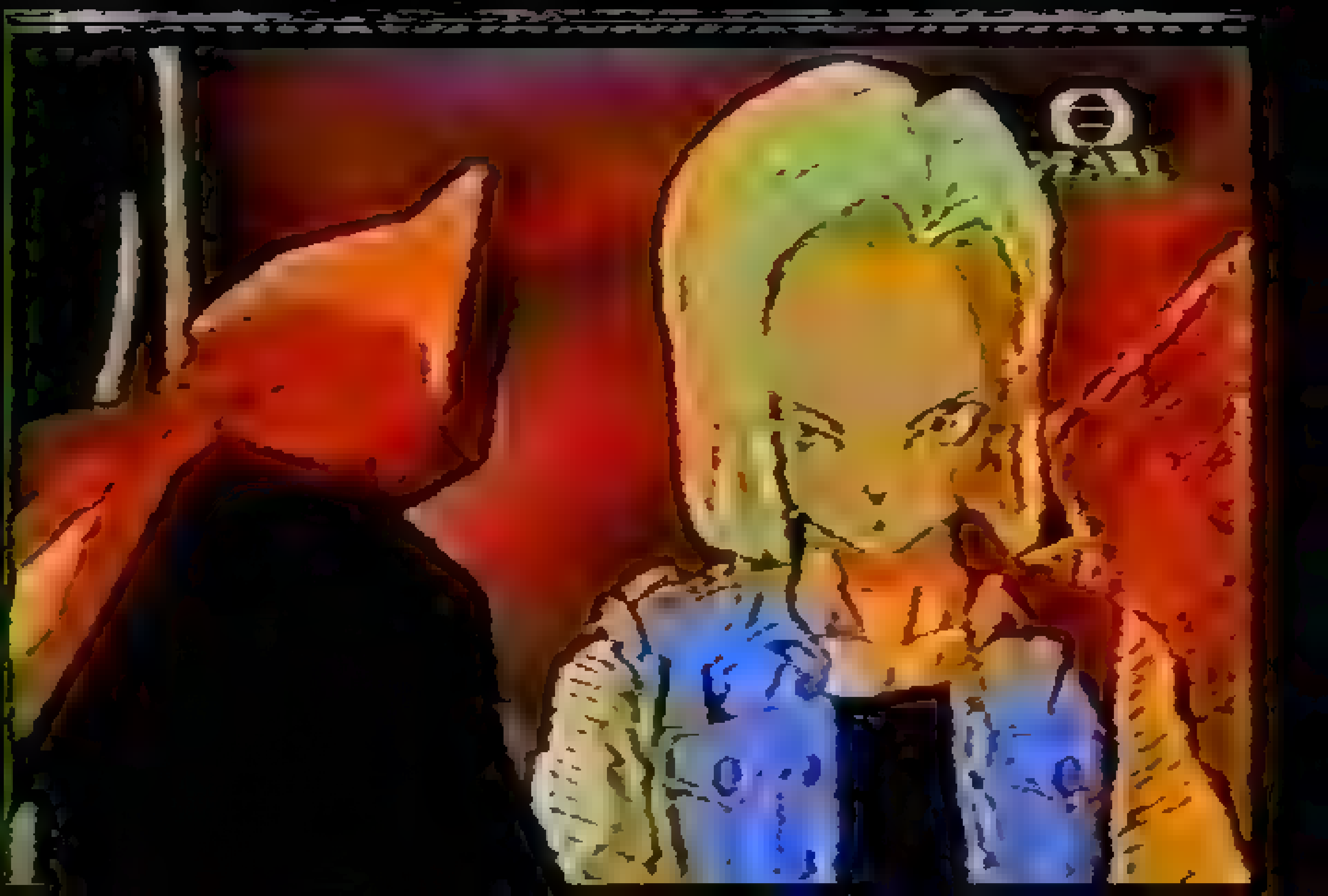


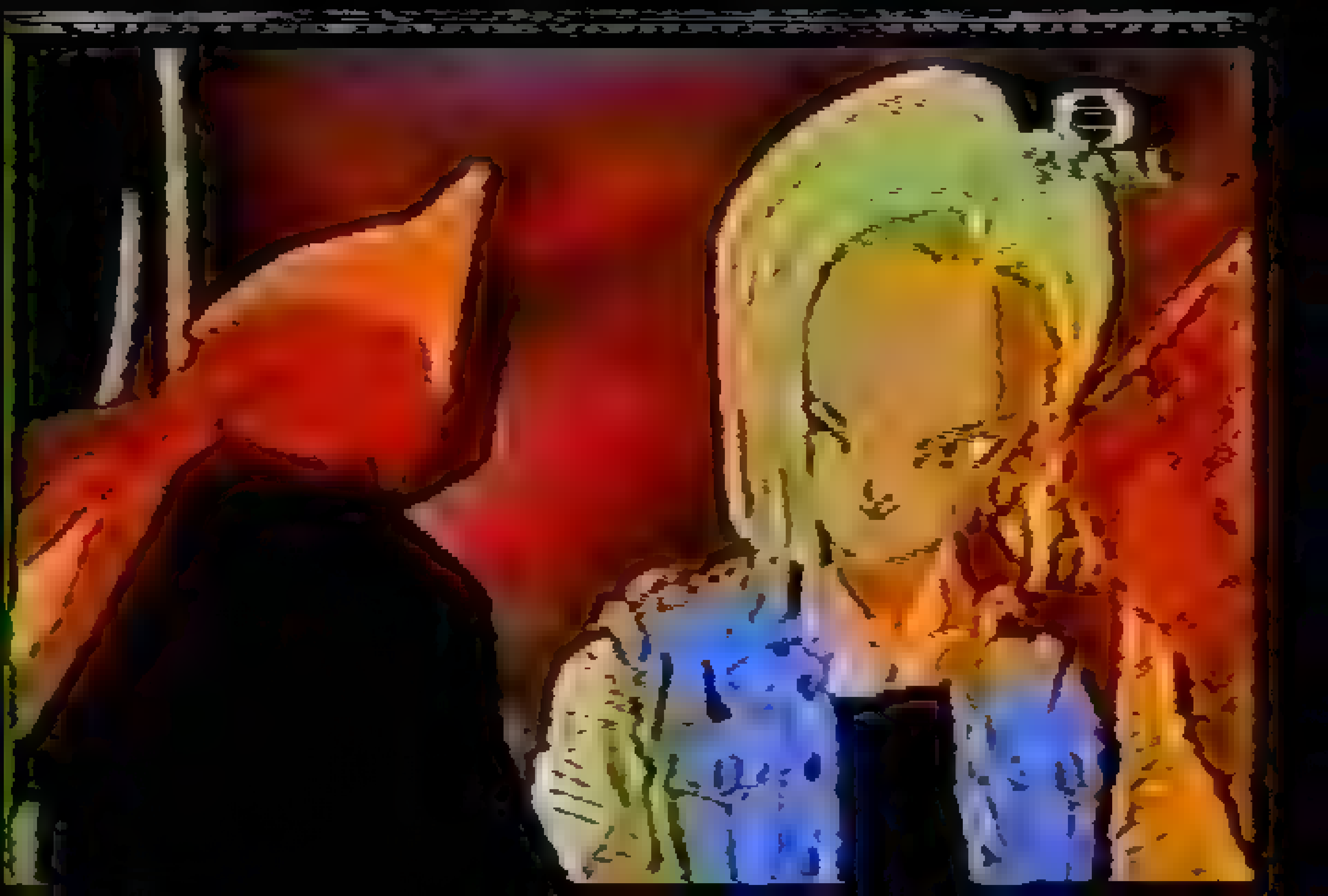



是孫悟飯嗎？
Son Go-han?



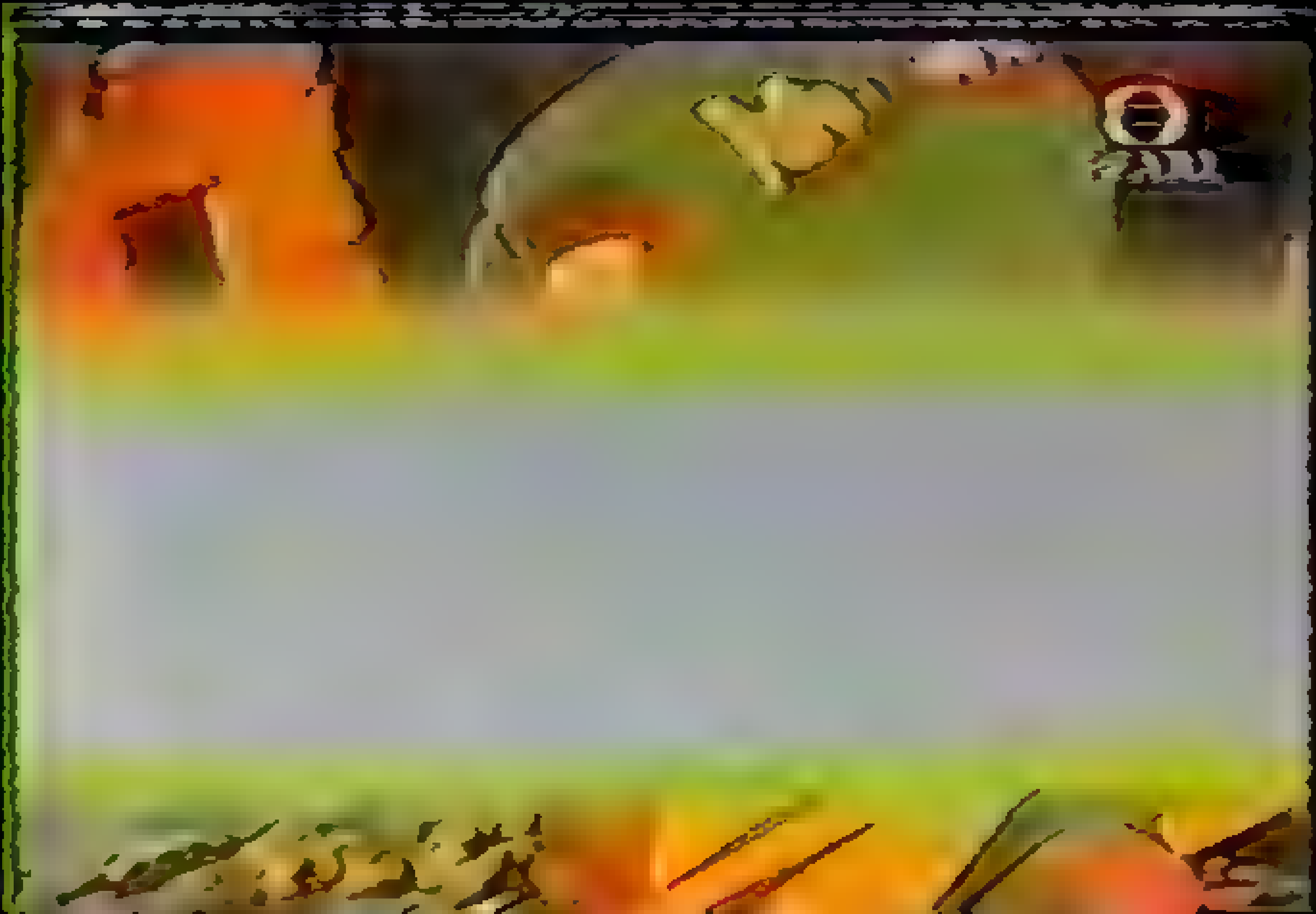

我不會再讓你們任意横行了



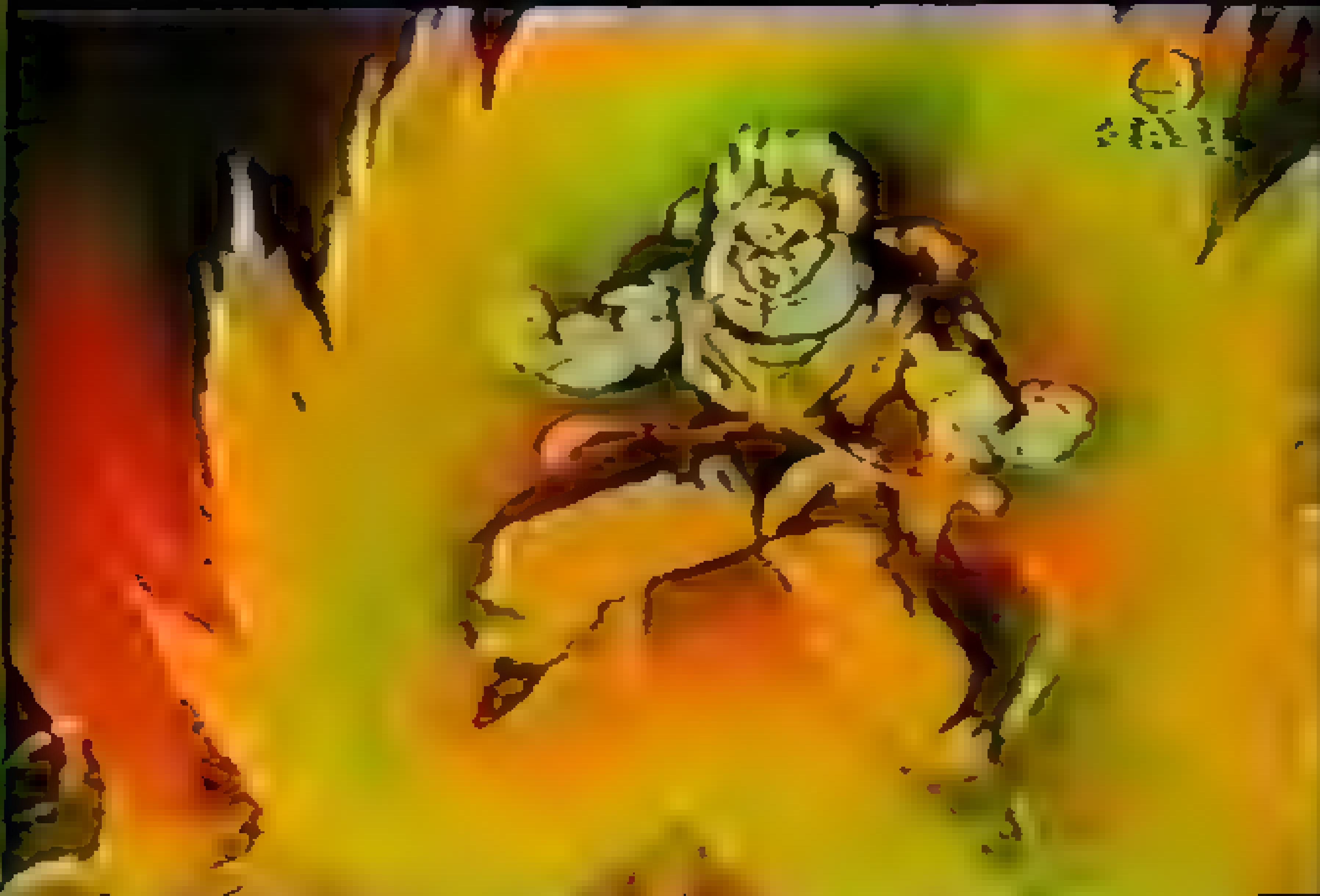



Piccolo and

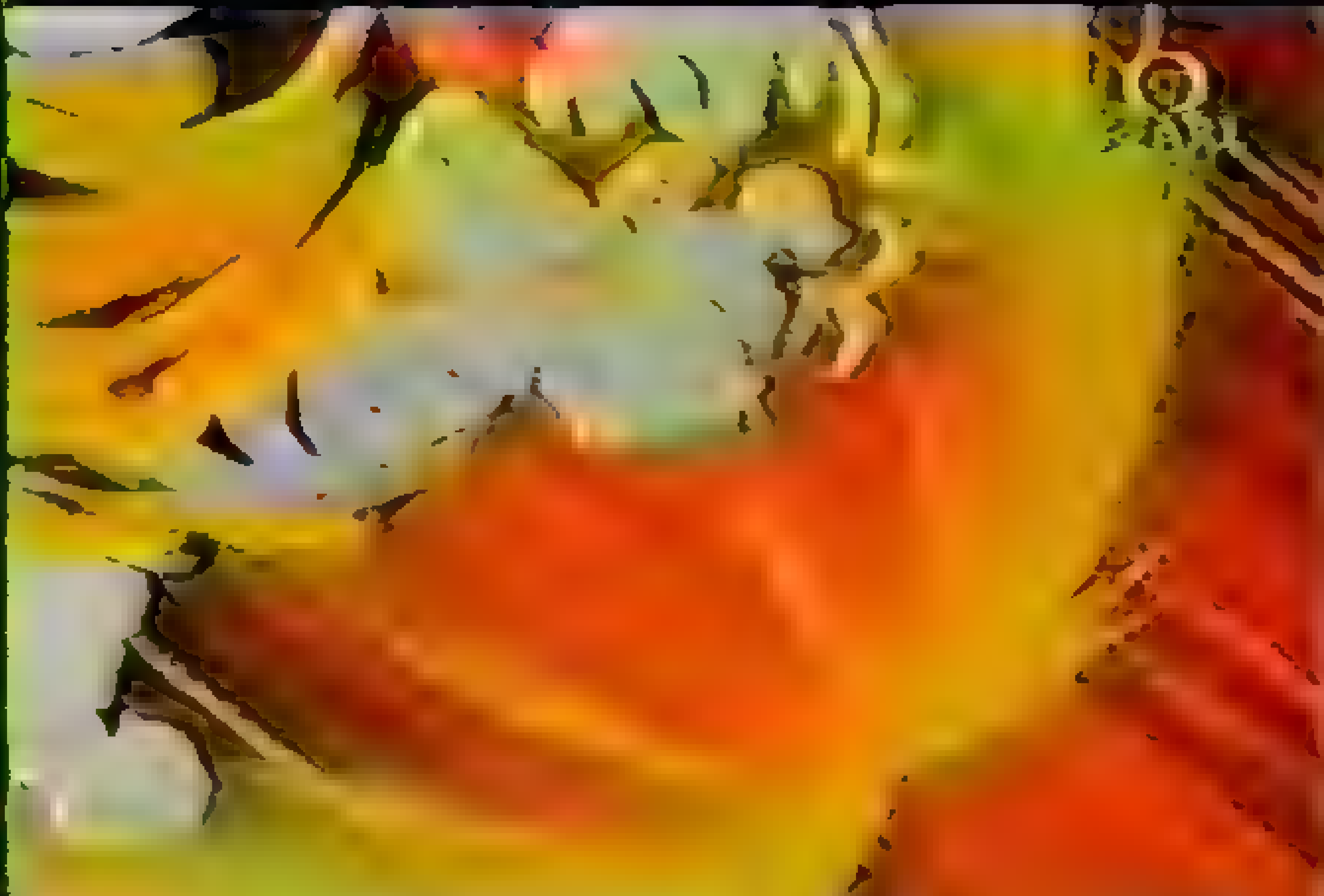

Were only bragging





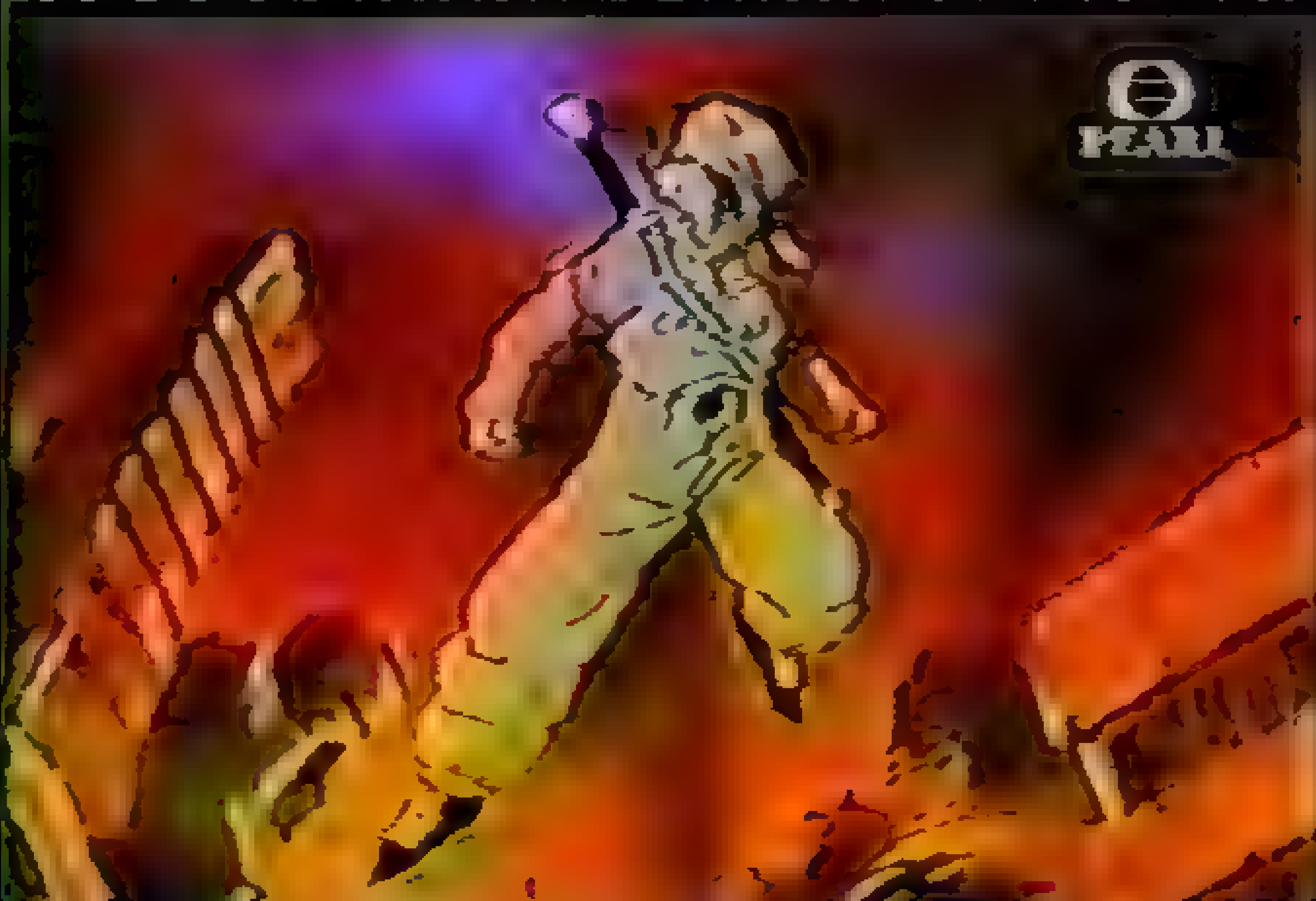










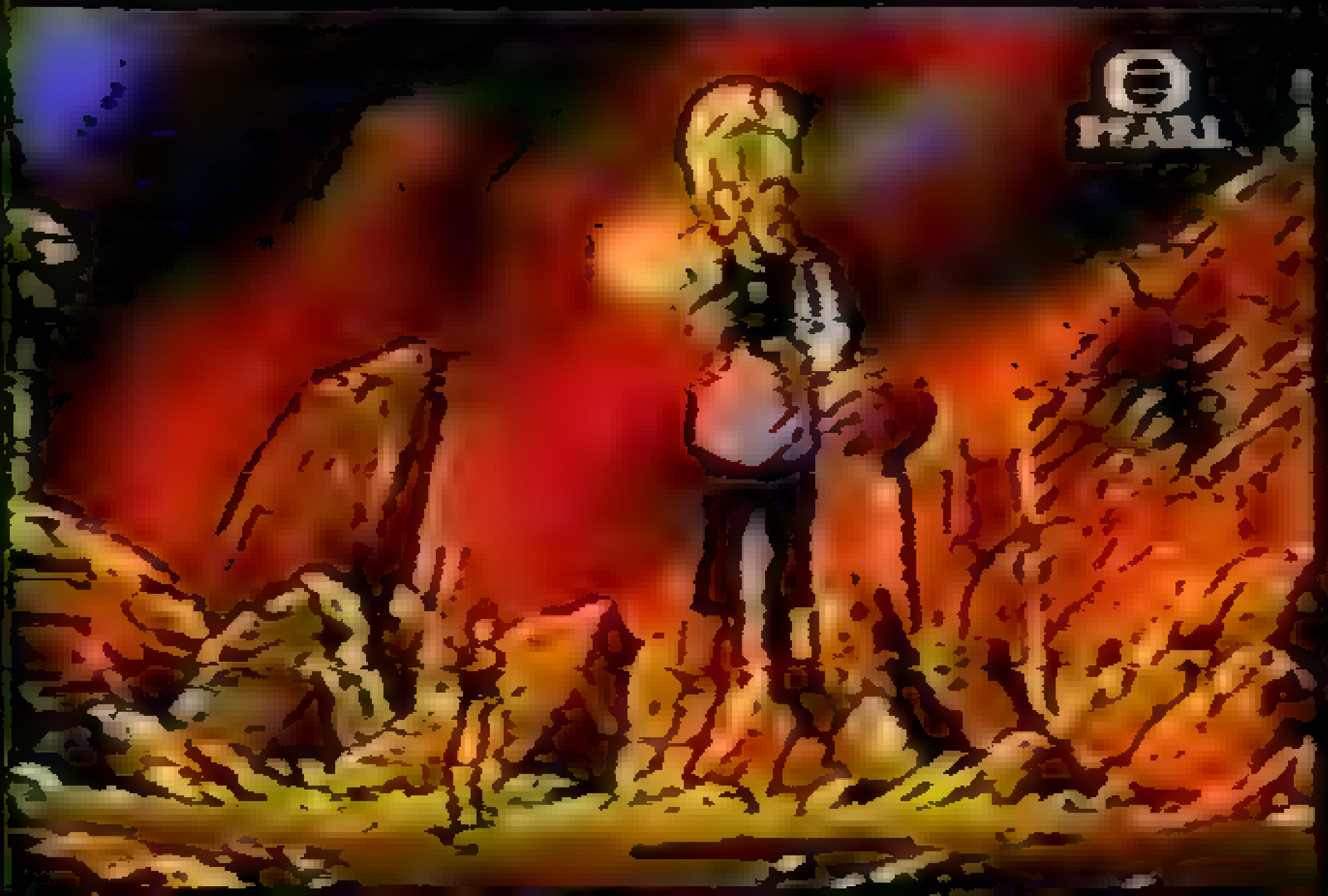




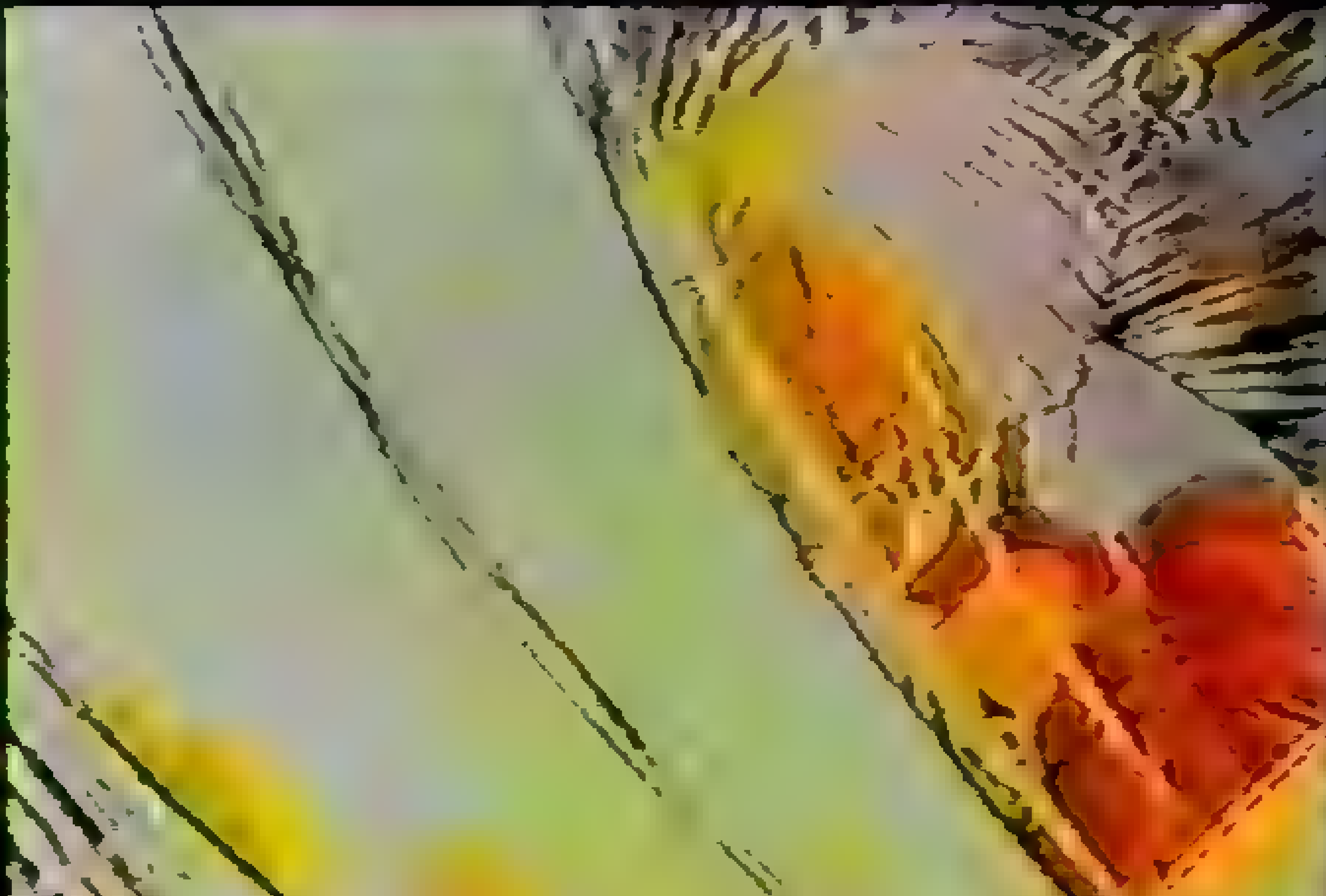














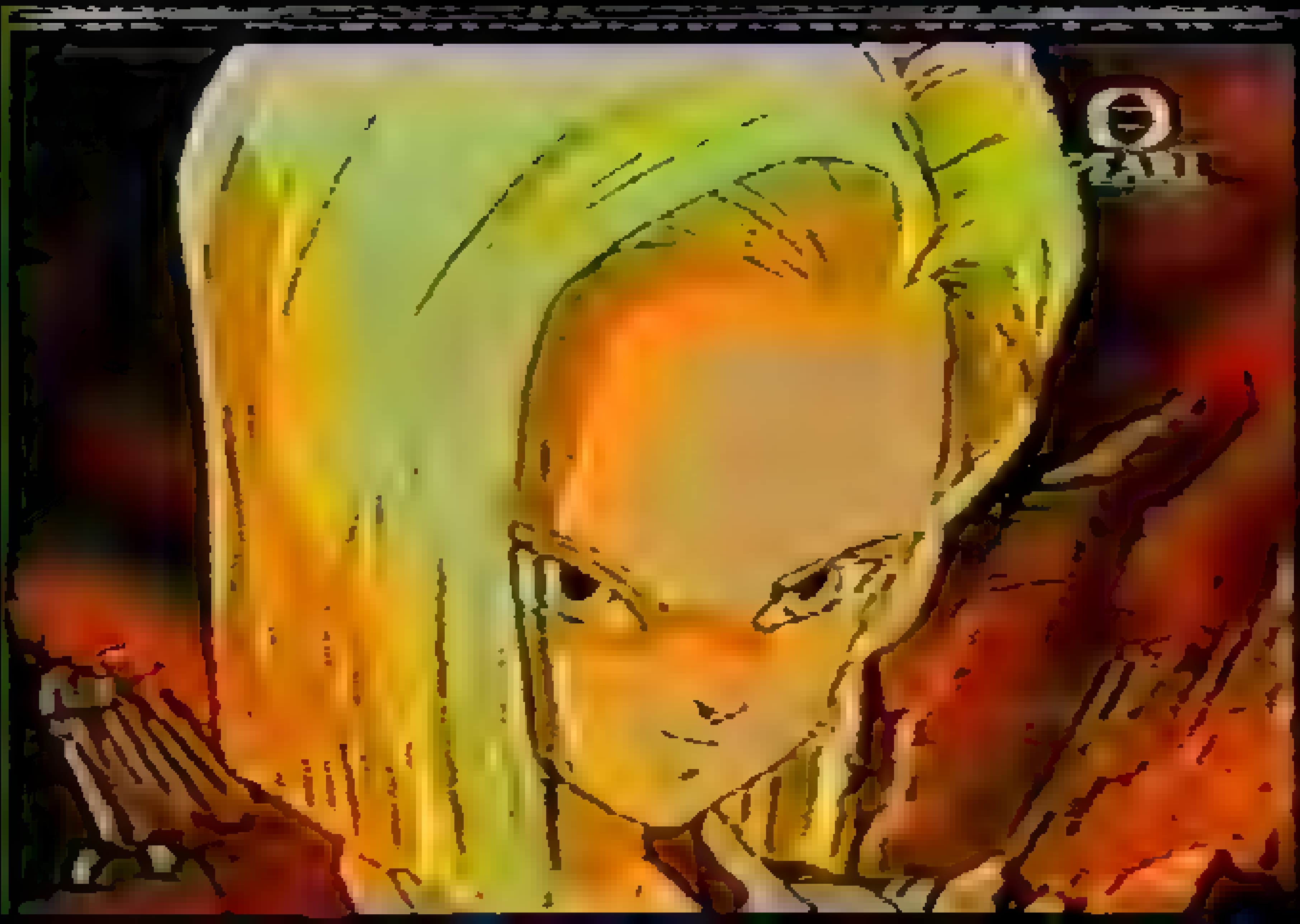


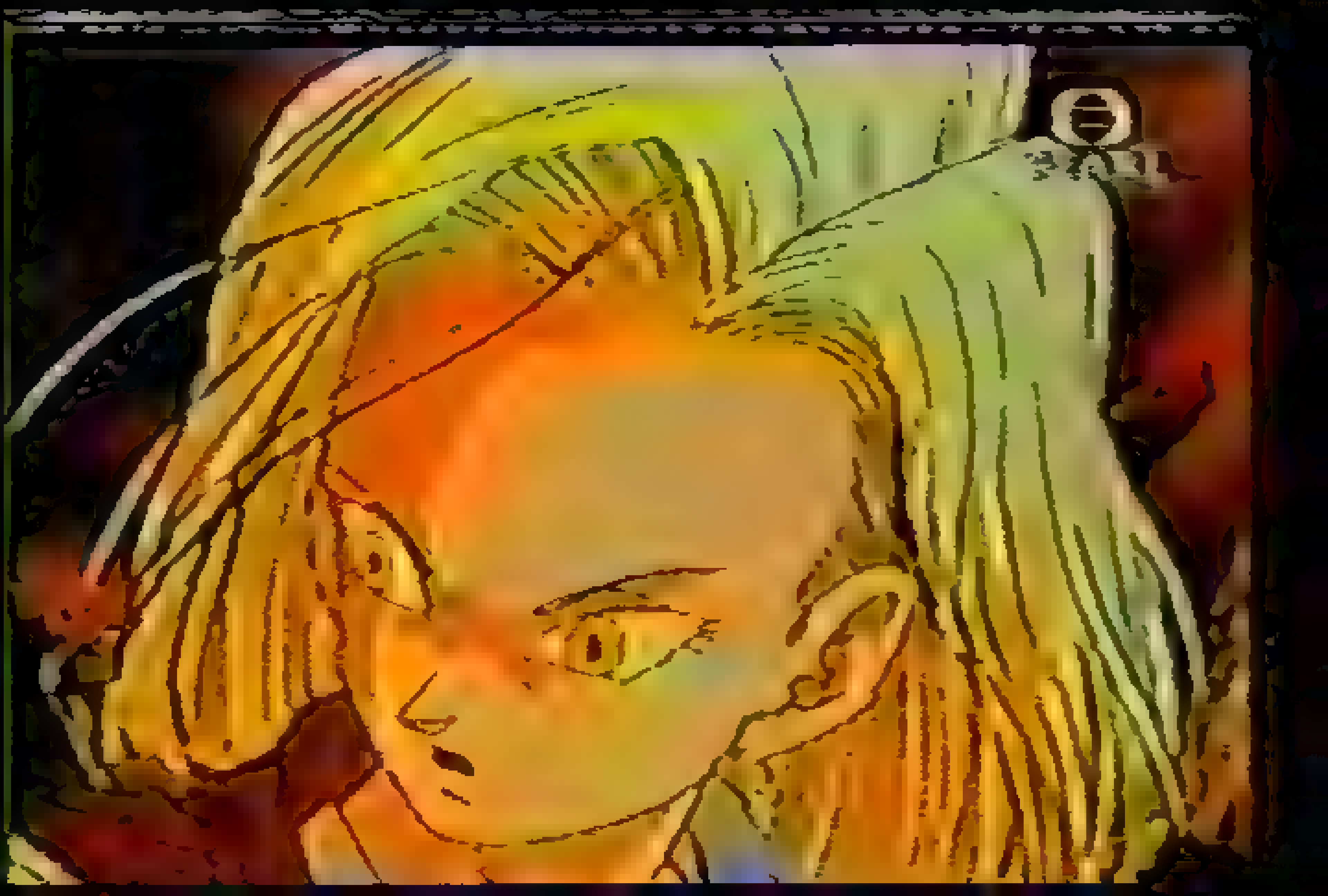








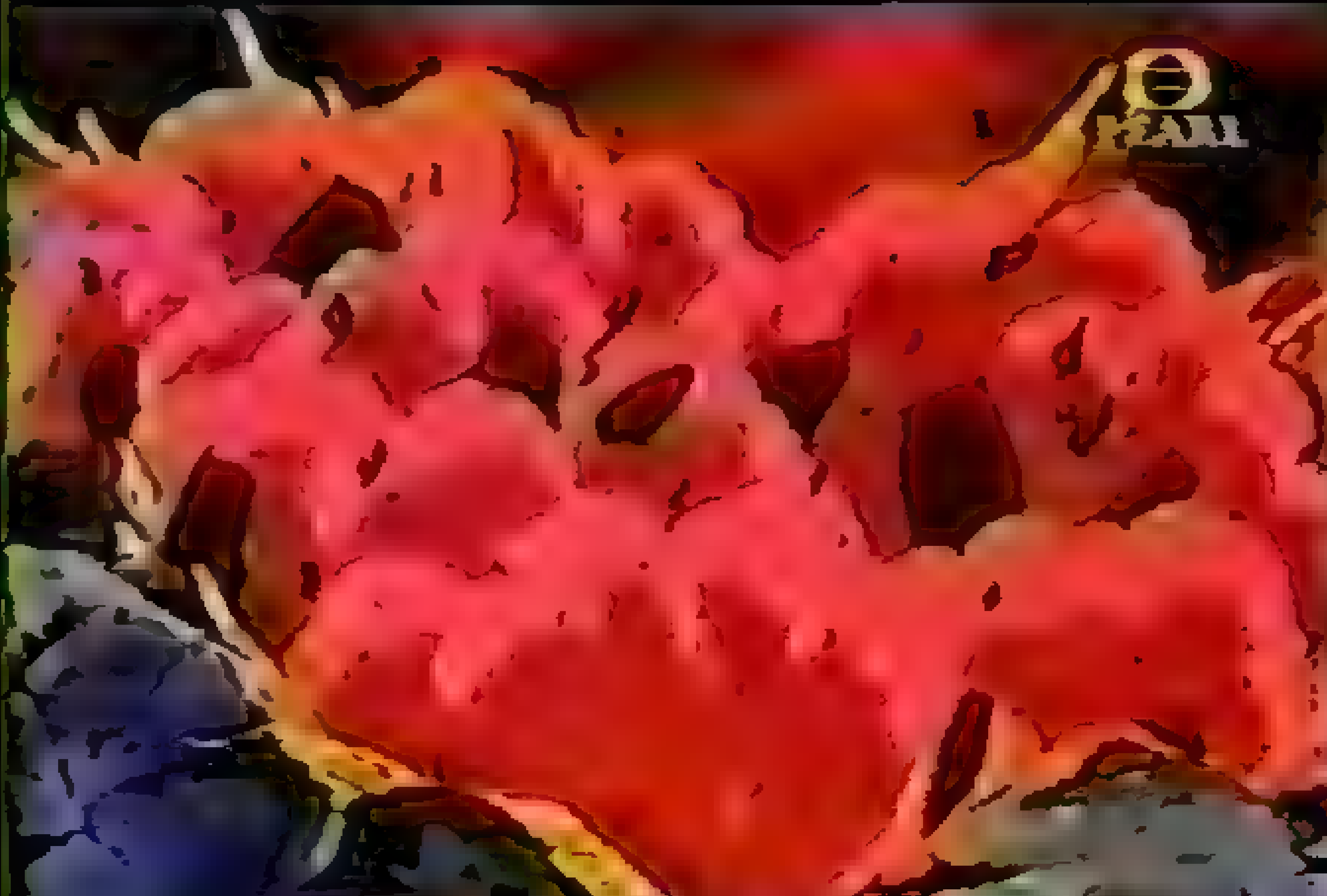










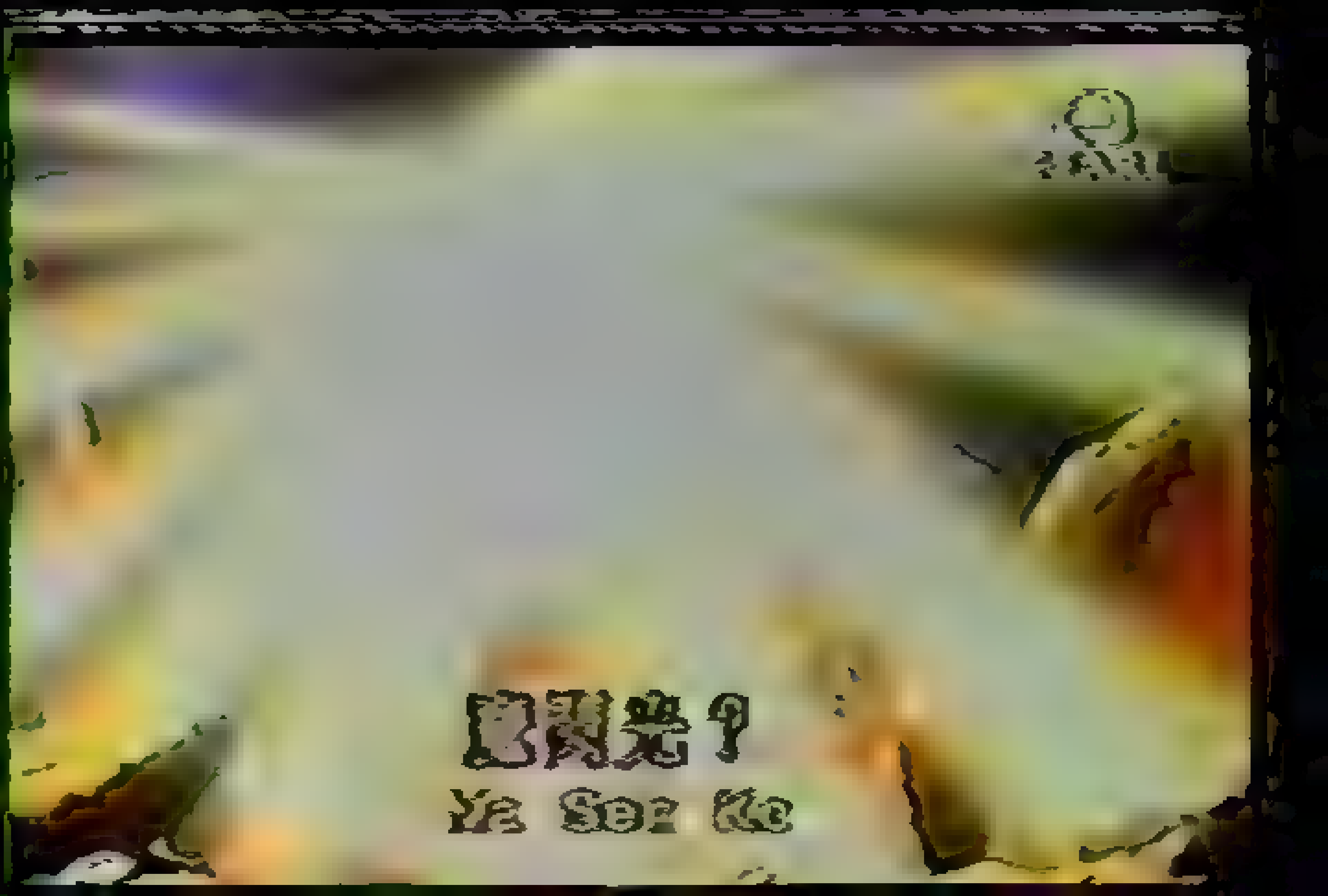


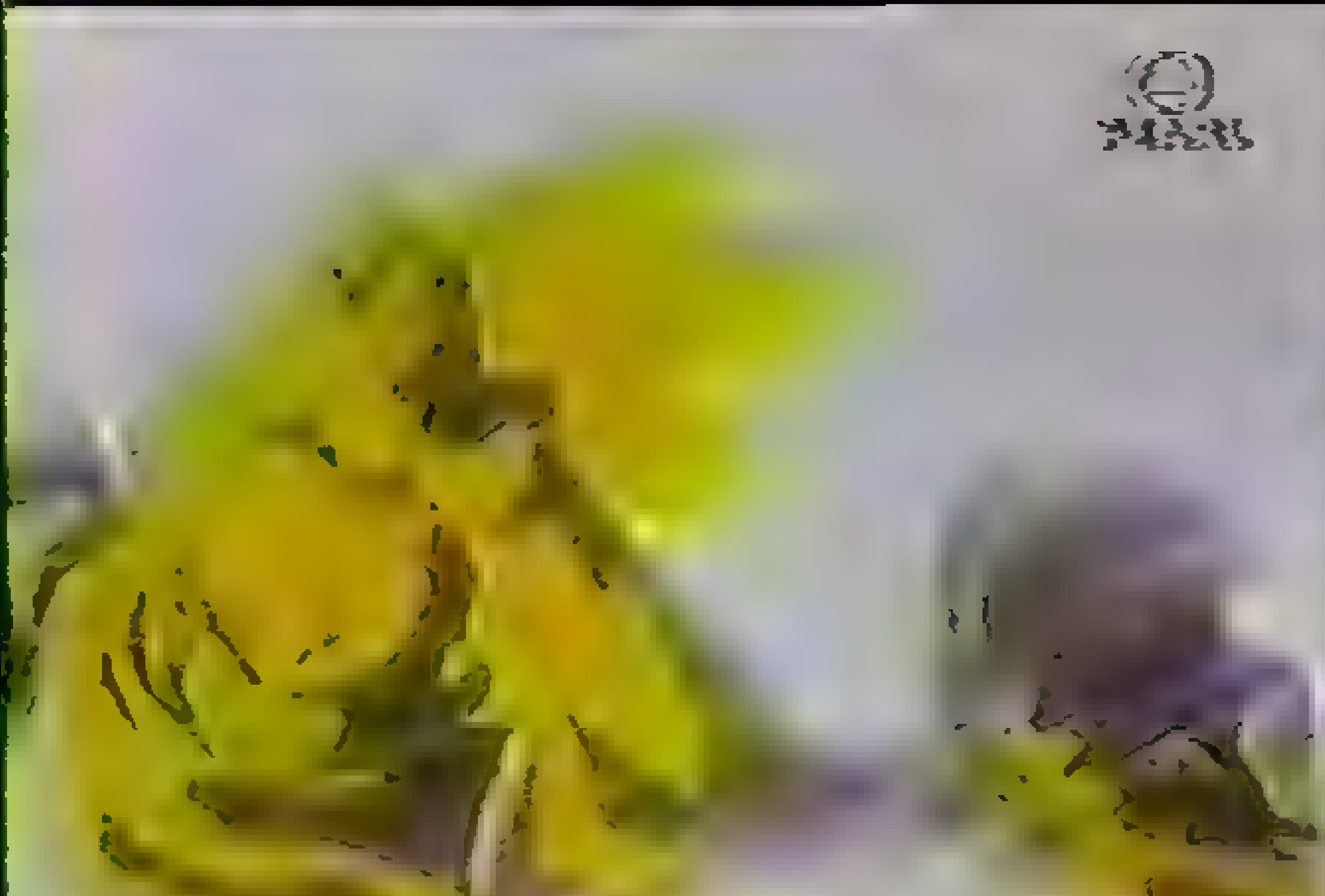








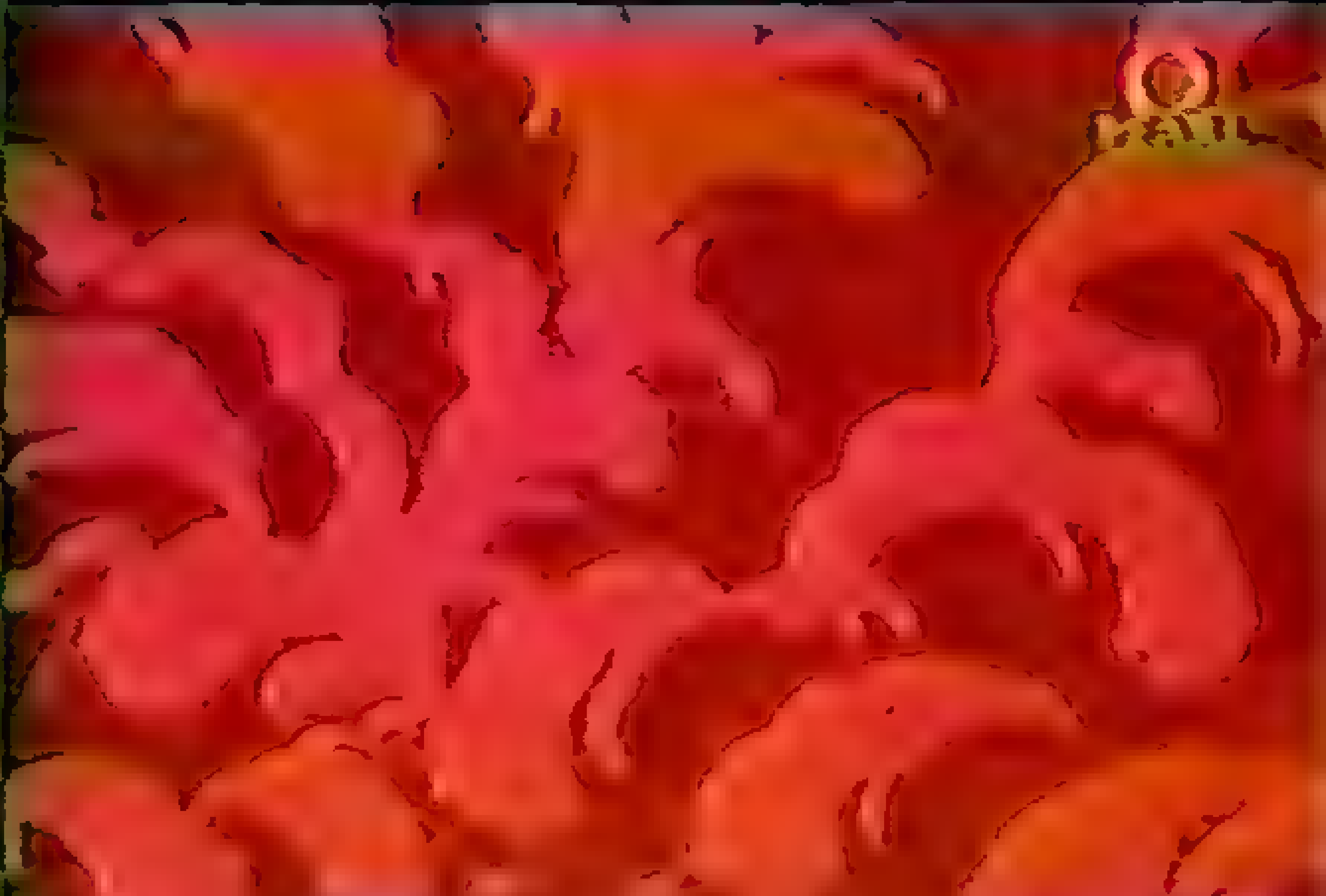








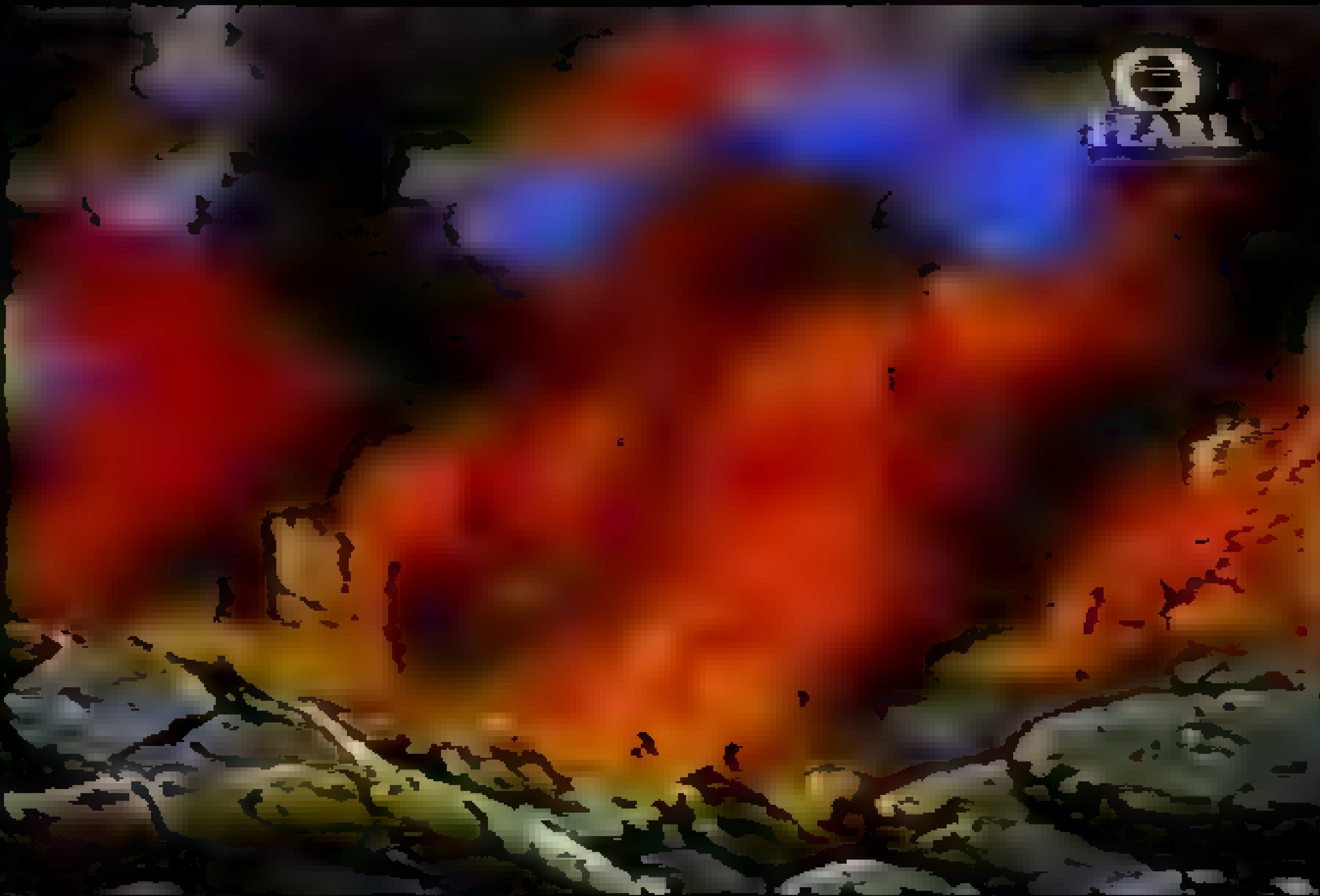

PEARL

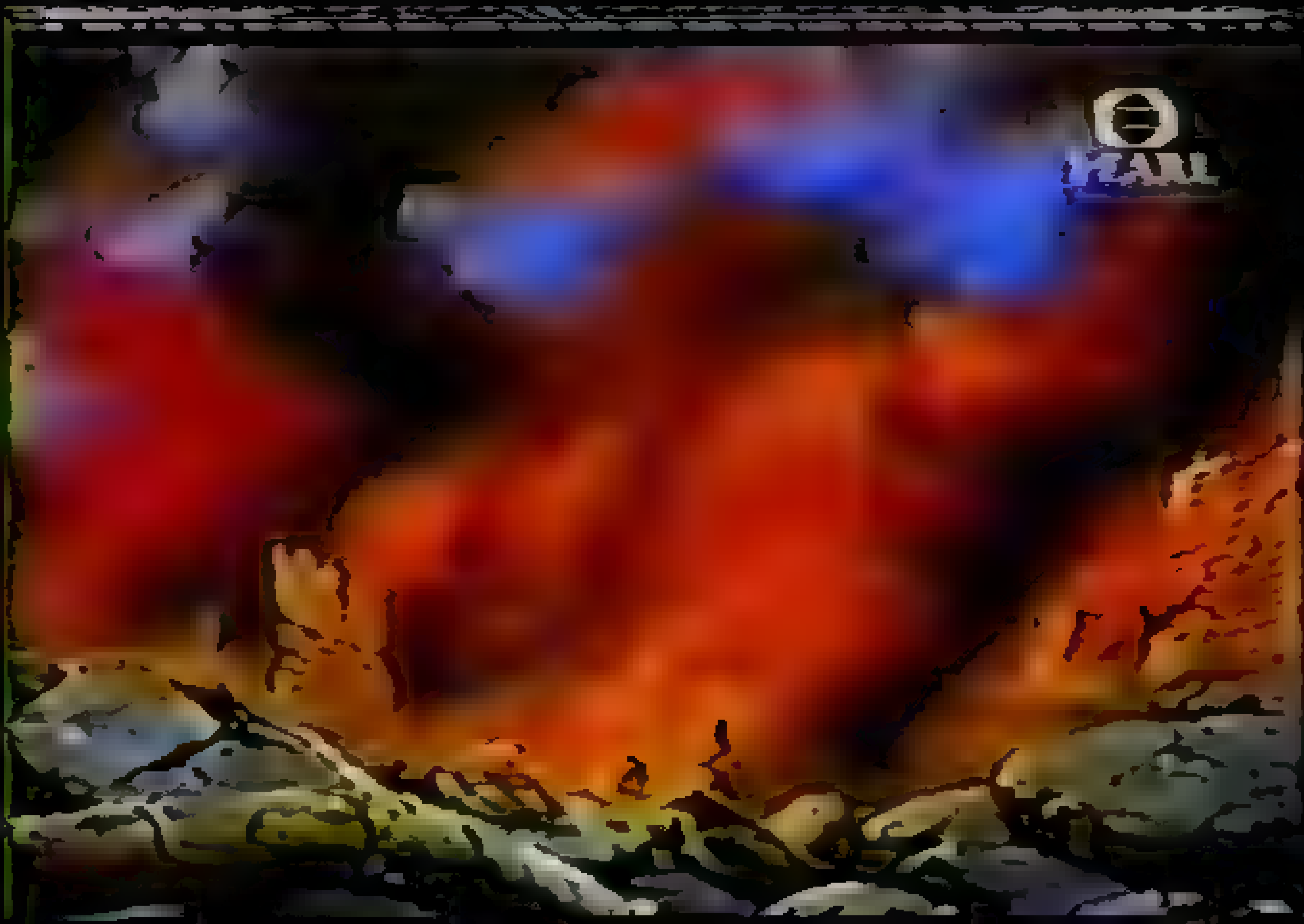








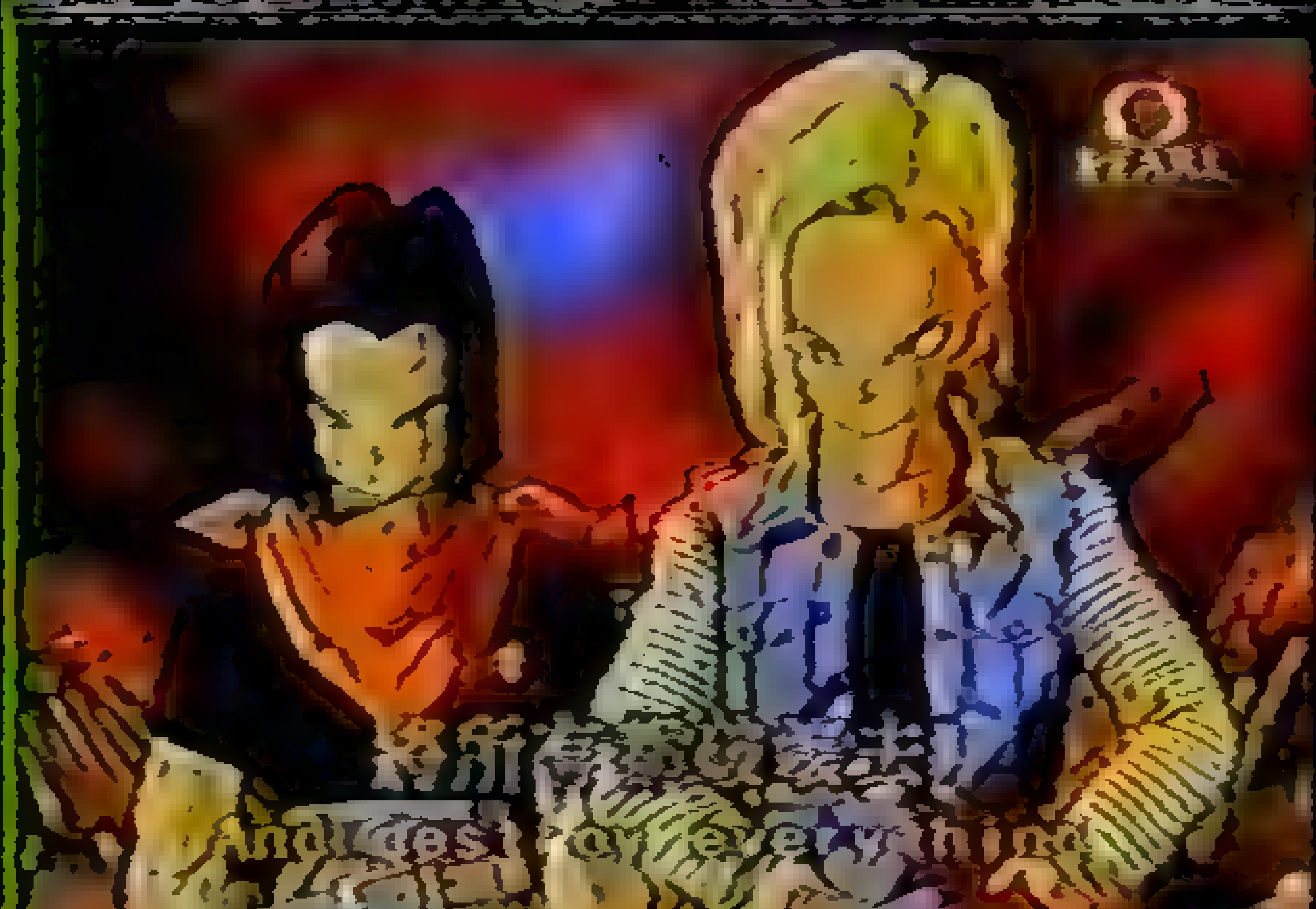


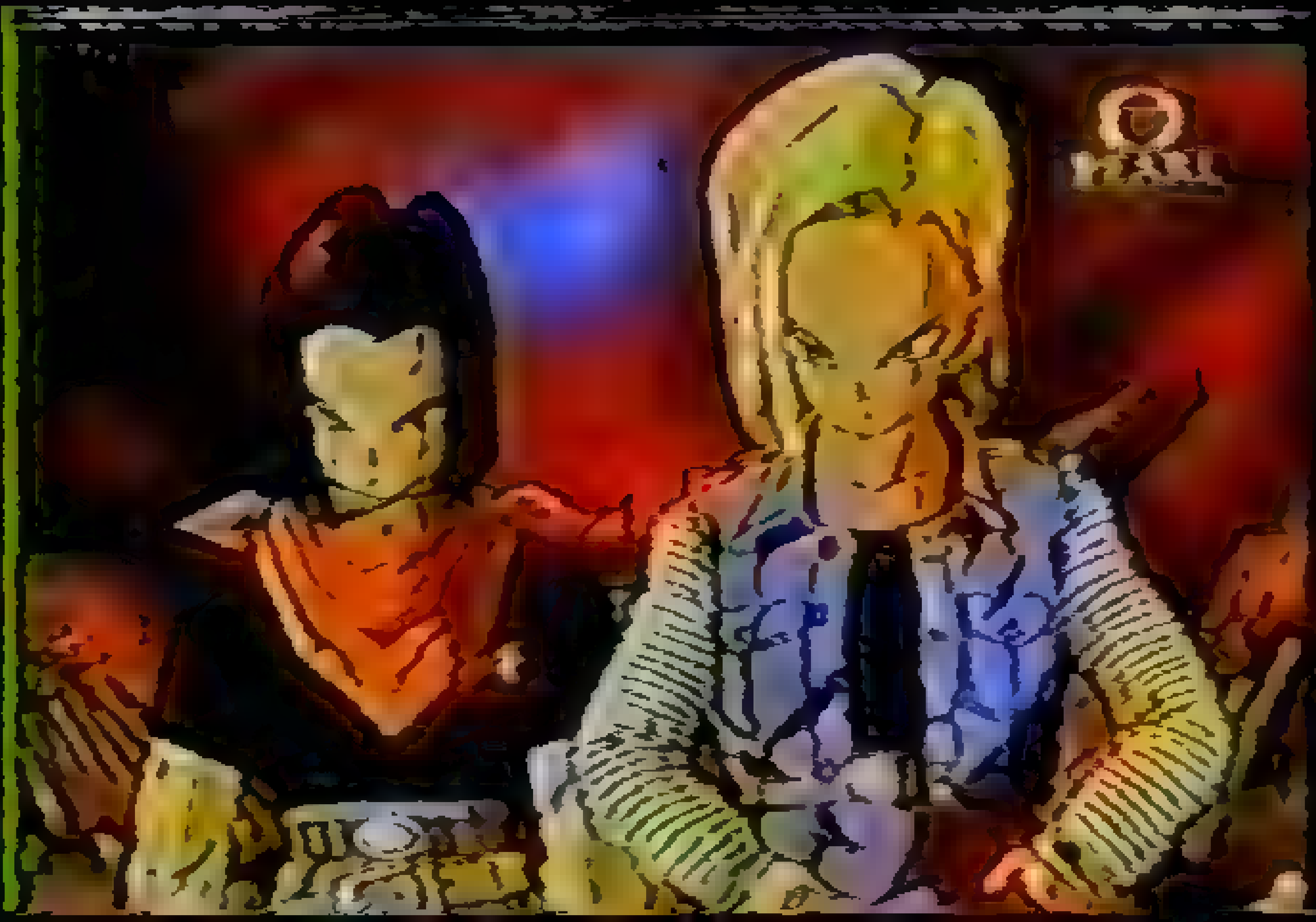






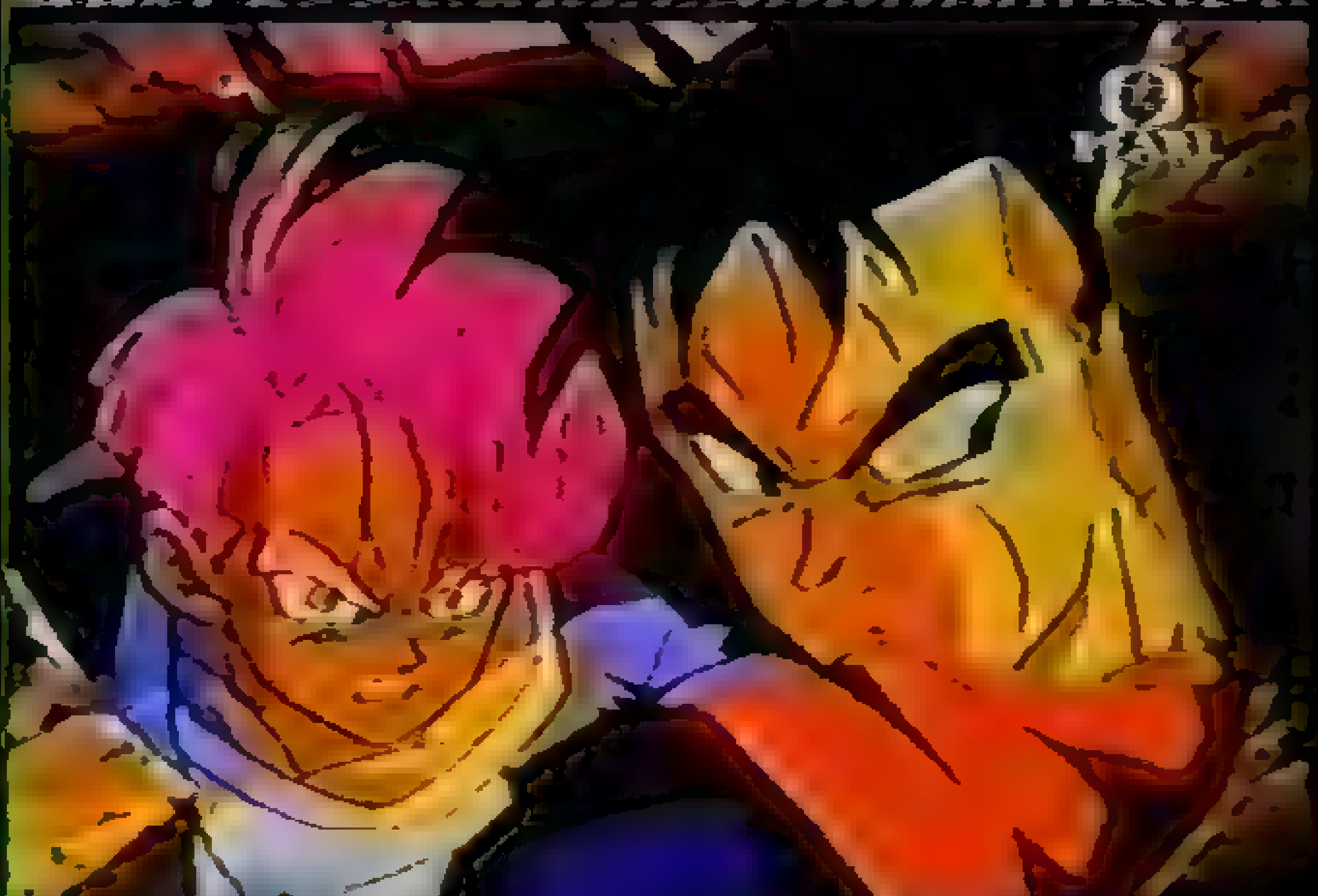


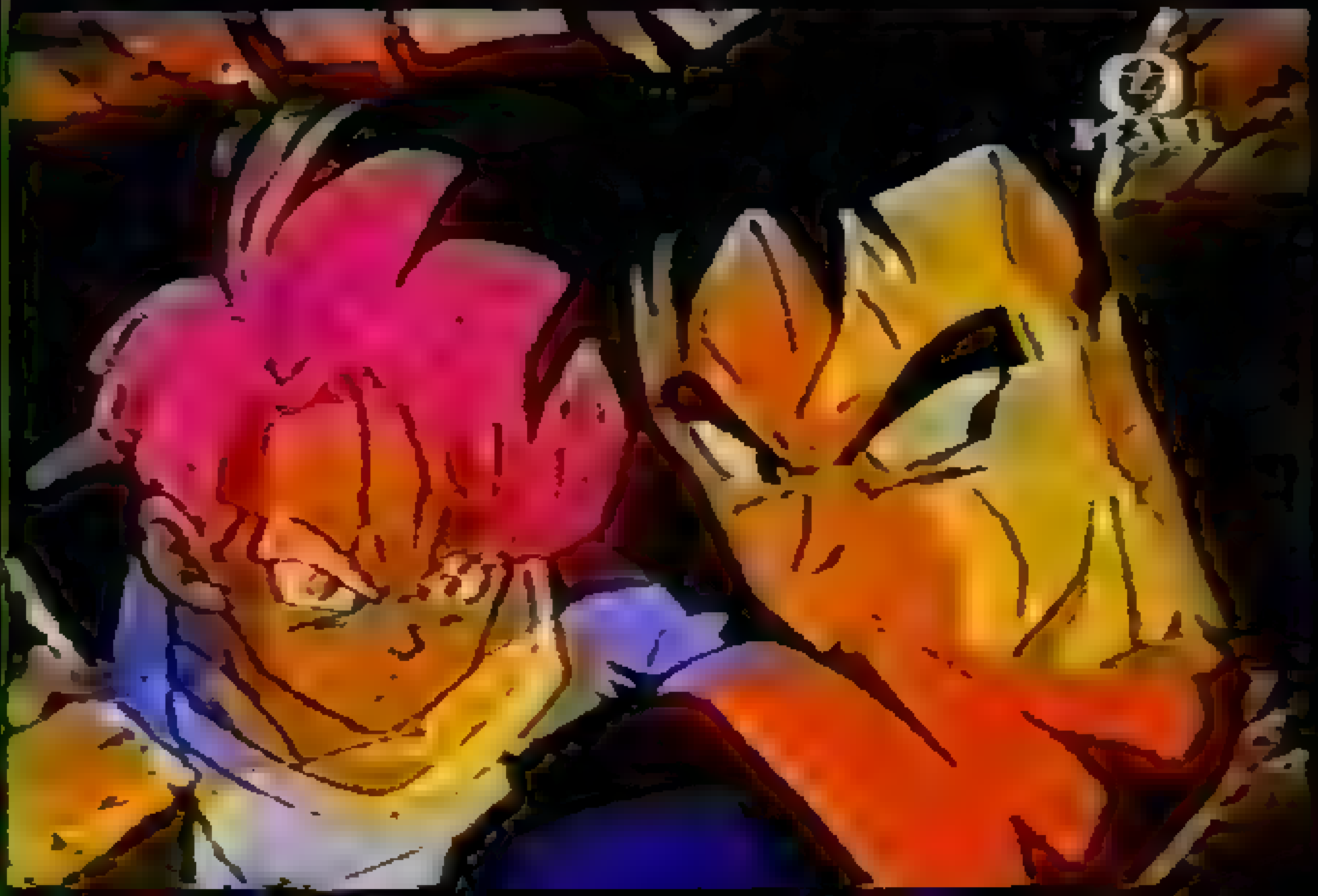




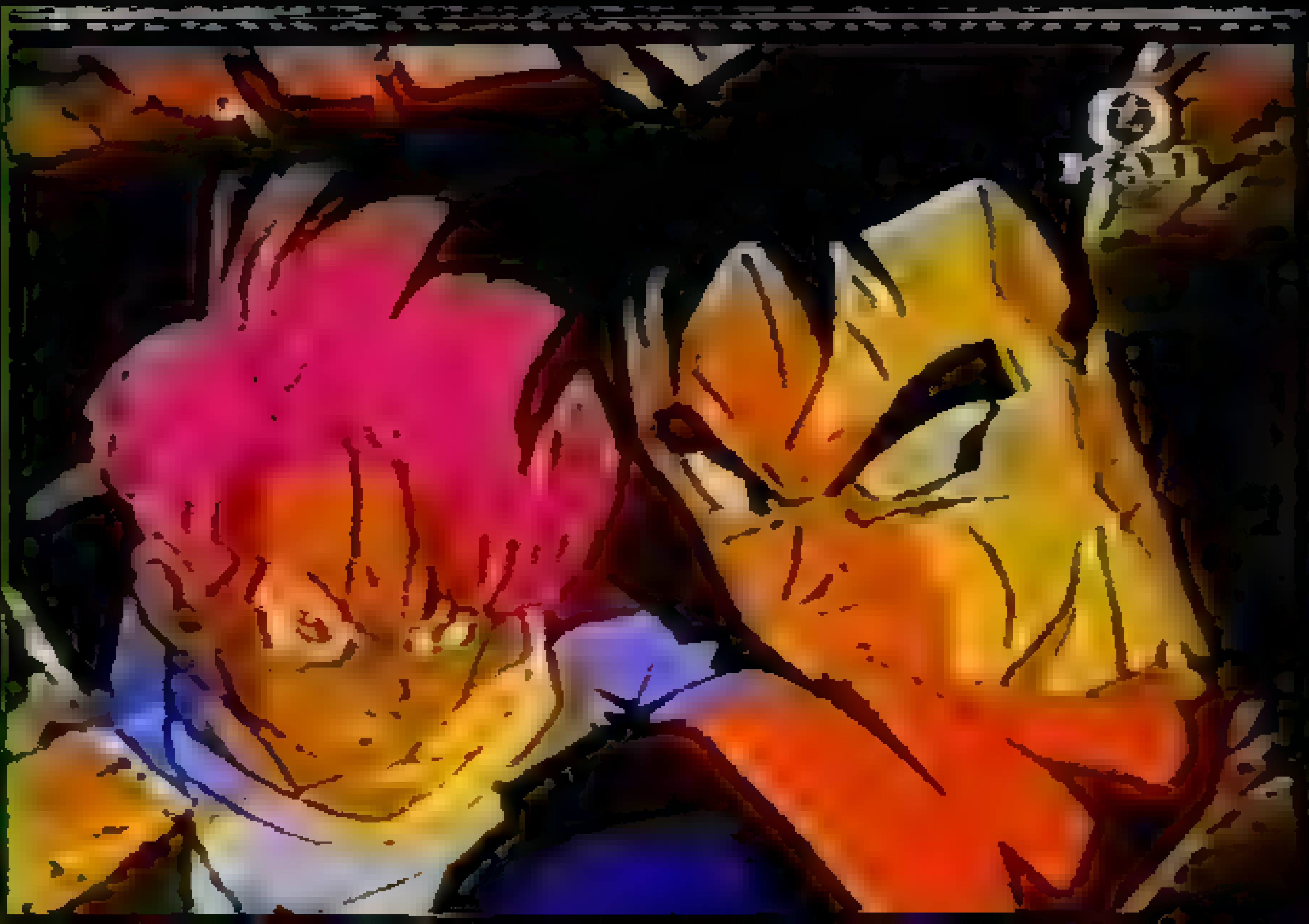


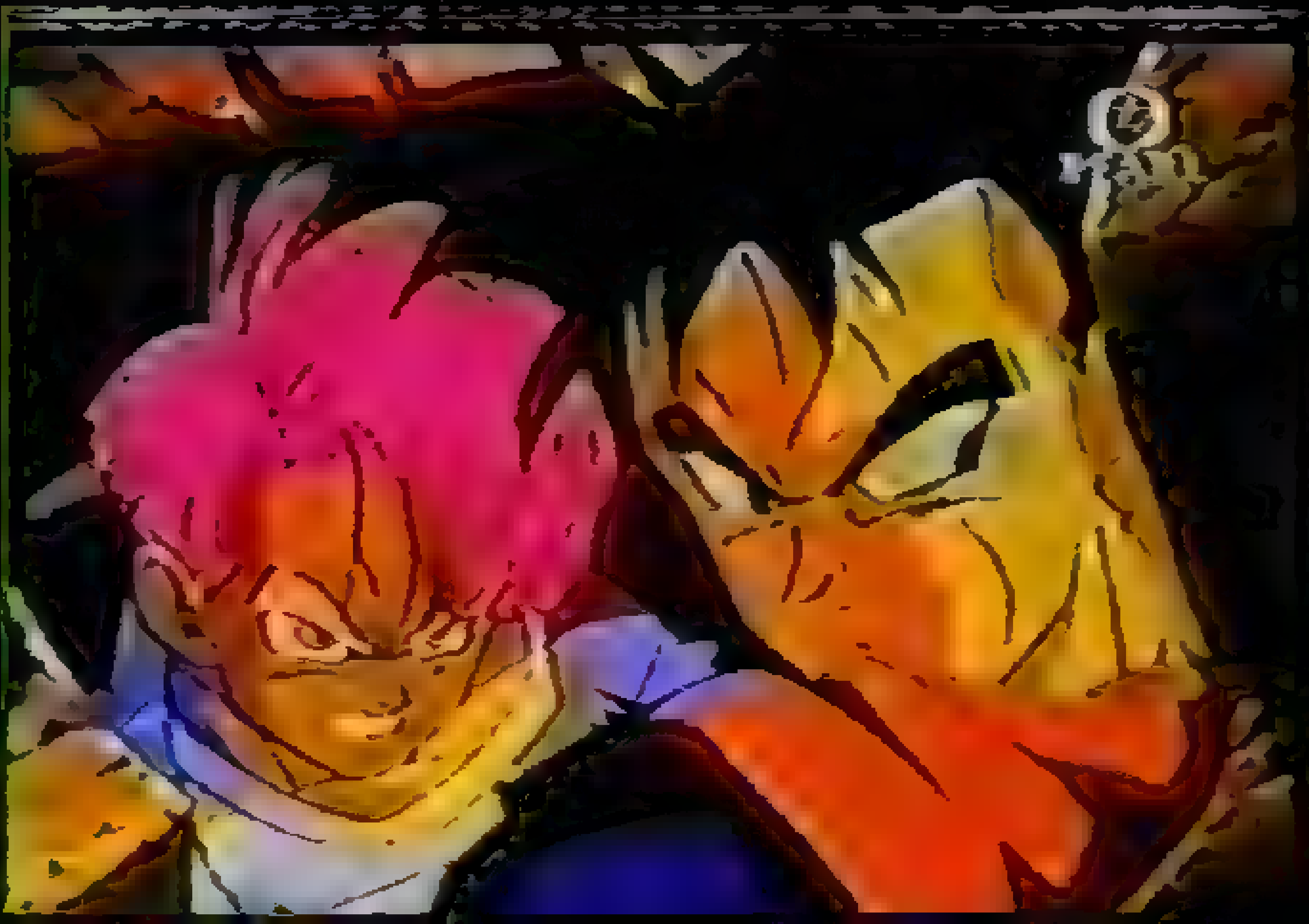







We can't beat them













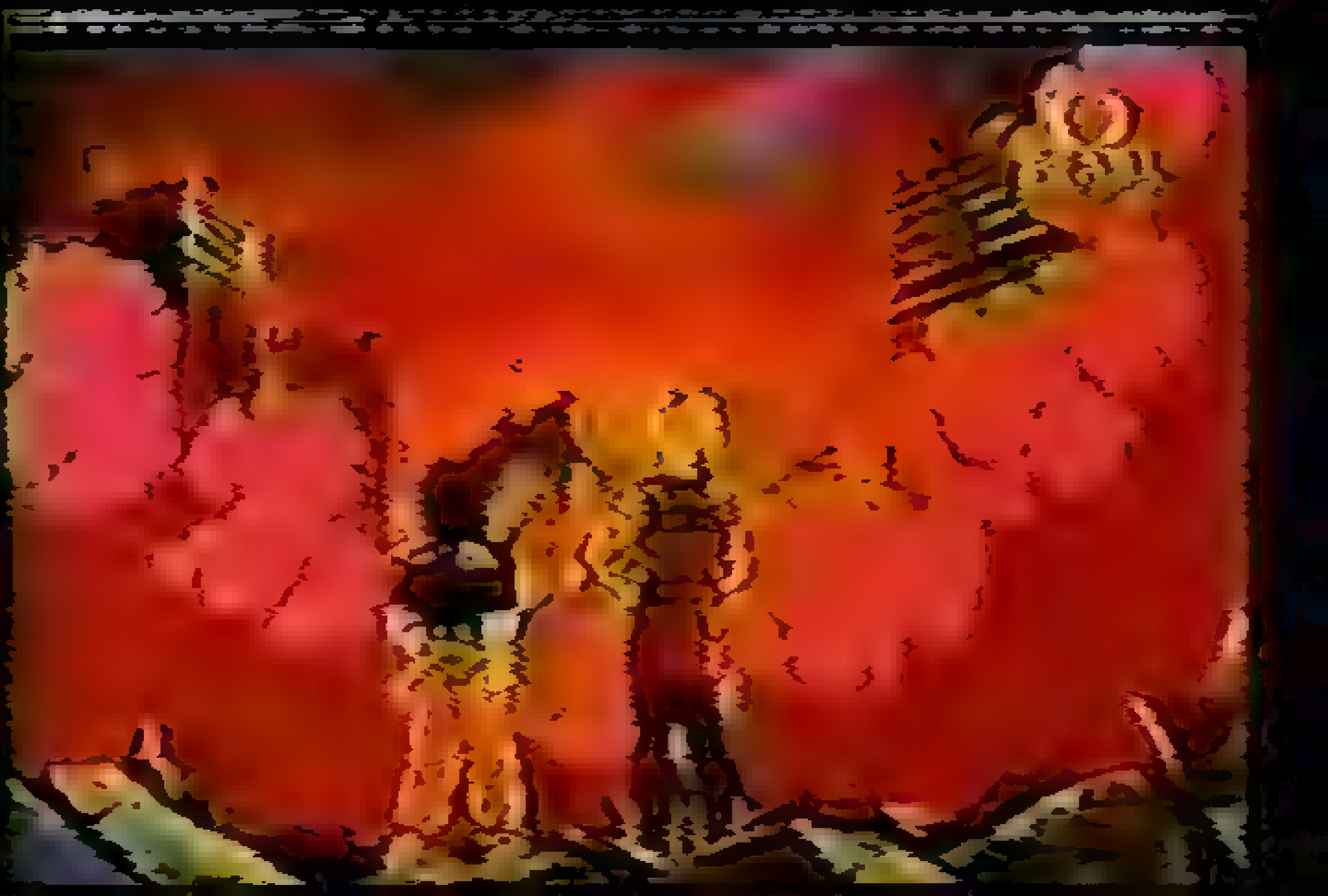

e can fight bravely under
any circumstances


任何時候都勇敢地迎戰
We can fight bravely under
any circumstances


我也希望象父親那麼勇敢
hope I can be as brave
as Dad is





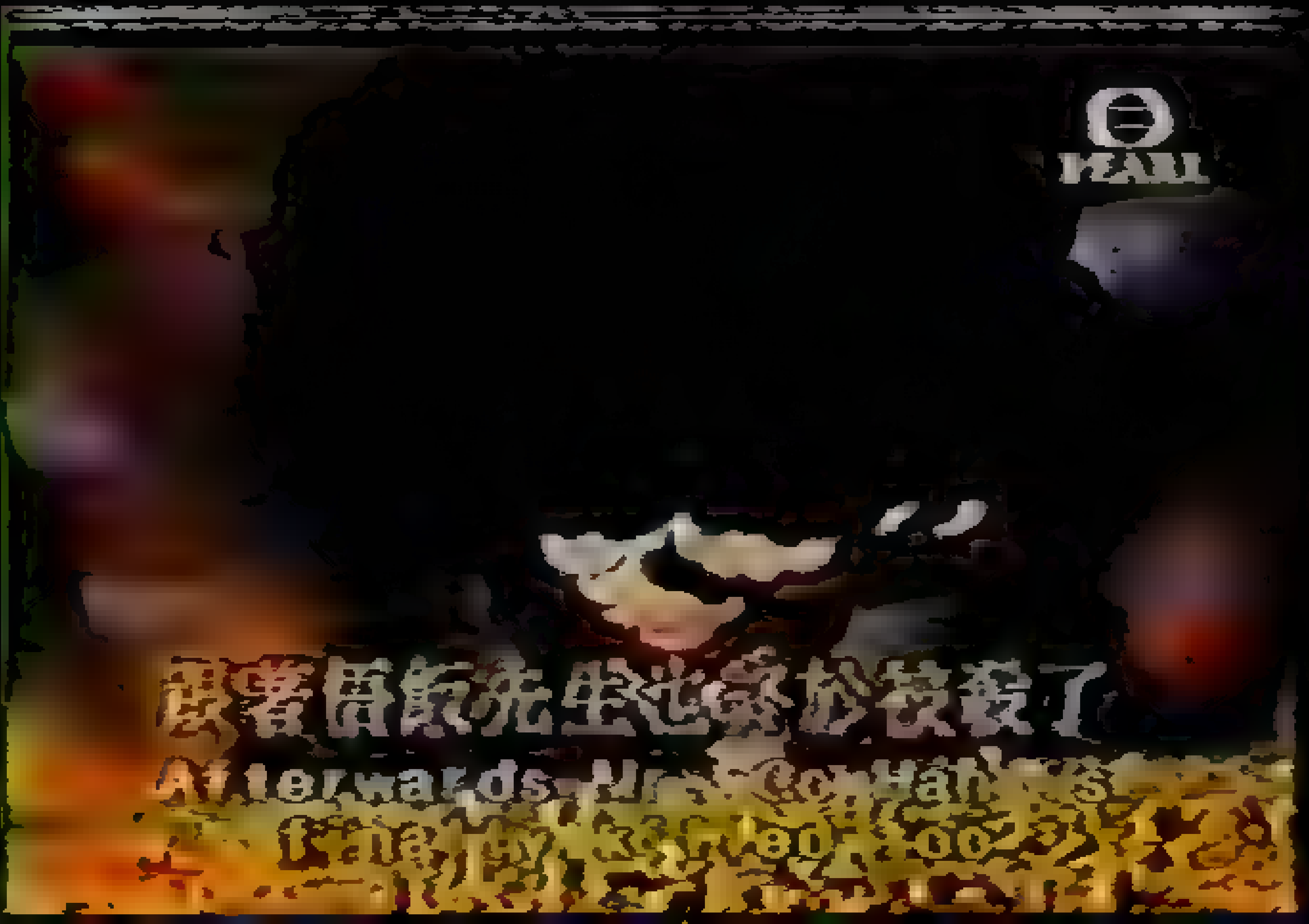





PEARL


From then on, we continue

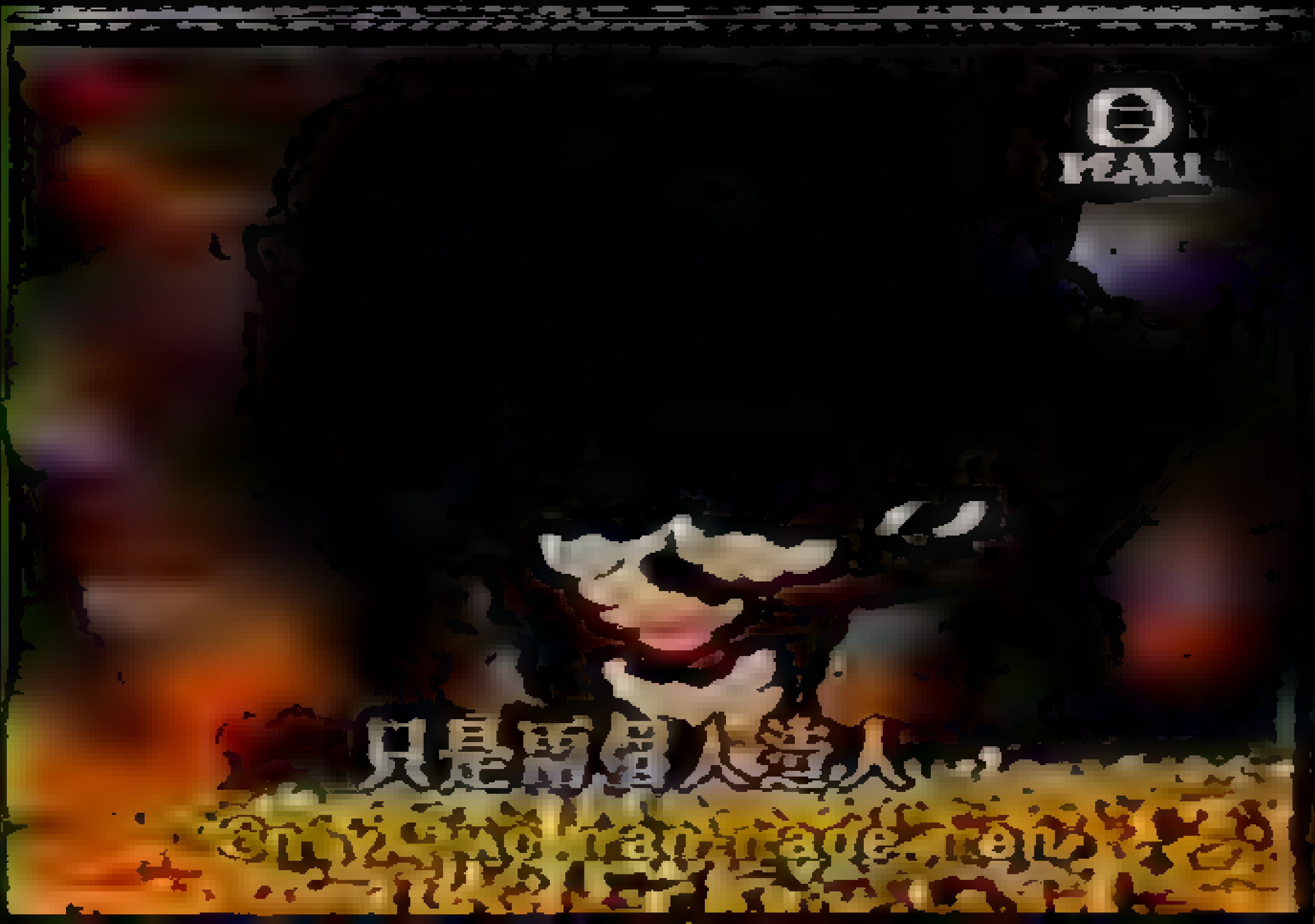


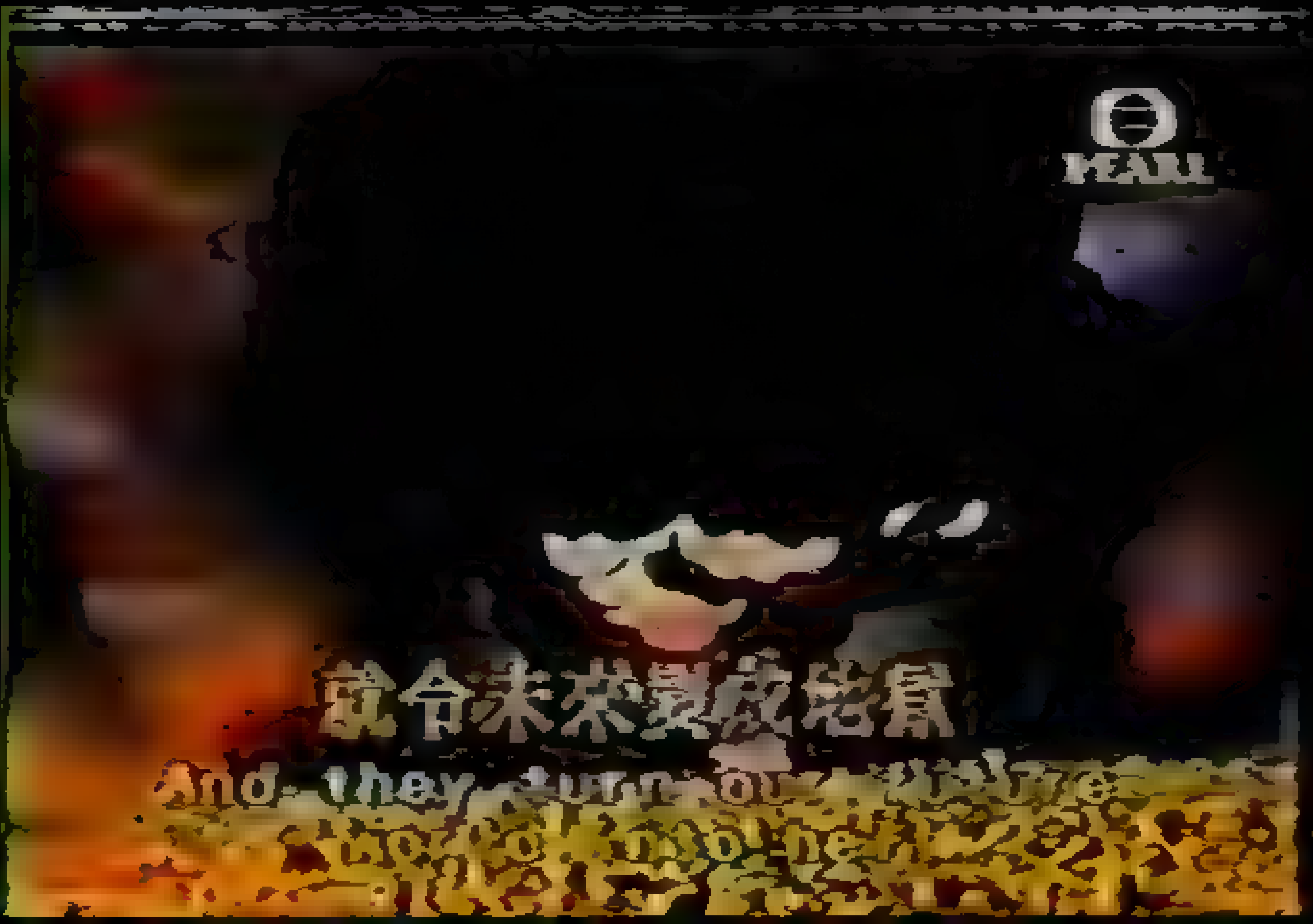





只有我一個人
become the only
who survive




只是當個人造人…








我不要再有這種悲慘的未來
don't ever want such a
tragic future again


don't ever want such a
tragic future again

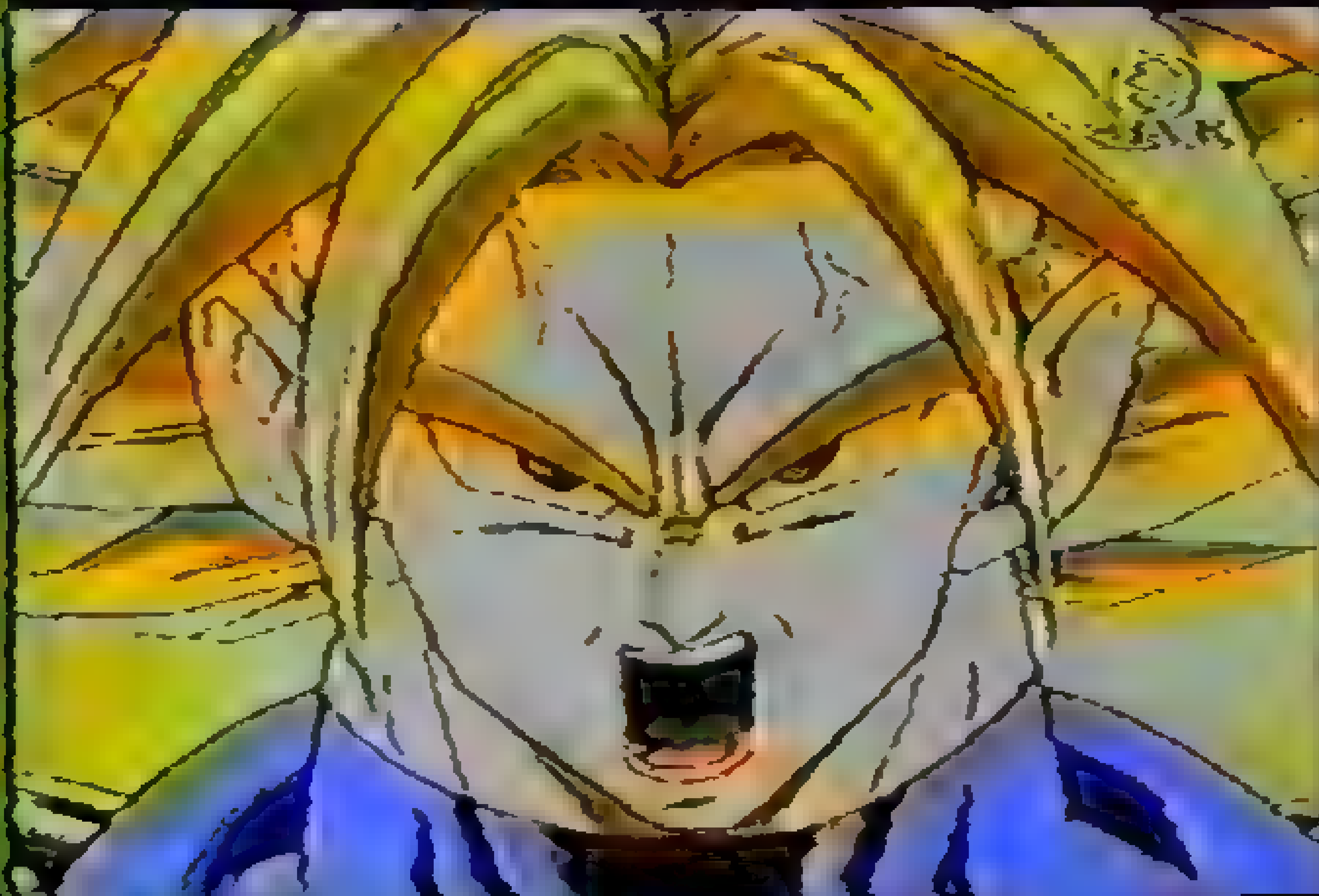


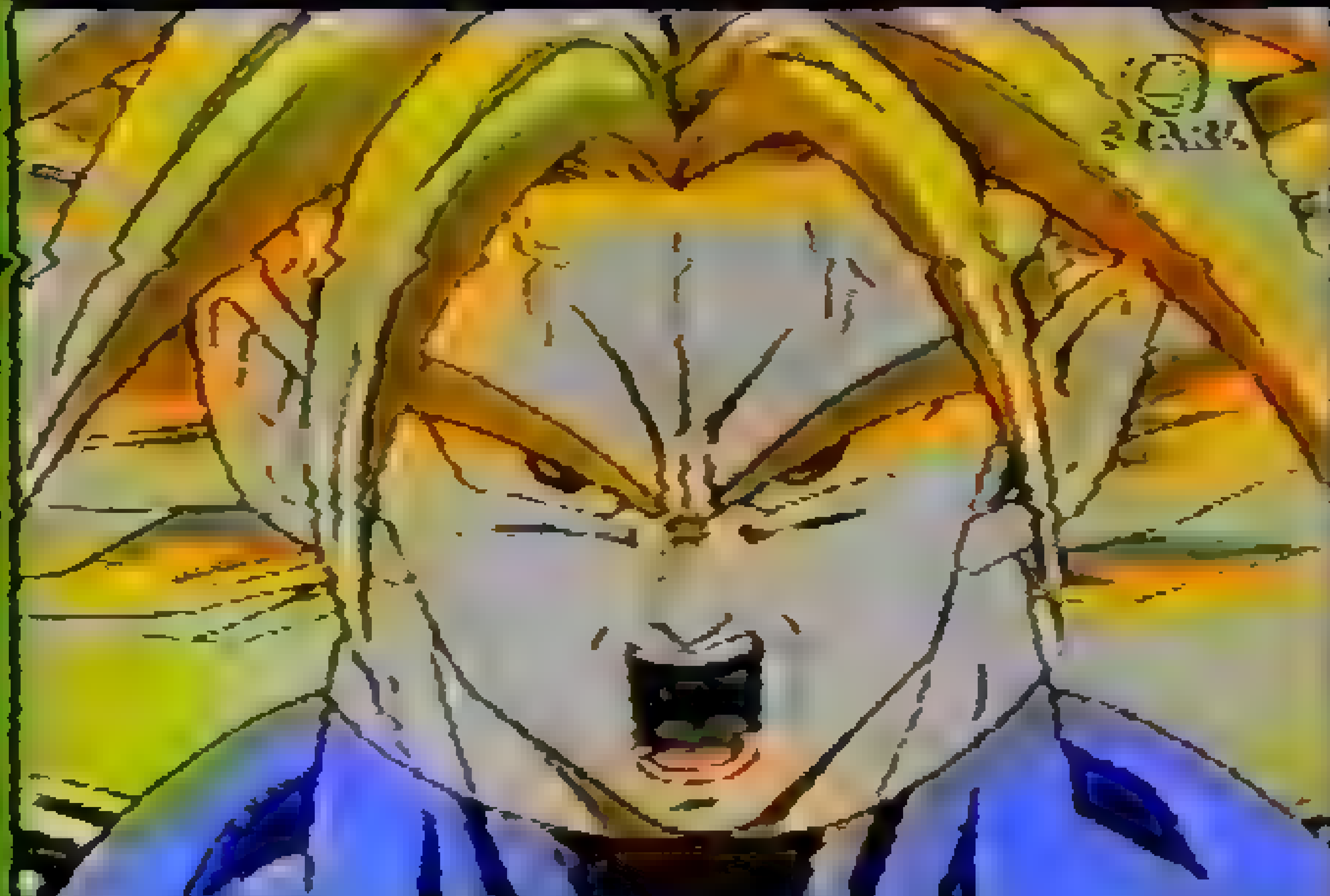



Dragon Ball Z


Dragon Ball Z
龍珠二世










Good,

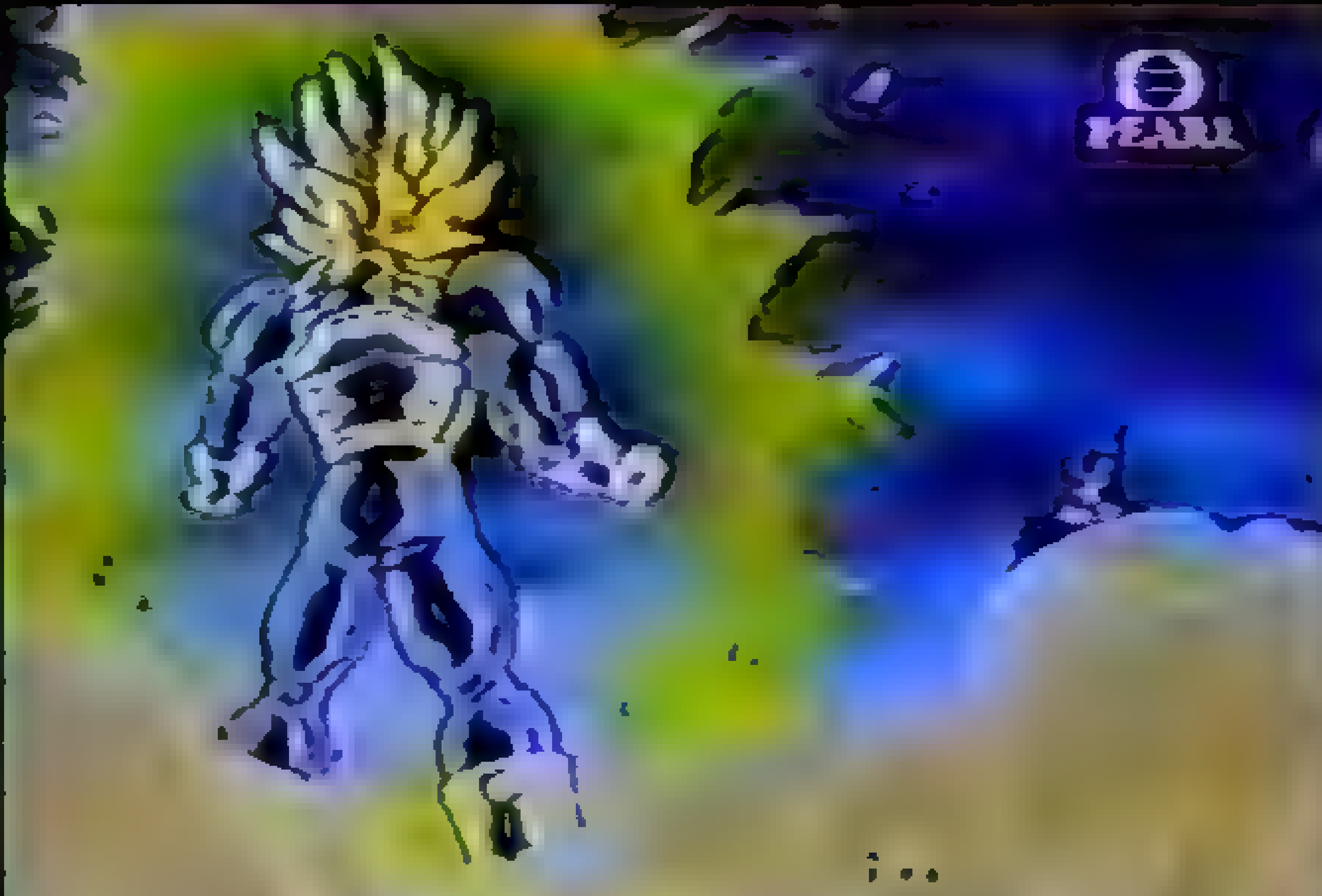

A powerful force



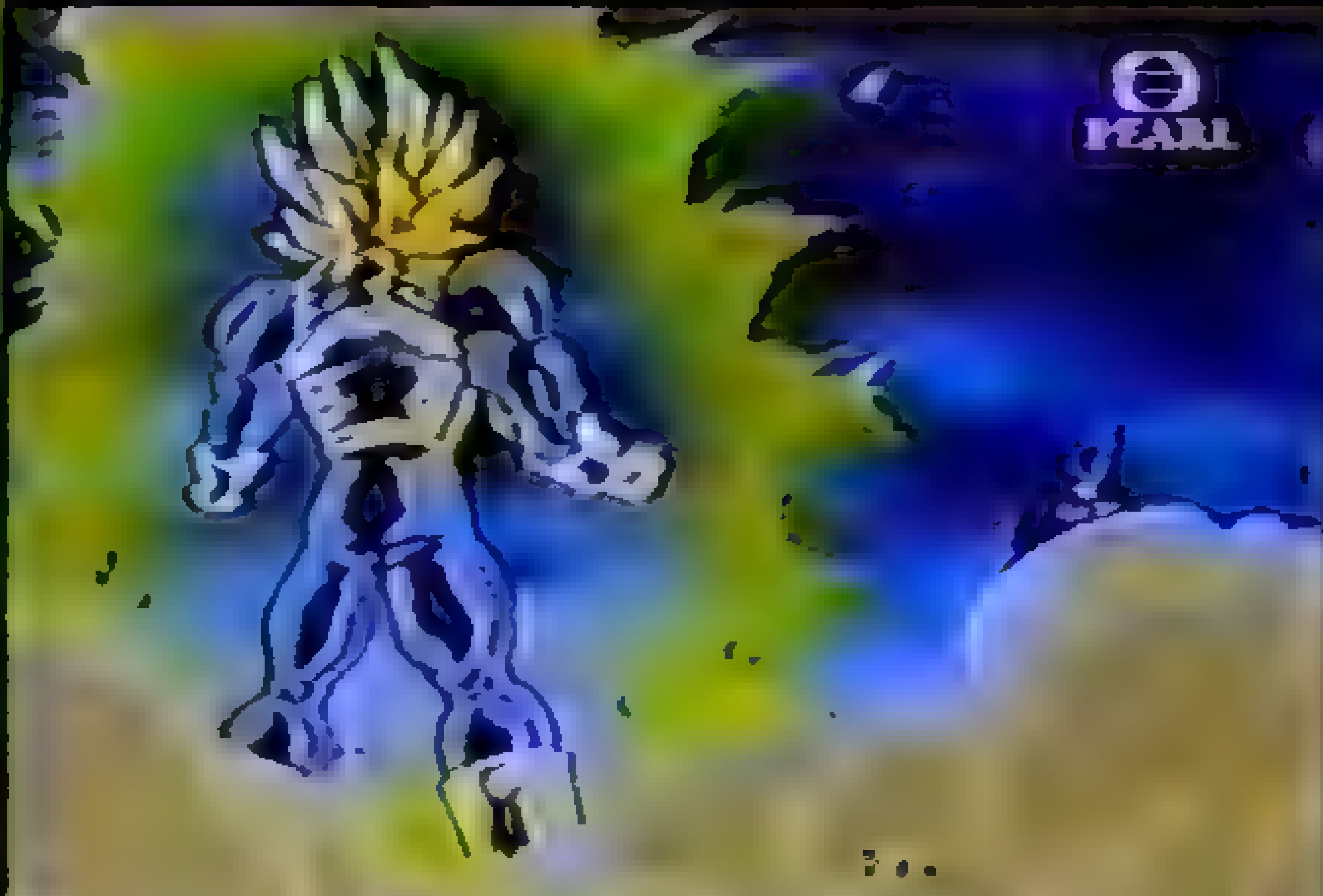

Maybe you're already
better than me





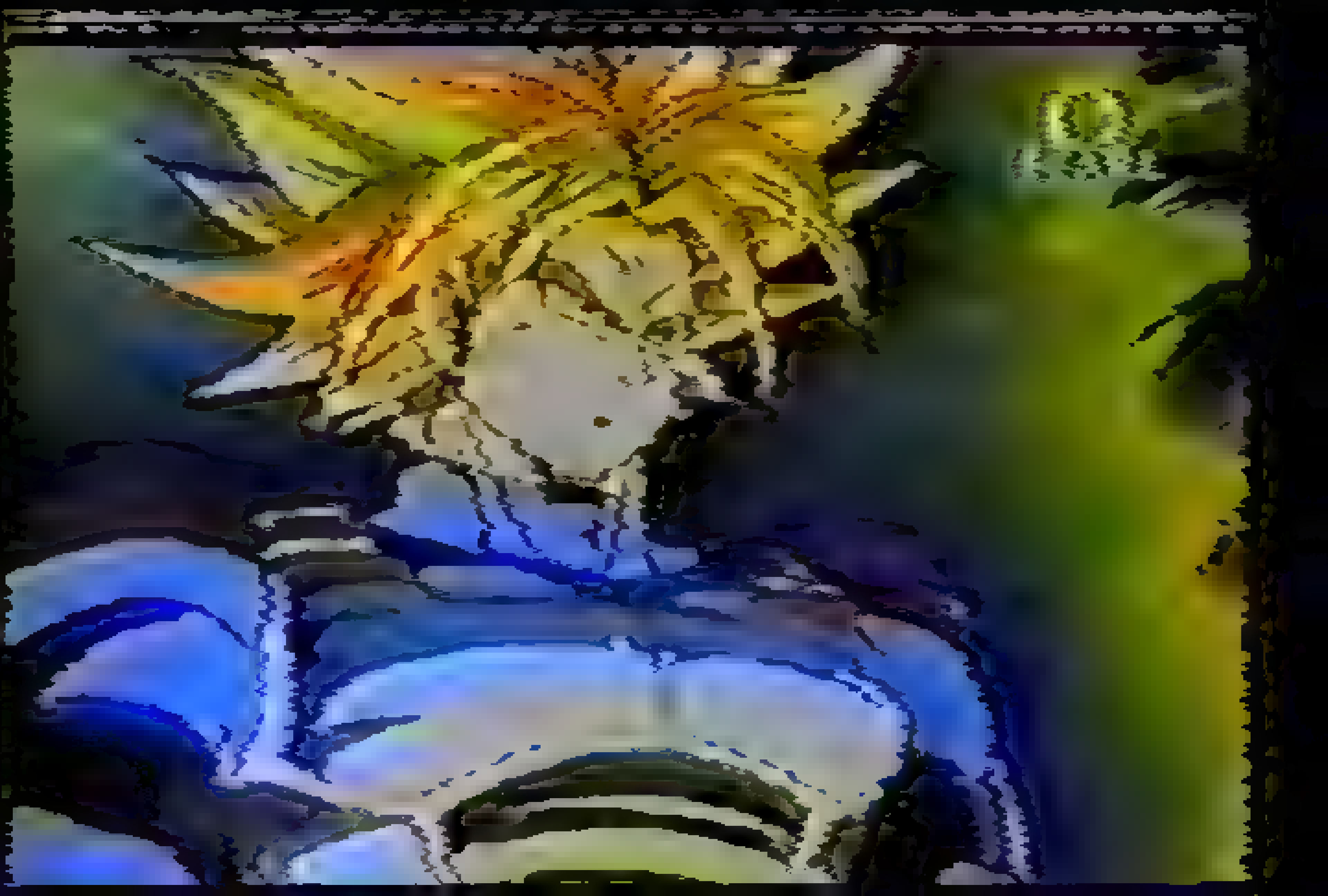


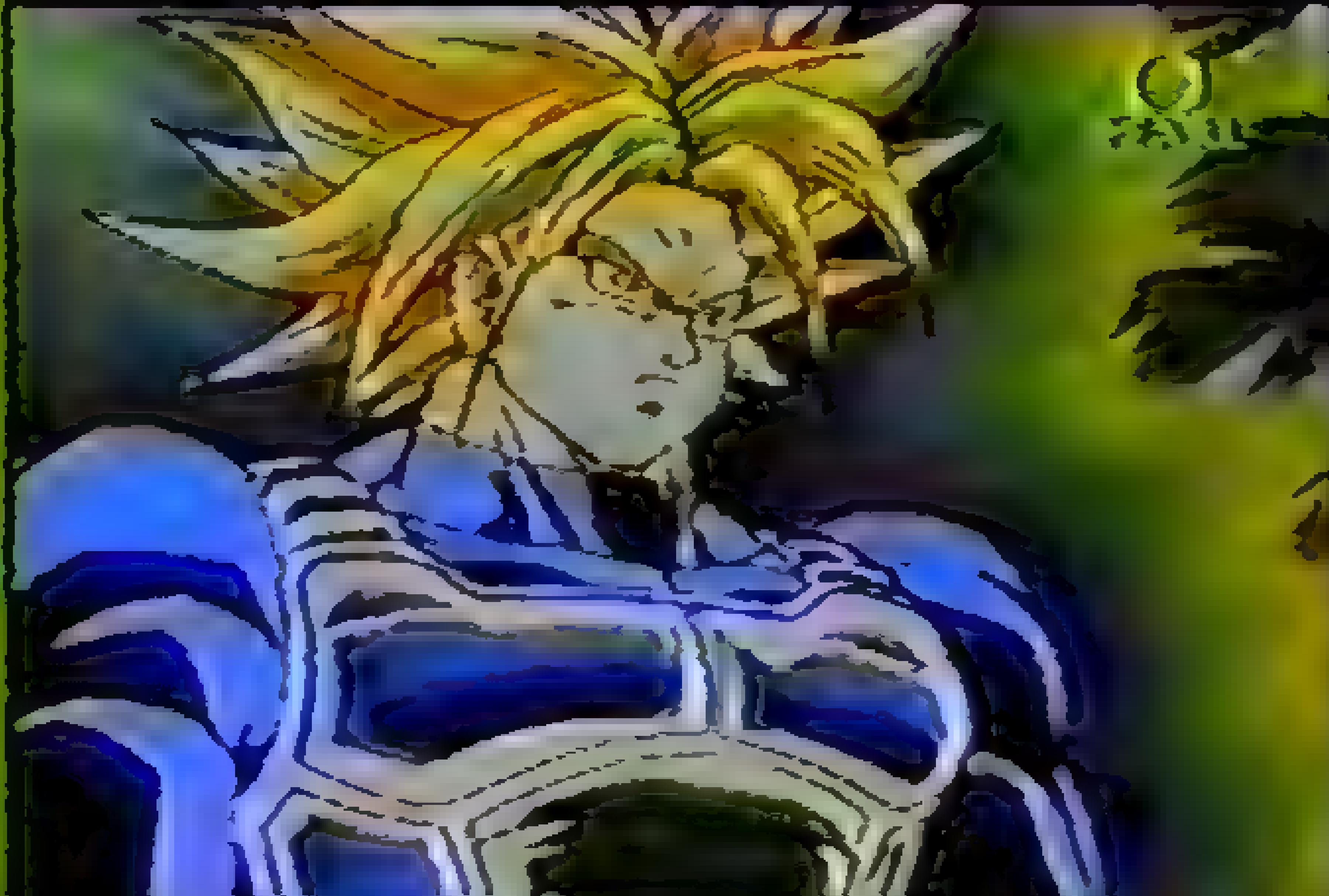

I'm sure Dr. Gero would be glad too...




Becasue I can finally
find someone



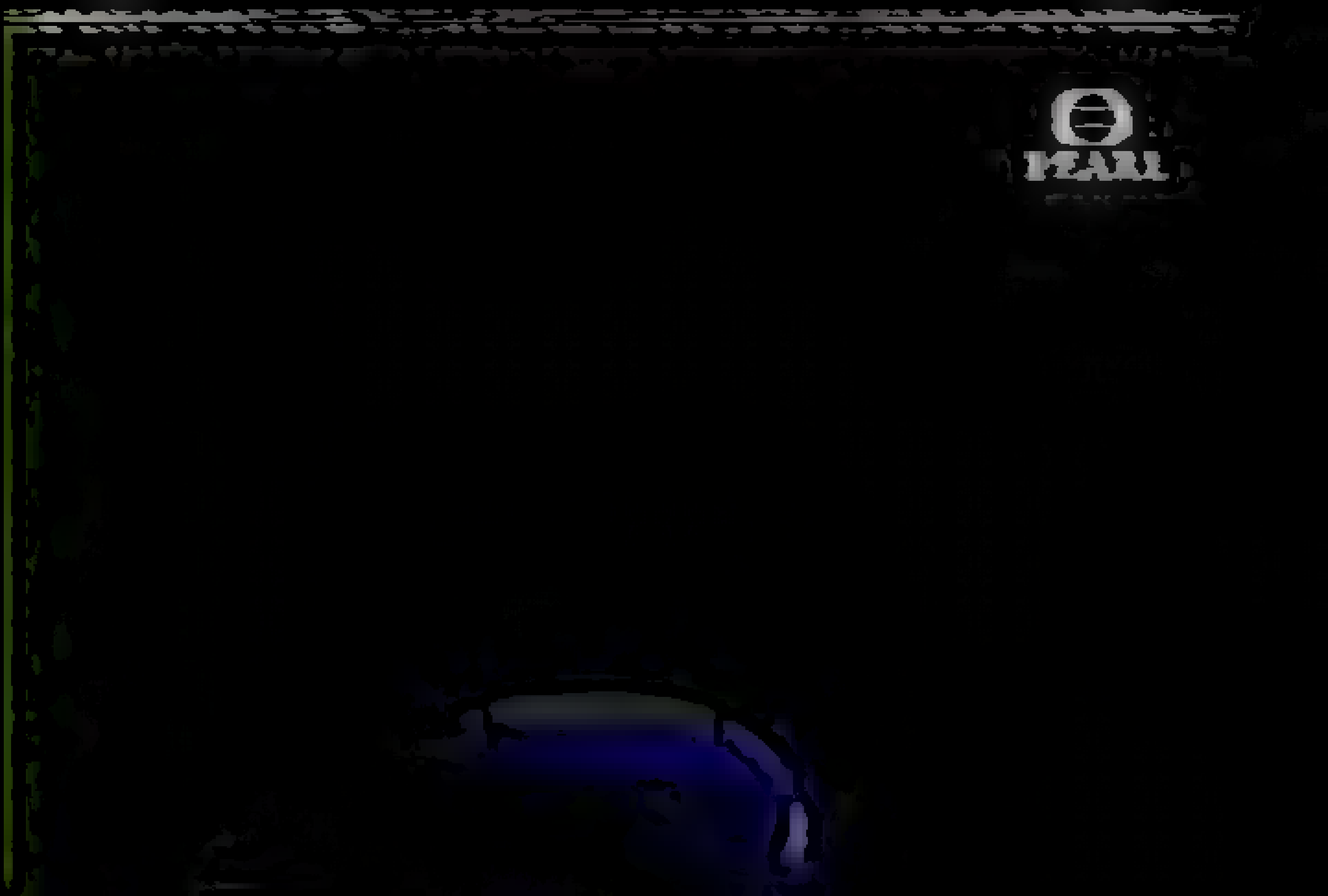






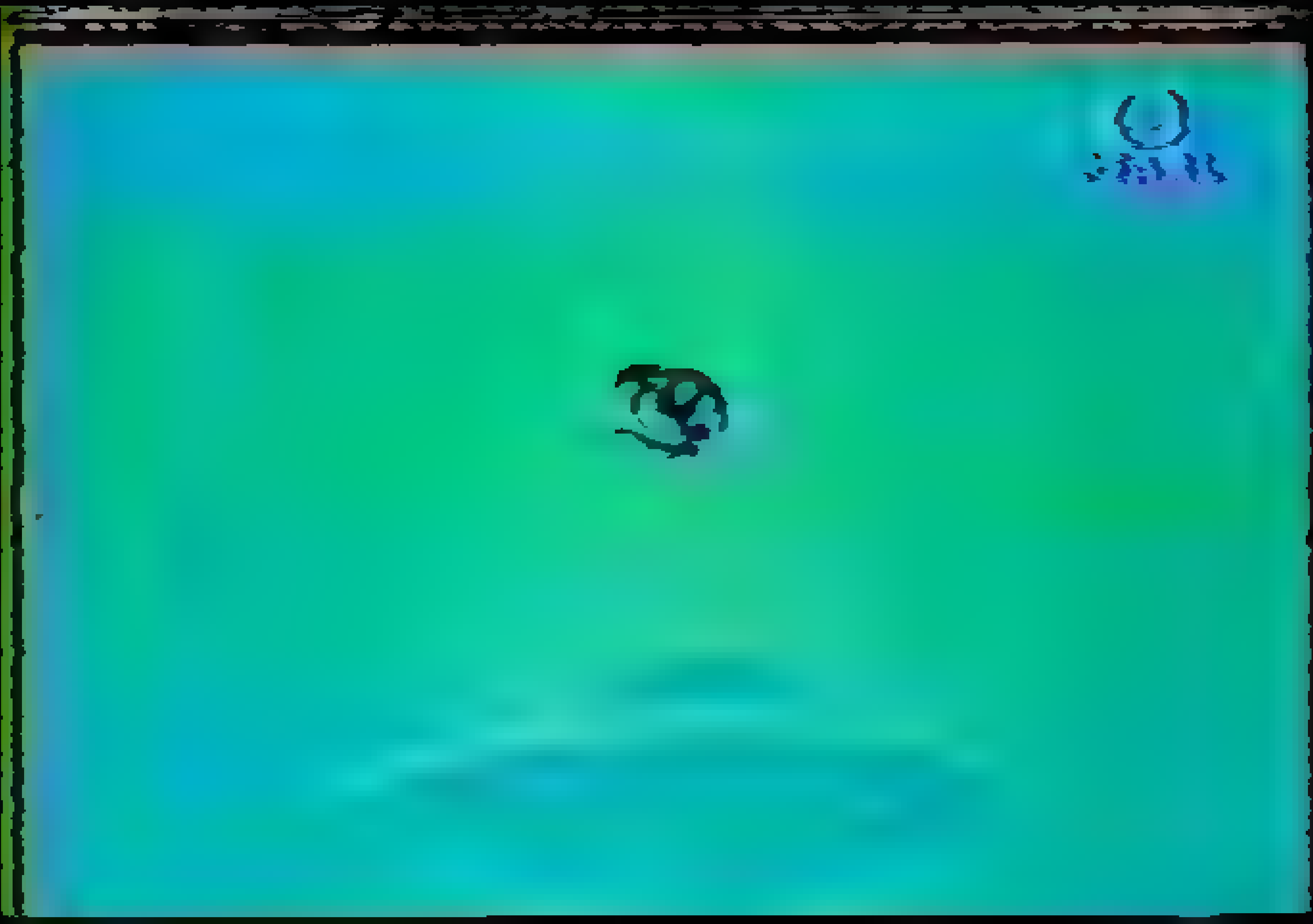














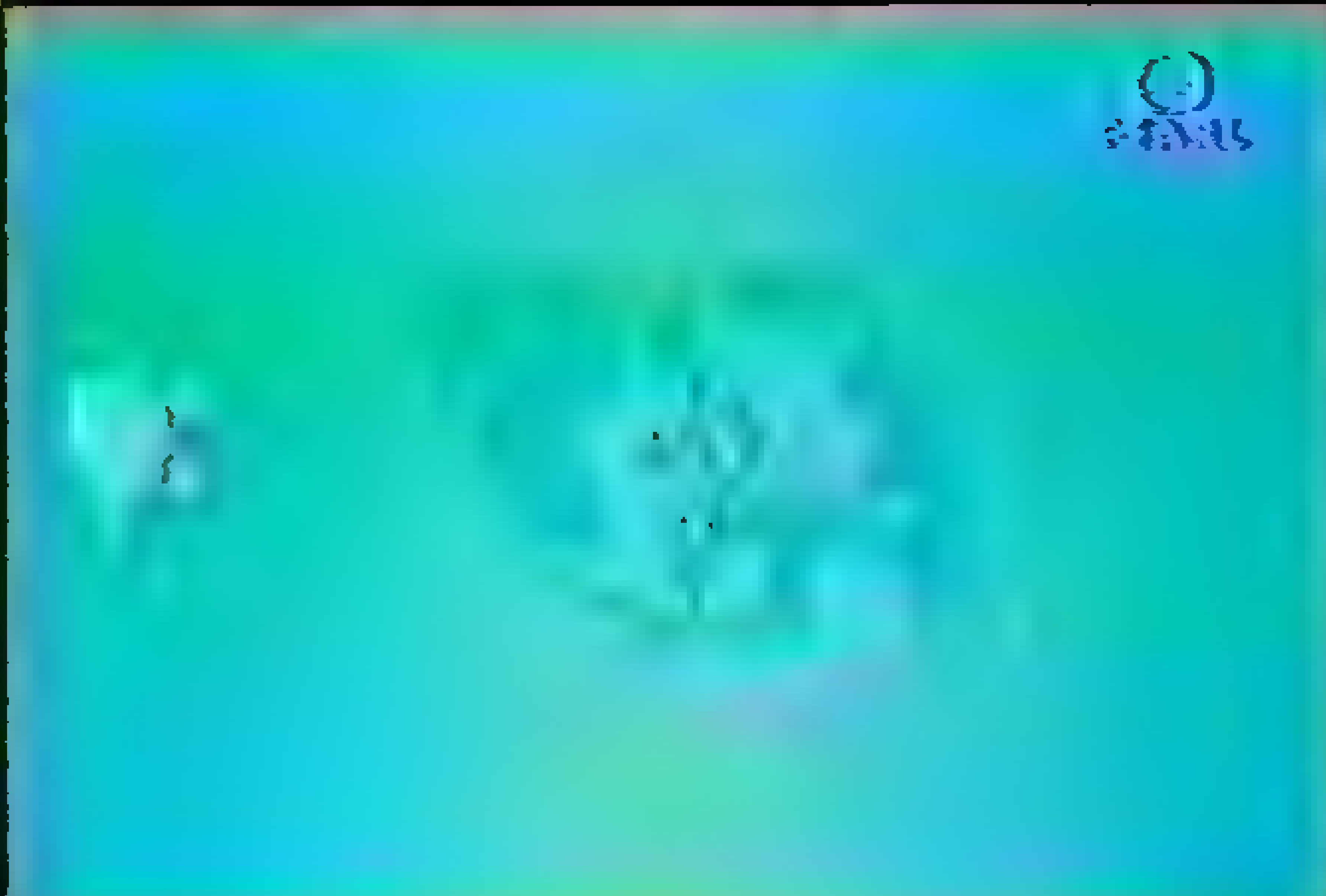

SAL.

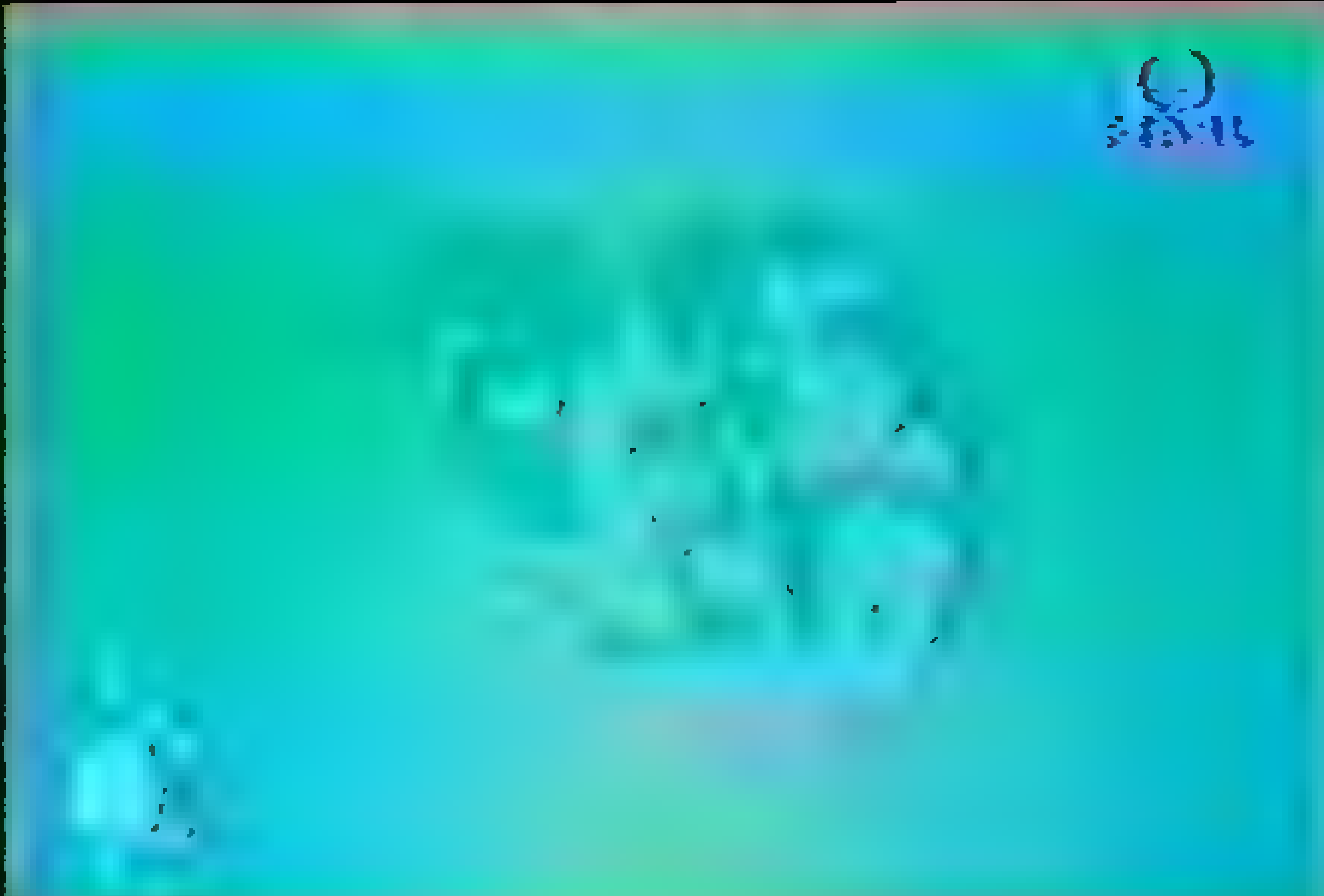


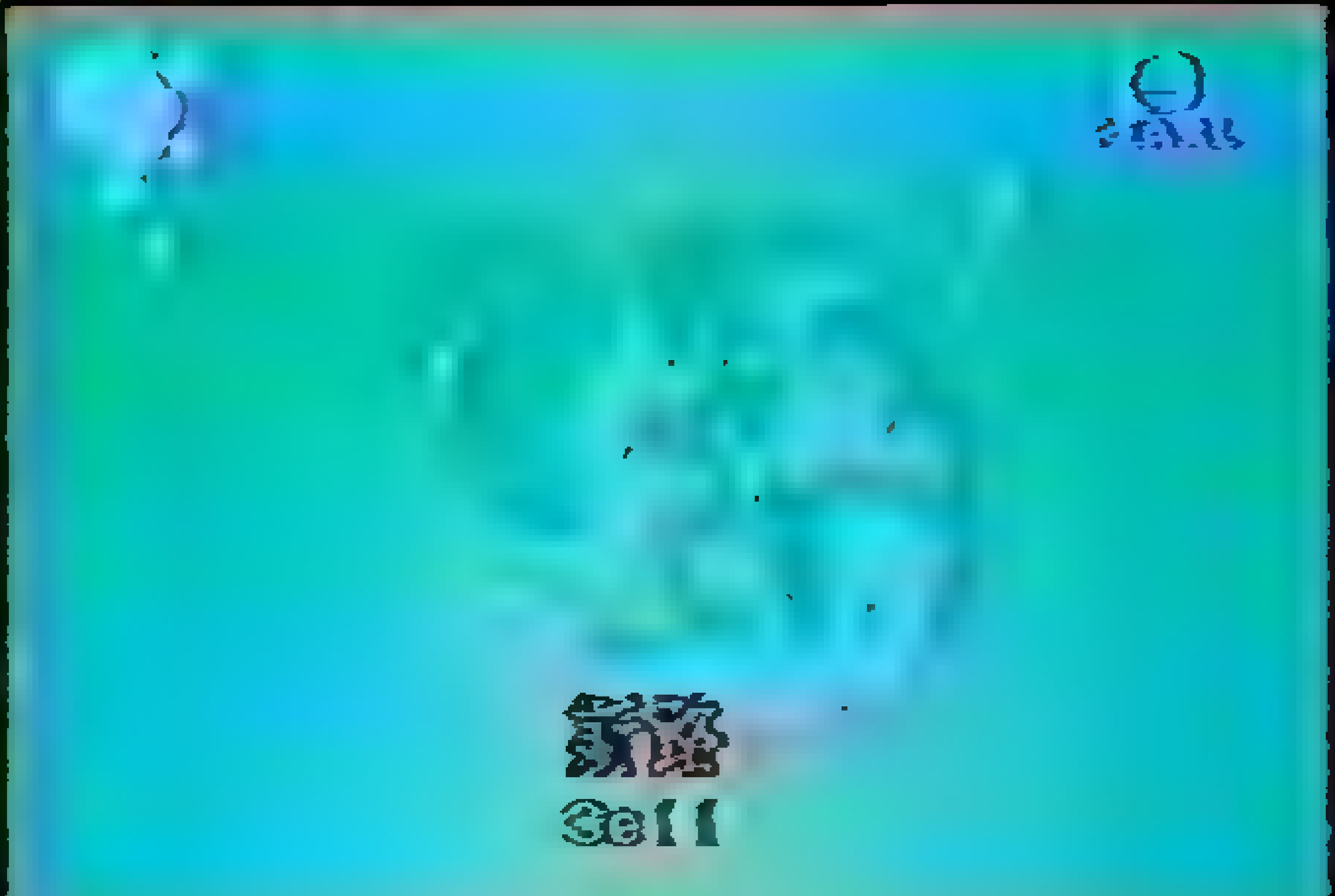


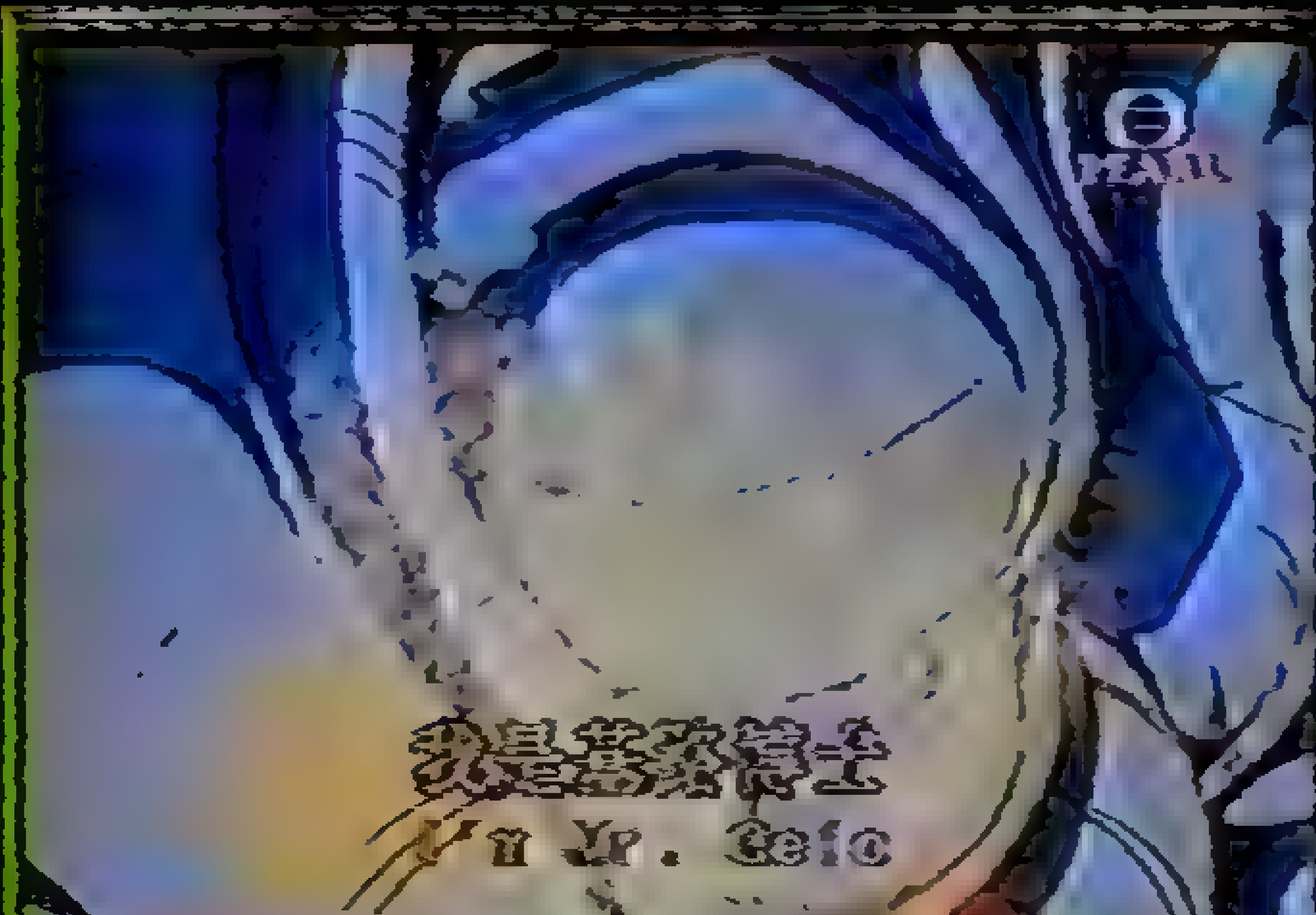


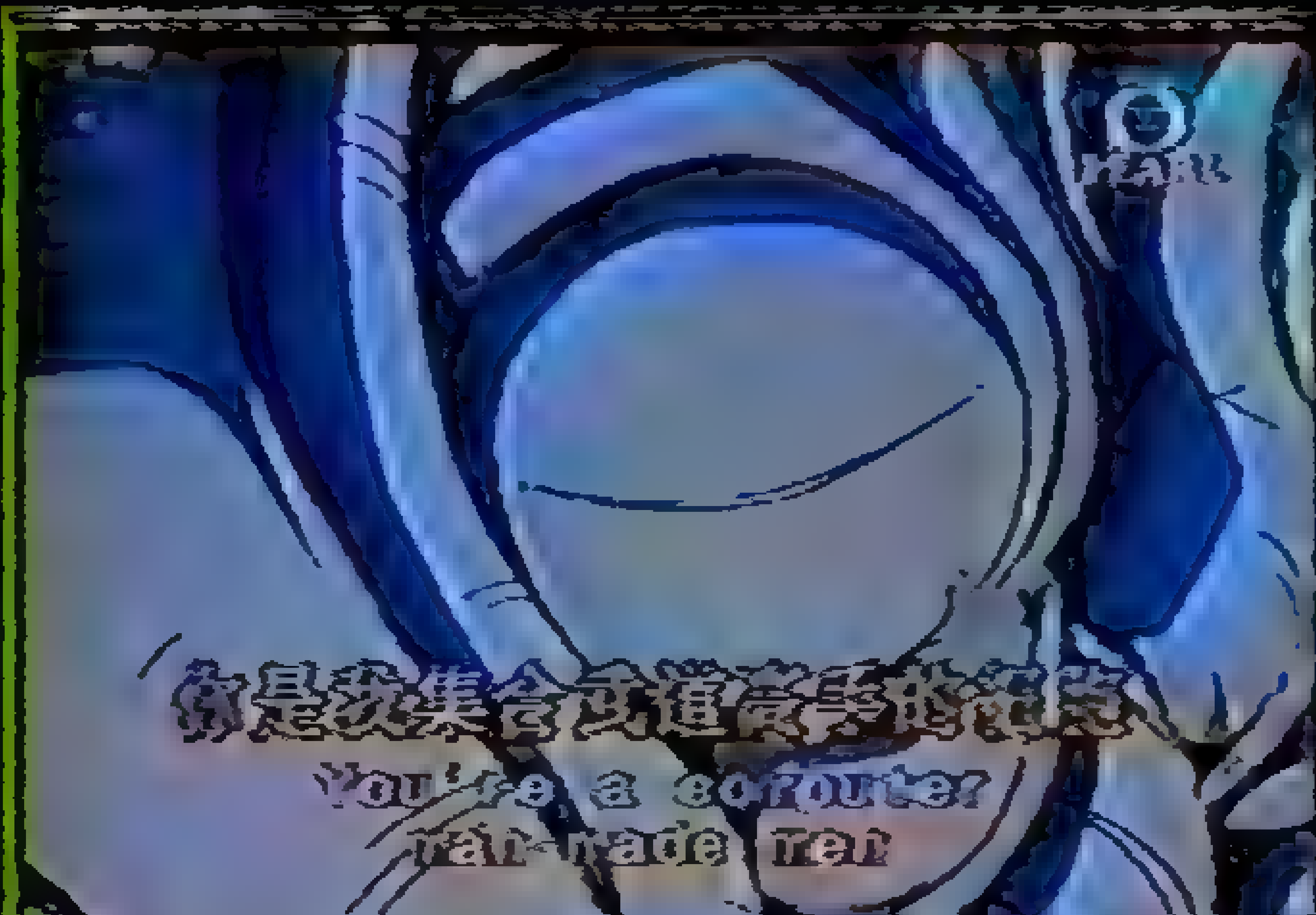


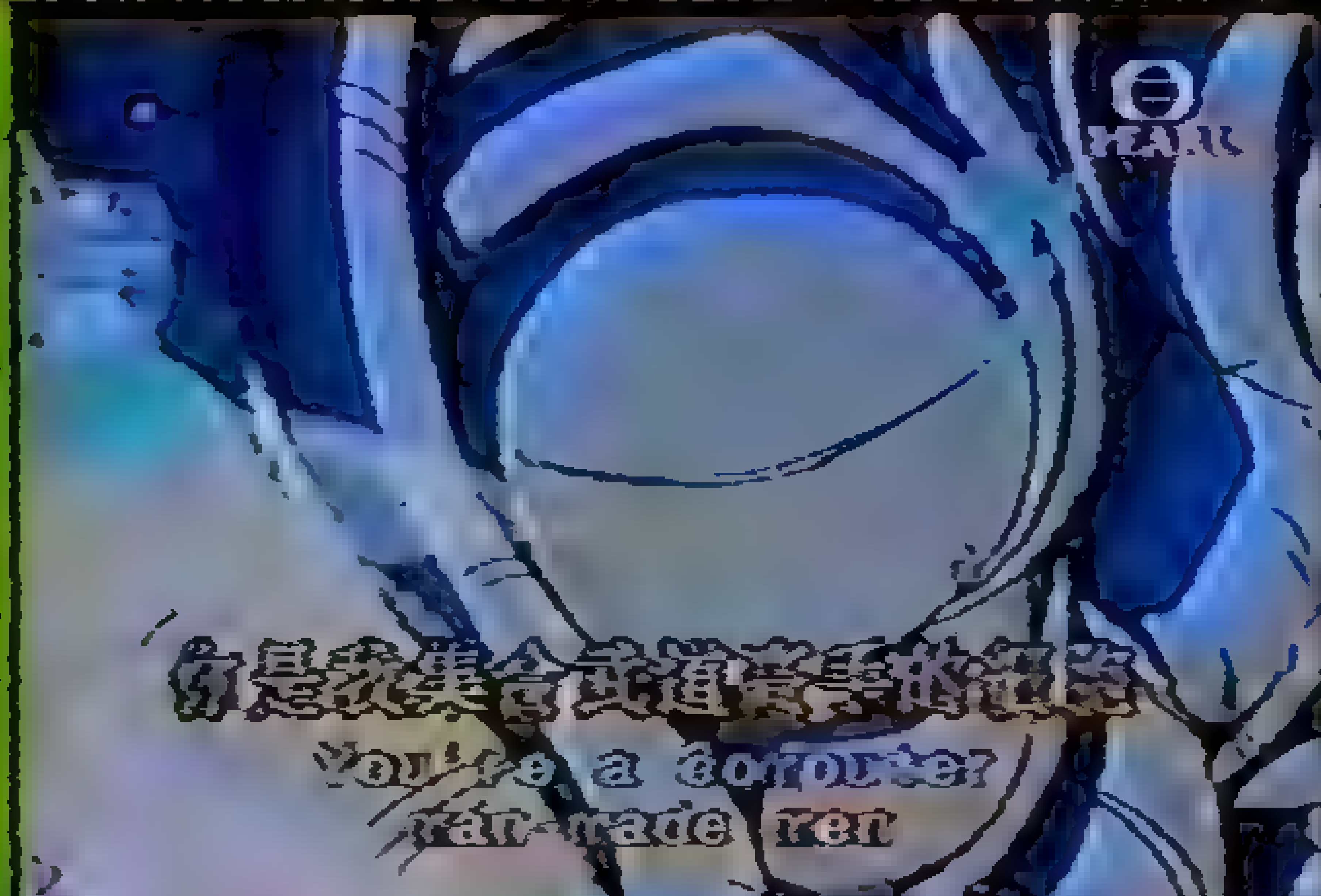


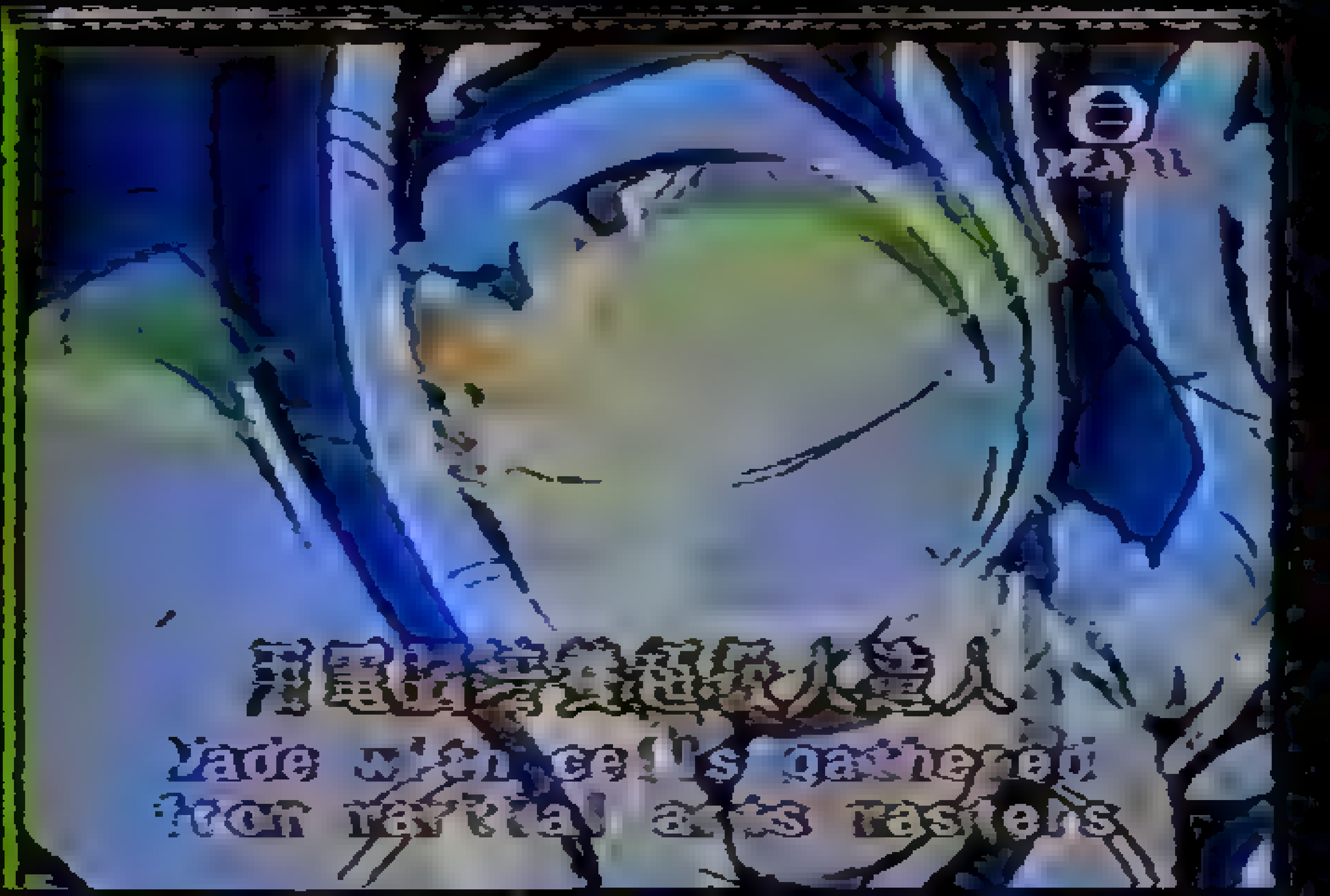


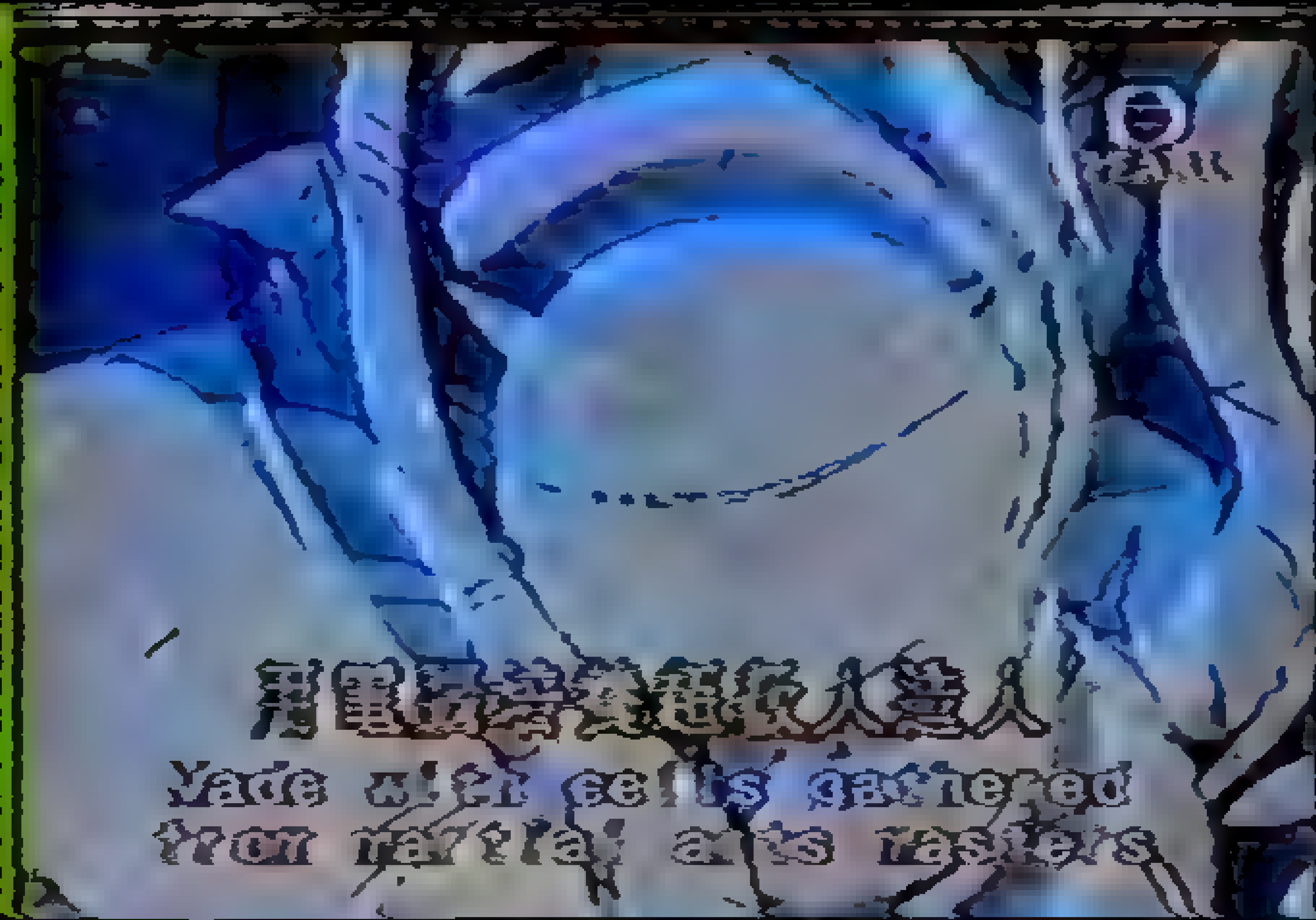


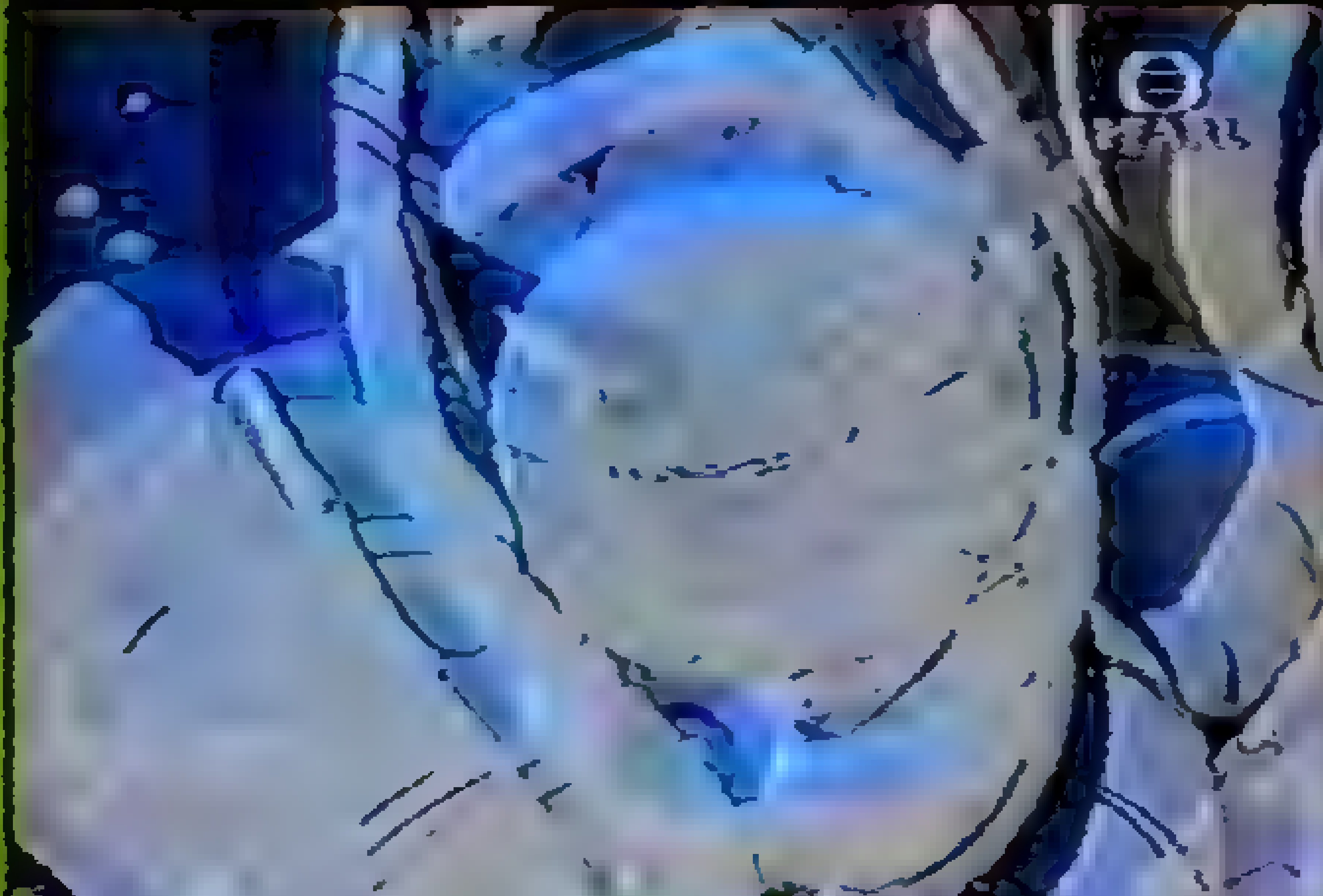


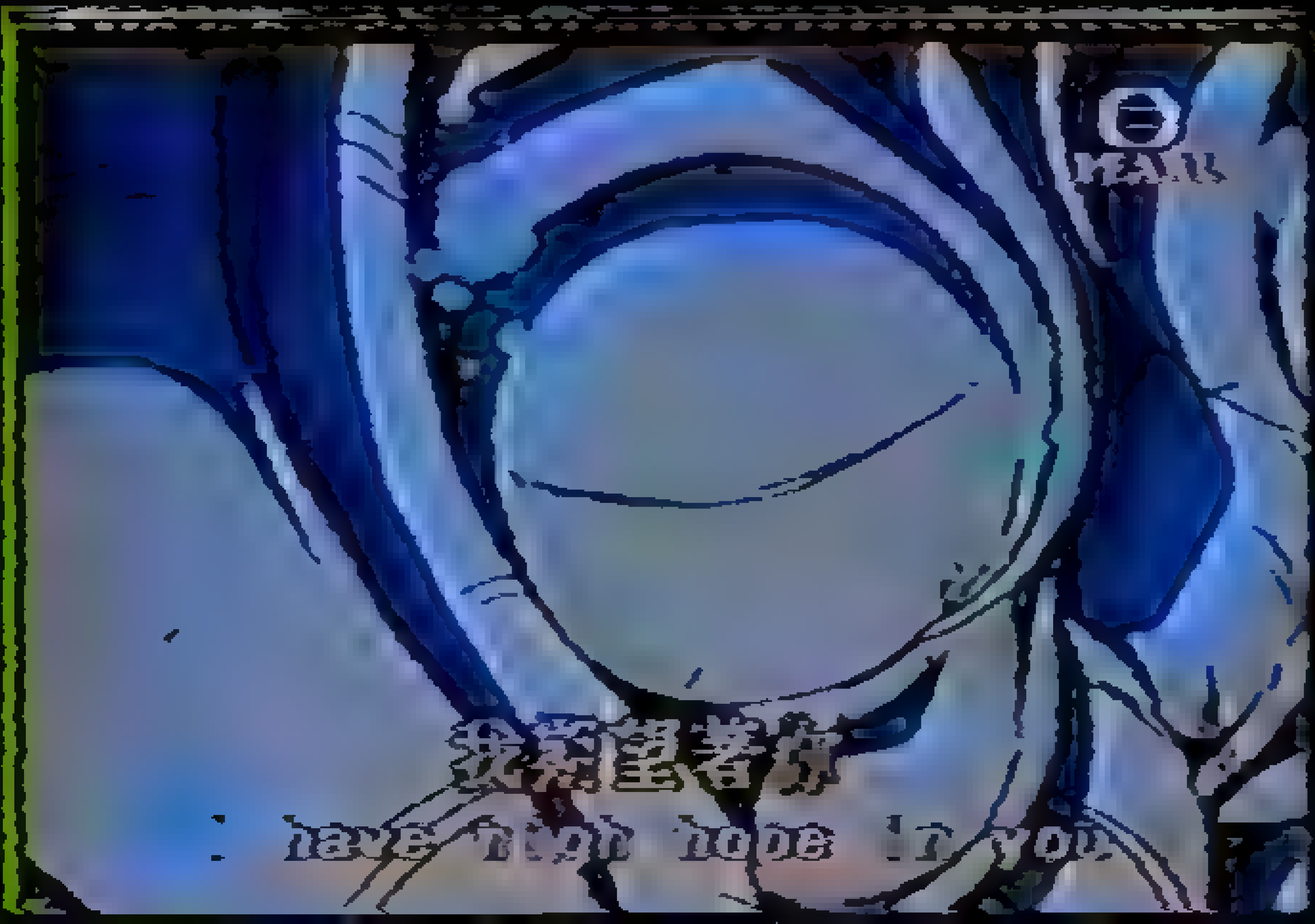


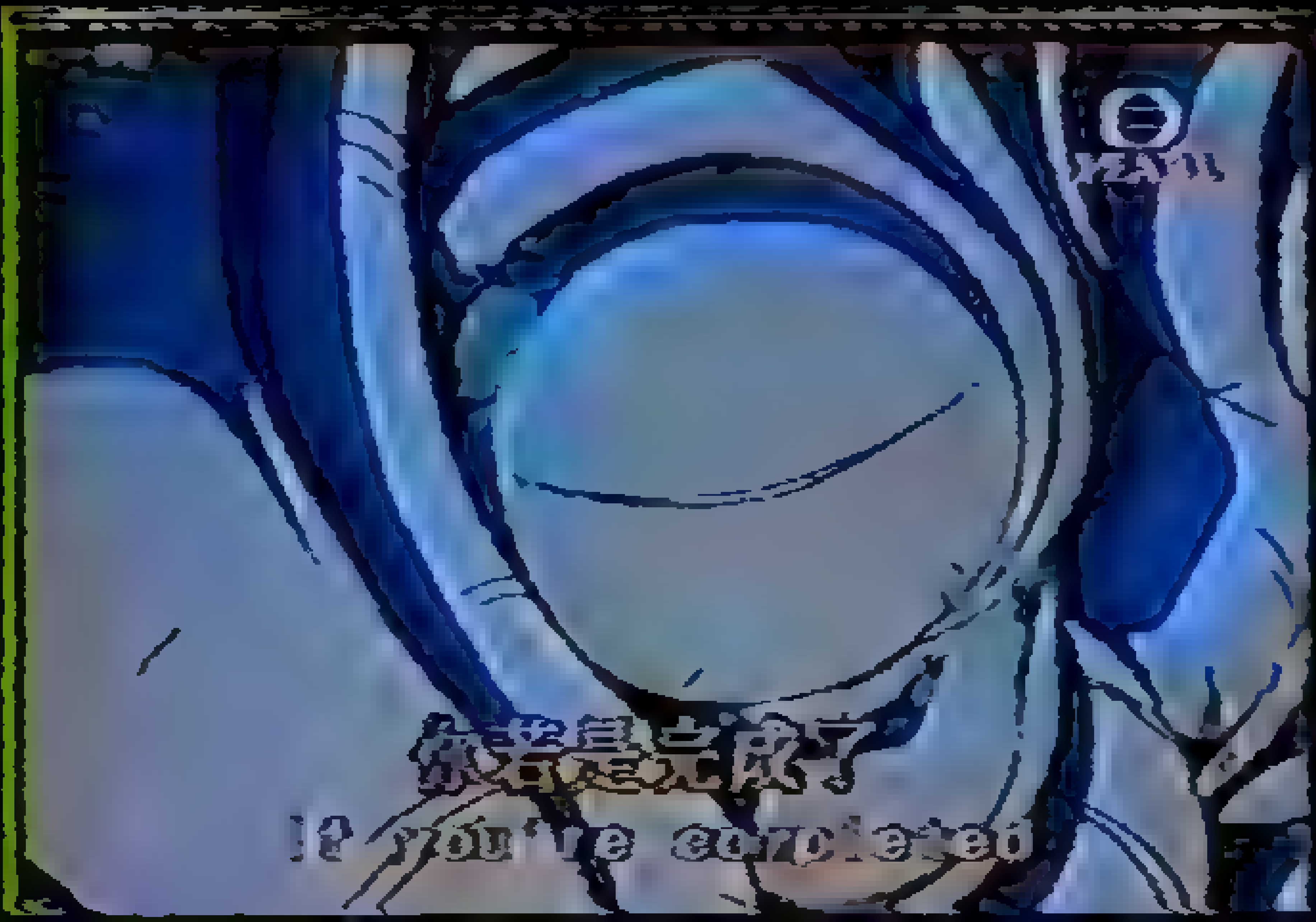


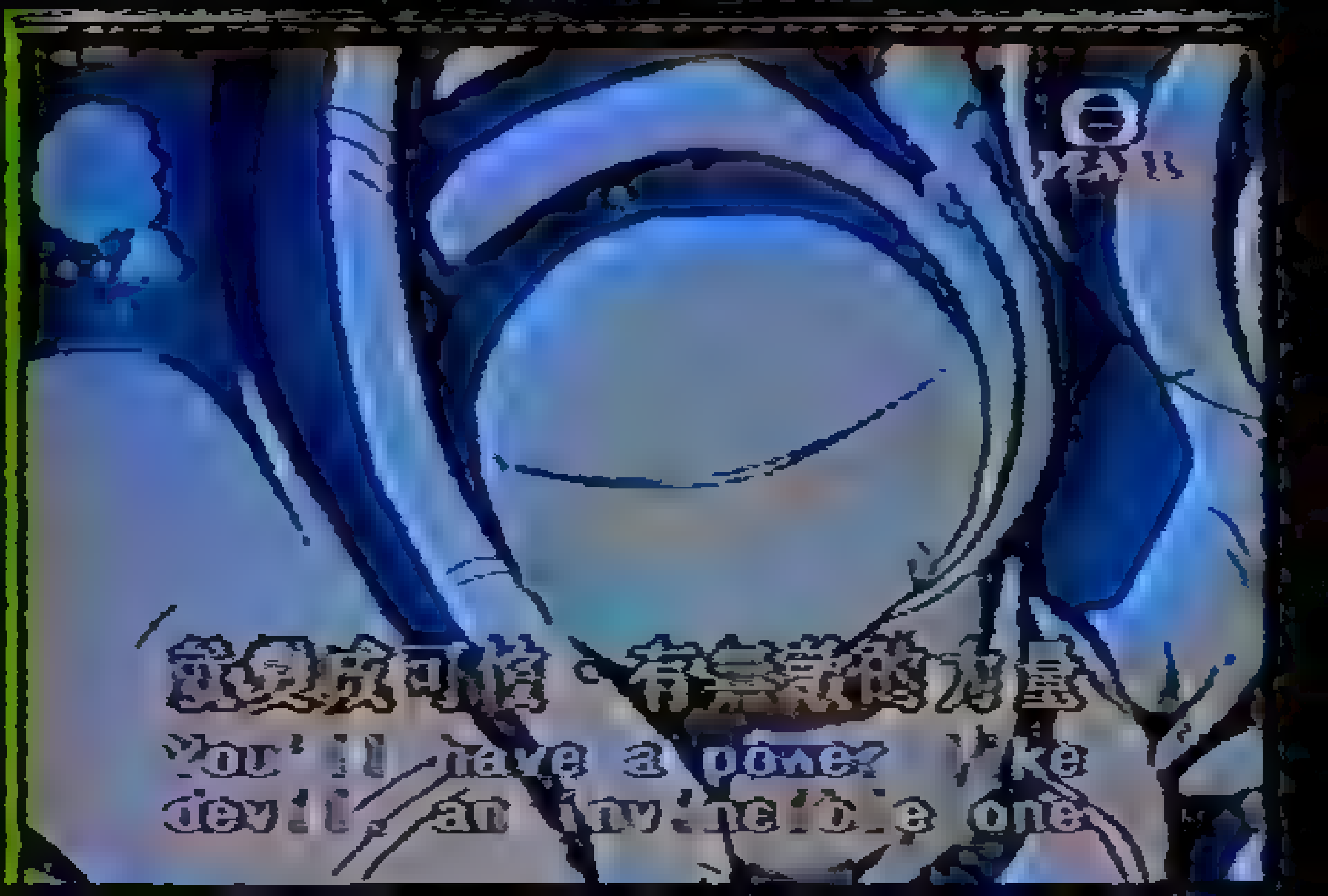

Made with cells gathered
from martial arts masters

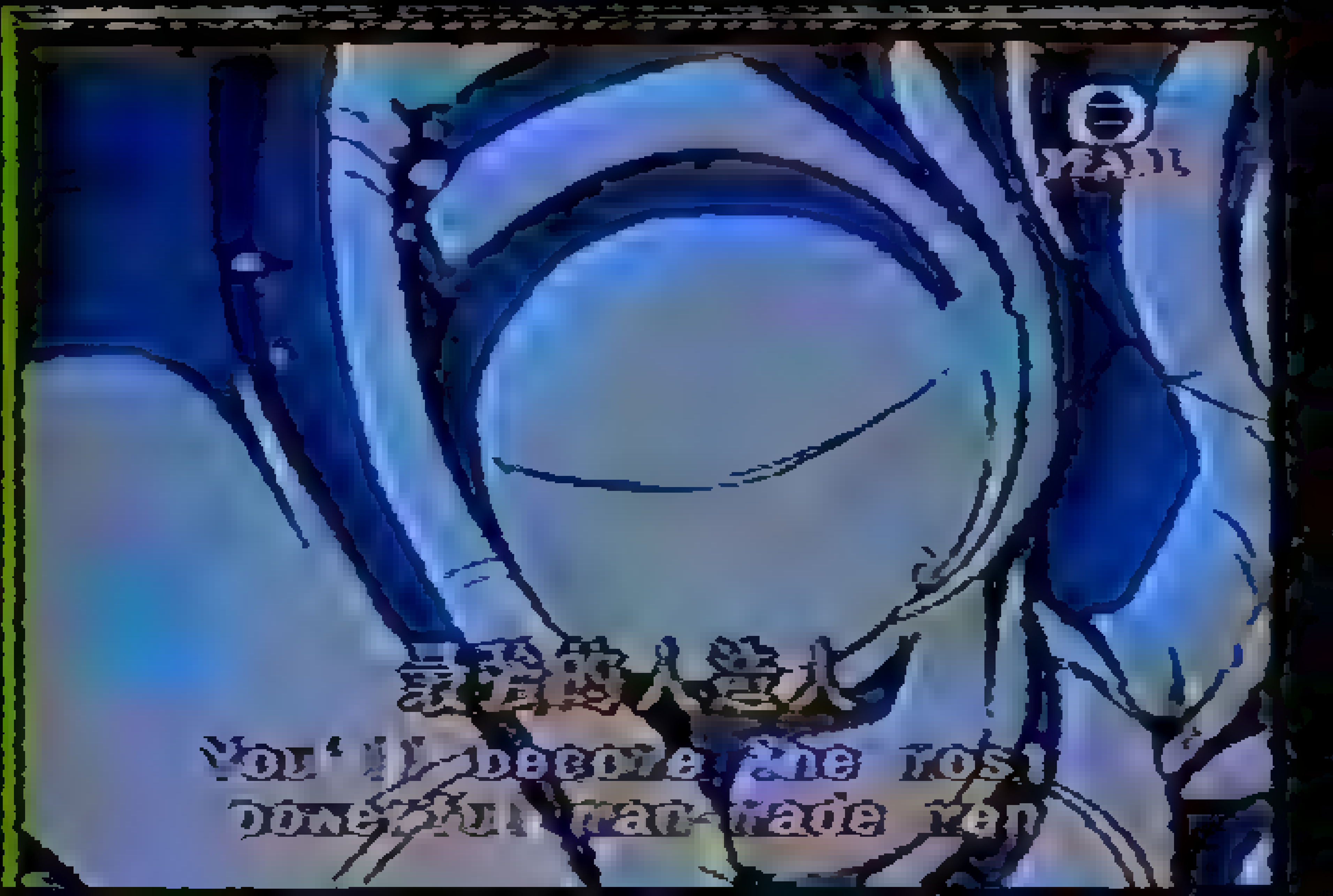


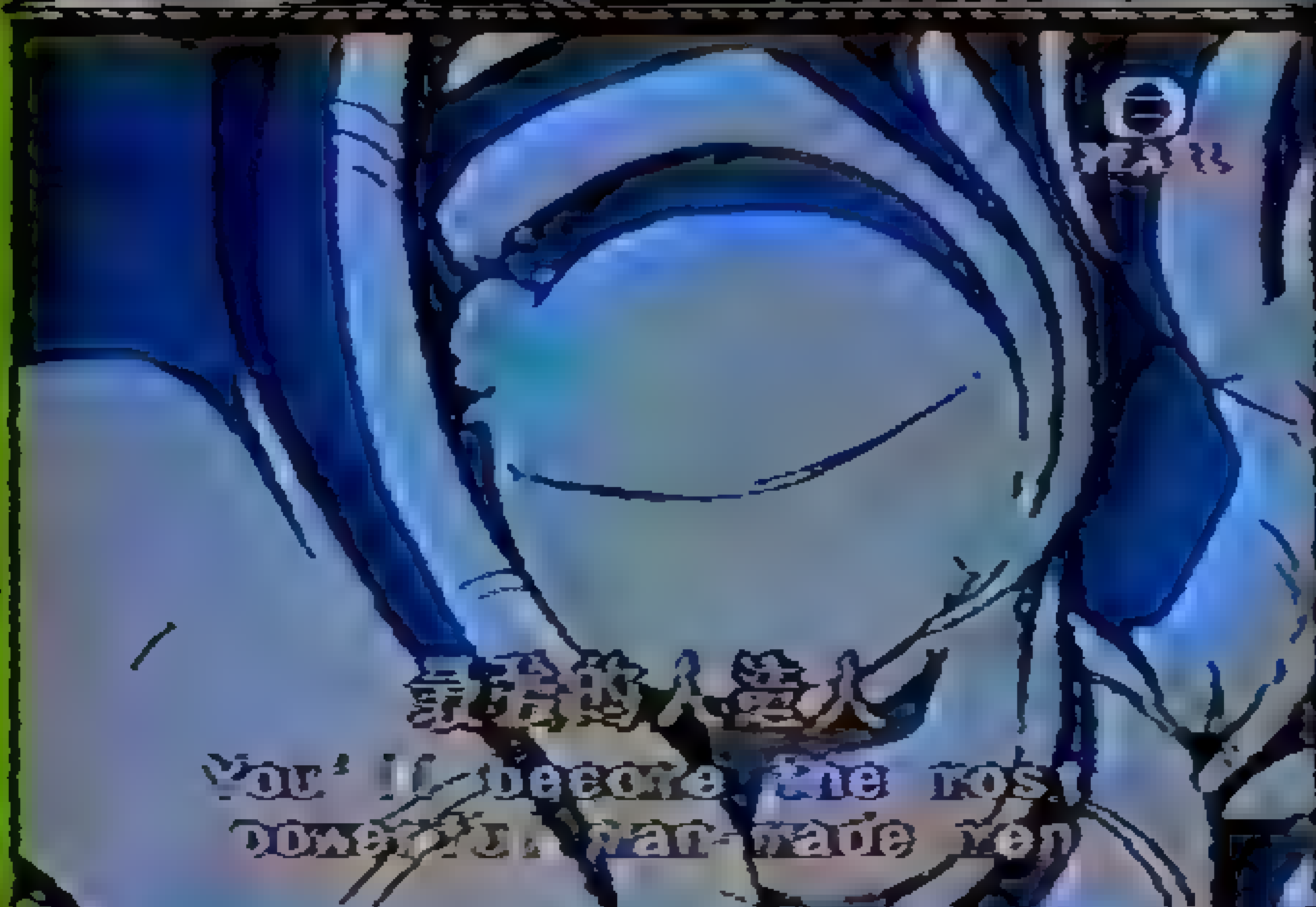



have high hope in you

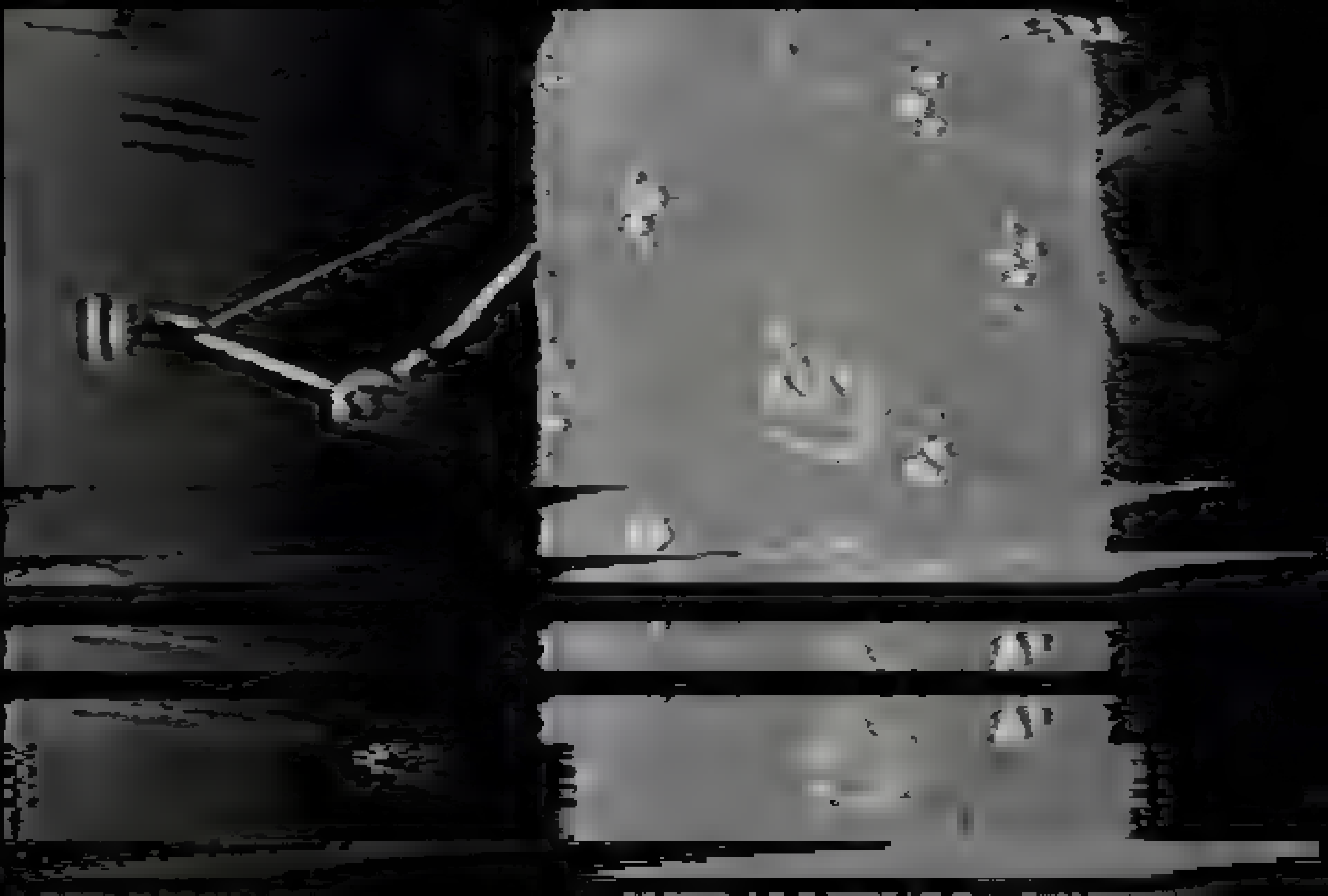

你若是完成了
If you're completed

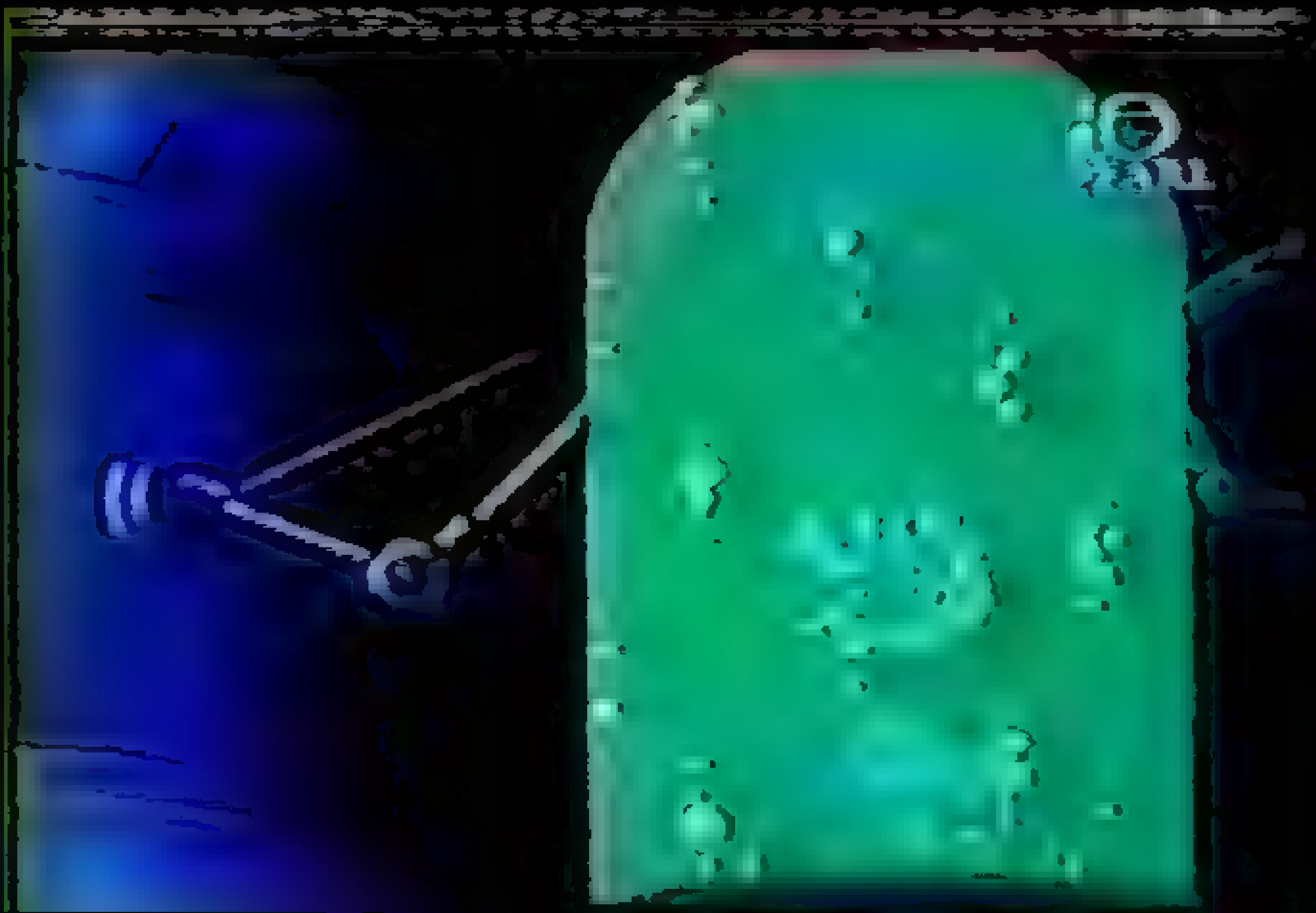

You'll have a power like
devil, an invincible one

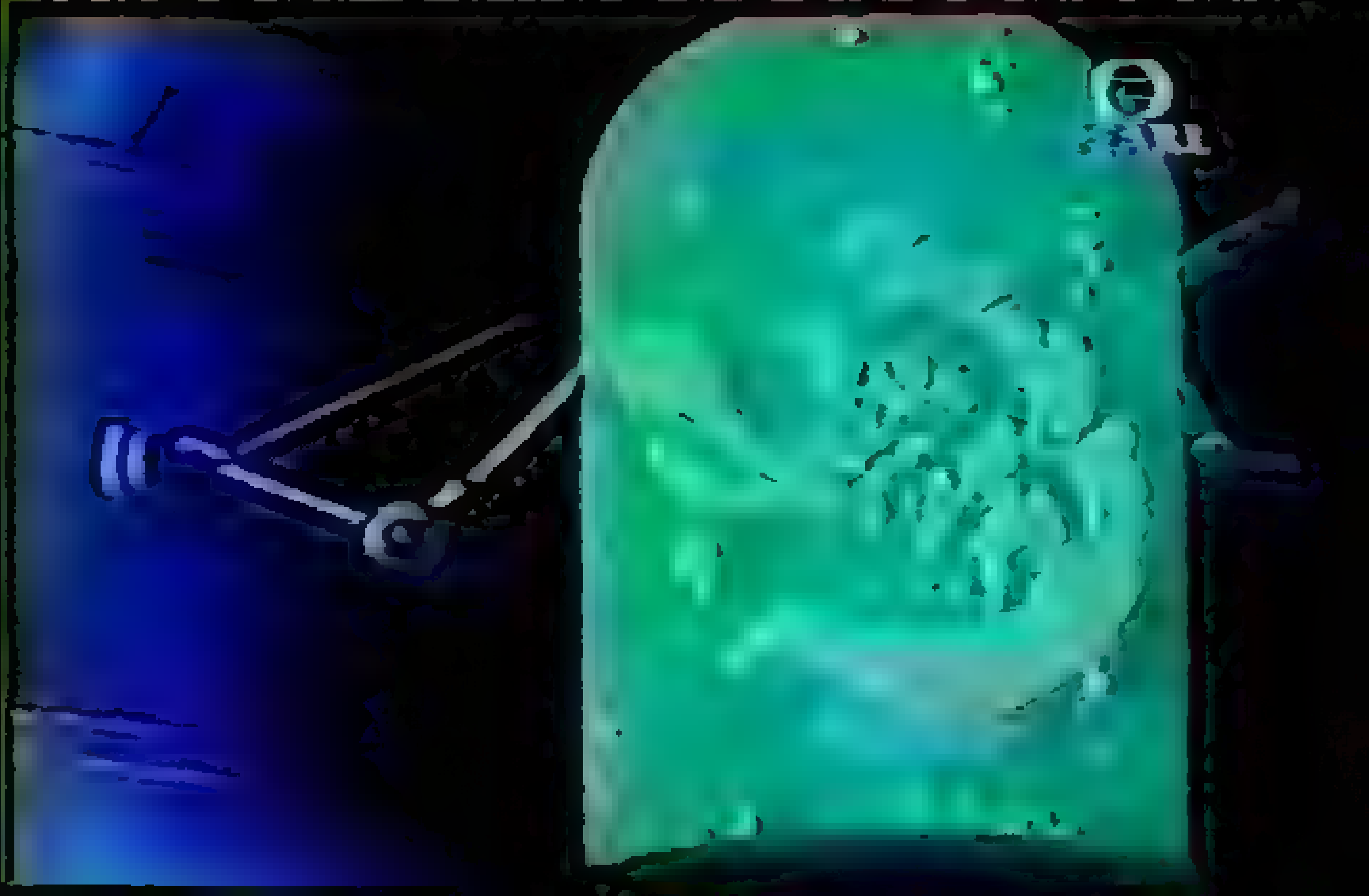

You'll become the most
powerful man-made men

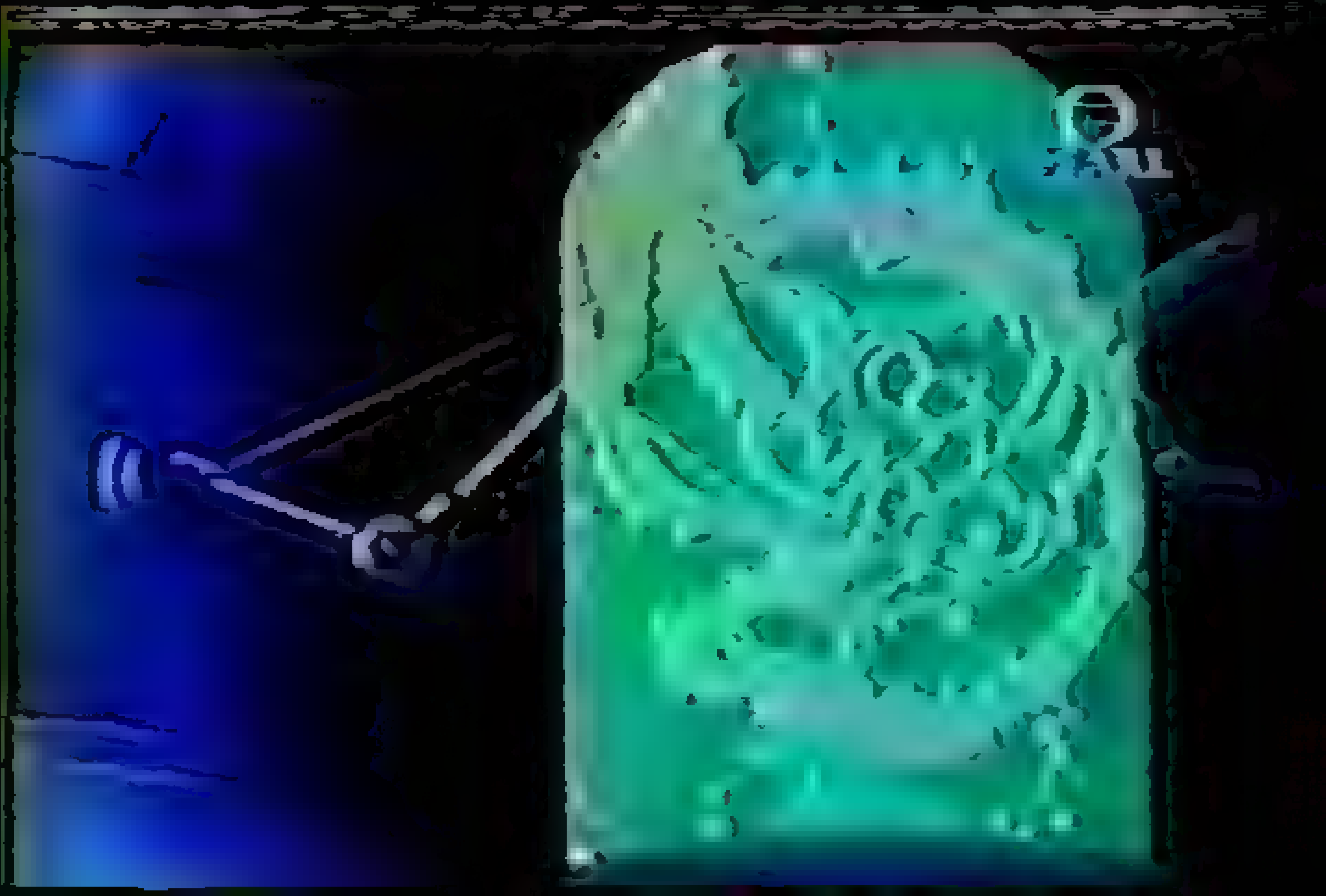

You'll become the most
powerful man-made men



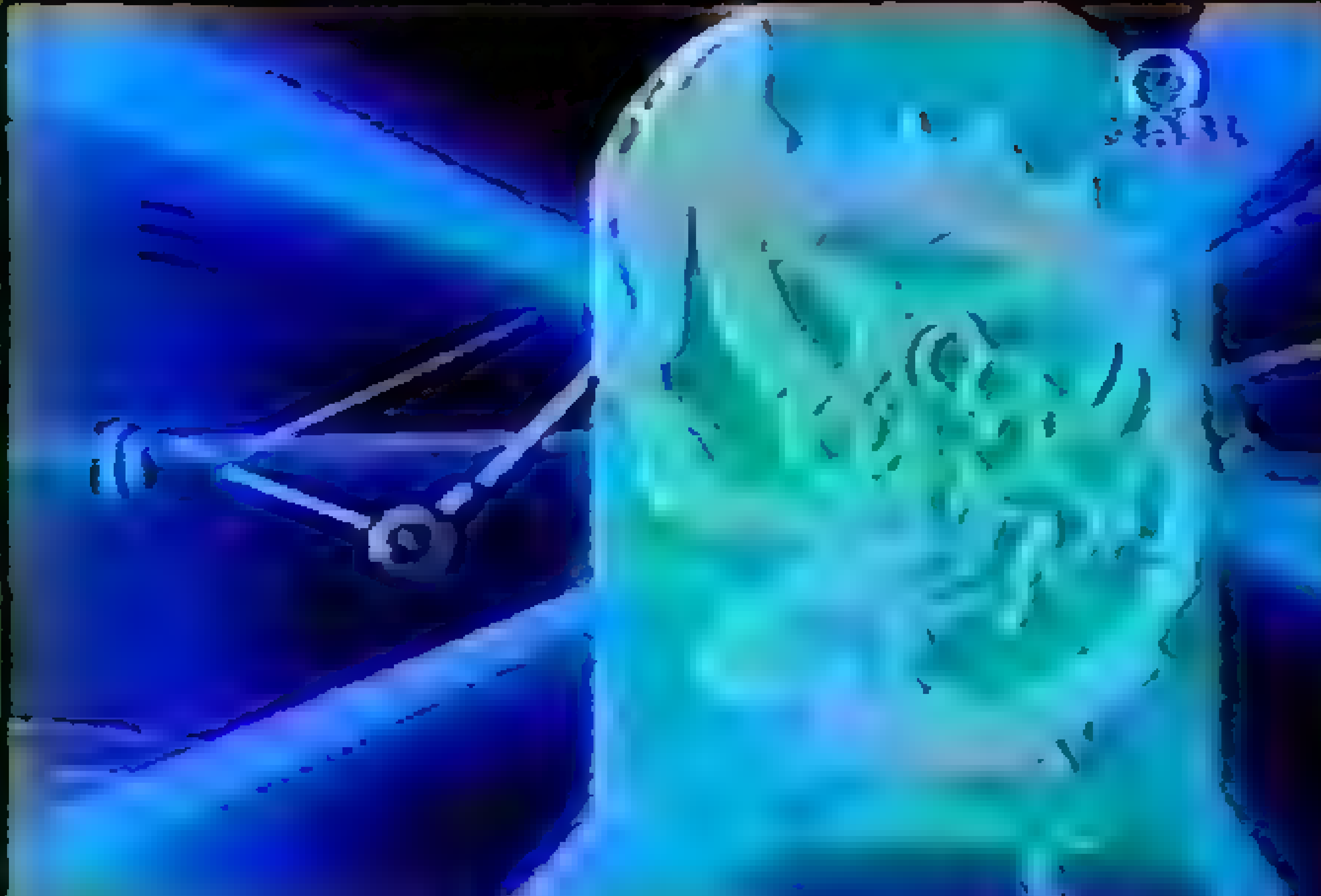




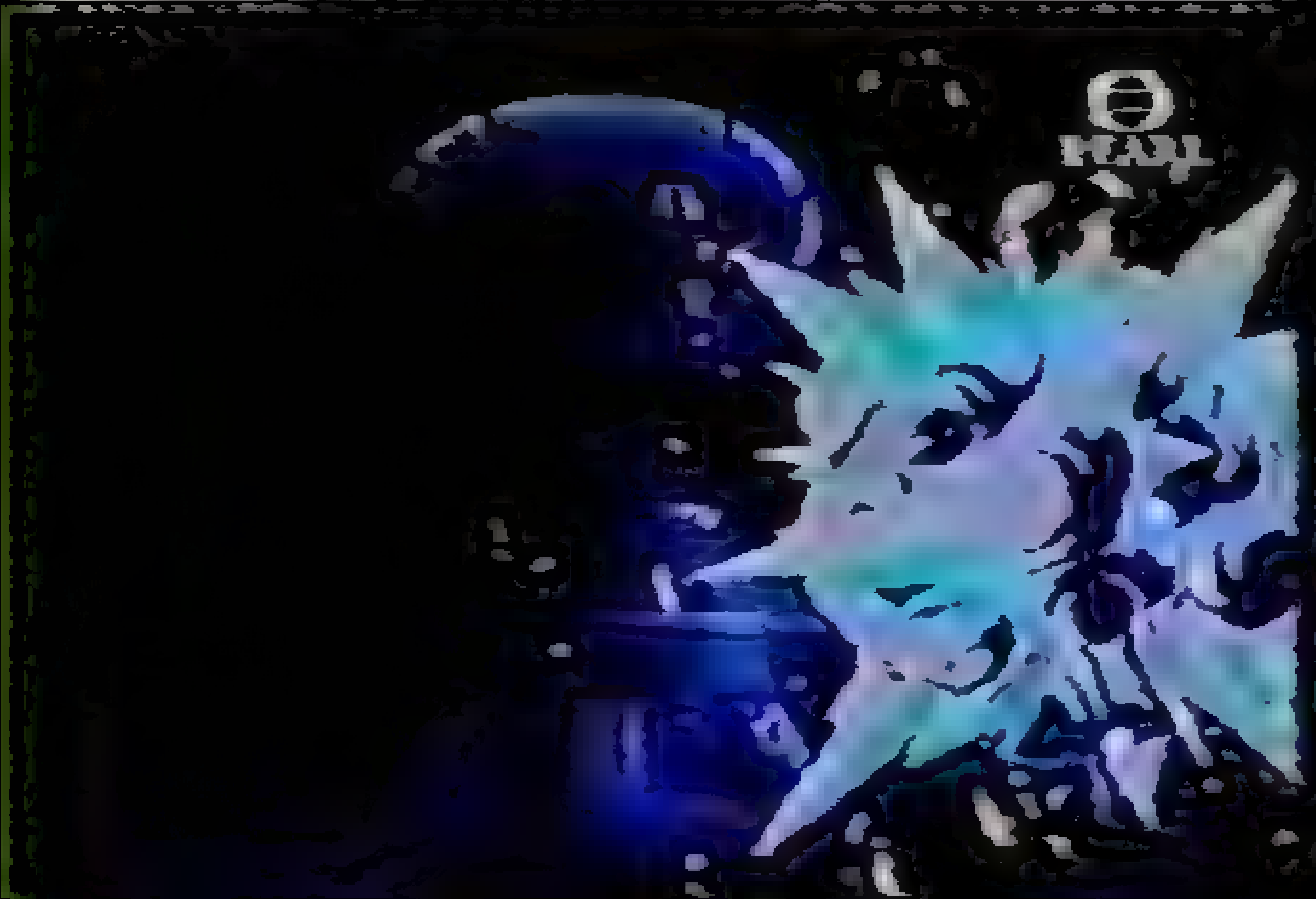




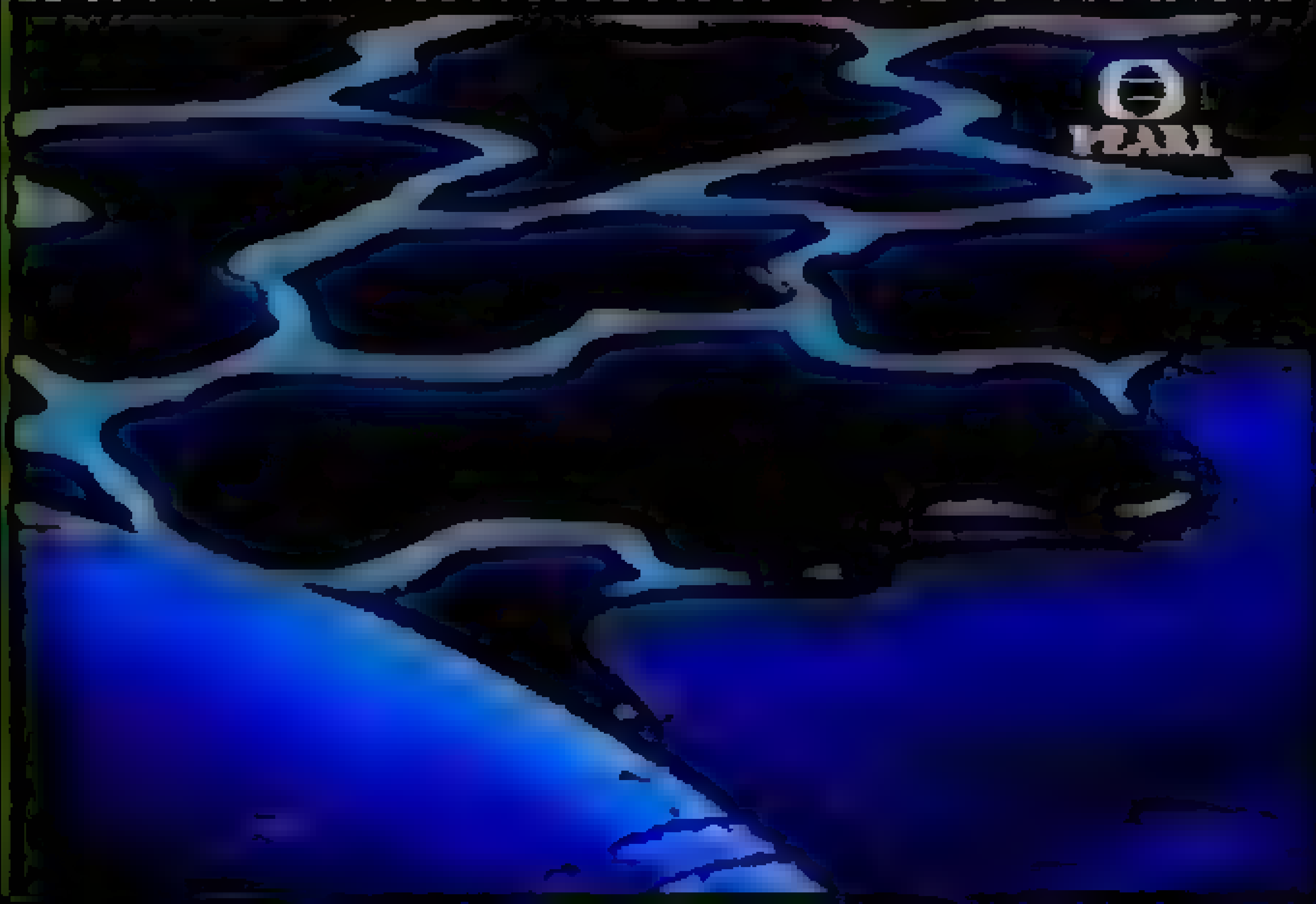


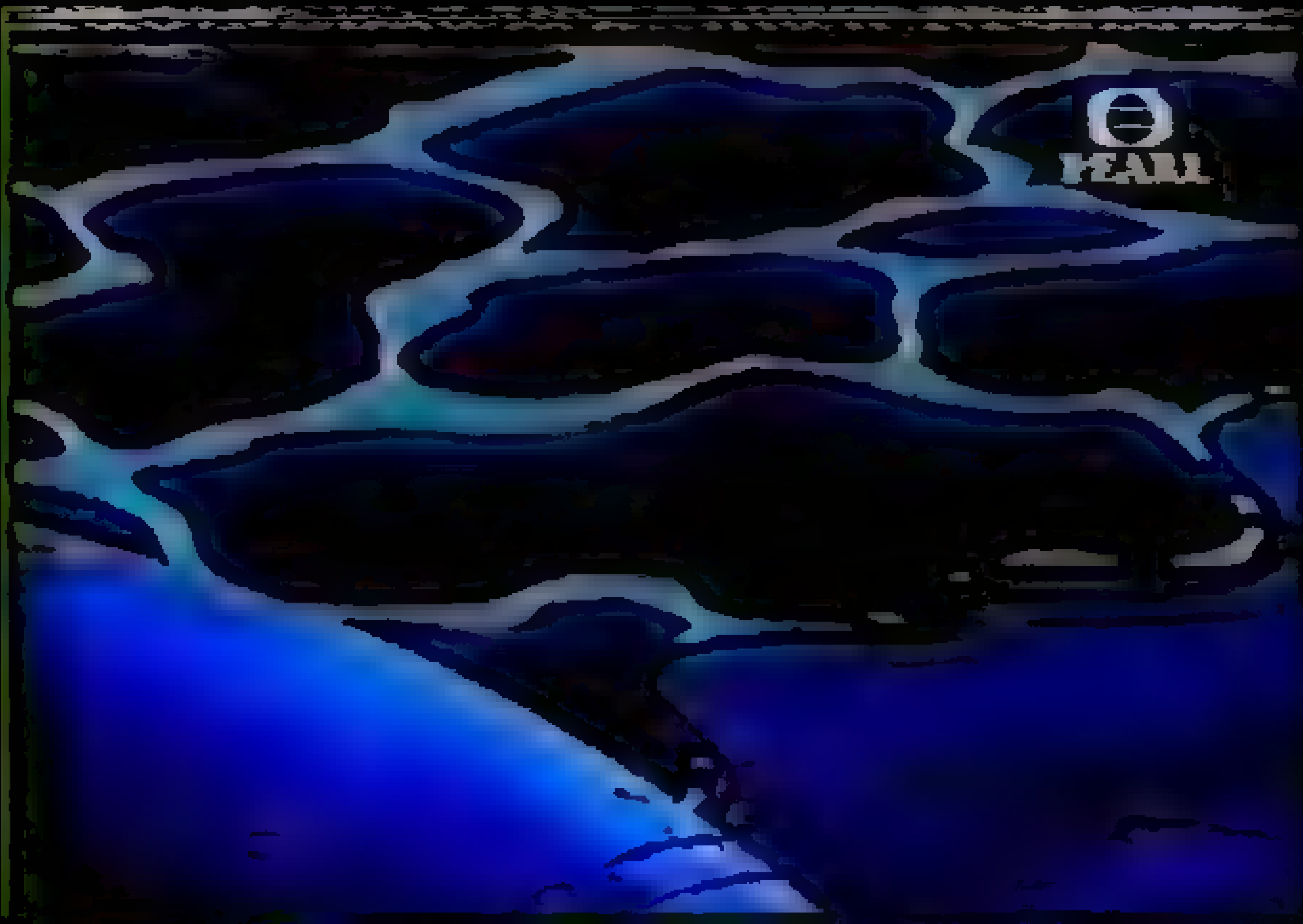


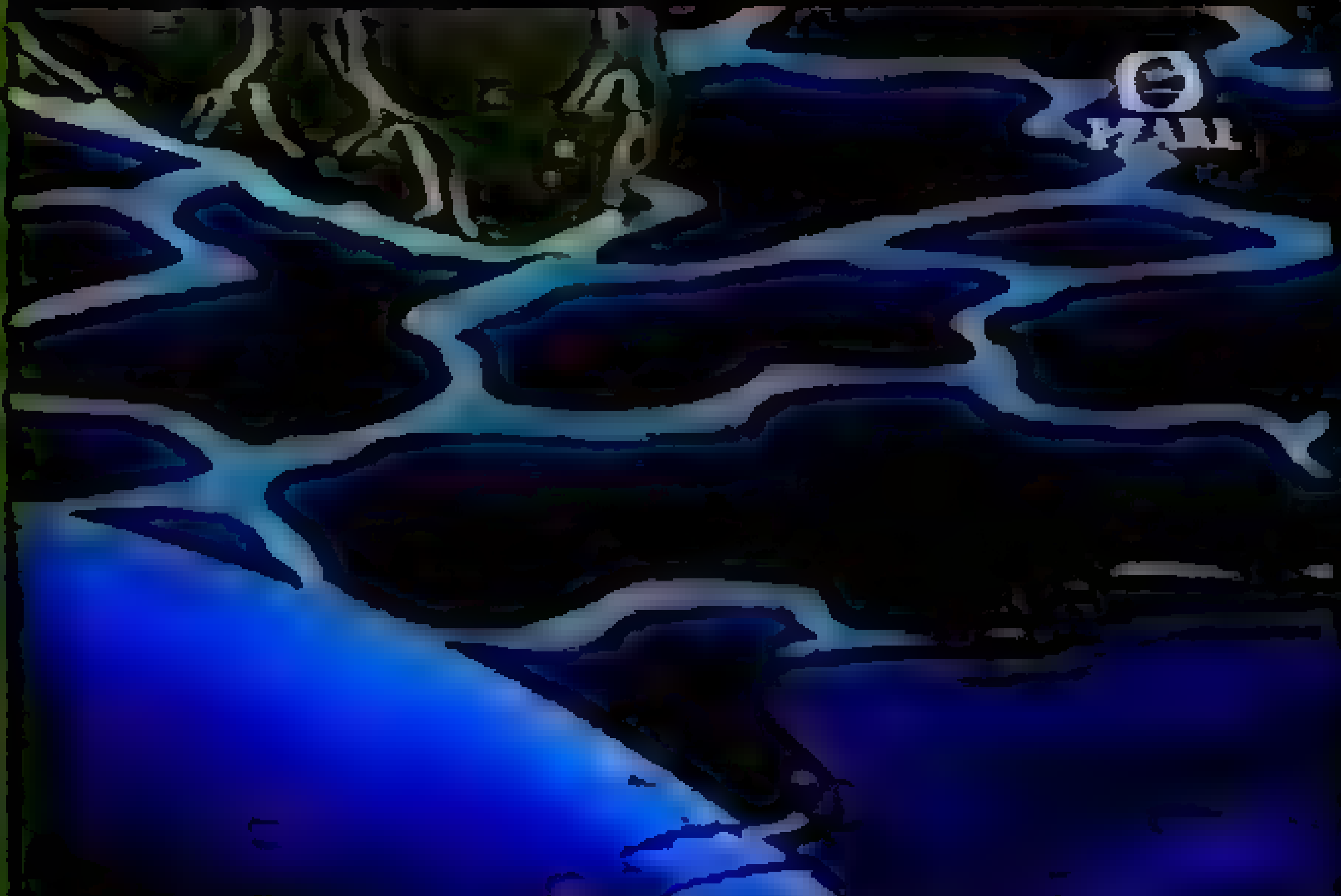


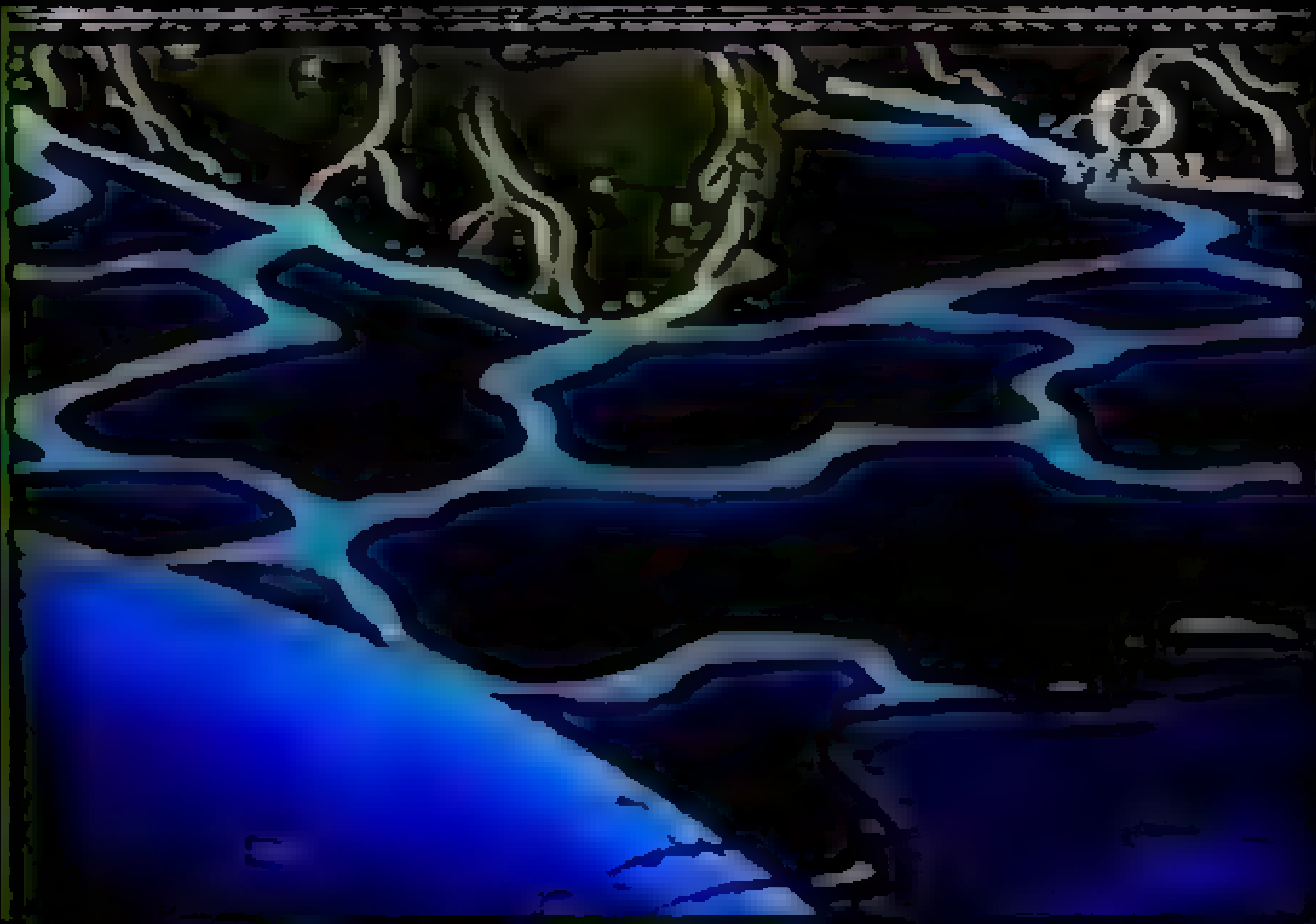







PEARL

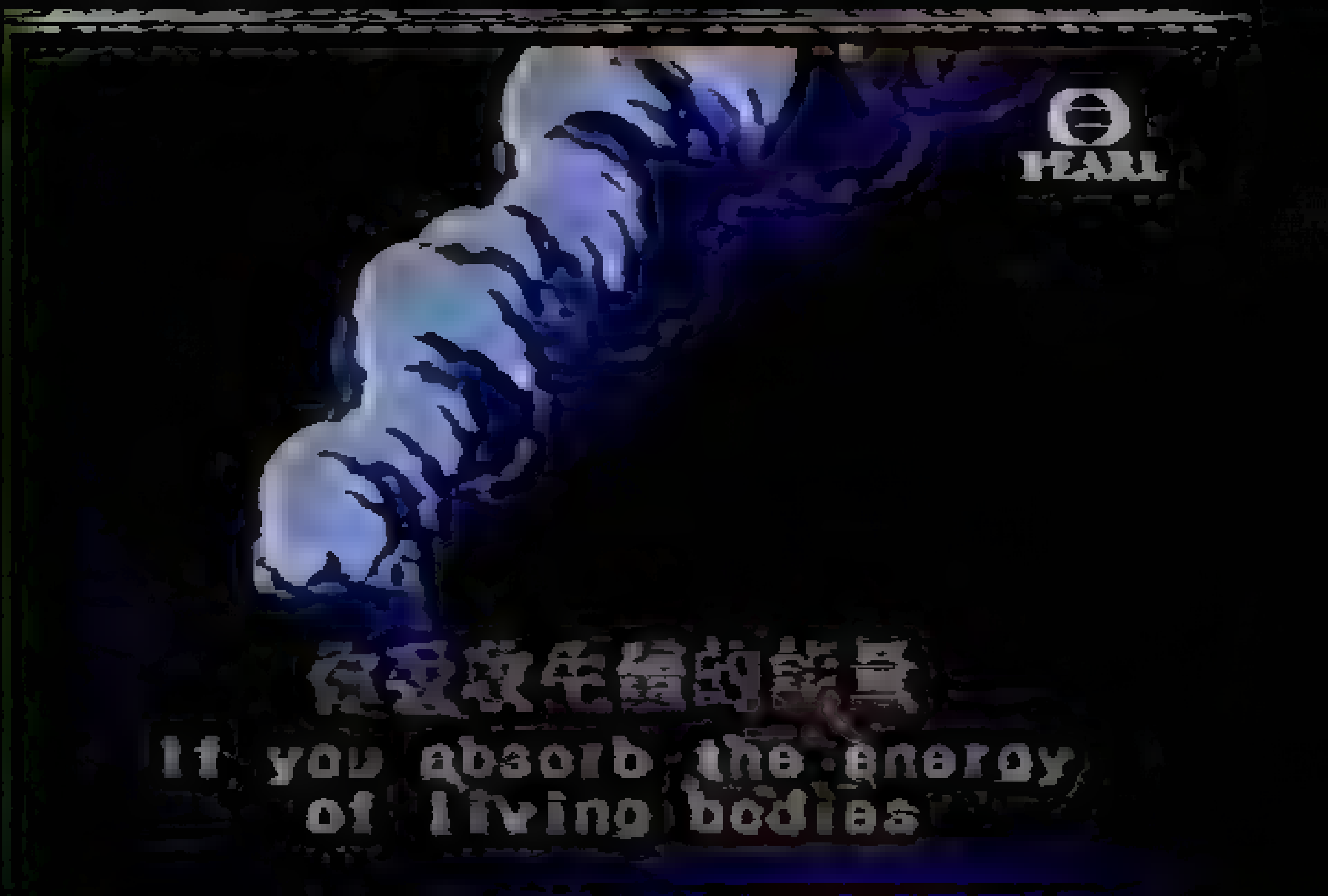


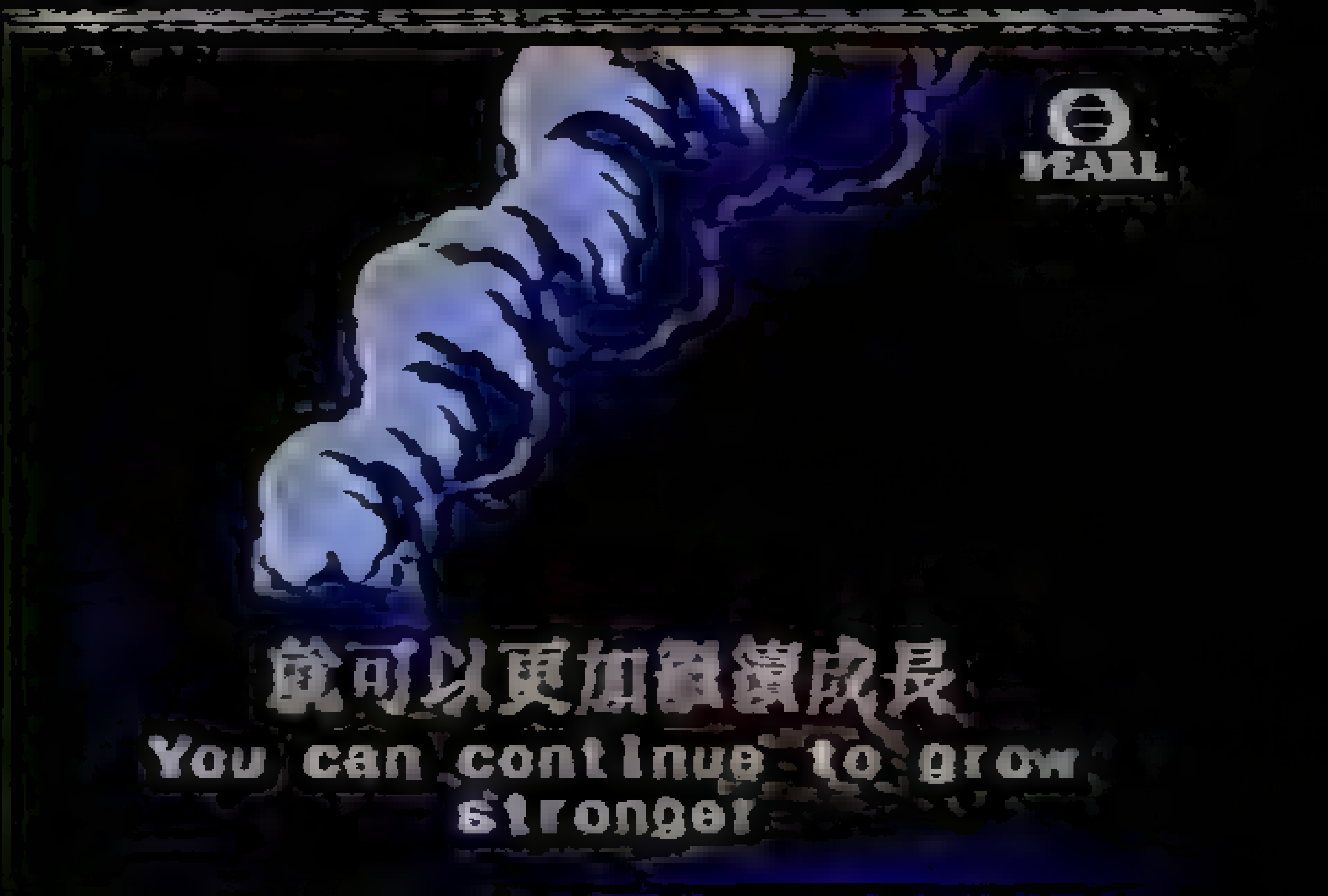




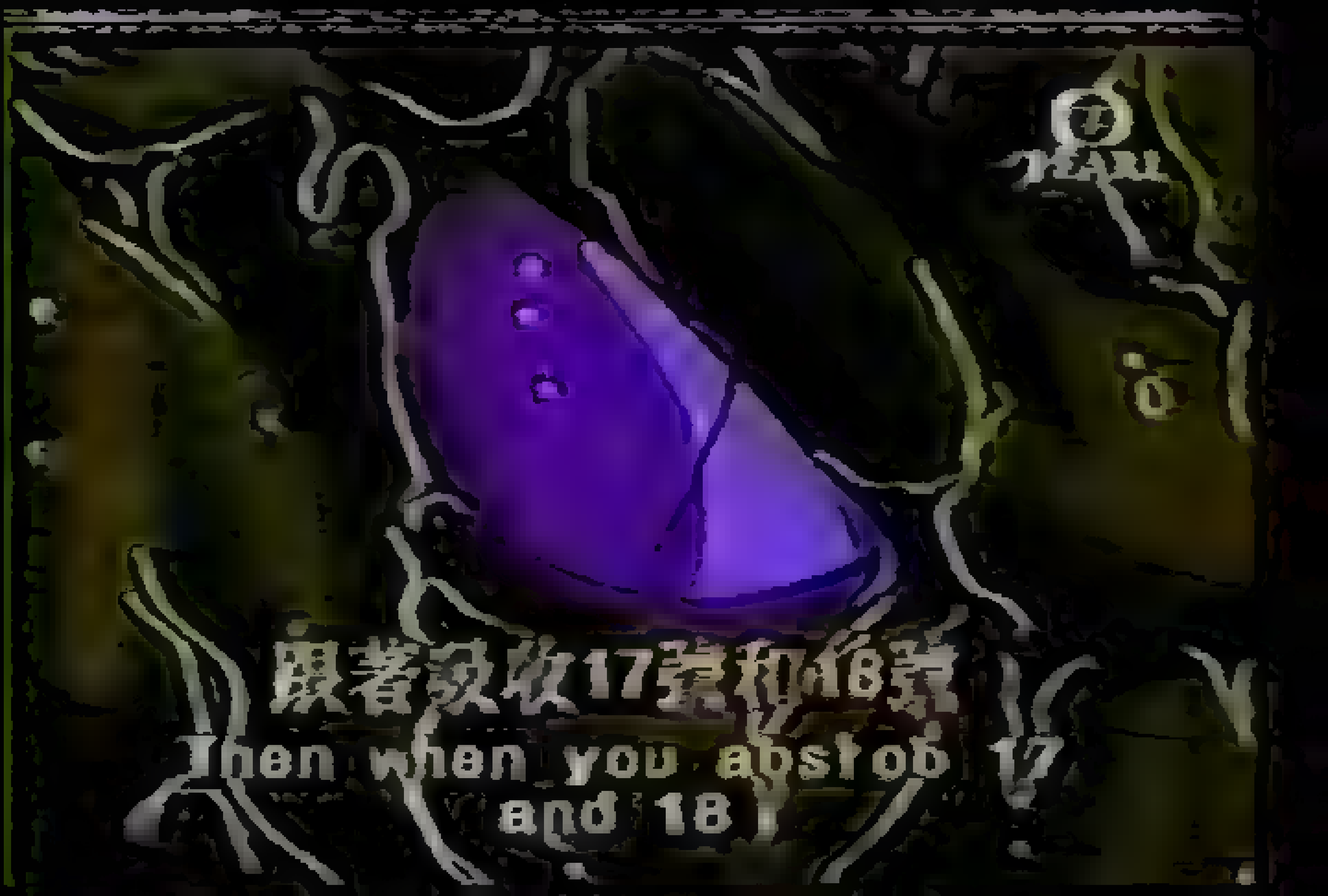


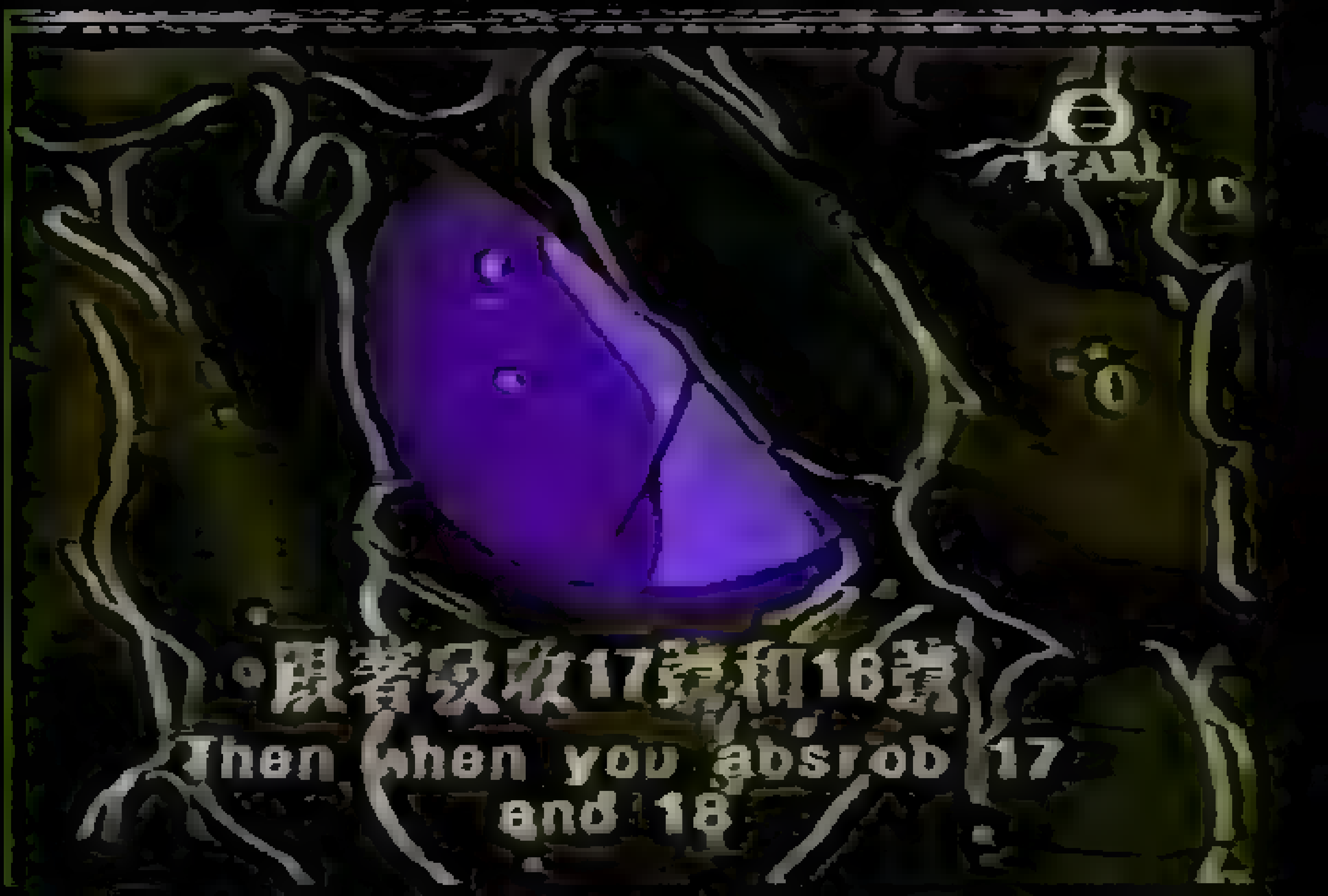

If you absorb the energy
of living bodies


If you absorb the energy
of living bodies


就可以更加繼續成長
You can continue to grow stronger


Then when you absrob 17
and 18


跟著吸收17號和18號
Then when you absorb 17 and 18


跟著吸收17號和18號
Then when you absrob 17
and 18


變成完全體的時候
And turn into a whole body


你變成世上無敵的人造人了
You're become an unbeatable man-made man

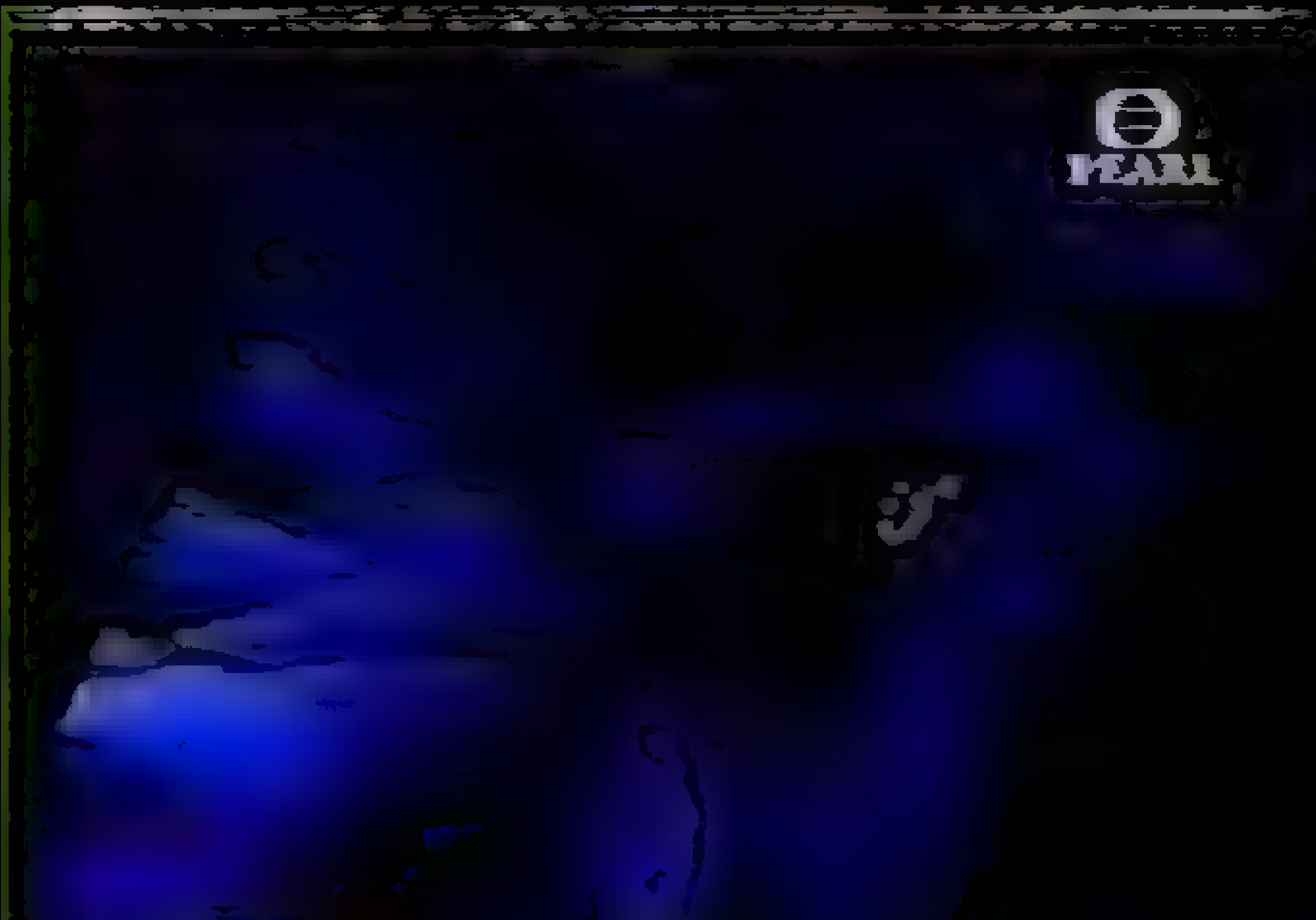

你變成世上無敵的人造人了
You're become an
unbeatable man made man

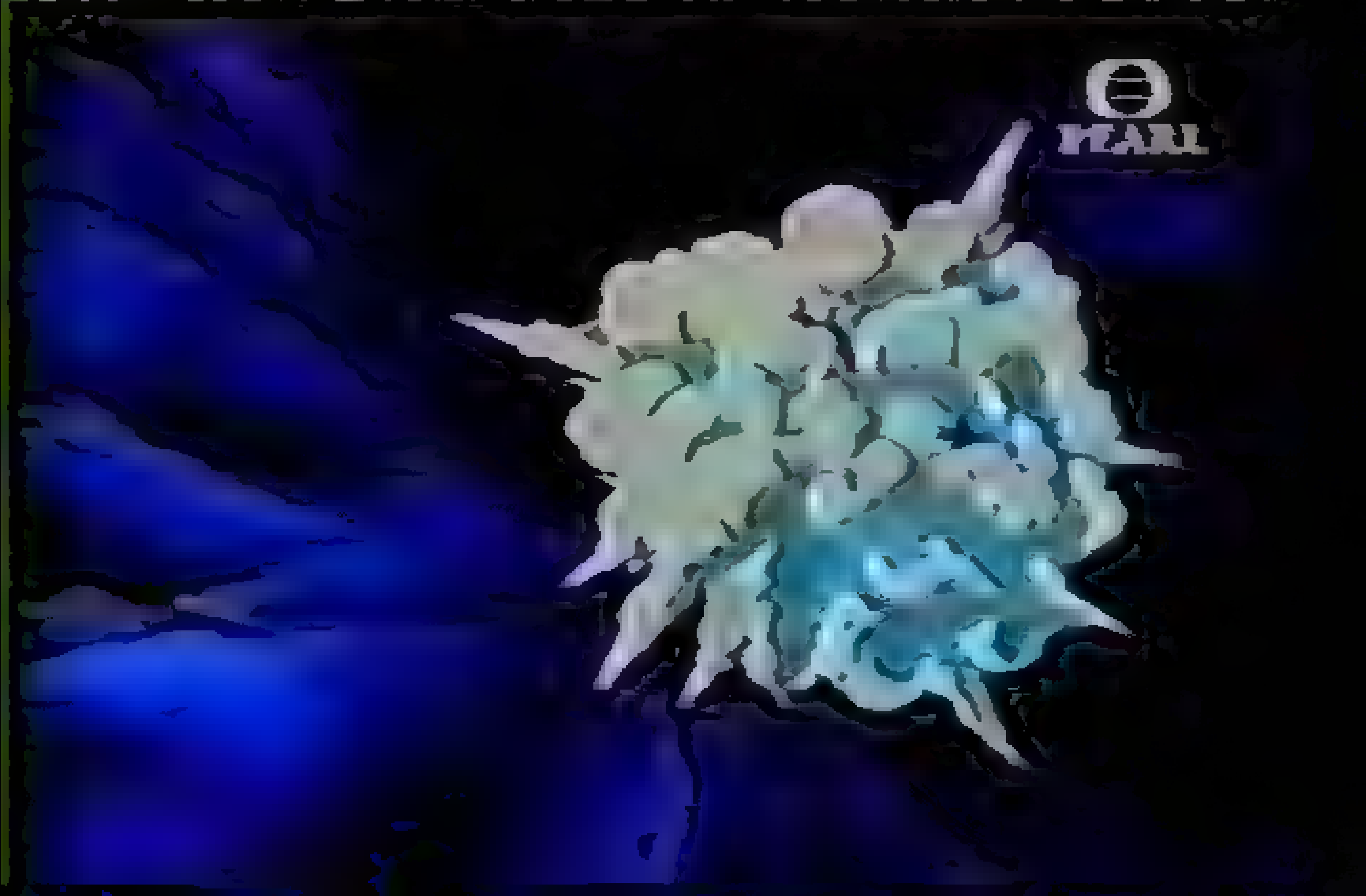


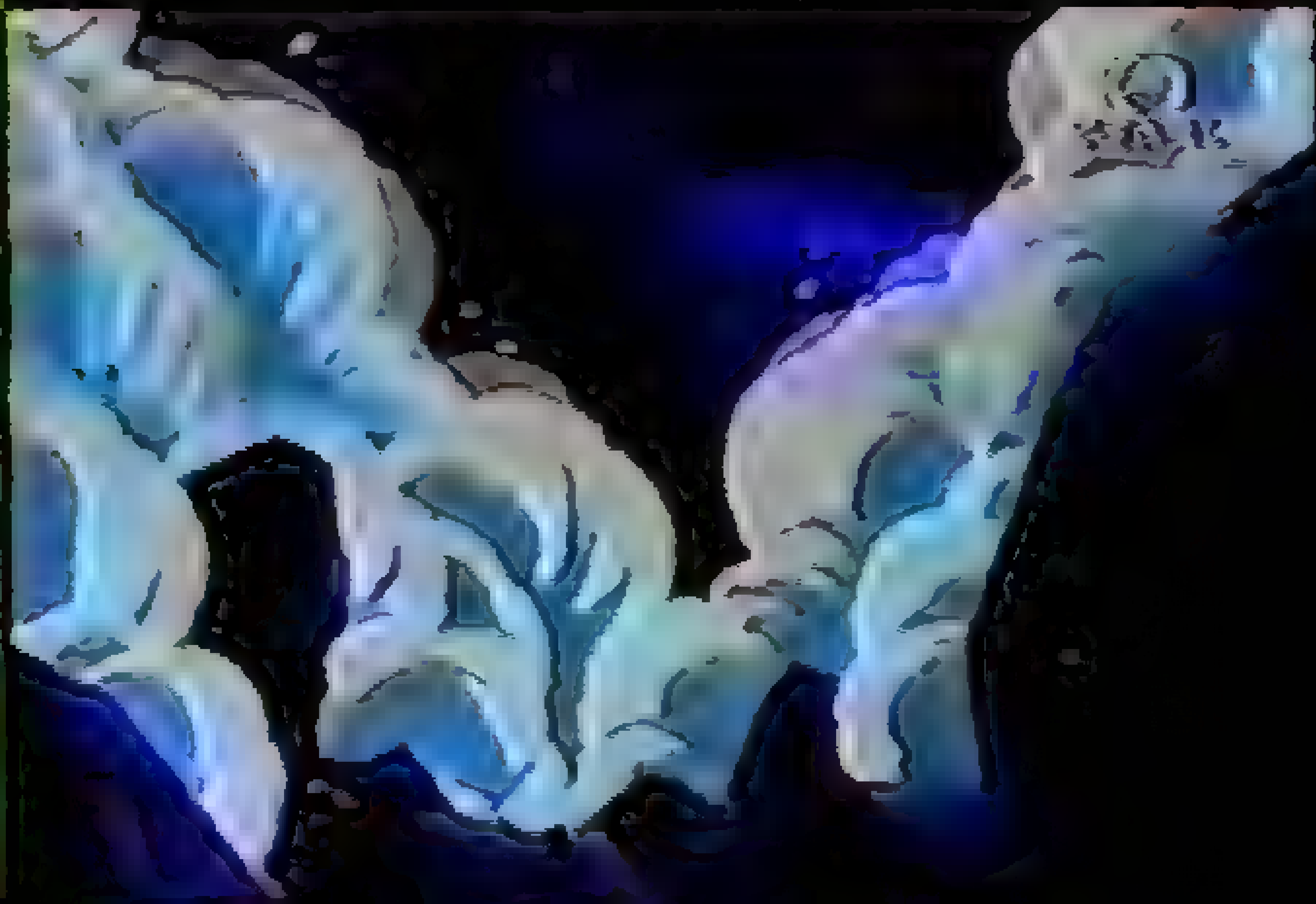





PEARL

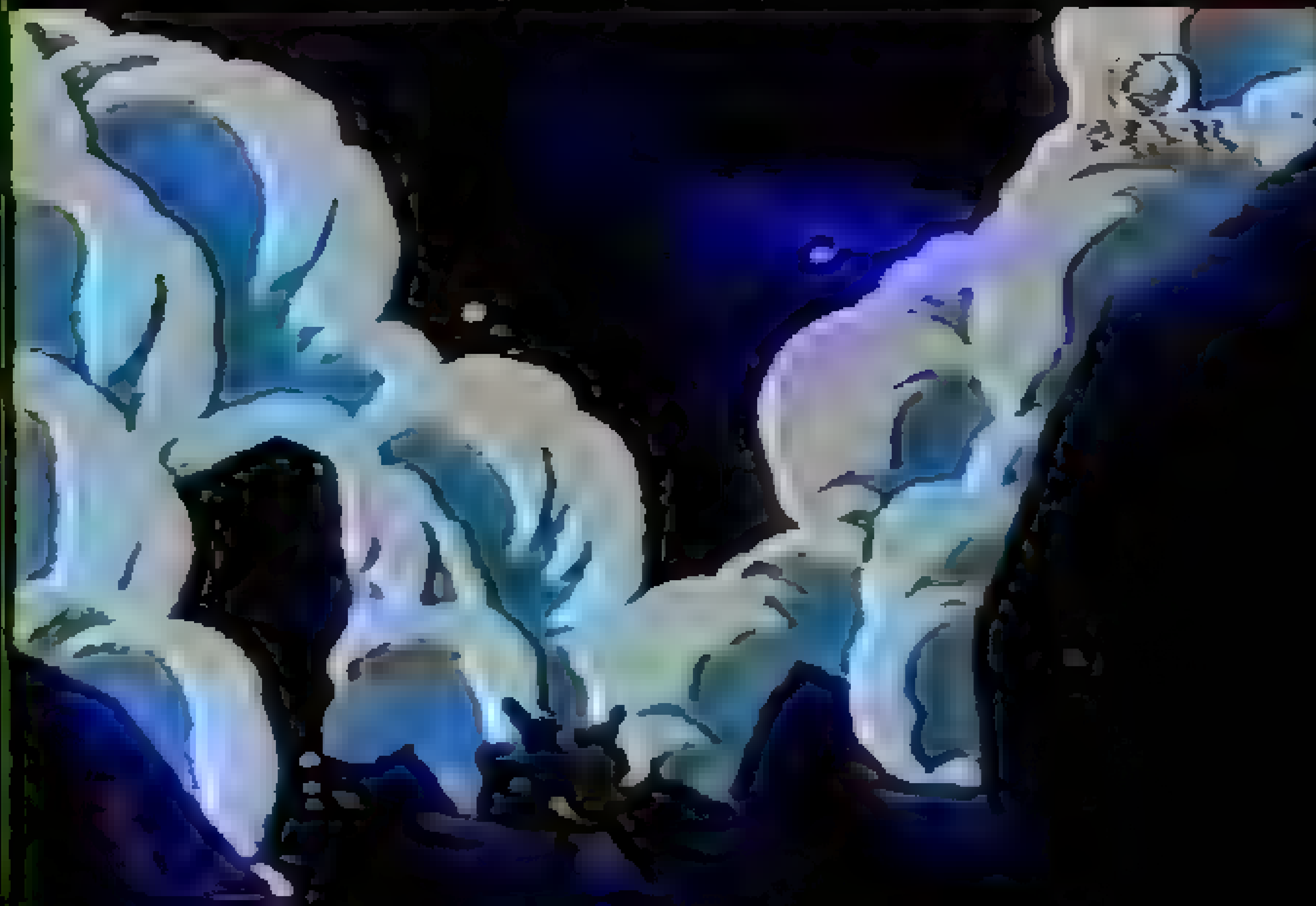













PEARL




PEARL



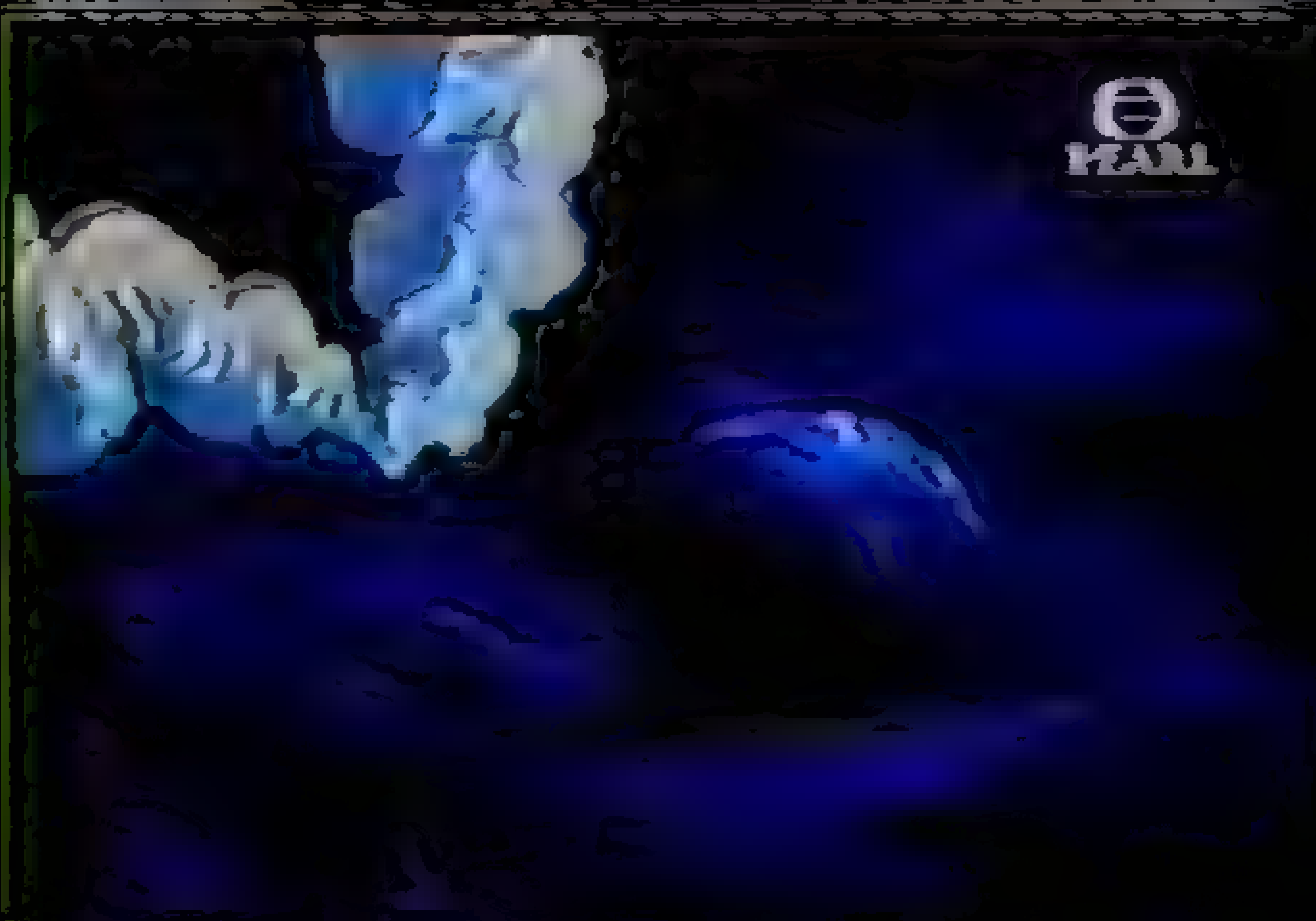


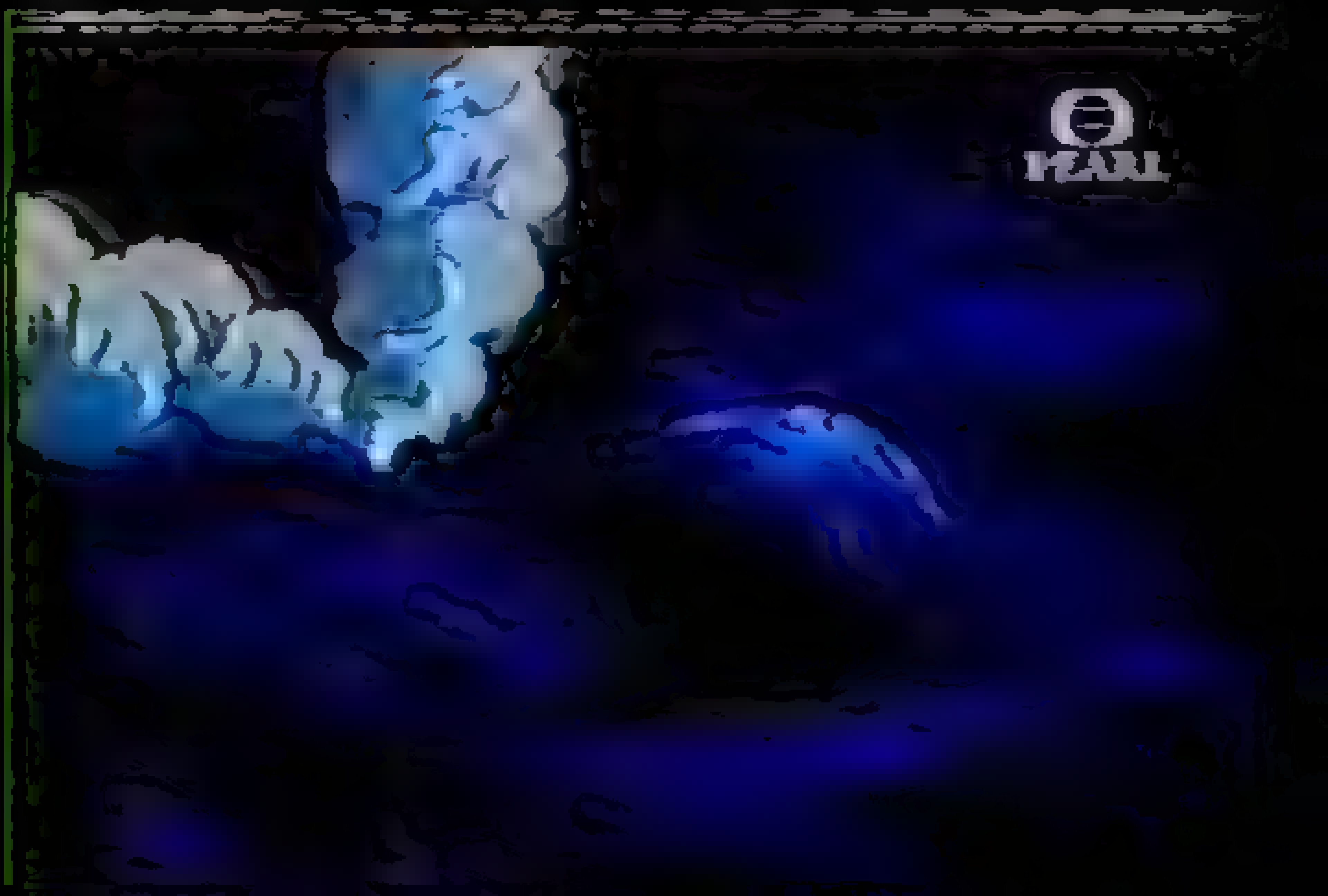


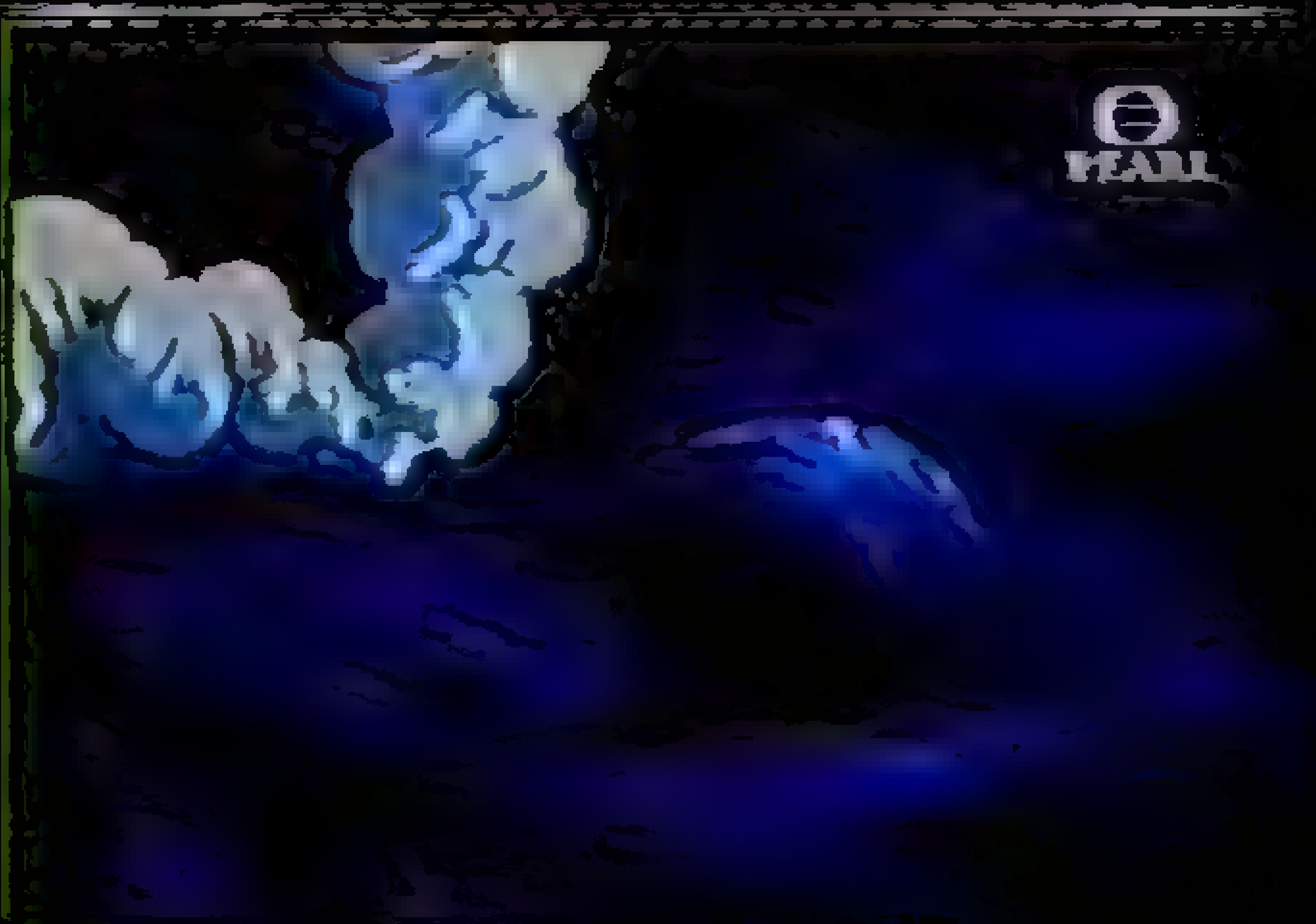

PEARL

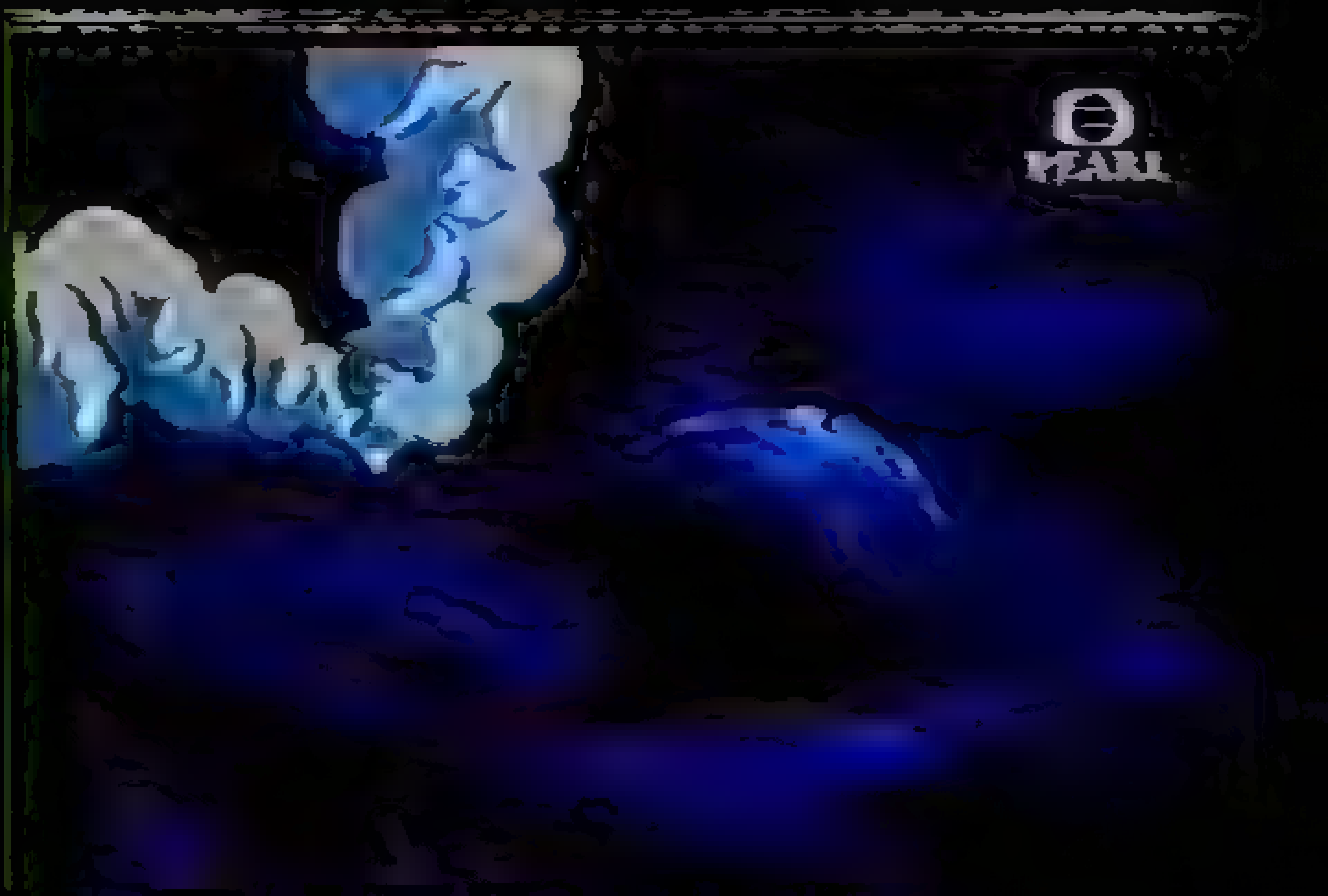


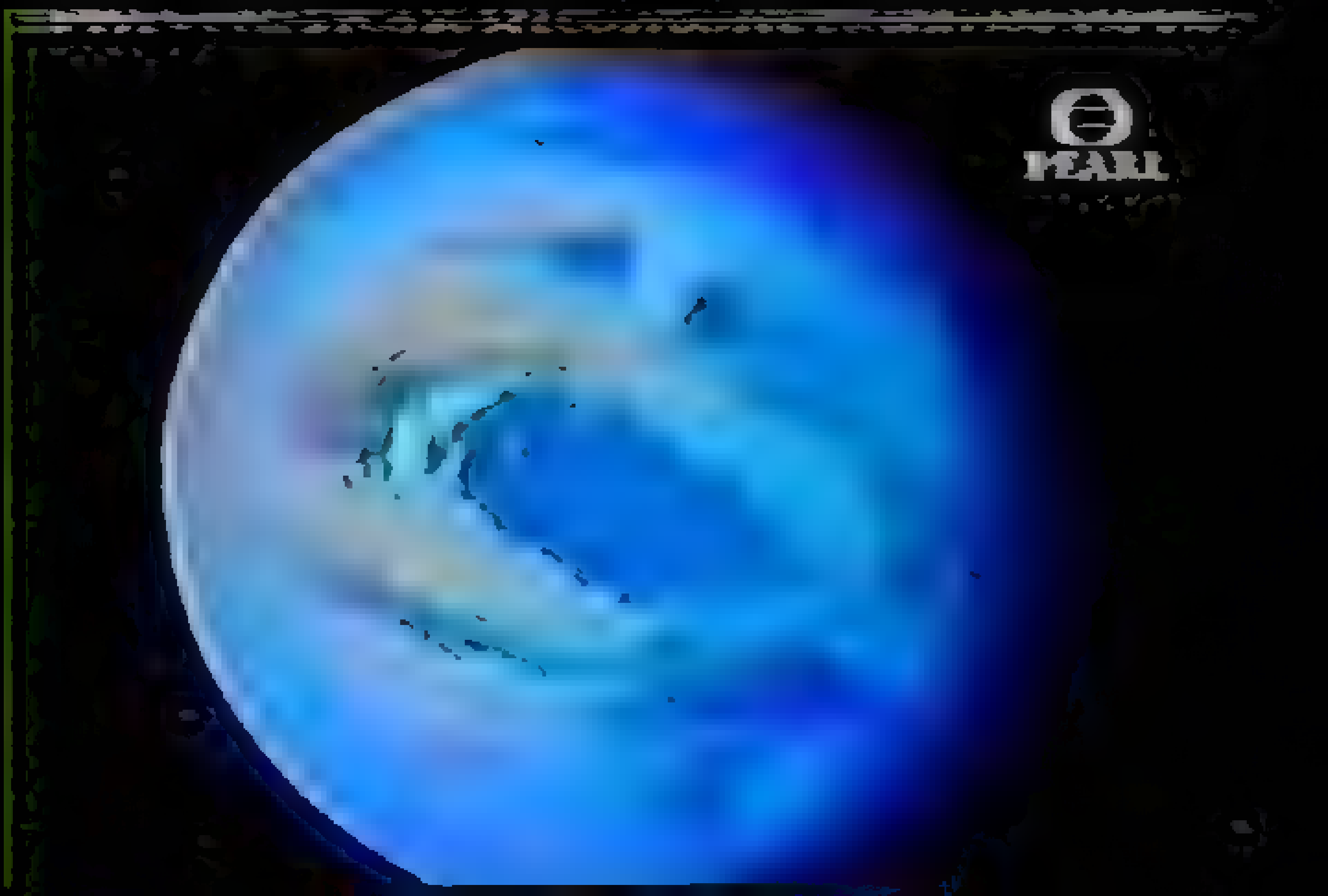


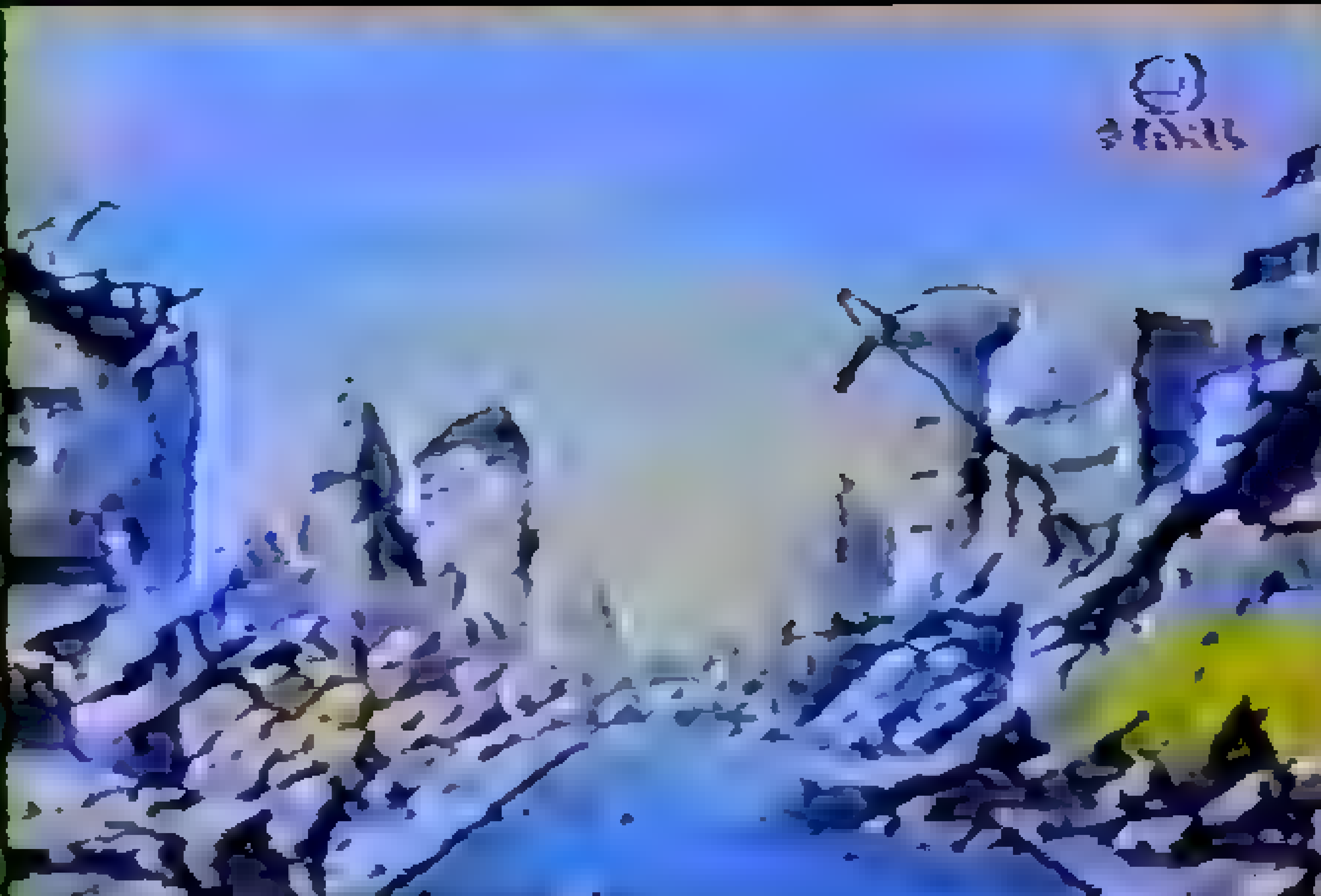




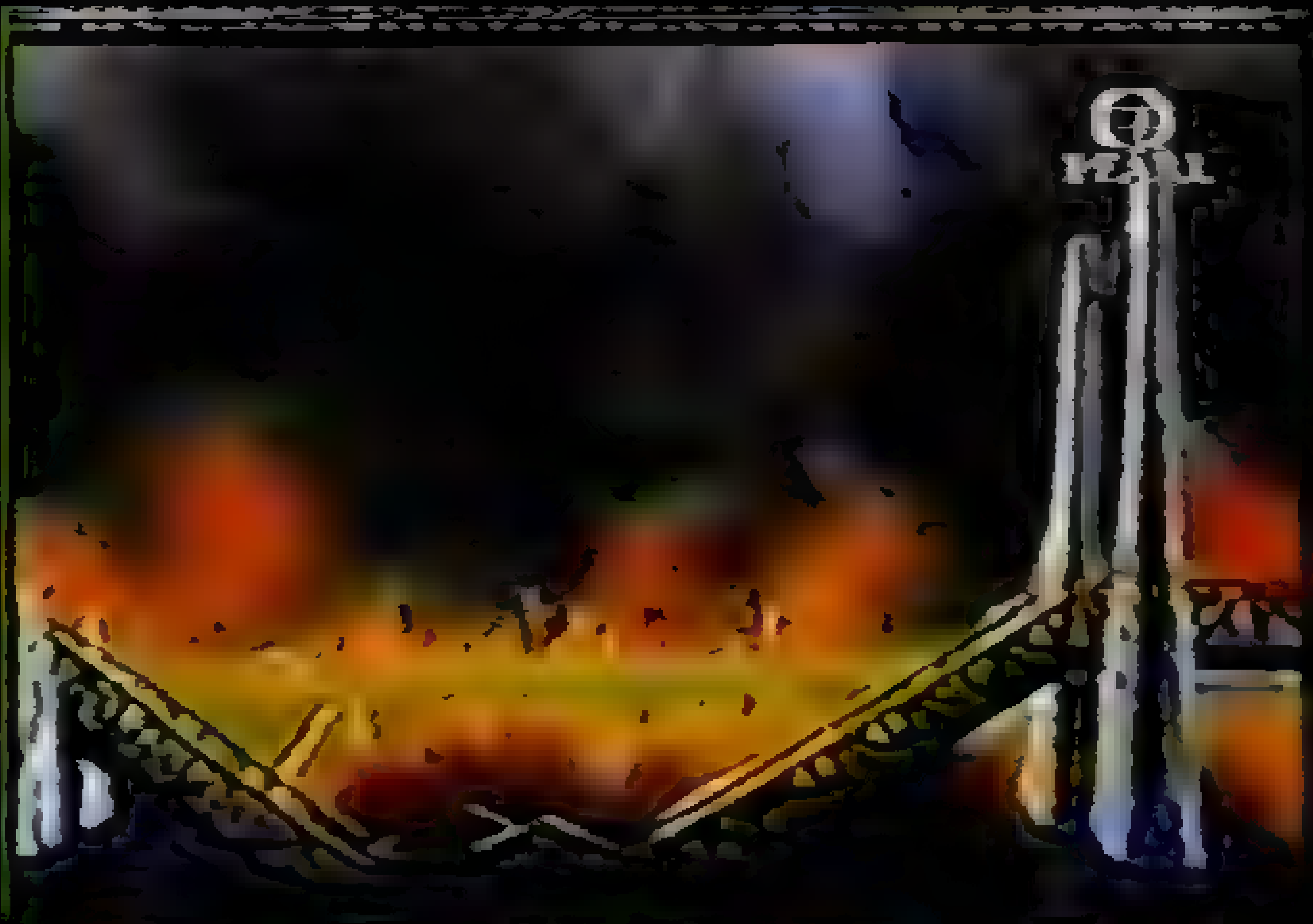




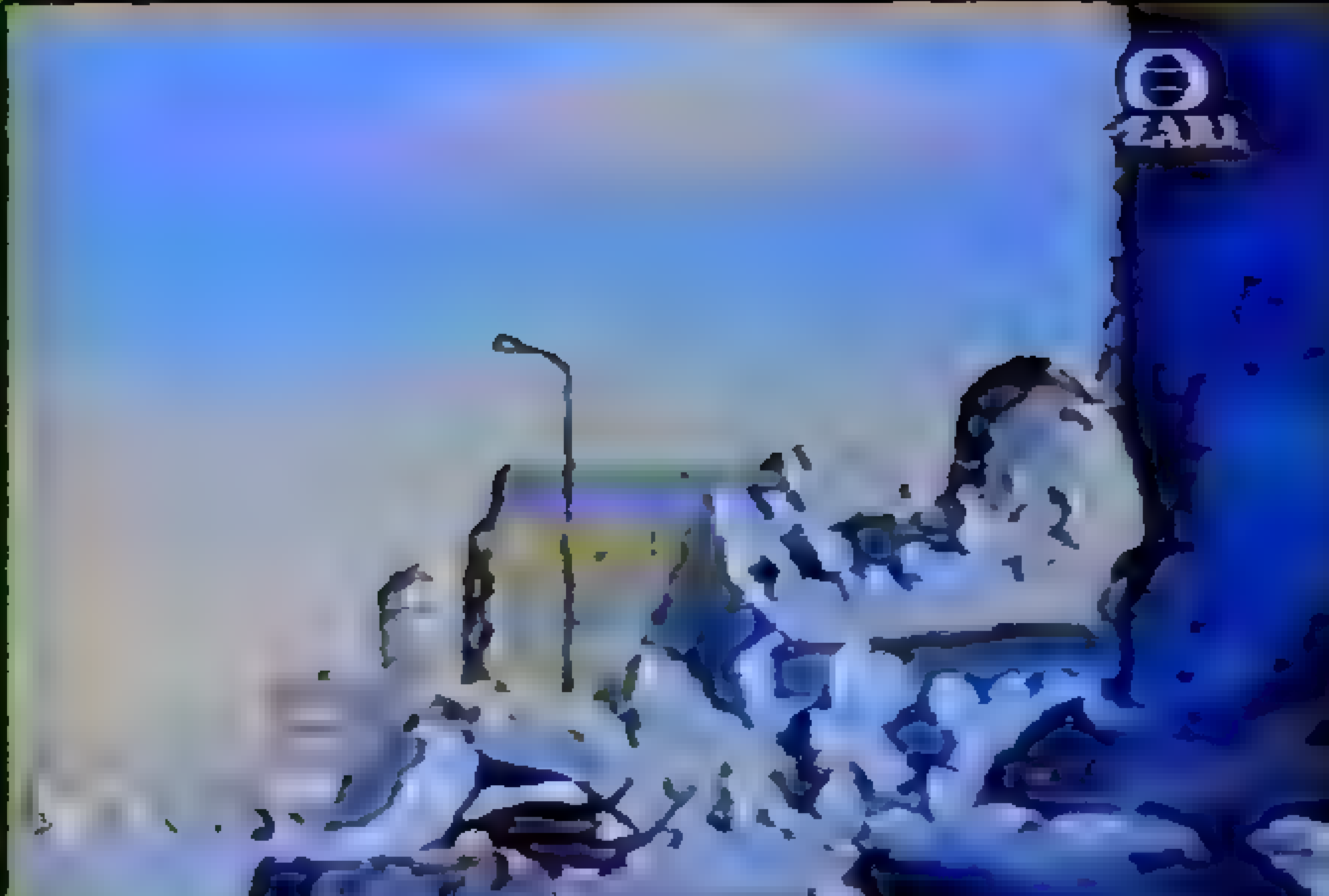

PEARL

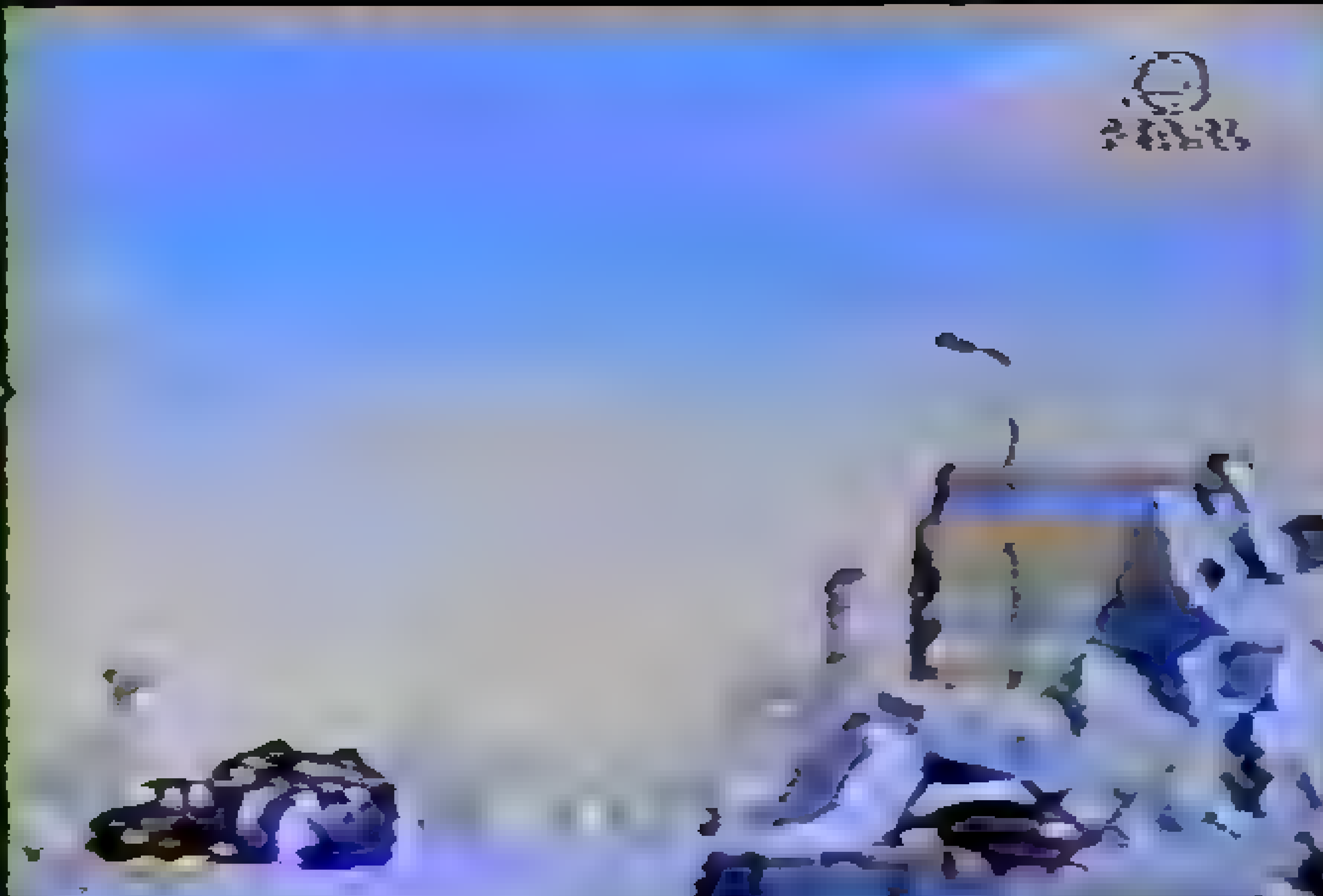












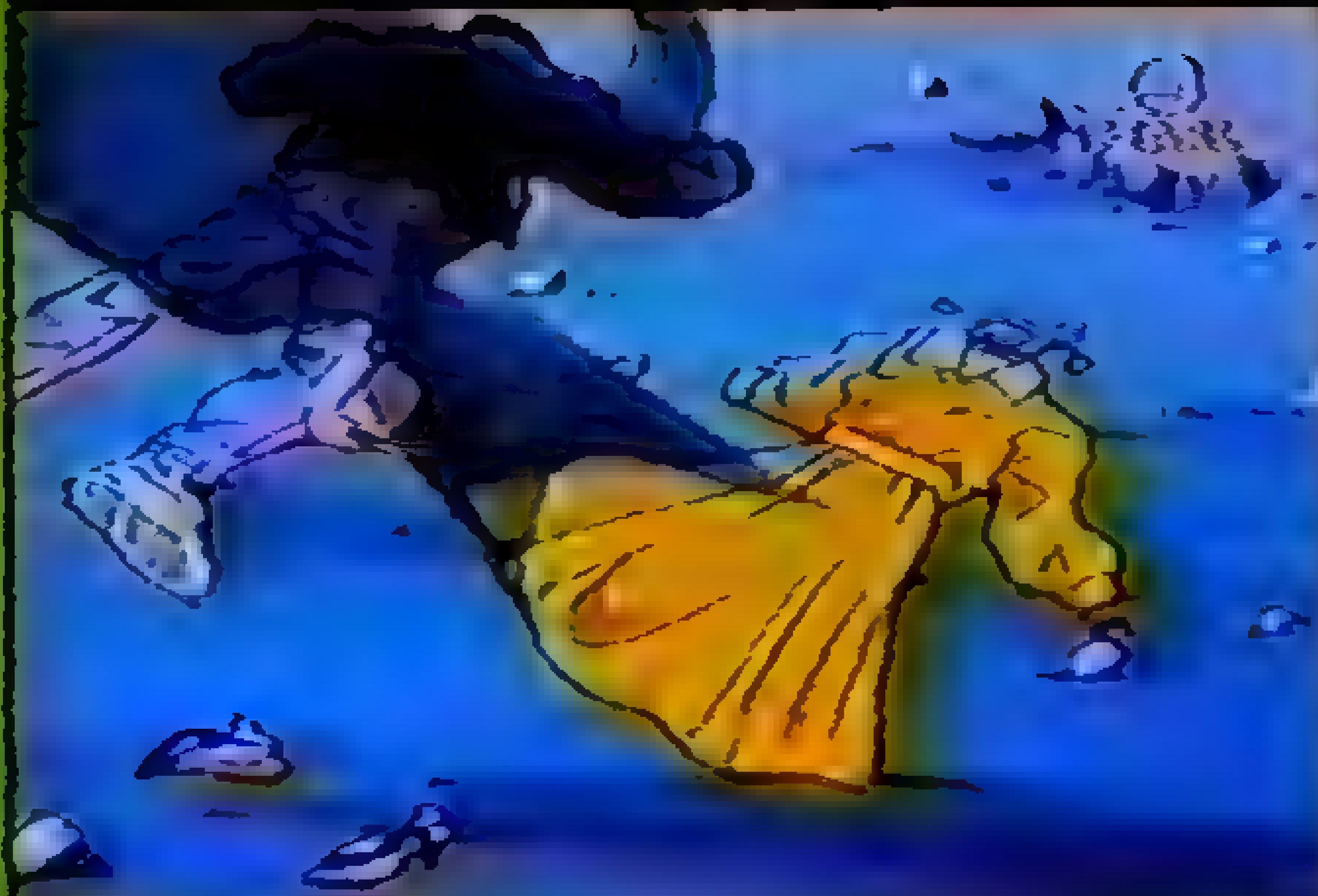




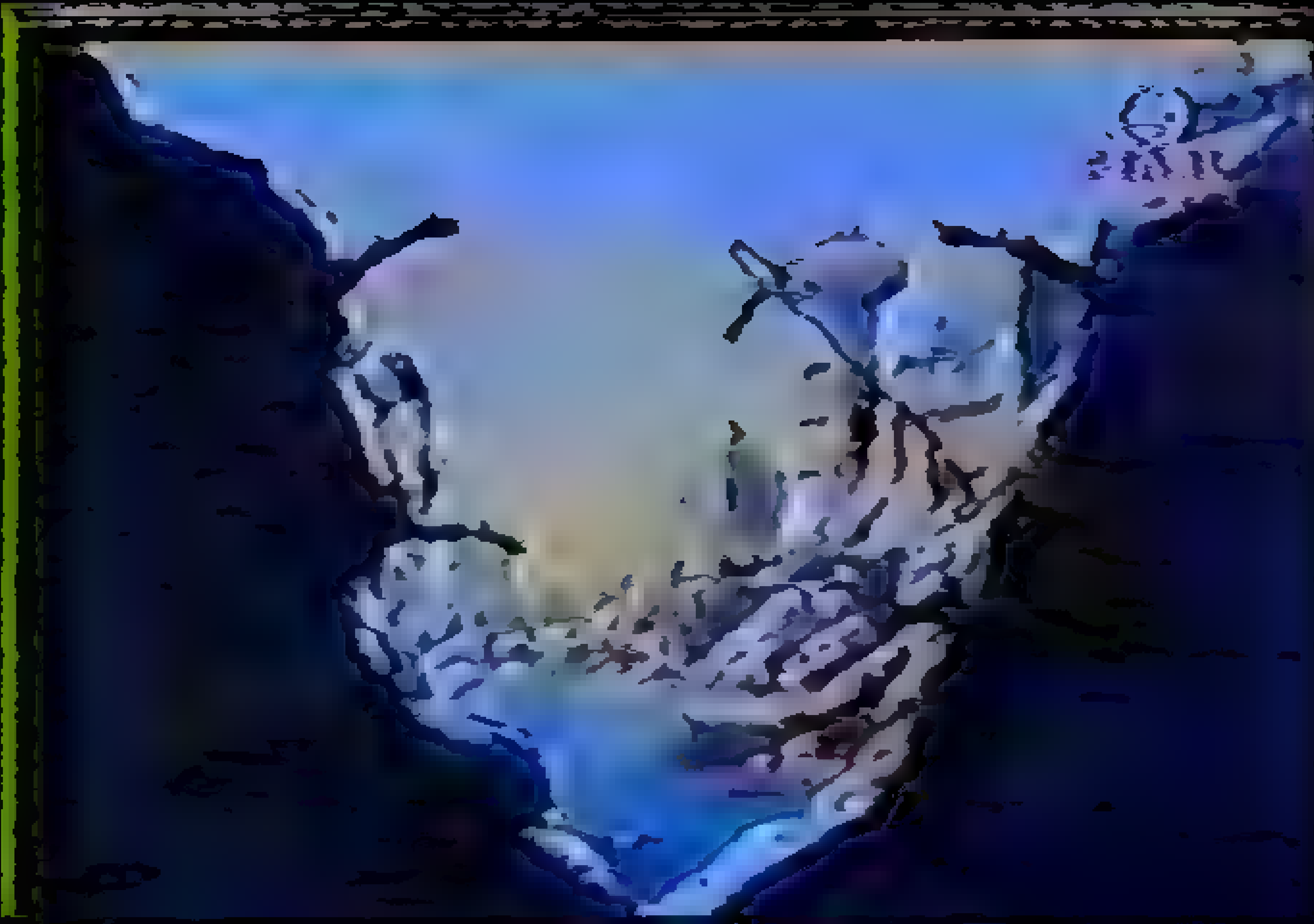








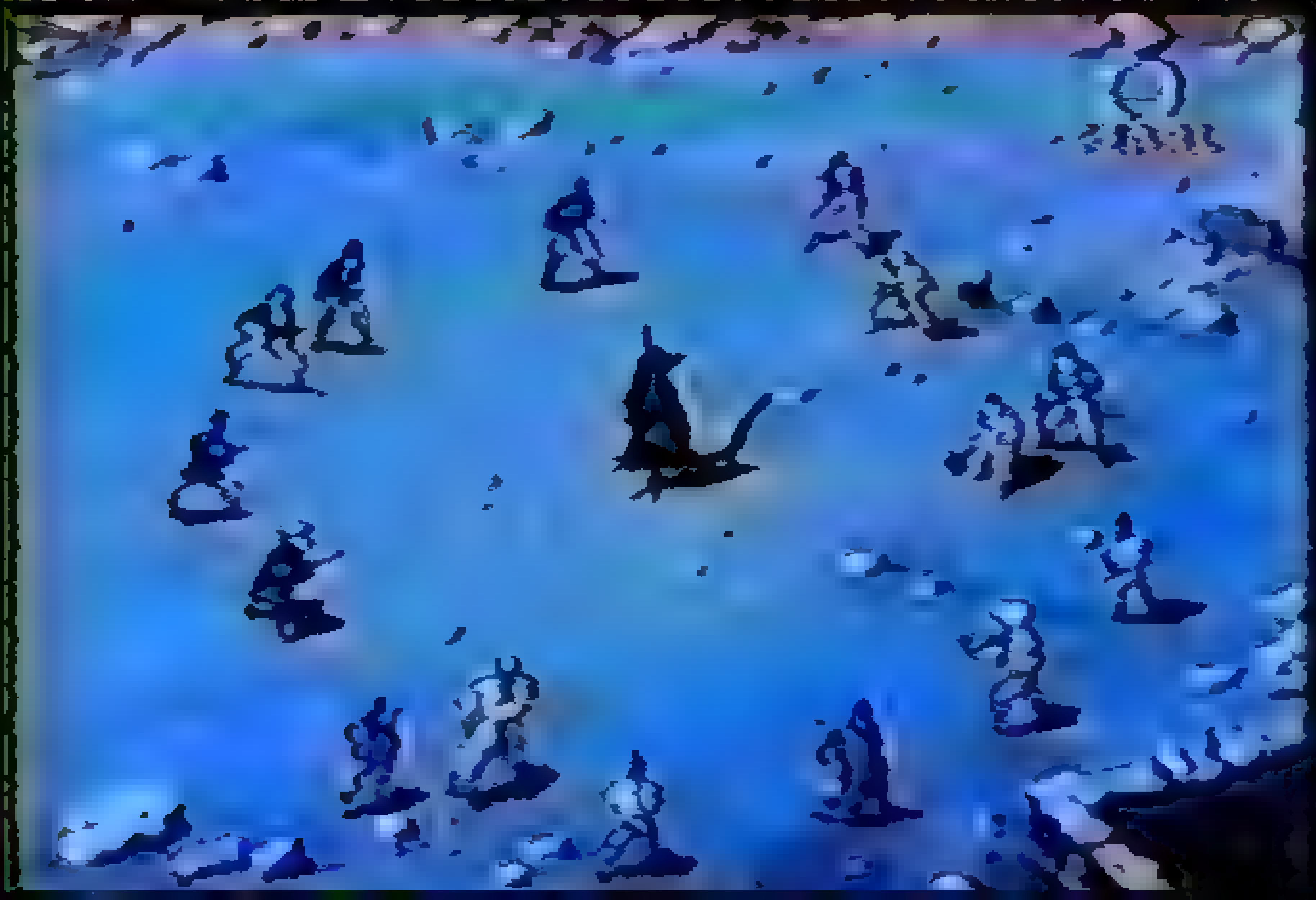


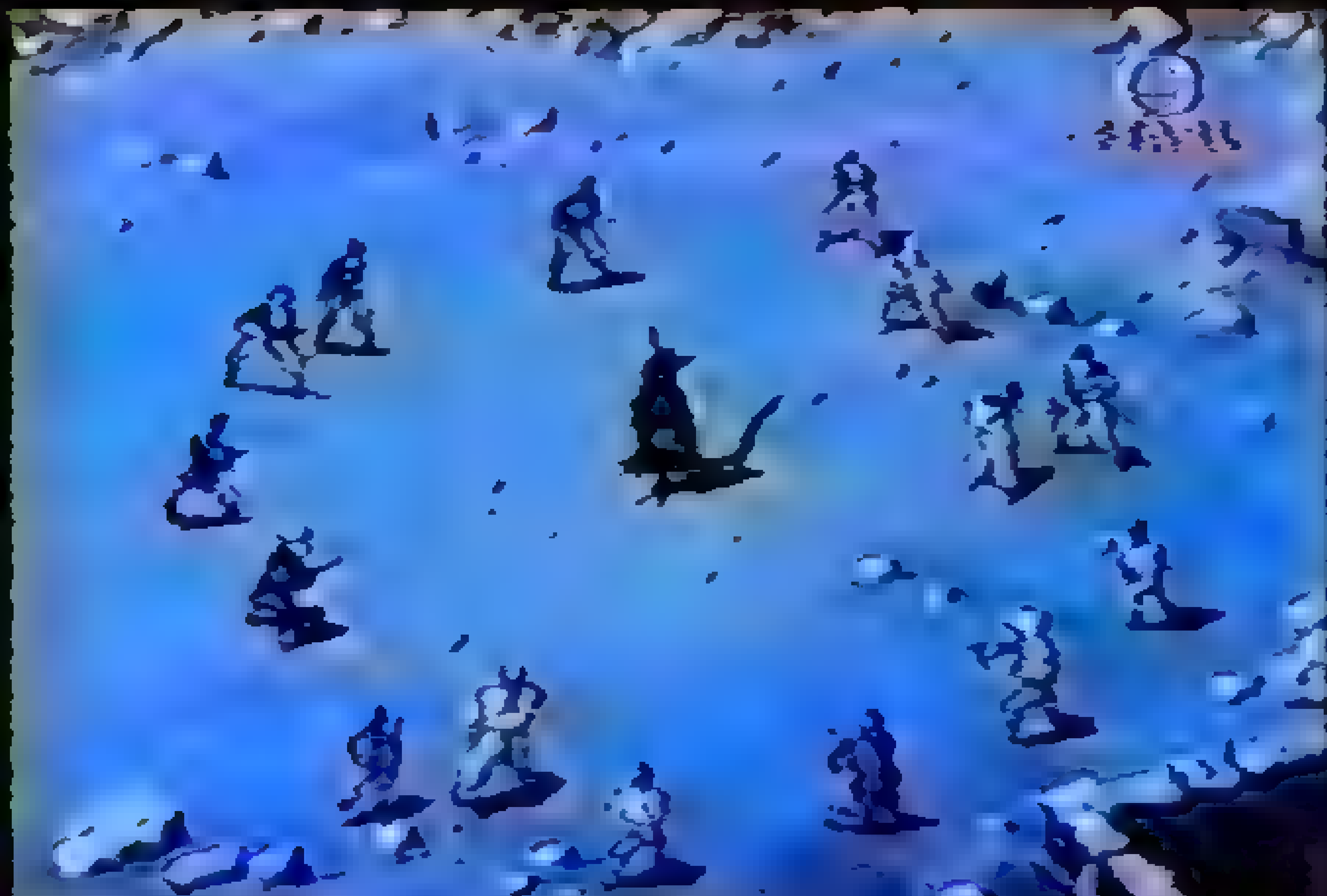






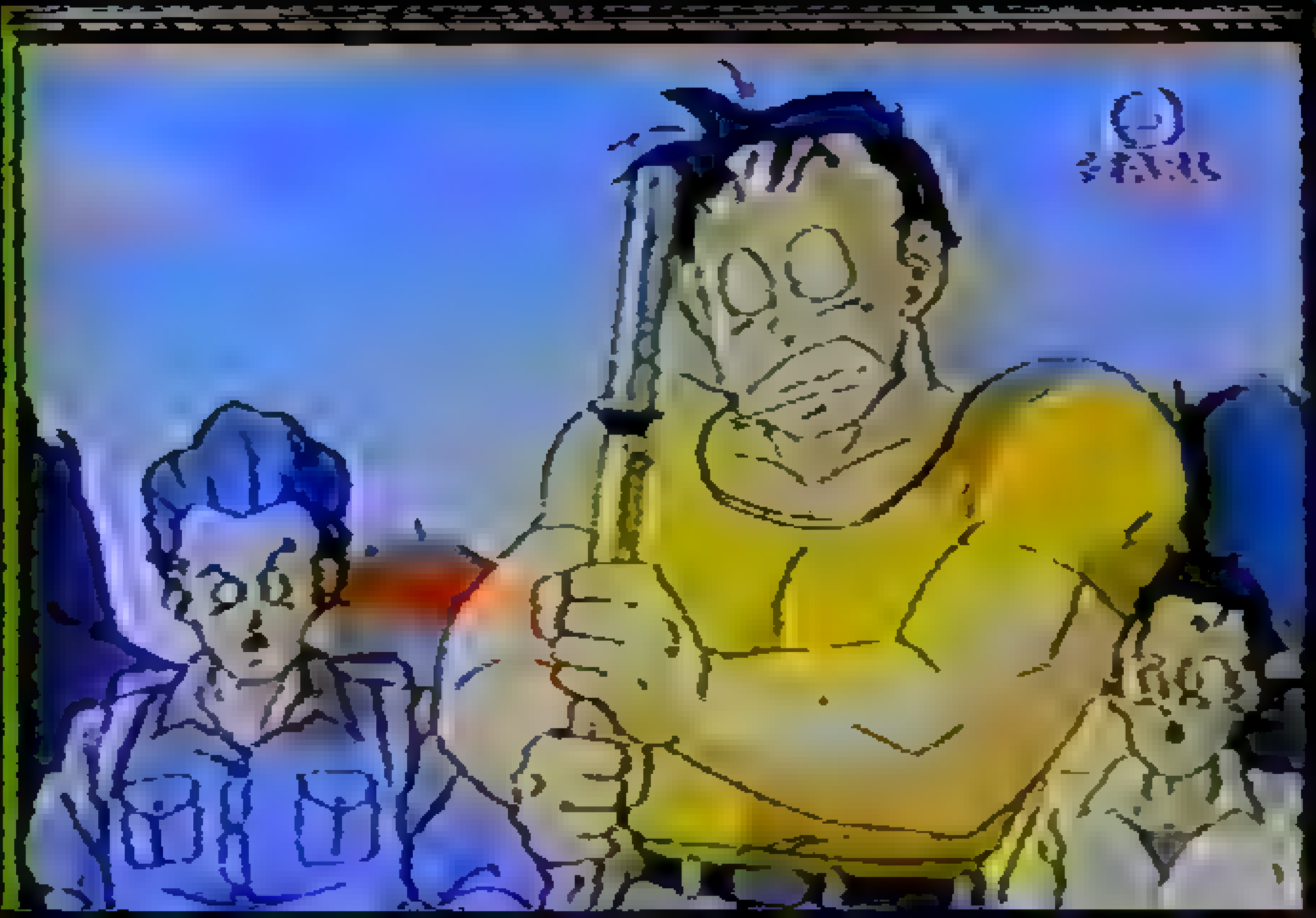






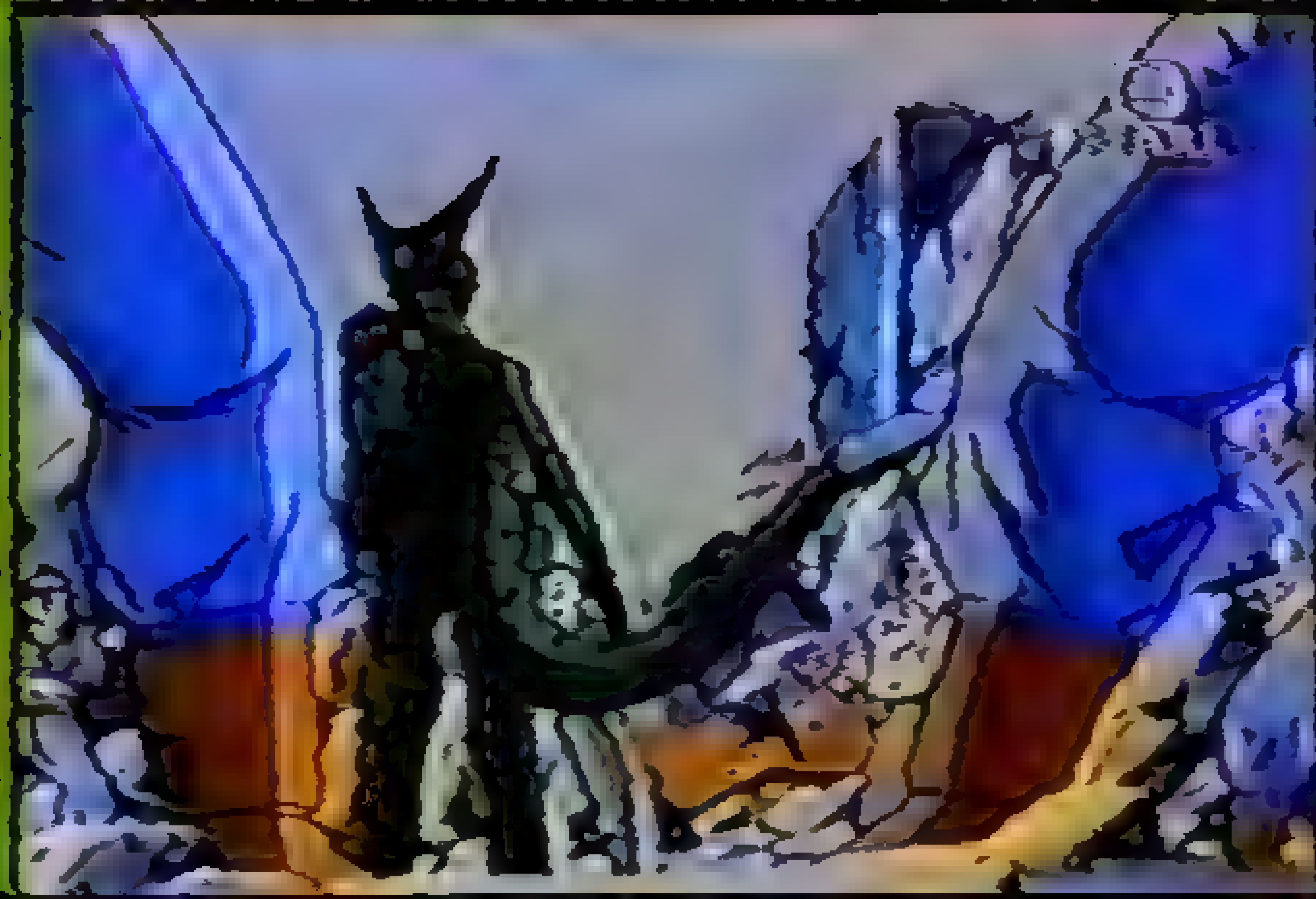






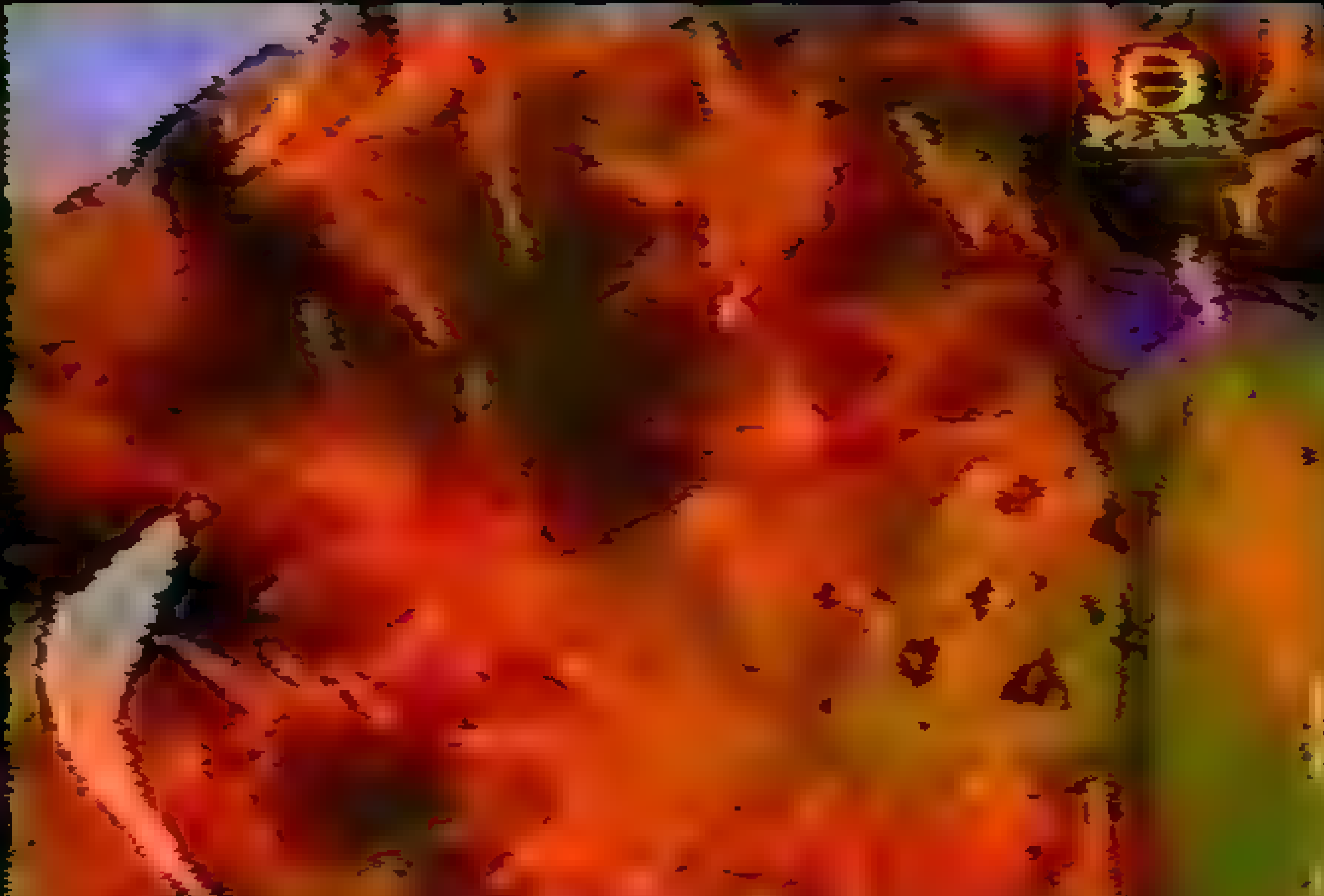


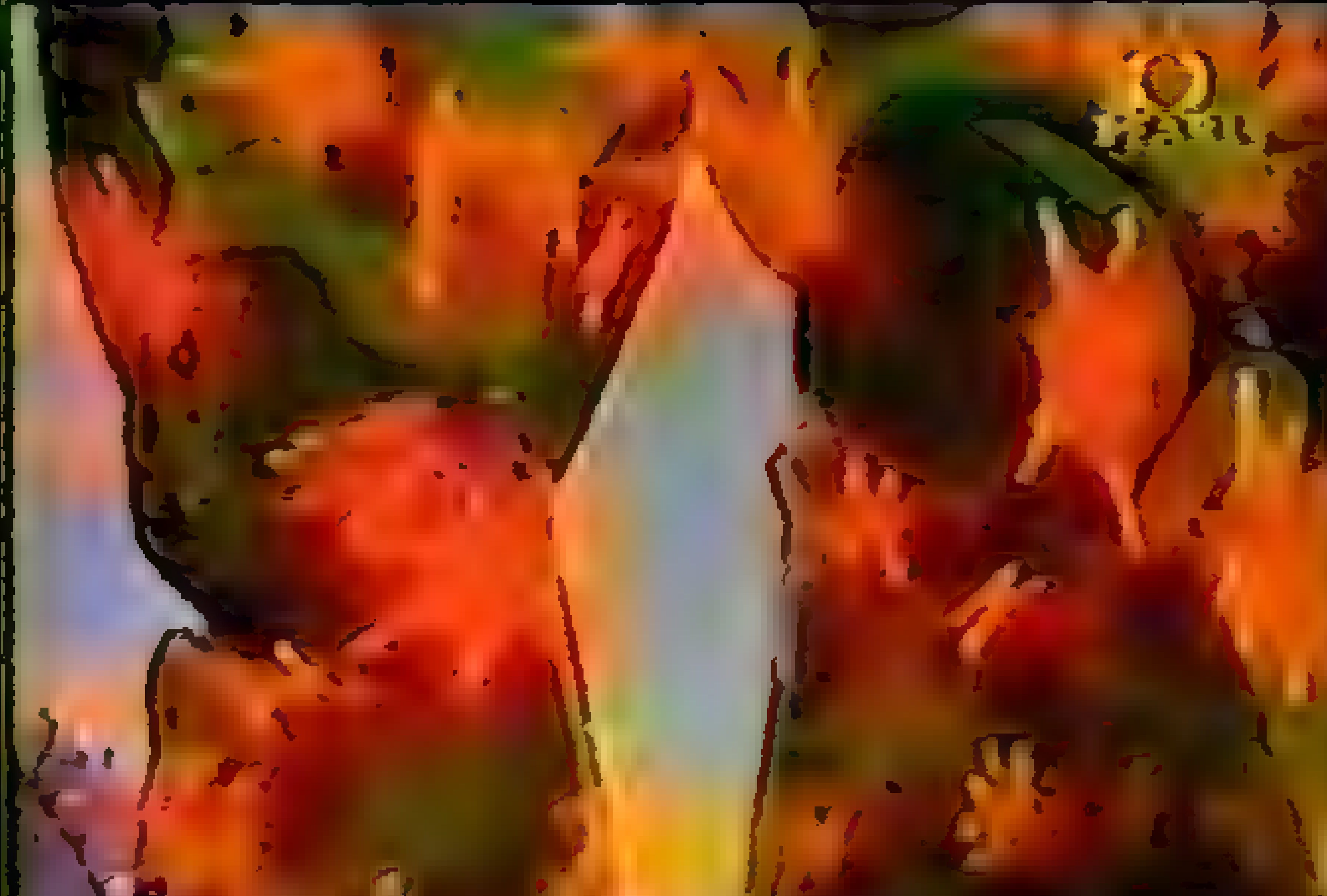


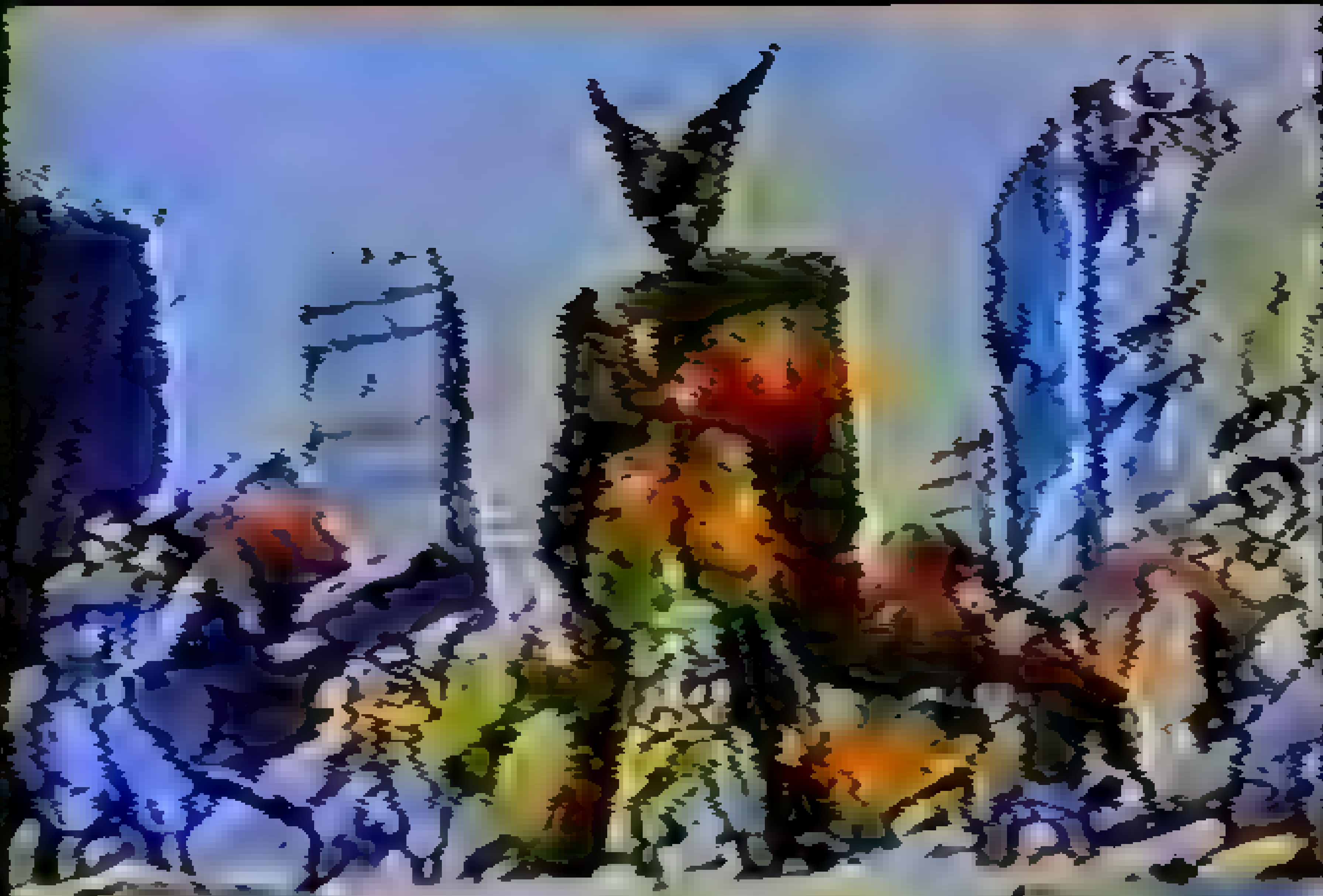


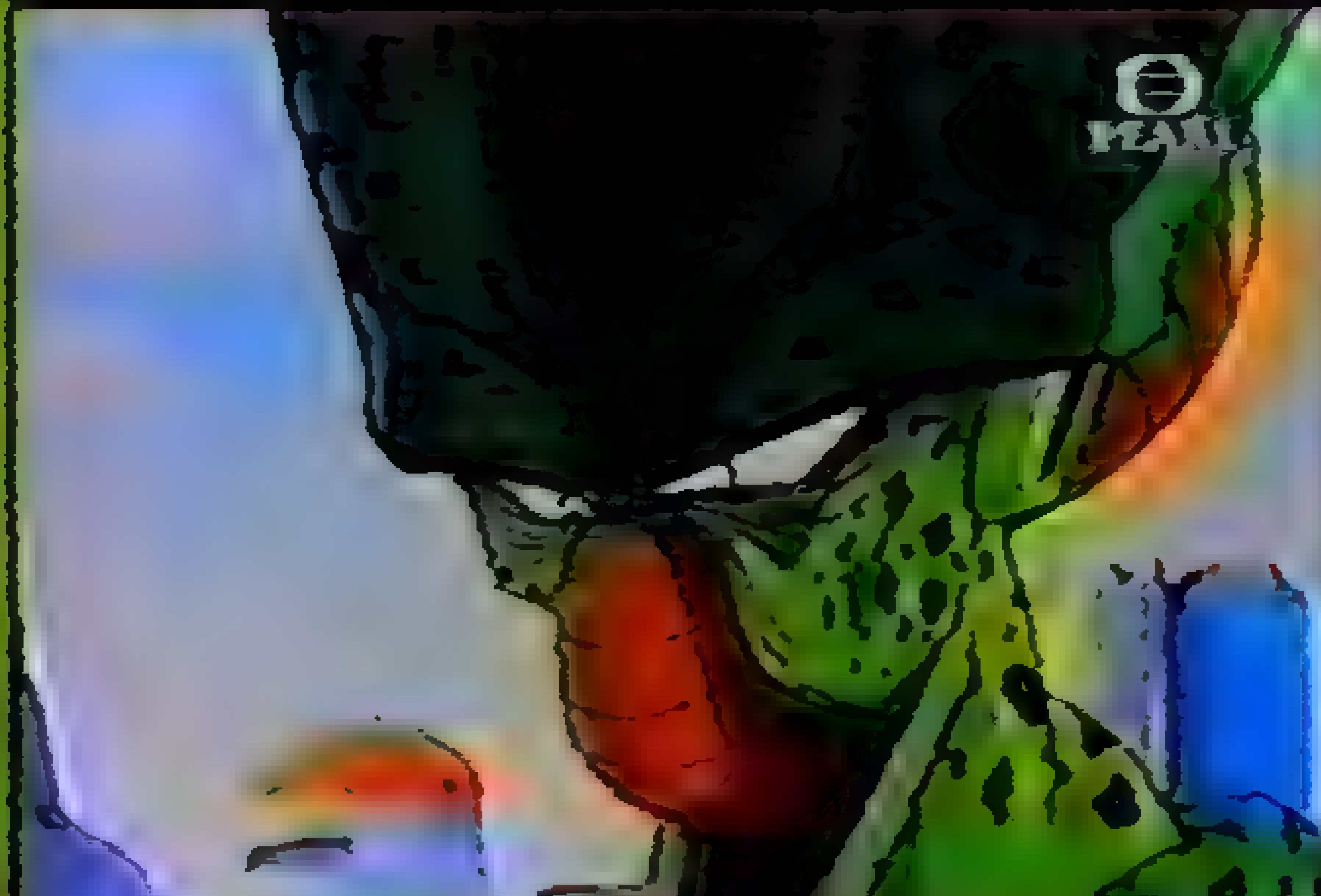

be scared







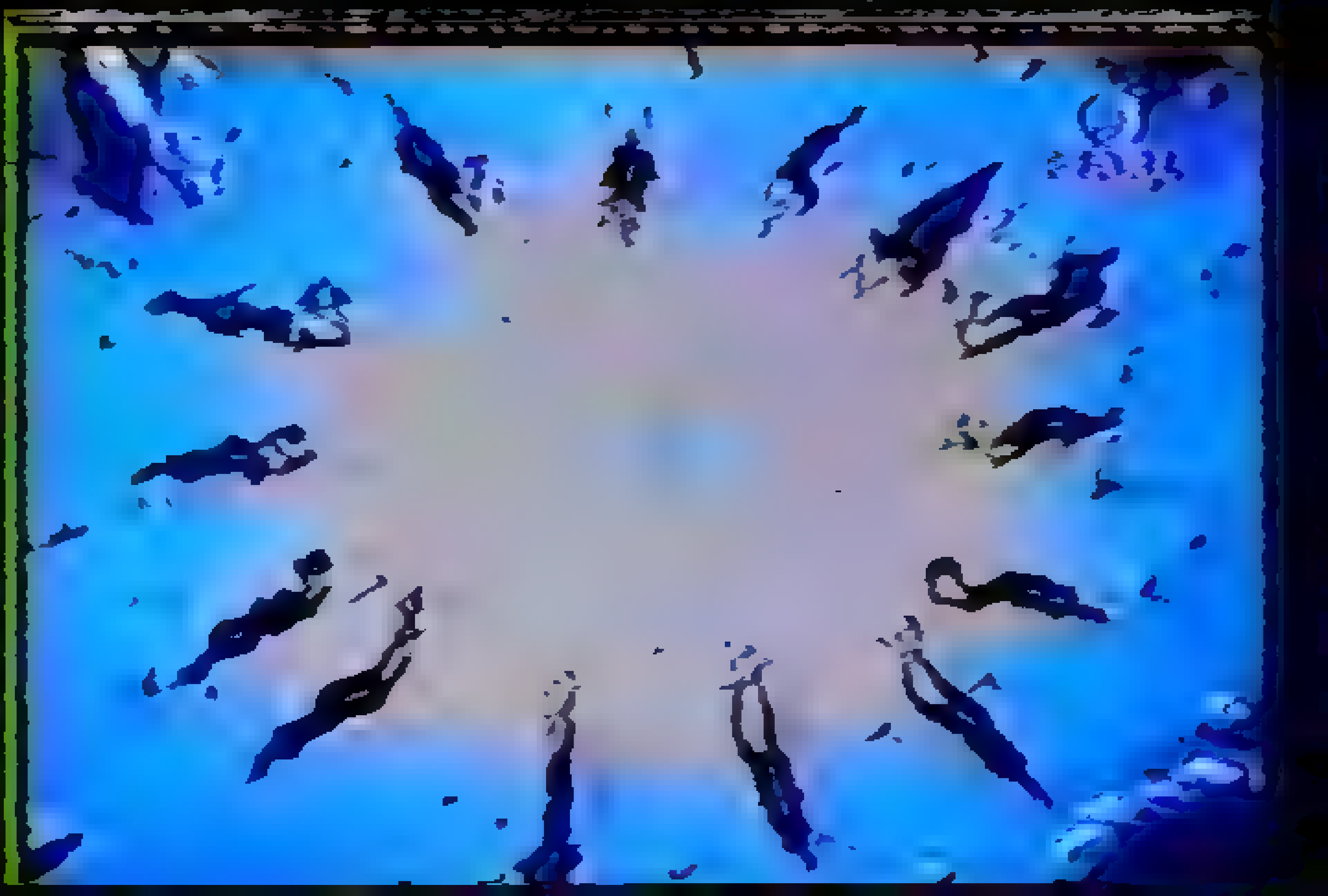




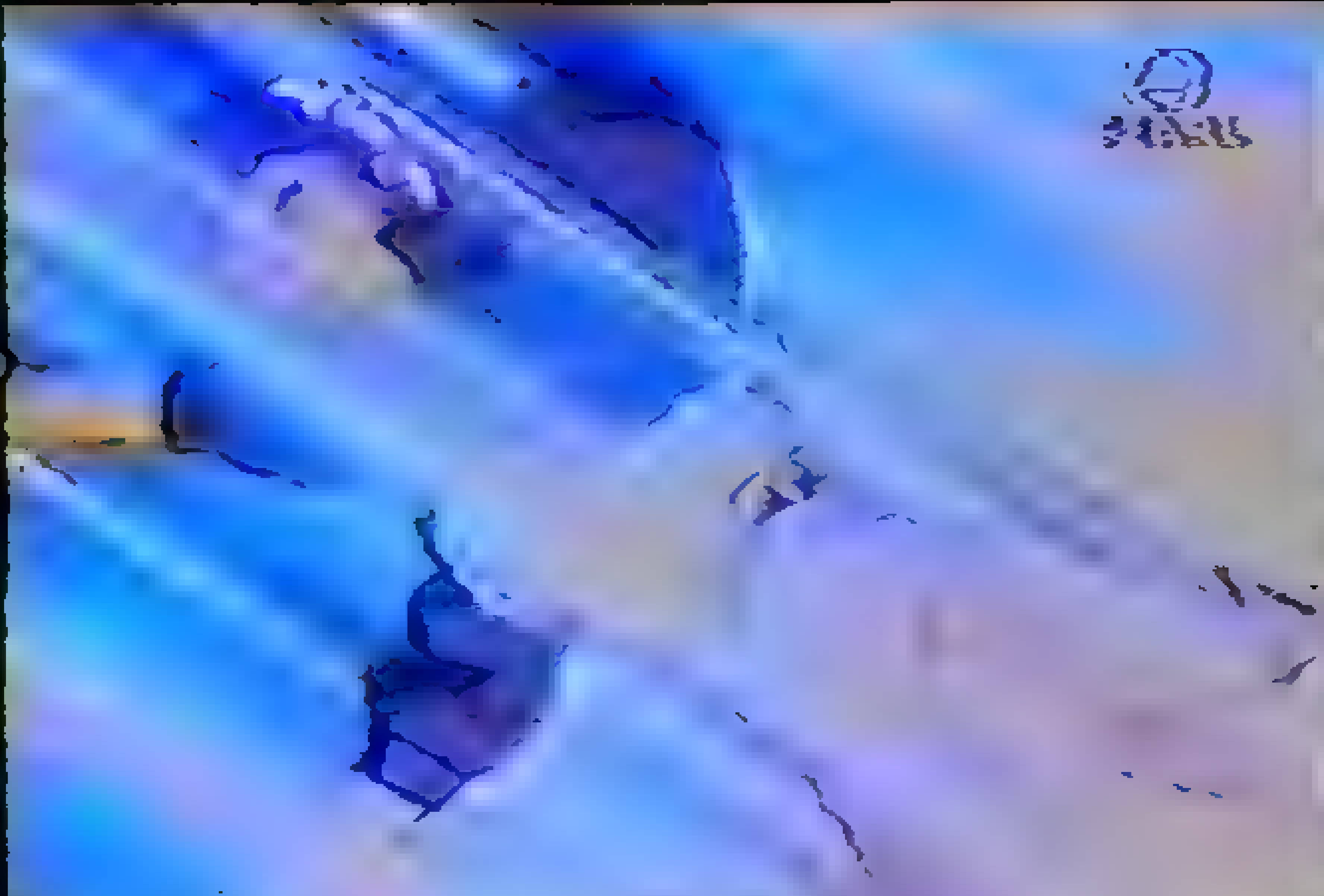


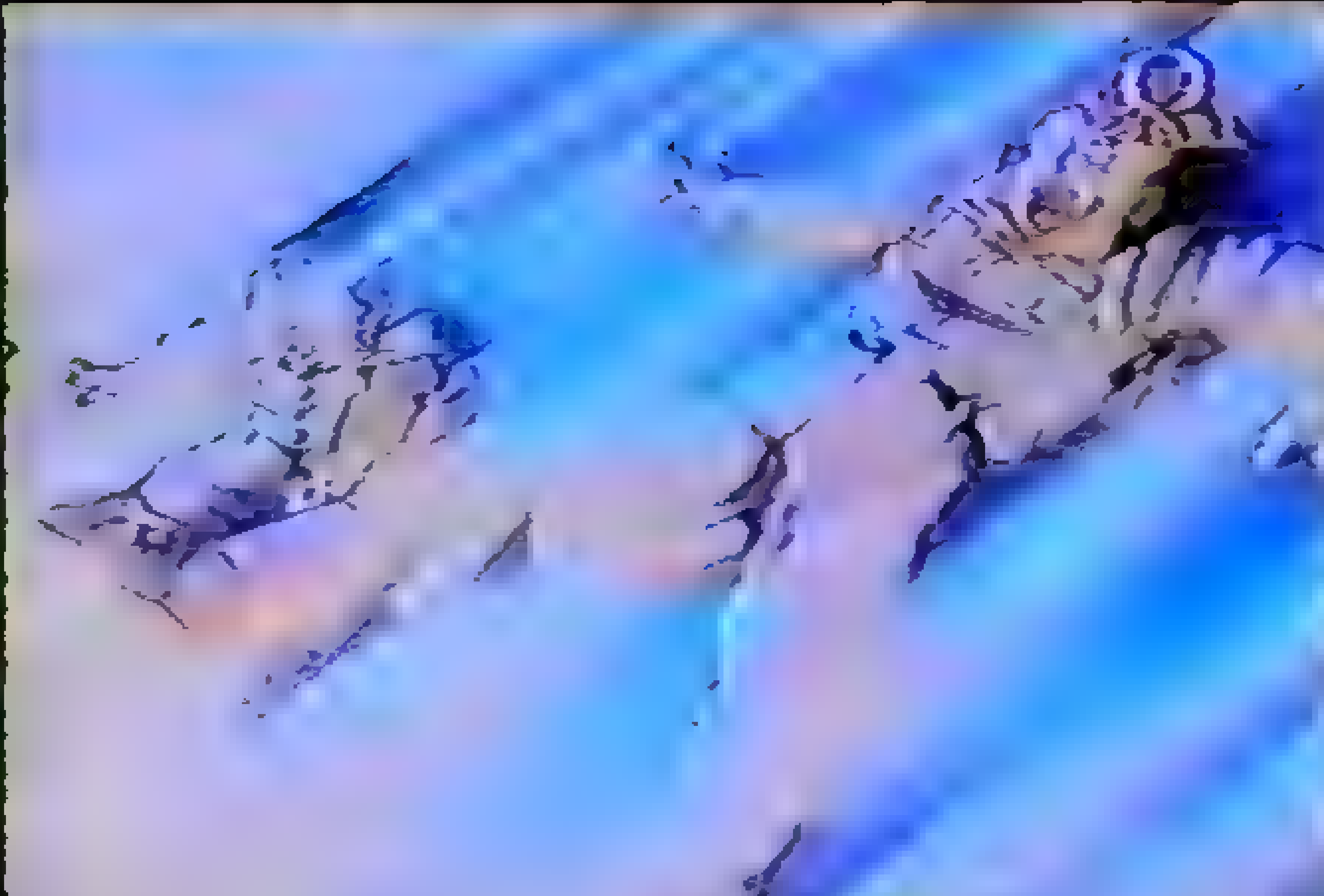


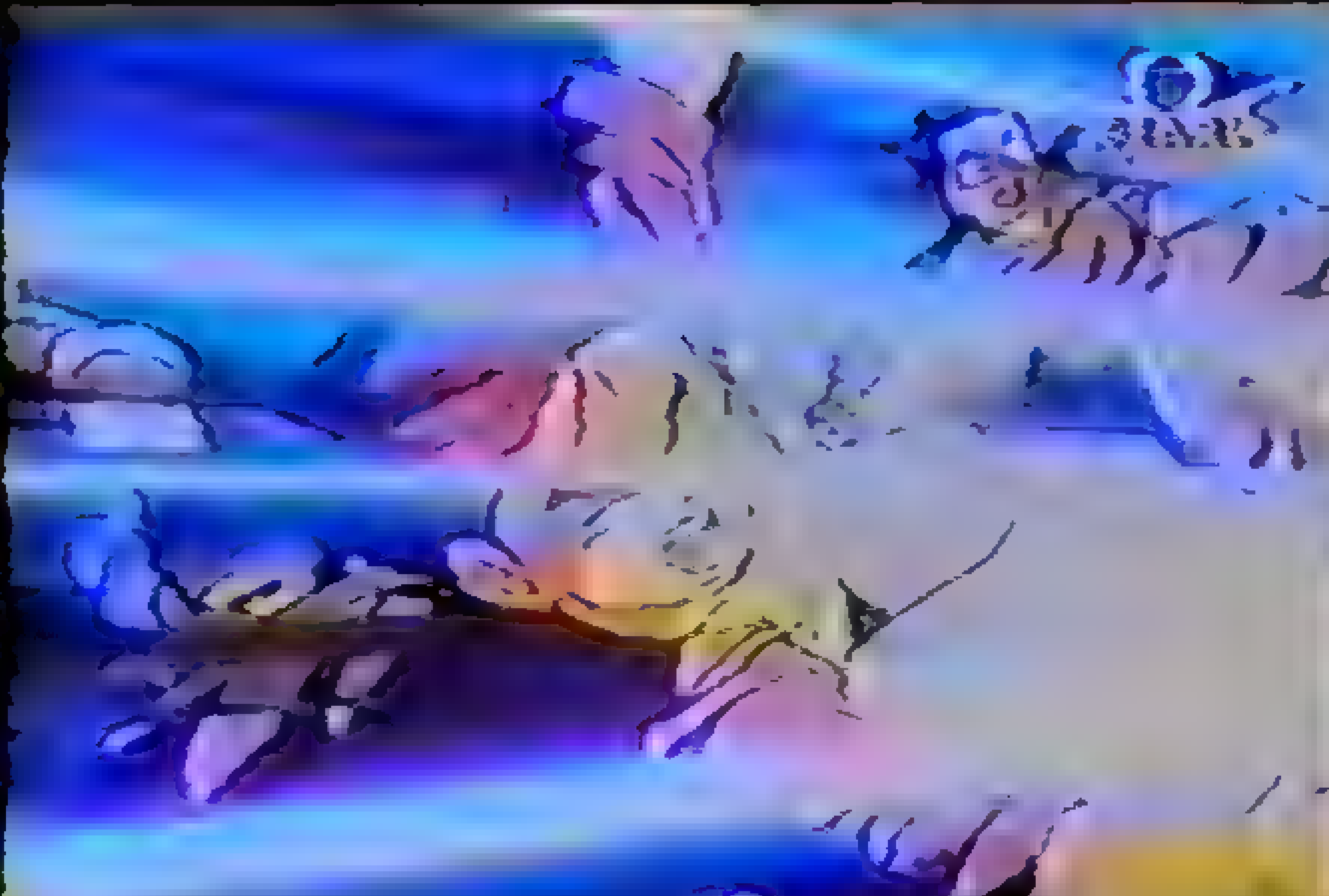






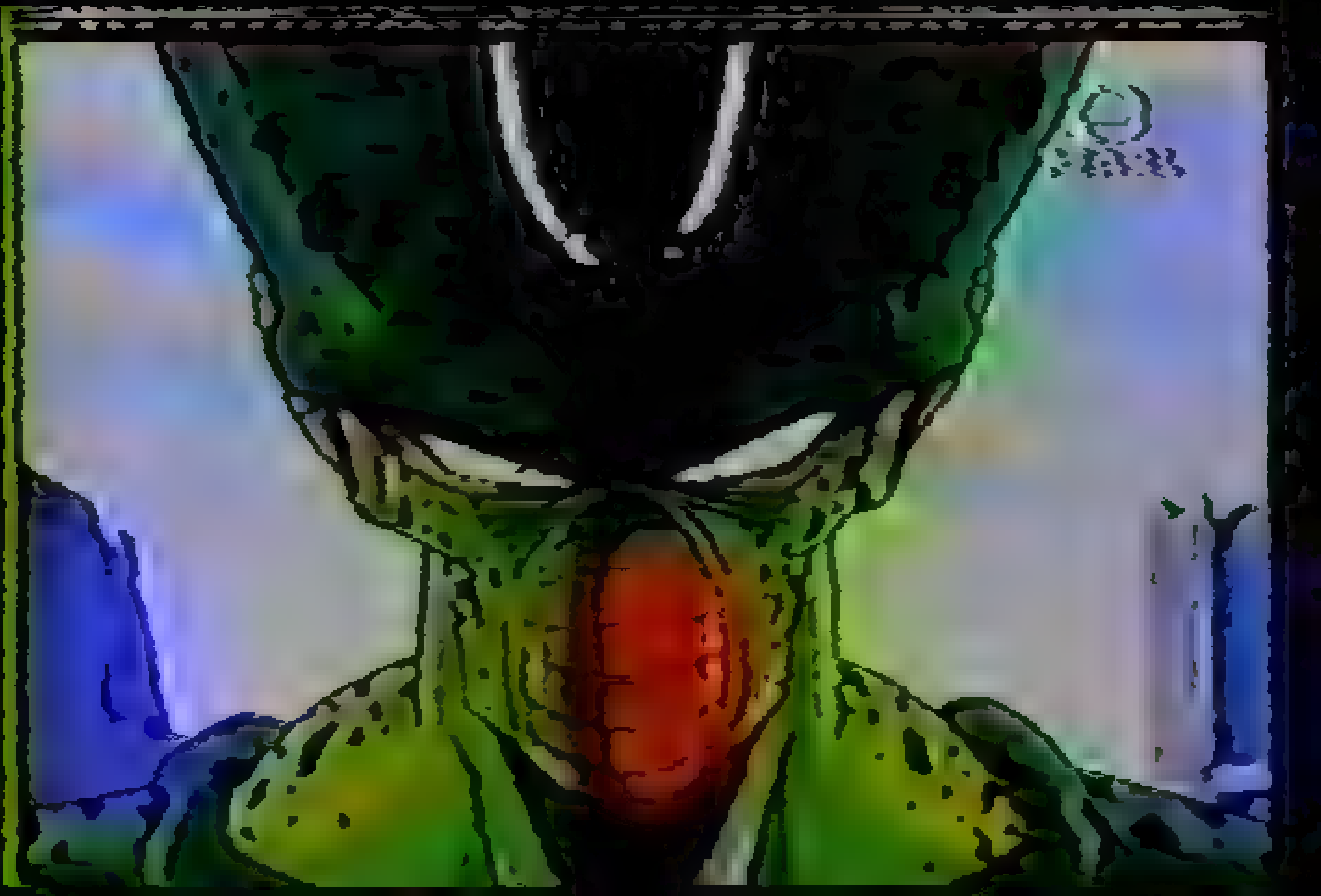




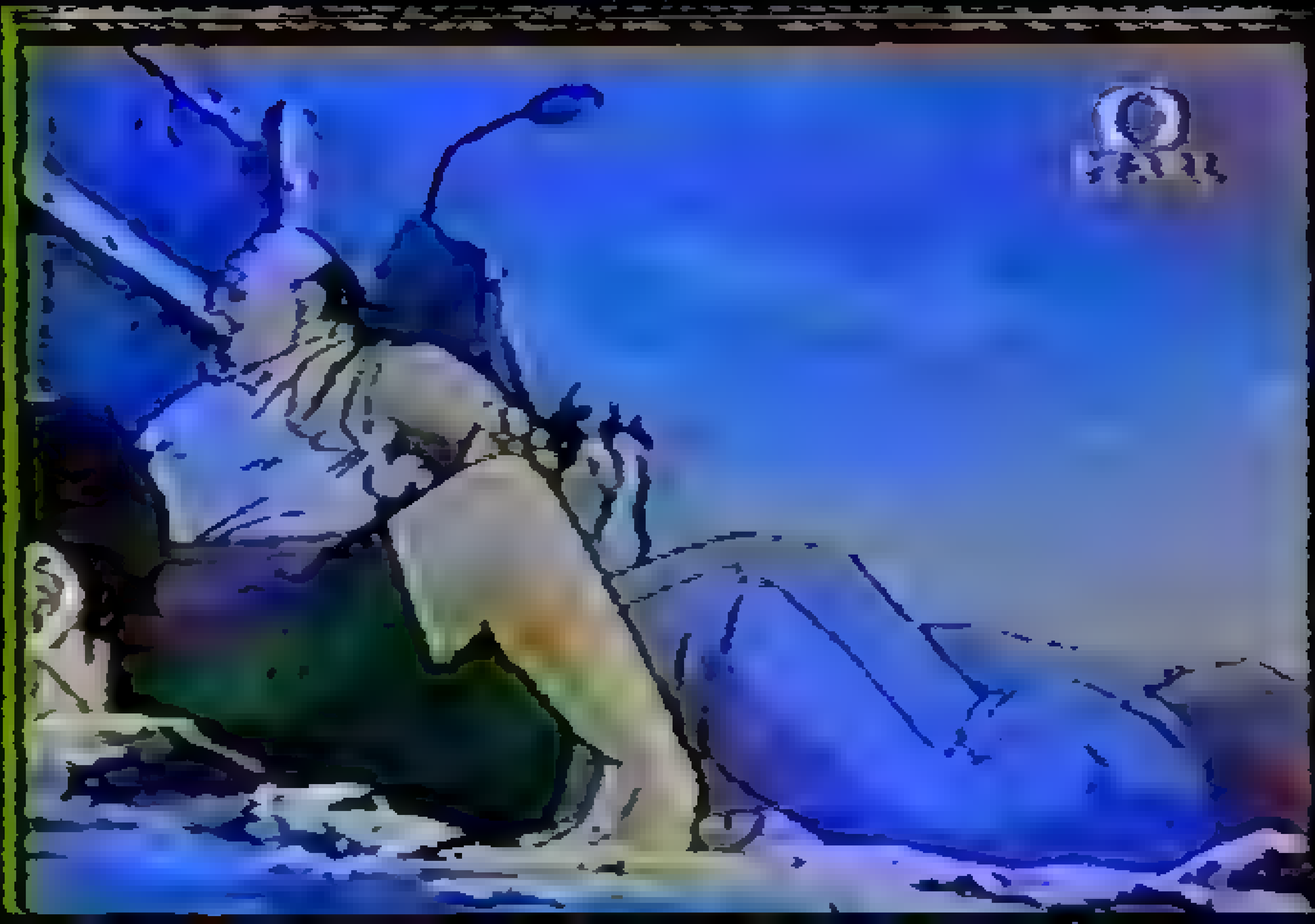


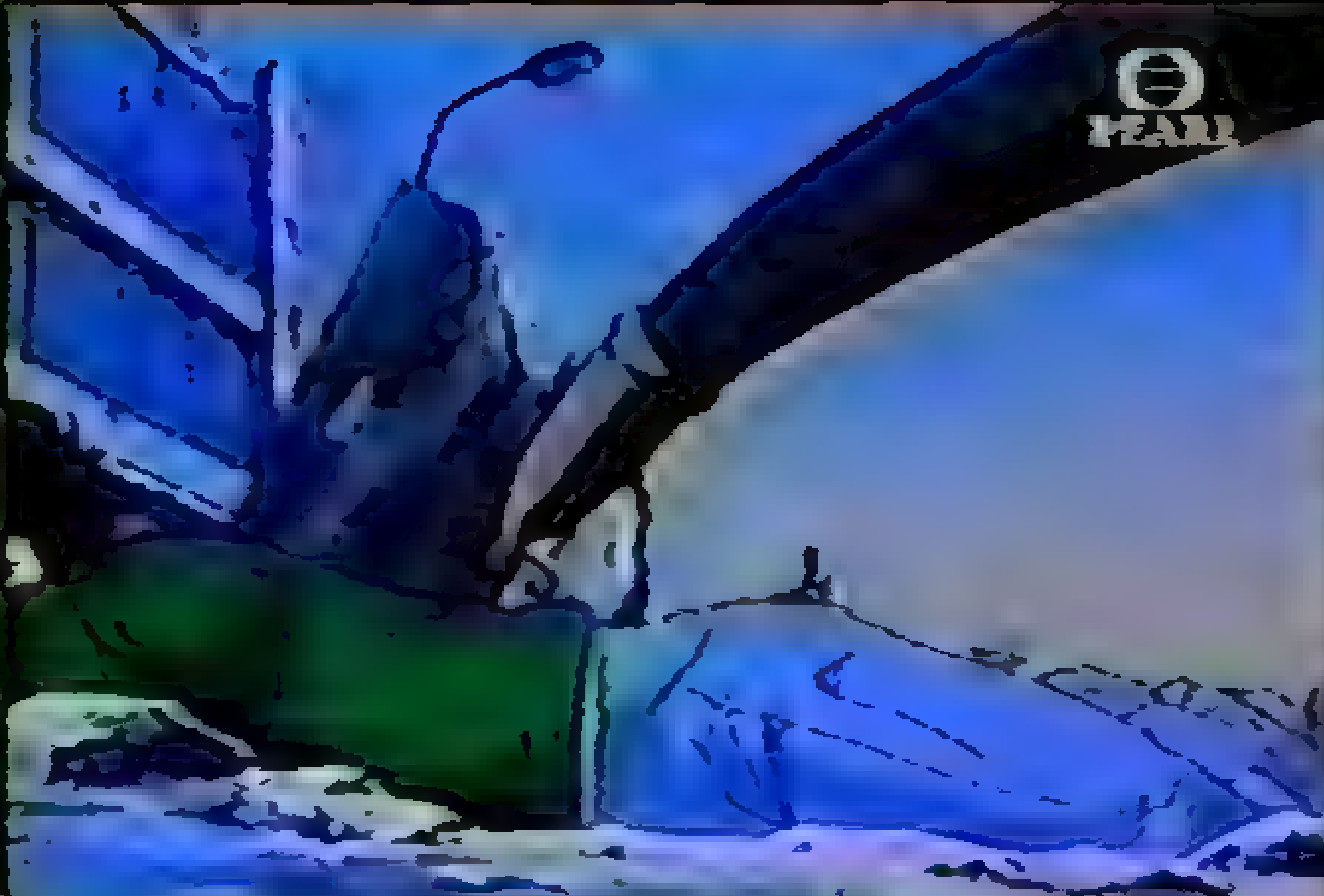

















PEARL







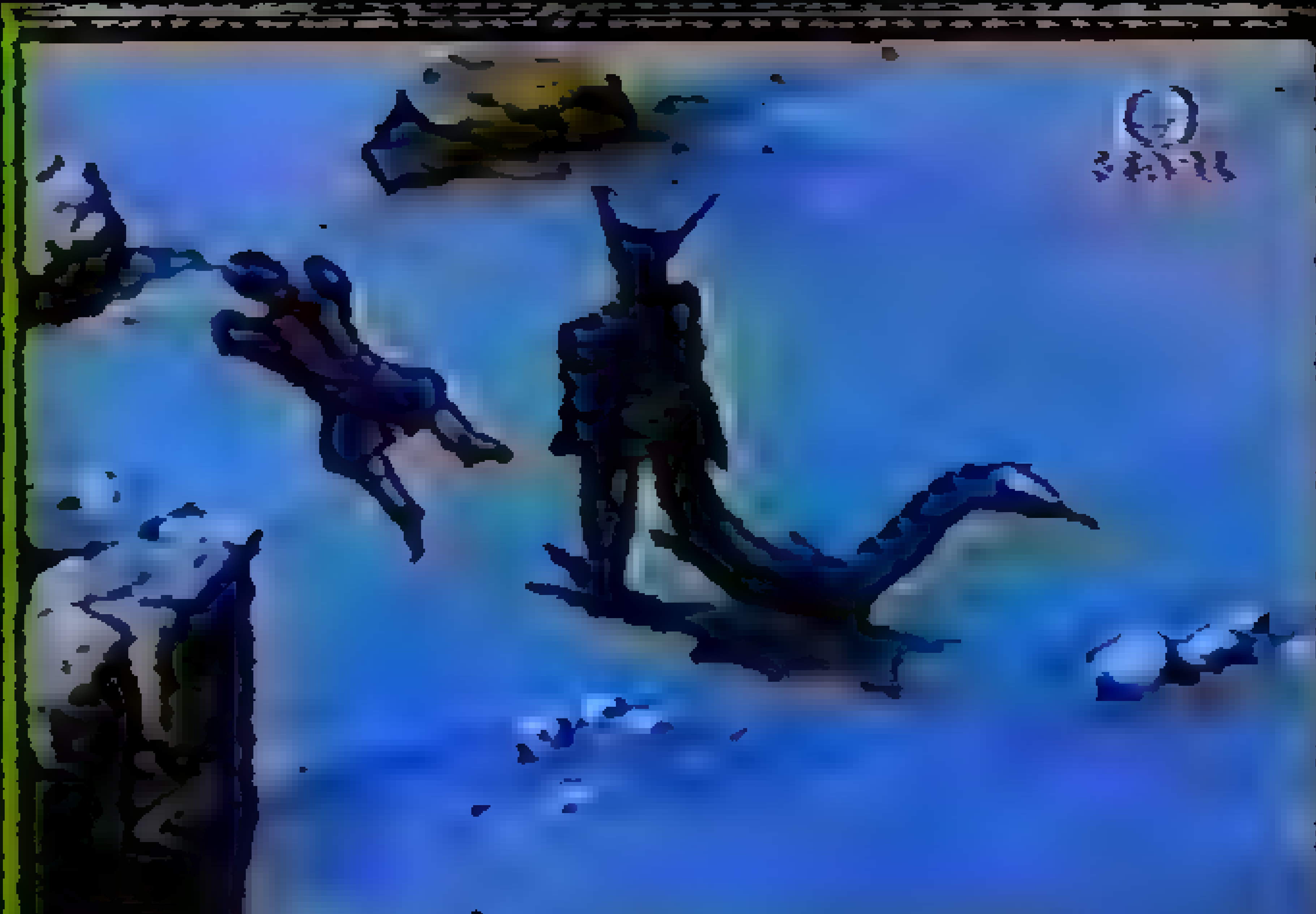




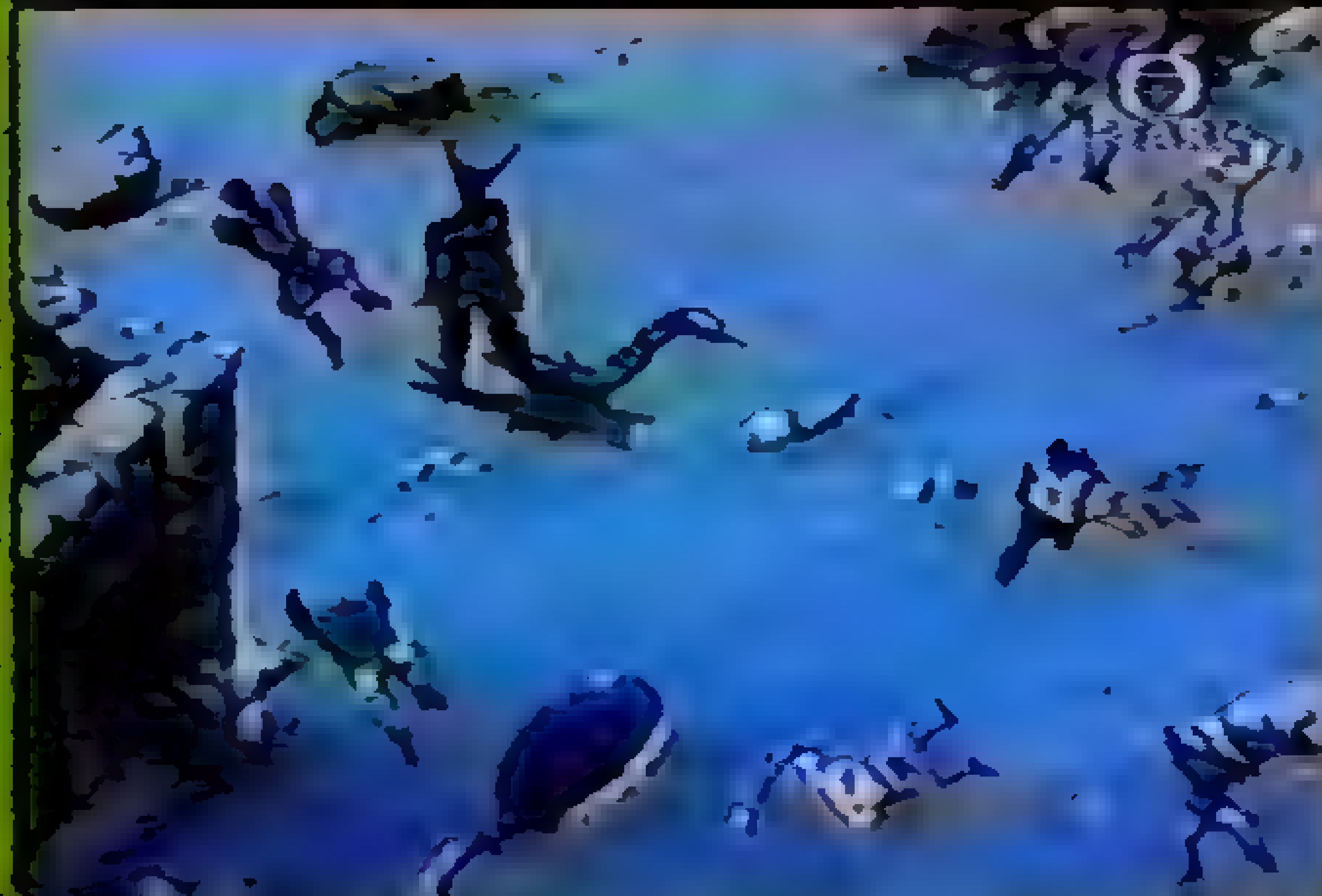


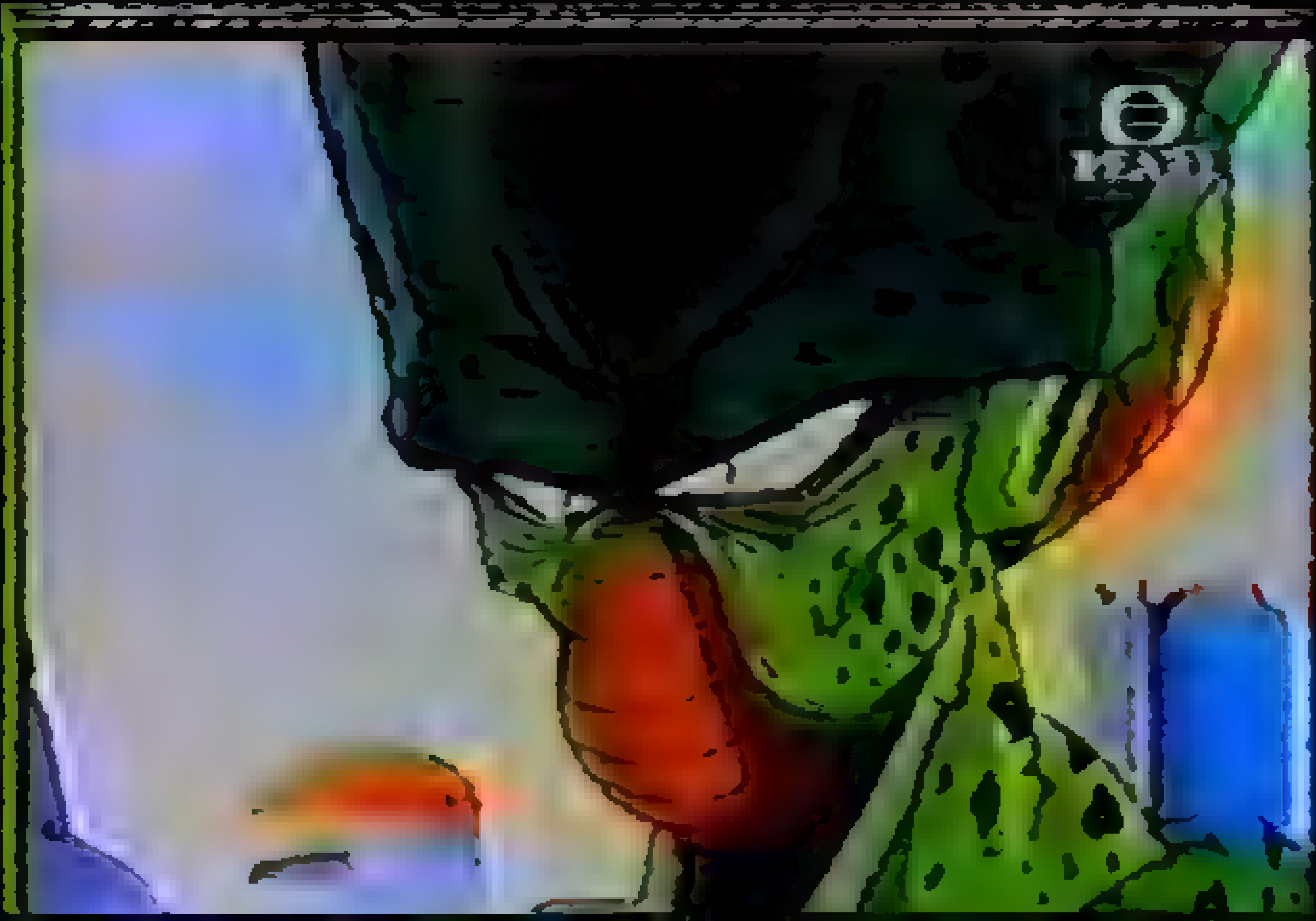


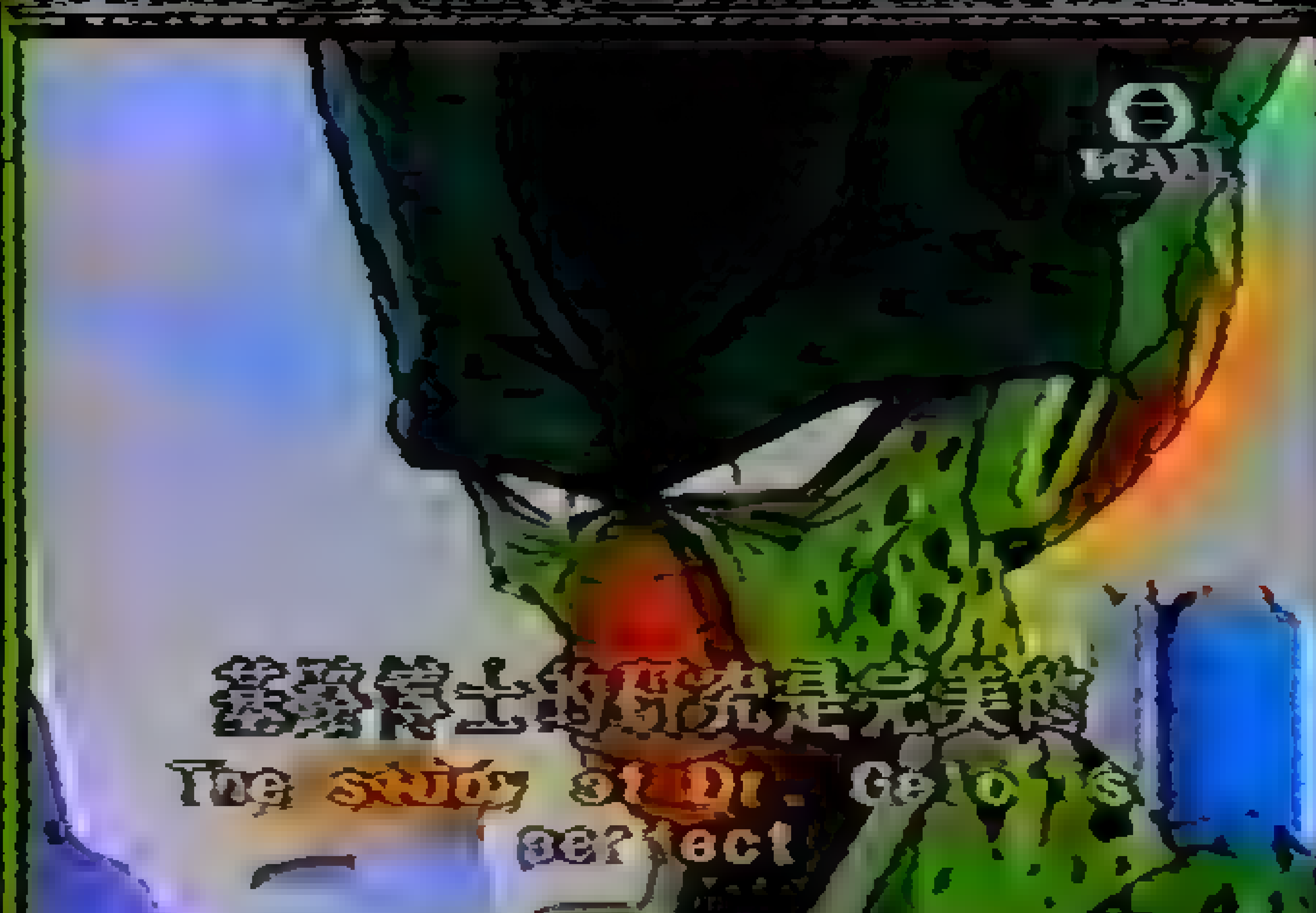










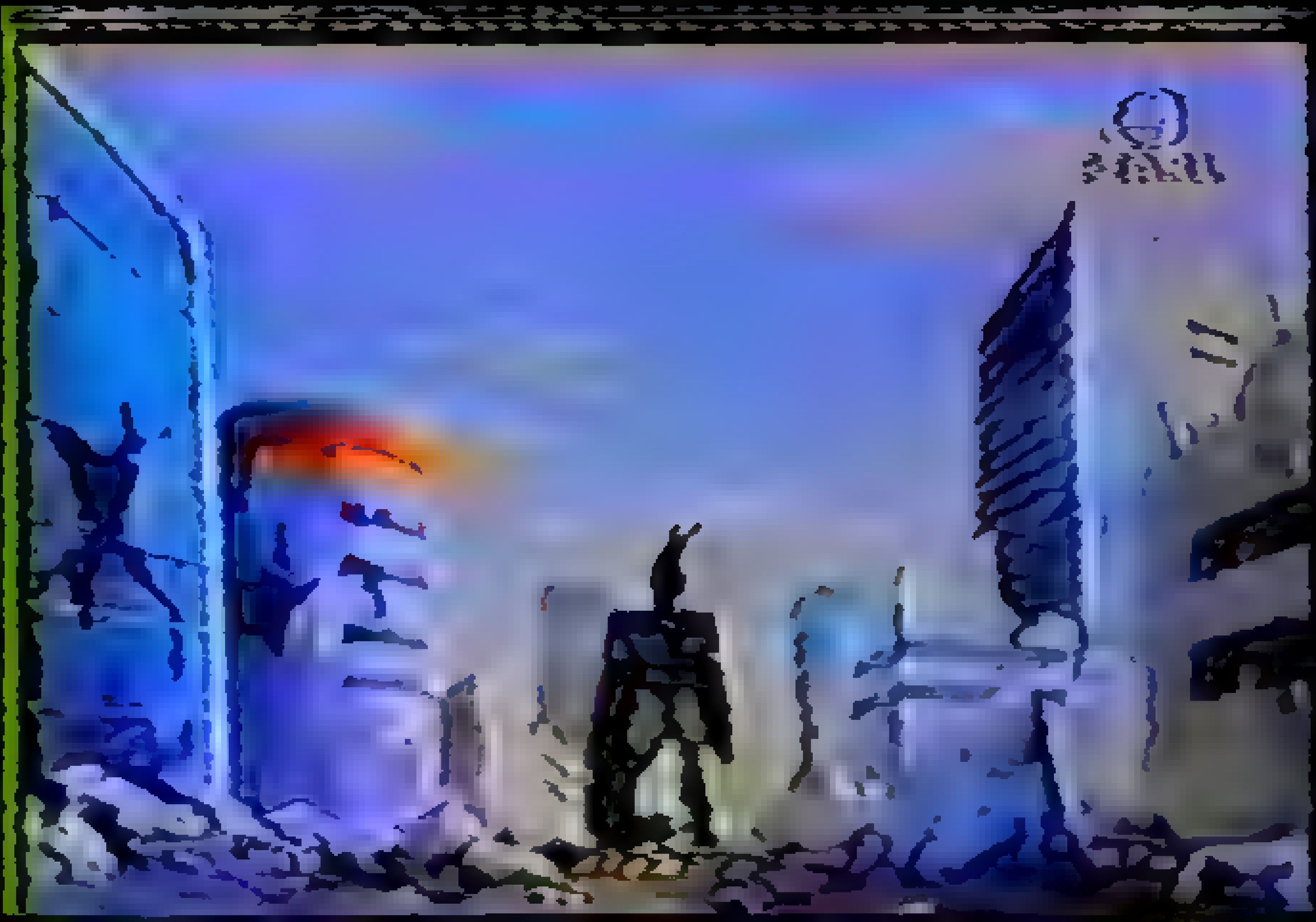



perfect





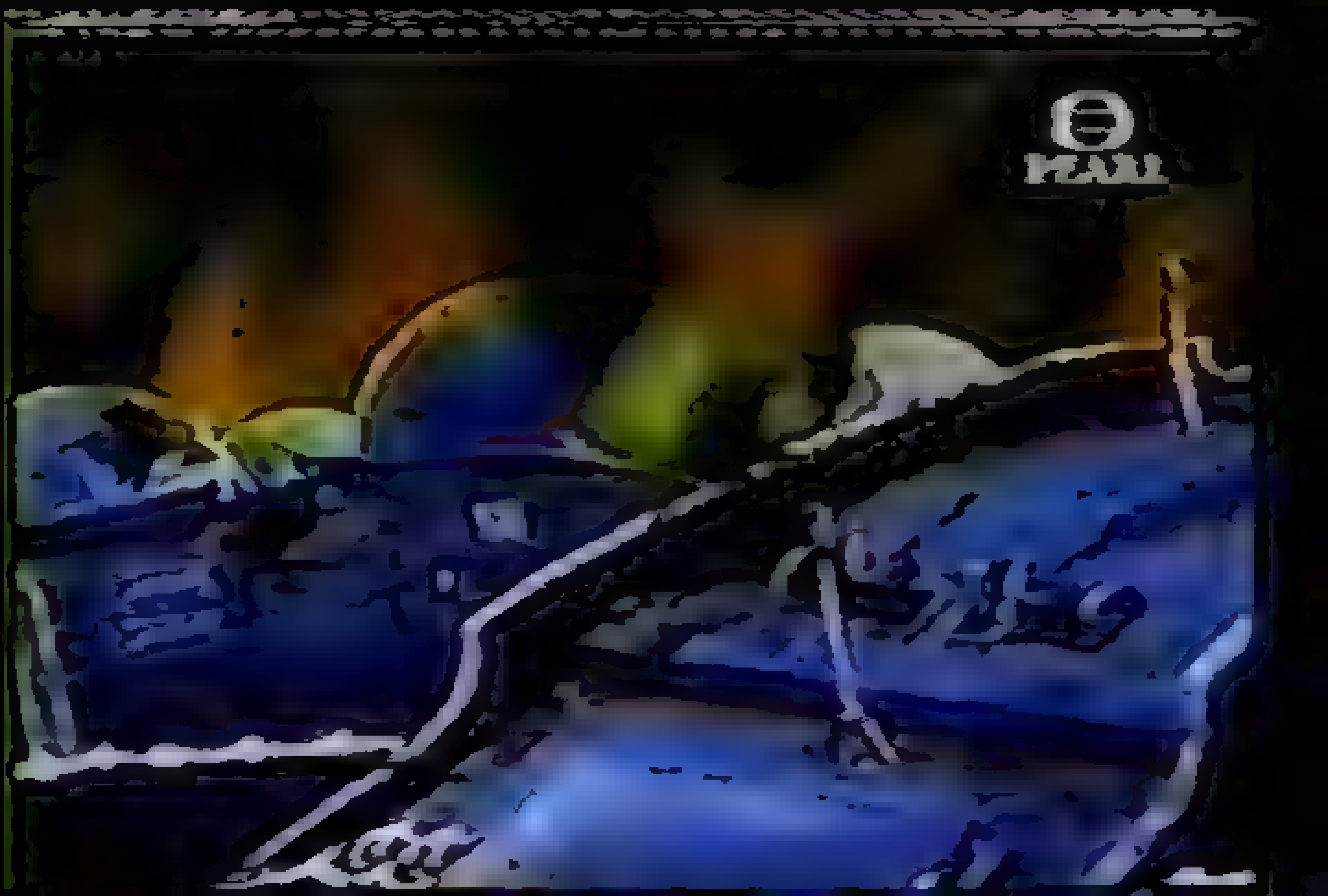


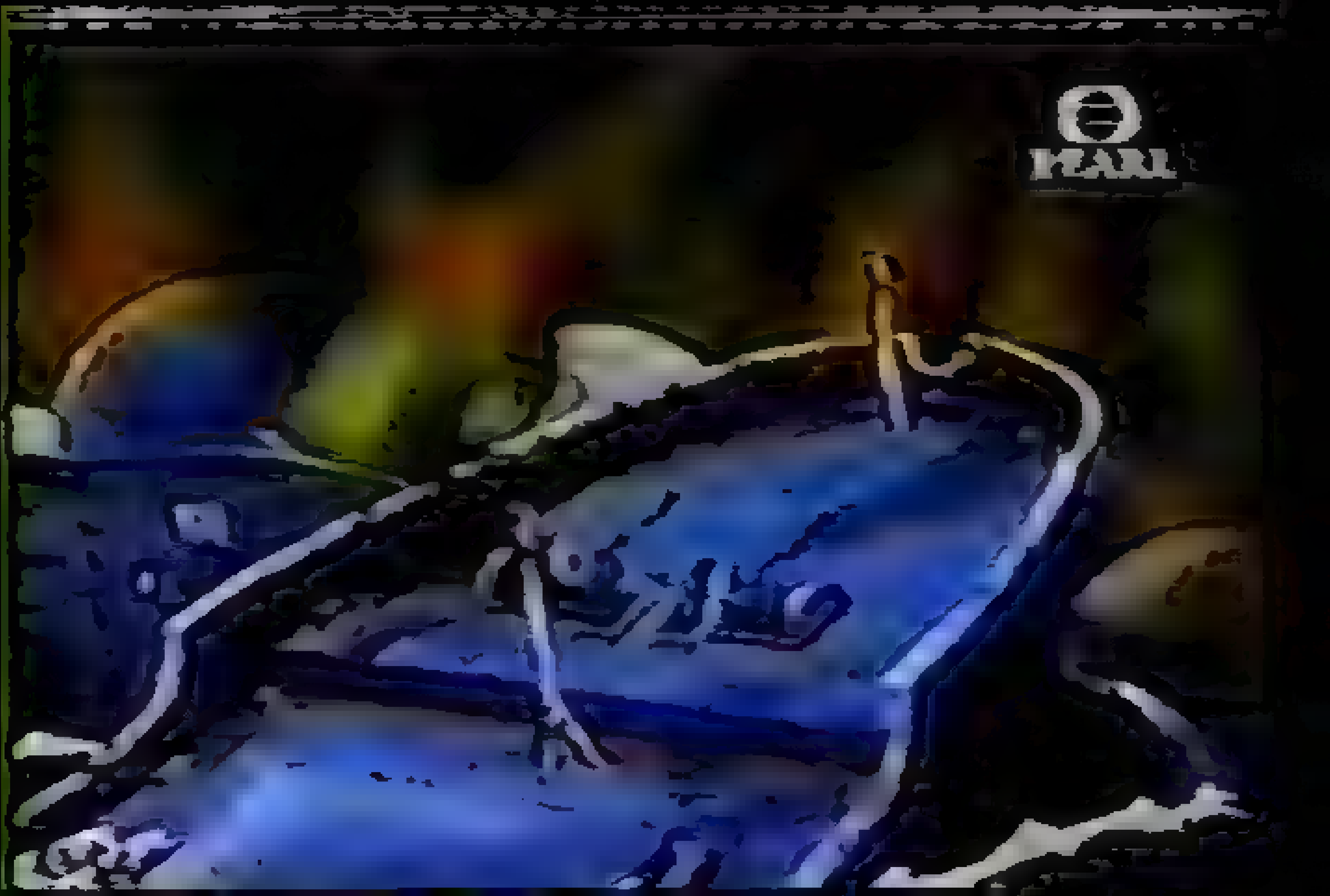


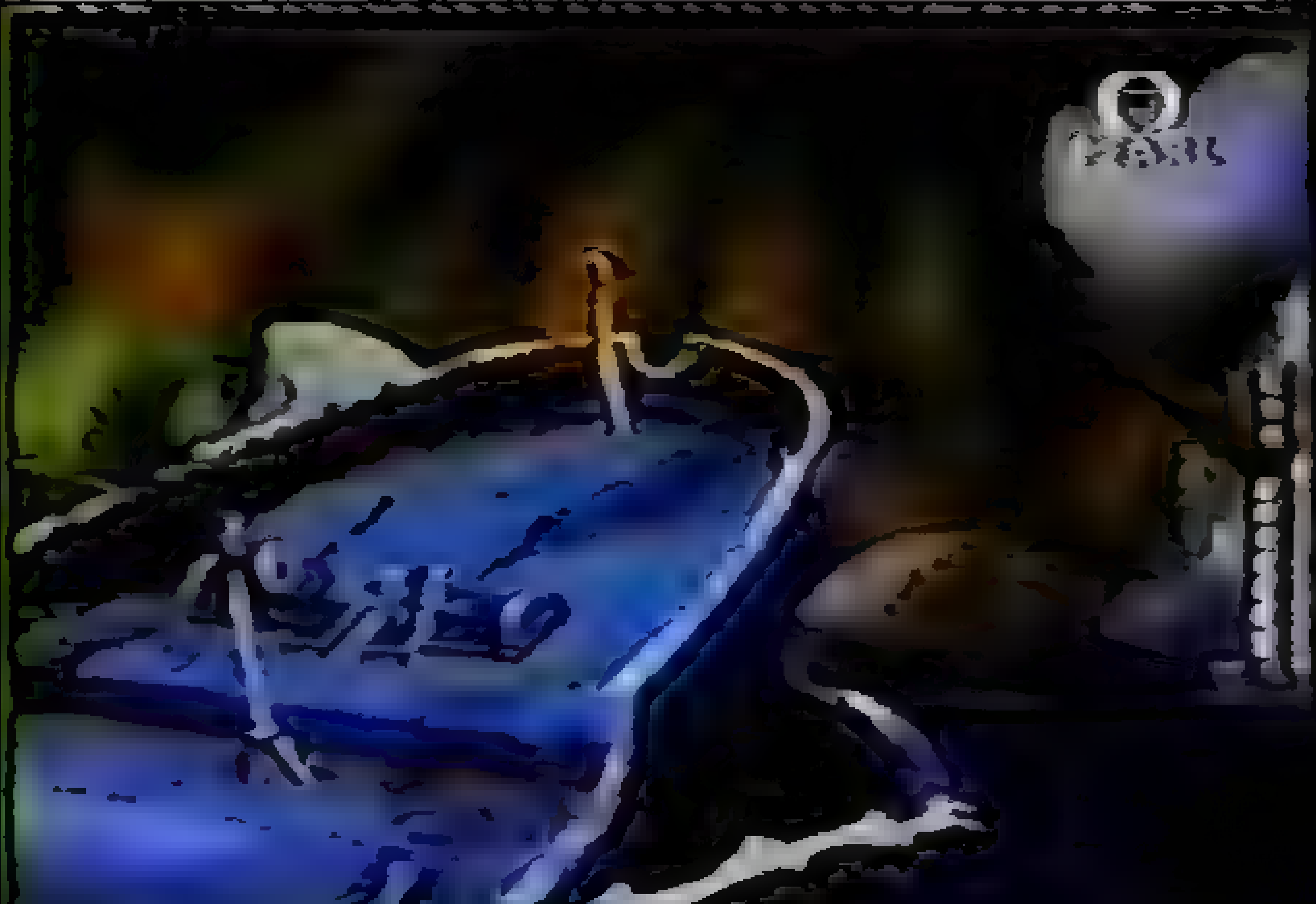


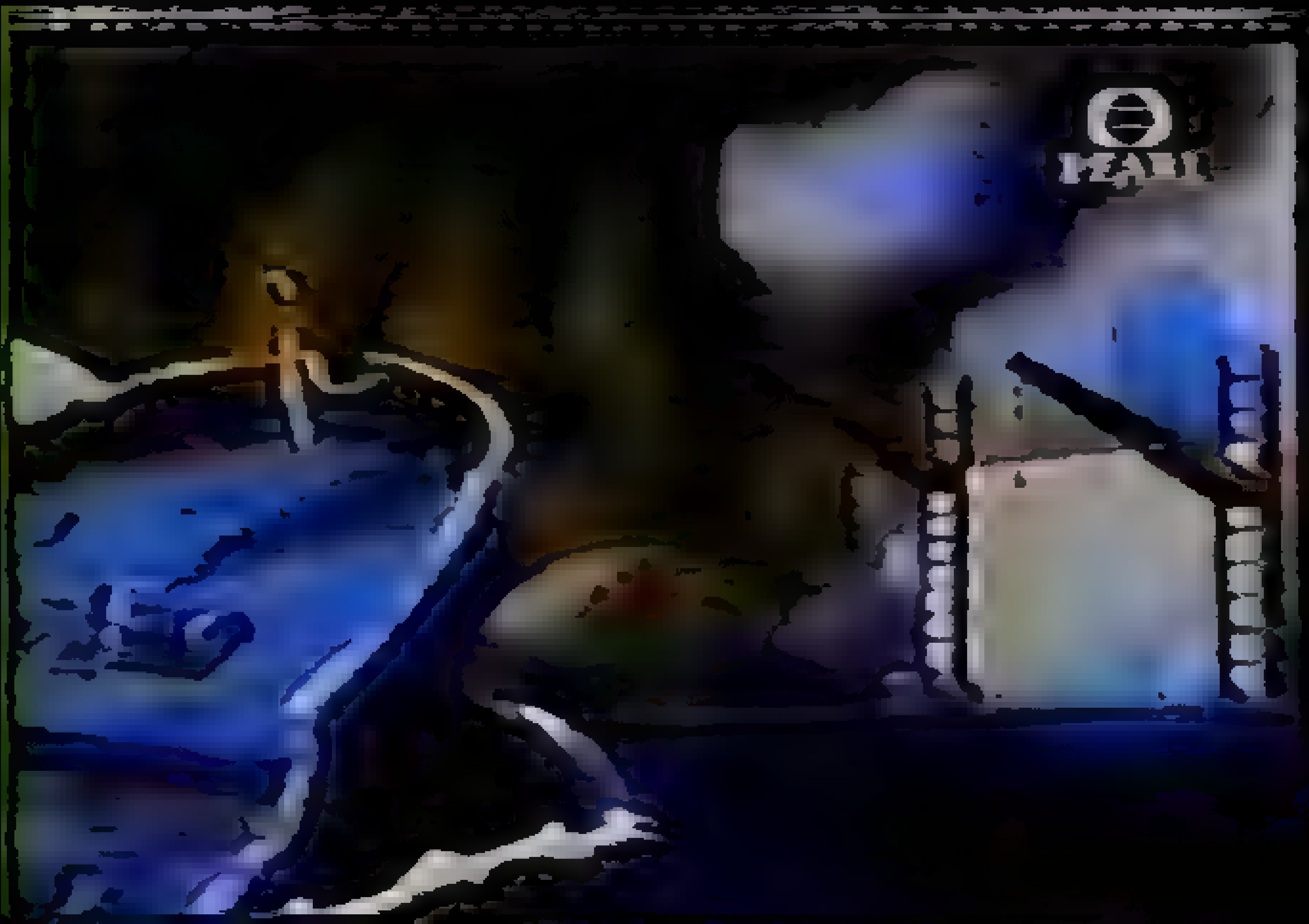


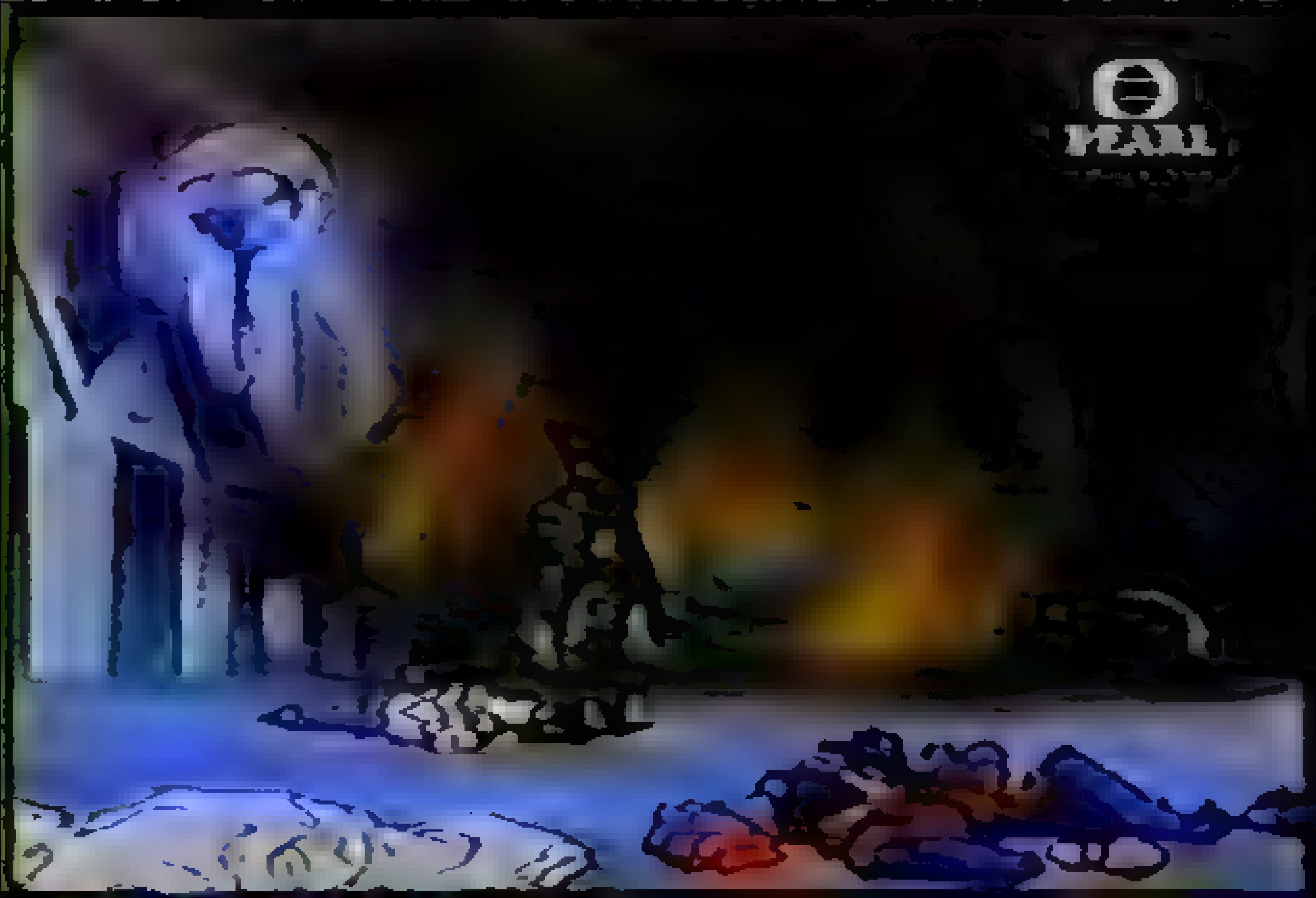






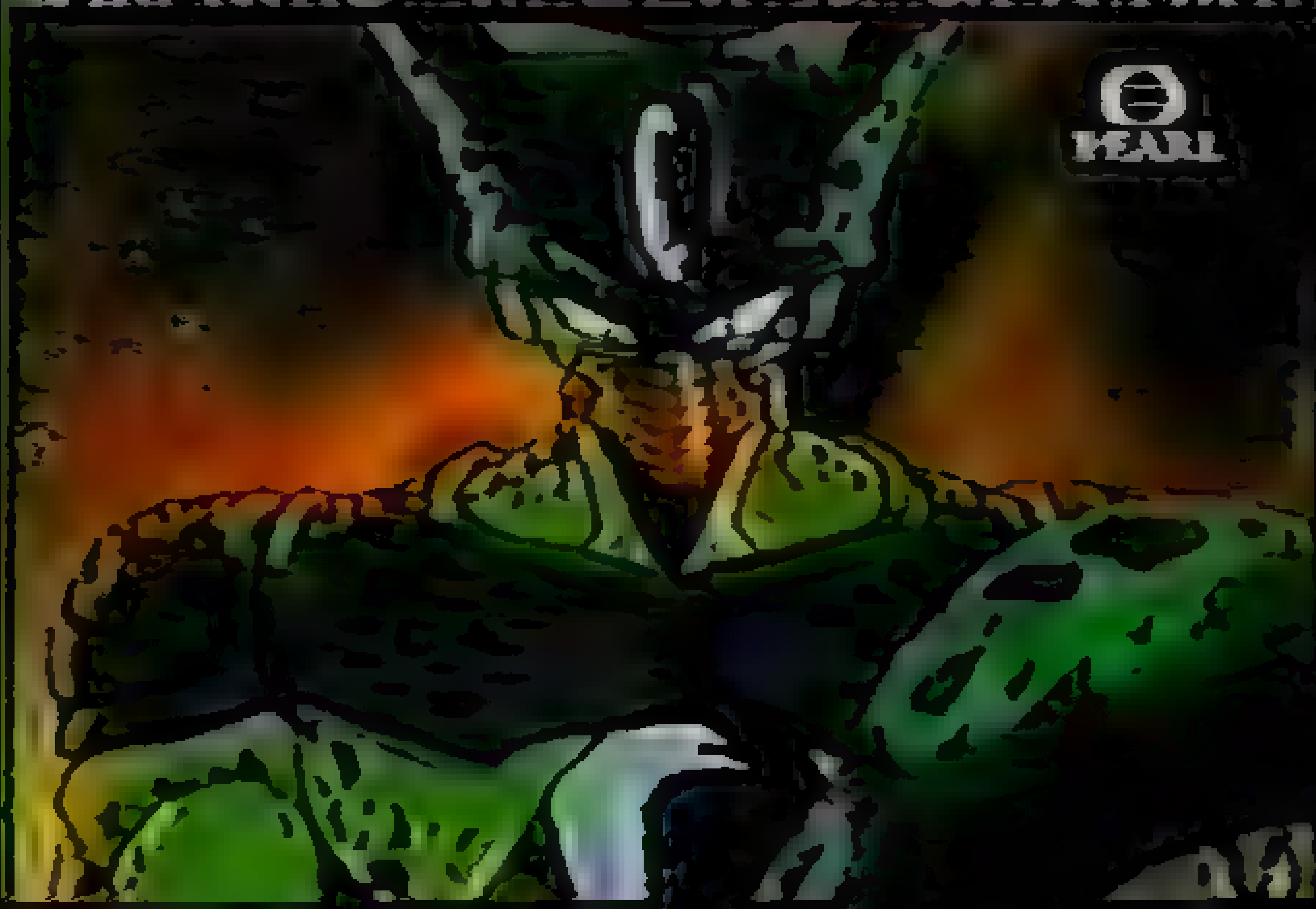





PEARL


PEARL



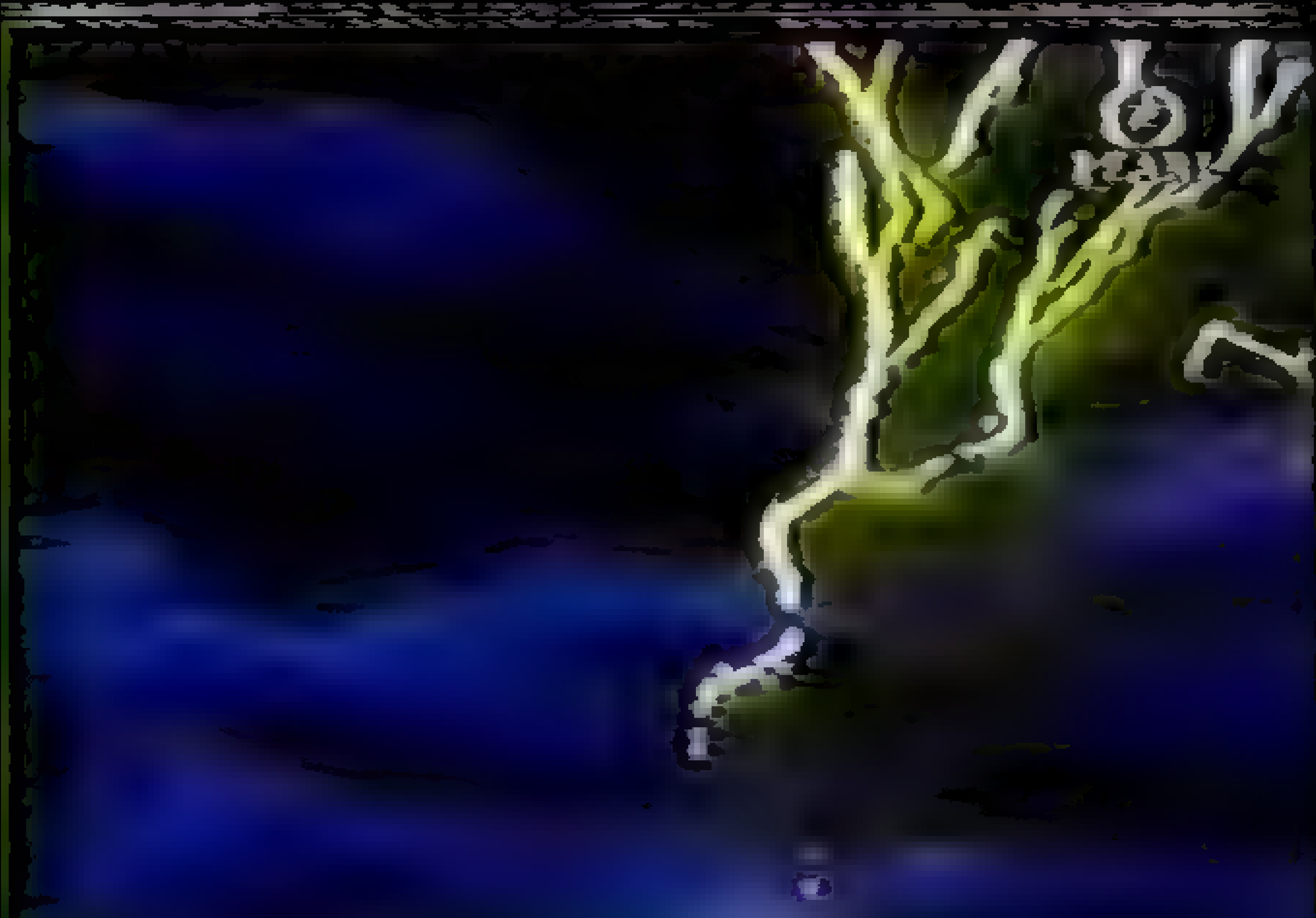




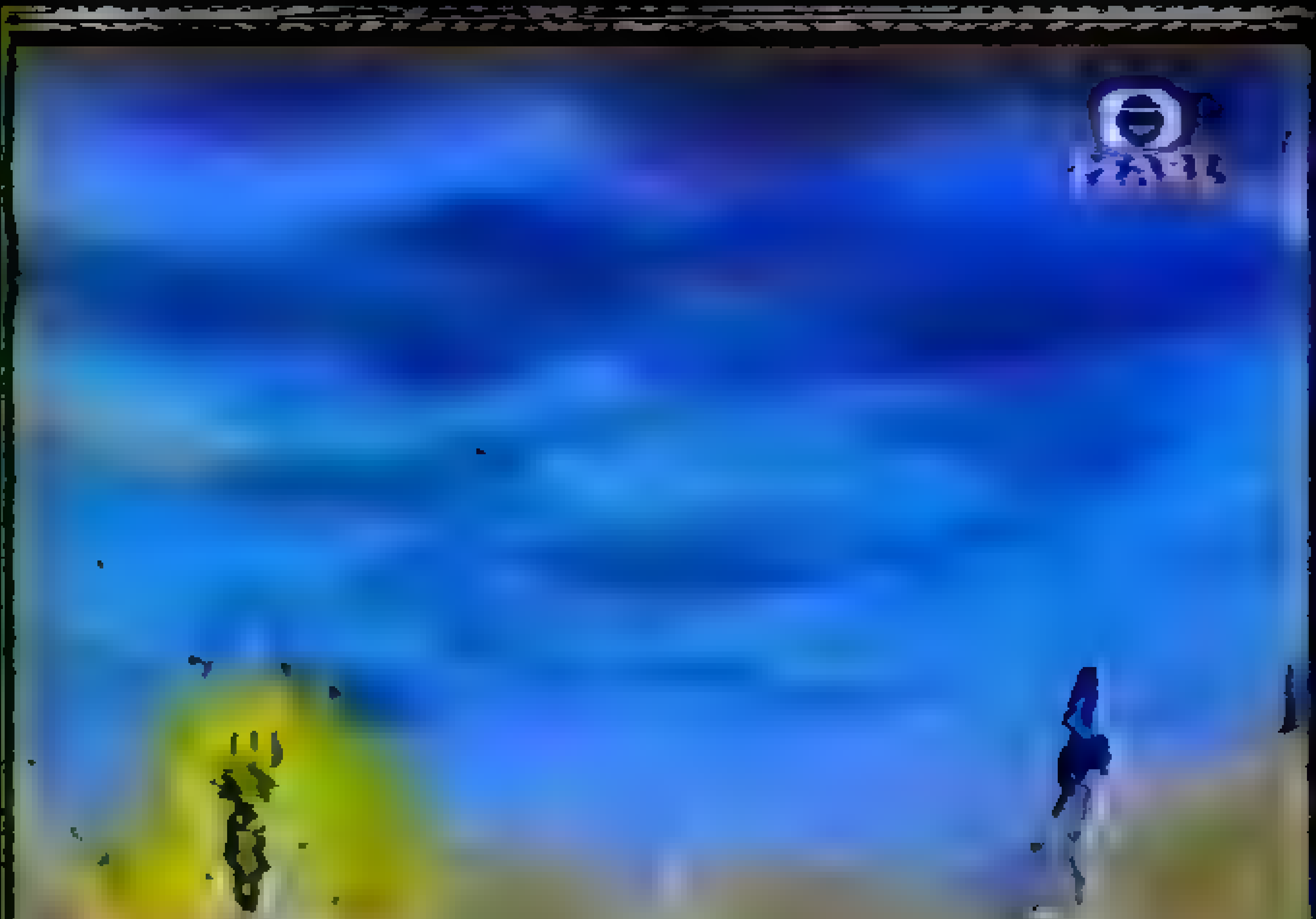

PEARL



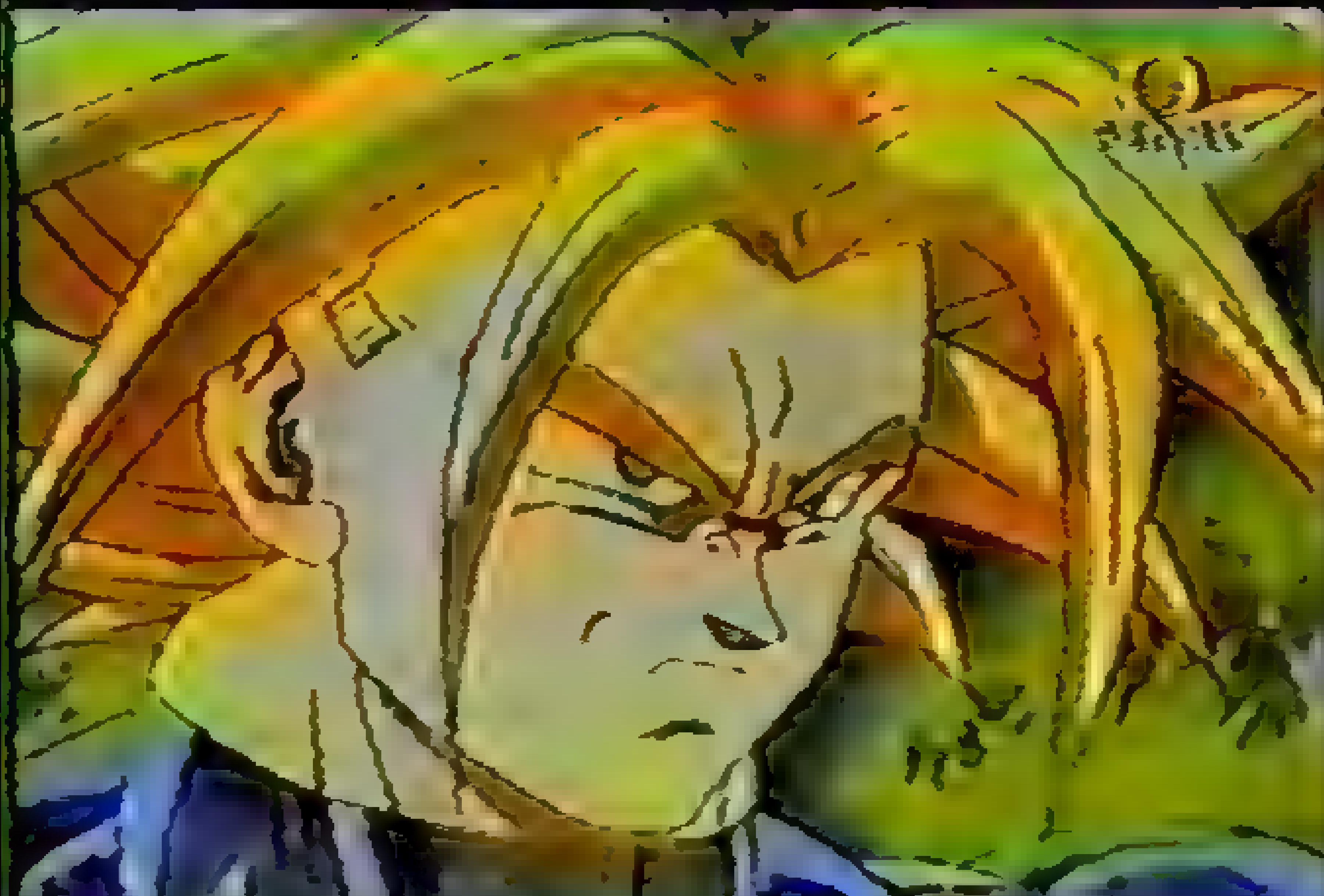





PEARL












17 and 18 were already
not there


尋求的17號和18號已不在了
17 and 18 were already
not there




It seemed that you've destroyed them


it seemed that you've
destroyed them








which took me back to the past!

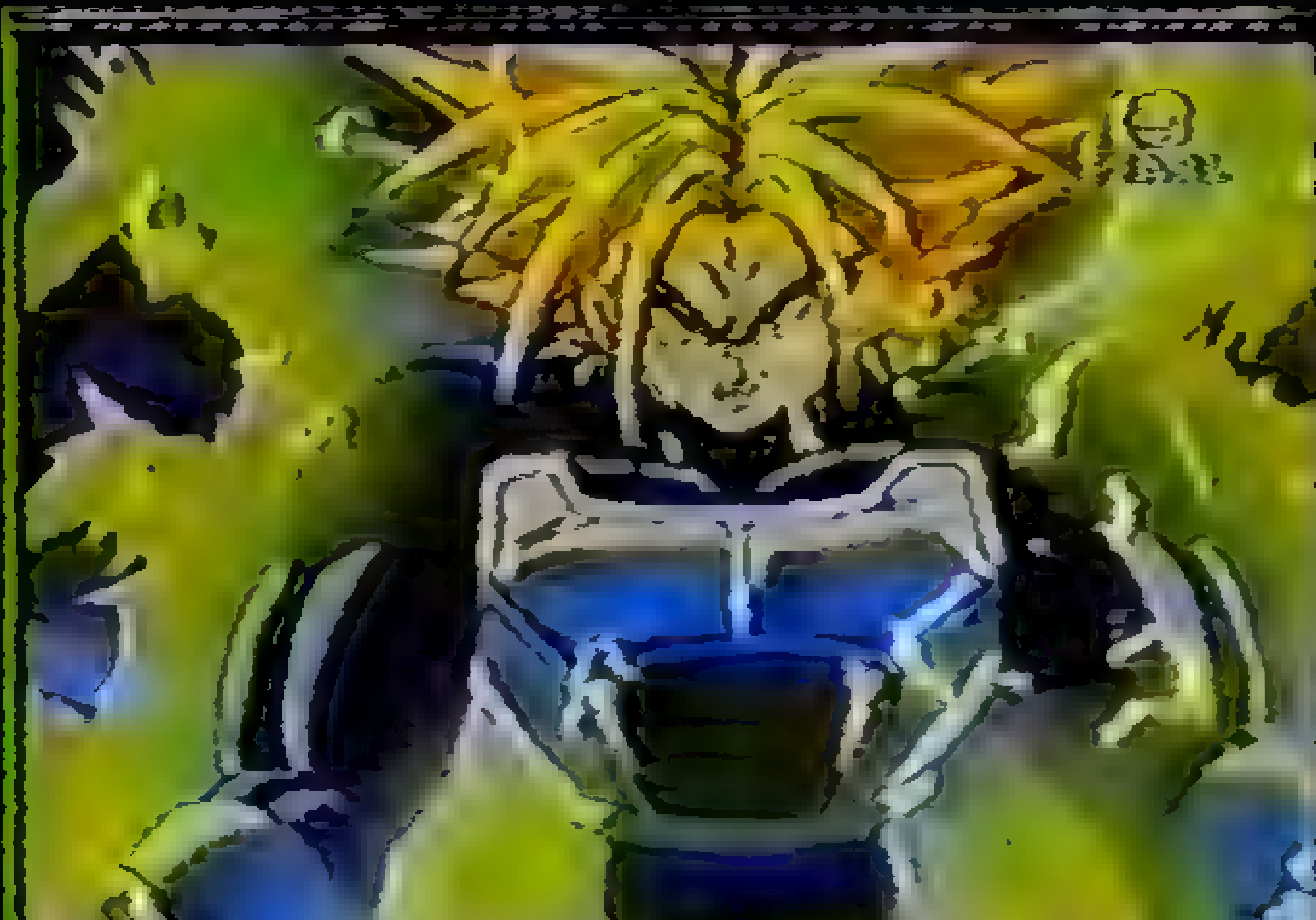


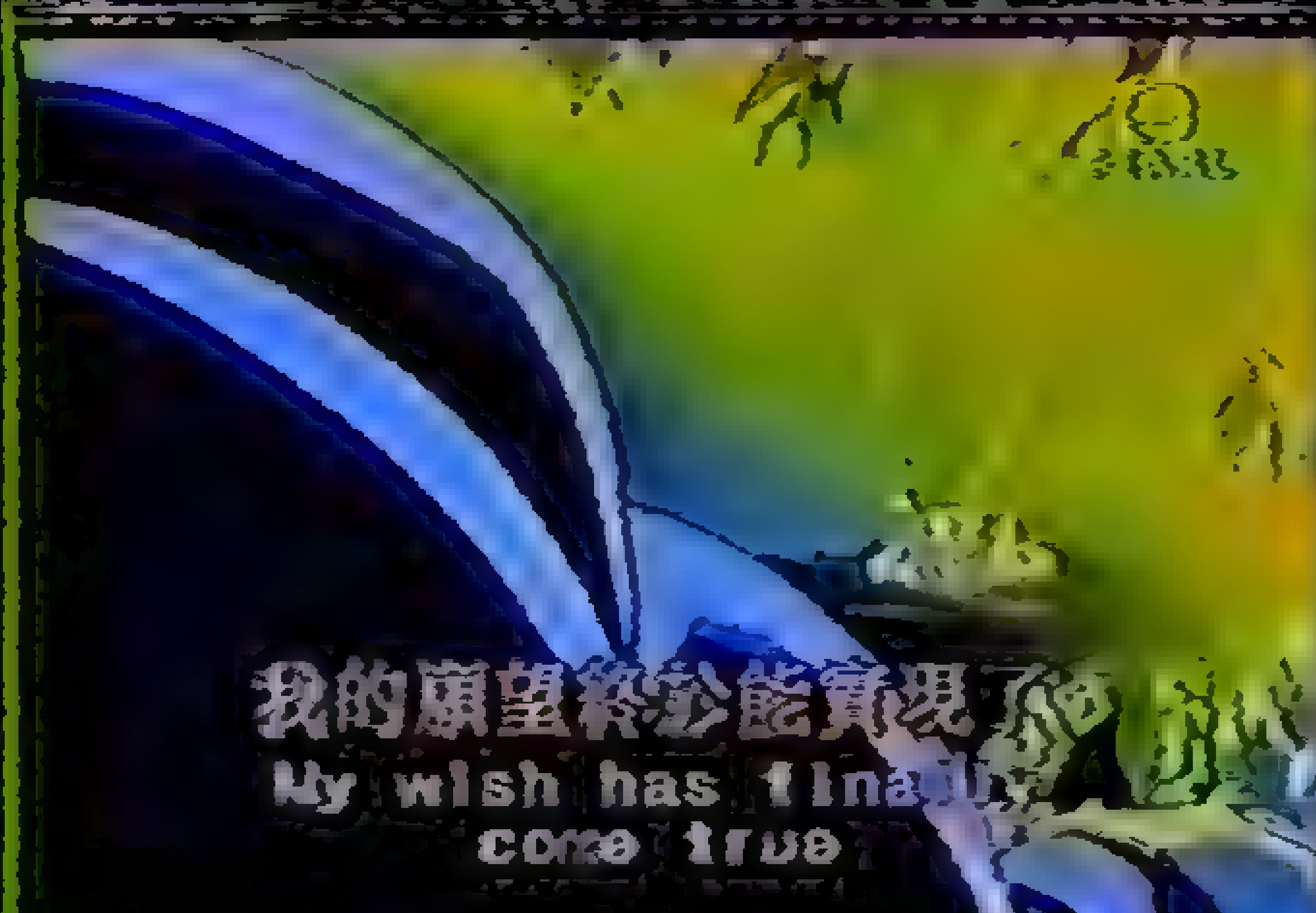
which took me back to
the past

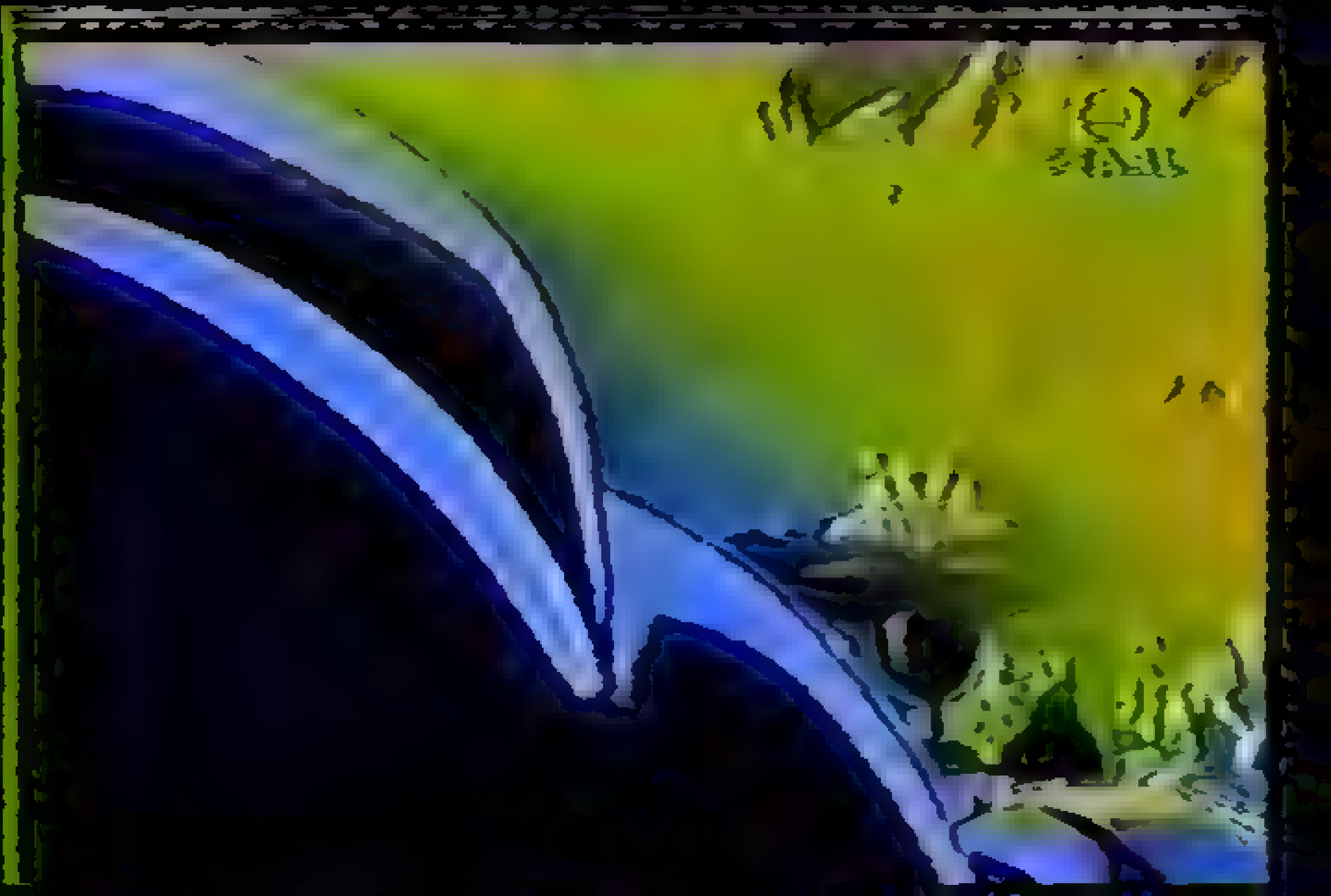





变成了完全体
and become the whole body




我的願望終於能實現
My wish has finally
come true










PEARL


PEARL

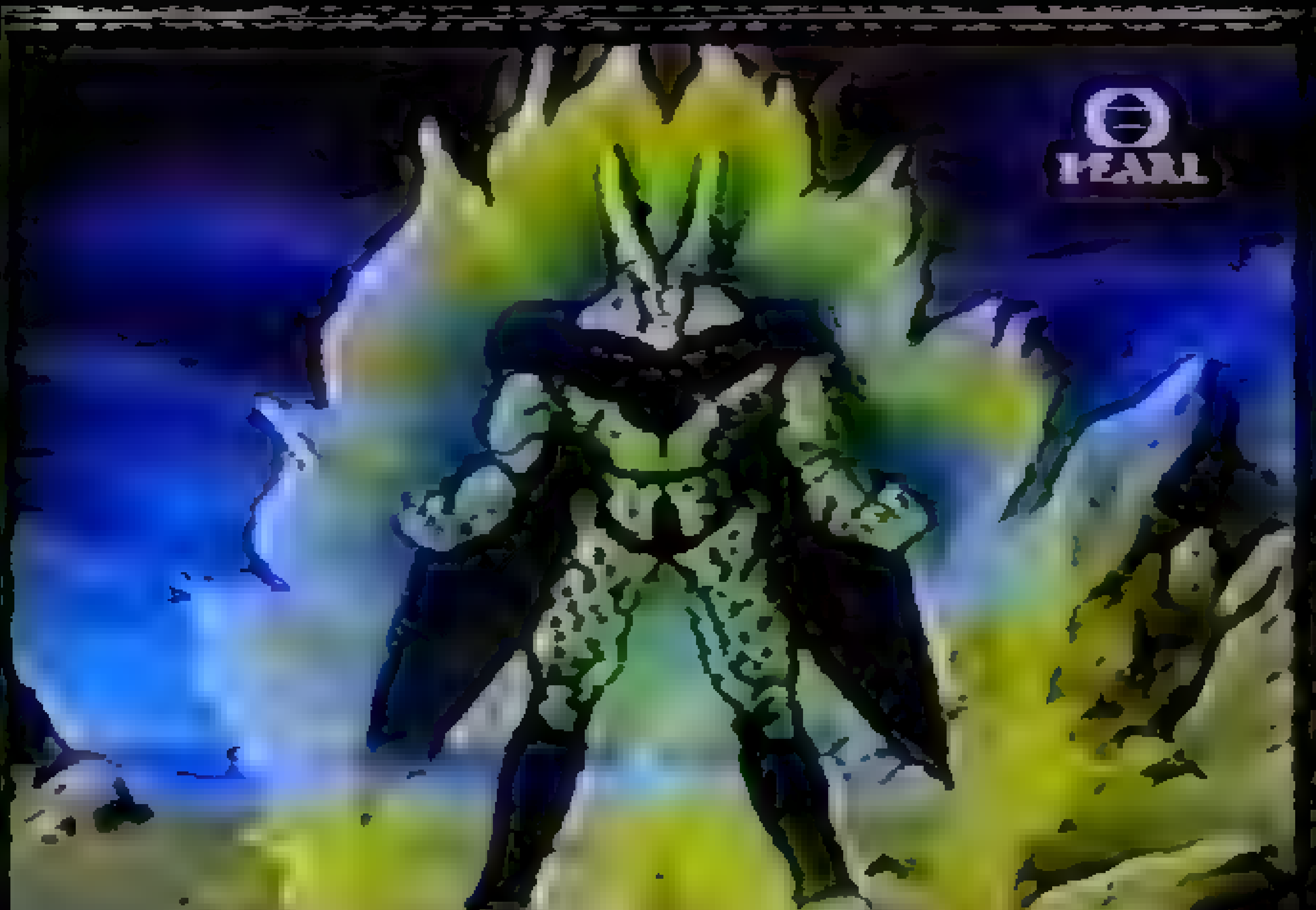

PEARL

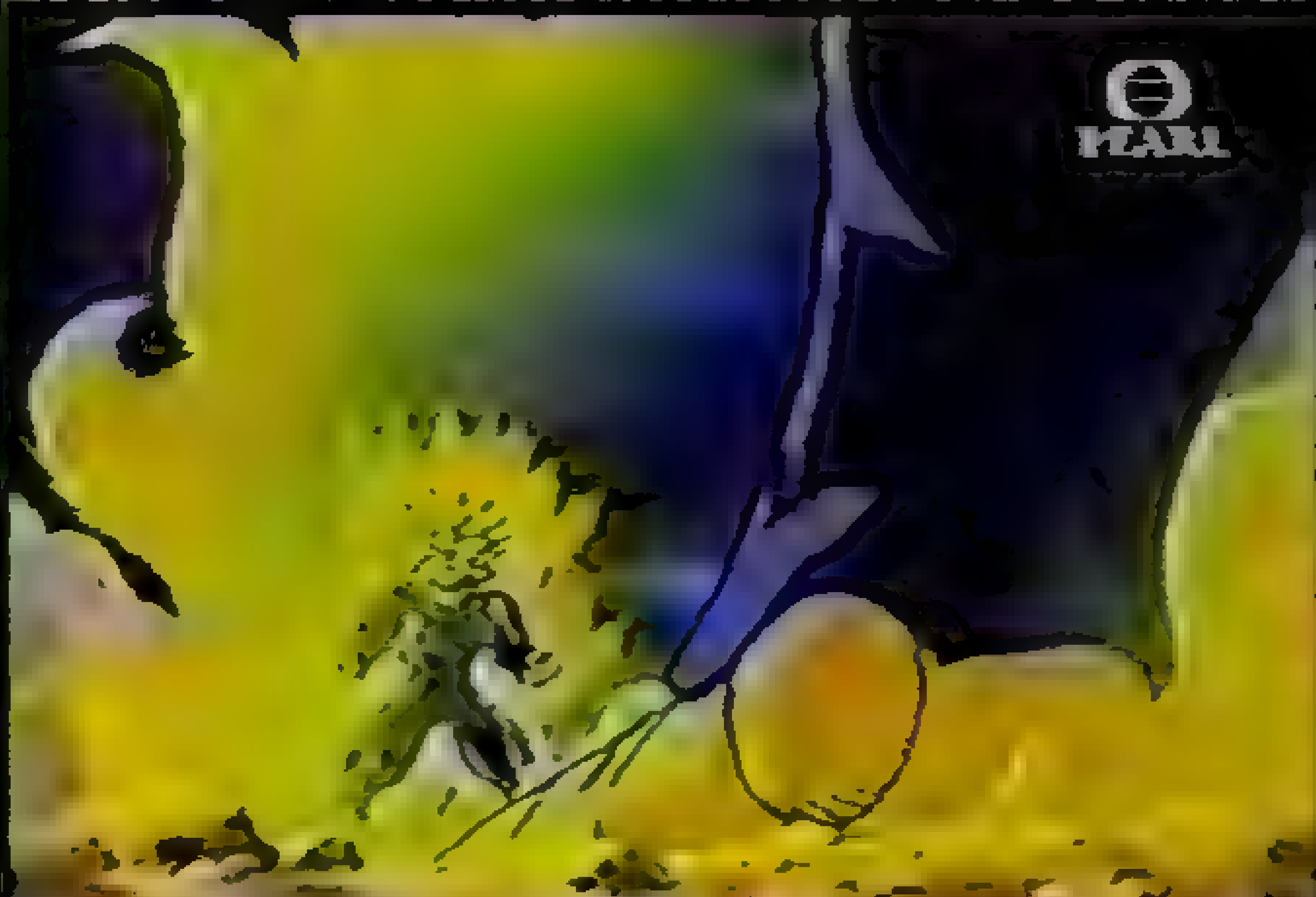


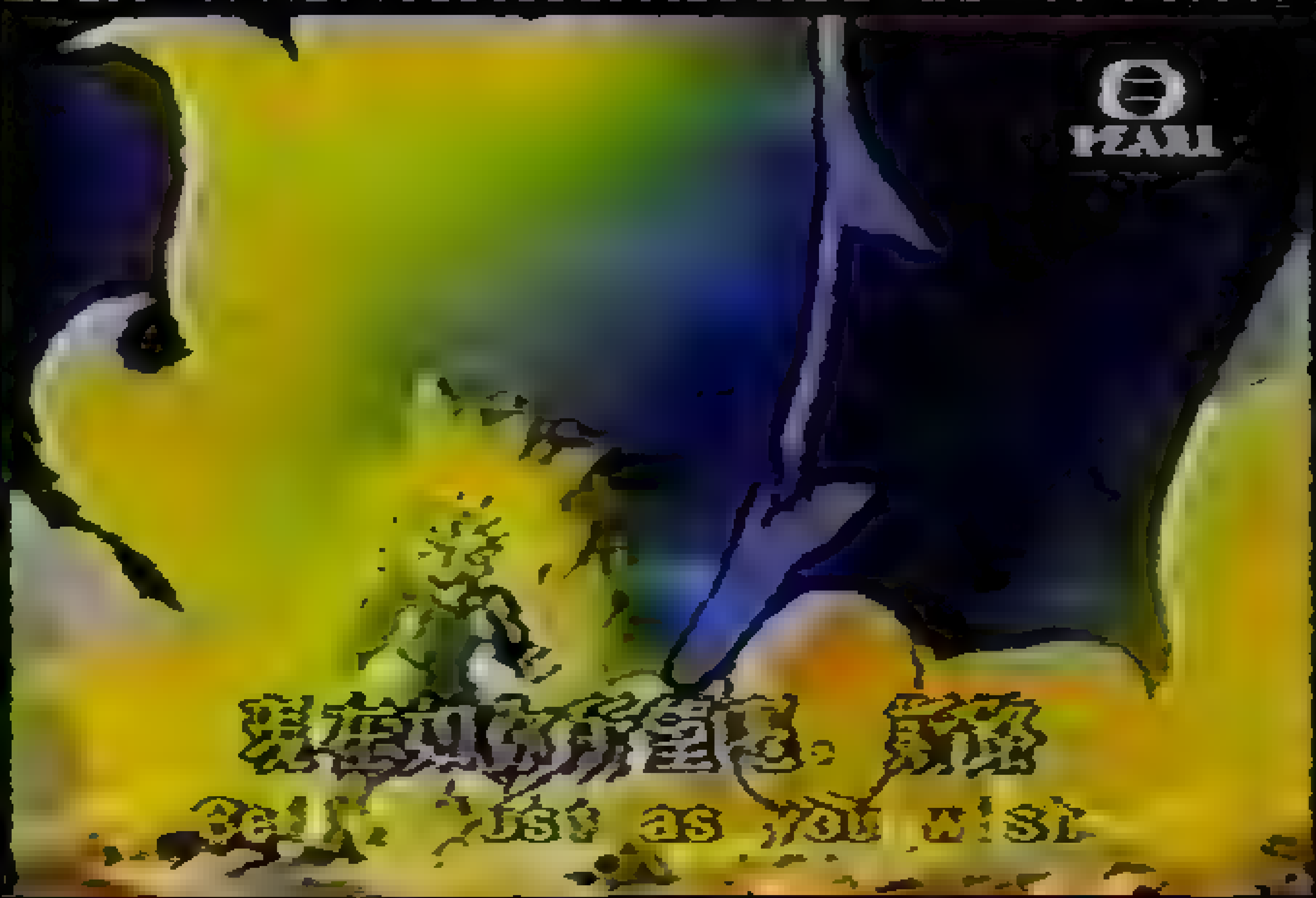




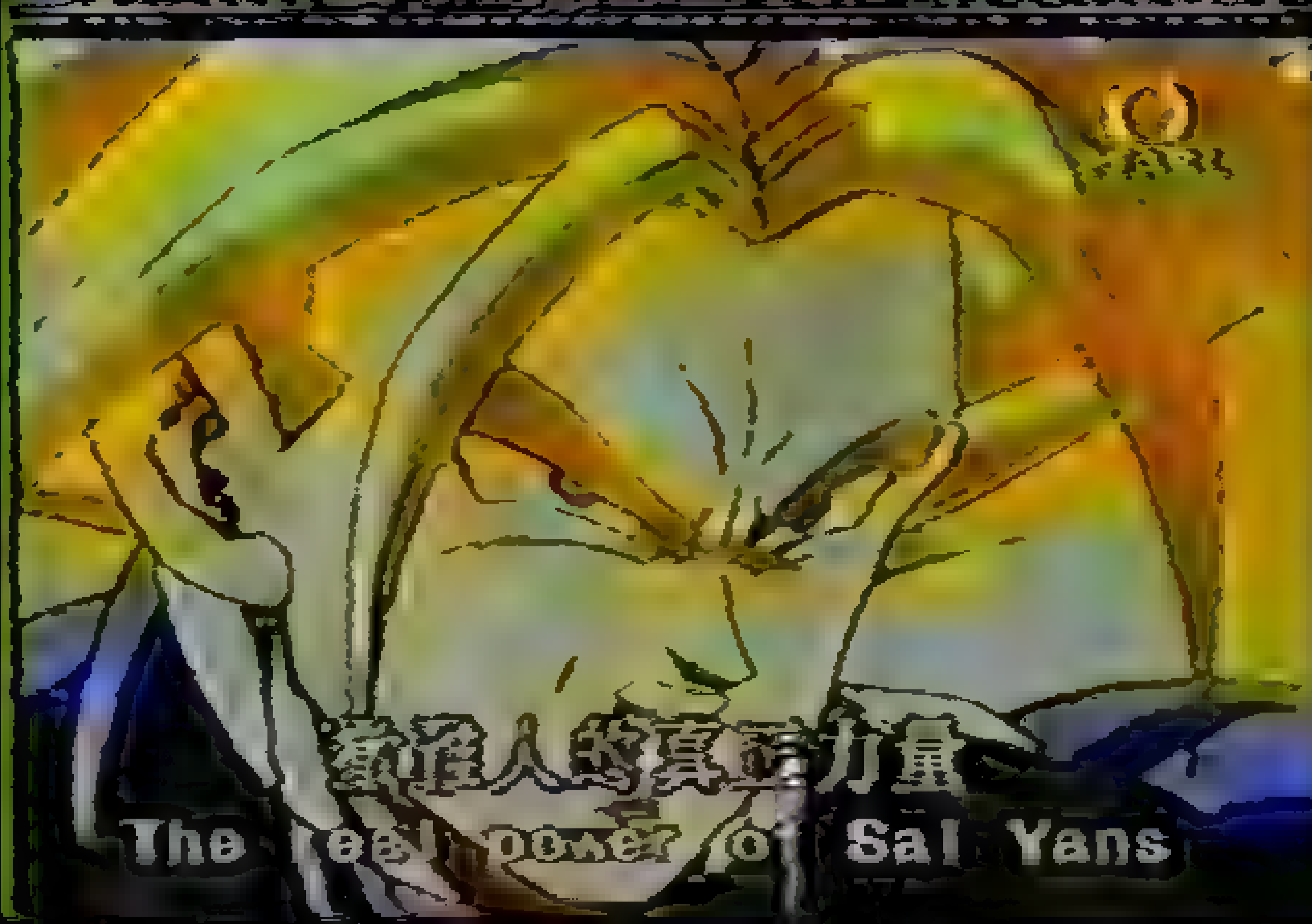








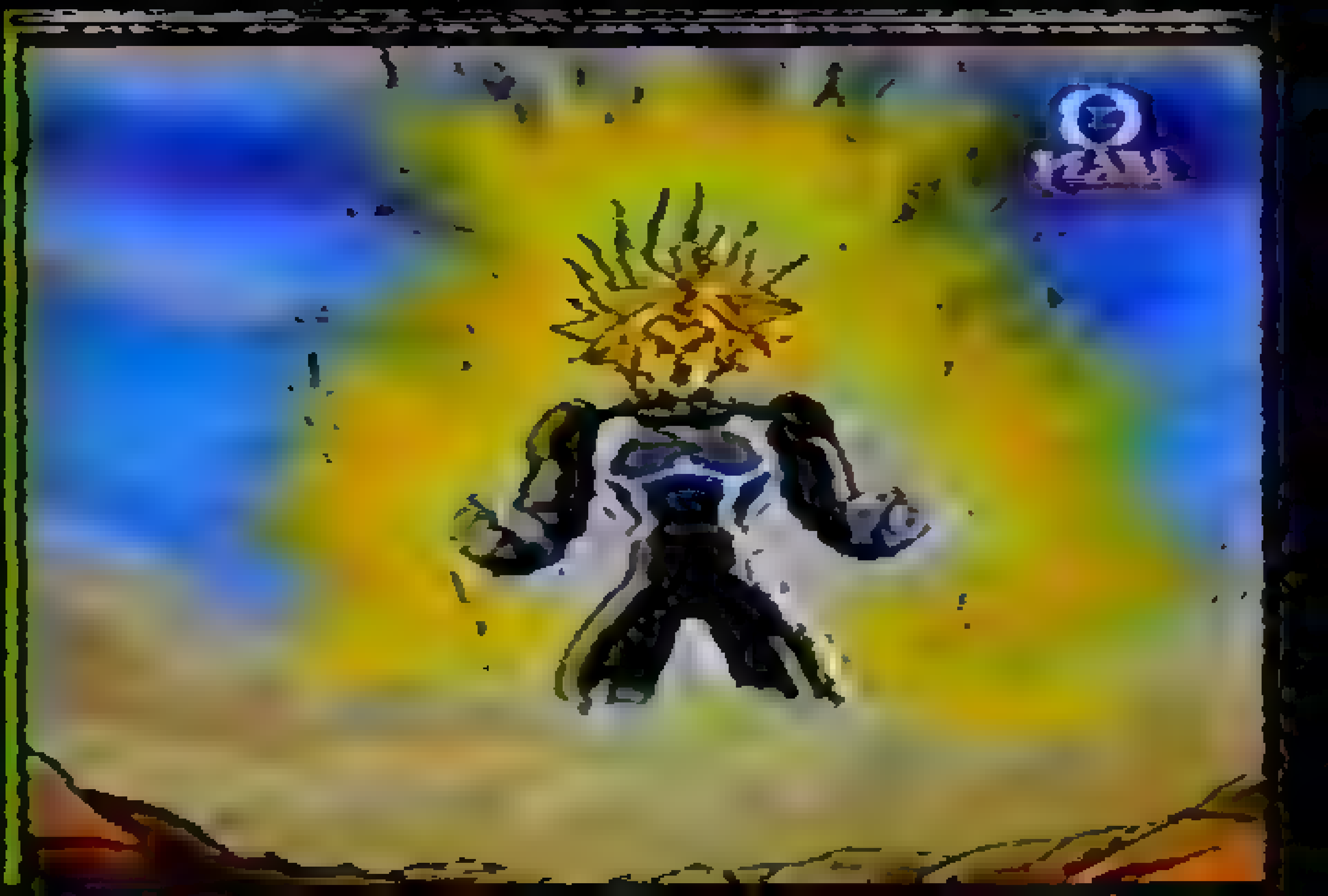

show you

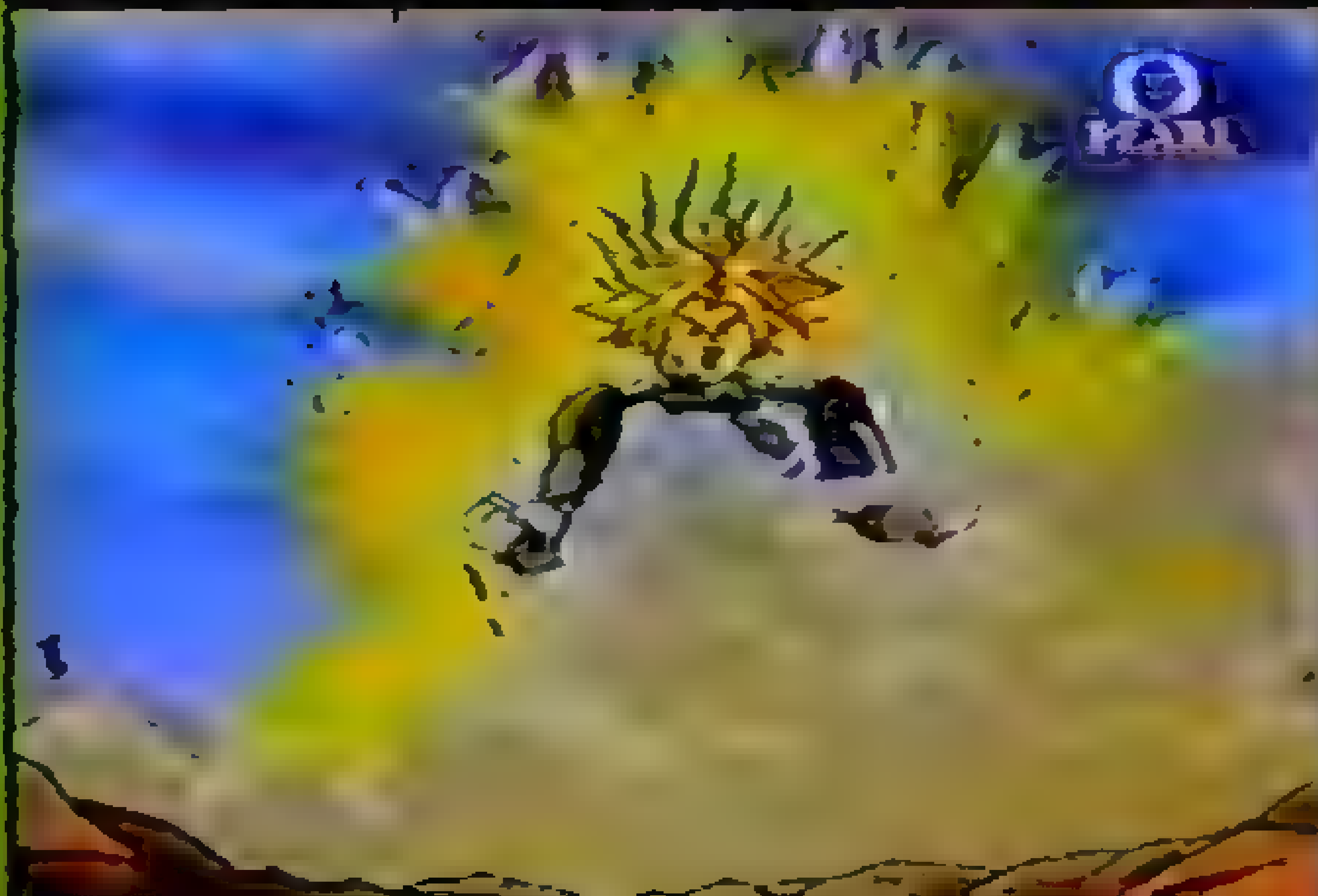

The Real power of SaiYans

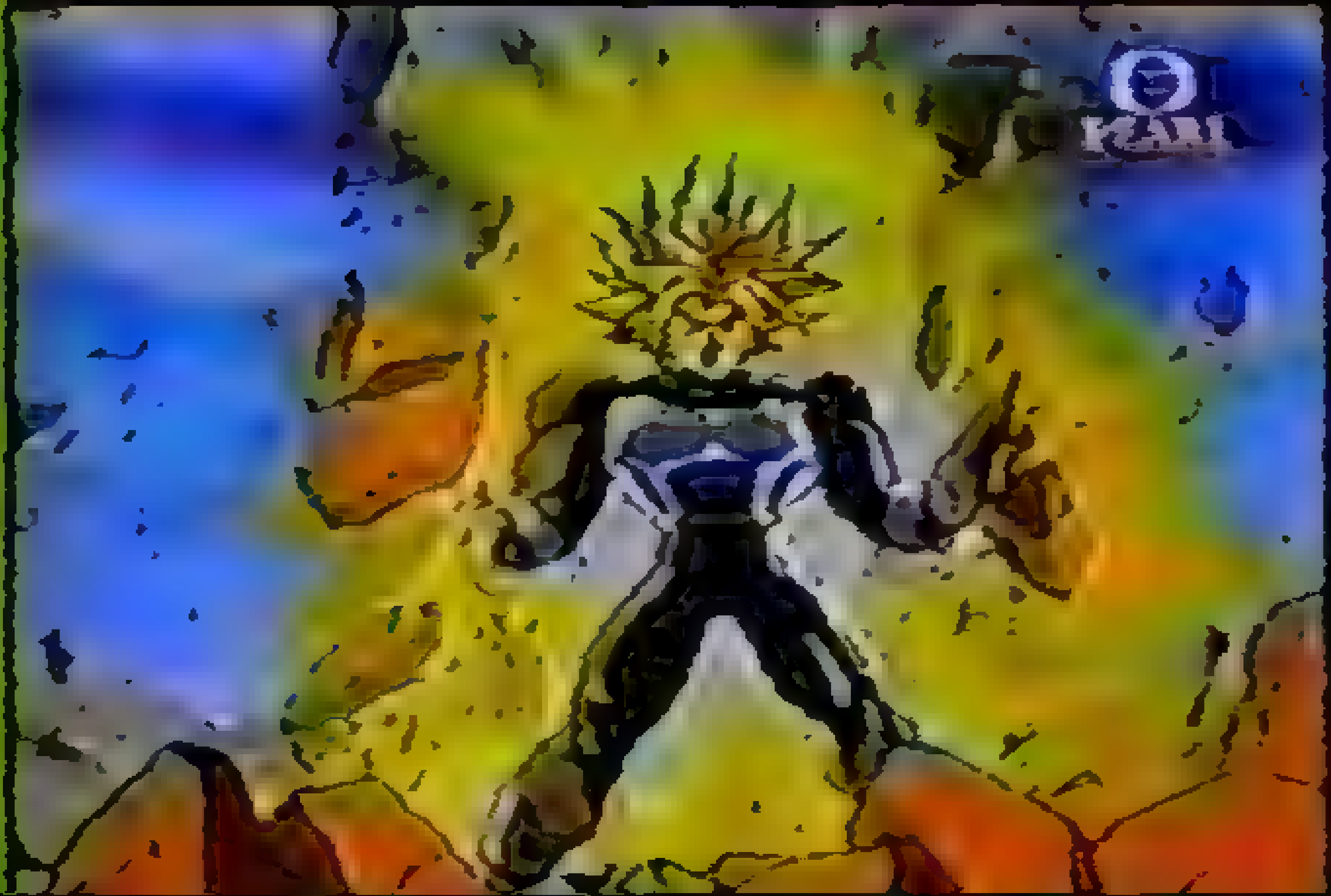


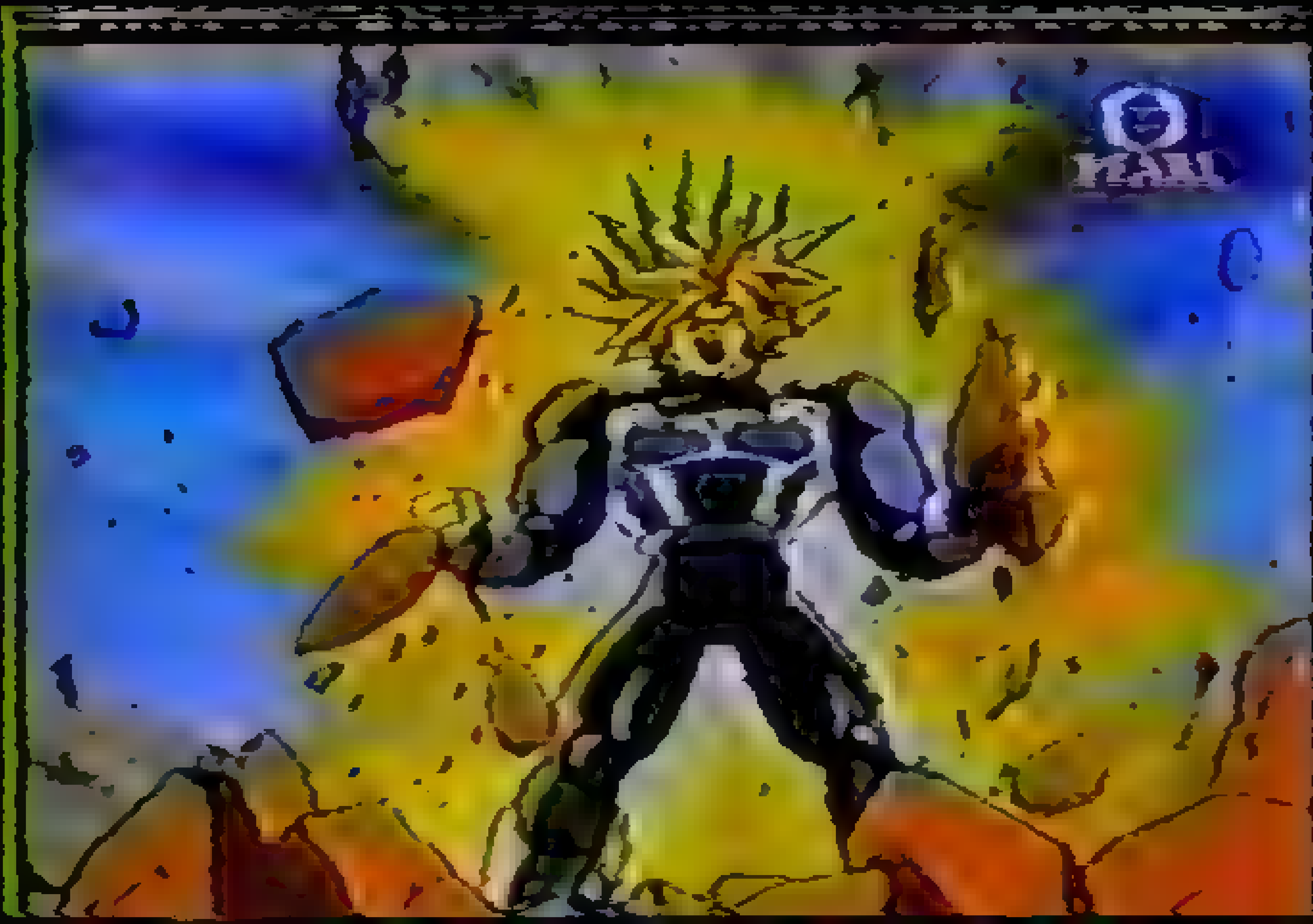






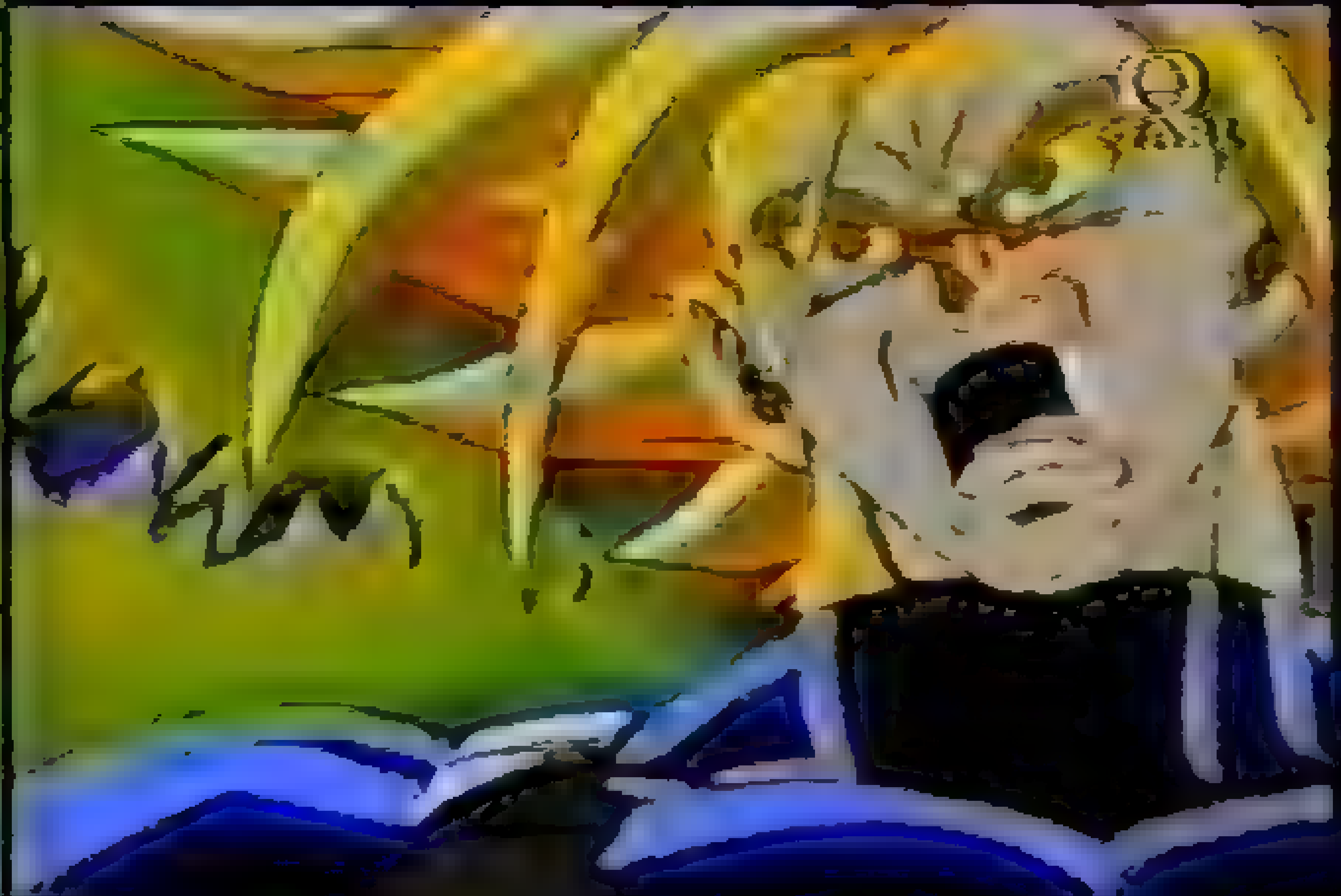


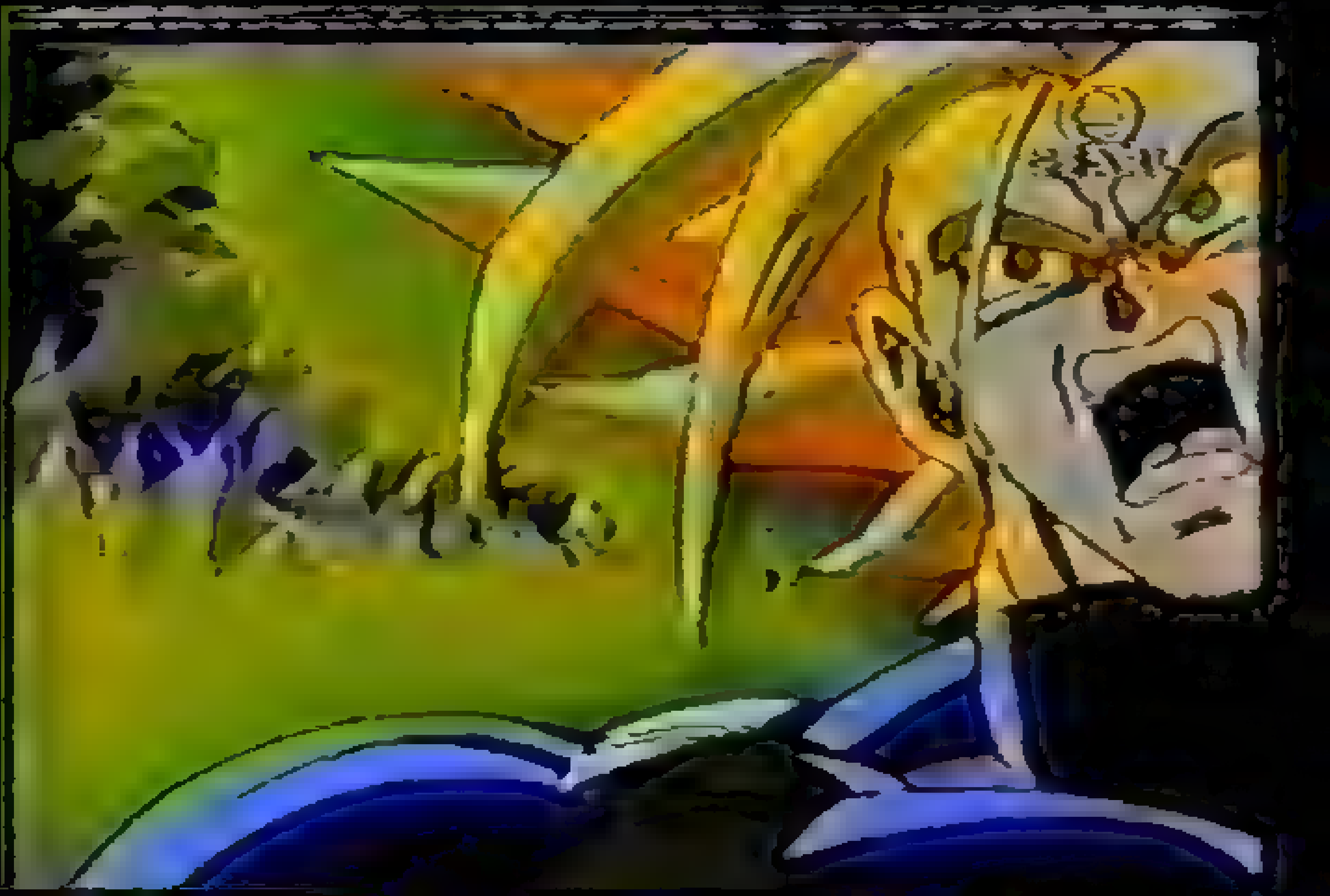


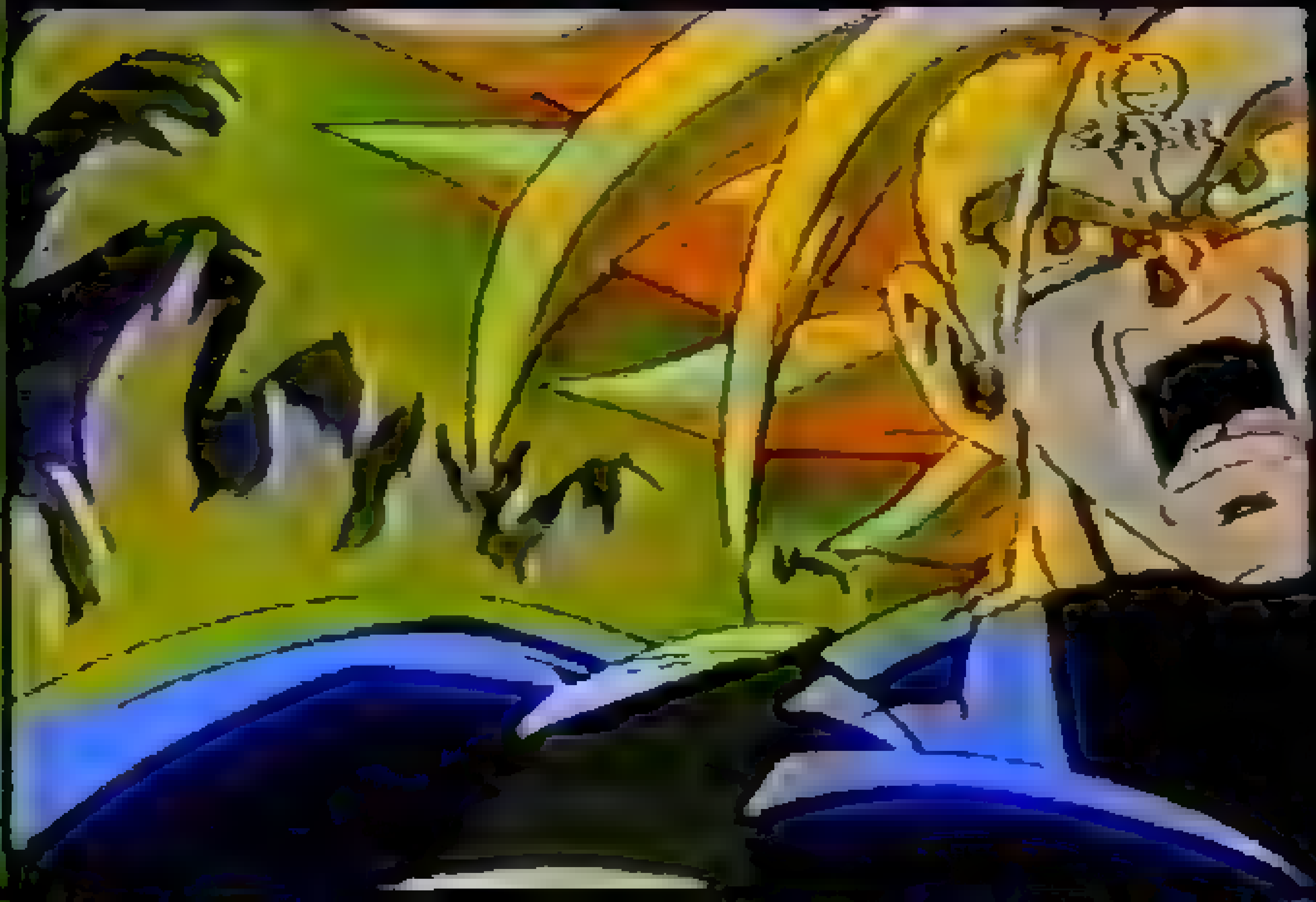


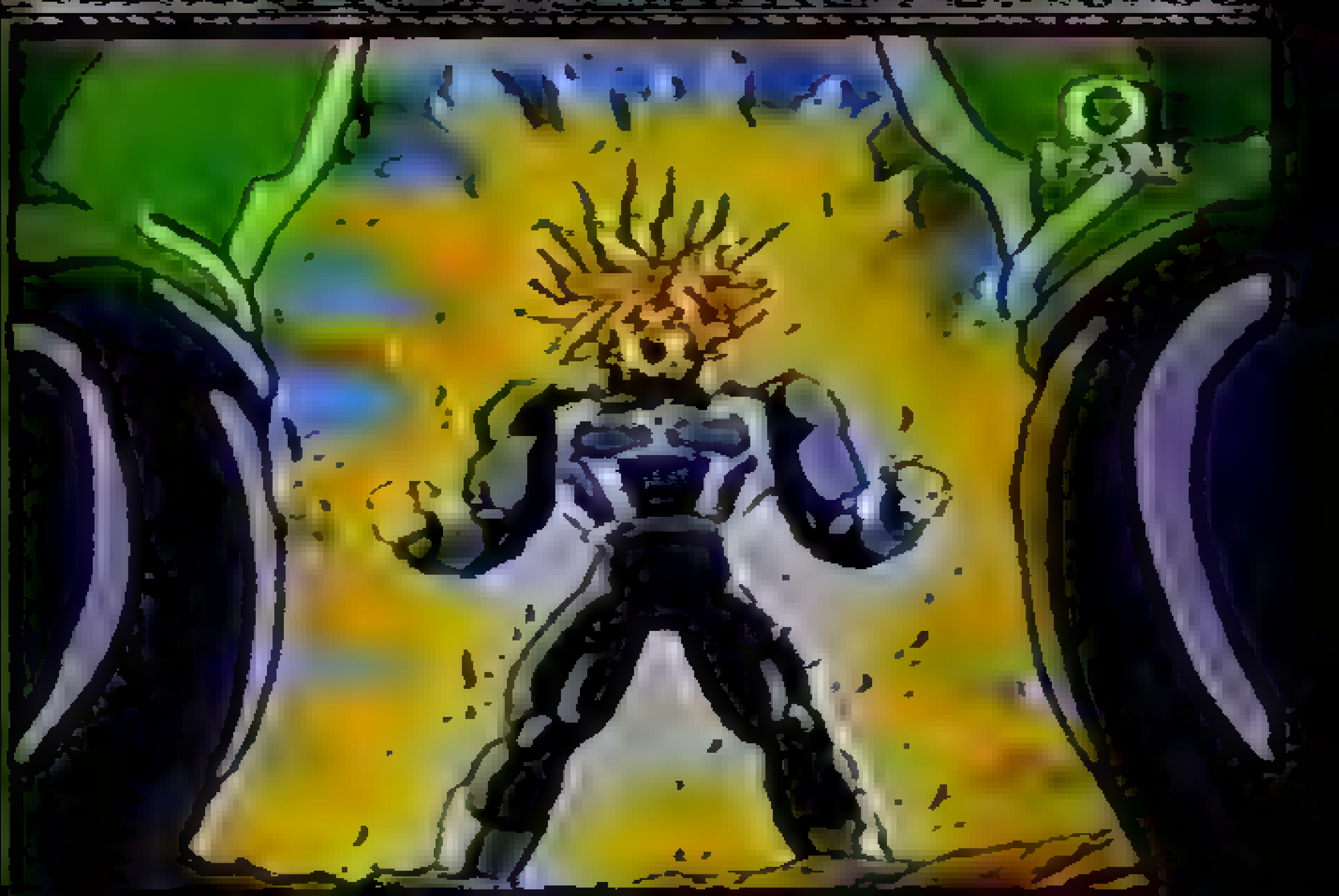


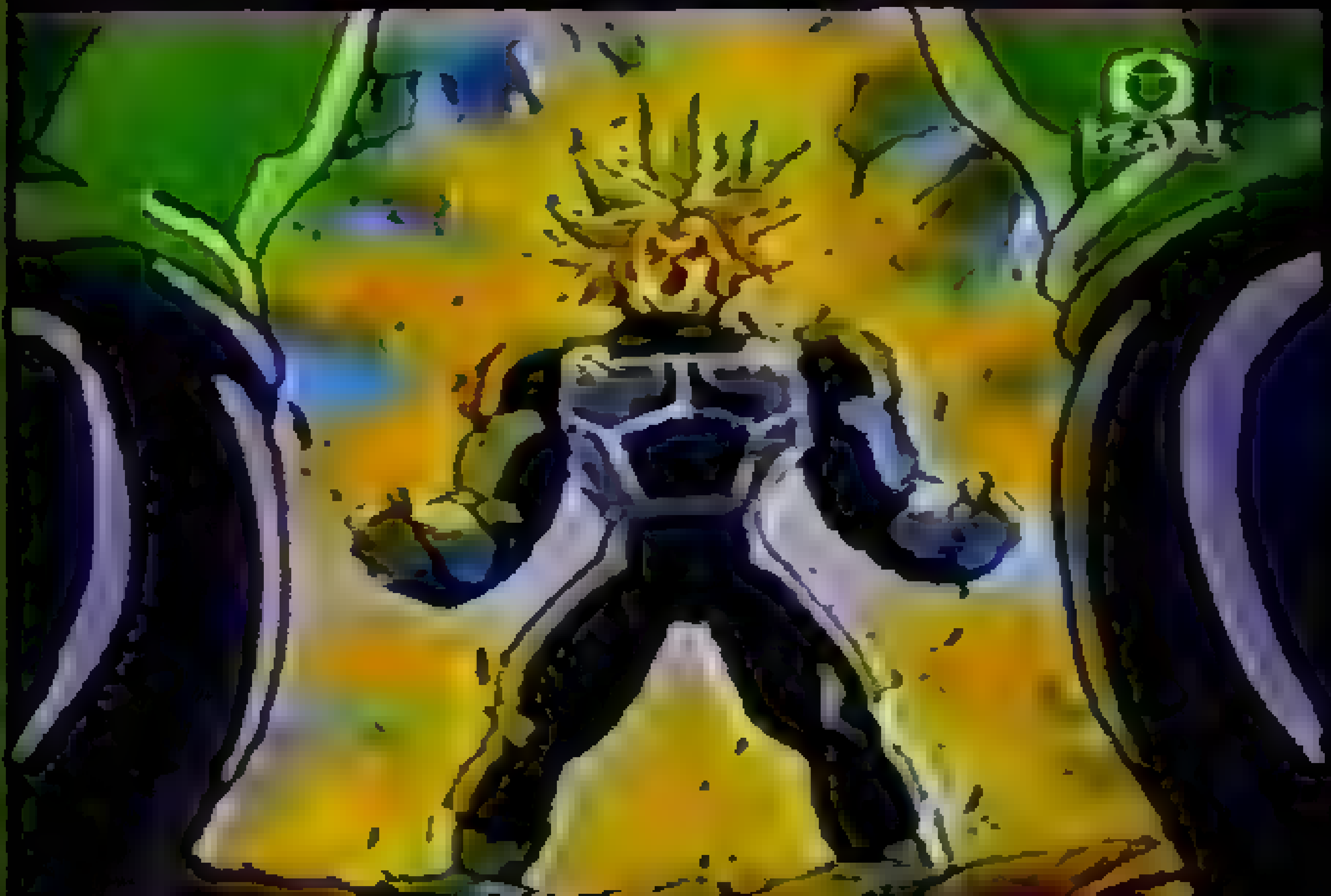


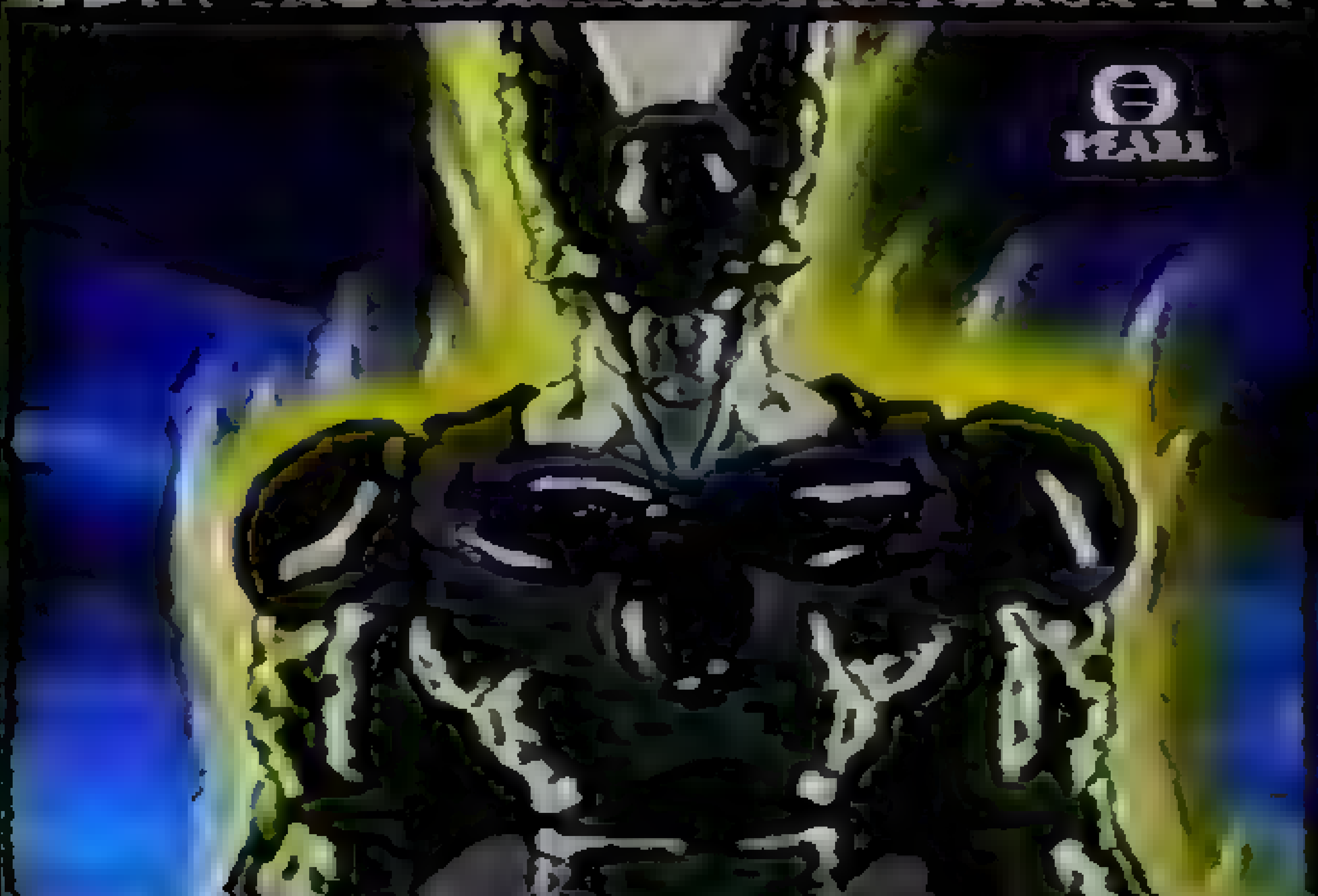


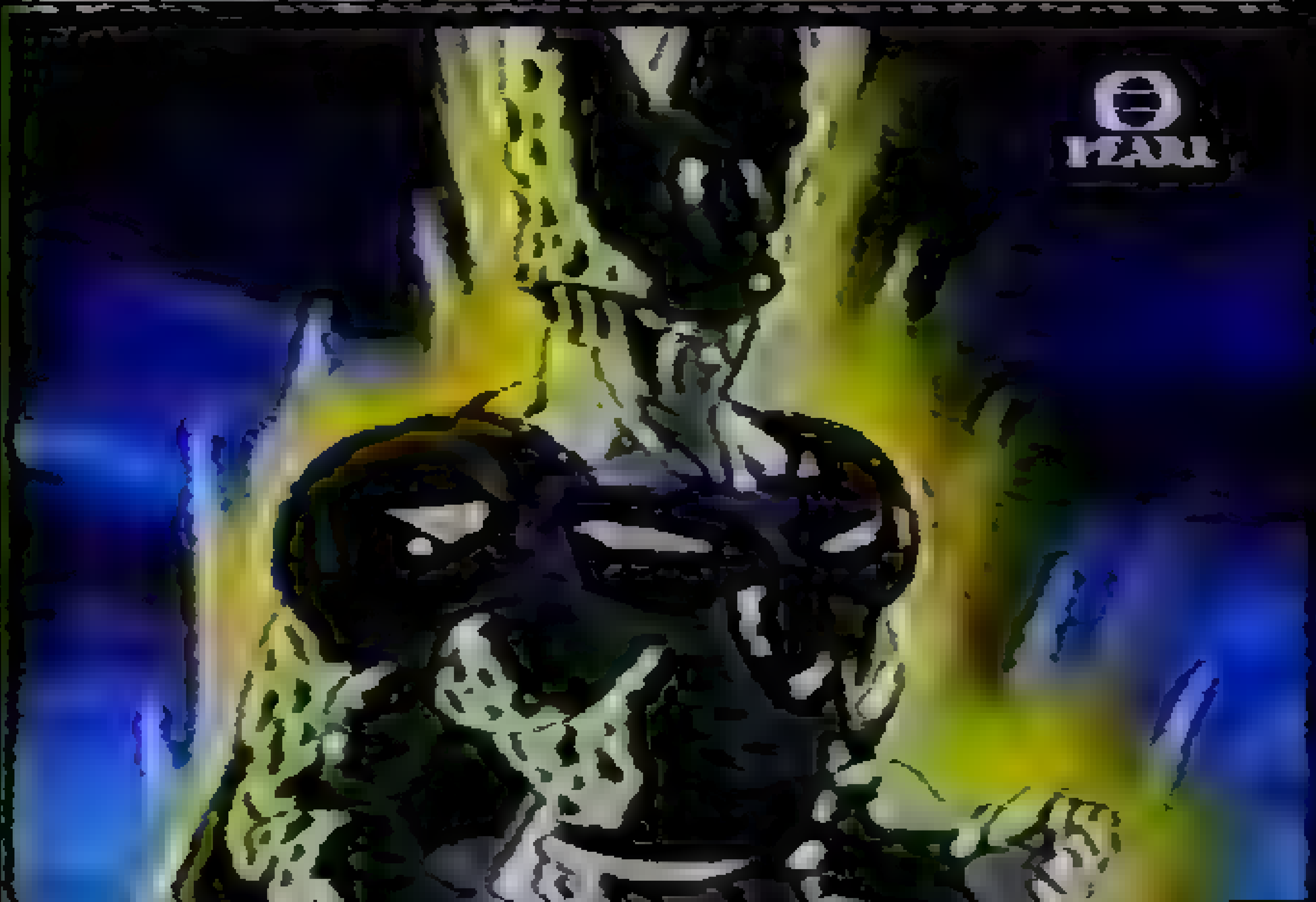












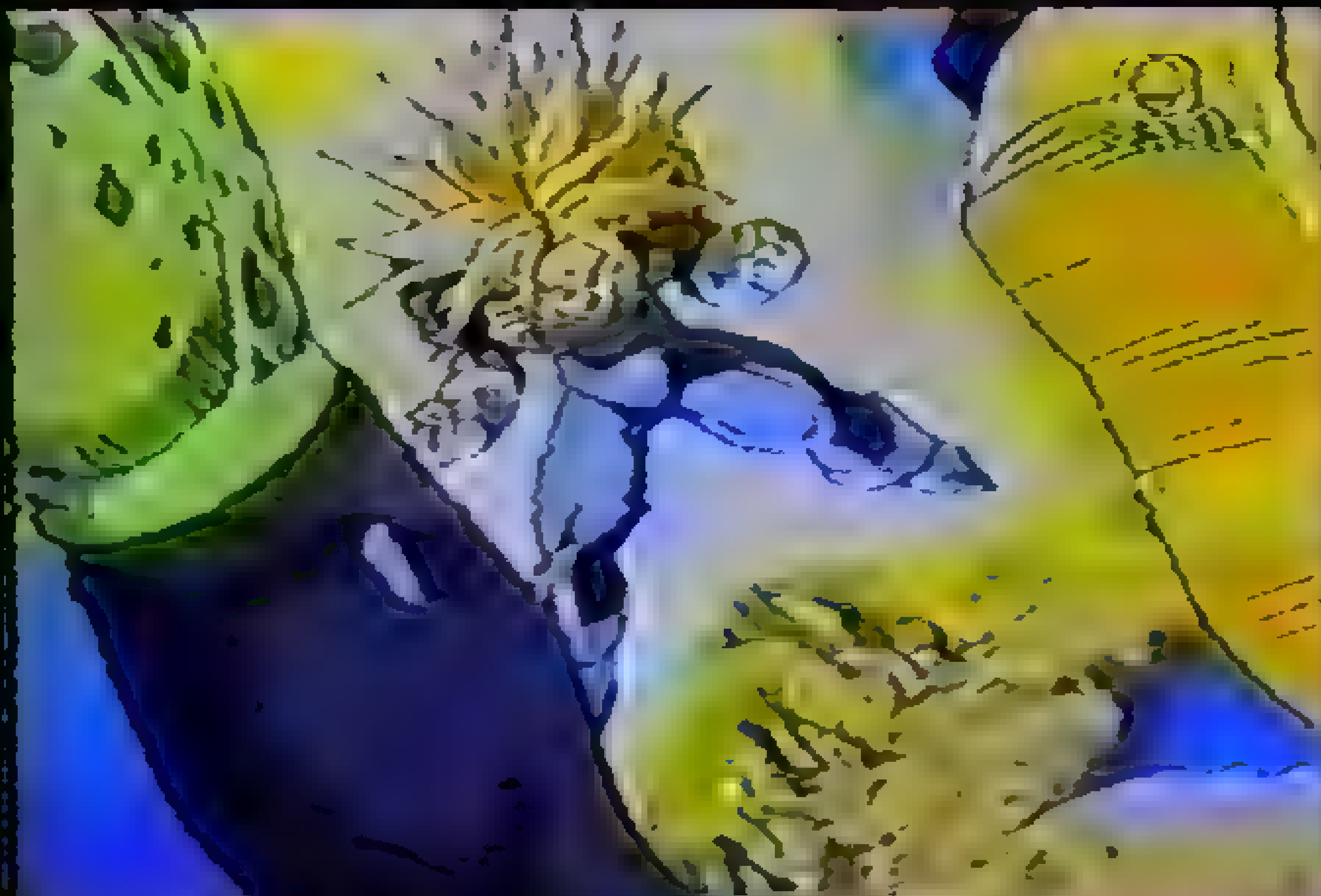


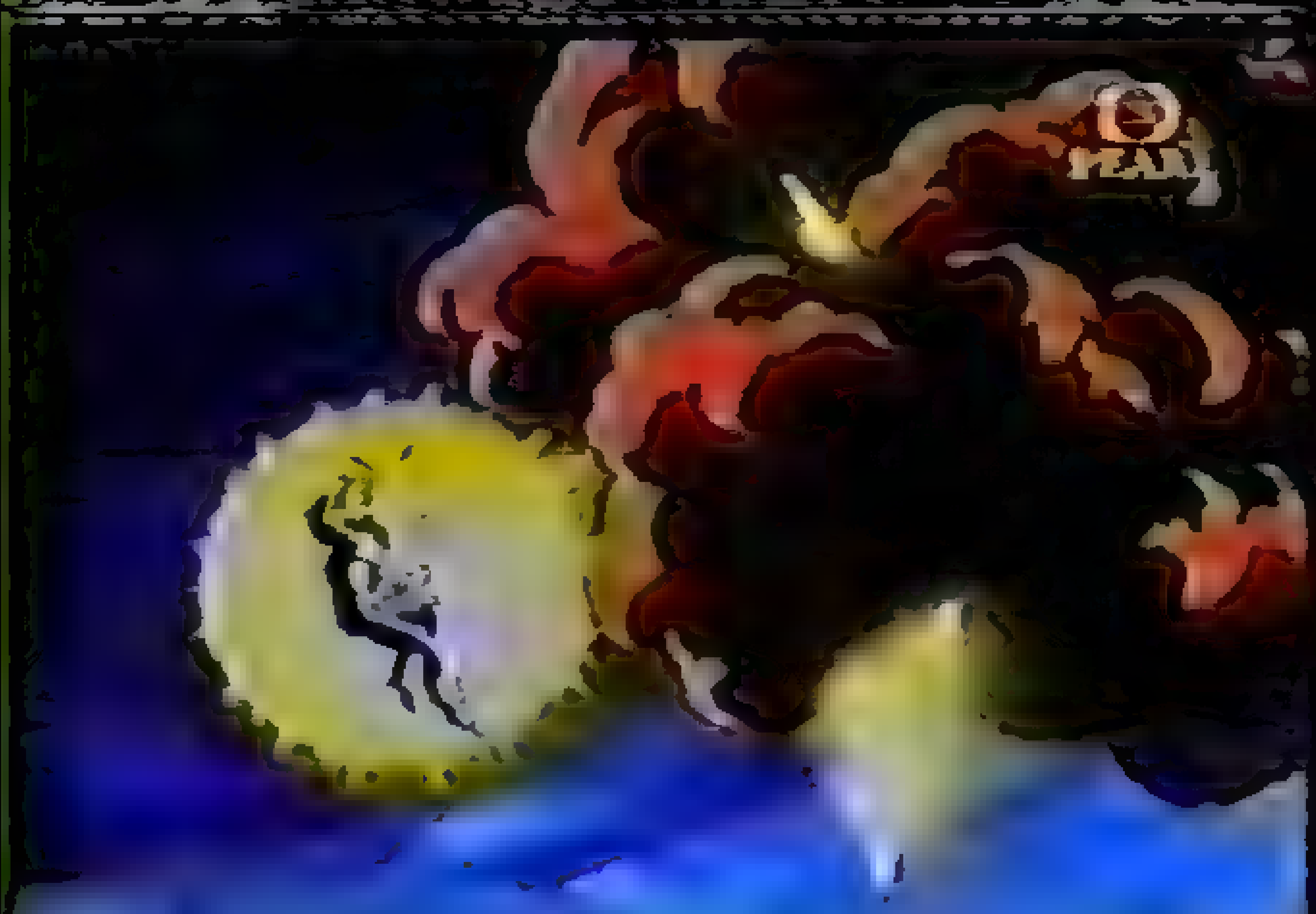

PEARL



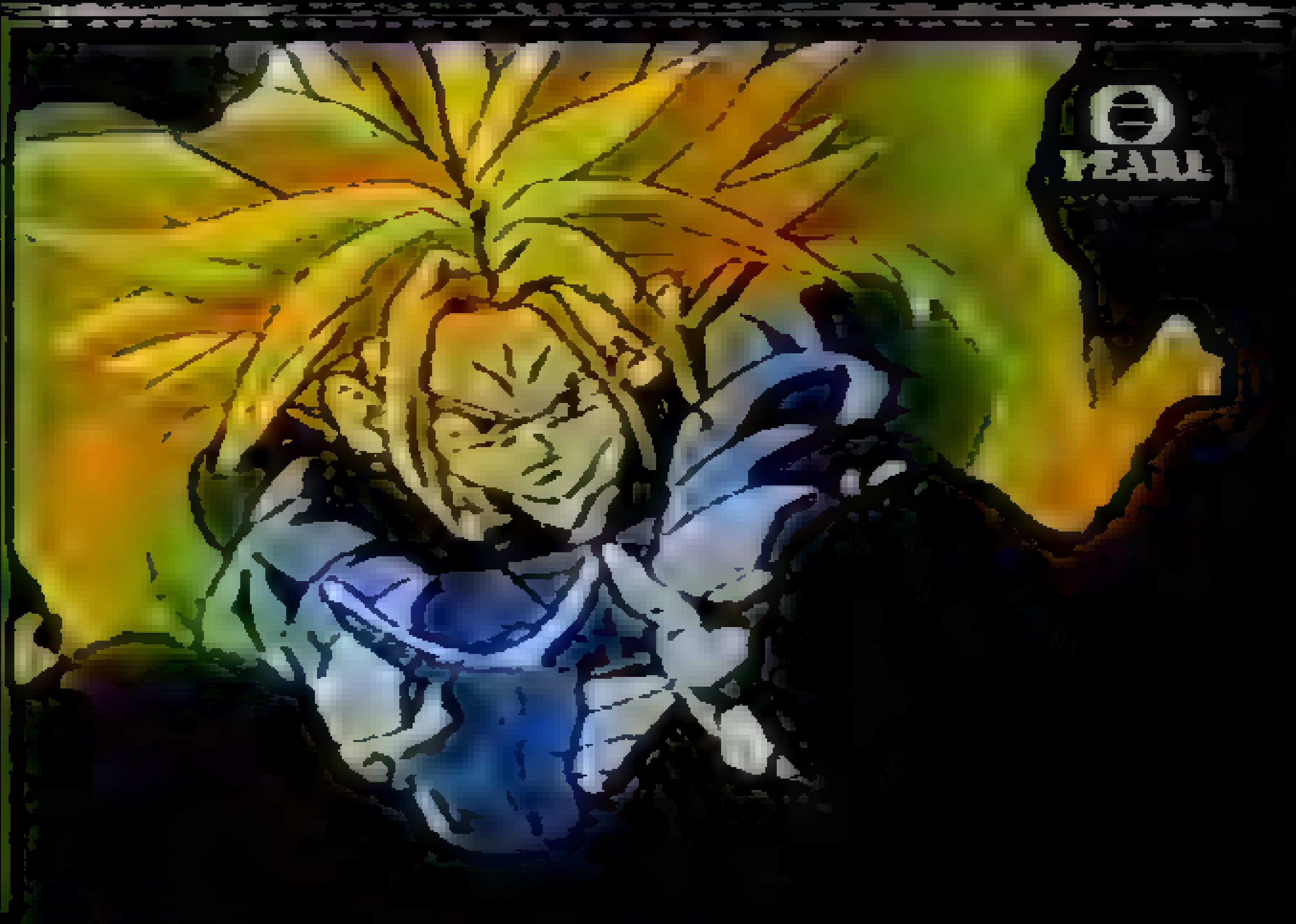




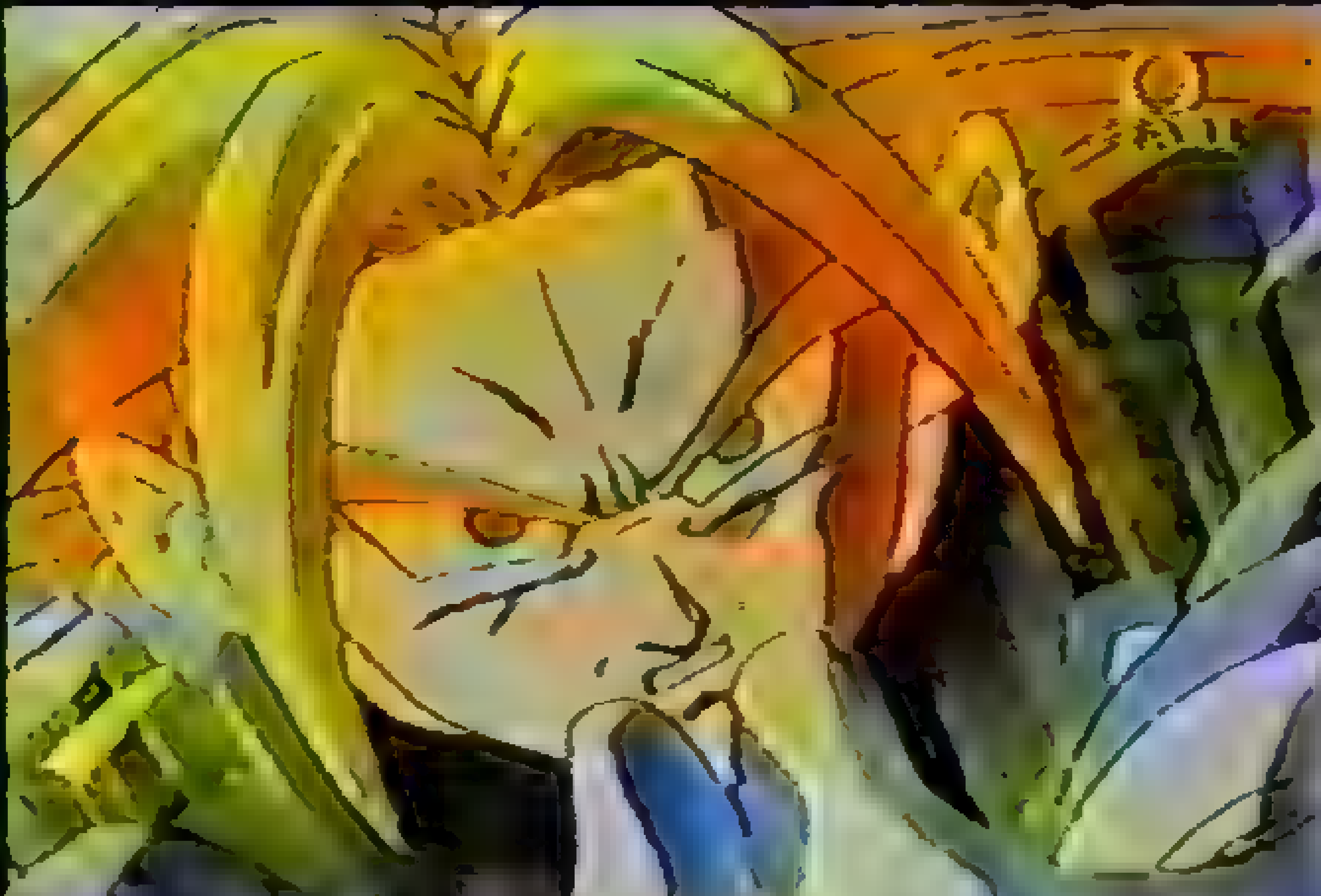


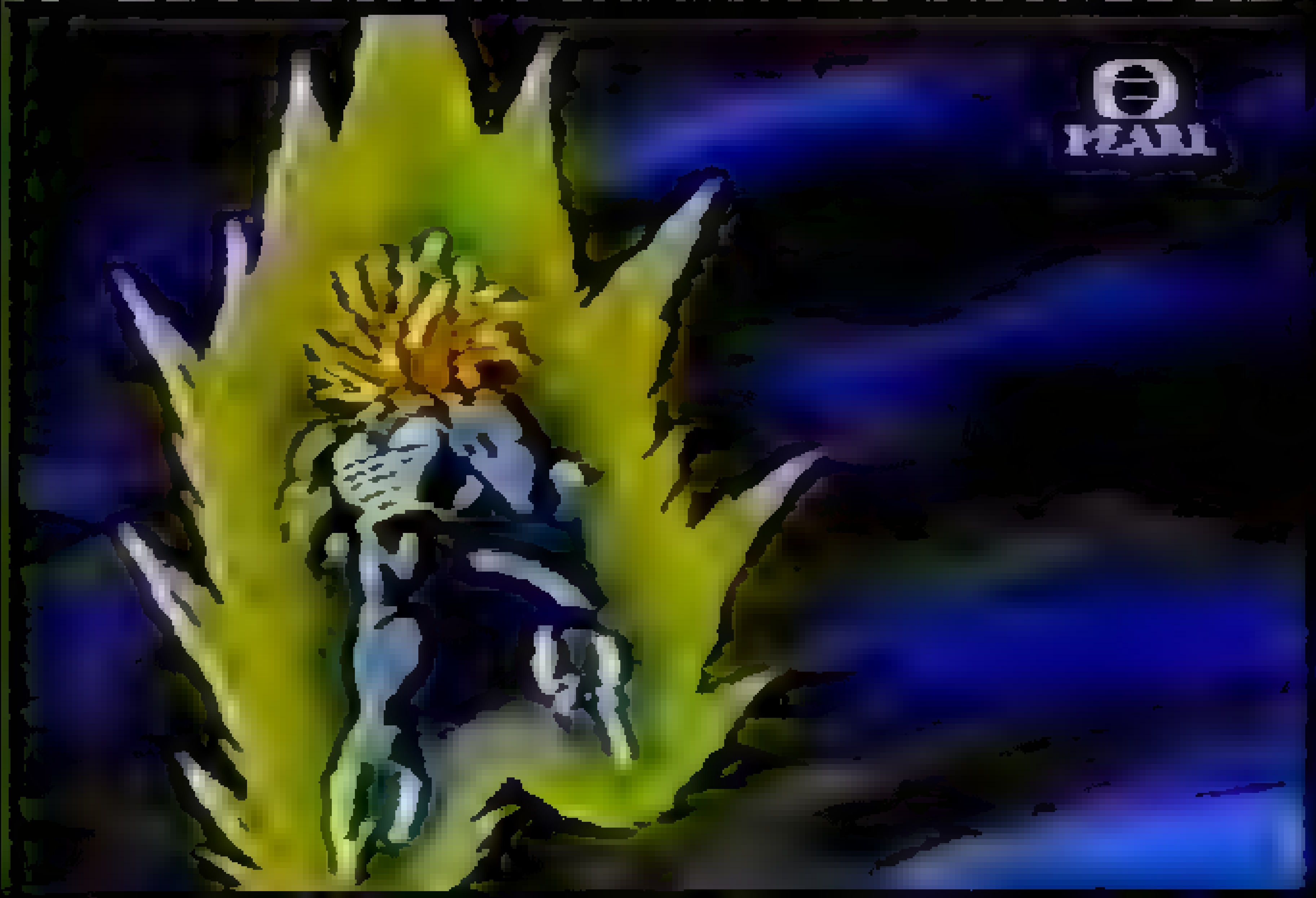


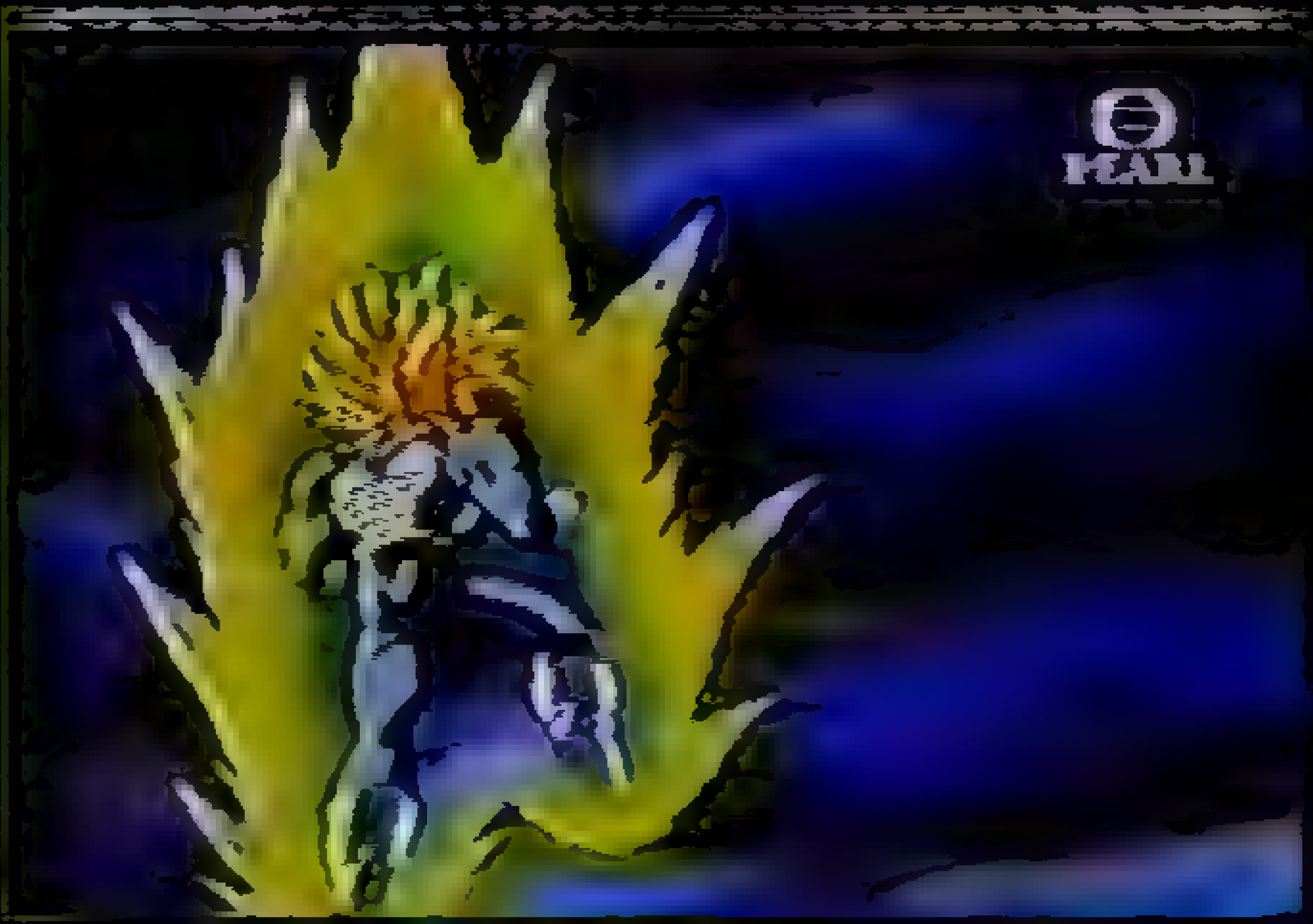


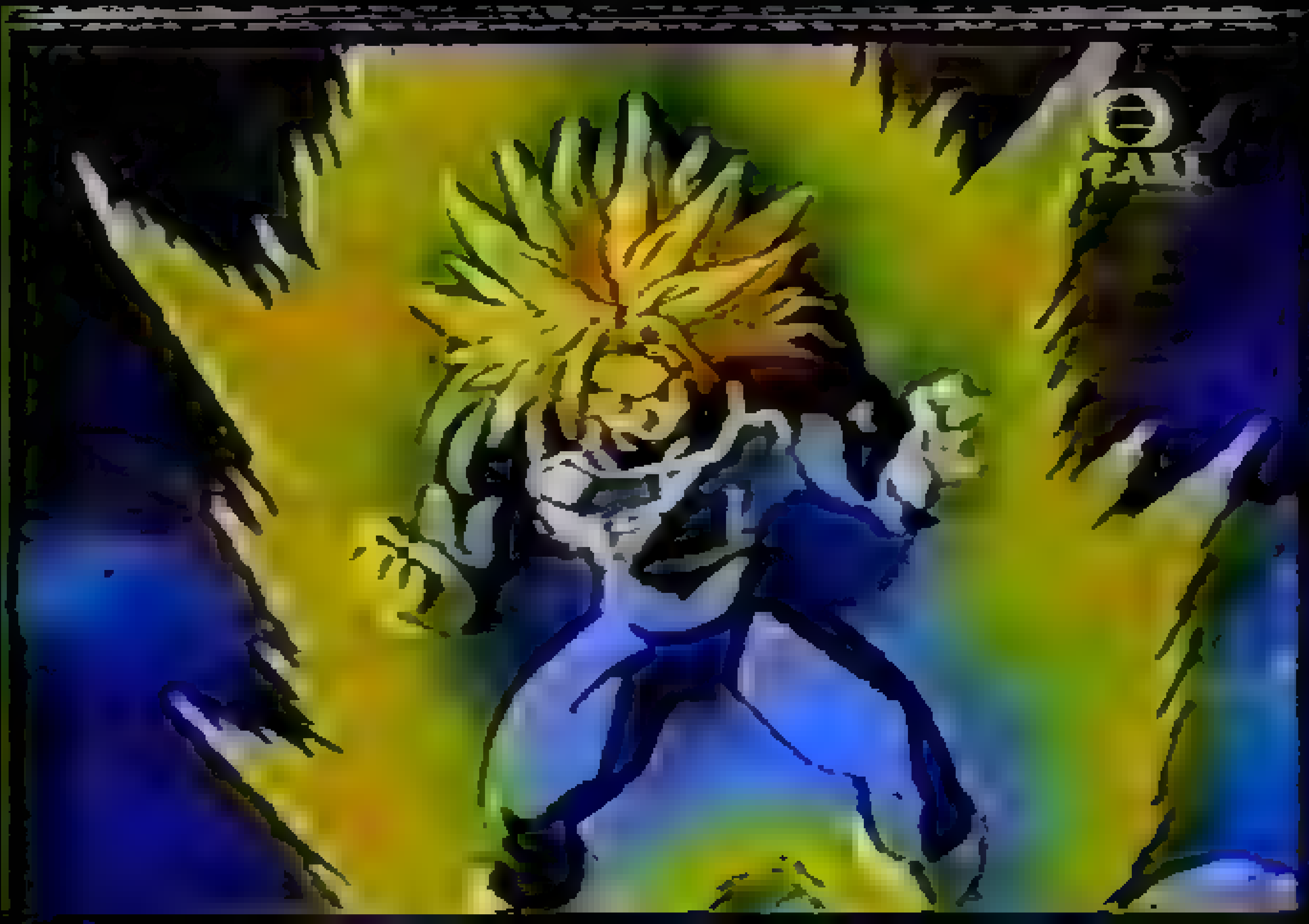




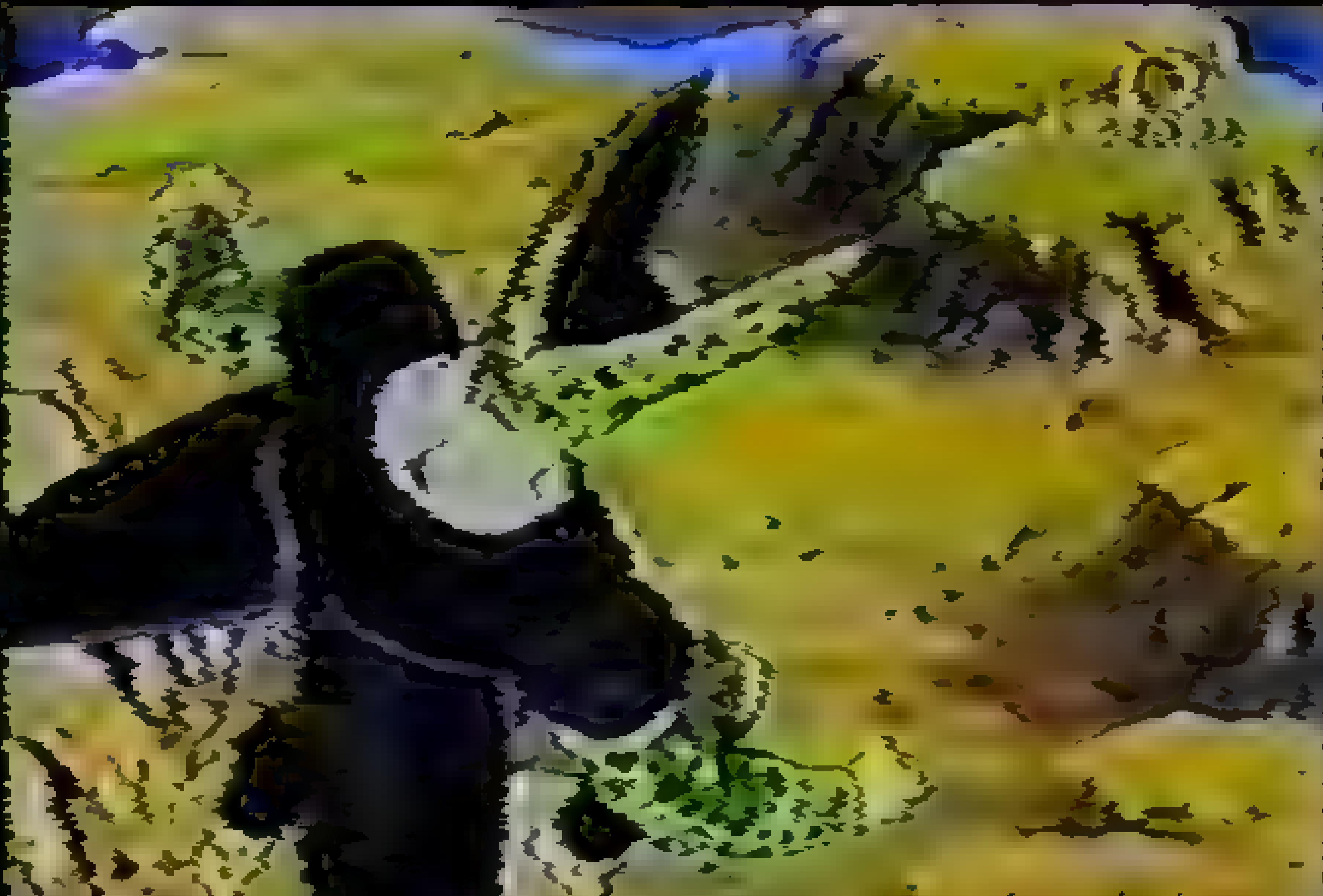















PEARL


PEARL








完全看不見他們的動作
I can't even see their movements



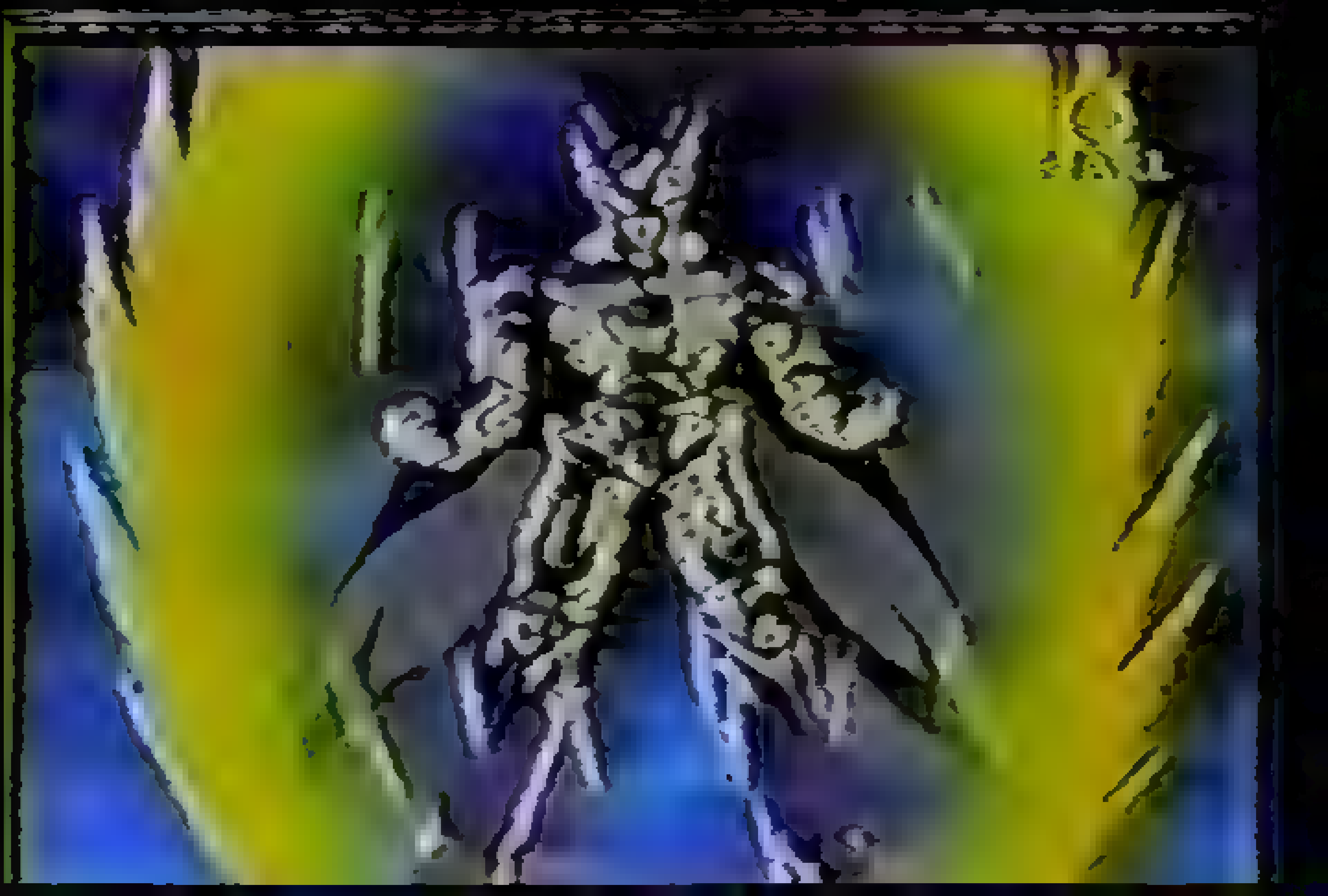


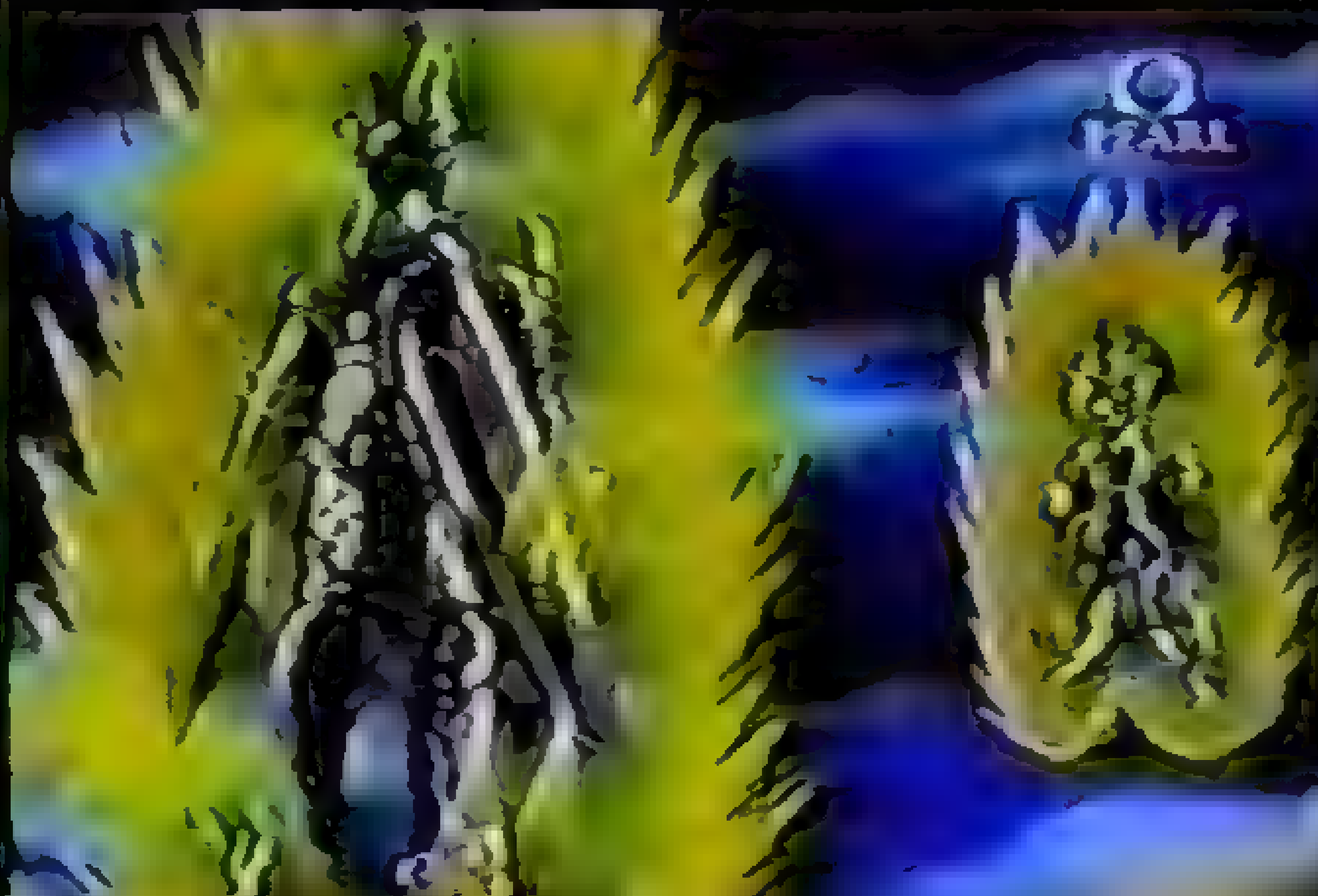

I want to kill you

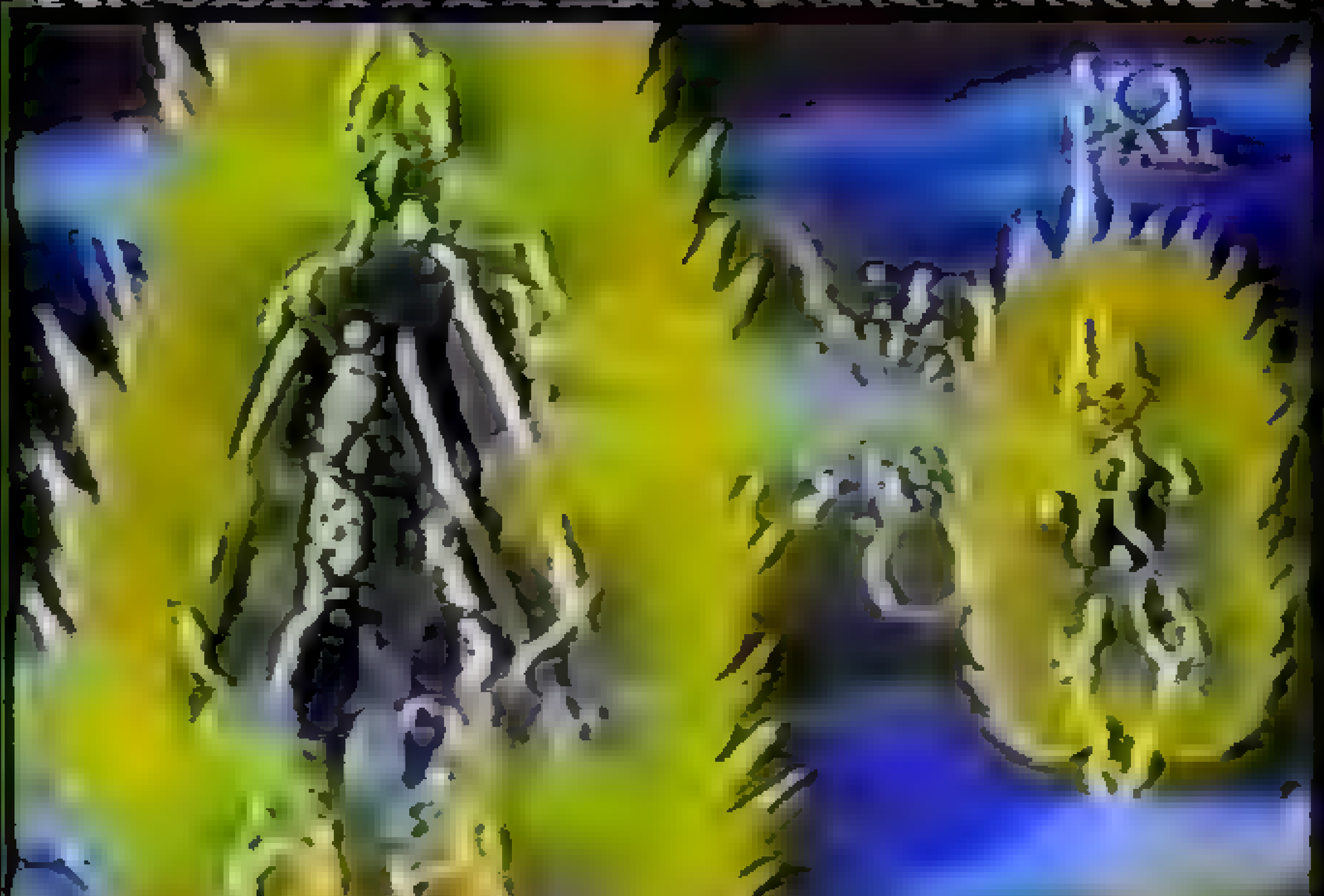


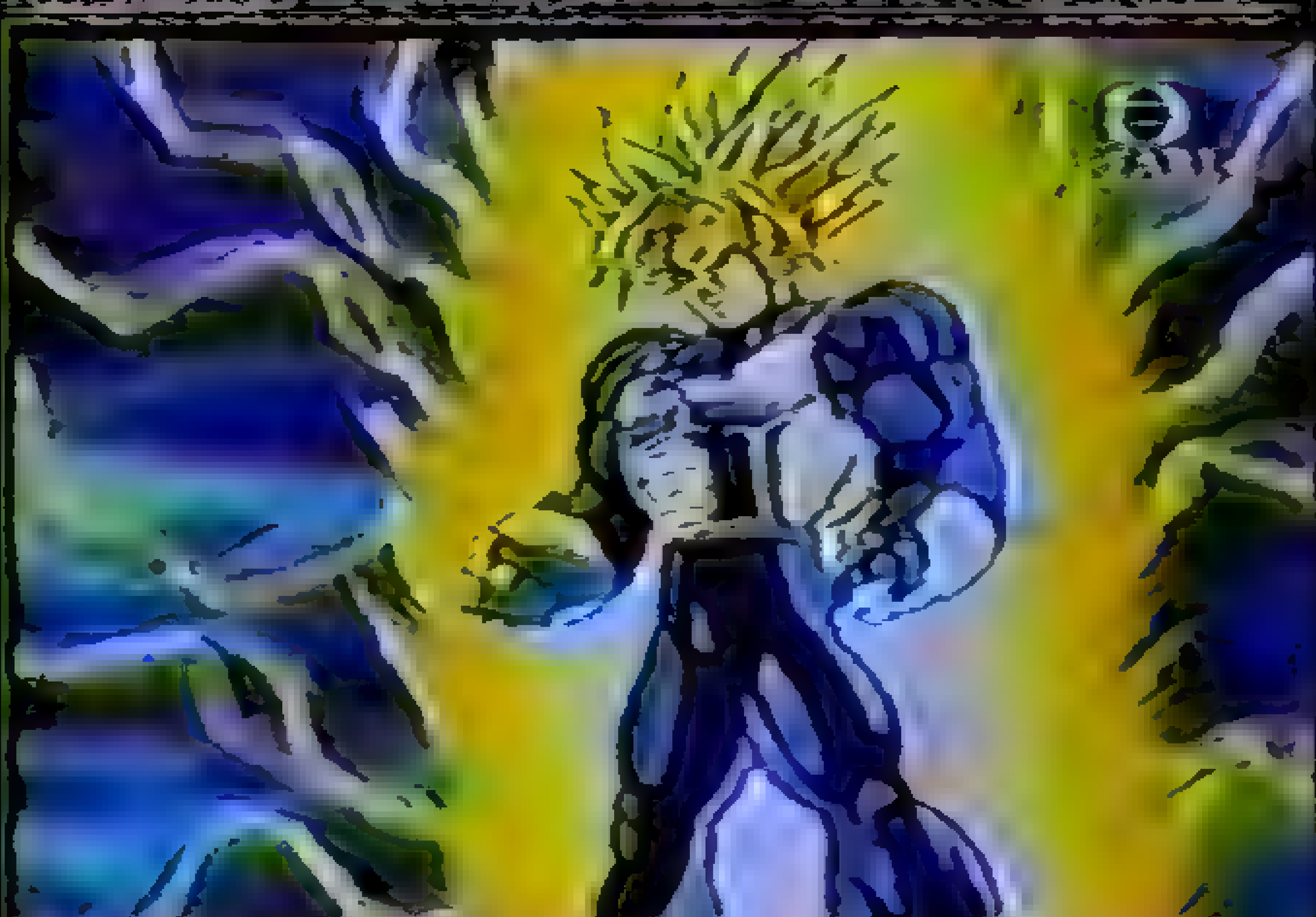

Carry out your evil deeds
on the earth



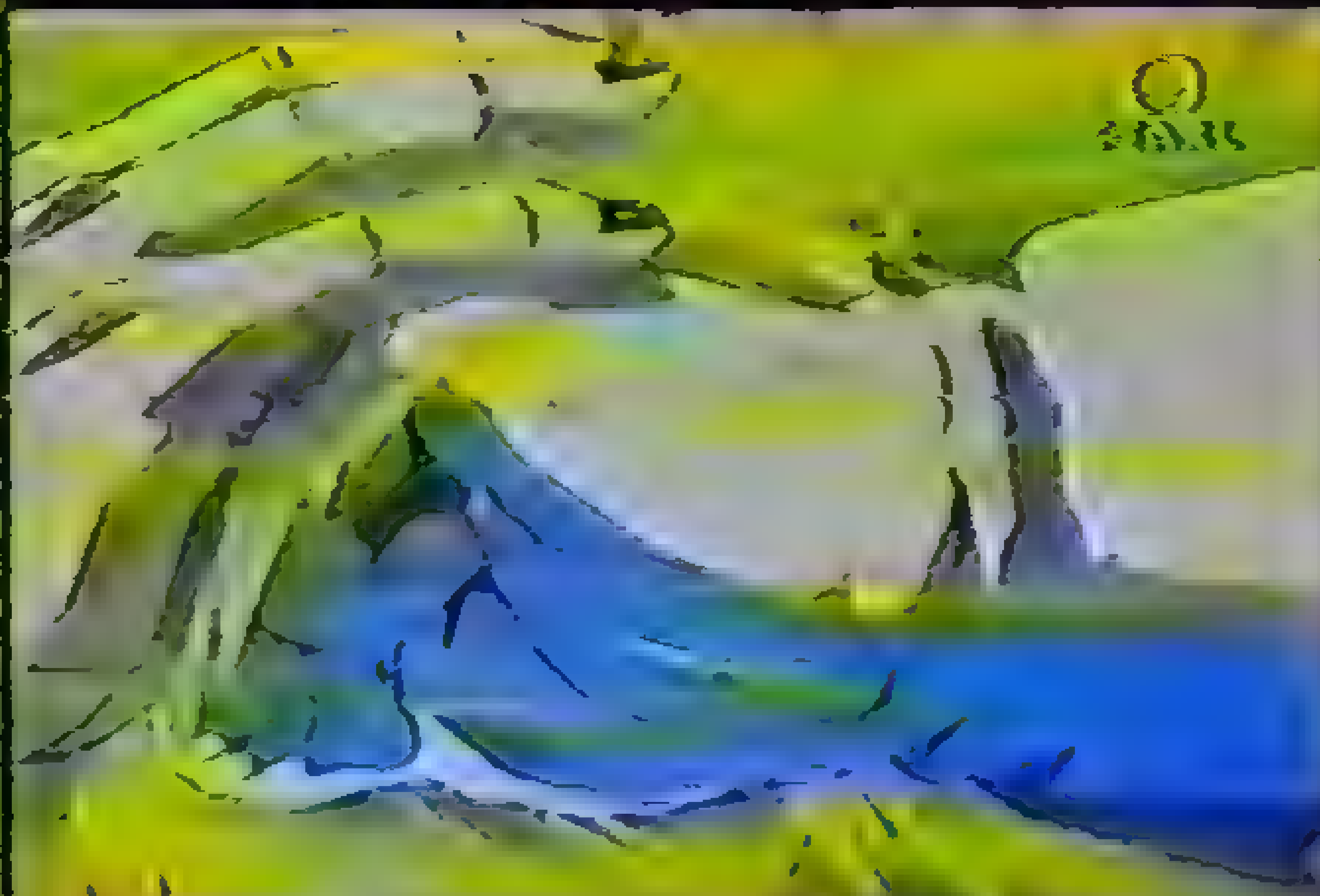




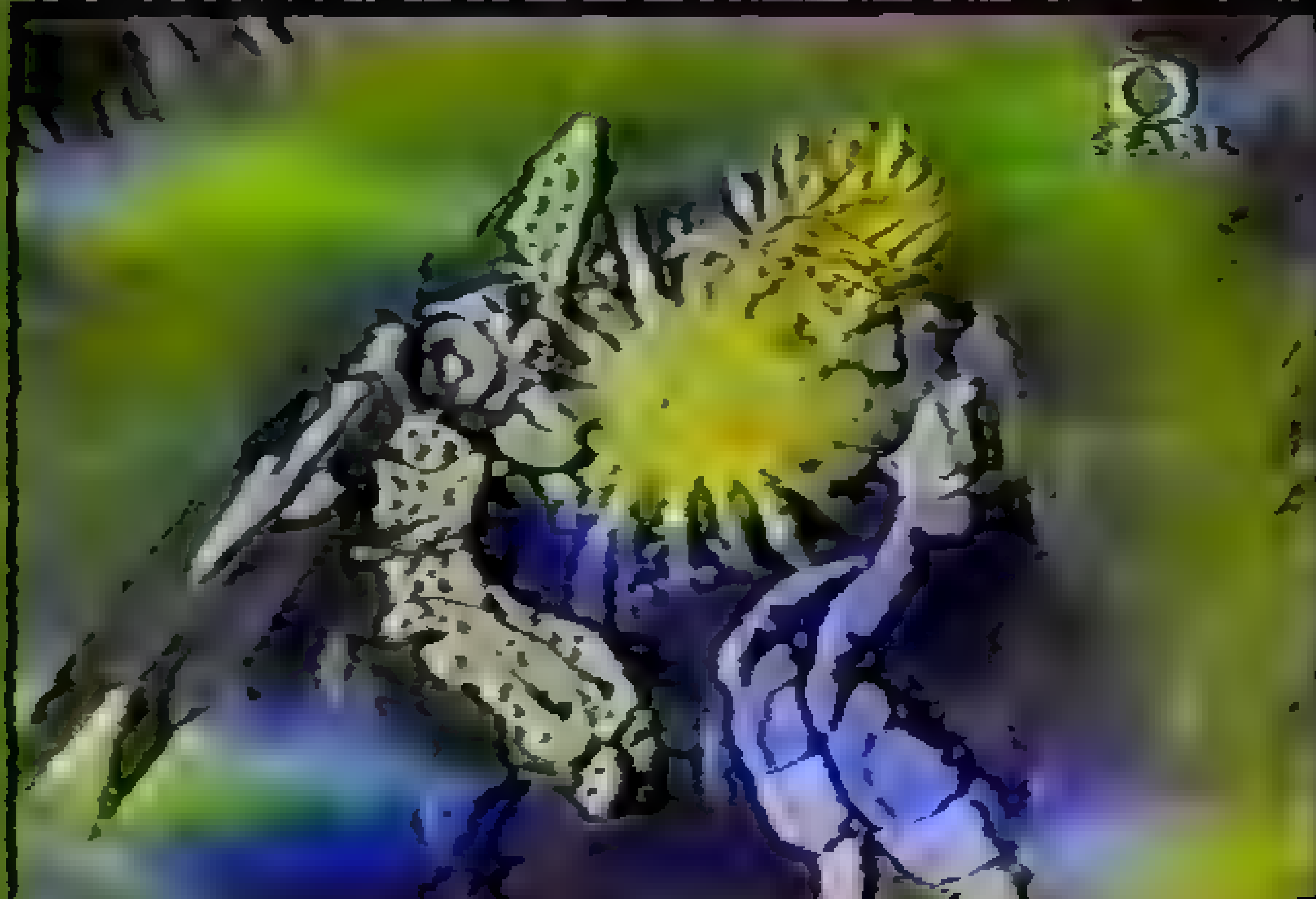




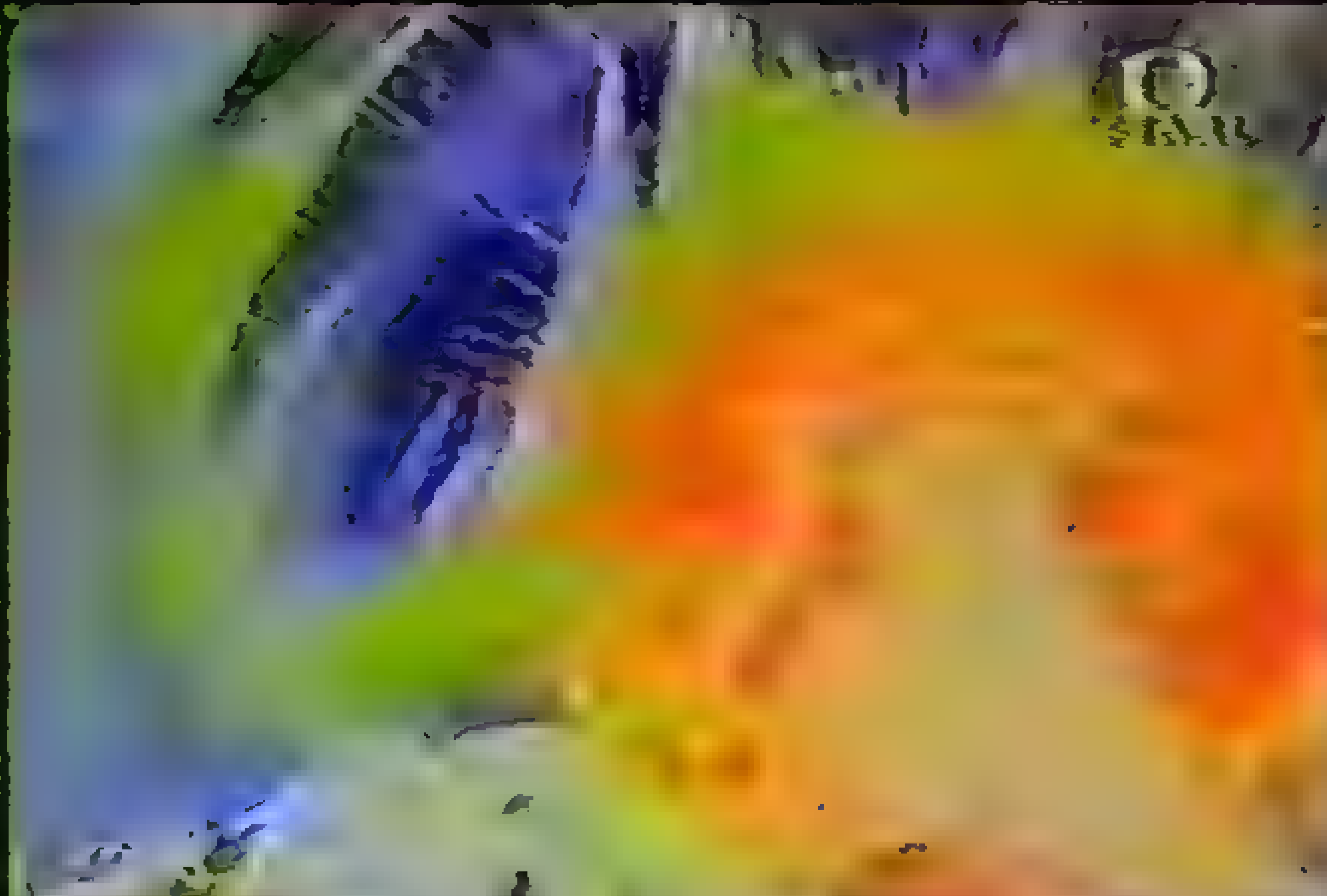

HAL



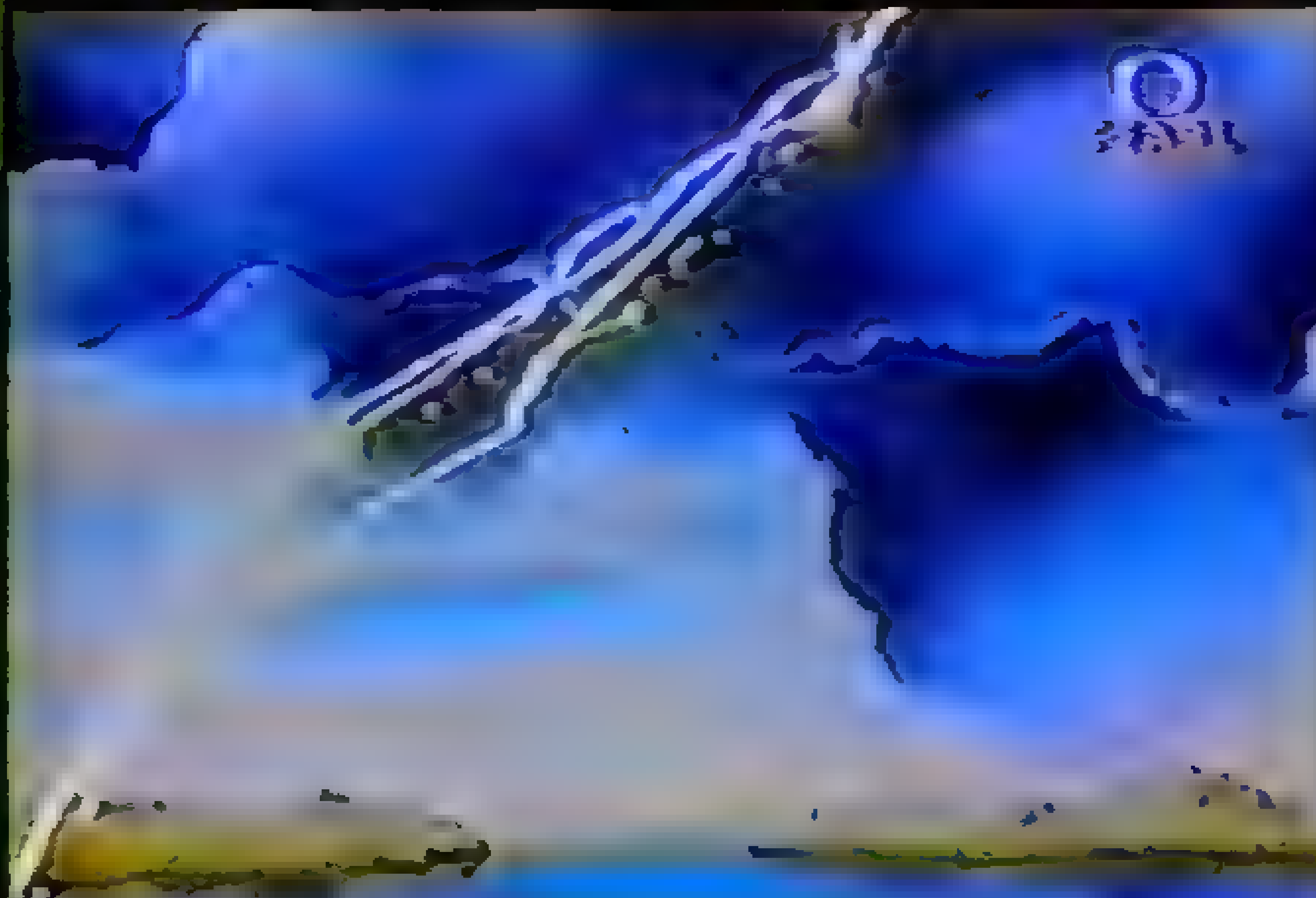


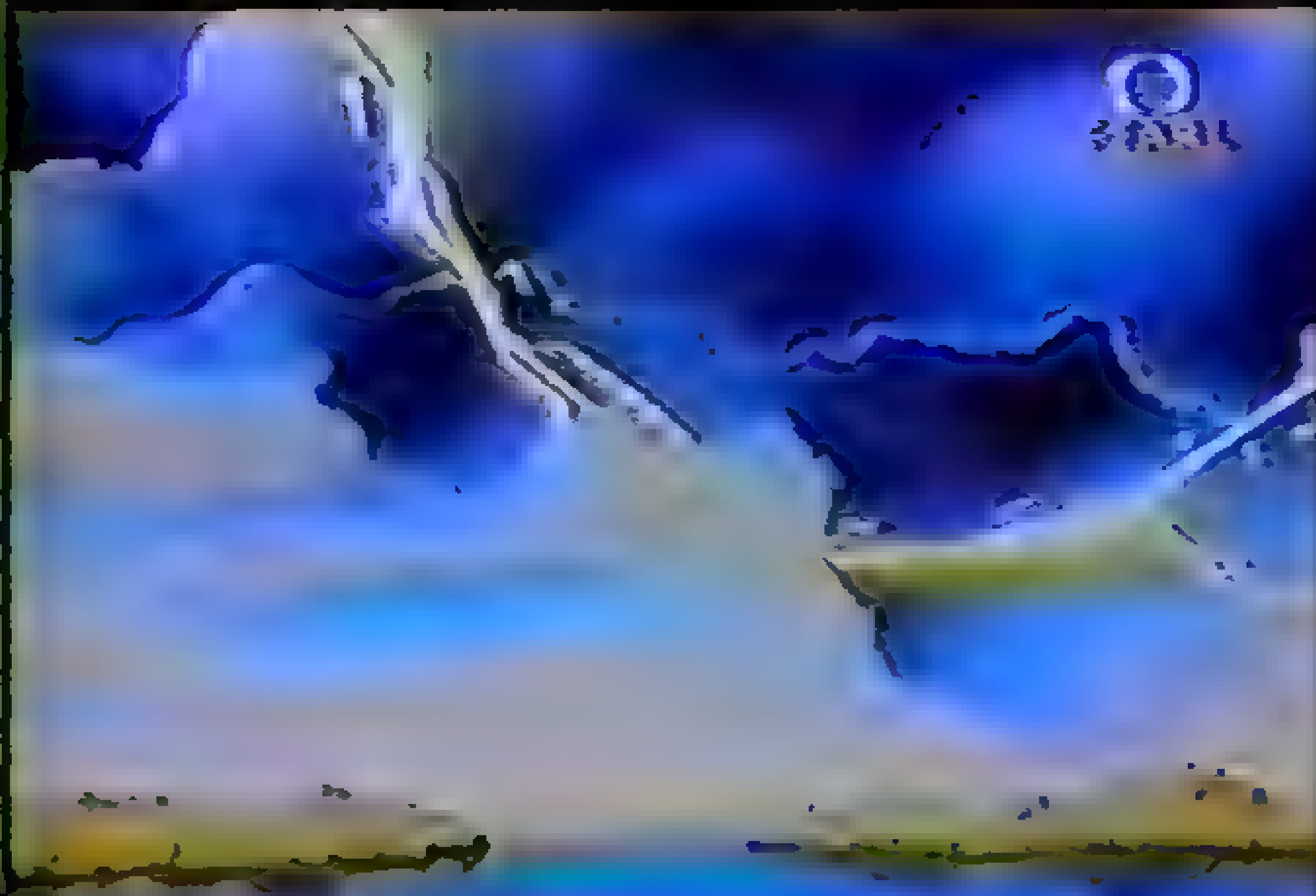


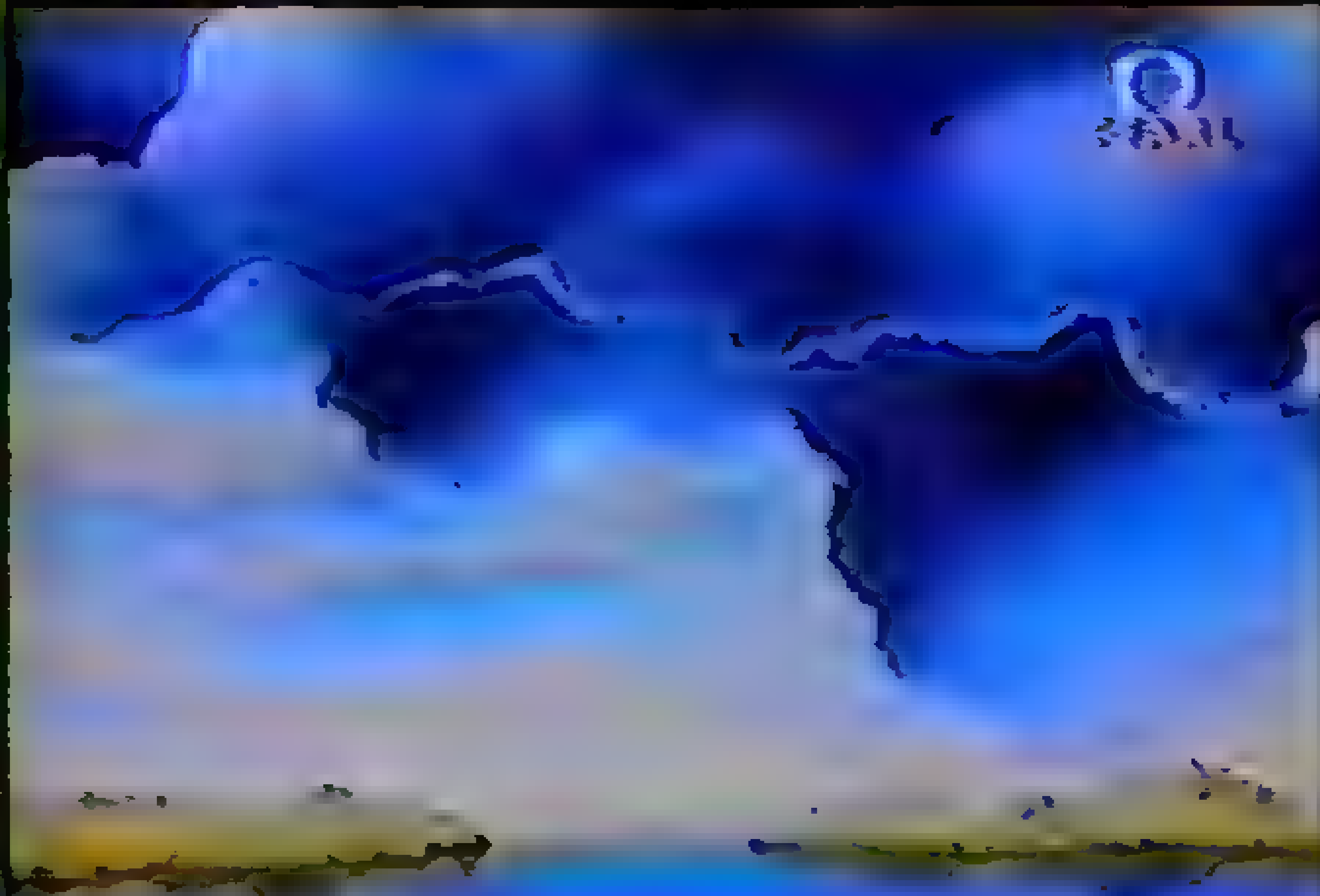


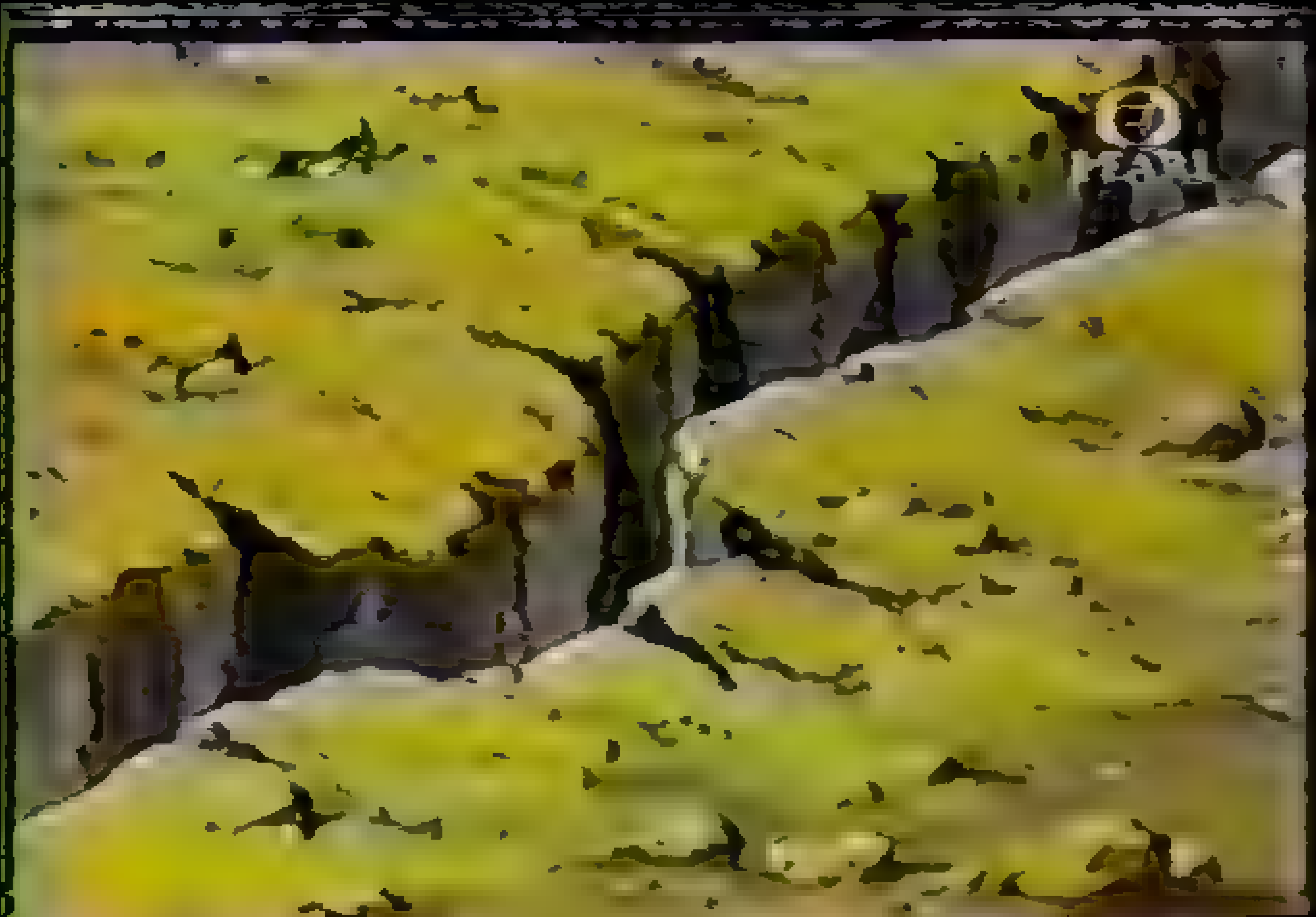




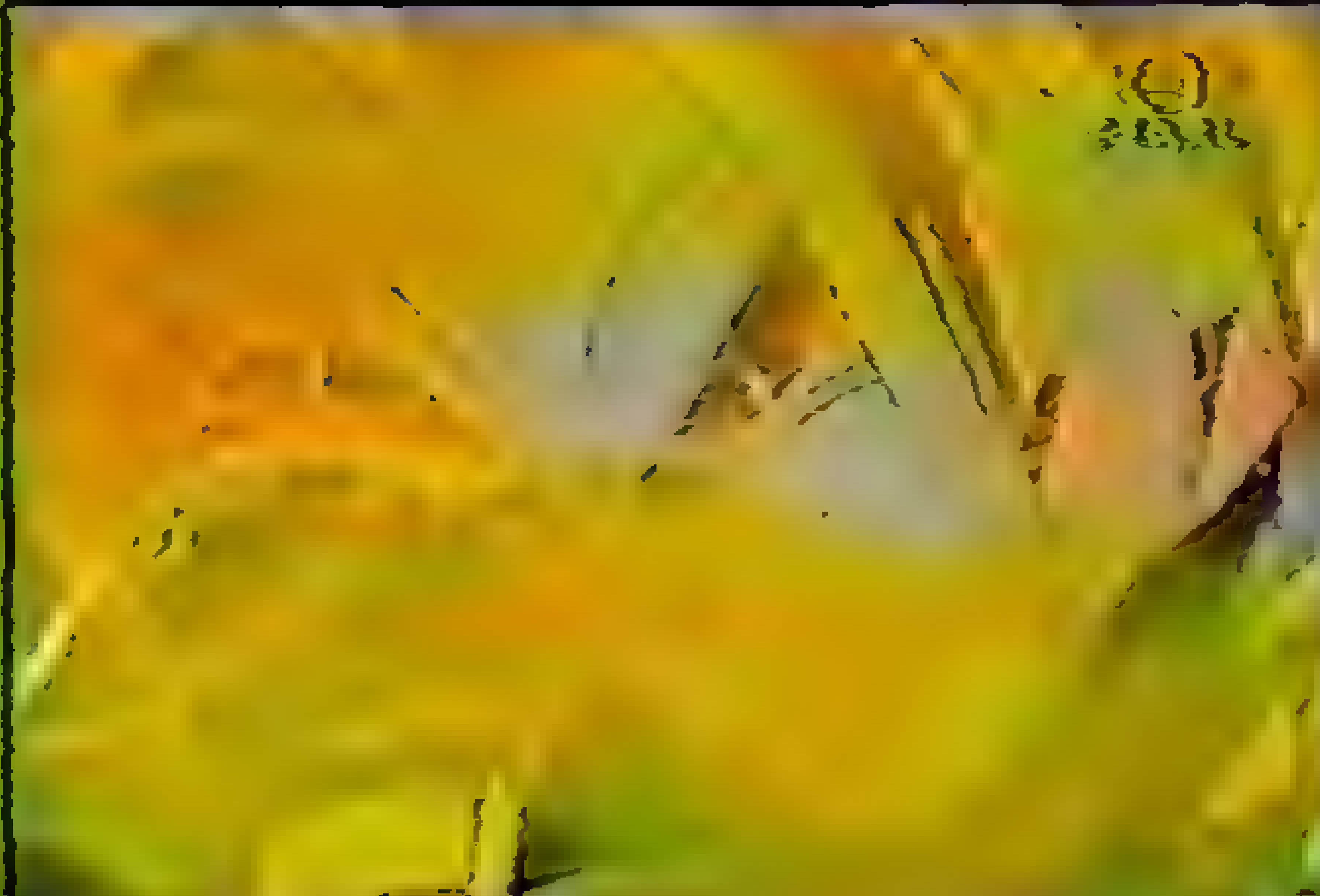




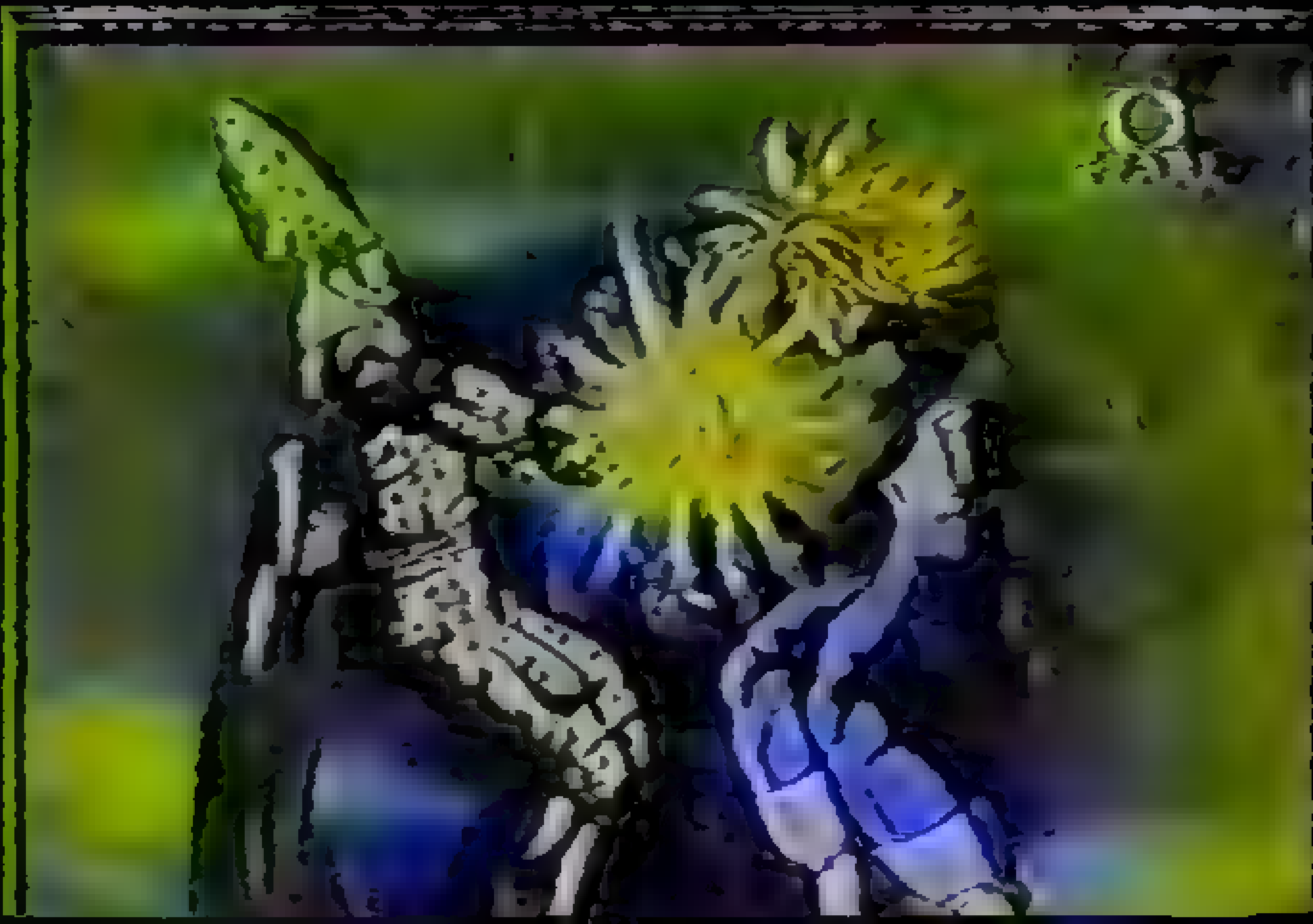


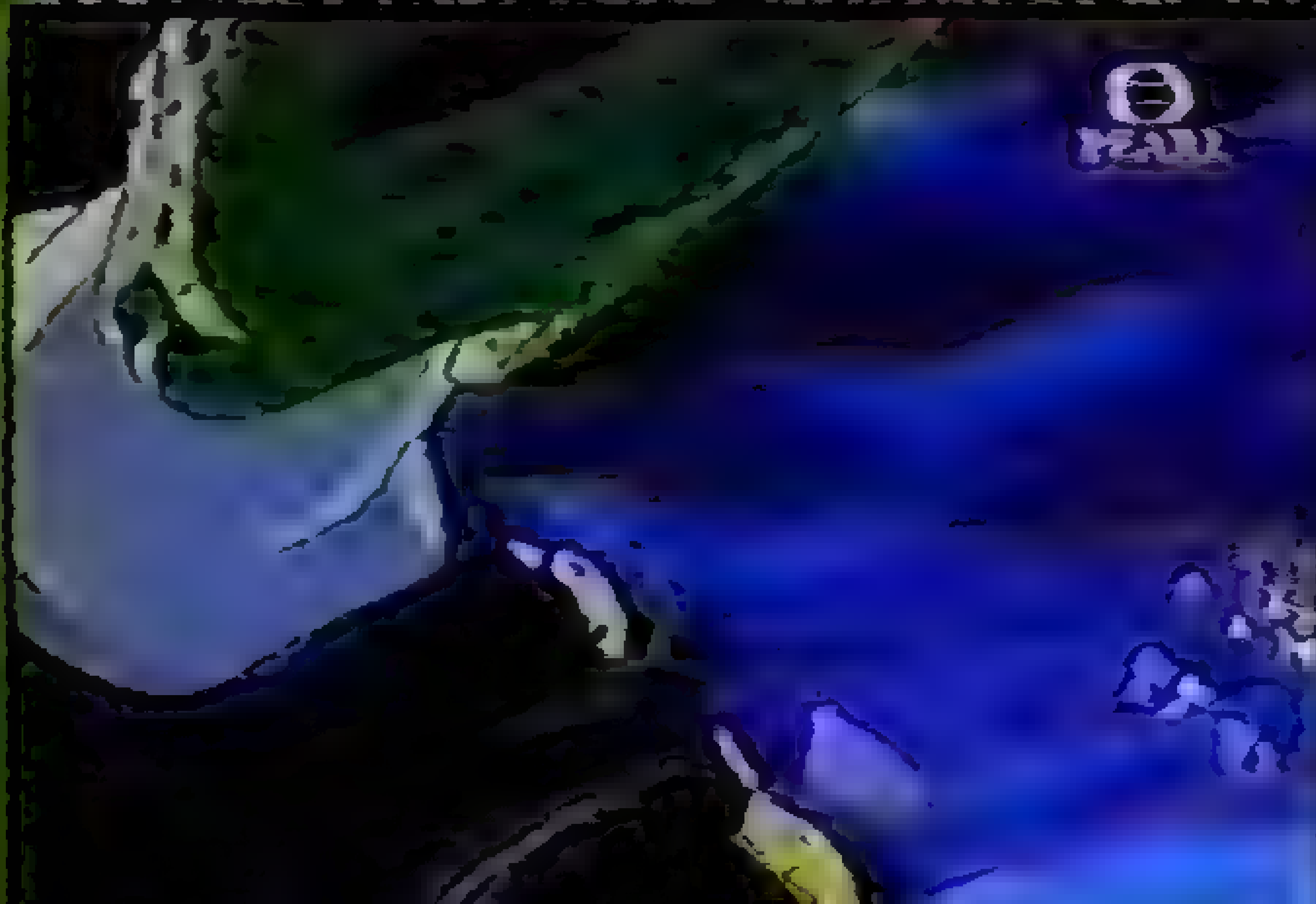




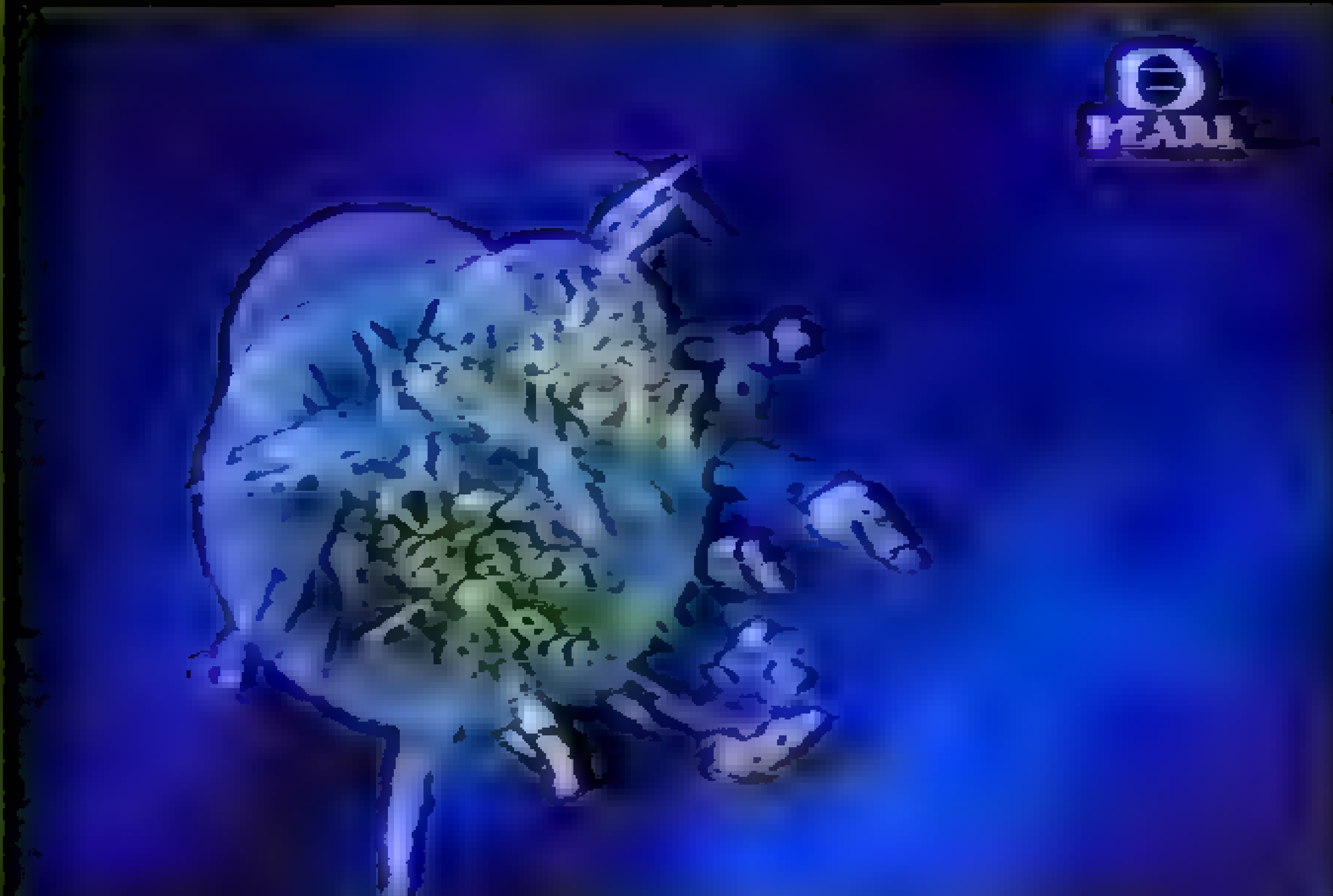


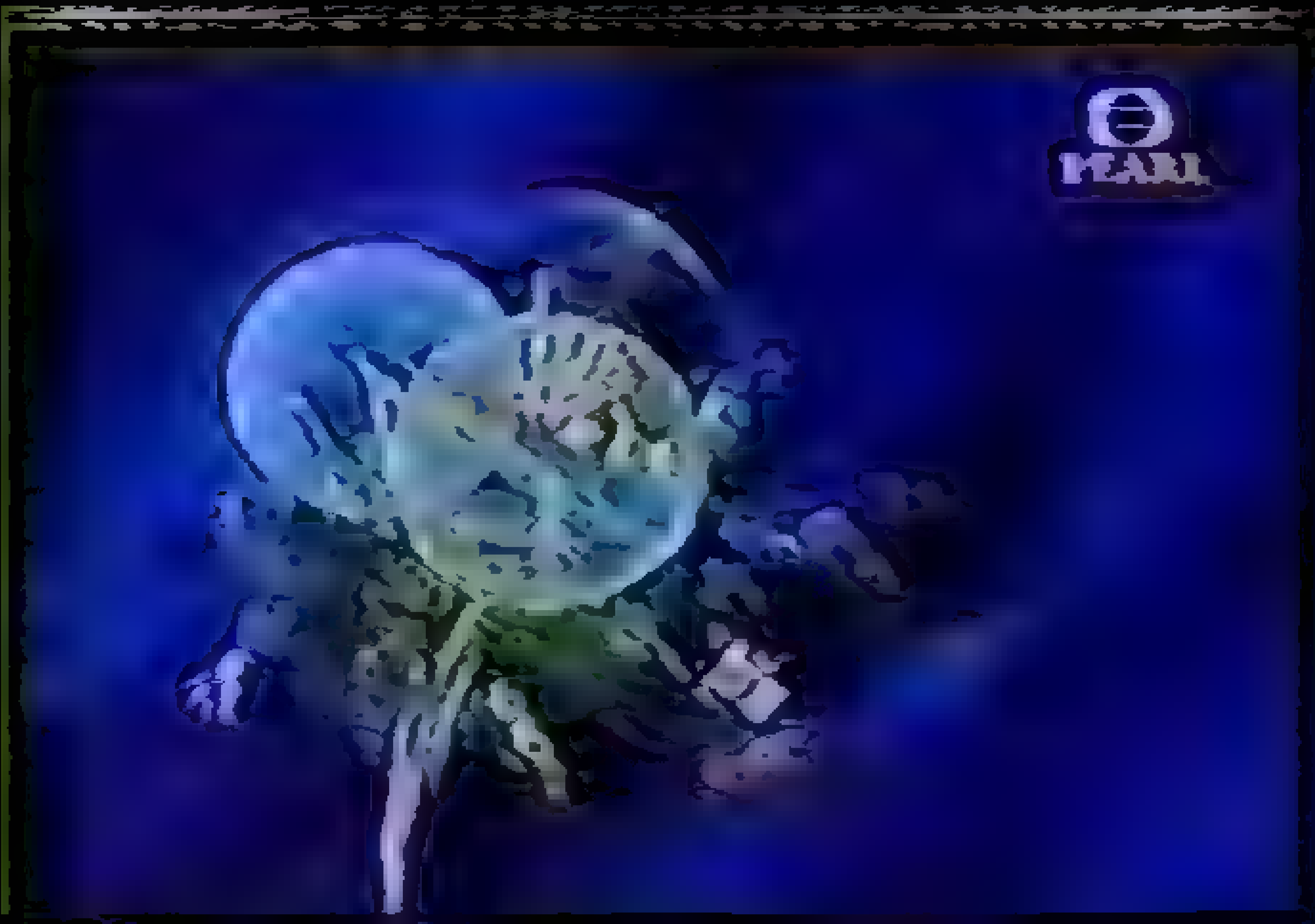




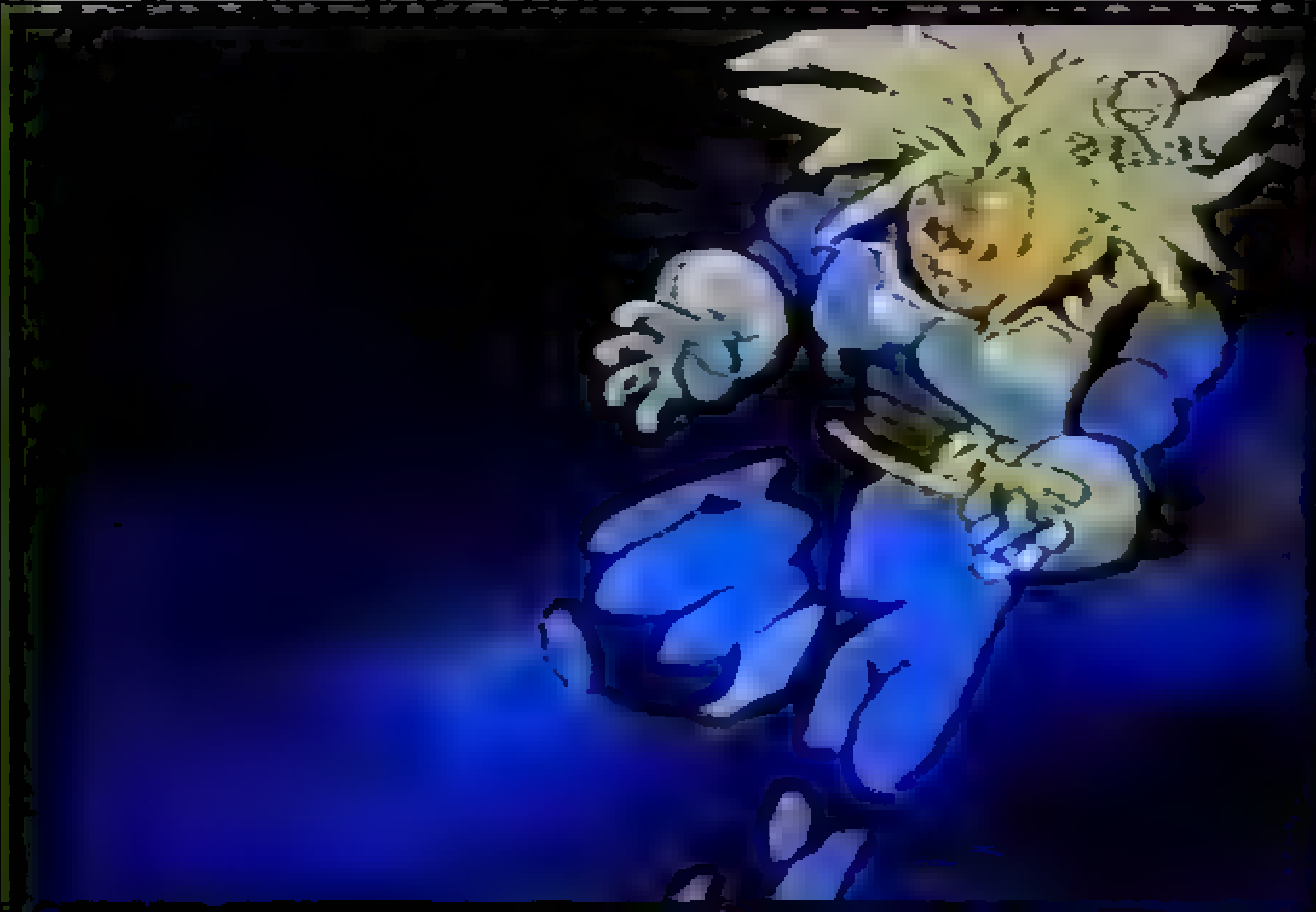



PEARL

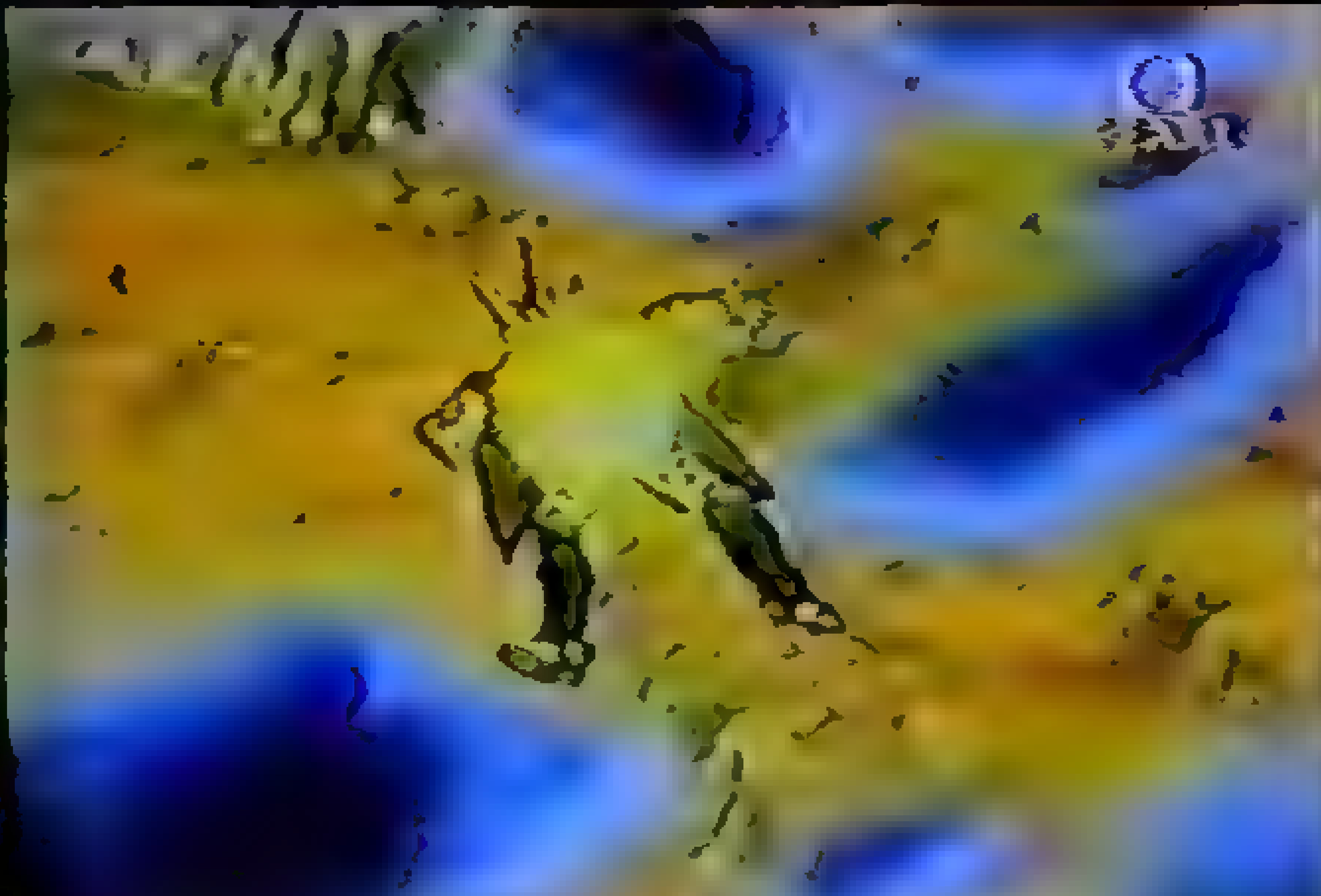



PEARL

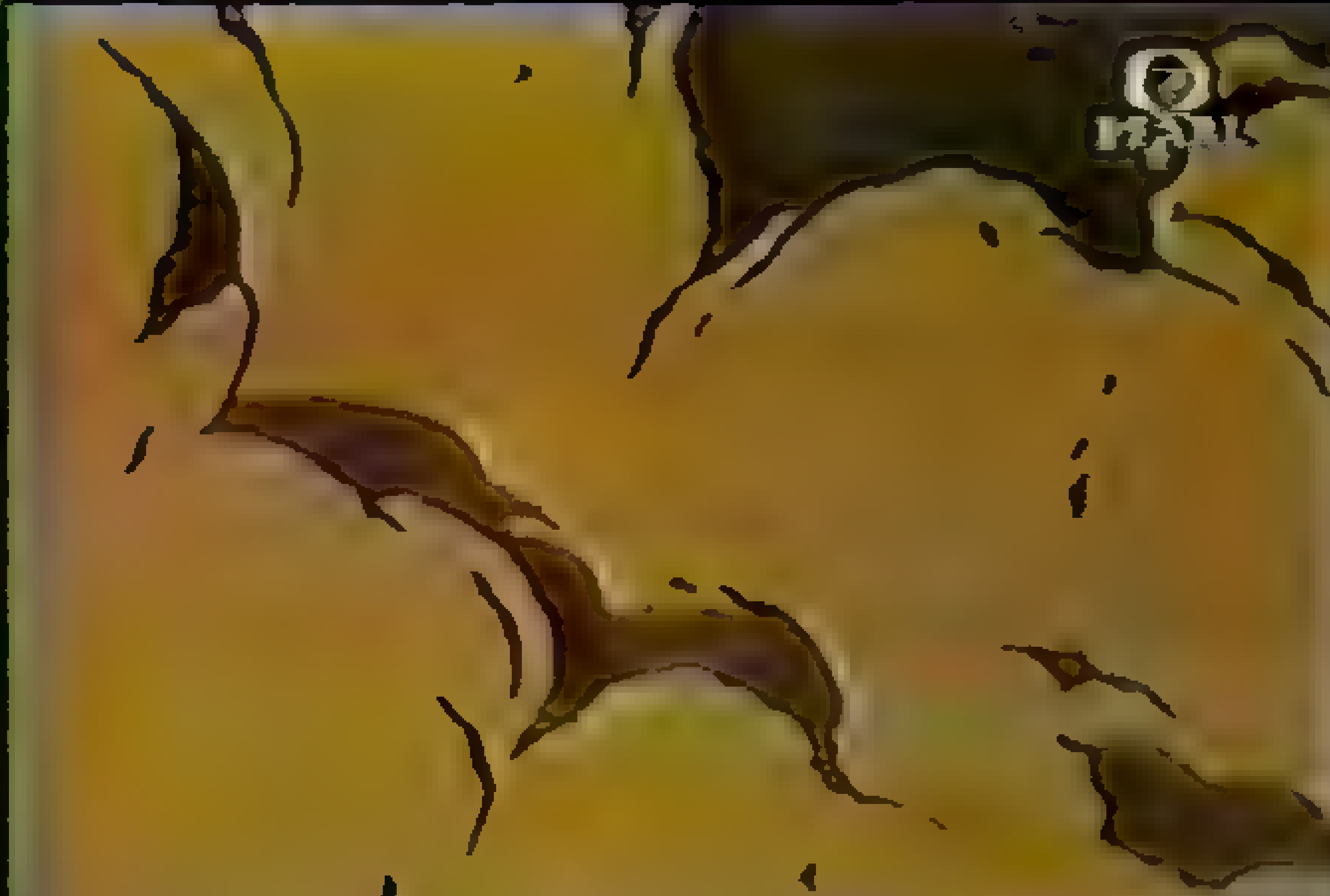






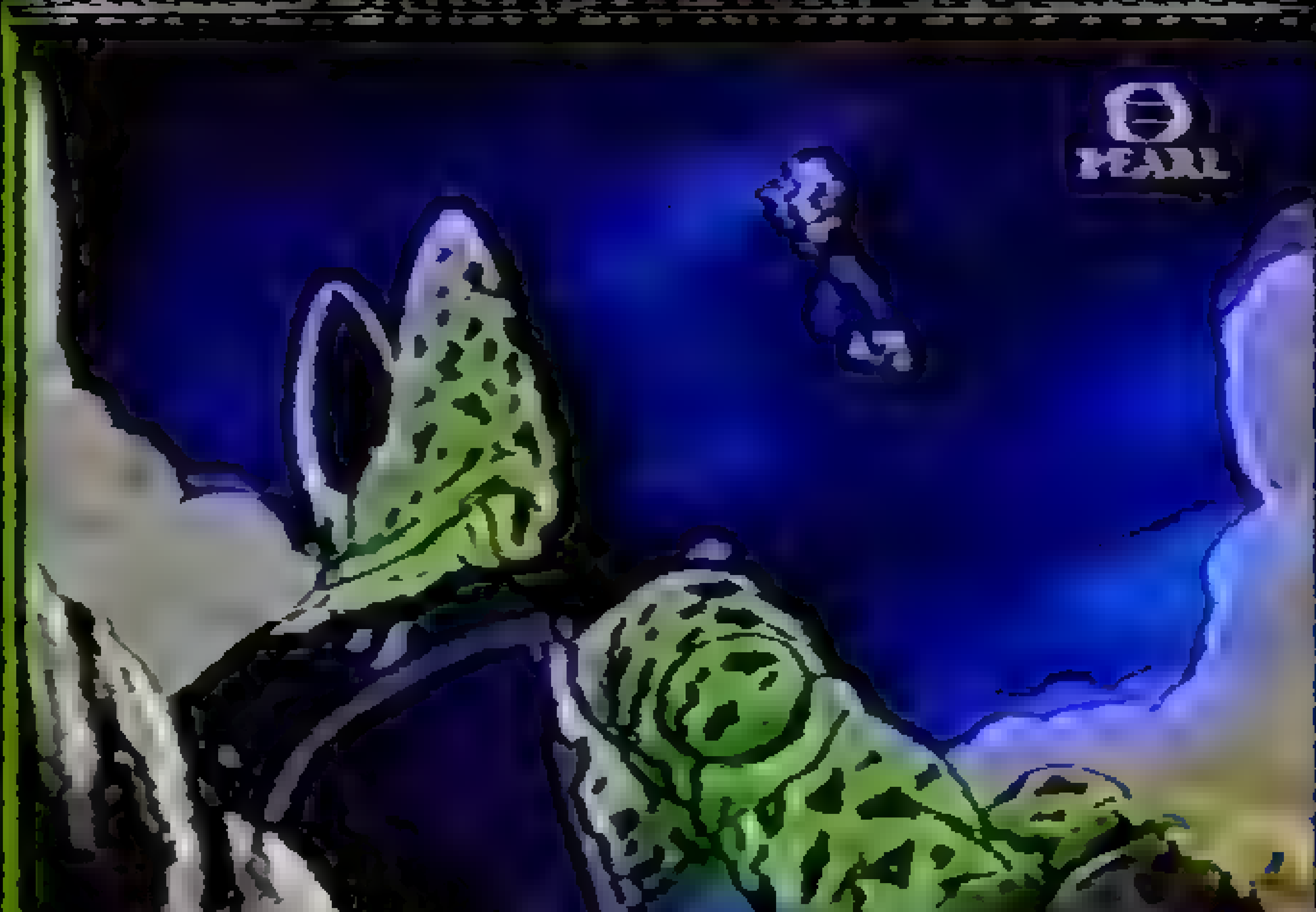


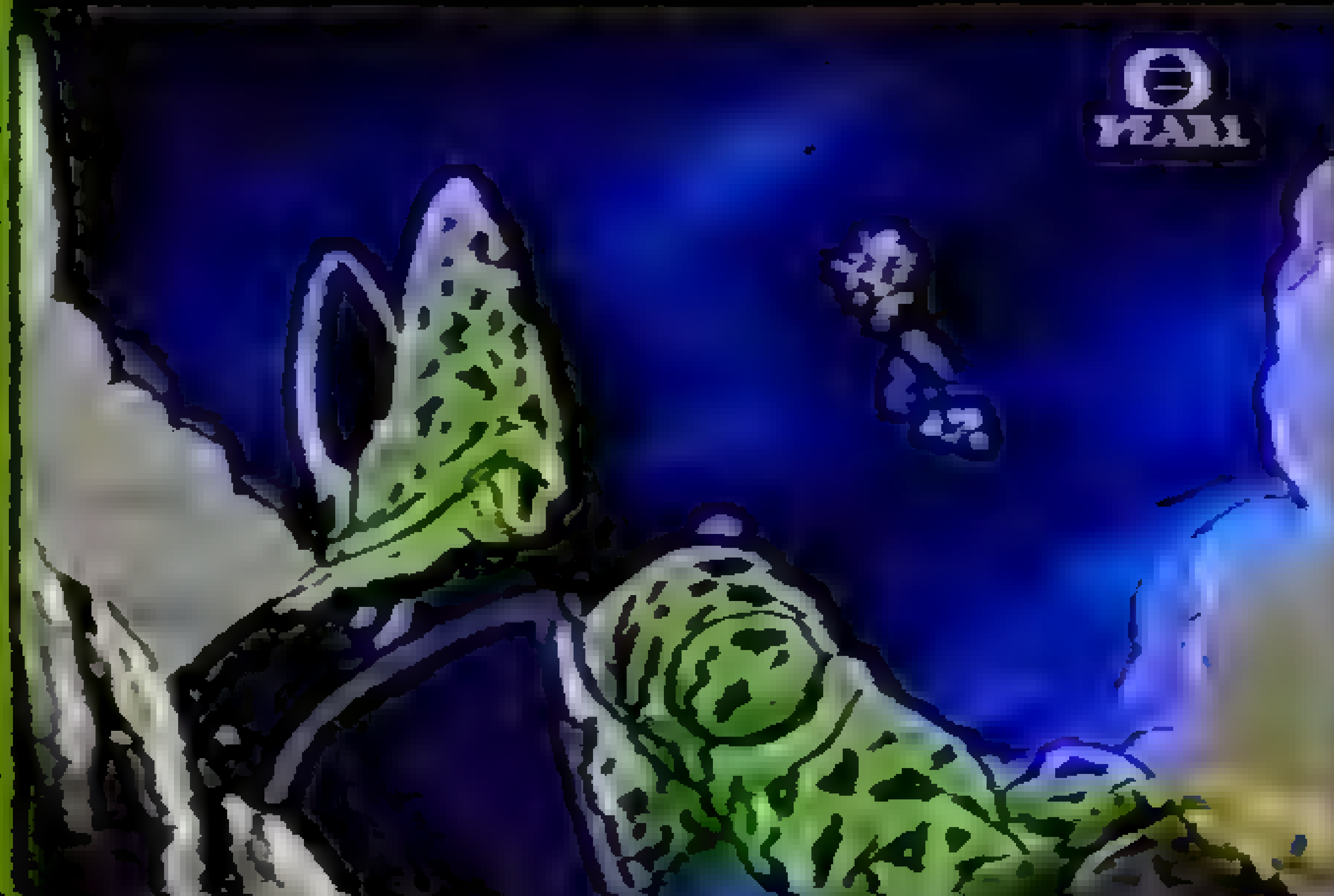

PEARL








PEARL















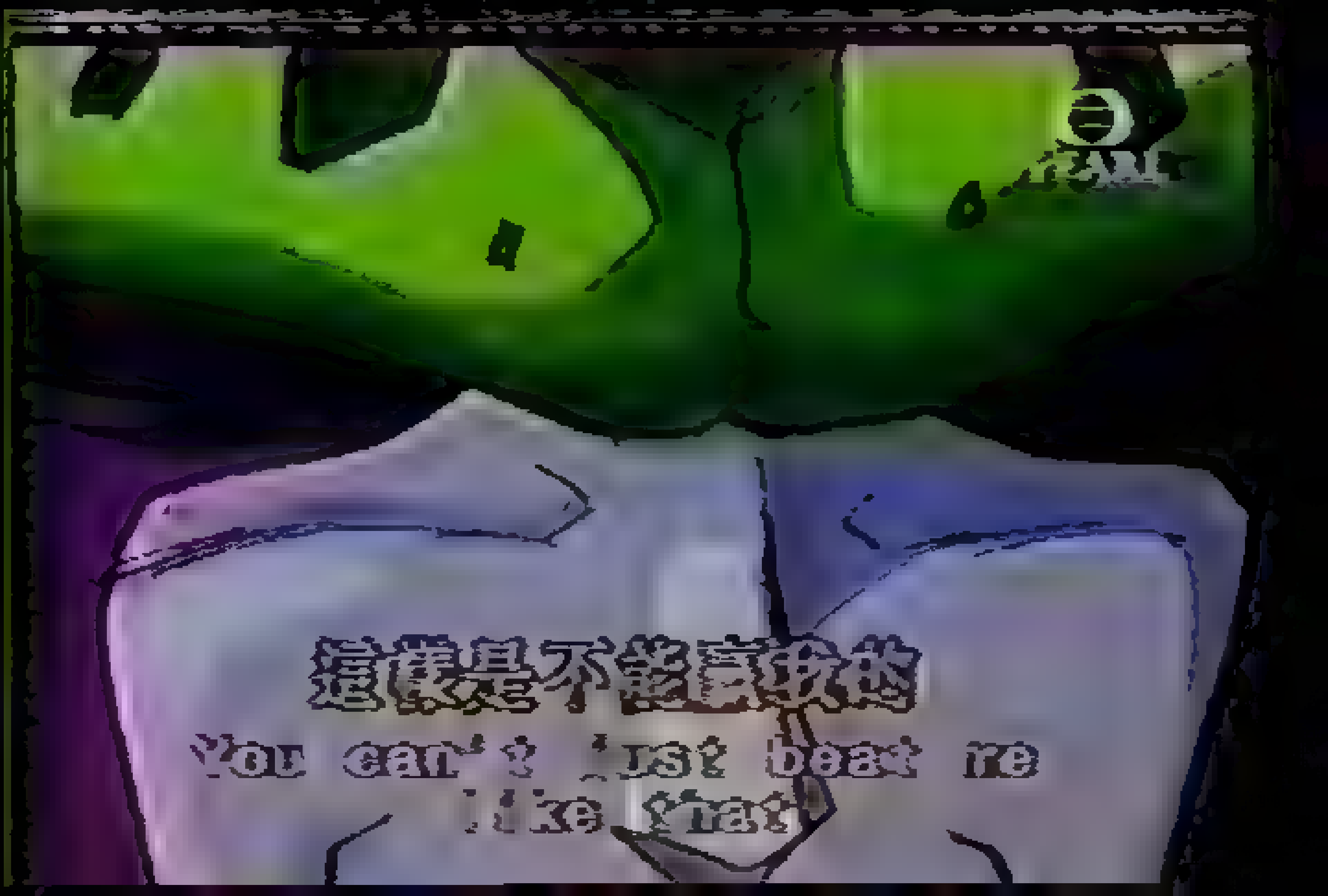


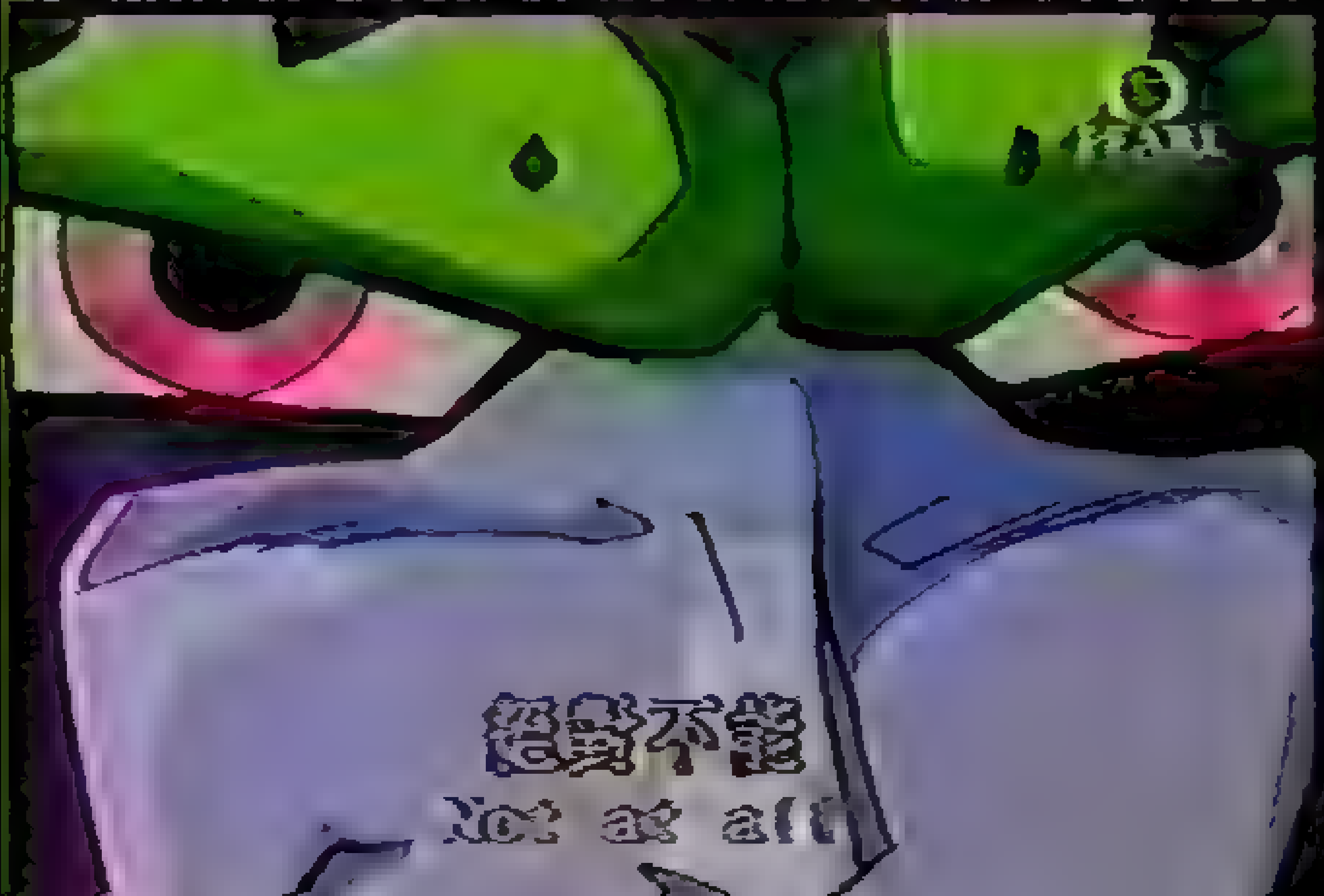


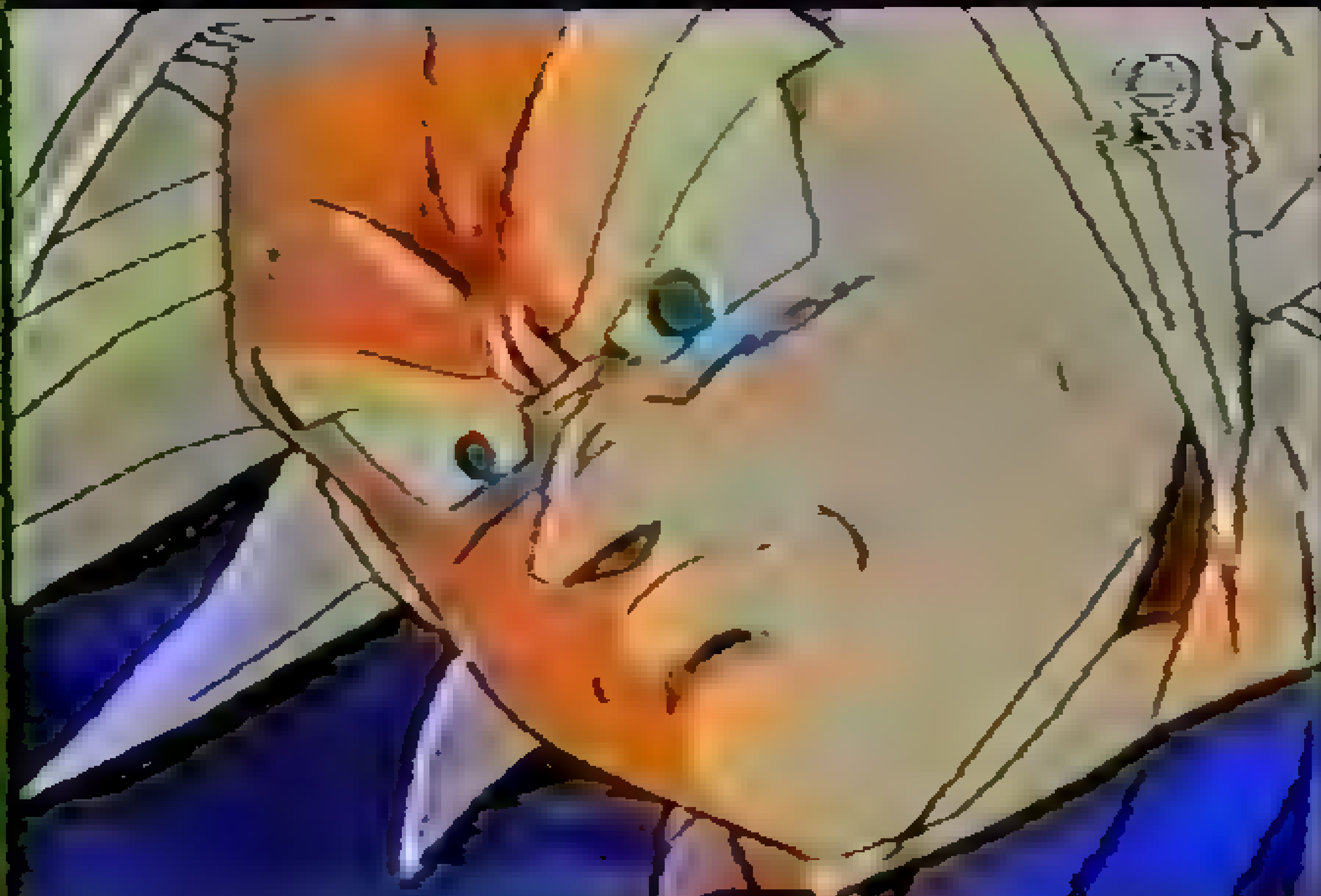


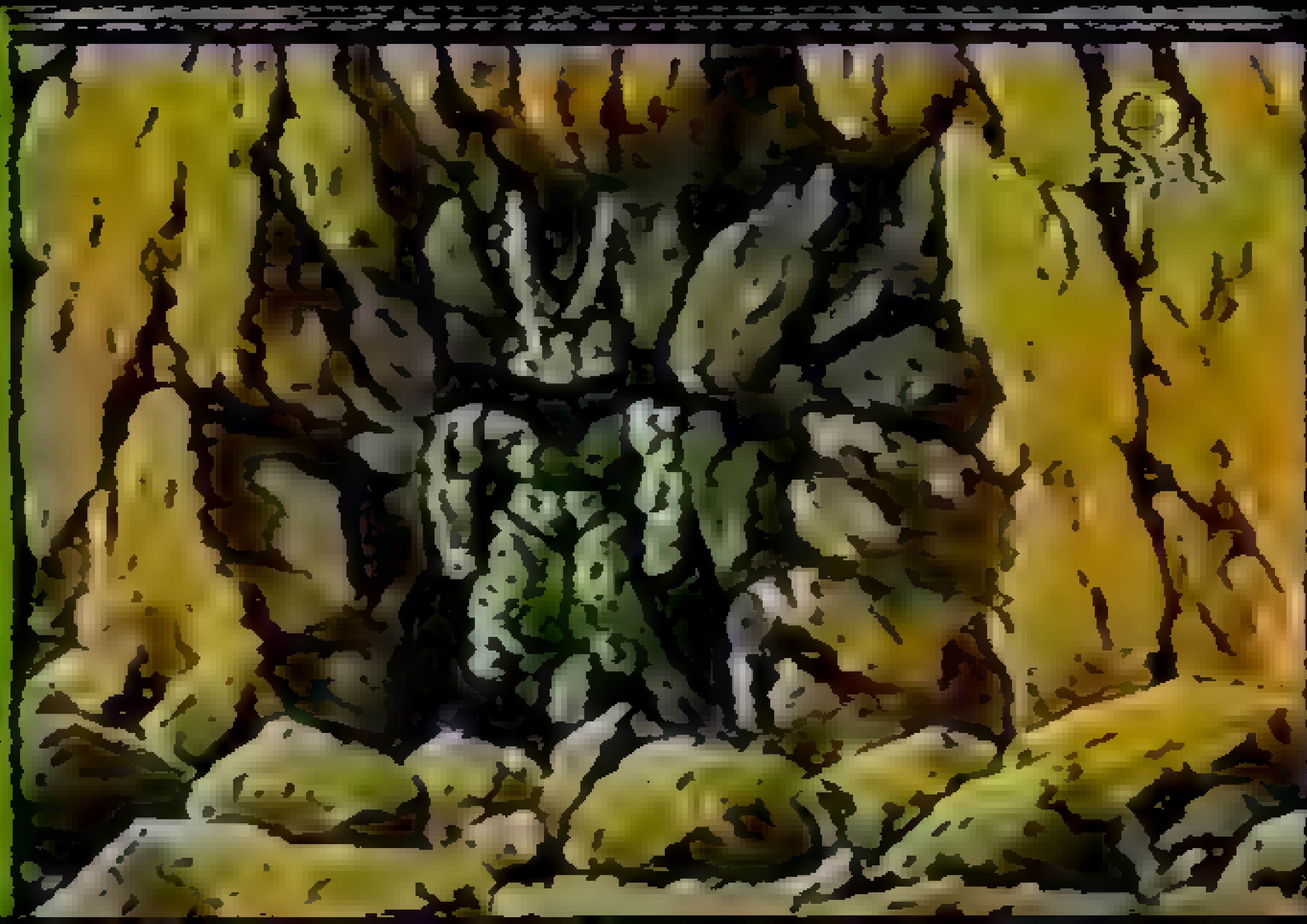


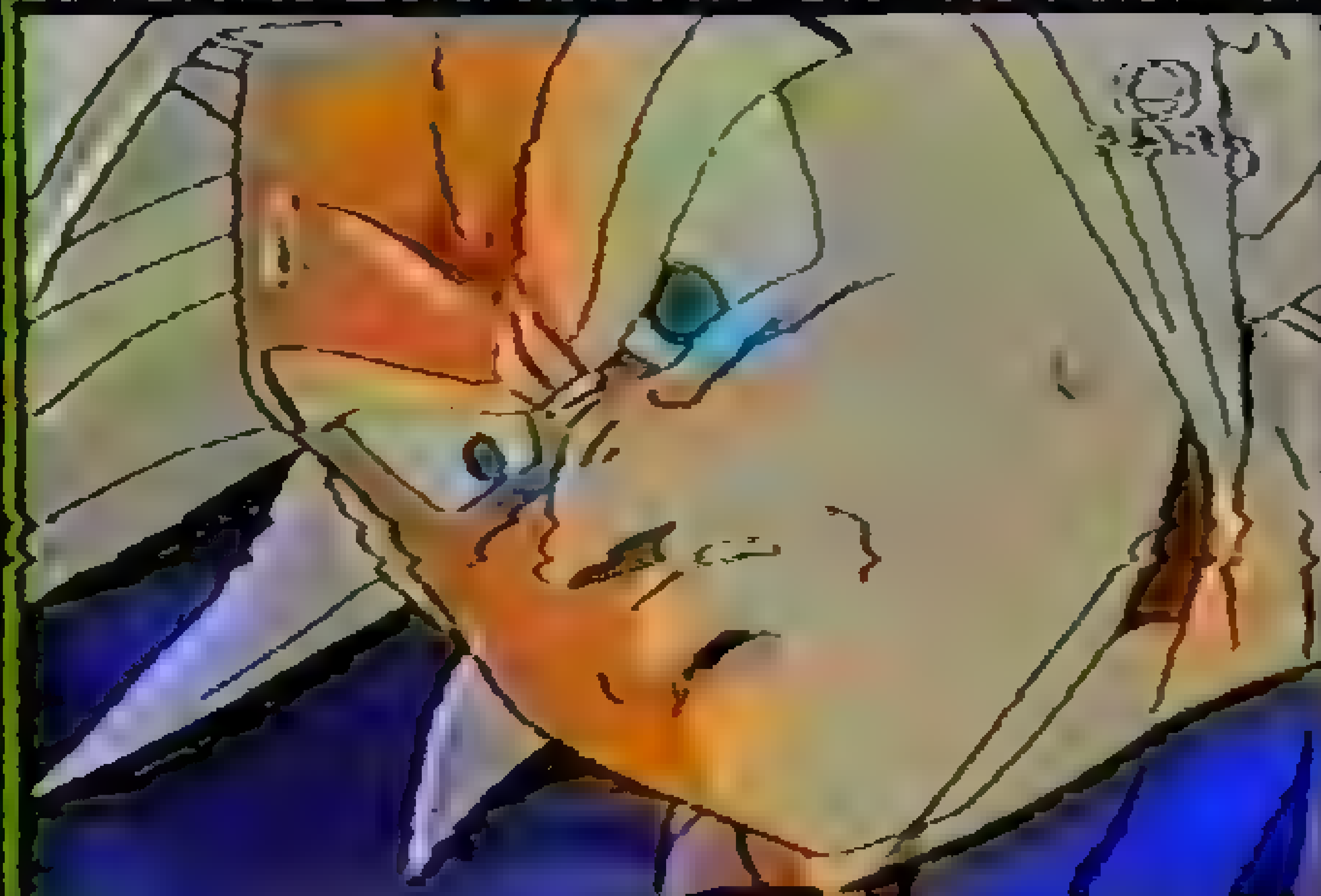



You can't just beat me like that


絕對不能
Not at all








PEARL

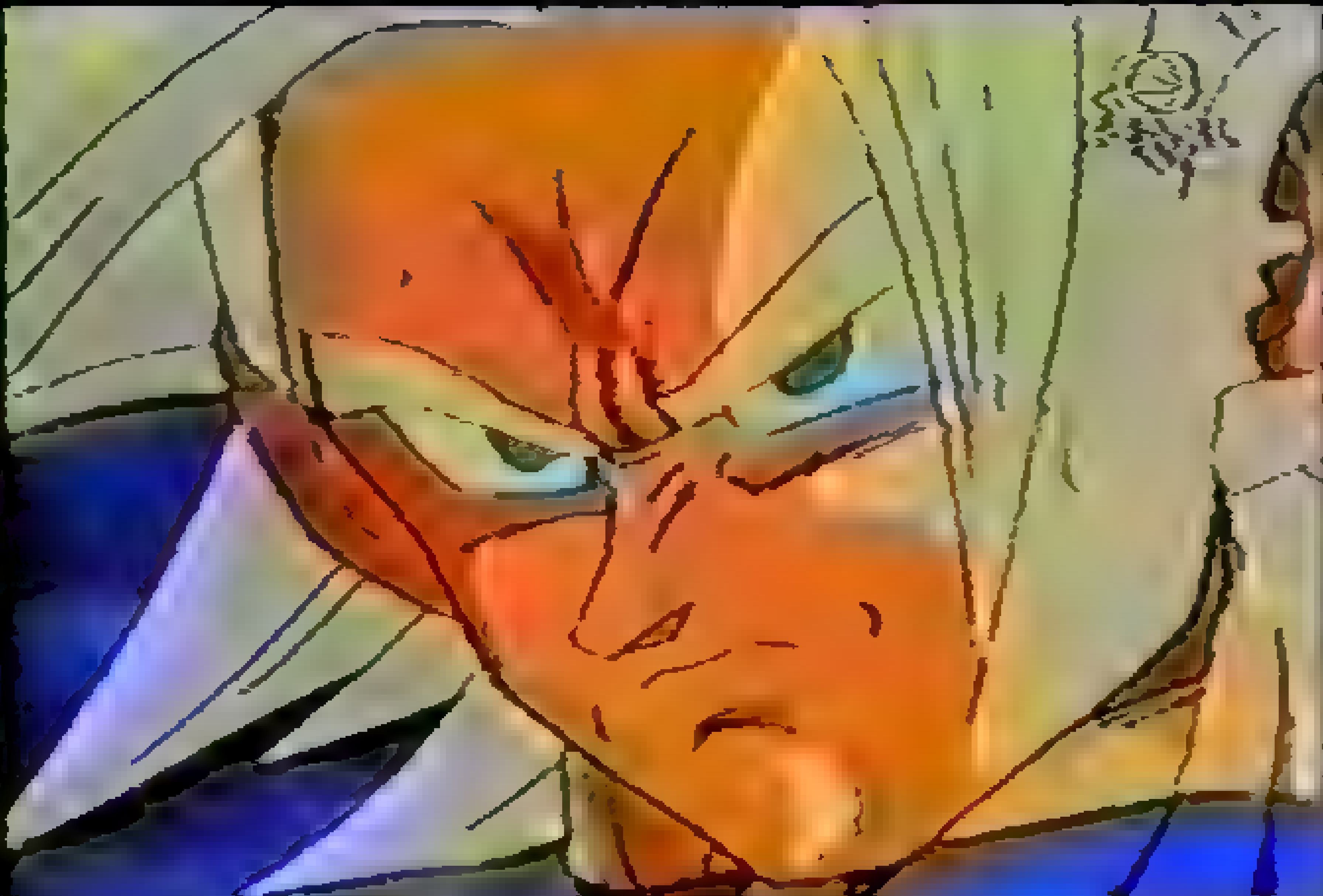


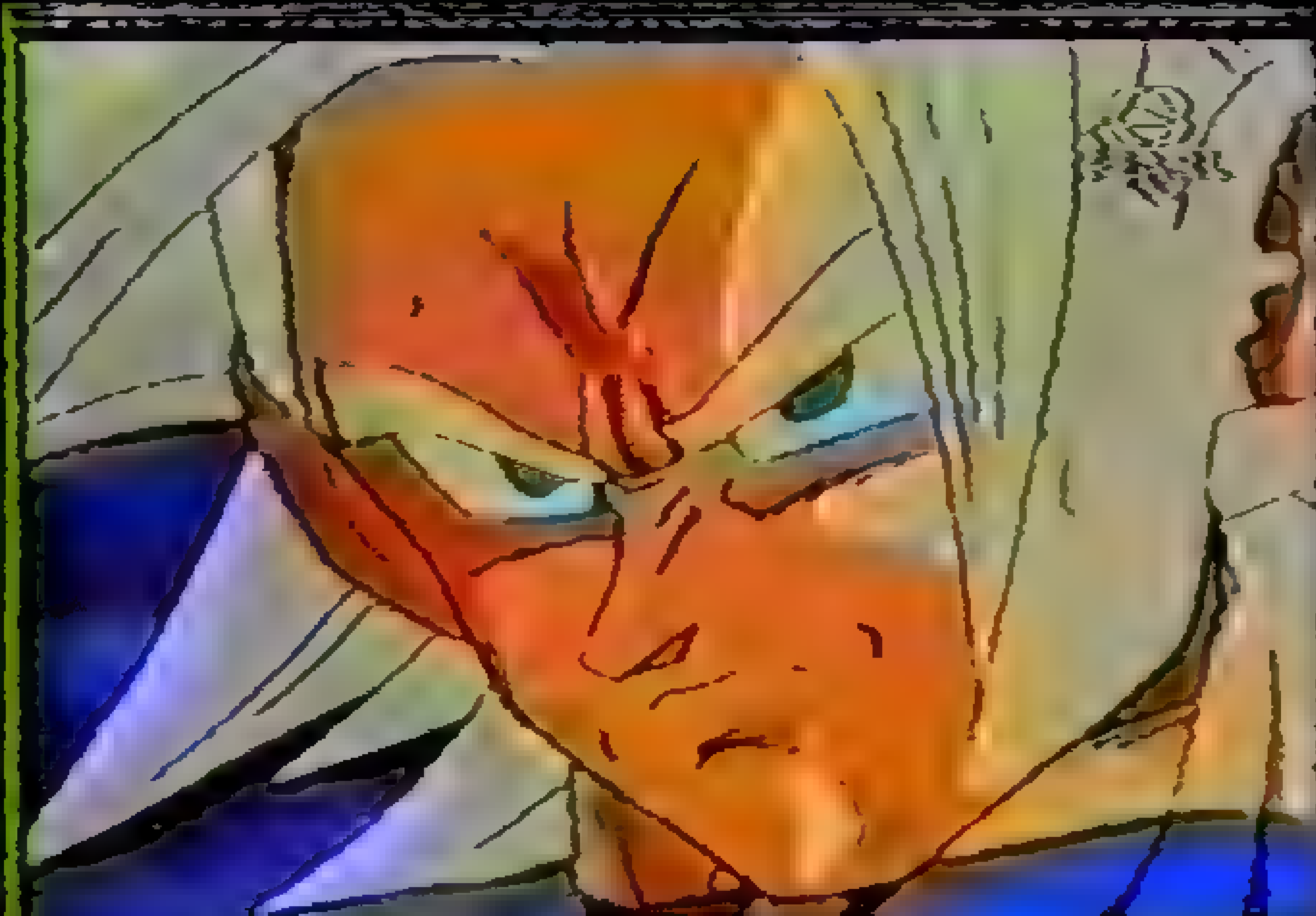

胡說些沒有根據的
That's abosulte bullshit

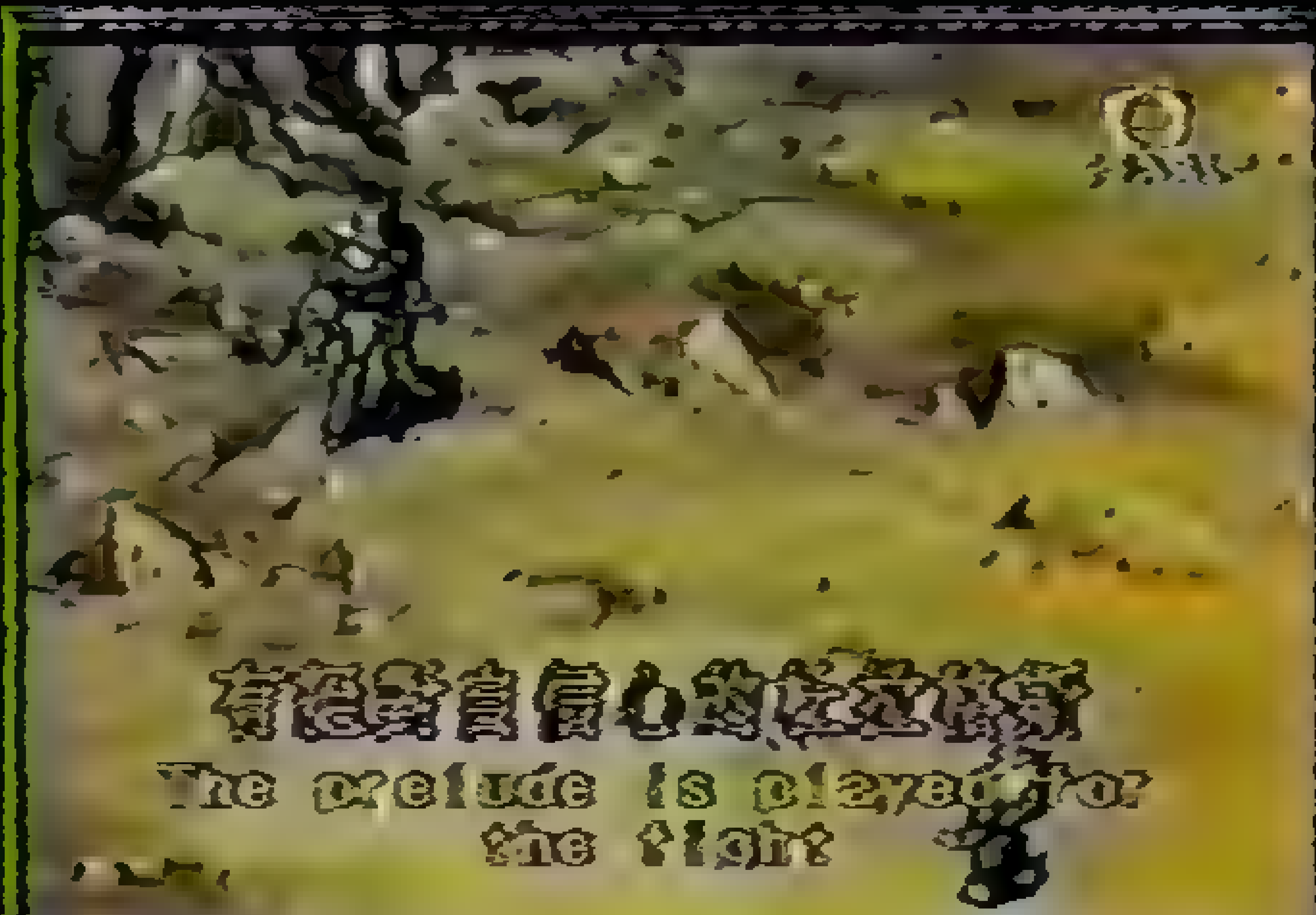


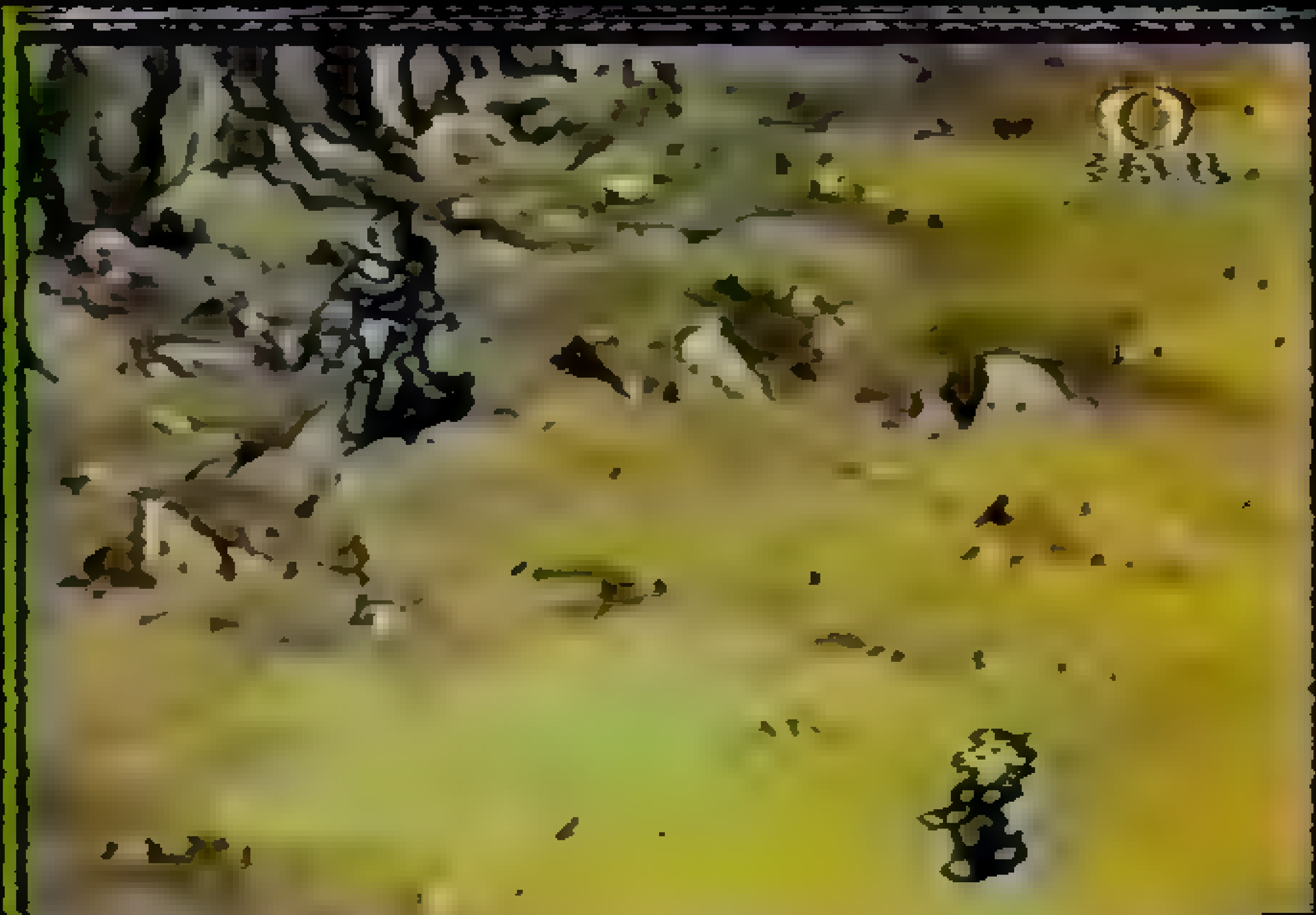


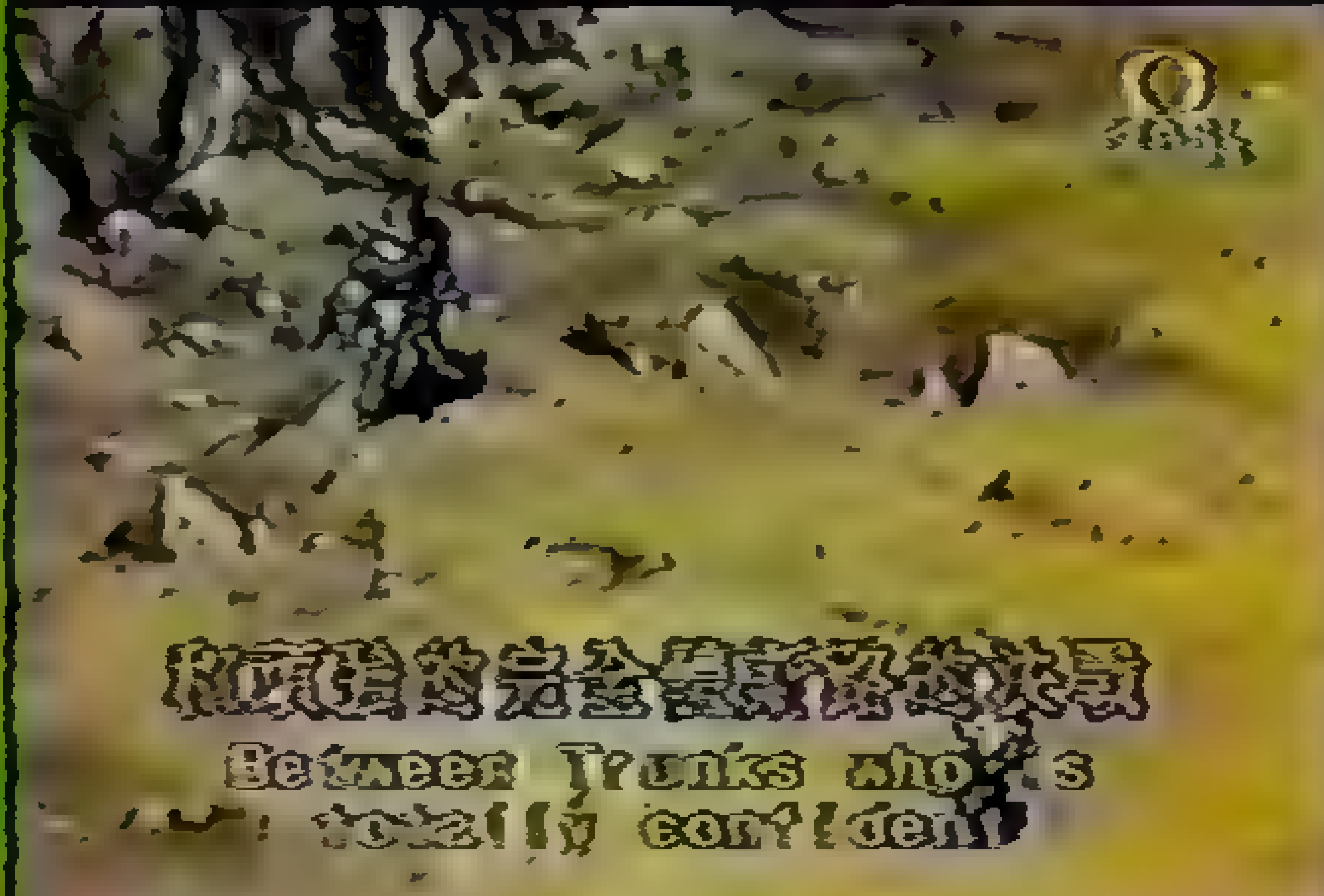




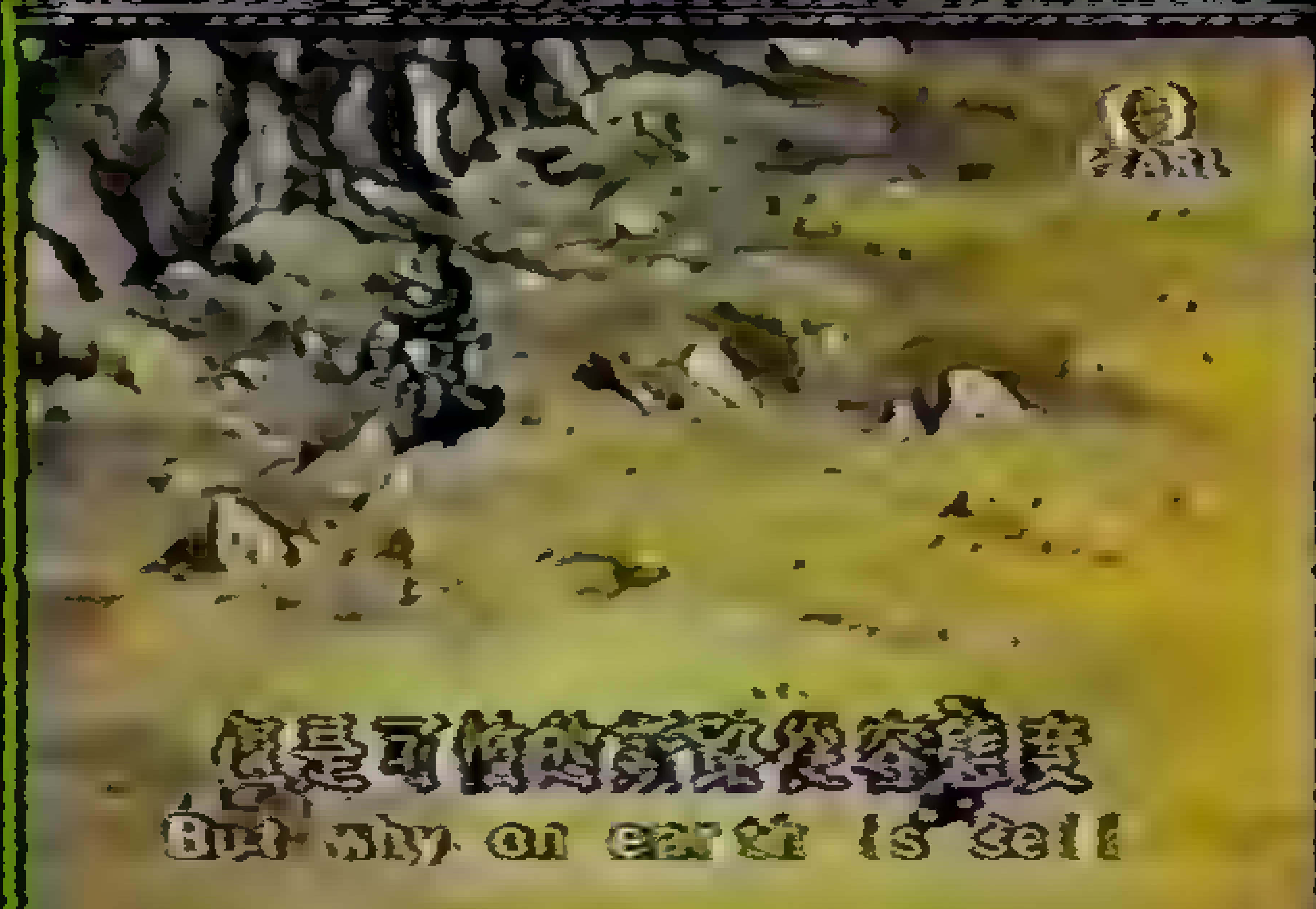



The prelude is played for
the fight




Between Trunks who's
totally confident






But why on earth is Cell


究竟是何故呢







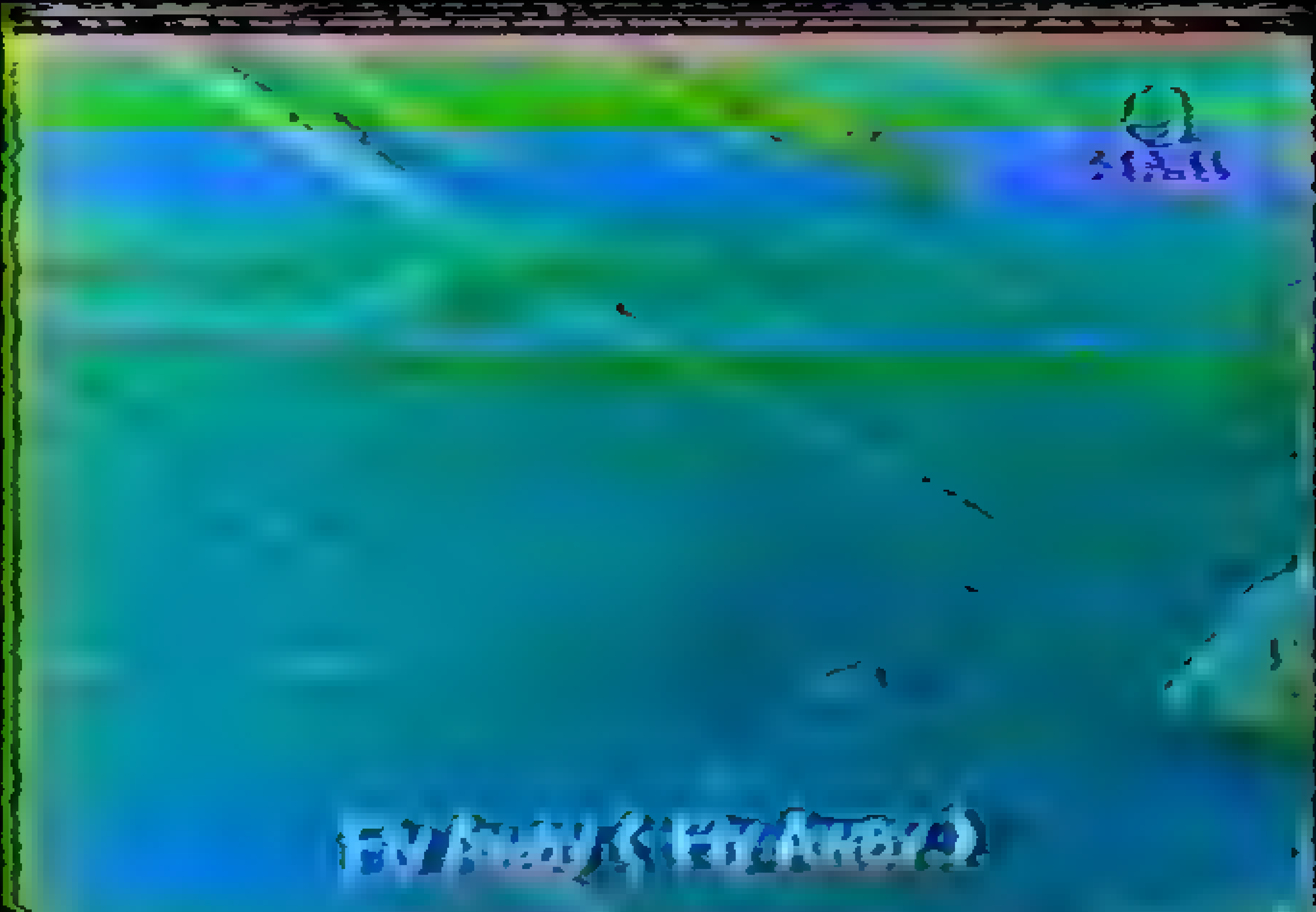

DRAGON BALL Z


DRAGON BALL Z


DRAGON
BALL Z

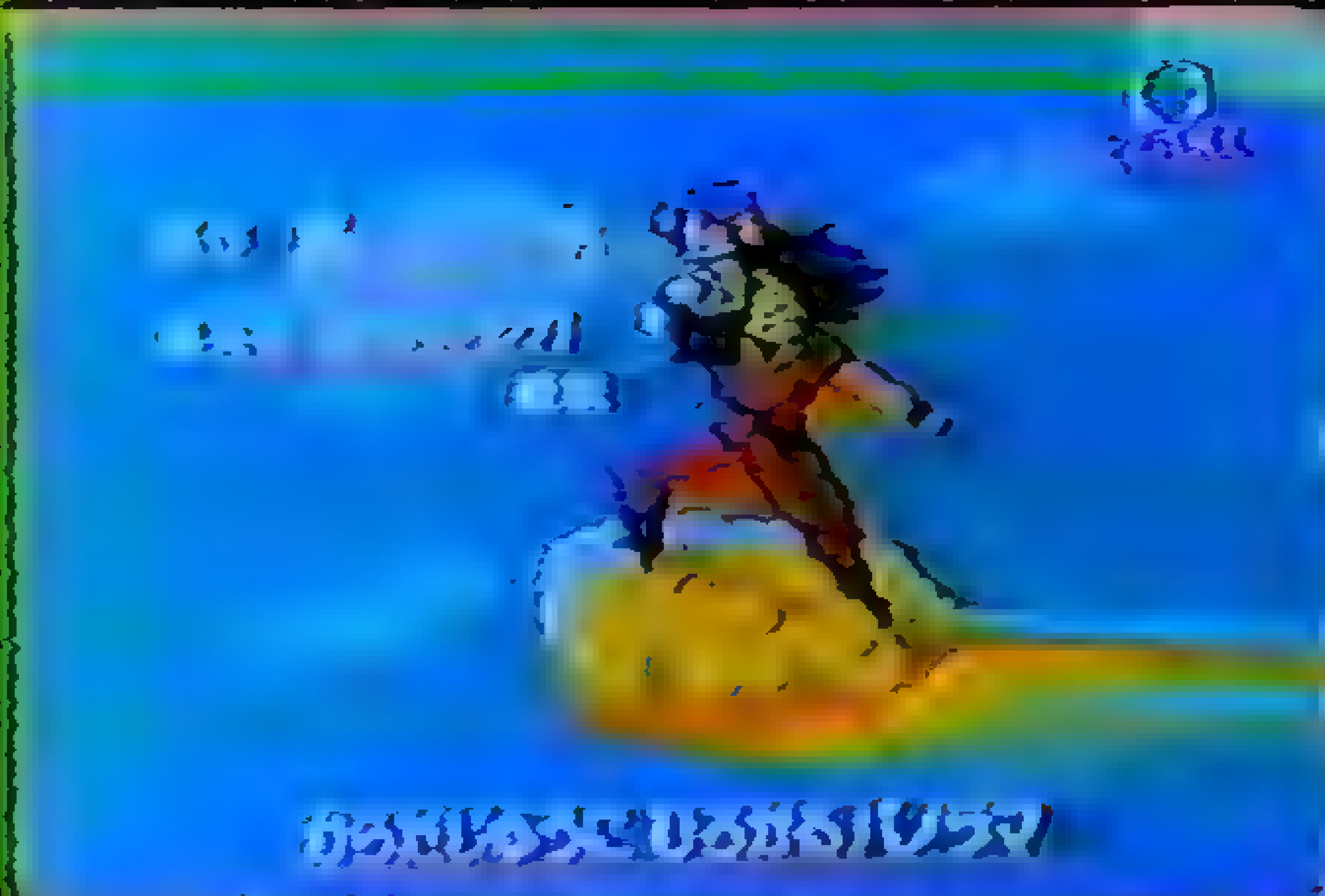

DRAGON BALL Z

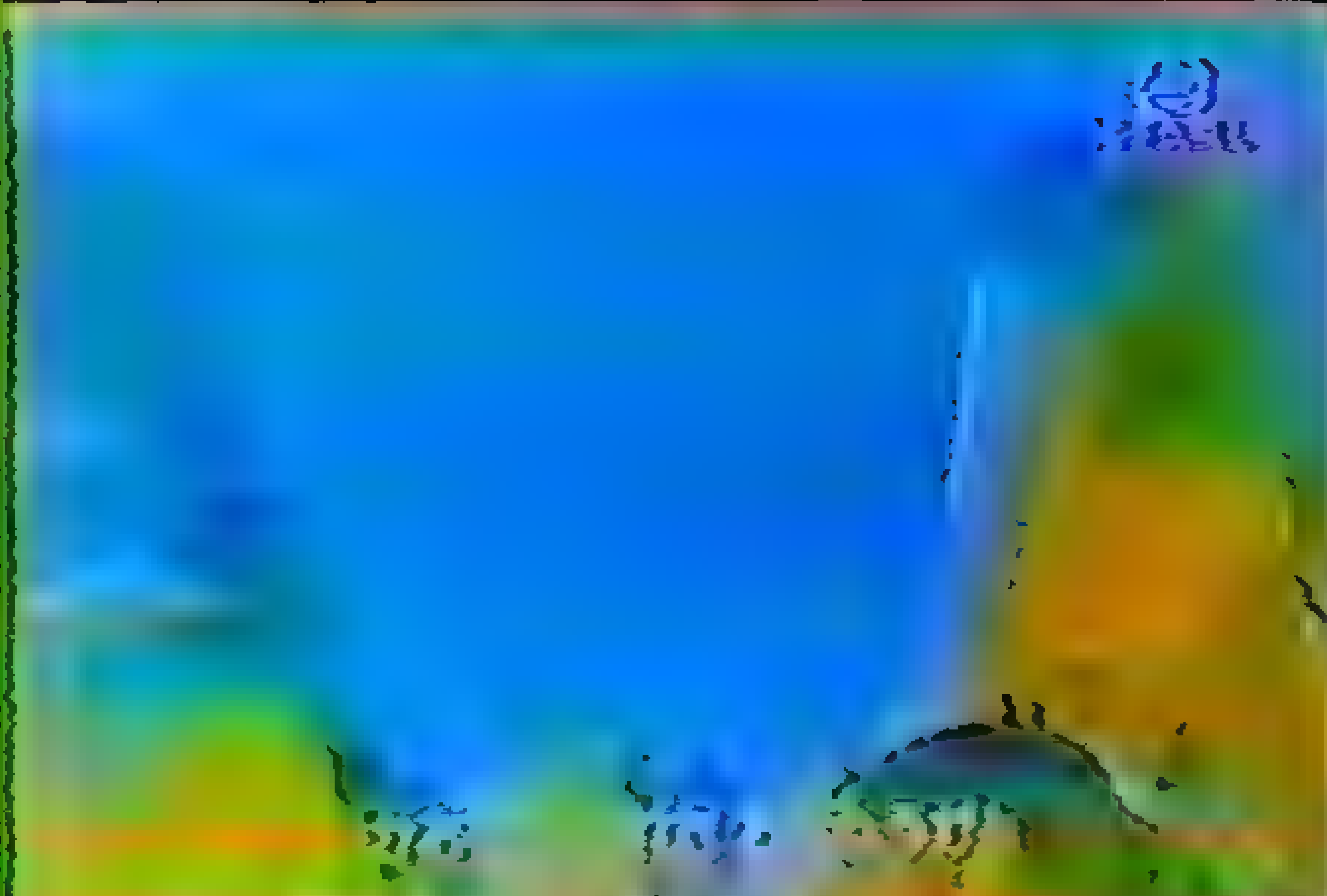

DRAGON
BALL Z

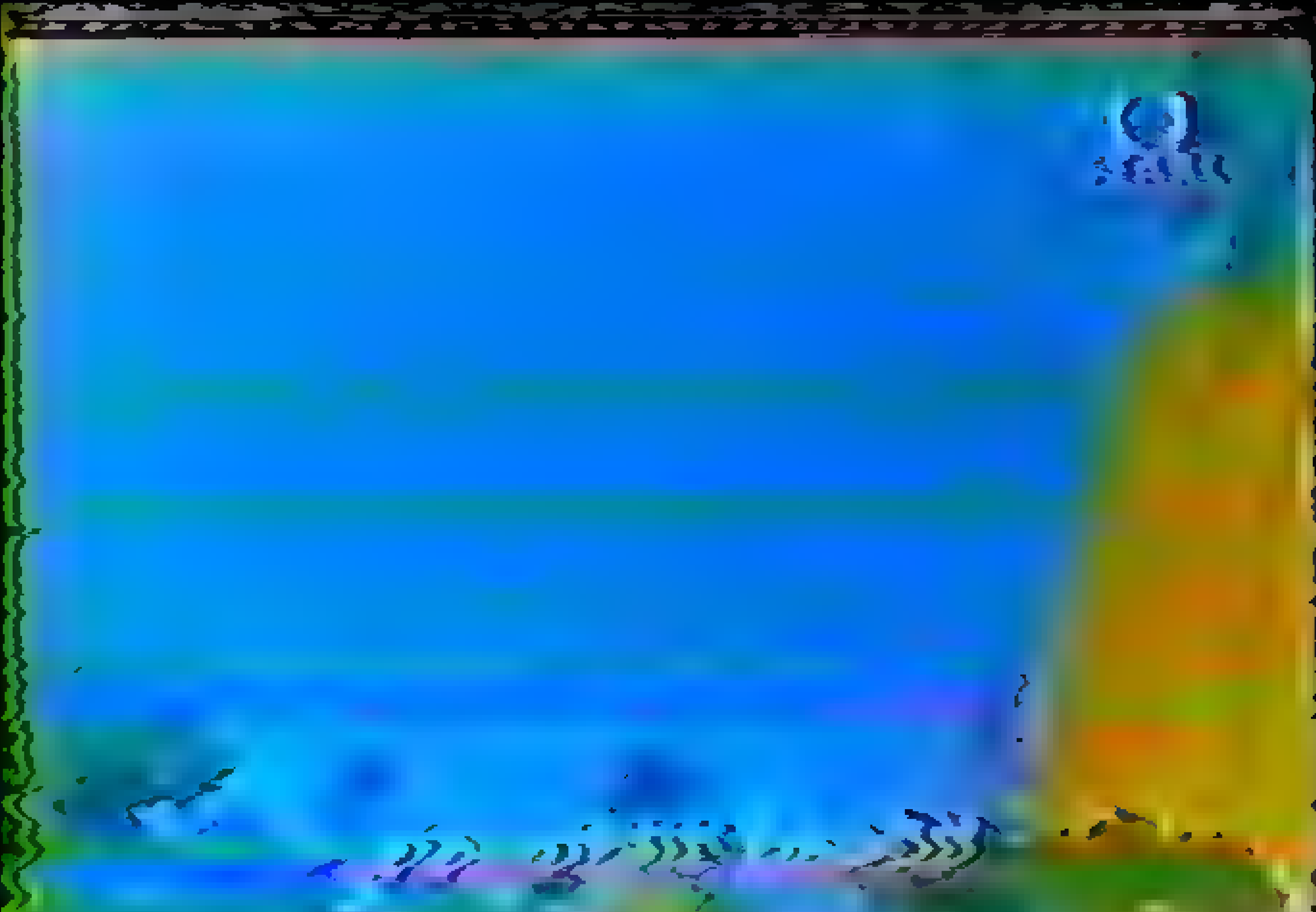


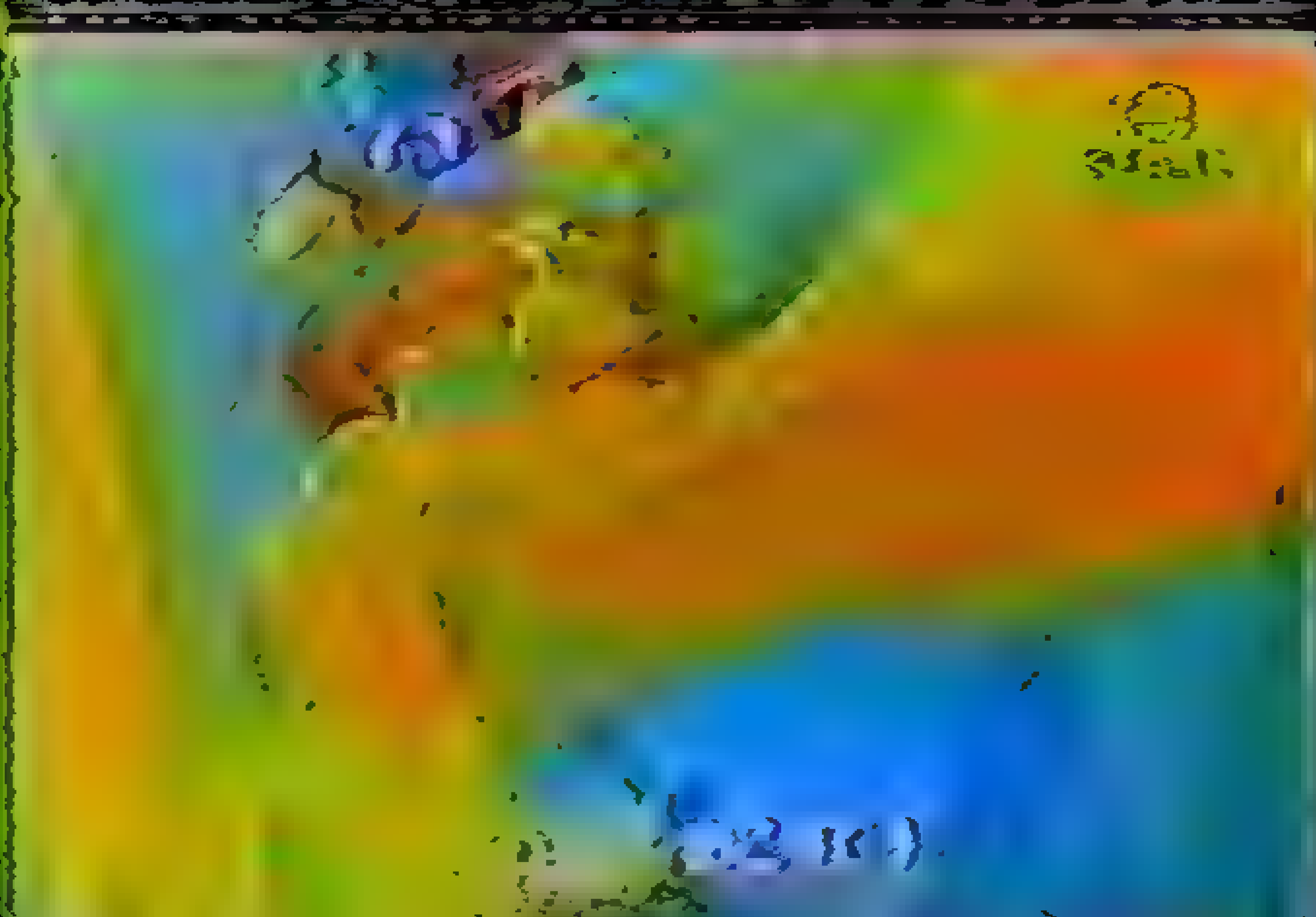






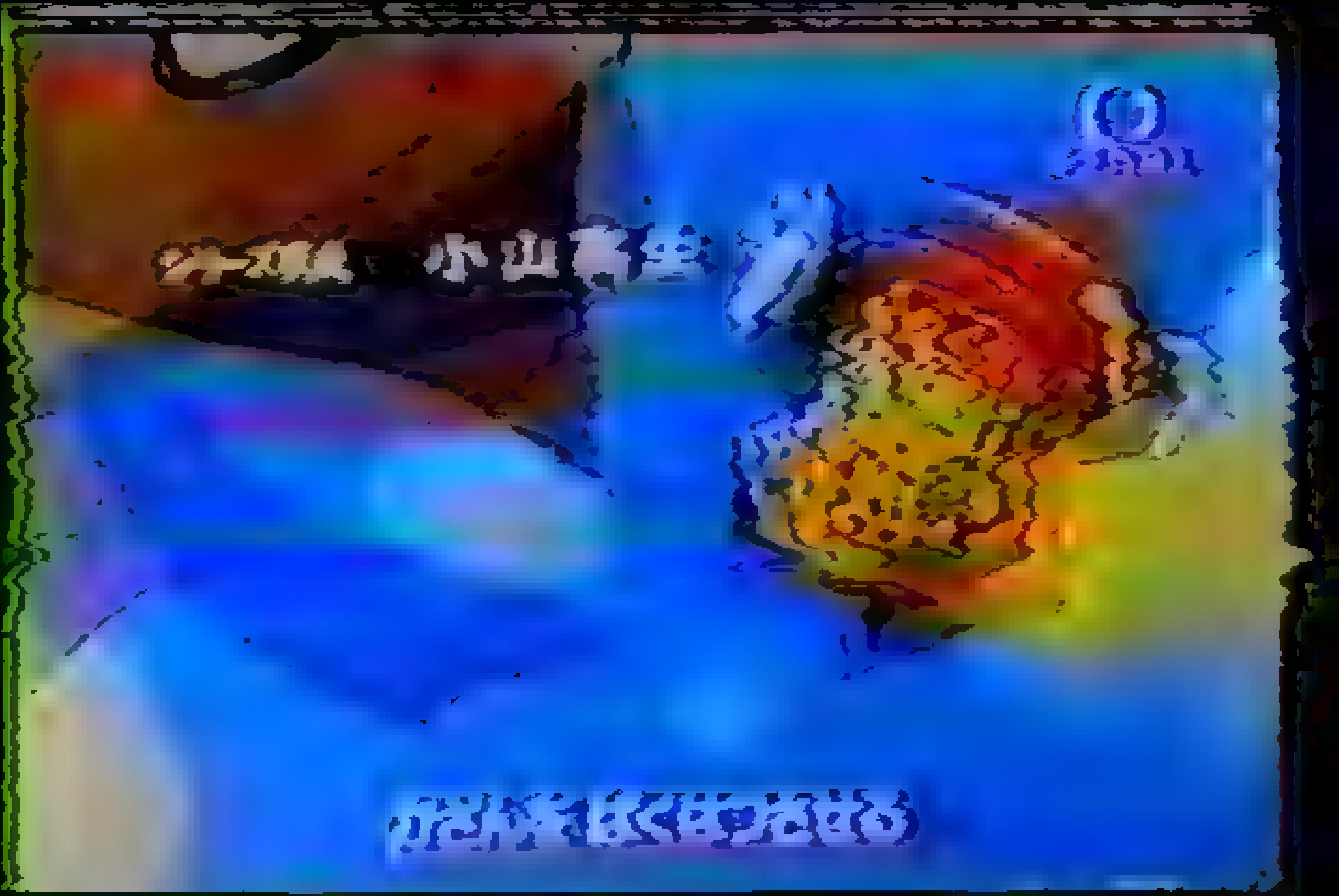




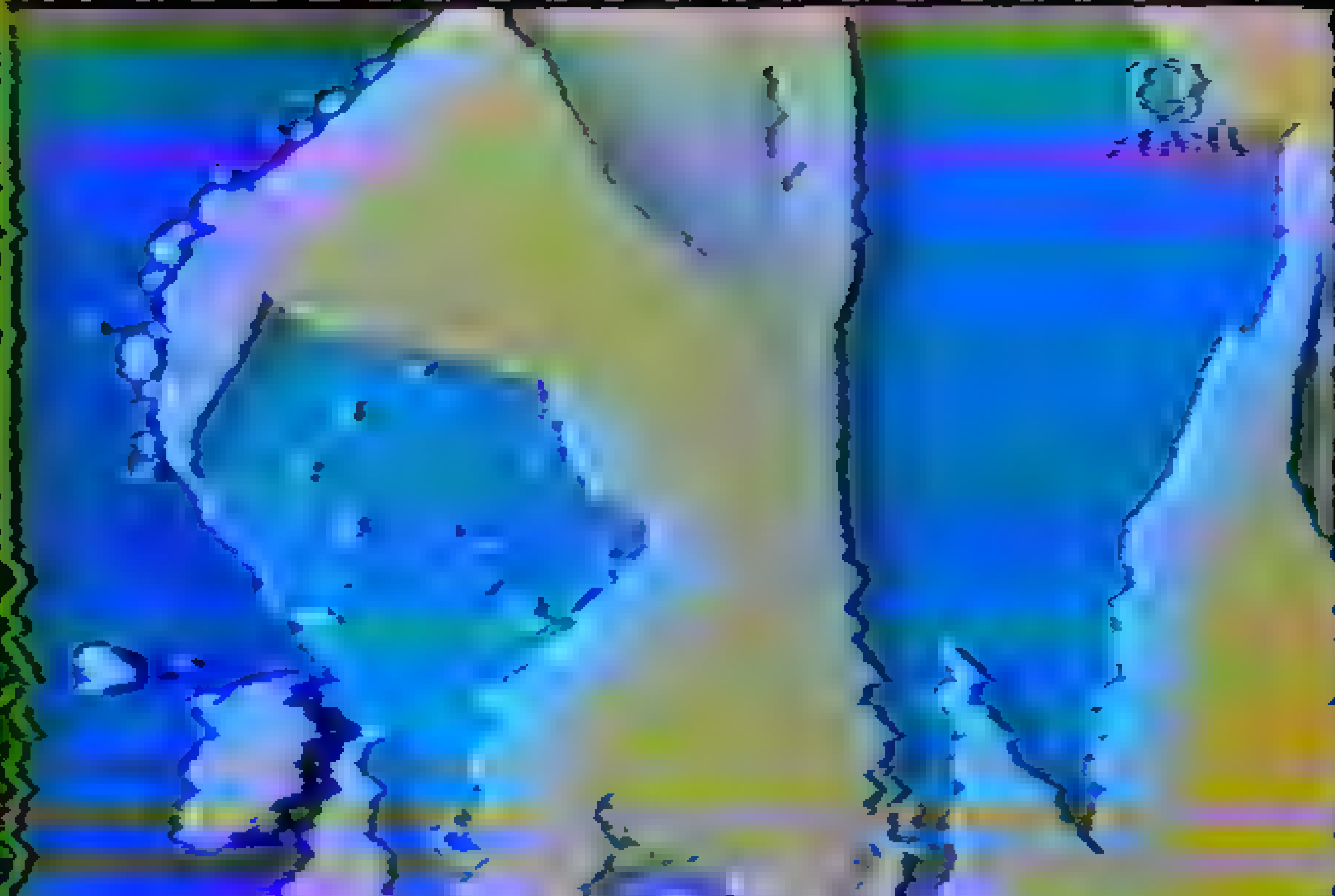



かだんを ばくはつさせる







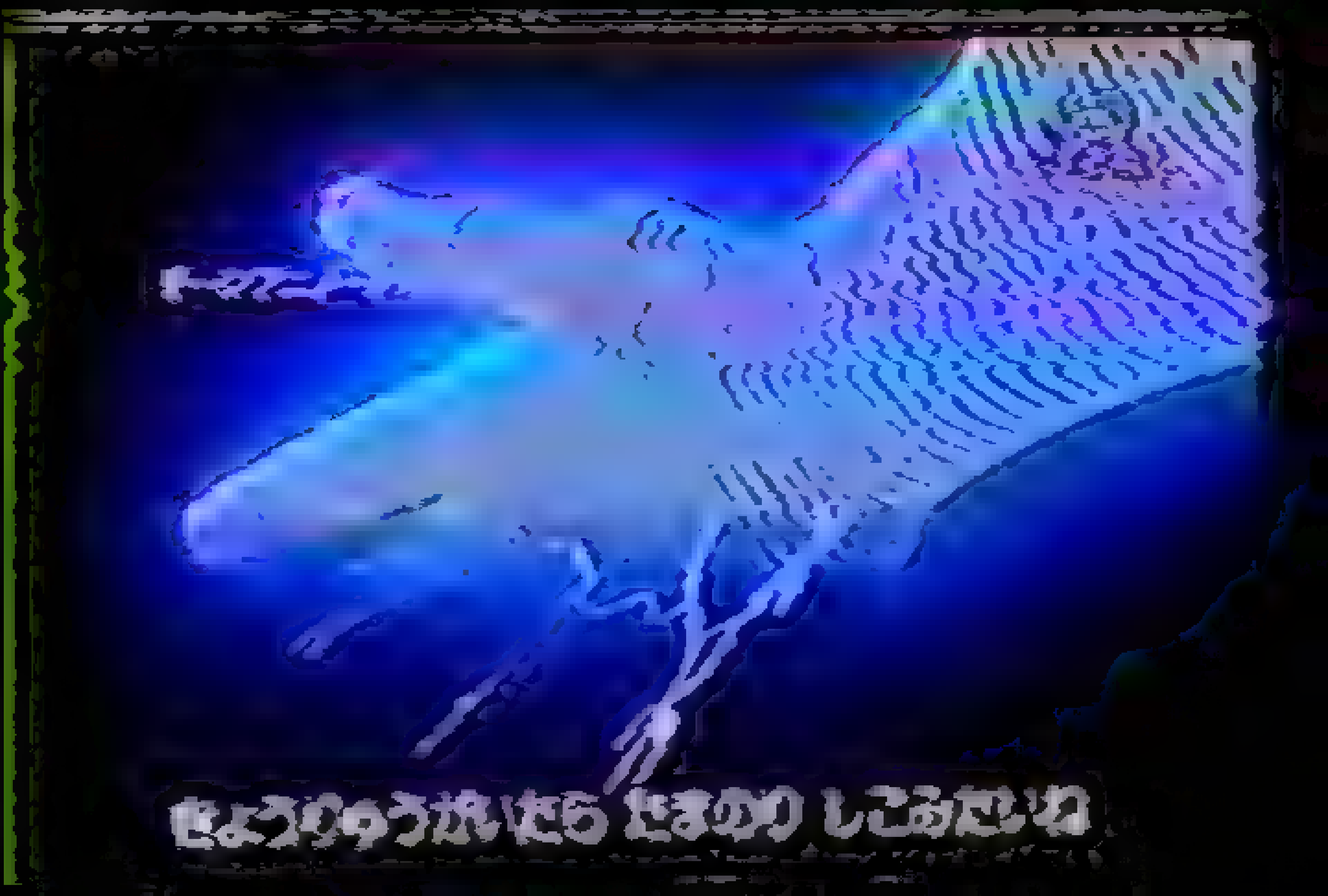




音楽 菊池俊輔

とけた こおりの なかに


トレーナー








CHA-LA HEAD-CHA-LA


CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ「[illegible]」

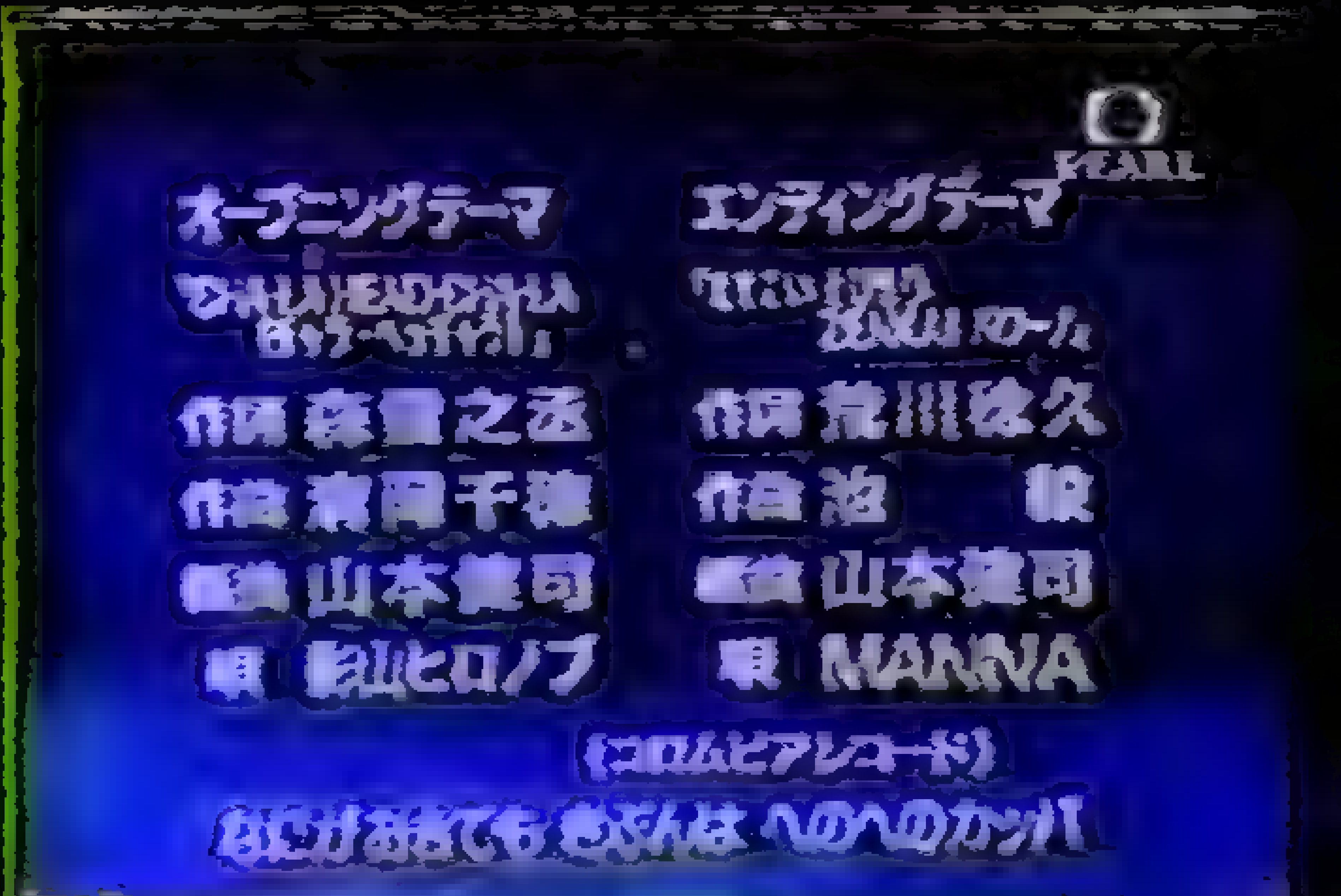
作詞 森雪之丞
作曲 [illegible]
編曲 山本健司
歌 [illegible]ヒロノブ

エンディングテーマ「[illegible]」

作詞 荒川稔久
作曲 [illegible]
編曲 山本健司
歌 MANNA

（コロムビアレコード）

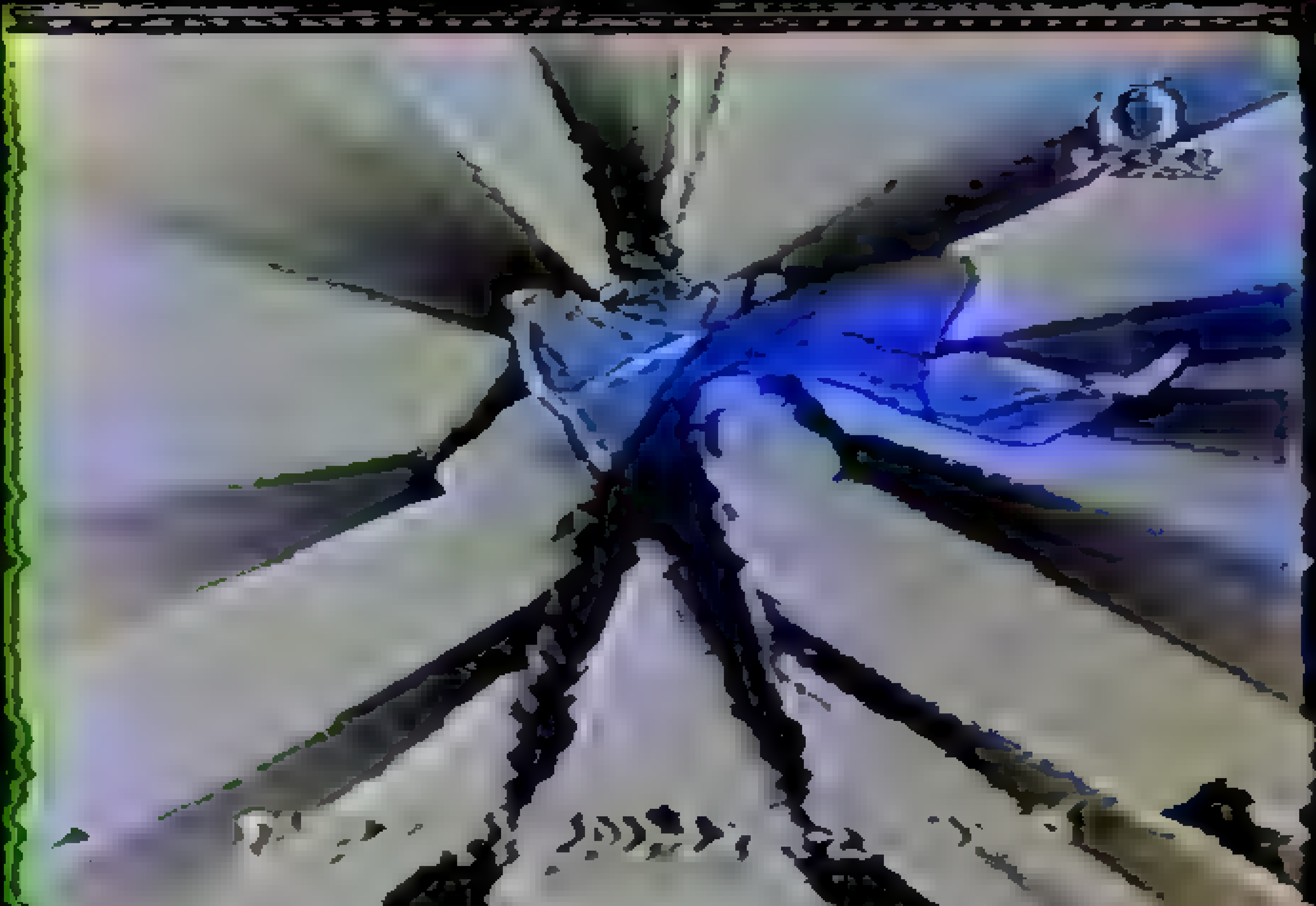
なにがおきても きみは へのへのカッパ

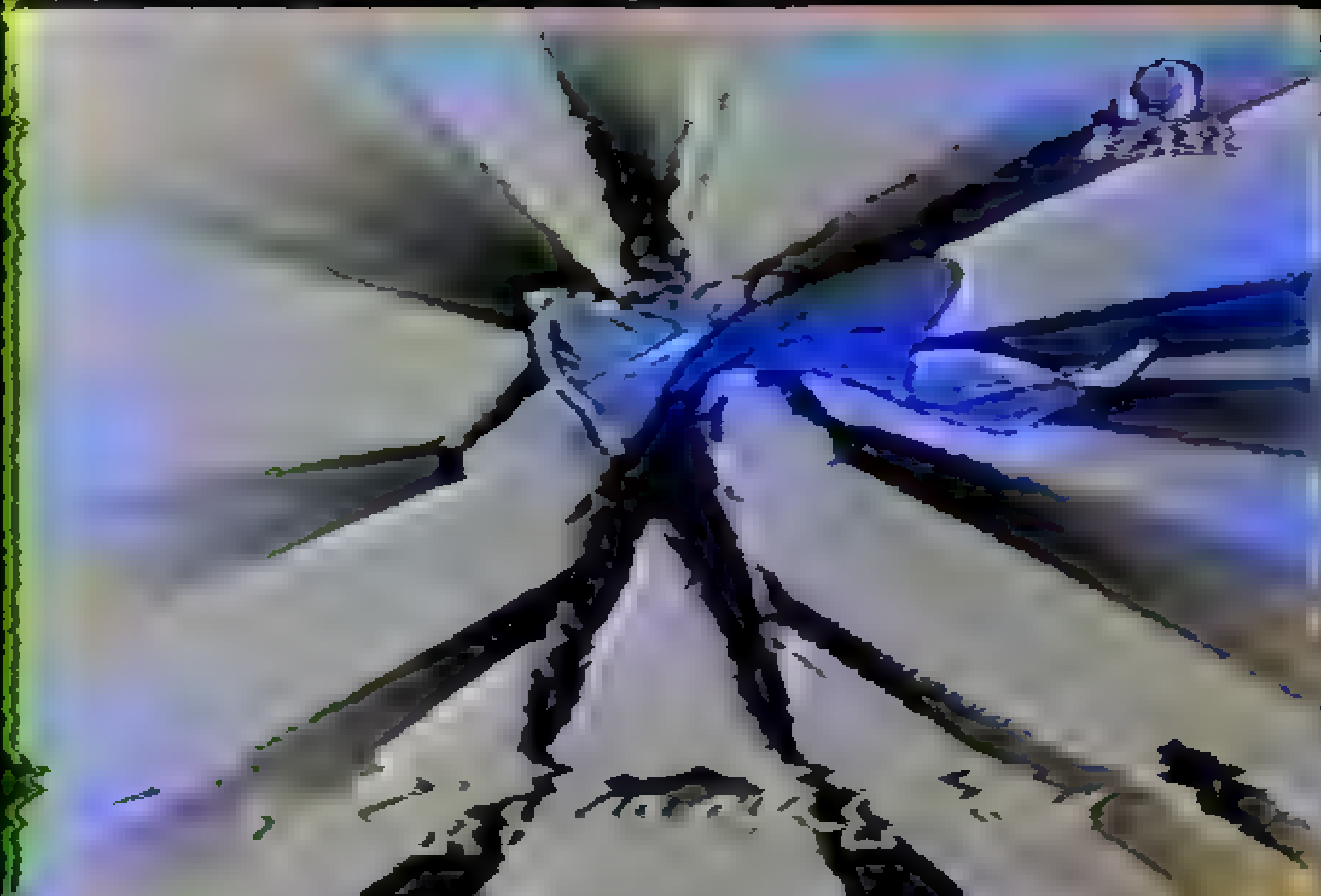

オープニングテーマ
編曲 山本健司
エンディングテーマ
作詞 荒川稔久
編曲 山本健司
唄 MANNA
(コロムビアレコード)













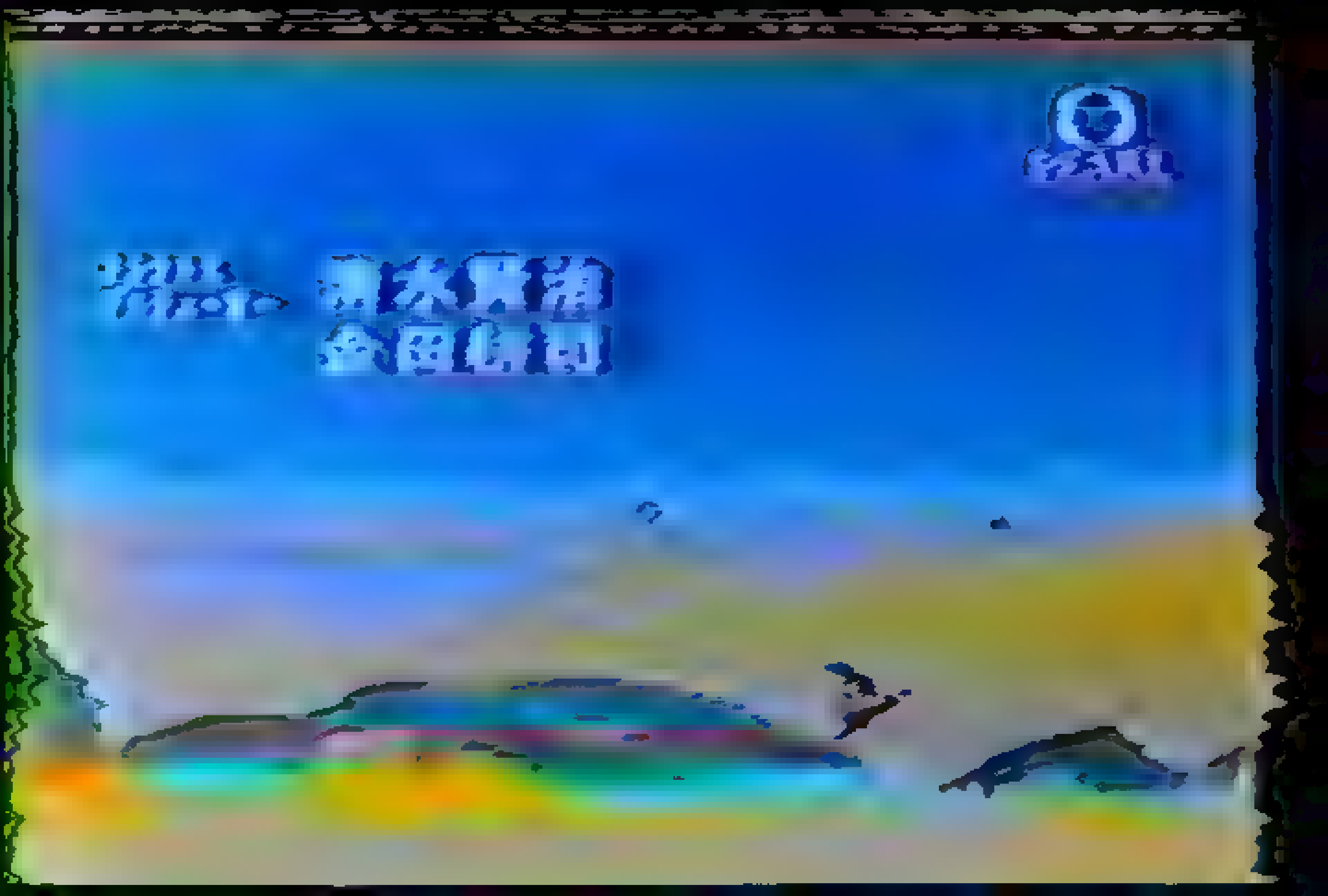


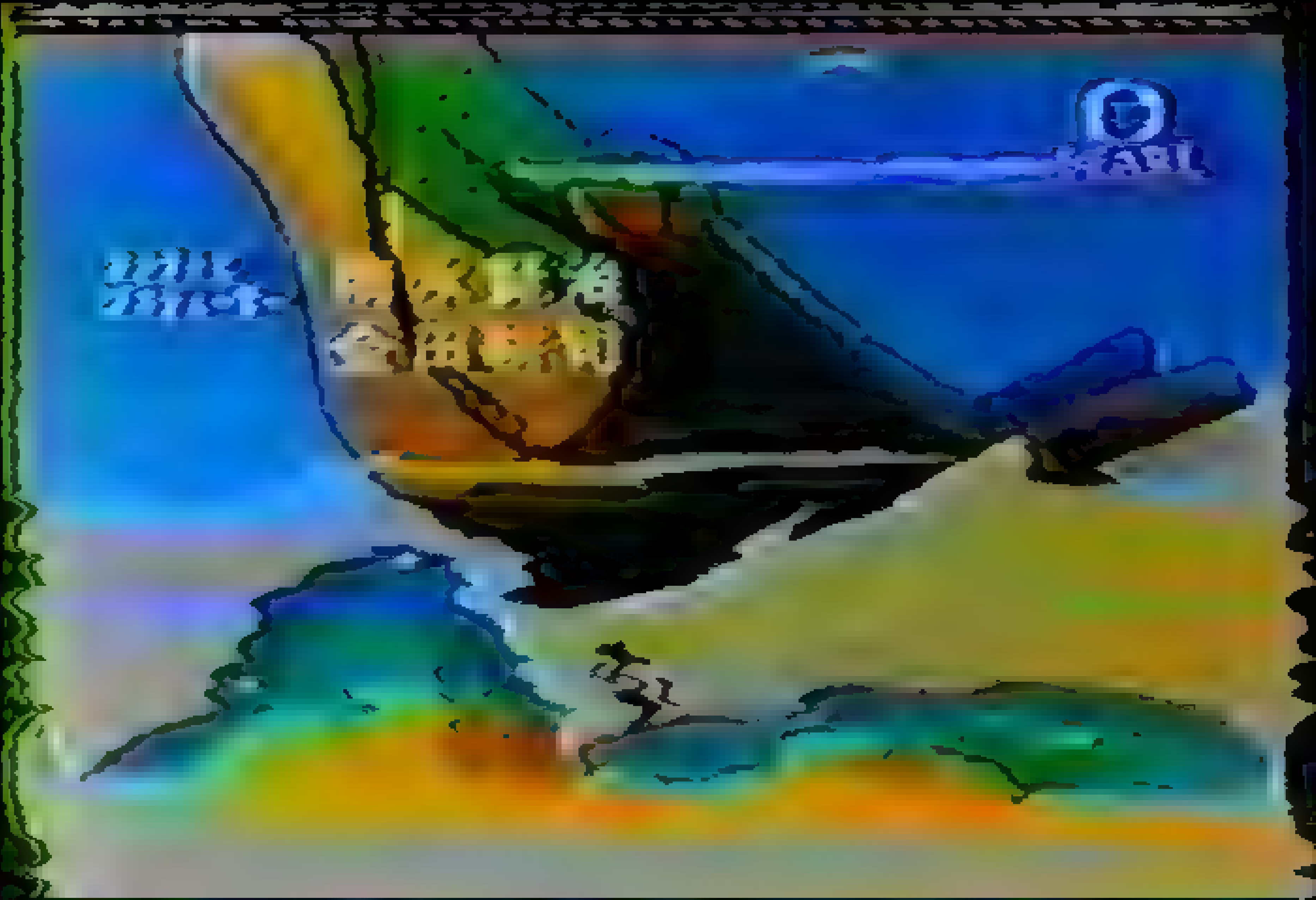

CHA-LA


CHA-LA HEAD-CHA-LA



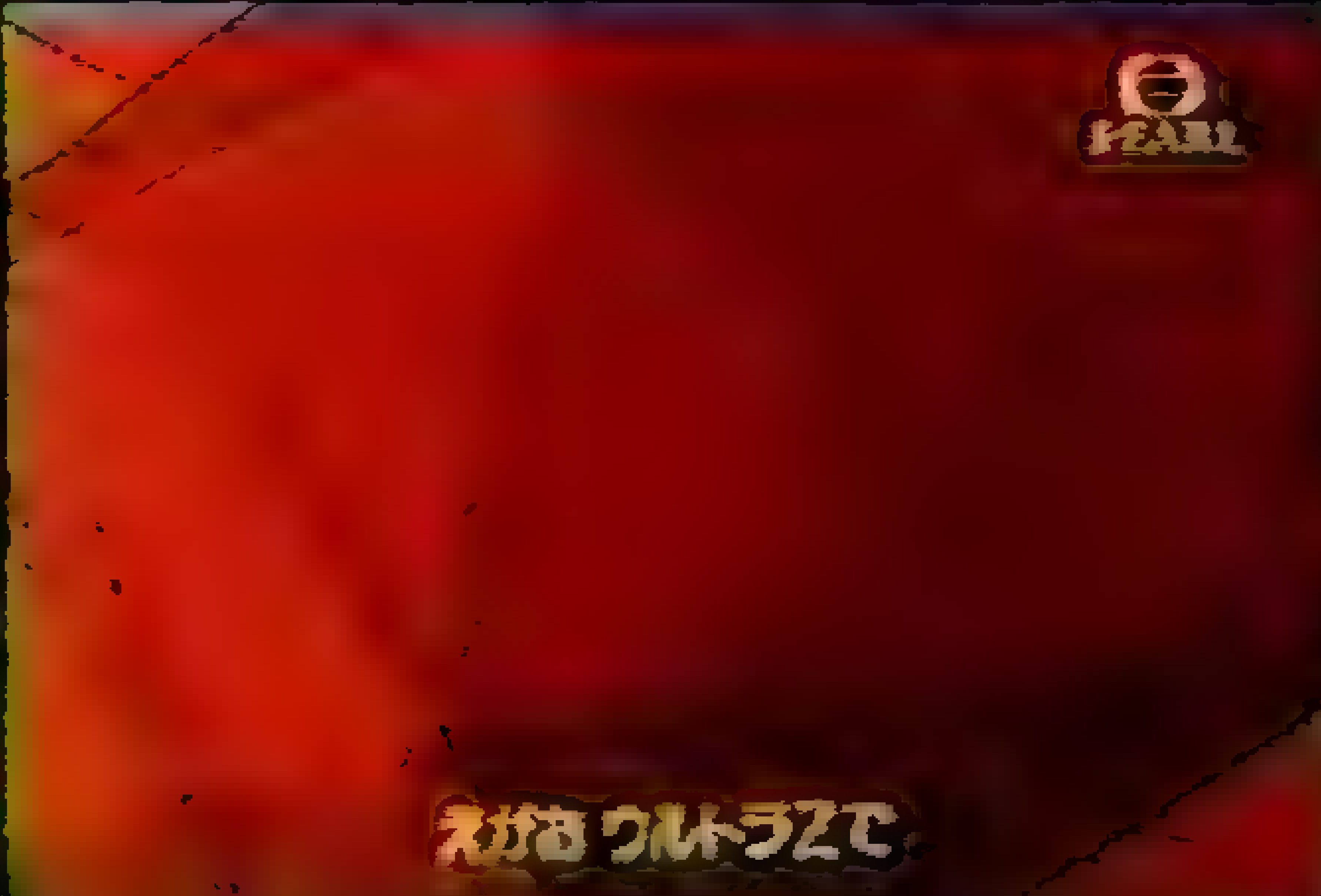


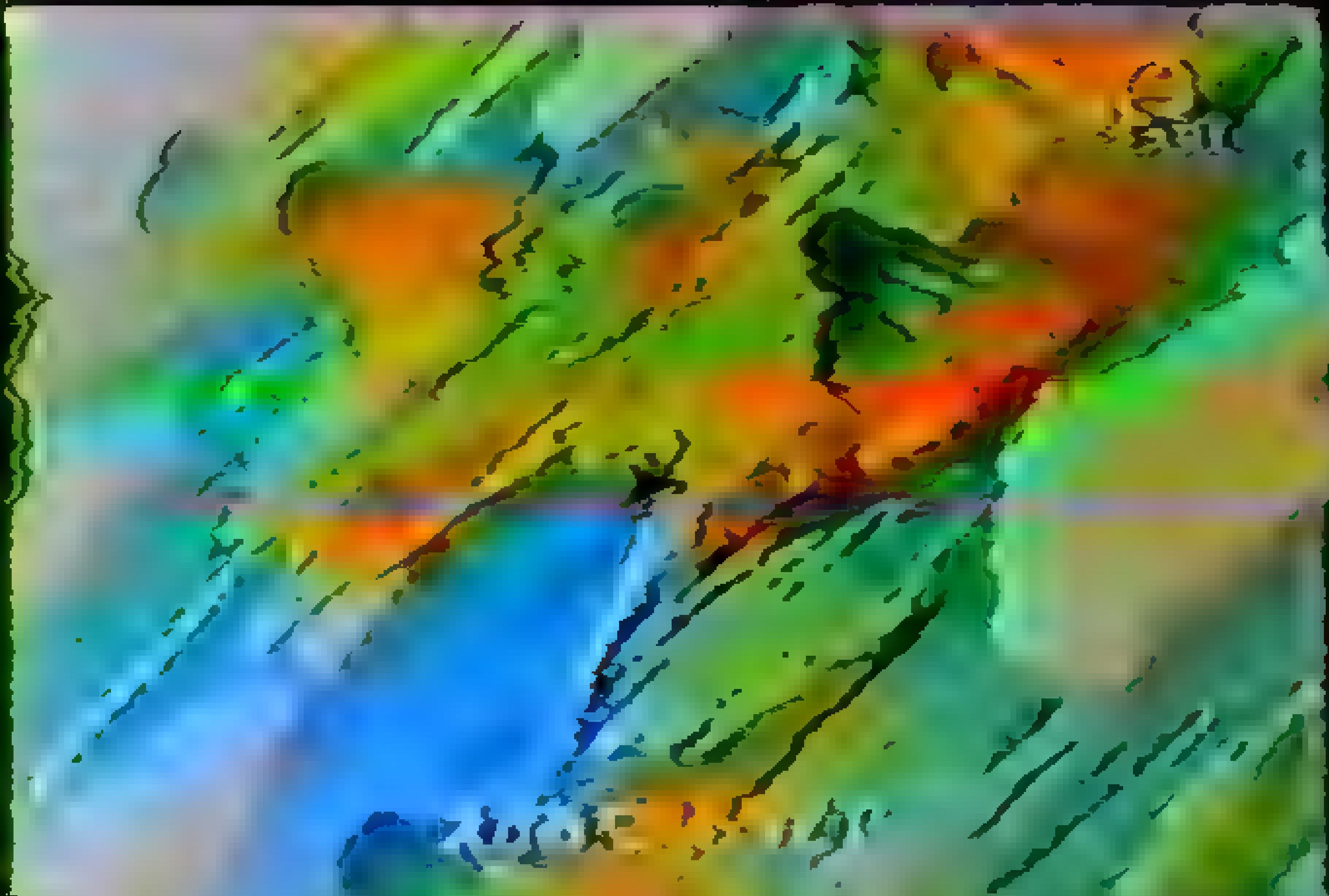




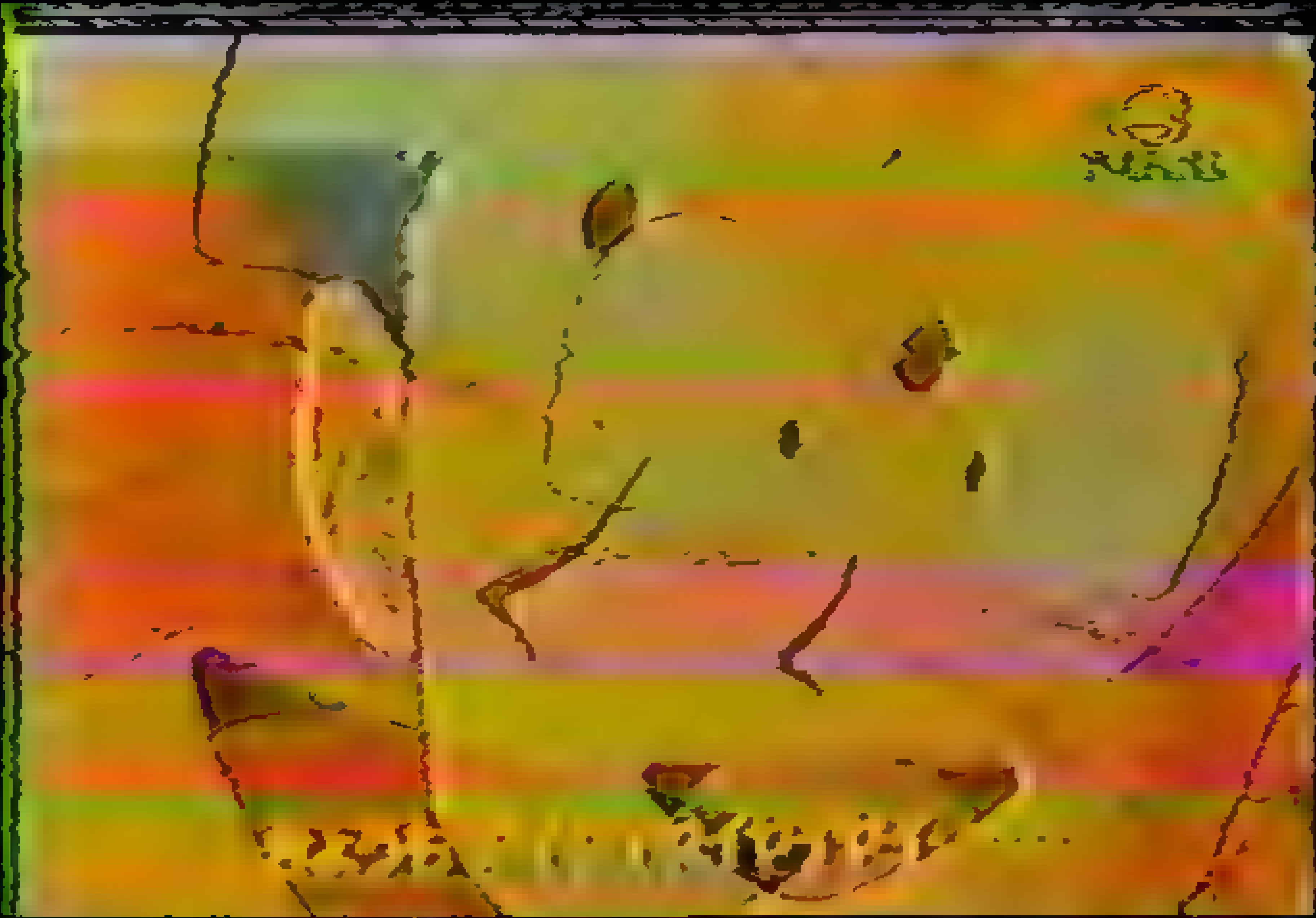








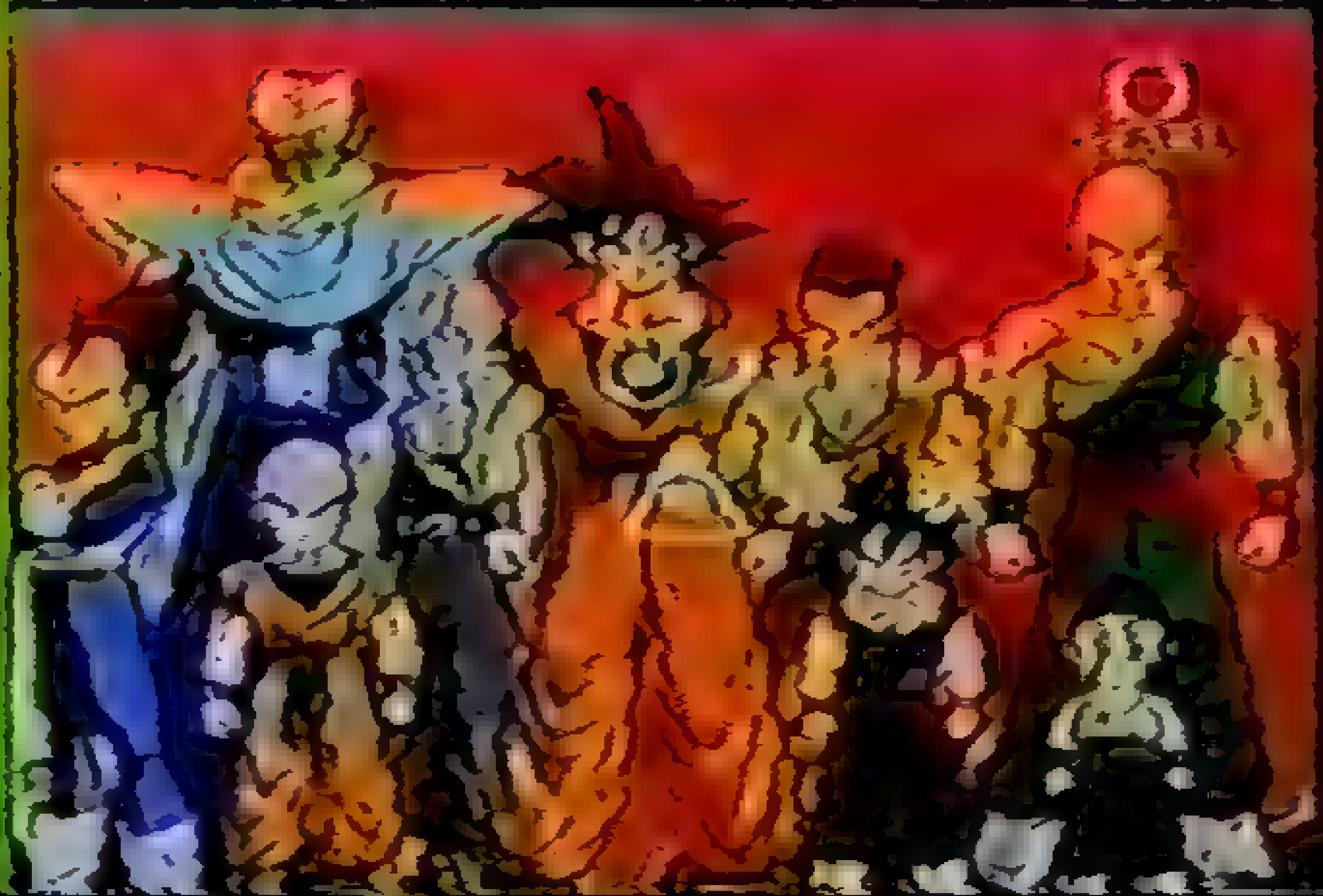


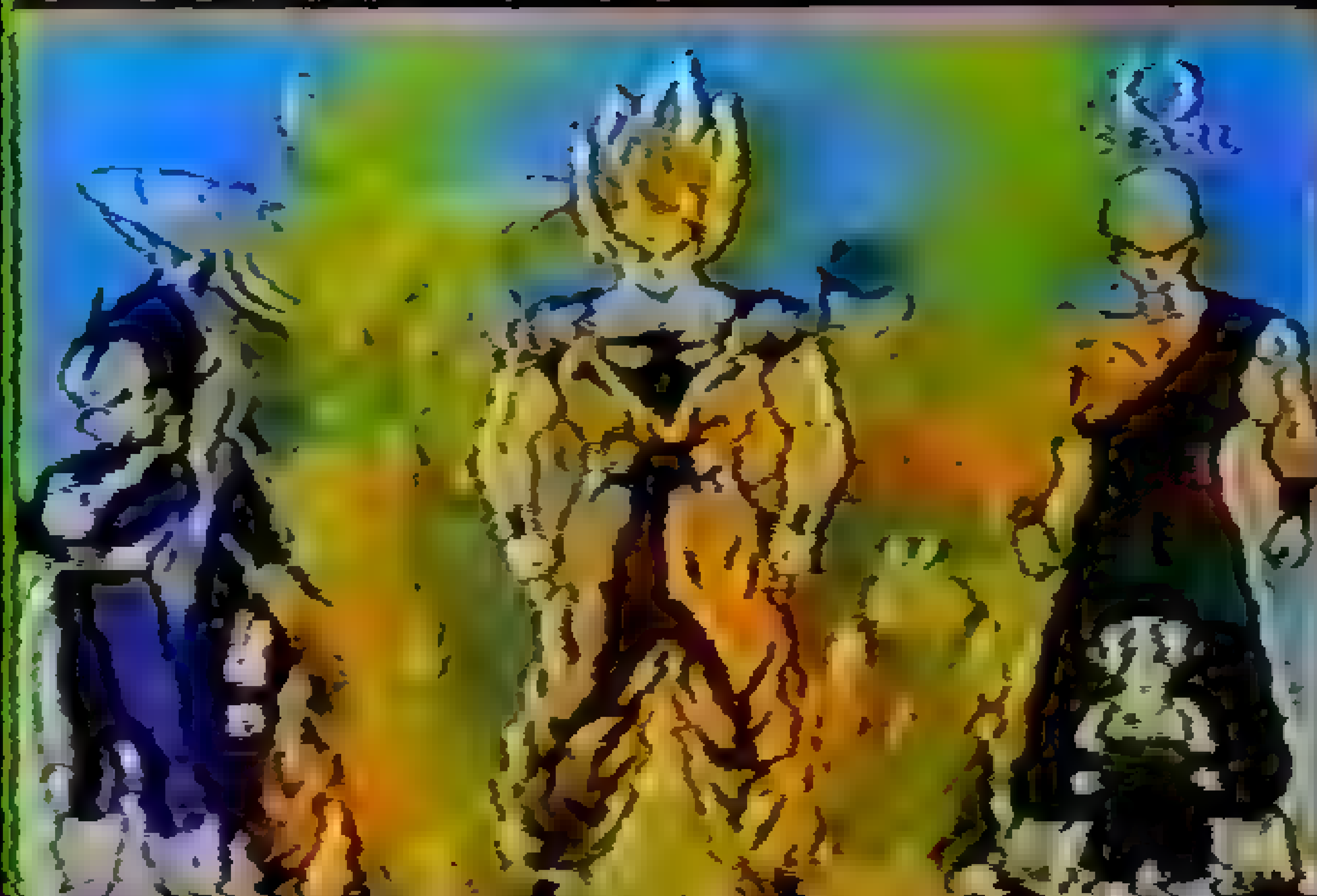


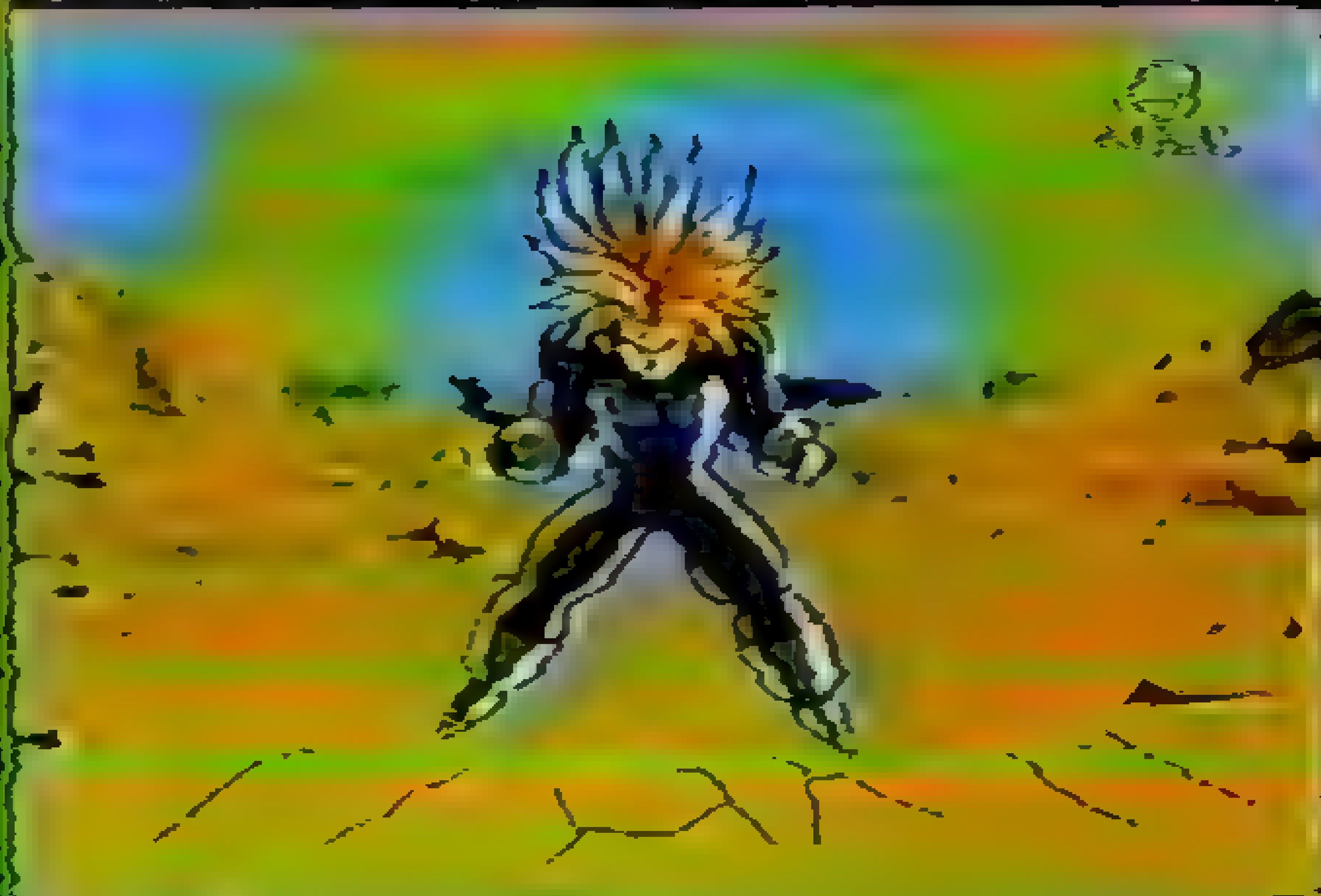


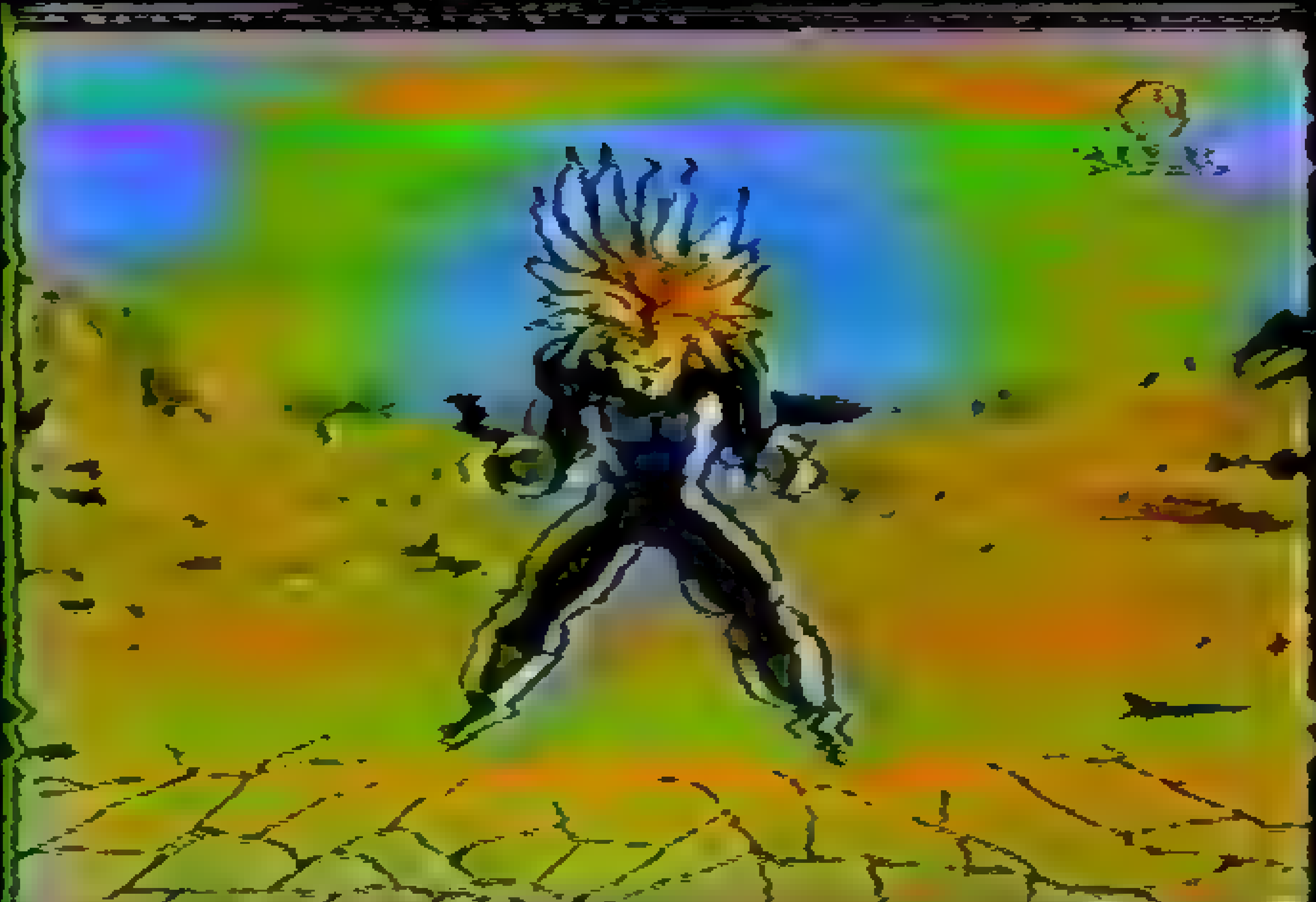




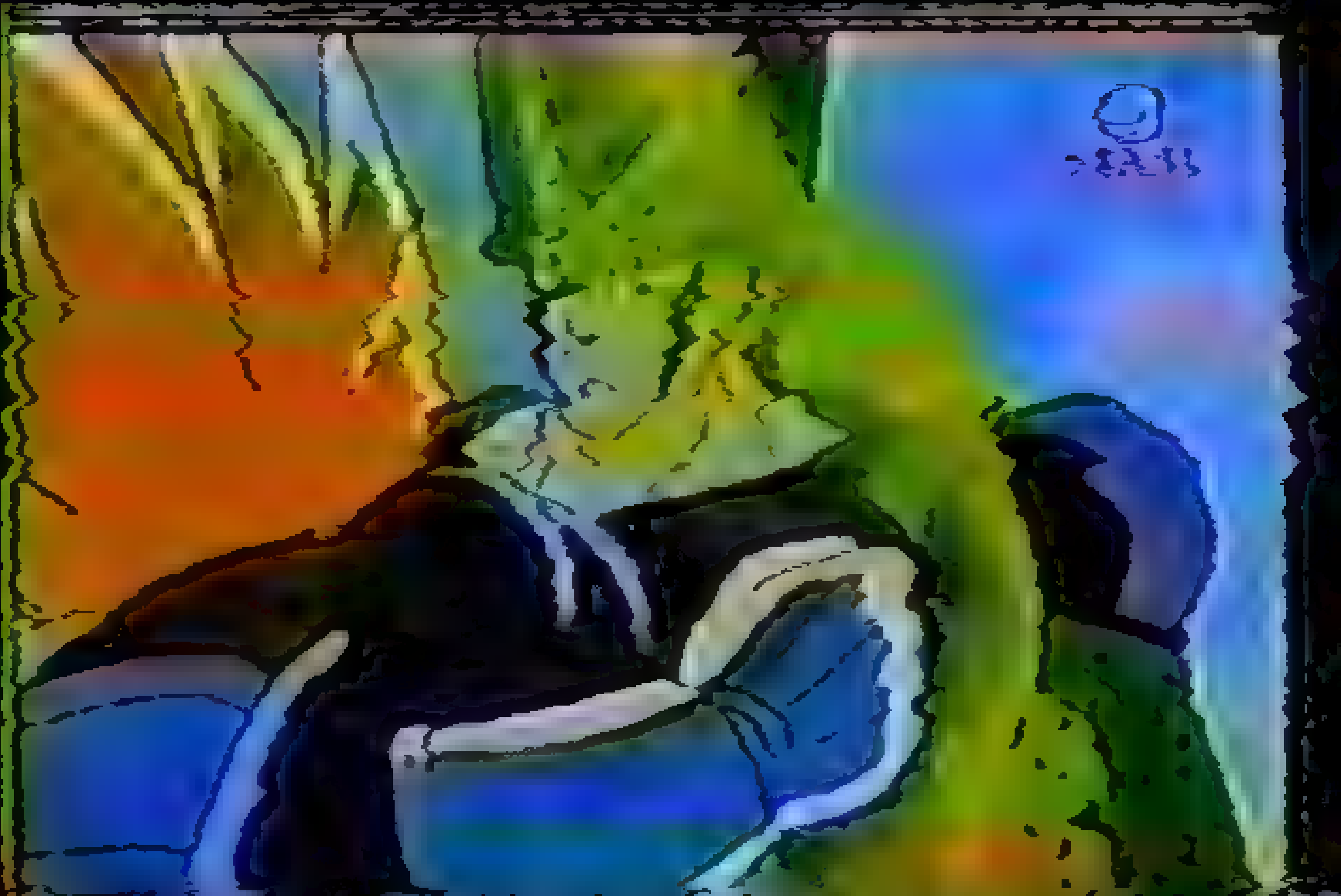


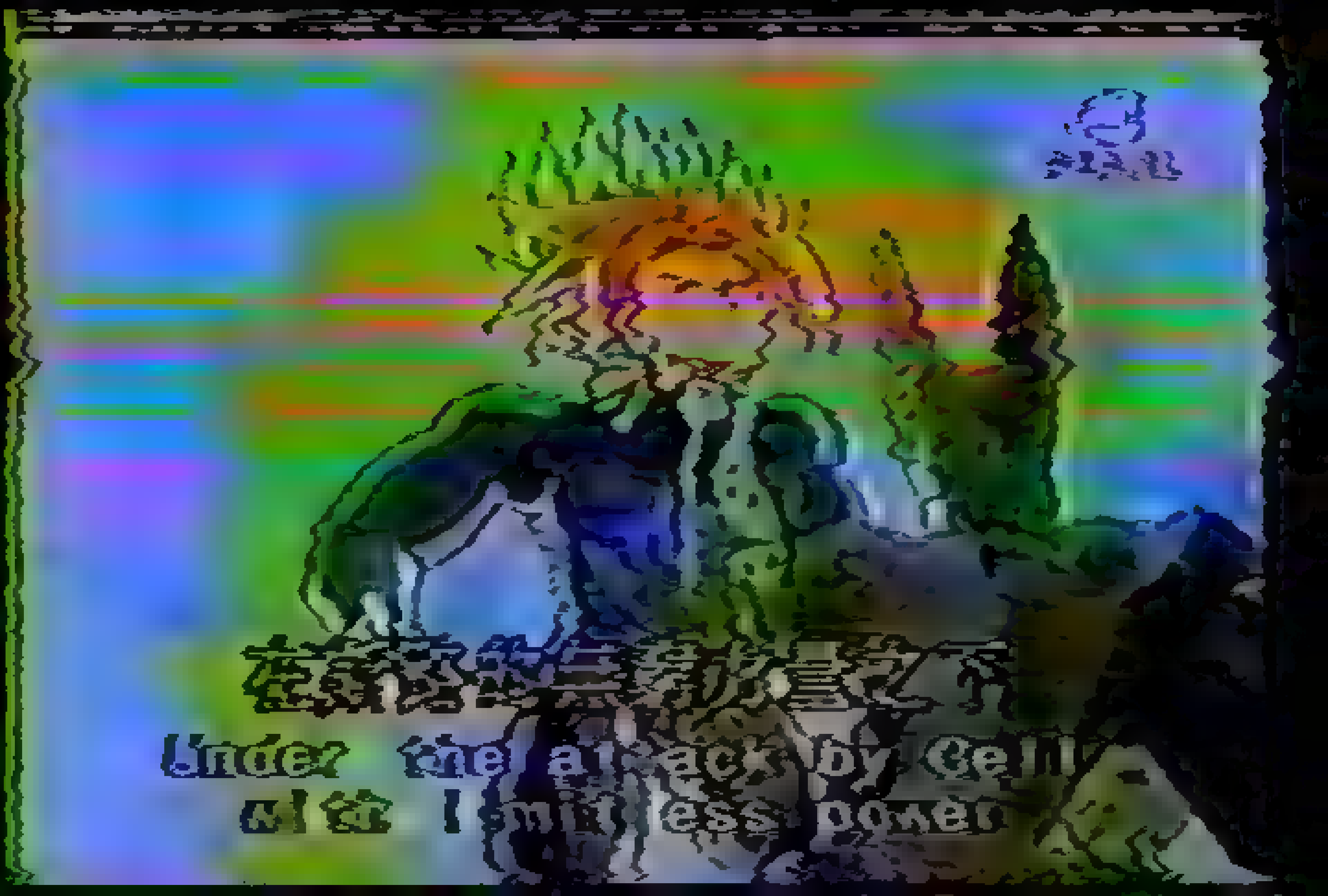




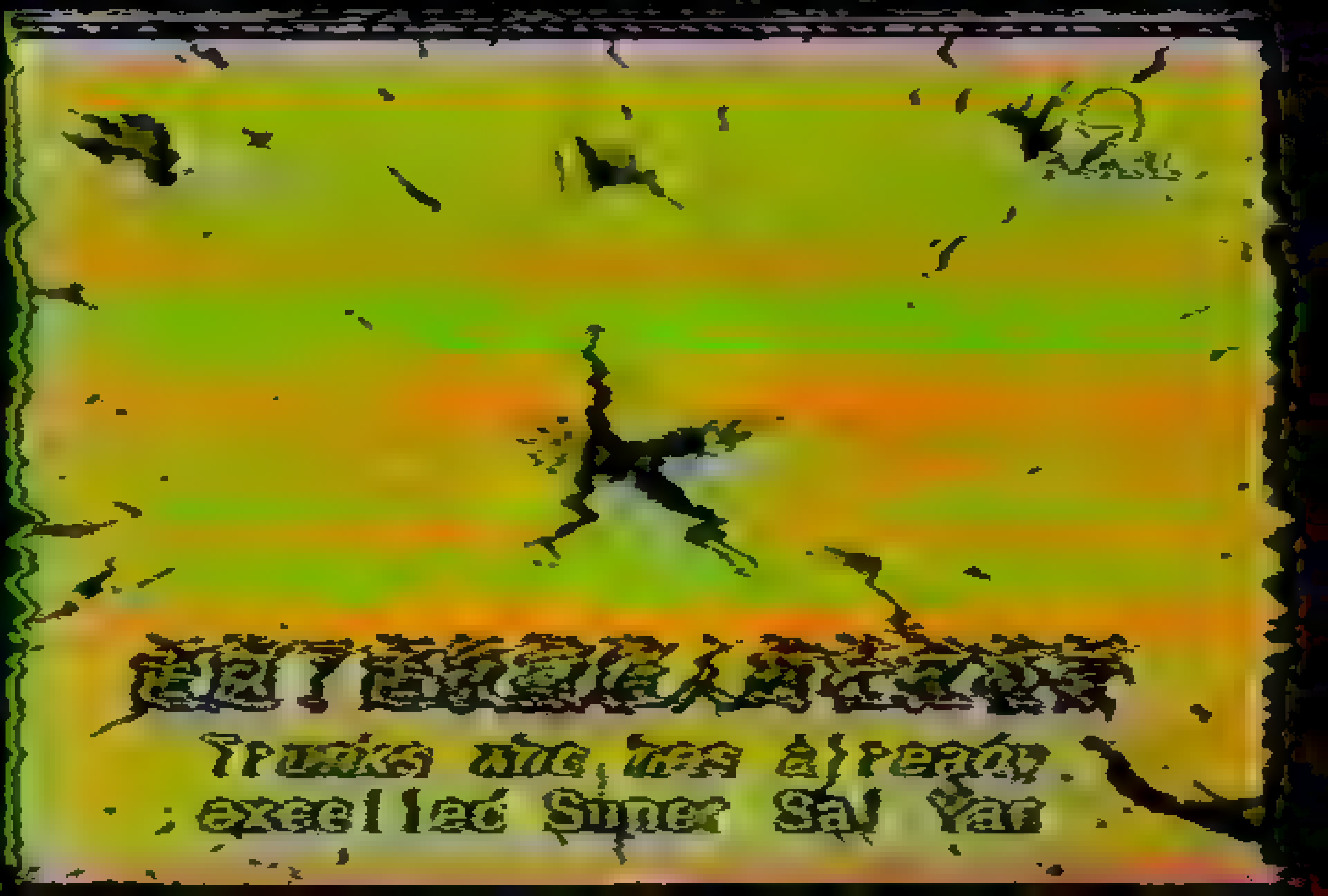


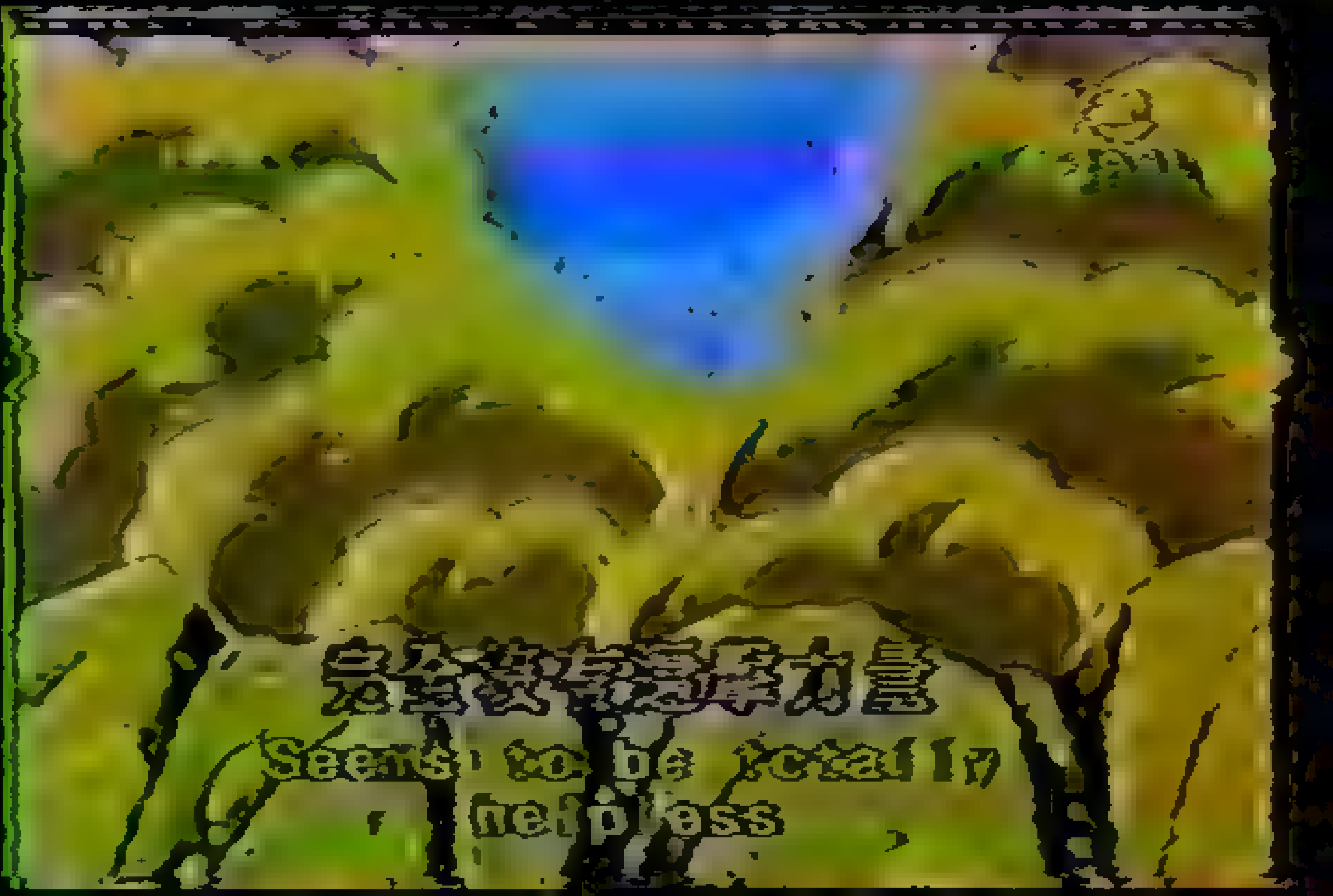


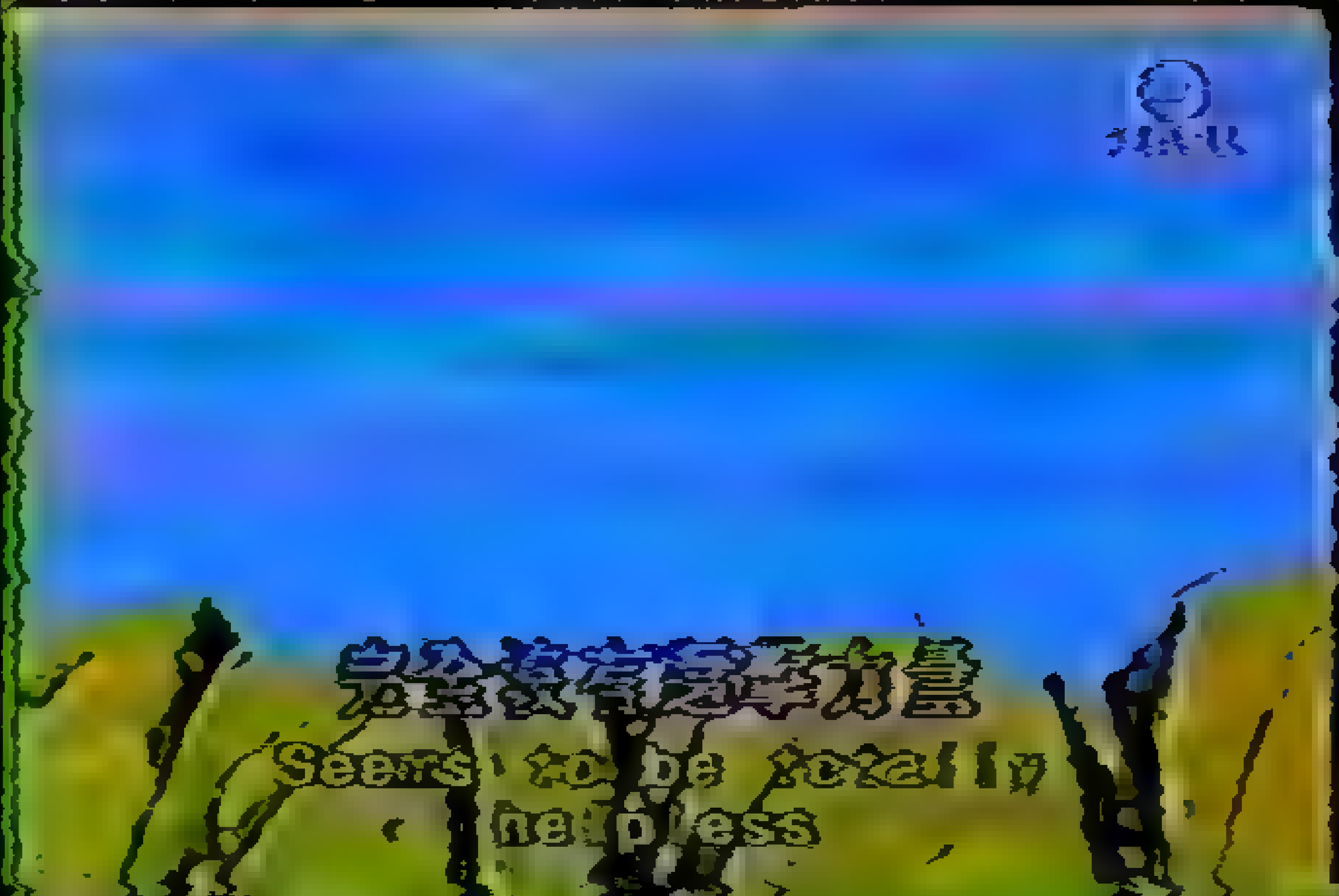



Under the attacks by Cell
with limitless power

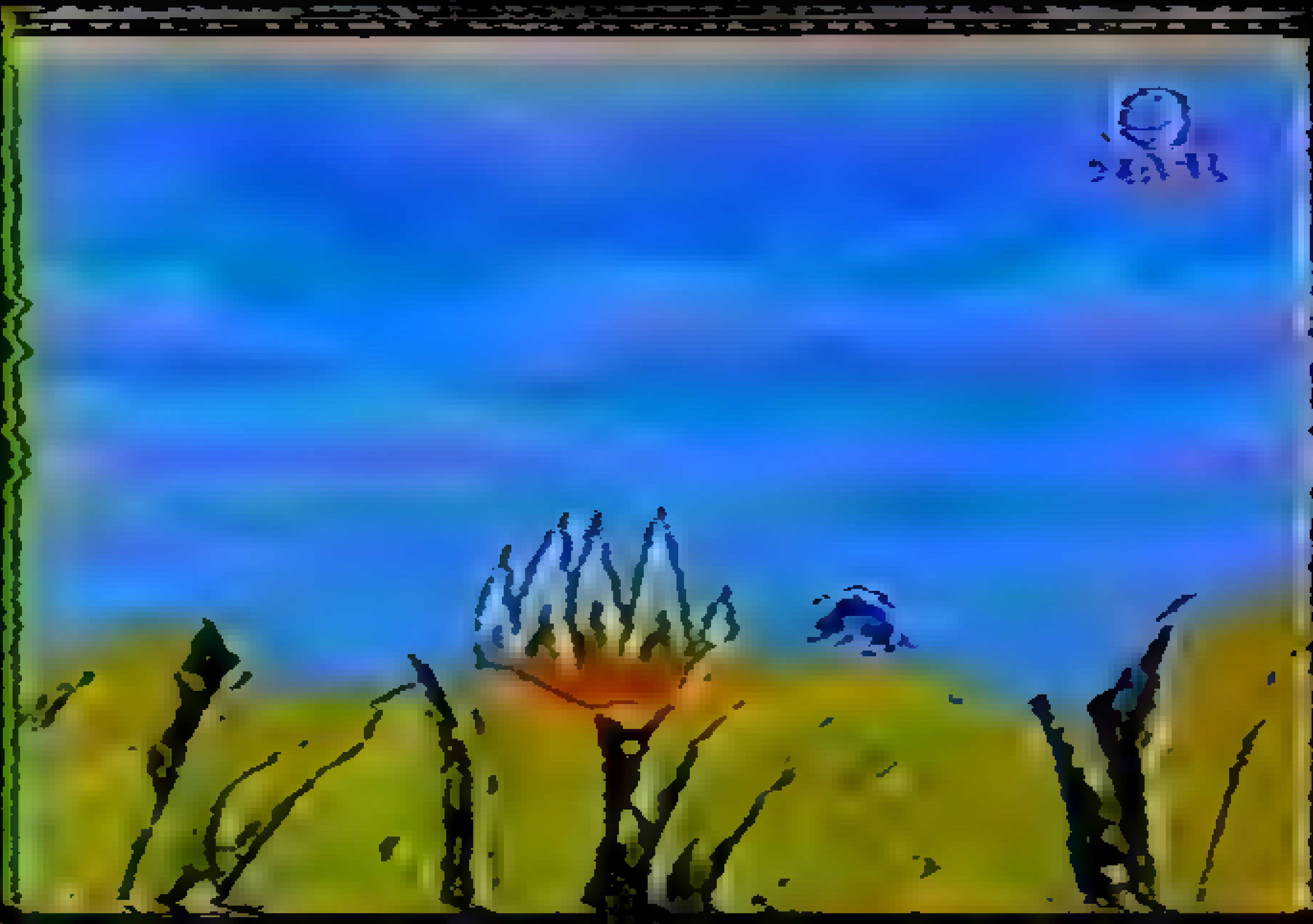



Trunks who, has already
excelled Super Sai Yan


Seems to be totally
helpless

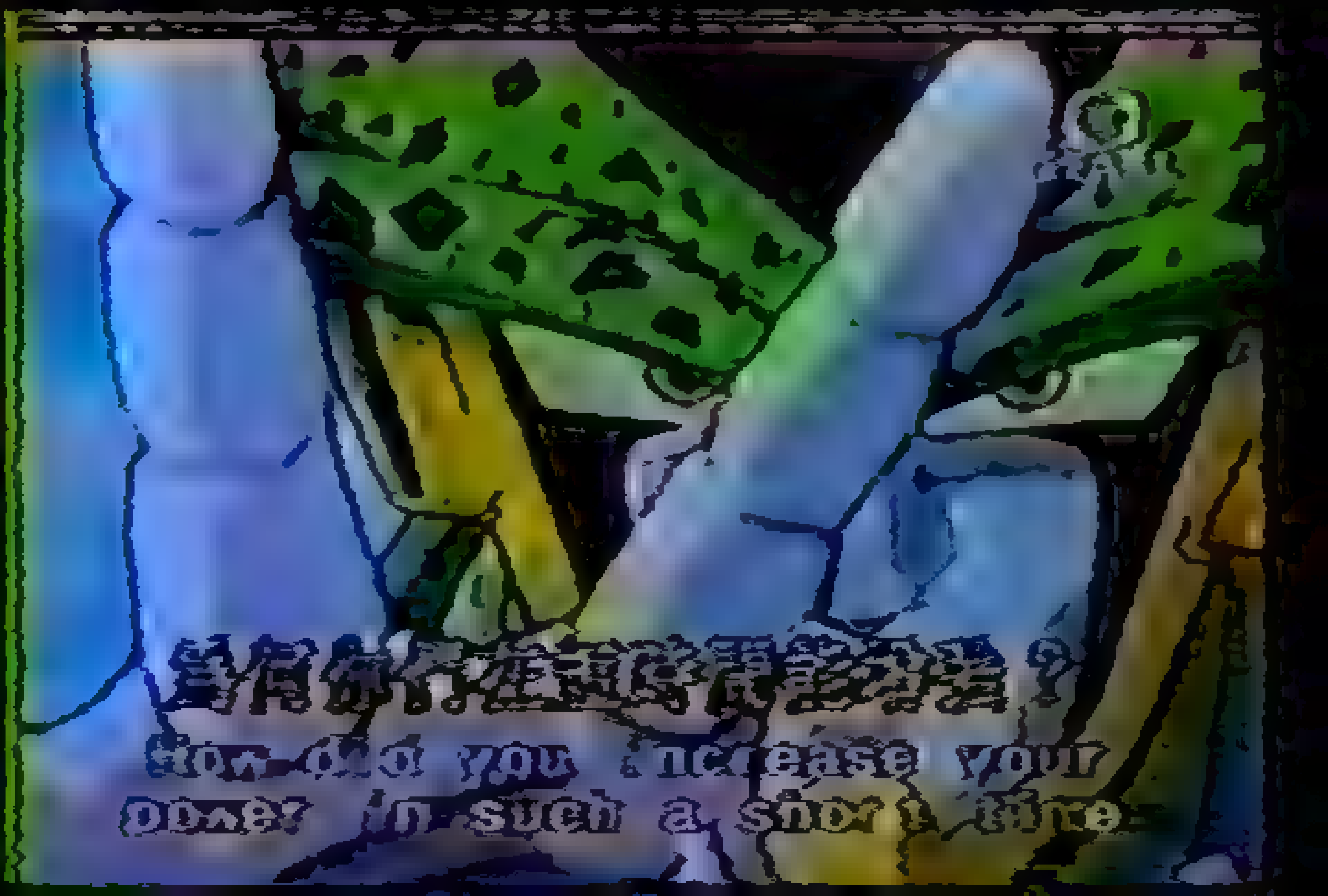


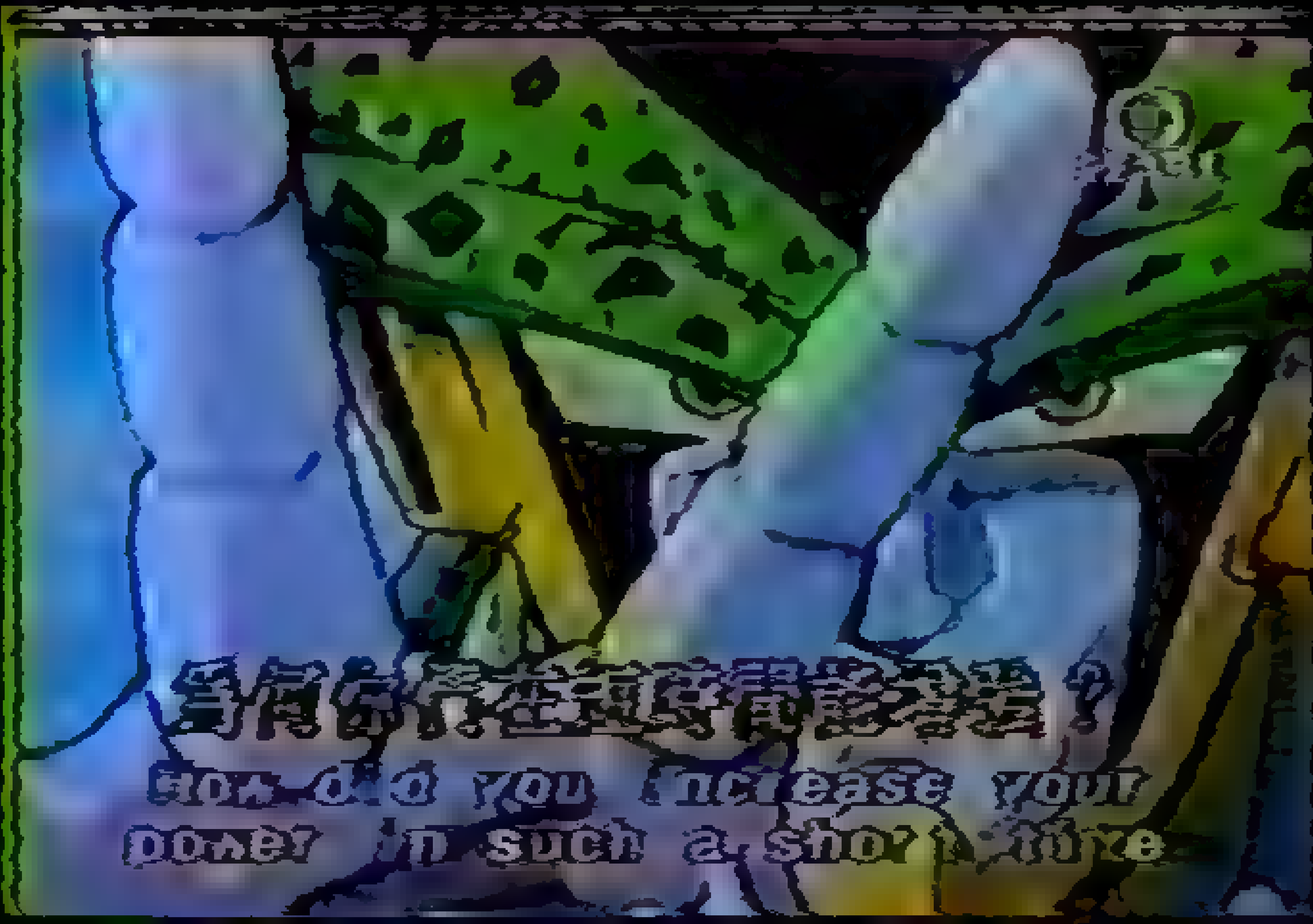

地球危在旦夕之中
The earth is at in grave stake

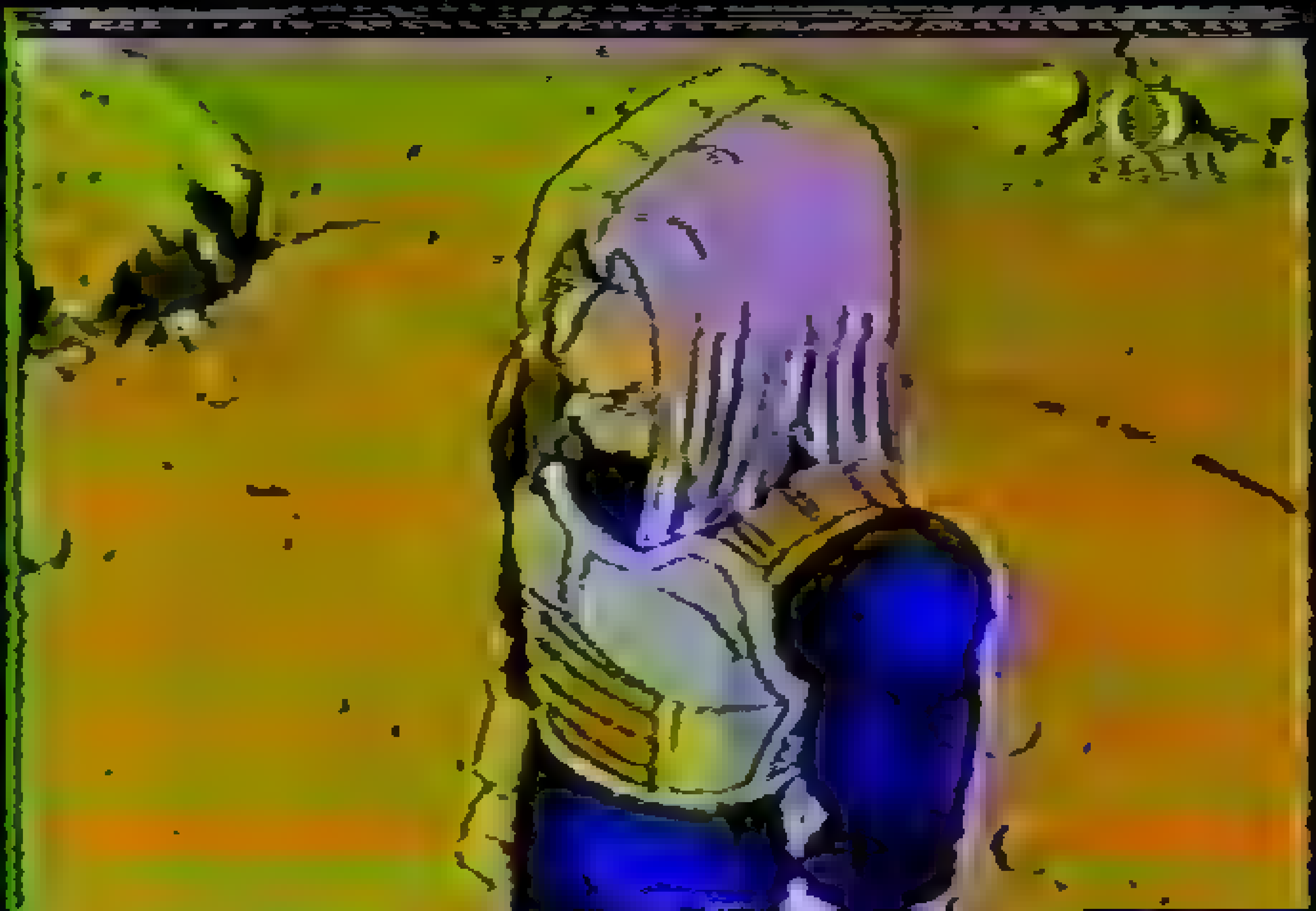




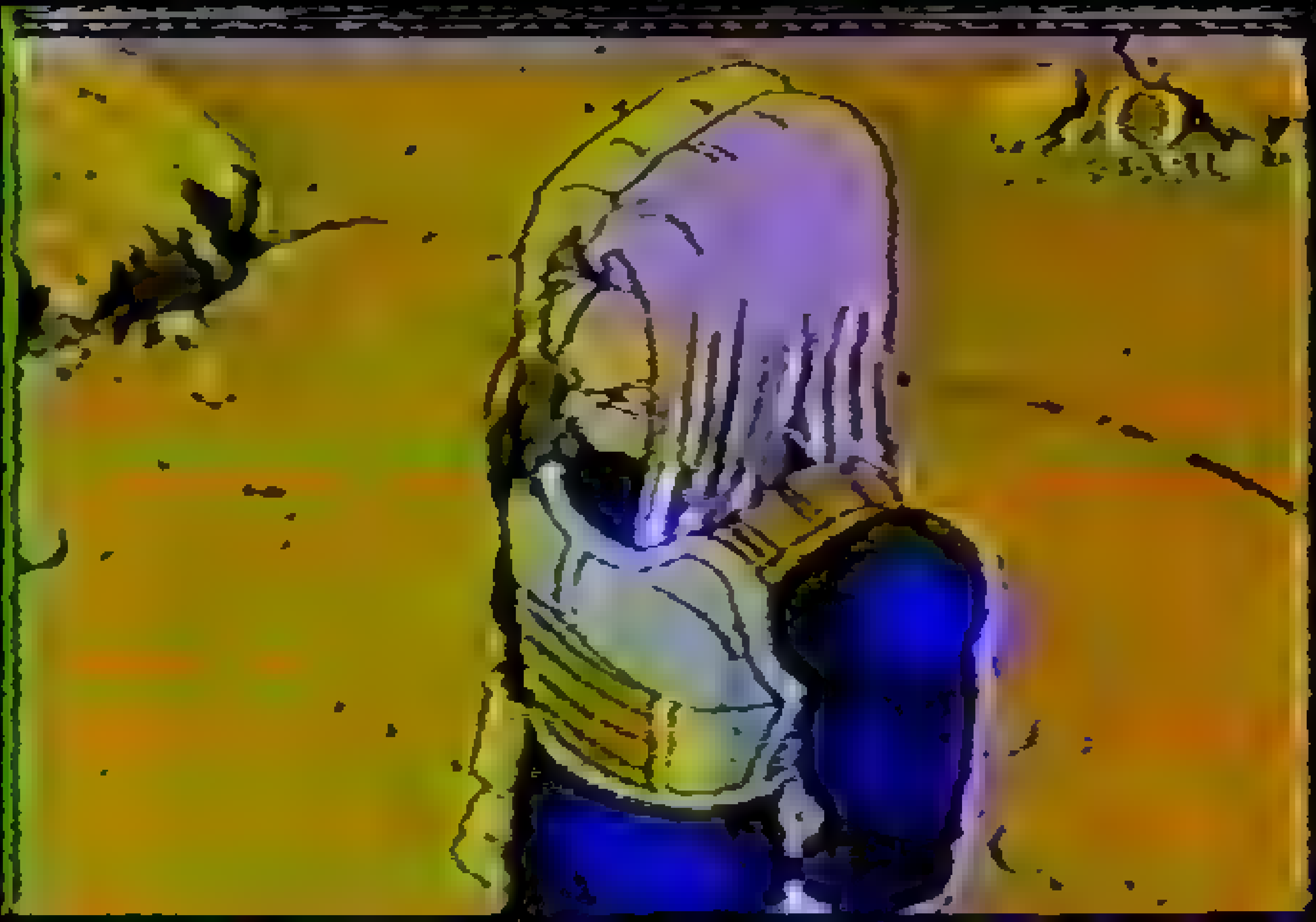

as you

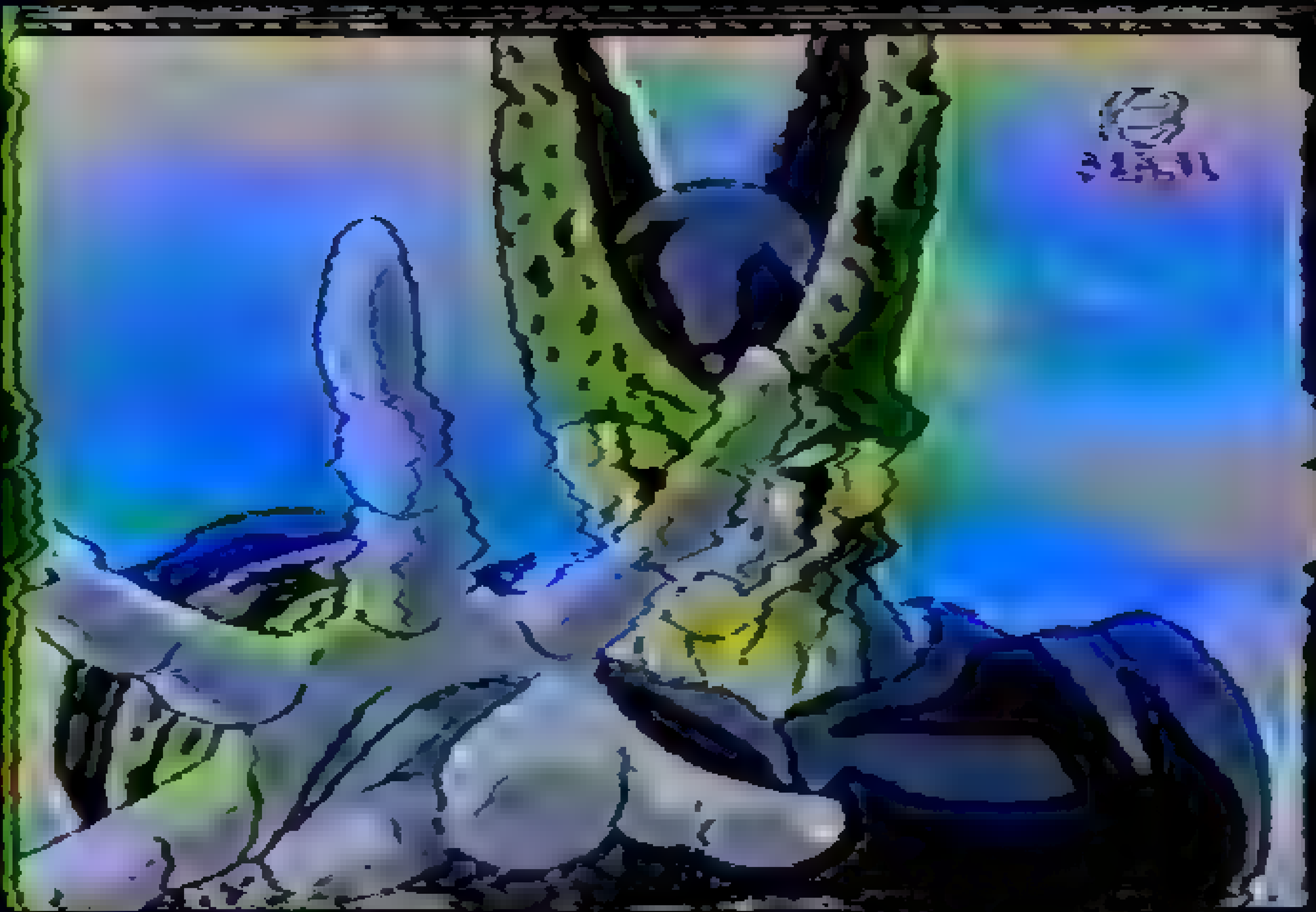

How did you increase your
power in such a short time?


How did you increase your
power in such a short time











is that possible?

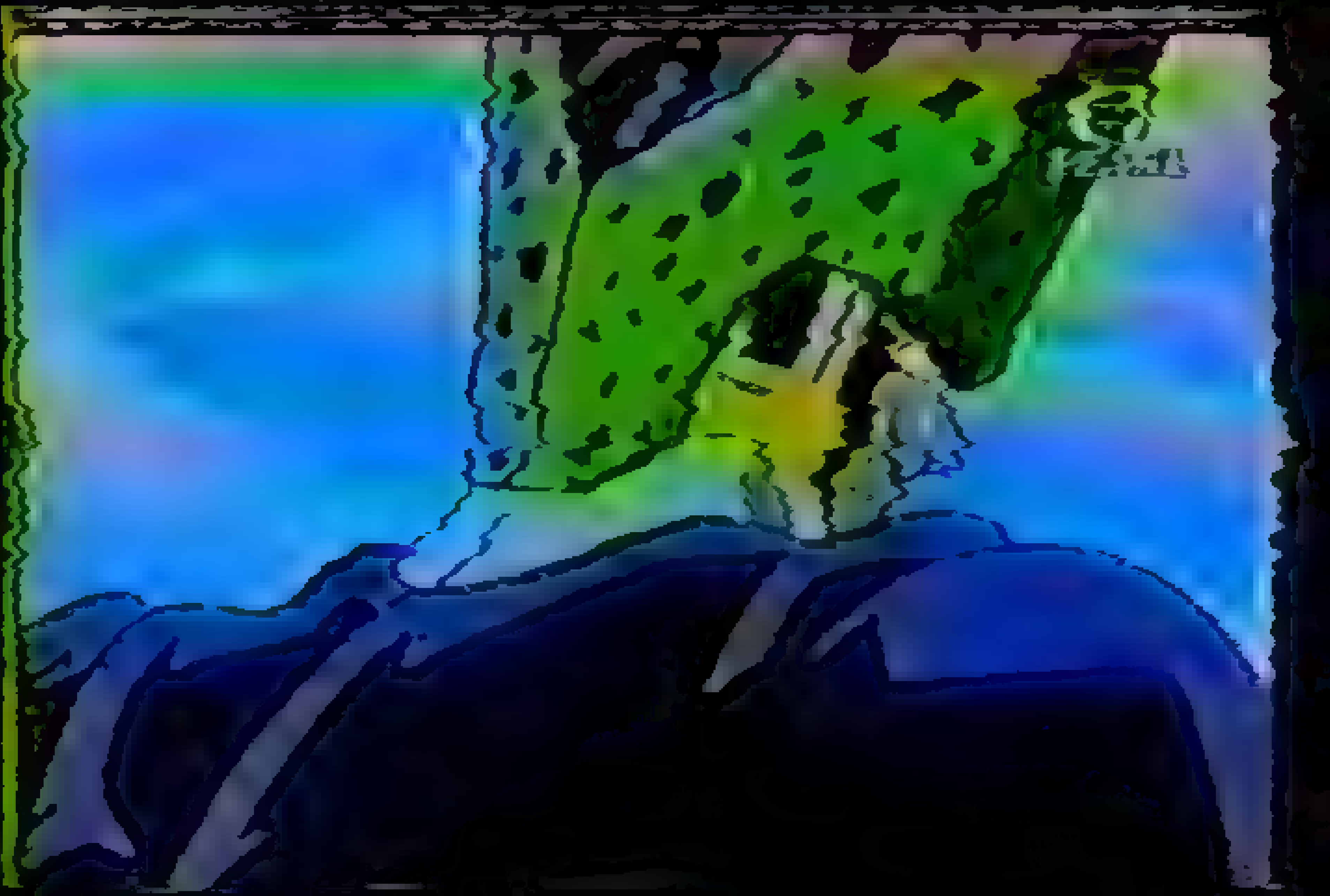

All right


I want to have fun:


舉行武道大會吧

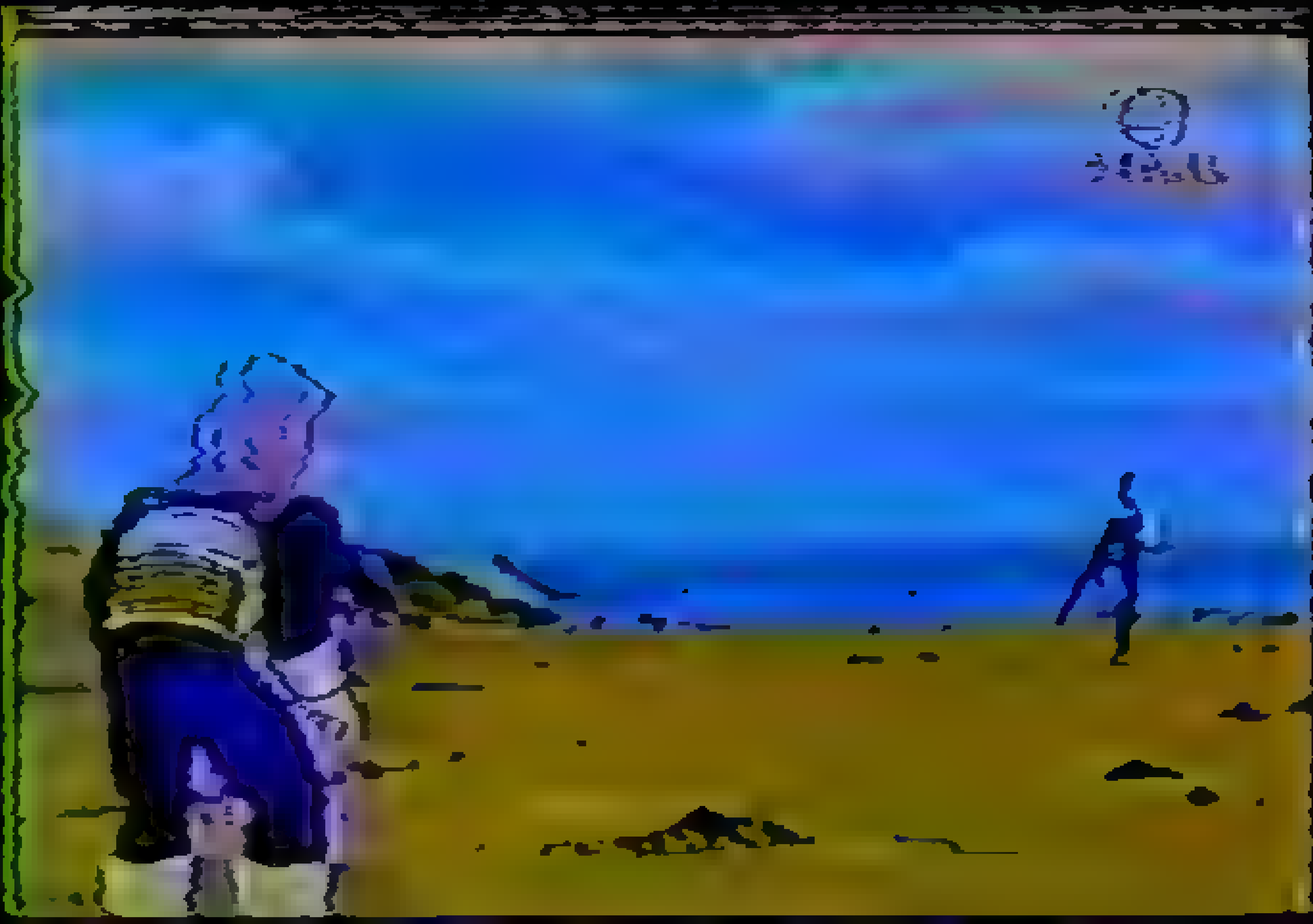

想不到舉行武道大會
No one would have expected
a Martial Arts competition


No one would have expected
a Martial Arts competition

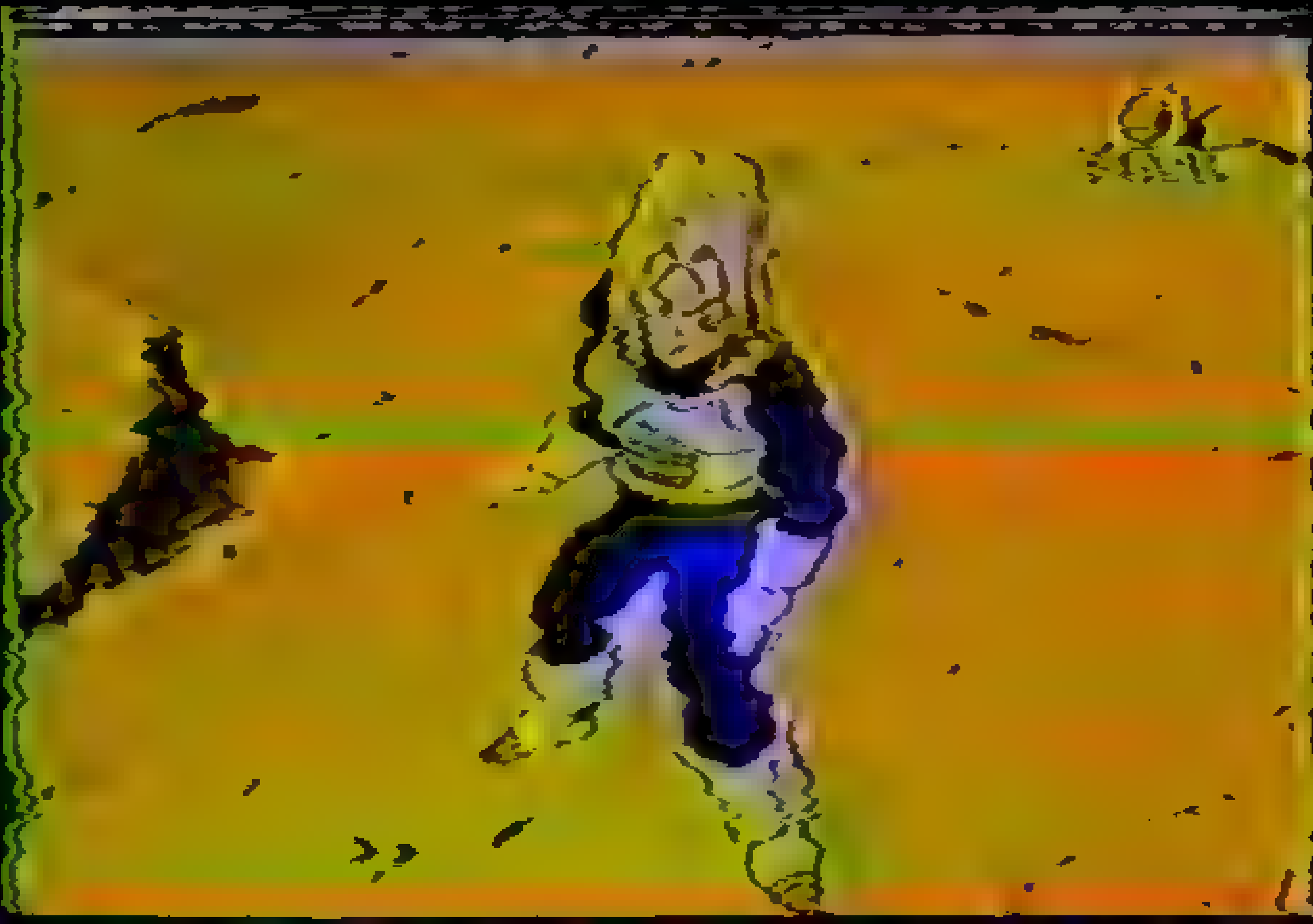


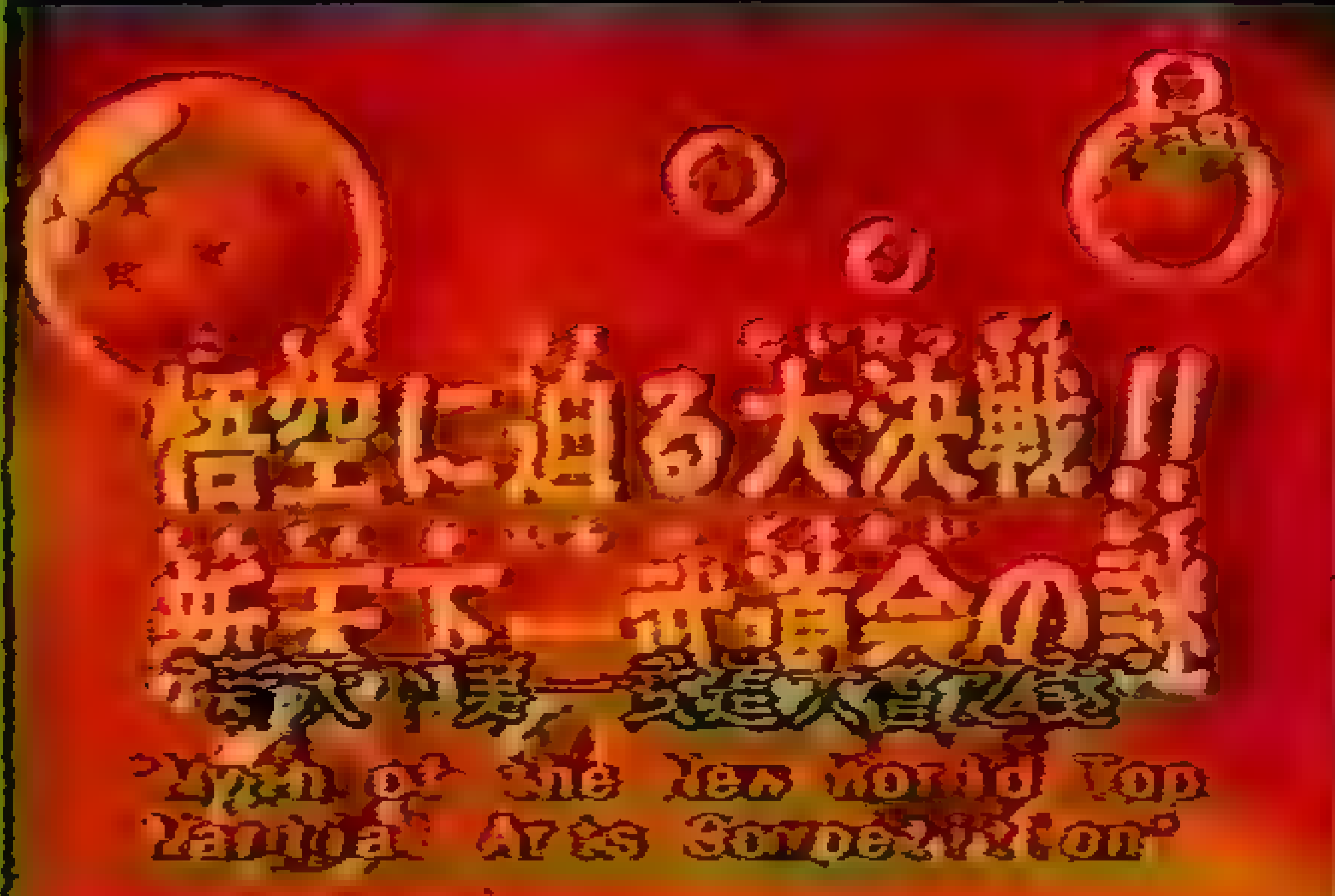

Cell is

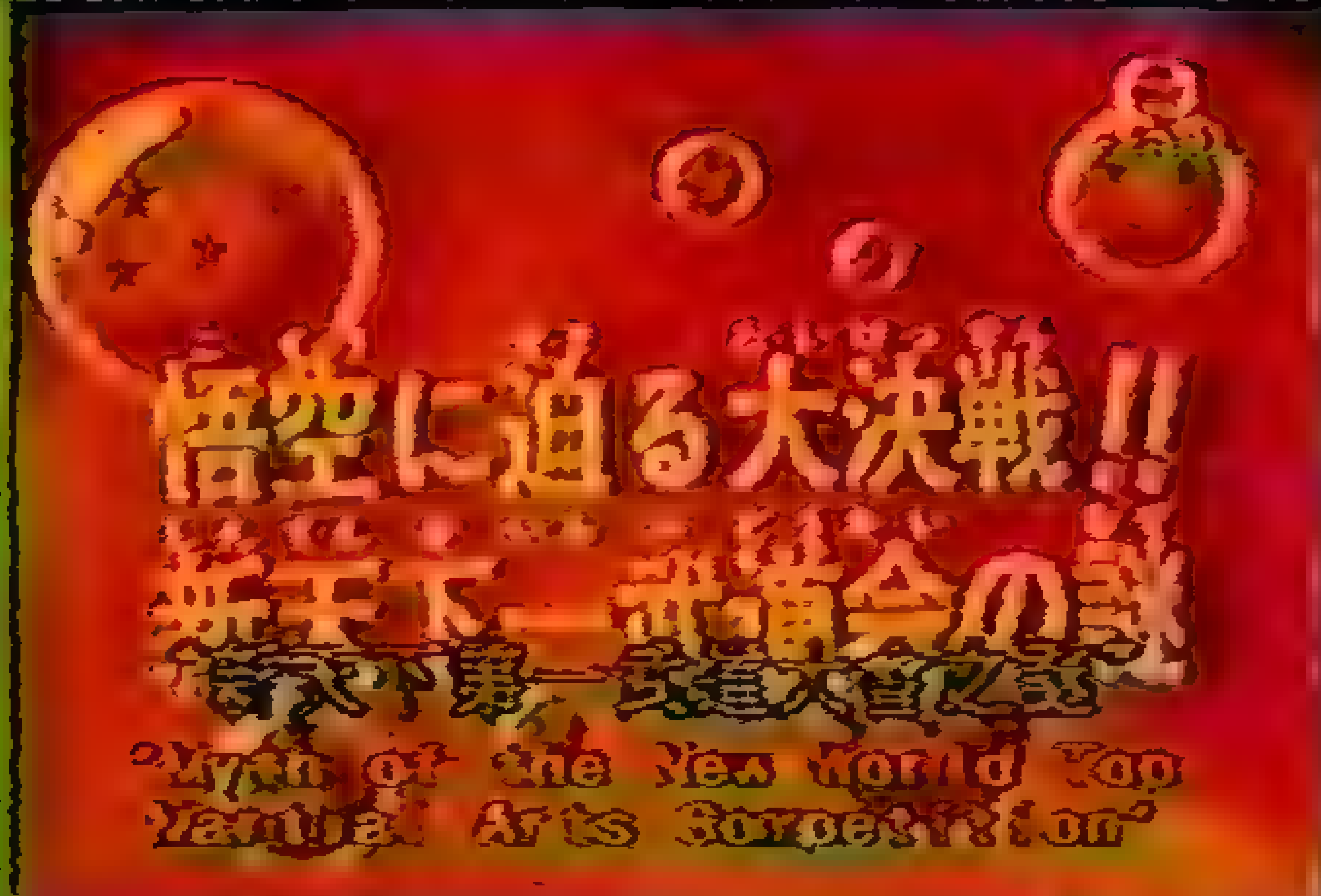

Things have taken a sudden
turn

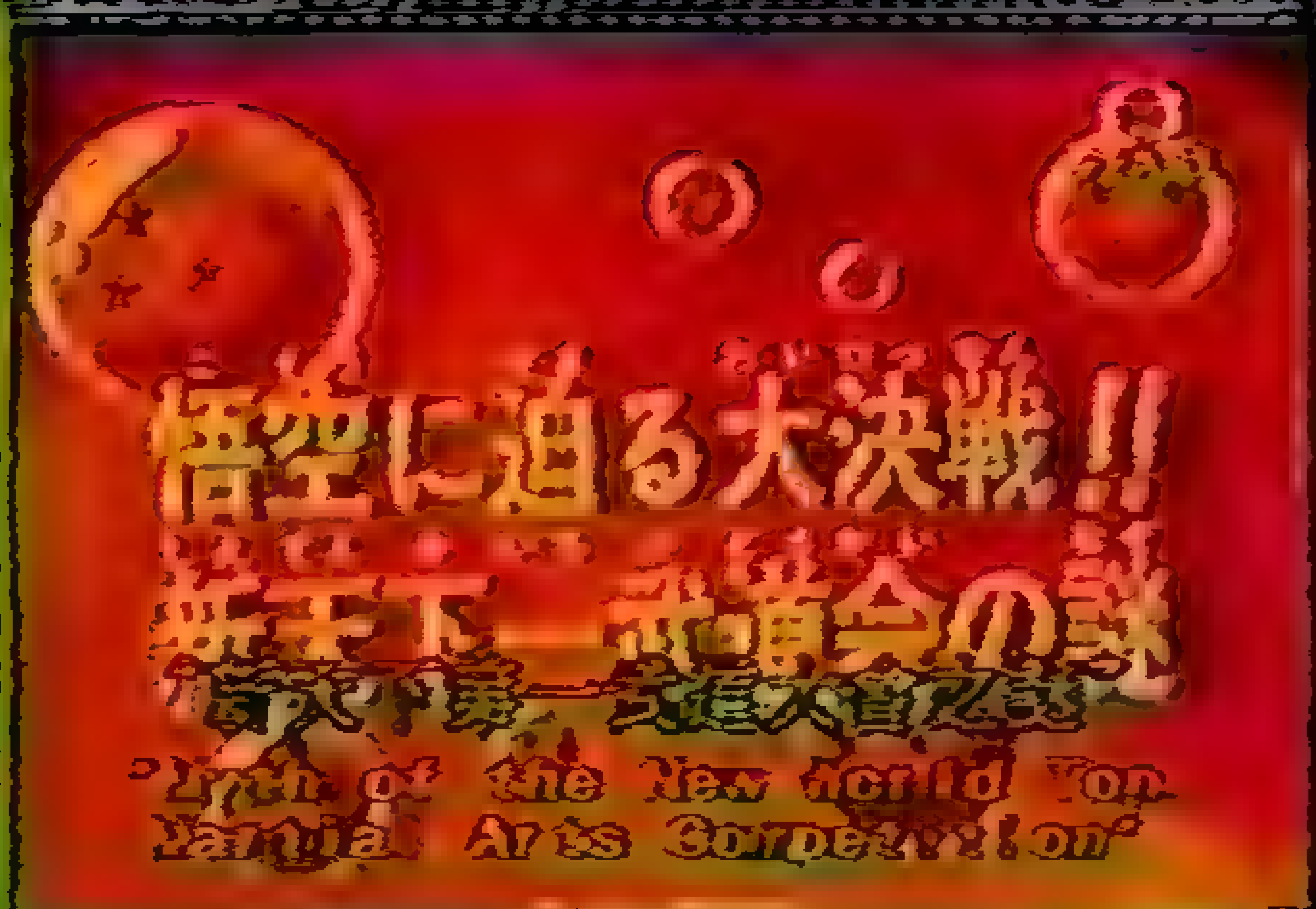


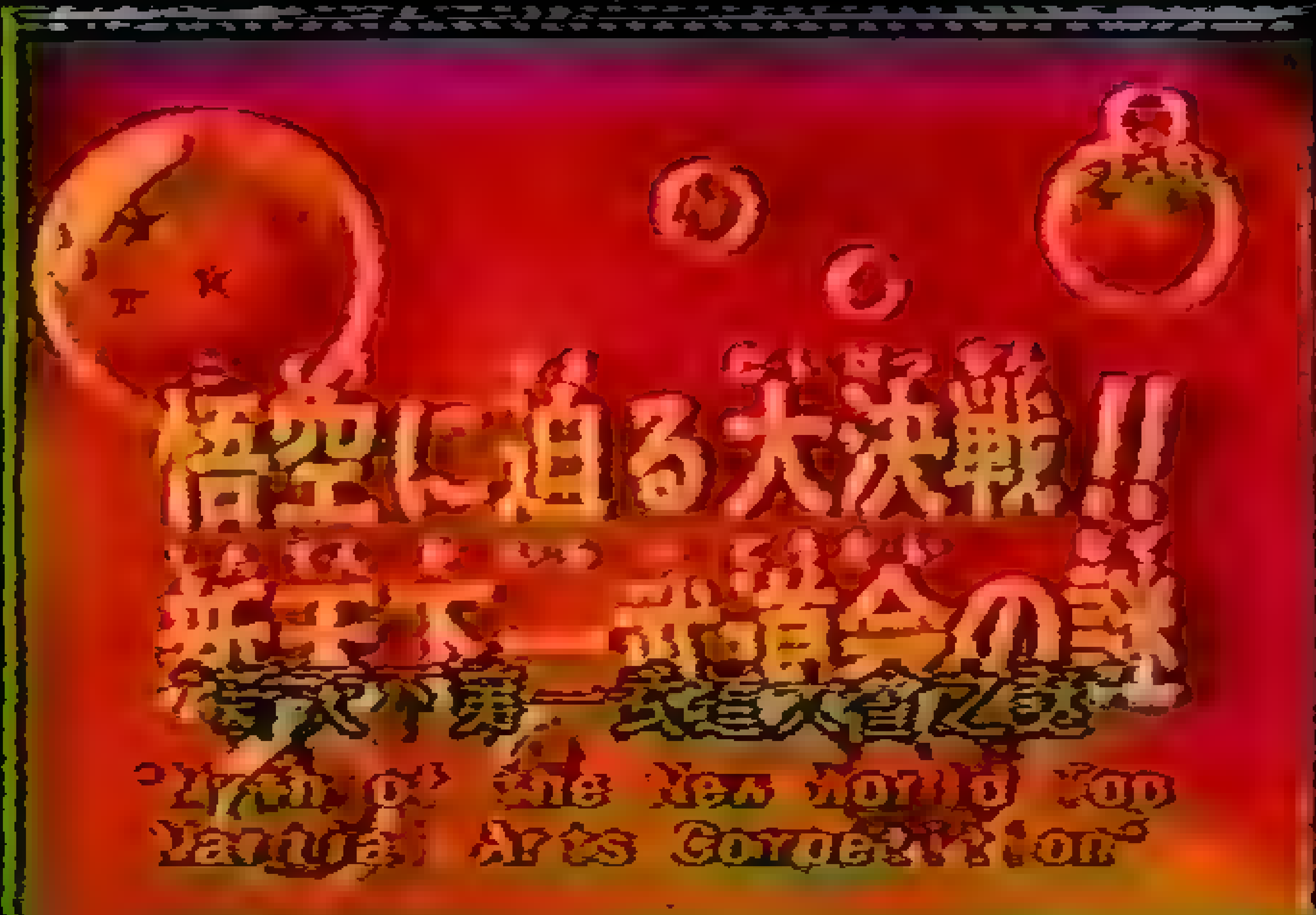


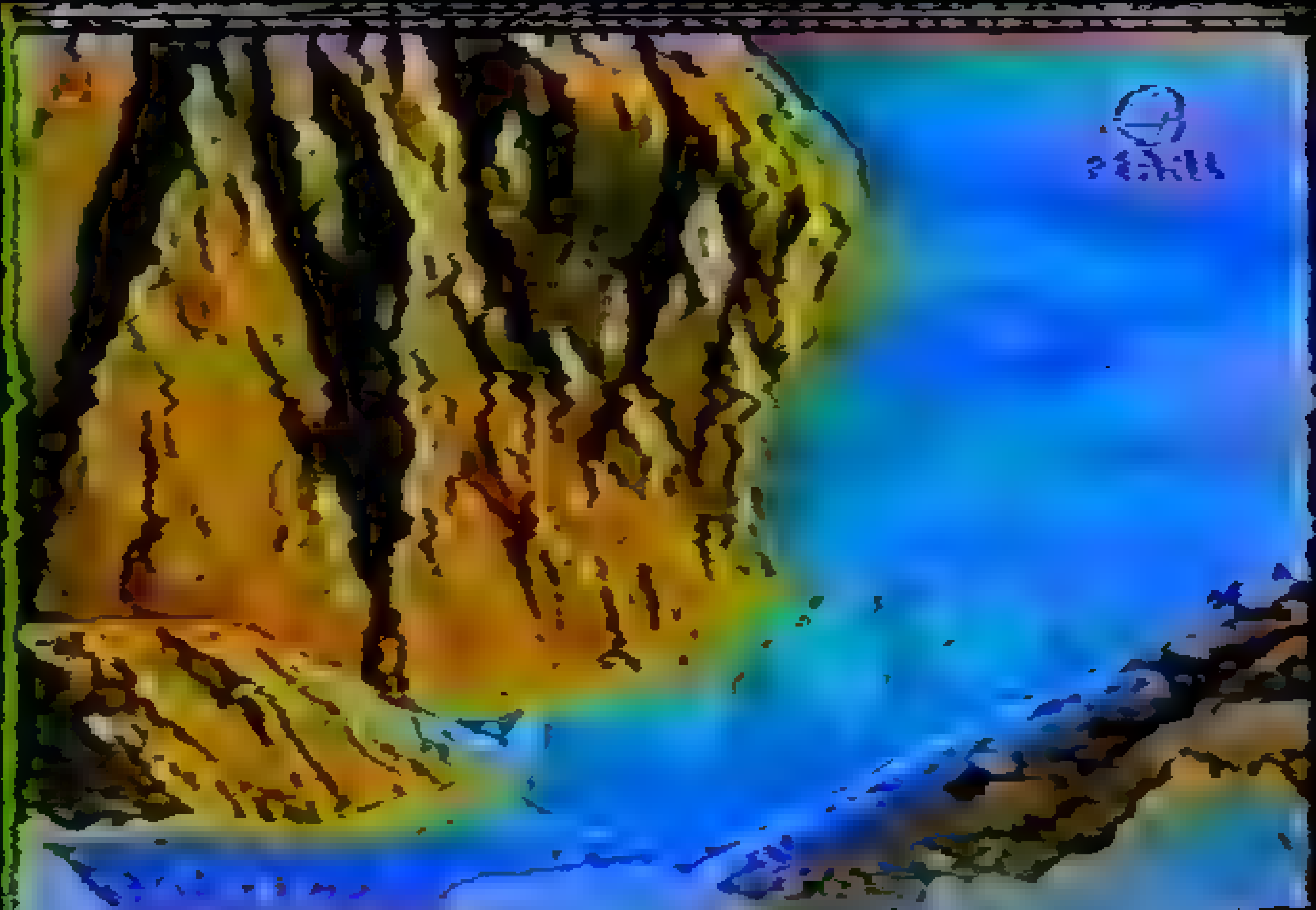


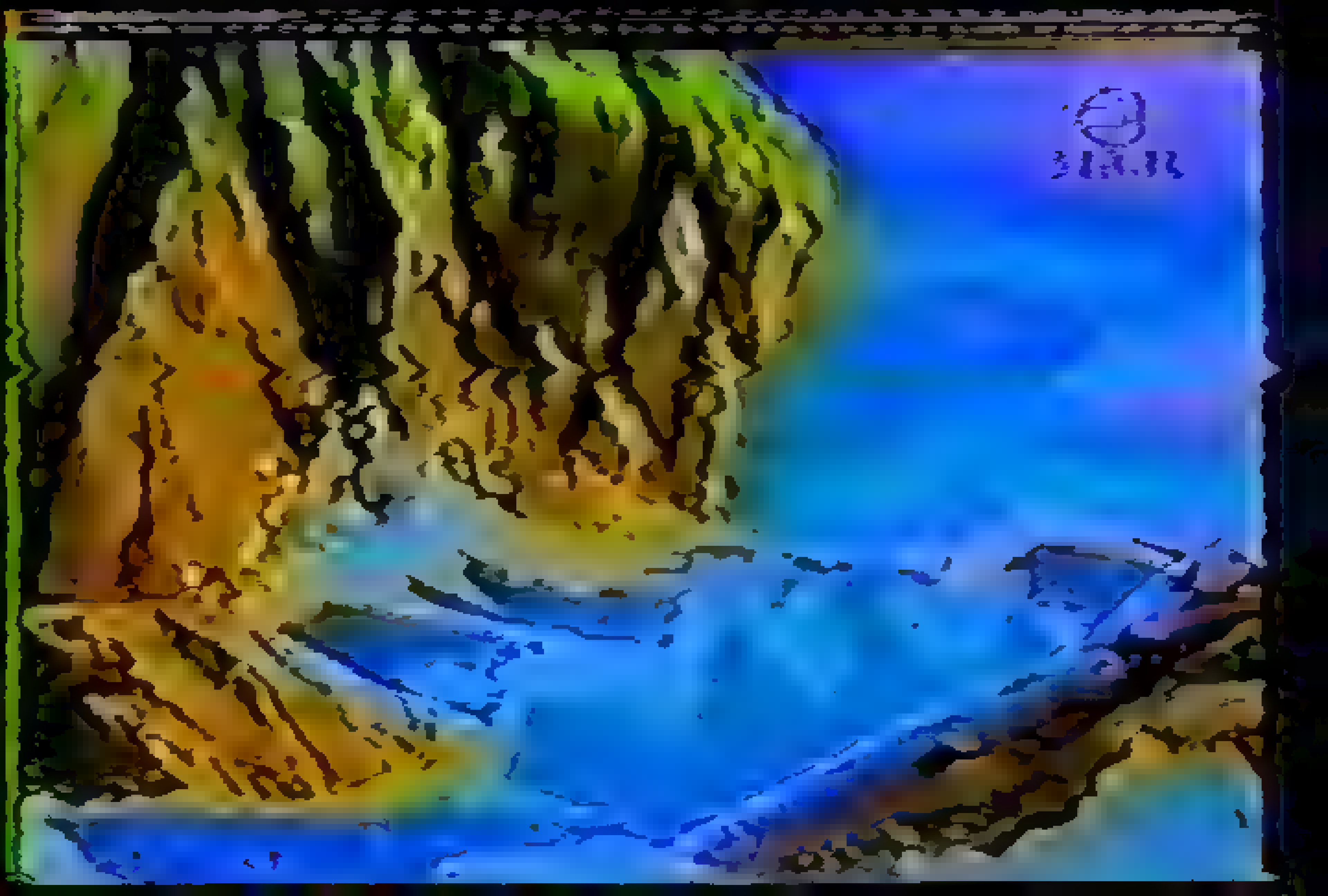

悟空に迫る大決戦!!
新天下一武道会の謎

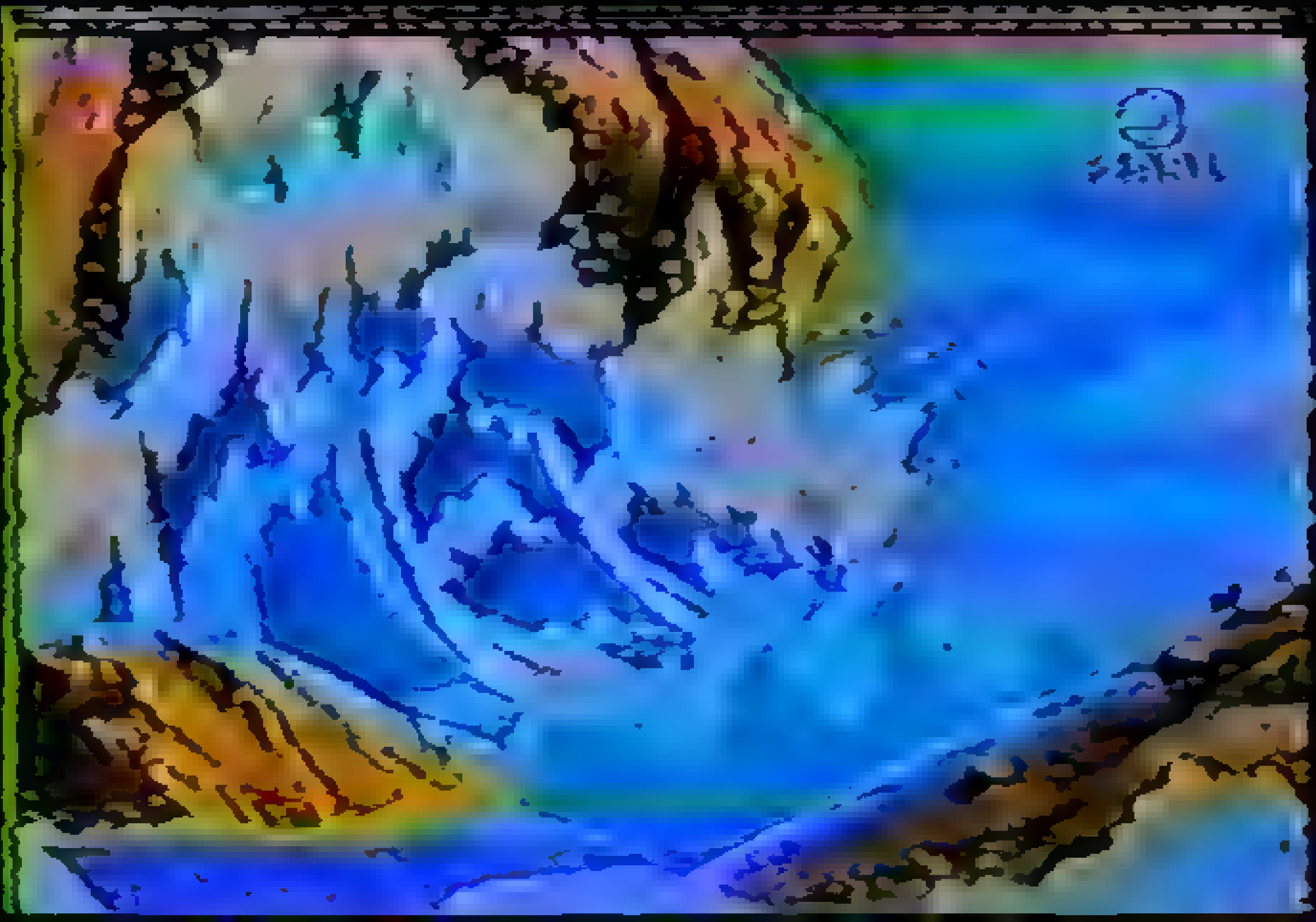

悟空に迫る大決戦!!
新天下一武道会の謎
新天下第一武道大會之謎
Myth of the New World Top Martial Arts Competition

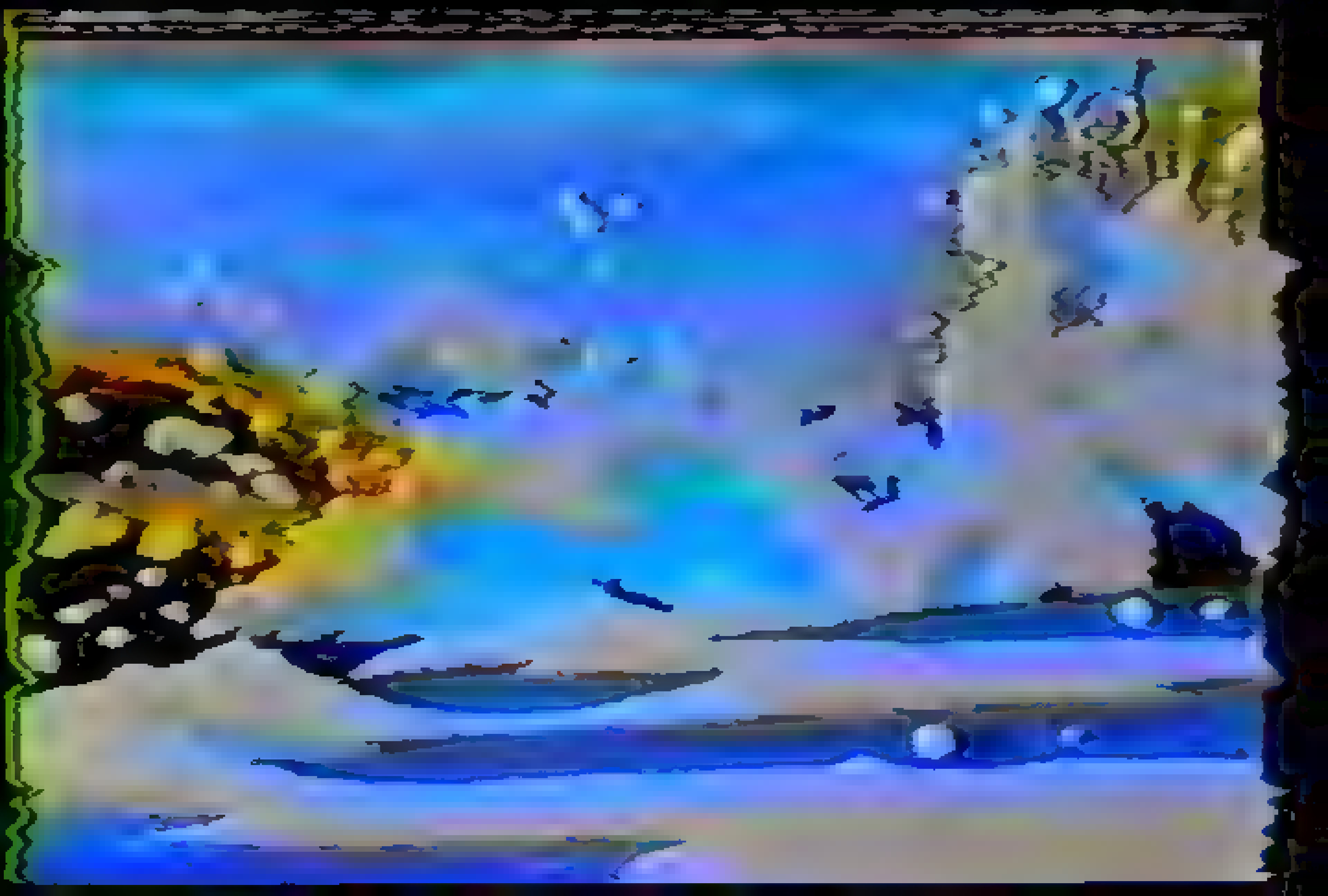

悟空に迫る大決戦!!
天下一武道会の謎

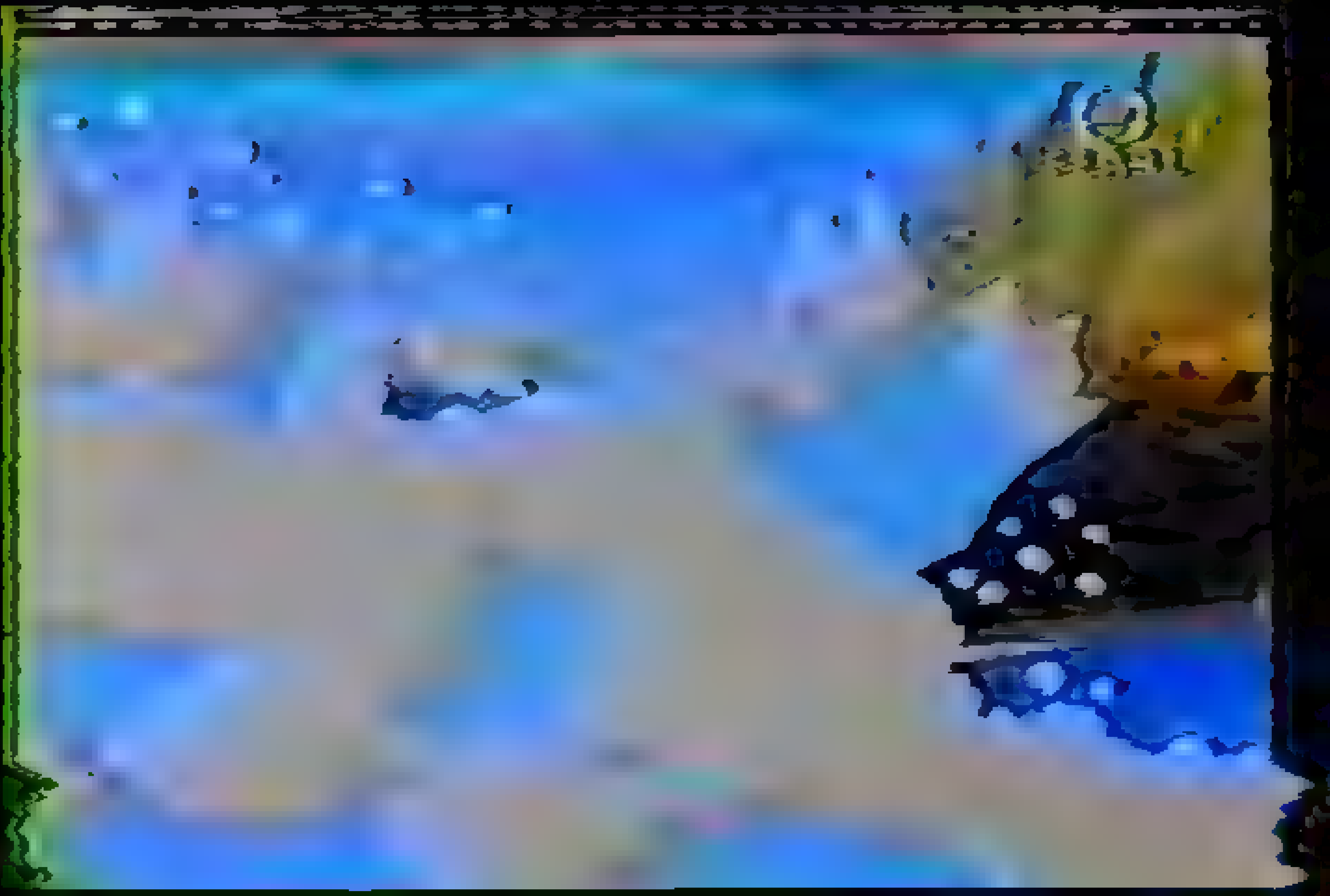

悟空に迫る大決戦!!
天下一武道会の謎
天下第一武道大會之謎

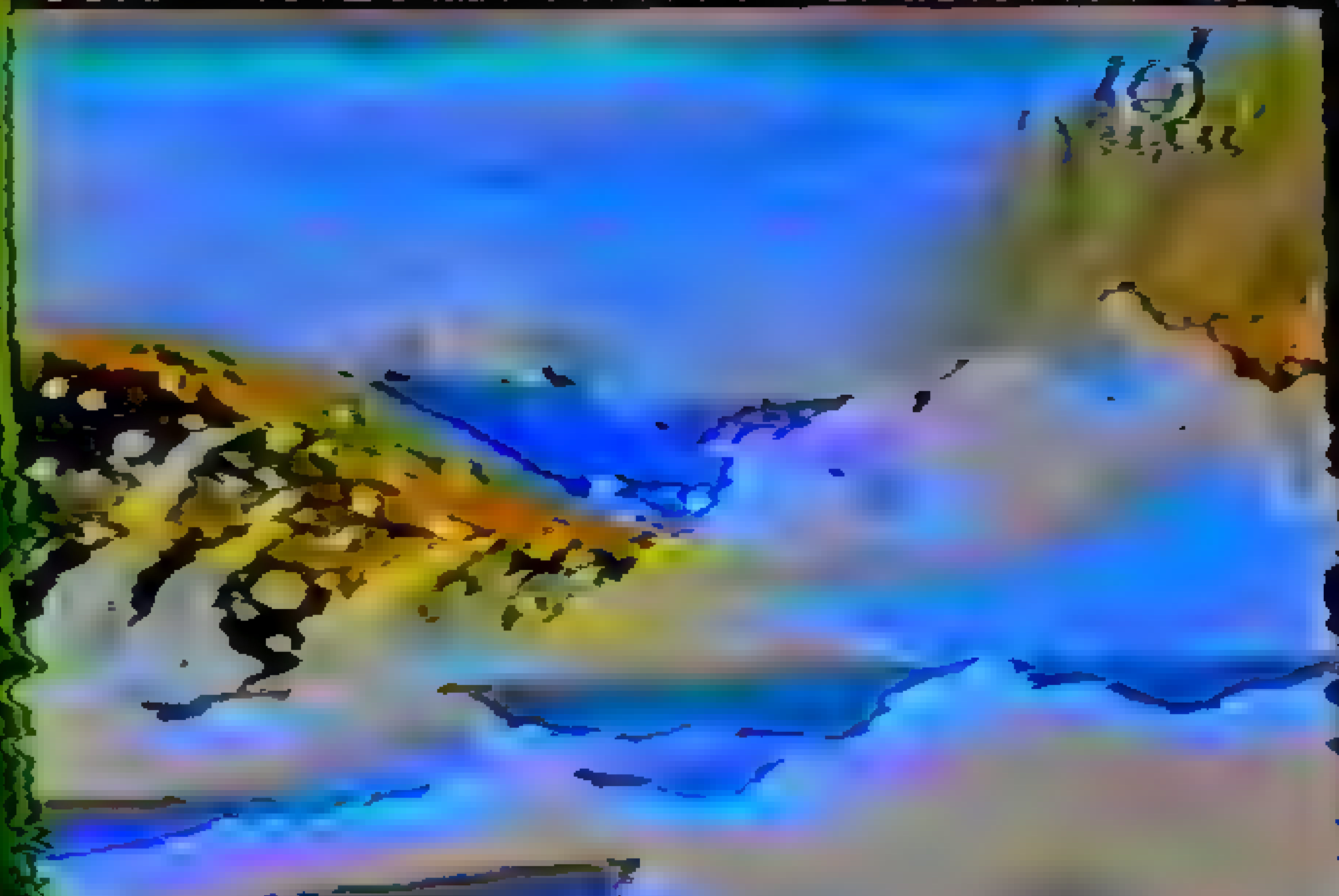


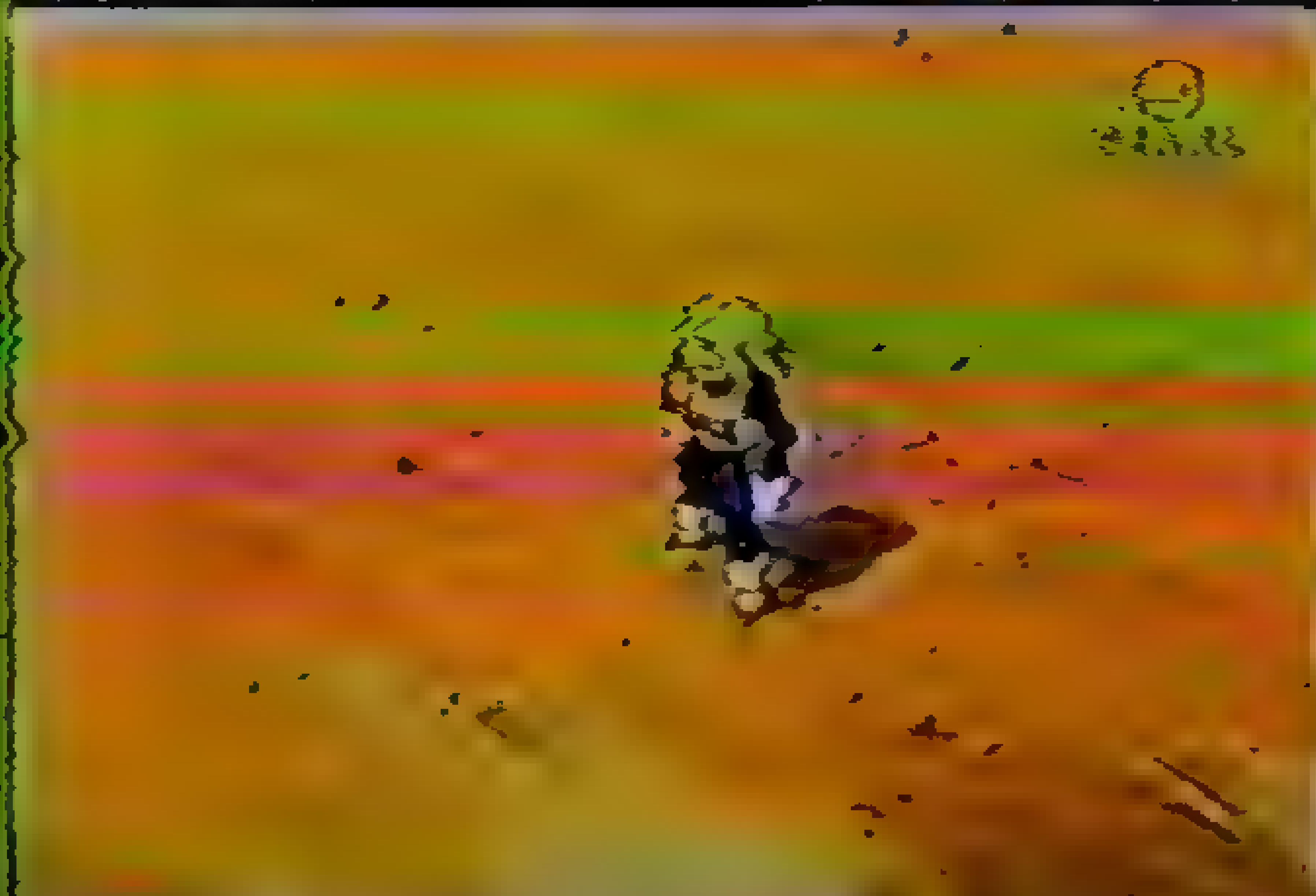


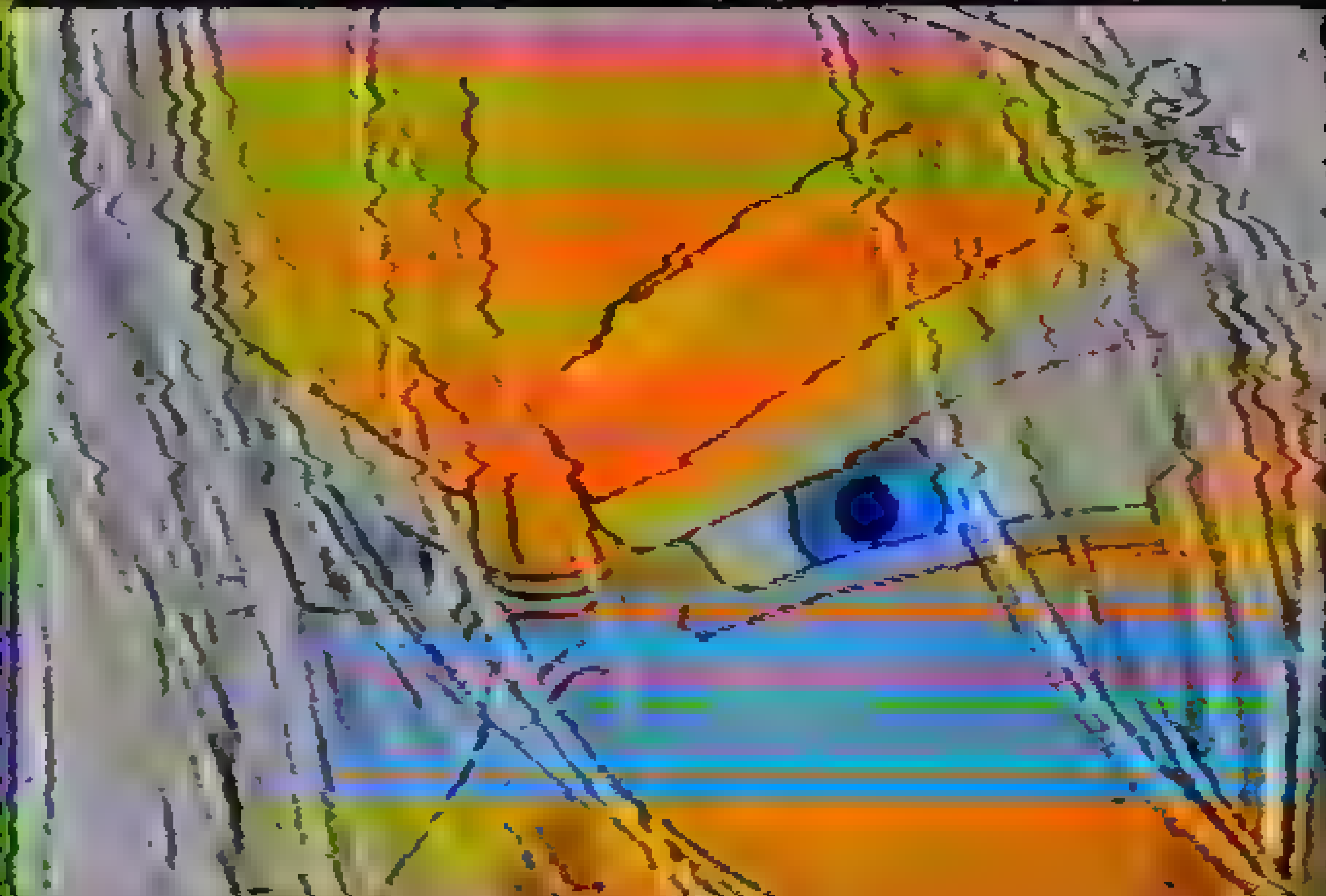












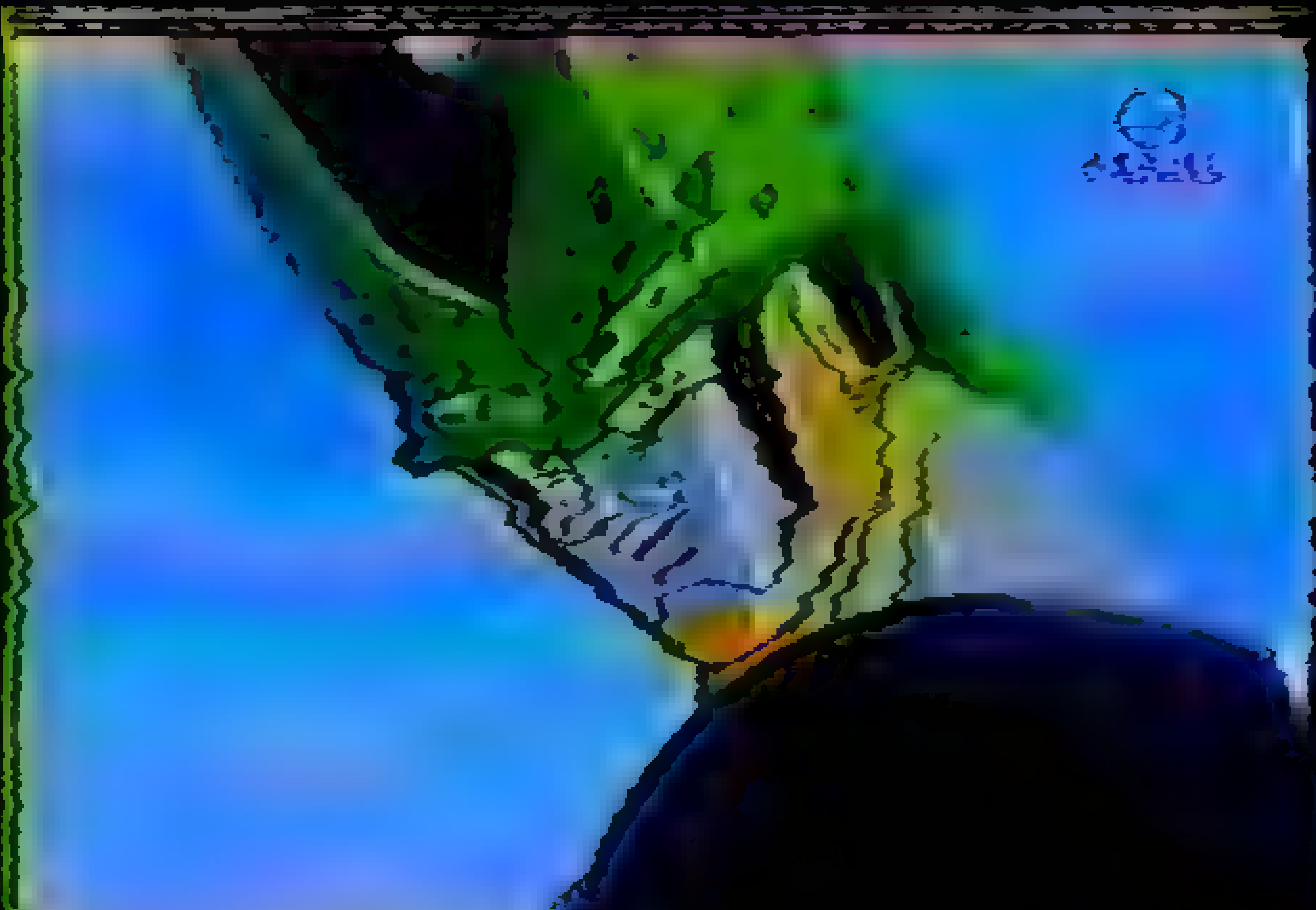


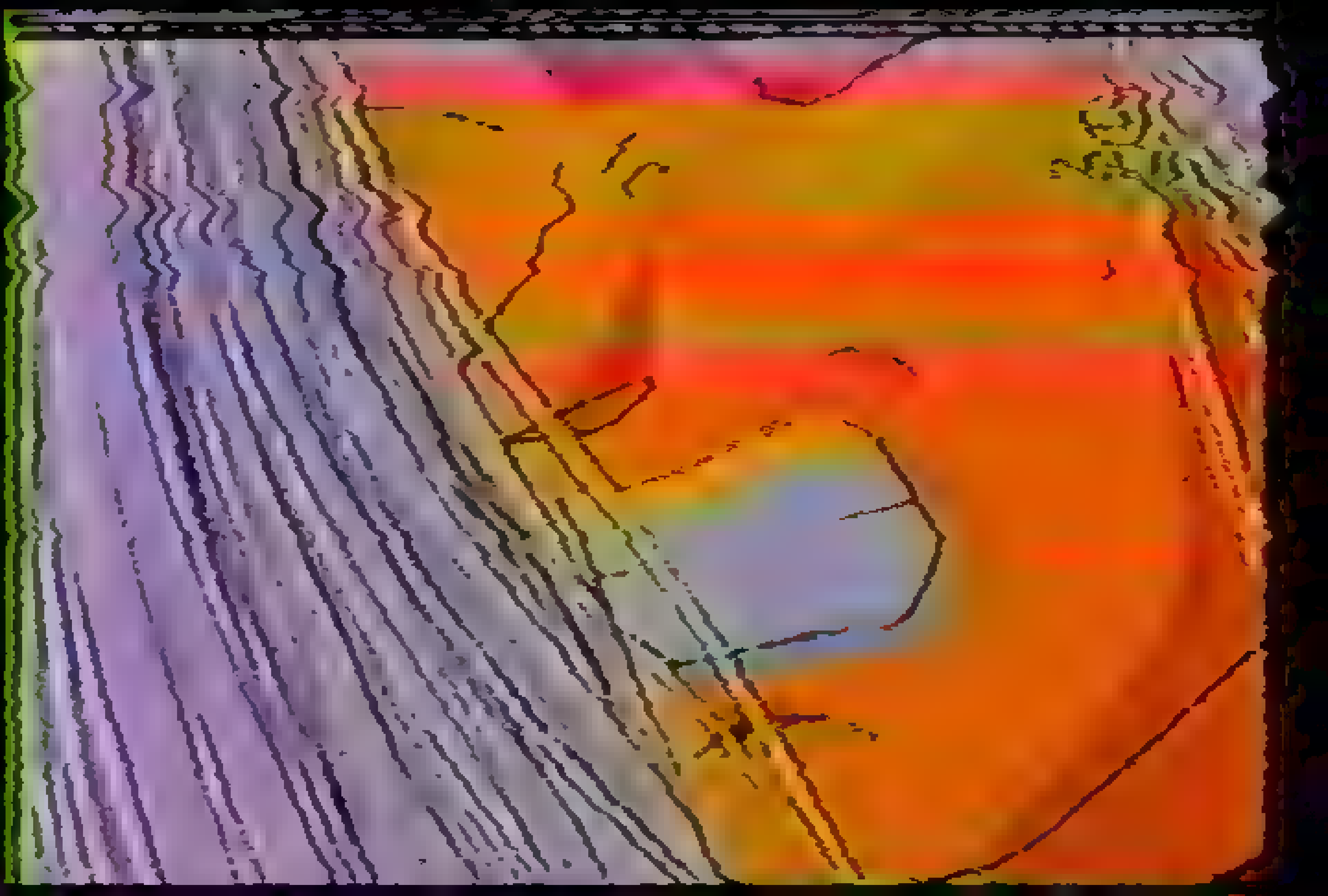


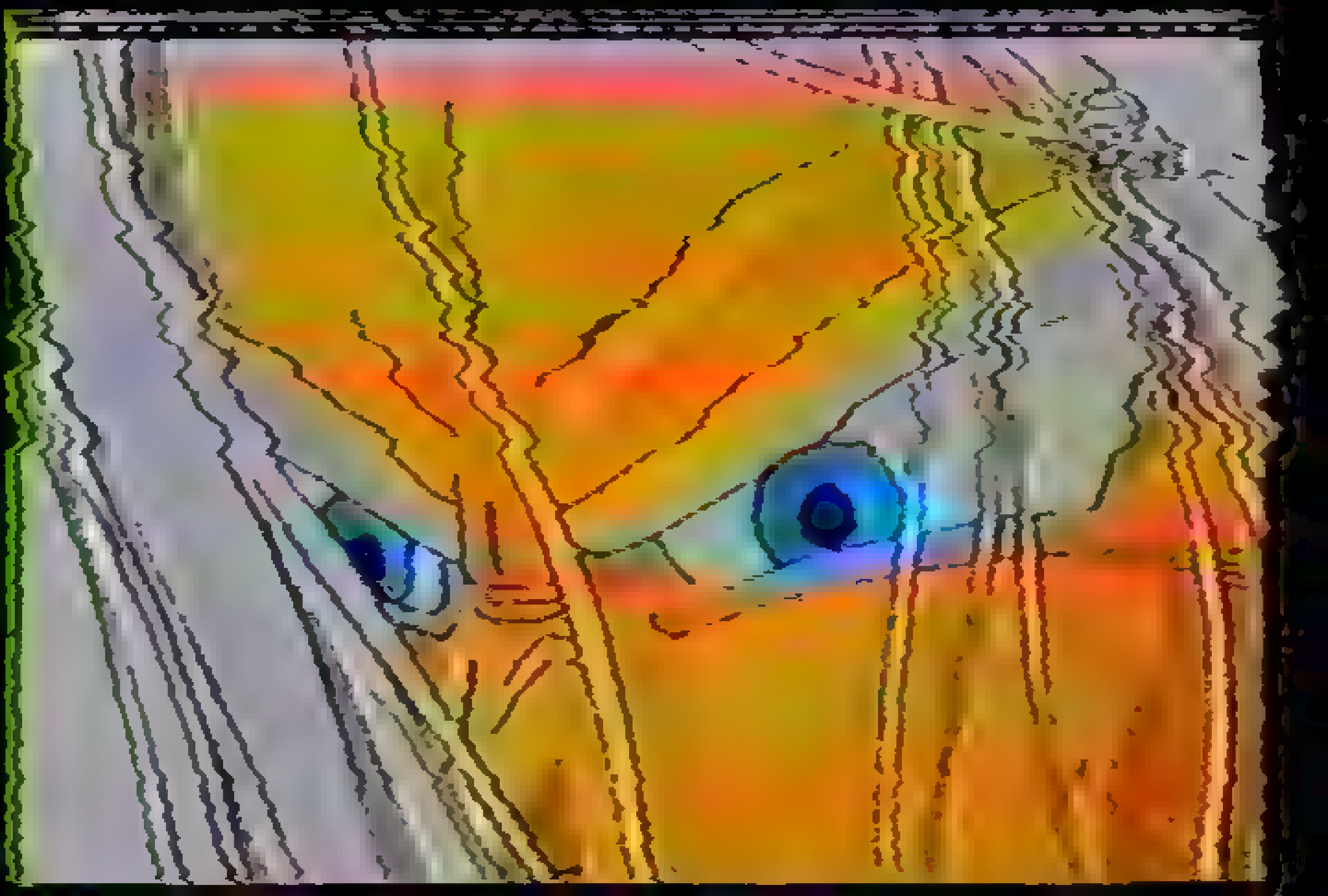


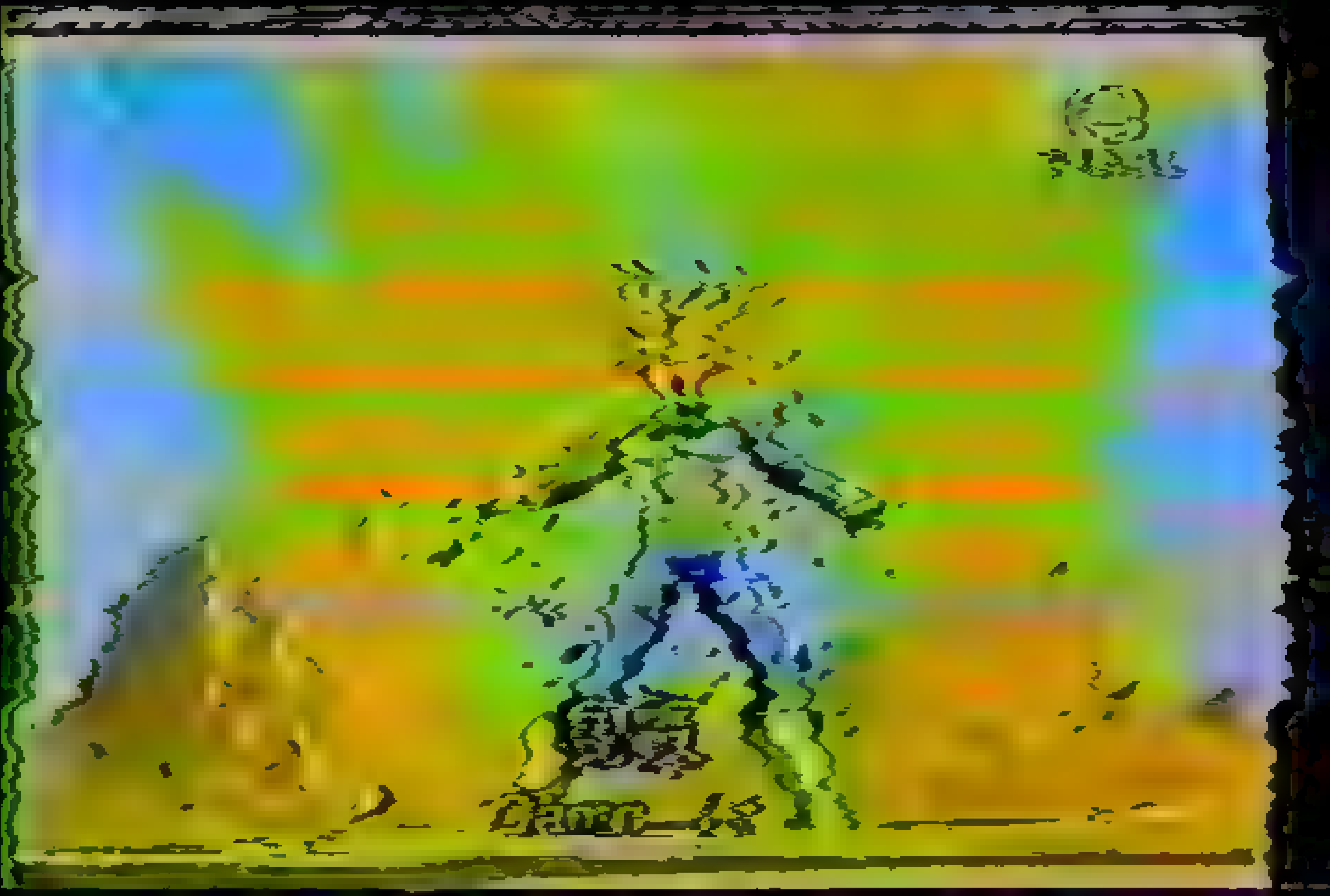


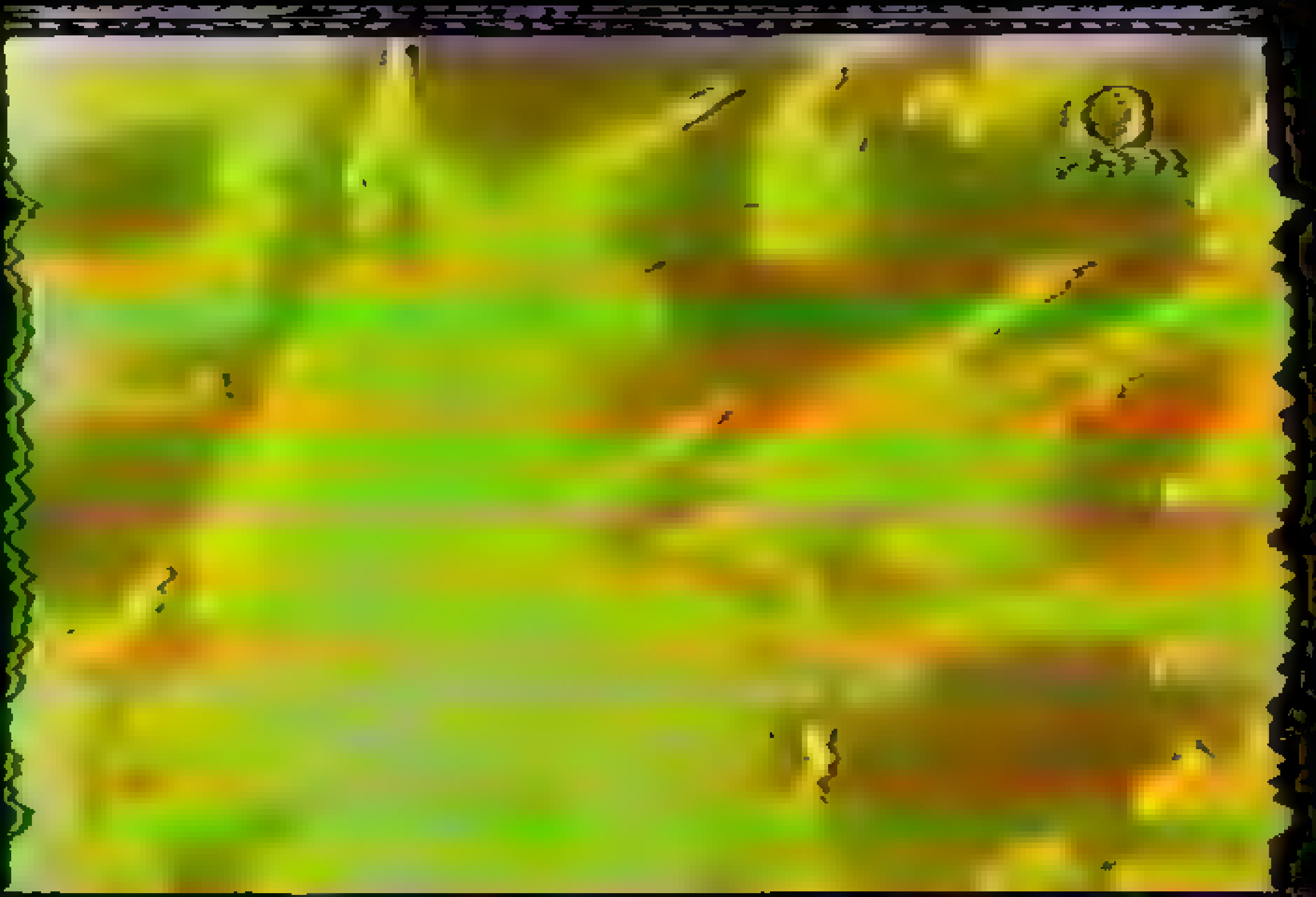

沒錯，就是這面孔了
Right, that's the look

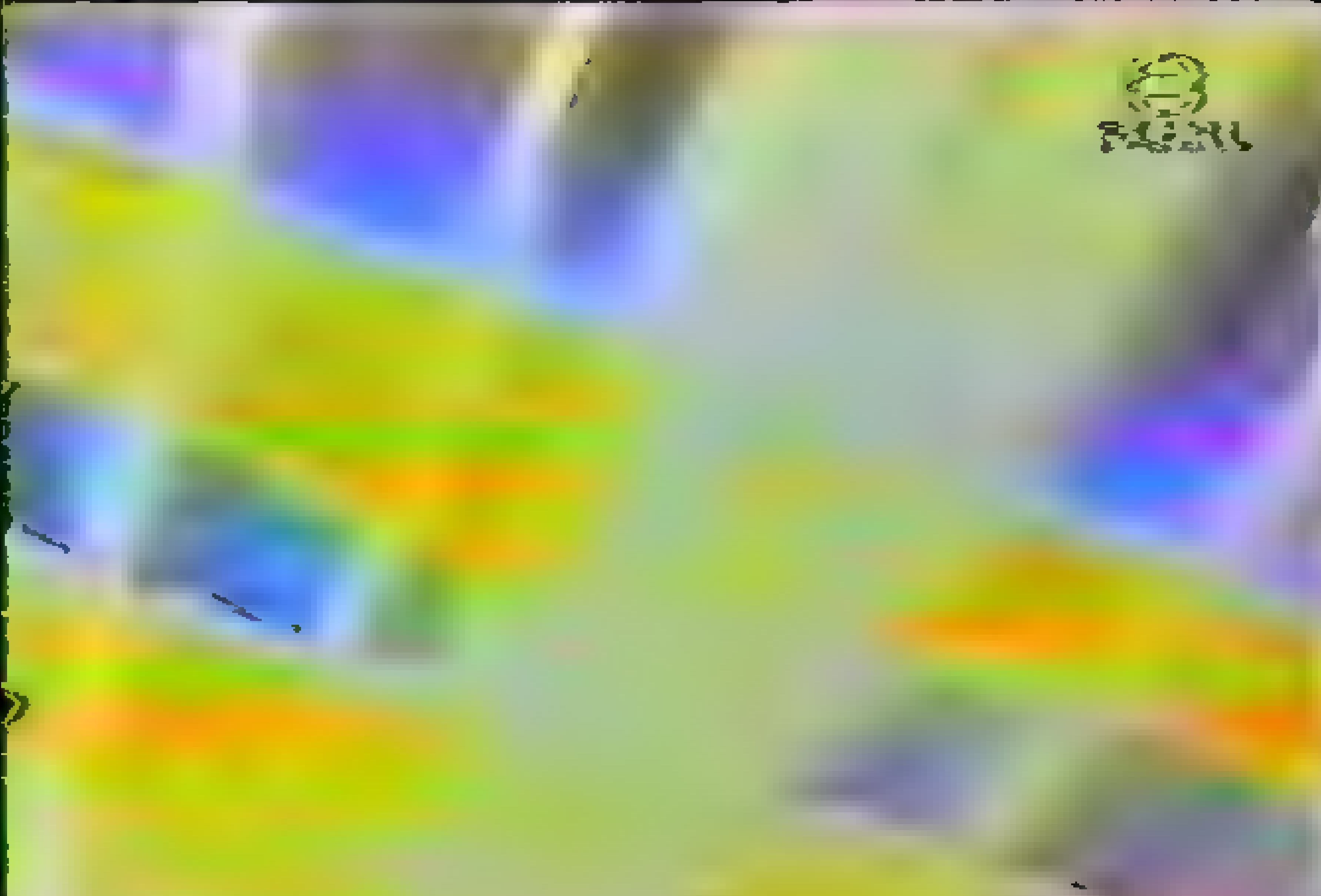




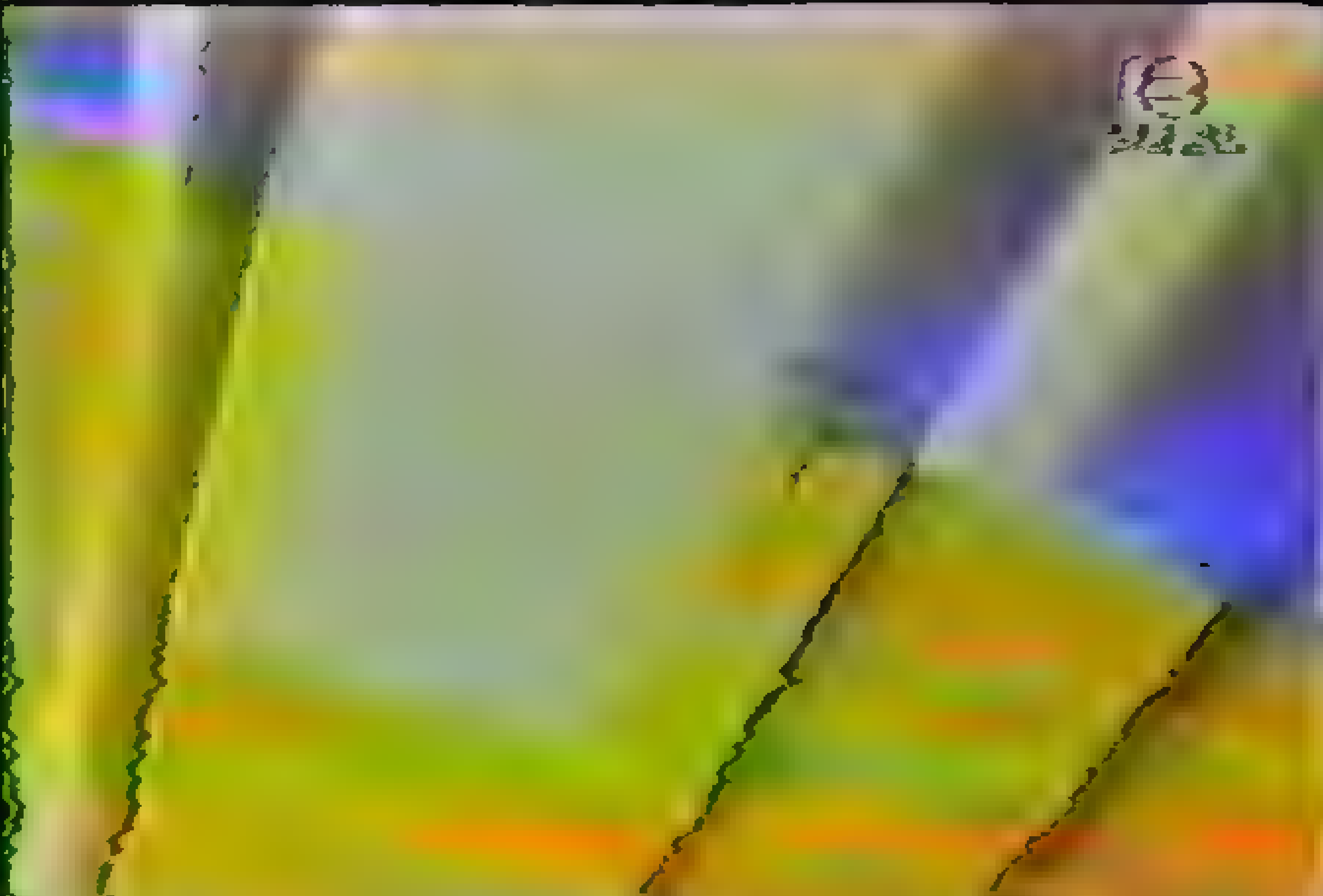


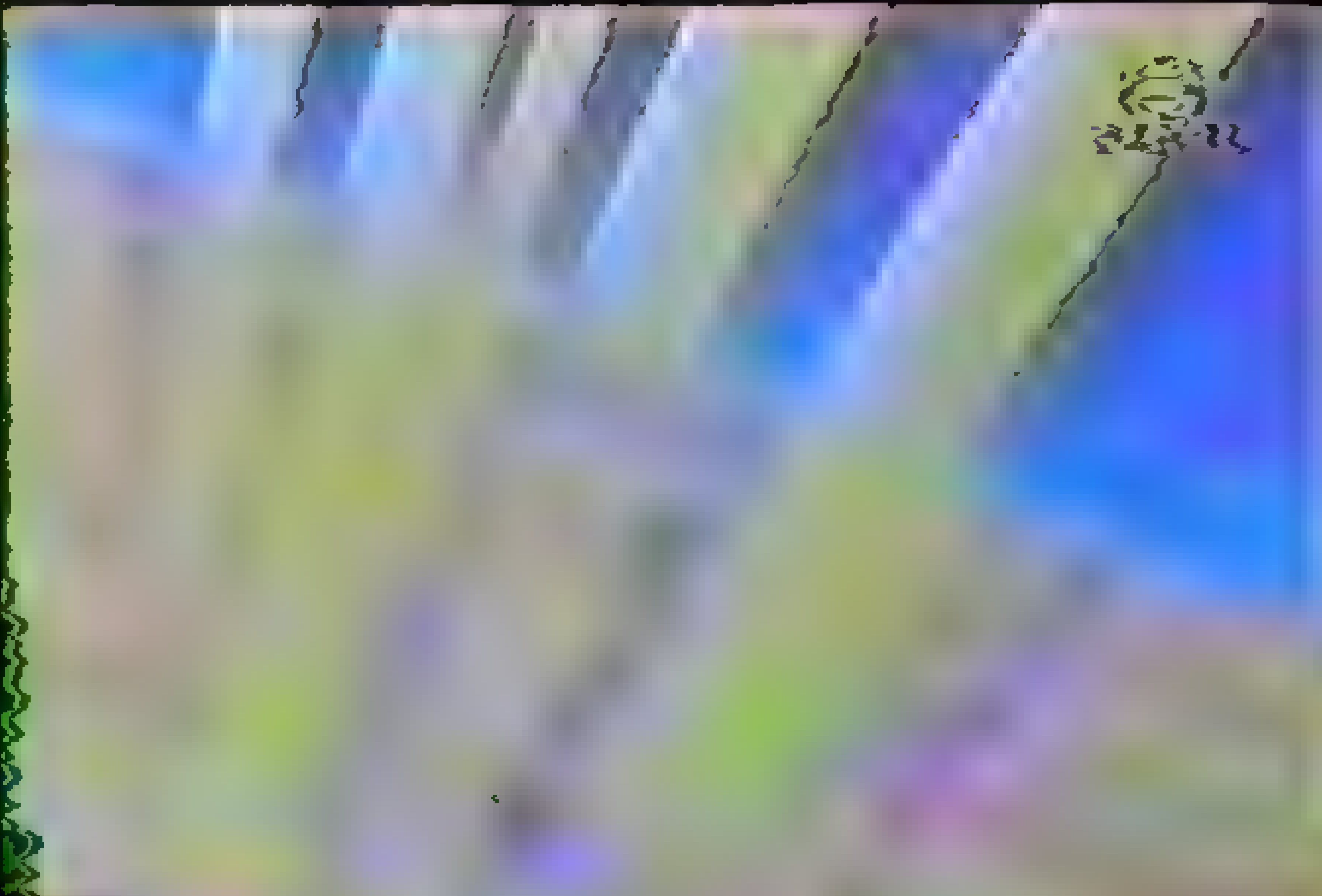




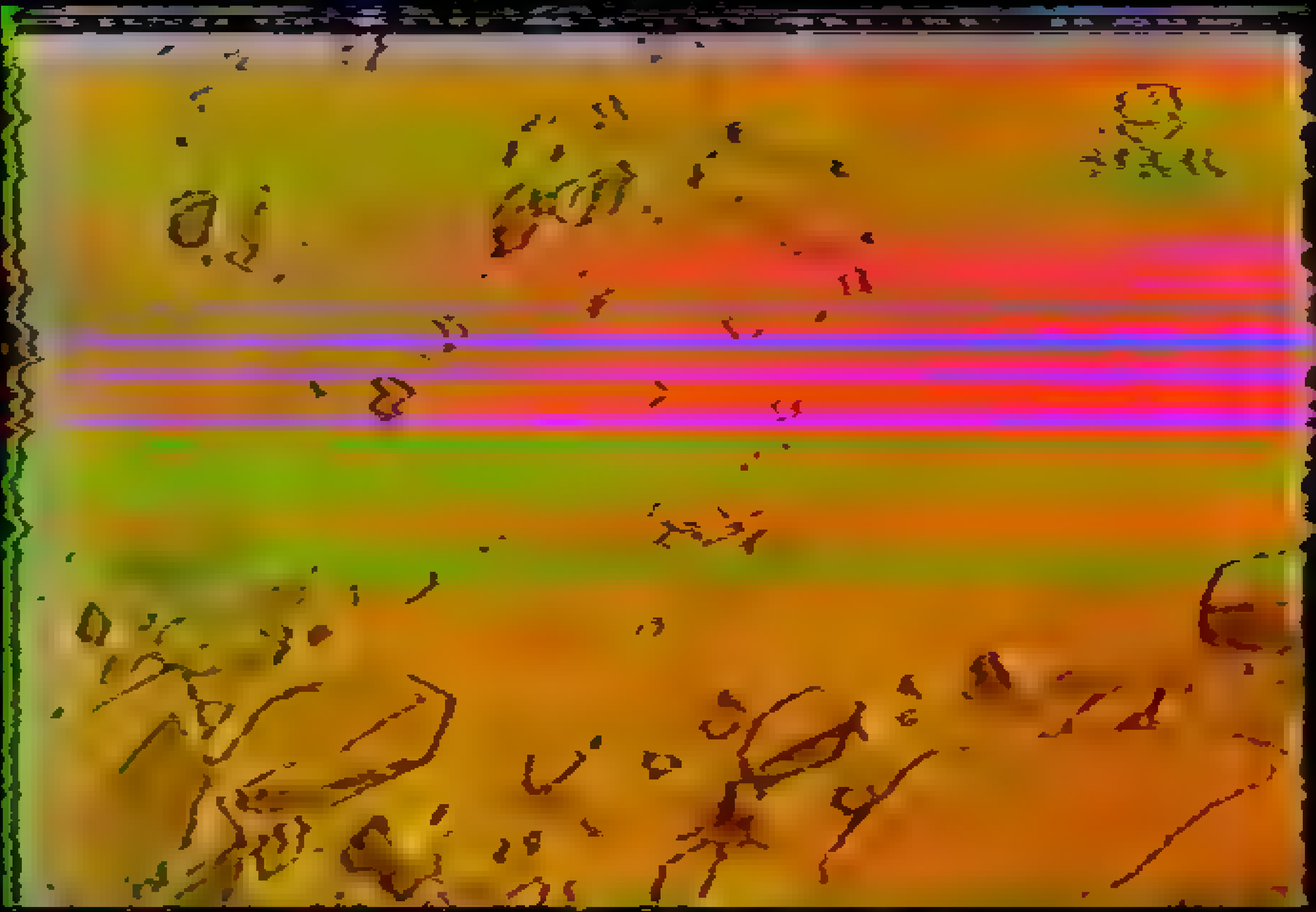


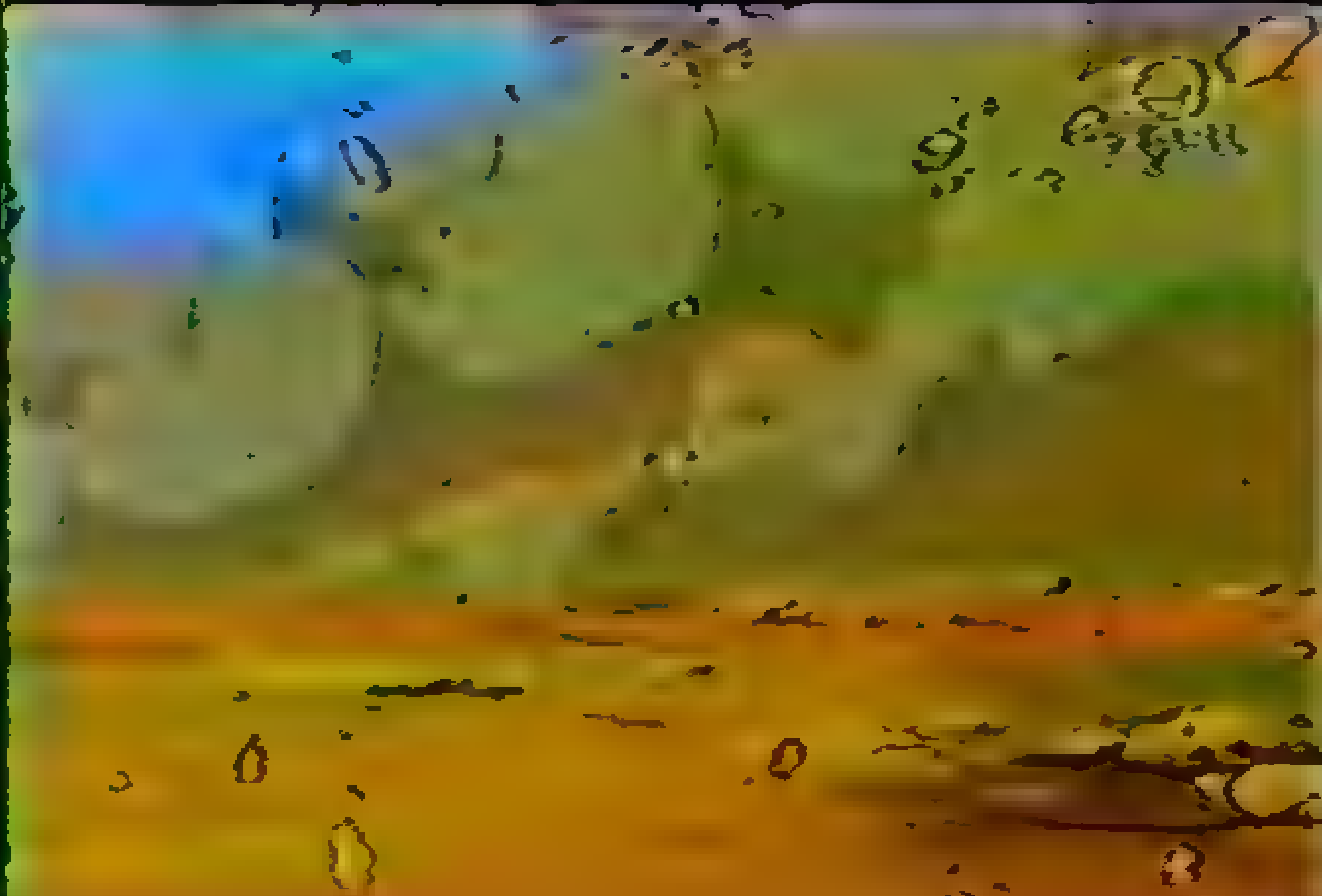


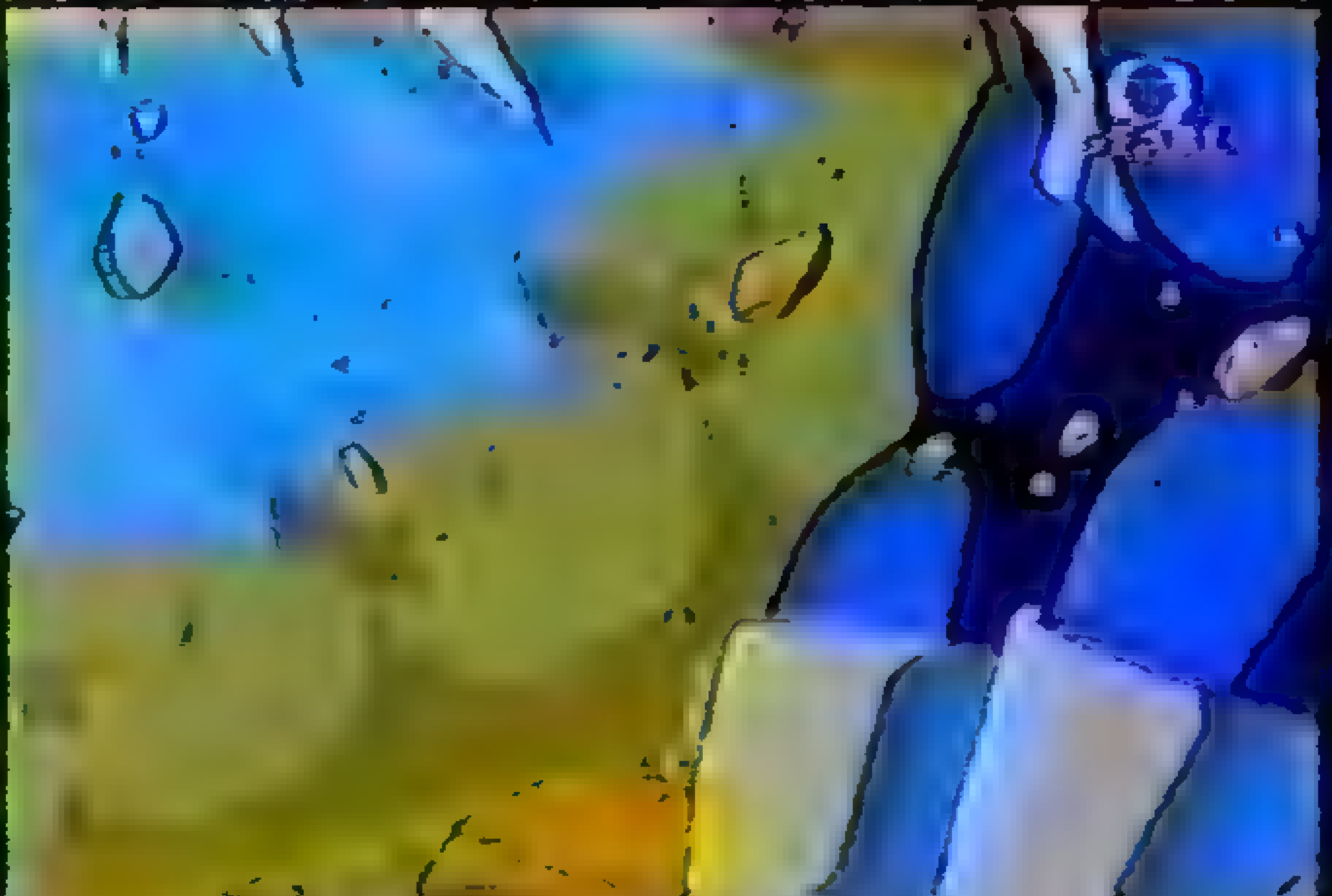


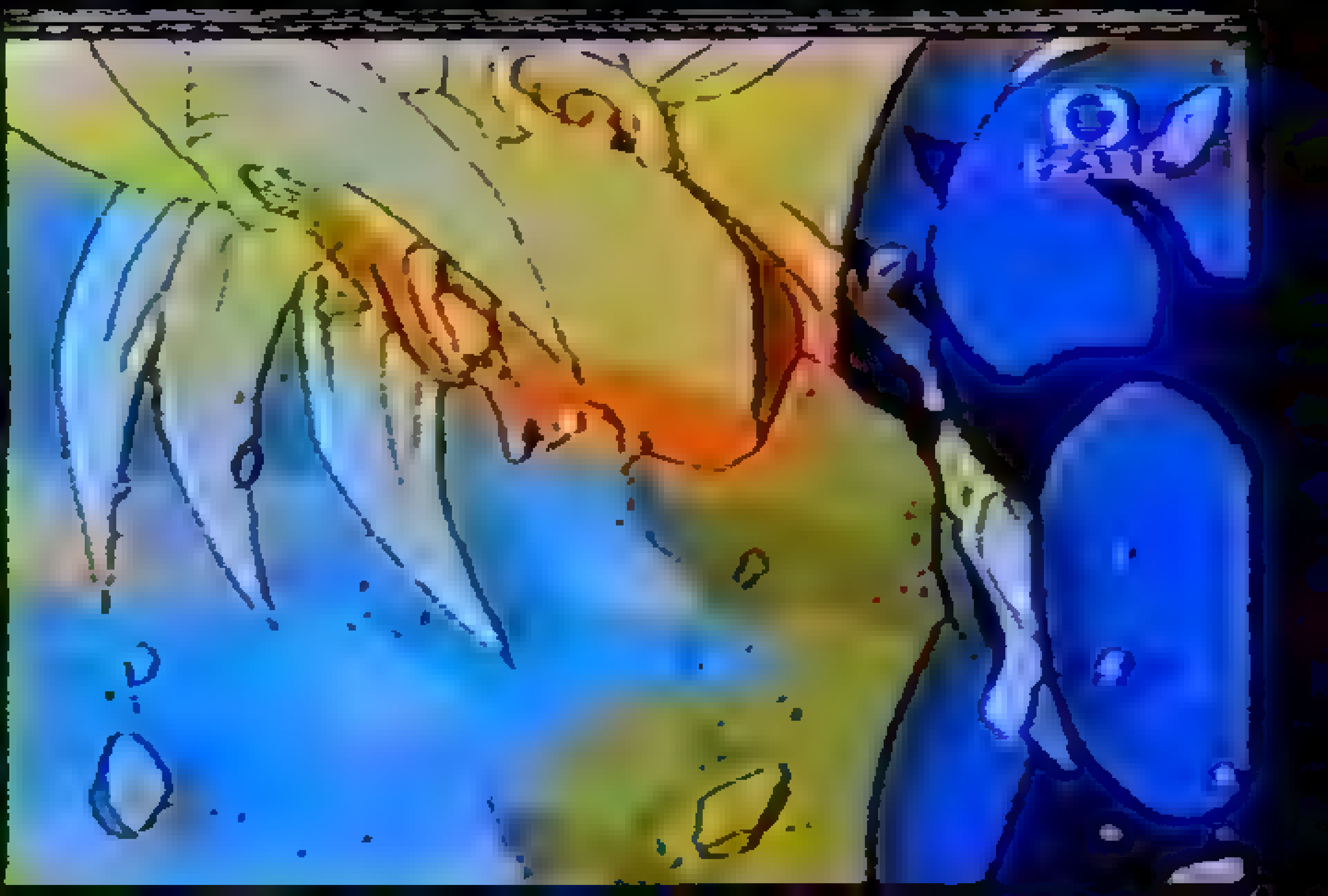


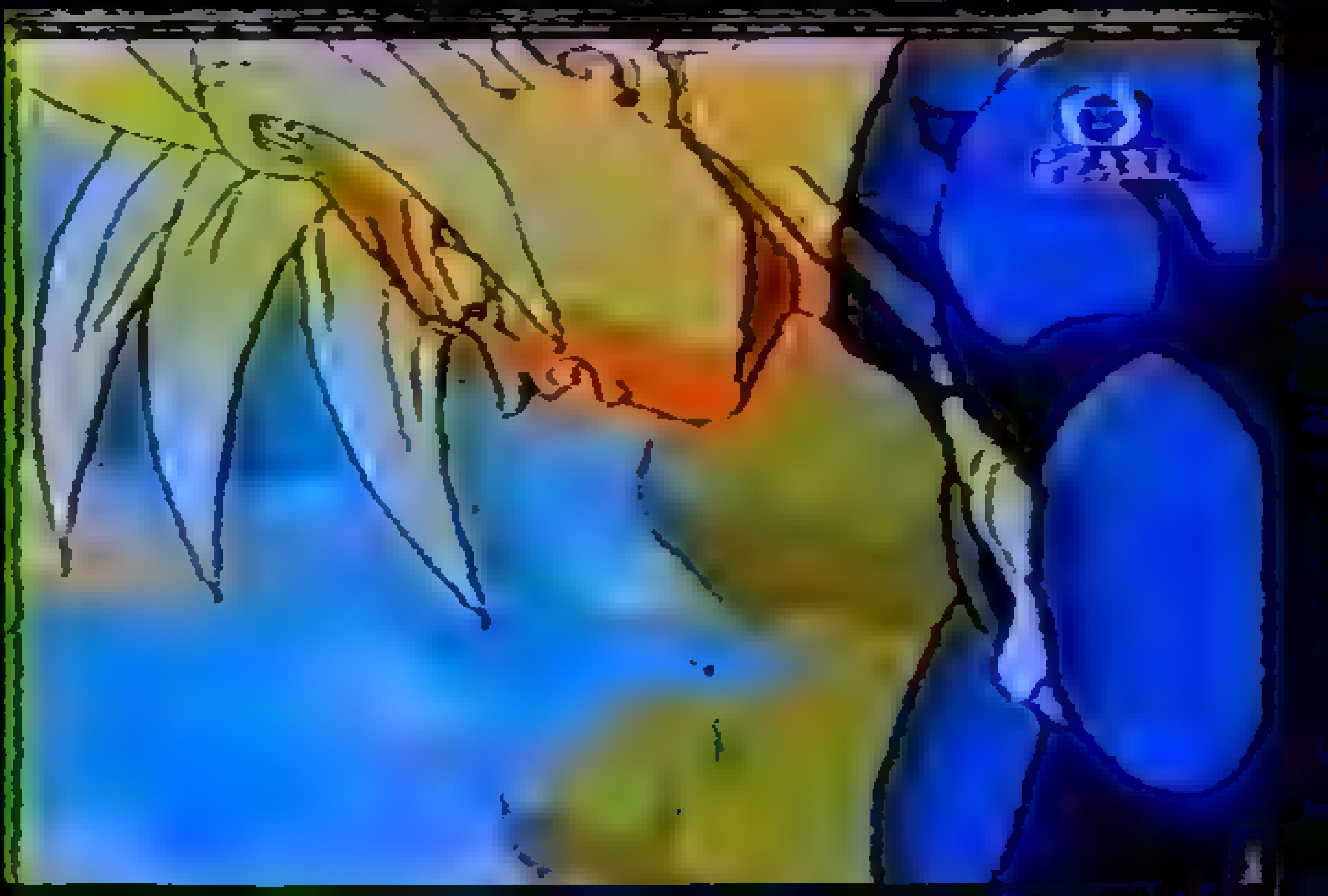




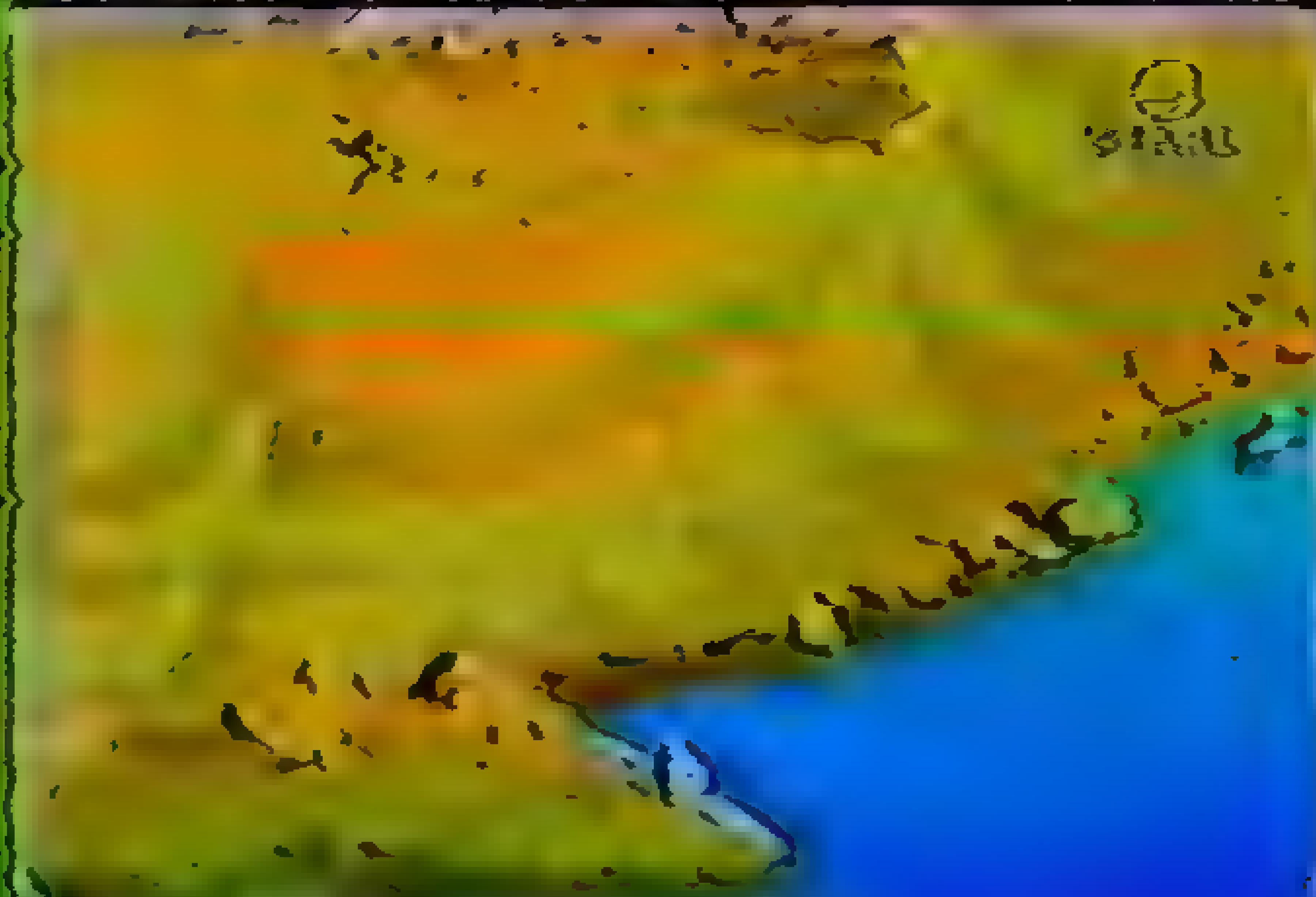


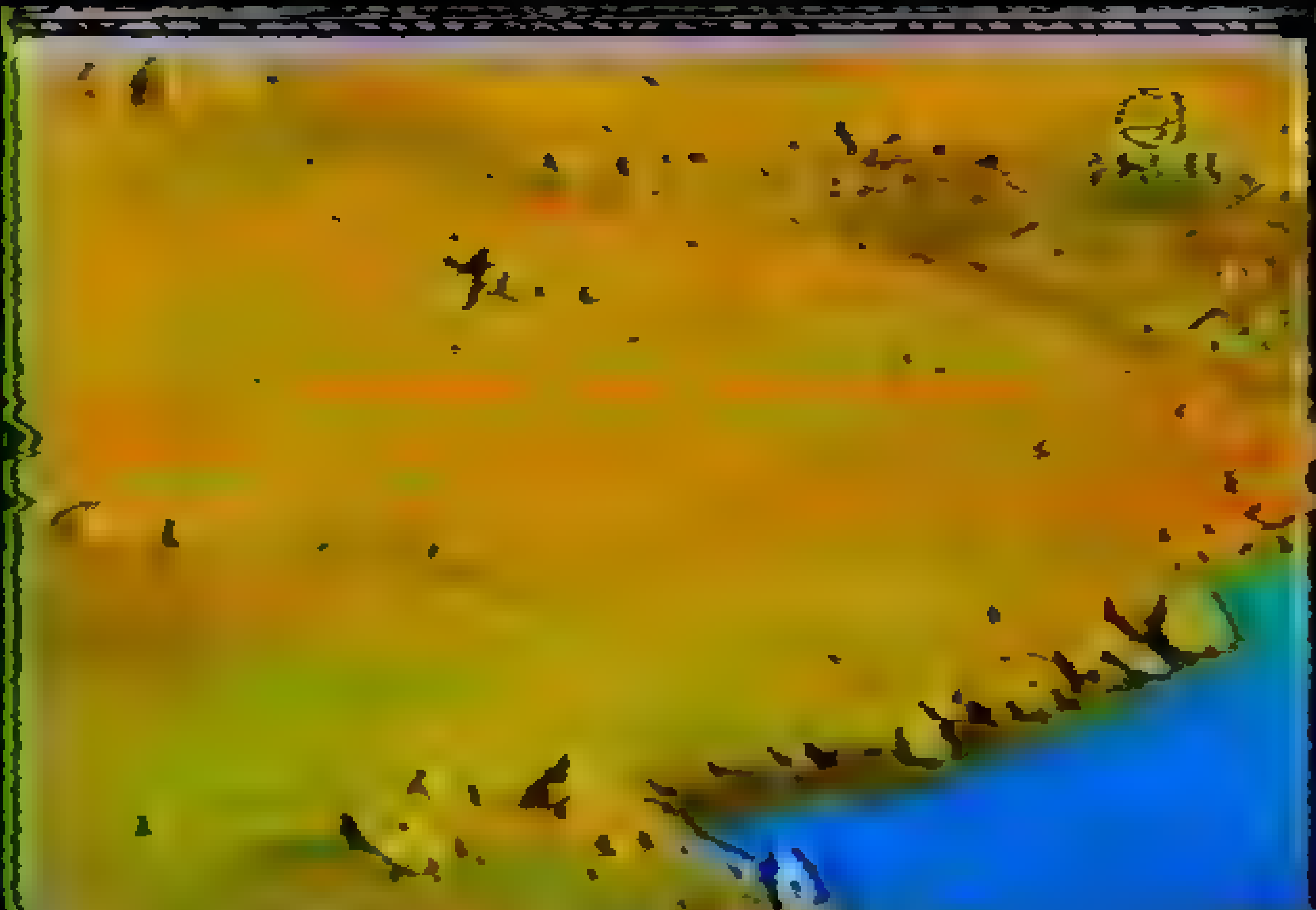


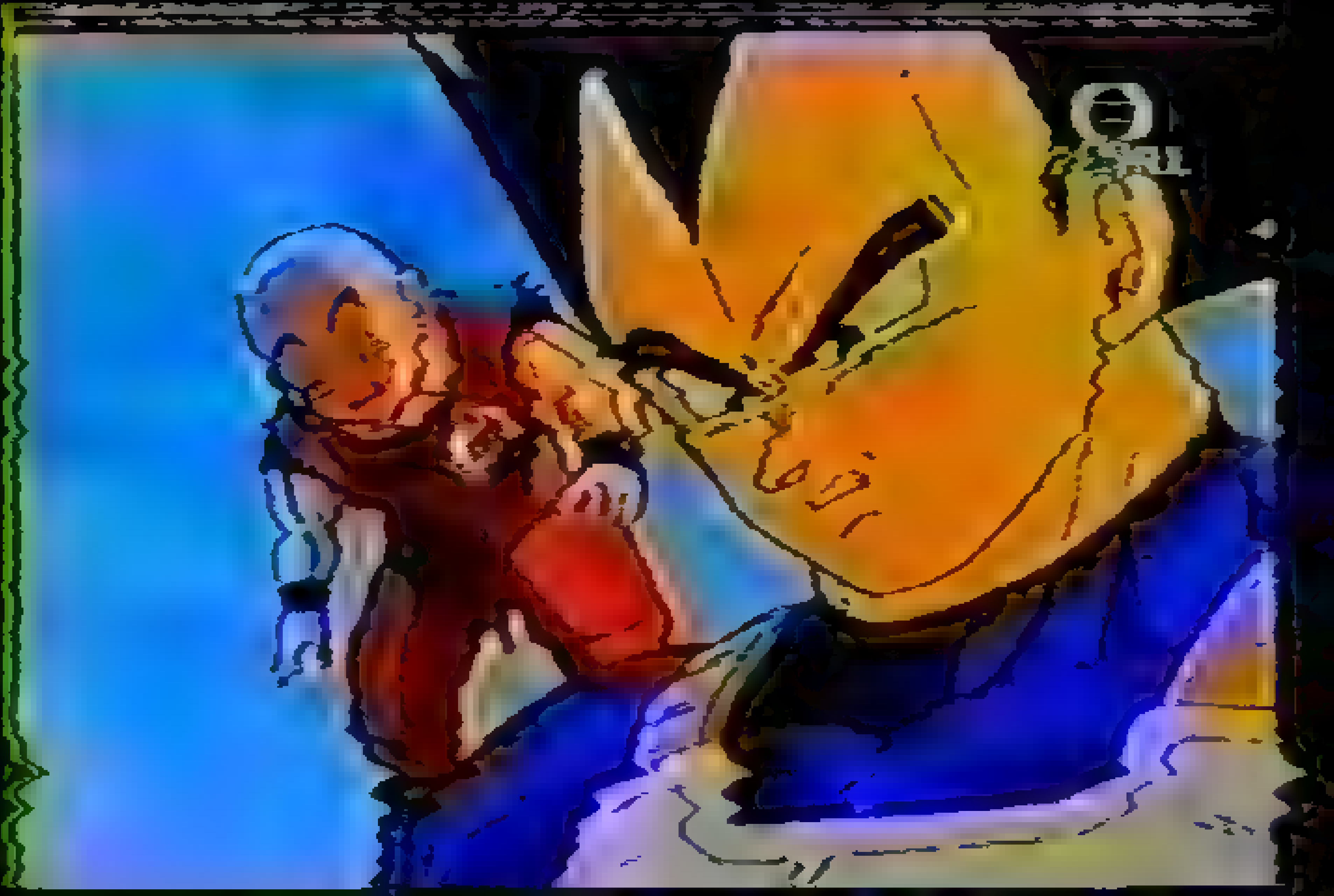


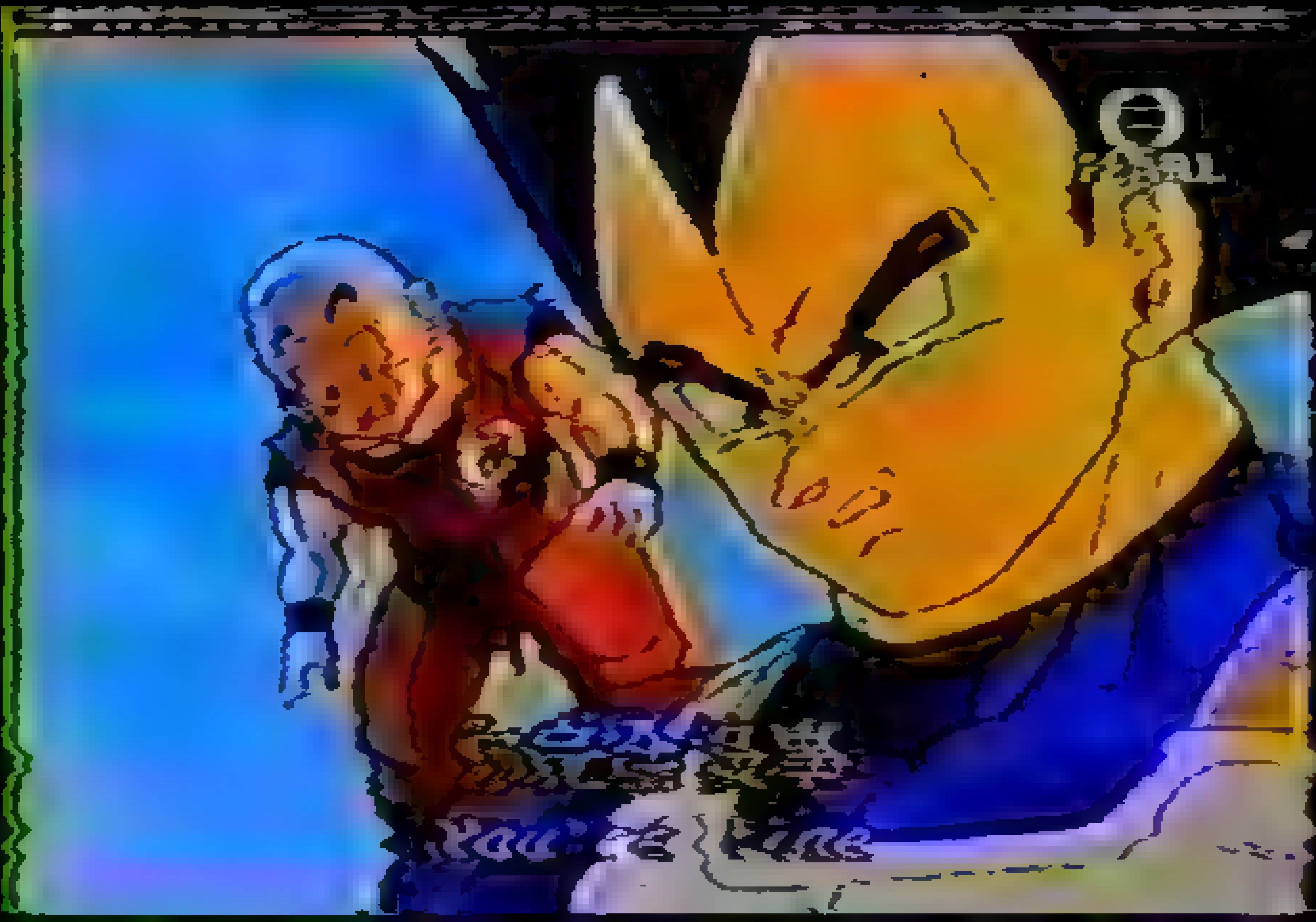


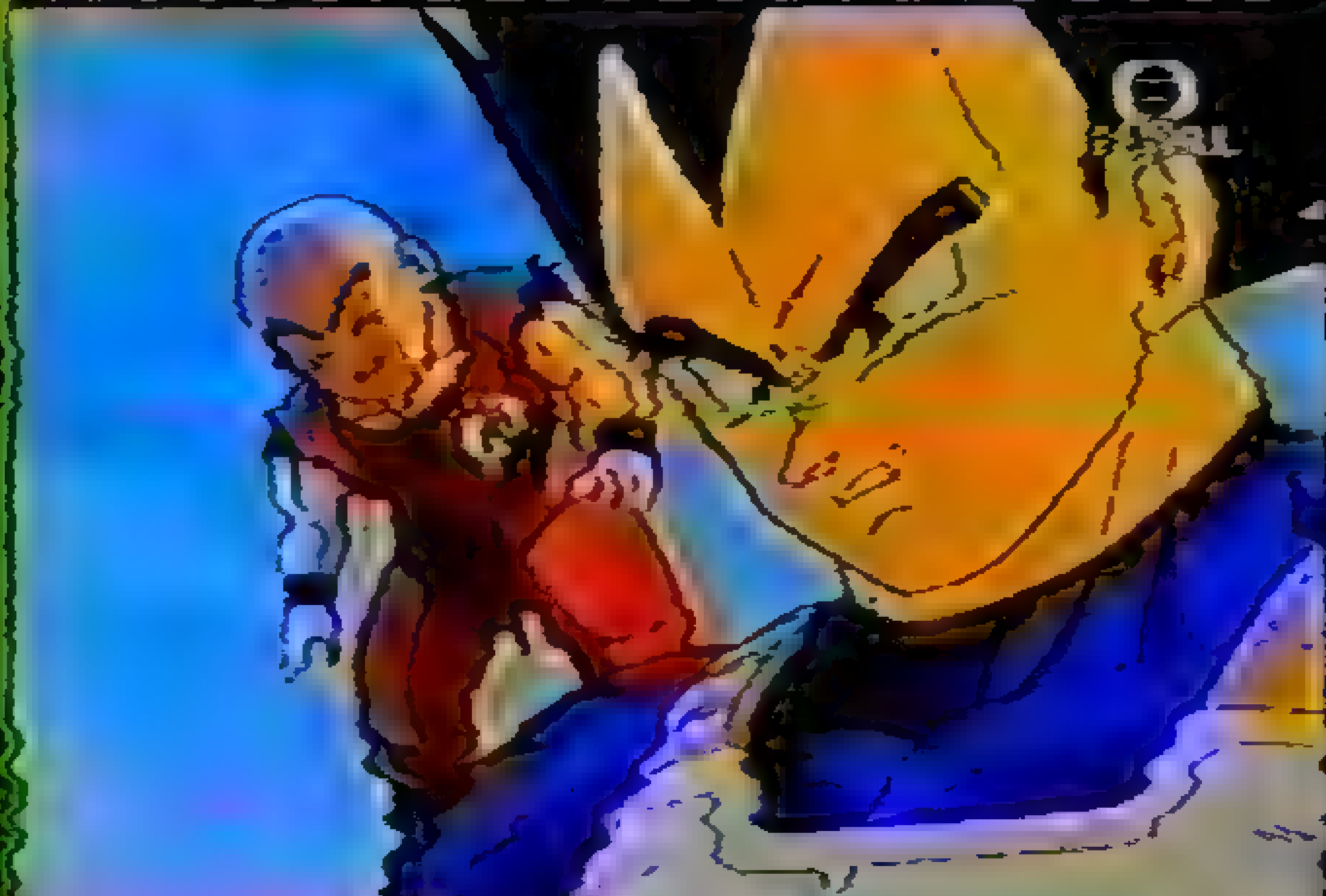


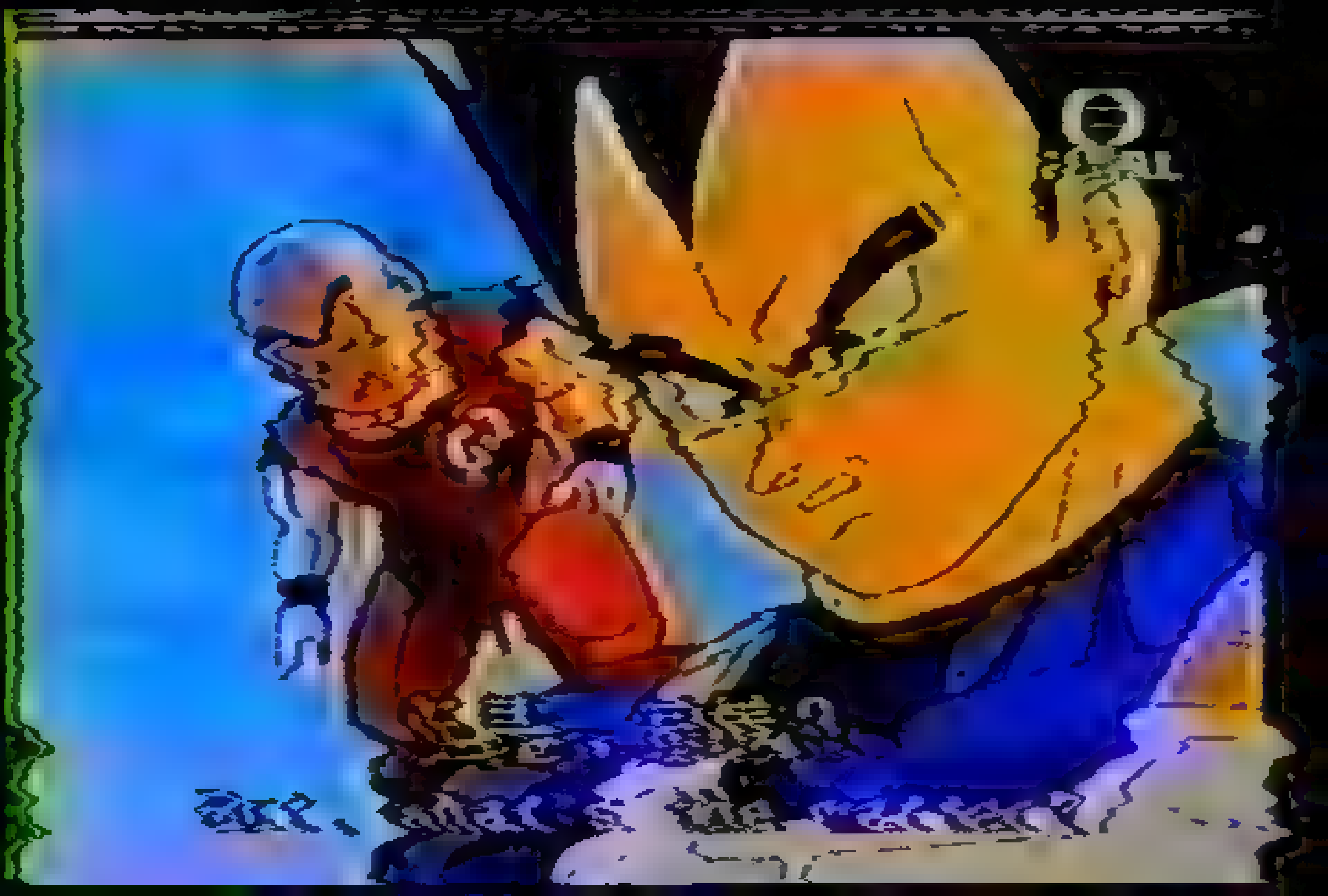








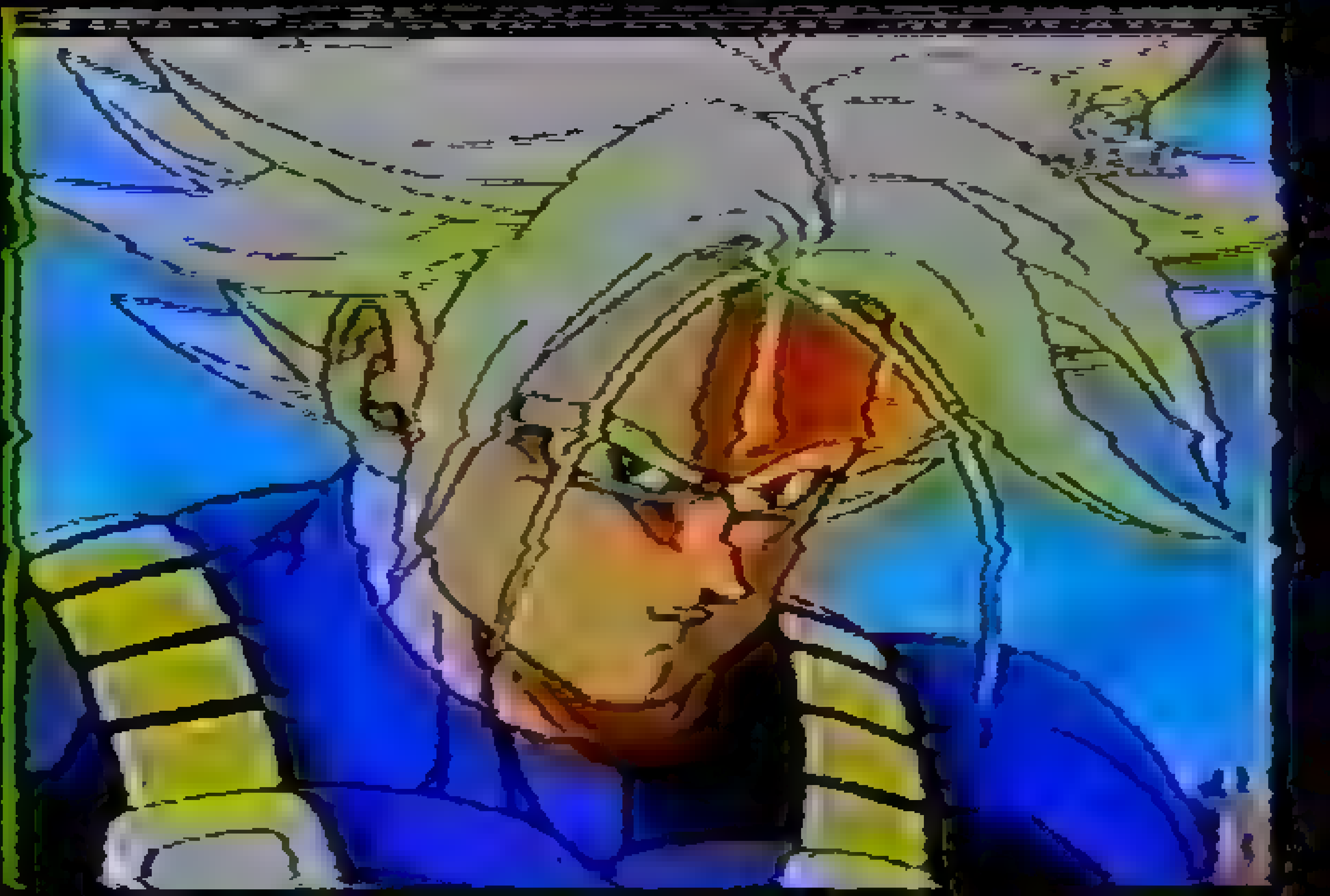


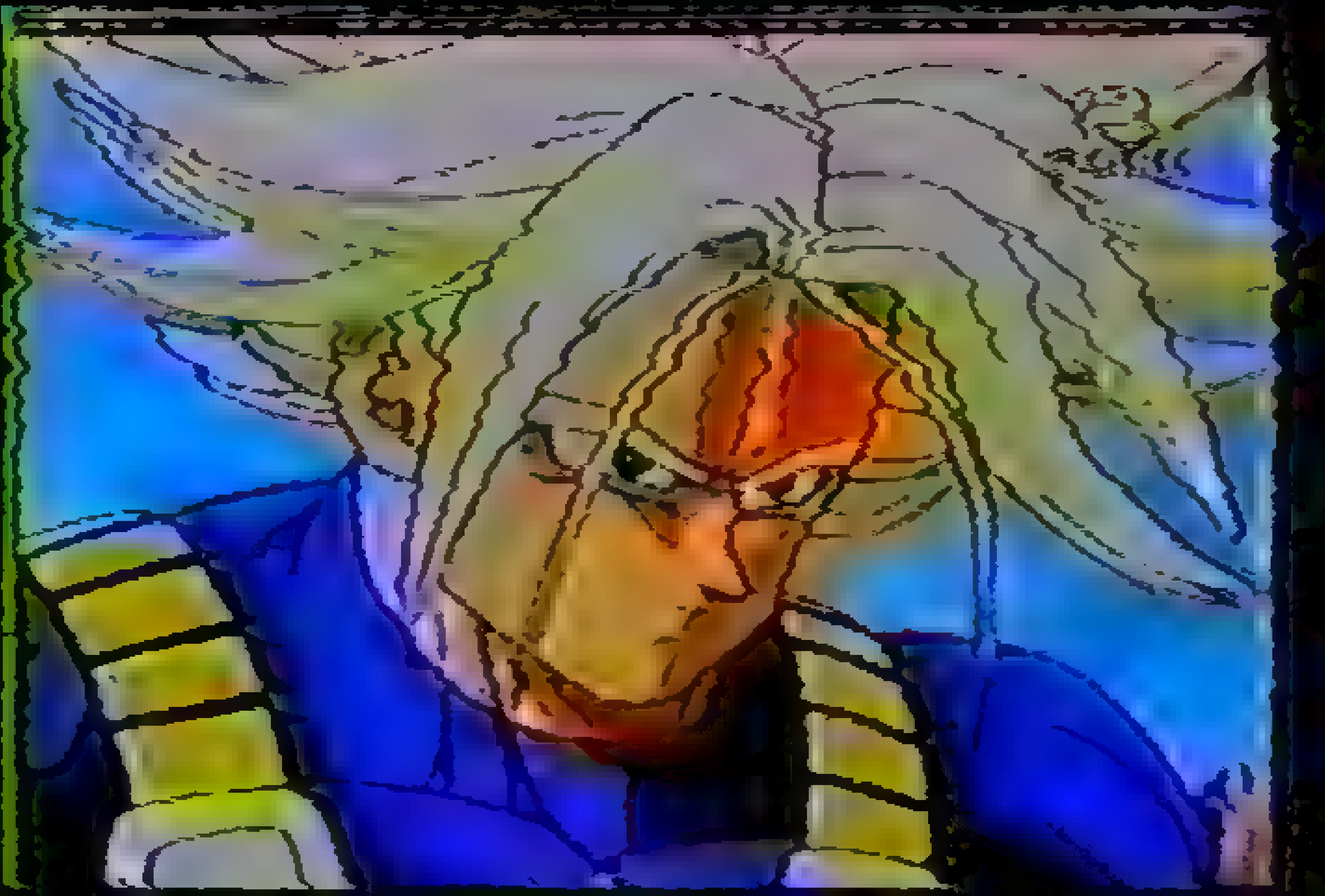




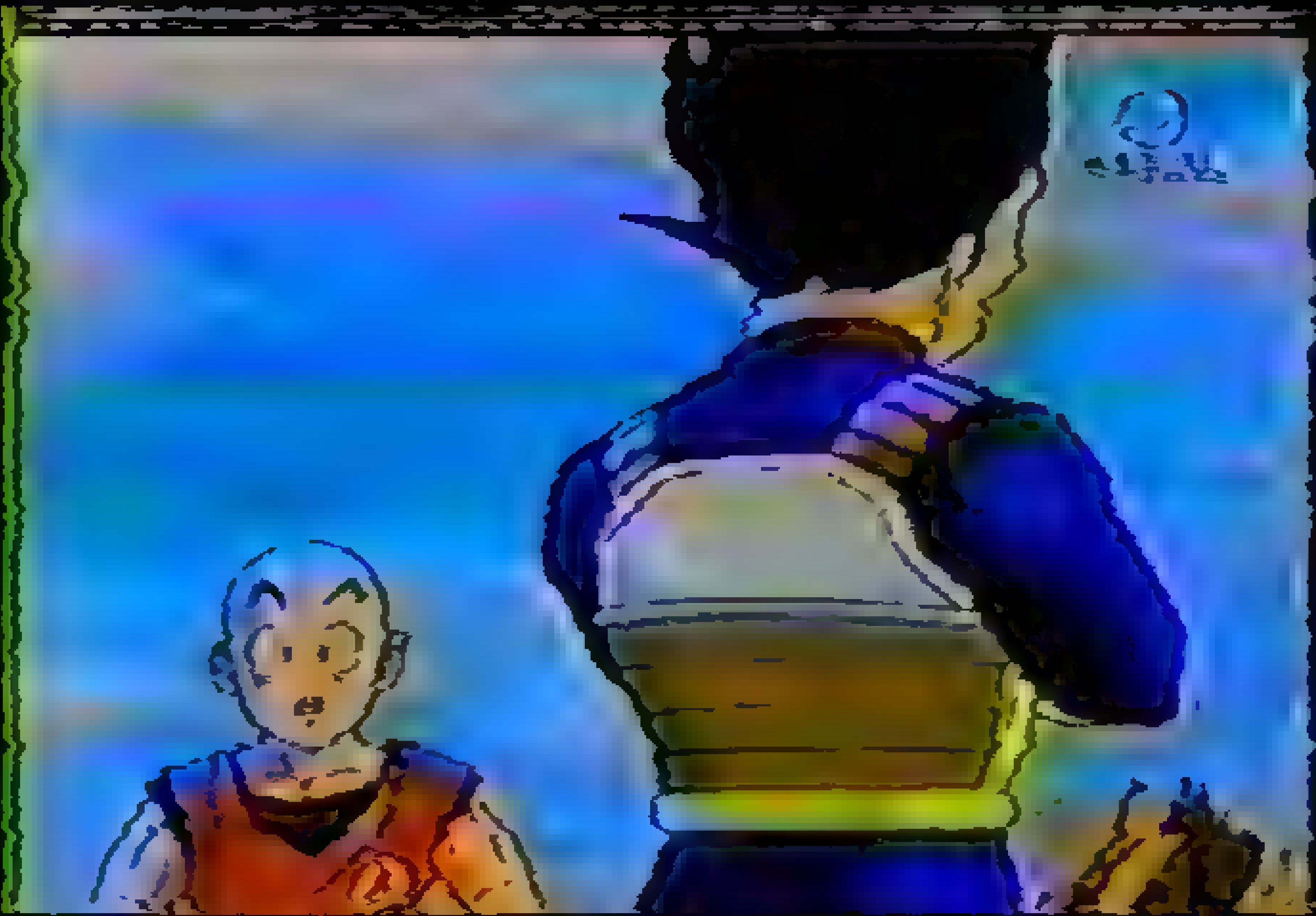

等一下
Wait a minute

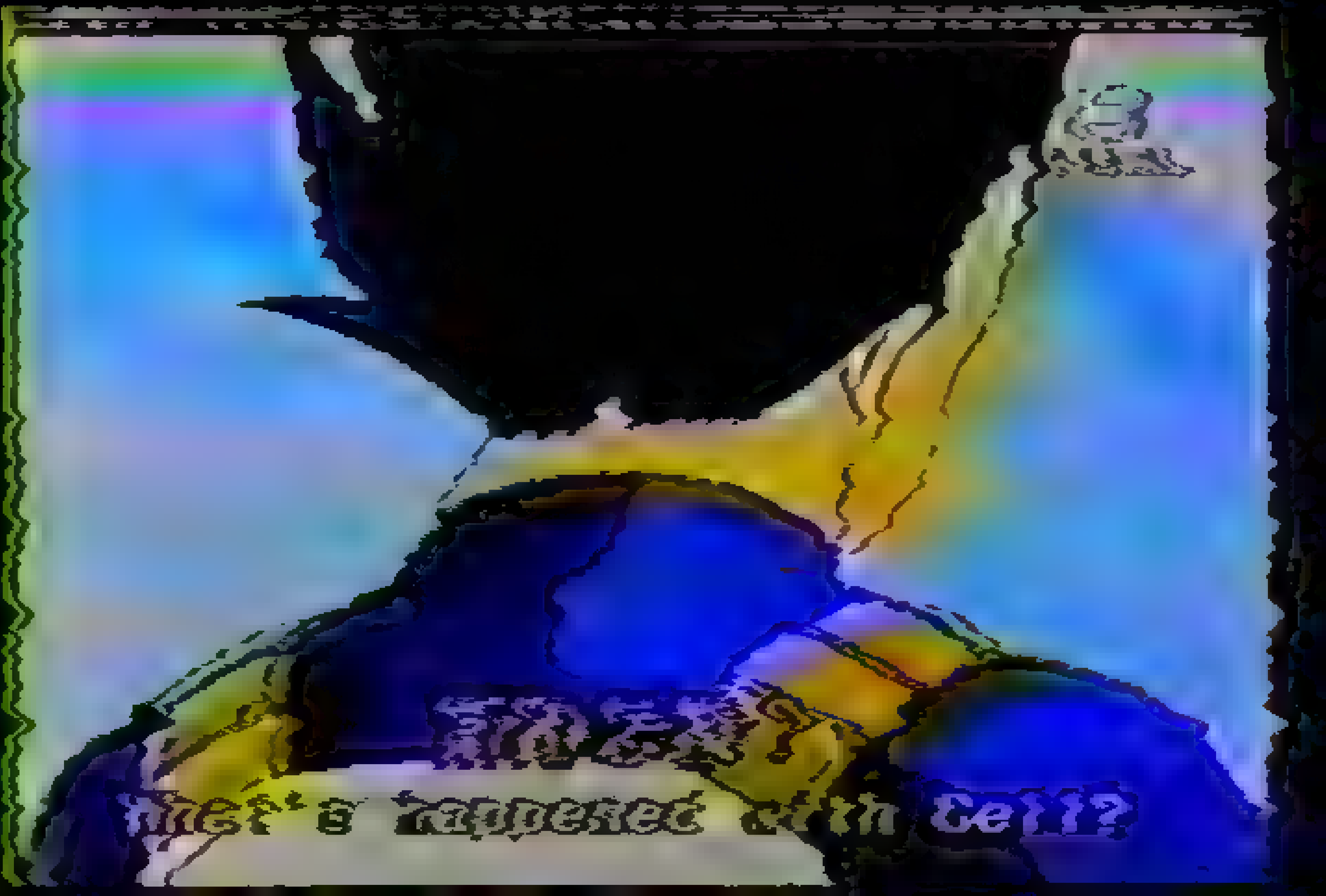




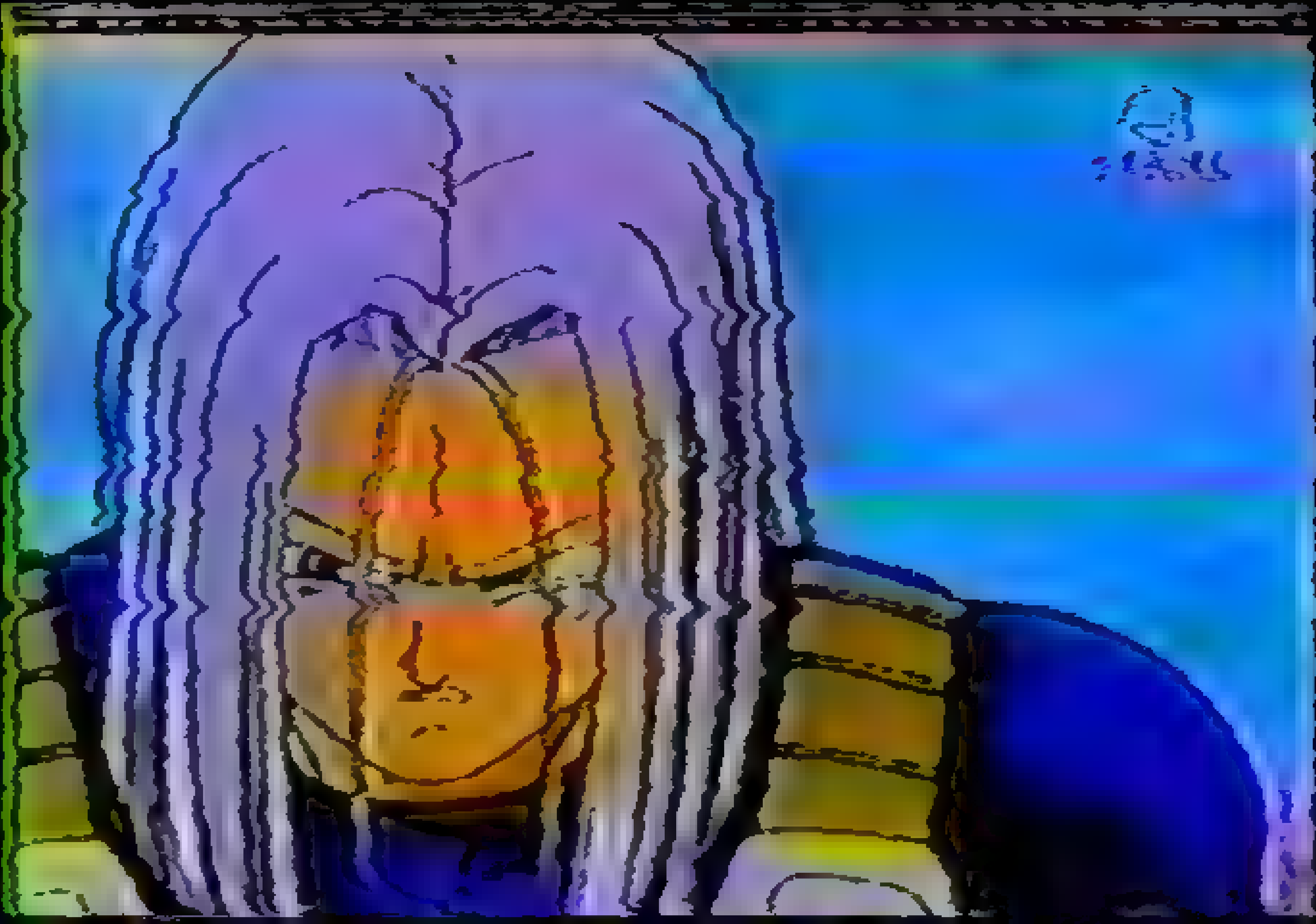




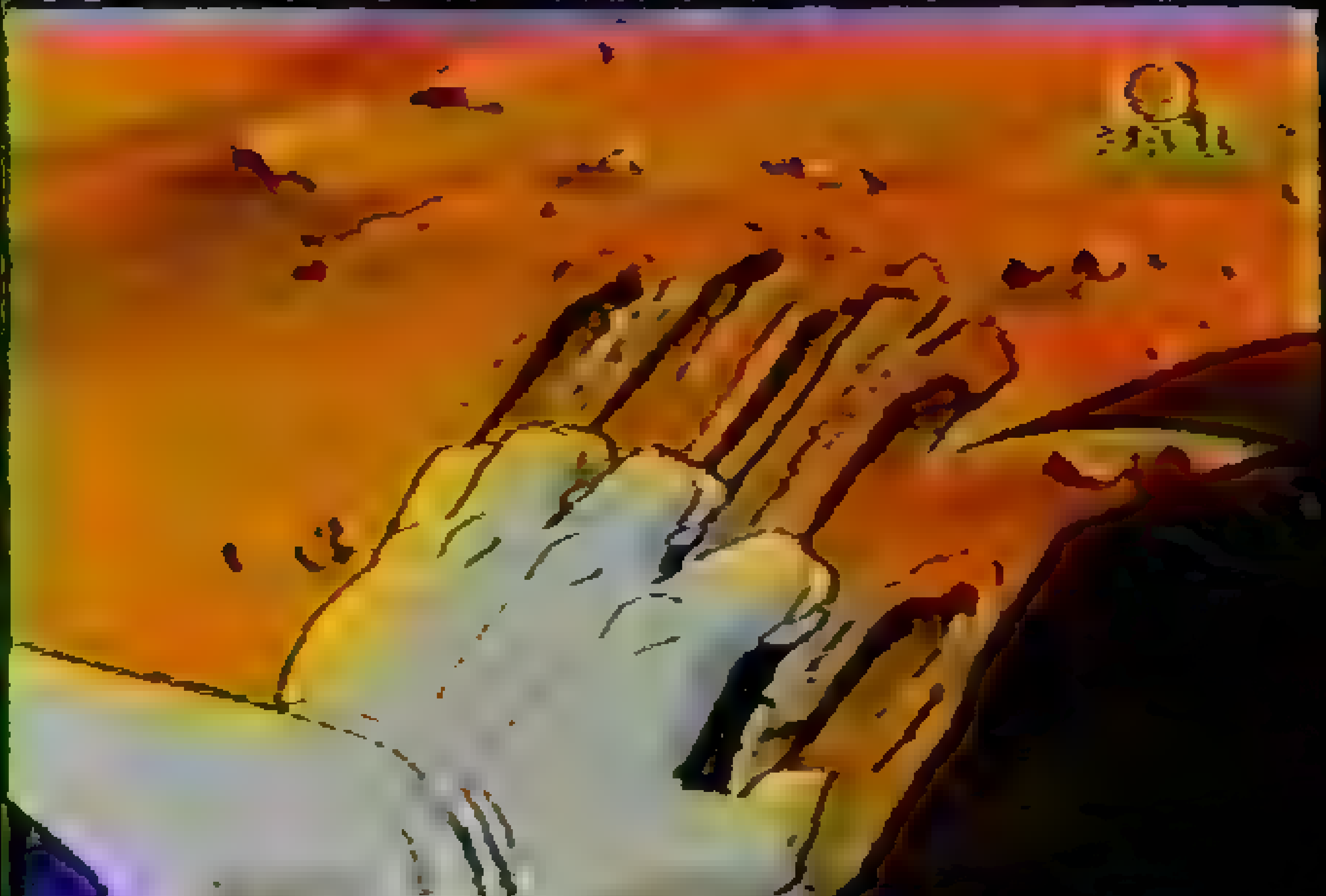




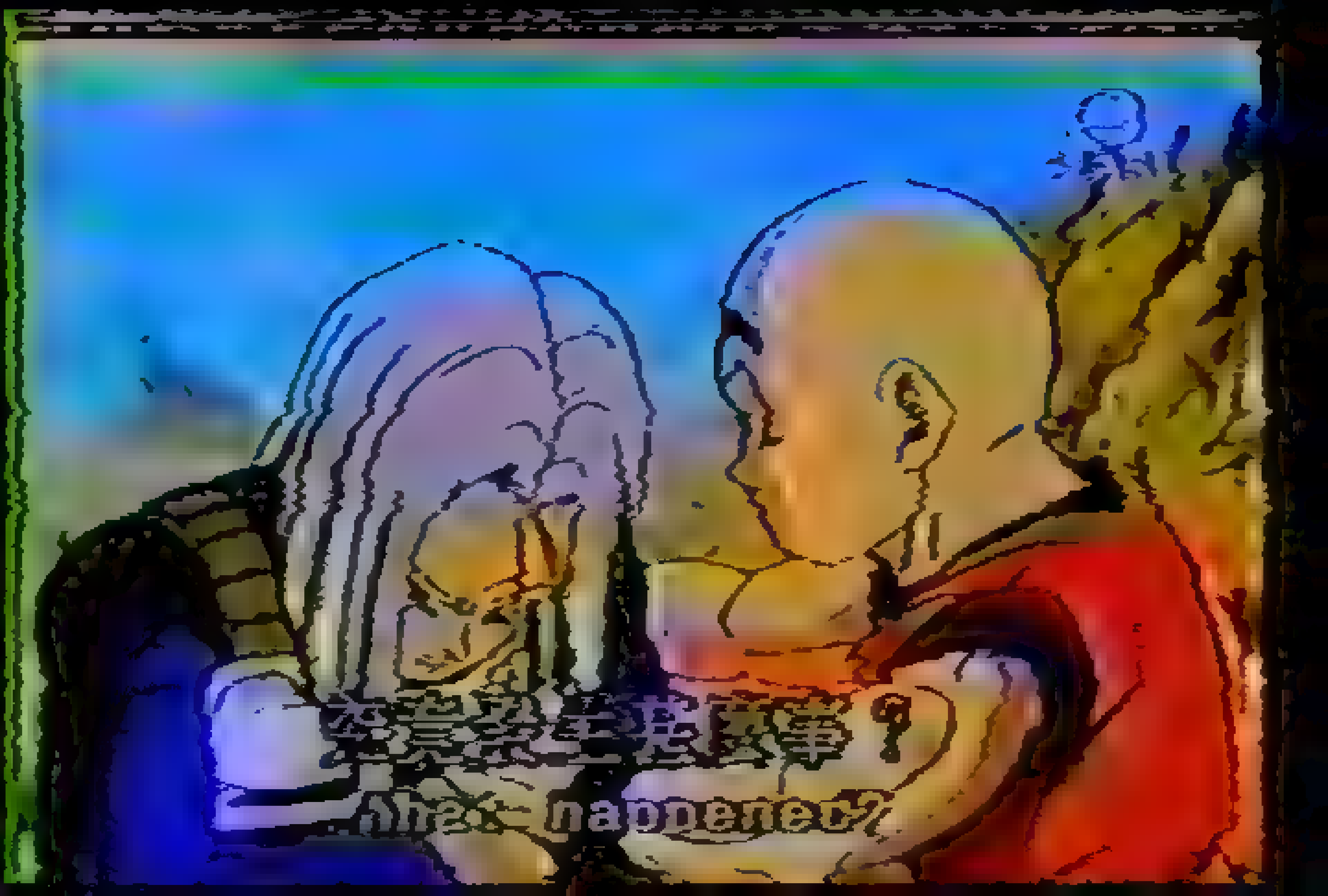


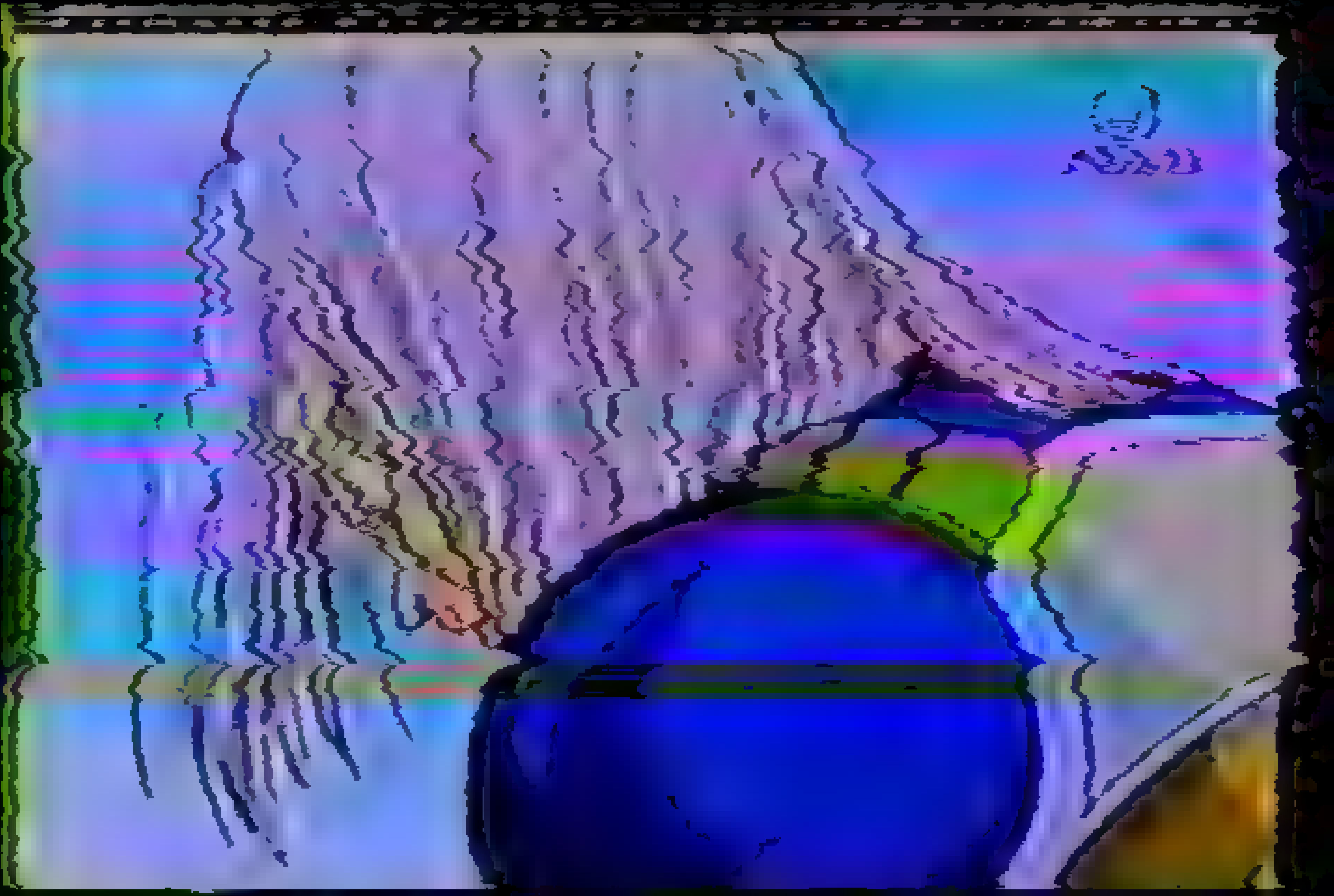


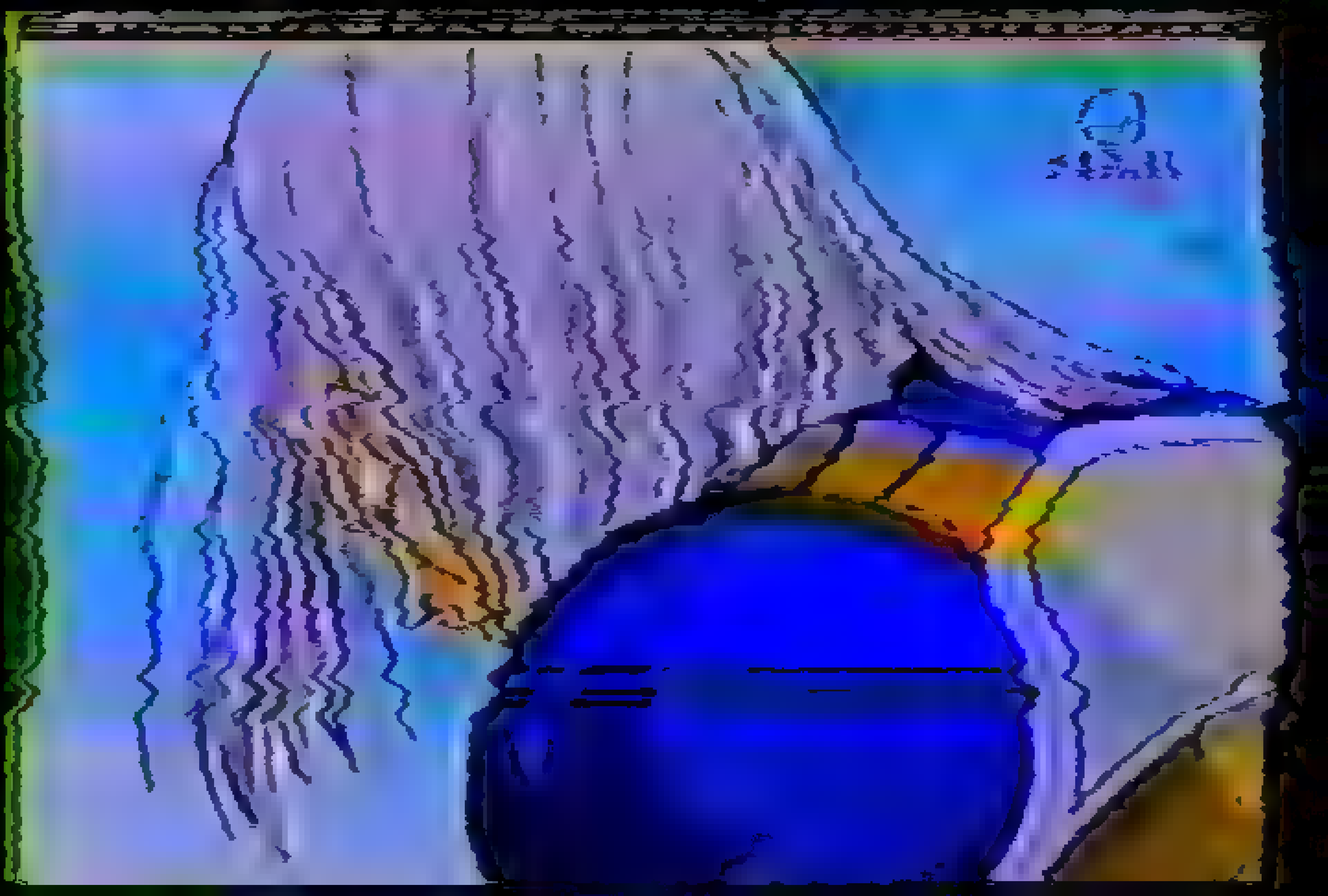




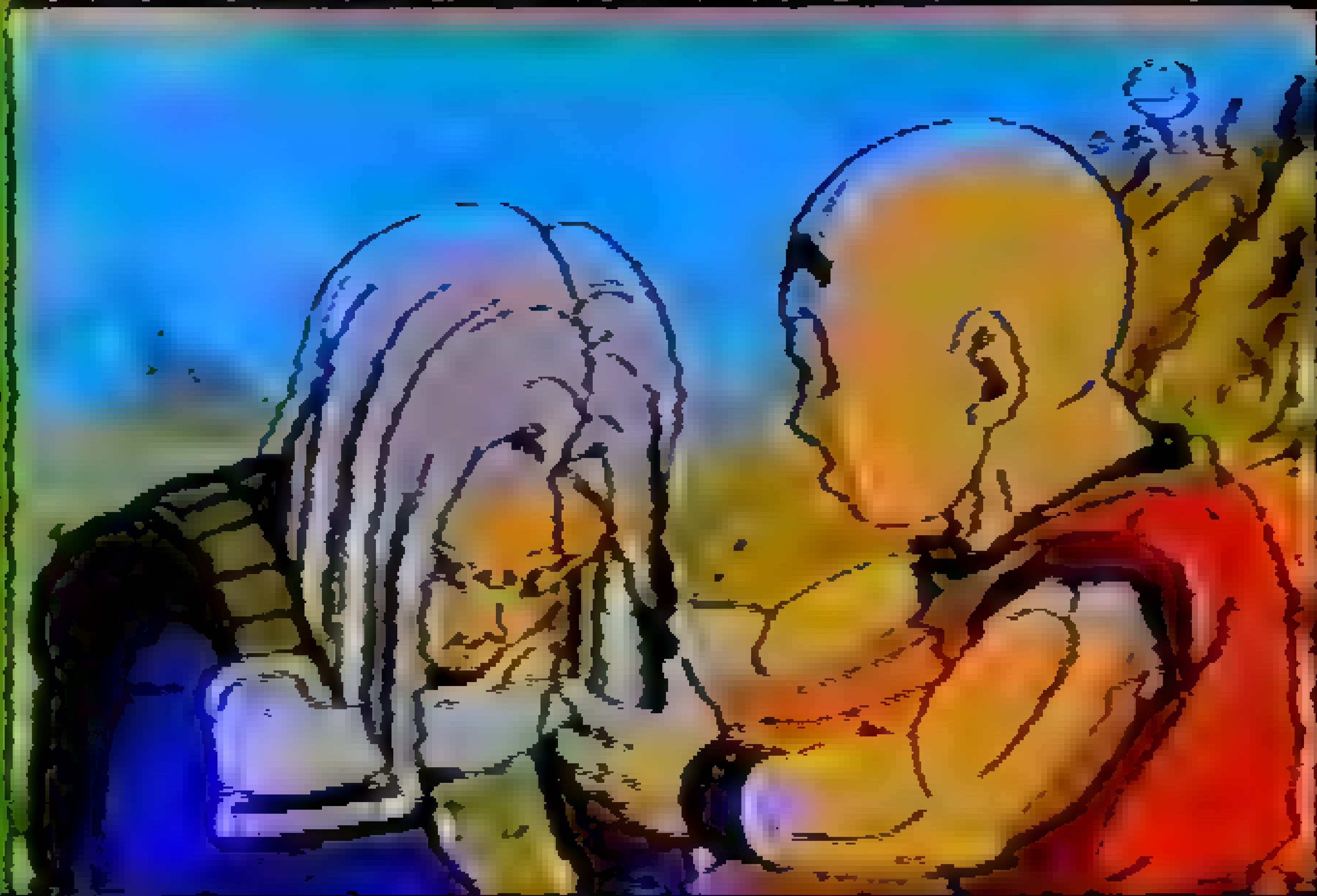


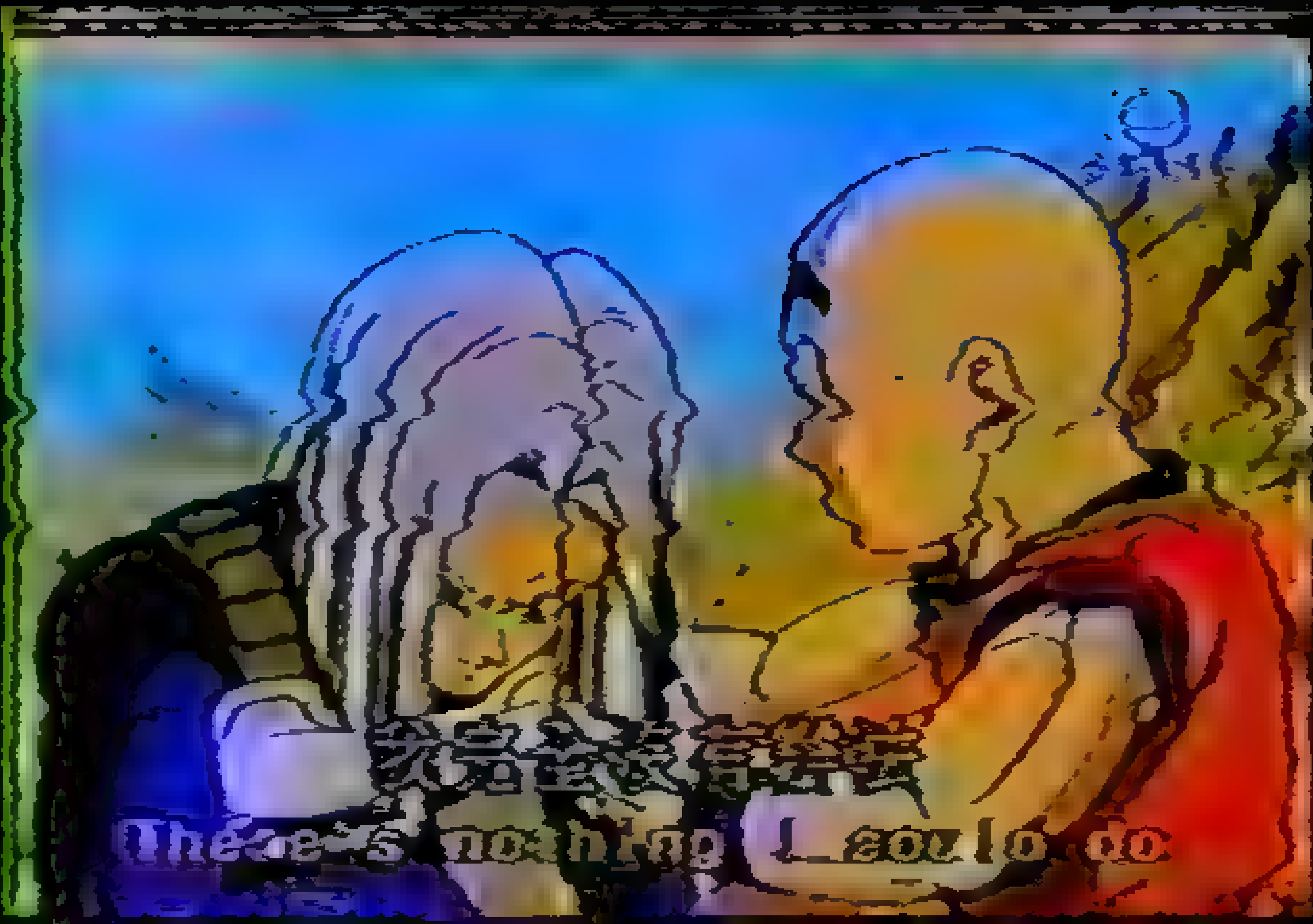

happened?

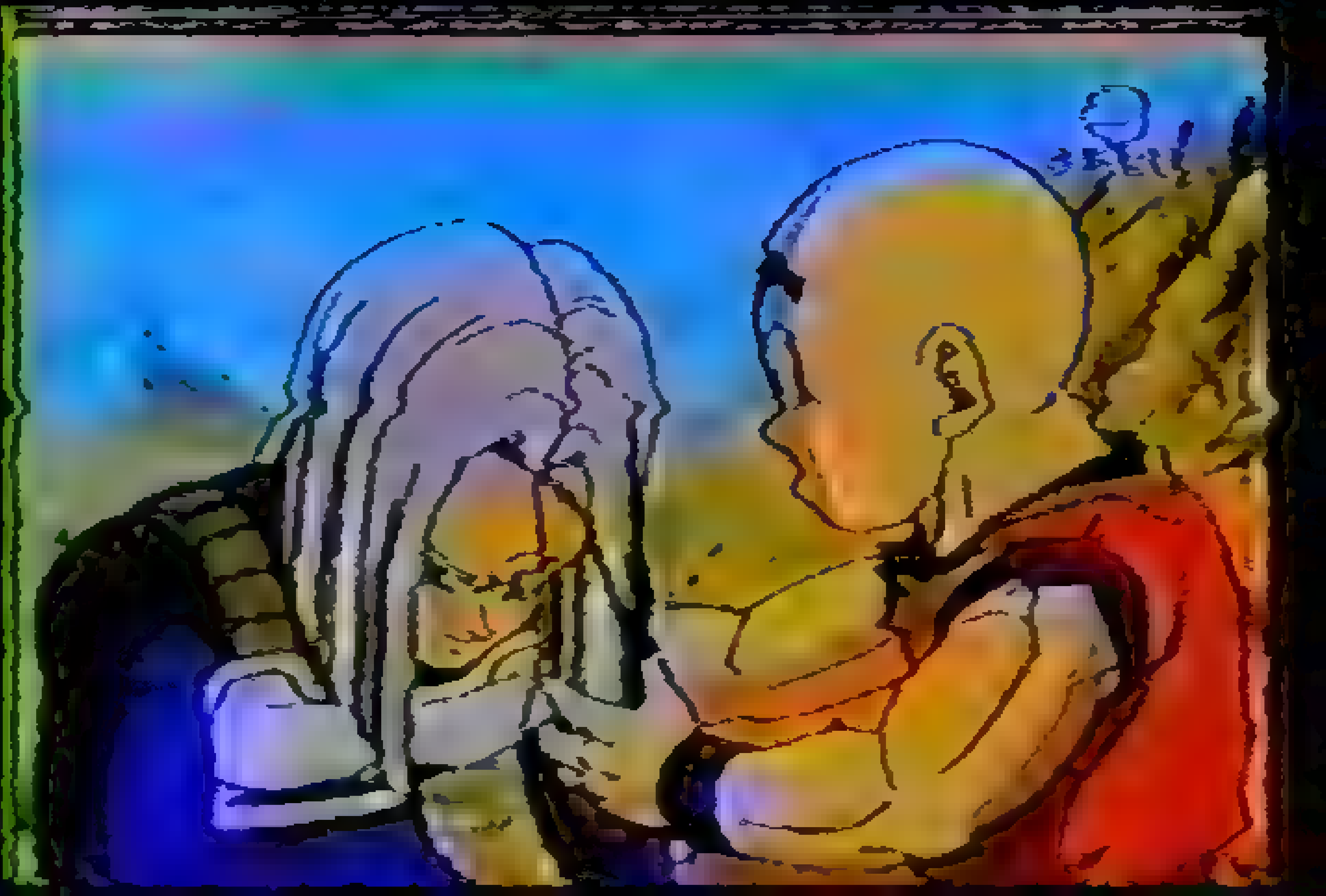


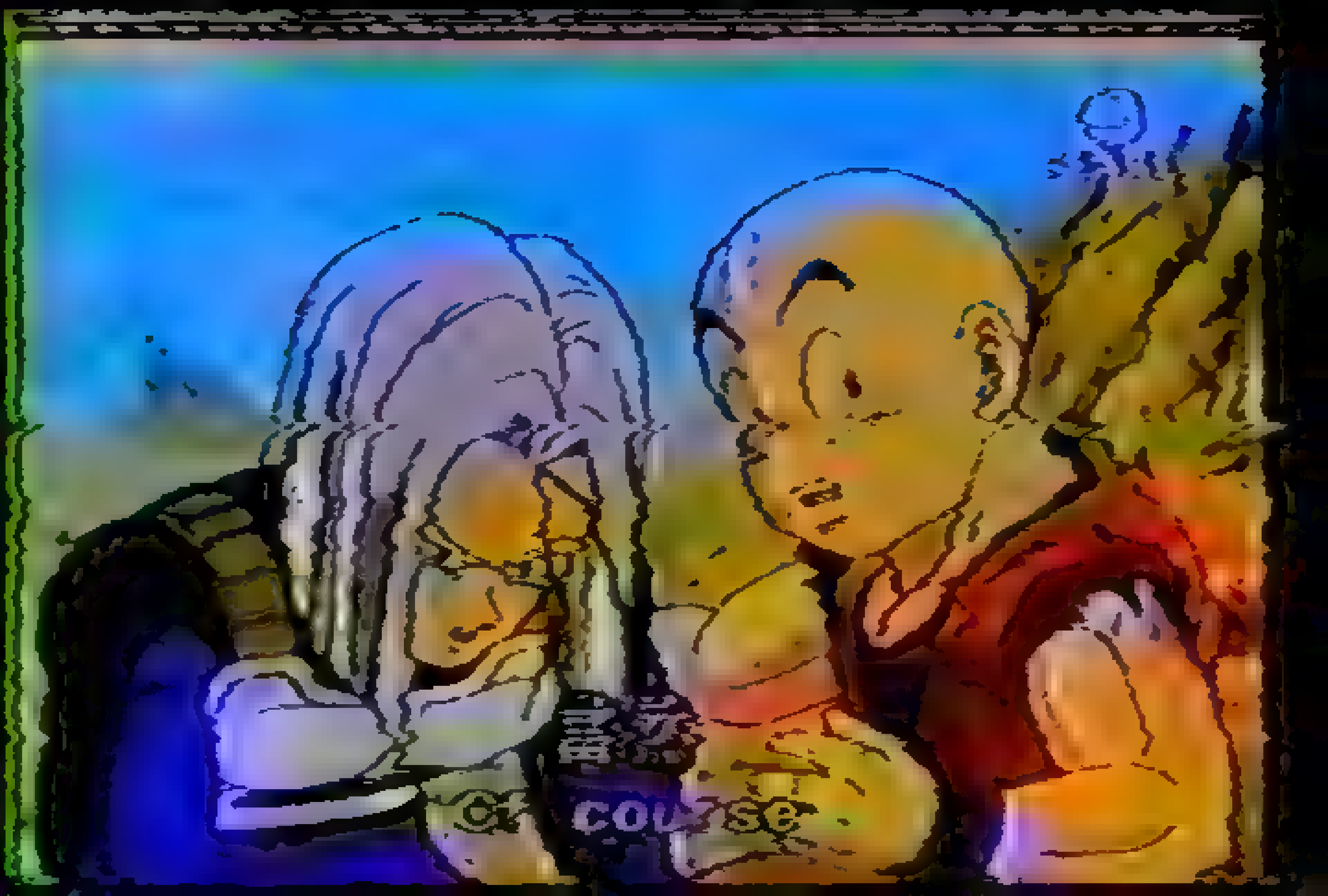














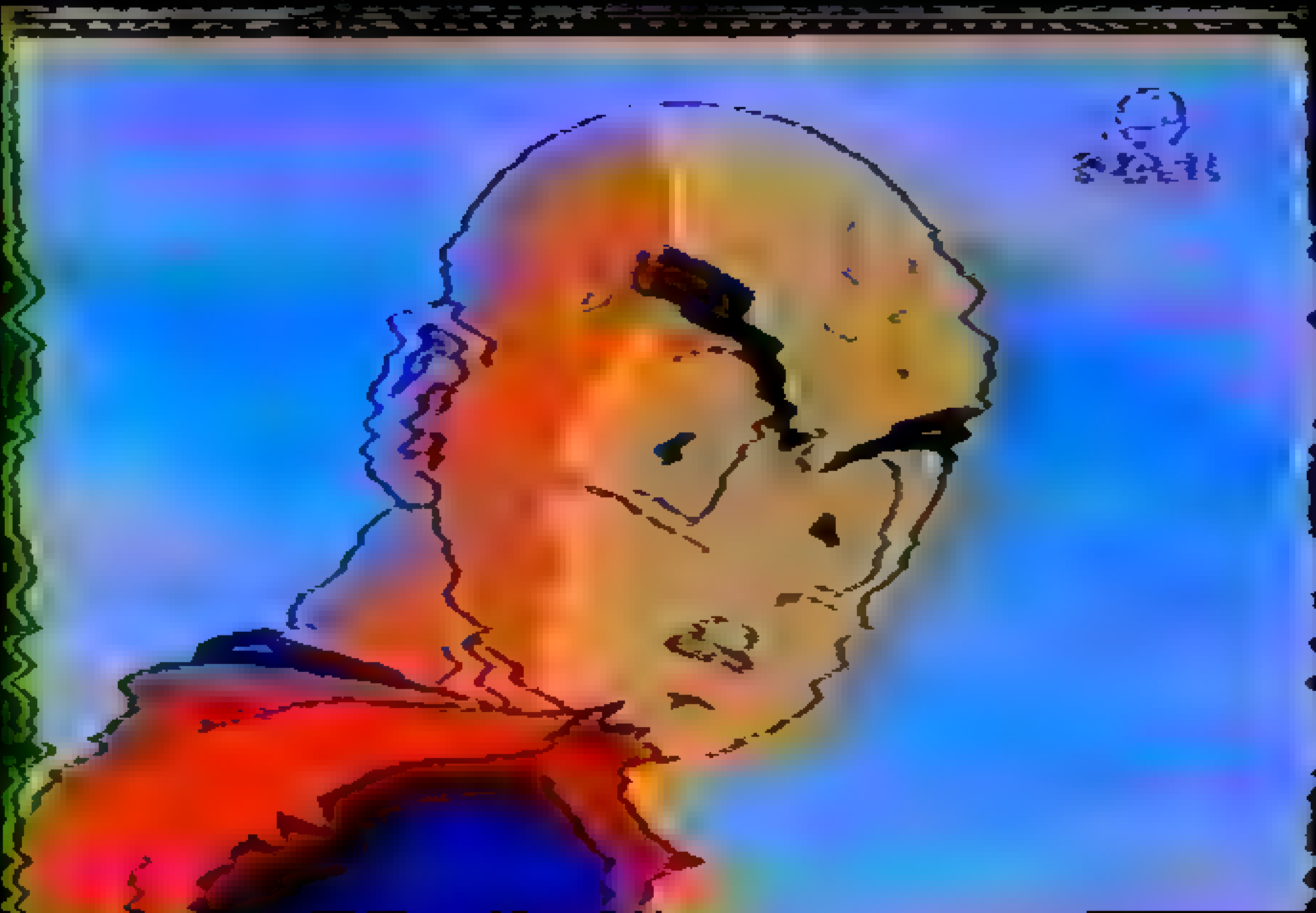

You can't possibly beat
Cell, the single body.


possible



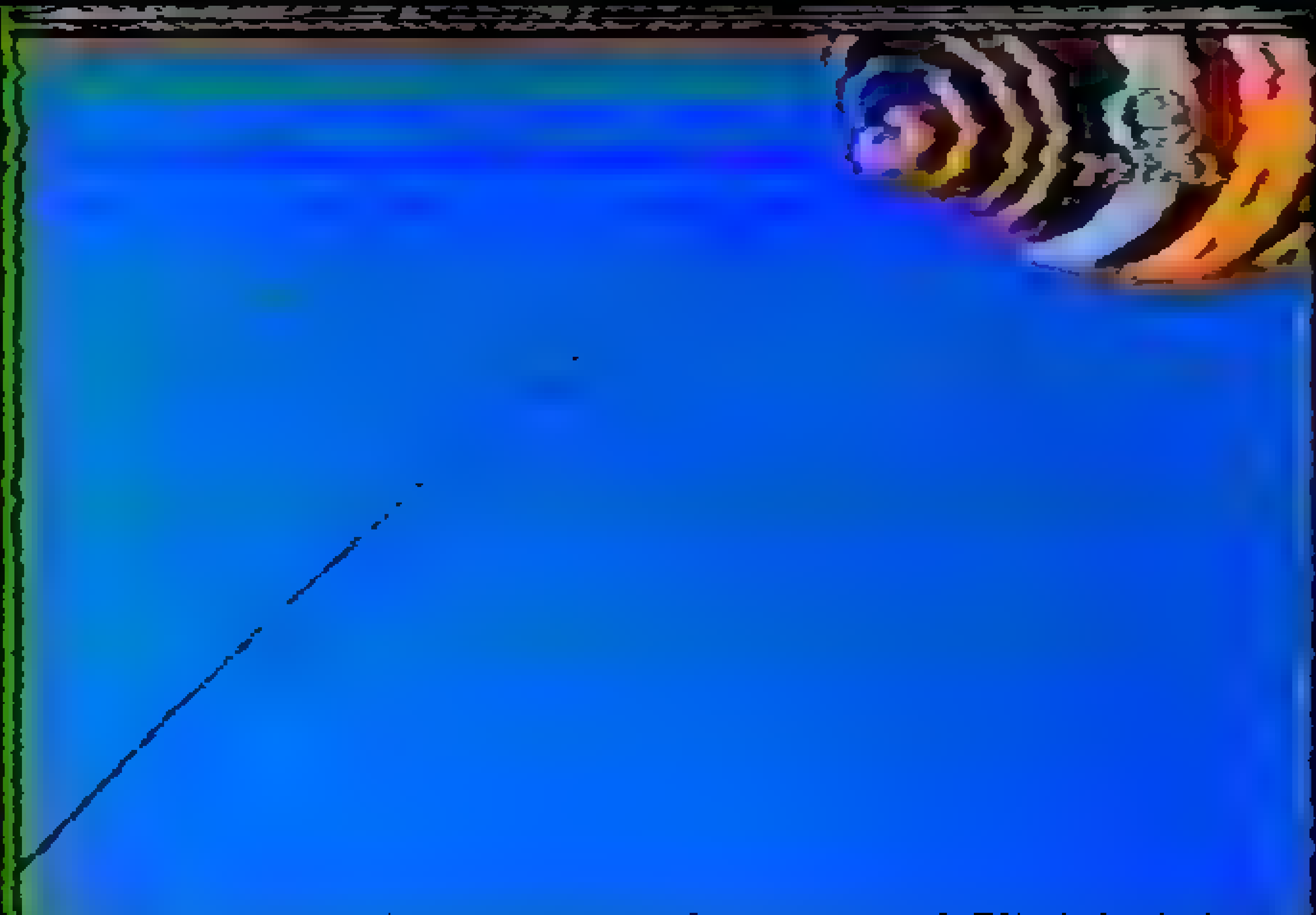

Trunks was already











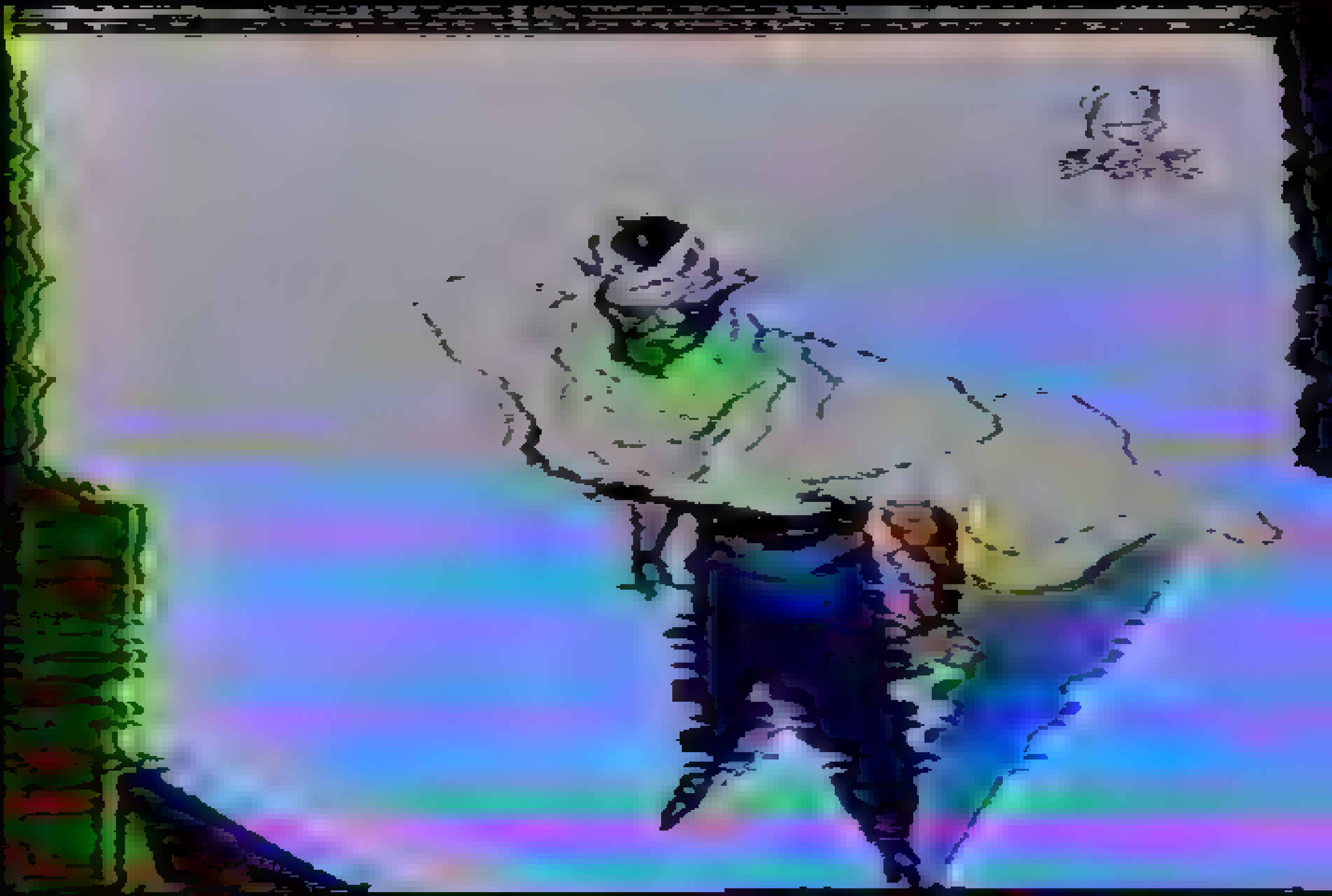


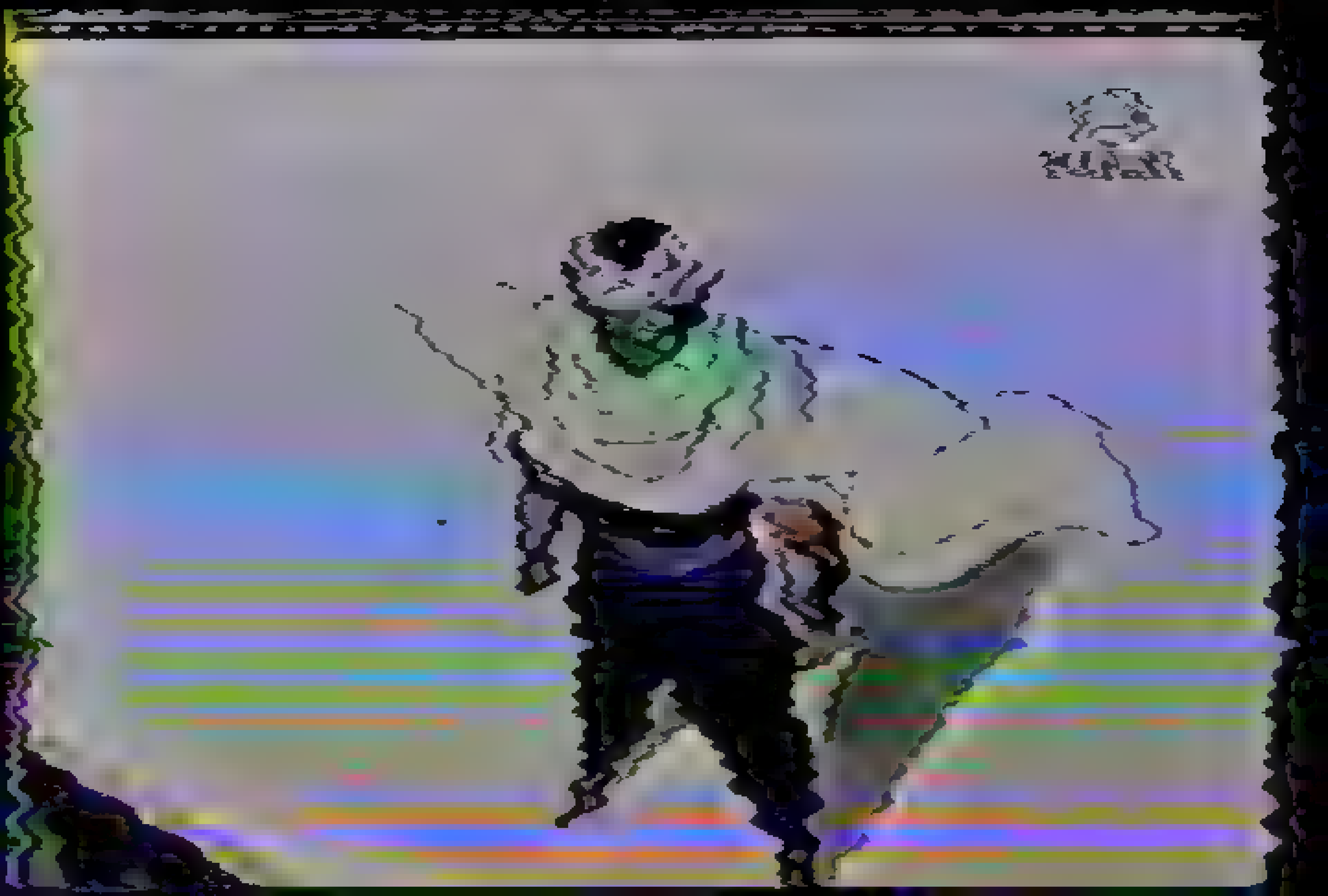














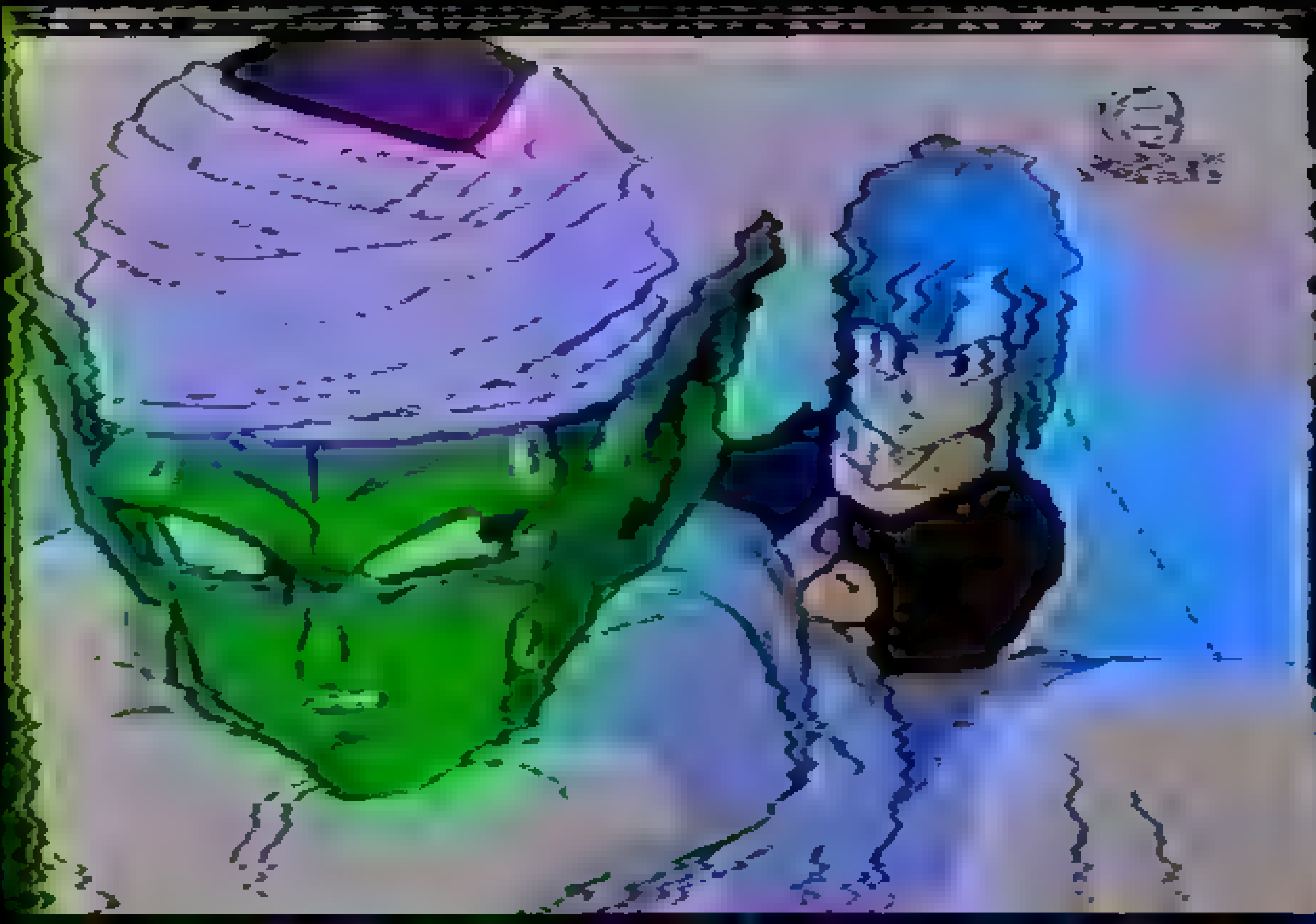



Let's not just stand here





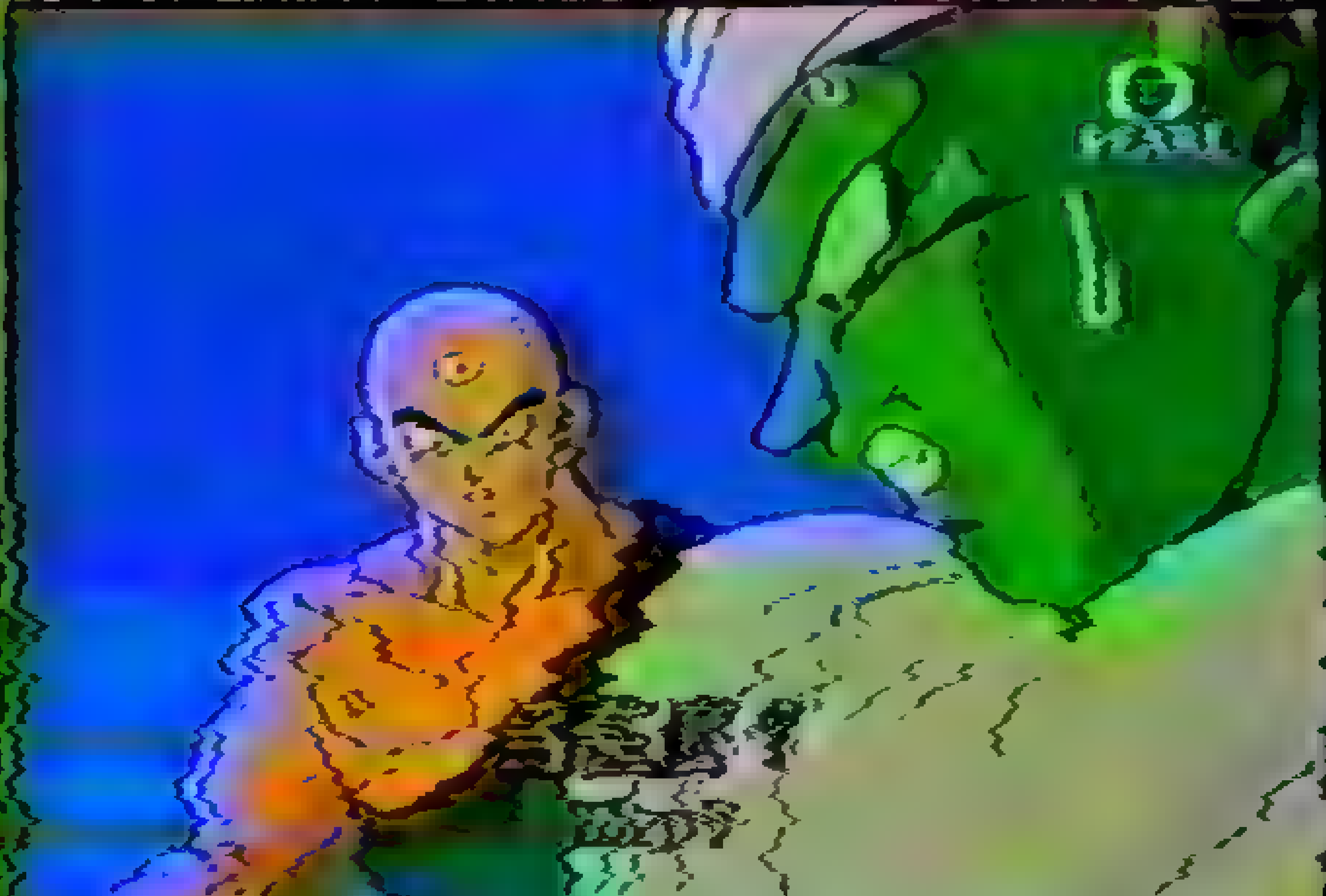






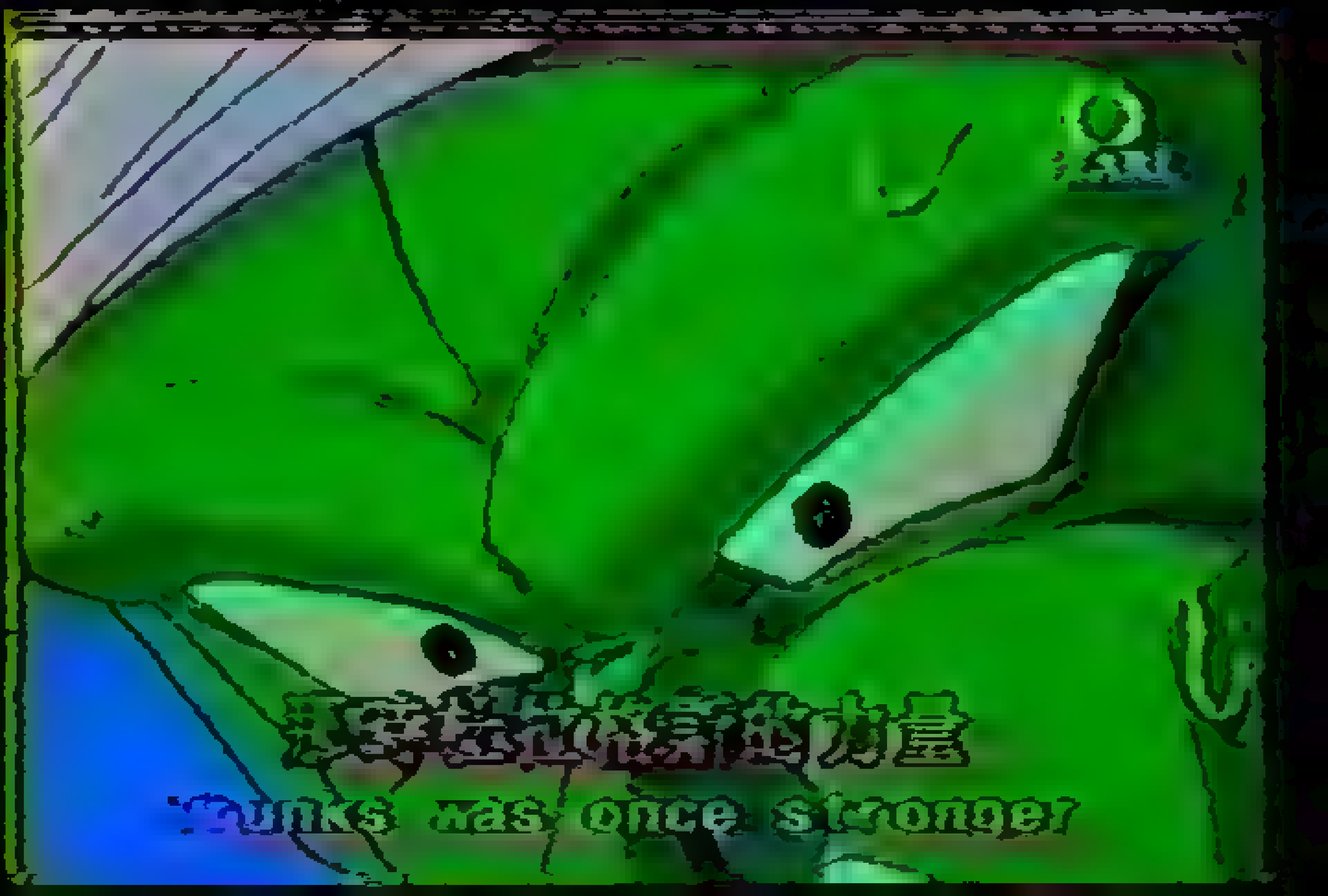



wasn't killed

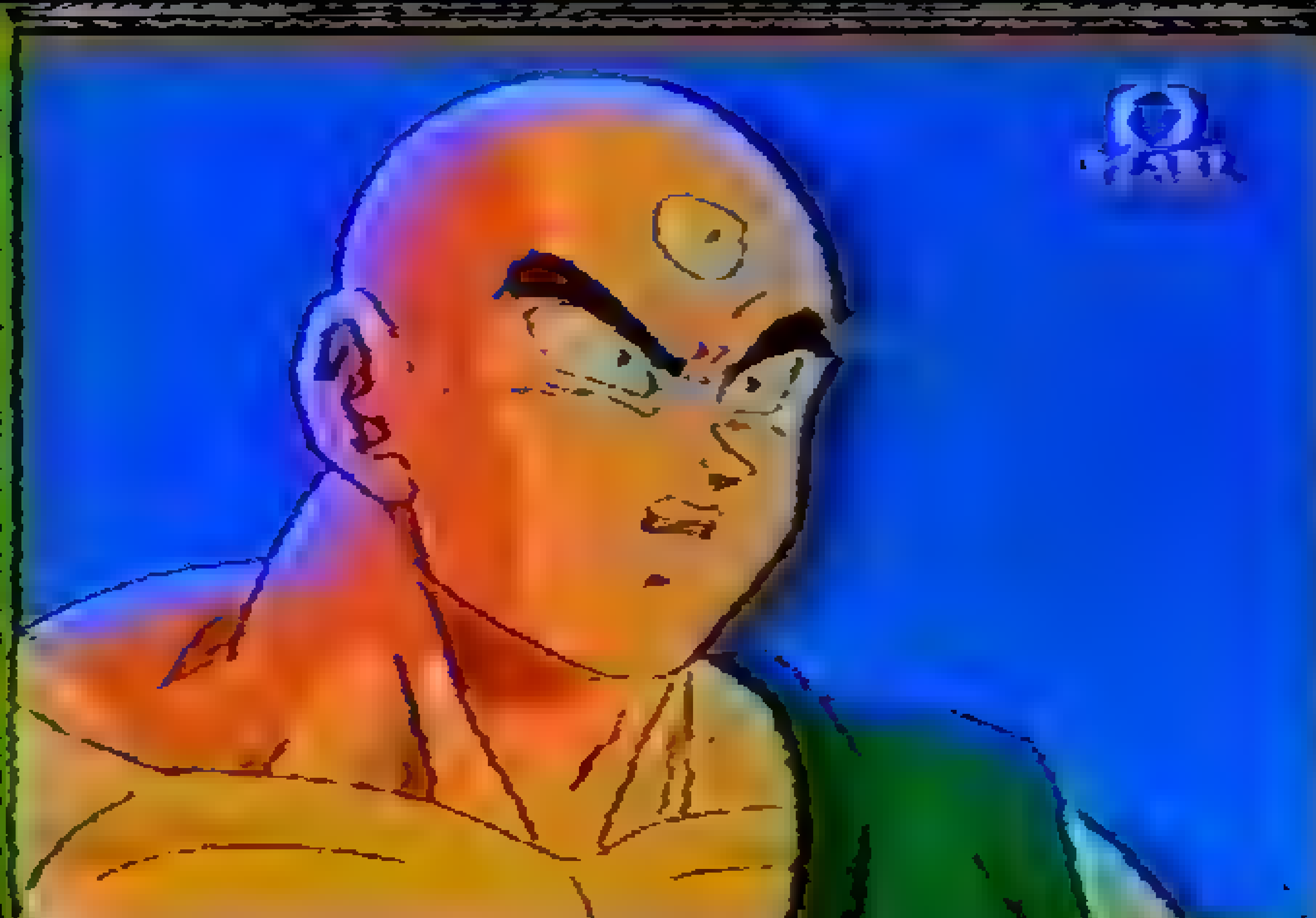



was so

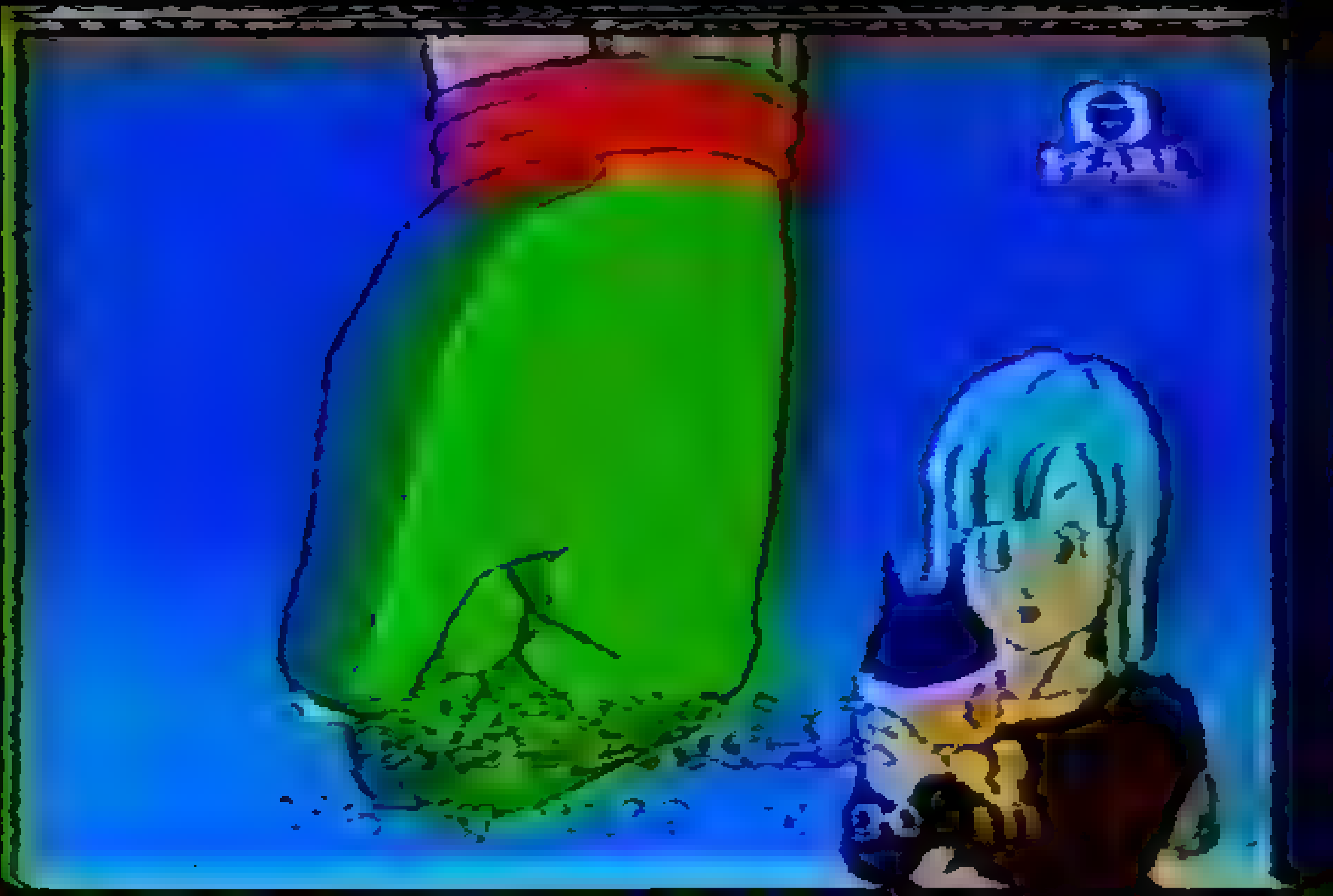

runks was once stronger


was once stronger





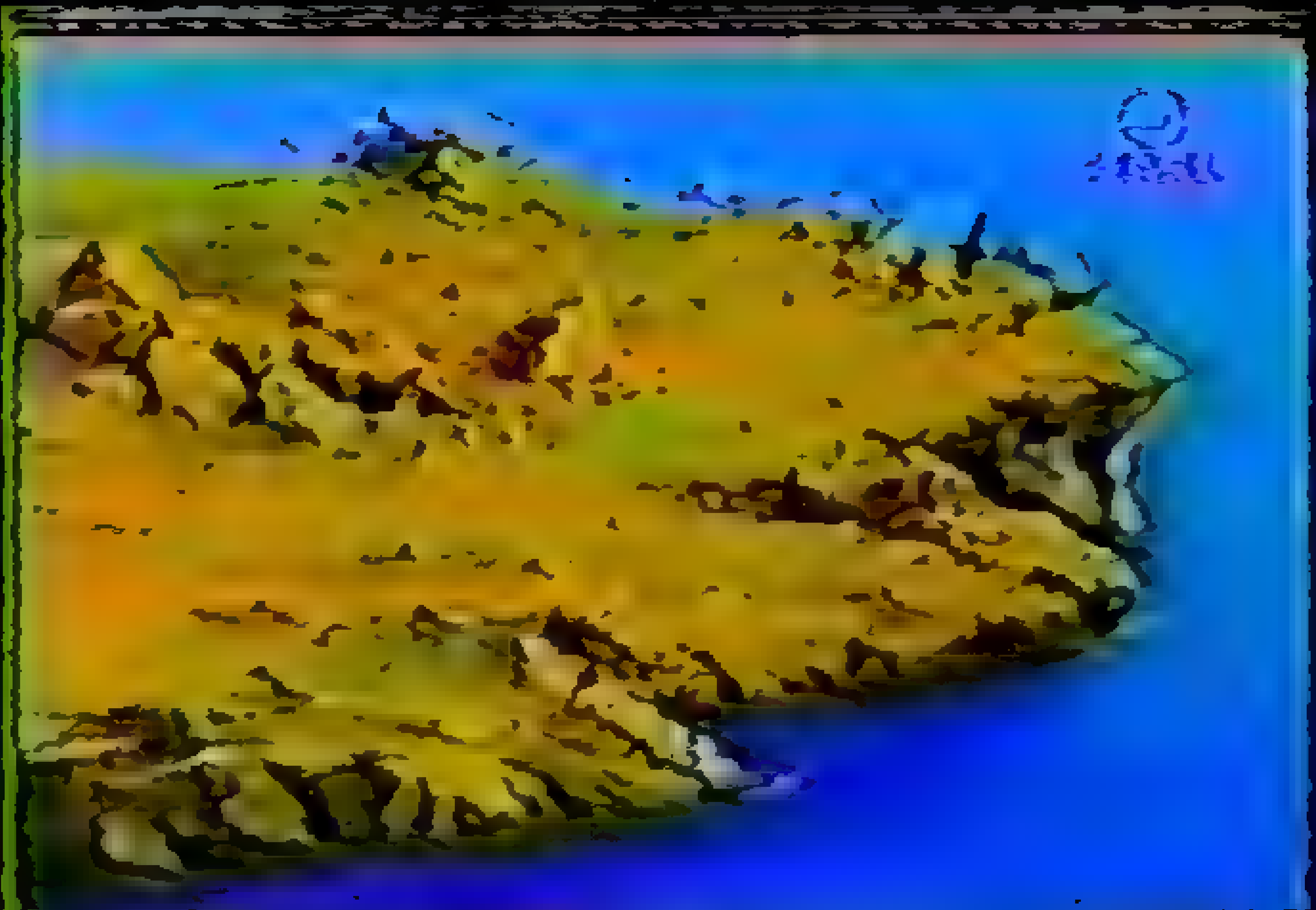

But what went wrong?



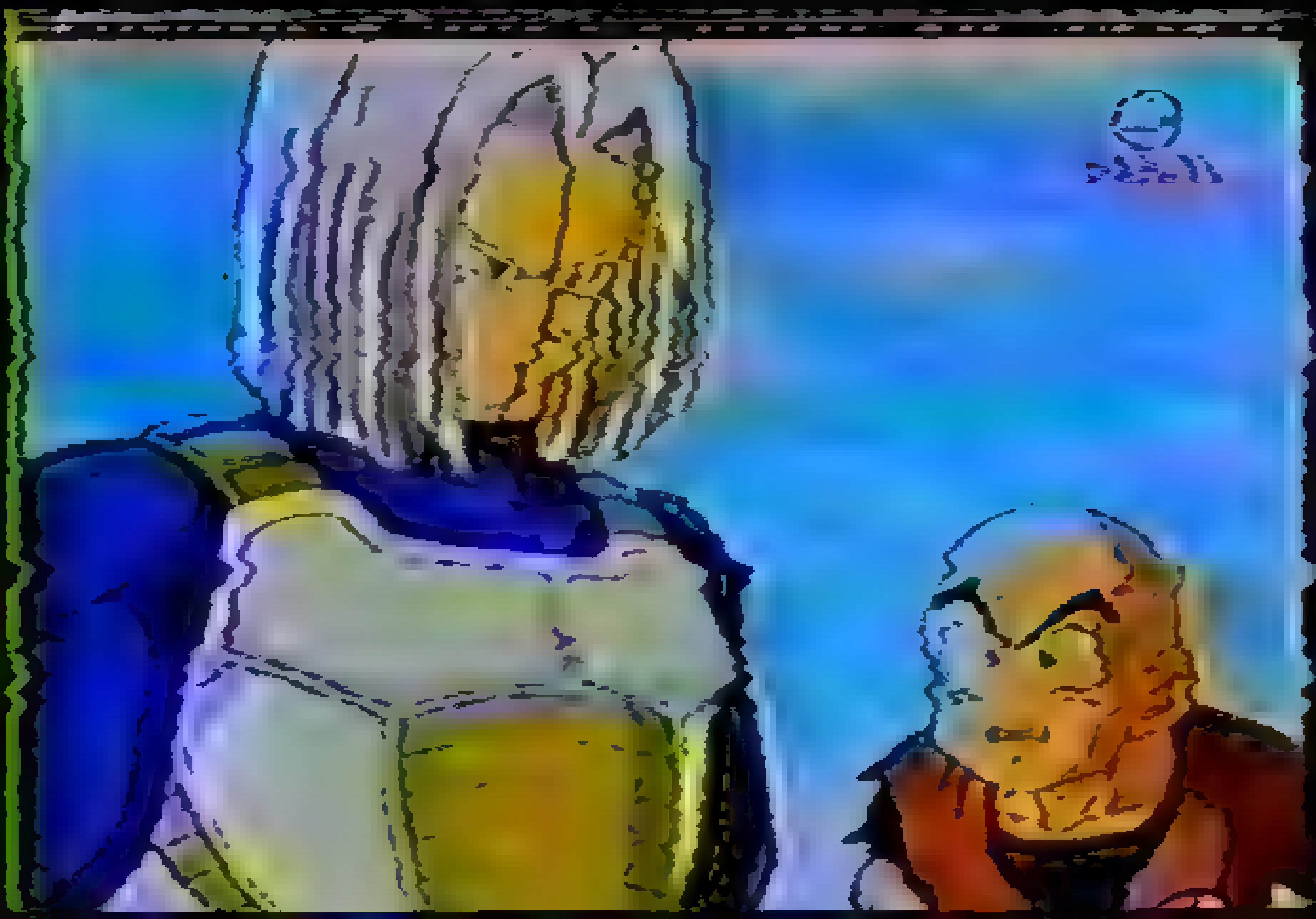

The room of Spirit and


The Door of Spirit and Fire

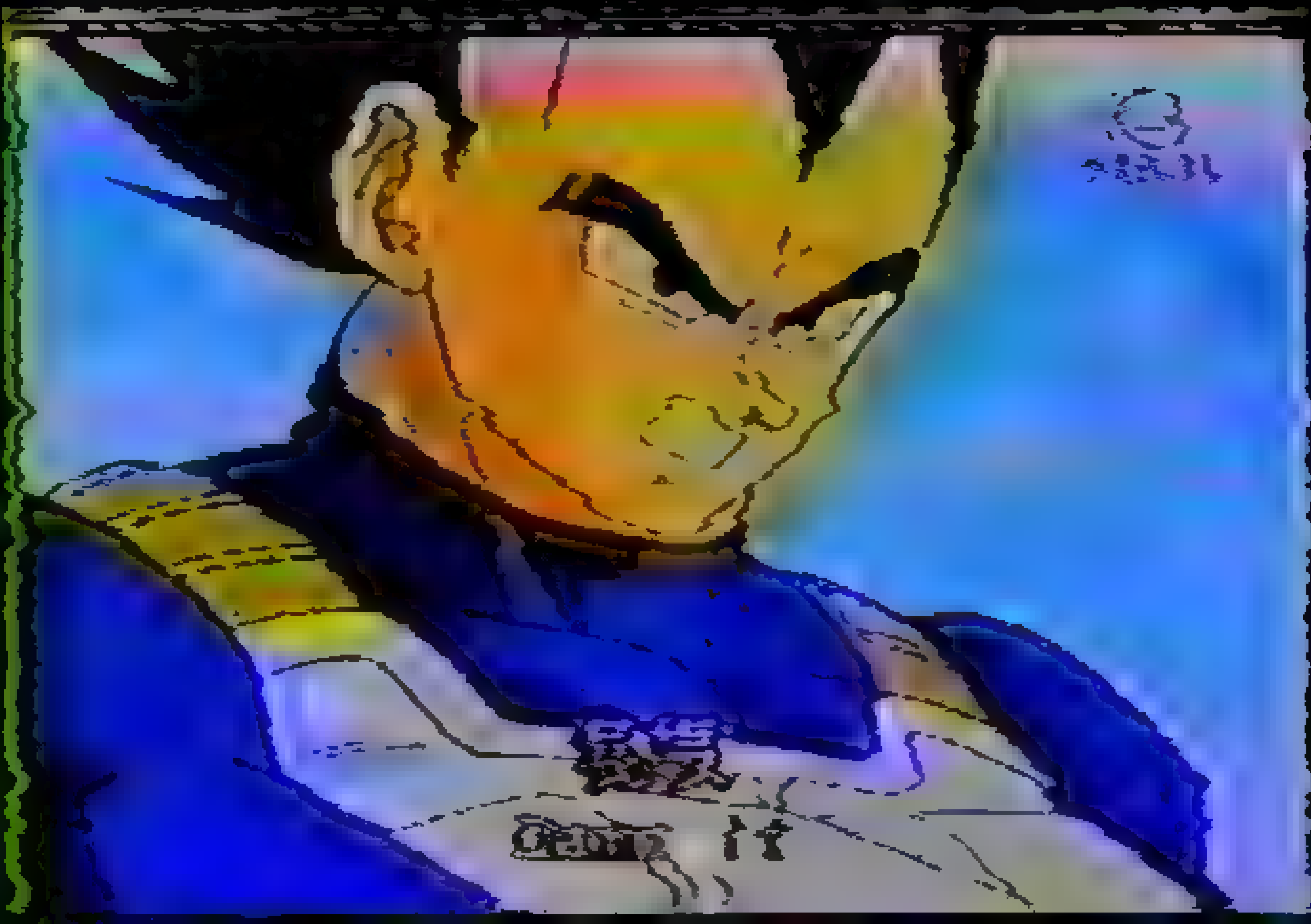




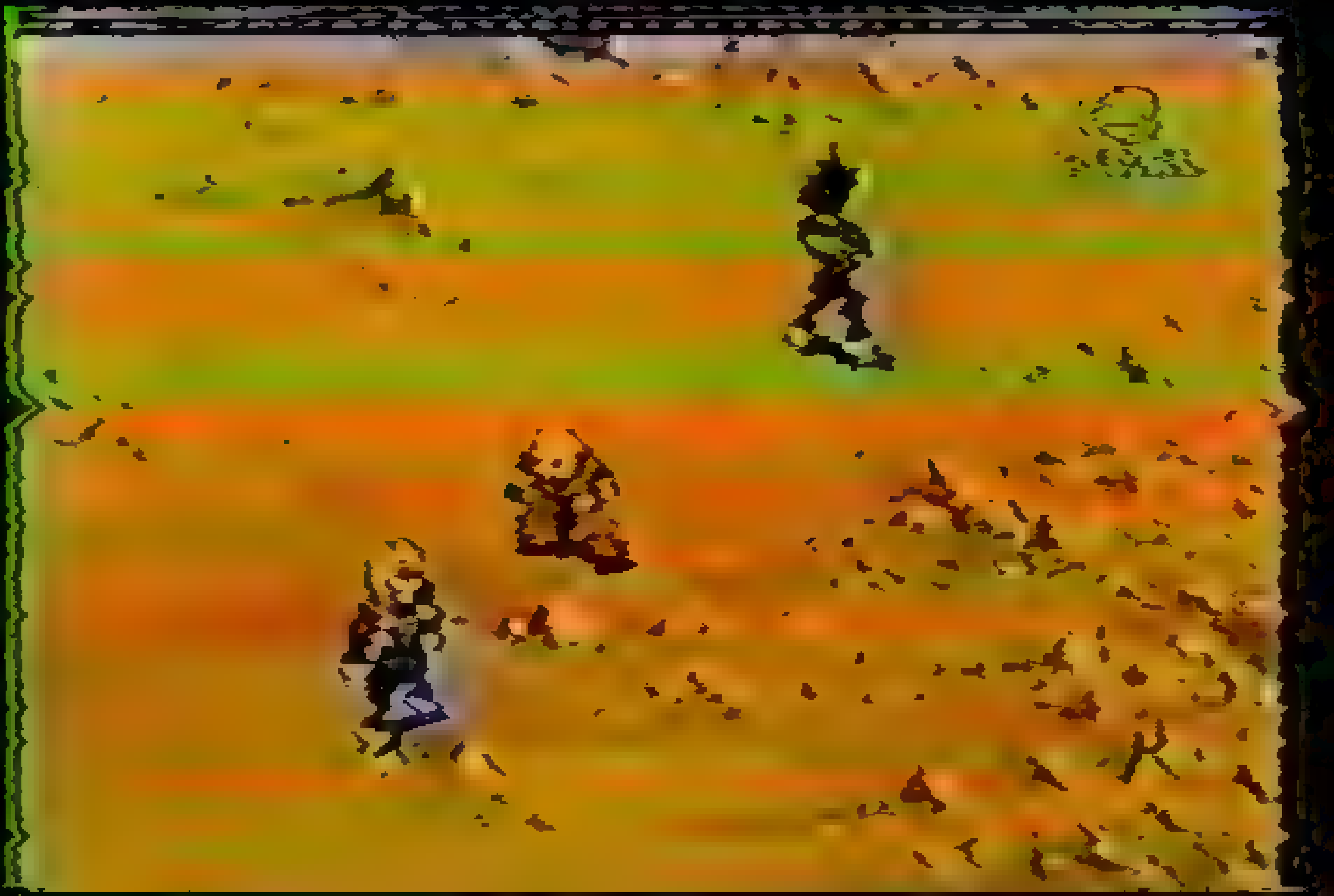

Martial Arts Competition?

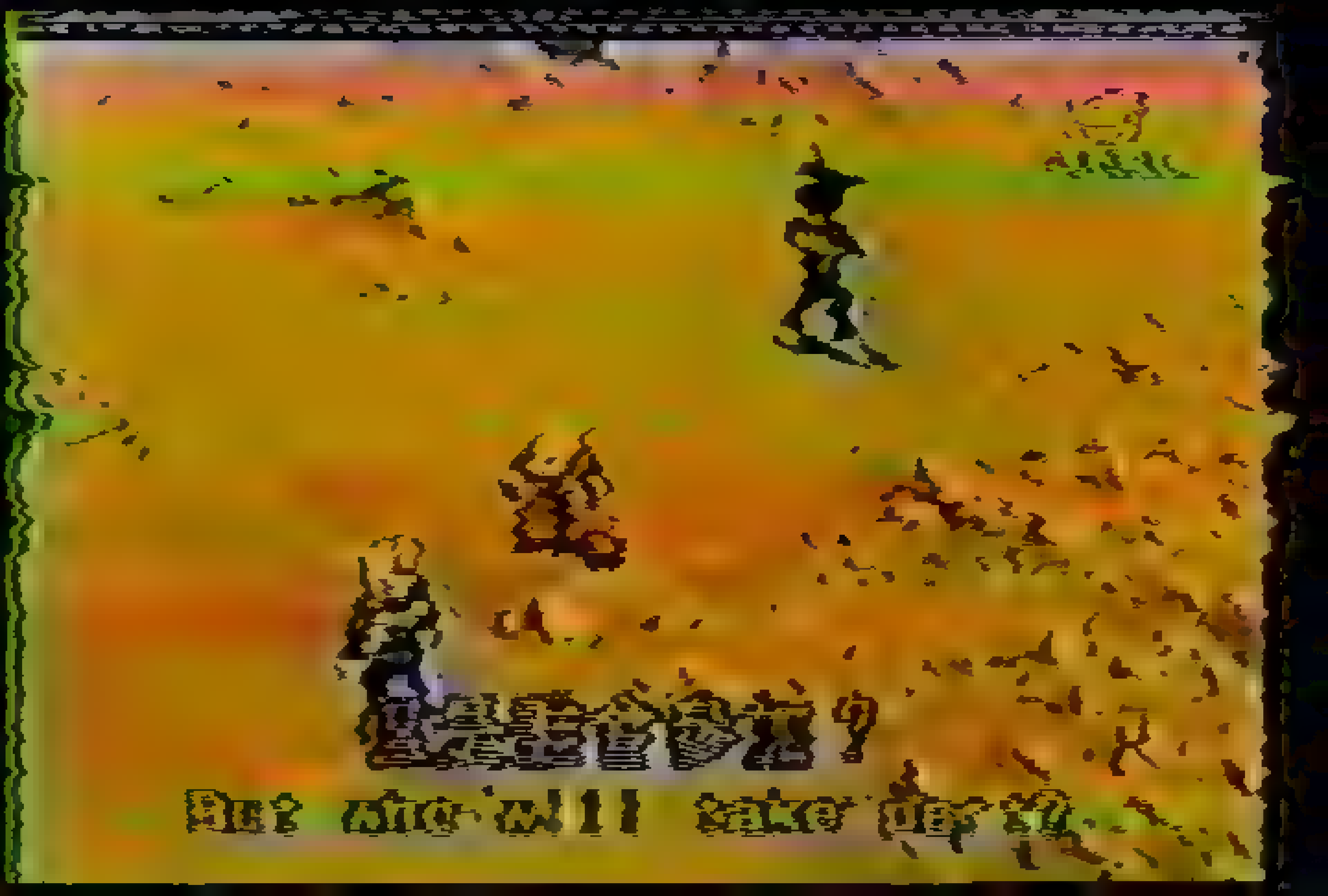



He said he's going to have

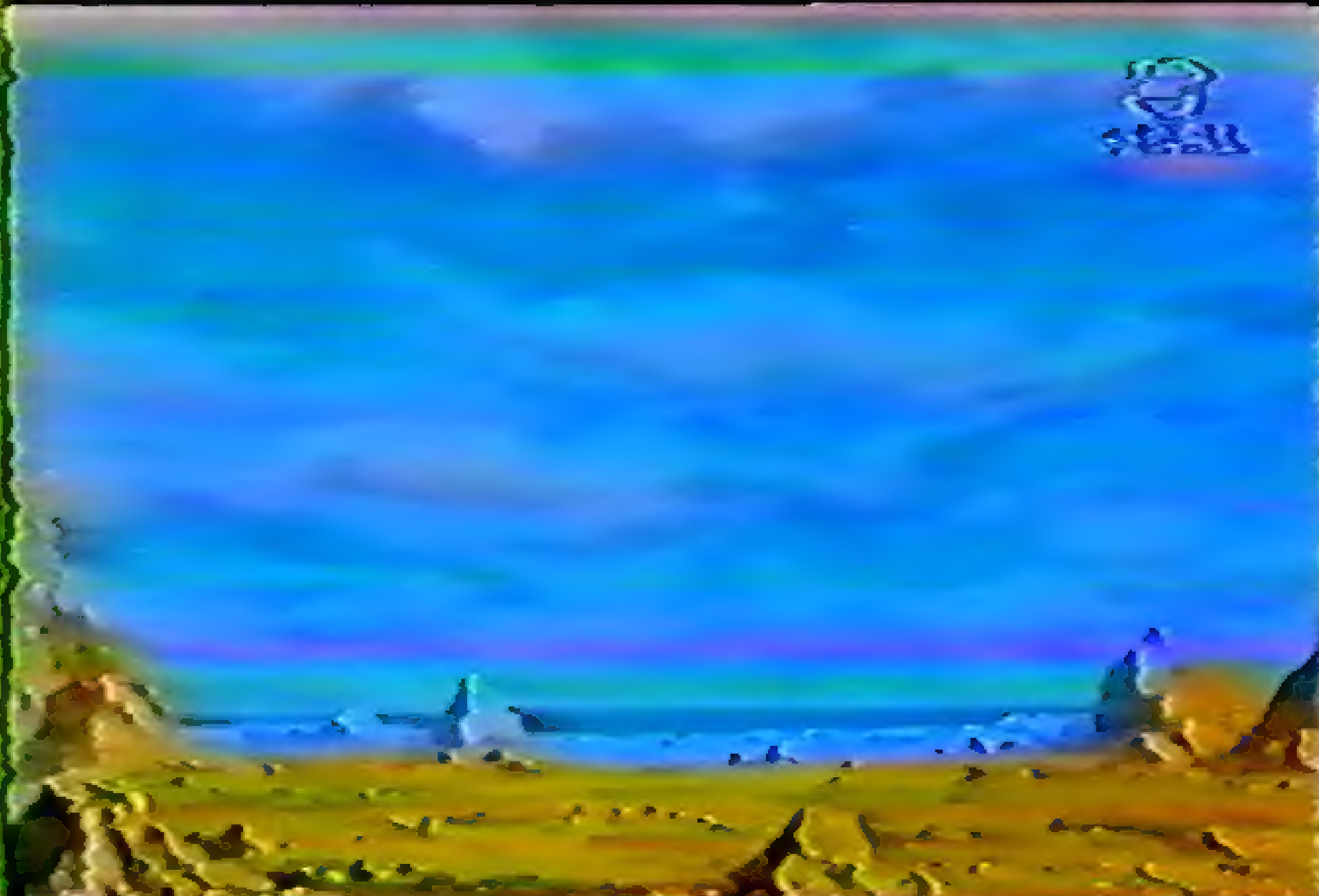


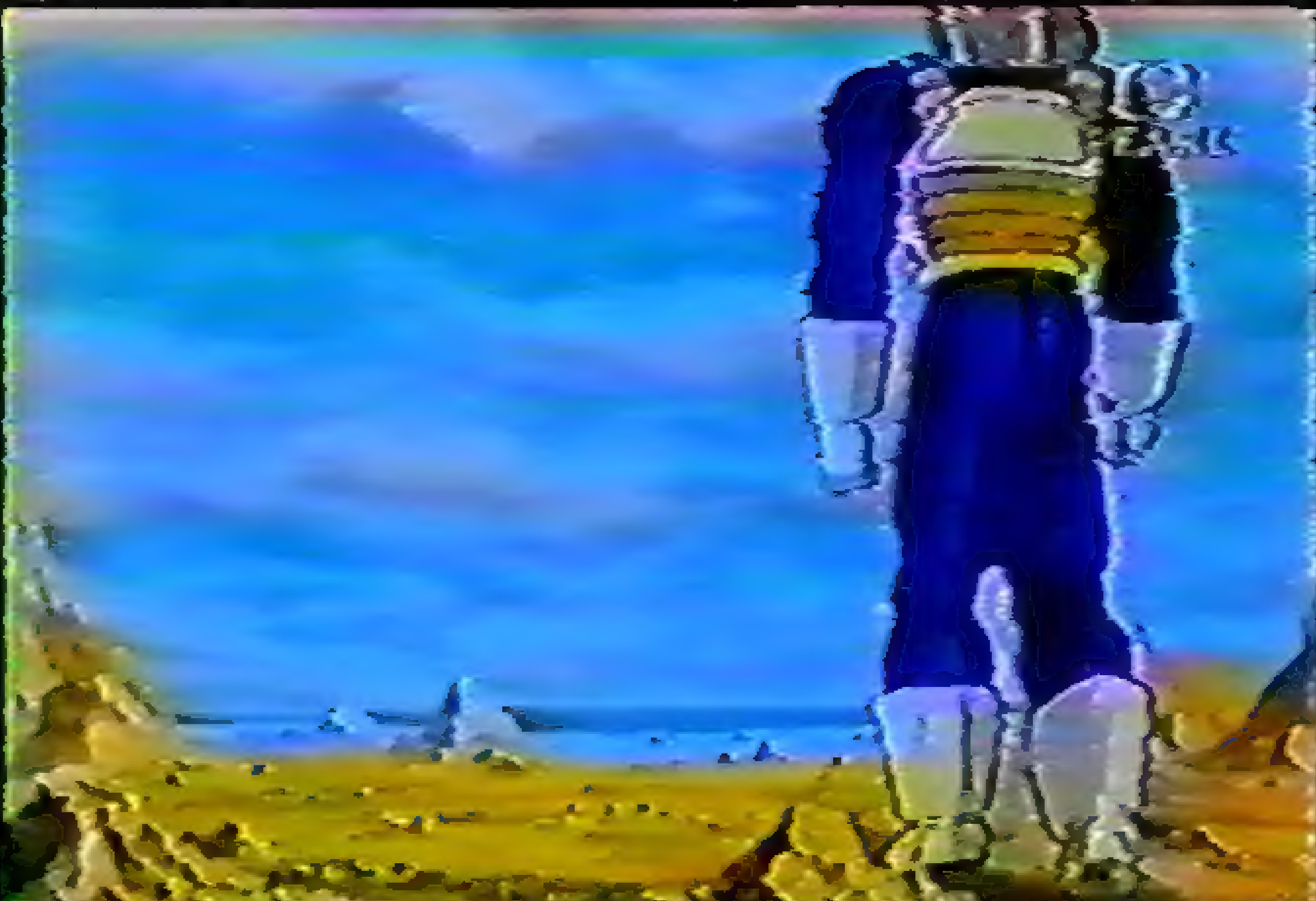













亀

